Europe, Middle East
ENGLISH
FRANÇAIS
DEUTSCH
NEDERLANDS
ITALIANO
ESPAÑOL
PORTUGUÊS
РУССКИЙ
ČESTINA
TÜRKÇE
POLSKI
SVENSKA
SUOMI
SLOVENCINA
MAGYAR
עברית
العربية

North America/ Norteamérica
ENGLISH
FRANÇAIS
ESPAÑOL

Latin America/ América Latina
ENGLISH
ESPAÑOL
PORTUGUÊS

Asia Pacific
日本語
简体中文
繁體中文
한국어
ENGLISH

THRUSTMASTER®

T598

Official Licensed Product

THRUSTMASTER®

T598

For PlayStation®5 consoles,
PlayStation®4 consoles and PC*

User Manual

Carefully read the instructions provided in this manual **before** installing the product, **before** any use of the product and **before** any maintenance. Be sure to follow the safety instructions. Failure to follow these instructions may result in accidents and/or damage. Keep this manual so that you can refer to the instructions in the future.

**PC compatibility (Windows® 10/11) not tested or endorsed by Sony Interactive Entertainment.*

TABLE OF CONTENTS

1. BOX CONTENTS 6
2. FEATURES.....8
3. INFORMATION REGARDING USE OF THE WHEEL RIM.....14
4. INFORMATION REGARDING USE OF THE PEDAL SET 24
5. INSTALLING THE BASE ON A TABLE OR DESK.....28
6. INSTALLING THE BASE ON A COCKPIT....31
7. INSTALLING THE WHEEL RIM ON THE BASE.....32
8. ASSEMBLING THE PEDAL SET 34

Pedal set mechanical settings.....40

Carpet Grip non-slip supports.....47

9. INSTALLATION.....50

On a PlayStation®4 console.....50

On a PlayStation®5 console.....56

On PC*.....62

Automatic calibration of the racing wheel and pedals 74

10.MAPPING FOR PLAYSTATION®4 CONSOLES OR PLAYSTATION®5 CONSOLES 76

Using the encoders 77

11.MAPPING FOR PC.....78

Using the encoders 79

12.SCREEN OPERATION.....80

Selecting the compatibility mode.....81

Accessing the Settings or Telemetry submenu 84

Settings submenu 86

Telemetry submenu 115

13.FAQ AND TECHNICAL SUPPORT 124

T598

With T598 and its direct-drive technology, you have access to a full-featured racing wheel that lets you drive all types of vehicles and experience all the effects in your races.

This manual will help you install and use your T598 under the best conditions. Before getting started racing, carefully read the instructions and the warnings: they will help you get the most enjoyment out of your product.

Updating the firmware

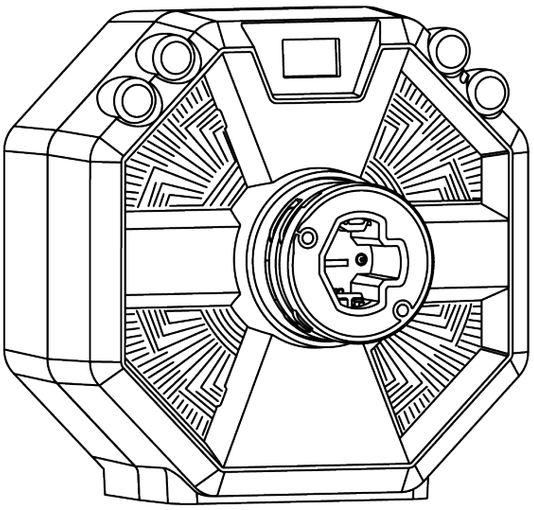
In order to be able to use the telemetry features, the firmware of the base and the wheel rim you are using may have to be updated.

To carry out the update:

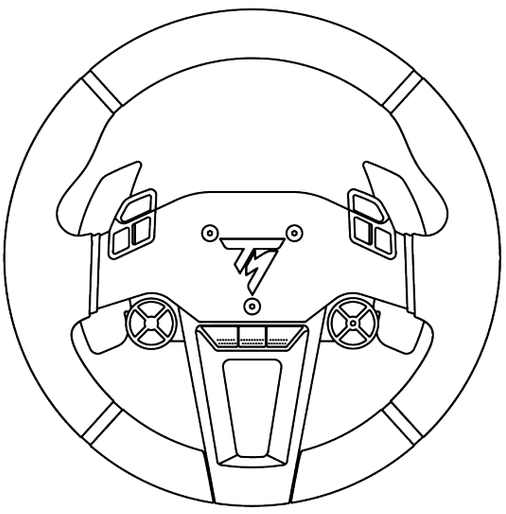
1. Go to **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Download and install the My Thrustmaster Panel software available in the **Software** section and follow the instructions.

1. Box contents

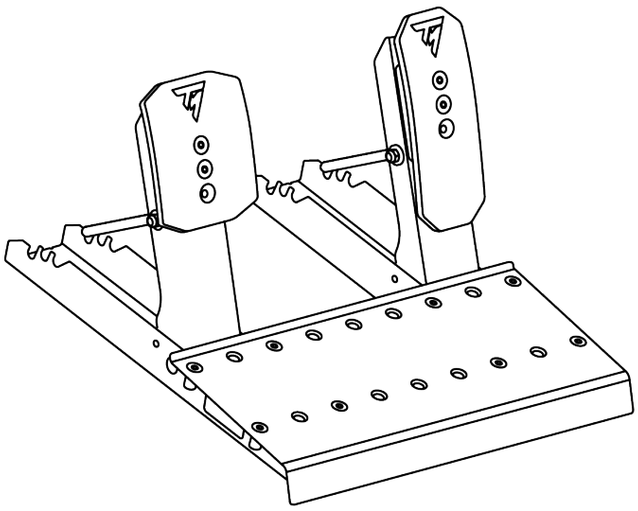
T598 Servo Base

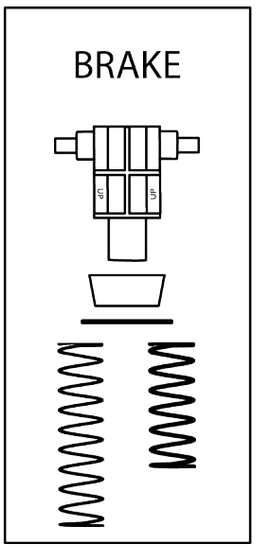


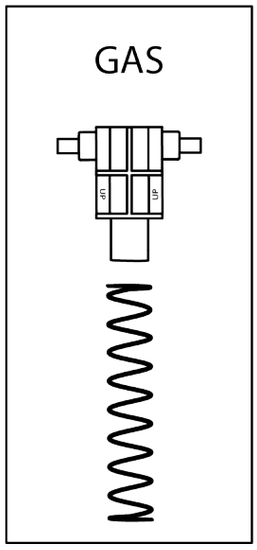
SportCar Steering Wheel

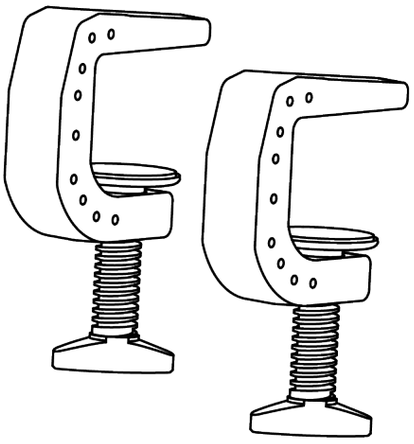


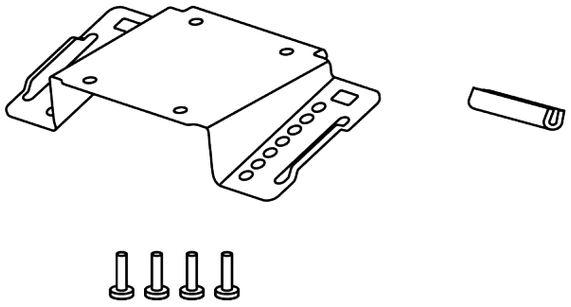
Raceline Pedals LTE



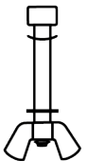




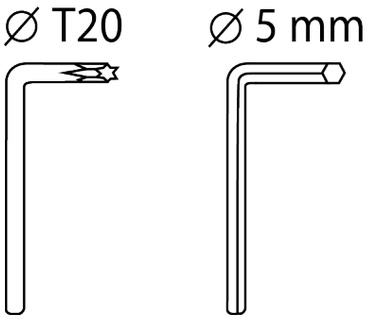


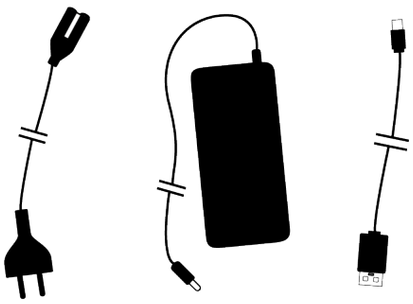


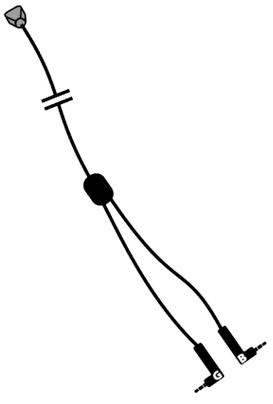
x 2



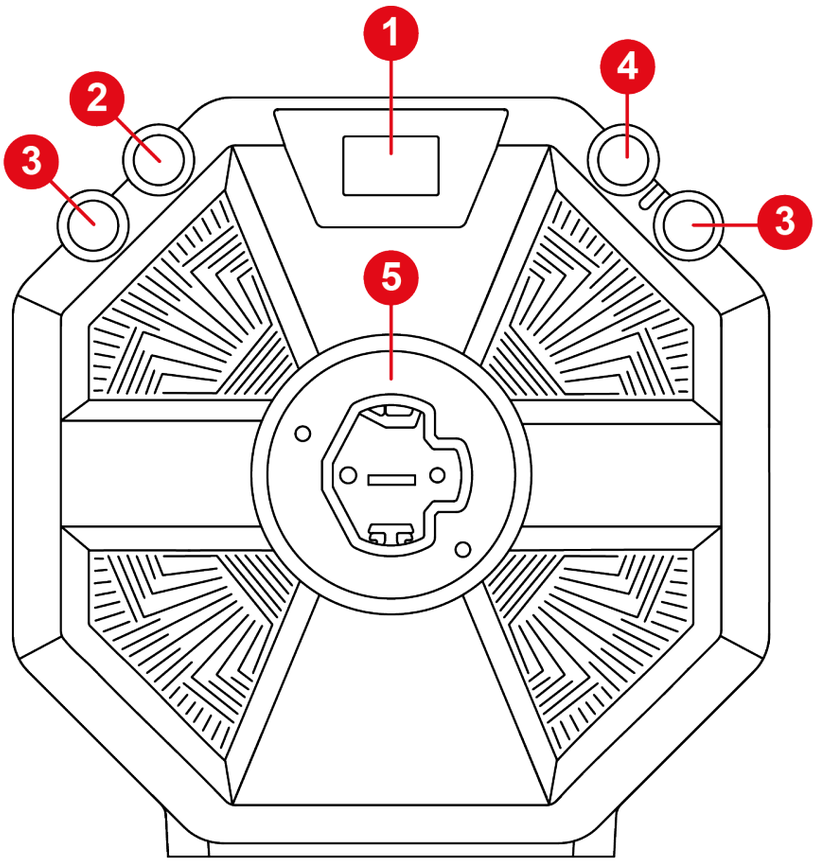
x 2



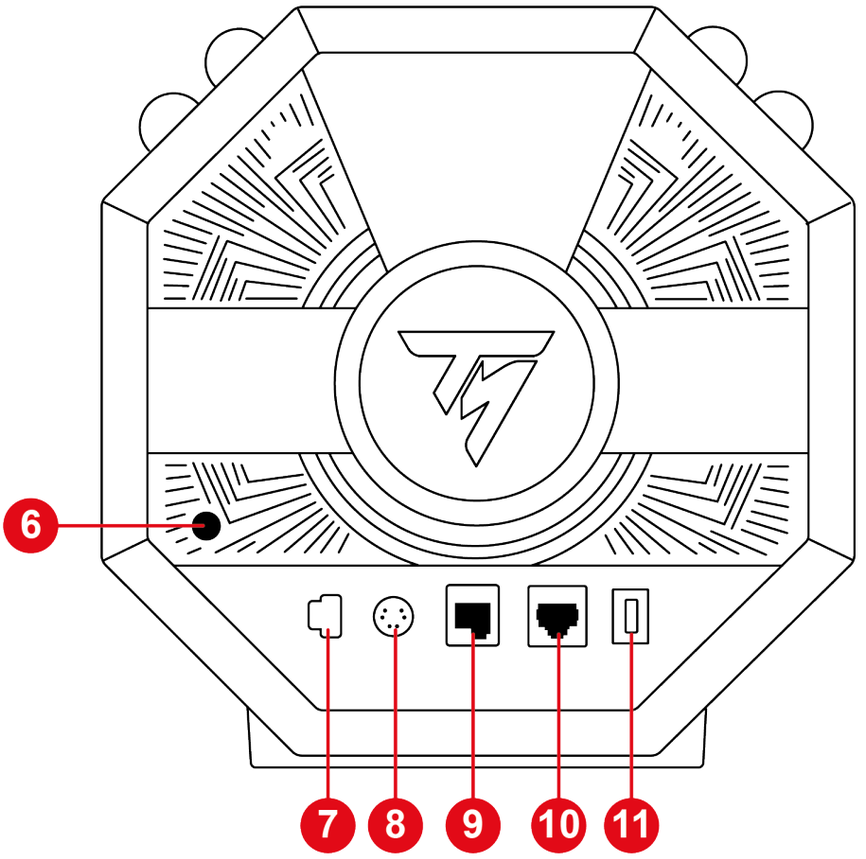




2. Features



1. Screen
2. ⚙ button (Settings)
3. L3 and R3 buttons
4. MODE button
5. Quick release wheel rim attachment system



6 On/Off button

7 Power port

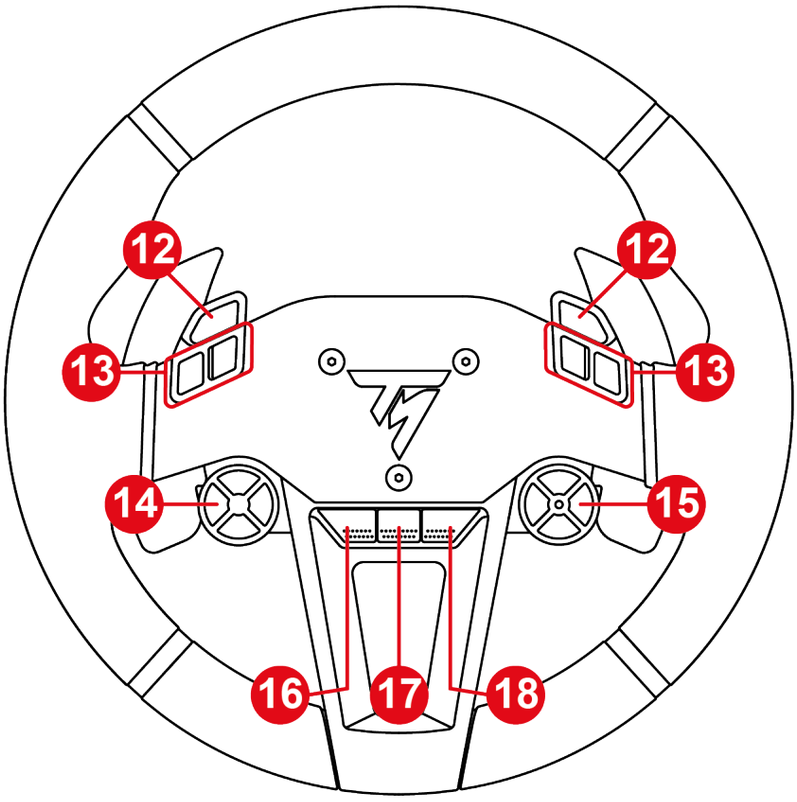
8 Shifter* or handbrake* connection port

9 Pedal set connection port

10 Unused port — Feature available soon

11 USB-C port

**Sold separately*



⓬ L2 and R2 buttons

⓭ Action buttons

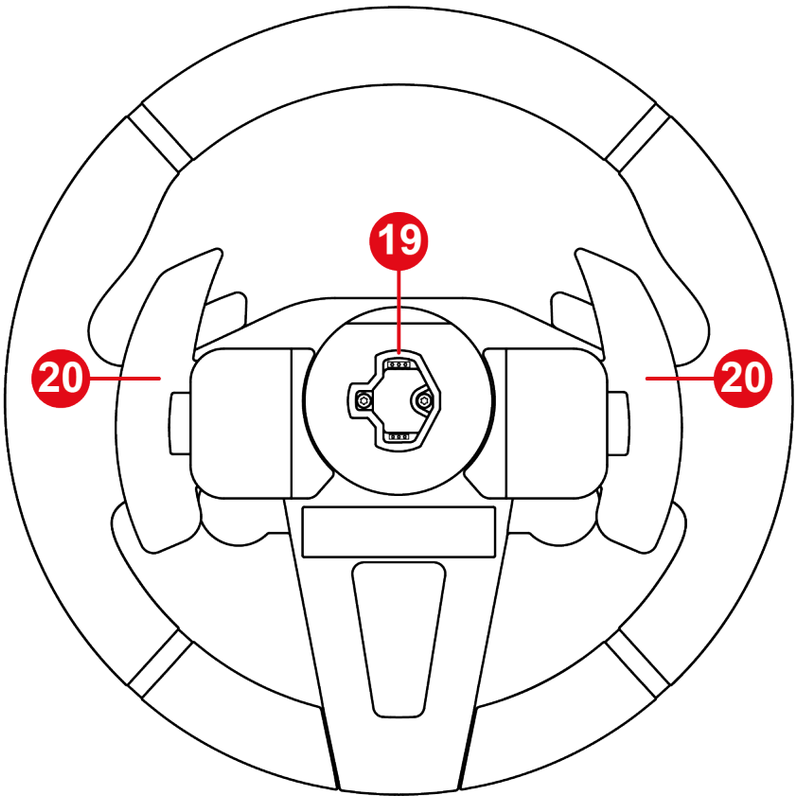
⓮ Directional buttons

⓯ Encoder selector, E+, E- and EP functions, and LED indicating the active encoder

⓰ SHARE button on PS4® consoles / CREATE button on PS5® consoles

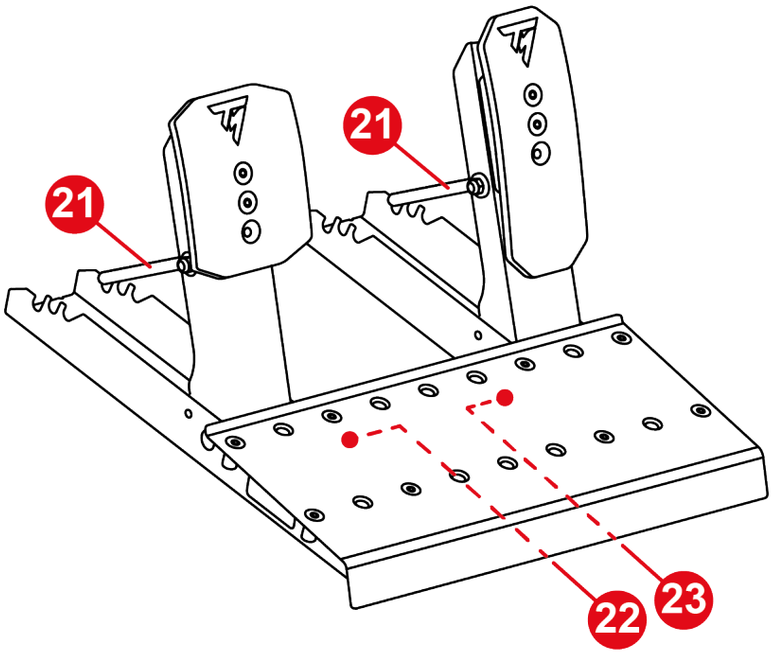
⓱ PS button

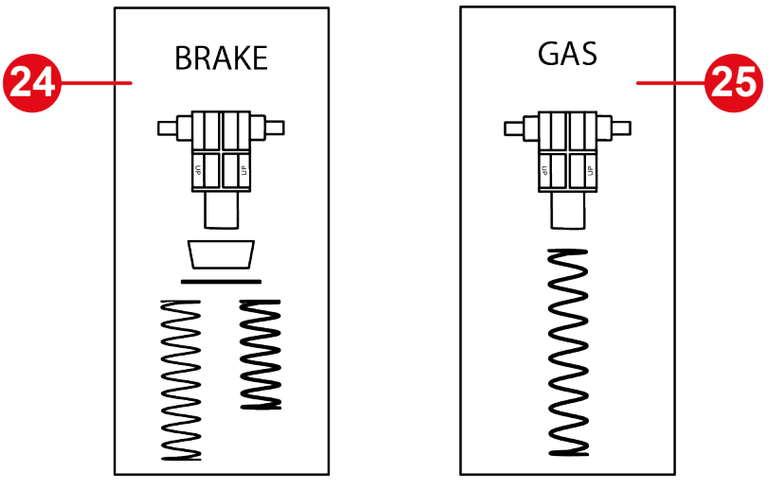
⓲ OPTIONS button on PS4® consoles and PS5® consoles



19 Quick release wheel rim attachment system

20 Magnetic paddle shifters





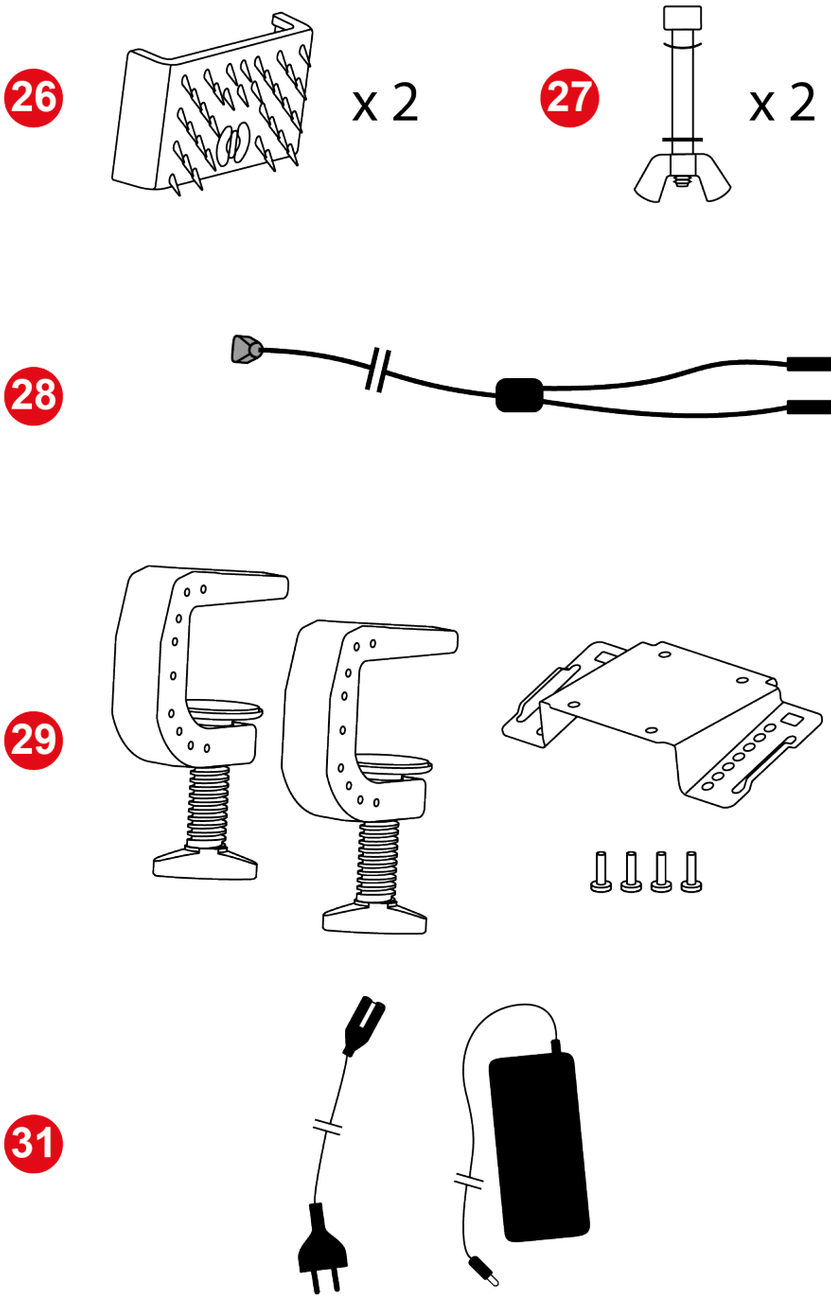
21 Spring retaining rod

22 Brake pedal jack connector

23 Accelerator pedal jack connector

24 Brake pedal spring (one support, one buffer, one washer and two springs (weak or strong resistance))

25 Accelerator pedal spring (one support and one spring)



26 Carpet Grip non-slip supports

27 Pedal stop rods (one rod, one wing nut, one curved washer and one washer)

28 Double jack/RJ12 cable

29 Base mounting bracket

30 Rubber protective cover

31 Power supply cables

3. Information regarding use of the wheel rim

Documentation

Before using this product, carefully read this documentation again and keep it for future reference.

Firmware update

You must update the firmware for the base with the most recent version available.

To do so, please follow these two steps:

1. Go to **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Download and install the My Thrustmaster Panel software available in the **Software** section and follow the instructions.

If you do not update the racing wheel base's firmware, your wheel rim will not work properly.

Electrical shock

- Keep the product in a dry location and do not expose it to dust or sunlight.
- Use the product in an environment with a temperature between 15°C and 30°C.
- Do not twist or pull on the connectors and cables.
- Follow the connection directions.
- Do not spill any liquid on the product or its connectors.
- Do not short-circuit the product.
- Never dismantle the product; do not throw it onto a fire and do not expose it to high temperatures.
- Do not use a power supply cable other than the one provided with your base.
- Do not use the power supply cable if the cable or its connectors are damaged, split or broken.
- Make sure that the power supply cable is properly plugged into a wall outlet, and properly connected to the connector at the rear of the base.
- Do not open up the racing wheel: there are no user-serviceable parts inside. Any repairs must be carried out by the manufacturer, its authorized representative or a qualified technician.
- If the wheel rim, the base or the power supply is functioning abnormally (if any of them are emitting

any abnormal sounds, heat or odors), stop using the device immediately, power off the base, unplug the power supply cable from the wall outlet and disconnect the other cables.

- When you are not using the base, power it off using the On/Off button.
- If you will not be using the base for an extended period of time or if you will be away from the base, power off the base and unplug its power supply cable from the wall outlet.
- The wall outlet must have been installed according to proper electrical trade practices by a specialist.
- The wall outlet must be located near the equipment and must be easily accessible.
- The use of an extension cord or cords is not recommended, due to the risk of the extension cord overheating and therefore the risk of fire.
- Do not plug the device into a wall outlet or unplug it with damp or wet hands.
- Never carry the power supply by holding the cable.
- Never unplug or disconnect the power supply by pulling on the cable.

Power supply

– Only use the power supply indicated in the user manual.
– Only use the power supply with the electrical network voltage and frequency indicated on the power supply's rating plate.

Securing the gaming area

– Do not place any object in the gaming area which may disrupt the practice of the user, or which may provoke an inappropriate movement or an interruption by another person (coffee cup, telephone, keys, for example).
– Do not cover the power cables with a carpet or rug, blanket or covering or any other item, and do not place any cables where people will be walking.

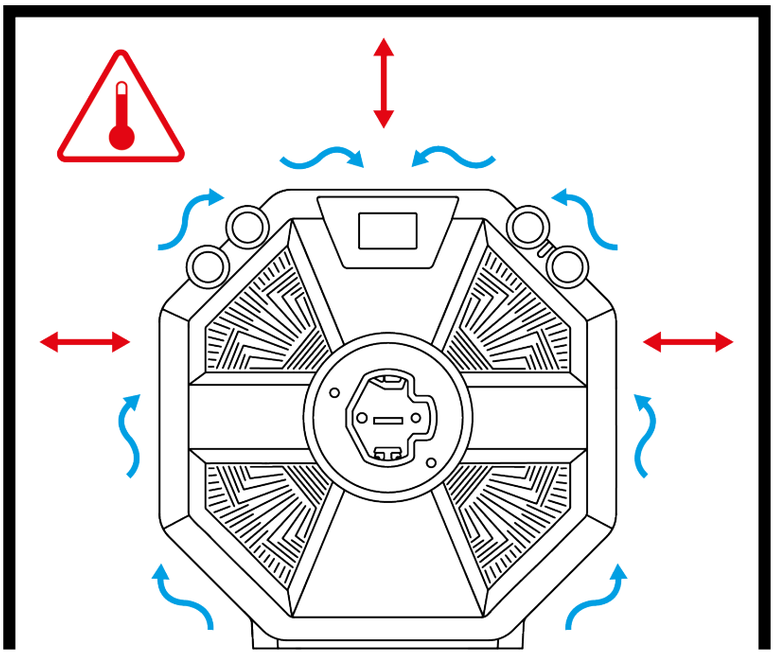
Information regarding the power supply

Published information	Value	Unit
Manufacturer's name or trademark Business number Address	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir France	
Model identifier	A1001-1636000D	
Input voltage	100 – 240	V
Input AC frequency	50 – 60	Hz
Output voltage	16.3	V DC
Output current	6	A
Output power	98	W
Average active efficiency	88	%
Efficiency at low load (10%)	88	%
No-load power consumption	0.2	W

Heat dissipation surface

To ensure optimal heat dissipation, you must comply with all of the following points:

- Position the base at least 10 cm away from any wall surfaces.
- Do not place the base in any tight spaces.
- Do not cover the base.
- Do not allow any dust to accumulate on the dissipation fins located on the front of the base. Clean them regularly with a dry cloth or a brush.
- During intensive use, the base may be hot. This is normal.



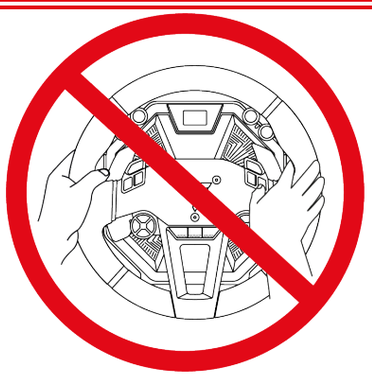
- Never insert any object or body part into the product's air vents.

During intensive use, you may notice a slight odor emanating from the base. This specific case mainly occurs with new products: it is normal, and subsides over time.

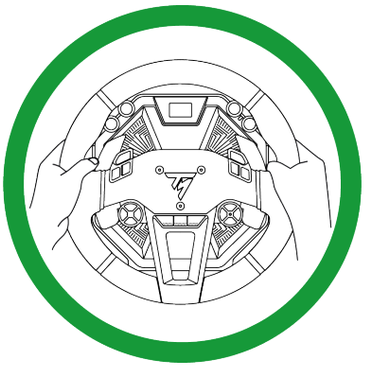
Injuries due to Force Feedback and repeated movements

Playing with a Force Feedback racing wheel may cause muscle or joint pain. To avoid any problems:

- Avoid overly-long gaming periods (more than 2 hours).
- Take a 10 to 15-minute break after each hour of play.
- If you feel any fatigue or pain in your hands, wrists, arms, feet or legs, stop playing and rest for a few hours before you start playing again.
- If the symptoms or pain indicated above persist when you start playing again, stop playing and consult your doctor.
- Keep out of children's reach.
- Make sure that the base and the wheel rim are properly attached, as per this manual's instructions.



Risk of unforeseen, powerful and rapid rotations: never place a hand or an arm through the openings in the wheel rim, or in the wheel's trajectory of rotation.



When using the product, always leave both hands correctly positioned on the wheel without ever completely letting go.

Product to be handled only by people **16 years of age or older**.

4. Information regarding use of the pedal set

Documentation

Before using this product, carefully read this documentation again, and keep it for future reference.

For safety reasons, never use the pedal set with bare feet or while wearing only socks on your feet. Thrustmaster® disclaims all responsibility in the event of injury resulting from use of the pedal set without shoes.

Electrical shock

- Keep the product in a dry location and do not expose it to dust or sunlight.
- Do not twist or pull on the connectors and cables.
- Follow the connection directions.
- Do not spill any liquid on the product or its connectors.
- Do not short-circuit the product.
- Never dismantle the product (except in the cases of customization specified in this manual); do not throw it onto a fire and do not expose it to high temperatures.

Injuries due to repeated movements

Playing with a pedal set may cause muscle or joint pain.

To avoid any problems:

- Avoid overly-long gaming periods (more than 2 hours).
- Take a 10 to 15-minute break after each hour of play.
- If you feel any fatigue or pain in your feet or legs, stop playing and rest for a few hours before you start playing again.
- If the symptoms or pain indicated above persist when you start playing again, stop playing and consult your doctor.

Pedal set pinch hazard when playing

- Keep the pedal set out of children’s reach.
- During gaming sessions, never place your fingers (or other parts of your body) on or near the pedal arms.

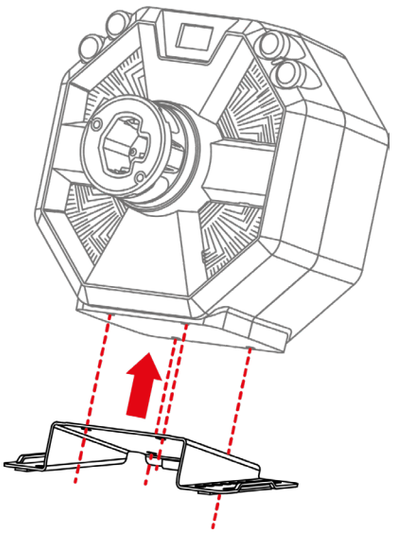
5. Installing the base on a table or desk

Before each use, verify that the base is still properly attached to the support, as per this manual's instructions.

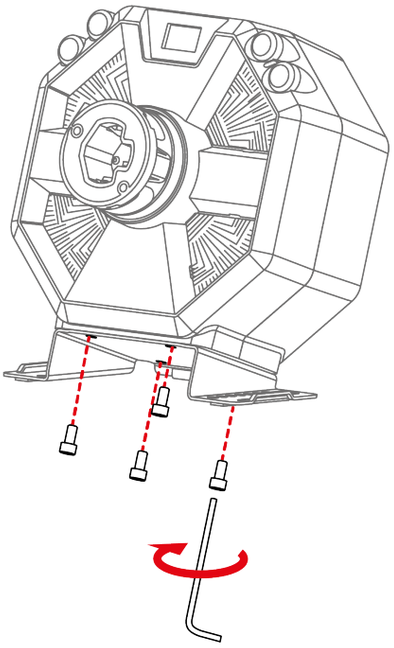
Solidity of the support

Take into account your support's material, in order to ensure that it is possible to mount a high-torque base on the support. This type of mounting is suitable for tables and desks whose thickness is between 2 and 5 cm, as well as cockpits, for the base to be used under the best conditions. The desk should be made of a solid material, MDF or wood, and without any hollow components.

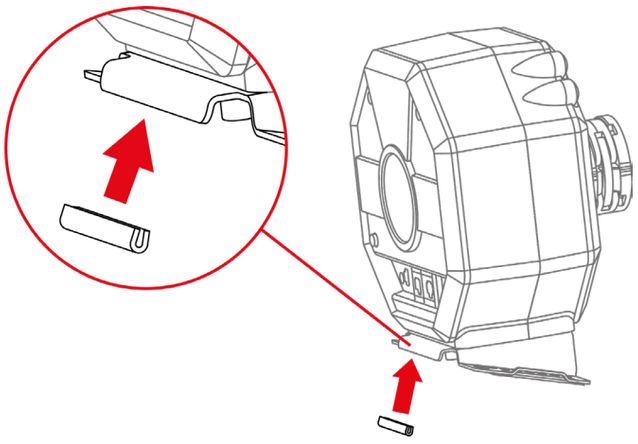
1. Position the mounting plate underneath the base, lining up the perforations.



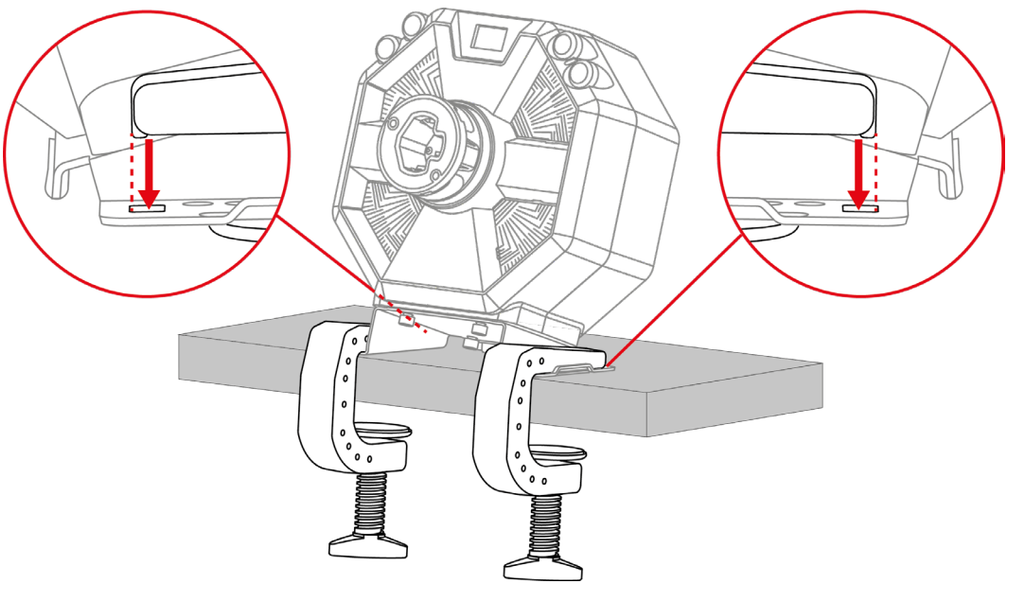
2. Tighten the four mounting screws clockwise using the 5-mm Allen wrench.



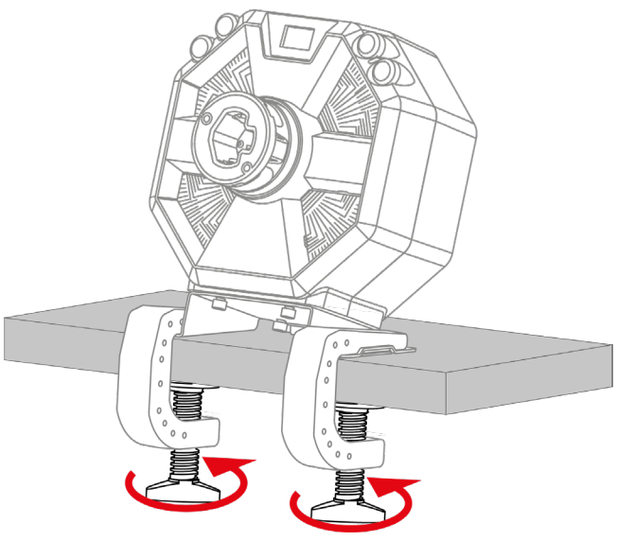
3. Install the rubber protective cover at the back of the mounting plate, in order to protect your support.



4. Insert the brackets on each side of the mounting plate. Make sure that the bracket slots are correctly positioned on the plate.



5. Tighten the two clamping screws.



6. Installing the base on a cockpit

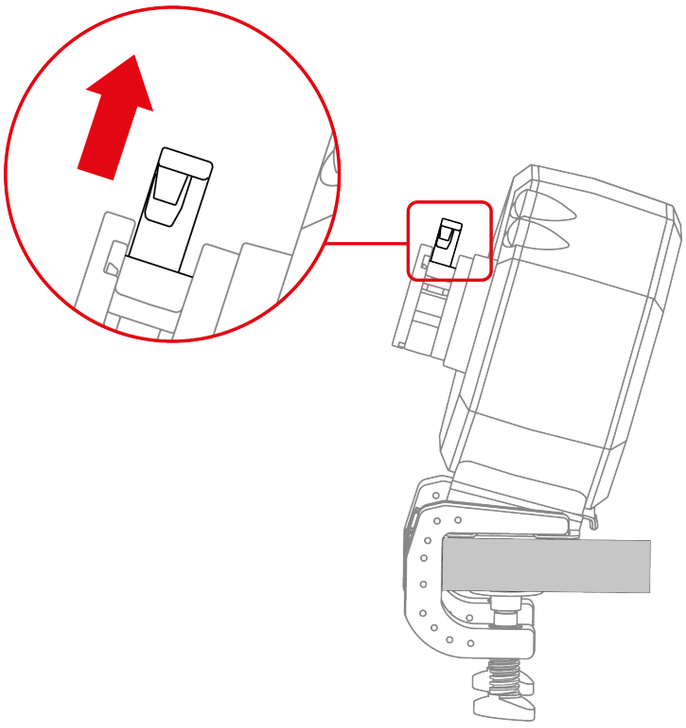
To install the base on a cockpit, there are two possible options:

- Your cockpit is natively compatible (if the perforations line up with those of the base): attach the base directly to the cockpit using the four screw threads located underneath the base, without using the mounting plate or the two brackets.
- Your cockpit is not natively compatible (if the perforations do not line up with those of the base): attach the mounting plate to the base and secure everything to your cockpit, without using the two brackets.

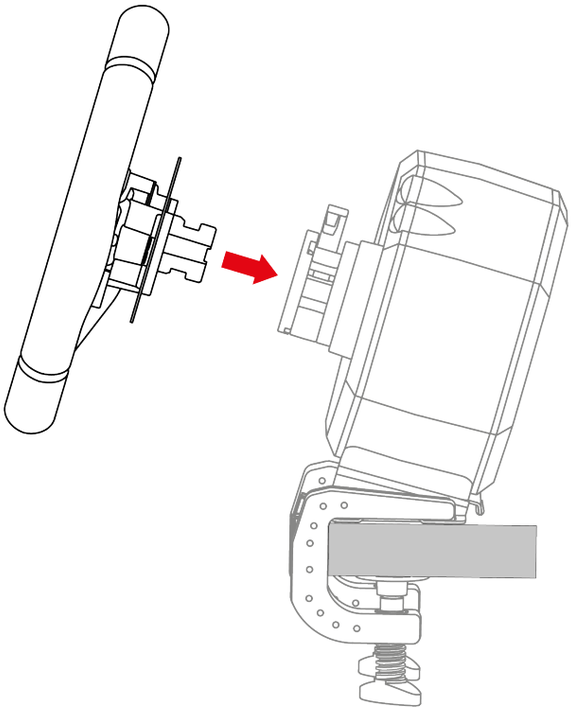
Installation plans for cockpits are available at:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
in the **Manual** section.

7. Installing the wheel rim on the base

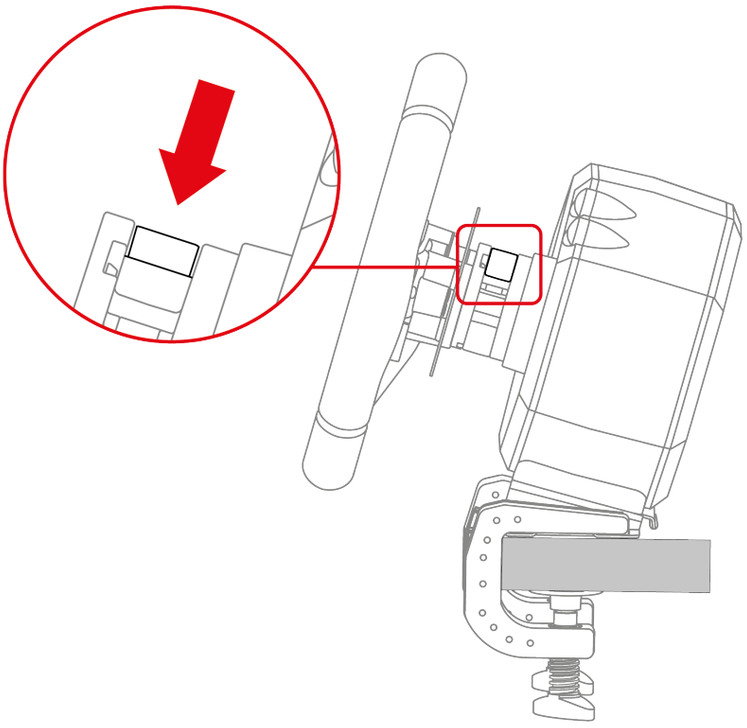
1. Make sure the base is powered off and the base's locking lever is in the open position.



2. Insert the wheel rim into the base.



3. Lower the locking lever.



Pinch hazard

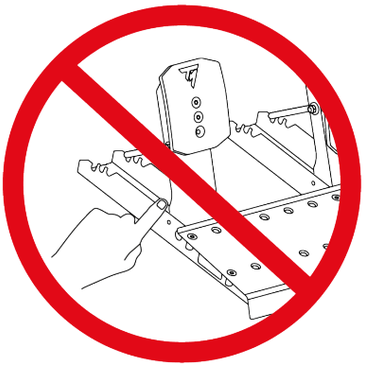
Do not leave your finger in the locking system when lowering the lever.

Before each use, verify that the base is still properly attached to the support, as per the manual's instructions for the base.

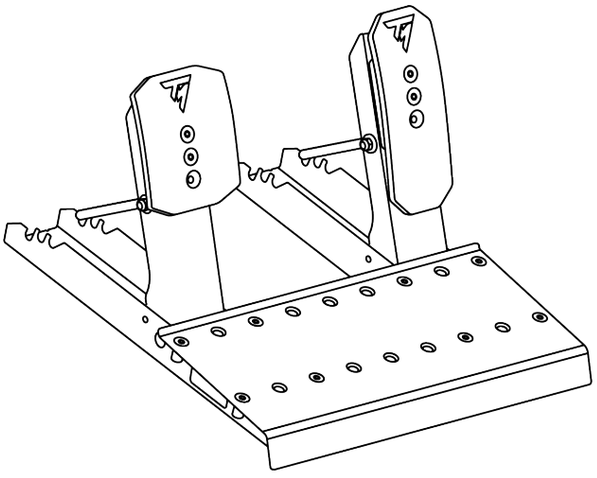
8. Assembling the pedal set

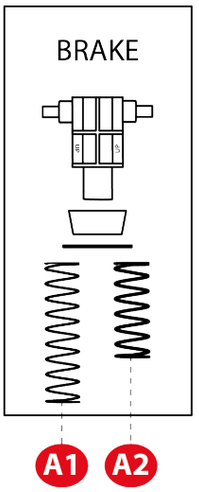
Pinch hazard

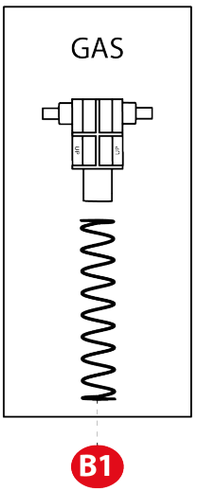
Before assembling the pedal set, make sure your fingers are not between the pedal arms and the base of the pedal set when lowering the pedals.

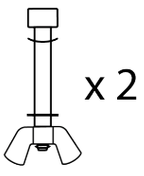


Required elements:



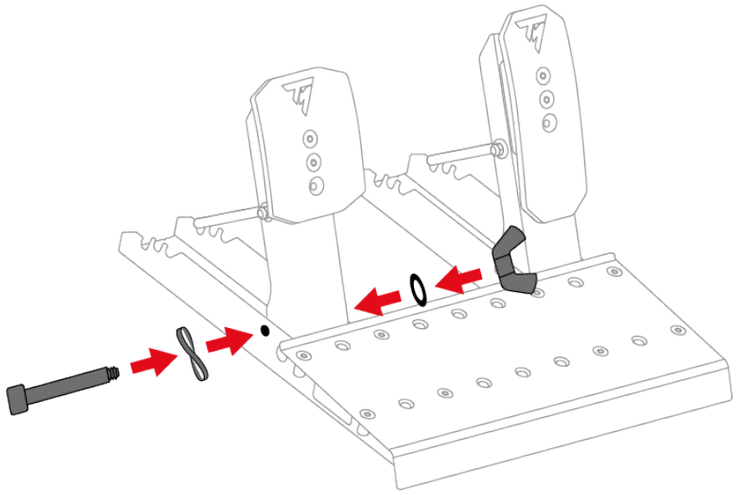






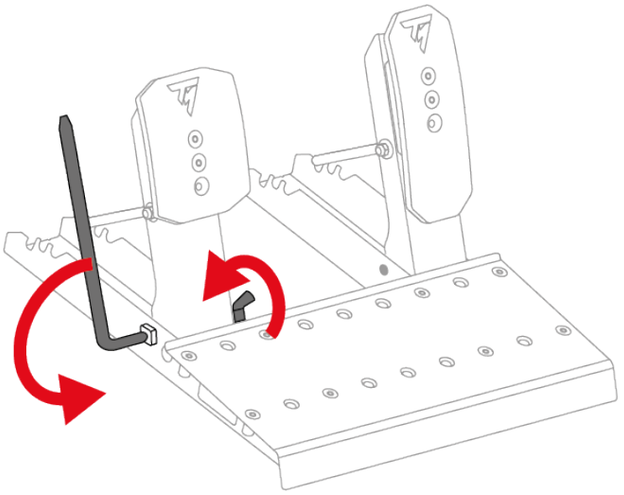
1. Insert the stop rod into the corresponding perforations in the base of the pedal set: the rod and the curved washer on one side of the pedal, the washer and wing nut on the other side.

   Repeat the procedure on the other pedal.



2. Use the 5-mm Allen wrench and wing nut to tighten the stop rod.

   Repeat the procedure on the other pedal.



Do not overtighten the stop rod.

Brake pedal:

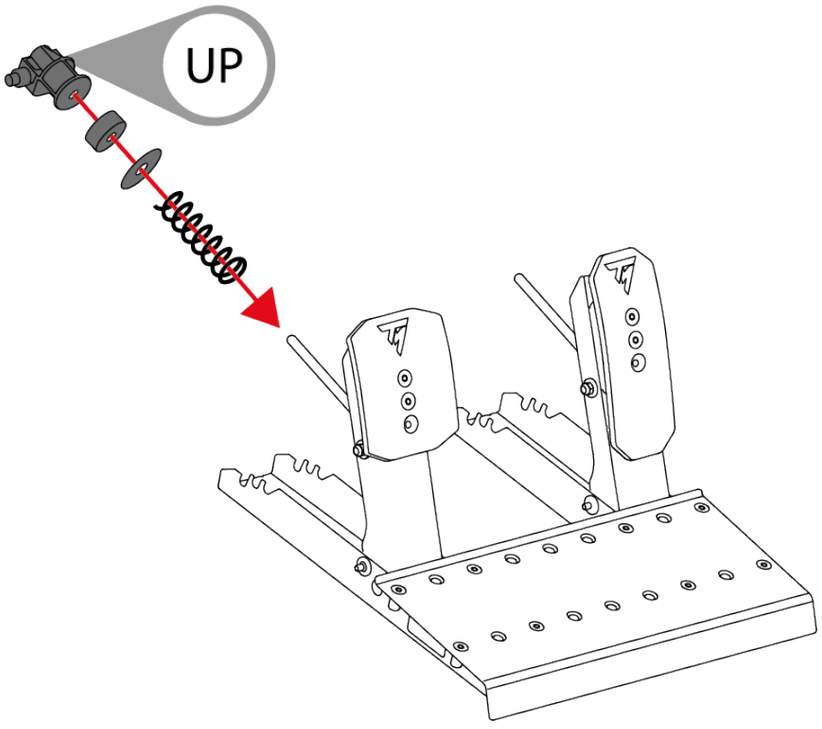
The parts making up the brake pedal spring are in the BRAKE box. There are two springs with different resistances:

- A1 spring (long, black): weak resistance;
- A2 spring (short, grey): strong resistance.

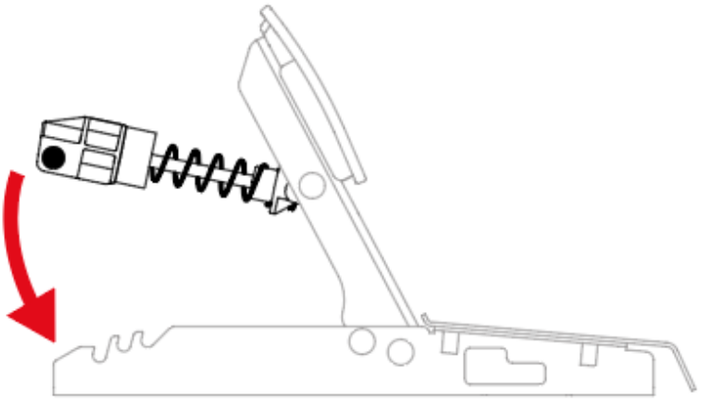
Set aside the spring that you do not want to use.

3. Insert all the parts of the brake pedal spring on the metal rod in the following order: spring, washer, buffer and support.

   On the support, the UP marking must point upwards.



4. Compress the brake pedal spring using the support, to insert the retaining rod into the slots in the pedal set base.



To adjust the brake pedal's resistance, you can place the spring retaining rod in different positions.

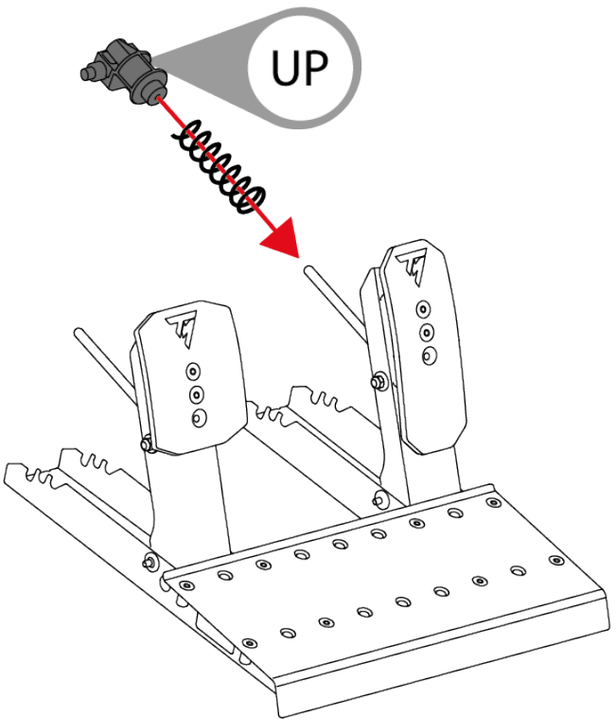
For more information on adjusting the brake pedal's resistance, please read the **Pedal set mechanical settings** section.

Accelerator pedal:

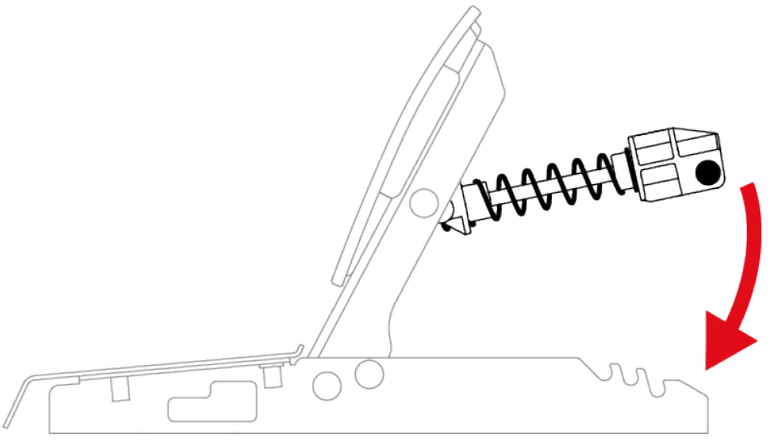
The parts making up the accelerator pedal spring are in the GAS box, which contains a single B1 spring (very long, grey).

5. Insert all the parts of the accelerator pedal spring on the metal rod in the following order: spring and support.

   On the support, the UP marking must point upwards.



6. Compress the accelerator pedal spring using the support, to insert the retaining rod into the slots in the pedal set base.



To adjust the accelerator pedal's resistance, you can place the spring retaining rod in different positions.

For more information on adjusting the accelerator pedal's resistance, please read the **Pedal set mechanical settings** section.

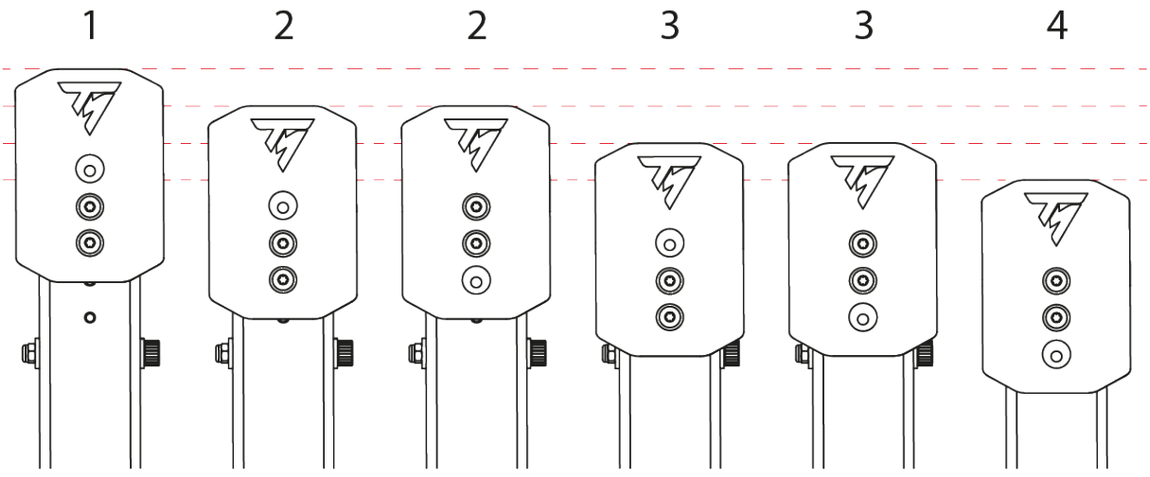
A video showing assembly of the pedal set is available here:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Pedal set mechanical settings

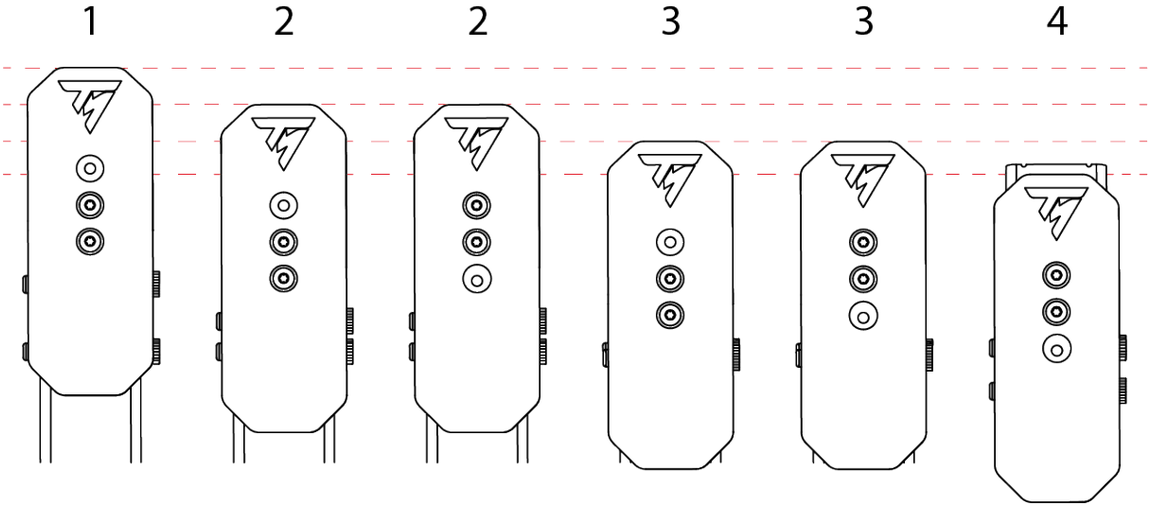
Adjusting the height of the pedals

The height of the brake pedal and accelerator pedal can be adjusted. There are four possible positions for each pedal.

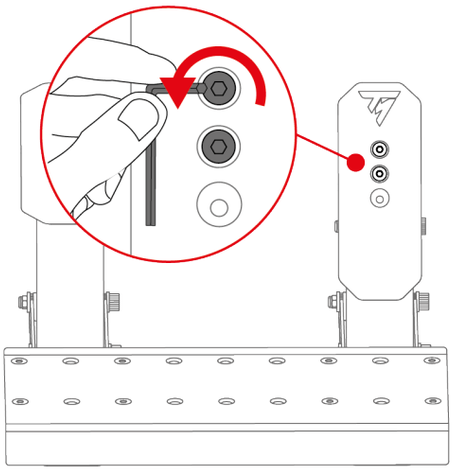
Brake pedal:



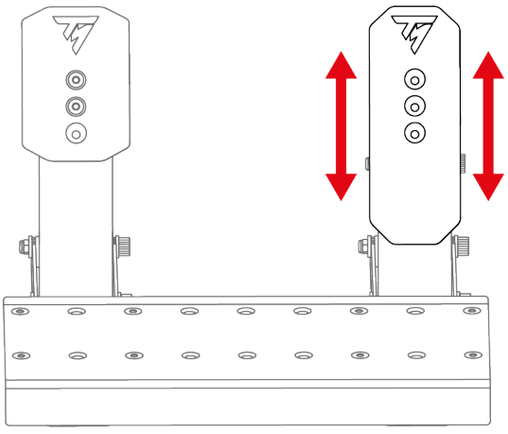
Accelerator pedal:



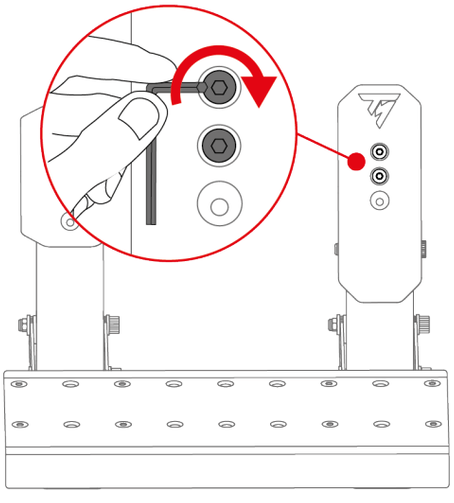
1. Use the included T20 Torx wrench to unscrew the two screws holding the pedal head in place.



2. Select the new pedal head position.



3. Reinsert and retighten the two screws holding the pedal head in place.

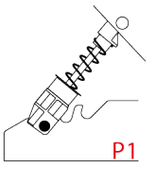
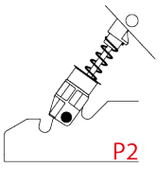
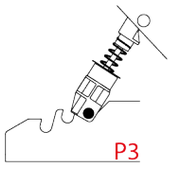
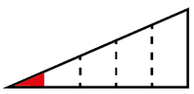
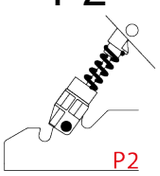
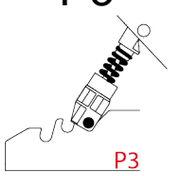


Modifying the brake pedal's resistance

Two springs are included for adjusting the brake pedal's resistance:

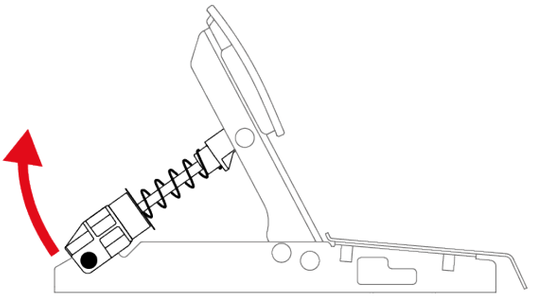
- A1 spring (long, black): weak resistance;
- A2 spring (short, grey): strong resistance.

The three slots at the back of the pedal set base are used to adjust the resistance setting.

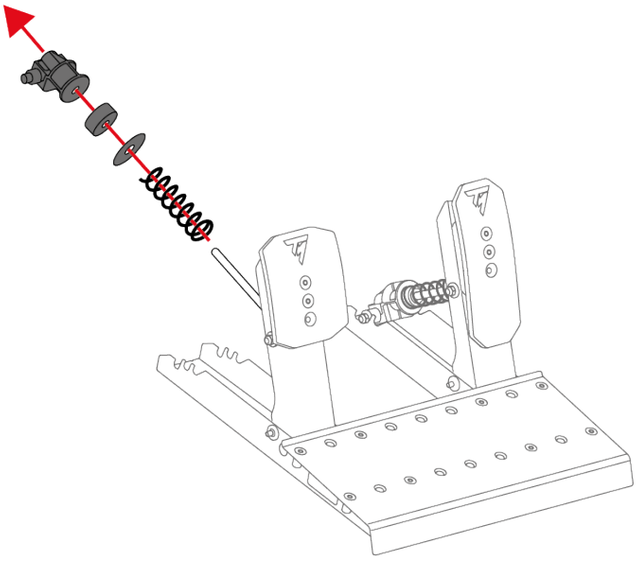
A1 spring			
Position	P1 	P2 	P3 
Resistance			
A2 spring			
Position	P1 –	P2 	P3 
Resistance	–		

The A2 spring cannot be used in the P1 position.

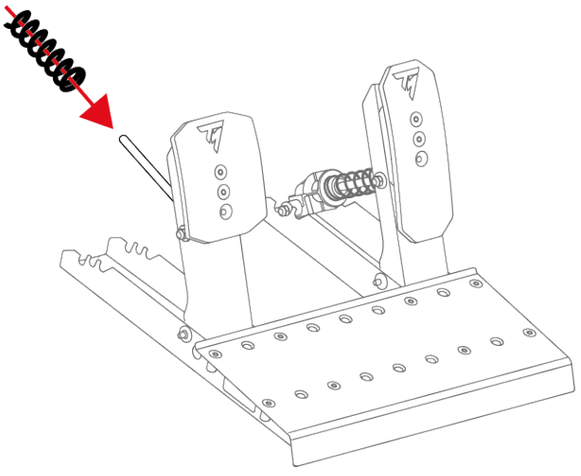
1. To release the spring retaining rod from the slots, compress the spring using the support.



2. Remove all of the pedal spring's parts.

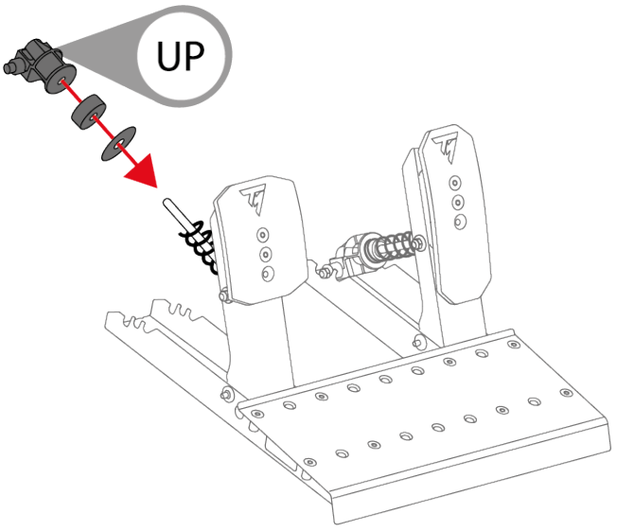


3. Insert the new spring onto the pedal's metal rod.

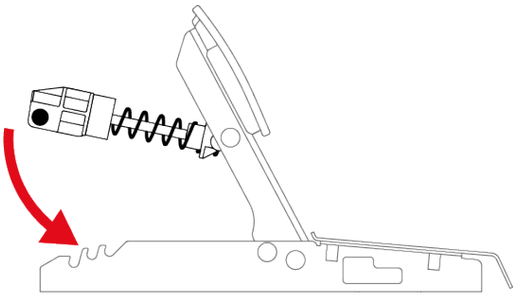


4. Insert the other parts of the brake pedal spring onto the metal rod in the following order: washer, buffer and support.

   On the support, the UP marking must point upwards.



5. To insert the spring retaining rod into the slots (P1, P2 or P3), compress the spring using the support.

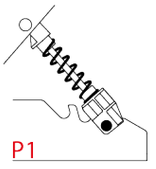
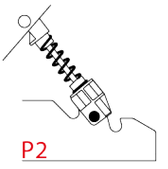
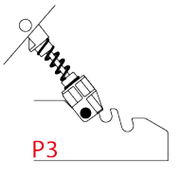
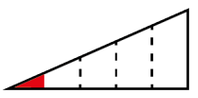
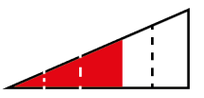


To prevent any calibration problems, we recommend that you restart the base after changing the spring.

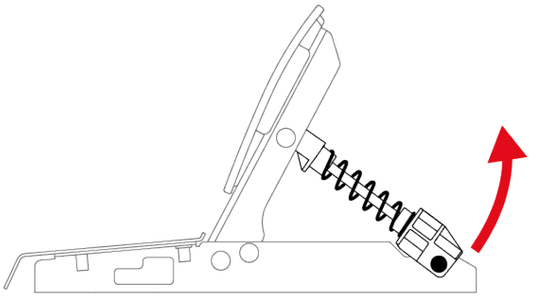
Modifying the accelerator pedal's resistance

Only one spring is included for the accelerator pedal (B1 spring: very long, grey, weak resistance).

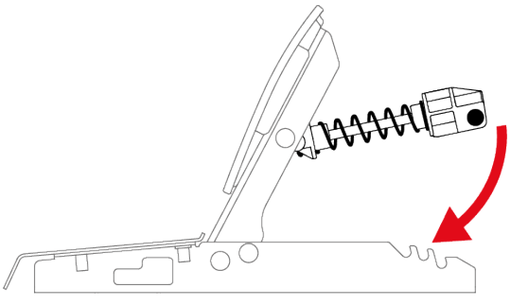
The three slots at the back of the pedal set base are used to adjust the resistance setting.

B1 spring			
Position	P1 	P2 	P3 
Resistance			

1. To release the spring retaining rod from the slots, compress the spring using the support.



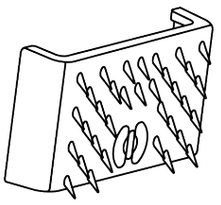
2. To insert the spring retaining rod into the slots (P1, P2 or P3), compress the spring using the support.



To prevent any calibration problems, we recommend that you restart the base after changing the spring.

Carpet Grip non-slip supports

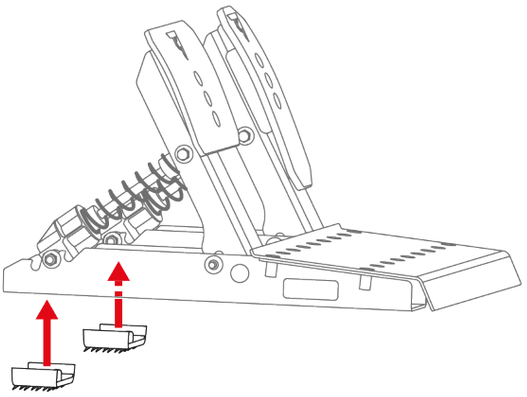
The Carpet Grip non-slip supports prevent the Raceline Pedals LTE pedal set from moving when used on a carpet or rug.



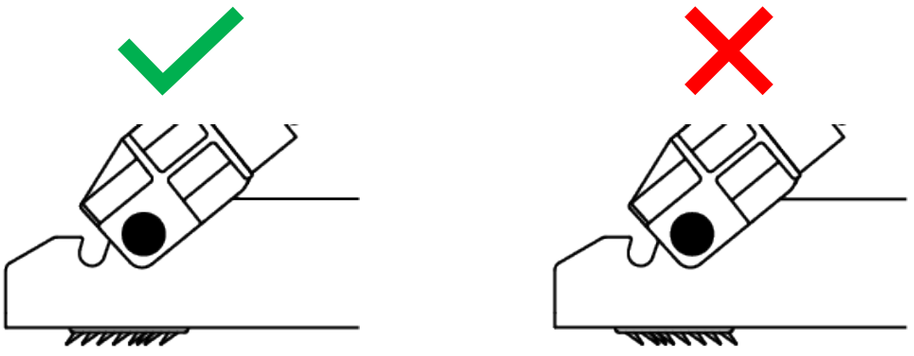
Do not use the Carpet Grip non-slip supports on a soft floor or parquet flooring, as this may damage the floor covering (e.g., scuffs, scratches).

Assembly

To install the Carpet Grip non-slip supports, clip them to the back of the pedal set.



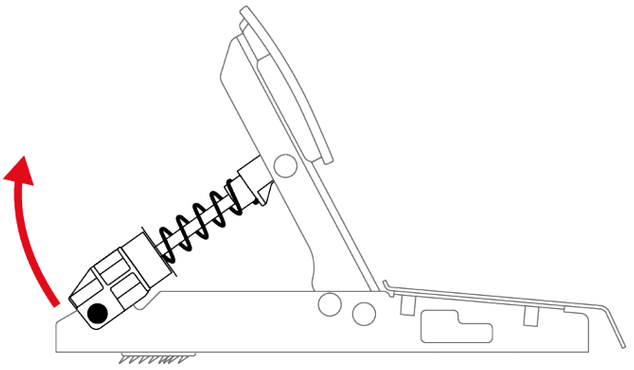
To ensure that the supports are effective, position the teeth towards the back of the pedal set.



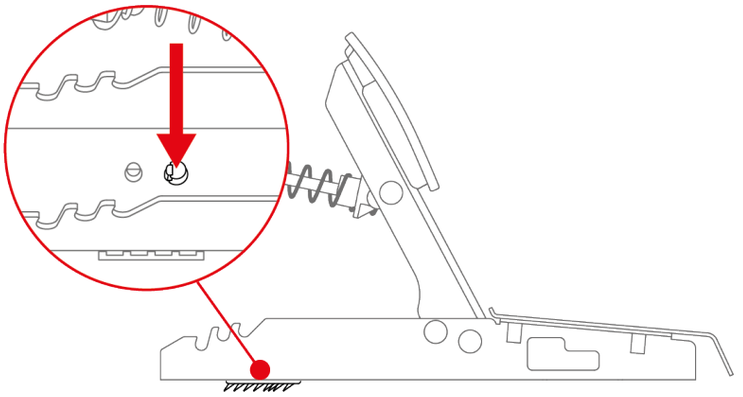
Disassembly

To remove the Carpet Grip non-slip supports:

1. Release the springs from the notches.



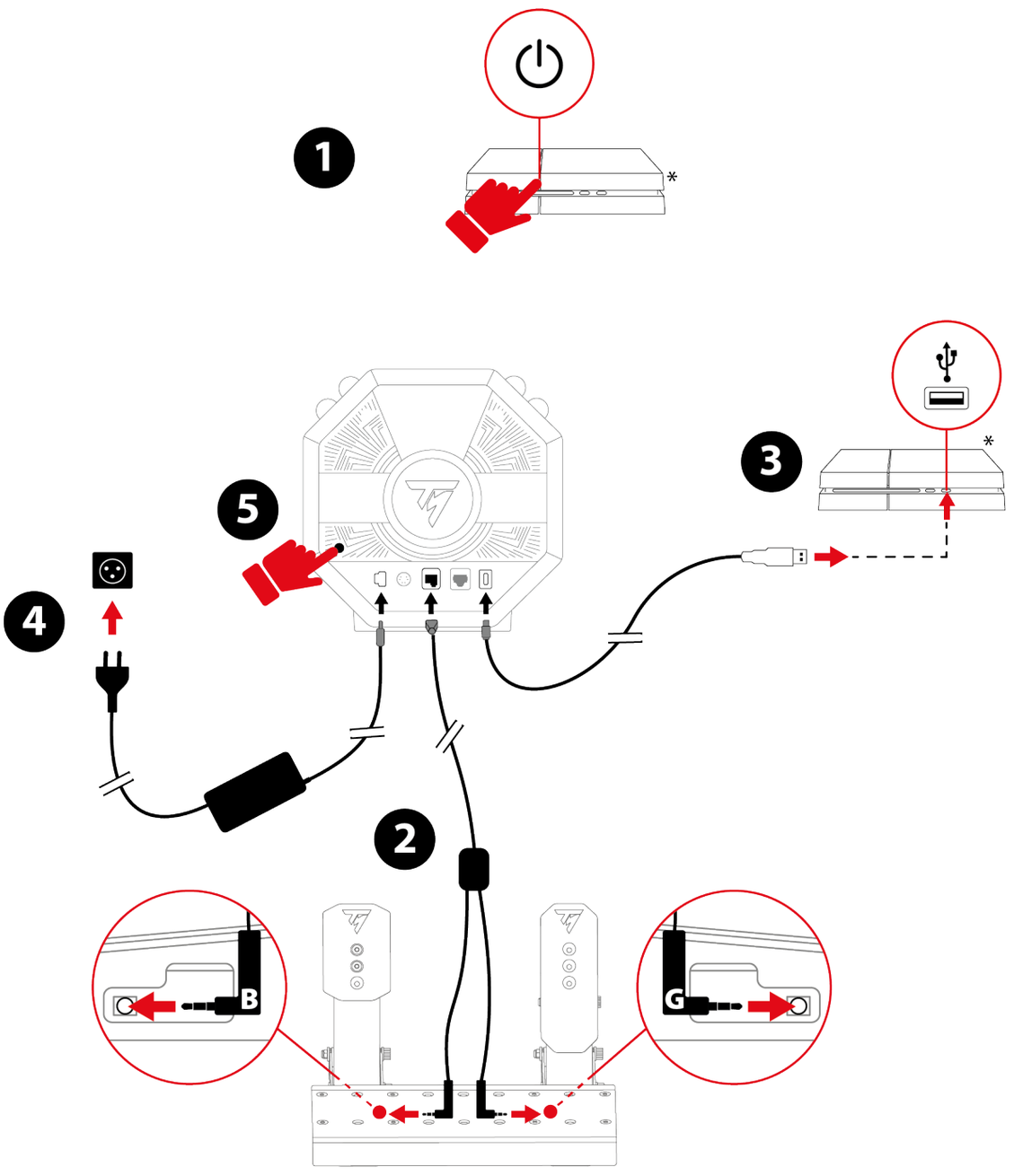
2. Press the clip of each non-slip support.



Do not pull on the sides of the Carpet Grip non-slip supports to remove them. You risk breaking the supports.

9. Installation

On a PlayStation®4 console



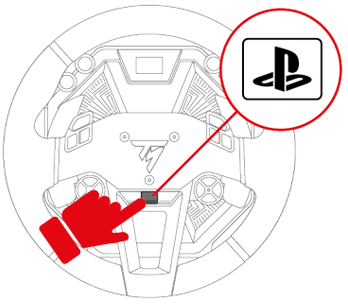
*Not included

1. Power on your PlayStation®4 console.
2. Connect the double jack/RJ12 cable to the RJ12 connector on the base and the Raceline Pedals LTE pedal set.

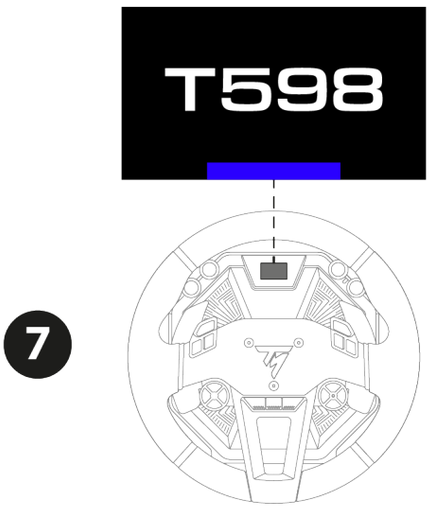
The jack connector with the B marking (Brake) connects to the brake pedal. The jack connector with the G marking (Gas) connects to the accelerator pedal.

3. Connect the USB-C/USB-A cable to the base's USB-C port, and a USB-A port on the PlayStation®4 console.
4. Connect the power adapter to the base, and also plug it into a wall outlet.
5. Press the On/Off button located at the back of the base.
6. Press the PS button to connect the racing wheel to your profile.

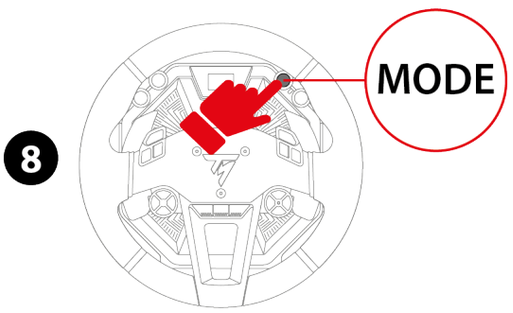
6



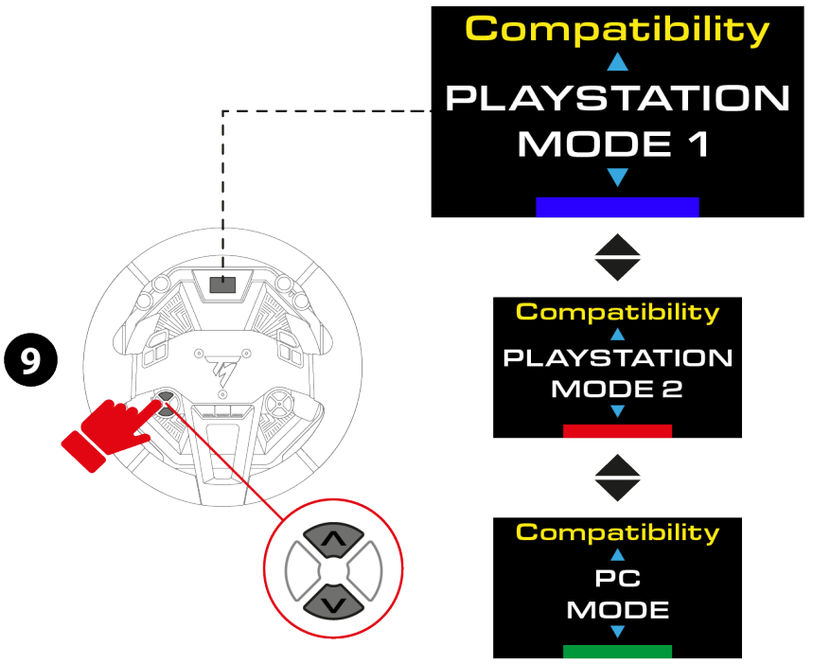
7. The base’s screen turns on.



8. Press the MODE button.

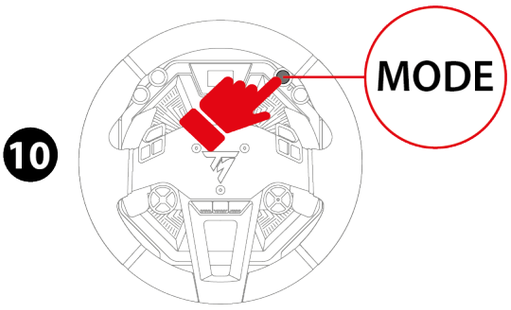


9. Use the directional buttons to select PLAYSTATION MODE 1 (blue) on the screen.



For PlayStation®4 games, you must select PLAYSTATION MODE 1 (blue).

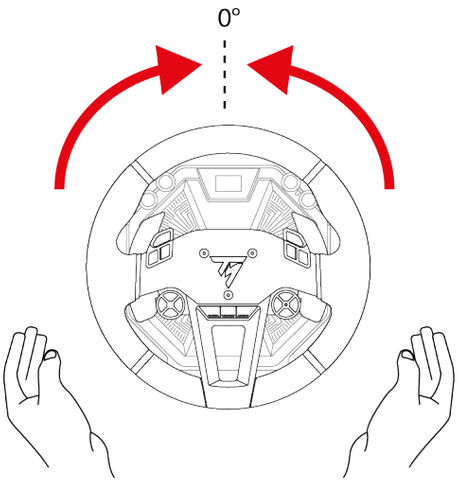
10. Press the MODE button to confirm the selection. Your selection is saved in the base's internal memory.



If the selected mode is identical to the mode that was previously selected, the screen you were on before selecting the mode is displayed.

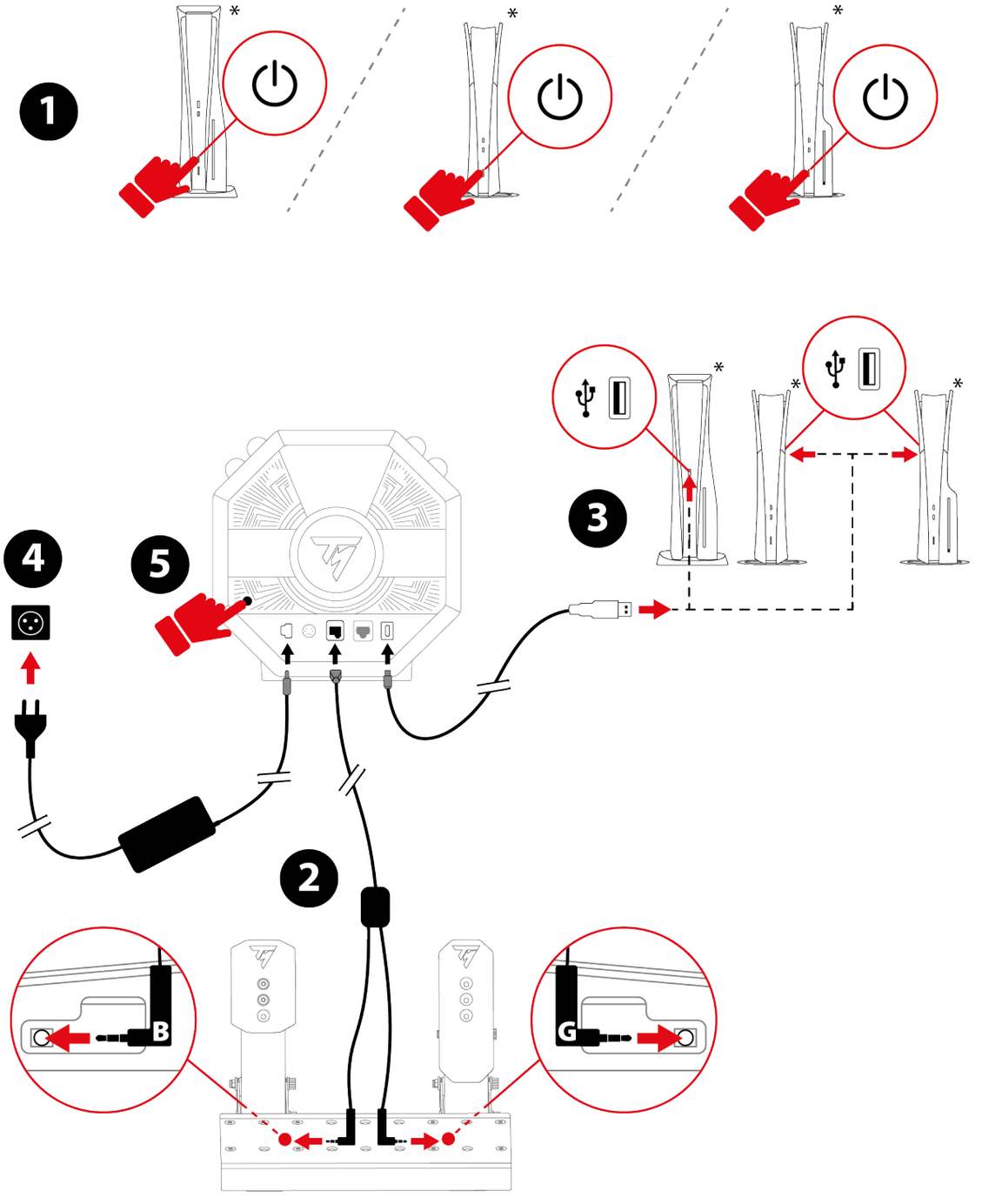
If the selected mode is different from the mode that was previously selected, the racing wheel will restart and perform a self-calibration.

During the racing wheel’s self-calibration phase, make sure not to put your hands on the wheel rim.



You are now ready to play!

On a PlayStation®5 console



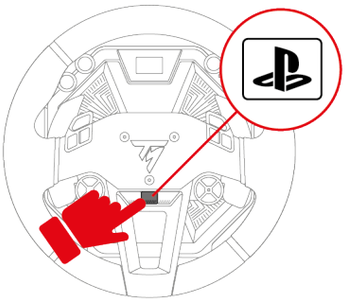
**Not included*

1. Power on your PlayStation®5 console.
2. Connect the double jack/RJ12 cable to the RJ12 connector on the base and the Raceline Pedals LTE pedal set.

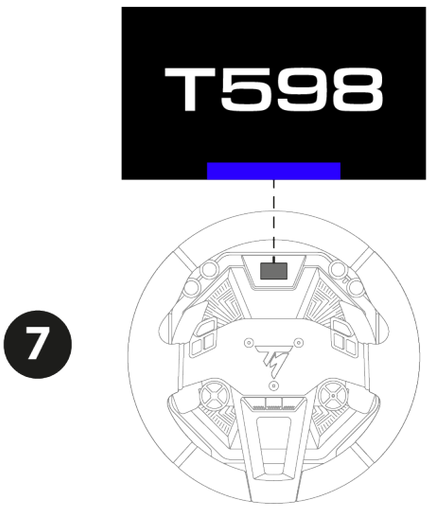
The jack connector with the B marking (Brake) connects to the brake pedal. The jack connector with the G marking (Gas) connects to the accelerator pedal.

3. Connect the USB-C/USB-A cable to the base's USB-C port, and a USB-A port on the PlayStation®5 console.
4. Connect the power adapter to the base, and also plug it into a wall outlet.
5. Press the On/Off button located at the back of the base.
6. Press the PS button to connect the racing wheel to your profile.

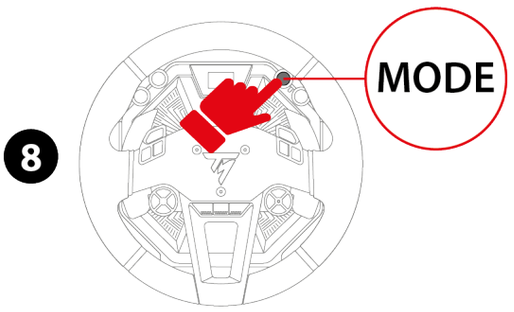
6



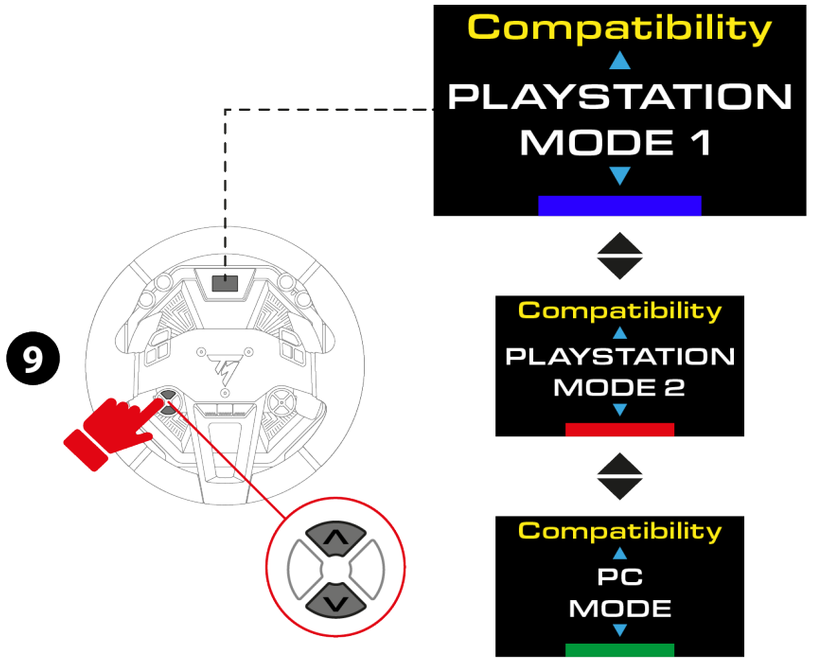
7. The base’s screen turns on.



8. Press the MODE button to select the PlayStation® mode that is compatible with your game.



9. Use the directional buttons to select PLAYSTATION MODE 1 (blue) or PLAYSTATION MODE 2 (red) on the screen.

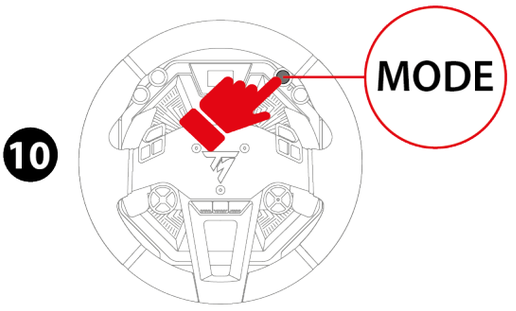


On PlayStation®5 consoles:

– For PlayStation®4 games, you must select PLAYSTATION MODE 1 (blue).

– For PlayStation®5 games: to see if your game is compatible with PLAYSTATION MODE 1 (blue) or PLAYSTATION MODE 2 (red), go to **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
In the **Games settings** section, select PlayStation®5 Games list.

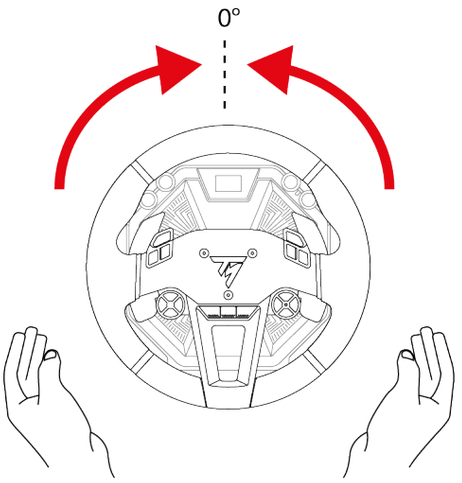
10. Press the MODE button to confirm the selection. Your selection is saved in the base's internal memory.



If the selected mode is identical to the mode that was previously selected, the screen you were on before selecting the mode is displayed.

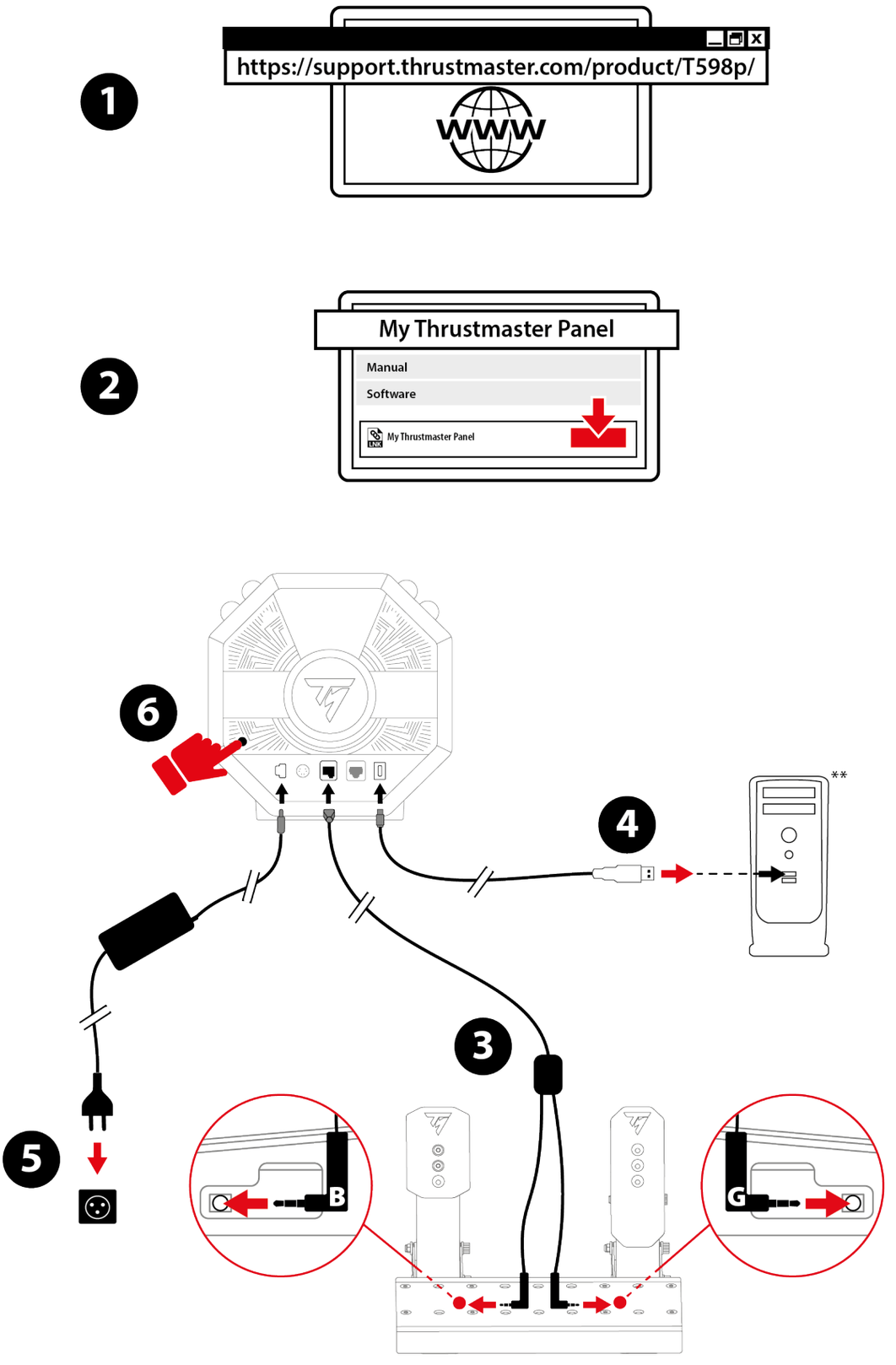
If the selected mode is different from the mode that was previously selected, the racing wheel will restart and perform a self-calibration.

During the racing wheel’s self-calibration phase, make sure not to put your hands on the wheel rim.



You are now ready to play!

On PC*



*PC compatibility (Windows® 10/11) not tested or endorsed by Sony Interactive Entertainment.

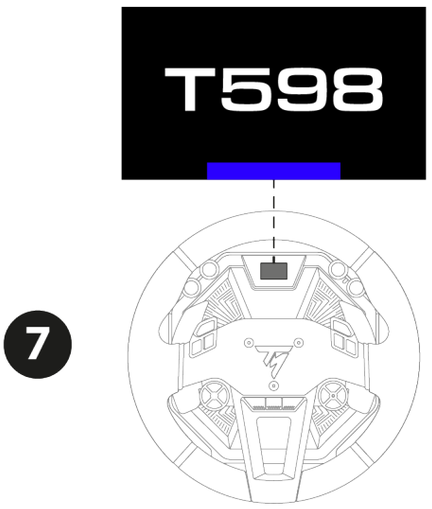
**Not included

1. Go to:
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
2. Download and install the My Thrustmaster Panel software in the **Software** section.
3. Once the My Thrustmaster Panel software has been installed, connect the double jack/RJ12 cable to the RJ12 connector on the base and the Raceline Pedals LTE pedal set.

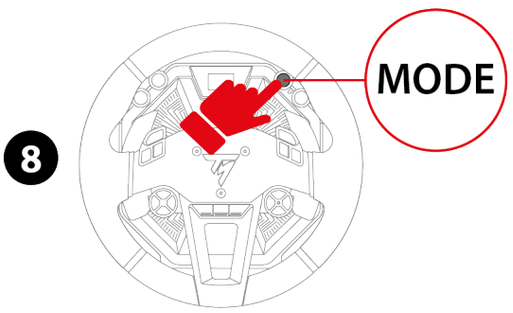
The jack connector with the B marking (Brake) connects to the brake pedal. The jack connector with the G marking (Gas) connects to the accelerator pedal.

4. Connect the USB-C/USB-A cable to the base's USB-C port, and a USB-A port on the PC.
5. Connect the power adapter to the base, and also plug it into a wall outlet.
6. Press the On/Off button located at the back of the base.

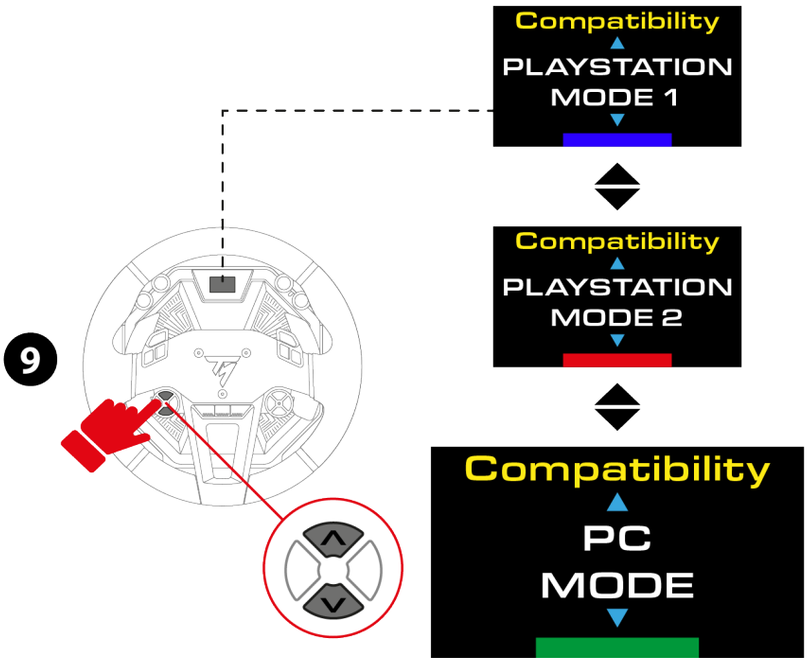
7. The base’s screen turns on.



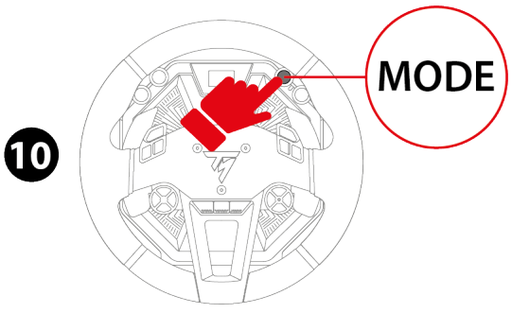
8. Press the MODE button to select the PC mode.



9. Use the directional buttons to select PC MODE on the screen.



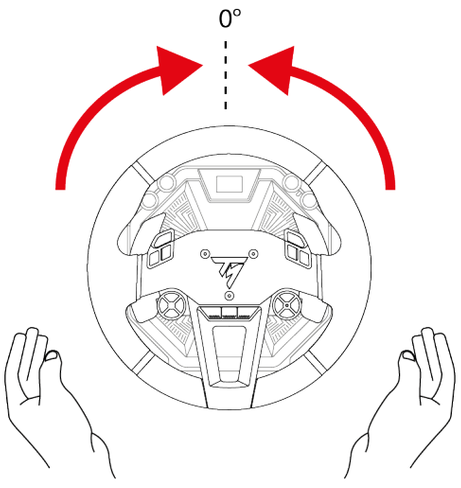
10. Press the MODE button to confirm the selection. Your selection is saved in the base's internal memory.



If the selected mode is identical to the mode that was previously selected, the screen you were on before selecting the mode is displayed.

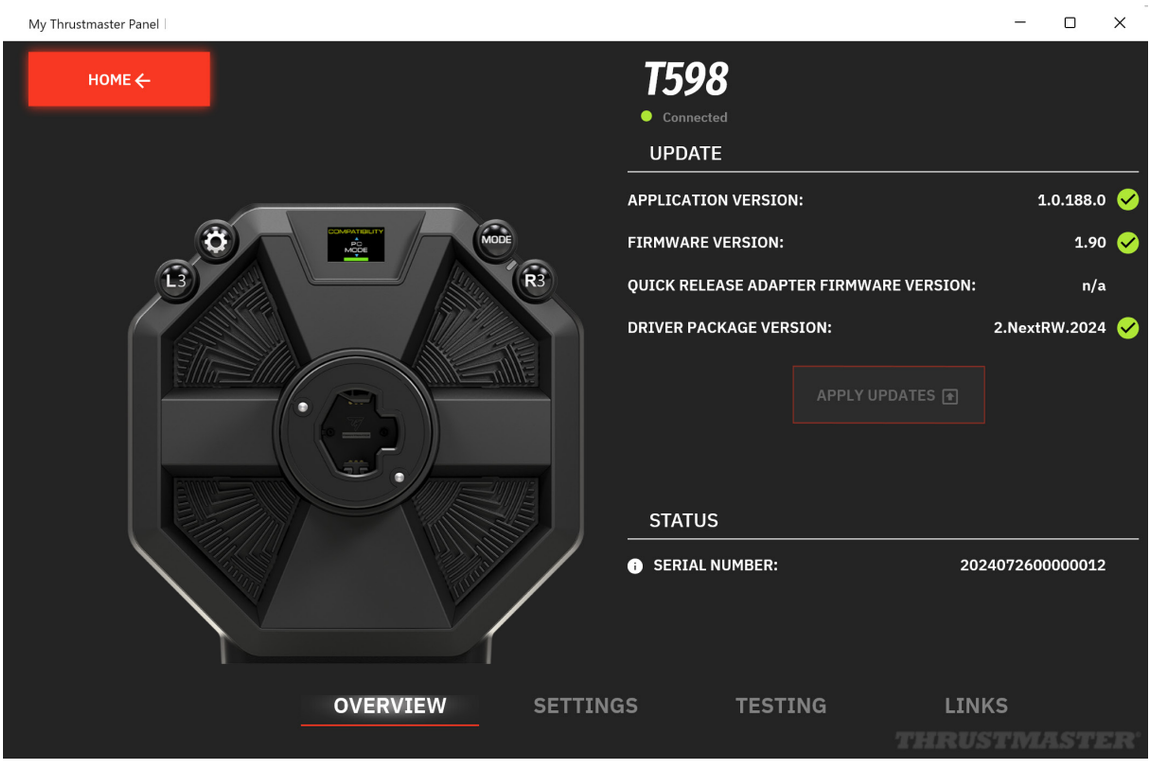
If the selected mode is different from the mode that was previously selected, the racing wheel will restart and perform a self-calibration.

During the racing wheel's self-calibration phase, make sure not to put your hands on the wheel rim.



You are now ready to play!

My Thrustmaster Panel software

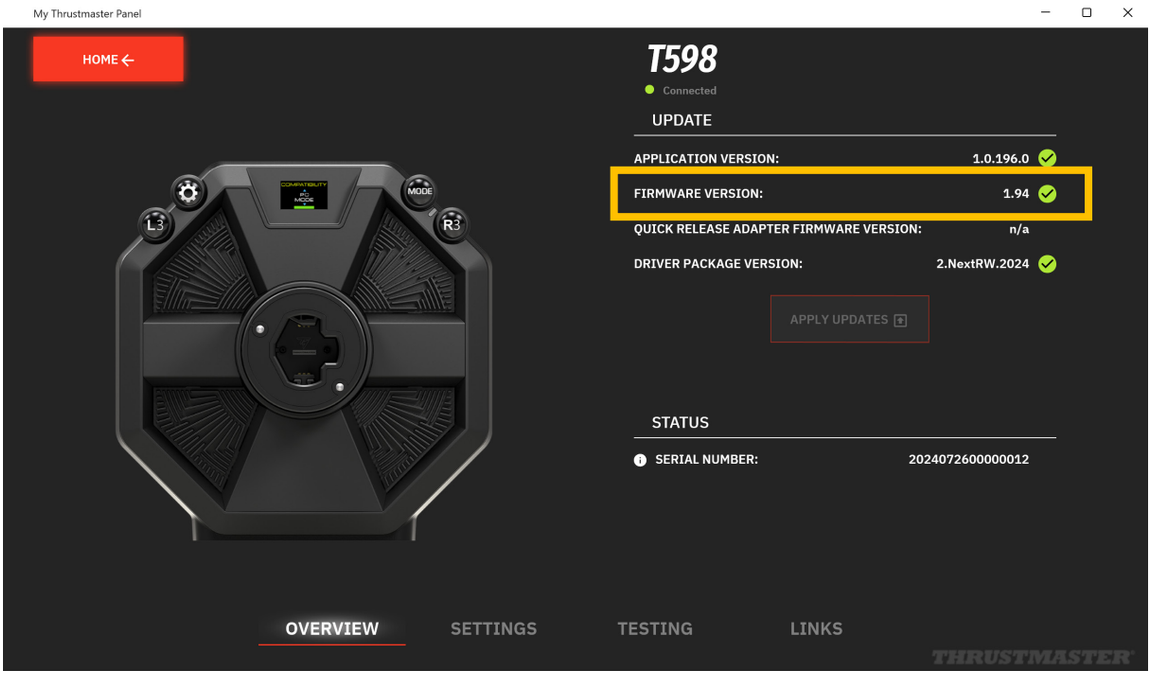


The My Thrustmaster Panel software lets you:

- view the serial number (SERIAL NUMBER) of your base;
- view the driver version (DRIVER) installed on your PC;
- view the firmware version (FIRMWARE) installed on your base;
- view the firmware version (FIRMWARE) installed on the wheel rim connected to your base;
- update the firmware version (FIRMWARE) of your base;
- test all the buttons of the wheel rim connected to your base;
- test all the axes of the pedal set connected to your base;
- reset the wheel rim’s central position via the SET CENTER button (only when necessary).

Updating the firmware

Your base’s firmware version is listed on the Overview page of the My Thrustmaster Panel software.

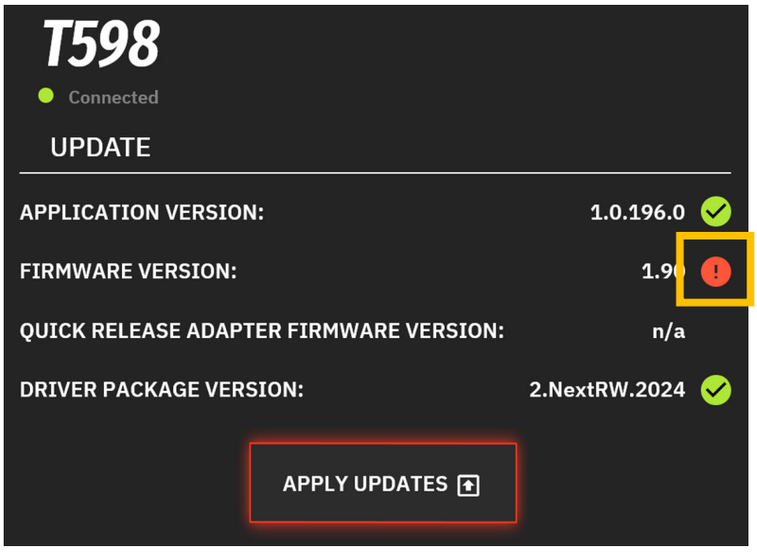


When an update is necessary:

– On the Home page, a banner announcing NEW UPDATE AVAILABLE! appears on the icon of the base.

  This message may also mean that a new driver package is available.

– On the Overview page, a red exclamation point appears next to the firmware version.

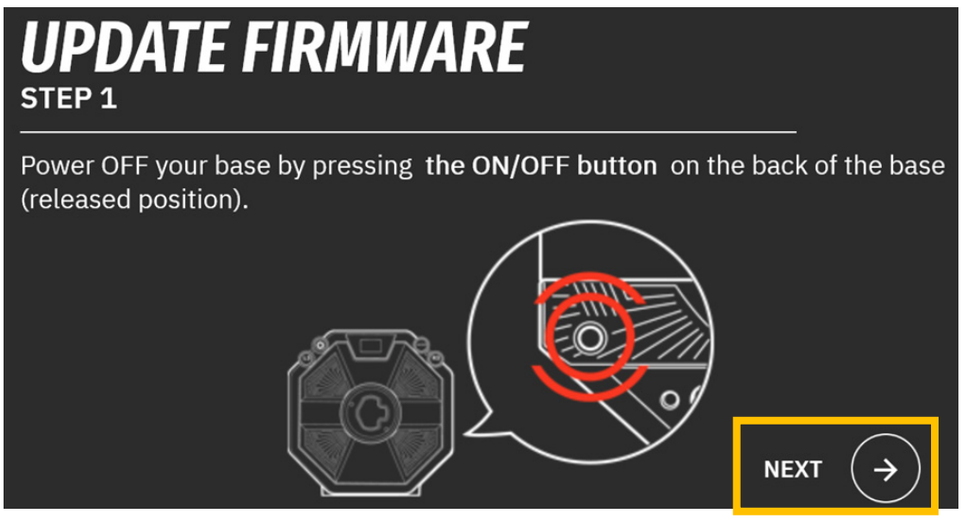


To update the base's firmware:

1. In My Thrustmaster Panel, on the Overview page, click APPLY UPDATES.

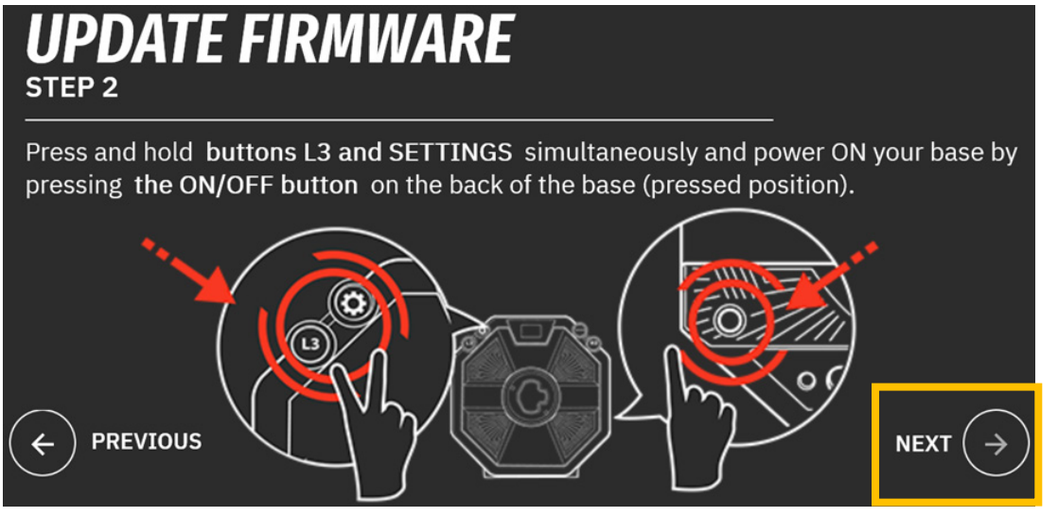
2. Power off the base by pressing the On/Off button located on the back of the base (released position).

   In My Thrustmaster Panel, click NEXT.



3. While pressing and holding down the L3 and ⚙ (Settings) buttons, power on the base by pressing the On/Off button located on the back of the base (pushed-in position).

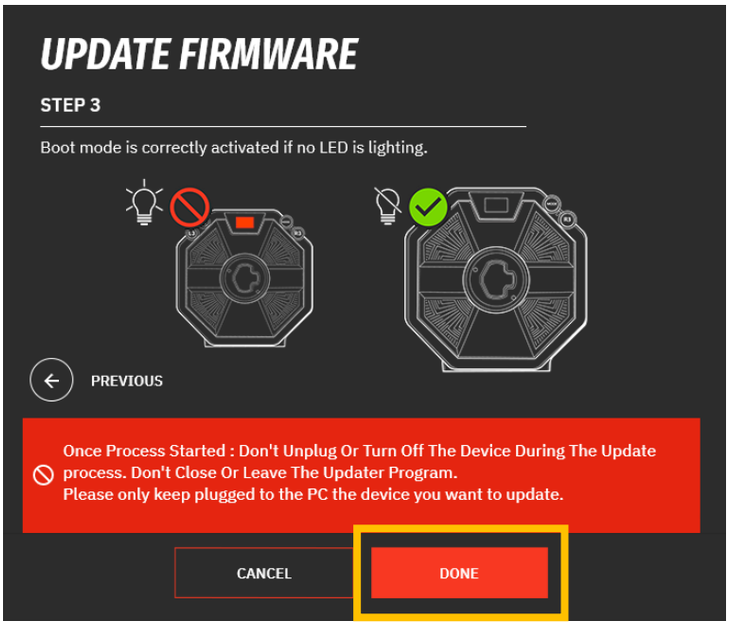
   In My Thrustmaster Panel, click NEXT.



4. Release the L3 and ⚙ (Settings) buttons.

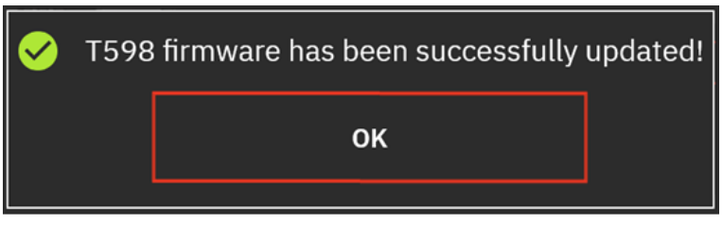
   Boot mode is properly activated if the base's screen is off.

5. In My Thrustmaster Panel, click DONE to start the firmware update.

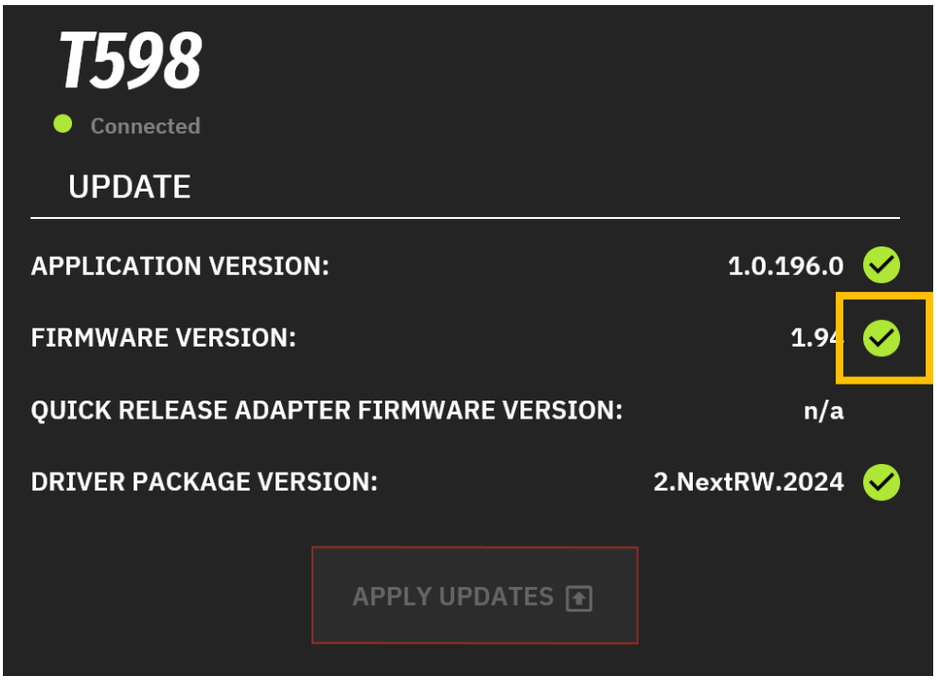


Once the update has started, do not disconnect or power off the base. Do not close or exit the My Thrustmaster Panel software.

6. Once the update is complete, power off the base by pressing the On/Off button, and then power the base back on.



Your base’s firmware is now up to date.



Automatic calibration of the racing wheel and pedals

The wheel rim automatically self-calibrates when you plug the racing wheel into a wall outlet, power it on using the On/Off button, and connect the racing wheel's USB connector to the PlayStation®4 / PlayStation®5 console or PC.

This operation automatically recenters the racing wheel.

Never touch the racing wheel during the self-calibration phases. This could result in improper calibration and/or personal injuries.

Never disconnect the pedal set from the base or connect it to the base when the console is powered on. This could result in improper calibration.

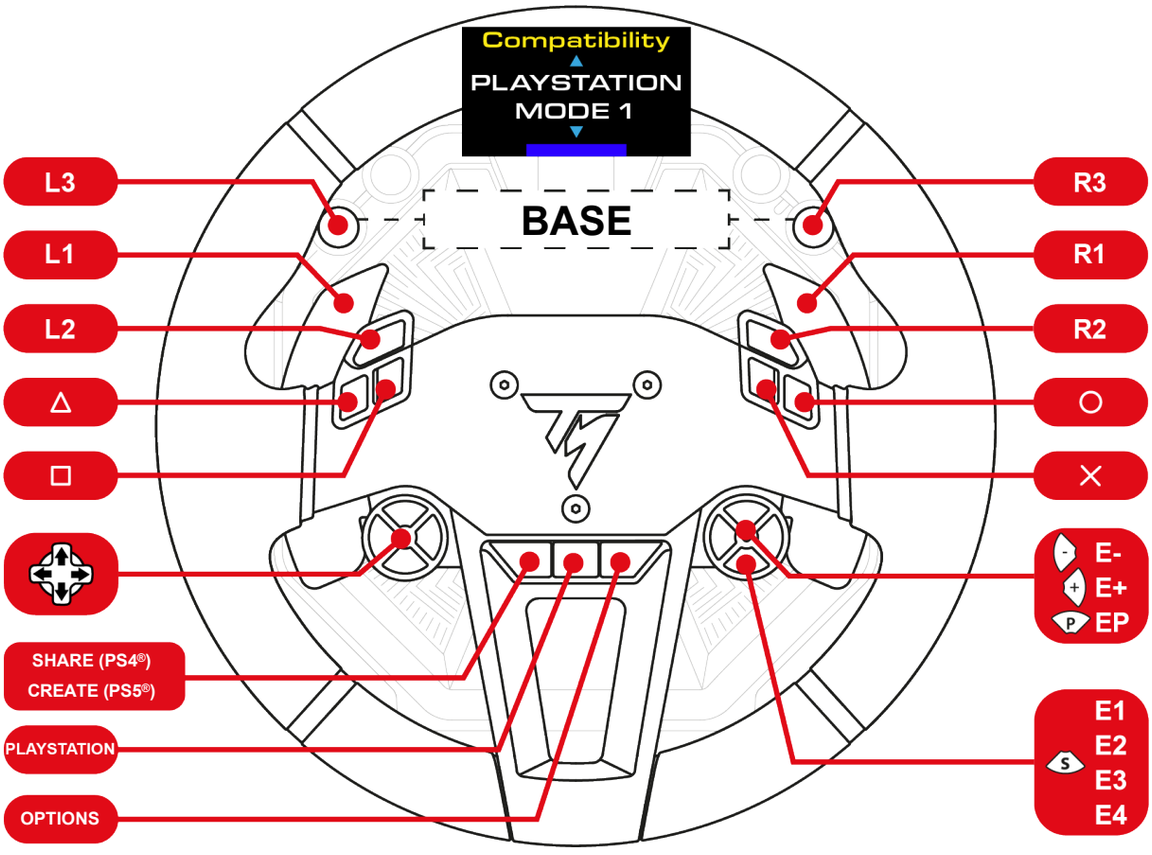
Always connect the pedal set before connecting the racing wheel to the console.

Once the racing wheel's self-calibration is complete and the game has been started, the pedals are automatically calibrated after a few presses.

Never press the pedals when powering on your console or your PC, starting a game, changing the compatibility mode or installing a wheel rim on the base when the base is powered on, or during the racing wheel's self-calibration phases. This could result in improper calibration.

If your racing wheel and/or pedal set do not function correctly, or if they seem to be improperly calibrated: power off your console or PC and completely disconnect the racing wheel. Then reconnect all cables (including the power supply cable and the pedal set), and restart your console or PC and your game.

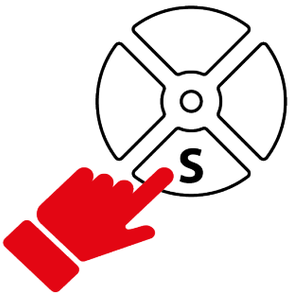
10. Mapping for PlayStation®4 consoles or PlayStation®5 consoles



On PlayStation®4 consoles or PlayStation®5 consoles, the racing wheel is recognized in games as a **Thrustmaster T-GT** racing wheel or a **Thrustmaster Advanced Racer** racing wheel.

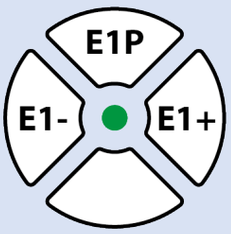
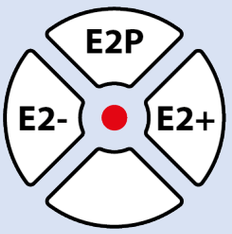
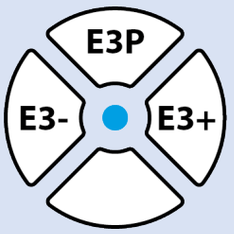
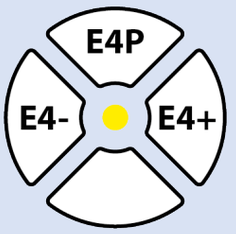
Using the encoders

Select the active encoder by pressing the **S** encoder selector.



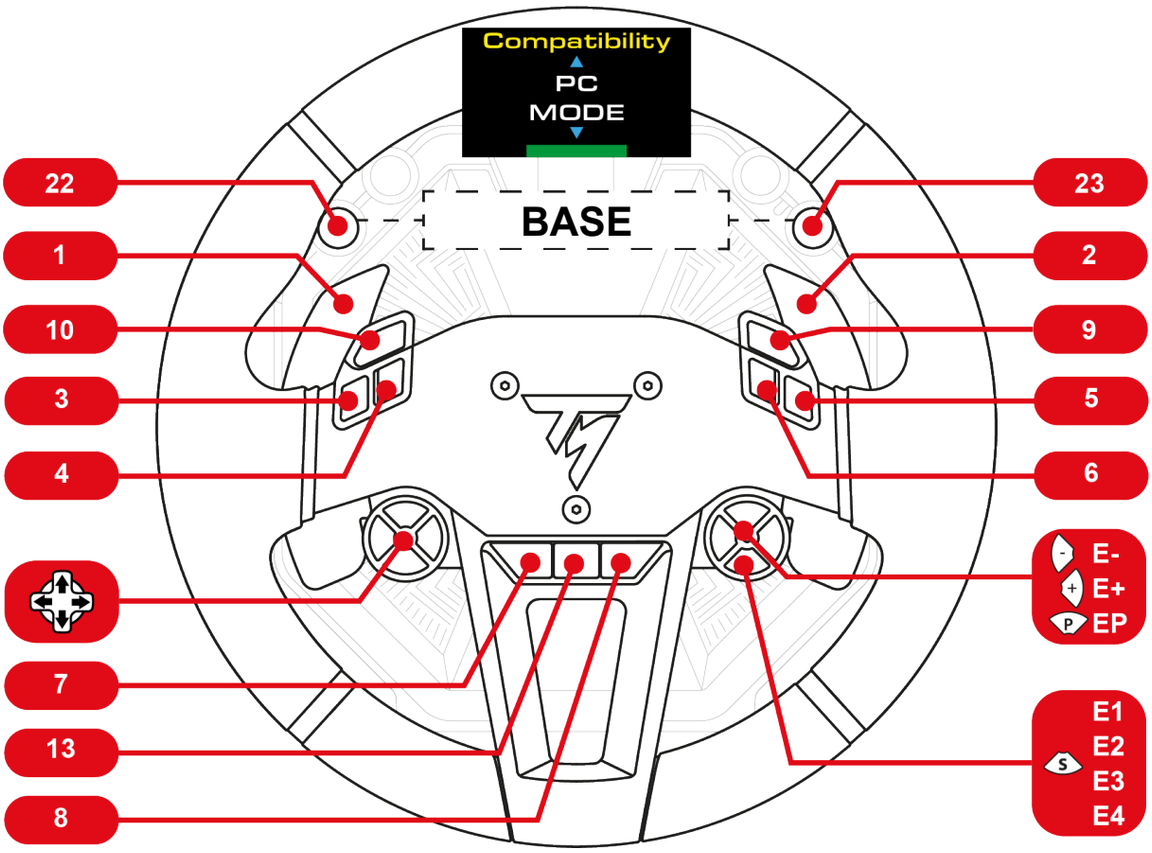
The LED above the selector indicates the active encoder.

The following functions and LED colors are associated with the encoders:

E1	E2	E3	E4
			

Encoders E1, E2, E3 and E4 work in games compatible with Thrustmaster encoders. The list of compatible games is available here: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (in the **Games settings** section). This list is regularly updated.

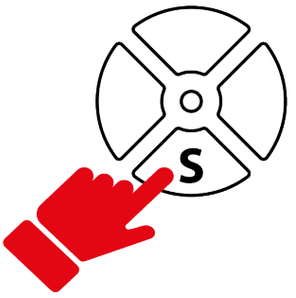
11. Mapping for PC



On PC, in the control panel and in games, the racing wheel is recognized with the name **Thrustmaster Advanced Mode Racer**.

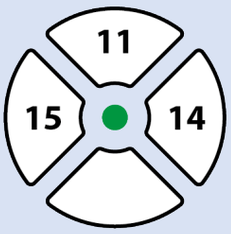
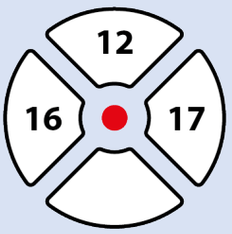
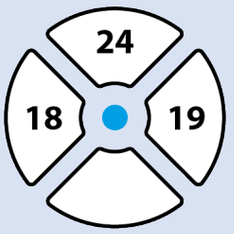
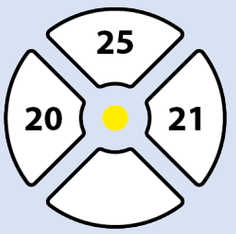
Using the encoders

Select the active encoder by pressing the **S** encoder selector.



The LED above the selector indicates the active encoder.

The following functions and LED colors are associated with the encoders:

E1	E2	E3	E4
			

Encoders E1, E2, E3 and E4 work in games compatible with Thrustmaster encoders. The list of compatible games is available here: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (in the **Games settings** section). This list is regularly updated.

12. Screen operation

The base’s screen lets you:

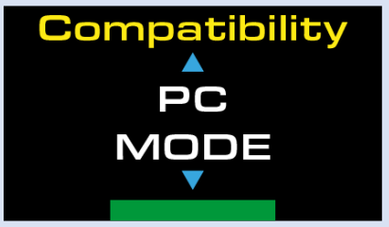
- **Select the compatibility mode**;
- **Access the Settings or Telemetry submenus**;
- **Change the settings for the wheel rim, the base and the pedal set, as well as the screen’s brightness**;
- **Select the telemetry information to be displayed**.

If no wheel rim is installed on the base or if the wheel rim is improperly installed, the following screen will be displayed:

Please install a wheel rim on the base, or uninstall and then reinstall the wheel rim on the base.

Selecting the compatibility mode

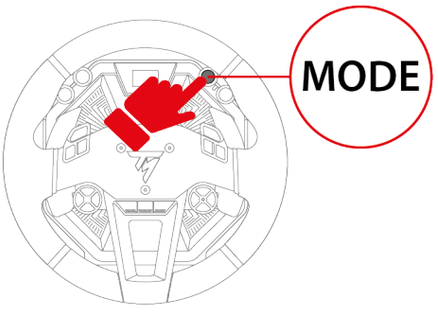
The base has three compatibility modes. Make sure to select the appropriate mode based on your platform (PlayStation®4 consoles, PlayStation®5 consoles or PC) and the game that you are playing.

Mode	Color bar
PLAYSTATION MODE 1 	
PLAYSTATION MODE 2 	
PC MODE 	

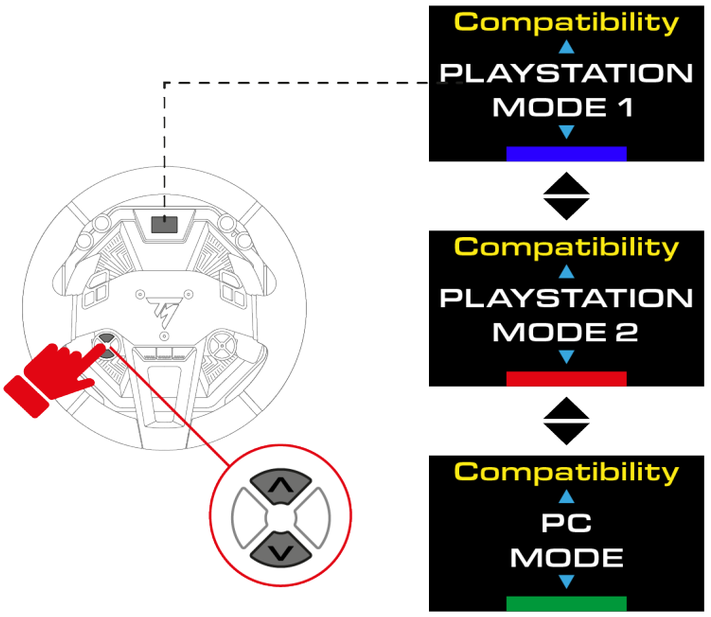
On PlayStation®4 consoles or PlayStation®5 consoles, to see if your game is compatible with PLAYSTATION MODE 1 (blue) or PLAYSTATION MODE 2 (red), go to: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
In the **Games settings** section, select PlayStation® Games list.

To select the mode corresponding to your platform:

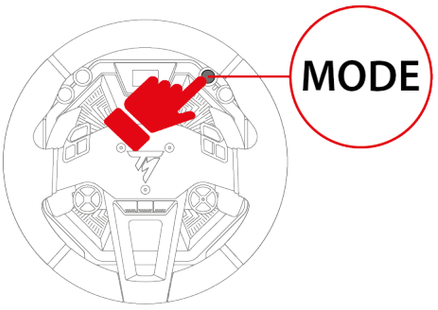
1. Press the MODE button.



2. Use the directional buttons to display the mode corresponding to your platform.



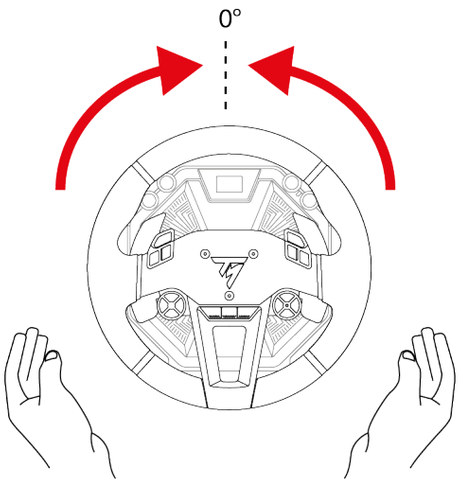
3. Press the MODE button to confirm the selection. Your selection is saved in the base's internal memory.



If the selected mode is identical to the mode that was previously selected, the screen you were on before selecting the mode is displayed.

If the selected mode is different from the mode that was previously selected, the racing wheel will restart and perform a self-calibration.

During the racing wheel's self-calibration phase, make sure not to put your hands on the wheel rim.



You are now ready to play!

Accessing the Settings or Telemetry submenu

For safety reasons and to avoid any risk of injury, we very strongly advise you to pause the game **before** pressing the ⚙ button (Settings).

To display the Settings or Telemetry submenu selection screen:

1. Press the ⚙ button (Settings).

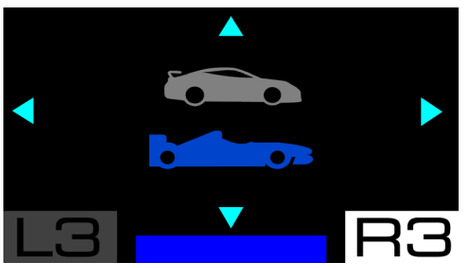
   The following screen is displayed:

2. Press the L3 button to select the **Settings** submenu.

   The following screen is displayed:

   Press the R3 button to select the **Telemetry** submenu.

   The following screen is displayed:



Settings submenu

The Settings submenu lets you display information about the base, the wheel rim and the pedal set, and lets you change the associated settings.

To access the Settings submenu, press the ⚙ button (Settings), then press the L3 button.

The following screen is displayed:

❶ Accessory involved: base, wheel rim or pedal set

❷ Selected Settings submenu

❸ Name of the selected setting and its value

❹ Possible navigation in the submenu

❺ Selected compatibility mode

To navigate through the Settings submenu:

– Use the directional buttons.

To change the value of a setting:

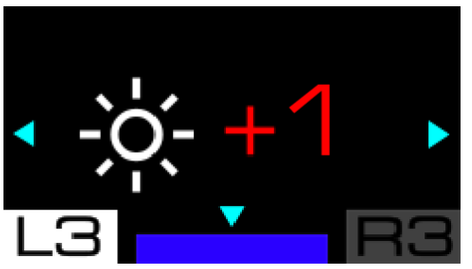
– Use the directional buttons.

To confirm the value of a setting:

– Press the button (Settings).

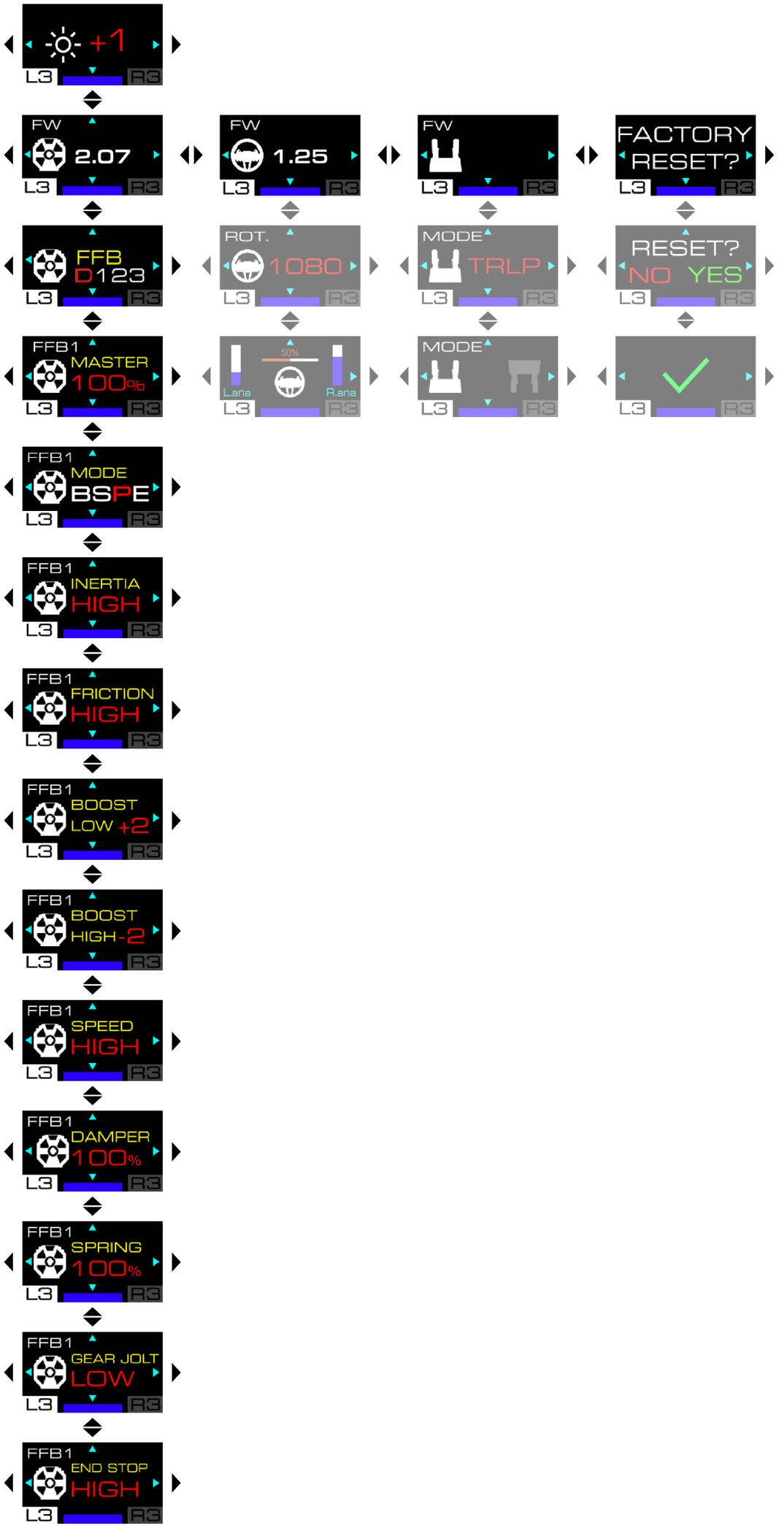
  You will exit the Settings submenu and the screen will display the telemetry information (GEAR screen by default).

Adjusting the brightness



This screen lets you change the overall brightness of the screen’s display. Three settings are possible: - 1; 0 (default setting); + 1.

Settings of the base



Firmware of the base

This screen shows the firmware version of the base.

Force Feedback profiles

This screen is used to select the Force Feedback profile. You have the choice between four saved profiles, ranging from the least aggressive Force Feedback to the most aggressive: FFB D (default); FFB 1; FFB 2; FFB 3.

The saved settings are:

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50%	75%	100%	100%
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20%	10%	0%	0%
Spring	0%	0%	0%	0%
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

You can change the FFB 1, FFB 2 and FFB 3 profiles by changing the settings of the base. The profiles are saved in the base's internal memory.

Use the **Factory Reset** screen to restore the saved settings of the FFB 1, FFB 2 and FFB 3 profiles.

The FFB D profile cannot be modified.

The selected profile is shown in the top left of the screen when you navigate through the base's settings.

Depending on the Force Feedback profile selected and the settings defined, the base may generate a whistling sound. This is normal and linked to the combination of several parameters aimed at increasing the motor's responsiveness. The greater the responsiveness, the louder the whistling sound. This whistling sound is characteristic of competition vehicles using an electric motor, and these vehicles' configuration.

Master gain (overall Force Feedback)

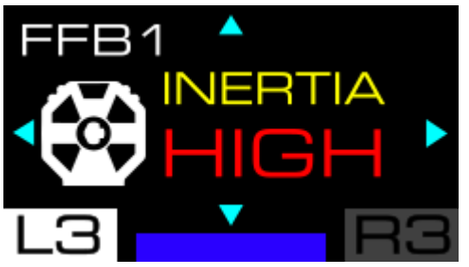
This screen lets you adjust the overall power of the Force Feedback effects (master gain). This value ranges from 0% to 100%, in increments of 5.

Mode

This screen is used to select the driving mode and change the Force Feedback responsiveness. There are four modes to choose from, ranging from the least responsive to the most responsive:

- B – Beginner;
- S – Sport;
- P – Performance;
- E – Extreme.

Inertia



This screen lets you adjust the wheel rim's inertia. There are four settings to choose from, ranging from no inertia to high inertia (OFF, LOW, MID, HIGH), allowing for more or less steering control depending on the game you are playing and the vehicle you are using.

This motor setting increases the wheel rim's inertia proportionally to the vehicle's speed. The faster the vehicle goes, the more the inertia increases.

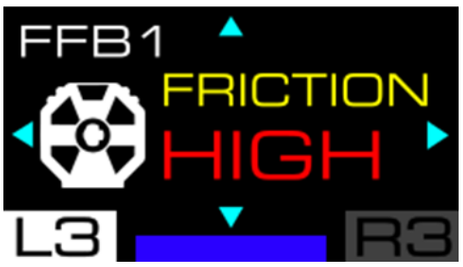
High inertia increases the force required to turn the wheel rim (the wheel rim then slows down), thereby limiting oscillations in a straight line when using very powerful vehicles.

The Inertia effect is only functional in games that support displaying the vehicle's speed on the base's screen.

The list of compatible games is available here: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**.

In the **Games settings** section, select List of games compatible with the T598 INERTIA option.

Friction



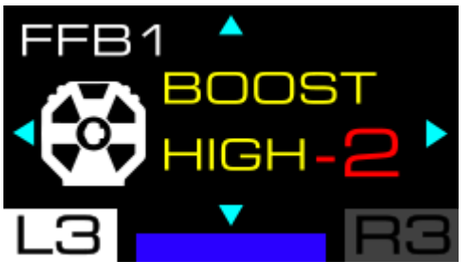
This screen lets you adjust the motor's friction when the wheel rim is turning slowly or not moving. There are four settings to choose from, ranging from no resistance to very strong resistance: OFF; LOW; MID; HIGH.

This setting can be used to avoid oscillating movements.

Boost low (light to medium effects)

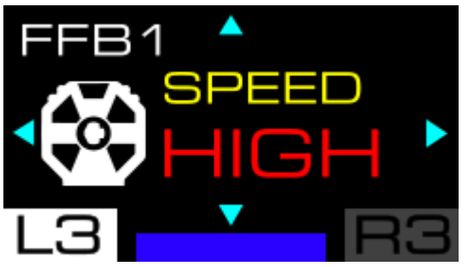
This screen lets you adjust the light to medium Force Feedback effects (e.g., rumble strips on the edge of the track, road texture). There are five settings to choose from: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

Boost high (medium to high effects)



This screen lets you adjust the medium to high Force Feedback effects (collision with another vehicle or a wall, etc.). There are five settings to choose from: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

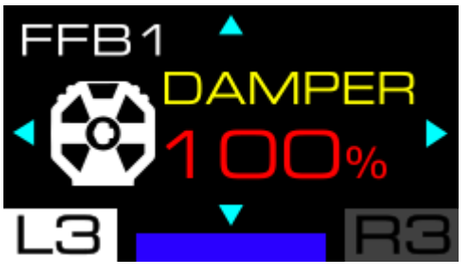
Speed



This screen lets you change the motor's rotation speed (for example: when you release the wheel rim and it continues to turn). There are four settings to choose from, ranging from slow to very fast rotation speed: LOW; MID; HIGH; EXT.

This is a safety-related setting, because the motor is very fast.

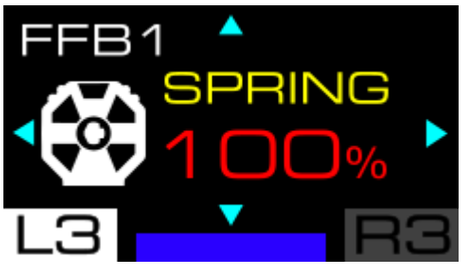
Damper



This screen lets you adjust the Force Feedback damper (rotation of the wheel rim that is more smooth or less smooth). This value ranges from 0% to 100%, in increments of 10.

Reducing the damper force increases, improves and optimizes the overall feel of the Force Feedback. You should use a low damper force.

Spring



This screen lets you adjust the spring force (return to central position of the wheel rim when there is no Force Feedback). The default spring value is 0%. This value ranges from 0% to 100%, in increments of 10.

You should only change the spring value in games that do not support Force Feedback.

In some games, including those supporting Force Feedback, the value of the spring is automatically adjusted by the game. This does not affect the quality of the Force Feedback effects.

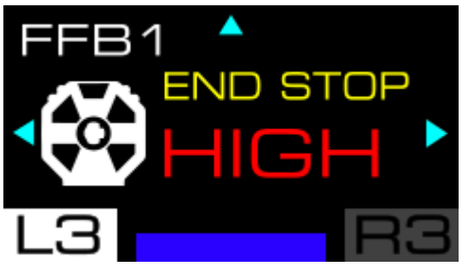
Gear jolt

This screen lets you change the level of jolting that you feel when shifting gears. There are four settings to choose from, ranging from no feeling to strong feeling: OFF (default); LOW; MID; HIGH.

The Gear jolt effect is only functional in games compatible with the Thrustmaster telemetry SDK. The effect only works in games where telemetry information is displayed on the base's screen.

The list of compatible games is available here: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (in the **Games settings** section). This list is regularly updated.

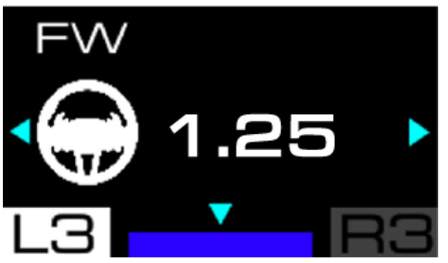
End stop (virtual end stop)



This screen lets you change the force of the virtual end stop (end stop damping). There are three settings to choose from, ranging from low to very strong force: LOW; MID; HIGH (default).

Wheel rim settings

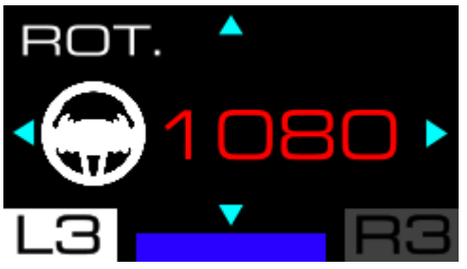
Wheel rim firmware



This screen shows the firmware version of the wheel rim.

The firmware version is only displayed when a wheel rim is installed on the base and the information is available.

Rotation angle

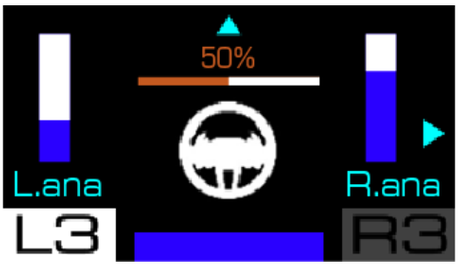


This screen lets you set the wheel rim's angle of rotation. There are seven settings to choose from: 180°; 270°; 360°; 540°; 900°; 1080°; AUTO (default).

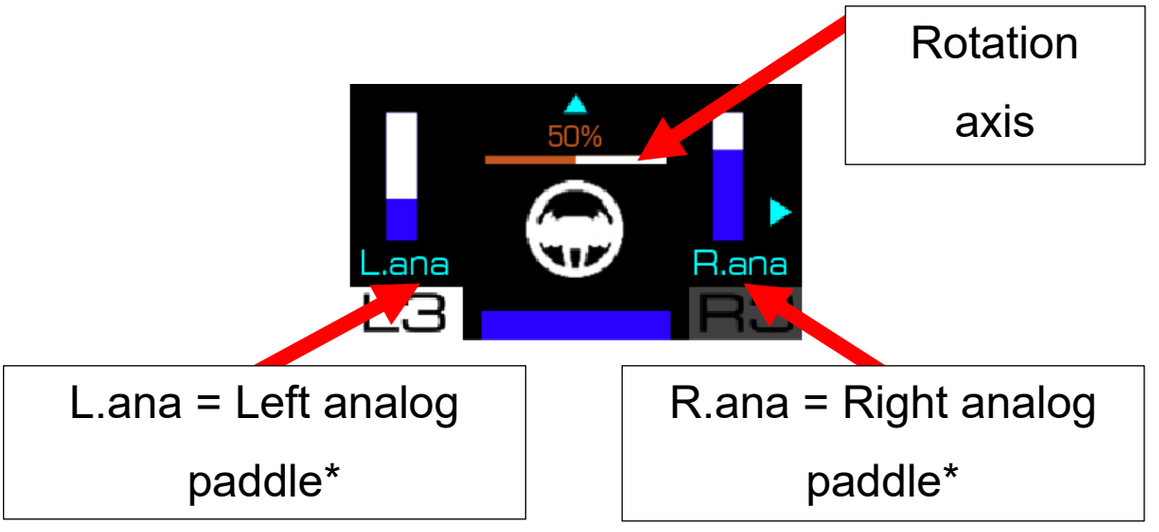
- When the wheel rim's angle of rotation is set to AUTO, the angle is automatically adjusted by the game according to the vehicle being used.
- The angle of rotation can only be changed manually in video games where the angle is not automatically set.

  Example: In the game *GRAN TURISMO™ 7*, the angle of rotation is automatically adjusted according to the vehicle being used, in order to reproduce the same angle as on the real vehicle. It is therefore not possible to change this angle manually.

Test and central position



This screen lets you test the analog paddles* and the wheel rim's axis and reset the central position of the wheel rim (only when needed).



**Only available for wheel rims with analog paddles*

When testing an analog paddle*, the gauge associated with this paddle fills up.

When testing the rotation axis, the gauge associated with the wheel rim fills up:

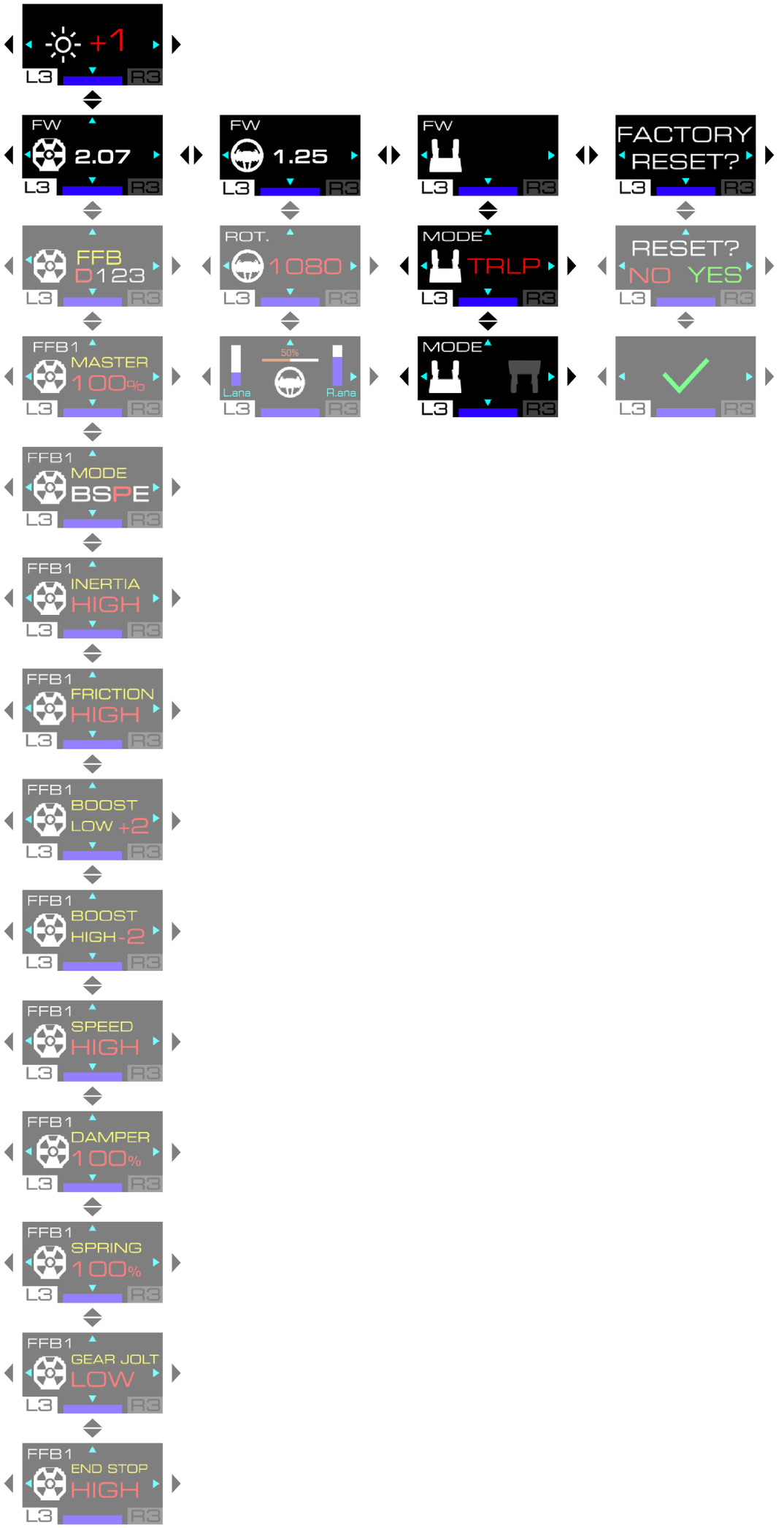
- 0%: you have reached the left end stop;
- 50%: central position of the wheel rim;
- 100%: you have reached the right end stop.

To reset the central position of the wheel rim:

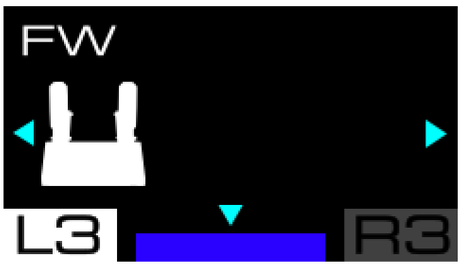
1. Position the wheel rim in the center. “50%” should be displayed on the screen.
2. Press for five seconds.

**Only available for wheel rims with analog paddles*

Pedal set settings

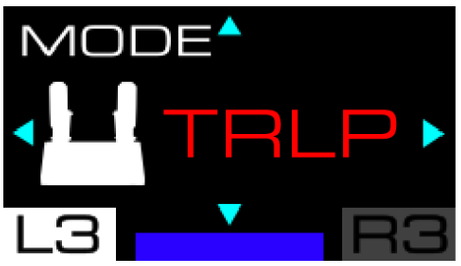


Pedal set firmware



This screen will show the firmware version of certain pedal sets in the future.

Type of pedal set



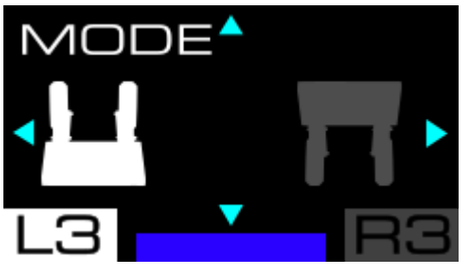
This screen lets you select the type of pedal set being used. There are three types of pedal sets to choose from:

- TRLP: for the Raceline Pedals LTE pedal set, included with T598;
- T3PA: for the T2PM*, T3PA* and T3PM* pedal sets (without a Load Cell force sensor);
- T-LCM: for the T-LCM Pedals* pedal set (with a Load Cell force sensor).

When using the Raceline Pedals LTE pedal set included with the base, select the TRLP type.

**Sold separately*

Pedal set configuration



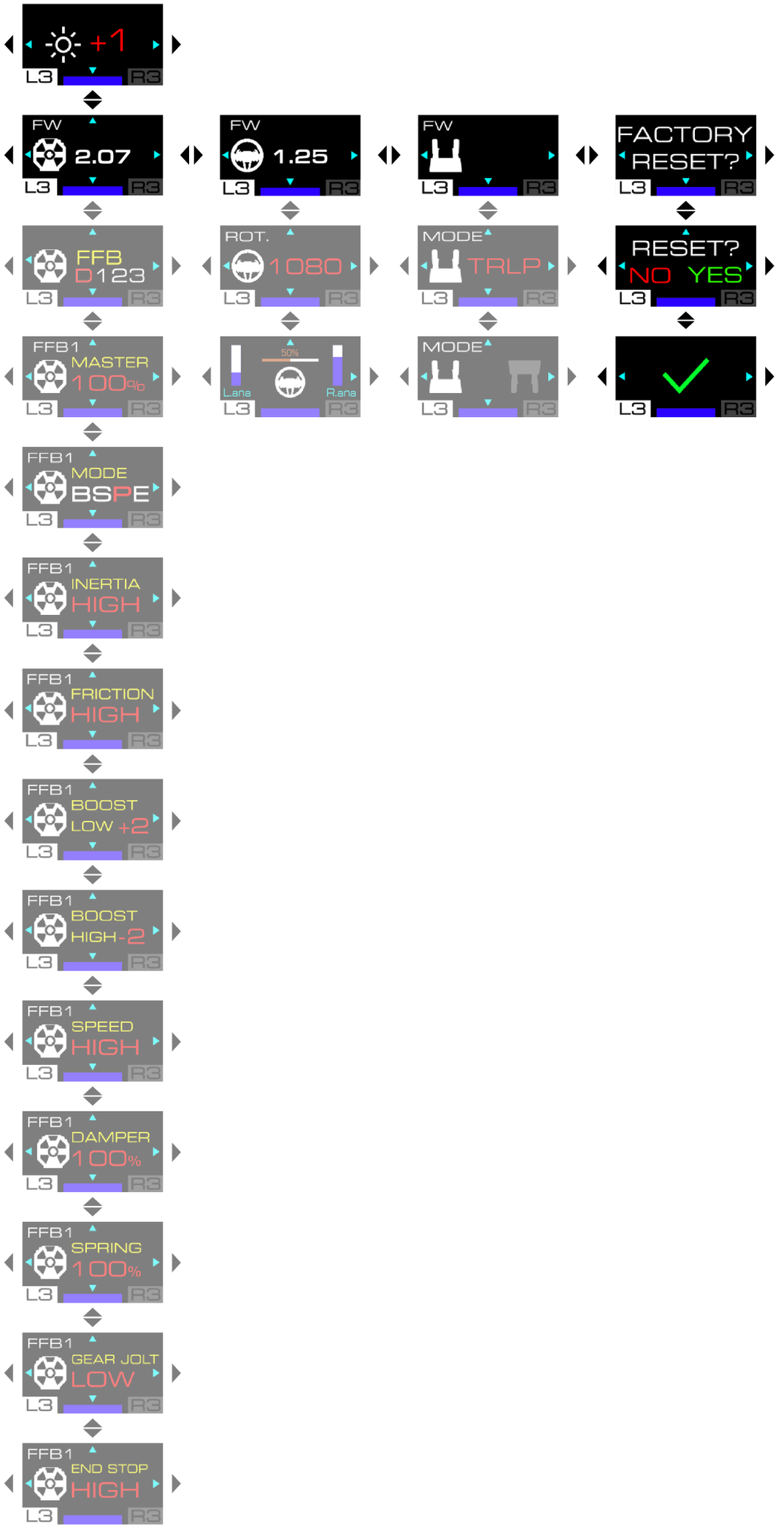
This screen lets you select the pedal set configuration. There are two positions to choose from:

– (default): normal position;

– : inverted position.

– The inverted position is only available with a 3-pedal pedal set.
– In the inverted position, the accelerator and clutch pedals are reversed.

Resetting the settings

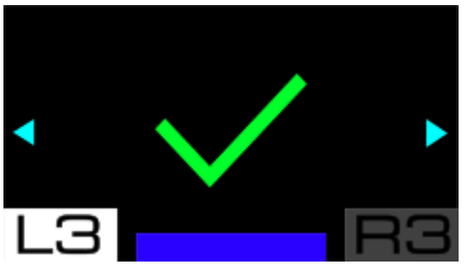


This screen lets you reset the settings for the base, wheel rim, pedal set, screen and telemetry.

To reset the settings:

1. Press . The following screen is displayed:

2. Press to confirm the reset. When the settings have been reset, the following screen is displayed for five seconds:



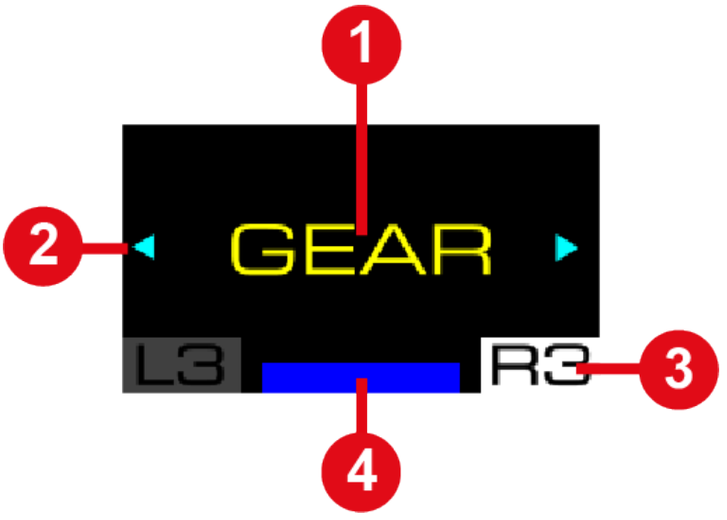
Press to refuse the reset. The following screen is displayed:

Telemetry submenu

The Telemetry submenu lets you select the telemetry information displayed in the game: speed, position, number of laps, session time, engine speed, etc.

To access the Telemetry submenu, press the ⚙ button (Settings), then press the R3 button.

In the Telemetry submenu, the following screen is displayed:



❶ Type of information to be displayed in the game

❷ Possible navigation in the submenu

❸ Selected Telemetry submenu

❹ Selected compatibility mode

During the game, the following screen is displayed:

❶ RPM strip

❷ Telemetry information

❸ Selected compatibility mode

To navigate through the Telemetry submenu and select the telemetry information to be displayed:

– Use the directional buttons.

To confirm your selection:

– Press the button (Settings).

  You will exit the Telemetry submenu and the screen will display the selected telemetry information.

Telemetry and compatibility

The telemetry information is only displayed in games that are compatible with the Thrustmaster SDK.

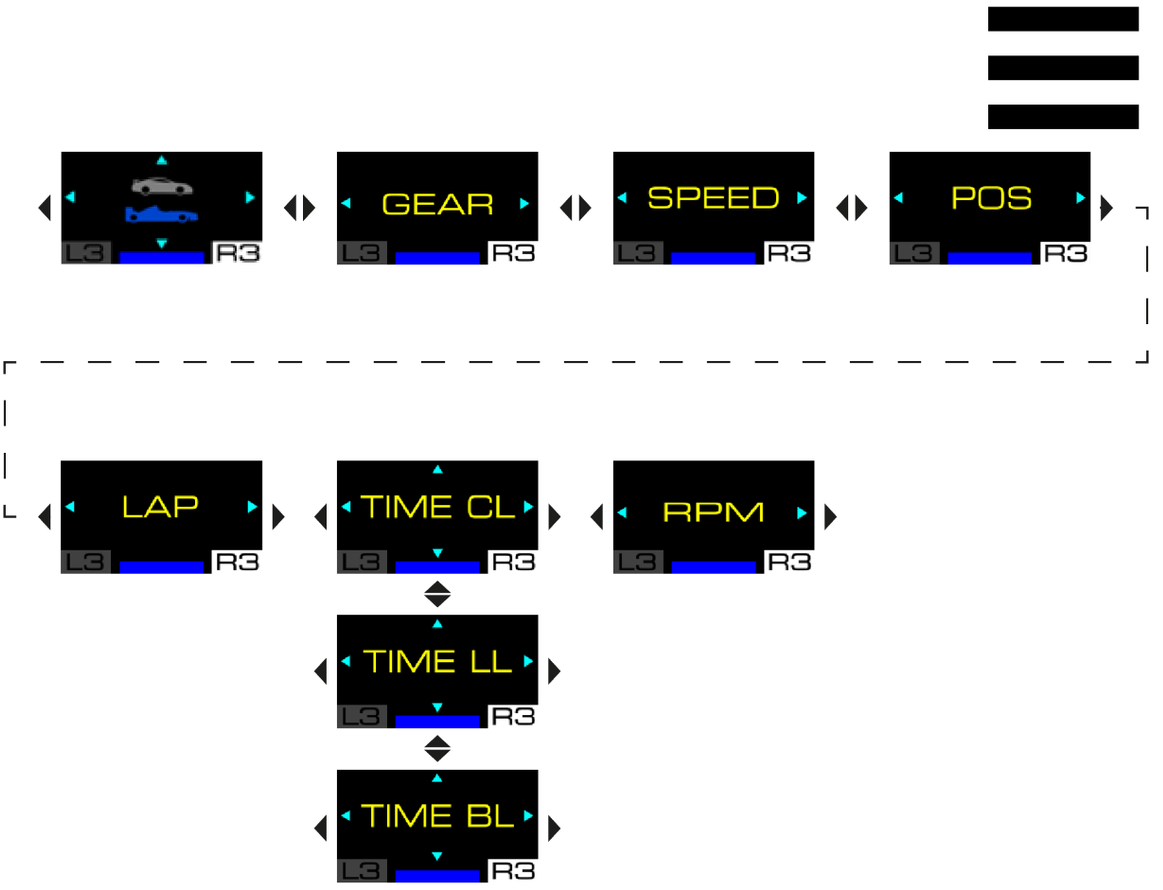
The list of compatible games is available here: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (in the **Games settings** section). This list is regularly updated.

Updating the firmware

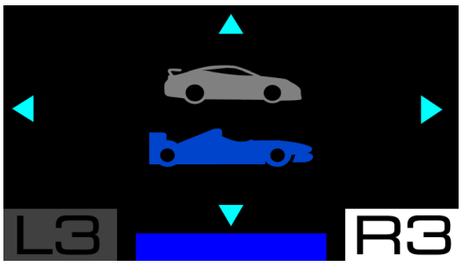
In order to be able to use the telemetry features, the firmware of the base and the wheel rim you are using may have to be updated.

To carry out the update:

1. Go to **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Download and install the My Thrustmaster Panel software available in the **Software** section and follow the instructions.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

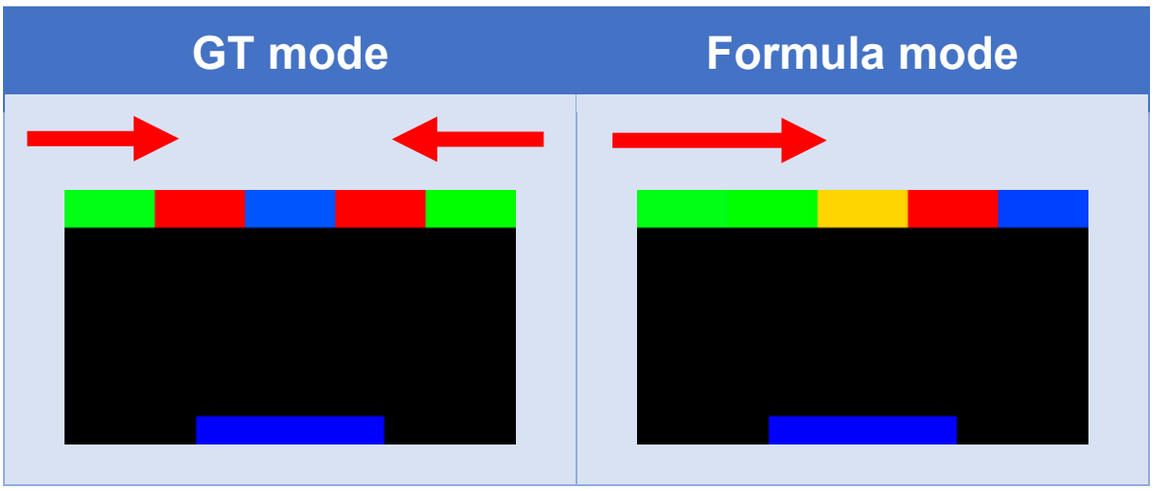
GT or Formula mode



This screen lets you select the display mode for the engine speed (RPM). There are two modes to choose from:

- GT mode (red): from the extremities to the center;
- Formula mode (blue, default): from left to right.

Examples of displays:



Use the directional buttons to select a mode, then press the button (Settings) to confirm your selection.

Gear

This screen lets you display information about the current gear and, depending on the games, the flag (FLAG) and the pit (PIT).

Example of display:

Speed

This screen lets you display the vehicle’s speed.

Example of display:

Position

This screen lets you display the position in the ranking.

Example of display:

Lap

This screen lets you display the number of laps completed.

Example of display:

Time

This screen lets you select the time display mode (TIME). There are three modes to choose from:

- TIME CL: displays the current lap time (CURR LAP);
- TIME LL: displays the last lap time (LAST LAP);
- TIME BL: displays the personal best lap time (BEST LAP).

Examples of displays:

TIME CL	TIME LL	TIME BL

Use the directional buttons to select a mode, then press the button (Settings) to confirm your selection.

Engine speed

This screen lets you display the engine speed (RPM).

Example of display:

13. FAQ and technical support

Do you have questions regarding the T598 Servo Base base, the SportCar Steering Wheel wheel rim or the Raceline Pedals LTE pedal set, or are you experiencing technical problems? If so, visit the Thrustmaster technical support website:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

On this page, you can also download the My Thrustmaster Panel software to update the firmware of the base and the wheel rim.

THRUSTMASTER®

T598

Pour consoles PlayStation®5, consoles PlayStation®4 et PC*

Manuel de l'utilisateur

Lisez attentivement les instructions fournies dans ce manuel **avant** d'installer le produit, **avant** toute utilisation et **avant** tout entretien. Conformez-vous aux consignes de sécurité. Le non-respect de ces instructions peut causer des accidents et/ou des dommages. Conservez ce manuel pour toute consultation ultérieure des instructions.

**Compatibilité PC (Windows® 10/11) non testée ni endossée par Sony Interactive Entertainment.*

TABLE DES MATIÈRES

1. CONTENU DE LA BOITE 6
2. CARACTERISTIQUES 8
3. INFORMATIONS LIEES A L'UTILISATION DE LA ROUE 14
4. INFORMATIONS LIEES A L'UTILISATION DU PEDALIER.....24
5. INSTALLATION DE LA BASE SUR UNE TABLE OU UN BUREAU 28
6. INSTALLATION DE LA BASE SUR UN COCKPIT 31
7. INSTALLATION DE LA ROUE SUR LA BASE 32
8. MONTAGE DU PEDALIER 34

Réglages mécaniques du pédalier 40

Supports anti-dérapants Carpet Grip.....47

9. INSTALLATION.....50

Sur console PlayStation®4.....50

Sur console PlayStation®5.....56

Sur PC*.....62

Calibrage automatique du volant et des pédales.....74

10.MAPPING POUR CONSOLES PLAYSTATION®4 OU CONSOLES PLAYSTATION®5.....76

Utilisation des encodeurs.....77

11.MAPPING POUR PC.....78

Utilisation des encodeurs.....79

12.FONCTIONNEMENT DE L'ECRAN.....80

Sélection du mode de compatibilité.....81

Accès au sous-menu Réglages ou Télémétrie.....84

Sous-menu Réglages.....86

Sous-menu Télémétrie.....115

13.FAQ ET SUPPORT TECHNIQUE.....124

T598

Avec le T598 et sa technologie direct drive, vous disposez d’un équipement complet pour piloter tous types de véhicules et ressentir tous les effets en course.

Ce manuel va vous aider à installer et utiliser dans les meilleures conditions votre T598. Avant de vous lancer dans la course, lisez attentivement les instructions et les avertissements, ils vous aideront à tirer le maximum de plaisir de votre produit.

Mise à jour du firmware

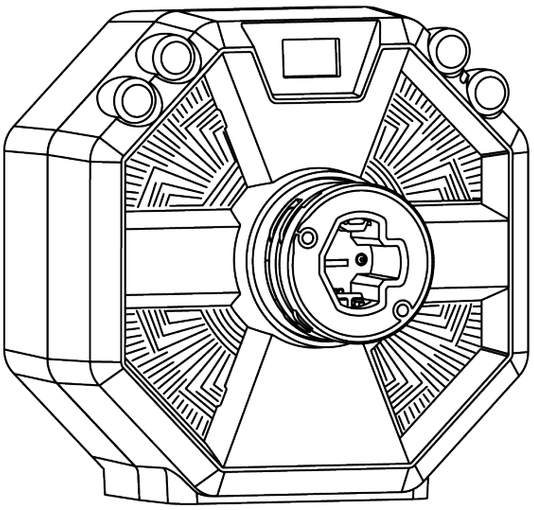
Pour bénéficier des fonctions de télémétrie, il peut être nécessaire de mettre à jour le firmware de la base et de la roue que vous utilisez.

Pour effectuer la mise à jour :

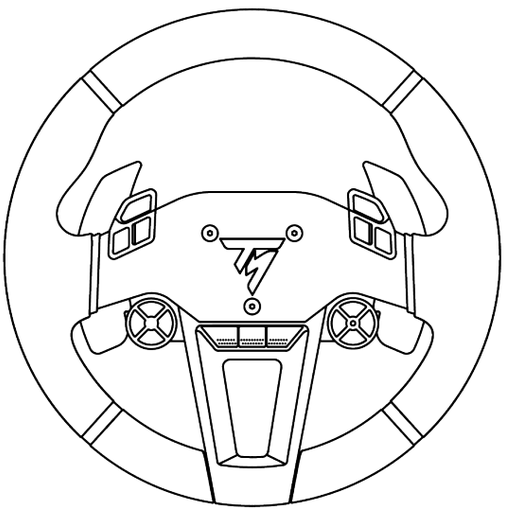
1. Allez sur **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Téléchargez et installez le logiciel My Thrustmaster Panel disponible dans la section **Logiciel**, puis suivez les instructions.

1. Contenu de la boîte

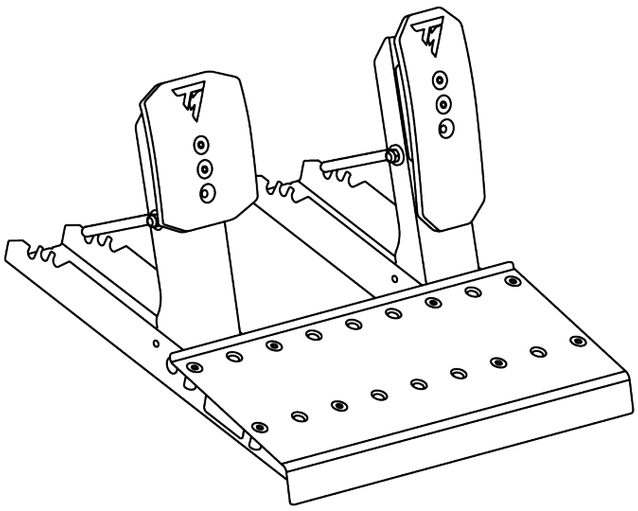
T598 Servo Base

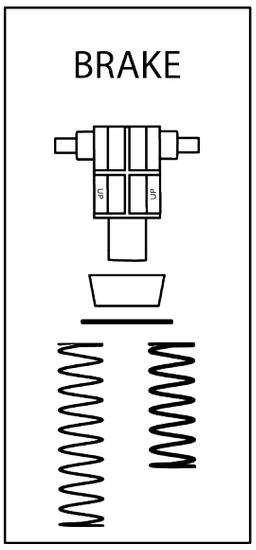


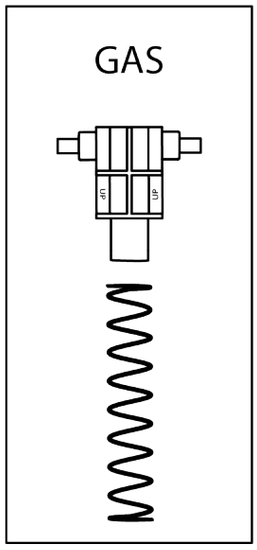
SportCar Steering Wheel

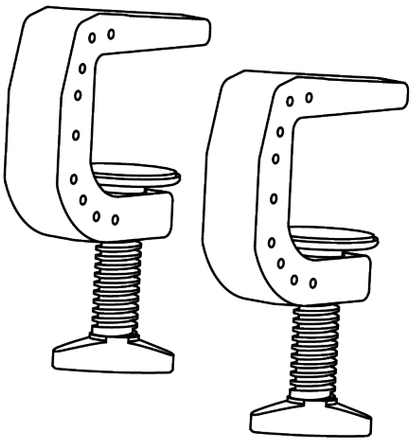


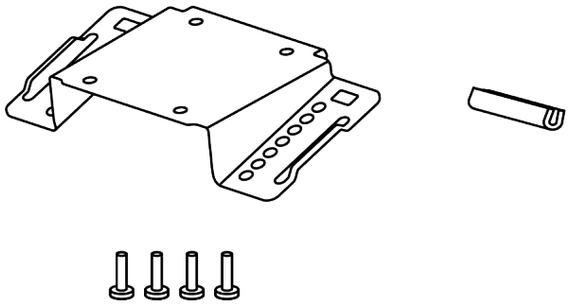
Raceline Pedals LTE



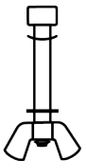




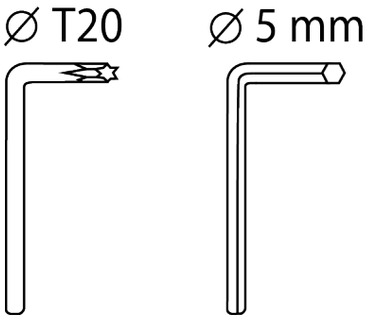


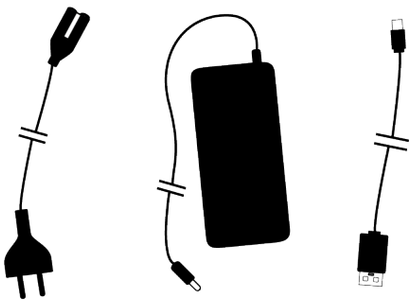


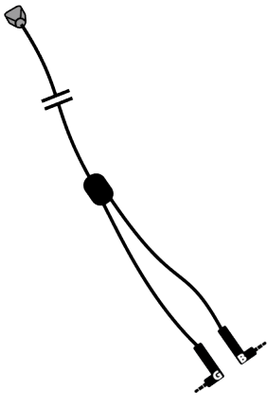
x 2



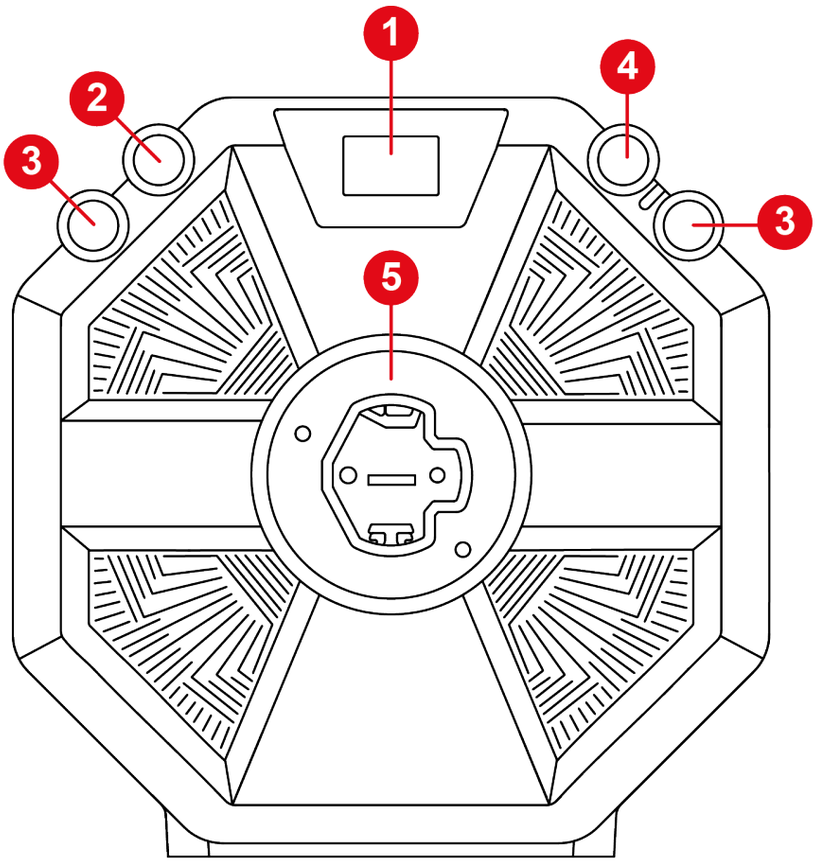
x 2



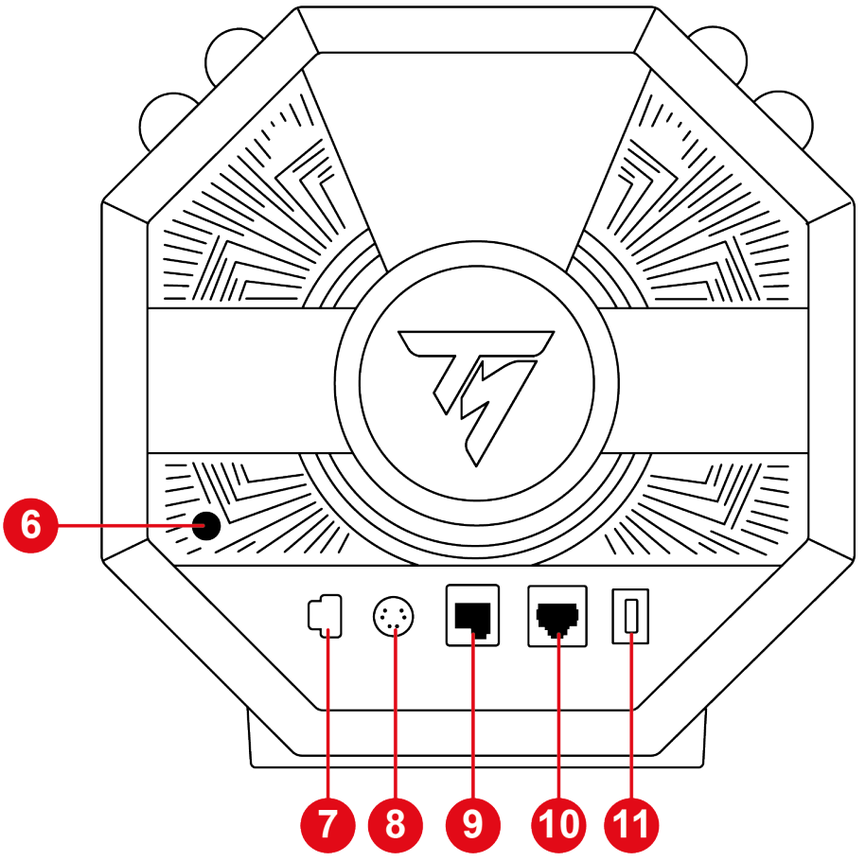




2. Caractéristiques



1. Écran
2. Bouton ⚙ (Paramètres - Settings)
3. Boutons L3 et R3
4. Bouton MODE
5. Système d’attache rapide



6 Bouton Marche/Arrêt

7 Port d’alimentation

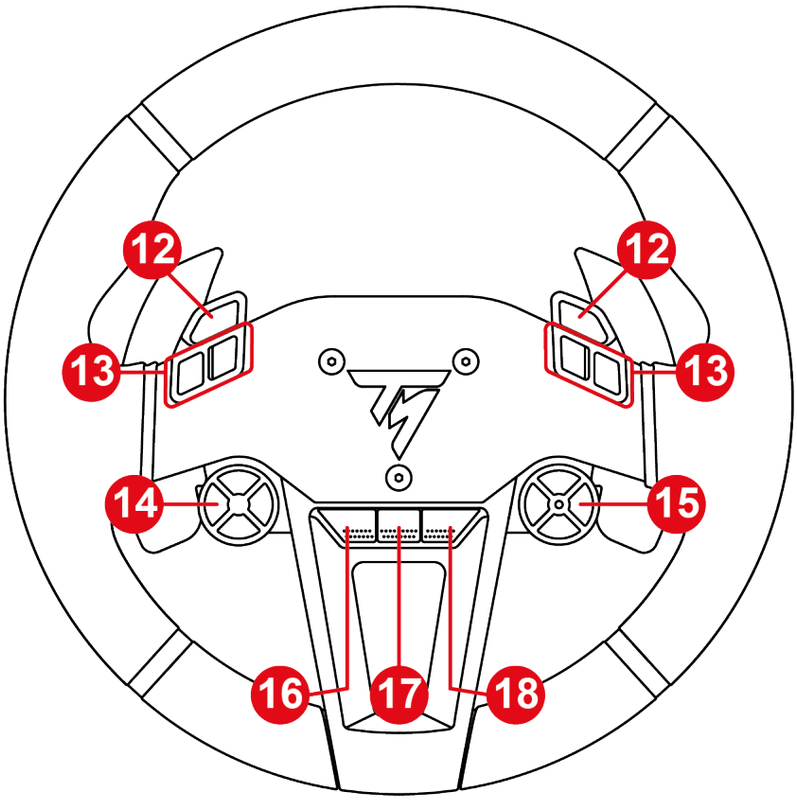
8 Port de branchement d’une boîte de vitesses* ou d’un frein à main*

9 Port de branchement du pédalier

10 Port non utilisé – Fonction bientôt disponible

11 Port USB-C

**vendu séparément*



⓬ Boutons L2 et R2

⓭ Boutons d’action

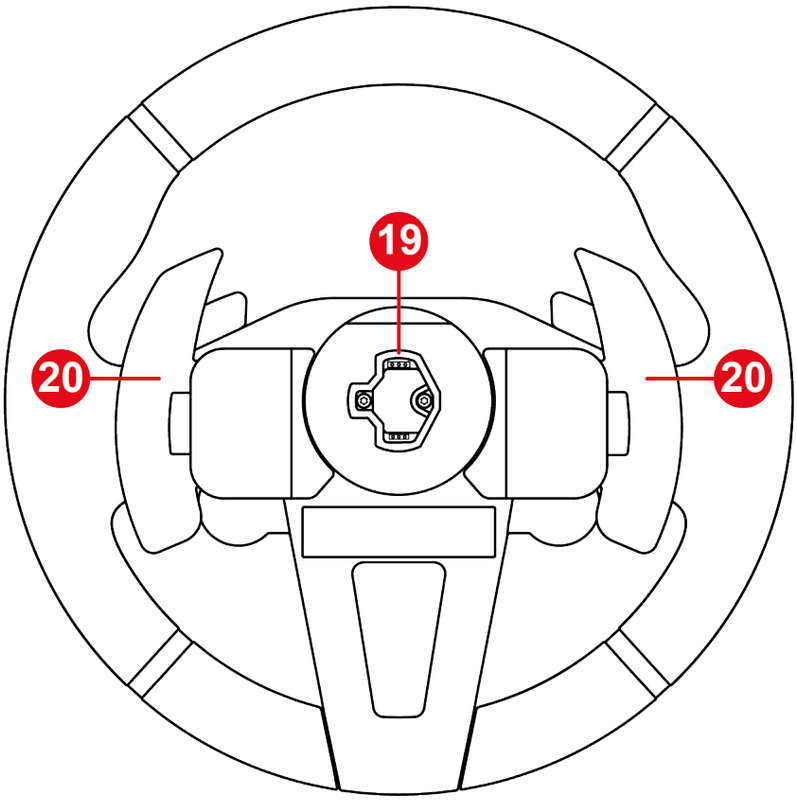
⓮ Boutons directionnels

⓯ Sélecteur d’encodeur, fonctions E+, E- et EP et LED d’indication de l’encodeur actif

⓰ Bouton PARTAGER sur consoles PS4® / Bouton CRÉER sur consoles PS5®

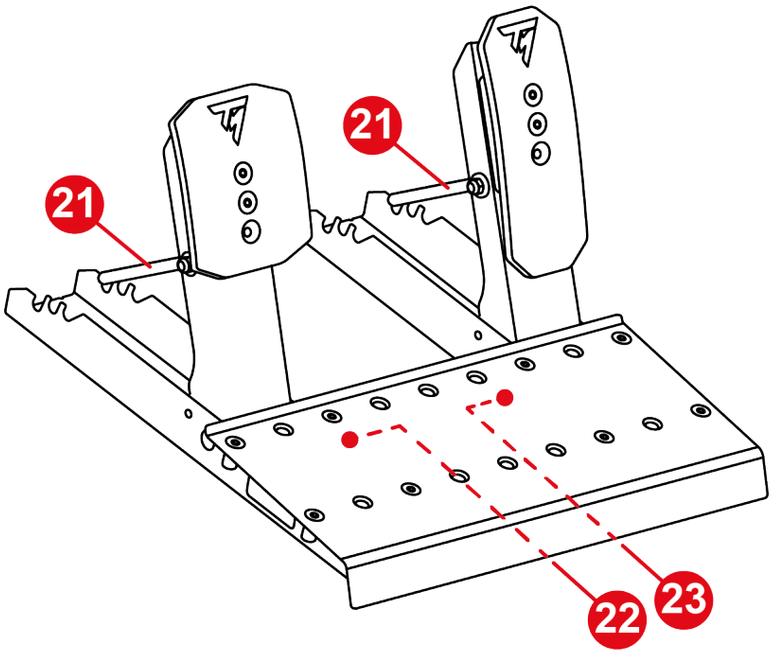
⓱ Bouton PS

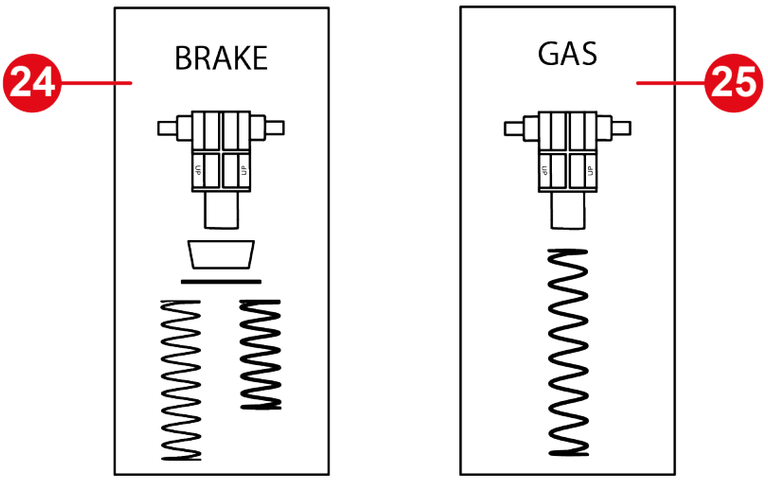
⓲ Bouton OPTIONS sur consoles PS4® et consoles PS5®



19 Système d’attache rapide

20 Palettes magnétiques





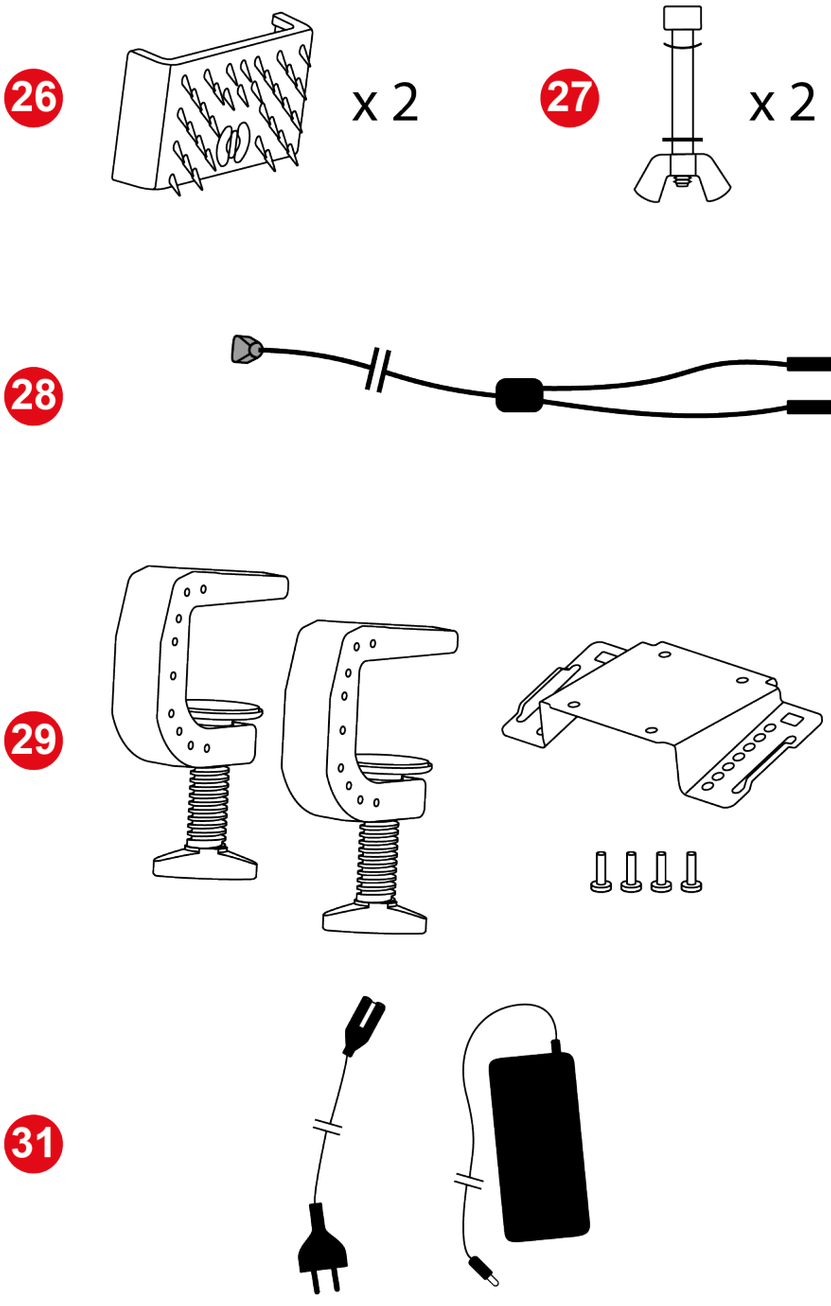
21 Tige de maintien du ressort

22 Connecteur Jack de la pédale de frein

23 Connecteur Jack de la pédale d'accélérateur

24 Ressort de la pédale de frein (un support, un tampon, une rondelle et deux ressorts (résistance faible ou forte))

25 Ressort de la pédale d'accélérateur (un support et un ressort)



26 Supports anti-dérapants Carpet Grip

27 Tiges de butée des pédales (une tige, un écrou papillon, une rondelle cintrée et une rondelle)

28 Câble double Jack/RJ12

29 Support de fixation de la base

30 Protection en caoutchouc

31 Câbles d’alimentation

3. Informations liées à l’utilisation de la roue

Documentation

Avant d’utiliser ce produit, relisez attentivement cette documentation et conservez-la pour pouvoir la consulter ultérieurement.

Mise à jour du micrologiciel (firmware)

Vous devez impérativement mettre à jour le micrologiciel de la base avec la dernière version disponible.

Pour ce faire, effectuez ces deux étapes :

1. Allez sur **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Téléchargez et installez le logiciel My Thrustmaster Panel disponible dans la section **Logiciel**, puis suivez les instructions.

Si vous ne mettez pas à jour le micrologiciel de la base, la roue ne fonctionnera pas correctement.

Choc électrique

- Conservez le produit dans un endroit sec et ne l'exposez ni à la poussière ni au soleil.
- Utilisez le produit dans un environnement dont la température est comprise entre 15°C et 30°C.
- Ne tordez pas et ne tirez pas sur les connecteurs et câbles.
- Respectez les sens de branchement.
- Ne renversez pas de liquide sur le produit et ses connecteurs.
- Ne mettez pas le produit en court-circuit.
- Ne démontez jamais le produit, ne le jetez pas au feu et ne l'exposez pas à des températures élevées.
- N'utilisez pas de câble d'alimentation autre que celui fourni avec votre base.
- N'utilisez pas le câble d'alimentation secteur si celui-ci ou ses connecteurs sont endommagés, fendus ou cassés.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation secteur est parfaitement inséré dans la prise murale et dans son connecteur situé à l'arrière de la base.
- N'ouvrez pas l'appareil. L'appareil ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. Confiez toute réparation au fabricant, à une agence spécifiée ou un technicien qualifié.

- Si la roue, la base ou le bloc d'alimentation fonctionnent de manière anormale (si l'un d'eux émet des sons, de la chaleur ou des odeurs anormaux), arrêtez immédiatement de l'utiliser, éteignez la base, débranchez le câble d'alimentation de la prise électrique murale et déconnectez les autres câbles.
- Lorsque vous n'utilisez pas la base, éteignez-la à l'aide du bouton Marche/Arrêt.
- Lorsque vous n'utilisez pas la base pendant une période prolongée ou si vous vous éloignez de la base, éteignez la base et débranchez le câble d'alimentation de la prise électrique murale.
- La prise électrique murale doit avoir été installée dans les règles de l'art par un spécialiste.
- La prise électrique murale doit être située à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.
- L'utilisation de rallonge(s) est déconseillée en raison du risque de surchauffe de la rallonge et donc d'incendie.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas la prise électrique avec les mains humides.
- Ne portez jamais le bloc d'alimentation par le câble.
- Ne débranchez jamais le bloc d'alimentation en tirant sur le câble.

Bloc d’alimentation

- Utilisez uniquement le bloc d’alimentation listé dans le manuel de l’utilisateur.
- Utilisez le bloc d'alimentation uniquement avec la tension et la fréquence du réseau indiquées sur la plaque signalétique du bloc d'alimentation.

Sécurisation de la zone de jeu

- Ne posez pas d'objet pouvant perturber la pratique de l'utilisateur, provoquer un mouvement inapproprié ou une interruption par une autre personne (tasse à café, téléphone, clés, par exemple).
- Ne couvrez pas les câbles d'alimentation par un tapis, couverture ou autre et ne placez pas de câble dans un lieu de passage.

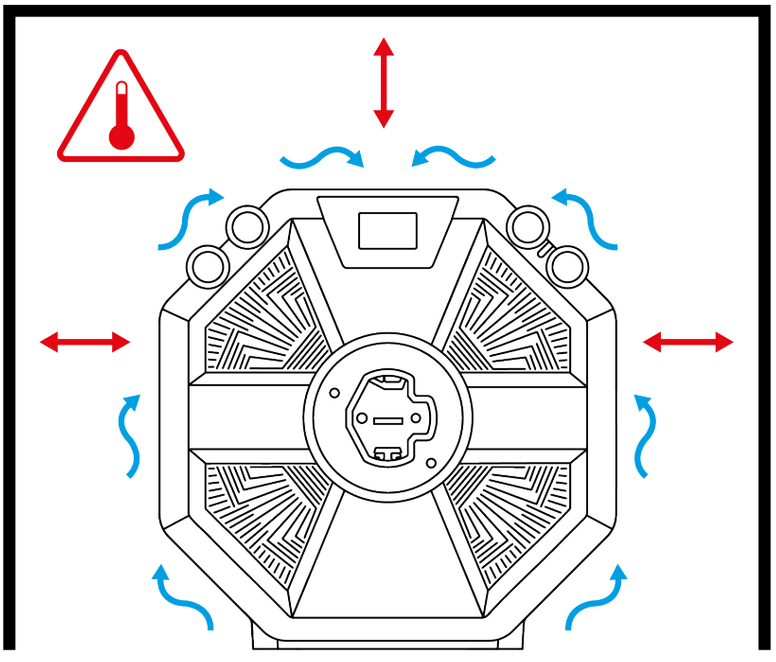
Information relative au bloc d’alimentation

Informations publiées	Valeur	Unité
Nom ou marque du fabricant Numéro d'entreprise Adresse	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir France	
Identifiant du modèle	A1001-1636000D	
Tension d'entrée	100 - 240	V
Fréquence AC d'entrée	50 - 60	Hz
Tension de sortie	16,3	V CC
Courant de sortie	6	A
Puissance de sortie	98	W
Efficacité active moyenne	88	%
Efficacité en charge faible (10 %)	88	%
Consommation électrique sans charge	0,2	W

Surface de dissipation thermique

Pour assurer une dissipation thermique optimale, respectez les points ci-après :

- Placez la base à 10 cm au moins d’une surface murale.
- Ne placez pas la base dans un endroit exigu.
- Ne couvrez pas la base.
- Ne laissez pas la poussière s’accumuler sur les ailettes de dissipation situées à l’avant de la base. Nettoyez-les régulièrement avec un chiffon sec ou un pinceau.
- En cas d’utilisation intensive, la base peut être chaude. Ceci est normal.



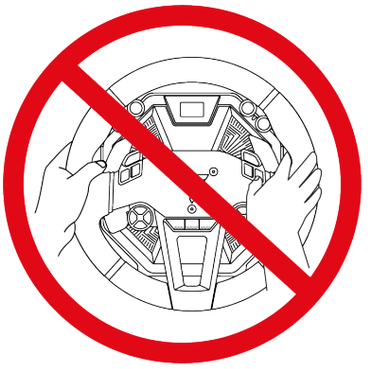
- N'introduisez aucun objet ni partie du corps à travers les grilles d'aération du produit.

En cas d'utilisation intensive, vous pouvez remarquer une légère odeur provenant de la base. Ce cas de figure s’observe principalement sur des produits neufs, il est normal et s'estompe avec le temps.

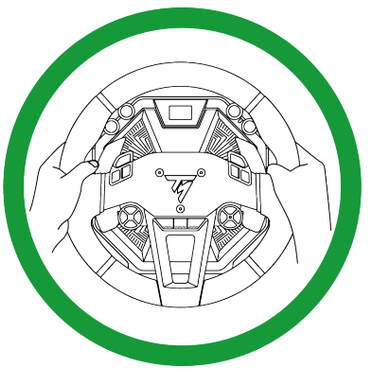
Blessures dues au retour de force et aux mouvements répétitifs

Jouer avec un volant à retour de force peut causer des douleurs aux muscles et aux articulations. Afin d'éviter tout problème :

- Évitez les périodes trop longues de jeu (supérieures à 2 heures).
- Faites une pause de 10 à 15 minutes après chaque heure de jeu.
- Si vous éprouvez fatigue ou douleur au niveau des mains, des poignets, des bras, des pieds ou des jambes, cessez de jouer et reposez-vous pendant quelques heures avant de recommencer à jouer.
- Si les symptômes ou les douleurs indiqués ci-dessus persistent lorsque vous reprenez le jeu, arrêtez de jouer et consultez votre médecin.
- Laissez hors de portée des enfants.
- Vérifiez que la base et la roue sont correctement fixés, conformément aux instructions du manuel.



Risque de rotations imprévues, puissantes et rapides : n’introduisez jamais une main ou un bras à l’intérieur de la roue du volant ou sur la trajectoire de rotation du volant.



Lors des phases d’utilisation, laissez toujours vos deux mains correctement positionnées sur le volant sans jamais le lâcher complètement.

Produit à manipuler uniquement par des personnes âgées de **16 ans ou plus**.

4. Informations liées à l’utilisation du pédalier

Documentation

Avant d’utiliser ce produit, relisez attentivement cette documentation et conservez-la pour pouvoir la consulter ultérieurement.

Pour des raisons de sécurité, ne jouez pas pieds nus ou en chaussettes lorsque vous utilisez le pédalier. Thrustmaster® décline toute responsabilité en cas de blessure suite à une utilisation du pédalier sans chaussures.

Choc électrique

- Conservez le produit dans un endroit sec et ne l'exposez ni à la poussière ni au soleil.
- Ne tordez pas et ne tirez pas sur les connecteurs et câbles.
- Respectez les sens de branchement.
- Ne renversez pas de liquide sur le produit et ses connecteurs.
- Ne mettez pas le produit en court-circuit.
- Ne démontez jamais le produit (hormis dans les cas de personnalisation spécifiés dans ce manuel), ne le jetez pas au feu et ne l'exposez pas à des températures élevées.

Blessures dues aux mouvements répétitifs

Jouer avec un pédalier peut causer des douleurs aux muscles et aux articulations.

Afin d'éviter tout problème :

- Évitez les périodes trop longues de jeu (supérieures à 2 heures).
- Faites une pause de 10 à 15 minutes après chaque heure de jeu.
- Si vous éprouvez fatigue ou douleur au niveau des jambes ou des pieds, cessez de jouer et reposez-vous pendant quelques heures avant de recommencer à jouer.
- Si les symptômes ou les douleurs indiqués ci-dessus persistent lorsque vous reprenez le jeu, arrêtez de jouer et consultez votre médecin.

Risque de pincement au niveau du pédalier lors des phases de jeu

– Laissez le pédalier hors de portée des enfants.
– Lors des phases de jeu, ne placez jamais vos doigts (ou autres parties du corps) sur ou à proximité des bras des pédales.

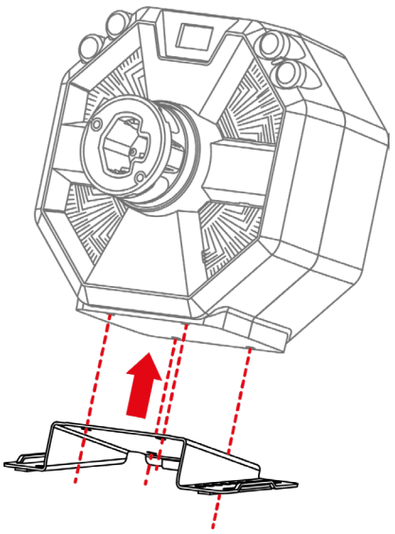
5. Installation de la base sur une table ou un bureau

Avant chaque utilisation, vérifiez que la base est toujours correctement fixée au support, conformément aux instructions du manuel.

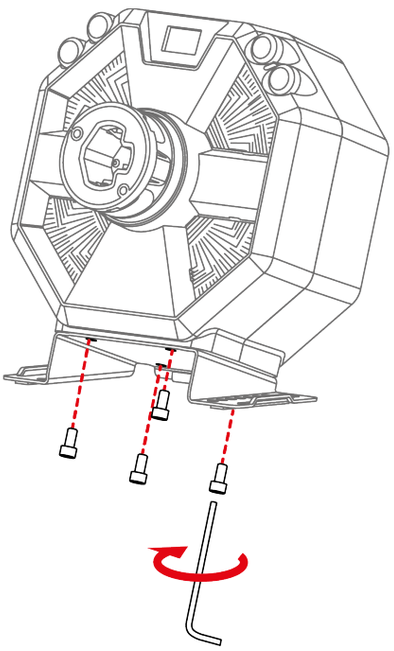
Solidité du support

Prenez en compte le matériau de votre support pour vous assurer qu'il est possible d'y monter un volant à couple élevé. Ce type de montage est adapté aux tables et bureaux dont l'épaisseur est comprise entre 2 et 5 cm, ainsi qu'aux cockpits, afin d'utiliser la base dans les meilleures conditions. Le bureau doit être composé d'un matériau solide, à savoir du MDF ou du bois, et sans éléments creux.

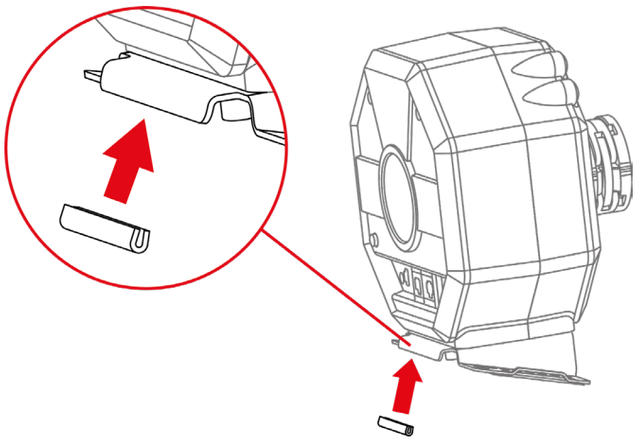
1. Positionnez la plaque de montage sous la base en faisant correspondre les perforations.



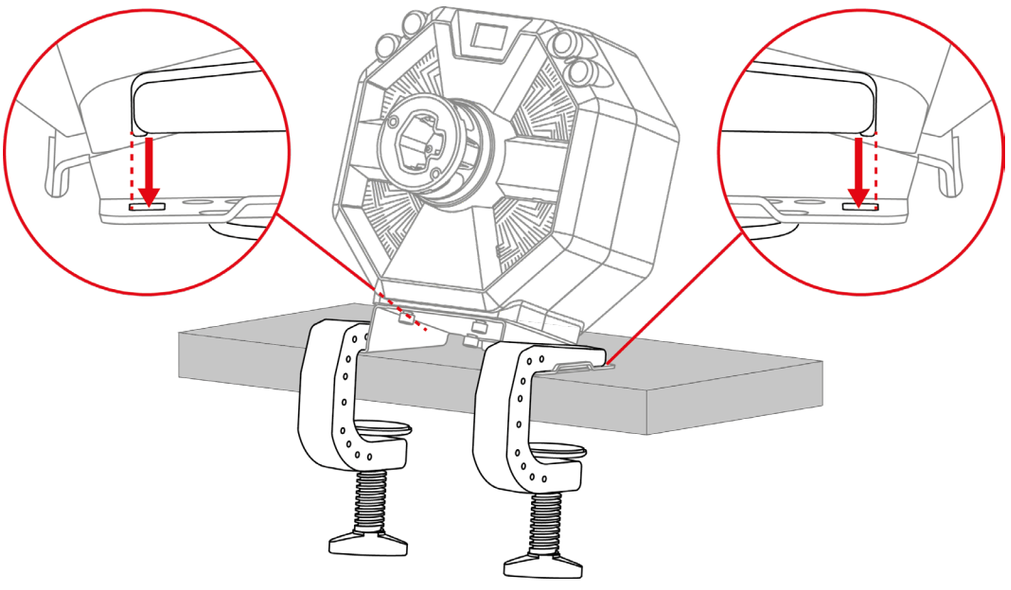
2. Serrez les quatre vis de fixation dans le sens des aiguilles d’une montre à l’aide de la clé Allen de 5 mm.



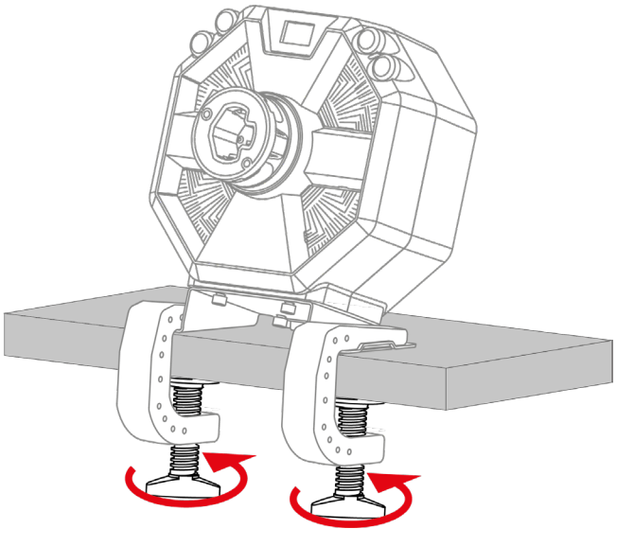
3. Installez la protection en caoutchouc à l’arrière de la plaque de montage afin de protéger votre support.



4. Insérez les équerres de chaque côté de la plaque de montage. Assurez-vous que les encoches des équerres sont correctement positionnées sur la plaque.



5. Serrez les deux vis de serrage.



6. Installation de la base sur un cockpit

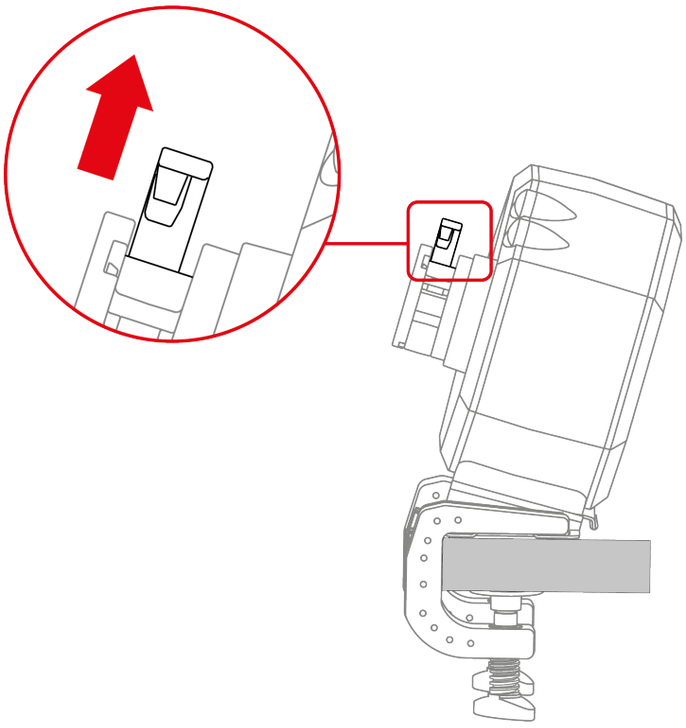
Pour installer la base sur un cockpit, deux solutions sont possibles :

- Votre cockpit est compatible nativement (si les perforations correspondent à ceux de la base) : fixez la base directement au cockpit via les quatre pas de vis situés sous la base, sans utiliser la plaque de montage ni les deux équerres.
- Votre cockpit n'est pas compatible nativement (si les perforations ne correspondent pas à ceux de la base) : fixez la plaque de montage à votre base puis fixez le tout à votre cockpit, sans utiliser les deux équerres.

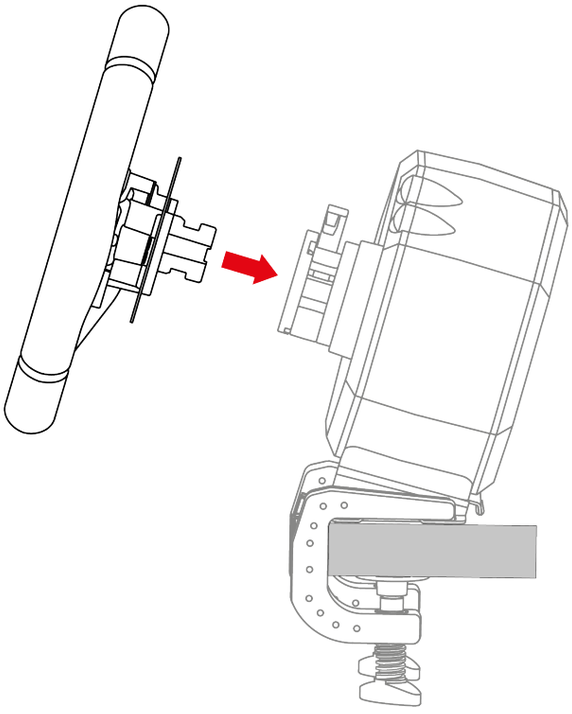
Les plans de montage pour cockpit sont disponibles sur : **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** dans la section **Manuel utilisateur**.

7. Installation de la roue sur la base

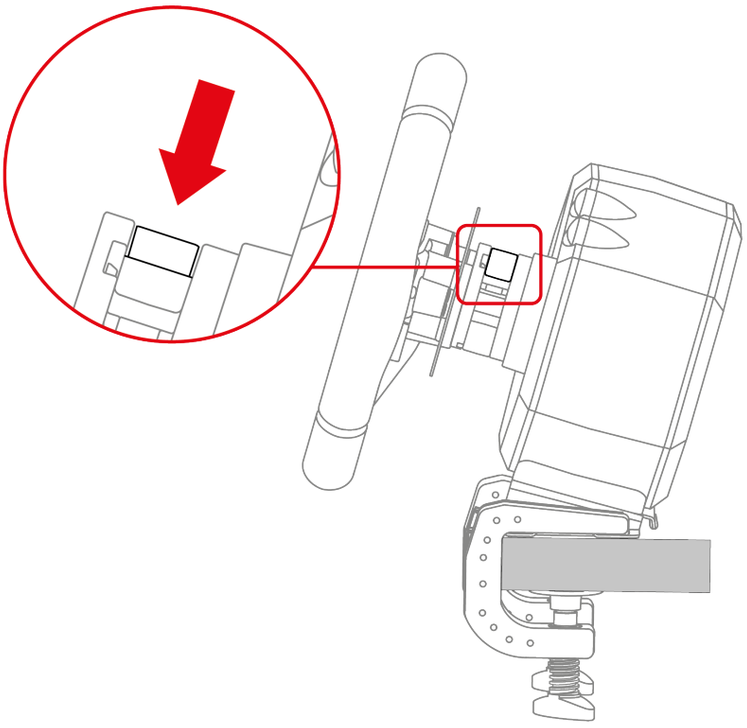
1. Assurez-vous que la base est éteinte et que le levier de verrouillage de la base est en position ouverte.



2. Insérez la roue dans la base.



3. Abaissez le levier de verrouillage.



Risque de pincement

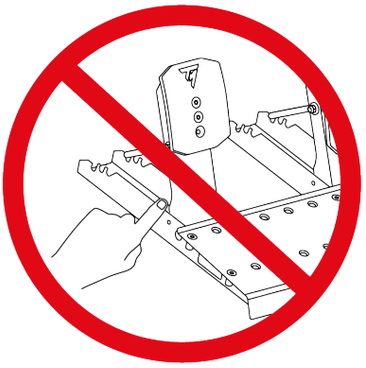
Ne laissez pas votre doigt dans le système de verrouillage lorsque vous abaissez le levier.

Avant chaque utilisation, vérifiez que la base est toujours correctement fixée au support, conformément aux instructions du manuel de la base.

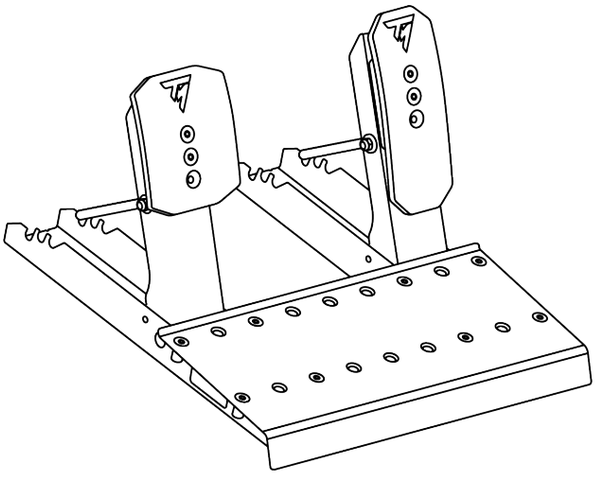
8. Montage du pédalier

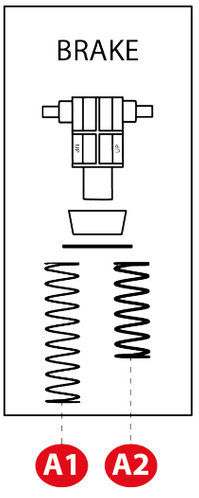
Risque de pincement

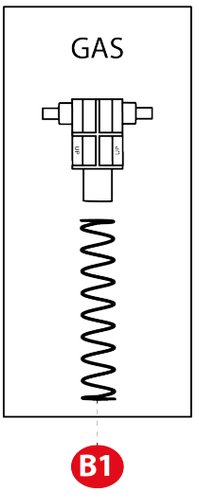
Avant de monter le pédalier, ne mettez pas vos doigts entre le bras des pédales et la base du pédalier lorsque vous abaissez les pédales.

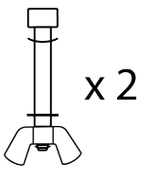


Éléments nécessaires :



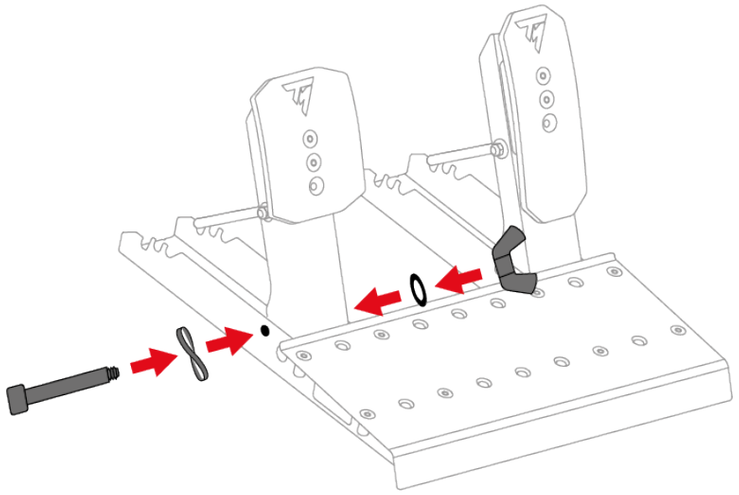






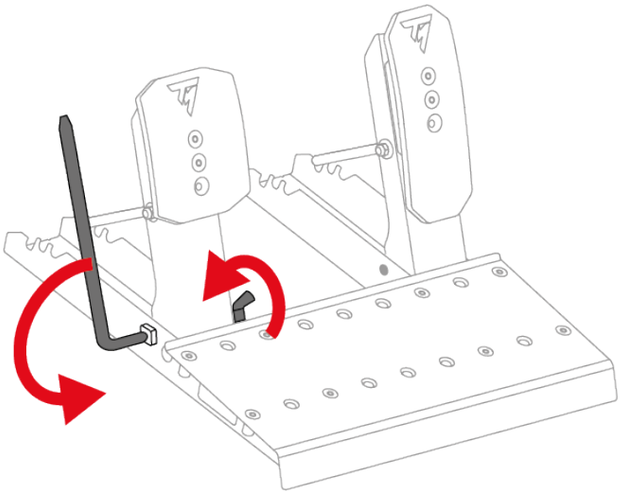
1. Insérez la tige de butée dans les perforations prévues à cet effet dans la base du pédalier : la tige et la rondelle cintrée d'un côté de la pédale, la rondelle et l'écrou papillon de l'autre côté.

   Répétez la manipulation sur l'autre pédale.



2. Utilisez la clé Allen de 5 mm et l'écrou papillon pour serrer la tige de butée.

   Répétez la manipulation sur l'autre pédale.



Ne serez pas trop fort la tige de butée.

Pédale de frein :

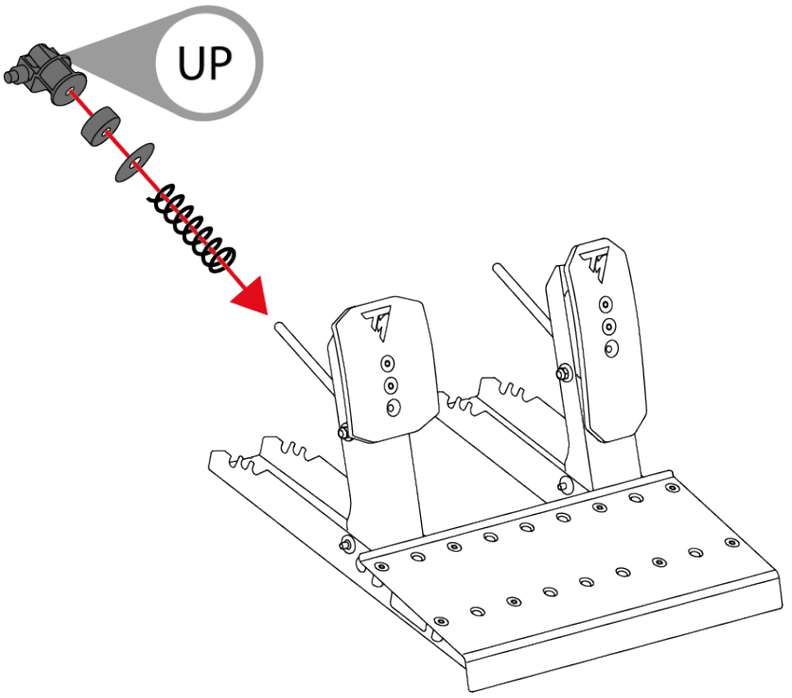
Les pièces formant le ressort de la pédale de frein sont dans la boîte BRAKE. Elle contient deux ressorts offrant des résistances différentes :

- ressort A1 (long, noir) : résistance faible ;
- ressort A2 (court, gris) : résistance forte.

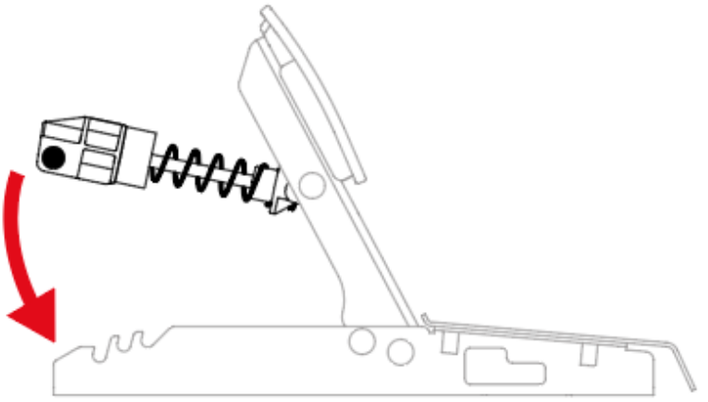
Veuillez mettre de côté le ressort que vous ne souhaitez pas utiliser.

3. Insérez l'ensemble des pièces composant le ressort de la pédale de frein sur la tige métallique en suivant cet ordre : ressort, rondelle, tampon puis support.

   Sur le support, l'inscription UP doit être orientée vers le haut.



4. Compressez le ressort de la pédale de frein à l'aide du support pour insérer la tige de maintien dans les encoches de la base du pédalier.



Pour affiner le réglage de la résistance de la pédale de frein, vous pouvez placer la tige de maintien du ressort dans différentes positions.

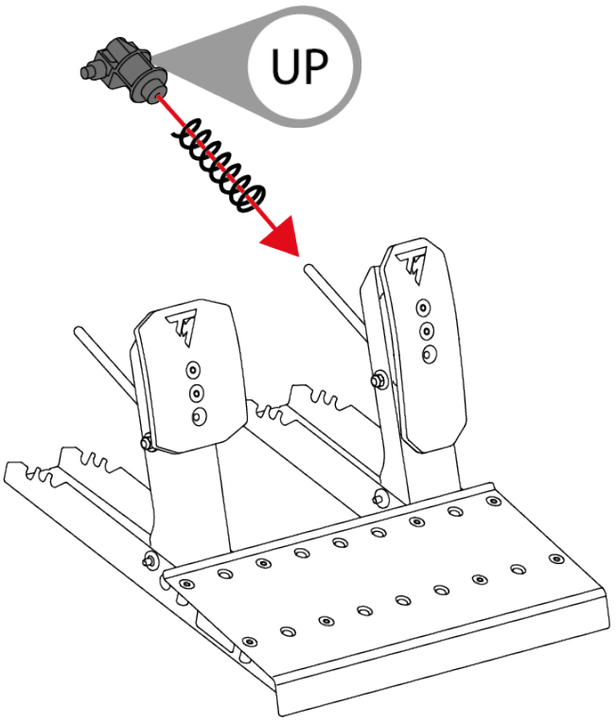
Pour plus d'information sur le réglage de la résistance de la pédale de frein, veuillez consulter la section **Réglages mécaniques du pédalier**.

Pédale d’accélérateur :

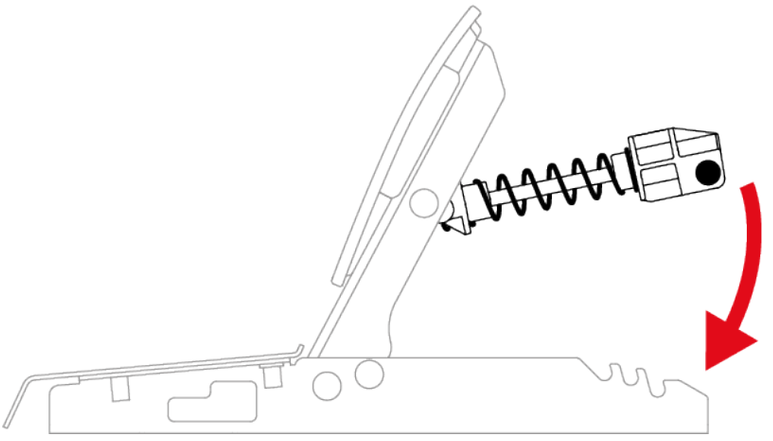
Les pièces formant le ressort de la pédale d’accélérateur sont dans la boîte GAS. Elle contient un seul ressort B1 (très long, gris).

5. Insérez l’ensemble des pièces composant le ressort de la pédale d’accélérateur sur la tige métallique en suivant cet ordre : ressort puis support.

   Sur le support, l’inscription UP doit être orientée vers le haut.



6. Compressez le ressort de la pédale d'accélérateur à l'aide du support pour insérer la tige de maintien dans les encoches de la base du pédalier.



Pour affiner le réglage de la résistance de la pédale d'accélérateur, vous pouvez placer la tige de maintien du ressort dans différentes positions.

Pour plus d'information sur le réglage de la résistance de la pédale d'accélérateur, veuillez consulter la section **Réglages mécaniques du pédalier**.

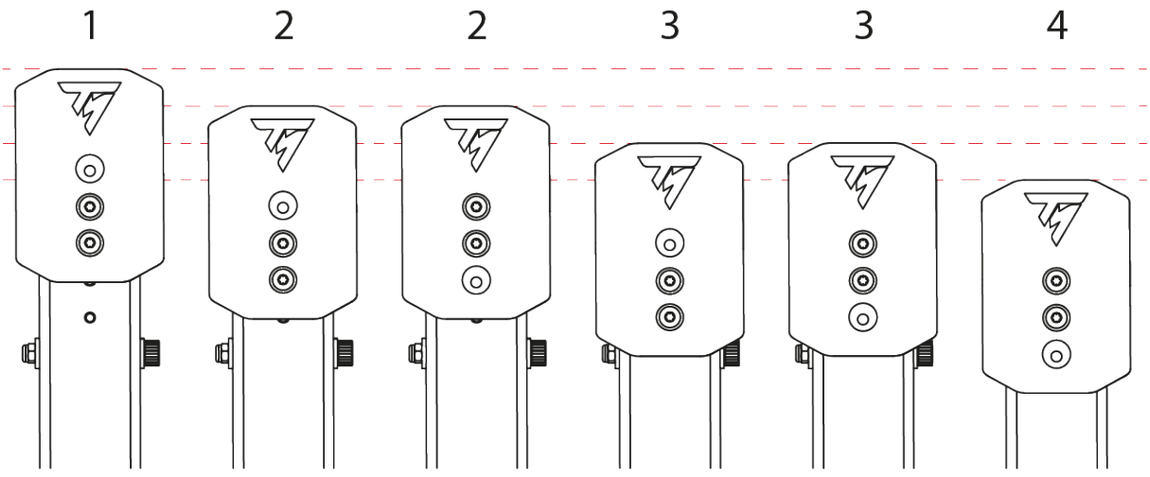
Une vidéo de montage du pédalier est disponible ici : **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**

Réglages mécaniques du pédalier

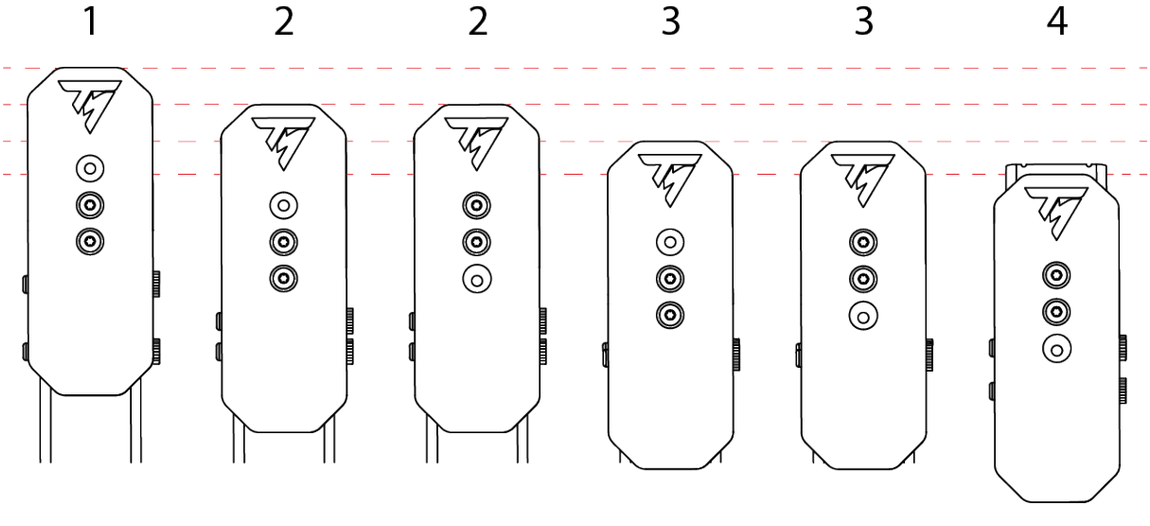
Ajuster la hauteur des pédales

Vous pouvez ajuster la hauteur de la pédale de frein et de la pédale d'accélérateur. Quatre positions sont possibles par pédale.

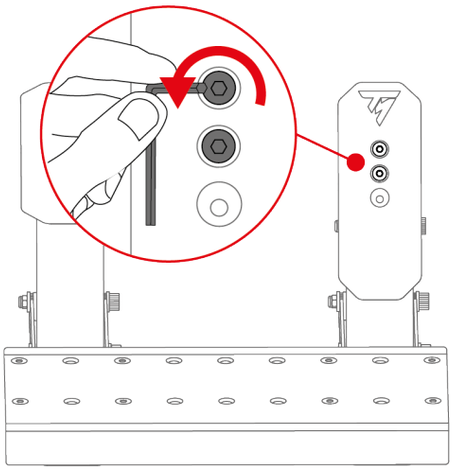
Pédale de frein :



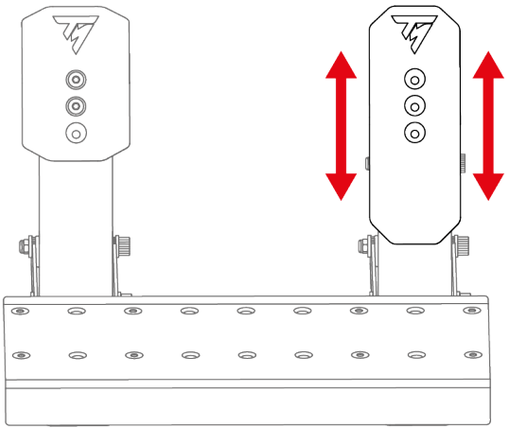
Pédale d'accélérateur :



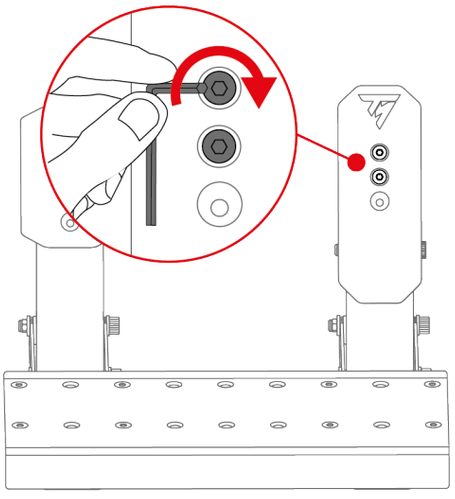
1. À l’aide de la clé Torx T20 fournie, desserrez les deux vis maintenant la tête de pédale.



2. Choisissez la nouvelle position de la tête de pédale.



3. Resserrez les deux vis maintenant la tête de pédale.

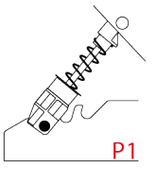
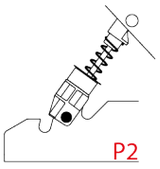
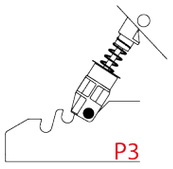
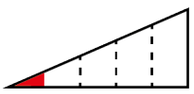
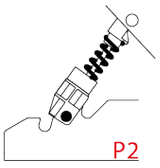
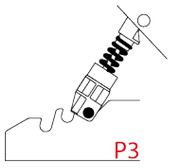
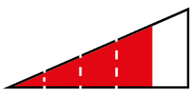


Modifier la résistance de la pédale de frein

Pour ajuster la résistance de la pédale de frein, deux ressorts sont fournis :

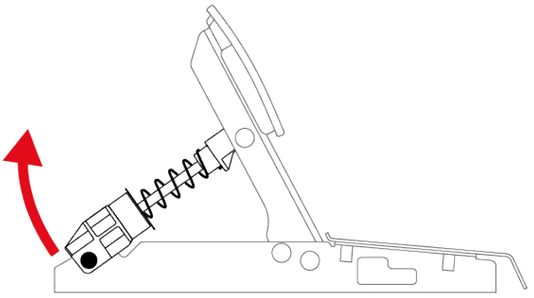
- ressort A1 (long, noir) : résistance faible ;
- ressort A2 (court, gris) : résistance forte.

Les trois encoches à l'arrière de la base du pédalier permettent d'affiner le réglage de la résistance.

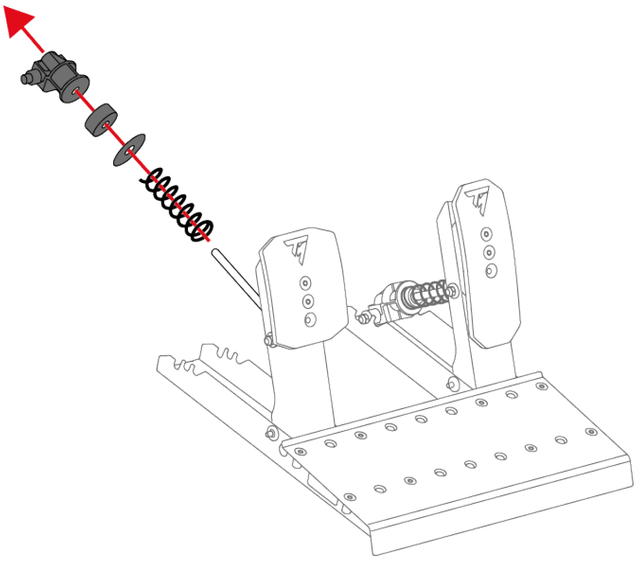
Ressort A1			
Position	P1 	P2 	P3 
Résistance			
Ressort A2			
Position	P1 –	P2 	P3 
Résistance	–		

Le ressort A2 ne peut pas être utilisé en position P1.

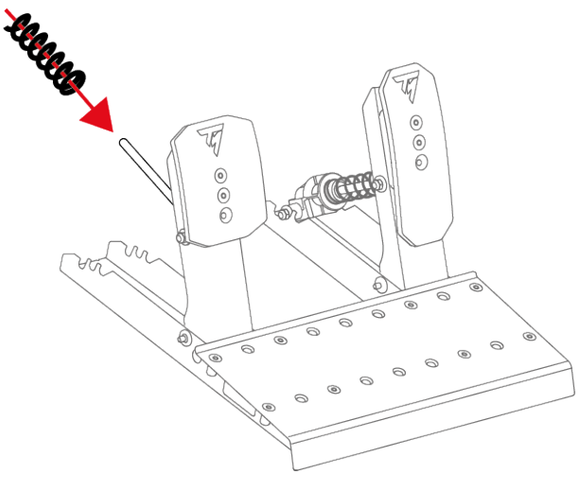
1. Pour libérer la tige de maintien du ressort des encoches, compressez le ressort à l’aide du support.



2. Retirez l’ensemble des pièces composant le ressort de la pédale.

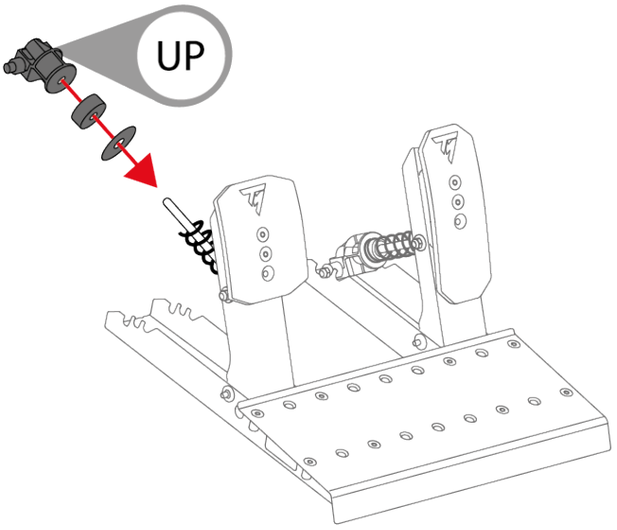


3. Insérez le nouveau ressort sur la tige métallique de la pédale.

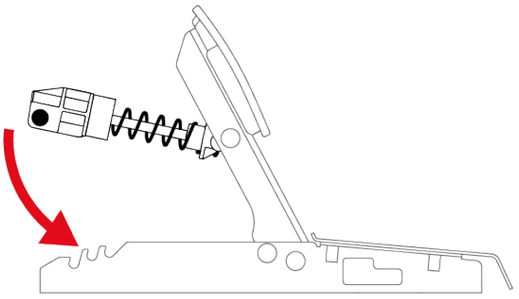


4. Insérez les autres pièces composant le ressort de la pédale de frein sur la tige métallique en suivant cet ordre : rondelle, tampon puis support.

   Sur le support, l'inscription UP doit être orientée vers le haut.



5. Pour insérer la tige de maintien du ressort dans les encoches (P1, P2 ou P3), compressez le ressort à l'aide du support.

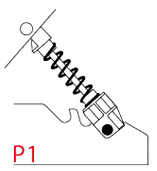
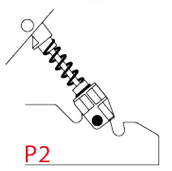
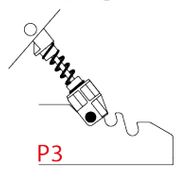
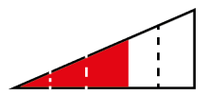


Afin d'éviter tout problème de calibration, il est conseillé de redémarrer la base après avoir changé le ressort.

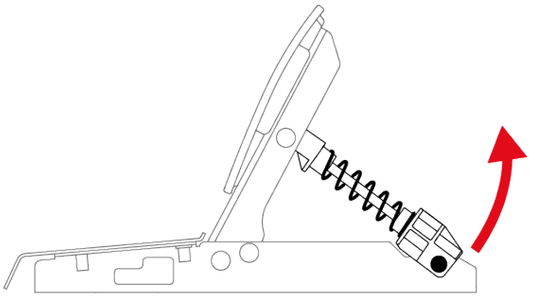
Modifier la résistance de la pédale d'accélérateur

Un seul ressort est fourni (ressort B1, très long, gris, résistance faible) pour la pédale d'accélérateur.

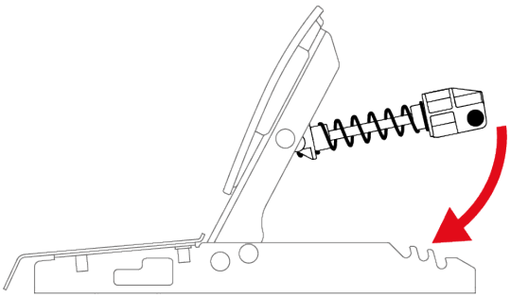
Les trois encoches à l'arrière de la base du pédalier permettent d'affiner le réglage de la résistance.

Ressort B1			
Position	P1 	P2 	P3 
Résistance			

1. Pour libérer la tige de maintien du ressort des encoches, compressez le ressort à l'aide du support.



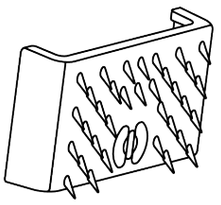
2. Pour insérer la tige de maintien du ressort dans les encoches (P1, P2 ou P3), compressez le ressort à l'aide du support.



Afin d'éviter tout problème de calibration, il est conseillé de redémarrer la base après avoir changé le ressort.

Supports anti-dérapants Carpet Grip

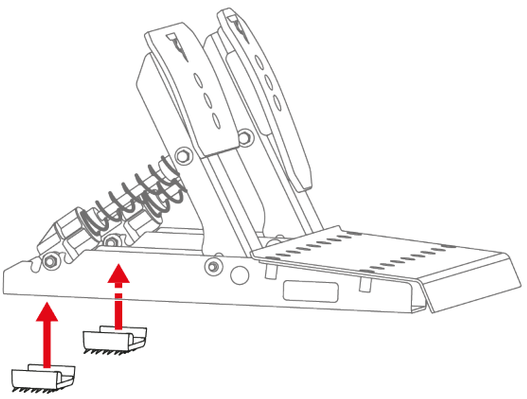
Les supports anti-dérapants Carpet Grip permettent d’éviter que le pédalier Raceline Pedals LTE glisse s’il est utilisé sur un tapis ou un sol recouvert de moquette.



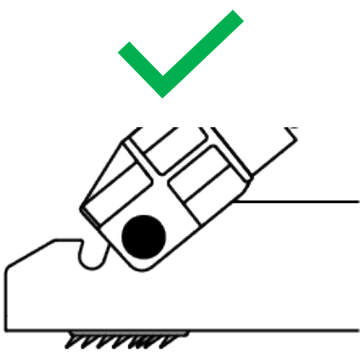
N’utilisez pas les supports anti-dérapants Carpet Grip sur un sol souple ou recouvert de parquet. Vous risqueriez d’abîmer le revêtement (rayures, griffures…).

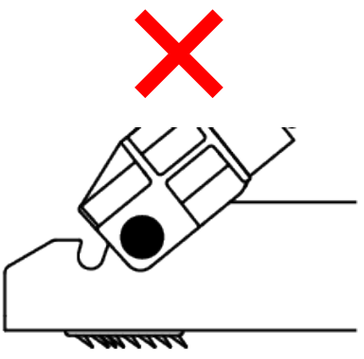
Montage

Pour installer les supports anti-dérapants Carpet Grip, clipsez-les à l’arrière du pédalier.



Pour que les supports soient efficaces, veuillez positionner les dents vers l’arrière du pédalier.

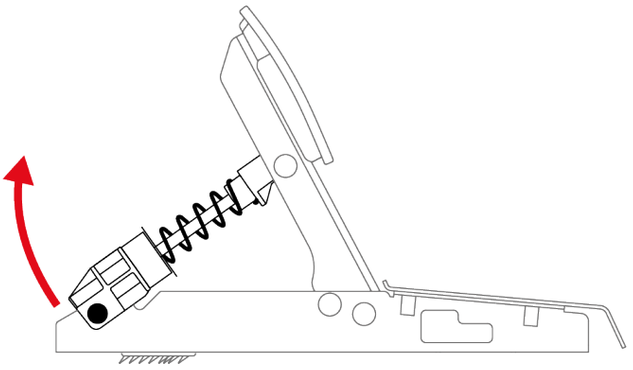




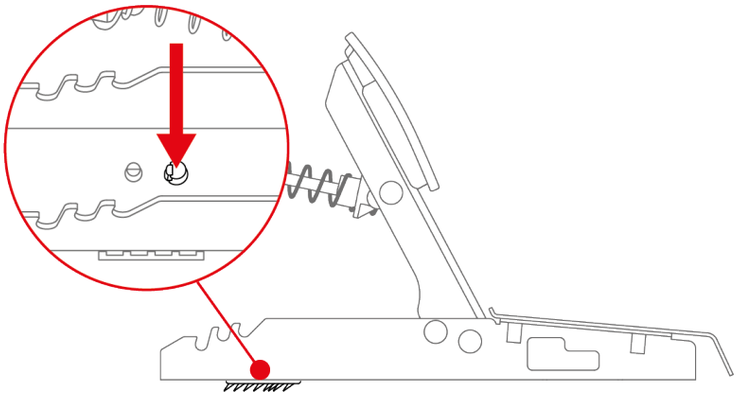
Démontage

Pour retirer les supports anti-dérapants Carpet Grip :

1. Libérez les ressorts des encoches.



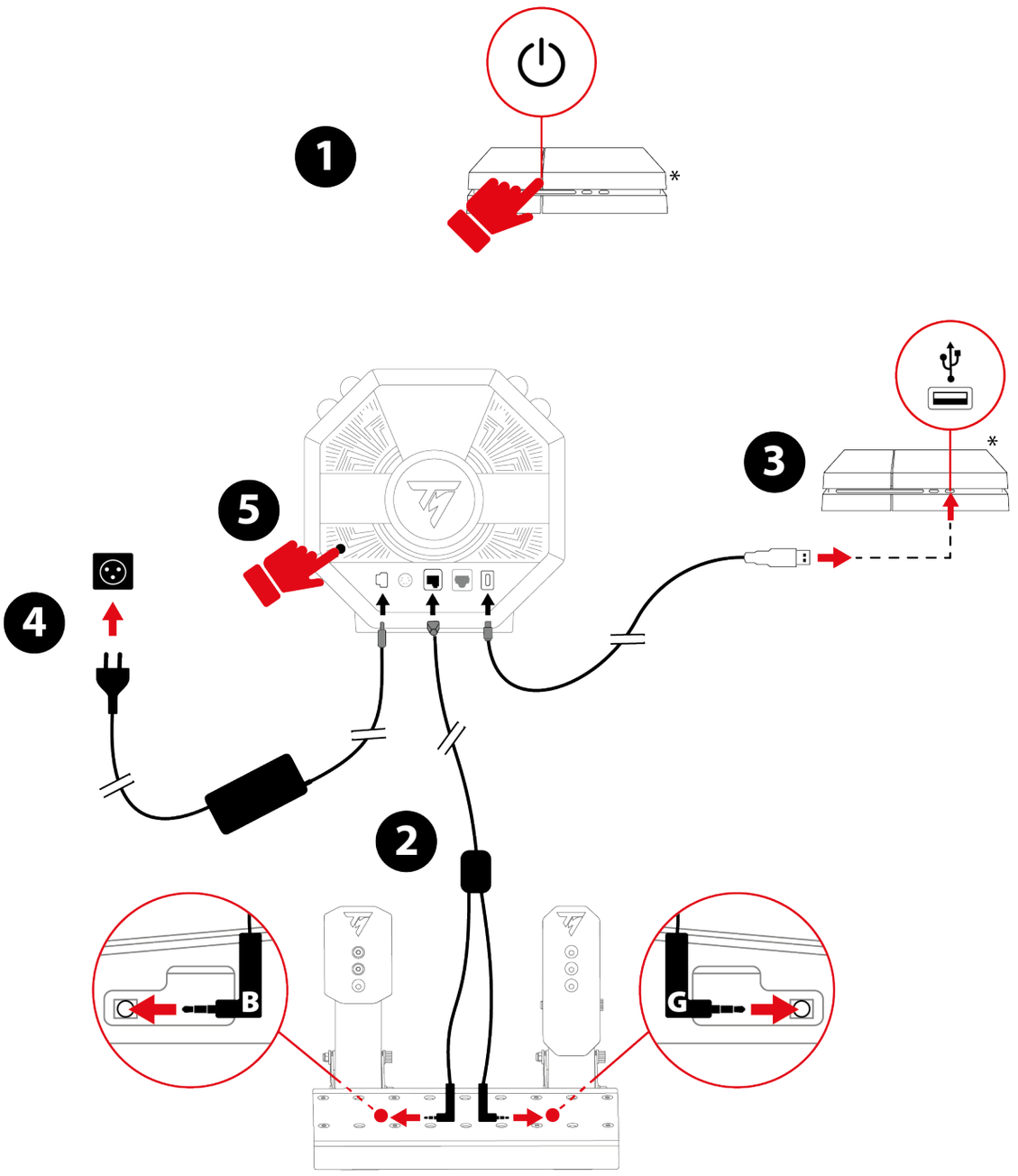
2. Appuyez sur le clip de chaque support anti-dérapant.



Ne tirez pas sur les côtés des supports anti-dérapants Carpet Grip pour les retirer. Vous risqueriez de casser les supports.

9. Installation

Sur console PlayStation®4

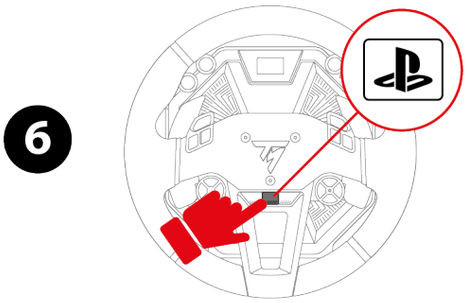


*non fourni

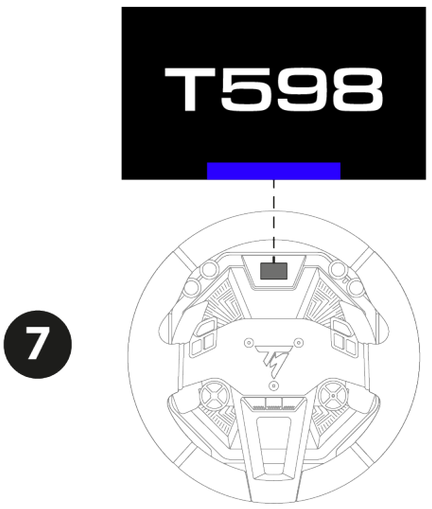
1. Allumez votre console PlayStation®4.
2. Branchez le câble double Jack/RJ12 sur le connecteur RJ12 de la base et le pédalier Raceline Pedals LTE.

Le connecteur Jack avec le marquage B (Brake – frein) se branche sur la pédale de frein. Le connecteur Jack avec le marquage G (Gas – accélérateur) se branche sur la pédale d'accélérateur.

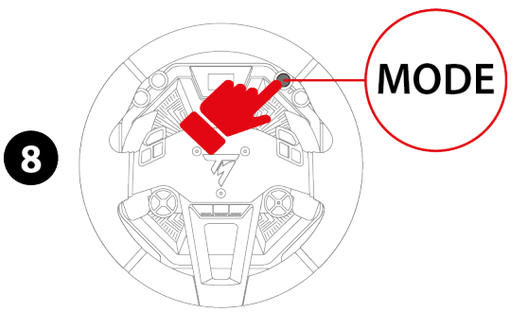
3. Branchez le câble USB-C/USB-A sur le port USB-C de la base et sur un port USB-A de la console PlayStation®4.
4. Branchez l'adaptateur secteur sur la base et une prise de courant.
5. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt situé à l'arrière de la base.
6. Appuyez sur le bouton pour connecter le volant à votre profil.



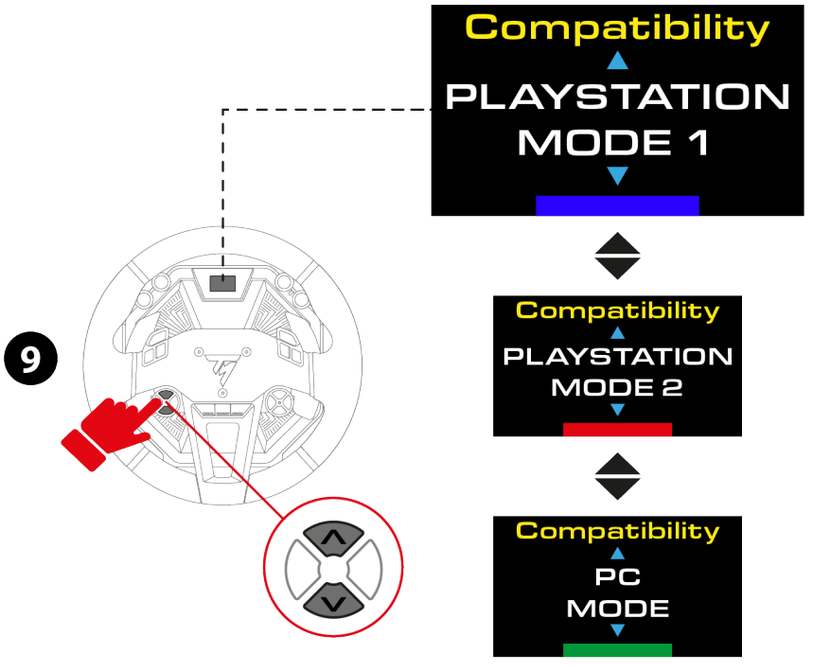
7. L’écran de la base s’allume.



8. Appuyez sur le bouton MODE.

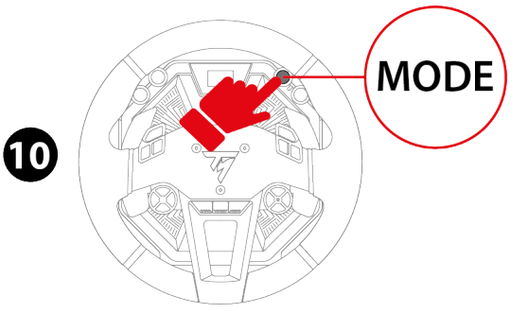


9. Utilisez les boutons directionnels pour sélectionner PLAYSTATION MODE 1 (bleu) sur l'écran.



Dans les jeux PlayStation®4, vous devez impérativement sélectionner PLAYSTATION MODE 1 (bleu).

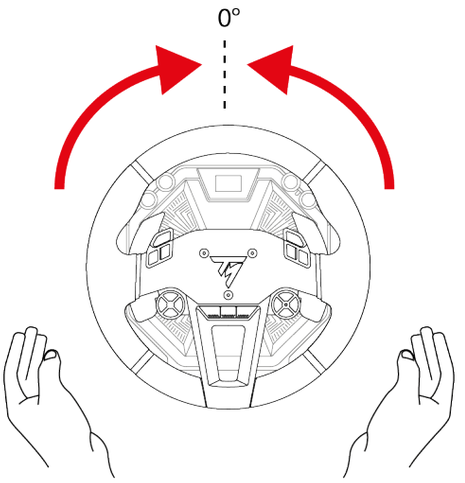
10. Appuyez sur le bouton MODE pour valider la sélection. Votre sélection est sauvegardée dans la mémoire interne de la base.



Si le mode sélectionné est identique à celui sélectionné précédemment, l'écran sur lequel vous étiez avant de sélectionner le mode apparaît.

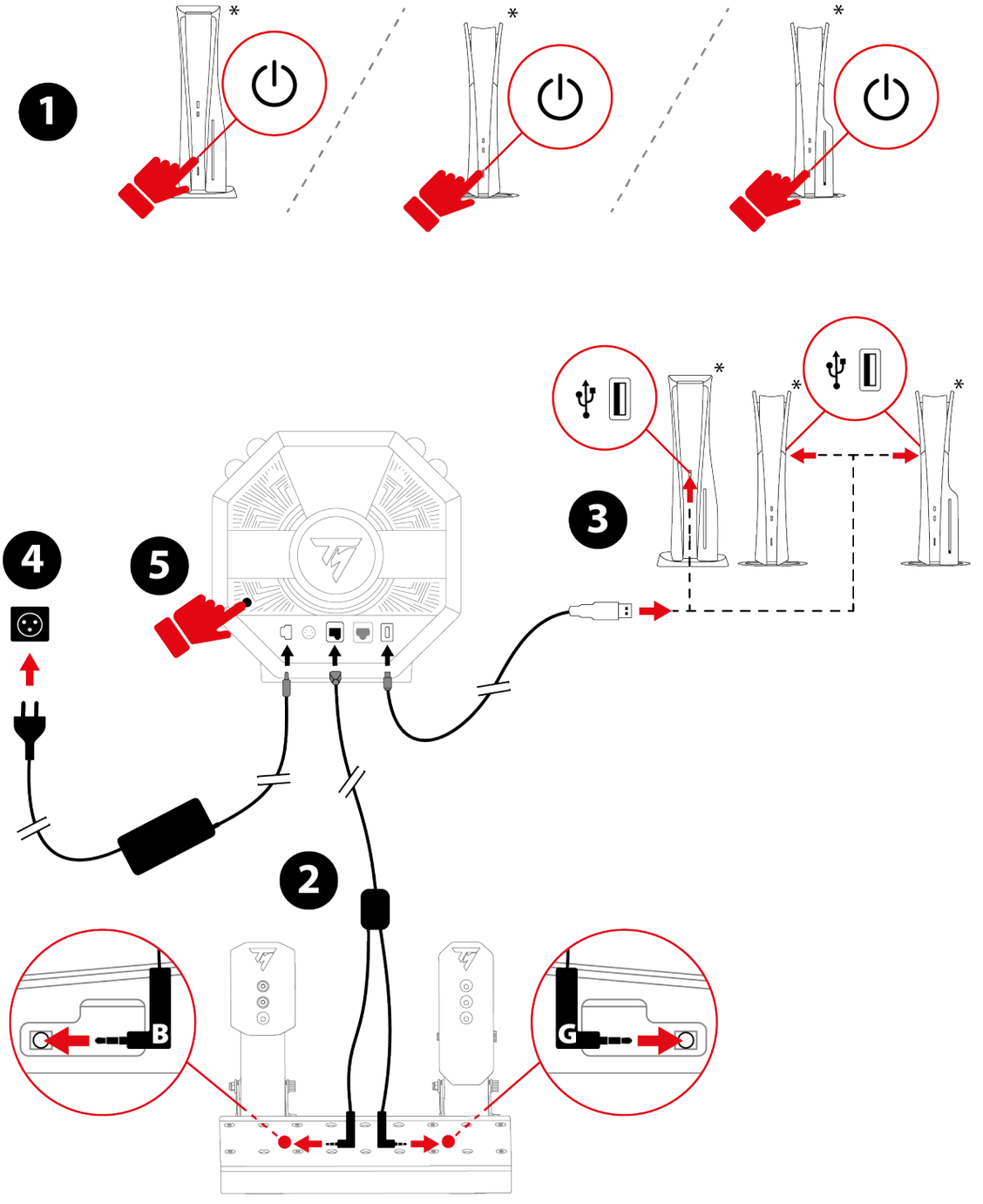
Si le mode sélectionné est différent de celui sélectionné précédemment, le volant redémarre et effectue une autocalibration.

Lors de la phase d’autocalibration du volant, veillez à ne pas poser vos mains sur la roue.



Vous êtes maintenant prêt à jouer !

Sur console PlayStation®5



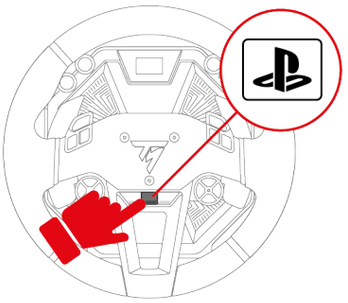
**non fourni*

1. Allumez votre console PlayStation®5.
2. Branchez le câble double Jack/RJ12 sur le connecteur RJ12 de la base et le pédalier Raceline Pedals LTE.

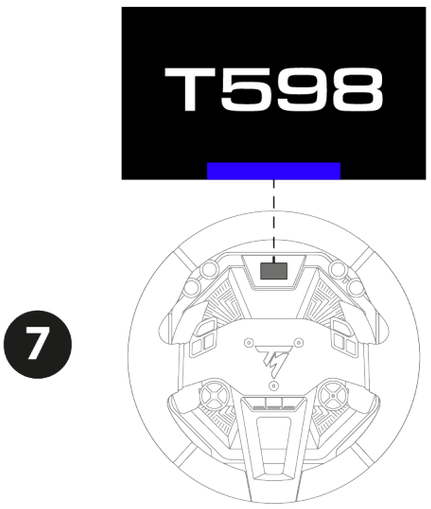
Le connecteur Jack avec le marquage B (Brake – frein) se branche sur la pédale de frein. Le connecteur Jack avec le marquage G (Gas – accélérateur) se branche sur la pédale d'accélérateur.

3. Branchez le câble USB-C/USB-A sur le port USB-C de la base et sur un port USB-A de la console PlayStation®5.
4. Branchez l'adaptateur secteur sur la base et une prise de courant.
5. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt situé à l'arrière de la base.
6. Appuyez sur le bouton pour connecter le volant à votre profil.

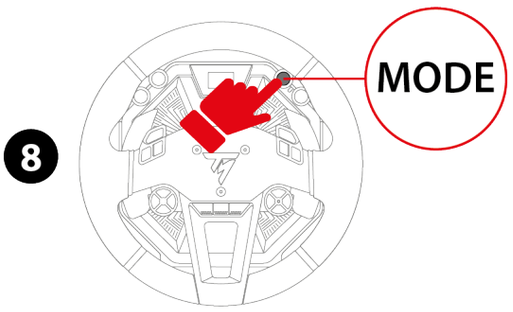
6



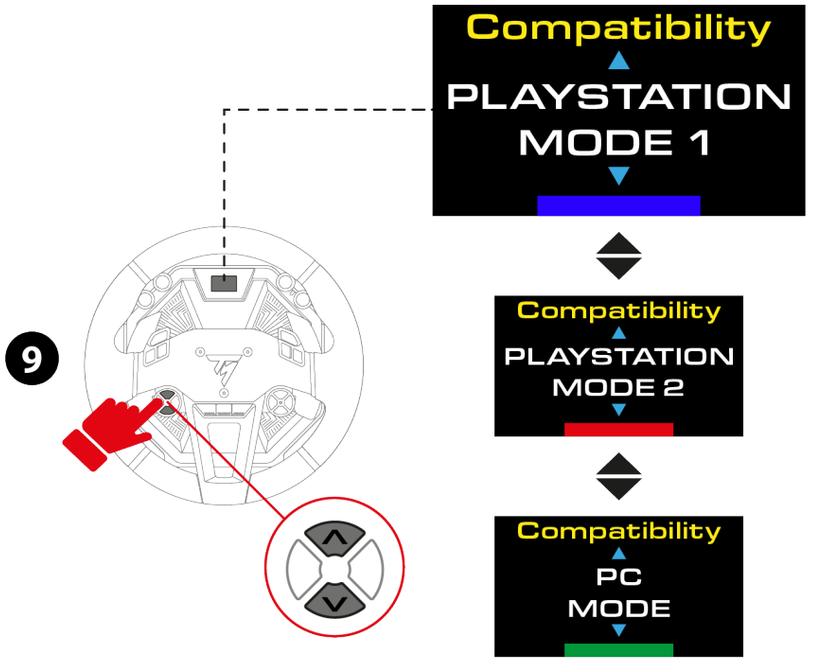
7. L’écran de la base s’allume.



8. Pour sélectionner le mode PlayStation® compatible avec votre jeu, appuyez sur le bouton MODE.



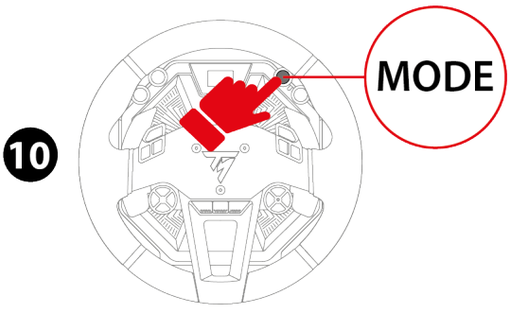
9. Utilisez les boutons directionnels pour sélectionner PLAYSTATION MODE 1 (bleu) ou PLAYSTATION MODE 2 (rouge) sur l'écran.



Sur consoles PlayStation®5 :

- Dans les jeux PlayStation®4, vous devez impérativement sélectionner PLAYSTATION MODE 1 (bleu).
- Dans les jeux PlayStation®5 : pour savoir si votre jeu est compatible avec PLAYSTATION MODE 1 (bleu) ou PLAYSTATION MODE 2 (rouge), accédez à : **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** Dans la section **Paramètres de jeux**, sélectionnez PlayStation®5 Games list.

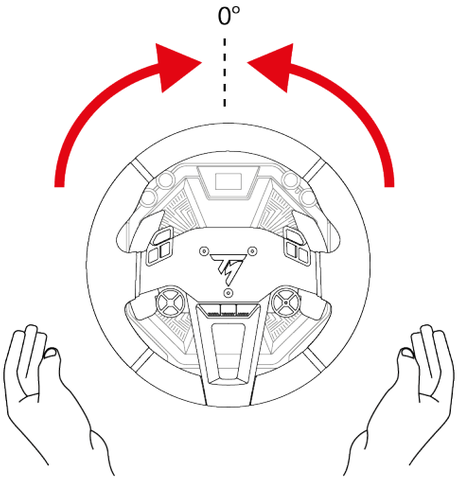
10. Appuyez sur le bouton MODE pour valider la sélection. Votre sélection est sauvegardée dans la mémoire interne de la base.



Si le mode sélectionné est identique à celui sélectionné précédemment, l'écran sur lequel vous étiez avant de sélectionner le mode apparaît.

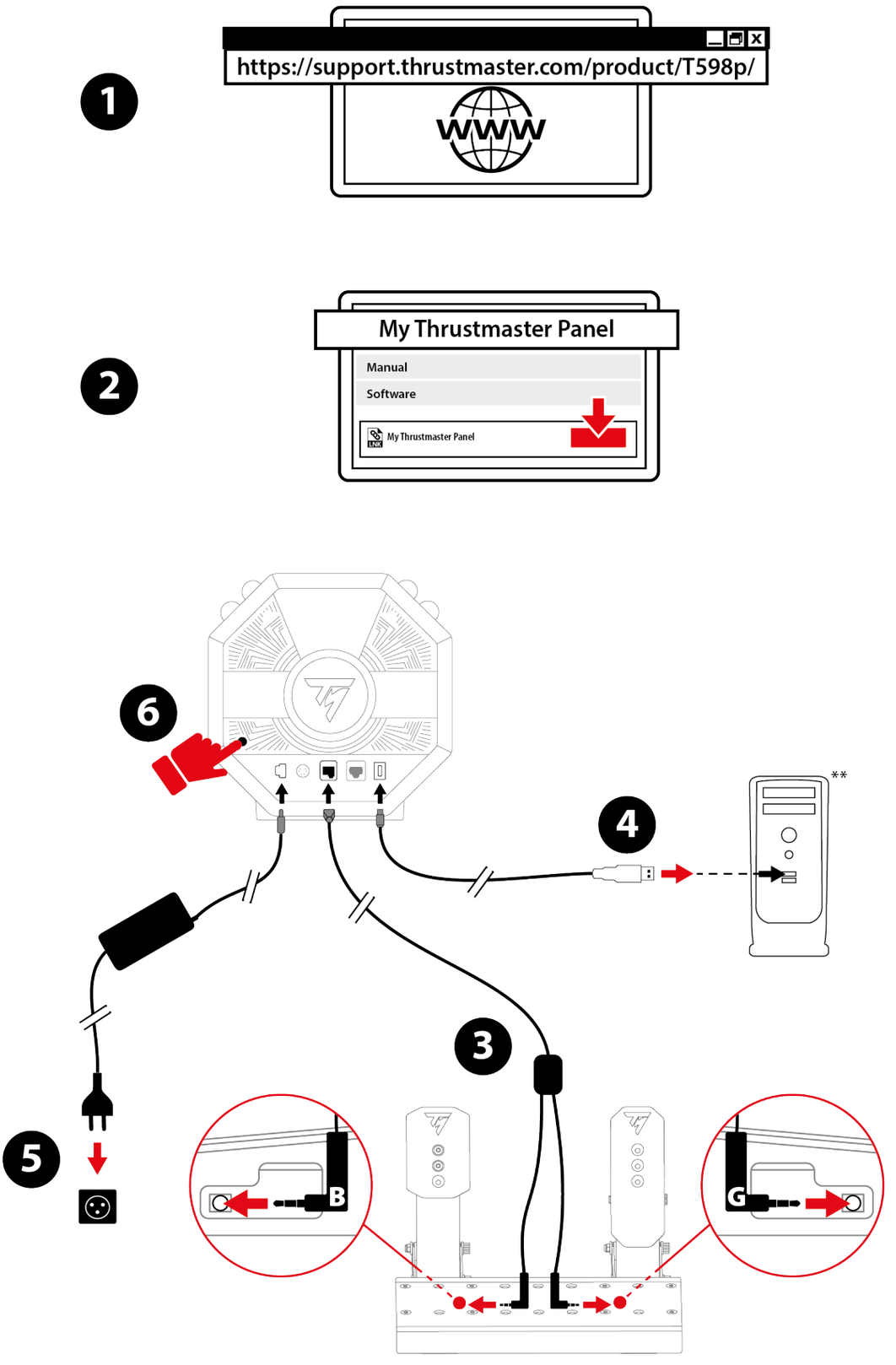
Si le mode sélectionné est différent de celui sélectionné précédemment, le volant redémarre et effectue une autocalibration.

Lors de la phase d’autocalibration du volant, veillez à ne pas poser vos mains sur la roue.



Vous êtes maintenant prêt à jouer !

Sur PC*



*Compatibilité PC (Windows® 10/11) non testée ni endossée par Sony Interactive Entertainment.

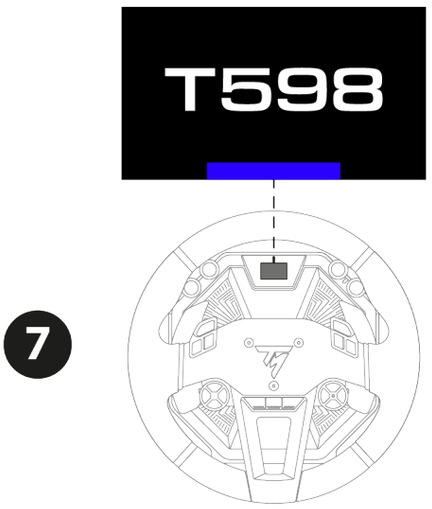
**non fourni

1. Allez sur :
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
2. Téléchargez et installez le logiciel My Thrustmaster Panel dans la section **Logiciel**.
3. Une fois le logiciel My Thrustmaster Panel installé, branchez le câble double Jack/RJ12 sur le connecteur RJ12 de la base et le pédalier Raceline Pedals LTE.

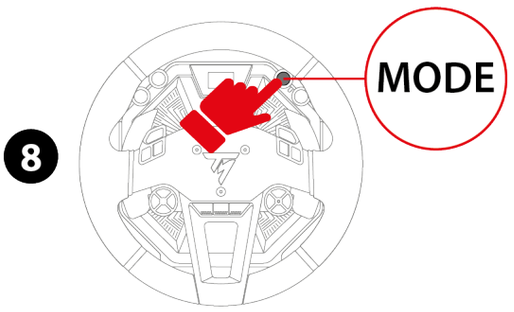
Le connecteur Jack avec le marquage B (Brake – frein) se branche sur la pédale de frein. Le connecteur Jack avec le marquage G (Gas – accélérateur) se branche sur la pédale d'accélérateur.

4. Branchez le câble USB-C/USB-A sur le port USB-C de la base et sur un port USB-A du PC.
5. Branchez l'adaptateur secteur sur la base et une prise de courant.
6. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt situé à l'arrière de la base.

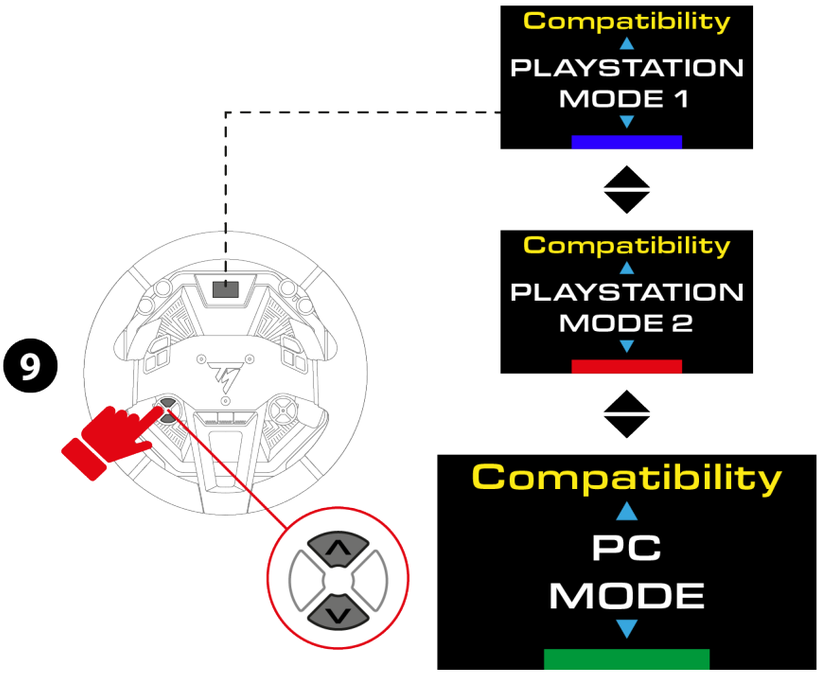
7. L’écran de la base s’allume.



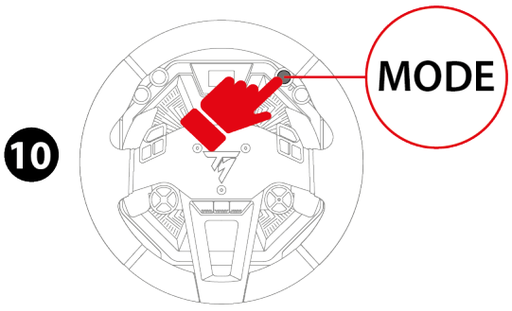
8. Pour sélectionner le mode PC, appuyez sur le bouton MODE.



9. Utilisez les boutons directionnels pour sélectionner PC MODE sur l’écran.



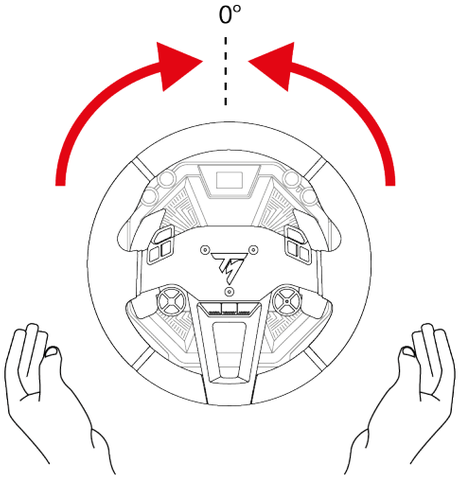
10. Appuyez sur le bouton MODE pour valider la sélection. Votre sélection est sauvegardée dans la mémoire interne de la base.



Si le mode sélectionné est identique à celui sélectionné précédemment, l'écran sur lequel vous étiez avant de sélectionner le mode apparaît.

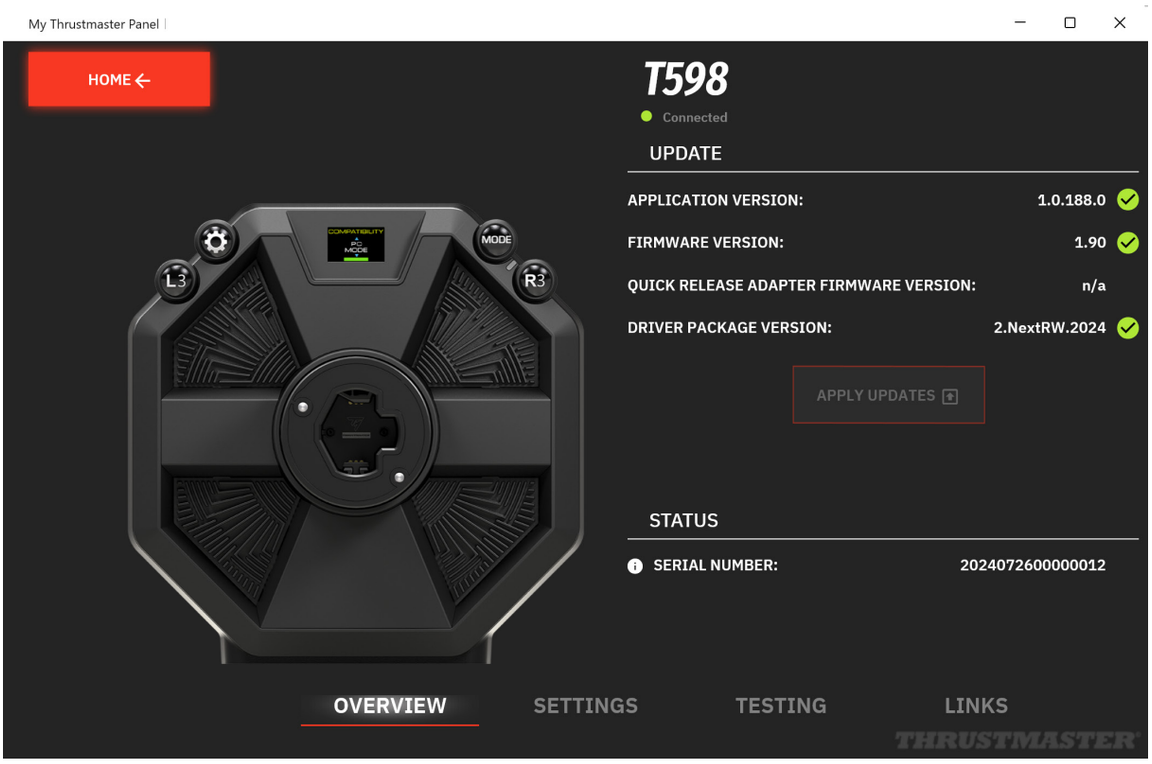
Si le mode sélectionné est différent de celui sélectionné précédemment, le volant redémarre et effectue une autocalibration.

Pendant la phase d'autocalibration, veillez à ne pas poser vos mains sur la roue.



Vous êtes maintenant prêt à jouer !

Logiciel My Thrustmaster Panel

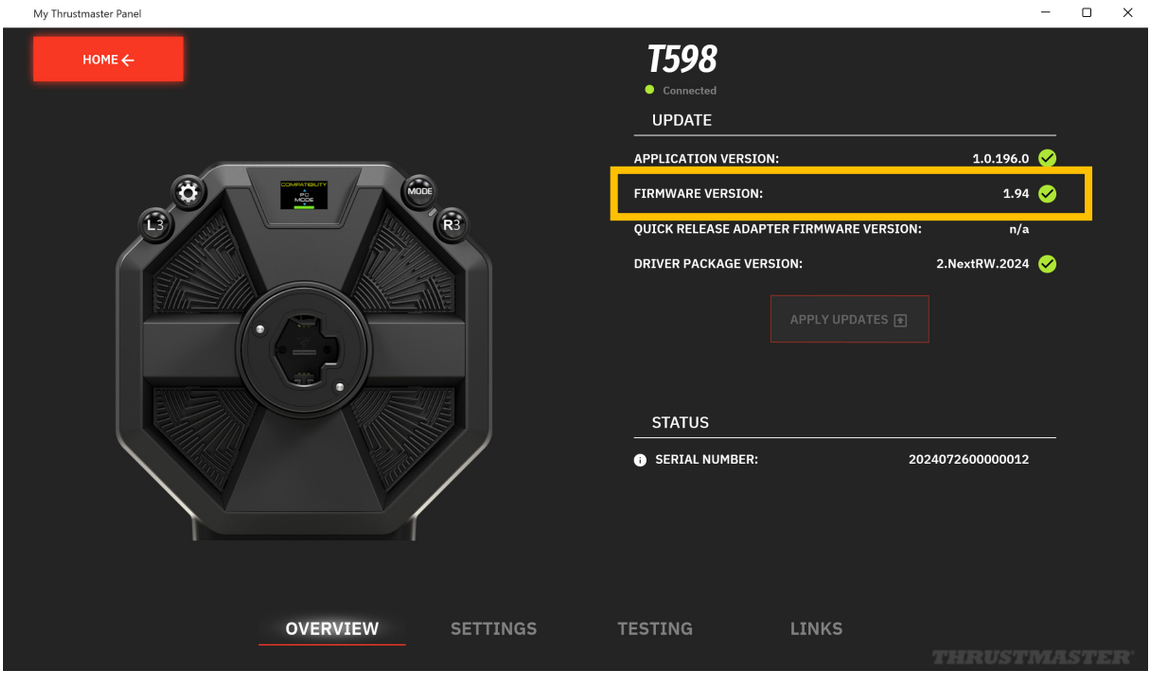


Le logiciel My Thrustmaster Panel permet de :

- visualiser le numéro de série (SERIAL NUMBER) de votre base ;
- visualiser la version du pilote (DRIVER) installé sur votre PC ;
- visualiser la version du firmware (FIRMWARE) installé sur votre base ;
- visualiser la version du firmware (FIRMWARE) installé sur la roue connectée à votre base ;
- mettre à jour la version du firmware (FIRMWARE) de votre base ;
- tester l’ensemble des boutons de la roue connectée à votre base ;
- tester l’ensemble des axes du pédalier connecté à votre base ;
- redéfinir la position centrale de la roue via le bouton SET CENTER (uniquement lorsque cela est nécessaire).

Mise à jour du firmware

La version du firmware de votre base apparaît sur la page Overview (Aperçu) du logiciel My Thrustmaster Panel.

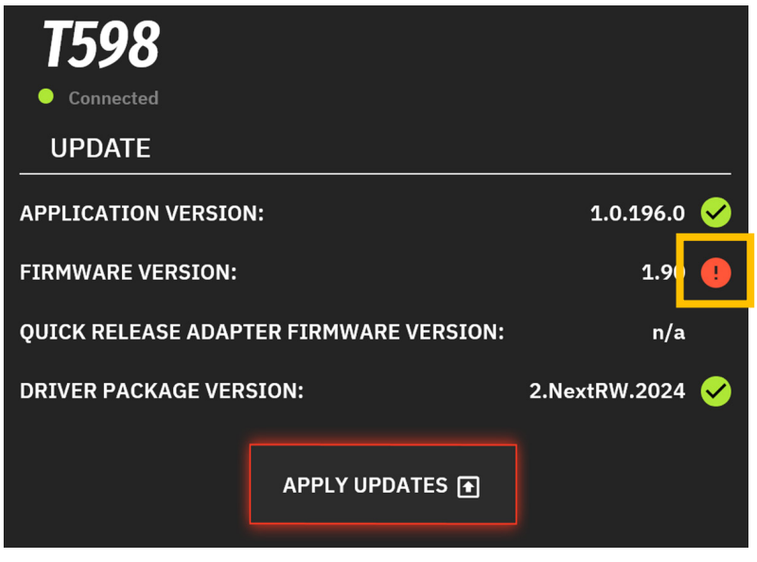


Lorsqu’une mise à jour est nécessaire :

– Sur la page Home (Accueil), un bandeau NEW UPDATE AVAILABLE! (NOUVELLE MISE À JOUR DISPONIBLE !) apparaît sur l’icône de la base.

  Ce message peut également signifier qu’un nouveau package de pilote (Driver package) est disponible.

– Sur la page Overview (Aperçu), un point d’exclamation rouge apparaît à côté de la version du firmware.

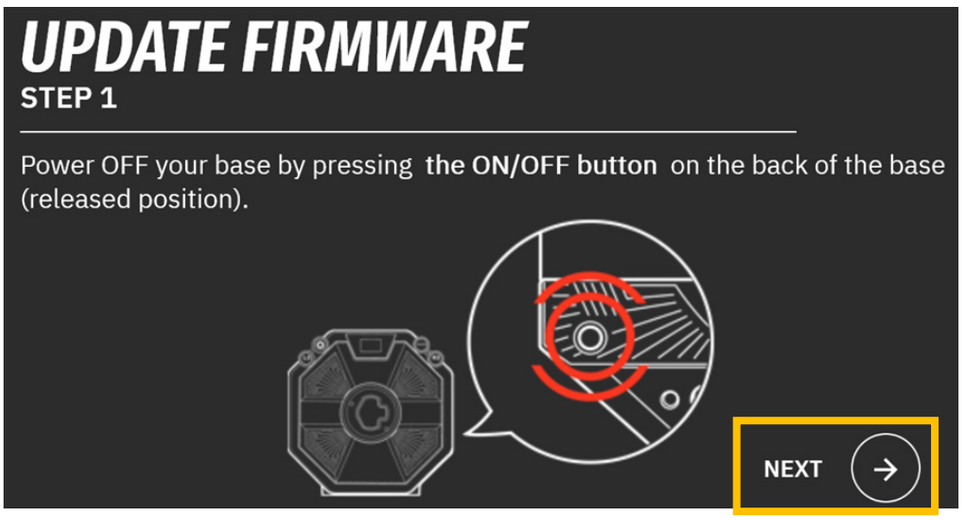


Pour mettre à jour le firmware de la base :

1. Dans My Thrustmaster Panel, page Overview (Aperçu), cliquez sur APPLY UPDATES (APPLIQUER LES MISES À JOUR).

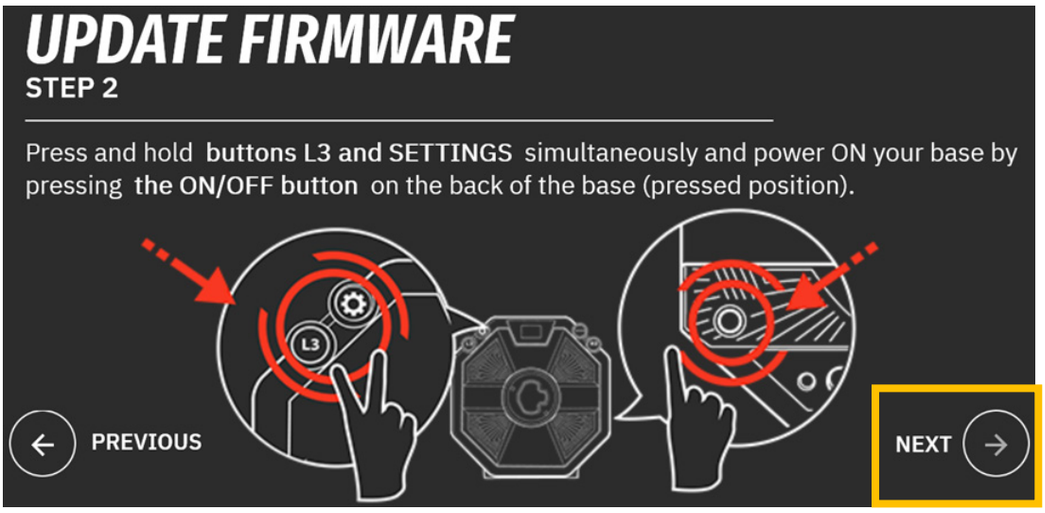
2. Éteignez la base en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt situé à l'arrière de la base (position relâchée).

   Dans My Thrustmaster Panel, cliquez sur NEXT (SUIVANT).



3. Maintenez appuyés les boutons L3 et ⚙ (Paramètres - Settings) puis allumez la base en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt situé à l'arrière de la base (position enfoncée).

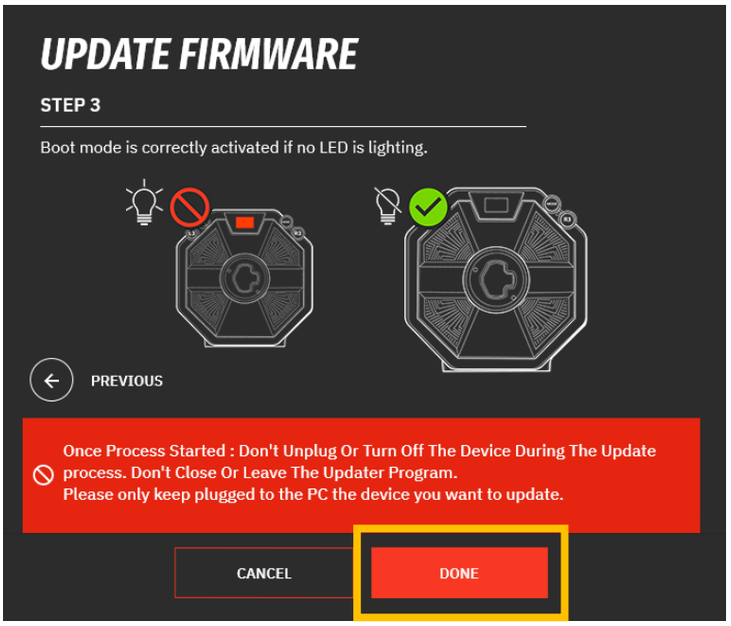
   Dans My Thrustmaster Panel, cliquez sur NEXT (SUIVANT).



4. Relâchez les boutons L3 et ⚙ (Paramètres - Settings).

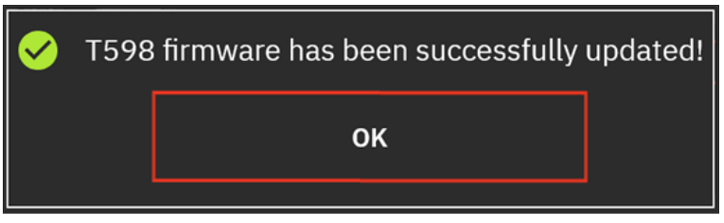
   Le mode Boot est correctement activé si l’écran de la base est éteint.

5. Dans My Thrustmaster Panel, cliquez sur DONE (TERMINÉ) pour lancer la mise à jour du firmware.

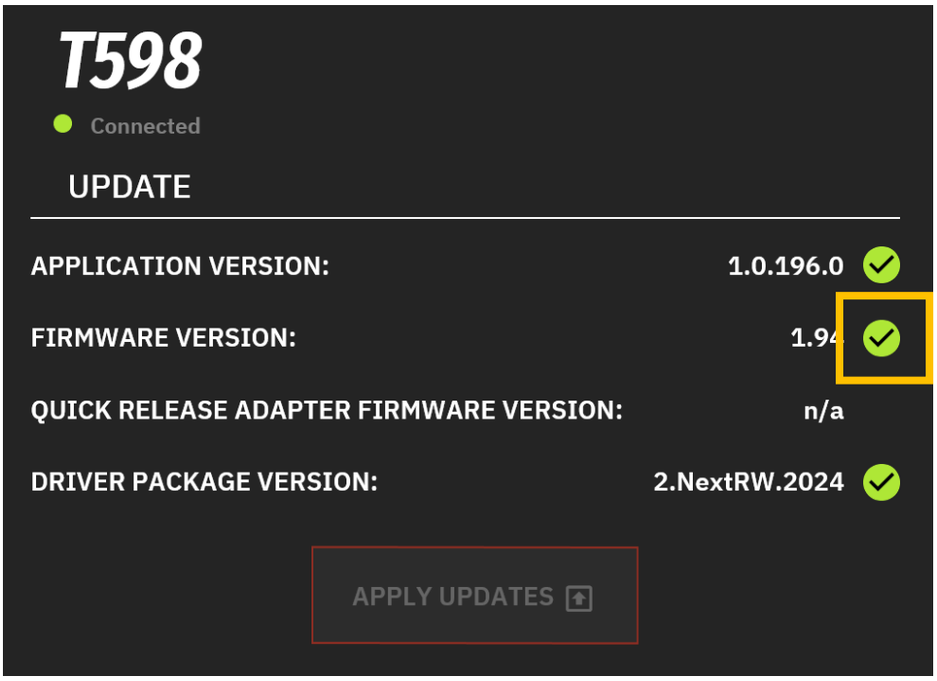


Une fois que la mise à jour a commencé, ne débranchez pas et n'éteignez pas la base. Ne fermez pas et ne quittez pas le logiciel My Thrustmaster Panel.

6. Une fois la mise à jour terminée, éteignez la base en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt puis rallumez-la.



Le firmware de votre base est désormais à jour.



Calibrage automatique du volant et des pédales

La roue du volant s’autocalibre de manière automatique une fois le volant relié au secteur, allumé via le bouton Marche/Arrêt et le connecteur USB connecté à la console PlayStation®4 / PlayStation®5 ou au PC.

Cette opération entraîne un recentrage automatique du volant.

Lors des phases d’autocalibration du volant, ne touchez jamais au volant. Cela risquerait de fausser la calibration ou de vous blesser.

Lorsque la console est allumée, ne débranchez jamais le pédalier de la base ou ne le branchez jamais à la base, afin de ne pas fausser la calibration.

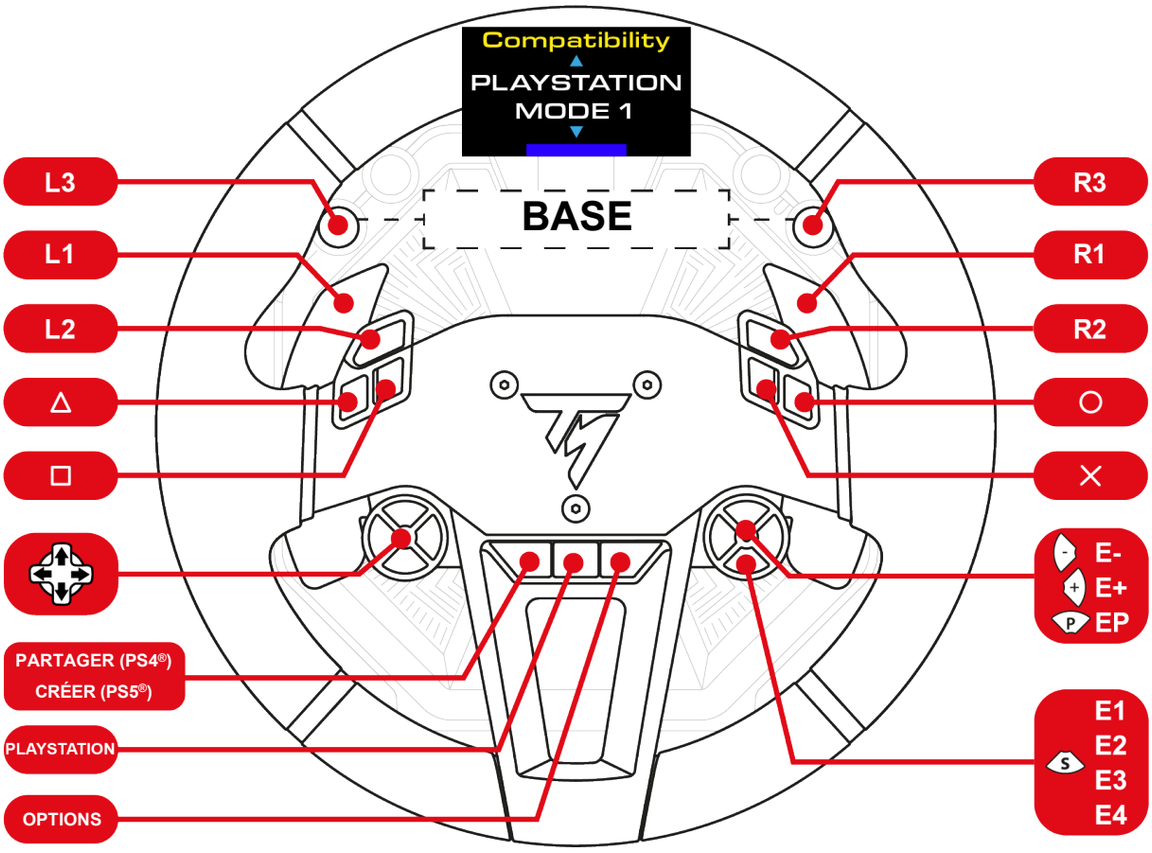
Le pédalier doit toujours être branché avant de relier le volant à la console.

Une fois le volant autocalibré et le jeu lancé, les pédales se calibrent automatiquement après quelques pressions.

Lorsque vous allumez votre console ou votre PC, lancez un jeu, changez le mode de compatibilité ou installez une roue sur la base quand celle-ci est allumée, ou lors des phases d'autocalibration du volant, n'appuyez jamais sur les pédales. Cela risquerait de fausser la calibration.

Si votre volant et vos pédales ne fonctionnent pas correctement ou semblent mal calibrés : éteignez votre console ou votre PC, déconnectez entièrement votre volant, reconnectez tous les câbles (avec le câble d'alimentation secteur et le pédalier), redémarrez et relancez votre jeu.

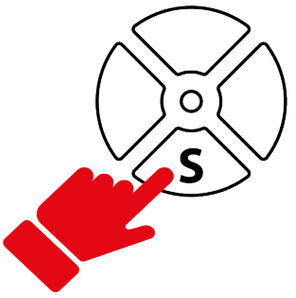
10. Mapping pour consoles PlayStation®4 ou consoles PlayStation®5



Sur consoles PlayStation®4 ou consoles PlayStation®5, le volant est reconnu dans les jeux comme un volant **Thrustmaster T-GT** ou un volant **Thrustmaster Advanced Racer**.

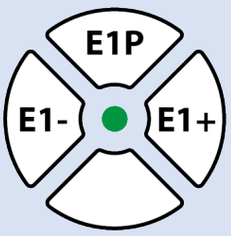
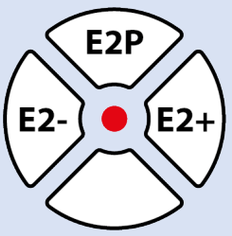
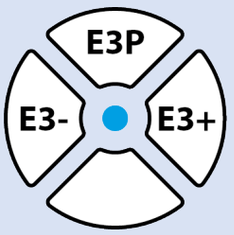
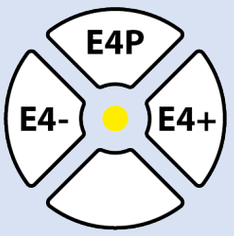
Utilisation des encodeurs

Pour choisir l'encodeur actif, appuyez sur le sélecteur d'encodeur **S**.



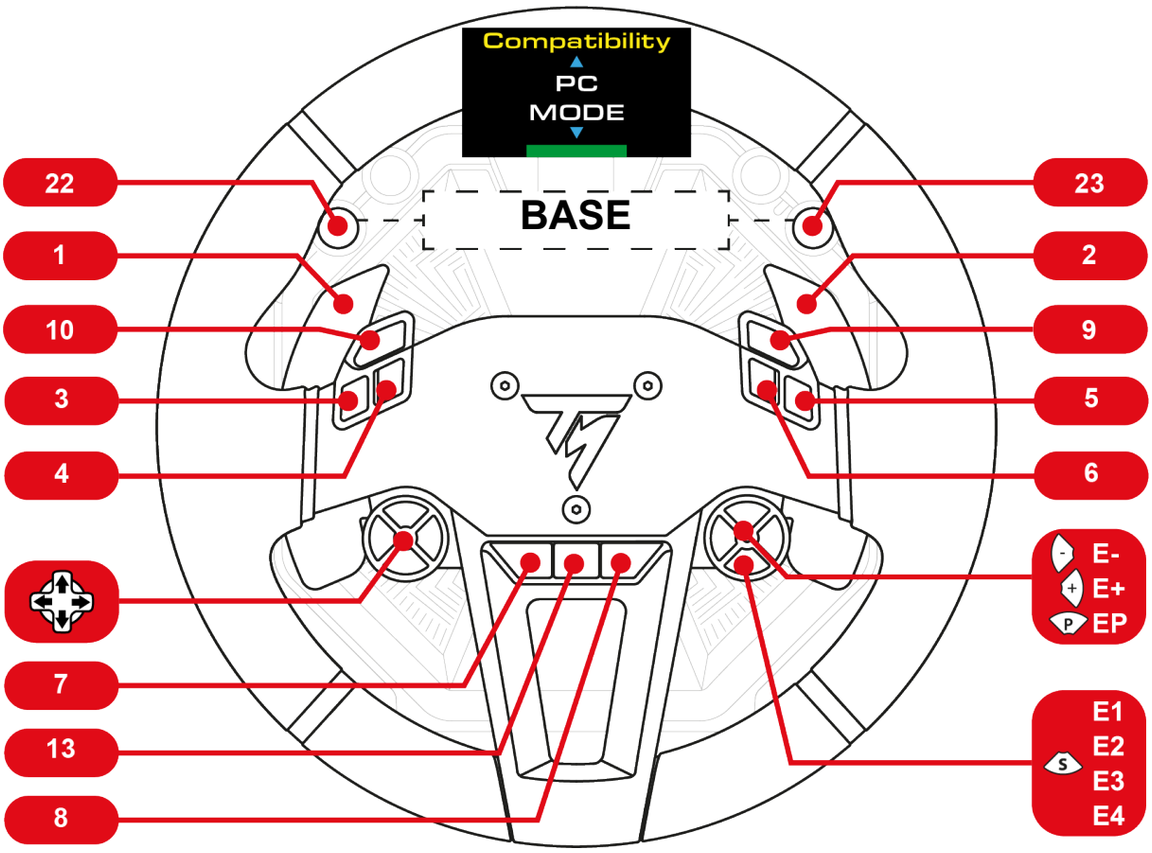
La LED située au-dessus du sélecteur indique l'encodeur actif.

Les fonctions et la couleur de la LED associées aux encodeurs sont les suivantes :

E1	E2	E3	E4
			

Les encodeurs E1, E2, E3, E4 fonctionnent dans les jeux compatibles avec les encodeurs Thrustmaster. La liste des jeux compatibles est disponible ici : **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (dans la section **Paramètres de jeux**). Cette liste est régulièrement mise à jour.

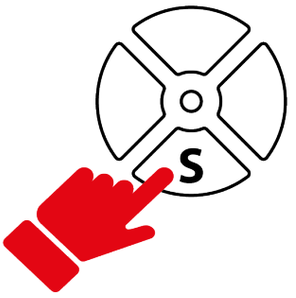
11. Mapping pour PC



Sur PC, dans le Panneau de configuration et dans les jeux, le volant est reconnu sous le nom **Thrustmaster Advanced Mode Racer**.

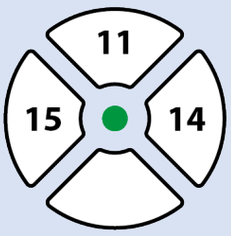
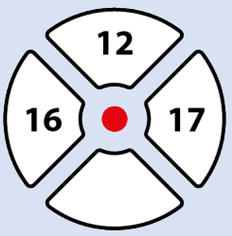
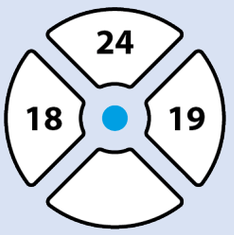
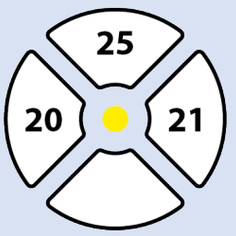
Utilisation des encodeurs

Pour choisir l'encodeur actif, appuyez sur le sélecteur d'encodeur **S**.



La LED située au-dessus du sélecteur indique l'encodeur actif.

Les fonctions et la couleur de la LED associées aux encodeurs sont les suivantes :

E1	E2	E3	E4
			

Les encodeurs E1, E2, E3, E4 fonctionnent dans les jeux compatibles avec les encodeurs Thrustmaster. La liste des jeux compatibles est disponible ici : **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (dans la section **Paramètres de jeux**). Cette liste est régulièrement mise à jour.

12. Fonctionnement de l’écran

L’écran de la base permet de :

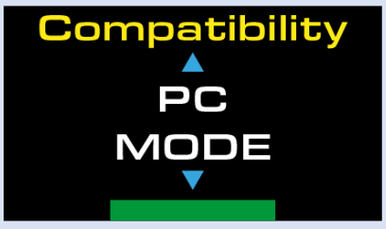
- **Sélectionner le mode de compatibilité** ;
- **Accéder aux sous-menus Réglages ou Télémétrie** ;
- **Modifier les réglages de la roue, de la base et du pédalier et la luminosité de l’écran** ;
- **Sélectionner les informations de télémétrie à afficher.**

Si aucune roue n’est installée sur la base ou si la roue est mal installée, l’écran suivant apparaît :

Veuillez installer une roue sur la base ou désinstaller puis réinstaller la roue sur la base.

Sélection du mode de compatibilité

La base possède trois modes de compatibilité. Veillez à sélectionner le mode adapté à votre plateforme (consoles PlayStation®4, consoles PlayStation®5 ou PC) et au jeu auquel vous jouez.

Mode	Barre colorée
PLAYSTATION MODE 1 	
PLAYSTATION MODE 2 	
PC MODE 	

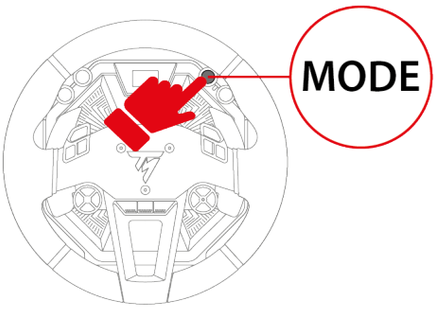
Sur consoles PlayStation®4 ou consoles PlayStation®5, pour savoir si votre jeu est compatible avec PLAYSTATION MODE 1 (bleu) ou PLAYSTATION MODE 2 (rouge), accédez à :

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

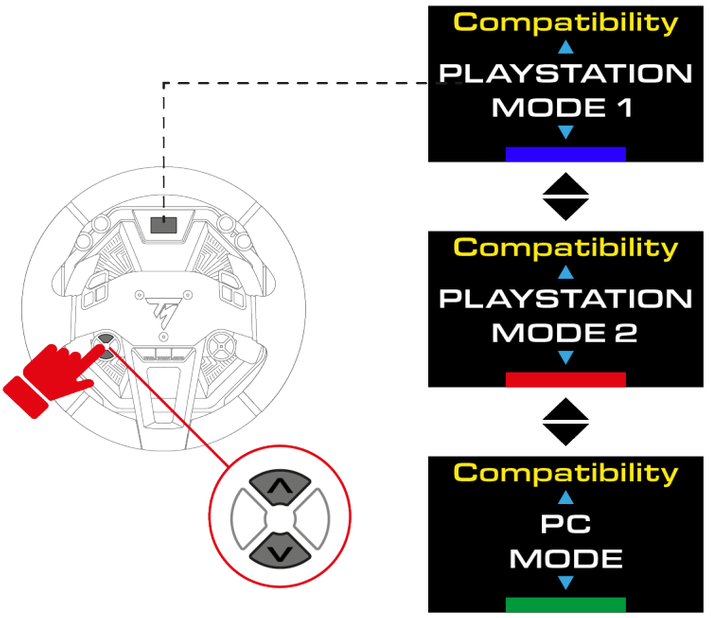
Dans la section **Paramètres de jeux**, sélectionnez PlayStation® Games list.

Pour sélectionner le mode correspondant à votre plateforme :

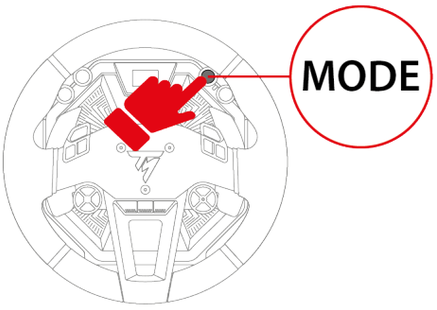
1. Appuyez sur le bouton MODE.



2. Utilisez les boutons directionnels pour afficher le mode correspondant à votre plateforme.



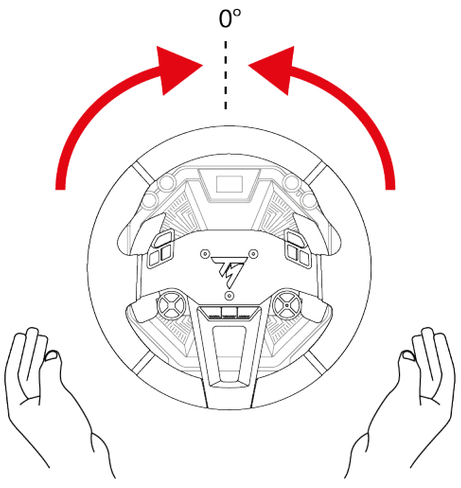
3. Appuyez sur le bouton MODE pour valider la sélection. Votre sélection est sauvegardée dans la mémoire interne de la base.



Si le mode sélectionné est identique à celui sélectionné précédemment, la page sur laquelle vous étiez avant de sélectionner le mode apparaît.

Si le mode sélectionné est différent de celui sélectionné précédemment, le volant redémarre et effectue une autocalibration.

Lors de la phase d'autocalibration du volant, veillez à ne pas poser vos mains sur la roue.



Vous êtes maintenant prêt à jouer !

Accès au sous-menu Réglages ou Télémétrie

Par mesure de sécurité et pour éviter tout risque de blessure, nous vous conseillons de mettre le jeu en pause **avant** d'appuyer sur le bouton ⚙ (Paramètres - Settings).

Pour afficher l’écran de sélection du sous-menu Réglages ou Télémétrie :

1. Appuyez sur le bouton ⚙ (Paramètres - Settings).

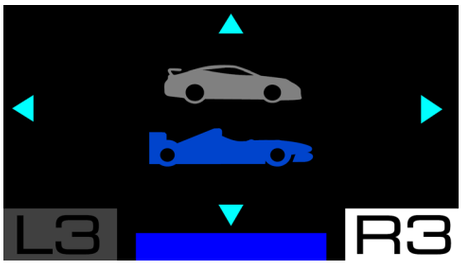
   L’écran suivant apparaît :

2. Pour sélectionner le sous-menu **Réglages**, appuyez sur le bouton L3.

   L’écran suivant apparaît :

   Pour sélectionner le sous-menu **Télémétrie**, appuyez sur le bouton R3.

   L’écran suivant apparaît :



Sous-menu Réglages

Le sous-menu Réglages permet d'afficher des informations sur la base, la roue et le pédalier et de modifier leurs réglages.

Pour accéder au sous-menu Réglages, appuyez sur le bouton ⚙ (Paramètres - Settings), puis sur le bouton L3.

L'écran se présente ainsi :

❶ Accessoire concerné : base, volant ou pédalier

❷ Sous-menu Réglages sélectionné

❸ Nom du paramètre sélectionné et sa valeur

❹ Déplacements possibles dans le sous-menu

❺ Mode de compatibilité sélectionné

Pour naviguer dans le sous-menu Réglages :

- utilisez les boutons directionnels .

Pour modifier la valeur d’un paramètre :

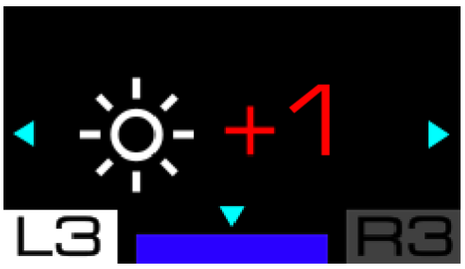
- utilisez les boutons directionnels .

Pour valider la valeur d’un paramètre :

- appuyez sur le bouton (Paramètres - Settings).

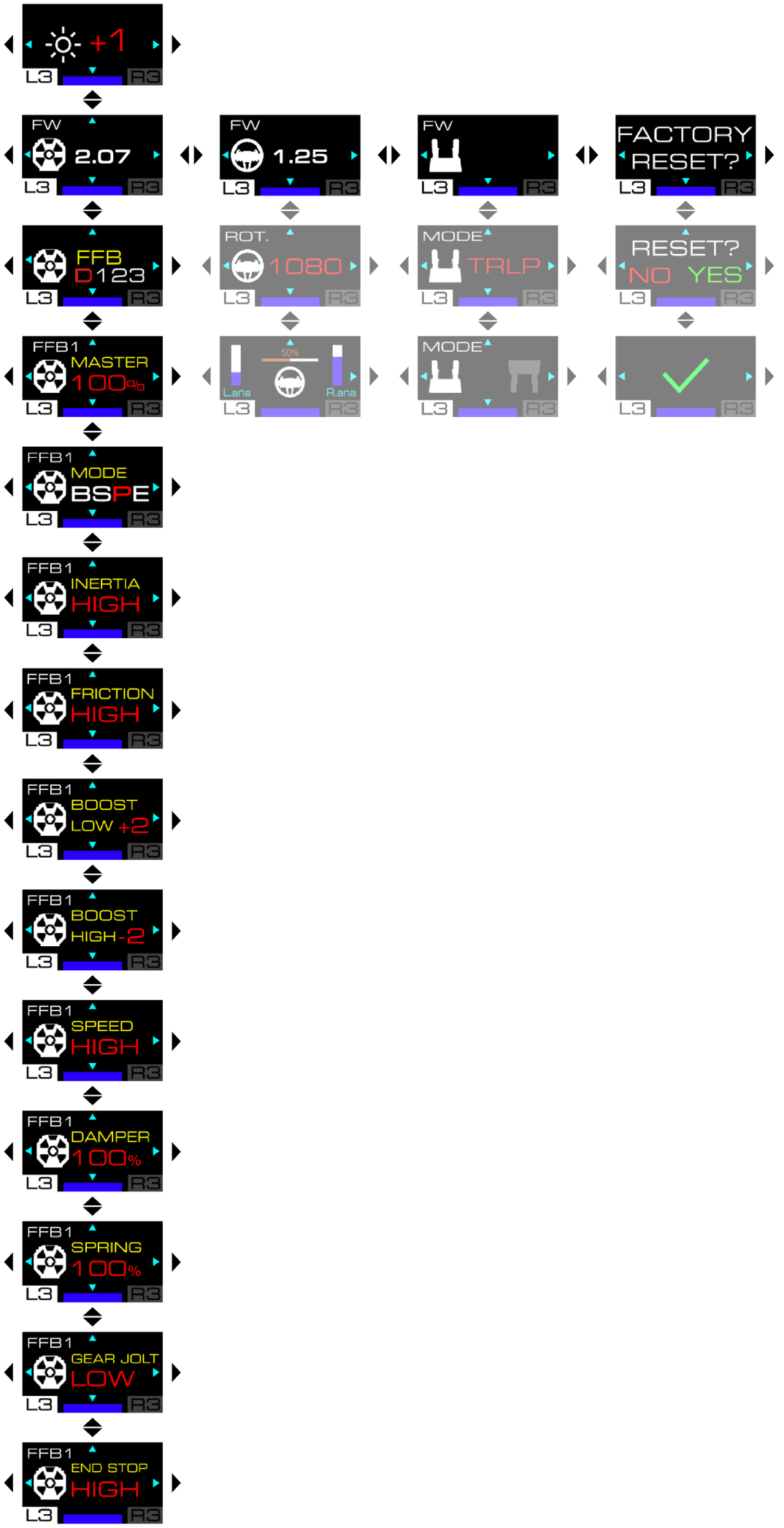
  Vous sortirez du sous-menu Réglages et l’écran affichera les informations de télémétrie (écran GEAR par défaut).

Réglage de la luminosité



Cet écran permet de modifier la luminosité de l'écran. Trois réglages sont possibles : - 1 ; 0 (par défaut) ; + 1.

Paramètres de la base



Firmware de la base

Cet écran indique la version du firmware de la base.

Profils de retour de force

Cet écran permet de sélectionner le profil de retour de force. Vous avez le choix entre quatre profils pré-enregistrés, allant du retour de force le moins agressif au plus agressif : FFB D (par défaut) *;* FFB 1 ; FFB 2 ; FFB 3.

Les réglages pré-enregistrés sont :

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50 %	75 %	100 %	100 %
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20 %	10 %	0 %	0 %
Spring	0 %	0 %	0 %	0 %
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

Vous pouvez modifier les profils FFB 1, FFB 2 et FFB 3 en ajustant les paramètres de la base. Les profils sont sauvegardés dans la mémoire interne de la base.

Pour restaurer les réglages pré-enregistrés des profils FFB 1, FFB 2 et FFB 3, veuillez utiliser l'écran **Factory reset**.

Vous ne pouvez pas modifier le profil FFB D.

Le profil sélectionné est indiqué en haut à gauche de l'écran lorsque vous naviguez dans les paramètres de la base.

Suivant le profil de retour de force sélectionné et les réglages définis, la base peut générer un sifflement. Ceci est normal et lié à la combinaison de plusieurs paramètres visant à accroitre la réactivité du moteur. Plus la réactivité est élevée, plus le sifflement est important. Ce sifflement est caractéristique des véhicules de compétition utilisant un moteur électrique et de leur paramétrage.

Master gain (retour de force global)

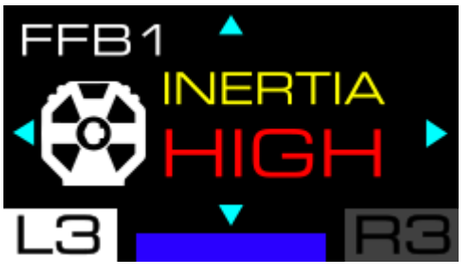
Cet écran permet d'ajuster la puissance globale des effets de retour de force (master gain). Cette valeur varie de 0 % à 100 %, par incréments de 5.

Mode (mode)

Cet écran permet de sélectionner le mode de conduite et modifier la réactivité du retour de force. Vous avez le choix entre quatre modes, allant du moins réactif au plus réactif :

- B – Beginner ;
- S – Sport ;
- P – Performance ;
- E – Extreme.

Inertia (inertie)



Cet écran permet d'ajuster l'inertie du volant. Vous avez le choix entre quatre réglages, allant d'aucune inertie à une inertie élevée (OFF, LOW, MID, HIGH), permettant plus ou moins de maîtrise du volant en fonction du jeu auquel vous jouez et du véhicule utilisé.

Ce réglage moteur augmente l'inertie du volant proportionnellement à la vitesse du véhicule. Plus le véhicule va vite, plus l'inertie augmente.

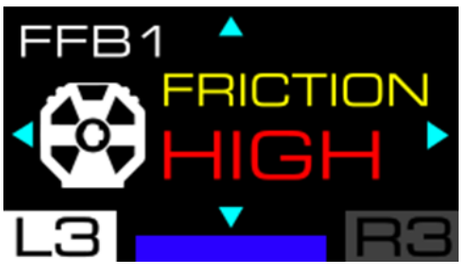
Une inertie forte augmente la force nécessaire pour tourner le volant (celui-ci se retrouve alors ralenti), limitant ainsi les oscillations en ligne droite lors de l'utilisation de véhicules très puissants.

L’effet Inertia (inertie) est fonctionnel uniquement dans les jeux prenant en charge l’affichage de la vitesse du véhicule sur l’écran de la base.

La liste des jeux compatibles est disponible ici : **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**.

Dans la section **Paramètres de jeux**, sélectionnez List of games compatible with the T598 INERTIA option.

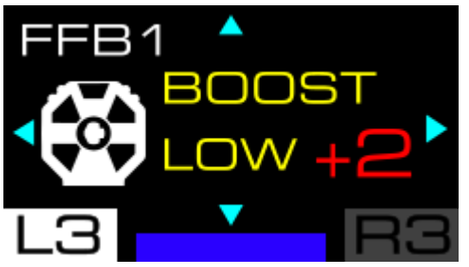
Friction (friction)



Cet écran permet d’ajuster la friction du moteur lorsque la roue tourne lentement ou est immobile. Vous avez le choix entre quatre réglages, allant d’aucune résistance à une résistance très élevée : OFF ; LOW ; MID ; HIGH.

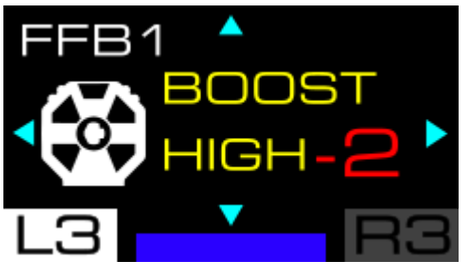
Ce paramètre peut permettre d’éviter les mouvements d’oscillation.

Boost low (effets légers à moyens)



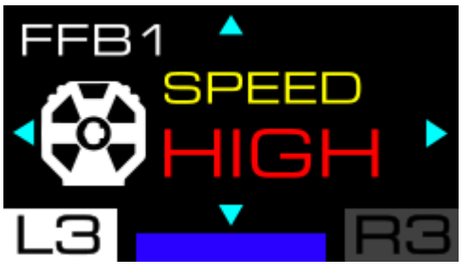
Cet écran permet d'ajuster les effets de retour de force légers à moyens (vibreurs sur le bord de la piste, grain de la route…). Vous avez le choix entre cinq réglages : - 2 ; - 1 ; 0 ; + 1 ; + 2.

Boost high (effets moyens à élevés)



Cet écran permet d'ajuster les effets de retour de force moyens à élevés (chocs avec un autre véhicule ou un mur…). Vous avez le choix entre cinq réglages : - 2 ; - 1 ; 0 ; + 1 ; + 2.

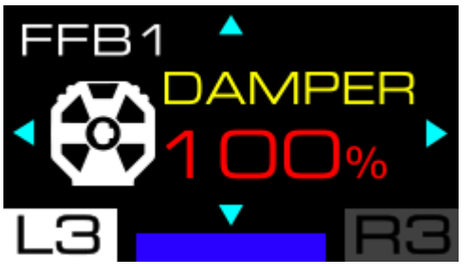
Speed (vitesse)



Cet écran permet de modifier la vitesse de rotation du moteur (par exemple : lorsque vous lâchez la roue et qu'elle continue de tourner). Vous avez le choix entre quatre réglages, allant d'une vitesse de rotation lente à très rapide : LOW ; MID ; HIGH ; EXT.

Il s'agit d'un réglage de sécurité car le moteur est très rapide.

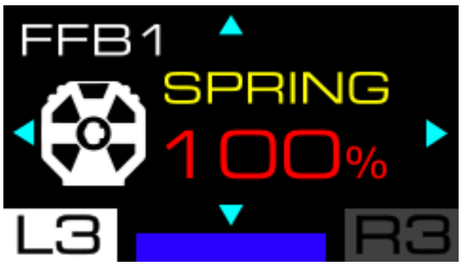
Damper (amortisseur)



Cet écran permet de régler la force d'amortisseur ou *damper* du retour de force (rotation plus ou moins fluide du volant). Cette valeur varie de 0 % à 100 %, par incréments de 10.

Réduire la force d'amortisseur augmente, améliore et optimise le ressenti global du retour de force. Privilégiez une force d'amortisseur faible.

Spring (ressort)



Cet écran permet de régler la force de ressort ou *spring* (retour en position centrale de la roue en l'absence de retour de force). Par défaut, la valeur du ressort est de 0 %. Cette valeur varie de 0 % à 100 %, par incréments de 10.

Modifiez la valeur du ressort uniquement dans les jeux ne prenant pas en charge le retour de force.

Dans certains jeux, y compris ceux prenant en charge le retour de force, la valeur du ressort est automatiquement ajustée par le jeu. Ceci n'affecte pas la qualité des effets de retour de force.

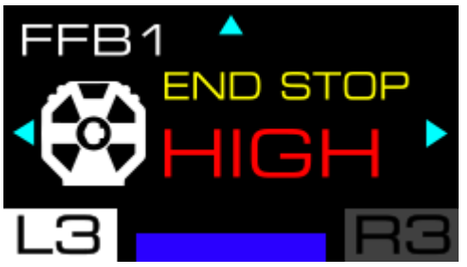
Gear jolt (secousse du passage de vitesses)

Cet écran permet de modifier le niveau de la secousse ressentie lors du passage d'une vitesse. Vous avez le choix entre quatre réglages, allant d'aucun ressenti à un ressenti fort : OFF (par défaut) ; LOW ; MID ; HIGH.

L'effet Gear jolt (secousse du passage de vitesses) est fonctionnel uniquement dans les jeux compatibles avec le SDK de télémétrie Thrustmaster (donc uniquement dans les jeux où les informations de télémétrie s'affichent sur l'écran de la base).

La liste des jeux compatibles est disponible ici : **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (dans la section **Paramètres de jeux**). Cette liste est régulièrement mise à jour.

End stop (butée virtuelle)



Cet écran permet de modifier la force de la butée virtuelle (amorti de la butée). Vous avez le choix entre trois réglages, allant d'une force faible à importante : LOW ; MID ; HIGH (par défaut).

Paramètres de la roue

Firmware de la roue

Cet écran indique la version du firmware de la roue.

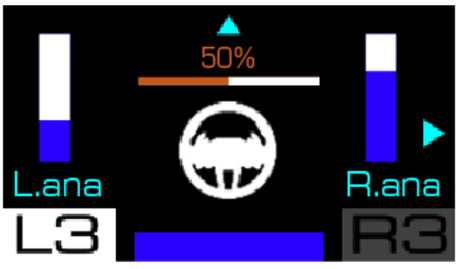
La version du firmware s’affiche uniquement lorsqu’une roue est installée sur la base et que l’information est disponible.

Angle de rotation

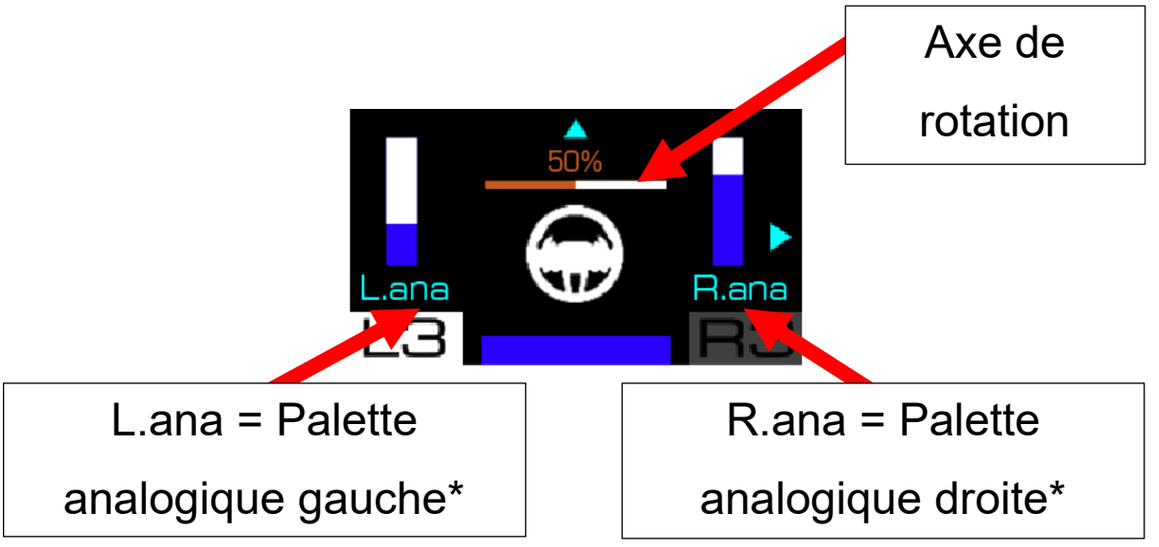
Cet écran permet de définir l'angle de rotation de la roue. Vous avez le choix entre sept réglages : 180° ; 270° ; 360° ; 540° ; 900° ; 1080° ; AUTO (par défaut).

- Lorsque l'angle de rotation de la roue est défini sur AUTO, l'angle est automatiquement ajusté par le jeu en fonction du véhicule utilisé.
- Le changement manuel de l'angle de rotation est uniquement possible dans les jeux vidéo dans lesquels l'angle ne s'ajuste pas automatiquement.
  Exemple : Dans le jeu *GRAN TURISMO™ 7*, l'angle de rotation s'ajuste automatiquement selon le véhicule utilisé afin de reproduire le même angle que sur le véhicule réel. Il n'est donc pas possible de modifier cet angle manuellement.

Test et position centrale



Cet écran permet de tester les palettes analogiques* et l'axe de la roue et de redéfinir la position centrale de la roue (uniquement lorsque cela est nécessaire).



**uniquement possible pour les roues disposant de palettes analogiques*

Lorsque vous testez une palette analogique*, la jauge associée à cette palette se remplit.

Lorsque vous testez l'axe de rotation, la jauge associée à la roue se remplit :

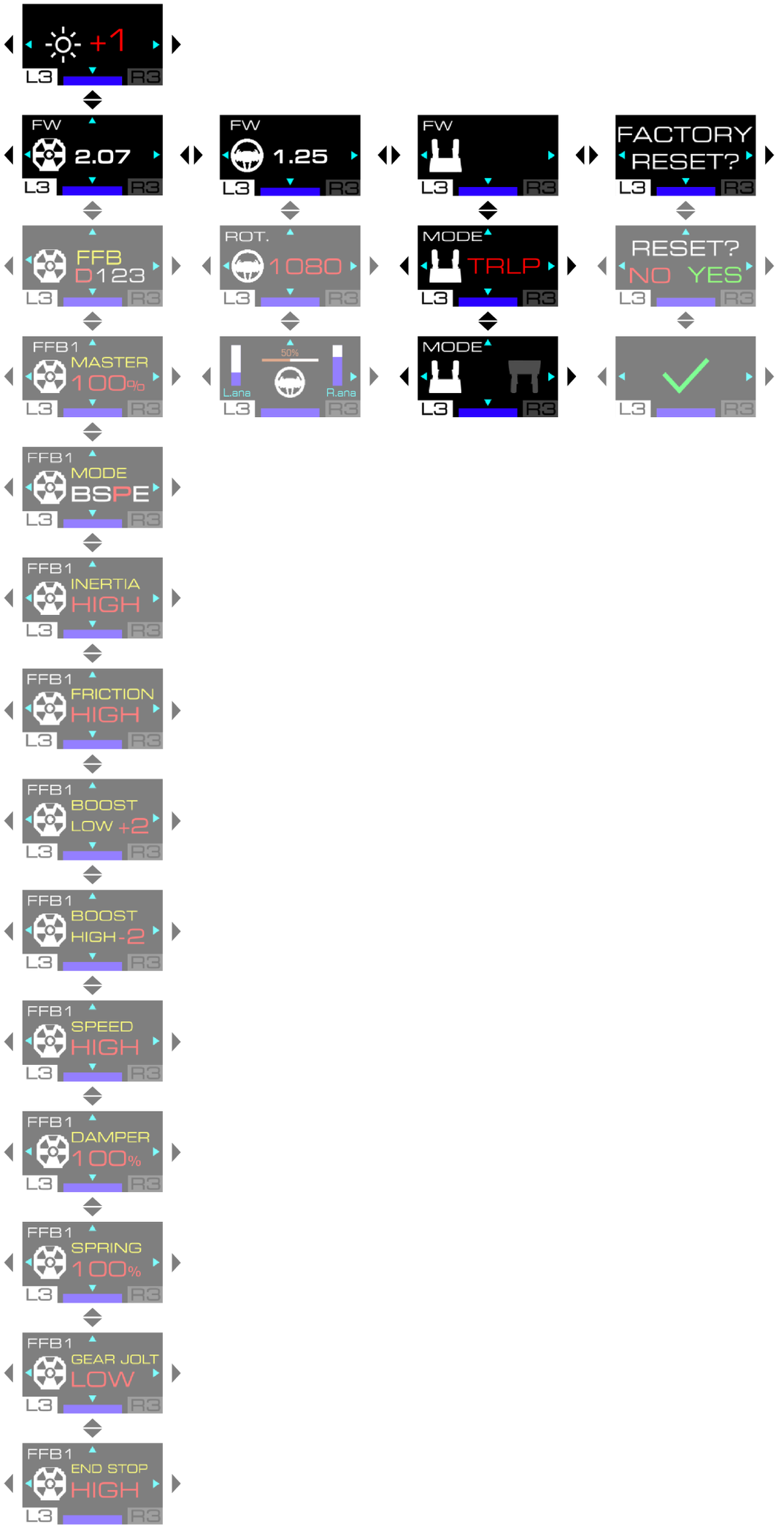
- 0 % : vous avez atteint la butée à gauche ;
- 50 % : position centrale de la roue ;
- 100 % : vous avez atteint la butée à droite.

Pour redéfinir la position centrale de la roue :

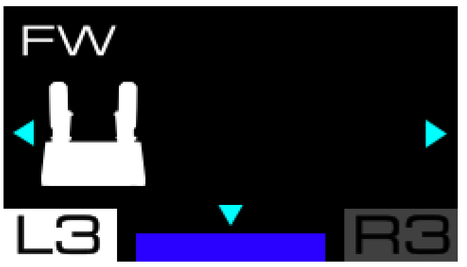
1. Positionnez la roue en position centrale. « 50 % » doit apparaître à l'écran.
2. Appuyez pendant cinq secondes sur .

**uniquement possible pour les roues disposant de palettes analogiques*

Paramètres du pédalier

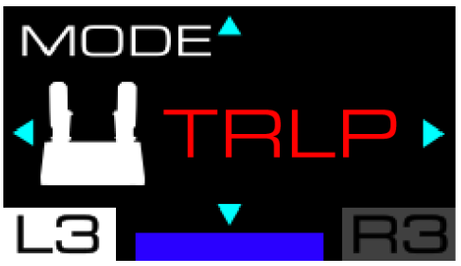


Firmware du pédalier



Cet écran affichera dans le futur la version de firmware de certains pédaliers.

Type de pédalier



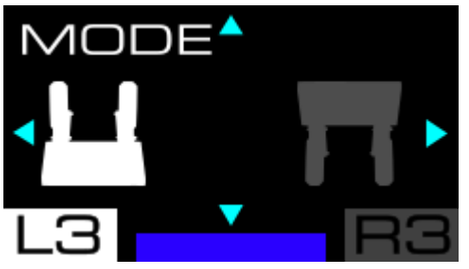
Cet écran permet de sélectionner le type de pédalier utilisé. Vous avez le choix entre trois types de pédaliers :

- TRLP : pour le pédalier Raceline Pedals LTE, fourni avec le T598 ;
- T3PA : pour les pédaliers T2PM*, T3PA* et T3PM* (sans capteur de force Load Cell) ;
- T-LCM : pour le pédalier T-LCM Pedals* (avec capteur de force Load Cell).

Lorsque vous utilisez le pédalier Raceline Pedals LTE fourni avec la base, veuillez sélectionner le type TRLP.

** vendu séparément*

Configuration du pédalier



Cet écran permet de choisir la configuration du pédalier.

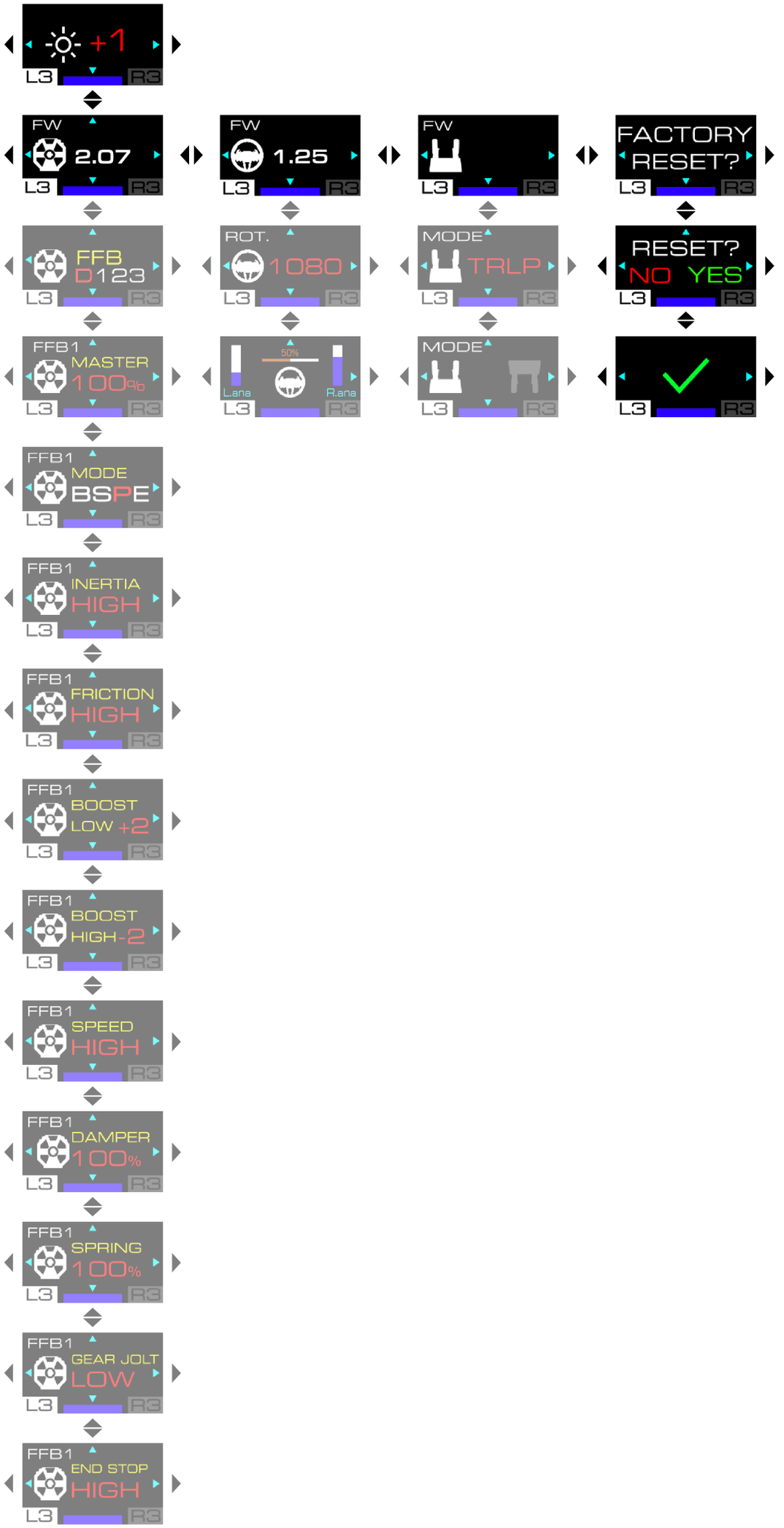
Vous avez le choix entre deux positions :

– (par défaut) : position normale ;

– : position inversée.

– La position inversée est uniquement possible avec un pédalier 3 pédales.
– En position inversée, les pédales d'accélérateur et d'embrayage sont inversées.

Réinitialisation des paramètres



Cet écran permet de réinitialiser les paramètres de la base, de la roue, du pédalier, de l'écran et de télémétrie.

Pour réinitialiser les paramètres :

1. Appuyez sur . L'écran suivant apparaît :

2. Appuyez sur pour confirmer la réinitialisation. Lorsque les paramètres sont réinitialisés, l'écran suivant apparaît pendant cinq secondes :

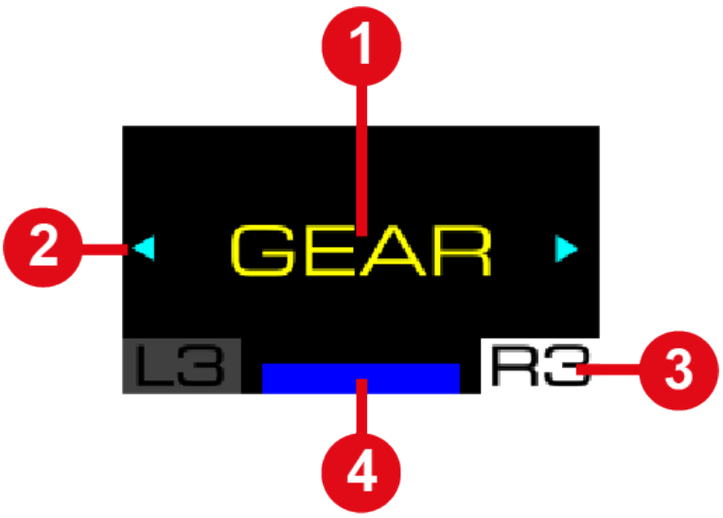
Appuyez sur pour refuser la réinitialisation. L'écran suivant apparaît :

Sous-menu Télémétrie

Le sous-menu Télémétrie permet de sélectionner les informations de télémétrie affichées en jeu : vitesse, position, nombre de tours, temps de session ou régime moteur…

Pour accéder au sous-menu Télémétrie, appuyez sur le bouton ⚙ (Paramètres - Settings), puis sur le bouton R3.

Dans le sous-menu Télémétrie, l'écran se présente ainsi :



❶ Type d'information à afficher en jeu

❷ Déplacements possibles dans le sous-menu

❸ Sous-menu Télémétrie sélectionné

❹ Mode de compatibilité sélectionné

En jeu, l’écran se présente ainsi :

❶ Bandeau de RPM

❷ Informations de télémétrie

❸ Mode de compatibilité sélectionné

Pour naviguer dans le sous-menu Télémétrie et sélectionner les informations de télémétrie à afficher :

– utilisez les boutons directionnels .

Pour valider votre choix :

– appuyez sur le bouton (Paramètres - Settings).

  Vous sortirez du sous-menu Télémétrie et l’écran affichera les informations de télémétrie sélectionnées.

Télémétrie et compatibilité

Les informations de télémétrie s'affichent uniquement dans les jeux compatibles avec le SDK Thrustmaster.

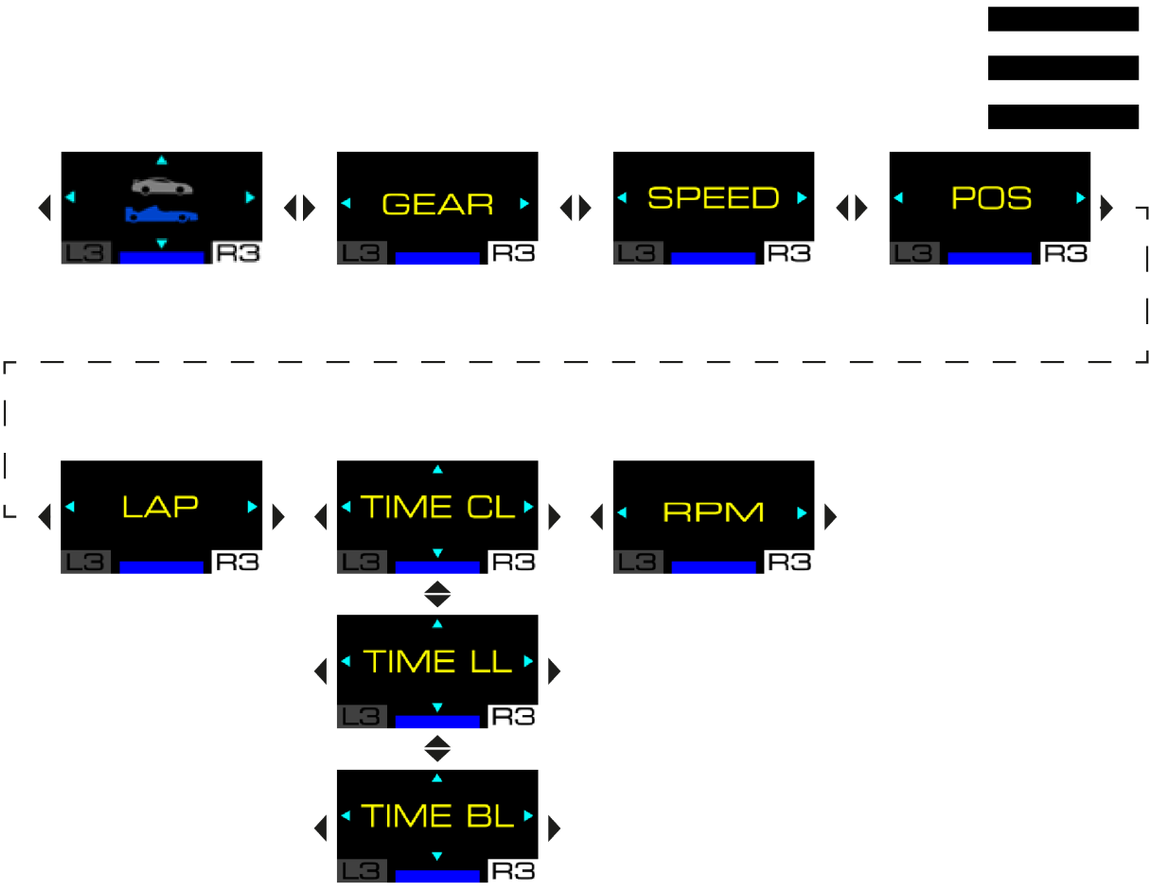
La liste des jeux compatibles est disponible ici : **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (dans la section **Paramètres de jeux**). Cette liste est régulièrement mise à jour.

Mise à jour du firmware

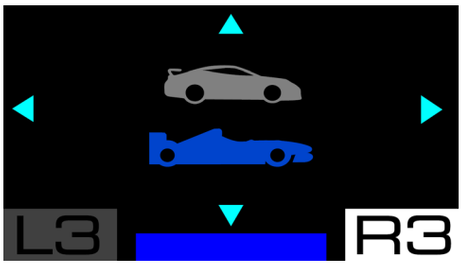
Pour bénéficier des fonctions de télémétrie, il peut être nécessaire de mettre à jour le firmware de la base et de la roue que vous utilisez.

Pour effectuer la mise à jour :

1. Allez sur **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Téléchargez et installez le logiciel My Thrustmaster Panel disponible dans la section **Logiciel**, puis suivez les instructions.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

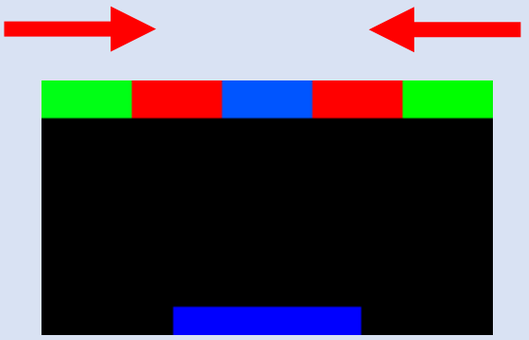
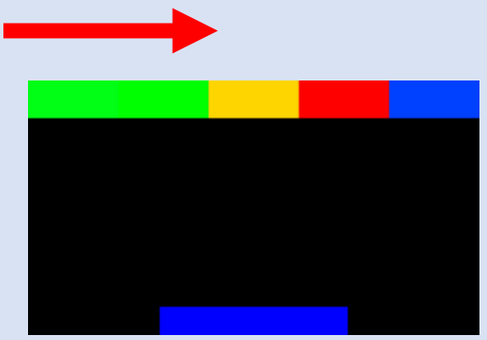
Mode GT ou Formula



Cet écran permet de sélectionner le mode d'affichage du régime moteur (RPM). Vous avez le choix entre deux modes :

- Mode GT (rouge) : des extrémités vers le centre ;
- Mode Formula (bleu, par défaut) : de la gauche vers la droite.

Exemples d'affichages :

Mode GT	Mode Formula
	

Utilisez les boutons directionnels pour sélectionner un mode, puis appuyez sur le bouton ⚙ (Paramètres - Settings) pour valider votre choix.

Gear (rapport engagé)

Cet écran permet d'afficher les informations concernant le rapport engagé et, si en fonction des jeux, le drapeau (FLAG) et le stand (PIT).

Exemple d'affichage :

Speed (vitesse)

Cet écran permet d'afficher la vitesse du véhicule.

Exemple d'affichage :

Position (position)

Cet écran permet d’afficher la position au classement.

Exemple d’affichage :

Lap (tour)

Cet écran permet d’afficher le nombre de tours parcourus.

Exemple d’affichage :

Time (temps)

Cet écran permet de sélectionner le mode d'affichage du temps (TIME). Vous avez le choix entre trois modes :

- TIME CL : affichage du temps du tour en cours (CURR LAP) ;
- TIME LL : affichage du temps du dernier tour (LAST LAP) ;
- TIME BL : affichage du meilleur temps personnel (BEST LAP).

Exemples d'affichages :

TIME CL	TIME LL	TIME BL

Utilisez les boutons directionnels pour sélectionner un mode, puis appuyez sur le bouton (Paramètres - Settings) pour valider votre choix.

Régime moteur

Cet écran permet d’afficher le régime moteur (RPM).

Exemple d’affichage :

13. FAQ et support technique

Vous avez des questions ou vous rencontrez des problèmes techniques concernant la base T598 Servo Base, la roue SportCar Steering Wheel ou le pédalier Raceline Pedals LTE ? Consultez le site du support technique Thrustmaster :

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Depuis cette page, vous pourrez également télécharger le logiciel My Thrustmaster Panel pour mettre à jour le firmware de la base et de la roue.

THRUSTMASTER®

T598

Für PlayStation®5-Konsolen, PlayStation®4-Konsolen und PC*

Benutzerhandbuch

Lesen Sie die Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch **sorgfältig durch**, **bevor** Sie das Produkt installieren, **bevor** Sie es benutzen und **bevor** Sie es warten. Beachten Sie unbedingt die Sicherheitsanweisungen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Unfällen und/oder Schäden führen. Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch auf, damit Sie auch in Zukunft darin nachschlagen können.

**PC-Kompatibilität (Windows® 10/11) nicht von Sony Interactive Entertainment getestet oder unterstützt.*

INHALTSANGABE

1. VERPACKUNGSINHALT.....6
2. FUNKTIONEN.....8
3. INFORMATIONEN ZUR VERWENDUNG DES LENKRADS 14
4. INFORMATIONEN ZUR VERWENDUNG DES PEDALSETS.....24
5. ANBRINGUNG DER BASIS AUF EINEM TISCH ODER SCHREIBTISCH.....28
6. EINBAU DER BASIS IN EIN COCKPIT.....31
7. AUFSETZEN DES LENKRADS AUF DIE BASIS 32
8. ZUSAMMENBAU DES PEDALSET.....34

Mechanische Einstellungen des Pedalsets.....40

Rutschfeste Carpet Grip-Unterlagen.....47

9. INSTALLATION.....50

Auf einer PlayStation®4-Konsole.....50

Auf einer PlayStation®5-Konsole.....56

Auf PC 62*

Automatische Kalibrierung des Rennlenkrads und der Pedale.....74

10.MAPPING FÜR PLAYSTATION®4-KONSOLEN ODER PLAYSTATION®5-KONSOLEN.....76

Verwendung der Encoder.....77

11.MAPPING FÜR PC.....78

Verwendung der Encoder.....79

12.BEDIENUNG DES DISPLAYS.....80

Auswahl des Kompatibilitätsmodus 81

Öffnen des Untermenüs Einstellungen oder Telemetrie.....84

Untermenü Einstellungen.....86

Untermenü Telemetrie 115

13.FAQ UND TECHNISCHER SUPPORT.....124

T598

Mit dem T598 und seiner Direct-Drive-Technologie steht Ihnen ein vollwertiges Rennlenkrad zur Verfügung, mit dem Sie alle Fahrzeugtypen fahren und in Ihren Rennen alle Effekte erleben können.

Dieses Handbuch wird Ihnen helfen, Ihr T598 unter optimalen Umständen zu installieren und zu verwenden. Bevor Sie mit dem Rennen beginnen, lesen Sie die Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig durch: Sie werden Ihnen helfen, Ihr Produkt optimal zu nutzen.

Aktualisierung der Firmware

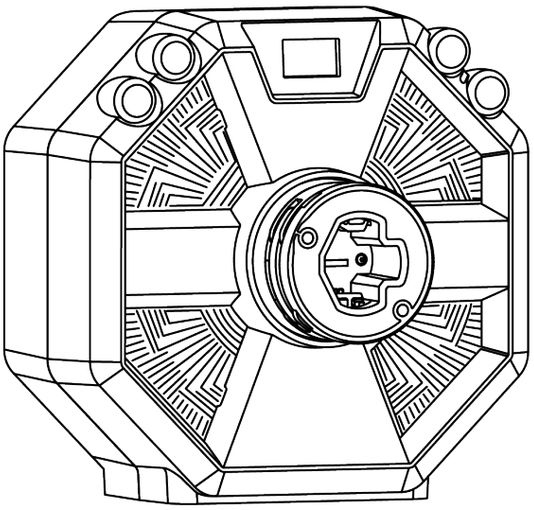
Für die Verwendung der Telemetrie-Funktionen müssen Sie eventuell die Firmware der Basis und des Lenkrads, das Sie verwenden, aktualisieren.

So führen Sie die Aktualisierung durch:

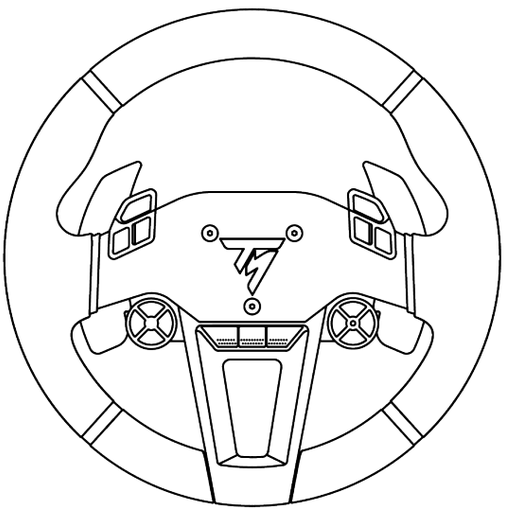
1. Gehen Sie zu **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Laden Sie die im Abschnitt **Software** verfügbare Software My Thrustmaster Panel herunter, installieren Sie diese und folgen Sie den Anweisungen.

1. Verpackungsinhalt

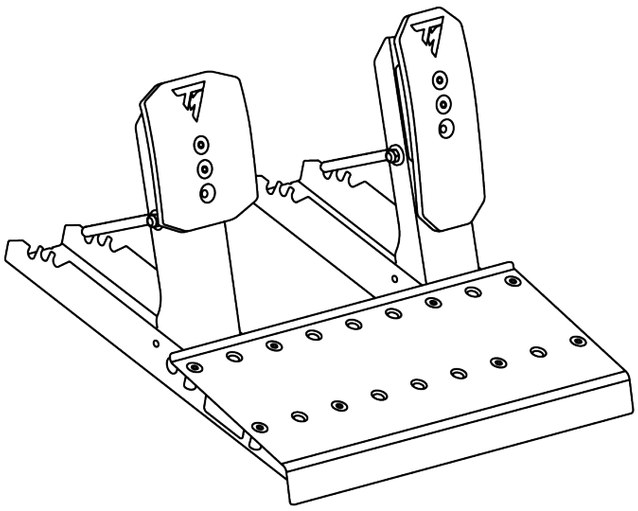
T598 Servo Base

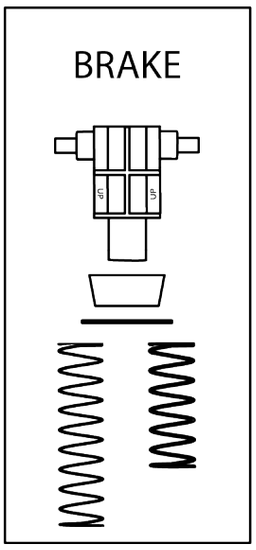


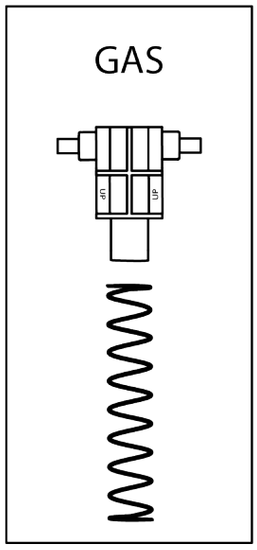
SportCar Steering Wheel

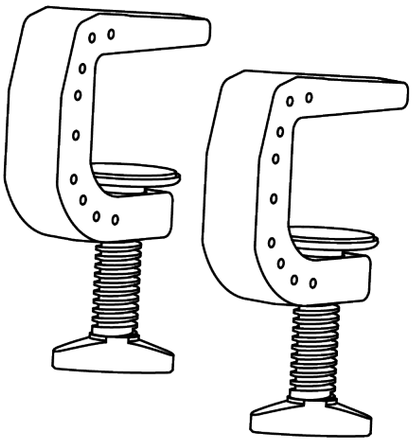


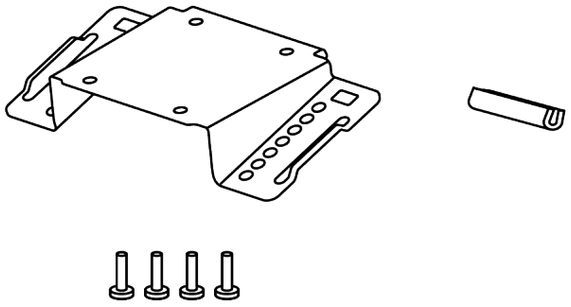
Raceline Pedals LTE



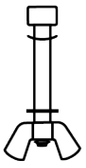




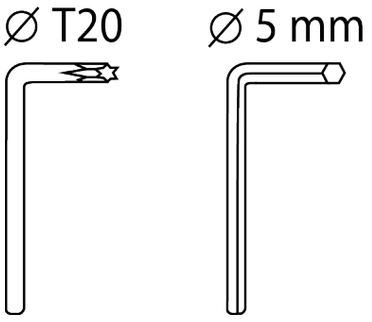


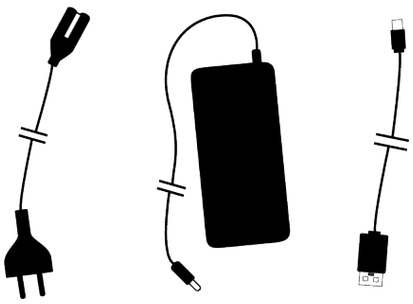


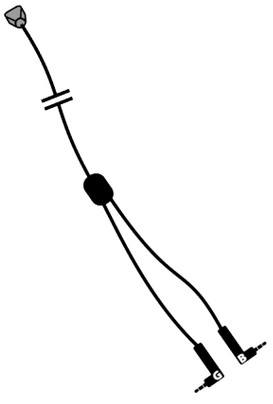
x 2



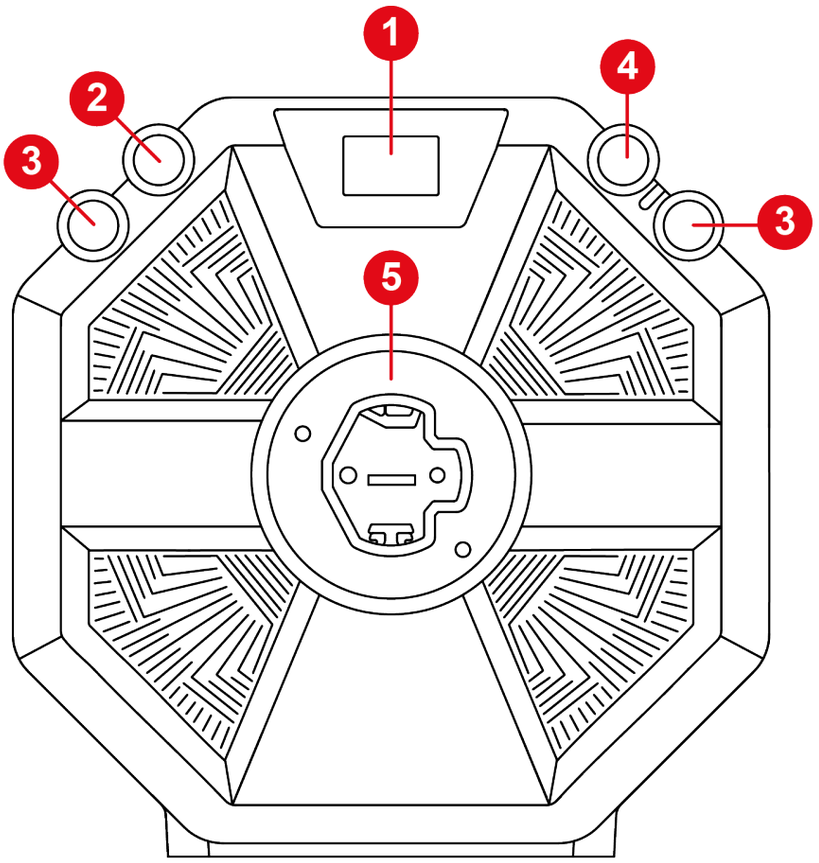
x 2



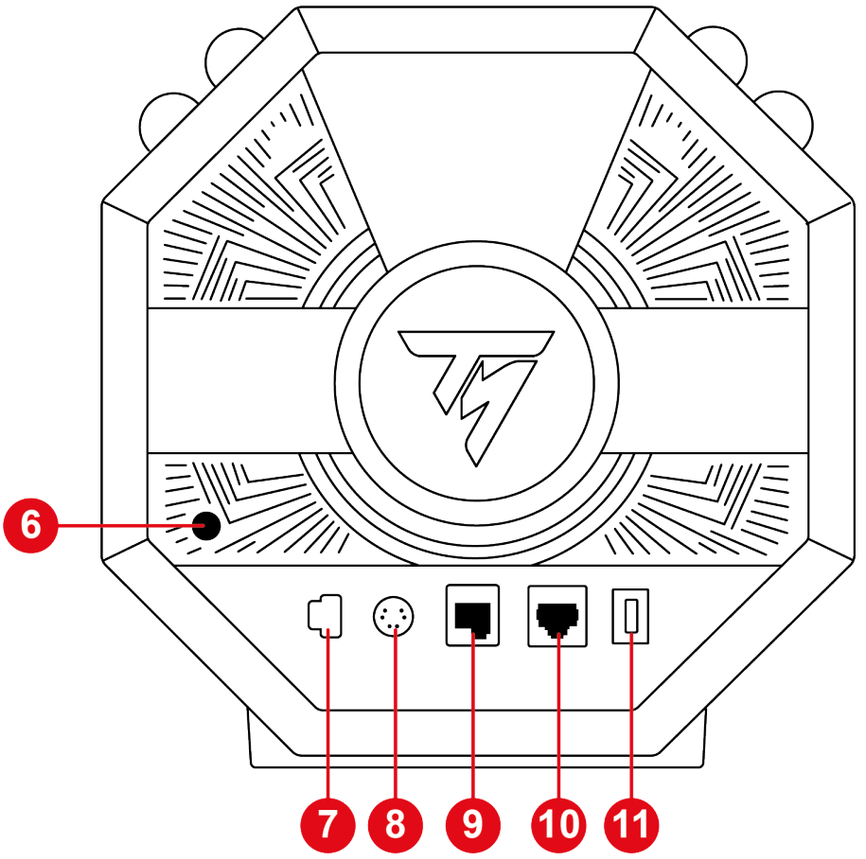




2. Funktionen



1. Display
2. Taste ⚙ (Einstellungen - Settings)
3. Tasten L3 und R3
4. Taste MODE (Modus)
5. Quick Release-Lenkradbefestigungssystem



❻ Ein/Aus-Taste

❼ Stromanschluss

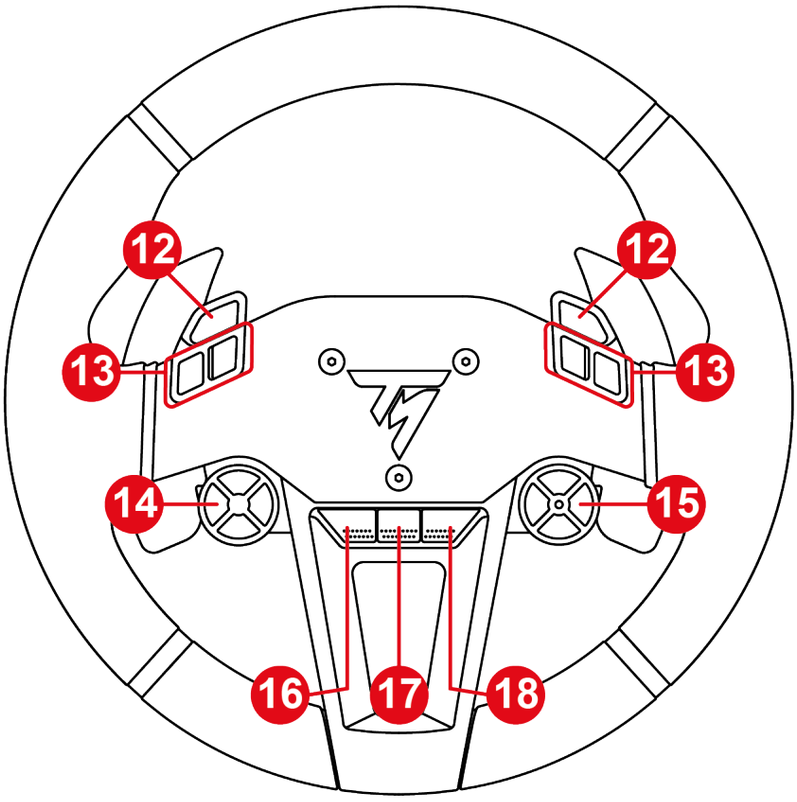
❽ Anschluss für Gangschaltung* oder Handbremse*

❾ Anschluss für Pedalset

❿ Ungenutzter Anschluss – Funktion demnächst verfügbar

⓫ USB-C-Anschluss

**Separat erhältlich*



⓬ Tasten L2 und R2

⓭ Aktionstasten

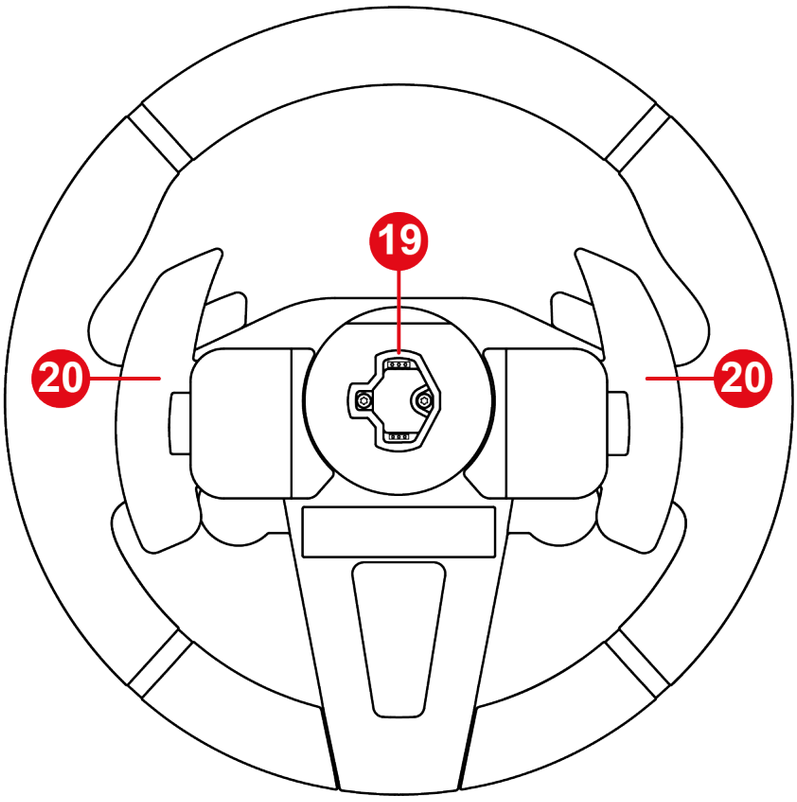
⓮ Richtungstasten

⓯ Encoder-Wahlschalter, E+, E- und EP-Funktionen und LED zur Anzeige des aktiven Encoders

⓰ SHARE-Taste bei PS4®-Konsolen / CREATE-Taste bei PS5®-Konsolen

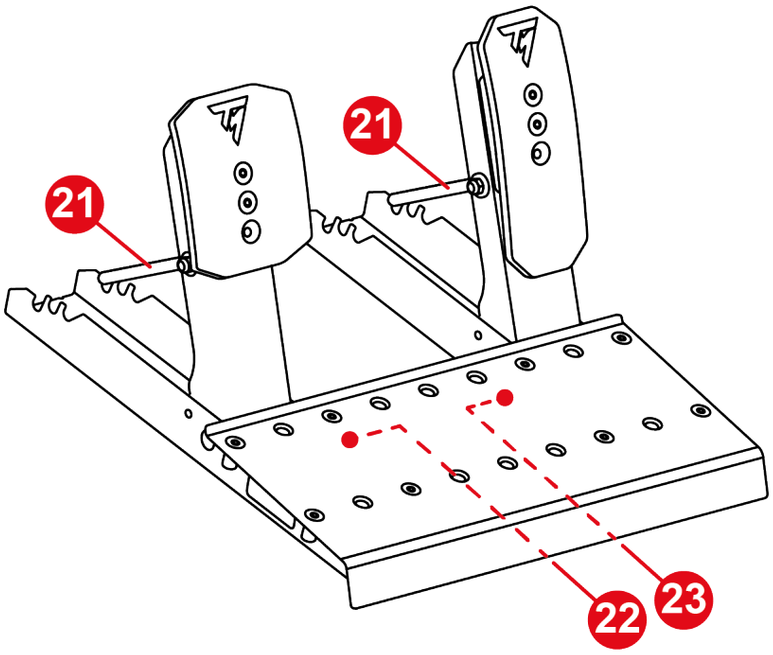
⓱ PS-Taste

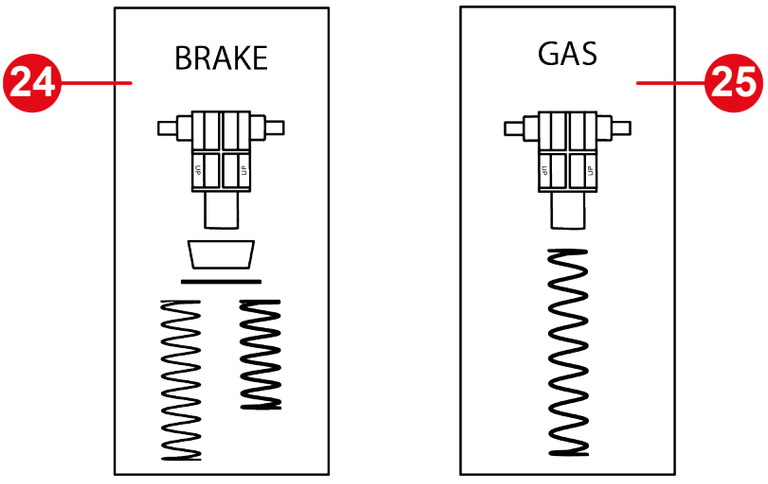
⓲ OPTIONEN-Taste bei PS4®-Konsolen und PS5®-Konsolen



19 Quick Release-Lenkradbefestigungssystem

20 Magnetische Schaltwippen





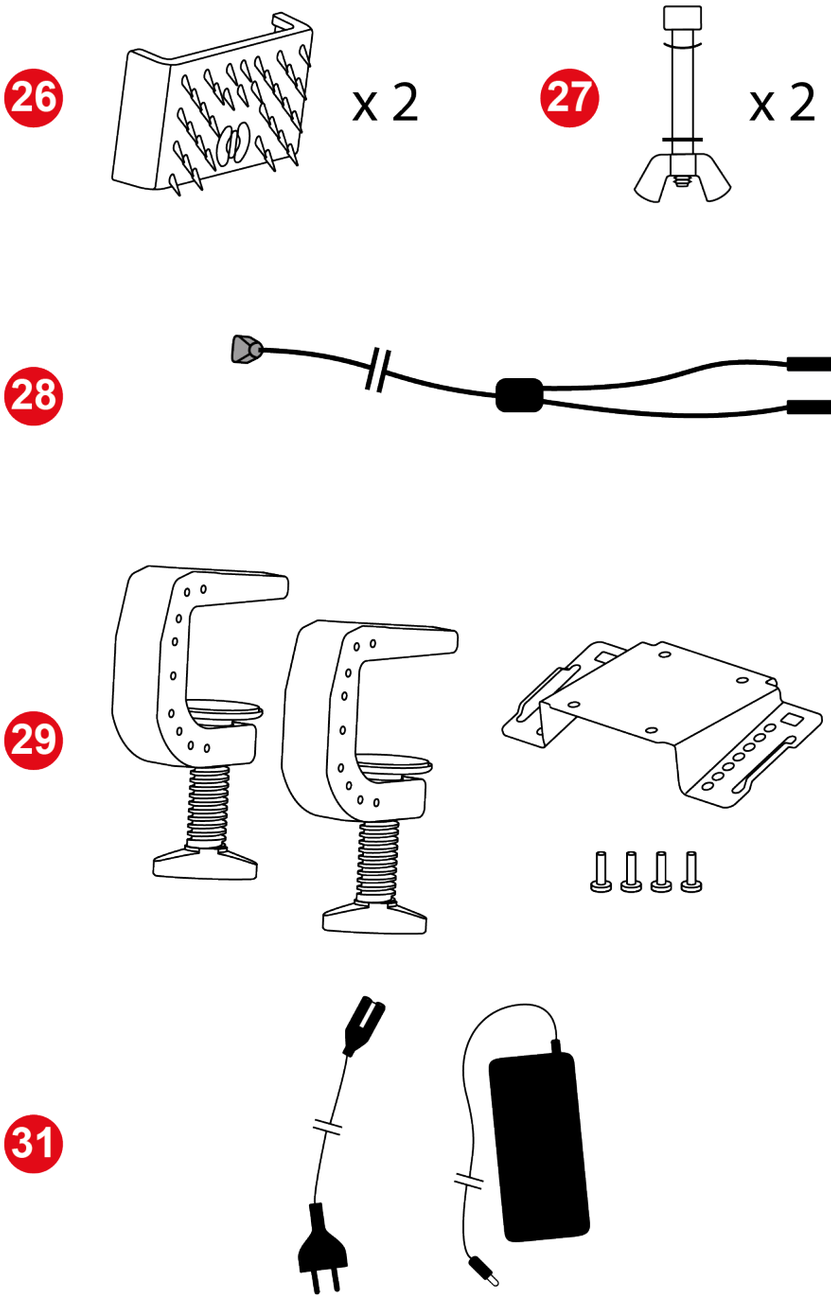
21 Haltestange für Rückholfeder

22 Anschlussbuchse für Bremspedal

23 Anschlussbuchse für Gaspedal

24 Bremspedalfeder (eine Halterung, ein Dämpfer, eine Unterlegscheibe und zwei Federn (schwacher oder starker Widerstand))

25 Gaspedalfeder (eine Halterung und eine Feder)



26 Rutschfeste Carpet-Grip-Unterlagen

27 Stangen für Pedalanschlag (eine Stange, eine Flügelmutter, eine gewölbte Unterlegscheibe und eine Unterlegscheibe)

28 Doppelklinke/RJ12-Kabel

29 Befestigungsklammer für die Basis

30 Schutzabdeckung aus Gummi

31 Netzanschlusskabel

3. Informationen zur Verwendung des Lenkrads

Dokumentation

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie diese Dokumentation noch einmal sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf, damit Sie später darin nachschlagen können.

Aktualisierung der Firmware

Sie müssen die Firmware für die Basis auf die neueste verfügbare Version aktualisieren.

Dazu führen Sie bitte die folgenden zwei Schritte aus:

1. Gehen Sie zu **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Laden Sie die im Abschnitt **Software** verfügbare Software My Thrustmaster Panel herunter, installieren Sie diese und folgen Sie den Anweisungen.

Wenn Sie die Firmware für die Basis Ihres Rennlenkrads nicht aktualisieren, wird Ihr Lenkrad nicht richtig funktionieren.

Stromschlag

- Bewahren Sie dieses Produkt an einem trockenen Ort auf, und setzen Sie es weder Staub noch Sonnenlicht aus.
- Verwenden Sie das Produkt in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen 15 °C und 30 °C.
- Ziehen Sie nicht an den Anschlüssen und Kabeln.
- Befolgen Sie die Anweisungen zum Herstellen von Anschlüssen.
- Schütten Sie keine Flüssigkeiten auf das Gerät oder seine Anschlüsse.
- Schließen Sie das Produkt nicht kurz.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht, werfen Sie es nicht in ein Feuer und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.
- Verwenden Sie kein anderes Stromversorgungskabel als das, das mit Ihrer Basis geliefert wurde.
- Verwenden Sie das Stromversorgungskabel nicht, wenn das Kabel oder seine Anschlüsse beschädigt, aufgespalten oder gebrochen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass das Stromversorgungskabel ordnungsgemäß in eine Steckdose eingesteckt und korrekt mit dem Anschluss auf der Rückseite der Basis verbunden ist.
- Öffnen Sie nicht das Rennlenkrad: Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Alle Reparaturen müssen vom Hersteller, seinem

autorisierten Vertreter oder einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

- Wenn das Lenkrad, die Basis oder die Stromversorgung nicht ordnungsgemäß funktionieren (wenn eines davon anormale Geräusche, Wärme oder Gerüche abgibt), stellen Sie die Benutzung des Geräts sofort ein, schalten Sie die Basis aus, ziehen Sie das Stromversorgungskabel aus der Steckdose und trennen Sie die anderen Kabel ab.
- Wenn Sie die Basis nicht benutzen, schalten Sie sie mit der Ein/Aus-Taste aus.
- Wenn Sie die Basis über einen längeren Zeitraum nicht benutzen oder wenn Sie sich von der Basis entfernen, schalten Sie die Basis aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- Die Netzsteckdose muss von einem Fachmann nach den Regeln des Elektrohandwerks installiert worden sein.
- Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Die Verwendung eines Verlängerungskabels oder von Verlängerungskabeln wird nicht empfohlen, da die Gefahr einer Überhitzung des Verlängerungskabels und damit die Gefahr eines Brandes besteht.
- Stecken Sie das Gerät nicht in eine Steckdose und ziehen Sie es nicht heraus, wenn Sie feuchte oder nasse Hände haben.
- Tragen Sie das Netzgerät niemals am Kabel.
- Ziehen Sie niemals am Kabel, um das Netzteil aus der Steckdose zu ziehen oder abzutrennen.

Netzteil

- Verwenden Sie nur das in der Gebrauchsanweisung angegebene Netzteil.
- Verwenden Sie das Netzteil nur mit der auf dem Typenschild des Netzteils angegebenen Netzspannung und -frequenz.

Absicherung des Spielbereichs

- Legen Sie keine Gegenstände in den Spielbereich, die den Benutzer in seiner Tätigkeit stören oder eine unerwünschte Handlung oder eine Störung durch eine andere Person herbeiführen könnten (z. B. Kaffeetasse, Telefon, Schlüssel).
- Decken Sie die Stromkabel nicht mit Teppichen oder Läufern, Decken oder anderen Gegenständen ab und verlegen Sie keine Kabel dort, wo Personen entlanglaufen.

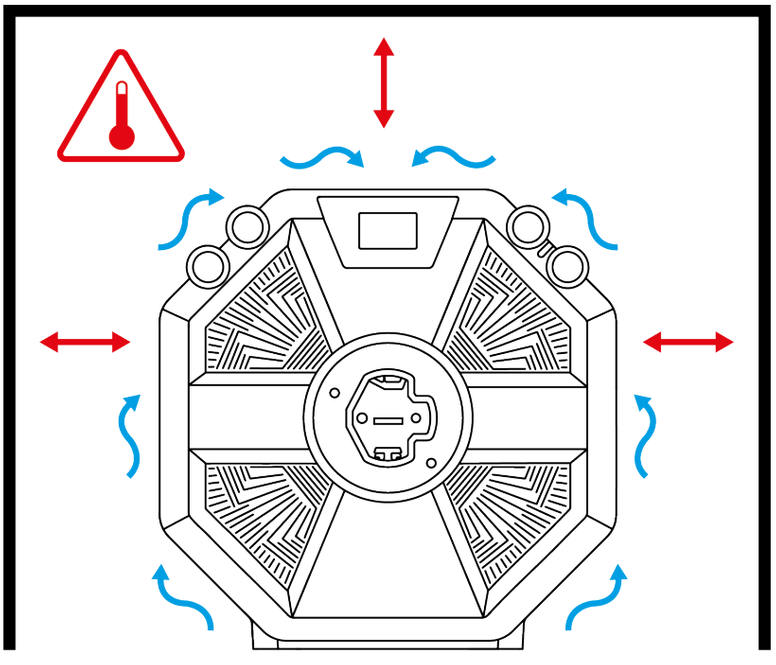
Informationen zur Stromversorgung

Veröffentlichte Informationen	Wert	Einheit
Name oder Marke des Herstellers Unternehmens-Nummer Adresse	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir Frankreich	
Modellkennung	A1001-1636000D	
Eingangsspannung	100 – 240	V
Eingangswechselstromfrequenz	50 – 60	Hz
Ausgangsspannung	16,3	V DC
Ausgangsstrom	6	A
Ausgangsleistung	98	W
Durchschnittlicher aktiver Wirkungsgrad	88	%
Wirkungsgrad bei geringer Last (10 %)	88	%
Leistungsaufnahme im Leerlauf	0,2	W

Belüftungsöffnungen

Um eine optimale Wärmeableitung zu gewährleisten, müssen Sie alle folgenden Punkte beachten:

- Stellen Sie die Basis mit einem Mindestabstand von 10 cm zu Wandflächen auf.
- Stellen Sie die Basis nicht in engen Bereichen auf.
- Decken Sie die Basis nicht ab.
- Achten Sie darauf, dass sich kein Staub auf den Kühlrippen an der Vorderseite der Basis ansammelt. Reinigen Sie sie regelmäßig mit einem trockenen Tuch oder einer Bürste.
- Bei intensiver Nutzung kann die Basis heiß werden. Das ist normal.



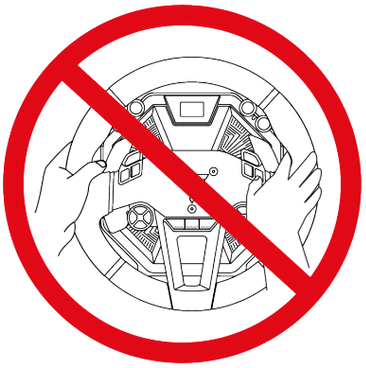
- Stecken Sie niemals Gegenstände oder Körperteile in die Belüftungsöffnungen des Geräts.

Bei intensivem Gebrauch kann es vorkommen, dass Sie einen leichten Geruch aus der Basis wahrnehmen. Dies ist vor allem bei neuen Produkten der Fall: Das ist normal und lässt mit der Zeit nach.

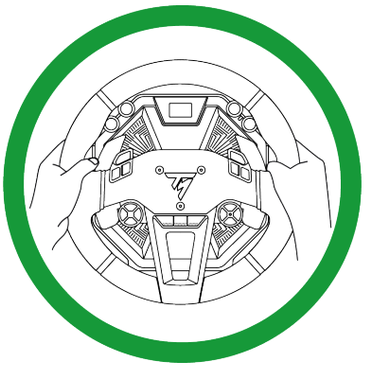
Verletzungen im Zusammenhang mit dem Force Feedback und sich wiederholenden Fahrbewegungen

Die Verwendung eines Force-Feedback-Lenkrads kann zu Muskel- oder Gelenkschmerzen führen. So lassen sich Probleme vermeiden:

- Vermeiden Sie übermäßig langes Spielen (mehr als 2 Stunden).
- Machen Sie nach jeder Stunde, die Sie mit Spielen verbringen, eine 10- bis 15-minütige Pause.
- Wenn Sie Ermüdungserscheinungen oder Schmerzen in Händen, Handgelenken, Armen, Füßen oder Beinen verspüren, hören Sie auf zu spielen und ruhen Sie sich ein paar Stunden aus, bevor Sie das Training wieder aufnehmen.
- Wenn die oben genannten Symptome oder Schmerzen bei der Wiederaufnahme des Spiels weiterhin bestehen, hören Sie auf zu spielen und suchen Sie Ihren Arzt auf.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Vergewissern Sie sich, dass die Basis und das Lenkrad entsprechend den Anweisungen in diesem Handbuch richtig befestigt sind.



Vorsicht vor plötzlichen, starken und schnellen Drehbewegungen: Stecken Sie niemals eine Hand oder einen Arm durch die Öffnungen im Lenkrad oder in den Drehbereich des Lenkrads.



Lassen Sie bei der Benutzung des Produkts immer beide Hände korrekt auf dem Lenkrad liegen, ohne es jemals ganz loszulassen.

Die Benutzung des Produkts ist nur Personen erlaubt, die **16 Jahre alt oder älter sind.**

4. Informationen zur Verwendung des Pedalsets

Dokumentation

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie diese Dokumentation noch einmal sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf, damit Sie später darin nachschlagen können.

Aus Sicherheitsgründen sollten Sie das Pedalset niemals mit nackten Füßen oder nur mit Socken an den Füßen benutzen. Thrustmaster® lehnt jede Verantwortung im Falle von Verletzungen ab, die durch die Benutzung des Pedalsets ohne Schuhe entstehen.

Stromschlag

- Bewahren Sie dieses Produkt an einem trockenen Ort auf, und setzen Sie es weder Staub noch Sonnenlicht aus.
- Ziehen Sie nicht an den Anschlüssen und Kabeln und verdrehen Sie diese nicht.
- Befolgen Sie die Anweisungen zum Herstellen von Anschlüssen.
- Verschütten Sie keine Flüssigkeiten auf das Gerät oder seine Anschlüsse.
- Schließen Sie das Gerät nicht kurz.
- Zerlegen Sie auf keinen Fall das Produkt (außer in den in diesem Handbuch angegebenen Fällen von Anpassungen); werfen Sie es nicht ins Feuer und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.

Verletzungen aufgrund von wiederholten Bewegungen

Das Spielen mit einem Pedalset kann zu Muskel- oder Gelenkschmerzen führen. So vermeiden Sie eventuelle Probleme:

- Vermeiden Sie übermäßig lange Spielzeiten (mehr als 2 Stunden).
- Machen Sie nach jeder Stunde Spielzeit eine 10- bis 15-minütige Pause.
- Wenn Sie Ermüdung oder Schmerzen in den Füßen oder Beinen verspüren, hören Sie auf zu spielen und ruhen Sie sich ein paar Stunden aus, bevor Sie wieder mit dem Spielen beginnen.
- Wenn die oben genannten Symptome oder Schmerzen bei der Wiederaufnahme des Spiels weiterhin bestehen, sollten Sie das Spielen einstellen und Ihren Arzt aufsuchen.

Einklemmgefahr am Pedalset beim Spielen

– Bewahren Sie das Pedalset außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
– Bringen Sie während des Spielens niemals Ihre Finger (oder andere Körperteile) auf die Pedalhebel oder in deren Nähe.

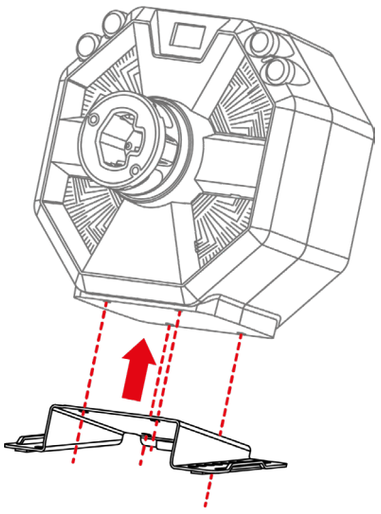
5. Anbringung der Basis auf einem Tisch oder Schreibtisch

Kontrollieren Sie vor jedem Gebrauch, ob die Basis noch ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in diesem Handbuch an der Halterung befestigt ist.

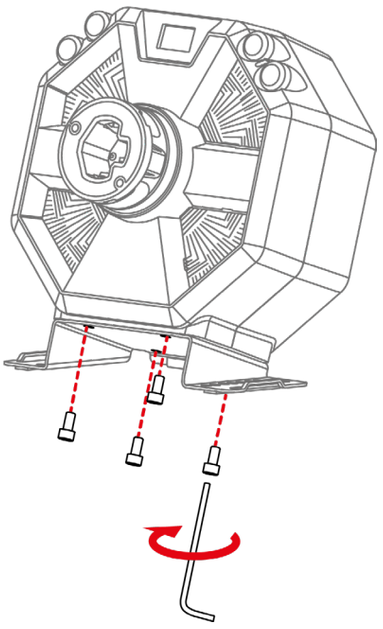
Stabilität der Unterlage

Achten Sie auf das Material Ihrer Unterlage, um die Anbringung einer Basis mit hohem Drehmoment auf der Unterlage sicherzustellen. Diese Art der Befestigung eignet sich für Tische und Schreibtische mit einer Dicke zwischen 2 und 5 cm sowie für Cockpits, damit die Basis unter optimalen Bedingungen verwendet werden kann. Der Tisch sollte aus einem massiven Material, MDF oder Holz, bestehen und keine hohlen Teile aufweisen.

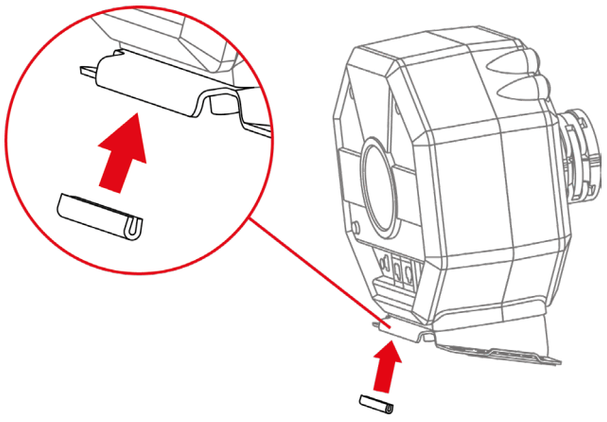
1. Positionieren Sie die Montageplatte unter der Basis und richten Sie die Perforierungen aus.



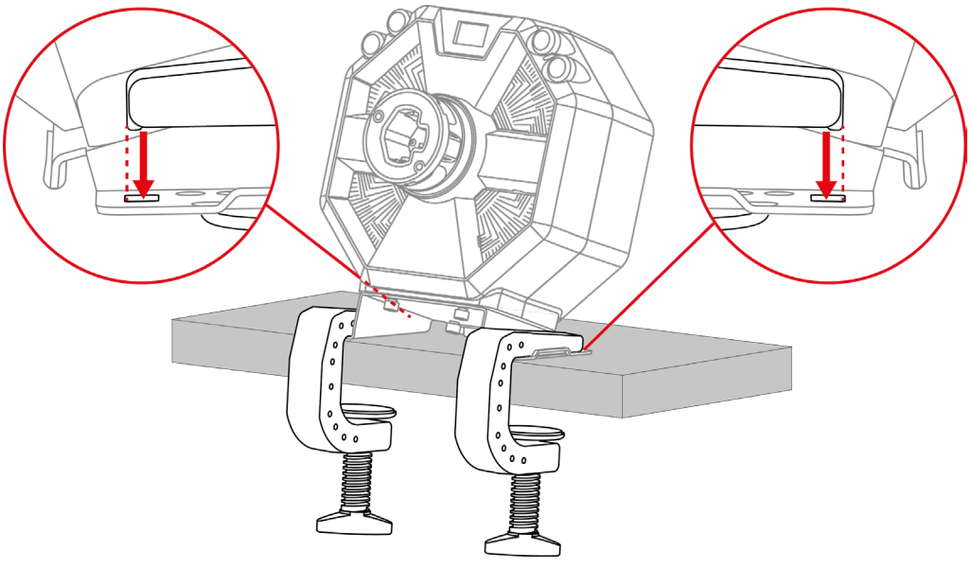
2. Ziehen Sie die vier Befestigungsschrauben mit dem 5-mm-Inbusschlüssel im Uhrzeigersinn an.



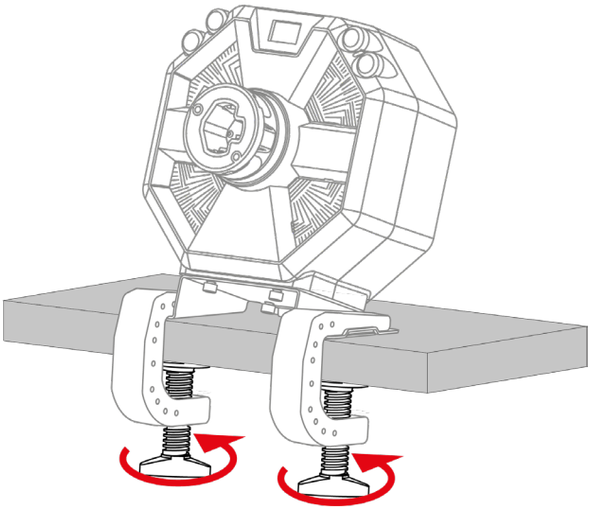
3. Bringen Sie die Schutzkappe aus Gummi auf der Rückseite der Montageplatte an, um Ihre Unterlage zu schützen.



4. Setzen Sie die Halteklammern auf jeder Seite der Montageplatte ein. Achten Sie darauf, dass die Schlitze der Halterungen richtig auf der Platte positioniert sind.



5. Ziehen Sie die beiden Klemmschrauben fest.



6. Einbau der Basis in ein Cockpit

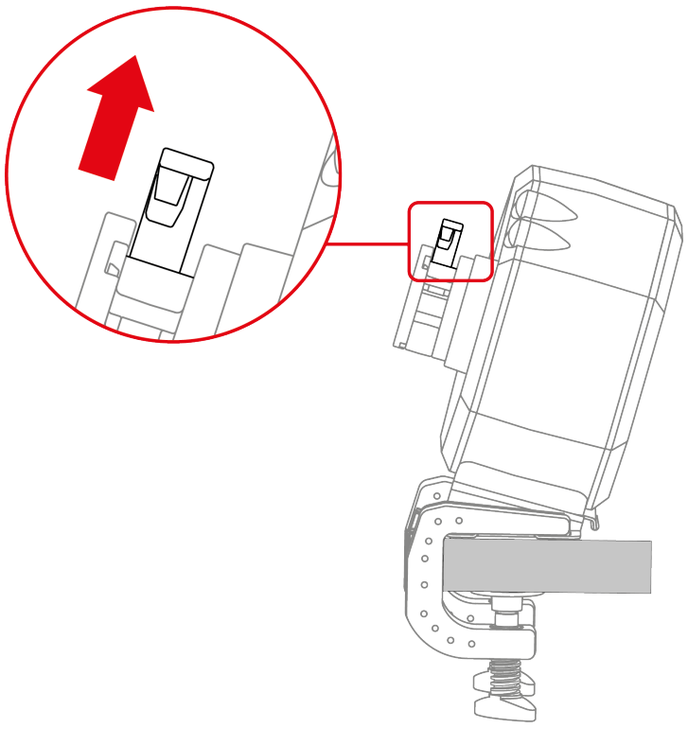
Um die Basis auf ein Cockpit einzubauen, gibt es zwei Möglichkeiten:

- Ihr Cockpit ist nativ kompatibel (wenn die Perforierungen mit denen der Basis übereinstimmen): Befestigen Sie die Basis direkt am Cockpit mithilfe der vier Schraubgewinde auf der Unterseite der Basis, ohne die Montageplatte oder die beiden Halterungen zu verwenden.
- Ihr Cockpit ist nicht nativ kompatibel (wenn die Perforierungen nicht mit denen der Basis übereinstimmen): Bringen Sie die Montageplatte an der Basis an und befestigen Sie alles an Ihrem Cockpit, ohne die beiden Halteklammern zu verwenden.

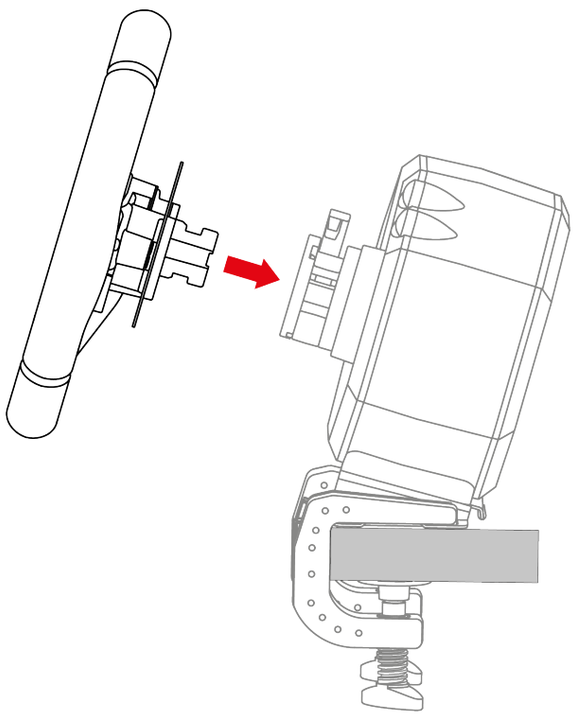
Einbaupläne für Cockpits finden Sie unter:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
in dem Bereich **Benutzerhandbuch**.

7. Aufsetzen des Lenkrads auf die Basis

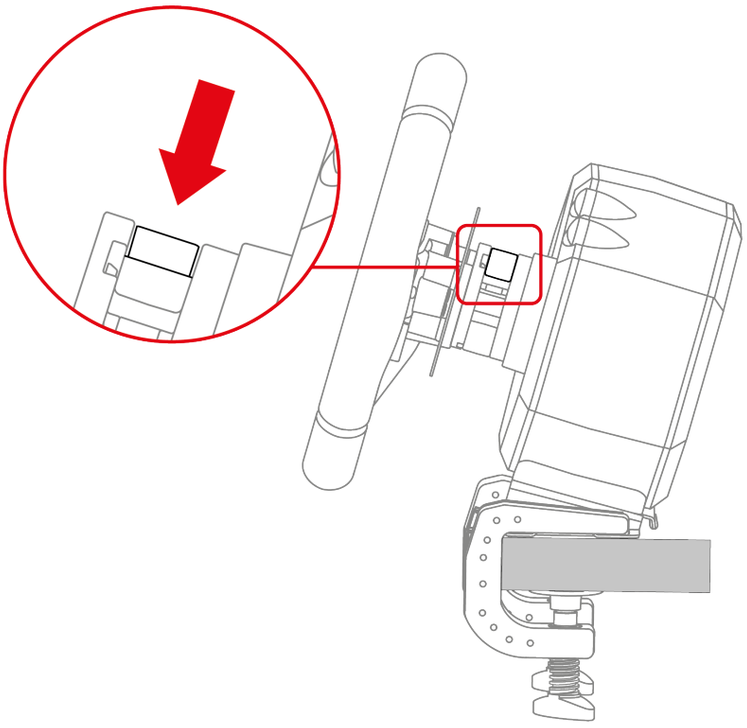
1. Vergewissern Sie sich, dass die Basis ausgeschaltet ist und der Verriegelungshebel der Basis in der offenen Position steht.



2. Setzen Sie das Lenkrad in die Basis ein.



3. Drücken Sie den Verriegelungshebel nach unten.



Einklemmgefahr

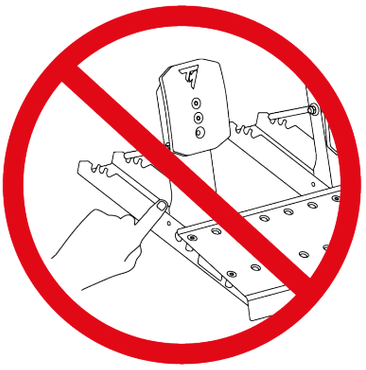
Lassen Sie beim Herunterdrücken des Hebels nicht Ihren Finger im Verriegelungssystem.

Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass die Basis noch ordnungsgemäß entsprechend den Anweisungen im Handbuch für die Basis an der Halterung befestigt ist.

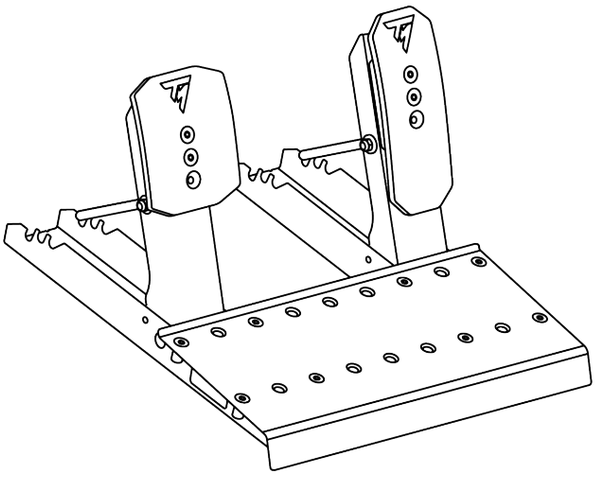
8. Zusammenbau des Pedalset

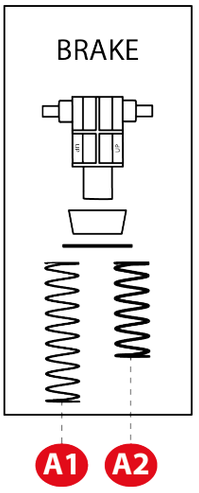
Einklemmgefahr

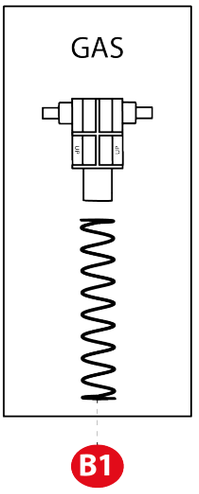
Achten Sie vor dem Zusammenbau des Pedalsets darauf, dass sich Ihre Finger beim Herunterdrücken der Pedale nicht zwischen den Pedalhebeln und dem Untergestell des Pedalsets befinden.

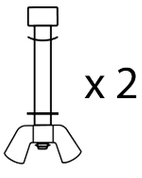


Erforderliche Elemente:



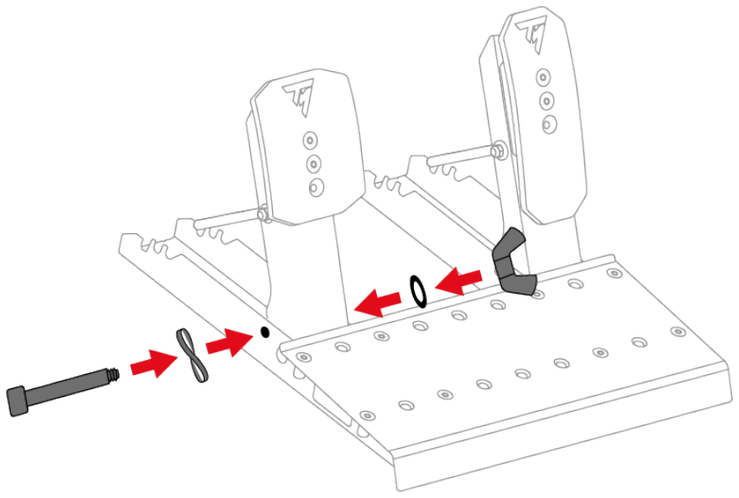






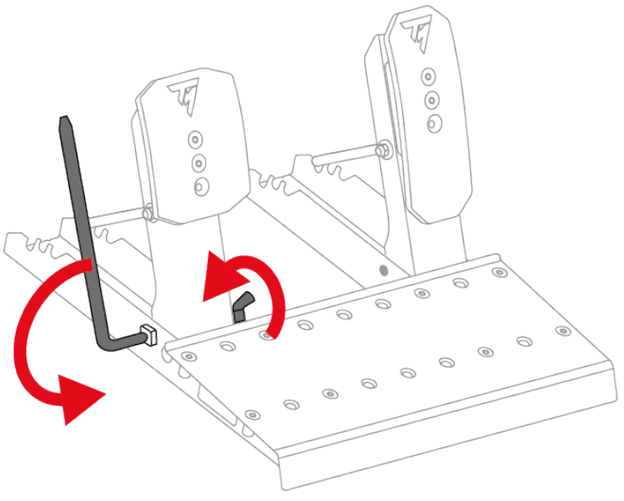
1. Führen Sie die Haltestange in die entsprechenden Perforierungen in dem Untergestell des Pedalsets ein: die Stange und die gewölbte Unterlegscheibe auf einer Seite des Pedals, die Unterlegscheibe und die Flügelmutter auf der anderen Seite.

   Wiederholen Sie den Vorgang mit dem anderen Pedal.



2. Verwenden Sie den 5-mm-Inbusschlüssel und die Flügelmutter, um die Haltestange festzuziehen.

   Wiederholen Sie den Vorgang an dem anderen Pedal.



Ziehen Sie die Haltestange nicht zu fest an.

Bremspedal:

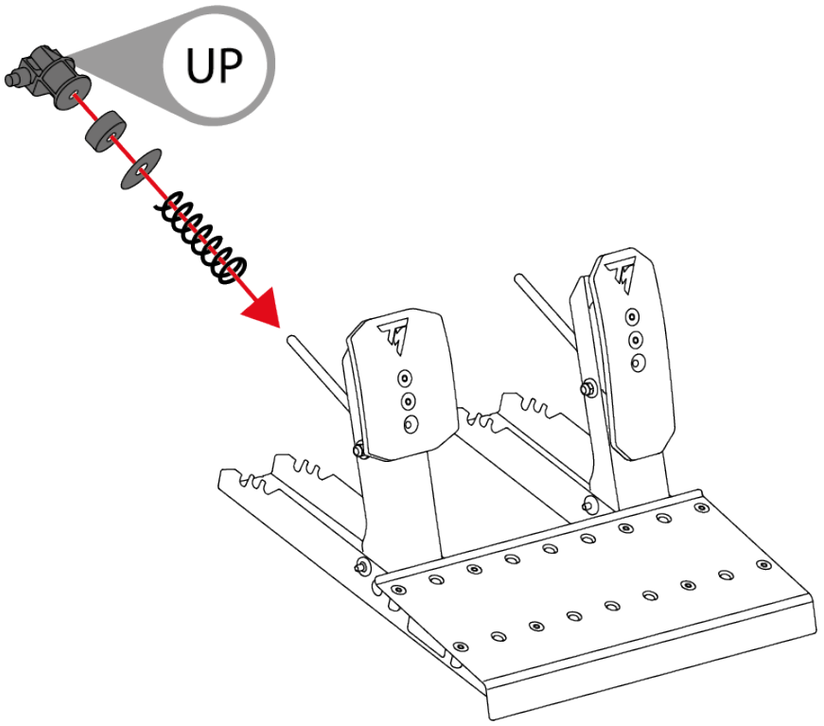
Die Teile, aus denen die Bremspedalfeder besteht, befinden sich in der BRAKE-Box. Es gibt zwei Federn mit unterschiedlichen Widerständen:

- A1-Feder (lang, schwarz): schwacher Widerstand;
- A2-Feder (kurz, grau): starker Widerstand.

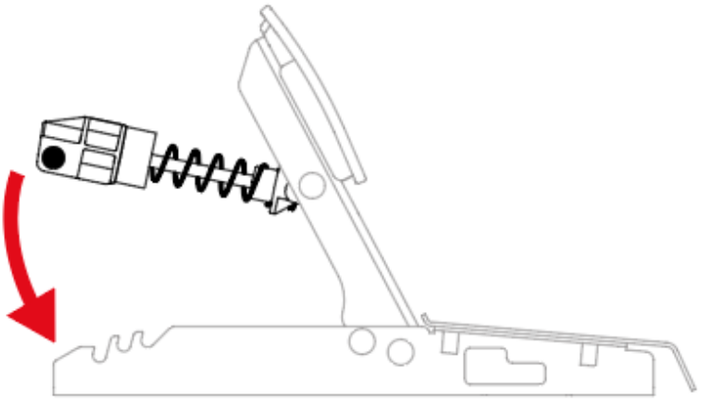
Legen Sie die Feder, die Sie nicht verwenden wollen, zur Seite.

3. Setzen Sie alle Teile der Bremspedalfeder in der folgenden Reihenfolge auf die Metallstange: Feder, Unterlegscheibe, Dämpfer und Halterung.

   Auf der Halterung muss die Markierung UP nach oben zeigen.



4. Drücken Sie die Bremspedalfeder mithilfe der Halterung zusammen, um die Haltestange in die Nuten des Untergestells des Pedalsets einzusetzen.



Um den Widerstand des Bremspedals einzustellen, können Sie die Haltestange der Feder in verschiedene Positionen bringen.

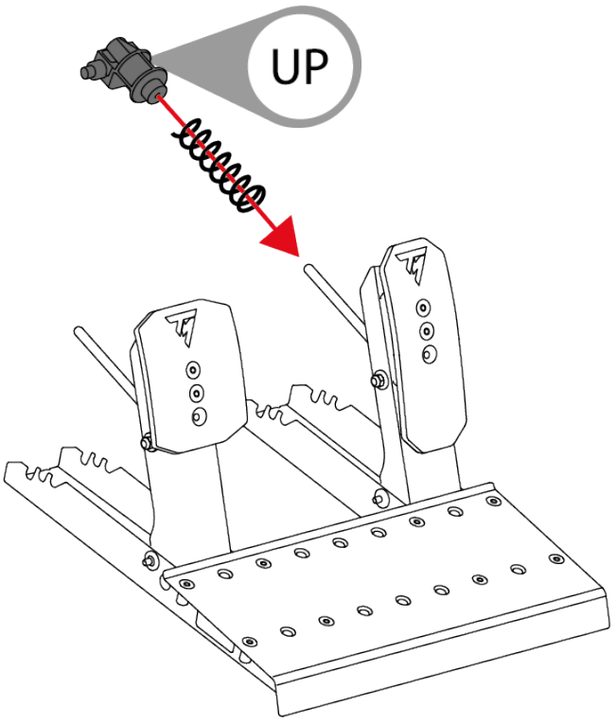
Weitere Informationen zur Einstellung des Widerstandes des Bremspedals finden Sie im Abschnitt **Mechanische Einstellungen des Pedalsets**.

Gaspedal:

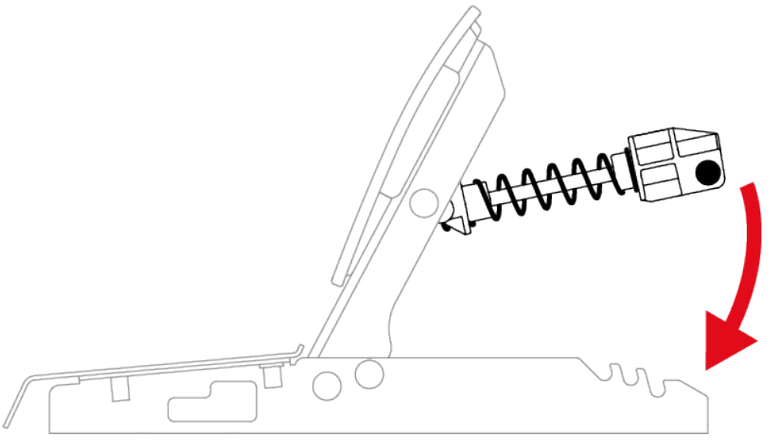
Die Teile, aus denen die Gaspedalfeder besteht, befinden sich in der GAS-Box, die eine einzelne B1-Feder (sehr lang, grau) enthält.

5. Setzen Sie alle Teile der Gaspedalfeder in der folgenden Reihenfolge auf die Metallstange: Feder und Halterung.

   Auf der Halterung muss die Markierung UP nach oben zeigen.



6. Drücken Sie die Gaspedalfeder mithilfe der Halterung zusammen, um die Haltestange in die Nuten im Untergestell des Pedalsets einzusetzen.



Um den Widerstand des Gaspedals einzustellen, können Sie die Haltestange der Feder in verschiedene Positionen bringen.

Weitere Informationen zum Einstellen des Widerstands des Gaspedals finden Sie im Abschnitt **Mechanische Einstellungen des Pedalsets**.

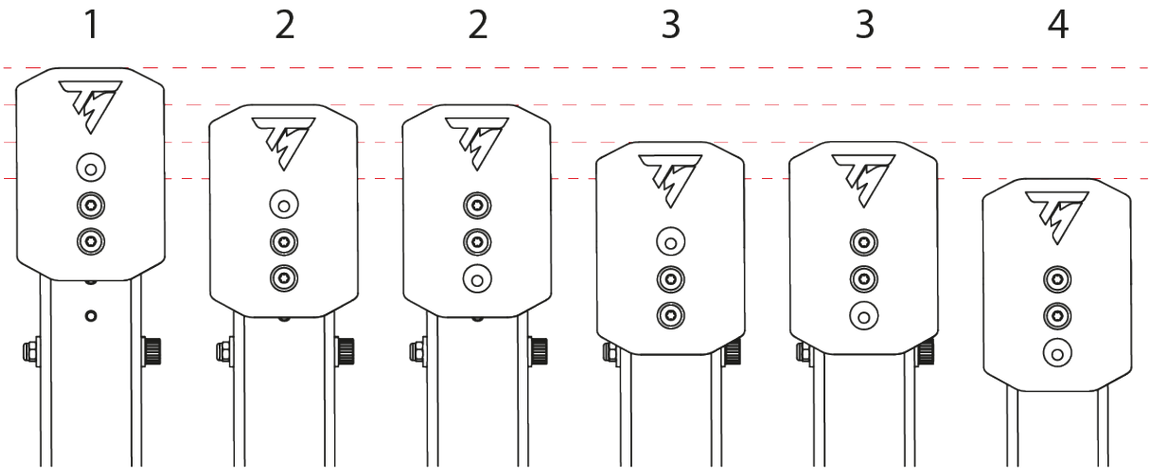
Ein Video, das den Zusammenbau des Pedalsets zeigt, finden Sie hier:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Mechanische Einstellungen des Pedalsets

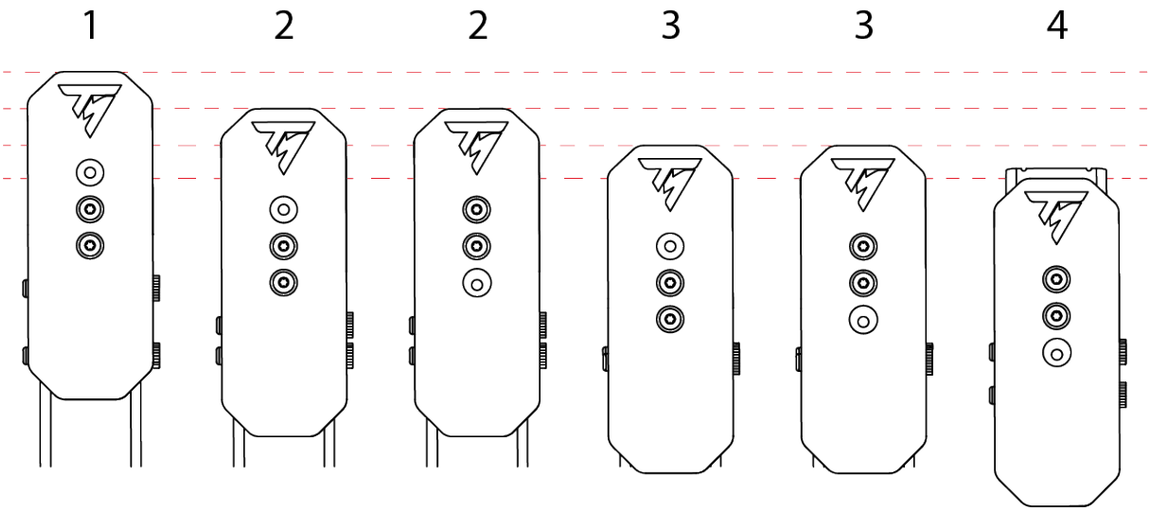
Einstellung der Höhe der Pedale

Die Höhe des Bremspedals und des Gaspedals kann eingestellt werden. Für jedes Pedal gibt es vier mögliche Positionen.

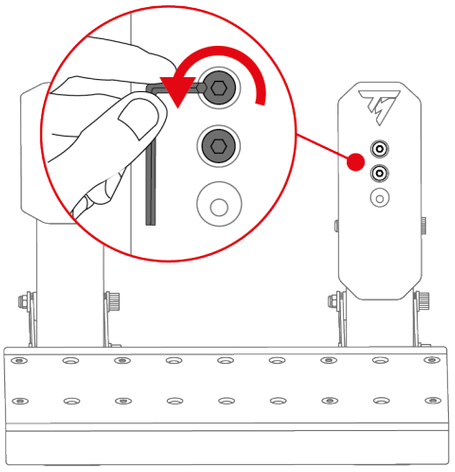
Bremspedal:



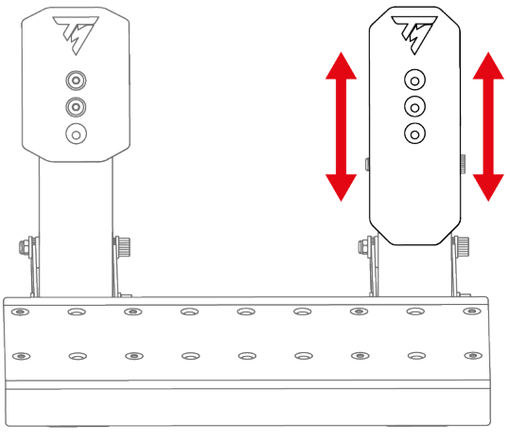
Gaspedal:



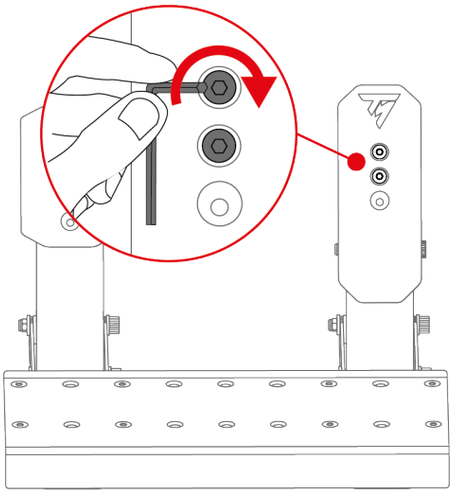
1. Verwenden Sie den mitgelieferten T20-Torx-Schlüssel, um die beiden Schrauben zu lösen, die den Pedalkopf festhalten.



2. Wählen Sie die neue Position des Pedalkopfes.



3. Setzen Sie die beiden Schrauben, die den Pedalkopf an seinem Platz halten, wieder ein und ziehen Sie diese fest.

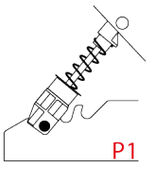
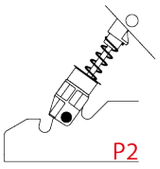
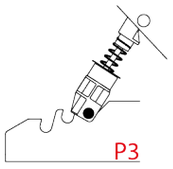
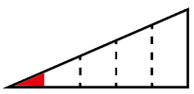
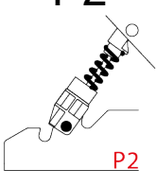
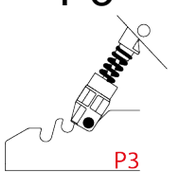


Ändern des Widerstandes des Bremspedals

Für die Einstellung des Widerstandes des Bremspedals sind zwei Federn vorgesehen:

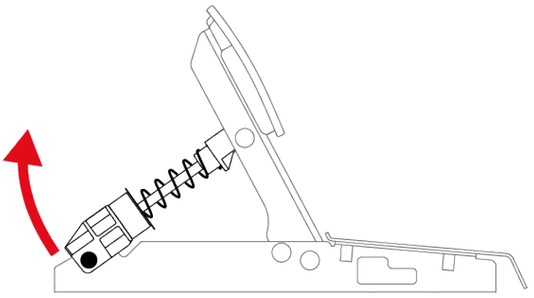
- A1-Feder (lang, schwarz): schwacher Widerstand;
- A2-Feder (kurz, grau): starker Widerstand.

Die drei Nuten am Ende des Untergestells des Pedalsets dienen zum Einstellen des Widerstands.

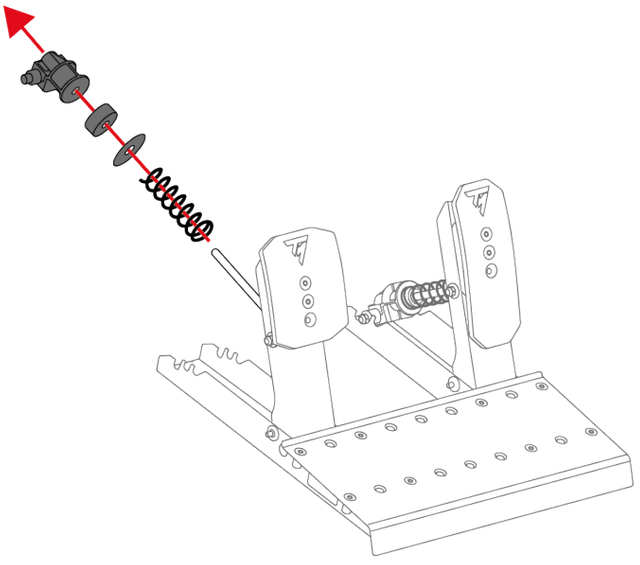
A1-Feder			
Position	P1 	P2 	P3 
Widerstand			
A2-Feder			
Position	P1 –	P2 	P3 
Widerstand	–		

Die Feder A2 kann nicht in der Position P1 verwendet werden.

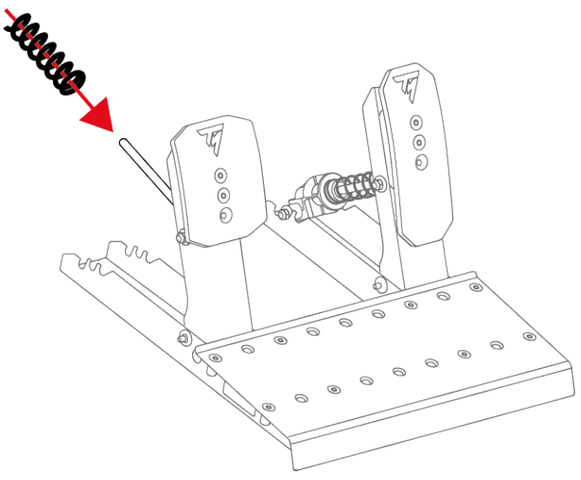
1. Um die Haltestange der Feder aus den Nuten herauszunehmen, drücken Sie die Feder mit Hilfe der Halterung zusammen.



2. Entfernen Sie alle Teile der Pedalfeder.

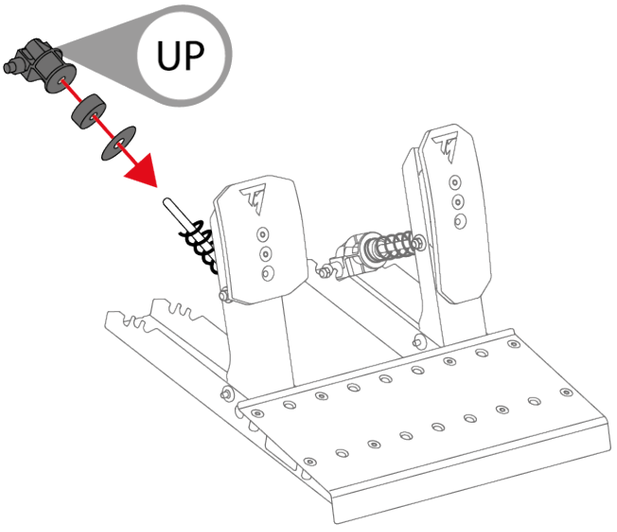


3. Setzen Sie die neue Feder auf die Metallstange des Pedals.

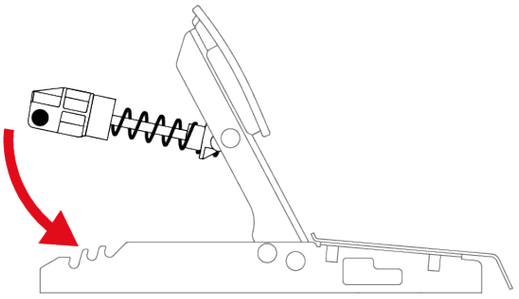


4. Stecken Sie die anderen Teile der Bremspedalfeder in der folgenden Reihenfolge auf die Metallstange: Unterlegscheibe, Dämpfer und Halterung.

   Auf der Halterung muss die Markierung UP nach oben zeigen.



5. Um die Haltestange der Feder in die Nuten (P1, P2 oder P3) einzusetzen, drücken Sie die Feder mit Hilfe der Halterung zusammen.

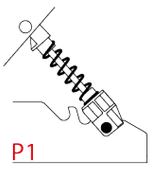
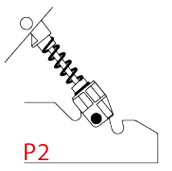
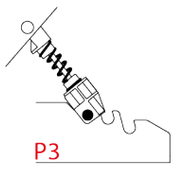
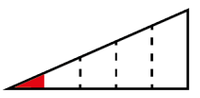
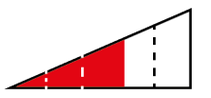


Um Kalibrierungsprobleme zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, die Basis nach dem Federwechsel neu zu starten.

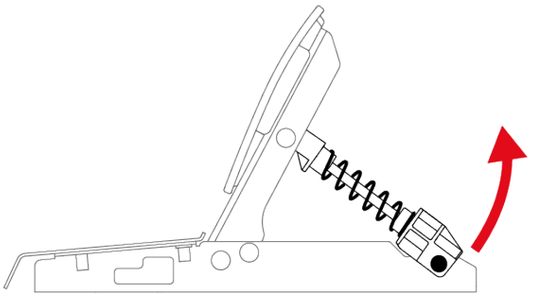
Ändern des Widerstands des Gaspedals

Für das Gaspedal ist nur eine Feder vorgesehen (B1-Feder: sehr lang, grau, schwacher Widerstand).

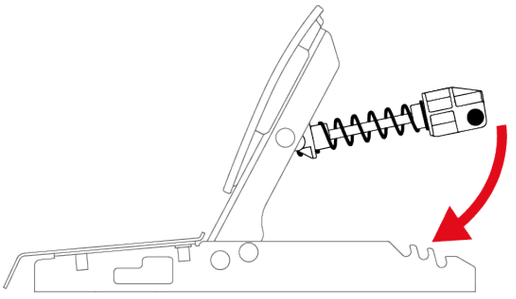
Die drei Nuten am Ende des Untergestells des Pedalsets dienen zum Einstellen des Widerstands.

B1-Feder			
Position	P1 	P2 	P3 
Widerstand			

1. Um die Federhaltestange aus den Nuten herauszunehmen, drücken Sie die Feder mit Hilfe der Halterung zusammen.



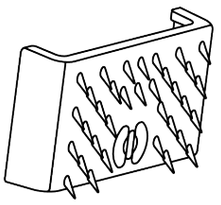
2. Um die Federhaltestange in die Nuten (P1, P2 oder P3) einzusetzen, drücken Sie die Feder mithilfe der Halterung zusammen.



Um Kalibrierungsprobleme zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, die Basis nach dem Federwechsel neu zu starten.

Rutschfeste Carpet Grip-Unterlagen

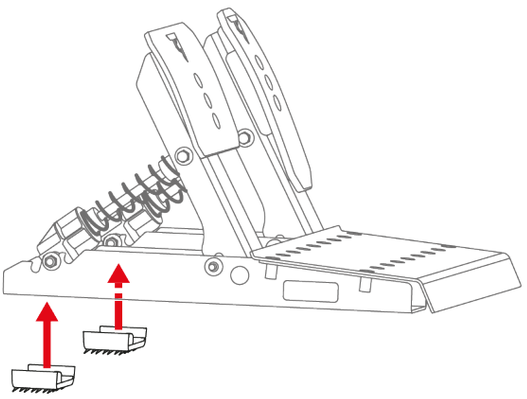
Die rutschfesten Carpet Grip-Unterlagen verhindern das Verrutschen der Raceline Pedals LTE, wenn sie auf einem Teppich oder Läufer verwendet werden.



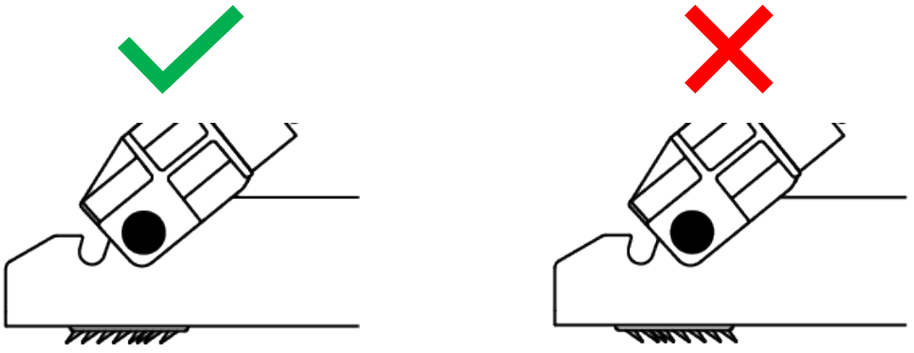
Verwenden Sie die rutschfesten Carpet Grip-Unterlagen nicht auf einem weichen Boden oder Parkett, da dies die Oberfläche des Bodens beschädigen kann (z. B. Abschürfungen, Kratzer).

Montage

Zur Montage der rutschfesten Carpet Grip-Unterlagen werden diese an der Unterseite des Pedalsets befestigt.



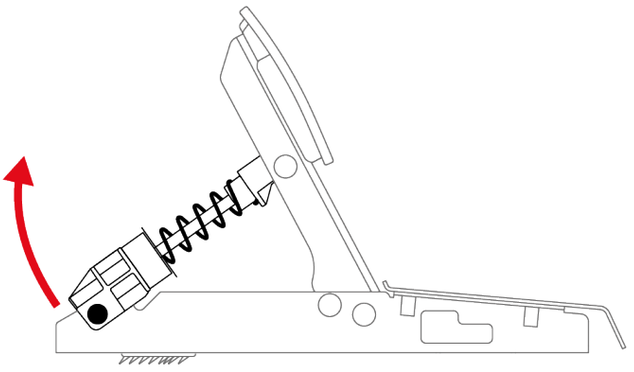
Um sicherzustellen, dass die Unterlagen richtig funktionieren, positionieren Sie die Zähne in Richtung der Rückseite des Pedalsets.



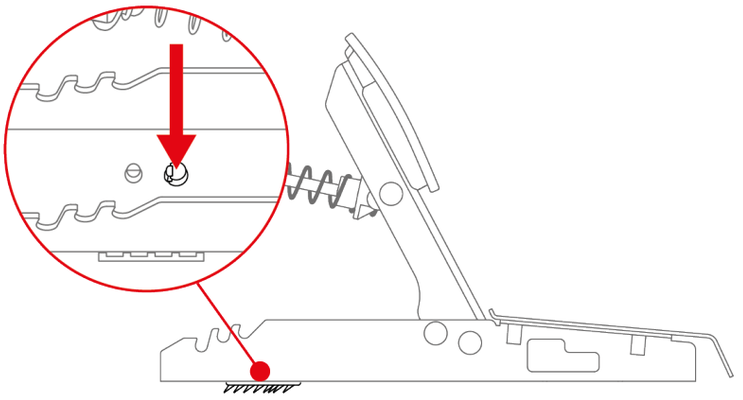
Demontage

So entfernen Sie die rutschfesten Carpet Grip-Unterlagen:

1. Nehmen Sie die Federn aus den Nuten.



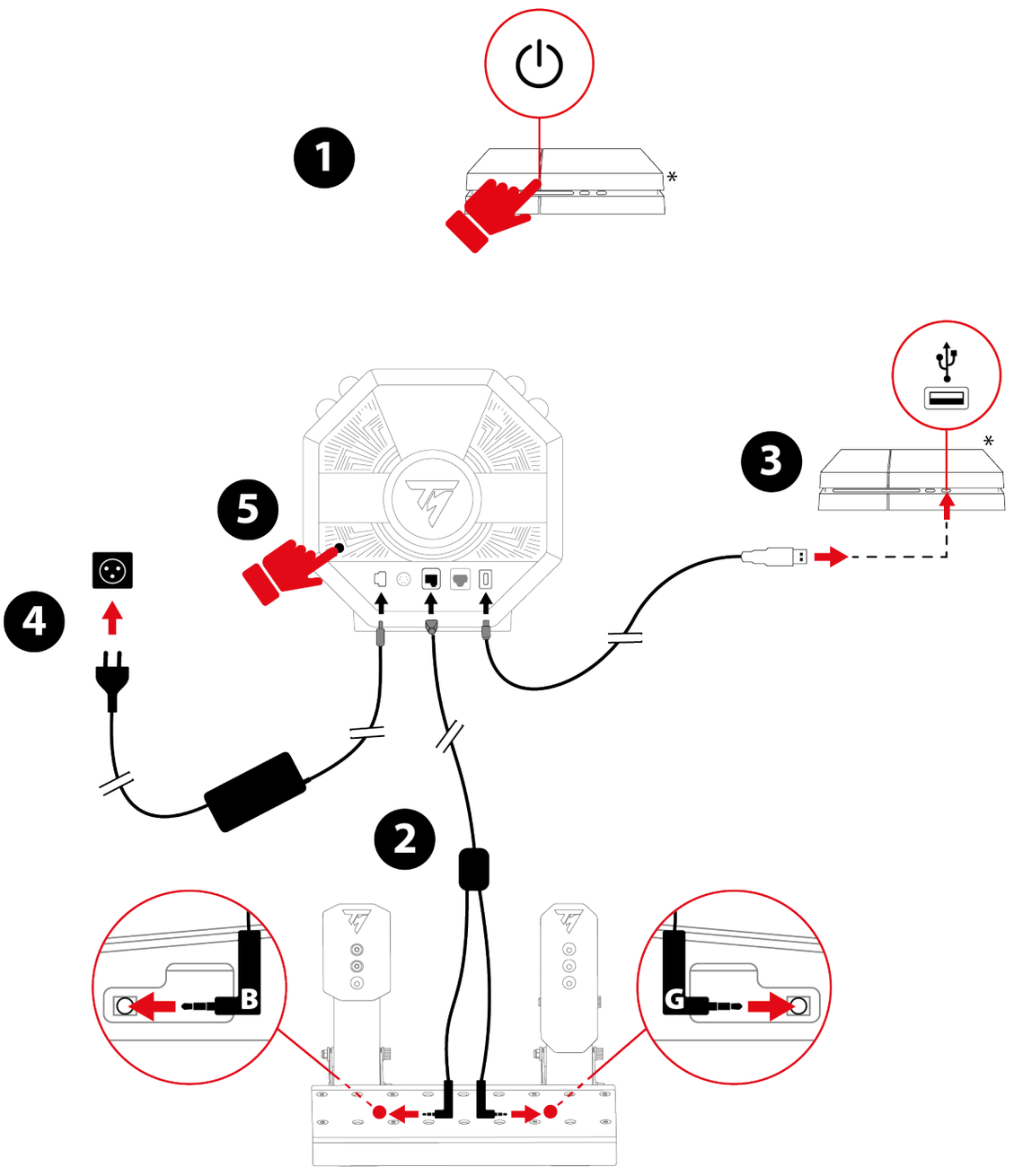
2. Drücken Sie auf den Clip jeder Antirutschunterlage.



Ziehen Sie nicht an den Seiten der rutschfesten Carpet Grip-Unterlagen, um sie zu entfernen. Sie können sonst die Unterlagen abbrechen.

9. Installation

Auf einer PlayStation®4-Konsole

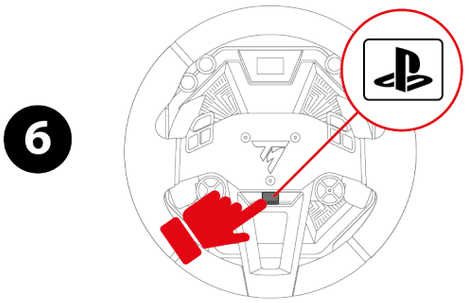


**Nicht im Lieferumfang enthalten*

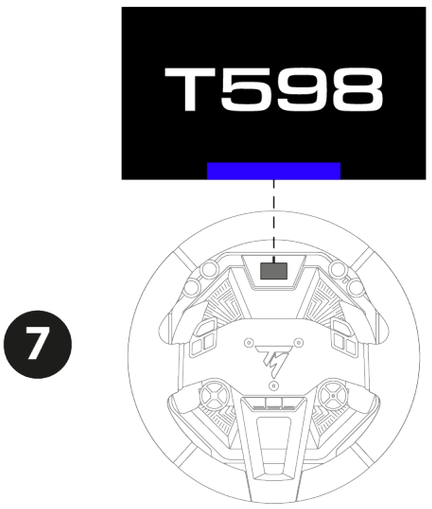
1. Schalten Sie Ihre PlayStation®4-Konsole ein.
2. Verbinden Sie das Doppelklinken-/RJ12-Kabel mit dem RJ12-Anschluss an der Basis und dem Raceline Pedals LTE-Pedalset.

Der Klinkenstecker mit der Markierung B (Brake – Bremse) wird mit dem Bremspedal verbunden. Der Klinkenstecker mit der Markierung G (Gas – Gaspedal) wird mit dem Gaspedal verbunden

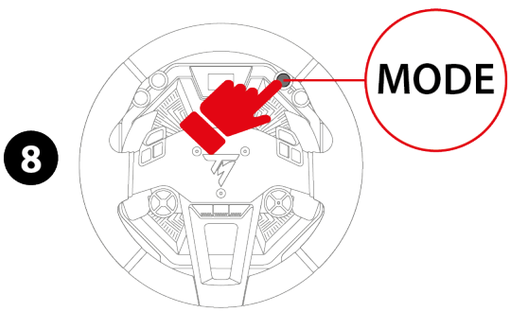
3. Verbinden Sie das USB-C/USB-A-Kabel mit dem USB-C-Anschluss der Basis und einem USB-A-Anschluss an der PlayStation®4-Konsole.
4. Schließen Sie den Netzadapter an die Basis und an eine Steckdose an.
5. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste auf der Rückseite der Basis.
6. Drücken Sie die Taste , um das Rennlenkrad mit Ihrem Profil zu verbinden.



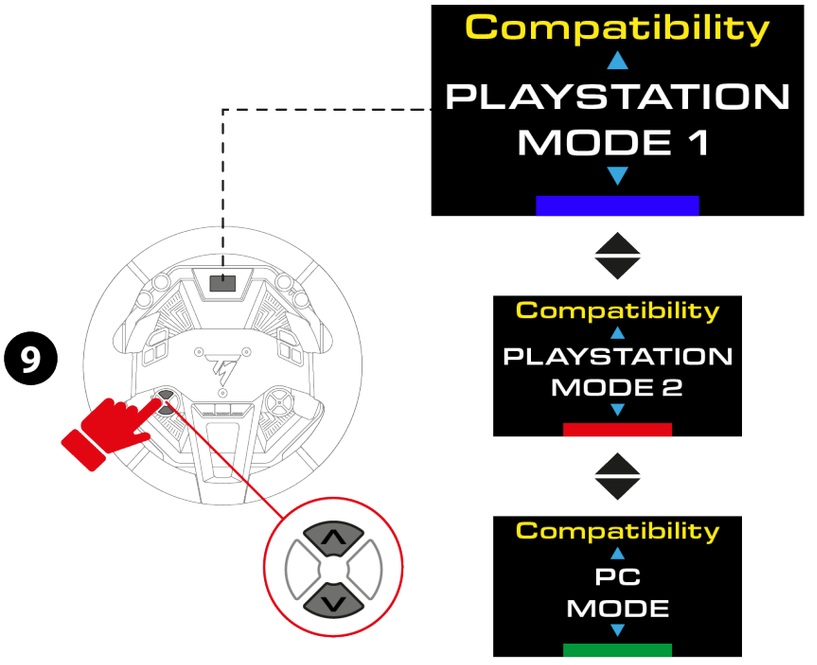
7. Das Display der Basis schaltet sich ein.



8. Drücken Sie die Taste MODE (Modus).

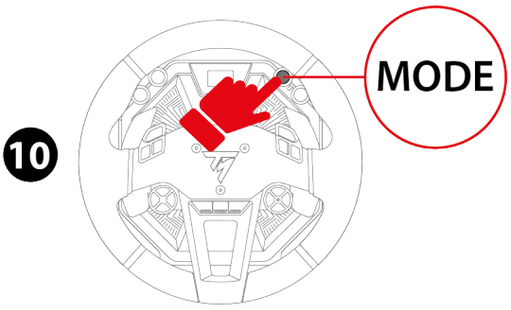


9. Verwenden Sie die Richtungstasten , um PLAYSTATION MODE 1 (blau) auf dem Display auszuwählen.



Für PlayStation®4-Spiele müssen Sie PLAYSTATION MODE 1 (blau) wählen

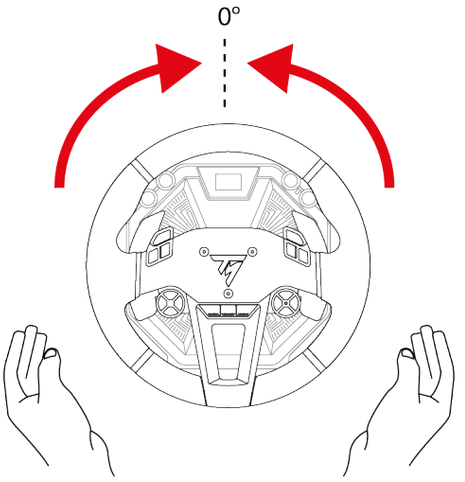
10. Drücken Sie die Taste MODE (Modus), um die Auswahl zu bestätigen. Ihre Auswahl wird im internen Speicher der Basis gespeichert.



Wenn der ausgewählte Modus mit dem zuvor ausgewählten Modus identisch ist, wird der Bildschirm angezeigt, auf dem Sie sich vor der Auswahl des Modus befanden.

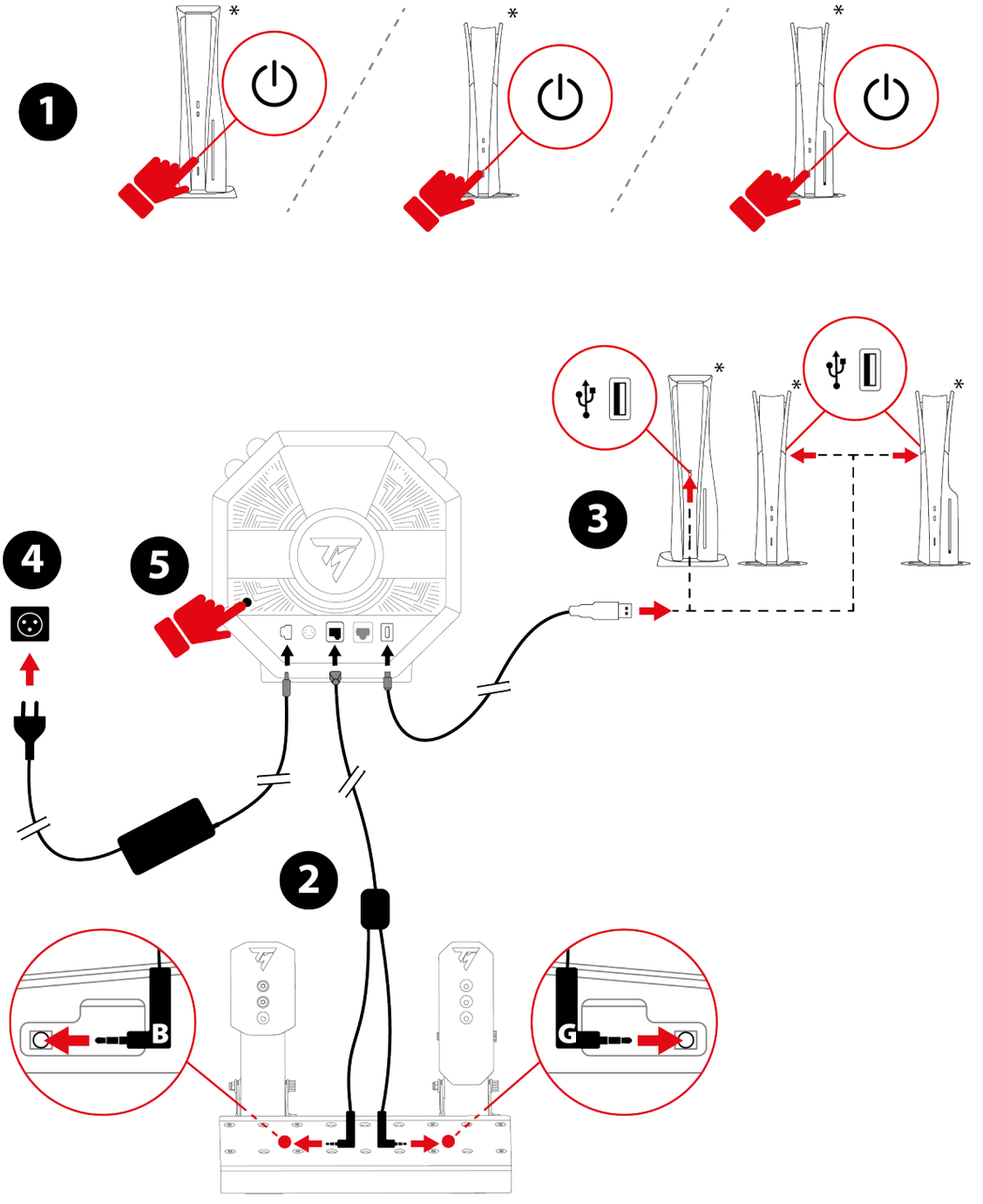
Wenn sich der gewählte Modus von dem zuvor gewählten Modus unterscheidet, startet das Rennlenkrad neu und führt eine Selbstkalibrierung durch.

Achten Sie während der Selbstkalibrierung des Rennlenkrads darauf, dass Sie Ihre Hände nicht auf das Lenkrad legen.



Nun können Sie mit dem Spiel beginnen!

Auf einer PlayStation®5-Konsole



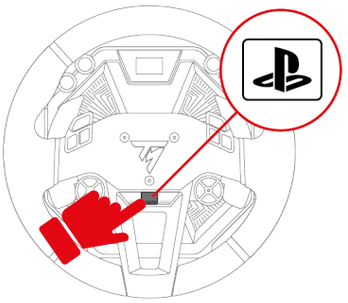
**Nicht im Lieferumfang enthalten*

1. Schalten Sie Ihre PlayStation®5-Konsole ein.
2. Verbinden Sie das Doppelklinken-/RJ12-Kabel mit dem RJ12-Anschluss an der Basis und dem Raceline Pedals LTE-Pedalset.

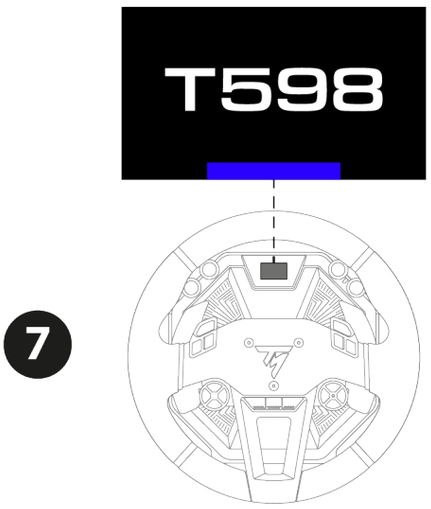
Der Klinkenstecker mit der Markierung B (Brake – Bremse) wird mit dem Bremspedal verbunden. Der Klinkenstecker mit der Markierung G (Gas – Gaspedal) wird mit dem Gaspedal verbunden

3. Verbinden Sie das USB-C/USB-A-Kabel mit dem USB-C-Anschluss der Basis und einem USB-A-Anschluss an der PlayStation®5-Konsole.
4. Schließen Sie den Netzadapter an die Basis und an eine Steckdose an.
5. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste auf der Rückseite der Basis.
6. Drücken Sie die Taste , um das Rennlenkrad mit Ihrem Profil zu verbinden.

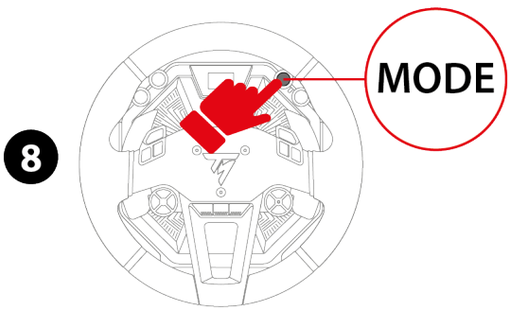
6



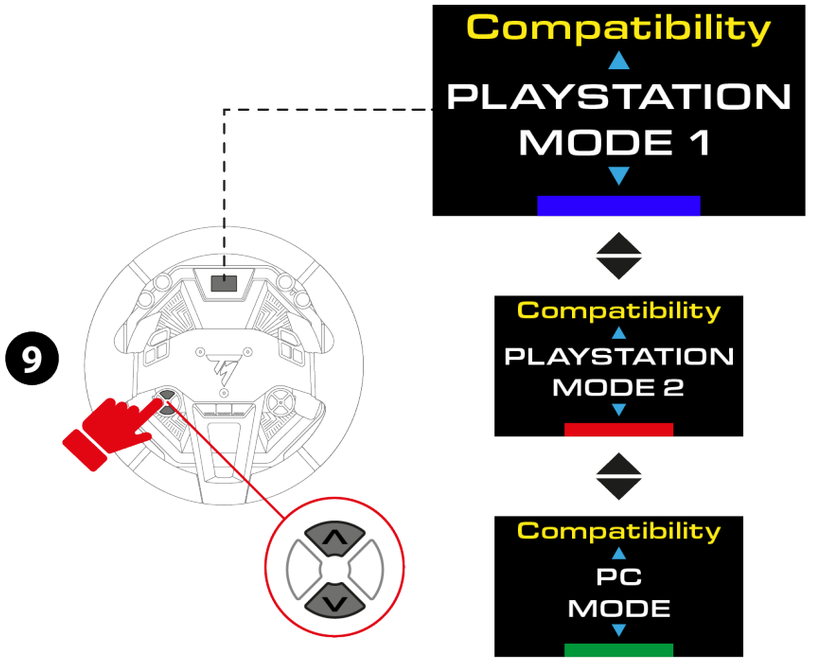
7. Das Display der Basis schaltet sich ein.



8. Drücken Sie die Taste MODE (Modus), um den PlayStation®-Modus auszuwählen, der mit Ihrem Spiel kompatibel ist.



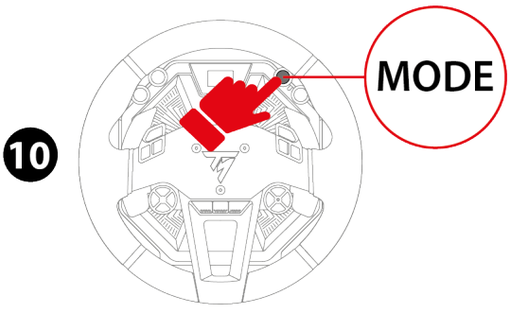
9. Verwenden Sie die Richtungstasten , um PLAYSTATION MODE 1 (blau) oder PLAYSTATION MODE 2 (rot) auf dem Bildschirm auszuwählen.



Auf PlayStation®5-Konsolen:

- Bei PlayStation®4-Spielen müssen Sie PLAYSTATION MODE 1 (blau) auswählen.
- Bei PlayStation®5-Spielen: Um festzustellen, ob Ihr Spiel mit PLAYSTATION MODE 1 (blau) oder PLAYSTATION MODE 2 (rot) kompatibel ist, gehen Sie bitte zu **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** Wählen Sie im Bereich **Spiele-Einstellungen** die Auflistung PlayStation®5 Games list.

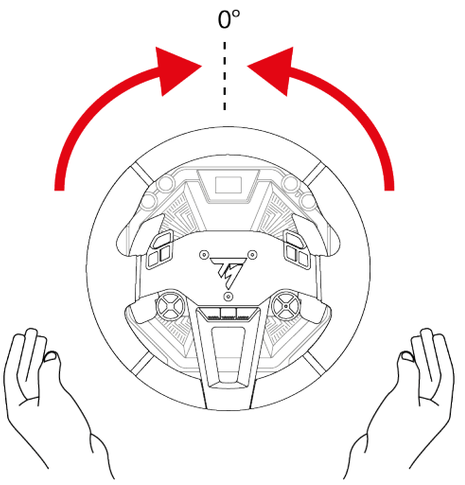
10. Drücken Sie die Taste MODE (Modus), um die Auswahl zu bestätigen. Ihre Auswahl wird im internen Speicher der Basis gespeichert.



Wenn der ausgewählte Modus mit dem zuvor ausgewählten Modus identisch ist, wird der Bildschirm angezeigt, auf dem Sie sich vor der Auswahl des Modus befanden.

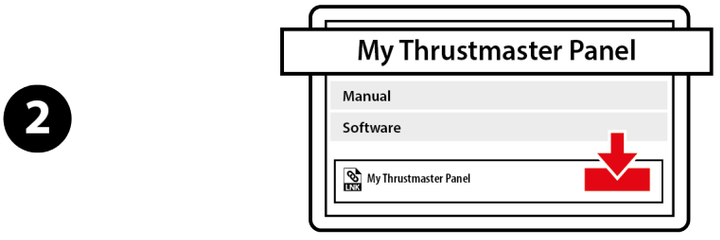
Wenn sich der gewählte Modus von dem zuvor gewählten Modus unterscheidet, startet das Rennlenkrad neu und führt eine Selbstkalibrierung durch.

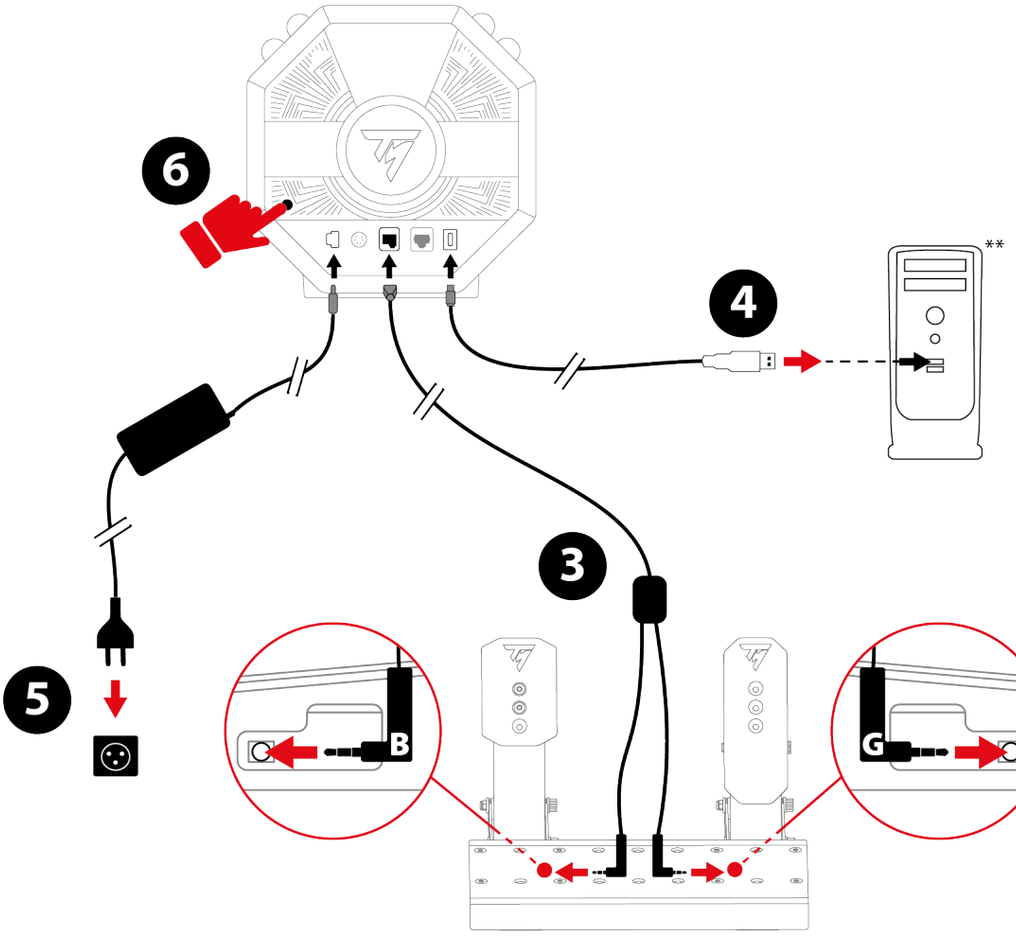
Achten Sie während der Selbstkalibrierung des Rennlenkrads darauf, dass Sie Ihre Hände nicht auf das Lenkrad legen.



Nun können Sie mit dem Spiel beginnen!

*Auf PC**





*PC-Kompatibilität (Windows® 10/11) wird von Sony Interactive Entertainment weder getestet noch unterstützt.

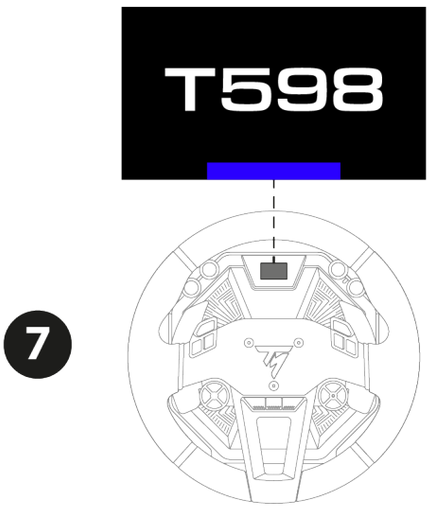
**Nicht im Lieferumfang enthalten

1. Gehen Sie zu:
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
2. Laden Sie die Software My Thrustmaster Panel im Bereich **Software** herunter und installieren Sie diese.
3. Sobald die Software My Thrustmaster Panel installiert ist, verbinden Sie das Doppelklinken/RJ12-Kabel mit dem RJ12-Anschluss an der Basis und dem Raceline Pedals LTE-Pedalset.

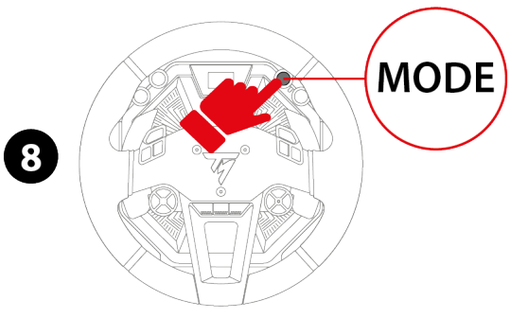
Der Klinkenstecker mit der Markierung B (Brake – Bremse) wird mit dem Bremspedal verbunden. Der Klinkenstecker mit der Markierung G (Gas – Gaspedal) wird mit dem Gaspedal verbunden.

4. Verbinden Sie das USB-C/USB-A-Kabel mit dem USB-C-Anschluss der Basis und einem USB-A-Anschluss am PC.
5. Schließen Sie den Netzadapter an die Basis und an eine Steckdose an.
6. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste auf der Rückseite der Basis.

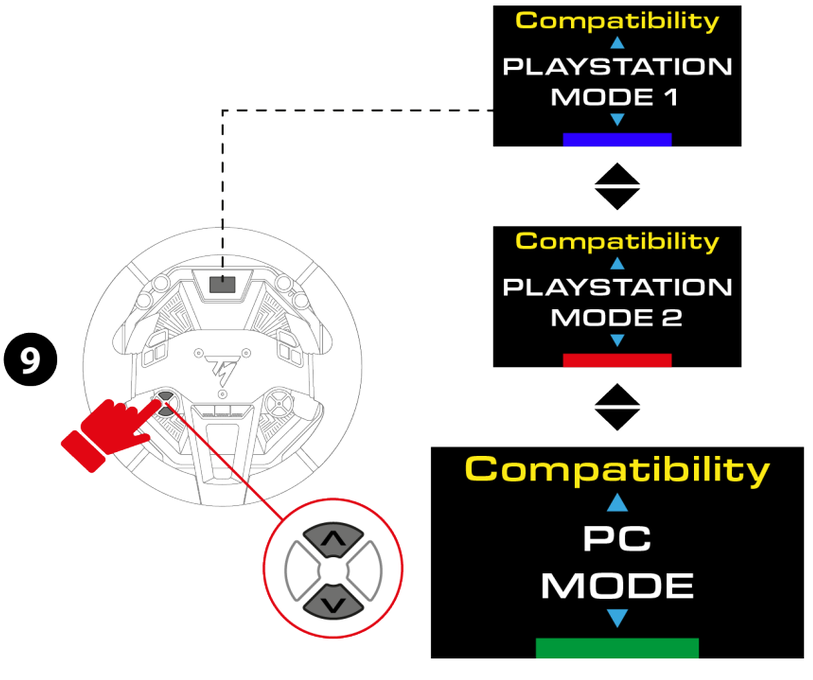
7. Das Display der Basis schaltet sich ein.



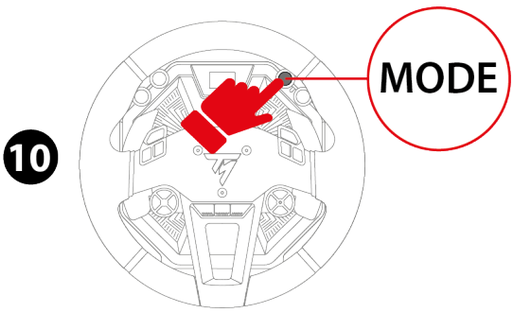
8. Drücken Sie die Taste MODE (Modus), um den PC-Modus zu wählen.



9. Verwenden Sie die Richtungstasten , um PC MODE auf dem Display auszuwählen.



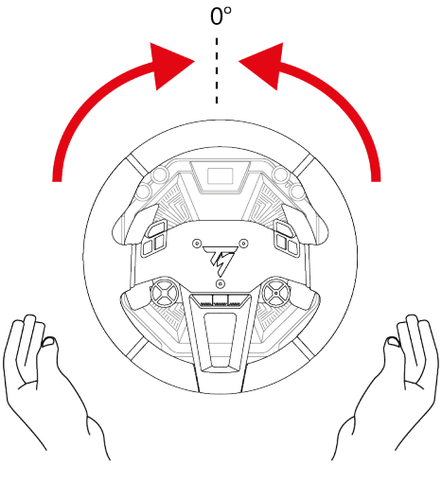
10. Drücken Sie die Taste MODE (Modus), um die Auswahl zu bestätigen. Ihre Auswahl wird im internen Speicher der Basis gespeichert.



Wenn der ausgewählte Modus mit dem zuvor ausgewählten Modus identisch ist, wird der Bildschirm angezeigt, auf dem Sie sich vor der Auswahl des Modus befanden.

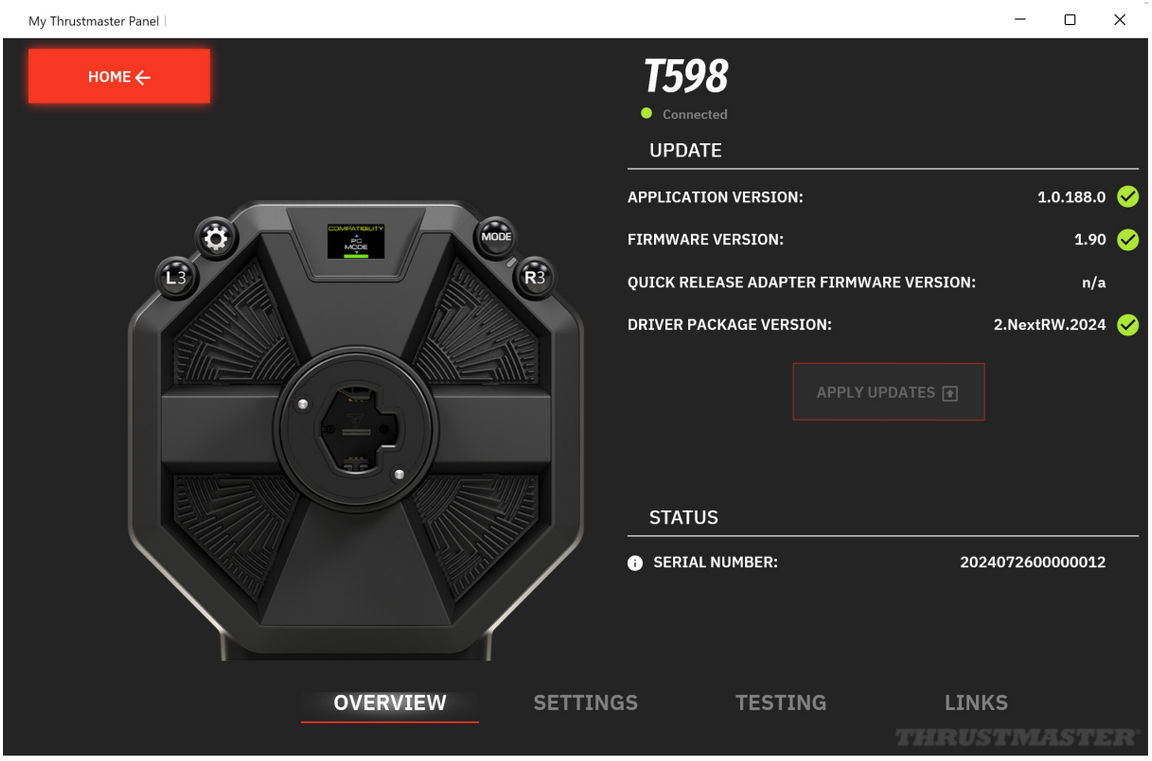
Wenn sich der gewählte Modus von dem zuvor gewählten Modus unterscheidet, startet das Rennlenkrad neu und führt eine Selbstkalibrierung durch.

Achten Sie während der Selbstkalibrierung des Rennlenkrads darauf, dass Sie Ihre Hände nicht auf das Lenkrad legen.



Nun können Sie mit dem Spiel beginnen!

Die Software My Thrustmaster Panel

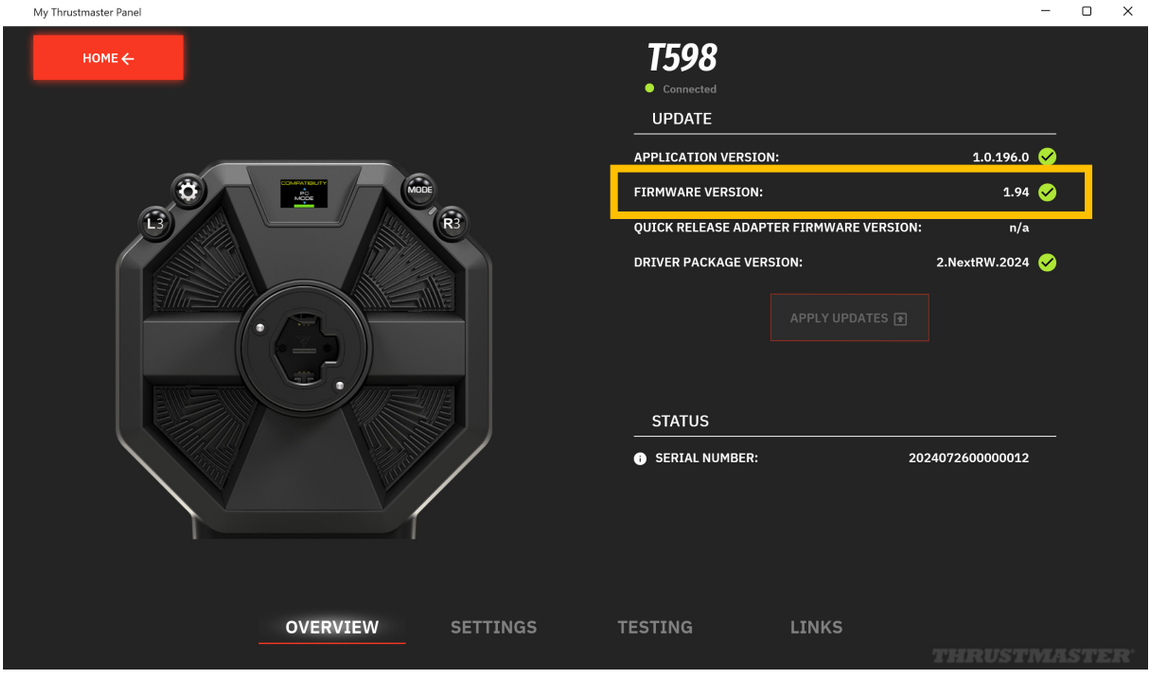


Mit der Software My Thrustmaster Panel können Sie:

- die Seriennummer (SERIAL NUMBER) Ihrer Basis einsehen;
- die auf Ihrem PC installierte Treiberversion (DRIVER) anzeigen;
- die auf Ihrer Basis installierte Firmware-Version (FIRMWARE) einsehen;
- die Firmware-Version (FIRMWARE) sehen, die auf dem Lenkrad installiert ist, das mit Ihrer Basis verbunden ist;
- die Firmware-Version (FIRMWARE) Ihrer Basis aktualisieren;
- alle Tasten des Lenkrads, das mit Ihrer Basis verbunden ist, testen;
- alle Achsen des an die Basis angeschlossenen Pedalsets testen;
- die zentrale Position des Lenkrads über die Taste SET CENTER neu einstellen (nur falls erforderlich).

Aktualisierung der Firmware

Die Firmware-Version Ihrer Basis ist auf der Seite Overview (Übersicht) in der Software My Thrustmaster Panel aufgeführt.

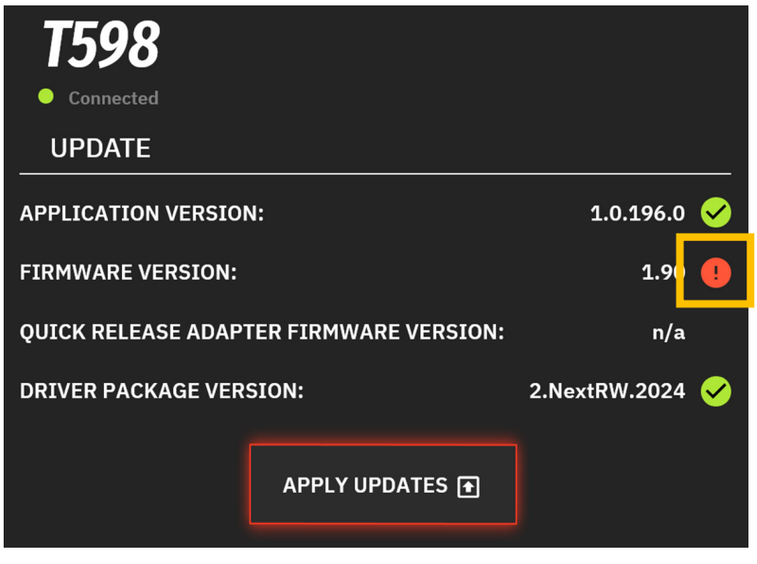


Eine Aktualisierung ist erforderlich, wenn:

– Auf der Seite Home (Startseite) ein Banner mit der Ankündigung NEW UPDATE AVAILABLE! (NEUES UPDATE VERFÜGBAR!) auf dem Icon der Basis angezeigt wird.

  Diese Meldung kann auch bedeuten, dass ein neues Treiberpaket verfügbar ist.

– Auf der Seite Overview (Übersicht) erscheint ein rotes Ausrufezeichen neben der Firmware-Version.

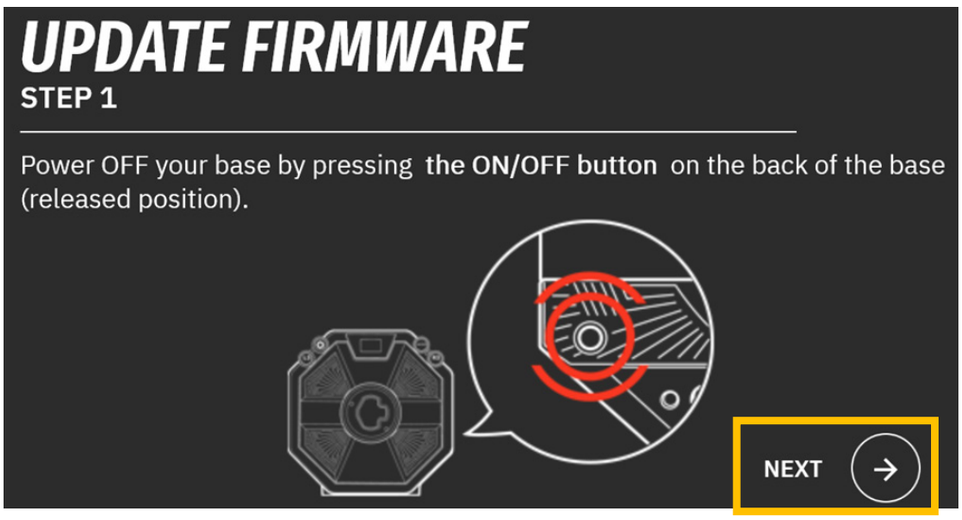


So aktualisieren Sie die Firmware der Basis:

1. Klicken Sie in My Thrustmaster Panel auf der Seite Overview (Übersicht) auf APPLY UPDATES (AKTUALISIERUNG DURCHFÜHREN).

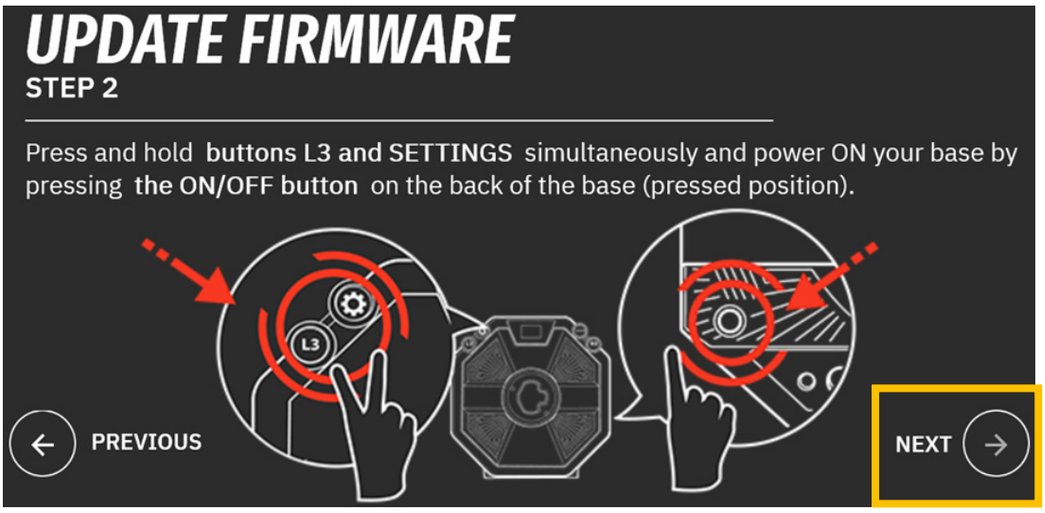
2. Schalten Sie die Basis aus, indem Sie die Ein/Aus-Taste auf der Rückseite der Basis drücken (gelöste Position).

   Klicken Sie in My Thrustmaster Panel auf NEXT (WEITER).



3. Halten Sie die Tasten L3 und ⚙ (Einstellungen - Settings) gedrückt und schalten Sie die Basis ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste auf der Rückseite der Basis drücken (eingedrückte Position).

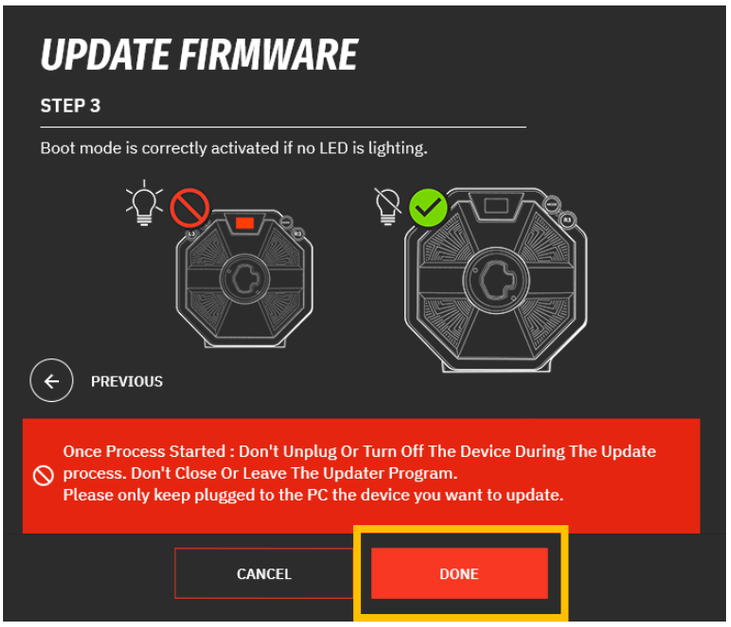
   Klicken Sie in My Thrustmaster Panel auf NEXT (WEITER).

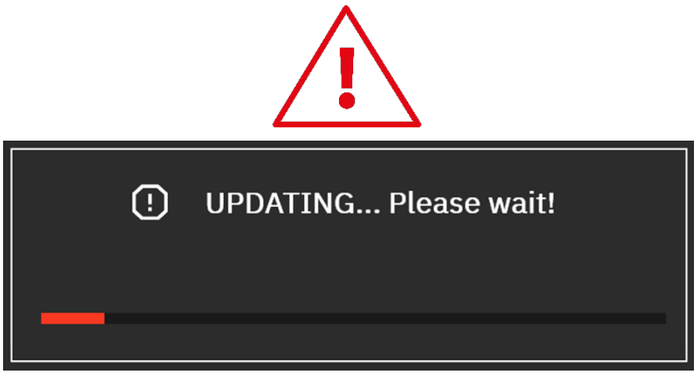


4. Lassen Sie die Tasten L3 und ⚙ (Einstellungen - Settings) los.

   Der Boot-Modus wird ordnungsgemäß aktiviert, wenn das Display der Basis ausgeschaltet ist.

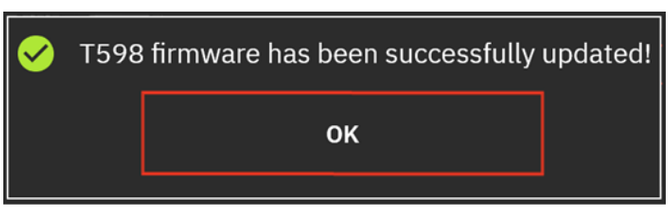
5. Klicken Sie in My Thrustmaster Panel auf DONE (FERTIG), um die Aktualisierung der Firmware zu starten.



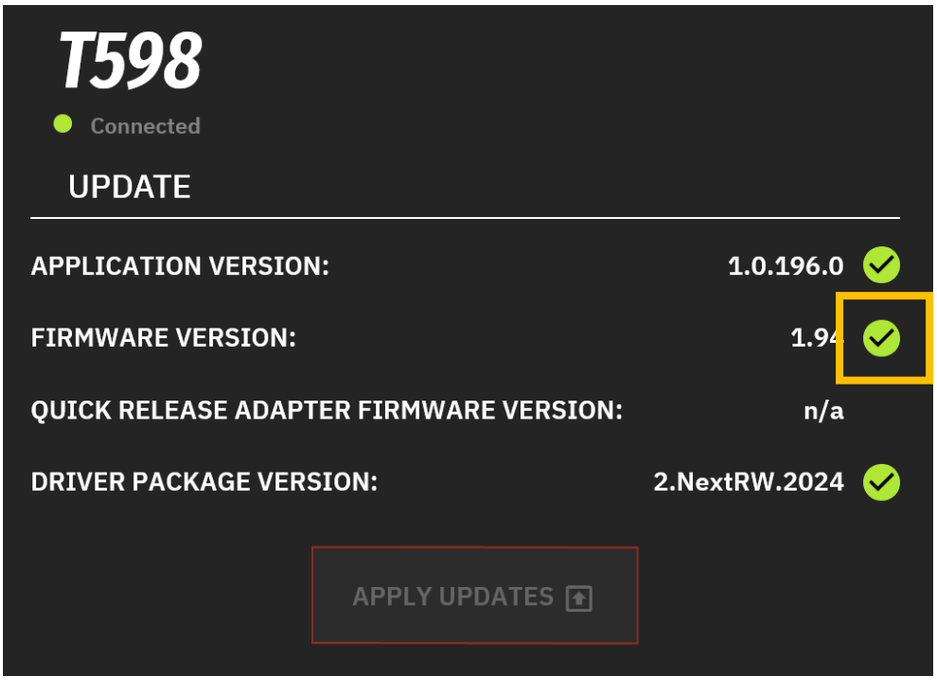


Sobald die Aktualisierung gestartet wurde, dürfen Sie die Basis nicht abtrennen oder ausschalten. Schließen Sie nicht die Software My Thrustmaster Panel und verlassen Sie diese auch nicht.

6. Sobald die Aktualisierung abgeschlossen ist, schalten Sie die Basis aus, indem Sie die Ein/Aus-Taste drücken, und schalten Sie anschließend die Basis wieder ein.



Die Firmware Ihrer Basis ist nun auf dem neuesten Stand.



Automatische Kalibrierung des Rennlenkrads und der Pedale

Das Lenkrad kalibriert sich automatisch selbst, wenn Sie das Rennlenkrad an eine Steckdose anschließen, es mit der Ein/Aus-Taste einschalten und den USB-Anschluss des Rennlenkrads mit der PlayStation®4- / PlayStation®5-Konsole oder dem PC verbinden.

Durch diesen Vorgang wird das Rennlenkrad automatisch neu zentriert.

Berühren Sie das Rennlenkrad auf keinen Fall während der Selbstkalibrierungsphasen. Dies könnte zu einer fehlerhaften Kalibrierung und/oder zu Personenschäden führen.

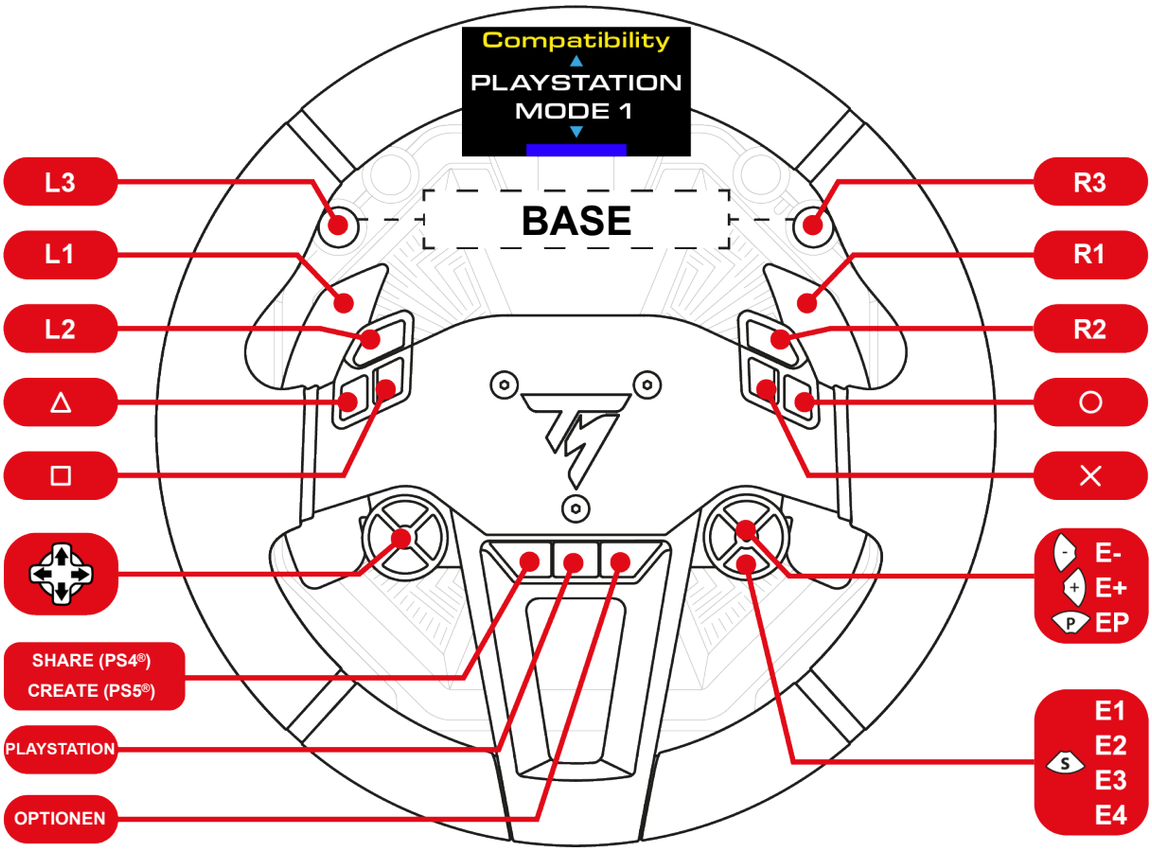
Trennen Sie auf keinen Fall das Pedalset von der Basis oder schließen Sie es an die Basis an, wenn die Konsole eingeschaltet ist. Dies könnte zu einer fehlerhaften Kalibrierung führen.

Schließen Sie das Pedalset immer vor dem Anschluss des Rennlenkrads an die Konsole an.
Sobald die Selbstkalibrierung des Rennlenkrads abgeschlossen ist und das Spiel gestartet wurde, werden die Pedale nach ein paar Betätigungen automatisch kalibriert.

Betätigen Sie niemals die Pedale, wenn Sie Ihre Konsole oder Ihren PC einschalten, ein Spiel starten, den Kompatibilitätsmodus ändern oder ein Lenkrad an der Basis anbringen. Dies gilt auch wenn die Basis eingeschaltet ist oder während der Selbstkalibrierungsphasen des Rennlenkrads. Dies könnte zu einer fehlerhaften Kalibrierung führen.

Wenn Ihr Rennlenkrad und/oder die Pedale nicht richtig funktionieren oder nicht richtig kalibriert zu sein scheinen, dann schalten Sie Ihre Konsole oder Ihren PC aus und trennen Sie das Rennlenkrad vollständig ab. Schließen Sie dann alle Kabel wieder an (einschließlich des Stromversorgungskabels und des Pedalsets), und starten Sie Ihre Konsole oder Ihren PC und Ihr Spiel neu.

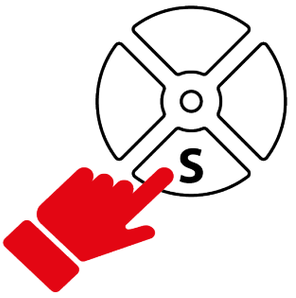
10. Mapping für PlayStation®4-Konsolen oder PlayStation®5-Konsolen



Auf PlayStation®4-Konsolen oder PlayStation®5-Konsolen wird das Rennlenkrad in Spielen als Rennlenkrad **Thrustmaster T-GT** oder **Thrustmaster Advanced Racer** erkannt.

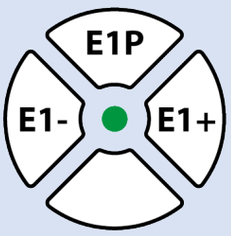
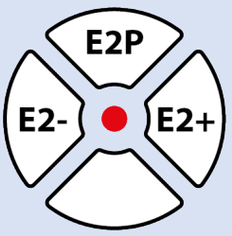
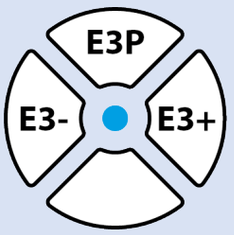
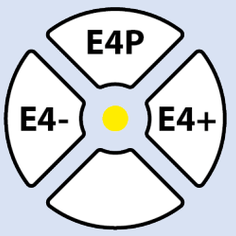
Verwendung der Encoder

Wählen Sie den aktiven Encoder durch Drücken des **S-**Encoder-Wahlschalters.



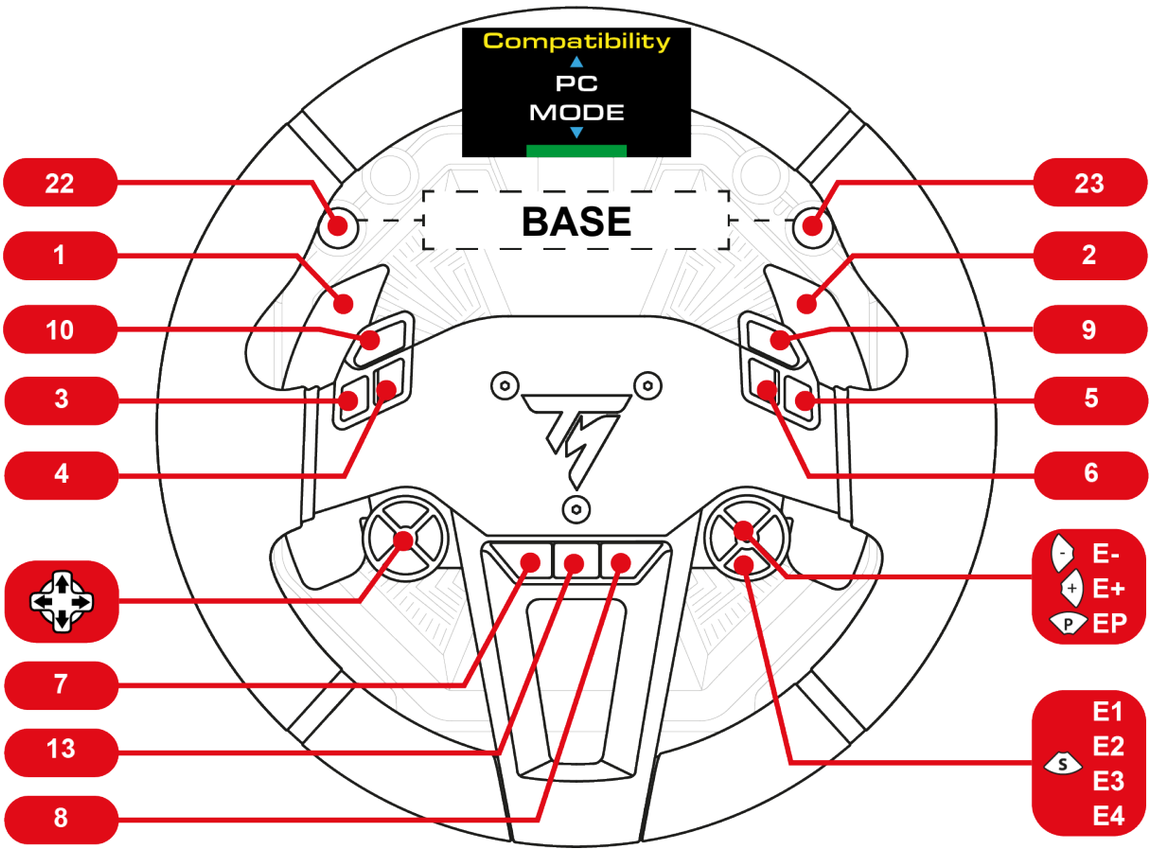
Die LED über dem Wahlschalter zeigt den aktiven Encoder an.

Die folgenden Funktionen und LED-Farben sind den Encodern zugeordnet:

E1	E2	E3	E4
			

Die Encoder E1, E2, E3 und E4 funktionieren in Spielen, die mit Thrustmaster-Encodern kompatibel sind. Die Liste der kompatiblen Spiele finden Sie hier: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (im Abschnitt **Spiele-Einstellungen**). Diese Liste wird regelmäßig aktualisiert.

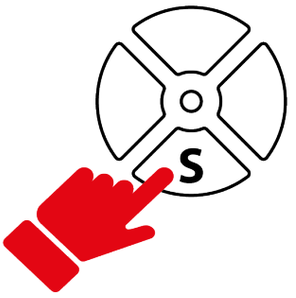
11. Mapping für PC



Auf dem PC, in der Systemsteuerung und in Spielen wird das Rennlenkrad mit dem Namen **Thrustmaster Advanced Mode Racer** erkannt.

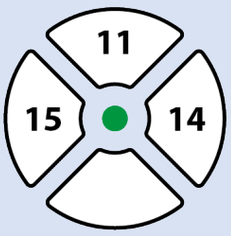
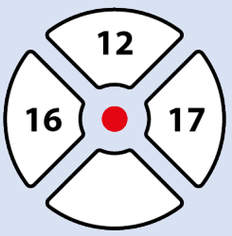
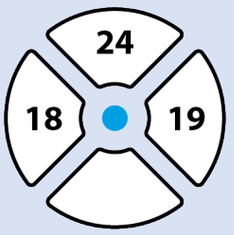
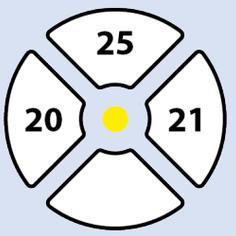
Verwendung der Encoder

Wählen Sie den aktiven Encoder durch Drücken des **S-**Encoder-Wahlschalters.



Die LED über dem Wahlschalter zeigt den aktiven Encoder an.

Die folgenden Funktionen und LED-Farben sind den Encodern zugeordnet:

E1	E2	E3	E4
			

Die Encoder E1, E2, E3 und E4 funktionieren in Spielen, die mit Thrustmaster-Encodern kompatibel sind. Die Liste der kompatiblen Spiele finden Sie hier: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (im Abschnitt **Spiele-Einstellungen**). Diese Liste wird regelmäßig aktualisiert.

12. Bedienung des Displays

Auf dem Bildschirm der Basis können Sie:

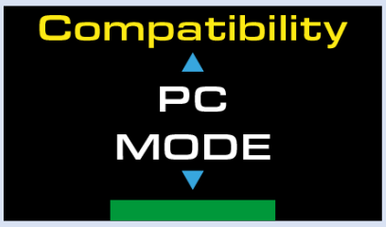
- **den Kompatibilitätsmodus auswählen**;
- **auf die Untermenüs Einstellungen oder Telemetrie zugreifen**;
- **die Einstellungen für das Lenkrad, die Basis und das Pedalset sowie die Helligkeit des Displays ändern**;
- **die anzuzeigenden Telemetriedaten auswählen**.

Wenn kein Lenkrad an der Basis montiert ist oder das Lenkrad nicht richtig montiert ist, wird der folgende Bildschirm angezeigt:

Bitte montieren Sie ein Lenkrad auf die Basis, oder deinstallieren Sie das Lenkrad und montieren Sie es dann erneut auf die Basis.

Auswahl des Kompatibilitätsmodus

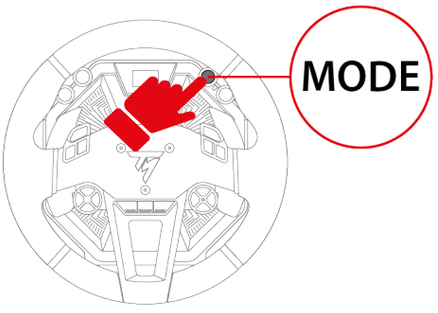
Die Basis verfügt über drei Kompatibilitätsmodi. Stellen Sie sicher, dass Sie je nach Plattform (PlayStation®4-Konsolen, PlayStation®5-Konsolen oder PC) und dem Spiel, das Sie spielen, den richtigen Modus auswählen.

Modus	Farbbalken
PLAYSTATION MODE 1 	
PLAYSTATION MODE 2 	
PC MODE 	

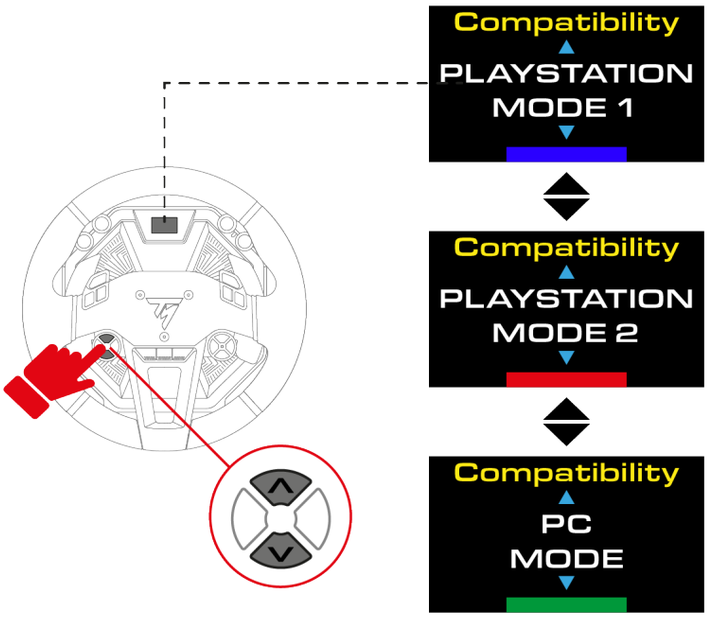
Auf PlayStation®4-Konsolen oder PlayStation®5-Konsolen können Sie unter folgender Adresse herausfinden, ob Ihr Spiel mit PLAYSTATION MODE 1 (blau) oder PLAYSTATION MODE 2 (rot) kompatibel ist: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
Wählen Sie im Abschnitt **Spiele-Einstellungen** die Option PlayStation® Games list.

So wählen Sie den für Ihre Plattform geeigneten Modus aus:

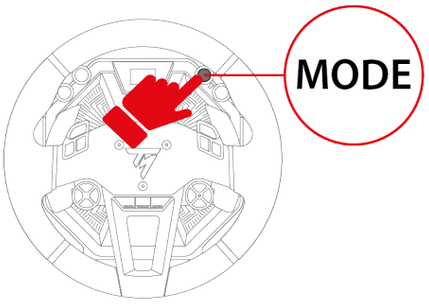
1. Drücken Sie die Taste MODE (Modus).



2. Verwenden Sie die Richtungstasten, um den für Ihre Plattform geeigneten Modus anzuzeigen.



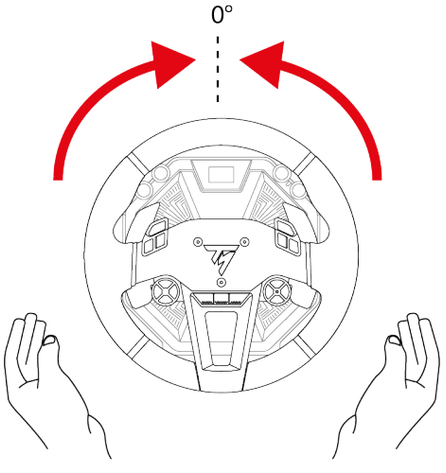
3. Drücken Sie die Taste MODE (Modus), um die Auswahl zu bestätigen. Ihre Auswahl wird im internen Speicher der Basis gespeichert.



Wenn der ausgewählte Modus mit dem zuvor ausgewählten Modus identisch ist, wird der Bildschirm angezeigt, auf dem Sie sich vor der Auswahl des Modus befanden.

Wenn sich der gewählte Modus von dem zuvor gewählten Modus unterscheidet, startet das Rennlenkrad neu und führt eine Selbstkalibrierung durch.

Achten Sie während der Selbstkalibrierung des Rennlenkrads darauf, dass Sie Ihre Hände nicht auf das Lenkrad legen.



Nun können Sie mit dem Spiel beginnen!

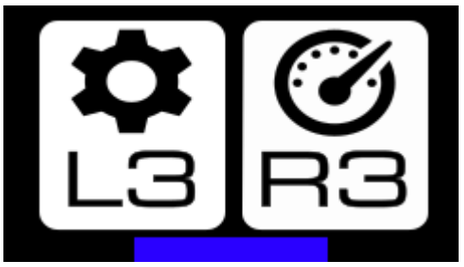
Öffnen des Untermenüs Einstellungen oder Telemetrie

Aus Sicherheitsgründen und um jegliches Verletzungsrisiko zu vermeiden, raten wir Ihnen dringend, das Spiel zu unterbrechen, **bevor** Sie die Taste ⚙ (Einstellungen - Settings) drücken.

So zeigen Sie den Auswahlbildschirm für das Untermenü Einstellungen oder Telemetrie an:

1. Drücken Sie die Taste ⚙ (Einstellungen - Settings).

   Der folgende Bildschirm wird angezeigt:

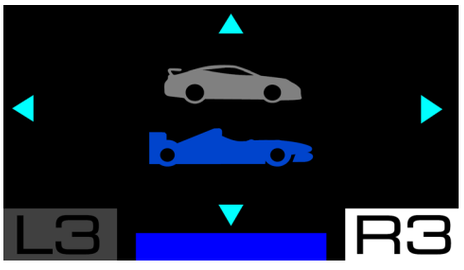


2. Drücken Sie die Taste L3, um das Untermenü **Einstellungen** auszuwählen.

   Der folgende Bildschirm wird angezeigt:

   Drücken Sie die Taste R3, um das Untermenü **Telemetrie** zu wählen.

   Der folgende Bildschirm wird angezeigt:



Untermenü Einstellungen

Im Untermenü Einstellungen können Sie Informationen über die Basis, das Lenkrad und das Pedalset anzeigen und die entsprechenden Einstellungen ändern.

Um auf das Untermenü Einstellungen zuzugreifen, drücken Sie die Taste ⚙ (Einstellungen - Settings) und anschließend die Taste L3.

Der folgende Bildschirm wird angezeigt:

❶ Betreffendes Zubehör: Basis, Lenkrad oder Pedalset

❷ Ausgewähltes Einstellungen-Untermenü

❸ Name der ausgewählten Einstellung und ihr Wert

❹ Mögliche Navigation im Untermenü

❺ Ausgewählter Kompatibilitätsmodus

So navigieren Sie durch das Untermenü Einstellungen:

– Verwenden Sie die Richtungstasten .

Um den Wert einer Einstellung zu ändern:

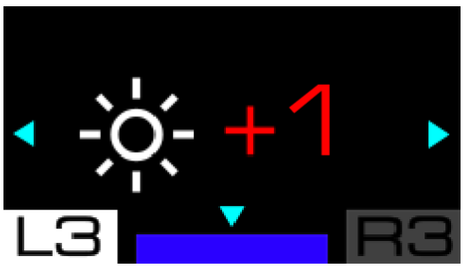
– Verwenden Sie die Richtungstasten .

Um den Wert einer Einstellung zu bestätigen:

– Drücken Sie die Taste (Einstellungen - Settings).

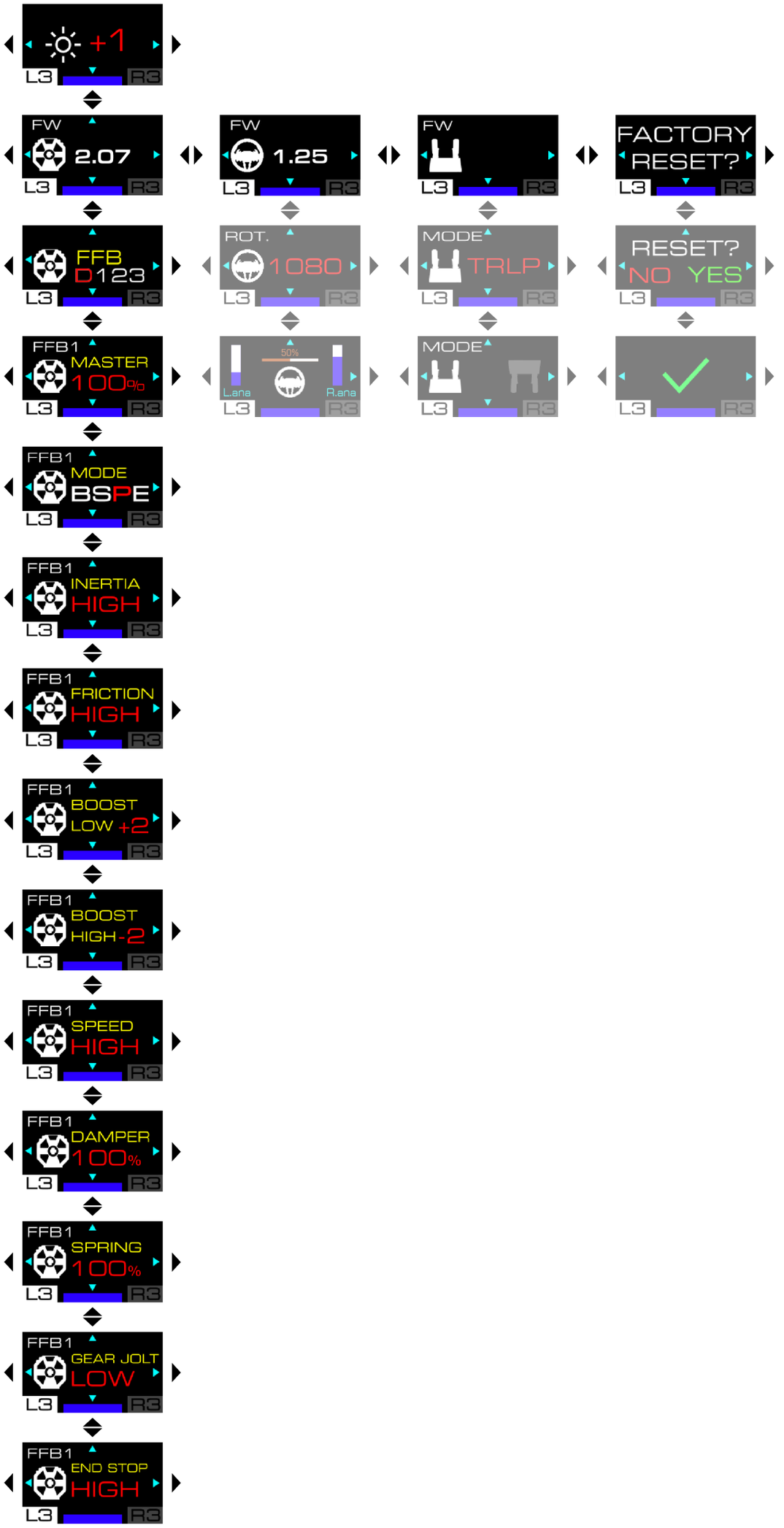
  Sie verlassen das Untermenü Einstellungen und das Display zeigt die Telemetrie-Informationen an (standardmäßig die Anzeige GEAR).

Einstellen der Helligkeit



Auf diesem Bildschirm können Sie die Gesamthelligkeit der Bildschirmanzeige ändern. Es sind drei Einstellungen möglich: - 1; 0 (Standardeinstellung); + 1.

Einstellungen der Basis



Firmware der Basis

Hier wird die Firmware-Version der Basis angezeigt.

Force-Feedback-Profile

Diese Anzeige dient zur Auswahl des Force-Feedback-Profils. Sie haben die Wahl zwischen vier gespeicherten Profilen: vom weniger aggressiven Force Feedback bis zum aggressivsten: FFB D (Standard); FFB 1; FFB 2; FFB 3.

Die gespeicherten Einstellungen sind:

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50 %	75 %	100 %	100 %
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20 %	10 %	0 %	0 %
Spring	0 %	0 %	0 %	0 %
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

Sie können die Profile FFB 1, FFB 2 und FFB 3 ändern, indem Sie die Einstellungen der Basis ändern. Die Profile werden im internen Speicher der Basis gespeichert.

Verwenden Sie die Anzeige **Werkseinstellung**, um die gespeicherten Einstellungen der Profile FFB 1, FFB 2 und FFB 3 wiederherzustellen.

Das Profil FFB D kann nicht geändert werden.

Das ausgewählte Profil wird oben links auf dem Display angezeigt, wenn Sie durch die Einstellungen der Basis navigieren.

Je nach gewähltem Force-Feedback-Profil und den definierten Einstellungen kann die Basis ein pfeifendes Geräusch erzeugen. Dies ist normal und hängt mit der Kombination mehrerer Parameter zusammen, die darauf abzielen, die Reaktionsfähigkeit des Motors zu erhöhen. Je höher die Reaktionsfähigkeit ist, desto lauter ist das Pfeifen. Dieses Pfeifgeräusch ist charakteristisch für Wettbewerbsfahrzeuge, die einen Elektromotor verwenden, und für die Konfiguration dieser Fahrzeuge.

Master gain (Gesamt-Force-Feedback)

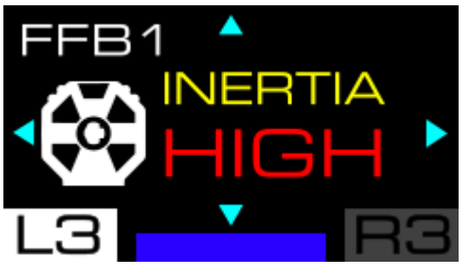
Hier können Sie die Gesamtstärke der Force-Feedback-Effekte (Master gain) einstellen. Dieser Wert reicht von 0 % bis 100 %, in 5er-Schritten.

Mode (Modus)

Hier können Sie den Fahrmodus auswählen und das Ansprechverhalten des Force Feedbacks ändern. Es stehen vier Modi zur Auswahl, die von der geringsten bis zur höchsten Reaktionsfähigkeit reichen:

- B – Beginner (Einsteiger);
- S – Sport (Sportlich);
- P – Performance (Performance);
- E – Extreme (Extrem).

Inertia (Trägheit)



Hier können Sie das Trägheitsmoment des Lenkrads einstellen. Sie können zwischen vier Einstellungen wählen, die von keiner Trägheit bis zu einer hohen Trägheit reichen (OFF, LOW, MID, HIGH), so dass Sie je nach Spiel und Fahrzeug eine stärkere oder schwächere Lenkkontrolle haben.

Diese Motoreinstellung erhöht die Trägheit des Lenkrads im Verhältnis zur Geschwindigkeit des Fahrzeugs. Je schneller das Fahrzeug fährt, desto mehr nimmt die Trägheit zu.

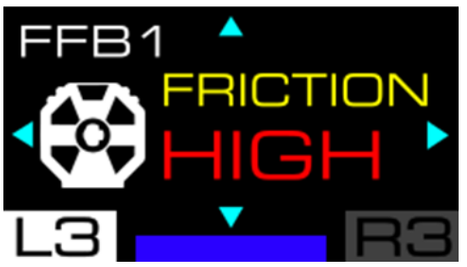
Eine hohe Trägheit erhöht die Kraft, die erforderlich ist, um das Lenkrad zu drehen (das Lenkrad wird dann langsamer), wodurch die Schwingungen auf einer geraden Linie begrenzt werden, wenn Sie sehr leistungsstarke Fahrzeuge fahren.

Inertia (Trägheit) funktioniert nur in Spielen, die die Anzeige der Geschwindigkeit des Fahrzeugs auf dem Display der Basis unterstützen.

Die Liste der kompatiblen Spiele ist hier verfügbar: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**.

Wählen Sie im Abschnitt **Spiele-Einstellungen** die List of games compatible with the T598 INERTIA option aus.

Friction (Friktion)



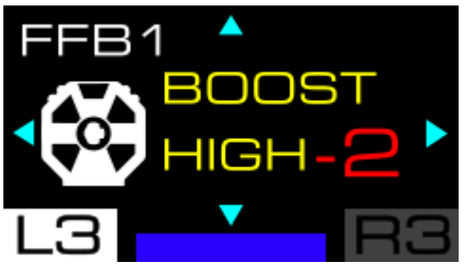
Hier können Sie die Friktion des Motors einstellen, wenn sich das Lenkrad langsam dreht oder sich nicht bewegt. Es stehen vier Einstellungen zur Auswahl, die von keinem bis zu sehr starkem Widerstand reichen: OFF; LOW; MID; HIGH.

Diese Einstellung kann verwendet werden, um oszillierende Bewegungen zu vermeiden.

Boost low (leichte bis mittlere Effekte)

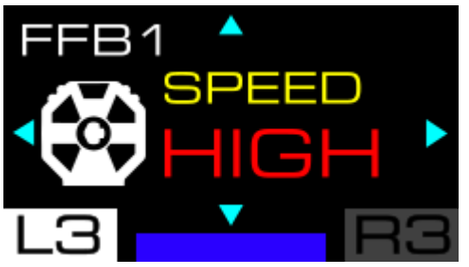
Hier können Sie die leichten bis mittleren Force-Feedback-Effekte einstellen (z. B. die Rüttelstreifen am Streckenrand, die Straßentextur). Es stehen fünf Einstellungen zur Auswahl: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

Boost high (mittlere bis hohe Effekte)



Hier können Sie die mittleren bis hohen Force-Feedback-Effekte einstellen (Kollision mit einem anderen Fahrzeug oder einer Wand usw.). Es stehen fünf Einstellungen zur Auswahl: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

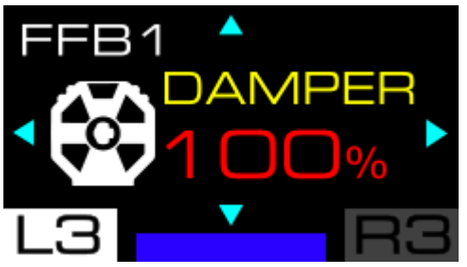
Speed (Geschwindigkeit)



Hier können Sie die Drehgeschwindigkeit des Motors ändern (z. B. wenn Sie das Lenkrad loslassen und es sich weiterdreht). Es stehen vier Einstellungen zur Auswahl, die von langsamer bis zu sehr schneller Drehgeschwindigkeit reichen: LOW; MID; HIGH; EXT.

Dies ist eine sicherheitsrelevante Einstellung, da der Motor sehr schnell ist.

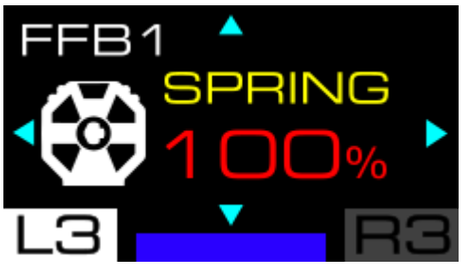
Damper (Dämpfung)



Hier können Sie die Force-Feedback-Dämpfung (mehr oder weniger gleichmäßige Drehung des Lenkrads) einstellen. Dieser Wert reicht von 0 % bis 100 %, in Schritten von 10.

Eine Verringerung der Dämpfungskraft erhöht, verbessert und optimiert das Gesamtgefühl des Force Feedbacks. Sie sollten eine niedrige Dämpfungskraft verwenden.

Spring (Feder)



Hier können Sie die Federkraft einstellen (Rückstellung in die Mittelstellung des Lenkrads, wenn kein Force Feedback vorhanden ist). Der Standard-Federungswert ist 0 %. Dieser Wert reicht von 0 % bis 100 %, in 10er-Schritten.

Sie sollten den Federwert nur in Spielen ändern, die Force Feedback nicht unterstützen.

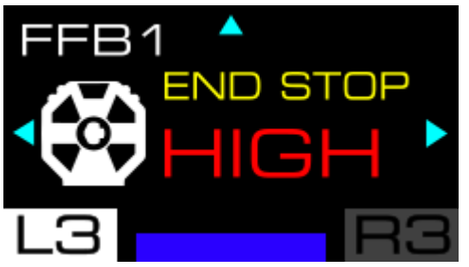
In einigen Spielen, einschließlich derer, die Force Feedback unterstützen, wird der Wert der Feder automatisch vom Spiel angepasst. Dies hat keinen Einfluss auf die Qualität der Force-Feedback-Effekte.

Gear jolt (Getrieberuckeln)

Hier können Sie den Grad des Ruckelns beim Schalten einstellen. Sie können zwischen vier Einstellungen wählen, die von nicht spürbar, bis stark spürbar reichen: OFF (Standard); LOW; MID; HIGH.

Der Effekt Gear Jolt (Getrieberuckeln) funktioniert nur in Spielen, die mit dem Telemetrie-SDK von Thrustmaster kompatibel sind. Der Effekt funktioniert nur in Spielen, in denen Telemetrieinformationen auf dem Display der Basis angezeigt werden.
Die Liste der kompatiblen Spiele ist hier verfügbar: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (im Abschnitt **Spiele-Einstellungen**). Diese Liste wird regelmäßig aktualisiert.

End stop (virtueller Endanschlag)



Hier können Sie die Kraft des virtuellen Endanschlags (Endanschlagdämpfung) ändern. Es stehen drei Einstellungen zur Auswahl, die von geringer bis sehr starker Kraft reichen: LOW; MID; HIGH (Standard).

Einstellungen des Lenkrads

Firmware des Lenkrads

Hier wird die Firmware-Version des Lenkrads angezeigt.

Die Firmware-Version wird nur angezeigt, wenn ein Lenkrad an der Basis montiert ist und die Information verfügbar ist.

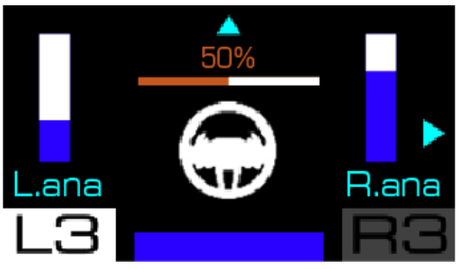
Rotationswinkel

Hier können Sie den Rotationswinkel des Lenkrads einstellen. Es stehen sieben Einstellungen zur Auswahl: 180°; 270°; 360°; 540°; 900°; 1080°; AUTO (Standard).

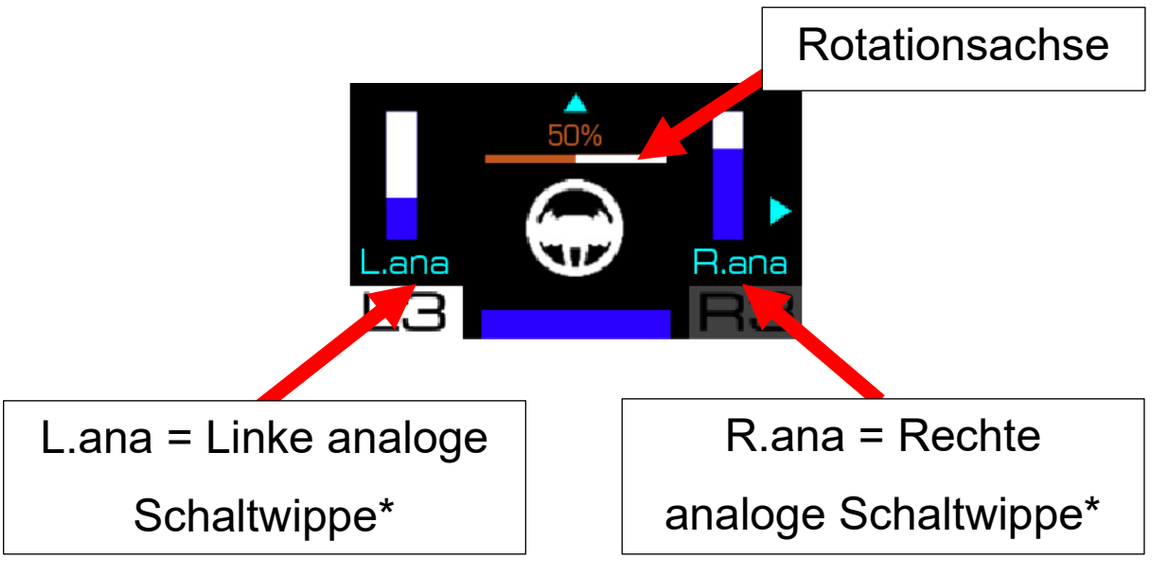
- Wenn der Rotationswinkel des Lenkrads auf AUTO eingestellt ist, wird der Winkel automatisch vom Spiel entsprechend dem verwendeten Fahrzeug angepasst.
- Der Rotationswinkel kann nur bei Videospielen, bei denen der Winkel nicht automatisch eingestellt wird, manuell geändert werden.

  Beispiel: Im Spiel *GRAN TURISMO™ 7* wird der Rotationswinkel automatisch an das verwendete Fahrzeug angepasst, um denselben Winkel wie beim realen Fahrzeug zu reproduzieren. Es ist daher nicht möglich, diesen Winkel manuell zu ändern.

Test und zentrale Position



Hier können Sie die analogen Schaltwippen* und die Achse des Lenkrads testen und die zentrale Position des Lenkrads zurücksetzen (nur falls erforderlich).



**Nur bei Lenkrädern mit analogen Schaltwippen verfügbar*

Bei der Prüfung einer analogen Schaltwippe* wird die Anzeige für diese Schaltwippe ausgefüllt.

Bei der Prüfung der Rotationsachse füllt sich die dem Lenkrad zugeordnete Anzeige:

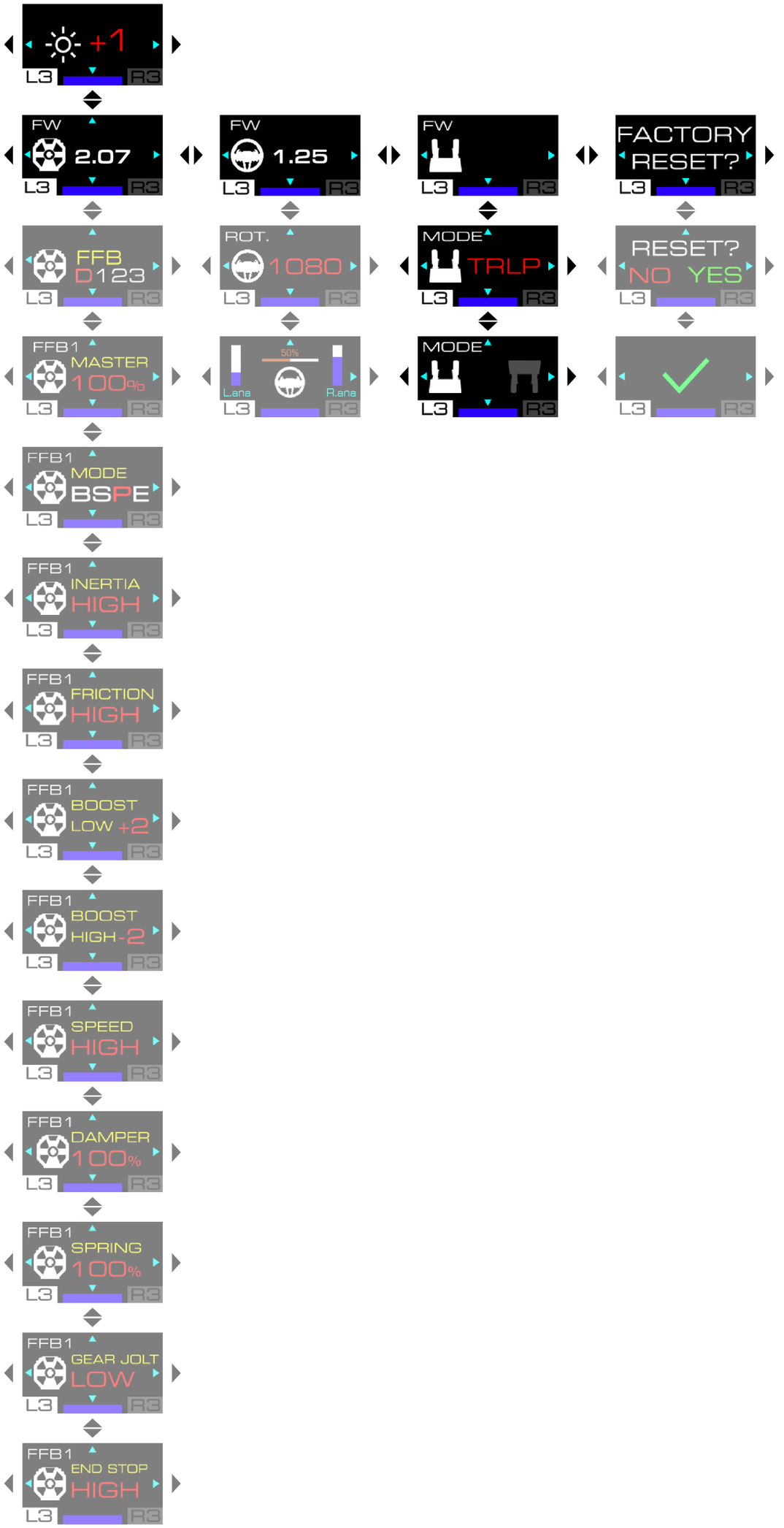
- 0 %: Sie haben den linken Endanschlag erreicht;
- 50 %: Mittelstellung des Lenkrads;
- 100 %: Sie haben den rechten Endanschlag erreicht.

So stellen Sie die zentrale Position des Lenkrads wieder her:

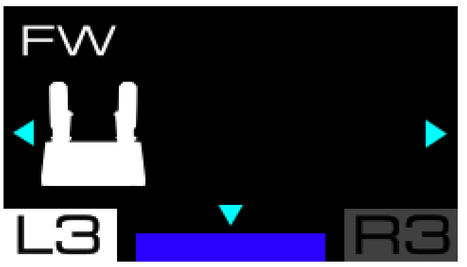
1. Stellen Sie das Lenkrad in die Mitte. Auf dem Display sollte „50 %“ angezeigt werden.
2. Drücken Sie fünf Sekunden lang.

**Nur bei Lenkrädern mit analogen Schaltwippen verfügbar*

Einstellungen des Pedalsets

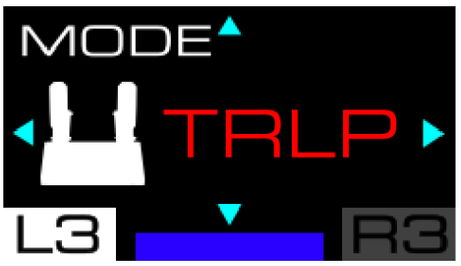


Firmware des Pedalsets



Hier wird in Zukunft die Firmware-Version bestimmter Pedalsets angezeigt.

Pedalset-Typen



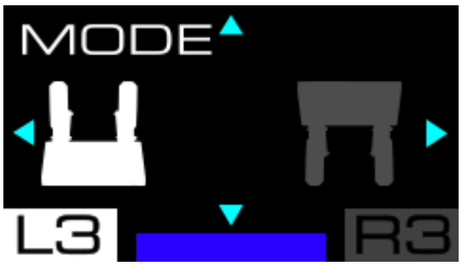
Hier können Sie den Typ des verwendeten Pedalsets auswählen. Es stehen drei Arten von Pedalsets zur Auswahl:

- TRLP: für das Pedalset Raceline Pedals LTE, das im T598 enthalten ist;
- T3PA: für die Pedalsets T2PM*, T3PA* und T3PM* (ohne Load Cell-Kraftsensor);
- T-LCM: für das Pedalset T-LCM Pedals* (mit Load Cell-Kraftsensor).

Bei Verwendung des mit der Basis mitgelieferten Pedalsets Raceline Pedals LTE, wählen Sie den Typ TRLP.

**Separat erhältlich*

Konfiguration des Pedalsets



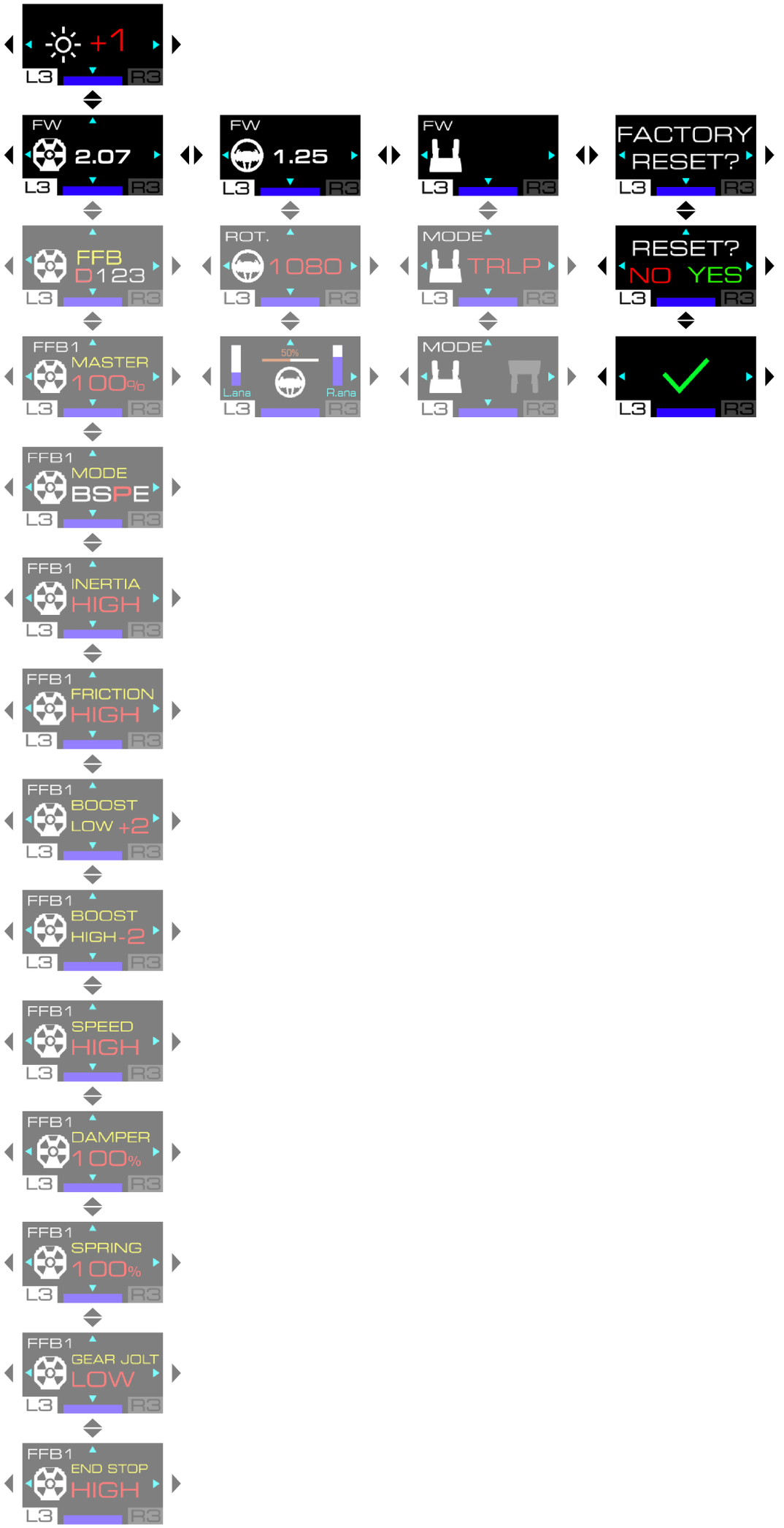
Hier können Sie die Konfiguration des Pedalsets auswählen. Es stehen zwei Positionen zur Auswahl:

– (Standard): normale Position;

– : umgekehrte Position.

– Die umgekehrte Position ist nur bei einem Pedalset mit 3 Pedalen verfügbar.
– In der umgekehrten Position sind das Gas- und das Kupplungspedal vertauscht.

Zurücksetzen der Einstellungen



Hier können Sie die Einstellungen für die Basis, das Lenkrad, das Pedalset, das Display und die Telemetrie zurücksetzen.

So setzen Sie die Einstellungen zurück:

1. Drücken Sie . Die folgende Anzeige erscheint:

2. Drücken Sie , um das Zurücksetzen zu bestätigen. Wenn die Einstellungen zurückgesetzt wurden, erscheint die folgende Anzeige für fünf Sekunden:

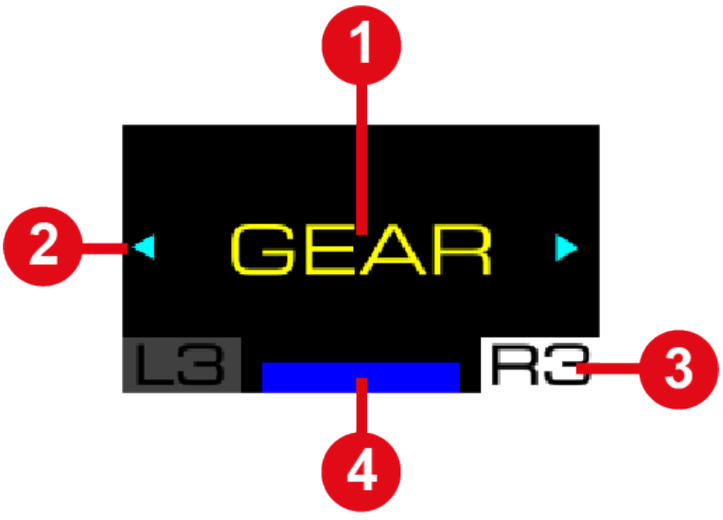
Drücken Sie , um das Zurücksetzen zu verwerfen. Die folgende Anzeige erscheint:

Untermenü Telemetrie

Im Untermenü Telemetrie können Sie die Telemetriedaten auswählen, die im Spiel angezeigt werden: Geschwindigkeit, Position, Rundenzahl, Sitzungsdauer, Motordrehzahl usw.

Um auf das Untermenü Telemetrie zuzugreifen, drücken Sie die Taste ⚙ (Einstellungen - Settings) und dann die Taste R3.

Im Untermenü Telemetrie erscheint die folgende Anzeige:



❶ Art der Informationen, die im Spiel angezeigt werden sollen

❷ Mögliche Navigation in den Untermenüs

❸ Ausgewähltes Telemetrie-Untermenü

❹ Ausgewählter Kompatibilitätsmodus

Während des Spiels erscheint folgende Anzeige:

❶ RPM-Streifen

❷ Telemetrie-Informationen

❸ Ausgewählter Kompatibilitätsmodus

So navigieren Sie durch das Untermenü Telemetrie und wählen die anzuzeigenden Telemetrieinformationen aus:

– Verwenden Sie die Richtungstasten .

Um Ihre Auswahl zu bestätigen:

– Drücken Sie die Taste (Einstellungen - Settings).

  Sie verlassen das Untermenü Telemetrie und auf dem Display werden die ausgewählten Telemetrie-Informationen angezeigt.

Telemetrie und Kompatibilität

Die Telemetriedaten werden nur in Spielen angezeigt, die mit dem Thrustmaster SDK kompatibel sind.

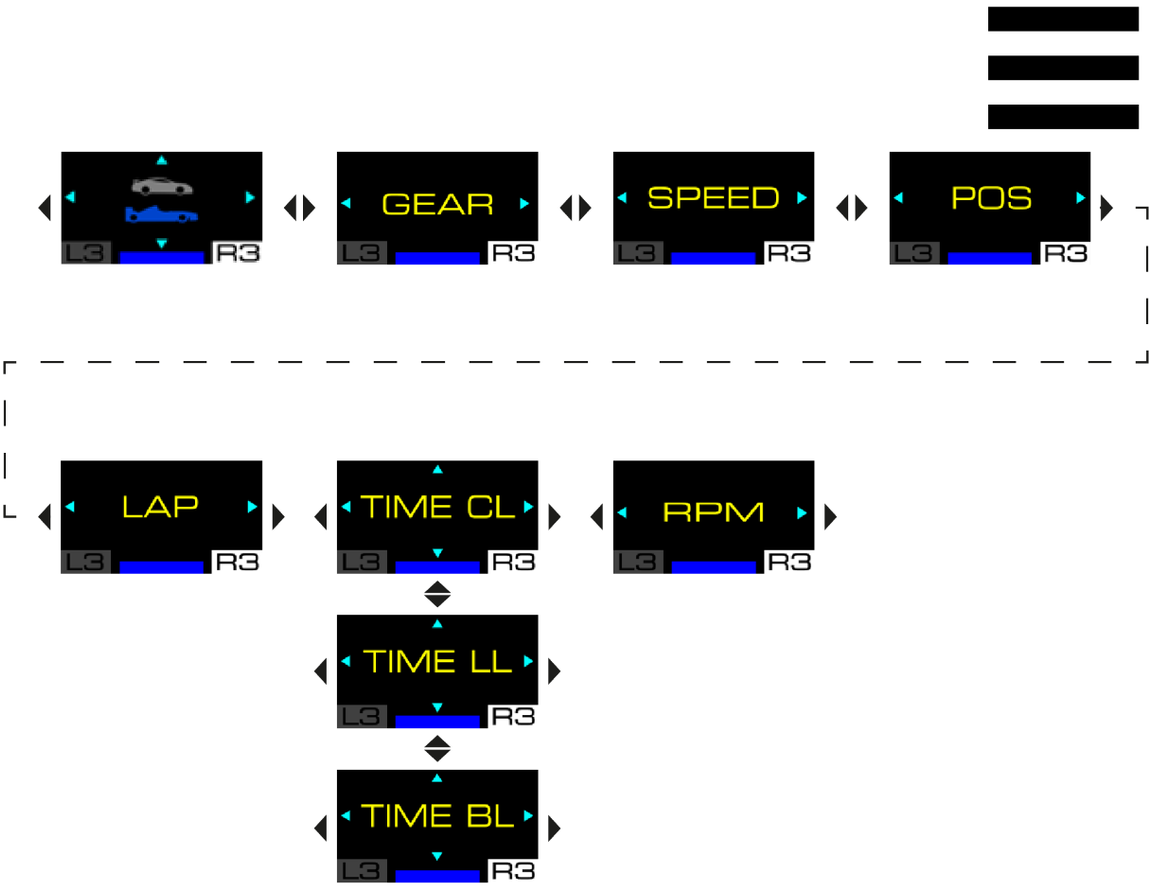
Die Liste der kompatiblen Spiele ist hier verfügbar: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (im Abschnitt **Spiele-Einstellungen**). Diese Liste wird regelmäßig aktualisiert.

Aktualisieren der Firmware

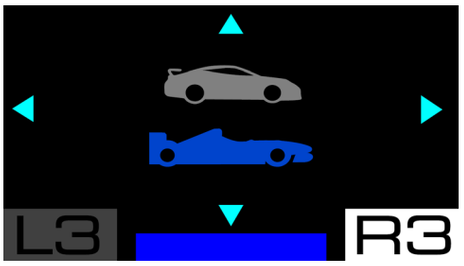
Um die Telemetriefunktionen nutzen zu können, muss die Firmware der Basis und des Lenkrads, das Sie verwenden, möglicherweise aktualisiert werden.

So führen Sie die Aktualisierung durch:

1. Gehen Sie zu **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Laden Sie die Software My Thrustmaster Panel herunter, die im Abschnitt **Software** verfügbar ist, installieren Sie diese und folgen Sie den Anweisungen.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

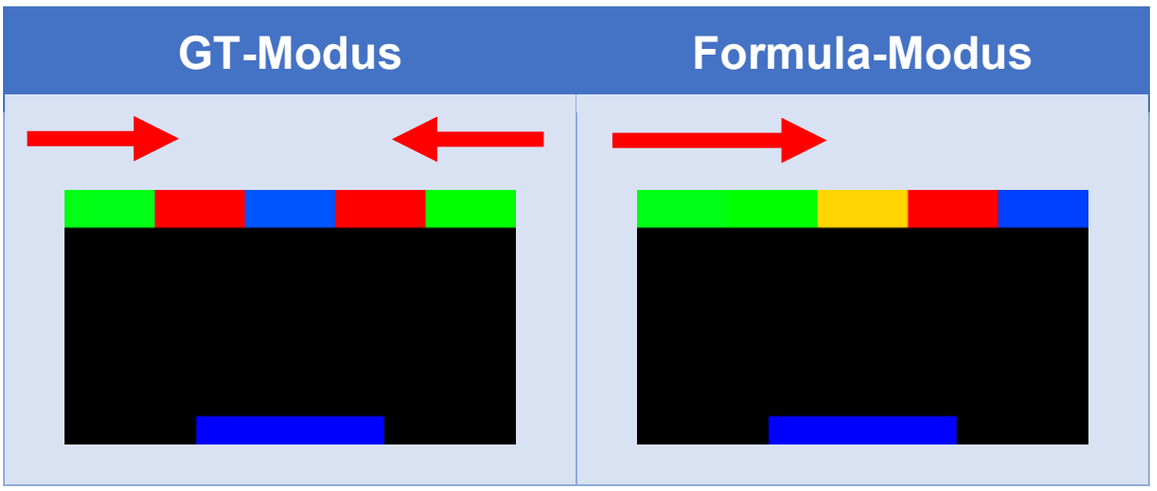
GT- oder Formula-Modus



Hier können Sie den Anzeigemodus für die Motordrehzahl (RPM) auswählen. Es stehen zwei Modi zur Auswahl:

- GT-Modus (rot): von den Endpunkten zur Mitte;
- Formula-Modus (blau, Standard): von links nach rechts.

Beispiele für Anzeigen:



Verwenden Sie die Richtungstasten, um einen Modus auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste (Einstellungen - Settings), um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Gear (Gang)

Hier können Sie sich Informationen über den aktuellen Gang und, je nach Spiel, die Flagge (FLAG) und die Box (PIT) anzeigen lassen.

Beispiel für die Anzeige:

Speed (Geschwindigkeit)

Hier können Sie sich die Geschwindigkeit des Fahrzeugs anzeigen lassen.

Beispiel für die Anzeige:

Position (Position)

Hier können Sie sich die Position in der Rangfolge anzeigen lassen.

Beispiel für die Anzeige:

Lap (Runde)

Hier können Sie die Anzahl der absolvierten Runden anzeigen.

Beispiel für die Anzeige:

Time (Zeit)

Hier können Sie den Zeitanzeigemodus (TIME) auswählen. Es stehen drei Modi zur Auswahl:

- TIME CL: zeigt die aktuelle Rundenzeit an (CURR LAP);
- TIME LL: zeigt die letzte Rundenzeit an (LAST LAP);
- TIME BL: zeigt die persönlich beste Rundenzeit an (BEST LAP).

<u>Beispiele für die Anzeigen:</u>

TIME CL	TIME LL	TIME BL

Verwenden Sie die Richtungstasten , um einen Modus auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste (Einstellungen - Settings), um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Motordrehzahl

Hier können Sie sich die Motordrehzahl (RPM) anzeigen lassen.

Beispiel für die Anzeige:

13. FAQ und technischer Support

Haben Sie Fragen zu der Basis T598 Servo Base, dem Lenkrad SportCar Steering Wheel oder dem Pedalset Raceline Pedals LTE? Oder haben Sie technische Probleme? Dann besuchen Sie die Website des technischen Supports von Thrustmaster:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Auf dieser Seite können Sie auch die Software My Thrustmaster Panel herunterladen, um die Firmware der Basis und des Lenkrads zu aktualisieren.

THRUSTMASTER®

T598

Voor PlayStation®5-consoles, PlayStation®4-consoles en de PC*

Handleiding

Lees zorgvuldig de instructies in deze handleiding **voordat** u het product installeert, **voordat** u het product gebruikt en **voordat** u onderhoud uitvoert. Volg de veiligheidsvoorschriften. Als u deze instructies niet opvolgt, bestaat de kans op ongelukken en/of schade. Bewaar deze handleiding zodat u de instructies in de toekomst kunt raadplegen.

**PC-compatibiliteit (Windows® 10/11) niet getest en niet ondersteund door Sony Interactive Entertainment.*

INHOUDSOPGAVE

1. **INHOUD VAN DE DOOS.....6**
2. **FUNCTIES 8**
3. **INFORMATIE OVER HET GEBRUIK VAN HET STUUR.....14**
4. **INFORMATIE OVER HET GEBRUIK VAN PEDAALSET 24**
5. **DE VOET OP EEN TAFEL, WERKBLAD OF BUREAUBLAD BEVESTIGEN 28**
6. **DE VOET OP EEN COCKPIT INSTALLEREN.....31**
7. **HET STUUR OP DE VOET INSTALLEREN ..32**
8. **DE PEDAALSET IN ELKAAR ZETTEN 34**

Mechanische instellingen van de pedaalset.....40

Carpet Grip-antislipsteunen.....47

9. INSTALLATIE.....50

Op een PlayStation®4-console.....50

Op een PlayStation®5-console.....56

Op de PC.....62*

Automatische kalibratie van het racestuur en de pedalen 74

10. MAPPING VOOR PLAYSTATION®4-CONSOLES OF PLAYSTATION®5-CONSOLES 76

De draaiknoppen gebruiken.....77

11. MAPPING VOOR DE PC.....78

De draaiknoppen gebruiken.....79

12. FUNCTIONALITEIT VAN HET SCHERM 80

De compatibiliteitsmodus selecteren.....81

Toegang krijgen tot het submenu Instellingen of Telemetrie 84

Instellingen-submenu 86

Telemetrie-submenu 115

13. FAQ EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING..124

Met de T598 en zijn directe aandrijftechnologie hebt u de beschikking over een volledig uitgerust racestuur waarmee u alle soorten voertuigen kunt besturen en alle effecten in uw races kunt ervaren.

Deze handleiding helpt u bij het installeren en bij het onder de best mogelijke omstandigheden gebruiken van uw T598. Lees, voordat u begint met racen, zorgvuldig de instructies en de waarschuwingen: ze helpen u maximaal plezier uit uw product te halen.

De firmware bijwerken

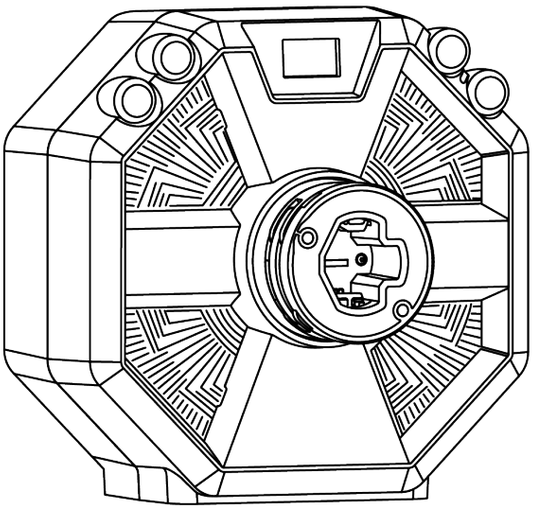
Om de telemetriefuncties te kunnen gebruiken, moet mogelijk de firmware worden bijgewerkt van de voet die en het stuur dat u gebruikt.

Om de firmware bij te werken:

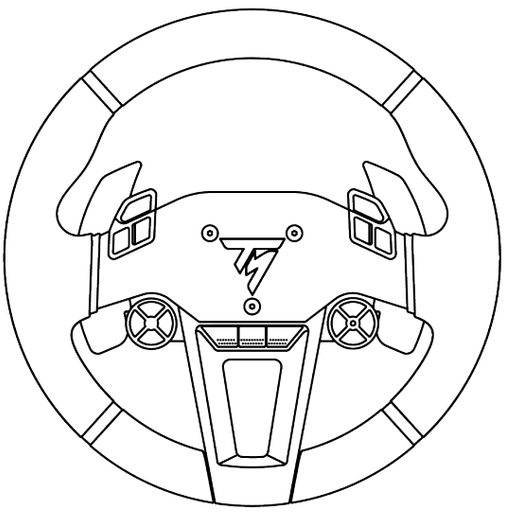
1. Ga naar **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Download en installeer de My Thrustmaster Panel-software die beschikbaar is in de sectie **Software** en volg de instructies.

1. Inhoud van de doos

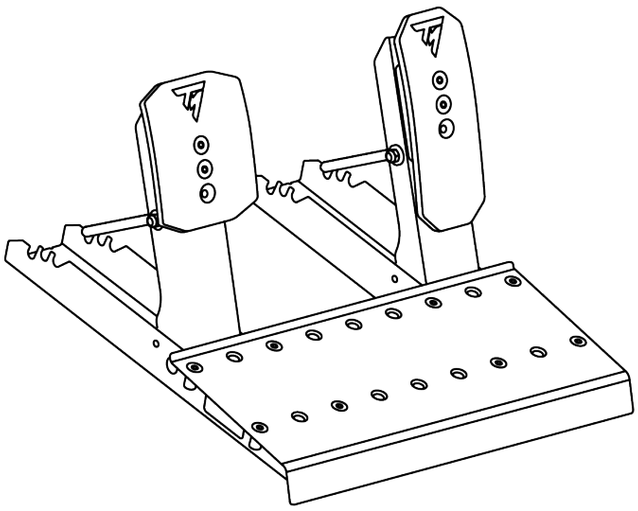
T598 Servo Base

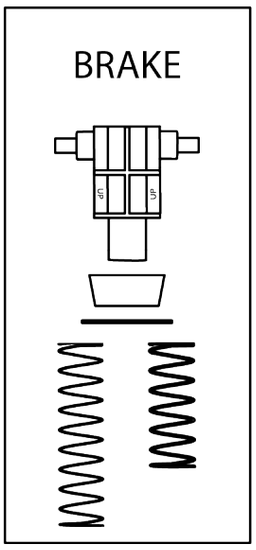


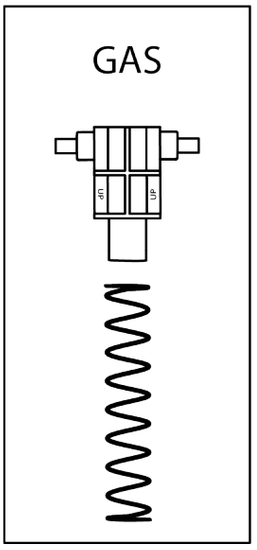
SportCar Steering Wheel

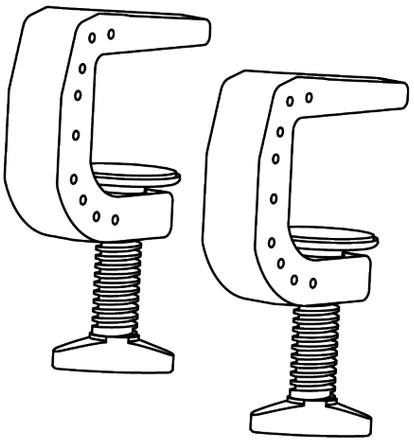


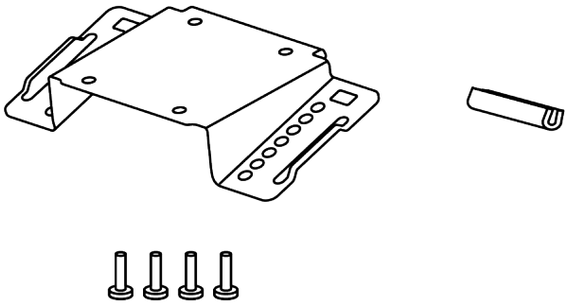
Raceline Pedals LTE



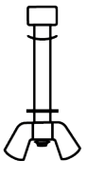




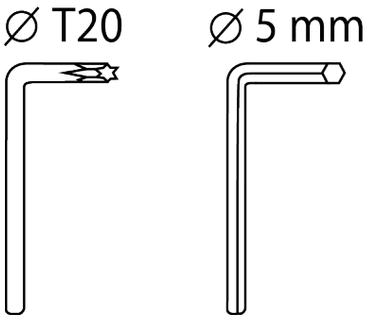


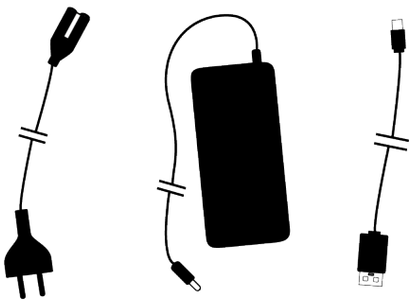


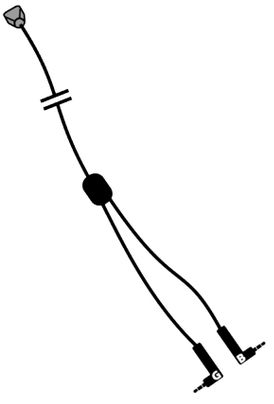
x 2



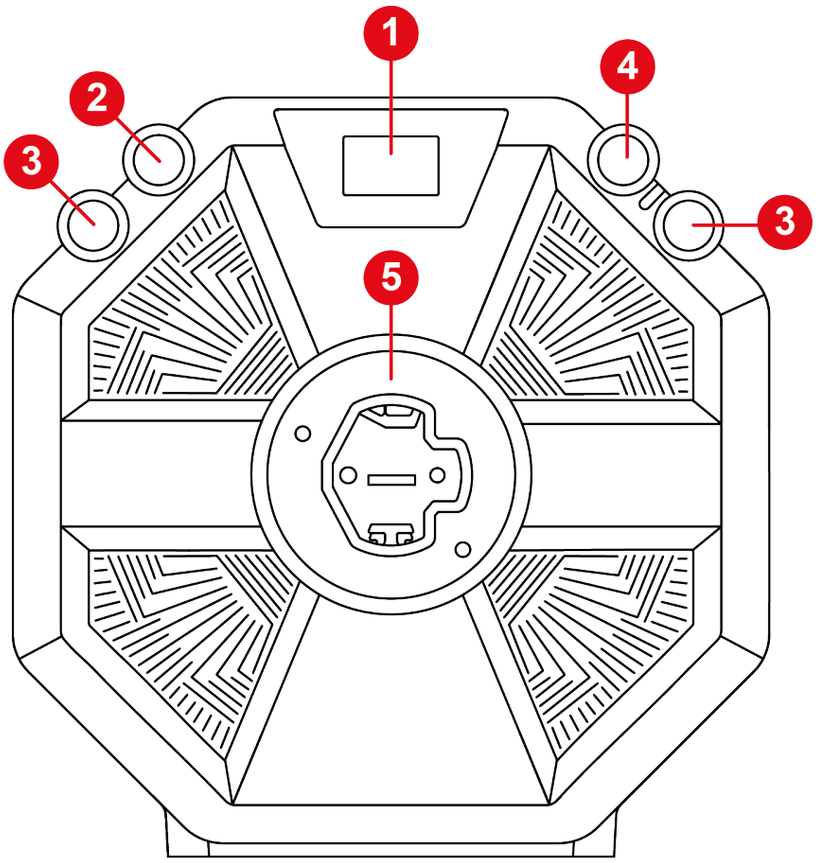
x 2



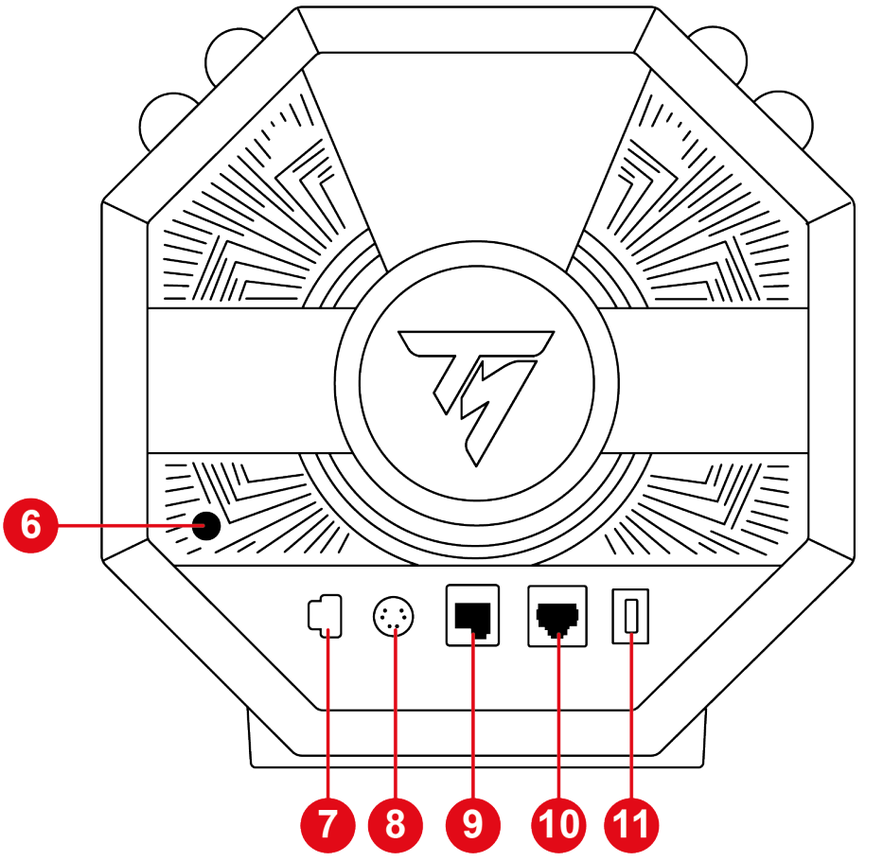




2. Functies



1. Scherm
2. ⚙-knop (Instellingen - Settings)
3. L3- en R3-knoppen
4. MODE (modus)-knop
5. Quick release-bevestigingssysteem voor het stuur



6 Aan/uit-knop

7 Voedingspoort

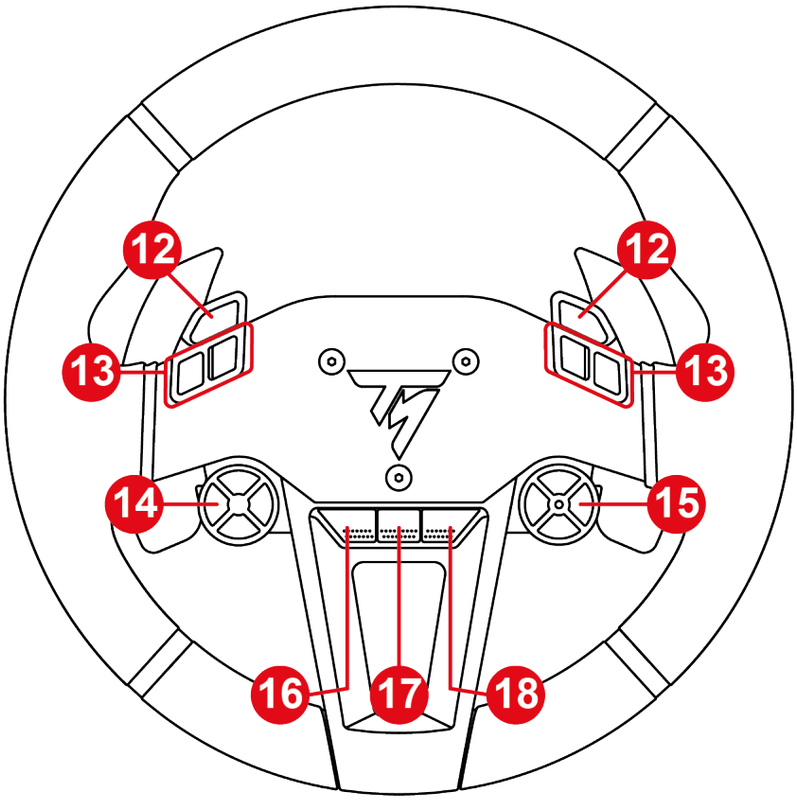
8 Aansluitpoort voor shifter* of handrem*

9 Aansluitpoort voor pedaalset

10 Ongebruikte poort, binnenkort beschikbaar

11 USB-C-poort

**Wordt apart verkocht*



⓬ L2- en R2-knoppen

⓭ Actieknoppen

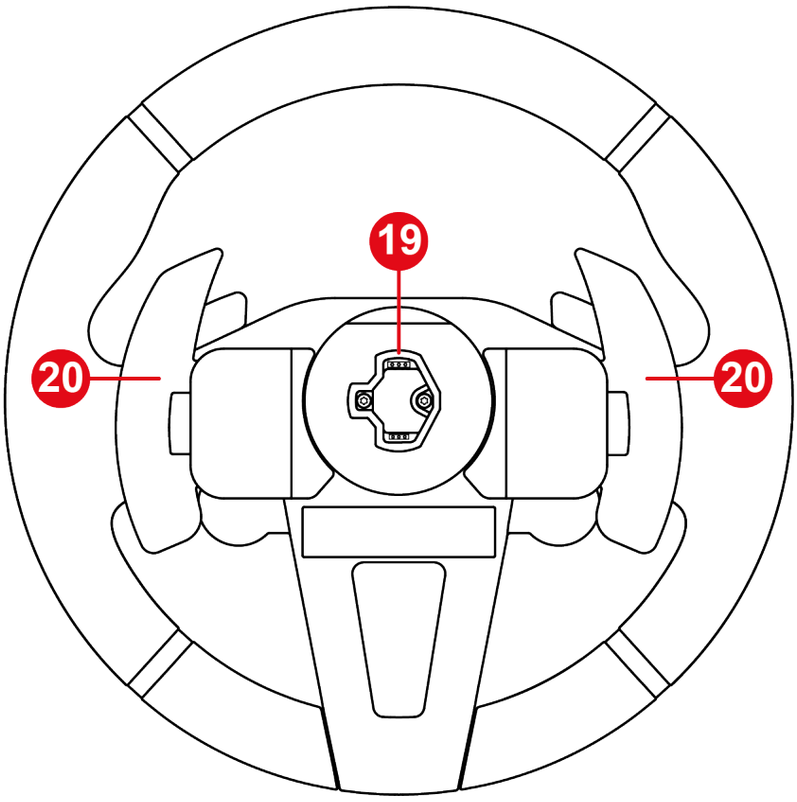
⓮ Richtingsknoppen

⓯ Draaiknopselector, E+-, E-- en EP-functies, en LED die actieve draaiknop aangeeft

⓰ SHARE-knop on PS4®-consoles / CREATE-knop op PS5®-consoles

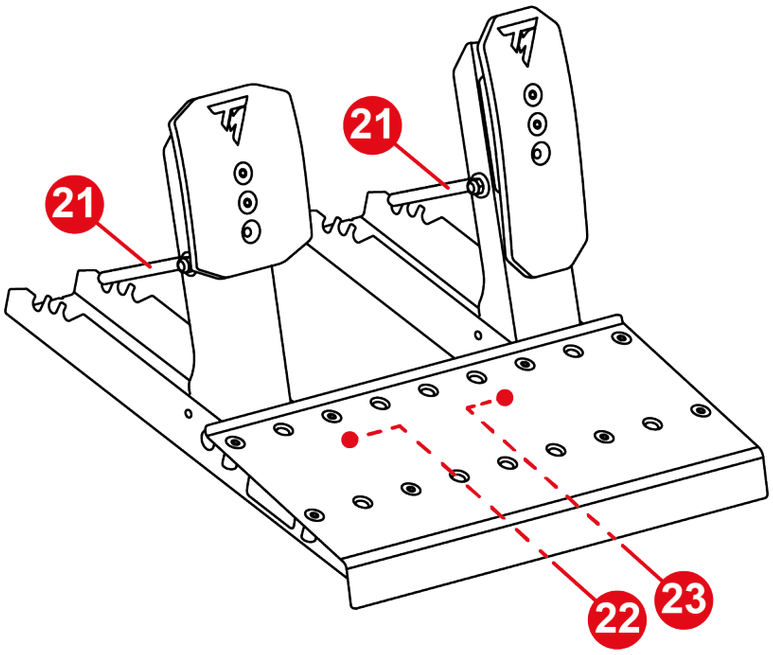
⓱ PS-knop

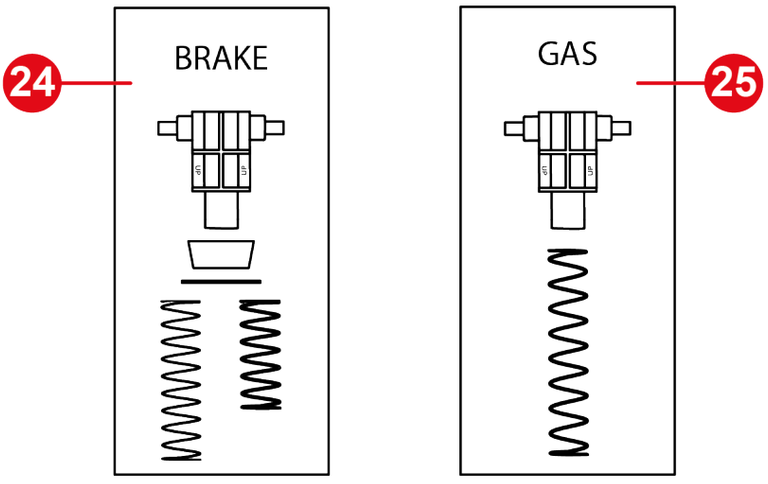
⓲ OPTIONS-knop op PS4®-consoles en PS5®-consoles



19 Quick release-bevestigingssysteem voor het stuur

20 Magnetische schakelflippers





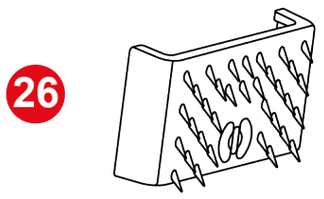
21 Veerborgstang

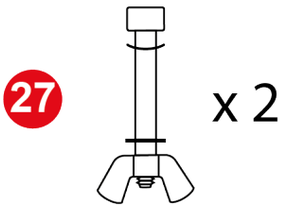
22 Aansluiting voor rempedaal

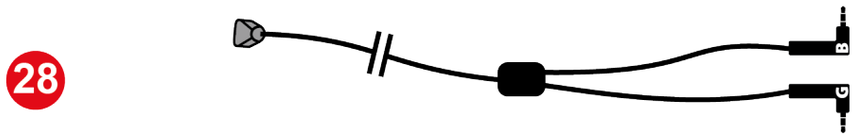
23 Aansluiting voor gaspedaal

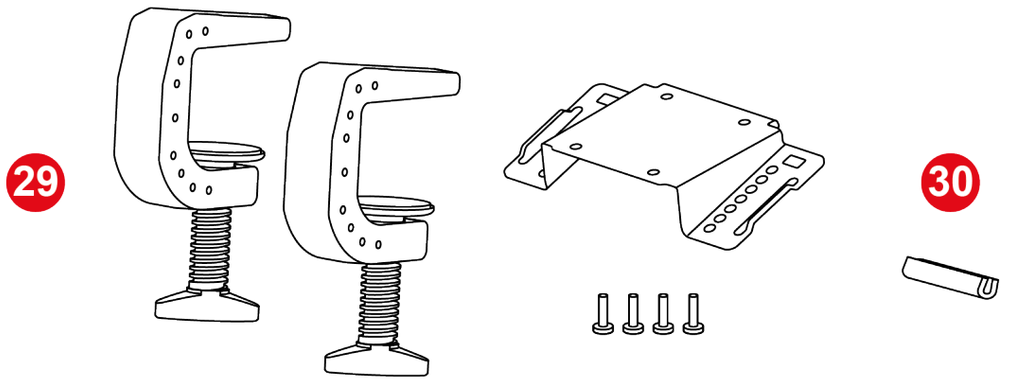
24 Rempedaalveer (één steun, één buffer, één ring en twee veren (zwakke of sterke weerstand))

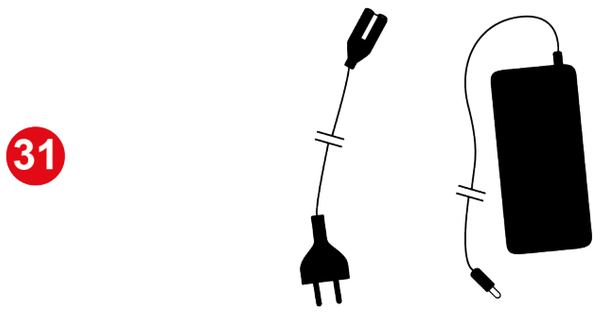
25 Gaspedaalveer (één steun en één veer)











26 Carpet Grip-antislipsteunen

27 Pedaalstopstangen (één stang, één vleugelmoer, één gebogen ring en één ring)

28 Dubbele connector/RJ12-kabel

29 Montagebeugel voor voet

30 Rubberen beschermkap

31 Voedingskabels

3. Informatie over het gebruik van het stuur

Documentatie

Lees, voordat u dit product gebruikt, dit document nogmaals door en bewaar het om het eventueel op een later tijdstip te kunnen raadplegen.

Firmware-update

U moet de firmware voor de voet bijwerken met de meest recente beschikbare versie.

Volg hiervoor onderstaande twee stappen:

1. Ga naar **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Download en installeer de My Thrustmaster Panel-software die beschikbaar is in de sectie **Software** en volg de instructies.

Uw stuur zal alleen correct werken als de firmware van uw racestuurvoet is bijgewerkt.

Elektrische schok

- Bewaar dit product op een droge plek, uit de zon en stofvrij.
- Gebruik het product in een omgeving met een temperatuur tussen 15°C en 30°C.
- Trek nooit te hard aan een kabel of connector, en voorkom het knikken van kabels.
- Volg de aanwijzingen voor het aansluiten.
- Mors geen vloeistoffen op het product of de connectoren.
- Veroorzaak geen kortsluiting.
- Haal het product niet elkaar, gooi het niet in het vuur en stel het niet bloot aan hoge temperaturen.
- Gebruik geen andere voedingskabel dan de kabel meegeleverd bij de voet.
- Gebruik de voedingskabel niet als de kabel of de kabelconnectoren zijn beschadigd, gescheurd of gebroken.
- Controleer dat de voedingskabel correct is aangesloten op het stopcontact en correct is aangesloten op de achterkant van de voet.
- Maak het stuur niet open. Het bevat geen door de gebruiker te onderhouden of repareren onderdelen. Alle reparaties dienen te worden uitgevoerd door de fabrikant, haar bevoegd vertegenwoordiger of een gekwalificeerd technicus.

- Als het stuur, de voet of de voeding zich vreemd gedraagt, bijvoorbeeld door rare geluiden te maken, heet te worden of te ruiken, stop dan onmiddellijk met het gebruik, haal de stekker uit het stopcontact en ontkoppel alle andere kabels.
- Schakel de voet, wanneer u hem niet gebruikt, uit met de aan/uit-knop.
- Als u de voet een langere periode niet gaat gebruiken of als u niet bij de voet in de buurt bent, schakel de voet dan uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Het stopcontact moet volgens de juiste elektrische regelgeving door een specialist zijn aangelegd.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van de apparatuur bevinden en moet goed bereikbaar zijn.
- Het gebruik van een verlengsnoer of verlengsnoeren wordt afgeraden vanwege het risico op oververhitting van het verlengsnoer en daarmee het risico op brand.
- Sluit, als u natte of vochtige handen hebt, het apparaat niet aan op een stopcontact of koppel het niet los van het stopcontact.
- Til de voeding nooit op aan de kabel.
- Haal nooit de stekker uit het stopcontact en koppel de voeding nooit los door aan de kabel te trekken.

Voeding

- Gebruik alleen de voeding die in de handleiding wordt aangegeven.
- Gebruik de voeding alleen met de netspanning en netfrequentie die op het typeplaatje van de voeding zijn aangegeven.

Beveiligen van gebruiksruimte

- Plaats geen voorwerpen (bijvoorbeeld kop koffie, telefoon of sleutelbos) in de gebruiksruimte die het handelen van de gebruiker kunnen verstoren of die een ongewenste beweging of een onderbreking door een andere persoon kunnen veroorzaken.
- Bedek de stroomkabels niet met een tapijt, kleed, deken of enig andere bedekking, en houd kabels uit de buurt van waar mensen zullen lopen.

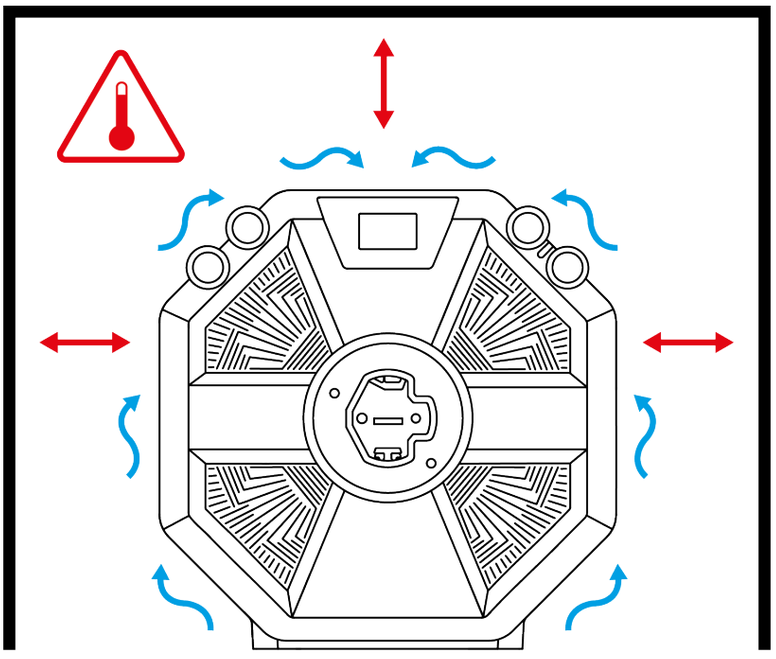
Informatie over de voeding

Gepubliceerde informatie	Waarde	Eenheid
Naam of handelsmerk van de fabrikant Ondernemings-nummer Adres	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir Frankrijk	
Modelidentificatie	A1001-1636000D	
Ingangsvoltage	100–240	V
Ingangswisselstroomfrequentie	50-60	Hz
Uitgangsvoltage	16,3	V DC
Uitgangsstroom	6	A
Uitgangsvermogen	98	W
Gemiddelde actieve efficiëntie	88	%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	88	%
Onbelast stroomverbruik	0,2	W

Warmteafvoer

Om een optimale warmteafvoer te garanderen, moet u aan alle volgende punten voldoen:

- Plaats de voet minimaal 10 cm van een muur.
- Plaats de voet niet in een krappe ruimte.
- Leg nooit iets over de voet heen.
- Laat geen stof zich ophopen op de koelvinnen aan de voorkant van de voet. Reinig deze vinnen regelmatig met een droge doek of een borstel.
- Tijdens intensief gebruik kan de voet warm worden. Dit is normaal.



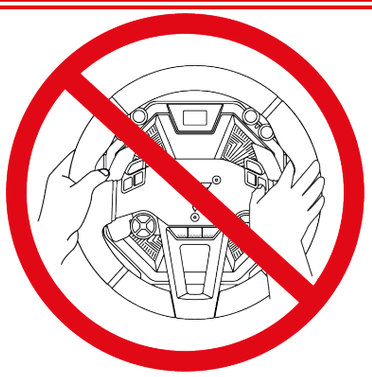
- Steek geen voorwerpen of lichaamsdelen in de ventilatieopeningen van het apparaat.

Bij intensief gebruik kan de voet een lichte geur afgeven. Dit kan zich voornamelijk voordoen als het product nog nieuw is. Dit is normaal en de geur neemt na verloop van tijd af.

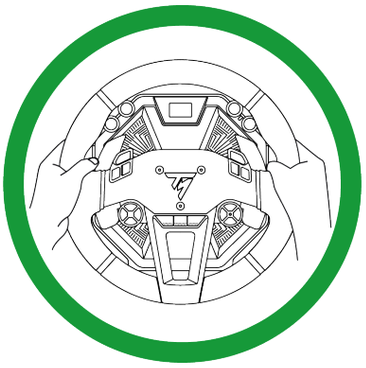
Mogelijk letsel ten gevolge van Force Feedback en herhaalde bewegingen

Gamen met een Force Feedback-stuur kan leiden tot pijn in de gewrichten of de spieren. Hoe problemen te voorkomen:

- Vermijd te lange gaming-sessies (meer dan 2 uur).
- Neem na elk uur gamen een pauze van 10 tot 15 minuten.
- Stop met gamen bij gevoel van vermoeidheid of pijn in handen, polsen, armen, voeten of benen, en rust een paar uur voordat u weer verder gaat met gamen.
- Stop volledig met gamen als de hierboven beschreven symptomen van pijn of ongemak blijven aanhouden tijdens het gamen, en raadpleeg in dat geval eerst een huisarts.
- Houd het stuur, de voet en de pedaalset buiten het bereik van kinderen.
- Controleer dat de voet en het stuur correct zijn bevestigd, zoals beschreven in deze handleiding.



Risico op onvoorziene, krachtige en snelle draaiingen: plaats nooit een hand of arm door de openingen in het stuur of in het draaigebied van het stuur.



Houd tijdens gebruik altijd twee handen in de juiste stand aan het stuur en laat het stuur nooit helemaal los.

Dit product mag alleen worden verplaatst door personen van **16 jaar of ouder**.

4. Informatie over het gebruik van pedaalset

Documentatie

Lees, voordat u dit product gebruikt, dit document nogmaals door en bewaar het om het eventueel op een later tijdstip te kunnen raadplegen.

Voor uw en andermans veiligheid mag de pedaalset nooit worden gebruikt op blote voeten of met alleen sokken aan. Thrustmaster® wijst elke verantwoordelijkheid af in geval van letsel als gevolg van het gebruik van de pedaalset zonder schoenen aan te hebben.

Elektrische schok

- Bewaar dit product op een droge plek, uit de zon en stofvrij.
- Trek nooit te hard aan een kabel of connector, en voorkom het knikken van kabels.
- Volg de aanwijzingen voor het aansluiten.
- Mors geen vloeistoffen op het product of de connectoren.
- Veroorzaak geen kortsluiting.
- Haal het product nooit uit elkaar (uitgezonderd ten behoeve van eventuele afstellingen beschreven in deze handleiding), gooi het niet in vuur en stel het niet bloot aan hoge temperaturen.

Mogelijk letsel ten gevolge van herhaalde bewegingen

Gamen met een pedaalset kan leiden tot pijn in de gewrichten of de spieren. Hoe problemen te voorkomen:

- Vermijd te lange gaming-sessies (meer dan 2 uur).
- Neem na elk uur gamen een pauze van 10 tot 15 minuten.
- Stop met gamen bij last van vermoeidheid of pijn in voeten of benen, en rust een paar uur voordat u weer verder gaat met gamen.
- Stop volledig met gamen als de hierboven beschreven symptomen van pijn of ongemak blijven aanhouden tijdens het gamen, en raadpleeg in dat geval eerst een huisarts.

Pedaalset beknellingsgevaar bij gebruik

– Houd de pedaalset buiten het bereik van kinderen.
– Zorg tijdens gebruik dat vingers (of andere delen van uw lichaam) nooit in de buurt van of op de pedaalarmen komen.

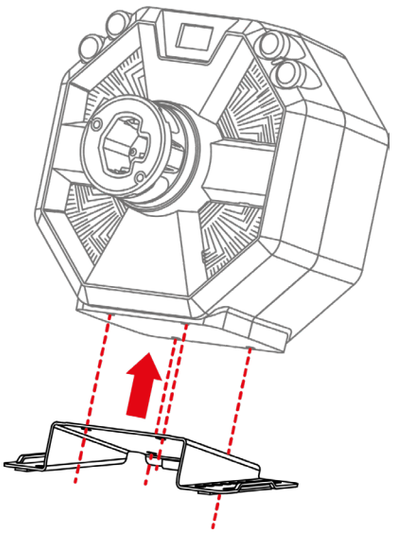
5. De voet op een tafel, werkblad of bureaublad bevestigen

Controleer voor elk gebruik of de voet nog steeds correct is bevestigd aan de steun, zoals beschreven in deze handleiding.

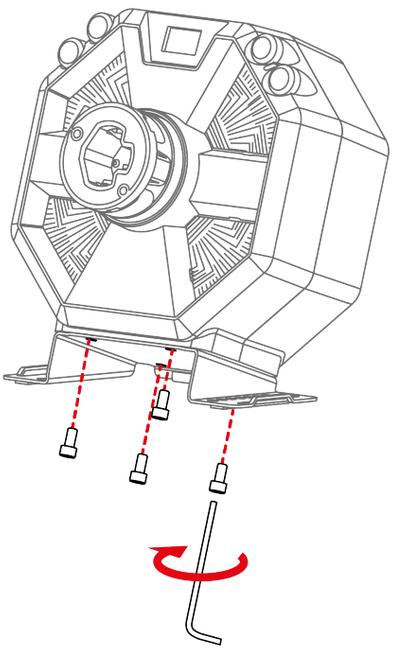
Stevigheid van de steun

Houd rekening met het materiaal van uw steun om ervoor te zorgen dat ook een voet die snel veel kracht ontwikkelt op de steun kan worden bevestigd. Dit type bevestiging is geschikt voor tafels, werkbladen en bureaus met een dikte tussen 2,5 en 5 cm, en voor cockpits, zodat de voet onder de best mogelijke omstandigheden kan worden gebruikt. Het bureau, werkblad of tafel moet gemaakt zijn van een stevig materiaal, MDF of hout, dat geen holle ruimtes bevat.

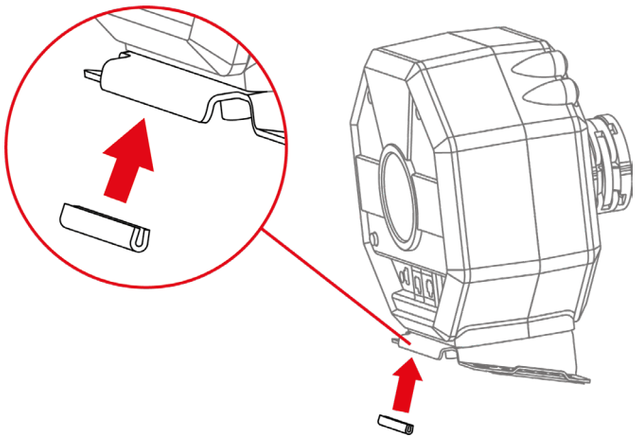
1. Plaats de montageplaat onder de voet en lijn de schroefgaten uit.



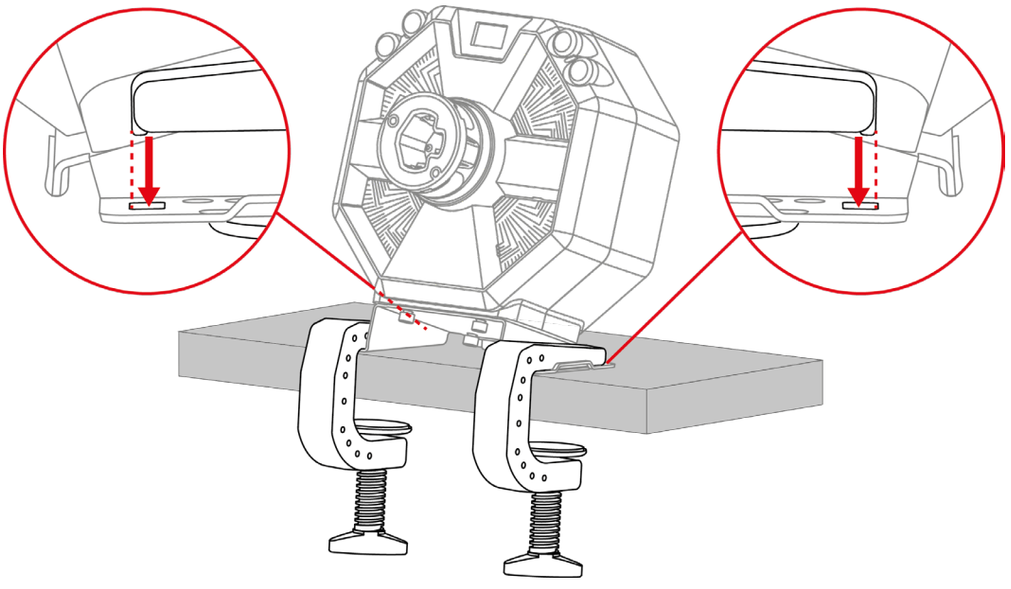
2. Draai de vier bevestigingsbouten met de klok mee vast met de inbussleutel van 5 mm.



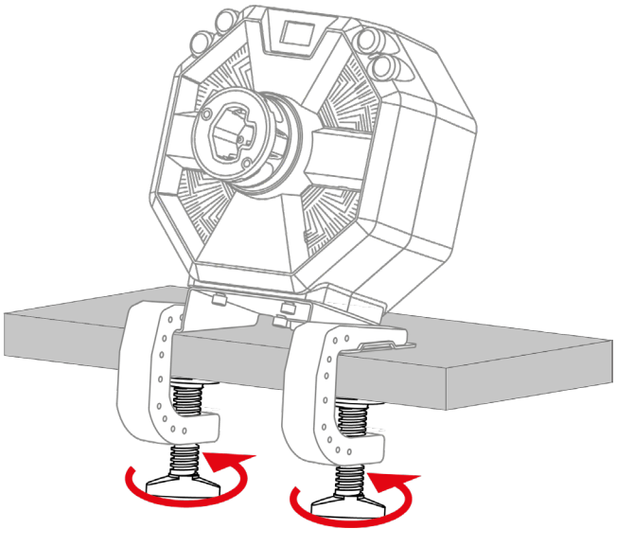
3. Installeer de rubberen beschermkap aan de achterkant van de montageplaat om uw steun te beschermen.



4. Steek de beugels in aan elke kant van de montageplaat. Zorg ervoor dat de beugelsleuven correct op de plaat zijn geplaatst.



5. Draai de klembouten vast.



6. De voet op een cockpit installeren

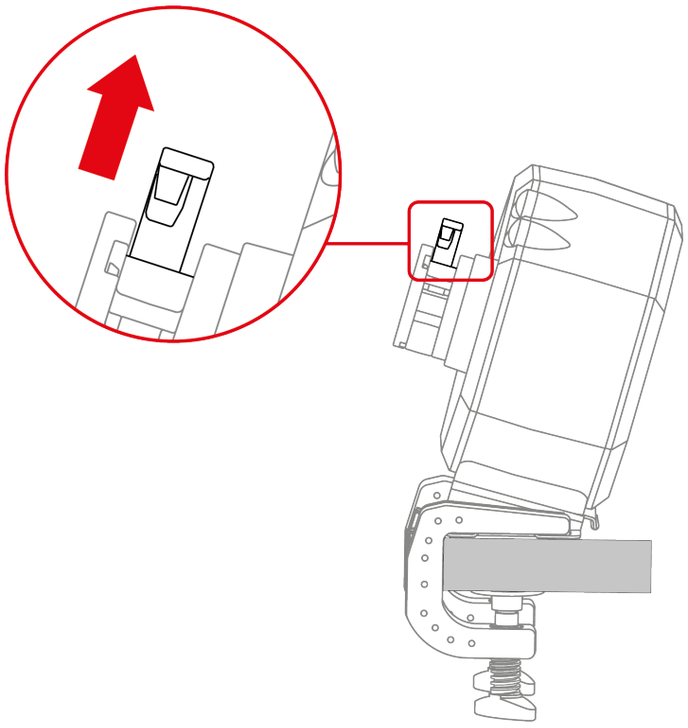
Om de voet op een cockpit te installeren, zijn er twee opties:

- Uw cockpit is af-fabriek compatibel (als de schroefgaten op dezelfde plekken zitten als die van de voet): bevestig de voet rechtstreeks op de cockpit met behulp van de vier schroefdraden onder de voet, zonder de montageplaat of de twee beugels te gebruiken.
- Uw cockpit is niet af-fabriek compatibel (als de schroefgaten niet op dezelfde plekken zitten als die van de voet): bevestig de montageplaat aan de voet en bevestig alles aan uw cockpit, zonder de twee beugels te gebruiken.

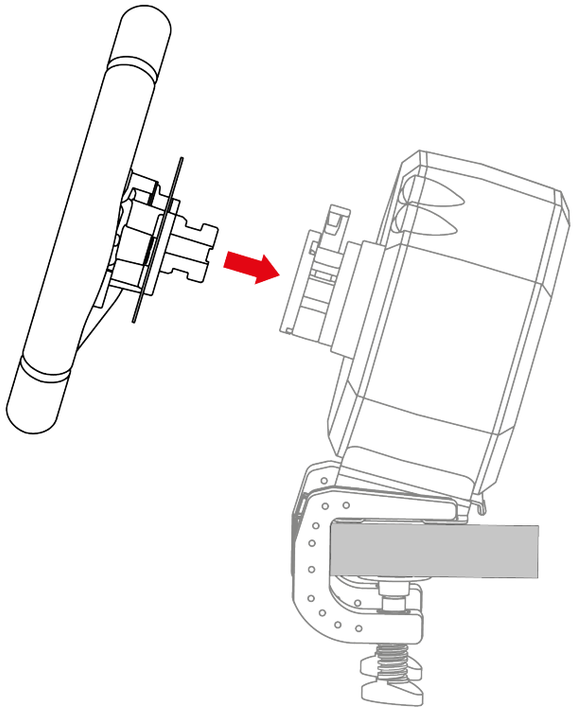
Installatieschema's voor cockpits zijn beschikbaar op: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** in de sectie **Handleiding**.

7. Het stuur op de voet installeren

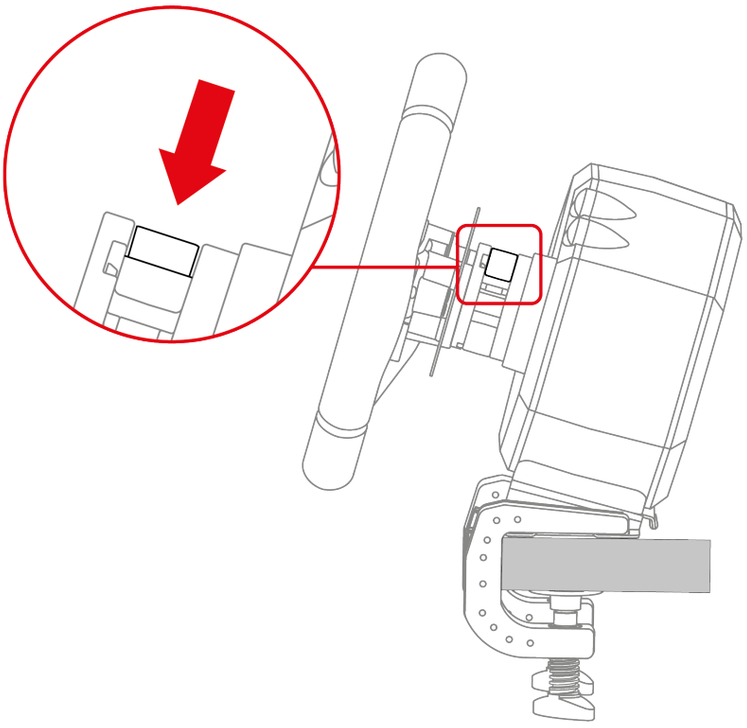
1. Controleer dat de voet spanningsloos is en de vergrendelpal van de voet in de open-stand staat.



2. Steek het stuur in de voet.



3. Duw de vergrendelpal naar beneden



Gevaar op beknelling

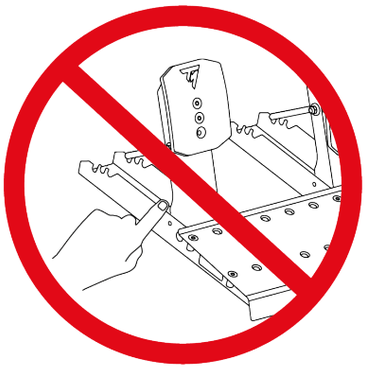
Let op dat uw vinger niet in het vergrendelsysteem zit wanneer u de pal naar beneden duwt.

Controleer voor elk gebruik of de voet nog steeds correct is bevestigd aan de steun, zoals beschreven in de handleiding van de voet.

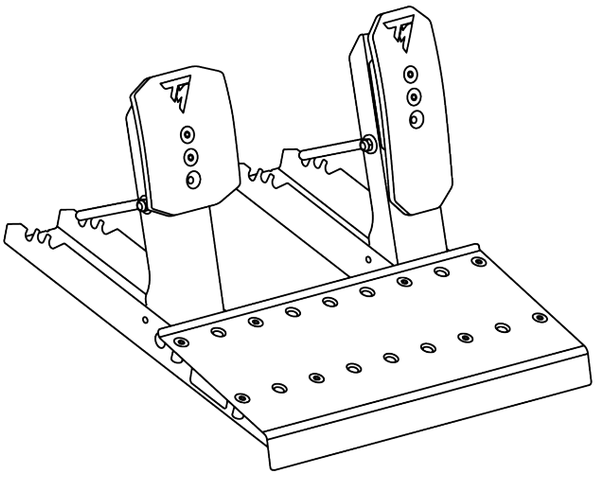
8. De pedaalset in elkaar zetten

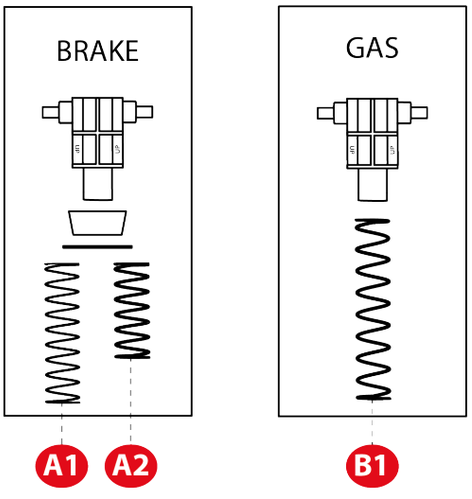
Gevaar op beknelling

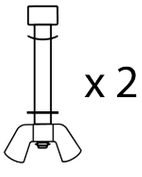
Voordat u de pedaalset monteert, moet u ervoor zorgen dat uw vingers zich niet tussen de pedaalarmen en de voet van de pedaalset bevinden wanneer u de pedalen laat zakken.



Vereiste elementen:

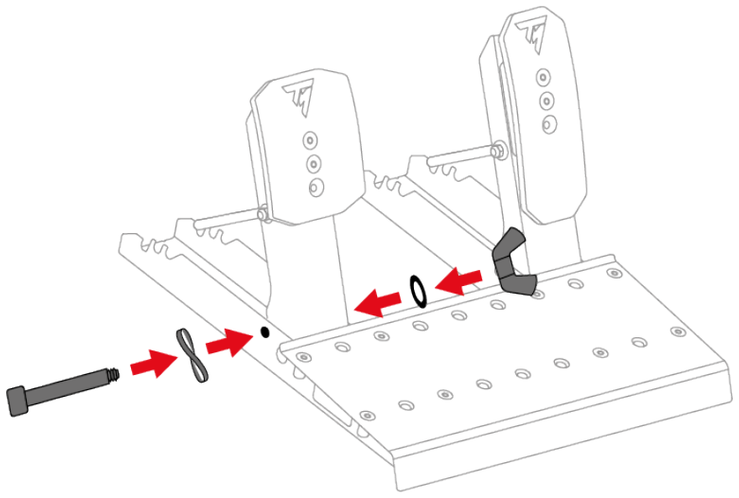






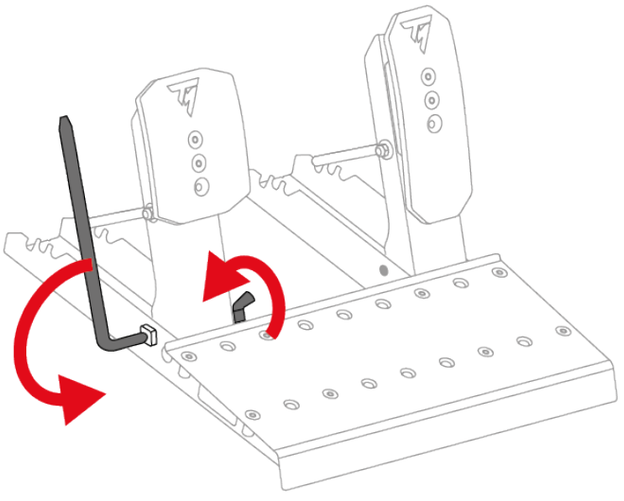
1. Steek de stopstang in de overeenkomstige schroefgaten in de voet van de pedaalset: de stang en de gebogen ring aan de ene kant van het pedaal, de normale ring en de vleugelmoer aan de andere kant.

   Herhaal deze procedure voor het andere pedaal.



2. Gebruik de inbussleutel van 5 mm en de vleugelmoer om de stopstang vast te draaien.

   Herhaal deze procedure voor het andere pedaal.



Draai de stopstang niet te vast aan.

Rempedaal:

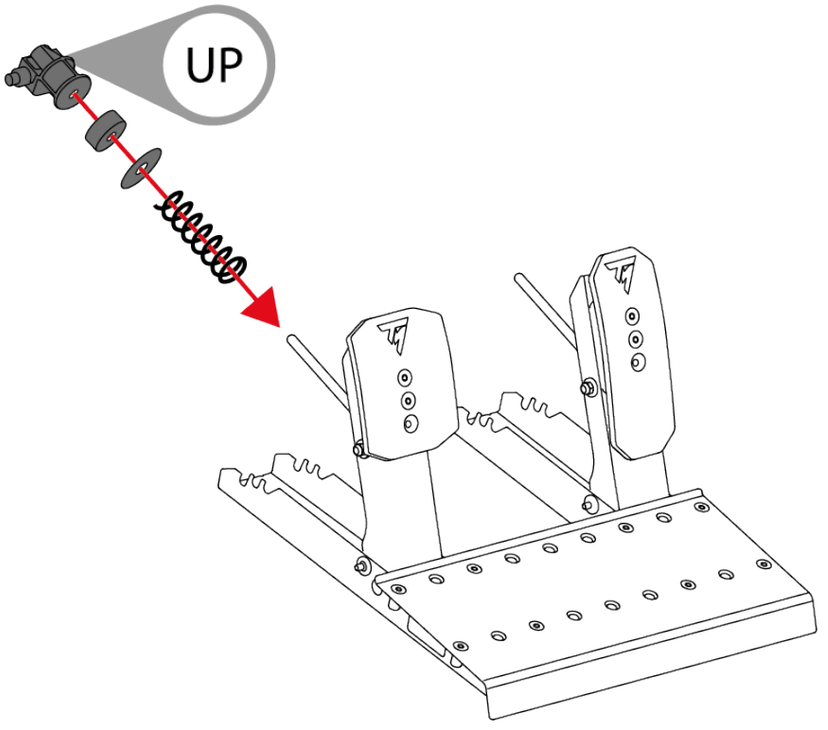
De onderdelen waaruit de rempedaalveer bestaat, bevinden zich in de BRAKE-doos. Er zijn twee veren die een verschillende weerstand hebben:

- A1-veer (lang, zwart): zwakke weerstand;
- A2-veer (kort, grijs): sterke weerstand.

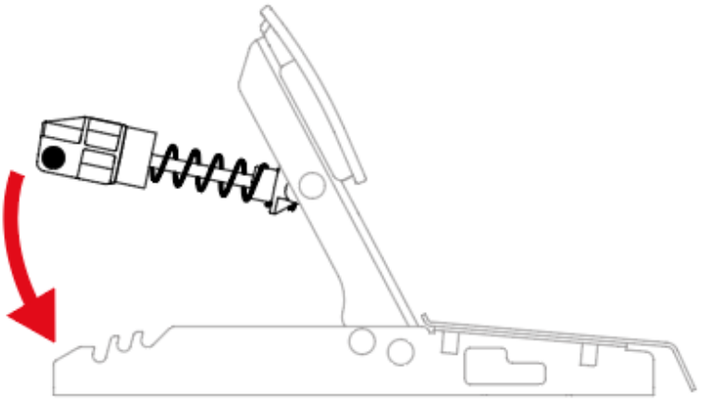
Leg de veer apart die u niet wilt gebruiken.

3. Plaats alle onderdelen van de rempedaalveer op de metalen stang in deze volgorde: veer, ring, buffer en steun.

   Op de steun moet de UP-markering naar boven wijzen.



4. Druk de rempedaalveer samen met de steun om de borgstang in de sleuven in de pedaalsetvoet te steken.



Om de weerstand van het rempedaal aan te passen, kunt u de veerborgstang in verschillende standen zetten.

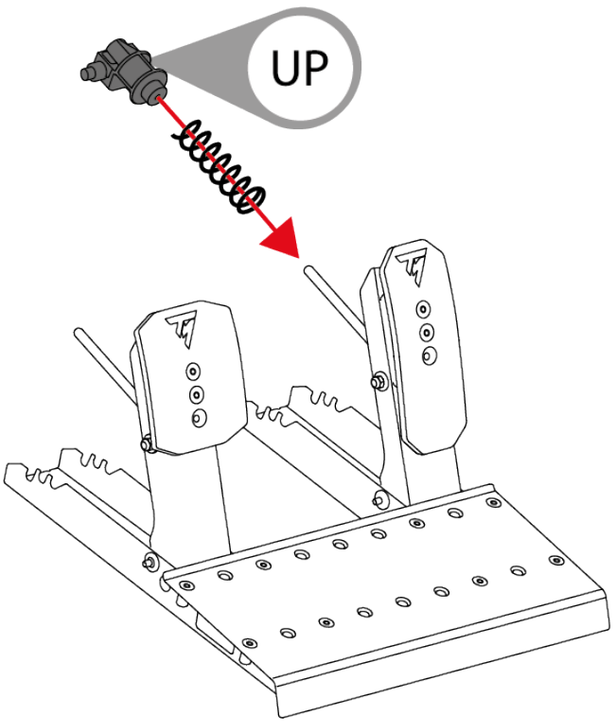
Lees voor meer informatie over het aanpassen van de weerstand van het rempedaal, de sectie **Mechanische instellingen van de pedaalset**.

Gaspedaal:

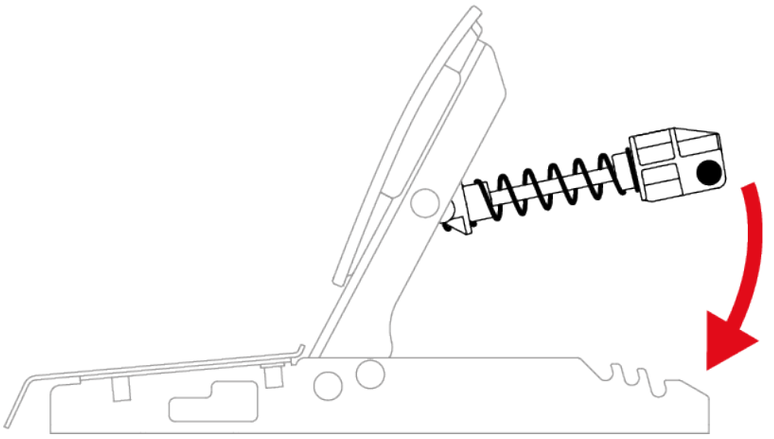
De onderdelen waaruit de gaspedaalveer zijn samengesteld, bevinden zich in de GAS-doos. Dit zijn een enkele B1-veer (zeer lang, grijs).

5. Plaats alle onderdelen van de gaspedaalveer op de metalen stang in deze volgorde: veer en steun.

   Op de steun moet de UP-markering naar boven wijzen.



6. Druk de gaspedaalveer samen met de steun om de borgstang in de sleuven in de pedaalsetvoet te steken.



Om de weerstand van het gaspedaal aan te passen, kunt u de veerborgstang in verschillende standen zetten.

Lees voor meer informatie over het aanpassen van de weerstand van het gaspedaal, de sectie **Mechanische instellingen van de pedaalset**.

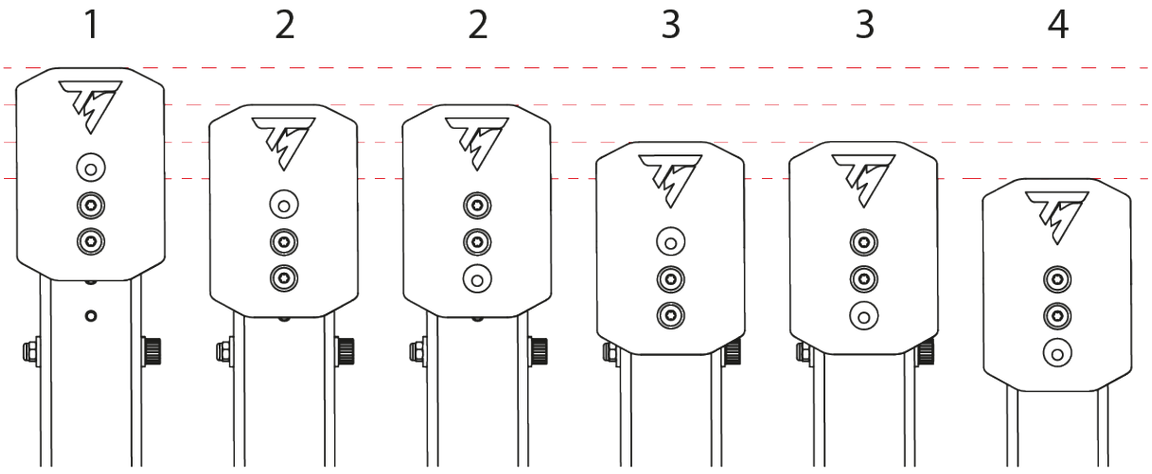
Een video van het samenstellen van de pedaalset is hier beschikbaar:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Mechanische instellingen van de pedaalset

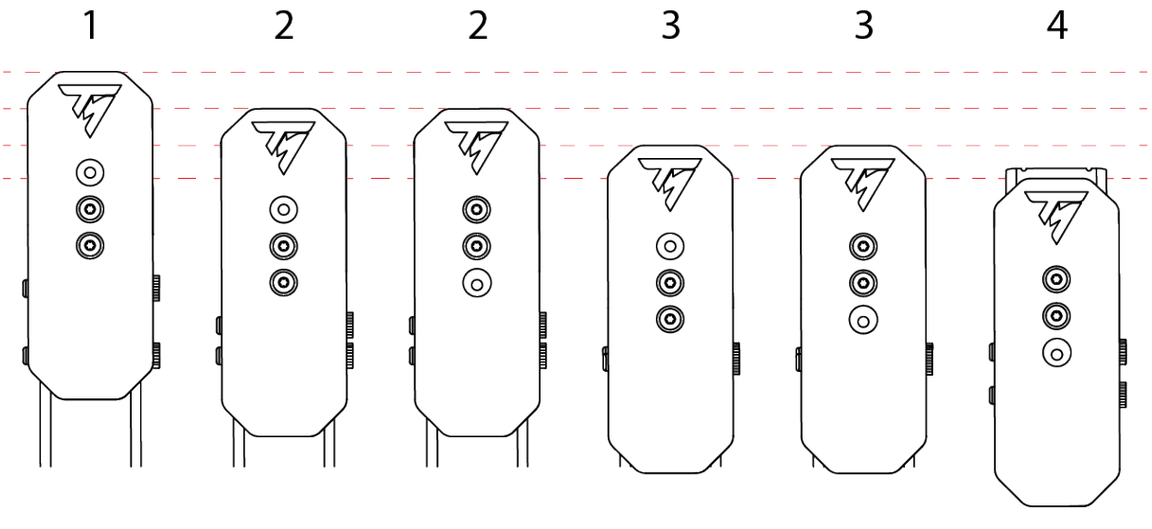
De hoogte van de pedalen afstellen

De hoogte van het rempedaal en van het gaspedaal kunnen worden ingesteld. Er zijn vier mogelijke standen voor elk pedaal.

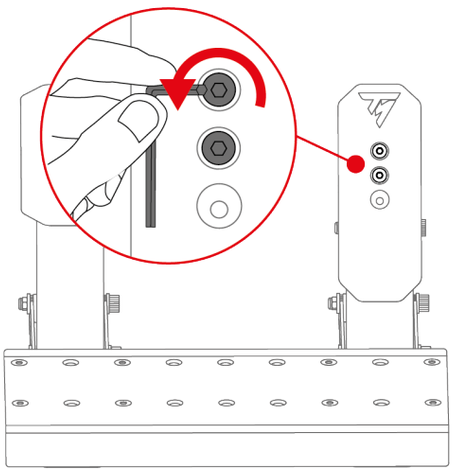
Rempedaal:



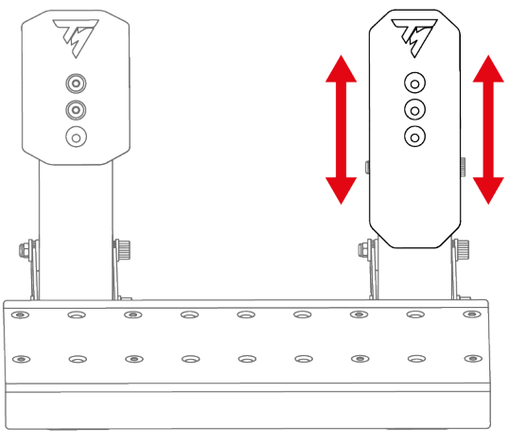
Gaspedaal:



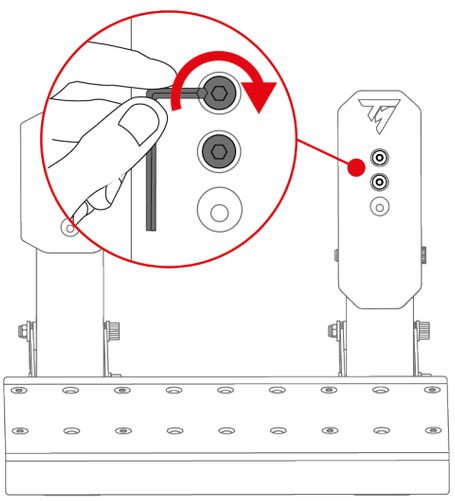
1. Gebruik de meegeleverde T20 Torx-sleutel om de twee bouten lost te schroeven waarmee de kop van het pedaal vastzit.



2. Kies een nieuwe stand voor de pedaalkop.



3. Plaats de twee bouten terug waarmee de pedaalkop vastzit en draai deze aan.

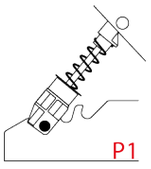
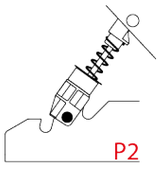
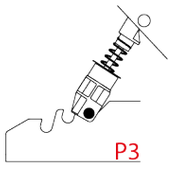
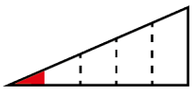
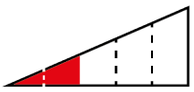
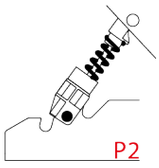
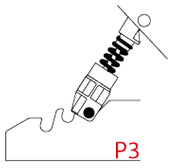


De weerstand van het rempedaal afstellen

Er worden twee veren meegeleverd voor het instellen van de weerstand van het rempedaal:

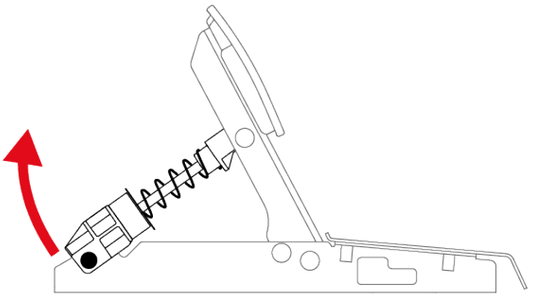
- A1-veer (lang, zwart): zwakke weerstand;
- A2-veer (kort, grijs): sterke weerstand.

De drie sleuven achterop de pedaalsetvoet worden gebruikt voor het instellen van de weerstand.

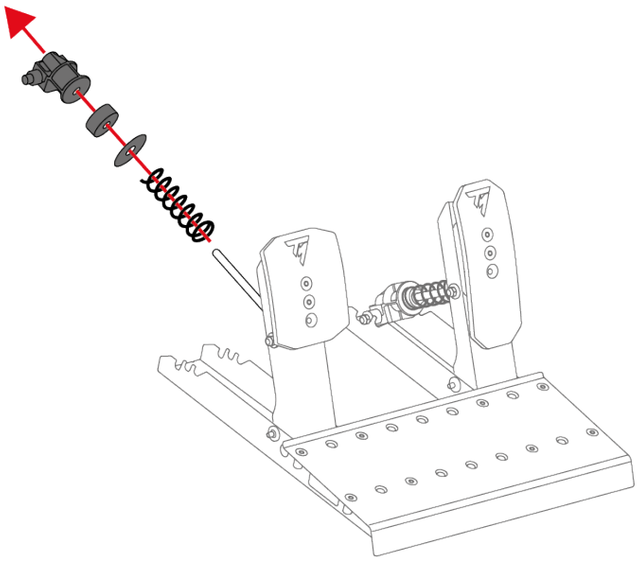
A1-veer			
Stand	P1 	P2 	P3 
Weerstand			
A2-veer			
Stand	P1 –	P2 	P3 
Weerstand	–		

De A2-veer kan niet in de P1-stand worden gebruikt.

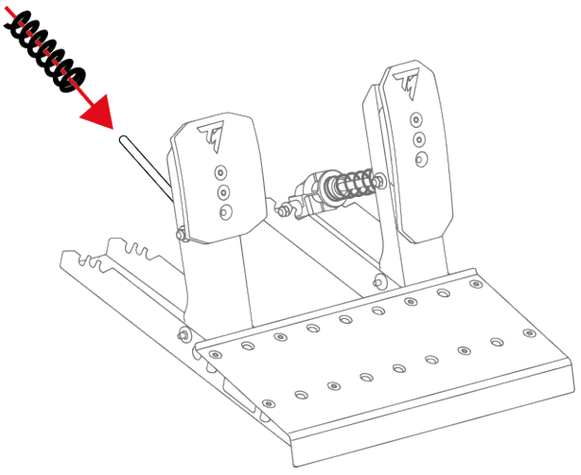
1. Om de veerborgstang uit de sleuven te halen, drukt u de veer samen met behulp van de steun.



2. Verwijder alle onderdelen van de pedaalveer.

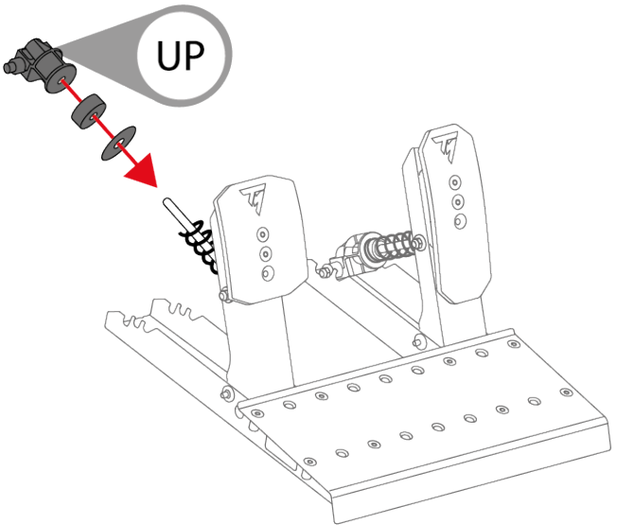


3. Plaats de nieuwe veer in de metalen stang van het pedaal.

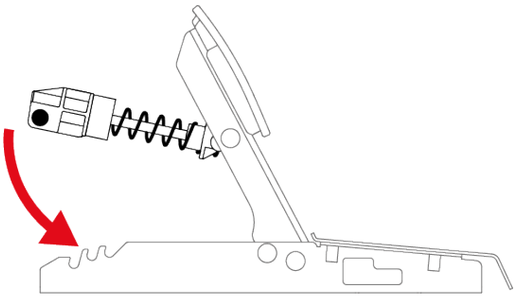


4. Plaats de andere onderdelen van de rempedaalveer op de metalen stang in deze volgorde: ring, buffer en steun.

   Op de steun moet de UP-markering naar boven wijzen.



5. Om de veerborgstang in de sleuven (P1, P2 of P3) te steken, drukt u de veer samen met behulp van de steun.

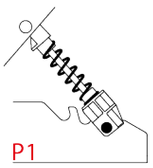
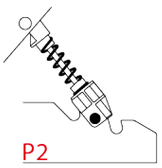
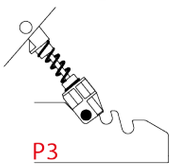
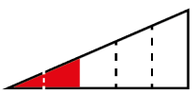
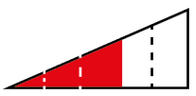


Om eventuele kalibratieproblemen te voorkomen, adviseren we de voet te herstarten na het wijzigen van de veer.

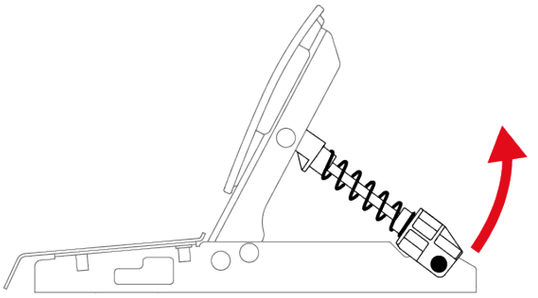
De weerstand van het gaspedaal veranderen

Voor het gaspedaal wordt er maar 1 veer meegeleverd: (B1-veer: zeer lang, grijs, zwakke weerstand).

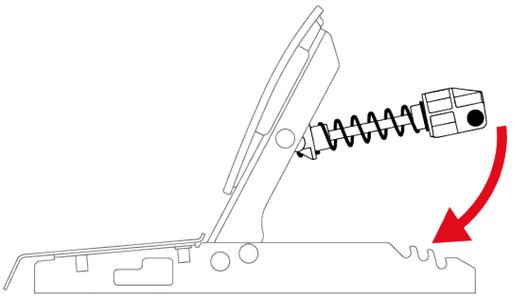
De drie sleuven achterop de pedaalsetvoet worden gebruikt voor het instellen van de weerstand.

A1-veer			
Stand	P1 	P2 	P3 
Weerstand			

1. Om de veerborgstang uit de sleuven te halen, drukt u de veer samen met behulp van de steun.



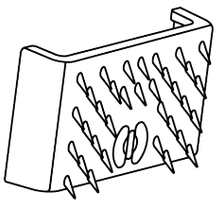
2. Om de veerborgstang in de sleuven (P1, P2 of P3) te steken, drukt u de veer samen met behulp van de steun.



Om eventuele kalibratieproblemen te voorkomen, adviseren we de voet te herstarten na het wijzigen van de veer.

Carpet Grip-antislipsteunen

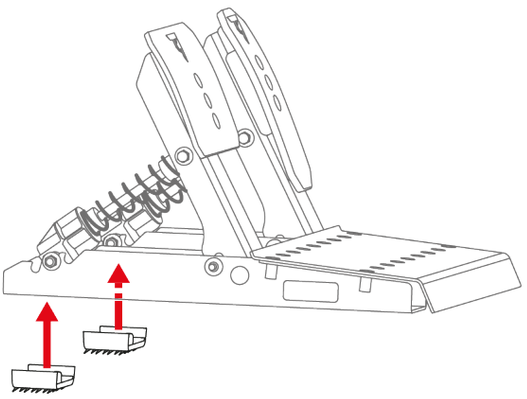
De Carpet Grip-antislipsteunen voorkomen dat de Raceline Pedals LTE-pedaalset verschuift wanneer deze wordt gebruikt op een tapijt of vloerbedekking.



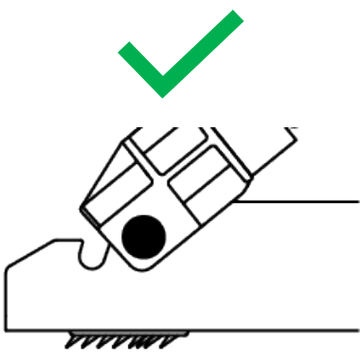
Gebruik de Carpet Grip-antislipsteunen nooit op een zachte vloer, parketvloer, houten vloer of laminaatvloer omdat deze dan beschadigd kan worden (krassen e.d.).

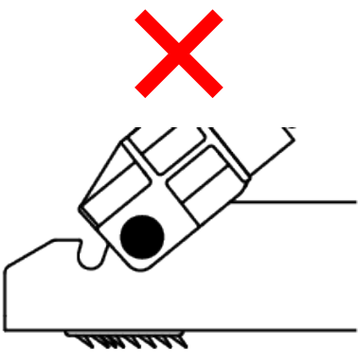
Montage

Om de Carpet Grip-antislipsteunen te installeren, klemt u ze op achterzijde van de pedaalset.



Om ervoor te zorgen dat de steunen effectief zijn, laat u de tanden naar achter wijzen.

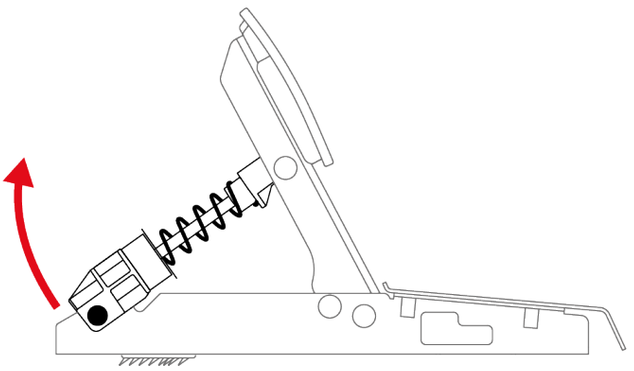




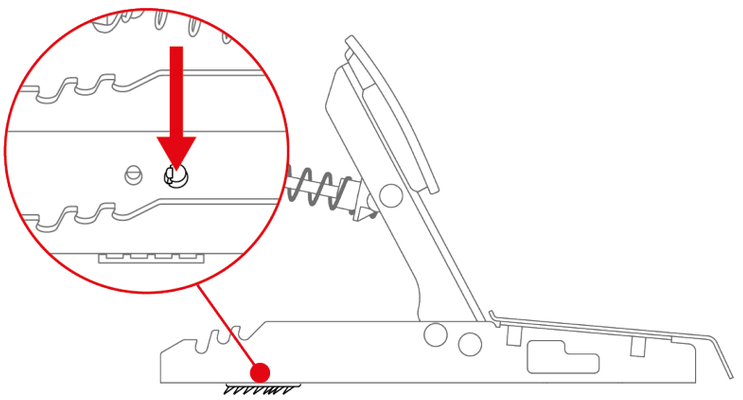
Demontage

Om de Carpet Grip-antislipsteunen te verwijderen:

1. Haal de veren uit de sleuven.



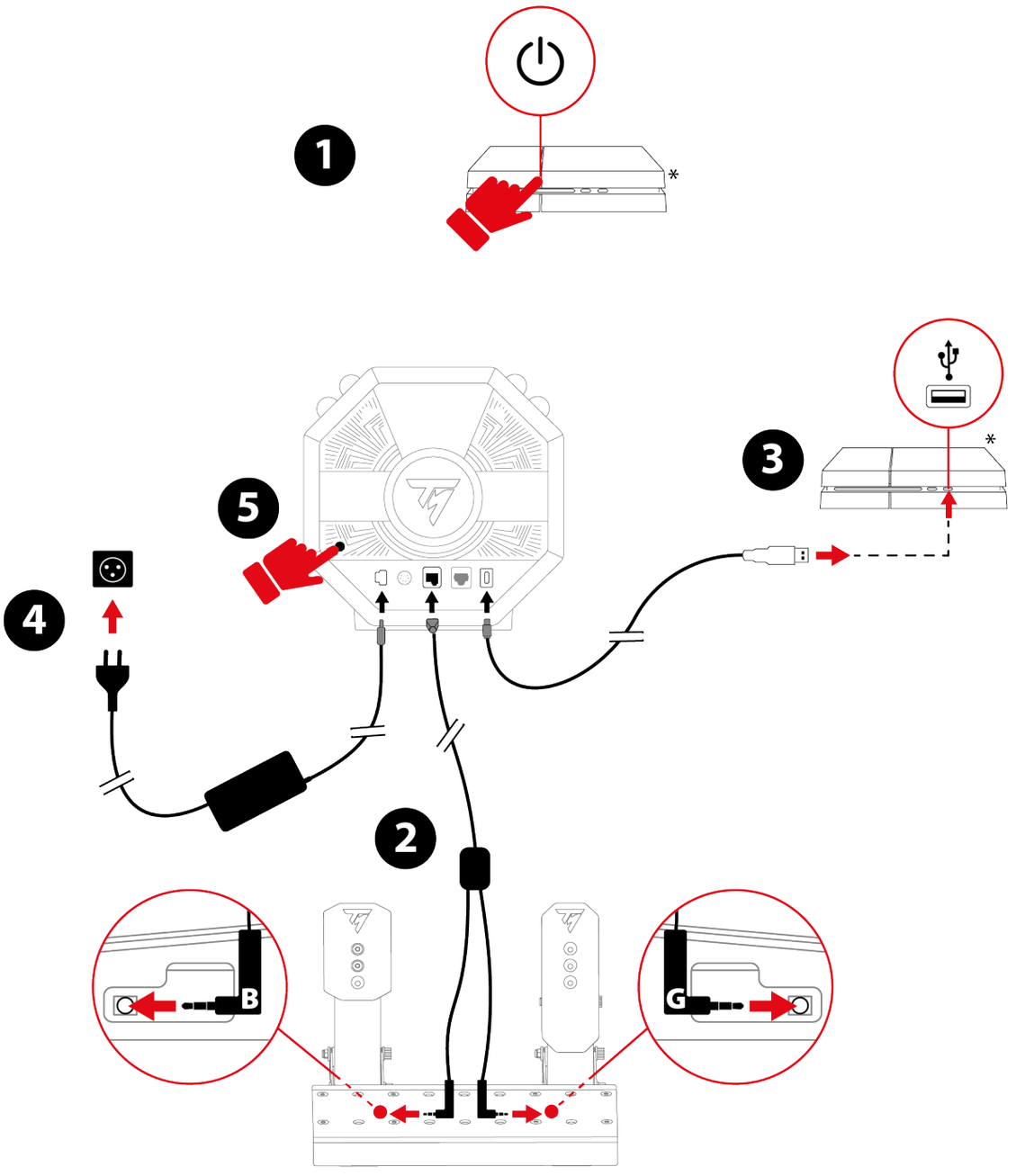
2. Druk op de klem van elke antislipsteun.



Druk bij het verwijderen van de Carpet Grip-antislipsteunen niet op de zijkanten. Als u dit doet, bestaat het risico dat ze breken.

9. Installatie

Op een PlayStation®4-console

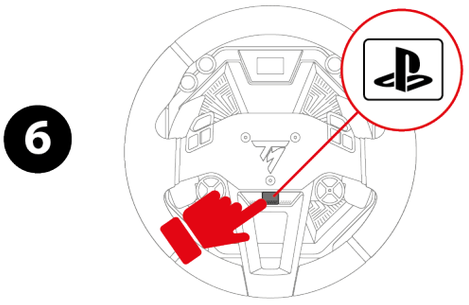


**Niet meegeleverd*

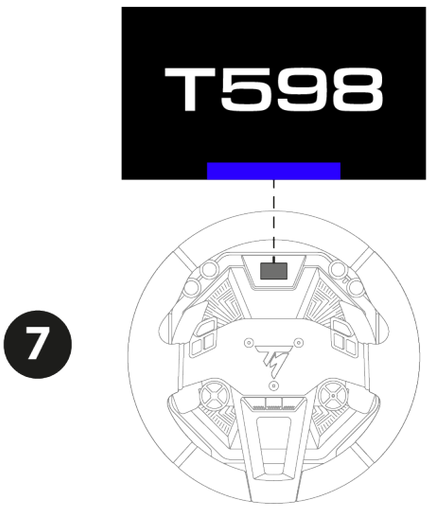
1. Zet uw PlayStation®4-console aan.
2. Sluit de dubbele connector/RJ12-kabel aan op de RJ12-connector van de voet en de Raceline Pedals LTE-pedaalset.

De connector met de B-markering (Brake– rem) sluit u aan op het rempedaal. De connector met de G-markering (Gas– gas) sluit u aan op het gaspedaal.

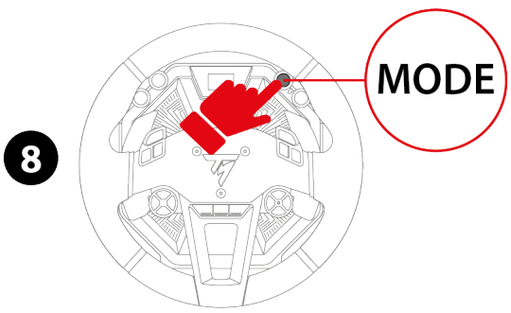
3. Sluit de USB-C/USB-A-kabel aan op de USB-C-poort van de voet en op een USB-A-poort op de PlayStation®4-console.
4. Sluit de voeding aan op de voet en op een stopcontact.
5. Druk op de aan/uit-knop achterop de voet.
6. Druk op de -knop om het racestuur te verbinden met uw profiel.



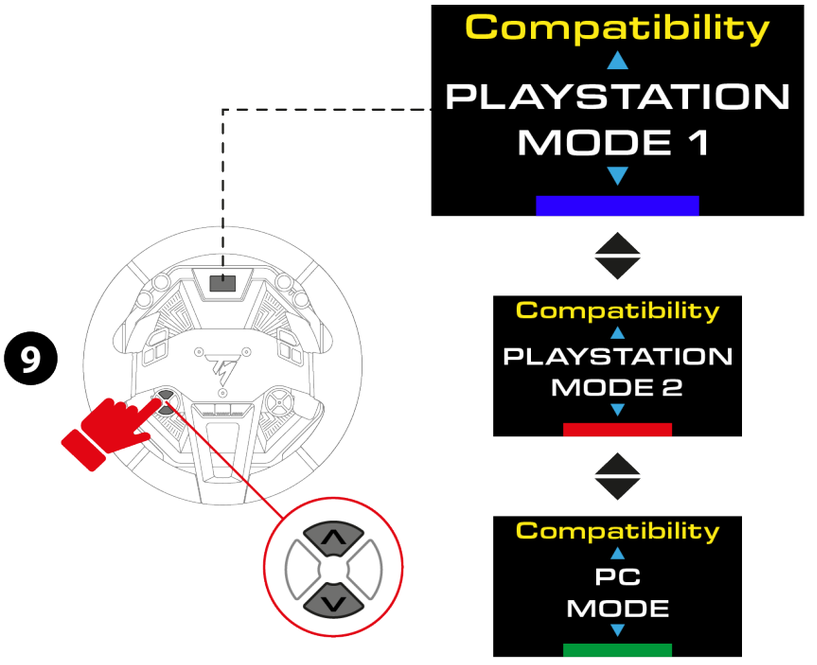
7. Het scherm van de voet gaat aan.



8. Druk op de MODE (Modus)-knop.

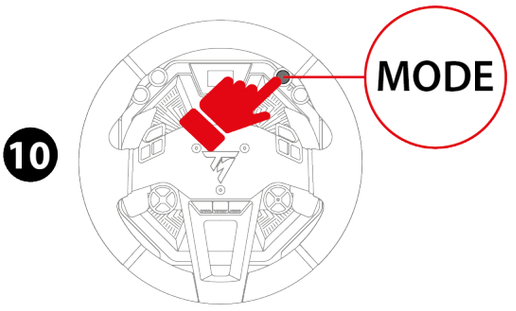


9. Gebruik de -richtingsknoppen om PLAYSTATION MODE 1 (blauw) op het scherm te selecteren.



Voor PlayStation®4-games moet u PLAYSTATION MODE 1 (blauw) selecteren.

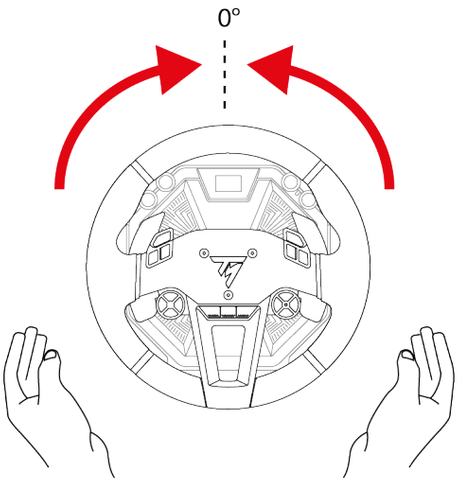
10. Druk op de MODE (Modus)-knop om de keuze te bevestigen. Uw keuze wordt opgeslagen in het interne geheugen van de voet.



Als de geselecteerde modus identiek is aan de eerder geselecteerde modus, wordt het scherm weergegeven dat actief was voordat u de modus selecteerde.

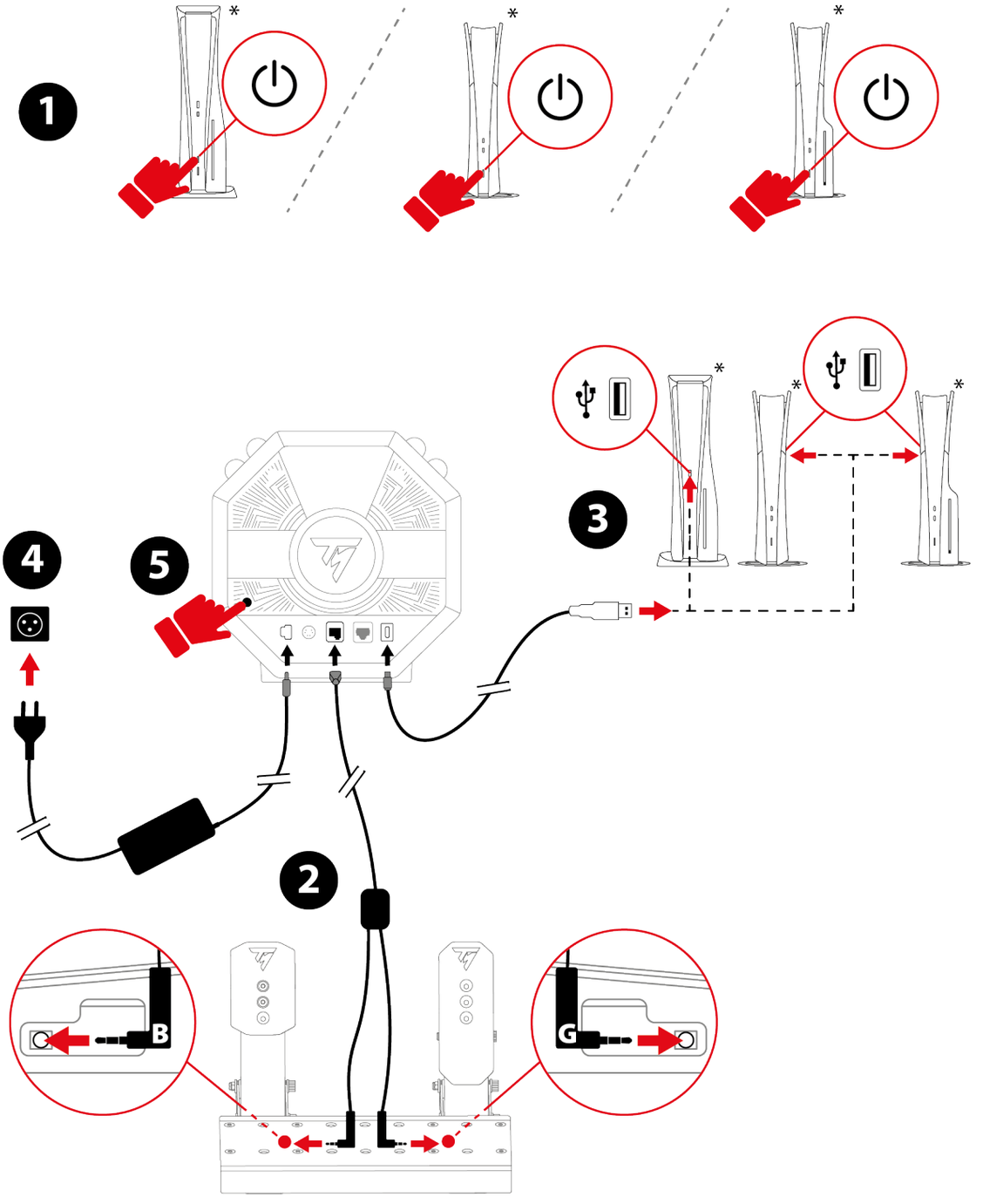
Als de geselecteerde modus verschilt van de eerder geselecteerde modus, zal het racestuur opnieuw opstarten en een zelfkalibratie uitvoeren.

Zorg ervoor dat u het racestuur niet aanraakt tijdens de zelfkalibratiefase van het stuur.



Nu kan er gespeeld worden!

Op een PlayStation®5-console

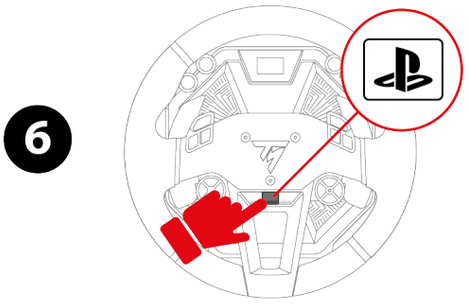


**Niet meegeleverd*

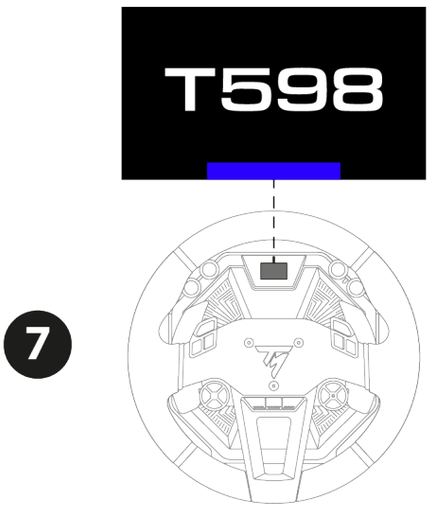
1. Zet uw PlayStation®5-console aan.
2. Sluit de dubbele connector/RJ12-kabel aan op de RJ12-connector van de voet en de Raceline Pedals LTE-pedaalset.

De connector met de B-markering (Brake– rem) sluit u aan op het rempedaal. De connector met de G-markering (Gas– gas) sluit u aan op het gaspedaal.

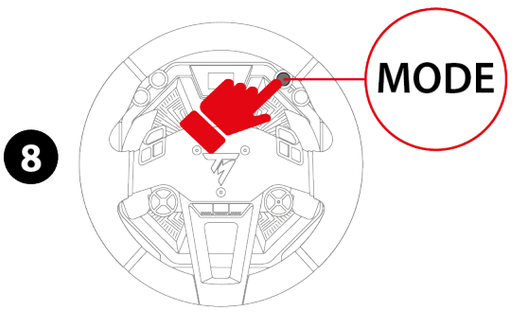
3. Sluit de USB-C/USB-A-kabel aan op de USB-C-poort van de voet en op een USB-A-poort op de PlayStation®5-console.
4. Sluit de voeding aan op de voet en op een stopcontact.
5. Druk op de aan/uit-knop achterop de voet.
6. Druk op de -knop om het racestuur te verbinden met uw profiel.



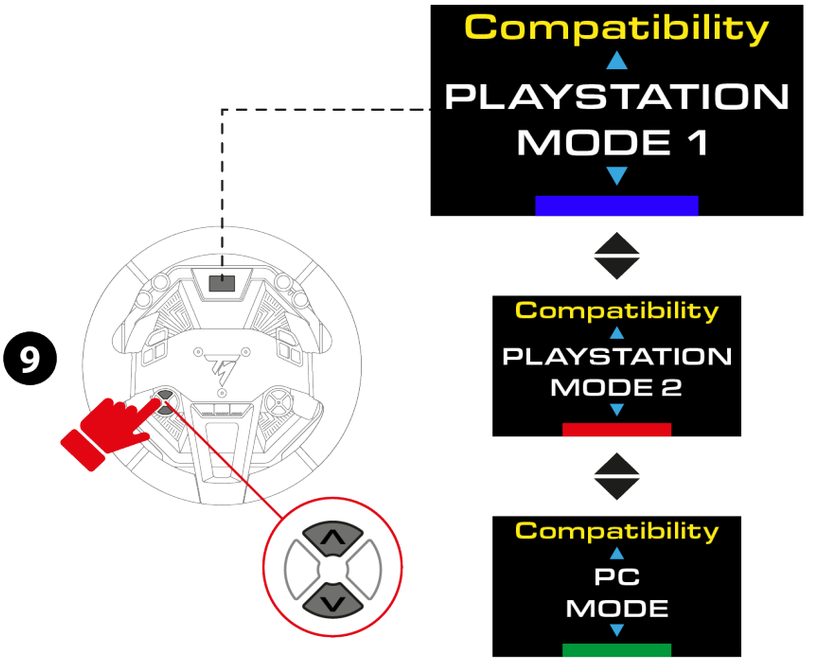
7. Het scherm van de voet gaat aan.



8. Druk op de MODE (Modus)-knop om de PlayStation®-modus te selecteren die compatibel is met uw game.



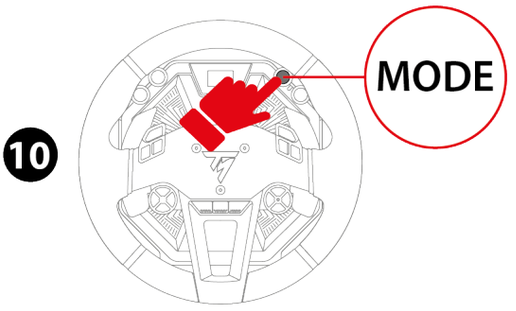
9. Gebruik de -richtingsknoppen om PLAYSTATION MODE 1 (blauw) of PLAYSTATION MODE 2 (rood) op het scherm te selecteren.



Op PlayStation®5-consoles:

- Voor PlayStation®4-games moet u PLAYSTATION MODE 1 (blauw) selecteren.
- Als u voor PlayStation®5-games wilt controleren of uw game compatibel is met PLAYSTATION MODE 1 (blauw) of PLAYSTATION MODE 2 (rood), gaat u naar: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** Selecteer PlayStation®5 Games list in de sectie **Game-instellingen**.

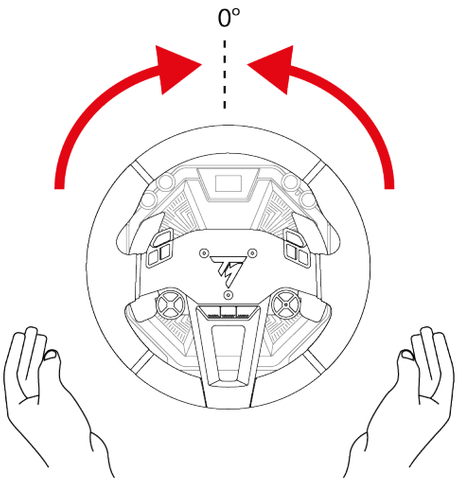
10. Druk op de MODE (Modus)-knop om de keuze te bevestigen. Uw keuze wordt opgeslagen in het interne geheugen van de voet.



Als de geselecteerde modus identiek is aan de eerder geselecteerde modus, wordt het scherm weergegeven dat actief was voordat u de modus selecteerde.

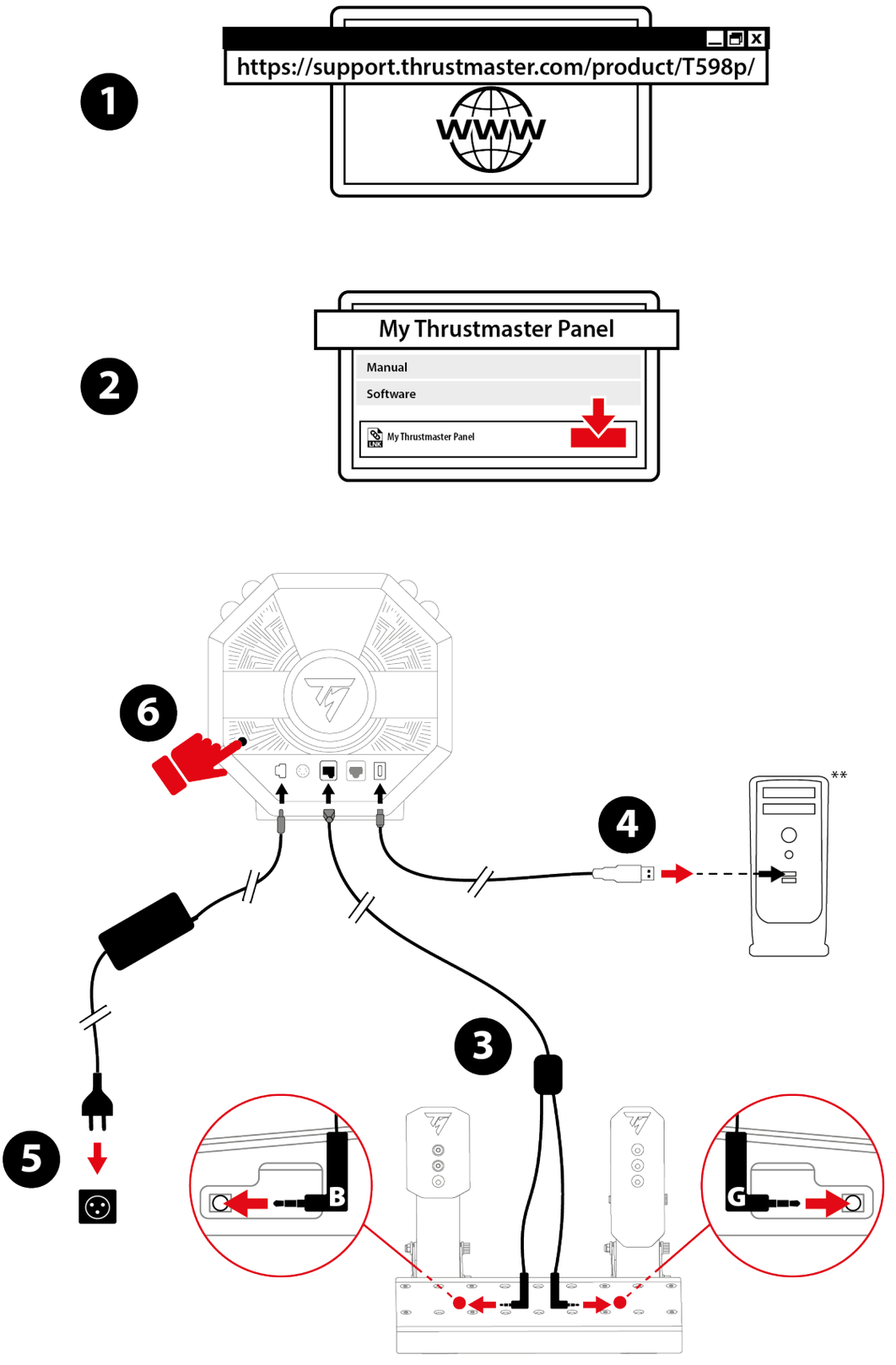
Als de geselecteerde modus verschilt van de eerder geselecteerde modus, zal het racestuur opnieuw opstarten en een zelfkalibratie uitvoeren.

Zorg ervoor dat u het racestuur niet aanraakt tijdens de zelfkalibratiefase van het stuur.



Nu kan er gespeeld worden!

Op de PC*



*PC-compatibiliteit (Windows® 10/11) niet getest en niet ondersteund door Sony Interactive Entertainment.

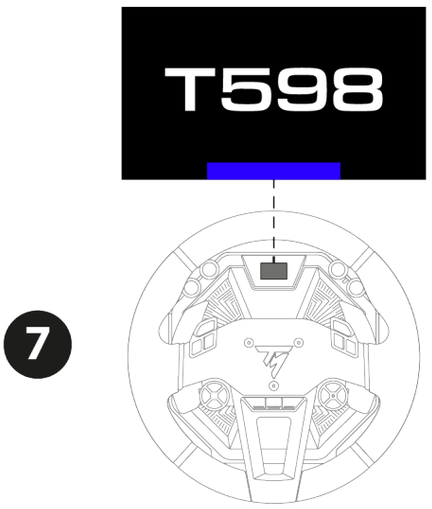
**Niet meegeleverd

1. Ga naar:
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
2. Download en installeer de My Thrustmaster Panel-software in de sectie **Software**.
3. Sluit, nadat de My Thrustmaster Panel-software is geïnstalleerd, de dubbele connector/RJ12-kabel aan op de RJ12-connector van de voet en op de Raceline Pedals LTE-pedaalset.

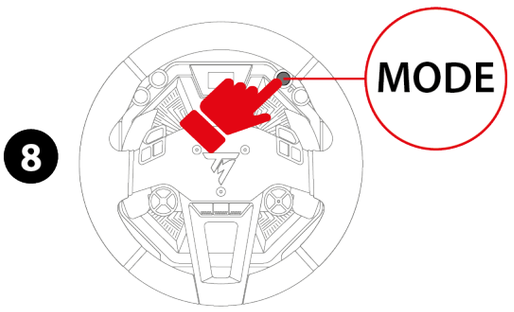
De connector met de B-markering (Brake– rem) sluit u aan op het rempedaal. De connector met de G-markering (Gas– gas) sluit u aan op het gaspedaal.

4. Sluit de USB-C/USB-A-kabel aan op de USB-C-poort van de voet en op een USB-A-poort op de PC.
5. Sluit de voeding aan op de voet en op een stopcontact.
6. Druk op de aan/uit-knop achterop de voet.

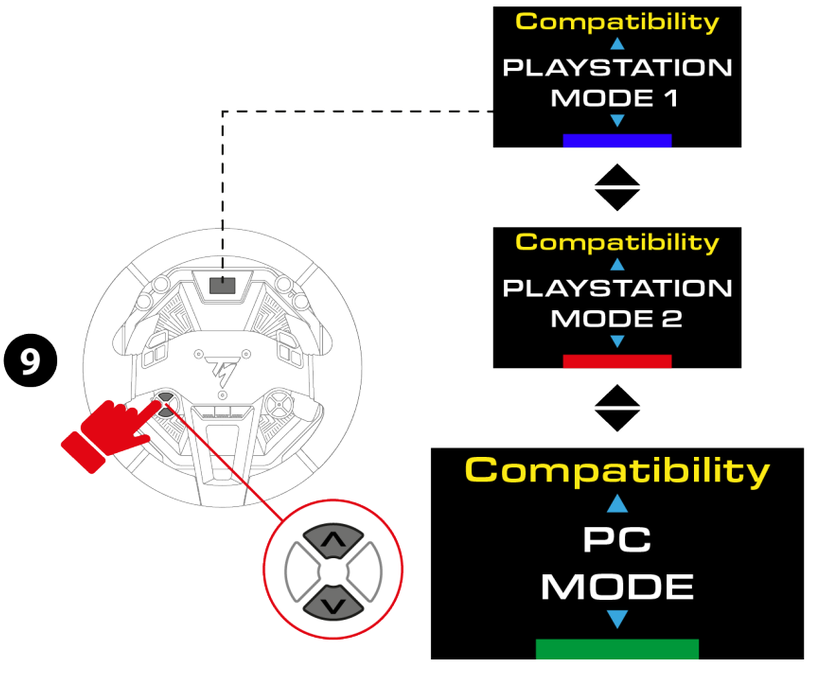
7. Het scherm van de voet gaat aan.



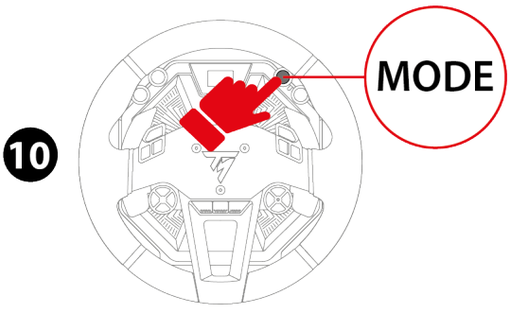
8. Druk op de MODE (Modus)-knop om de PC-modus te selecteren.



9. Gebruik de -richtingsknoppen om PC MODE op het scherm te selecteren.



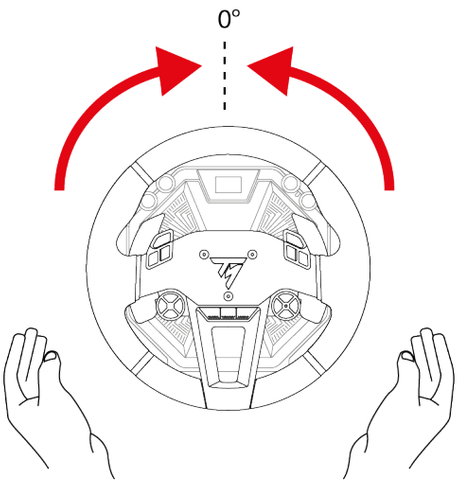
10. Druk op de MODE (Modus)-knop om de keuze te bevestigen. Uw keuze wordt opgeslagen in het interne geheugen van de voet.



Als de geselecteerde modus identiek is aan de eerder geselecteerde modus, wordt het scherm weergegeven dat actief was voordat u de modus selecteerde.

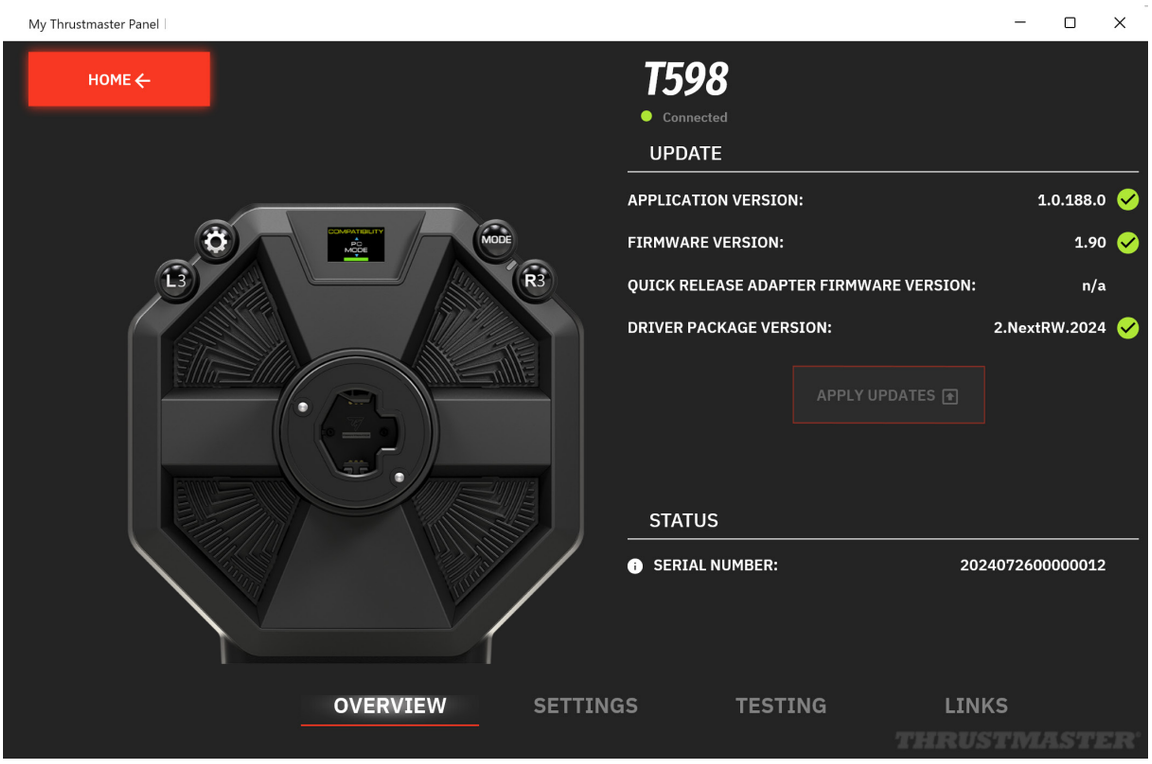
Als de geselecteerde modus verschilt van de eerder geselecteerde modus, zal het racestuur opnieuw opstarten en een zelfkalibratie uitvoeren.

Zorg ervoor dat u het racestuur niet aanraakt tijdens de zelfkalibratiefase van het stuur.



Nu kan er gespeeld worden!

My Thrustmaster Panel-software

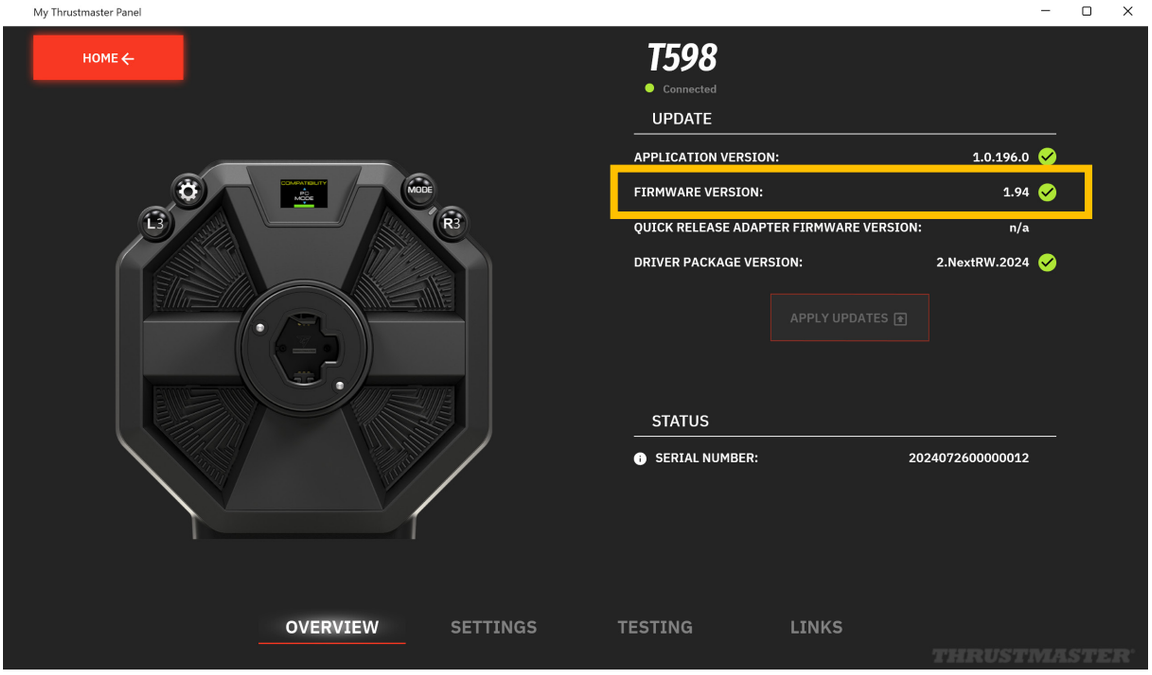


Met de My Thrustmaster Panel-software kunt u:

- het serienummer (SERIAL NUMBER) bekijken van uw voet;
- de versie van de driver (DRIVER) bekijken die op uw PC is geïnstalleerd;
- de versie van de firmware (FIRMWARE) bekijken die op uw voet is geïnstalleerd;
- de versie van de firmware (FIRMWARE) bekijken die is geïnstalleerd op het stuur dat is aangesloten op uw voet;
- de versie van de firmware (FIRMWARE) van uw voet bijwerken;
- alle knoppen testen van het stuur dat op uw voet is aangesloten;
- alle assen testen van de pedaalset die op uw voet is aangesloten;
- de middenstand resetten van het stuur met behulp van de knop SET CENTER (alleen wanneer nodig).

De firmware bijwerken

De firmwareversie van uw voet wordt vermeld op de pagina Overview (Overzicht) van de My Thrustmaster Panel-software.

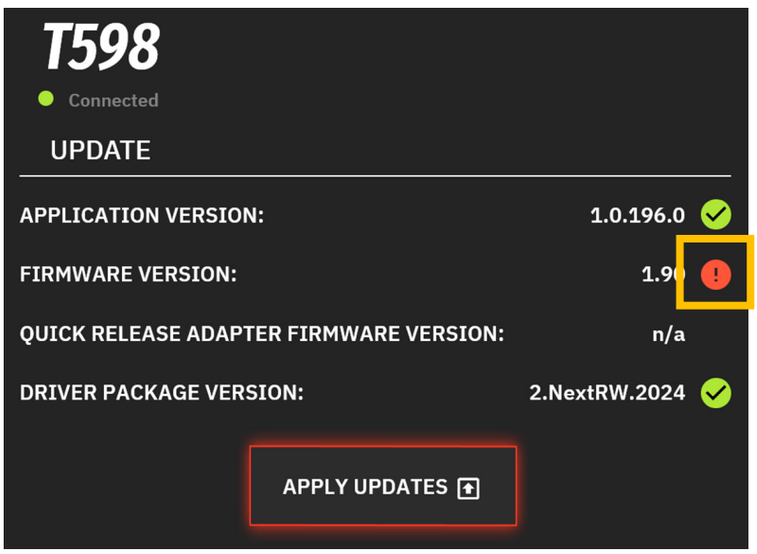


Wanneer bijwerken nodig is:

- Op de Home-pagina is een melding NEW UPDATE AVAILABLE! (NIEUWE UPDATE BESCHIKBAAR!) te zien op het pictogram van de voet.

  Deze melding kan ook betekenen dat er een nieuwe driverbundel beschikbaar is.

- Op de pagina Overview (Overzicht) verschijnt een rood uitroepteken naast de firmwareversie.

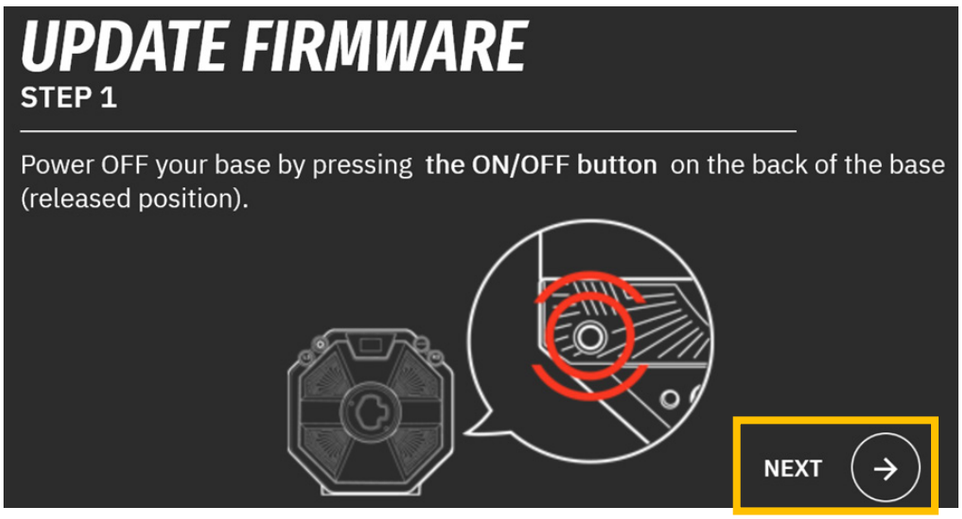


Om de firmware van de voet bij te werken:

1. Klik in My Thrustmaster Panel op de pagina Overview (Overzicht) op APPLY UPDATES (UPDATES TOEPASSEN).

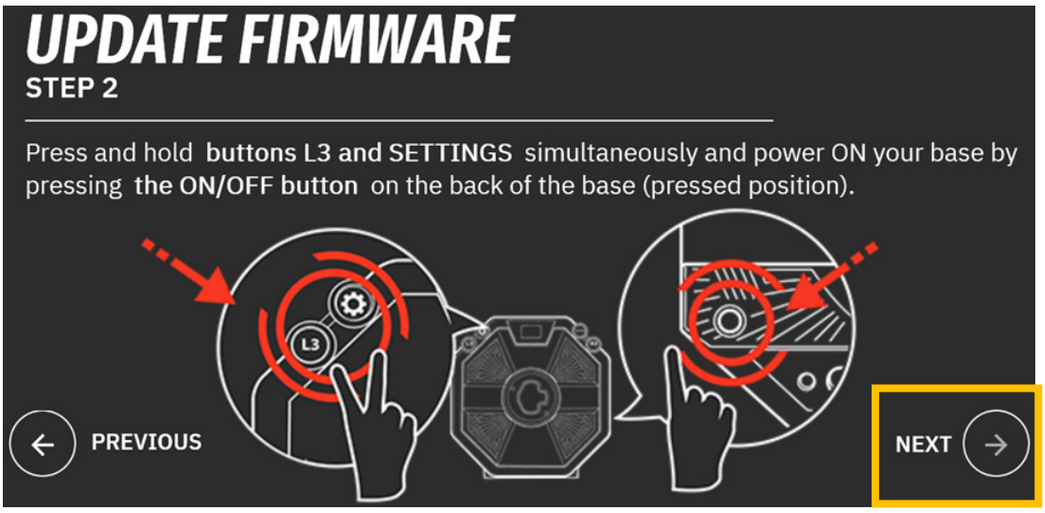
2. Schakel de voet uit door op de aan/uit-knop te drukken achterop de voet (knop komt omhoog).

   Klik in My Thrustmaster Panel op NEXT (VOLGENDE).



3. Terwijl u de knoppen L3 en ⚙ (Instellingen - Settings) ingedrukt houdt, schakelt u de voet in door op de aan/uit-knop te drukken achterop de voet (knop gaat omlaag).

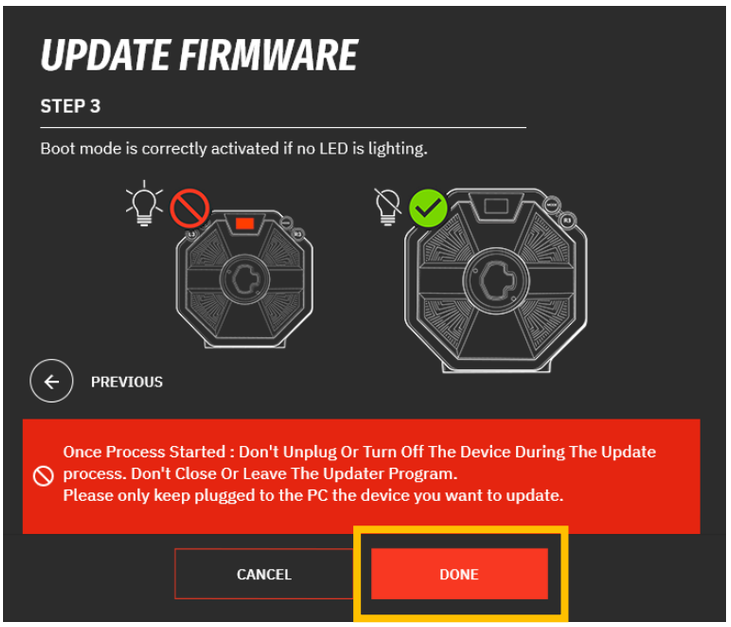
   Klik in My Thrustmaster Panel op NEXT (VOLGENDE).



4. Laat de knoppen L3 en ⚙ (Instellingen - Settings) los.

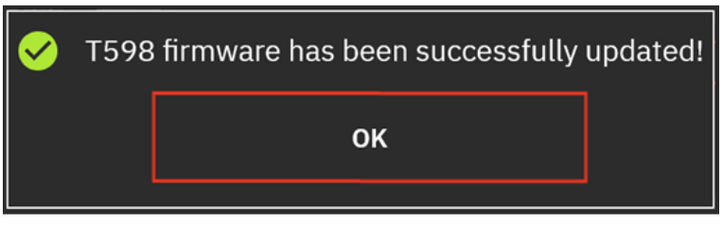
   De opstartmodus is correct geactiveerd als het scherm van de voet is uitgeschakeld.

5. Klik in My Thrustmaster Panel op DONE (GEREED) om de firmware-update te starten.

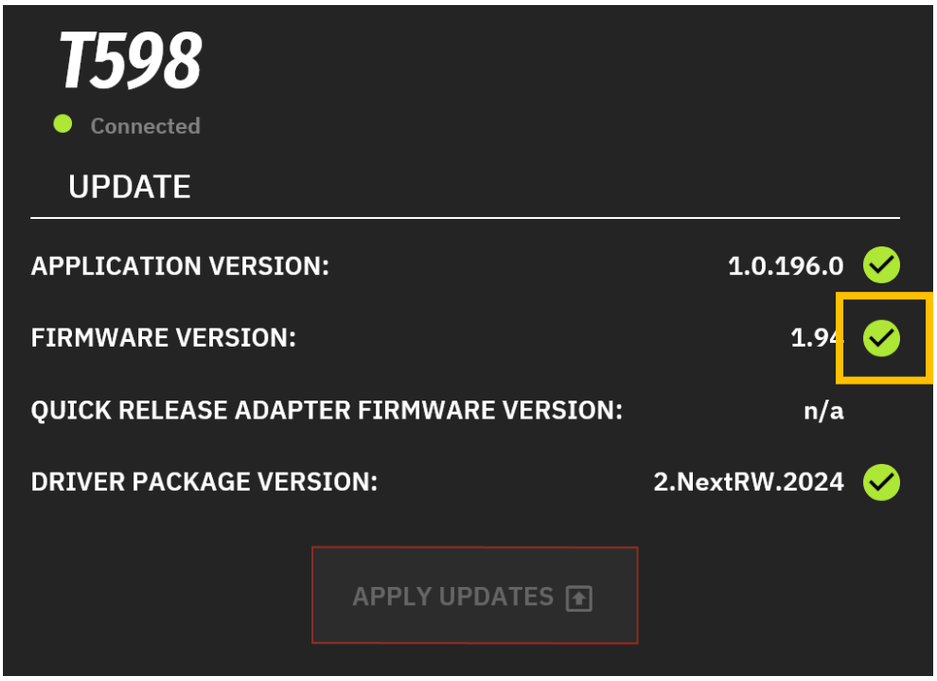


Terwijl de update bezig is, mag u de voet niet loskoppelen of uitschakelen. Sluit de My Thrustmaster Panel-software niet (af).

6. Zodra de update is voltooid, schakelt u de voet uit door op de aan/uit-knop te drukken en vervolgens de voet weer in te schakelen.



De firmware van uw voet is nu weer bijgewerkt.



Automatische kalibratie van het racestuur en de pedalen

Het racestuur kalibreert zichzelf automatisch wanneer u het stuur aansluit op een stopcontact, het stuur aanzet met behulp van de aan/uit-knop en de USB-connector van het stuur aansluit op de PlayStation®4/ PlayStation®5-console of de PC.

Met deze handeling wordt het racestuur automatisch teruggezet naar de middenstand.

Raak het stuur niet aan tijdens het automatisch zelfkalibreren. Raakt u het stuur toch aan, dan kan dit leiden tot onjuiste kalibratie en/of persoonlijk letsel.

Koppel de pedaalset nooit los van de voet en sluit deze nooit aan op de voet wanneer de console is ingeschakeld. Dit kan leiden tot een onjuiste kalibratie.

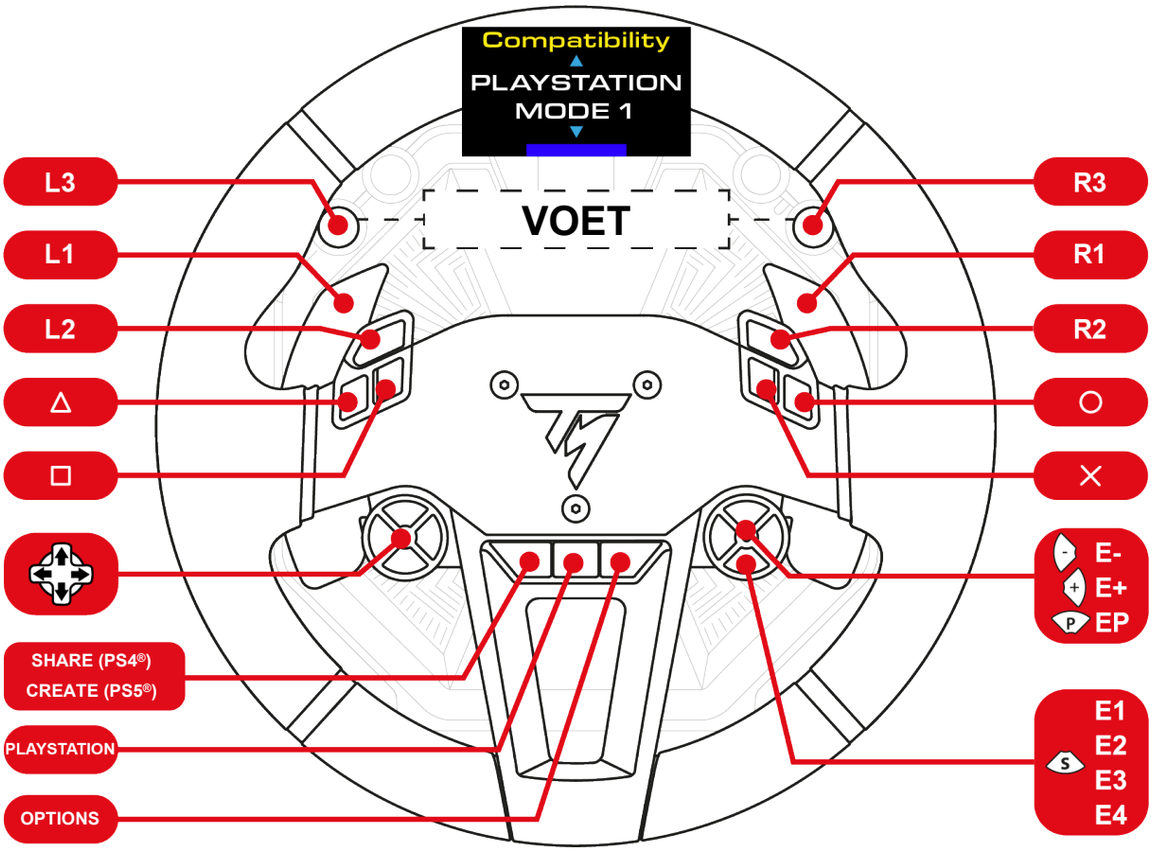
Sluit altijd eerst de pedaalset aan voordat u het racestuur aansluit op de console.

Nadat de zelfkalibratie van het racestuur gereed is en de game gestart is, zijn de pedalen automatisch gekalibreerd na een paar keer intrappen.

Trap nooit op de pedalen bij het inschakelen van uw console of uw PC, het starten van een game, het wijzigen van de compatibiliteitsmodus of het installeren van een stuur op de voet wanneer de voet is ingeschakeld, of tijdens de zelfkalibratie van het stuur. Dit kan leiden tot een onjuiste kalibratie.

Als het racestuur en de pedaalset niet goed werken, of niet goed gekalibreerd lijken te zijn, schakel dan uw console of PC uit en koppel het racestuur helemaal los: Sluit daarna alle kabels opnieuw aan, inclusief de voedingskabel en de pedaalset, en herstart uw console of PC, en de game.

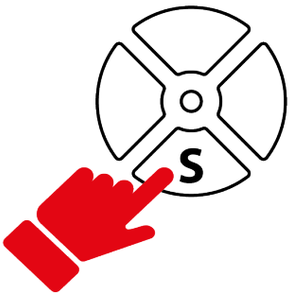
10. Mapping voor PlayStation®4-consoles of PlayStation®5-consoles



Op PlayStation®4-consoles of PlayStation®5-consoles wordt het racestuur in games herkend als een **Thrustmaster T-GT**-racestuur of een **Thrustmaster Advanced Racer**-racestuur.

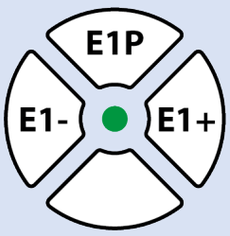
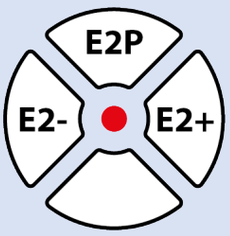
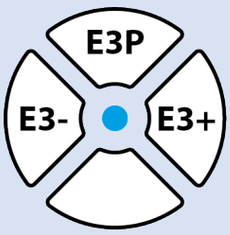
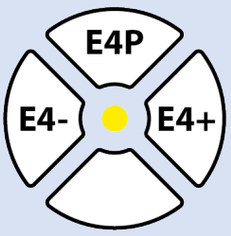
De draaiknoppen gebruiken

Selecteer de actieve draaiknop door op de **S**-draaiknopselector te drukken.



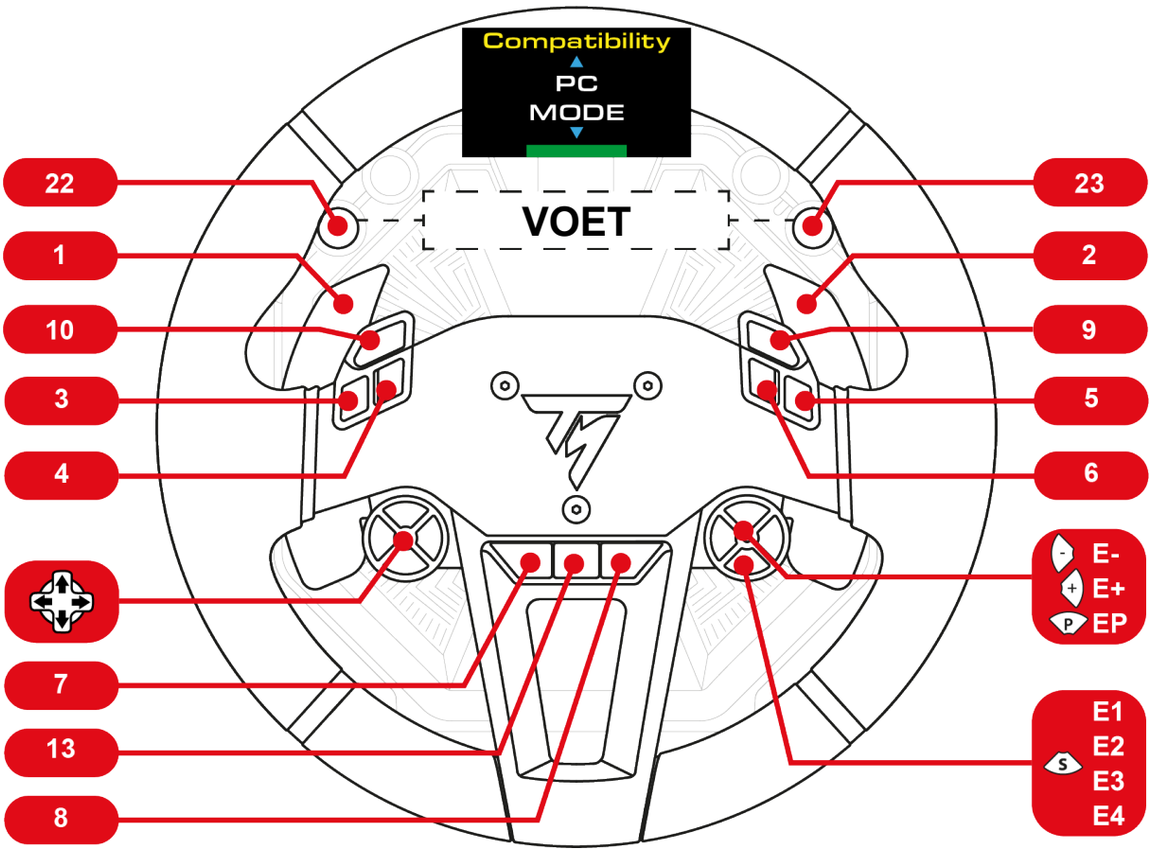
De LED boven de selector geeft de actieve draaiknop aan.

De volgende functies en LED-kleuren zijn gekoppeld aan de draaiknoppen:

E1	E2	E3	E4
			

Draaiknoppen E1, E2, E3 en E4 werken in games die compatibel zijn met Thrustmaster-draaiknoppen. Een overzicht van compatibele games is beschikbaar op: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** in de sectie **Game-instellingen**. Deze lijst wordt regelmatig bijgewerkt.

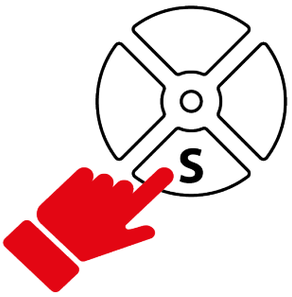
11. Mapping voor de PC



Op de PC, in het configuratiescherm en in games wordt het racestuur herkend als **Thrustmaster Advanced Mode Racer**.

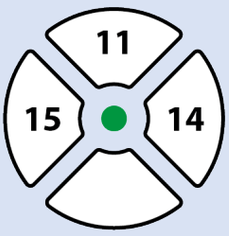
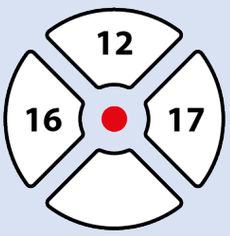
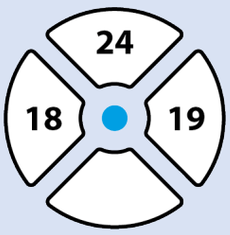
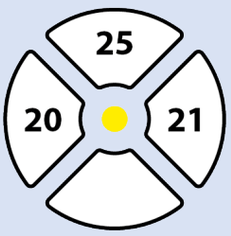
De draaiknoppen gebruiken

Selecteer de actieve draaiknop door op de **S**-draaiknopselector te drukken.



De LED boven de selector geeft de actieve draaiknop aan.

De volgende functies en LED-kleuren zijn gekoppeld aan de draaiknoppen:

E1	E2	E3	E4
			

Draaiknoppen E1, E2, E3 en E4 werken in games die compatibel zijn met Thrustmaster-draaiknoppen. Een overzicht van compatibele games is beschikbaar op: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** in de sectie **Game-instellingen**. Deze lijst wordt regelmatig bijgewerkt.

12. Functionaliteit van het scherm

Op het scherm van de voet kunt u:

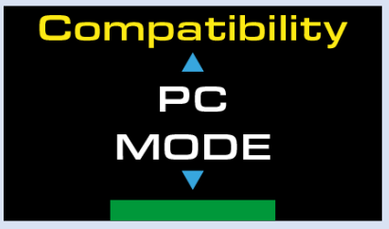
- **De compatibiliteitsmodus selecteren**;
- **Toegang krijgen tot het submenu Instellingen of Telemetrie**;
- **De instellingen wijzigen voor het stuur, de voet en de pedaalset, en de helderheid instellen van het scherm**;
- **De telemetrie-informatie selecteren die u weergegeven wilt hebben.**

Als er geen stuur op de voet is geïnstalleerd of als het stuur niet goed is geïnstalleerd, wordt het volgende scherm weergegeven:

Installeer een stuur op de voet of verwijder het stuur en installeer dit opnieuw op de voet.

De compatibiliteitsmodus selecteren

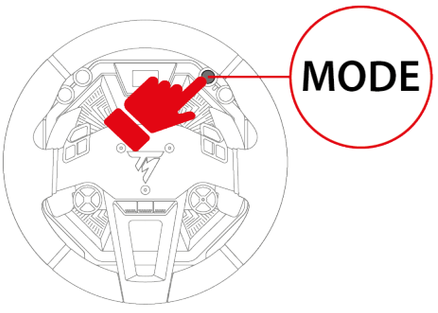
De voet heeft drie compatibiliteitsmodi. Zorg ervoor dat u de juiste modus selecteert op basis van uw platform (PlayStation®4-consoles, PlayStation®5-consoles of de PC) en de game die u speelt.

Modus	Kleurenbalk
PLAYSTATION MODE 1 	
PLAYSTATION MODE 2 	
PC MODE 	

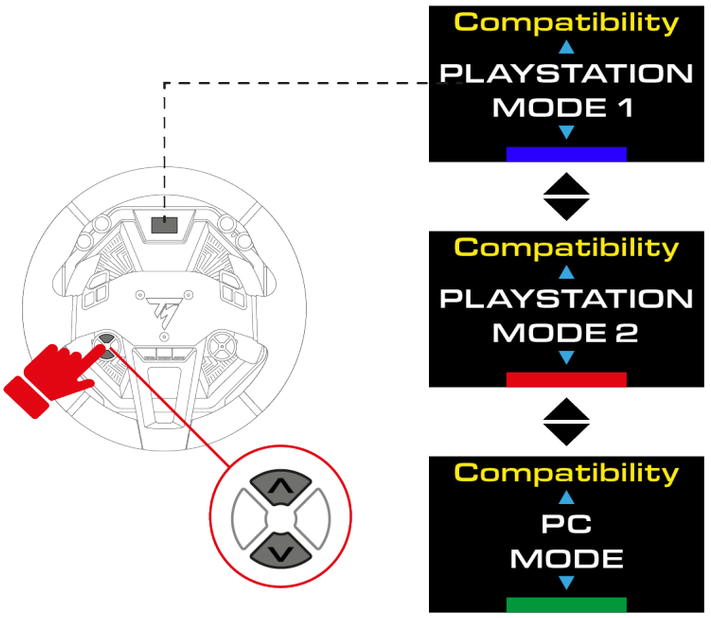
Als u voor PlayStation®4-consoles of PlayStation®5-consoles wilt controleren of uw game compatibel is met PLAYSTATION MODE 1 (blauw) of PLAYSTATION MODE 2 (rood), gaat u naar: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** Selecteer PlayStation® Games list in de sectie **Game-instellingen**.

Om de modus te selecteren die overeenkomt met uw platform:

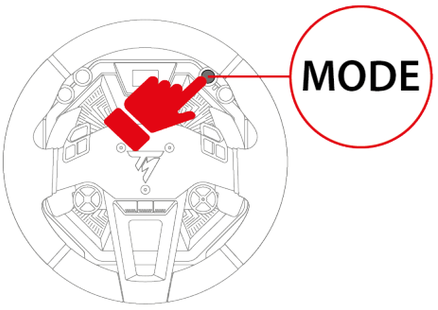
1. Druk op de MODE (Modus)-knop.



2. Gebruik de richtingsknoppen om de modus weer te geven die overeenkomt met uw platform.



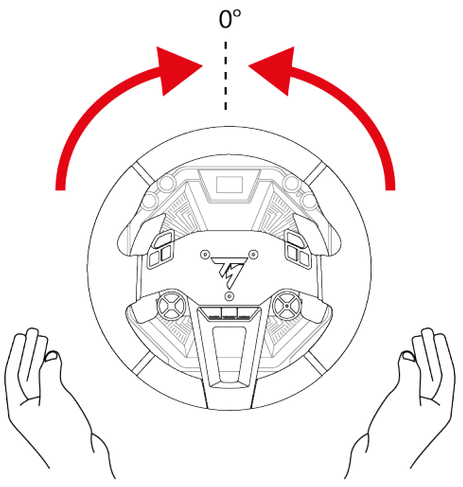
3. Druk op de MODE (Modus)-knop om de keuze te bevestigen. Uw keuze wordt opgeslagen in het interne geheugen van de voet.



Als de geselecteerde modus identiek is aan de eerder geselecteerde modus, wordt het scherm weergegeven dat actief was voordat u de modus selecteerde.

Als de geselecteerde modus verschilt van de eerder geselecteerde modus, zal het racestuur opnieuw opstarten en een zelfkalibratie uitvoeren.

Zorg ervoor dat u het racestuur niet aanraakt tijdens de zelfkalibratiefase van het stuur.



Nu kan er gespeeld worden!

Toegang krijgen tot het submenu Instellingen of Telemetrie

Om veiligheidsredenen en om elk risico op letsel te voorkomen, raden we u ten zeerste aan om de game te pauzeren **voordat** u op de ⚙-knop drukt (Instellingen - Settings).

Om het submenu Instellingen of Telemetrie weer te geven:

1. Druk op de ⚙-knop (Instellingen - Settings).

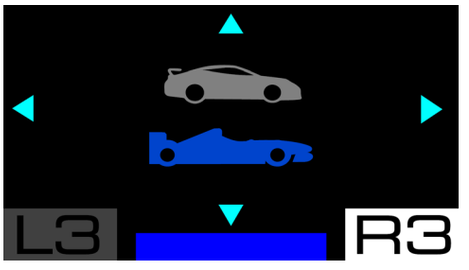
   Het volgende scherm wordt weergegeven:

2. Druk op de L3-knop om het **Instellingen**-submenu te selecteren.

   Het volgende scherm wordt weergegeven:

   Druk op de R3-knop om het **Telemetrie**-submenu te selecteren.

   Het volgende scherm wordt weergegeven:



Instellingen-submenu

Via het Instellingen-submenu kunt u informatie weergeven over de voet, het stuur en de pedaalset, en kunt u de bijbehorende instellingen wijzigen.

Om het Instellingen-submenu te openen, drukt u op de ⚙ knop (Instellingen - Settings) en vervolgens op de L3-knop.

Het volgende scherm wordt weergegeven:

❶ Betrokken accessoire: voet, stuur of pedaalset

❷ Geselecteerde instellingen-submenu

❸ Naam van de geselecteerde instelling en de waarde ervan

❹ Mogelijke navigatie in het submenu

❺ Geselecteerde compatibiliteitsmodus

Om door het Instellingen-submenu te navigeren

– Gebruik de -richtingsknoppen.

Om de waarde van een instelling te wijzigen:

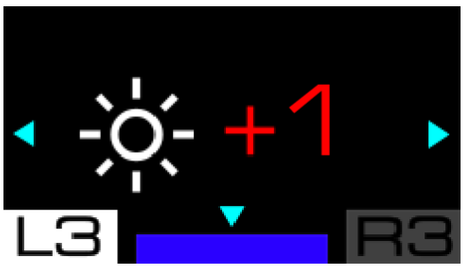
– Gebruik de -richtingsknoppen.

Om de waarde van een instelling te bevestigen:

– Druk op de -knop (Instellingen - Settings).

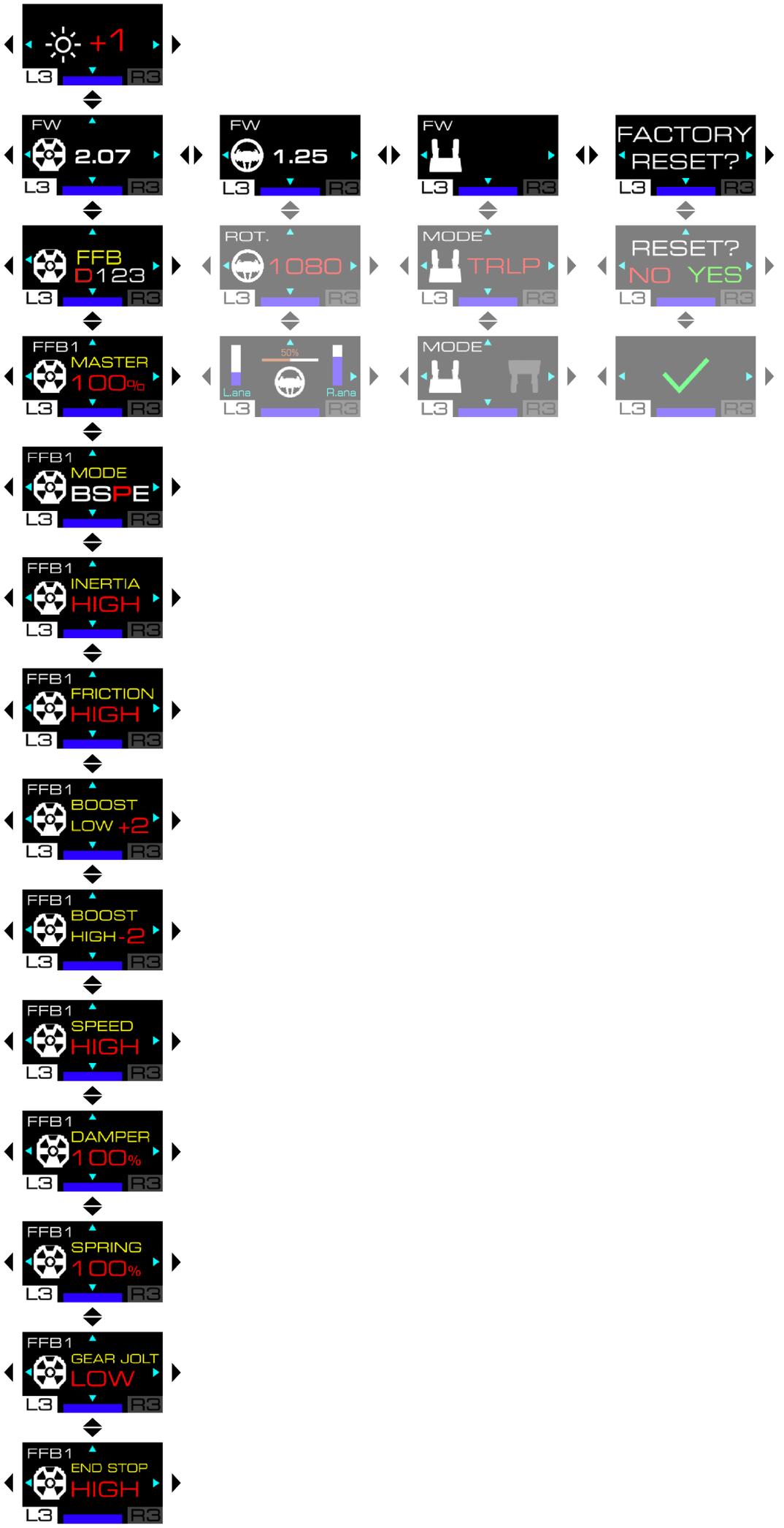
U verlaat het Instellingen-submenu en het scherm geeft de telemetrie-informatie weer (standaard het GEAR-scherm).

De helderheid aanpassen



Met dit scherm kunt u de algehele helderheid van het scherm wijzigen. Er zijn drie mogelijke instellingen: - 1; 0 (standaardinstelling); + 1.

Instellingen van de voet



Firmware van de voet

Dit scherm geeft de firmwareversie van de voet.

Force Feedback-profielen

Dit scherm wordt gebruikt om het Force Feedback-profiel te selecteren. U kunt kiezen uit vier opgeslagen profielen, variërend van de minst agressieve Force Feedback tot de meest agressieve: FFB D (standaard); FFB 1; FFB 2; FFB 3.

De opgeslagen instellingen zijn:

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50%	75%	100%	100%
Modus	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20%	10%	0%	0%
Spring	0%	0%	0%	0%
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

U kunt de profielen FFB 1, FFB 2 en FFB 3 wijzigen door de instellingen van de voet te wijzigen. De profielen worden opgeslagen in het interne geheugen van de voet.

Gebruik het scherm **Factory Reset** (Fabrieksinstellingen) om de opgeslagen instellingen van de profielen FFB 1, FFB 2 en FFB 3 terug te zetten naar de fabriekswaarden.

Het FFB D-profiel kan niet worden gewijzigd.

Het geselecteerde profiel wordt linksboven in het scherm weergegeven wanneer u door de instellingen van de voet navigeert.

Afhankelijk van het geselecteerde Force Feedback-profiel en de gedefinieerde instellingen, kan de voet een fluitend geluid produceren. Dit is normaal en is gerelateerd aan verschillende parameters gericht op het verhogen van het reactievermogen van de motor. Hoe sneller de motor moet reageren, hoe luider het fluitend geluid. Dit fluitend geluid is kenmerkend voor competitieve voertuigen met een elektromotor en de configuratie van deze voertuigen.

Master gain (algehele Force Feedback)

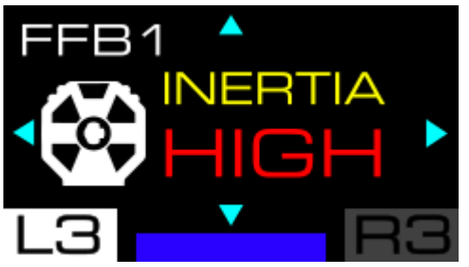
In dit scherm kunt u de algehele kracht van de Force Feedback-effecten (master gain) aanpassen. Deze waarde varieert van 0% tot 100%, in stappen van 5.

Mode (modus)

Dit scherm wordt gebruikt om de rijmodus te selecteren en de reactiekracht en de reactiesnelheid van de Force Feedback te wijzigen. U kunt kiezen uit vier modi, variërend van de minst responsieve tot de meest responsieve:

- B – Beginner (beginner);
- S – Sport (sport);
- P – Performance (krachtig);
- E – Extreme (extreem).

Inertia (inertie)



In dit scherm kunt u de inertie, de onwil om in beweging te komen, van het stuur instellen. U kunt kiezen uit vier instellingen, variërend van geen inertie tot veel inertie (OFF, LOW, MID, HIGH), waardoor meer of minder stuurcontrole mogelijk is, afhankelijk van de game die en het voertuig dat u gebruikt.

Deze motorinstelling verhoogt de inertie van het stuur evenredig met de snelheid van het voertuig. Hoe sneller het voertuig beweegt, hoe meer de inertie toeneemt.

Veel inertie verhoogt de kracht die nodig is om het stuur te draaien (het stuur vertraagt dan), waardoor het pendelen in een rechte lijn wordt onderdrukt bij het rijden met voertuigen met veel vermogen.

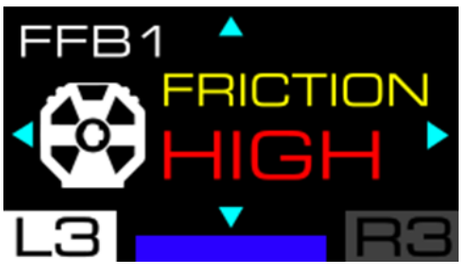
Het Inertia (inertie)-effect is alleen functioneel in games die de snelheid van het voertuig op het scherm van de voet weergeven.

Een overzicht van compatibele games is beschikbaar op:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/.

Selecteer List of games compatible with the T598 INERTIA option in de sectie **Game-instellingen**.

Friction (weerstand)



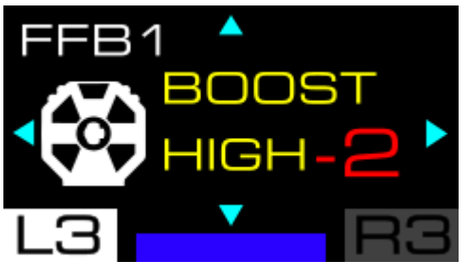
Met dit scherm kunt u de weerstand van de motor aanpassen wanneer het stuur langzaam draait of niet beweegt. U kunt kiezen uit vier instellingen, variërend van geen weerstand tot zeer veel weerstand: OFF; LOW; MID; HIGH.

Deze instelling kan worden gebruikt om te voorkomen dat het stuur draaiende bewegingen maakt.

Boost low (zwakke tot medium effecten)

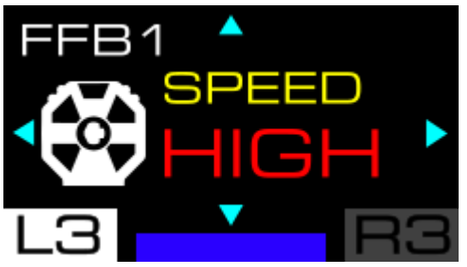
Met dit scherm kunt u de zwakke tot medium Force Feedback-effecten aanpassen (bijv. curbstones aan de rand van de baan, wegdek). U kunt kiezen uit vijf instellingen: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

Boost high (medium tot zware effecten)



Met dit scherm kunt u de medium tot zware Force Feedback-effecten aanpassen (botsing met een ander voertuig of een object, enz.). U kunt kiezen uit vijf instellingen: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

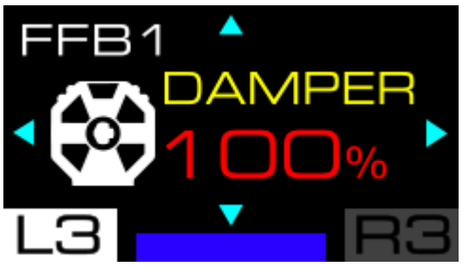
Speed (snelheid)



In dit scherm kunt u de draaisnelheid van de motor wijzigen (bijvoorbeeld: wanneer u het stuur loslaat en deze blijft draaien). U kunt kiezen uit vier instellingen, variërend van lage draaisnelheid tot zeer hoge draaisnelheid: LOW; MID; HIGH; EXT.

Dit is een veiligheidsgerelateerde instelling, omdat de motor erg snel is.

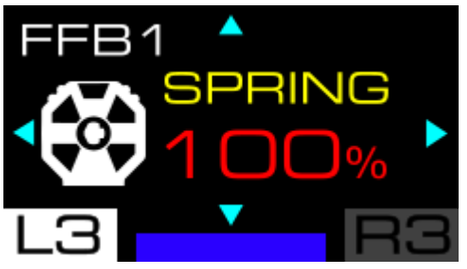
Damper (demper)



Met dit scherm kunt u de Force Feedback-demper aanpassen (een meer of minder vloeiende draaiing van het stuur). Deze waarde varieert van 0% tot 100%, in stappen van 10.

Het verminderen van de demperkracht verhoogt, verbetert en optimaliseert het algehele gevoel van de Force Feedback. We adviseren een lage demperkracht te gebruiken.

Spring (veer)



Met dit scherm kunt u de veerkracht aanpassen (terug naar de middenstand van het stuur wanneer er geen Force Feedback is). De standaard veerwaarde is 0. Deze waarde varieert van 0% tot 100%, in stappen van 10.

Het wijzigen van de veerwaarde is alleen nodig in games die geen Force Feedback ondersteunen.

In sommige games, waaronder games die Force Feedback ondersteunen, wordt de waarde van de veer automatisch aangepast door het game. Dit heeft geen invloed op de kwaliteit van de Force Feedback-effecten.

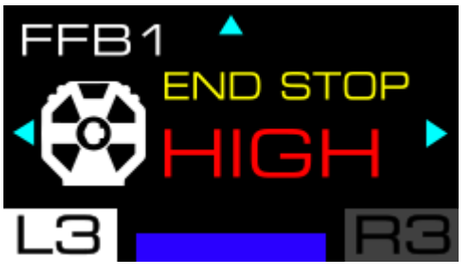
Gear jolt (schakelgevoel)

Met dit scherm kunt instellen hoe goed u het schakelen van de versnellingsbak voelt. U kunt kiezen uit vier instellingen, variërend van geen gevoel tot zeer veel gevoel: OFF (standaard); LOW; MID; HIGH.

Het Gear jolt (schakelgevoel)-effect is alleen functioneel in games die compatibel zijn met de telemetrie-SDK van Thrustmaster. Het effect werkt alleen in games waar telemetrie-informatie wordt weergegeven op het scherm van de voet.

Een overzicht van compatibele games is beschikbaar op: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** in de sectie **Game-instellingen**. Deze lijst wordt regelmatig bijgewerkt.

End stop (virtuele eindstop)



Met dit scherm kunt u de kracht van de virtuele eindstop (eindstopdemping) wijzigen. U kunt kiezen uit drie instellingen, variërend van weinig kracht tot zeer veel kracht: LOW; MID; HIGH (standaard).

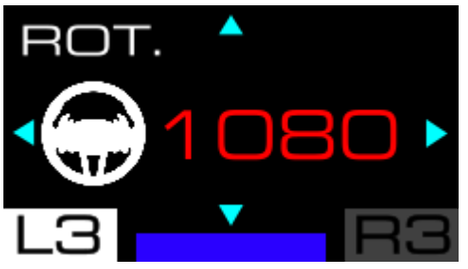
Instellingen van het stuur

Firmware van het stuur

Dit scherm geeft de firmwareversie van het stuur.

De firmwareversie wordt alleen weergegeven als er een stuur op de voet is geïnstalleerd en de informatie beschikbaar is.

Draaihoek

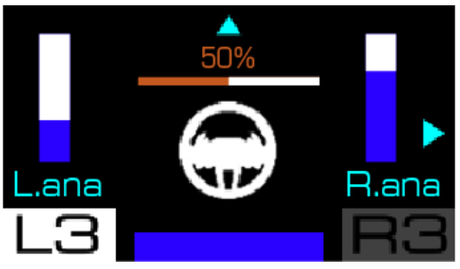


In dit scherm kunt u de draaihoek van het stuur instellen. U kunt kiezen uit zeven instellingen: 180°; 270°; 360°; 540°; 900°; 1080°; AUTO (standaard).

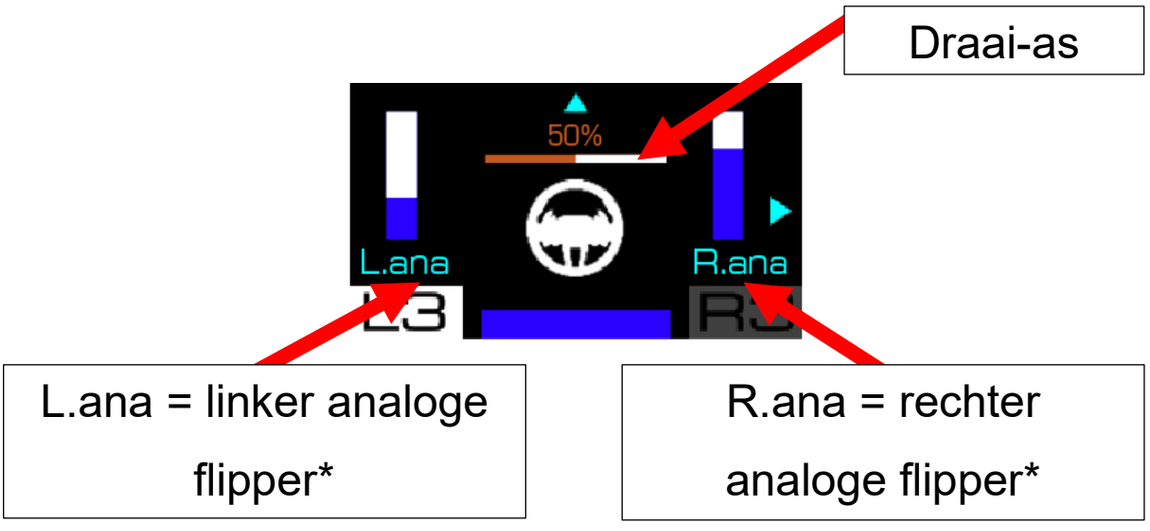
- Wanneer de draaihoek van het stuur op AUTO is ingesteld, wordt de hoek automatisch door de game aangepast aan het voertuig dat wordt gebruikt.
- De draaihoek kan alleen handmatig worden gewijzigd in games waarin de hoek niet automatisch wordt ingesteld.

  Voorbeeld: In de game *GRAN TURISMO™ 7* wordt de draaihoek automatisch aangepast aan het gebruikte voertuig, om dezelfde hoek te reproduceren als op het echte voertuig. Het is daarom niet mogelijk om deze hoek handmatig te wijzigen.

Test en middenstand



In dit scherm kunt u de analoge flippers* en de as van het stuur testen, en de middenstand van het stuur resetten (alleen wanneer nodig).



**Alleen beschikbaar voor sturen met analoge flippers*

Bij het testen van een analoge flipper* vult de meter zich die bij deze flipper hoort.

Bij het testen van de draai-as vult de meter zich die bij het stuur hoort:

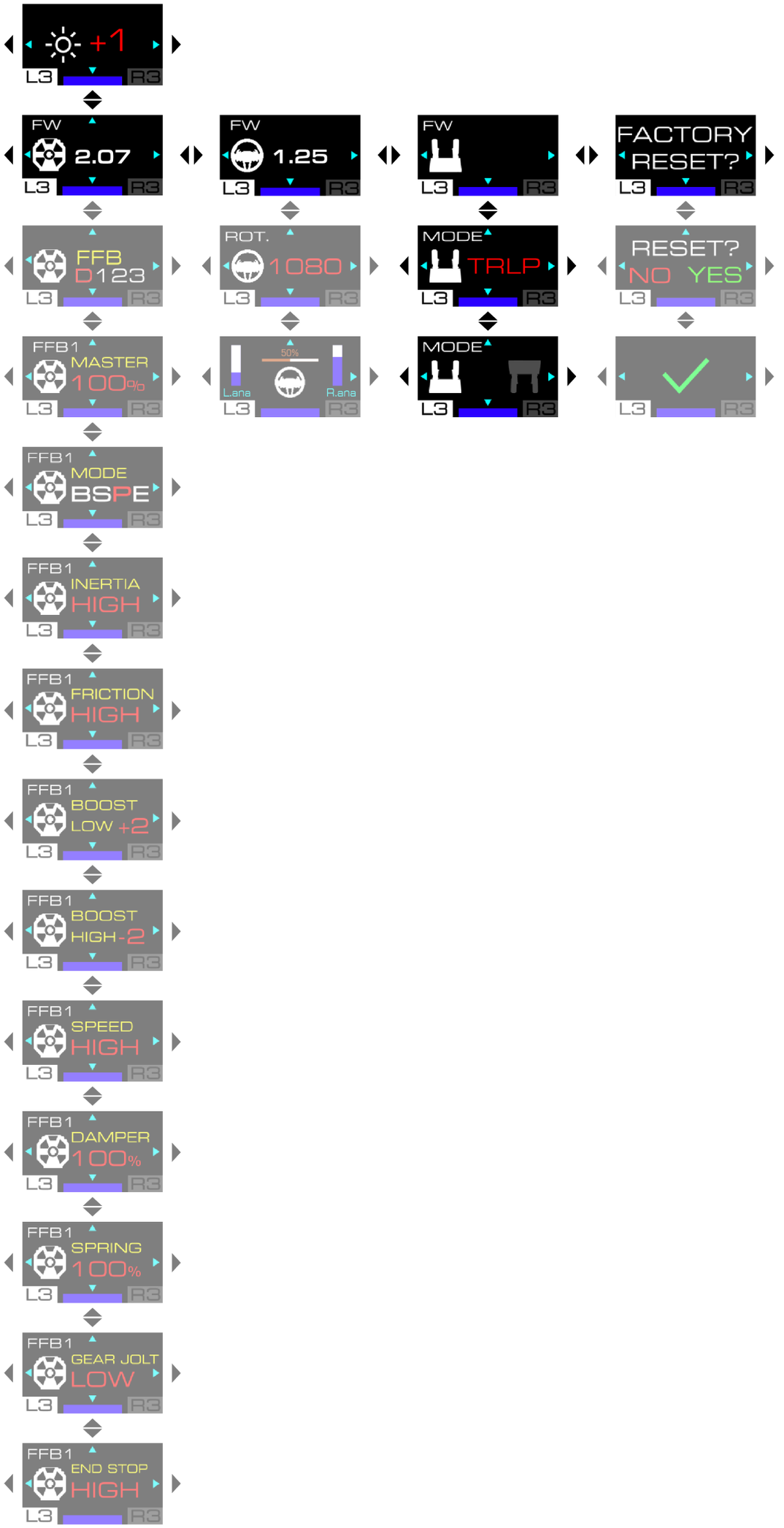
- 0%: de linker eindstop is bereikt;
- 50%: middenstand van het stuur;
- 100%: de rechter eindstop is bereikt.

Om de middenstand van het stuur te resetten:

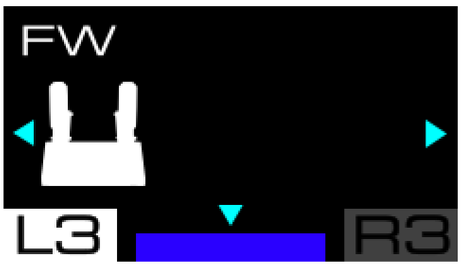
1. Zet het stuur in het midden. "50%" moet nu op het scherm worden weergegeven.
2. Houd vijf seconden ingedrukt.

**Alleen beschikbaar voor sturen met analoge flippers*

Instellingen van de pedaalset

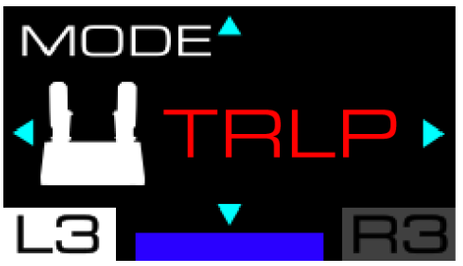


Firmware van de pedaalset



In de toekomst zal dit scherm de firmwareversie van bepaalde pedaalsets geven.

Type pedaalset



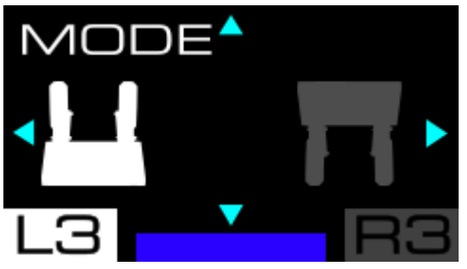
In dit scherm kunt u het type pedaalset selecteren dat wordt gebruikt. U kunt kiezen uit drie types pedaalsets:

- TRLP: voor de Raceline Pedals LTE-pedaalset, meegeleverd met de T598;
- T3PA: voor de T2PM*, T3PA* en T3PM*-pedaalsets (zonder een Load Cell-krachtsensor);
- T-LCM: voor de T-LCM Pedals*-pedaalset (met een Load Cell-krachtsensor).

Wanneer u de Raceline Pedals LTE-pedaalset gebruikt die bij de voet wordt meegeleverd, selecteert u het type TRLP.

**Wordt apart verkocht*

Configuratie van de pedaalset



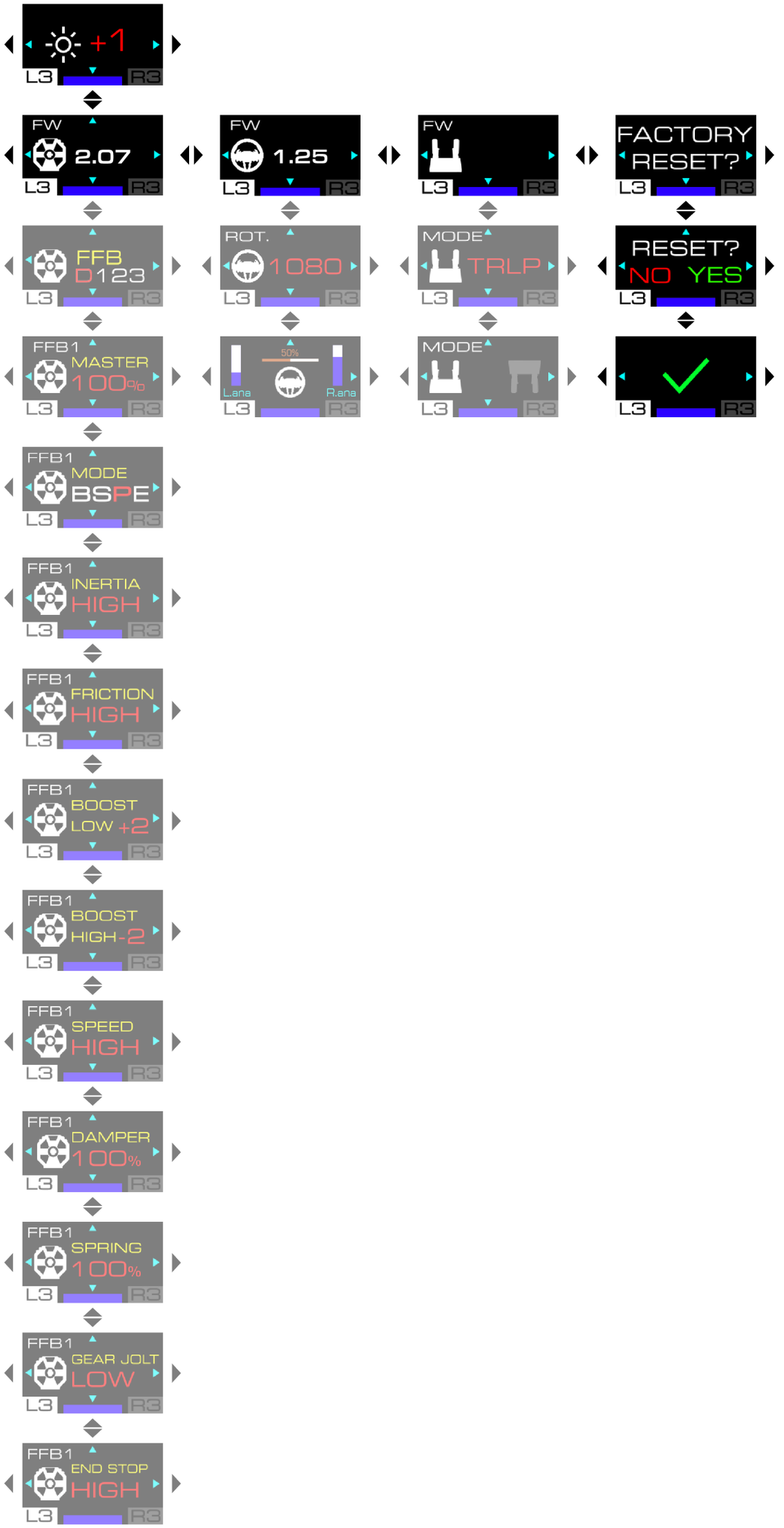
In dit scherm kunt u de configuratie van de pedaalset selecteren. U kunt kiezen uit twee standen:

– (standaard): normale stand;

– : omgekeerde stand

– De omgekeerde stand is alleen beschikbaar met een pedaalset met 3 pedalen.
– In de omgekeerde stand, zijn het gaspedaal en het koppelingspedaal verwisseld.

De instellingen resetten



In dit scherm kunt u de instellingen voor voet, stuur, pedaalset, scherm en telemetrie resetten.

Om de instellingen te resetten:

1. Druk op . Het volgende scherm wordt weergegeven:

2. Druk op om de reset te bevestigen. Wanneer de instellingen zijn gereset, wordt gedurende vijf seconden het volgende scherm weergegeven:

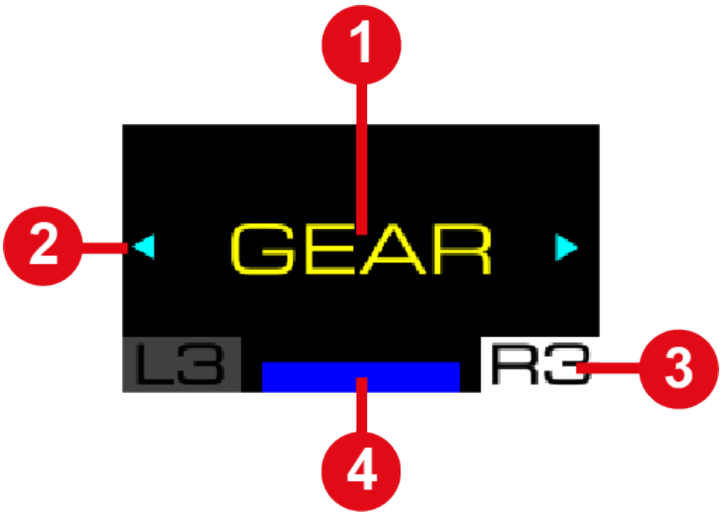
Druk op om de reset te weigeren. Het volgende scherm wordt weergegeven:

Telemetrie-submenu

Met het Telemetrie-submenu kunt u de telemetrie-informatie selecteren die in de game wordt weergegeven: snelheid, positie, aantal ronden, sessietijd, motortoerental, enz.

Om het Telemetrie-submenu te openen, drukt u op de ⚙ knop (Instellingen- Settings) en vervolgens op de R3-knop.

In het Telemetrie-submenu krijgt u het volgende scherm te zien:



❶ Type informatie dat in de game moet worden weergegeven

❷ Mogelijke navigatie in het submenu

❸ Geselecteerd Telemetrie-submenu

❹ Geselecteerde compatibiliteitsmodus

In de game krijgt u het volgende scherm te zien:

❶ RPM-strip

❷ Telemetrie-informatie

❸ Geselecteerde compatibiliteitsmodus

Om door het Telemetrie-submenu te navigeren en de weer te geven telemetrie-informatie te selecteren:

– Gebruik de -richtingsknoppen.

Om uw keuze te bevestigen.

– Druk op de -knop (Instellingen - Settings).

  U verlaat het Telemetrie-submenu en het scherm geeft de geselecteerde telemetrie-informatie.

Telemetrie en compatibiliteit

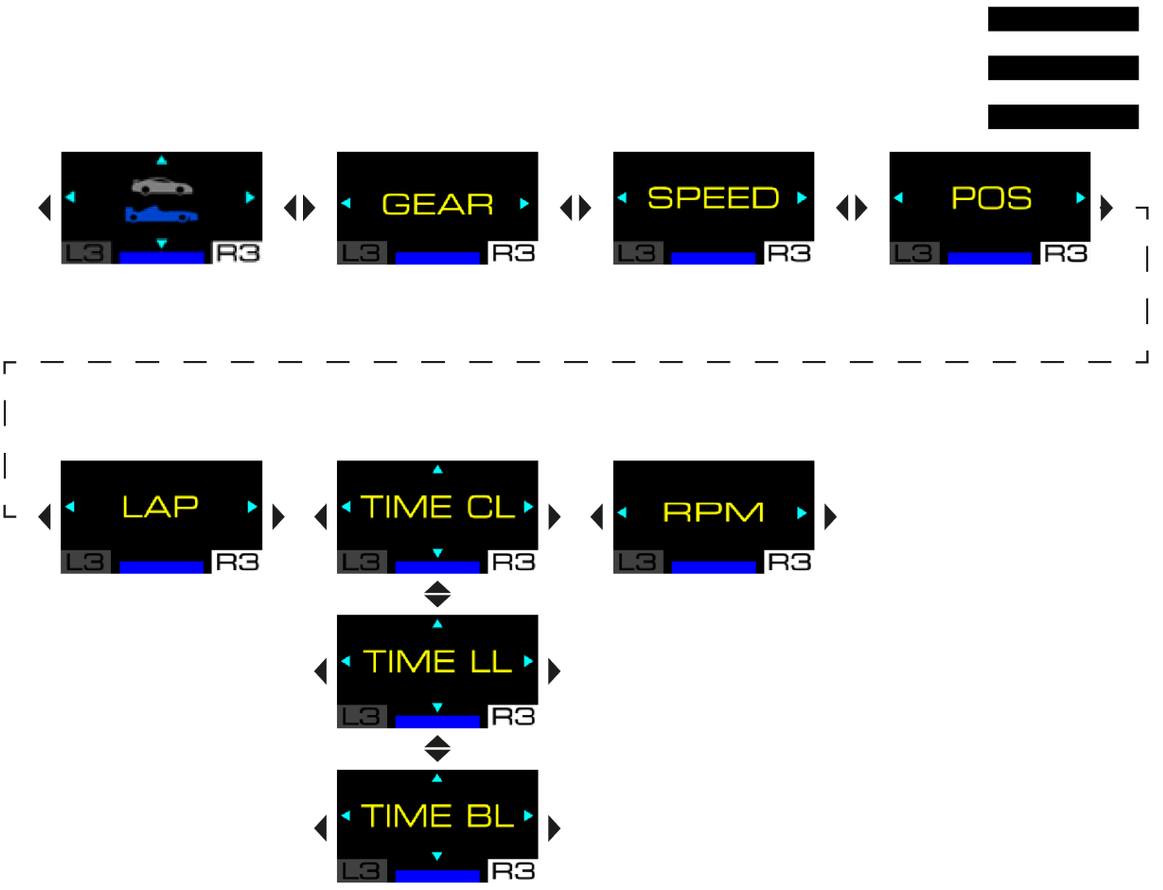
De telemetrie-informatie wordt alleen weergegeven in games die compatibel zijn met de Thrustmaster SDK. Een overzicht van compatibele games is beschikbaar op: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** in de sectie **Game-instellingen**. Deze lijst wordt regelmatig bijgewerkt.

De firmware bijwerken

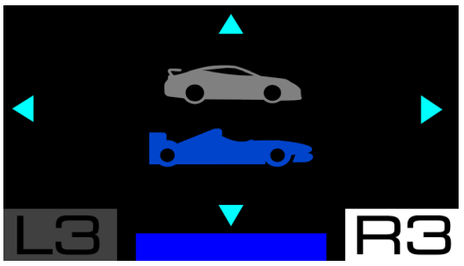
Om de telemetriefuncties te kunnen gebruiken, moet mogelijk de firmware worden bijgewerkt van de voet die en het stuur dat u gebruikt.

Om de firmware bij te werken:

1. Ga naar **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Download en installeer de My Thrustmaster Panel-software die beschikbaar is in de sectie **Software** en volg de instructies.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

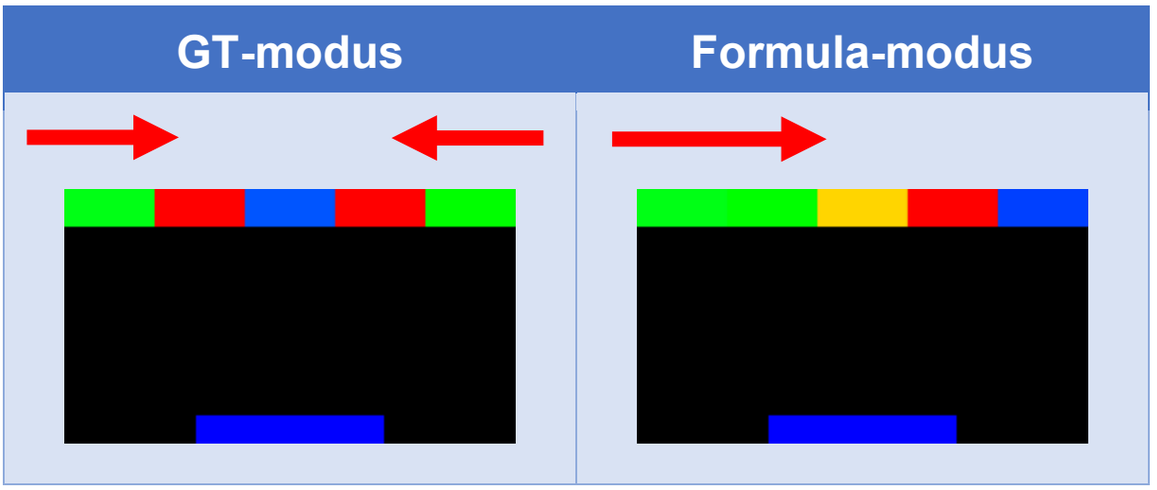
GT- of Formula-modus



In dit scherm kunt u de weergavemodus voor het motortoerental (RPM) selecteren. U kunt kiezen uit twee modi:

- GT-modus (rood): van de eindwaarden naar het midden;
- Formule-modus (blauw, standaard): van links naar rechts.

Voorbeelden van weergaven:



Gebruik de -richtingsknoppen om een modus te selecteren en druk vervolgens op de -knop (Instellingen - Settings) om uw selectie te bevestigen.

Gear (versnelling)

In dit scherm kunt u informatie weergeven over de huidige versnelling en, afhankelijk van de games, de vlag (FLAG) en de pitstraat (PIT).

Voorbeeld van weergave:

Speed (snelheid)

In dit scherm kunt u de snelheid van het voertuig weergeven.

Voorbeeld van weergave:

Position (positie)

In dit scherm kunt u de positie in de race weergeven.

Voorbeeld van weergave:

Lap (ronde)

In dit scherm kunt u het aantal afgelegde rondes weergeven.

Voorbeeld van weergave:

Time (tijd)

In dit scherm kunt u de tijdweergavemodus (TIME) selecteren. U kunt kiezen uit drie modi:

- TIME CL: geeft de huidige rondetijd (CURR LAP);
- TIME LL: geeft de laatste rondetijd (LAST LAP);
- TIME BL: geeft de persoonlijk snelste rondetijd (BEST LAP).

Voorbeelden van weergaven:

TIME CL	TIME LL	TIME BL

Gebruik de -richtingsknoppen om een modus te selecteren en druk vervolgens op de -knop (Instellingen - Settings) om uw selectie te bevestigen.

Motortoerental

In dit scherm kunt u het motortoerental (RPM) weergeven.

Voorbeeld van weergave:

13. FAQ en technische ondersteuning

Heeft u vragen over de T598 Servo Base-voet, het SportCar Steering Wheel-stuur of de Raceline Pedals LTE-pedaalset, of ondervindt u technische problemen? Ga dan naar de website voor technische ondersteuning van Thrustmaster:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Op deze pagina kunt u ook de My Thrustmaster Panel-software downloaden om de firmware van de voet en het stuur bij te werken.

THRUSTMASTER®

T598

Per console PlayStation®5,
console PlayStation®4 e PC*

Manuale d'uso

Leggi attentamente le istruzioni fornite nel presente manuale **prima** di installare il prodotto, **prima** di qualsiasi uso del prodotto e **prima** di qualsiasi intervento di manutenzione. Assicurati di rispettare le istruzioni sulla sicurezza. Il mancato rispetto di tali istruzioni potrebbe causare incidenti e/o danni. Conserva questo manuale, in modo tale da poterne consultare le istruzioni in futuro.

**Compatibilità PC (Windows® 10/11) non testata né approvata da Sony Interactive Entertainment.*

INDICE

1. **CONTENUTO DELLA CONFEZIONE 6**
2. **CARATTERISTICHE 8**
3. **INFORMAZIONI SULL'USO DEL VOLANTE DA CORSA 14**
4. **INFORMAZIONI SULL'USO DELLA PEDALIERA 24**
5. **INSTALLARE LA BASE SU UN TAVOLO O UNA SCRIVANIA 28**
6. **INSTALLARE LA BASE IN UN ABITACOLO.....31**
7. **INSTALLARE IL VOLANTE DA CORSA SULLA BASE 32**
8. **ASSEMBLAGGIO DELLA PEDALIERA 34**

Impostazioni meccaniche della pedaliera.....40

Supporti antiscivolo Carpet Grip.....47

9. INSTALLAZIONE 50

Su una console PlayStation®4 50

Su una console PlayStation®5 56

Su PC.....62*

Calibrazione automatica del volante e dei pedali.....74

10. MAPPATURA PER CONSOLE PLAYSTATION®4 O CONSOLE PLAYSTATION®5 76

Uso dei codificatori.....77

11. MAPPATURA PER PC.....78

Uso dei codificatori.....79

12. FUNZIONAMENTO DELLO SCHERMO.....80

Selezionare la modalità di compatibilità..81

Accedere al sottomenu Impostazioni o Telemetria 84

Sottomenu Impostazioni.....86

Sottomenu Telemetria.....115

13. FAQ E ASSISTENZA TECNICA 124

T598

Con il T598 e la sua tecnologia direct-drive, hai a disposizione un volante da corsa completo, che ti consentirà di guidare ogni tipo di veicolo e di percepire tutti gli effetti nelle tue gare.

Questo manuale ti aiuterà a installare e utilizzare al meglio il tuo T598. Prima di iniziare a gareggiare, leggi attentamente le istruzioni e gli avvisi: ti aiuteranno a divertirti al massimo utilizzando il tuo prodotto.

Aggiornamento del firmware

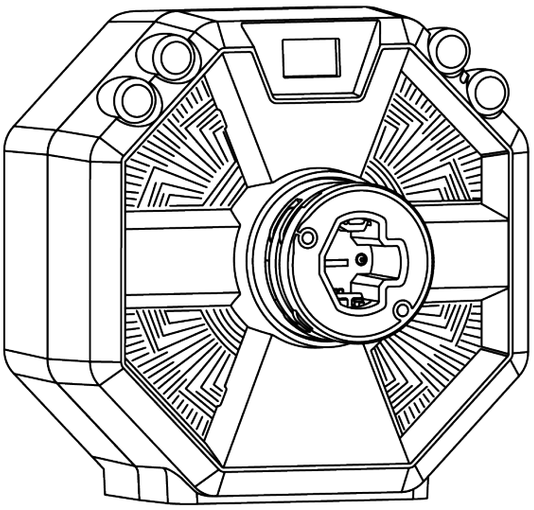
Per poter utilizzare le funzioni legate alla telemetria, potrebbe essere necessario aggiornare il firmware della base e del volante che stai utilizzando.

Per eseguire l'aggiornamento:

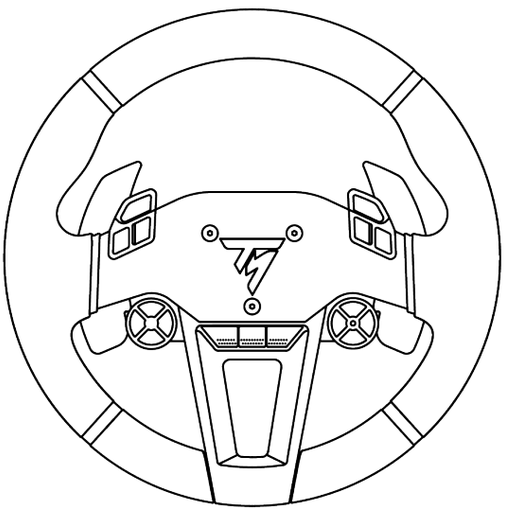
1. Vai su **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Scarica e installa il software My Thrustmaster Panel disponibile nella sezione **Software** e segui le istruzioni.

1. Contenuto della confezione

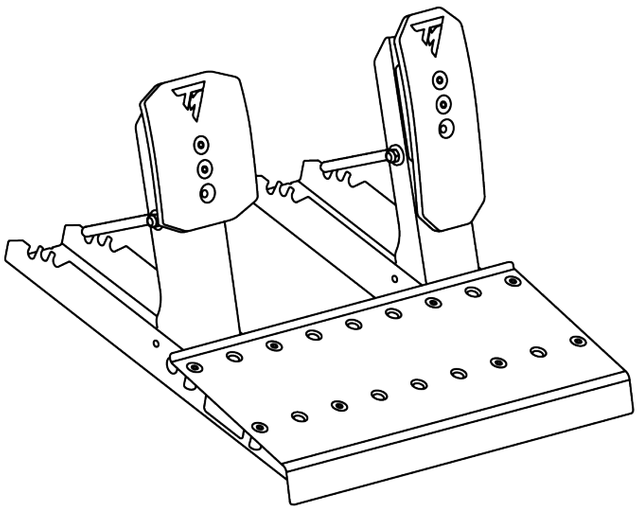
T598 Servo Base

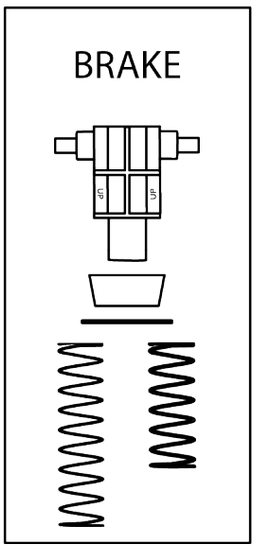


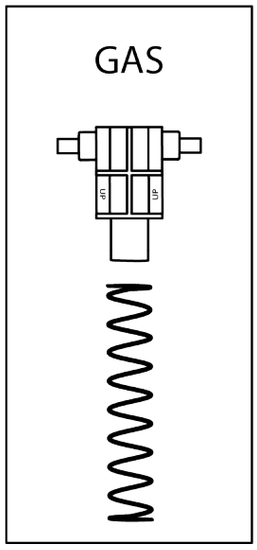
SportCar Steering Wheel

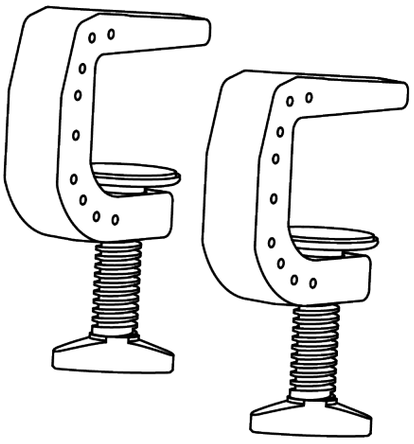


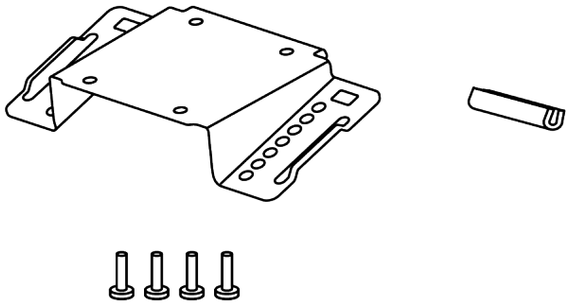
Raceline Pedals LTE



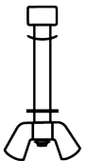




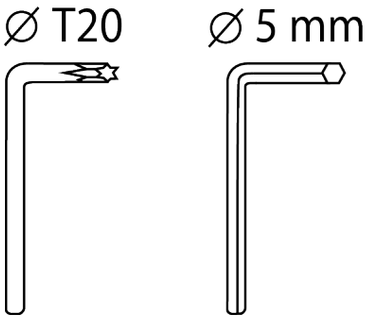


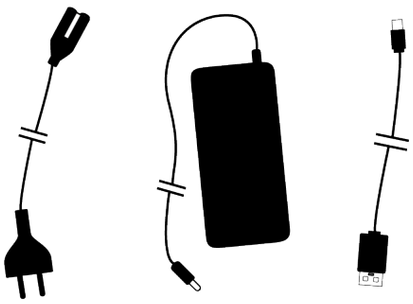


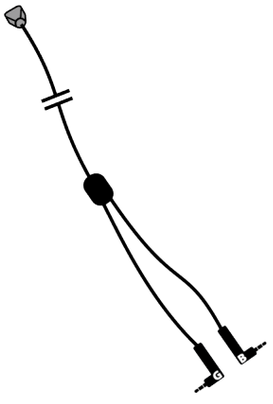
x 2



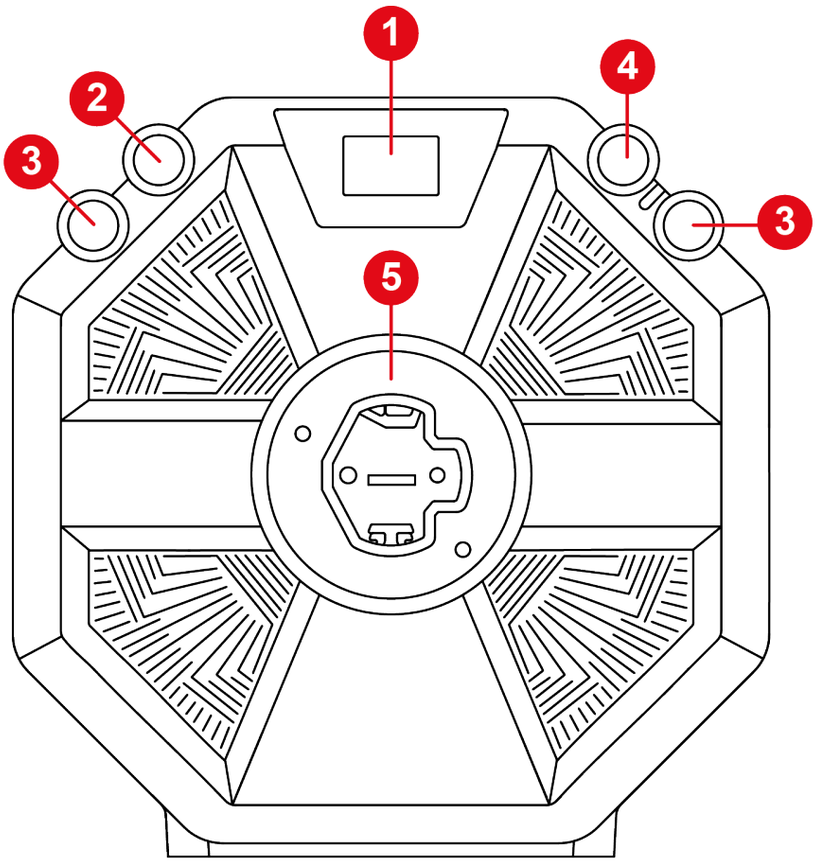
x 2



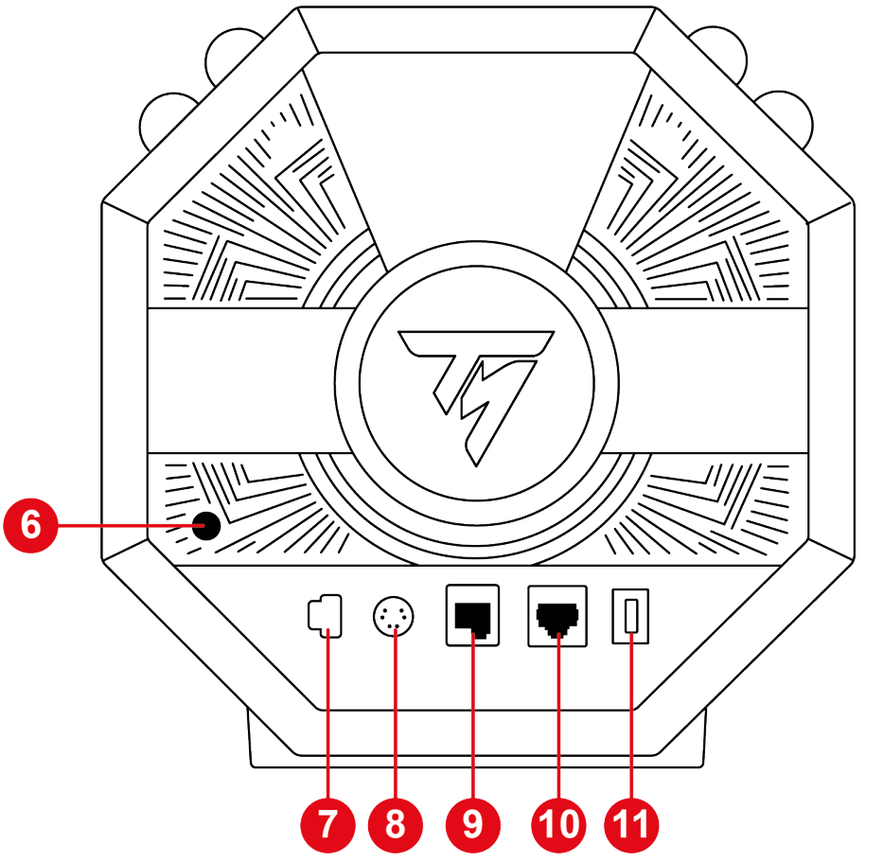




2. Caratteristiche



1. Schermo
2. Pulsante ⚙ (Impostazioni - Settings)
3. Pulsanti L3 e R3
4. Pulsante MODE (modalità)
5. Sistema Quick release per l'aggancio del volante



6 Pulsante On/Off

7 Porta di alimentazione

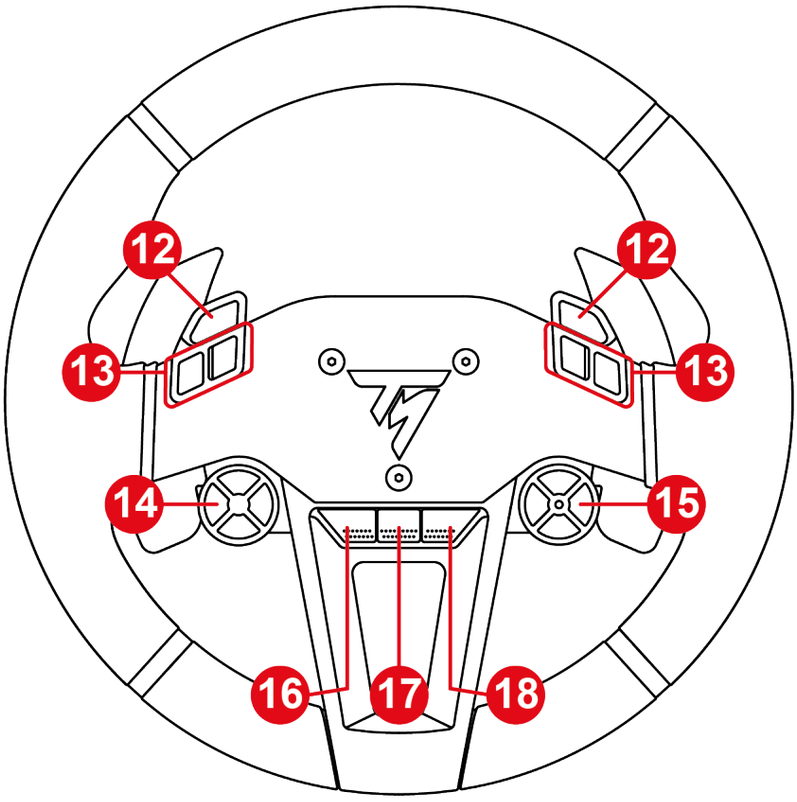
8 Porta di collegamento per cambio* o freno a mano*

9 Porta di collegamento per pedaliera

10 Porta inutilizzata — Funzionalità disponibile a breve

11 Porta USB-C

**Venduti separatamente*



⓬ Pulsanti L2 e R2

⓭ Pulsanti azione

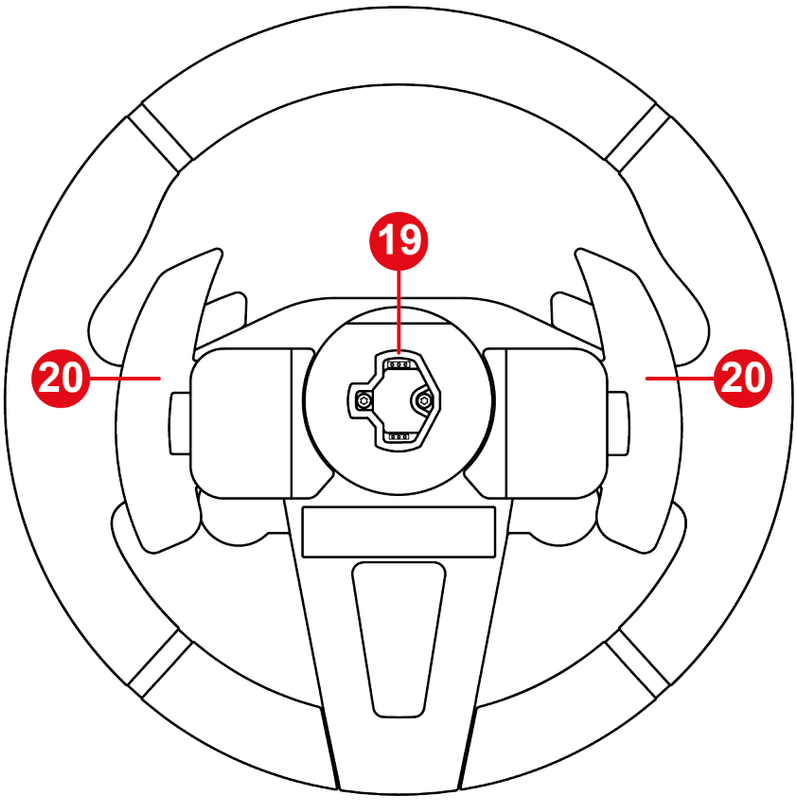
⓮ Tasti direzionali

⓯ Codificatore multiplo, funzioni E+, E- e EP e LED indicante la scelta attiva

⓰ Pulsante CONDIVIDI su console PS4® / pulsante CREA su console PS5®

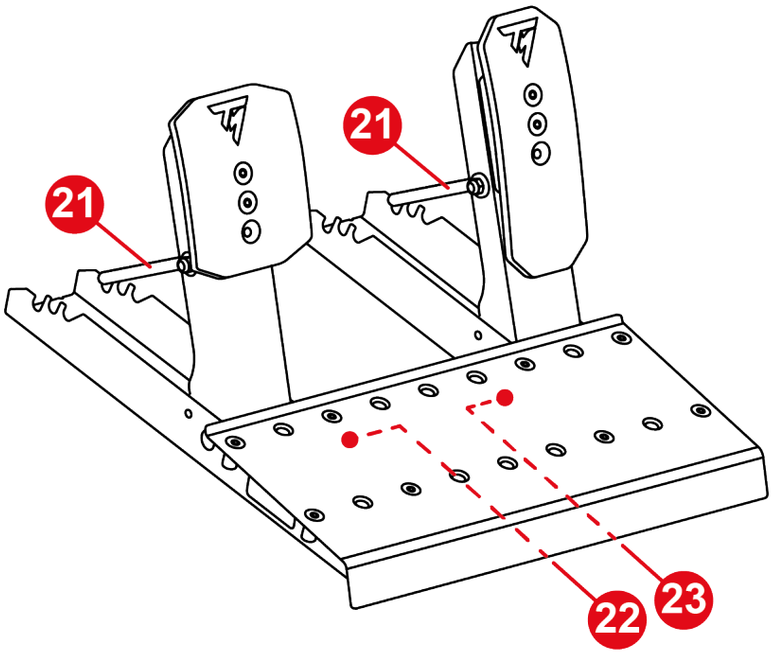
⓱ Pulsante PS

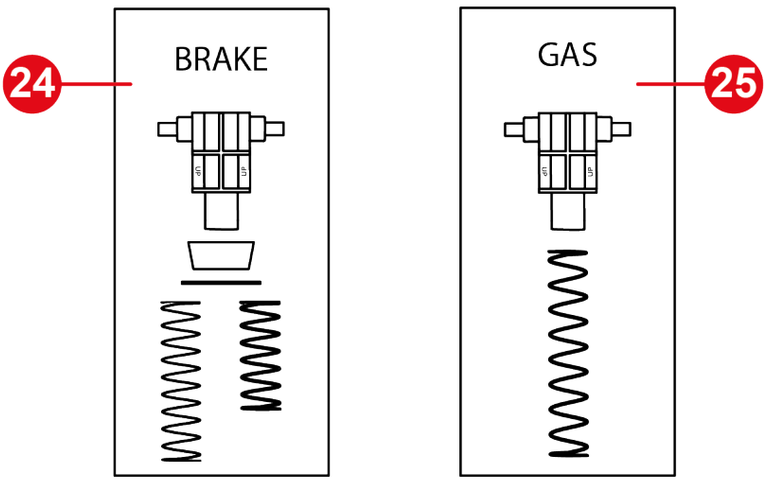
⓲ Pulsante OPZIONI su console PS4® e console PS5®



⓳ Sistema di aggancio Quick release per il volante da corsa

⓴ Leve del cambio magnetiche





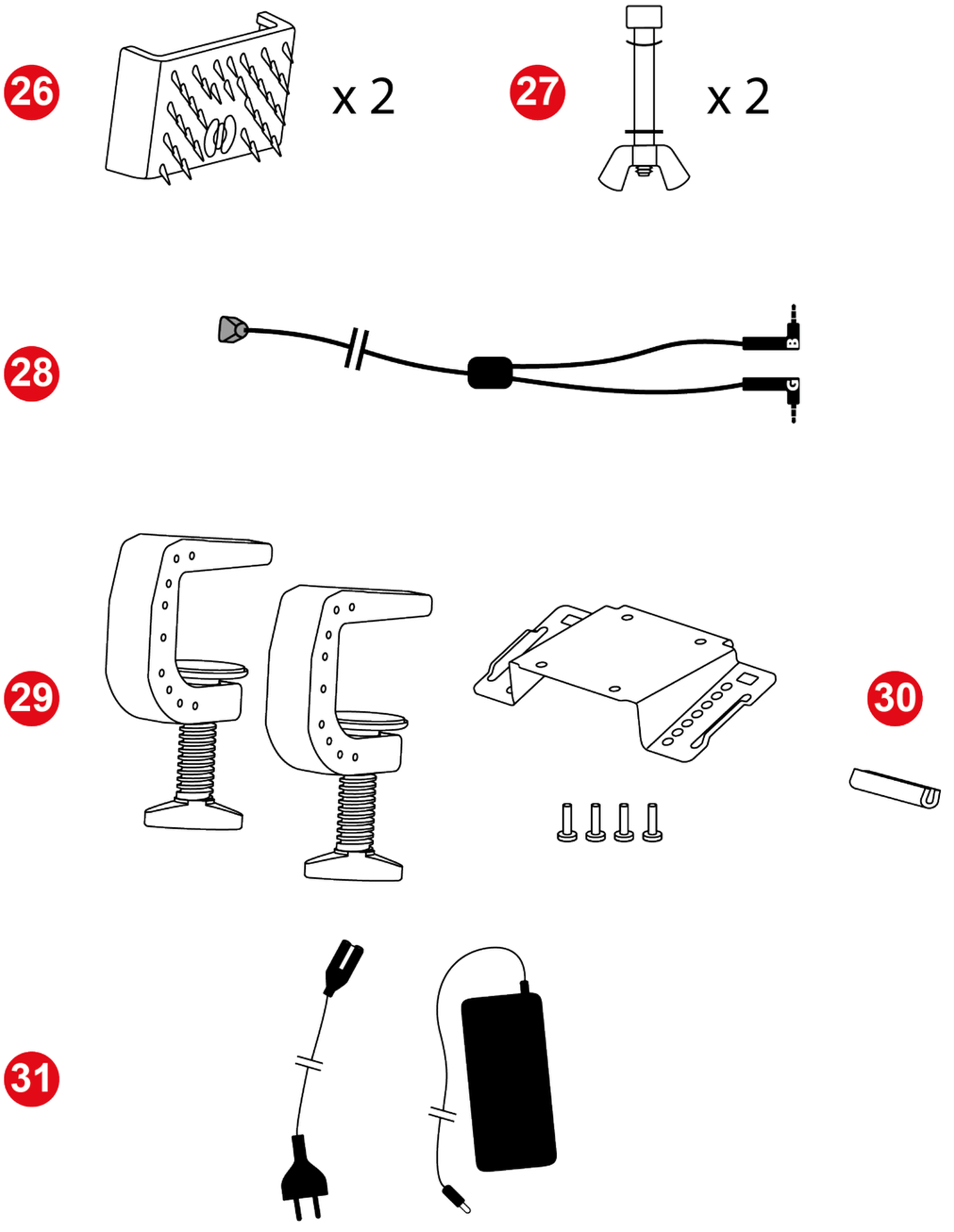
21 Asta di sostegno a molla

22 Connettore jack per il pedale del freno

23 Connettore jack per il pedale acceleratore

24 Molla pedale del freno (un supporto, un cuscinetto, una rondella e due molle (a resistenza forte o debole))

25 Molla pedale acceleratore (un supporto e una molla)



26 Supporti antiscivolo Carpet Grip

27 Barre di arresto dei pedali (una barra, un dado a farfalla, una rondella e una rondella ricurva)

28 Doppio cavo jack/RJ12

29 Morsa di fissaggio della base

30 Cover protettiva in gomma

31 Cavi di alimentazione

3. Informazioni sull'uso del volante da corsa

Documentazione

Prima di utilizzare questo prodotto, rileggi con attenzione la presente documentazione e conservala per una futura consultazione.

Aggiornamento del firmware

Dovrai aggiornare il firmware della base alla più recente versione disponibile.

Per far questo, esegui questi due passaggi:

1. Vai su **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Scarica e installa il software My Thrustmaster Panel disponibile nella sezione **Software** e segui le istruzioni.

Se non aggiorni il firmware della base del volante, il tuo volante da corsa non funzionerà correttamente.

Shock elettrico

- Conserva questo prodotto in un luogo asciutto, al riparo dalla polvere o dalla luce solare.
- Utilizza il prodotto in un ambiente con temperatura tra 15°C e 30°C.
- Non torcere e non tirare i connettori e i cavi.
- Rispetta il verso dei collegamenti.
- Non versare alcun liquido sul prodotto o sui suoi connettori.
- Non cortocircuitare il prodotto.
- Non smontare mai il prodotto; non cercare di dargli fuoco e non esporlo alle alte temperature.
- Non utilizzare un cavo di alimentazione diverso da quello fornito assieme alla tua base.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione nel caso in cui il cavo stesso o i relativi connettori fossero danneggiati, spezzato o rotti.
- Assicurati che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente a una presa a muro e correttamente collegato al connettore presente sul retro della base.
- Non aprire il volante: al suo interno, non vi sono componenti utili all'utente. Qualsiasi riparazione dovrà essere effettuata dal produttore, da un rappresentante autorizzato o da un tecnico qualificato.

- Qualora il volante, la base o l'alimentatore non funzionassero correttamente (nel caso in cui una qualsiasi di queste parti emettesse suoni, calore od odori anormali), smetti immediatamente di utilizzare la periferica, spegni la base, scollega il cavo di alimentazione dalla presa a muro e scollega gli altri cavi.
- Quando non utilizzi la base, spegnila tramite il pulsante On/Off.
- Se non utilizzerai la base per un certo periodo di tempo o se la base non sarà a tua disposizione, spegni la base e scollegane il cavo di alimentazione dalla presa a muro.
- La presa a muro deve essere stata predisposta da uno specialista nel rispetto delle normative in materia di materiale elettrico.
- La presa a muro deve trovarsi nei pressi della periferica e deve essere facilmente accessibile.
- L'uso di una o più prolunghe non è consigliato, dato il rischio di surriscaldamento della prolunga e pertanto di incendio.
- Non collegare o scollegare la periferica dalla presa a muro con mani umide o bagnate.
- Non spostare mai l'alimentatore afferrandone il cavo.
- Non staccare o scollegare mai l'alimentatore tirandone il cavo.

Alimentazione

- Utilizza esclusivamente l'alimentatore indicato nel manuale d'uso.
- Utilizza esclusivamente l'alimentatore con il voltaggio e la frequenza di rete eletterica indicati sulla targhetta dati dell'alimentatore.

Mettere in sicurezza l’area di gioco

- Nell’area di gioco, non posizionare alcun oggetto che possa interferire con la pratica dell’utente, o che possa provocare un movimento inappropriato o un’interruzione da parte di un’altra persona (una tazza di caffè, un telefono o delle chiavi, ad esempio).
- Non coprire i cavi di alimentazione con tappeti o moquette, coperte o qualsiasi altro oggetto, e non far passare i cavi dove la gente camminerà.

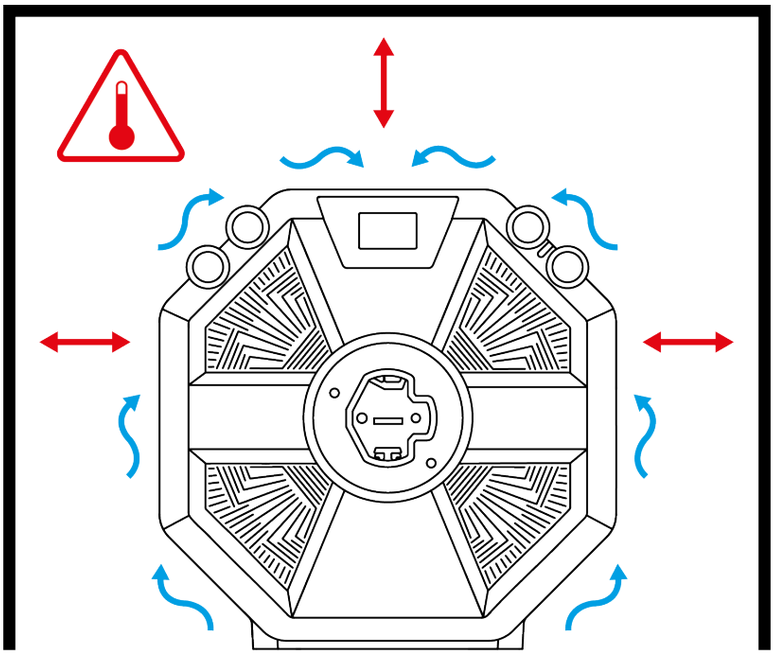
Informazioni sull'alimentatore

Informazione pubblicata	Valore	Unità
Nome o marchio del produttore Numero d'impresa Indirizzo	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir Francia	
Identificativo modello	A1001-1636000D	
Voltaggio in ingresso	100 – 240	V
Frequenza CA in ingresso	50 – 60	Hz
Voltaggio in uscita	16,3	V DC
Corrente in uscita	6	A
Potenza in uscita	98	W
Rendimento medio in modo attivo	88	%
Rendimento a basso carico (10%)	88	%
Consumo di energia a vuoto	0,2	W

Superficie di dissipazione del calore

Per garantire una dissipazione del calore ottimale, rispetta tutti i seguenti punti:

- Colloca la base distante almeno 10 cm da qualsiasi muro.
- Non collocare la base in spazi angusti.
- Non coprire la base.
- Non lasciare che la polvere si accumuli sulle alette di raffreddamento presenti nella parte frontale della base. Puliscile regolarmente utilizzando un panno asciutto o un pennello.
- In caso di un utilizzo intensivo, la base potrebbe surriscaldarsi. È normale.



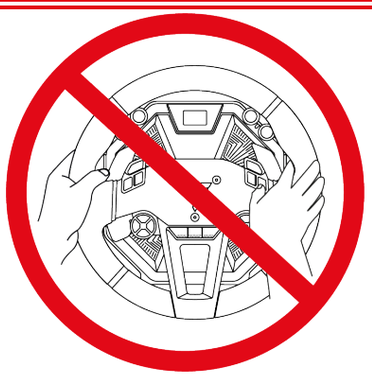
- Non inserire mai alcun oggetto o una parte del corpo nelle prese d'aria del prodotto.

In caso di utilizzo intensivo, potresti avvertire un leggero odore proveniente dalla base. Questa condizione si manifesta principalmente con prodotti nuovi: è normale e col tempo sparirà.

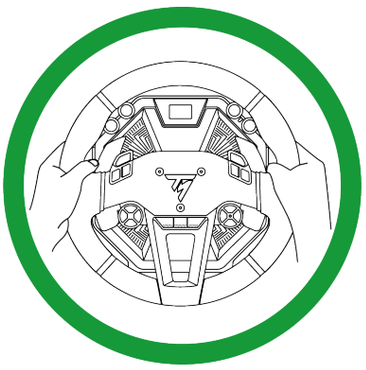
Infortuni causati dal Force Feedback e da movimenti ripetuti

Giocare con un volante Force Feedback potrebbe causare dolori muscolari o alle articolazioni. Per evitare qualsiasi problema:

- Evita di giocare per periodi troppo lunghi (oltre le 2 ore).
- Prenditi una pausa di 10 – 15 minuti dopo ogni ora di gioco.
- Qualora dovessi avvertire stanchezza o dolore alle mani, ai polsi, alle braccia, ai piedi o alle gambe, smetti di giocare e riposati alcune ore prima di ricominciare a giocare.
- Se i sintomi o i dolori sopracitati dovessero persistere anche dopo aver riiniziato a giocare, smetti di giocare e consulta il tuo medico.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Assicurati che la base e il volante da corsa siano montati correttamente, nel rispetto delle istruzioni riportate nel presente manuale.



Rischio di impreviste, potenti e rapide rotazioni: non far passare mai una mano o un braccio nelle aperture del volante o nella traiettoria di rotazione del volante.



Mentre usi il prodotto, lascia sempre entrambe le mani correttamente posizionate sul volante, senza mai lasciarlo andare del tutto.

Prodotto maneggiabile solo da persone con **almeno 16 anni di età**.

4. Informazioni sull'uso della pedaliera

Documentazione

Prima di utilizzare questo prodotto, rileggi con attenzione la presente documentazione e conservala per una futura consultazione.

Per ragioni di sicurezza, non utilizzare mai la pedaliera a piedi nudi o indossando esclusivamente dei calzini. Thrustmaster® declina ogni responsabilità in caso di infortuni derivanti dall'uso della pedaliera senza le scarpe.

Shock elettrico

- Conserva questo prodotto in un luogo asciutto, al riparo dalla polvere o dalla luce solare.
- Non torcere e non tirare i connettori e i cavi.
- Rispetta il verso dei collegamenti.
- Non versare alcun liquido sul prodotto o sui suoi connettori.
- Non cortocircuitare il prodotto.
- Non smontare mai il prodotto (tranne nei casi di personalizzazione descritti nel presente manuale); non cercare di dargli fuoco e non esporlo alle alte temperature.

Infortuni causati da movimenti ripetuti

Giocare con una pedaliera potrebbe causare dolori muscolari o alle articolazioni. Per evitare qualsiasi problema:

- Evita di giocare per periodi troppo lunghi (oltre le 2 ore).
- Prenditi una pausa di 10 – 15 minuti dopo ogni ora di gioco.
- Qualora dovessi avvertire stanchezza ai piedi o alle gambe, smetti di giocare e riposati alcune ore prima di ricominciare a giocare.
- Se i sintomi o i dolori sopracitati dovessero persistere anche dopo aver riiniziato a giocare, smetti di giocare e consulta il tuo medico.

Rischio di schiacciamento nella pedaliera durante il gioco

- Tieni la pedaliera lontana dalla portata dei bambini.
- Durante le sessioni di gioco, non poggiare mai le tue dita (o altre parti del tuo corpo) sulle leve dei pedali o nelle immediate vicinanze.

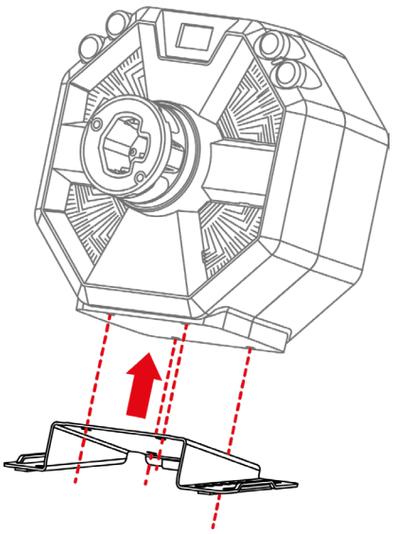
5. Installare la base su un tavolo o una scrivania

Prima di ogni utilizzo, verifica che la base sia correttamente fissata al supporto, nel rispetto delle istruzioni riportate nel presente manuale.

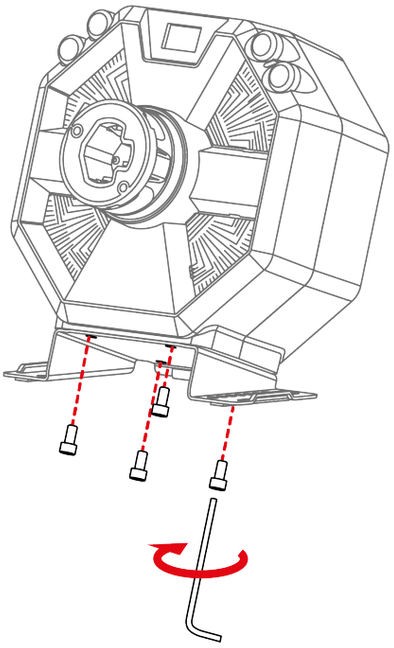
Solidità del supporto

Per assicurarti che sia possibile fissare una base a coppia elevata sul tuo supporto, tieni conto del materiale di cui questo è fatto. Per poter utilizzare la base nelle migliori condizioni, questo tipo di montaggio è adatto, oltre agli abitacoli, a tavoli e scrivanie dai 2 ai 5 cm di spessore. La scrivania dovrebbe essere realizzata in materiale solido, come MDF o legno, e priva di parti infossate

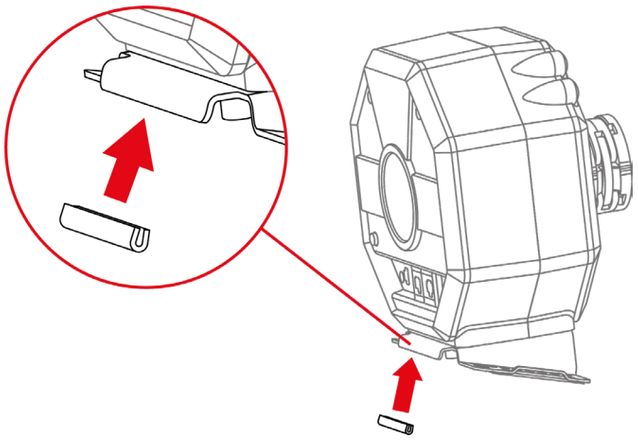
1. Inserisci la placca di montaggio sul retro della base, allineando i fori.



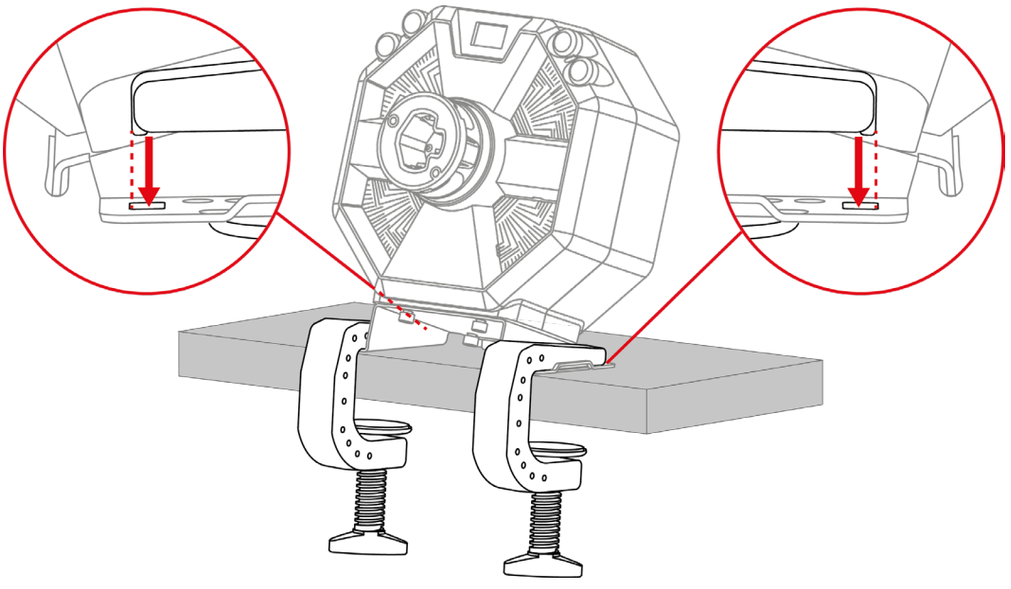
2. Stringi in senso orario le quattro viti di montaggio, utilizzando la chiave Allen da 5 mm.



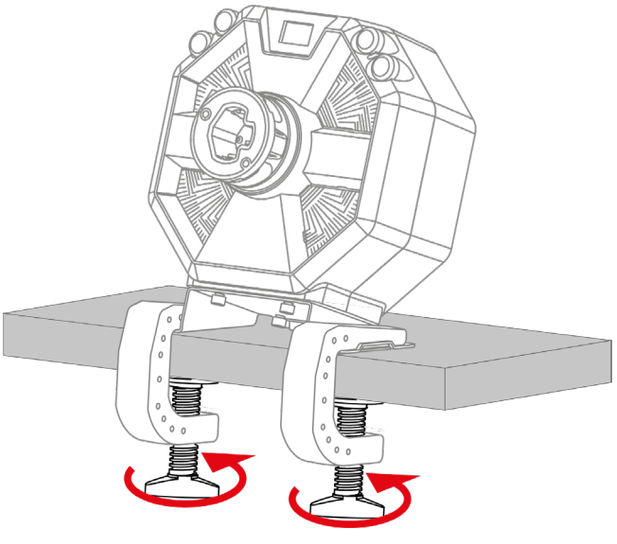
3. Per proteggere il tuo supporto, inserisci la cover protettiva in gomma sul retro della placca di montaggio.



4. Inserisci le morse su ciascun lato della placca di montaggio. Assicurati che i braccetti delle morse siano posizionati correttamente sulla placca.



5. Stringi le viti delle due morse.



6. Installare la base in un abitacolo

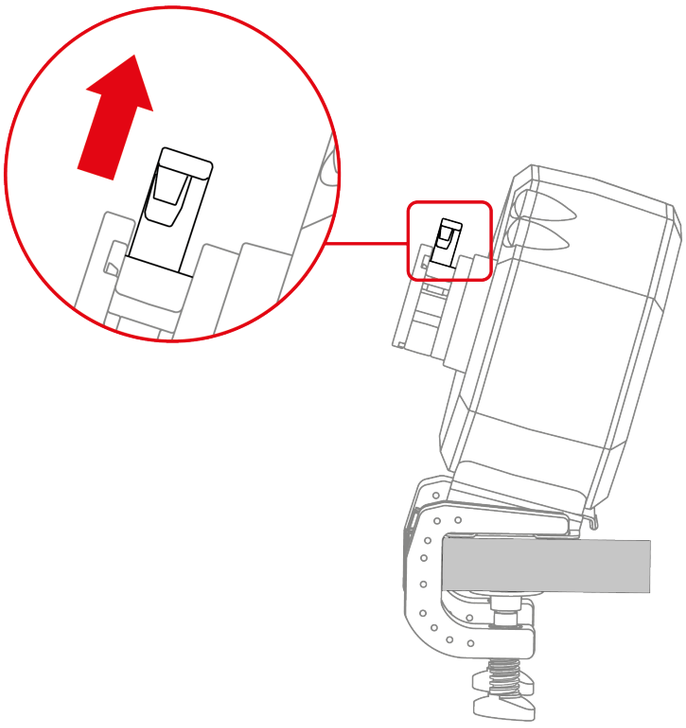
Per installare la base in un abitacolo, vi sono due opzioni possibili:

- Il tuo abitacolo è nativamente compatibile (ovvero se i fori di montaggio si allineano a quelli della base): fissa la base direttamente all'abitacolo sfruttando i quattro fori di montaggio presenti sotto la base, senza utilizzare né la placca di montaggio né le due morse.
- Qualora il tuo abitacolo non fosse nativamente compatibile (ovvero se i fori di montaggio non si allineano a quelli della base): fissa la placca di montaggio alla base e fissa poi il tutto al tuo abitacolo, senza utilizzare le due morse.

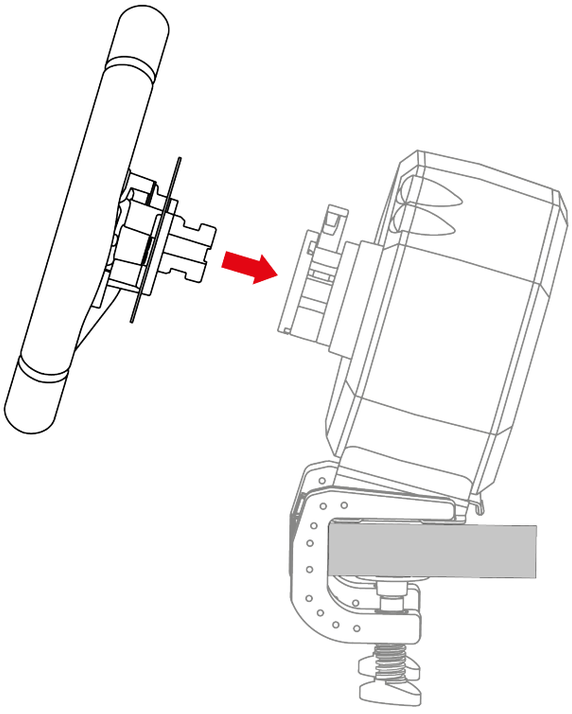
Gli schemi di installazione per abitacoli sono disponibili su: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** nella sezione **Manuale**.

7. Installare il volante da corsa sulla base

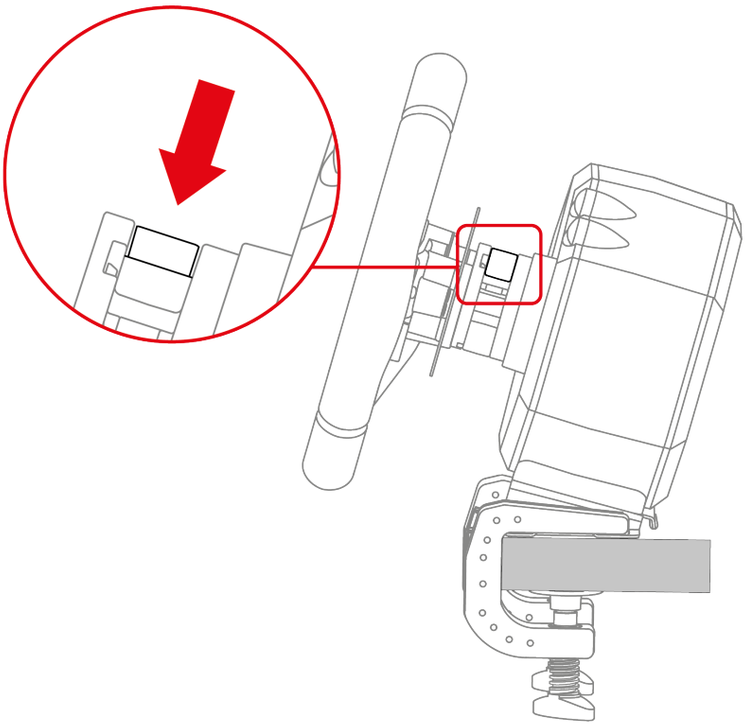
1. Assicurati che la base sia spenta e che la leva di bloccaggio della base si trovi in posizione aperta.



2. Inserisci il volante da corsa nella base.



3. Abbassa la leva di bloccaggio.



Rischio di schiacciamento

Non lasciare mai le tue dita nel sistema di bloccaggio mentre abbassi la leva.

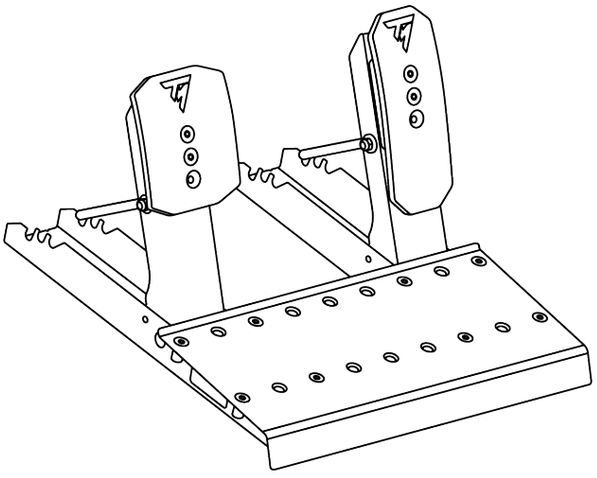
Prima di ogni utilizzo, verifica che la base sia correttamente fissata al supporto, nel rispetto delle istruzioni riportate nel manuale di istruzioni della base.

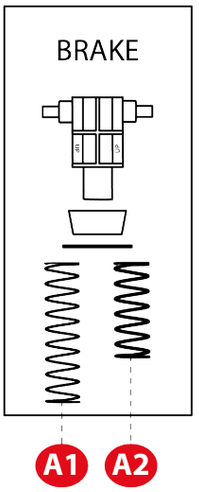
8. Assemblaggio della pedaliera

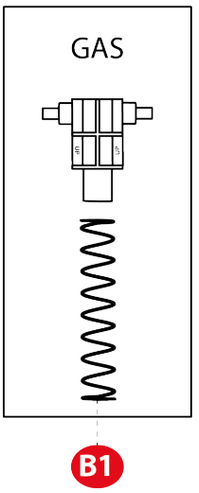
Rischio di schiacciamento

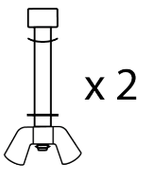
Prima di assemblare la pedaliera, quando abbassi i pedali assicurati che le tue dita non si trovino tra le leve dei pedali e la base della pedaliera.

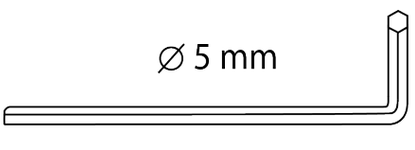
Elementi richiesti:





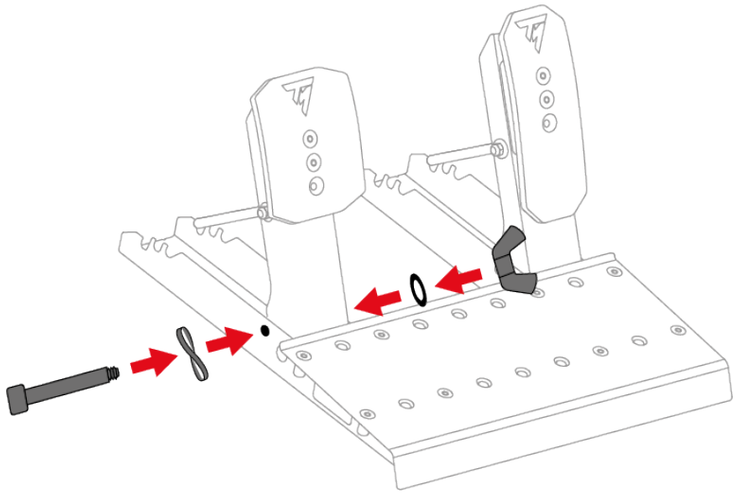






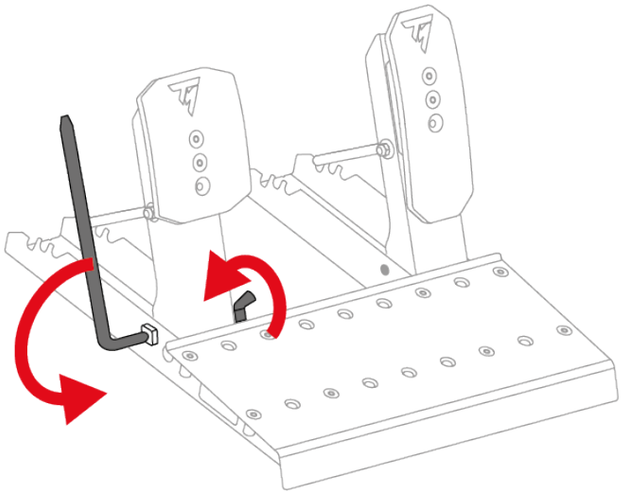
1. Inserisci la barra di arresto nei relativi fori presenti sulla base della pedaliera: la barra e la rondella ricurva su un lato del pedale, la rondella e il dado a farfalla sull'altro lato.

   Ripeti la procedura per l'altro pedale.



2. Fissa la barra di arresto utilizzando la chiave Allen da 5 mm e il dado a farfalla.

   Ripeti la procedura per l'altro pedale.



Non stringere troppo la barra di arresto.

Pedale del freno:

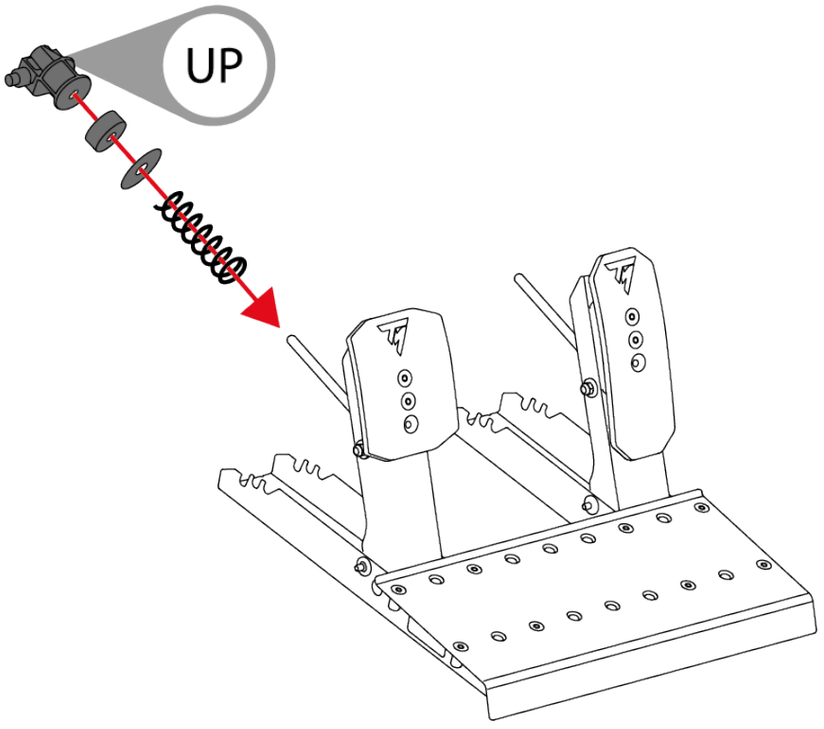
Le parti che compongono la molla del pedale del freno si trovano nella scatola BRAKE. Vi sono due molle a resistenza diversa:

- Molla A1 (lunga, nera): resistenza debole;
- Molla A2 (corta, grigia): resistenza forte.

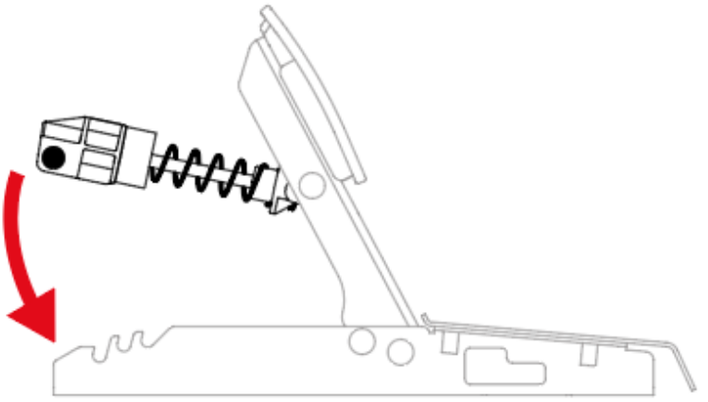
Metti da parta la molla che non desideri utilizzare.

3. Inserisci tutte le parti della molla del pedale del freno nell'asta in metallo, nel seguente ordine: molla, rondella, cuscinetto e supporto.

   Sul supporto, la scritta UP deve puntare verso l'alto.



4. Comprimi la molla del pedale del freno utilizzando il supporto e inserisci la barra di sostegno nel relativo slot nella base della pedaliera.



Per regolare la resistenza del pedale del freno, puoi inserire l'asta di sostegno a molla in posizioni differenti.

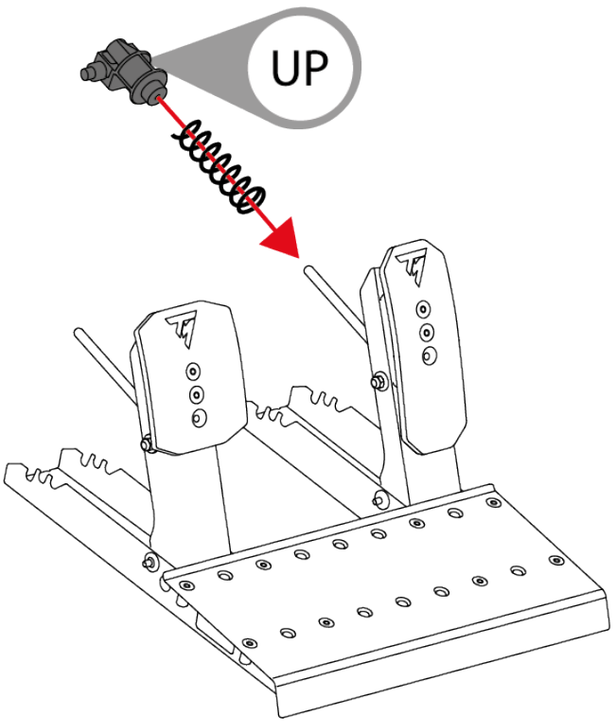
Per ulteriori informazioni sulla regolazione della resistenza del pedale del freno, consulta il capitolo **Impostazioni meccaniche della pedaliera**.

Pedale acceleratore:

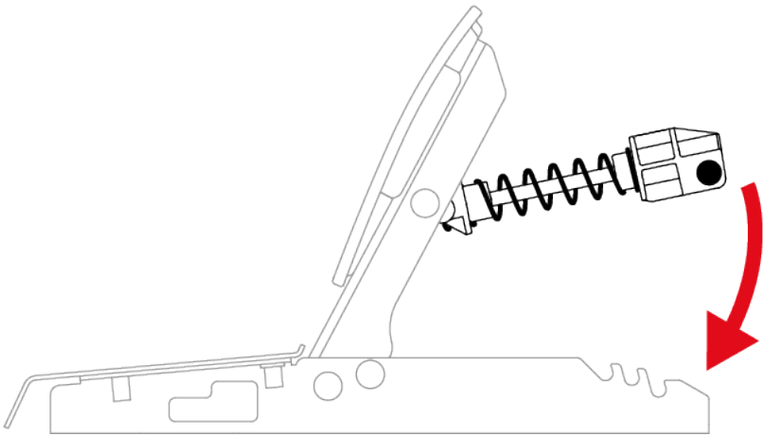
Le parti che compongono la molla del pedale acceleratore si trovano nella scatola GAS, che contiene un'unica molla B1 (molto lunga, grigia).

5. Inserisci tutte le parti della molla del pedale acceleratore nell'asta in metallo, nel seguente ordine: molla e supporto.

   Sul supporto, la scritta UP deve puntare verso l'alto.



6. Comprimi la molla del pedale acceleratore utilizzando il supporto e inserisci la barra di sostegno nel relativo slot nella base della pedaliera.



Per regolare la resistenza del pedale acceleratore, puoi inserire l'asta di sostegno a molla in posizioni differenti.

Per ulteriori informazioni sulla regolazione della resistenza del pedale acceleratore, consulta il capitolo **Impostazioni meccaniche della pedaliera**.

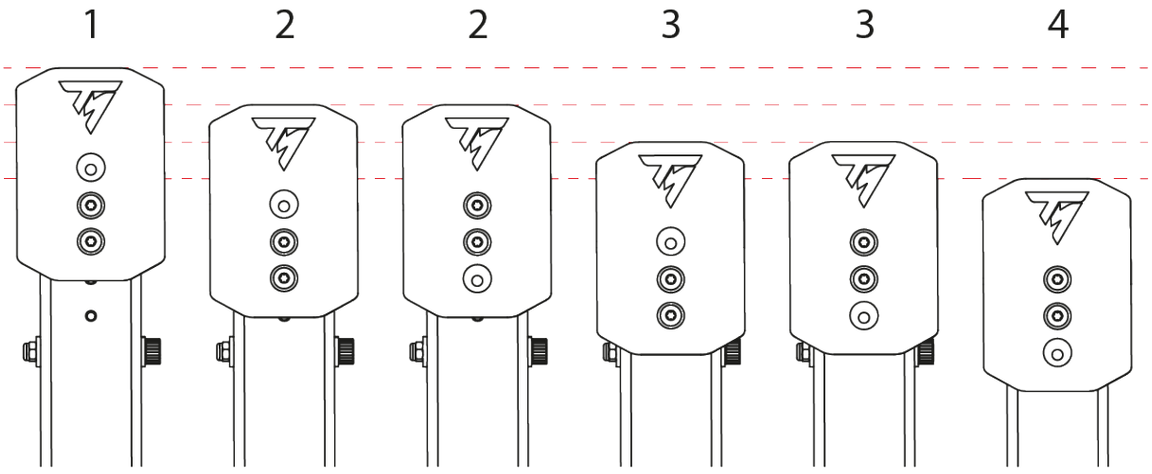
Un video che mostra l'assemblaggio della pedaliera è disponibile qui:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Impostazioni meccaniche della pedaliera

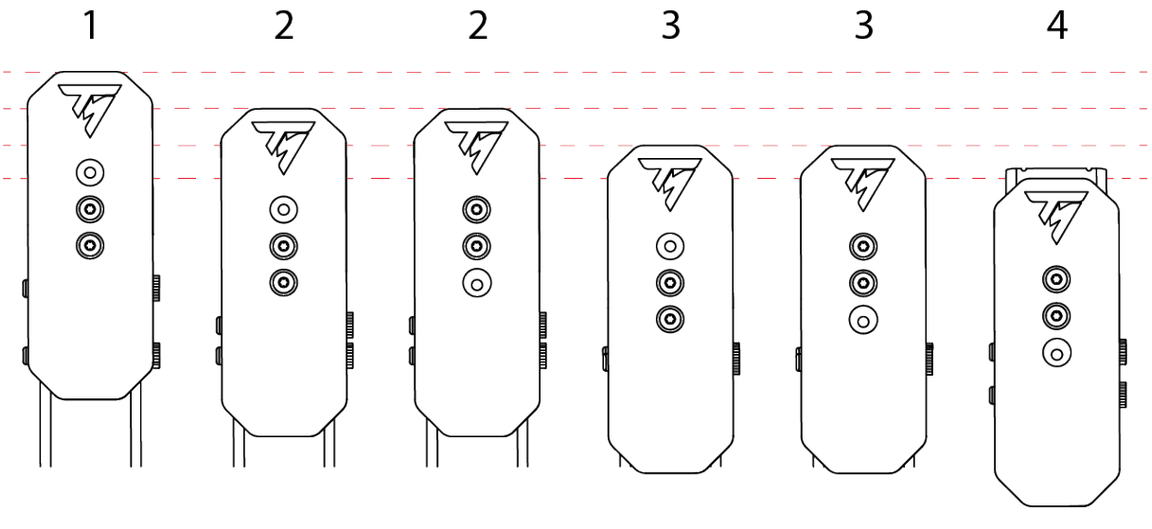
Regolazione dell'altezza dei pedali

L'altezza dei pedali di acceleratore e freno è regolabile. Per ciascun pedale, sono disponibili quattro diverse posizioni.

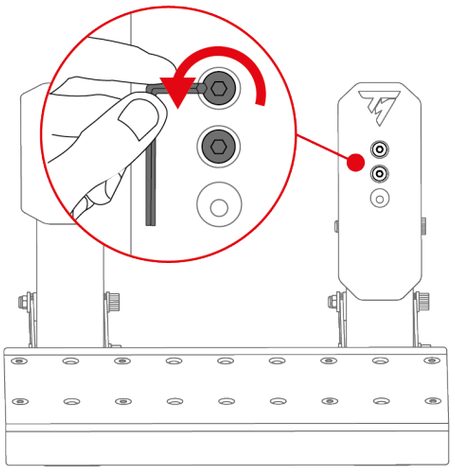
Pedale del freno:



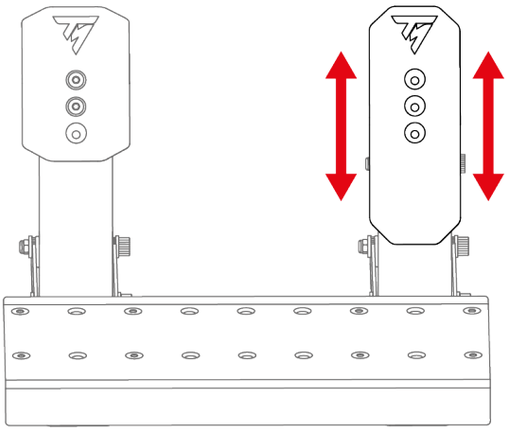
Pedale acceleratore:



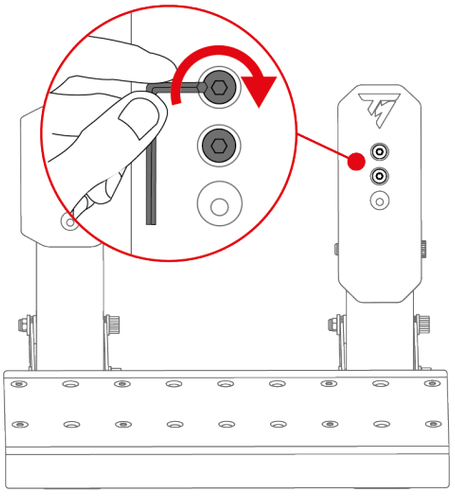
1. Utilizza l'acclusa chiave T20 Torx per estrarre le due viti di fissaggio della testa del pedale.



2. Scegli la nuova posizione della testa del pedale.



3. Reinserisci e stringi nuovamente le due viti di fissaggio della testa del pedale.

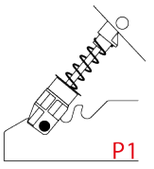
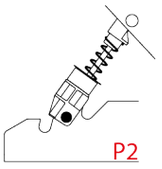
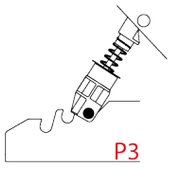
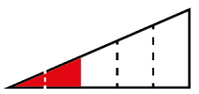
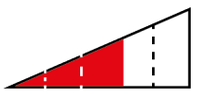
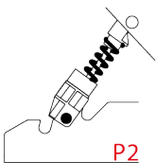
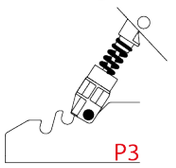


Cambiare la resistenza del pedale del freno

Per la regolazione della resistenza del pedale del feno, sono accluse due molle:

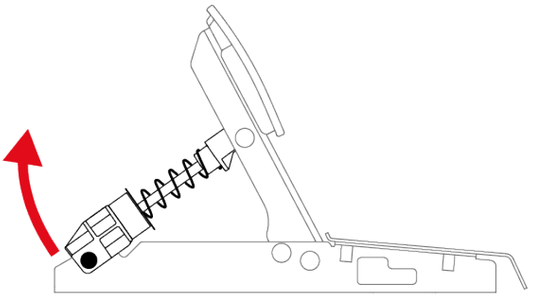
- Molla A1 (lunga, nera): resistenza debole;
- Molla A2 (corta, grigia): resistenza forte.

Per regolare la resistenza, si possono utilizzare le tre tacche presenti sul retro della base della pedaliera.

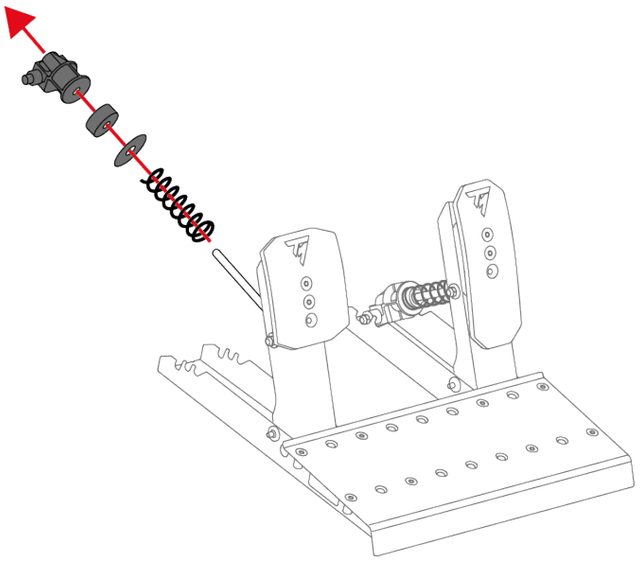
Molla A1			
Posizione	P1 	P2 	P3 
Resistenza			
Molla A2			
Posizione	P1 –	P2 	P3 
Resistenza	–		

La molla A2 non può essere utilizzata in posizione P1.

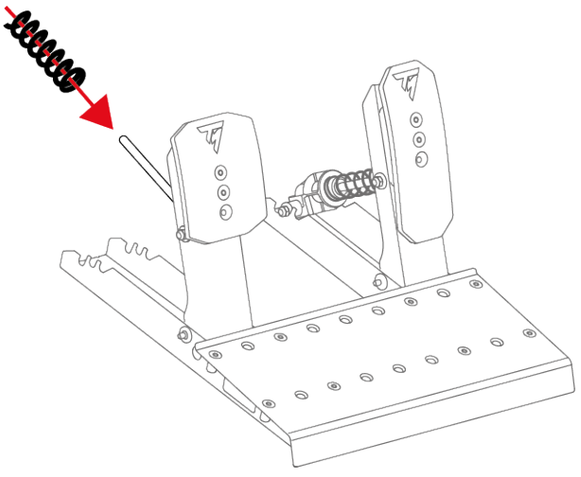
1. Per estrarre l'asta di sostegno a molla dalle tacche, comprimi la molla tramite il supporto.



2. Rimuovi tutte le parti della molla del pedale.

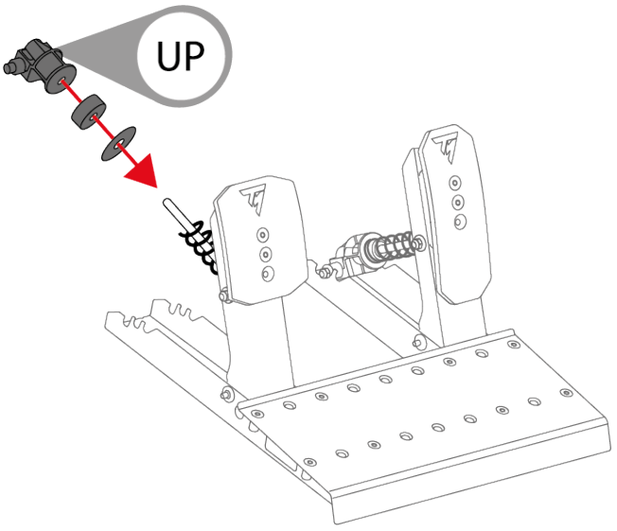


3. Inserisci la nuova molla nell'asta di sostegno in metallo del pedale.

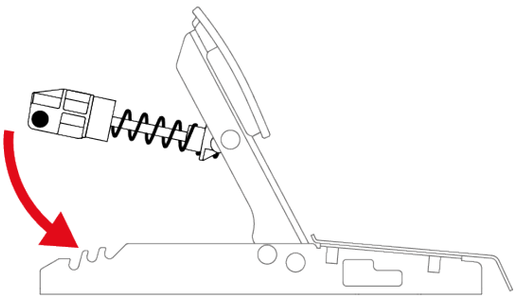


4. Inserisci le altre parti della molla del pedale del freno nell'asta in metallo, nel seguente ordine: rondella, cuscinetto e supporto.

   Sul supporto, la scritta UP deve puntare verso l'alto.



5. Per inserire la barra di sostegno a molla negli slot (P1, P2 o P3), comprimi la molla utilizzando il supporto.

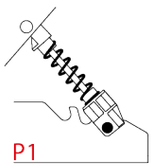
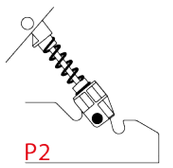
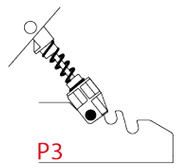
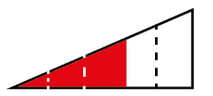


Per prevenire qualsiasi problema di calibrazione, dopo aver cambiato la molla ti consigliamo di riavviare la base.

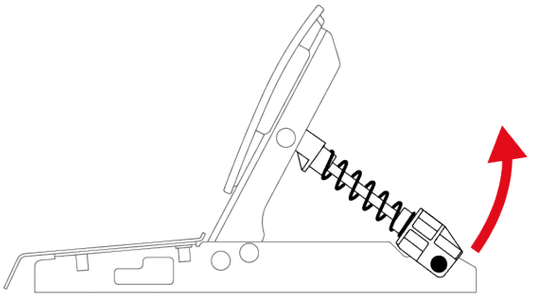
Cambiare la resistenza del pedale acceleratore

Per il pedale acceleratore è acclusa un'unica molla (molla B1: molto lunga, grigia, resistenza debole).

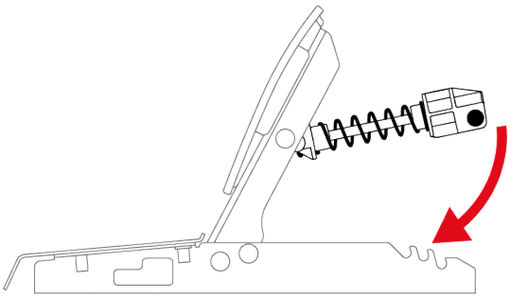
Per regolare la resistenza, si possono utilizzare le tre tacche presenti sul retro della base della pedaliera.

Molla B1			
Posizione	P1 	P2 	P3 
Resistenza			

1. Per estrarre l'asta di sostegno a molla dalle tacche, comprimi la molla tramite il supporto.



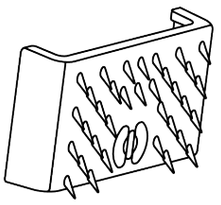
2. Per inserire la barra di sostegno a molla negli slot (P1, P2 o P3), comprimi la molla utilizzando il supporto.



Per prevenire qualsiasi problema di calibrazione, dopo aver cambiato la molla ti consigliamo di riavviare la base.

Supporti antiscivolo Carpet Grip

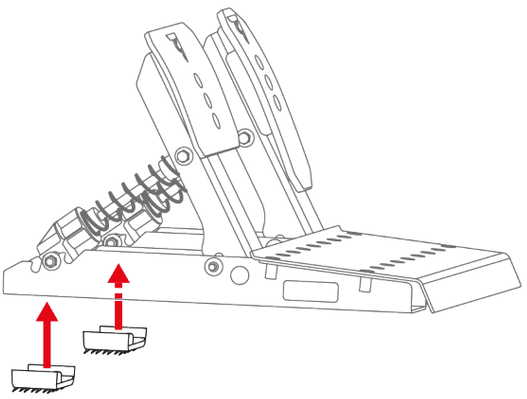
I supporti antiscivolo Carpet Grip impediscono alla pedaliera Raceline Pedals LTE di muoversi quando questa viene utilizzata su un tappeto o moquette.



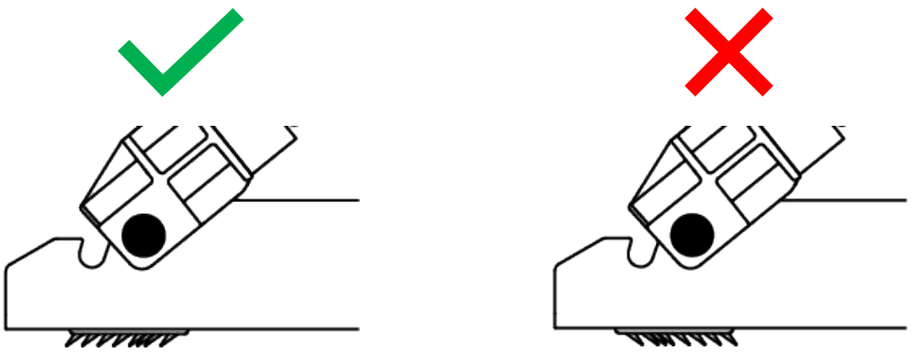
Non utilizzare i supporti antiscivolo Carpet Grip su un pavimento morbido o in parquet, altrimenti rischieresti di danneggiare il rivestimento del pavimento (es. strisciate, graffi).

Assemblaggio

Per installare i supporti antiscivolo Carpet Grip, agganciali al retro della pedaliera.



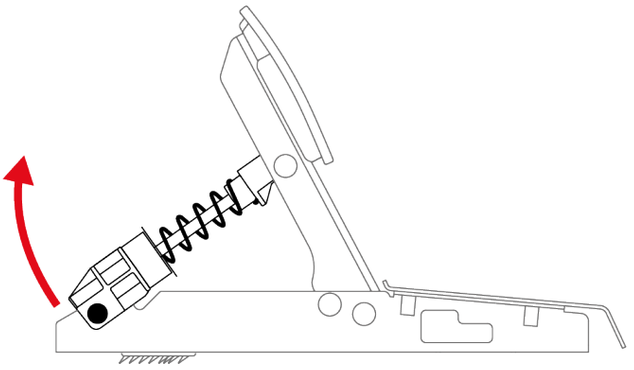
Per assicurarti che i supporti lavorino correttamente, le dentature devono essere rivolte verso il retro della pedaliera.



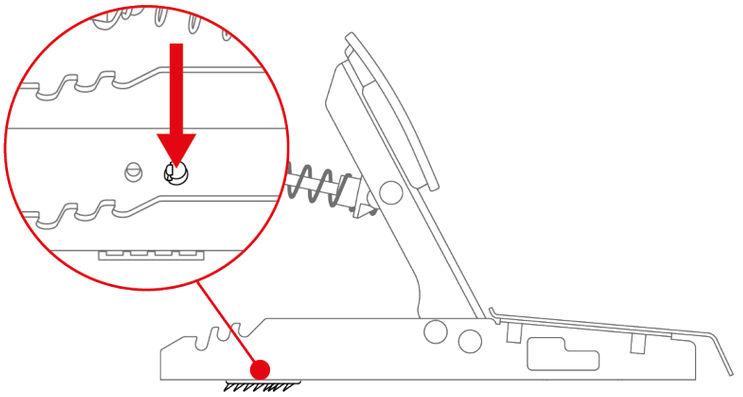
Smontaggio

Per rimuovere i supporti antiscivolo Carpet Grip:

1. Estrai le molle dalle relative tacche.



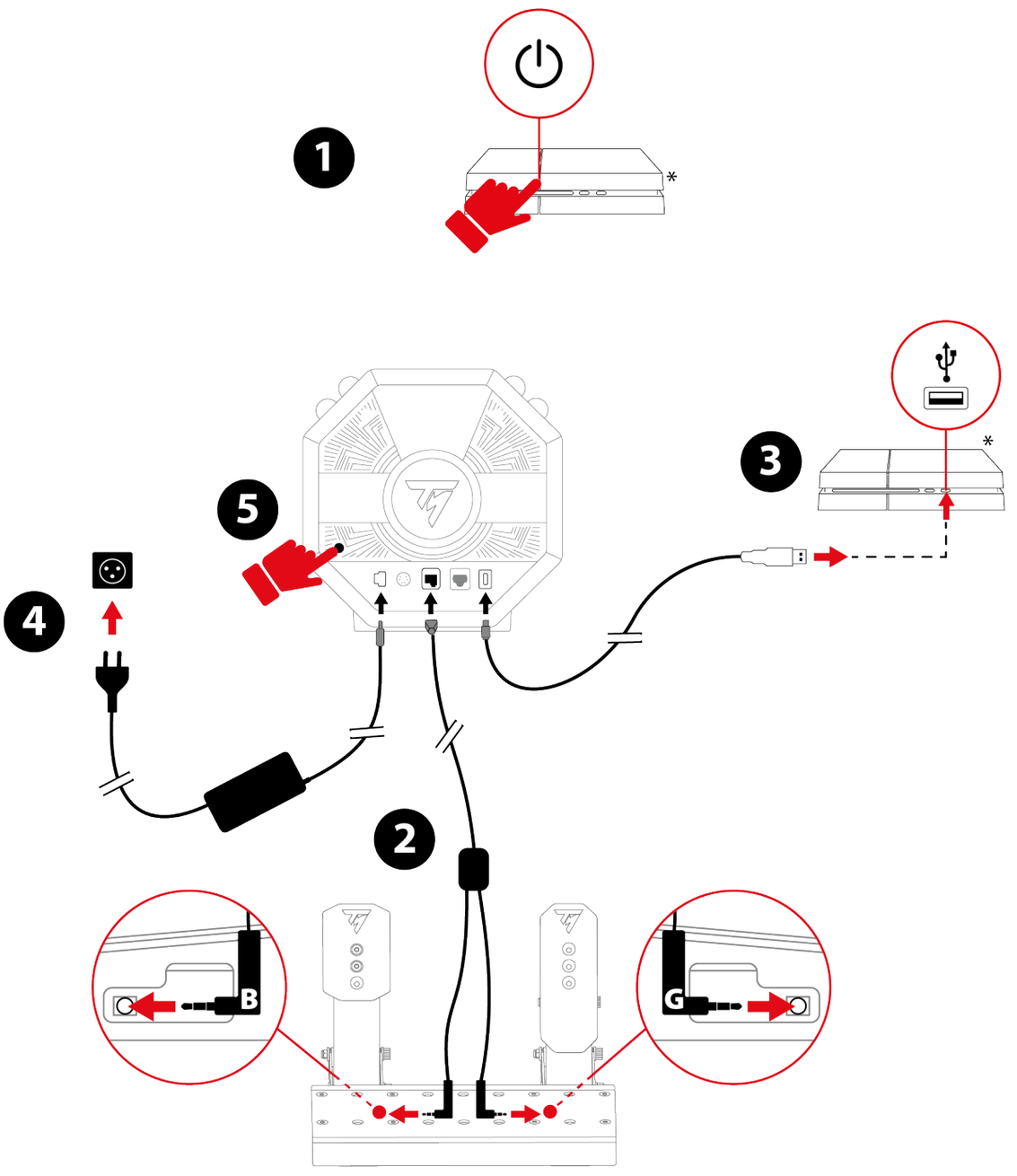
2. Premi il gancetto di ciascun supporto antiscivolo.



Per cercare i rimuoverli, non tirare i bordi dei supporti antiscivolo Carpet Grip. Rischieresti di danneggiare i supporti.

9. Installazione

Su una console PlayStation®4



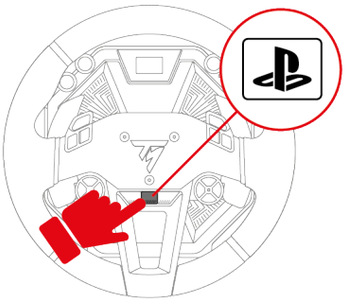
*Non inclusa

1. Accendi la tua console PlayStation®4.
2. Collega il cavo doppio jack/RJ12 al connettore RJ12 della base e alla pedaliera Raceline Pedals LTE.

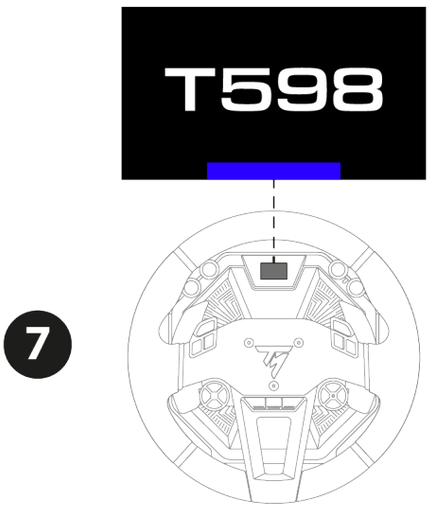
Il connettore jack contrassegnato dalla lettera B (Brake – freno) va collegato al pedale del freno. Il connettore jack contrassegnato dalla lettera G (Gas – acceleratore) va collegato al pedale acceleratore.

3. Collega il cavo USB-C/USB-A alla porta USB-C della base e a una porta USB-A della console PlayStation®4.
4. Collega l'alimentatore alla base e a una presa elettrica a muro.
5. Premi il pulsante On/Off presente sul retro della base.
6. Premi il pulsante per collegare il volante al tuo profilo.

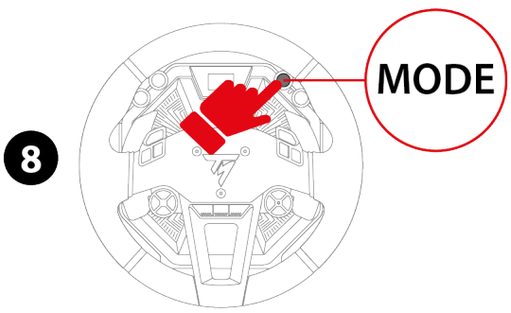
6



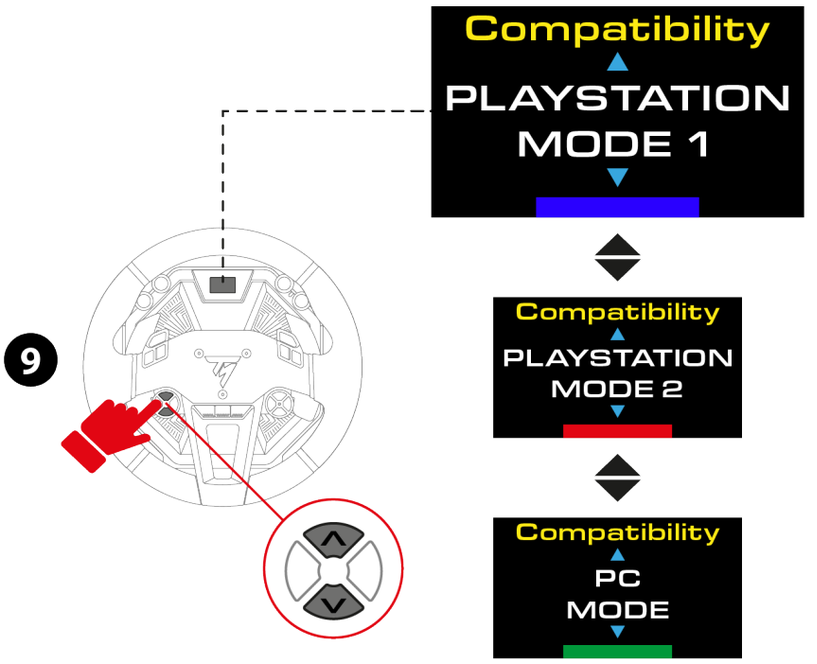
7. Lo schermo della base si accende.



8. Premi il pulsante MODE (modalità).

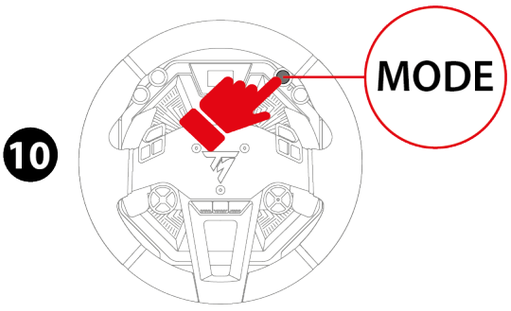


9. Usa i tasti direzionali per selezionare sullo schermo PLAYSTATION MODE 1 (blu).



Per i giochi PlayStation®4, devi selezionare PLAYSTATION MODE 1 (blu).

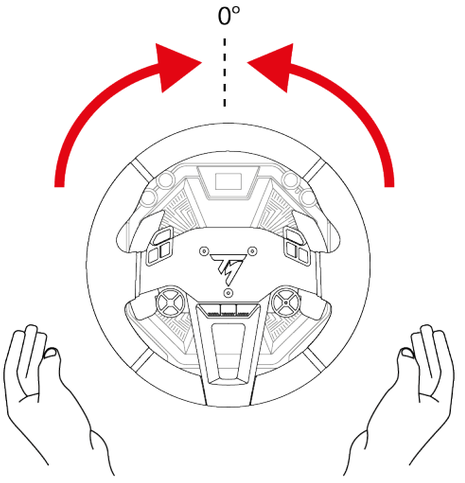
10. Premi il pulsante MODE (modalità) per confermare la scelta. La tua scelta verrà salvata nella memoria interna della base.



Qualora la modalità selezionata fosse identica a quella selezionata in precedenza, verrà visualizzata la schermata in cui ti trovavi prima di aver scelto la modalità.

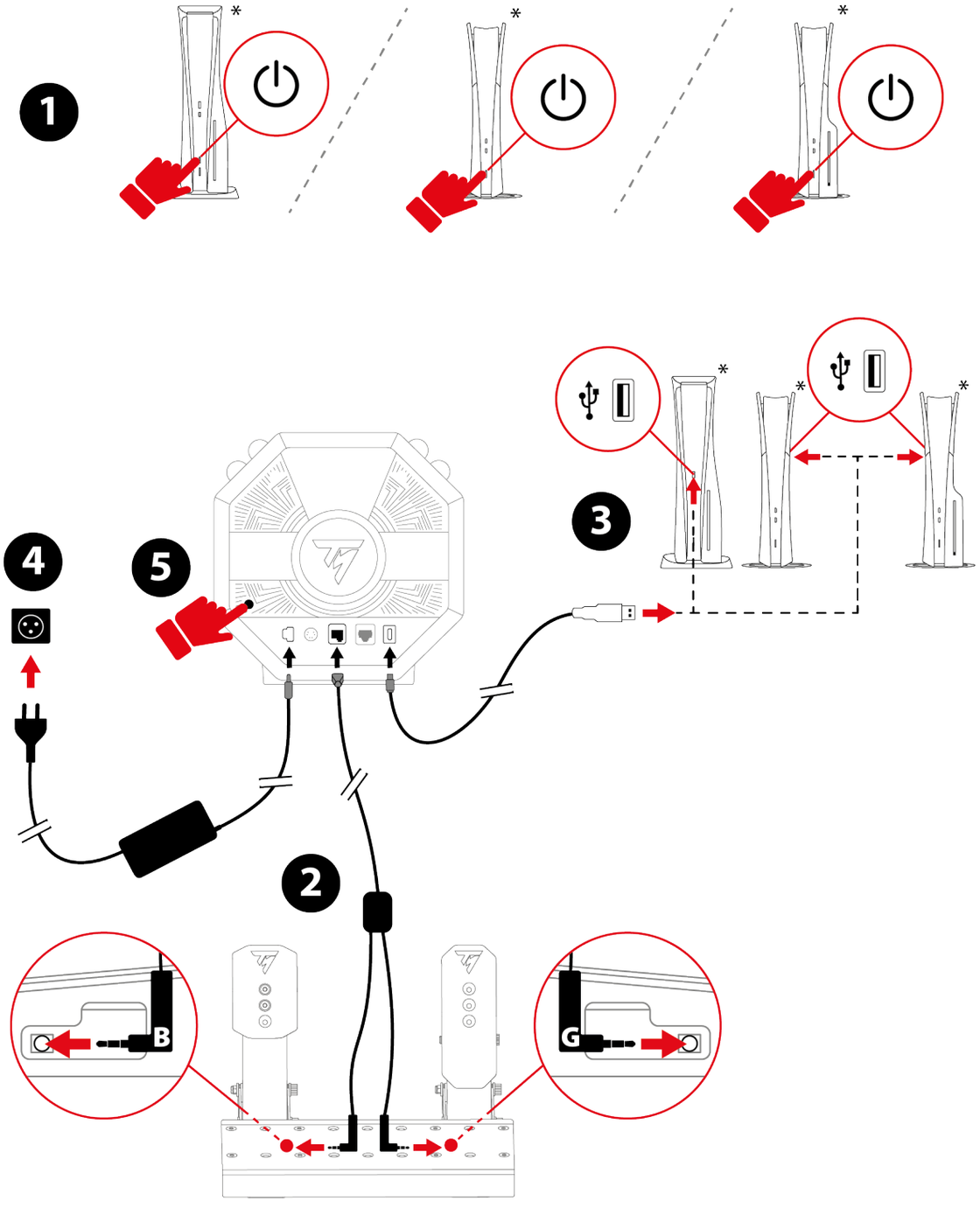
Se la modalità selezionata fosse diversa da quella selezionata in precedenza, il volante si riavvierà e si calibrerà automaticamente.

Durante la fase di calibrazione automatica, assicurati di non poggiare le tue mani sul volante da corsa.



Ora sei pronto per giocare!

Su una console PlayStation®5



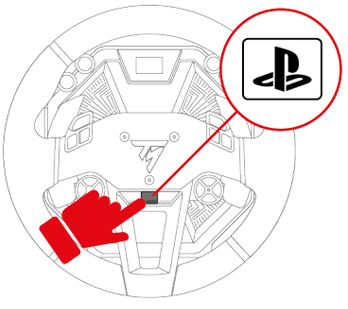
**Non inclusa*

1. Accendi la tua console PlayStation®5.
2. Collega il cavo doppio jack/RJ12 al connettore RJ12 della base e alla pedaliera Raceline Pedals LTE.

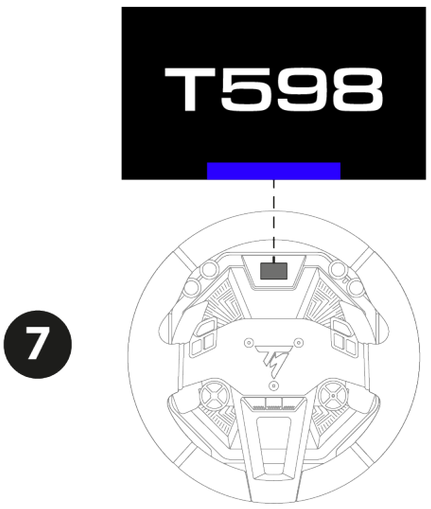
Il connettore jack contrassegnato dalla lettera B (Brake – freno) va collegato al pedale del freno. Il connettore jack contrassegnato dalla lettera G (Gas – acceleratore) va collegato al pedale acceleratore.

3. Collega il cavo USB-C/USB-A alla porta USB-C della base e a una porta USB-A della console PlayStation®5.
4. Collega l'alimentatore alla base e a una presa elettrica a muro.
5. Premi il pulsante On/Off presente sul retro della base.
6. Premi il pulsante per collegare il volante al tuo profilo.

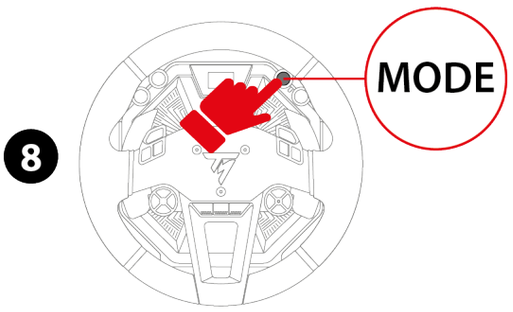
6



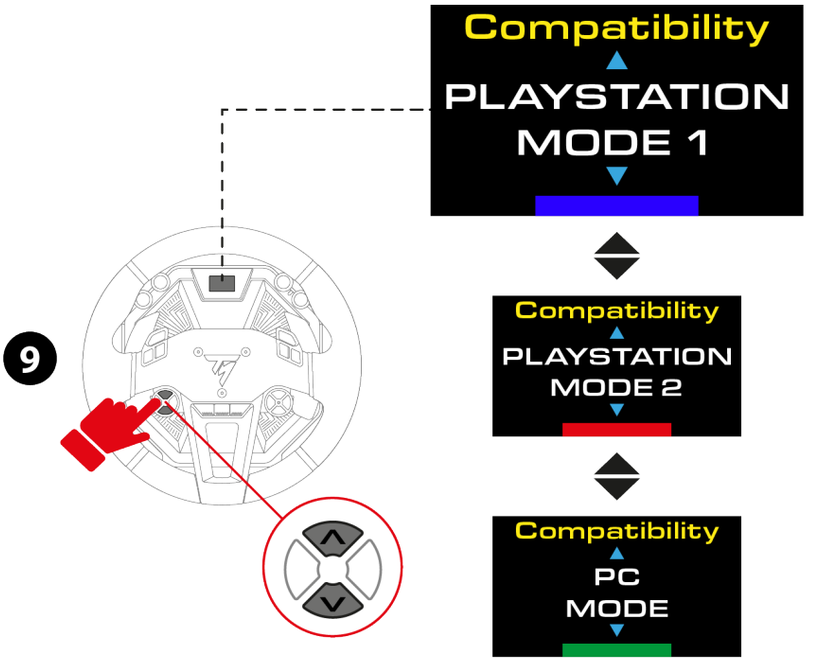
7. Lo schermo della base si accende.



8. Premi il pulsante MODE (modalità) per selezionare la modalità PlayStation® compatibile con il tuo gioco.



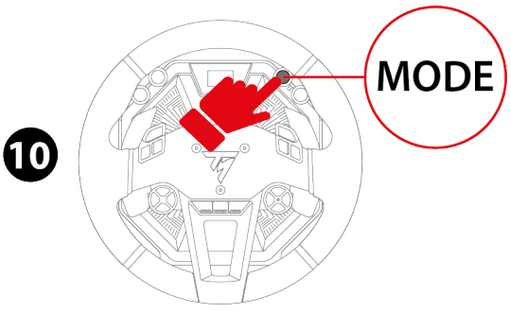
9. Usa i tasti direzionali per selezionare sullo schermo PLAYSTATION MODE 1 (blu) o PLAYSTATION MODE 2 (rossa).



Su console PlayStation®5:

- Per i giochi PlayStation®4, devi selezionare PLAYSTATION MODE 1 (blu).
- Per i giochi PlayStation®5: per sapere se il tuo gioco è compatibile con PLAYSTATION MODE 1 (blu) o PLAYSTATION MODE 2 (rossa), vai su **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** Nella sezione **Impostazioni giochi**, seleziona PlayStation®5 Games list.

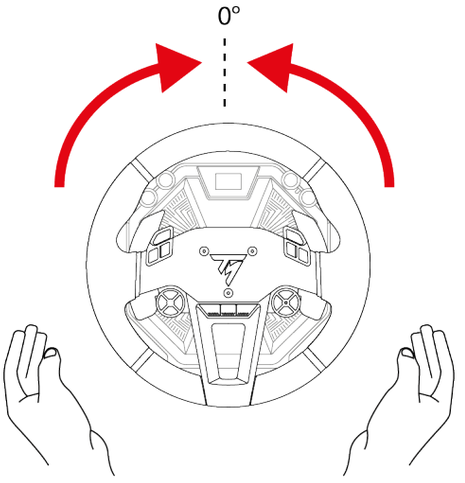
10. Premi il pulsante MODE (modalità) per confermare la scelta. La tua scelta verrà salvata nella memoria interna della base.



Qualora la modalità selezionata fosse identica a quella selezionata in precedenza, verrà visualizzata la schermata in cui ti trovavi prima di aver scelto la modalità.

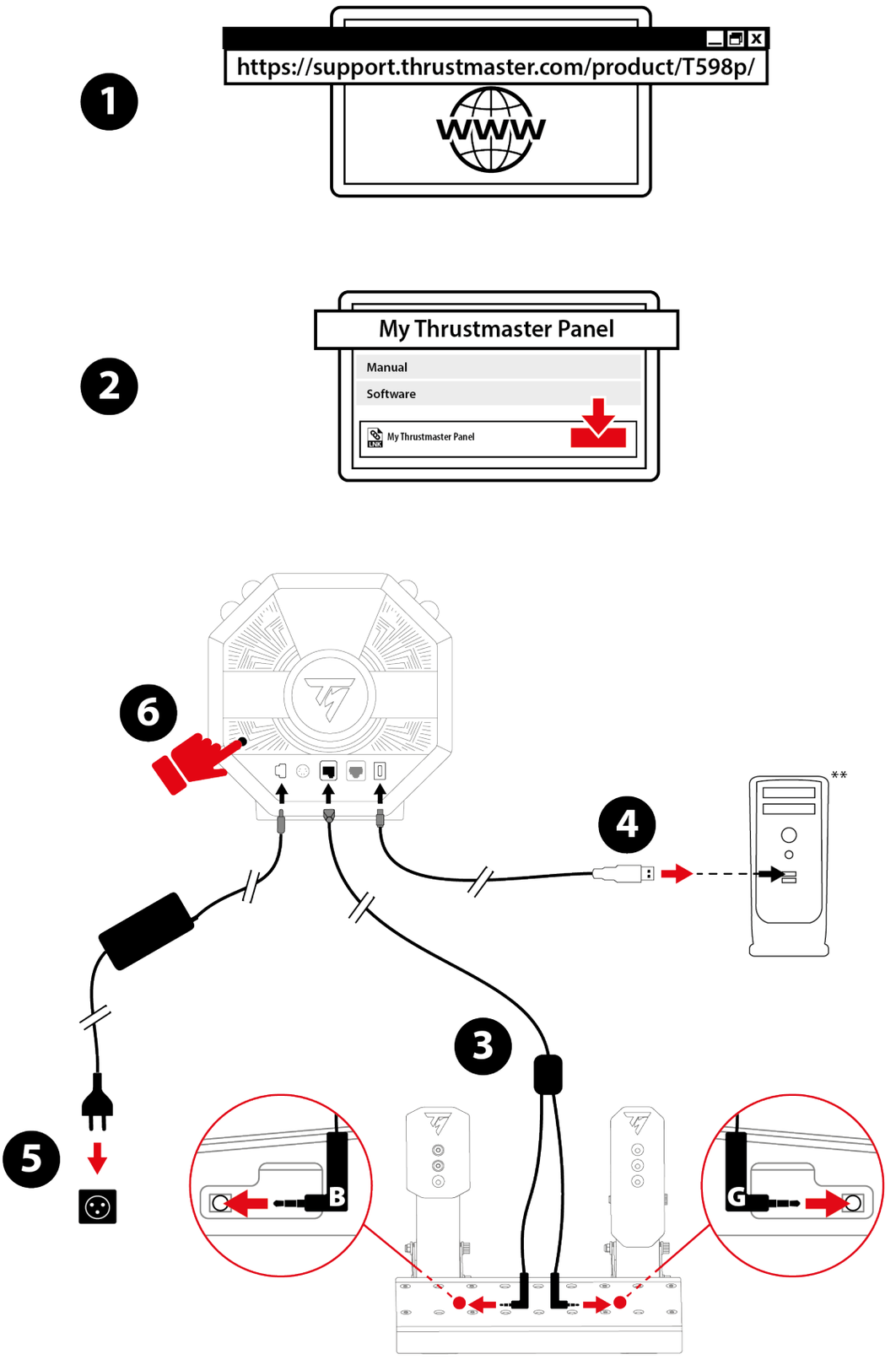
Se la modalità selezionata fosse diversa da quella selezionata in precedenza, il volante si riavvierà e si calibrerà automaticamente.

Durante la fase di calibrazione automatica, assicurati di non poggiare le tue mani sul volante da corsa.



Ora sei pronto per giocare!

Su PC*



*Compatibilità PC (Windows® 10/11) non testata né approvata da Sony Interactive Entertainment.

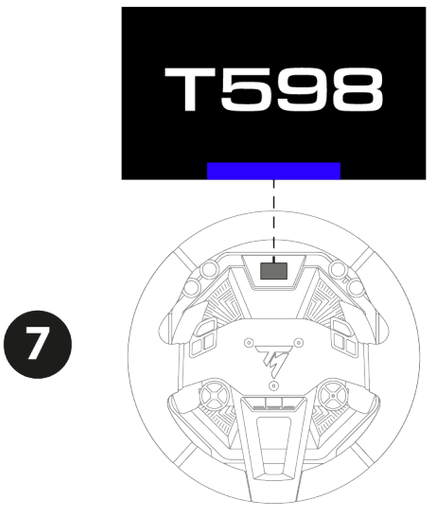
**Non incluso

1. Vai su:
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
2. Scarica e installa il software My Thrustmaster Panel nella sezione **Software**.
3. Una volta installato il software My Thrustmaster Panel, collega il cavo doppio jack/RJ12 al connettore RJ12 della base e alla pedaliera Raceline Pedals LTE.

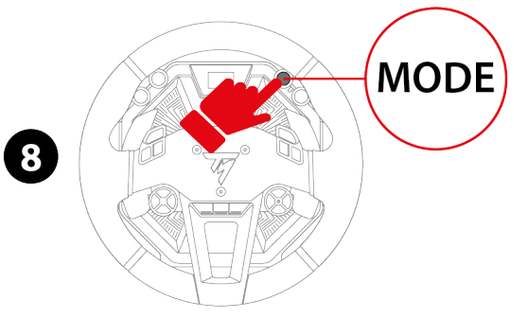
Il connettore jack contrassegnato dalla lettera B (Brake – freno) va collegato al pedale del freno. Il connettore jack contrassegnato dalla lettera G (Gas – acceleratore) va collegato al pedale acceleratore.

4. Collega il cavo USB-C/USB-A alla porta USB-C della base e a una porta USB-A del PC.
5. Collega l'alimentatore alla base e a una presa elettrica a muro.
6. Premi il pulsante On/Off presente sul retro della base.

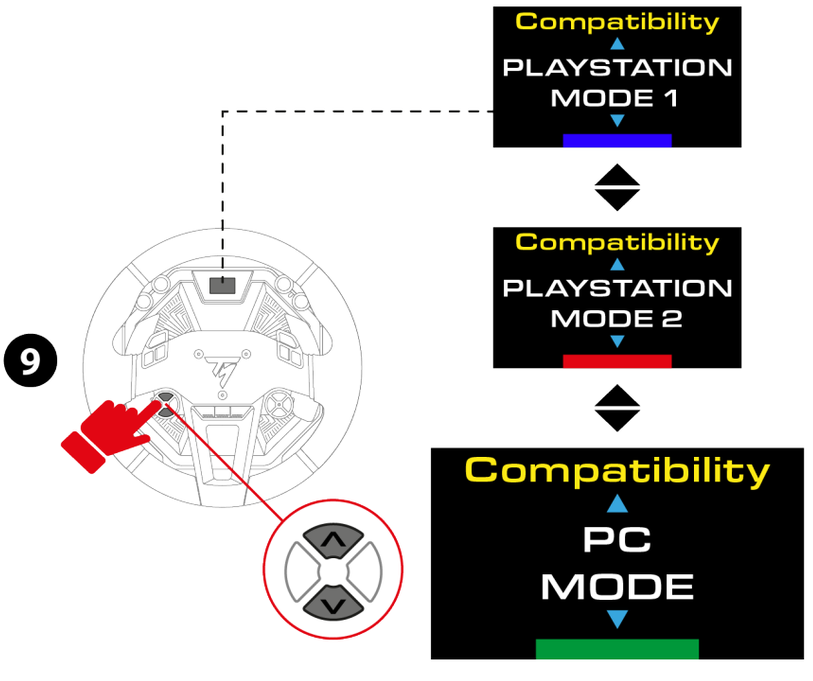
7. Lo schermo della base si accende.



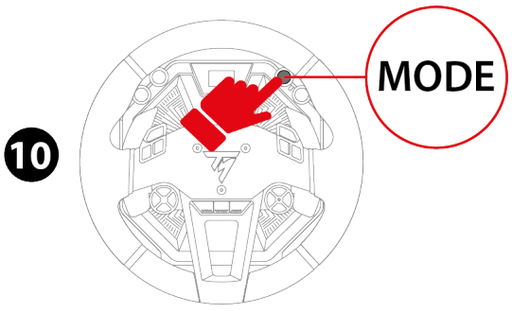
8. Premi il pulsante MODE (modalità) per selezionare la modalità PC.



9. Usa i tasti direzionali per selezionare sullo schermo PC MODE.



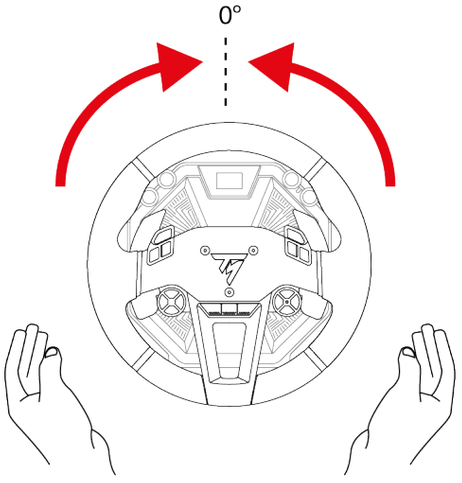
10. Premi il pulsante MODE (modalità) per confermare la scelta. La tua scelta verrà salvata nella memoria interna della base.



Qualora la modalità selezionata fosse identica a quella selezionata in precedenza, verrà visualizzata la schermata in cui ti trovavi prima di aver scelto la modalità.

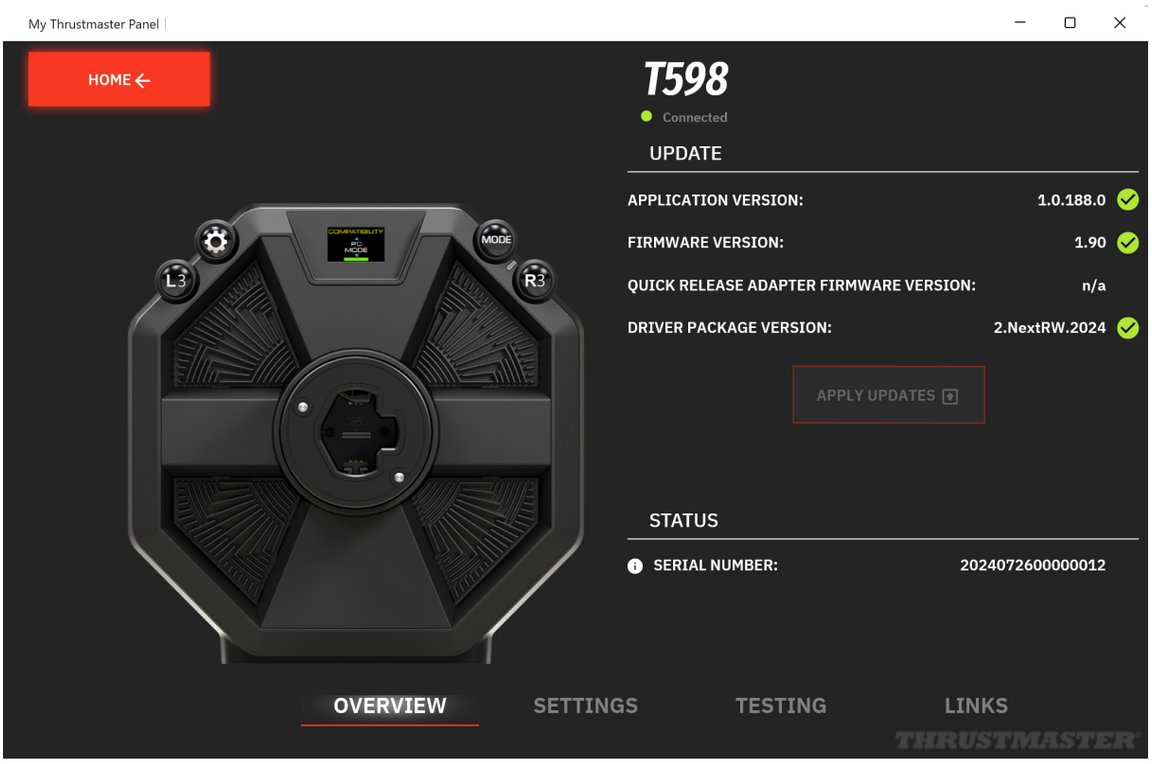
Se la modalità selezionata fosse diversa da quella selezionata in precedenza, il volante si riavvierà e si calibrerà automaticamente.

Durante la fase di calibrazione automatica, assicurati di non poggiare le tue mani sul volante da corsa.



Ora sei pronto per giocare!

Software My Thrustmaster Panel

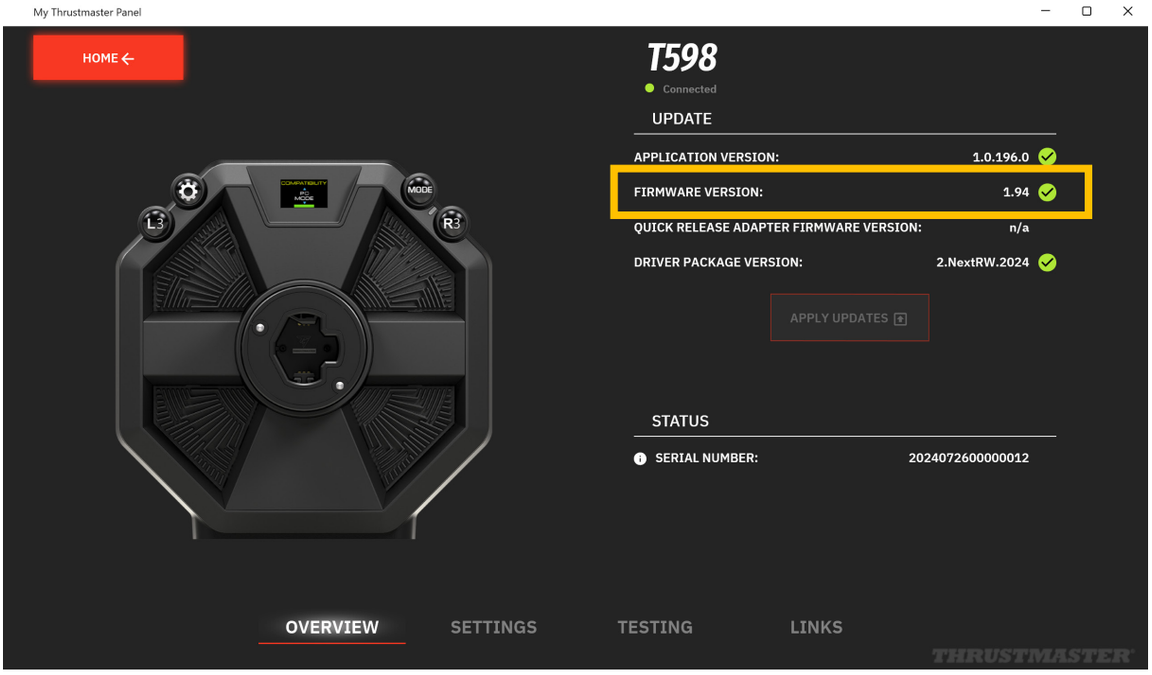


Il software My Thrustmaster Panel ti permette di:

- visualizzare il numero di serie (SERIAL NUMBER) della tua base;
- visualizzare la versione del driver (DRIVER) installato nel tuo PC;
- visualizzare la versione del firmware (FIRMWARE) installato nella tua base;
- visualizzare la versione del firmware (FIRMWARE) installato nel volante da corsa collegato alla tua base;
- aggiornare la versione del firmware (FIRMWARE) della tua base;
- testare tutti i pulsanti del volante da corsa collegato alla tua base;
- testare tutti gli assi della pedaliera collegata alla tua base;
- ripristinare la posizione centrale del volante da corsa tramite il pulsante SET CENTER (solo se necessario).

Aggiornare il firmware

La versione del firmware della tua base è riportata nella pagina Overview (Panoramica) del software My Thrustmaster Panel.

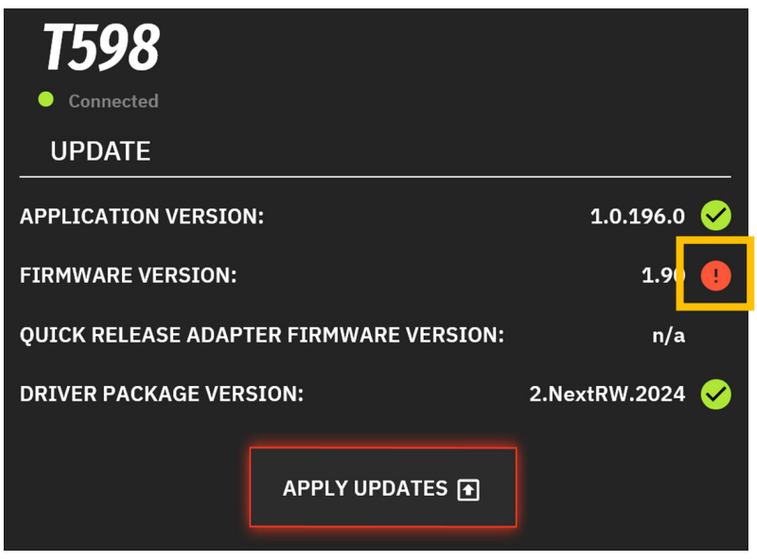


Quando è necessario effettuare un aggiornamento:

- Nella pagina Home, sull'icona della base compare un banner con la scritta NEW UPDATE AVAILABLE! (NUOVO AGGIORNAMENTO DISPONIBILE!).

  Questo messaggio potrebbe anche significare che è disponibile un nuovo driver.

- Nella pagina Overview (Panoramica) accanto alla versione del firmware compare un punto esclamativo rosso.

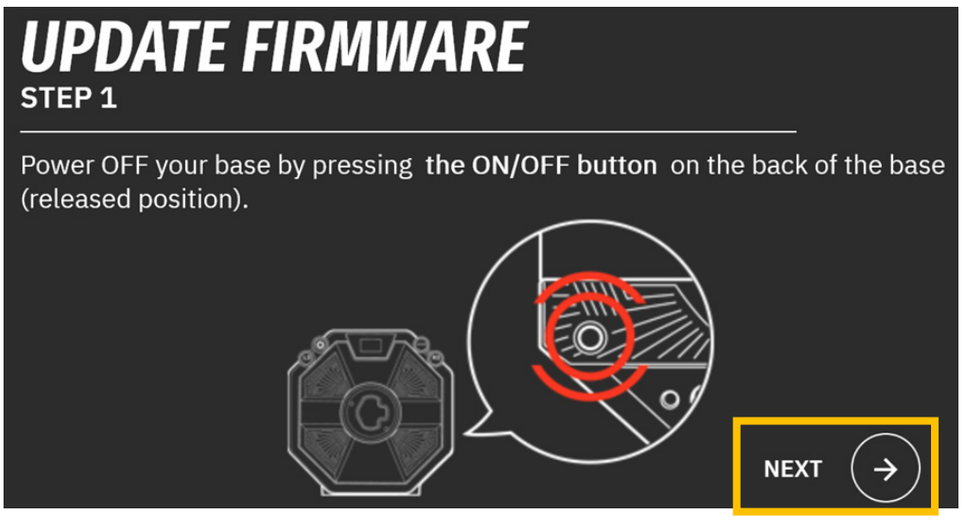


Per aggiornare il firmware della base:

1. In My Thrustmaster Panel, nella pagina Overview (Panoramica), clicca su APPLY UPDATES (APPLICA AGGIORNAMENTI).

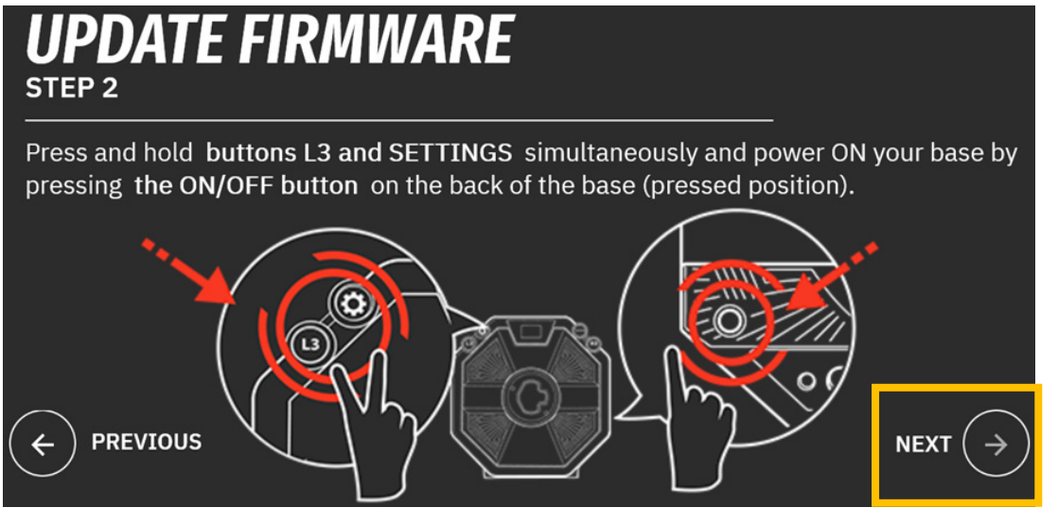
2. Spegni la base premendo il pulsante On/Off presente sul retro della base (posizione rilasciato).

   In My Thrustmaster Panel, clicca su NEXT (AVANTI).



3. Tenendo premuti i pulsanti L3 e ⚙ (Impostazioni - Settings), accendi la base premendo il pulsante presente sul retro della base (posizione premuto).

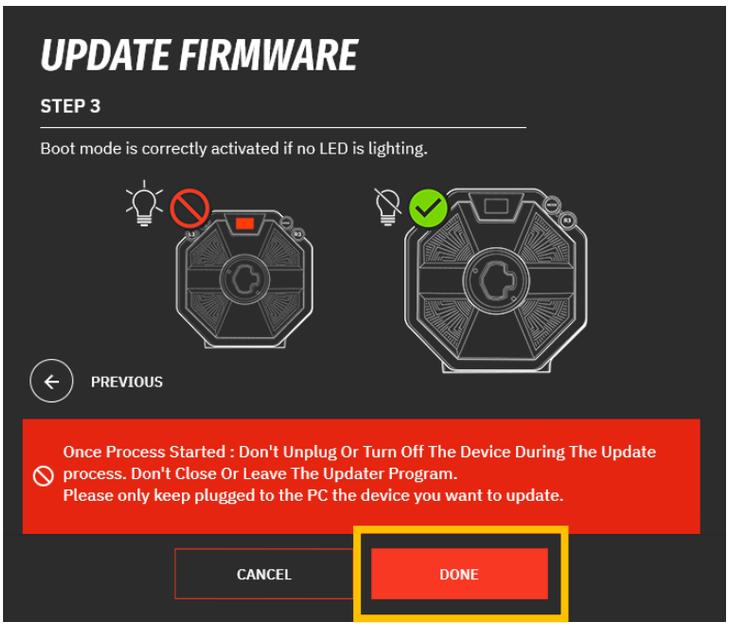
   In My Thrustmaster Panel, clicca su NEXT (AVANTI).

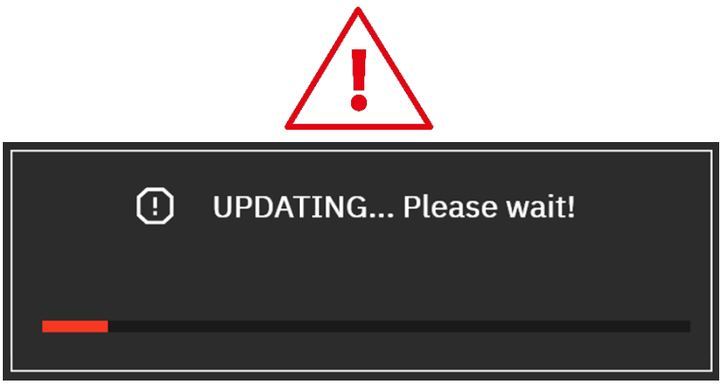


4. Rilascia i pulsanti L3 e ⚙ (Impostazioni - Settings).

   Se la modalità di avvio viene attivata correttamente, lo schermo della base risulterà spento.

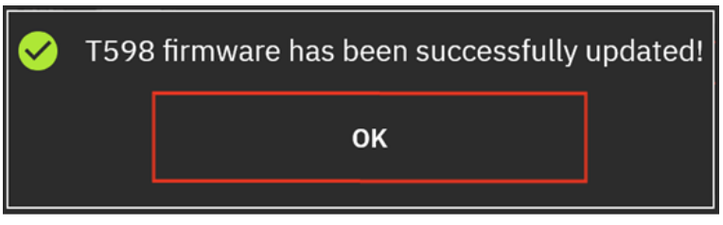
5. In My Thrustmaster Panel, clicca su DONE (FATTO) per avviare l'aggiornamento del firmware.



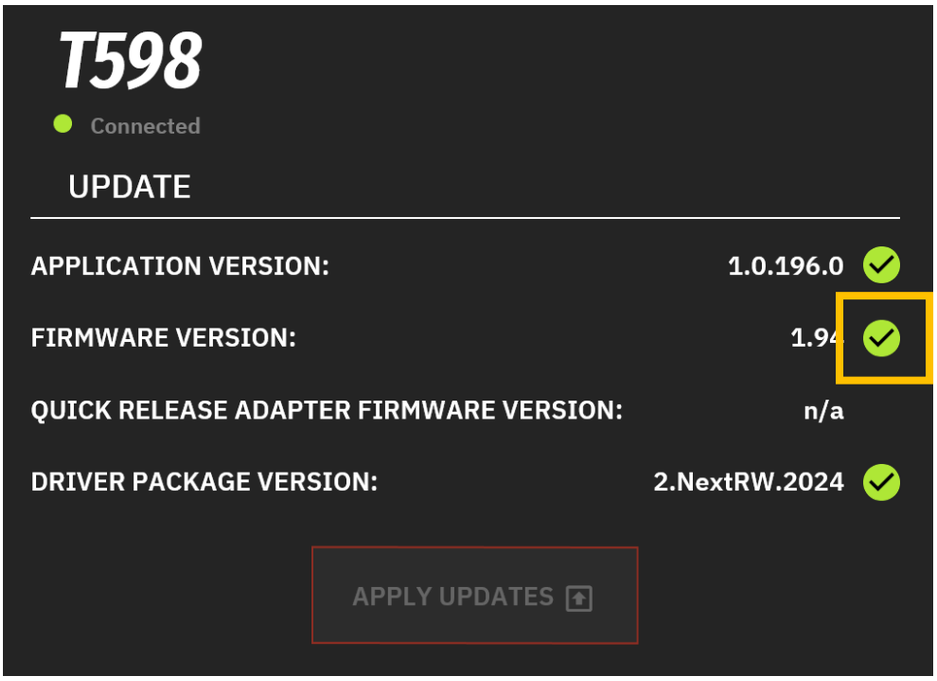


Una volta avviato l'aggiornamento, non scollegare e non spegnere la base. Non chiudere e non uscire dal software My Thrustmaster Panel.

6. Una volta completato l'aggiornamento, spegni la base premendo il pulsante On/Off, dopodiché riaccendi la base.



Il firmware della tua base è ora aggiornato.



Calibrazione automatica del volante e dei pedali

Il volante si calibra automaticamente quando lo colleghi a una presa di corrente, lo accendi tramite il pulsante On/Off e colleghi il connettore USB del volante da corsa alla console PlayStation®4 / PlayStation®5 o al PC.

Questa operazione ricentra il volante da corsa automaticamente.

Durante le fasi di auto calibrazione, non toccare ma il volante da corsa. Ciò potrebbe causare una calibrazione non corretta e/o infortuni personali.

Non scollegare mai la pedaliera dalla base e non collegarla mai alla base quando la console è accesa. Ciò potrebbe causare una calibrazione non corretta.

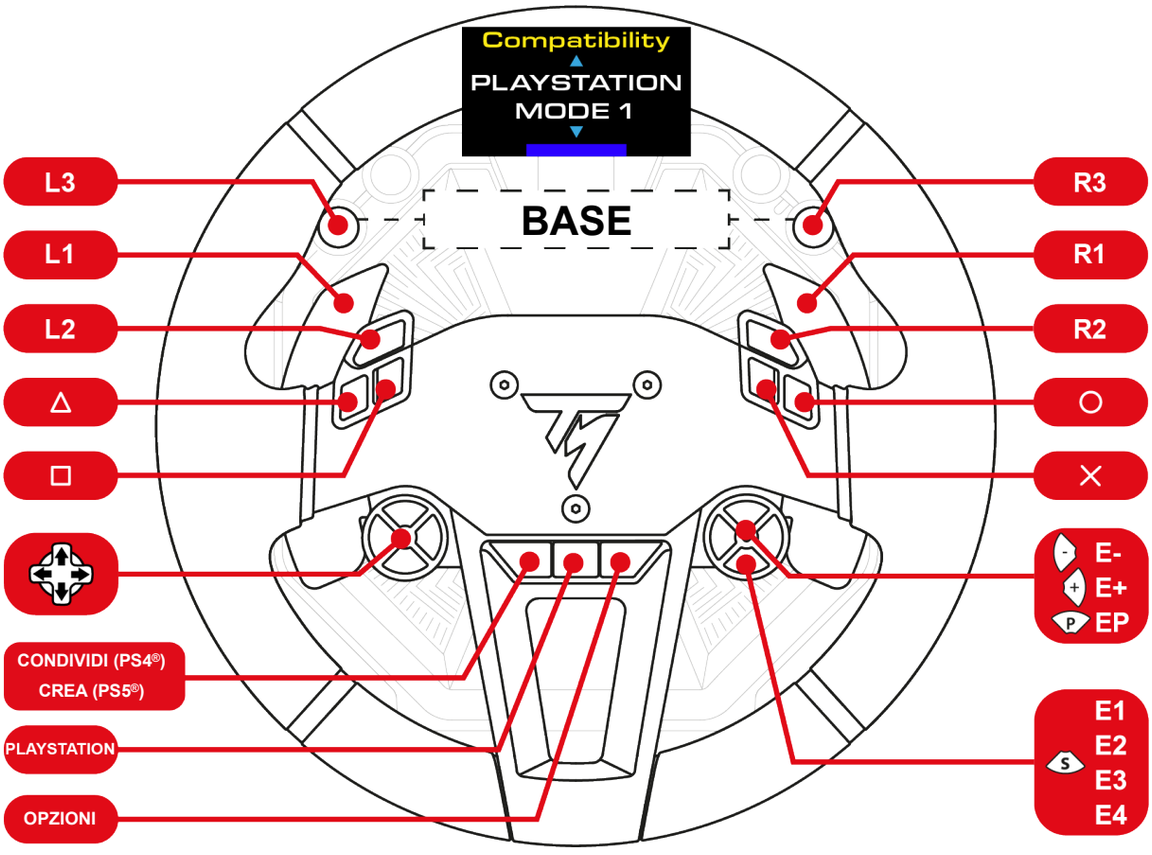
Collega sempre la pedaliera prima di collegare il volante alla console.

Una volta completata l'auto calibrazione del volante e avviato il gioco, i pedali vengono calibrati automaticamente dopo poche pressioni.

Non premere mai i pedali mentre accendi la tua console o il tuo PC, quando avvii un gioco, quando cambi la modalità di compatibilità o quando installi un volante da corsa sulla base a base accesa, nonché durante le fasi di auto calibrazione del volante. Ciò potrebbe causare una calibrazione non corretta.

Se il tuo volante e/o la tua pedaliera non funzionassero correttamente o non sembrino calibrati correttamente: spegni la tua console o il tuo PC e scollega completamente il volante da corsa. Ricollega quindi tutti i cavi (compresi il cavo di alimentazione e la pedaliera) e riavvia la tua console o il tuo PC e il tuo gioco.

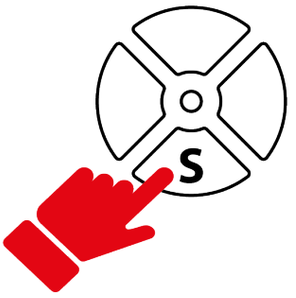
10. Mappatura per console PlayStation®4 o console PlayStation®5



Su console PlayStation®4 o console PlayStation®5, il volante da corsa viene riconosciuto nei giochi come un volante **Thrustmaster T-GT** o un volante **Thrustmaster Advanced Racer**.

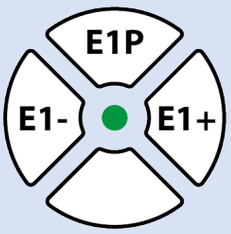
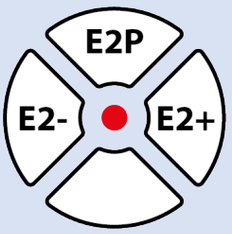
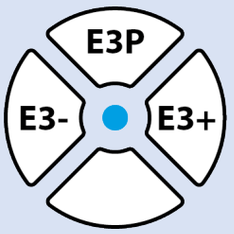
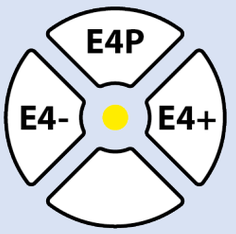
Uso dei codificatori

Seleziona il codificatore attivo premendo il selettore **S** del codificatore.



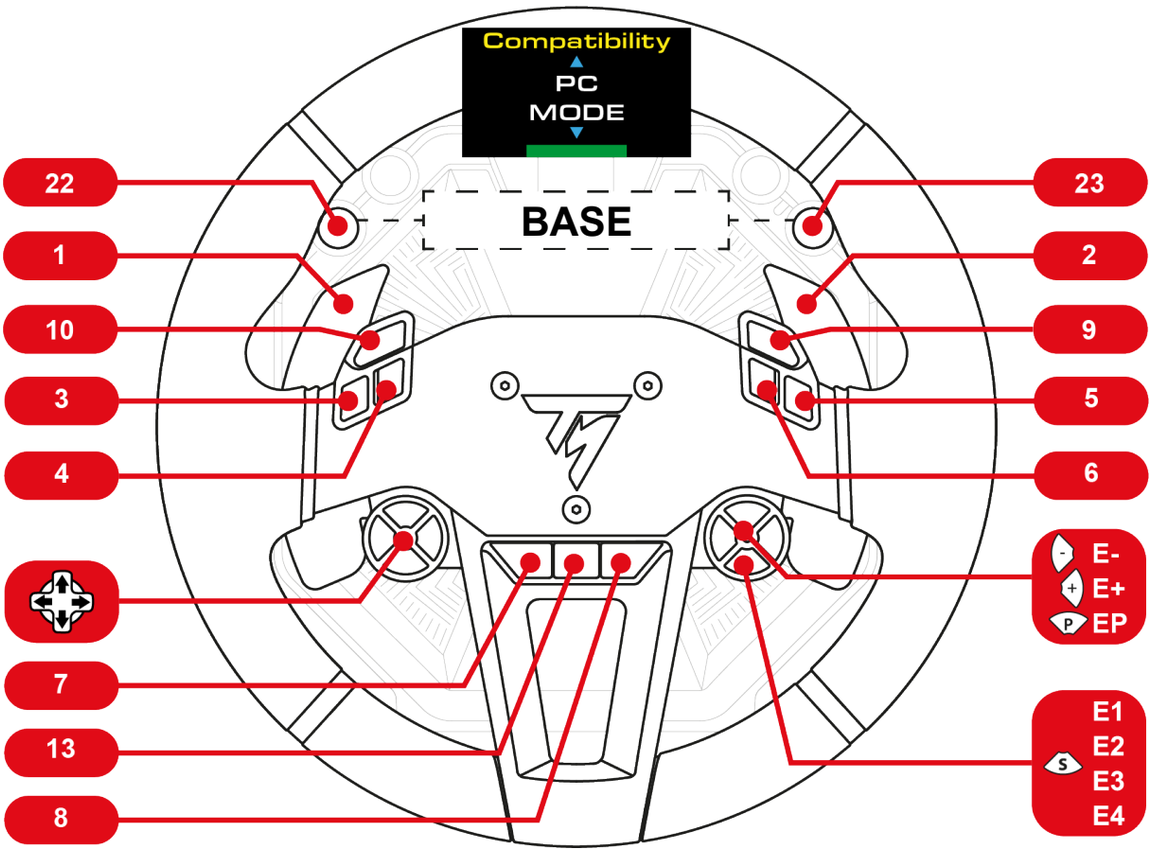
Il LED sopra al selettore indica il codificatore attivo.

Ai codificatori sono associate le seguenti funzioni e i seguenti colori dei LED:

E1	E2	E3	E4
			

I codificatori E1, E2, E3 e E4 funzionano nei giochi compatibili con i codificatori Thrustmaster. L'elenco dei giochi compatibili è disponibile qui: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (nella sezione **Impostazioni giochi**). Questo elenco viene aggiornato regolarmente.

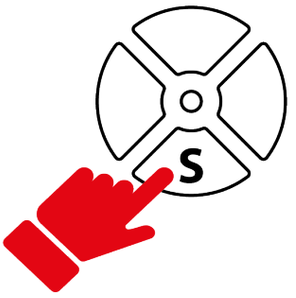
11. Mappatura per PC



Su PC, nel pannello di controllo e nei giochi, il volante viene riconosciuto col nome di **Thrustmaster Advanced Mode Racer**.

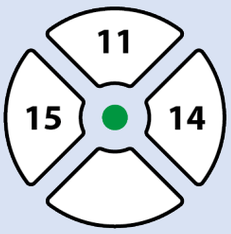
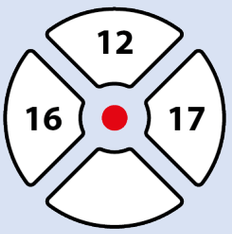
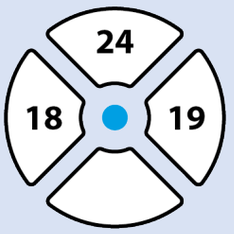
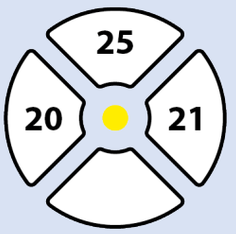
Uso dei codificatori

Seleziona il codificatore attivo premendo il selettore **S** del codificatore.



Il LED sopra al selettore indica il codificatore attivo.

Ai codificatori sono associate le seguenti funzioni e i seguenti colori dei LED:

E1	E2	E3	E4
			

I codificatori E1, E2, E3 e E4 funzionano nei giochi compatibili con i codificatori Thrustmaster. L'elenco dei giochi compatibili è disponibile qui: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (nella sezione **Impostazioni giochi**). Questo elenco viene aggiornato regolarmente.

12. Funzionamento dello schermo

Lo schermo della base ti permette di:

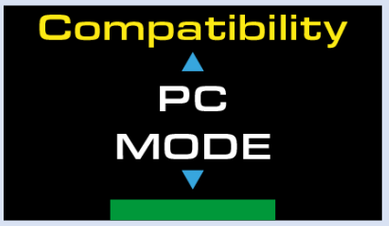
- **Selezionare la modalità di compatibilità**;
- **Accedere ai sottomenu Impostazioni o Telemetria**;
- **Cambiare le impostazioni del volante da corsa, della base e della pedaliera, oltre alla luminosità dello schermo**;
- **Selezionare i dati della telemetria da visualizzare**.

Se sulla base non è installato alcun volante o qualora il volante non fosse correttamente installato, verrà visualizzata la seguente schermata:

Installa nella base un volante da corsa, oppure disinstalla e quindi reinstalla il volante nella base.

Selezionare la modalità di compatibilità

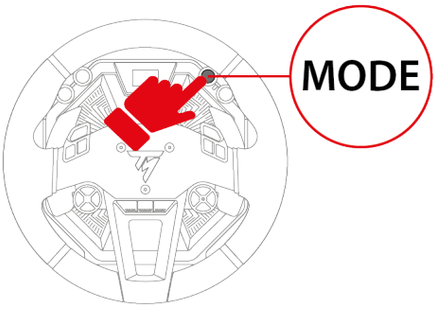
La base dispone di tre modalità di compatibilità. Assicurati di selezionare la modalità appropriata, in base alla tua piattaforma (console PlayStation®4, console PlayStation®5 o PC) e al gioco che stai giocando.

Modalità	Colore barra
PLAYSTATION MODE 1	
PLAYSTATION MODE 2	
PC MODE 	

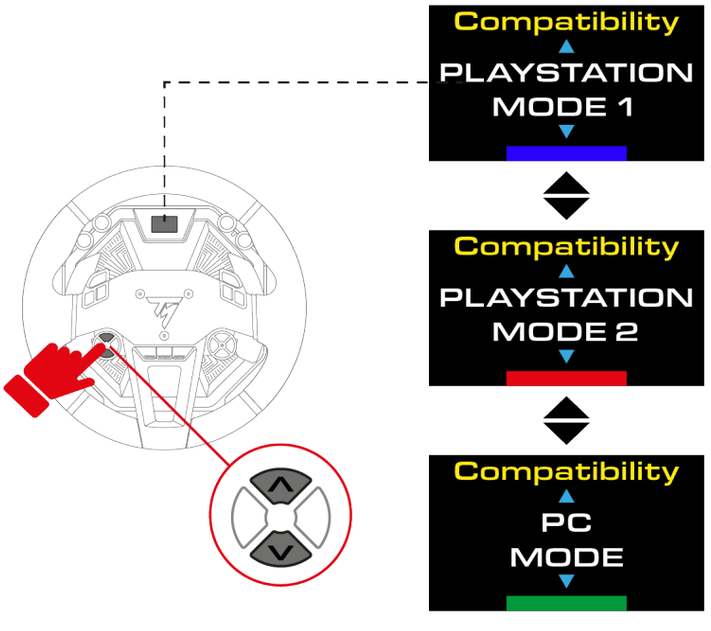
Su console PlayStation®4 o console PlayStation®5, per sapere se il tuo gioco è compatibile con PLAYSTATION MODE 1 (blu) o PLAYSTATION MODE 2 (rossa), vai su: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** Nella sezione **Impostazioni giochi**, seleziona PlayStation® Games list.

Per selezionare la modalità corrispondente alla tua piattaforma:

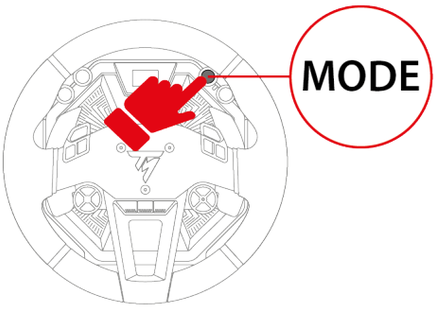
1. Premi il pulsante MODE (modalità).



2. Usa i tasti direzionali per visualizzare la modalità corrispondente alla tua piattaforma.



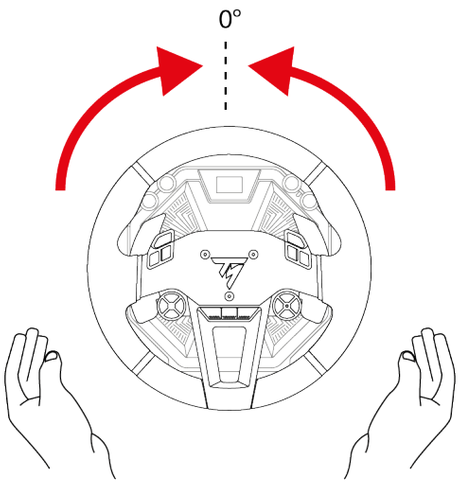
3. Premi il pulsante MODE (modalità) per confermare la scelta. La tua scelta viene salvata nella memoria interna della base.



Qualora la modalità selezionata fosse identica a quella selezionata in precedenza, verrà visualizzata la schermata in cui ti trovavi prima di aver scelto la modalità.

Se la modalità selezionata fosse diversa da quella selezionata in precedenza, il volante si riavvierà e si calibrerà automaticamente.

Durante la fase di calibrazione automatica, assicurati di non poggiare le tue mani sul volante da corsa.



Ora sei pronto per giocare!

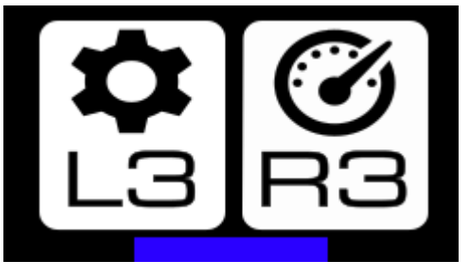
Accedere al sottomenu Impostazioni o Telemetria

Per ragioni di sicurezza e per evitare qualsiasi rischio di infortunio, ti consigliamo caldamente di mettere in pausa il gioco **prima** di premere il pulsante ⚙ (Impostazioni - Settings).

Per visualizzare la schermata di selezione del sottomenu Impostazioni o Telemetria:

1. Premi il pulsante ⚙ (Impostazioni - Settings).

   Viene visualizzata la seguente schermata:

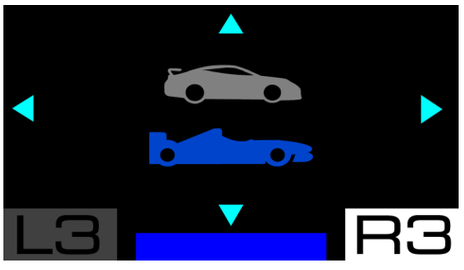


2. Premi il pulsante L3 per selezionare il sottomenu **Impostazioni**.

   Viene visualizzata la seguente schermata:

   Premi il pulsante R3 per selezionare il sottomenu **Telemetria**.

   Viene visualizzata la seguente schermata:



Sottomenu Impostazioni

Il sottomenu Impostazioni ti permette di visualizzare informazioni sulla base, sul volante e sulla pedaliera, oltre a cambiarne le relative impostazioni.

Per accedere al sottomenu Impostazioni, premi il pulsante ⚙ (Impostazioni - Settings), dopodiché premi il pulsante L3.

Viene visualizzata la seguente schermata:

❶ Periferica interessata: base, volante o pedaliera

❷ Sottomenu Impostazioni selezionato

❸ Nome del parametro selezionato e relativo valore

❹ Navigazione possibile nel sottomenu

❺ Modalità di compatibilità selezionata

Per navigare nel sottomenu Impostazioni:

- Utilizza i tasti direzionali .

Per modificare il valore di un parametro:

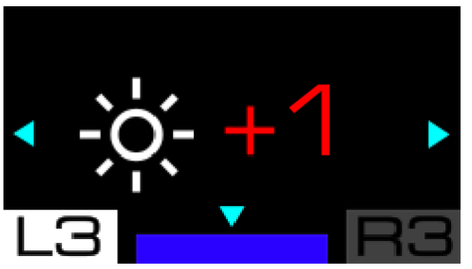
- Utilizza i tasti direzionali .

Per confermare il valore di un parametro:

- Premi il pulsante (Impostazioni - Settings).

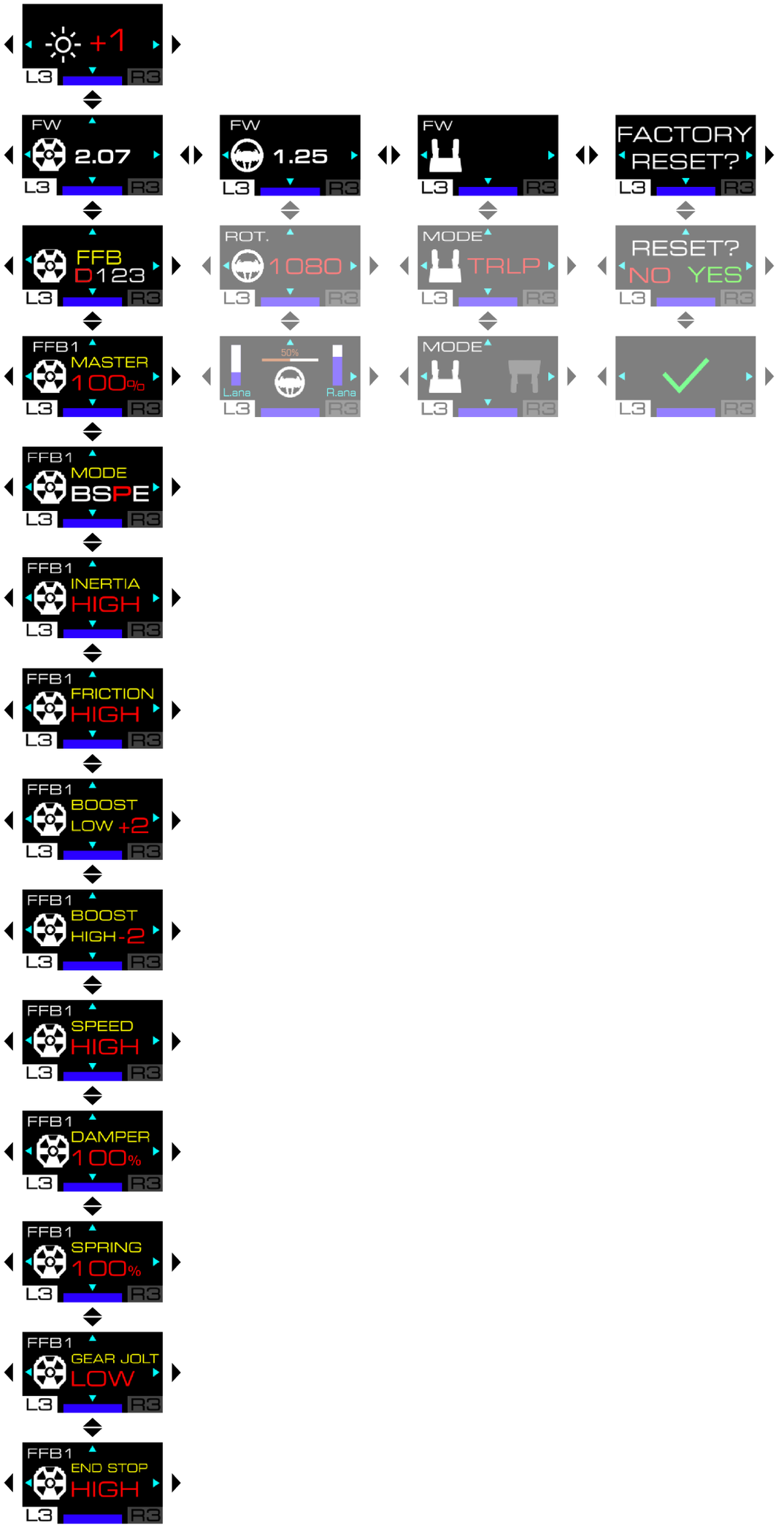
  Uscirai dal sottomenu Impostazioni e lo schermo mostrerà i dati della telemetria (la schermata predefinita è GEAR).

Regolazione della luminosità



Questo schermo ti permette di modificare la luminosità del display. Vi sono tre impostazioni possibili: - 1; 0 (valore predefinito); + 1.

Impostazioni della base



Firmware della base

Questa schermata visualizza la versione del firmware della base.

Profili Force Feedback

Questo schermata serve a selezionare il profilo del Force Feedback. Hai la possibilità di scegliere tra quattro profili salvati, a partire dal Force Feedback meno aggressivo fino al più aggressivo: FFB D (predefinito); FFB 1; FFB 2; FFB 3.

Le impostazioni salvate sono:

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50%	75%	100%	100%
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20%	10%	0%	0%
Spring	0%	0%	0%	0%
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

Puoi modificare i profili FFB 1, FFB 2 e FFB 3 cambiando le impostazioni della base. I profili vengono salvati nella memoria interna della base.

Usa la schermata **Factory Reset** per ripristinare i parametri salvati nei profili FFB 1, FFB 2 e FFB 3.

Il profilo FFB D non può essere modificato.

Quando navighi nelle impostazioni della base, il profilo selezionato compare nell'angolo in alto a sinistra del display.

A seconda del profilo Force Feedback selezionato e dei parametri impostati, la base potrebbe emettere un fischio. Ciò è normale ed è dovuto alla combinazione di più parametri finalizzata all’aumento della reattività del motore. A una maggiore reattività corrisponderà un fischio più forte. Questo fischio è tipico dei veicoli da competizione che utilizzano un motore elettrico e della configurazione di tali veicoli.

Master gain (Force Feedback generale)

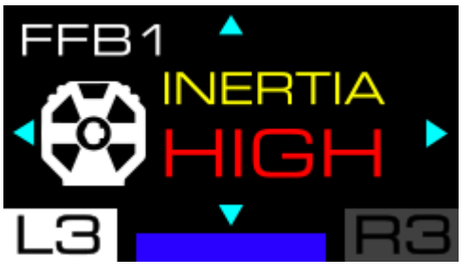
Questa schermata ti permette di regolare la potenza generale degli effetti Force Feedback (master gain). Questo parametro va da 0% a 100%, a incrementi di 5.

Mode (modalità)

Questa schermata serve per selezionare la modalità di guida e per modificare la reattività del Force Feedback. Vi sono quattro modalità tra cui scegliere, partendo dalla meno reattiva fino alla più reattiva:

- B – Beginner (principiante);
- S – Sport (sport);
- P – Performance (performance);
- E – Extreme (estrema).

Inertia (inerzia)



Questa schermata ti permette di regolare l'inerzia del volante da corsa. Vi sono quattro configurazioni tra cui scegliere, partendo da nessuna inerzia fino a un'alta inerzia (OFF, LOW, MID, HIGH), consentendoti di avere un maggiore o minor controllo dello sterzo a seconda del gioco a cui stai giocando e del veicolo utilizzato.

Questo parametro del motore aumenta l'inerzia del volante da proporzionalmente alla velocità del veicolo. Più veloce andrà il veicolo, tanto maggiore sarà l'aumento dell'inerzia.

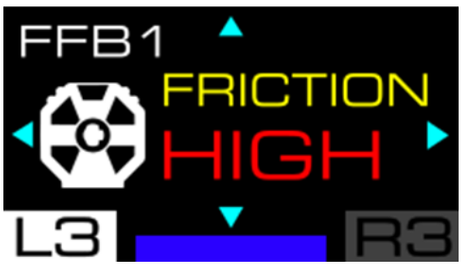
Un'alta inerzia aumenta la forza necessaria per girare il volante (il volante quindi rallenta), limitando così le oscillazioni mentre si procede in linea retta utilizzando veicoli molto potenti.

L'effetto Inertia (inerzia) funziona solo nei giochi che supportano la visualizzazione della velocità del veicolo sullo schermo della base.

L'elenco dei giochi compatibili è disponibile qui: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**.

Nella sezione **Impostazioni giochi**, seleziona List of games compatible with the T598 INERTIA option.

Friction (resistenza)



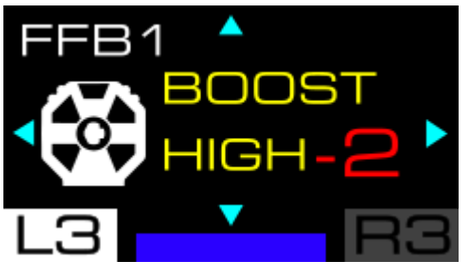
Questa schermata di permette di regolare la resistenza del motore quando il volante è fermo o viene ruotato lentamente. Vi sono quattro impostazioni tra cui scegliere, partendo da nessuna resistenza fino a una resistenza molto forte: OFF; LOW; MID; HIGH.

Questo parametro può essere utilizzato per evitare movimenti oscillatori.

Boost low (effetti da deboli a medi)

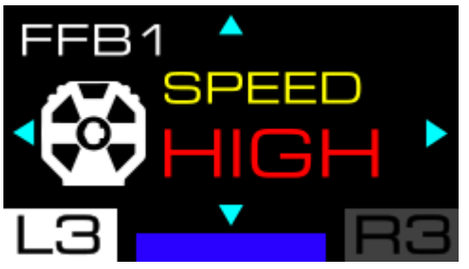
Questa schermata ti permette di regolare gli effetti Force Feedback da leggeri a medi (es. bande sonore a bordo pista, manto stradale). Vi sono cinque impostazioni tra cui scegliere: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

Boost high (effetti da medi a forti)



Questa schermata ti permette di regolare gli effetti Force Feedback da medi a forti (collisione con un altro veicolo o contro un muro, ecc.). Vi sono cinque impostazioni tra cui scegliere: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

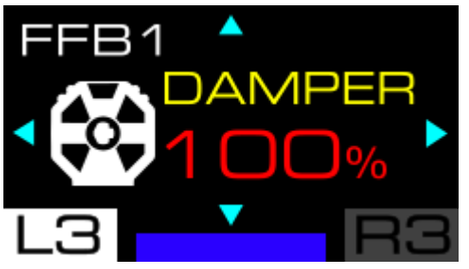
Speed (velocità)



Questa schermata ti permette di regolare la velocità di rotazione del motore (ad esempio quando lasci andare il volante e questo continua a girare). Vi sono quattro impostazioni tra cui scegliere, partendo dalla velocità di rotazione più lenta fino alla velocità di rotazione più alta: LOW; MID; HIGH; EXT.

Si tratta di un parametro di sicurezza, essendo il motore molto veloce.

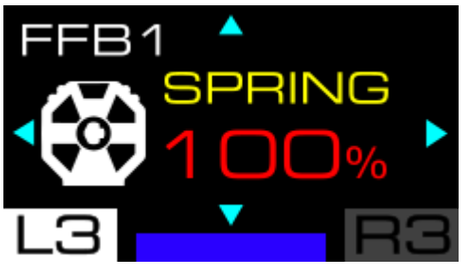
Damper (ammortizzatore)



Questa schermata ti permette di regolare l'ammortizzatore del Force Feedback (rotazione del volante più o meno fluida). Questo valore va da 0% a 100%, a incrementi di 10.

Riducendo la forza di ammortizzazione si va ad aumentare, migliorare e ottimizzare le sensazioni generali legate al Force Feedback. Dovresti utilizzare una bassa forza di ammortizzazione.

Spring (molla)



Questa schermata ti permette di regolare la forza della molla (ritorno del volante in posizione centrale in assenza di Force Feedback). Il valore predefinito della molla è 0%. Questo valore va da 0% a 100%, a incrementi di 10.

Dovresti cambiare il valore della molla solo nei giochi che non supportano il Force Feedback.

In alcuni giochi, compresi quelli che supportano il Force Feedback, il valore della molla viene regolato automaticamente dal gioco. Ciò non impatta sulla qualità degli effetti Force Feedback.

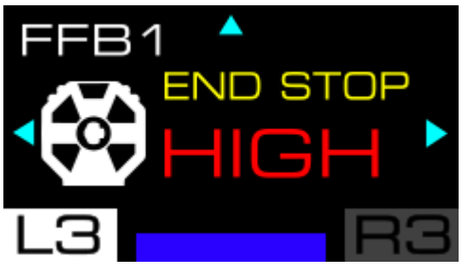
Gear jolt (scatto del cambio)

Questa schermata ti permette di regolare il livello dello scatto che percepisci quando cambi marcia. Vi sono quattro regolazioni tra cui scegliere, partendo da nessuna percezione fino a una percezione forte: OFF (predefinito); LOW; MID; HIGH.

L'effetto Gear jolt (scatto del cambio) è attivo solo nei giochi compatibili con l'SDK per la telemetria di Thrustmaster. Gli effetti funzionano solo nei giochi in cui i dati della telemetria vengono visualizzati sullo schermo della base.

L'elenco dei giochi compatibili è disponibile qui: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (nella sezione **Impostazioni giochi**). Questo elenco viene aggiornato regolarmente.

End stop (finecorsa virtuale)



Questa schermata ti permette di regolare la forza del finecorsa virtuale (ammortizzatore di finecorsa). Vi sono tre regolazioni tra cui scegliere, da una forza debole a una molto forte: LOW; MID; HIGH (predefinita).

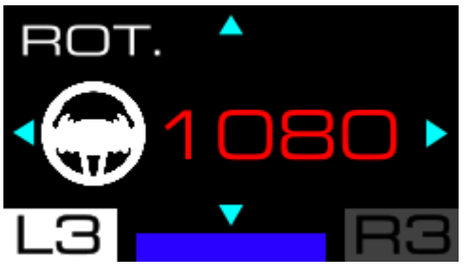
Impostazioni del volante

Firmware del volante

Questa schermata mostra la versione del firmware del volante.

La versione del firmware viene visualizzata solo se sulla base è installato un volante e se il dato è disponibile.

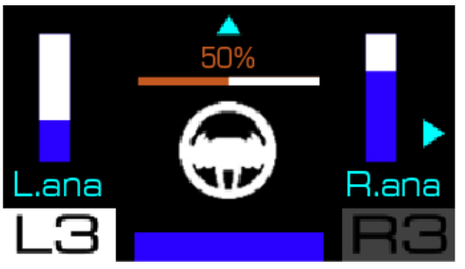
Angolo di rotazione



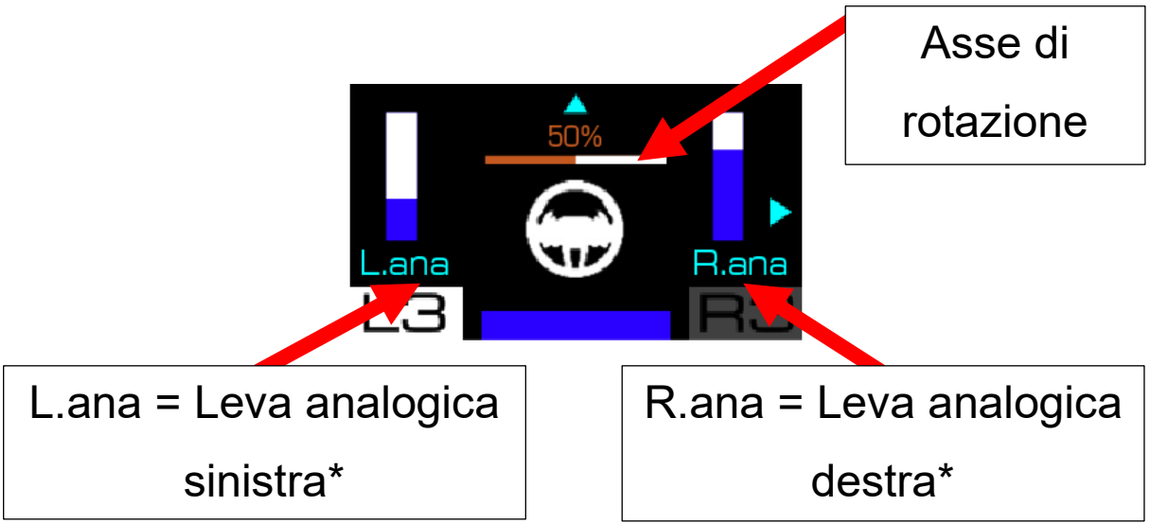
Questa schermata ti permette di impostare l'angolo di rotazione del volante. Vi sono sette parametri tra cui scegliere: 180°; 270°; 360°; 540°; 900°; 1080°; AUTO (predefinito).

- Quando l'angolo di rotazione del volante è impostato su AUTO, l'angolo viene regolato automaticamente dal gioco, a seconda del veicolo utilizzato.
- L'angolo di rotazione può essere modificato manualmente solo nei videogiochi in cui l'angolo di rotazione non viene impostato automaticamente.
  Esempio: nel gioco *GRAN TURISMO™ 7*, l'angolo di rotazione viene regolato automaticamente in base al veicolo utilizzato, per riprodurre il medesimo angolo del veicolo reale. Pertanto, non è possibile modificare quest'angolo manualmente.

Test e posizione centrale



Questa schermata ti permette di testare le leve analogiche* e l'asse del volante, oltre a resettare la posizione centrale del volante (solo se necessario).



**Disponibile solo con volanti dotati di leve analogiche*

Durante il test di una leva analogica*, la relativa barra si riempie.

Durante il test dell'asse di rotazione, la barra associata al volante si riempie:

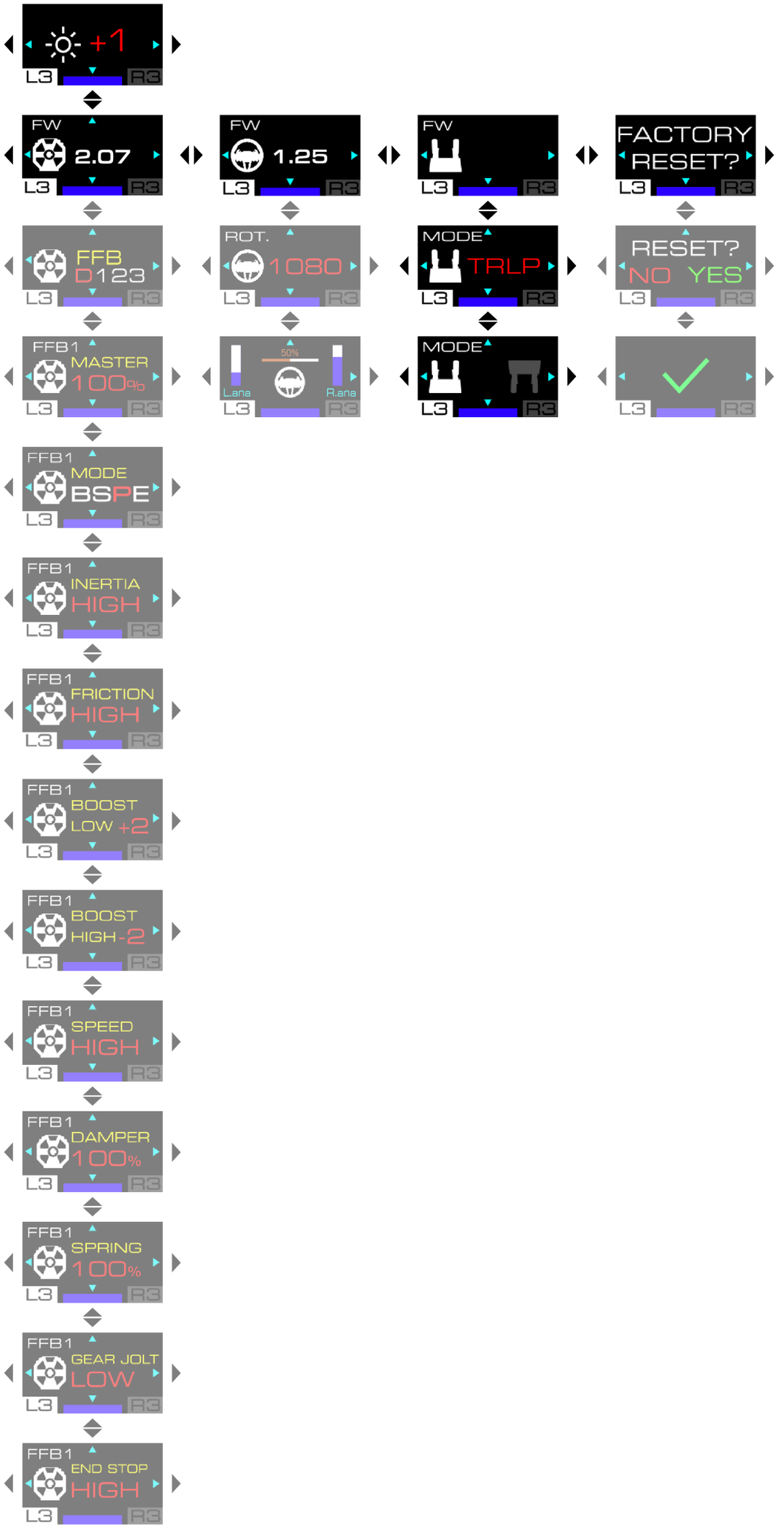
- 0%: hai raggiunto il fine corsa sinistro;
- 50%: posizione centrale del volante;
- 100%: hai raggiunto il fine corsa destro.

Per ripristinare la posizione centrale del volante:

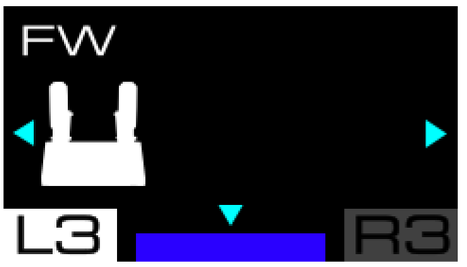
1. Posiziona il volante al centro. Sullo schermo dovrebbe comparire “50%”.
2. Premi per cinque secondi.

** Disponibile solo con volanti dotati di leve analogiche*

Impostazioni della pedaliera

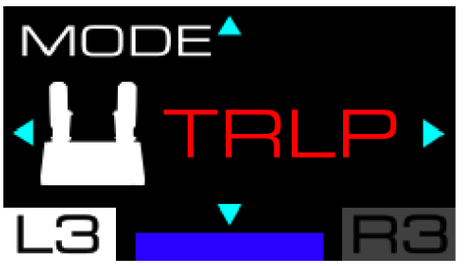


Firmware della pedaliera



In futuro, questa schermata visualizzerà la versione del firmware di alcune pedaliere.

Tipo di pedaliera



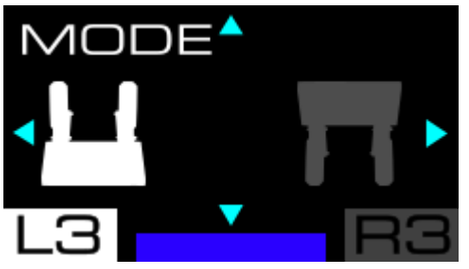
Questa schermata ti permette di selezionare il tipo di pedaliera utilizzata. Vi sono tre tipi di pedaliera tra cui scegliere:

- TRLP: per la pedaliera Raceline Pedals LTE, acclusa alla T598;
- T3PA: per le pedaliere T2PM*, T3PA* e T3PM* (prive di sensore di forza Load Cell);
- T-LCM: per la pedaliera T-LCM Pedals* (con sensore di forza Load Cell).

Quando utilizzi la pedaliera Raceline Pedals LTE acclusa alla base, seleziona il tipo TRLP.

**Vendute separatamente*

Configurazione della pedaliera



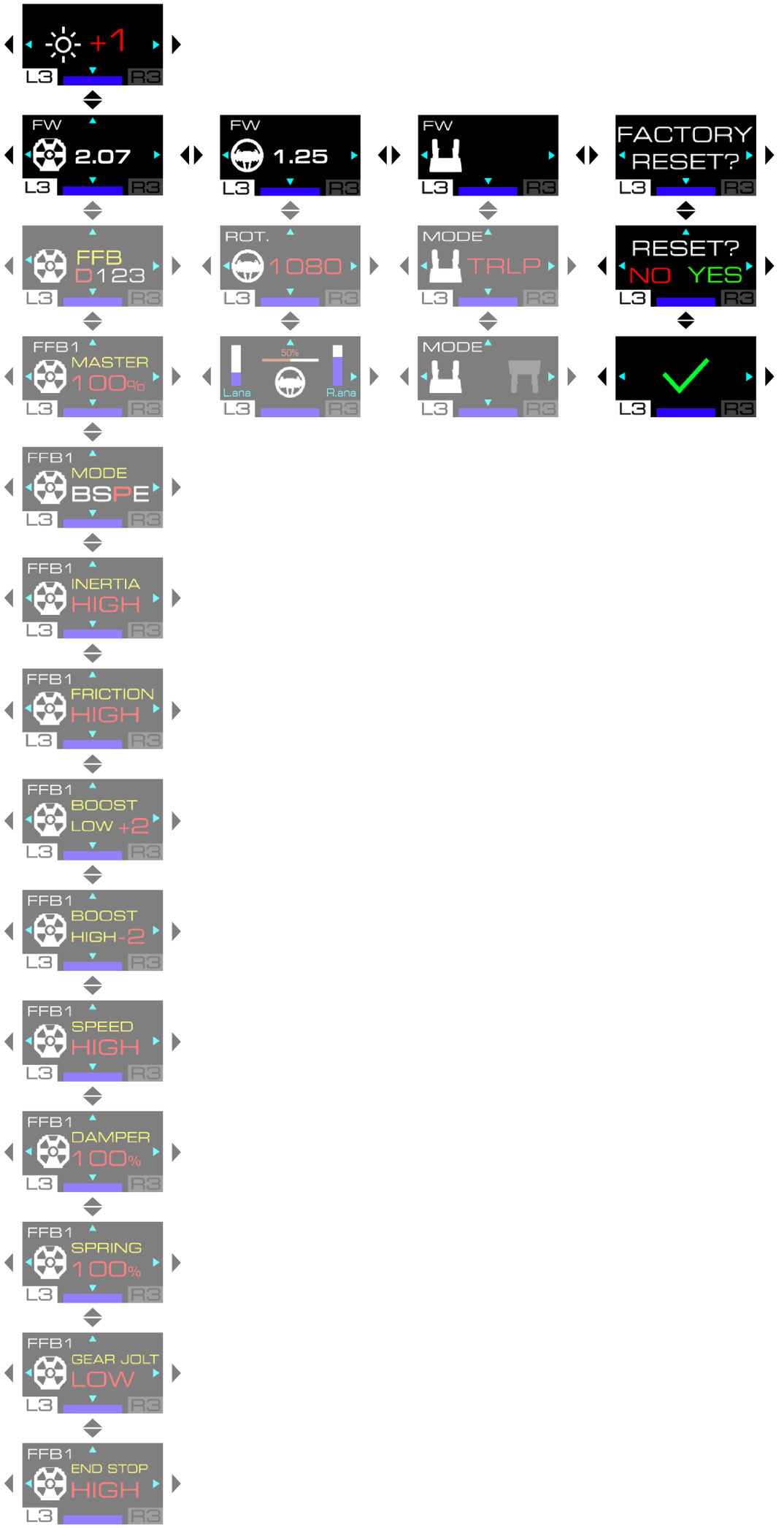
Questa schermata ti permette di selezionare la configurazione della pedaliera. Vi sono due posizioni tra cui scegliere:

– (predefinita): posizione normale;

– : posizione invertita.

– La posizione invertita è disponibile solo con pedaliere a 3 pedali.
– Nella posizione invertita, i pedali acceleratore e frizione sono invertiti.

Ripristino delle impostazioni



Questa schermata ti permette di ripristinare le impostazioni di fabbrica per base, volante, pedaliera, display e telemetria.

Per ripristinare le impostazioni:

1. Premi . Verrà visualizzata la seguente schermata:

2. Premi per confermare il ripristino. Una volta ripristinate le impostazioni, per cinque secondi verrà visualizzata la seguente schermata:

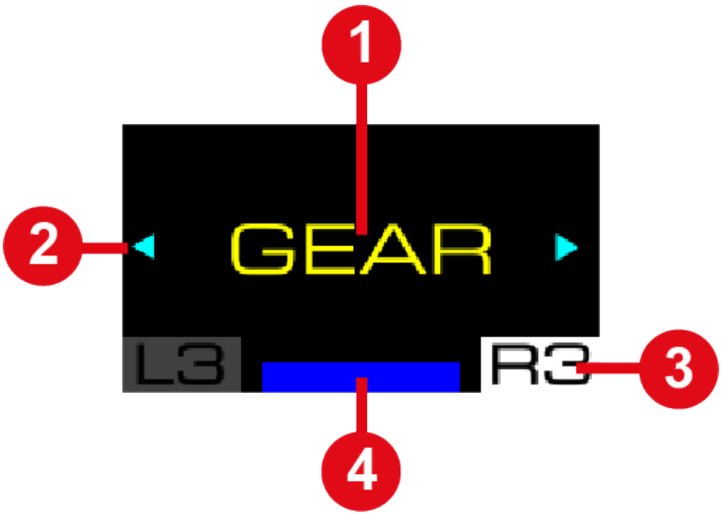
Premi per rifiutare il ripristino. Verrà visualizzata la seguente schermata:

Sottomenu Telemetria

Il sottomenu Telemetria ti permette di scegliere il dato della telemetria da visualizzare nel gioco: velocità, posizione, numero di giri, tempo della sessione, velocità del motore, ecc.

Per accedere al sottomenu Telemetria, premi il pulsante ⚙ (Impostazioni - Settings), dopodiché premi il pulsante R3.

Nel sottomenu Telemetria, verrà visualizzata la seguente schermata:



❶ Tipo di dati da visualizzare nel gioco

❷ Possibile navigazione nel sottomenu

❸ Sottomenu Telemetria selezionato

❹ Modalità di compatibilità selezionata

Durante il gioco, verrà visualizzata la seguente schermata:

❶ Riga giri/min

❷ Dato della telemetria

❸ Modalità di compatibilità selezionata

Per navigare all'interno del sottomenu Telemetria e selezionare il dato della telemetria da visualizzare:

– Usa i tasti direzionali .

Per confermare la tua scelta:

– Premi il pulsante (Impostazioni - Settings).

  Uscirai dal sottomenu Telemetria e lo schermo visualizzerà il dato della telemetria selezionato.

Telemetria e compatibilità

Il dato della telemetria viene visualizzato solo nei giochi compatibili con l'SDK di Thrustmaster.

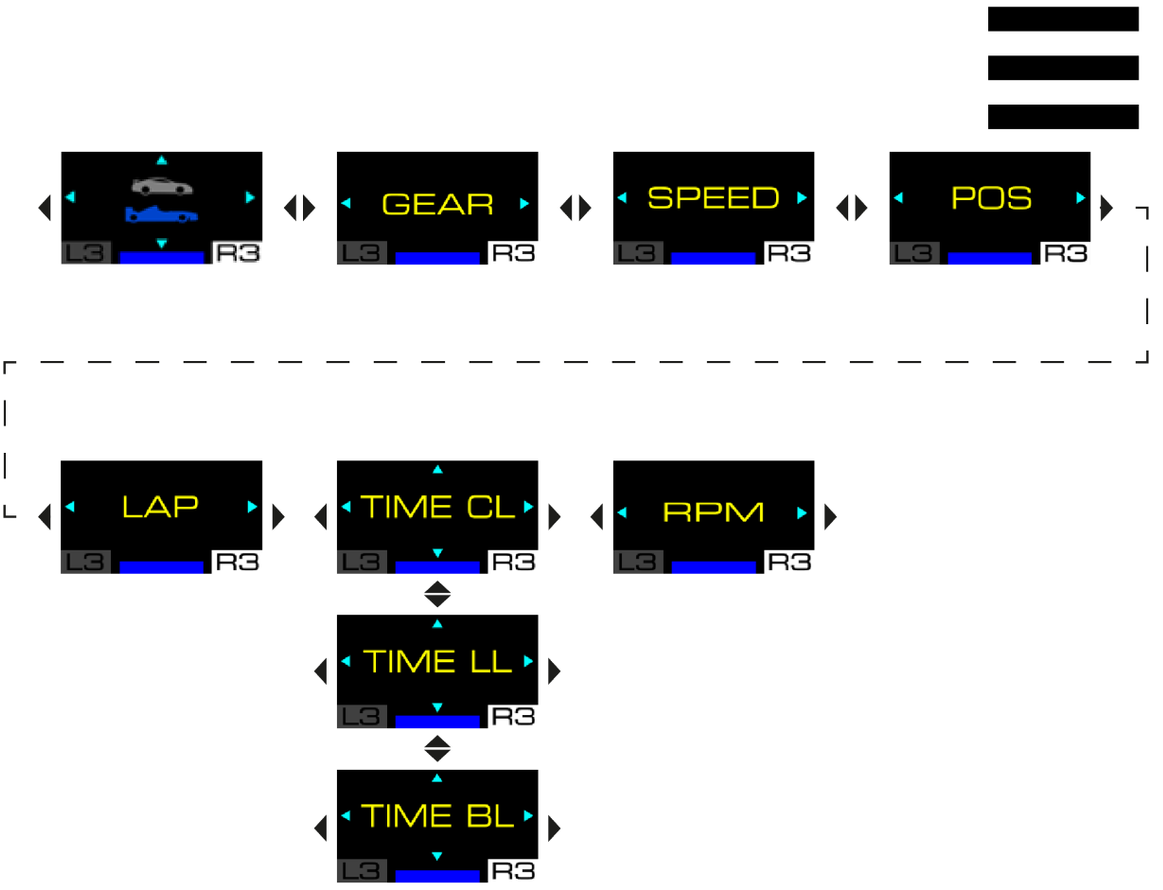
L'elenco dei giochi compatibili è disponibile qui: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (nella sezione **Impostazioni giochi**). Questo elenco viene aggiornato regolarmente.

Aggiornamento del firmware

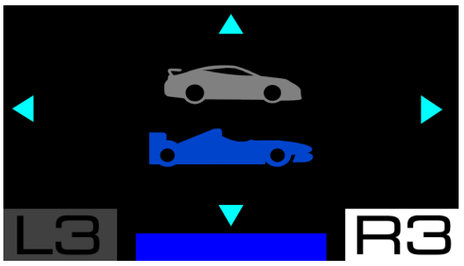
Per poter utilizzare le funzioni legate alla telemetria, potrebbe essere necessario aggiornare il firmware della base e del volante che stai utilizzando.

Per eseguire l'aggiornamento:

1. Vai su **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Scarica e installa il software My Thrustmaster Panel disponibile nella sezione **Software** e segui le istruzioni.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

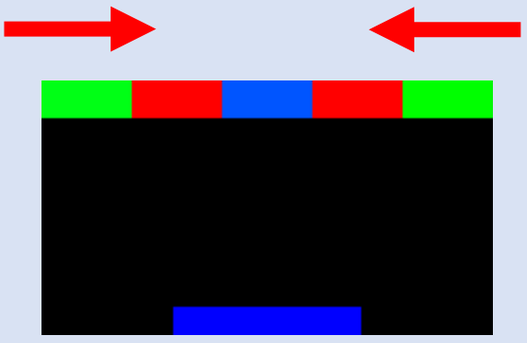
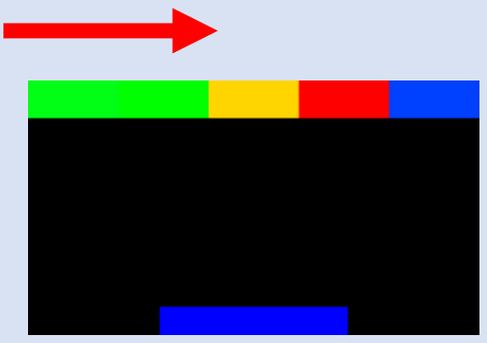
Modalità GT o Formula



Questa schermata ti permette di selezionare la modalità di visualizzazione della velocità del motore (giri/min). Vi sono due modalità tra cui scegliere:

- Modalità GT (rossa): dalle estremità verso il centro;
- Modalità Formula (blu, predefinita): da sinistra a destra.

Esempi di visualizzazione:

Modalità GT	Modalità Formula
	

Usa i tasti direzionali per selezionare una modalità, dopodiché premi il pulsante (Impostazioni - Settings) per confermare la tua scelta.

Gear (marcia)

Questa schermata ti permette di visualizzare informazioni sulla marcia in uso e, a seconda dei giochi, sulle bandiere (FLAG) e sui box (PIT).

Esempio di visualizzazione:

Speed (velocità)

Questo schermata ti permette di visualizzare la velocità del veicolo.

Esempio di visualizzazione:

Position (posizione)

Questa schermata ti permette di visualizzare la posizione in classifica.

Esempio di visualizzazione:

Lap (giro)

Questa schermata ti permette di visualizzare il numero di giri completati.

Esempio di visualizzazione:

Time (tempo)

Questa schermata ti permette di selezionare la modalità di visualizzazione del tempo (TIME). Vi sono tre modalità tra cui scegliere:

- TIME CL: mostra il tempo sul giro attuale (CURR LAP);
- TIME LL: mostra l'ultimo tempo sul giro (LAST LAP);
- TIME BL: mostra il miglior tempo sul giro personale (BEST LAP).

Esempi di visualizzazione:

TIME CL	TIME LL	TIME BL

Usa i tasti direzionali per selezionare una modalità, dopodiché premi il pulsante (Impostazioni - Settings) per confermare la tua scelta.

Velocità del motore

Questa schermata ti permette di visualizzare la velocità del motore (RPM).

Esempio di visualizzazione:

13. FAQ e assistenza tecnica

Hai qualche domanda relativa alla base T598 Servo Base, al volante SportCar Steering Wheel o alla pedaliera Raceline Pedals LTE, oppure stai riscontrando dei problemi tecnici? Se così fosse, visita il sito web di assistenza tecnica Thrustmaster:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

In questa pagina, potrai anche scaricare il software My Thrustmaster Panel per aggiornare il firmware della base e del volante.

THRUSTMASTER®

T598

Para consolas PlayStation®5, consolas PlayStation®4 y PC*

Manual del usuario

Lee atentamente las instrucciones proporcionadas en este manual **antes** de instalar el producto, **antes** de usar el producto y **antes** de realizar cualquier mantenimiento. Asegúrate de seguir las instrucciones de seguridad. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar accidentes y/o daños. Conserva este manual para consultar las instrucciones en el futuro.

**La compatibilidad con PC (Windows® 10/11) no ha sido probada ni respaldada por Sony Interactive Entertainment.*

TABLA DE CONTENIDO

1. **CONTENIDO DE LA CAJA.....6**
2. **CARACTERÍSTICAS.....8**
3. **INFORMACIÓN SOBRE EL USO DEL ARO DE VOLANTE.....14**
4. **INFORMACIÓN SOBRE EL USO DE LOS PEDALES.....24**
5. **INSTALACIÓN DE LA BASE SOBRE UNA MESA O ESCRITORIO.....28**
6. **INSTALACIÓN DE LA BASE EN UNA CABINA.....31**
7. **INSTALACIÓN DEL ARO DE VOLANTE EN LA BASE.....32**
8. **MONTAJE DEL JUEGO DE PEDALES.....34**

Ajustes mecánicos de los pedales.....40

Soportes antideslizantes Carpet Grip.....47

9. INSTALACIÓN 50

En una consola PlayStation®4 50

En una consola PlayStation®5 56

En PC 62*

Calibración automática del volante de carreras y los pedales 74

10. MAPEADO PARA CONSOLAS PLAYSTATION®4 O CONSOLAS PLAYSTATION®5.....76

Uso de los codificadores.....77

11. MAPEADO PARA PC 78

Uso de los codificadores.....79

12. FUNCIONAMIENTO DE LA PANTALLA.....80

Selección del modo de compatibilidad 81

Acceso al submenú Configuración o Telemetría 84

Submenú Configuración 86

Submenú Telemetría 115

13. PREGUNTAS FRECUENTES Y SOPORTE TÉCNICO 124

T598

Con el T598 y su tecnología de transmisión directa, tienes acceso a un completo volante de carreras que te permite conducir todo tipo de vehículos y experimentar todos los efectos en las carreras.

Este manual te ayudará a instalar y usar el T598 en las mejores condiciones. Antes de empezar a competir, lee atentamente las instrucciones y las advertencias: te ayudarán a disfrutar al máximo del producto.

Actualización del firmware

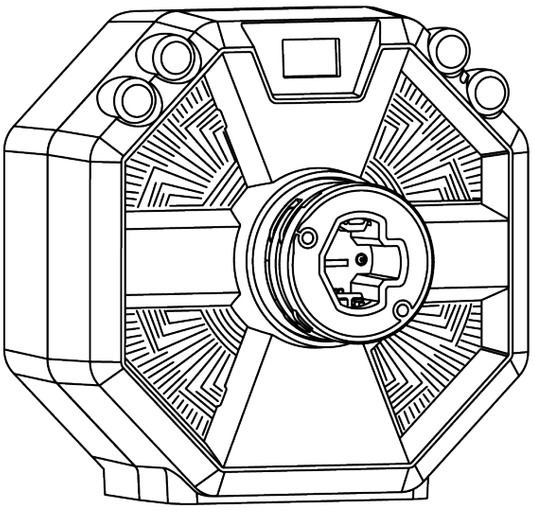
Para poder usar las funciones de telemetría, es posible que sea necesario actualizar el firmware de la base y del aro de volante que estés usando.

Para realizar la actualización:

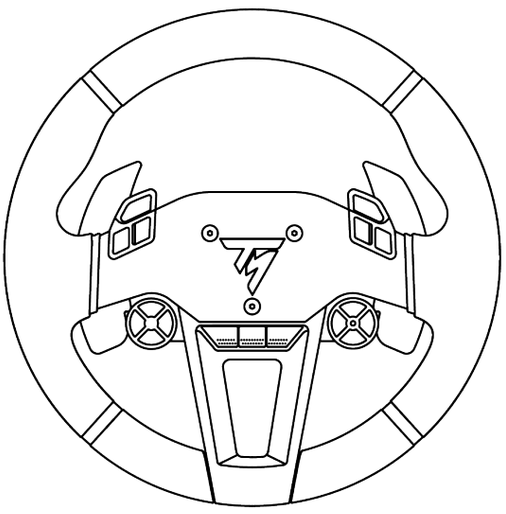
1. Visita **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Descarga e instala el software My Thrustmaster Panel disponible en la sección **Software** y sigue las instrucciones.

1. Contenido de la caja

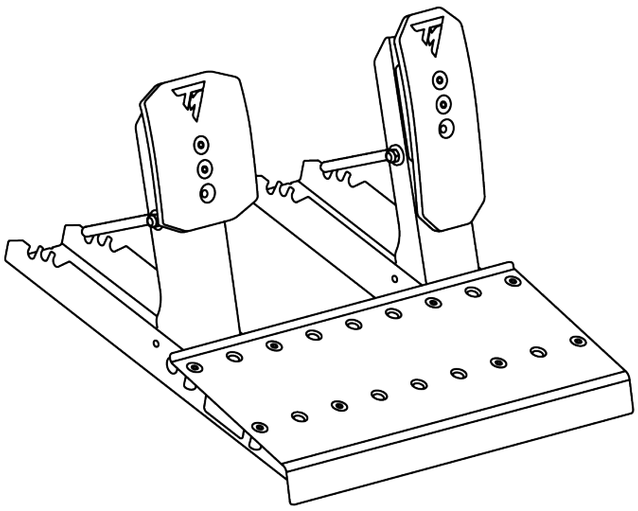
T598 Servo Base

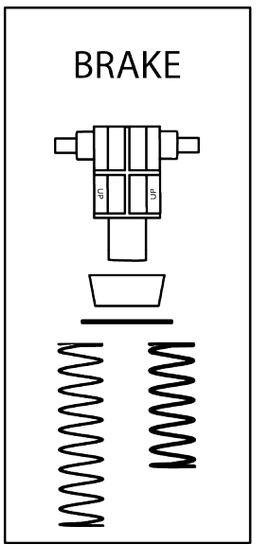


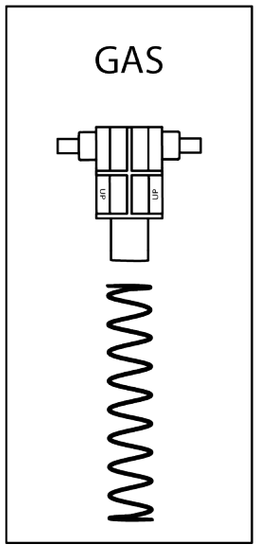
SportCar Steering Wheel

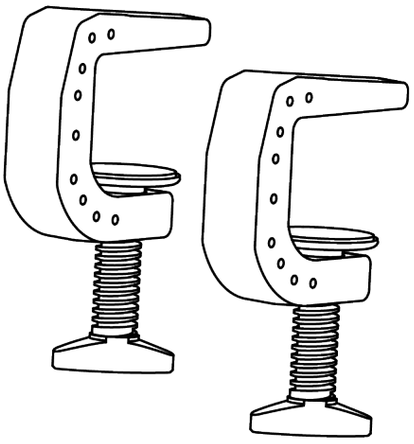


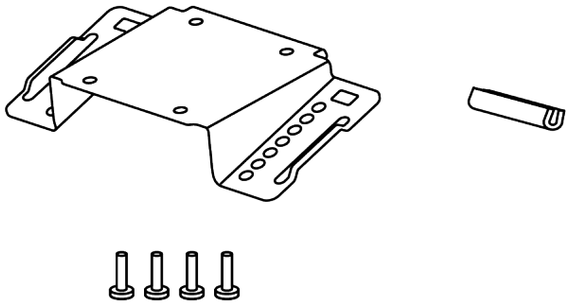
Raceline Pedals LTE



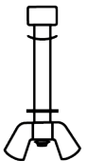




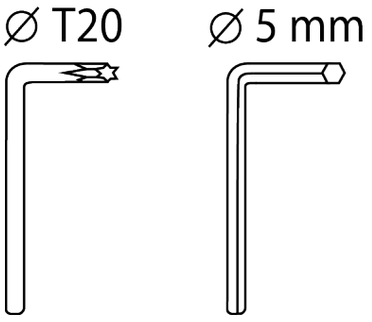


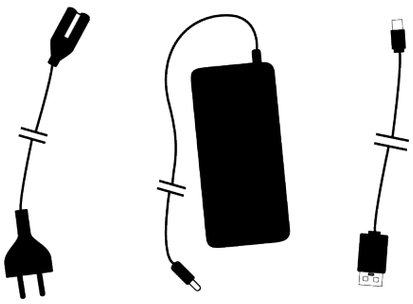


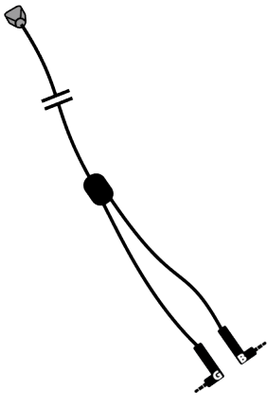
x 2



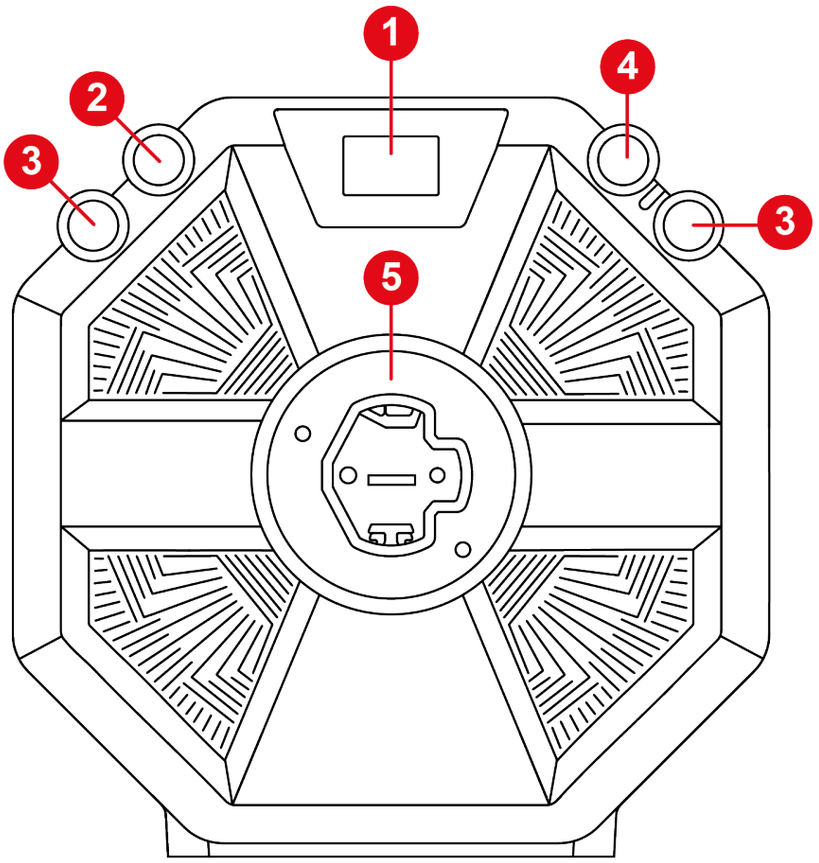
x 2







2. Características



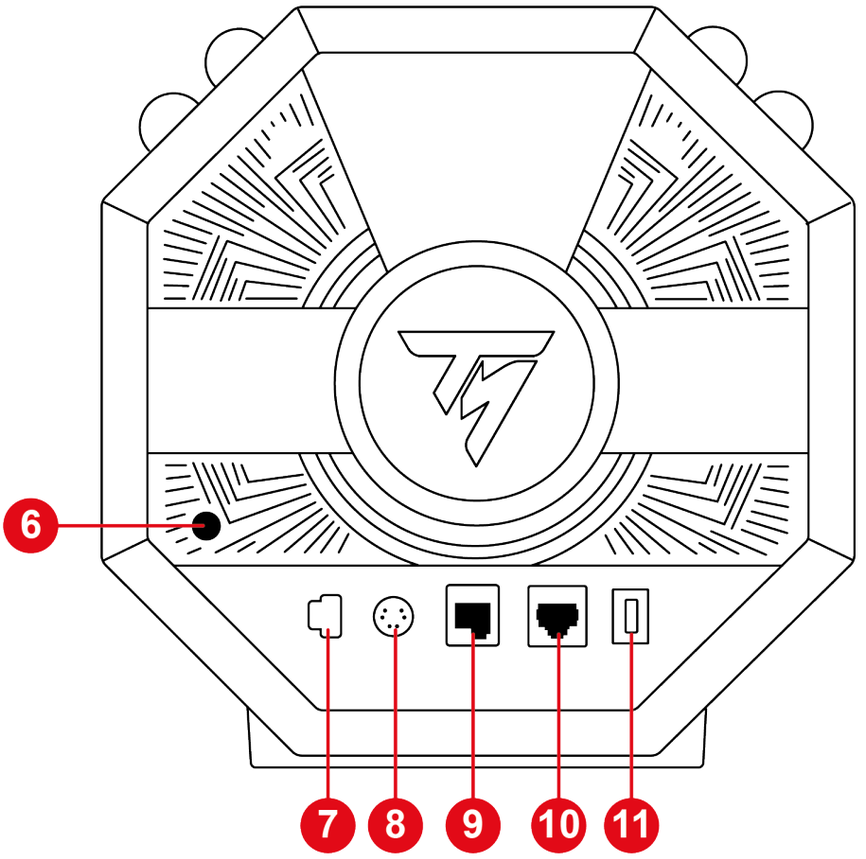
❶ Pantalla

❷ Botón ⚙ (Configuración - Settings)

❸ Botones L3 y R3

❹ Botón MODE (modo)

❺ Sistema de fijación de aro de volante de liberación rápida



6 Botón de encendido/apagado

7 Puerto de alimentación

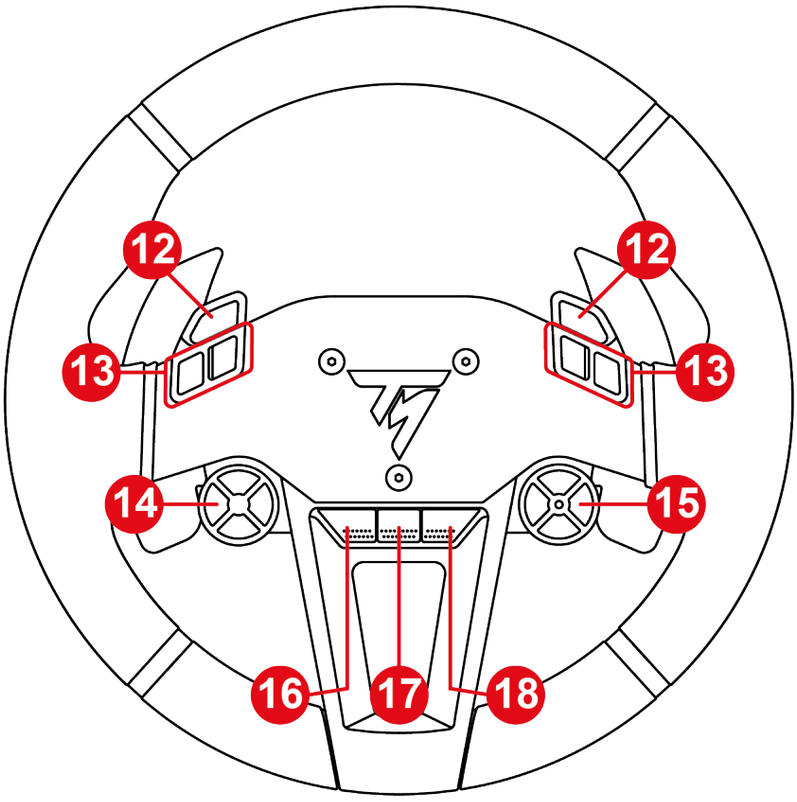
8 Puerto de conexión de palanca de cambios* o freno de mano*

9 Puerto de conexión de pedales

10 Puerto no usado: función disponible próximamente

11 Puerto USB-C

**Se vende por separado*



⓬ Botones L2 y R2

⓭ Botones de acción

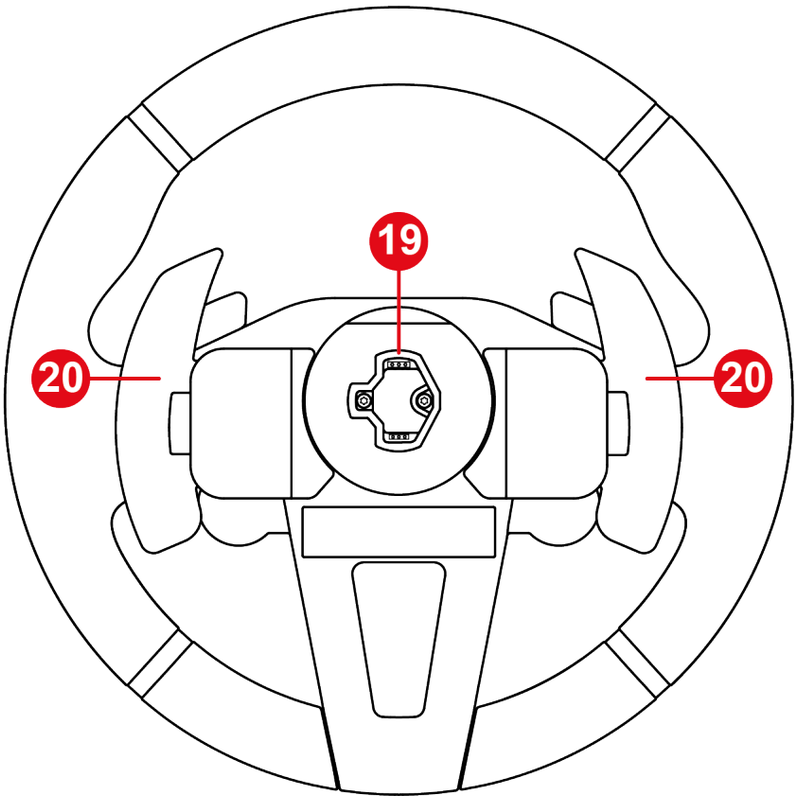
⓮ Botones de dirección

⓯ Selector de codificador, funciones E+, E- y EP, y LED que indica el codificador activo

⓰ Botón COMPARTIR en consolas PS4® / botón CREAR en consolas PS5®

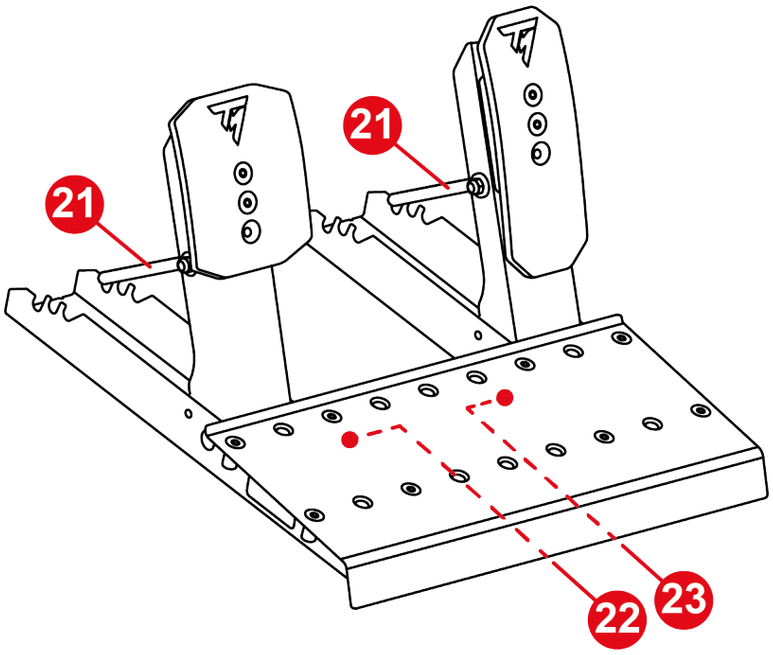
⓱ Botón PS

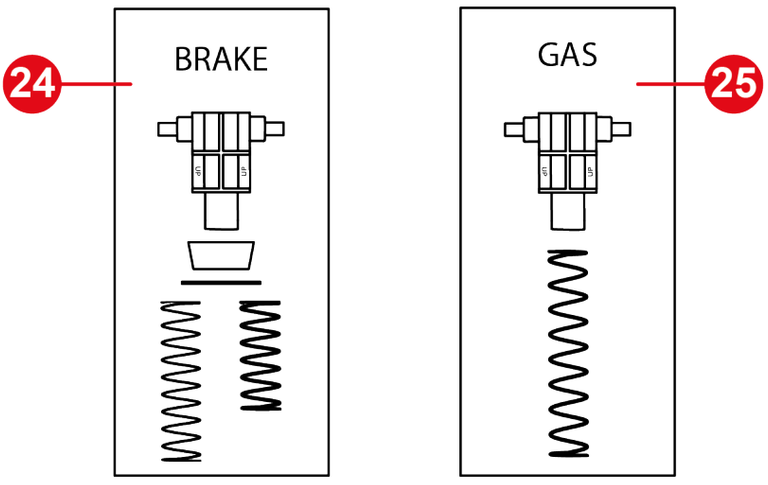
⓲ Botón OPCIONES en consolas PS4® y consolas PS5®



⓳ Sistema de fijación de aro de volante de liberación rápida

⓴ Levas de cambio magnéticas





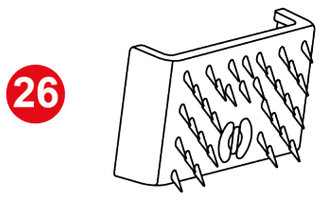
21 Varilla de retención de muelle

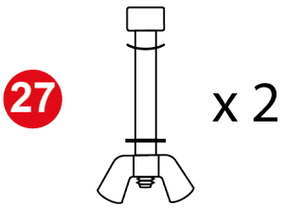
22 Conector jack del pedal del freno

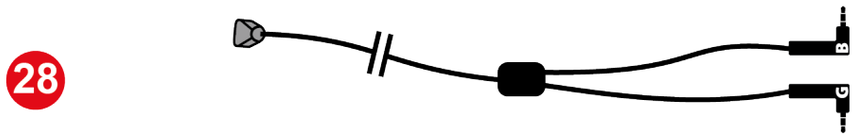
23 Conector jack del pedal del acelerador

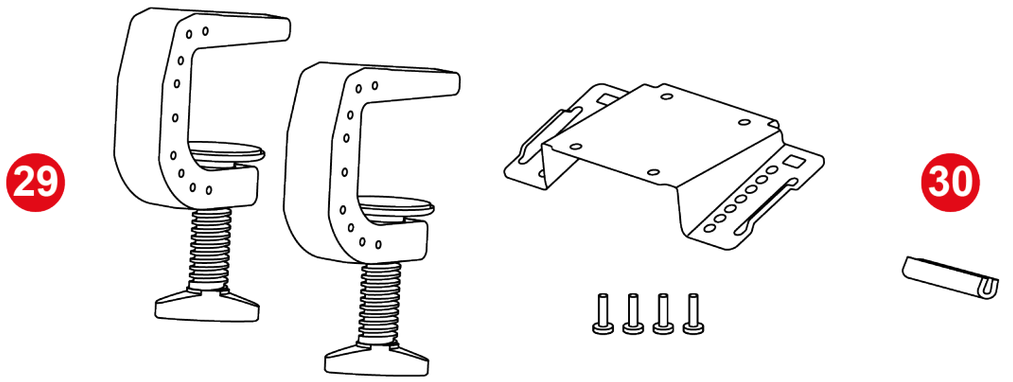
24 Muelle del pedal del freno (un soporte, un tope, una arandela y dos muelles (resistencia débil o fuerte))

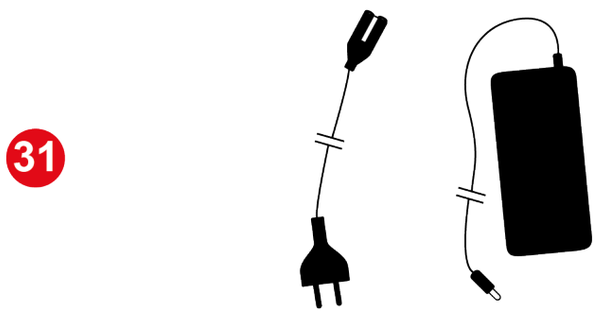
25 Muelle del pedal del acelerador (un soporte y un muelle)











26 Soportes antideslizantes Carpet Grip

27 Varillas de tope de pedal (una varilla, una tuerca de mariposa, una arandela curva y una arandela)

28 Cable doble jack/RJ12

29 Enganche de montaje de la base

30 Cubierta protectora de goma

31 Cables de fuente de alimentación

3. Información sobre el uso del aro de volante

Documentación

Antes de usar este producto, vuelve a leer detenidamente esta documentación y consérvala para consultarla en el futuro.

Actualización del firmware

Debes actualizar el firmware de la base con la versión más reciente disponible.

Para ello, sigue estos dos pasos:

1. Visita **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Descarga e instala el software My Thrustmaster Panel disponible en la sección **Software** y sigue las instrucciones.

Si no actualizas el firmware de la base de volante de carreras, el aro de volante no funcionará correctamente.

Descarga eléctrica

- Mantén el producto en un lugar seco y no lo expongas al polvo ni a la luz directa del sol.
- Usa el producto en un ambiente con una temperatura de entre 15 y 30 °C.
- No retuerzas ni tires de los conectores ni de los cables.
- Sigue las indicaciones de conexión.
- No derrames líquidos en el producto ni en sus conectores.
- No cortocircuites el producto.
- No desmontes nunca el producto ni lo lances al fuego ni lo expongas a temperaturas elevadas.
- No uses otro cable de fuente de alimentación distinto del proporcionado con la base.
- No uses el cable de alimentación si el cable o los conectores están dañados, partidos o rotos.
- Asegúrate de que el cable de fuente de alimentación esté bien enchufado en una toma de pared, y conectado correctamente al conector de la parte trasera de la base.
- No abras el volante de carreras: en su interior no hay piezas que pueda reparar el usuario. Las reparaciones las debe realizar el fabricante, su representante autorizado o un técnico cualificado.

- Si el aro de volante, la base o la fuente de alimentación funcionan de manera anormal (si alguno de ellos emite sonidos, calor u olores anormales), deja de usar el dispositivo, apaga la base, desenchufa el cable de alimentación de la toma de pared y desconecta los demás cables.
- Cuando no estés usando la base, apágala mediante el botón de encendido/apagado.
- Si no vas a usar la base durante un periodo de tiempo prolongado o si te vas a alejar de ella, apágala y desenchufa su cable de fuente de alimentación de la toma de pared.
- La toma de pared debe haber sido instalada por un especialista de acuerdo con las prácticas comerciales eléctricas adecuadas.
- La toma de pared debe estar ubicada cerca del equipo y debe ser de fácil acceso.
- No se recomienda el uso de cable o cables alargadores, debido al riesgo de sobrecalentamiento del mismo y, por tanto, riesgo de incendio.
- No enchufes el dispositivo a una toma de pared ni lo desenchufes con las manos húmedas o mojadas.
- No transportes nunca la fuente de alimentación sujetándola por el cable.
- No desenchufes ni desconectes la fuente de alimentación tirando del cable.

Fuente de alimentación

- Usa únicamente la fuente de alimentación indicada en el manual del usuario.
- Usa únicamente la fuente de alimentación con el voltaje y frecuencia de red eléctrica indicados en la placa de características de la fuente de alimentación.

Asegurar la zona de juego

- No coloques en la zona de juego ningún objeto que pueda perturbar la práctica del usuario, o que pueda provocar un movimiento inapropiado o una interrupción por parte de otra persona (taza de café, teléfono o llaves, por ejemplo).
- No cubras los cables de alimentación con una alfombra o moqueta, manta o cobertor o cualquier otro elemento, y no coloques ningún cable en el paso de las personas.

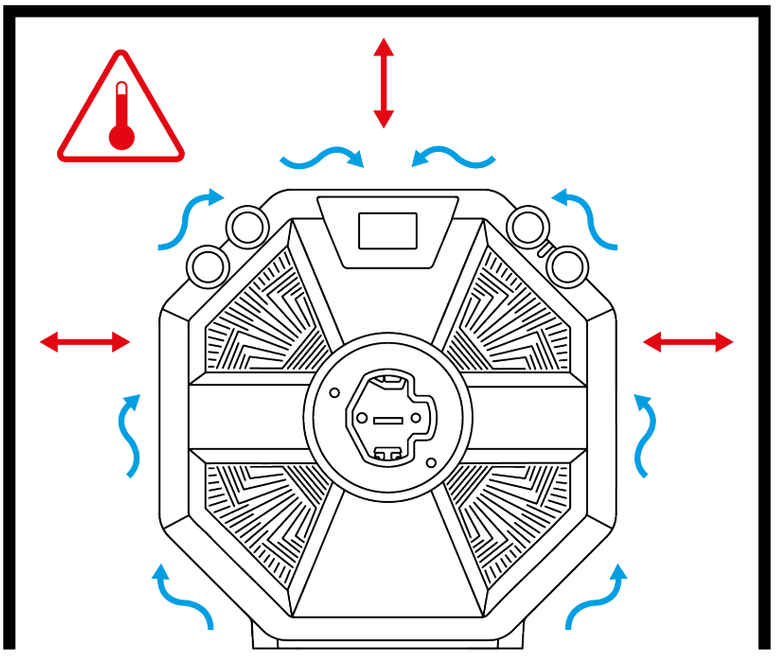
Información sobre la fuente de alimentación

Información publicada	Valor	Unidad
Nombre o marca comercial del fabricante Número de empresa Dirección	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir Francia	
Identificador del modelo	A1001-1636000D	
Voltaje de entrada	100 – 240	V
Frecuencia de CA de entrada	50 – 60	Hz
Voltaje de salida	16,3	V CC
Corriente de salida	6	A
Potencia de salida	98	W
Eficiencia activa promedio	88	%
Eficiencia a baja carga (10%)	88	%
Consumo de energía sin carga	0,2	W

Superficie de disipación de calor

Para garantizar una disipación óptima del calor, debes cumplir todos los puntos siguientes:

- Coloca la base al menos a 10 cm de distancia de las paredes.
- No coloques la base en espacios estrechos.
- No tapes la base.
- No permitas que se acumule polvo en las aletas de disipación de la parte frontal de la base. Límpialas periódicamente con un paño seco o un cepillo.
- Durante un uso intensivo, la base puede estar caliente. Esto es normal.



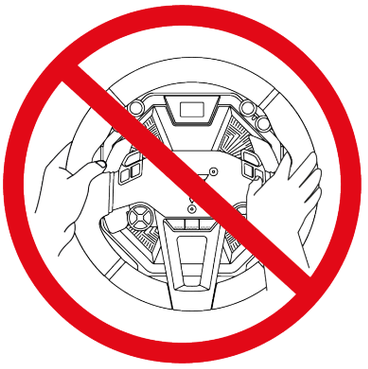
- No insertes nunca ningún objeto o parte del cuerpo en las rejillas de ventilación del producto.

Durante el uso intensivo, es posible que notes un ligero olor que emana de la base. Este caso específico ocurre principalmente con productos nuevos: es normal y desaparece con el tiempo.

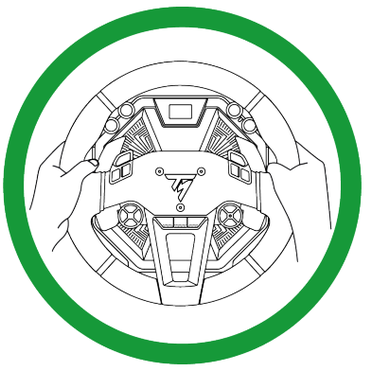
Lesiones debidas al Force Feedback y a movimientos repetitivos

Jugar con un volante con Force Feedback puede producir dolor en las articulaciones o en los músculos. Para evitar problemas:

- Evita los periodos de juego excesivamente largos (más de 2 horas).
- Tómate un descanso de 10 a 15 minutos después de cada hora de juego.
- Si sientes fatiga o dolor en las manos, muñecas, brazos, pies o piernas, deja de jugar y descansa unas horas antes de comenzar a jugar nuevamente.
- Si los síntomas o el dolor indicados anteriormente persisten cuando vuelves a jugar, deja de hacerlo y consulta al médico.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Asegúrate de que la base y el aro de volante estén correctamente colocados, según las instrucciones de este manual.



Riesgo de giros imprevistos, potentes y rápidos: no introduzcas nunca una mano o un brazo por las aberturas del aro de volante o en la trayectoria de giro del volante.



Al usar el producto, mantén siempre ambas manos colocadas correctamente en el volante sin dejarlas completamente caídas.

El producto sólo puede ser manejado por personas de **16 años de edad como mínimo**.

4. Información sobre el uso de los pedales

Documentación

Antes de usar este producto, vuelve a leer detenidamente esta documentación y consérvala para consultarla en el futuro.

Por motivos de seguridad, no usar nunca los pedales con los pies desnudos o únicamente con calcetines en los pies. Thrustmaster® no asume ninguna responsabilidad en caso de lesiones producto del uso de los pedales sin calzado.

Descarga eléctrica

- Mantén el producto en un lugar seco y no lo expongas al polvo ni a la luz directa del sol.
- No retuerzas ni tires de los conectores ni de los cables.
- Sigue las indicaciones de conexión.
- No derrames líquidos en el producto ni en sus conectores.
- No cortocircuites el producto.
- No desmontes nunca el producto (excepto en los casos de personalización especificados en este manual) ni lo lances al fuego ni lo expongas a temperaturas elevadas.

Lesiones debidas a movimientos repetitivos

Jugar con pedales puede provocar dolor muscular o articular. Para evitar problemas:

- Evita los periodos de juego excesivamente largos (más de 2 horas).
- Tómate un descanso de 10 a 15 minutos después de cada hora de juego.
- Si sientes fatiga o dolor en los pies o en las piernas, deja de jugar y descansa unas horas antes de comenzar a jugar nuevamente.
- Si los síntomas o el dolor indicados anteriormente persisten cuando vuelves a jugar, deja de hacerlo y consulta al médico.

Peligro de pillarse los dedos con los pedales mientras se juega

- Mantén los pedales fuera del alcance de los niños.
- Durante las sesiones de juego, no pongas nunca los dedos (u otras partes del cuerpo) sobre o cerca de los brazos de los pedales.

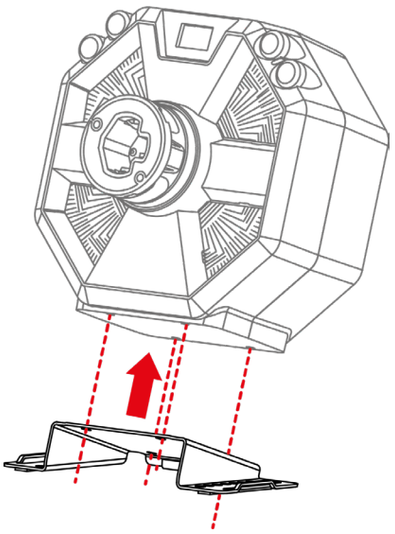
5. Instalación de la base sobre una mesa o escritorio

Antes de cada uso, verifica que la base siga correctamente fijada al soporte, según las instrucciones de este manual.

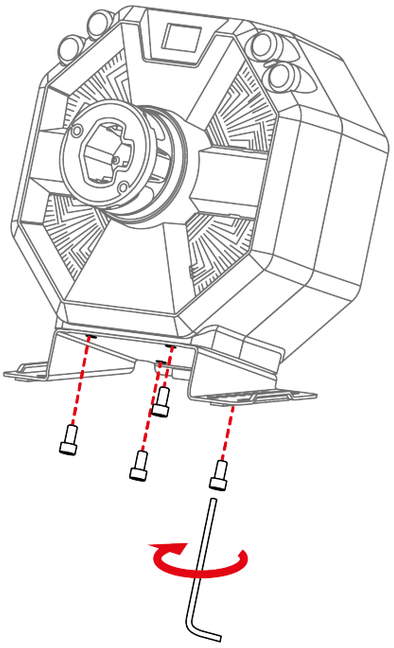
Solidez del soporte

Ten en cuenta el material del soporte, para garantizar que sea posible montar una base con un par de torsión alto sobre el soporte. Este tipo de montaje es adecuado para mesas y escritorios cuyo grosor esté comprendido entre 2 y 5 cm, así como para cabinas, para que la base se use en las mejores condiciones. El escritorio debe estar hecho de un material sólido, MDF o madera, y sin ningún componente hueco.

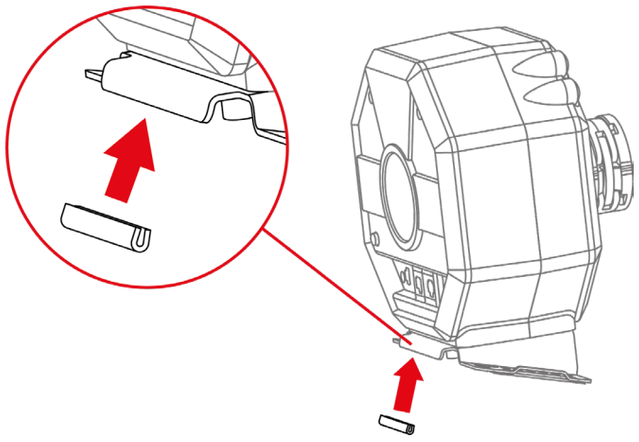
1. Coloca la placa de montaje debajo de la base, alineando las perforaciones.



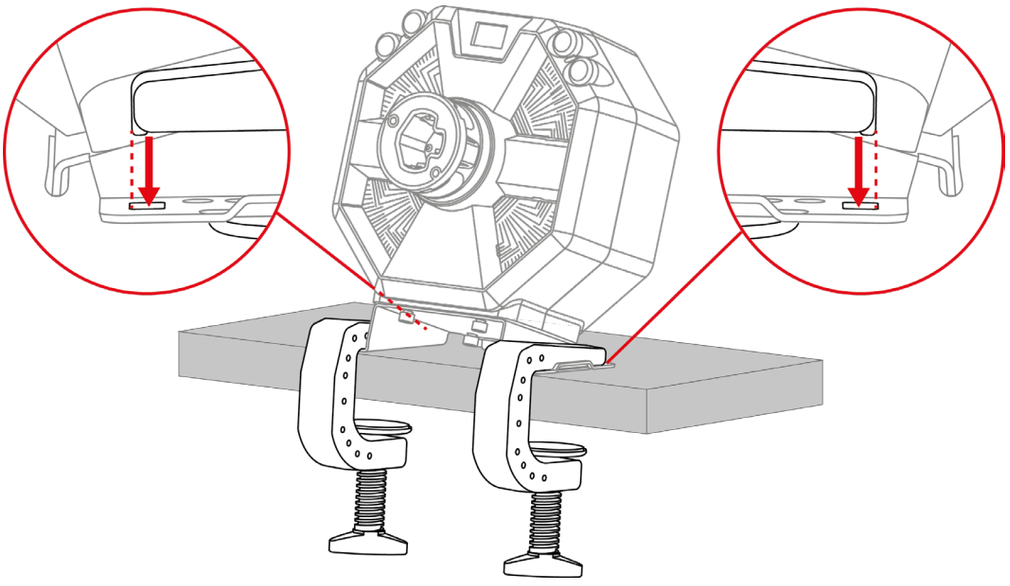
2. Aprieta los cuatro tornillos de montaje en el sentido de las agujas del reloj usando la llave Allen de 5 mm.



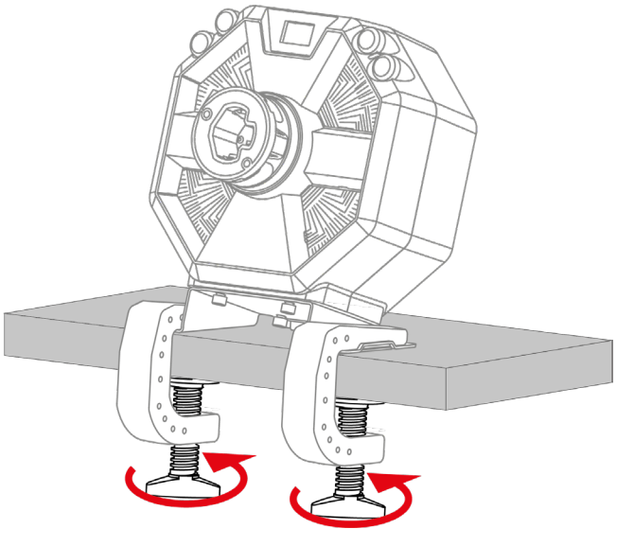
3. Instala la cubierta protectora de goma en la parte posterior de la placa de montaje, para proteger el soporte.



4. Inserta los enganches en cada lado de la placa de montaje. Asegúrate de que las ranuras del enganche estén colocadas correctamente en la placa.



5. Aprieta los dos tornillos de sujeción.



6. Instalación de la base en una cabina

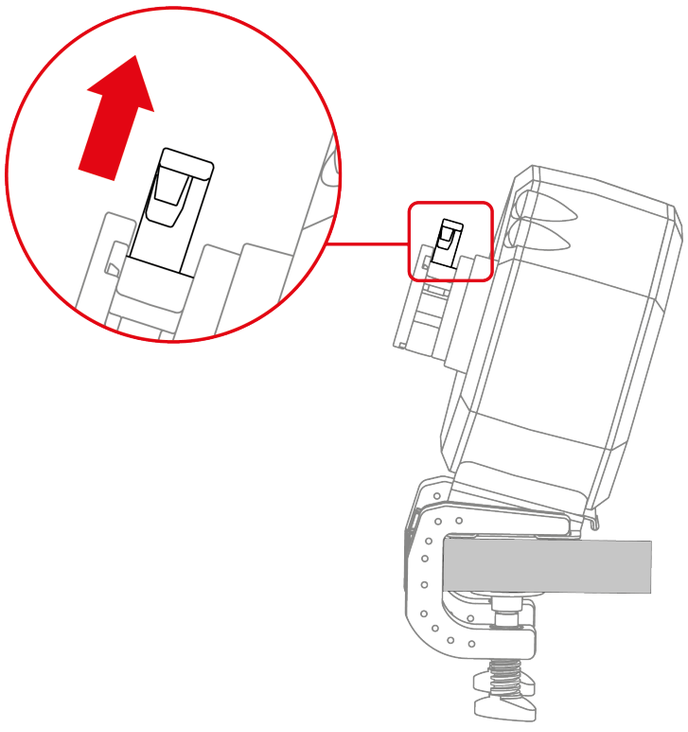
Para instalar la base en una cabina, hay dos opciones posibles:

- La cabina es compatible de forma nativa (si las perforaciones coinciden con las de la base): fija la base directamente a la cabina usando las cuatro roscas ubicadas debajo de la base, sin usar la placa de montaje ni los dos enganches.
- La cabina no es compatible de forma nativa (si las perforaciones no coinciden con las de la base): fija la placa de montaje a la base y asegura todo a la cabina, sin usar los dos enganches.

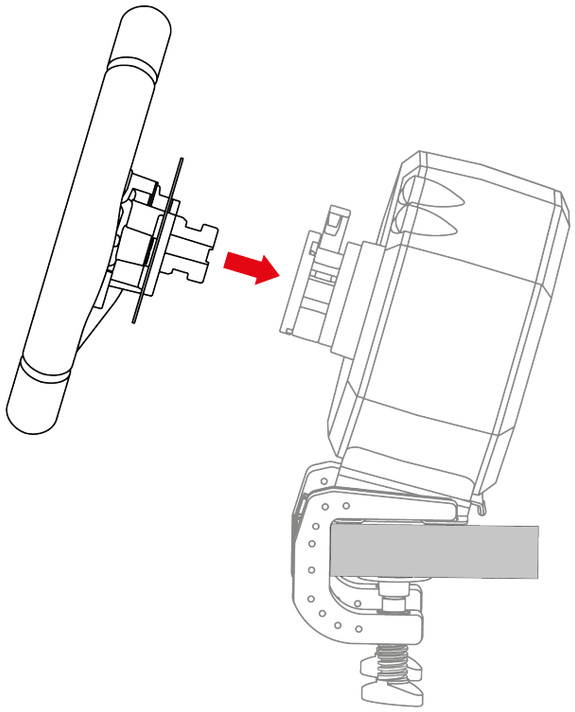
Los planos de instalación para cabinas están disponibles en:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
en la sección **Manual**.

7. Instalación del aro de volante en la base

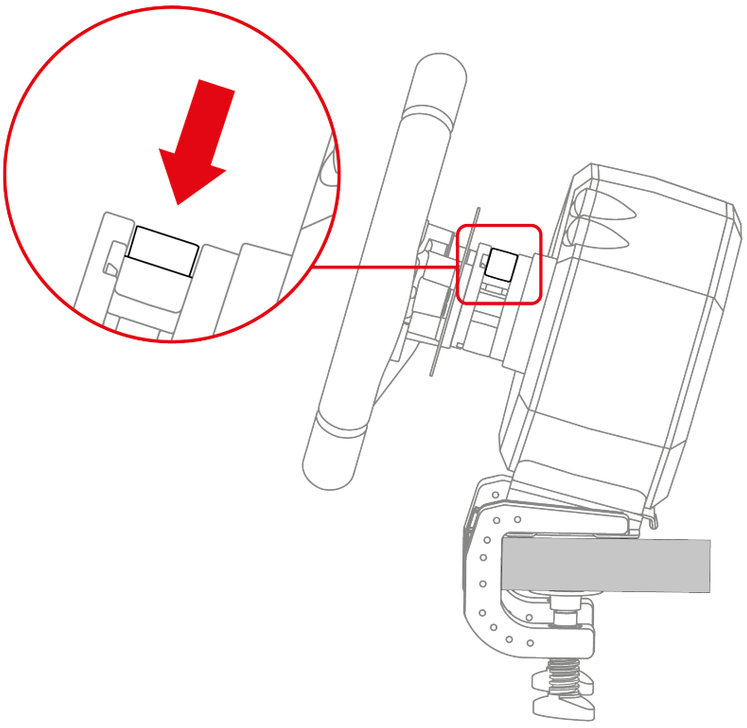
1. Asegúrate de que la base esté apagada y que la palanca de bloqueo de la base esté en la posición abierta.



2. Inserta el aro de volante en la base.



3. Baja la palanca de bloqueo.



Peligro de pellizcarse

No dejes el dedo en el sistema de bloqueo al bajar la palanca.

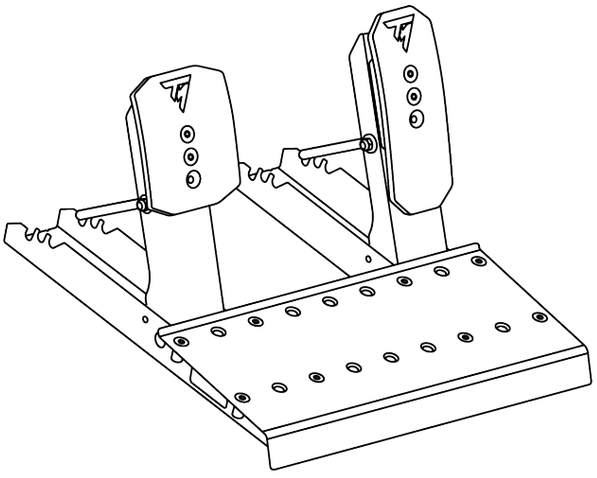
Antes de cada uso, verifica que la base siga correctamente fijada al soporte, según las instrucciones del manual de la base.

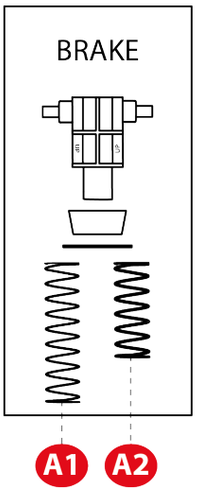
8. Montaje del juego de pedales

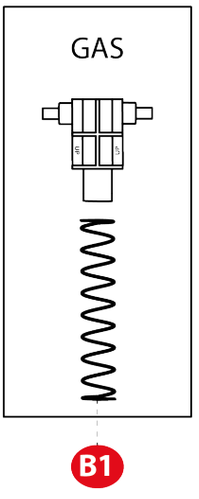
Peligro de pellizcarse

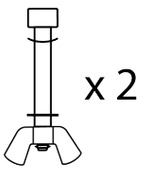
Antes de montar los pedales, asegúrate de no poner los dedos entre los brazos de los pedales y la base de los pedales al bajarlos.

Elementos necesarios:



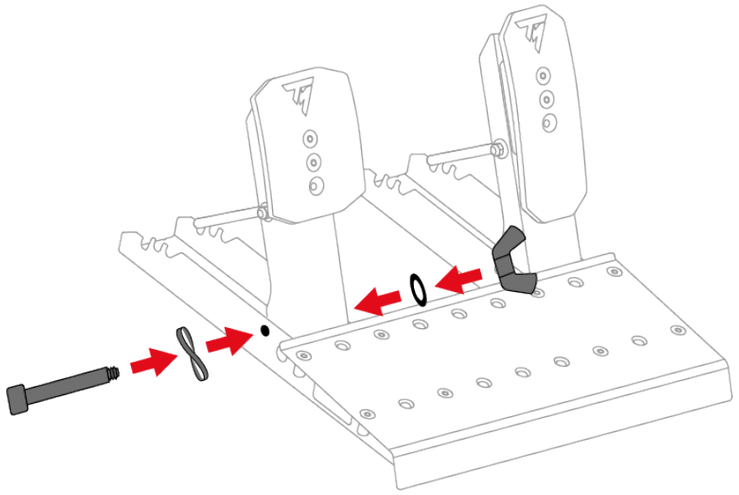






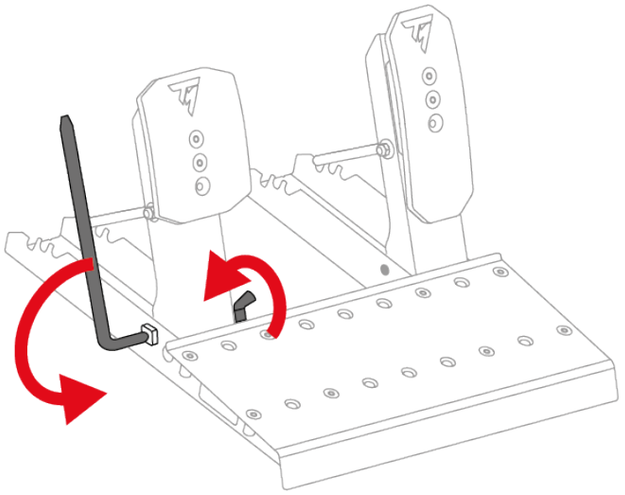
1. Inserta la varilla de tope en las perforaciones correspondientes en la base de los pedales: la varilla y la arandela curva en un lado del pedal, la arandela y la tuerca de mariposa en el otro.

   Repite el procedimiento en el otro pedal.



2. Usa la llave Allen de 5 mm y la tuerca de mariposa para apretar la varilla de tope.

   Repite el procedimiento en el otro pedal.



No aprietes demasiado la varilla de tope.

Pedal del freno:

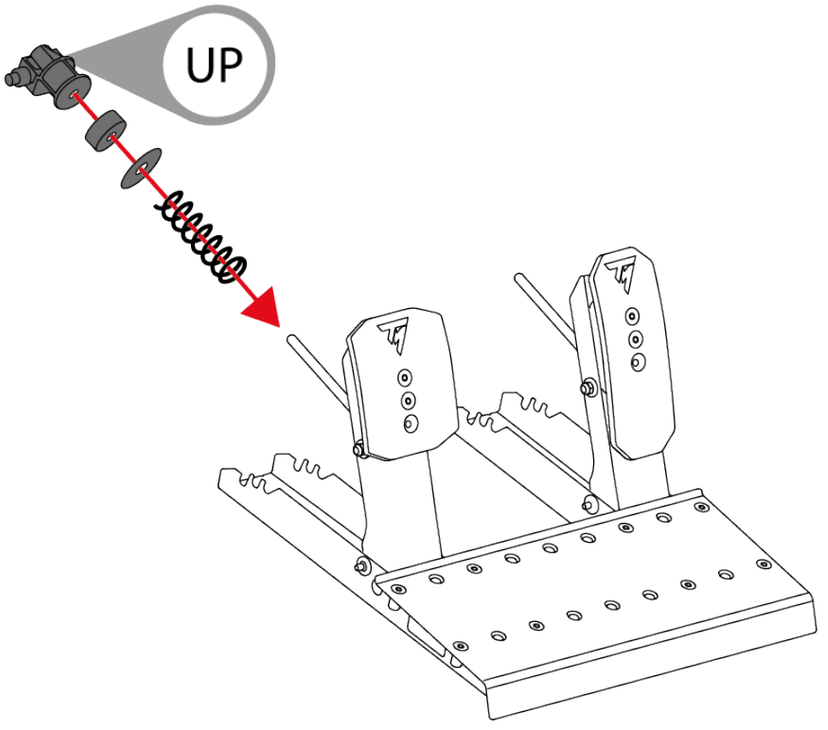
Las piezas que componen el muelle del pedal del freno se encuentran en la caja BRAKE. Hay dos muelles con diferentes resistencias:

- Muelle A1 (largo, negro): resistencia débil;
- Muelle A2 (corto, gris): resistencia fuerte.

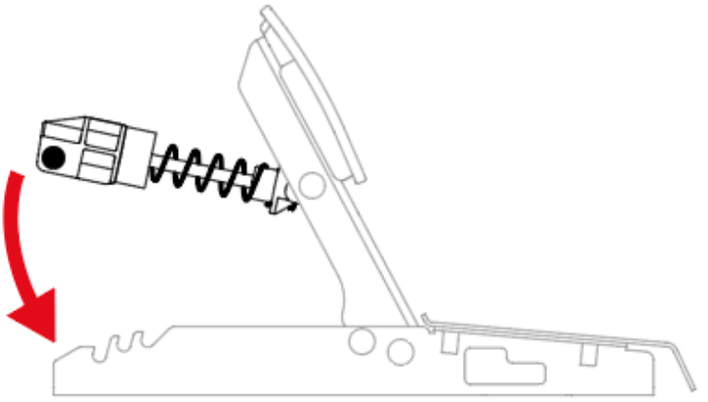
Deja a un lado el muelle que no quieras usar.

3. Inserta todas las piezas del muelle del pedal del freno en la varilla metálica en el siguiente orden: muelle, arandela, tope y soporte.

   En el soporte, la marca UP debe apuntar hacia arriba.



4. Comprime el muelle del pedal de freno usando el soporte, para insertar la varilla de retención en las ranuras de la base de los pedales.



Para ajustar la resistencia del pedal del freno, puedes colocar la varilla de retención del muelle en diferentes posiciones.

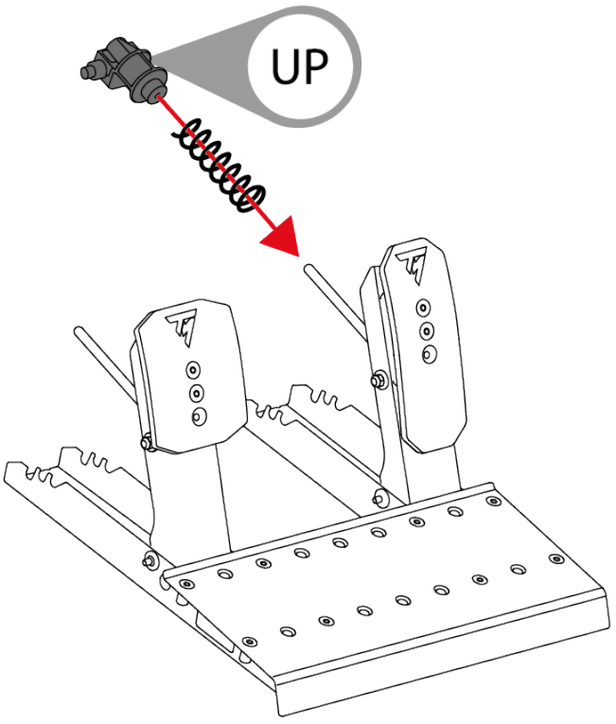
Para obtener más información sobre cómo ajustar la resistencia del pedal del freno, lee la sección **Ajustes mecánicos de los pedales**.

Pedal del acelerador:

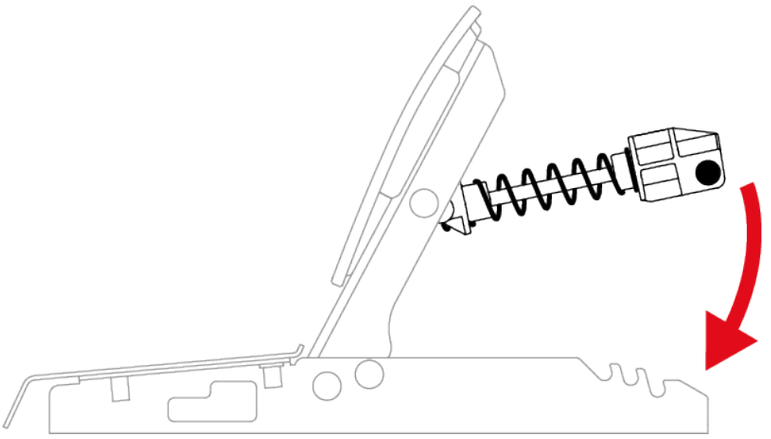
Las piezas que componen el muelle del pedal del acelerador están en la caja GAS, que contiene un solo muelle B1 (muy largo, gris).

5. Inserta todas las piezas del muelle del pedal del acelerador en la varilla metálica en el siguiente orden: muelle y soporte.

   En el soporte, la marca UP debe apuntar hacia arriba.



6. Comprime el muelle del pedal de acelerador usando el soporte, para insertar la varilla de retención en las ranuras de la base de los pedales.



Para ajustar la resistencia del pedal del acelerador, puedes colocar la varilla de retención del muelle en diferentes posiciones.

Para obtener más información sobre cómo ajustar la resistencia del pedal del acelerador, lee la sección **Ajustes mecánicos de los pedales**.

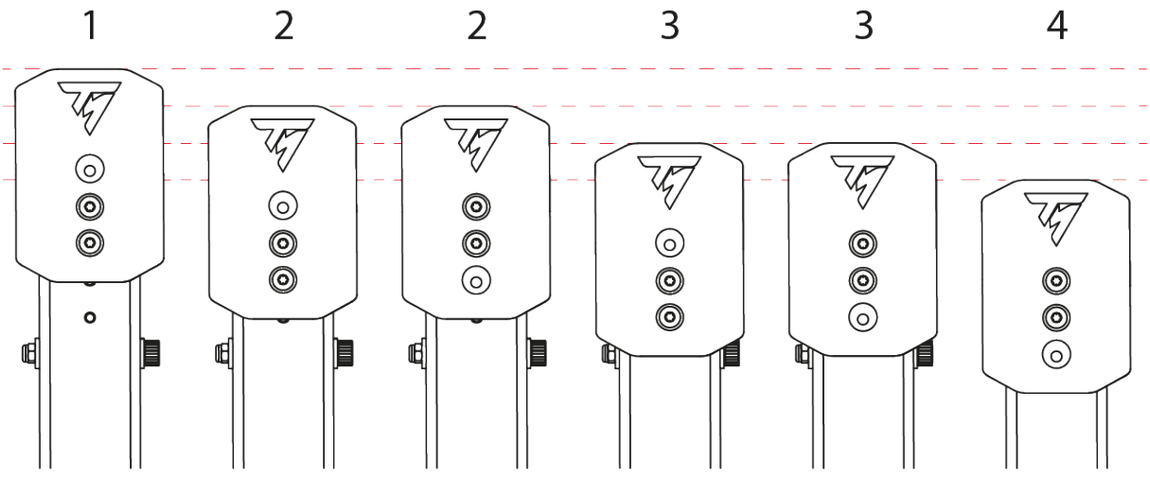
Hay un vídeo que muestra el montaje de los pedales aquí:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Ajustes mecánicos de los pedales

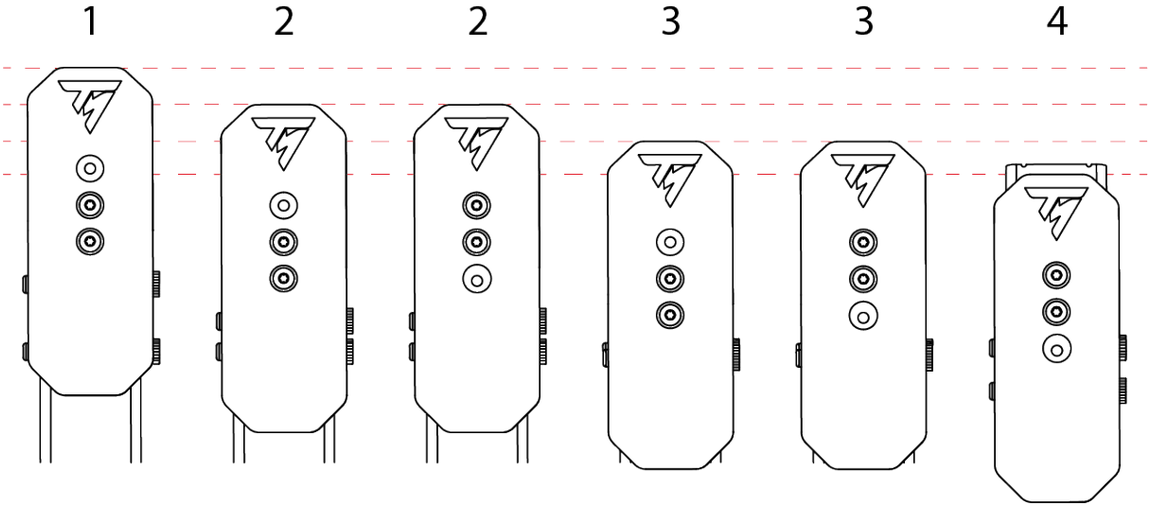
Ajuste de la altura de los pedales

Se puede ajustar la altura del pedal del freno y del pedal del acelerador. Hay cuatro posiciones posibles para cada pedal.

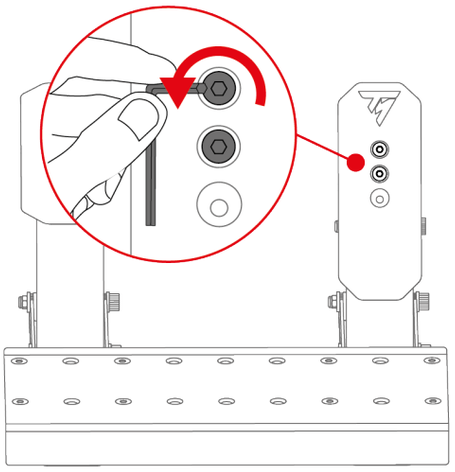
Pedal del freno:



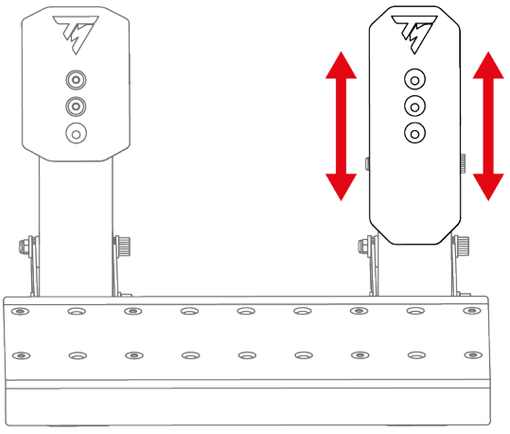
Pedal del acelerador:



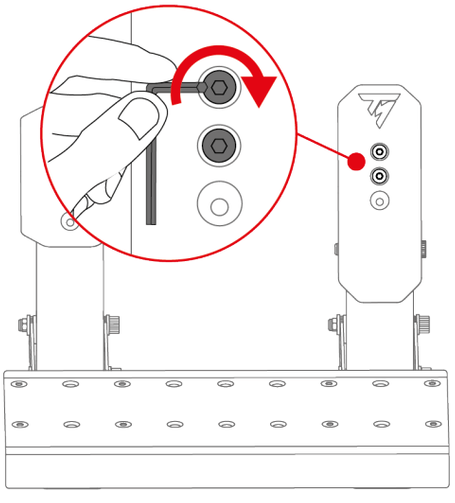
1. Usa la llave Torx T20 incluida para aflojar los dos tornillos que sujetan el cabezal del pedal en su sitio.



2. Selecciona la nueva posición del cabezal del pedal.



3. Vuelve a insertar y apretar los dos tornillos que sujetan el cabezal del pedal en su sitio.

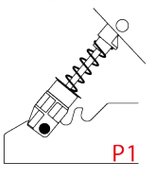
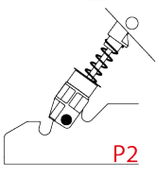
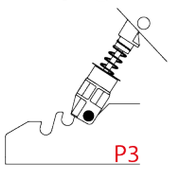
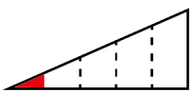
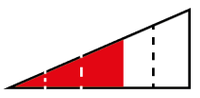
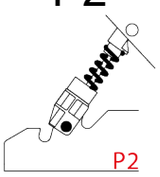
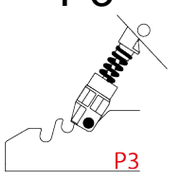


Modificación de resistencia del pedal del freno

Se incluyen dos muelles para ajustar la resistencia del pedal del freno:

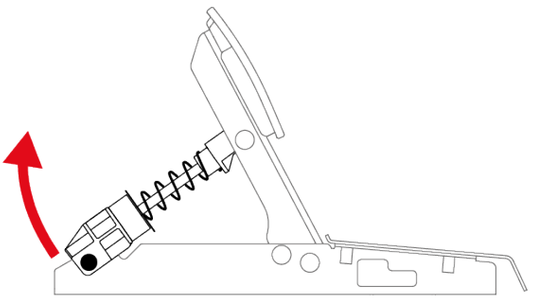
- Muelle A1 (largo, negro): resistencia débil;
- Muelle A2 (corto, gris): resistencia fuerte.

Las tres ranuras de la parte posterior de la base de los pedales se usan para ajustar la configuración de la resistencia.

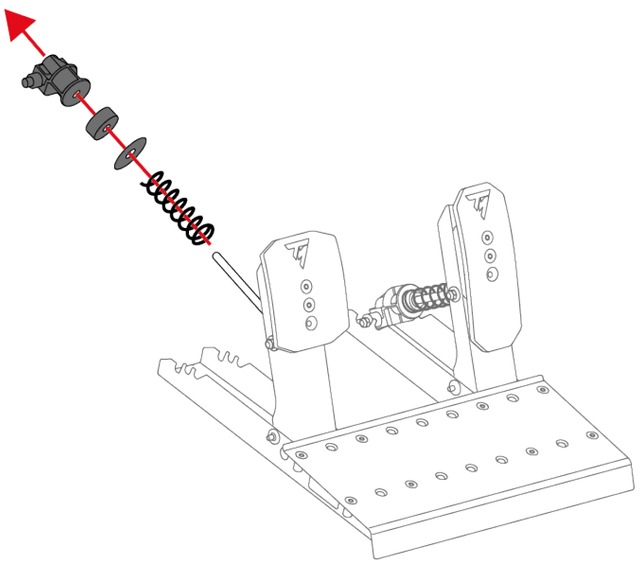
Muelle A1			
Posición	P1 	P2 	P3 
Resistencia			
Muelle A2			
Posición	P1 –	P2 	P3 
Resistencia	–		

El muelle A2 no se puede usar en la posición P1.

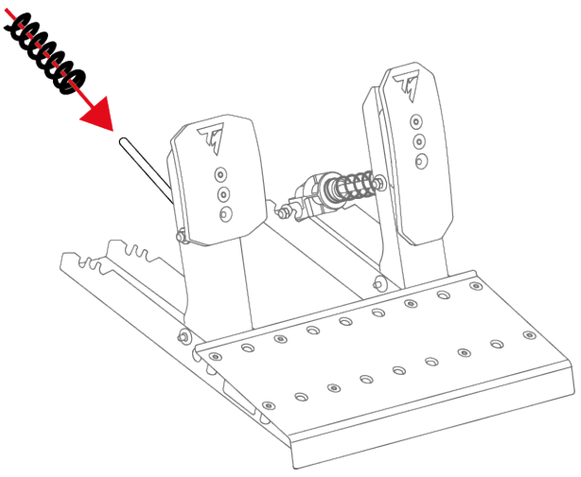
1. Para liberar la varilla de retención del muelle de las ranuras, comprime el muelle usando el soporte.



2. Retira todas las piezas del muelle del pedal.

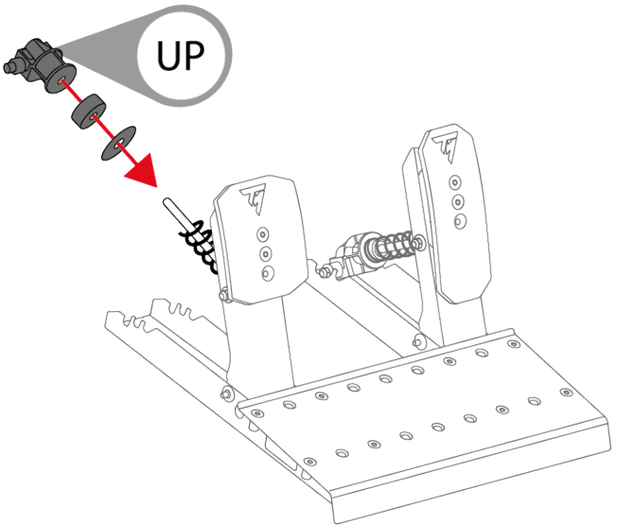


3. Inserta el nuevo muelle en la varilla metálica del pedal.

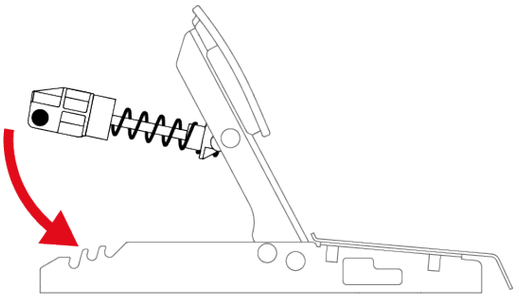


4. Inserta las demás piezas del muelle del pedal del freno en la varilla metálica en el siguiente orden: arandela, tope y soporte.

   En el soporte, la marca UP debe apuntar hacia arriba.



5. Para insertar la varilla de retención del muelle en las ranuras (P1, P2 o P3), comprime el muelle usando el soporte.

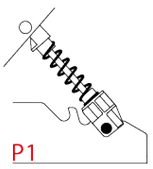
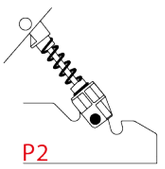
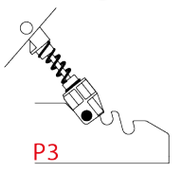
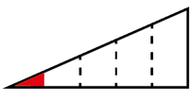
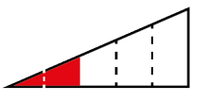
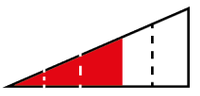


Para evitar problemas de calibración, te recomendamos reiniciar la base después de cambiar el muelle.

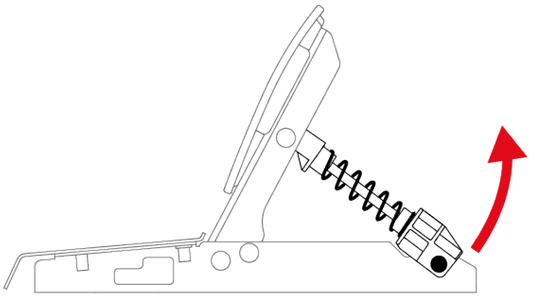
Modificación de resistencia del pedal del acelerador

Para el pedal del acelerador sólo se incluye un muelle (muelle B1: muy largo, gris, resistencia débil).

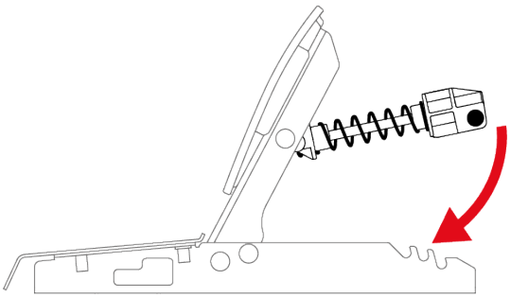
Las tres ranuras de la parte posterior de la base de los pedales se usan para ajustar la configuración de la resistencia.

Muelle B1			
Posición	P1 	P2 	P3 
Resistencia			

1. Para liberar la varilla de retención del muelle de las ranuras, comprime el muelle usando el soporte.



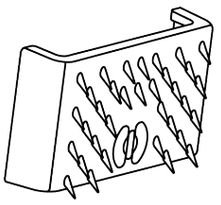
2. Para insertar la varilla de retención del muelle en las ranuras (P1, P2 o P3), comprime el muelle usando el soporte.



Para evitar problemas de calibración, te recomendamos reiniciar la base después de cambiar el muelle.

Soportes antideslizantes Carpet Grip

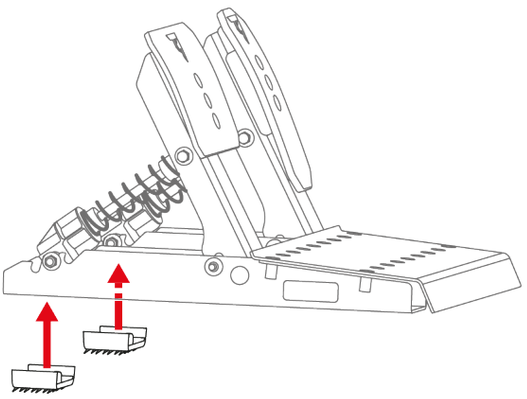
Los soportes antideslizantes Carpet Grip evitan que los pedales Raceline Pedals LTE se muevan cuando se usan sobre una alfombra o tapete.



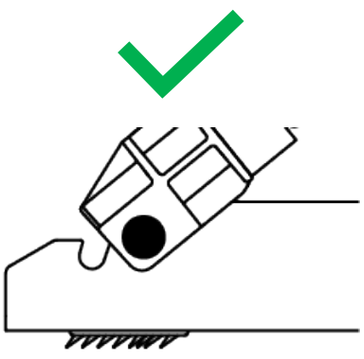
No uses los soportes antideslizantes Carpet Grip sobre suelos blandos o de parqué, ya que esto podría dañar el revestimiento del suelo (por ejemplo, rayaduras, arañazos).

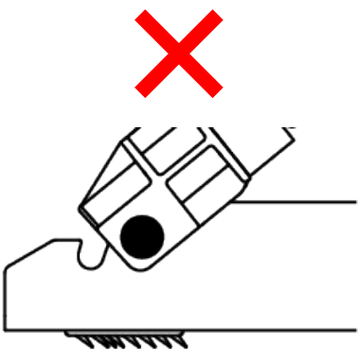
Montaje

Para instalar los soportes antideslizantes Carpet Grip, sujétalos a la parte posterior de los pedales.



Para garantizar que los soportes sean efectivos, coloca los dientes hacia la parte posterior de los pedales.

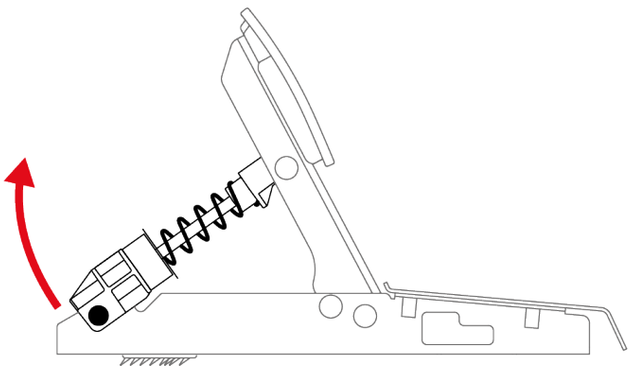




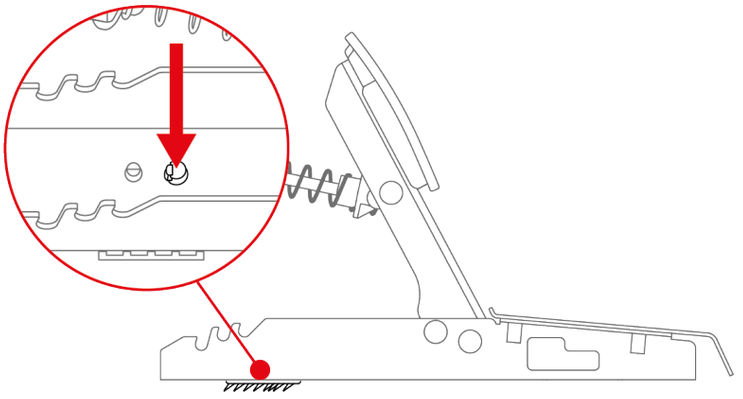
Desmontaje

Para retirar los soportes antideslizantes Carpet Grip:

1. Suelta los muelles de las muescas.



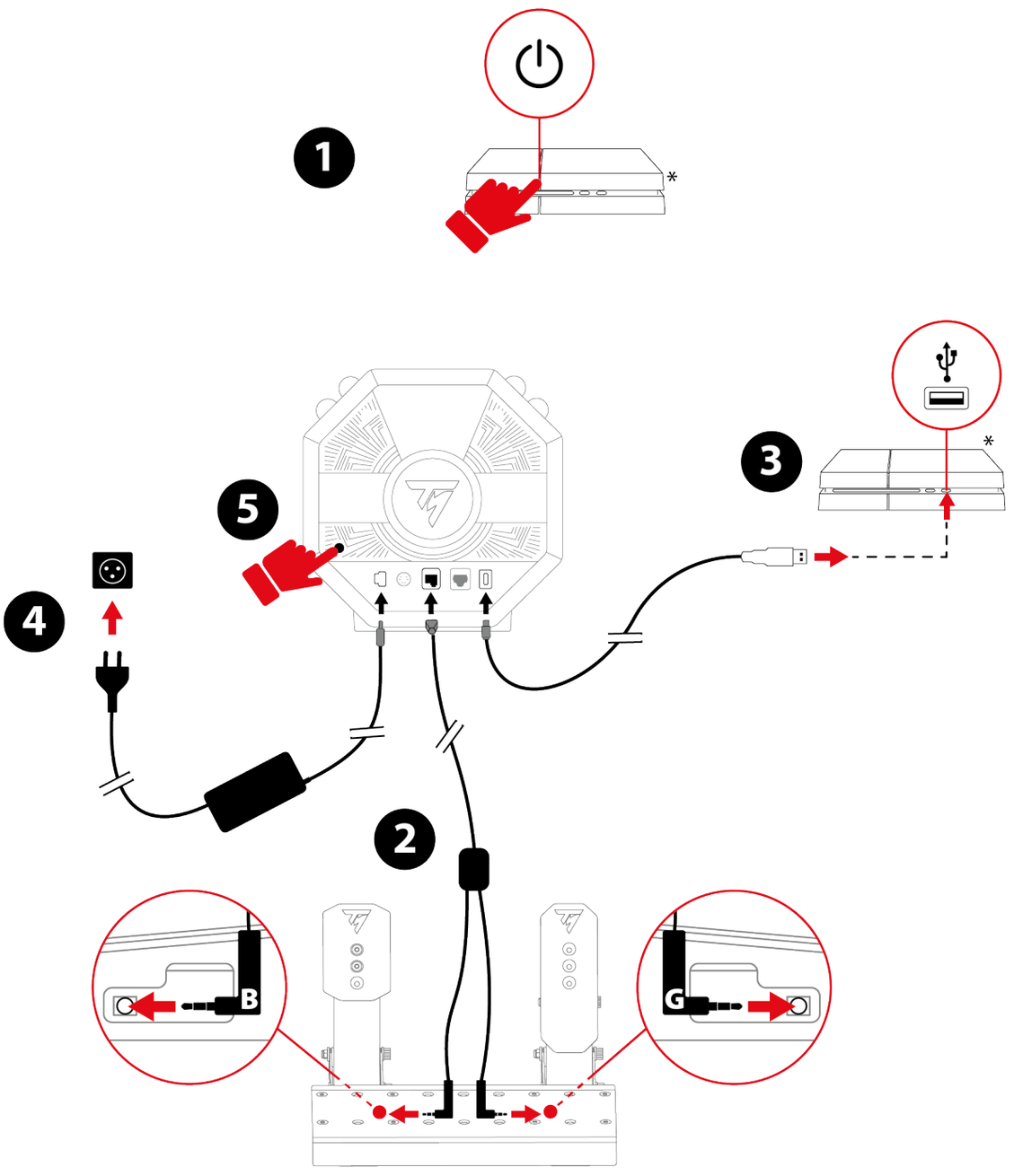
2. Presiona el clip de cada soporte antideslizante.



No tires de los lados de los soportes antideslizantes Carpet Grip para quitarlos. Corres el riesgo de romper los soportes.

9. Instalación

En una consola PlayStation®4



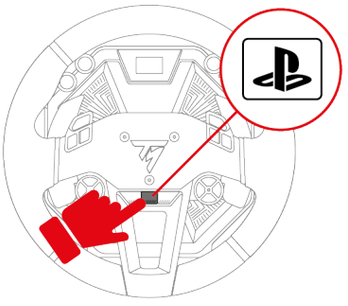
*No se incluye

1. Enciende la consola PlayStation®4.
2. Conecta el cable doble jack/RJ12 al conector RJ12 de la base y a los pedales Raceline Pedals LTE.

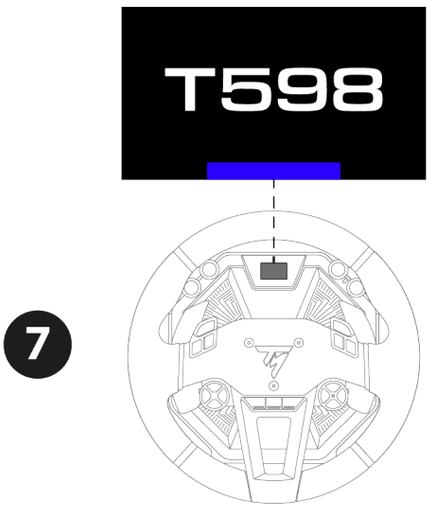
El conector jack con la marca B (Brake – freno) se conecta al pedal del freno. El conector jack con la marca G (Gas – acelerador) se conecta al pedal del acelerador.

3. Conecta el cable USB-C/USB-A al puerto USB-C de la base y a un puerto USB-A de la consola PlayStation®4.
4. Conecta el adaptador de corriente a la base y enchúfalo también en una toma de pared.
5. Pulsa el botón de encendido/apagado ubicado en la parte posterior de la base.
6. Pulsa el botón para conectar el volante de carreras a tu perfil.

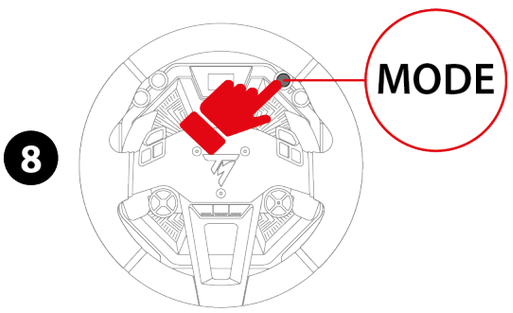
6



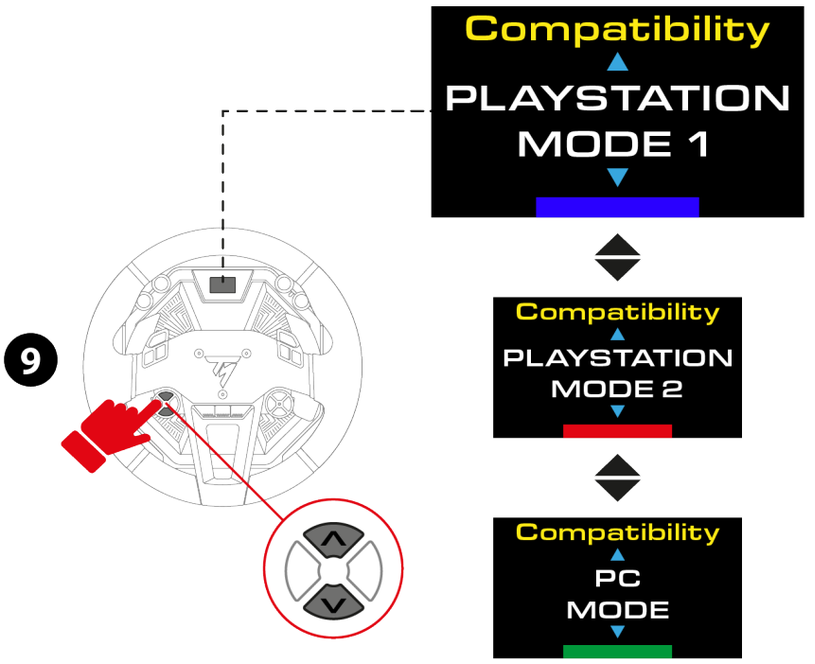
7. Se enciende la pantalla de la base.



8. Pulsa el botón MODE (modo).

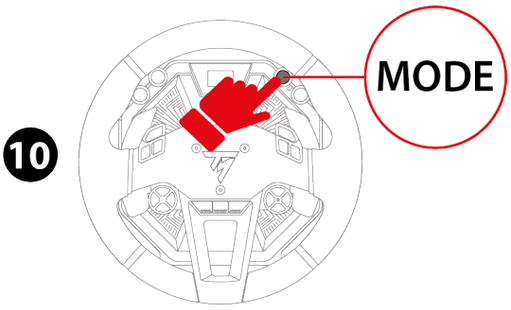


9. Usa los botones de dirección para seleccionar PLAYSTATION MODE 1 (azul) en la pantalla.



Para los juegos de PlayStation®4, debes seleccionar PLAYSTATION MODE 1 (azul).

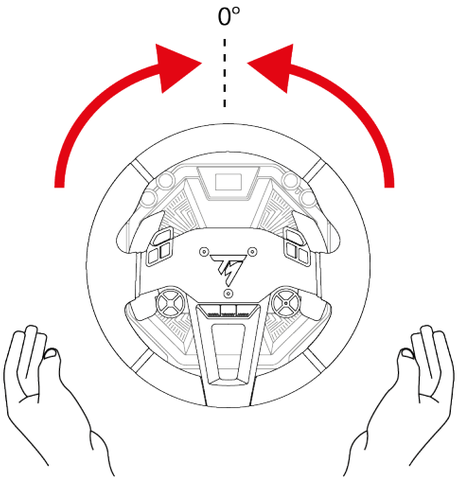
10. Pulsa el botón MODE (modo) para confirmar la selección. Tu selección se guarda en la memoria interna de la base.



Si el modo seleccionado es idéntico al modo que se seleccionó anteriormente, se muestra la pantalla en la que te encontrabas antes de seleccionar el modo.

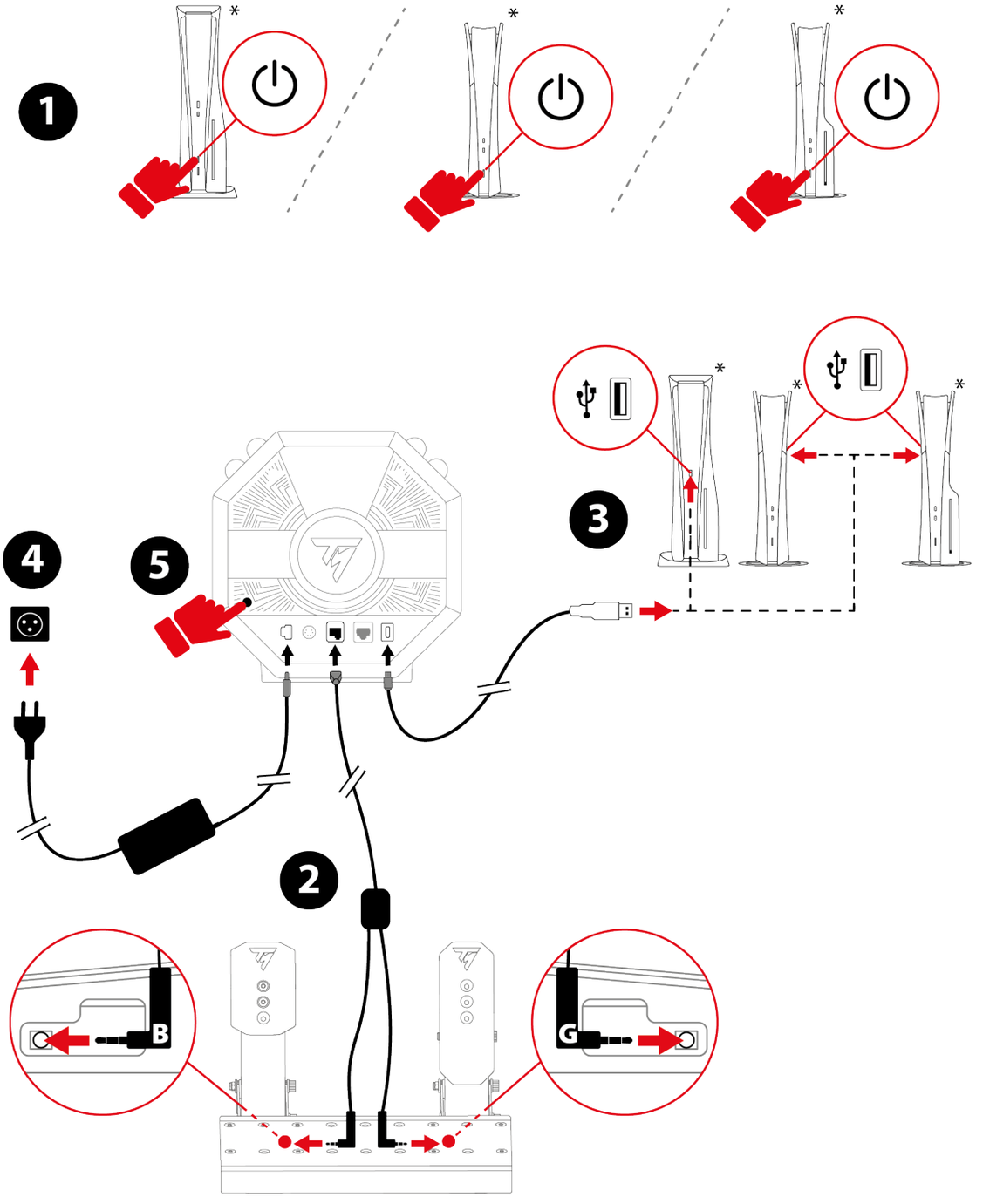
Si el modo seleccionado es diferente del modo seleccionado anteriormente, se reiniciará el volante de carreras y realizará una autocalibración.

Durante la fase de autocalibración del volante de carreras, asegúrate de no poner las manos sobre el aro de volante.



¡Ya estás preparado para jugar!

En una consola PlayStation®5



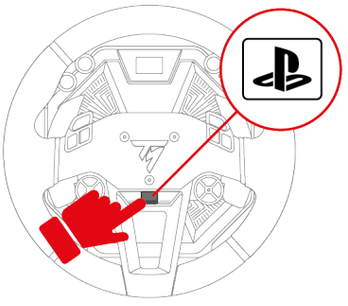
**No se incluye*

1. Enciende la consola PlayStation®5.
2. Conecta el cable doble jack/RJ12 al conector RJ12 de la base y a los pedales Raceline Pedals LTE.

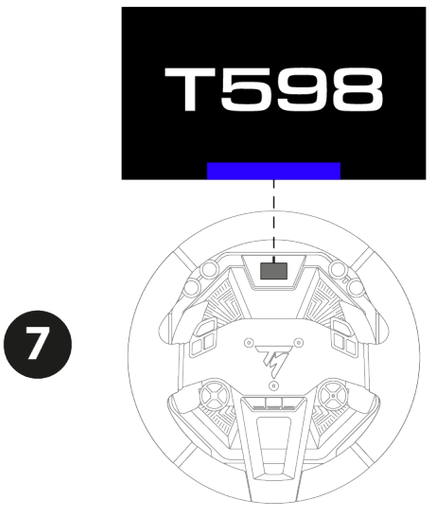
El conector jack con la marca B (Brake – freno) se conecta al pedal del freno. El conector jack con la marca G (Gas – acelerador) se conecta al pedal del acelerador.

3. Conecta el cable USB-C/USB-A al puerto USB-C de la base y a un puerto USB-A de la consola PlayStation®5.
4. Conecta el adaptador de corriente a la base y enchúfalo también en una toma de pared.
5. Pulsa el botón de encendido/apagado ubicado en la parte posterior de la base.
6. Pulsa el botón para conectar el volante de carreras a tu perfil.

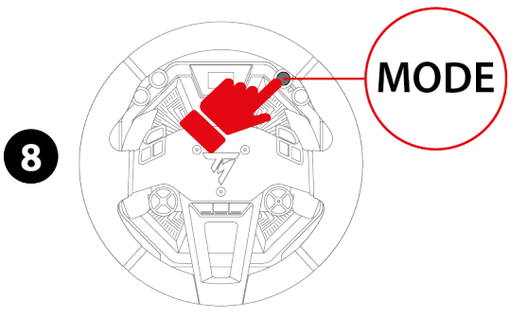
6



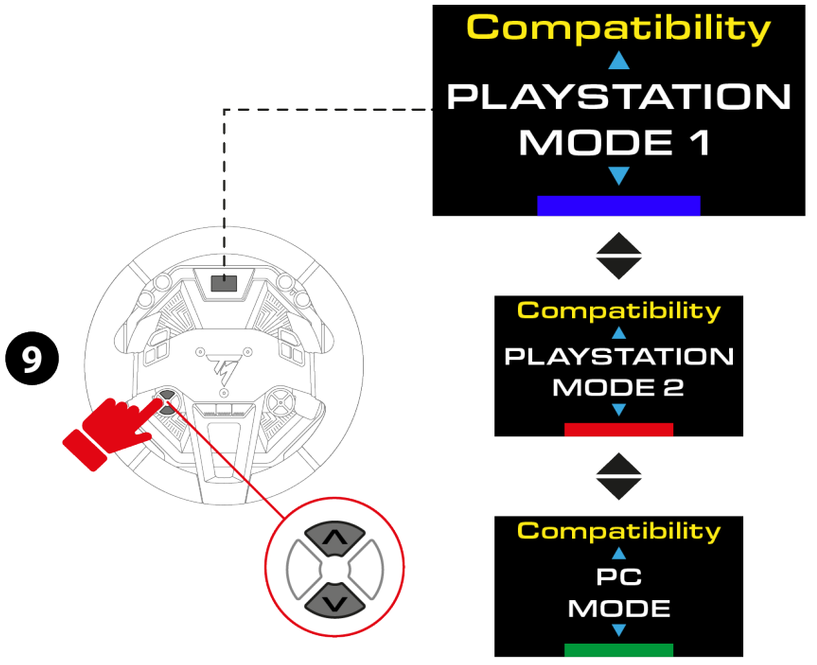
7. Se enciende la pantalla de la base.



8. Pulsa el botón MODE (modo) para seleccionar el modo de PlayStation® compatible con el juego.



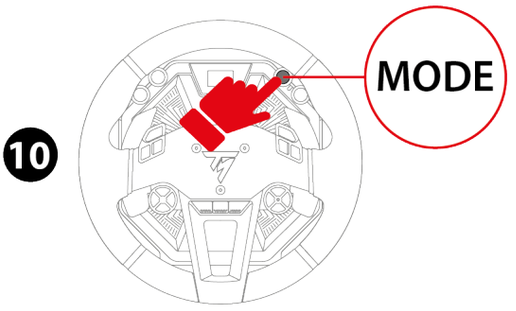
9. Usa los botones de dirección para seleccionar PLAYSTATION MODE 1 (azul) o PLAYSTATION MODE 2 (rojo) en la pantalla.



En consolas PlayStation®5:

- Para los juegos de PlayStation®4, debes seleccionar PLAYSTATION MODE 1 (azul).
- Para los juegos de PlayStation®5: para ver si el juego es compatible con PLAYSTATION MODE 1 (azul) o PLAYSTATION MODE 2 (rojo), visita **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
  En la sección **Configuración de juegos**, selecciona PlayStation®5 Games list.

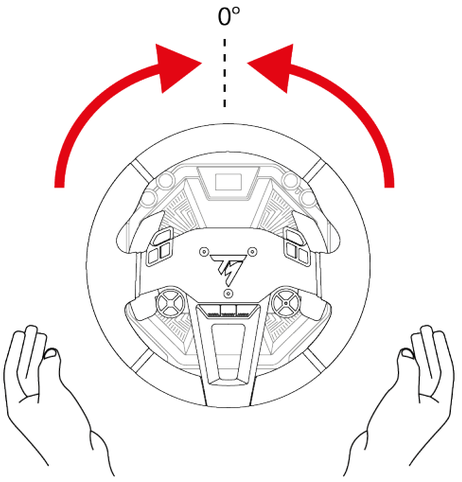
10. Pulsa el botón MODE (modo) para confirmar la selección. Tu selección se guarda en la memoria interna de la base.



Si el modo seleccionado es idéntico al modo que se seleccionó anteriormente, se muestra la pantalla en la que te encontrabas antes de seleccionar el modo.

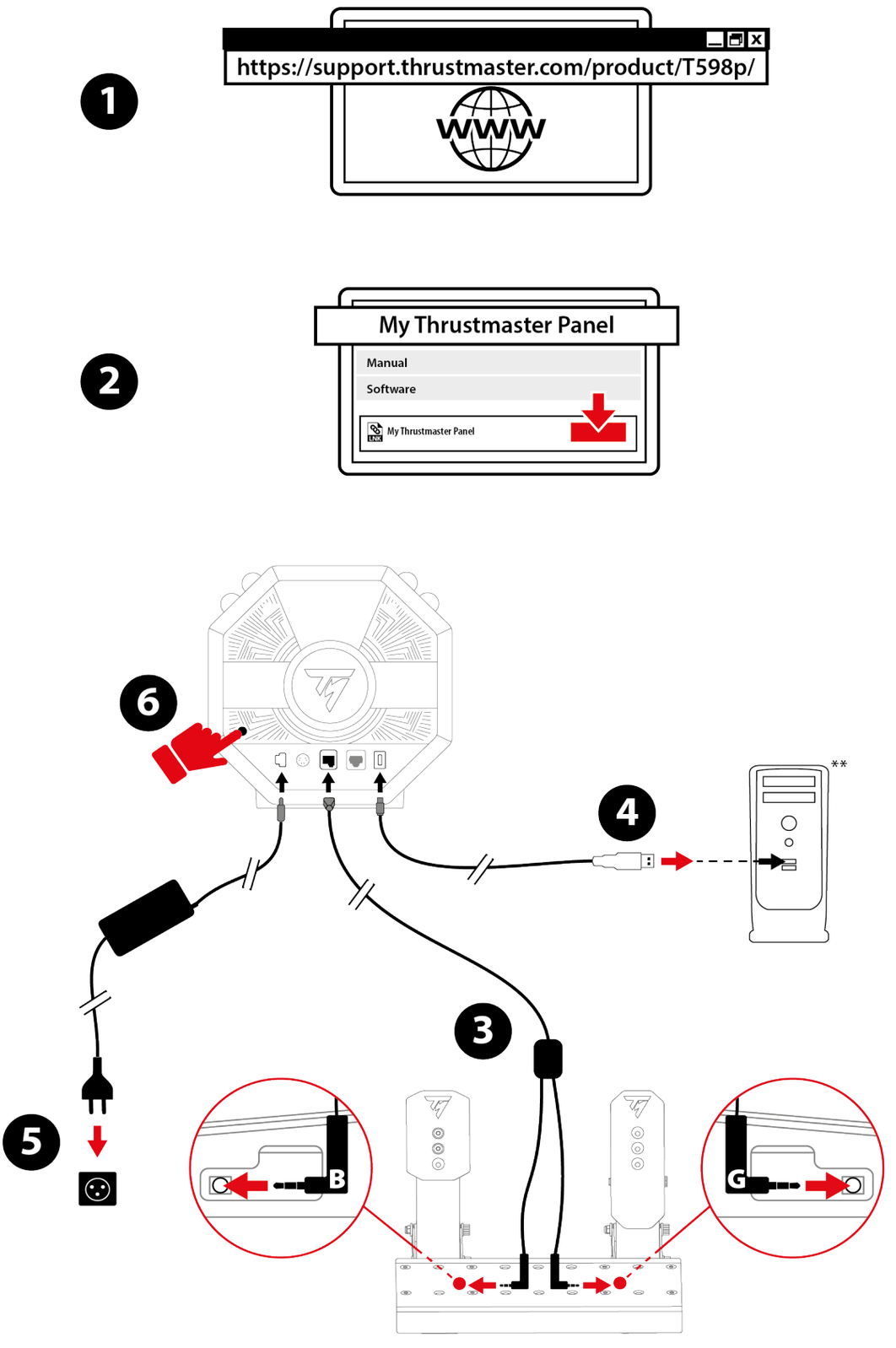
Si el modo seleccionado es diferente del modo seleccionado anteriormente, se reiniciará el volante de carreras y realizará una autocalibración.

Durante la fase de autocalibración del volante de carreras, asegúrate de no poner las manos sobre el aro de volante.



¡Ya estás preparado para jugar!

En PC*



*La compatibilidad con PC (Windows® 10/11) no ha sido probada ni respaldada por Sony Interactive Entertainment.

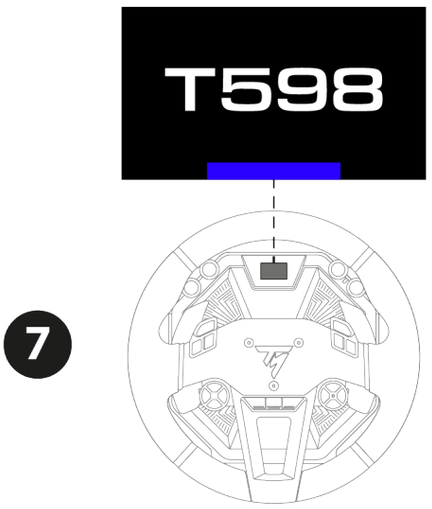
**No se incluye

1. Visita:
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
2. Descarga e instala el software My Thrustmaster Panel de la sección **Software**.
3. Una vez instalado el software My Thrustmaster Panel, conecta el cable doble jack/RJ12 al conector RJ12 de la base y a los pedales Raceline Pedals LTE.

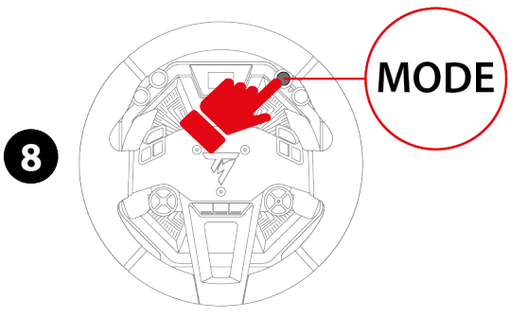
El conector jack con la marca B (Brake – freno) se conecta al pedal del freno. El conector jack con la marca G (Gas – acelerador) se conecta al pedal del acelerador.

4. Conecta el cable USB-C/USB-A al puerto USB-C de la base y a un puerto USB-A del PC.
5. Conecta el adaptador de corriente a la base y enchúfalo también en una toma de pared.
6. Pulsa el botón de encendido/apagado ubicado en la parte posterior de la base.

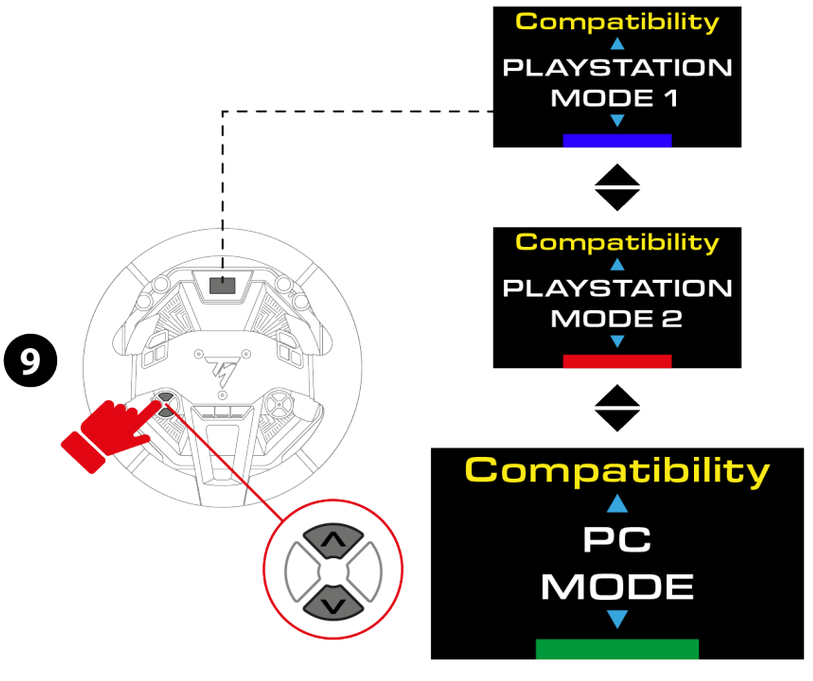
7. Se enciende la pantalla de la base.



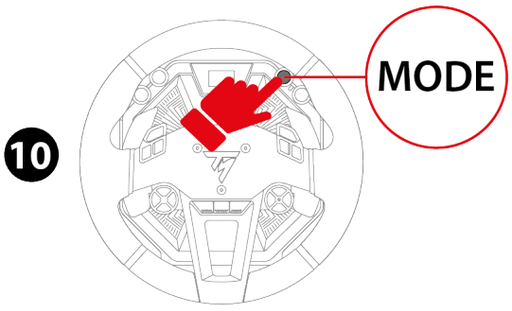
8. Pulsa el botón MODE (modo) para seleccionar el modo de PC.



9. Usa los botones de dirección para seleccionar PC MODE en la pantalla.



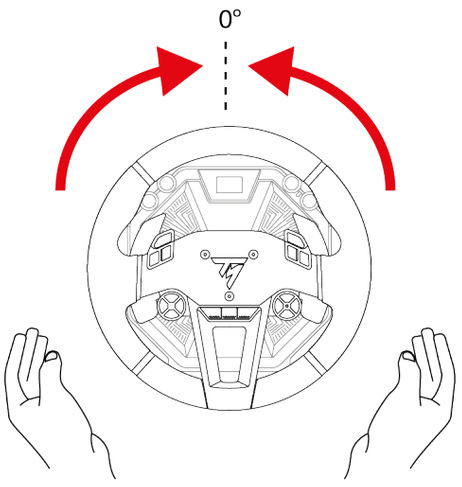
10. Pulsa el botón MODE (modo) para confirmar la selección. Tu selección se guarda en la memoria interna de la base.



Si el modo seleccionado es idéntico al modo que se seleccionó anteriormente, se muestra la pantalla en la que te encontrabas antes de seleccionar el modo.

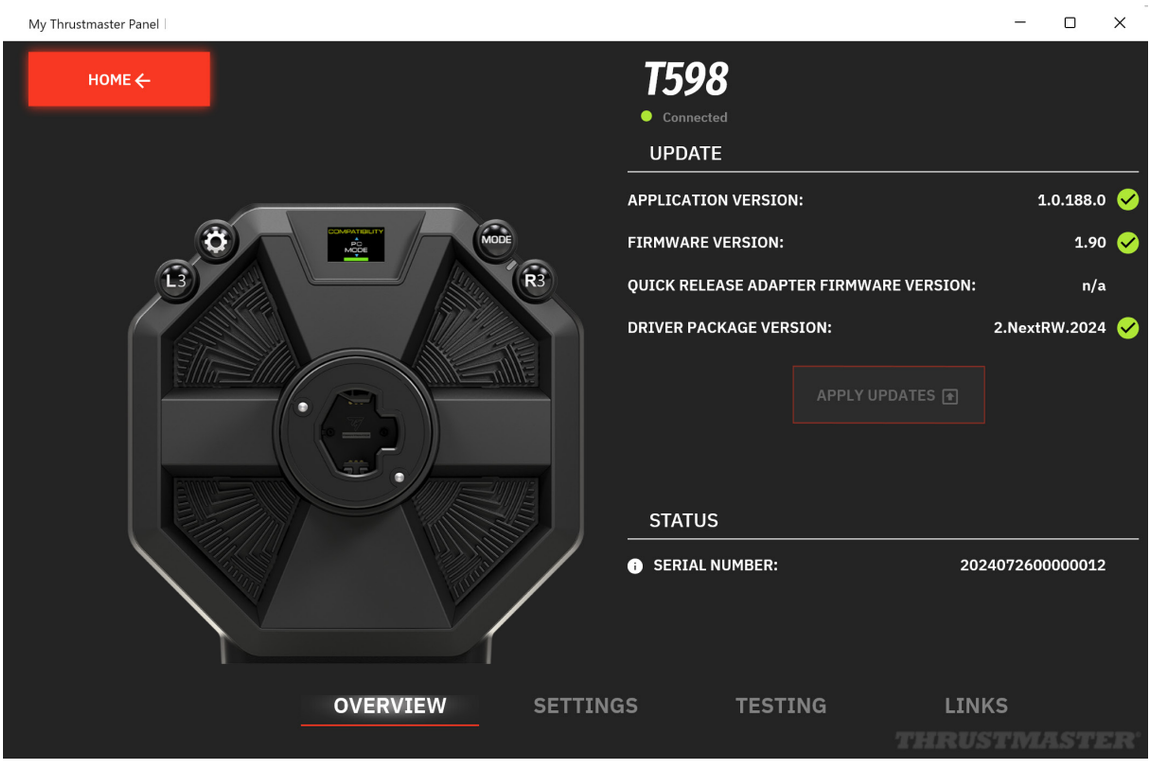
Si el modo seleccionado es diferente del modo seleccionado anteriormente, se reiniciará el volante de carreras y realizará una autocalibración.

Durante la fase de autocalibración del volante de carreras, asegúrate de no poner las manos sobre el aro de volante.



¡Ya estás preparado para jugar!

Software My Thrustmaster Panel

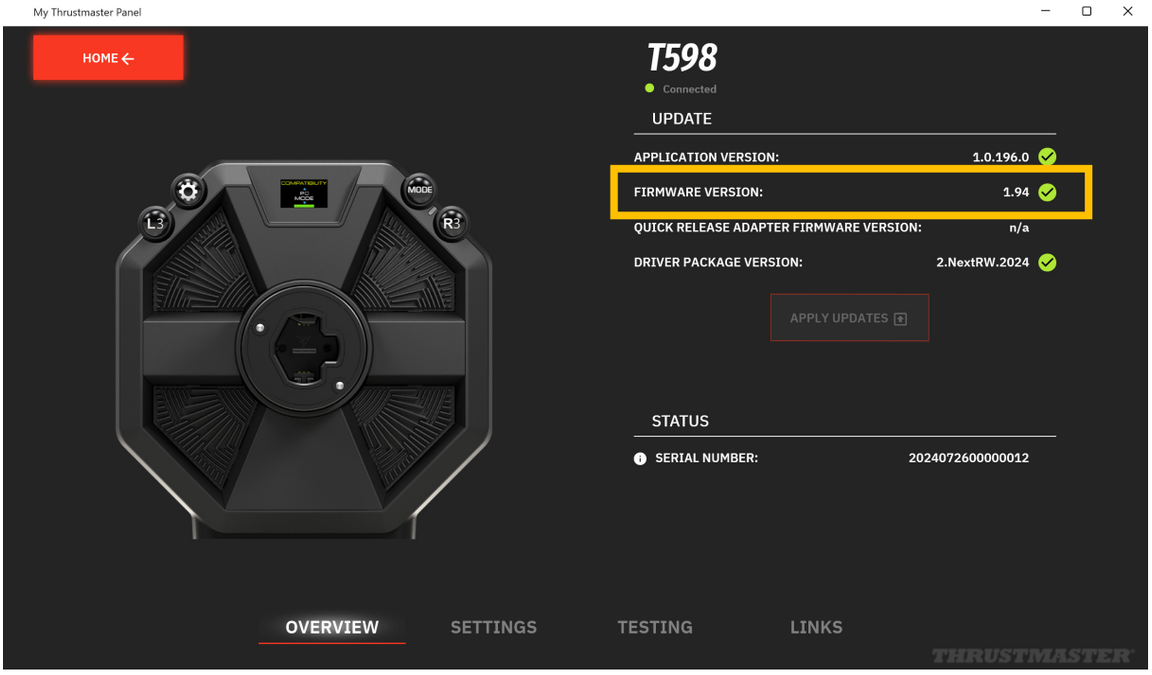


El software My Thrustmaster Panel te permite:

- ver el número de serie (SERIAL NUMBER) de la base;
- ver la versión del controlador (DRIVER) instalada en el PC;
- ver la versión del firmware (FIRMWARE) instalada en la base;
- ver la versión del firmware (FIRMWARE) instalada en el aro de volante conectado a la base;
- actualizar la versión del firmware (FIRMWARE) de la base;
- probar todos los botones del aro de volante conectado a la base;
- probar todos los ejes de los pedales conectados a la base;
- restablecer la posición central del aro de volante mediante el botón SET CENTER (sólo cuando sea necesario).

Actualización del firmware

La versión del firmware de la base aparece en la página Overview (Resumen) del software My Thrustmaster Panel.

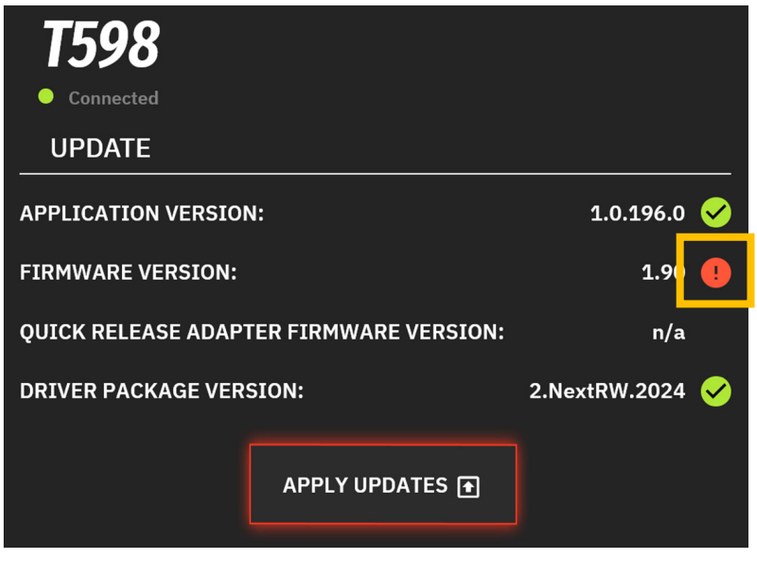


Cuando es necesaria una actualización:

- En la página Home (Inicio), un banner que anuncia NEW UPDATE AVAILABLE! (¡NUEVA ACTUALIZACIÓN DISPONIBLE!) aparece en el icono de la base.

  Este mensaje también puede significar que está disponible un nuevo paquete de controladores.

- En la página Overview (Resumen), aparece un signo de exclamación rojo junto a la versión del firmware.

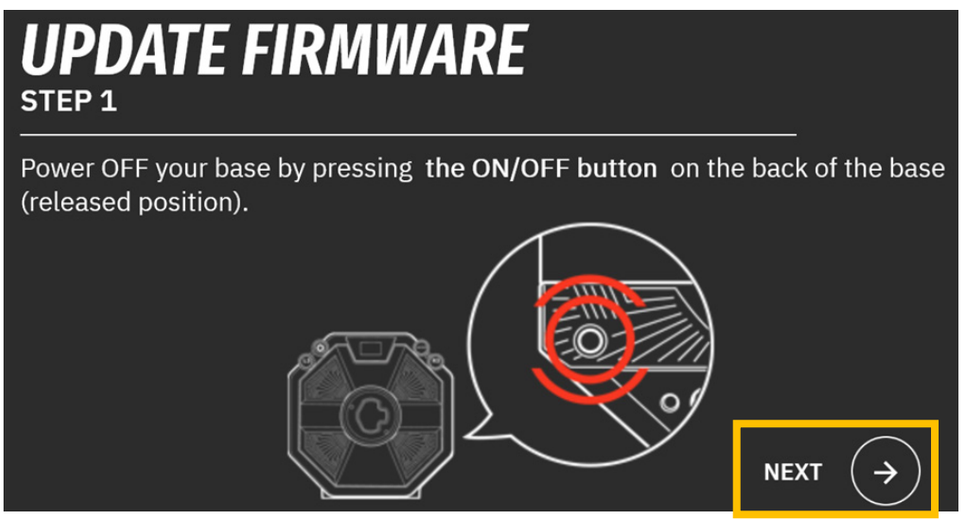


Para actualizar el firmware de la base:

1. En My Thrustmaster Panel, en la página Overview (Resumen), haz clic en APPLY UPDATES (APLICAR ACTUALIZACIONES).

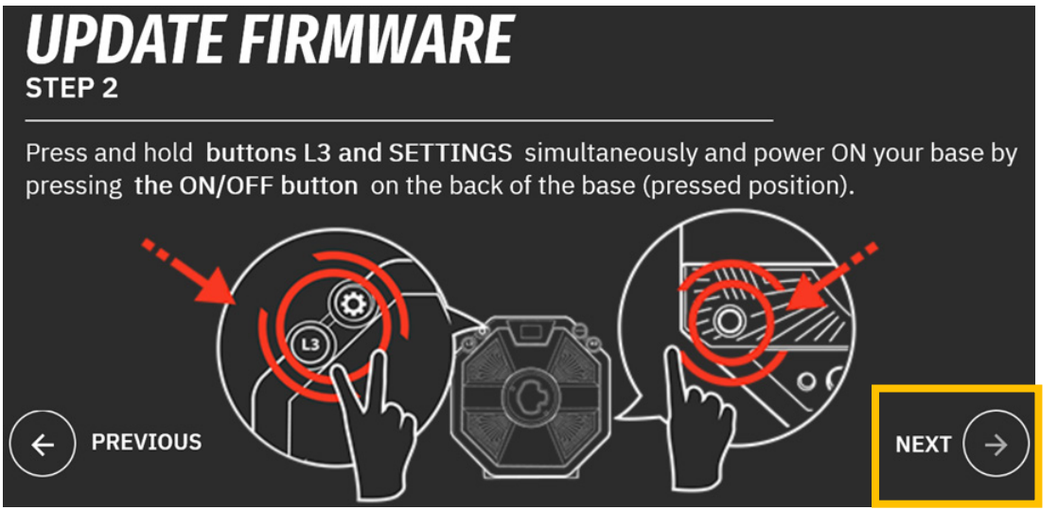
2. Apaga la base pulsando el botón de encendido/apagado ubicado en la parte posterior de la base (posición liberado).

   En My Thrustmaster Panel, haz clic en NEXT (SIGUIENTE).



3. Mientras mantienes pulsados los botones L3 y ⚙ (Configuración - Settings), enciende la base pulsando el botón de encendido/apagado ubicado en la parte posterior de la base (posición pulsado).

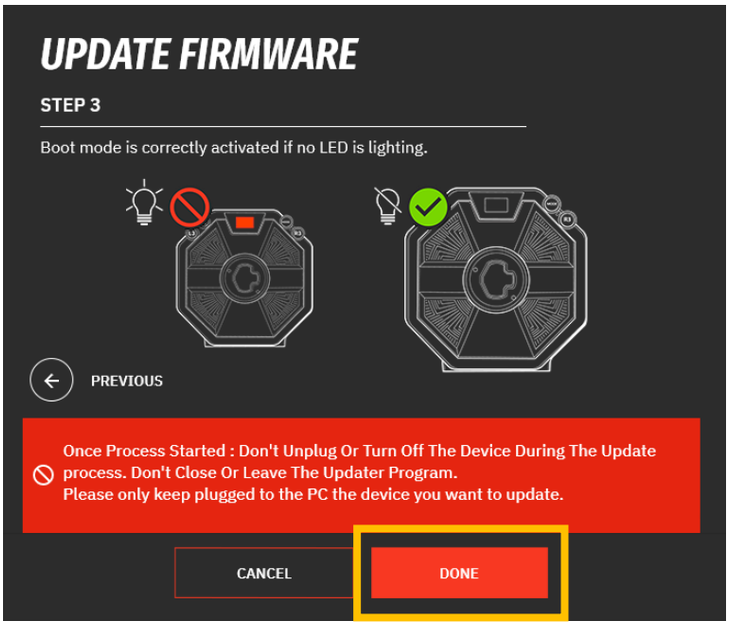
   En My Thrustmaster Panel, haz clic en NEXT (SIGUIENTE).



4. Suelta los botones L3 y ⚙ (Configuración - Settings).

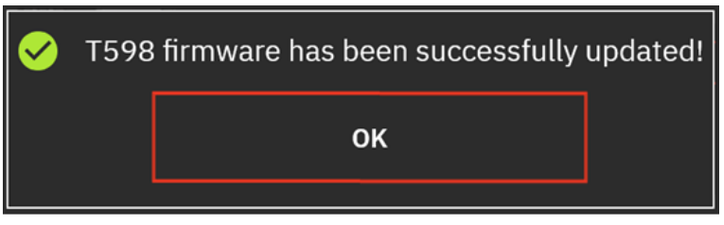
   El modo de arranque se activa correctamente si la pantalla de la base está apagada.

5. En My Thrustmaster Panel, haz clic en DONE (HECHO) para iniciar la actualización del firmware.

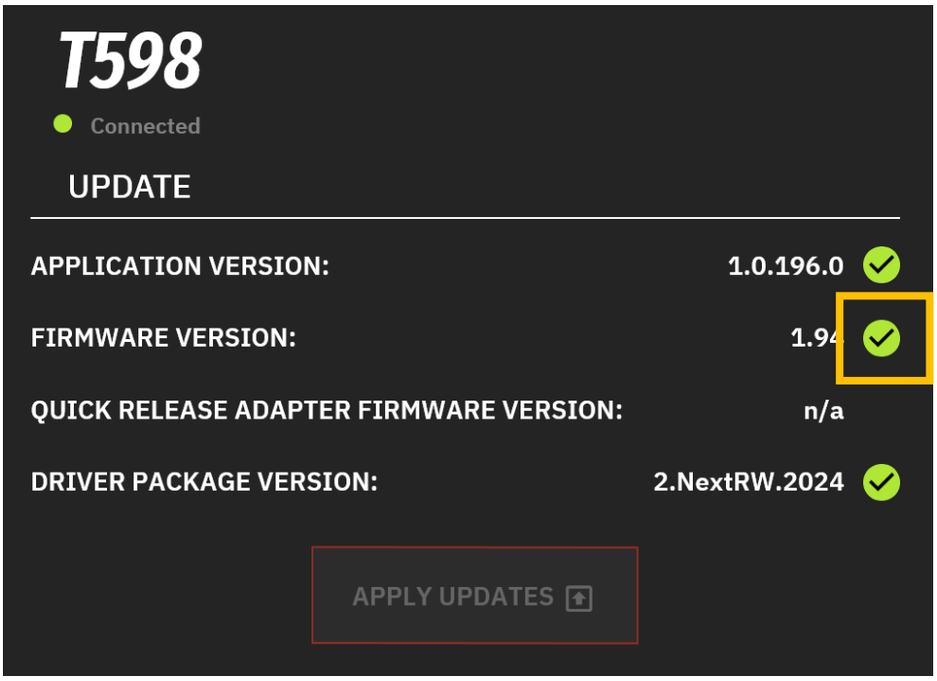


Una vez iniciada la actualización, no desconectes ni apagues la base. No cierres ni salgas del software My Thrustmaster Panel.

6. Una vez completada la actualización, apaga la base pulsando el botón de encendido/apagado y luego vuelve a encenderla.



El firmware de la base ya está actualizado.



Calibración automática del volante de carreras y los pedales

El aro de volante se autocalibra cuando enchufas el volante de carreras a una toma de pared, lo enciendes con el botón de encendido/apagado y conectas el conector USB del volante de carreras a la consola PlayStation®4 / PlayStation®5 o al PC.

Esta operación vuelve a centrar automáticamente el volante de carreras.

No toques nunca el volante de carreras durante las fases de autocalibración. Esto podría provocar una calibración incorrecta y/o lesiones personales.

No desconectes nunca los pedales de la base ni los conectes a la base cuando la consola esté encendida. Esto podría provocar una calibración incorrecta.

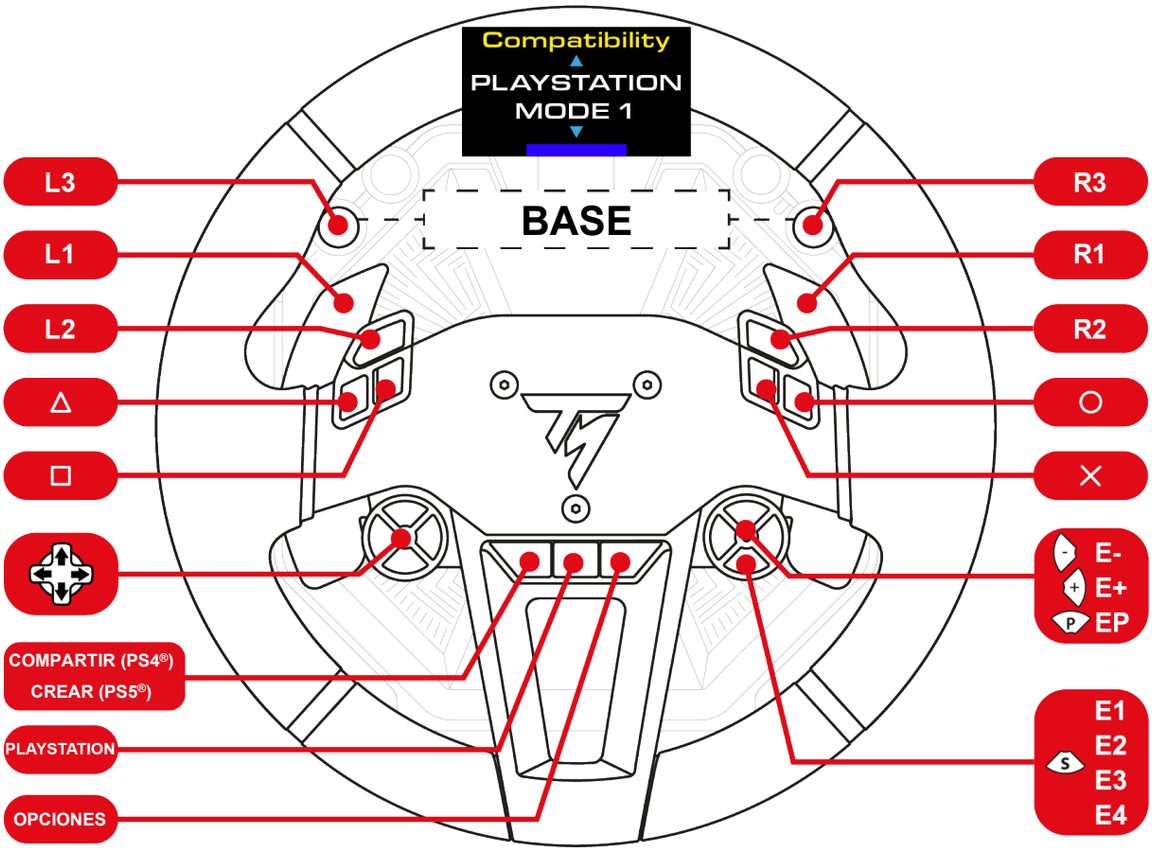
Conecta siempre los pedales antes de conectar el volante de carreras a la consola.

Una vez que se ha completado la autocalibración del volante de carreras y se ha iniciado el juego, los pedales se calibran automáticamente después de pisarlos unas cuantas veces.

No pises nunca los pedales al encender la consola o el PC, iniciar un juego, cambiar el modo de compatibilidad o instalar un aro de volante en la base cuando la base esté encendida, o durante las fases de autocalibración del volante de carreras. Esto podría provocar una calibración incorrecta.

Si el volante de carreras y/o los pedales no funcionan correctamente o parecen estar mal calibrados: apaga la consola o el PC y desconecta completamente el volante de carreras. Luego vuelve a conectar todos los cables (incluido el cable de alimentación y el de los pedales) y reinicia la consola o el PC y el juego.

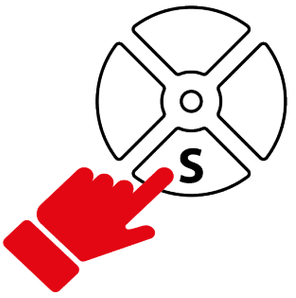
10. Mapeado para consolas PlayStation®4 o consolas PlayStation®5



En las consolas PlayStation®4 o las consolas PlayStation®5, el volante de carreras se reconoce en los juegos como un volante de carreras **Thrustmaster T-GT** o un volante de carreras **Thrustmaster Advanced Racer**.

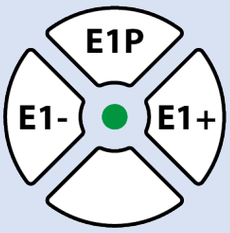
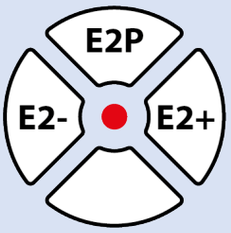
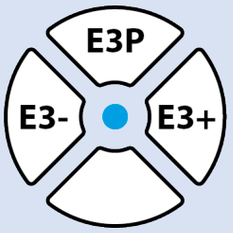
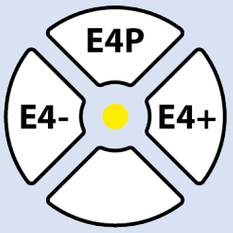
Uso de los codificadores

Selecciona el codificador activo pulsando el selector de codificador **S**.



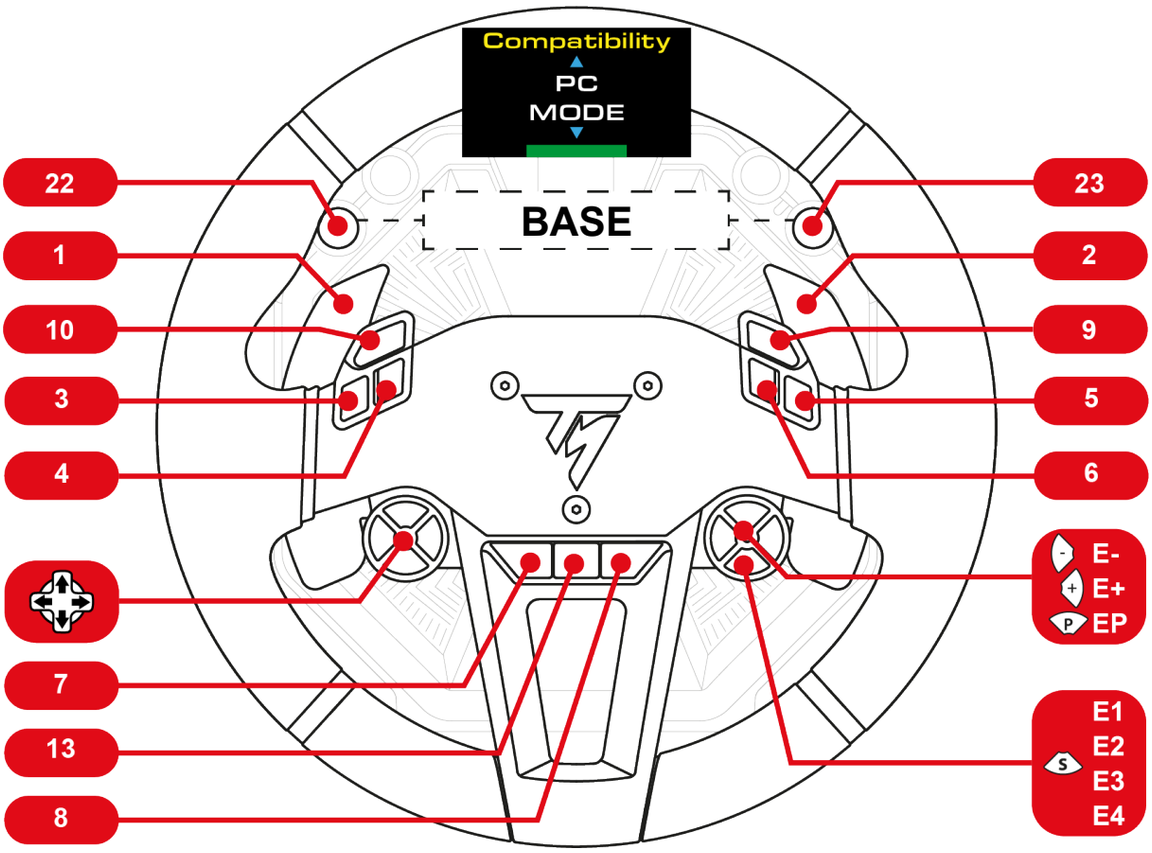
El LED sobre el selector indica el codificador activo.

Las siguientes funciones y colores de LED están asociados a los codificadores:

E1	E2	E3	E4
			

Los codificadores E1, E2, E3 y E4 funcionan en juegos compatibles con los codificadores de Thrustmaster. La lista de juegos compatibles está disponible aquí: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (en la sección **Configuración de juegos**). Esta lista se actualiza periódicamente.

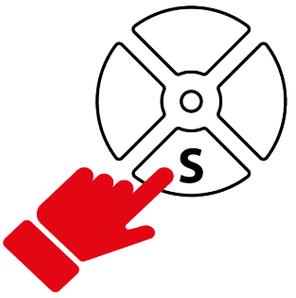
11. Mapeado para PC



En PC, en el panel de control y en los juegos, el volante de carreras se reconoce con el nombre **Thrustmaster Advanced Mode Racer**.

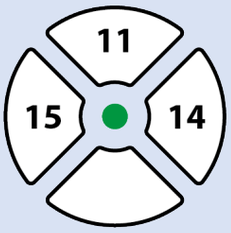
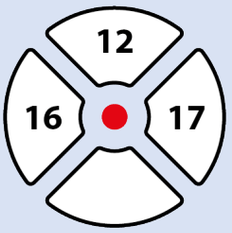
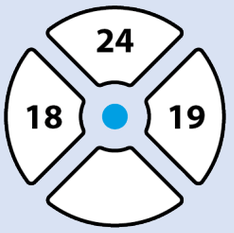
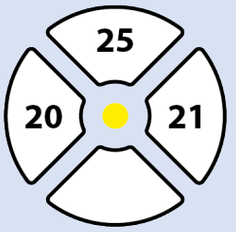
Uso de los codificadores

Selecciona el codificador activo pulsando el selector de codificador **S**.



El LED sobre el selector indica el codificador activo.

Las siguientes funciones y colores de LED están asociados a los codificadores:

E1	E2	E3	E4
			

Los codificadores E1, E2, E3 y E4 funcionan en juegos compatibles con los codificadores de Thrustmaster. La lista de juegos compatibles está disponible aquí: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (en la sección **Configuración de juegos**). Esta lista se actualiza periódicamente.

12. Funcionamiento de la pantalla

La pantalla de la base te permite:

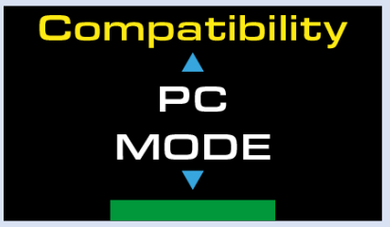
- **Seleccionar el modo de compatibilidad**;
- **Acceder a los submenús Configuración o Telemetría**;
- **Cambiar la configuración del aro de volante, de la base y de los pedales, así como el brillo de la pantalla**;
- **Seleccionar la información de telemetría que se mostrará**.

Si no hay ningún aro de volante instalado en la base o si el aro de volante está instalado incorrectamente, se mostrará la siguiente pantalla:

Instala un aro de volante en la base o desinstala y vuelve a instalar el aro de volante en la base.

Selección del modo de compatibilidad

La base tiene tres modos de compatibilidad. Asegúrate de seleccionar el modo apropiado según la plataforma (consolas PlayStation®4, consolas PlayStation®5 o PC) y el juego al que estés jugando.

Modo	Barra de color
PLAYSTATION MODE 1	
PLAYSTATION MODE 2	
PC MODE 	

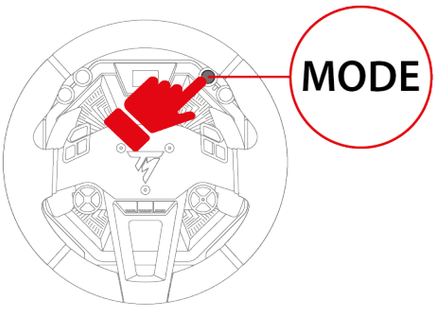
En las consolas PlayStation®4 o las consolas PlayStation®5, para ver si el juego es compatible con PLAYSTATION MODE 1 (azul) o PLAYSTATION MODE 2 (rojo), visita:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

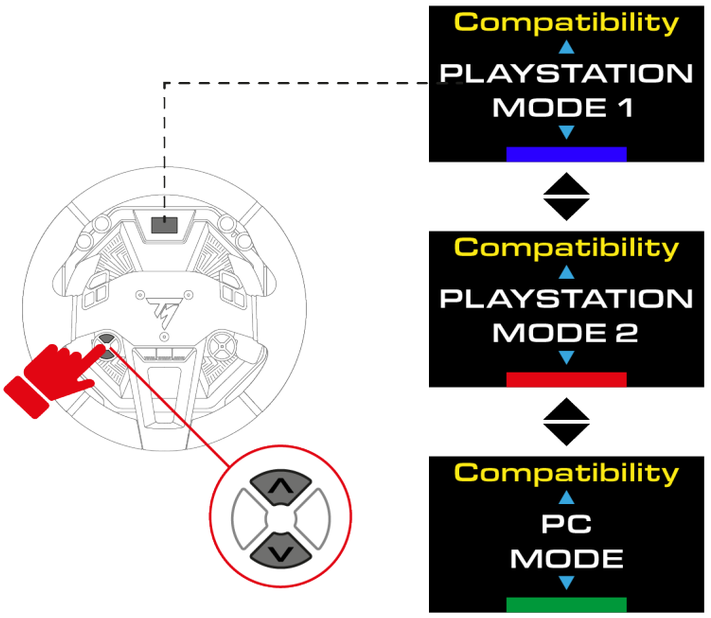
En la sección **Configuración de juegos**, selecciona PlayStation® Games list.

Para seleccionar el modo correspondiente a la plataforma:

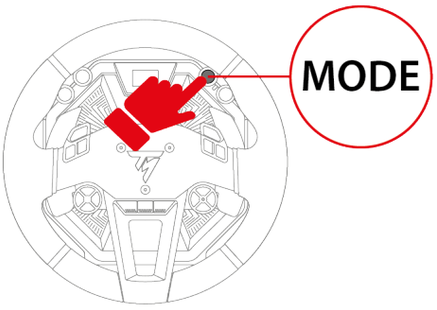
1. Pulsa el botón MODE (modo).



2. Usa los botones de dirección para mostrar el modo correspondiente a la plataforma.



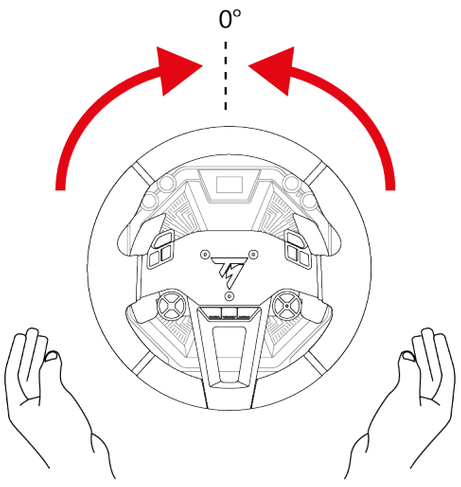
3. Pulsa el botón MODE (modo) para confirmar la selección. Tu selección se guarda en la memoria interna de la base.



Si el modo seleccionado es idéntico al modo que se seleccionó anteriormente, se muestra la pantalla en la que te encontrabas antes de seleccionar el modo.

Si el modo seleccionado es diferente del modo seleccionado anteriormente, se reiniciará el volante de carreras y realizará una autocalibración.

Durante la fase de autocalibración del volante de carreras, asegúrate de no poner las manos sobre el aro de volante.



¡Ya estás preparado para jugar!

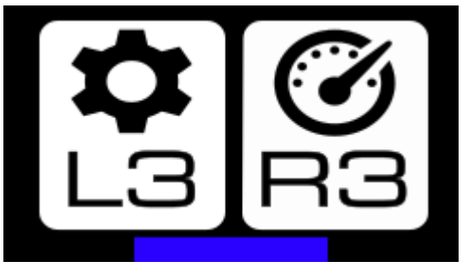
Acceso al submenú Configuración o Telemetría

Por razones de seguridad y para evitar cualquier riesgo de lesiones, te recomendamos encarecidamente que pauses el juego **antes** de pulsar el botón ⚙ (Configuración - Settings).

Para visualizar la pantalla de selección del submenú Configuración o Telemetría:

1. Pulsa el botón ⚙ (Configuración - Settings).

   Se muestra la siguiente pantalla:

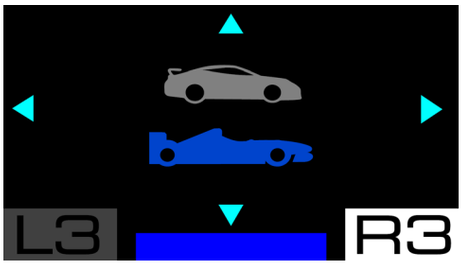


2. Pulsa el botón L3 para seleccionar el submenú **Configuración**.

   Se muestra la siguiente pantalla:

   Pulsa el botón R3 para seleccionar el submenú **Telemetría**.

   Se muestra la siguiente pantalla:



Submenú Configuración

El submenú Configuración le permite mostrar información sobre la base, el aro de volante y los pedales, y te permite cambiar los ajustes asociados.

Para acceder al submenú Configuración, pulsa el botón ⚙ (Configuración - Settings) y después pulsa el botón L3.

Se muestra la siguiente pantalla:

❶ Accesorio involucrado: base, aro de volante o pedales

❷ Submenú Configuración seleccionado

❸ Nombre del ajuste seleccionado y su valor

❹ Posible navegación en el submenú

❺ Modo de compatibilidad seleccionado

Para navegar por el submenú Configuración:

- Usa los botones de dirección .

Para cambiar el valor de un ajuste:

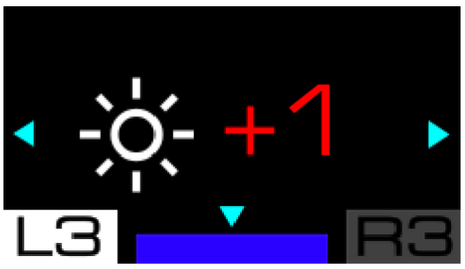
- Usa los botones de dirección .

Para confirmar el valor de un ajuste:

- Pulsa el botón ⚙ (Configuración - Settings).

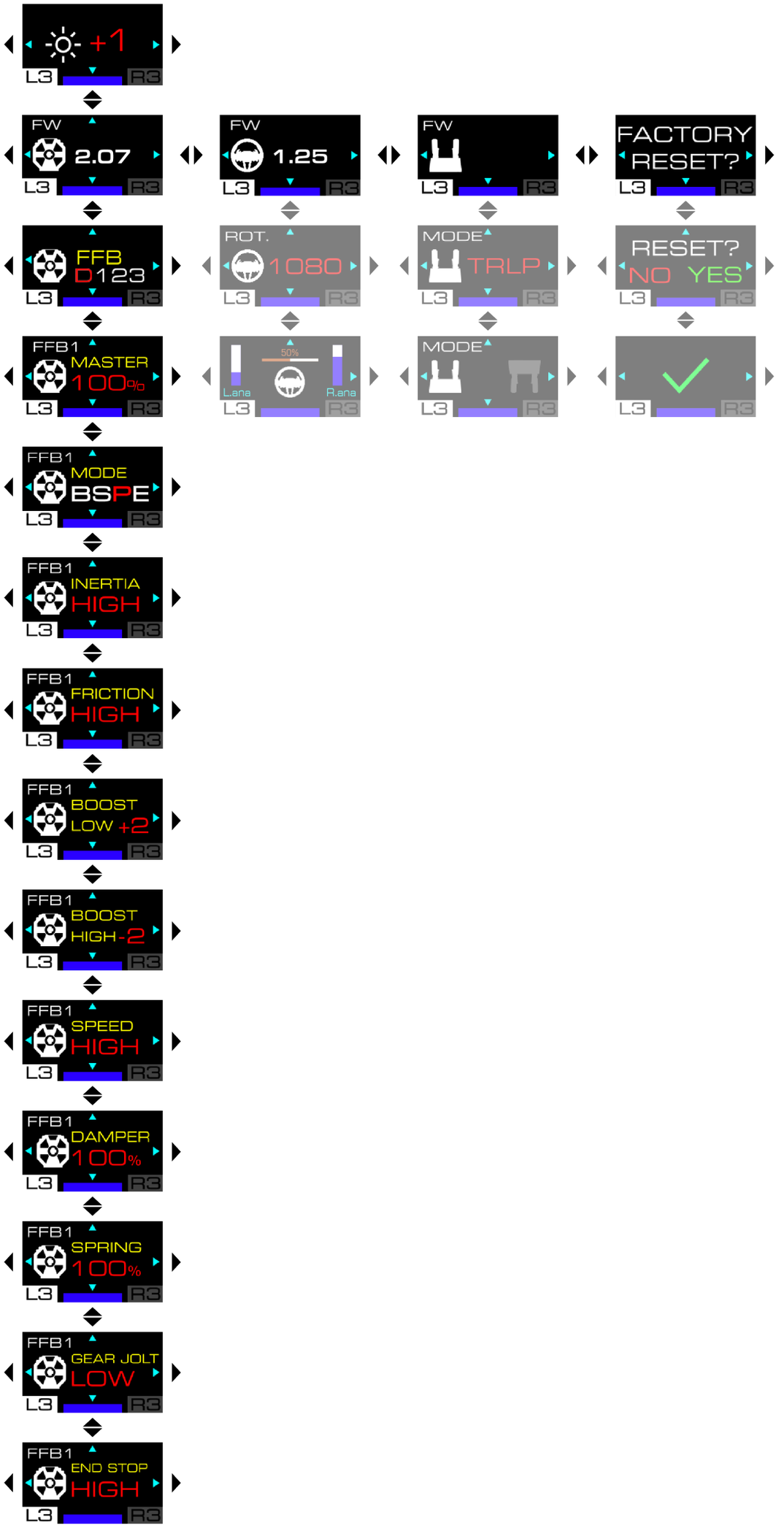
  Saldrás del submenú Configuración y la pantalla mostrará la información de telemetría (pantalla GEAR por defecto).

Ajuste del brillo



Esta pantalla te permite cambiar el brillo general de la pantalla. Puede haber tres configuraciones posibles: - 1, 0 (configuración predeterminada), + 1.

Configuración de la base



Firmware de la base

Esta pantalla muestra la versión del firmware de la base.

Perfiles de Force Feedback

Esta pantalla se usa para seleccionar el perfil de Force Feedback. Tienes la posibilidad de elegir entre cuatro perfiles guardados, que van desde el Force Feedback menos agresivo hasta el más agresivo: FFB D (predeterminado), FFB 1, FFB 2, FFB 3.

Los ajustes guardados son:

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50%	75%	100%	100%
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20%	10%	0%	0%
Spring	0%	0%	0%	0%
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

Puedes cambiar los perfiles FFB 1, FFB 2 y FFB 3 cambiando la configuración de la base. Los perfiles se guardan en la memoria interna de la base.

Usa la pantalla **Restablecimiento de fábrica** para restaurar los ajustes guardados de los perfiles FFB 1, FFB 2 y FFB 3.

El perfil FFB D no se puede modificar.

El perfil seleccionado se muestra en la parte superior izquierda de la pantalla cuando navegas por la configuración de la base.

Dependiendo del perfil de Force Feedback seleccionado y la configuración definida, la base puede generar un silbido. Esto es normal y está relacionado con la combinación de varios parámetros destinados a aumentar la capacidad de respuesta del motor. Cuanto mayor sea la capacidad de respuesta, más fuerte será el silbido. Este silbido es característico de los vehículos de competición que usan un motor eléctrico y de la configuración de esos vehículos.

Master gain (Force Feedback general)

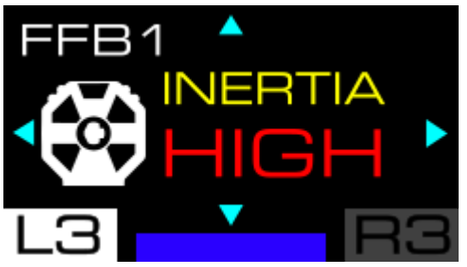
Esta pantalla te permite ajustar la potencia general de los efectos Force Feedback (master gain). Este valor varía de 0% a 100%, en incrementos de 5.

Mode (modo)

Esta pantalla se usa para seleccionar el modo de conducción y cambiar la capacidad de respuesta del Force Feedback. Hay cuatro modos para elegir, que van desde el menos sensible hasta el más sensible:

- B – Beginner (principiante);
- S – Sport (sport);
- P – Performance (rendimiento);
- E – Extreme (extremo).

Inertia (inercia)



Esta pantalla te permite ajustar la inercia del aro de volante. Hay cuatro ajustes para elegir, que van desde sin inercia hasta inercia elevada (OFF, LOW, MID, HIGH), lo que produce más o menos control de la dirección en función del juego y el vehículo que estés usando.

Este ajuste del motor aumenta la inercia del aro de volante de manera proporcional a la velocidad del vehículo. Cuanto más rápido vaya el vehículo, más aumentará la inercia.

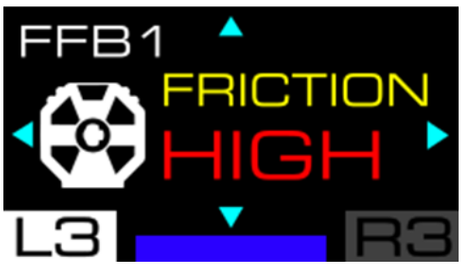
La inercia elevada aumenta la fuerza necesaria para girar el aro de volante (el aro de volante a continuación se ralentiza), limitando en consecuencia las oscilaciones en línea recta al usar vehículos muy potentes.

El efecto Inertia (inercia) sólo es funcional en juegos que admitan la visualización de la velocidad del vehículo en la pantalla de la base.

La lista de juegos compatibles está disponible aquí: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**.

En la sección **Configuración de juegos**, selecciona List of games compatible with the T598 INERTIA option.

Friction (fricción)



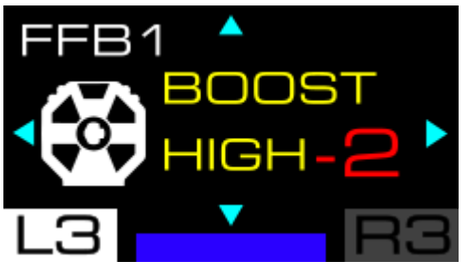
Esta pantalla te permite ajustar la fricción del motor cuando el aro de volante gira lentamente o no se mueve. Hay cuatro ajustes para elegir, que van desde ninguna resistencia hasta una resistencia muy fuerte: OFF, LOW, MID, HIGH.

Este ajuste se puede usar para evitar movimientos oscilantes.

Boost low (efectos ligeros a medios)

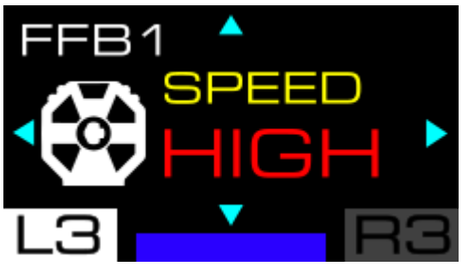
Esta pantalla te permite ajustar los efectos de Force Feedback de ligeros a medios (por ejemplo, bandas sonoras en el borde de la pista, textura de la carretera). Hay cinco ajustes para elegir: - 2, - 1, 0, + 1, + 2.

Boost high (efectos medios a altos)



Esta pantalla te permite ajustar los efectos de Force Feedback de medios a altos (colisión con otro vehículo o una pared, etc.). Hay cinco ajustes para elegir: - 2, - 1, 0, + 1, + 2.

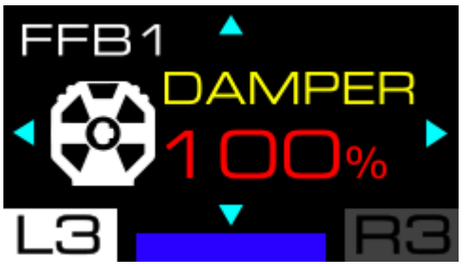
Speed (velocidad)



Esta pantalla te permite cambiar la velocidad de giro del motor (por ejemplo: cuando sueltas el aro de volante y continúa girando). Hay cuatro ajustes para elegir, que van desde una velocidad de giro lenta a una muy rápida: LOW, MID, HIGH, EXT.

Este es un ajuste relacionado con la seguridad, porque el motor es muy rápido.

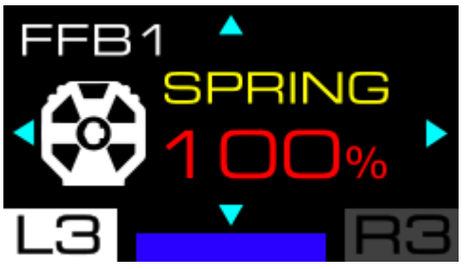
Damper (amortiguador)



Esta pantalla te permite ajustar el amortiguador de Force Feedback (giro del aro de volante más suave o menos suave). Este valor varía de 0% a 100%, en incrementos de 10.

Al reducir la fuerza del amortiguador se aumenta, mejora y optimiza la sensación general del Force Feedback. Debes usar una fuerza baja del amortiguador.

Spring (muelle)



Esta pantalla te permite ajustar la fuerza del muelle (regresar a la posición central del aro de volante cuando no hay Force Feedback). El valor de muelle predeterminado es 0%. Este valor varía de 0% a 100%, en incrementos de 10.

Sólo debes cambiar el valor del muelle en juegos que no admitan Force Feedback.

En algunos juegos, incluidos aquellos que admiten Force Feedback, el valor del muelle lo ajusta automáticamente el juego. Esto no afecta a la calidad de los efectos de Force Feedback.

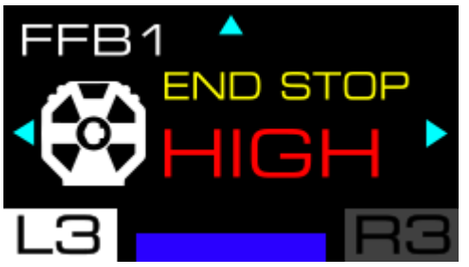
Gear jolt (sacudida al cambiar de marcha)

Esta pantalla te permite cambiar el nivel de sacudida que sientes al cambiar de marcha. Hay cuatro ajustes para elegir, que van desde ninguna sensación hasta una sensación intensa: OFF (predeterminado), LOW, MID, HIGH.

El efecto Gear jolt (sacudida al cambiar de marcha) sólo funciona en juegos compatibles con el SDK de telemetría de Thrustmaster. El efecto sólo funciona en juegos donde la información de telemetría se muestra en la pantalla de la base.

La lista de juegos compatibles está disponible aquí: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (en la sección **Configuración de juegos**). Esta lista se actualiza periódicamente.

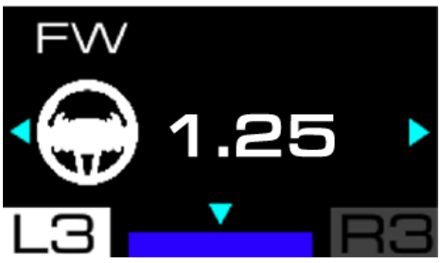
End stop (tope final virtual)



Esta pantalla te permite cambiar la fuerza del tope final virtual (amortiguación del tope final). Hay tres ajustes para elegir, que van desde fuerza baja a fuerza muy intensa: LOW, MID, HIGH (predeterminado).

Configuración del aro de volante

Firmware del aro de volante



Esta pantalla muestra la versión del firmware del aro de volante.

La versión del firmware sólo se muestra cuando hay un aro de volante instalado en la base y la información está disponible.

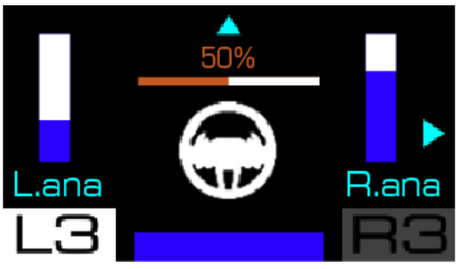
Ángulo de giro

Esta pantalla te permite configurar el ángulo de giro del aro de volante. Hay siete ajustes para elegir: 180°, 270°, 360°, 540°, 900°, 1080°, AUTO (predeterminado).

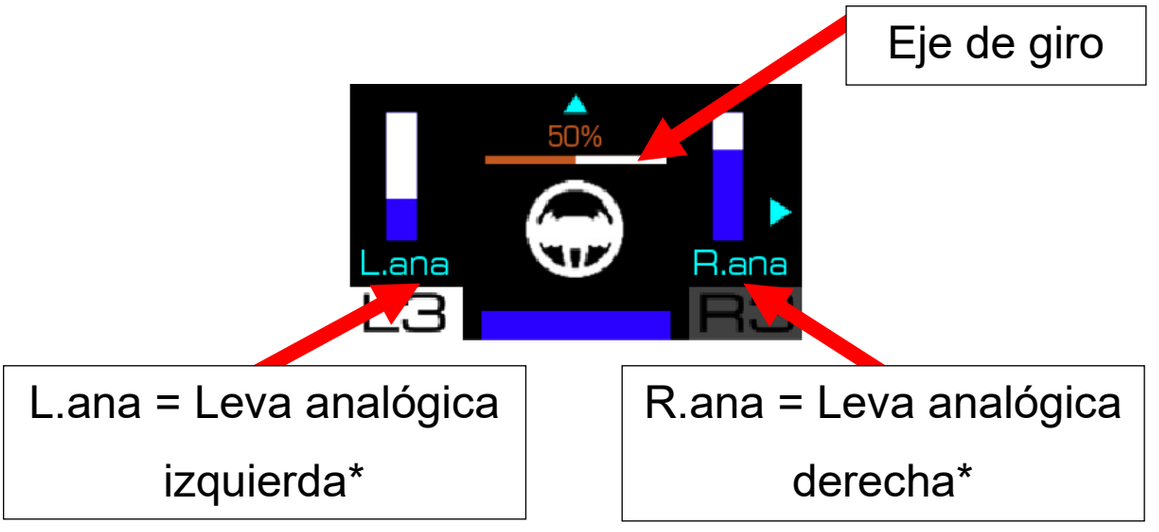
- Cuando el ángulo de giro del aro de volante está configurado en AUTO, el juego ajusta automáticamente el ángulo según el vehículo que se use.
- El ángulo de giro sólo se puede cambiar manualmente en videojuegos donde el ángulo no se establece automáticamente.

  Ejemplo: En el juego *GRAN TURISMO™ 7*, el ángulo de giro se ajusta automáticamente según el vehículo usado, para reproducir el mismo ángulo que en el vehículo real. Por lo tanto, no es posible cambiar este ángulo manualmente.

Prueba y posición central



Esta pantalla te permite probar las levas analógicas* y el eje del aro de volante y restablecer la posición central del aro de volante (sólo cuando sea necesario).



**Sólo disponible para aros de volante con levas analógicas*

Al probar una leva analógica*, se llena el indicador asociado con esta leva.

Al probar el eje de giro, se llena el indicador asociado al aro de volante:

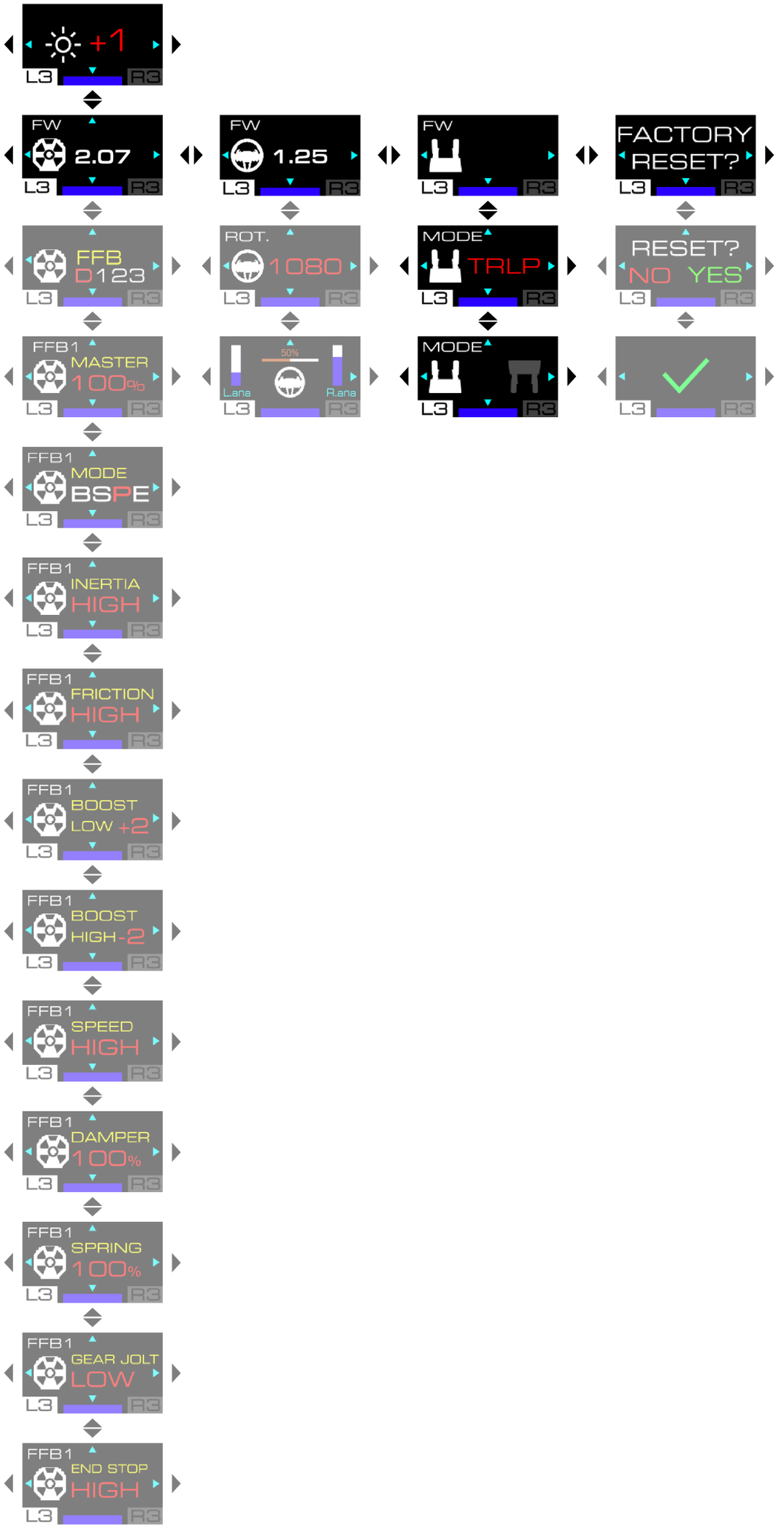
- 0%: has llegado al tope final izquierdo;
- 50%: posición central del aro de volante;
- 100%: has llegado al tope final derecho.

Para restablecer la posición central del aro de volante:

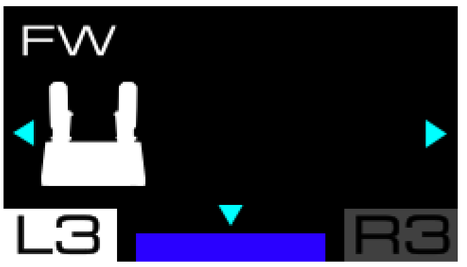
1. Coloca el aro de volante en el centro. En la pantalla debería aparecer “50%”.
2. Pulsa durante cinco segundos.

**Sólo disponible para aros de volante con levas analógicas*

Configuración de los pedales

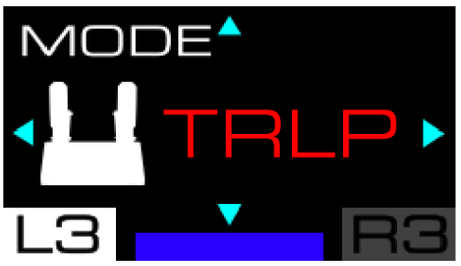


Firmware de los pedales



Esta pantalla mostrará en el futuro la versión del firmware de ciertos pedales.

Tipo de pedales



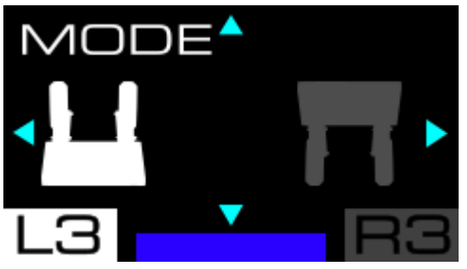
Esta pantalla te permite seleccionar el tipo de pedal que se está usando. Hay tres tipos de pedales para elegir:

- TRLP: para los pedales Raceline Pedals LTE, incluidos con el T598;
- T3PA: para los pedales T2PM*, T3PA* y T3PM* (sin sensor de fuerza Load Cell);
- T-LCM: para los pedales T-LCM Pedals* (con sensor de fuerza Load Cell).

Al usar los pedales Raceline Pedals LTE incluidos con la base, selecciona el tipo TRLP.

**Se vende por separado*

Configuración de los pedales



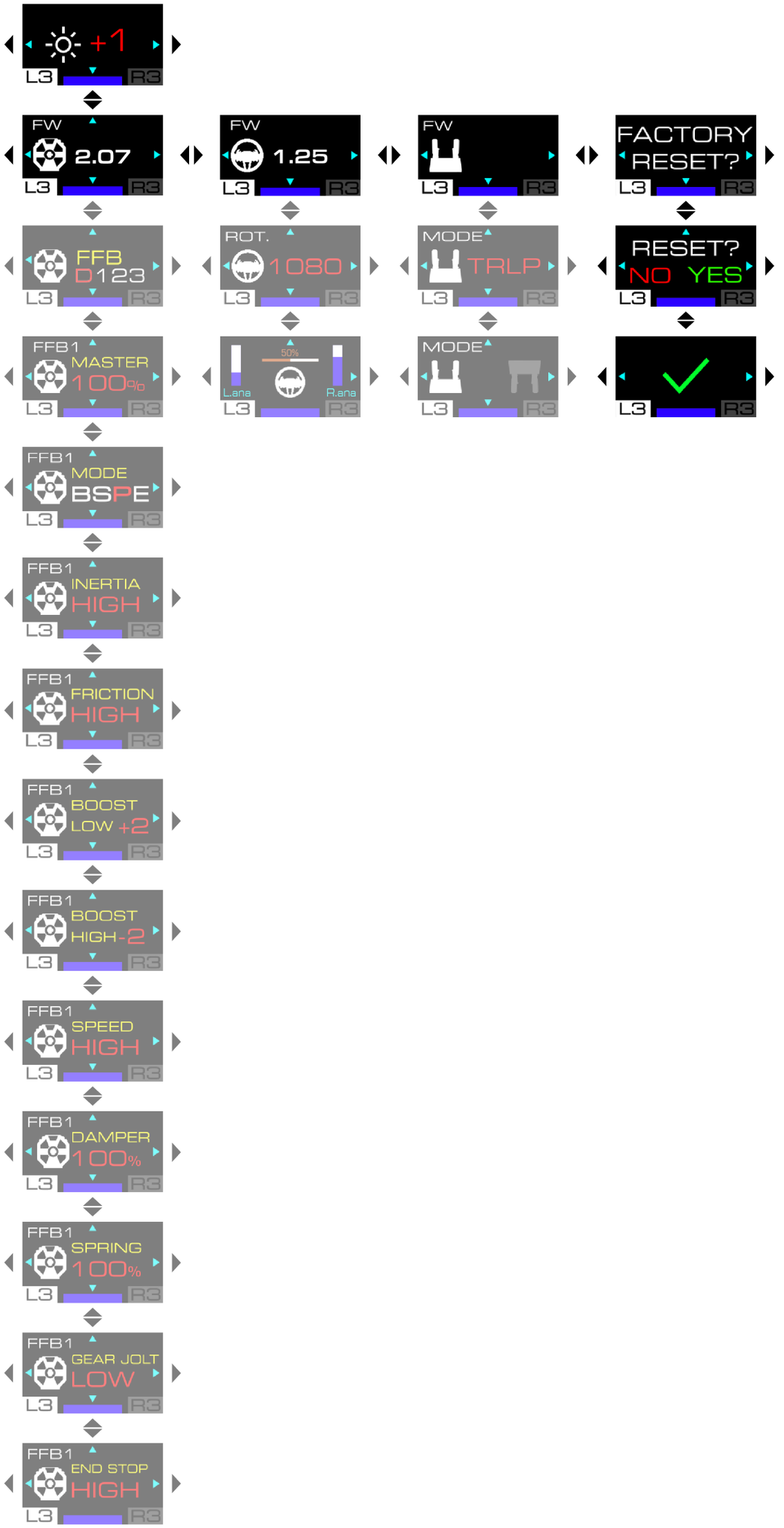
Esta pantalla te permite seleccionar la configuración de los pedales. Hay dos posiciones para elegir:

– (predeterminada): posición normal;

– : posición invertida.

– La posición invertida sólo está disponible con un juego de 3 pedales.
– En la posición invertida, los pedales del acelerador y del embrague están invertidos.

Restablecimiento de la configuración

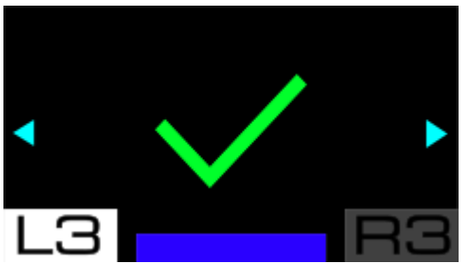


Esta pantalla te permite restablecer la configuración de la base, el aro de volante, los pedales, la pantalla y la telemetría.

Para restablecer la configuración:

1. Pulsa ✣. Se muestra la siguiente pantalla:

2. Pulsa ✣ para confirmar el restablecimiento. Una vez restablecida la configuración, se muestra la siguiente pantalla durante cinco segundos:



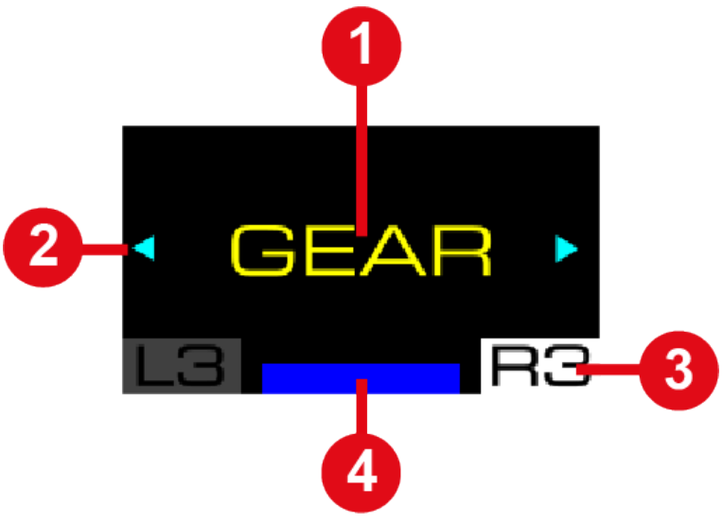
Pulsa ✣ para rechazar el restablecimiento. Se muestra la siguiente pantalla:

Submenú Telemetría

El submenú Telemetría te permite seleccionar la información de telemetría que se muestra en el juego: velocidad, posición, número de vueltas, tiempo de sesión, velocidad del motor, etc.

Para acceder al submenú Telemetría, pulsa el botón ⚙ (Configuración - Settings) y después pulsa el botón R3.

En el submenú Telemetría, se muestra la siguiente pantalla:



❶ Tipo de información que se mostrará en el juego

❷ Posible navegación en el submenú

❸ Submenú Telemetría seleccionado

❹ Modo de compatibilidad seleccionado

Durante el juego, se muestra la siguiente pantalla:

❶ Tira de RPM

❷ Información de telemetría

❸ Modo de compatibilidad seleccionado

Para navegar por el submenú Telemetría y seleccionar la información de telemetría que se mostrará:

– Usa los botones de dirección .

Para confirmar la selección:

– Pulsa el botón (Configuración - Settings).

  Saldrás del submenú Telemetría y la pantalla mostrará la información de telemetría seleccionada.

Telemetría y compatibilidad

La información de telemetría sólo se muestra en juegos que son compatibles con el SDK de Thrustmaster.

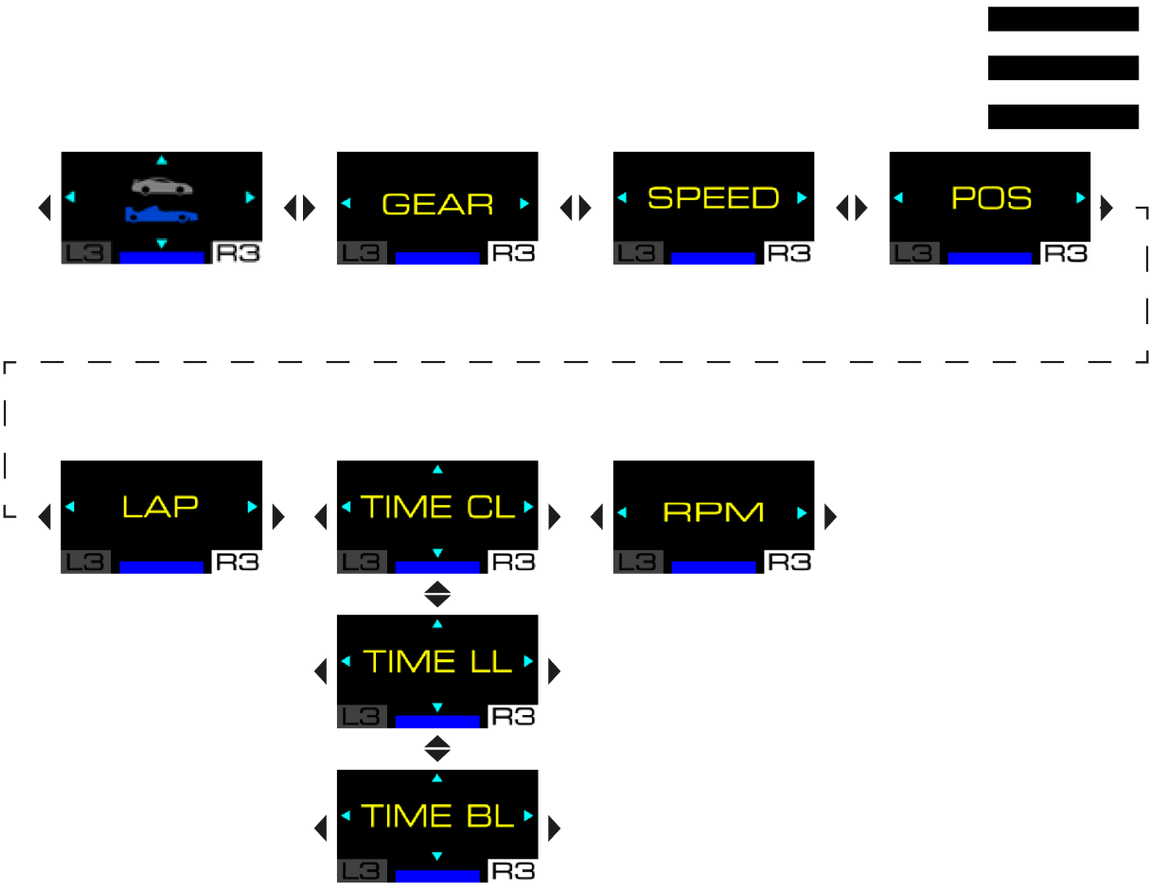
La lista de juegos compatibles está disponible aquí: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (en la sección **Configuración de juegos**). Esta lista se actualiza periódicamente.

Actualización del firmware

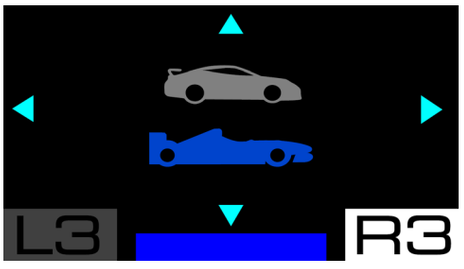
Para poder usar las funciones de telemetría, es posible que sea necesario actualizar el firmware de la base y del aro de volante que estés usando.

Para realizar la actualización:

1. Visita **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Descarga e instala el software My Thrustmaster Panel disponible en la sección **Software** y sigue las instrucciones.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

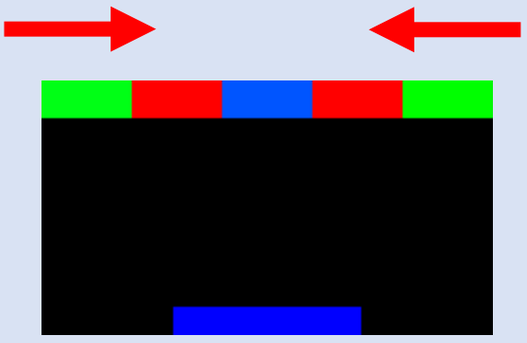
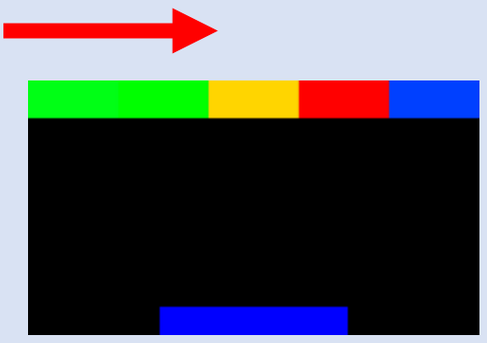
Modo GT o Fórmula



Esta pantalla te permite seleccionar el modo de visualización de la velocidad del motor (RPM). Hay dos modos para elegir:

- Modo GT (rojo): de las extremidades hasta el centro;
- Modo Fórmula (azul, predeterminado): de izquierda a derecha.

Ejemplos de pantallas:

Modo GT	Modo Fórmula
	

Usa los botones de dirección para seleccionar un modo y después pulsa el botón (Configuración - Settings) para confirmar tu selección.

Gear (marcha)

Esta pantalla permite visualizar información sobre la marcha actual y, dependiendo de los juegos, la bandera (FLAG) y los boxes (PIT).

Ejemplo de pantalla:

Speed (velocidad)

Esta pantalla te permite mostrar la velocidad del vehículo.

Ejemplo de pantalla:

Position (posición)

Esta pantalla te permite mostrar la posición en el ranking.

Ejemplo de pantalla:

Lap (vuelta)

Esta pantalla te permite mostrar el número de vueltas completadas.

Ejemplo de pantalla:

Time (tiempo)

En esta pantalla seleccionas el modo de visualización del tiempo (TIME). Hay tres modos para elegir:

- TIME CL: muestra el tiempo de vuelta actual (CURR LAP);
- TIME LL: el tiempo de la última vuelta (LAST LAP);
- TIME BL: muestra el mejor tiempo de vuelta personal (BEST LAP).

Ejemplos de pantallas:

TIME CL	TIME LL	TIME BL

Usa los botones de dirección para seleccionar un modo y después pulsa el botón (Configuración - Settings) para confirmar tu selección.

Velocidad del motor

Esta pantalla te permite visualizar la velocidad del motor (RPM).

Ejemplo de pantalla:

13. Preguntas frecuentes y soporte técnico

¿Tienes preguntas sobre la base T598 Servo Base, el aro de volante SportCar Steering Wheel o los pedales Raceline Pedals LTE, o estás experimentando problemas técnicos? Si es así, visita el sitio web de soporte técnico de Thrustmaster:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

En esta página también puedes descargar el software My Thrustmaster Panel para actualizar el firmware de la base y del aro de volante.

THRUSTMASTER®

T598

Para consolas PlayStation®5, consolas PlayStation®4 e PC*

Manual do Utilizador

Leia atentamente as instruções fornecidas neste manual **antes** de instalar o produto, **antes** de qualquer utilização do produto e **antes** de realizar qualquer manutenção. Siga as instruções de segurança. O incumprimento destas instruções pode resultar em acidentes e/ou danos materiais. Guarde este manual para poder consultar as instruções no futuro.

** Compatibilidade com o PC (Windows® 10/11) não testada nem aprovada pela Sony Interactive Entertainment.*

ÍNDICE

1. **CONTEÚDO DA EMBALAGEM.....6**
2. **CARACTERÍSTICAS.....8**
3. **INFORMAÇÕES RELATIVAS À UTILIZAÇÃO DO ARO DE VOLANTE.....14**
4. **INFORMAÇÕES RELATIVAS À UTILIZAÇÃO DO CONJUNTO DE PEDAIS 24**
5. **INSTALAR A BASE NUMA MESA OU SECRETÁRIA.....28**
6. **INSTALAR A BASE NUM COCKPIT.....31**
7. **INSTALAR O ARO DE VOLANTE NA BASE 32**
8. **MONTAR O CONJUNTO DE PEDAIS.....34**

Definições mecânicas do conjunto de pedais 40

Suportes antiderrapantes Carpet Grip.....47

9. INSTALAÇÃO 50

Numa consola PlayStation®4 50

Numa consola PlayStation®5 56

No PC* 62

Calibração automática do volante e dos pedais 74

10. MAPEAMENTO PARA CONSOLAS PLAYSTATION®4 OU CONSOLAS PLAYSTATION®5 76

Utilizar os codificadores 77

11. MAPEAMENTO PARA O PC 78

Utilizar os codificadores 79

12. FUNCIONAMENTO DO ECRÃ 80

Selecionar o modo de compatibilidade ...81

Aceder aos submenus Definições ou Telemetria 84

Submenu Definições 86

Submenu Telemetria 115

13. PERGUNTAS FREQUENTES E SUPORTE TÉCNICO 124

Com o T598 e a sua tecnologia de transmissão direta, tem acesso a um volante ultracompleto que lhe permite conduzir todos os tipos de veículos e sentir todos os efeitos nas suas corridas.

Este manual irá ajudá-lo(a) a instalar e utilizar a sua alavanca de velocidades T598 nas melhores condições. Antes de começar a competir, leia atentamente as instruções e os avisos: eles irão ajudá-lo(a) a desfrutar ao máximo do seu produto.

Atualizar o firmware

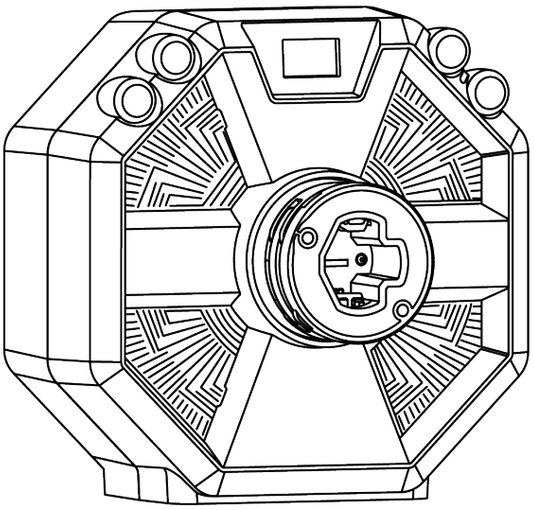
De modo a poder utilizar as funcionalidades de telemetria, poderá ser necessário atualizar o firmware da base e do aro de volante que estiver a utilizar.

Para proceder à atualização:

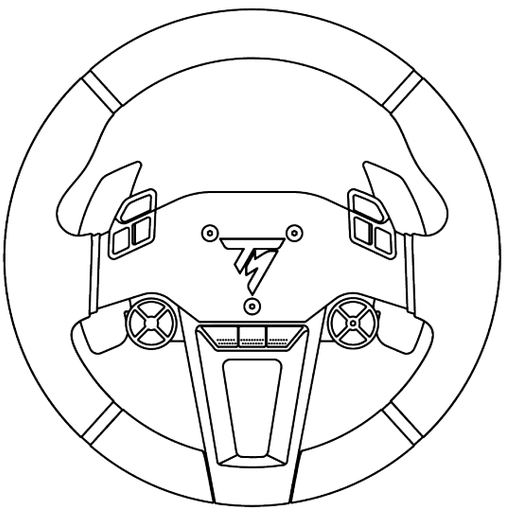
1. Vá até **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Transfira e instale o software My Thrustmaster Panel na secção **Software** e siga as instruções.

1. Conteúdo da embalagem

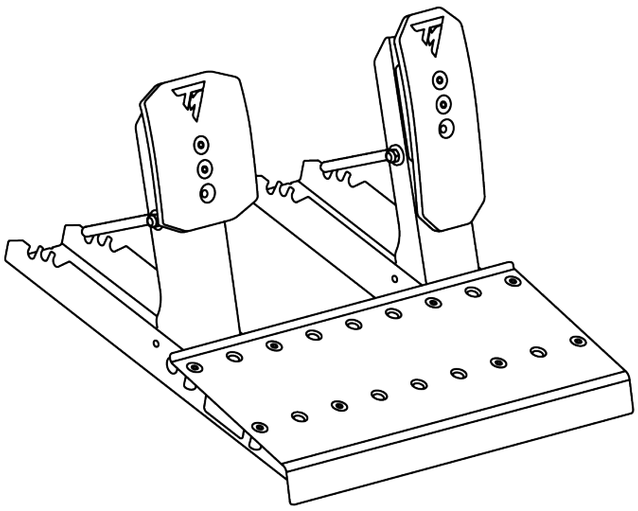
T598 Servo Base

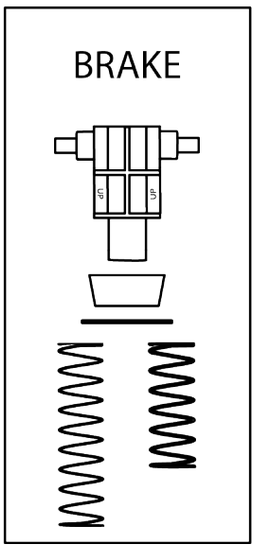


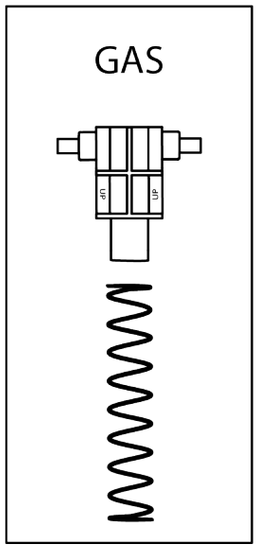
SportCar Steering Wheel

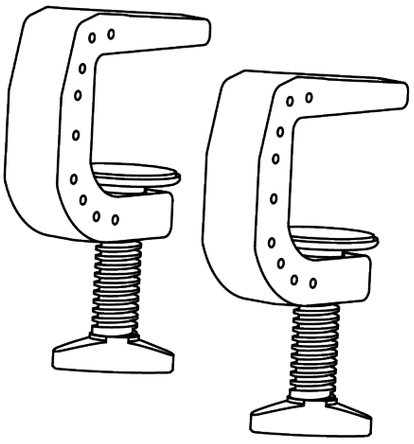


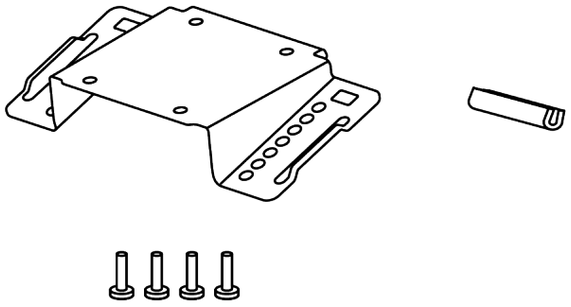
Raceline Pedals LTE



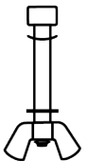




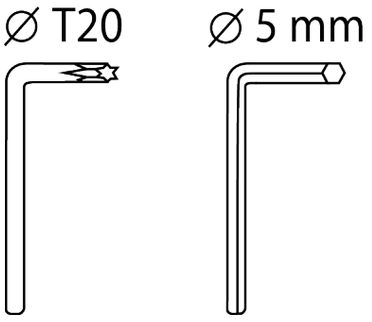


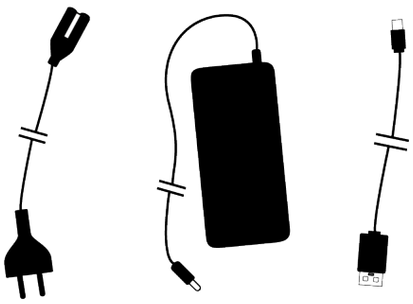


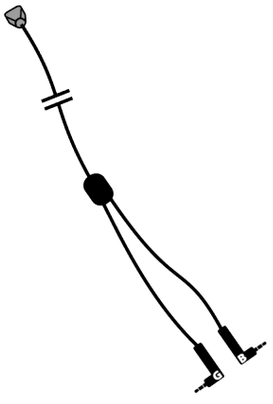
x 2



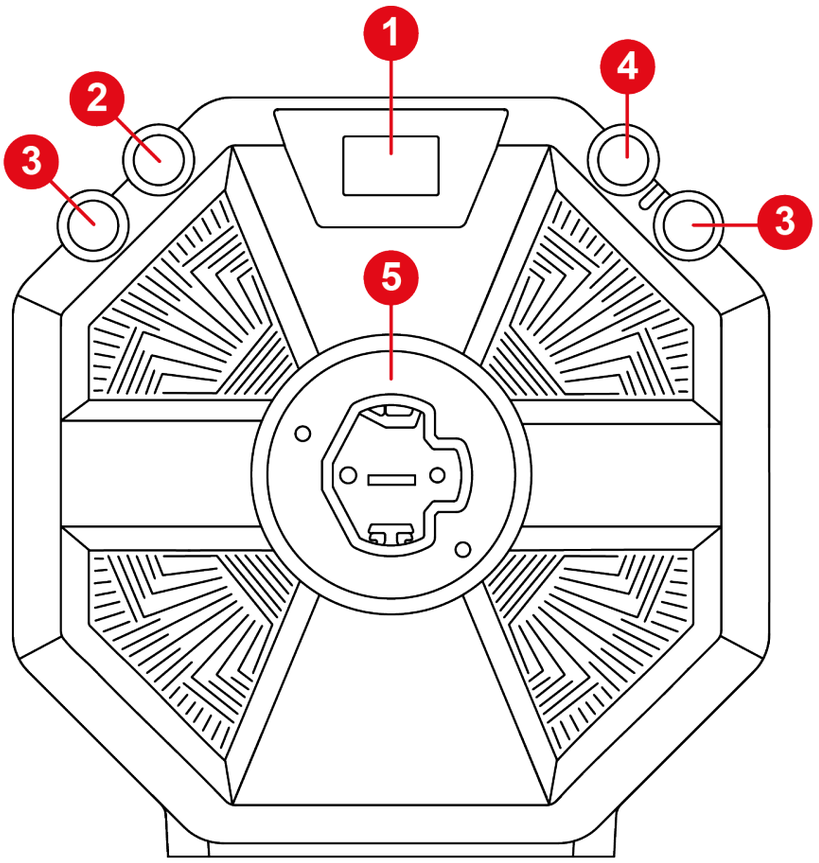
x 2







2. Características



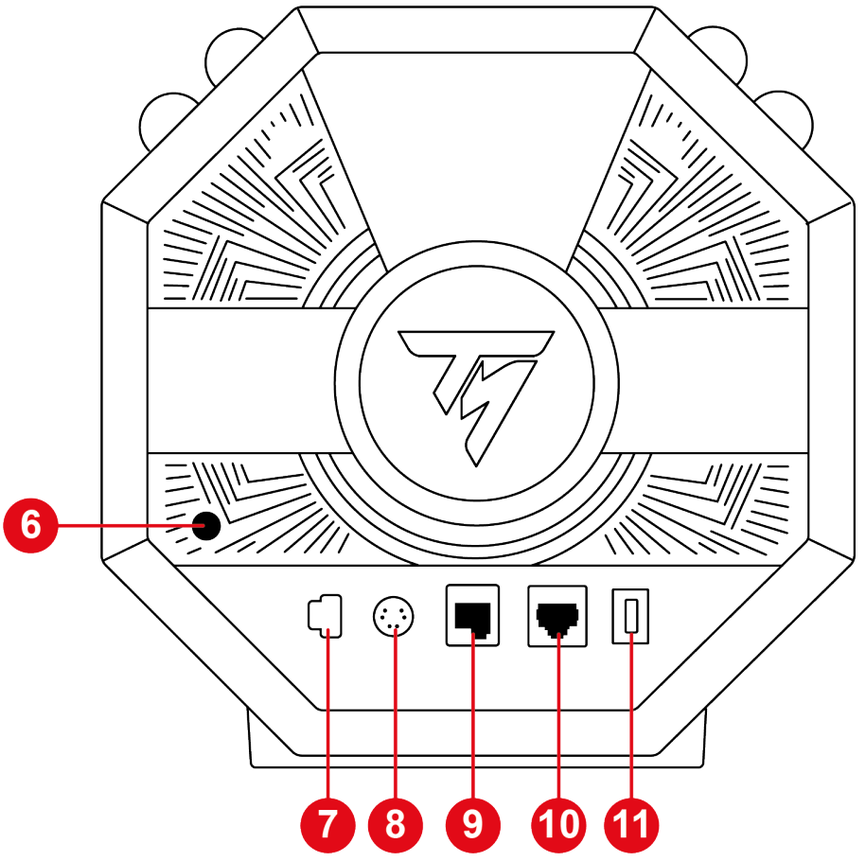
❶ Ecrã

❷ Botão ⚙ (Settings – Definições)

❸ Botões L3 e R3

❹ Botão MODE (modo)

❺ Sistema de fixação de desengate rápido do aro de volante



❻ Botão para ligar/desligar

❼ Porta de alimentação

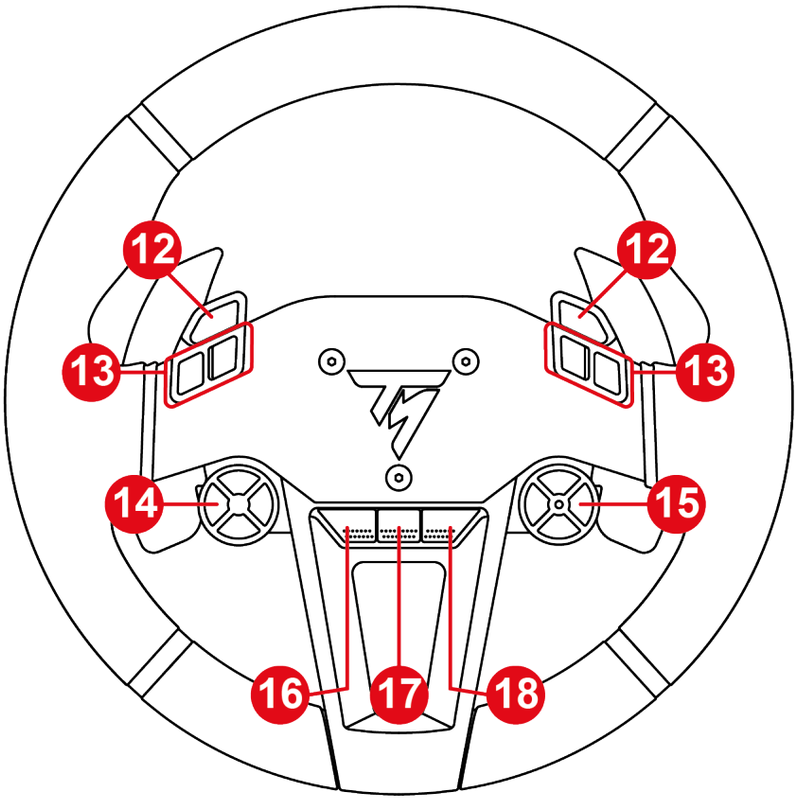
❽ Porta de ligação para alavanca de velocidades* ou travão de mão*

❾ Porta de ligação do conjunto de pedais

❿ Porta não utilizada – Funcionalidade disponível em breve

⓫ Porta USB-C

** Vendido à parte*



⓬ Botões L2 e R2

⓭ Botões de ações

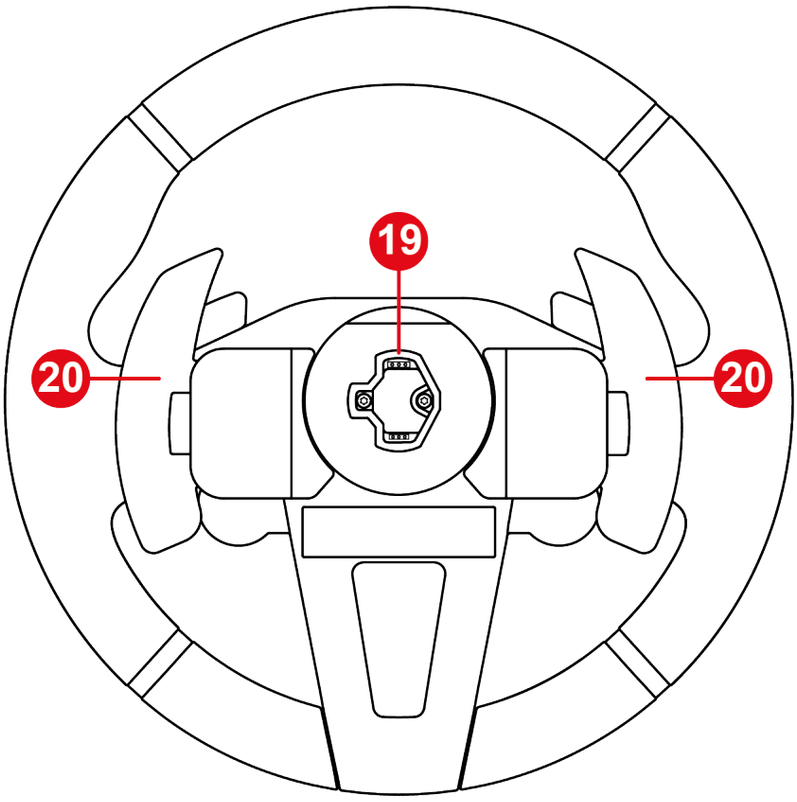
⓮ Botões de direções

⓯ Seletor do codificador, funções E+, E- e EP e luz LED indicadora do codificador ativo

⓰ Botão SHARE nas consolas PS4® / Botão CREATE nas consolas PS5®

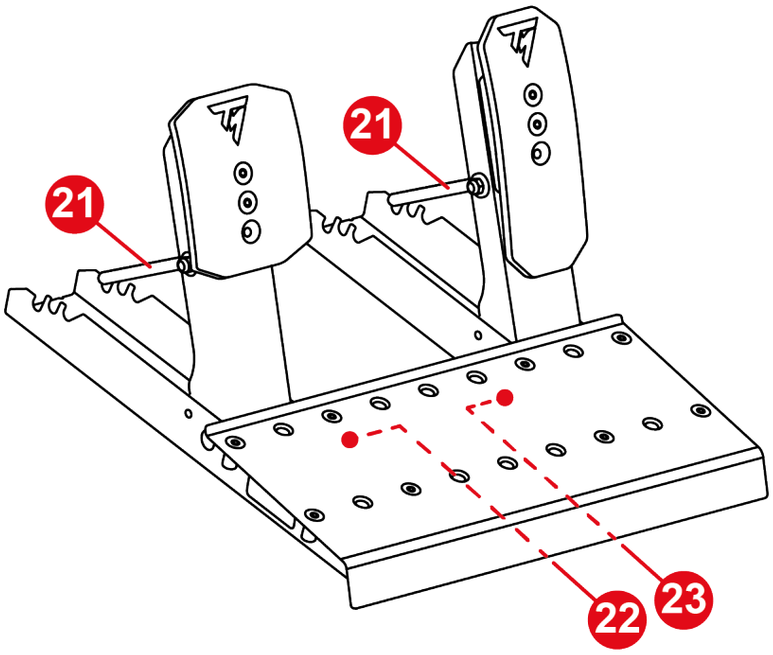
⓱ Botão PS

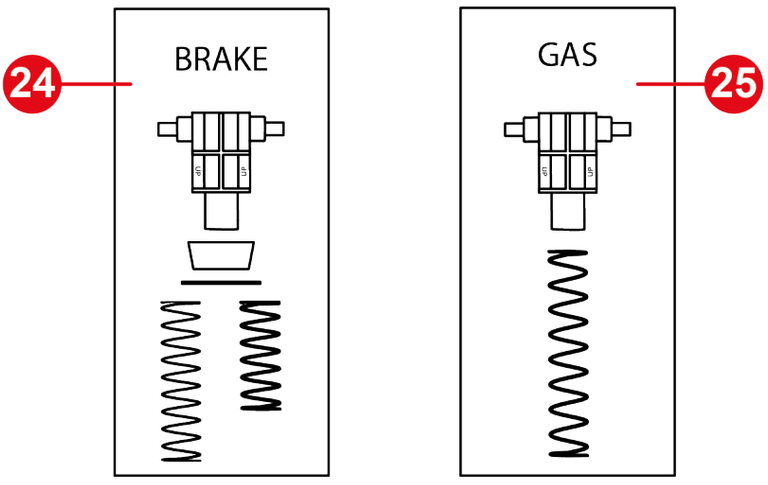
⓲ Botão OPTIONS nas consolas PS4® e consolas PS5®



⓳ Sistema de fixação de desengate rápido do aro de volante

⓴ Patilhas de velocidades magnéticas





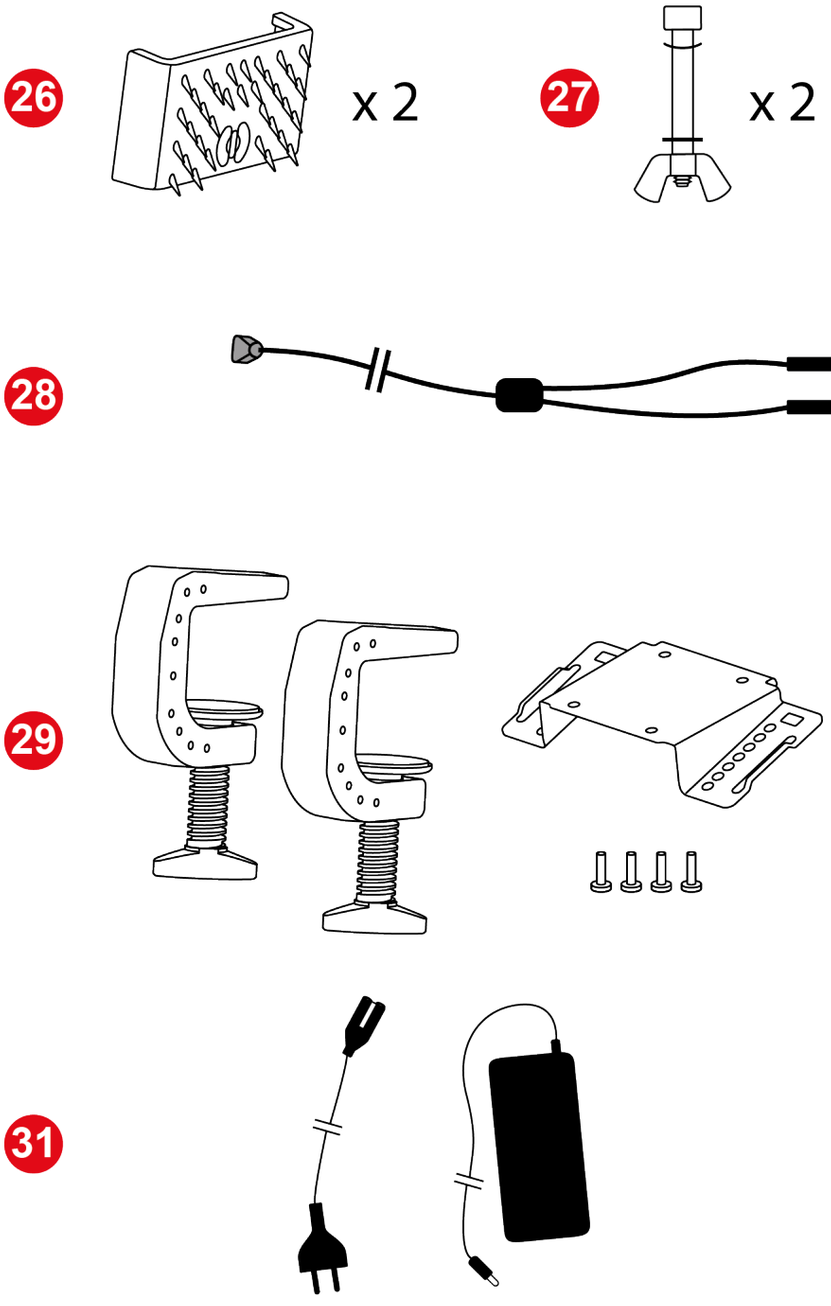
21 Haste de retenção da mola

22 Conector jaque do pedal do travão

23 Conector jaque do pedal do acelerador

24 Mola do pedal do travão (um suporte, um amortecedor, uma anilha e duas molas (resistência fraca ou forte))

25 Mola do pedal do acelerador (um suporte e uma mola)



26 Suportes antiderrapantes Carpet Grip

27 Hastes do batente do pedal (uma haste, uma porca de orelhas, uma anilha curva e uma anilha)

28 Cabo duplo jaque/RJ12

29 Suporte de montagem da base

30 Tampa de proteção de borracha

31 Cabos de alimentação

3. Informações relativas à utilização do aro de volante

Documentação

Antes de utilizar este produto, leia atentamente esta documentação e conserve-a para consulta futura.

Atualização do firmware

Deve atualizar o firmware da base para a versão mais recente disponível.

Para tal, siga estes dois passos:

1. Vá até **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Transfira e instale o software My Thrustmaster Panel na secção **Software** e siga as instruções.

Se não atualizar o firmware da base do volante, o seu aro de volante não funcionará corretamente.

Choque elétrico

- Conserve o produto num local seco e não o exponha ao pó nem à luz solar.
- Utilize o produto num ambiente com uma temperatura entre 15 °C e 30 °C.
- Não torça nem puxe os conectores e cabos.
- Siga as instruções de ligação.
- Não derrame líquidos sobre o produto nem sobre os respetivos conectores.
- Não provoque um curto-circuito do produto.
- Nunca desmonte o produto, não o atire para o fogo e não o exponha a altas temperaturas.
- Não utilize um cabo de alimentação diferente do fornecido com a base.
- Não utilize o cabo de alimentação se o cabo ou os respetivos conectores estiverem danificados, fendidos ou partidos.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação está devidamente ligado a uma tomada elétrica e ao conector situado na parte posterior da base.
- Não abra o volante: não contém peças reparáveis pelo utilizador. Quaisquer reparações devem realizadas pelo fabricante, pelo respetivo representante autorizado ou por um técnico qualificado.

- Se o aro de volante, a base ou a fonte de alimentação não estiver a funcionar normalmente (se qualquer um deles emitir sons, calor ou cheiros anormais), pare imediatamente de utilizar o dispositivo, desligue a base, desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica e desligue os outros cabos.
- Quando não estiver a utilizar a base, desligue-a através do botão para ligar/desligar.
- Se não for utilizar a base durante um longo período de tempo ou na eventualidade de ter de se afastar da base, desligue a base e desligue a respetiva fonte de alimentação da tomada elétrica.
- A tomada elétrica deverá ter sido instalada por um especialista de acordo com as boas práticas elétricas.
- A tomada elétrica deverá estar situada perto do equipamento e facilmente acessível.
- Não se recomenda a utilização de um ou mais cabos de extensão, devido ao risco de sobreaquecimento do cabo de extensão e, por conseguinte, ao risco de incêndio.
- Não ligue o dispositivo a uma tomada elétrica nem o desligue com as mãos húmidas ou molhadas.
- Nunca transporte a fonte de alimentação segurando-a pelo cabo.
- Nunca desligue a fonte de alimentação puxando-a pelo cabo.

Fonte de alimentação

- Utilize apenas a fonte de alimentação indicada no manual do utilizador.
- Utilize apenas a fonte de alimentação com a tensão e a frequência da rede elétrica indicadas na placa sinalética da fonte de alimentação.

Proteção da área de jogo

- Não coloque na área de jogo qualquer objeto que possa perturbar a prática por parte do utilizador, ou que possa provocar um movimento ou uma interrupção inadequados por outra pessoa (por exemplo, chávena de café, telefone, chaves).
- Não cubra os cabos de alimentação com uma alcatifa, tapete, cobertor, cobertura ou qualquer outro item e não coloque quaisquer cabos onde as pessoas irão andar.

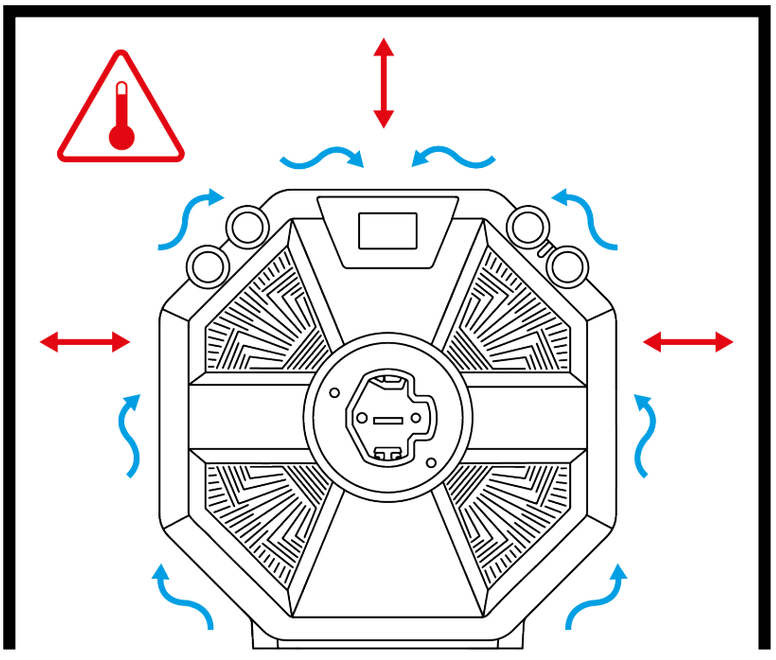
Informações relativas à fonte de alimentação

Informações publicadas	Valor	Unidade
Nome ou marca comercial do fabricante Número do Registo Comercial Morada	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir França	
Identificador do modelo	A1001-1636000D	
Tensão de entrada	100-240	V
Frequência da CA de entrada	50-60	Hz
Tensão de saída	16,3	V CC
Corrente de saída	6	A
Potência de saída	98	W
Eficiência ativa média	88	%
Eficiência com carga baixa (10%)	88	%
Consumo de energia sem carga	0,2	W

Superfície de dissipação de calor

Para garantir uma dissipação de calor ótima, deve cumprir todos os pontos seguintes:

- Posicione a base pelo menos a 10 cm de distância das superfícies de quaisquer paredes.
- Não coloque a base em espaços apertados.
- Não cubra a base.
- Não permita que se acumule pó nas aletas de dissipação situadas na parte frontal da base. Limpe-as regularmente com um pano seco ou um escova.
- Durante uma utilização intensiva, a base poderá aquecer. Isto é normal.



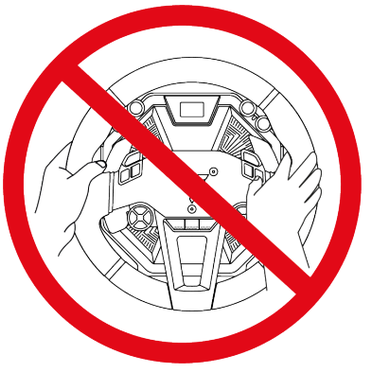
- Nunca insira qualquer objeto ou parte do corpo nas aberturas de ventilação do produto.

Durante uma utilização intensiva, poderá notar um ligeiro odor proveniente da base. Este caso específico ocorre principalmente com produtos novos: é normal e desaparece com o tempo.

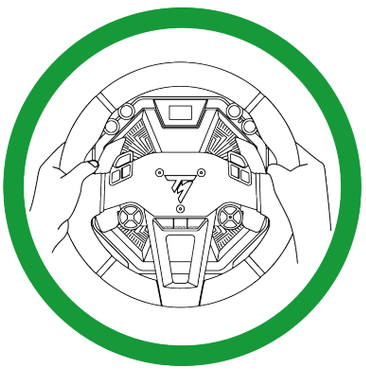
Lesões causadas pelos efeitos Force Feedback e movimentos repetidos

Jogar com um volante de efeitos Force Feedback pode causar dores nos músculos ou nas articulações. Para evitar quaisquer problemas:

- Evite sessões de jogo demasiado longas (mais de 2 horas).
- Faça uma pausa de 10 a 15 minutos após cada hora de jogo.
- Se sentir fadiga ou dores nas mãos, pulsos, braços, pés ou pernas, pare de jogar e descanse durante algumas horas antes de voltar a jogar.
- Se os sintomas ou as dores acima indicados persistirem quando voltar a jogar, pare de jogar e consulte o seu médico.
- Guarde o dispositivo fora do alcance das crianças.
- Certifique-se de que a base e o aro de volante estão fixados devidamente, de acordo com as instruções deste manual.



Risco de rotações imprevistas, potentes e rápidas: nunca coloque uma mão ou um braço através das aberturas no aro do volante ou na trajetória de rotação do volante.



Ao utilizar o produto, coloque sempre ambas as mãos posicionadas corretamente no volante sem nunca largá-lo completamente.

Produto para ser manuseado unicamente por pessoas com **16 anos de idade ou mais velhas**.

4. Informações relativas à utilização do conjunto de pedais

Documentação

Antes de utilizar este produto, leia atentamente esta documentação e conserve-a para consulta futura.

Por motivos de segurança, nunca utilize o conjunto de pedais com os pés descalços ou apenas com as meias calçadas. A Thrustmaster® rejeita qualquer responsabilidade na eventualidade de lesões resultantes da utilização do conjunto de pedais sem sapatos.

Choque elétrico

- Conserve o produto num local seco e não o exponha ao pó nem à luz solar.
- Não torça nem puxe os conectores e cabos.
- Siga as instruções de ligação.
- Não derrame líquidos sobre o produto nem sobre os respetivos conectores.
- Não provoque um curto-circuito do produto.
- Nunca desmonte o produto (exceto nos casos de personalização especificados neste manual), não o atire para o fogo e não o exponha a altas temperaturas.

Lesões resultantes de movimentos repetidos

Jogar com um conjunto de pedais pode causar dores nos músculos ou nas articulações. Para evitar quaisquer problemas:

- Evite sessões de jogo demasiado longas (mais de 2 horas).
- Faça uma pausa de 10 a 15 minutos após cada hora de jogo.
- Se sentir fadiga ou dores nos pés ou nas pernas, pare de jogar e descanse durante algumas horas antes de voltar a jogar.
- Se os sintomas ou as dores acima indicados persistirem quando voltar a jogar, pare de jogar e consulte o seu médico.

Perigo de entalamento no conjunto de pedais ao jogar

– Mantenha o conjunto de pedais fora do alcance das crianças.
– Durante as sessões de jogo, nunca coloque os dedos (ou outras partes do corpo) nos braços dos pedais ou perto dos mesmos.

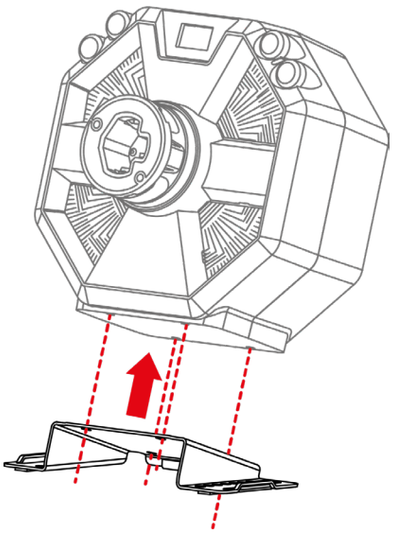
5. Instalar a base numa mesa ou secretária

Antes de cada utilização, verifique se a base continua fixada corretamente ao suporte, de acordo com as instruções deste manual.

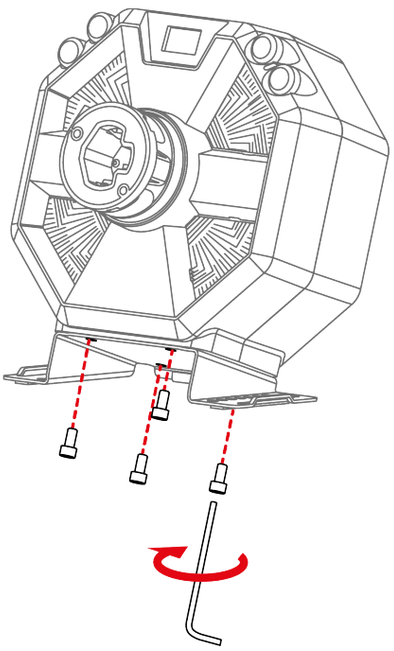
Solidez do suporte

Tenha em consideração o material do seu suporte, a fim de garantir que é possível montar uma base de binário de aperto elevado. Este tipo de montagem é adequado para mesas e secretárias com uma espessura entre 2 e 5 cm, bem como cockpits, para que a base possa ser utilizada nas melhores condições. A secretária deverá ser de um material sólido, MDF ou madeira, e sem quaisquer componentes ocos.

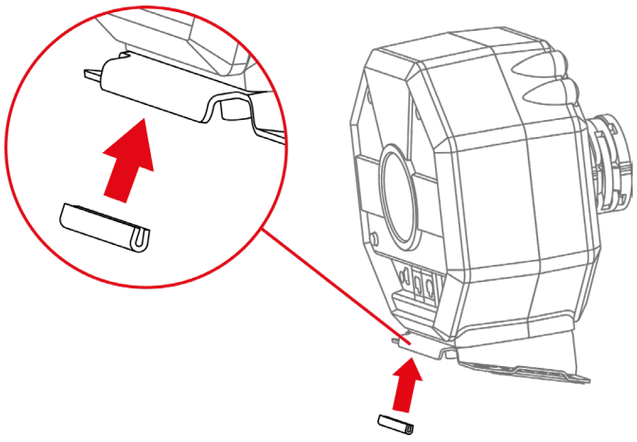
1. Posicione a placa de montagem por baixo da base, alinhando os furos.



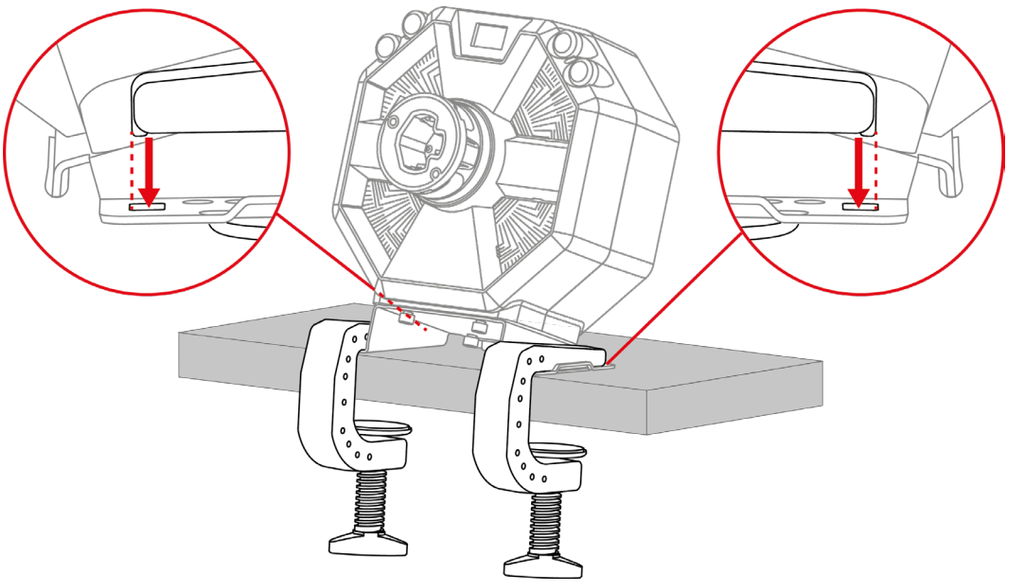
2. Aperte os quatro parafusos de montagem no sentido dos ponteiros do relógio utilizando a chave sextavada de 5 mm.



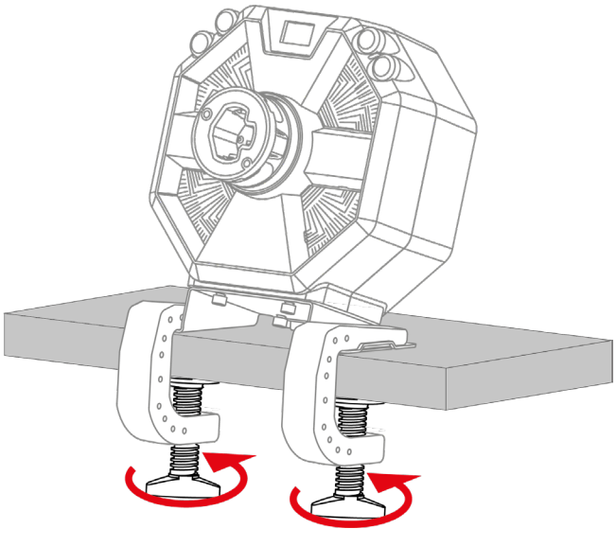
3. Instale a tampa de proteção de borracha na parte posterior da chapa de montagem, a fim de proteger o seu suporte.



4. Insira os suportes de cada lado da chapa de montagem. Certifique-se de que as ranhuras dos suportes estão posicionadas corretamente na chapa.



5. Aperte os dois parafusos de fixação.



6. Instalar a base num cockpit

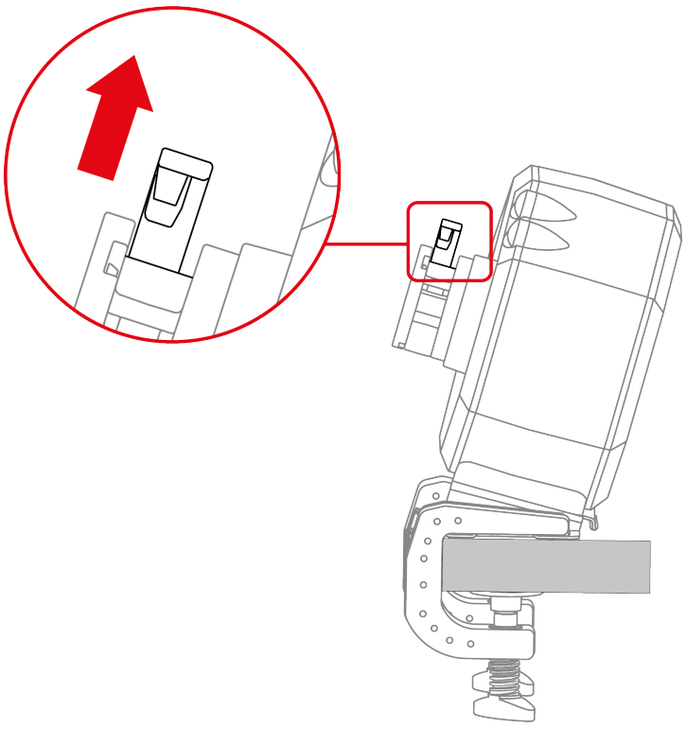
Para instalar a base num cockpit, há duas opções possíveis:

- O seu cockpit é compatível nativamente (se as perfurações estiverem alinhadas com as da base): fixe a base diretamente no cockpit utilizando os quatro orifícios roscados situados por baixo da base, sem utilizar a chapa de montagem ou os dois suportes.
- O seu cockpit não é compatível nativamente (se as perfurações não estiverem alinhadas com as da base): fixe a chapa de montagem na base e fixe tudo ao cockpit, sem utilizar os dois suportes.

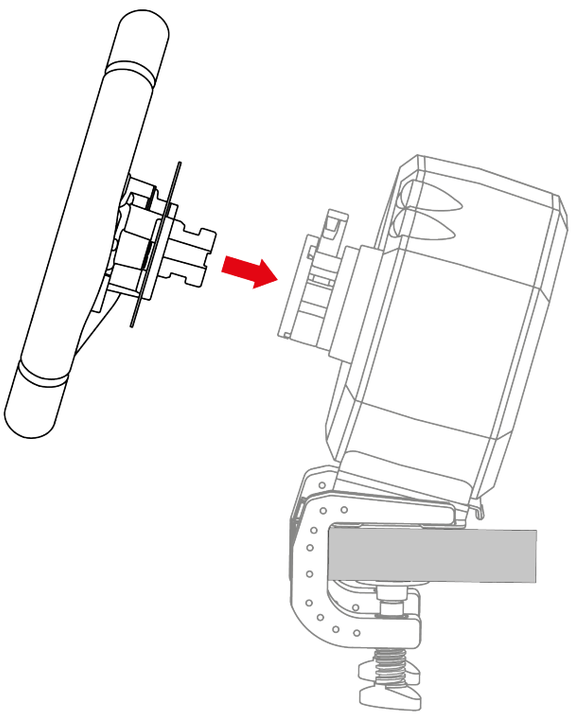
Estão disponíveis esquemas de instalação para cockpits em: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**, na secção **Manual**.

7. Instalar o aro de volante na base

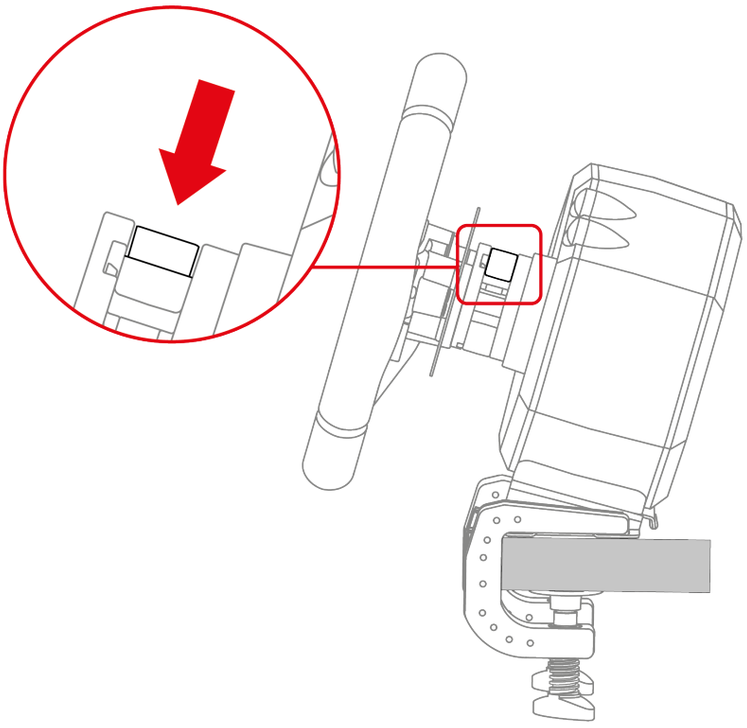
1. Certifique-se de que a base está desligada e que a alavanca de bloqueio da base está na posição aberta.



2. Insira o aro de volante na base.



3. Baixe a alavanca de bloqueio.



Perigo de entalamento

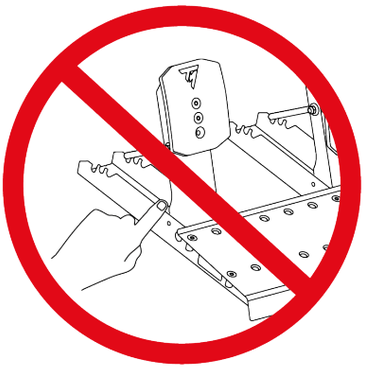
Não deixe o dedo no sistema de bloqueio ao baixar a alavanca.

Antes de cada utilização, verifique se a base continua fixada corretamente ao suporte, de acordo com as instruções do manual da base.

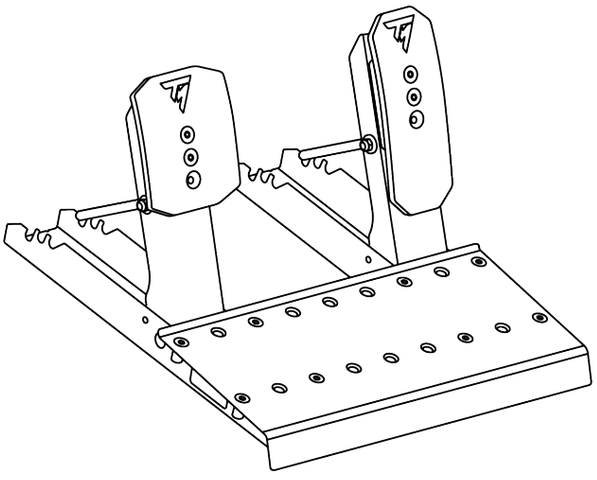
8. Montar o conjunto de pedais

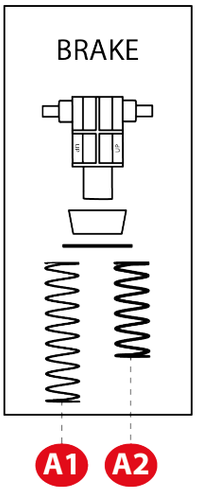
Perigo de entalamento

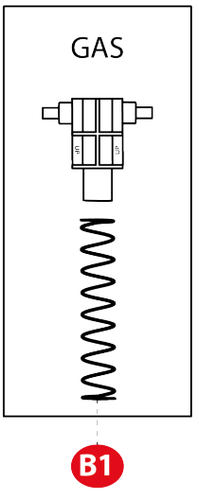
Antes de montar o conjunto de pedais, certifique-se de que os seus dedos não estão entre os braços dos pedais e a base do conjunto de pedais ao baixar os pedais.

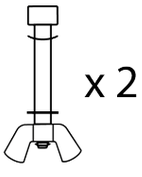


Elementos necessários:



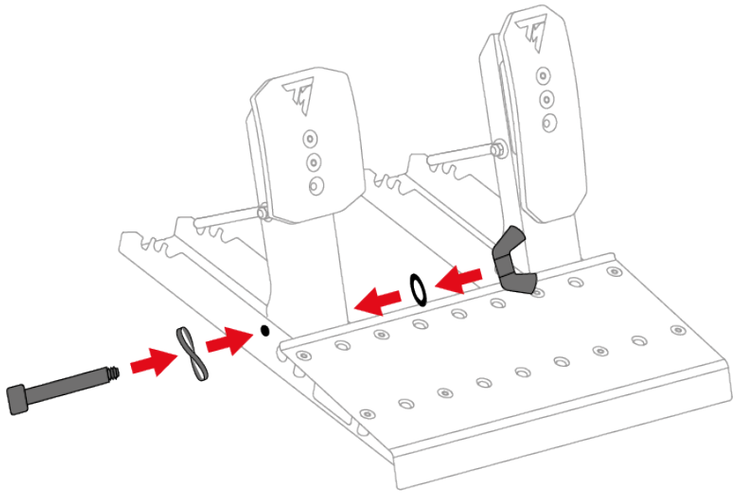






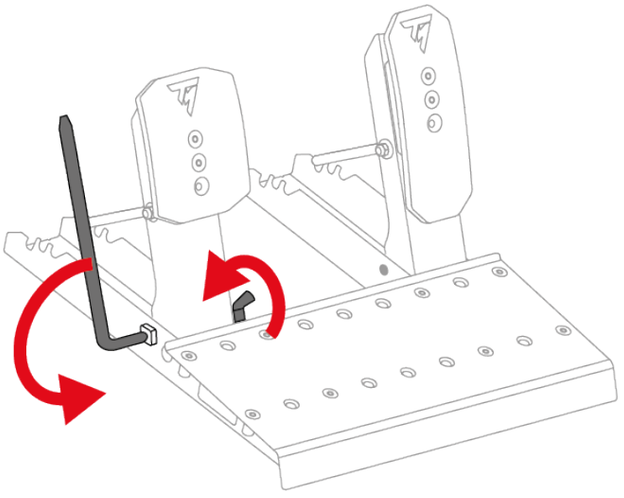
1. Insira a haste do batente nas perfurações correspondentes na base do conjunto de pedais: a haste e a anilha curva num dos lados do pedal e a anilha e a porca de orelhas no outro lado.

   Repita o procedimento para o outro pedal.



2. Utilize a chave sextavada de 5 mm e a porca de orelhas para apertar a haste do batente.

   Repita o procedimento para o outro pedal.



Não aperte excessivamente a haste do batente.

Pedal do travão:

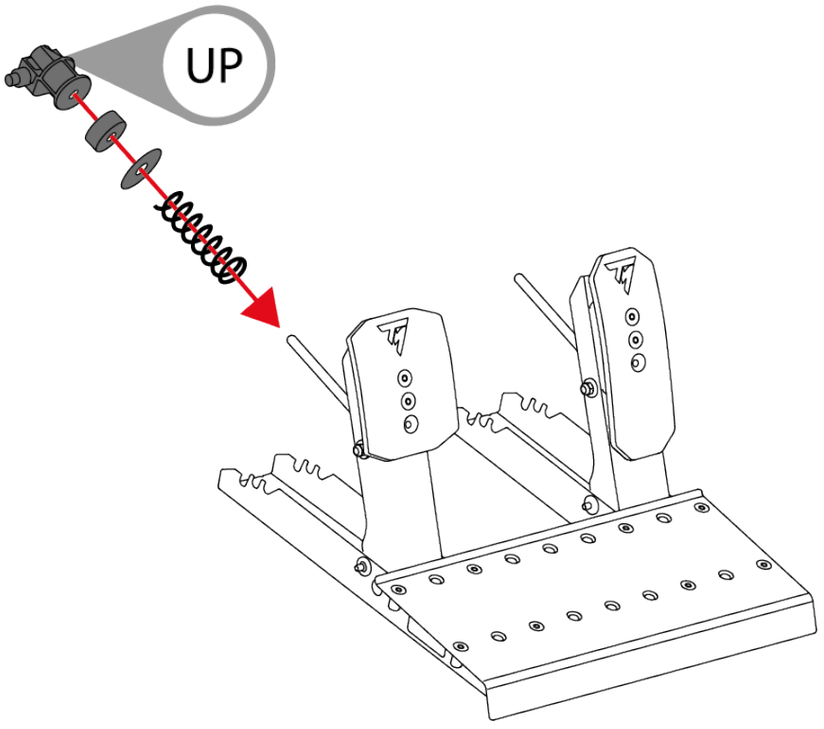
As peças que compõem a mola do pedal do travão estão na caixa BRAKE. Há duas molas com resistências diferentes:

- Mola A1 (comprida, preta): resistência fraca;
- Mola A2 (curta, cinzenta): resistência forte.

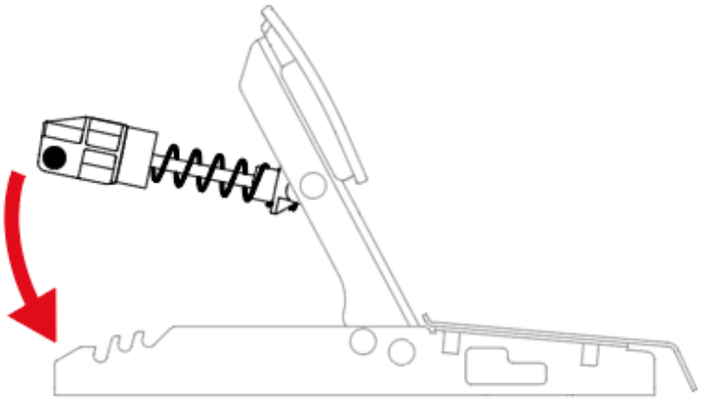
Ponha de lado a mola que não pretende utilizar.

3. Insira todas as peças da mola do pedal do travão na haste de metal pela seguinte ordem: mola, anilha, amortecedor e suporte.

   No suporte, a marca UP deverá apontar para cima.



4. Comprima a mola do pedal do travão utilizando o suporte, para inserir a haste de retenção nas ranhuras situadas na base do conjunto de pedais.



Para ajustar a resistência do pedal do travão, pode colocar a haste de retenção da mola em diferentes posições.

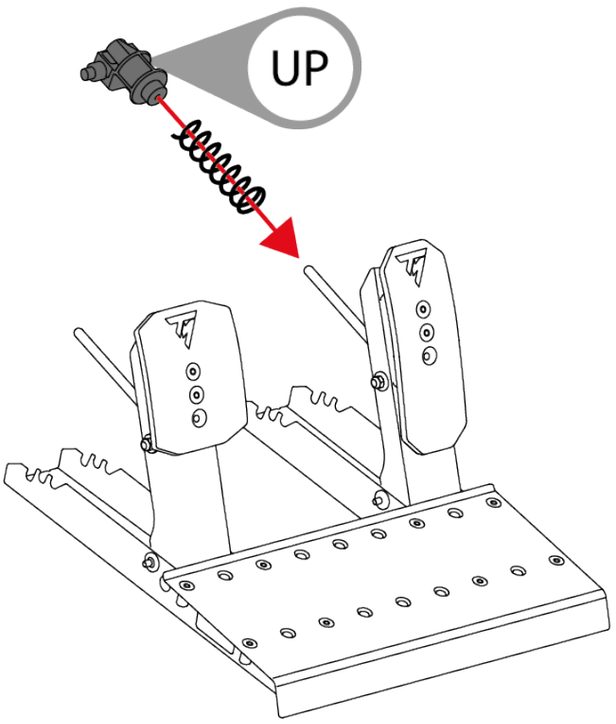
Para mais informações sobre como ajustar a resistência do pedal do travão, leia a secção **Definições mecânicas do conjunto de pedais**.

Pedal do acelerador:

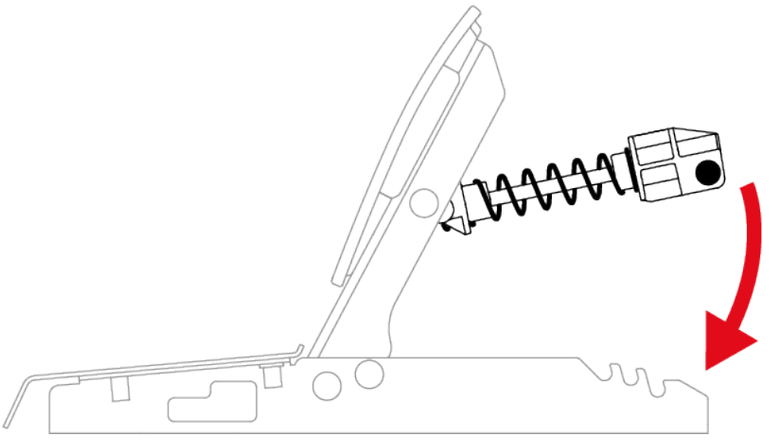
As peças que constituem a mola do pedal do acelerador estão na caixa GAS, a qual contém uma única mola B1 (muito comprida, cinzenta).

5. Insira todas as peças da mola do pedal do acelerador na haste de metal pela seguinte ordem: mola e suporte.

   No suporte, a marca UP deverá apontar para cima.



6. Comprima a mola do pedal do acelerador utilizando o suporte, para inserir a haste de retenção nas ranhuras situadas na base do conjunto de pedais.



Para ajustar a resistência do pedal do acelerador, pode colocar a haste de retenção da mola em diferentes posições.

Para mais informações sobre como ajustar a resistência do pedal do acelerador, leia a secção **Definições mecânicas do conjunto de pedais**.

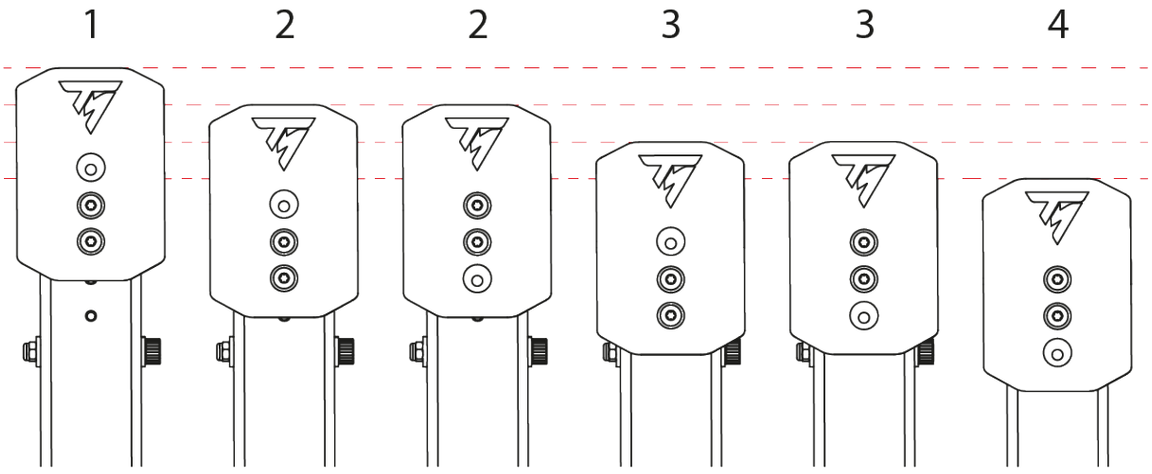
Um vídeo que mostra a montagem do conjunto de pedais está disponível aqui: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**.

Definições mecânicas do conjunto de pedais

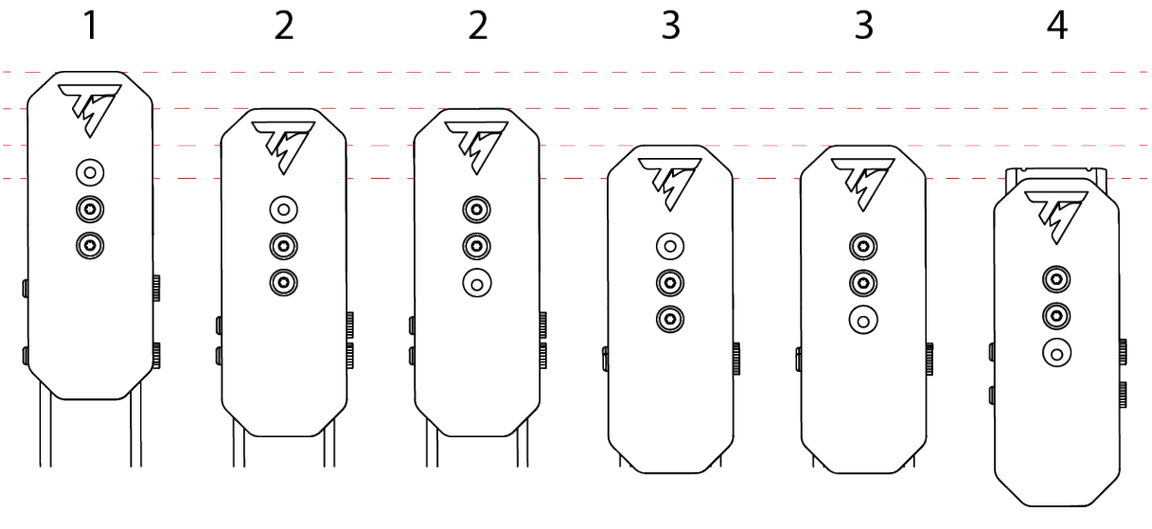
Ajustar a altura dos pedais

A altura do pedal do travão e do pedal do acelerador pode ser ajustada. Há quatro posições possíveis para cada pedal.

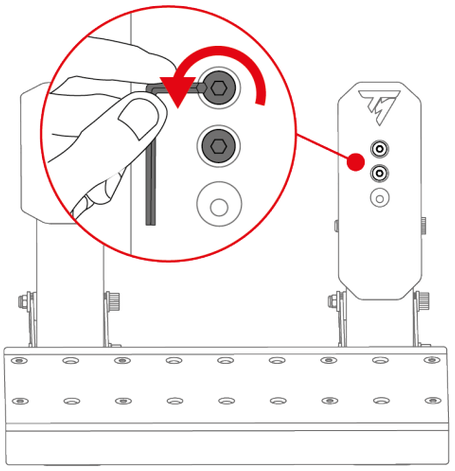
Pedal do travão:



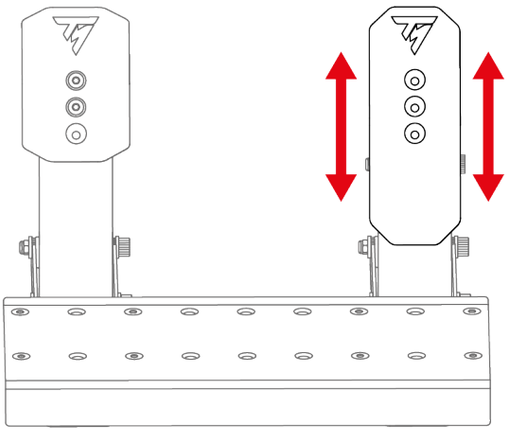
Pedal do acelerador:



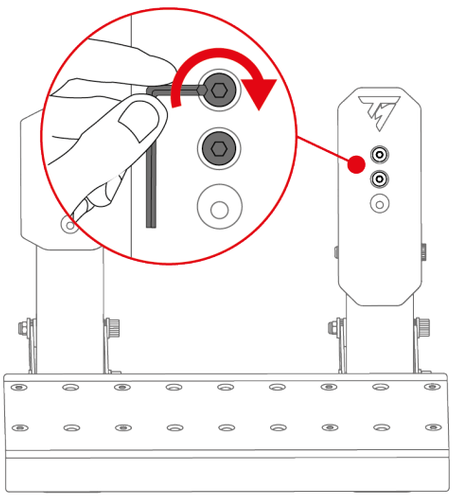
1. Utilize a chave T20 Torx incluída para desapertar os dois parafusos que mantêm a cabeça do pedal na posição.



2. Selecione a nova posição da cabeça do pedal.



3. Reinsira e reaperte os dois parafusos que mantêm a cabeça do pedal na posição.

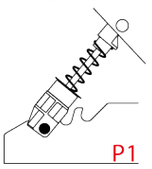
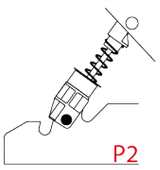
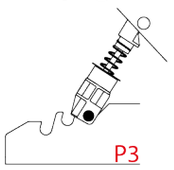
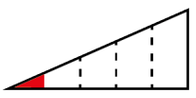
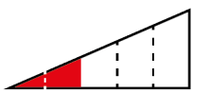
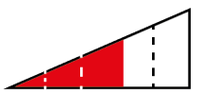
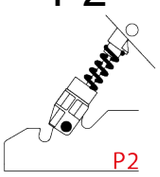
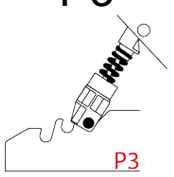


Alterar a resistência do pedal do travão

São incluídas duas molas para ajustar a resistência do pedal do travão:

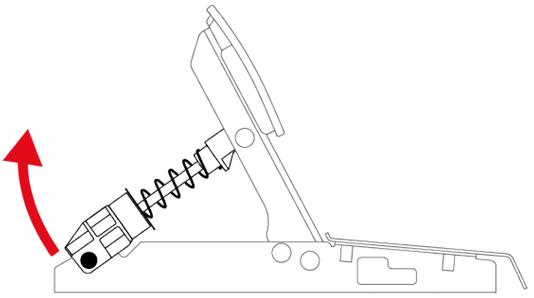
- Mola A1 (comprida, preta): resistência fraca;
- Mola A2 (curta, cinzenta): resistência forte.

As três ranhuras na parte posterior da base do conjunto de pedais são utilizadas para ajustar a definição da resistência.

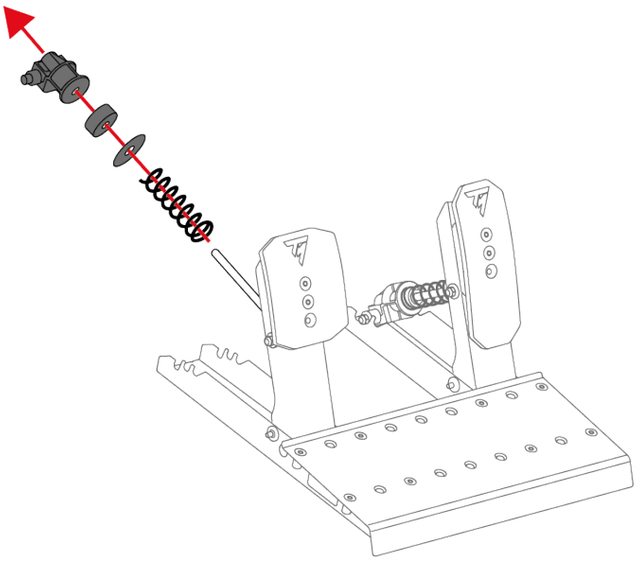
Mola A1			
Posição	P1 	P2 	P3 
Resistência			
Mola A2			
Posição	P1 –	P2 	P3 
Resistência	–		

A mola A2 não pode ser utilizada na posição P1.

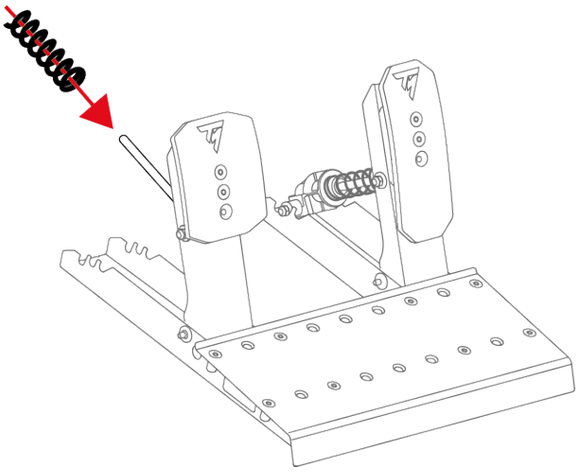
1. Para soltar a haste de retenção da mola das ranhuras, comprima a mola utilizando o suporte.



2. Remova todas as peças da mola do pedal.

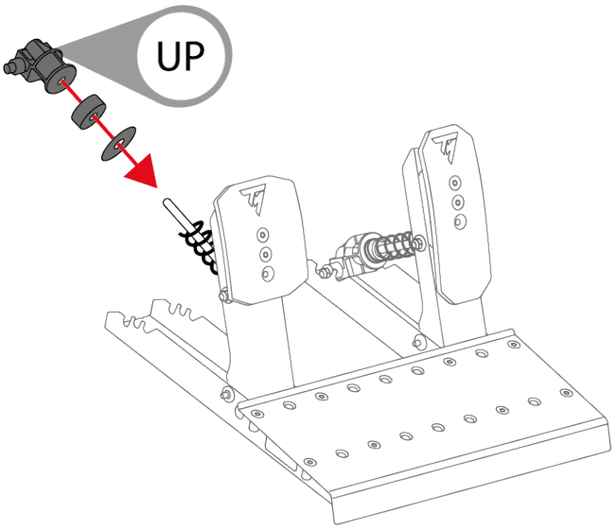


3. Insira a nova mola na haste de metal do pedal.

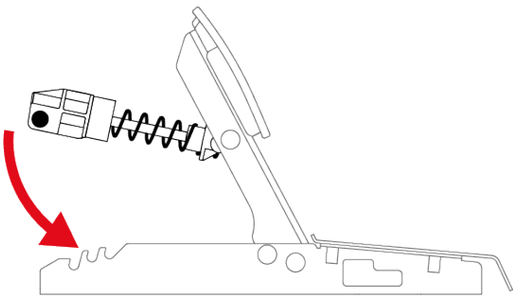


4. Insira as outras peças da mola do pedal do travão na haste de metal pela seguinte ordem: anilha, amortecedor e suporte.

   No suporte, a marca UP deverá apontar para cima.



5. Para inserir a haste de retenção da mola nas ranhuras (P1, P2 ou P3), comprima a mola utilizando o suporte.

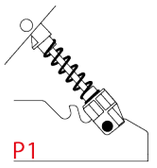
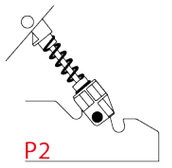
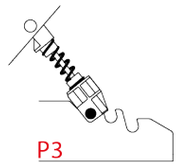
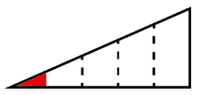
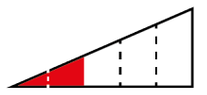
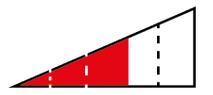


Para evitar quaisquer problemas de calibração, recomendamos que reinicie a base depois de trocar a mola.

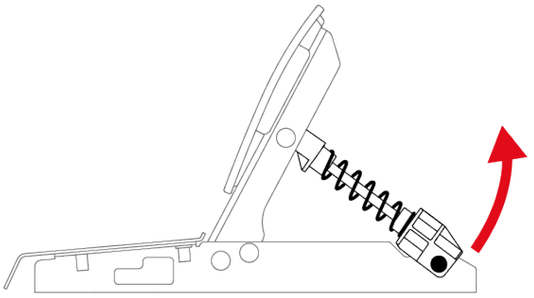
Alterar a resistência do pedal do acelerador

É incluída apenas uma mola para o pedal do acelerador (mola B1: muito comprida, cinzenta, resistência fraca).

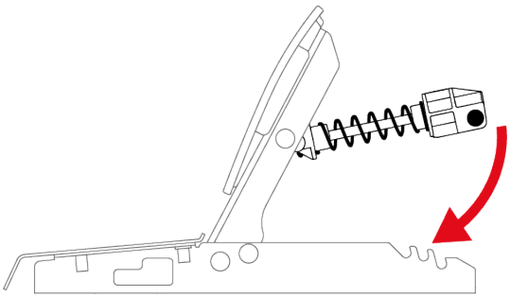
As três ranhuras na parte posterior da base do conjunto de pedais são utilizadas para ajustar a definição da resistência.

Mola B1			
Posição	P1 	P2 	P3 
Resistência			

1. Para soltar a haste de retenção da mola das ranhuras, comprima a mola utilizando o suporte.



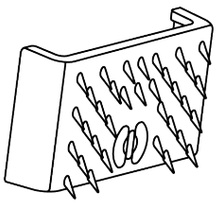
2. Para inserir a haste de retenção da mola nas ranhuras (P1, P2 ou P3), comprima a mola utilizando o suporte.



Para evitar quaisquer problemas de calibração, recomendamos que reinicie a base depois de trocar a mola.

Suportes antiderrapantes Carpet Grip

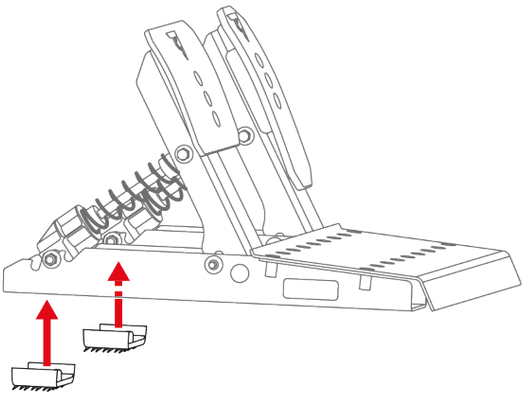
Os suportes antiderrapantes Carpet Grip impedem que o conjunto de pedais Raceline Pedals LTE se mova quando utilizado numa alcatifa ou tapete.



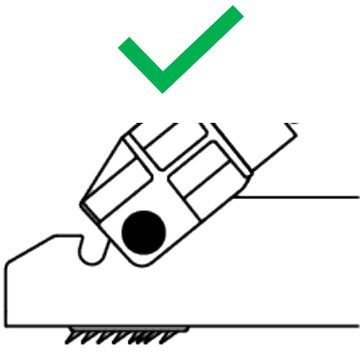
Não utilize os suportes antiderrapantes Carpet Grip num chão macio ou pavimento de parquê, pois poderão danificar o revestimento do chão (por exemplo, roçaduras, riscos).

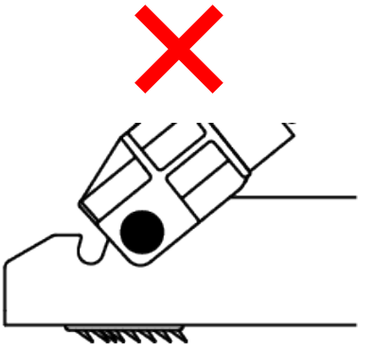
Montagem

Para instalar os suportes antiderrapantes Carpet Grip, fixe-os na parte posterior do conjunto de pedais.



Para garantir que os suportes funcionam eficazmente, posicione os dentes na direção da parte posterior do conjunto de pedais.

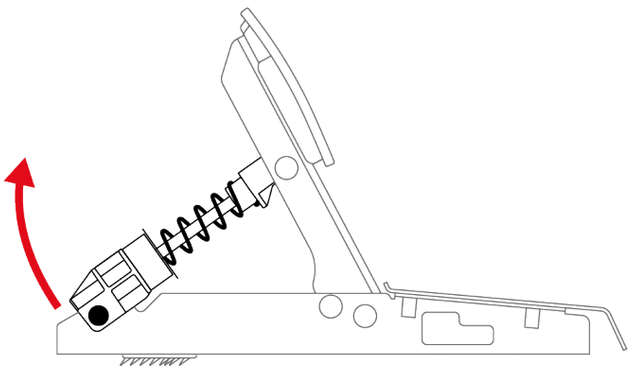




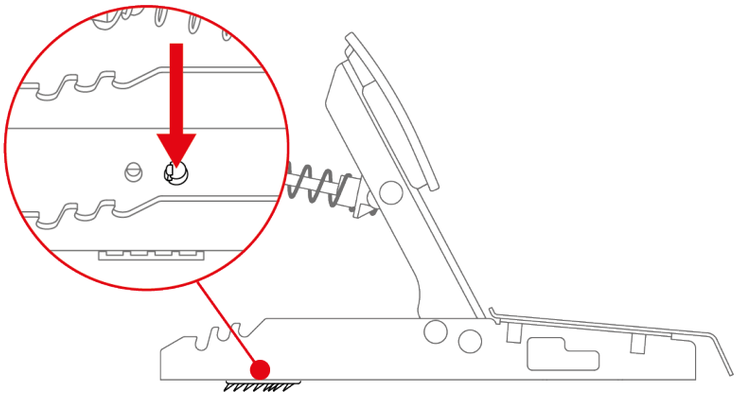
Desmontagem

Para remover os suportes antiderrapantes Carpet Grip:

1. Solte as molas dos entalhes.



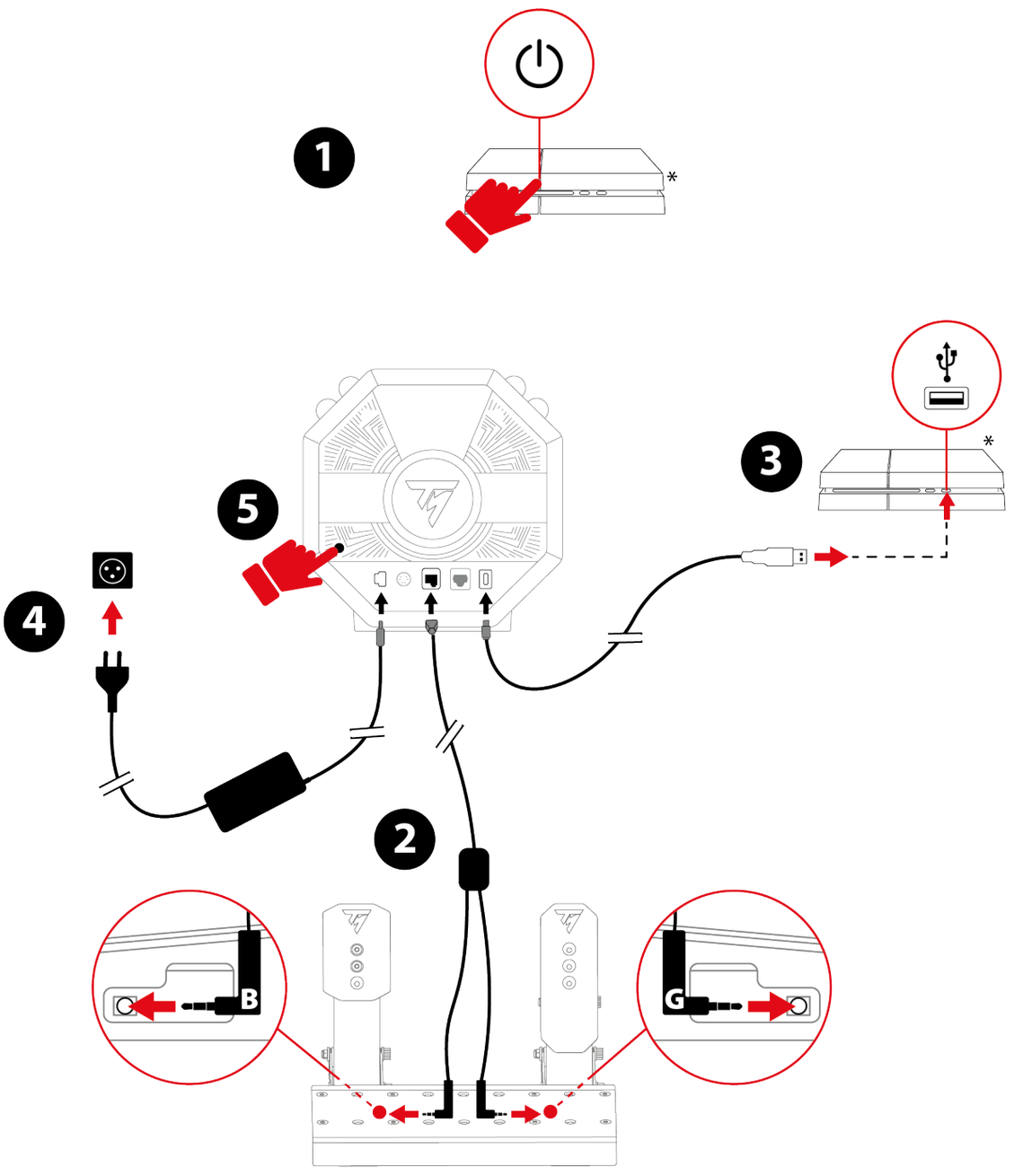
2. Pressione o gancho de cada suporte antiderrapante.



Não puxe pelos lados dos suportes antiderrapantes Carpet Grip para removê-los. Corre o risco de partir os suportes.

9. Instalação

Numa consola PlayStation®4

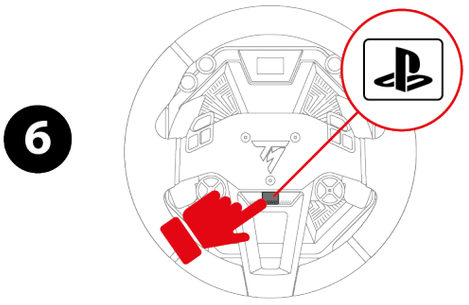


** Não incluído*

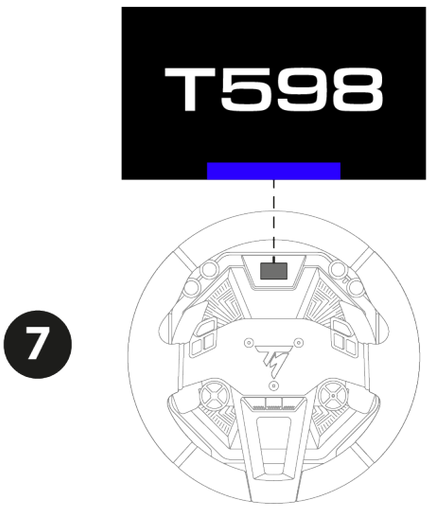
1. Ligue a consola PlayStation®4.
2. Ligue o cabo duplo jaque/RJ12 ao conector RJ12 situado na base e ao conjunto de pedais Raceline Pedals LTE.

O conector jaque com a marca B (Brake – travão) é ligado ao pedal do travão. O conector jaque com a marca G (Gas – acelerador) é ligado ao pedal do acelerador.

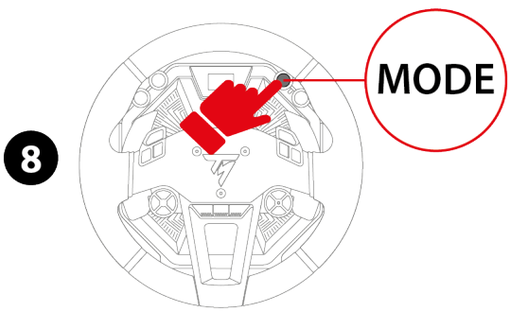
3. Ligue o cabo USB-C/USB-A à porta USB-C da base e a uma porta USB-A na consola PlayStation®4.
4. Ligue o transformador à base e também a uma tomada elétrica.
5. Prima o botão para ligar/desligar situado na parte posterior da base.
6. Prima o botão para ligar o volante ao seu perfil.



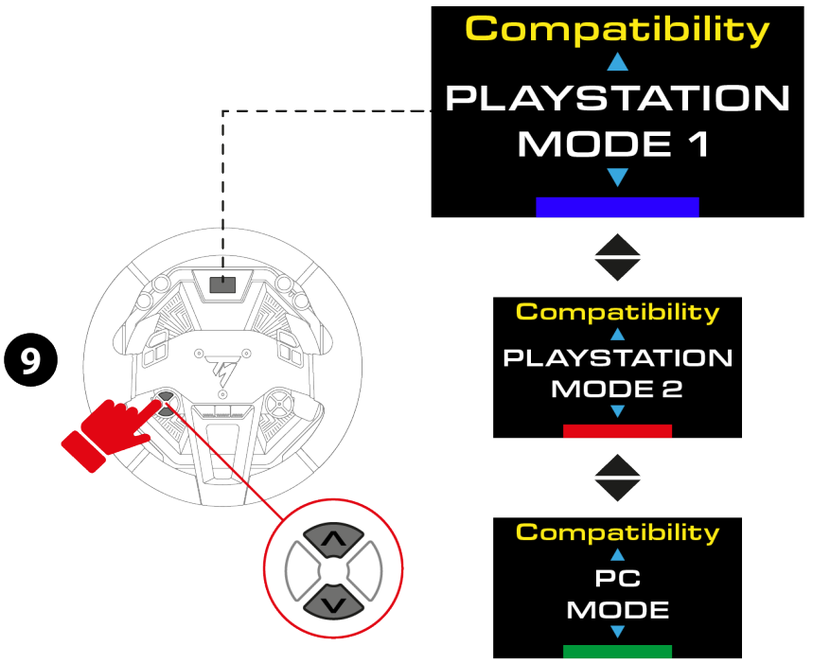
7. O ecrã da base liga-se.



8. Prima o botão MODE (modo).

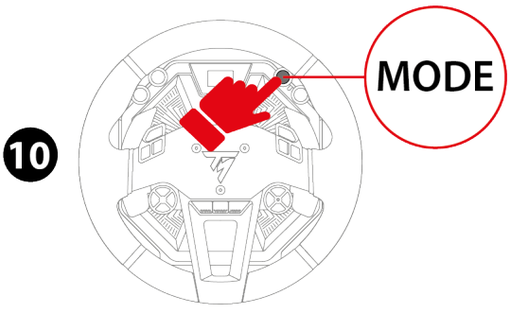


9. Utilize os botões de direções para selecionar o PLAYSTATION MODE 1 (azul) no ecrã.



No caso de jogos para a PlayStation®4, deve selecionar o PLAYSTATION MODE 1 (azul).

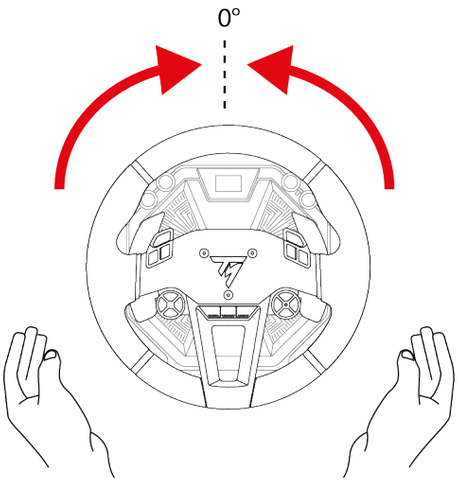
10. Prima o botão MODE (modo) para confirmar a seleção. A sua escolha é guardada na memória interna da base.



Se o modo selecionado for idêntico ao modo que estava selecionado anteriormente, será apresentado o ecrã onde se encontrava antes de selecionar o modo.

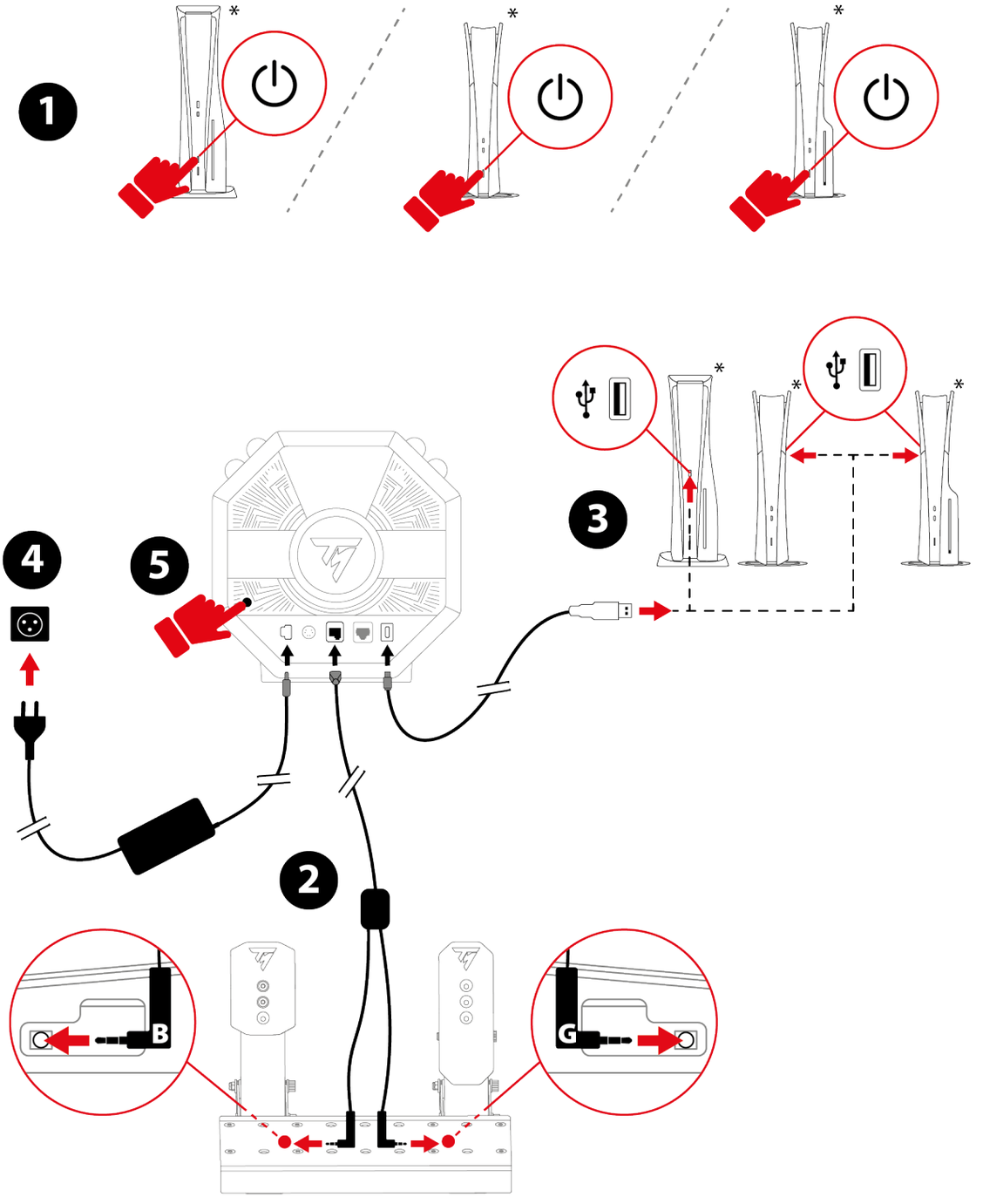
Se o modo selecionado for diferente do modo que estava selecionado anteriormente, o volante irá reiniciar e executar a autocalibração.

Durante a etapa de autocalibração do volante, não coloque as mãos no aro de volante.



Está agora pronto(a) para começar a jogar!

Numa consola PlayStation®5

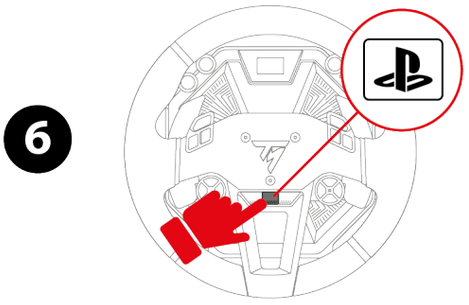


** Não incluído*

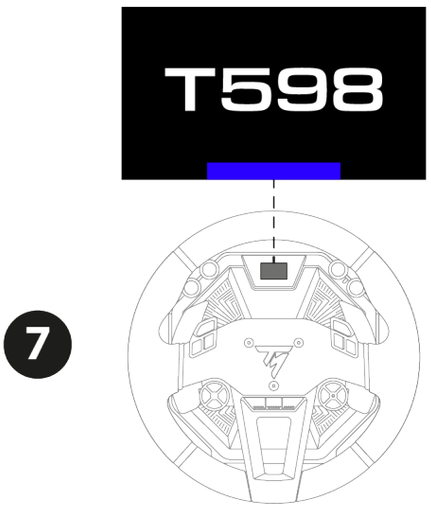
1. Ligue a consola PlayStation®5.
2. Ligue o cabo duplo jaque/RJ12 ao conector RJ12 situado na base e ao conjunto de pedais Raceline Pedals LTE.

O conector jaque com a marca B (Brake – travão) é ligado ao pedal do travão. O conector jaque com a marca G (Gas – acelerador) é ligado ao pedal do acelerador.

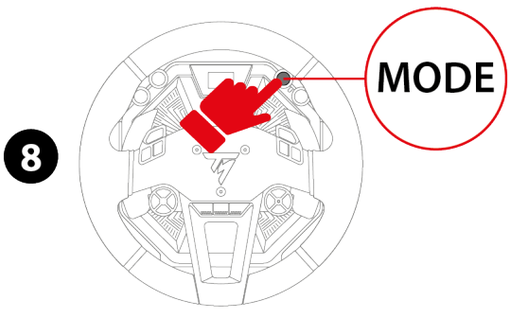
3. Ligue o cabo USB-C/USB-A à porta USB-C da base e a uma porta USB-A na consola PlayStation®5.
4. Ligue o transformador à base e também a uma tomada elétrica.
5. Prima o botão para ligar/desligar situado na parte posterior da base.
6. Prima o botão para ligar o volante ao seu perfil.



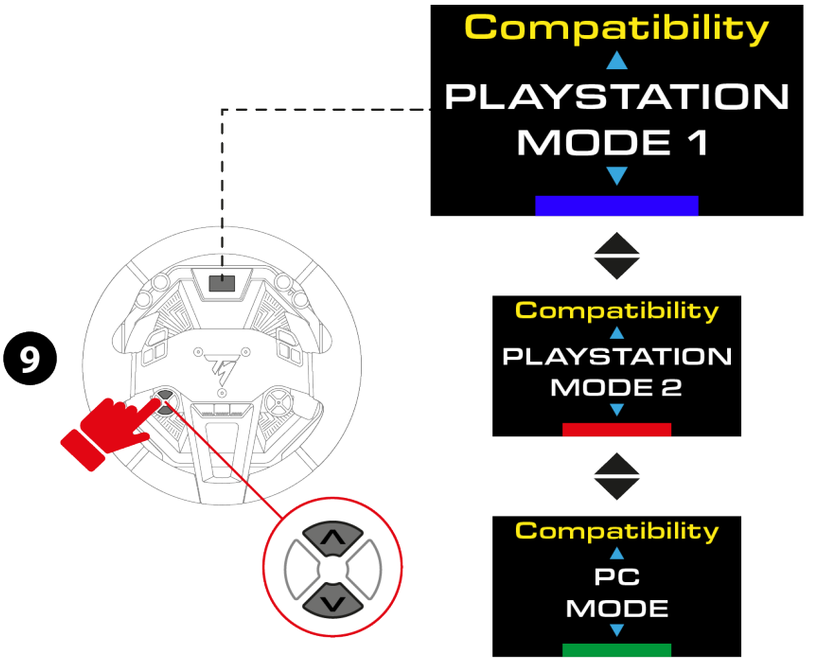
7. O ecrã da base liga-se.



8. Prima o botão MODE (modo) para selecionar o modo PlayStation® que é compatível com o seu jogo.



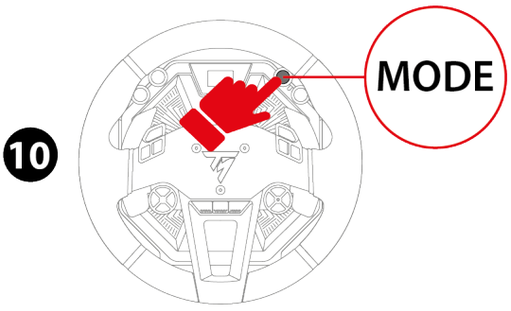
9. Utilize os botões de direções para selecionar o PLAYSTATION MODE 1 (azul) ou PLAYSTATION MODE 2 (vermelho) no ecrã.



Nas consolas PlayStation®5:

- No caso de jogos para a PlayStation®4, deve selecionar o PLAYSTATION MODE 1 (azul).
- No caso de jogos para a PlayStation®5: para saber se o seu jogo é compatível com o PLAYSTATION MODE 1 (azul) ou PLAYSTATION MODE 2 (vermelho), vá até **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**. Na secção **Configurações de jogos**, selecione PlayStation®5 Games list.

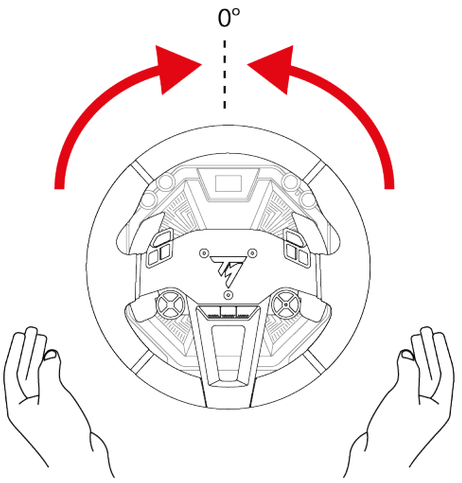
10. Prima o botão MODE (modo) para confirmar a seleção. A sua escolha é guardada na memória interna da base.



Se o modo selecionado for idêntico ao modo que estava selecionado anteriormente, será apresentado o ecrã onde se encontrava antes de selecionar o modo.

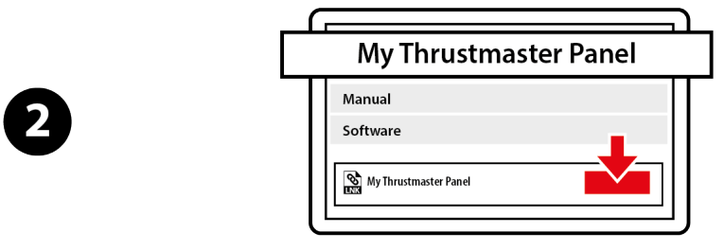
Se o modo selecionado for diferente do modo que estava selecionado anteriormente, o volante irá reiniciar e executar a autocalibração.

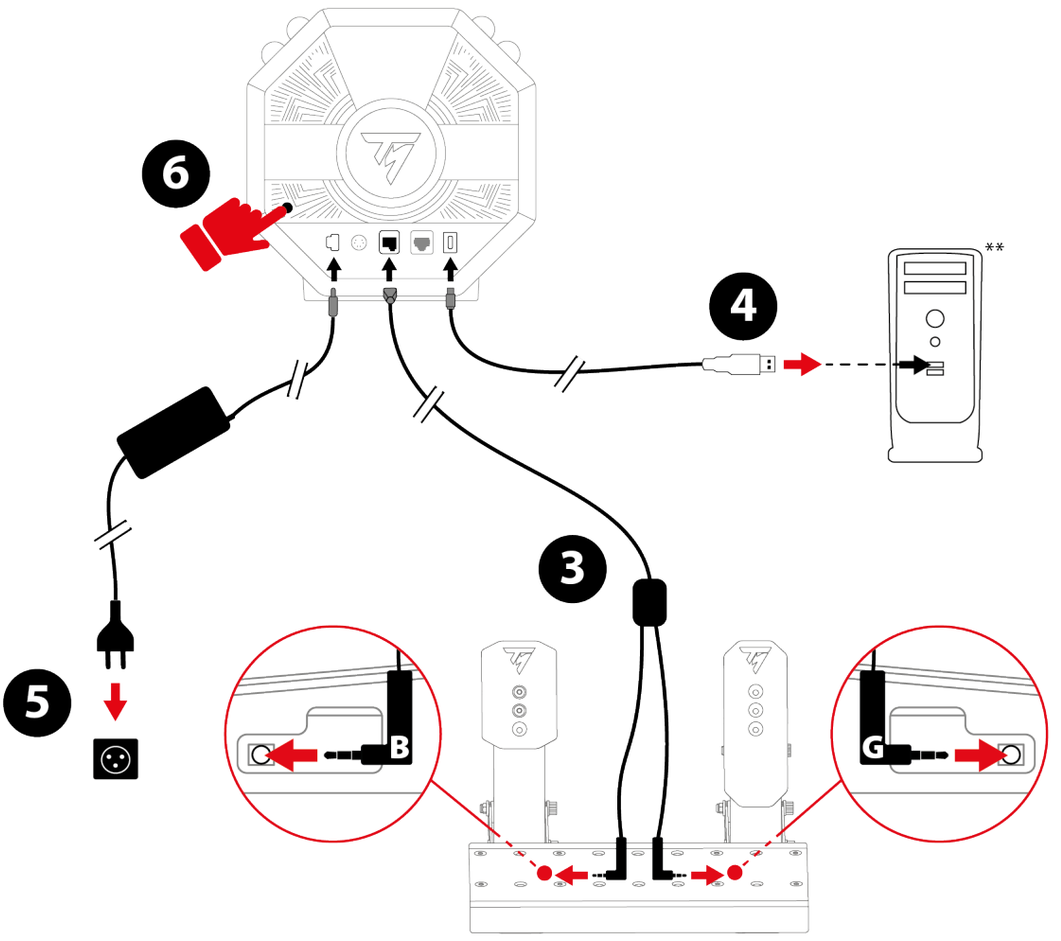
Durante a etapa de autocalibração do volante, não coloque as mãos no aro de volante.



Está agora pronto(a) para começar a jogar!

No PC*





** Compatibilidade com o PC (Windows® 10/11) não testada nem aprovada pela Sony Interactive Entertainment.*

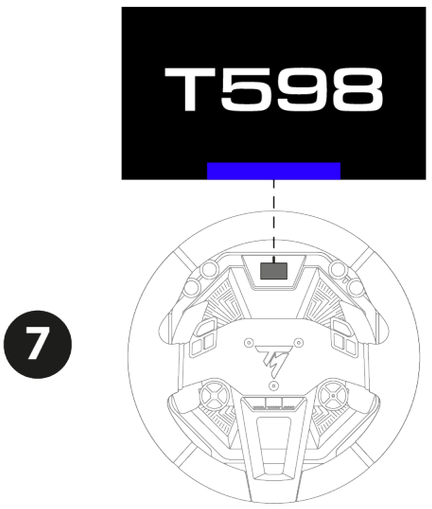
*** Não incluído*

1. Vá até:
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
2. Transfira e instale o software My Thrustmaster Panel na secção **Software**.
3. Uma vez instalado o software My Thrustmaster Panel, ligue o cabo duplo jaque/RJ12 ao conector RJ12 na base e ao conjunto de pedais Raceline Pedals LTE.

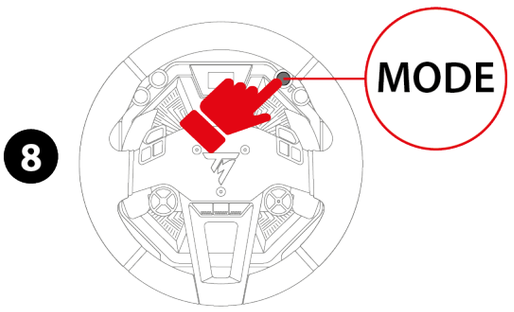
O conector jaque com a marca B (Brake – travão) é ligado ao pedal do travão. O conector jaque com a marca G (Gas – acelerador) é ligado ao pedal do acelerador.

4. Ligue o cabo USB-C/USB-A à porta USB-C da base e a uma porta USB-A no PC.
5. Ligue o transformador à base e também a uma tomada elétrica.
6. Prima o botão para ligar/desligar situado na parte posterior da base.

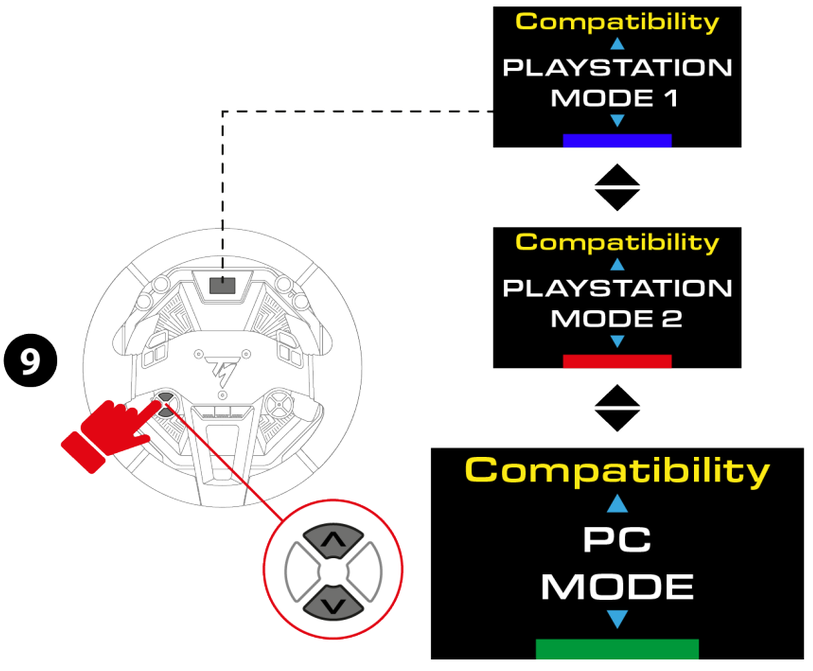
7. O ecrã da base liga-se.



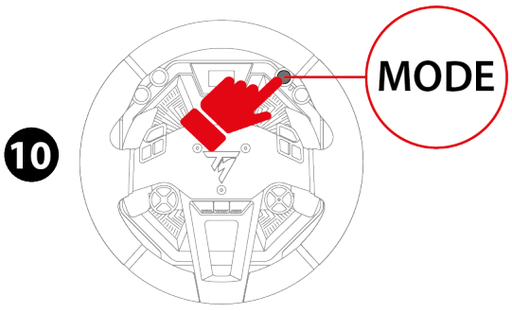
8. Prima o botão MODE (modo) para selecionar o modo PC.



9. Utilize os botões de direções para selecionar PC MODE no ecrã.



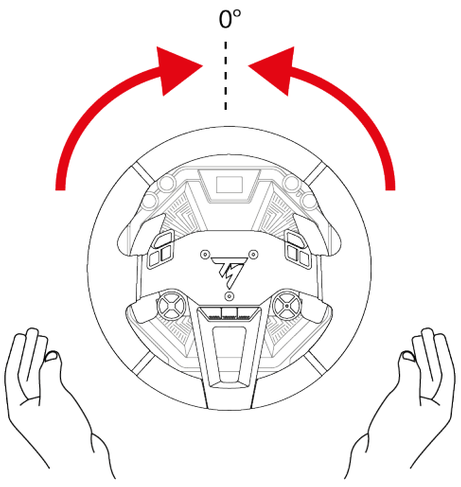
10. Prima o botão MODE (modo) para confirmar a seleção. A sua escolha é guardada na memória interna da base.



Se o modo selecionado for idêntico ao modo que estava selecionado anteriormente, será apresentado o ecrã onde se encontrava antes de selecionar o modo.

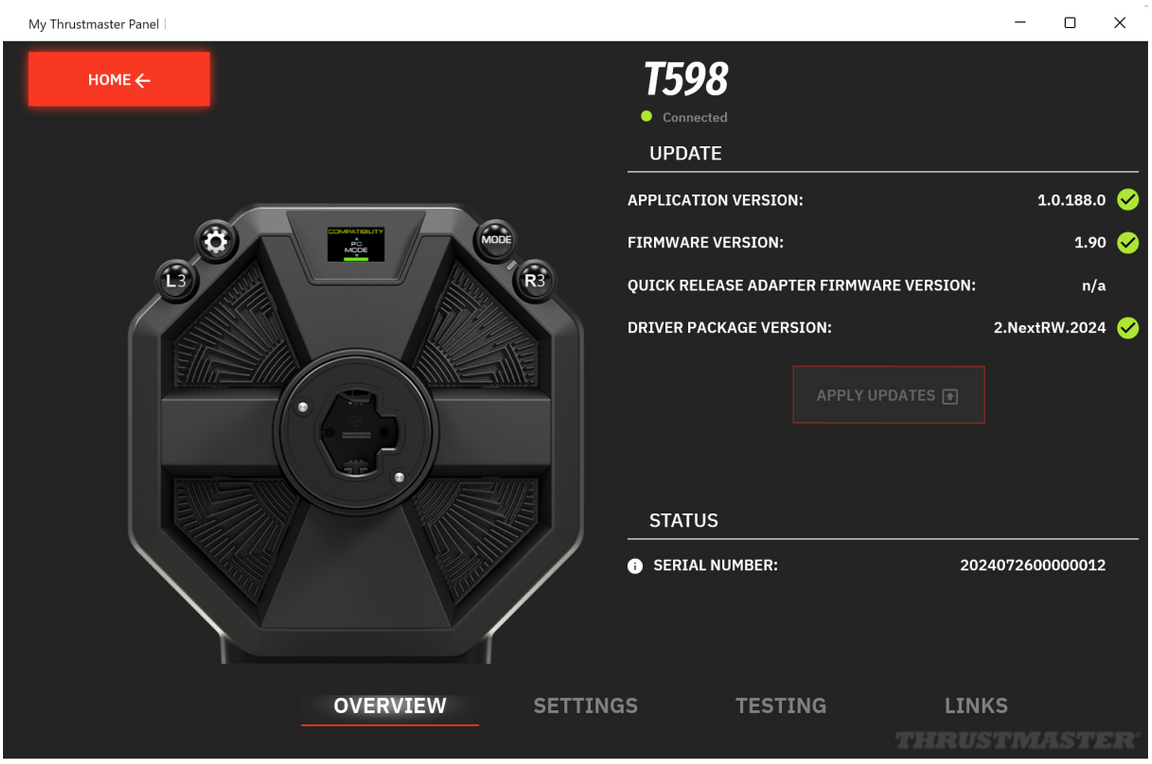
Se o modo selecionado for diferente do modo que estava selecionado anteriormente, o volante irá reiniciar e executar a autocalibração.

Durante a etapa de autocalibração do volante, não coloque as mãos no aro de volante.



Está agora pronto(a) para começar a jogar!

Software My Thrustmaster Panel

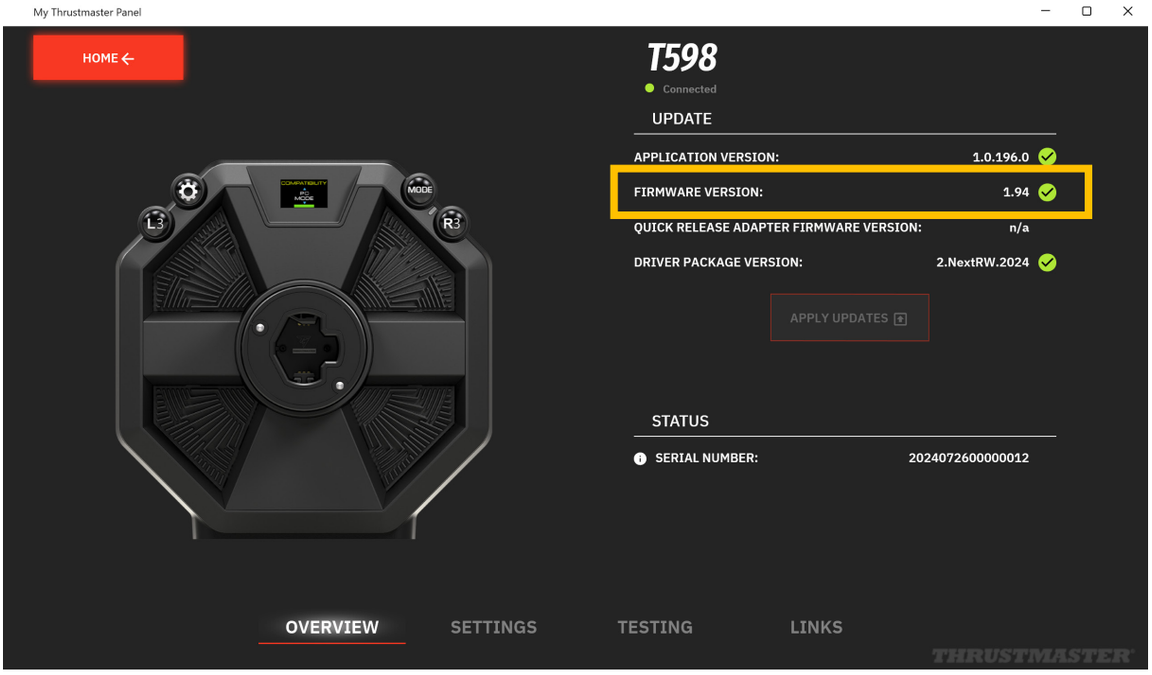


O software My Thrustmaster Panel permite-lhe:

- Ver o número de série (SERIAL NUMBER) da sua base;
- Ver a versão do controlador (DRIVER) instalado no seu PC;
- Ver a versão do firmware (FIRMWARE) instalado na sua base;
- Ver a versão do firmware (FIRMWARE) instalado no aro de volante ligado à sua base;
- Atualizar a versão do firmware (FIRMWARE) da sua base;
- Testar todos os botões do aro de volante ligado à sua base;
- Testar todos os eixos do conjunto de pedais ligado à sua base;
- Repor a posição central do aro de volante através do botão SET CENTER (apenas quando necessário).

Atualizar o firmware

A versão do firmware da sua base é indicada na página Overview (Vista geral) do software My Thrustmaster Panel.

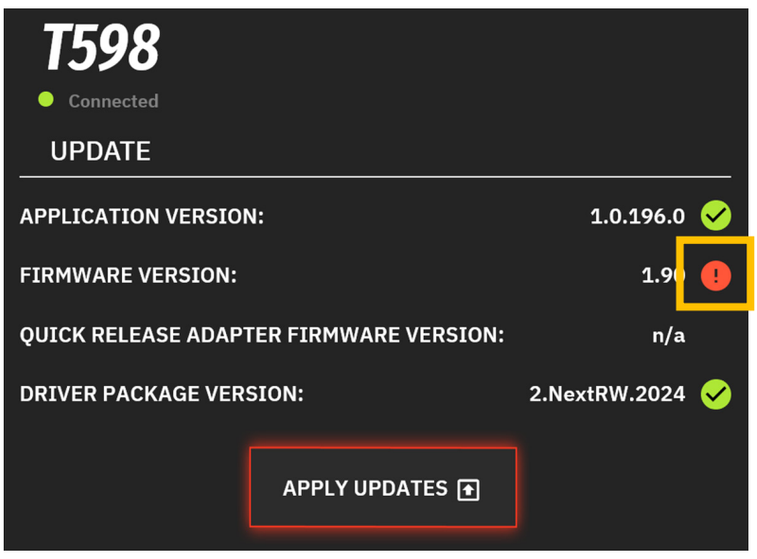


Quando é necessária uma atualização:

- Na página Home (Início), uma faixa a anunciar NEW UPDATE AVAILABLE! (NOVA ATUALIZAÇÃO DISPONÍVEL!) fica visível no ícone da base.

  Esta mensagem também poderá significar que está disponível um novo pacote de controladores.

- Na página Overview (Vista geral), um ponto de exclamação vermelho fica visível ao lado da versão do firmware.

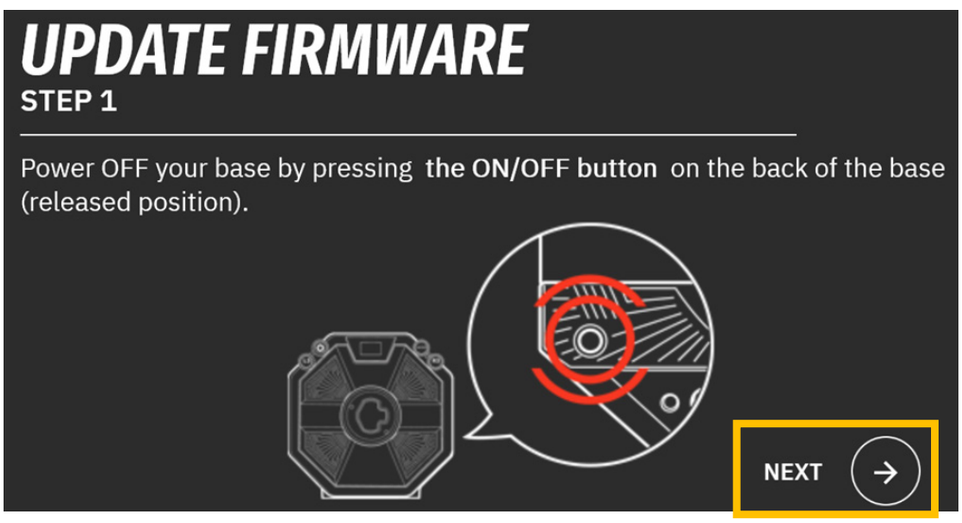


Para atualizar o firmware da base:

1. Em My Thrustmaster Panel, na página Overview (Vista geral), clique em APPLY UPDATES (APLICAR ATUALIZAÇÕES).

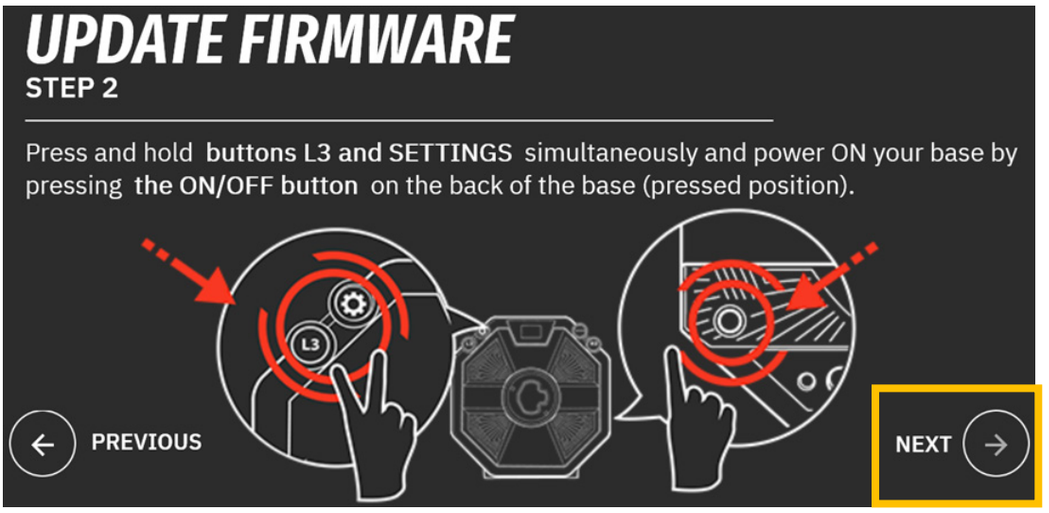
2. Desligue a base premindo o botão para ligar/desligar situado na parte posterior da base (posição desengatada).

   Em My Thrustmaster Panel, clique em NEXT (SEGUINTE).



3. Enquanto prime continuamente os botões L3 e ⚙ (Settings – Definições), ligue a base premindo o botão para ligar/desligar situado na parte posterior da base (posição premida).

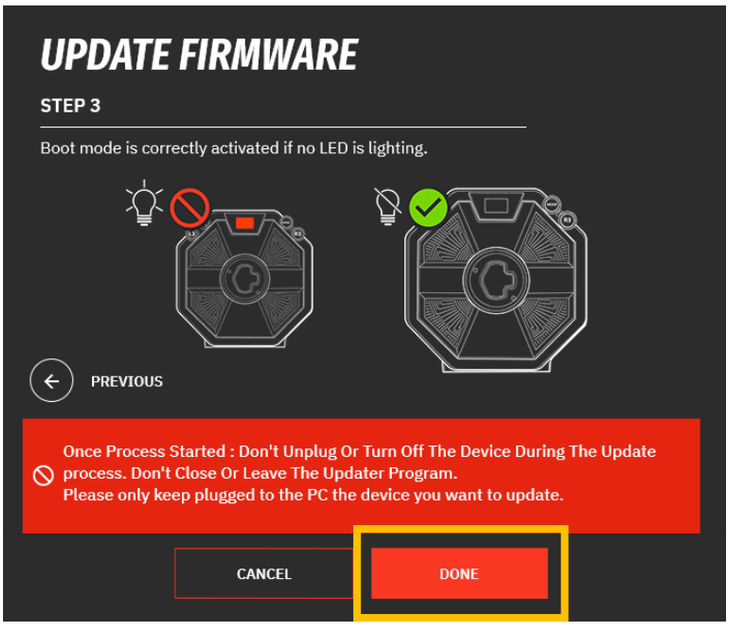
   Em My Thrustmaster Panel, clique em NEXT (SEGUINTE).



4. Solte os botões L3 e ⚙ (Settings – Definições).

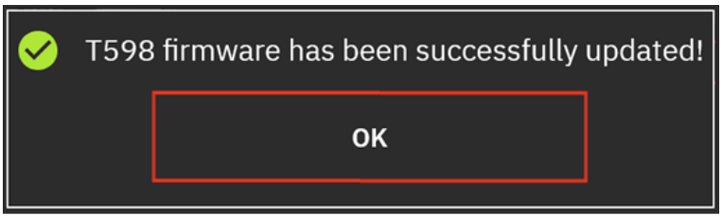
   O modo Arranque será ativado corretamente se o ecrã da base estiver desligado.

5. Em My Thrustmaster Panel, clique em DONE (CONCLUÍDO) para iniciar a atualização do firmware.

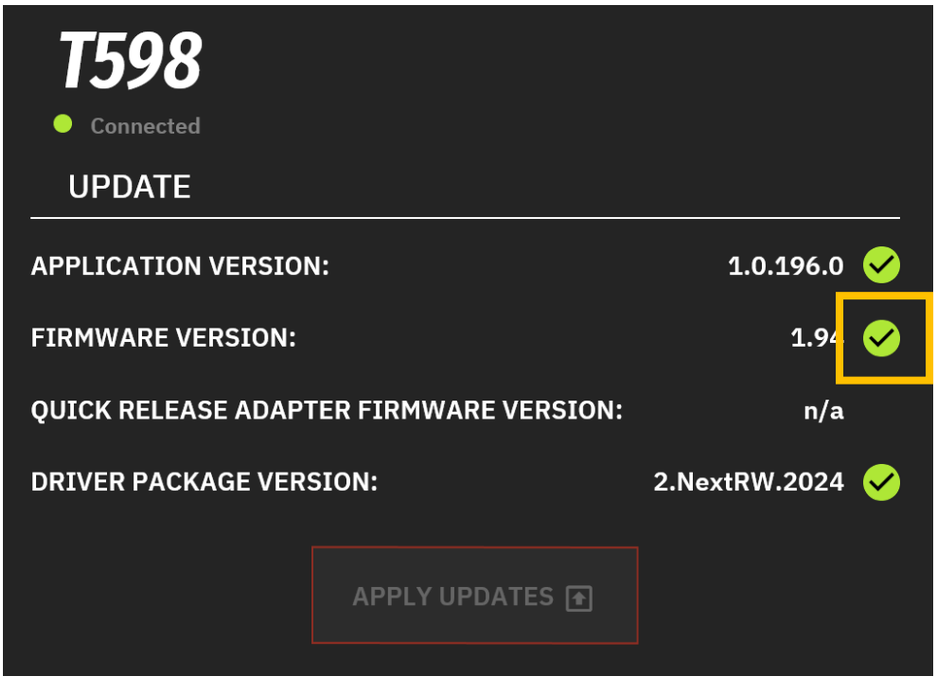


Depois de a atualização começar, não desligue a base da tomada elétrica nem a desligue. Não feche nem saia do software My Thrustmaster Panel.

6. Quando a atualização estiver concluída, desligue a base premindo o botão para ligar/desligar e, em seguida, volte a ligar a base.



O firmware da base encontra-se agora atualizado.



Calibração automática do volante e dos pedais

O aro de volante autocalibra-se automaticamente quando liga o volante a uma tomada elétrica, quando o liga utilizando o botão para ligar/desligar e quando liga o conector USB do volante à consola PlayStation®4 / PlayStation®5 ou ao PC.

Esta operação recentra o volante automaticamente.

Nunca toque no volante durante as etapas de autocalibração. Isto pode causar uma calibração incorreta e/ou ferimentos.

Nunca desligue o conjunto de pedais da base nem o ligue à base quando a consola estiver ligada. Isto pode resultar numa calibragem incorreta.

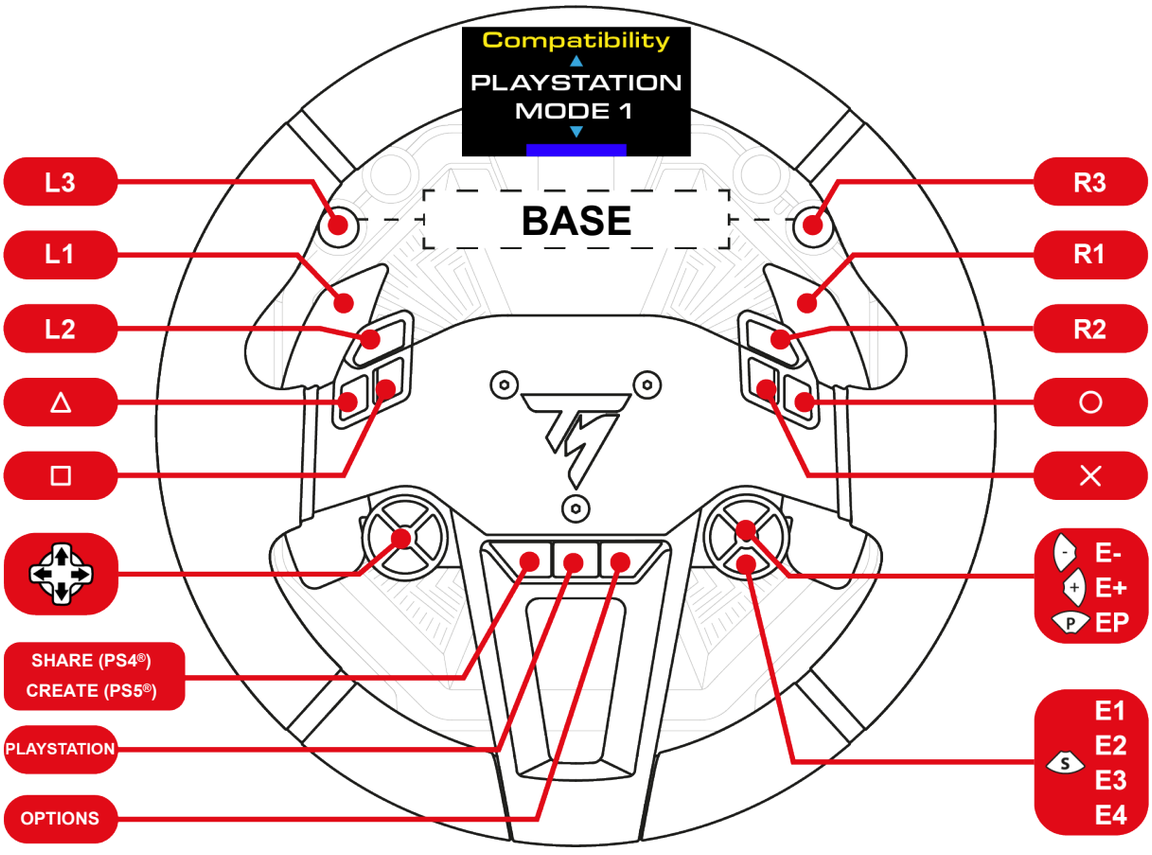
Ligue sempre o conjunto de pedais antes de ligar o volante à consola.

Quando a autocalibração do volante estiver concluída e o jogo tiver começado, os pedais serão calibrados automaticamente após algumas pressões.

Nunca prima os pedais ao ligar a consola ou o PC, ao iniciar um jogo, ao alterar o modo de compatibilidade ou ao instalar um aro de volante na base quando esta estiver ligada, ou durante as etapas de autocalibração do volante. Isto pode resultar numa calibragem incorreta.

Se o volante e/ou o conjunto de pedais não funcionarem corretamente, ou caso pareçam estar calibrados incorretamente: desligue a consola ou o PC e desligue completamente todos os cabos do volante. Em seguida, volte a ligar todos os cabos (incluindo o cabo de alimentação e o conjunto de pedais) e reinicie a consola ou o PC e o jogo.

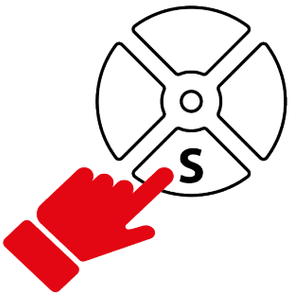
10. Mapeamento para consolas PlayStation®4 ou consolas PlayStation®5



Nas consolas PlayStation®4 ou consolas PlayStation®5, o volante é reconhecido nos jogos como um volante **Thrustmaster T-GT** ou um volante **Thrustmaster Advanced Racer**.

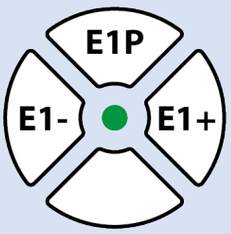
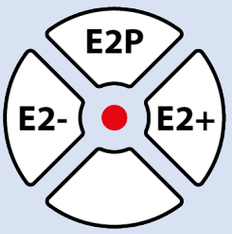
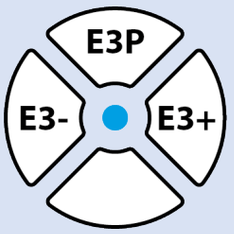
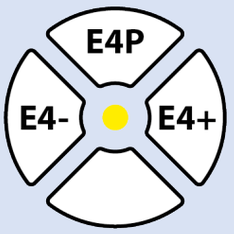
Utilizar os codificadores

Selecione o codificador ativo premindo o seletor do codificador **S**.



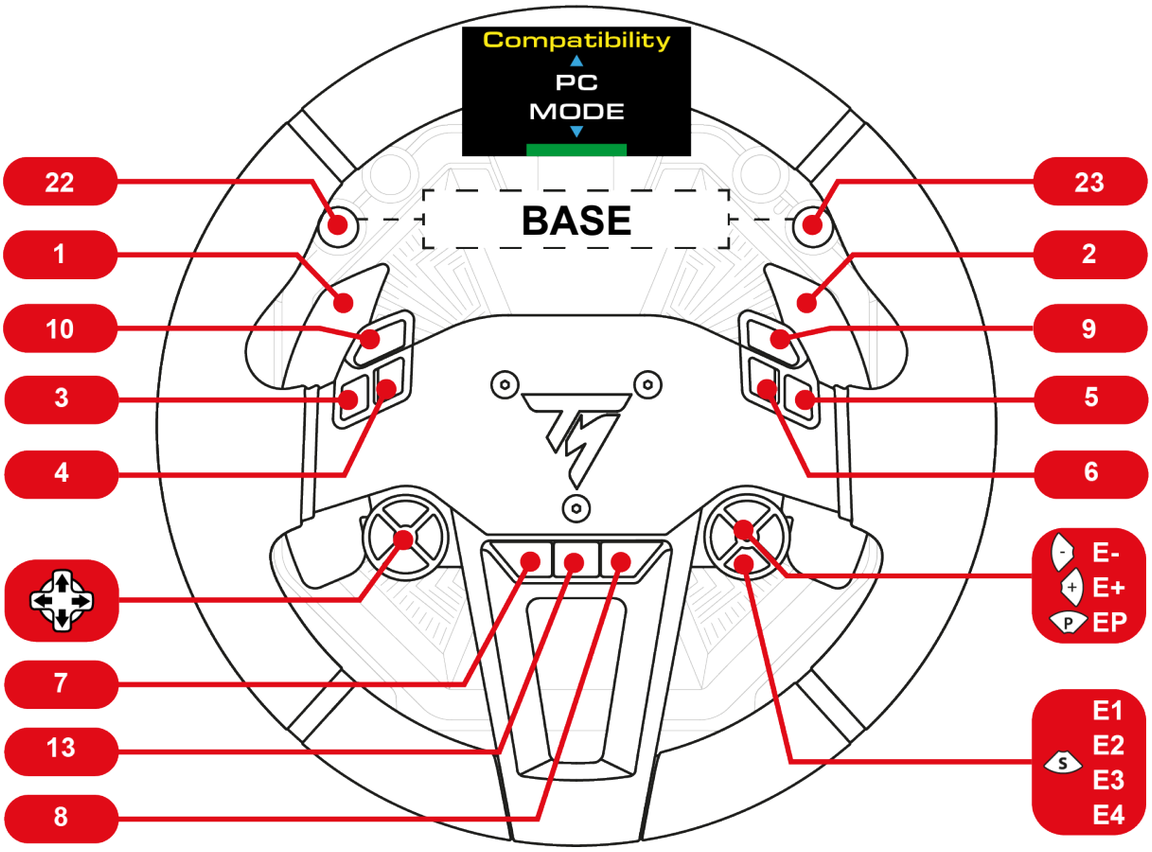
A luz LED por cima do seletor indica o codificador ativo.

As seguintes funções e cores da luz LED estão associadas aos codificadores:

E1	E2	E3	E4
			

Os codificadores E1, E2, E3 e E4 funcionam nos jogos compatíveis com codificadores Thrustmaster. A lista de jogos compatíveis está disponível aqui: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (na secção **Configurações de jogos**). Esta lista é atualizada regularmente.

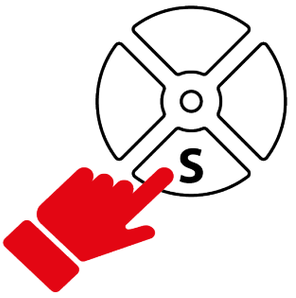
11. Mapeamento para o PC



No PC, no painel de controlo e nos jogos, o volante é reconhecido sob o nome **Thrustmaster Advanced Mode Racer**.

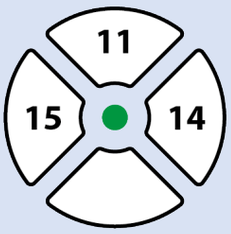
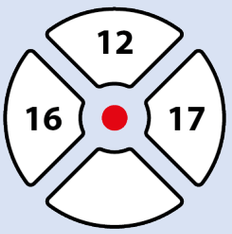
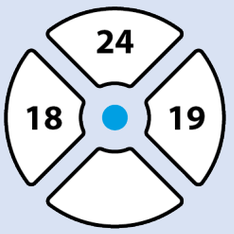
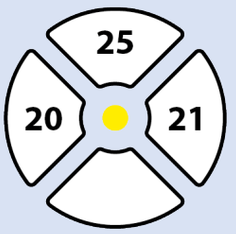
Utilizar os codificadores

Selecione o codificador ativo premindo o seletor do codificador **S**.



A luz LED por cima do seletor indica o codificador ativo.

As seguintes funções e cores da luz LED estão associadas aos codificadores:

E1	E2	E3	E4
			

Os codificadores E1, E2, E3 e E4 funcionam nos jogos compatíveis com codificadores Thrustmaster. A lista de jogos compatíveis está disponível aqui: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (na secção **Configurações de jogos**). Esta lista é atualizada regularmente.

12. Funcionamento do ecrã

O ecrã da base permite-lhe:

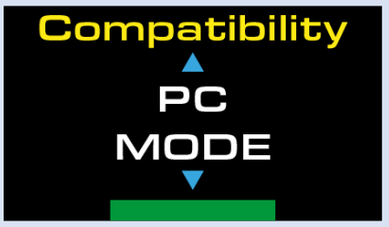
- **Selecionar o modo de compatibilidade**;
- **Aceder aos submenus Definições ou Telemetria**;
- **Alterar as definições do aro de volante, da base e do conjunto de pedais, bem como o brilho do ecrã**;
- **Selecionar as informações de telemetria a apresentar**.

Se nenhum aro de volante estiver instalado na base ou se o aro de volante estiver instalado incorretamente, será apresentado o seguinte ecrã:

Instale um aro de volante na base, ou desinstale e em seguida reinstale o aro de volante na base.

Selecionar o modo de compatibilidade

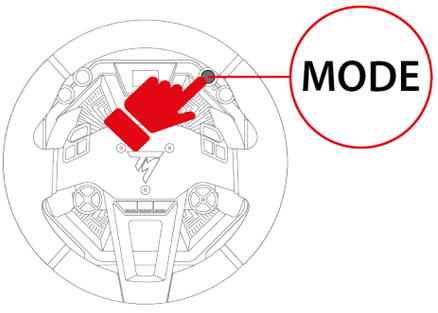
A base possui três modos de compatibilidade. Selecione o modo adequado com base na sua plataforma (consolas PlayStation®4, consolas PlayStation®5 ou PC) e o jogo que está a jogar.

Modo	Barra de cores
PLAYSTATION MODE 1	
PLAYSTATION MODE 2	
PC MODE 	

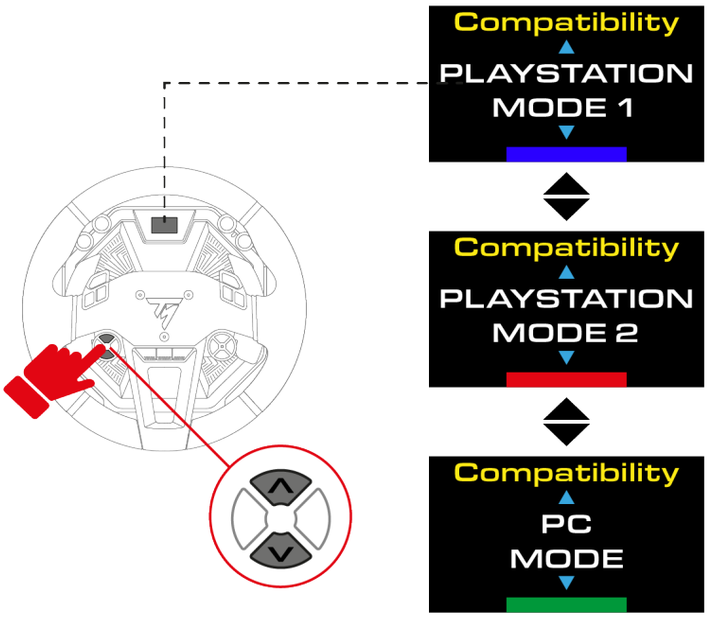
Nas consolas PlayStation®4 ou consolas PlayStation®5, para saber se o seu jogo é compatível com o PLAYSTATION MODE 1 (azul) ou PLAYSTATION MODE 2 (vermelho), vá até: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**.
Na secção **Configurações de jogos**, selecione PlayStation® Games list.

Para selecionar o modo correspondente à sua plataforma:

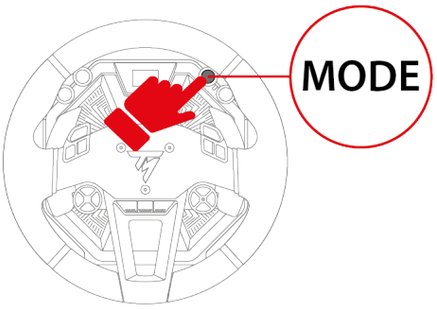
1. Prima o botão MODE (modo).



2. Utilize os botões de direções para visualizar o modo correspondente à sua plataforma.



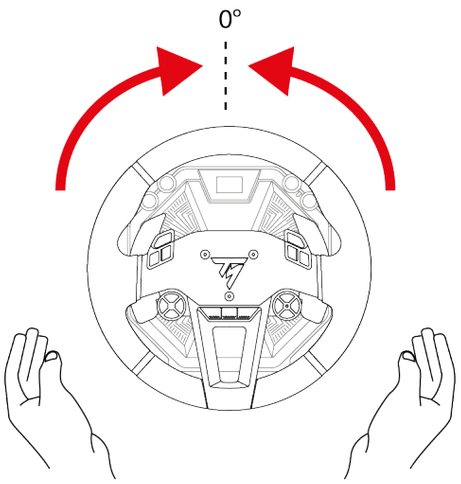
3. Prima o botão MODE (modo) para confirmar a seleção. A sua escolha é guardada na memória interna da base.



Se o modo selecionado for idêntico ao modo que estava selecionado anteriormente, será apresentado o ecrã onde se encontrava antes de selecionar o modo.

Se o modo selecionado for diferente do modo que estava selecionado anteriormente, o volante irá reiniciar e executar a autocalibração.

Durante a etapa de autocalibração do volante, não coloque as mãos no aro de volante.



Está agora pronto(a) para começar a jogar!

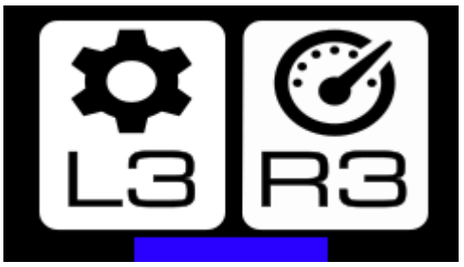
Aceder aos submenus Definições ou Telemetria

Por razões de segurança e para evitar qualquer risco de ferimento, recomendamos-lhe vivamente que coloque o jogo em pausa **antes** de premir o botão ⚙ (Settings – Definições).

Para visualizar o ecrã de seleção do submenu Definições ou Telemetria:

1. Prima o botão ⚙ (Settings – Definições).

   É apresentado o seguinte ecrã:

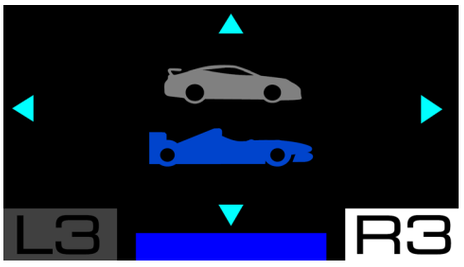


2. Prima o botão L3 para selecionar o submenu **Definições**.

   É apresentado o seguinte ecrã:

   Prima o botão R3 para selecionar o submenu **Telemetria**.

   É apresentado o seguinte ecrã:



Submenu Definições

O submenu Definições permite-lhe visualizar informações acerca da base, do aro de volante e do conjunto de pedais e alterar as definições associadas.

Para aceder ao submenu Definições, prima o botão ⚙ (Settings – Definições) e em seguida o botão L3.

É apresentado o seguinte ecrã:

❶ Acessório envolvido: base, aro de volante ou conjunto de pedais

❷ Submenu Definições selecionado

❸ Nome da definição selecionada e respetivo valor

❹ Navegação possível no submenu

❺ Modo de compatibilidade selecionado

Para navegar no submenu Definições:

- Utilize os botões de direções .

Para alterar o valor de uma definição:

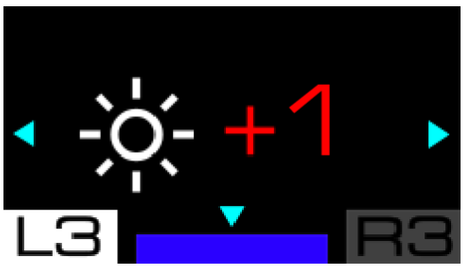
- Utilize os botões de direções .

Para confirmar o valor de uma definição:

- Prima o botão (Settings – Definições).

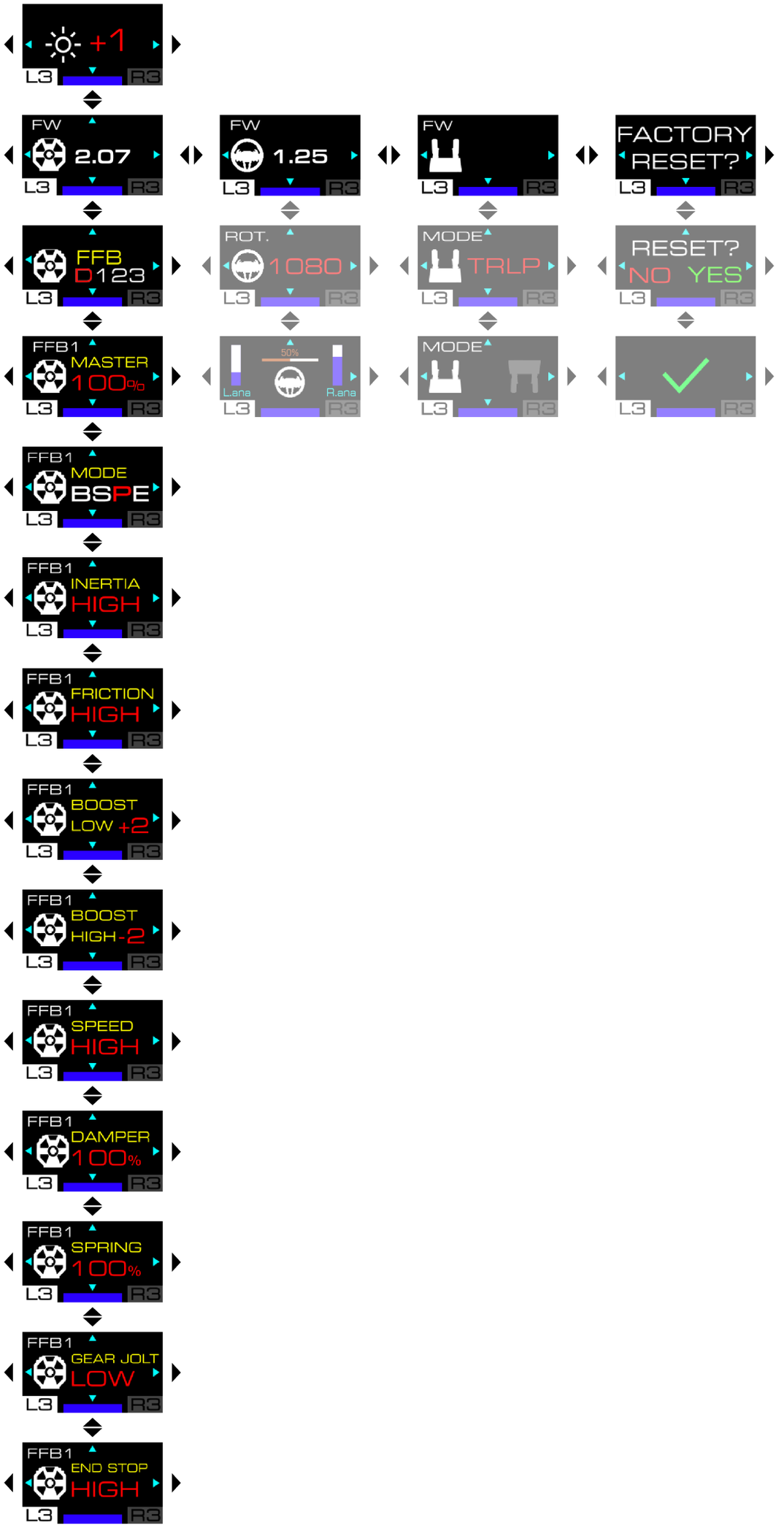
  Sairá do submenu Definições e o ecrã apresentará as informações de telemetria (ecrã GEAR por predefinição).

Ajustar o brilho



Este ecrã permite-lhe alterar o brilho global do visor do ecrã. Há três definições possíveis: - 1; 0 (predefinição); + 1.

Definições da base



Firmware da base

Este ecrã mostra a versão do firmware da base.

Perfis de efeitos force Feedback

Este ecrã é utilizado para selecionar o perfil de efeitos force Feedback. Pode escolher entre quatro perfis guardados, desde os efeitos Force Feedback menos agressivos até aos mais agressivos: FFB D (predefinição)*;* FFB 1; FFB 2; FFB 3.

As definições guardadas são:

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50%	75%	100%	100%
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20%	10%	0%	0%
Spring	0%	0%	0%	0%
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

Pode alterar os perfis FFB 1, FFB 2 e FFB 3 alterando as definições da base. Os perfis são guardados na memória interna da base.

Utilize o ecrã **Reposição de fábrica** para restaurar as definições guardadas dos perfis FFB 1, FFB 2 e FFB 3.

O perfil FFB D não pode ser alterado.

O perfil selecionado é mostrado no canto superior esquerdo do ecrã quando navega nas definições da base.

Consoante o perfil de efeitos force Feedback selecionado e as definições definidas, a base poderá gerar um som sibilante. Isto é normal e está associado à combinação de vários parâmetros que visam aumentar a rapidez de resposta do motor. Quanto maior for a rapidez de resposta, mais alto será o som sibilante. Este som sibilante é característico de veículos de competição que utilizam um motor elétrico e da configuração destes veículos.

Master gain (efeitos Force Feedback globais)

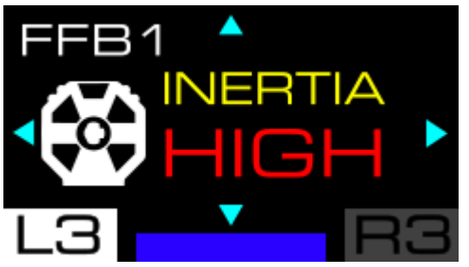
Este ecrã permite-lhe ajuste a potência global dos efeitos Force Feedback (master gain). Este valor vai de 0% a 100%, em incrementos de 5.

Mode (modo)

Este ecrã é utilizado para selecionar o modo de condução e alterar a rapidez de resposta dos efeitos Force Feedback. Há quatro modos à escolha, desde o menos responsivo até ao mais responsivo:

- B – Beginner (principiante);
- S – Sport (desportivo);
- P – Performance (desempenho);
- E – Extreme (extremo).

Inertia (inércia)



Este ecrã permite-lhe ajustar a inércia do aro de volante. Há quatro definições à escolha, desde nenhuma inércia até alta inércia (OFF, LOW, MID, HIGH), permitindo mais ou menos controlo da direção consoante o jogo que estiver a jogar e o veículo que estiver a utilizar.

Esta definição do motor aumenta a inércia do aro de volante proporcionalmente à velocidade do veículo. Quando mais rapidamente o veículo se deslocar, mais aumentará a inércia.

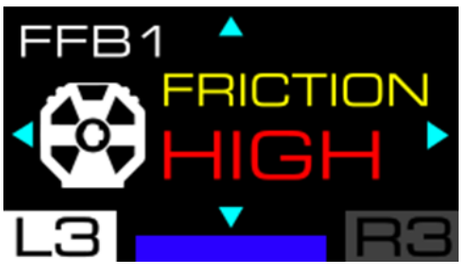
A alta inércia aumenta a força necessária para rodar o aro de volante (o aro de volante abranda então), como tal limitando as oscilações em linha reta ao utilizar veículos muito potentes.

O efeito Inertia (inércia) apenas está funcional nos jogos que suportam a apresentação da velocidade do veículo no ecrã da base.

A lista de jogos compatíveis está disponível aqui: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**.

Na secção **Configurações de jogos**, selecione List of games compatible with the T598 INERTIA option.

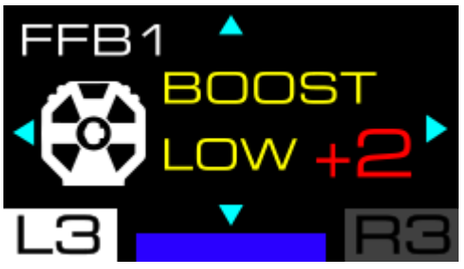
Friction (fricção)



Este ecrã permite-lhe ajustar a fricção do motor quando o aro de volante está a rodar lentamente ou não se move. Há quatro definições à escolha, desde nenhuma resistência até resistência muito alta: OFF; LOW; MID; HIGH.

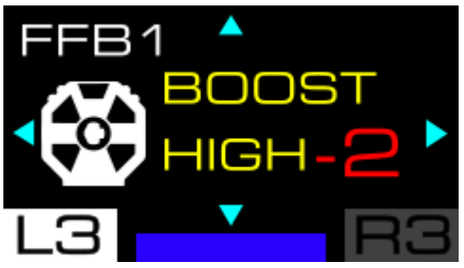
Esta definição pode ser utilizada para evitar movimentos oscilantes.

Boost low (efeitos ligeiros a médios)



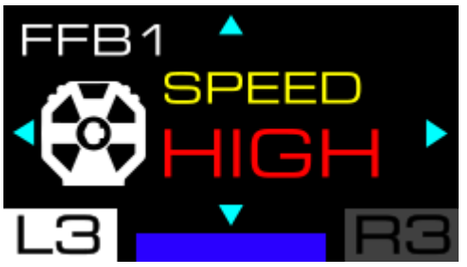
Este ecrã permite-lhe ajustar os efeitos Force Feedback ligeiros a médios (por exemplo, bandas sonoras na extremidade da pista, textura da estrada). Há cinco definições à escolha: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

Boost high (efeitos médios a altos)



Este ecrã permite-lhe ajustar os efeitos Force Feedback médios a altos (colisão com outro veículo ou uma parede, etc.). Há cinco definições à escolha: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

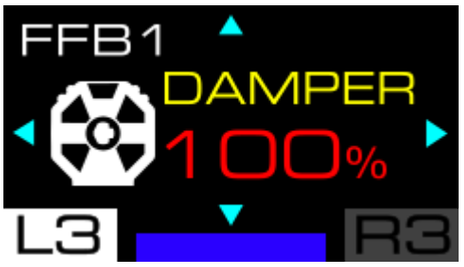
Speed (velocidade)



Este ecrã permite-lhe alterar a velocidade de rotação do motor (por exemplo: quando solta o aro de volante e este continua a rodar). Há quatro definições à escolha, desde a velocidade de rotação lenta até muito rápida: LOW; MID; HIGH; EXT.

Esta é uma definição relacionada com a segurança, porque o motor é muito rápido.

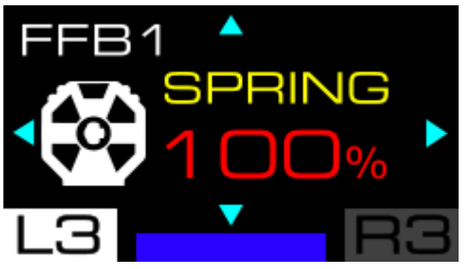
Damper (amortecedor)



Este ecrã permite-lhe ajustar o amortecedor dos efeitos Force Feedback (rotação do aro de volante mais suave ou menos suave). Este valor vai de 0% a 100%, em incrementos de 10.

Reduzir a força de amortecimento aumenta, melhora e otimiza a sensação global dos efeitos Force Feedback. Deve utilizar uma força de amortecimento baixa.

Spring (mola)



Este ecrã permite-lhe ajustar a força da mola (regresso à posição central do aro de volante quando não há efeitos Force Feedback). O valor predefinido da mola é 0%. Este valor vai de 0% a 100%, em incrementos de 10.

Apenas deve alterar o valor da mola nos jogos que não suportam efeitos Force Feedback.

Em alguns jogos, incluindo os que suportam efeitos Force Feedback, o valor da mola é ajustado automaticamente pelo jogo. Isto não afeta a qualidade dos efeitos Force Feedback.

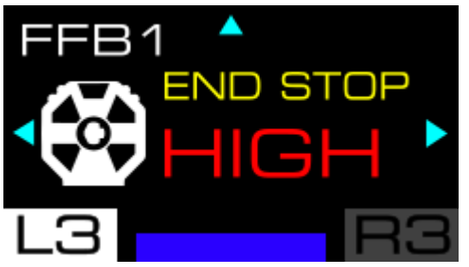
Gear jolt (solavanco da engrenagem de velocidades)

Este ecrã permite-lhe alterar o nível de solavanco que sente ao engrenar velocidades. Há quatro definições à escolha, desde nenhuma sensação até sensação forte: OFF (predefinição); LOW; MID; HIGH.

O efeito Gear jolt (solavanco da engrenagem de velocidades) apenas está funcional nos jogos compatíveis com o SDK de telemetria da Thrustmaster. O efeito apenas funciona nos jogos em que as informações de telemetria são apresentadas no ecrã da base.

A lista de jogos compatíveis está disponível aqui: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (na secção **Configurações de jogos**). Esta lista é atualizada regularmente.

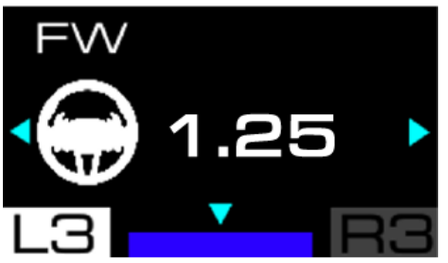
End stop (batente virtual)



Este ecrã permite-lhe alterar a força do batente virtual (amortecimento do batente). Há três definições à escolha, desde força baixa até muito forte: LOW; MID; HIGH (predefinição).

Definições do aro de volante

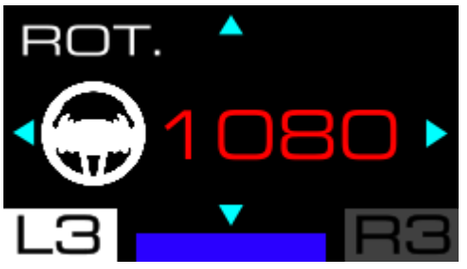
Firmware do aro de volante



Este ecrã mostra a versão do firmware do aro de volante.

A versão do firmware apenas é apresentada quando um aro de volante está instalado na base e as informações estão disponíveis.

Ângulo de rotação

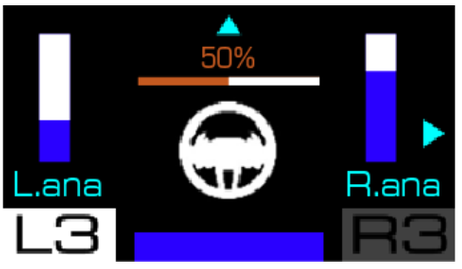


Este ecrã permite-lhe definir o ângulo de rotação do aro de volante. Há sete definições à escolha: 180°; 270°; 360°; 540°; 900°; 1080°; AUTO (predefinição).

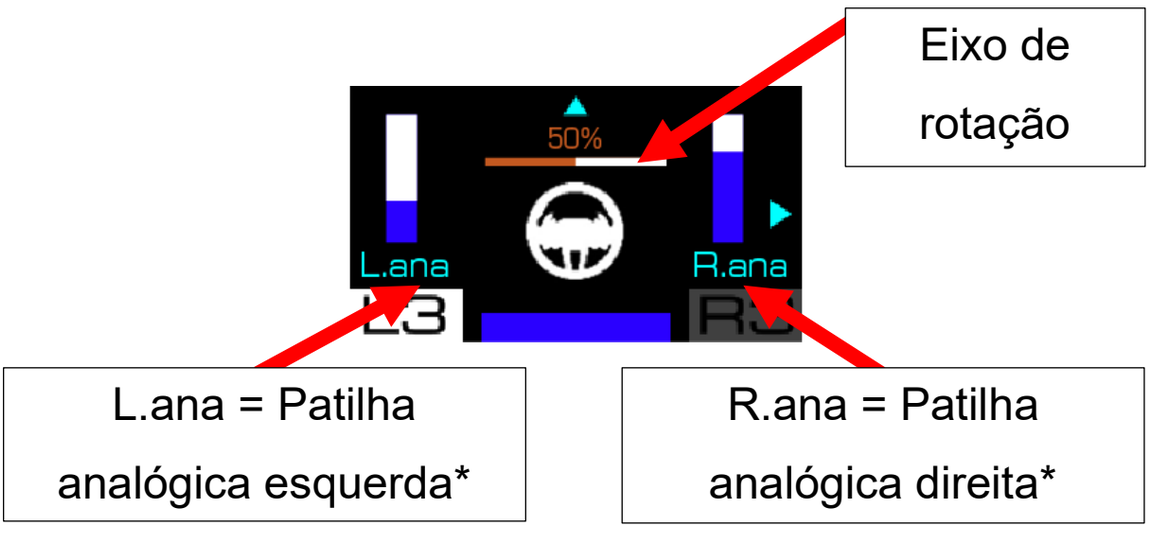
- Quando o ângulo de rotação do aro de volante está configurado para AUTO, o ângulo é ajustado automaticamente pelo jogo de acordo com o veículo utilizado.
- O ângulo de rotação apenas pode ser alterado manualmente nos videojogos em que o ângulo não é definido automaticamente.

  Exemplo: no jogo *GRAN TURISMO™ 7*, o ângulo de rotação é ajustado automaticamente de acordo com o veículo utilizado, a fim de reproduzir o mesmo ângulo do que no veículo real. Como tal, não é possível alterar este ângulo manualmente.

Teste e posição central



Este ecrã permite-lhe testar as patilhas de velocidades analógicas* e o eixo do aro de volante e repor a posição central do aro de volante (apenas quando necessário).



** Apenas disponível para aros de volantes com patilhas analógicas*

Ao testar uma patilha analógica*, o indicador associado a esta patilha fica preenchido.

Ao testar o eixo de rotação, o indicador associado ao aro de volante fica preenchido:

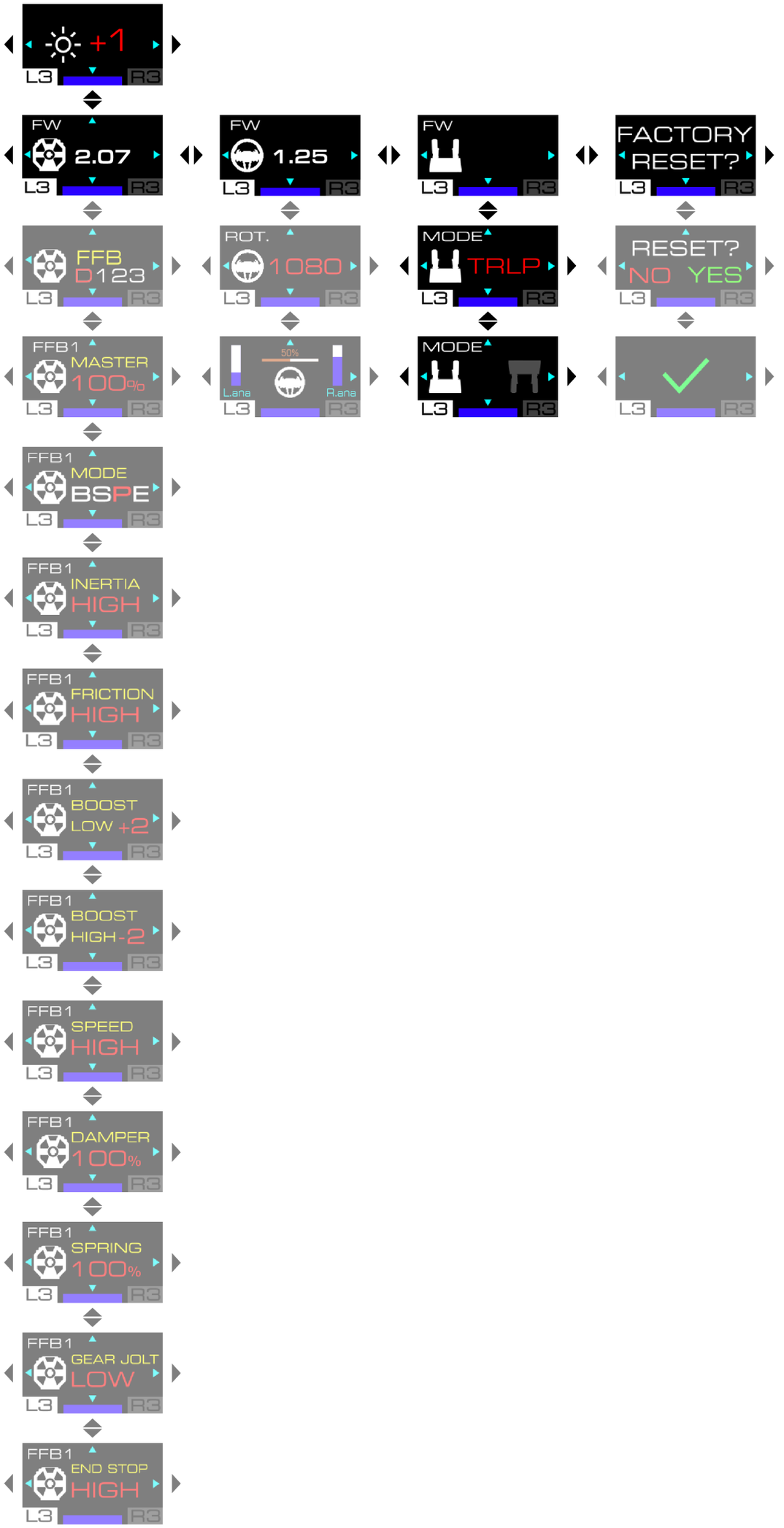
- 0%: quando tiver atingido o batente esquerdo;
- 50%: posição central do aro de volante;
- 100%: quando tiver atingido o batente direito.

Para repor a posição central do aro de volante:

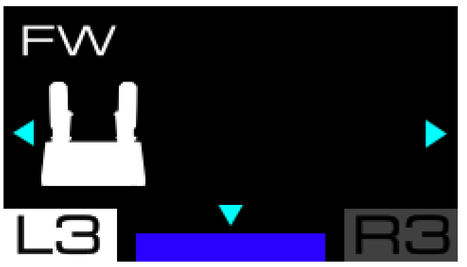
1. Posicione o aro de volante no centro. A indicação “50%” deverá ser apresentada no ecrã.
2. Prima durante 5 segundos.

** Apenas disponível para aros de volantes com patilhas analógicas*

Definições do conjunto de pedais

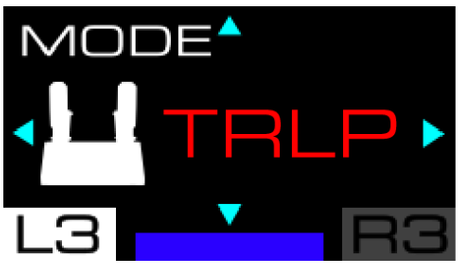


Firmware do conjunto de pedais



Este ecrã mostrará a versão do firmware de determinados conjuntos de pedais no futuro.

Tipo de conjunto de pedais



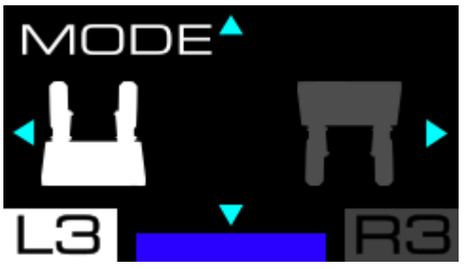
Este ecrã permite-lhe selecionar o tipo de conjunto de pedais utilizado. Há três tipos de conjuntos de pedais à escolha:

- TRLP: para o conjunto de pedais Raceline Pedals LTE, incluído com o T598;
- T3PA: para os conjuntos de pedais T2PM*, T3PA* e T3PM* (sem um sensor de força Load Cell);
- T-LCM: para o conjunto de pedais T-LCM Pedals* (com um sensor de força Load Cell).

Ao utilizar o conjunto de pedais Raceline Pedals LTE incluído com a base, selecione o tipo TRLP.

** Vendido à parte*

Configuração do conjunto de pedais



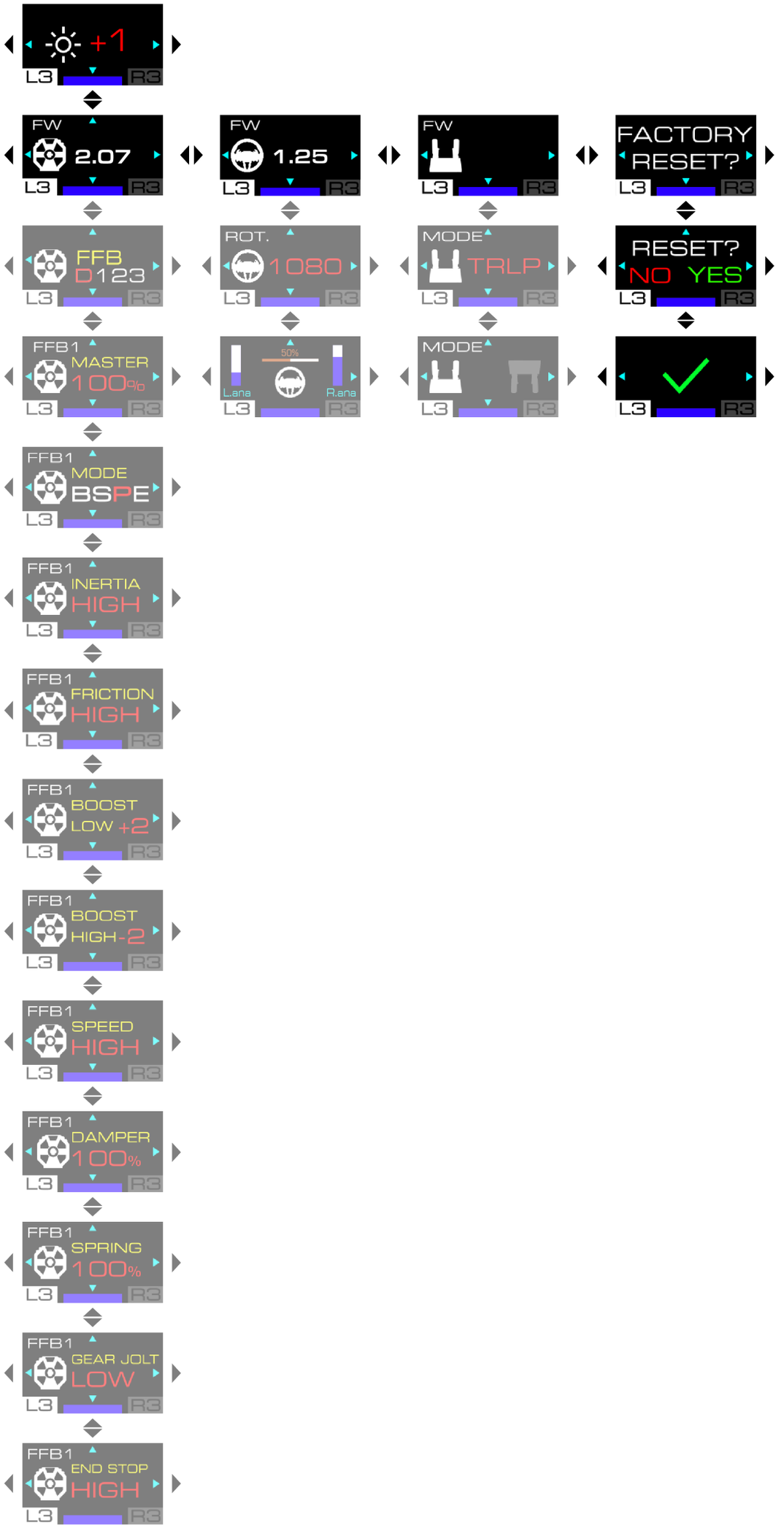
Este ecrã permite-lhe selecionar a configuração do conjunto de pedais. Há duas posições à escolha:

– (Predefinição): posição normal;

– : posição invertida.

– A posição invertida apenas está disponível com um conjunto de 3 pedais.
– Na posição invertida, os pedais do acelerador e da embraiagem são invertidos.

Repor as definições



Este ecrã permite-lhe repor as definições da base, aro de volante, conjunto de pedais, ecrã e telemetria.

Para repor as definições:

1. Prima . É apresentado o seguinte ecrã:

2. Prima para confirmar a reposição. Quando as definições tiverem sido repostas, o ecrã seguinte será apresentado durante 5 segundos:

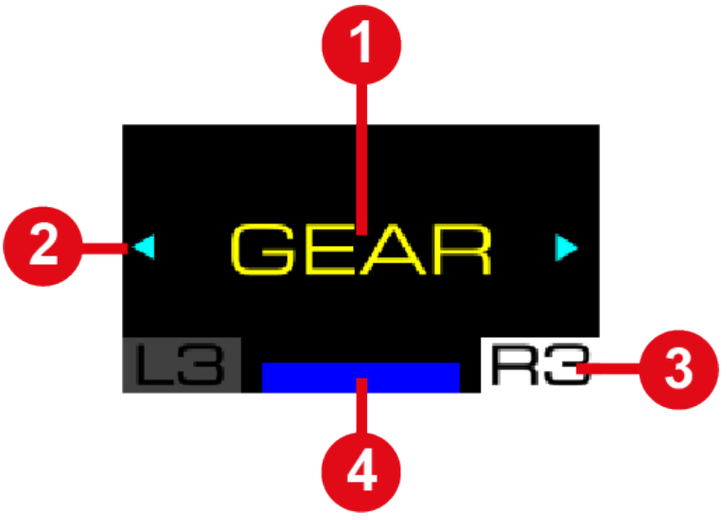
Prima para recusar a reposição. É apresentado o seguinte ecrã:

Submenu Telemetria

O submenu Telemetria permite-lhe selecionar as informações de telemetria apresentadas no jogo: velocidade, posição, número de voltas, tempo da sessão, velocidade do motor, etc.

Para aceder ao submenu Telemetria, prima o botão ⚙ (Settings – Definições) e em seguida o botão R3.

No submenu Telemetria, é apresentado o seguinte ecrã:



❶ Tipo de informação a apresentar no jogo

❷ Navegação possível no submenu

❸ Submenu Telemetria selecionado

❹ Modo de compatibilidade selecionado

Durante o jogo, é apresentado o seguinte ecrã:

❶ Tira das RPM

❷ Informações de telemetria

❸ Modo de compatibilidade selecionado

Para navegar no submenu Telemetria e selecionar as informações de telemetria a apresentar:

– Utilize os botões de direções .

Para confirmar a sua seleção:

– Prima o botão (Settings – Definições).

  Irá sair do submenu Telemetria e o ecrã apresentará as informações de telemetria selecionadas.

Telemetria e compatibilidade

As informações de telemetria apenas são apresentadas nos jogos que são compatíveis com o SDK da Thrustmaster.

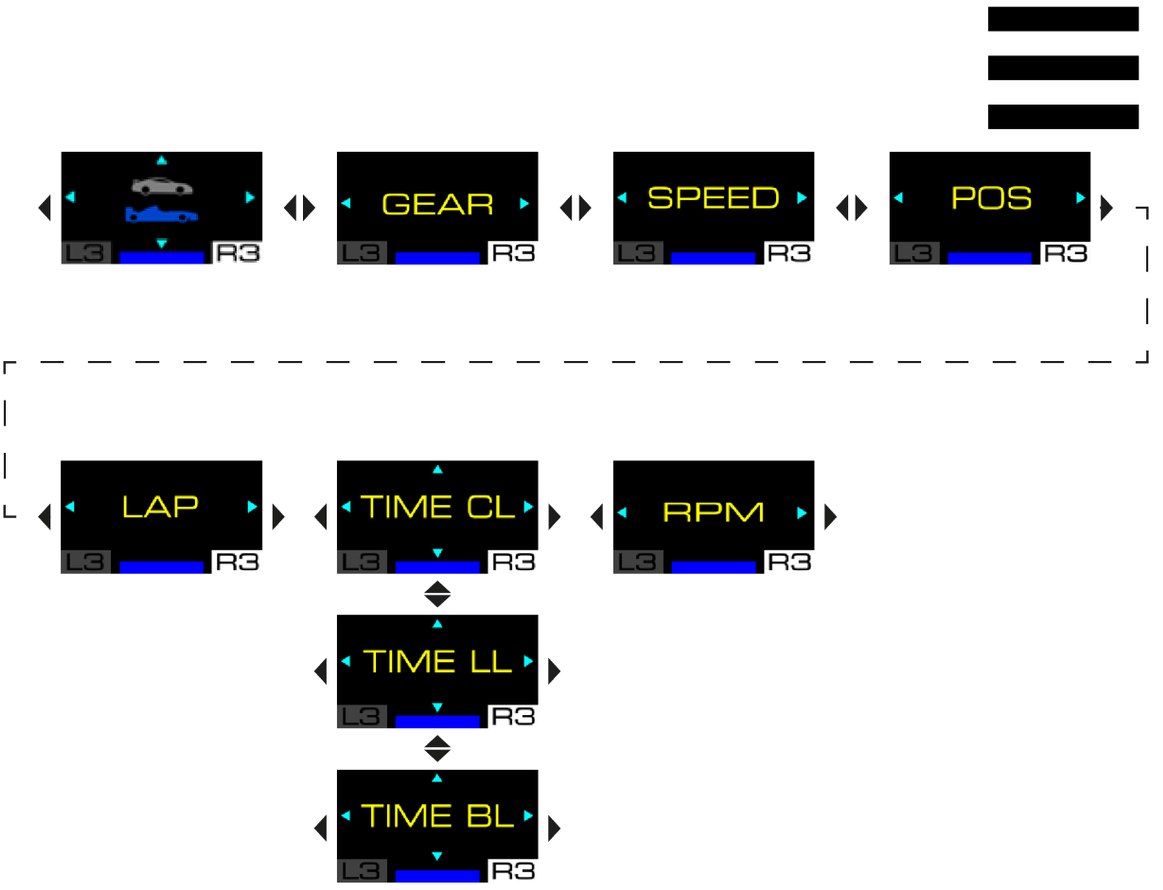
A lista de jogos compatíveis está disponível aqui: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (na secção **Configurações de jogos**). Esta lista é atualizada regularmente.

Atualizar o firmware

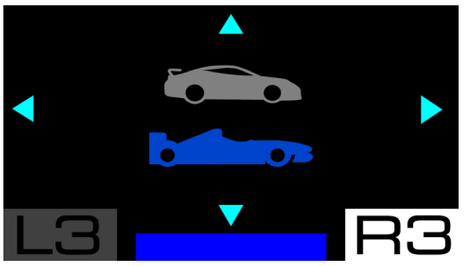
De modo a poder utilizar as funcionalidades de telemetria, poderá ser necessário atualizar o firmware da base e do aro de volante que estiver a utilizar.

Para proceder à atualização:

1. Vá até **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Transfira e instale o software My Thrustmaster Panel na secção **Software** e siga as instruções.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

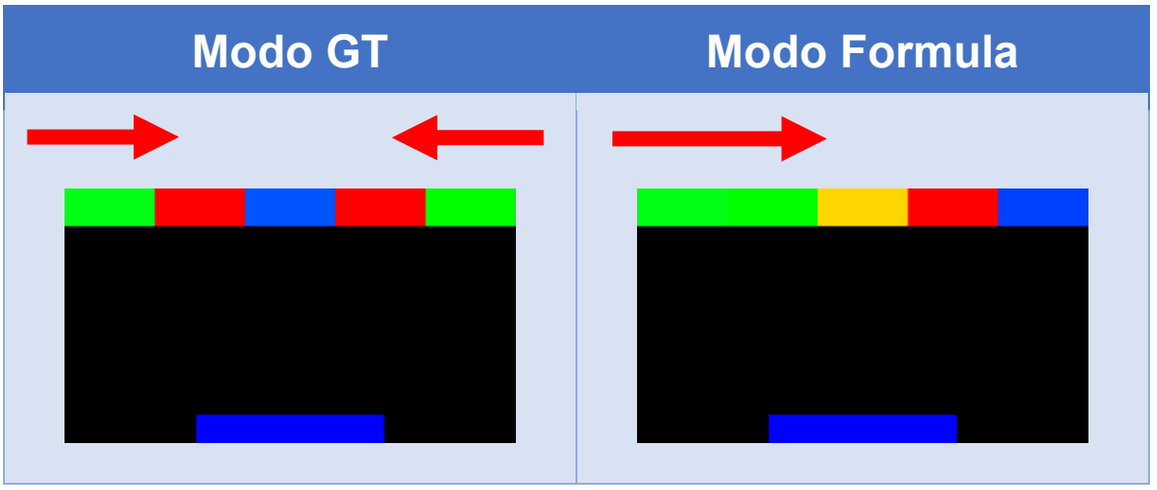
Modo GT ou Formula



Este ecrã permite-lhe selecionar o modo de apresentação da velocidade do motor (RPM). Há dois modos à escolha:

- Modo GT (vermelho): das extremidades para o centro;
- Modo Formula (azul, predefinido): da esquerda para a direita.

Exemplos de apresentações:



Utilize os botões de direções para selecionar um modo e em seguida prima o botão (Settings – Definições) para confirmar a sua seleção.

Gear (velocidade engrenada)

Este ecrã permite-lhe visualizar informações acerca da velocidade engrenada atual e, consoante os jogos, a bandeira (FLAG) e a box (PIT).

Exemplo de apresentação:

Speed (velocidade)

Este ecrã permite-lhe visualizar a velocidade do veículo.

Exemplo de apresentação:

Position (posição)

Este ecrã permite-lhe visualizar a posição na classificação.

Exemplo de apresentação:

Lap (volta)

Este ecrã permite-lhe visualizar o número de voltas completadas.

Exemplo de apresentação:

Time (tempo)

Este ecrã permite-lhe selecionar o modo de apresentação do tempo (TIME). Há três modos à escolha:

- TIME CL: apresenta o tempo da volta atual (CURR LAP);
- TIME LL: apresenta o tempo da última volta (LAST LAP);
- TIME BL: apresenta o tempo da volta mais rápida (BEST LAP).

Exemplos de apresentações:

TIME CL	TIME LL	TIME BL

Utilize os botões de direções para selecionar um modo e em seguida prima o botão (Settings – Definições) para confirmar a sua seleção.

Velocidade do motor

Este ecrã permite-lhe visualizar a velocidade do motor (RPM).

Exemplo de apresentação:

13. Perguntas frequentes e suporte técnico

Tem alguma questão relativa à base T598 Servo Base, ao aro de volante SportCar Steering Wheel ou ao conjunto de pedais Raceline Pedals LTE, ou deparou-se com problemas técnicos? Se for o caso, visite o sítio Web de suporte técnico da Thrustmaster: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**. Nesta página, também pode transferir o software My Thrustmaster Panel para atualizar o firmware da base e do aro de volante.

THRUSTMASTER®

T598

Для консолей PlayStation®5, PlayStation®4 и ПК*

Руководство пользователя

Внимательно прочитайте инструкции, содержащиеся в данном руководстве, **перед** установкой, **перед** любым использованием продукта и **перед** любым техническим обслуживанием. Обязательно соблюдайте правила техники безопасности. Несоблюдение техники безопасности может привести к несчастным случаям или повреждениям. Сохраните это руководство, чтобы иметь возможность перечитывать инструкции в будущем.

** Совместимость с ПК (Windows® 10/11) не проверена и не подтверждена компанией Sony Interactive Entertainment.*

СОДЕРЖАНИЕ

1. СОДЕРЖИМОЕ КОРОБКИ.....6
2. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА 8
3. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ РУЛЕВОГО КОЛЕСА 14
4. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПЕДАЛЬНОГО БЛОКА.....24
5. УСТАНОВКА БАЗЫ НА СТОЛ 28
6. УСТАНОВКА БАЗЫ НА КАБИНУ ПИЛОТА.....31
7. УСТАНОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА НА БАЗУ.....32
8. СБОРКА ПЕДАЛЬНОГО БЛОКА 34

Механические настройки педального блока 40

Противоскользящие опоры Carpet Grip.....47

9. УСТАНОВКА.....50

На консоли PlayStation®4 50

На консоли PlayStation®5 56

На ПК*.....62

Автоматическая калибровка руля и педалей.....74

10.НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК ДЛЯ КОНСОЛЕЙ PLAYSTATION®4 ИЛИ PLAYSTATION®5 ..76

Использование энкодеров 77

11.НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК ДЛЯ ПК 78

Использование энкодеров 79

12.РАБОТА С ЭКРАНОМ 80

Выбор режима совместимости.....81

Доступ к подменю "Настройки" или "Телеметрия" 84

Подменю "Настройки".....86

Подменю "Телеметрия" 115

13.ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА 124

T598

Благодаря T598 с технологией прямого привода вы получаете доступ к полнофункциональному гоночному рулю, позволяющему управлять транспортными средствами любого типа и ощущать все эффекты гонок.

Данное руководство поможет вам установить и использовать T598 наилучшим образом. Прежде чем приступить к гонкам, внимательно прочитайте инструкцию и предупреждения: это поможет вам получить максимальное удовольствие от использования устройства.

Обновление прошивки

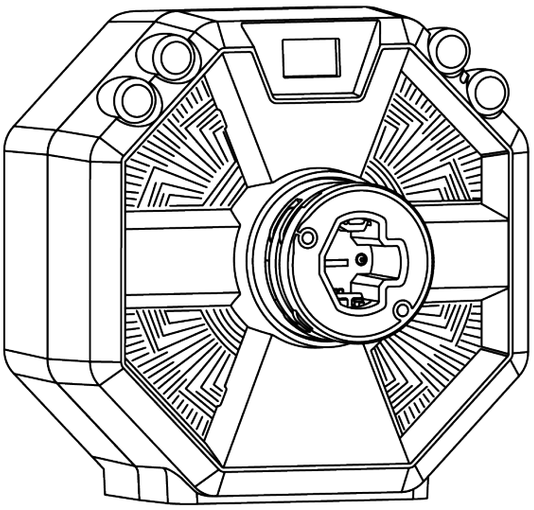
Для использования функций телеметрии может потребоваться обновление прошивки базы и используемого рулевого колеса.

Чтобы выполнить обновление:

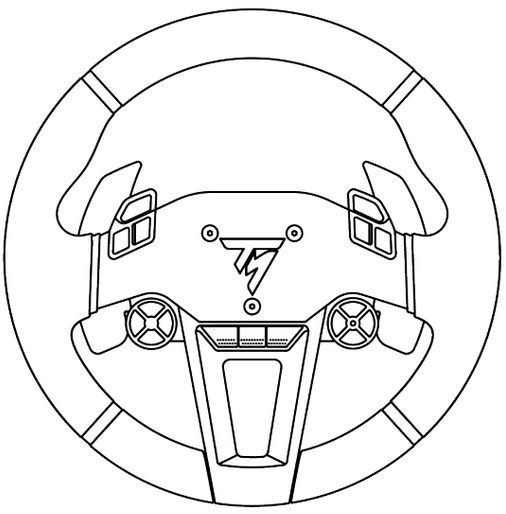
1. Перейдите на веб-сайт **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Загрузите и установите программное обеспечение My Thrustmaster Panel, доступное в разделе **Программное обеспечение** и следуйте инструкциям.

1. Содержимое коробки

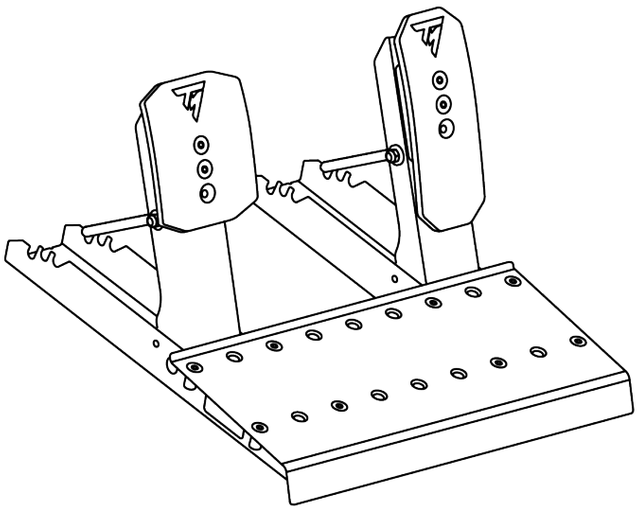
T598 Servo Base

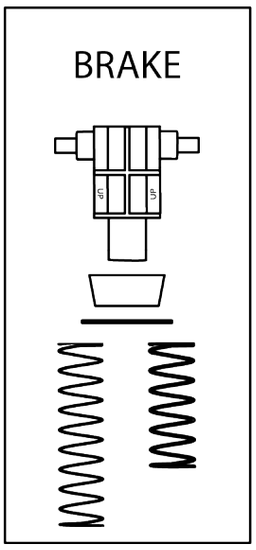


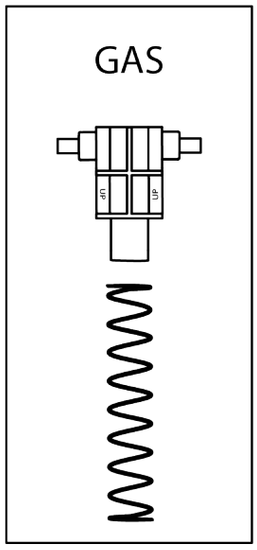
SportCar Steering Wheel

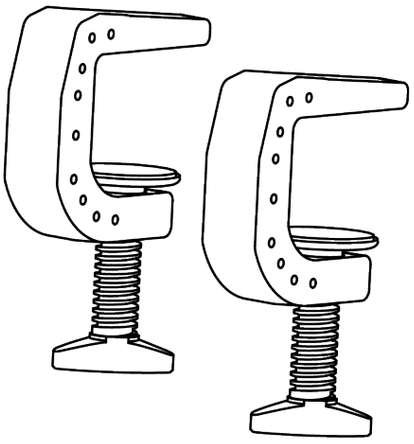


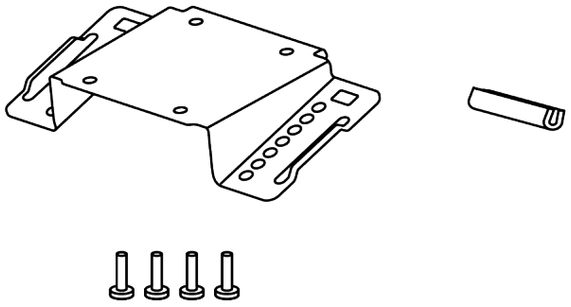
Raceline Pedals LTE



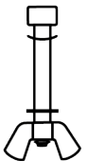




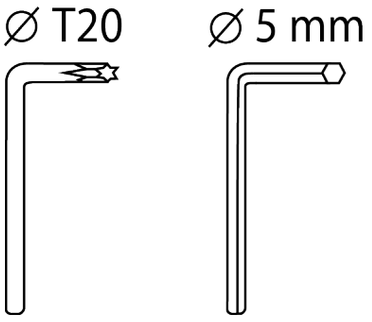


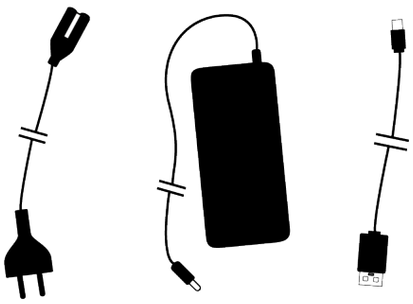


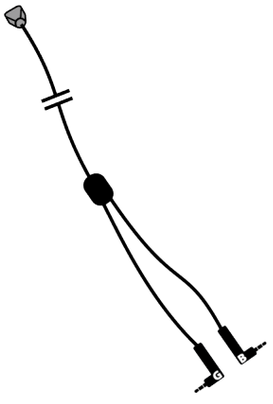
x 2



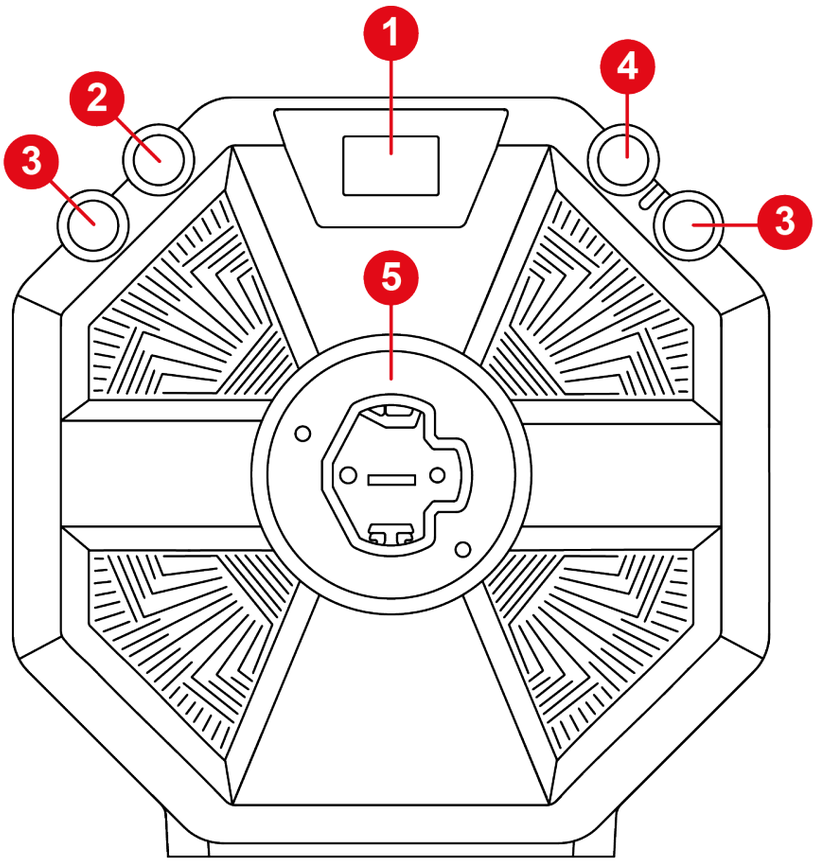
x 2



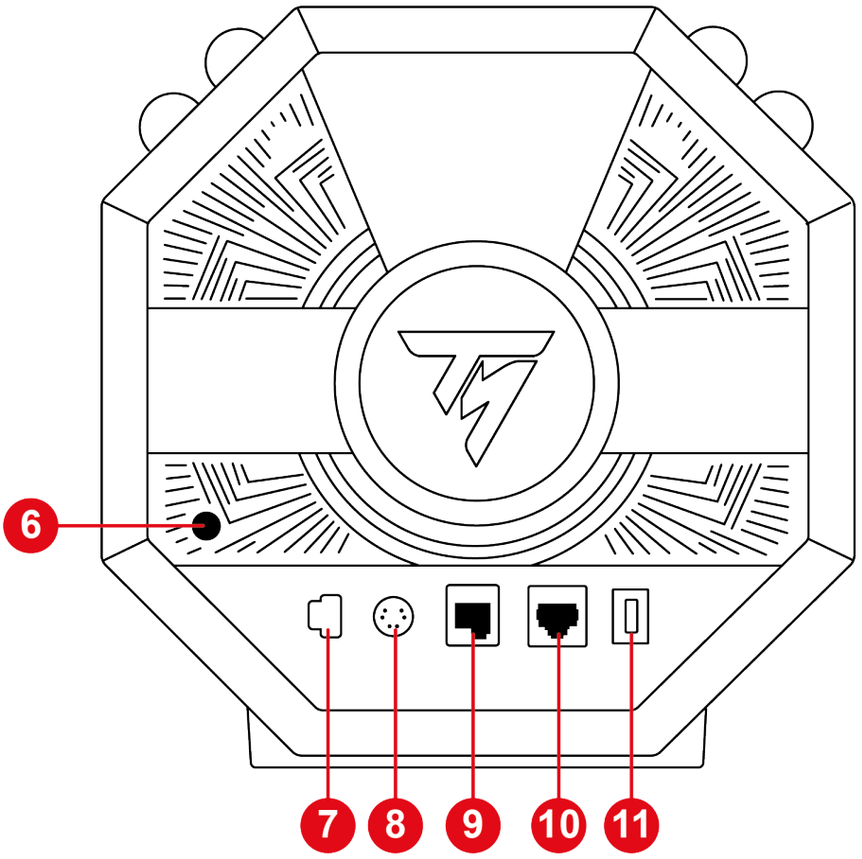




2. Описание устройства



1. Экран
2. кнопка ⚙ (Настройки - Settings)
3. кнопки L3 и R3
4. кнопка MODE (режим)
5. Система быстрого крепления рулевого колеса



❻ Кнопка включения/выключения

❼ Разъем питания

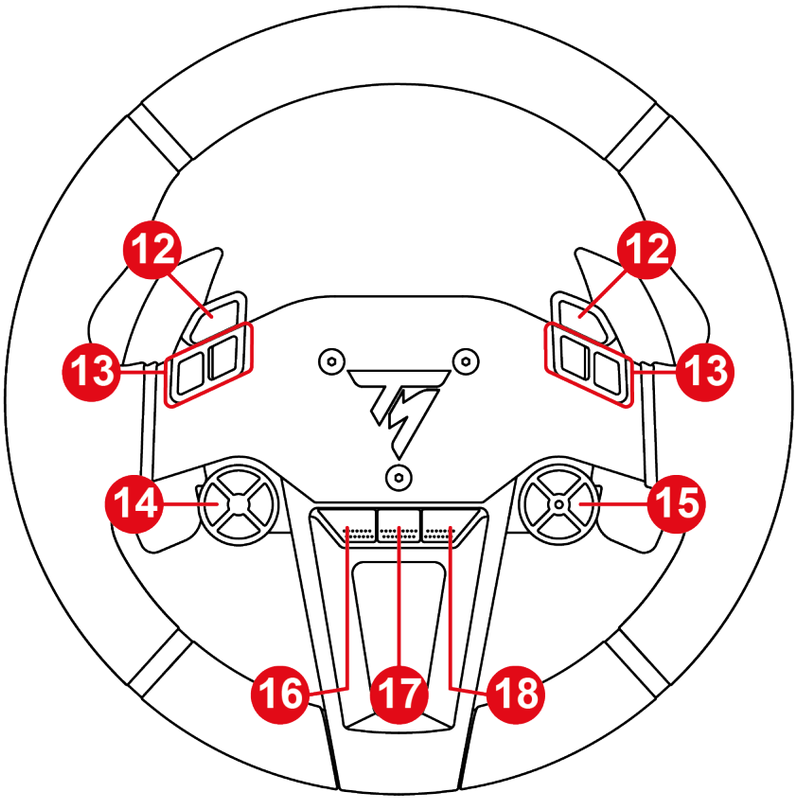
❽ Разъем для подключения переключателя передач* или ручного тормоза*

❾ Разъем для подключения педального блока

❿ Свободный разъем – функция будет доступна в ближайшее время

⓫ Разъем USB-C

** Продается отдельно*



⓬ кнопки L2 и R2

⓭ Кнопки управления

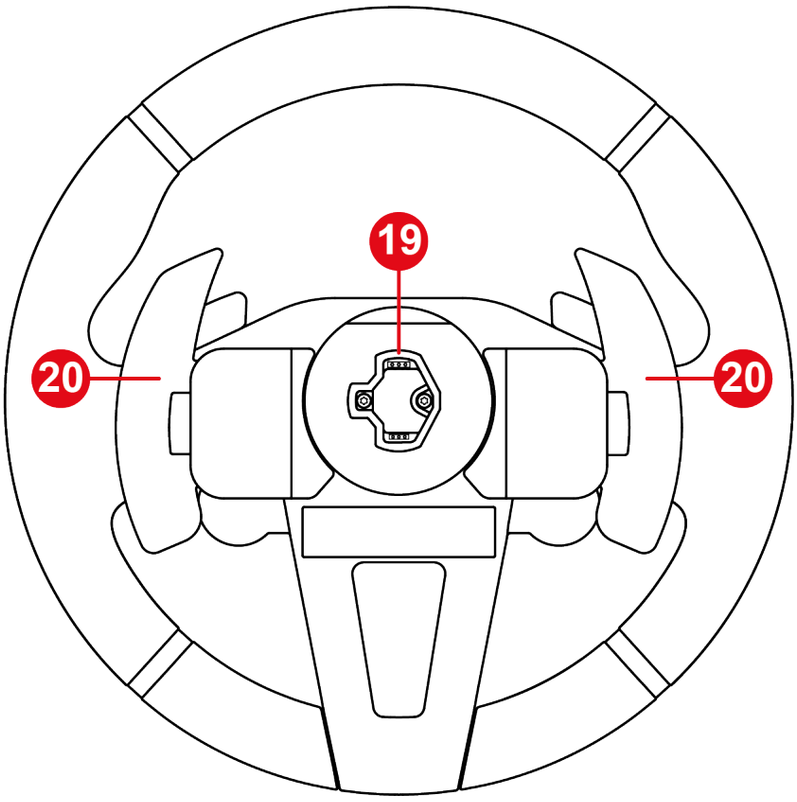
⓮ Кнопки направления

⓯ Селектор энкодера, функции E+, E- и EP, а также светодиодный индикатор активного энкодера

⓰ кнопка ПОДЕЛИТЬСЯ на консолях PS4® / кнопка СОЗДАТЬ на консолях PS5®

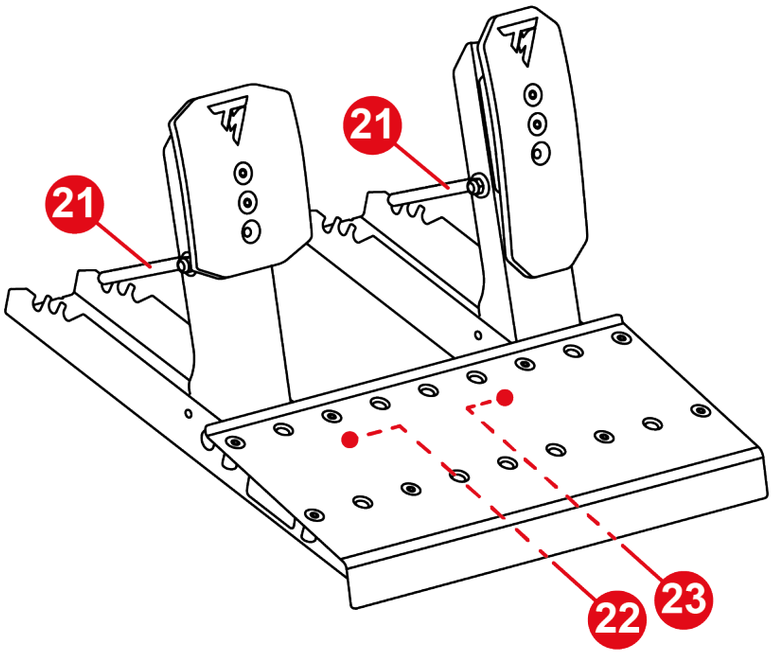
⓱ кнопка PS

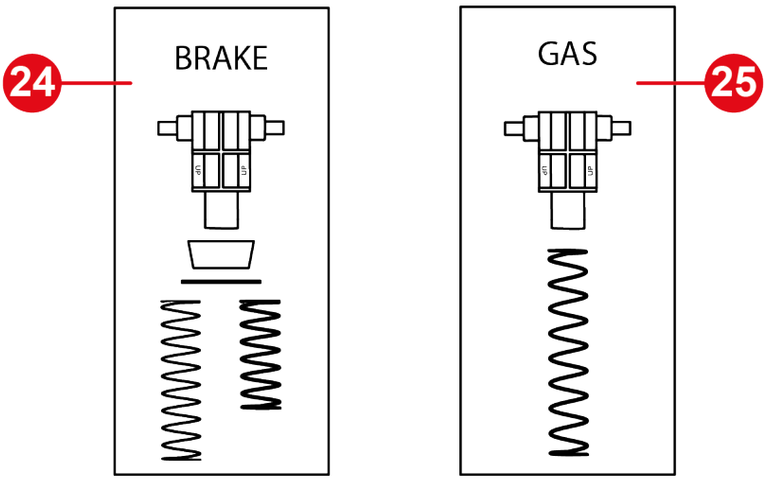
⓲ кнопка ПАРАМЕТРЫ на консолях PS4® и PS5®



19 Система быстрого крепления рулевого колеса

20 Магнитные подрулевые переключатели





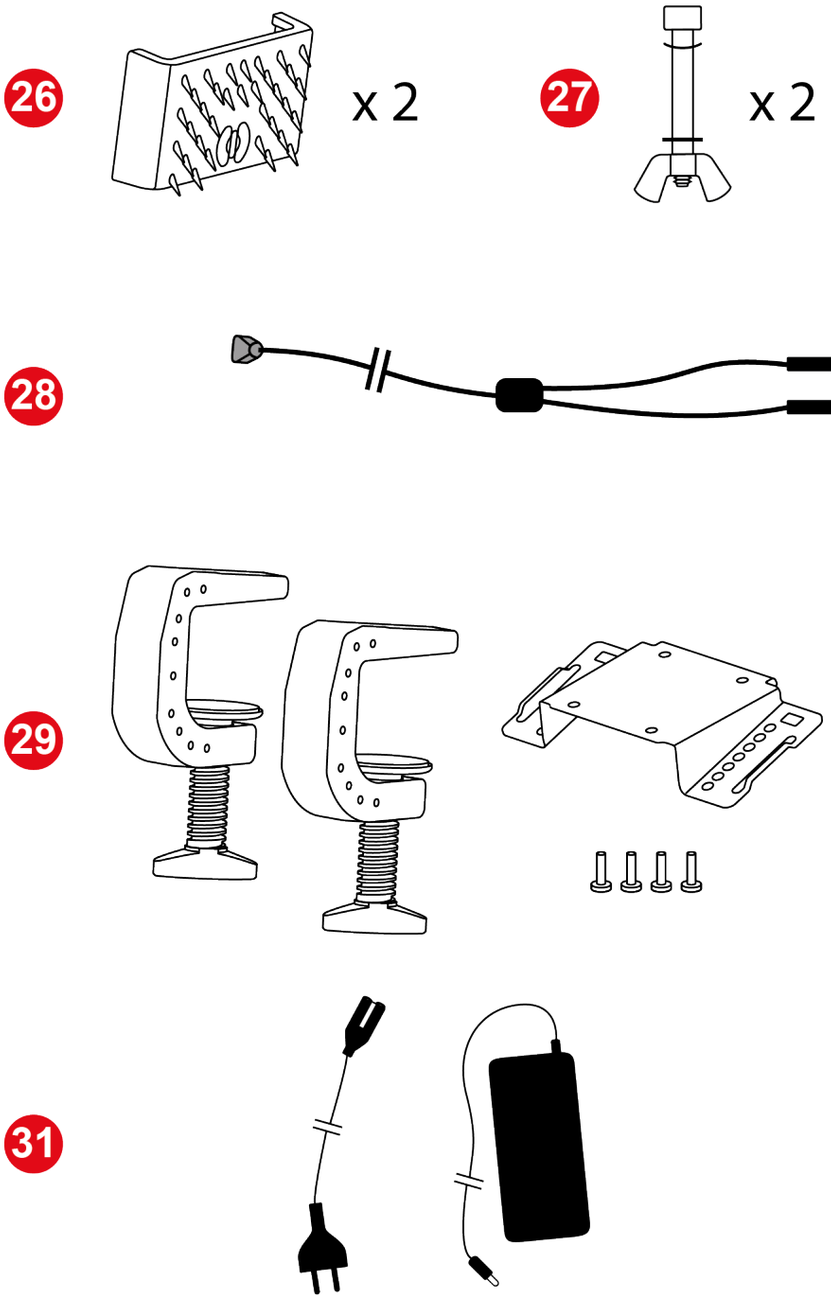
21 Крепежный стержень для пружины

22 Разъем для подключения педали тормоза

23 Разъем для подключения педали акселератора

24 Пружина педали тормоза(одна опора, один буфер, одна шайба и две пружины (слабое или сильное сопротивление))

25 Пружина педали акселератора (одна опора и одна пружина)



26 Противоскользящие опоры Carpet Grip

27 Стопорные стержни педалей (один стержень, одна барашковая гайка, одна изогнутая шайба и одна шайба)

28 Двойной штекер/кабель RJ12

29 Кронштейн для крепления к базе

30 Резиновая защитная крышка

31 Кабели питания

3. Информация об использовании рулевого колеса

Документация

Перед использованием данного продукта внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для последующего использования.

Обновление прошивки

Необходимо обновить прошивку базы до последней доступной версии.

Для этого выполните следующие два шага:

1. Перейдите на веб-сайт **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Загрузите и установите программное обеспечение My Thrustmaster Panel, доступное в разделе **Программное обеспечение** и следуйте инструкциям.

Если вы не обновите прошивку базы гоночного руля, то ваше рулевое колесо не будет работать должным образом.

Поражение электрическим током

- Храните устройство в сухом месте и берегите его от воздействия пыли и солнечного света.
- Температура в помещении, где используется продукт, должна составлять от 15 °C до 30 °C.
- Не перекручивайте разъемы и кабели и не тяните за них.
- Следуйте указаниям по подключению.
- Не допускайте попадания жидкости на устройство или его разъемы.
- Берегите устройство от короткого замыкания.
- Ни в коем случае не разбирайте устройство; берегите его от огня и от воздействия высоких температур.
- Используйте только кабель питания, поставляемый вместе с базой.
- Не используйте кабель питания, если он или его разъемы повреждены, рассечены или сломаны.
- Проверьте правильность подключения кабеля питания к электрической розетке и к разъему на задней панели базы.
- Не открывайте корпус гоночного руля: внутри нет деталей, предназначенных для обслуживания пользователем. Все ремонтные работы должны выполняться производителем, его официальным представителем или квалифицированным специалистом.

- Если рулевое колесо, база или блок питания работают ненормально (если любой из них издает необычные звуки, выделяет тепло или запах), немедленно прекратите использование устройства, выключите питание базы, отключите кабель питания от розетки и отсоедините другие кабели.
- Если база не используется, выключите ее с помощью кнопки включения/выключения.
- Если вы не планируете использовать базу в течение длительного периода времени или будете находиться вдали от базы, выключите базу и отсоедините кабель питания от розетки.
- Электрическая розетка должна быть установлена специалистом в соответствии с надлежащей практикой электромонтажных работ.
- Электрическая розетка должна быть расположена рядом с оборудованием в легкодоступном месте.
- Использование удлинителя или удлинителей не рекомендуется из-за риска перегрева удлинителя и, как следствие, риска возгорания.
- Не включайте устройство в розетку и не отключайте его от сети влажными или мокрыми руками.
- Никогда не переносите блок питания, держа его за кабель.
- Никогда не отключайте и не отсоединяйте блок питания, потянув за кабель.

Питание

– Используйте только тот блок питания, который указан в руководстве пользователя.
– Используйте блок питания только с напряжением и частотой электрической сети, указанными на заводской табличке блока питания.

Безопасность игровой зоны

– Не ставьте в игровой зоне никаких предметов, которые могут помешать игроку или которые могут спровоцировать неловкое движение или вмешательство другого человека (например, чашка с кофе, телефон, ключи).
– Не закрывайте провода питания ковром, одеялом или любым другим настилом, не размещайте кабели в местах передвижения людей.

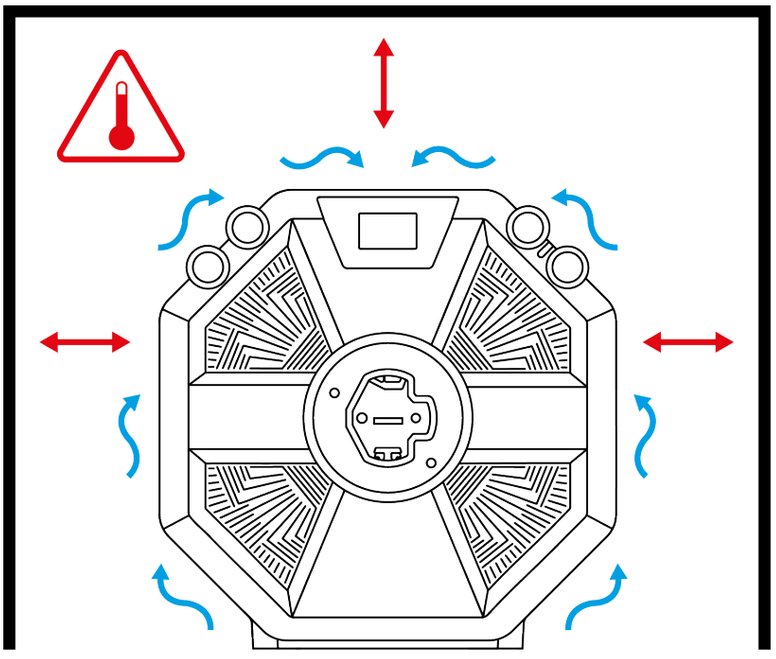
Информация о блоке питания

Опубликованная информация	Значение	Единица
Наименование или торговая марка производителя Номер предприятия Адрес	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir France/Франция	
Идентификатор модели	A1001-1636000D	
Входное напряжение	100–240	В
Входная частота переменного тока	50–60	Гц
Выходное напряжение	16,3	В постоянного тока
Выходной ток	6	А
Выходная мощность	98	Вт
Средний КПД в рабочем режиме	88	%
КПД при малой нагрузке (10%)	88	%
Потребляемая мощность без нагрузки	0,2	Вт

Поверхность для рассеивания тепла

Чтобы обеспечить оптимальный отвод тепла, необходимо соблюдать все следующие требования:

- Устанавливайте базу на расстоянии не менее 10 см от стен.
- Не устанавливайте базу в узком пространстве.
- Не накрывайте базу.
- Не допускайте скопления пыли на рассеивающих ребрах, расположенных на передней части базы. Регулярно протирайте их сухой тканью или щеткой.
- При интенсивном использовании база может нагреваться. Это нормально.



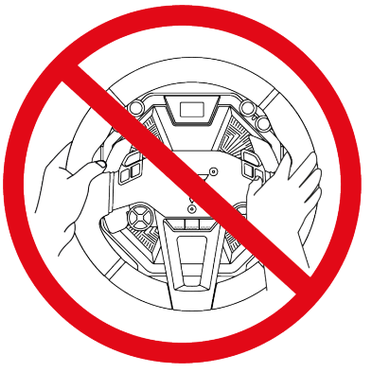
- Ни в коем случае не вставляйте какие-либо предметы или части тела в вентиляционные отверстия устройства.

Во время интенсивного использования вы можете почувствовать, что от базы исходит легкий запах. Это происходит в основном с новыми устройствами: это нормально и со временем проходит.

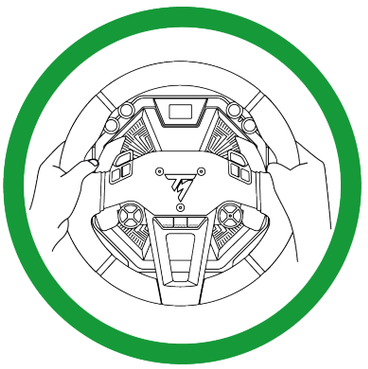
Травмирование в результате эффекта сопротивления и повторяющихся движений

Игра с гоночным рулем с эффектом обратного сопротивления может вызвать боль в мышцах или суставах. Во избежание проблем:

- Избегайте слишком длительных игровых периодов (более 2-х часов).
- После каждого часа игры делайте перерыв на 10–15 минут.
- Почувствовав усталость или боль в кистях, запястьях, руках, ступнях или ногах, прекратите играть и отдохните несколько часов, прежде чем начать играть снова.
- Если симптомы или боль, указанные выше, сохранятся при возобновлении игры, прекратите играть и обратитесь к врачу.
- Не допускайте детей к устройству.
- Убедитесь, что база и рулевое колесо закреплены правильно, в соответствии с инструкциями данного руководства.



Опасность внезапного, сильного и быстрого вращения: никогда не просовывайте руки в отверстия на рулевом колесе и не держите их на траектории его вращения.



Во время использования всегда правильно располагайте обе руки на руле, никогда не отпускайте его полностью.

Устройство предназначено исключительно для пользователей **старше 16 лет.**

4. Информация об использовании педального блока

Документация

Перед использованием данного продукта внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для последующего использования.

Из соображений безопасности никогда не пользуйтесь педальным блоком с босыми ногами или в одних носках. Thrustmaster® снимает с себя всякую ответственность в случае травмы, полученной в результате использования педального блока без обуви.

Поражение электрическим током

- Храните устройство в сухом месте и берегите его от воздействия пыли и солнечного света.
- Не перекручивайте разъемы и кабели и не тяните за них.
- Следуйте указаниям по подключению.
- Не допускайте попадания жидкости на устройство или его разъемы.
- Берегите устройство от короткого замыкания.
- Ни при каких обстоятельствах не разбирайте устройство (за исключением случаев индивидуальной настройки, описанных в этом руководстве); берегите его от огня и от воздействия высоких температур.

Травмы в результате повторяющихся движений

Игра с использованием педального блока может вызвать боль в мышцах или суставах. Во избежание проблем:

- Избегайте слишком длительных игровых периодов (более 2-х часов).
- После каждого часа игры делайте перерыв на 10-15 минут.
- Почувствовав усталость или боль в ногах, прекратите играть и отдохните несколько часов, прежде чем начать играть снова.
- Если симптомы или боль, указанные выше, сохранятся при возобновлении игры, прекратите играть и обратитесь к врачу.

Опасность защемления во время использования педального блока

– Не допускайте детей к педальному блоку.
– Во время игры никогда не кладите пальцы (или другие части тела) на педали или рядом с ними.

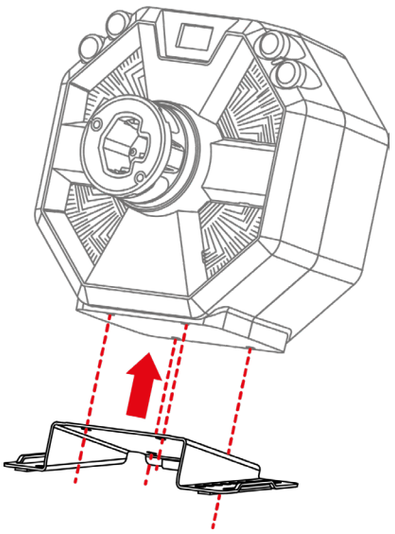
5. Установка базы на стол

Перед каждым использованием проверяйте, чтобы база была как следует прикреплена к опоре в соответствии с инструкциями данного руководства.

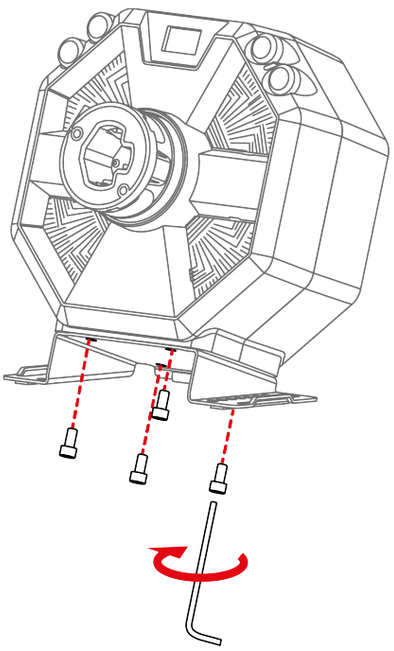
Надежность опоры

Учитывайте материал вашей опоры, чтобы обеспечить возможность крепления на нее базы с высоким крутящим моментом. Этот тип монтажа подходит для столов и поверхностей толщиной от 2 до 5 см, а также кабин (кокпитов) и позволяет использовать базу в наилучших условиях. Стол должен быть изготовлен из цельного материала, МДФ или дерева, и не иметь полых деталей.

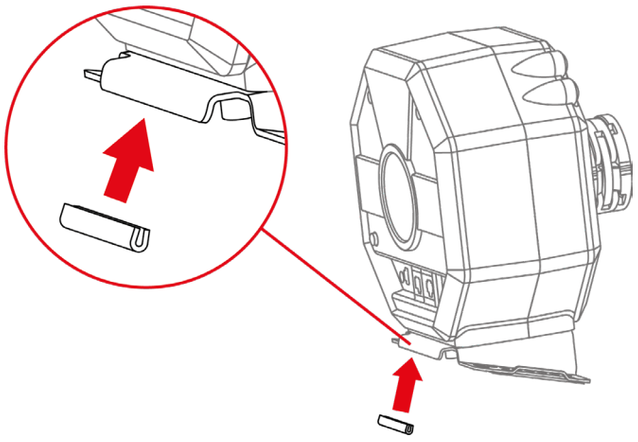
1. Расположите монтажную пластину под базой, совместив отверстия.



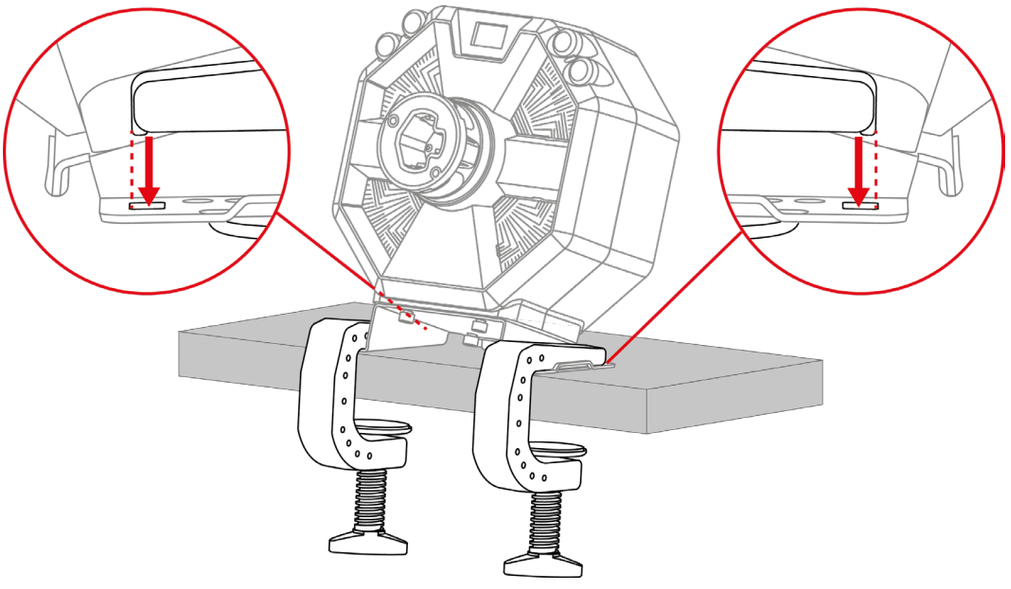
2. Затяните четыре крепежных винта по часовой стрелке с помощью 5-миллиметрового торцового ключа.



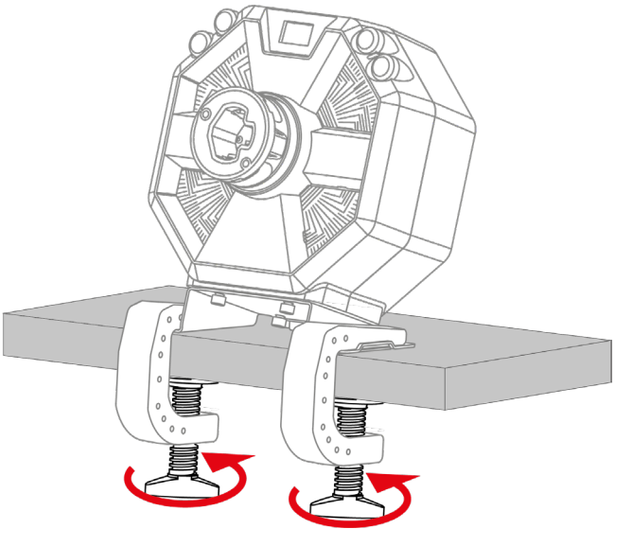
3. Установите резиновую защитную крышку на задней стороне монтажной пластины, чтобы защитить опору.



4. Вставьте кронштейны со всех сторон монтажной пластины. Убедитесь, что пазы кронштейна правильно расположены на пластине.



5. Затяните два зажимных винта.



6. Установка базы на кабину пилота

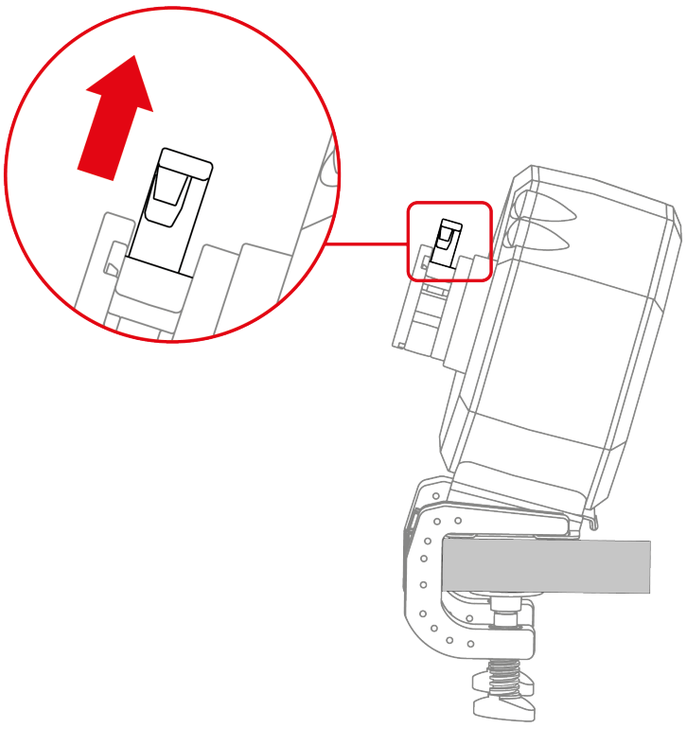
Существует два варианта установки базы на кабину пилота:

- Ваша кабина совместима с базой (если перфорация совпадает с перфорацией базы): прикрепите базу непосредственно к кабине с помощью четырех винтов, расположенных под базой, без использования монтажной пластины или двух кронштейнов.
- Ваша кабина не совместим с базой (если перфорация не совпадает с перфорацией базы): прикрепите монтажную пластину к базе и закрепите все на кабине, не используя два кронштейна.

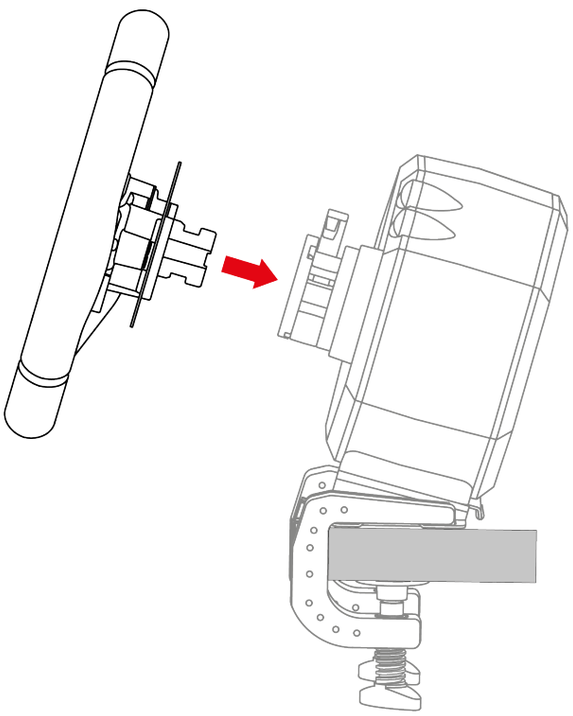
Планы установки кабин доступны по адресу:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
в разделе **Инструкция по эксплуатации**.

7. Установка рулевого колеса на базу

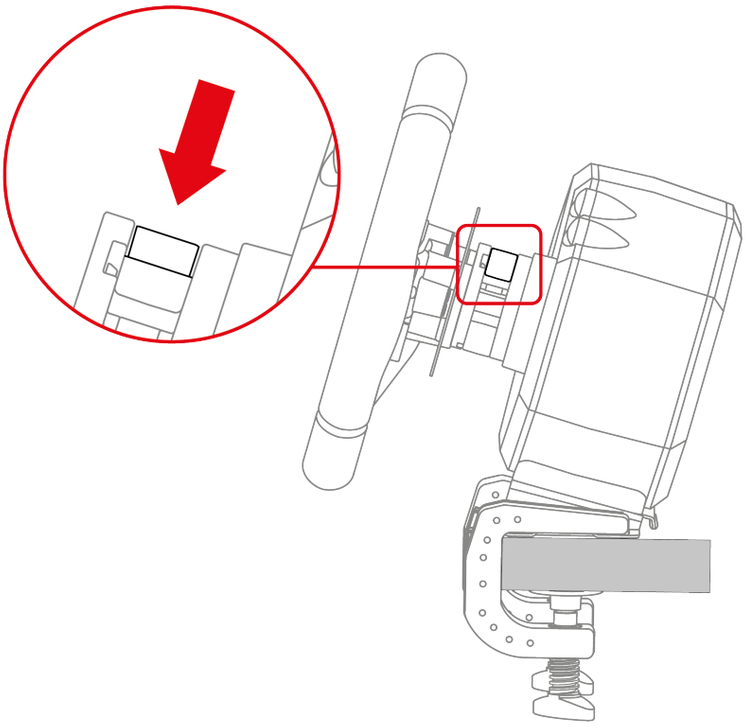
1. Убедитесь, что питание базы отключено, а рычаг блокировки базы находится в открытом положении.



2. Вставьте рулевое колесо в базу.



3. Опустите рычаг блокировки.



Опасность защемления

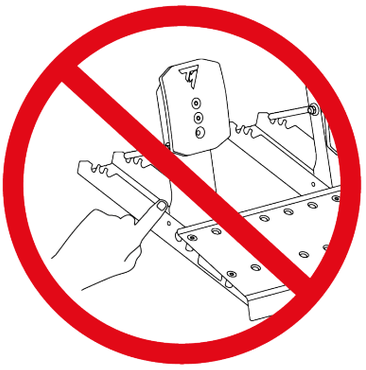
При опускании рычага не оставляйте палец в системе блокировки.

Перед каждым использованием проверяйте, чтобы база была правильно закреплена на опоре в соответствии с инструкциями в ее руководстве.

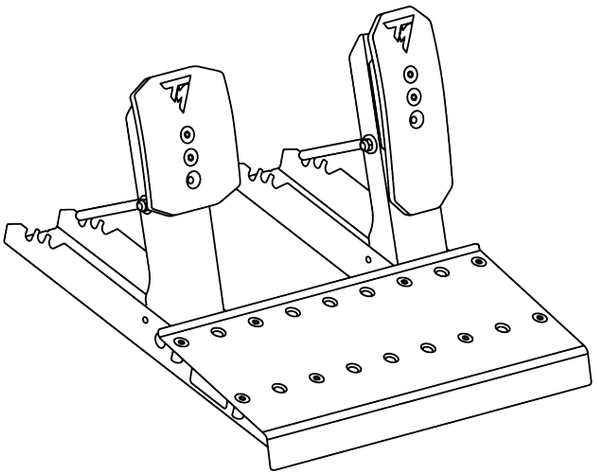
8. Сборка педального блока

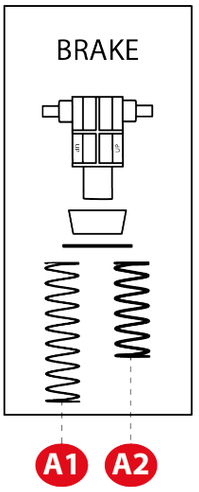
Опасность защемления

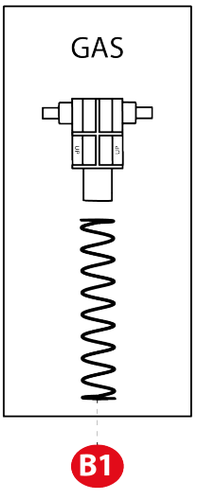
Перед сборкой педального блока убедитесь, что при опускании педалей ваши пальцы не находятся между рычагами педалей и основанием педального блока.

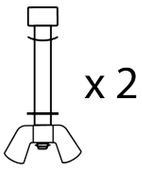


Необходимые элементы:



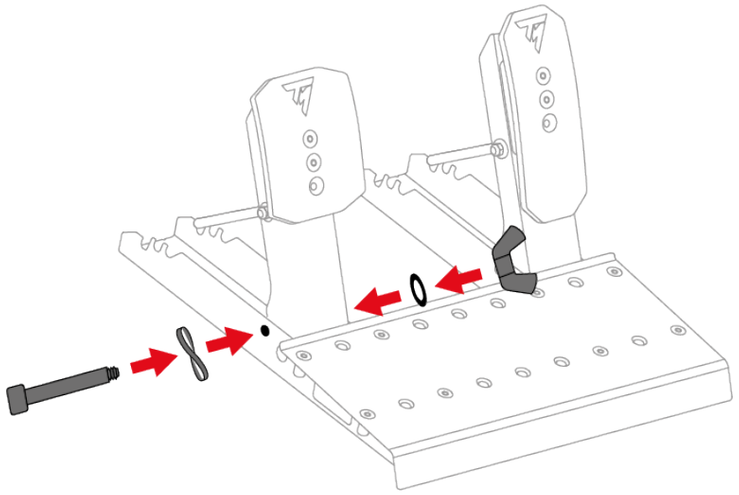






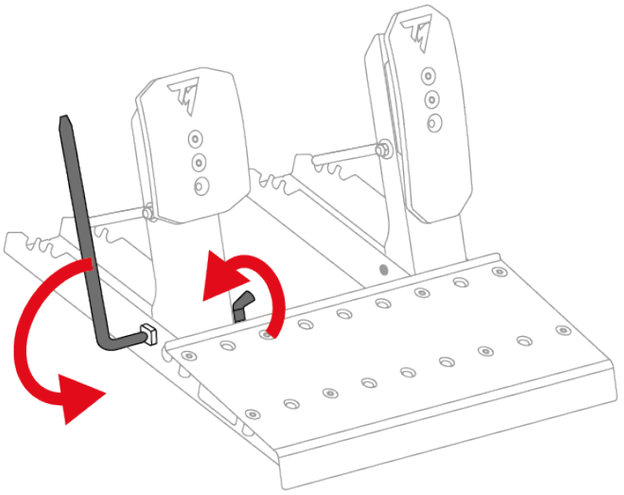
1. Вставьте стопорный стержень в соответствующие перфорации в основании педального блока: стержень и изогнутую шайбу с одной стороны педали, шайбу и барашковую гайку — с другой.

   Повторите процедуру с другой педалью.



2. С помощью торцового ключа на 5 мм и барашковой гайки затяните стопорный стержень.

   Повторите процедуру с другой педалью.



Не затягивайте стопорный стержень слишком сильно.

Педаль тормоза:

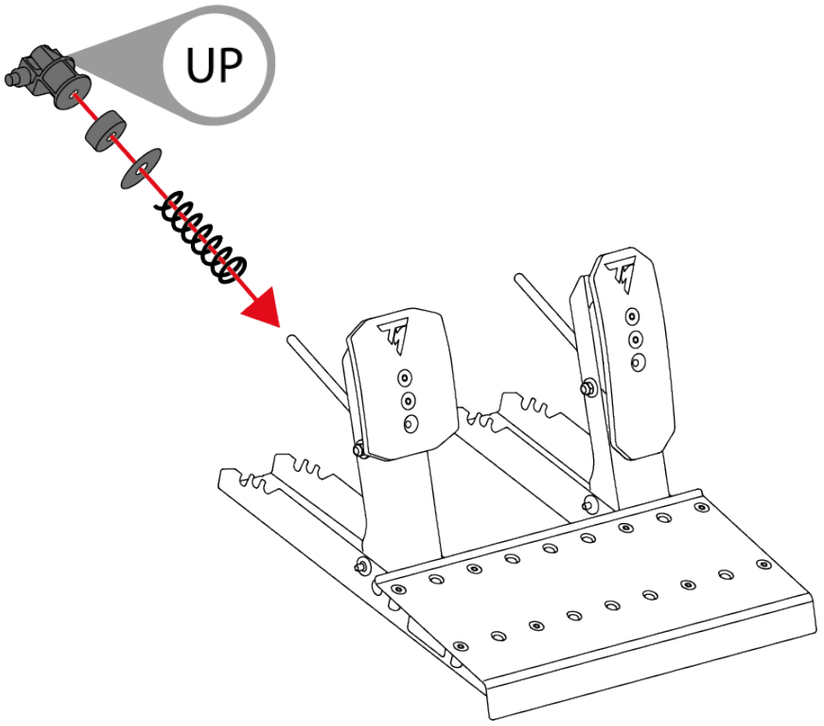
Детали, являющиеся компонентами пружины педали тормоза, находятся в коробке BRAKE. Предусмотрено две пружины с разным сопротивлением:

- Пружина A1 (длинная, черная): слабое сопротивление;
- Пружина A2 (короткая, серая): сильное сопротивление.

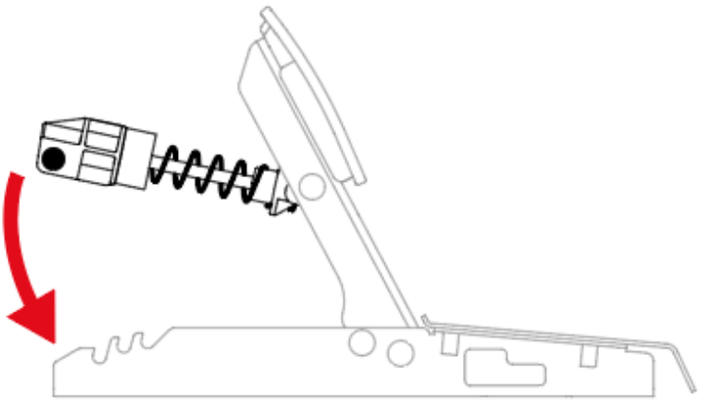
Отложите в сторону пружину, которую не хотите использовать.

3. Установите все детали пружины педали тормоза на металлический стержень в следующем порядке: пружина, шайба, демпфер и опора.

   Маркировка UP на опоре должна быть направлена вверх.



4. Сожмите пружину педали тормоза с помощью опоры, чтобы вставить фиксирующий стержень в пазы основания педального блока.



Отрегулируйте сопротивление педали тормоза, установив фиксирующий стержень пружины в то или иное положение.

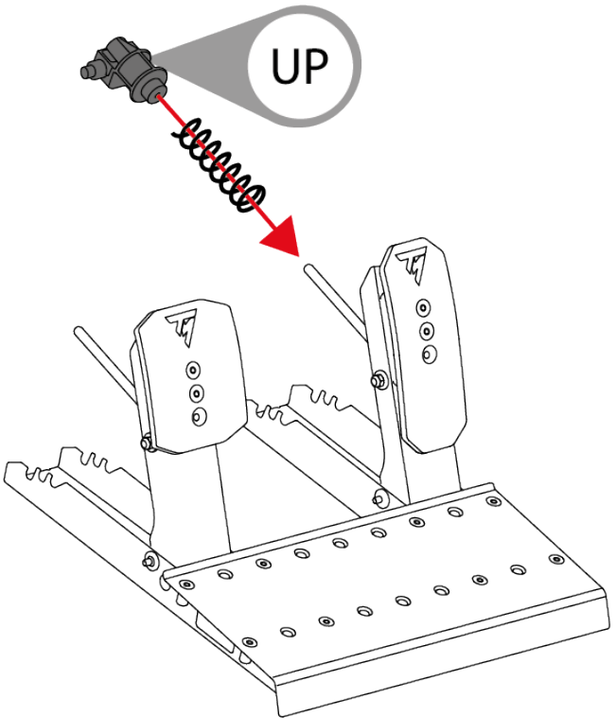
Дополнительную информацию о регулировке сопротивления педали тормоза см. в разделе **Механические настройки педального блока** .

Педаль акселератора:

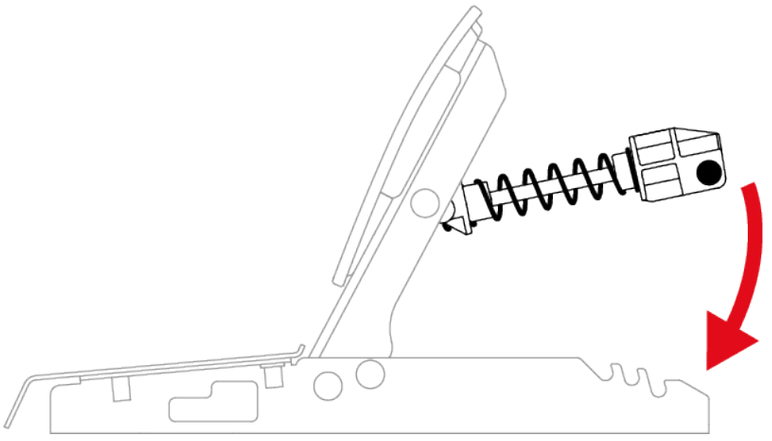
Детали, являющиеся компонентами пружины педали акселератора, находятся в коробке GAS, в которой присутствует одна пружина B1 (очень длинная, серого цвета).

5. Установите все детали пружины педали акселератора на металлический стержень в следующем порядке: пружина и опора.

   Маркировка UP на опоре должна быть направлена вверх.



6. Сожмите пружину педали акселератора с помощью опоры, чтобы вставить фиксирующий стержень в пазы основания педального блока.



Отрегулируйте сопротивление педали акселератора, установив фиксирующий стержень пружины в то или иное положение.

Дополнительную информацию о регулировке сопротивления педали акселератора см. в разделе **Механические настройки педального блока** .

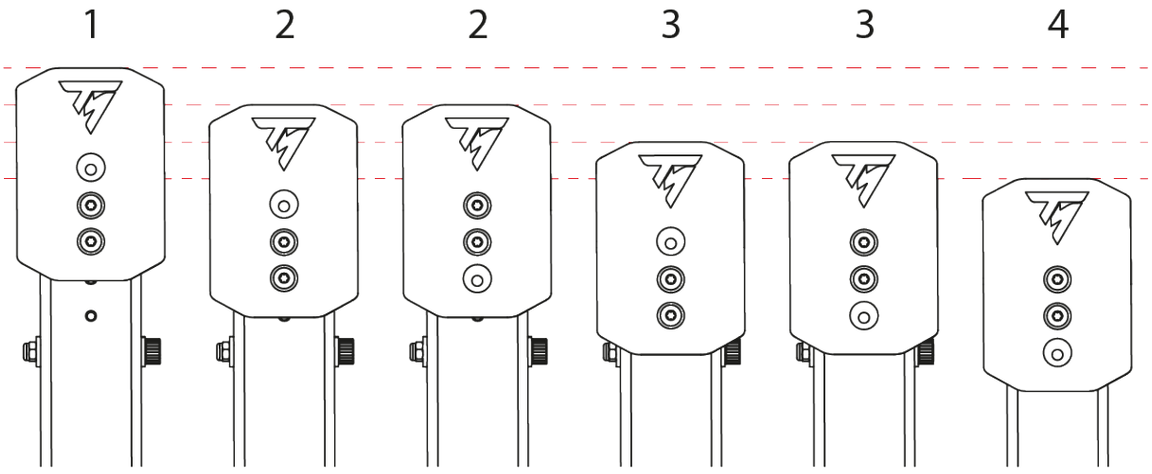
Видео, демонстрирующее сборку педального блока, доступно по адресу:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Механические настройки педального блока

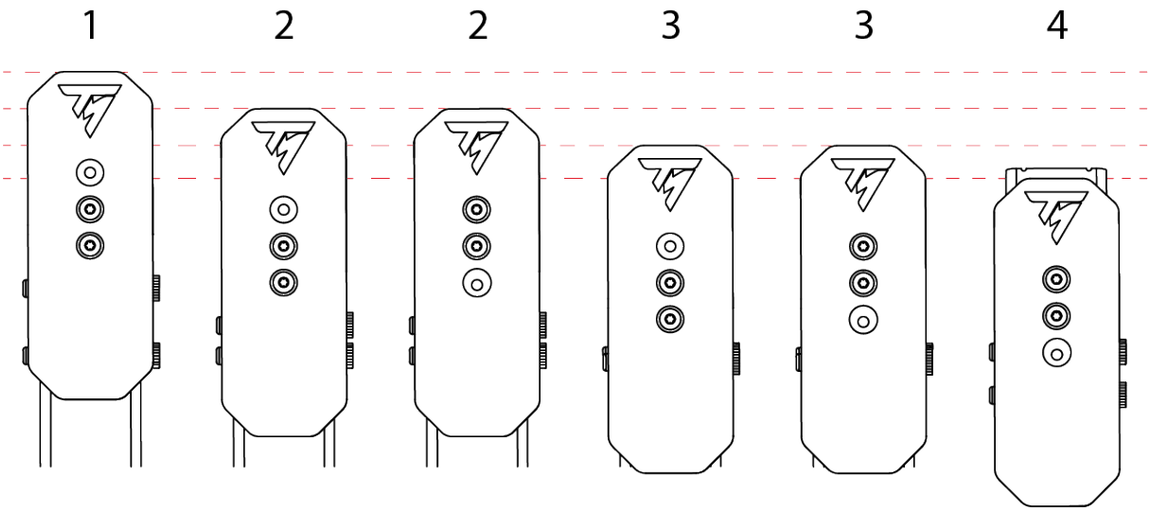
Регулировка высоты педалей

Высоту педали тормоза и педали акселератора можно регулировать. Для каждой педали предусмотрено четыре возможных положения.

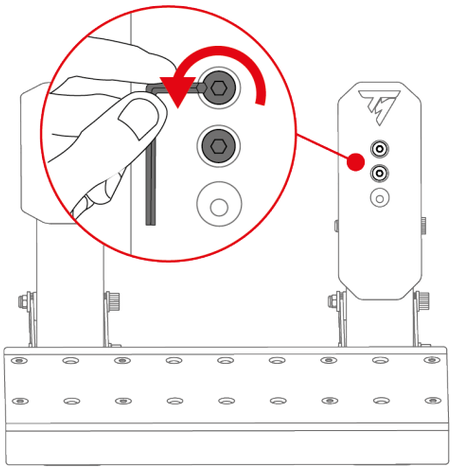
Педаль тормоза:



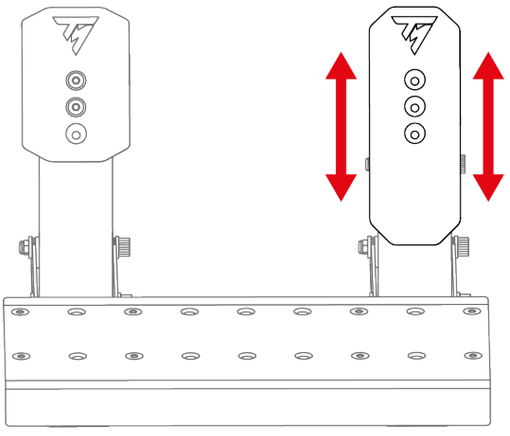
Педаль акселератора:



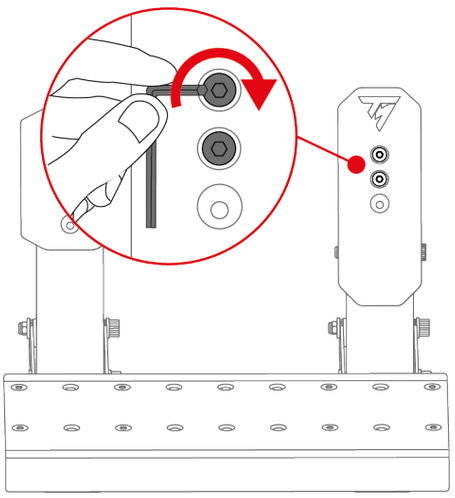
1. С помощью входящего в комплект ключа-звездочки T20 открутите два винта, удерживающих головку педали на месте.



2. Выберите новое положение головки педали.



3. Установите на место и затяните два винта, крепящих головку педали.

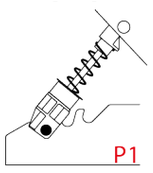
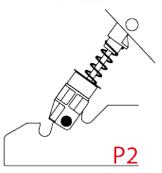
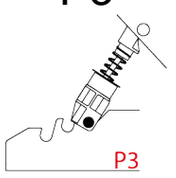
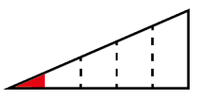
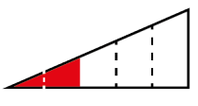
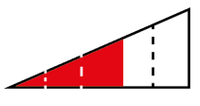
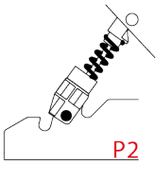
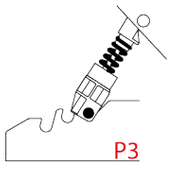
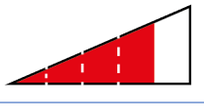
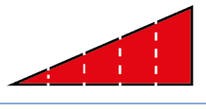


Изменение сопротивления педали тормоза

В комплект входят две пружины для регулировки сопротивления педали тормоза:

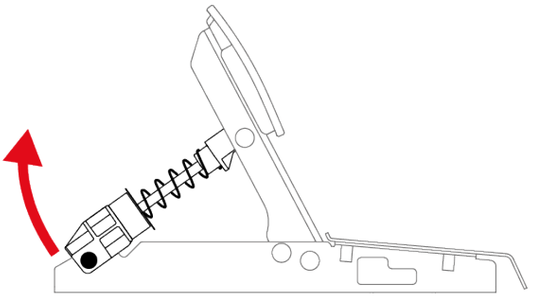
- Пружина A1 (длинная, черная): слабое сопротивление;
- Пружина A2 (короткая, серая): сильное сопротивление.

Три прорези на задней стороне базы педального блока предназначены для регулировки сопротивления.

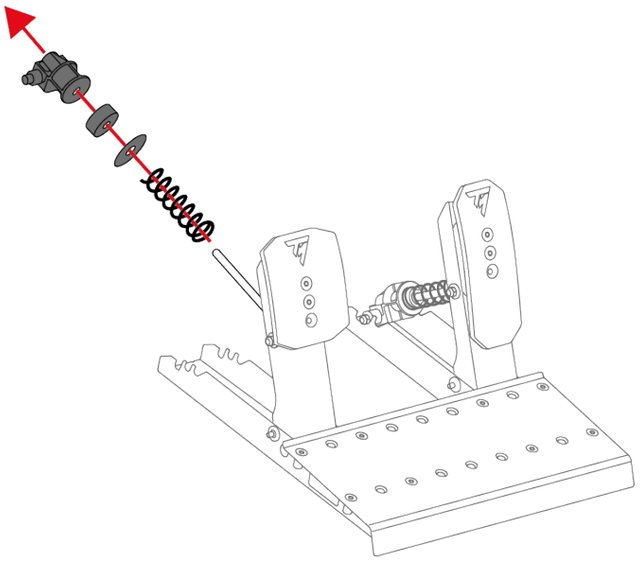
Пружина A1			
Положение	P1 	P2 	P3 
Сопротивление			
Пружина A2			
Положение	P1 –	P2 	P3 
Сопротивление	–		

Пружина A2 не может быть использована в положении P1.

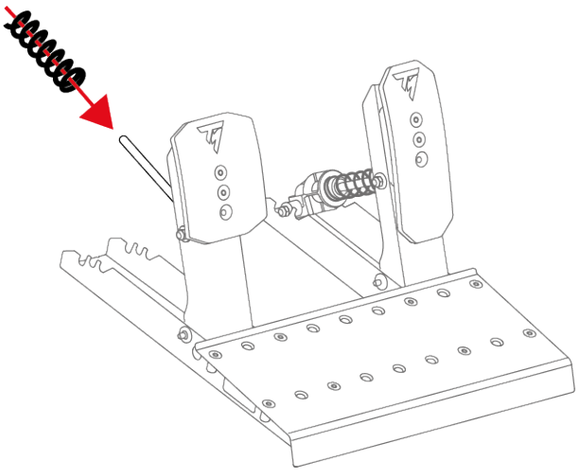
1. Чтобы извлечь фиксирующий стержень пружины из пазов, сожмите пружину с помощью опоры.



2. Снимите все детали пружины педали.

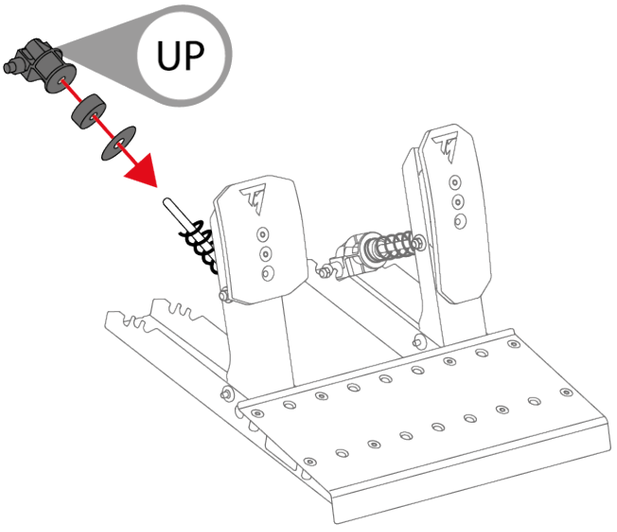


3. Установите новую пружину на металлический стержень педали.

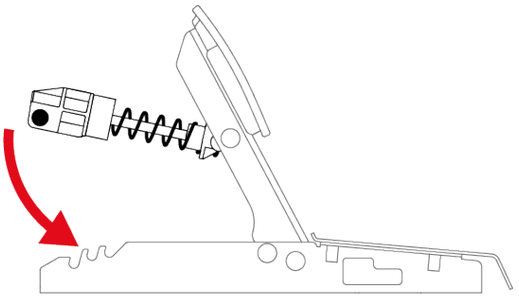


4. Установите остальные части пружины педали тормоза на металлический стержень в следующем порядке: шайба, буфер и опора.

   Маркировка UP на опоре должна быть направлена вверх.



5. Чтобы вставить фиксирующий стержень пружины в пазы (P1, P2 или P3), сожмите пружину с помощью опоры.

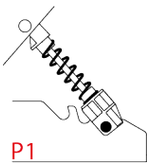
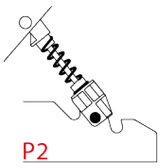
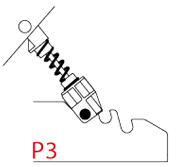
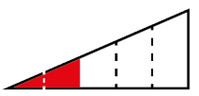
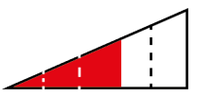


Во избежание проблем с калибровкой мы рекомендуем перезапустить базу после замены пружины.

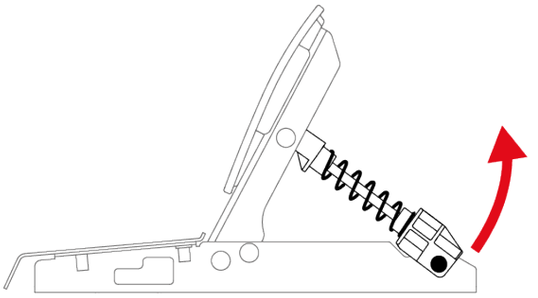
Изменение сопротивления педали акселератора

В комплект входит только одна пружина для педали акселератора (пружина B1: очень длинная, серая, слабое сопротивление).

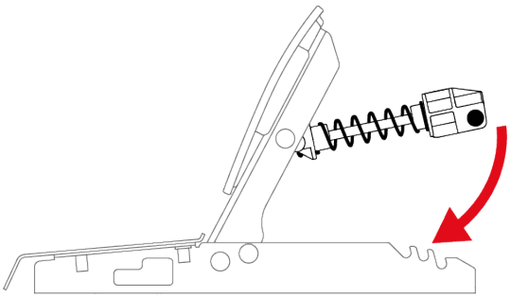
Три прорези на задней стороне базы педального блока предназначены для регулировки сопротивления.

Пружина B1			
Положение	P1 	P2 	P3 
Сопротивление			

1. Чтобы извлечь фиксирующий стержень пружины из пазов, сожмите пружину с помощью опоры.



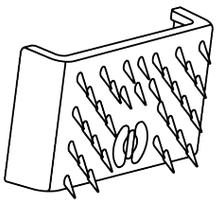
2. Чтобы вставить фиксирующий стержень пружины в пазы (P1, P2 или P3), сожмите пружину с помощью опоры.



Во избежание проблем с калибровкой мы рекомендуем перезапустить базу после замены пружины.

Противоскользящие опоры Carpet Grip

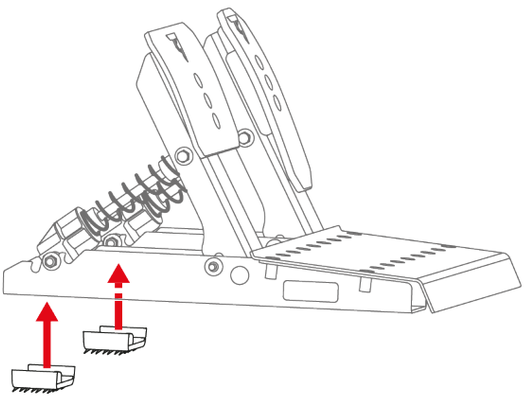
Противоскользящие опоры Carpet Grip предотвращают смещение педального блока Raceline Pedals LTE при использовании на ковре или ковровом покрытии.



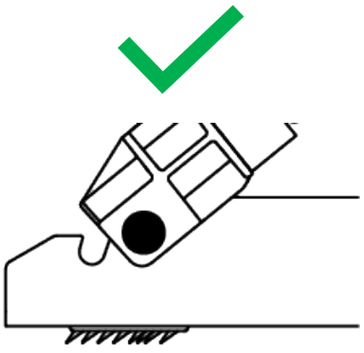
Не используйте противоскользящие опоры Carpet Grip на мягком полу или паркетном покрытии, так как это может привести к повреждению напольного покрытия (например, появлению потертостей и царапин).

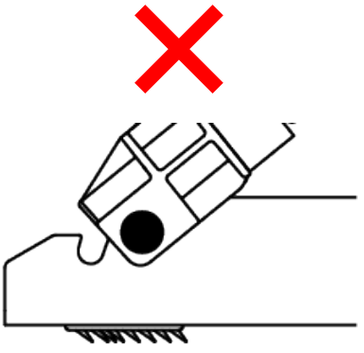
Сборка

Чтобы установить противоскользящие опоры Carpet Grip, закрепите их на задней части педального блока.



Чтобы обеспечить эффективность работы опор, расположите зубцы в направлении задней части педального блока.

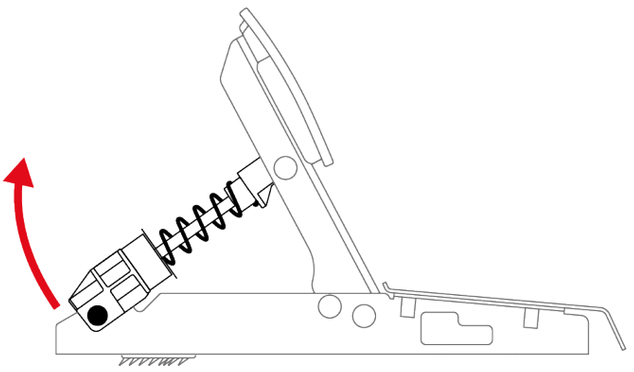




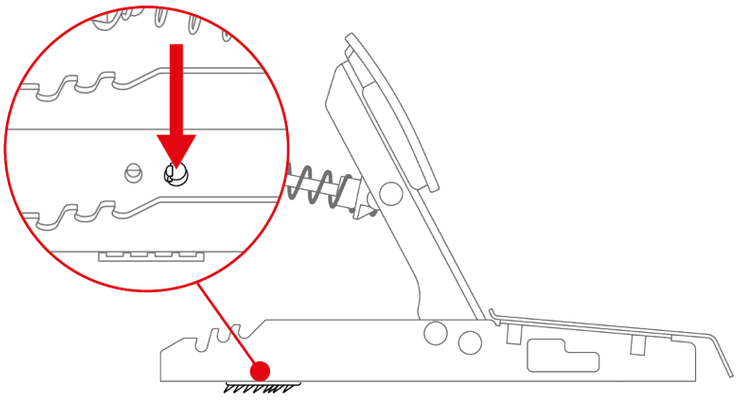
Разборка

Чтобы снять противоскользящие опоры Carpet Grip:

1. Достаньте пружины из пазов.



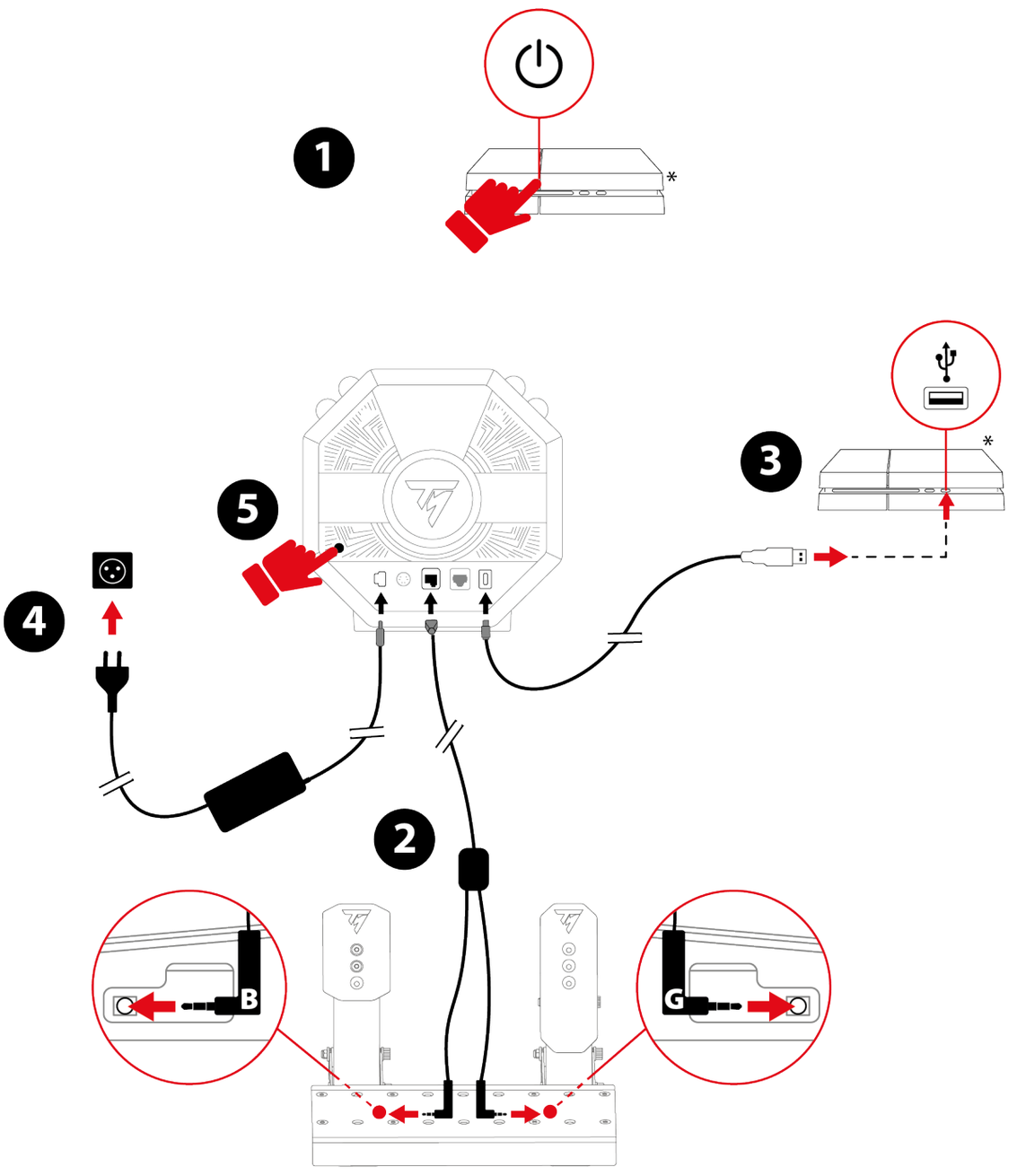
2. Нажмите на зажим каждой противоскользящей опоры.



Не тяните за боковые стороны противоскользящих опор Carpet Grip, чтобы снять их. Это создает риск поломки опор.

9. Установка

На консоли PlayStation®4



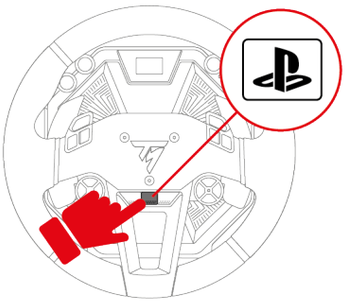
** В комплект не входит.*

1. Подсоедините консоль PlayStation®4 к питанию.
2. Подключите двойной штекер/кабель RJ12 к разъему RJ12 на базе и педальному блоку Raceline Pedals LTE.

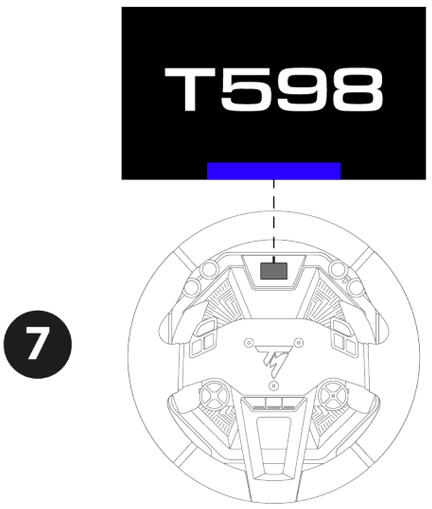
Гнездовой разъем с маркировкой B (Brake – тормоз) подключается к педали тормоза. Гнездовой разъем с маркировкой G (Gas – акселератор) подключается к педали акселератора.

3. Подсоедините кабель USB-C/USB-A к порту USB-C базы и порту USB-A на консоли PlayStation®4.
4. Подключите адаптер питания к базе, а также вставьте его в розетку.
5. Нажмите кнопку включения/выключения, расположенную на задней панели базы.
6. Нажмите кнопку , чтобы подключить гоночный руль к своему профилю.

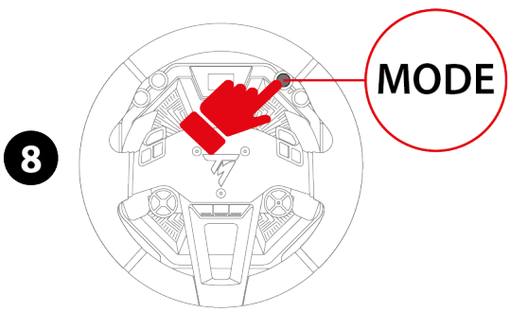
6



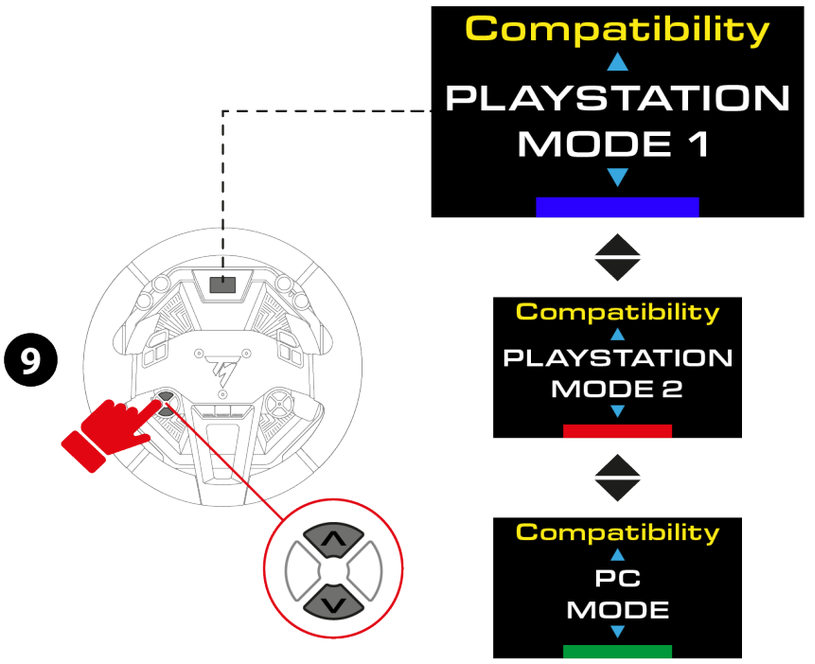
7. Включится экран базы.



8. Нажмите кнопку MODE (режим).

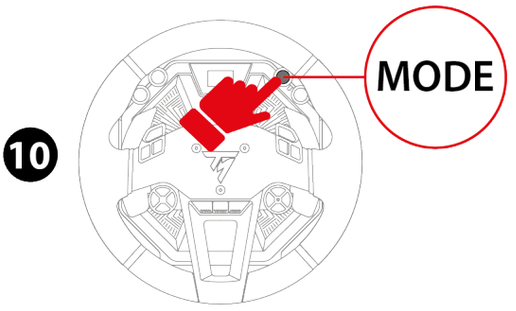


9. С помощью кнопок направления выберите на экране PLAYSTATION MODE 1 (синий цвет).



Для игр PlayStation®4 необходимо выбрать PLAYSTATION MODE 1 (синий цвет).

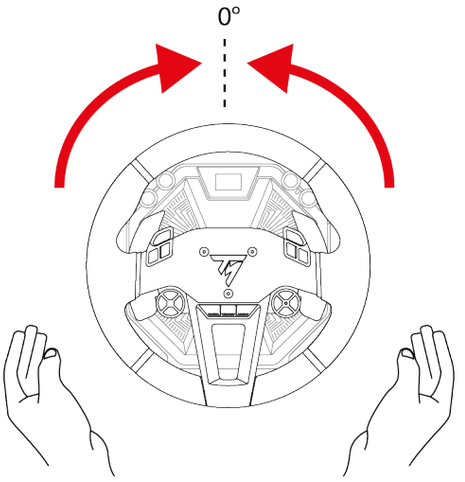
10. Нажмите кнопку MODE (режим), чтобы подтвердить выбор. Ваш выбор сохраняется во внутренней памяти базы.



Если выбранный режим совпадает с ранее выбранным режимом, отобразится экран, на котором вы находились до выбора режима.

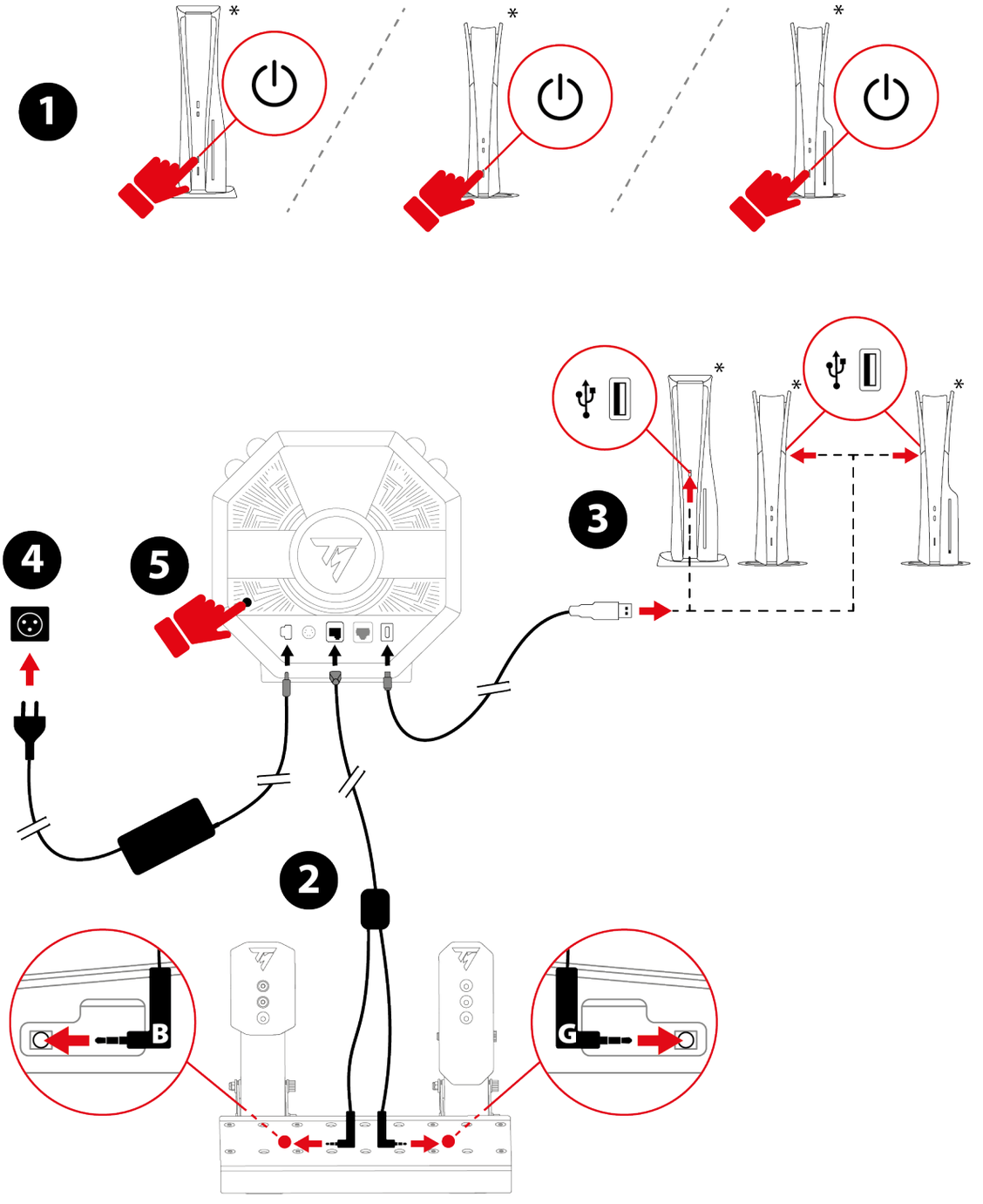
Если выбранный режим отличается от ранее выбранного, гоночный руль перезапустится и выполнит автоматическую калибровку.

Во время фазы автокалибровки гоночного руля следите за тем, чтобы ваши руки не лежали на рулевом колесе.



Теперь вы готовы к игре!

На консоли PlayStation®5



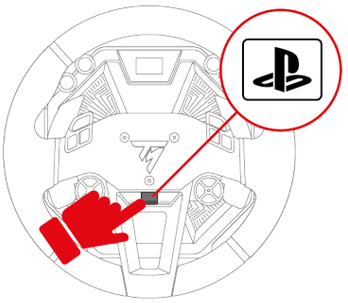
** В комплект не входит.*

1. Включите консоль PlayStation®5.
2. Подключите двойной штекер/кабель RJ12 к разъему RJ12 на базе и педальному блоку Raceline Pedals LTE.

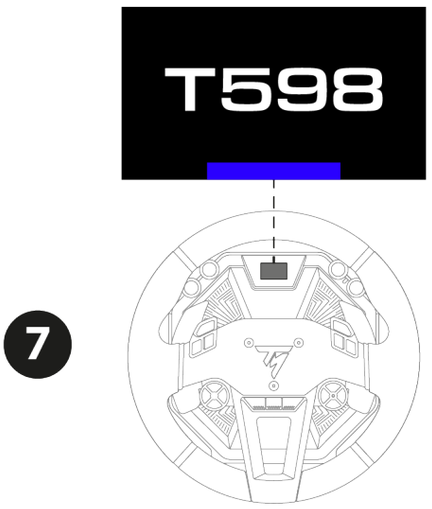
Гнездовой разъем с маркировкой B (Brake – тормоз) подключается к педали тормоза. Гнездовой разъем с маркировкой G (Gas – акселератор) подключается к педали акселератора.

3. Подключите кабель USB-C/USB-A к разъему USB-C базы и разъему USB-A на консоли PlayStation®5.
4. Подключите адаптер питания к базе, а также вставьте его в розетку.
5. Нажмите кнопку включения/выключения, расположенную на задней панели базы.
6. Нажмите кнопку , чтобы добавить гоночный руль к своему профилю.

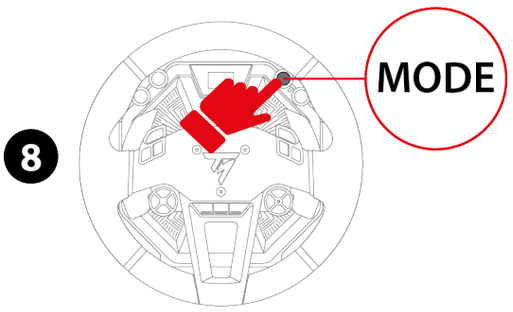
6



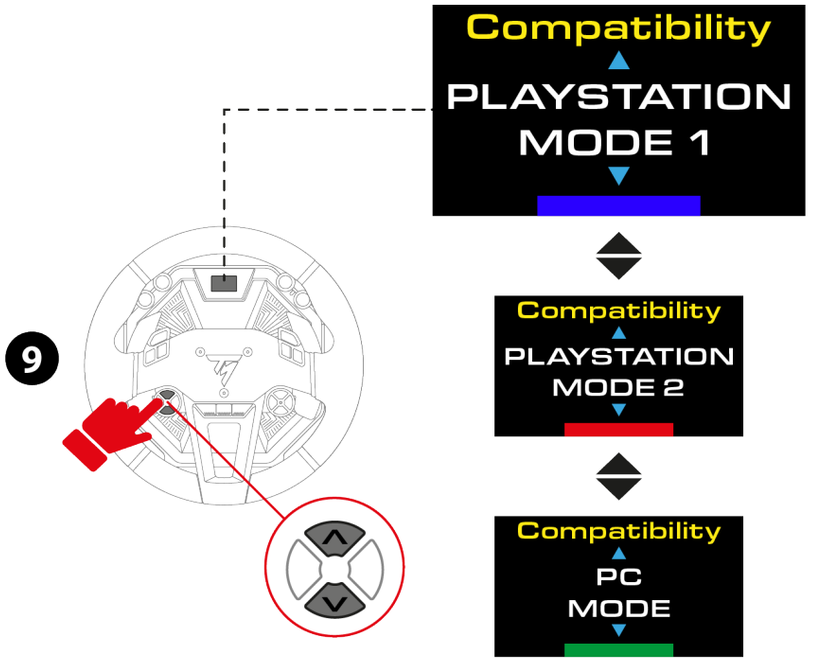
7. Включится экран базы.



8. Нажмите кнопку MODE (режим), чтобы выбрать режим PlayStation®, совместимый с вашей игрой.



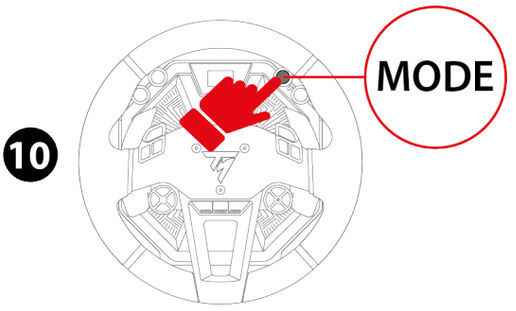
9. С помощью кнопок направления выберите на экране PLAYSTATION MODE 1 (синий цвет) или PLAYSTATION MODE 2 (красный цвет).



На консолях PlayStation®5:

– Для игр PlayStation®4 необходимо выбрать PLAYSTATION MODE 1 (синий цвет).
– Для игр PlayStation®5: чтобы узнать, совместима ли ваша игра с PLAYSTATION MODE 1 (синий цвет) или PLAYSTATION MODE 2 (красный цвет), перейдите по адресу **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** В разделе **Настройки игр** выберите PlayStation®5 Games list.

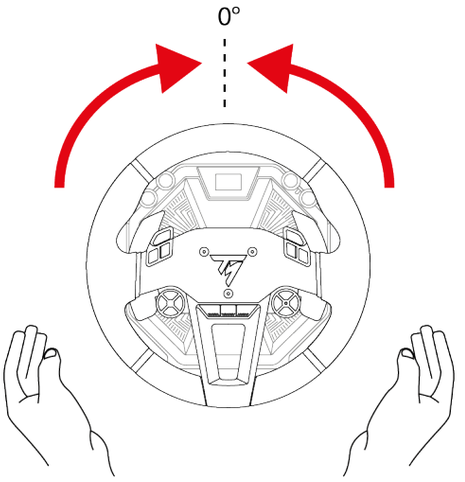
10. Нажмите кнопку MODE (режим), чтобы подтвердить выбор. Ваш выбор сохраняется во внутренней памяти базы.



Если выбранный режим совпадает с ранее выбранным режимом, отобразится экран, на котором вы находились до выбора режима.

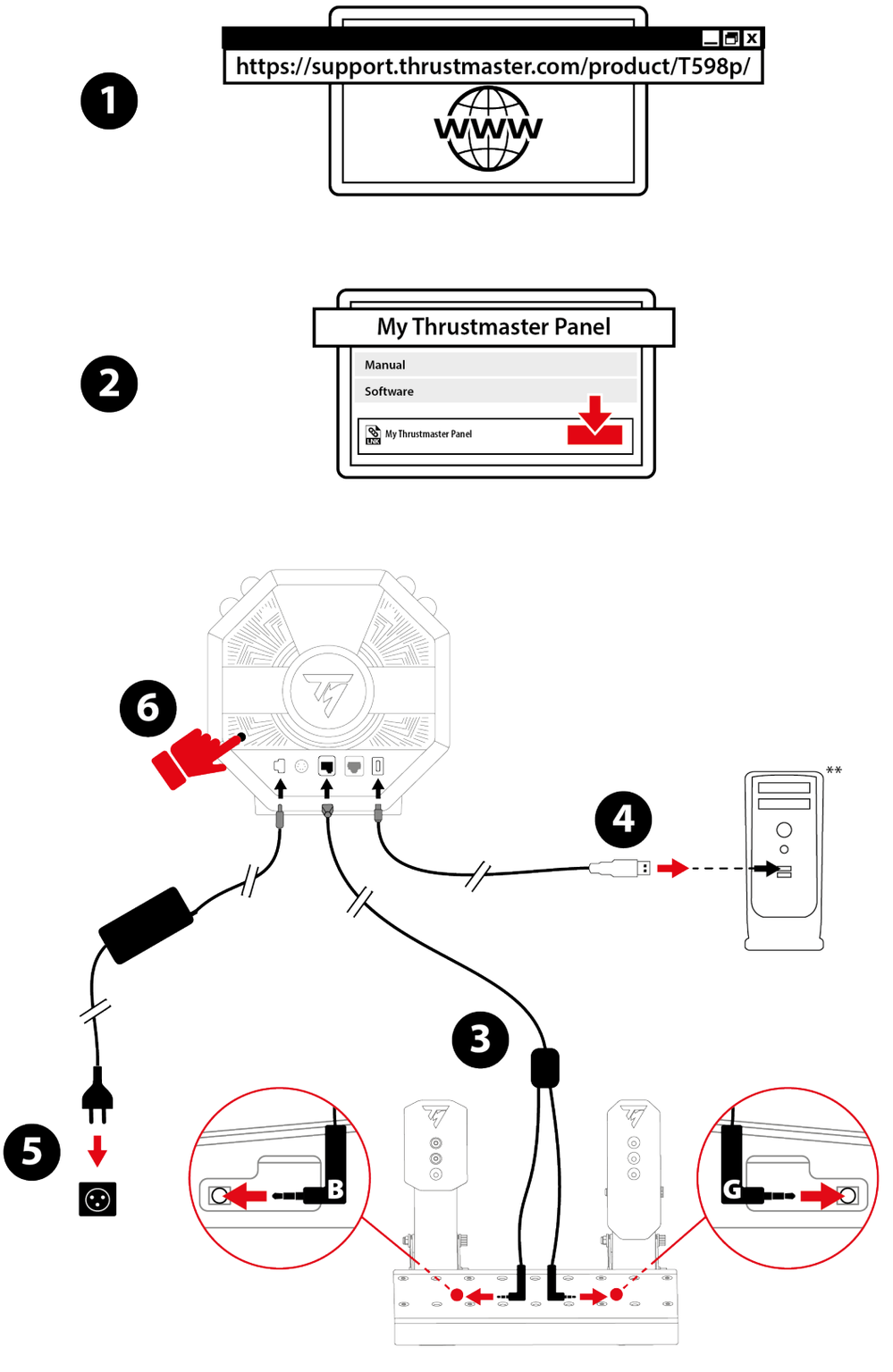
Если выбранный режим отличается от ранее выбранного, гоночный руль перезапустится и выполнит автоматическую калибровку.

Во время фазы автокалибровки гоночного руля следите за тем, чтобы ваши руки не лежали на рулевом колесе.



Теперь вы готовы к игре!

На ПК*



** Совместимость с ПК (Windows® 10/11) не проверена и не подтверждена компанией Sony Interactive Entertainment.*

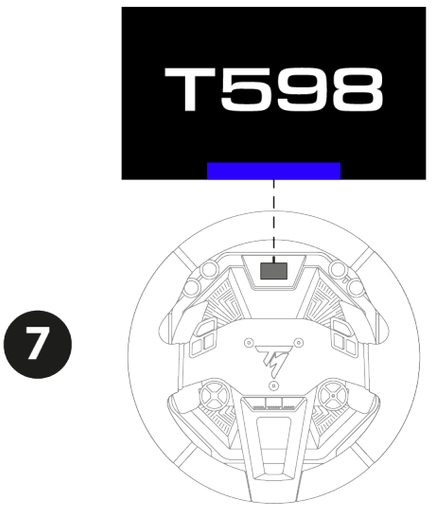
*** В комплект не входит.*

1. Перейдите на веб-сайт: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Загрузите и установите программное обеспечение My Thrustmaster Panel в разделе **Программное обеспечение**.
3. После установки программного обеспечения My Thrustmaster Panel, подключите двойной штекер/кабель RJ12 к разъему RJ12 на базе и к педальному блоку Raceline Pedals LTE.

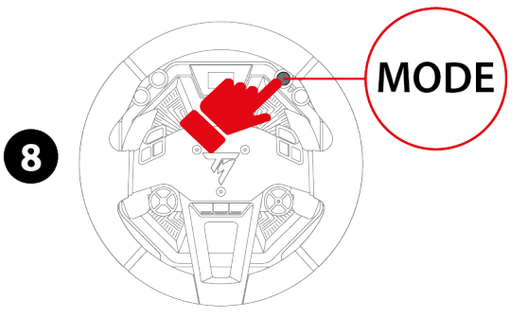
Гнездовой разъем с маркировкой B (Brake – тормоз) подключается к педали тормоза. Гнездовой разъем с маркировкой G (Gas – акселератор) подключается к педали акселератора.

4. Подключите кабель USB-C/USB-A к разъему USB-C базы, и разъему USB-A ПК.
5. Подключите адаптер питания к базе, а также вставьте его в розетку.
6. Нажмите кнопку включения/выключения, расположенную на задней панели базы.

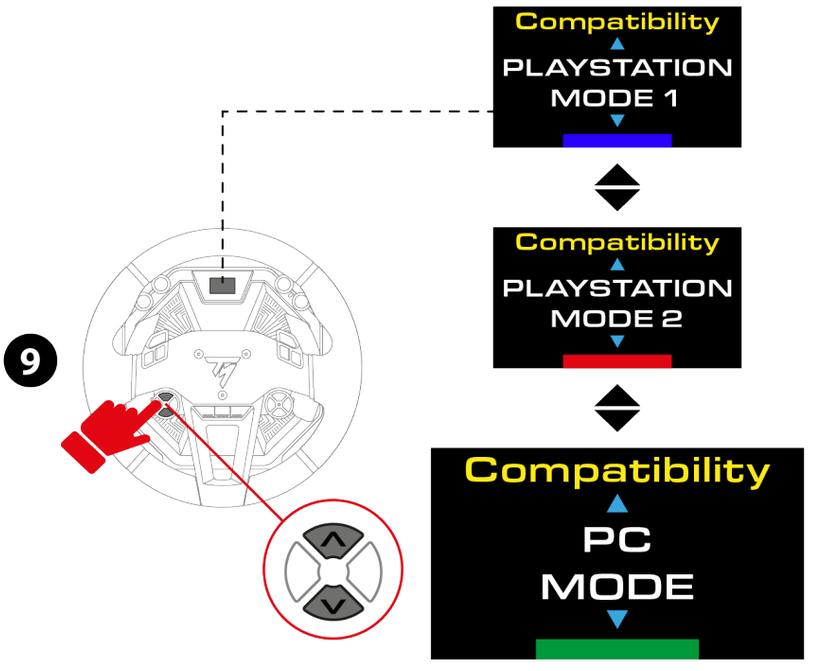
7. Включится экран базы.



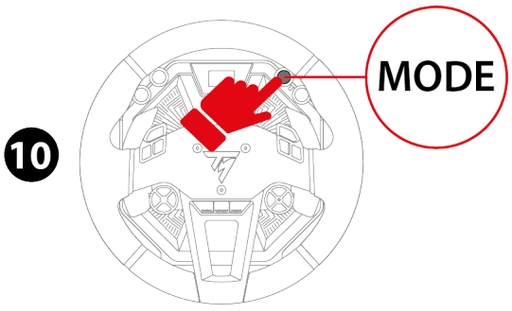
8. Нажмите кнопку MODE (режим), чтобы выбрать режим ПК.



9. С помощью кнопок направления выберите на экране пункт PC MODE.



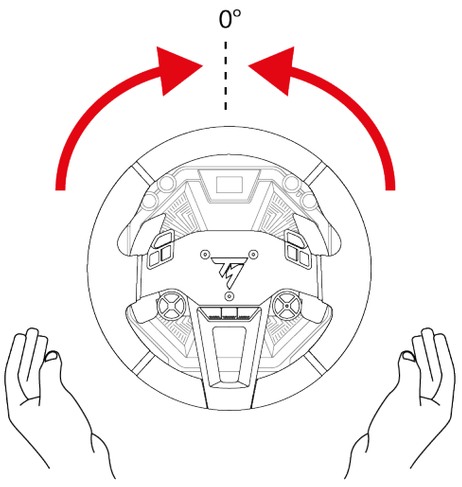
10. Нажмите кнопку MODE (режим), чтобы подтвердить выбор. Ваш выбор сохраняется во внутренней памяти базы.



Если выбранный режим совпадает с ранее выбранным режимом, отобразится экран, на котором вы находились до выбора режима.

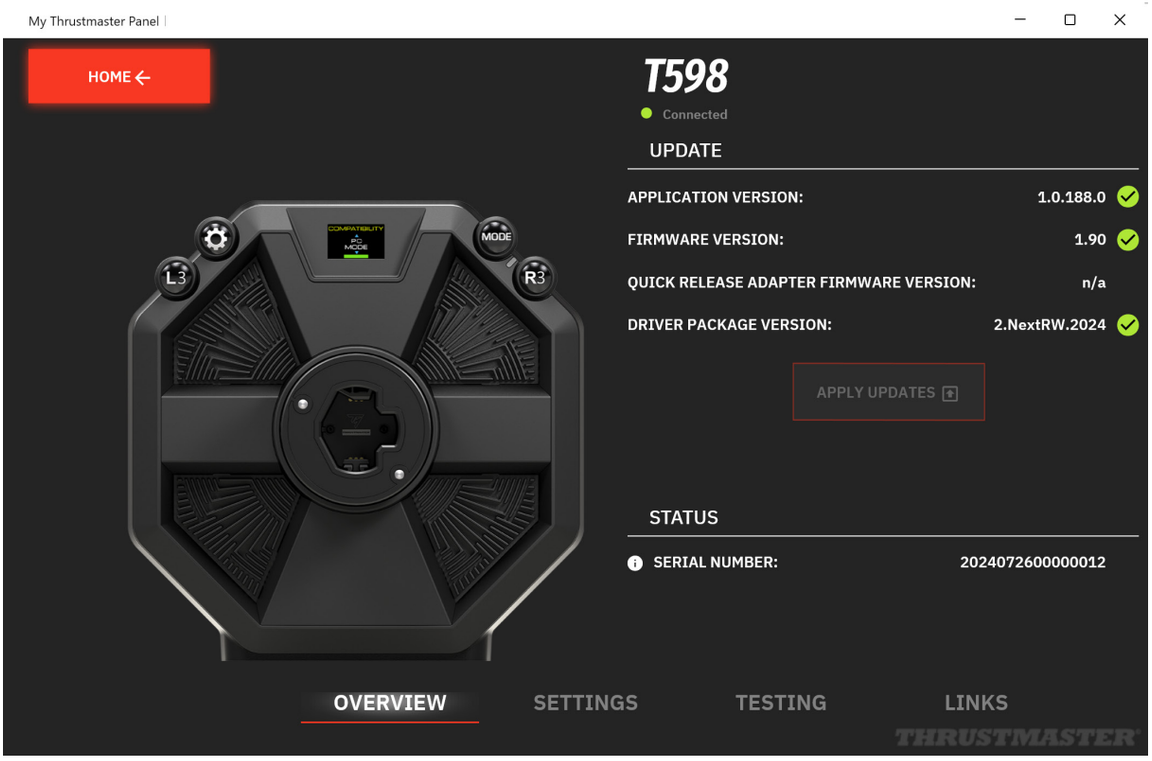
Если выбранный режим отличается от ранее выбранного, гоночный руль перезапустится и выполнит автоматическую калибровку.

Во время фазы автокалибровки гоночного руля следите за тем, чтобы ваши руки не лежали на рулевом колесе.



Теперь вы готовы к игре!

Программное обеспечение My Thrustmaster Panel

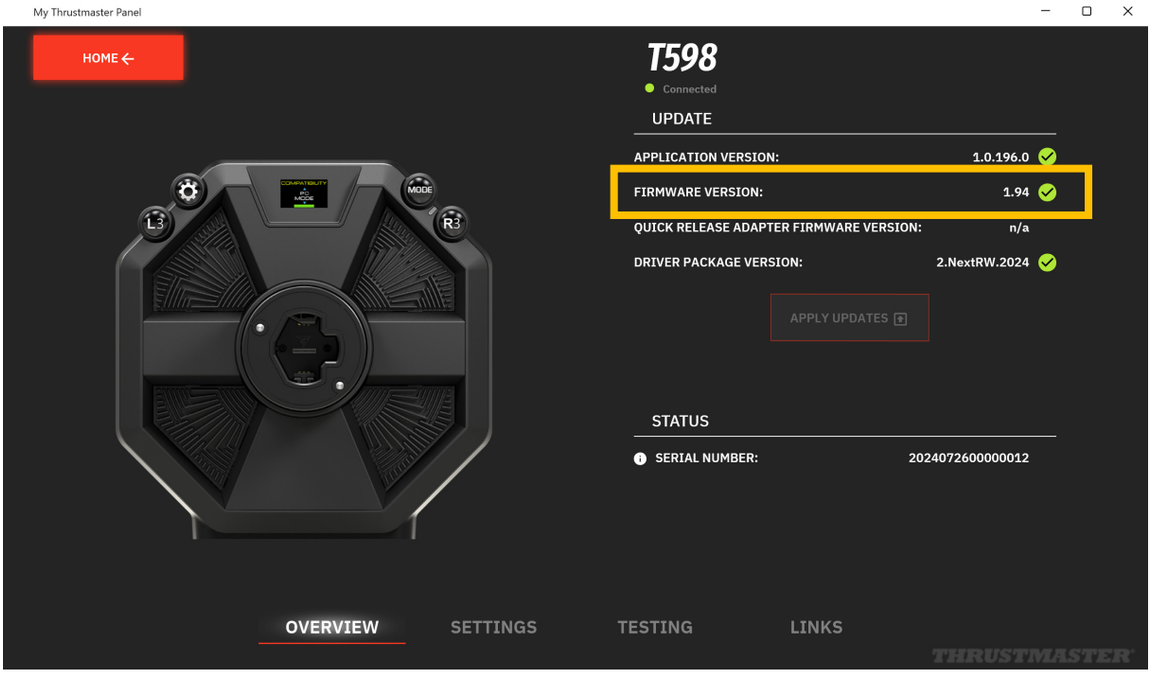


Программное обеспечение My Thrustmaster Panel позволяет:

- просматривать серийный номер (SERIAL NUMBER) вашей базы;
- просматривать версию драйвера (DRIVER), установленного на вашем ПК;
- просматривать версию прошивки (FIRMWARE), установленной на вашей базе;
- просматривать версию прошивки (FIRMWARE), установленной на рулевом колесе, подключенном к вашей базе;
- обновлять версию прошивки (FIRMWARE) вашей базы;
- тестировать все кнопки рулевого колеса, подключенного к вашей базе;
- тестировать все оси педального блока, подключенного к вашей базе;
- сбрасывать центральное положение рулевого колеса с помощью кнопки SET CENTER (только при необходимости).

Обновление прошивки

Версия прошивки вашей базы указана на странице Overview (Обзор) программного обеспечения My Thrustmaster Panel.

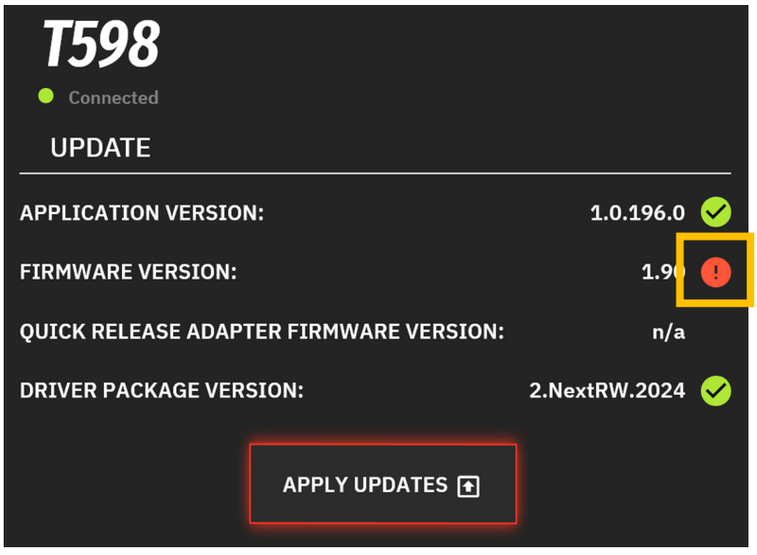


Когда необходимо обновление:

– На странице Home (Главная) появляется баннер с сообщением NEW UPDATE AVAILABLE! (ДОСТУПНО НОВОЕ ОБНОВЛЕНИЕ!) на значке базы.

  Это сообщение также может означать, что доступен новый пакет драйверов.

– На странице Overview (Обзор) рядом с версией прошивки появляется красный восклицательный знак.

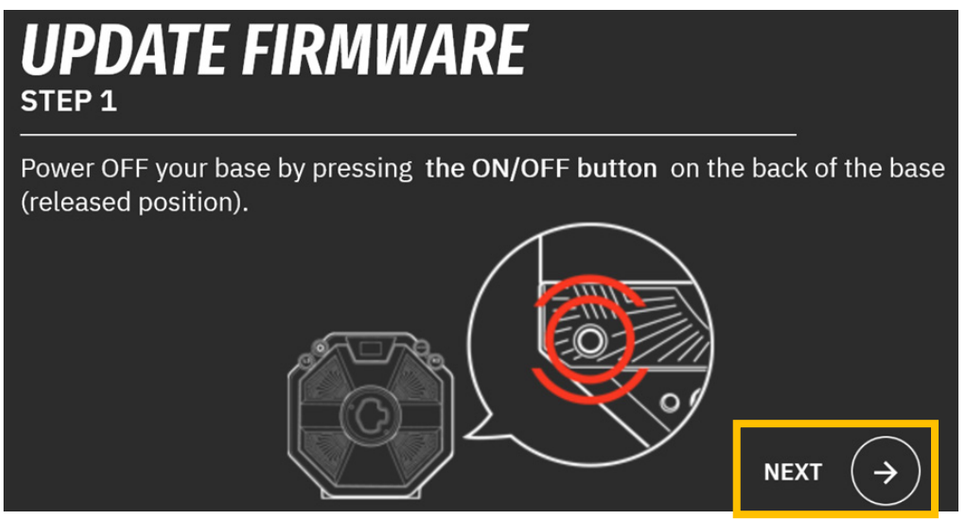


Чтобы обновить прошивку базы:

1. Откройте My Thrustmaster Panel, на странице Overview (Обзор) нажмите APPLY UPDATES (ПРИМЕНИТЬ ОБНОВЛЕНИЯ).

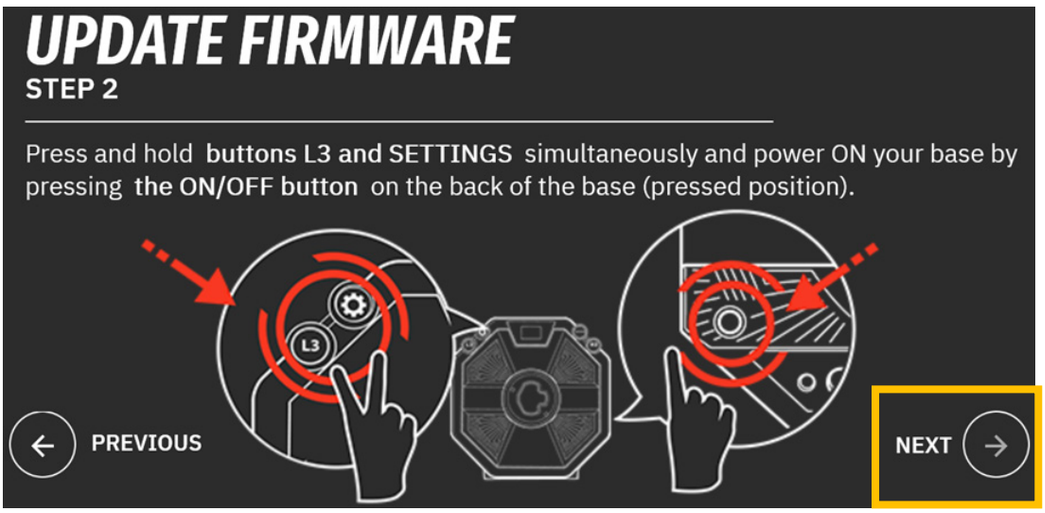
2. Выключите питание базы, нажав кнопку включения/выключения, расположенную на задней панели базы (отжатое положение).

   На My Thrustmaster Panel нажмите NEXT (ДАЛЕЕ).



3. Нажимая и удерживая кнопки L3 и ⚙ (Настройки – Settings), включите питание базы, нажав кнопку включения/выключения, расположенную на задней панели базы (в нажатом положении).

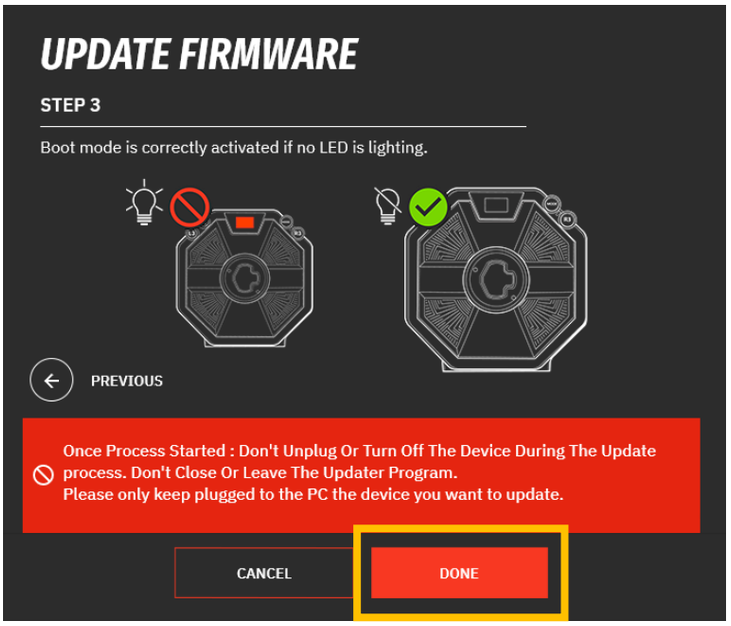
   На My Thrustmaster Panel нажмите NEXT (ДАЛЕЕ).

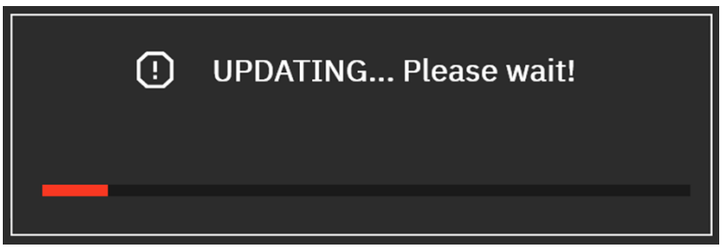


4. Отпустите кнопки L3 и ⚙ (Настройки – Settings).

   Режим загрузки активируется должным образом, если экран базы выключен.

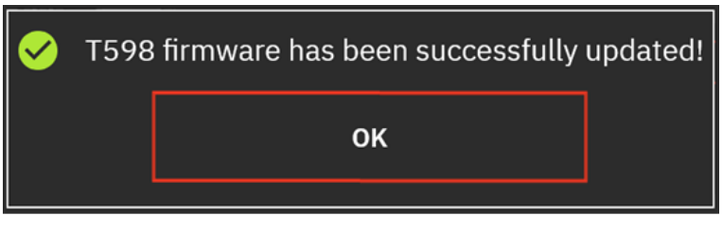
5. На My Thrustmaster Panel нажмите DONE (ГОТОВО) , чтобы начать обновление прошивки.



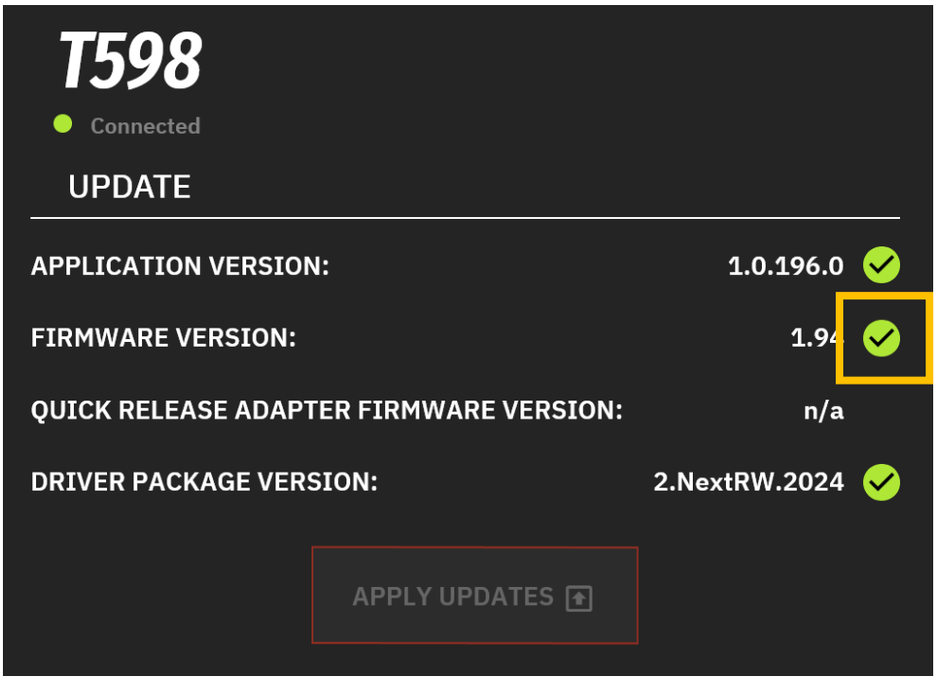


После запуска обновления не отсоединяйте и не отключайте питание базы. Не закрывайте и не выходите из программного обеспечения My Thrustmaster Panel.

6. После завершения обновления выключите базу, нажав кнопку включения/выключения, а затем снова включите ее.



После этого прошивка вашей базы обновлена.



Автоматическая калибровка руля и педалей

Рулевое колесо выполняет автокалибровку, когда подключенный к розетке гоночный руль включают с помощью кнопки Вкл./Выкл. и подключают USB-разъем гоночного руля к консоли PlayStation®4 / PlayStation®5 или ПК.

Эта операция автоматически запускает повторную центровку гоночного руля.

Ни в коем случае не прикасайтесь к гоночному рулю во время автокалибровки! Это может привести к ошибкам калибровки и/или травмам.

Ни в коем случае не отсоединяйте педальный блок от базы и не подключайте его к базе, если питание консоли включено. Это может привести к ошибкам калибровки.

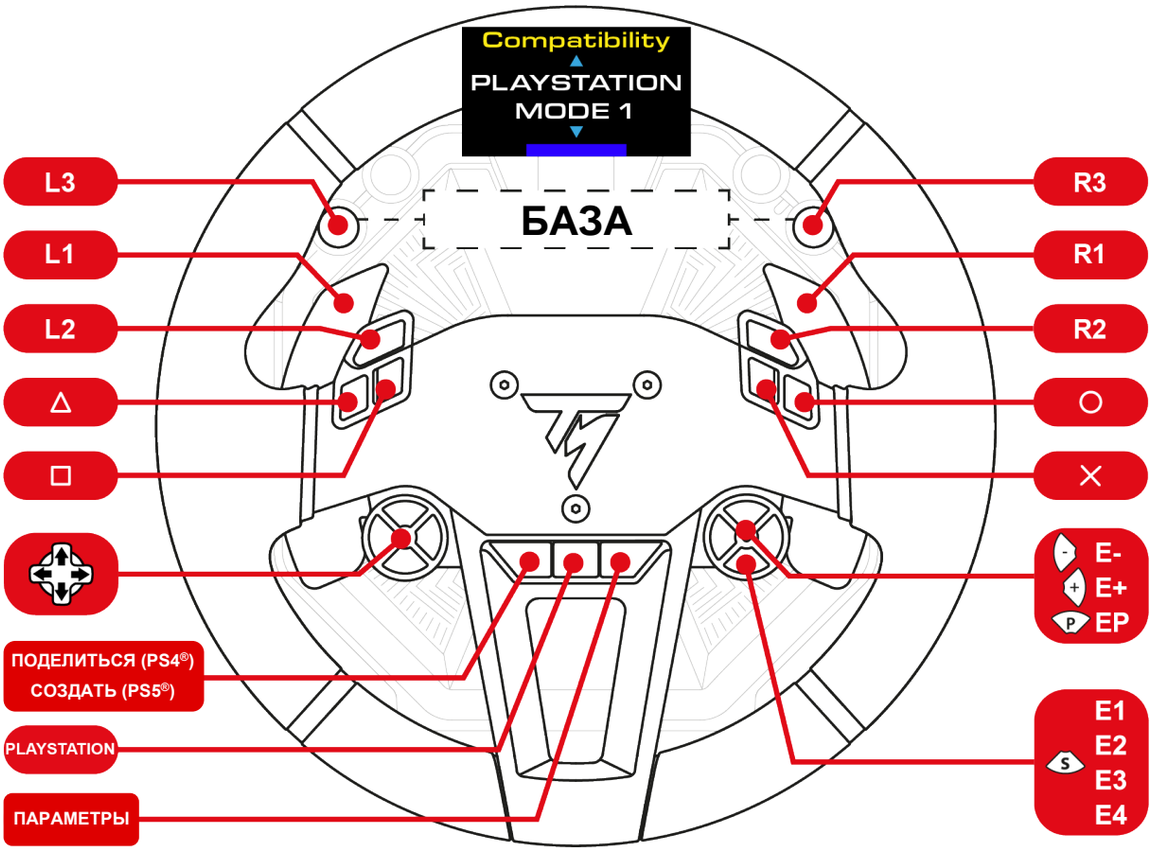
Обязательно подсоединяйте педальный блок перед подключением гоночного руля к консоли.

Как только автокалибровка гоночного руля завершится и начнется игра, после нескольких нажатий педалей они будут автоматически откалиброваны.

Никогда не нажимайте на педали при включении консоли или ПК, запуске игры, изменении режима совместимости или установке рулевого колеса на базу, когда к базе подключено питание, а также во время автокалибровки гоночного руля. Это может привести к ошибкам калибровки.

Если гоночный руль или педальный блок работают неправильно и/или, возможно, некорректно откалиброваны: выключите консоль или ПК и полностью отсоедините гоночный руль. Затем снова подключите все кабели (включая кабель питания и педальный блок) и перезапустите консоль (или ПК) и игру.

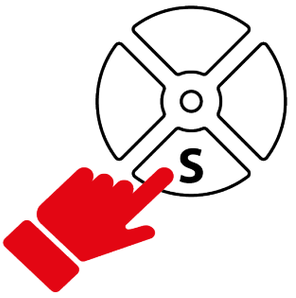
10. Назначение кнопок для консолей PlayStation®4 или PlayStation®5



На консолях PlayStation®4 или PlayStation®5, гоночный руль распознается в играх как гоночный руль **Thrustmaster T-GT** или **Thrustmaster Advanced Racer**.

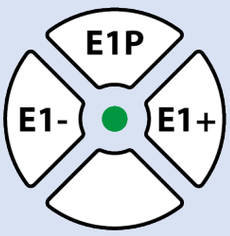
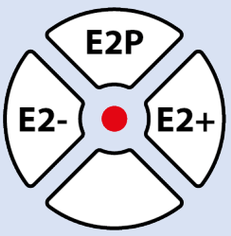
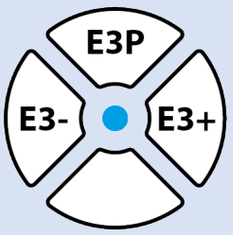
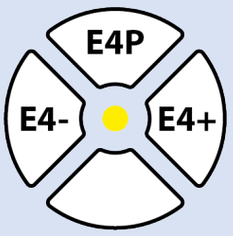
Использование энкодеров

Выберите активный энкодер, нажав кнопку **S** селектора энкодера.



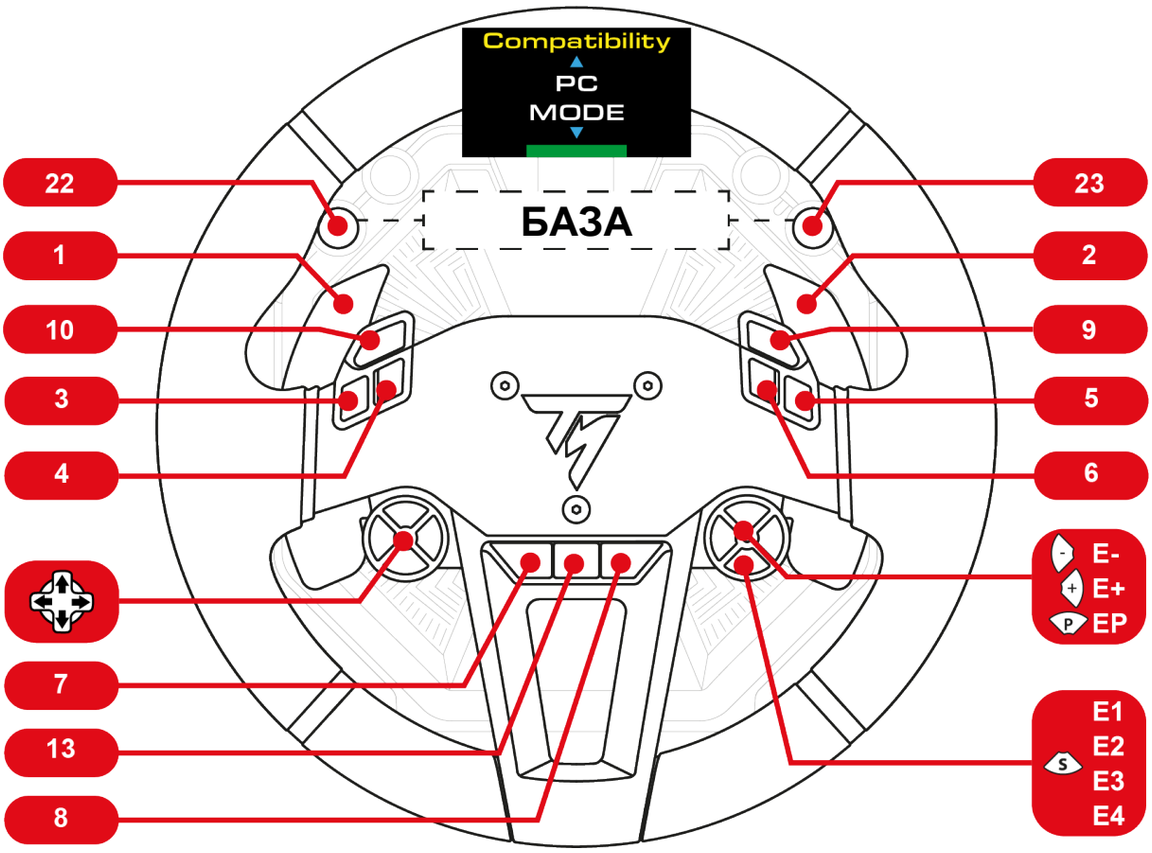
Светодиод над селектором указывает на активный энкодер.

С энкодерами связаны следующие функции и цвета светодиодов:

E1	E2	E3	E4
			

Энкодеры E1, E2, E3 и E4 работают в играх, совместимых с энкодерами Thrustmaster. Список совместимых игр можно найти здесь: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (в разделе **Настройки игр**). Этот список регулярно обновляется.

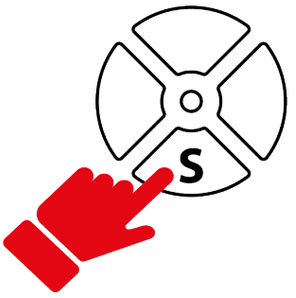
11. Назначение кнопок для ПК



На ПК, на панели управления и в играх гоночный руль распознается как **Thrustmaster Advanced Mode Racer**.

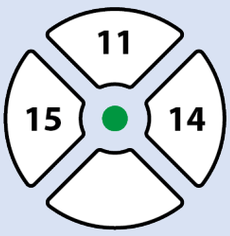
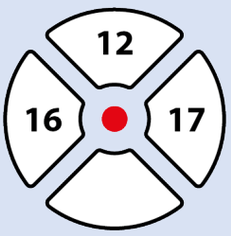
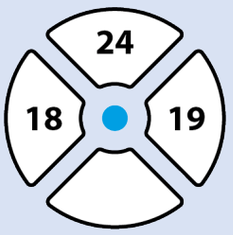
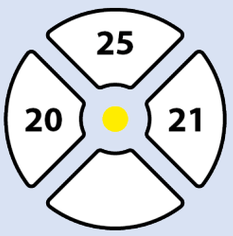
Использование энкодеров

Выберите активный энкодер, нажав кнопку **S** селектора энкодера.



Светодиод над селектором указывает на активный энкодер.

С энкодерами связаны следующие функции и цвета светодиодов:

E1	E2	E3	E4
			

Энкодеры E1, E2, E3 и E4 работают в играх, совместимых с энкодерами Thrustmaster. Список совместимых игр можно найти здесь: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (в разделе **Настройки игр**). Этот список регулярно обновляется.

12. Работа с экраном

Экран базы позволяет:

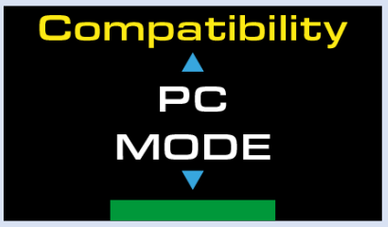
- **Выбрать режим совместимости**;
- **Получить доступ к подменю "Настройки" или "Телеметрия"**;
- **Изменять настройки рулевого колеса, базы и педального блока, а также яркость экрана**;
- **Выбирать отображаемую телеметрическую информацию**.

Если на базе не установлено рулевое колесо или если оно установлено неправильно, отобразится следующее:

Установите рулевое колесо на базу, или снимите, а затем снова установите рулевое колесо на базу.

Выбор режима совместимости

База имеет три режима совместимости. Убедитесь, что вы выбрали подходящий режим в зависимости от вашей платформы (консоли PlayStation®4, PlayStation®5 или ПК) и игры, в которую вы играете.

Режим	Цветная полоса
PLAYSTATION MODE 1	
PLAYSTATION MODE 2	
PC MODE 	

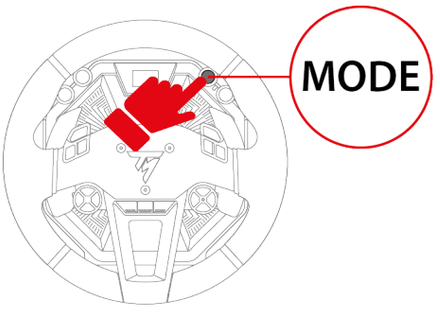
На консолях PlayStation®4 или PlayStation®5, чтобы узнать, совместима ли ваша игра с PLAYSTATION MODE 1 (синий цвет) или PLAYSTATION MODE 2 (красный цвет), перейдите по адресу:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

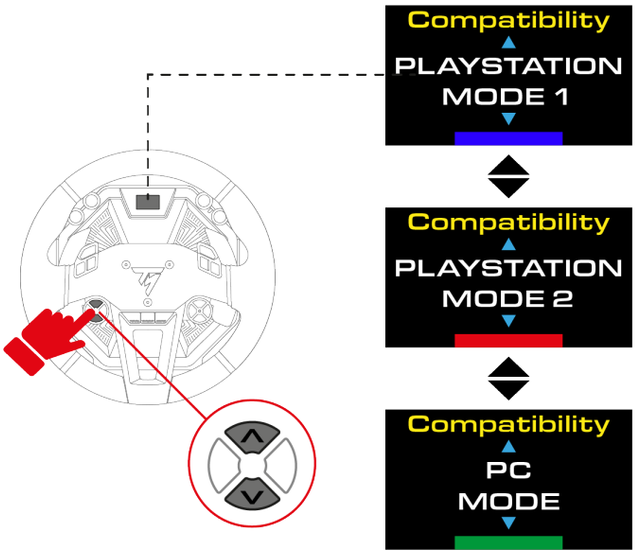
В разделе **Настройки игр** выберите PlayStation® Games list.

Чтобы выбрать режим, соответствующий вашей платформе:

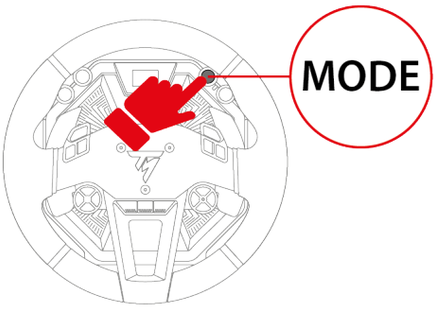
1. Нажмите кнопку MODE (режим).



2. Используйте кнопки направления для отображения режима, соответствующего вашей платформе.



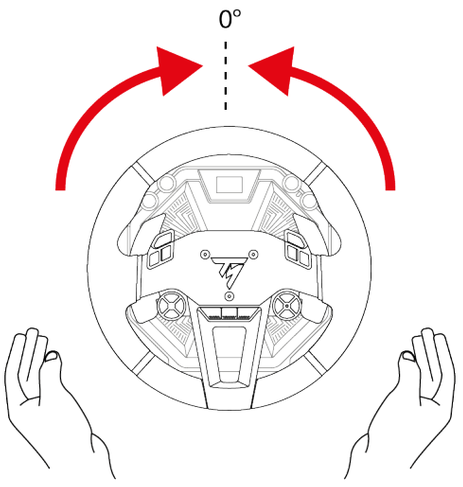
3. Нажмите кнопку MODE (режим), чтобы подтвердить выбор. Ваш выбор сохраняется во внутренней памяти базы.



Если выбранный режим совпадает с ранее выбранным режимом, отобразится экран, на котором вы находились до выбора режима.

Если выбранный режим отличается от ранее выбранного, гоночный руль перезапустится и выполнит автоматическую калибровку.

Во время фазы автокалибровки гоночного руля следите за тем, чтобы ваши руки не лежали на рулевом колесе.



Теперь вы готовы к игре!

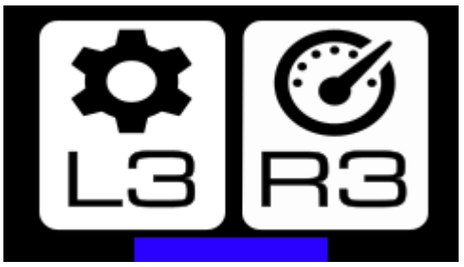
Доступ к подменю "Настройки" или "Телеметрия"

В целях безопасности и во избежание риска получения травмы мы настоятельно рекомендуем вам приостанавливать игру **перед** нажатием ⚙ кнопки (Настройки – Settings).

Чтобы отобразить экран выбора подменю "Настройки" или "Телеметрия":

1. Нажмите кнопку (Настройки – Settings).

   Отобразится следующий экран:

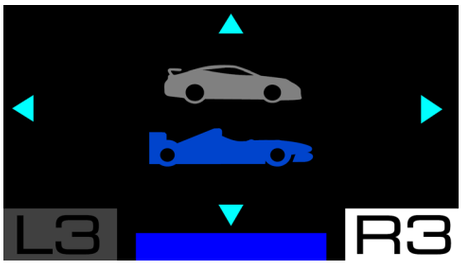


2. Нажмите кнопку L3, чтобы выбрать подменю "**Настройки**".

   Отобразится следующий экран:

   Нажмите кнопку R3, чтобы выбрать подменю "**Телеметрия**".

   Отобразится следующий экран:



Подменю "Настройки"

Подменю "Настройки" позволяет просматривать информацию о базе, рулевом колесе и педальном блоке, а также изменить соответствующие настройки.

Чтобы перейти в подменю "Настройки" нажмите кнопку (Настройки - Settings), затем нажмите кнопку L3.

Отобразится следующий экран:

❶ Задействованные аксессуары: база, рулевое колесо или педальный блок

❷ Подменю "Выбранные настройки"

❸ Название выбранной настройки и ее значение

❹ Возможность навигации по подменю

❺ Выбранный режим совместимости

Для навигации в подменю "Настройки":

– Используйте кнопки направления .

Чтобы изменить значение настройки:

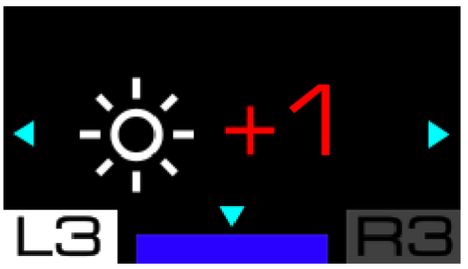
– Используйте кнопки направления .

Чтобы подтвердить значение настройки:

– Нажмите кнопку (Настройки – Settings).

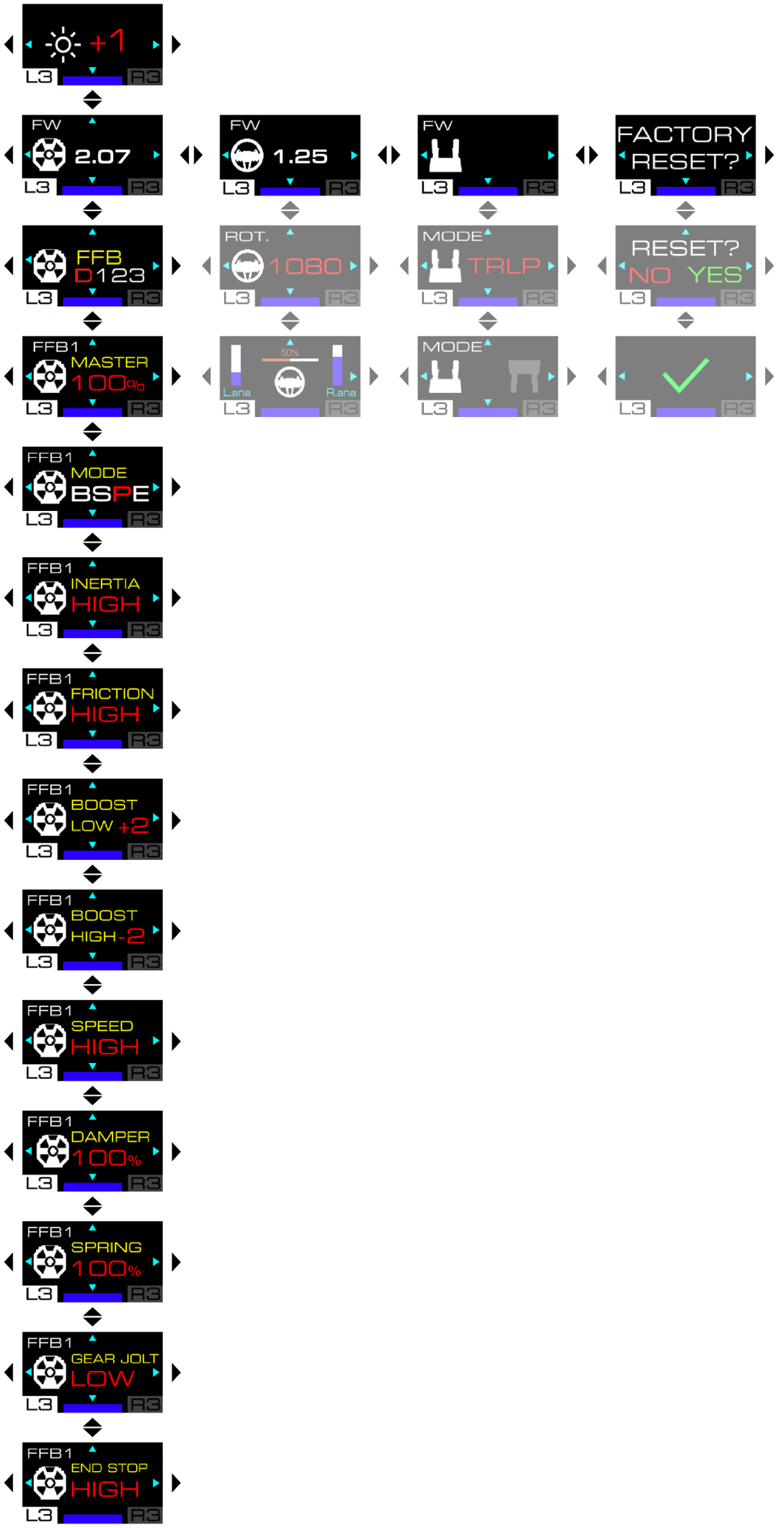
  Подменю "Настройки" закроется, и на экране появится информация о телеметрии (по умолчанию экран GEAR).

Регулировка яркости



На этом экране можно изменить общую яркость дисплея. Возможны три варианта настройки: – 1; 0 (настройка по умолчанию); + 1.

Настройки базы



Прошивка базы

На этом экране отображается версия прошивки базы.

Профили эффекта сопротивления

Этот экран используется для выбора профиля эффекта сопротивления. Имеется выбор между четырьмя сохраненными профилями, начиная с наименее агрессивного эффекта сопротивления и заканчивая наиболее агрессивным: FFB D (по умолчанию)*;* FFB 1; FFB 2; FFB 3.

Сохраненные настройки:

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50%	75%	100%	100%
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20%	10%	0%	0%
Spring	0%	0%	0%	0%
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

Профили FFB 1, FFB 2 и FFB 3 можно изменить путем изменения настроек базы. Профили сохраняются во внутренней памяти базы.

Используйте экран **Сброс к заводским настройкам** для восстановления сохраненных настроек профилей FFB 1, FFB 2 и FFB 3.

Профиль FFB D не может быть изменен.

Выбранный профиль отображается в верхней левой части экрана при навигации по настройкам базы.

В зависимости от выбранного профиля эффекта сопротивления и заданных настроек база может издавать свистящий звук. Это нормально и связано с сочетанием нескольких параметров, направленных на повышение отклика двигателя. Чем выше отклик, тем громче свистящий звук. Этот свистящий звук характерен для гоночных автомобилей с электродвигателем и их конфигурации.

Master gain (суммарный эффект сопротивления)

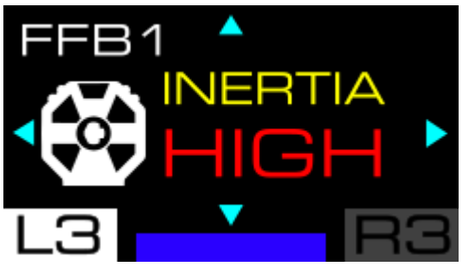
Этот экран позволяет регулировать общую мощность эффектов сопротивления (master gain). Это значение варьируется от 0% до 100% с шагом 5.

Mode (режим)

Этот экран используется для выбора режима вождения и изменения отклика эффекта сопротивления. На выбор предлагается четыре режима — с откликом от наименьшего до наибольшего:

- B – Beginner (начинающий);
- S – Sport (спорт);
- P – Performance (эффективный);
- E – Extreme (экстремальный).

Inertia (инерция)



Этот экран позволяет настроить инерцию руля. Можно выбрать один из четырех уровней, от нулевой инерции до высокой инерции (OFF, LOW, MID, HIGH), что позволяет в большей или меньшей степени контролировать рулевое управление в зависимости от игры и используемого транспортного средства.

Эта настройка двигателя увеличивает инерцию руля пропорционально скорости автомобиля. Чем быстрее движется автомобиль, тем больше увеличивается его инерция.

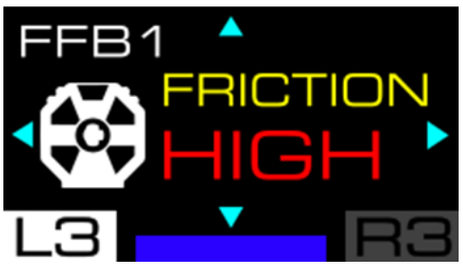
Высокая инерция увеличивает силу, необходимую для поворота руля (при этом его вращение замедляется), что ограничивает колебания на прямой линии при использовании очень мощных транспортных средств.

Эффект Inertia (инерция) действует только в тех играх, которые поддерживают отображение скорости транспортного средства на экране базы.

Список совместимых игр можно найти здесь: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**.

В разделе **Игры настройки** выберите List of games compatible with the T598 INERTIA.

Friction (трение)



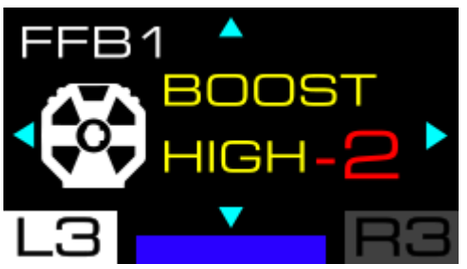
Этот экран позволяет регулировать трение двигателя, когда рулевое колесо вращается медленно или не движется. На выбор предлагаются четыре настройки: от отсутствия сопротивления до очень сильного сопротивления: OFF; LOW; MID; HIGH.

Эта настройка может использоваться для предотвращения колебательных движений.

Boost low (эффекты от легких до средних)

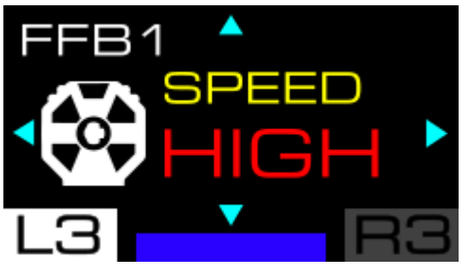
На этом экране можно настроить эффекты сопротивления от легких до средних (например, рифленые полосы на краю трассы, текстура дороги). На выбор предлагается пять настроек: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

Boost high (эффекты от среднего до высокого)



Этот экран позволяет настроить эффекты сопротивления (столкновение с другим автомобилем, стеной и т.д.). На выбор предлагается пять настроек: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

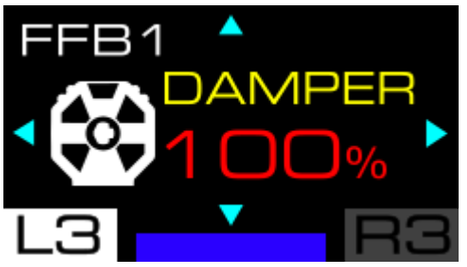
Speed (скорость)



На этом экране можно изменить скорость вращения двигателя (например, когда вы отпускаете рулевое колесо, а обороты идут по инерции). На выбор предлагается четыре настройки: от медленной до очень быстрой скорости вращения: LOW; MID; HIGH; EXT.

Из-за высокой скорости работы двигателя от этой настройки зависит безопасность.

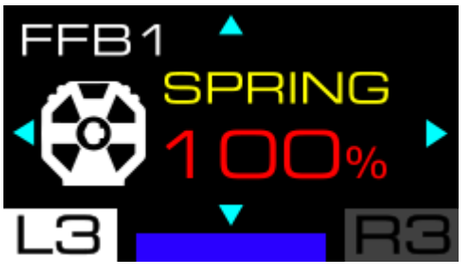
Damper (демпфер)



Этот экран позволяет настроить силу смягчения эффекта сопротивления (более или менее плавное вращение рулевого колеса). Это значение регулируется от 0% до 100% с шагом 10.

Уменьшение силы демпфера увеличивает, улучшает и оптимизирует общее ощущение от эффекта сопротивления. Рекомендуется использовать небольшое усилие демпфера.

Spring (пружина)



На этом экране можно настроить силу пружины (возврат к центральному положению рулевого колеса при отсутствии эффекта сопротивления). По умолчанию значение пружины равно 0%. Это значение регулируется от 0% до 100% с шагом 10.

Изменять настройку пружины следует только в тех играх, которые не поддерживают эффект сопротивления.

В некоторых играх, в том числе поддерживающих эффект сопротивления, значение пружины автоматически регулируется в процессе игры. Это не влияет на качество эффектов сопротивления.

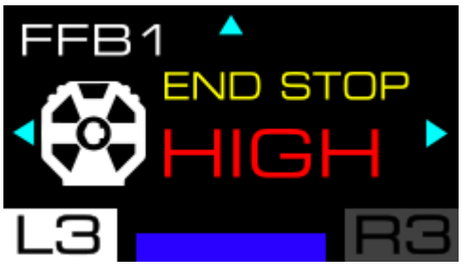
Gear jolt (толчок от переключения передач)

Этот экран позволяет изменить уровень толчков, которые вы ощущаете при переключении передач. На выбор предлагается четыре варианта настроек: от отсутствия ощущений до сильных ощущений: OFF (по умолчанию); LOW; MID; HIGH.

Эффект Gear jolt (толчок от переключения передач) работает только в играх, совместимых с SDK телеметрии Thrustmaster. Эффект работает только в тех играх, где телеметрическая информация отображается на экране базы.

Список совместимых игр можно найти здесь: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (в разделе **Настройки игр**). Этот список регулярно обновляется.

End stop (виртуальный концевой упор)



На этом экране можно изменить силу виртуального концевого упора (демпфирование концевого упора). На выбор предлагается три варианта настроек, где усилие варьируется от очень слабого до очень сильного: LOW; MID; HIGH (по умолчанию).

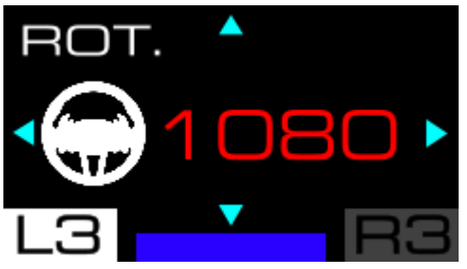
Настройки рулевого колеса

Прошивка рулевого колеса

На этом экране отображается версия прошивки рулевого колеса.

Версия прошивки отображается только в том случае, если на базе установлено рулевое колесо и информация о нем доступна.

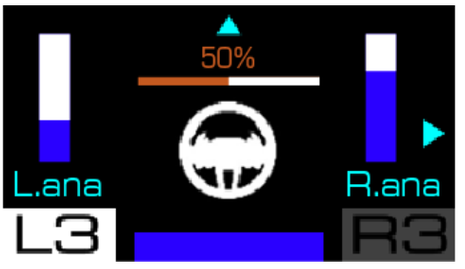
Угол поворота



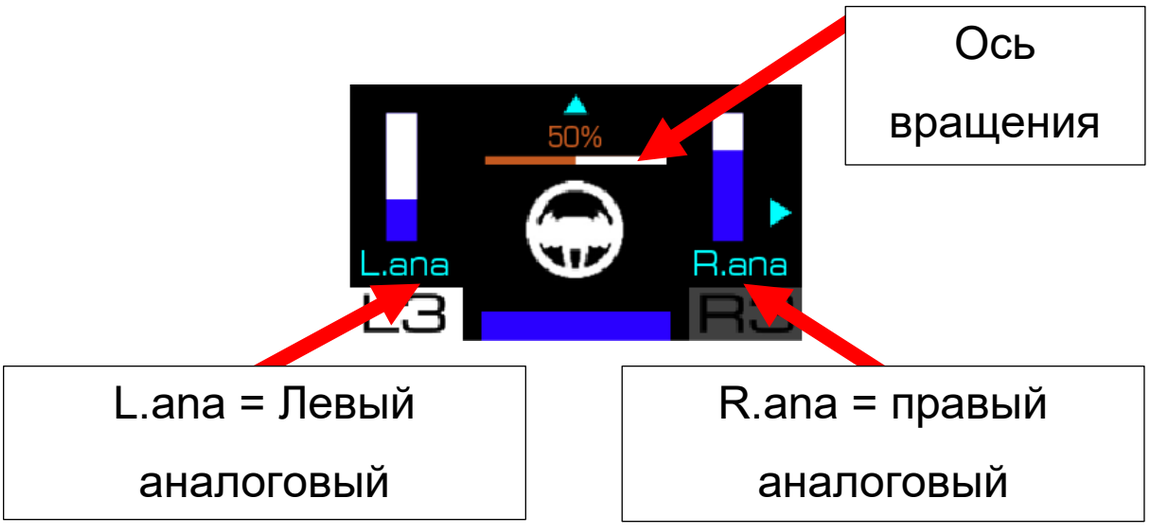
На этом экране можно задать угол поворота рулевого колеса. На выбор предлагается семь настроек: 180°; 270°; 360°; 540°; 900°; 1080°; AUTO (по умолчанию).

- Если для угла поворота рулевого колеса установлено значение AUTO, угол автоматически регулируется в процессе игры в зависимости от используемого транспортного средства.
- Угол поворота можно изменить вручную только в видеоиграх, где угол не задается автоматически. Пример: В игре *GRAN TURISMO™ 7* угол поворота автоматически регулируется в зависимости от используемого транспортного средства, что позволяет воспроизвести тот же угол, что и на реальном транспортном средстве. Соответственно, изменить этот угол вручную невозможно.

Тестирование и центральное положение



Этот экран позволяет проверить аналоговые переключатели* и ось рулевого колеса, а также сбросить центральное положение рулевого колеса (только при необходимости).



** Только для рулей с аналоговыми переключателями*

При тестировании аналогового переключателя* заполняется индикатор, связанный с этим переключателем.

При проверке оси вращения заполняется индикатор, связанный с рулевым колесом:

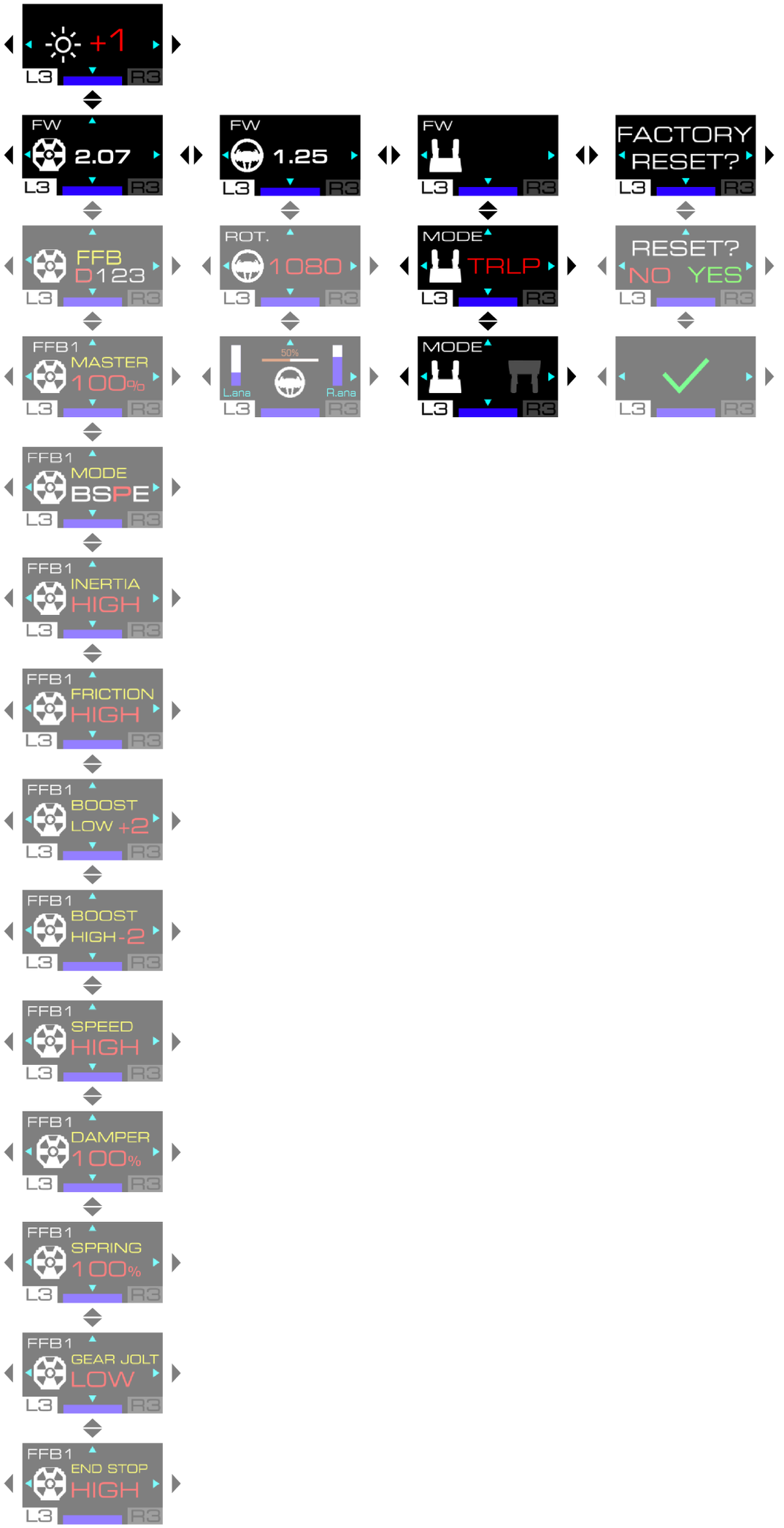
- 0%: вы достигли левого концевого упора;
- 50%: центральное положение рулевого колеса;
- 100%: вы достигли правого концевого упора.

Чтобы выполнить сброс центрального положения рулевого колеса:

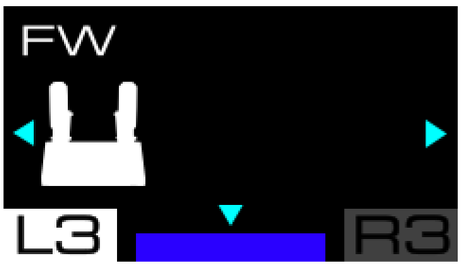
1. Расположите рулевое колесо в центре. На экране должно отображаться "50%".
2. Нажмите кнопку и удерживайте ее в течение пяти секунд.

** Только для рулей с аналоговыми переключателями*

Настройки педального блока

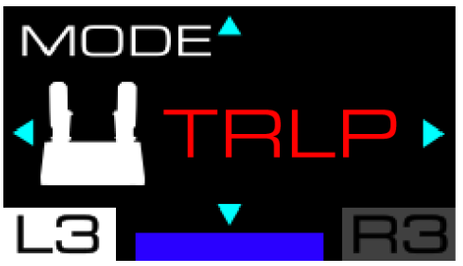


Прошивка педального блока



В будущем на этом экране будет отображаться версия прошивки некоторых педальных блоков.

Тип педального блока



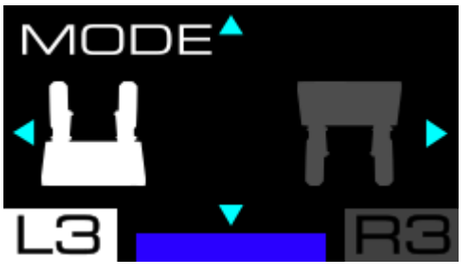
На этом экране можно выбрать тип используемого педального блока. На выбор предлагается три типа педальных блоков:

- TRLP: для педального блока Raceline Pedals LTE, входящего в комплект T598;
- T3PA: для педальных блоков T2PM*, T3PA* и T3PM* (без датчика силы Load Cell);
- T-LCM: для педального блока T-LCM Pedals* (с датчиком силы Load Cell).

При использовании педального блока Raceline Pedals LTE, входящего в комплект базы, выберите тип TRLP .

** Продается отдельно*

Конфигурация педального блока



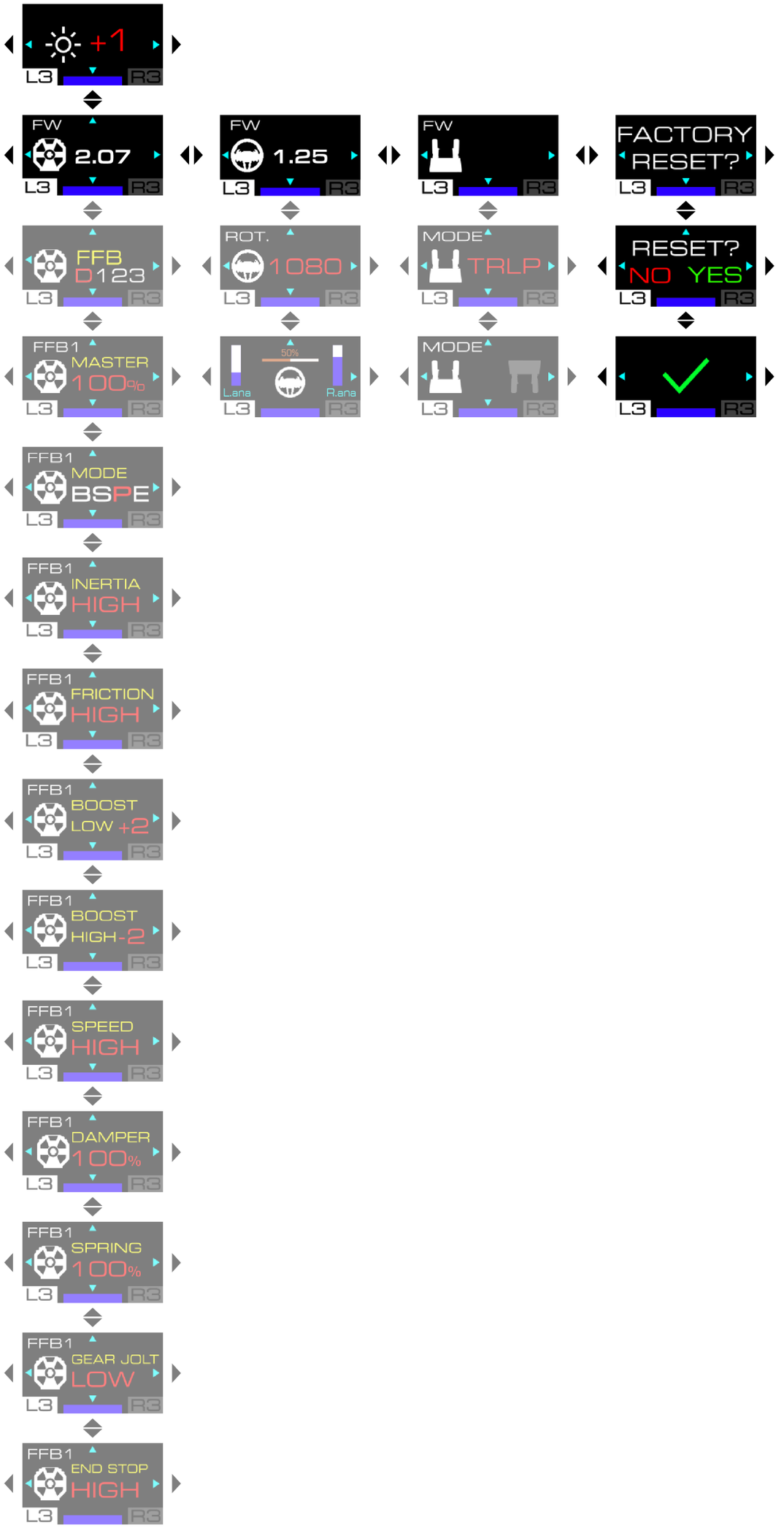
На этом экране можно выбрать конфигурацию педального блока. На выбор предлагаются два положения:

– (по умолчанию): нормальное положение;

– : инвертированное положение.

– Инвертированное положение доступно только с педальным блоком с 3-мя педалями.
– В инвертированном положении педали газа и сцепления поменяны местами.

Сброс настроек

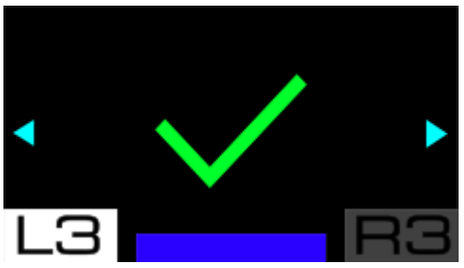


На этом экране можно сбросить настройки базы, рулевого колеса, педального блока экрана и телеметрии.

Чтобы сбросить настройки:

1. Нажмите . Отобразится следующий экран:

2. Нажмите , чтобы подтвердить сброс. После сброса настроек в течение пяти секунд отображается следующий экран:



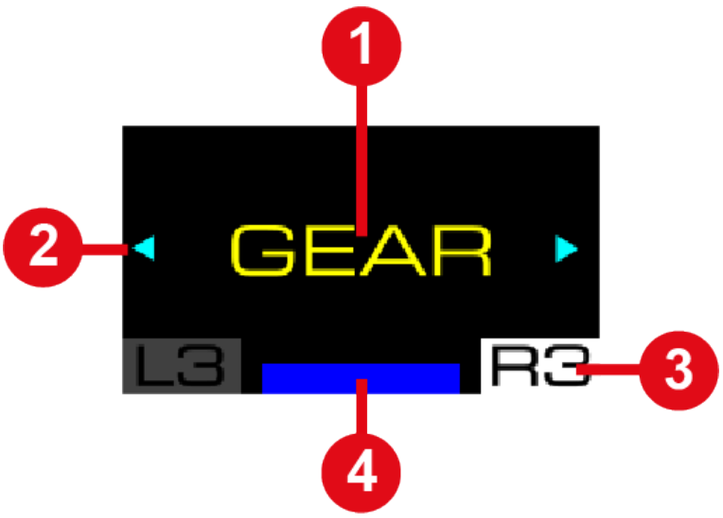
Нажмите , чтобы отказаться от сброса. Отобразится следующий экран:

Подменю "Телеметрия"

Подменю "Телеметрия" позволяет выбрать телеметрическую информацию, отображаемую в игре: скорость, положение, количество кругов, время сеанса, обороты двигателя и т.д.

Чтобы перейти в подменю Подменю "Телеметрия" нажмите ⚙ кнопку (Настройки – Settings), затем нажмите кнопку R3.

В подменю "Телеметрия" отображается следующее:



❶ Тип информации, которая будет отображаться в игре

❷ Возможность навигации по подменю

❸ Выбранное подменю телеметрии

❹ Выбранный режим совместимости

Во время игры отображается следующий экран:

❶ Полоса оборотов

❷ Телеметрическая информация

❸ Выбранный режим совместимости

Для перемещения по подменю "Телеметрия" и выбора отображаемой телеметрической информации:

– Используйте кнопки направления .

Чтобы подтвердить выбор:

– Нажмите кнопку (Настройки – Settings).

  Вы выйдете из подменю "Телеметрия", и на экране отобразится выбранная телеметрическая информация.

Телеметрия и совместимость

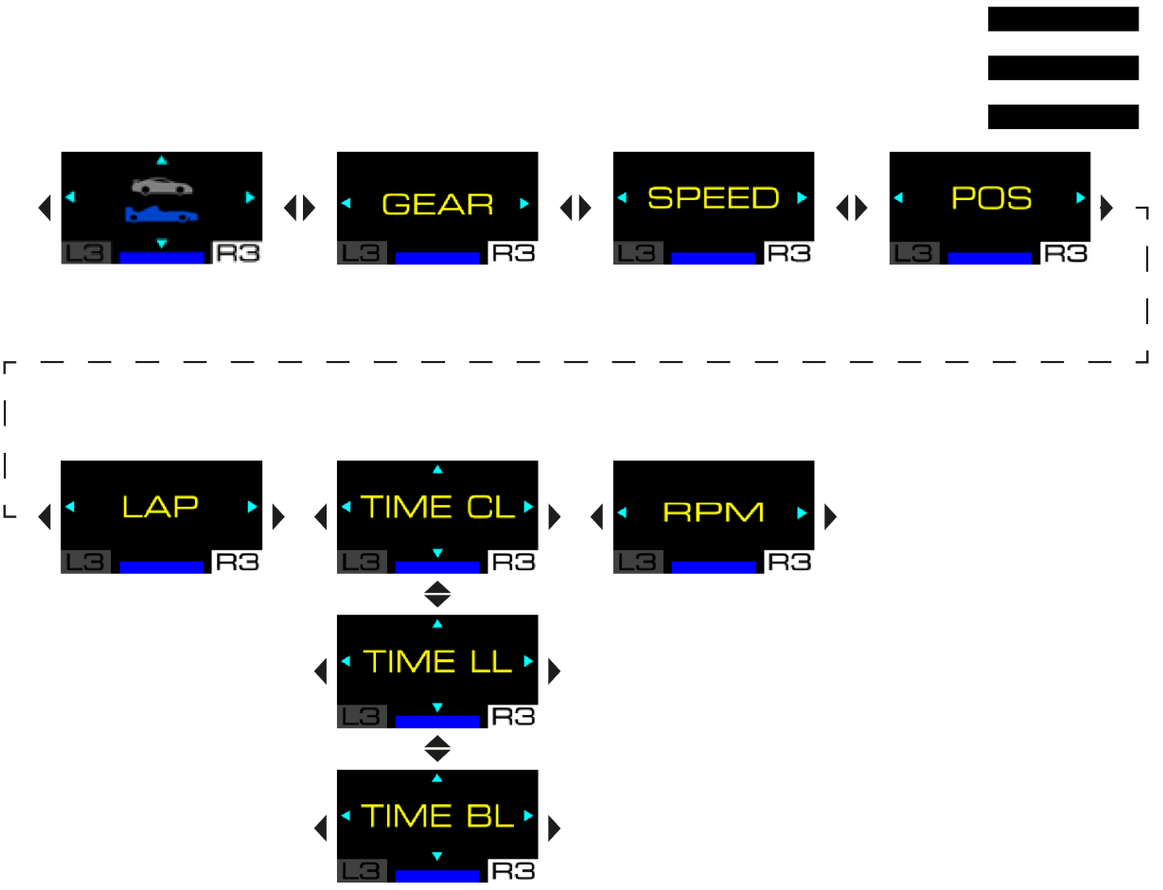
Телеметрическая информация отображается только в играх, совместимых с SDK Thrustmaster. Список совместимых игр можно найти здесь: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (в разделе **Настройки игр**). Этот список регулярно обновляется.

Обновление прошивки

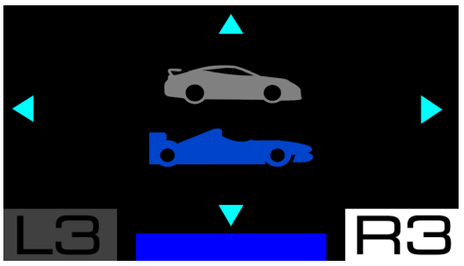
Для использования функций телеметрии может потребоваться обновление прошивки базы и используемого рулевого колеса.

Чтобы выполнить обновление:

1. Перейдите на веб-сайт **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Загрузите и установите программное обеспечение My Thrustmaster Panel, доступное в разделе **Программное обеспечение** и следуйте инструкциям.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

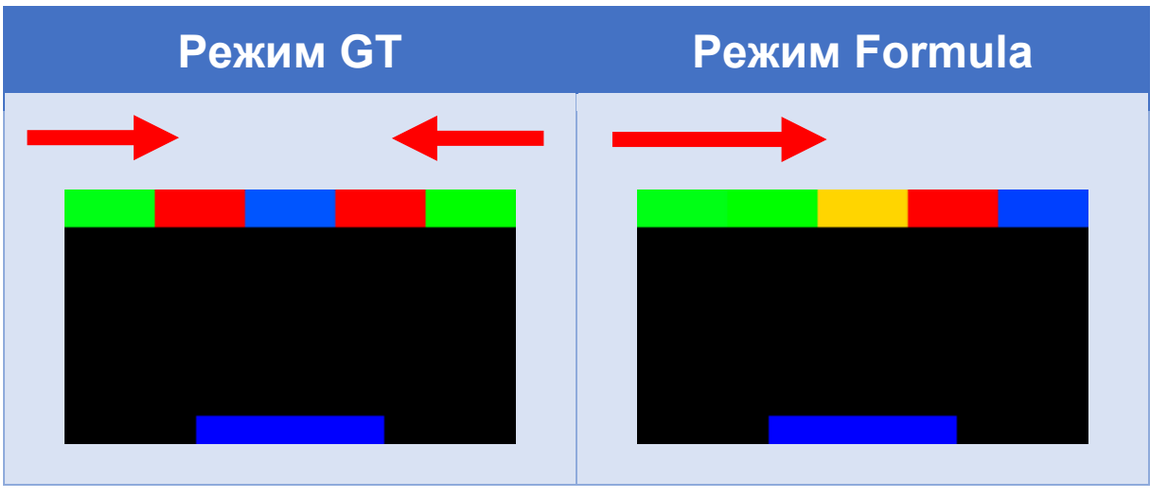
Режим GT или Formula



На этом экране можно выбрать режим отображения скорости двигателя (RPM). На выбор предлагается два режима:

- Режим GT (красный цвет): от крайних точек к центру;
- Режим Formula (синий цвет, по умолчанию): слева направо.

Примеры отображения:



С помощью кнопок направления выберите режим, затем нажмите кнопку (Settings – Настройки), чтобы подтвердить выбор.

Gear (передача)

На этом экране отображается информация о текущей передаче и, в зависимости от игры, флаг (FLAG) и пит-стоп (PIT).

Пример отображения:

Speed (скорость)

На этом экране отображается скорость транспортного средства.

Пример отображения:

Position (положение)

Этот экран позволяет отобразить позицию в рейтинге.

Пример отображения:

Lap (круг)

На этом экране отображается количество пройденных кругов.

Пример отображения:

Time (время)

На этом экране можно выбрать режим отображения времени (TIME). На выбор предлагается три режима:

- TIME CL: отображает текущее время прохождения круга (CURR LAP);
- TIME LL: отображает время последнего круга (LAST LAP);
- TIME BL: отображает личное лучшее время прохождения круга (BEST LAP).

Примеры отображения:

TIME CL	TIME LL	TIME BL

С помощью кнопок направления выберите режим, затем нажмите кнопку (Настройки – Settings), чтобы подтвердить выбор.

Скорость двигателя

На этом экране отображается скорость двигателя (RPM).

Пример отображения:

13. Часто задаваемые вопросы и техническая поддержка

У вас есть вопросы по базе T598 Servo Base, рулевому колесу SportCar Steering Wheel или педальному блоку Raceline Pedals LTE, или у вас возникли технические проблемы? Посетите веб-сайт техподдержки Thrustmaster:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

На этой странице вы также можете скачать программное обеспечение My Thrustmaster Panel для обновления прошивки базы и рулевого колеса.

THRUSTMASTER®

T598

Pro konzole PlayStation®5, PlayStation®4 a PC*

Uživatelský manuál

Před instalací výrobku, **před** jakýmkoli použitím výrobku a **před jakoukoli údržbou si** pečlivě přečtěte **pokyny uvedené v tomto návodu**. Ujistěte se, že dodržujete bezpečnostní pokyny. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek nehodu a/nebo poškození. Uschovejte si tento návod, abyste se k němu mohli v budoucnu vrátit.

**Kompatibilita s PC (Windows® 10/11) nebyla testována ani schválena společností Sony Interactive Entertainment.*

OBSAH

1. OBSAH BALENÍ.....6
2. VLASTNOSTI 8
3. INFORMACE K POUŽITÍ VĚNCE VOLANTU.....14
4. INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE POUŽITÍ PEDÁLOVÉ SADY 24
5. INSTALACE ZÁKLADNY NA STŮL NEBO DESKU.....28
6. INSTALACE ZÁKLADNY NA KOKPIT.....31
7. INSTALACE VĚNCE VOLANTU NA ZÁKLADNU 32
8. SESTAVENÍ PEDÁLOVÉ SADY.....34

Mechanické nastavení pedálové sady 40

Protiskluzové podpěry Carpet Grip.....47

9. INSTALACE.....50

Na konzoli PlayStation®4.....50

Na konzoli PlayStation®5.....56

Na PC*.....62

Automatická kalibrace závodního volantu a pedálů.....74

10.MAPOVÁNÍ PRO KONZOLE PLAYSTATION®4 NEBO KONZOLE PLAYSTATION®5.....76

Použití enkodérů 77

11.MAPOVÁNÍ PRO PC.....78

Použití enkodérů 79

12.PROVOZ OBRAZOVKY.....80

Výběr režimu kompatibility.....81

Přístup do podnabídky Nastavení nebo Telemetrie.....84

Podnabídka Nastavení.....86

Podnabídka Telemetrie.....115

13.NEJČASTĚJŠÍ DOTAZY A TECHNICKÁ PODPORA.....124

T598

S T598 a jeho technologií přímého pohonu máte přístup k plně vybavenému závodnímu volantu, který vám umožní řídit všechny typy vozidel a zažít všechny efekty při vašich závodech.

Tato příručka vám pomůže nainstalovat a používat váš T598 za nejlepších podmínek. Než začnete závodit, pečlivě si přečtěte pokyny a varování: pomohou vám získat z vašeho výrobku maximální požitek.

Aktualizace firmwaru

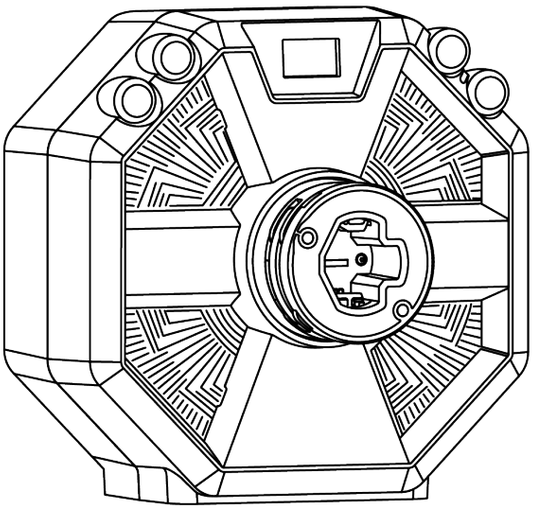
Aby bylo možné používat funkce telemetrie, může být nutné aktualizovat firmware základny a věnce volantu, který používáte.

Provedení aktualizace:

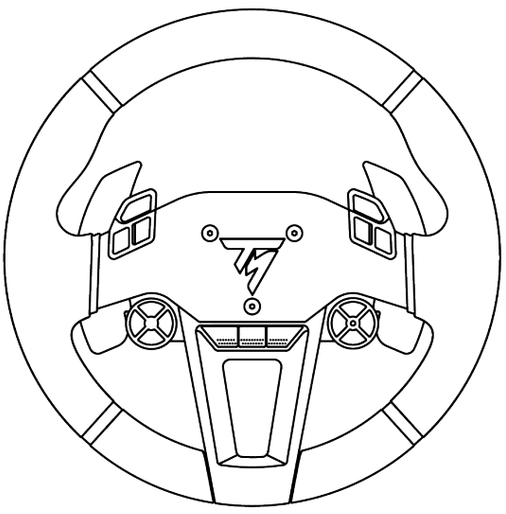
1. Přejděte na **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Stáhněte si a nainstalujte software My Thrustmaster Panel který je k dispozici v sekci **Software**, a postupujte podle pokynů.

1. Obsah balení

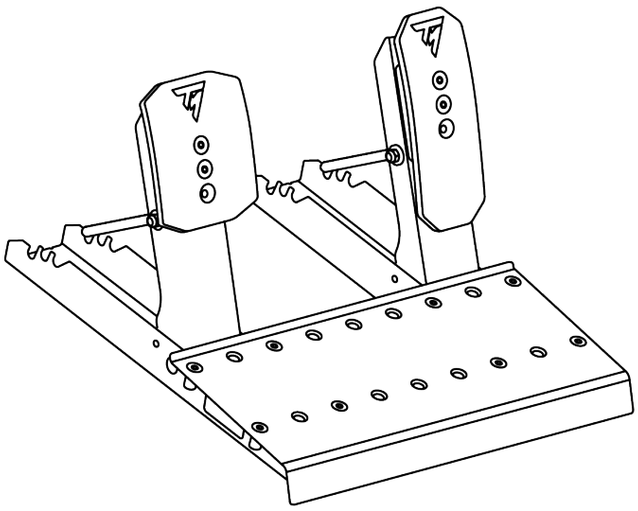
T598 Servo Base

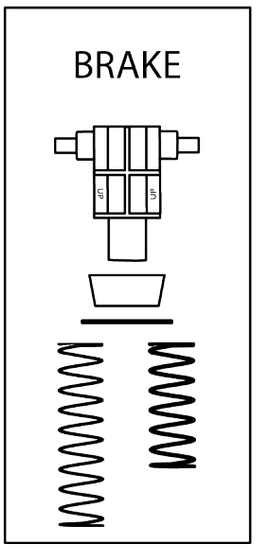


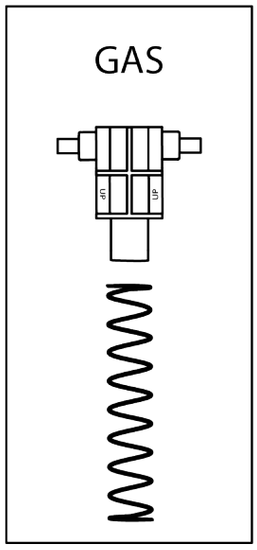
SportCar Steering Wheel

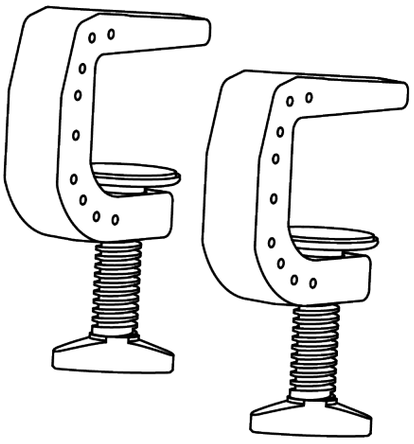


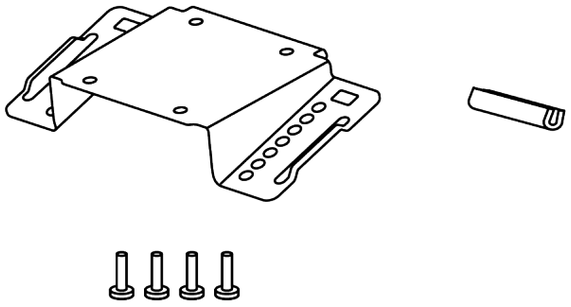
Raceline Pedals LTE



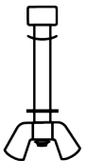




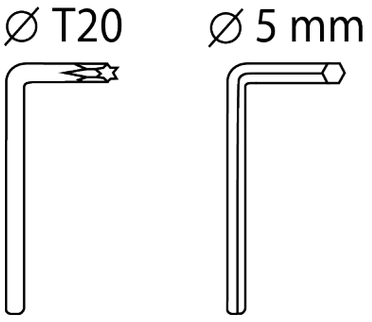


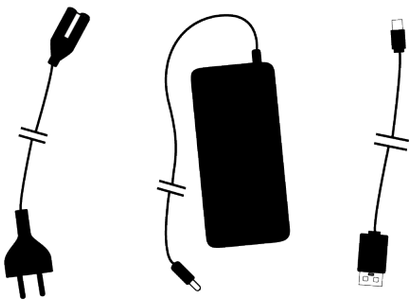


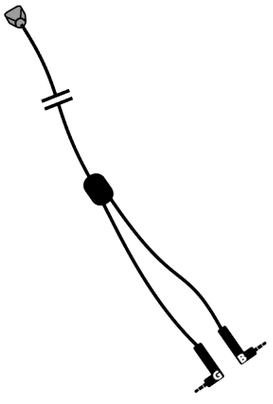
x 2



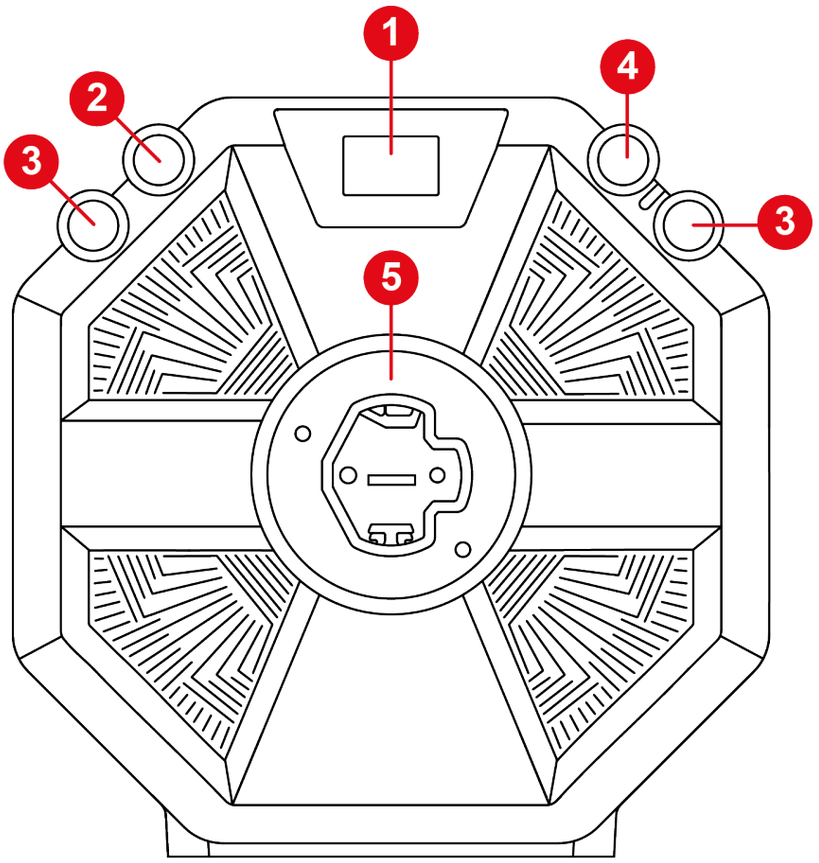
x 2



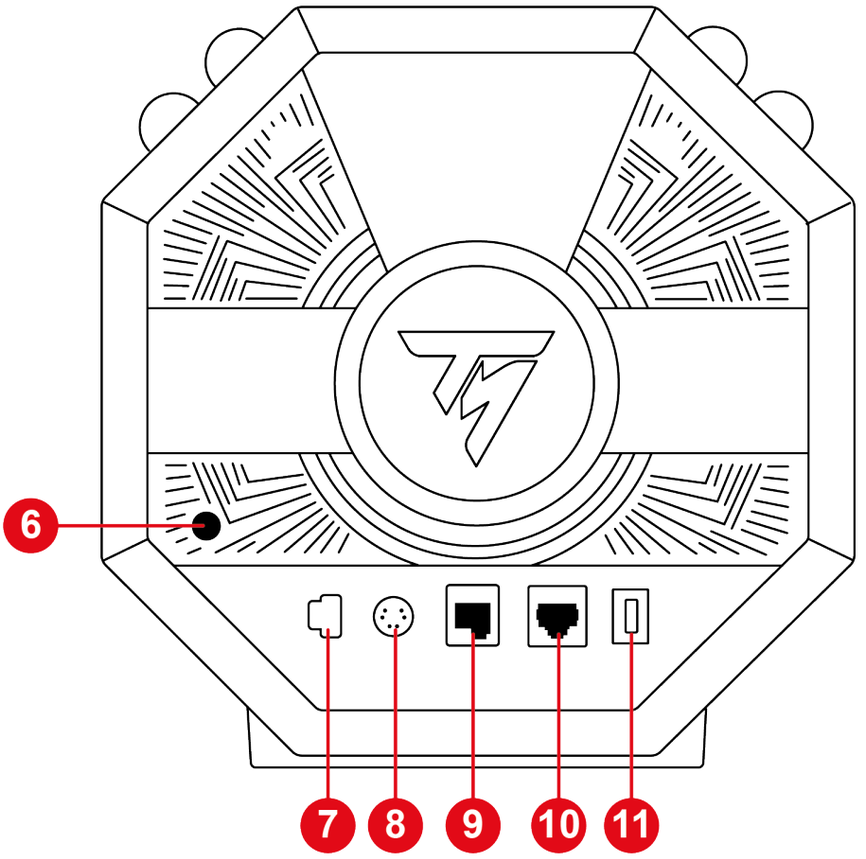




2. Vlastnosti



1. Obrazovka
2. Tlačítko ⚙ (Nastavení - Settings)
3. Tlačítka L3 a R3
4. Tlačítko MODE (režim)
5. Rychloupínací systém uchycení věnce volantu



6 Tlačítko On/Off

7 Napájecí port

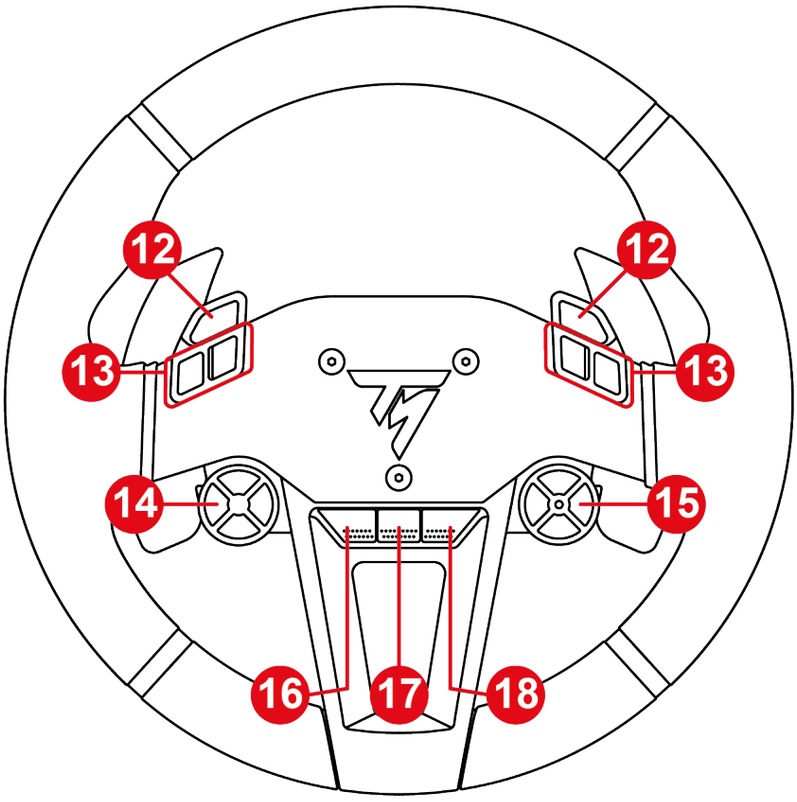
8 Připojovací port řadicí páky* nebo ruční brzdy*

9 Připojovací port sady pedálů

10 Nepoužitý port – Funkce bude brzy k dispozici

11 USB-C port

**Prodává se samostatně*



⓬ Tlačítka L2 a R2

⓭ Akční tlačítka

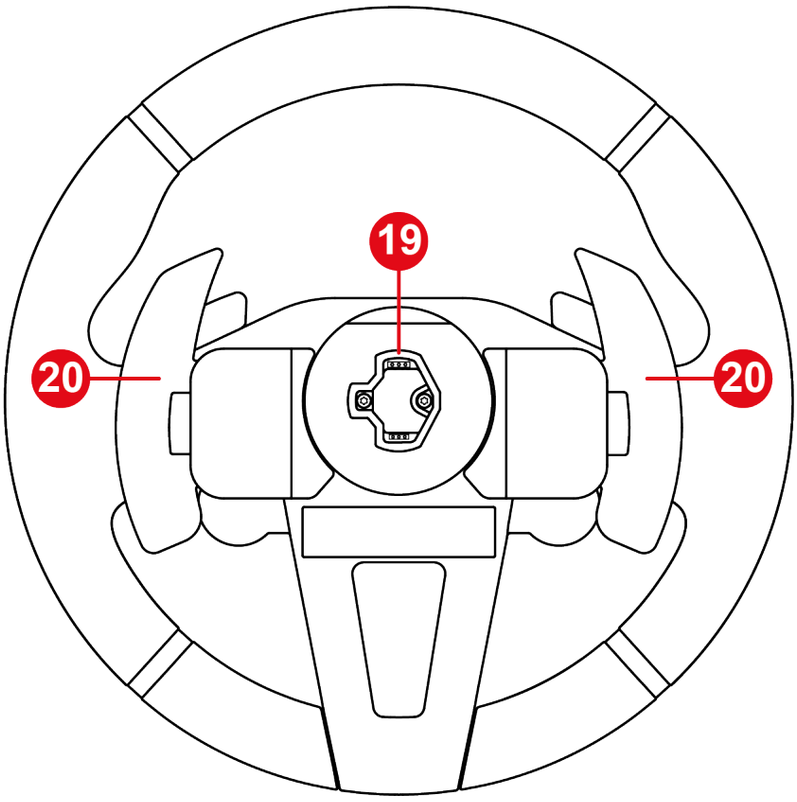
⓮ Směrová tlačítka

⓯ Volič enkodéru, funkce E+, E- a EP a LED indikace aktivního kodéru

⓰ Tlačítko SDÍLET na konzolích PS4® / tlačítko VYTVOŘIT na konzolích PS5®

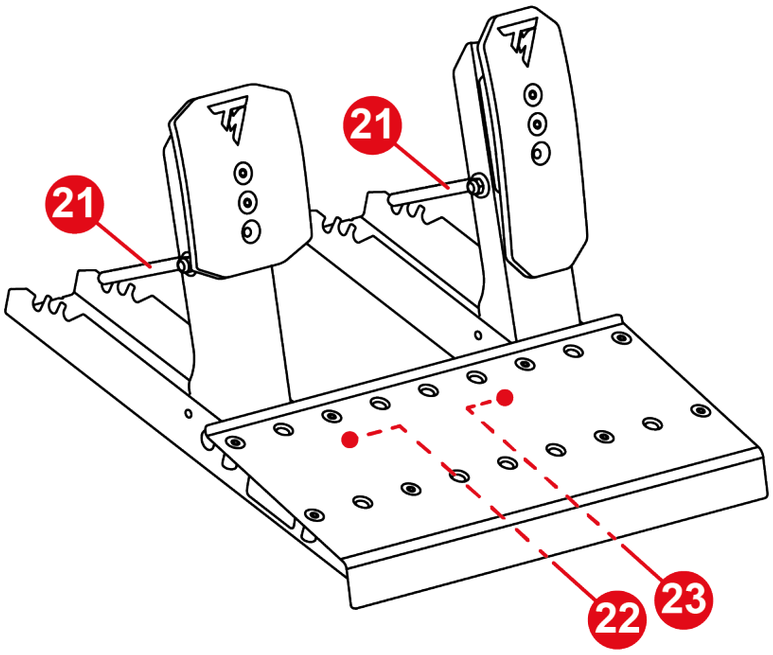
⓱ Tlačítko PS

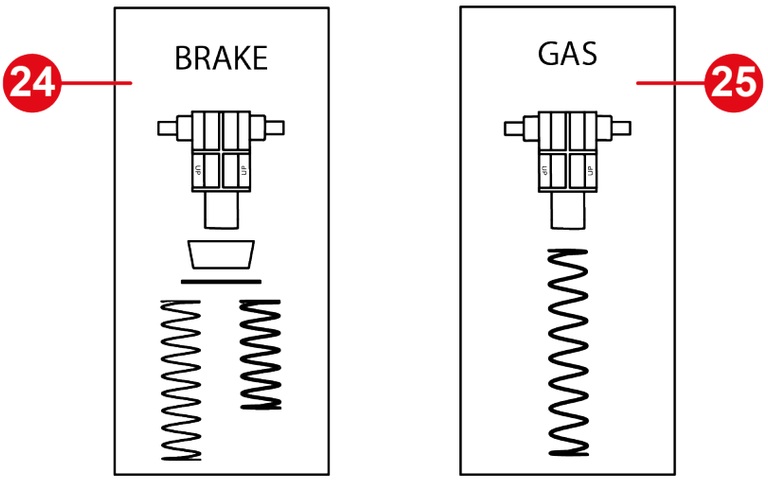
⓲ Tlačítko MOŽNOSTI na konzolích PS4® a konzolích PS5®



19 Rychloupínací systém uchycení věnce volantu

20 Magnetické řadicí páky





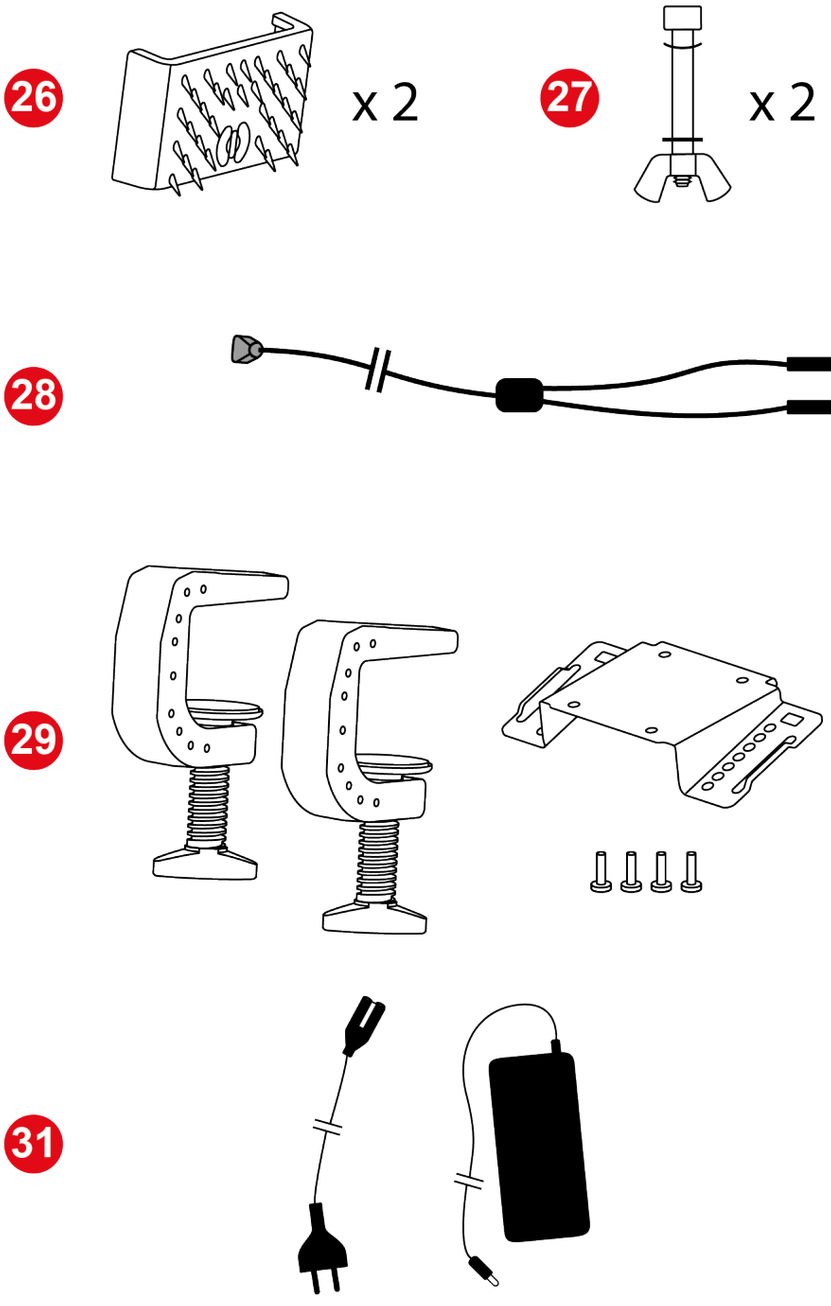
21 Přídržná tyč pružiny

22 Konektor jacku brzdového pedálu

23 Konektor jacku plynového pedálu

24 Pružina brzdového pedálu (jedna podpěra, jeden nárazník, jedna podložka a dvě pružiny (slabý nebo silný odpor))

25 Pružina plynového pedálu (jedna podpěra a jedna pružina)



26 Protiskluzové podpěry Carpet Grip

27 Tyčky pedálových dorazů (jedna tyčka, jedna křídlová matice, jedna zahnutá podložka a jedna podložka)

28 Dvojitý jack/RJ12 kabel

29 Montážní držák základny

30 Gumový ochranný kryt

31 Napájecí kabely

3. Informace k použití věnce volantu

Dokumentace

Před použitím tohoto výrobku si znovu pečlivě přečtěte tuto dokumentaci a uschovejte ji pro budoucí použití.

Aktualizace firmwaru

Firmware základny musíte aktualizovat na nejnovější dostupnou verzi.

Chcete-li tak učinit, postupujte podle těchto dvou kroků:

1. Přejděte na **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Stáhněte a nainstalujte si software My Thrustmaster Panel, který je k dispozici v sekci **Software** a postupujte podle pokynů.

Pokud neaktualizujete firmware základny závodního volantu, věnec vašeho volantu nebude fungovat správně.

Úraz elektrickým proudem

- Uchovávejte výrobek na suchém místě a nevystavujte jej prachu ani slunečnímu záření.
- Výrobek používejte v prostředí s teplotou mezi 15 °C a 30 °C.
- Neotáčejte ani netahejte za konektory a kabely.
- Postupujte podle pokynů pro připojení.
- Na výrobek ani na jeho konektory nelijte žádnou tekutinu.
- Nezkratujte výrobek.
- Výrobek nikdy nerozebírejte; Neházejte jej do ohně a nevystavujte jej vysokým teplotám.
- Nepoužívejte jiný napájecí kabel než ten, který byl dodán se základnou.
- Napájecí kabel nepoužívejte, pokud je kabel nebo jeho konektory poškozené, rozdělené nebo zlomené.
- Ujistěte se, že je napájecí kabel správně zapojen do elektrické zásuvky a správně připojen ke konektoru na zadní straně základny.
- Neotevírejte závodní volant: uvnitř nejsou žádné části, které by mohl uživatel opravit. Veškeré opravy musí provádět výrobce, jeho autorizovaný zástupce nebo kvalifikovaný technik.
- Pokud věnec volantu, základna nebo napájecí zdroj fungují abnormálně (pokud některý z nich vydává

neobvyklé zvuky, teplo nebo zápach), okamžitě přestaňte zařízení používat, vypněte základnu, odpojte napájecí kabel ze zásuvky a odpojte ostatní kabely.

- Když základnu nepoužíváte, vypněte ji pomocí tlačítka On/Off.
- Pokud nebudete základnu delší dobu používat nebo pokud se budete mimo základnu, vypněte základnu a odpojte její napájecí kabel ze zásuvky.
- Zásuvka musí být instalována v souladu se správnými elektrotechnickými obchodními postupy odborníkem.
- Zásuvka ve zdi musí být umístěna v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.
- Použití prodlužovacího kabelu nebo kabelů se nedoporučuje kvůli riziku přehřátí prodlužovacího kabelu a tím i riziku požáru.
- Nezapojujte zařízení do elektrické zásuvky ani jej neodpojujte vlhkýma nebo mokrýma rukama.
- Nikdy nepřenášejte napájecí zdroj za kabel.
- Nikdy neodpojujte ani neodpojujte napájecí zdroj taháním za kabel.

Zdroj napájení

- Používejte pouze napájecí zdroj uvedený v uživatelské příručce.
- Používejte pouze napájecí zdroj s napětím a frekvencí elektrické sítě uvedenými na typovém štítku napájecího zdroje.

Zabezpečení herního prostoru

- Do herní oblasti neumisťujte žádné předměty, které by mohly narušit praxi uživatele nebo které by mohly vyvolat nevhodný pohyb nebo vyrušení jinou osobou (například šálek kávy, telefon, klíče).
- Nezakrývejte napájecí kabely kobercem nebo předložkou, přikrývkou nebo krytinou nebo jiným předmětem a nepokládejte žádné kabely tam, kde budou lidé chodit.

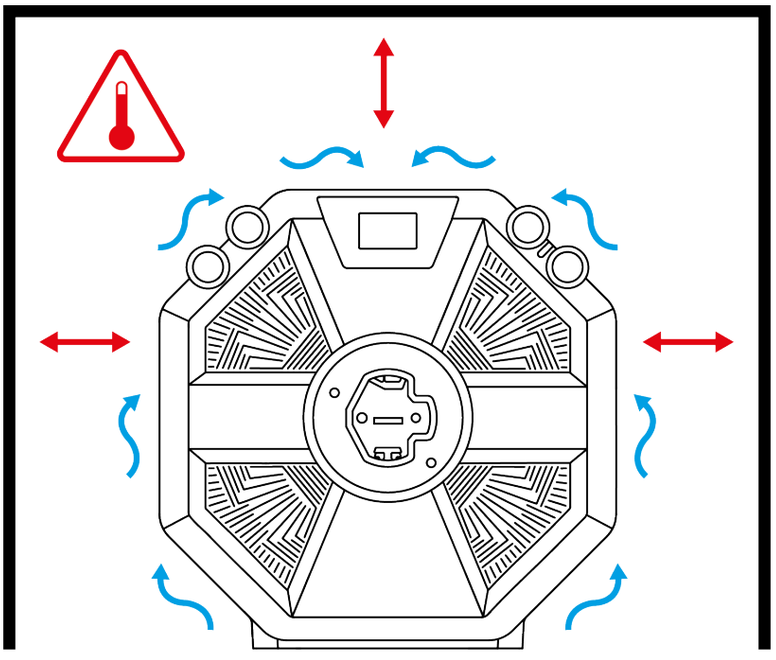
Informace o napájení

Zveřejněné informace	Hodnota	Jednotka
Název výrobce nebo ochranná známka IČO Adresa	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir Francie	
Identifikátor modelu	A1001-1636000D	
Vstupní napětí	100 – 240	V
Vstupní AC frekvence	50 – 60	Hz
Výstupní napětí	16.3	V DC
Výstupní proud	6	A
Výstupní výkon	98	W
Průměrná aktivní účinnost	88	%
Účinnost při nízkém zatížení (10%)	88	%
Spotřeba energie bez zátěže	0.2	W

Povrch pro odvod tepla

Abyste zajistili optimální odvod tepla, musíte dodržovat všechny následující body:

- Umístěte základnu alespoň 10 cm od povrchů stěn.
- Neumisťujte základnu do žádných těsných prostor.
- Nezakrývejte základnu.
- Nedovolte, aby se na rozptylových žebrech umístěných na přední straně základny hromadil prach. Pravidelně je čistěte suchým hadříkem nebo kartáčem.
- Při intenzivním používání může být základna horká. To je normální.



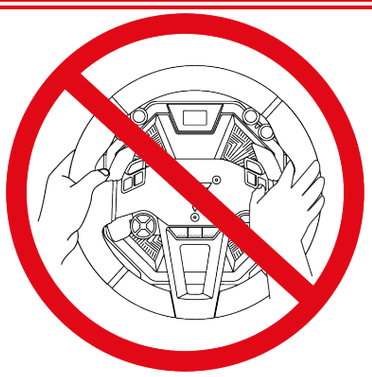
- Nikdy nevkládejte žádné předměty nebo části těla do větracích otvorů výrobku.

Během intenzivního používání si můžete všimnout mírného zápachu vycházejícího ze základny. Tento specifický případ se vyskytuje hlavně u nových produktů: je normální a časem odezní.

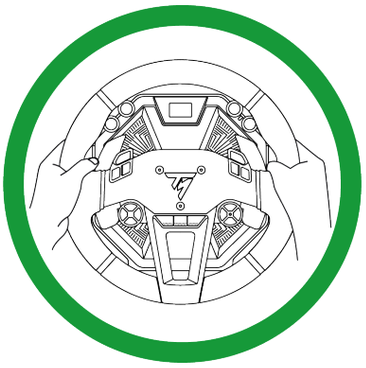
Zranění v důsledku silové zpětné vazby a opakovaných pohybů

Hra se závodním volantem Force Feedback může způsobit bolesti svalů nebo kloubů. Abyste se vyhnuli případným problémům:

- Vyhněte se příliš dlouhým hrám (více než 2 hodiny).
- Po každé hodině hry si udělejte 10 až 15minutovou přestávku.
- Pokud cítíte únavu nebo bolest v rukou, zápěstích, pažích, chodidlech nebo nohou, přestaňte hrát a několik hodin si odpočiňte, než začnete znovu hrát.
- Pokud výše uvedené příznaky nebo bolest přetrvávají, i když začnete znovu hrát, přestaňte hrát a poraďte se se svým lékařem.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Ujistěte se, že základna a ráfek kola jsou správně připevněny podle pokynů v této příručce.



Riziko nepředvídaných, silných a rychlých rotací: nikdy neprostrkujte ruku ani paži otvory ve věnci volantu nebo v trajektorii otáčení kotouče.



Při používání výrobku vždy ponechte obě ruce správně umístěné na volantu, aniž byste jej zcela pustili.

S výrobkem smí manipulovat pouze osoby **starší 16 let**.

4. Informace týkající se použití pedálové sady

Dokumentace

Před použitím tohoto výrobku si znovu pečlivě přečtěte tuto dokumentaci a uschovejte ji pro budoucí použití.

Z bezpečnostních důvodů nikdy nepoužívejte pedálovou sadu naboso nebo pouze s ponožkami na nohou. Thrustmaster® se zříká veškeré odpovědnosti v případě zranění vyplývajícího z používání pedálové sady bez bot.

Úraz elektrickým proudem

- Uchovávejte výrobek na suchém místě a nevystavujte jej prachu ani slunečnímu záření.
- Neotáčejte ani netahejte za konektory a kabely.
- Postupujte podle pokynů pro připojení.
- Na výrobek ani na jeho konektory nelijte žádnou tekutinu.
- Nezkratujte výrobek.
- Výrobek nikdy nerozebírejte (s výjimkou případů přizpůsobení uvedených v tomto návodu); Neházejte jej do ohně a nevystavujte jej vysokým teplotám.

Zranění v důsledku opakovaných pohybů

Hraní s pedálovou sadou může způsobit bolesti svalů nebo kloubů. Abyste se vyhnuli případným problémům:

- Vyhněte se příliš dlouhým hrám (více než 2 hodiny).
- Po každé hodině hry si udělejte 10 až 15minutovou přestávku.
- Pokud cítíte únavu nebo bolest v chodidlech nebo nohou, přestaňte hrát a několik hodin odpočívejte, než začnete znovu hrát.
- Pokud výše uvedené příznaky nebo bolest přetrvávají i po opětovném zahájení hry, přestaňte hrát a poraďte se se svým lékařem.

Nebezpečí přiskřípnutí při hře sady pedálů

– Pedálovou sadu uchovávejte mimo dosah dětí.
– Během hraní nikdy nepokládejte prsty (nebo jiné části těla) na ramena pedálů nebo do jejich blízkosti.

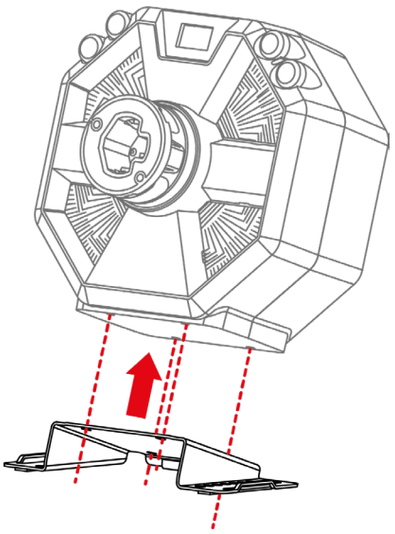
5. Instalace základny na stůl nebo desku

Před každým použitím ověřte, zda je základna stále správně připevněna k podpěře, podle pokynů v této příručce.

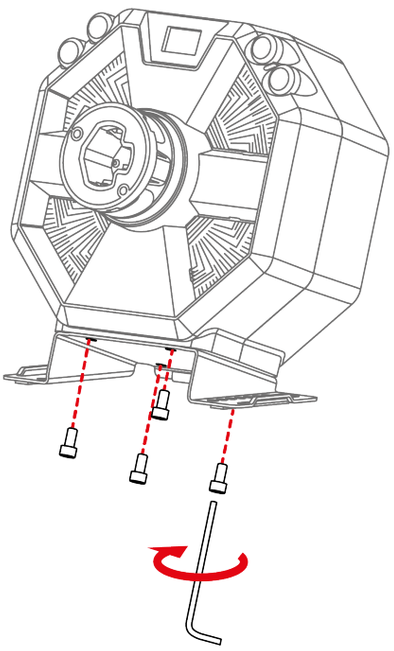
Pevnost podpěry

Vezměte v úvahu materiál vaší podpěry, abyste zajistili, že je možné na podpěru namontovat základnu s vysokým točivým momentem. Tento typ montáže je vhodný pro stoly a stoly o tloušťce mezi 2 a 5 cm, stejně jako pro kokpity, aby byla základna používána za nejlepších podmínek. Psací stůl by měl být vyroben z masivního materiálu, MDF nebo dřeva, a bez dutých součástí.

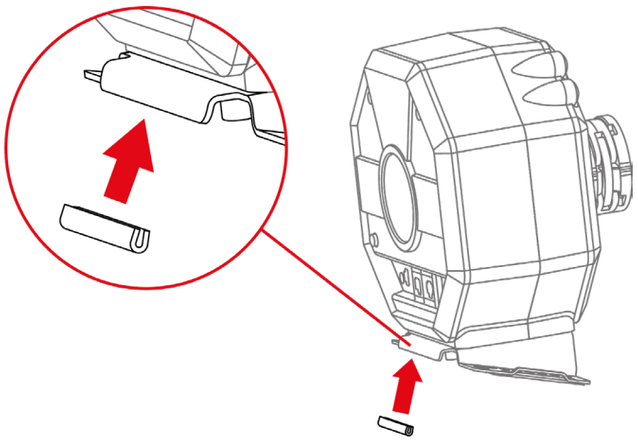
1. Umístěte montážní desku pod základnu a zarovnejte perforace.



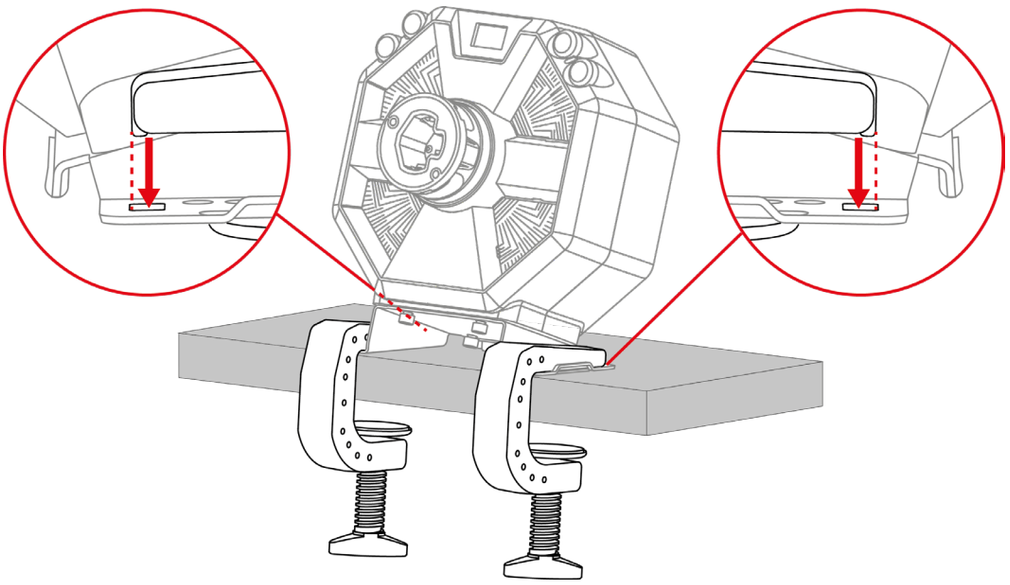
2. Utáhněte čtyři montážní šrouby ve směru hodinových ručiček pomocí 5 mm imbusového klíče.



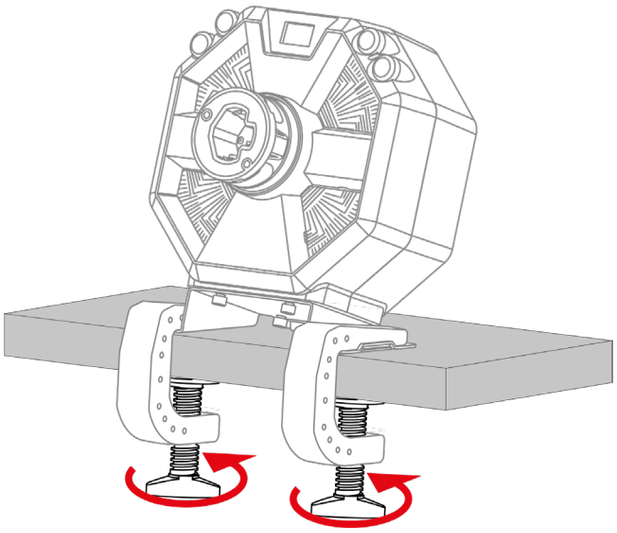
3. Namontujte gumový ochranný kryt na zadní stranu montážní desky, abyste chránili svou oporu.



4. Vložte držáky na obě strany montážní desky. Ujistěte se, že jsou sloty držáku na desce správně umístěny.



5. Utáhněte dva upínací šrouby.



6. Instalace základny na kokpit

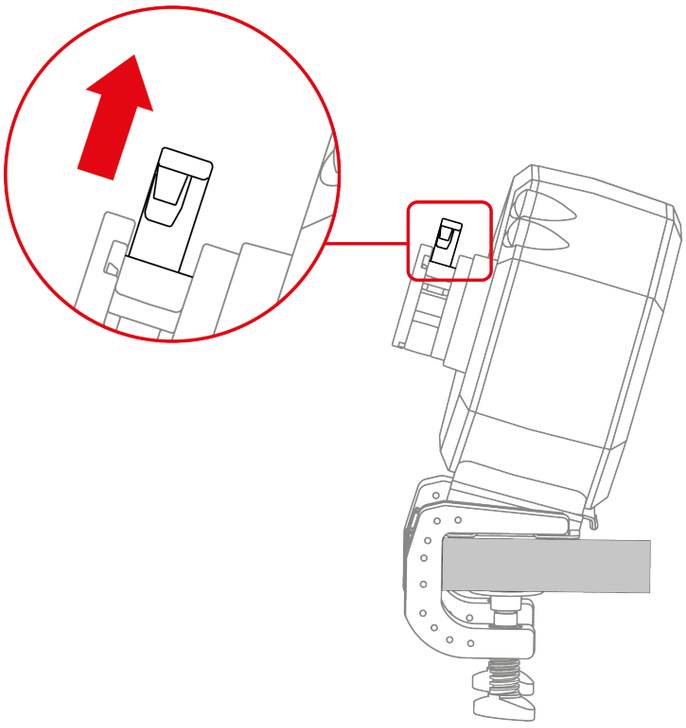
Pro instalaci základny na kokpit existují dvě možnosti:

- Váš kokpit je nativně kompatibilní (pokud jsou perforace v jedné linii s perforací základny): připevněte základnu přímo ke kokpitu pomocí čtyř šroubových závitů umístěných pod základnou, bez použití montážní desky nebo dvou držáků.
- Váš kokpit není nativně kompatibilní (pokud se perforace neshodují s perforacemi základny): připevněte montážní desku k základně a připevněte vše ke kokpitu bez použití dvou držáků.

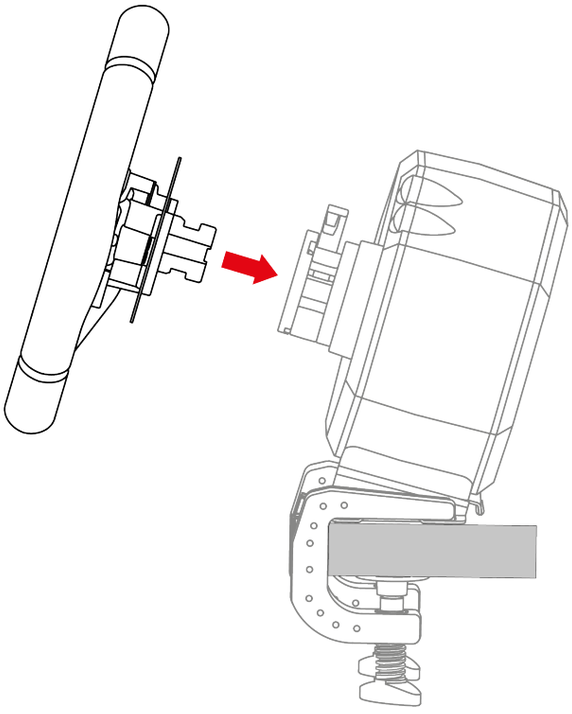
Montážní plány pro kokpity jsou k dispozici na adrese: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** v sekci **Manual (Manuál)**.

7. Instalace věnce volantu na základnu

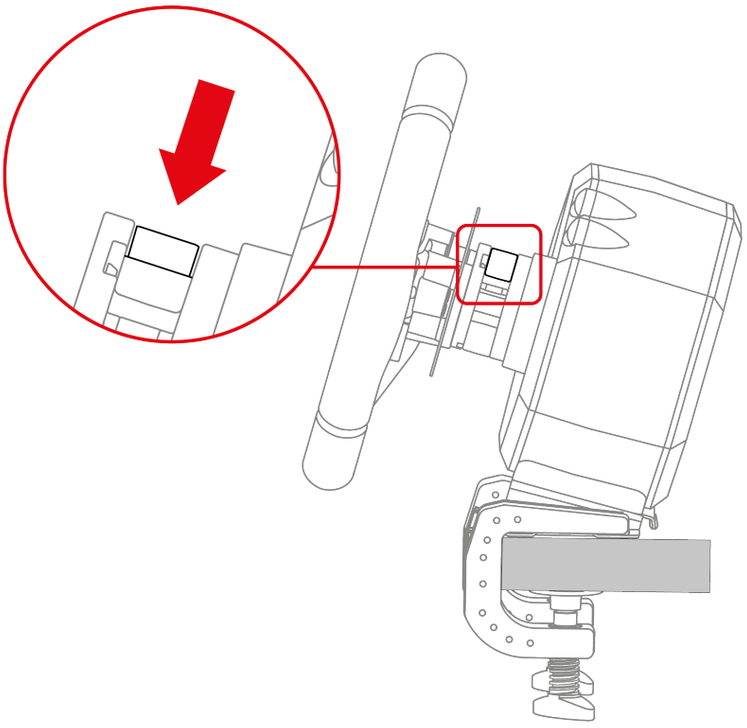
1. Ujistěte se, že je základna vypnutá a zajišťovací páčka základny je v otevřené poloze.



2. Vložte věnec volantu do základny.



3. Spusťte zajišťovací páčku dolů.



Nebezpečí skřípnutí

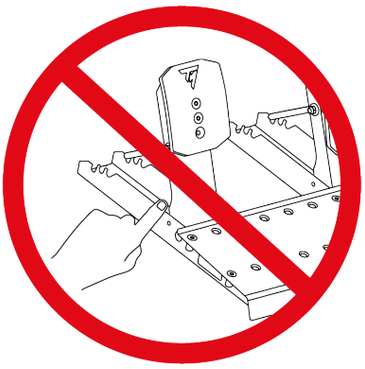
Při spouštění páčky nenechávejte prst v uzamykacím systému.

Před každým použitím ověřte, zda je základna stále správně připevněna k podpěře, jak je uvedeno v návodu k základně.

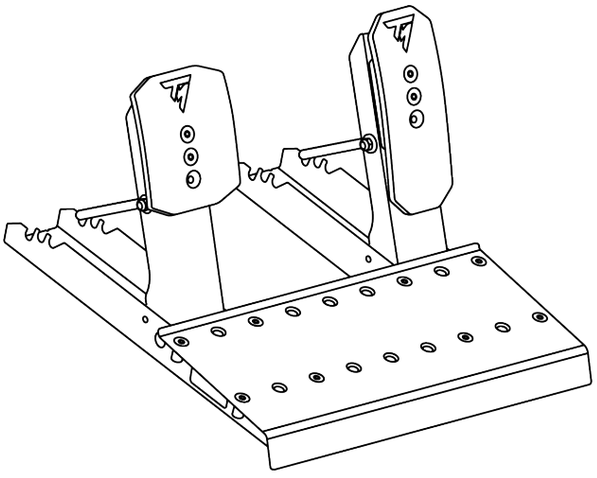
8. Sestavení pedálové sady

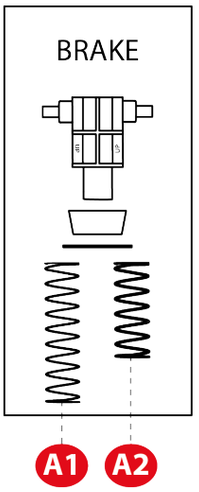
Nebezpečí skřípnutí

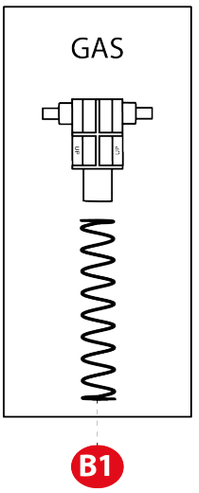
Před sestavením pedálové sady se ujistěte, že při spouštění pedálů nejsou vaše prsty mezi rameny pedálů a základnou pedálové sady.

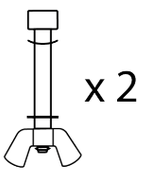


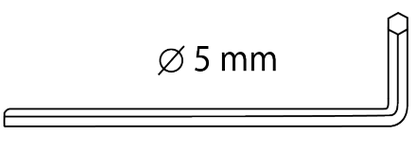
Požadované prvky:





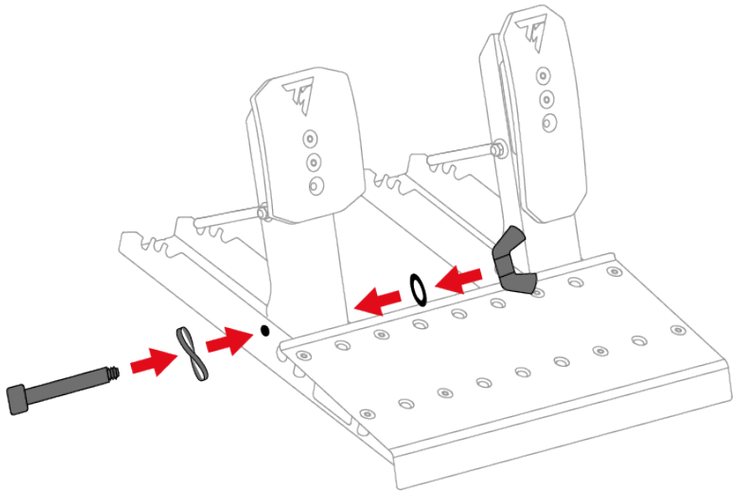






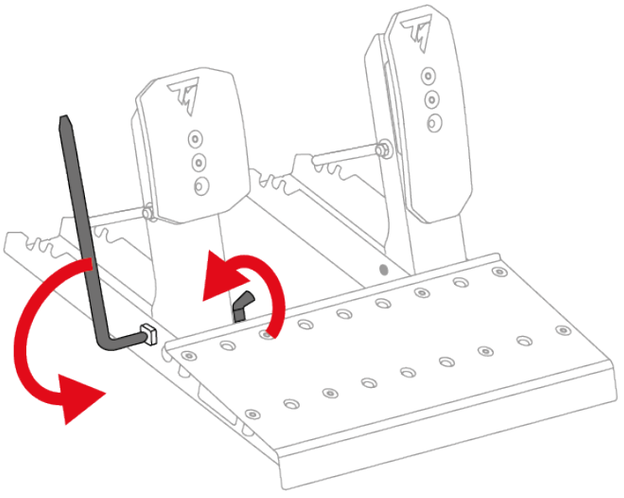
1. Vložte dorazovou tyčku do odpovídajících perforací v základně pedálové sady: tyčku a zakřivená podložka na jedné straně pedálu, podložka a křídlová matice na druhé straně.

   Opakujte postup na druhém pedálu.



2. K utažení dorazové tyčky použijte 5 mm imbusový klíč a křídlovou matici.

   Opakujte postup na druhém pedálu.



Dorazovou tyčku příliš neutahujte.

Brzdový pedál:

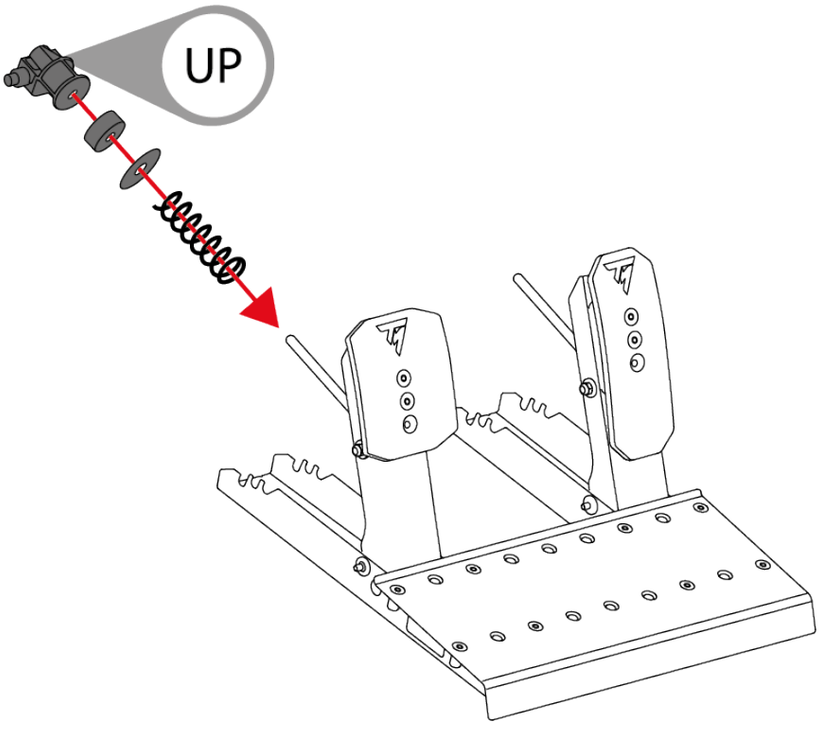
Díly, ze kterých se skládá pružina brzdového pedálu, se nacházejí v poli BRAKE. Jsou zde dvě pružiny s různými odpory:

- A1 pružina (dlouhá, černá): slabý odpor;
- A2 pružina (krátká, šedá): silný odpor.

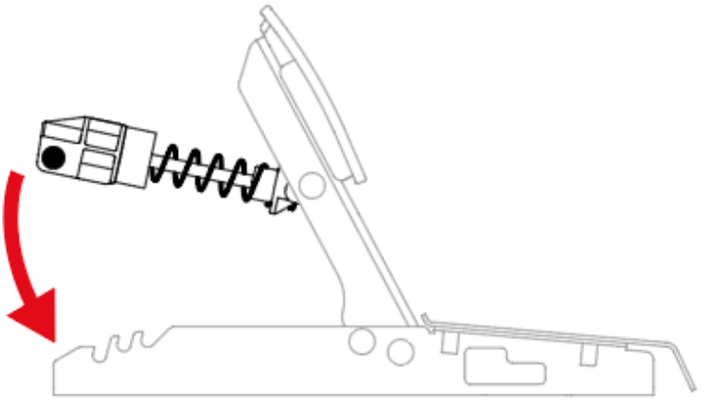
Pružinu, kterou nechcete použít, odložte stranou.

3. Vložte všechny části pružiny brzdového pedálu na kovovou tyčku v následujícím pořadí: pružina, podložka, nárazník a podpěra.

   Na podpěře musí označení UP směřovat nahoru.



4. Stlačte pružinu brzdového pedálu pomocí podpěry a zasuňte přídržnou tyčku do drážek v základně sady pedálů.



Chcete-li upravit odpor brzdového pedálu, můžete umístit tyčku přídržné pružiny do různých poloh.

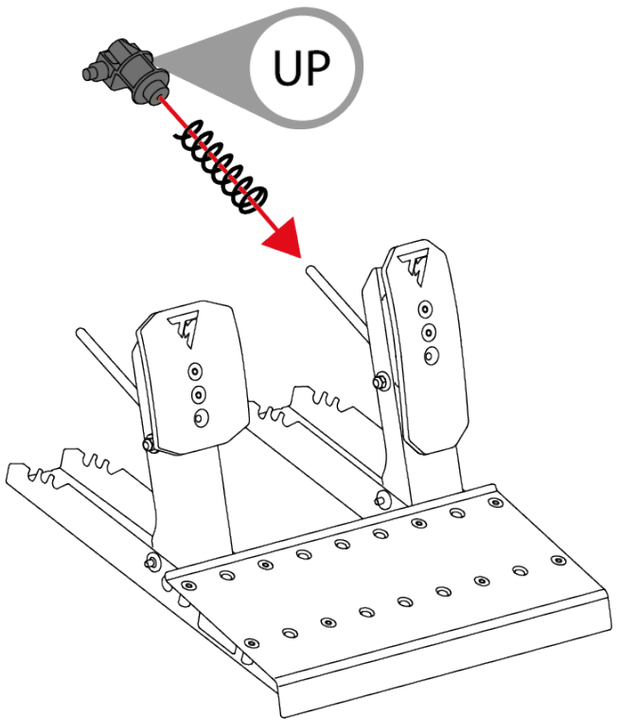
Další informace o nastavení odporu brzdového pedálu naleznete v sekci **Mechanické nastavení pedálové sady**.

Plynový pedál:

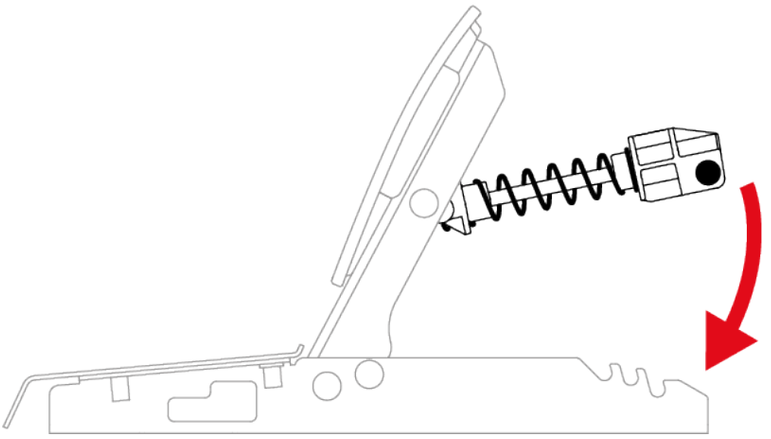
Díly tvořící pružinu plynového pedálu jsou v krabičce GAS, která obsahuje jednu pružinu B1 (velmi dlouhá, šedá).

5. Vložte všechny části pružiny plynového pedálu na kovovou tyč v následujícím pořadí: pružina a podpěra.

   Na podpěře musí označení UP směřovat nahoru.



6. Stlačte pružinu plynového pedálu pomocí podpěry a zasuňte přídržnou tyčku do drážek v základně sady pedálů.



Chcete-li nastavit odpor plynového pedálu, můžete umístit tyčku přídržné pružiny do různých poloh.

Další informace o nastavení odporu plynového pedálu naleznete v sekci **Mechanické nastavení pedálové sady**.

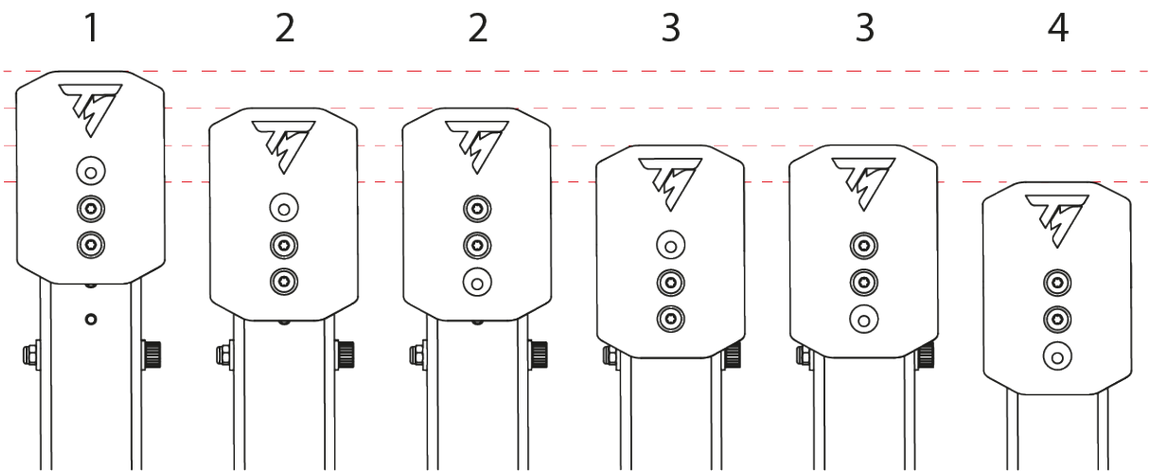
Video ukazující montáž pedálové sady je k dispozici zde:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Mechanické nastavení pedálové sady

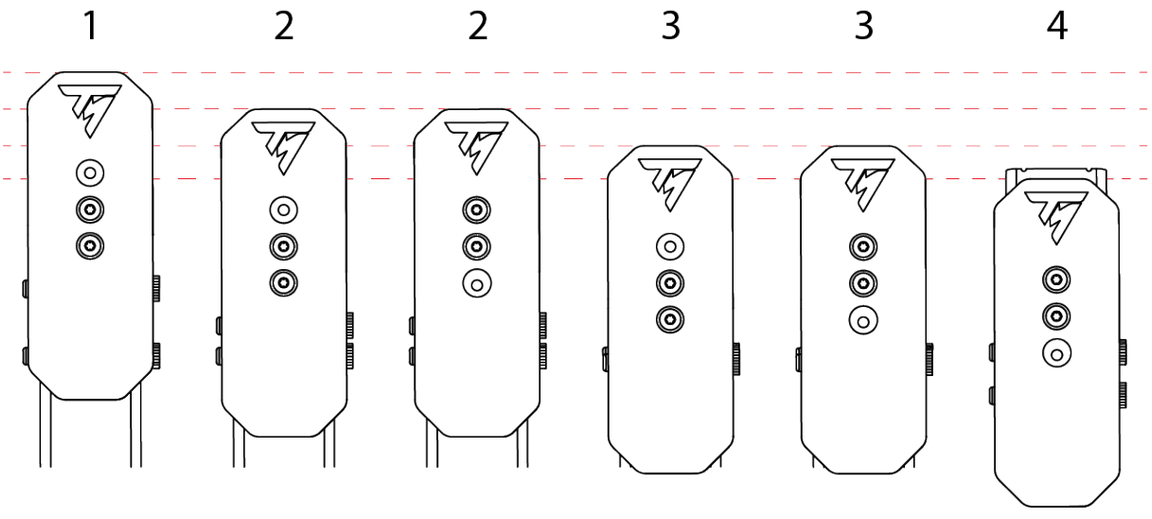
Nastavení výšky pedálů

Výšku brzdového a plynového pedálu lze nastavit. Pro každý pedál jsou čtyři možné polohy.

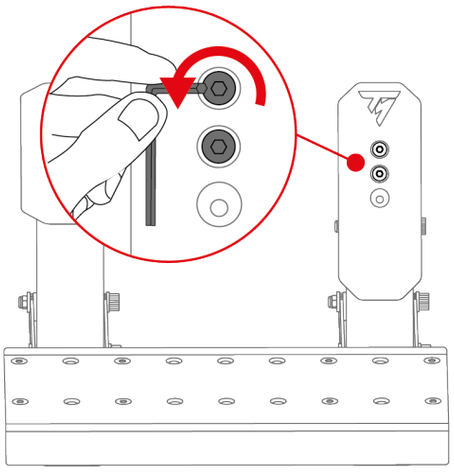
Brzdový pedál:



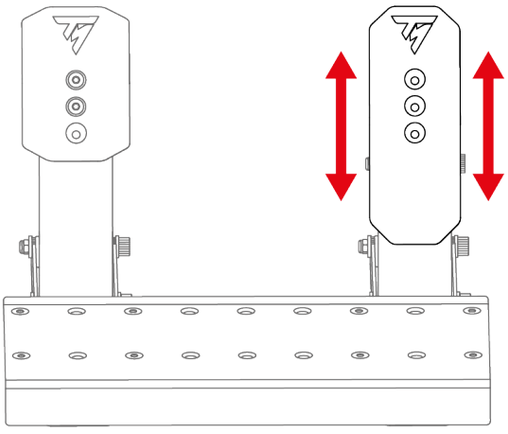
Plynový pedál:



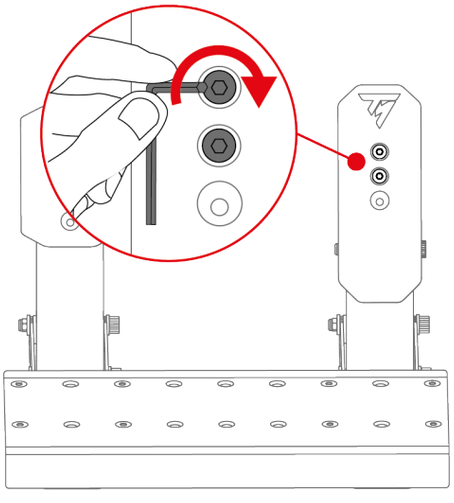
1. Pomocí přiloženého klíče T20 Torx odšroubujte dva šrouby, které drží hlavu pedálu na místě.



2. Vyberte novou polohu hlavy pedálu.



3. Znovu vložte a znovu utáhněte dva šrouby, které drží hlavu pedálu na místě.

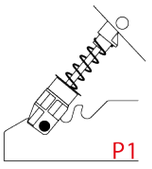
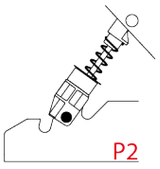
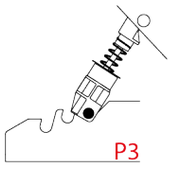
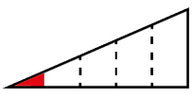
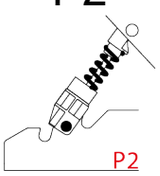
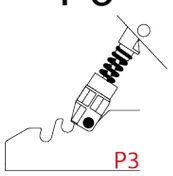
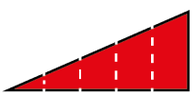


Úprava odporu brzdového pedálu

Součástí jsou dvě pružiny pro nastavení odporu brzdového pedálu:

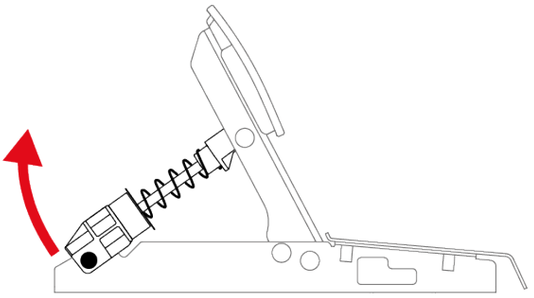
- A1 pružina (dlouhá, černá): slabý odpor;
- A2 pružina (krátká, šedá): silná odolnost.

Tři sloty na zadní straně základny pedálové sady slouží k nastavení odporu.

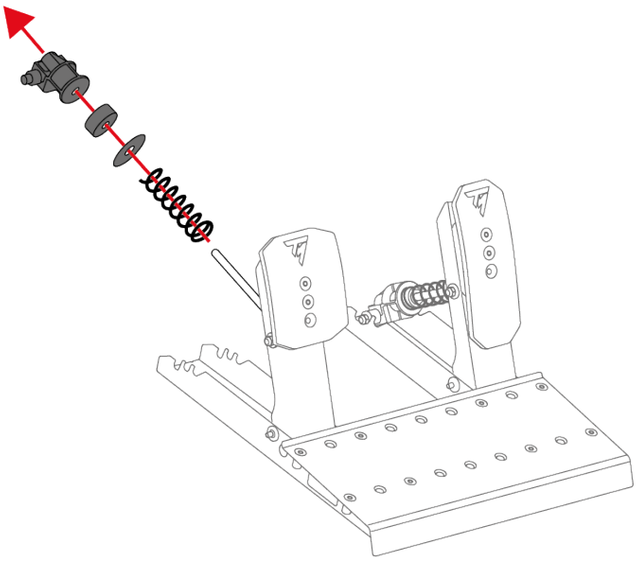
Pružina A1			
Pozice	P1 	P2 	P3 
Odpor			
Pružina A2			
Pozice	P1 –	P2 	P3 
Odpor	–		

Pružinu A2 nelze použít v poloze P1.

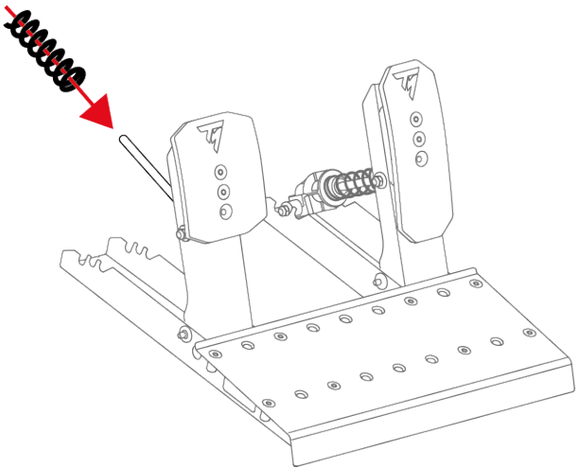
1. Chcete-li uvolnit přídržnou tyčku pružiny z drážek, stlačte pružinu pomocí podpěry.



2. Odstraňte všechny části pružiny pedálu.

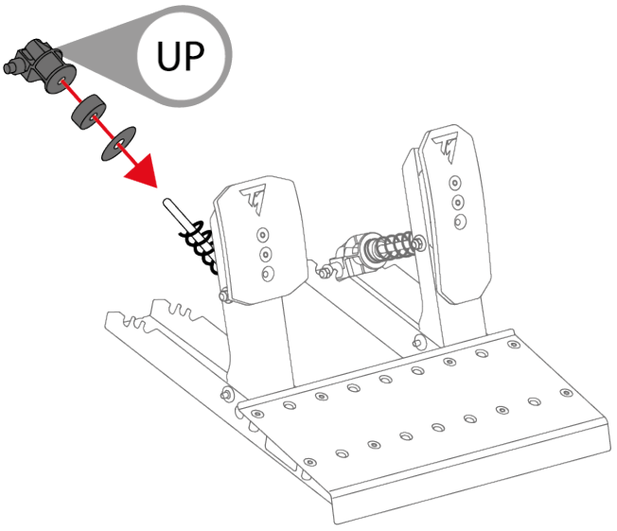


3. Vložte novou pružinu na kovovou tyčku pedálu.

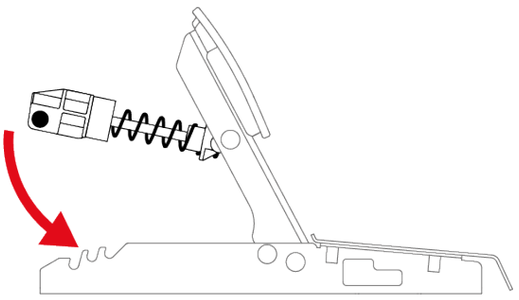


4. Vložte ostatní části pružiny brzdového pedálu na kovovou tyč v následujícím pořadí: podložka, nárazník a podpěra.

   Na podpěře musí označení UP směřovat nahoru.



5. Chcete-li vložit přídržnou tyčku pružiny do drážek (P1, P2 nebo P3), stlačte pružinu pomocí podpěry.

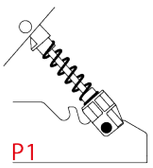
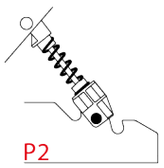
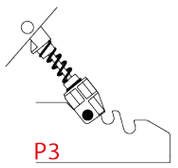
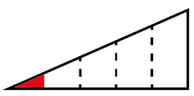
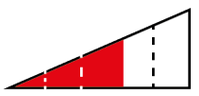


Abyste předešli problémům s kalibrací, doporučujeme po výměně pružiny základnu restartovat.

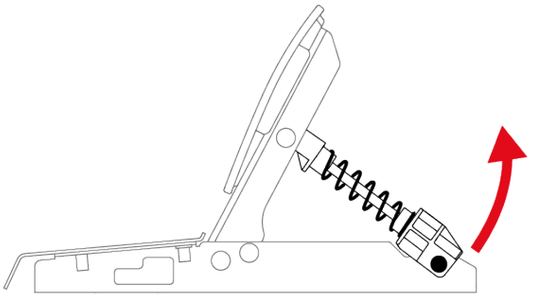
Úprava odporu plynového pedálu

Součástí dodávky je pouze jedna pružina pro plynový pedál (pružina B1: velmi dlouhá, šedá, slabý odpor).

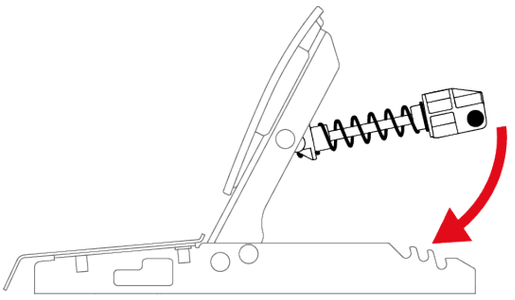
Tři sloty na zadní straně základny pedálové sady slouží k nastavení odporu.

Pružina B1			
Pozice	P1 	P2 	P3 
Odpor			

1. Chcete-li uvolnit přídržnou tyčku pružiny z drážek, stlačte pružinu pomocí podpěry.



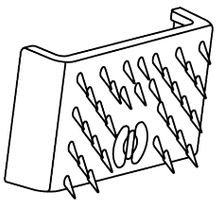
2. Chcete-li vložit přídržnou tyčku pružiny do drážek (P1, P2 nebo P3), stlačte pružinu pomocí podpěry.



Abyste předešli problémům s kalibrací, doporučujeme po výměně pružiny základnu restartovat.

Protiskluzové podpěry Carpet Grip

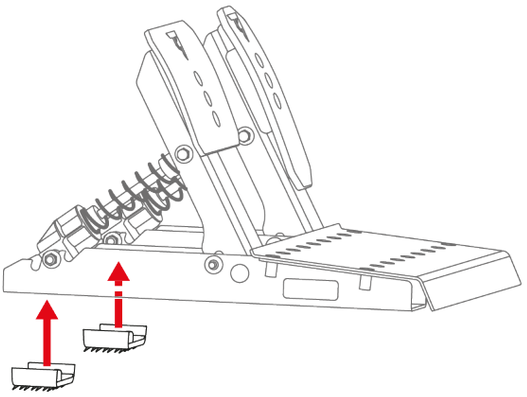
Protiskluzové podpěry Carpet Grip zabraňují pohybu pedálové sady Raceline Pedals LTE při použití na koberci nebo koberci.



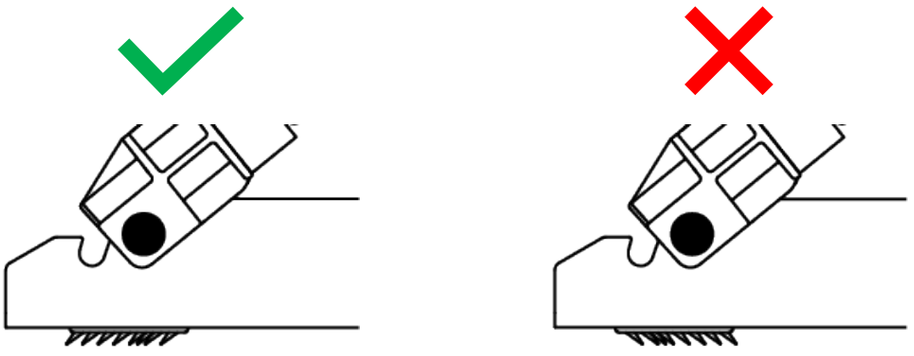
Nepoužívejte protiskluzové podpěry Carpet Grip na měkké podlaze nebo parketách, protože by to mohlo poškodit podlahovou krytinu (např. oděrky, škrábance).

Montáž

Chcete-li nainstalovat protiskluzové podpěry Carpet Grip, připevněte je k zadní části pedálové sady.



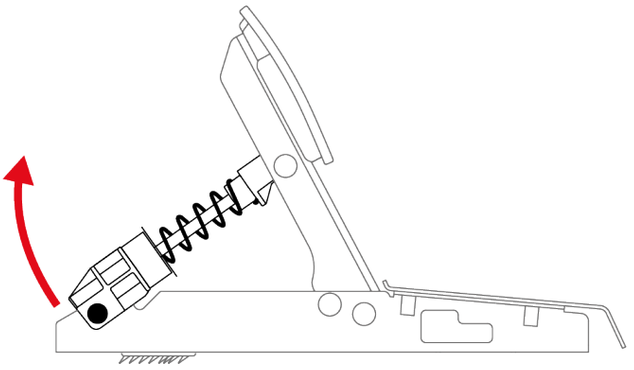
Aby byly podpěry účinné, umístěte zuby směrem k zadní části pedálové sady.



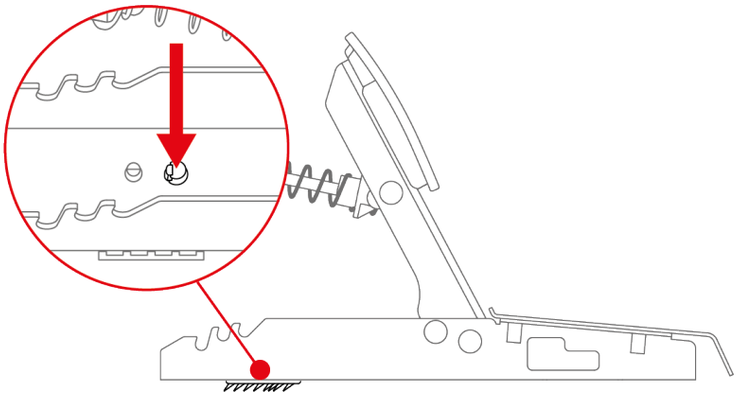
Demontáž

Pro demontáž protiskluzových podpěr Carpet Grip:

1. Uvolněte pružiny ze zářezů.



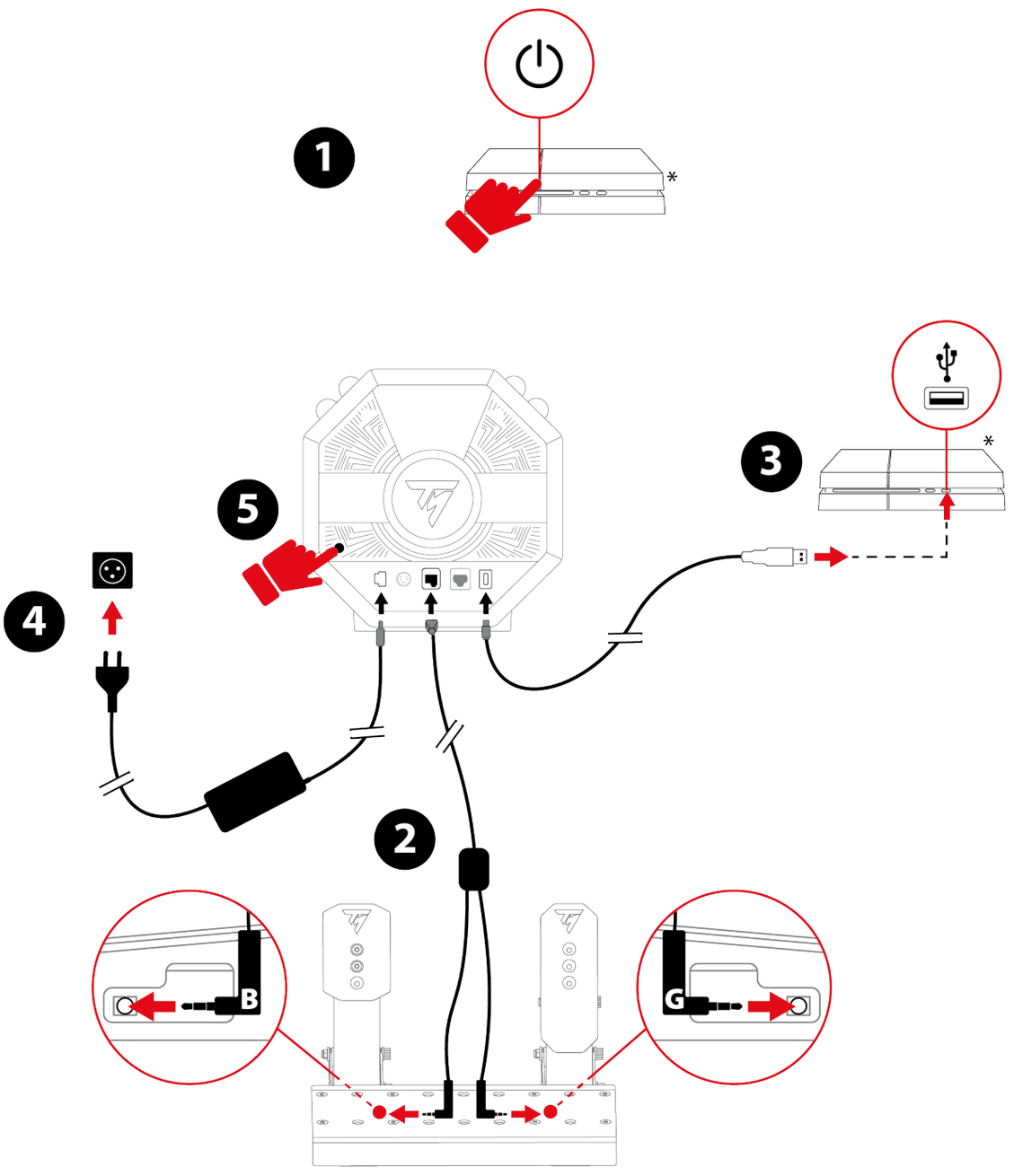
2. Zatlačte na sponu každé protiskluzové podpěry.



Netahejte za boky protiskluzových podpěr Carpet Grip, abyste je odstranili. Riskujete zlomení podpěr.

9. Instalace

Na konzoli PlayStation®4



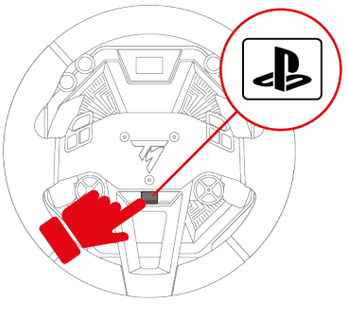
**Není součástí*

1. Zapněte svoji konzoli PlayStation®4.
2. Připojte kabel s dvojitým jackem/RJ12 ke konektoru RJ12 na základně a sadě pedálů Raceline Pedals LTE.

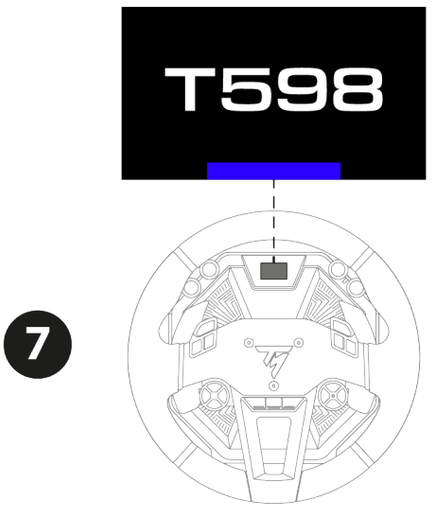
Jack konektor s označením B (Brake – brzda) se připojuje k brzdovému pedálu. Jack konektor s označením G (Gas – plynový pedál) se připojuje k plynovému pedálu.

3. Připojte kabel USBC/USBA k portu USBC na základně a k portu USBA na konzoli PlayStation®4.
4. Připojte napájecí adaptér k základně a také jej zapojte do elektrické zásuvky.
5. Stiskněte tlačítko On/Off umístěné na zadní straně základny.
6. Stisknutím tlačítka připojíte závodní volant ke svému profilu.

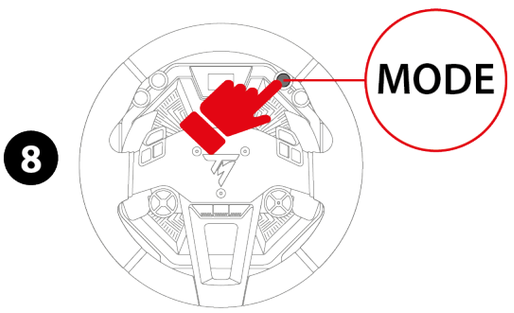
6



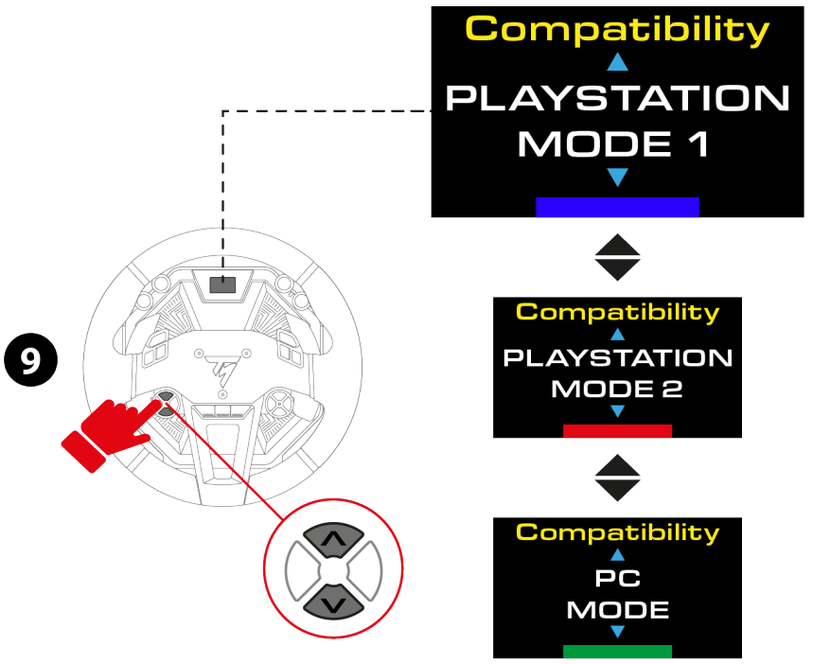
7. Zapne se obrazovka základny.



8. Stiskněte tlačítko MODE (režim).

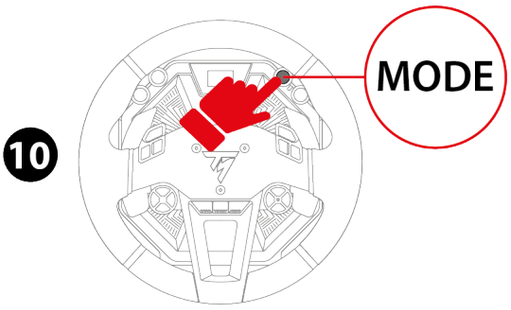


9. Pomocí směrových tlačítek vyberte na obrazovce možnost PLAYSTATION MODE 1 (modrá).



U her pro PlayStation®4 vyberte možnost PLAYSTATION MODE 1 (modrá).

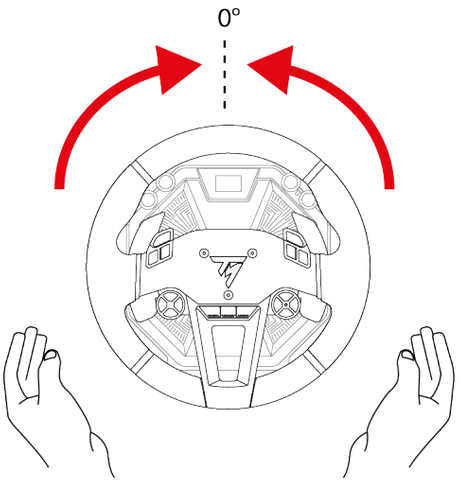
10. Stisknutím tlačítka MODE (režim) potvrďte výběr. Váš výběr je uložen ve vnitřní paměti základny.



Pokud je vybraný režim totožný s režimem, který byl vybrán dříve, zobrazí se obrazovka, na které jste byli před výběrem režimu.

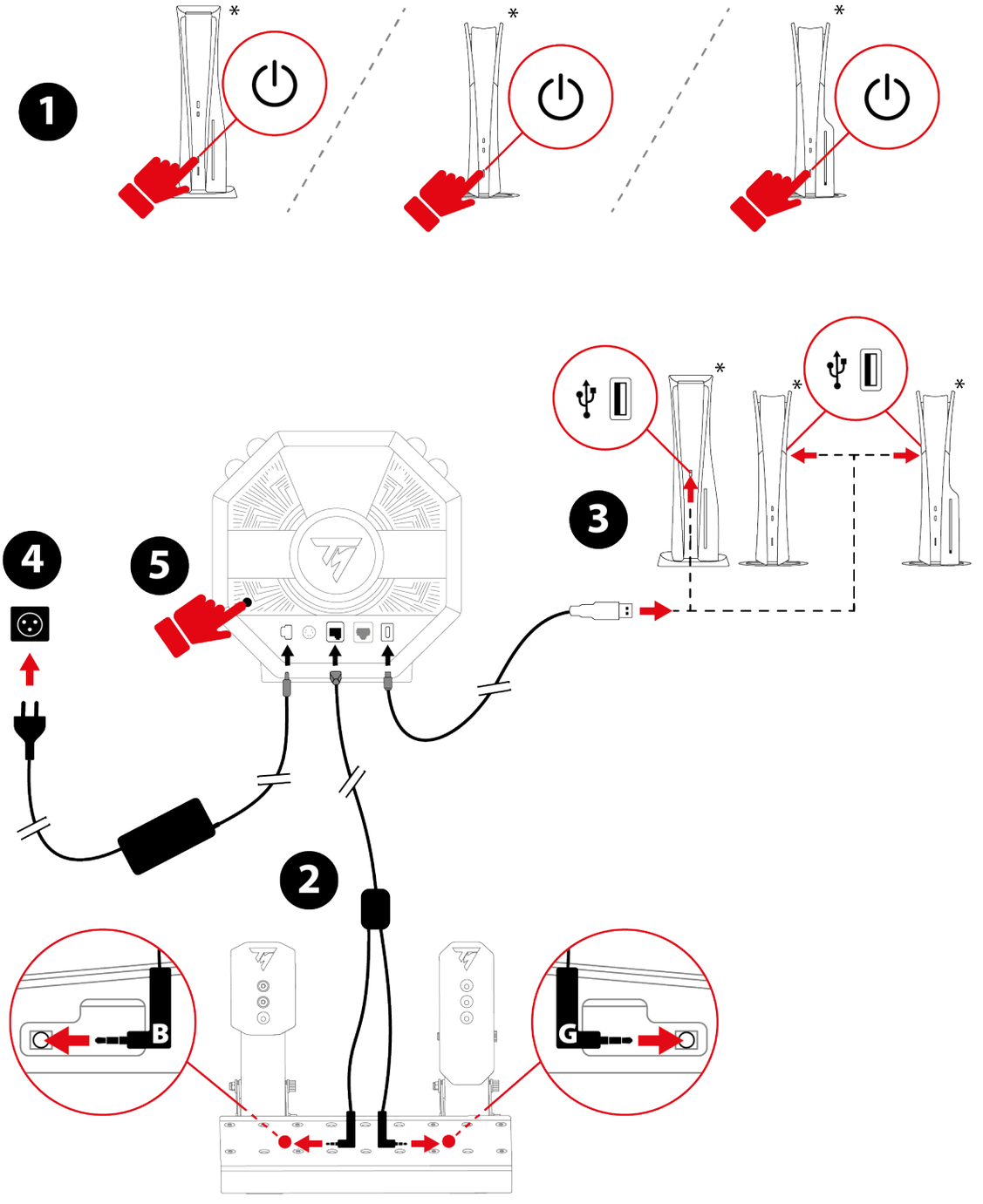
Pokud se vybraný režim liší od režimu, který byl vybrán dříve, závodní volant se restartuje a provede autokalibraci.

Během fáze autokalibrace závodního volantu se ujistěte, že nepokládáte ruce na věnec volantu.



Nyní jste připraveni hrát!

Na konzoli PlayStation®5



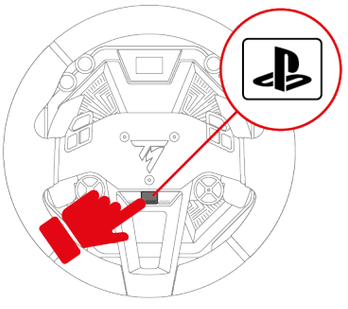
**Není součástí*

1. Zapněte svoji konzoli PlayStation®5.
2. Připojte kabel s dvojitým jackem/RJ12 ke konektoru RJ12 na základně a sadě pedálů Raceline Pedals LTE.

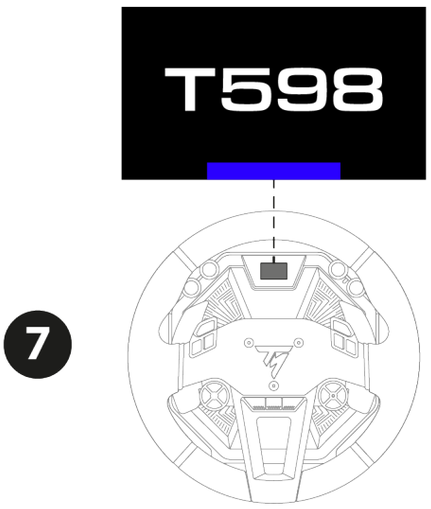
Jack konektor s označením B (Brake – brzda) se připojuje k brzdovému pedálu. Jack konektor s označením G (Gas – plynový pedál) se připojuje k plynovému pedálu.

3. Připojte kabel USBC/USBA k portu USBC na základně a k portu USBA na konzoli PlayStation®5.
4. Připojte napájecí adaptér k základně a také jej zapojte do elektrické zásuvky.
5. Stiskněte tlačítko On/Off umístěné na zadní straně základny.
6. Stisknutím tlačítka připojíte závodní volant ke svému profilu.

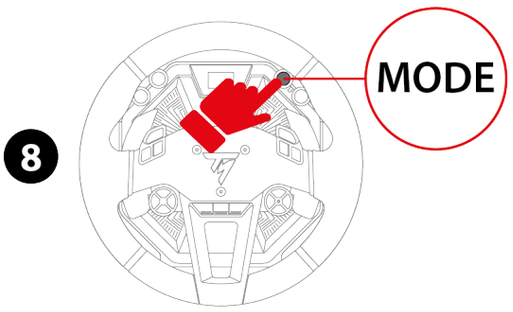
6



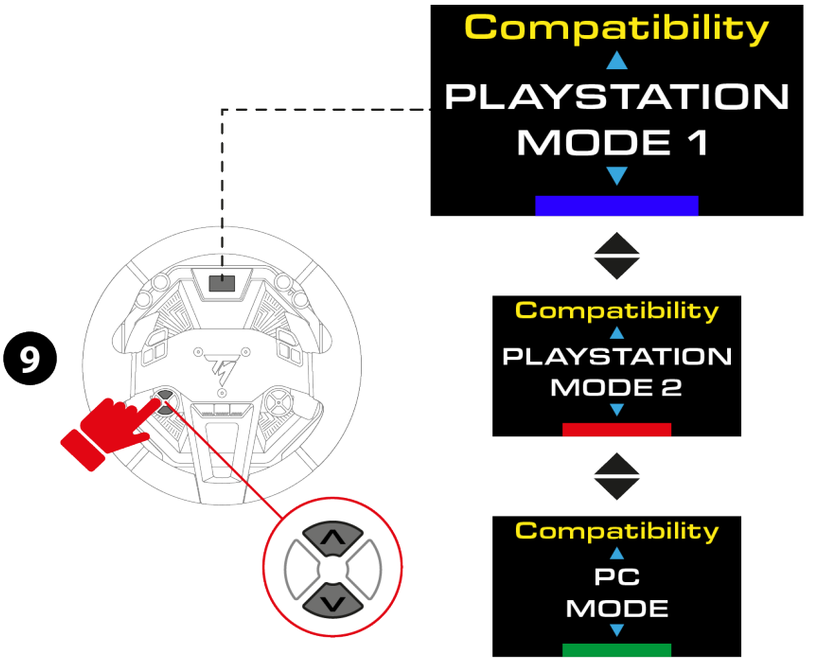
7. Obrazovka základny se zapne.



8. Stisknutím tlačítka MODE (režim) vyberte režim PlayStation®, který je kompatibilní s vaší hrou.



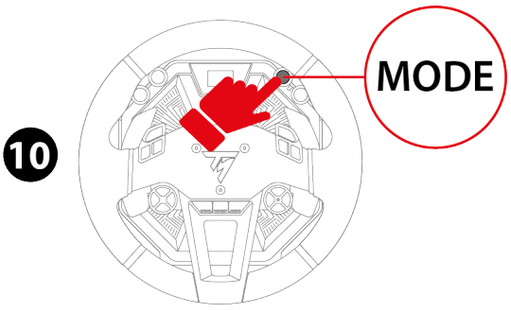
9. Pomocí směrových tlačítek vyberte na obrazovce PLAYSTATION MODE 1 (modrá) nebo PLAYSTATION MODE 2 (červená).



Na konzolích PlayStation®5:

- U her pro PlayStation®4 musíte vybrat PLAYSTATION MODE 1 (modrá).
- U her PlayStation®5: abyste zjistili, zda je vaše hra kompatibilní s PLAYSTATION MODE 1 (modrá) nebo PLAYSTATION MODE 2 (červená), navštivte **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** V sekci **Games settings (Nastavení her)**, zvolte PlayStation®5 Games list.

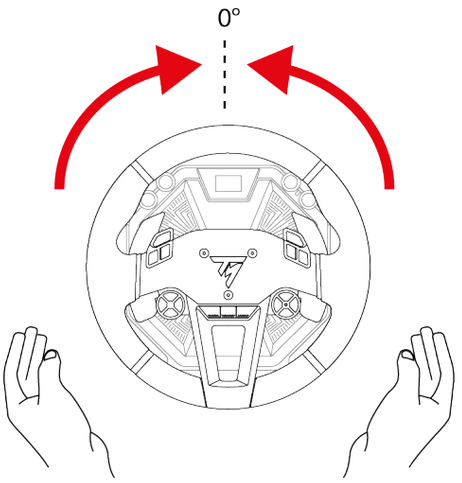
10. Stisknutím tlačítka MODE (režim) potvrďte výběr. Váš výběr je uložen ve vnitřní paměti základny.



Pokud je vybraný režim totožný s režimem, který byl vybrán dříve, zobrazí se obrazovka, na které jste byli před výběrem režimu.

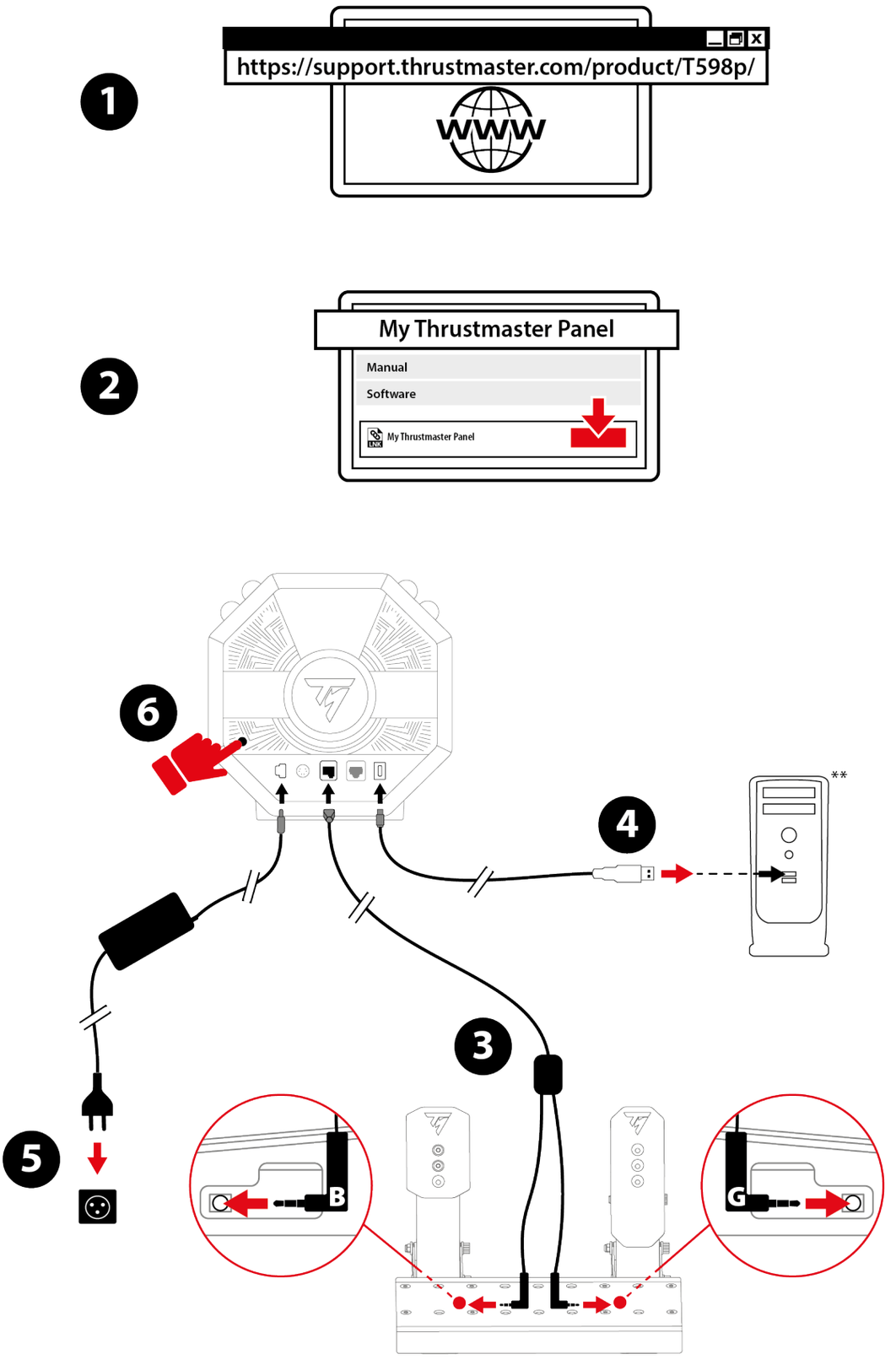
Pokud se vybraný režim liší od režimu, který byl vybrán dříve, závodní volant se restartuje a provede autokalibraci.

Během fáze autokalibrace závodního volantu se ujistěte, že nepokládáte ruce na věnec volantu.



Nyní jste připraveni hrát!

Na PC*



*PC kompatibilita (Windows® 10/11) nebyla testována ani schválena společností Sony Interactive Entertainment.

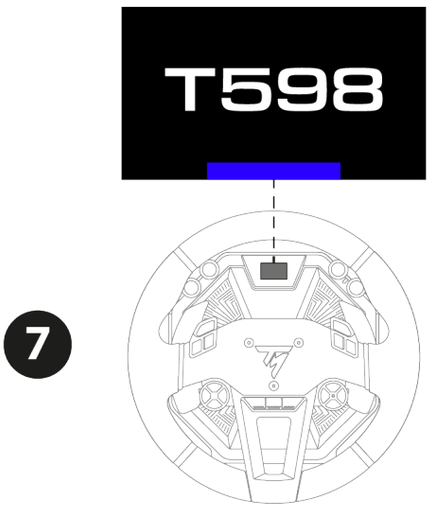
**Není součástí

1. Navštivte:
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
2. Stáhněte a nainstalujte software My Thrustmaster Panel v sekci **Software**.
3. Jakmile je nainstalován software My Thrustmaster Panel, připojte kabel s dvojitým jackem/RJ12 ke konektoru RJ12 na základně a sadě pedálů Raceline Pedals LTE.

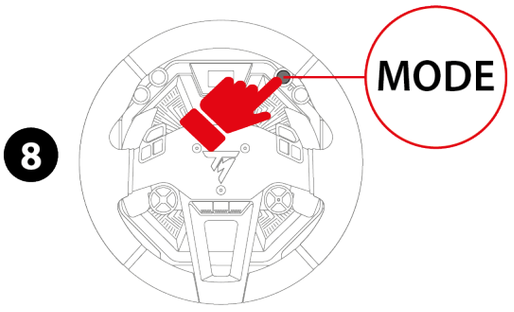
Jack konektor s označením B (Brake – brzda) se připojuje k brzdovému pedálu. Jack konektor s označením G (Gas – plynový pedál) se připojuje k plynovému pedálu.

4. Připojte kabel USBC/USBA k portu USBC na základně a k portu USBA na počítači.
5. Připojte napájecí adaptér k základně a také jej zapojte do elektrické zásuvky.
6. Stiskněte tlačítko On/Off umístěné na zadní straně základny.

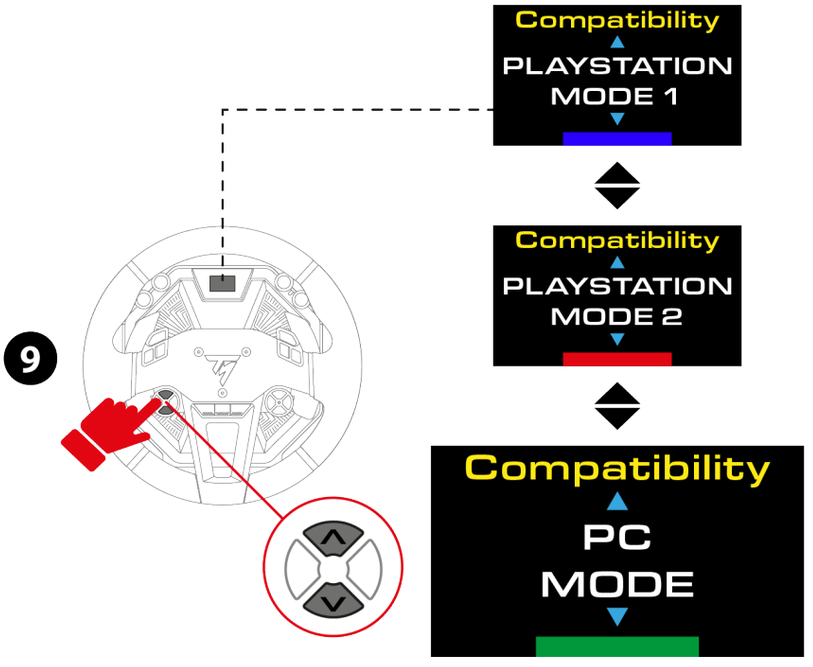
7. Obrazovka základny se zapne.



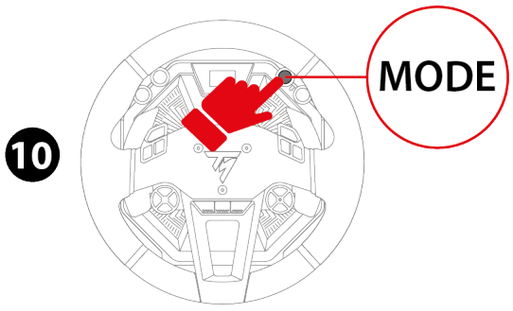
8. Stisknutím tlačítka MODE (režim) vyberte režim PC.



9. Pomocí směrových tlačítek vyberte na obrazovce PC MODE.



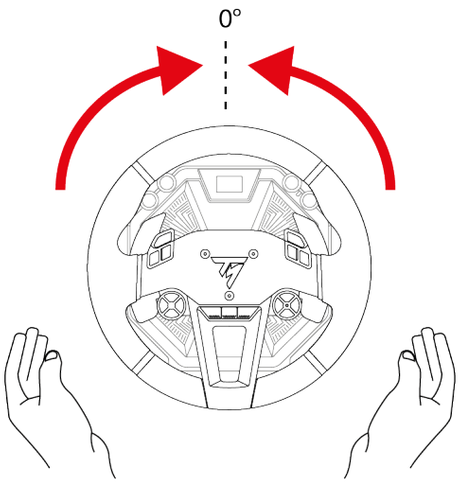
10. Stisknutím tlačítka MODE (režim) potvrďte výběr. Váš výběr je uložen ve vnitřní paměti základny.



Pokud je vybraný režim totožný s režimem, který byl vybrán dříve, zobrazí se obrazovka, na které jste byli před výběrem režimu.

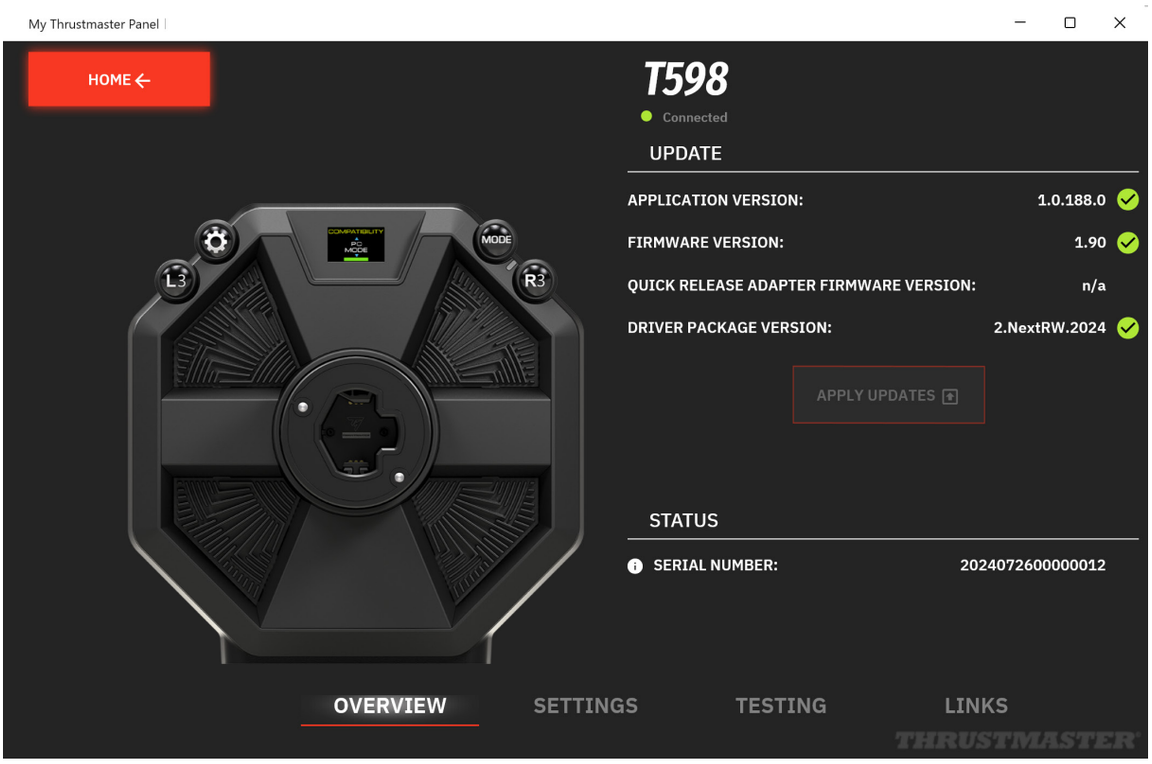
Pokud se vybraný režim liší od režimu, který byl vybrán dříve, závodní volant se restartuje a provede autokalibraci.

Během fáze autokalibrace závodního volantu se ujistěte, že nepokládáte ruce na věnec volantu.



Nyní jste připraveni hrát!

Software My Thrustmaster Panel

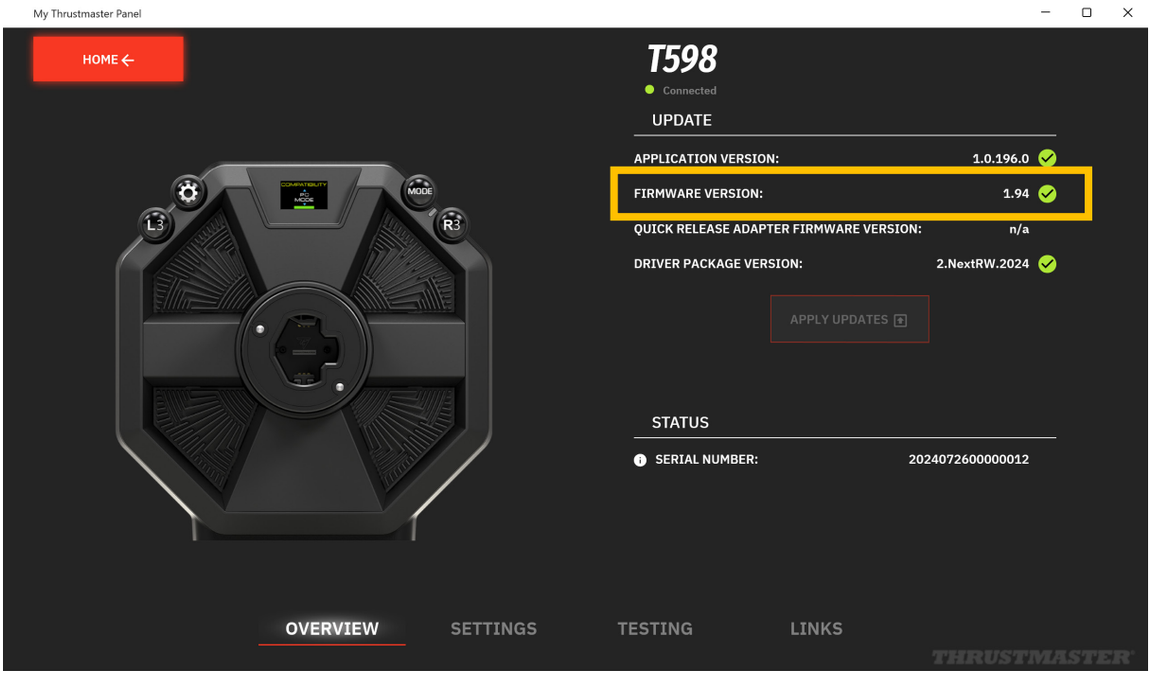


Software My Thrustmaster Panel vám umožní:

- zobrazit sériové číslo (SERIAL NUMBER) vaší základny;
- zobrazit verzi ovladače (DRIVER) nainstalovaného na vašem PC;
- zobrazit verzi firmwaru (FIRMWARE) nainstalovaného na vaší základně;
- zobrazit verzi firmwaru (FIRMWARE) nainstalovaného na věnec volantu připojeného k vaší základně;
- aktualizovat verzi firmwaru (FIRMWARE) vaší základny;
- otestovat všechna tlačítka věnce volantu připojená k vaší základně;
- otestovat všechny osy pedálové sady připojené k vaší základně;
- resetovat středovou polohu věnce volantu pomocí tlačítka SET CENTER (pouze v případě potřeby).

Aktualizace firmwaru

Verze firmwaru vaší základny je uvedena na stránce Overview (Přehled) softwaru My Thrustmaster Panel.

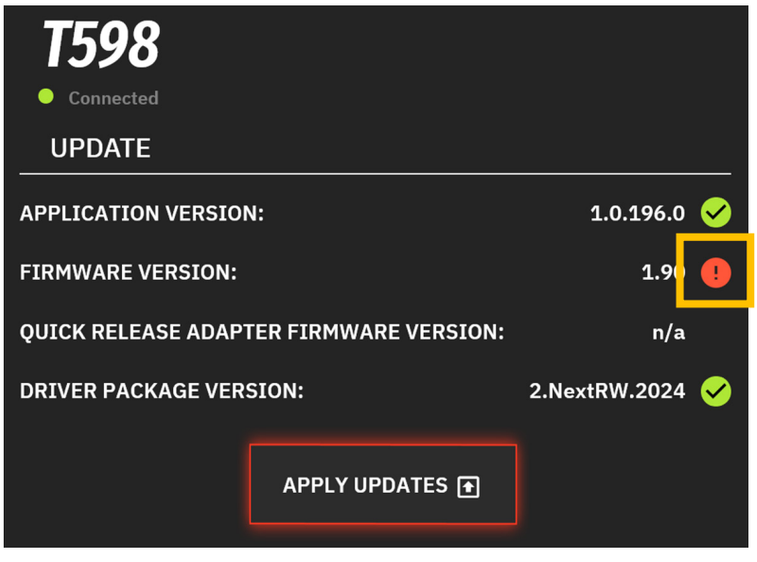


Když je nutná aktualizace:

– Na stránce Home (Domovská) se na ikoně základny zobrazí banner oznamující NEW UPDATE AVAILABLE! (NOVÁ AKTUALIZACE JE K DISPOZICI!).

  Tato zpráva může také znamenat, že je k dispozici nový balíček ovladačů.

– Na stránce Overview (Přehled) se vedle verze firmwaru objeví červený vykřičník.

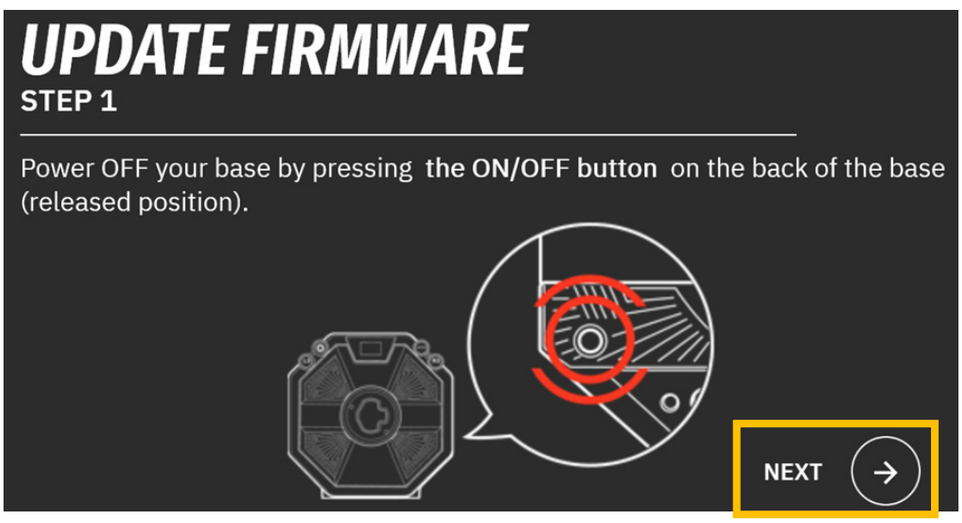


Aktualizace firmwaru základny:

1. V sekci My Thrustmaster Panel, na stránce Overview (Přehled), klikněte na APPLY UPDATES (POUŽÍT AKTUALIZACE).

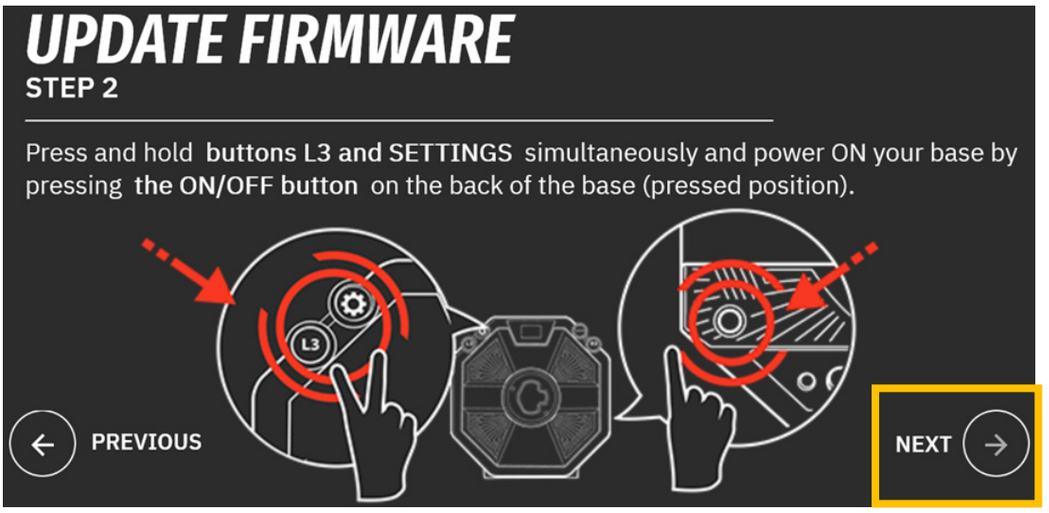
2. Vypněte základnu stisknutím tlačítka On/Off umístěného na zadní straně základny (uvolněná poloha).

   V sekci My Thrustmaster Panel, klikněte na NEXT (DALŠÍ).



3. Při stisknutí a podržení tlačítek L3 a ⚙ (Nastavení - Settings) zapněte základnu stisknutím tlačítka On/Off umístěného na zadní straně základny (zatlačená poloha).

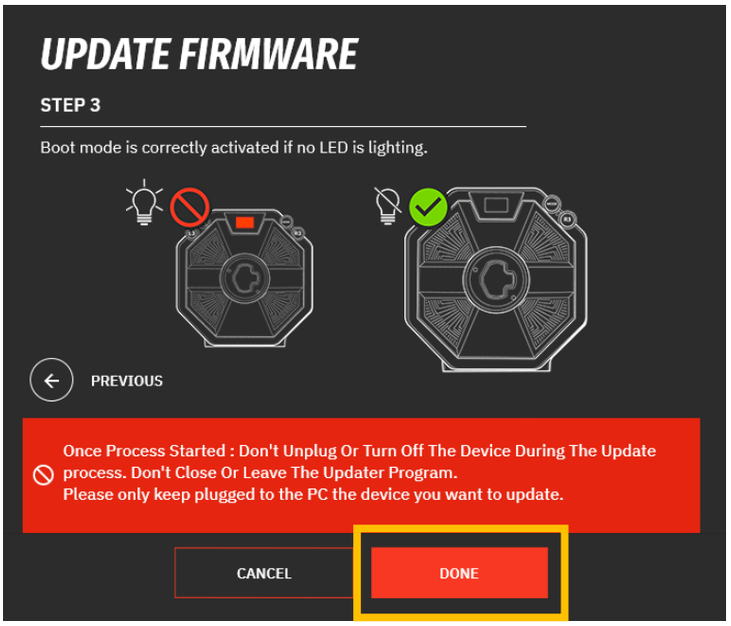
   V sekci My Thrustmaster Panel, klikněte na NEXT (DALŠÍ).



4. Uvolněte tlačítka L3 a ⚙ (Nastavení - Settings).

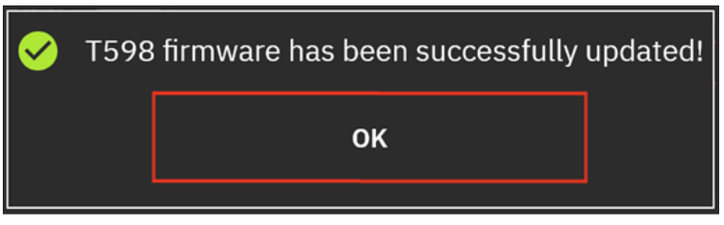
   Spouštěcí režim je správně aktivován, pokud je obrazovka základny vypnutá.

5. V sekci My Thrustmaster Panel, klikněte na DONE (HOTOVO) pro spuštění aktualizace firmwaru.

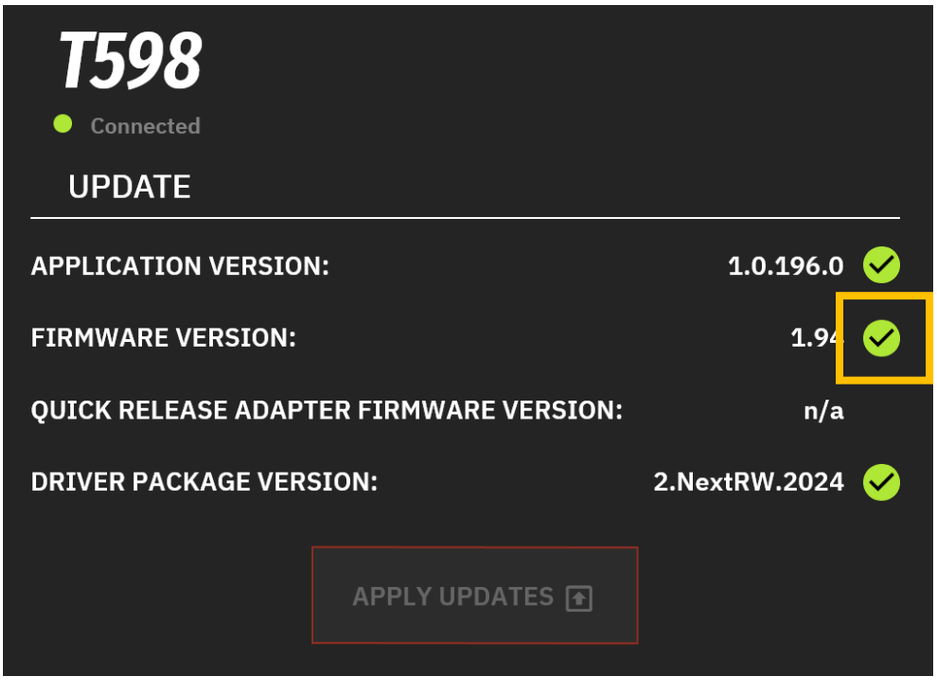


Po spuštění aktualizace základnu neodpojujte ani nevypínejte. Nezavírejte ani neukončujte software My Thrustmaster Panel.

6. Jakmile je aktualizace dokončena, vypněte základnu stisknutím tlačítka On/Off a poté základnu znovu zapněte.



Firmware vaší základny je nyní aktuální.



Automatická kalibrace závodního volantu a pedálů

Věnec volantu se automaticky zkalibruje, když zapojíte závodní volant do elektrické zásuvky, zapnete jej pomocí tlačítka On/Off a připojíte USB konektor závodního volantu ke konzoli PlayStation®4 / PlayStation®5 nebo PC.

Tato operace automaticky vycentruje závodní volant.

Během fází autokalibrace se nikdy nedotýkejte závodního volantu. To by mohlo vést k nesprávné kalibraci a/nebo zranění osob.

Nikdy neodpojujte sadu pedálů od základny ani ji nepřipojujte k základně, když je konzole zapnutá. To by mohlo vést k nesprávné kalibraci.

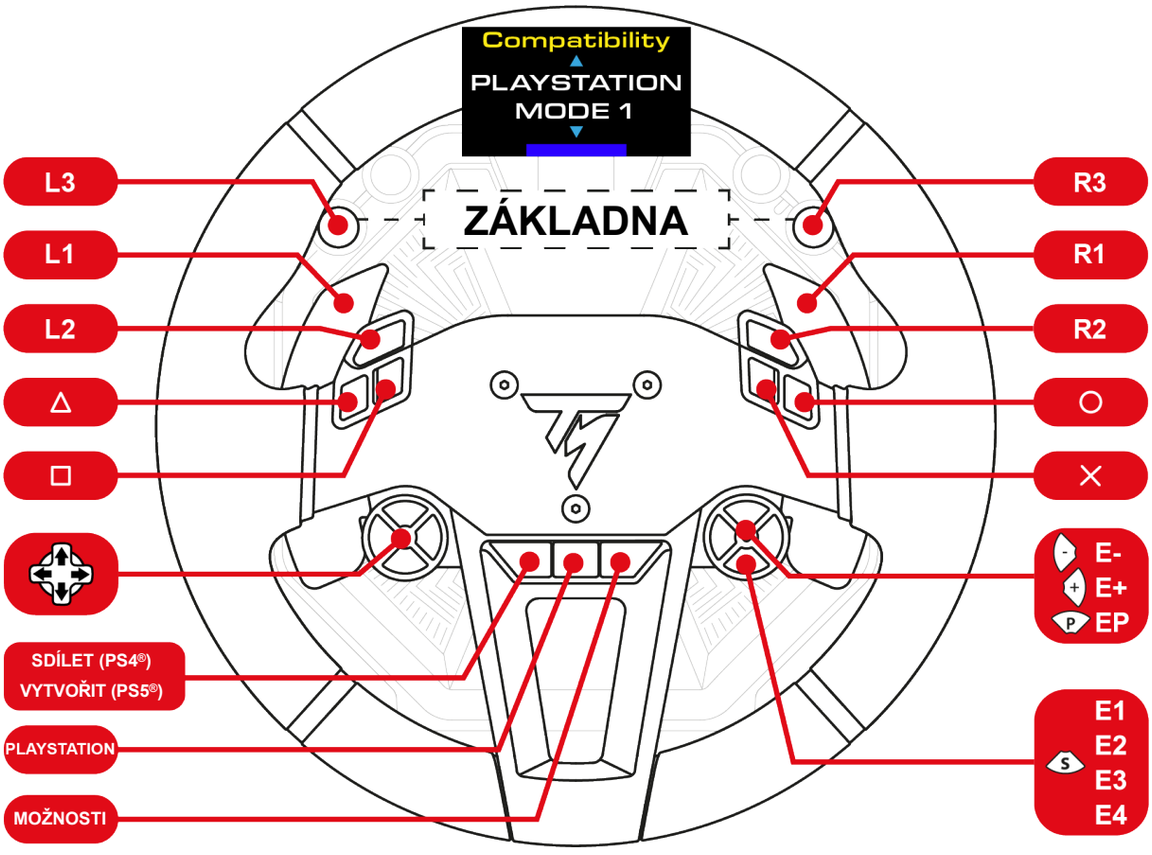
Před připojením závodního volantu ke konzoli vždy připojte pedálovou sadu.

Jakmile je autokalibrace závodního volantu dokončena a hra je spuštěna, pedály se po několika stisknutích automaticky zkalibrují.

Nikdy nešlapejte na pedály při zapínání konzole nebo počítače, spouštění hry, změně režimu kompatibility nebo instalaci věnce volantu na základnu, když je základna zapnutá, nebo během fází automatické kalibrace závodního volantu. To by mohlo vést k nesprávné kalibraci.

Pokud váš závodní volant a/nebo sada pedálů nefungují správně nebo pokud se zdá, že jsou nesprávně zkalibrovány: vypněte konzoli nebo počítač a zcela odpojte závodní volant. Poté znovu připojte všechny kabely (včetně napájecího kabelu a sady pedálů) a restartujte konzoli nebo počítač a hru.

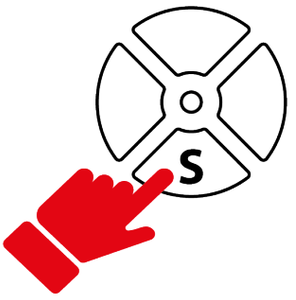
10. Mapování pro konzole PlayStation®4 nebo konzole PlayStation®5



Na konzolích PlayStation®4 nebo konzolích PlayStation®5, je závodní volant ve hrách rozpoznán jako závodní volant **Thrustmaster T-GT** nebo závodní volant **Thrustmaster Advanced Racer**.

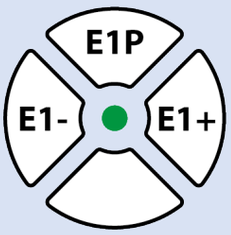
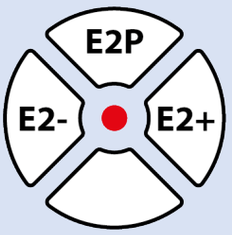
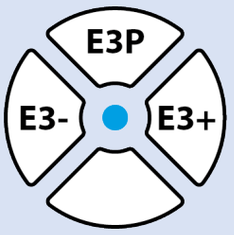
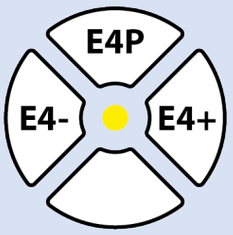
Použití enkodérů

Vyberte aktivní enkodér stisknutím voliče enkodéru **S**.



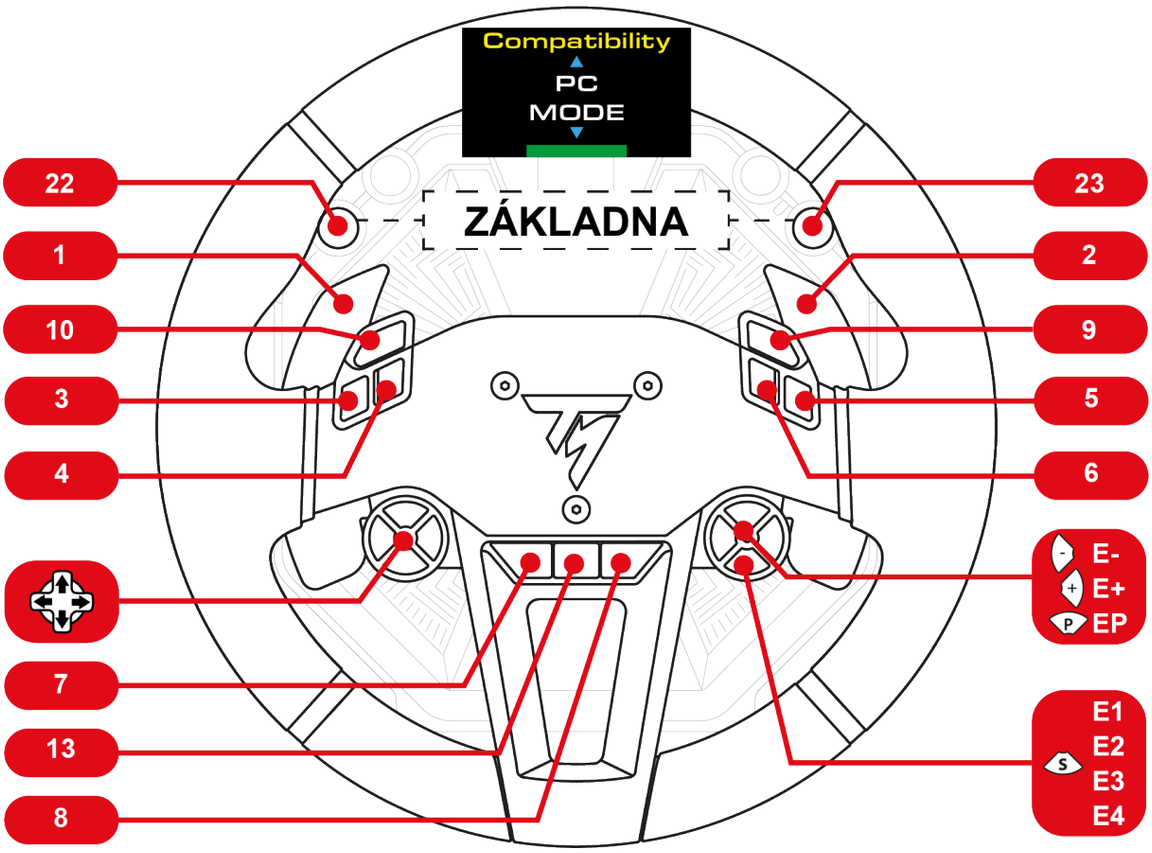
LED nad selektorem indikuje aktivní enkodér.

S enkodéry jsou spojeny následující funkce a barvy LED:

E1	E2	E3	E4
			

Enkodéry E1, E2, E3 a E4 fungují ve hrách kompatibilních s enkodéry Thrustmaster. Seznam kompatibilních her je k dispozici zde: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (v sekci **Games settings (Nastavení her)**). Tento seznam je pravidelně aktualizován.

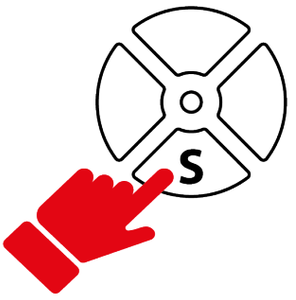
11. Mapování pro PC



Na PC, na ovládacím panelu a ve hrách je závodní volant rozpoznán s názvem **Thrustmaster Advanced Mode Racer**.

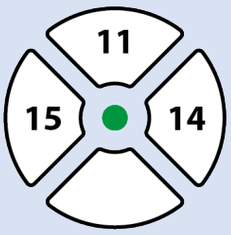
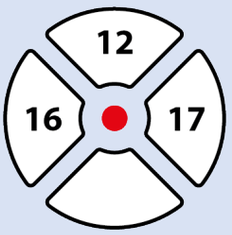
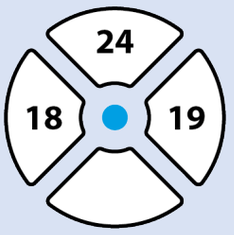
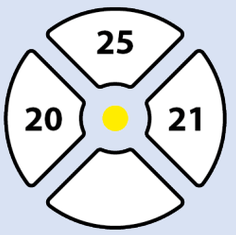
Použití enkodérů

Vyberte aktivní enkodér stisknutím voliče enkodéru **S**.



LED nad selektorem indikuje aktivní enkodér.

S kodéry jsou spojeny následující funkce a barvy LED:

E1	E2	E3	E4
			

Enkodéry E1, E2, E3 a E4 fungují ve hrách kompatibilních s enkodéry Thrustmaster. Seznam kompatibilních her je k dispozici zde: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (v sekci **Games settings (Nastavení her)**). Tento seznam je pravidelně aktualizován.

12. Provoz obrazovky

Obrazovka základny vám umožní:

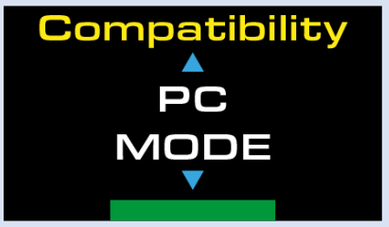
- **Vybrat režim kompatibility**;
- **Přístup k podnabídkám Nastavení nebo Telemetrie**;
- **Změnit nastavení věnce volantu, základny a pedálové sady, stejně jako jas obrazovky**;
- **Výběr telemetrických informací, které se mají zobrazit**.

Pokud není na základně nainstalován žádný věnec volantu nebo pokud je věnec volantu nainstalován nesprávně, zobrazí se následující obrazovka:

Nainstalujte věnec volantu na základnu nebo odinstalujte a znovu nainstalujte věnec volantu na základnu.

Výběr režimu kompatibility

Základna má tři režimy kompatibility. Ujistěte se, že jste vybrali vhodný režim na základě vaší platformy (konzole PlayStation®4, konzole PlayStation®5 nebo PC) a hry, kterou hrajete.

Režim	Barevný proužek
PLAYSTATION MODE 1	
PLAYSTATION MODE 2	
PC MODE 	

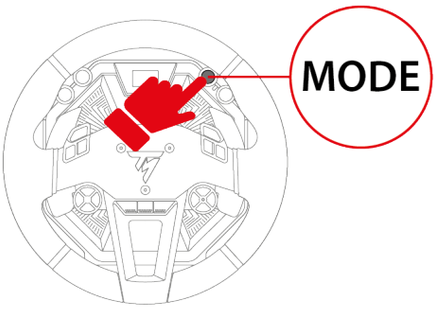
Chcete-li na konzolích PlayStation®4 nebo PlayStation®5 zjistit, zda je vaše hra kompatibilní s režimem PLAYSTATION MODE 1 (modrá) nebo PLAYSTATION MODE 2 (červená), přejděte do nabídky:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

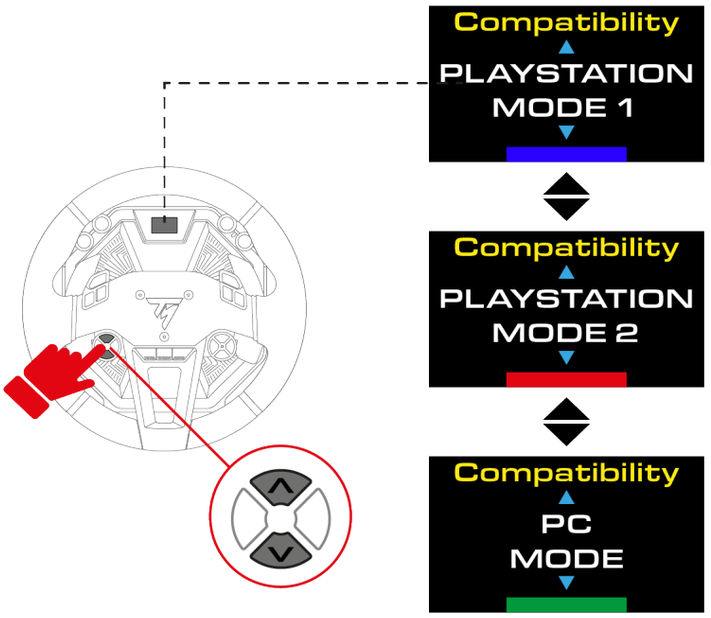
V části **Games settings (Nastavení her)** vyberte možnost PlayStation® Games list.

Výběr režimu odpovídajícího vaší platformě:

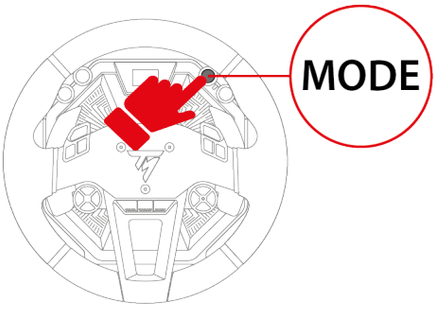
1. Stiskněte tlačítko MODE (režim).



2. Pomocí směrových tlačítek zobrazte režim odpovídající vaší platformě.



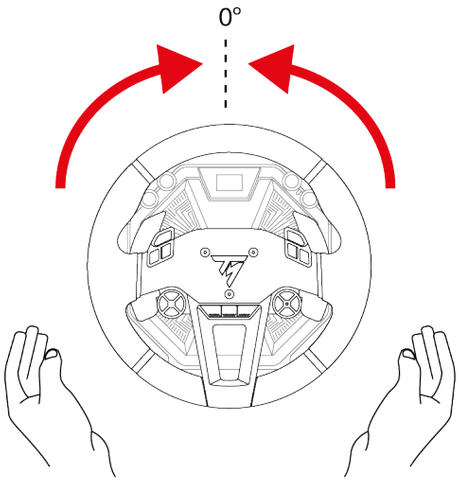
3. Výběr potvrďte stisknutím tlačítka MODE (režim). Váš výběr se uloží do vnitřní paměti základny.



Pokud je vybraný režim totožný s režimem, který byl vybrán dříve, zobrazí se obrazovka, na které jste byli před výběrem režimu.

Pokud se vybraný režim liší od režimu, který byl vybrán dříve, závodní volant se restartuje a provede autokalibraci.

Během fáze autokalibrace závodního volantu se ujistěte, že nepokládáte ruce na věnec volantu.



Nyní jste připraveni hrát!

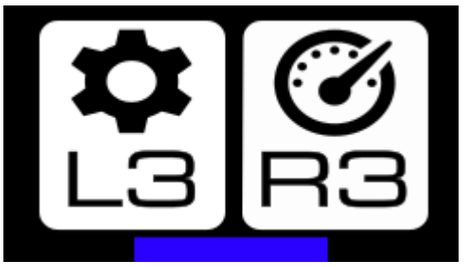
Přístup do podnabídky Nastavení nebo Telemetrie

Z bezpečnostních důvodů, a abyste předešli jakémukoli riziku zranění, důrazně doporučujeme pozastavit hru **před** stisknutím tlačítka ⚙ (Nastavení - Settings).

Pro zobrazení obrazovky pro výběr podnabídky Nastavení nebo Telemetrie:

1. Stiskněte tlačítko ⚙ (Nastavení - Settings).

   Zobrazí se následující obrazovka:

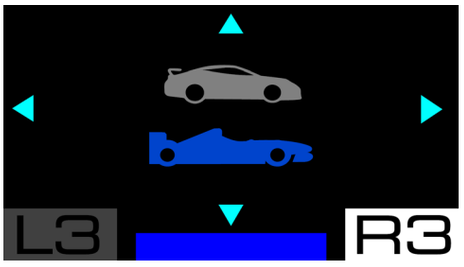


2. Stisknutím tlačítka L3 vyberte podnabídku **Nastavení**.

   Zobrazí se následující obrazovka:

   Stisknutím tlačítka R3 vyberte podnabídku **Telemetrie**.

   Zobrazí se následující obrazovka:



Podnabídka Nastavení

Podnabídka Nastavení umožňuje zobrazit informace o základně, věnci volantu a sadě pedálů a umožňuje změnit související nastavení.

Chcete-li otevřít podnabídku Nastavení, stiskněte tlačítko ⚙ (Nastavení - Settings) a poté stiskněte tlačítko L3.

Zobrazí se následující obrazovka:

❶ Zapojené příslušenství: základna, věnec volantu nebo pedálová sada

❷ Vybraná podnabídka Nastavení

❸ Název vybraného nastavení a jeho hodnota

❹ Možná navigace v podnabídce

❺ Vybraný režim kompatibility

Pro procházení podnabídky Nastavení:

– Použijte směrová tlačítka.

Pro změnu hodnoty nastavení:

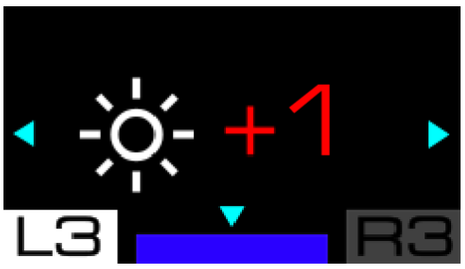
– Použijte směrová tlačítka.

Pro potvrzení hodnoty nastavení:

– Stiskněte tlačítko (Nastavení - Settings).

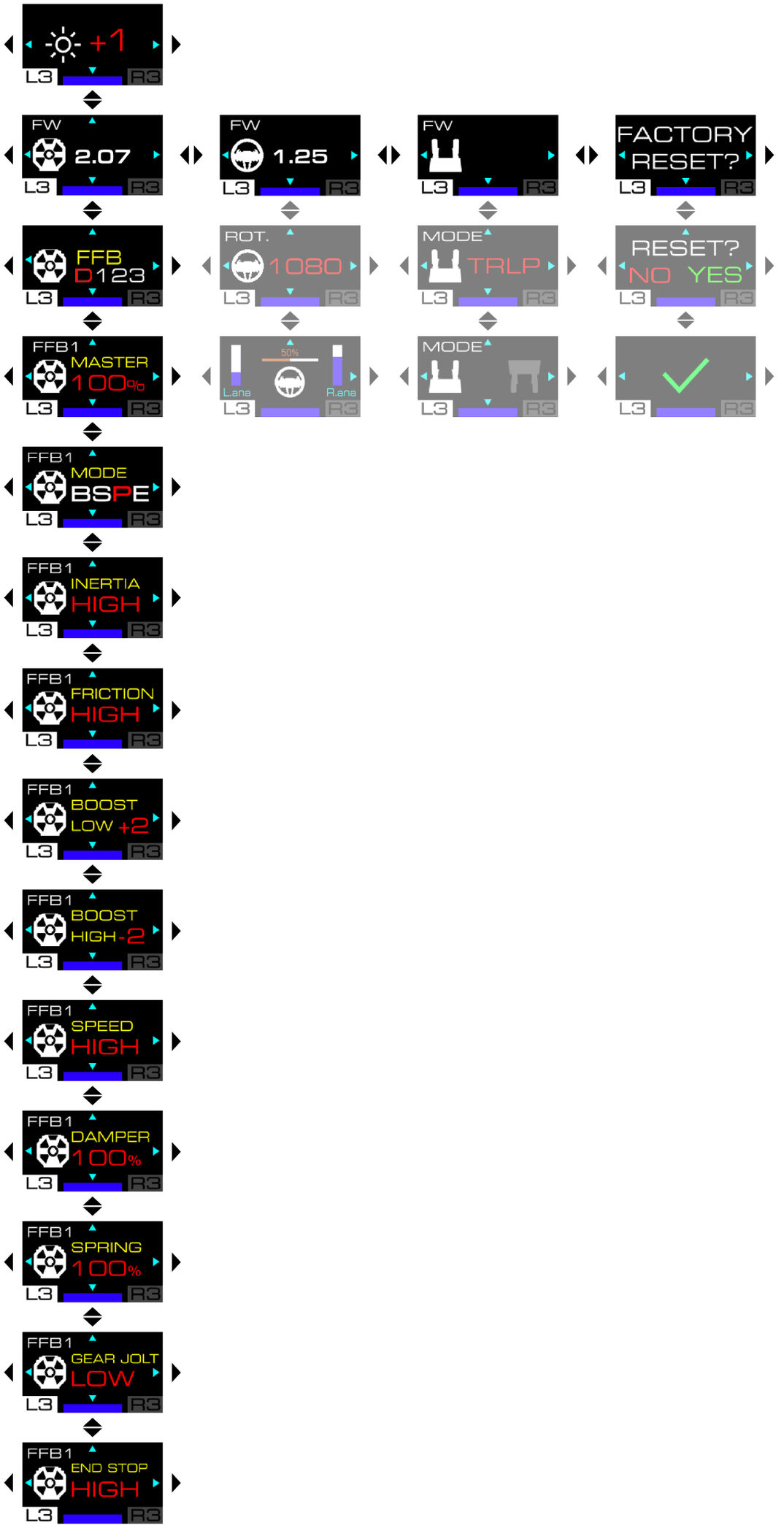
  Opustíte podnabídku Nastavení a na obrazovce se zobrazí informace o telemetrii (ve výchozím nastavení obrazovka GEAR).

Nastavení jasu



Tato obrazovka umožňuje změnit celkový jas displeje obrazovky. Jsou možná tři nastavení: - 1; 0 (výchozí nastavení); + 1.

Nastavení základny



Firmware základny

Na této obrazovce se zobrazuje verze firmwaru základny.

Force Feedback profily

Tato obrazovka se používá k výběru profilu Force Feedback. Máte na výběr ze čtyř uložených profilů, od nejméně agresivního Force Feedback po nejagresivnější: FFB D (výchozí); FFB 1; FFB 2; FFB 3.

Uložená nastavení jsou:

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50%	75%	100%	100%
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20%	10%	0%	0%
Spring	0%	0%	0%	0%
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

Profily FFB 1, FFB 2 a FFB 3 můžete změnit změnou nastavení základny. Profily jsou ukládány do vnitřní paměti základny.

Obrazovka **Tovární Nastavení** slouží k obnovení uložených nastavení profilů FFB 1, FFB 2 a FFB 3.

Profil FFB D nelze upravit.

Vybraný profil se zobrazí v levém horním rohu obrazovky, když procházíte nastavením základny.

V závislosti na vybraném profilu Force Feedback a definovaném nastavení může základna generovat pískavý zvuk. To je normální a souvisí to s kombinací několika parametrů zaměřených na zvýšení odezvy motoru. Čím větší je odezva, tím hlasitější je pískání. Tento pískavý zvuk je charakteristický pro soutěžní vozidla používající elektromotor a jejich konfiguraci.

Master gain (celkový Force Feedback)

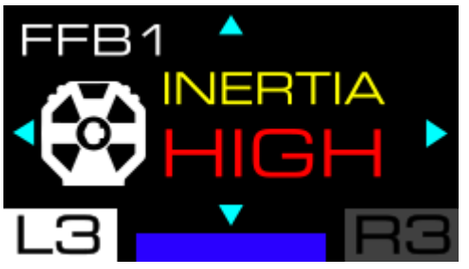
Tato obrazovka umožňuje upravit celkový výkon efektů Force Feedback (master gain). Tato hodnota je v rozsahu od 0 % do 100 %, v přírůstcích po 5.

Mode (režim)

Tato obrazovka se používá k výběru jízdního režimu a změně odezvy Force Feedback. Na výběr jsou čtyři režimy, od nejméně responzivního po nejcitlivější:

- B – Beginner (začátečník);
- S – Sport (sport);
- P – Performance (výkon);
- E – Extreme (extrémní).

Inertia (setrvačnost)



Na této obrazovce můžete nastavit setrvačnost věnce volantu. Na výběr jsou čtyři nastavení od žádné setrvačnosti až po vysokou setrvačnost (OFF, LOW, MID, HIGH), což umožňuje větší nebo menší kontrolu nad řízením v závislosti na hře, kterou hrajete, a na vozidle, které používáte.

Toto nastavení motoru zvyšuje setrvačnost věnce volantu úměrně rychlosti vozidla. Čím rychleji vozidlo jede, tím více se zvyšuje setrvačnost.

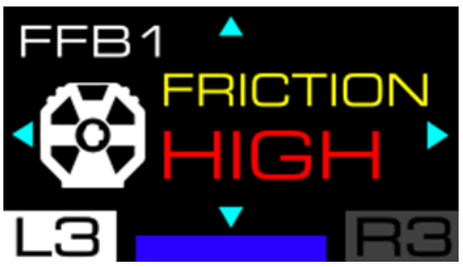
Vysoká setrvačnost zvyšuje sílu potřebnou k otáčení věnce volantu (věnec volantu pak zpomaluje), čímž omezuje kmitání v přímém směru při použití velmi výkonných vozidel.

Efekt Inertia (setrvačnost) je funkční pouze ve hrách, které podporují zobrazení rychlosti vozidla na obrazovce základny.

Seznam kompatibilních her je k dispozici zde: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**.

V části **Games settings (Nastavení her)** vyberte možnost List of games compatible with the T598 INERTIA option.

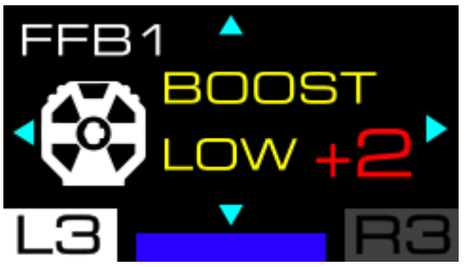
Friction (tření)



Tato obrazovka umožňuje upravit tření motoru, když se věnec volantu otáčí pomalu nebo se nepohybuje. Na výběr jsou čtyři nastavení, od žádného odporu až po velmi silný odpor: OFF; LOW; MID; HIGH.

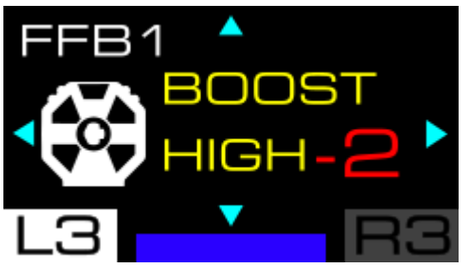
Toto nastavení lze použít k zamezení oscilačních pohybů.

Boost low (lehké až střední efekty)



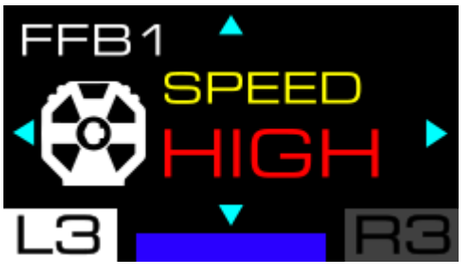
Tato obrazovka umožňuje upravit lehké až střední efekty Force Feedback (např. dunění pruhů na okraji trati, textura silnice). Na výběr je pět nastavení: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

Boost high (střední až vysoké efekty)



Tato obrazovka vám umožňuje nastavit střední až vysoké efekty Force Feedback (kolize s jiným vozidlem nebo zdí atd.). Na výběr je pět nastavení: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

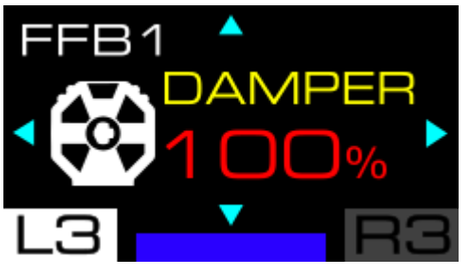
Speed (rychlost)



Tato obrazovka umožňuje změnit rychlost otáčení motoru (například: když uvolníte věnec volantu a ten se bude otáčet dál). Na výběr jsou čtyři nastavení, od pomalé po velmi vysokou rychlost otáčení: LOW; MID; HIGH; EXT.

Jedná se o nastavení související s bezpečností, protože motor je velmi rychlý.

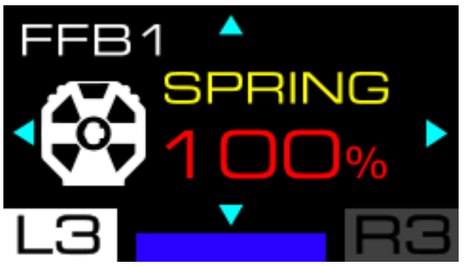
Damper (tlumič)



Tato obrazovka umožňuje nastavit tlumič Force Feedback (otáčení věnce volantu, které je hladší nebo méně hladké). Tato hodnota je v rozsahu od 0 % do 100 %, v přírůstcích po 10.

Snížením tlumicí síly se zvyšuje, zlepšuje a optimalizuje celkový pocit z Force Feedback. Měli byste použít nízkou tlumicí sílu.

Spring (pružina)



Tato obrazovka umožňuje nastavit sílu pružiny (vraťte se do střední polohy věnce volantu, pokud není k dispozici Force Feedback). Výchozí hodnota pružiny je 0 %. Tato hodnota je v rozsahu od 0 % do 100 %, v přírůstcích po 10.

Hodnotu pružiny byste měli měnit pouze ve hrách, které nepodporují Force Feedback.

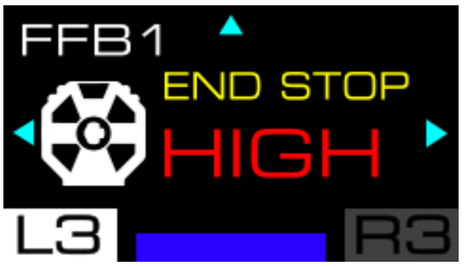
V některých hrách, včetně těch, které podporují Force Feedback, je hodnota pružiny automaticky upravena hrou. To nemá vliv na kvalitu efektů Force Feedback.

Gear jolt (trhnutí převodovky)

Tato obrazovka vám umožňuje změnit úroveň trhnutí, které cítíte při řazení. Na výběr jsou čtyři nastavení, od žádného pocitu po silný pocit: OFF (výchozí); LOW; MID; HIGH.

Gear jolt efekt (trhnutí převodovky) je funkční pouze ve hrách kompatibilních se sadou telemetrie Thrustmaster SDK. Efekt funguje pouze ve hrách, kde se na obrazovce základny zobrazují telemetrické informace. Seznam kompatibilních her je k dispozici zde: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (v sekci **Games settings (Nastavení her)**). Tento seznam je pravidelně aktualizován.

End stop (virtuální koncový doraz)



Tato obrazovka umožňuje změnit sílu virtuálního koncového dorazu (tlumení koncového dorazu). Na výběr jsou tři nastavení, od nízké po velmi silnou sílu: LOW; MID; HIGH (výchozí).

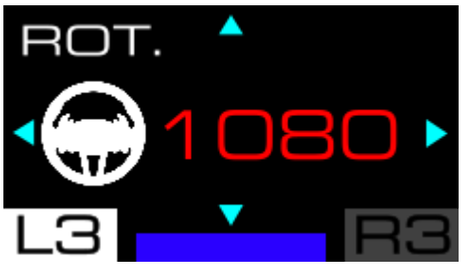
Nastavení věnce volantu

Firmware věnce volantu

Na této obrazovce je zobrazena verze firmwaru věnce volantu.

Verze firmwaru se zobrazuje pouze v případě, že je na základně nainstalován věnec volantu a informace jsou k dispozici.

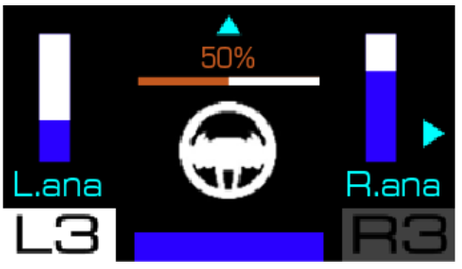
Úhel otáčení



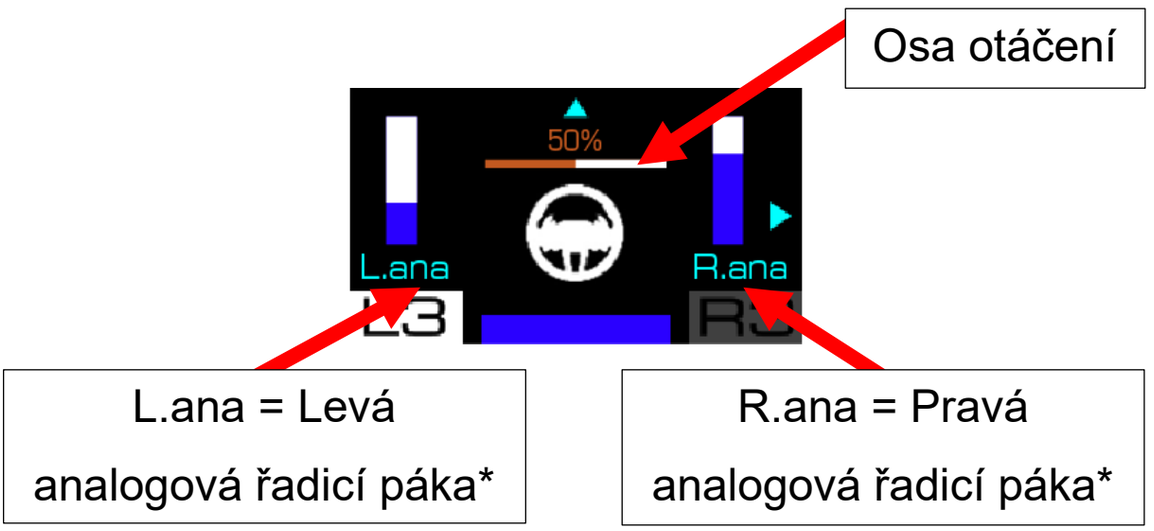
Tato obrazovka umožňuje nastavit úhel otáčení věnce volantu. Na výběr je sedm nastavení: 180°; 270°; 360°; 540°; 900°; 1080°; AUTO (výchozí).

- Když je úhel natočení věnce volantu nastaven na AUTO, úhel se automaticky upraví podle použitého vozidla.
- Úhel natočení lze ručně změnit pouze ve videohrách, kde není úhel nastaven automaticky.
  Příklad: Ve hře *GRAN TURISMO™ 7* se úhel natočení automaticky upravuje podle použitého vozidla, aby byl reprodukován stejný úhel jako na skutečném vozidle. Tento úhel tedy není možné změnit ručně.

Zkušební a centrální poloha



Tato obrazovka umožňuje otestovat analogové řadicí páky* a osu věnce volantu a resetovat středovou polohu věnce volantu (pouze v případě potřeby).



**K dispozici pouze pro věnce volantů s analogovými řadicími pákami*

Při testování analogové páky* se ukazatel spojený s touto pákou zaplní.

Při testování osy otáčení se ukazatel spojený s věncem volantu vyplní:

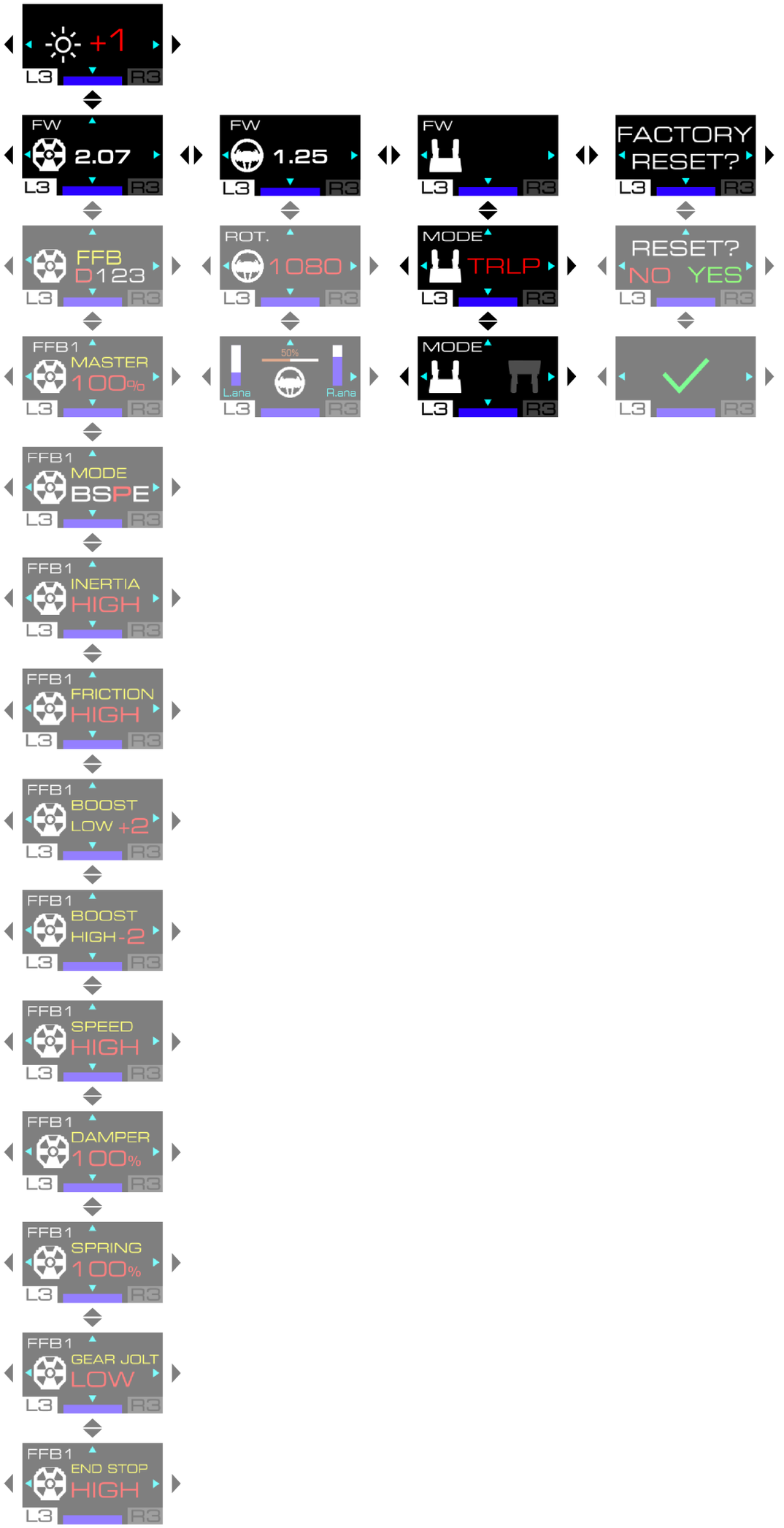
- 0%: dosáhli jste levého koncového dorazu;
- 50%: středová poloha věnce volantu;
- 100%: dosáhli jste pravého koncového dorazu.

Resetování středové polohy věnce volantu:

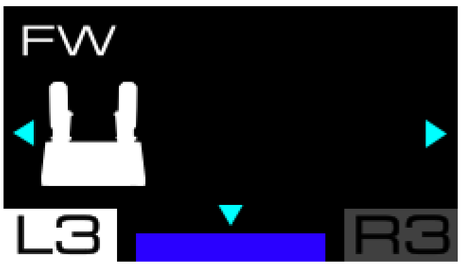
1. Umístěte věnec volantu do středu. “50%” by mělo být zobrazeno na obrazovce.
2. Stiskněte po dobu pěti sekund.

**K dispozici pouze pro ráfky kol s analogovými řadicími pákami*

Nastavení pedálové sady

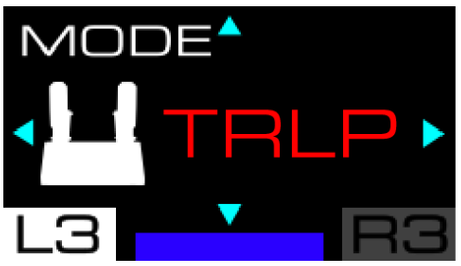


Firmware pedálové sady



Na této obrazovce se v budoucnu zobrazí verze firmwaru určitých pedálových sad.

Typ pedálové sady



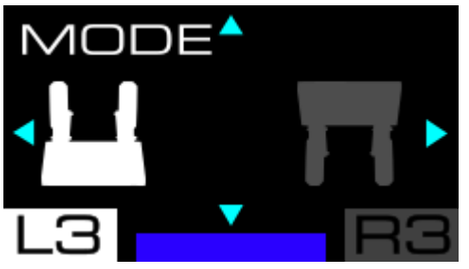
Na této obrazovce můžete vybrat typ použité pedálové sady. Na výběr jsou tři typy pedálových sad:

- TRLP: pro pedálovou sadu Raceline Pedals LTE, včetně T598;
- T3PA: pro pedálové sady T2PM*, T3PA* a T3PM* (bez snímače síly Load Cell);
- T-LCM: pro pedálovou sadu T-LCM Pedals* (se snímačem síly Load Cell).

Při použití sady pedálů Raceline Pedals LTE, která je součástí základny, vyberte typ TRLP.

**Prodává se samostatně*

Konfigurace pedálové sady



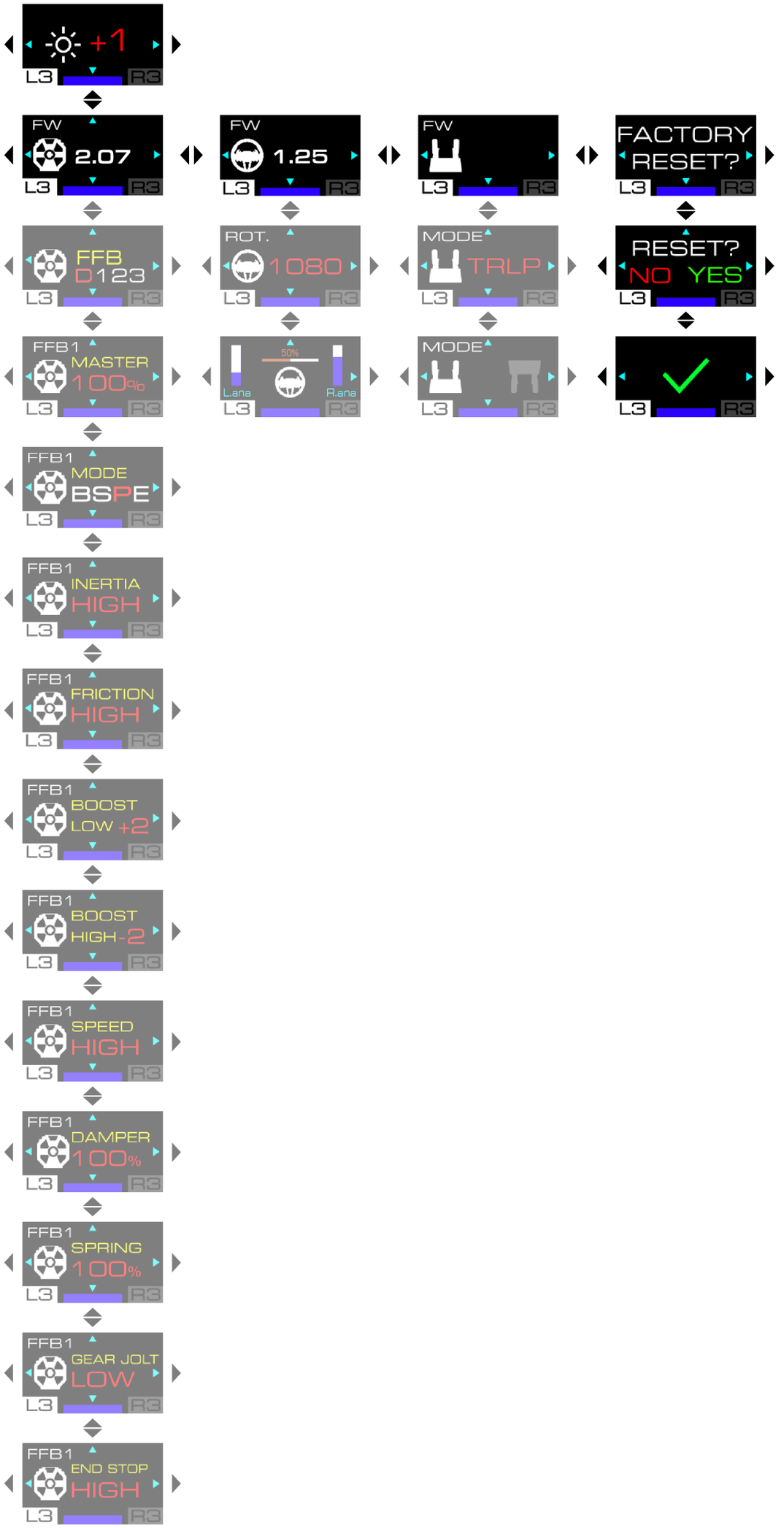
Tato obrazovka umožňuje vybrat konfiguraci pedálové sady. Na výběr jsou dvě polohy:

– (výchozí): normální poloha;

– : obrácená poloha.

– Obrácená poloha je k dispozici pouze s pedálovou sadou se 3 pedály.
– V obrácené poloze jsou pedály plynu a spojky obrácené.

Obnovení nastavení



Tato obrazovka umožňuje resetovat nastavení základny, věnce volantu, pedálové sady, obrazovky a telemetrie.

Resetování nastavení:

1. Stiskněte . Zobrazí se následující obrazovka:

2. Stiskněte pro potvrzení resetu. Po resetování nastavení se na pět sekund zobrazí následující obrazovka:

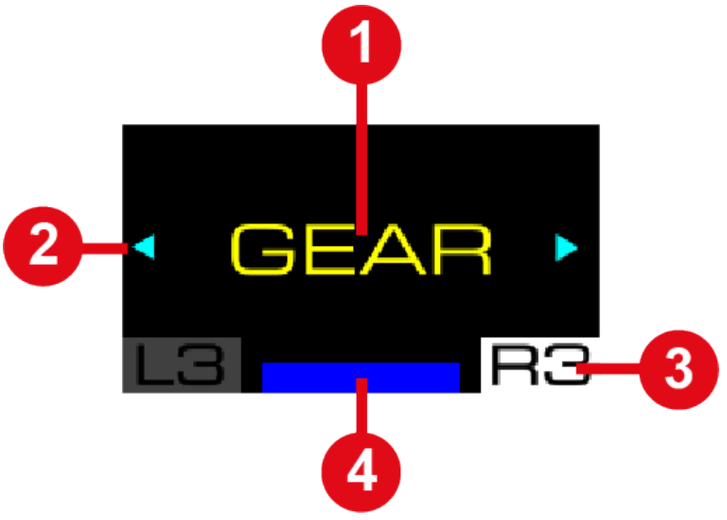
Stiskněte pro odmítnutí reset. Zobrazí se následující obrazovka:

Podnabídka Telemetrie

Podnabídka Telemetrie umožňuje vybrat telemetrické informace zobrazené ve hře: rychlost, polohu, počet kol, čas relace, otáčky motoru atd.

Pro přístup do podnabídky Telemetrie stiskněte tlačítko ⚙ (Nastavení - Settings) a poté stiskněte tlačítko R3.

V podnabídce Telemetrie se zobrazí následující obrazovka:



❶ Typ informací, které mají být zobrazeny ve hře

❷ Možná navigace v podnabídce

❸ Vybraná podnabídka Telemetrie

❹ Vybraný režim kompatibility

Během hry se zobrazí následující obrazovka:

❶ Pás otáček

❷ Informace o telemetrii

❸ Vybraný režim kompatibility

Pro procházení podnabídky Telemetrie a výběr telemetrických informací, které se mají zobrazit:

– Použijte směrová tlačítka .

Pro potvrzení výběru:

– Stiskněte tlačítko (Nastavení - Settings).

  Opustíte podnabídku Telemetrie a na obrazovce se zobrazí vybrané telemetrické informace.

Telemetrie a kompatibilita

Telemetrické informace se zobrazují pouze ve hrách, které jsou kompatibilní s Thrustmaster SDK.

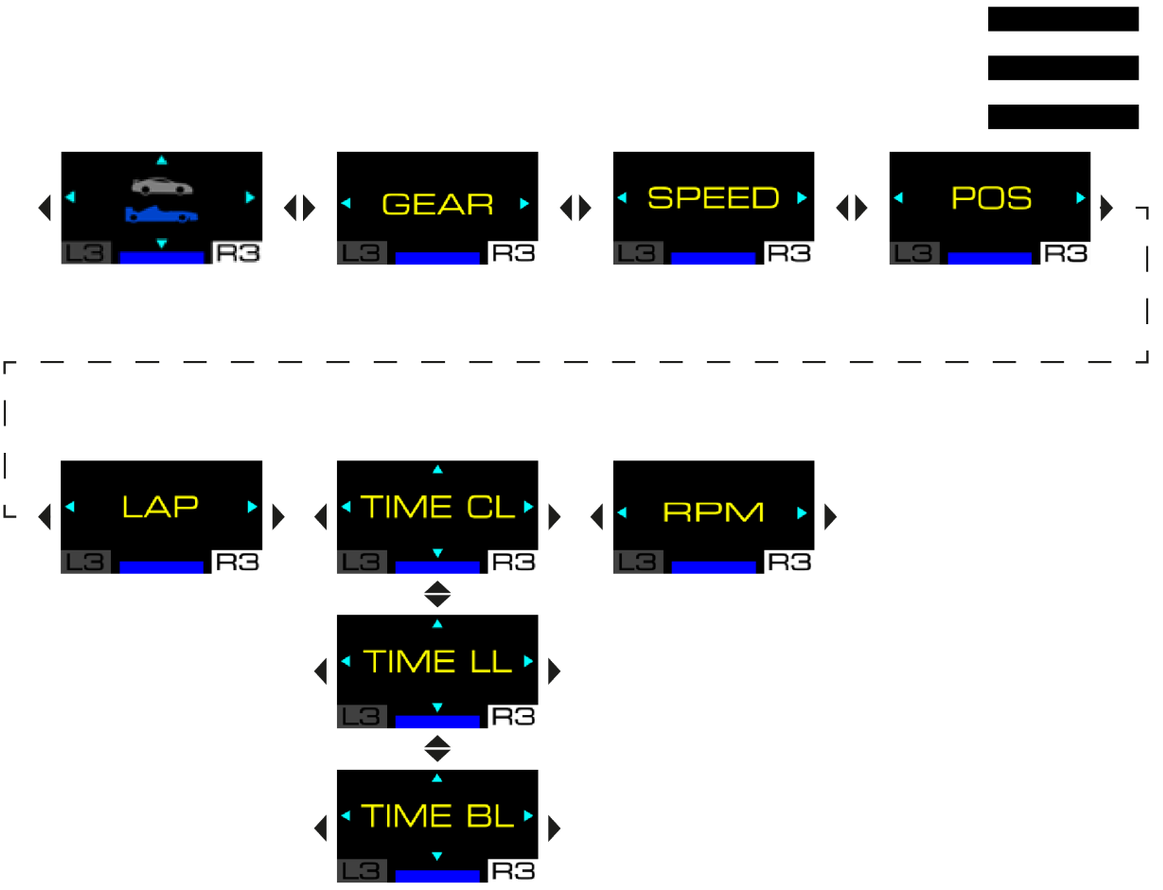
Seznam kompatibilních her je k dispozici zde: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (v sekci **Games settings (Nastavení her)**). Tento seznam je pravidelně aktualizován.

Aktualizace firmwaru

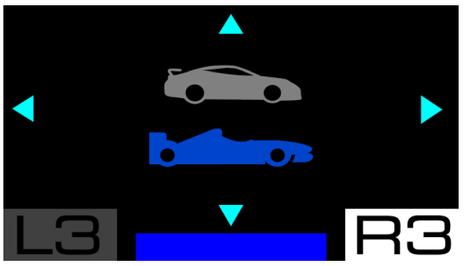
Aby bylo možné používat funkce telemetrie, může být nutné aktualizovat firmware základny a ráfku kola, který používáte.

Pro provedení aktualizace:

1. Navštivte **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Stáhněte a nainstalujte software My Thrustmaster Panel, který je k dispozici v sekci **Software**, a postupujte podle pokynů.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

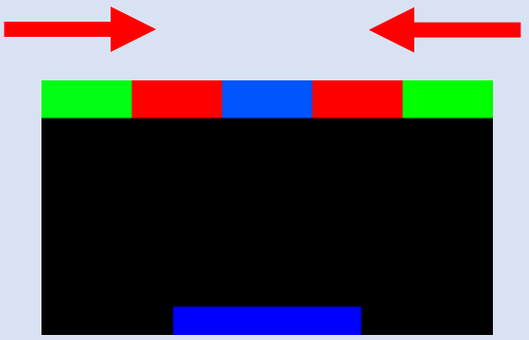
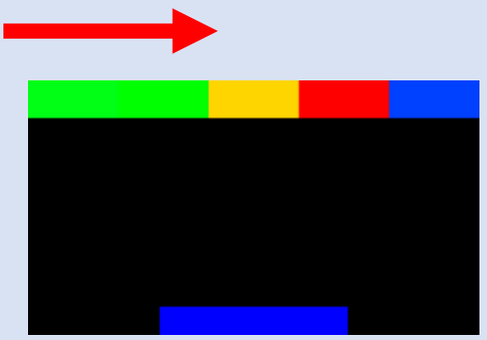
Režim GT nebo Formula



Tato obrazovka umožňuje vybrat režim zobrazení otáček motoru (RPM). Na výběr jsou dva režimy:

- Režim GT (červená): od konců ke středu;
- Režim Formula (modrá, výchozí): zleva doprava.

Příklady zobrazení:

Režim GT	Režim Formula
	

Pomocí směrových tlačítek vyberte režim a poté stisknutím tlačítka (Nastavení - Settings) potvrďte svůj výběr.

Gear (převodovka)

Na této obrazovce můžete zobrazit informace o aktuálním vybavení a v závislosti na hrách také vlajku (FLAG) a box (PIT).

Příklad zobrazení:

Speed (rychlost)

Na této obrazovce můžete zobrazit rychlost vozidla.

Příklad zobrazení:

Position (pozice)

Na této obrazovce můžete zobrazit pozici v žebříčku.

Příklad zobrazení:

Lap (kolo)

Na této obrazovce můžete zobrazit počet absolvovaných kol.

Příklad zobrazení:

Time (čas)

Na této obrazovce můžete vybrat režim zobrazení času (TIME). Na výběr jsou tři režimy:

- TIME CL: zobrazuje aktuální čas kola (CURR LAP);
- TIME LL: zobrazuje čas posledního kola (LAST LAP);
- TIME BL: zobrazuje nejlepší osobní čas na kolo (BEST LAP).

Příklady zobrazení:

TIME CL	TIME LL	TIME BL

Pomocí směrových tlačítek vyberte režim a poté stisknutím tlačítka (Nastavení - Settings) potvrďte svůj výběr.

Otáčky motoru

Na této obrazovce můžete zobrazit otáčky motoru (RPM).

Příklad zobrazení:

13. Nejčastější dotazy a technická podpora

Máte dotazy týkající se základny T598 Servo Base, věnce volantu SportCar Steering Wheel nebo sady pedálů Raceline Pedals LTE nebo máte technické problémy? Pokud ano, navštivte webovou stránku technické podpory Thrustmaster:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Na této stránce si také můžete stáhnout software My Thrustmaster Panel pro aktualizaci firmwaru základny a věnce volantu.

THRUSTMASTER®

T598

PlayStation®5 konsolları,
PlayStation®4 konsolları ve PC* için

Kullanıcı Kılavuzu

Ürünü monte etmeden **önce**, ürünün her türlü kullanımından **önce** ve tüm bakımlardan **önce** bu kılavuzda verilen talimatları **dikkatlice okuyun**. Güvenlik talimatlarına mutlaka uyun. Bu talimatlara uyulmaması kazalara ve/veya hasara neden olabilir. Gelecekte talimatlara başvurabilmek için bu kılavuzu muhafaza edin.

**PC uyumluluğu (Windows® 10/11), Sony Interactive Entertainment tarafından test ve tasdik edilmemiştir.*

İÇİNDEKİLER

1. KUTU İÇERİĞİ.....6
2. ÖZELLİKLER.....8
3. DİREKSİYON SİMİDİNİN KULLANIMI İLE İLGİLİ BİLGİLER 14
4. PEDAL SETİNİN KULLANIMI İLE İLGİLİ BİLGİLER 24
5. TABANIN BİR SIRA VEYA MASAYA MONTE EDİLMESİ 28
6. TABANIN BİR KOKPİTE MONTE EDİLMESİ 31
7. DİREKSİYON SİMİDİNİN TABANA TAKILMASI.....32
8. PEDAL SETİNİN TAKILMASI 34

Pedal seti mekanik ayarları 40

Carpet Grip kaydırmaz destekler 47

9. KURULUM 50

PlayStation®4 konsolda 50

PlayStation®5 konsolda 56

PC'de 62*

Yarış direksiyonu ve pedalların otomatik kalibrasyonu 74

10. PLAYSTATİON®4 KONSOLLARI VEYA PLAYSTATİON®5 KONSOLLARI İÇİN EŞLEŞTİRME 76

Enkoderlerin kullanılması 77

11. PC İÇİN EŞLEŞTİRME 78

Enkoderlerin kullanılması 79

12. EKRAN KULLANIMI 80

Uyumluluk modunu seçme 81

Ayarlar veya Telemetri alt menülerine erişme 84

Ayarlar alt menüsü 86

Telemetri alt menüsü 115

13. SSS VE TEKNİK DESTEK 124

T598 ve doğrudan tahrik teknolojisi ile her türlü aracı sürmenize ve yarışlarınızın tüm efektlerini hissetmenize imkan veren tam özellikli bir yarış direksiyonuna ulaşıyorsunuz.

Bu kılavuz, T598'i en iyi koşullarda monte edip kullanmanıza yardımcı olacaktır. Yarışmaya başlamadan önce talimatları ve uyarıları dikkatlice okuyun: Ürününüzden en üst düzeyde yararlanmanıza yardımcı olacaktır.

Donanım yazılımını güncelleme

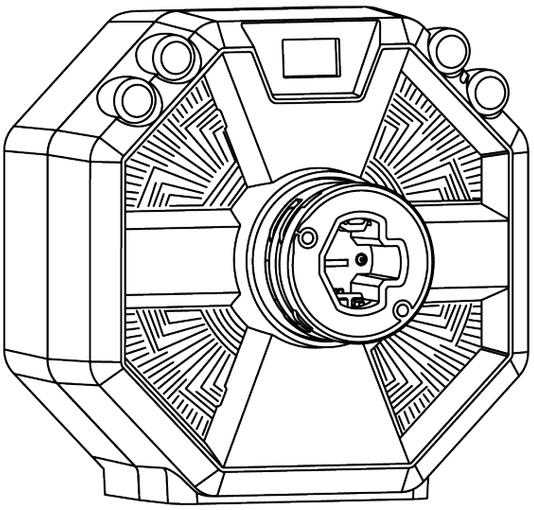
Telemetri özelliklerini kullanabilmek için kullandığınız tabanın ve direksiyon simidinin donanım yazılımının güncellenmesi gerekebilir.

Güncellemeyi gerçekleştirmek için:

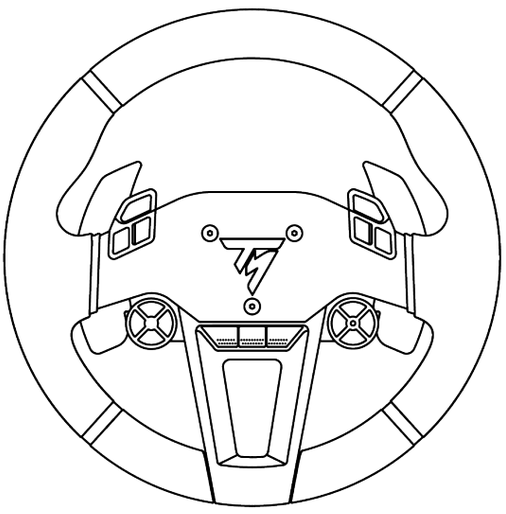
1. Şu adrese gidin:
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
2. **Software** (Yazılım) kısmında mevcut My Thrustmaster Panel yazılımını talimatları izleyerek indirip yükleyin.

1. Kutu içeriği

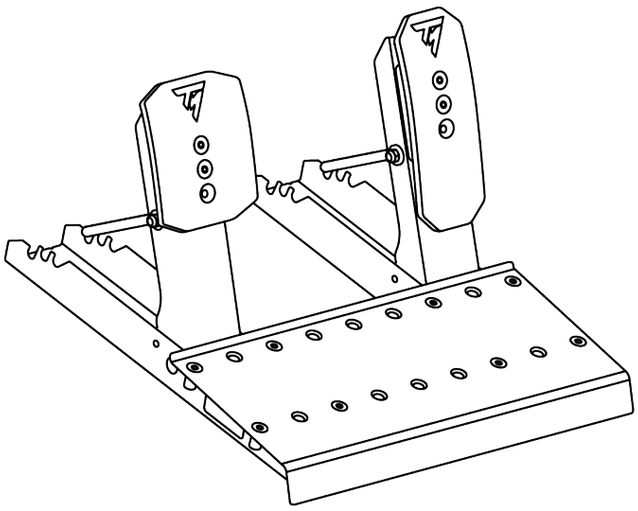
T598 Servo Base

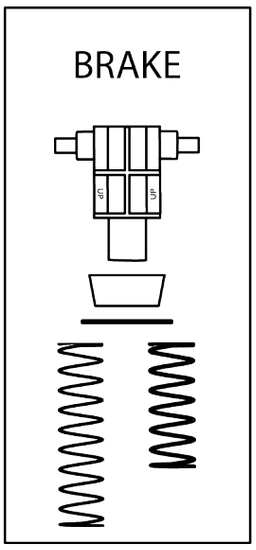


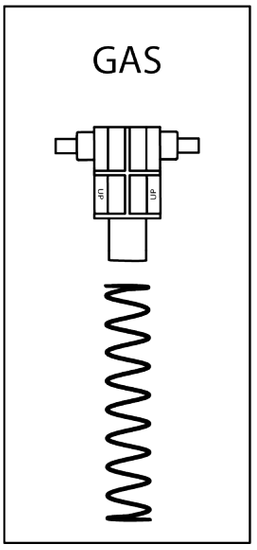
SportCar Steering Wheel

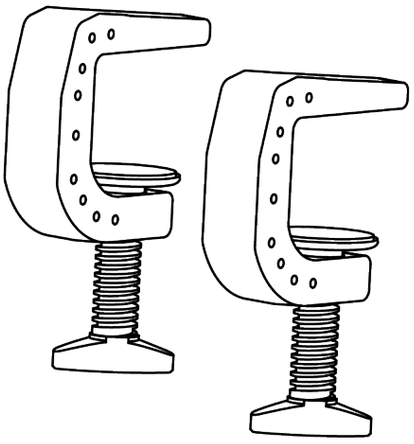


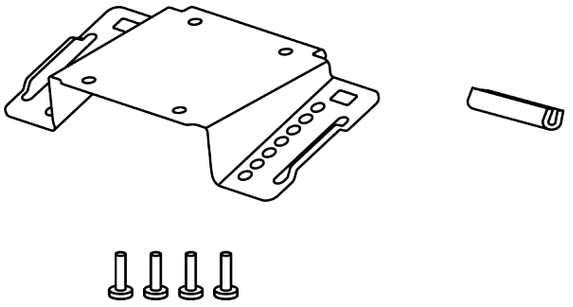
Raceline Pedals LTE



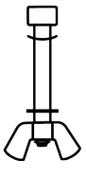




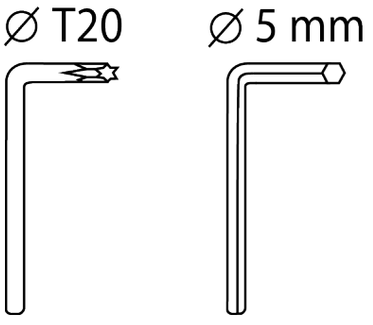


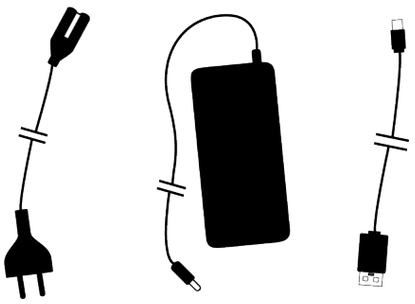


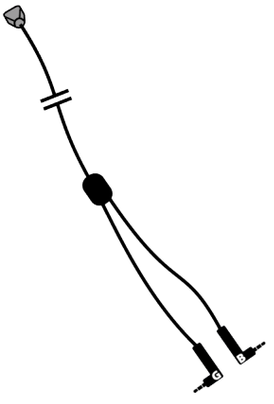
x 2



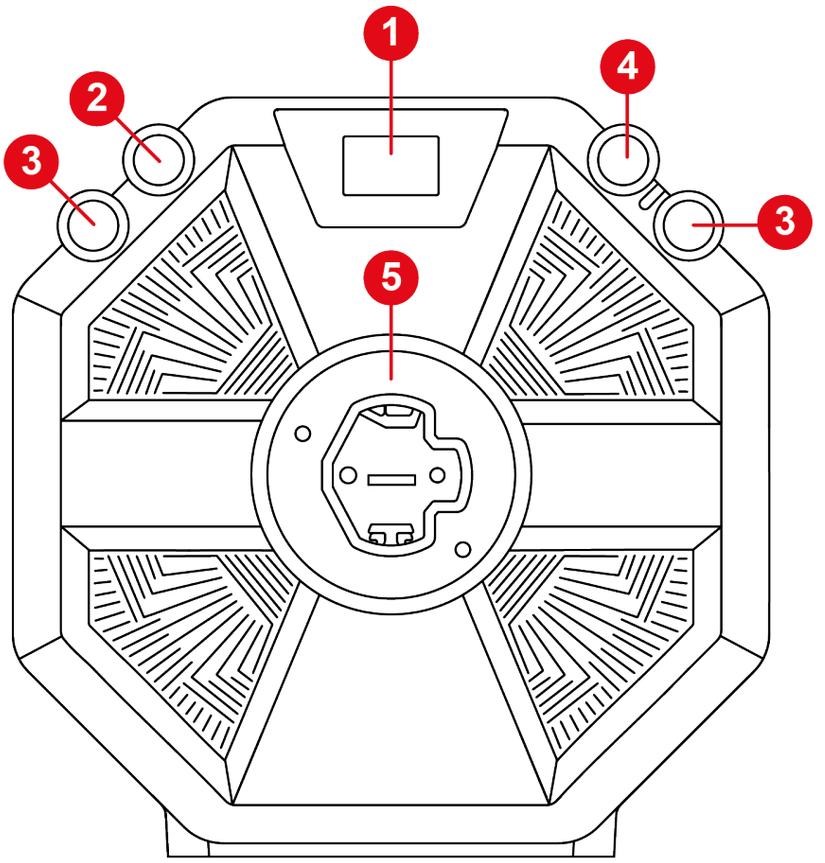
x 2



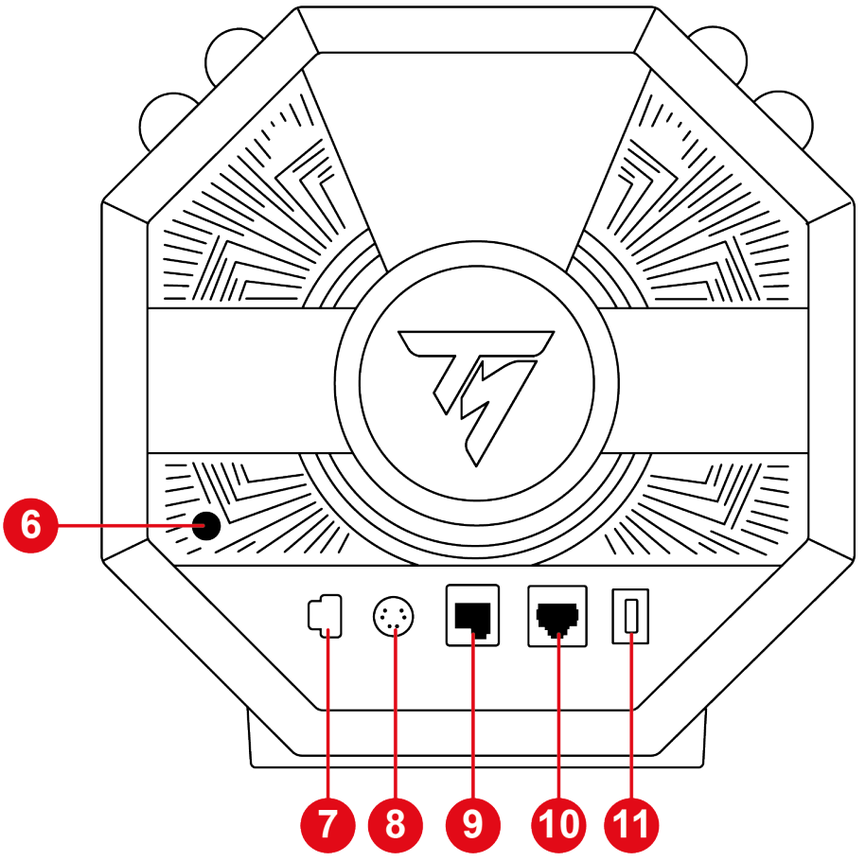




2. Özellikler



1. Ekran
2. ⚙ düğmesi (Ayarlar - Settings)
3. L3 ve R3 düğmeleri
4. MODE (mod) düğmesi
5. Hızlı ayırmalı direksiyon simidi montaj sistemi



6 Açma/Kapama düğmesi

7 Güç portu

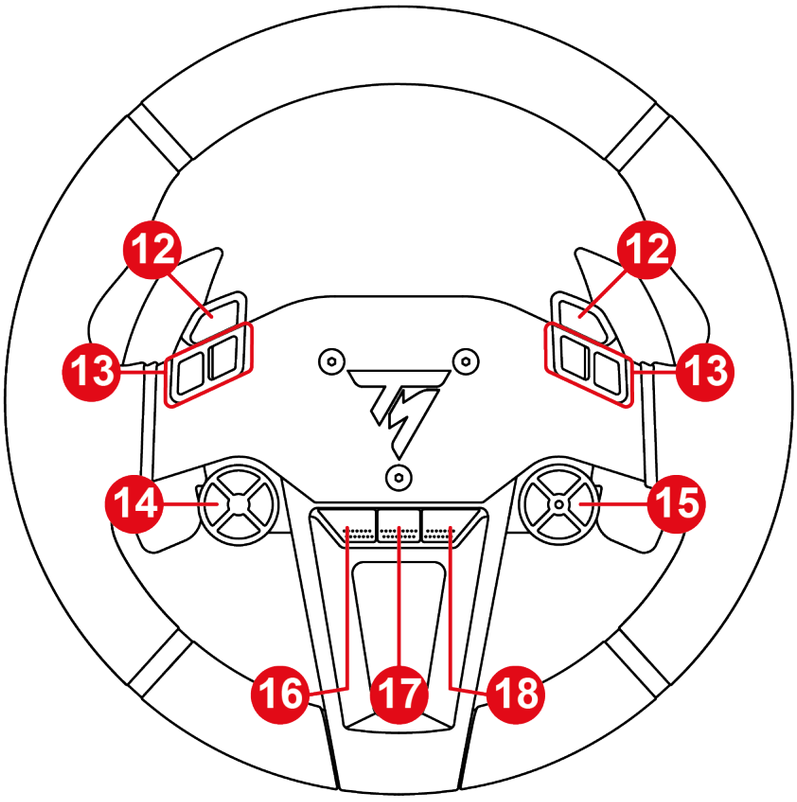
8 Vites* veya el freni* bağlantı portu

9 Pedal seti bağlantısı portu

10 Kullanılmayan port - Özellik yakında sunulacaktır

11 USB-C portu

**Ayrı olarak satılır*



⓬ L2 ve R2 düğmeleri

⓭ Eylem düğmeleri

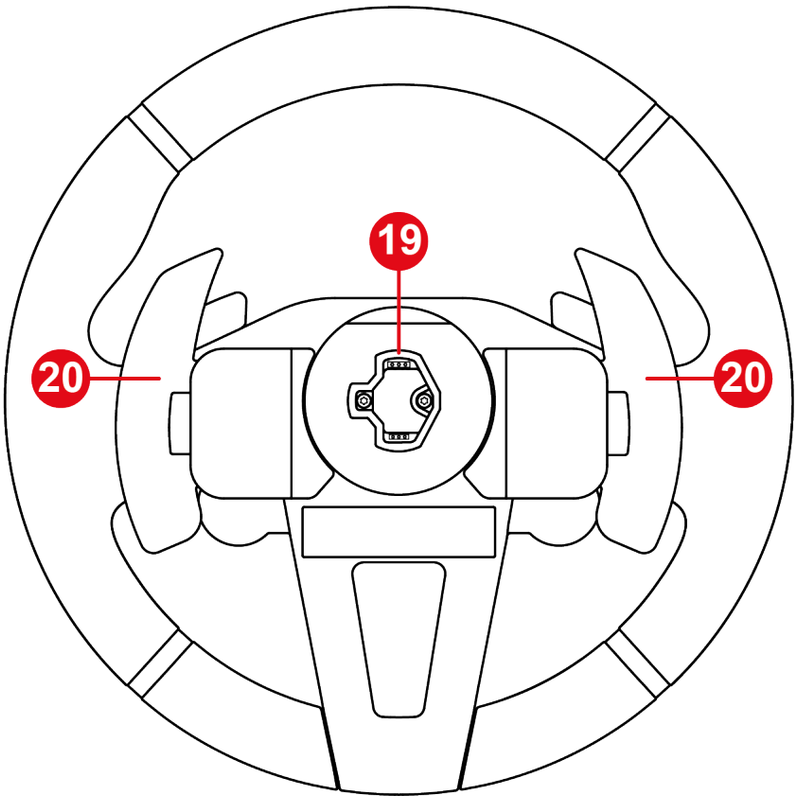
⓮ Yön düğmeleri

⓯ Enkoder seçici, E+, E- ve EP işlevleri ve aktif enkoderi gösteren LED

⓰ PS4® konsollarında PAYLAŞ düğmesi / PS5® konsollarında OLUŞTUR düğmesi

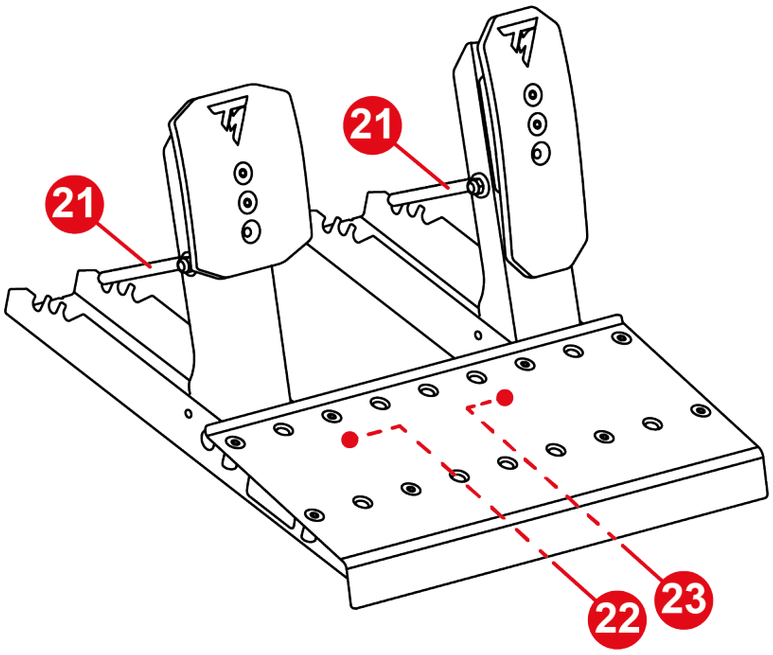
⓱ PS düğmesi

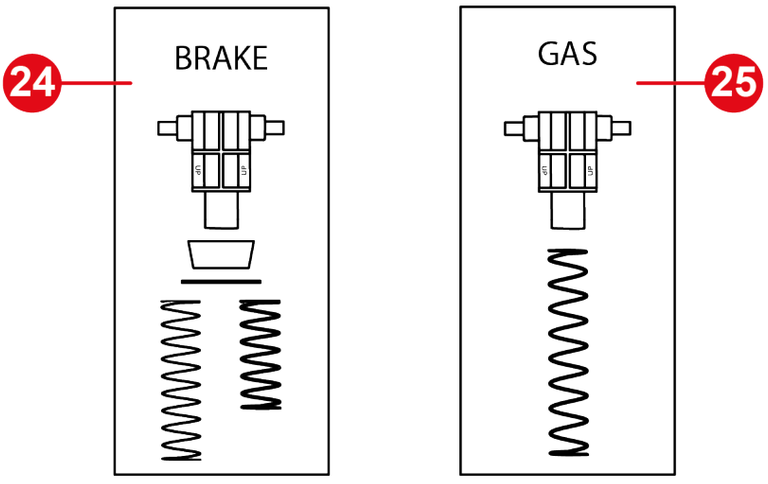
⓲ PS4® konsollarında ve PS5® konsollarında SEÇENEKLER düğmesi



19 Hızlı ayırmalı direksiyon simidi montaj sistemi

20 Manyetik vites kulakçıkları





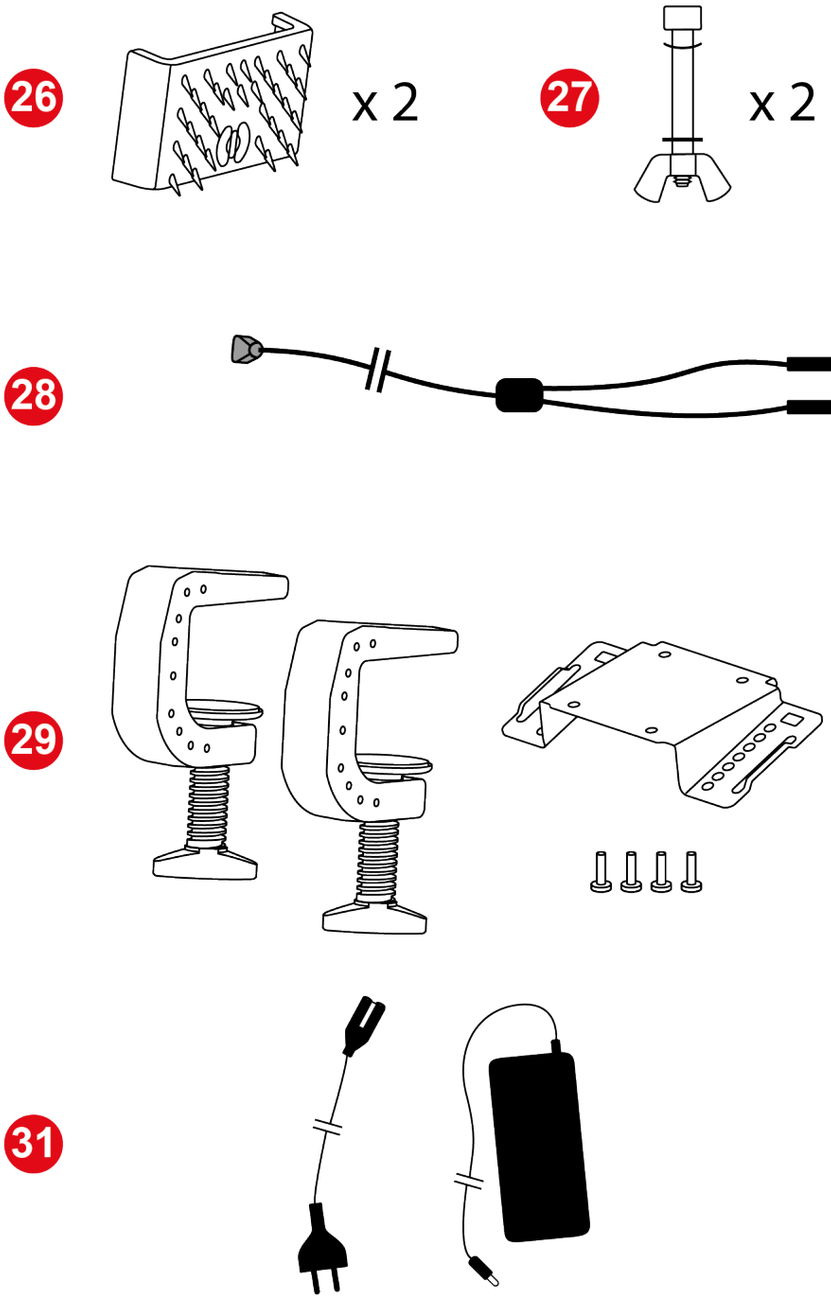
21 Yay tutma çubuğu

22 Fren pedalı jak konektörü

23 Gaz pedalı jak konektörü

24 Fren pedalı yayı (bir destek, bir tampon, bir pul ve iki yay (zayıf veya güçlü direnç))

25 Gaz pedalı yayı (bir destek ve bir yay)



26 Carpet Grip kaydırmaz destekler

27 Pedal durdurma milleri (bir mil, bir kelebek somun, bir bombeli rondela ve bir pul)

28 Çift jak/RJ12 kablosu

29 Taban montaj braketi

30 Kauçuk koruyucu kapak

31 Güç kaynağı kabloları

3. Direksiyon simidinin kullanımı ile ilgili bilgiler

Belgeler

Bu ürünü kullanmadan önce bu belgeyi dikkatlice yeniden okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Donanım yazılımı güncellemesi

Tabanın donanım yazılımını mevcut en son sürümle güncellemeniz gerekir.

Bunu gerçekleştirmek için lütfen şu iki adımı izleyin:

1. Şu adrese gidin:
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
2. **Software** (Yazılım) kısmında mevcut My Thrustmaster Panel yazılımını talimatları izleyerek indirip yükleyin.

Yarış direksiyonu tabanının donanım yazılımını güncellemezseniz direksiyon simidiniz düzgün çalışmaz.

Elektrik çarpması

- Ürünü kuru bir yerde saklayın ve toza veya güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Ürünü, sıcaklığın 15°C ile 30°C arasında olduğu bir ortamda kullanın.
- Konektörleri ve kabloları bükmeyin ve çekmeyin.
- Bağlantı yönlerine dikkat edin.
- Ürünün veya konektörlerinin üzerine herhangi bir sıvı dökmeyin.
- Ürünü kısa devre yapmayın.
- Ürünü asla parçalarına ayırmayın, ateşe atmayın ve yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Tabanla verilen elektrik kablosunun dışında elektrik kablosu kullanmayın.
- Kablo veya fişleri hasarlı, yarık veya kırıksa elektrik kablosunu kullanmayın.
- Elektrik kablosunun duvar prizine ve tabanın arka kısmında bulunan konektöre düzgün bir şekilde takıldığından emin olun.
- Yarış direksiyonunun içini açmayın: İçinde kullanıcı tarafından bakım/onarım yapılabilecek parça yoktur. Tüm onarım işlemleri üretici firma, yetkili temsilcisi veya kalifiye teknisyen tarafından yapılmalıdır.
- Direksiyon simidi, taban veya güç kaynağı beklenmeyen şekilde çalışıyorsa (anormal sesler,

ısı veya koku yayıyorsa) cihazı kullanmayı derhal kesin, tabanının gücünü kapatın, elektrik kablosunu duvar prizinden çekin ve diğer kabloları ayırın.

- Tabanı kullanmıyorken Açma/Kapama düğmesini kullanarak kapatın.
- Tabanı uzun süre kullanmayacaksanız veya tabandan uzakta olacaksanız tabanı kapatın ve elektrik kablosunu duvar prizinden çıkarın.
- Duvar prizi bir uzman tarafından uygun elektrik işleri uygulamalarına göre monte edilmiş olmalıdır.
- Duvar prizi ekipmana yakın ve kolayca ulaşılabilir olmalıdır.
- Uzatma kablosunun aşırı ısınma riski ve dolayısıyla yangın tehlikesi nedeniyle uzatma kablosu veya kablolarının kullanılması önerilmez.
- Cihazı duvar prizine ıslak veya nemli ellerle takıp çıkarmayın.
- Güç kaynağını asla kablosundan tutarak taşımayın.
- Güç kaynağını asla kablosundan çekerek çıkarıp ayırmayın.

Güç kaynağı

– Sadece kullanıcı kılavuzunda belirtilen güç kaynağını kullanın.
– Güç kaynağını sadece güç kaynağının anma değeri plakasında belirtilen elektrik şebekesi gerilimi ve frekansıyla kullanın.

Oyun alanının emniyete alınması

– Oyun alanına kullanıcının antrenman yapmasını aksatabilecek veya uygun olmayan bir harekete neden olabilecek ya da başka birinin oyunu bölmesine yol açabilecek hiçbir nesne (içecek kupası, telefon, anahtar, vb.) koymayın.
– Elektrik kablolarını halı veya kilim, battaniye veya örtü ya da başka bir şeyle örtmeyin, insanların yürüdüğü yerlere kablo yerleştirmeyin.

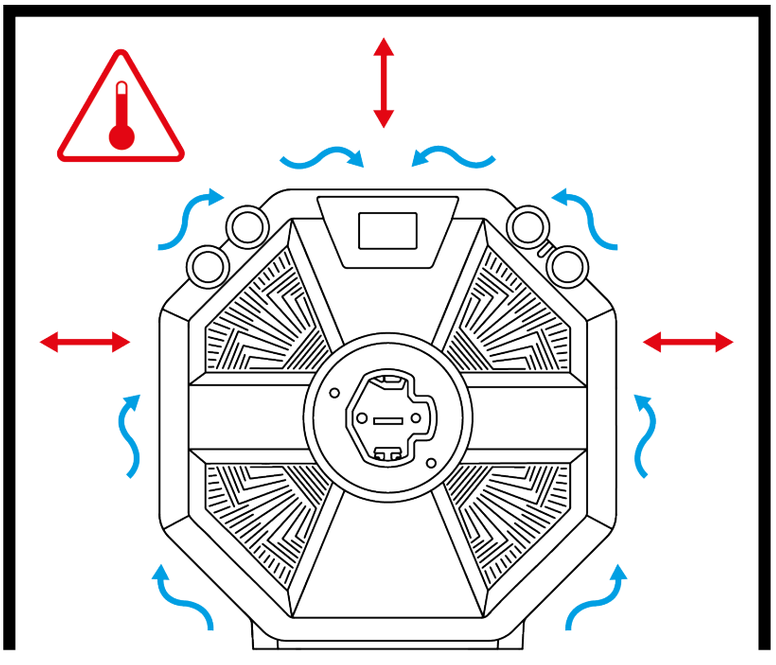
Güç kaynağı ile ilgili bilgiler

Yayınlanan bilgi	Değer	Birim
Üretici firmanın adı veya ticari markası İş telefonu Adres	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir Fransa	
Model adı	A1001-1636000D	
Giriş gerilimi	100 - 240	V
Giriş AC frekansı	50 - 60	Hz
Çıkış gerilimi	16,3	V DC
Çıkış akımı	6	A
Çıkış gücü	98	W
Ortalama aktif verimlilik	88	%
Düşük yükte (%10) verimlilik	88	%
Yüksüz güç tüketimi	0,2	W

Isı dağıtma yüzeyi

İdeal ısı dağıtımı sağlamak için aşağıdaki hususların hepsine uymanız gerekir:

- Tabanı tüm duvar yüzeylerinden en az 10 cm uzağa yerleştirin.
- Tabanı dar yerlere yerleştirmeyin.
- Tabanı örtmeyin.
- Tabanın ön kısmında bulunan dağıtma kanatçıklarında toz birikmesine izin vermeyin. Bunları kuru bir bez veya fırça ile düzenli olarak temizleyin.
- Yoğun kullanım sırasında taban ısınabilir. Bu normaldir.



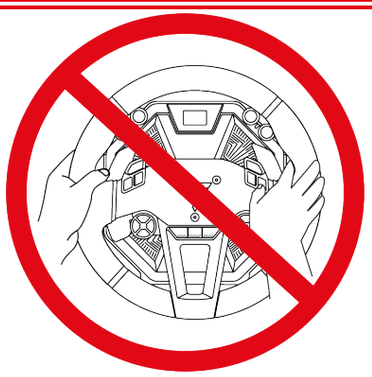
- Ürünün havalandırma deliklerine hiçbir cisim veya uzuv sokmayın.

Yoğun kullanım sırasında tabandan çıkan hafif bir koku fark edebilirsiniz. Bu özel durum genellikle yeni ürünlerde ortaya çıkar: Normaldir ve zamanla geçer.

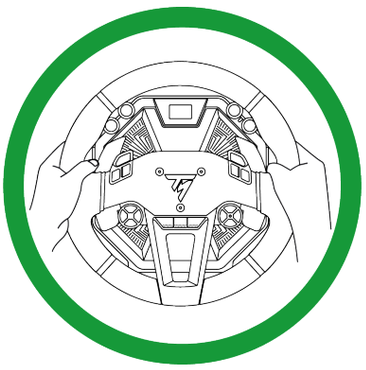
Force Feedback ve tekrarlanan hareketlerden dolayı yaralanma

Force Feedback direksiyonla oynamak kas veya eklem ağrısına neden olabilir. Her türlü sorunu önlemek için:

- Çok uzun süre oyun oynamaktan (2 saatten fazla) kaçının.
- Her oyun saatinin ardından 10 ila 15 dakika ara verin.
- Ellerinizde, bileklerinizde, kollarınızda, ayaklarınızda veya bacaklarınızda yorgunluk veya ağrı hissederseniz oynamayı kesin ve yeniden oynamaya başlamadan önce birkaç saat dinlenin.
- Yeniden oynamaya başladığınızda yukarıda belirtilen semptomlar veya ağrı tekrar ederse oynamayı kesin ve bir doktora başvurun.
- Çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun.
- Taban ve direksiyon simidinin bu kılavuzda belirtildiği gibi düzgün bir şekilde takıldığından emin olun.



Öngörülemeyen, güçlü ve hızlı dönüşler: Direksiyon simidindeki açıklıklara veya direksiyonun dönüş yörüngesine ellerinizi veya kollarını asla koymayın.



Ürünü kullanırken her iki elinizi, asla tamamen bırakmadan, daima direksiyonun üzerinde doğru konumlandırılmış olarak bırakın.

Sadece **16 yaş ve üzeri** kişiler tarafından kullanılabilecek ürün.

4. Pedal setinin kullanımı ile ilgili bilgiler

Belgeler

Bu ürünü kullanmadan önce bu belgeyi dikkatlice yeniden okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Güvenlik nedeniyle pedal setini asla çıplak ayaklarla veya ayağınıza sadece çorap giyerek kullanmayın. Thrustmaster® pedal setinin ayakkabısız kullanılmasından kaynaklanan yaralanmalarda hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Elektrik çarpması

- Ürünü kuru bir yerde saklayın ve toza veya güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Konektörleri ve kabloları bükmeyin ve çekmeyin.
- Bağlantı yönlerine dikkat edin.
- Ürünün veya konektörlerinin üzerine herhangi bir sıvı dökmeyin.
- Ürünü kısa devre yapmayın.
- Ürünü asla parçalarına ayırmayın (bu kılavuzda belirtilen özelleştirme durumları hariç), ateşe atmayın ve yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.

Tekrarlanan hareketler nedeniyle yaralanma

Pedal seti ile oynamak kas veya eklem ağrısına neden olabilir. Her türlü sorunu önlemek için:

- Çok uzun süre oyun oynamaktan (2 saatten fazla) kaçının.
- Her oyun saatinin ardından 10 ila 15 dakika ara verin.
- Ayaklarınızda veya bacaklarınızda yorgunluk veya ağrı hissederseniz oynamayı kesin ve yeniden oynamaya başlamadan önce birkaç saat dinlenin.
- Yeniden oynamaya başladığınızda yukarıda belirtilen semptomlar veya ağrı tekrar ederse oynamayı kesin ve bir doktora başvurun.

Oynarken pedal seti sıkıştırma tehlikesi

– Pedal setini çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun.
– Oyun oturumları sırasında parmaklarınızı (veya vücudunuzun başka kısımlarını) asla pedal kollarının üzerine veya yanına koymayın.

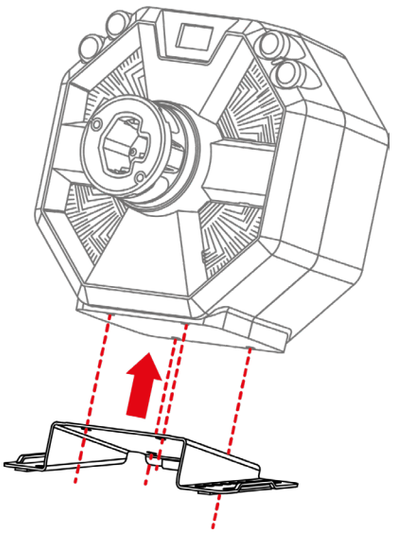
5. Tabanın bir sıra veya masaya monte edilmesi

Her kullanımdan önce tabanın, bu kılavuzda belirtildiği üzere hala düzgün bir şekilde desteğe takılı olduğunu kontrol edin.

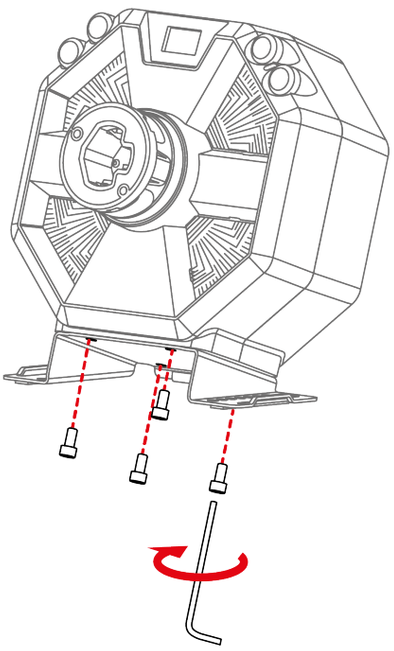
Desteğin sağlamlığı

Desteğin üzerine yüksek torklu bir tabanı monte etmenin mümkün olduğundan emin olmak için desteğinizin malzemesini dikkate alın. Tabanın en iyi koşullarda kullanılması için bu tip montaj, kalınlığı 2 ile 5 cm arasında olan masa ve sıralar ile kokpitler için uygundur. Masa/sıra, içi boş bileşenler içermeyen katı malzemeden, MDF veya ahşaptan yapılmış olmalıdır.

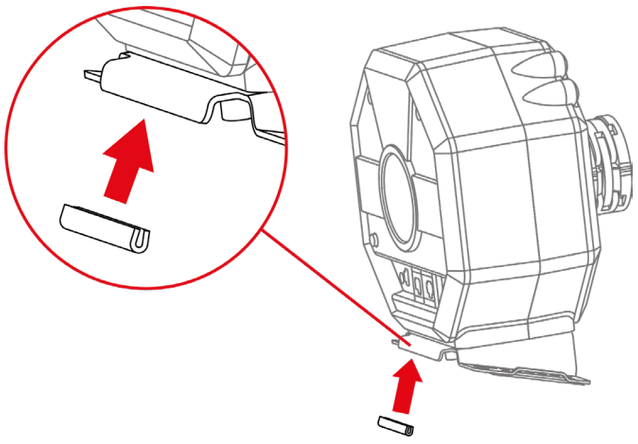
1. Montaj plakasını, delikleri hizalayarak tabanın altına yerleştirin.



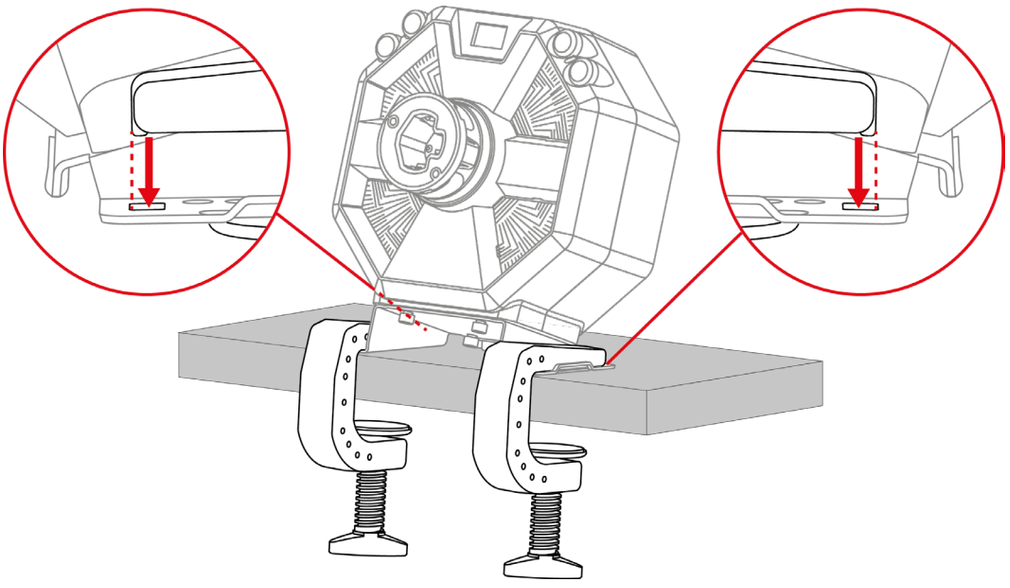
2. 5 mm Allen anahtarını kullanarak dört montaj vidasını saat yönünde sıkın.



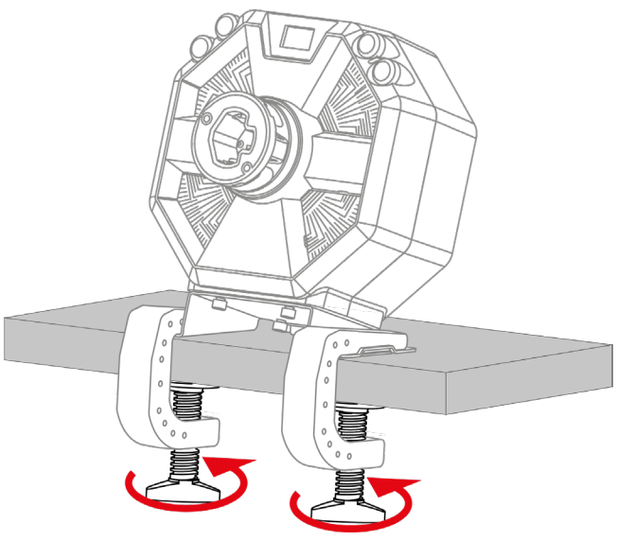
3. Desteğinizi korumak için montaj plakasının arka kısmına kauçuk koruyucu kapağı takın.



4. Braketleri montaj plakasının her iki tarafına takın. Braket yuvalarının plaka üzerinde doğru konumlandırıldığını kontrol edin.



5. İki sabitleme vidasını sıkın.



6. Tabanın bir kokpite monte edilmesi

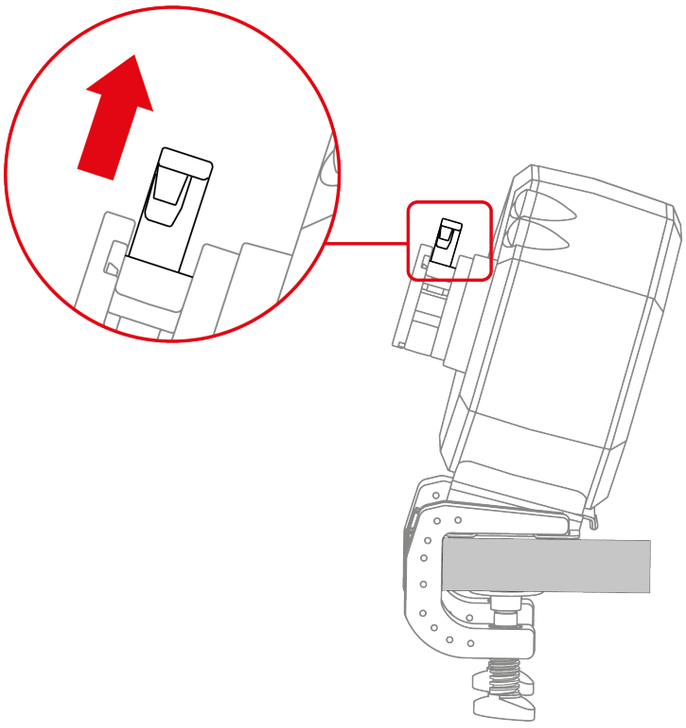
Tabanın bir kokpite monte etmek için olası iki seçenek vardır:

- Kokpitiniz doğal olarak uyumludur (delikler tabanın delikleri ile aynı hizadaysa): Montaj plakasını veya iki braketi kullanmadan tabanı doğrudan kokpite, tabanın altında bulunan dört vida dişini kullanarak monte edin.
- Kokpitiniz doğal olarak uyumlu değildir (delikler tabanın delikleri ile aynı hizada değil): İki braketi kullanmadan montaj plakasını tabana takın ve her şeyi kokpitinize sabitleyin.

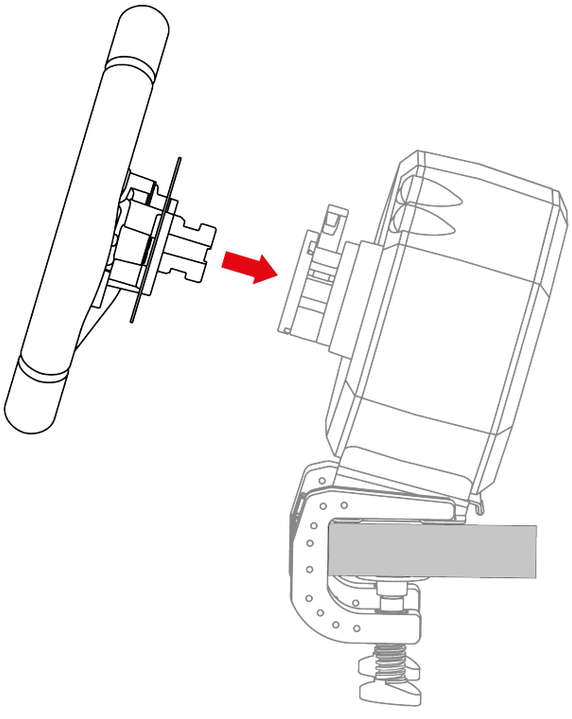
Kokpitler için montaj planları şu adreste mevcuttur: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** **Manual** (Kılavuz) kısmında.

7. Direksiyon simidinin tabana takılması

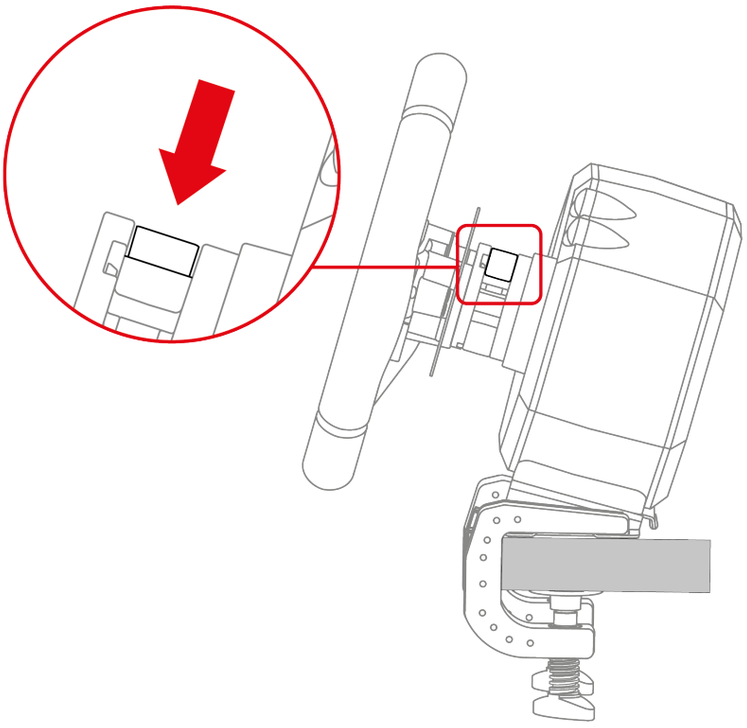
1. Tabanın kapalı ve tabanın kilitleme kolunun açık konumda olduğundan emin olun.



2. Direksiyon simidini tabana geçirin.



3. Kilitleme kolunu indirin.



Sıkışma tehlikesi

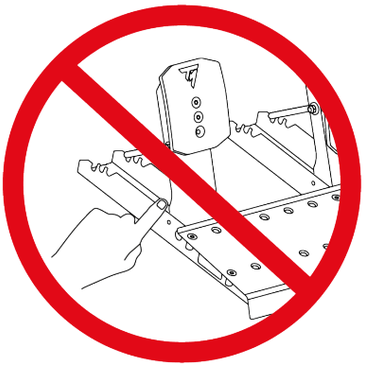
Kolu indirirken parmağınızı kilitleme sisteminin içinde bırakmayın.

Her kullanımdan önce tabanın desteğe hala düzgün bir şekilde takılı olduğunu, taban kılavuzundaki talimatlara göre kontrol edin.

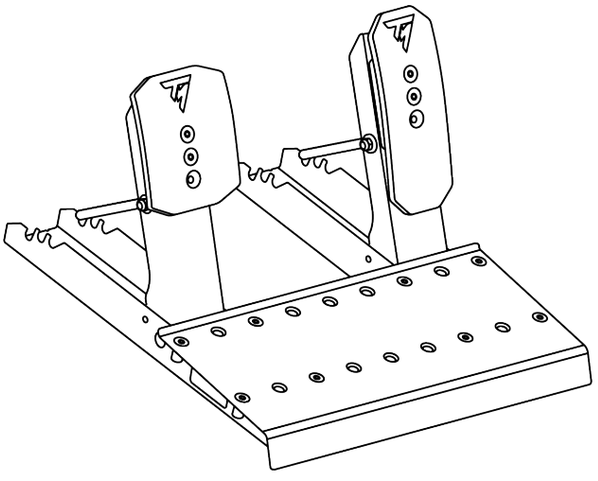
8. Pedal setinin takılması

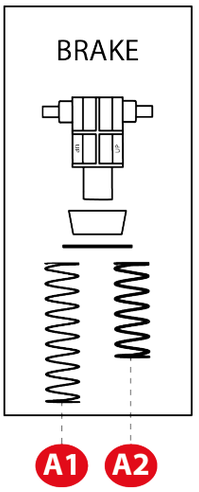
Sıkışma tehlikesi

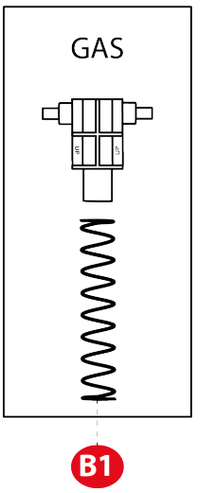
Pedal setini takmadan önce pedalları indirirken parmaklarınızın pedal kolları ile pedal setinin tabanı arasında olmadığından emin olun.

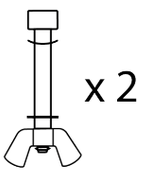


Gereken elemanlar:



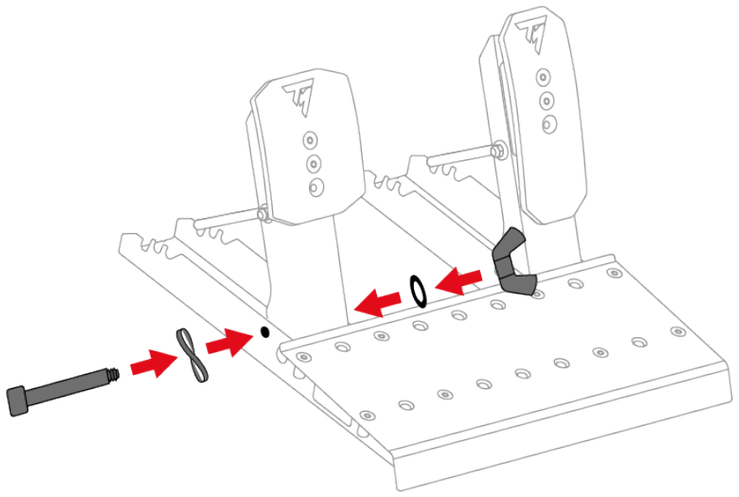






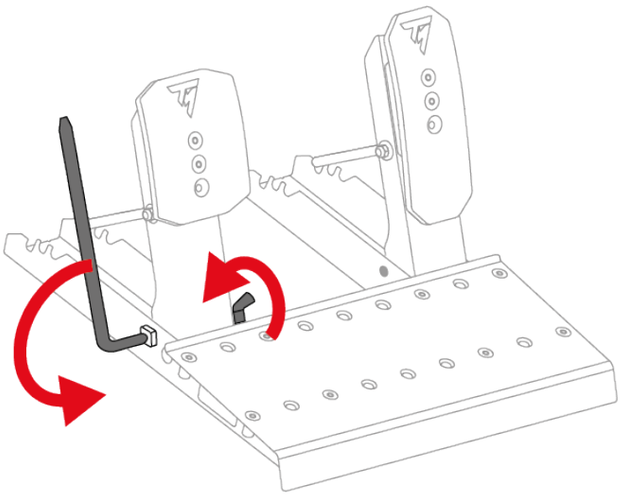
1. Durdurma milini pedal setinin tabanındaki ilgili deliklere takın: mil ve bombeli rondela pedalın bir tarafında, pul ve kelebek somun diğer tarafında.

   İşlemi diğer pedalda tekrarlayın.



2. 5 mm Allen anahtarını ve kelebek somunu kullanarak durdurma milini sıkın.

   İşlemi diğer pedalda tekrarlayın.



Durdurma milini aşırı sıkmayın.

Fren pedalı:

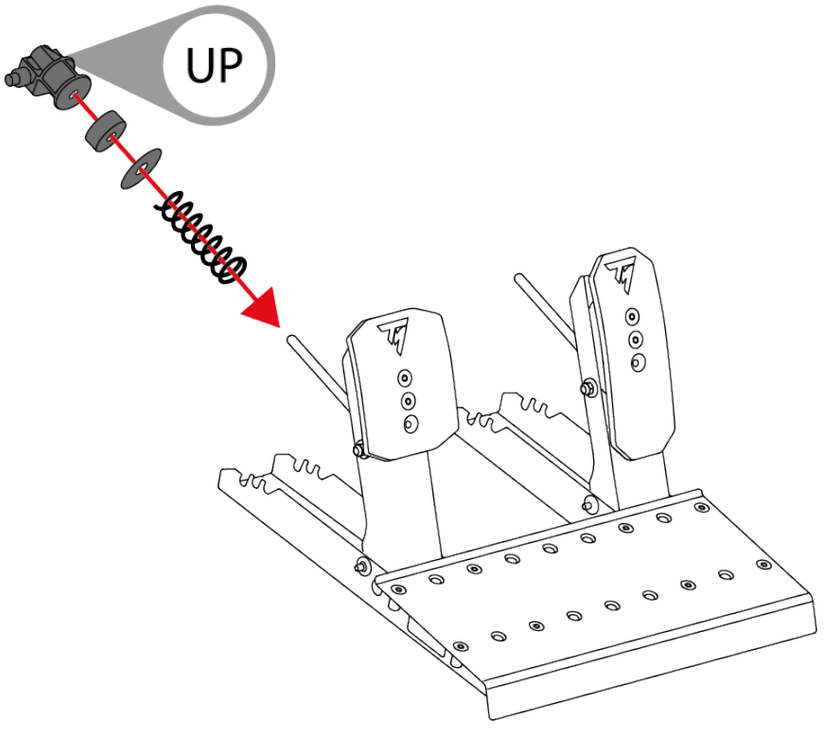
Fren pedalı yayını oluşturan parçalar BRAKE kutusundadır. Dirençleri farklı iki yay vardır:

- A1 yayı (uzun, siyah): zayıf direnç;
- A2 yayı (kısa, gri): güçlü direnç.

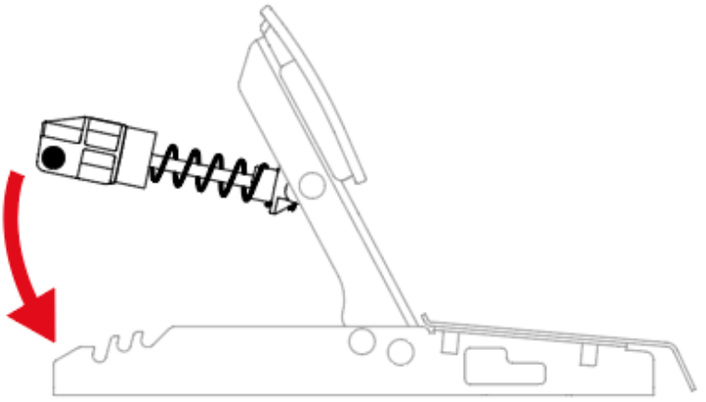
Kullanmak istemediğiniz yayı kaldırın.

3. Fren pedalı yayının tüm parçalarını metal mile şu sıra ile takın: yay, pul, tampon ve destek.

   Destekte UP işareti yukarı bakmalıdır.



4. Tutma çubuğunu pedal seti tabanındaki yuvalara takmak için fren pedalı yayını desteği kullanarak bastırın.



Fren pedalının direncini ayarlamak için yay tutma çubuğunu farklı pozisyonlara yerleştirebilirsiniz.

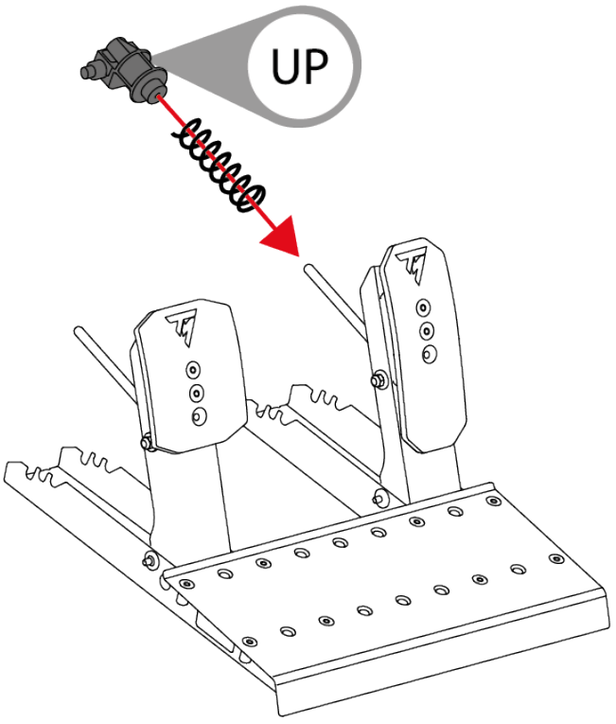
Fren pedalının direncinin ayarlanması ile ilgili daha fala bilgi için lütfen **Pedal seti mekanik ayarları** kısmını okuyun.

Gaz pedalı:

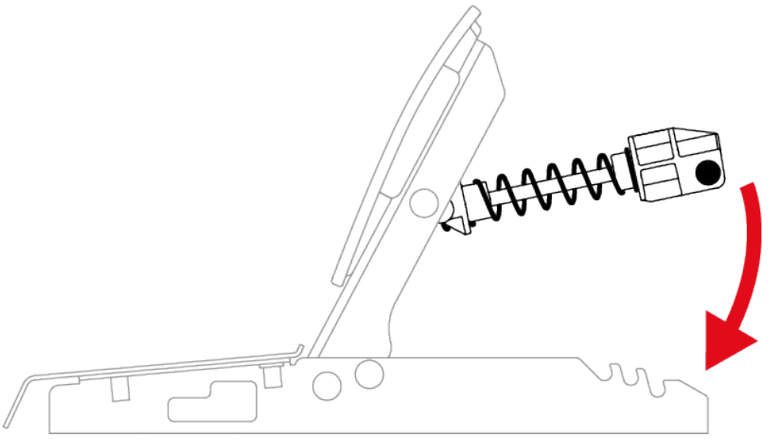
Gaz pedalı yayını oluşturan parçalar GAS kutusunda bulunmakta olup tek bir B1 yayını (çok uzun, gri) içermektedir.

5. Gaz pedalı yayının tüm parçalarını metal mile şu sıra ile takın: yay ve destek.

   Destekte UP işareti yukarı bakmalıdır.



6. Tutma çubuğunu pedal seti tabanındaki yuvalara takmak için gaz pedalı yayını desteği kullanarak bastırın.



Gaz pedalının direncini ayarlamak için yay tutma çubuğunu farklı konumlara yerleştirebilirsiniz.

Gaz pedalının direncinin ayarlanması ile ilgili daha fala bilgi için lütfen **Pedal seti mekanik ayarları** kısmını okuyun.

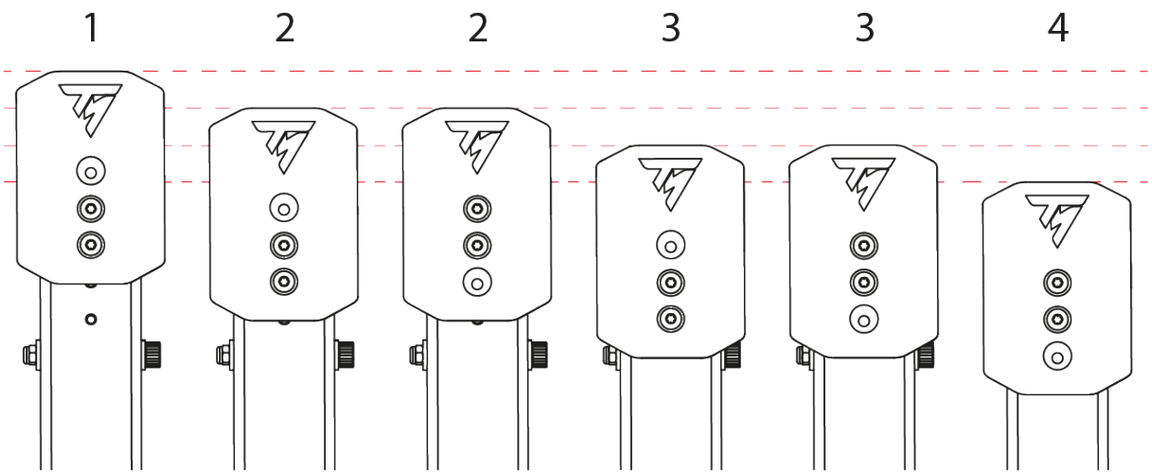
Pedal setinin takılmasını gösteren bir video şu adreste mevcuttur:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Pedal seti mekanik ayarları

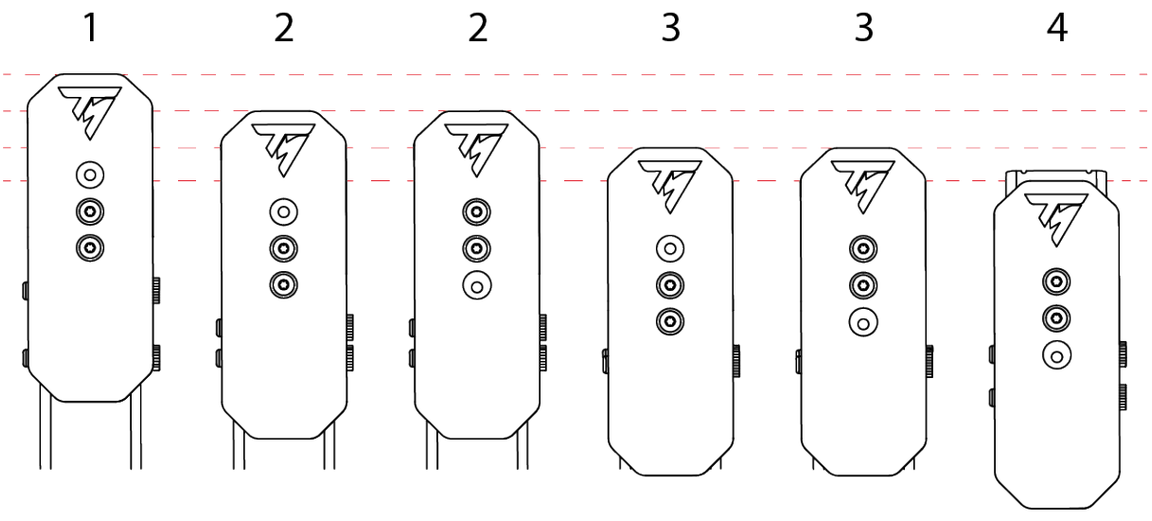
Pedalların yüksekliğini ayarlama

Fren pedalının ve gaz pedalının yüksekliği ayarlanabilir. Her pedal için olası dört pozisyon vardır.

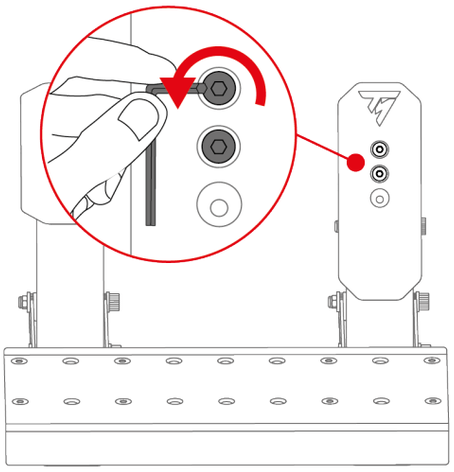
Fren pedalı:



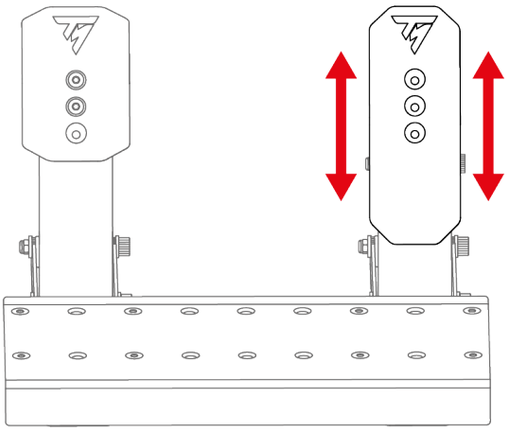
Gaz pedalı:



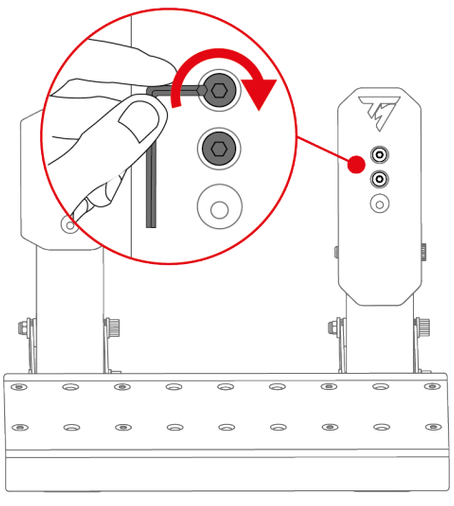
1. Verilen T20 Torx anahtarını kullanarak pedal başını yerine sabitleyen iki vidayı çıkarın.



2. Yeni pedal başlığı konumunu seçin.



3. Pedal başını yerine sabitleyen iki vidayı yeniden takarak sıkın.

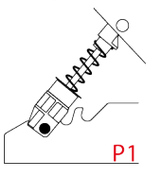
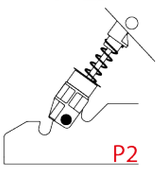
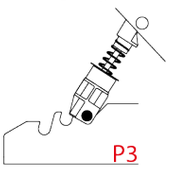
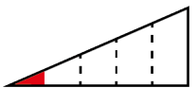
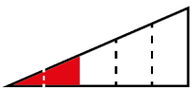
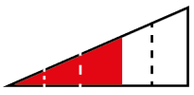
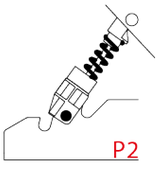
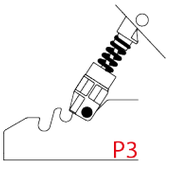


Fren pedalının direncini değiştirme

Fren pedalının direncini ayarlamak için iki yay verilmiştir.

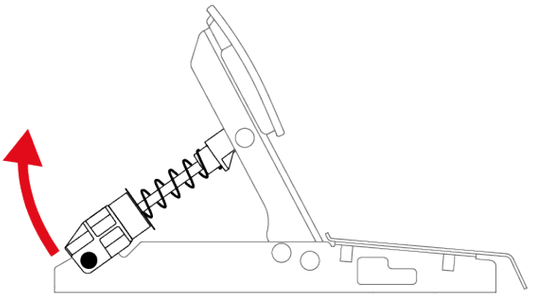
- A1 yayı (uzun, siyah): zayıf direnç;
- A2 yayı (kısa, gri): güçlü direnç.

Pedal seti tabanının arka kısmındaki üç yuva, direnci ayarlamak için kullanılır.

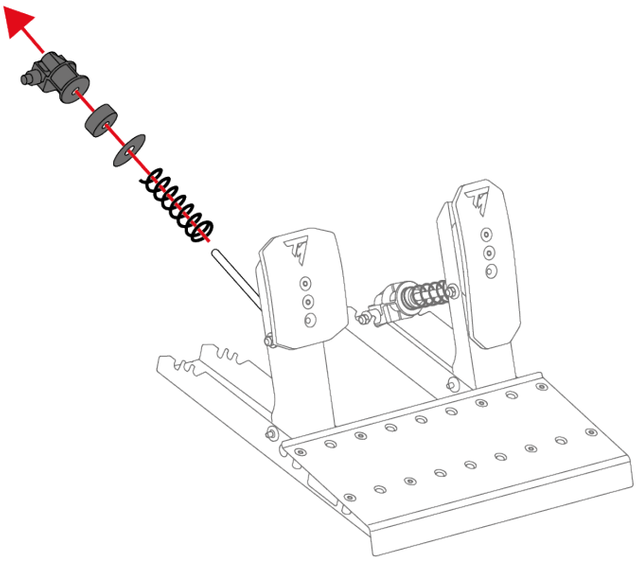
A1 yayı			
Pozisyon	P1 	P2 	P3 
Direnç			
A2 yayı			
Pozisyon	P1 –	P2 	P3 
Direnç	–		

A2 yayı P1 pozisyonunda kullanılamaz.

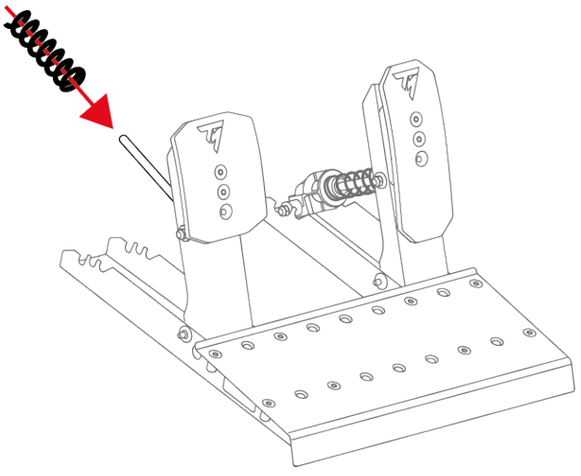
1. Yay tutma çubuğunu yuvalardan kurtarmak için desteği kullanarak yayı bastırın.



2. Pedal yayının tüm parçalarını çıkarın.

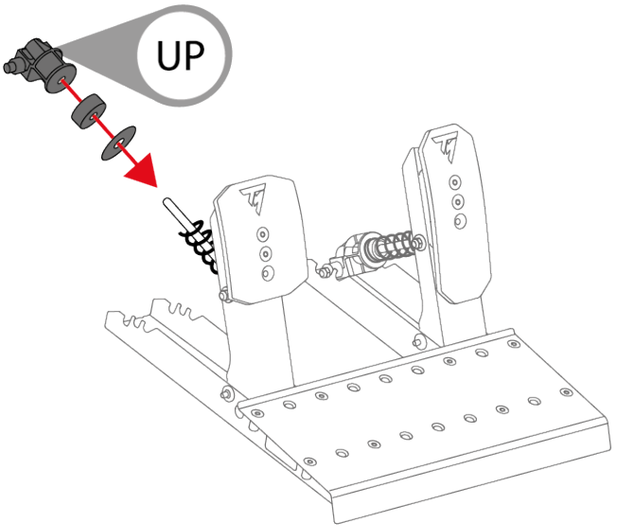


3. Pedalın metal miline yeni yayı takın.

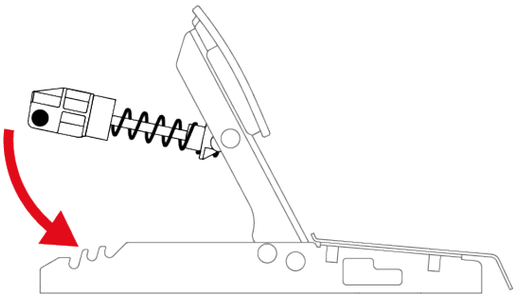


4. Fren pedalı yayının diğer parçalarını metal mile şu sıra ile takın: pul, tampon ve destek.

   Destekte UP işareti yukarı bakmalıdır.



5. Yay tutma çubuğunu yuvalara (P1, P2 veya P3) takmak için desteği kullanarak yayı bastırın.

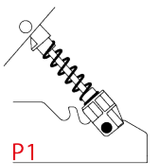
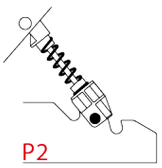
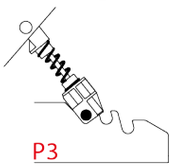
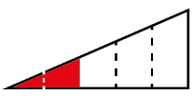
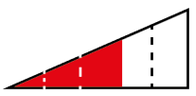


Her türlü kalibrasyon sorununu önlemek için yayı değiştirdikten sonra tabanı yeniden başlatmanız önerilir.

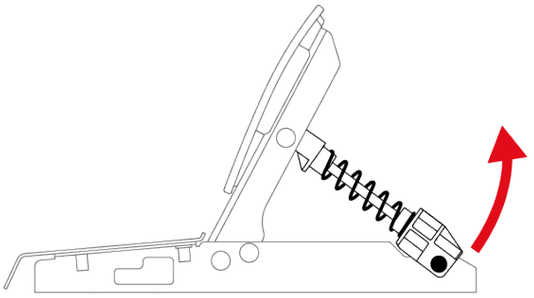
Gaz pedalının direncini değiştirme

Gaz pedalı için sadece bir yay (B1 yayı: çok uzun, gri, zayıf direnç) verilmiştir.

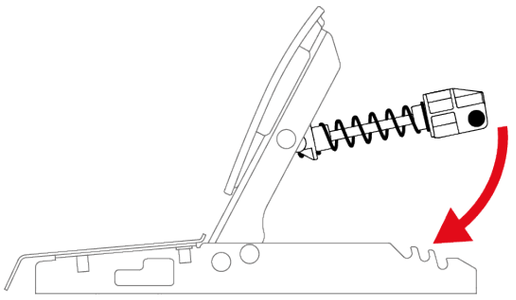
Pedal seti tabanının arka kısmındaki üç yuva, direnci ayarlamak için kullanılır.

B1 yayı			
Pozisyon	P1 	P2 	P3 
Direnç			

1. Yay tutma çubuğunu yuvalardan kurtarmak için desteği kullanarak yayı bastırın.



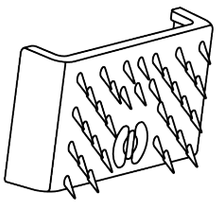
2. Yay tutma çubuğunu yuvalara (P1, P2 veya P3) takmak için desteği kullanarak yayı bastırın.



Her türlü kalibrasyon sorununu önlemek için yayı değiştirdikten sonra tabanı yeniden başlatmanız önerilir.

Carpet Grip kaydırmaz destekler

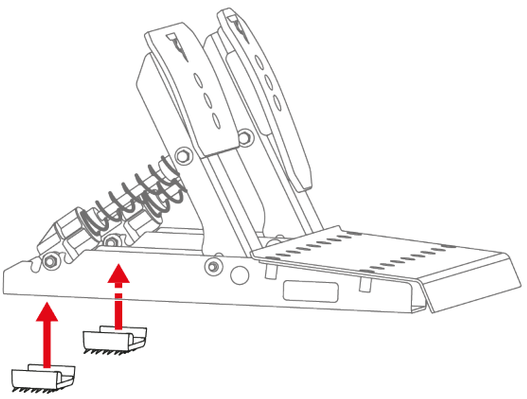
Carpet Grip kaydırmaz destekler, bir kilim veya halı üzerinde kullanılırken Raceline Pedals LTE pedal setinin hareket etmesini engeller.



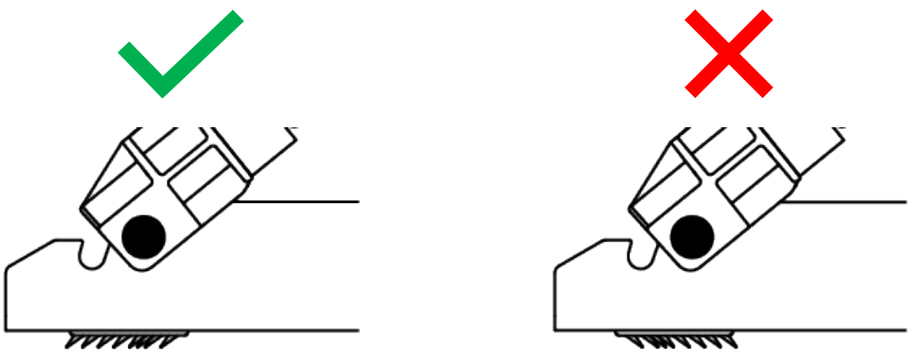
Zemin döşemelerine zarar verebileceğinden (yıpratma, çizme gibi) Carpet Grip kaydırmaz destekleri yumuşak zeminde veya parke zeminde kullanmayın.

Takma

Carpet Grip kaydırmaz destekleri takmak için bunları pedal setinin arka kısmına tutturun.



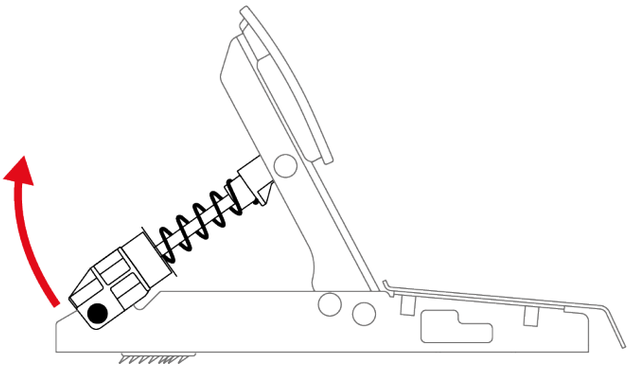
Desteklerin etkili olmasını sağlamak için dişleri pedal setinin arka kısmına doğru konumlandırın.



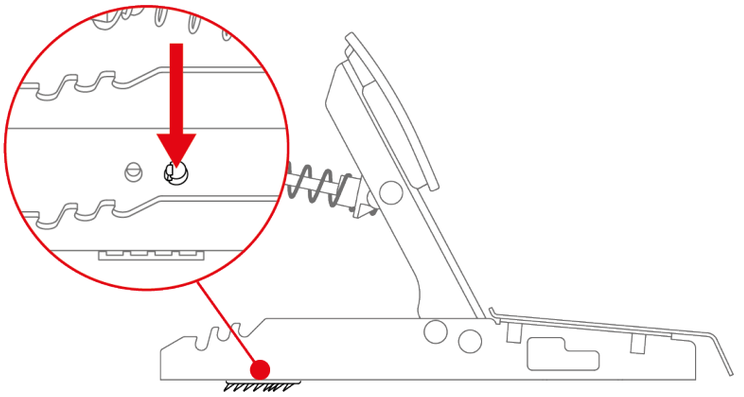
Çıkarma

Carpet Grip kaydırmaz destekleri çıkarmak için:

1. Yayları çentiklerden kurtarın.



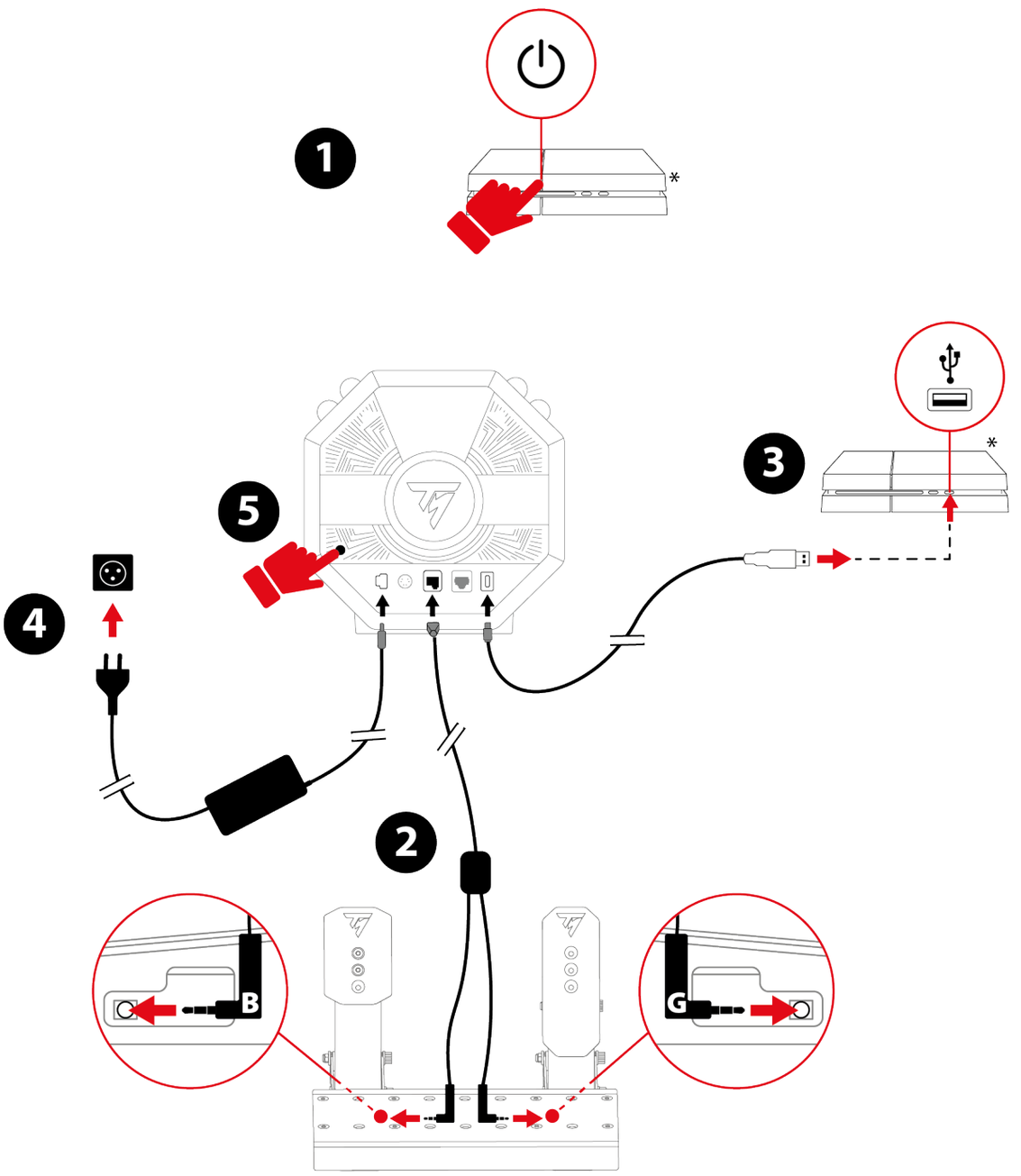
2. Her bir kaydırmaz desteğin klipsine bastırın.



Çıkarmak için Carpet Grip kaydırmaz desteklerin yanlarından çekmeyin. Desteklerin kırılma riski vardır.

9. Kurulum

PlayStation®4 konsolda



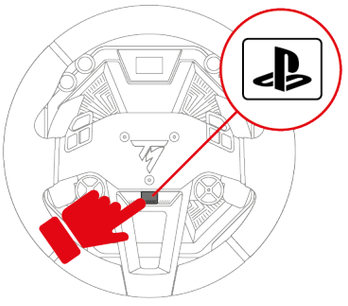
**Ürünle verilmez*

1. PlayStation®4 konsolunuzu açın.
2. Çift jak/RJ12 kablosunu, taban üzerindeki RJ12 konektörüne ve Raceline Pedals LTE pedal setine bağlayın.

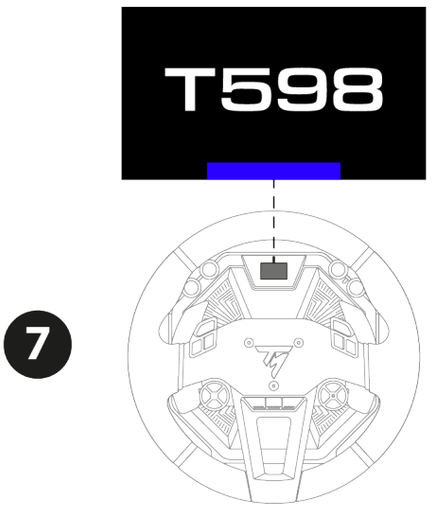
B işaretli (Brake – fren) jak konektörü fren pedalına bağlanır. G işaretli (Gas – gaz) jak konektörü gaz pedalına bağlanır.

3. USB-C/USB-A kablosunu tabanın USB-C portuna ve PlayStation®4 konsolundaki USB-A portuna bağlayın.
4. Güç adaptörünü tabana bağlayın ve ayrıca elektrik prizine takın.
5. Tabanın arka kısmında bulunan Açma/Kapama düğmesine basın.
6. Yarış direksiyonunu profilinize bağlamak için düğmesine basın.

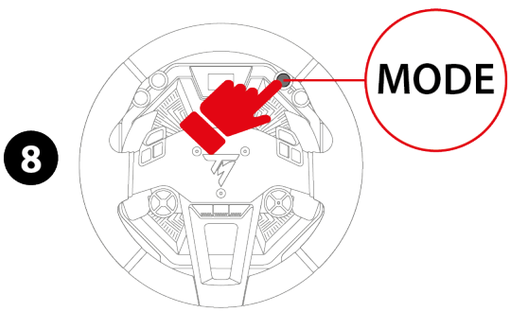
6



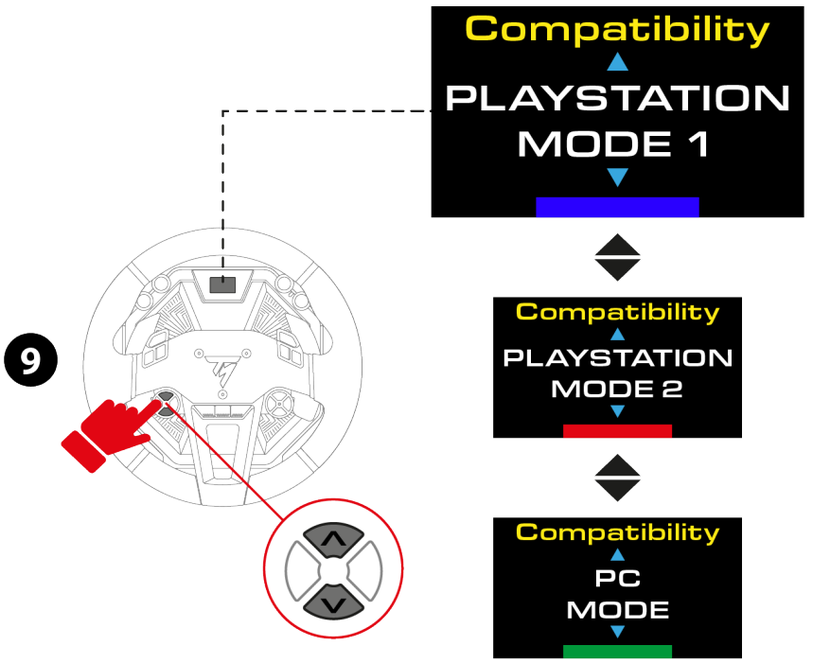
7. Tabanın ekranı açılır.



8. MODE (mod) düğmesine basın.

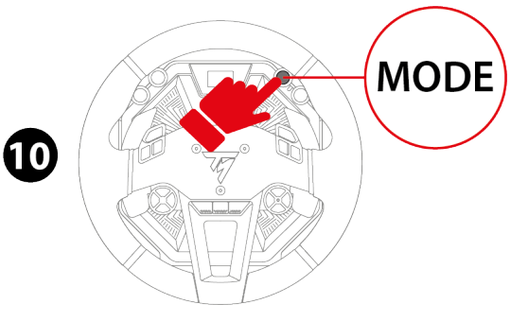


9. yön düğmelerini kullanarak ekranda PLAYSTATION MODE 1 öğesini (mavi) seçin.



PlayStation®4 oyunları için PLAYSTATION MODE 1 öğesini (mavi) seçmeniz gerekir.

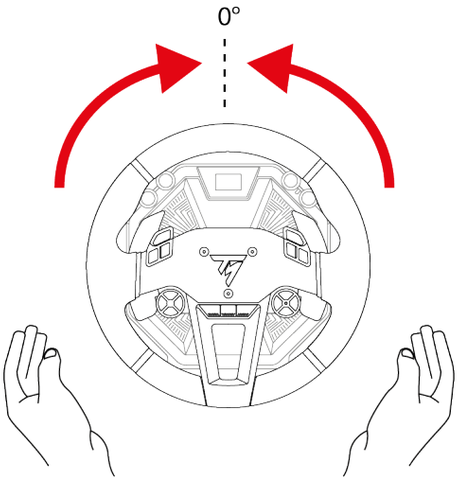
10. Seçimi onaylamak için MODE (mod) düğmesine basın. Seçiminiz tabanın dahili belleğine kaydedilir.



Seçilen mod, daha önce seçilen modla aynı ise modu seçmeden önce bulunduğunuz ekran görüntülenir.

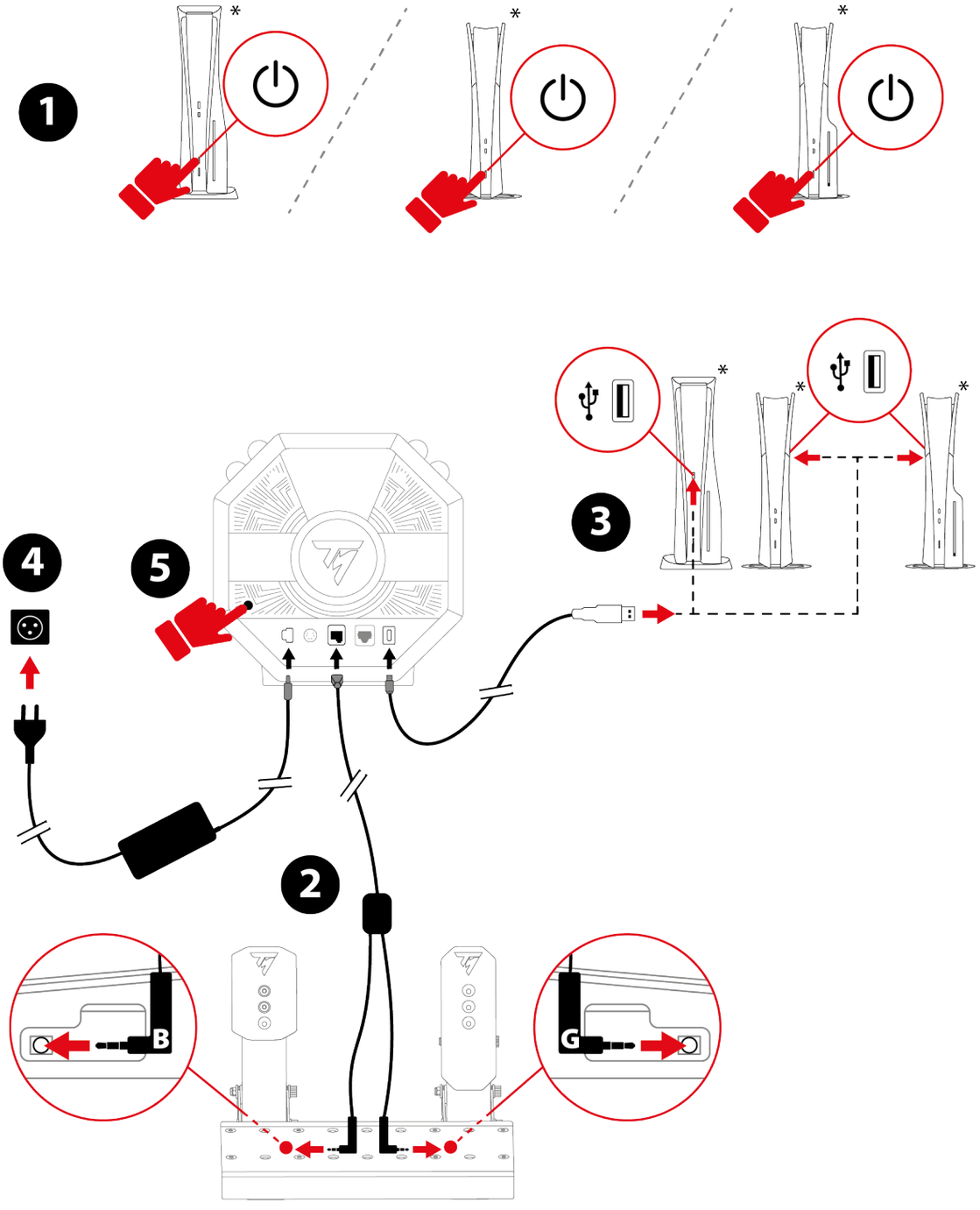
Seçilen mod, daha önce seçilen moddan farklı ise yarış direksiyonu yeniden başlar ve otomatik kalibrasyon gerçekleştirir.

Yarış direksiyonunun otomatik kalibrasyonu aşaması sırasında ellerinizi direksiyon simidine koymadığınızdan emin olun.



Artık oynamaya hazırsınız!

PlayStation®5 konsolda



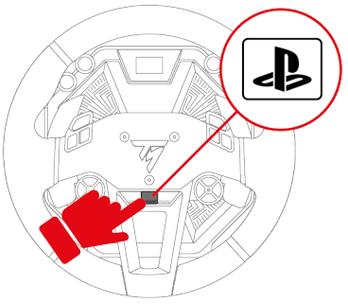
*Ürünle verilmez

1. PlayStation®5 konsolunuzu açın.
2. Çift jak/RJ12 kablosunu, taban üzerindeki RJ12 konektörüne ve Raceline Pedals LTE pedal setine bağlayın.

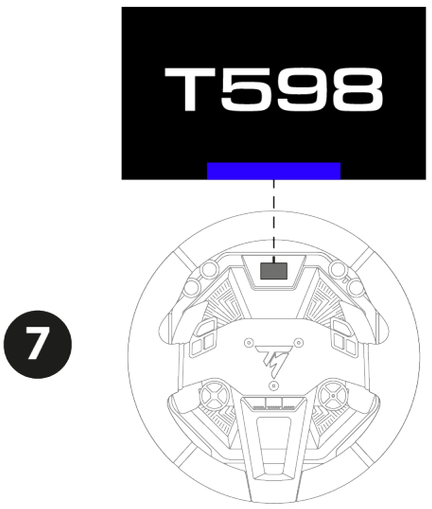
B işaretli (Brake – fren) jak konektörü fren pedalına bağlanır. G işaretli (Gas – gaz) jak konektörü gaz pedalına bağlanır.

3. USB-C/USB-A kablosunu tabanın USB-C portuna ve PlayStation®5 konsolundaki USB-A portuna bağlayın.
4. Güç adaptörünü tabana bağlayın ve ayrıca elektrik prizine takın.
5. Tabanın arka kısmında bulunan Açma/Kapama düğmesine basın.
6. Yarış direksiyonunu profilinize bağlamak için düğmesine basın.

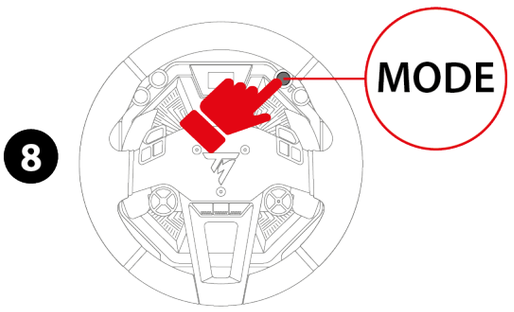
6



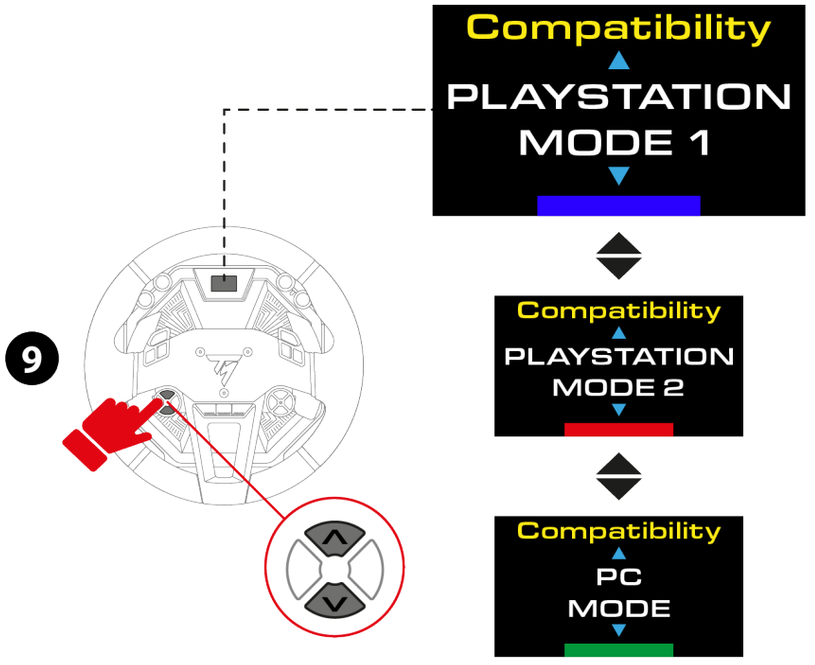
7. Tabanın ekranı açılır.



8. Oyununuzla uyumlu PlayStation® modunu seçmek için MODE (mod) düğmesine basın.



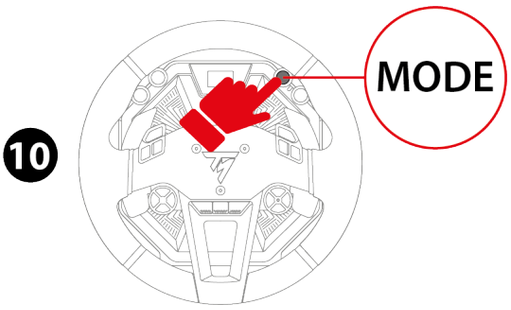
9. yön düğmelerini kullanarak ekranda PLAYSTATION MODE 1 öğesini (mavi) veya PLAYSTATION MODE 2 öğesini (kırmızı) seçin.



PlayStation®5 konsollarında:

- PlayStation®4 oyunları için PLAYSTATION MODE 1 öğesini (mavi) seçmeniz gerekir.
- PlayStation®5 oyunları için: Oyununuzun PLAYSTATION MODE 1 (mavi) ile mi yoksa PLAYSTATION MODE 2 (kırmızı) ile mi uyumlu olduğunu görmek için şu adrese gidin: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** **Games settings** (Oyun ayarları) kısmında PlayStation®5 Games list'i seçin.

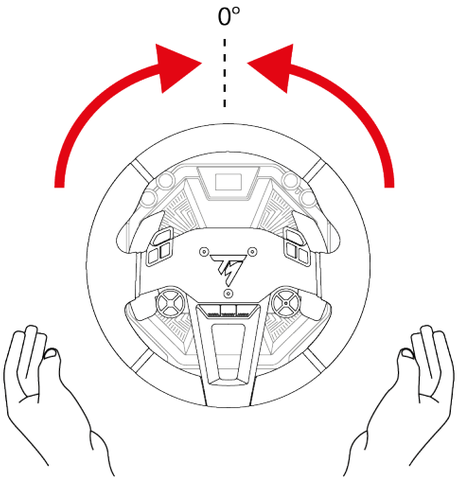
10. Seçimi onaylamak için MODE (mod) düğmesine basın. Seçiminiz tabanın dahili belleğine kaydedilir.



Seçilen mod, daha önce seçilen modla aynı ise modu seçmeden önce bulunduğunuz ekran görüntülenir.

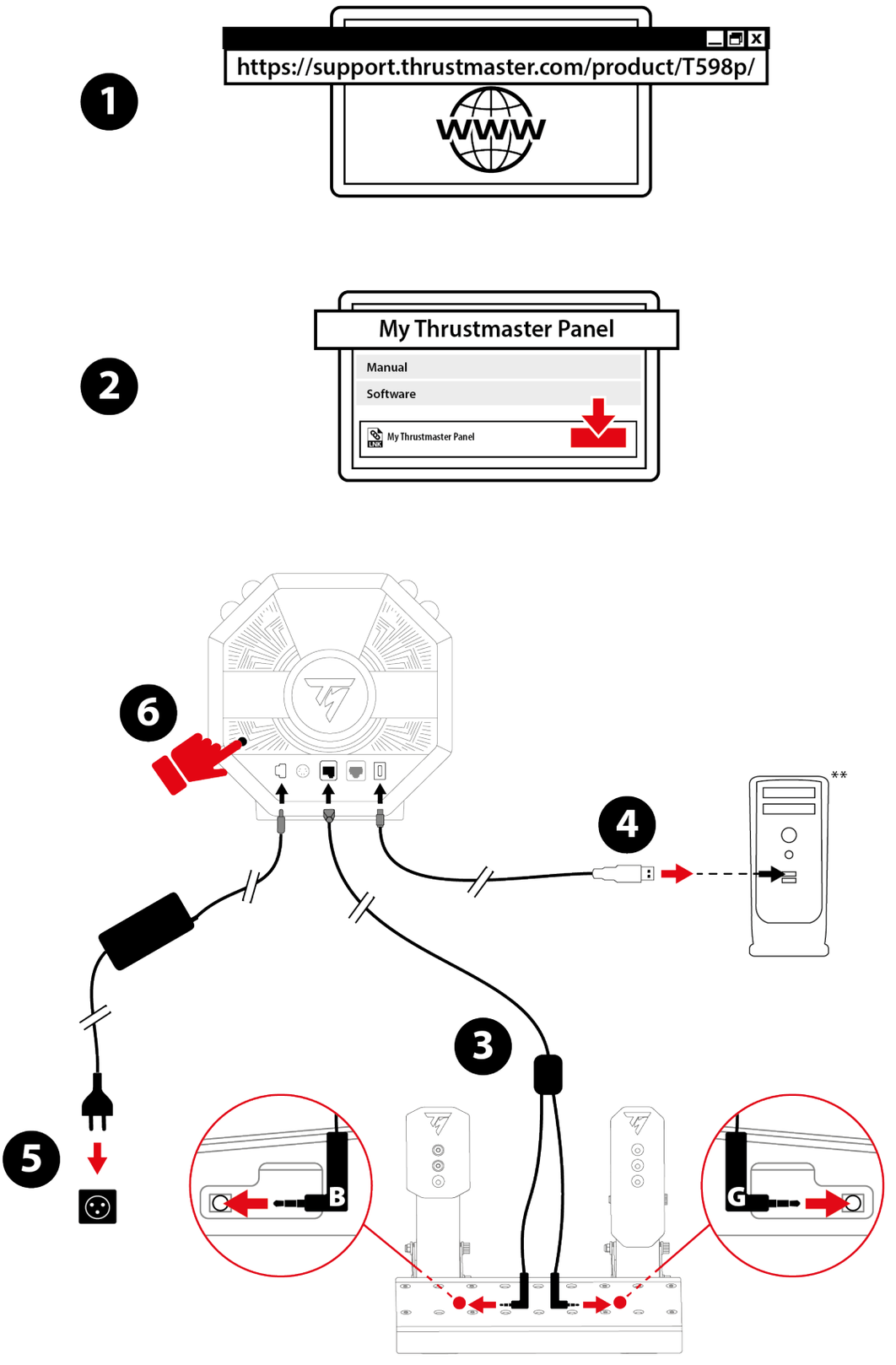
Seçilen mod, daha önce seçilen moddan farklı ise yarış direksiyonu yeniden başlar ve otomatik kalibrasyon gerçekleştirir.

Yarış direksiyonunun otomatik kalibrasyonu aşaması sırasında ellerinizi direksiyon simidine koymadığınızdan emin olun.



Artık oynamaya hazırsınız!

PC'de*



*PC uyumluluğu (Windows® 10/11), Sony Interactive Entertainment tarafından test ve tasdik edilmemiştir.

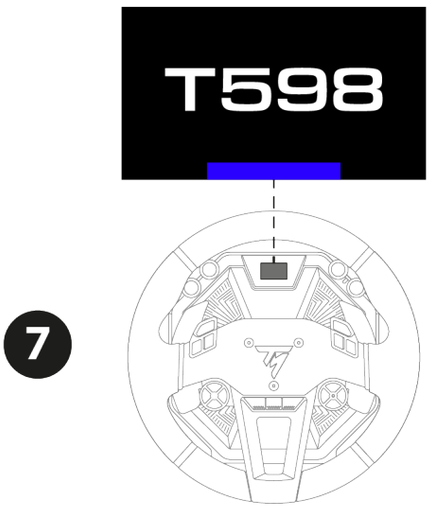
**Ürünle verilmez

1. Şu adrese gidin:
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
2. **Software** (Yazılım) kısmında My Thrustmaster Panel yazılımını indirip yükleyin.
3. My Thrustmaster Panel yazılımı yüklendiğinde çift jak/RJ12 kablosunu, taban üzerindeki RJ12 konektörüne ve Raceline Pedals LTE pedal setine bağlayın.

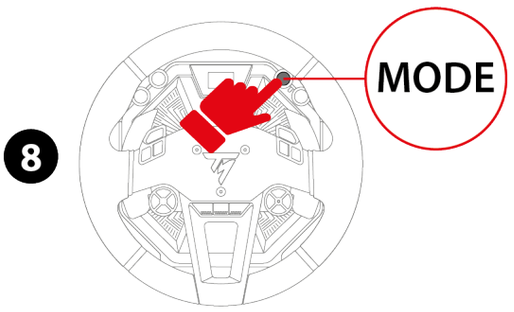
B işaretli (Brake – fren) jak konektörü fren pedalına bağlanır. G işaretli (Gas – gaz) jak konektörü gaz pedalına bağlanır.

4. USB-C/USB-A kablosunu tabanın USB-C portuna ve PC'deki USB-A portuna bağlayın.
5. Güç adaptörünü tabana bağlayın ve ayrıca elektrik prizine takın.
6. Tabanın arka kısmında bulunan Açma/Kapama düğmesine basın.

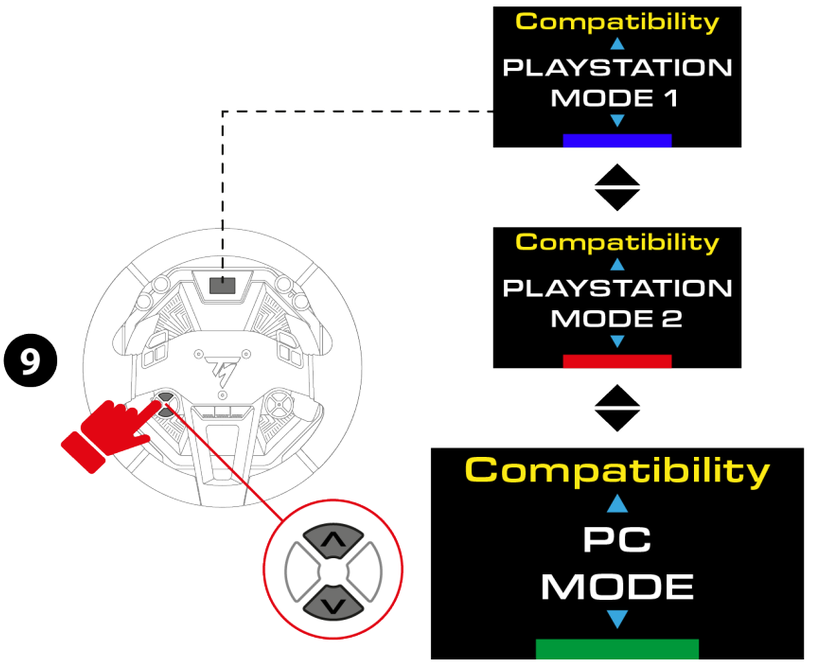
7. Tabanın ekranı açılır.



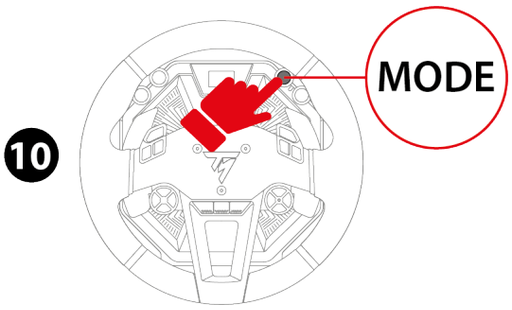
8. PC modunu seçmek için MODE (mod) düğmesine basın.



9. yön düğmelerini kullanarak ekranda PC MODE öğesini seçin.



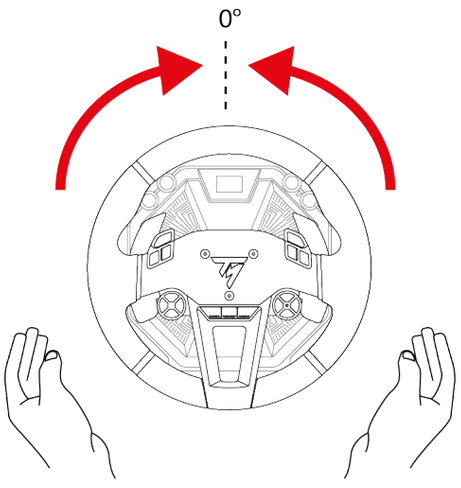
10. Seçimi onaylamak için MODE (mod) düğmesine basın. Seçiminiz tabanın dahili belleğine kaydedilir.



Seçilen mod, daha önce seçilen modla aynı ise modu seçmeden önce bulunduğunuz ekran görüntülenir.

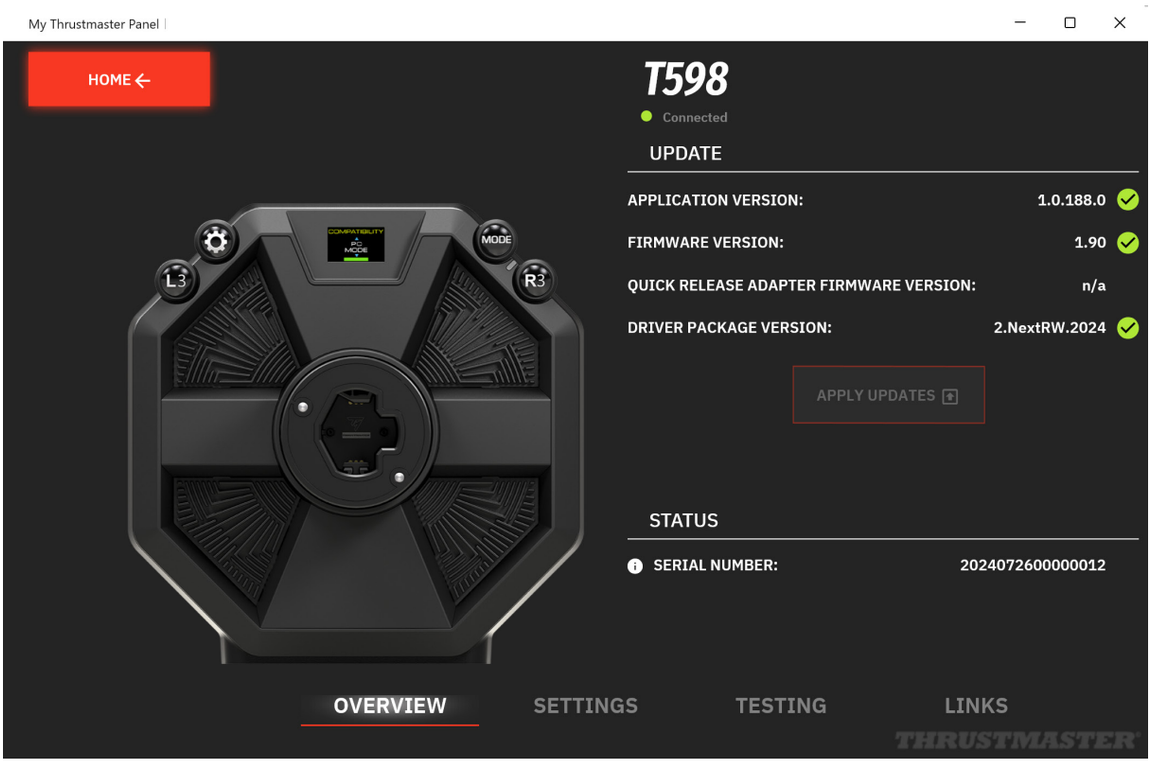
Seçilen mod, daha önce seçilen moddan farklı ise yarış direksiyonu yeniden başlar ve otomatik kalibrasyon gerçekleştirir.

Yarış direksiyonunun otomatik kalibrasyonu aşaması sırasında ellerinizi direksiyon simidine koymadığınızdan emin olun.



Artık oynamaya hazırsınız!

My Thrustmaster Panel yazılımı

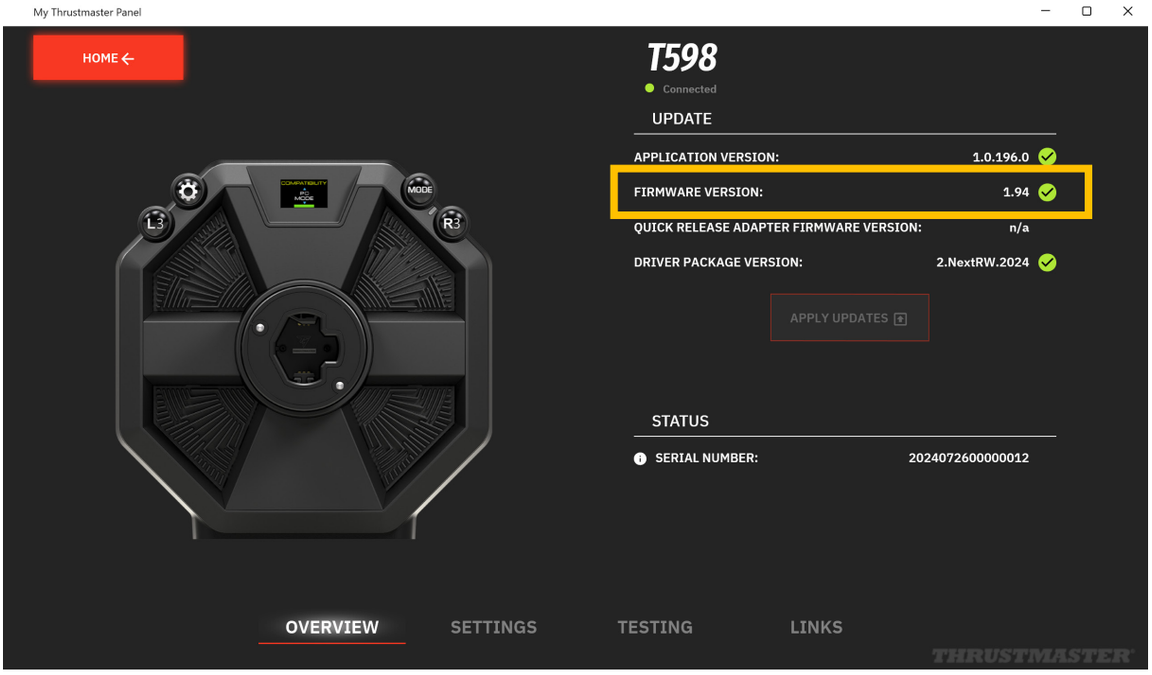


My Thrustmaster Panel yazılımı şunları yapmanıza imkan verir:

- tabanınızın seri numarasını (SERIAL NUMBER) görmenize;
- PC'nizde yüklü sürücü sürümünü (DRIVER) görmenize;
- tabanınızda yüklü donanım yazılımı sürümünü (FIRMWARE) görmenize;
- tabanınıza bağlı direksiyon simidinde yüklü donanım yazılımı sürümünü (FIRMWARE) görmenize;
- tabanınızın donanım yazılımı sürümünü (FIRMWARE) güncellemenize;
- tabanınıza bağlı direksiyon simidinin tüm düğmelerini test etmenize;
- tabanınıza bağlı pedal setinin tüm eksenlerini test etmenize;
- direksiyon simidinin merkez pozisyonunu SET CENTER düğmesi ile sıfırlamanıza (sadece gerektiğinde).

Donanım yazılımını güncelleme

Tabanınızın donanım yazılımı sürümü, My Thrustmaster Panel yazılımının Overview (Genel Bakış) sayfasında listelenir.

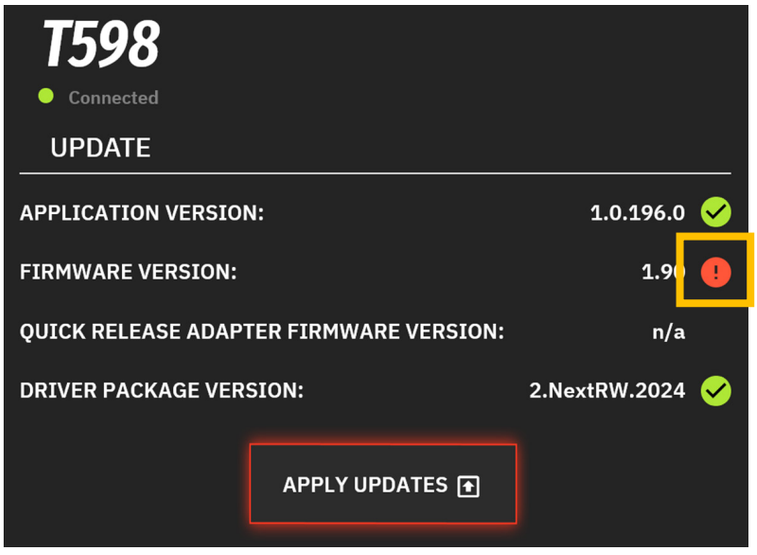


Bir güncelleme gerektiğinde:

– Home (Ana Sayfa) sayfasında NEW UPDATE AVAILABLE! (YENİ GÜNCELLEME MEVCUT!) duyurusu yapan bir başlık, tabanın simgesi üzerinde gözükür.

  Bu mesaj aynı zamanda yeni bir sürücü paketi mevcut anlamına da gelebilir.

– Overview (Genel Bakış) sayfasında donanım yazılımı sürümünün yanında kırmızı bir ünlem işareti belirir.

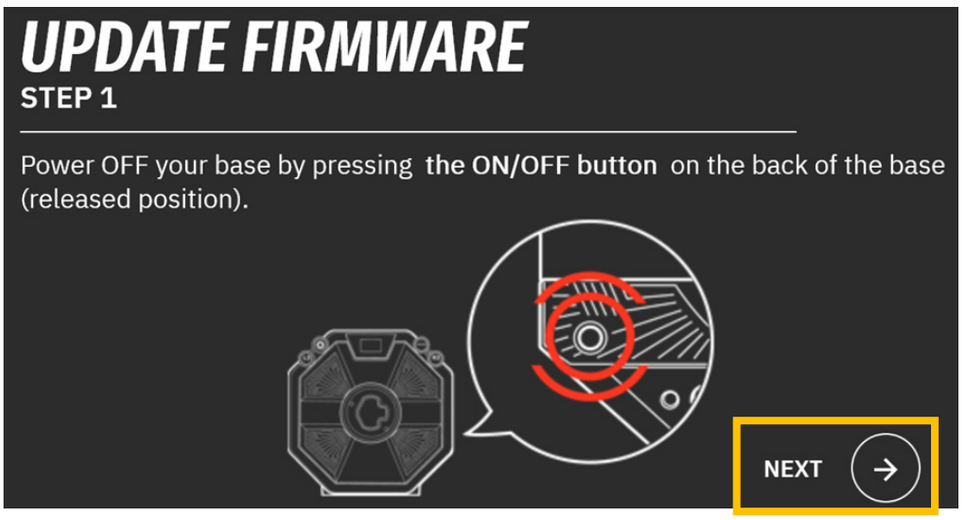


Tabanın donanım yazılımını güncellemek için:

1. My Thrustmaster Panel yazılımında, Overview (Genel Bakış) sayfasında APPLY UPDATES (GÜNCELLEMELERİ UYGULA) öğesine tıklayın.

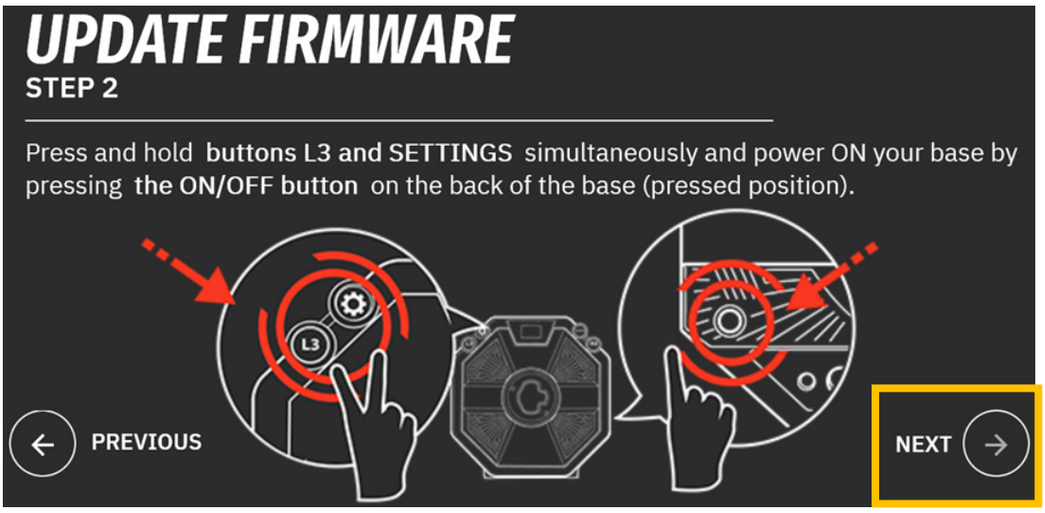
2. Tabanın arka kısmında bulunan Açma/Kapama düğmesine basarak tabanı kapatın (basılı olmayan konum).

   My Thrustmaster Panel yazılımında NEXT (İLERİ) öğesine tıklayın.



3. L3 ve ⚙ (Ayarlar - Settings) düğmelerini basılı tutarken tabanın arka kısmında bulunan Açma/Kapama düğmesine basarak tabanı açın (basılı konum).

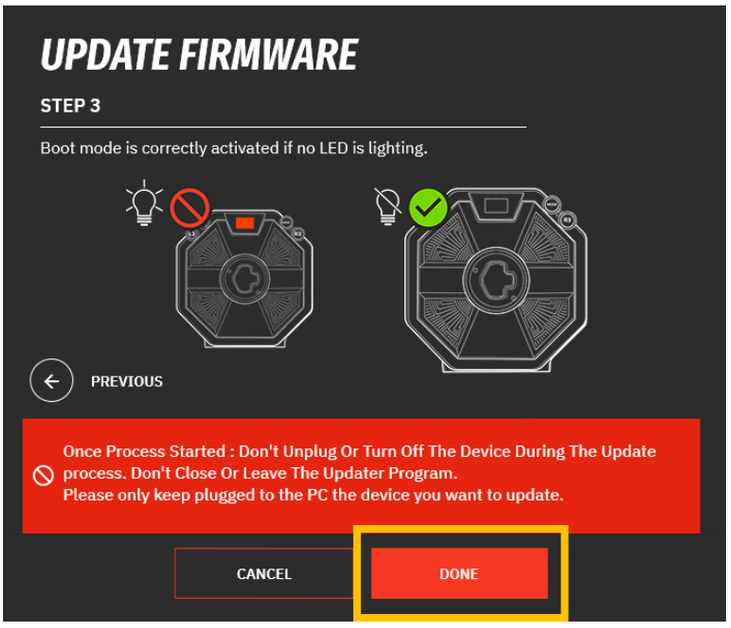
   My Thrustmaster Panel yazılımında NEXT (İLERİ) öğesine tıklayın.

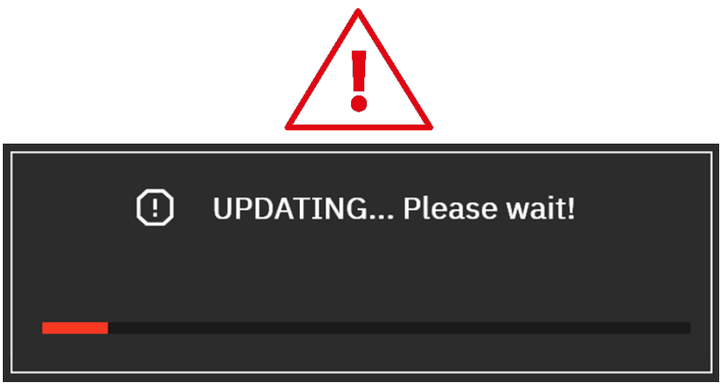


4. L3 ve ⚙ (Ayarlar - Settings) düğmelerini bırakın.

   Tabanın ekranı kapalı ise Yeniden Başlatma modu düzgün bir şekilde etkinleştirilir.

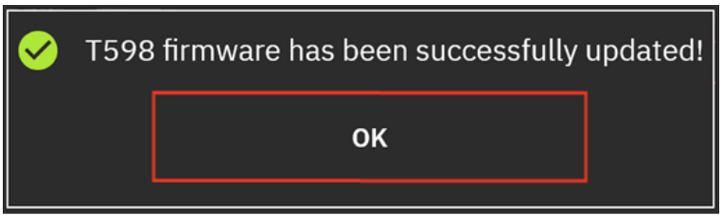
5. My Thrustmaster Panel yazılımında DONE (BİTTİ) öğesine tıklayarak donanım yazımını güncellemesini başlatın.



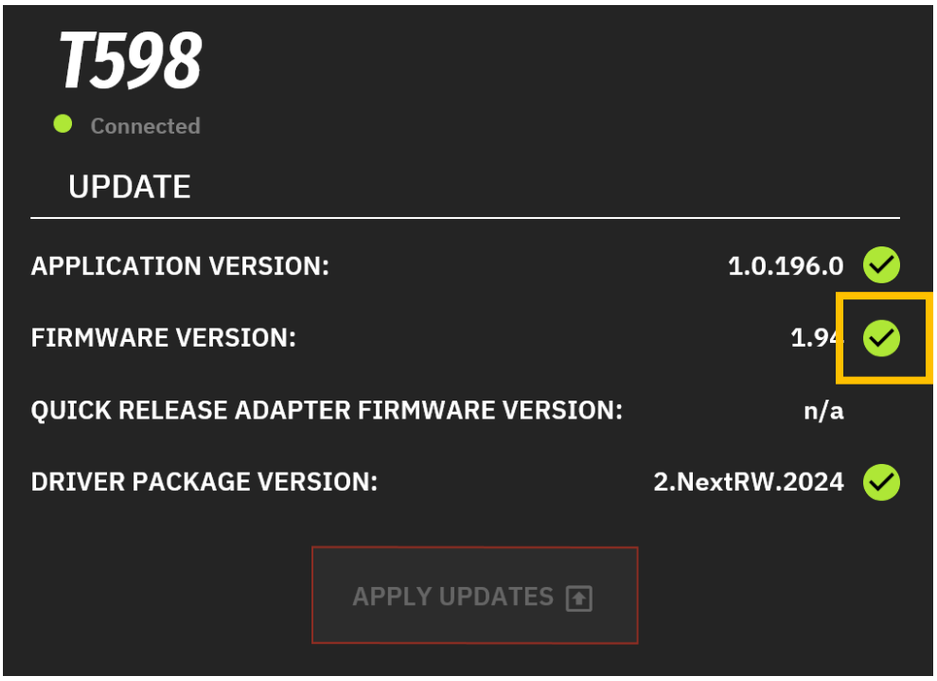


Güncelleme başladığında tabanı ayırmayın veya kapatmayın. My Thrustmaster Panel yazılımını kapatmayın veya yazılımdan çıkmayın.

6. Güncelleme tamamlandığında Açma/Kapama düğmesine basarak tabanı kapatın ve ardından tabanı yeniden açın.



Tabanınızın donanım yazılımı artık güncel dir.



Yarış direksiyonu ve pedalların otomatik kalibrasyonu

Yarış direksiyonunu bir duvar prizine taktığınızda, Açma/Kapama düğmesini kullanarak açtığınızda ve yarış direksiyonunun USB konektörü PlayStation®4 / PlayStation®5 konsoluna veya PC'ye bağladığınızda direksiyon simidi otomatik olarak kendini kalibre eder.

Bu işlem yarış direksiyonunu otomatik olarak yeniden merkezler.

Otomatik kalibrasyon aşamalarında yarış direksiyonuna asla dokunmayın. Hatalı kalibrasyona ve/veya yaralanmalara neden olabilir.

Konsol açıkken asla pedal setini tabandan ayırmayın veya tabana bağlamayın. Hatalı kalibrasyona neden olabilir.

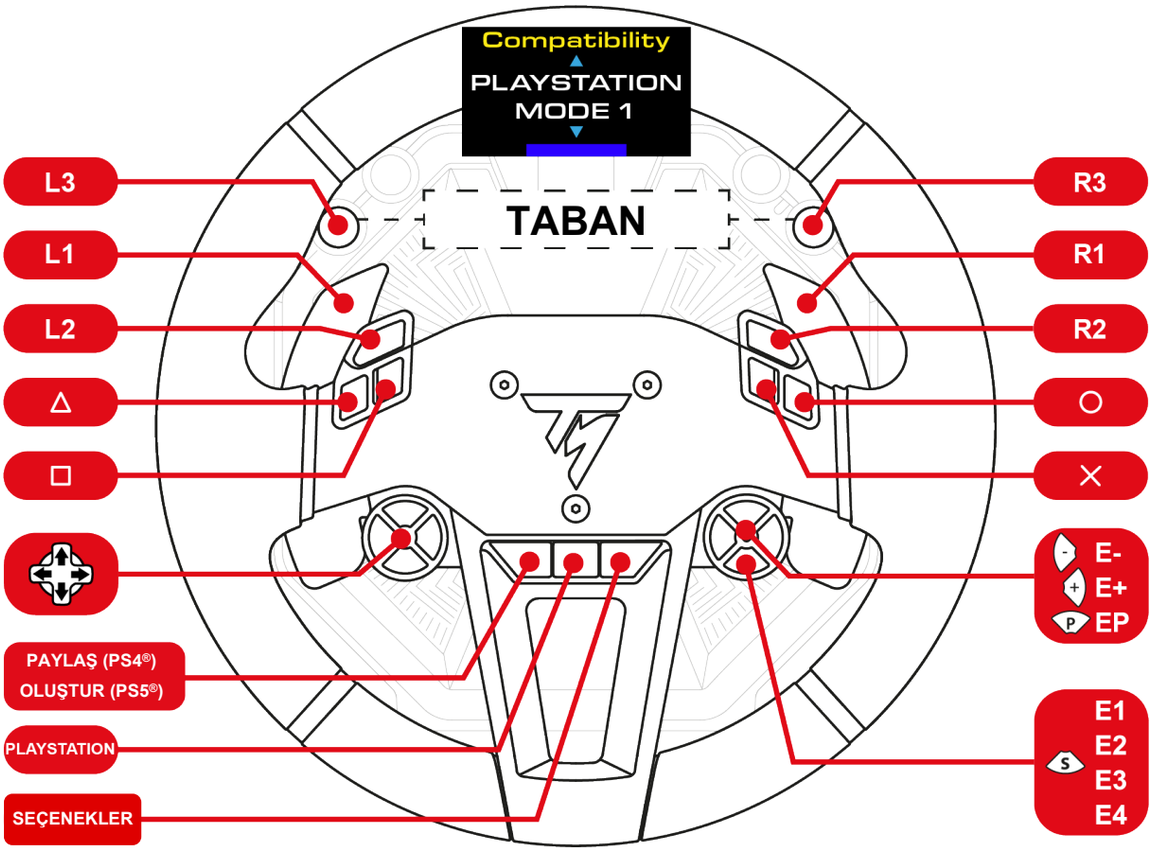
Pedal setini daima yarış direksiyonunu konsola bağlamadan önce bağlayın.

Yarış direksiyonunun otomatik kalibrasyonu tamamlandığında ve oyun başlatıldığında pedallar, bir kaç basma sonunda otomatik olarak kalibre edilirler.

Konsolunuzu veya PC'nizi açarken, bir oyunu başlatırken, uyumluluk modunu değiştirirken veya taban açıkken tabana bir direksiyon simidi takarken ya da yarış direksiyonunun otomatik kalibrasyon aşamaları sırasında pedallara kesinlikle basmayın. Hatalı kalibrasyona neden olabilir.

Yarış direksiyonu ve/veya pedal seti düzgün çalışmıyorsa veya düzgün kalibre edilmemiş gibi gözüküyorsa: Konsolunuzu veya PC'nizi kapatın ve yarış direksiyonunuzu tamamen ayırın. Tüm kabloları (elektrik kablosu ve pedal seti dahil) tekrar bağlayın, ardından konsolunuzu veya PC'nizi ve oyununuzu yeniden başlatın.

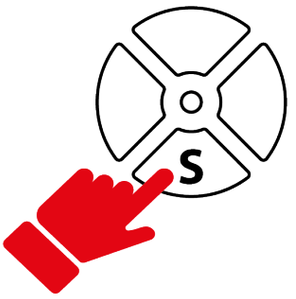
10. PlayStation®4 konsolları veya PlayStation®5 konsolları için eşleştirme



PlayStation®4 konsollarında veya PlayStation®5 konsollarında, yarış direksiyonu oyunlarda bir **Thrustmaster T-GT** yarış direksiyonu veya **Thrustmaster Advanced Racer** yarış direksiyonu olarak algılanır.

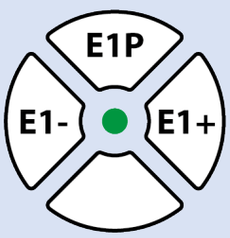
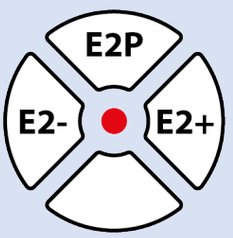
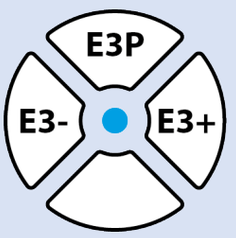
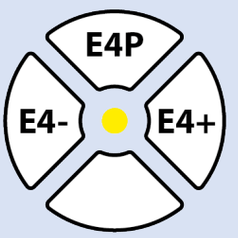
Enkoderlerin kullanılması

S enkoder seçiciye basarak aktif enkoderi seçin.



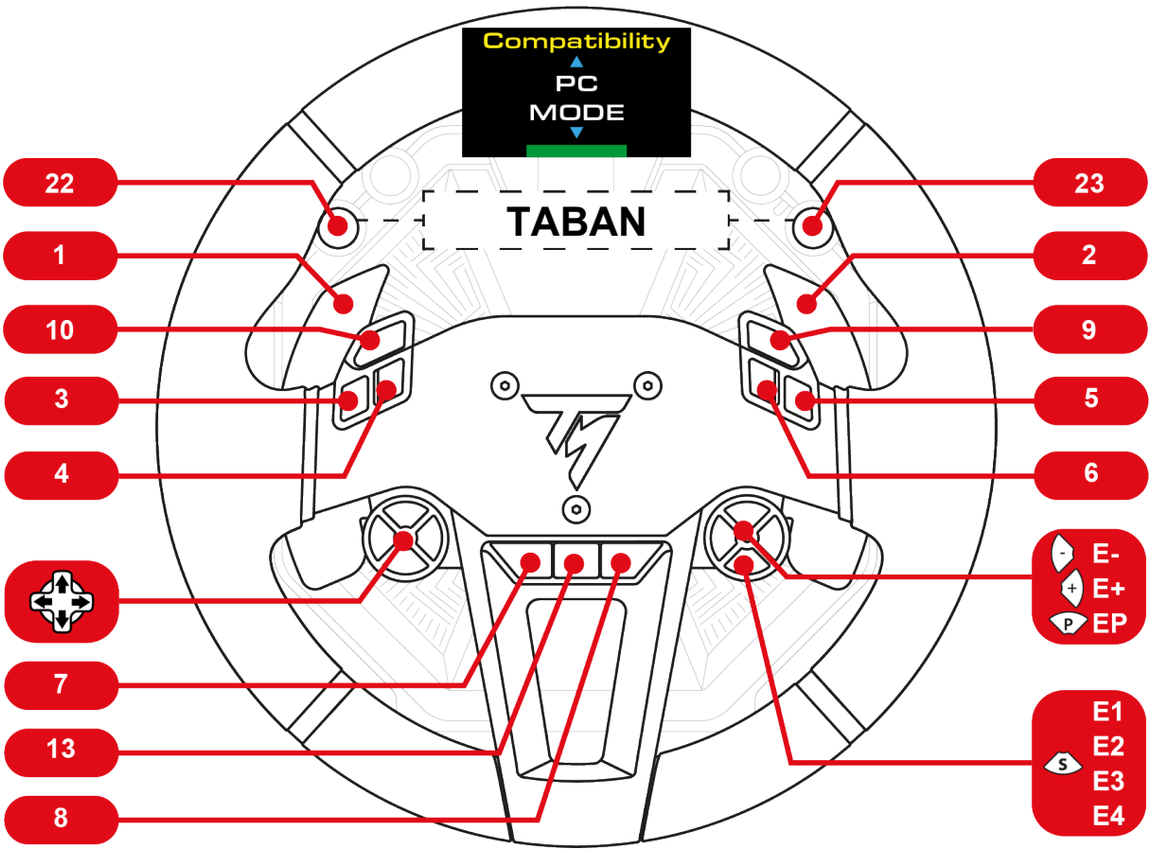
Seçicinin üzerindeki LED aktif enkoderi gösterir.

Aşağıdaki işlevler ve LED renkleri enkoderlerle ilişkilidir:

E1	E2	E3	E4
			

Enkoderler E1, E2, E3 ve E4, Thrustmaster enkoderlerle uyumlu oyunlarda çalışır. Uyumlu oyunların listesi için bkz.:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
(**Games settings** (Oyun ayarları) kısmında). Bu liste düzenli olarak güncellenir.

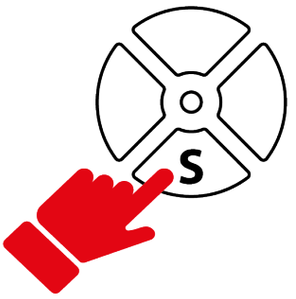
11. PC için eşleştirme



PC'de, denetim masasında ve oyunlarda yarış direksiyonu **Thrustmaster Advanced Mod Racer** adı ile algılanır.

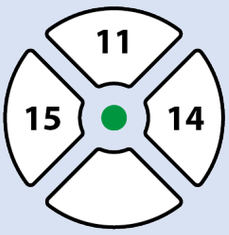
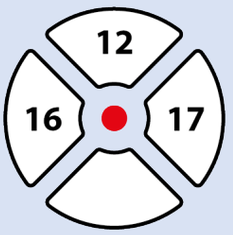
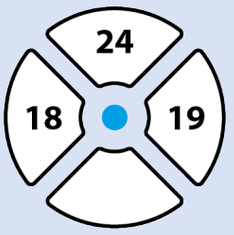
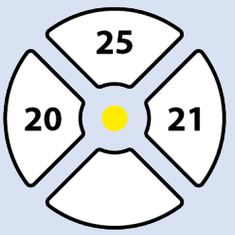
Enkoderlerin kullanılması

S enkoder seçiciye basarak aktif enkoderi seçin.



Seçicinin üzerindeki LED aktif enkoderi gösterir.

Aşağıdaki işlevler ve LED renkleri enkoderlerle ilişkilidir:

E1	E2	E3	E4
			

Enkoderler E1, E2, E3 ve E4, Thrustmaster enkoderlerle uyumlu oyunlarda çalışır. Uyumlu oyunların listesi için bkz.: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (**Games settings** (Oyun ayarları) kısmında). Bu liste düzenli olarak güncellenir.

12. Ekran kullanımı

Tabanın ekranı şunları yapmanıza imkan verir:

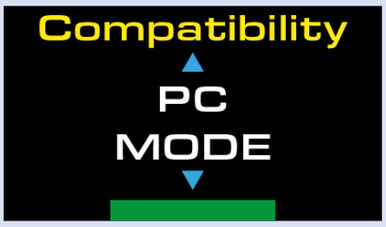
- **Uyumluluk modunu seçme**;
- **Ayarlar veya Telemetri alt menülerine erişme**;
- **Direksiyon simidi, taban ve pedal setinin ayarlarını, ekran parlaklığını değiştirme** ;
- **Gösterilecek telemetri bilgilerini seçme**.

Tabana takılı direksiyon simidi yoksa veya direksiyon simidi hatalı takılmışsa aşağıdaki ekran görüntülenir:

Lütfen tabana bir direksiyon simidi takın veya direksiyon simidini çıkarıp tabana yeniden takın.

Uyumluluk modunu seçme

Tabanın üç uyumluluk modu vardır. Platformunuza (PlayStation®4 konsolları, PlayStation®5 konsolları veya PC) ve oynadığınız oyuna göre uygun modu seçtiğinizden emin olun.

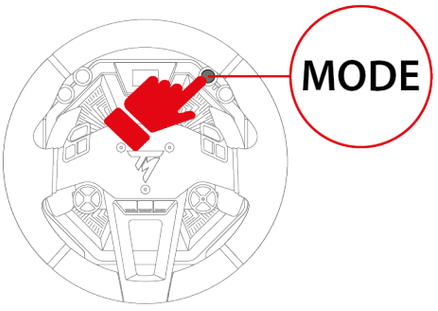
Mod	Renk çubuğu
PLAYSTATION MODE 1 	
PLAYSTATION MODE 2 	
PC MODE 	

PlayStation®4 konsolları veya PlayStation®5 konsollarında, oyununuzun PLAYSTATION MODE 1 (mavi) ile mi yoksa PLAYSTATION MODE 2 (kırmızı) ile mi uyumlu olduğunu görmek için şu adrese gidin: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**

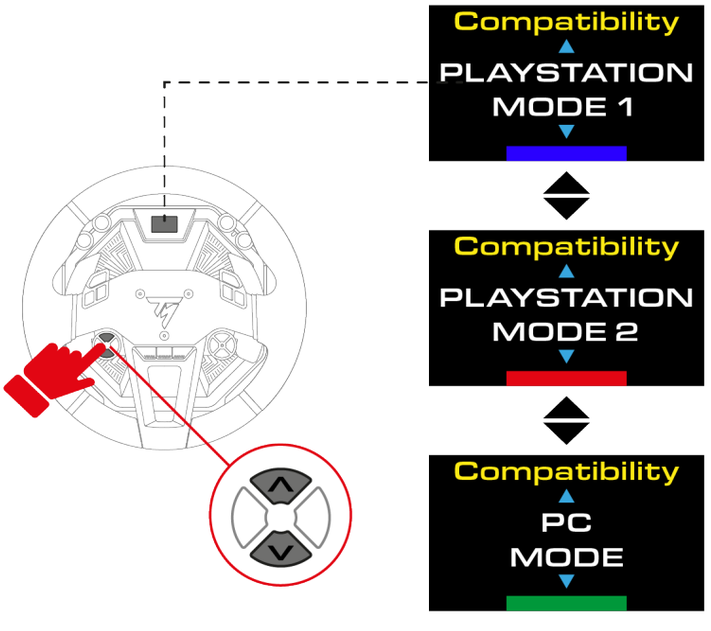
Games settings (Oyun ayarları) kısmında PlayStation® Games list'i seçin.

Platformunuza uygun modu seçmek için:

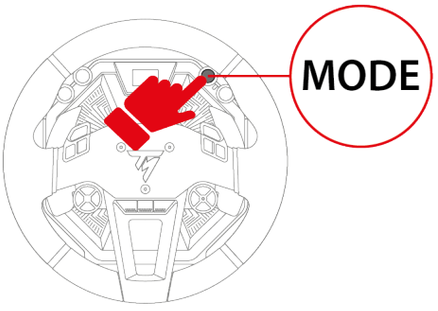
1. MODE (mod) düğmesine basın.



2. Platformunuza uygun modu görüntülemek için yön düğmelerini kullanın.



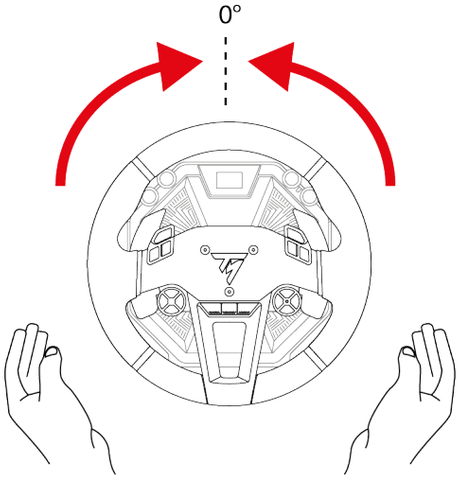
3. Seçimi onaylamak için MODE (mod) düğmesine basın. Seçiminiz tabanın dahili belleğine kaydedilir.



Seçilen mod, daha önce seçilen modla aynı ise modu seçmeden önce bulunduğunuz ekran görüntülenir.

Seçilen mod, daha önce seçilen moddan farklı ise yarış direksiyonu yeniden başlar ve otomatik kalibrasyon gerçekleştirir.

Yarış direksiyonunun otomatik kalibrasyonu aşaması sırasında ellerinizi direksiyon simidine koymadığınızdan emin olun.



Artık oynamaya hazırsınız!

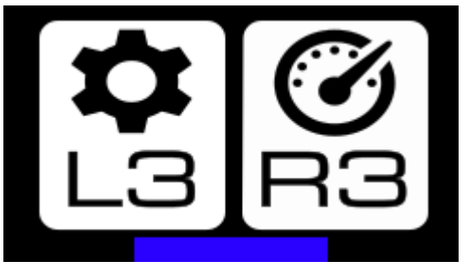
Ayarlar veya Telemetri alt menülerine erişme

Güvenlik nedenleriyle ve her türlü yaralanma riskini engellemek için ⚙ düğmesine (Ayarlar - Settings) basmadan **önce** oyunu duraklatmanızı şiddetle tavsiye ederiz.

Ayarlar veya Telemetri alt menüsü seçme ekranını açmak için:

1. ⚙ düğmesine (Ayarlar - Settings) basın.

   Aşağıdaki ekran açılır:

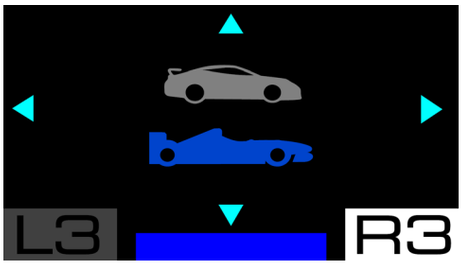


2. **Ayarlar** alt menüsünü seçmek için L3 düğmesine basın.

   Aşağıdaki ekran açılır:

   Telemetri alt menüsünü seçmek için R3 düğmesine basın.

   Aşağıdaki ekran açılır:



Ayarlar alt menüsü

Ayarlar alt menüsü taban, direksiyon simidi ve pedal seti hakkındaki bilgileri görüntülemenizi ve ilgili ayarları değiştirmenizi sağlar.

Ayarlar alt menüsüne erişmek için ⚙ düğmesine (Ayarlar - Settings), ardından L3 düğmesine basın.

Aşağıdaki ekran açılır:

❶ İlgili aksesuar: taban, direksiyon simidi ve pedal seti

❷ Seçili Ayarlar alt menüsü

❸ Seçilen ayarın adı ve değeri

❹ Alt menüde olası gezinme

❺ Seçilen uyumluluk modu

Ayarlar alt menüsünde gezinmek için:

– yön düğmelerini kullanın.

Bir ayarın değerini değiştirmek için:

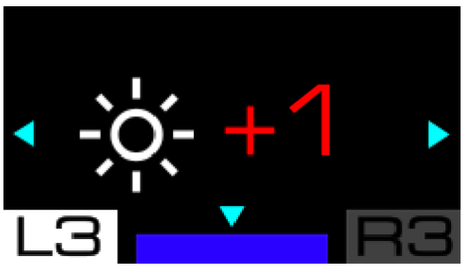
– yön düğmelerini kullanın.

Bir ayarın değerini onaylamak için:

– düğmesine (Ayarlar - Settings) basın.

Ayarlar alt menüsünden çıkarsınız ve ekranda telemetri bilgileri (varsayılan olarak GEAR ekranı) görüntülenir.

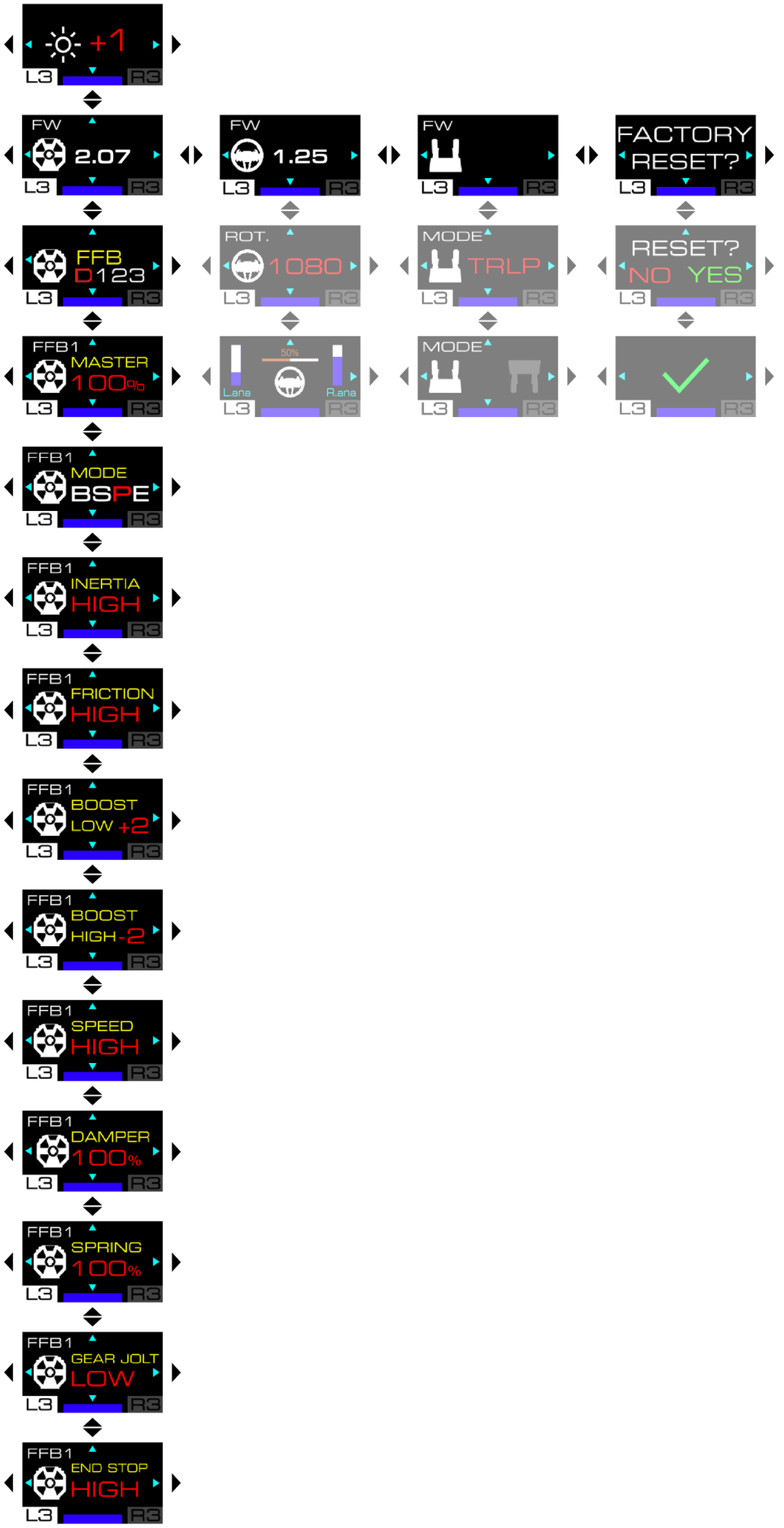
Parlaklığın ayarlanması



Bu ekran ekranın genel parlaklığını değiştirmenizi sağlar.

Üç ayar mümkündür: - 1; 0 (varsayılan ayar); + 1.

Tabanın ayarları



Tabanın donanım yazılımı

Bu ekranda tabanın donanım yazılımı sürümü gösterilir.

Force Feedback profilleri

Bu ekran Force Feedback profilini seçmek için kullanılır. En az agresif Force Feedback'ten en çok agresif arasında değişen kayıtlı dört profil arasından seçim yapabilirsiniz: FFB D (varsayılan); FFB 1; FFB 2; FFB 3.

Kayıtlı ayarlar:

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	%50	%75	%100	%100
Mod	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	%20	%10	%0	%0
Spring	%0	%0	%0	%0
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

FFB 1, FFB 2 ve FFB 3 profillerini tabanın ayarlarını değiştirerek değiştirebilirsiniz. Profiller tabanın dahili belleğine kaydedilir.

FFB 1, FFB 2 ve FFB 3 profillerinin kayıtlı ayarlarını geri yüklemek için **Fabrika Ayarlarına Sıfırlama** ekranını kullanın.

FFB D profili değiştirilemez.

Seçilen profil, tabanın ayarları arasında gezinirken ekranın sol üst kısmında gösterilir.

Seçilen Force Feedback profiline ve tanımlı ayarlara bağlı olarak taban, bir ıslık sesi çıkarabilir. Bu normaldir ve motorun tepkiselliğini artırmayı amaçlayan birkaç parametre kombinasyonu ile bağlantılıdır. Tepkisellik ne kadar fazla olursa ıslık sesinin seviyesi o kadar yüksek olur. Bu ıslık sesi, elektrikli motor kullanan yarış araçlarının ve bu araçların konfigürasyonunun bir özelliğidir.

Master gain (genel Force Feedback)

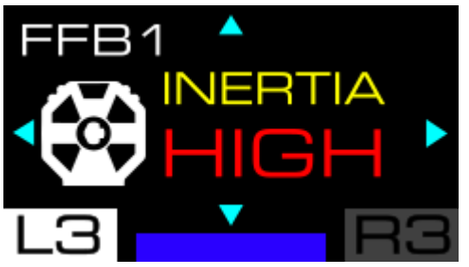
Bu ekran Force Feedback efektlerinin genel gücünü (master gain) ayarlamanızı sağlar. Bu ayar, %5'lik adımlarla %0 ile %100 arasında değişir.

Mode (mod)

Bu ekran sürüş modunu seçmek ve Force Feedback tepkiselliğini değiştirmek için kullanılır. En az tepkisel ile en çok tepkisel arasında değişen seçilebilecek dört mod vardır:

- B – Beginner (amatör);
- S – Sport (spor);
- P – Performance (performans);
- E – Extreme (ekstrem).

Inertia (atalet)



Bu ekran direksiyon simidinin ataletini ayarlamanızı sağlar. Atalet yok ile yüksek atalet arasında değişen seçim yapabileceğiniz dört ayar (OFF, LOW, MID, HIGH) mevcut olup oynadığınız oyuna ve kullandığınız araca göre daha fazla veya daha az direksiyon hakimiyetine izin verir.

Bu motor ayarı direksiyon simidinin ataletini aracın hızı ile orantılı olarak artırır. Araç ne kadar hızlı giderse atalet o kadar artar.

Yüksek atalet direksiyon simidini çevirmek için gereken kuvveti artırır (ardından direksiyon simidi yavaşlar), böylece çok güçlü araçlar kullanırken düz yolda salınmaları sınırlandırır.

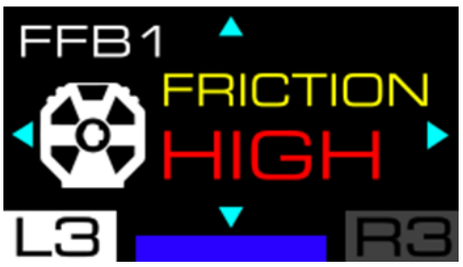
Inertia (atalet) etkisi sadece aracın hızını tabanın ekranında görüntüleme desteği bulunan oyunlarda çalışır.

Uyumlu oyunların listesi için bkz.:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/.

Games settings (Oyun ayarları) kısmından List of games compatible with the T598 INERTIA option öğesini seçin.

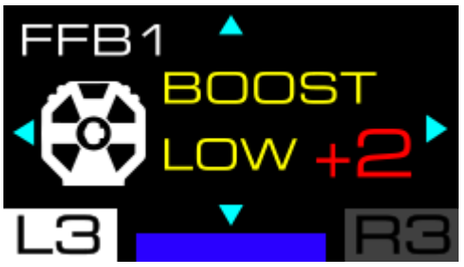
Friction (sürtünme)



Bu ekran direksiyon simidi yavaş dönerken veya hareket etmezken motor sürtünmesini ayarlamanızı sağlar. Direnç yok ile çok güçlü direnç arasında değişen seçilebilecek dört ayar vardır: OFF; LOW; MID; HIGH.

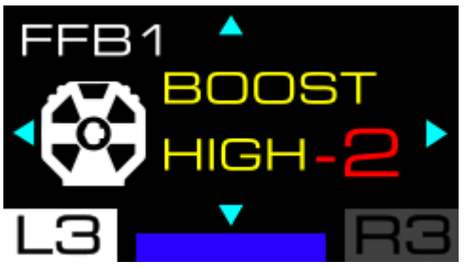
Bu ayar salınımlı hareketleri önlemek için kullanılabilir.

Boost low (hafif ila orta efektler)



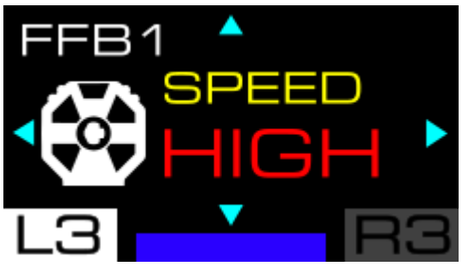
Bu ekran hafif ila orta Force Feedback efektlerini (yolun kenarındaki sarsma bantları, yol dokusu vb.) ayarlamanızı sağlar. Seçebileceğiniz beş ayar vardır: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

Boost high (orta ila yüksek efektler)



Bu ekran orta ila yüksek Force Feedback efektlerini (başka bir araçla çarpışma veya duvara çarpma vb.) ayarlamanızı sağlar. Seçebileceğiniz beş ayar vardır: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

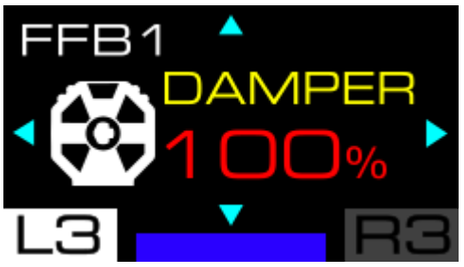
Speed (hız)



Bu ekran motorun dönüş hızını değiştirmenizi sağlar (örneğin: direksiyon simidini bıraktığınızda ve dönmeye devam ettiğinde). Yavaş ile çok hızlı dönüş hızı arasında değişen seçilebilecek dört ayar vardır: LOW; MID; HIGH; EXT.

Motor çok hızlı olduğundan bu ayar güvenlikle ilgili bir ayardır.

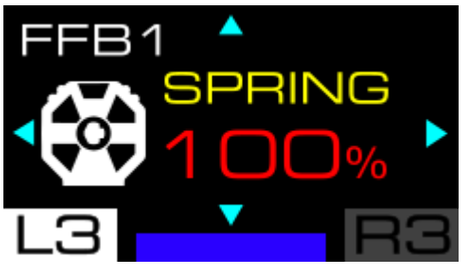
Damper (amortisör)



Bu ekran Force Feedback amortisör (direksiyon simidinin daha akıcı veya daha az akıcı dönüşü) ayarını yapmanızı sağlar. Bu ayar, %10'luk adımlarla %0 ile %100 arasında değişir.

Amortisör kuvvetinin artırılması genel Force Feedback hissini iyileştirir ve optimize eder. Düşük bir amortisör kuvveti kullanmanız gerekir.

Spring (yay)



Bu ekran yay kuvvetini (Force Feedback yokken direksiyon simidinin merkez pozisyonuna dönüşü) ayarlamanızı sağlar Varsayılan yay değeri %0'dır. Bu ayar, %10'luk adımlarla %0 ile %100 arasında değişir.

Yay değerini sadece Force Feedback'i desteklemeyen oyunlarda değiştirmeniz gerekir.

Force Feedback'i destekleyenler de dahil olmak üzere bazı oyunlarda yay değeri otomatik olarak oyun tarafından ayarlanır. Bu, Force Feedback efektlerinin kalitesini etkilemez.

Gear jolt (vites sarsıntısı)

Bu ekran vites değiştirirken hissettiğiniz sarsıntının seviyesini değiştirmenizi sağlar. Hissetmek yok ile güçlü hissetme arasında değişen seçilebilecek dört ayar vardır: OFF (varsayılan); LOW; MID; HIGH.

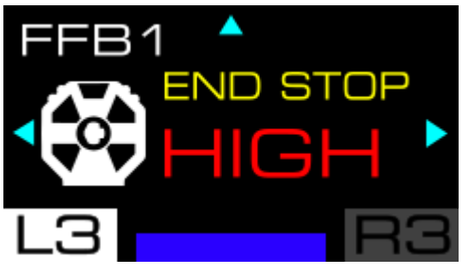
Gear jolt (vites sarsıntısı) efekti sadece Thrustmaster telemetri SDK ile uyumlu oyunlarda çalışır. Efekt sadece telemetri bilgilerinin tabanın ekranında gösterildiği oyunlarda çalışır

Uyumlu oyunların listesi için bkz.:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

(**Games settings** (Oyun ayarları) kısmında). Bu liste düzenli olarak güncellenir.

End stop (sanal son durdurucu)



Bu ekran sanal son durdurucunun (son durdurucu sönümlemesi) kuvvetini değiştirmenizi sağlar. Düşük ile çok güçlü kuvvet arasında değişen seçilebilecek dört ayar vardır: LOW; MID; HIGH (varsayılan).

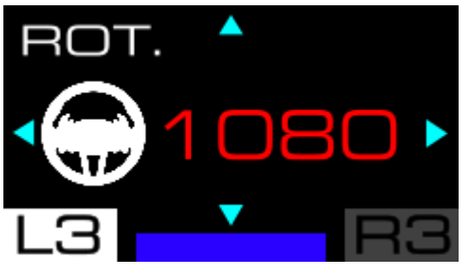
Direksiyon simidi ayarları

Direksiyon simidi donanım yazılımı

Bu ekranda direksiyon simidinin donanım yazılımı sürümü gösterilir.

Donanım yazılımı sürümü sadece tabana bir direksiyon simidi takılı ise ve bilgi mevcutsa gösterilir.

Dönüş açısı

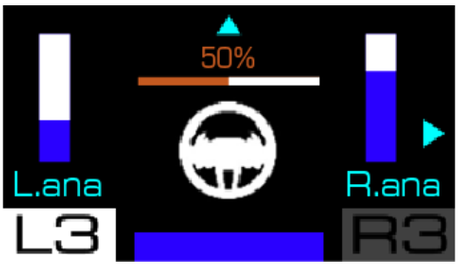


Bu ekran direksiyon simidinin dönüş açısını ayarlamanızı sağlar. Seçebileceğiniz yedi ayar vardır: 180°; 270°; 360°; 540°; 900°; 1080°; AUTO (varsayılan).

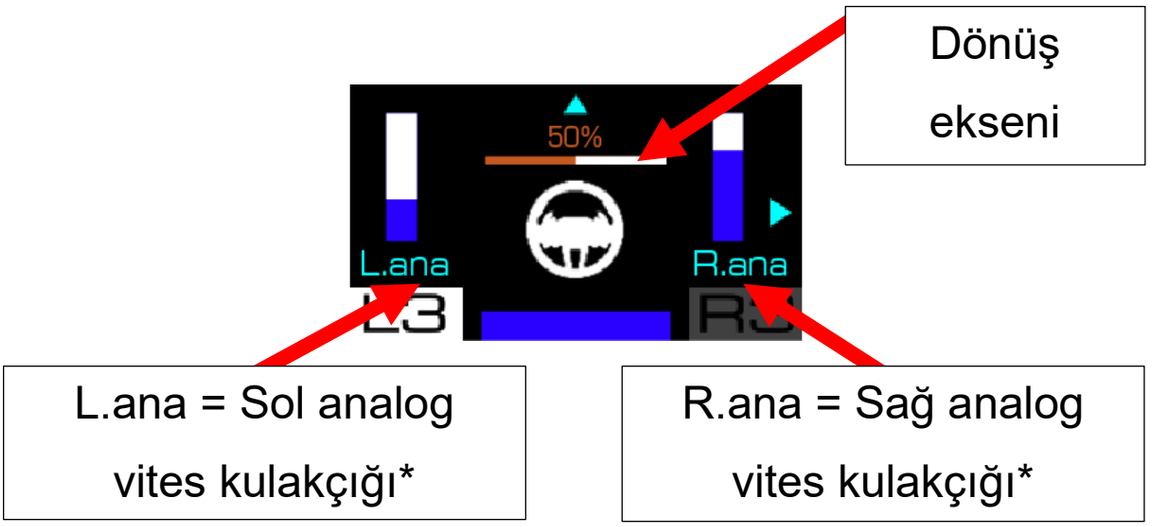
- Direksiyon simidinin dönüş açısı AUTO olarak ayarlandığında açı, kullanılan araca göre oyun tarafından otomatik olarak ayarlanır.
- Dönüş açısı manüel olarak sadece, açının otomatik olarak ayarlanmadığı video oyunlarında değiştirilebilir.

  Örnek: *GRAN TURISMO™ 7* oyununda dönüş açısı, gerçek araçla aynı açıyı yeniden üretmek amacıyla kullanılan araca göre otomatik olarak ayarlanır. Bu nedenle bu açıyı manüel olarak değiştirmek mümkün değildir.

Test ve merkez pozisyonu



Bu ekran analog vites kulakçıklarını ve direksiyon simidinin eksenini test etmenizi, direksiyon simidinin merkez pozisyonunu (sadece gerektiğinde) sıfırlamanızı sağlar.



**Sadece analog vites kulakçıkları içeren direksiyon simitleriyle kullanılabilir*

Bir analog vites kulakçığını* test ederken bu vites kulakçığı ile bağlantılı gösterge dolar.

Dönüş eksenini test ederken direksiyon simidi ile bağlantılı gösterge dolar:

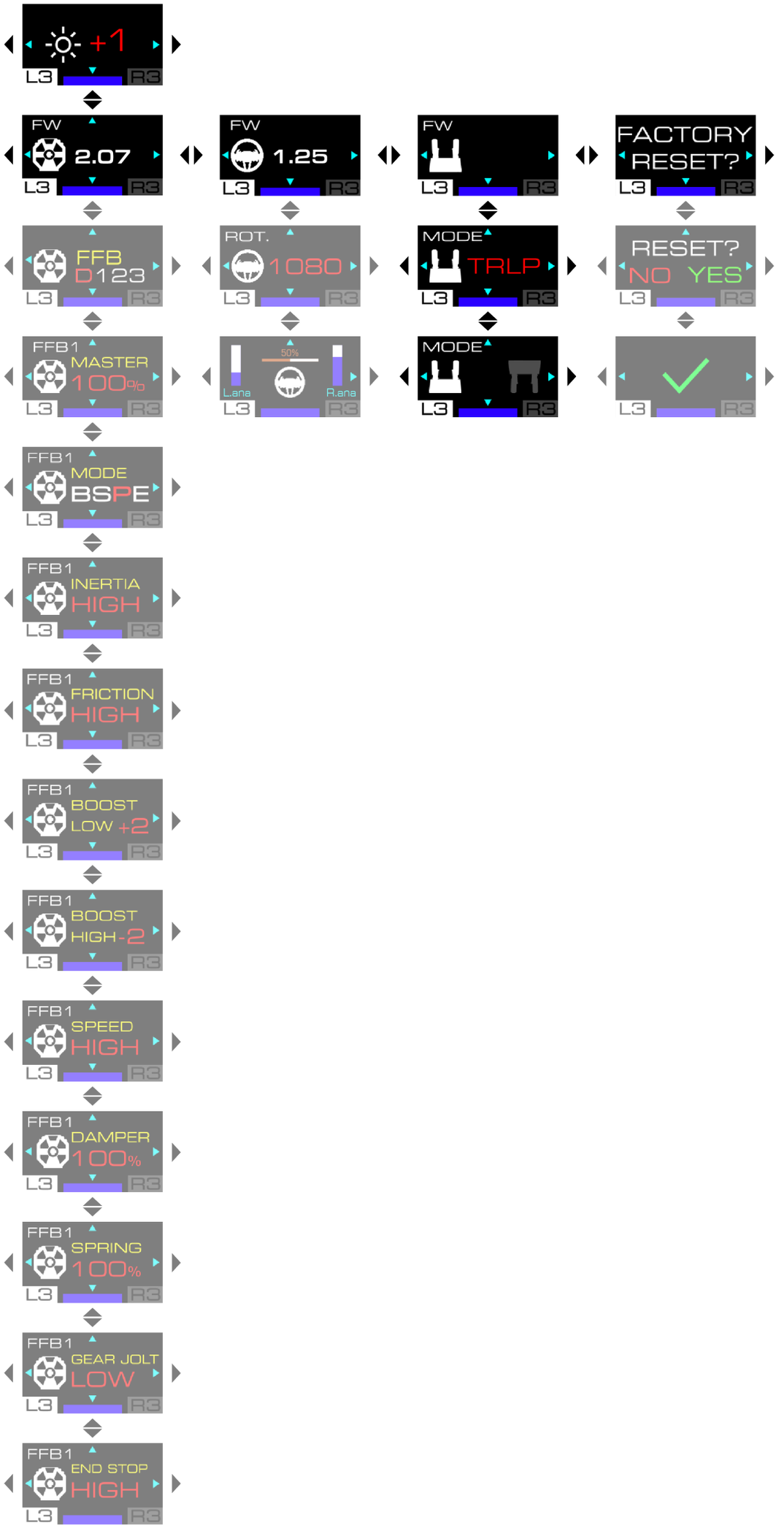
- %0: sol son durdurucuya ulaştınız;
- %50: direksiyon simidinin merkez pozisyonu;
- %100: sağ son durdurucuya ulaştınız.

Direksiyon simidinin merkez pozisyonunu sıfırlamak için:

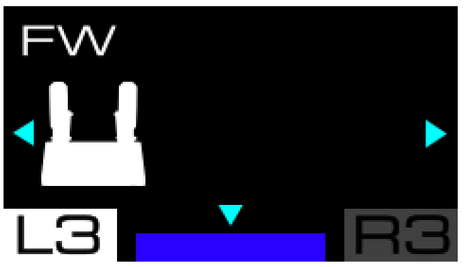
1. Direksiyon simidini merkeze getirin. Ekranda "50%" gösterilmelidir.
2. düğmesine beş saniye basın.

**Sadece analog vites kulakçıkları içeren direksiyon simitleriyle kullanılabilir*

Pedal seti ayarları

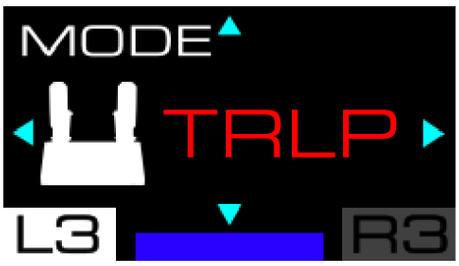


Pedal seti donanım yazılımı



Bu ekran gelecekte belirli pedal setlerinin donanım yazılımı sürümünü gösterecektir.

Pedal setinin tipi



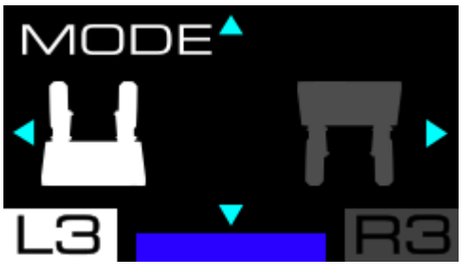
Bu ekran kullanılan pedal setinin tipi seçmenizi sağlar. Seçilebilecek üç tip pedal seti vardır:

- TRLP: Raceline Pedals LTE pedal seti için, T598 ile verilir;
- T3PA: T2PM*, T3PA* ve T3PM* pedal setleri için (Load Cell güç sensörsüz);
- T-LCM: T-LCM Pedals* pedal seti için (Load Cell güç sensörlü).

Tabanla verilen Raceline Pedals LTE pedal setini kullanırken TRLP tipini seçin.

**Ayrı olarak satılır*

Pedal seti konfigürasyonu



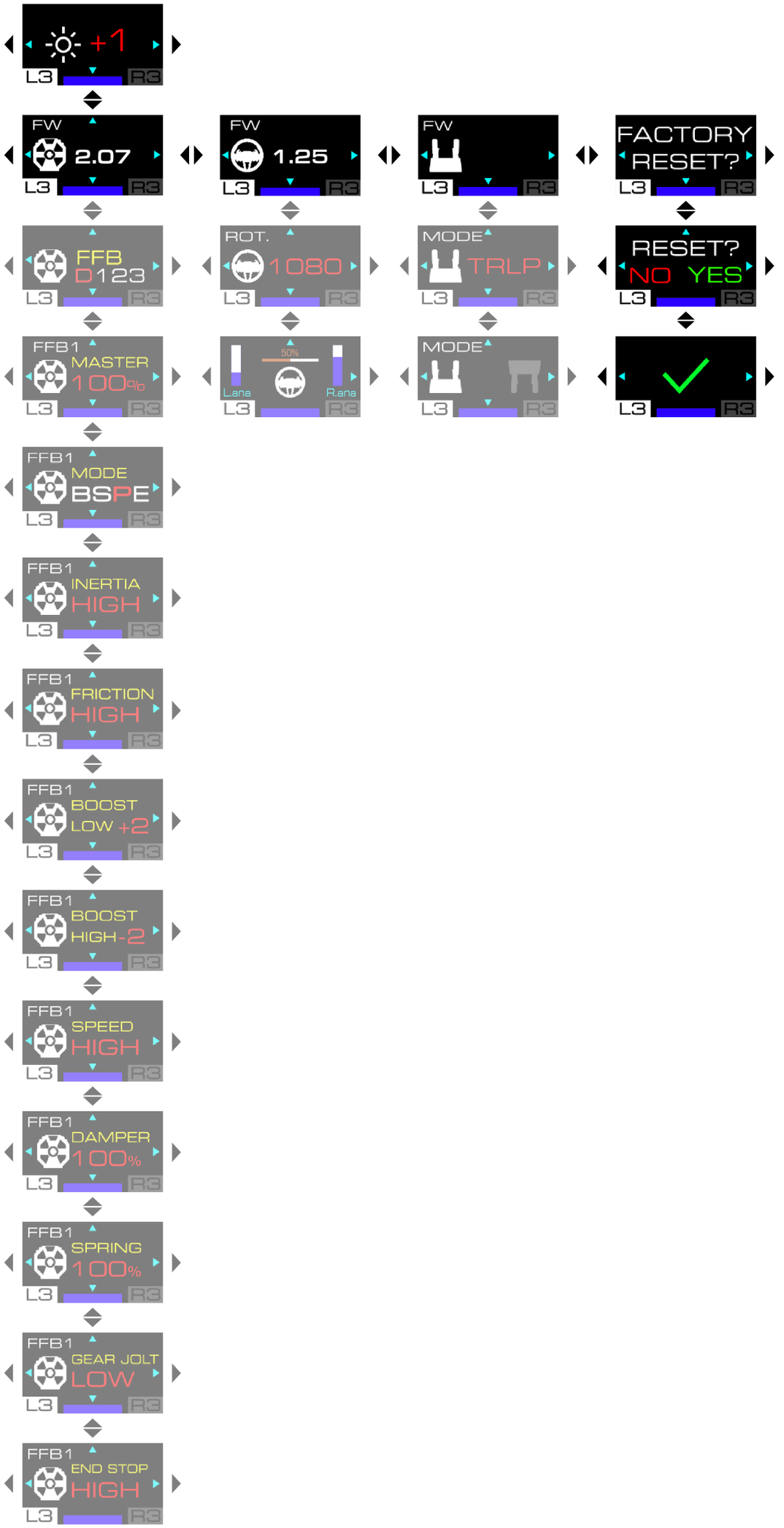
Bu ekran pedal seti konfigürasyonunu seçmenizi sağlar. Seçebileceğiniz iki pozisyon vardır:

– (varsayılan): normal pozisyon;

– : değiştirilmiş pozisyon.

– Değiştirilmiş pozisyon sadece 3 pedallı bir pedal seti ile kullanılabilir.
– Değiştirilmiş pozisyonda gaz ve debriyaj pedalları yer değiştirir.

Ayarları sıfırlama



Bu ekran taban, direksiyon simidi, pedal seti, ekran ve telemetri ayarlarını sıfırlamanızı sağlar.

Ayarları sıfırlamak için:

1. düğmesine basın. Aşağıdaki ekran açılır:

2. Sıfırlamayı onaylamak için düğmesine basın. Ayarlar sıfırlandığında aşağıdaki ekran beş saniyeliğine açılır:

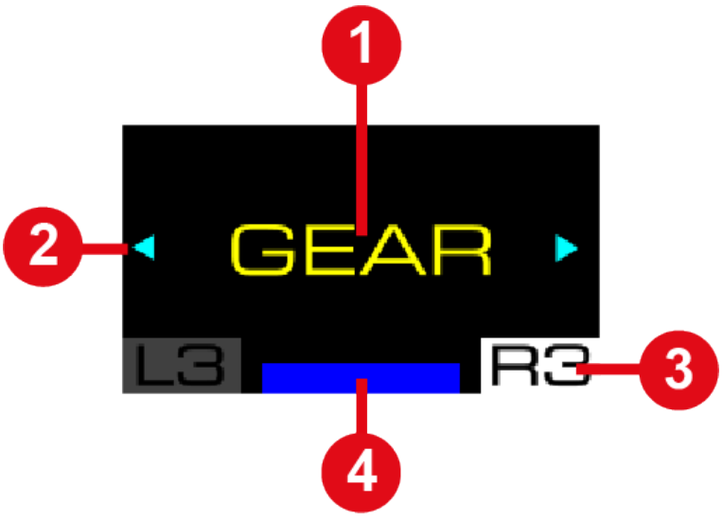
Sıfırlamayı reddetmek için düğmesine basın. Aşağıdaki ekran açılır:

Telemetri alt menüsü

Telemetri alt menüsü oyunda gösterilen telemetri bilgilerini seçmenizi sağlar: hız, pozisyon, tur sayısı, oturum süresi, motor devri vb.

Telemetri alt menüsüne erişmek için ⚙ düğmesine (Ayarlar - Settings), ardından R3 düğmesine basın.

Telemetri alt menüsünde aşağıdaki ekran açılır:



❶ Oyunda gösterilecek bilginin tipi

❷ Alt menüde olası gezinme

❸ Seçilen Telemetri alt menüsü

❹ Seçilen uyumluluk modu

Oyun sırasında aşağıdaki ekran açılır:

❶ Devir şeridi

❷ Telemetri bilgileri

❸ Seçilen uyumluluk modu

Telemetri alt menüsünde gezinmek ve gösterilecek telemetri bilgilerini seçmek için:

– yön düğmelerini kullanın.

Seçiminizi onaylamak için:

– düğmesine (Ayarlar - Settings) basın.

Telemetri alt menüsünden çıkarsınız ve ekranda seçilen telemetri bilgileri gösterilir.

Telemetri ve uyumluluk

Telemetri bilgileri sadece Thrustmaster SDK ile uyumlu oyunlarda gösterilir.

Uyumlu oyunların listesi için bkz.:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

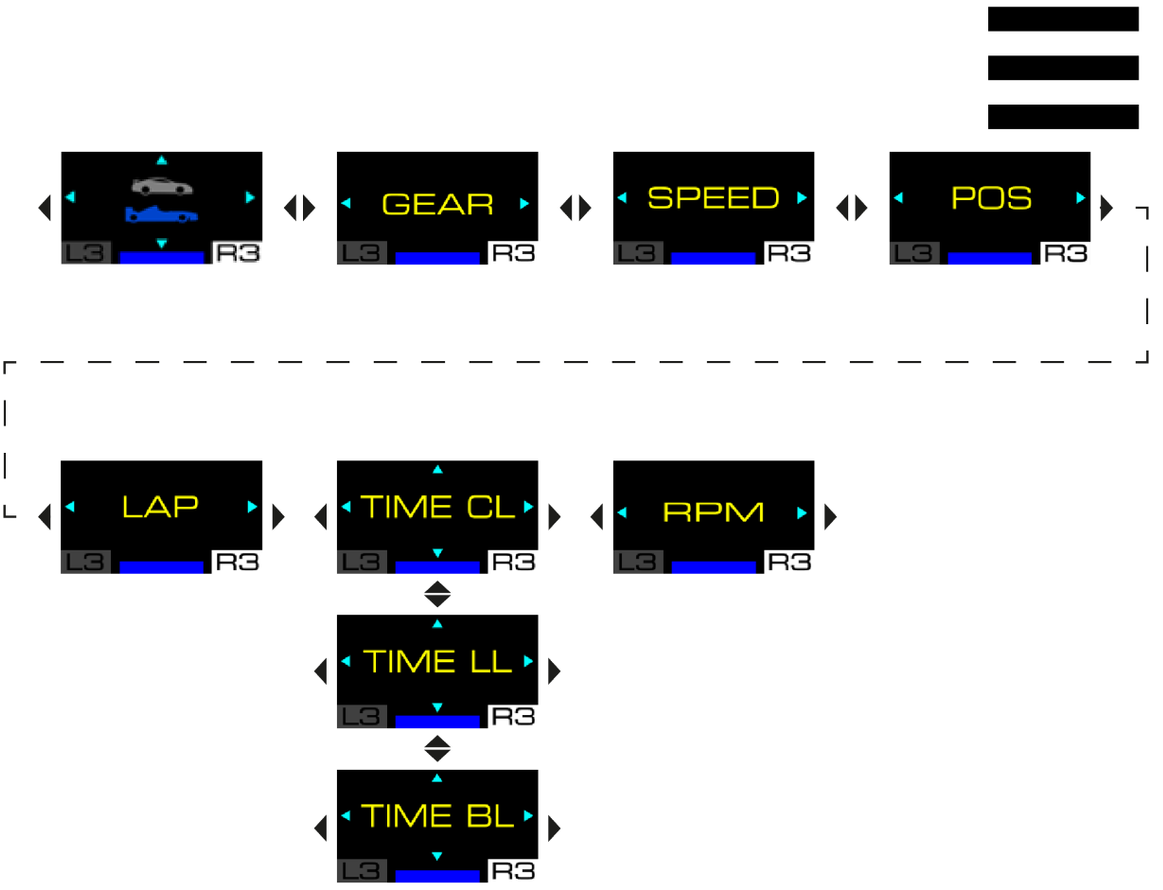
(**Games settings** (Oyun ayarları) kısmında). Bu liste düzenli olarak güncellenir.

Donanım yazılımını güncelleme

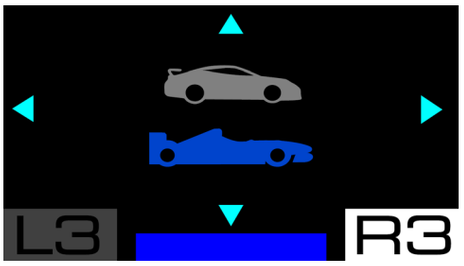
Telemetri özelliklerini kullanabilmek için kullandığınız tabanın ve direksiyon simidinin donanım yazılımının güncellenmesi gerekebilir.

Güncellemeyi gerçekleştirmek için:

1. Şu adrese gidin:
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
2. **Software** (Yazılım) kısmında mevcut My Thrustmaster Panel yazılımını talimatları izleyerek indirip yükleyin.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

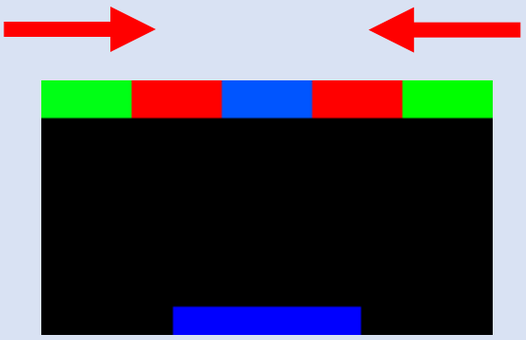
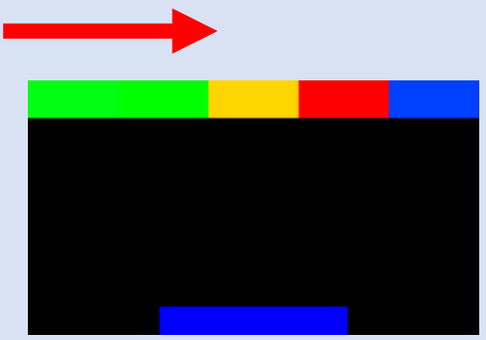
GT veya Formula modu



Bu ekran motor devri (RPM) için gösterim modunu seçmenizi sağlar. Seçebileceğiniz iki mod vardır:

- GT modu (kırmızı): uçlardan ortaya;
- Formula modu (mavi, varsayılan): soldan sağa.

Gösterim örnekleri:

GT modu	Formula modu
	

yön düğmelerini kullanarak bir mod seçin, ardından ⚙ düğmesine (Ayarlar - Settings) basarak seçiminizi onaylayın.

Gear (vites)

Bu ekran mevcut vites ve oyunlara bağlı olarak bayrak (FLAG) ve pit (PIT) ile ilgili bilgileri göstermenizi sağlar.

Gösterim örneği:

Speed (hız)

Bu ekran aracın hızını göstermenizi sağlar.

Gösterim örneği:

Position (pozisyon)

Bu ekran sıralamadaki pozisyonunuzu göstermenizi sağlar.

Gösterim örneği:

Lap (tur)

Bu ekran tamamlanan tur sayısını göstermenizi sağlar.

Gösterim örneği:

Time (zaman)

Bu ekran zaman gösterim modunu (TIME) seçmenizi sağlar. Seçebileceğiniz üç mod vardır:

- TIME CL: Mevcut tur süresini (CURR LAP) gösterir;
- TIME LL: Son tur süresini (LAST LAP) gösterir;
- TIME BL: Kişisel en iyi tur süresini (BEST LAP) gösterir.

Gösterim örnekleri:

TIME CL	TIME LL	TIME BL

yön düğmelerini kullanarak bir mod seçin, ardından ⚙ düğmesine (Ayarlar - Settings) basarak seçiminizi onaylayın.

Motor devri

Bu ekran motor devrini (RPM) göstermenizi sağlar.

Gösterim örneği:

13. SSS ve teknik destek

T598 Servo Base taban, SportCar Steering Wheel direksiyon simidi veya Raceline Pedals LTE pedal seti ile ilgili sorularınız mı var veya teknik sorunlarla mı karşılaştınız? Öyleyse Thrustmaster teknik destek web sitesini ziyaret edin:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Bu sayfadan, tabanın ve direksiyon simidinin donanım yazılımını güncellemek için My Thrustmaster Panel yazılımını indirebilirsiniz.

THRUSTMASTER®

T598

Dla konsol PlayStation®5, konsol PlayStation®4 i komputerów PC*

Instrukcja obsługi

Przed zainstalowaniem urządzenia, **przed** każdym jego użyciem i **przed** wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych **uważnie przeczytaj** wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji. Koniecznie przestrzegaj wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Ich nieprzestrzeganie może prowadzić do wypadków i/lub uszkodzeń. Zachowaj tę instrukcję do ewentualnego użycia w przyszłości.

** Zgodność z komputerami PC (Windows® 10/11) nie została przetestowana ani nie jest wspierana przez firmę Sony Interactive Entertainment.*

SPIS TREŚCI

1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA 6
2. ELEMENTY.....8
3. INFORMACJE NA TEMAT KORZYSTANIA Z KOŁA KIEROWNICY.....14
4. INFORMACJE NA TEMAT KORZYSTANIA Z ZESTAWU PEDAŁÓW.....24
5. INSTALOWANIE PODSTAWY NA STOLE LUB BIURKU.....28
6. INSTALOWANIE PODSTAWY W KOKPICIE.....31
7. ZAKŁADANIE KOŁA KIEROWNICY NA PODSTAWĘ 32
8. SKŁADANIE ZESTAWU PEDAŁÓW.....34

Ustawienia mechaniczne zestawu pedałów 40

Podkładki antypoślizgowe Carpet Grip....47

9. INSTALACJA 50

Na konsoli PlayStation®4 50

Na konsoli PlayStation®5 56

Na komputerze PC* 62

Automatyczna kalibracja kierownicy wyścigowej i pedałów 74

10.MAPOWANIE NA KONSOLI PLAYSTATION®4 LUB KONSOLI PLAYSTATION®5 76

Korzystanie z koderów 77

11.MAPOWANIE NA KOMPUTERZE PC.....78

Korzystanie z koderów 79

12.KORZYSTANIE Z EKRANU.....80

Wybór trybu zgodności 81

Dostęp do podmenu ustawień lub telemetrii.....84

Podmenu ustawień.....86

Podmenu telemetrii 115

13.CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA I POMOC TECHNICZNA.....124

Kierownica wyścigowa T598 z technologią napędu bezpośredniego to urządzenie wyposażone w pełną gamę funkcji, dzięki któremu możesz prowadzić wszystkie rodzaje pojazdów i doświadczać wszystkich efektów dostępnych w wyścigach.

Niniejsza instrukcja pomoże Ci w optymalnej instalacji i eksploatacji kierownicy T598. Zanim przystąpisz do wyścigów, uważnie zapoznaj się ze wskazówkami i ostrzeżeniami, które pomogą Ci czerpać maksymalną przyjemność z użytkowania urządzenia.

Aktualizowanie oprogramowania sprzętowego

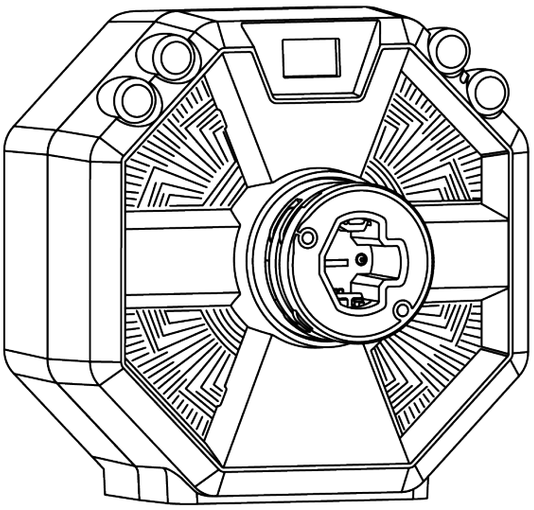
Do korzystania z funkcji telemetrii może być konieczna aktualizacja oprogramowania sprzętowego używanej podstawy i koła kierownicy.

Aby wykonać aktualizację:

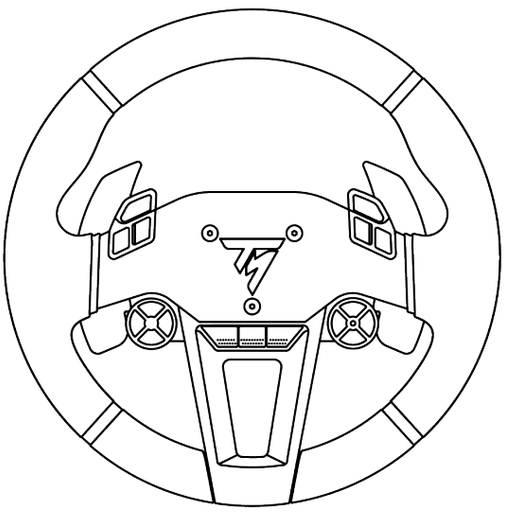
1. Wejdź na stronę **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Pobierz i zainstaluj oprogramowanie My Thrustmaster Panel dostępne w sekcji **Software** (Oprogramowanie) i postępuj zgodnie z instrukcją.

1. Zawartość opakowania

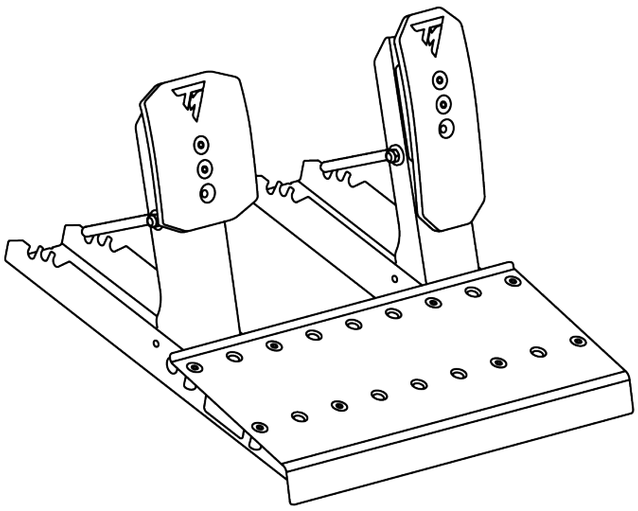
T598 Servo Base

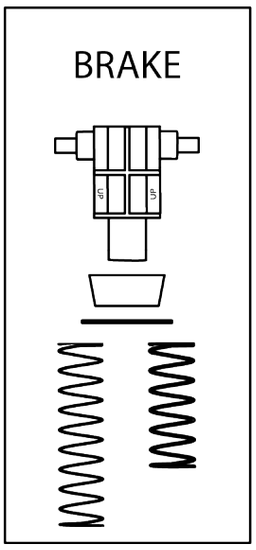


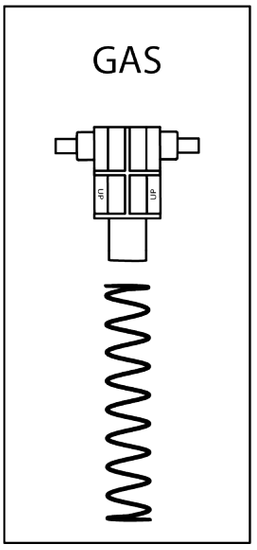
SportCar Steering Wheel

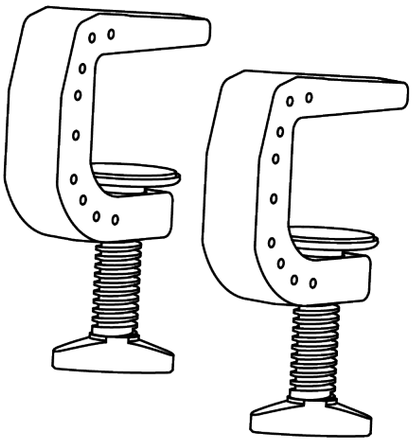


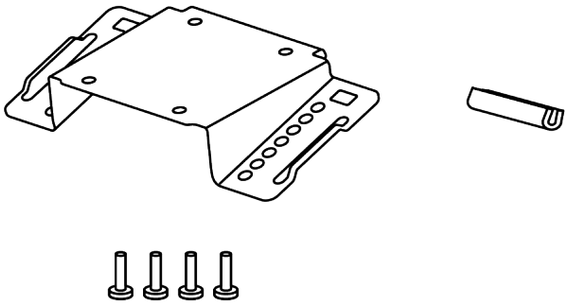
Raceline Pedals LTE



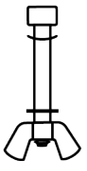




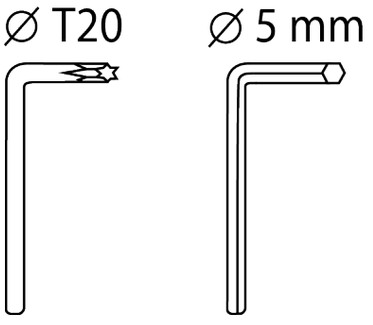


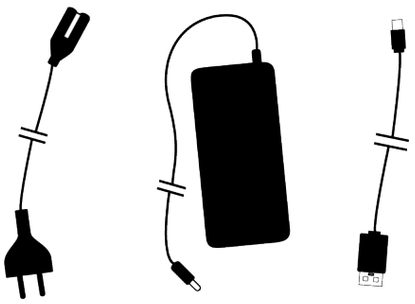


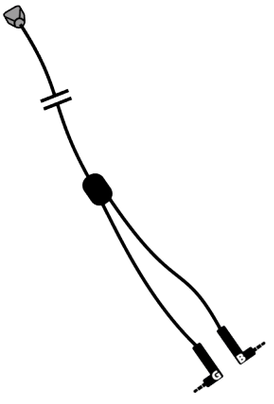
x 2



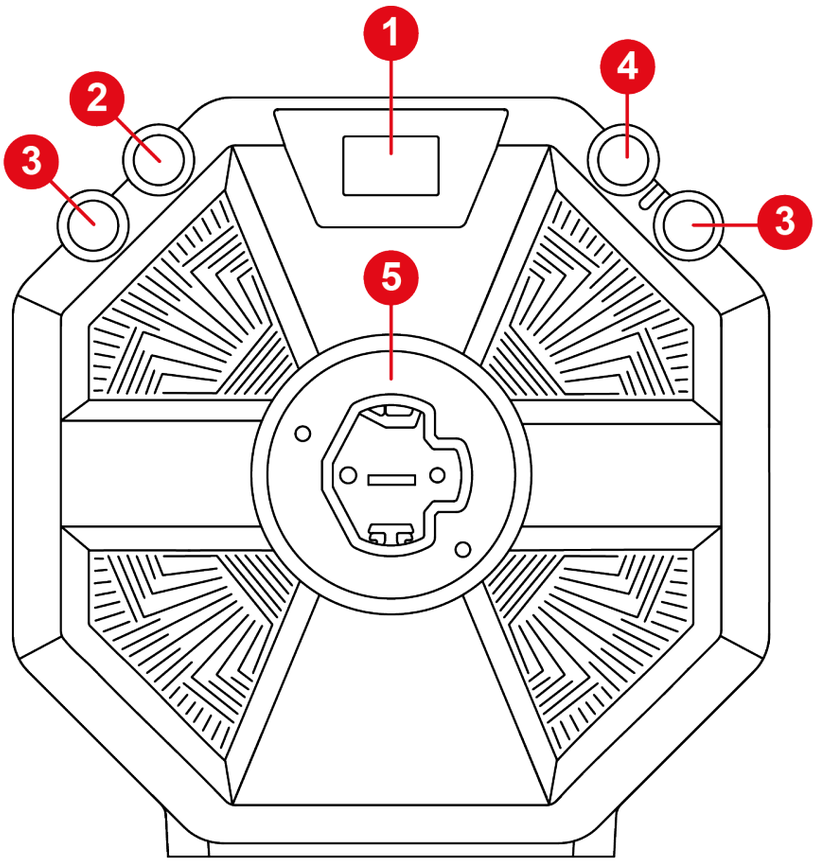
x 2



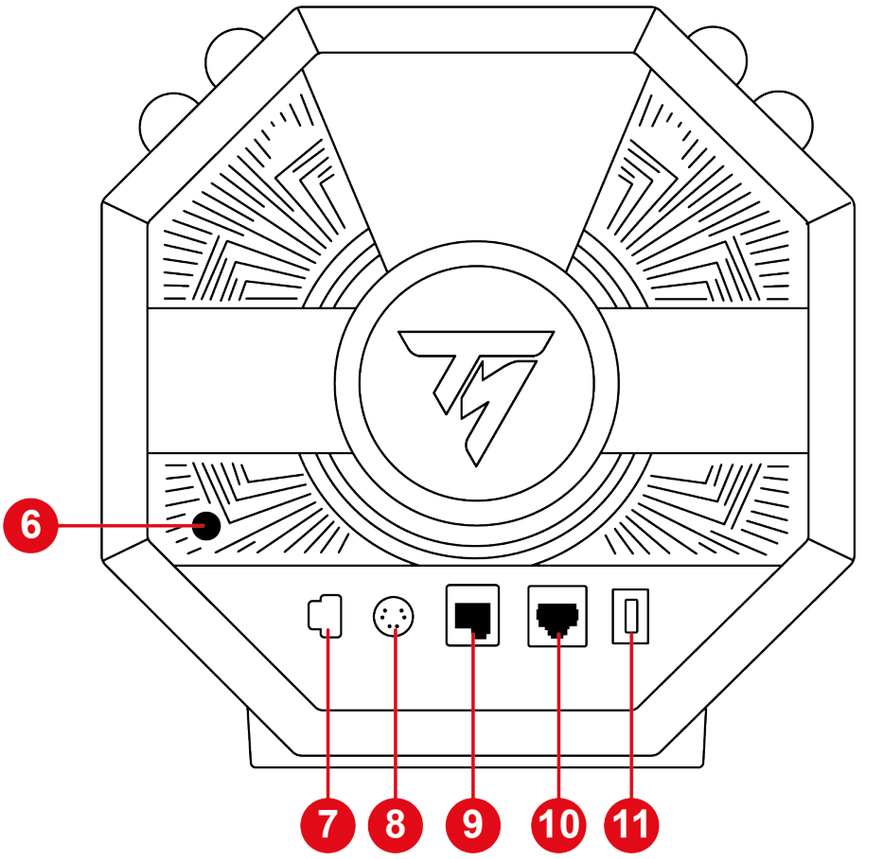




2. Elementy



1. Ekran
2. Przycisk ⚙ (Ustawienia – Settings)
3. Przyciski L3 i R3
4. Przycisk MODE (tryb)
5. Szybkorozłączny układ mocowania koła kierownicy



6 Przycisk zasilania

7 Port zasilania

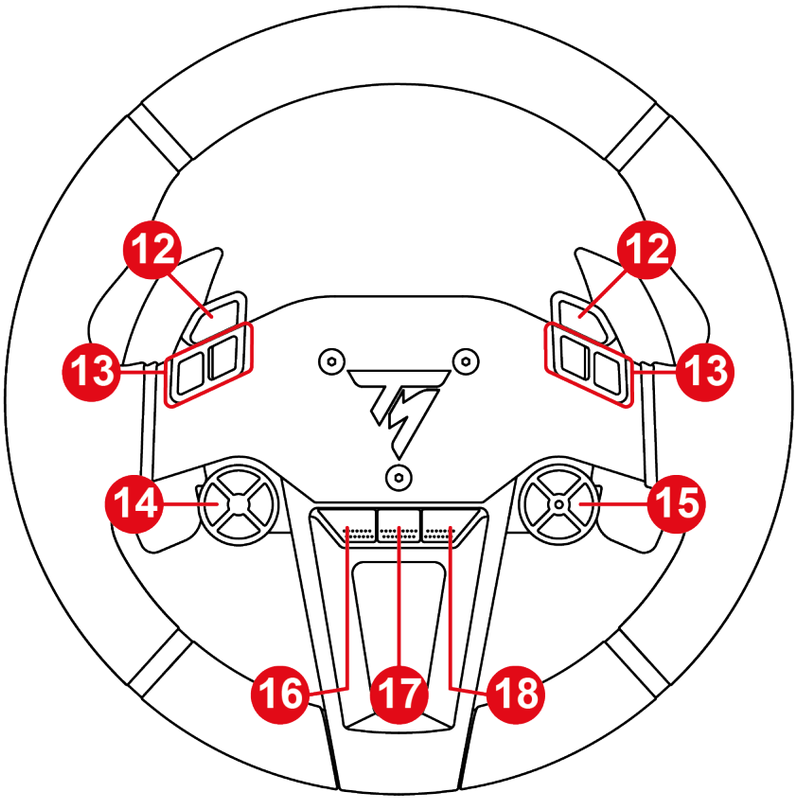
8 Port podłączania skrzyni biegów* lub hamulca ręcznego*

9 Port podłączania zestawu pedałów

10 Port nieużywany – funkcja dostępna wkrótce

11 Port USB-C

** Do nabycia osobno*



⓬ Przyciski L2 i R2

⓭ Przyciski czynności

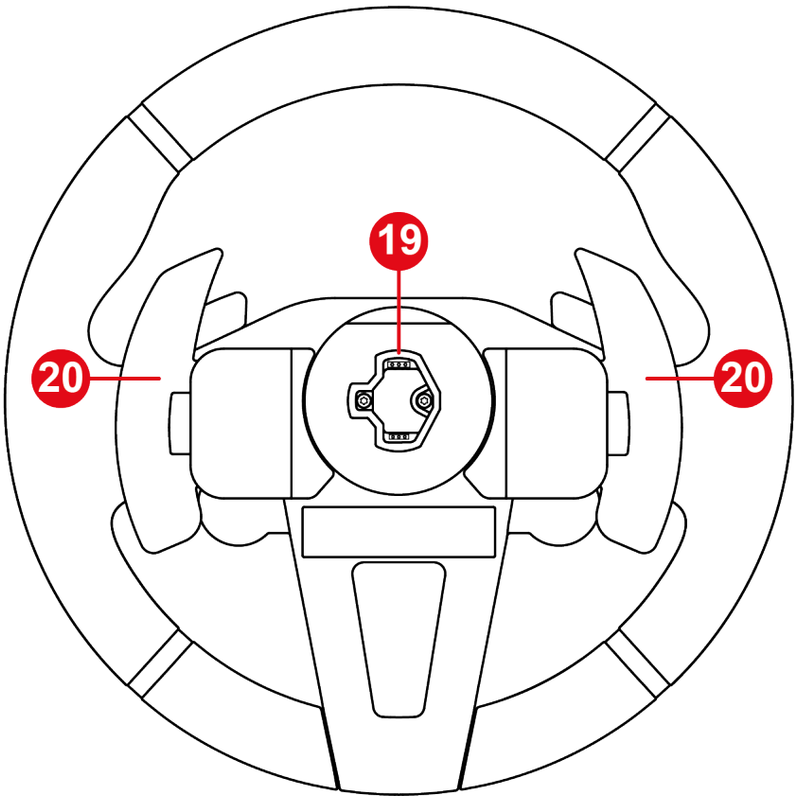
⓮ Przyciski kierunkowe

⓯ Wybierak kodera, funkcje E+, E- i EP oraz dioda wskazująca aktywny koder

⓰ Przycisk UDOSTĘPNIJ na konsoli PS4® / przycisk UTWÓRZ na konsoli PS5®

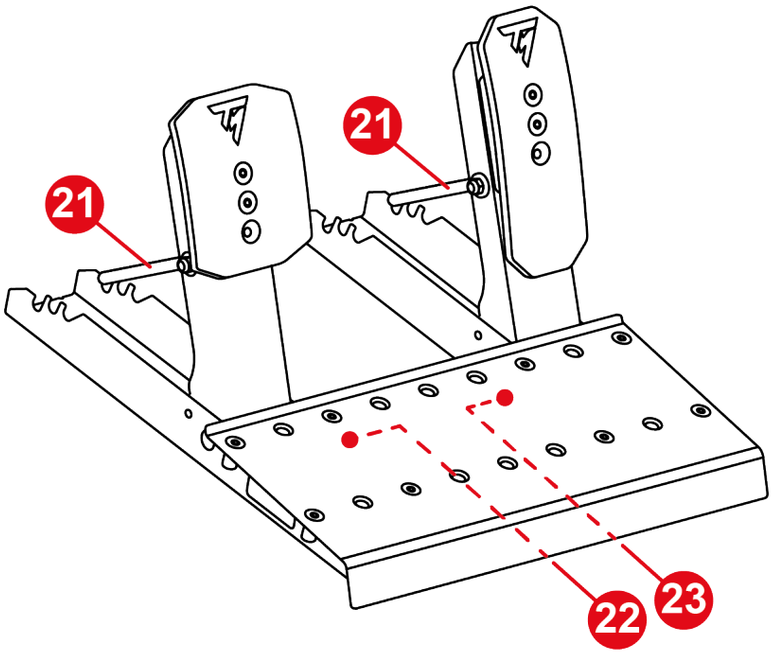
⓱ Przycisk PS

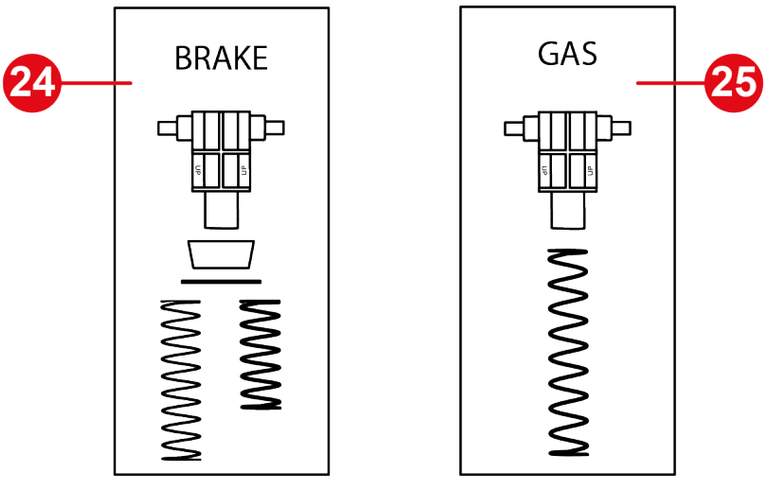
⓲ Przycisk OPCJE na konsoli PS4® i konsoli PS5®



19 Szybkorozłączny układ mocowania koła kierownicy

20 Magnetyczne łopatki zmiany biegów





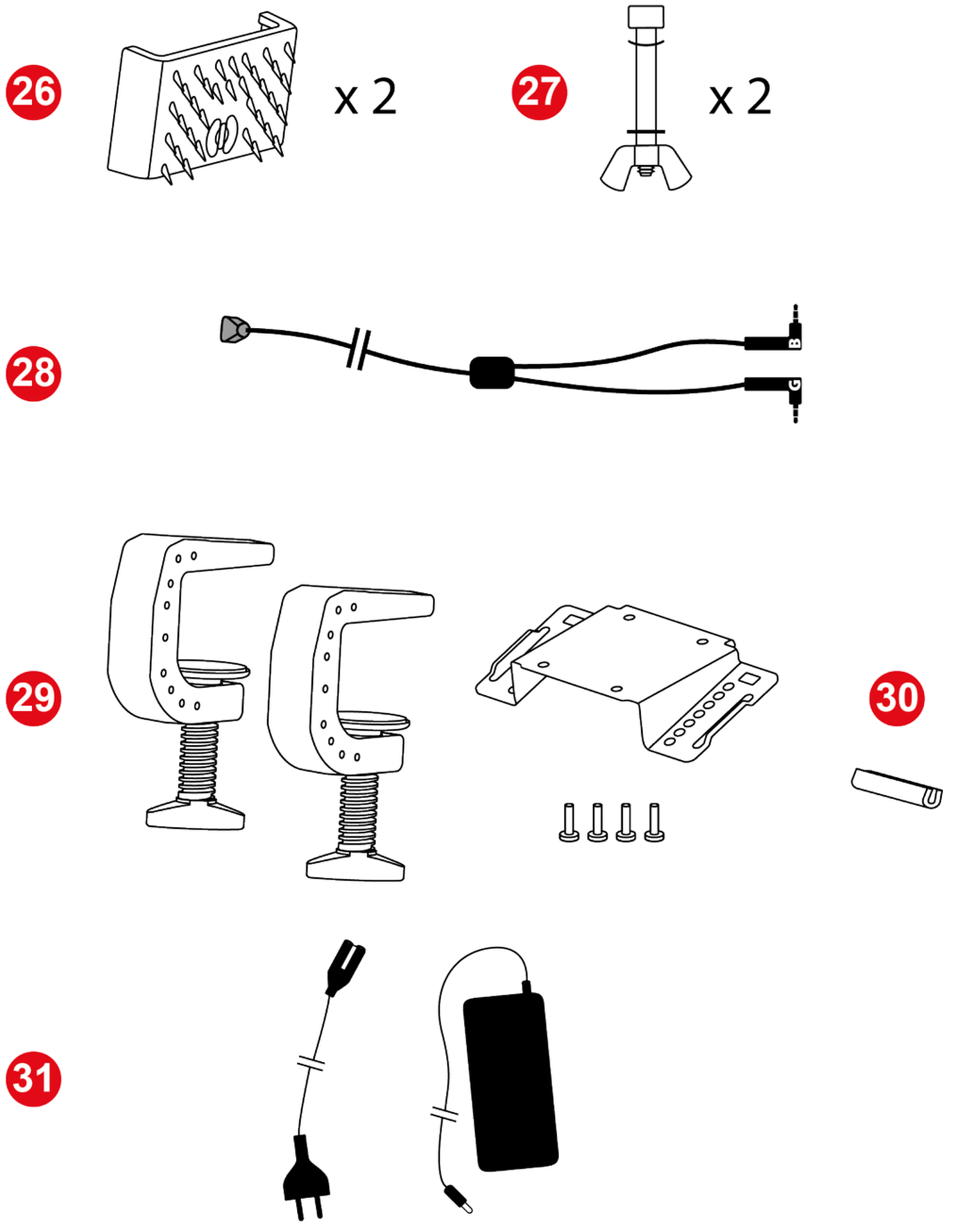
21 Trzpień ustalający sprężyny

22 Złącze jack pedału hamulca

23 Złącze jack pedału gazu

24 Sprężyna pedału hamulca (jedna podpórka, jeden bufor, jedna podkładka i dwie sprężyny (opór słaby lub silny))

25 Sprężyna pedału gazu (jedna podpórka i jedna sprężyna)



26 Podkładki antypoślizgowe Carpet Grip

27 Trzpienie ograniczające pedałów (jeden trzpień, jedna nakrętka motylkowa, jedna podkładka wygięta i jedna podkładka prosta)

28 Kabel z dwoma złączami jack i jednym złączem RJ12

29 Uchwyt do mocowania podstawy

30 Gumowa osłona zabezpieczająca

31 Kable zasilania

3. Informacje na temat korzystania z koła kierownicy

Dokumentacja

Zanim rozpoczniesz korzystanie z urządzenia, jeszcze raz uważnie zapoznaj się z tym dokumentem, a następnie zachowaj go do wglądu.

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

Oprogramowanie sprzętowe podstawy należy zaktualizować do najnowszej dostępnej wersji.

W tym celu wykonaj następujące dwa kroki:

1. Wejdź na stronę **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Pobierz i zainstaluj oprogramowanie My Thrustmaster Panel dostępne w sekcji **Software** (Oprogramowanie) i postępuj zgodnie z instrukcją.

Jeśli nie zaktualizujesz oprogramowania sprzętowego podstawy kierownicy wyścigowej, koło kierownicy nie będzie działać prawidłowo.

Porażenie prądem elektrycznym

- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu i nie wystawiaj go na działanie kurzu ani światła słonecznego.
- Korzystaj z urządzenia w otoczeniu o temperaturze między 15°C i 30°C.
- Nie skręcaj ani nie naciągaj złączy ani kabli.
- Przestrzegaj właściwego kierunku połączeń.
- Nie wylewaj cieczy na urządzenie ani jego złącza.
- Nie zwieraj urządzenia.
- Nie demontuj urządzenia, nie wrzucaj go do ognia ani nie narażaj na działanie wysokich temperatur.
- Nie używaj kabla zasilania innego niż dostarczony z podstawą.
- Nie używaj kabla zasilania, jeśli sam kabel lub jego złącza są uszkodzone, pęknięte lub przerwane.
- Upewnij się, że kabel zasilania jest prawidłowo podłączony do gniazda ściennego i do złącza znajdującego się z tyłu podstawy.
- Nie otwieraj kierownicy: w jej wnętrzu nie ma części przeznaczonych do naprawiania przez użytkownika. Naprawy może wykonywać wyłącznie producent, jego autoryzowany przedstawiciel lub wykwalifikowany serwisant.
- W przypadku nietypowego działania koła

kierownicy, podstawy lub zasilacza (na przykład gdy z dowolnego z tych urządzeń wydobywają się dziwne dźwięki, ciepło lub zapachy) natychmiast przestań używać urządzenia, wyłącz podstawę, wyciągnij kabel zasilania z gniazda ściennego i odłącz pozostałe kable.

- Gdy nie korzystasz z podstawy, wyłącz ją przyciskiem zasilania.
- Jeśli nie zamierzasz korzystać z podstawy przez dłuższy okres lub zamierzasz się od niej oddalić, wyłącz ją i wyciągnij jej kabel zasilania z gniazda ściennego.
- Gniazdo ścienne musi zostać zainstalowane przez specjalistę zgodnie z zasadami prawidłowego montażu instalacji elektrycznych.
- Gniazdo ścienne musi się znajdować w pobliżu urządzenia i musi być łatwo dostępne.
- Nie zaleca się korzystania z przedłużaczy ze względu na ryzyko ich przegrzania, które może doprowadzić do pożaru.
- Nie podłączaj urządzenia do gniazda ściennego ani nie odłączaj go od gniazda wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Nigdy nie przenoś zasilacza, trzymając za kabel.
- Nigdy nie odłączaj zasilacza od gniazda lub urządzenia, ciągnąc za kabel.

Zasilanie

- Używaj wyłącznie zasilacza wskazanego w instrukcji obsługi.
- Używaj zasilacza tylko pod warunkiem, że wartość i częstotliwość napięcia w sieci elektrycznej jest zgodna z parametrami podanymi na tabliczce znamionowej zasilacza.

Zabezpieczenie strefy grania

- Nigdy nie umieszczaj w strefie grania przedmiotów, które mogą zakłócić czynności użytkownika albo wywołać nieodpowiedni ruch lub przerwę ze strony innej osoby (takich jak kubek z kawą, telefon czy klucze).
- Nie zakrywaj kabli zasilania dywanem, chodnikiem, kocem, narzutą ani innym przedmiotem oraz nie umieszczaj żadnych kabli w miejscach, w których ktoś może chodzić.

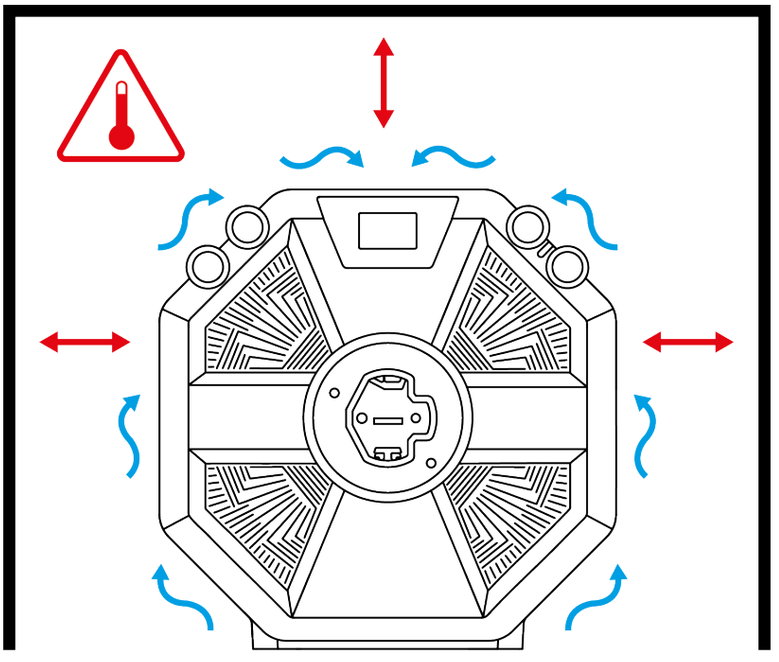
Informacje na temat zasilacza

Publikowana informacja	Wartość	Jednostka
Nazwa lub znak towarowy producenta Numer w rejestrze Adres	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir Francja	
Identyfikator modelu	A1001-1636000D	
Napięcie wejściowe	100–240	V
Częstotliwość wejściowa prądu przemiennego (AC)	50–60	Hz
Napięcie wyjściowe	16,3	V DC
Prąd wyjściowy	6	A
Moc wyjściowa	98	W
Średnia sprawność podczas pracy	88	%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10%)	88	%
Pobór mocy bez obciążenia	0,2	W

Powierzchnia odprowadzania ciepła

Optymalne odprowadzanie ciepła wymaga spełnienia wszystkich poniższych warunków:

- Ustaw podstawę w odległości co najmniej 10 cm od wszelkich ścian.
- Nie umieszczaj podstawy w ciasnej przestrzeni.
- Nie przykrywaj podstawy.
- Nie dopuszczaj do gromadzenia się kurzu na żebrach odprowadzających ciepło, które znajdują się z przodu podstawy. Czyść je regularnie suchą szmatką lub pędzelkiem.
- Podczas intensywnego użytkowania podstawa może się nagrzewać. Jest to zjawisko normalne.



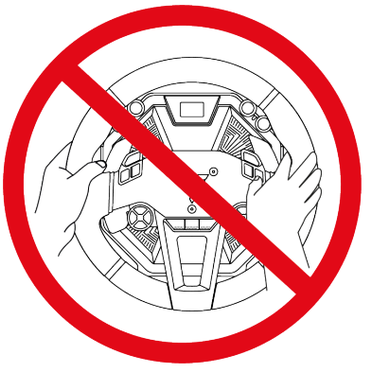
- Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów ani części ciała w odpowietrzniki urządzenia.

Podczas intensywnego użytkowania podstawy możesz zauważyć, że wydobywa się z niej delikatny zapach. Zdarza się to głównie w przypadku nowych urządzeń: jest to normalne zjawisko, które z czasem ustępuje.

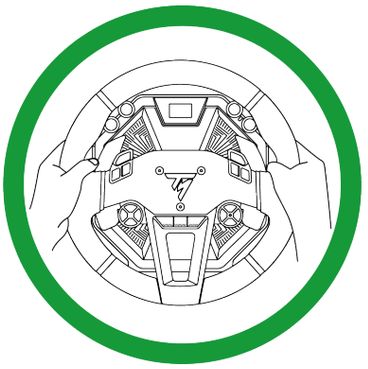
Obrażenia ciała spowodowane siłowym sprzężeniem zwrotnym i powtarzającymi się ruchami

Granie przy użyciu kierownicy z siłowym sprzężeniem zwrotnym może doprowadzić do bólu mięśni lub stawów. W celu uniknięcia problemów:

- Unikaj grania przez zbyt długi czas (przekraczający 2 godziny).
- Po każdej godzinie gry rób 10–15 minut przerwy.
- Jeśli odczuwasz zmęczenie lub ból dłoni, nadgarstków, ramion, stóp albo nóg, przerwij grę, a przed jej ponownym rozpoczęciem odpocznij kilka godzin.
- Jeśli po ponownym rozpoczęciu gry opisane powyżej objawy lub ból powrócą, przerwij grę i skonsultuj się z lekarzem.
- Trzymaj urządzenie z dala od dzieci.
- Sprawdź, czy podstawa i koło kierownicy są prawidłowo zamocowane zgodnie ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji.



Ryzyko nieprzewidzianych, mocnych i gwałtownych obrotów: nigdy przekładaj dłoni ani ramienia przez otwory w kole kierownicy ani nie umieszczaj ich w trajektorii obrotu kierownicy.



Podczas korzystania z urządzenia zawsze trzymaj obie dłonie we właściwym położeniu na kierownicy, nigdy nie puszczając jej całkowicie.

Urządzenie przeznaczone tylko dla osób, które **ukończyły 16 lat**.

4. Informacje na temat korzystania z zestawu pedałów

Dokumentacja

Zanim rozpoczniesz korzystanie z urządzenia, jeszcze raz uważnie zapoznaj się z tym dokumentem, a następnie zachowaj go do wglądu.

Ze względów bezpieczeństwa zestawu pedałów nie wolno używać w bosych stopach ani samych skarpetach. Firma Thrustmaster® nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne obrażenia ciała wynikłe z używania zestawu pedałów bez obuwia.

Porażenie prądem elektrycznym

- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu i nie wystawiaj go na działanie kurzu ani światła słonecznego.
- Nie skręcaj ani nie naciągaj złączy ani kabli.
- Przestrzegaj właściwego kierunku połączeń.
- Nie wylewaj cieczy na urządzenie ani jego złącza.
- Nie zwieraj urządzenia.
- Nie demontuj urządzenia (poza ewentualnymi przypadkami dostosowania określonymi w tej instrukcji), nie wrzucaj go do ognia ani nie narażaj na działanie wysokich temperatur.

Obrażenia ciała spowodowane powtarzającymi się ruchami

Granie za pomocą zestawu pedałów może doprowadzić do bólu mięśni lub stawów. W celu uniknięcia problemów:

- Unikaj grania przez zbyt długi czas (przekraczający 2 godziny).
- Po każdej godzinie gry rób 10–15 minut przerwy.
- Jeśli odczuwasz zmęczenie lub ból stóp albo nóg, przerwij grę, a przed jej ponownym rozpoczęciem odpocznij kilka godzin.
- Jeśli po ponownym rozpoczęciu gry opisane powyżej objawy lub ból powrócą, przerwij grę i skonsultuj się z lekarzem.

Ryzyko przytrzaśnięcia przez pedały podczas gry

– Trzymaj zestaw pedałów z dala od dzieci.
– Podczas grania nigdy nie kładź palców dłoni (ani innych części ciała) na ramionach pedałów ani nie zbliżaj ich do tych elementów.

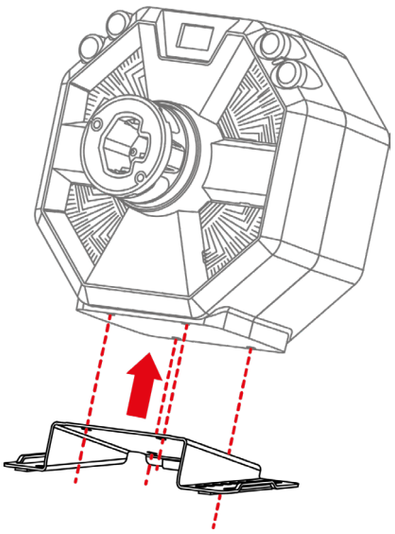
5. Instalowanie podstawy na stole lub biurku

Przed każdym użyciem sprawdź, czy podstawa jest wciąż prawidłowo przymocowana do podpory zgodnie ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji.

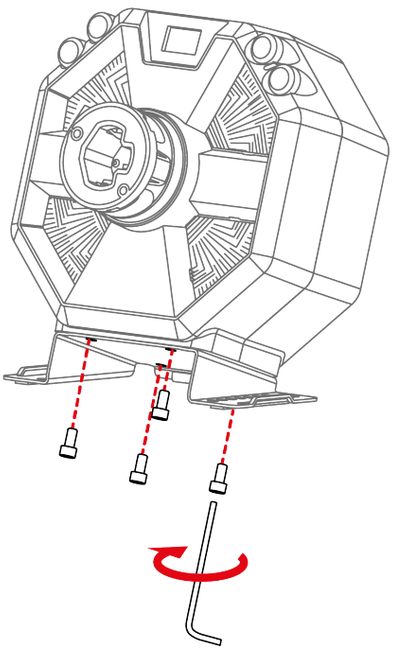
Solidność podpory

Weź pod uwagę materiał, z którego wykonana jest podpora, aby mieć pewność, że można na niej zamocować podstawę wytwarzającą wysoki moment obrotowy. Ten typ mocowania jest odpowiedni w przypadku stołów i biurek o grubości 2–5 cm, a także kokpitów, ponieważ wówczas podstawa może pracować w optymalnych warunkach. Blat powinien być wykonany z litego materiału, płyty MDF lub drewna i nie powinien zawierać elementów wydrążonych.

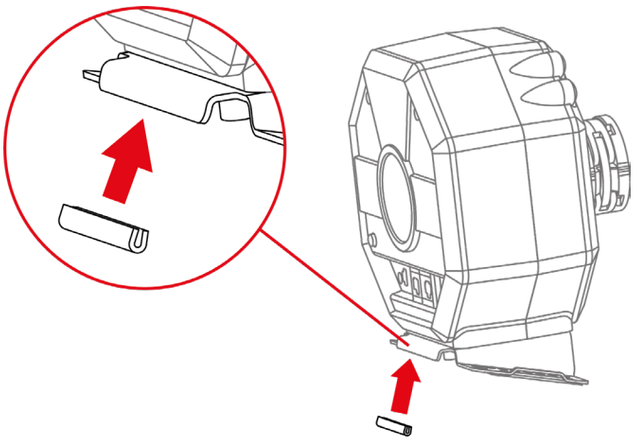
1. Umieść płytę montażową pod podstawą, wyrównując otwory.



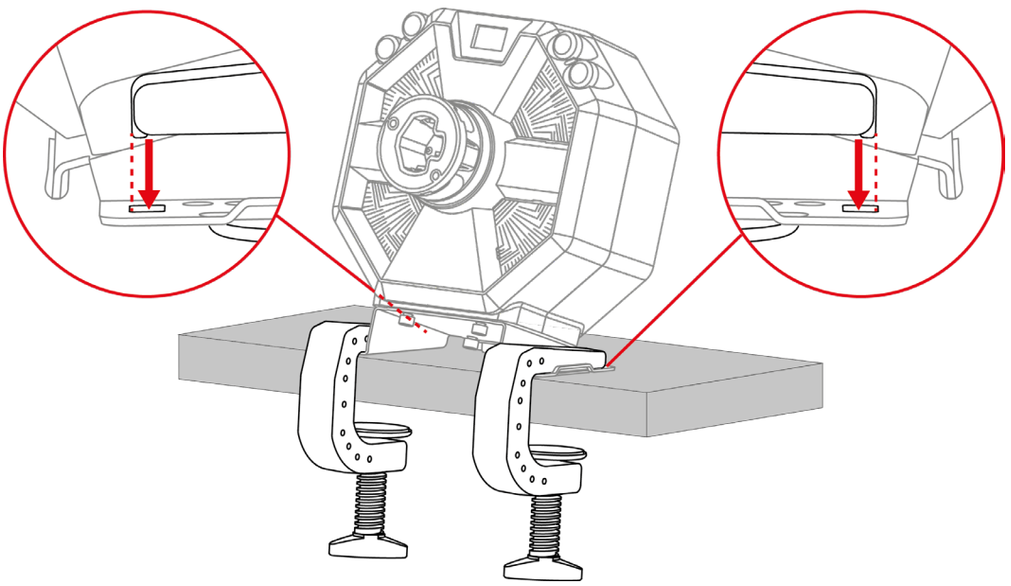
2. Przykręć cztery śruby montażowe zgodnie z ruchem wskazówek zegara przy użyciu 5-milimetrowego klucza imbusowego.



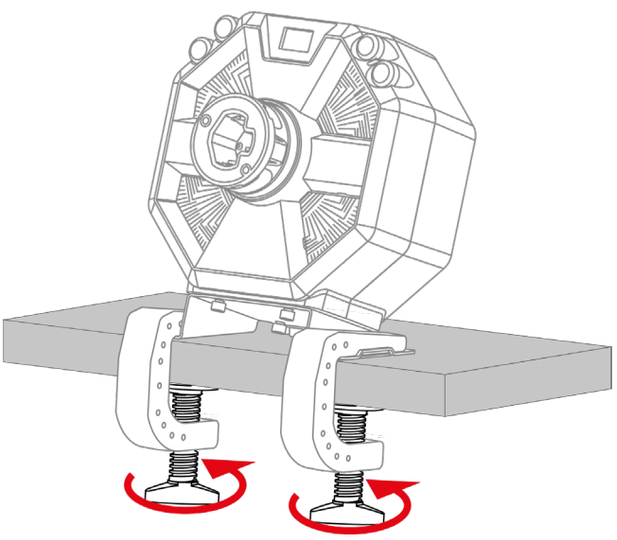
3. Załóż gumową osłonę zabezpieczającą z tyłu płyty montażowej, aby zabezpieczyć podporę.



4. Załóż uchwyty po obu stronach płyty montażowej. Upewnij się, że podłużne otwory uchwytów są prawidłowo ustawione na płycie.



5. Przykręć dwie śruby zaciskowe.



6. Instalowanie podstawy w kokpicie

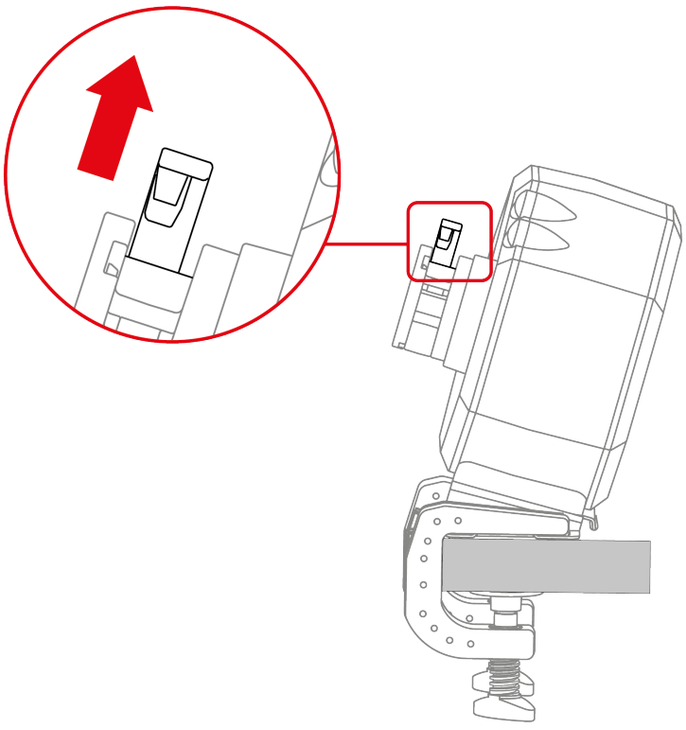
Istnieją dwa możliwe sposoby zainstalowania podstawy w kokpicie:

- Kokpit jest fabrycznie zgodny z podstawą (otwory w kokpicie pasują do otworów w podstawie): zamocuj podstawę bezpośrednio do kokpitu przy użyciu czterech gwintów umieszczonych pod podstawą, nie używając płyty montażowej ani obu uchwytów.
- Kokpit nie jest fabrycznie zgodny z podstawą (otwory w kokpicie nie pasują do otworów w podstawie): zamocuj płytę montażową do podstawy i zainstaluj całość w kokpicie bez korzystania z obu uchwytów.

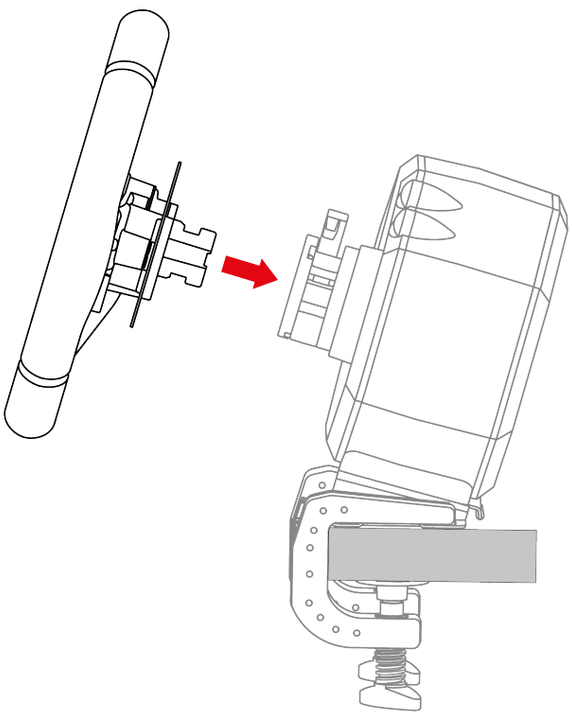
Plan instalacji w kokpicie można znaleźć na stronie: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** w sekcji **Manual** (Instrukcja).

7. Zakładanie koła kierownicy na podstawę

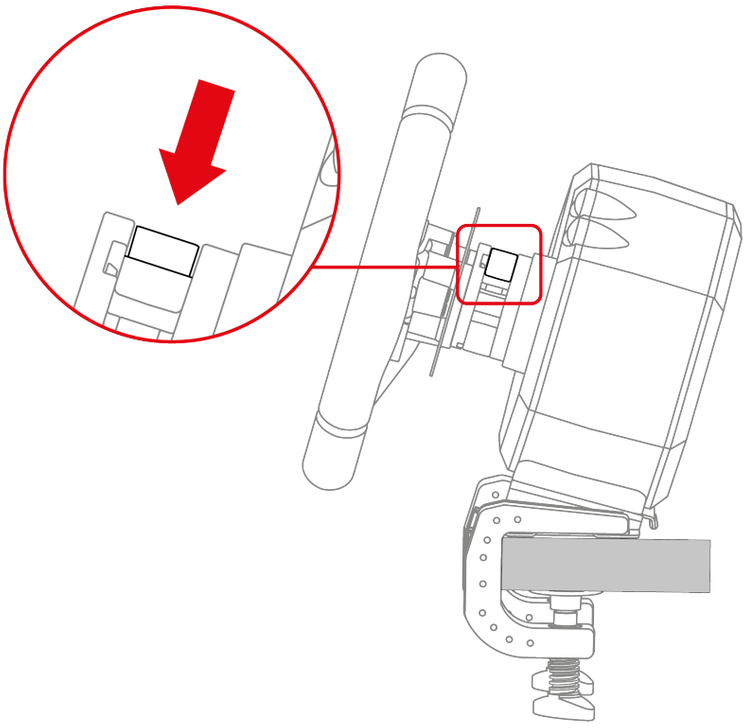
1. Upewnij się, że podstawa jest wyłączona, a jej dźwignia blokująca znajduje się w położeniu otwartym.



2. Włóż koło kierownicy do podstawy.



3. Opuść dźwignię blokującą.



Ryzyko przytrzaśnięcia

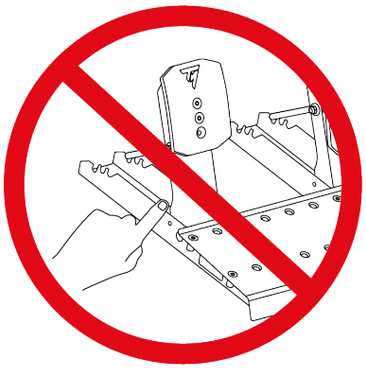
Podczas opuszczania dźwigni nie zostawiaj palca w układzie blokującym.

Przed każdym użyciem urządzenia sprawdź, czy podstawa jest wciąż prawidłowo przymocowana do podpory zgodnie z instrukcją obsługi podstawy.

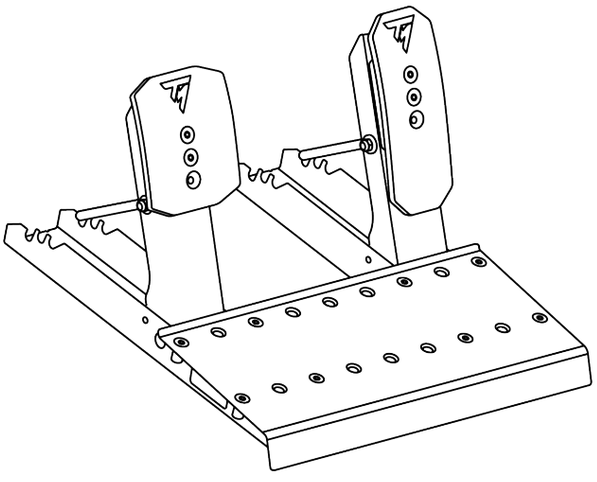
8. Składanie zestawu pedałów

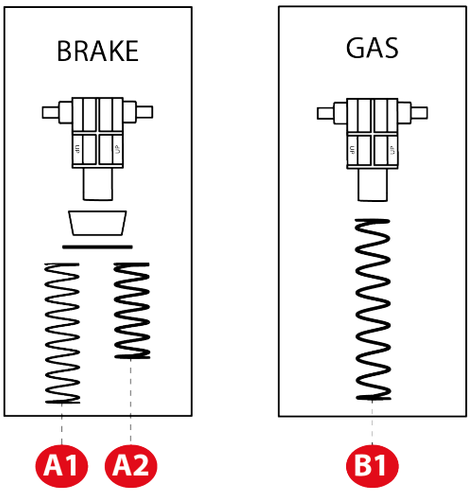
Ryzyko przytrzaśnięcia

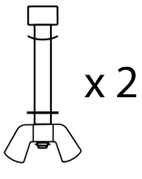
Zanim zaczniesz składać zestaw pedałów, zadbaj o to, aby podczas opuszczania pedałów Twoje palce nie znajdowały się między ramionami pedałów i podstawą zestawu pedałów.



Wymagane elementy:

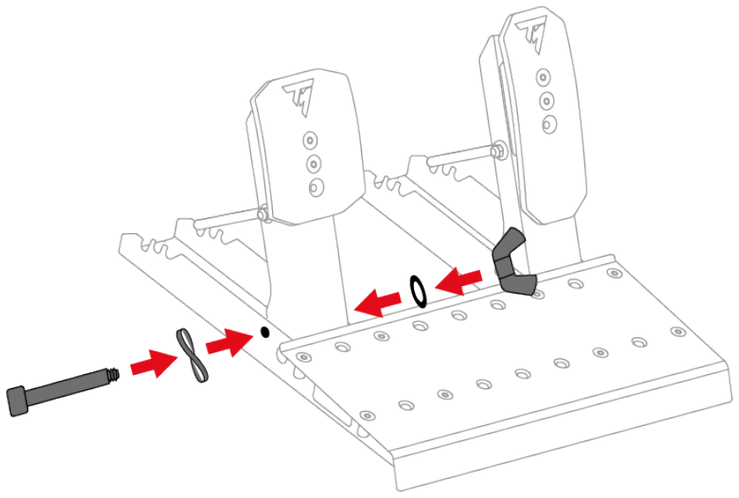






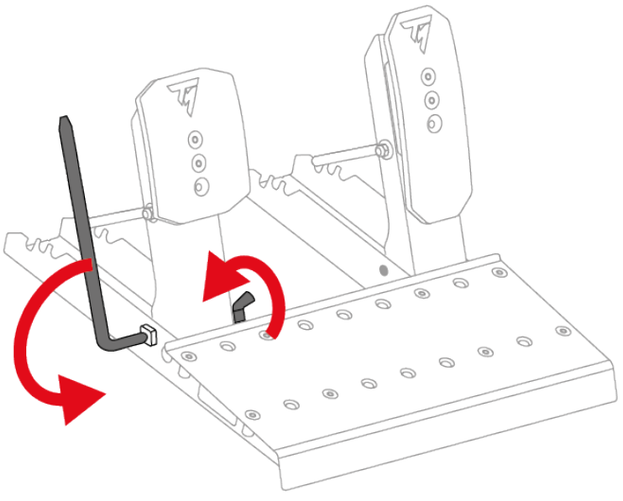
1. Włóż trzpień ograniczający w odpowiednie otwory znajdujące się w podstawie zestawu pedałów: trzpień i wygiętą podkładkę z jednej strony pedału, prostą podkładkę i nakrętkę motylkową z drugiej strony.

   Powtórz tę procedurę w drugim pedale.



2. Użyj 5-milimetrowego klucza imbusowego i nakrętki motylkowej, aby dokręcić trzpień ograniczający.

   Powtórz tę procedurę w drugim pedale.



Nie dokręcaj trzpienia ograniczającego zbyt mocno.

Pedał hamulca:

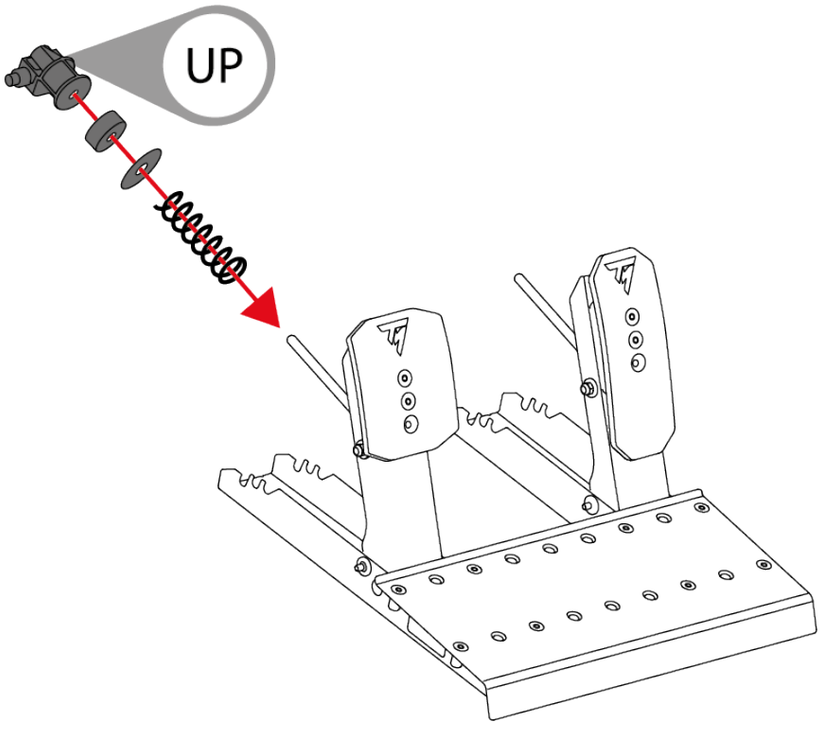
Części składowe sprężyny pedału hamulca znajdują się w pudełku BRAKE. Są dwie sprężyny o różnym oporze:

- sprężyna A1 (długa, czarna): słaby opór;
- sprężyna A2 (krótka, szara): silny opór.

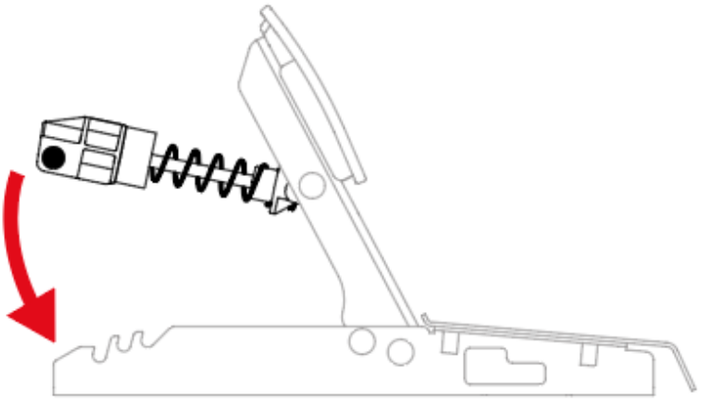
Odłóż na bok sprężynę, której nie chcesz używać.

3. Nałóż wszystkie części sprężyny pedału hamulca na metalowy trzpień w następującej kolejności: sprężyna, podkładka, bufor i podpórka.

   Na podpórce oznaczenie UP musi być skierowane do góry.



4. Ściśnij sprężynę pedału hamulca przy użyciu podpórki, aby włożyć trzpień ustalający w wycięcia znajdujące się w podstawie zestawu pedałów.



Aby dostosować opór pedału hamulca, możesz umieścić trzpień ustalający sprężyny w jednym z dostępnych położeń.

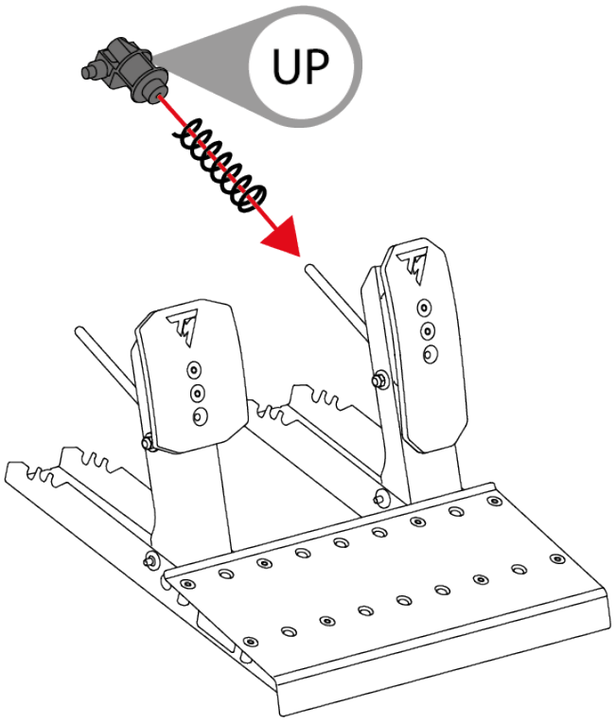
Aby uzyskać więcej informacji na temat regulowania oporu pedału hamulca, zapoznaj się z sekcją **Ustawienia mechaniczne zestawu pedałów**.

Pedał gazu:

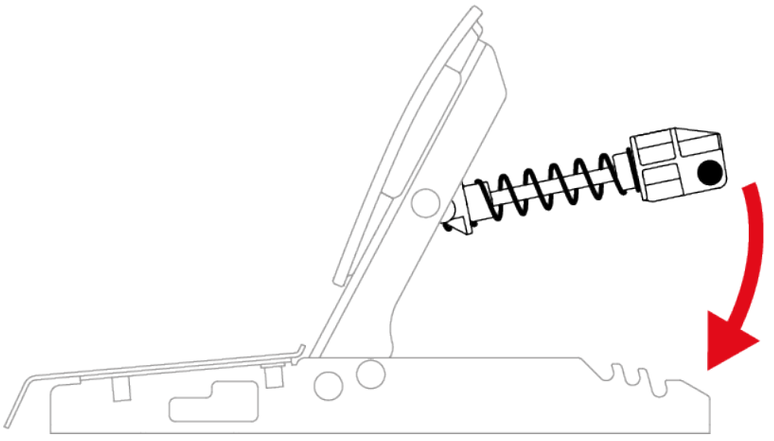
Części składowe sprężyny pedału gazu znajdują się w pudełku GAS, które zawiera jedną sprężynę B1 (bardzo długą, szarą).

5. Nałóż wszystkie części sprężyny pedału gazu na metalowy trzpień w następującej kolejności: sprężyna i podpórka.

   Na podpórce oznaczenie UP musi być skierowane do góry.



6. Ściśnij sprężynę pedału gazu przy użyciu podpórki, aby włożyć trzpień ustalający w wycięcia znajdujące się w podstawie zestawu pedałów.



Aby dostosować opór pedału gazu, możesz umieścić trzpień ustalający sprężyny w jednym z dostępnych położeń.

Aby uzyskać więcej informacji na temat regulowania oporu pedału gazu, zapoznaj się z sekcją **Ustawienia mechaniczne zestawu pedałów**.

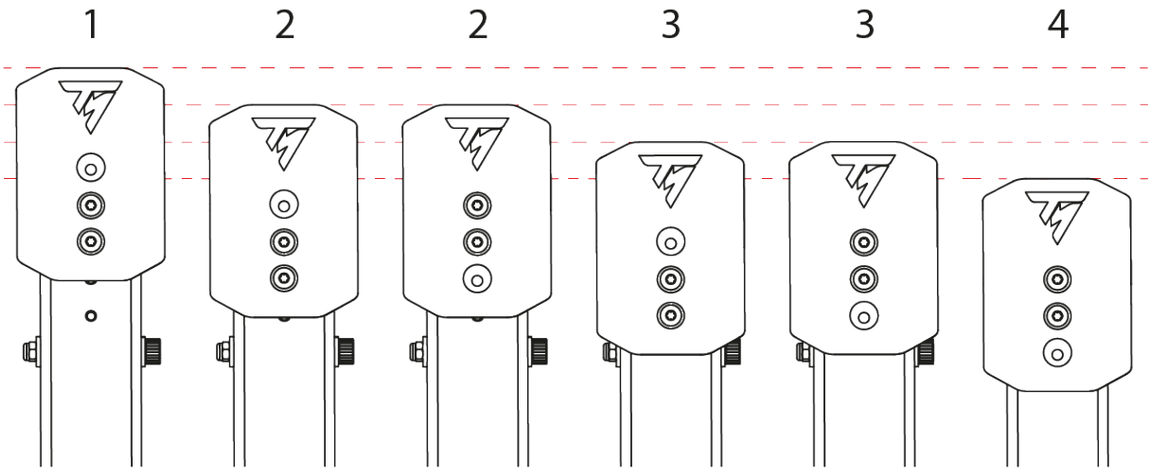
Film przedstawiający montaż zestawu pedałów jest dostępny tutaj:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Ustawienia mechaniczne zestawu pedałów

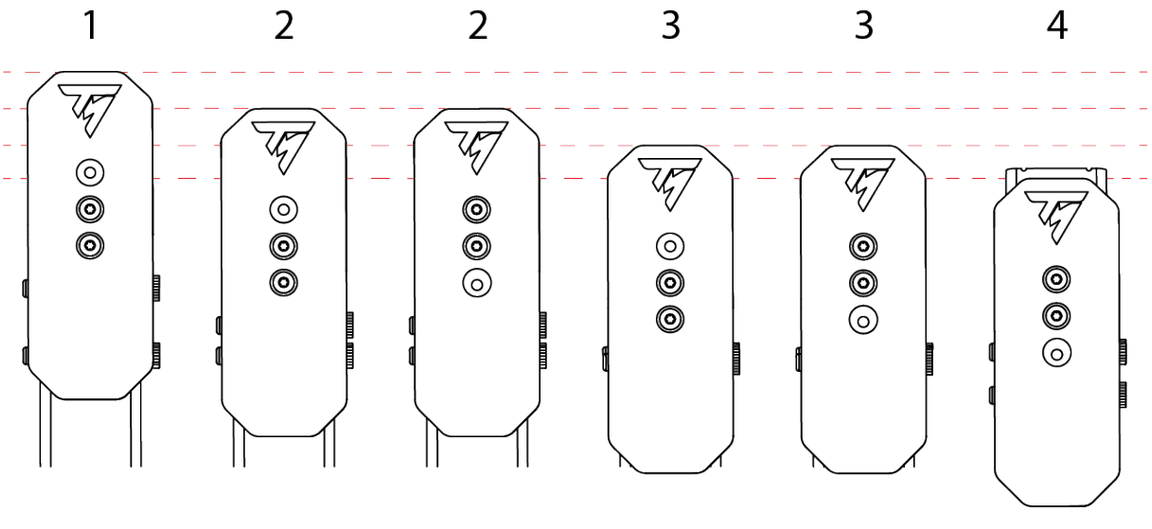
Regulacja wysokości pedałów

Wysokość pedału hamulca i pedału gazu można regulować. Są cztery możliwe położenia każdego pedału.

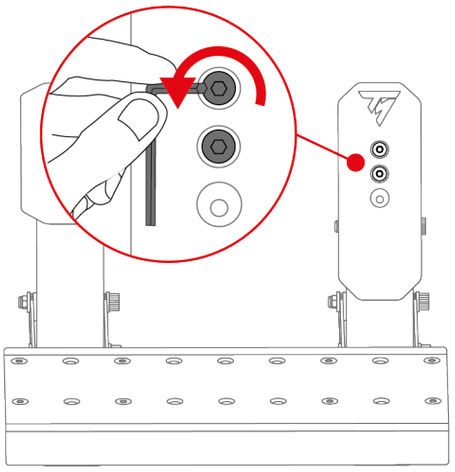
Pedał hamulca:



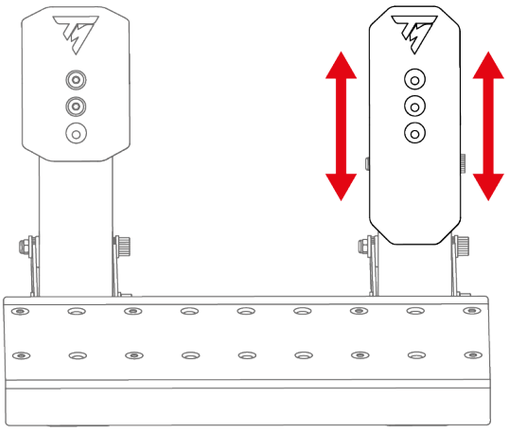
Pedał gazu:



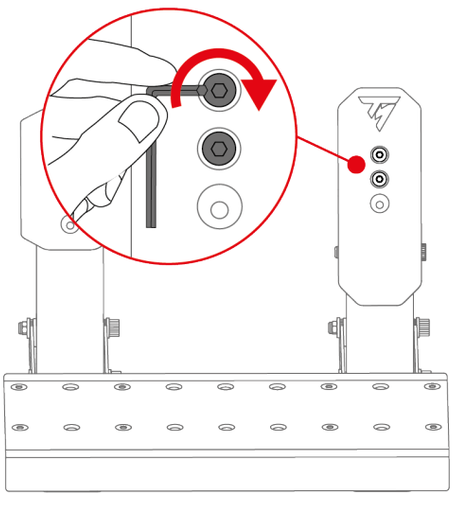
1. Za pomocą dostarczonego klucza Torx T20 odkręć dwie śruby przytrzymujące stopkę pedału.



2. Wybierz nowe położenie stopki pedału.



3. Ponownie włóż i przykręć dwie śruby przytrzymujące stopkę pedału.

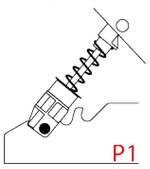
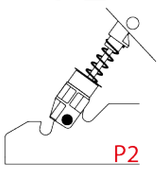
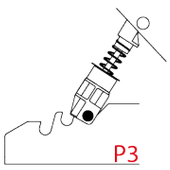
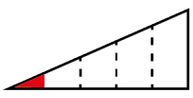
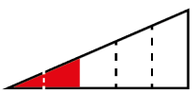
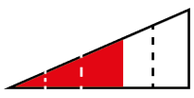
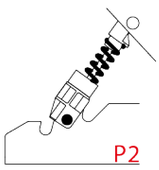
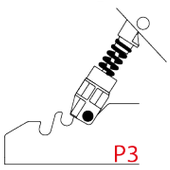


Modyfikowanie oporu pedału hamulca

Do regulowania oporu pedału hamulca służą dwie dostarczone sprężyny:

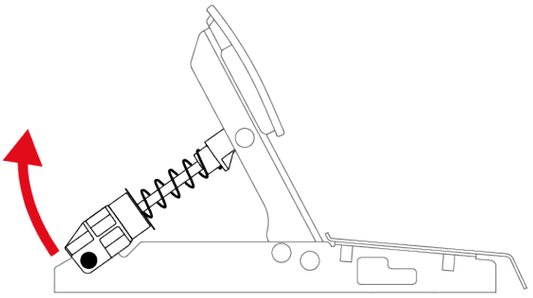
- sprężyna A1 (długa, czarna): słaby opór;
- sprężyna A2 (krótka, szara): silny opór.

Ustawienie oporu można regulować przy użyciu trzech wycięć umieszczonych z tyłu podstawy zestawu pedałów.

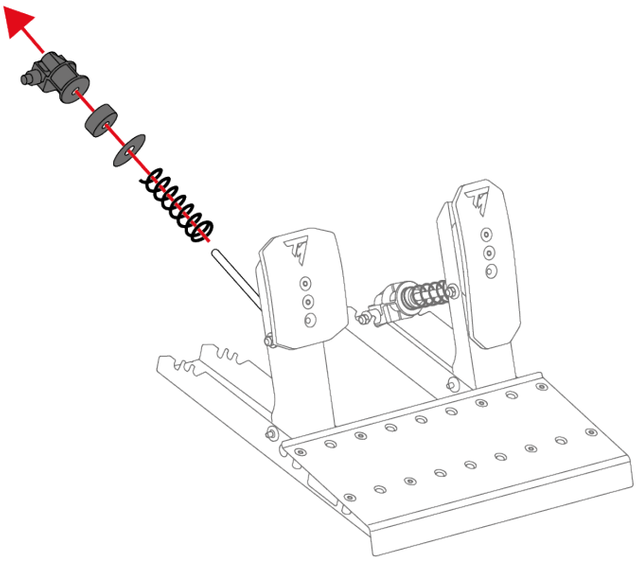
Sprężyna A1			
Położenie	P1 	P2 	P3 
Opór			
Sprężyna A2			
Położenie	P1 –	P2 	P3 
Opór	–		

Sprężyny A2 nie można użyć w położeniu P1.

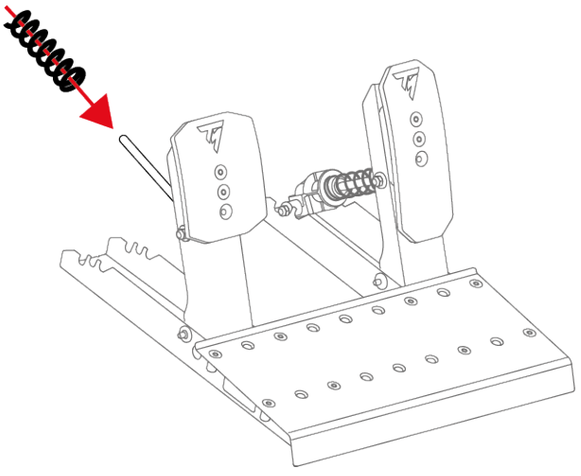
1. Aby wyjąć trzpień ustalający sprężyny z wycięć, ściśnij sprężynę przy użyciu podpórki.



2. Zdejmij wszystkie części sprężyny pedału.

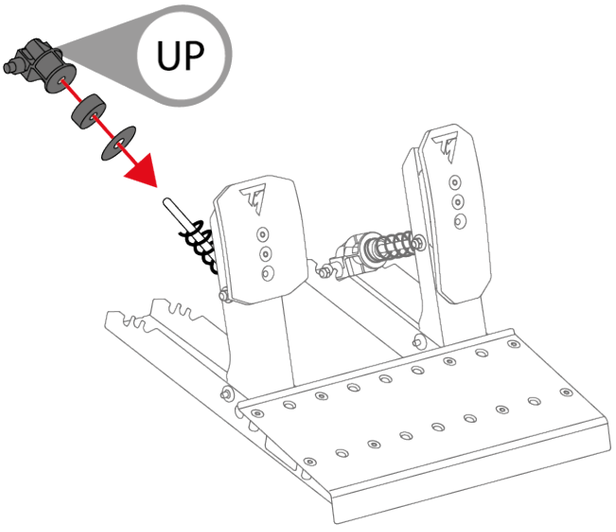


3. Nałóż nową sprężynę na metalowy trzpień pedału.

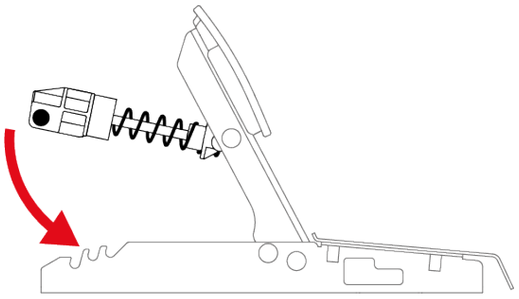


4. Nałóż na metalowy trzpień pozostałe części sprężyny pedału hamulca w następującej kolejności: podkładka, bufor i podpórka.

   Na podpórce oznaczenie UP musi być skierowane do góry.



5. Aby włożyć trzpień ustalający sprężyny w wycięcia (P1, P2 lub P3), ściśnij sprężynę przy użyciu podpórki.

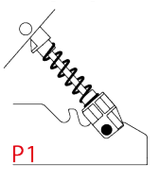
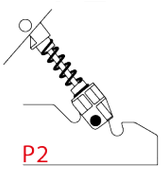
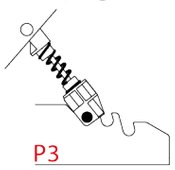
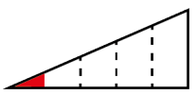
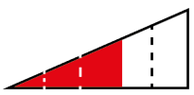


Aby zapobiec ewentualnym problemom z kalibracją, zaleca się ponowne uruchomienie podstawy po wymianie sprężyny.

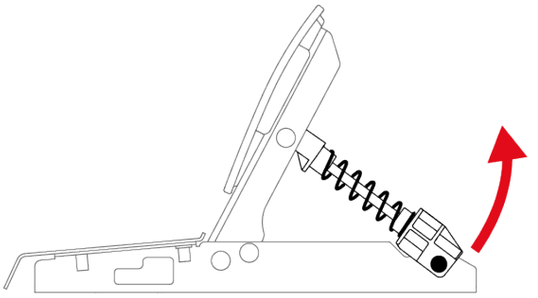
Modyfikowanie oporu pedału gazu

Z urządzeniem dostarczona jest tylko jedna sprężyna do pedału gazu (sprężyna B1: bardzo długa, szara, o słabym oporze).

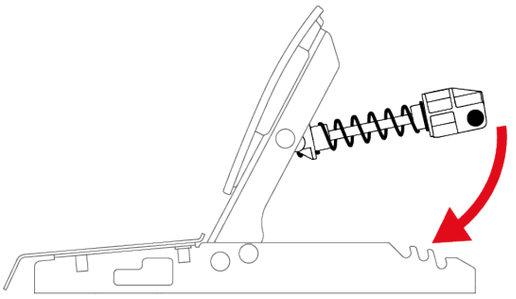
Ustawienie oporu można regulować przy użyciu trzech wycięć umieszczonych z tyłu podstawy zestawu pedałów.

Sprężyna B1			
Położenie	P1 	P2 	P3 
Opór			

1. Aby wyjąć trzpień ustalający sprężyny z wycięć, ściśnij sprężynę przy użyciu podpórki.



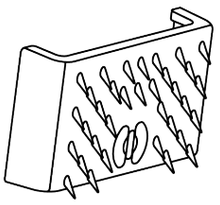
2. Aby włożyć trzpień ustalający sprężyny w wycięcia (P1, P2 lub P3), ściśnij sprężynę przy użyciu podpórki.



Aby zapobiec ewentualnym problemom z kalibracją, zaleca się ponowne uruchomienie podstawy po wymianie sprężyny.

Podkładki antypoślizgowe Carpet Grip

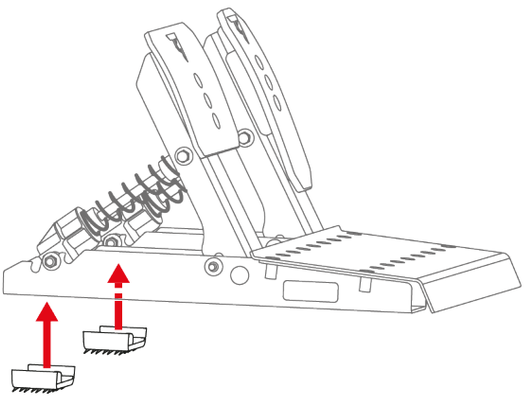
Podkładki antypoślizgowe Carpet Grip zapobiegają przemieszczaniu się zestawu pedałów Raceline Pedals LTE, gdy jest on używany na dywanie lub wykładzinie.



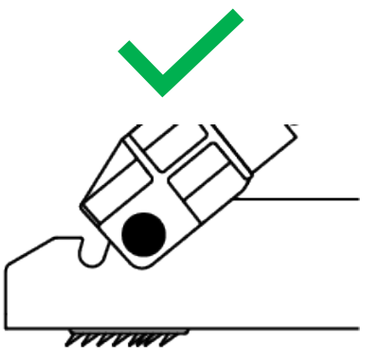
Podkładek antypoślizgowych Carpet Grip nie należy używać na miękkiej podłodze ani na parkiecie, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzeń powierzchni podłogi (przetarć, zarysowań itp.).

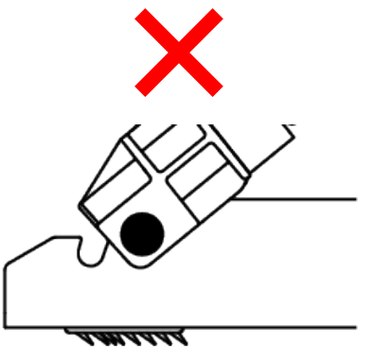
Zakładanie

Aby założyć podkładki antypoślizgowe Carpet Grip, wepnij je w tylnej części zestawu pedałów.



Aby podkładki były skuteczne, ustaw zęby tak, aby były skierowane do tyłu zestawu pedałów.

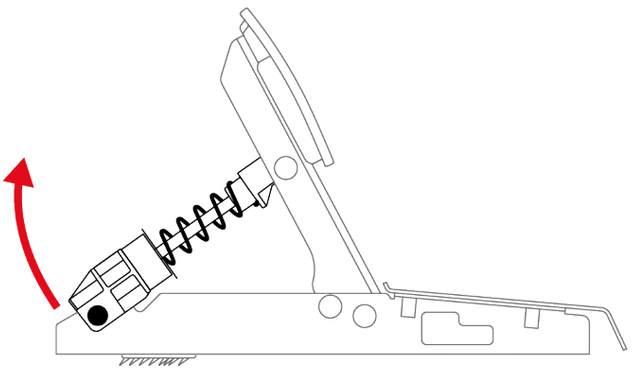




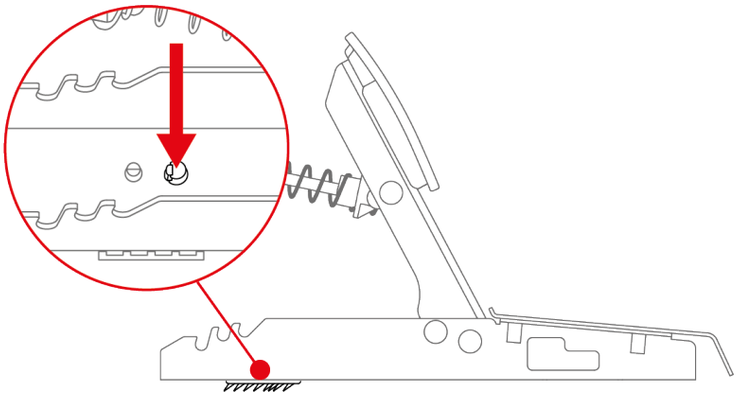
Zdejmowanie

Aby zdjąć podkładki antypoślizgowe Carpet Grip:

1. Wyciągnij sprężyny z wycięć.



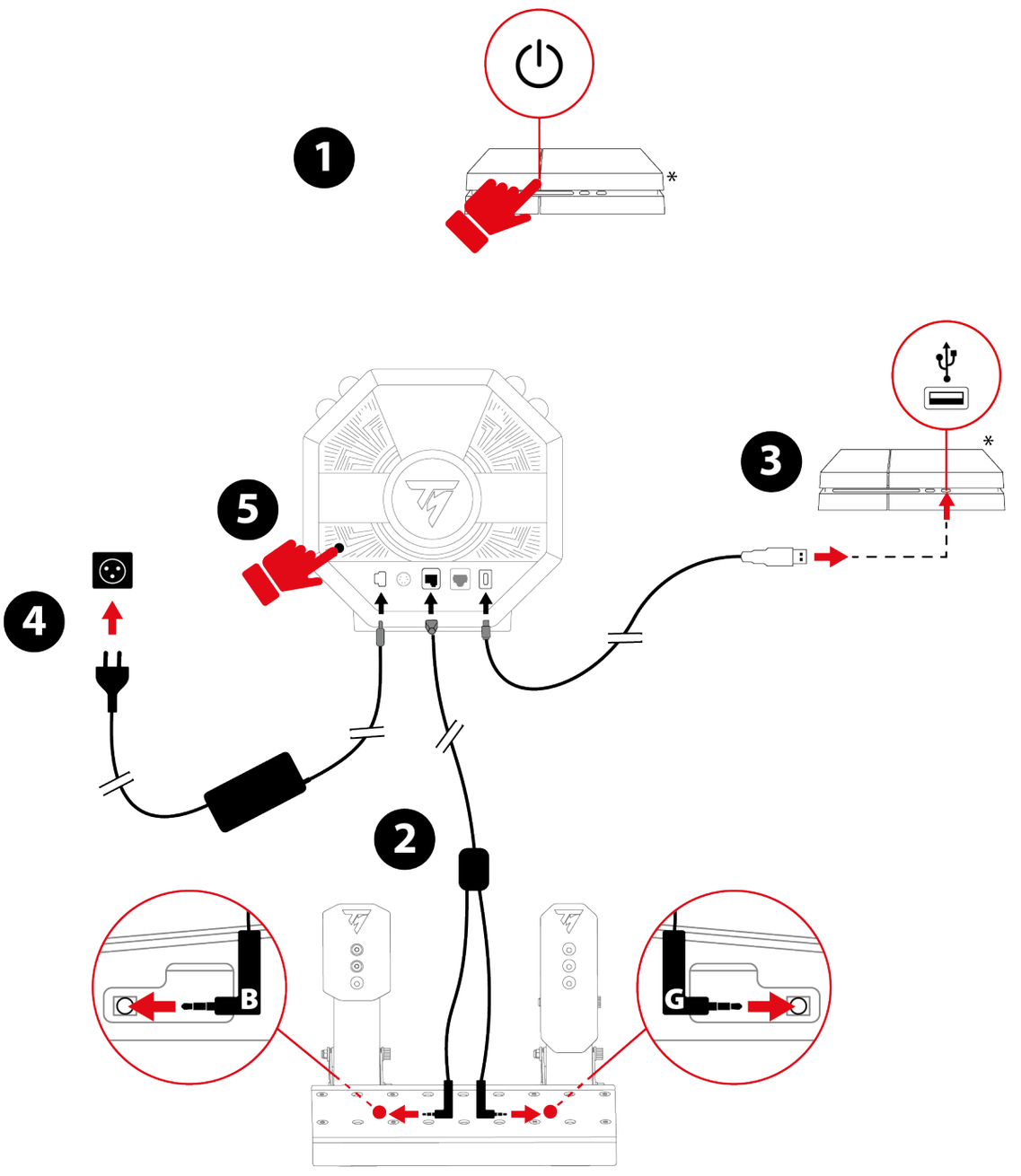
2. Naciśnij klips każdej z podkładek antypoślizgowych.



Nie próbuj zdejmować podkładek antypoślizgowych Carpet Grip przez ciągnięcie za ich boki. Grozi to uszkodzeniem podkładek.

9. Instalacja

Na konsoli PlayStation®4



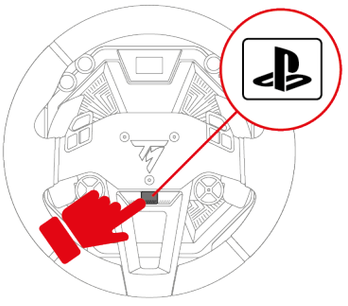
** Do nabycia osobno*

1. Włącz konsolę PlayStation®4.
2. Podłącz kabel z dwoma złączami jack i jednym złączem RJ12 do złącza RJ12 w podstawie i do zestawu pedałów Raceline Pedals LTE.

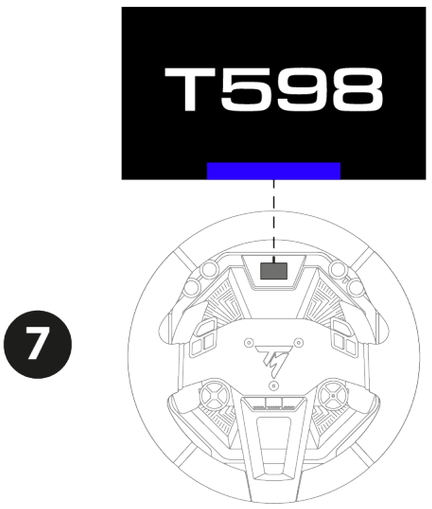
Złącze jack z oznaczeniem B (Brake – hamulec) należy podłączyć do pedału hamulca. Złącze jack z oznaczeniem G (Gas – gaz) należy podłączyć do pedału gazu.

3. Podłącz kabel USB-C/USB-A do portu USB-C w podstawie i portu USB-A w konsoli PlayStation®4.
4. Podłącz zasilacz do podstawy i do gniazda ściennego.
5. Naciśnij przycisk zasilania znajdujący się z tyłu podstawy.
6. Naciśnij przycisk , aby połączyć kierownicę wyścigową ze swoim profilem.

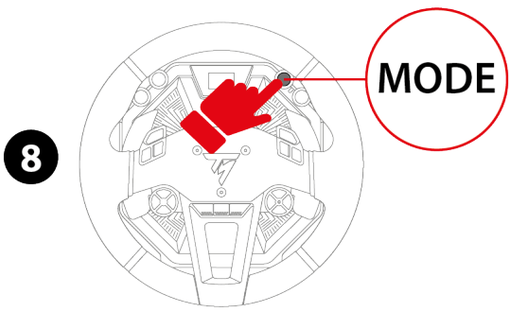
6



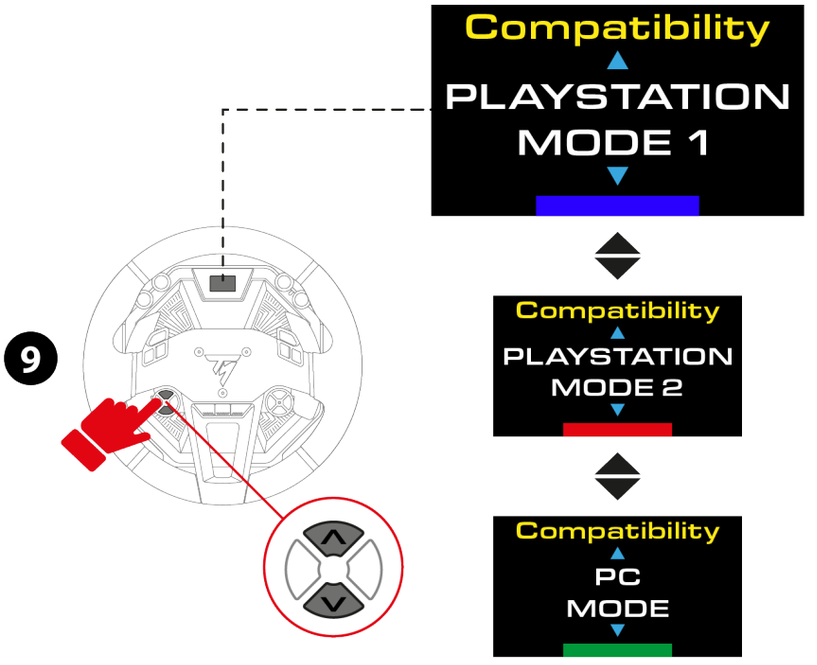
7. Włączy się ekran podstawy.



8. Naciśnij przycisk MODE (tryb).

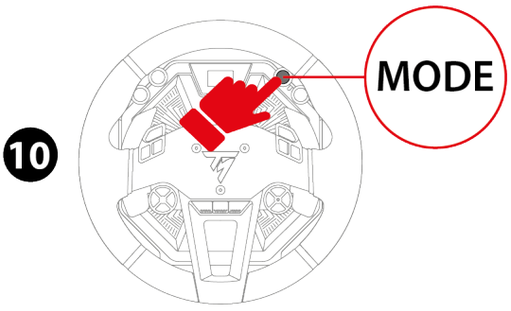


9. Za pomocą przycisków kierunkowych wybierz na ekranie pozycję PLAYSTATION MODE 1 (niebieską).



W przypadku gier na PlayStation®4 musi być wybrana pozycja PLAYSTATION MODE 1 (niebieska).

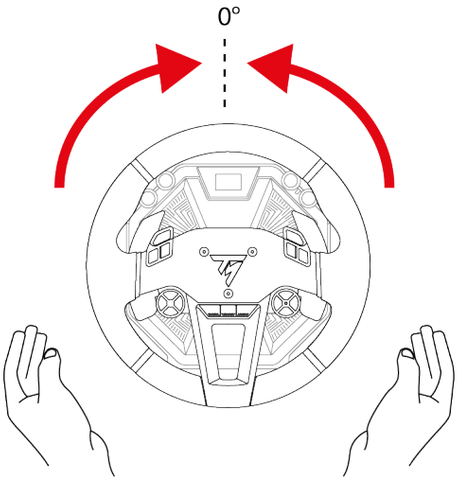
10. Naciśnij przycisk MODE (tryb), aby potwierdzić wybór. Wybór zostanie zapisany w pamięci wewnętrznej podstawy.



Jeśli wybrany tryb będzie identyczny z trybem wybranym poprzednio, zostanie wyświetlony ekran, który był aktywny przed wybraniem trybu.

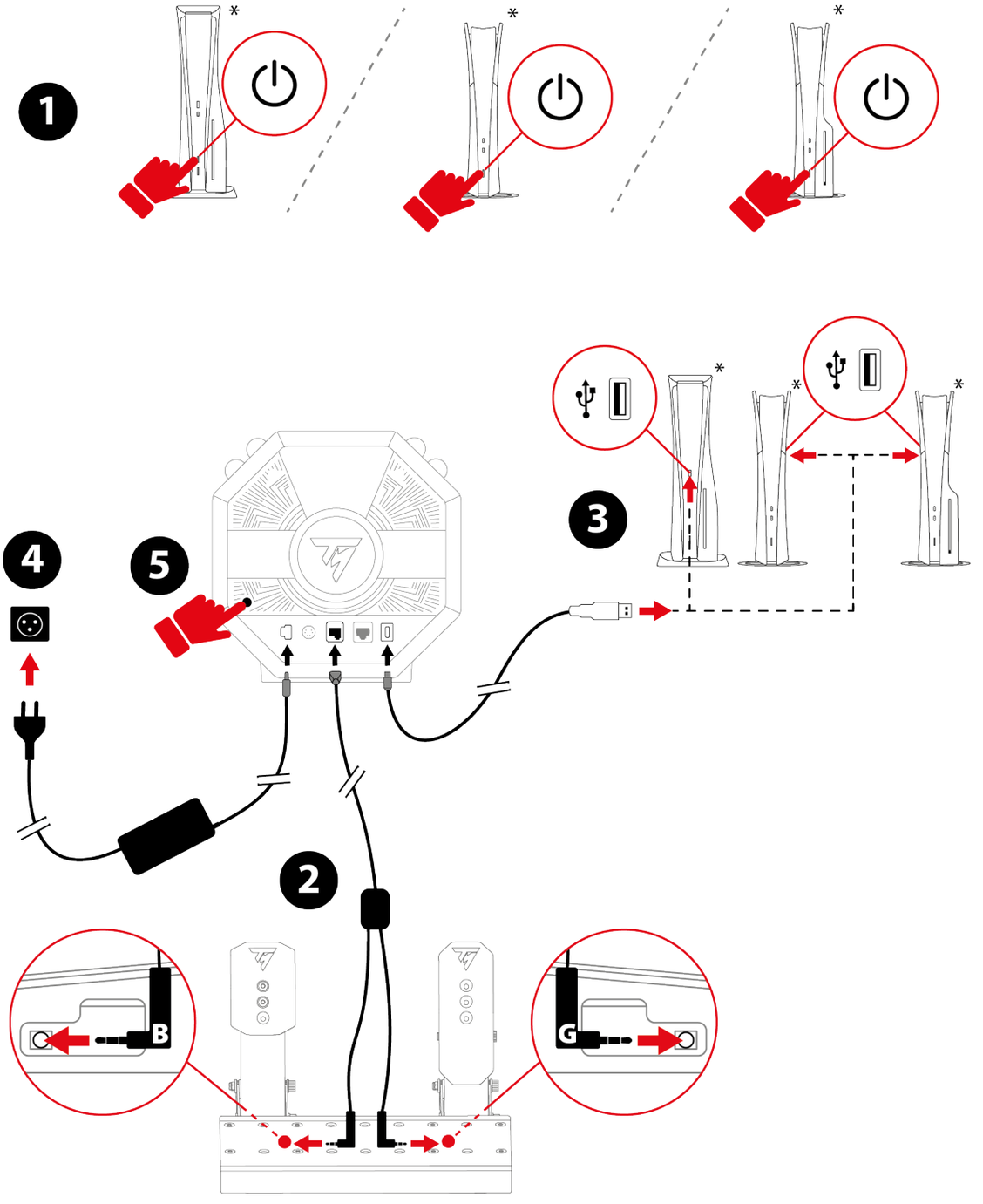
Jeśli wybrany tryb będzie się różnił od trybu wybranego poprzednio, kierownica wyścigowa uruchomi się ponownie i wykona automatyczną kalibrację.

Podczas automatycznej kalibracji kierownicy wyścigowej w żadnym wypadku nie kładź dłoni na kole kierownicy.



Teraz możesz zacząć grać!

Na konsoli PlayStation®5



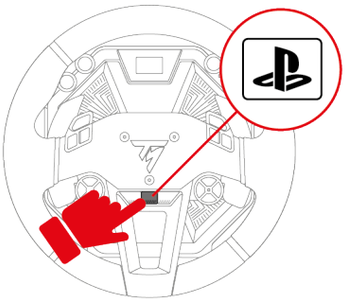
* Do nabycia osobno

1. Włącz konsolę PlayStation®5.
2. Podłącz kabel z dwoma złączami jack i jednym złączem RJ12 do złącza RJ12 w podstawie i do zestawu pedałów Raceline Pedals LTE.

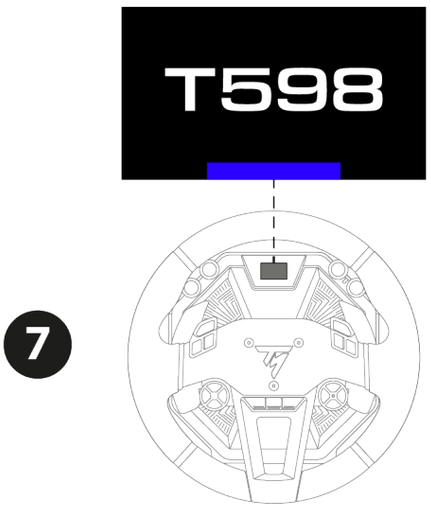
Złącze jack z oznaczeniem B (Brake – hamulec) należy podłączyć do pedału hamulca. Złącze jack z oznaczeniem G (Gas – gaz) należy podłączyć do pedału gazu.

3. Podłącz kabel USB-C/USB-A do portu USB-C w podstawie i portu USB-A w konsoli PlayStation®5.
4. Podłącz zasilacz do podstawy i do gniazda ściennego.
5. Naciśnij przycisk zasilania znajdujący się z tyłu podstawy.
6. Naciśnij przycisk , aby połączyć kierownicę wyścigową ze swoim profilem.

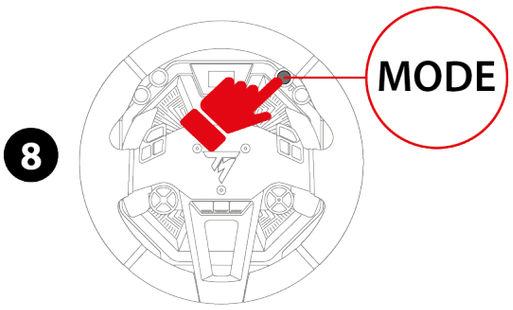
6



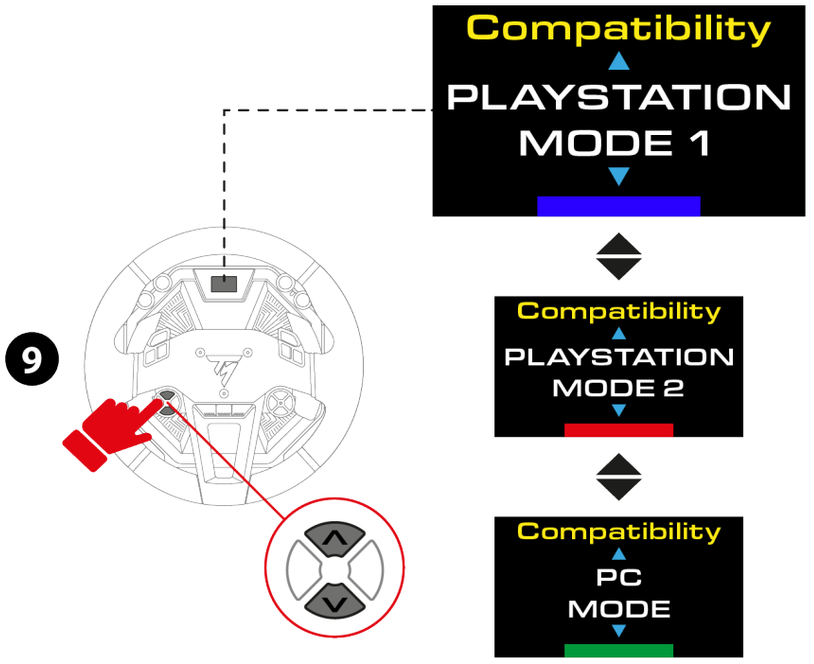
7. Włączy się ekran podstawy.



8. Naciśnij przycisk MODE (tryb), aby wybrać tryb PlayStation® zgodny z daną grą.



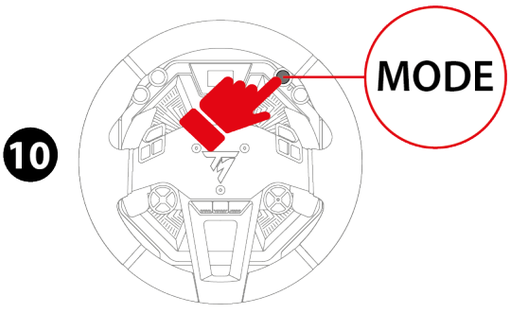
9. Za pomocą przycisków kierunkowych wybierz na ekranie pozycję PLAYSTATION MODE 1 (niebieską) lub pozycję PLAYSTATION MODE 2 (czerwoną).



Na konsoli PlayStation®5:

- W przypadku gier na PlayStation®4 należy wybrać pozycję PLAYSTATION MODE 1 (niebieską).
- W przypadku gier na PlayStation®5: aby sprawdzić, czy gra jest zgodna z trybem PLAYSTATION MODE1 (pozycja niebieska) czy z trybem PLAYSTATION MODE 2 (pozycja czerwona), wejdź na stronę **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** W sekcji **Games settings** (Ustawienia gier) wybierz PlayStation®5 Games list.

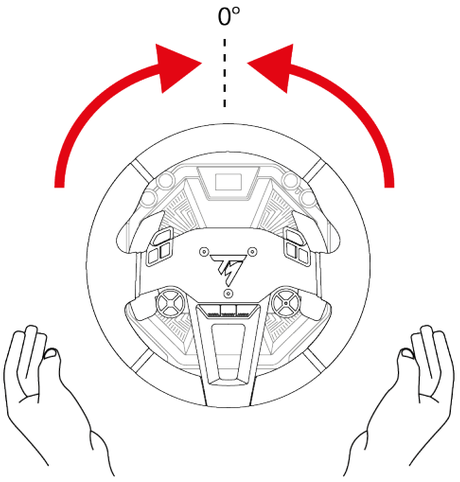
10. Naciśnij przycisk MODE (tryb), aby potwierdzić wybór. Wybór zostanie zapisany w pamięci wewnętrznej podstawy.



Jeśli wybrany tryb będzie identyczny z trybem wybranym poprzednio, zostanie wyświetlony ekran, który był aktywny przed wybraniem trybu.

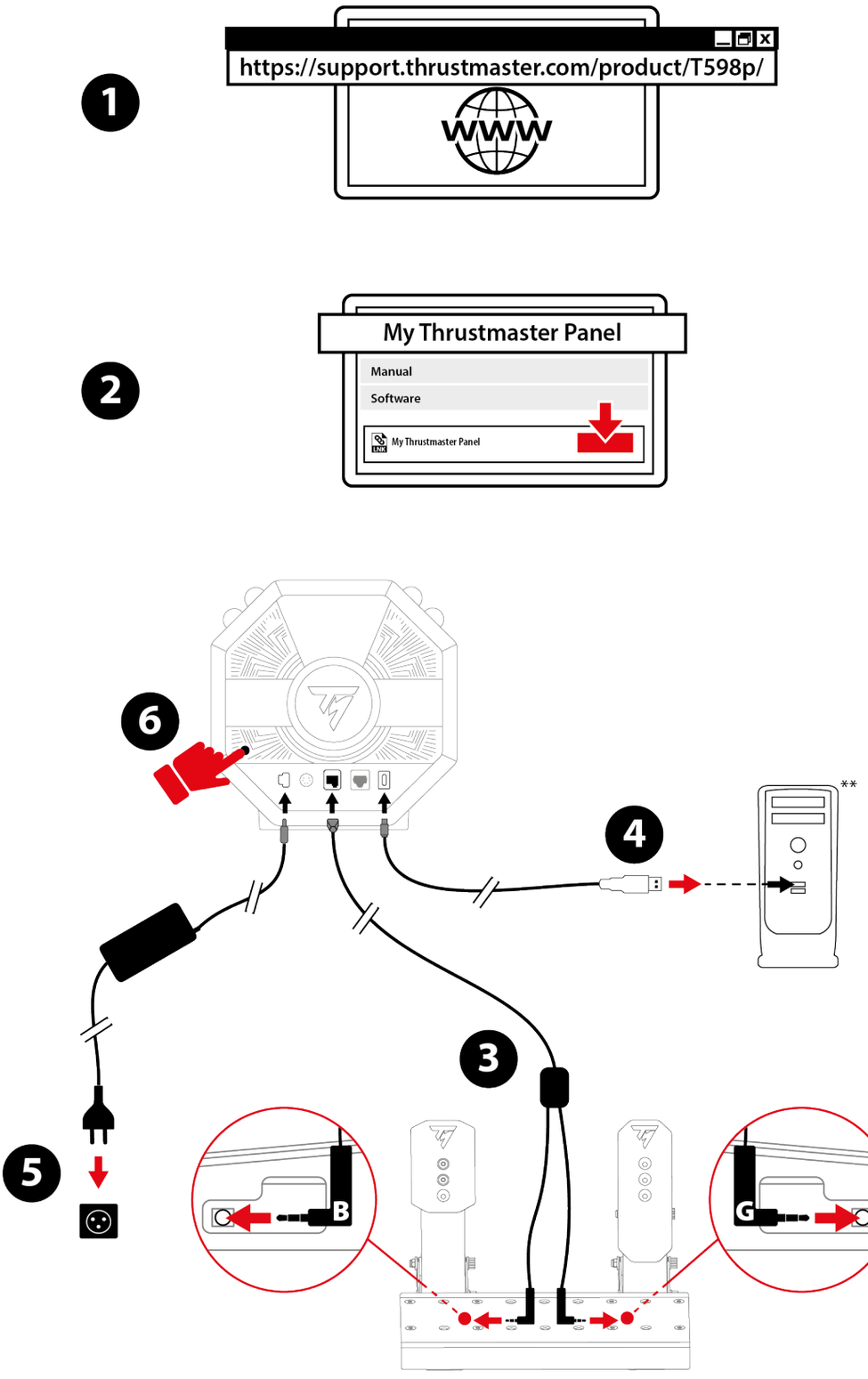
Jeśli wybrany tryb będzie się różnił od trybu wybranego poprzednio, kierownica wyścigowa uruchomi się ponownie i wykona automatyczną kalibrację.

Podczas automatycznej kalibracji kierownicy wyścigowej w żadnym wypadku nie kładź dłoni na kole kierownicy.



Teraz możesz zacząć grać!

*Na komputerze PC**



** Zgodność z komputerami PC (Windows® 10/11) nie została przetestowana ani nie jest wspierana przez firmę Sony Interactive Entertainment.*

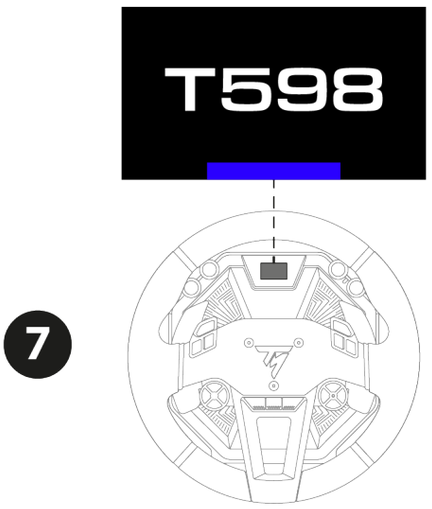
*** Do nabycia osobno*

1. Wejdź na stronę:
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
2. Pobierz i zainstaluj oprogramowanie My Thrustmaster Panel dostępne w sekcji **Software** (Oprogramowanie).
3. Po zainstalowaniu oprogramowania My Thrustmaster Panel podłącz kabel z dwoma złączami jack i jednym złączem RJ12 do złącza RJ12 w podstawie i do zestawu pedałów Raceline Pedals LTE.

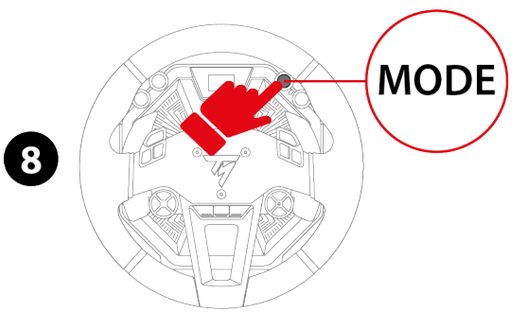
Złącze jack z oznaczeniem B (Brake – hamulec) należy podłączyć do pedału hamulca. Złącze jack z oznaczeniem G (Gas – gaz) należy podłączyć do pedału gazu.

4. Podłącz kabel USB-C/USB-A do portu USB-C w podstawie i portu USB-A w komputerze PC.
5. Podłącz zasilacz do podstawy i do gniazda ściennego.
6. Naciśnij przycisk zasilania znajdujący się z tyłu podstawy.

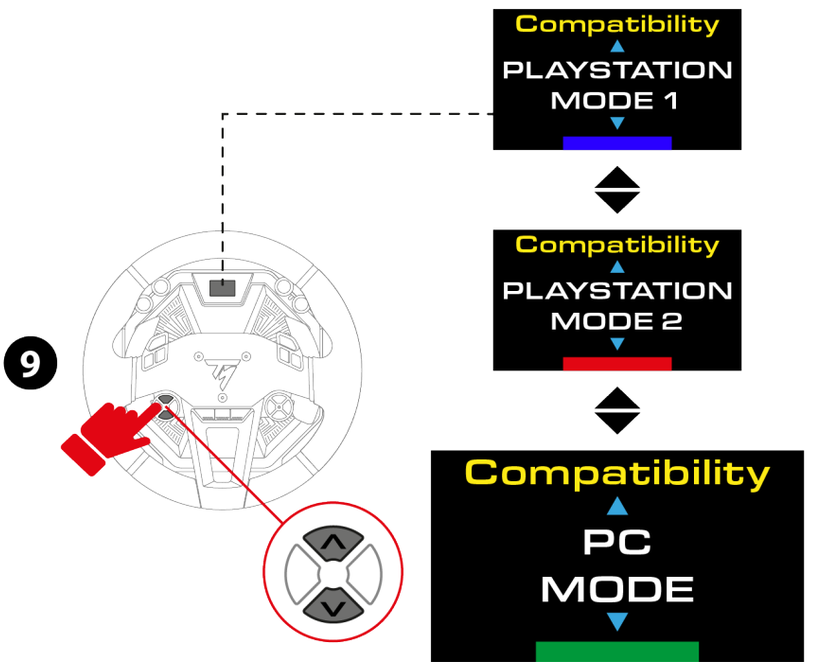
7. Włączy się ekran podstawy.



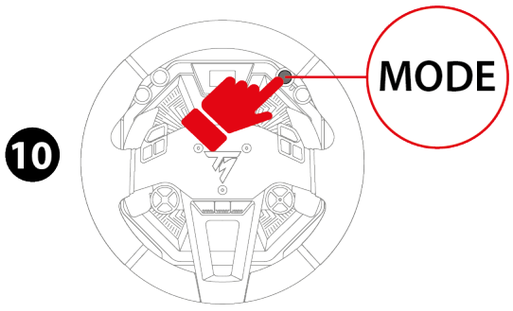
8. Naciśnij przycisk MODE (tryb), aby wybrać tryb PC.



9. Za pomocą przycisków kierunkowych wybierz na ekranie pozycję PC MODE.



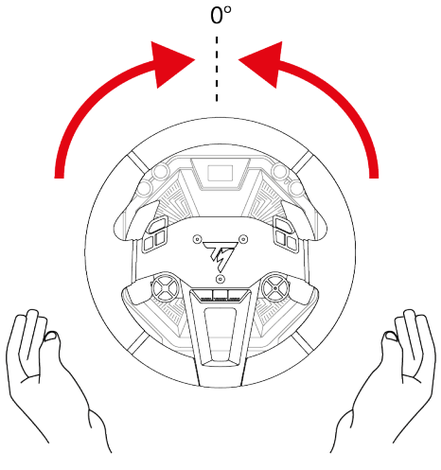
10. Naciśnij przycisk MODE (tryb), aby potwierdzić wybór. Wybór zostanie zapisany w pamięci wewnętrznej podstawy.



Jeśli wybrany tryb będzie identyczny z trybem wybranym poprzednio, zostanie wyświetlony ekran, który był aktywny przed wybraniem trybu.

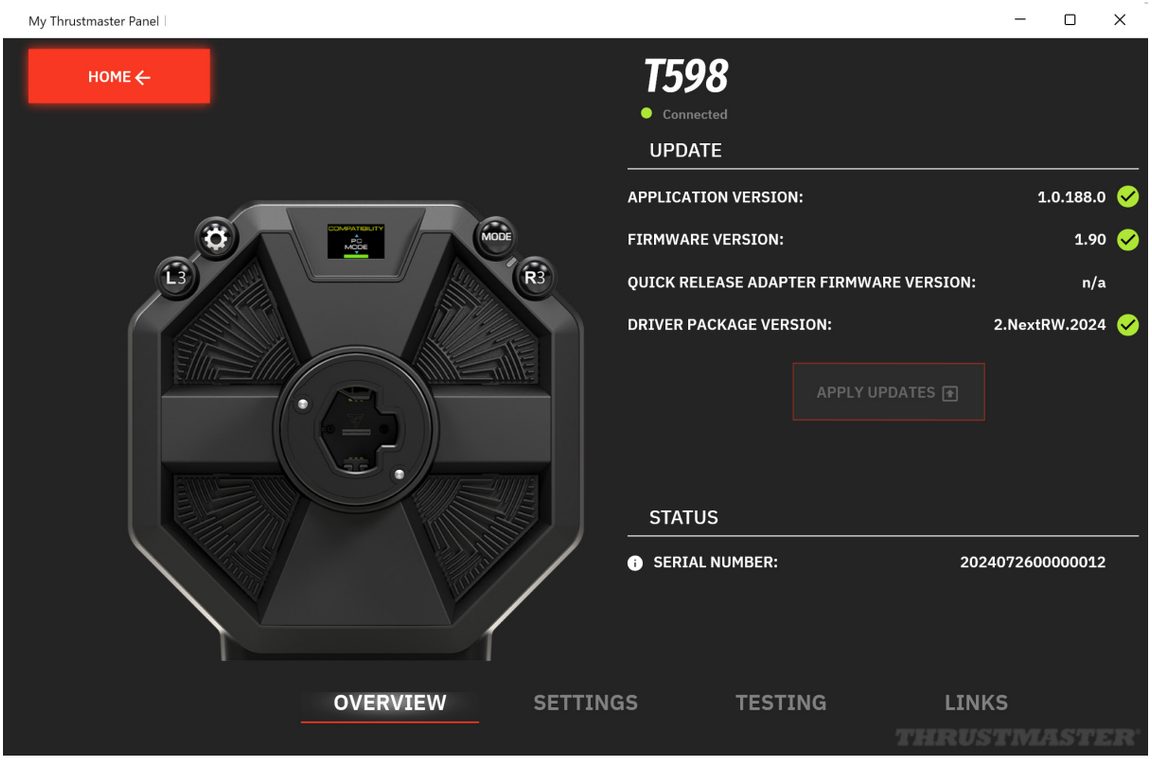
Jeśli wybrany tryb będzie się różnił od trybu wybranego poprzednio, kierownica wyścigowa uruchomi się ponownie i wykona automatyczną kalibrację.

Podczas automatycznej kalibracji kierownicy wyścigowej w żadnym wypadku nie kładź dłoni na kole kierownicy.



Teraz możesz zacząć grać!

Oprogramowanie My Thrustmaster Panel

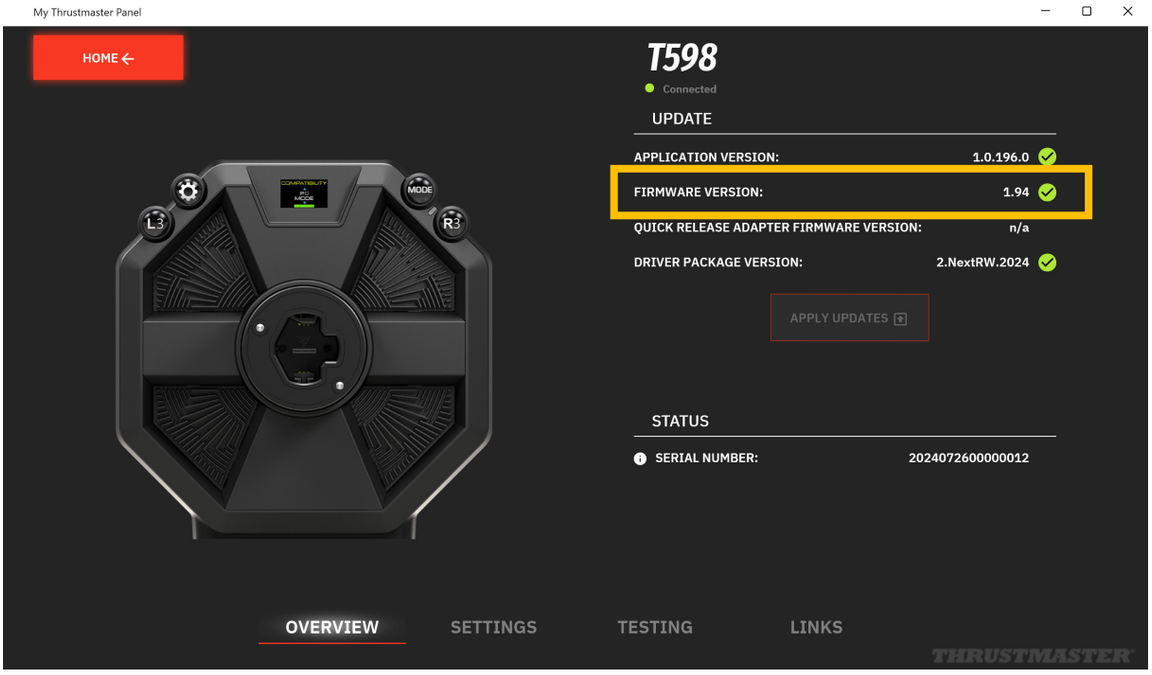


Oprogramowanie My Thrustmaster Panel pozwala:

- wyświetlić numer seryjny (SERIAL NUMBER) podstawy;
- wyświetlić wersję sterownika (DRIVER) zainstalowanego na komputerze;
- wyświetlić wersję oprogramowania sprzętowego (FIRMWARE) zainstalowanego w podstawie;
- wyświetlić wersję oprogramowania sprzętowego (FIRMWARE) zainstalowanego w kole kierownicy połączonym z podstawą;
- zaktualizować wersję oprogramowania sprzętowego (FIRMWARE) zainstalowanego w podstawie;
- przetestować wszystkie przyciski koła kierownicy połączonego z podstawą;
- przetestować wszystkie osie zestawu pedałów połączonego z podstawą;
- zresetować położenie środkowe koła kierownicy przy użyciu przycisku SET CENTER (tylko w razie konieczności).

Aktualizowanie oprogramowania sprzętowego

Wersja oprogramowania sprzętowego podstawy jest podana na stronie Overview (Przegląd) oprogramowania My Thrustmaster Panel.

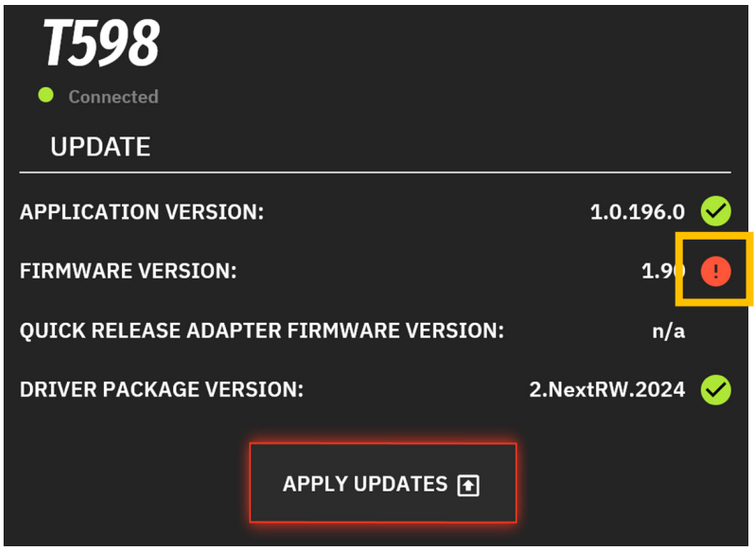


Kiedy jest konieczna aktualizacja:

– Na stronie Home (Główna) na ikonie podstawy widnieje baner z informacją NEW UPDATE AVAILABLE! (DOSTĘPNA NOWA AKTUALIZACJA!).

  Ten komunikat może także oznaczać, że jest dostępny nowy pakiet sterowników.

– Na stronie Overview (Przegląd) obok wersji oprogramowania sprzętowego widnieje czerwony wykrzyknik.

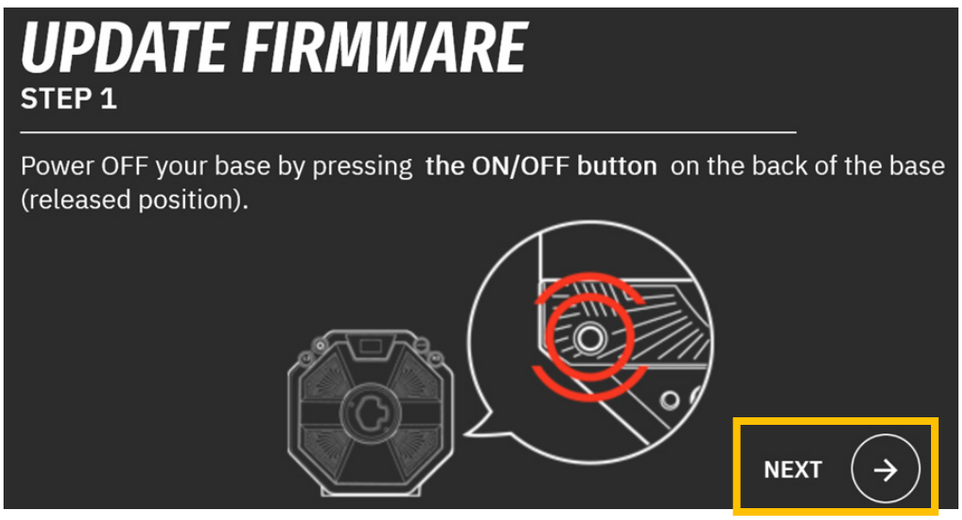


Aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe podstawy:

1. W oprogramowaniu My Thrustmaster Panel na stronie Overview (Przegląd) kliknij APPLY UPDATES (ZASTOSUJ AKTUALIZACJE).

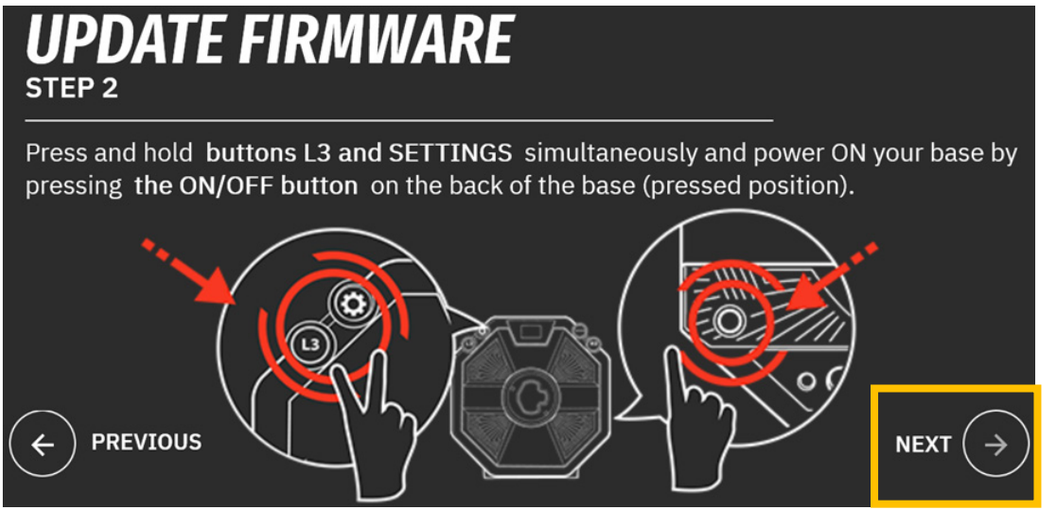
2. Wyłącz podstawę przez naciśnięcie przycisku zasilania znajdującego się w jej tylnej części (położenie zwolnienia).

   W oprogramowaniu My Thrustmaster Panel kliknij NEXT (DALEJ).



3. Przytrzymując przyciski L3 i ⚙ (Ustawienia – Settings), włącz podstawę przez naciśnięcie przycisku zasilania znajdującego się w jej tylnej części (położenie wciśnięte).

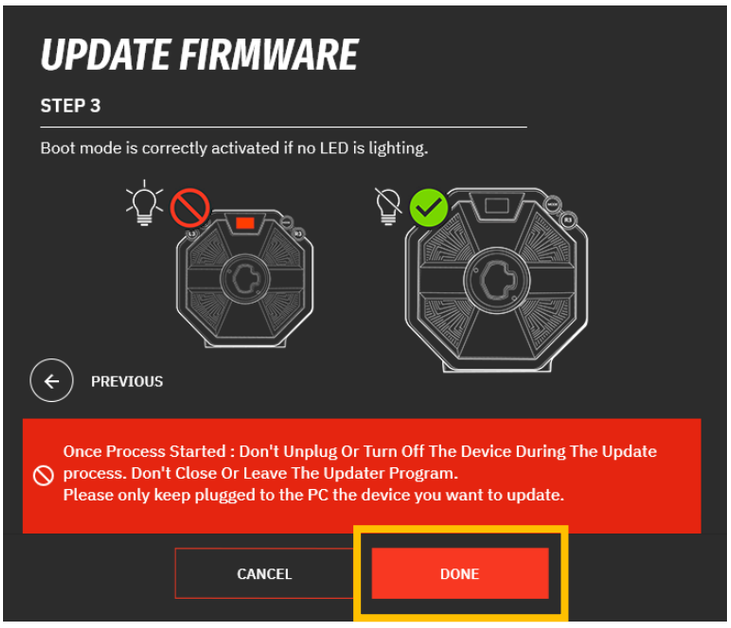
   W oprogramowaniu My Thrustmaster Panel kliknij NEXT (DALEJ).



4. Zwolnij przyciski L3 i ⚙ (Ustawienia – Settings).

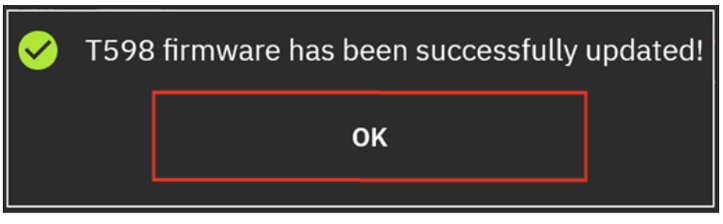
   Jeśli ekran podstawy zgaśnie, będzie to oznaczać prawidłową aktywację trybu rozruchu.

5. W oprogramowaniu My Thrustmaster Panel kliknij DONE (GOTOWE), aby uruchomić aktualizację oprogramowania sprzętowego.

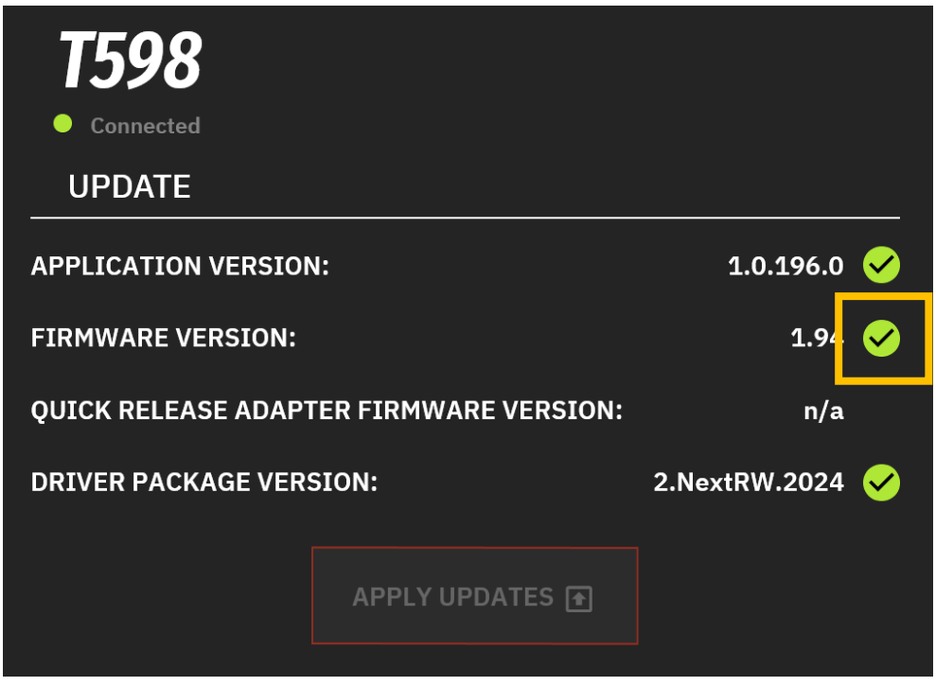


Po uruchomieniu aktualizacji nie odłączaj ani nie wyłączaj podstawy. Nie zamykaj oprogramowania My Thrustmaster Panel ani nie wychodź z niego.

6. Po ukończeniu aktualizacji wyłącz podstawę przez naciśnięcie przycisku zasilania, a następnie włącz ją ponownie.



Oprogramowanie sprzętowe podstawy zostało zaktualizowane.



Automatyczna kalibracja kierownicy wyścigowej i pedałów

Koło kierownicy kalibruje się automatycznie po podłączeniu kierownicy do gniazda ściennego, włączeniu jej przyciskiem zasilania i podłączeniu złącza USB kierownicy do konsoli PlayStation5 lub konsoli PlayStation®4 / PlayStation®5 lub komputera PC.

Ta operacja powoduje automatyczne wyśrodkowanie kierownicy.

Podczas automatycznej kalibracji nie wolno dotykać kierownicy. Może to doprowadzić do błędów kalibracji i/lub obrażeń ciała.

Nie wolno odłączać zestawu pedałów od podstawy ani podłączać go do podstawy, gdy konsola jest włączona. Może to doprowadzić do błędów kalibracji.

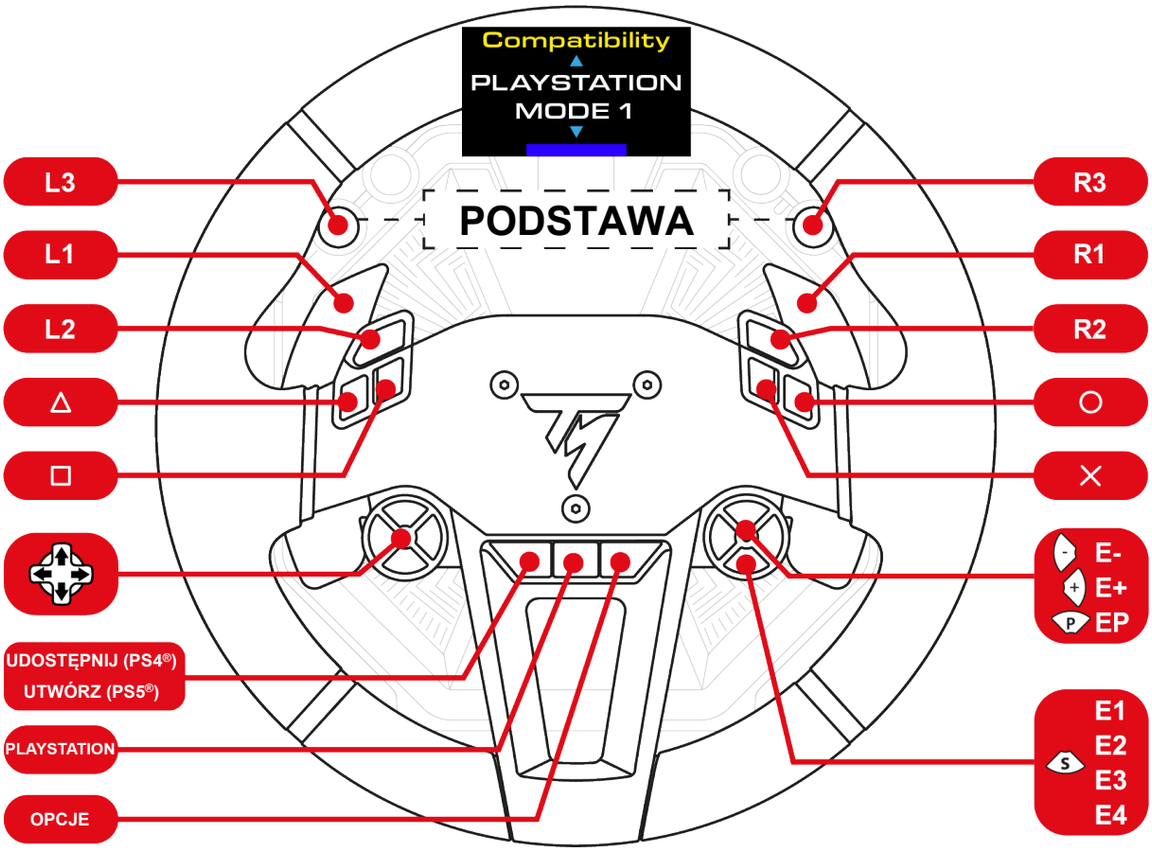
Zestaw pedałów zawsze podłączaj przed podłączeniem kierownicy do konsoli.

Po zakończeniu automatycznej kalibracji kierownicy i uruchomieniu gry pedały kalibrują się automatycznie po kilku naciśnięciach.

Nie wolno naciskać pedałów podczas włączania konsoli lub komputera, uruchamiania gry, zmieniania trybu zgodności lub instalowania koła kierownicy na podstawie, gdy podstawa jest włączona, ani podczas automatycznej kalibracji kierownicy. Może to doprowadzić do błędów kalibracji.

Jeśli kierownica i/lub zestaw pedałów nie działają prawidłowo lub wydają się niewłaściwie skalibrowane, wyłącz konsolę lub komputer i całkowicie odłącz kierownicę. Następnie podłącz ponownie wszystkie kable (w tym kabel zasilania i zestaw pedałów) oraz uruchom ponownie konsolę lub komputer i grę.

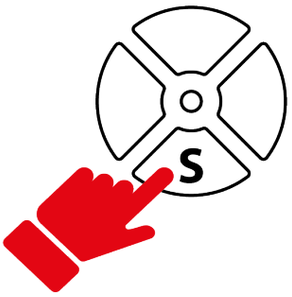
10. Mapowanie na konsoli PlayStation®4 lub konsoli PlayStation®5



Na konsoli PlayStation®4 lub konsoli PlayStation®5 kierownica jest rozpoznawana w grach jako kierownica wyścigowa **Thrustmaster T-GT** lub kierownica wyścigowa **Thrustmaster Advanced Racer**.

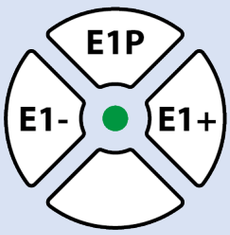
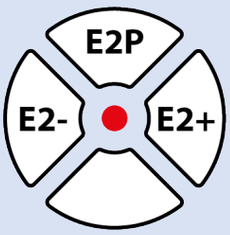
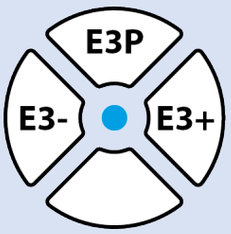
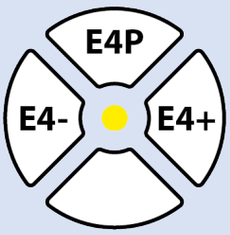
Korzystanie z koderów

Wybierz aktywny koder, naciskając wybierak enkodera **S**.



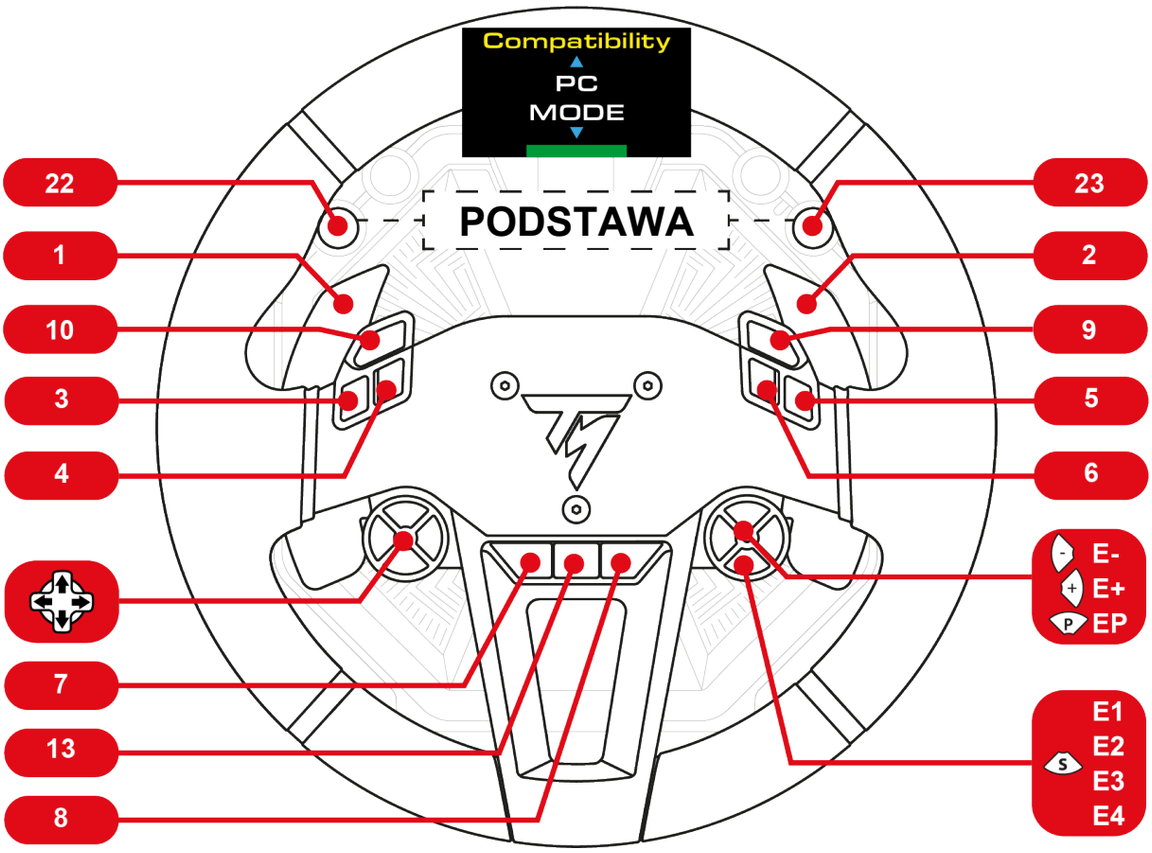
Dioda nad wybierakiem wskazuje aktywny koder.

Z koderami są powiązane następujące funkcje i kolory diody:

E1	E2	E3	E4
			

Kodery E1, E2, E3 i E4 działają w grach zgodnych z koderami Thrustmaster. Lista zgodnych gier jest dostępna tutaj: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (w sekcji **Games settings** (Ustawienia gier)). Lista jest regularnie aktualizowana.

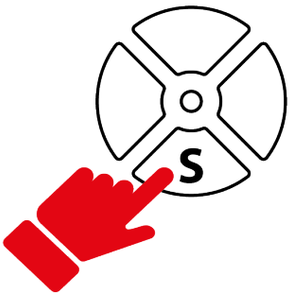
11. Mapowanie na komputerze PC



Na komputerze PC, w panelu sterowania i grach, kierownica jest rozpoznawana pod nazwą **Thrustmaster Advanced Mode Racer**.

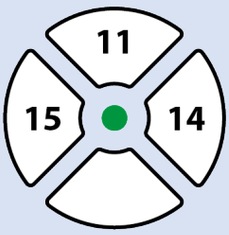
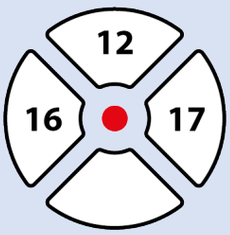
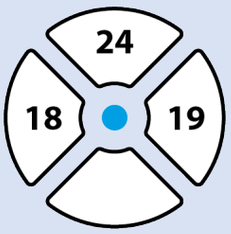
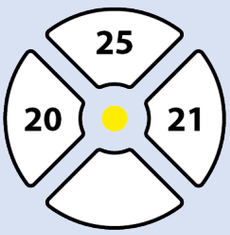
Korzystanie z koderów

Wybierz aktywny koder, naciskając wybierak enkodera **S**.



Dioda nad wybierakiem wskazuje aktywny koder.

Z koderami są powiązane następujące funkcje i kolory diody:

E1	E2	E3	E4
			

Kodery E1, E2, E3 i E4 działają w grach zgodnych z koderami Thrustmaster. Lista zgodnych gier jest dostępna tutaj: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (w sekcji **Games settings** (Ustawienia gier)). Lista jest regularnie aktualizowana.

12. Korzystanie z ekranu

Ekran wbudowany w podstawę umożliwia:

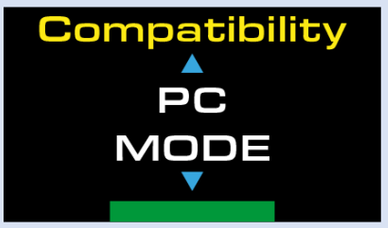
- **wybór trybu zgodności**;
- **dostęp do podmenu ustawień i telemetrii**;
- **zmianę ustawień koła kierownicy, podstawy i zestawu pedałów, a także jasności ekranu**;
- **wybór wyświetlanych danych telemetrycznych**.

Jeśli na podstawę nie jest założone koło kierownicy lub jeśli koło kierownicy jest założone nieprawidłowo, wyświetlany jest następujący ekran:

Załóż na podstawę koło kierownicy lub zdejmij koło kierownicy z podstawy, a następnie załóż je ponownie.

Wybór trybu zgodności

Podstawa udostępnia trzy tryby zgodności. Zadbaj o wybranie odpowiedniego trybu zgodnie z posiadaną platformą (konsola PlayStation®4, konsola PlayStation®5 lub komputer PC) i używaną grą.

Tryb	Kolorowy pasek
PLAYSTATION MODE 1 	
PLAYSTATION MODE 2 	
PC MODE 	

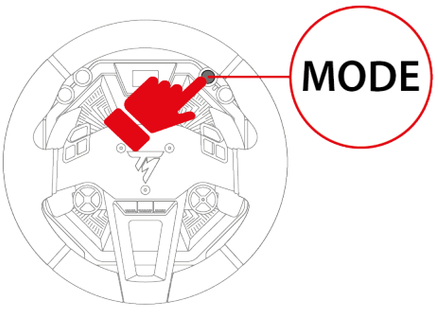
W przypadku konsoli PlayStation®4 lub konsoli PlayStation®5: aby sprawdzić czy gra jest zgodna z trybem PLAYSTATION MODE 1 (niebieskim) czy z trybem PLAYSTATION MODE 2 (czerwonym), wejdź na stronę:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

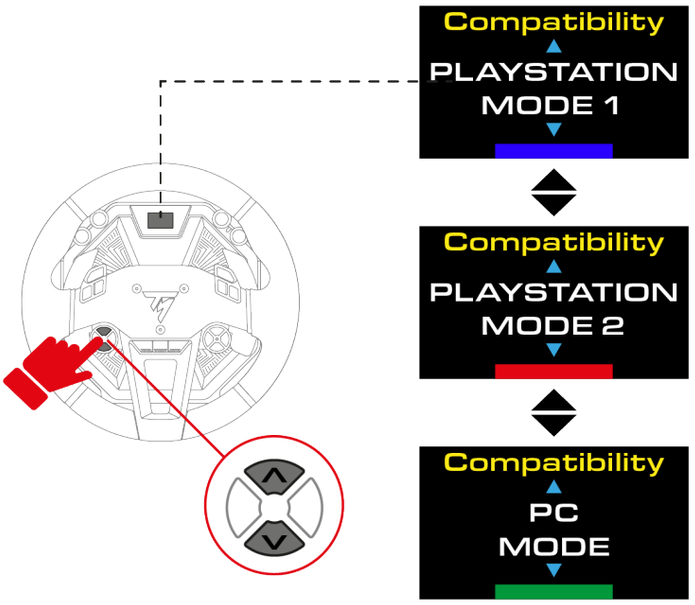
W sekcji **Games settings** (Ustawienia gier) wybierz PlayStation® Games list.

Aby wybrać tryb odpowiadający posiadanej platformie:

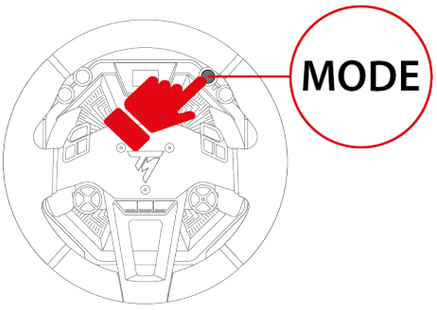
1. Naciśnij przycisk MODE (tryb).



2. Za pomocą przycisków kierunkowych wyświetl tryb odpowiadający posiadanej platformie.



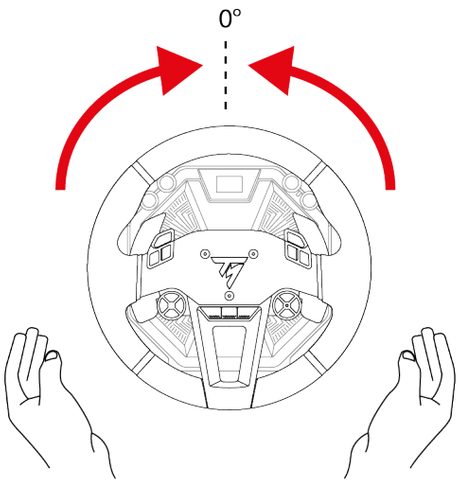
3. Naciśnij przycisk MODE (tryb), aby potwierdzić wybór. Wybór zostanie zapisany w pamięci wewnętrznej podstawy.



Jeśli wybrany tryb będzie identyczny z trybem wybranym poprzednio, zostanie wyświetlony ekran, który był aktywny przed wybraniem trybu.

Jeśli wybrany tryb będzie się różnił od trybu wybranego poprzednio, kierownica wyścigowa uruchomi się ponownie i wykona automatyczną kalibrację.

Podczas automatycznej kalibracji kierownicy wyścigowej w żadnym wypadku nie kładź dłoni na kole kierownicy.



Teraz możesz zacząć grać!

Dostęp do podmenu ustawień lub telemetrii

Ze względów bezpieczeństwa i w celu uniknięcia ryzyka obrażeń zdecydowanie doradzamy wstrzymanie gry **przed** naciśnięciem przycisku ⚙ (Ustawienia – Settings).

Aby wyświetlić ekran wyboru podmenu ustawień lub telemetrii:

1. Naciśnij przycisk ⚙ (Ustawienia – Settings).

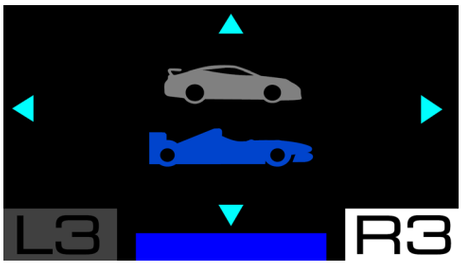
   Zostanie wyświetlony następujący ekran:

2. Naciśnij przycisk L3, aby wybrać podmenu **ustawień**.

   Zostanie wyświetlony następujący ekran:

   Naciśnij przycisk R3, aby wybrać podmenu **telemetrii**.

   Zostanie wyświetlony następujący ekran:



Podmenu ustawień

W podmenu ustawień można wyświetlić informacje na temat podstawy, koła kierownicy i zestawu pedałów, a także zmienić związane z nimi ustawienia.

Aby wejść do menu ustawień, naciśnij przycisk ⚙ (Ustawienia – Settings), a następnie przycisk L3.

Zostanie wyświetlony następujący ekran:

❶ Odnośne akcesorium: podstawa, koło kierownicy lub zestaw pedałów

❷ Wybrane podmenu ustawień

❸ Nazwa i wartość wybranego ustawienia

❹ Możliwa nawigacja w podmenu

❺ Wybrany tryb zgodności

Aby poruszać się po podmenu ustawień:

– Użyj przycisków kierunkowych .

Aby zmienić wartość ustawienia:

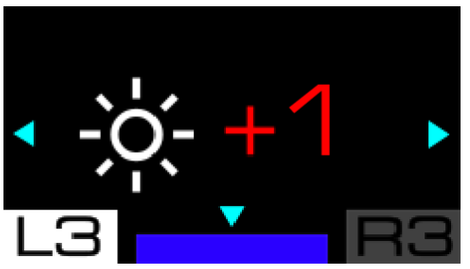
– Użyj przycisków kierunkowych .

Aby potwierdzić wartość ustawienia:

– Naciśnij przycisk (Ustawienia – Settings).

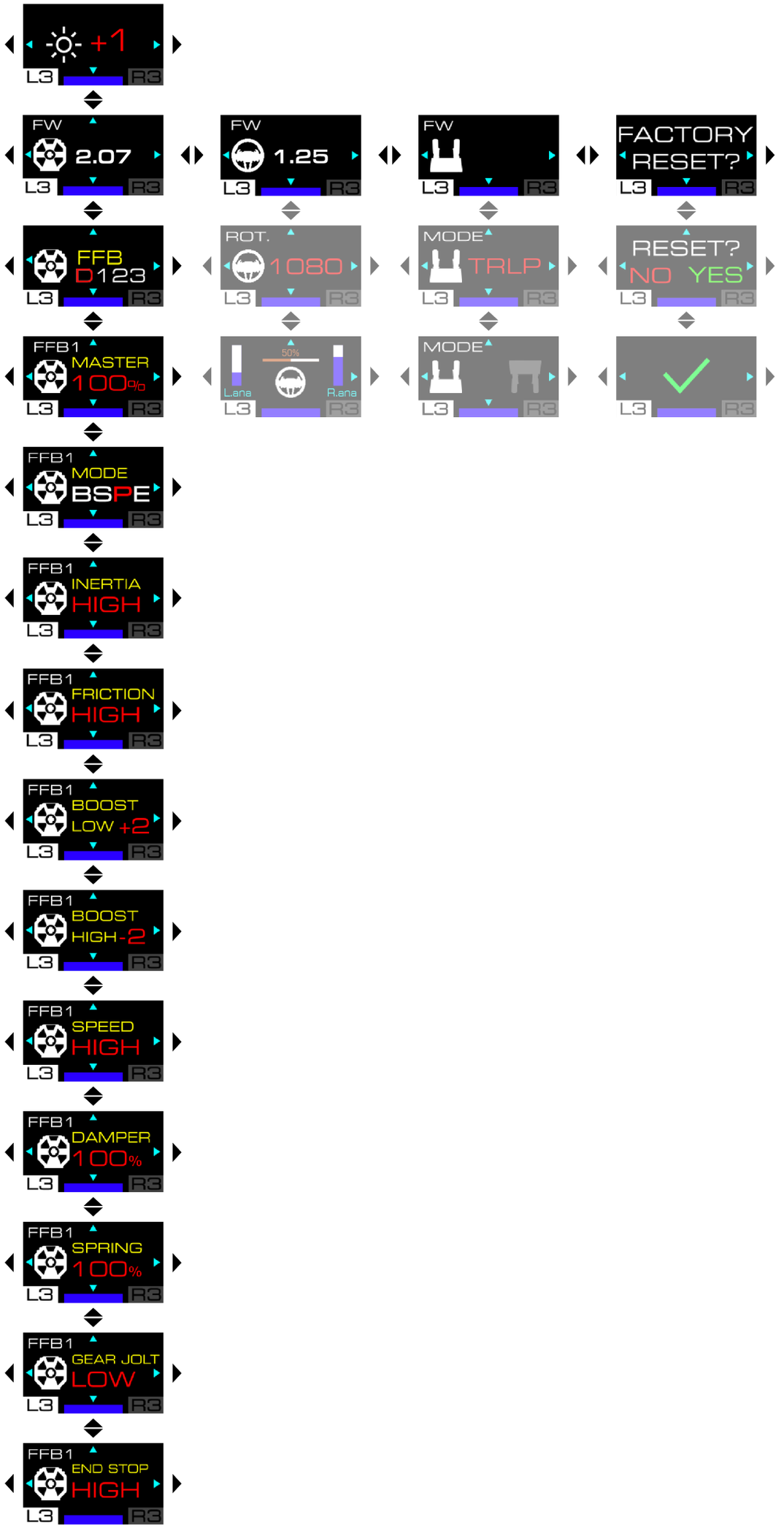
  Spowoduje to wyjście z podmenu ustawień i wyświetlenie na ekranie danych telemetrycznych (domyślnie jest to ekran GEAR).

Regulowanie jasności



Na tym ekranie można zmienić ogólną jasność wyświetlanych treści. Dostępne są trzy ustawienia: - 1, 0 (ustawienie domyślne), + 1.

Ustawienia podstawy



Oprogramowanie sprzętowe podstawy

Na tym ekranie podana jest wersja oprogramowania sprzętowego podstawy.

Profile siłowego sprzężenia zwrotnego

Na tym ekranie można wybrać profil siłowego sprzężenia zwrotnego. Do wyboru są cztery zapisane profile, od najmniej do najbardziej wyrazistego sprzężenia siłowego: FFB D (domyślny), FFB 1, FFB 2 i FFB 3.

Zapisane ustawienia są następujące:

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50%	75%	100%	100%
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20%	10%	0%	0%
Spring	0%	0%	0%	0%
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

Profile FFB 1, FFB 2 i FFB 3 można zmodyfikować przez zmianę ustawień podstawy. Profile są zapisywane w pamięci wewnętrznej podstawy.

Ekran **Factory Reset** pozwala przywrócić zapisane ustawienia profili FFB 1, FFB 2 i FFB 3.

Profilu FFB D nie można zmodyfikować.

Wybrany profil jest podany w lewym górnym rogu ekranu podczas poruszania się po ustawieniach podstawy.

W zależności od wybranego profilu siłowego sprzężenia zwrotnego i określonych ustawień podstawa może wytwarzać świszczący dźwięk. Jest to normalne i wynika z połączenia kilku parametrów mających na celu zwiększenie szybkości reakcji silnika. Im większa szybkość reakcji, tym głośniejszy świst. Odgłos ten jest cechą charakterystyczną pojazdów startujących w zawodach, które korzystają z silnika elektrycznego, oraz ich konfiguracji.

Master gain (ogólna moc siłowego sprzężenia zwrotnego)

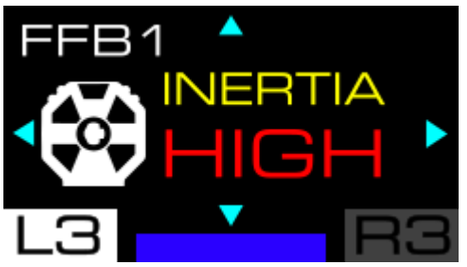
Na tym ekranie można dostosować ogólną moc efektów siłowego sprzężenia zwrotnego (master gain). Wartość tę można zmieniać w zakresie od 0% do 100% w krokach co 5.

Mode (tryb)

Ten ekran służy do wybierania trybu jazdy i zmiany szybkości reakcji siłowego sprzężenia zwrotnego. Do wyboru są cztery tryby, uszeregowane od najmniejszej do największej szybkości reakcji:

- B – Beginner (dla początkujących);
- S – Sport (sportowy);
- P – Performance (wyczynowy);
- E – Extreme (ekstremalny).

Inertia (bezwładność)



Na tym ekranie można ustawić bezwładność koła kierownicy. Do wyboru są cztery ustawienia, uszeregowane od braku bezwładności do dużej bezwładności (OFF, LOW, MID, HIGH), dzięki którym można uzyskać większy lub mniejszy stopień kontroli nad układem kierowniczym w zależności od używanej gry i prowadzonego pojazdu.

To ustawienie silnika powoduje wzrost bezwładności koła kierownicy proporcjonalnie do prędkości pojazdu. Im większa prędkość pojazdu, tym większa bezwładność.

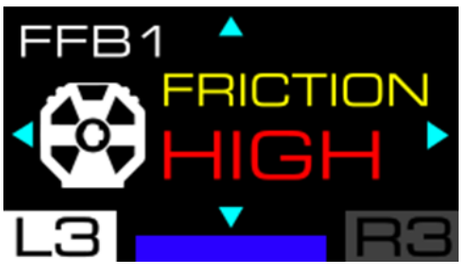
Duża bezwładność powoduje wzrost siły wymaganej do obracania kołem kierownicy (koło kierownicy wówczas zwalnia), co ogranicza ruchy oscylacyjne na prostych w przypadku prowadzenia pojazdów o bardzo dużej mocy.

Efekt Inertia (bezwładność) jest dostępny tylko w grach, które umożliwiają wyświetlanie prędkości pojazdu na ekranie podstawy.

Lista zgodnych gier jest dostępna tutaj: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**.

W sekcji **Games settings** (Ustawienia gier) wybierz List of games compatible with the T598 INERTIA option.

Friction (tarcie)



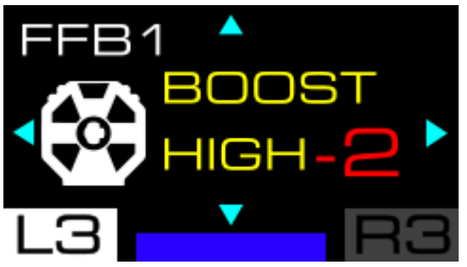
Na tym ekranie można dostosować tarcie (opór) silnika podczas wolnego obracania kołem kierownicy lub w przypadku niewykonywania nim żadnych ruchów. Do wyboru są cztery ustawienia, uszeregowane od braku oporu do bardzo silnego oporu: OFF, LOW, MID i HIGH.

Tego ustawienia można użyć, aby uniknąć ruchów oscylacyjnych.

Boost low (efekty słabe i średnie)

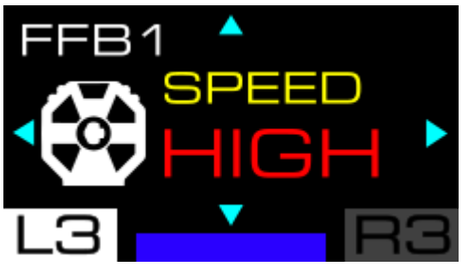
Na tym ekranie można dostosować efekty siłowego sprzężenia zwrotnego o małej i średniej mocy (np. odwzorowujące progi dudniące na krawędzi toru czy fakturę drogi). Do wyboru jest pięć ustawień: - 2, - 1, 0, + 1 i + 2.

Boost high (efekty średnie i mocne)



Na tym ekranie można dostosować efekty siłowego sprzężenia zwrotnego o średniej i dużej mocy (np. odwzorowujące kolizję z innym pojazdem lub murem itp.). Do wyboru jest pięć ustawień: - 2, - 1, 0, + 1 i + 2.

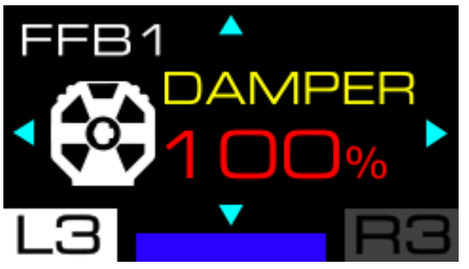
Speed (prędkość)



Na tym ekranie można zmienić prędkość obrotu silnika (na przykład gdy puścisz koło kierownicy, a ono nadal się obraca). Do wyboru są cztery ustawienia, uszeregowane od małej do bardzo dużej prędkości obrotu: LOW, MID, HIGH i EXT.

Jest to ustawienie związane z bezpieczeństwem, ponieważ silnik pracuje z bardzo dużą prędkością.

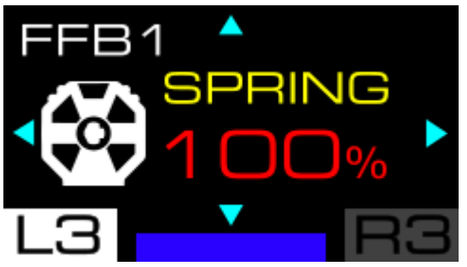
Damper (amortyzacja)



Na tym ekranie można dostosować stopień amortyzacji siłowego sprzężenia zwrotnego (czyli wybrać bardziej lub mniej płynny obrót koła kierownicy). Wartość tę można zmieniać w zakresie od 0% do 100% w krokach co 10.

Zmniejszenie siły amortyzacji potęguje, polepsza i optymalizuje ogólne odczucia związane z siłowym sprzężeniem zwrotnym. Zalecamy korzystanie z niewielkiej siły amortyzacji.

Spring (sprężystość)



Na tym ekranie można dostosować siłę sprężystości (determinującą powrót koła kierownicy w położenie środkowe przy braku siłowego sprzężenia zwrotnego). Domyślna wartość sprężystości wynosi 0%. Wartość tę można zmieniać w zakresie od 0% do 100% w krokach co 10.

Wartość sprężystości należy zmieniać wyłącznie w grach, które nie obsługują siłowego sprzężenia zwrotnego.

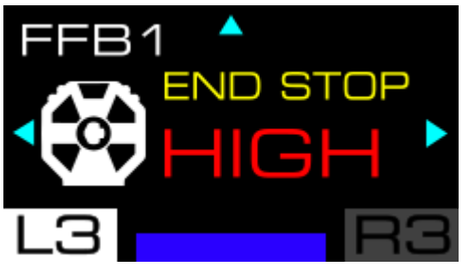
W niektórych grach, również tych obsługujących siłowe sprzężenie zwrotne, stopień sprężystości jest automatycznie dostosowywany przez grę. Nie wpływa to na jakość efektów siłowego sprzężenia zwrotnego.

Gear jolt (szarpnięcie przy zmianie biegów)

Na tym ekranie można zmienić siłę szarpnięcia odczuwanego podczas zmiany biegów. Do wyboru są cztery ustawienia, uszeregowane od braku tego efektu do silnego szarpnięcia: OFF (domyślne), LOW, MID i HIGH.

Efekt Gear jolt (szarpnięcie przy zmianie biegów) jest dostępny tylko w grach zgodnych z zestawem Thrustmaster SDK do obsługi telemetrii. Efekt ten działa wyłącznie w grach, w których na ekranie podstawy są wyświetlane dane telemetryczne.
Lista zgodnych gier jest dostępna tutaj:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
(w sekcji **Games settings** (Ustawienia gier)). Lista jest regularnie aktualizowana.

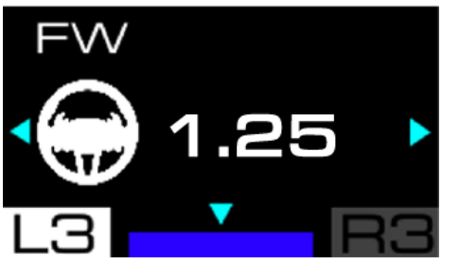
End stop (ogranicznik wirtualny)



Na tym ekranie można zmienić siłę ogranicznika wirtualnego (amortyzacji końcowej). Do wyboru są trzy ustawienia, uszeregowane od małej do bardzo dużej siły: LOW, MID, i HIGH (domyślne).

Ustawienia koła kierownicy

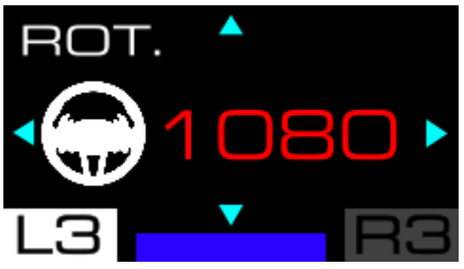
Oprogramowanie sprzętowe koła kierownicy



Na tym ekranie podana jest wersja oprogramowania sprzętowego koła kierownicy.

Wersja oprogramowania sprzętowego jest wyświetlana tylko w przypadku, gdy na podstawę jest założone koło kierownicy i ta informacja jest dostępna.

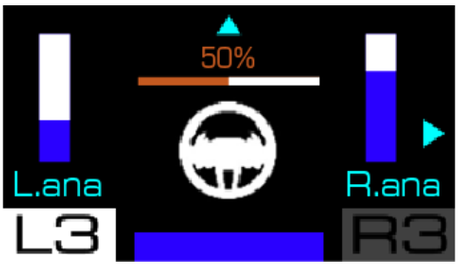
Kąt obrotu



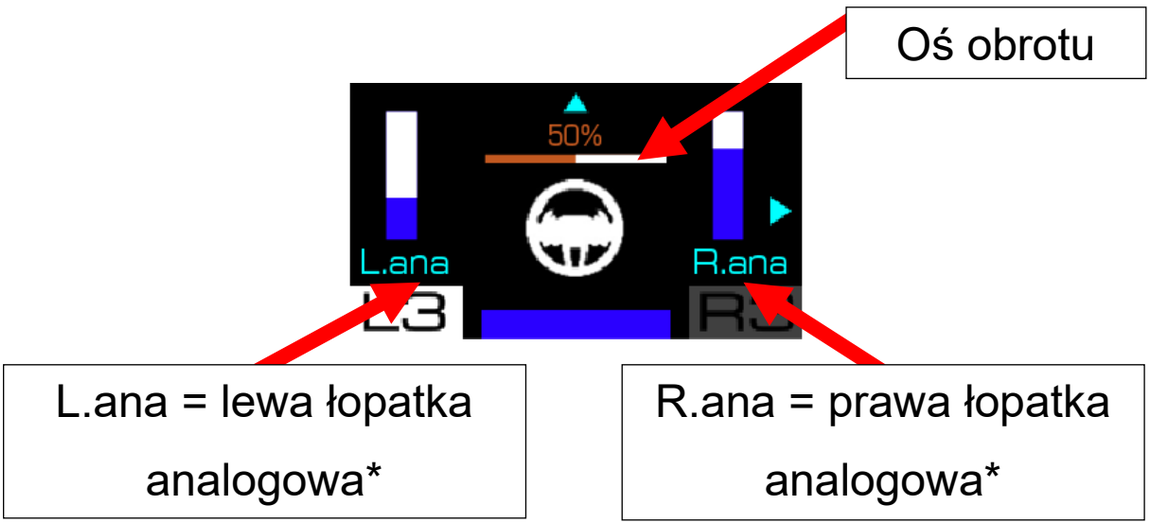
Na tym ekranie można ustawić kąt obrotu koła kierownicy. Do wyboru jest siedem ustawień: 180°, 270°, 360°, 540°, 900°, 1080° i AUTO (domyślne).

– Gdy kąt obrotu koła kierownicy jest ustawiony na AUTO, gra automatycznie reguluje ten kąt w zależności od prowadzonego pojazdu.
– Kąt obrotu można zmienić ręcznie tylko w grach wideo, w których nie jest on ustawiany automatycznie.
  Przykład: W grze *GRAN TURISMO™ 7* kąt obrotu jest regulowany automatycznie zgodnie z prowadzonym pojazdem, co ma na celu odwzorowanie tego samego kąta co w prawdziwym pojeździe. Dlatego nie jest możliwa ręczna zmiana tego kąta.

Test i położenie środkowe



Na tym ekranie można przetestować analogowe łopatki zmiany biegów* i oś koła kierownicy oraz zresetować jego położenie środkowe (tylko w razie potrzeby).



**Możliwe tylko w przypadku kół kierownicy z łopatkami analogowymi*

W przypadku testowania łopatki analogowej zapełnia się wskaźnik związany z daną łopatką.

W przypadku testowania osi obrotu zapełnia się wskaźnik związany z kołem kierownicy:

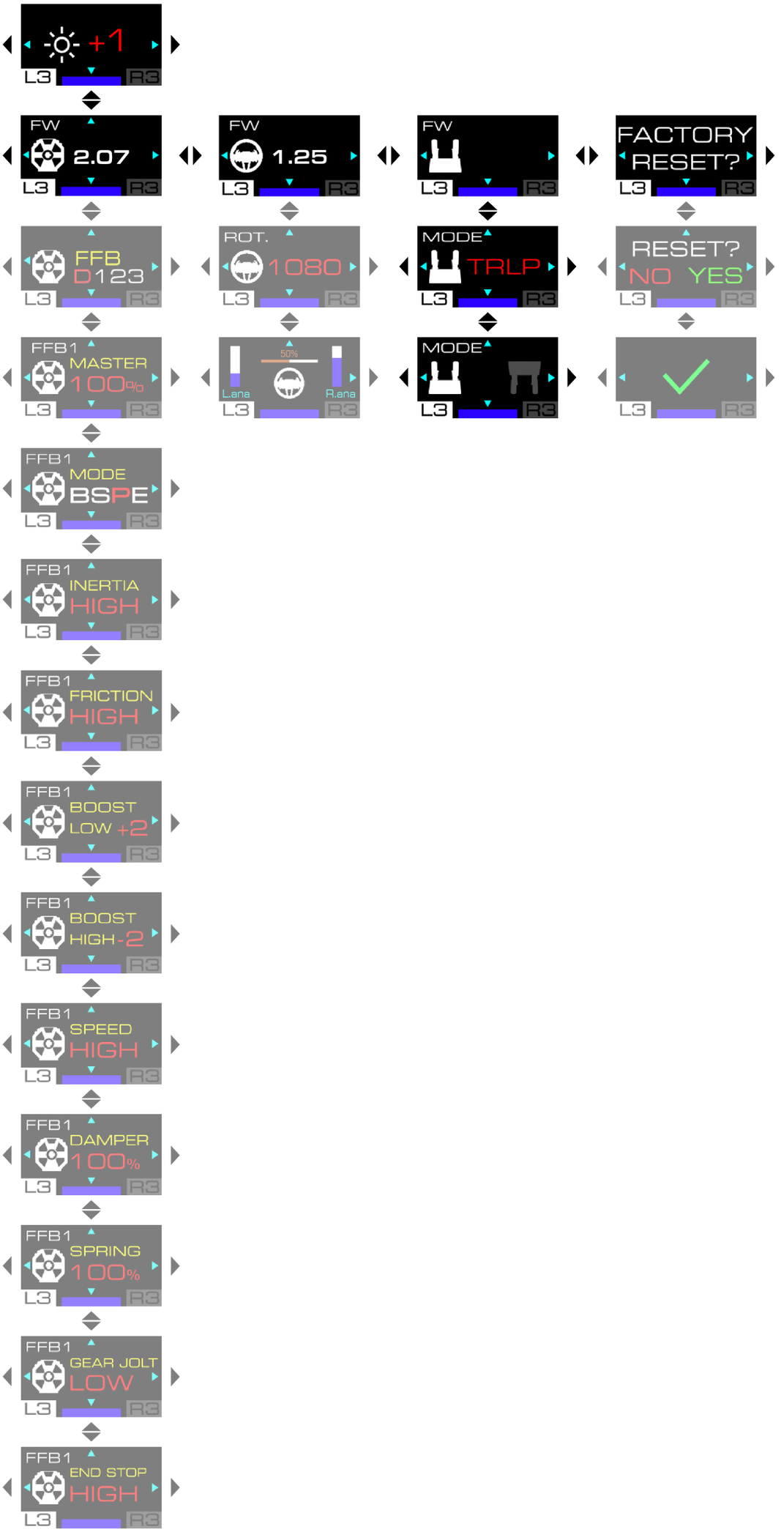
- 0%: osiągnięcie lewego ogranicznika;
- 50%: położenie środkowe koła kierownicy;
- 100%: osiągnięcie prawego ogranicznika.

Aby zresetować położenie środkowe koła kierownicy:

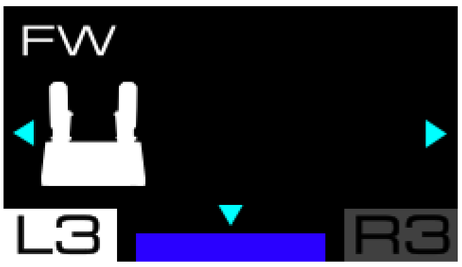
1. Ustaw koło kierownicy na środku. Na ekranie powinna się pojawić wartość „50%”.
2. Naciśnij i przytrzymaj przez pięć sekund.

**Możliwe tylko w przypadku kół kierownicy z łopatkami analogowymi*

Ustawienia zestawu pedałów

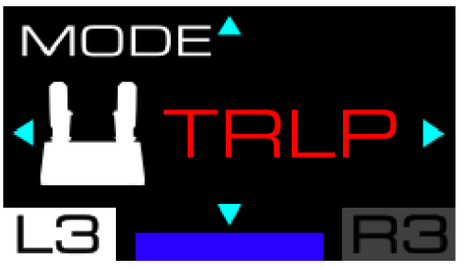


Oprogramowanie sprzętowe zestawu pedałów



Na tym ekranie w przyszłości będzie podana wersja oprogramowania sprzętowego niektórych zestawów pedałów.

Typ zestawu pedałów



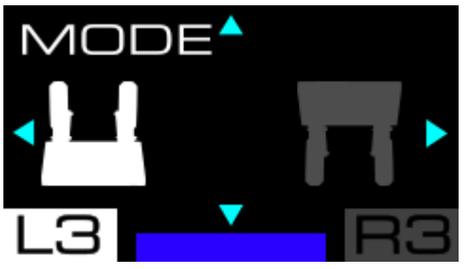
Na tym ekranie można wybrać typ używanego zestawu pedałów. Do wyboru są trzy typy zestawów pedałów:

- TRLP: dotyczy zestawu pedałów Raceline Pedals LTE, dostarczanego z urządzeniem T598;
- T3PA: dotyczy zestawów pedałów T2PM*, T3PA* i T3PM* (bez czujnika siły Load Cell);
- T-LCM: dotyczy zestawu pedałów T-LCM Pedals* (z czujnikiem siły Load Cell).

Jeśli korzystasz z zestawu pedałów Raceline Pedals LTE dostarczonego z podstawą, wybierz typ TRLP.

** Do nabycia osobno*

Konfiguracja zestawu pedałów



Na tym ekranie można wybrać konfigurację zestawu pedałów. Do wyboru są dwa położenia:

– (domyślne): położenie normalne;

– : położenie odwrócone.

– Położenie odwrócone jest dostępne tylko w przypadku zestawu z 3 pedałami.
– W położeniu odwróconym pedały gazu i sprzęgła są zamienione miejscami.

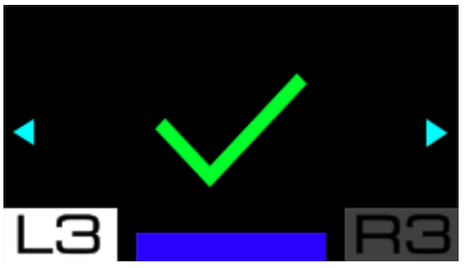
Resetowanie ustawień

Na tym ekranie można zresetować ustawienia podstawy, koła kierownicy, zestawu pedałów, ekranu i telemetrii.

Aby zresetować ustawienia:

1. Naciśnij . Zostanie wyświetlony następujący ekran:

2. Aby potwierdzić resetowanie, naciśnij . Gdy ustawienia zostaną zresetowane, przez pięć sekund będzie wyświetlany następujący ekran:



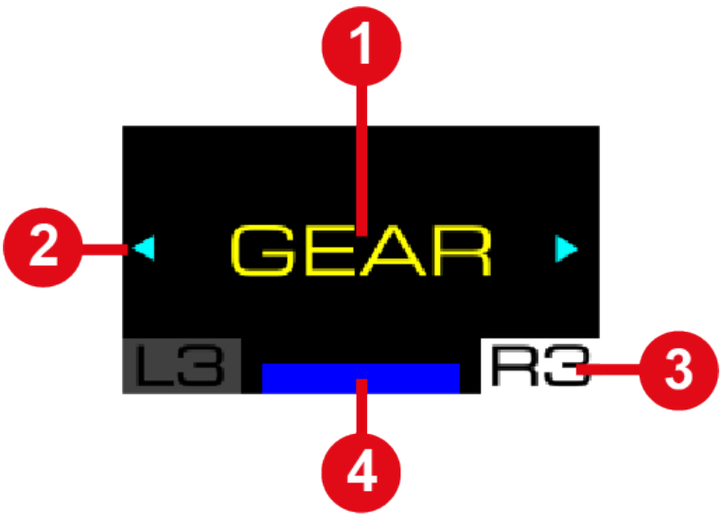
Aby zrezygnować z resetowania, naciśnij . Zostanie wyświetlony następujący ekran:

Podmenu telemetrii

W podmenu telemetrii można wybrać dane telemetryczne wyświetlane podczas gry: prędkość, pozycję, liczbę okrążeń, czas sesji, prędkość obrotową silnika itp.

Aby wejść do menu telemetrii, naciśnij przycisk (Ustawienia – Settings), a następnie przycisk R3.

W podmenu telemetrii wyświetlany jest następujący ekran:



❶ Typ danych wyświetlanych podczas gry

❷ Możliwa nawigacja w podmenu

❸ Wybrane podmenu telemetrii

❹ Wybrany tryb zgodności

Podczas gry wyświetlany jest następujący ekran:

❶ Pasek prędkości obrotowej silnika

❷ Dane telemetryczne

❸ Wybrany tryb zgodności

Aby poruszać się po podmenu telemetrii i wybrać dane telemetryczne do wyświetlania:

– Użyj przycisków kierunkowych .

Aby potwierdzić wybór:

– Naciśnij przycisk (Ustawienia – Settings).

  Wyjdziesz z podmenu telemetrii, a na ekranie zostaną wyświetlone wybrane dane telemetryczne.

Telemetria i zgodność

Dane telemetryczne są wyświetlane tylko w grach zgodnych z zestawem Thrustmaster SDK.

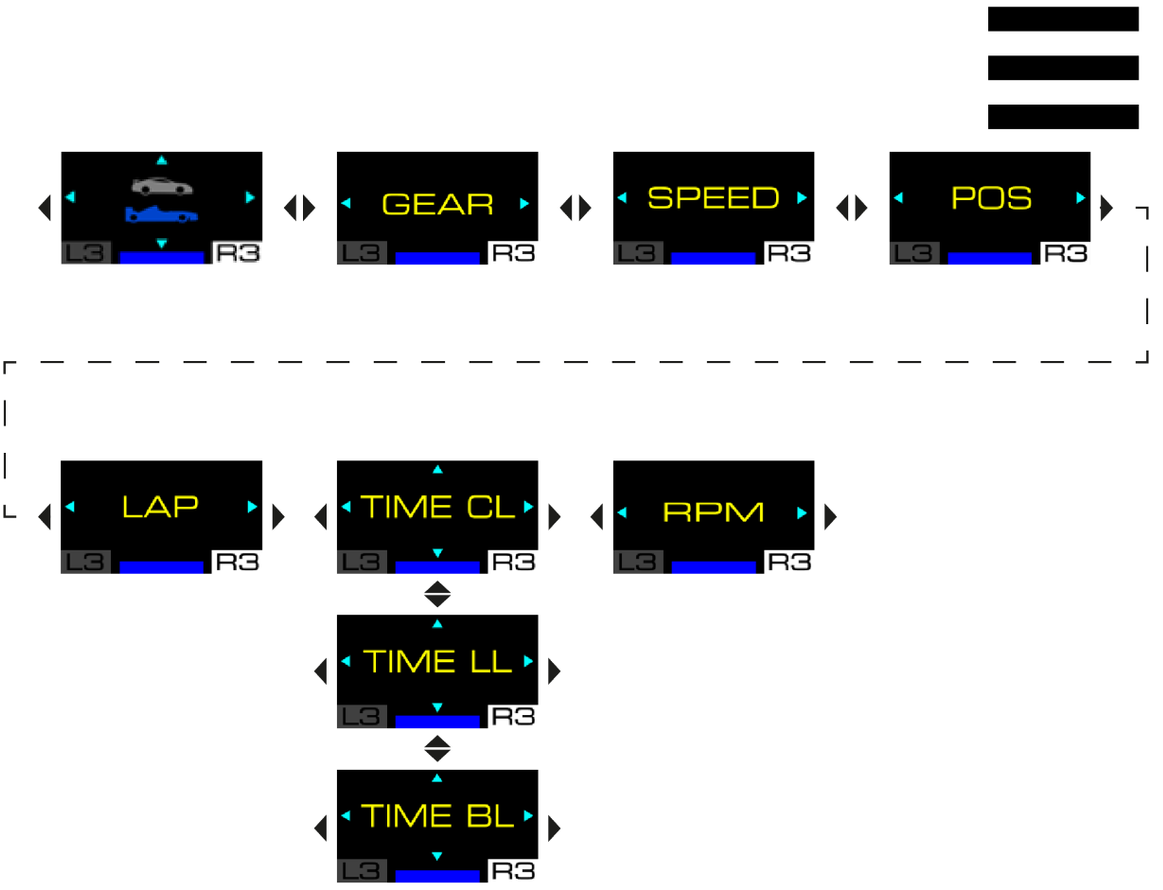
Lista zgodnych gier jest dostępna tutaj: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (w sekcji **Games settings** (Ustawienia gier)). Lista jest regularnie aktualizowana.

Aktualizowanie oprogramowania sprzętowego

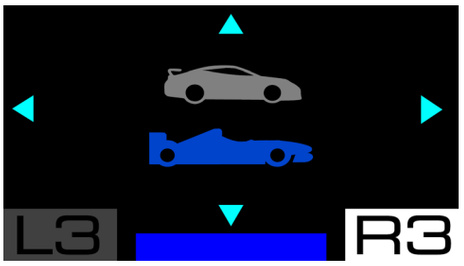
Do korzystania z funkcji telemetrii może być konieczna aktualizacja oprogramowania sprzętowego używanej podstawy i koła kierownicy.

Aby wykonać aktualizację:

1. Wejdź na stronę **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Pobierz i zainstaluj oprogramowanie My Thrustmaster Panel dostępne w sekcji **Software** (Oprogramowanie) i postępuj zgodnie z instrukcją.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

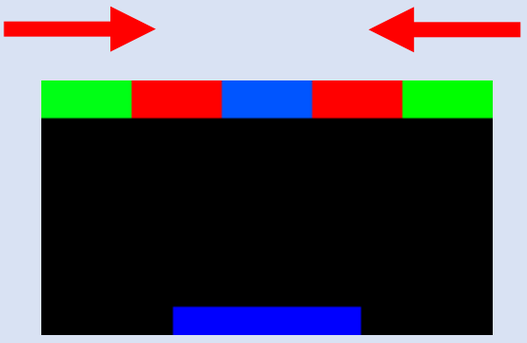
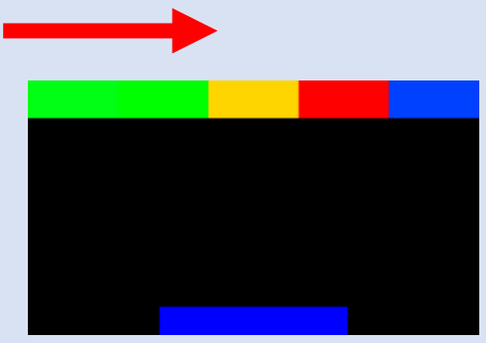
Tryb GT lub Formula



Na tym ekranie można wybrać tryb wyświetlania prędkości obrotowej silnika. Do wyboru są dwa tryby:

- tryb GT (czerwony): od położeń skrajnych do środka;
- tryb Formula (niebieski, domyślny): od lewej do prawej.

Przykłady informacji ekranowych:

Tryb GT	Tryb Formula
	

Za pomocą przycisków kierunkowych wybierz tryb, a następnie naciśnij przycisk (Ustawienia – Settings), aby potwierdzić wybór.

Gear (bieg)

Na tym ekranie można wyświetlić informacje na temat aktualnie używanego biegu oraz – w zależności od gry – flagi (FLAG) i pit-stopu (PIT).

Przykład informacji ekranowych:

Speed (prędkość)

Na tym ekranie można wyświetlić prędkość pojazdu.

Przykład informacji ekranowych:

Position (pozycja)

Na tym ekranie można wyświetlić pozycję w stawce.

Przykład informacji ekranowych:

Lap (okrążenie)

Na tym ekranie można wyświetlić liczbę przejechanych okrążeń.

Przykład informacji ekranowych:

Time (czas)

Na tym ekranie można wybrać tryb wyświetlania czasu (TIME). Do wyboru są trzy tryby:

- TIME CL: wyświetla czas bieżącego okrążenia (CURR LAP);
- TIME LL: wyświetla czas ostatniego okrążenia (LAST LAP);
- TIME BL: wyświetla osobisty najlepszy czas okrążenia (BEST LAP).

Przykłady informacji ekranowych:

TIME CL	TIME LL	TIME BL

Za pomocą przycisków kierunkowych wybierz tryb, a następnie naciśnij przycisk (Ustawienia – Settings), aby potwierdzić wybór.

Prędkość obrotowa silnika

Na tym ekranie można wyświetlić prędkość obrotową silnika (RPM).

Przykład informacji ekranowych:

13. Często zadawane pytania i pomoc techniczna

Masz pytania dotyczące podstawy T598 Servo Base, koła kierownicy SportCar Steering Wheel lub zestawu pedałów Raceline Pedals LTE albo napotykasz problemy techniczne? Jeśli tak, wejdź na stronę pomocy technicznej Thrustmaster:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Na tej stronie możesz także pobrać oprogramowanie My Thrustmaster Panel, aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe podstawy i koła kierownicy.

THRUSTMASTER®

T598

För PlayStation®5-konsoler, PlayStation®4-konsoler och PC*

Användarmanual

Läs noggrant igenom instruktionerna i denna manual **innan** du installerar produkten, **innan** produkten används och **innan** underhåll utförs på den. Var noga med att följa säkerhetsinstruktionerna. Att inte följa instruktionerna kan leda till olyckor och/eller skada. Behåll denna manual så att du kan läsa instruktionerna även i framtiden.

**PC-kompatibiliteten (Windows® 10/11) har inte testats av och stöds inte av Sony Interactive Entertainment.*

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. INNEHÅLL I FÖRPACKNINGEN 6
2. FUNKTIONER.....8
3. INFORMATION RÖRANDE ANVÄNDNINGEN AV RATTRINGEN.....14
4. INFORMATION RÖRANDE ANVÄNDNINGEN AV PEDALSETET 24
5. INSTALLERA BASEN PÅ ETT BORD ELLER SKRIVBORD.....28
6. INSTALLERA BASEN PÅ EN COCKPIT 31
7. INSTALLERA RATTRINGEN PÅ BASEN.....32
8. MONTERA PEDALSETET 34

Mekaniska inställningar för pedalsetet 40

Glidfria Carpet Grip-stöd 47

9. INSTALLATION.....50

På en PlayStation®4-konsol.....50

På en PlayStation®5-konsol.....56

På PC.....62*

Automatisk kalibrering av racingratten och pedaler.....74

10.MAPPNING PÅ PLAYSTATION®4-KONSOLER ELLER PLAYSTATION®5-KONSOLER 76

Använda encoders 77

11.MAPPNING PÅ PC.....78

Använda encoders 79

12.SKÄRMFUNKTIONER 80

Välja kompatibilitetsläge 81

Öppna undermenyerna Inställningar eller Telemetri 84

Undermenyn Inställningar.....86

Undermenyn Telemetri 115

13.VANLIGA FRÅGOR OCH TEKNISK SUPPORT.....124

T598

Med T598 och dess Direct Drive-teknik får du en komplett racingratt som låter dig köra alla typer av fordon och uppleva alla effekter i dina lopp.

Denna manual hjälper dig att installera och använda din T598 med så bra förutsättningar som möjligt. Läs noggrant igenom instruktionerna och varningarna innan du börjar köra: de hjälper dig att få ut så mycket som möjligt av din produkt.

Uppdatera firmwaren

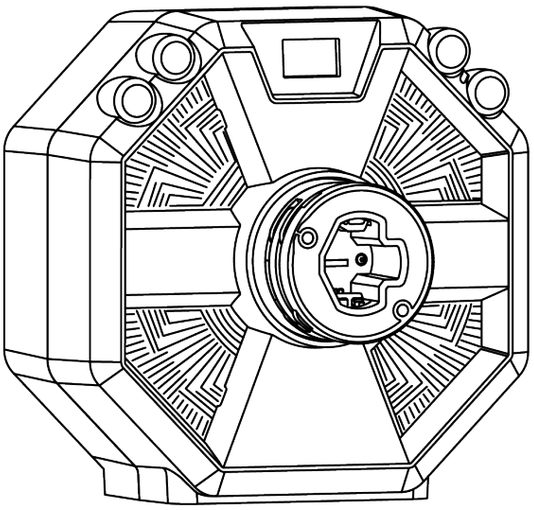
För att kunna använda telemetrifunktionerna kan du behöva uppdatera firmwaren till basen och rattringen du använder.

För att uppdatera:

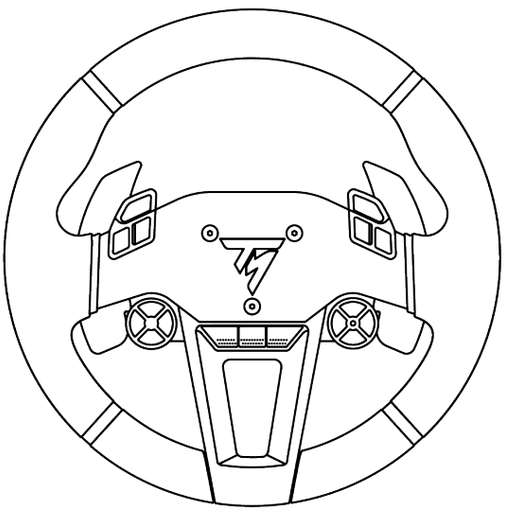
1. Gå till **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Ladda ner och installera My Thrustmaster Panel-programmet under **Programvara** och följ instruktionerna.

1. Innehåll i förpackningen

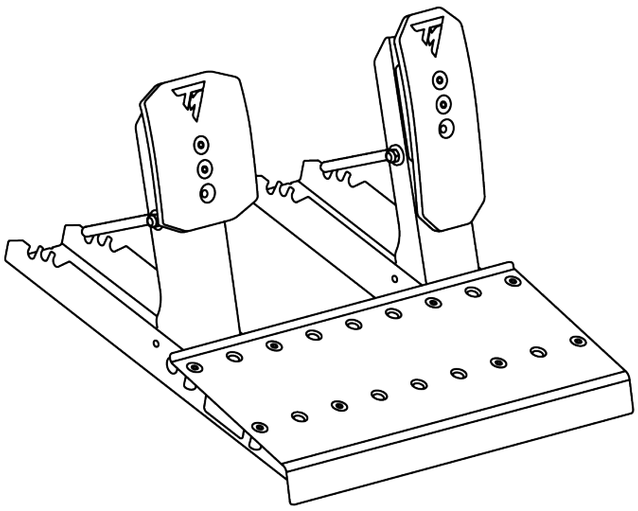
T598 Servo Base

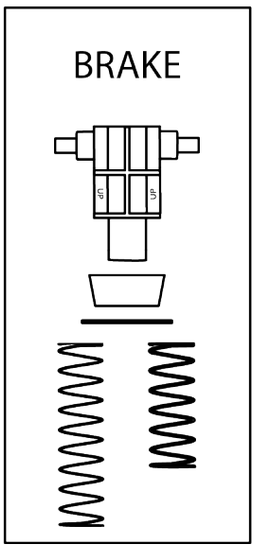


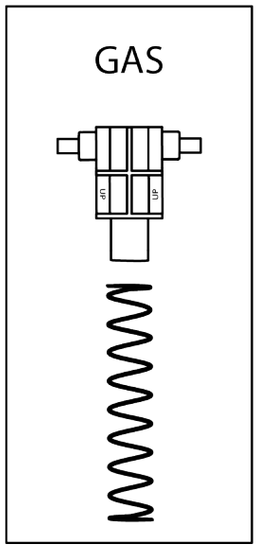
SportCar Steering Wheel

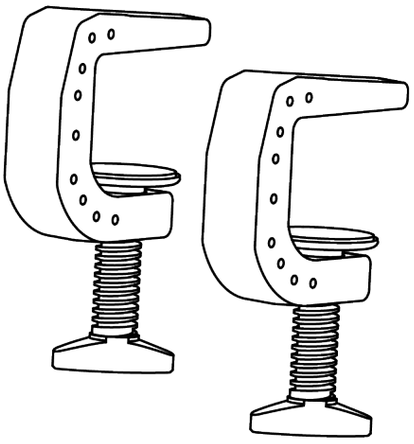


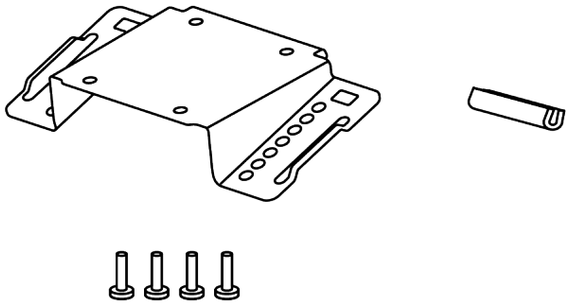
Raceline Pedals LTE



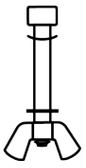




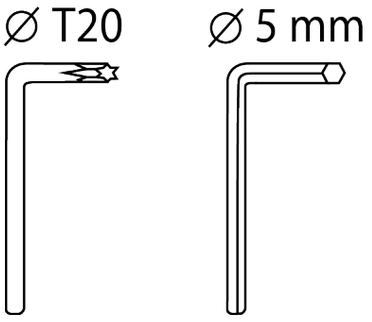


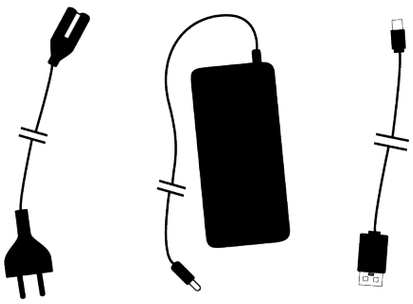


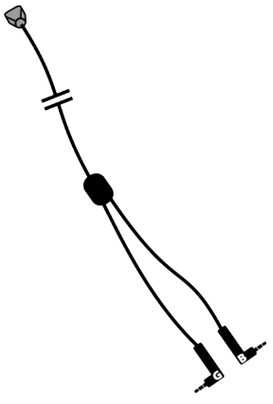
x 2



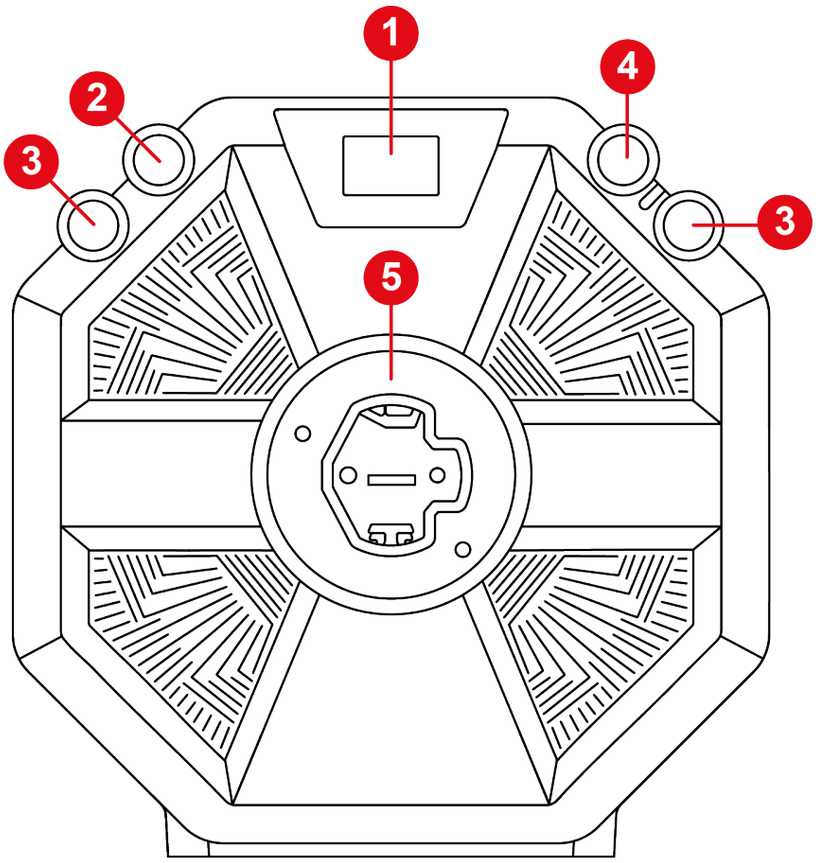
x 2



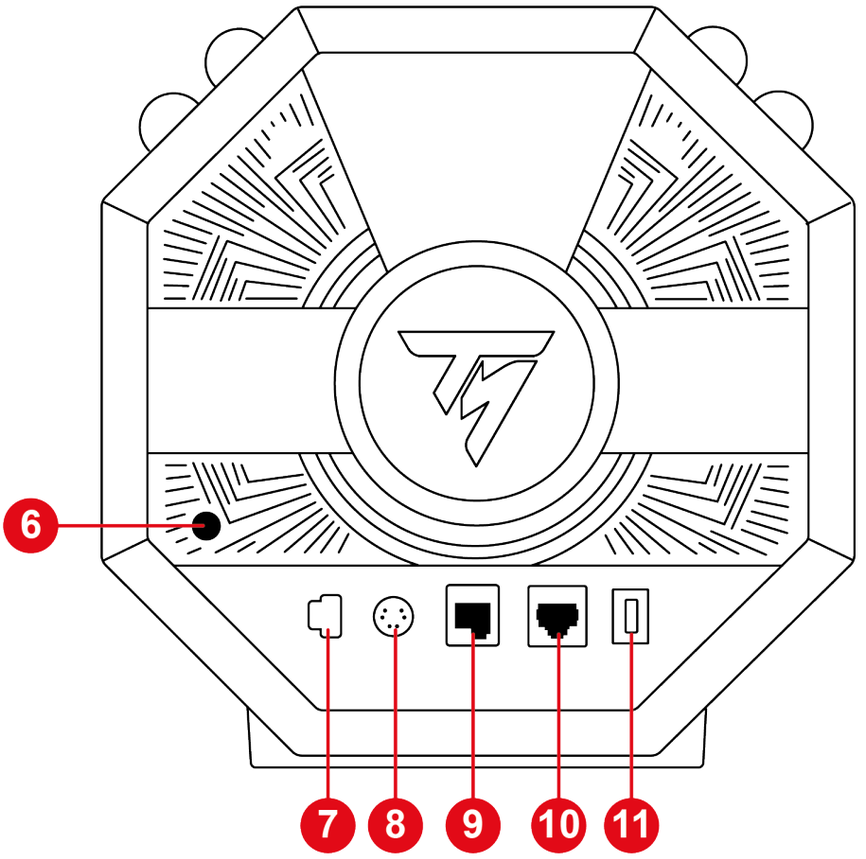




2. Funktioner



1. Skärm
2. ⚙-knapp (Inställningar - Settings)
3. L3- och R3-knapp
4. MODE (läge)-knapp
5. Rattringsmonteringssystem med snabburkoppling



6 På/av-knapp

7 Strömport

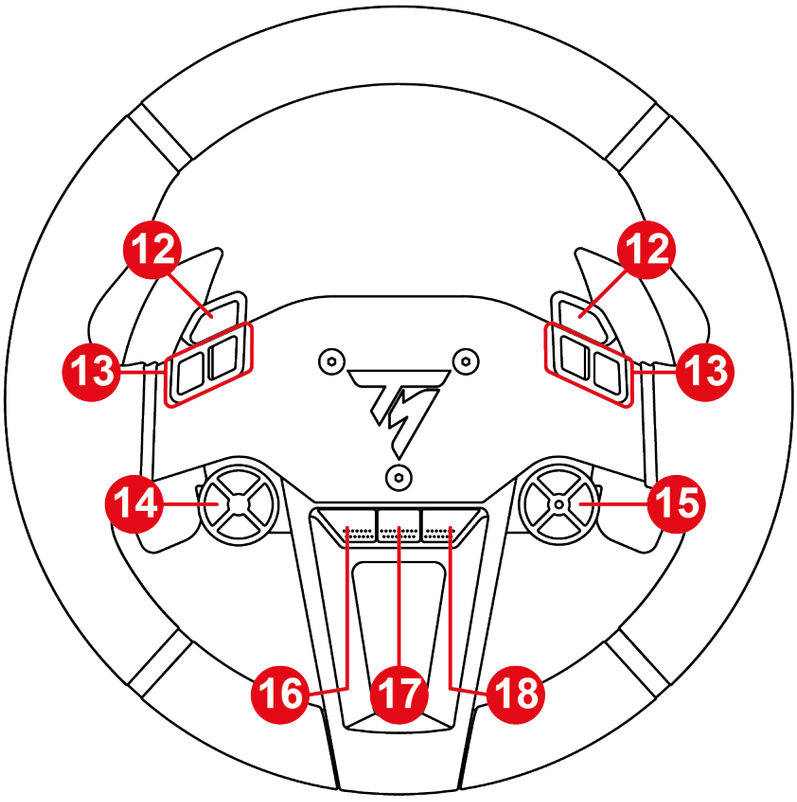
8 Anslutningsport för växelspak* eller handbroms*

9 Anslutningsport för pedalset

10 Oanvänd port – Funktion tillkommer snart

11 USB-C-port

**Säljs separat*



⓬ L2- och R2-knapp

⓭ Åtgärdsknappar

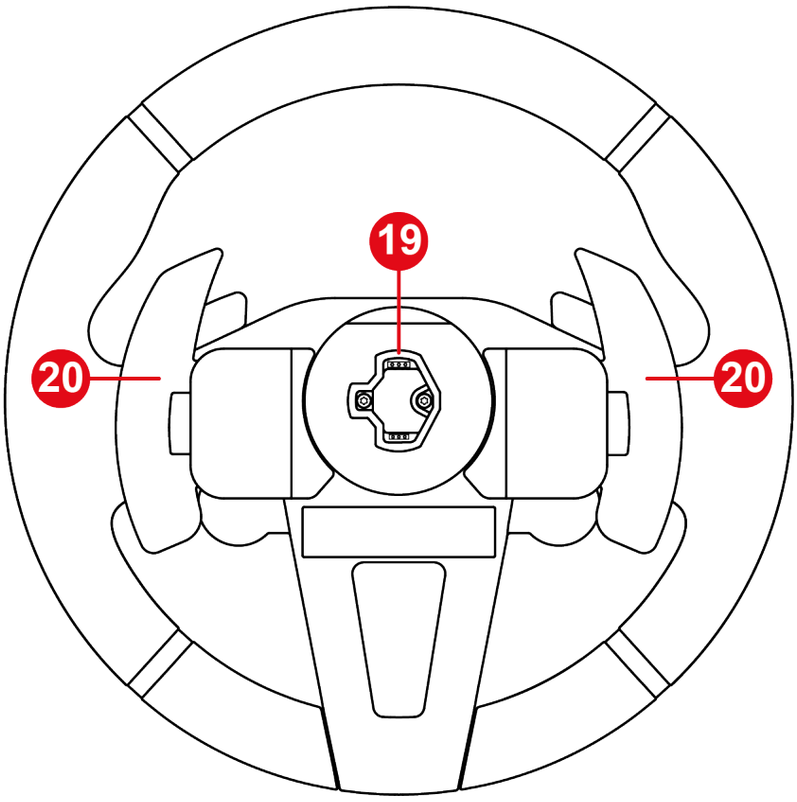
⓮ Riktningsknappar

⓯ Encoderväljare, funktionerna E+, E- och EP, samt en LED som visar vilken encoder som är aktiv

⓰ DELA-knapp på PS4®-konsoler / SKAPA-knapp på PS5®-konsoler

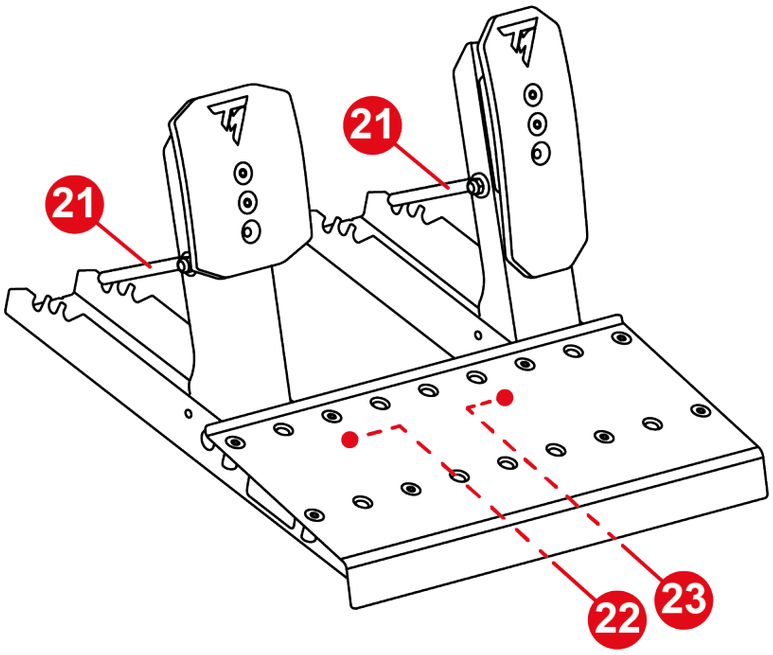
⓱ PS-knapp

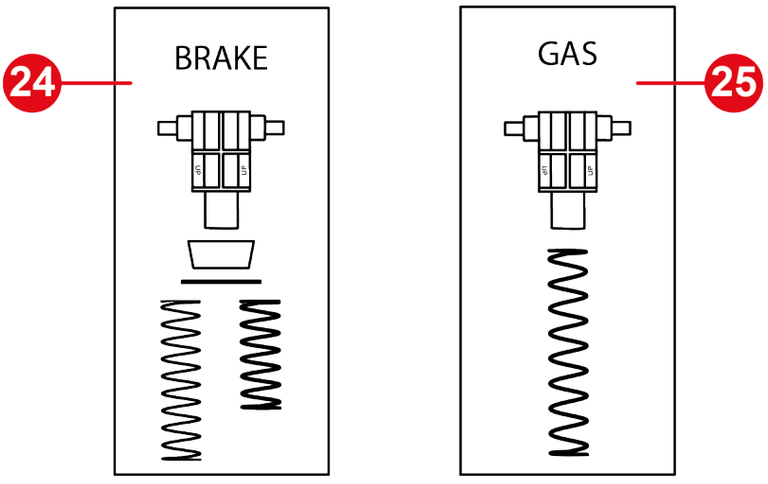
⓲ ALTERNATIV-knapp på PS4®-konsoler och PS5®-konsoler



19 Rattringsmonteringssystem med snabburkoppling

20 Magnetiska växelpaddlar





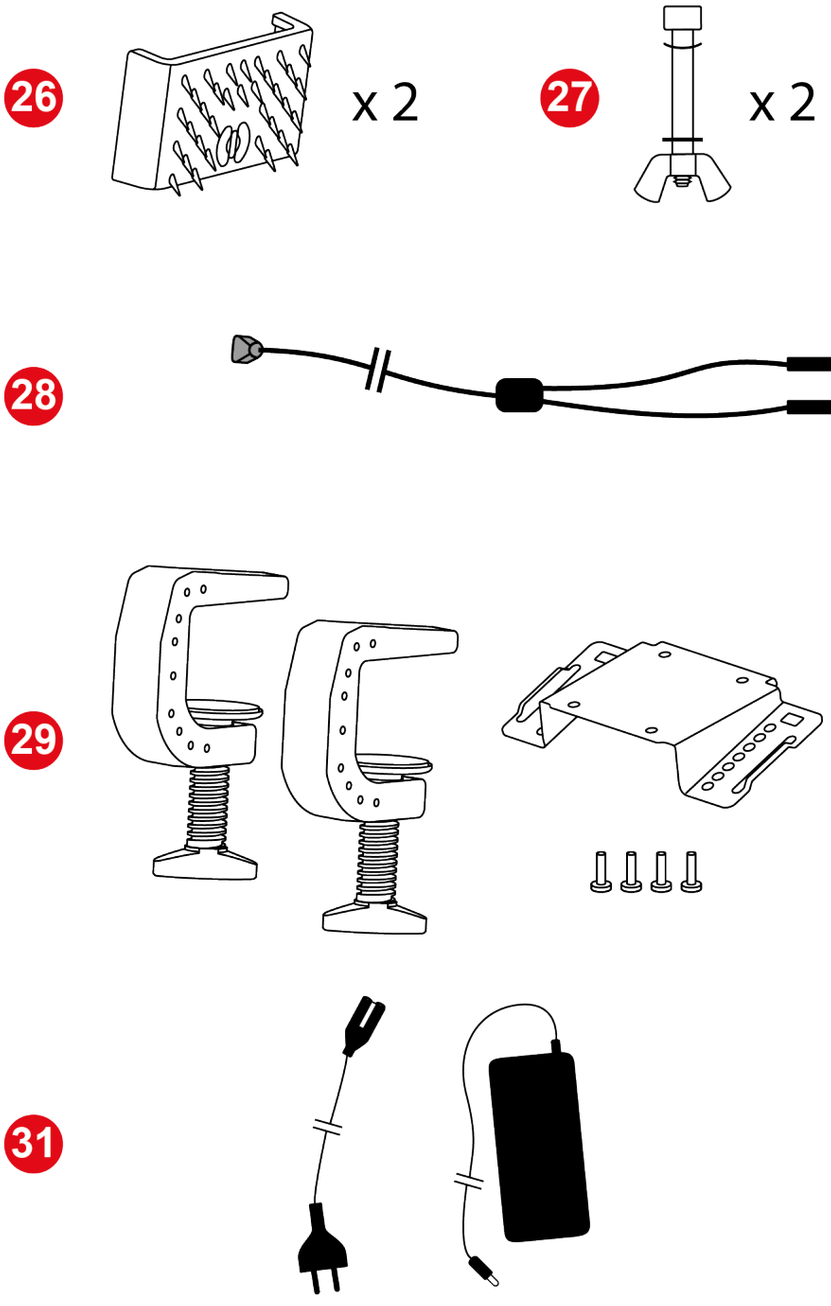
21 Fjäderhållare

22 Bromspedalkontakt

23 Gaspedalkontakt

24 Bromspedalfjäder (ett stöd, en buffert, en bricka och två fjädrar (svagt eller starkt motstånd))

25 Gaspedalfjäder (ett stöd och en fjäder)



26 Glidfria Carpet Grip-stöd

27 Pedalstoppstänger (en stång, en vingmutter, en bågformad bricka och en bricka)

28 Dubbelkontakt/RJ12-kabel

29 Basmonteringsfäste

30 Gummiskyddshölje

31 Strömkablar

3. Information rörande användningen av rattringen

Dokumentation

Läs noggrant igenom denna dokumentation igen innan du använder produkten och spara den för framtida bruk.

Firmwareuppdatering

Du måste uppdatera basens firmware med den senaste tillgängliga versionen.

Det gör du genom att följa dessa två steg:

1. Gå till **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Ladda ner och installera My Thrustmaster Panel-programmet under **Programvara** och följ instruktionerna.

Om du inte uppdaterar firmwaren till racingrattens bas kommer din rattring inte att fungera som den ska.

Elektriska stötar

- Förvara produkten på ett torrt ställe och utsätt den inte för damm eller solljus.
- Använd produkten i en miljö där temperaturen är mellan 15 °C och 30 °C.
- Vrid och dra inte i kontakter och kablar.
- Sätt i kontakter på rätt sätt.
- Spill inte vätskor på produkten eller dess kontakter.
- Kortslut inte produkten.
- Montera aldrig isär produkten, kasta inte in den i eld och utsätt den inte för höga temperaturer.
- Använd ingen annan strömkabel än den som medföljer din bas.
- Använd inte strömkabeln om kabeln eller dess kontakter är skadade, delade eller söndriga.
- Kontrollera att strömkabeln är ordentligt ansluten till ett vägguttag och till kontakten på baksidan av basen.
- Öppna inte racingratten: det finns inga delar däri som får repareras av användaren. Eventuella reparationer måste utföras av tillverkaren, dess auktoriserade representant eller en behörig tekniker.
- Om rattringen, basen eller nätaggregatet fungerar onormalt (om någon av dem låter/luktar konstigt eller blir varm) ska du genast sluta använda enheten,

stänga av basen, dra ut strömkabeln ur vägguttaget och dra ut övriga kablar.

- Stäng av basen med på/av-knappen när du inte använder den.
- Om du inte tänker använda basen under en längre period ska du stänga av basen och dra ut strömkabeln ur vägguttaget.
- Vägguttaget måste ha installerats av en specialist i enlighet med vederbörlig praxis.
- Vägguttaget måste vara nära utrustningen och ska vara lättåtkomligt.
- Att använda förlängningskabel rekommenderas inte på grund av att den riskerar att överhettas och börja brinna.
- Anslut inte enheten till och frånkoppla den inte från ett vägguttag när dina händer är fuktiga eller våta.
- Lyft aldrig nätaggregatet genom att hålla i kabeln.
- Frånkoppla aldrig nätaggregatet genom att dra i kabeln.

Nätaggregat

– Använd endast det nätaggregat som anges i användarmanualen.
– Använd endast nätaggregatet med den elnätsspänning och frekvens som anges på nätaggregatets märkplåt.

Säkra spelområdet

– Ha inga föremål i spelområdet som kan störa användaren, leda till olämpliga rörelser, eller göra att en annan person kommer och avbryter (till exempel kaffekoppar, telefoner, nycklar).
– Täck inte över strömkablarna med en matta, filt, ett täcke eller något annat och ha inga kablar där personer går.

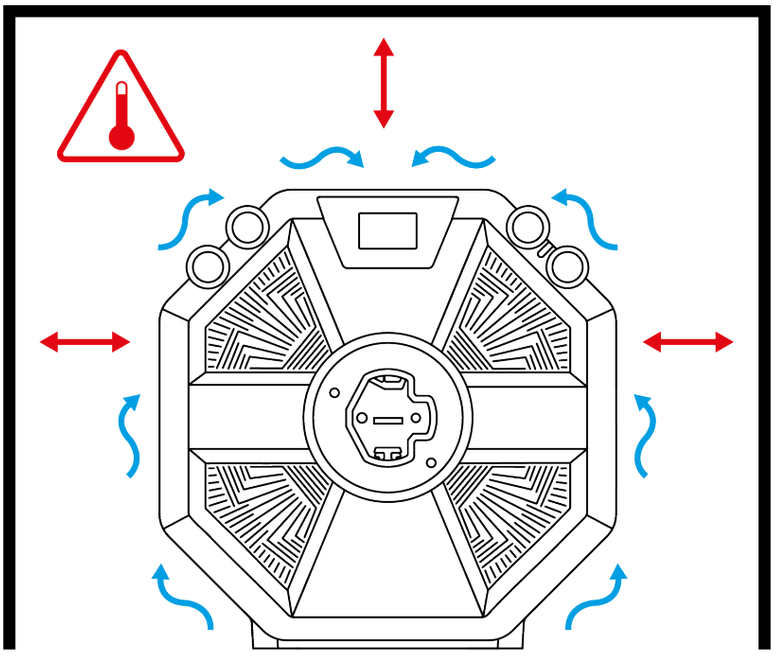
Information om nätaggregatet

Publicerad information	Värde	Enhet
Tillverkarens namn eller varumärke Företagsnummer Adress	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir Frankrike	
Modell-ID	A1001-1636000D	
Ingångsspänning	100 – 240	V
Växelströmsfrekvens (in)	50 – 60	Hz
Utgångsspänning	16,3	V DC
Utgångsström	6	O
Utgångseffekt	98	W
Genomsnittlig aktiv effektivitet	88	%
Effektivitet vid låg belastning (10 %)	88	%
Strömförbrukning vid ingen belastning	0,2	W

Värmeavledningsyta

Följ dessa steg för optimal värmeavledning:

- Placera basen på minst 10 cm avstånd från alla väggar.
- Placera inte basen i trånga utrymmen.
- Täck inte över basen.
- Låt det inte samlas damm på värmeavledningsflänsarna på basens framsida. Rengör dem regelbundet med en torr trasa eller en borste.
- Vid intensiv användning kan basen bli varm. Detta är normalt.



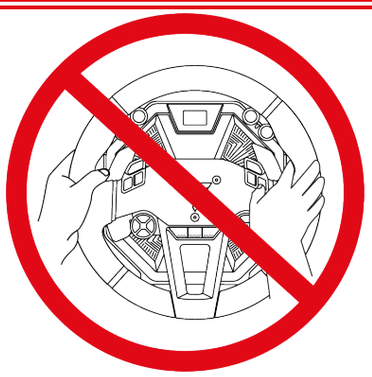
- För aldrig in föremål eller kroppsdelar i produktens ventilationshål.

Vid intensiv användning kanske du märker att basen luktar lite. Detta sker främst med nya produkter: det är normalt och avtar med tiden.

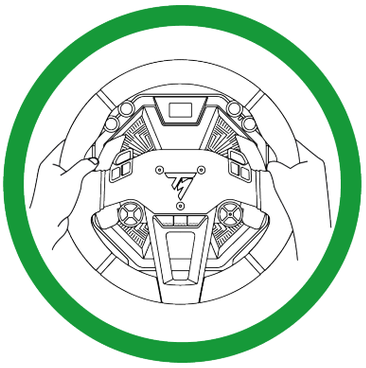
Skador på grund av Force Feedback och upprepade rörelser

Att spela med en racingratt med Force Feedback kan leda till muskel- eller ledvärk. För att undvika problem:

- Undvik långa spelperioder (mer än 2 timmar).
- Ta 10-15 minuters paus efter varje spelad timme.
- Om du känner smärta eller trötthet i händerna, handlederna, armarna, fötterna eller benen ska du sluta spela och vila i några timmar innan du börjar spela igen.
- Om ovannämnda symtom eller smärta består när du fortsätter spela ska du sluta spela och kontakta din läkare.
- Förvaras utom räckhåll för barn.
- Kontrollera att basen och rattringen är ordentligt monterade enligt instruktionerna i denna manual.



Risk för oförutsedda, kraftfulla och snabba rotationer: för aldrig in en hand eller arm genom rattringens öppningar eller i rattens rotationsbana.



Medan du använder produkten ska du alltid ha båda händerna i rätt position på ratten och aldrig helt släppa taget om den.

Produkten får endast hanteras av personer som är **16 år eller äldre**.

4. Information rörande användningen av pedalsetet

Dokumentation

Läs noggrant igenom denna dokumentation igen innan du använder produkten och spara den för framtida bruk.

Av säkerhetsskäl ska du aldrig använda pedalsetet barfota eller om du bara har sockor på dig. Thrustmaster® frånsäger sig allt ansvar för skador som orsakats av att pedalsetet använts utan skor.

Elektriska stötar

- Förvara produkten på ett torrt ställe och utsätt den inte för damm eller solljus.
- Vrid och dra inte i kontakter och kablar.
- Sätt i kontakter på rätt sätt.
- Spill inte vätskor på produkten eller dess kontakter.
- Kortslut inte produkten.
- Montera aldrig isär produkten (förutom om så anges i manualen), kasta inte in den i eld och utsätt den inte för höga temperaturer.

Skador på grund av upprepande rörelser

Att spela med ett pedalset kan leda till muskel- eller ledvärk. För att undvika problem:

- Undvik långa spelperioder (mer än 2 timmar).
- Ta 10-15 minuters paus efter varje timme du spelat.
- Om du känner smärta eller trötthet i benen eller fötterna ska du sluta spela och vila i några timmar innan du börjar spela igen.
- Om ovannämnda symtom eller smärta består när du fortsätter spela ska du sluta spela och kontakta din läkare.

Klämrisk när man spelar med pedalsetet

– Förvara pedalsetet utom räckhåll för barn.
– Ha aldrig fingrarna (eller andra delar av kroppen) på eller nära pedalarmarna under spelsessioner.

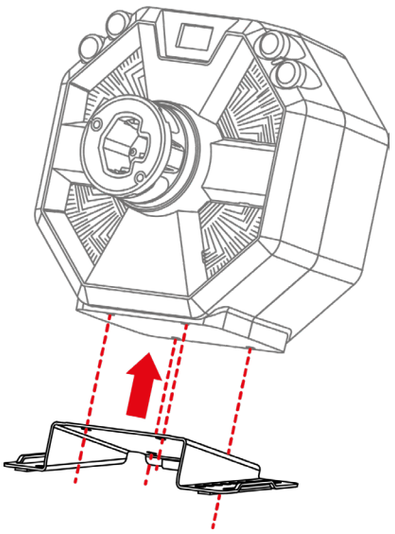
5. Installera basen på ett bord eller skrivbord

Kontrollera varje gång innan du använder basen att den sitter ordentligt fast på stödet enligt instruktionerna i denna manual.

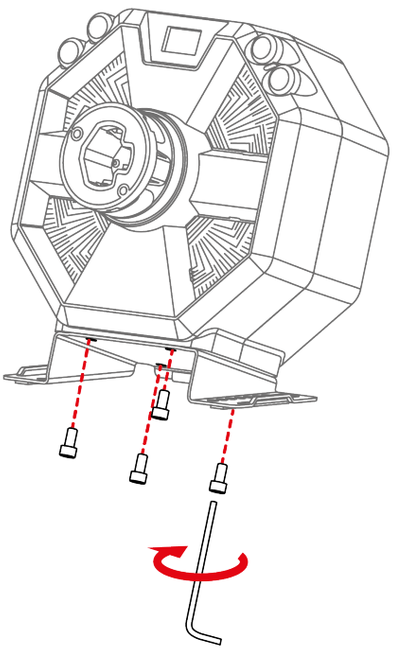
Stödets hållfasthet

Ta hänsyn till stödets material för att försäkra dig om att det går att montera en bas med ett högt vridmoment på stödet. Bord och skrivbord med en tjocklek på 2 till 5 cm, liksom cockpits, ger de bästa förutsättningarna för att använda basen med denna typ av montering. Skrivbordet ska vara gjort av ett solitt material, MDF eller trä, och inte ha några ihåliga komponenter.

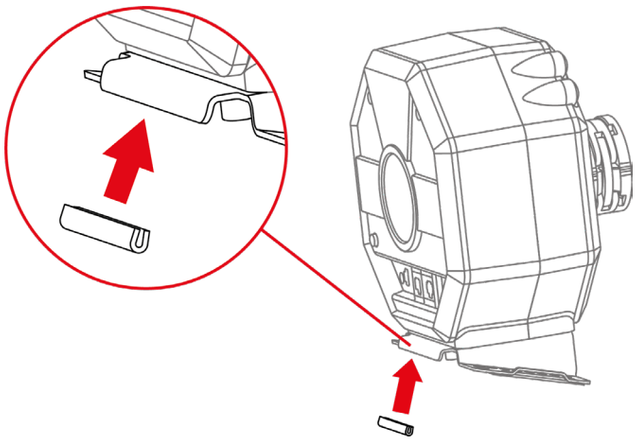
1. Placera monteringsplattan under basen i linje med hålen.



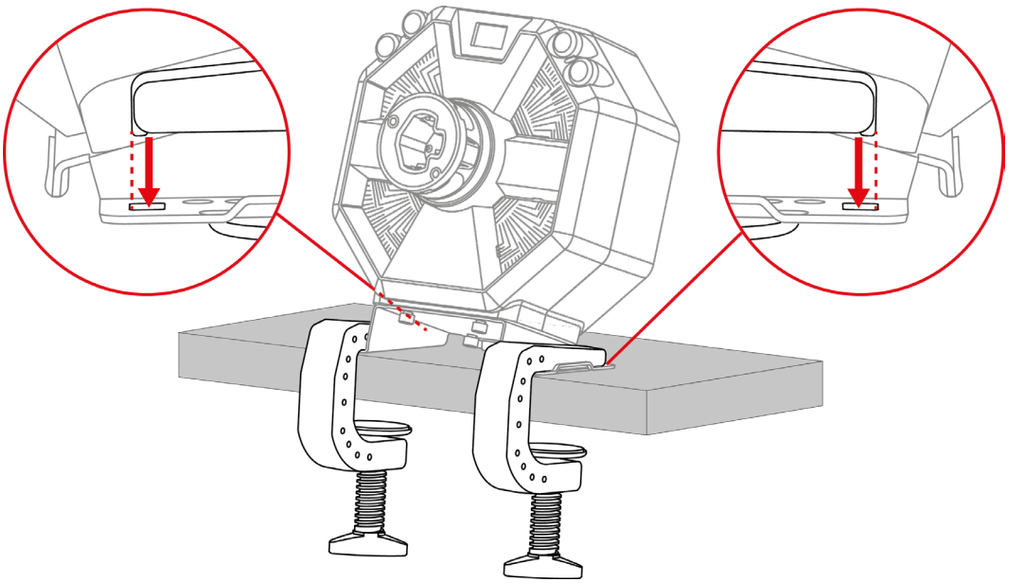
2. Skruva i de fyra monteringsskruvarna medsols med insexnyckeln (5 mm).



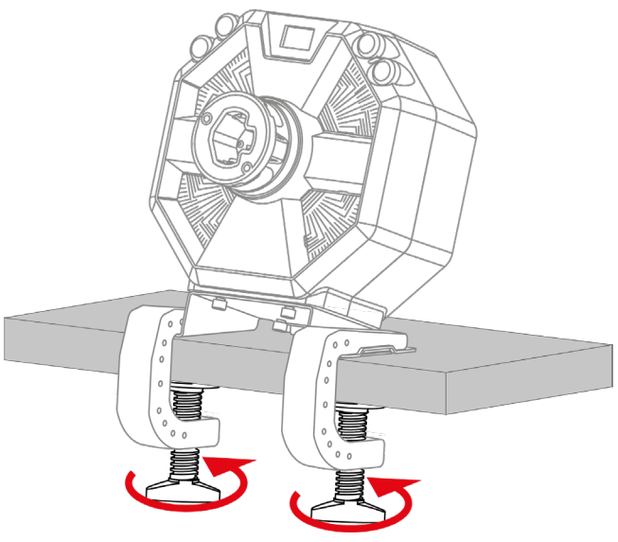
3. Installera gummiskyddshöljet på baksidan av monteringsplattan för att skydda stödet.



4. För in fästena på båda sidorna av monteringsplattan. Kontrollera att fästenas hål är i rätt position på plattan.



5. Skruva åt de två klämskruvarna.



6. Installera basen på en cockpit

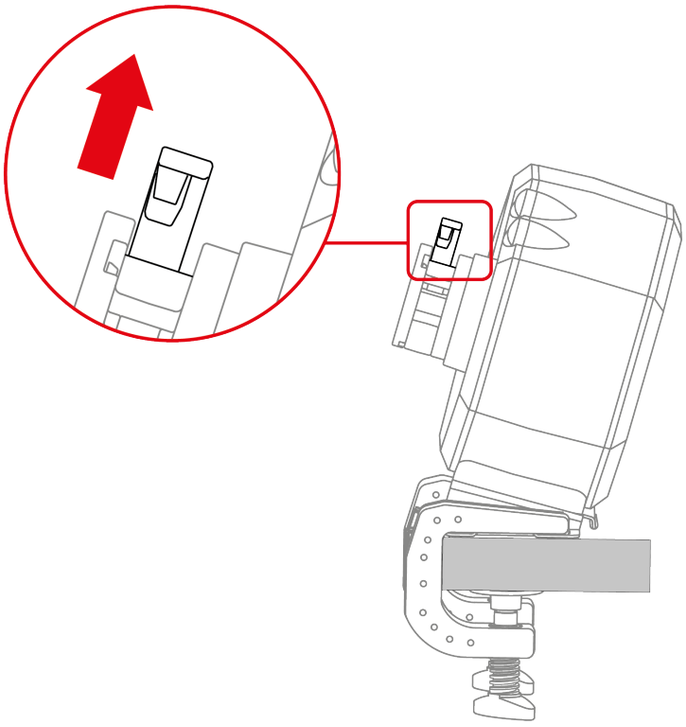
Det finns två alternativ för att installera basen på en cockpit:

- Din cockpit har inbyggd kompatibilitet (om hålen matchar de på basen): montera basen direkt på cockpiten med de fyra skruvgängorna på undersidan av basen utan att använda monteringsplattan eller de två fästena.
- Din cockpit saknar inbyggd kompatibilitet (hålen matchar inte de på basen): montera monteringsplattan på basen och sätt fast allt på cockpiten utan att använda de två fästena.

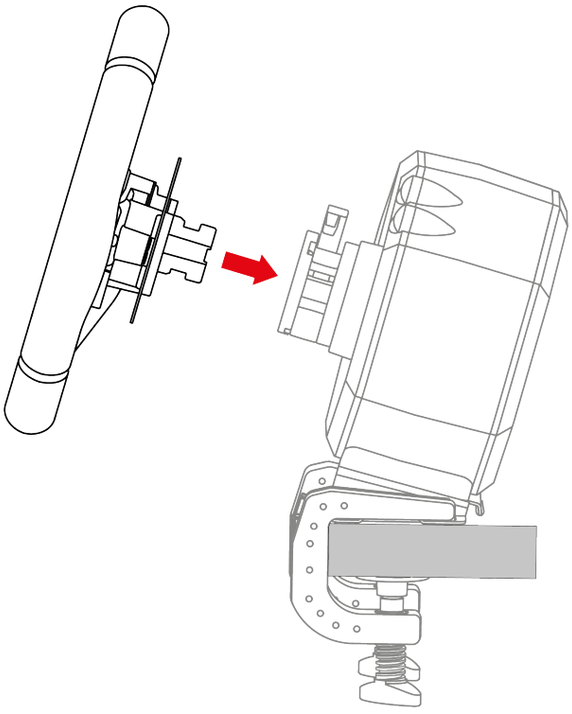
Installationsplaner för cockpits finns på:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
under **Manual**.

7. Installera rattringen på basen

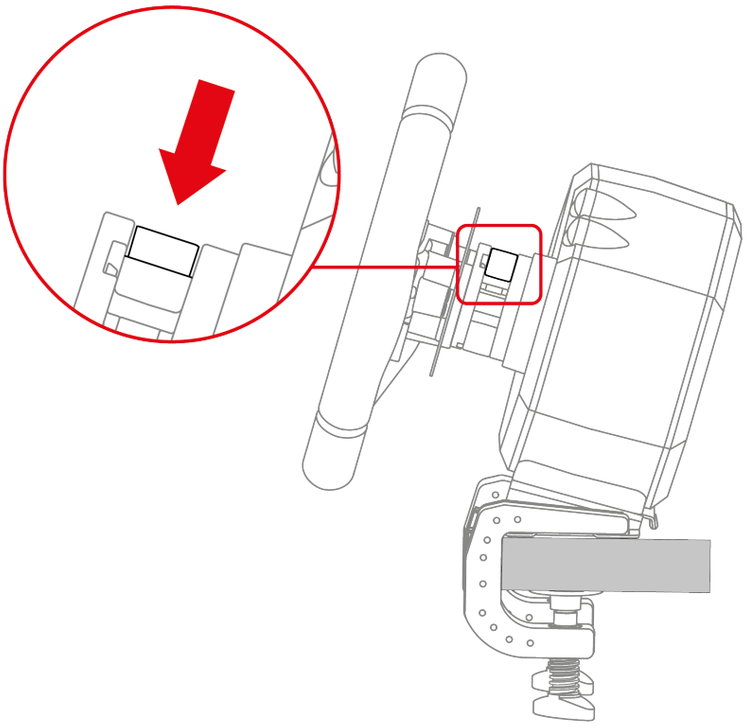
1. Kontrollera att basen är avstängd och att basens låsspak är i öppet läge.



2. Sätt i rattringen i basen.



3. Tryck ned låsspaken.



Klämrisk

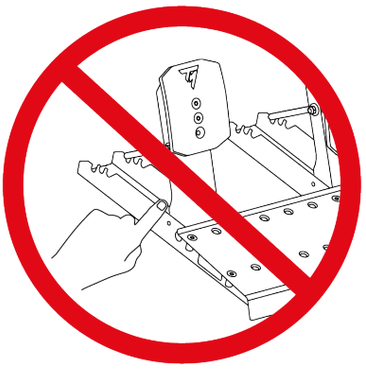
Ha inga fingrar i låssystemet när du trycker ned spaken.

Kontrollera varje gång innan du använder basen att den sitter ordentligt fast på stödet enligt instruktionerna i basens manual.

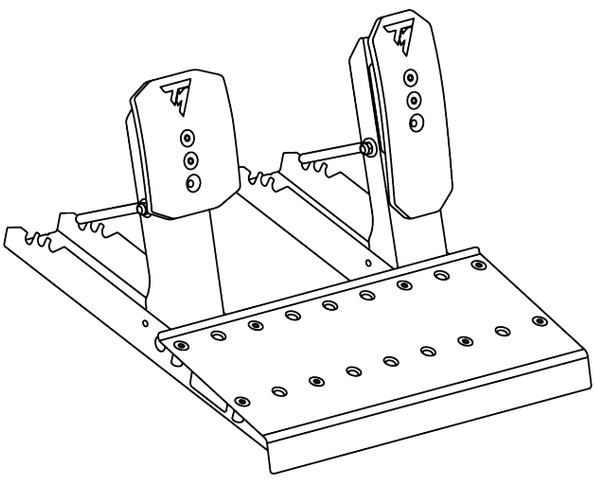
8. Montera pedalsetet

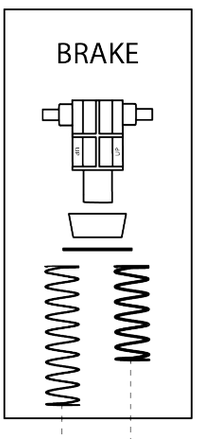
Klämrisk

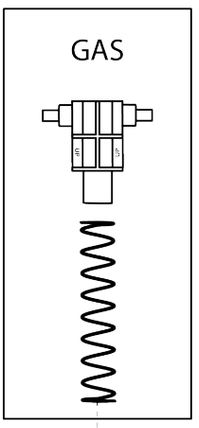
Innan du monterar pedalsetet, se till att du inte har fingrarna mellan pedalarmarna och pedalsetets bas när du sänker pedalerna.

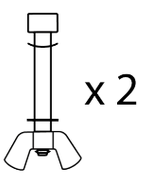


Delar som krävs:



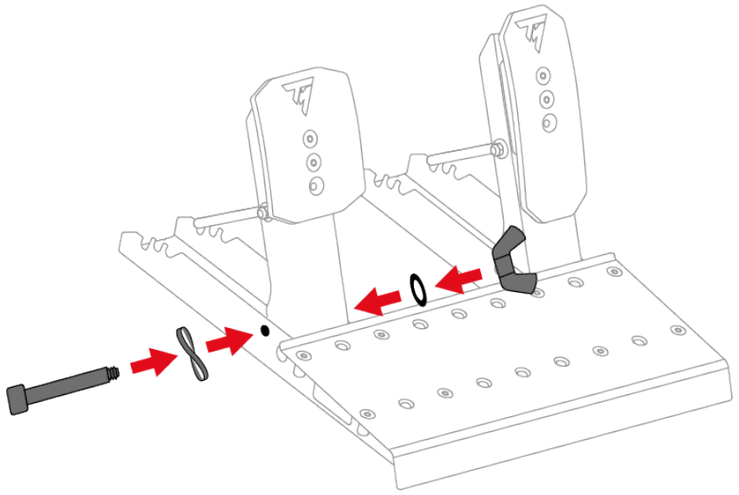






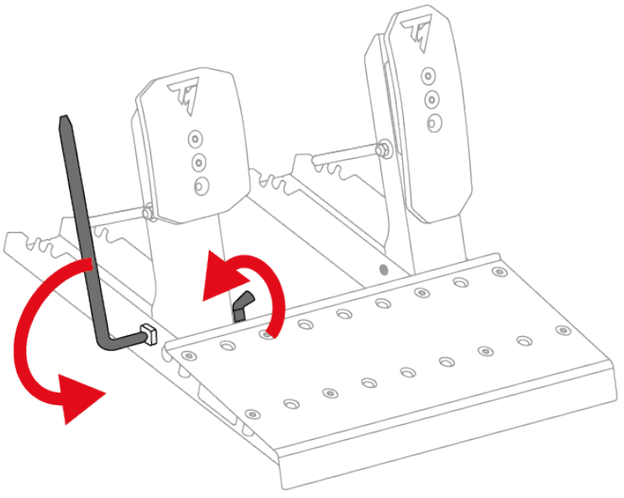
1. Sätt i stoppstången i motsvarande hål på pedalsetets bas: stången och den bågformade brickan på den ena sidan av pedalen och brickan och vingmuttern på den andra sidan.

   Upprepa proceduren på den andra pedalen.



2. Använd insexnyckeln (5 mm) och vingmuttern för att dra åt stoppstången.

   Upprepa proceduren på den andra pedalen.



Dra inte åt stoppstången för hårt.

Bromspedalen:

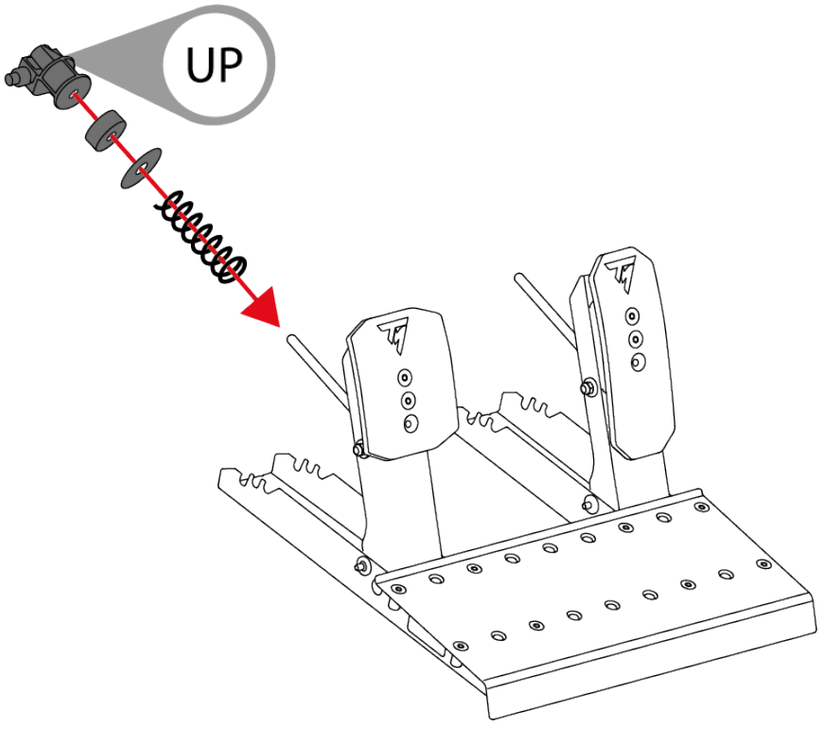
Alla delar till bromspedalfjädern finns i BRAKE-lådan. Det finns två fjädrar med olika motstånd:

- A1-fjädern (lång, svart): svagt motstånd;
- A2-fjädern (kort, grå): starkt motstånd.

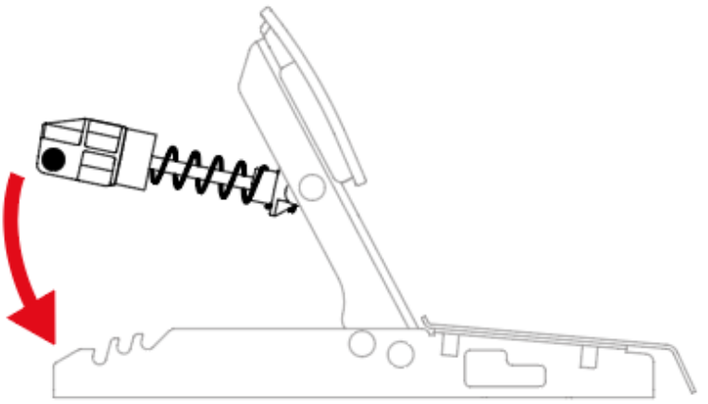
Lägg undan den fjäder du inte vill använda.

3. Sätt alla delar av bromspedalfjädern på metallstången i följande ordning: fjäder, bricka, buffert och stöd.

   På stödet måste UP peka uppåt.



4. Tryck ihop bromspedalfjädern med hjälp av stödet och sätt i fjäderhållaren i hålen på pedalsetets bas.



Du kan justera bromspedalens motstånd genom att placera fjäderhållaren i olika positioner.

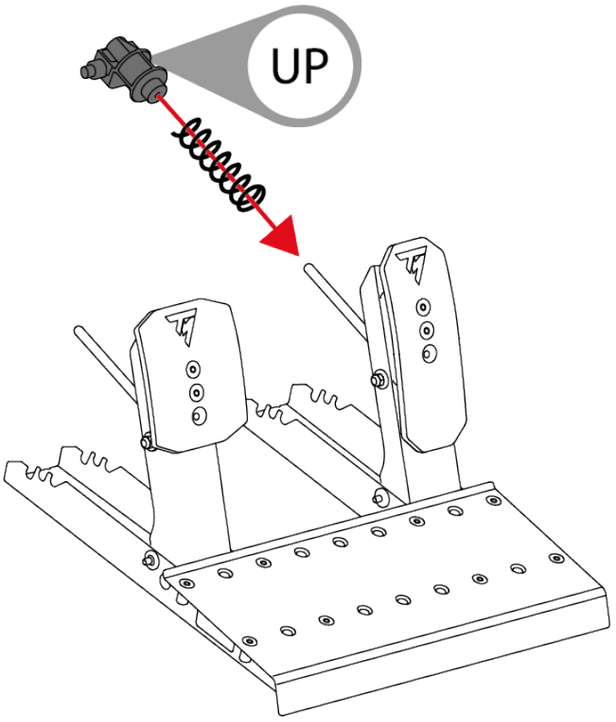
Mer information om hur du justerar bromspedalens motstånd finns under **Mekaniska inställningar för pedalsetet** .

Gaspedalen:

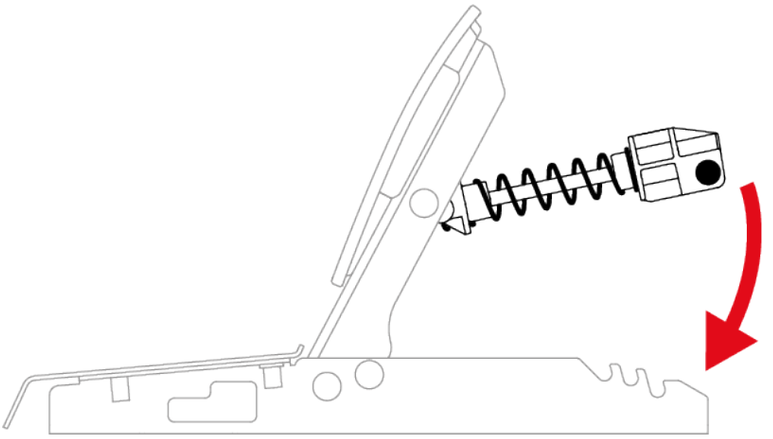
Alla delar till gaspedalfjädern finns i GAS-lådan, som innehåller en enda B1-fjäder (väldigt lång, grå).

5. Sätt alla delar av gaspedalfjädern på metallstången i följande ordning: fjäder och stöd.

   På stödet måste UP peka uppåt.



6. Tryck ihop gaspedalfjädern med hjälp av stödet och sätt i fjäderhållaren i hålen på pedalsetets bas.



Du kan justera gaspedalens motstånd genom att placera fjäderhållaren i olika positioner.

Mer information om hur du justerar gaspedalens motstånd finns under **Mekaniska inställningar för pedalsetet** .

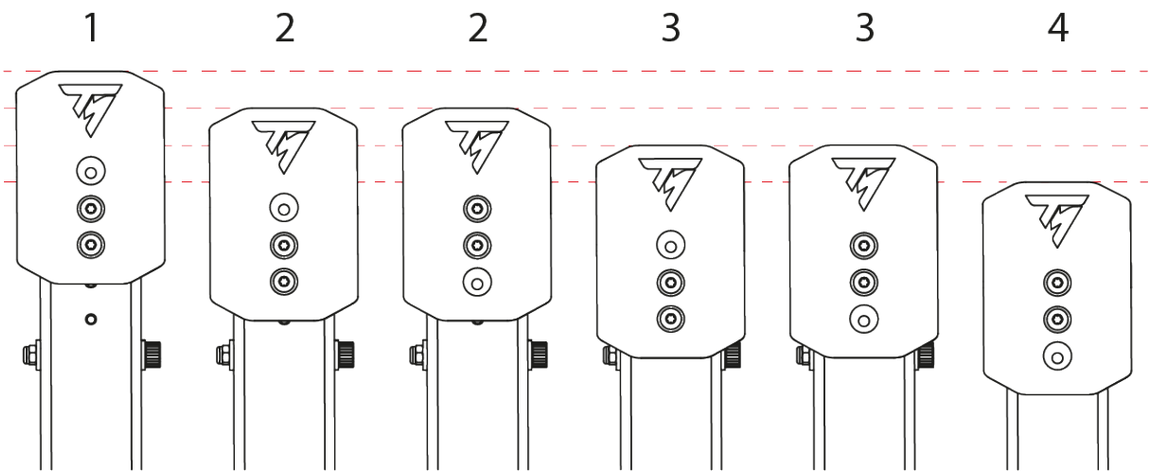
En video som visar monteringen av pedalsetet finns här:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Mekaniska inställningar för pedalsetet

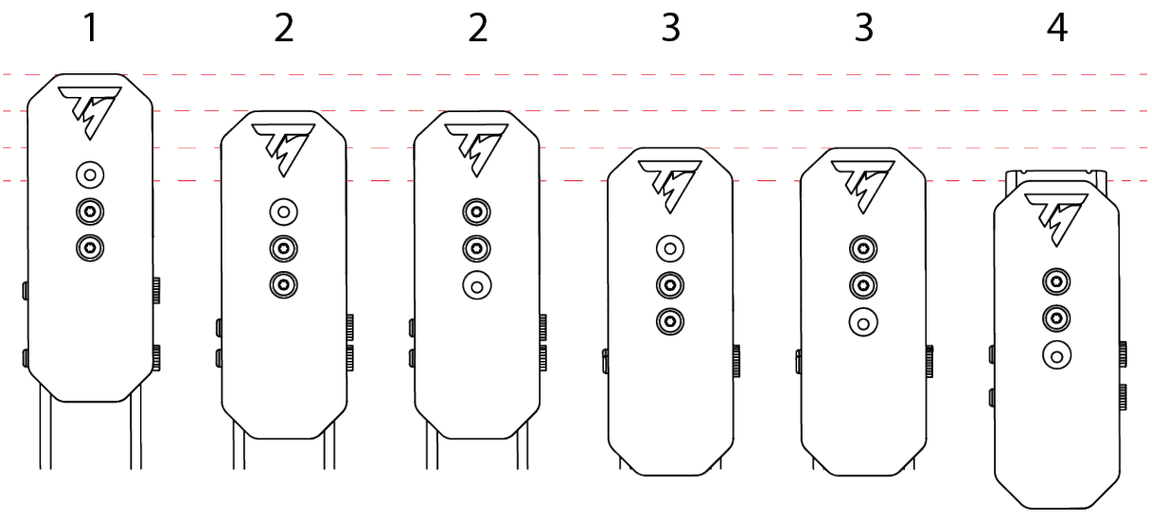
Justera höjden på pedalerna

Bromspedalens och gaspedalens höjd kan justeras. Det finns fyra möjliga lägen för varje pedal.

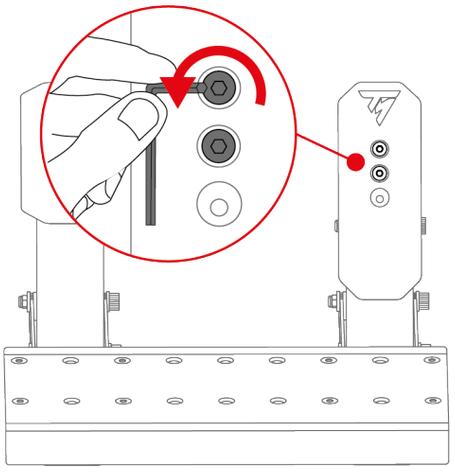
Bromspedalen:



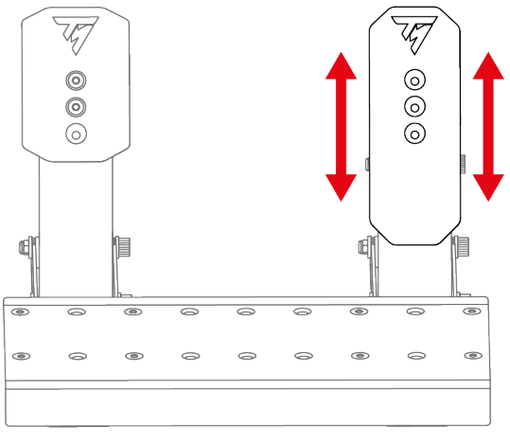
Gaspedalen:



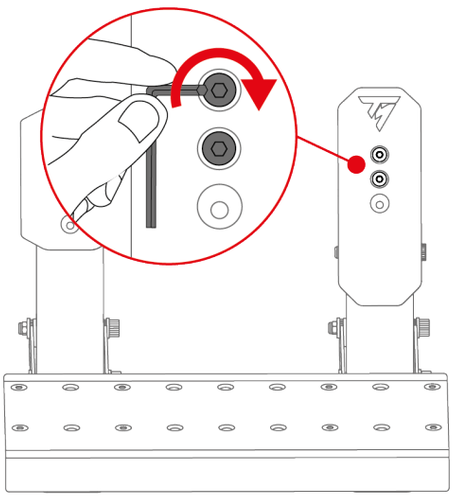
1. Använd den medföljande T20 Torxnyckeln för att skruva loss de två skruvarna som håller pedalhuvudet på plats.



2. Välj pedalhuvudets nya position.



3. Sätt tillbaka och dra åt de två skruvarna som håller pedalhuvudet på plats.

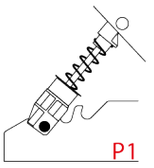
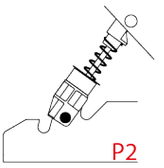
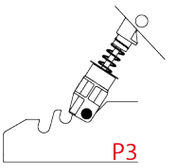
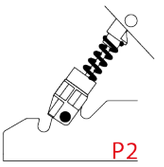
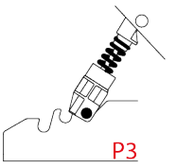


Modifiera bromspedalens motstånd

Två fjädrar ingår för att justera bromspedalens motstånd:

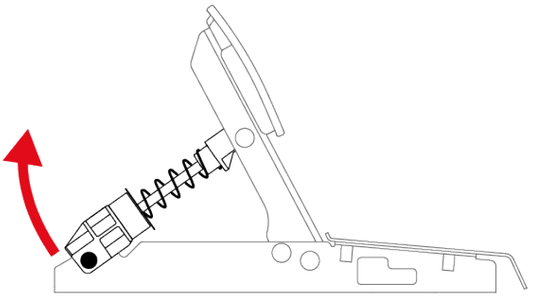
- A1-fjädern (lång, svart): svagt motstånd;
- A2-fjädern (kort, grå): starkt motstånd.

De tre hålen på baksidan av pedalsetets bas används för att justera motståndet.

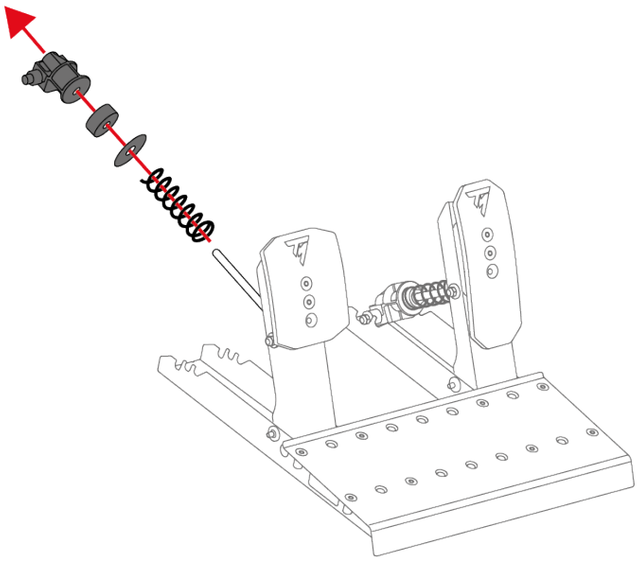
A1-fjädern			
Position	P1 	P2 	P3 
Motstånd			
A2-fjädern			
Position	P1 –	P2 	P3 
Motstånd	–		

A2-fjädern kan inte användas i P1-positionen.

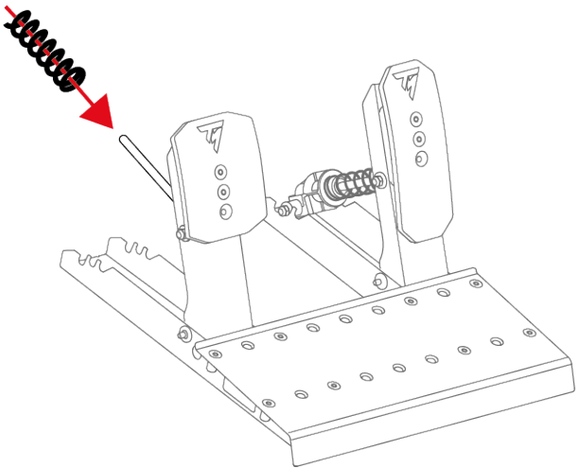
1. För att ta bort fjäderhållaren från hålen trycker du ihop fjädern med hjälp av stödet.



2. Ta bort alla pedalfjäderns delar.

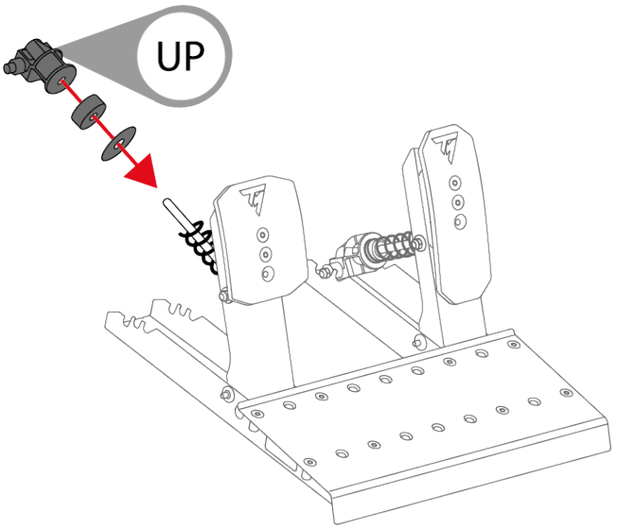


3. Sätt den nya fjädern på pedalens metallstång.

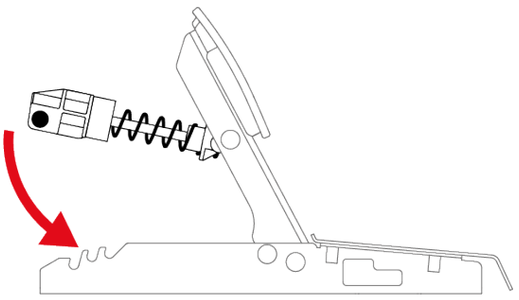


4. Sätt övriga delar av bromspedalfjädern på metallstången i följande ordning: bricka, buffert och stöd.

   På stödet måste UP peka uppåt.



5. För att sätta i fjäderhållaren i hålen (P1, P2 eller P3) trycker du ihop fjädern med hjälp av stödet.

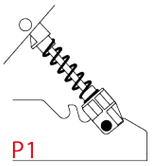
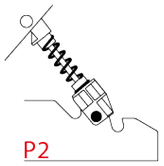
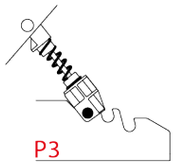
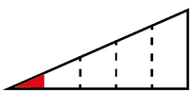
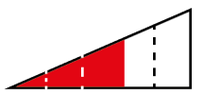


För att undvika kalibreringsproblem rekommenderar vi att du startar om basen när du har bytt fjäder.

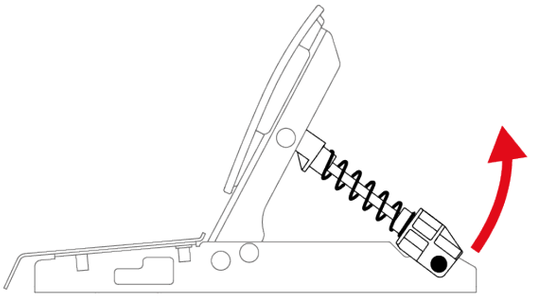
Modifiera gaspedalens motstånd

Endast en fjäder ingår till gaspedalen (B1-fjädern: väldigt lång, grå, svagt motstånd).

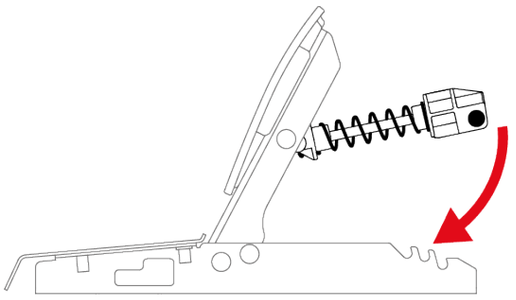
De tre hålen på baksidan av pedalsetets bas används för att justera motståndet.

B1-fjädern			
Position	P1 	P2 	P3 
Motstånd			

1. För att ta bort fjäderhållaren från hålen trycker du ihop fjädern med hjälp av stödet.



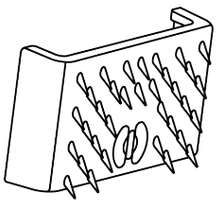
2. För att sätta i fjäderhållaren i hålen (P1, P2 eller P3) trycker du ihop fjädern med hjälp av stödet.



För att undvika kalibreringsproblem rekommenderar vi att du startar om basen när du har bytt fjäder.

Glidfria Carpet Grip-stöd

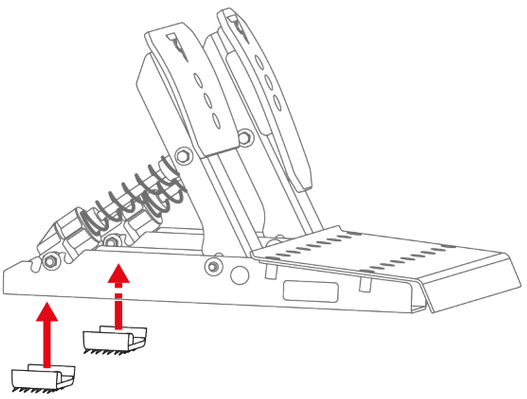
De glidfria Carpet Grip-stöden gör att pedalsetet Raceline Pedals LTE inte rör sig när det används på en matta eller filt.



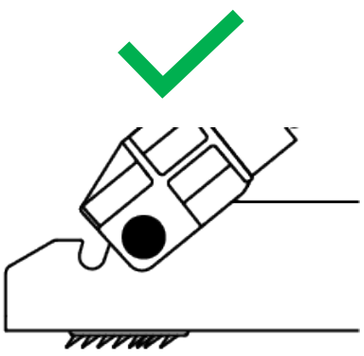
Använd inte de glidfria Carpet Grip-stöden på ett mjukt golv eller parkettgolv eftersom det kan skada golvbeläggningen (skava/repa den).

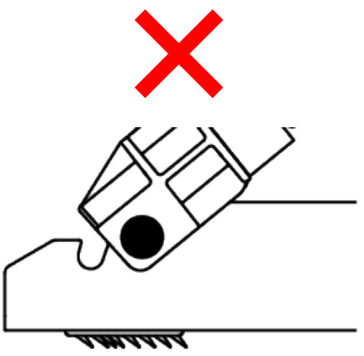
Montering

Installera de glidfria Carpet Grip-stöden genom att klämma fast dem på baksidan av pedalsetet.



För att stöden ska vara effektiva ska tänderna placeras mot pedalsetets baksida.

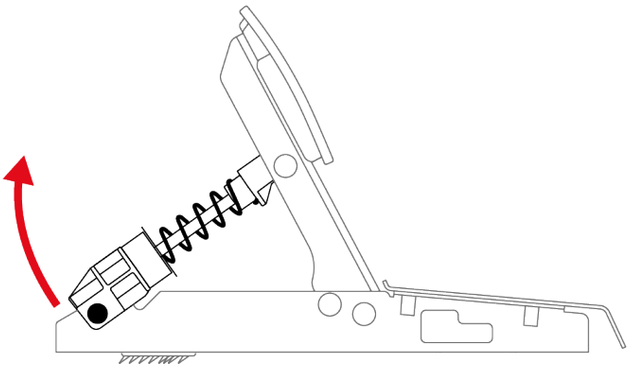




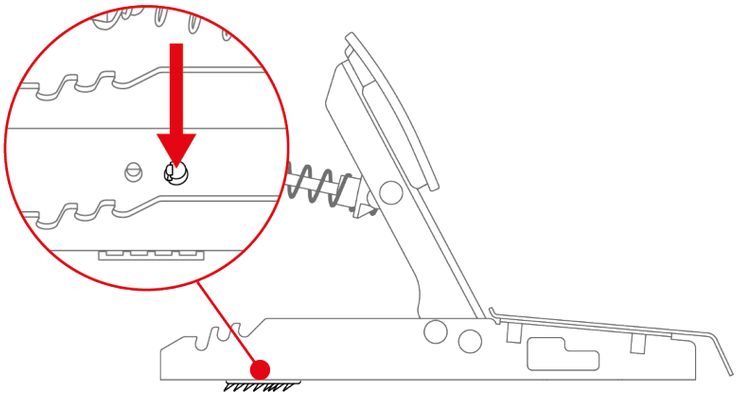
Demontering

För att ta bort de glidfria Carpet Grip-stöden:

1. Ta bort fjädrarna från skårorna.



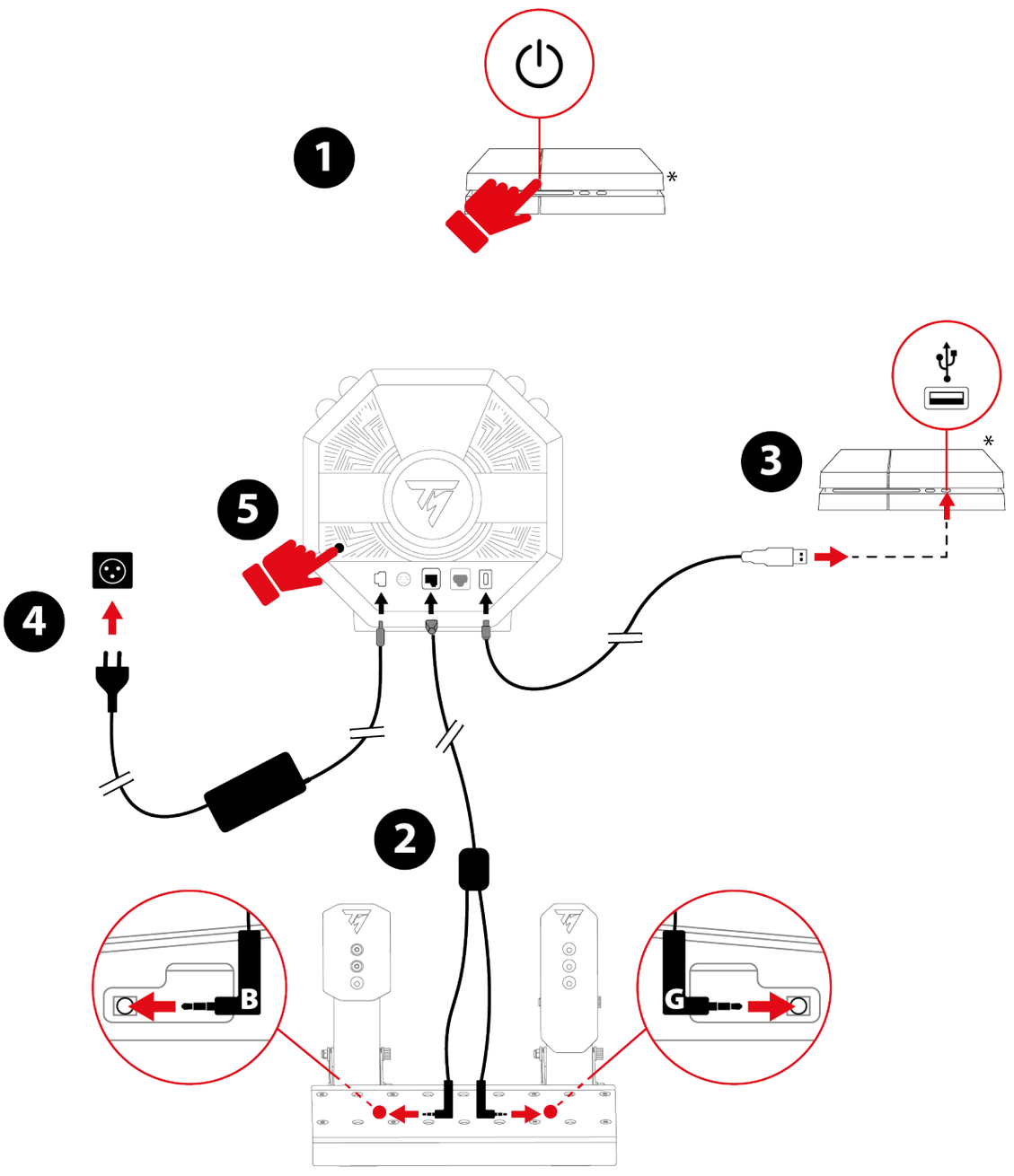
2. Tryck på klämman på varje glidfritt stöd.



Dra inte i sidorna av de glidfria Carpet Grip-stöden när du tar bort dem. Då kan stöden gå sönder.

9. Installation

På en PlayStation®4-konsol



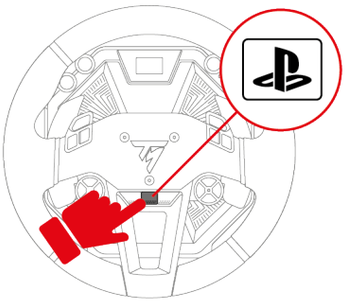
**Ingår ej*

1. Slå på din PlayStation®4-konsol.
2. Anslut dubbelkontakten/RJ12-kabeln till RJ12-kontakten på basen och pedalsetet Raceline Pedals LTE.

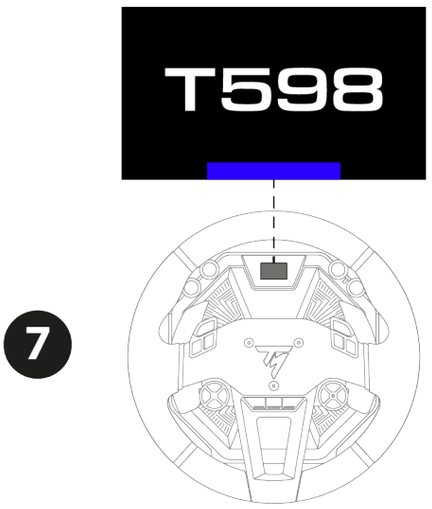
Kontakten med ett B på sig (Brake – broms) ansluter till bromspedalen. Kontakten med ett G på sig (Gas) ansluter till gaspedalen.

3. Anslut USB-C/USB-A-kabeln till basens USB-C-port och en USB-A-port på PlayStation®4-konsolen.
4. Anslut nätadaptern till basen samt till ett vägguttag.
5. Tryck på på/av-knappen på baksidan av basen.
6. Tryck på -knappen för att koppla racingratten till din profil.

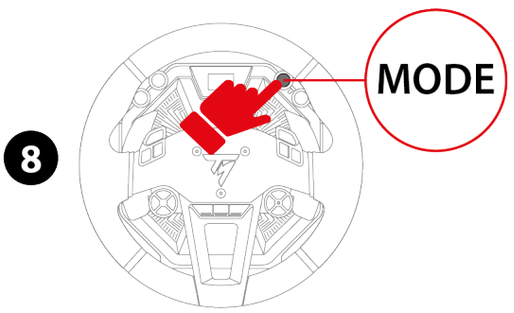
6



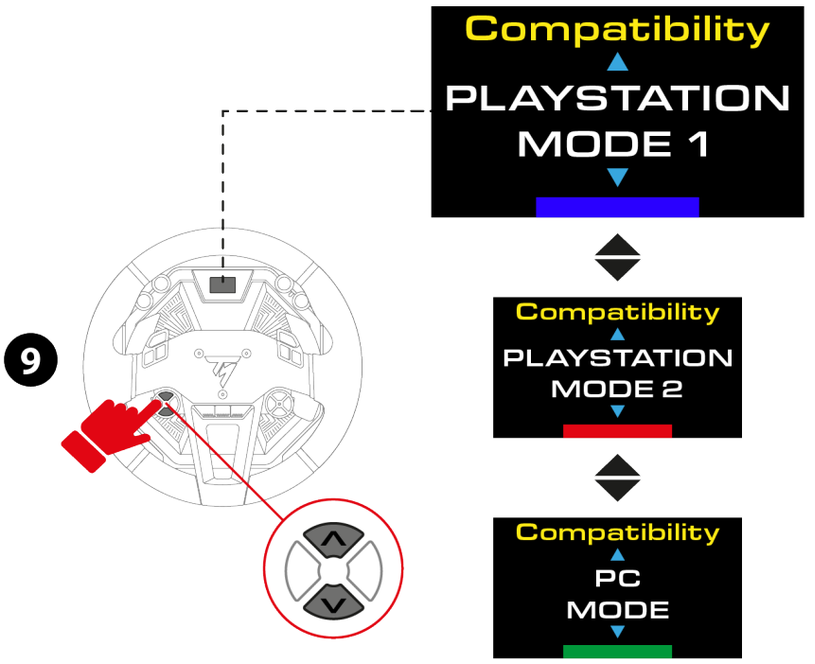
7. Basens skärm slås på.



8. Tryck på MODE (läge)-knappen.

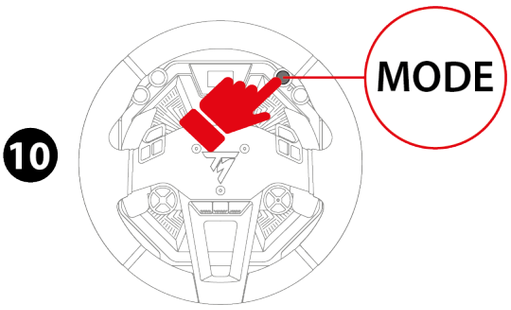


9. Använd -riktningsknapparna för att välja PLAYSTATION MODE 1 (blått) på skärmen.



För PlayStation®4-spel måste du välja PLAYSTATION MODE 1 (blått).

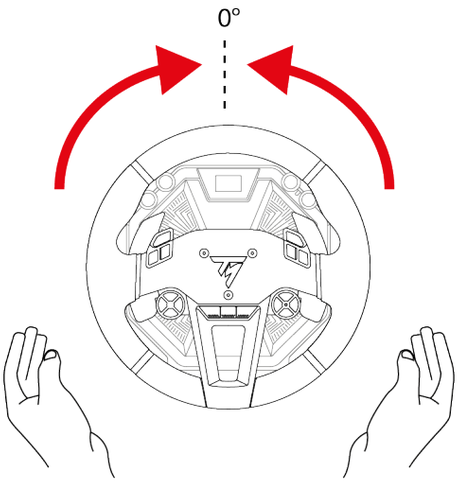
10. Tryck på MODE (läge)-knappen för att bekräfta valet. Ditt val sparas i basens interna minne.



Om det valda läget är identiskt med det tidigare valda läget visas skärmen som du var på innan du valde läge.

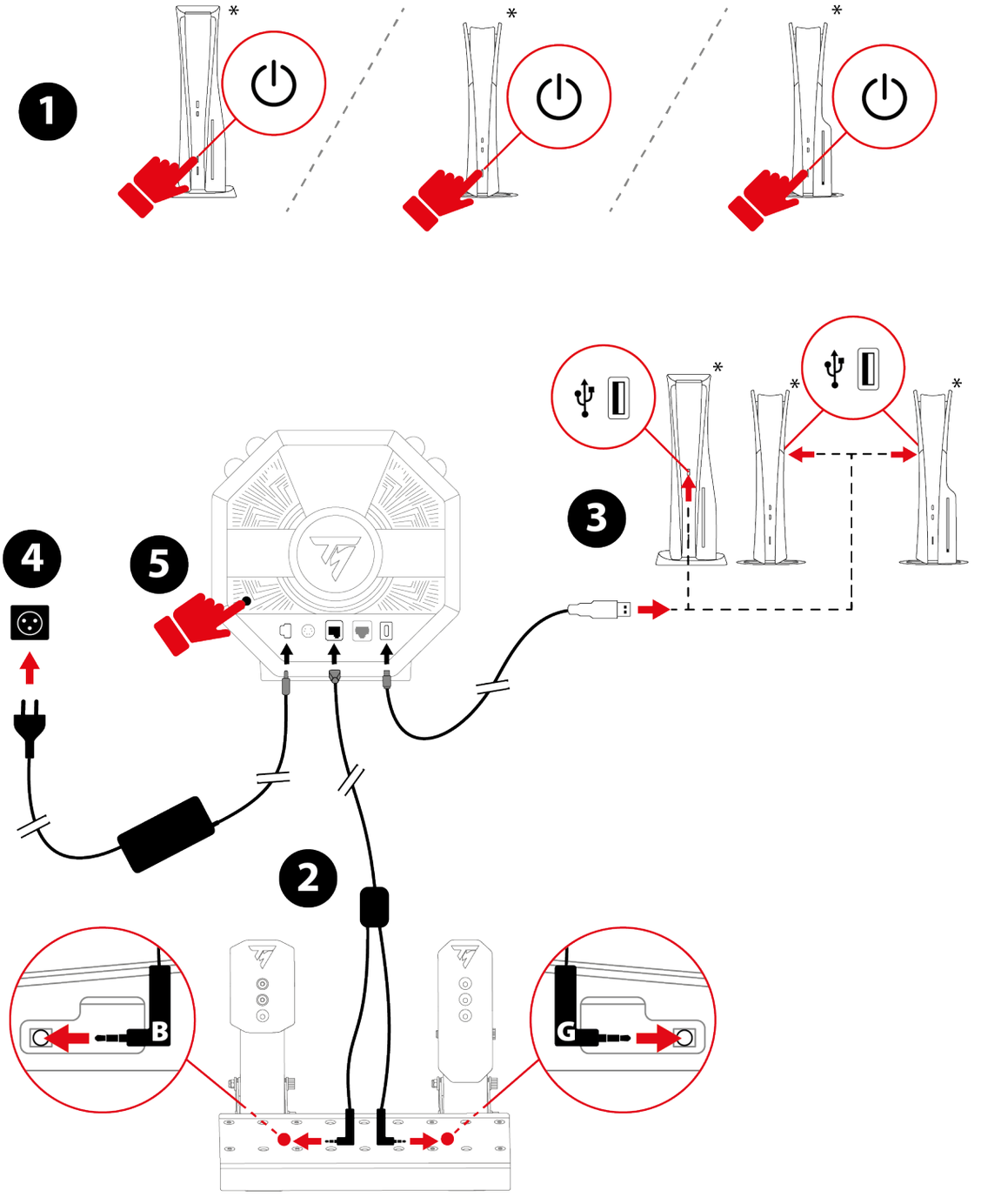
Om det valda läget skiljer sig från det tidigare valda läget startar racingratten om och kalibrerar sig.

Se till att inte ha händerna på rattringen medan racingratten kalibrerar sig.



Nu är du redo att spela!

På en PlayStation®5-konsol



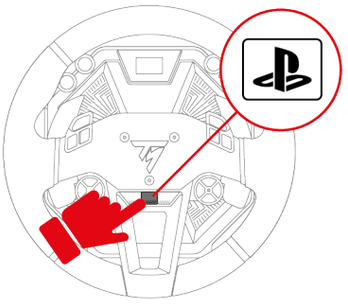
*Ingår ej

1. Slå på din PlayStation®5-konsol.
2. Anslut dubbelkontakten/RJ12-kabeln till RJ12-kontakten på basen och pedalsetet Raceline Pedals LTE.

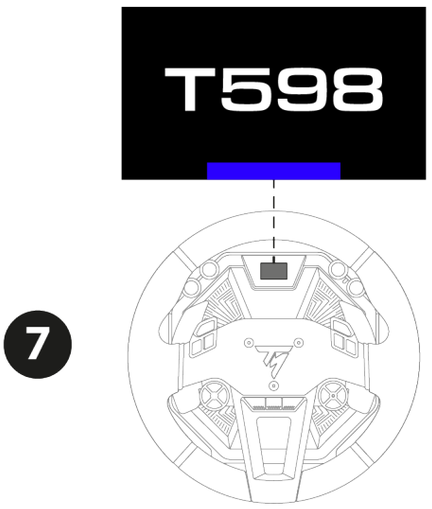
Kontakten med ett B på sig (Brake – broms) ansluter till bromspedalen. Kontakten med ett G på sig (Gas) ansluter till gaspedalen.

3. Anslut USB-C/USB-A-kabeln till basens USB-C-port och en USB-A-port på PlayStation®5-konsolen.
4. Anslut nätadaptern till basen samt till ett vägguttag.
5. Tryck på på/av-knappen på baksidan av basen.
6. Tryck på -knappen för att koppla racingratten till din profil.

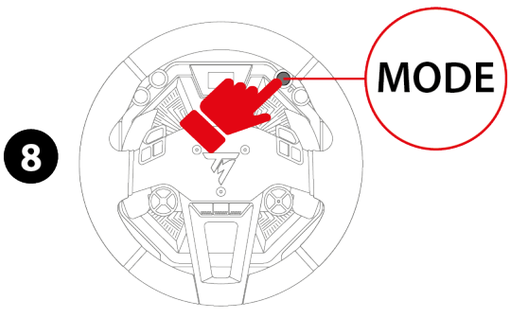
6



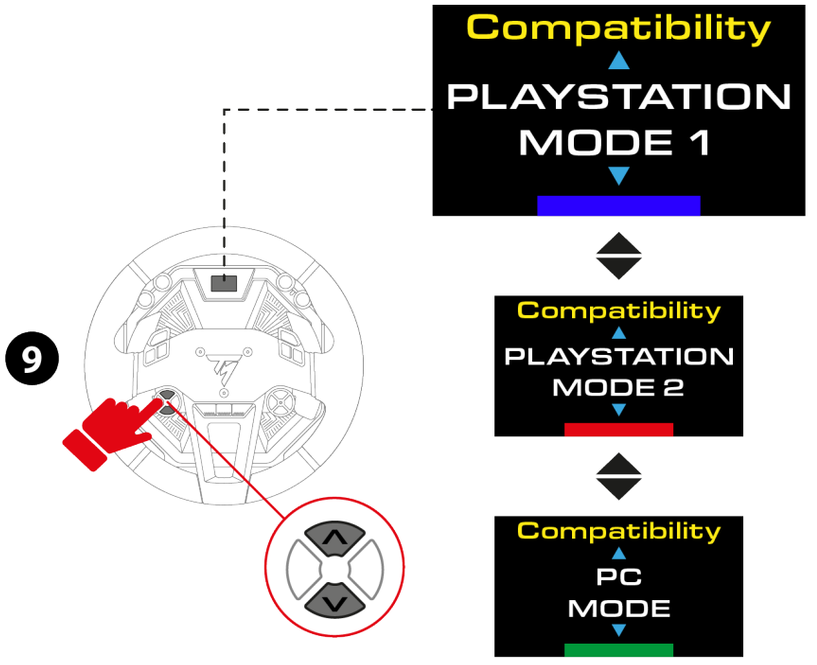
7. Basens skärm slås på.



8. Tryck på MODE (läge)-knappen för att välja det PlayStation®-läge som är kompatibelt med ditt spel.



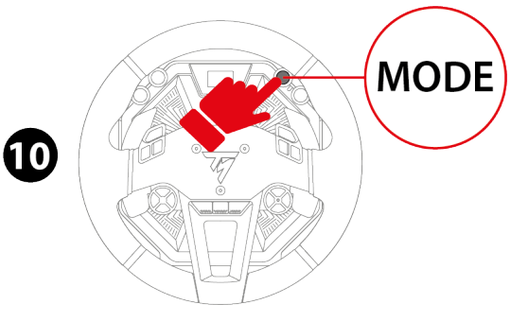
9. Använd -riktningsknapparna för att välja PLAYSTATION MODE 1 (blått) eller PLAYSTATION MODE 2 (rött) på skärmen.



På PlayStation®5-konsoler:

- För PlayStation®4-spel måste du välja PLAYSTATION MODE 1 (blått).
- För PlayStation®5-spel: för att se om ditt spel är kompatibelt med PLAYSTATION MODE 1 (blått) eller PLAYSTATION MODE 2 (rött) går du till **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** Välj PlayStation®5 Games list under **Inställningar för spel**.

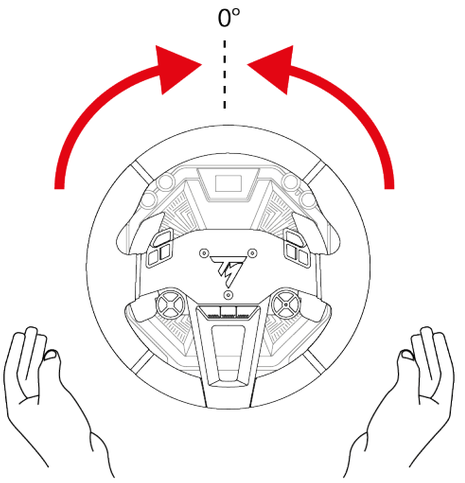
10. Tryck på MODE (läge)-knappen för att bekräfta valet. Ditt val sparas i basens interna minne.



Om det valda läget är identiskt med det tidigare valda läget visas skärmen som du var på innan du valde läge.

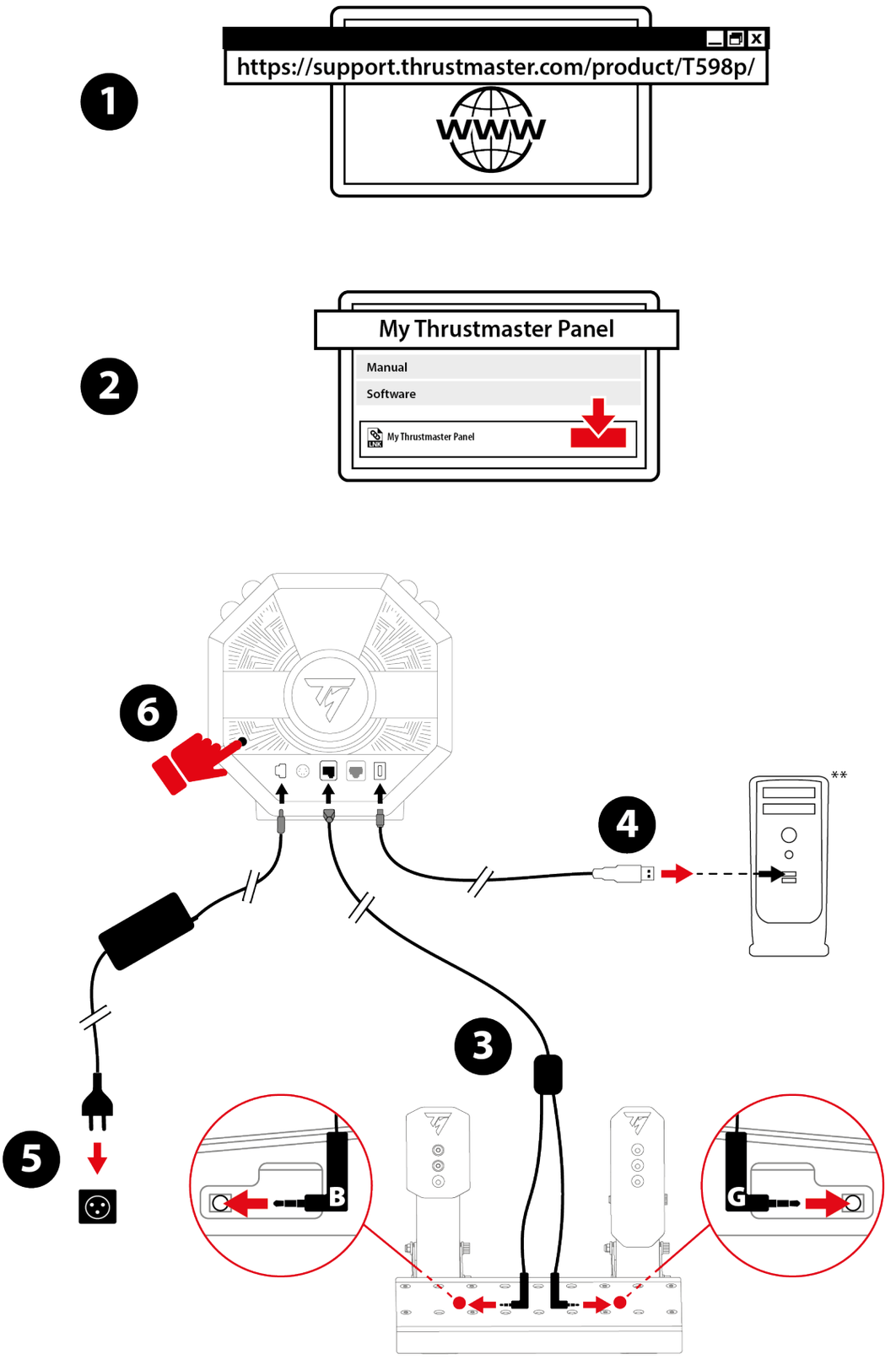
Om det valda läget skiljer sig från det tidigare valda läget startar racingratten om och kalibrerar sig.

Se till att inte ha händerna på rattringen medan racingratten kalibrerar sig.



Nu är du redo att spela!

*På PC**



**PC-kompatibiliteten (Windows® 10/11) har inte testats av och stöds inte av Sony Interactive Entertainment.*

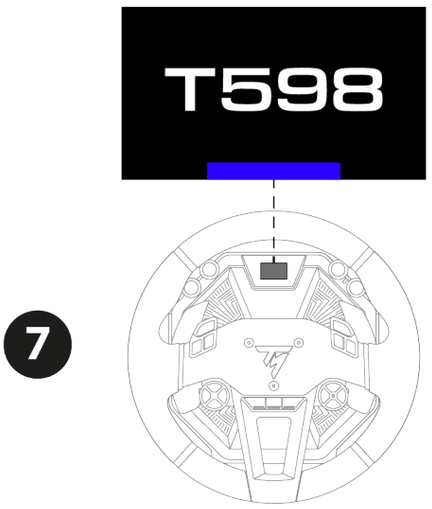
***Ingår ej*

1. Gå till:
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
2. Ladda ner och installera My Thrustmaster Panel-programmet under **Programvara**.
3. När My Thrustmaster Panel-programmet har installerats ansluter du dubbelkontakten/RJ12-kabeln till RJ12-kontakten på basen och pedalsetet Raceline Pedals LTE.

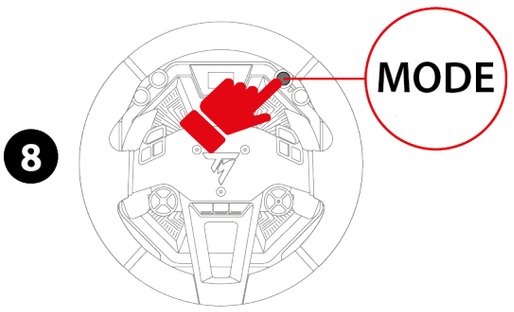
Kontakten med ett B på sig (Brake – broms) ansluter till bromspedalen. Kontakten med ett G på sig (Gas) ansluter till gaspedalen.

4. Anslut USB-C/USB-A-kabeln till basens USB-C-port och en USB-A-port på PC.
5. Anslut nätadaptern till basen samt till ett vägguttag.
6. Tryck på på/av-knappen på baksidan av basen.

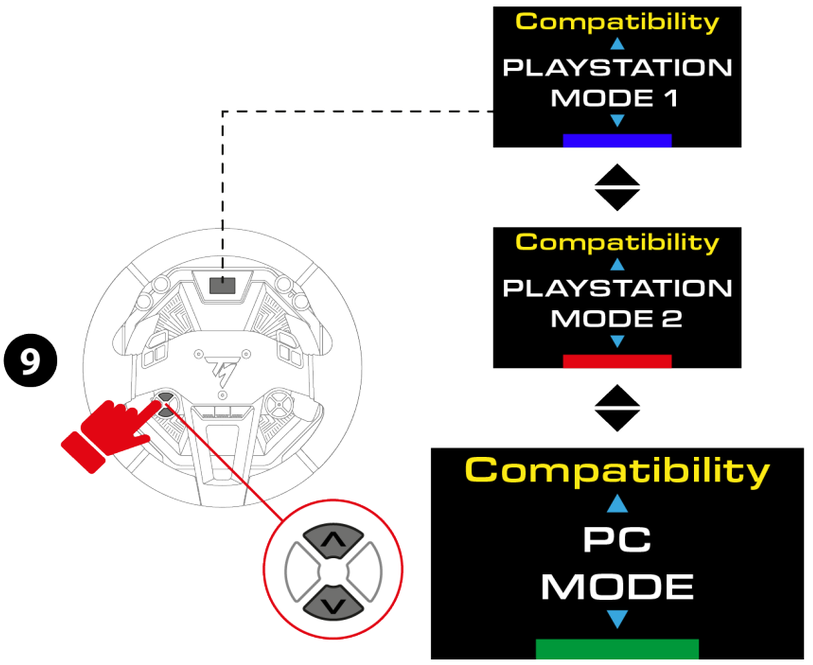
7. Basens skärm slås på.



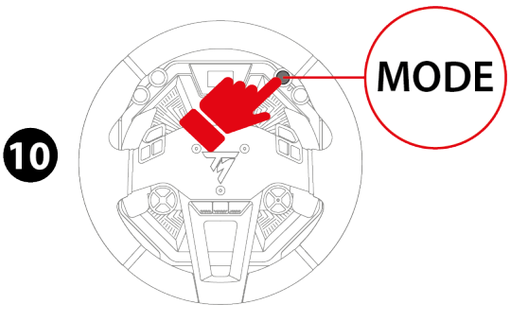
8. Tryck på MODE (läge)-knappen för att välja PC-läget.



9. Använd -riktningsknapparna för att välja PC MODE på skärmen.



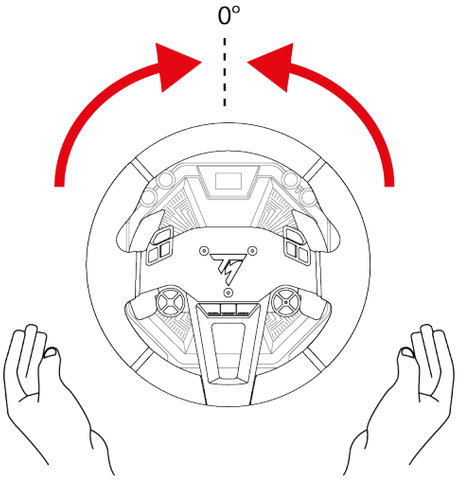
10. Tryck på MODE (läge)-knappen för att bekräfta valet. Ditt val sparas i basens interna minne.



Om det valda läget är identiskt med det tidigare valda läget visas skärmen som du var på innan du valde läge.

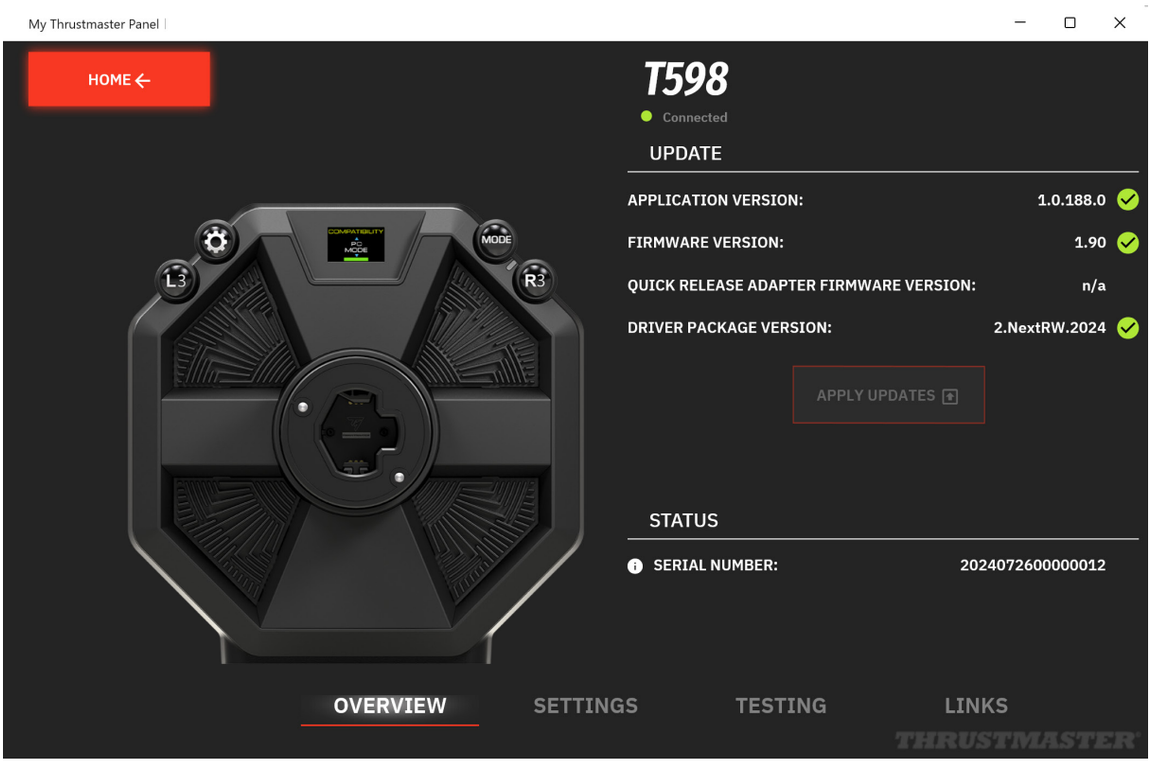
Om det valda läget skiljer sig från det tidigare valda läget startar racingratten om och kalibrerar sig.

Se till att inte ha händerna på rattringen medan racingratten kalibrerar sig.



Nu är du redo att spela!

My Thrustmaster Panel-programmet

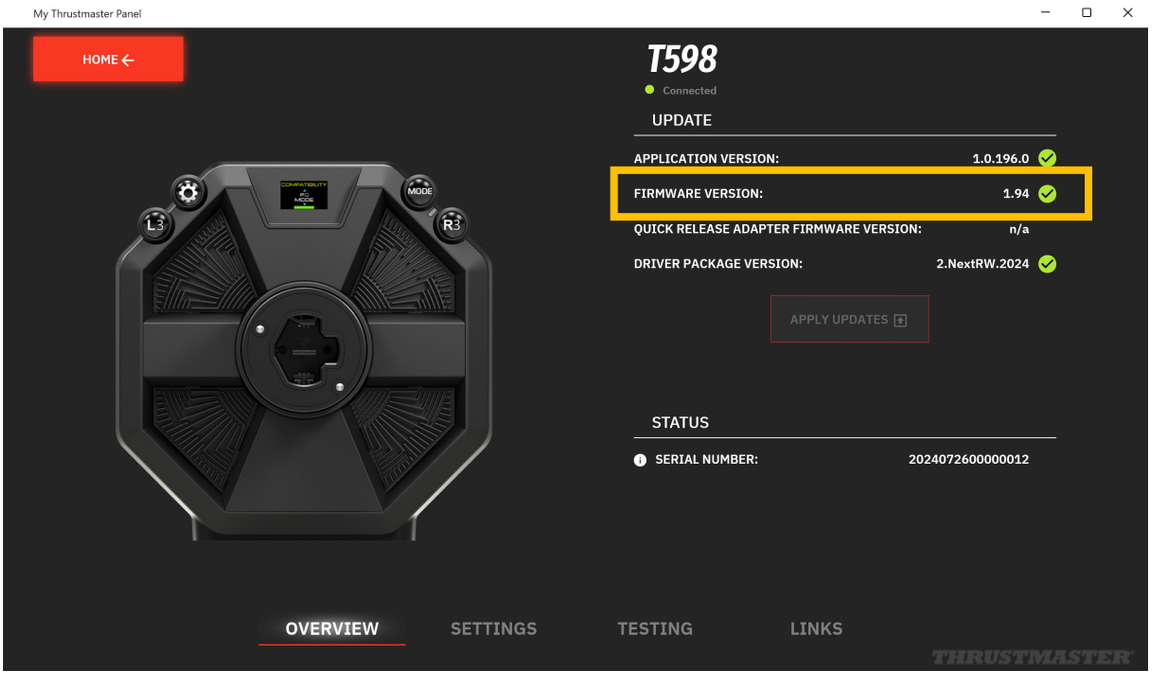


Med My Thrustmaster Panel-programmet kan du:

- se vilket serienummer (SERIAL NUMBER) din bas har;
- se vilken drivrutinversion (DRIVER) som är installerad på din PC;
- se vilken firmwareversion (FIRMWARE) som är installerad på din bas;
- se vilken firmwareversion (FIRMWARE) som är installerad på rattringen som är ansluten till din bas;
- uppdatera firmwareversionen (FIRMWARE) på din bas;
- testa alla knappar på rattringen som är ansluten till din bas;
- testa alla axlar på pedalsetet som är anslutet till din bas;
- återställa rattringens centrala position via SET CENTER-knappen (endast vid behov).

Uppdatera firmwaren

Firmwareversionen för din bas står på sidan Overview (Översikt) i My Thrustmaster Panel-programmet.

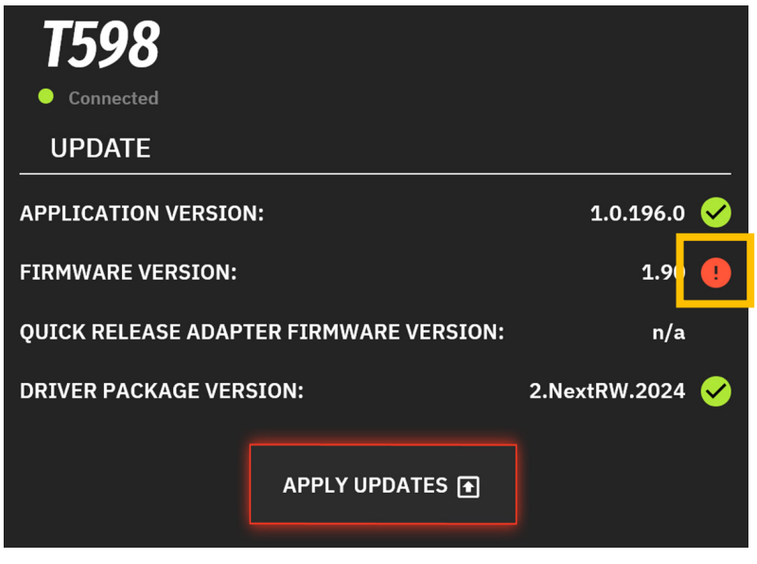


När en uppdatering behövs:

– På sidan Home (Startsidan) visas en banner med meddelandet NEW UPDATE AVAILABLE! (NY UPPDATERING TILLGÄNGLIG!) på ikonen av basen.

  Meddelandet kan även innebära att ett nytt drivrutinspaket är tillgängligt.

– På sidan Overview (Översikt) visas ett rött utropstecken bredvid firmwareversionen.

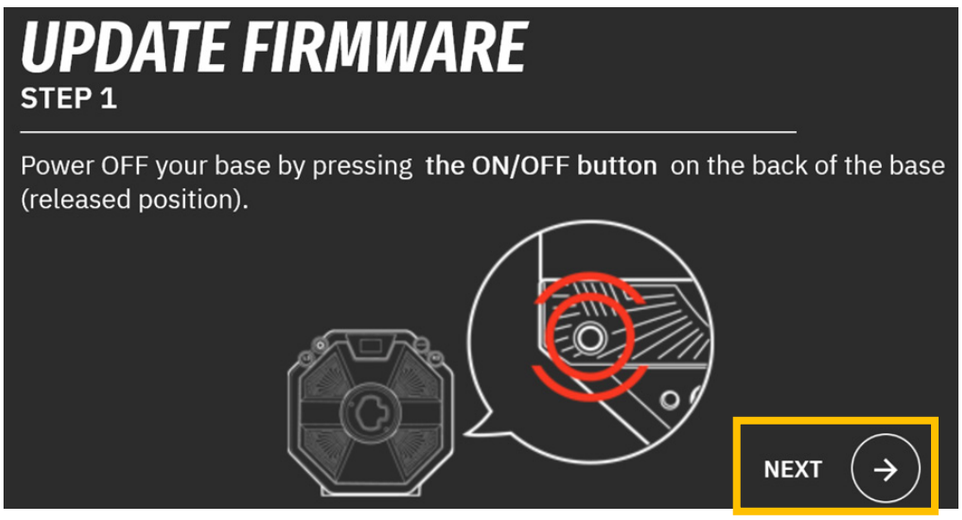


För att uppdatera basens firmware:

1. Klicka på APPLY UPDATES (UPPDATERA) på sidan Overview (Översikt) i My Thrustmaster Panel.

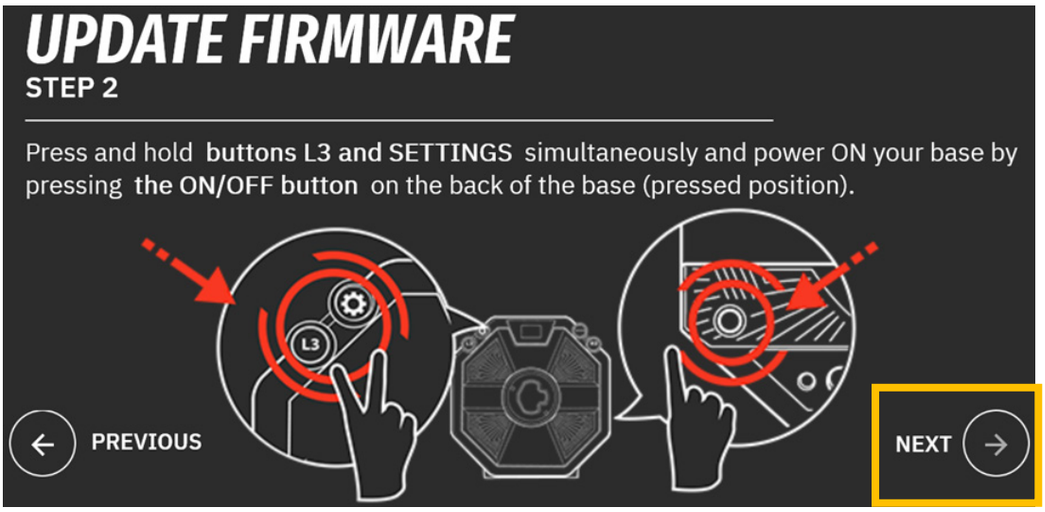
2. Stäng av basen genom att trycka på på/av-knappen på baksidan av basen (ej intryckt position).

   Klicka på NEXT (NÄSTA) i My Thrustmaster Panel.



3. Håll in knapparna L3 och ⚙ (Inställningar - Settings) och slå på basen genom att trycka på på/av-knappen på baksidan av basen (intryckt position).

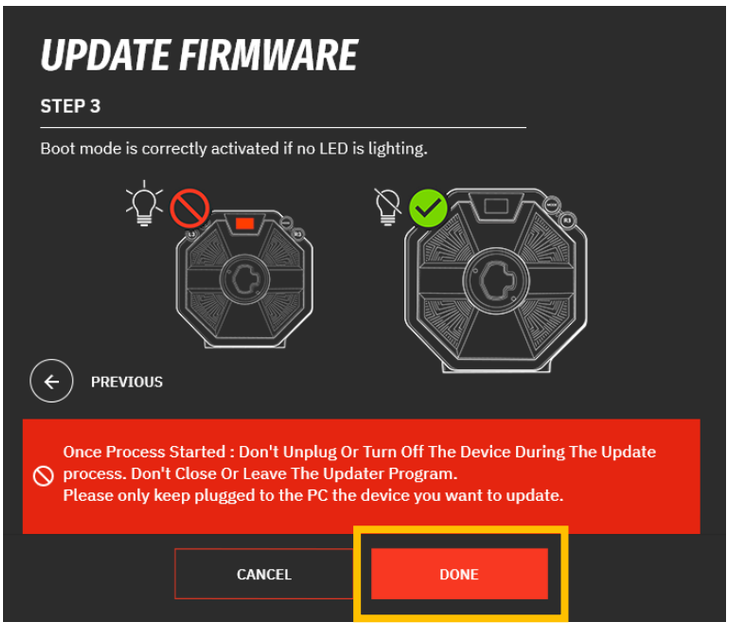
   Klicka på NEXT (NÄSTA) i My Thrustmaster Panel.

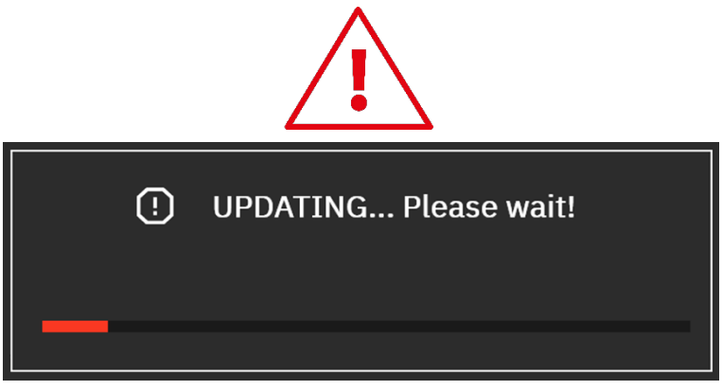


4. Släpp knapparna L3 och ⚙ (Inställningar - Settings).

   Startläget har aktiverats som det ska om basens skärm är avstängd.

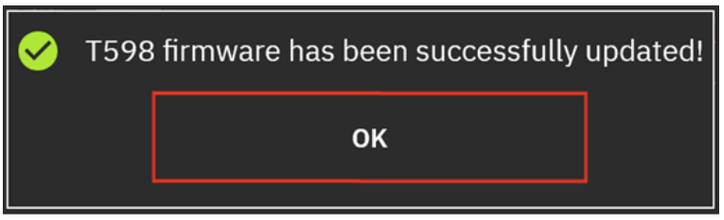
5. Klicka på DONE (KLART) i My Thrustmaster Panel för att starta firmwareuppdateringen.



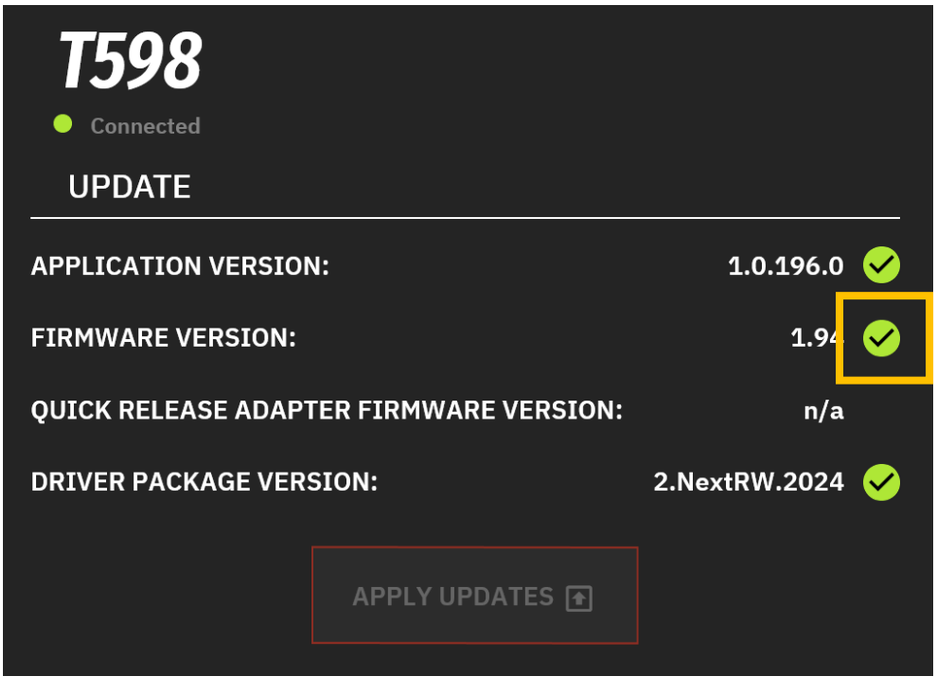


När uppdateringen har startat ska du inte frånkoppla eller stänga av basen. Stäng eller avsluta inte My Thrustmaster Panel-programmet.

6. När uppdateringen är klar stänger du av basen genom att trycka på på/av-knappen. Slå sedan på basen igen.



Nu är firmwaren på din bas uppdaterad.



Automatisk kalibrering av racingratten och pedaler

Rattringen kalibrerar sig automatiskt när du ansluter racingratten till ett vägguttag, slår på den med på/av-knappen och ansluter racingrattens USB-kontakt till PlayStation®4-/PlayStation®5-konsolen eller en PC.

Denna åtgärd centrerar racingratten automatiskt.

Rör aldrig racingratten när den kalibrerar sig. Det kan leda till felaktig kalibrering och/eller personskada.

Frånkoppla aldrig pedalsetet från basen och anslut det aldrig till basen medan konsolen är påslagen. Det kan resultera i felaktig kalibrering.

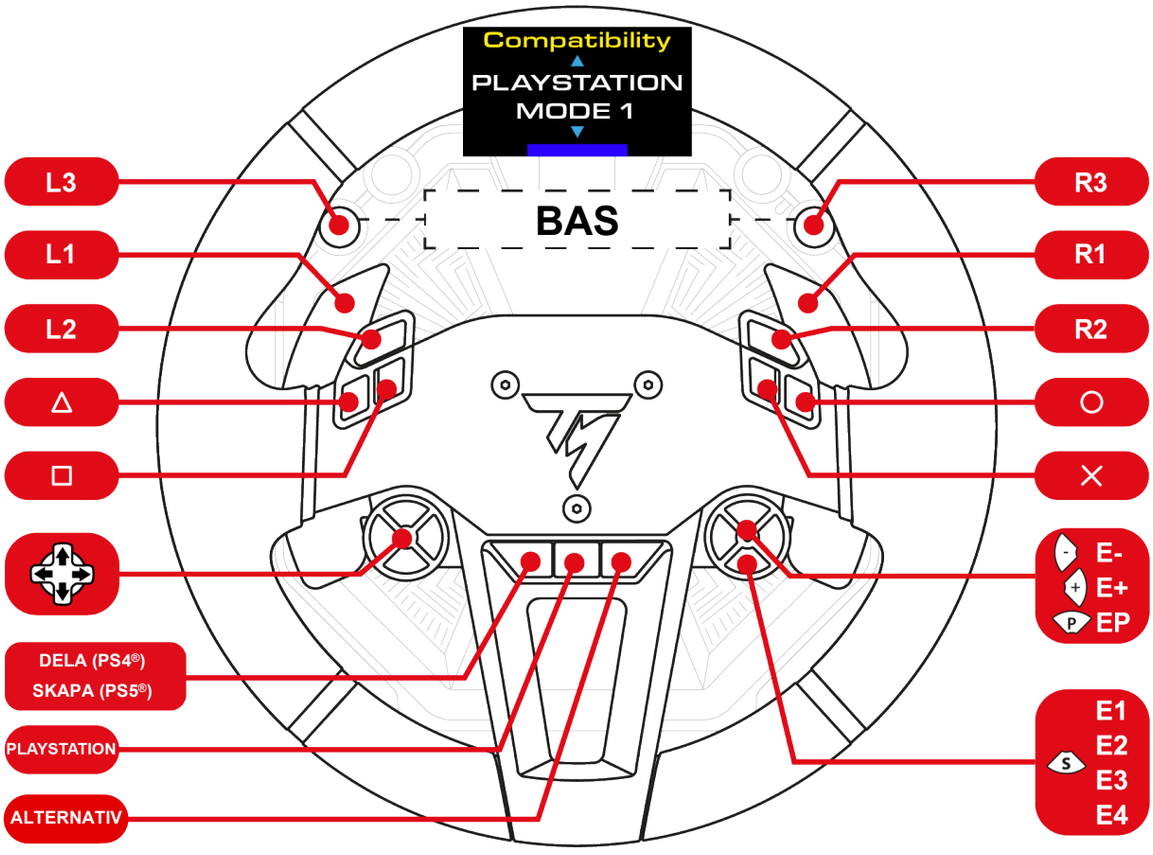
Anslut alltid pedalsetet innan du ansluter racingratten till konsolen.

När racingratten har kalibrerat sig och spelet har startats kalibreras pedalerna automatiskt efter att de har tryckts ned några gånger.

Tryck aldrig ner pedalerna medan du slår på din konsol eller PC, startar ett spel, byter kompatibilitetsläge eller installerar en rattring på basen när basen är påslagen, eller medan racingratten kalibrerar sig. Det kan resultera i felaktig kalibrering.

Om din racingratt och/eller ditt pedalset inte fungerar som de ska eller verkar vara felkalibrerade: stäng av din konsol eller PC och koppla ur racingratten helt och hållet. Anslut sedan alla kablar igen (inklusive strömkabeln och pedalsetet) och starta om din konsol eller PC samt spelet.

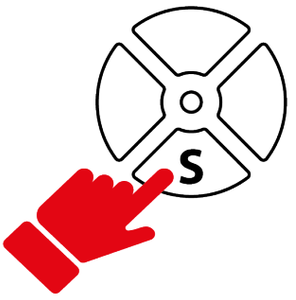
10. Mappning på PlayStation®4-konsoler eller PlayStation®5-konsoler



På PlayStation®4-konsoler eller PlayStation®5-konsoler känns racingratten igen i spel som en **Thrustmaster T-GT**-racingratt eller en **Thrustmaster Advanced Racer**-racingratt.

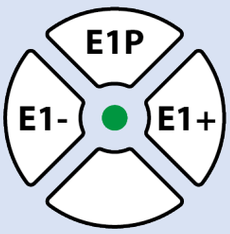
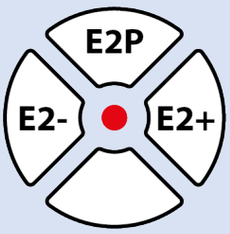
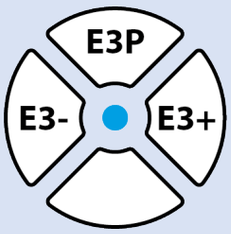
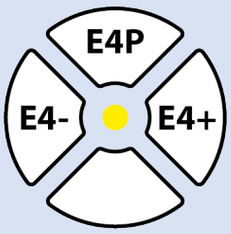
Använda encoders

Välj aktiv encoder genom att trycka på encoderväljaren **S**.



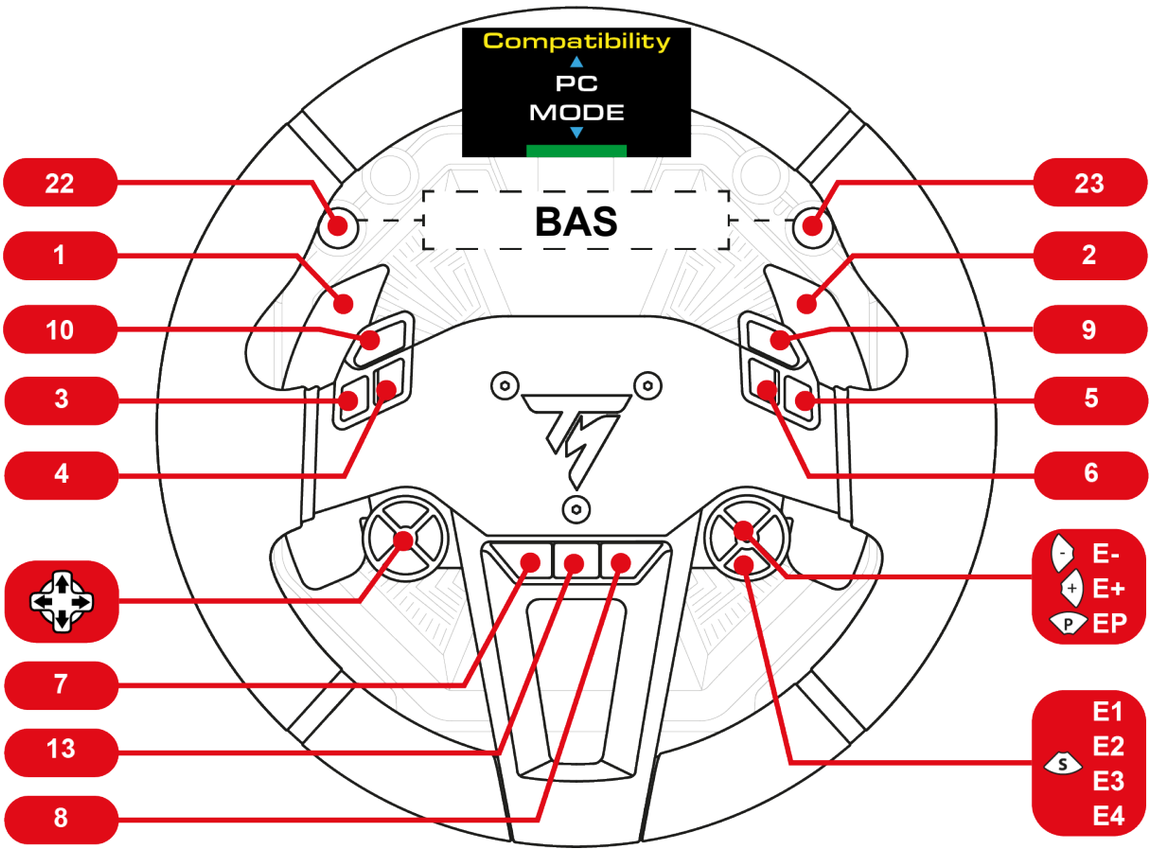
Lampan ovanför väljaren visar vilken encoder som är aktiv.

Följande funktioner och lampfärger förknippas med de encoders som finns:

E1	E2	E3	E4
			

Encoders E1, E2, E3 och E4 fungerar i spel som är kompatibla med Thrustmasters encoders. En lista med kompatibla spel finns här: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (under **Inställningar för spel**). Denna lista uppdateras regelbundet.

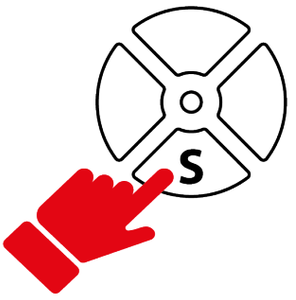
11. Mappning på PC



På Kontrollpanelen och i spel på PC känns racingratten igen under namnet **Thrustmaster Advanced Mode Racer**.

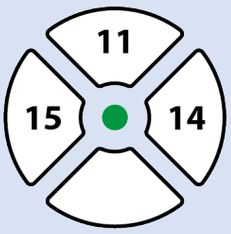
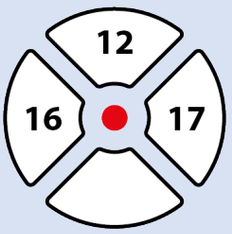
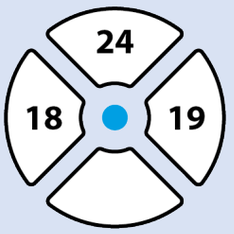
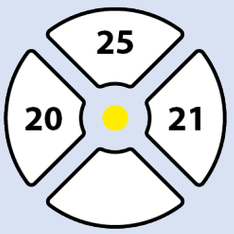
Använda encoders

Välj aktiv encoder genom att trycka på encoderväljaren **S**.



Lampan ovanför väljaren visar vilken encoder som är aktiv.

Följande funktioner och lampfärger förknippas med de encoders som finns:

E1	E2	E3	E4
			

Encoders E1, E2, E3 och E4 fungerar i spel som är kompatibla med Thrustmasters encoders. En lista med kompatibla spel finns här: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (under **Inställningar för spel**). Denna lista uppdateras regelbundet.

12. Skärmfunktioner

På basens skärm kan du:

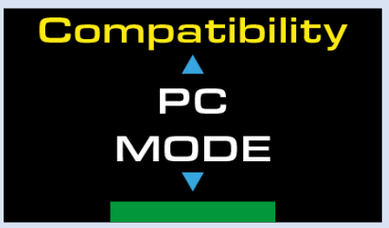
- **välja kompatibilitetsläge;**
- **öppna undermenyerna Inställningar eller Telemetri**;
- **ändra rattringens, basens och pedalsetets inställningar samt skärmens ljusstyrka**;
- **välja vilken telemetriinformation som ska visas**.

Om ingen rattring är installerad på basen eller om rattringen är felaktigt installerad visas följande skärm:

Installera en rattring på basen eller avinstallera och ominstallera rattringen på basen.

Välja kompatibilitetsläge

Basen har tre kompatibilitetslägen. Se till att välja rätt läge för din plattform (PlayStation®4-konsoler, PlayStation®5-konsoler eller PC) och spelet du spelar.

Läge	Färg
PLAYSTATION MODE 1 	
PLAYSTATION MODE 2 	
PC MODE 	

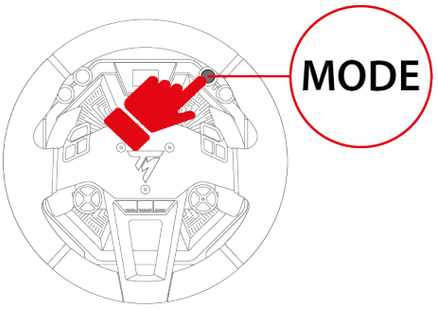
För att se om ditt spel är kompatibelt med PLAYSTATION MODE 1 (blått) eller PLAYSTATION MODE 2 (rött) på PlayStation®4-konsoler eller PlayStation®5-konsoler går du till:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

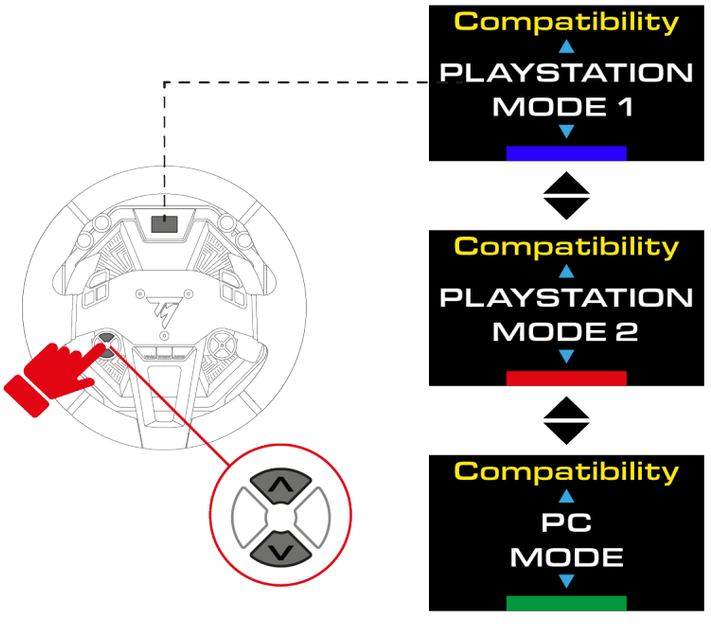
Välj PlayStation® Games list under **Inställningar för spel**.

För att välja det läge som motsvarar din plattform:

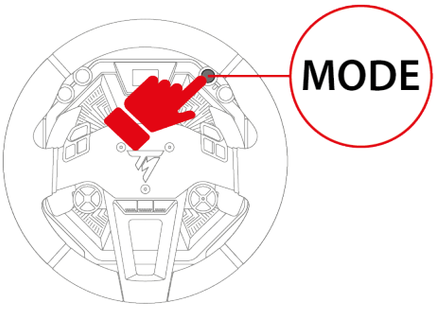
1. Tryck på MODE (läge)-knappen.



2. Använd riktningsknapparna för att visa läget som motsvarar din plattform.



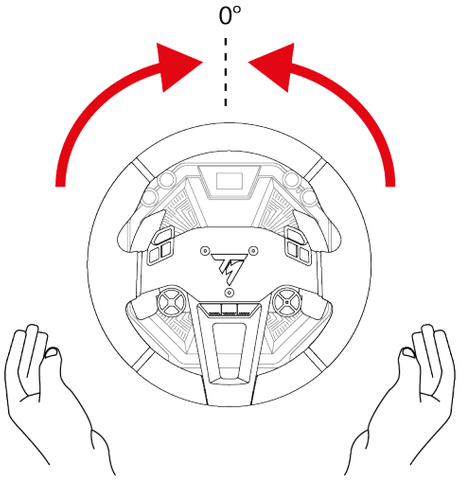
3. Tryck på MODE (läge)-knappen för att bekräfta valet. Ditt val sparas i basens interna minne.



Om det valda läget är identiskt med det tidigare valda läget visas skärmen som du var på innan du valde läge.

Om det valda läget skiljer sig från det tidigare valda läget startar racingratten om och kalibrerar sig.

Se till att inte ha händerna på rattringen medan racingratten kalibrerar sig.



Nu är du redo att spela!

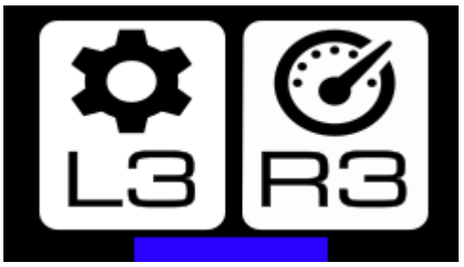
Öppna undermenyerna Inställningar eller Telemetri

Av säkerhetsskäl och för att undvika skador rekommenderar vi starkt att du pausar spelet **innan** du trycker på ⚙-knappen (Inställningar - Settings).

För att visa skärmen där du kan välja mellan undermenyn Inställningar eller Telemetri:

1. Tryck på ⚙-knappen (Inställningar - Settings).

   Följande skärm visas:

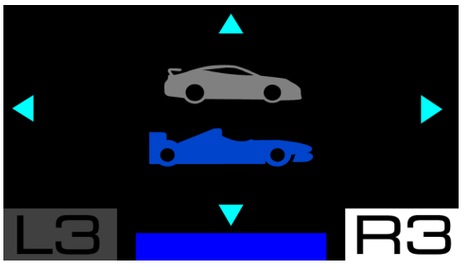


2. Tryck på L3-knappen för att välja undermenyn **Inställningar**.

   Följande skärm visas:

   Tryck på R3-knappen för att välja undermenyn **Telemetri**.

   Följande skärm visas:



Undermenyn Inställningar

I undermenyn Inställningar kan du se information om basen, rattringen och pedalsetet, samt ändra tillhörande inställningar.

Öppna undermenyn Inställningar genom att trycka på ⚙-knappen (Inställningar - Settings) och sedan på L3-knappen.

Följande skärm visas:

❶ Aktuellt tillbehör: bas, rattring eller pedalset

❷ Vald undermeny

❸ Namn och värde på den valda inställningen

❹ Möjlig navigering i undermenyn

❺ Valt kompatibilitetsläge

För att navigera i undermenyn Inställningar:

– Använd -riktningsknapparna.

För att ändra värdet på en inställning:

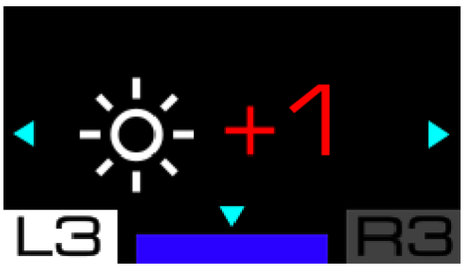
– Använd -riktningsknapparna.

För att bekräfta värdet på en inställning:

– Tryck på -knappen (Inställningar - Settings).

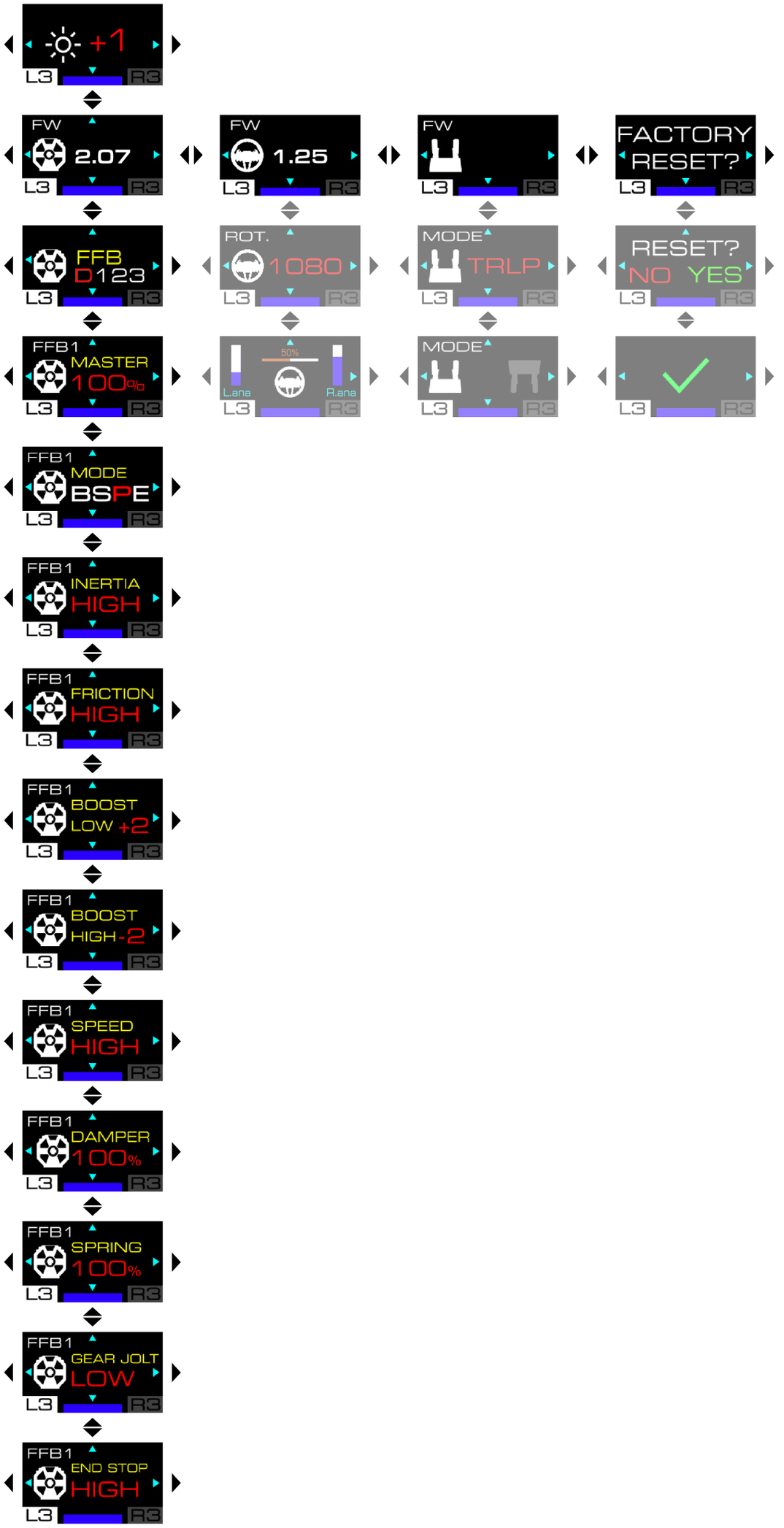
  Du stänger då undermenyn Inställningar och skärmen visar telemetriinformationen (GEAR-skärmen som standard).

Justera ljusstyrkan



På denna skärm kan du ändra skärmens övergripande ljusstyrka. Det finns tre möjliga inställningar: - 1; 0 (standardinställningen); + 1.

Basens inställningar



Basens firmware

Denna skärm visar basens firmwareversion.

Force Feedback-profiler

Denna skärm används för att välja Force Feedback-profil. Du kan välja mellan fyra sparade profiler, från lite till mycket Force Feedback: FFB D (standard); FFB 1; FFB 2; FFB 3.

De sparade inställningarna är:

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50 %	75 %	100 %	100 %
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20 %	10 %	0 %	0 %
Spring	0 %	0 %	0 %	0 %
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

Du kan ändra FFB 1-, FFB 2- och FFB 3-profilerna genom att ändra basens inställningar. Profilerna sparas i basens interna minne.

Använd skärmen **Fabriksåterställning** för att återställa de sparade inställningarna för FFB 1-, FFB 2- och FFB 3-profilerna.

FFB D-profilen kan inte modifieras.

Den valda profilen visas överst till vänster på skärmen när du navigerar genom basens inställningar.

Beroende på vilken Force Feedback-profil som är vald och de angivna inställningarna kan basen avge ett visslande ljud. Detta är normalt och kopplat till kombinationen av flera parametrar vars syfte är att öka motorns responsivitet. Ju bättre responsivitet, desto högre visslar den. Det visslande ljudet är typiskt för tävlingsfordon som använder en elmotor och dessa fordons konfiguration.

Master gain (övergripande Force Feedback)

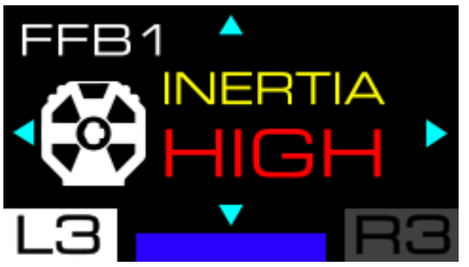
På denna skärm kan du justera den övergripande kraften på Force Feedback-effekterna (master gain). Detta värde sträcker sig från 0 % till 100 % i steg om 5.

Mode (läge)

Denna skärm används för att välja körläge och ändra Force Feedbackens responsivitet. Det finns fyra lägen att välja mellan, från minst till mest responsivitet:

- B – Beginner (nybörjare);
- S – Sport (sport);
- P – Performance (prestanda);
- E – Extreme (extrem).

Inertia (tröghet)



På denna skärm kan du justera rattringens tröghet. Det finns fyra lägen att välja mellan, från ingen tröghet till hög tröghet (OFF, LOW, MID, HIGH), vilket gör fordonet mer eller mindre lättstyrt beroende på spelet du spelar och fordonet du använder.

Denna motorinställning ökar rattringens tröghet proportionellt mot fordonets hastighet. Ju snabbare fordonet åker, desto mer ökar trögheten.

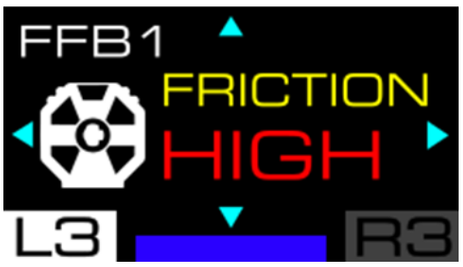
Hög tröghet gör att det krävs mer kraft för att vrida på rattringen (rattringen saktar sedan ner), vilket begränsar svängningar i en rak linje vid användning av mycket kraftfulla fordon.

Inertia (tröghet)-effekten fungerar endast i spel som kan visa fordonets hastighet på basens skärm.

En lista med kompatibla spel finns här: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**.

Välj List of games compatible with the T598 INERTIA option under **Inställningar för spel**.

Friction (friktion)



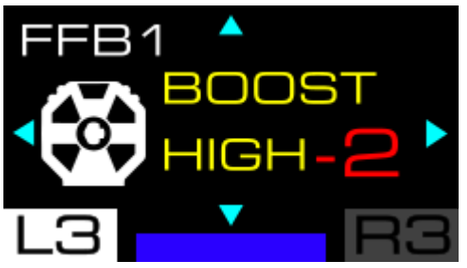
På denna skärm kan du justera motorns friktion när rattringen svänger långsamt eller inte rör sig. Det finns fyra lägen att välja mellan, från inget motstånd till mycket starkt motstånd: OFF; LOW; MID; HIGH.

Denna inställning kan användas för att undvika oscillerande rörelser.

Boost low (svaga till måttliga effekter)

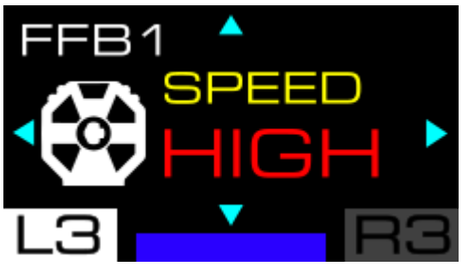
På denna skärm kan du justera de svaga till måttliga Force Feedback-effekterna (t.ex. bullerremsor på sidan av banan, vägtexturer). Det finns fem inställningar att välja mellan: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

Boost high (måttliga till kraftiga effekter)



På denna skärm kan du justera de måttliga till kraftiga Force Feedback-effekterna (t.ex. kollisioner med andra fordon eller en vägg). Det finns fem inställningar att välja mellan: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

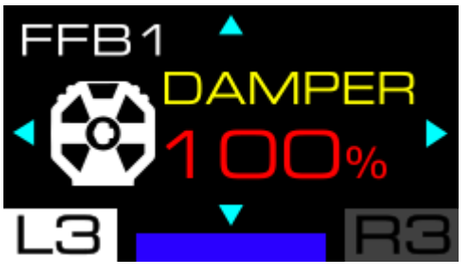
Speed (hastighet)



På denna skärm kan du ändra motorns rotationshastighet (t.ex. när du släpper rattringen och den fortsätter svänga). Det finns fyra lägen att välja mellan, från långsam till mycket snabb rotationshastighet: LOW; MID; HIGH; EXT.

Detta är en säkerhetsinställning eftersom motorn är mycket snabb.

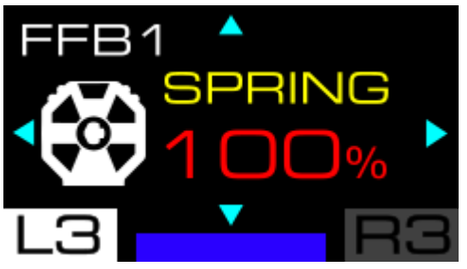
Damper (dämpare)



På denna skärm kan du justera Force Feedbackens dämpning (om rattringens rotation är mjuk eller inte). Detta värde sträcker sig från 0 % till 100 % i steg om 10.

Genom att minska dämpningskraften ökar, förbättrar och optimerar du den övergripande Force Feedback-känslan. Du bör använda en låg dämpningskraft.

Spring (fjäder)



På denna skärm kan du justera fjäderkraften (rattringen återgår till den centrala positionen när det inte finns någon Force Feedback). Standardvärdet är 0 %. Detta värde sträcker sig från 0 % till 100 % i steg om 10.

Du bör endast ändra fjädervärdet i spel som inte stödjer Force Feedback.

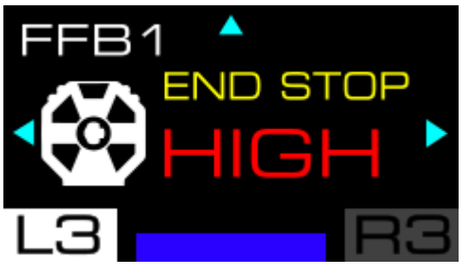
I vissa spel, inklusive de som stödjer Force Feedback, justeras fjädervärdet automatiskt av spelet. Detta påverkar inte kvaliteten på Force Feedback-effekterna.

Gear jolt (växelryck)

På denna skärm kan du ändra hur mycket ryck du känner när du växlar. Det finns fyra lägen att välja mellan, från inget till mycket ryck: OFF (standard); LOW; MID; HIGH.

Gear jolt (växelryck)-effekten fungerar endast i spel som är kompatibla med Thrustmasters telemetri-SDK. Effekten fungerar endast i spel där telemetriinformation visas på basens skärm.
En lista med kompatibla spel finns här:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
(under **Inställningar för spel**). Denna lista uppdateras regelbundet.

End stop (virtuellt ändläge)



På denna skärm kan du ändra kraften på det virtuella ändläget (ändlägesdämpning). Det finns tre lägen att välja mellan, från svag till mycket stark kraft: LOW; MID; HIGH (standard).

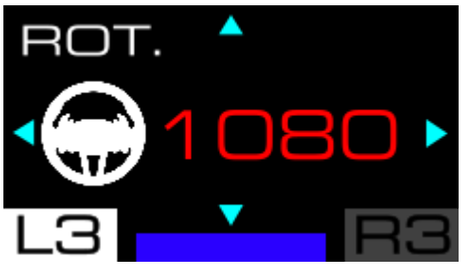
Inställningar för rattringar

Rattringens firmware

Denna skärm visar rattringens firmwareversion.

Firmwareversionen visas endast när en rattring är installerad på basen och informationen är tillgänglig.

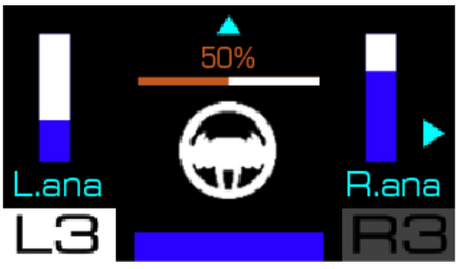
Rattutslag



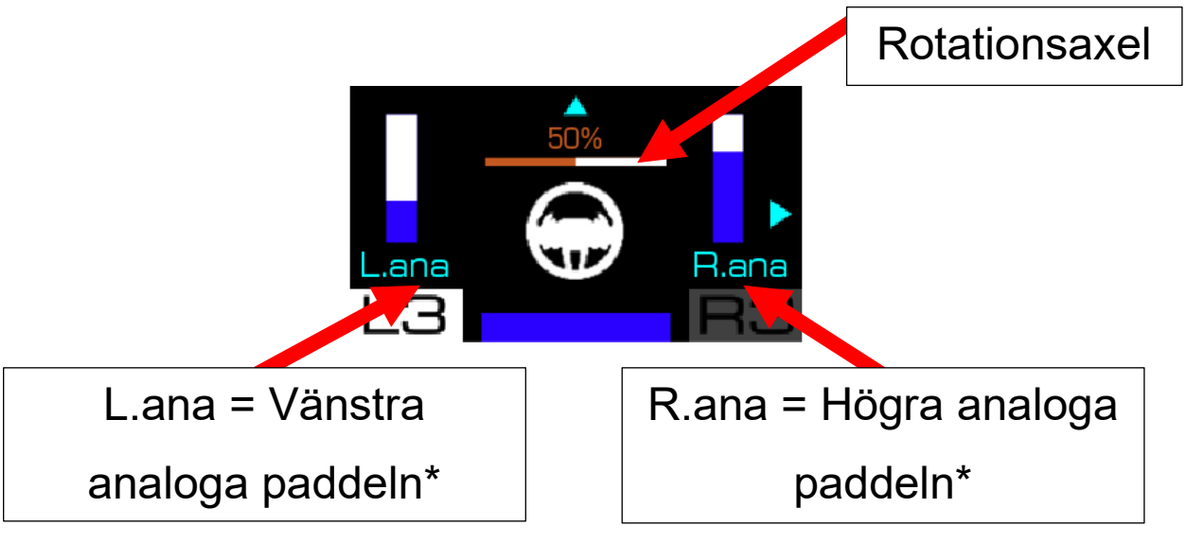
På denna skärm kan du ställa in rattringens rattutslag. Det finns sju inställningar att välja mellan: 180°; 270°; 360°; 540°; 900°; 1080°; AUTO (standard).

- När rattringens rattutslag är satt till AUTO justeras vinkeln automatiskt av spelet beroende på vilket fordon som används.
- Rattutslaget kan endast ändras manuellt i spel där vinkeln inte ställs in automatiskt.
  Exempel: I spelet *GRAN TURISMO™ 7* justeras rattutslaget automatiskt beroende på vilket fordon som används, för att reproducera samma vinkel som i det riktiga fordonet. Därför går det inte att ändra denna vinkel automatiskt.

Test och central position



På denna skärm kan du testa de analoga paddlarna* och rattringens axel, samt återställa rattringens centrala position (vid behov).



**Endast tillgängligt för rattringar med analoga paddlar*

När du testar en analog paddel* fylls mätaren som är förknippad med den paddeln.

När du testar rotationsaxeln fylls mätaren som är förknippad med rattringen:

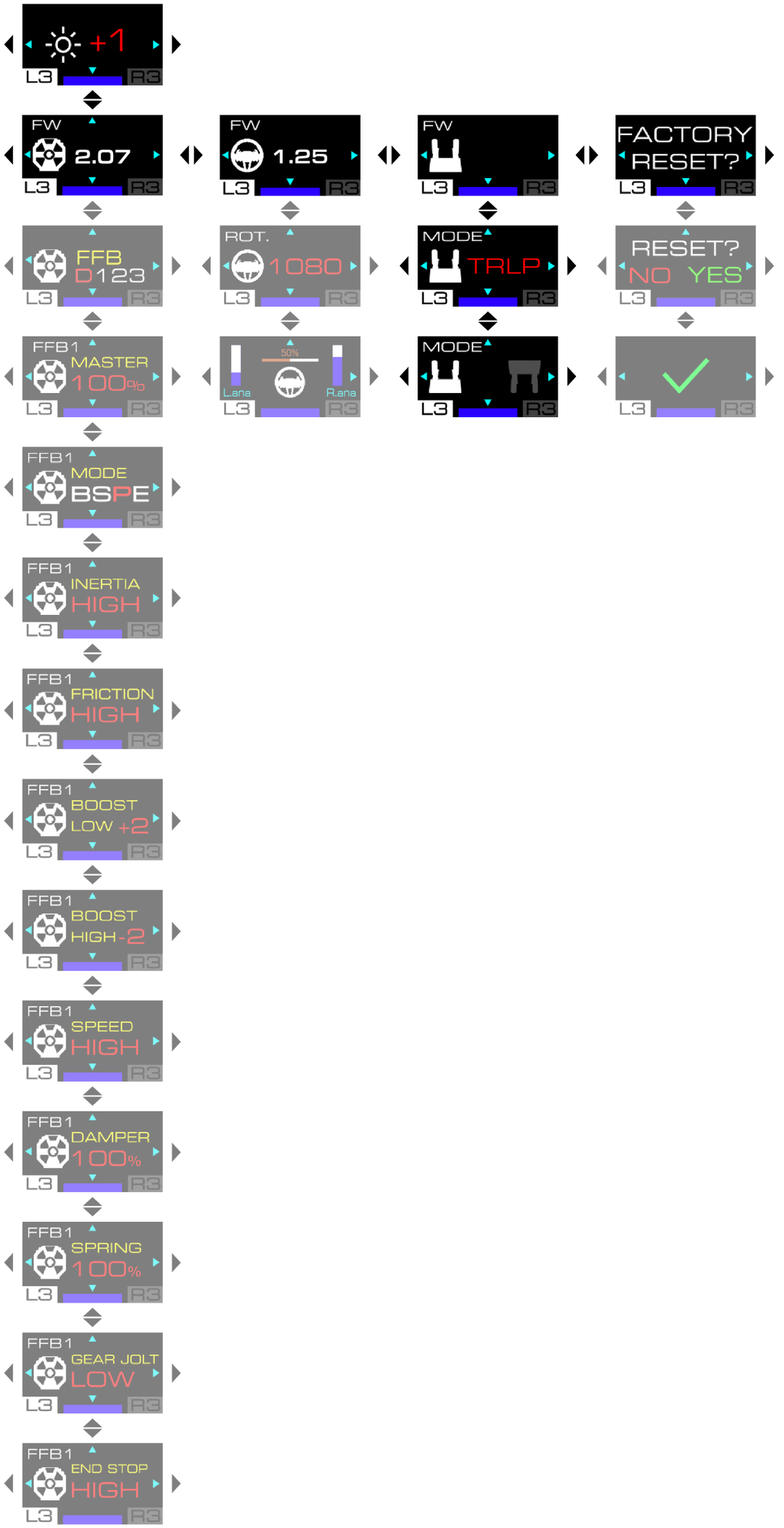
- 0 %: du har nått det vänstra ändläget;
- 50 %: rattringens centrala position;
- 100 %: du har nått det högra ändläget.

För att återställa rattringens centrala position:

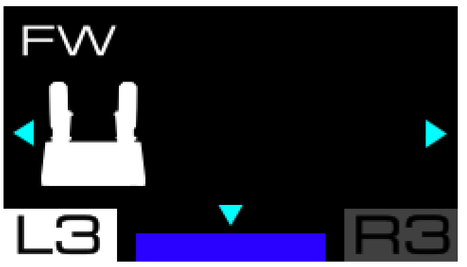
1. Placera rattringen i mitten. ”50%” ska stå på skärmen.
2. Tryck på i fem sekunder.

**Endast tillgängligt för rattringar med analoga paddlar*

Inställningar för pedalset

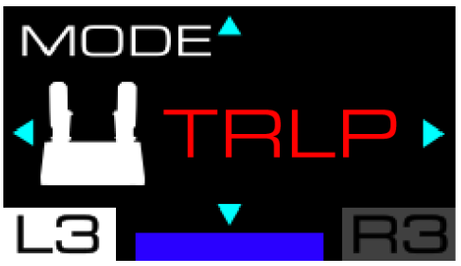


Pedalsetets firmware



Denna skärm kommer visa firmwareversionen för vissa pedalset i framtiden.

Typ av pedalset



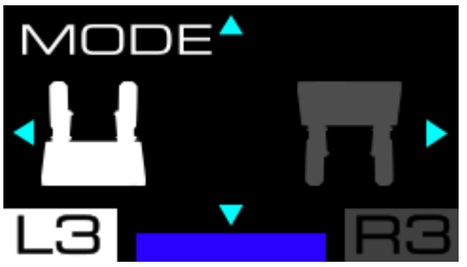
På denna skärm kan du välja vilken typ av pedalset som används. Det finns tre typer av pedalset att välja mellan:

- TRLP: för pedalsetet Raceline Pedals LTE, som medföljer T598;
- T3PA: för pedalseten T2PM*, T3PA* och T3PM* (utan någon Load Cell-trycksensor);
- T-LCM: för pedalsetet T-LCM Pedals* (med en Load Cell-trycksensor).

Välj TRLP-typ när du använder pedalsetet Raceline Pedals LTE som medföljer basen.

**Säljs separat*

Pedalsetskonfiguration



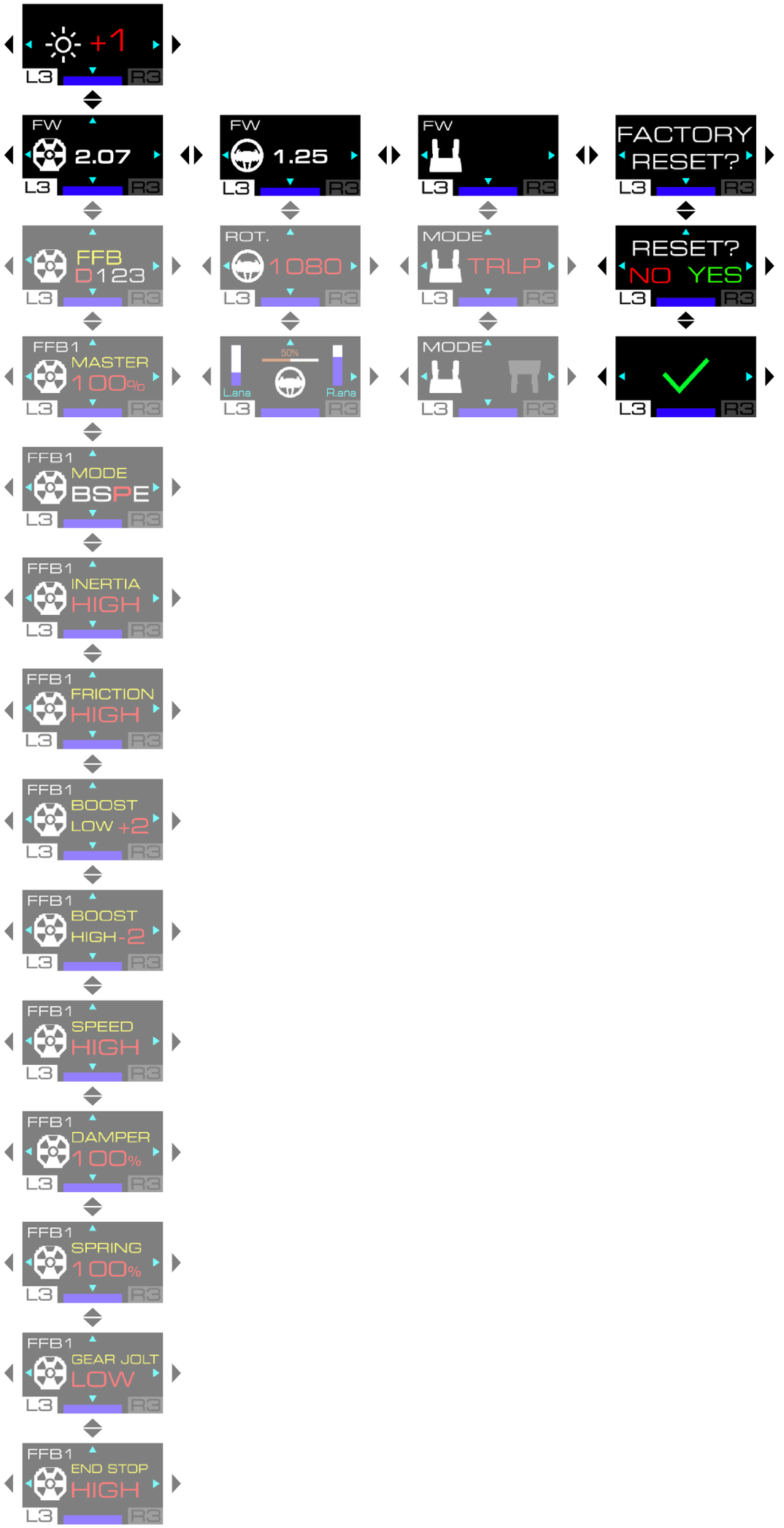
På denna skärm kan du välja pedalsetets konfiguration. Det finns två positioner att välja mellan:

– (standard): normal position;

– : inverterad position.

– Den inverterade positionen är endast tillgänglig på pedalset med tre pedaler.
– I den inverterade positionen är gas- och kopplingspedalerna omvända.

Återställa inställningarna

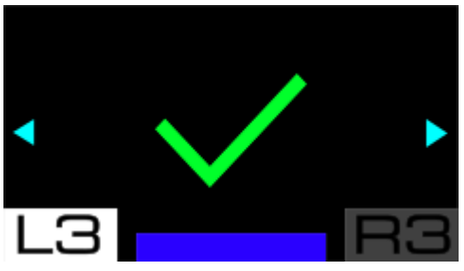


På denna skärm kan du återställa inställningarna för basen, rattringen, pedalsetet, skärmen och telemetrin.

För att återställa inställningarna:

1. Tryck på . Följande skärm visas:

2. Tryck på för att bekräfta återställningen. När inställningarna har återställts visas följande skärm i fem sekunder:



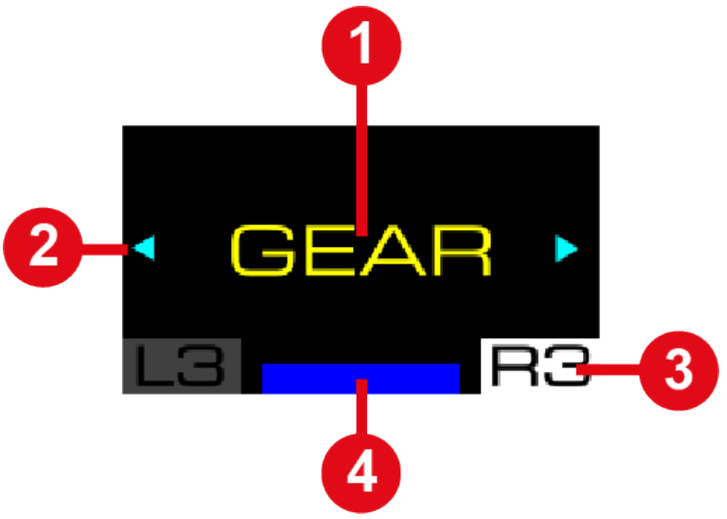
Tryck på för att ångra återställningen. Följande skärm visas:

Undermenyn Telemetri

På undermenyn Telemetri kan du välja vilken telemetriinformation som ska visas i spelet: hastighet, position, antal varv, sessionstid, motorvarvtal, osv.

Öppna undermenyn Telemetri genom att trycka på ⚙-knappen (Inställningar - Settings) och sedan på R3-knappen.

I undermenyn Telemetri visas följande skärm:



❶ Typ av information som ska visas i spelet

❷ Möjlig navigering i undermenyn

❸ Vald undermeny

❹ Valt kompatibilitetsläge

När du spelar visas följande skärm:

❶ RPM-remsa

❷ Telemetriinformation

❸ Valt kompatibilitetsläge

För att navigera i undermenyn Telemetri och välja vilken telemetriinformation som ska visas:

– Använd -riktningsknapparna.

För att bekräfta ditt val:

– Tryck på -knappen (Inställningar - Settings).

  Du stänger undermenyn Telemetri och skärmen visar den telemetriinformation som har valts.

Telemetri och kompatibilitet

Telemetriinformationen visas endast i spel som är kompatibla med Thrustmasters SDK.

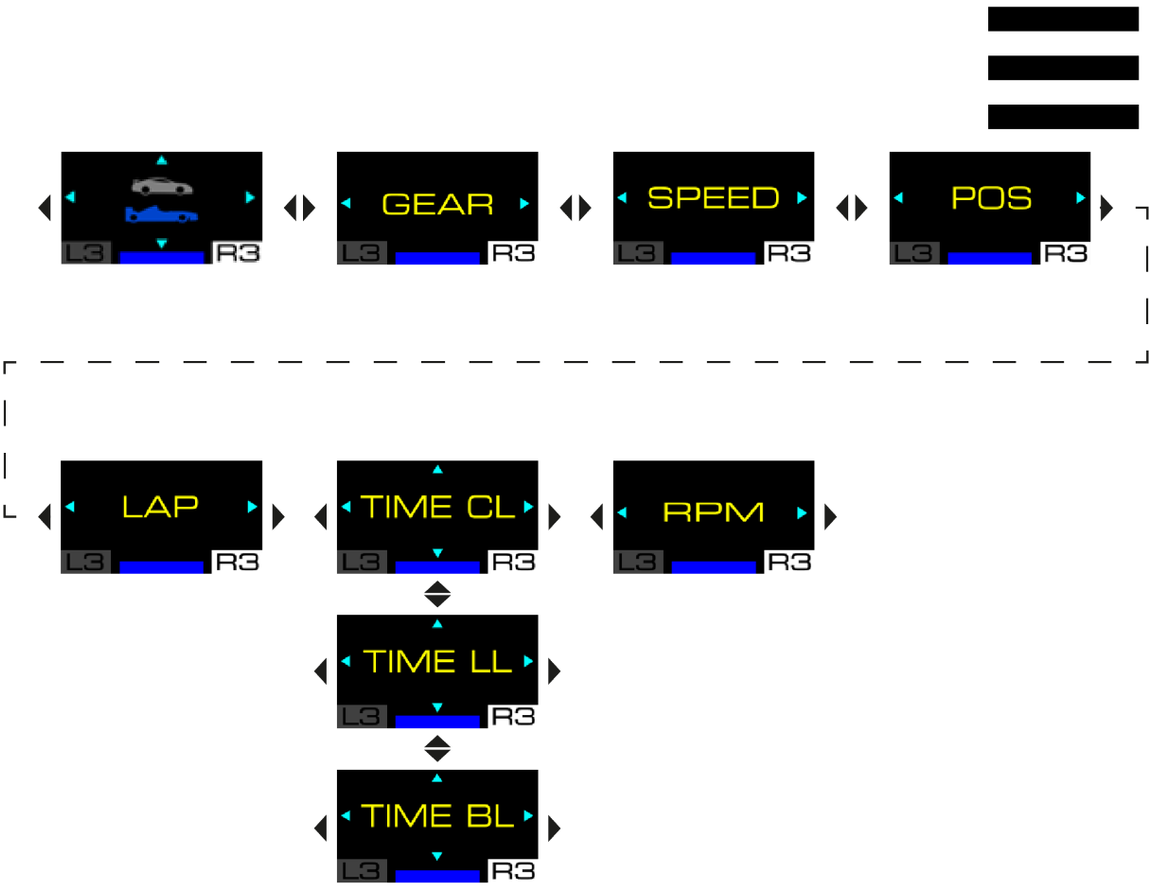
En lista med kompatibla spel finns här: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (under **Inställningar för spel**). Denna lista uppdateras regelbundet.

Uppdatera firmwaren

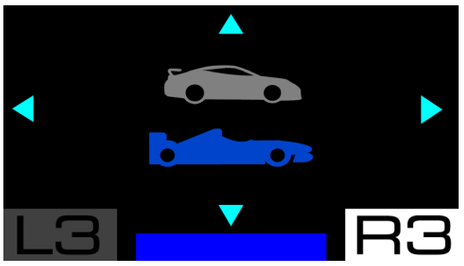
För att kunna använda telemetrifunktionerna kan du behöva uppdatera firmwaren till basen och rattringen du använder.

För att uppdatera:

1. Gå till **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Ladda ner och installera My Thrustmaster Panel-programmet under **Programvara** och följ instruktionerna.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

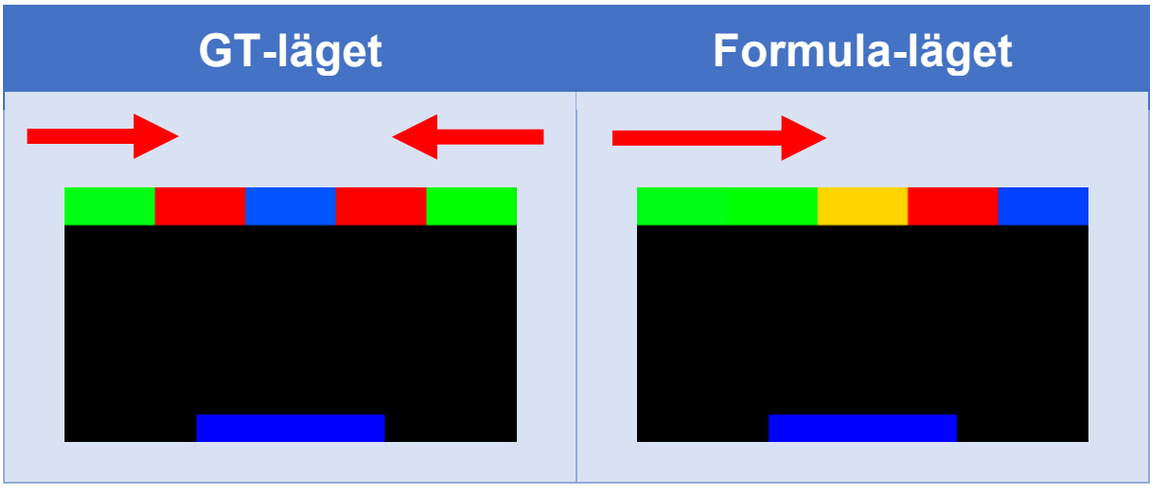
GT- eller Formula-läge



På denna skärm kan du välja visningsläge för motorvarvtalet (RPM). Det finns två lägen att välja mellan:

- GT-läge (rött): från ytterpunkterna till mitten;
- Formula-läge (blått, standard): från vänster till höger.

Exempel:



Använd -riktningsknapparna för att välja ett läge och tryck sedan på -knappen (Inställningar - Settings) för att bekräfta ditt val.

Gear (växel)

På denna skärm kan du visa information om den aktuella växeln och, beroende på spelen, flaggan (FLAG) och depån (PIT).

Exempel:

Speed (hastighet)

På denna skärm kan du visa fordonets hastighet.

Exempel:

Position (position)

På denna skärm kan du visa fordonets position i tävlingen.

Exempel:

Lap (varv)

På denna skärm kan du visa antalet avklarade varv.

Exempel:

Time (tid)

På denna skärm kan du välja hur tiden ska visas (TIME). Det finns tre lägen att välja mellan:

- TIME CL: visar den aktuella varvtiden (CURR LAP);
- TIME LL: visar den senaste varvtiden (LAST LAP);
- TIME BL: visar din bästa varvtid (BEST LAP).

Exempel:

TIME CL	TIME LL	TIME BL

Använd -riktningsknapparna för att välja ett läge och tryck sedan på -knappen (Inställningar - Settings) för att bekräfta ditt val.

Motorvarvtal

På denna skärm kan du visa motorvarvtalet (RPM).

Exempel:

13. Vanliga frågor och teknisk support

Har du frågor om basen T598 Servo Base, rattringen SportCar Steering Wheel eller pedalsetet Raceline Pedals LTE eller upplever du tekniska problem? Besök då Thrustmasters tekniska supportsida:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

På denna sida kan du även ladda ner My Thrustmaster Panel-programmet för att uppdatera basens och rattringens firmware.

THRUSTMASTER®

T598

PlayStation®5-konsoleille,
PlayStation®4-konsoleille
ja PC-tietokoneelle*

Käyttöohje

Lue huolella tästä käyttöohjeesta löytyvät ohjeet, **ennen kuin** asennat tuotteen, **ennen kuin** käytät tuotetta ja **ennen kuin** suoritat mitään huoltoa. Muista noudattaa turvallisuusohjeita. Näiden ohjeiden noudattamattomuus voi johtaa onnettomuuksiin ja/tai vahinkoihin. Pidä tämä käyttöohje tallessa, jotta voit tarkistaa ohjeita myöhemmin.

** PC-yhteensopivuus (Windows® 10/11) ei ole Sony Interactive Entertainmentin testaama tai tukema.*

SISÄLLYSLUETTELO

1. LAATIKON SISÄLTÖ.....6
2. OMINAISUUDET 8
3. TIEDOT RATIN KÄYTÖSTÄ.....14
4. POLJINSETIN KÄYTÖN TIEDOT.....24
5. JALUSTAN KIINNITYS PÖYTÄÄN 28
6. JALUSTAN KIINNITYS OHJAAMOON.....31
7. RATIN ASENNUS JALUSTAAN 32
8. POLJINSETIN ASENNUS.....34

Poljinsetin mekaaniset asetukset 40

Lipsumattomat Carpet Grip -tuet.....47

9. ASENNUS.....50

PlayStation®4-konsolilla 50

PlayStation®5-konsolilla 56

PC-tietokoneella* 62

Rattiohjaimen ja poljinten automaattinen

10.PLAYSTATION®4- TAI PLAYSTATION®5-

KONSOLIEN MÄÄRITYKSET.....76

Säädinten käyttö 77

11.MÄÄRITYKSET – PC 78

Säädinten käyttö 79

12.NÄYTÖN KÄYTTÖ 80

Yhteensopivuustilan valinta.....81

Asetusten tai telemetrian alivalikkojen

käyttö.....84

Asetusten alivalikko 86

Telemetrian alivalikko 115

13.UKK JA TEKNINEN TUKI.....124

T598

T598:n ja sen Direct Drive -teknologian avulla saat käyttöösi täydet ominaisuudet sisältävän rattiohjaimen, jonka avulla voit ajaa kaikentyyppisillä ajoneuvoilla ja kokea kilpailujen kaikki tehosteet.

Tämä käyttöohje auttaa asentamaan T598:n ja käyttämään sitä parhaissa olosuhteissa. Ennen kuin aloitat kisaamisen, lue huolella nämä ohjeet ja varoitukset: ne auttavat ottamaan kaiken nautinnon irti tuotteesta.

Laiteohjelmiston päivittäminen

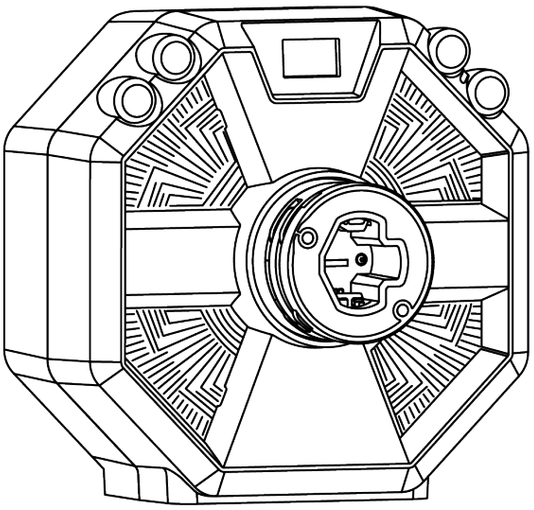
Jotta voit hyödyntää telemetriaominaisuuksia, sinun on mahdollisesti päivitettävä jalustan ja käyttämäsi ratin laiteohjelmistot.

Suorita päivitys seuraavasti:

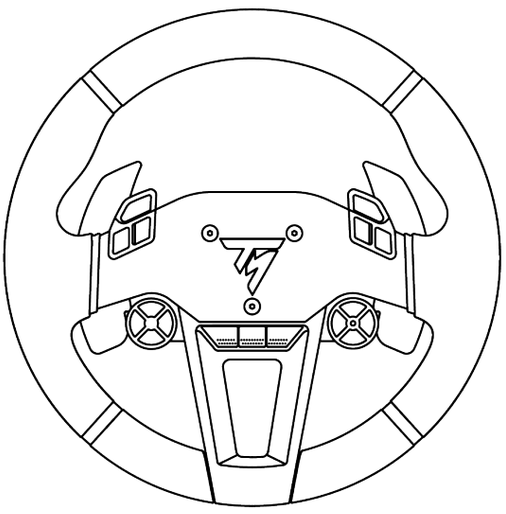
1. Mene osoitteeseen **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Lataa ja asenna My Thrustmaster Panel -ohjelmisto, jonka löytää **Software** (Ohjelmisto) -osiosta, ja seuraa ohjeita.

1. Laatikon sisältö

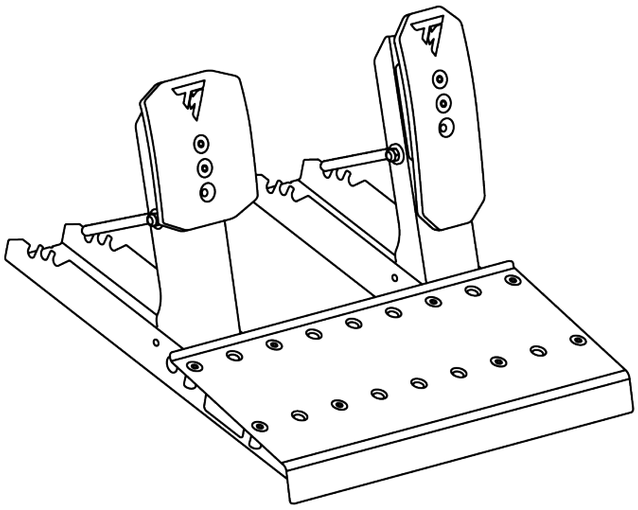
T598 Servo Base

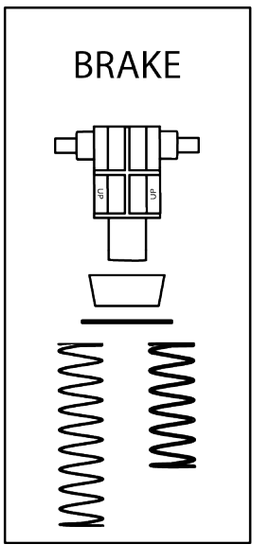


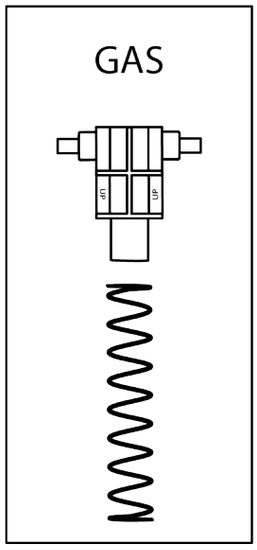
SportCar Steering Wheel

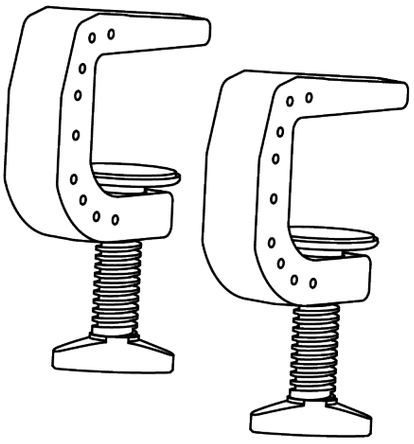


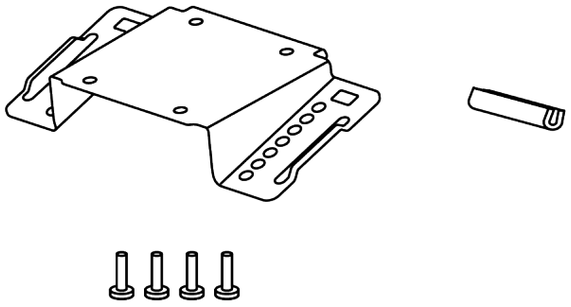
Raceline Pedals LTE



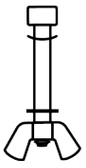




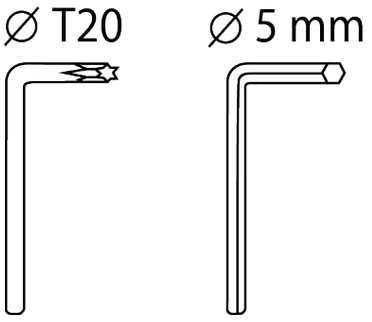


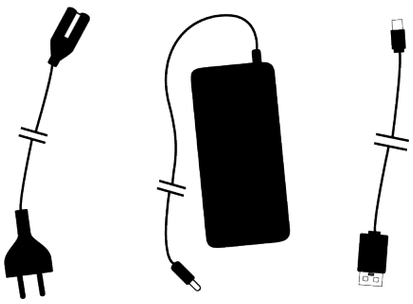


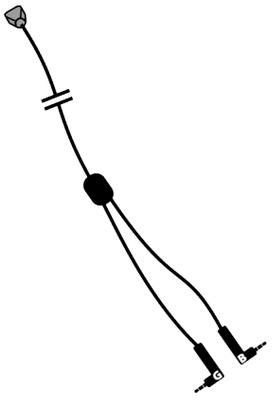
x 2



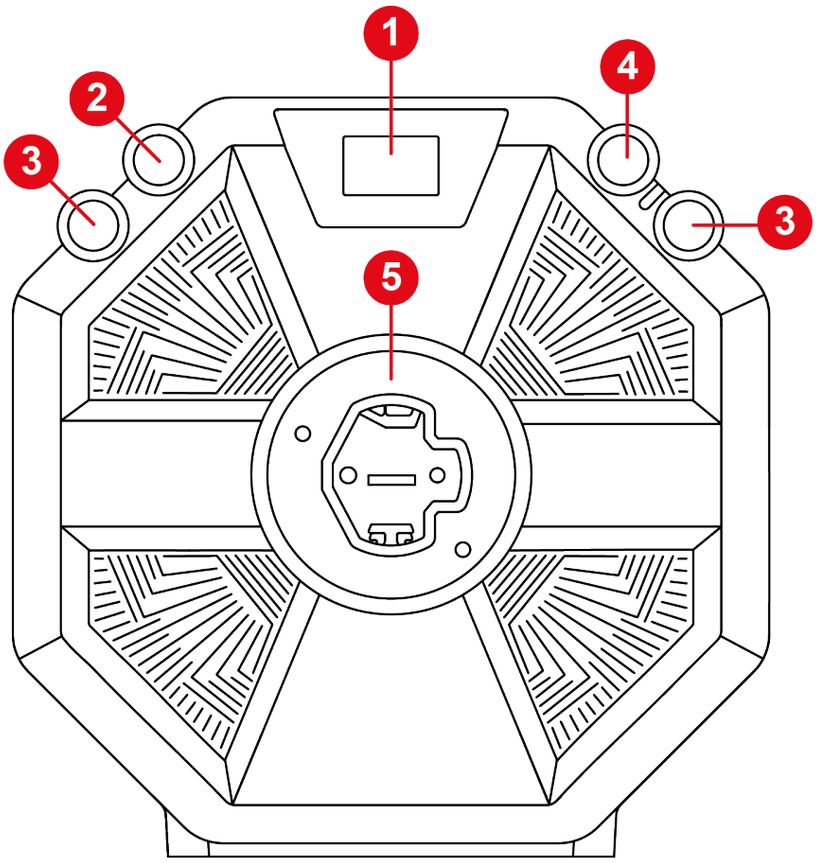
x 2



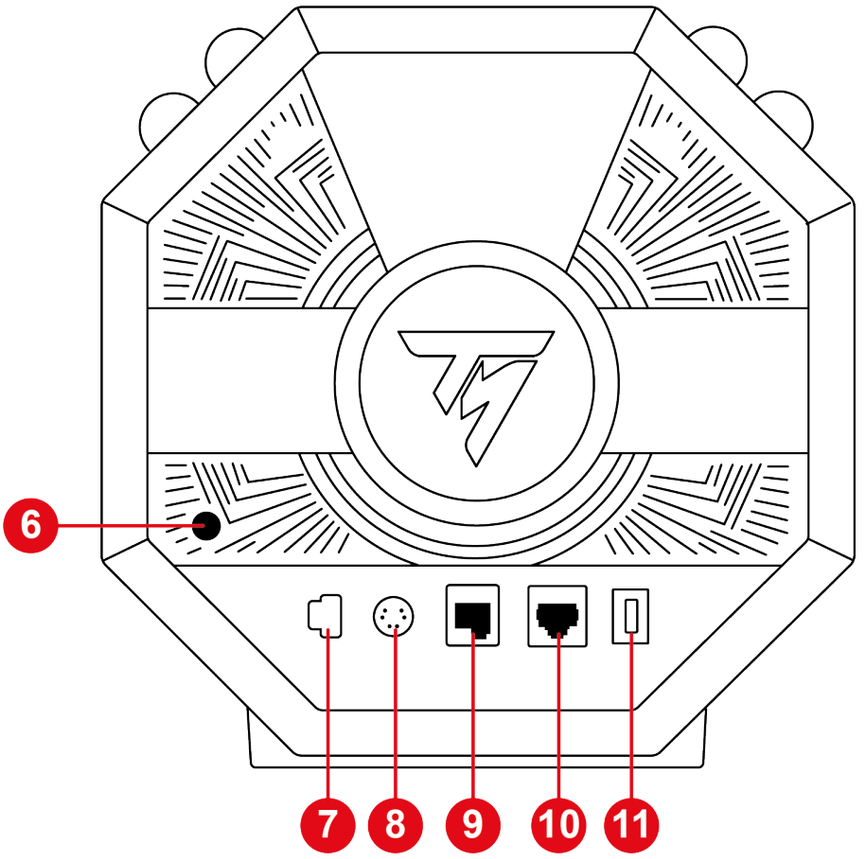




2. Ominaisuudet



1. Näyttö
2. ⚙-painike (Asetukset – Settings)
3. L3- ja R3-näppäin
4. MODE (tila) -painike
5. Ratin pikairrotusjärjestelmä



6 On/off-painike

7 Virtapistoke

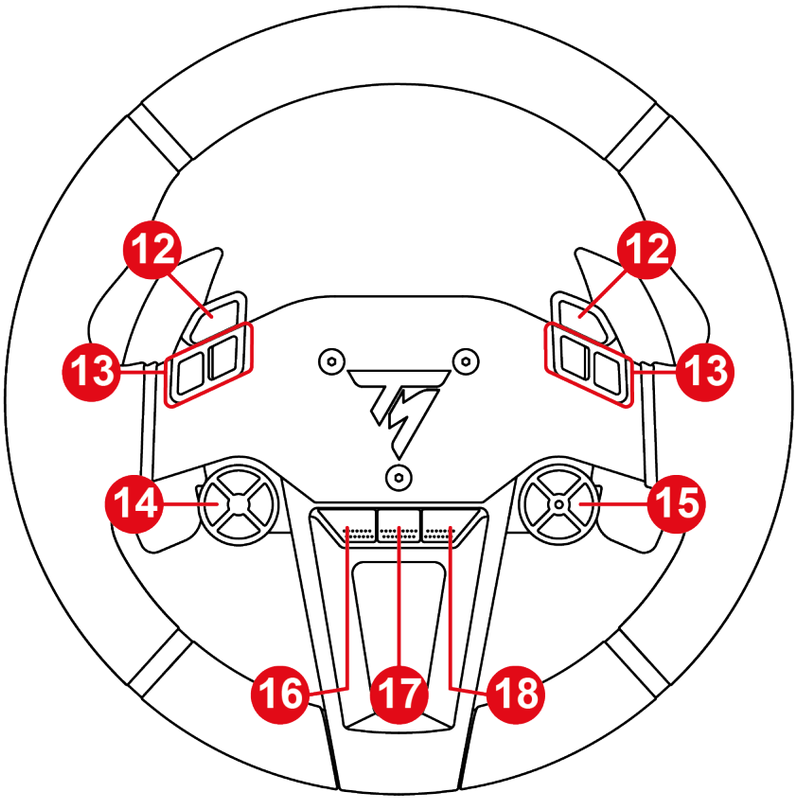
8 Vaihteiston* tai käsijarrun* liitinportti

9 Poljinsetin liitinportti

10 Käyttämätön portti – ominaisuus saatavilla pian

11 USB-C-portti

** Myydään erikseen.*



⓬ L2- ja R2-näppäin

⓭ Toimintopainikkeet

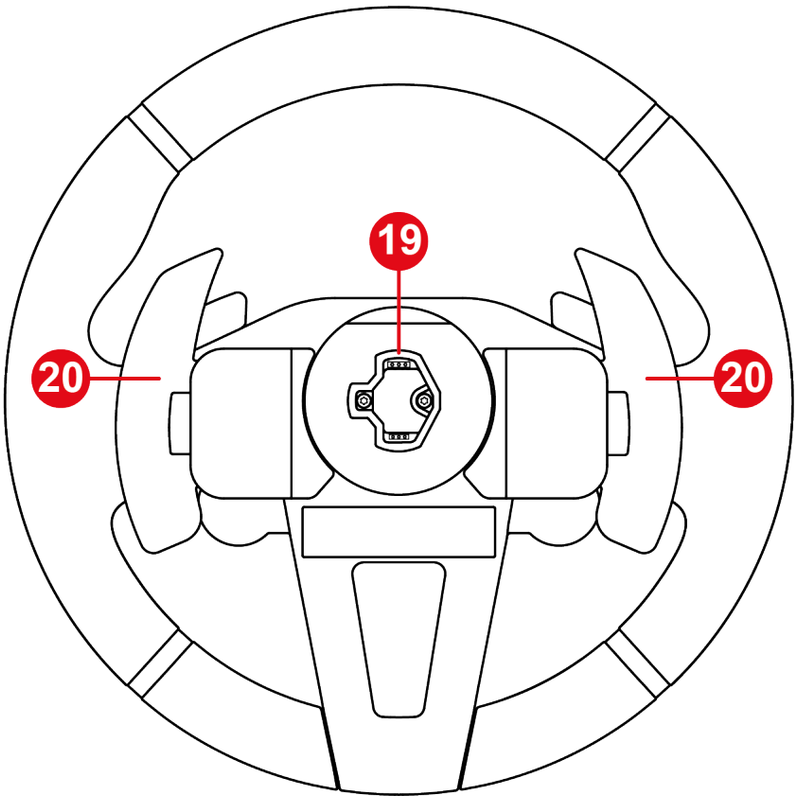
⓮ Suuntanäppäimet

⓯ Valintasäädin, toiminnot E+-, E- ja EP sekä aktiivisen valinnan ilmoittava LED

⓰ SHARE-näppäin PS4®-konsoleilla / LUONTI-näppäin PS5®-konsoleilla

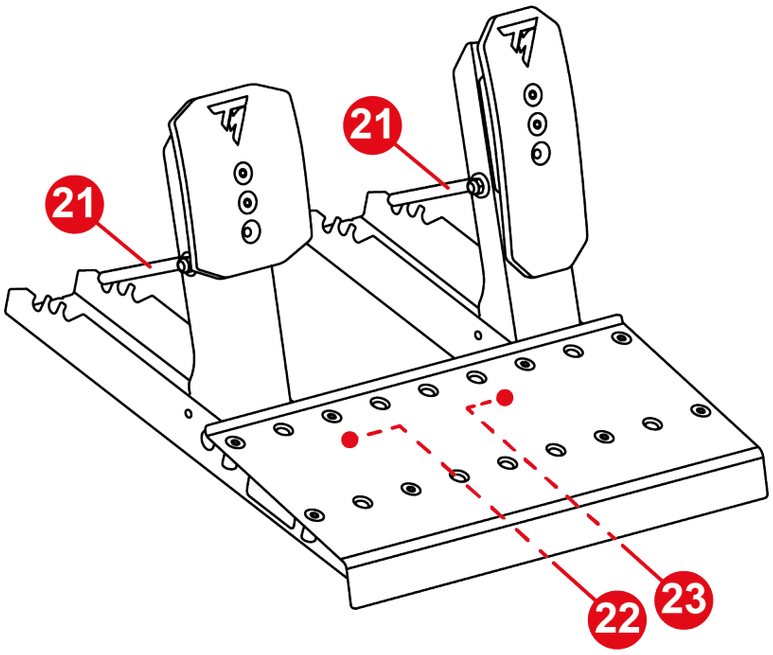
⓱ PS-näppäin

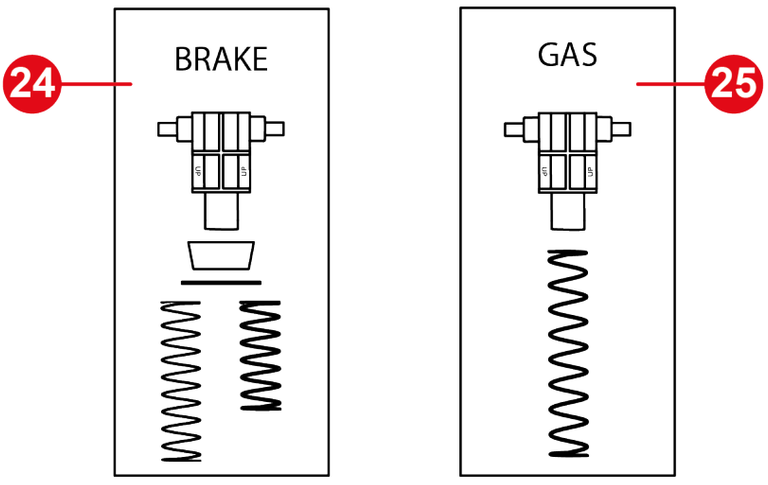
⓲ OPTIONS-/VALINNAT-näppäin PS4®- ja PS5®-konsoleilla



19 Ratin pikairrotusjärjestelmä

20 Magneettiset vaihdevivut





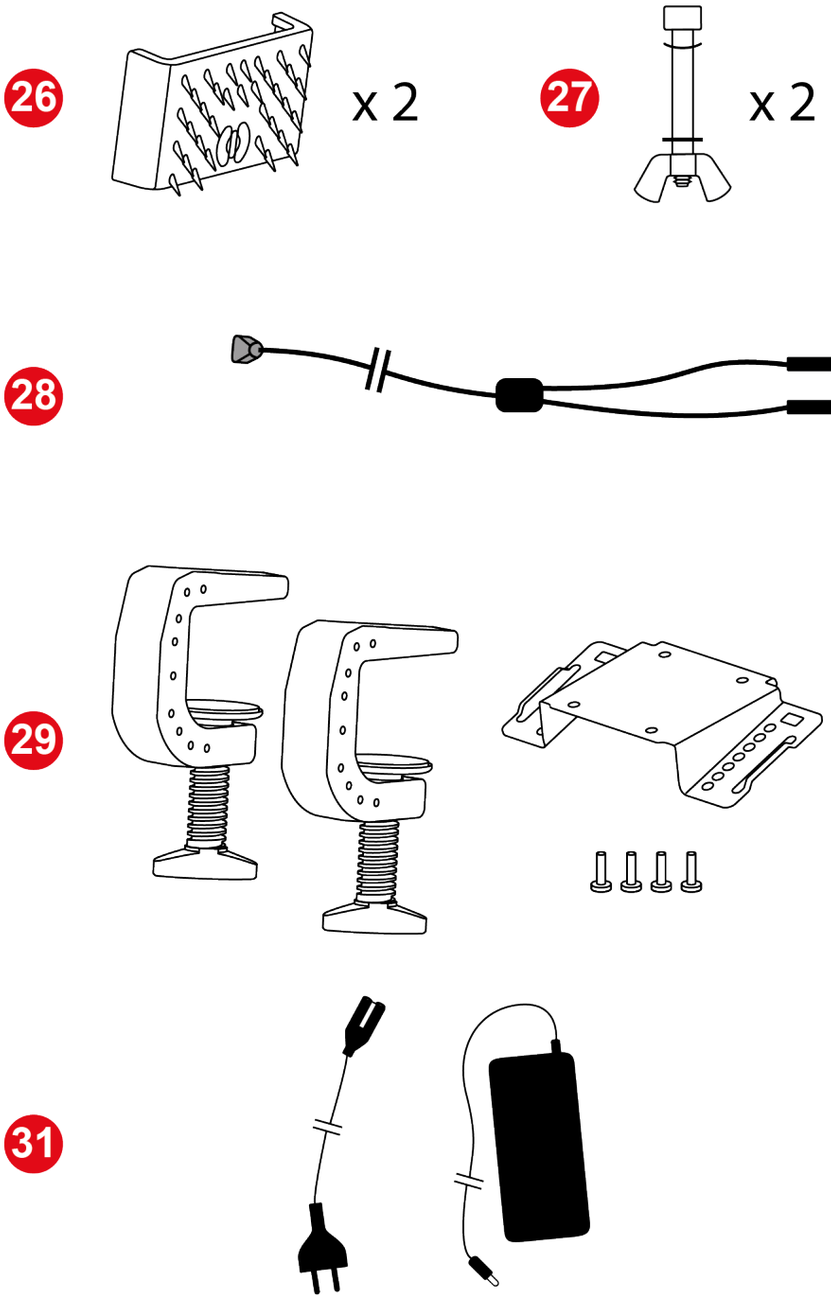
21 Jousen kiinnitystanko

22 Jarrupolkimen jack-liitin

23 Kaasupolkimen jack-liitin

24 Jarrupolkimen jousi (yksi tuki, yksi välipala, yksi aluslaatta ja kaksi jousta (heikko ja vahva vastus))

25 Kaasupolkimen jousi (yksi tuki ja yksi jousi)



26 Lipsumattomat Carpet Grip -tuet

27 Poljinten pidiketangot (yksi tanko, yksi siipimutteri, yksi käyrä aluslaatta ja yksi aluslaatta)

28 Kaksi jack-liitintä / RJ12-liittimen sisältävä kaapeli

29 Jalustakiinnike

30 Kuminen suoja

31 Virtalähteen johdot

3. Tiedot ratin käytöstä

Ohjekirja

Lue tämä ohjekirja huolella ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se vastaisuuden varalle.

Laiteohjelmistopäivitys

Sinun on päivitettävä jalustan laiteohjelmisto uusimmalla saatavilla olevalla versiolla.

Tee se seuraavalla kahdella askeleella:

1. Mene osoitteeseen **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Lataa ja asenna My Thrustmaster Panel -ohjelmisto, jonka löytää **Software** (Ohjelmisto) -osiosta, ja seuraa ohjeita.

Ratti ei toimi kunnolla, jos et päivitä rattiohjainjalustan laiteohjelmistoa.

Sähköisku

- Pidä tuote kuivassa paikassa, älä altista sitä pölylle tai auringonvalolle.
- Käytä tuotetta ympäristössä, jonka lämpötila on 15–30°C.
- Älä väännä tai vedä liittimiä tai kaapeleita.
- Seuraa liitinten napaisuuksia.
- Älä kaada nestettä tuotteen tai sen liitinten päälle.
- Älä aiheuta tuotteelle oikosulkua.
- Älä pura tuotetta; älä heitä tuotetta tuleen tai altista sitä korkeille lämpötiloille.
- Älä käytä muuta virtajohtoa kuin jalustan mukana tullutta.
- Älä käytä virtajohtoa, mikäli johto tai sen liitin on vioittunut, haljennut tai hajonnut.
- Varmista, että virtajohto on liitetty kunnolla sähköpistokkeeseen sekä jalustan takana olevaan liittimeen.
- Älä avaa rattiohjainta: sisällä on osia, jotka eivät ole käyttäjien huollettavissa. Kaikista huolloista vastaa valmistaja, sen virallinen edustaja tai pätevä asentaja.
- Jos ratti, jalusta tai virtalähde toimivat epänormaalisti (jos niiden äänet, lämpötila tai tuoksut eivät vaikuta normaaleilta), lopeta laitteen käyttö välittömästi,

sammuta jalusta, irrota virtajohto sähköpistokkeesta ja irrota muut kaapelit.

- Kun jalusta ei ole käytössä, sammuta se painamalla On/Off-painiketta.
- Jos et käytä jalustaa pitempänä ajanjaksona tai jos olet poissa jalustan luota, sammuta jalusta ja irrota sen virtajohto sähköpistokkeesta.
- Seinän sähköpistokkeen on oltava ammattilaisen asentama ja vastattava vaadittuja säännöksiä.
- Sähköpistokkeen on oltava laitteiden lähellä ja helposti saatavilla.
- Jatkojohtojen käyttö ei ole suositeltua, sillä ne voivat ylikuumentua ja aiheuttaa palovaaran.
- Älä yhdistä laitetta sähköpistokkeeseen tai irrota sitä siitä, kun kätesi ovat kosteat tai märät.
- Älä ikinä kanna virtalähdettä johdon varassa.
- Älä ikinä irrota virtalähdettä vetämällä johdosta.

Virtalähde

– Käytä vain käyttöohjeessa ilmoitettua virtalähdettä.
– Käytä virtalähdettä ainoastaan verkkovirrassa, joka vastaa virtalähteen luokituslaatassa ilmoitettua jännitettä ja taajuutta.

Pelialueen varmistaminen

– Älä aseta mitään esinettä pelialueelle, joka voi häiritä käyttäjän toimintaa, aiheuttaa sopimattomia liikkeitä tai johtaa toisen henkilön aiheuttamaan häiriöön (esimerkiksi kahvimuki, puhelin tai avaimet).
– Älä peitä virtajohtoja matolla, viltillä, peitolla tai muulla esineellä, äläkä sijoita johtoja minnekään, mistä ihmiset kävelevät.

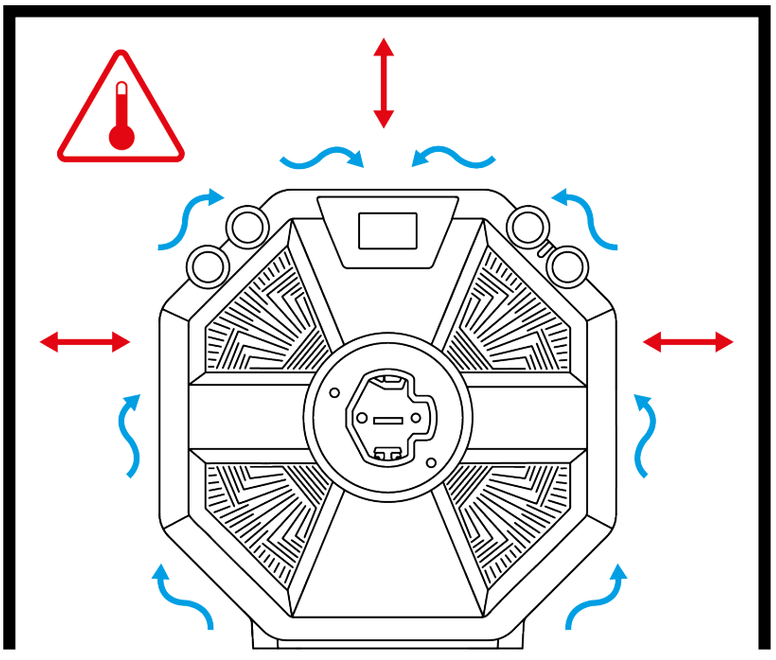
Virtalähteen tiedot

Julkistetut tiedot	Arvo	Yksikkö
Valmistajan nimi tai tavaramerkki Kaupparekisteri numero Osoite	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir France	
Mallin tunniste	A1001-1636000D	
Syöttöjännite	100–240	V
Vaihtosähkön syöttötaajuus	50/60	Hz
Lähtöjännite	16,3	V DC
Lähtövirta	6	A
Lähtöteho	98	W
Keskimääräinen hyötysuhde	88	%
Hyötysuhde alhaisella kuormituksella (10 %)	88	%
Kuormittamattoman tilan energiankulutus	0,2	W

Lämmönhaihtumispinta

Jotta varmistat optimaalisen lämmön haihtumisen, sinun noudatettava kaikkia seuraavia kohtia:

- Sijoita jalusta siten, että se on ainakin 10 cm päässä seinästä.
- Älä aseta jalustaa ahtaisiin tiloihin.
- Älä peitä jalustaa.
- Älä anna pölyn kerääntyä jalustan edessä oleville haihtumispinnoille. Puhdista ne säännöllisesti kuivalla liinalla tai harjalla.
- Jalusta voi olla kuuma intensiivisen käytön aikana. Se on normaalia.



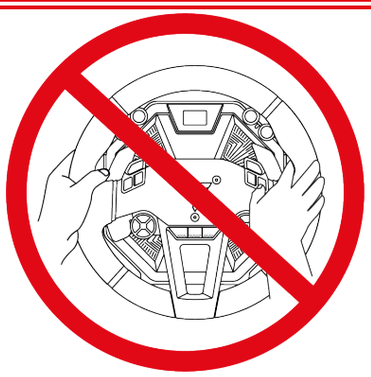
- Älä ikinä aseta mitään esinettä tai ruumiinosaa tuotteen tuuletusaukkoihin.

Voit intensiivisen käytön aikana havaita, että jalusta tuoksuu hieman. Tämä koskee pääosin uusien tuotteiden käyttöä: se on normaalia ja haihtuu ajan myötä.

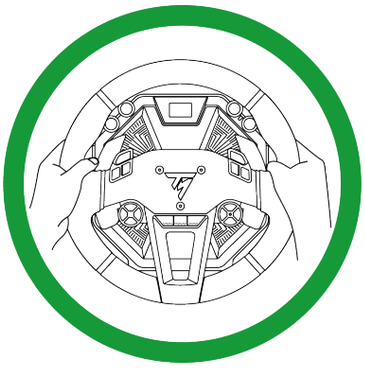
Ohjauspalautteen ja toistuvan liikkeen aiheuttamat vammat

Rattiohjaimen ohjauspalautteen käyttäminen voi johtaa lihas- tai nivelkipuihin. Välttääksesi mahdolliset ongelmat:

- Vältä ylipitkiä pelisessioita (yli 2 tuntia).
- Vietä 10–15 minuutin tauko jokaisen käyttötunnin jälkeen.
- Mikäli tunnet väsymystä tai kipua käsissäsi, ranteissasi, säärissäsi tai jaloissasi, lopeta pelaaminen ja lepää muutaman tunnin ajan, ennen kuin aloitat käytön uudelleen.
- Mikäli yllä kuvatut oireet tai kivut jatkuvat aloittaessasi pelin uudelleen, lopeta pelaaminen ja kysy neuvoa lääkäriltä.
- Pidä lasten ulottumattomissa.
- Varmista, että jalusta ja ratti on kiinnitetty kunnolla tässä käyttöohjeessa esitetyllä tavalla.



Odottamattoman, voimakkaan ja nopean pyörimisliikkeen riski: Älä ikinä aseta kättä tai käsivartta ratin aukkojen läpi tai sen kääntöradalle.



Pidä käytön aikana molemmat kädet oikeassa kohdassa rattia päästämättä koskaan kokonaan irti.

Tuote on tarkoitettu vain **vähintään 16-vuotiaille** käyttäjille.

4. Poljinsetin käytön tiedot

Ohjekirja

Lue tämä ohjekirja huolella ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se vastaisuuden varalle.

Älä turvallisuussyistä johtuen käytä poljinsettiä ikinä paljain jaloin tai pelkät sukat jalassa. Thrustmaster® kieltää kaiken vastuun, mikäli loukkaantuminen johtuu poljinsetin käytöstä ilman kenkiä.

Sähköisku

- Pidä tuote kuivassa paikassa, älä altista sitä pölylle tai auringonvalolle.
- Älä väännä tai vedä liittimiä tai kaapeleita.
- Seuraa liitinten napaisuuksia.
- Älä kaada nestettä tuotteen tai sen liitinten päälle.
- Älä aiheuta tuotteelle oikosulkua.
- Älä pura tuotetta (pois lukien tässä ohjekirjassa mainitut mukautukset); älä heitä tuotetta tuleen tai altista sitä korkeille lämpötiloille.

Toistuvan liikkeen aiheuttamat vammat

Poljinsetin käyttö voi johtaa lihas- tai nivelkipuihin. Välttääksesi mahdolliset ongelmat:

- Vältä ylipitkiä pelisessioita (yli 2 tuntia).
- Vietä 10–15 minuutin tauko jokaisen käyttötunnin jälkeen.
- Mikäli tunnet väsymystä tai kipua jaloissasi tai säärissäsi, lopeta pelaaminen ja lepää muutaman tunnin ajan, ennen kuin aloitat käytön uudelleen.
- Mikäli yllä kuvatut oireet tai kivut jatkuvat aloittaessasi pelin uudelleen, lopeta pelaaminen ja kysy neuvoa lääkäriltä.

Poljinsetin puristusvaara pelattaessa

– Pidä poljinsetti lasten ulottumattomissa.
– Älä ikinä aseta peli-istuntojen aikana sormea (tai muuta ruumiinosaa) polkimien varsille tai niiden lähelle.

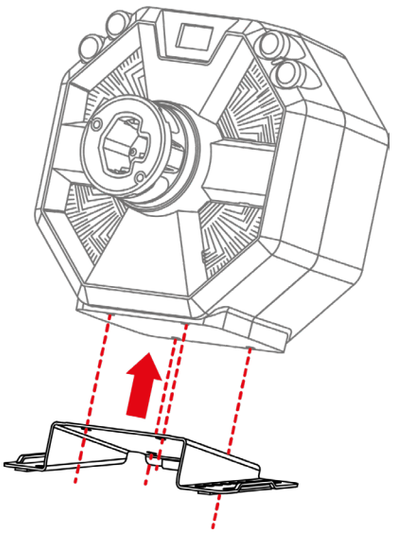
5. Jalustan kiinnitys pöytään

Varmista ennen jokaista käyttökertaa, että jalusta on edelleen kiinnitetty kunnolla tukeen tässä käyttöohjeessa esitetyllä tavalla.

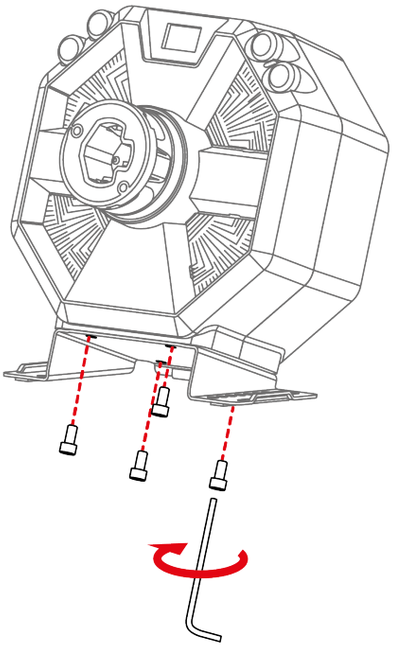
Tuen vakaus

Ota huomioon tuessa käytetty materiaali varmistaaksesi, että kovaa vääntöä tuottavan jalustan voi kiinnittää siihen. Tämäntyyppinen kiinnitin sopii 2–5 cm paksuille pöydille sekä ohjaamoihin. Jalustaa käytetään tällöin parhaissa olosuhteissa. Pöydän tulee olla valmistettu kiinteästä materiaalista (MDF tai puu) ilman onttoja osia.

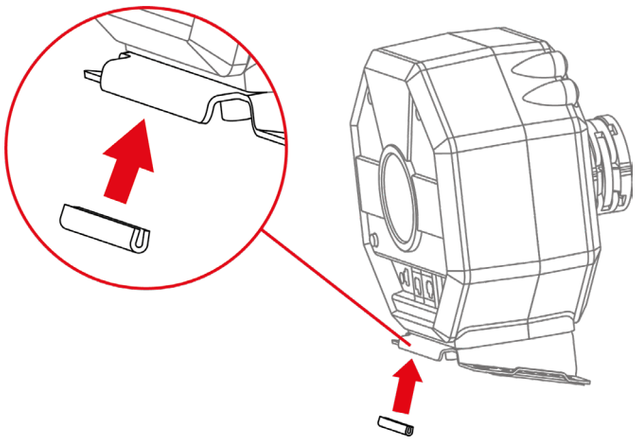
1. Aseta asennuslevy jalustan alle ja aseta reiät kohdilleen.



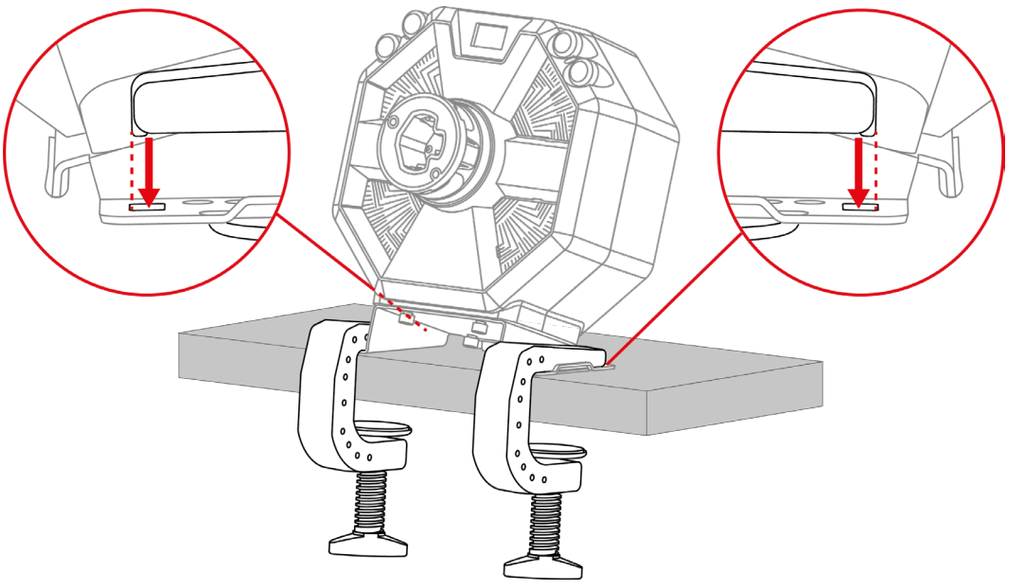
2. Kiristä neljä kiinnitysruuvia pyörittämällä myötäpäivään 5 mm kuusiokoloavaimella.



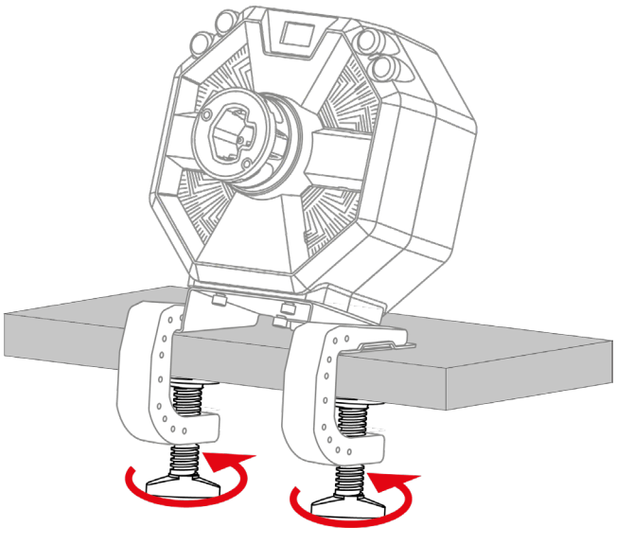
3. Asenna kuminen suoja kiinnityslevyn taakse suojataksesi tukea.



4. Aseta kiinnikkeet kiinnityslevyn molemmille puolille. Varmista, että kiinnikkeet on asetettu levylle oikein.



5. Kiristä kaksi lukitusruuvia.



6. Jalustan kiinnitys ohjaamoon

Jalustan voi kiinnittää ohjaamoon kahdella eri tavalla:

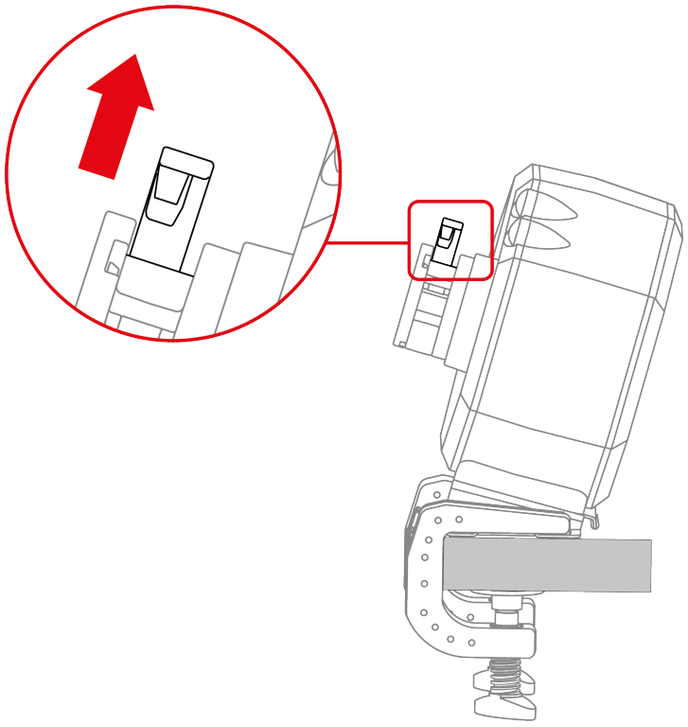
- Ohjaamo on natiiviyhteensopiva (jos reiät vastaavat jalustan reikiä): kiinnitä jalusta suoraan ohjaamoon käyttämällä jalustan pohjassa sijaitsevaa neljää ruuvikoloa ilman, että käytät kiinnityslevyä tai kahta kiinnikettä.
- Ohjaamo ei ole natiiviyhteensopiva (jos reiät eivät vastaa jalustan reikiä): kiinnitä kiinnityslevy jalustaan ja kiinnitä sitten kaikki ohjaamoon ilman kahta kiinnikettä.

Ohjaamojen asennuskaavat:

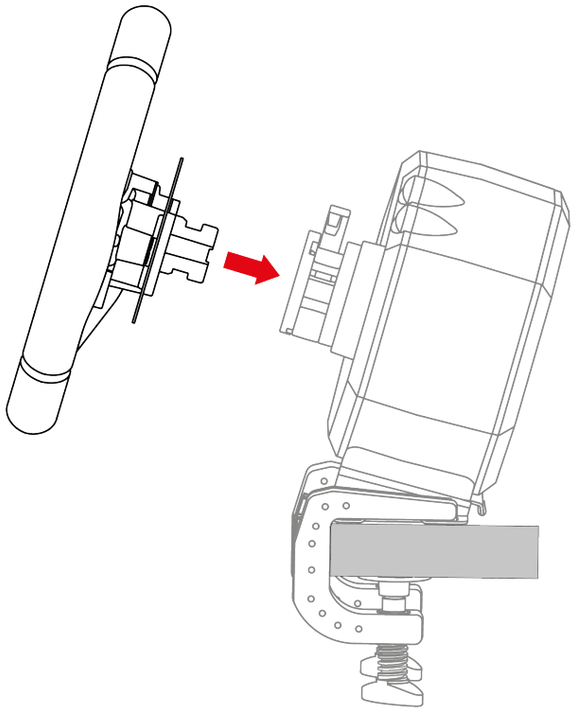
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/ – **Manual** (Käyttöohje) -osiossa.

7. Ratin asennus jalustaan

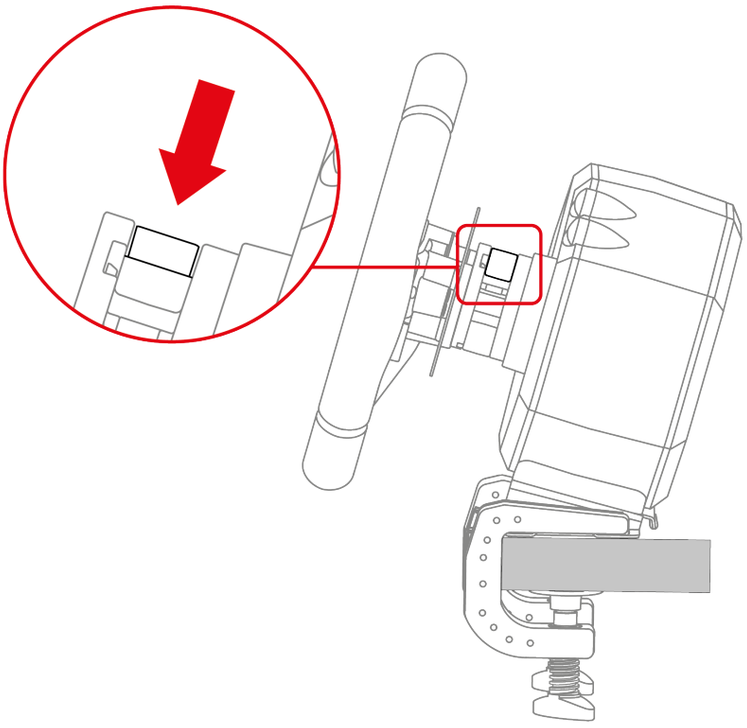
1. Varmista, että jalusta on sammutettu ja jalustan lukitusvipu on avoimessa asennossa.



2. Aseta ratti jalustaan.



3. Laske lukitusvipu.



Nipistysvaara

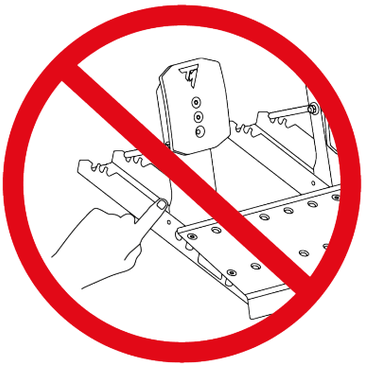
Älä jätä sormiasi lukitusjärjestelmään, kun lasket vivun.

Varmista ennen jokaista käyttökertaa, että jalusta on edelleen kiinnitetty kunnolla tukeen jalustan käyttöohjeessa esitetyllä tavalla.

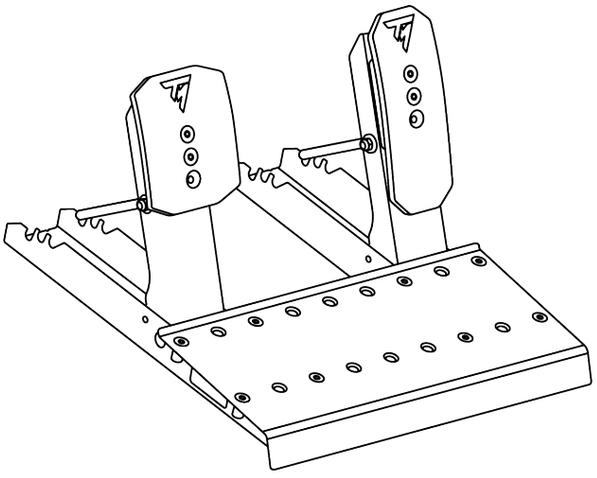
8. Poljinsetin asennus

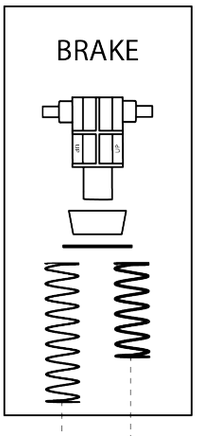
Nipistysvaara

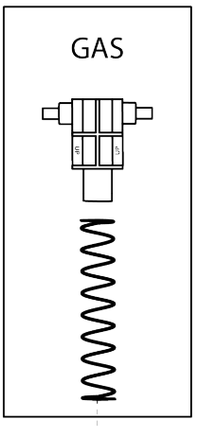
Ennen kuin asennat poljinsetin, varmista etteivät sormesi ole poljinvarsien ja poljinsetin jalustan välissä polkimia laskiessasi.

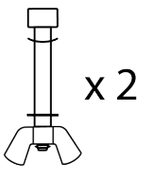


Vaaditut osat:



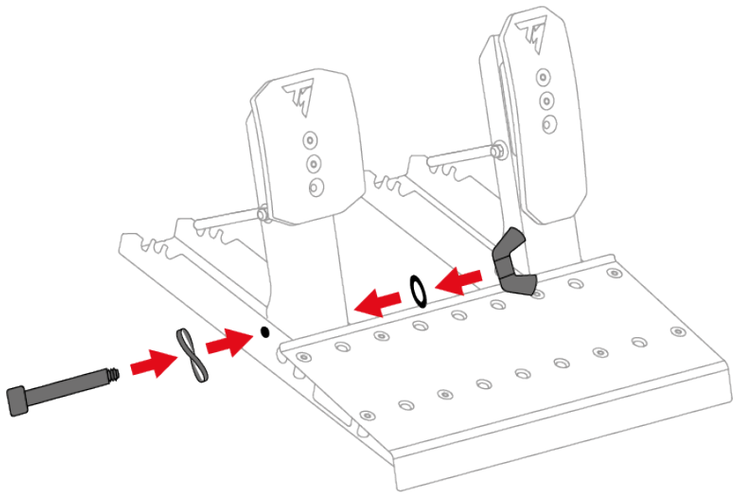






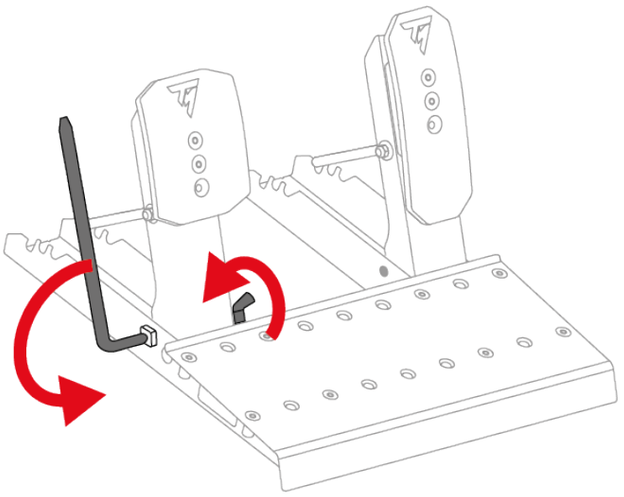
1. Aseta pidiketanko poljinsetin jalustan vastaaviin reikiin: tanko ja käyrä aluslaatta yhdelle puolelle poljinta ja aluslaatta ja siipimutteri toiselle puolelle.

   Toista toimenpide toiselle polkimelle.



2. Kiristä pidiketanko käyttämällä 5 mm kuusiokoloavainta ja siipimutteria.

   Toista toimenpide toiselle polkimelle.



Älä ylikiristä pidiketankoa.

Jarrupoljin:

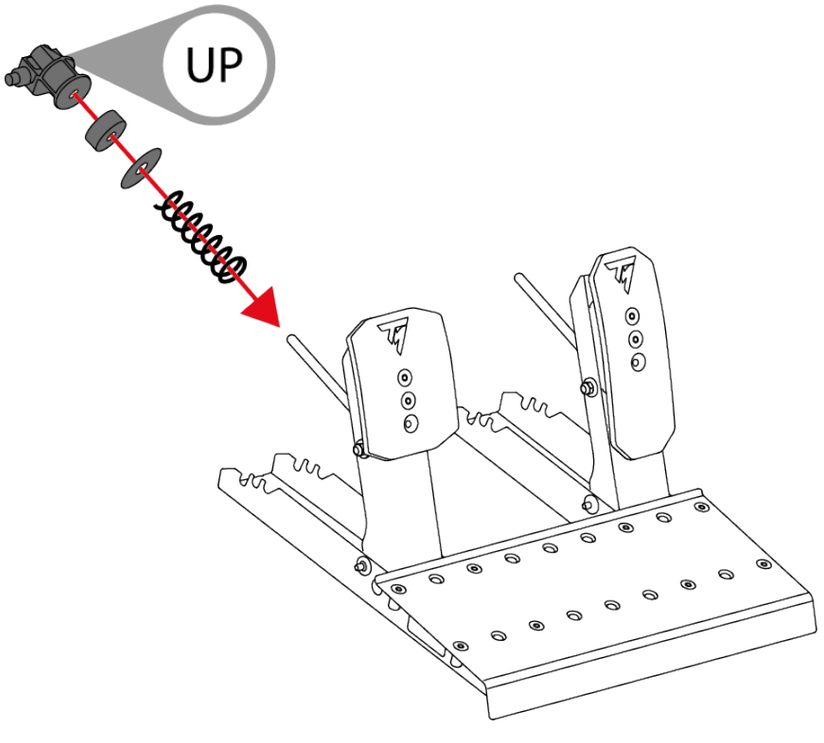
Jarrupolkimen jousen muodostavat osat ovat BRAKE-laatikossa. Käytettävänä on kaksi eri jousta eri vastuksilla:

- A1-jousi (pitkä, musta): heikko vastus;
- A2-jousi (lyhyt, harmaa): vahva vastus.

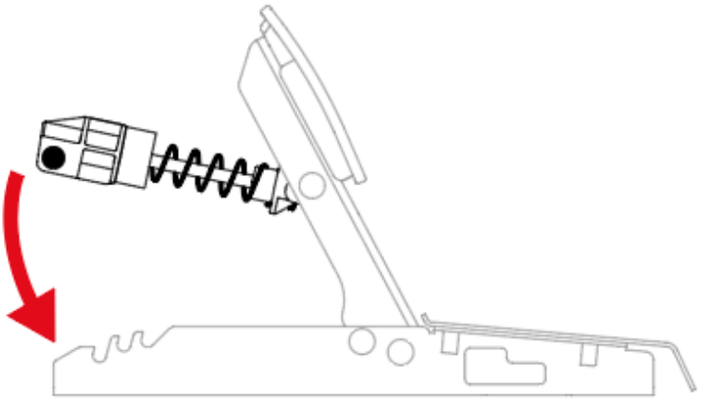
Aseta käyttämätön jousi syrjään.

3. Aseta kaikki jarrupolkimen jousen osat metallitankoon seuraavassa järjestyksessä: jousi, aluslaatta, välipala ja tuki.

   Tuessa olevan UP-merkin täytyy osoittaa ylöspäin.



4. Paina jarrupolkimen jousi kasaan käyttämällä tukea, jotta voit asettaa kiinnitystangon poljinsetin jalustassa oleviin koloihin.



Voit säätää jarrupolkimen vastusta asettamalla jousen kiinnitystangon eri asentoihin.

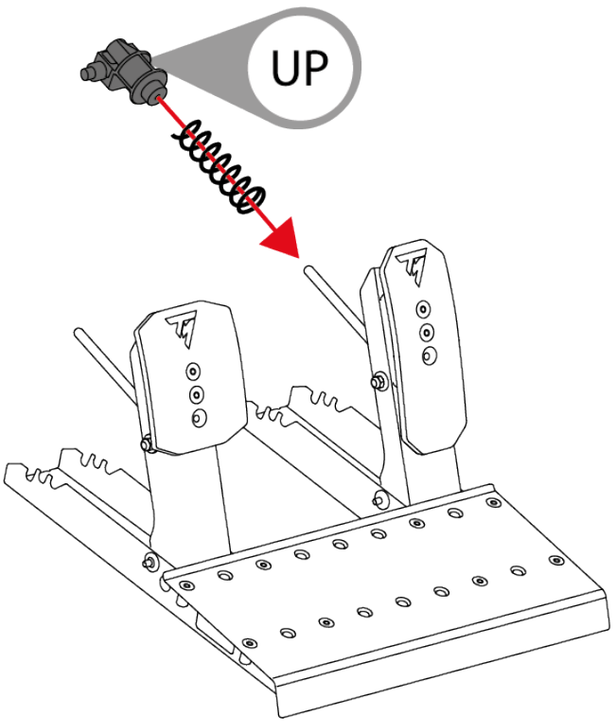
Lisää tietoa jarrupolkimen vastuksen säädöstä löytyy **Poljinsetin mekaaniset asetukset** -osiosta.

Kaasupoljin:

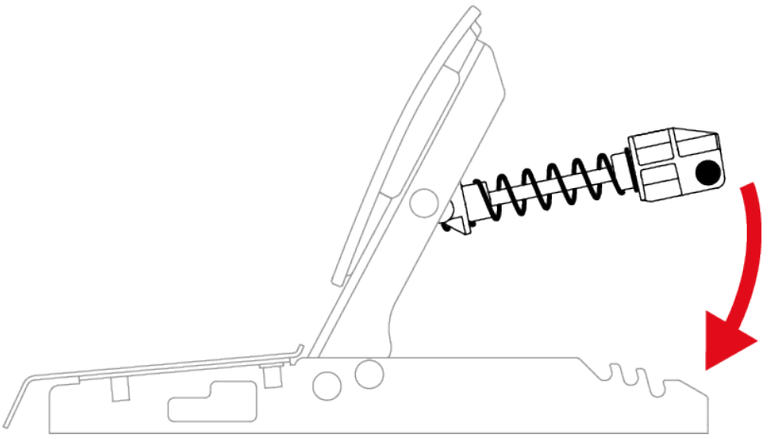
Kaasupolkimen jousen muodostavat osat ovat GAS-laatikossa, joka sisältää yhden B1-jousen (todella pitkä, harmaa).

5. Aseta kaikki kaasupolkimen jousen osat metallitankoon seuraavassa järjestyksessä: jousi ja tuki.

   Tuessa olevan UP-merkin täytyy osoittaa ylöspäin.



6. Paina kaasupolkimen jousi kasaan käyttämällä tukea, jotta voit asettaa kiinnitystangon poljinsetin jalustassa oleviin koloihin.



Voit säätää kaasupolkimen vastusta asettamalla jousen kiinnitystangon eri asentoihin.

Lisää tietoa kaasupolkimen vastuksen säädöstä löytyy **Poljinsetin mekaaniset asetukset** -osiosta.

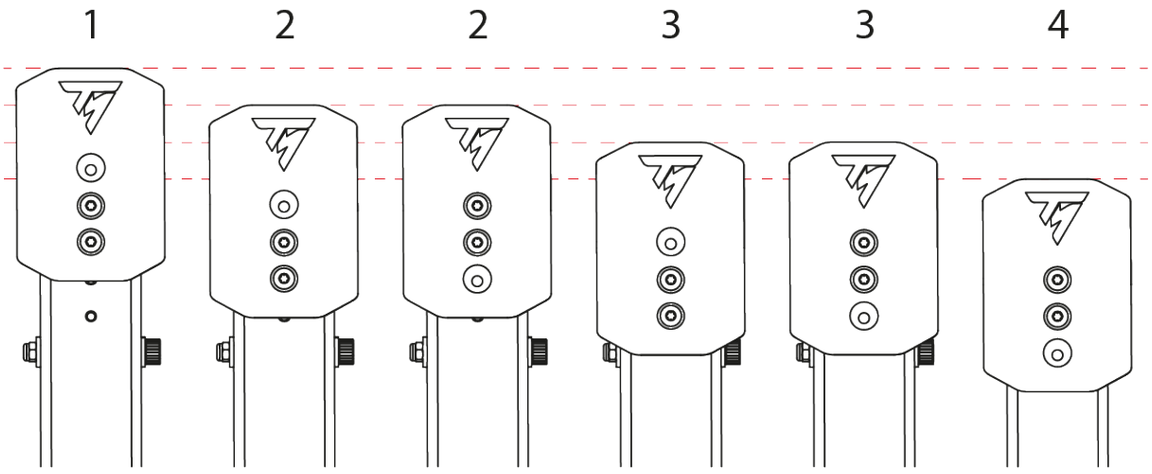
Poljinsetin asennuksen esittelevä video löytyy täältä:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Poljinsetin mekaaniset asetukset

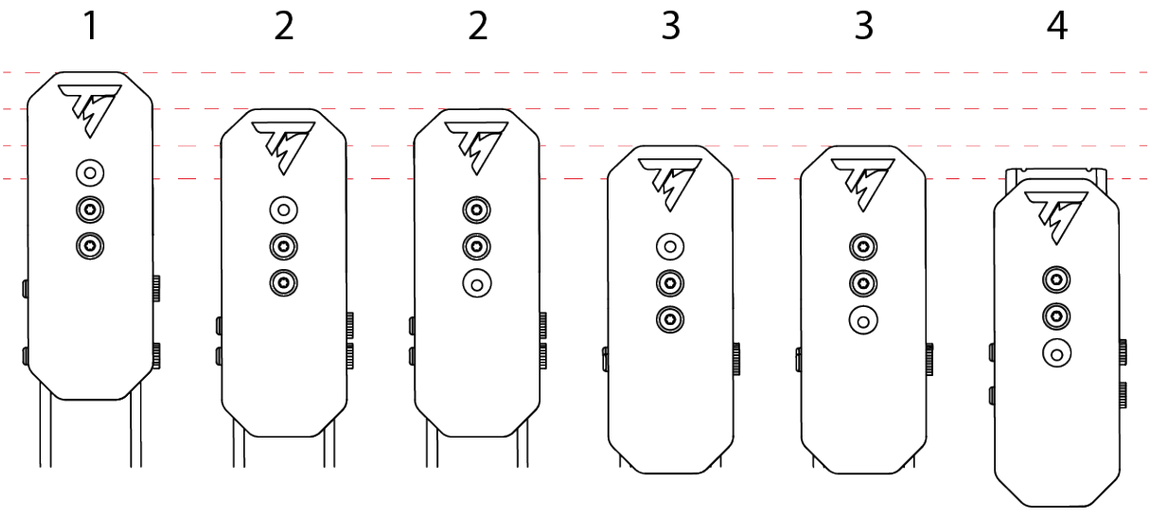
Poljinten korkeuden säätäminen

Jarru- ja kaasupolkimen korkeus on säädettävissä. Molemmille polkimille löytyy neljä mahdollista asentoa.

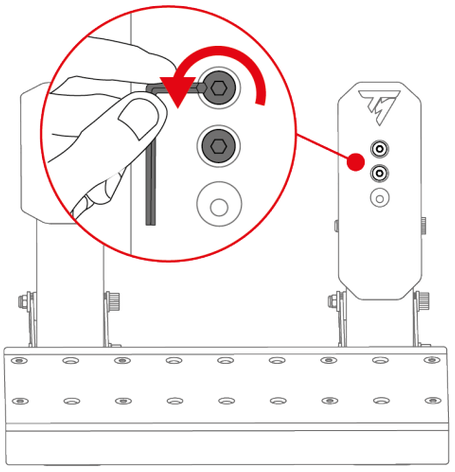
Jarrupoljin:



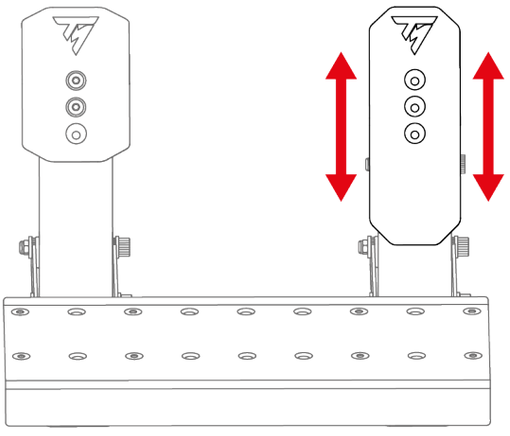
Kaasupoljin:



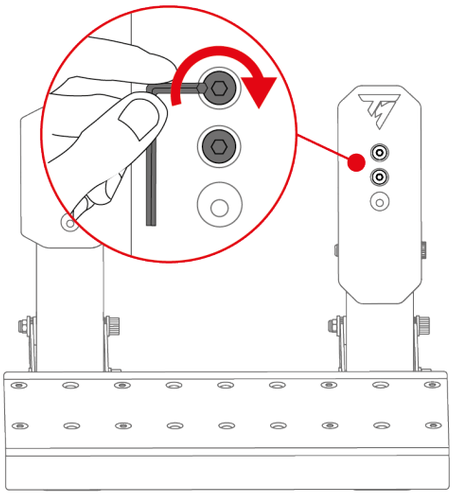
1. Avaa kaksi polkimen kärjen paikallaan pitävää ruuvia käyttämällä mukana tulevaa T20 Torx -avainta.



2. Valitse polkimen kärjen uusi asento.



3. Aseta kaksi polkimen kärjen paikallaan pitävää ruuvia takaisin ja kiristä ne.

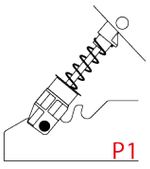
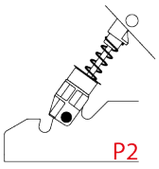
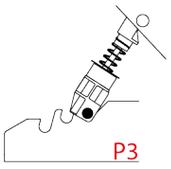
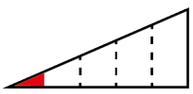
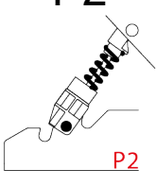
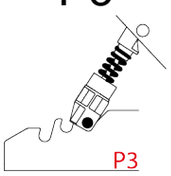


Jarrupolkimen vastuksen muokkaus

Mukana tulee kaksi jousta jarrupolkimen vastuksen muokkaamiseen:

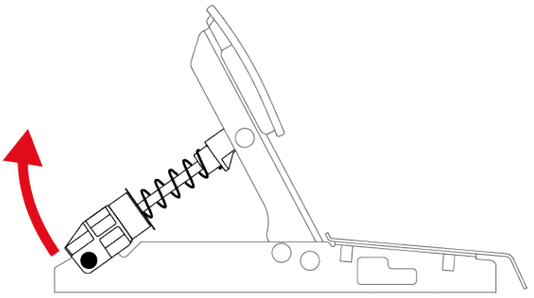
- A1-jousi (pitkä, musta): heikko vastus;
- A2-jousi (lyhyt, harmaa): vahva vastus.

Poljinsetin jalustan takana on kolme koloa, joita käytetään vastuksen säätämisessä.

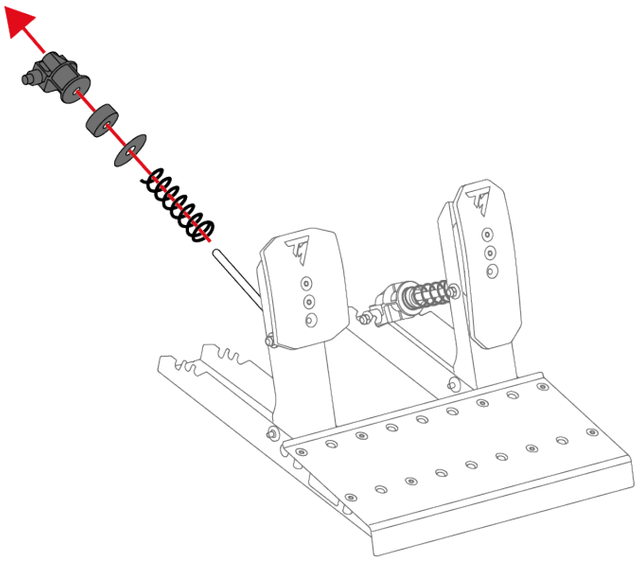
A1-jousi			
Asento	P1 	P2 	P3 
Vastus			
A2-jousi			
Asento	P1 –	P2 	P3 
Vastus	–		

A2-jousta ei voi käyttää P1-asennossa.

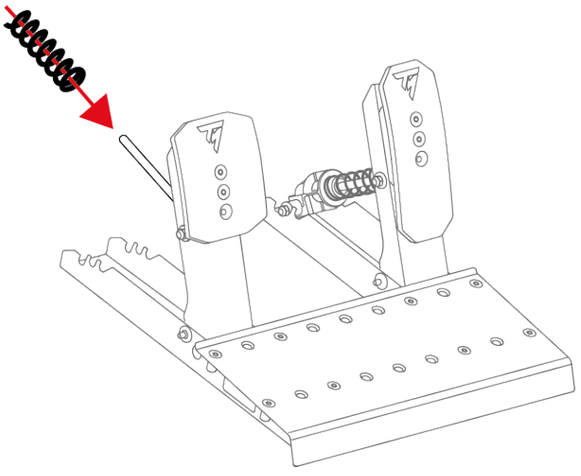
1. Vapauta jousen kiinnitystanko kolosta painamalla jousi kasaan käyttämällä tukea.



2. Poista kaikki polkimen jousen osat.

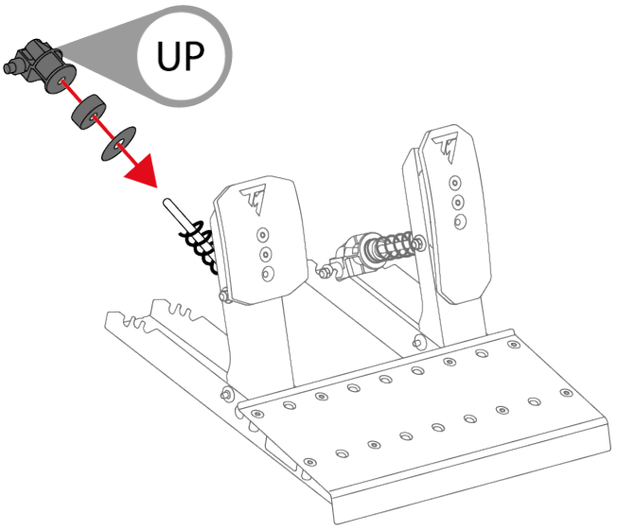


3. Aseta uusi jousi polkimen metallitankoon.

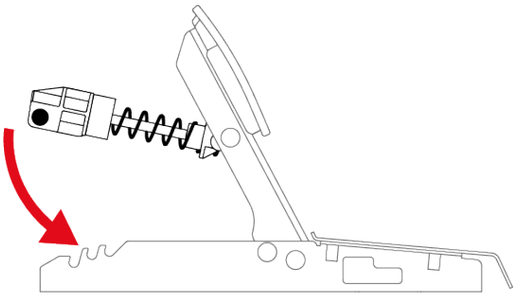


4. Aseta jarrupolkimen jousen muut osat metallitankoon seuraavassa järjestyksessä: aluslaatta, välipala ja tuki.

   Tuessa olevan UP-merkin täytyy osoittaa ylöspäin.



5. Aseta jousen kiinnitystanko koloon (P1, P2 tai P3) painamalla jousi kasaan käyttämällä tukea.

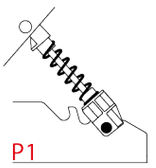
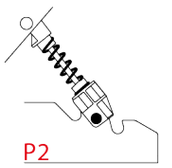
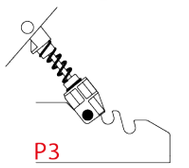


Suosittelemme käynnistämään jalustan uudelleen jousen vaihtamisen jälkeen, jotta vältät mahdolliset kalibrointiongelmat.

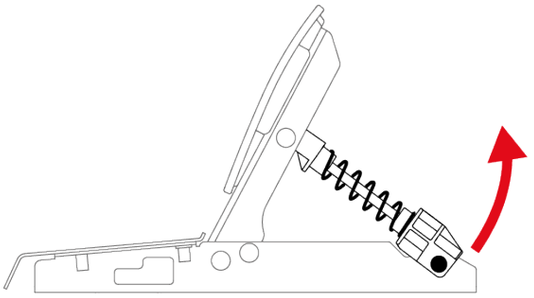
Kaasupolkimen vastuksen muokkaus

Kaasupolkimelle tulee mukana vain yksi jousi (B1-jousi: todella pitkä, harmaa, heikko vastus).

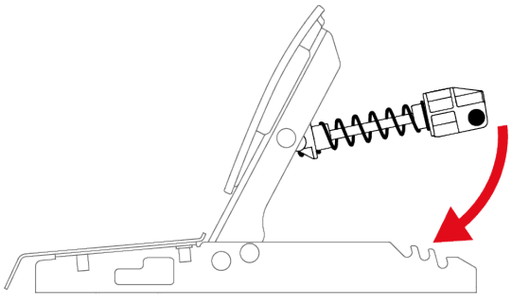
Poljinsetin jalustan takana on kolme koloa, joita käytetään vastuksen säätämisessä.

B1-jousi			
Asento	P1 	P2 	P3 
Vastus			

1. Vapauta jousen kiinnitystanko kolosta painamalla jousi kasaan käyttämällä tukea.



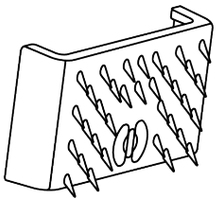
2. Aseta jousen kiinnitystanko koloon (P1, P2 tai P3) painamalla jousi kasaan käyttämällä tukea.



Suosittelemme käynnistämään jalustan uudelleen jousen vaihtamisen jälkeen, jotta vältät mahdolliset kalibrointiongelmat.

Lipsumattomat Carpet Grip -tuet

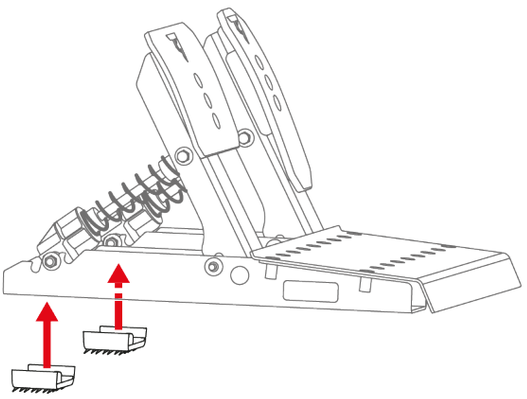
Lipsumattomat Carpet Grip -tuet estävät Raceline Pedals LTE -poljinsettiä liikkumasta, kun sitä käytetään matolta.



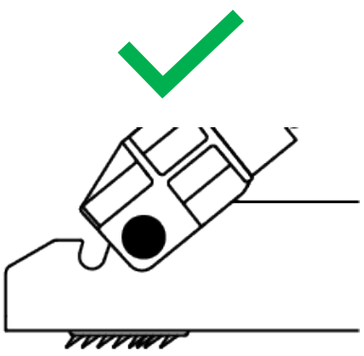
Älä käytä lipsumattomia Carpet Grip -tukia pehmeällä tai parkettilattialla, sillä ne voivat vahingoittaa lattian pintaa (esim. naarmuttamalla).

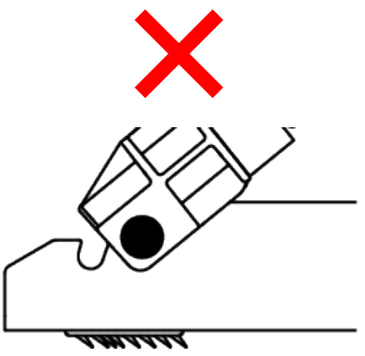
Asennus

Asenna lipsumattomat Carpet Grip -tuet napsauttamalla ne poljinsetin taakse.



Varmista tukien tehokas toiminta osoittamalla hampaat poljin setin takaosaa kohti.

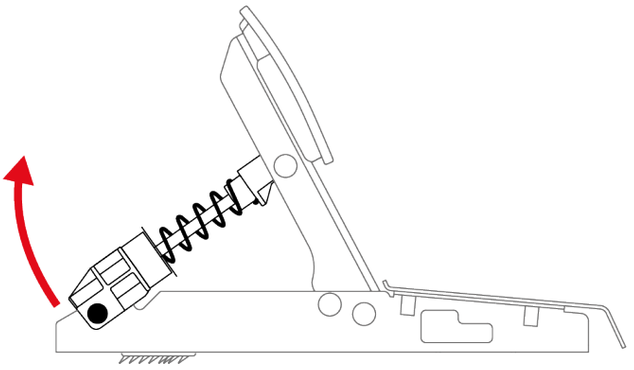




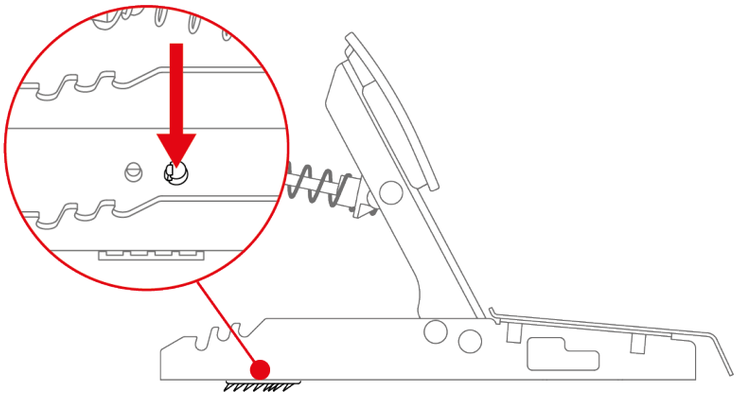
Purku

Poista lipsumattomat Carpet Grip -tuet:

1. Poista jouset koloistaan.



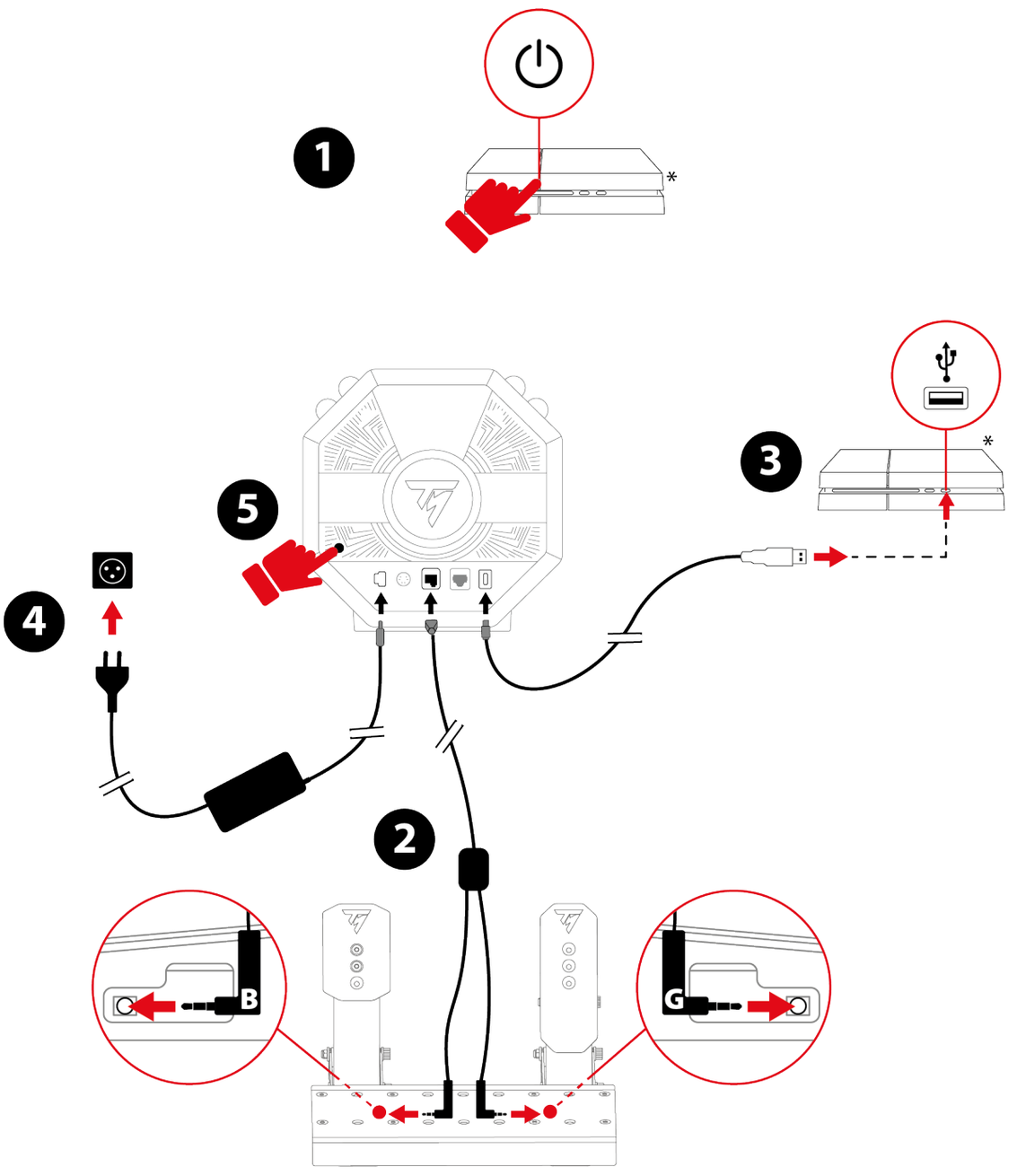
2. Paina lipsumattoman tuen klipsiä.



Älä vedä lipsumattomia Carpet Grip -tukia sivuilta, kun irrotat niitä. Vaarana on tukien rikkoutuminen.

9. Asennus

PlayStation®4-konsolilla



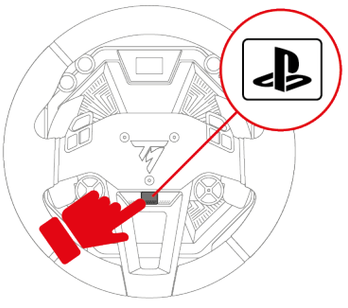
** Ei tule mukana.*

1. Käynnistä PlayStation®4-konsoli.
2. Yhdistä kaksi jack-liitintä / RJ12-liittimen sisältävä kaapeli jalustan RJ12-liittimeen ja Raceline Pedals LTE -poljinsettiin.

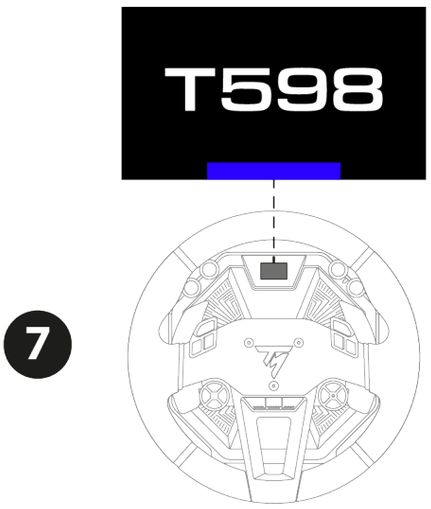
B-merkillä merkitty jack-liitin (Brake – jarru) yhdistetään jarrupolkimeen. G-merkillä merkitty jack-liitin (Gas – kaasu) yhdistetään kaasupolkimeen.

3. Yhdistä USB-C/USB-A-kaapeli jalustan USB-C-porttiin ja PlayStation®4-konsolin USB-A-porttiin.
4. Yhdistä virta-adapteri jalustaan ja sitten seinäpistokkeeseen.
5. Paina jalustan takana olevaa On/Off-painiketta.
6. Yhdistä rattiohjain profiiliisi painamalla -näppäintä.

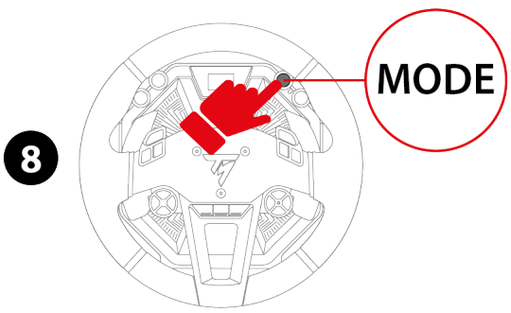
6



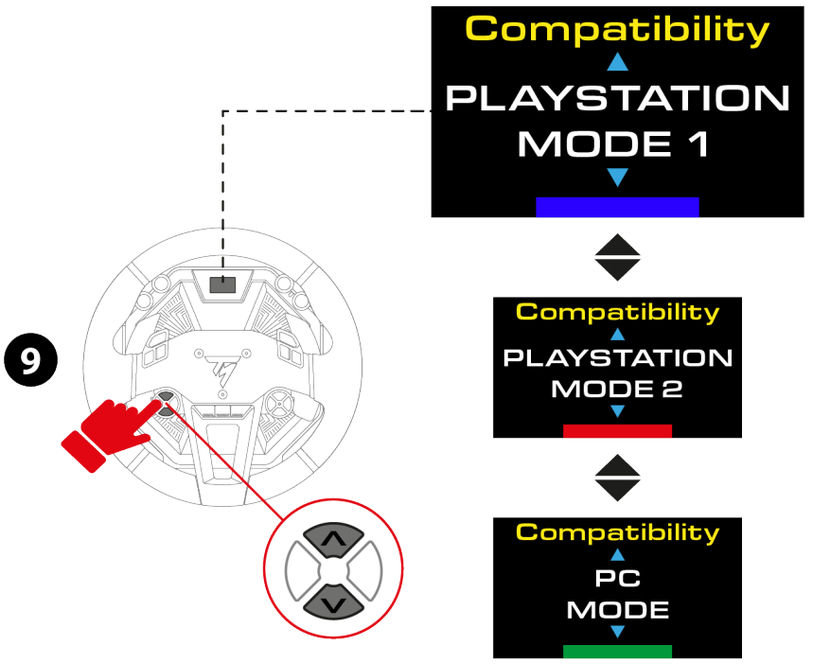
7. Jalustan näyttö käynnistyy.



8. Paina MODE (tila) -painiketta.

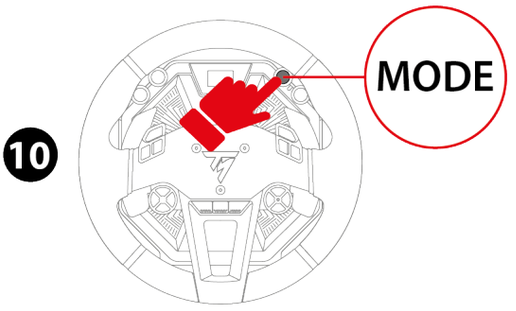


9. Valitse näytöltä PLAYSTATION MODE 1 (sininen) käyttämällä -suuntanäppäimiä.



PlayStation®4-pelejä varten on valittava PLAYSTATION MODE 1 (sininen).

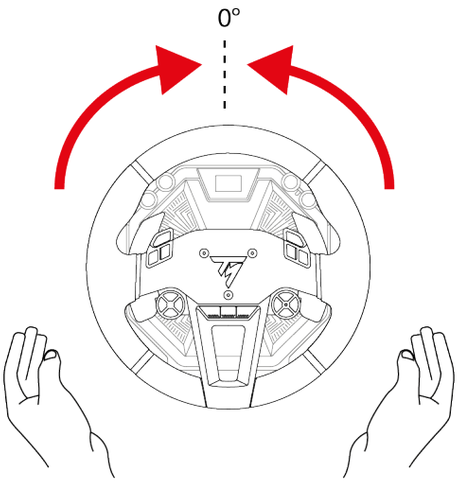
10. Vahvista valinta painamalla MODE (tila) -painiketta. Valintasi tallennetaan jalustan sisäiseen muistiin.



Jos valittu tila vastaa aiemmin valittua tilaa, tilan valintaa edeltävä ruutu ilmestyy näytölle.

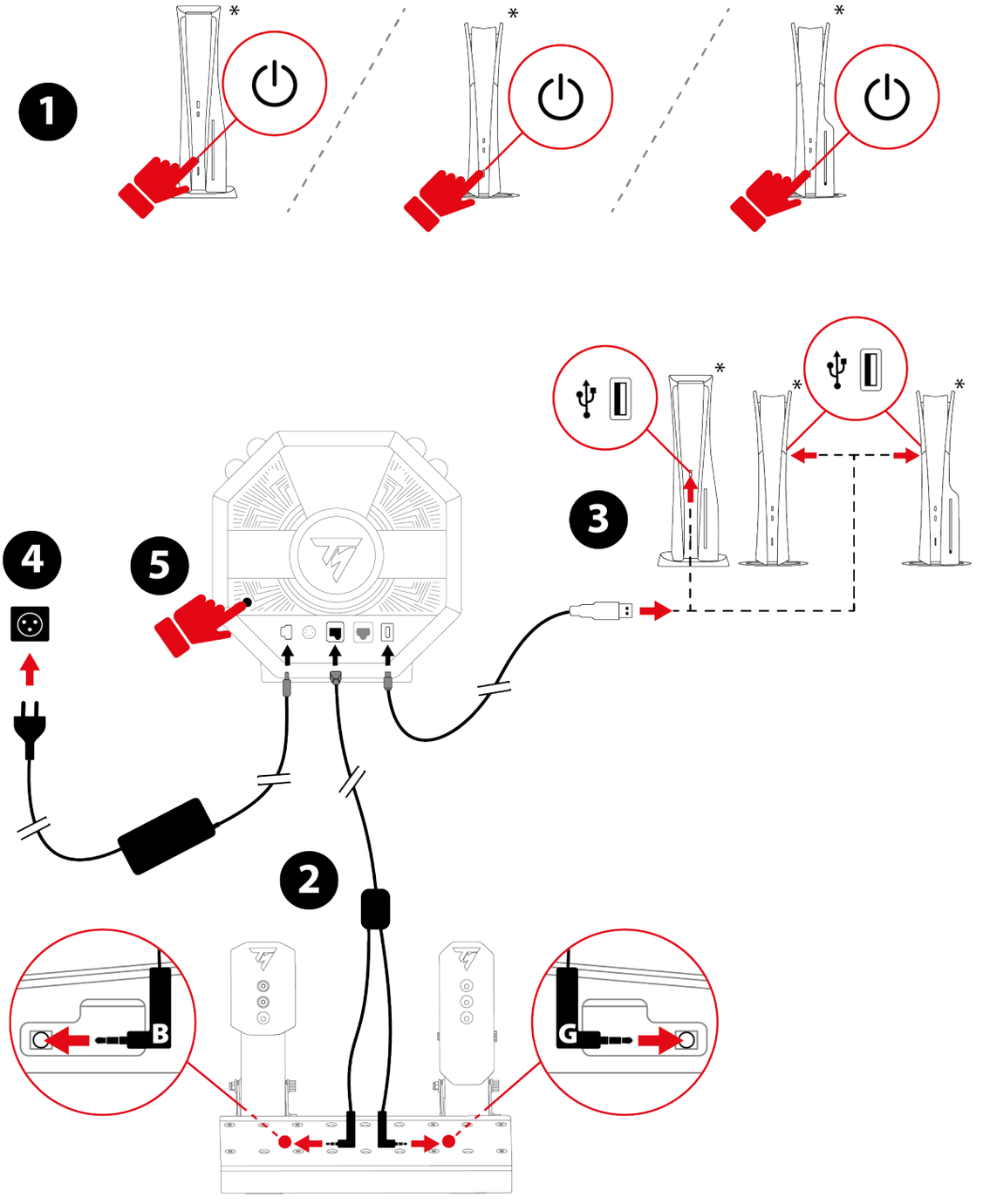
Jos valittu tila ei vastaa aiemmin valittua tilaa, rattiohjain käynnistyy uudelleen ja suorittaa itsekalibroinnin.

Varmista, ettet pistä käsiäsi rattiohjaimelle sen itsekalibrointivaiheen aikana.



Olet nyt pelivalmis!

PlayStation®5-konsolilla



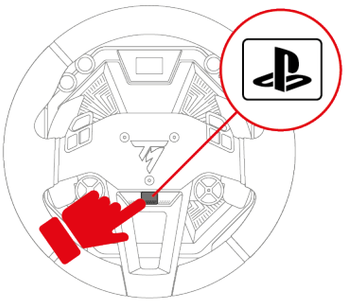
* Ei tule mukana.

1. Käynnistä PlayStation®5-konsoli.
2. Yhdistä kaksi jack-liitintä / RJ12-liittimen sisältävä kaapeli jalustan RJ12-liittimeen ja Raceline Pedals LTE -poljinsettiin.

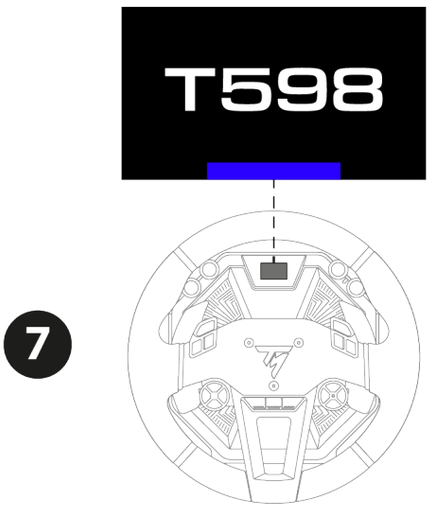
B-merkillä merkitty jack-liitin (Brake – jarru) yhdistetään jarrupolkimeen. G-merkillä merkitty jack-liitin (Gas – kaasu) yhdistetään kaasupolkimeen.

3. Yhdistä USB-C/USB-A-kaapeli jalustan USB-C-porttiin ja PlayStation®5-konsolin USB-A-porttiin.
4. Yhdistä virta-adapteri jalustaan ja sitten seinäpistokkeeseen.
5. Paina jalustan takana olevaa On/Off-painiketta.
6. Yhdistä rattiohjain profiiliisi painamalla -näppäintä.

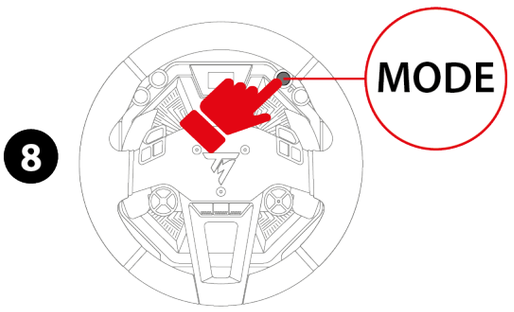
6



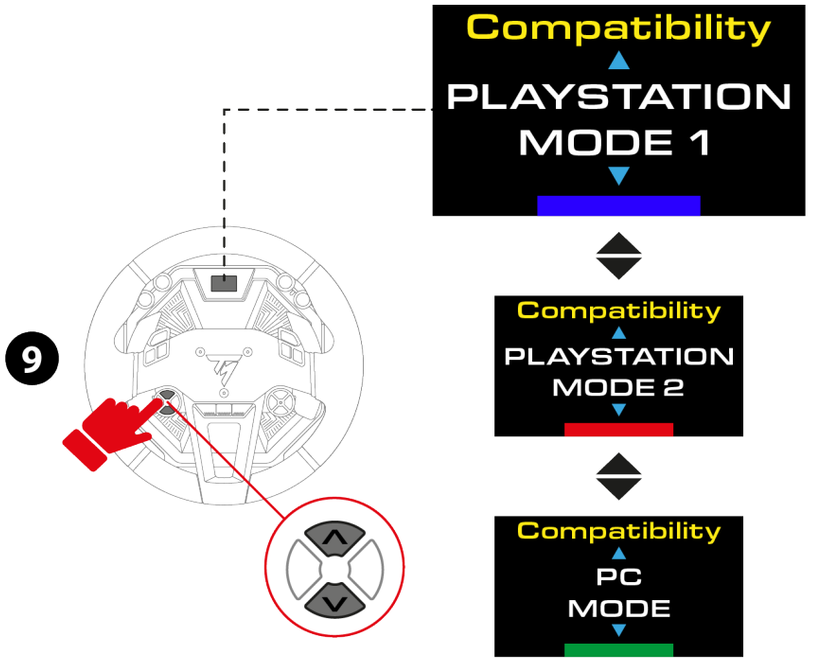
7. Jalustan näyttö käynnistyy.



8. Valitse pelin kanssa yhteensopiva PlayStation®-tila painamalla MODE (tila) -painiketta.



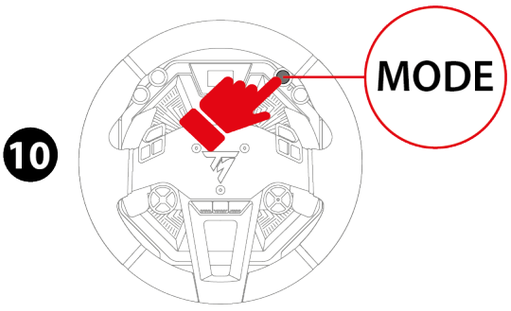
9. Valitse näytöltä PLAYSTATION MODE 1 (sininen) tai PLAYSTATION MODE 2 (punainen) käyttämällä -suuntanäppäimiä.



PlayStation®5-konsoleilla:

- PlayStation®4-pelejä varten on valittava PLAYSTATION MODE 1 (sininen).
- PlayStation®5-pelit: selvitä onko peli yhteensopiva PLAYSTATION MODE 1 (sininen) -tilan vai PLAYSTATION MODE 2 (punainen) -tilan kanssa menemällä osoitteeseen: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** Valitse **Games settings** (Peliasetukset) -osiossa ”PlayStation®5 Games list”.

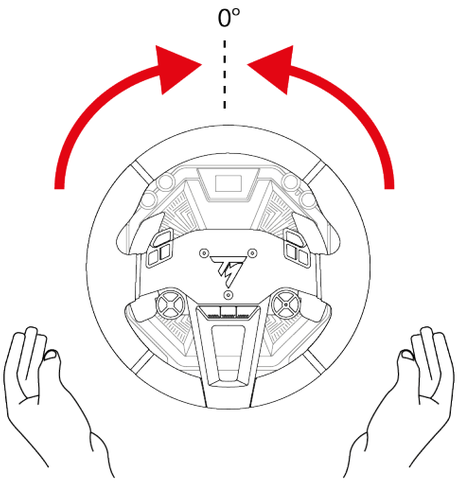
10. Vahvista valinta painamalla MODE (tila) -painiketta. Valintasi tallennetaan jalustan sisäiseen muistiin.



Jos valittu tila vastaa aiemmin valittua tilaa, tilan valintaa edeltävä ruutu ilmestyy näytölle.

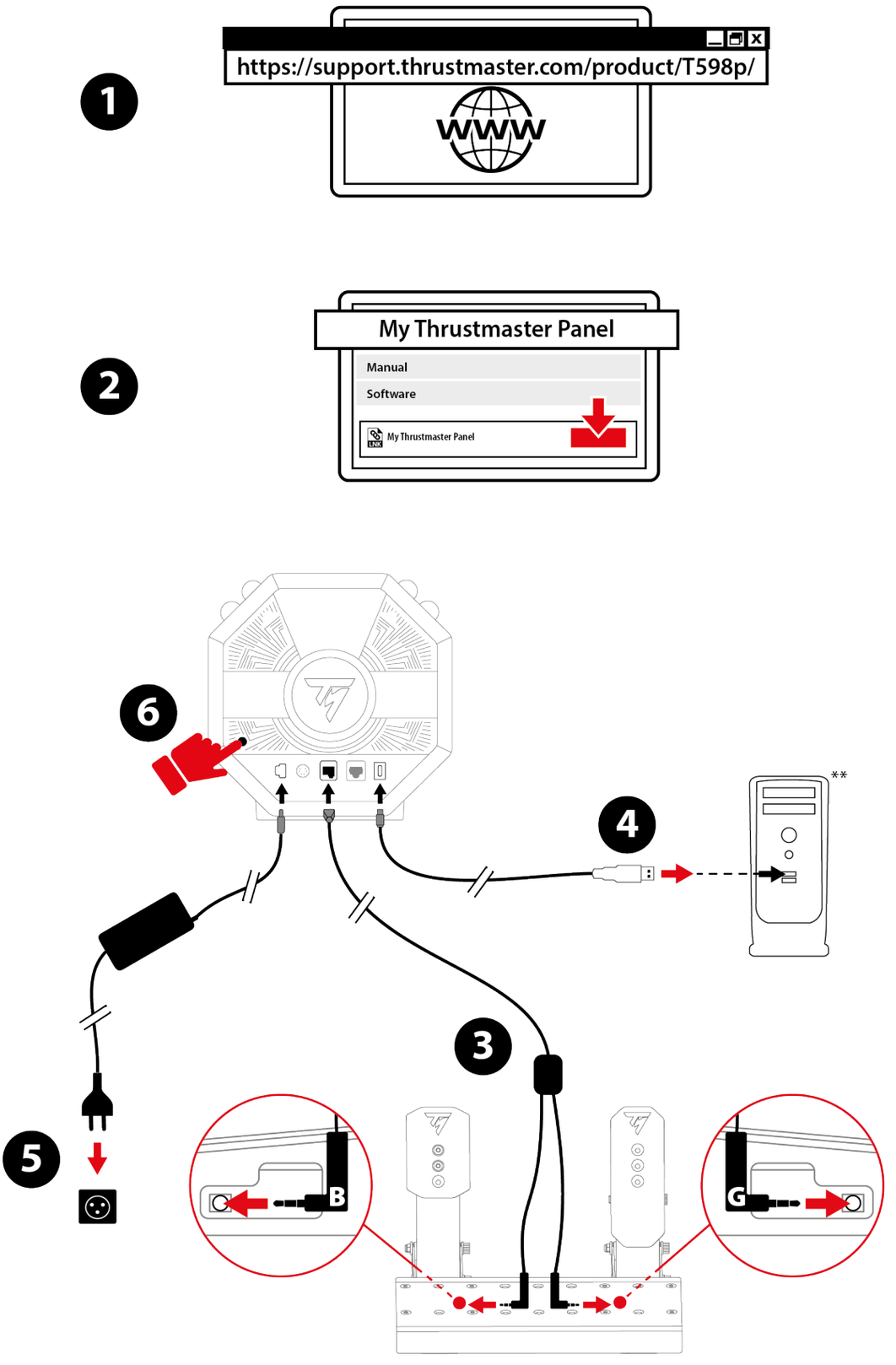
Jos valittu tila ei vastaa aiemmin valittua tilaa, rattiohjain käynnistyy uudelleen ja suorittaa itsekalibroinnin.

Varmista, ettet pistä käsiäsi rattiohjaimelle sen itsekalibrointivaiheen aikana.



Olet nyt pelivalmis!

*PC-tietokoneella**



** PC-yhteensopivuus (Windows® 10/11) ei ole Sony Interactive Entertainmentin testaama tai tukema.*

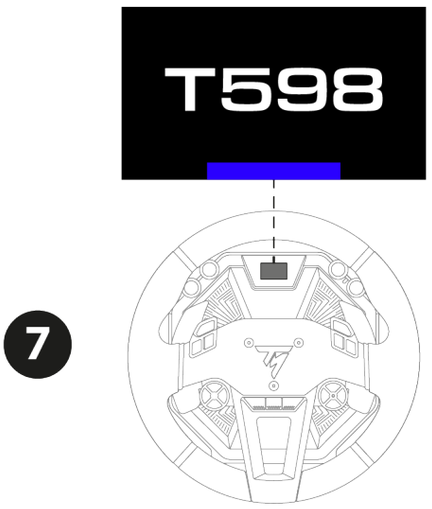
*** Ei tule mukana.*

1. Mene osoitteeseen:
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
2. Lataa ja asenna My Thrustmaster Panel -ohjelmisto **Software** (Ohjelmisto) -osiosta.
3. Kun My Thrustmaster Panel -ohjelmisto on asennettu, yhdistä kaksi jack-liitintä / RJ12-liittimen sisältävä kaapeli jalustan RJ12-liittimeen ja Raceline Pedals LTE -poljinsettiin.

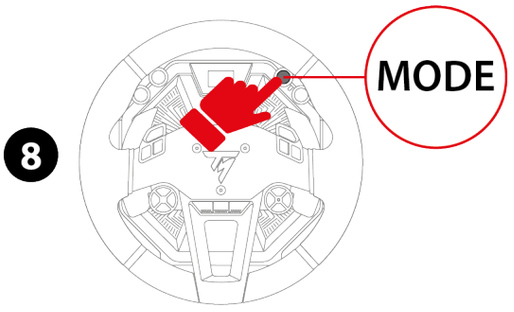
B- merkillä merkitty jack-liitin (Brake – jarru) yhdistetään jarrupolkimeen. G- merkillä merkitty jack-liitin (Gas – kaasu) yhdistetään kaasupolkimeen.

4. Yhdistä USB-C/USB-A-kaapeli jalustan USB-C-porttiin ja tietokoneen USB-A-porttiin.
5. Yhdistä virta-adapteri jalustaan ja sitten seinäpistokkeeseen.
6. Paina jalustan takana olevaa On/Off-painiketta.

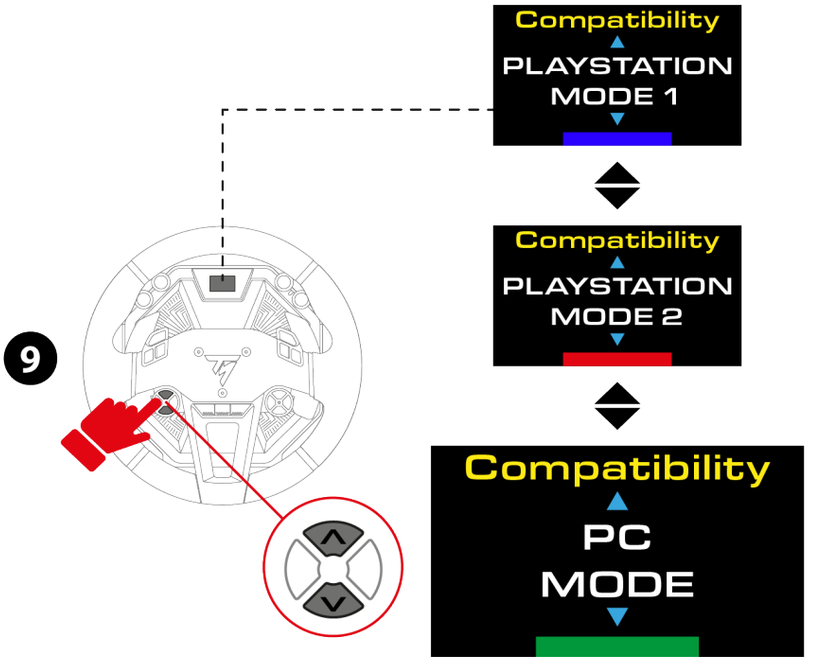
7. Jalustan näyttö käynnistyy.



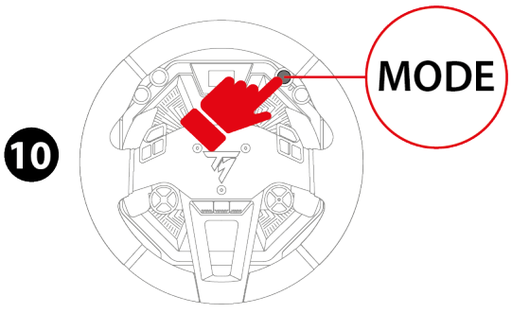
8. Valitse PC-tila painamalla MODE (tila) -painiketta.



9. Valitse näytöltä PC MODE käyttämällä -suuntanäppäimiä.



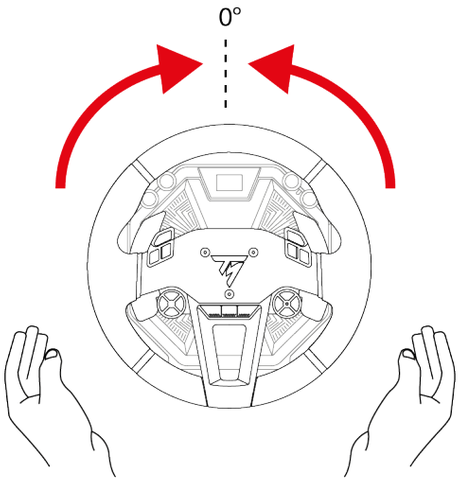
10. Vahvista valinta painamalla MODE (tila) -painiketta. Valintasi tallennetaan jalustan sisäiseen muistiin.



Jos valittu tila vastaa aiemmin valittua tilaa, tilan valintaa edeltävä ruutu ilmestyy näytölle.

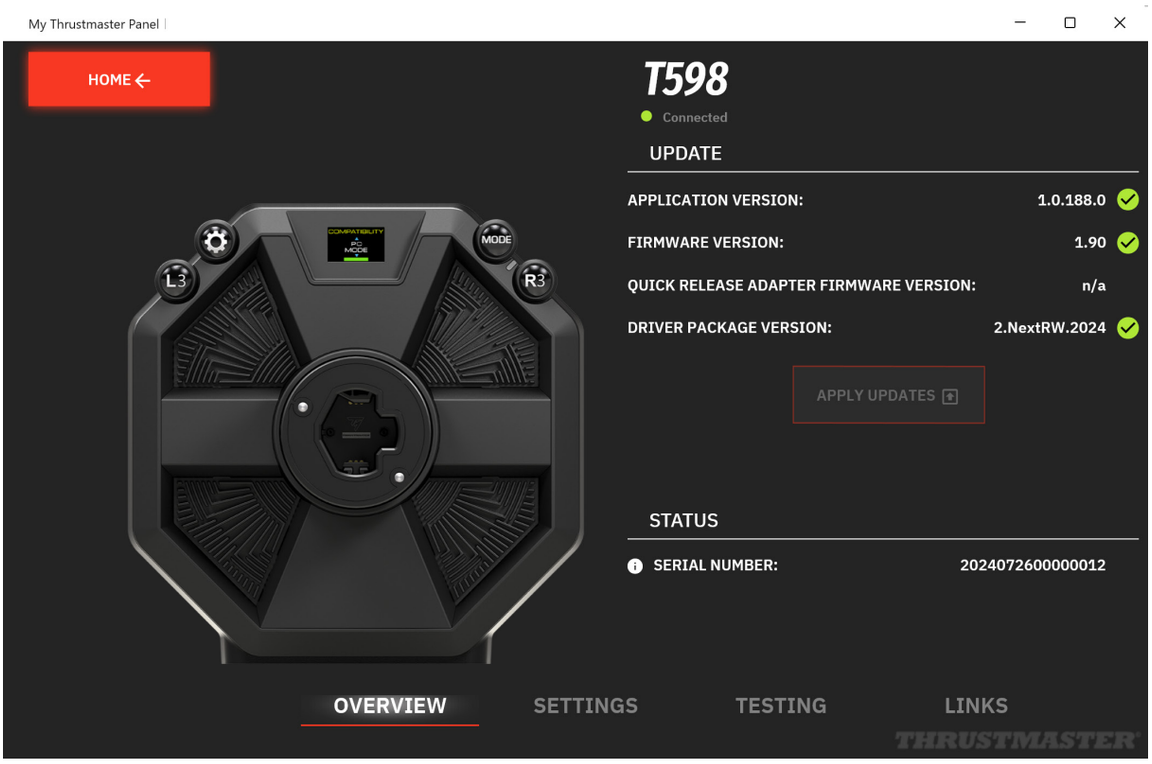
Jos valittu tila ei vastaa aiemmin valittua tilaa, rattiohjain käynnistyy uudelleen ja suorittaa itsekalibroinnin.

Varmista, ettet pistä käsiäsi rattiohjaimelle sen itsekalibrointivaiheen aikana.



Olet nyt pelivalmis!

My Thrustmaster Panel -ohjelmisto

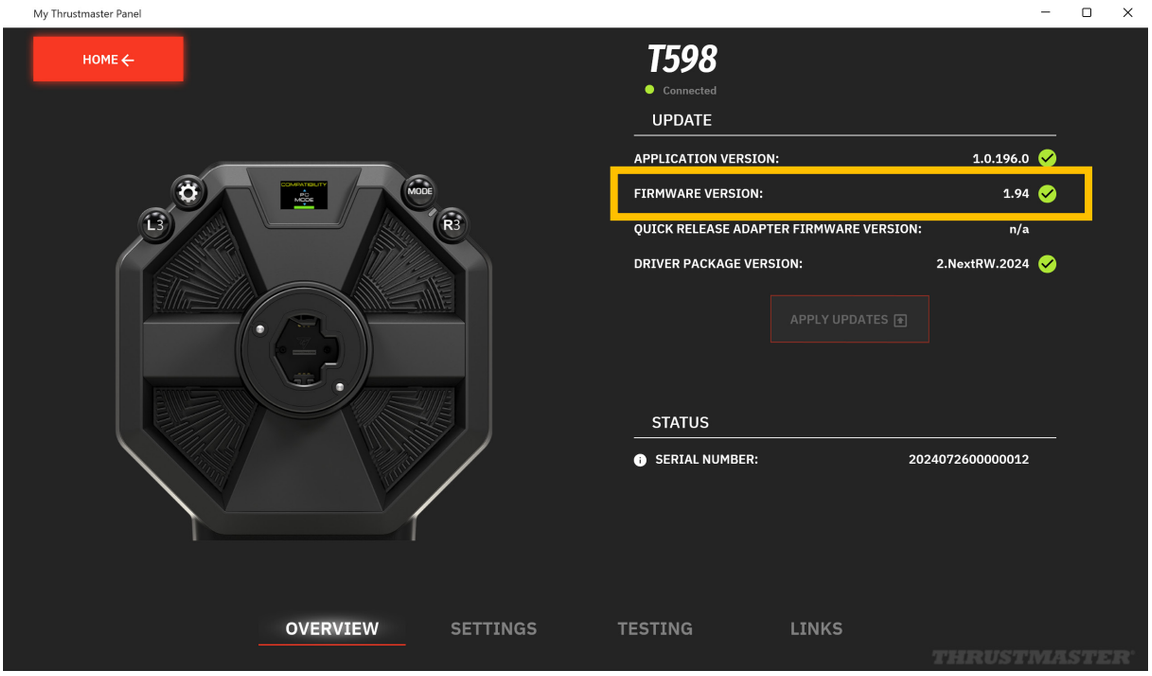


Voit My Thrustmaster Panel -ohjelmiston avulla:

- tarkistaa jalustan sarjanumeron (SERIAL NUMBER);
- tarkistaa tietokoneelle asennetun ajurin version (DRIVER);
- tarkistaa jalustan laiteohjelmiston version (FIRMWARE);
- tarkistaa jalustaan yhdistetyn ratin laiteohjelmiston version (FIRMWARE);
- päivittää jalustan laiteohjelmiston version (FIRMWARE);
- testata jalustaan yhdistetyn ratin kaikki painikkeet;
- testata jalustaan yhdistetyn poljinsetin kaikki akselit;
- nollata ratin keskiasennon käyttämällä SET CENTER -painiketta (vain tarpeen vaatiessa).

Laiteohjelmiston päivittäminen

Jalustan laiteohjelmiston version näkee My Thrustmaster Panel -ohjelmiston Overview (Yleiskatsaus) -sivulta.

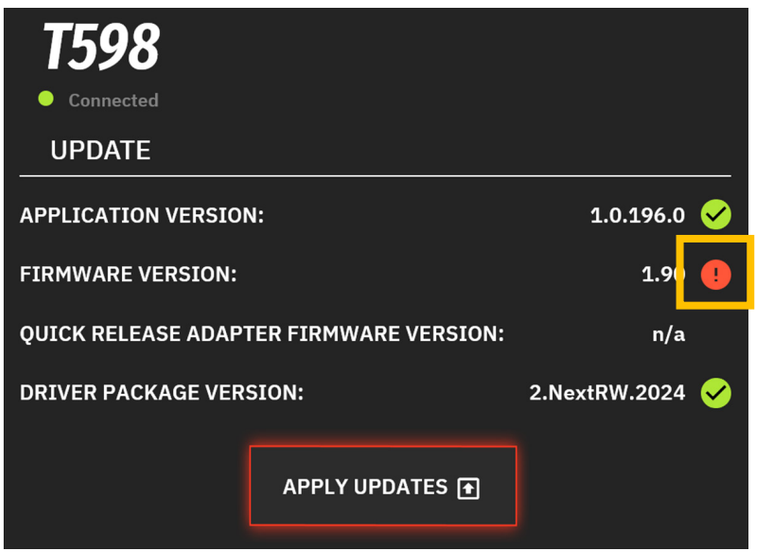


Kun päivitys on tarpeen:

– Home (Etusivu) -sivun jalustan kuvakkeeseen ilmestyy ilmoitus: NEW UPDATE AVAILABLE! (UUSI PÄIVITYS SAATAVILLA!).

  Viesti voi myös tarkoittaa, että uusi ajuripaketti on saatavilla.

– Overview (Yleiskatsaus) -sivulla laiteohjelmiston version viereen ilmestyy punainen huutomerkki.

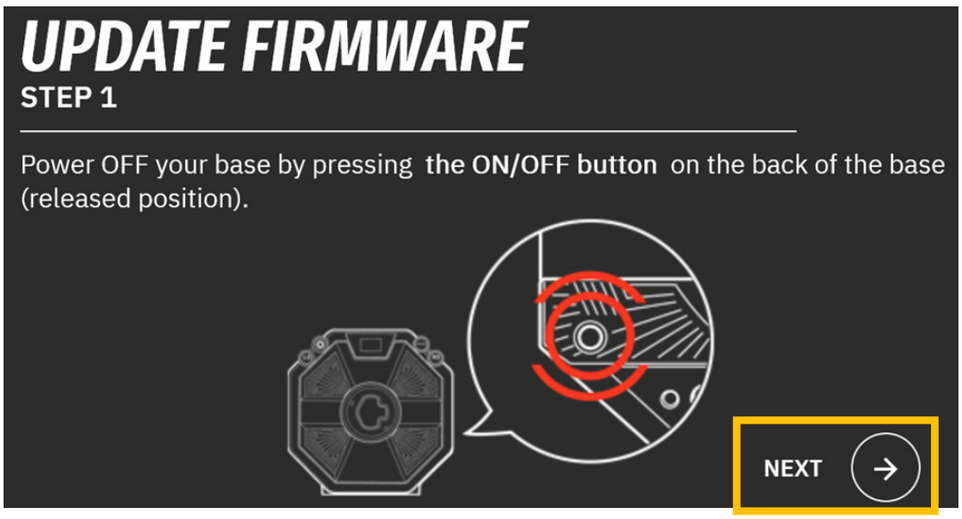


Päivitä jalustan laiteohjelmisto seuraavasti:

1. Mene My Thrustmaster Panel -ohjelmistossa Overview (Yleiskatsaus) -sivulle ja napsauta kohtaa APPLY UPDATES (PÄIVITÄ).

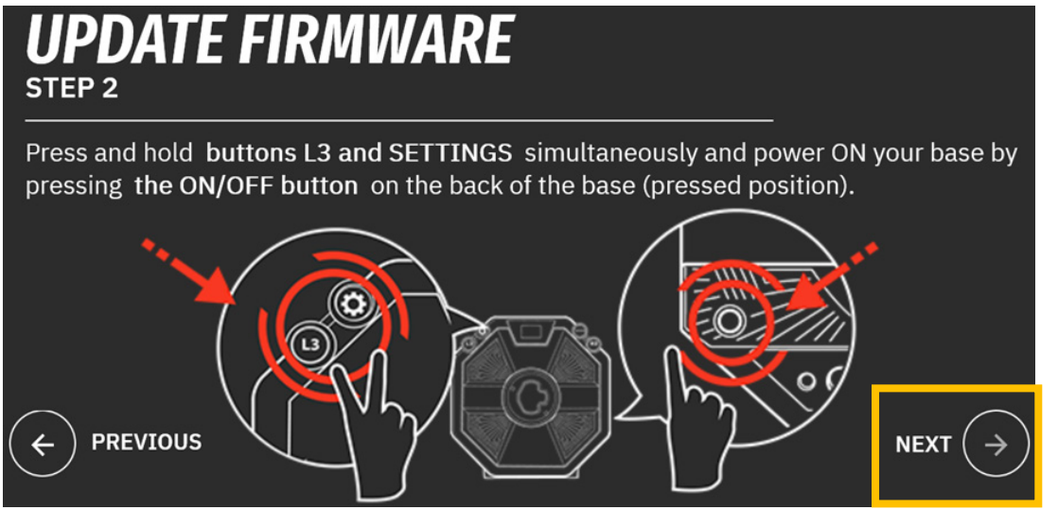
2. Sammuta jalusta painamalla jalustan takana olevaa On/Off-painiketta (vapautettu asento).

   Napsauta My Thrustmaster Panel -ohjelmistossa kohtaa NEXT (SEURAAVA).



3. Kun pidät L3- ja ⚙ (Asetukset – Settings) -painiketta painettuna, käynnistä jalusta painamalla jalustan takana olevaa On/Off-painiketta (sisään painettu asento).

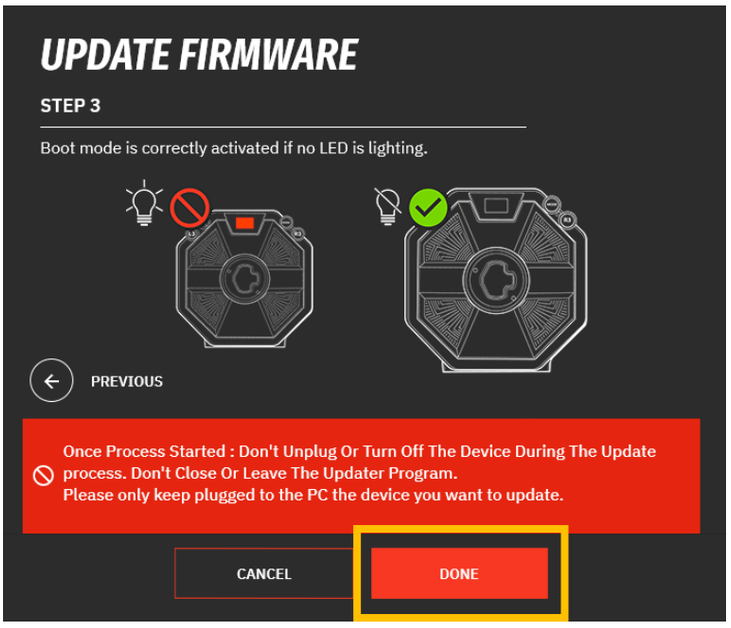
   Napsauta My Thrustmaster Panel -ohjelmistossa kohtaa NEXT (SEURAAVA).



4. Vapauta L3- ja ⚙ (Asetukset – Settings) -painike.

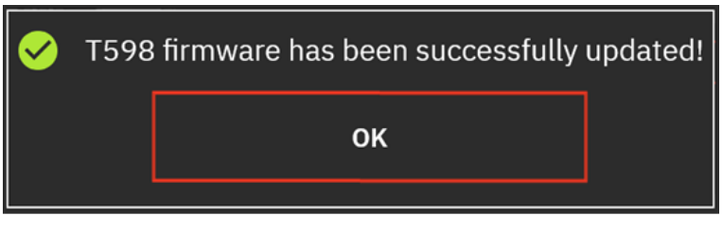
   Boot-tila on käynnistetty oikein, mikäli jalustan näyttö on pois päältä.

5. Aloita laiteohjelmiston päivitys napsauttamalla My Thrustmaster Panel -ohjelmistossa kohtaa DONE (VALMIS).

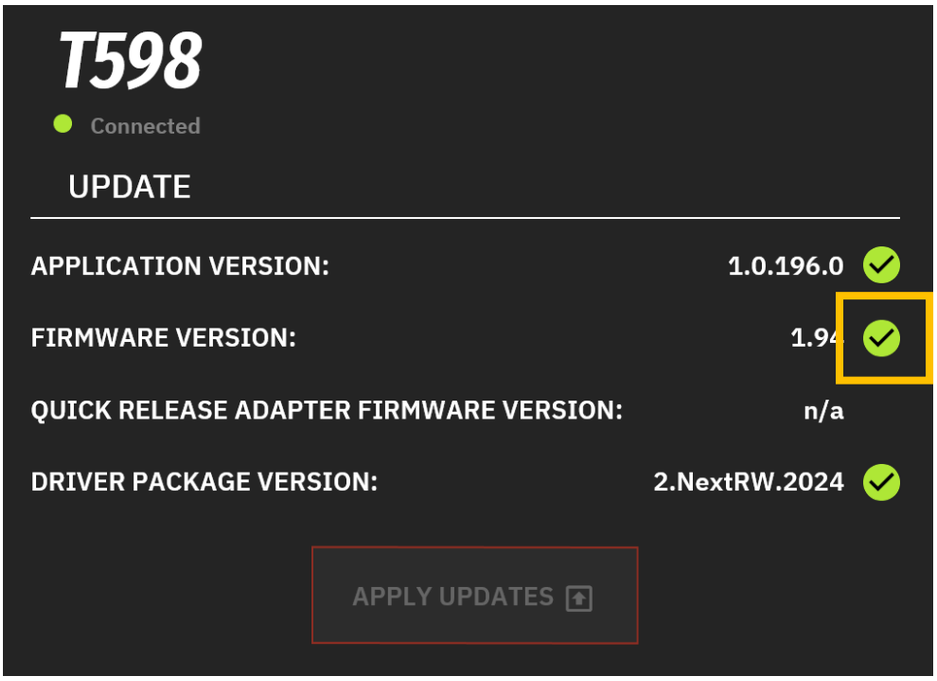


Kun päivitys on aloitettu, älä irrota tai sammuta jalustaa. Älä sulje My Thrustmaster Panel -ohjelmistoa tai poistu siitä.

6. Kun päivitys on suoritettu, sammuta jalusta painamalla On/Off-painiketta ja käynnistä jalusta sitten uudelleen.



Jalustan laiteohjelmisto on nyt ajan tasalla.



Rattiohjaimen ja poljinten automaattinen kalibrointi

Ratti kalibroi itsensä automaattisesti, kun rattiohjain kiinnitetään seinäpistokkeeseen, käynnistetään On/Off-painiketta painamalla ja rattiohjaimen USB-liitin yhdistetään PlayStation®4-/PlayStation®5-konsoliin tai tietokoneeseen.

Tämä toiminto keskittää rattiohjaimen automaattisesti.

Älä koskaan koske rattiohjaimeen sen kalibroidessa itseään. Se voi johtaa virheelliseen kalibrointiin ja/tai vammoihin.

Älä ikinä irrota poljinsettiä jalustasta tai yhdistä sitä jalustaan, kun konsoli on päällä. Se voi johtaa virheelliseen kalibrointiin.

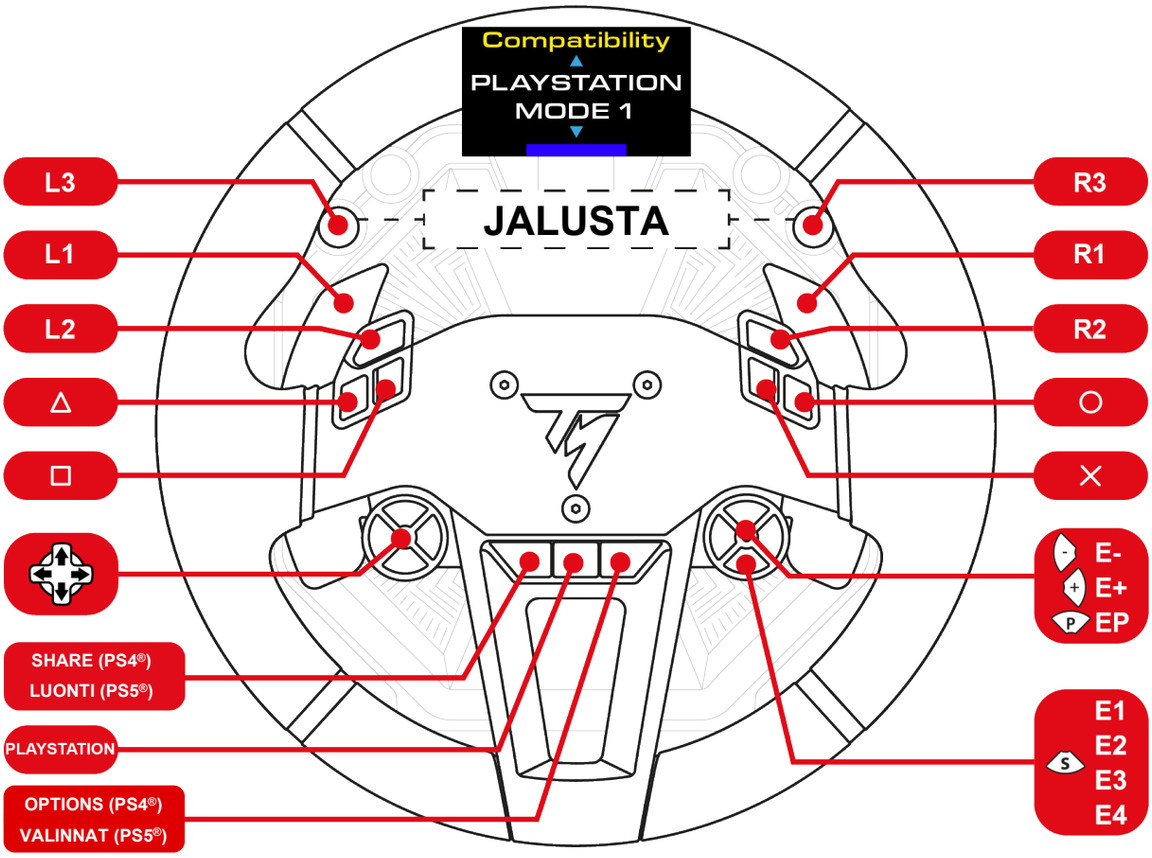
Yhdistä poljinsetti aina ennen rattiohjaimen yhdistämistä konsoliin.

Kun rattiohjaimen itsekalibrointi on suoritettu ja peli on käynnistetty, polkimet kalibroivat itsensä automaattisesti muutaman painalluksen jälkeen.

Älä ikinä paina polkimia, kun käynnistät konsolia tai tietokonetta, käynnistät peliä, vaihdat yhteensopivuustilaa, asennat rattia jalustaan, jalusta on päällä tai rattiohjain kalibroi itseään. Se voi johtaa virheelliseen kalibrointiin.

Jos rattiohjain ja/tai poljinsetti ei toimi oikein tai ne eivät vaikuta oikein kalibroiduilta: sammuta konsoli tai tietokone ja irrota rattiohjain täysin. Yhdistä sitten kaikki johdot (mukaan lukien virtajohto ja poljinsetti) ja käynnistä konsoli tai tietokone sekä peli uudelleen.

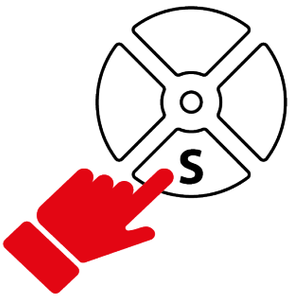
10. PlayStation®4- tai PlayStation®5-konsolien määritykset



PlayStation®4- tai PlayStation®5-konsoleilla rattiohjain tunnistetaan peleissä joko **Thrustmaster T-GT** -rattiohjaimena tai **Thrustmaster Advanced Racer** -rattiohjaimena.

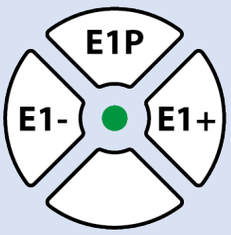
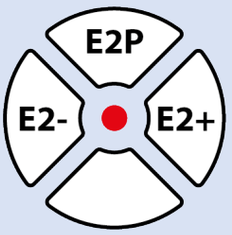
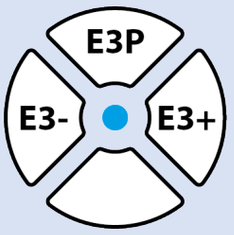
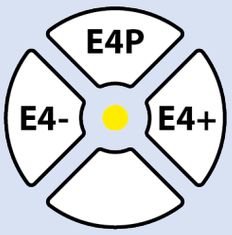
Säädinten käyttö

Valitse aktiivinen säädin painamalla **S**-säädinvalitsinta.



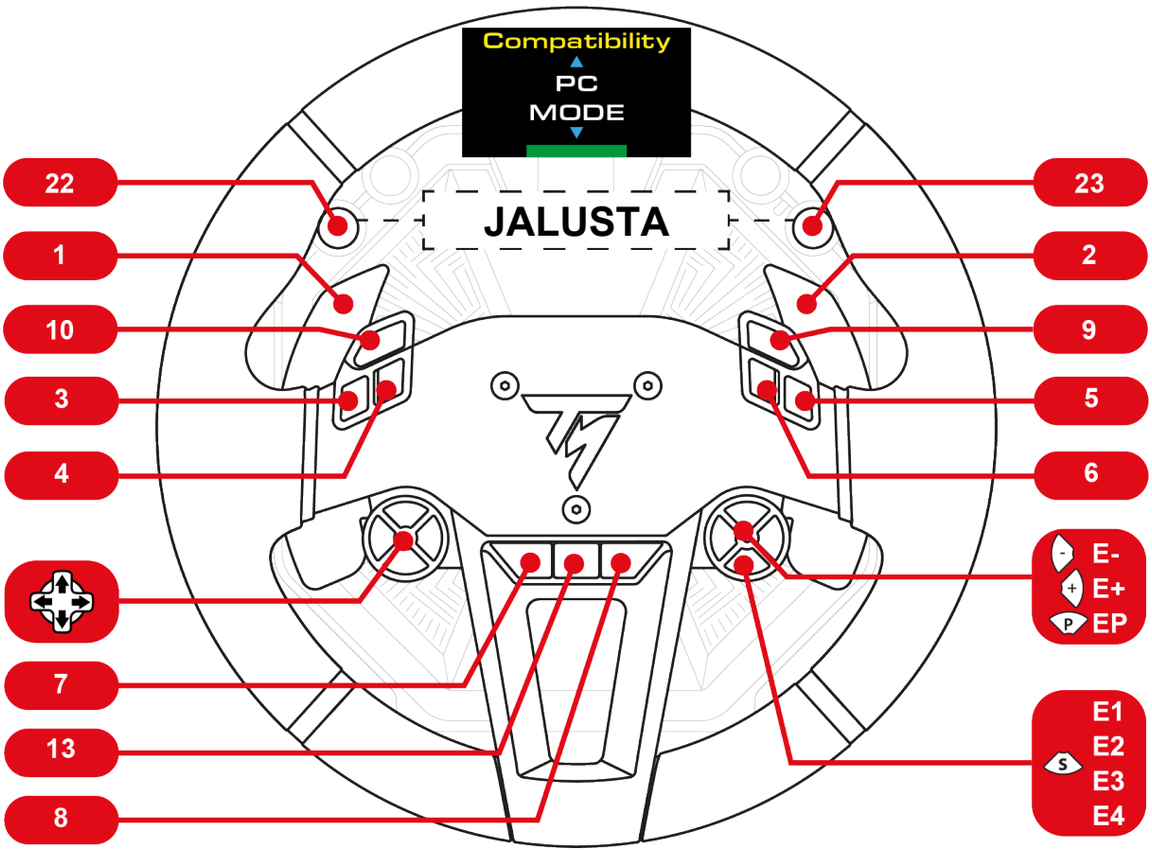
Valitsimen yllä oleva LED ilmaisee aktiivisen säätimen.

Seuraavat toiminnot ja LED-värit liittyvät säätimiin:

E1	E2	E3	E4
			

Säätimet E1, E2, E3 ja E4 toimivat Thrustmaster-säädinten kanssa yhteensopivissa peleissä. Lista yhteensopivista peleistä löytyy täältä: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (**Games settings** (Peliasetukset) -osiosta). Tätä listaa päivitetään säännöllisesti.

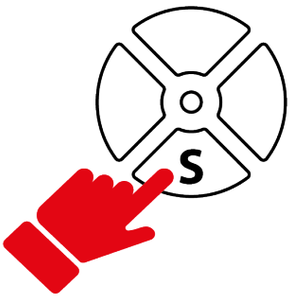
11. Määritykset – PC



Rattiohjain tunnistetaan tietokoneen ohjauspaneelissa ja peleissä **Thrustmaster Advanced Mode Racer** -nimellä.

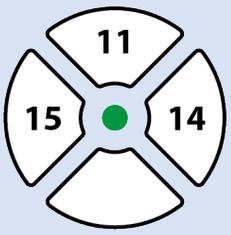
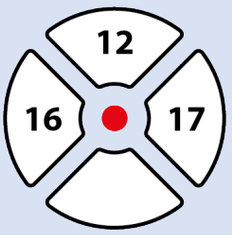
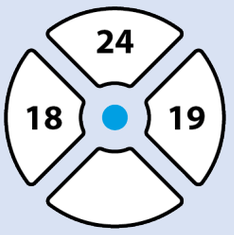
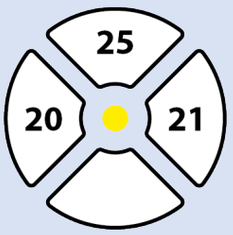
Säädinten käyttö

Valitse aktiivinen säädin painamalla **S**-säädinvalitsinta.



Valitsimen yllä oleva LED ilmaisee aktiivisen säätimen.

Seuraavat toiminnot ja LED-värit liittyvät säätimiin:

E1	E2	E3	E4
			

Säätimet E1, E2, E3 ja E4 toimivat Thrustmaster-säädinten kanssa yhteensopivissa peleissä. Lista yhteensopivista peleistä löytyy täältä: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (**Games settings** (Peliasetukset) -osiosta). Tätä listaa päivitetään säännöllisesti.

12. Näytön käyttö

Jalustan näytöllä voit:

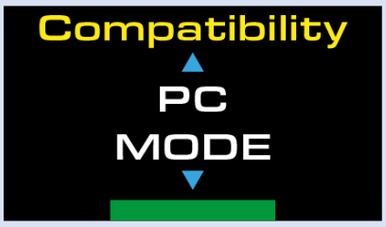
- **valita yhteensopivuustilan**;
- **käyttää asetusten tai telemetrian alivalikkoja**;
- **muuttaa ratin, jalustan ja poljinsetin asetuksia sekä näytön kirkkautta**;
- **valita esitettävät telemetriatiedot**.

Jos alustaan ei ole asennettu rattia tai jos ratti ei ole asennettu oikein, näytöllä näkyy seuraava ruutu:

Asenna ratti jalustaan tai poista ja asenna ratti jalustaan uudelleen.

Yhteensopivuustilan valinta

Jalustalla on kolme yhteensopivuustilaa. Varmista, että valitset laitealustalle (PlayStation®4-konsolit, PlayStation®5-konsolit tai PC) ja pelaamallesi pelille sopivan tilan.

Tila	Väripalkki
PLAYSTATION MODE 1 	
PLAYSTATION MODE 2 	
PC MODE 	

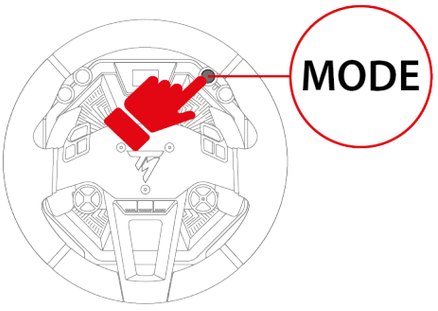
Selvitä PlayStation®4- tai PlayStation®5-konsoleilla, onko peli yhteensopiva PLAYSTATION MODE 1 (sininen) -tilan vai PLAYSTATION MODE 2 (punainen) -tilan kanssa, menemällä osoitteeseen:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

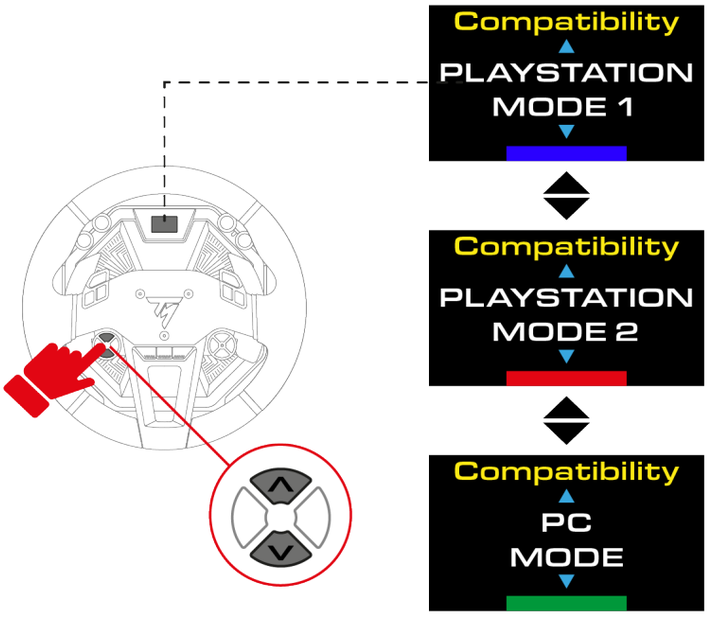
Valitse **Games settings** (Peliasetukset) -osiossa ”PlayStation® Games list”.

Valitse laitealustaa vastaava tila seuraavasti:

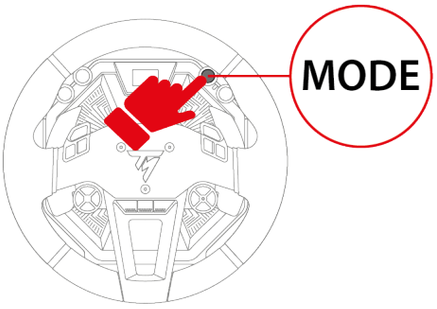
1. Paina MODE (tila) -painiketta.



2. Valitse laitealustaa vastaava tila käyttämällä suuntanäppäimiä.



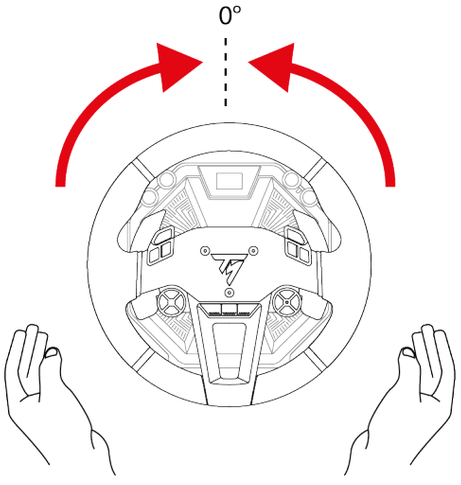
3. Vahvista valinta painamalla MODE (tila) -painiketta. Valintasi tallennetaan jalustan sisäiseen muistiin.



Jos valittu tila vastaa aiemmin valittua tilaa, tilan valintaa edeltävä ruutu ilmestyy näytölle.

Jos valittu tila ei vastaa aiemmin valittua tilaa, rattiohjain käynnistyy uudelleen ja suorittaa itsekalibroinnin.

Varmista, ettet pistä käsiäsi rattiohjaimelle sen itsekalibrointivaiheen aikana.



Olet nyt pelivalmis!

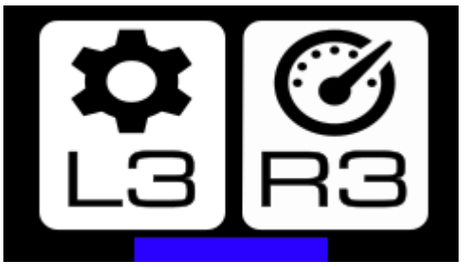
Asetusten tai telemetrian alivalikkojen käyttö

Turvallisuussyistä johtuen ja vammojen aiheuttamisen välttämiseksi suosittelemme vahvasti pelin tauottamista, **ennen kuin** painat ⚙-painiketta (Asetukset – Settings).

Avaa asetusten tai telemetrian alivalikon valintaruutu seuraavasti:

1. Paina ⚙-painiketta (Asetukset – Settings).

   Näytöllä näkyy seuraava ruutu:

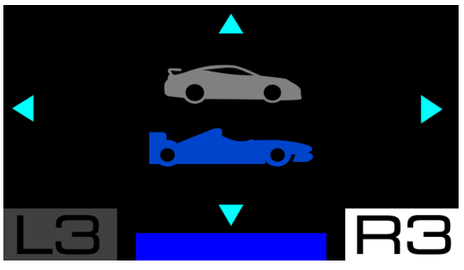


2. Valitse **Asetukset**-alivalikko painamalla L3-näppäintä.

   Näytöllä näkyy seuraava ruutu:

1. Valitse **Telemetria**-alivalikko painamalla R3-näppäintä.

   Näytöllä näkyy seuraava ruutu:



Asetusten alivalikko

Asetusten alivalikossa voit katsella tietoja jalustasta, ratista ja poljinsetistä sekä muuttaa niihin liittyviä asetuksia.

Avaa asetusten alivalikko painamalla ⚙-painiketta (Asetukset – Settings) ja sitten L3-näppäintä.

Näytöllä näkyy seuraava ruutu:

❶ Lisävaruste: jalusta, ratti tai poljinsetti

❷ Valittu asetusten alivalikko

❸ Valitun asetuksen nimi ja arvo

❹ Navigointi alivalikossa

❺ Valittu yhteensopivuustila

Liiku asetusten alivalikossa seuraavasti:

– Käytä -suuntanäppäimiä.

Vaihda asetuksen arvoa seuraavasti:

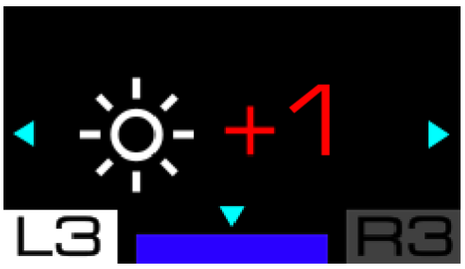
– Käytä -suuntanäppäimiä.

Vahvista asetuksen arvo seuraavasti:

– Paina -painiketta (Asetukset – Settings).

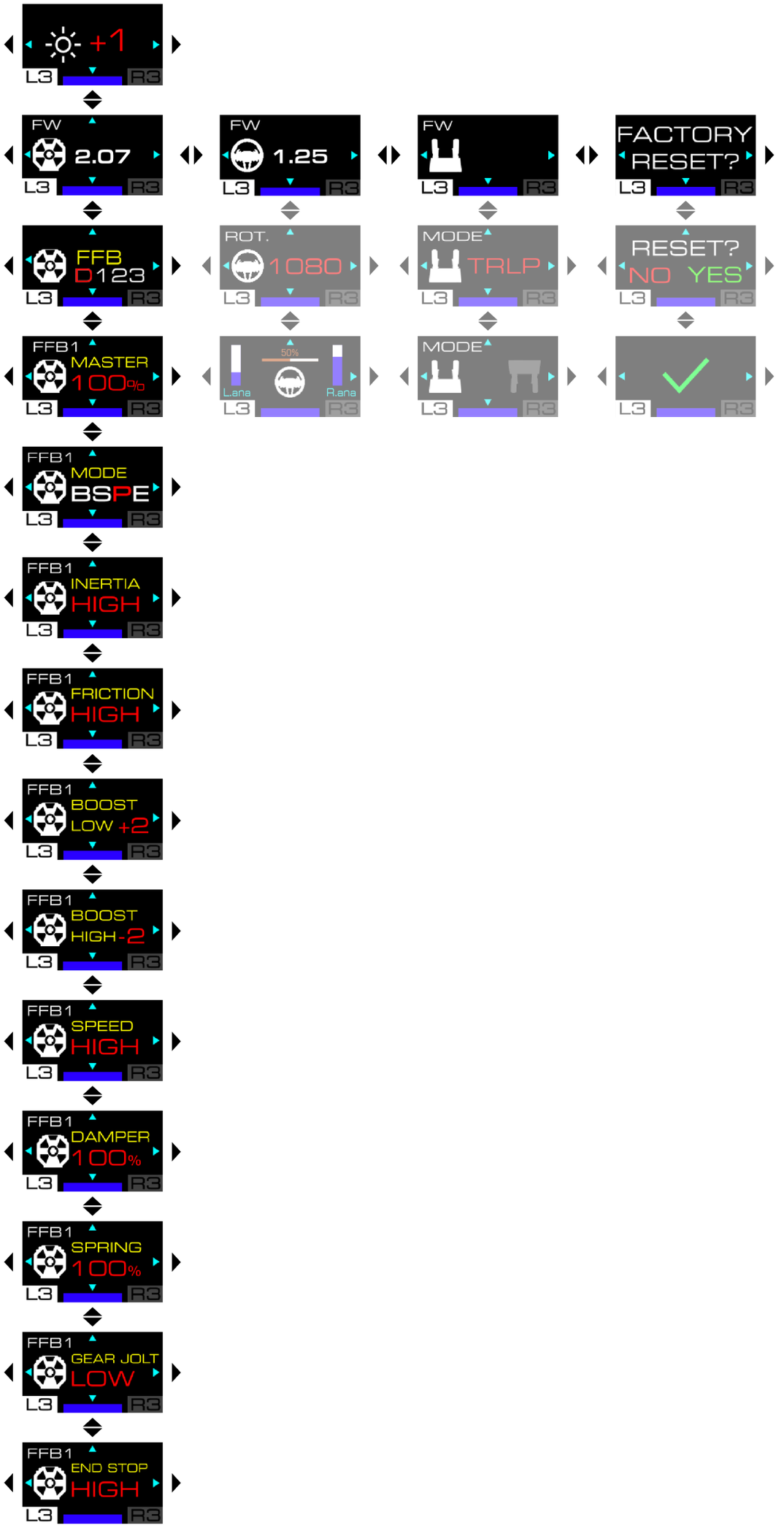
  Poistut asetusten alivalikosta ja näyttö esittää telemetriatietoja (oletusasetuksena GEAR-ruudun).

Kirkkauden säätäminen



Tällä ruudulla voit muuttaa näytön yleistä kirkkautta. Tarjolla on kolme asetusta: - 1; 0 (oletusasetus); + 1.

Jalustan asetukset



Jalustan laiteohjelmisto

Tämä ruutu esittää jalustan laiteohjelmiston version.

Ohjauspalauteprofiilit

Tätä ruutua käytetään ohjauspalauteprofiilin valintaan. Voit valita neljästä tallennetusta profiilista, jotka vaihtelevat vähiten voimakkaasta ohjauspalautteesta aina voimakkaimpaan: FFB D (oletus); FFB 1; FFB 2; FFB 3.

Tallennetut asetukset ovat:

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50 %	75 %	100 %	100 %
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20 %	10 %	0 %	0 %
Spring	0 %	0 %	0 %	0 %
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

Voit muuttaa FFB 1-, FFB 2- ja FFB 3-profiilia muokkaamalla jalustan asetuksia. Profiilit tallennetaan jalustan sisäiseen muistiin.

Käytä **Factory Reset** (Tehdasasetukset) -ruutua palauttaaksesi FFB 1-, FFB 2- ja FFB 3-profiilit takaisin.

FFB D-profiilia ei voi muuttaa.

Valittu profiili näkyy ruudun vasemmassa yläkulmassa, kun selaat jalustan asetuksia.

Valitusta ohjauspalauteprofiilista ja määritetyistä asetuksista riippuen jalusta voi tuottaa viheltävää ääntä. Se on normaalia ja liittyy useiden parametrien yhdistelmään, joiden tarkoituksena on parantaa moottorin reagoivuutta. Mitä parempi reagoivuus, sitä kovempi vihellys. Viheltävä ääni on tyypillistä sähkömoottoria käyttäville kilpa-ajoneuvoille ja kyseisten ajoneuvojen asetuksille.

Master gain (yleinen ohjauspalaute)

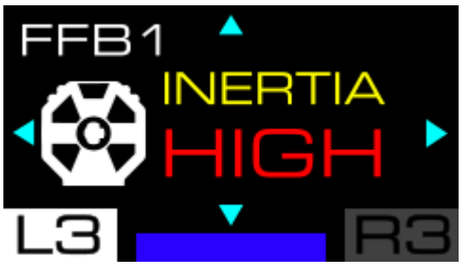
Säädä tällä ruudulla ohjauspalautetehosteiden yleistä voimakkuutta (master gain). Sen arvo voi olla 0–100 %, ja sitä voi muuttaa 5 % välein.

Mode (tila)

Tällä ruudulla valitaan ajotila ja säädetään ohjauspalautteen reagoivuutta. Valittavana on neljä tilaa, jotka vaihtelevat vähiten reagoivasta eniten reagoivaan:

- B – Beginner (aloittelija);
- S – Sport (urheilu);
- P – Performance (tehokas);
- E – Extreme (äärimmäinen).

Inertia



Säädä tällä ruudulla ratin inertiaa. Valittavana on neljä asetusta, jotka vaihtelevat puuttuvasta inertiasta korkeaan inertiaan (OFF, LOW, MID ja HIGH) ja sallivat ohjauksen suuremman tai vähäisemmän hallinnan pelaamastasi pelistä ja käyttämästäsi ajoneuvosta riippuen.

Tämä moottoriasetus kasvattaa ratin inertiaa suhteessa ajoneuvon nopeuteen. Mitä nopeammin ajoneuvo liikkuu, sitä enemmän inertia kasvaa.

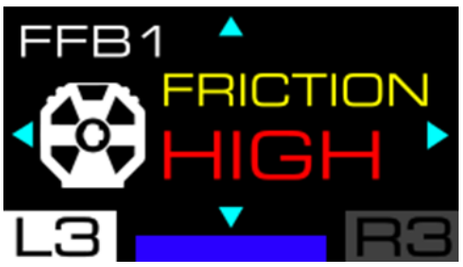
Korkea inertia kasvattaa ratin kääntämisen vaatimaa voimaa (ratti hidastuu), mikä vähentää suoralla aaltoilua voimakkailla ajoneuvoilla ajettaessa.

Inertia-tehoste on käytössä vain peleissä, jotka tukevat ajoneuvon nopeuden esittämistä jalustan näytöllä.

Lista yhteensopivista peleistä löytyy täältä: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**.

Valitse **Games settings** (Peliasetukset) -osiosta kohta: List of games compatible with the T598 INERTIA option.

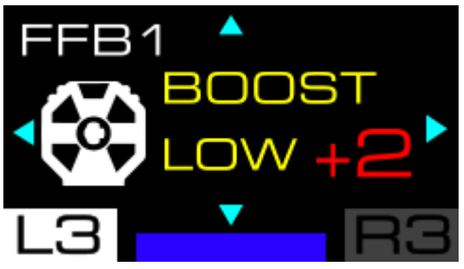
Friction (kitka)



Säädä tällä ruudulla moottorin kitkaa, kun ratti kääntyy hitaasti tai ei liiku ollenkaan. Valittavana on neljä asetusta, jotka vaihtelevat olemattomasta vastuksesta todella vahvaan vastukseen: OFF; LOW; MID; HIGH.

Tällä asetuksella voi välttää aaltoilevia liikkeitä.

Boost low (keveät ja keskitason tehosteet)

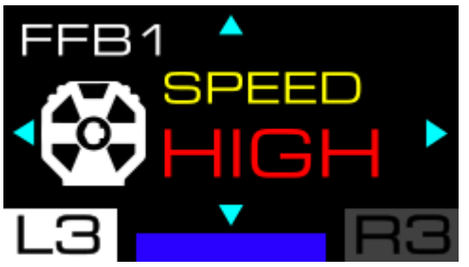


Säädä tällä ruudulla ohjauspalautteen kevyitä ja keskitason tehosteita (esim. tärinä radan reunuksilla tai tien pinta). Valittavana on viisi asetusta: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

Boost high (keskitason ja vahvat tehosteet)

Säädä tällä ruudulla ohjauspalautteen keskitason ja vahvoja tehosteita (esim. törmäys toisen ajoneuvon tai seinän kanssa). Valittavana on viisi asetusta: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

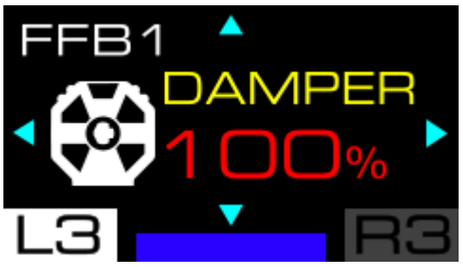
Speed (nopeus)



Vaihda tällä ruudulla moottorin kääntönopeus (esimerkiksi: kun päästät ratista irti ja se jatkaa kääntymistään). Valittavana on neljä asetusta, jotka vaihtelevat hitaasta todella nopeaan kääntönopeuteen: LOW; MID; HIGH; EXT.

Tämä on turvallisuuteen liittyvä asetus, koska moottori on todella nopea.

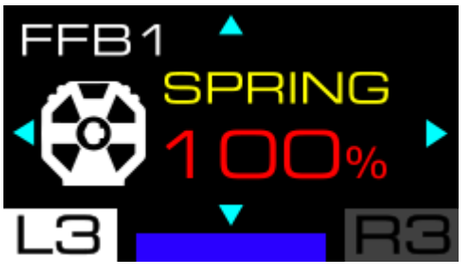
Damper (vaimennin)



Säädä tällä ruudulla ohjauspalautetehosteiden vaimennusta (ratin kääntö on sulavampi tai vähemmän sulava). Sen arvo voi olla 0–100 %, ja sitä voi muuttaa 10 % välein.

Vaimennusvoiman vähentäminen kasvattaa, parantaa ja optimoi ohjauspalautteen yleistä tunnetta. Suosittelemme alhaisen vaimennusvoiman käyttöä.

Spring (jousi)



Säädä tällä ruudulla jousivoimaa (palauta ratti keskiasentoon, kun ohjauspalautetta ei ole). Jousen oletusarvo on 0 %. Sen arvo voi olla 0–100 %, ja sitä voi muuttaa 10 % välein.

Jousen arvoa tulee säätää vain peleissä, jotka eivät tue ohjauspalautetta.

Jotkin pelit, mukaan lukien ohjauspalautetta tukevat pelit, saattavat säätää automaattisesti jousen arvoa. Se ei vaikuta ohjauspalautetehosteiden laatuun.

Gear jolt (vaihdetärähdys)

Säädä tällä ruudulla tärähdyksen voimakkuutta, jonka tunnet vaihteita vaihtaessasi. Valittavana on neljä asetusta, jotka vaihtelevat olemattomasta tunteesta vahvaan tunteeseen: OFF (oletus); LOW; MID; HIGH.

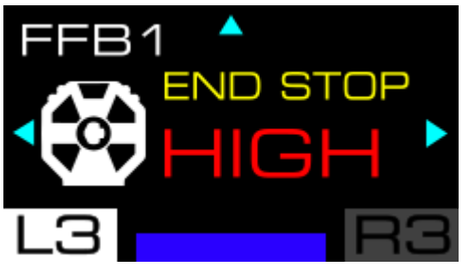
Gear jolt (vaihdetärähdys) -tehoste toimii vain peleissä, jotka tukevat Thrustmaster Telemetry SDK:ta. Tehoste toimii vain peleissä, joissa telemetriatiedot esitetään jalustan näytöllä.

Lista yhteensopivista peleistä löytyy täältä:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

(**Games settings** (Peliasetukset) -osiosta). Tätä listaa päivitetään säännöllisesti.

End stop (virtuaalinen päätepiste)



Muuta tällä ruudulla virtuaalisen päätepisteen voimaa (päätepisteen vaimennus). Valittavana on kolme asetusta, jotka vaihtelevat matalasta voimasta todella vahvaan voimaan: LOW; MID; HIGH (oletus).

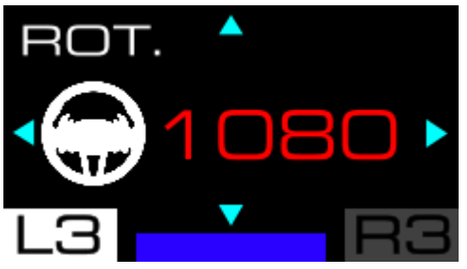
Ratin asetukset

Ratin laiteohjelmisto

Tämä ruutu esittää ratin laiteohjelmiston version.

Laiteohjelmiston versio esitetään vain silloin, kun ratti on asennettu jalustaan ja tiedot ovat saatavilla.

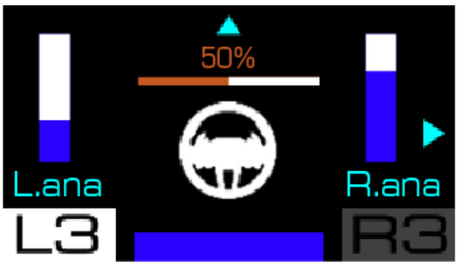
Kääntökulma



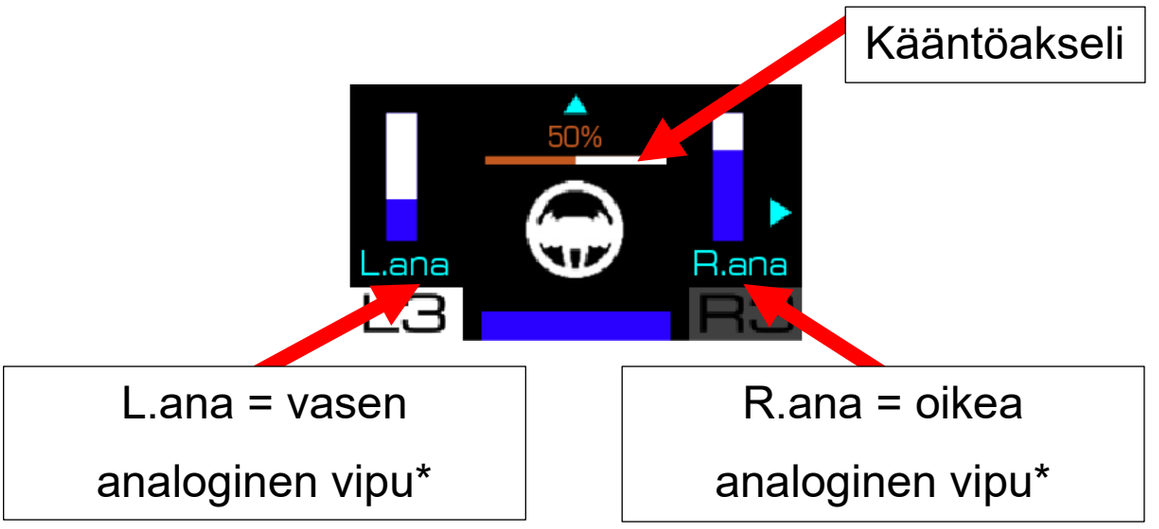
Aseta tällä ruudulla ratin kääntökulma. Valittavana on seitsemän asetusta: 180°; 270°; 360°; 540°; 900°; 1080°; AUTO (oletus).

- Kun ratin kääntökulmaksi on asetettu AUTO, peli säätää kulmaa automaattisesti käytetyn ajoneuvon mukaan.
- Kääntökulmaa voi säätää manuaalisesti vain peleissä, joissa kulmaa ei määritetä automaattisesti. Esimerkki: *GRAN TURISMO™ 7* -pelissä kääntökulmaa säädetään automaattisesti käytetyn ajoneuvon mukaan, jotta ratin kääntökulma vastaa aitoa ajoneuvoa. Kyseistä kulmaa ei voi täten vaihtaa manuaalisesti.

Testaus ja keskiasento



Testaa tällä ruudulla analogiset vaihdevivut* ja ratin kulma ja nollaa ratin keskiasento (vain tarpeen vaatiessa).



** Käytettävissä vain analogiset vaihdevivut sisältävillä rateilla.*

Analogista vaihdevipua* testatessa siihen vipuun liittyvä mittari täyttyy.

Kääntöakselia testatessa rattiin liittyvä mittari täyttyy:

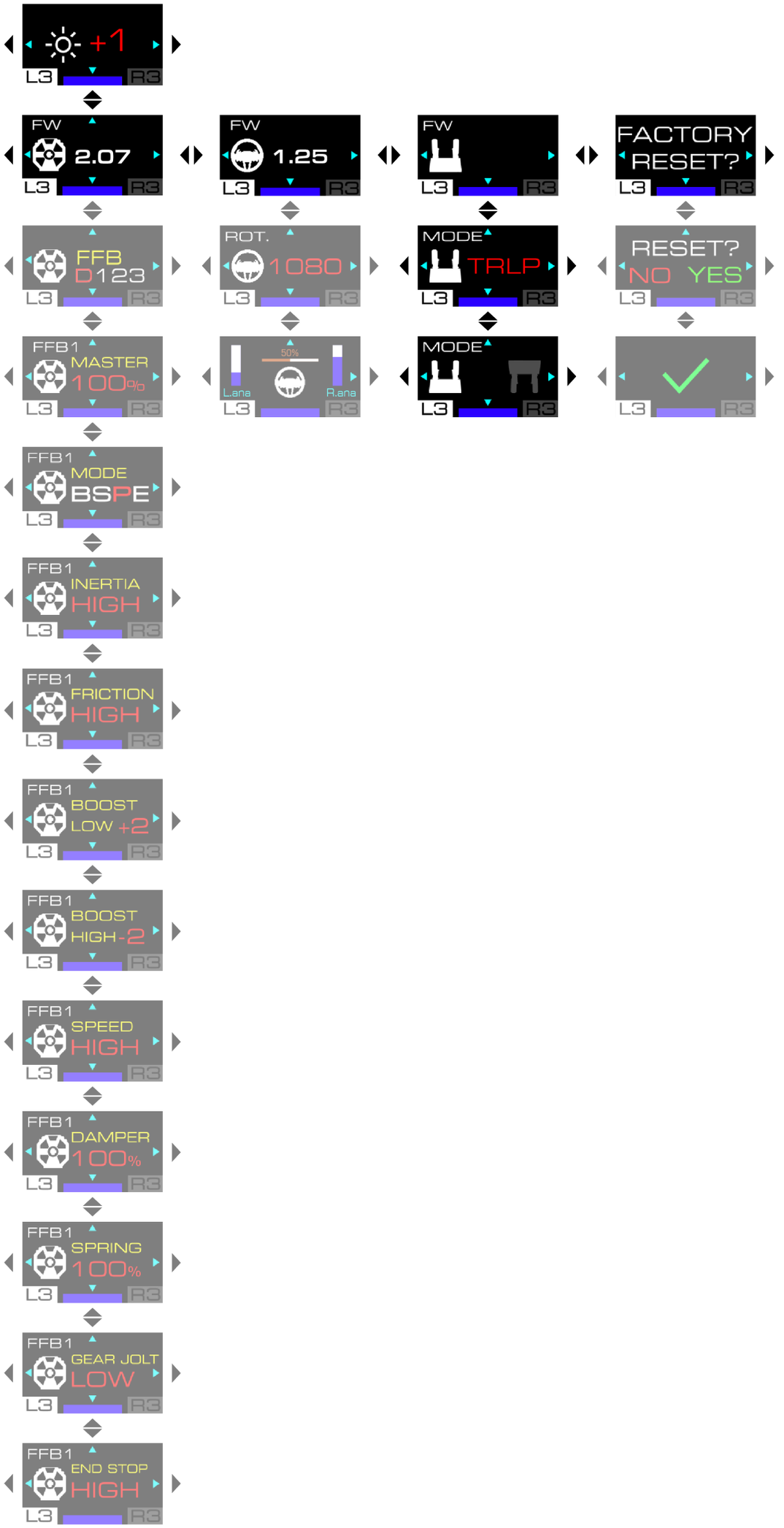
- 0 %: saavutit vasemman päätepisteen;
- 50 %: ratin keskiasento;
- 100 %: saavutit oikean päätepisteen.

Nollaa ratin keskiasento seuraavasti:

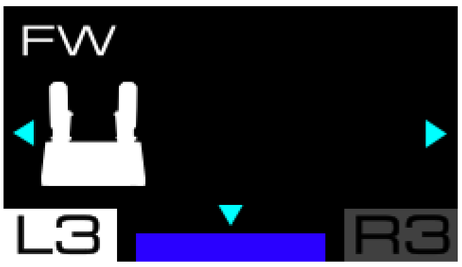
1. Aseta ratti keskelle. Ruudulla pitäisi näkyä ”50%”
2. Paina viiden sekunnin ajan.

** Käytettävissä vain analogiset vaihdevivut sisältävillä rateilla.*

Poljinsetin asetukset

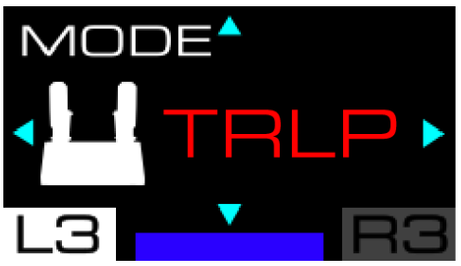


Poljinsetin laiteohjelmisto



Tämä ruutu esittää myöhemmin tiettyjen poljinsettien laiteohjelmiston version.

Poljinsetin tyyppi



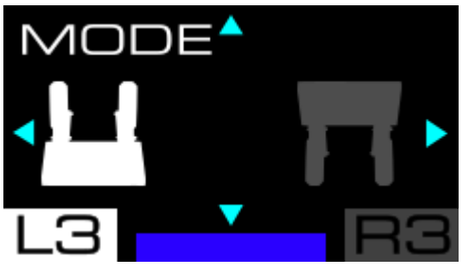
Valitse tällä ruudulla käytetyn poljinsetin tyyppi. Valittavana on kolme erilaista poljinsettiä:

- TRLP: Raceline Pedals LTE -poljinsetti, sisältyy T598-jalustaan;
- T3PA: T2PM*-, T3PA*- ja T3PM*- poljinsetti (ilman Load Cell -voima-anturia);
- T-LCM: T-LCM Pedals* -poljinsetti (Load Cell -voima-anturilla).

Valitse TRLP-tyyppi jalustan mukana tulevaa Raceline Pedals LTE -poljinsettiä käytettäessä.

** Myydään erikseen.*

Poljinsetin määritykset



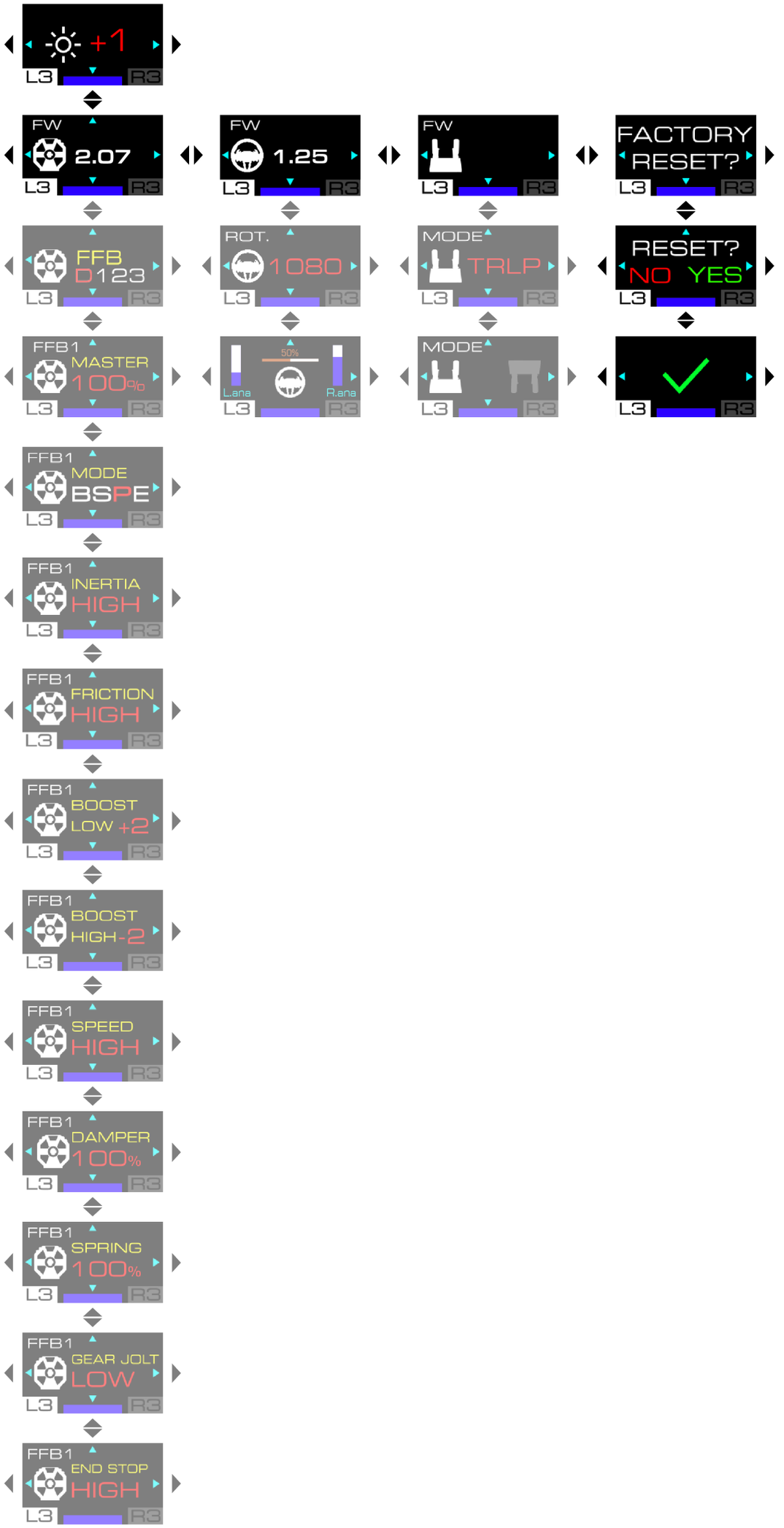
Valitse tällä ruudulla poljinsetin määritykset. Valittavana on kaksi asentoa:

– (oletus): normaali asento;

– : käänteinen asento.

– Käänteinen asento on käytettävissä vain kolmen polkimen setillä.
– Kaasu- ja kytkinpoljin vaihtavat paikkoja käänteisessä asennossa.

Asetusten nollaus



Nollaa tällä ruudulla jalustan, ratin, poljinsentin, näytön ja telemetrian asetukset.

Nollaa asetukset seuraavasti:

1. Paina . Näytöllä näkyy seuraava ruutu:

2. Vahvista nollaus painamalla . Kun asetukset on nollattu, seuraava ruutu näkyy viiden sekunnin ajan:

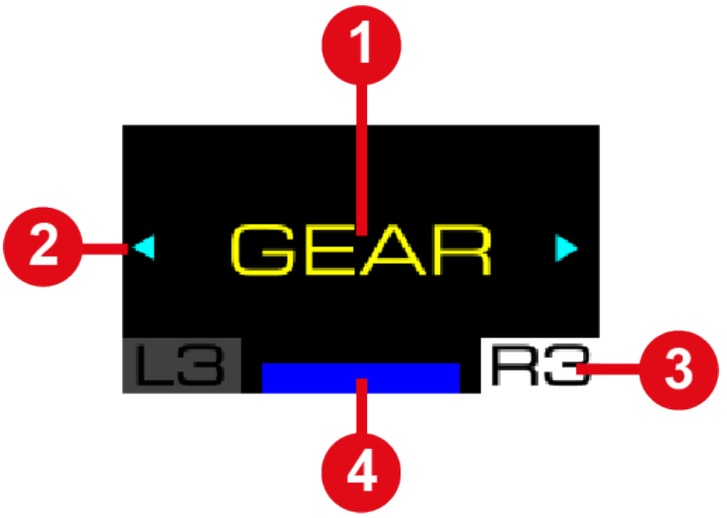
   Estä nollaus painamalla . Näytöllä näkyy seuraava ruutu:

Telemetrian alivalikko

Voit telemetrian alivalikossa valita pelissä esitettävät telemetriatiedot: nopeus, sijoitus, kierrosten määrä, session aika, moottorin kierrosnopeus jne.

Avaa telemetrian alivalikko painamalla ⚙-painiketta (Asetukset – Settings) ja sitten R3-näppäintä.

Telemetrian alivalikossa esitetään seuraava ruutu:



❶ Pelissä esitettävän tiedon tyyppi

❷ Navigointi alivalikossa

❸ Valittu telemetrian alivalikko

❹ Valittu yhteensopivuustila

Pelin aikana esitetään seuraava ruutu:

❶ RPM-palkki

❷ Telemetriatiedot

❸ Valittu yhteensopivuustila

Navigoi telemetrian alivalikossa ja valitse esitettävät telemetriatiedot seuraavasti:

– Käytä -suuntanäppäimiä.

Vahvista valinta seuraavasti:

– Paina -painiketta (Asetukset – Settings).

  Poistut telemetrian alivalikosta ja näyttö esittää valitut telemetriatiedot.

Telemetria ja yhteensopivuus

Telemetriatiedot esitetään vain peleissä, jotka ovat yhteensopivia Thrustmaster SDK:n kanssa.

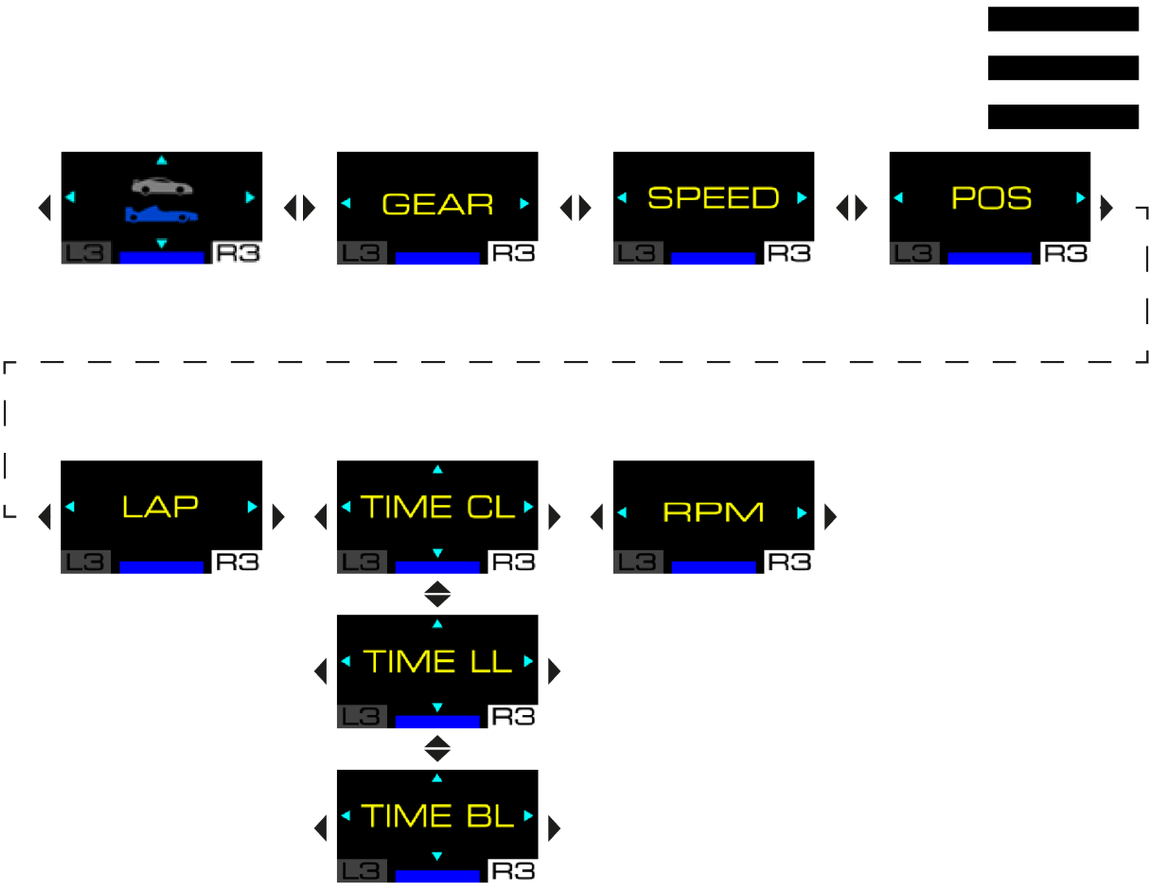
Lista yhteensopivista peleistä löytyy täältä: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (**Games settings** (Peliasetukset) -osiosta). Tätä listaa päivitetään säännöllisesti.

Laiteohjelmiston päivittäminen

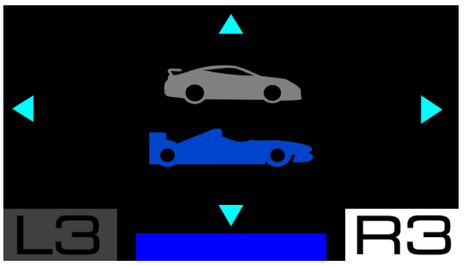
Jotta voit hyödyntää telemetriaominaisuuksia, sinun on mahdollisesti päivitettävä jalustan ja käyttämäsi ratin laiteohjelmistot.

Suorita päivitys seuraavasti:

1. Mene osoitteeseen **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Lataa ja asenna My Thrustmaster Panel -ohjelmisto, jonka löytää **Software** (Ohjelmisto) -osiosta, ja seuraa ohjeita.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

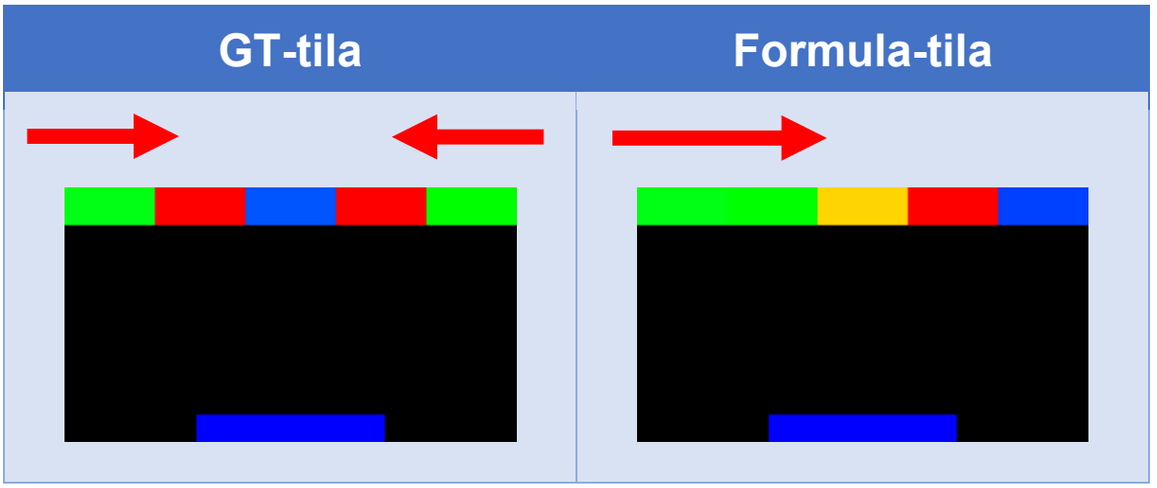
GT - tai Formula-tila



Valitse tällä näytöllä moottorin kierrosnopeuden (RPM) näyttötapa. Valittavana on kaksi tilaa:

- GT-tila (punainen): ääripäistä kohti keskustaa;
- Formula-tila (sininen, oletus): vasemmalta oikealle.

Esimerkkinäytöt:



Valitse tila käyttämällä -suuntanäppäimiä ja vahvista sitten valinta painamalla -painiketta (Asetukset – Settings).

Gear (vaihde)

Esitä tällä ruudulla tietoja nykyisestä vaihteesta ja, pelistä riippuen, lipusta (FLAG) ja varikosta (PIT).

Esimerkkinäyttö:

Speed (nopeus)

Esitä tällä ruudulla ajoneuvon nopeus.

Esimerkkinäyttö:

Position (sijoitus)

Esitä tällä ruudulla sijoituksesi.

Esimerkkinäyttö:

Lap (kierros)

Esitä tällä ruudulla ajettujen kierrosten määrä.

Esimerkkinäyttö:

Time (aika)

Valitse tällä ruudulla ajan esitystapa (TIME). Valittavana on kolme asetusta:

- TIME CL: esittää nykyisen kierroksen ajan (CURR LAP);
- TIME LL: esittää viimeisen kierroksen ajan (LAST LAP);
- TIME BL: esittää parhaimman oman kierrosajan (BEST LAP).

Esimerkkinäytöt:

TIME CL	TIME LL	TIME BL

Valitse tila käyttämällä -suuntanäppäimiä ja vahvista sitten valinta painamalla -painiketta (Asetukset – Settings).

Moottorin kierrosnopeus

Esitä tällä ruudulla moottorin kierrosnopeus (RPM).

Esimerkkinäyttö:

13. UKK ja tekninen tuki

Onko sinulla kysymyksiä T598 Servo Base -jalustasta, SportCar Steering Wheel -ratista tai Raceline Pedals LTE -poljinsetistä tai kärsitkö teknisistä ongelmista? Mikäli näin on, vieraile Thrustmasterin teknisen tuen sivustolla:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Voit ladata tältä sivulta myös My Thrustmaster Panel -ohjelmiston, jolla voi päivittää jalustan ja ratin laiteohjelmistot.

THRUSTMASTER®

T598

Pre konzoly PlayStation®5,
konzoly PlayStation®4 a PC*

Návod na použitie

Pred inštaláciou produktu, **pred** akýmkoľvek použitím produktu a **pred** akoukoľvek údržbou si **pozorne prečítajte** pokyny uvedené v tomto návode. Bezpodmienečne dodržiavajte bezpečnostné pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k nehodám a/alebo škodám. Uschovajte si tento návod, aby ste si ho mohli v budúcnosti prečítať.

**PC kompatibilita (Windows® 10/11) nebola testovaná ani schválená spoločnosťou Sony Interactive Entertainment.*

OBSAH

1. **OBSAH BALENIA 6**
2. **VLASTNOSTI 8**
3. **INFORMÁCIE O POUŽÍVANÍ VOLANTU 14**
4. **INFORMÁCIE O POUŽÍVANÍ PEDÁLOVEJ SADY 24**
5. **INŠTALÁCIA ZÁKLADNE NA DOSKU ALEBO STÔL.....28**
6. **INŠTALÁCIA ZÁKLADNE NA KOKPIT 31**
7. **INŠTALÁCIA VOLANTU NA ZÁKLADŇU 32**
8. **ZLOŽENIE PEDÁLOVEJ SADY 34**

Mechanické nastavenie sady pedálov 40

Protišmykové podpery Carpet Grip.....47

9. INŠTALÁCIA 50

Na konzole PlayStation®4 50

Na konzole PlayStation®5 56

Na PC* 62

Automatická kalibrácia pretekárskeho volantu a pedálov 74

10. MAPOVANIE PRE KONZOLY PLAYSTATION®4 ALEBO KONZOLY PLAYSTATION®5 76

Použitie enkóderov 77

11. MAPOVANIE PRE PC 78

Použitie enkóderov 79

12. PREVÁDZKA OBRAZOVKY 80

Výber režimu kompatibility 81

Prístup k podponuke Nastavenia alebo Telemetria 84

Podponuka Nastavenia 86

Podponuka Telemetrie 115

13. ČASTO KLADENÉ OTÁZKY A TECHNICKÁ PODPORA 124

S T598 a jeho technológiou priameho pohonu máte prístup k plne vybavenému pretekárskemu volantu, ktorý vám umožní riadiť všetky typy vozidiel a zažiť všetky efekty vo vašich pretekoch.

Tento návod vám pomôže nainštalovať a používať váš T598 za najlepších podmienok. Skôr ako začnete pretekať, pozorne si prečítajte pokyny a upozornenia: pomôžu vám získať z vášho produktu maximálny pôžitok.

Aktualizácia firmvéru

Aby ste mohli využívať funkcie telemetrie, môže byť potrebné aktualizovať firmvér základne a volantu, ktorý používate.

Ak chcete vykonať aktualizáciu:

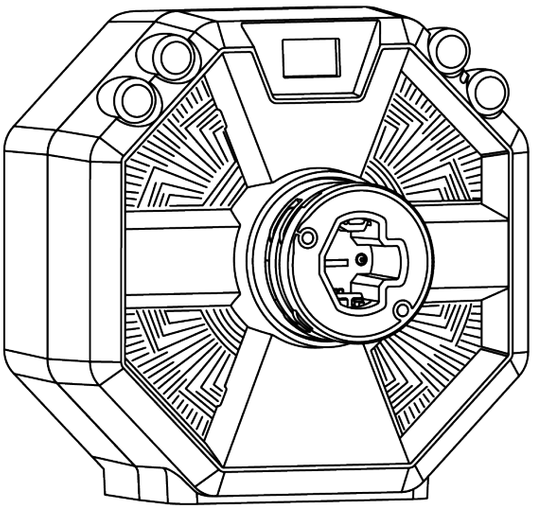
1. Navštívte:

   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

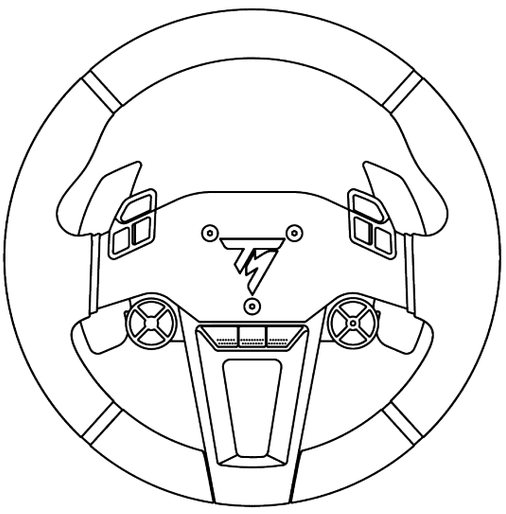
2. Stiahnite si a nainštalujte softvér My Thrustmaster Panel dostupný v časti **Software** (**Softvér**) a postupujte podľa pokynov.

1. Obsah balenia

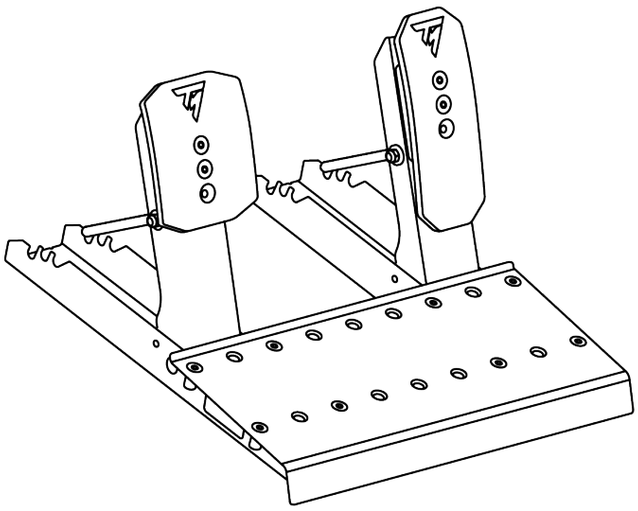
T598 Servo Base

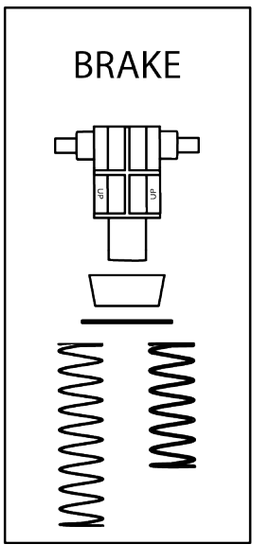


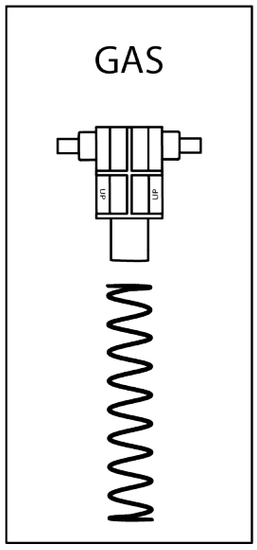
SportCar Steering Wheel

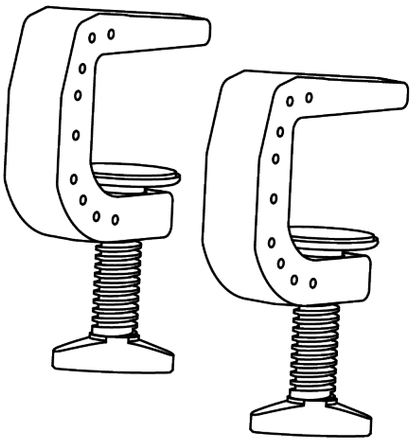


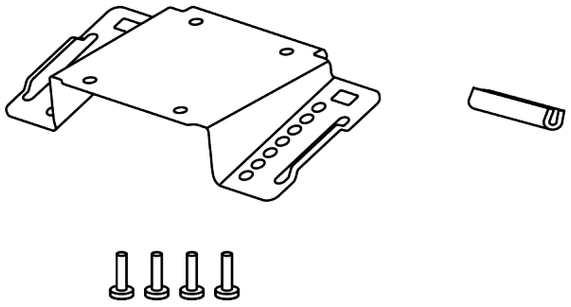
Raceline Pedals LTE



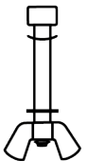




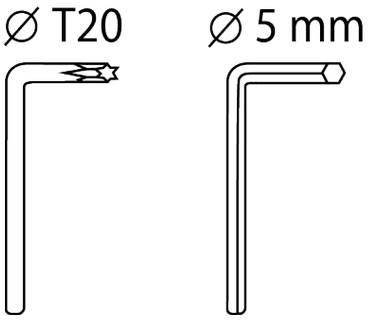


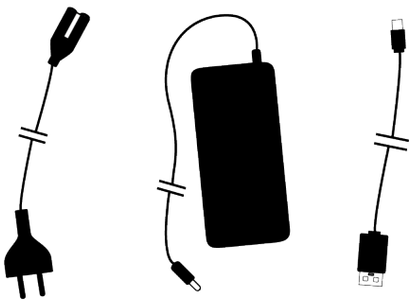


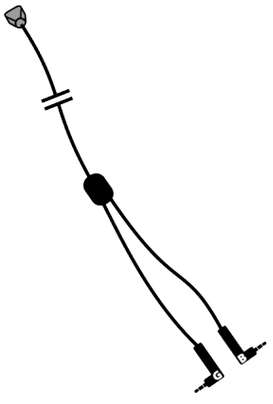
x 2



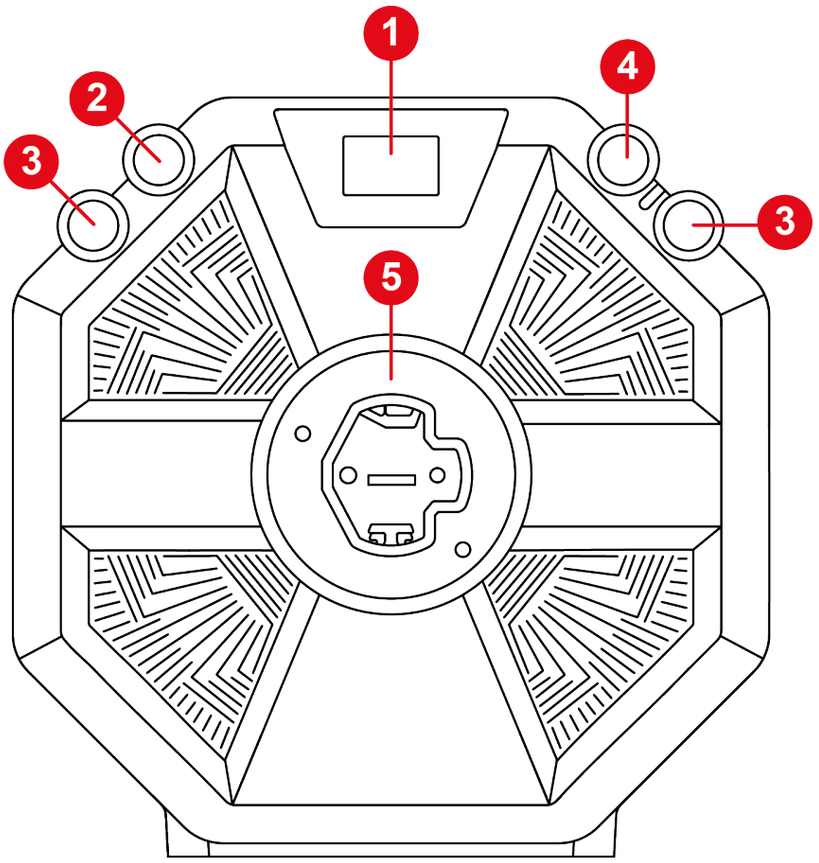
x 2



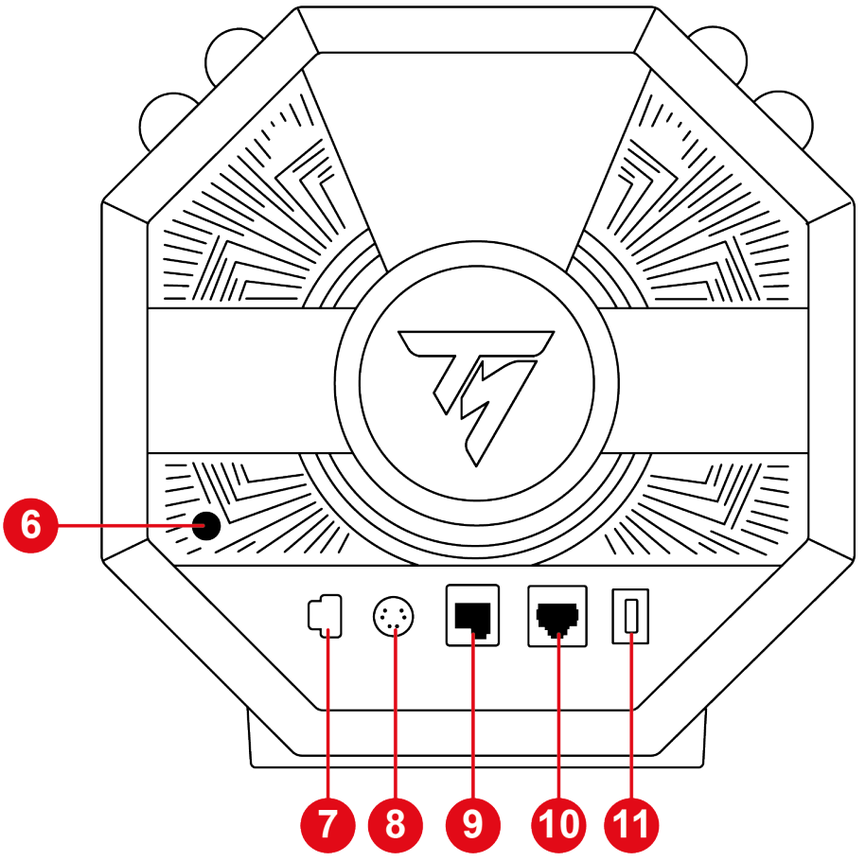




2. Vlastnosti



1. Obrazovka
2. ⚙ tlačidlo (Nastavenie - Settings)
3. Tlačidlá L3 a R3
4. Tlačidlo MODE (režim)
5. Rýchloupínací systém pripevnenia volantu



6 Tlačidlo zapnutia/vypnutia

7 Napájací port

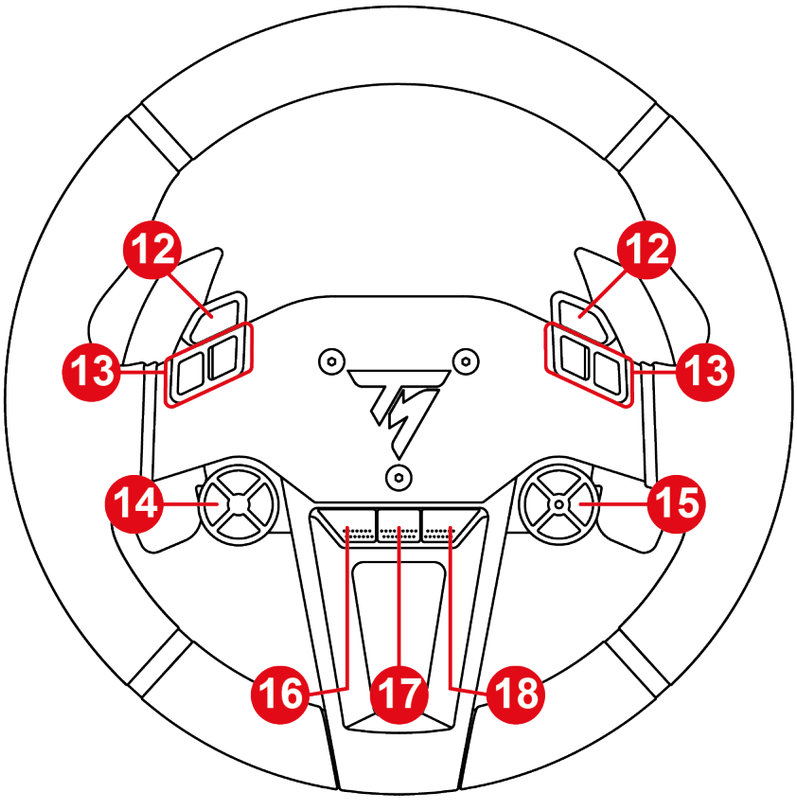
8 Pripojovací port radiacej páky* alebo ručnej brzdy*

9 Port na pripojenie sady pedálov

10 Nepoužitý port – Funkcia bude čoskoro k dispozícii

11 USB-C port

**Predávané samostatne*



⓬ Tlačidlá L2 a R2

⓭ Akčné tlačidlá

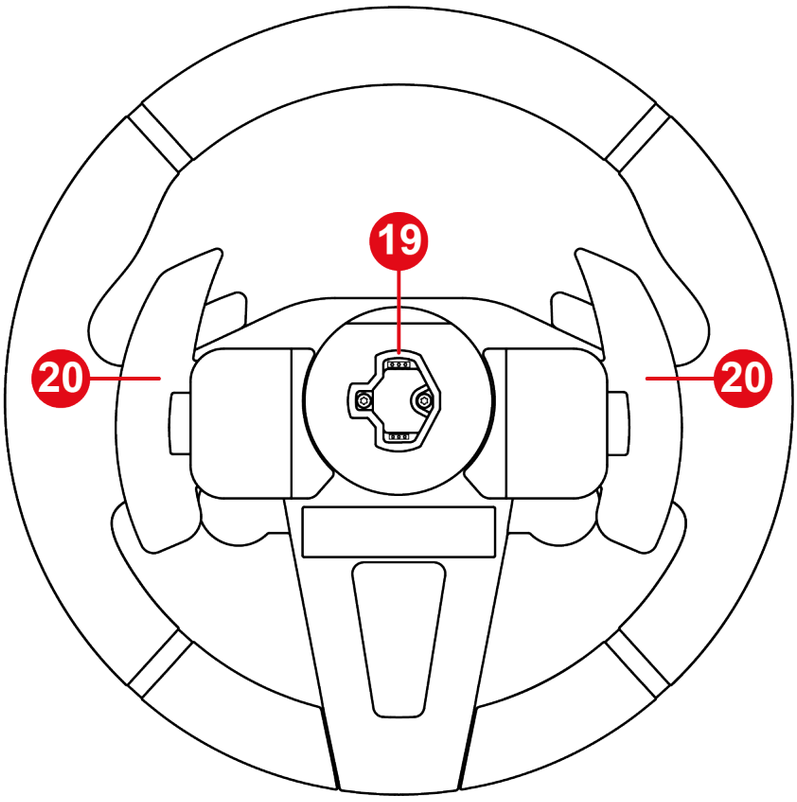
⓮ Smerové tlačidlá

⓯ Výber enkódera, funkcie E+, E- a EP a LED indikujúca aktívny enkóder

⓰ Tlačidlo SHARE na konzolách PS4®/ tlačidlo CREATE na konzolách PS5®

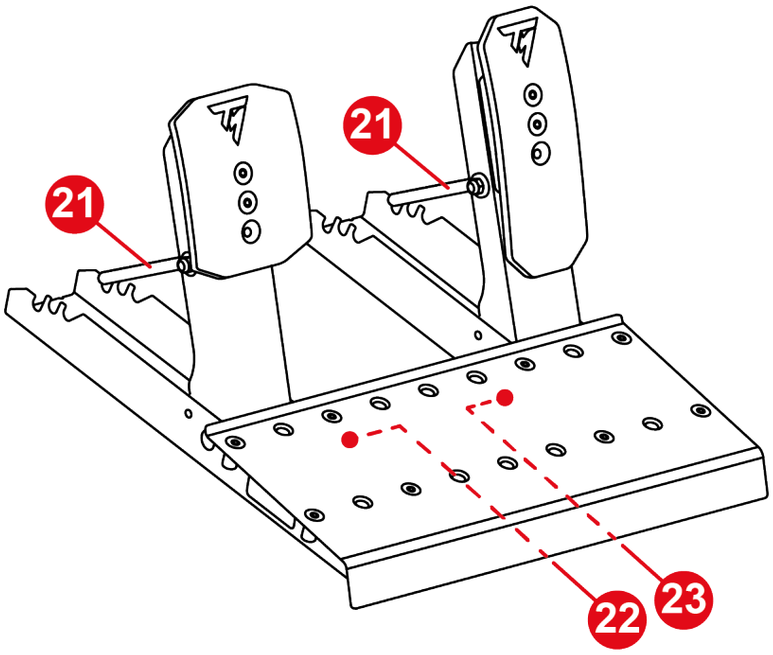
⓱ Tlačidlo PS

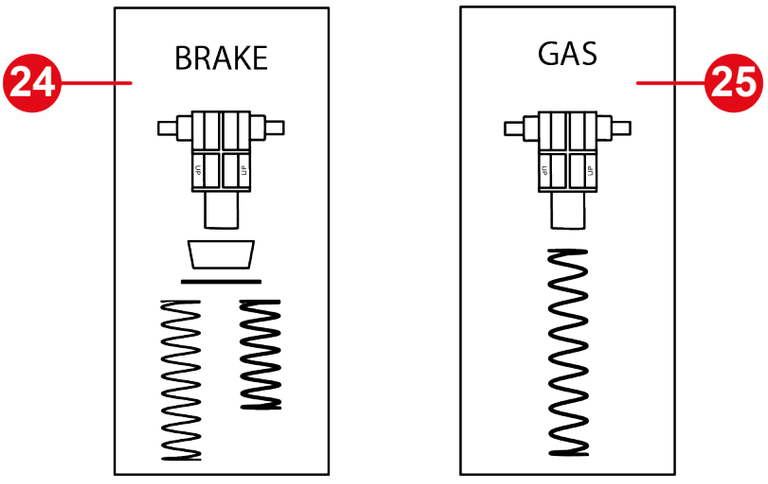
⓲ Tlačidlo OPTIONS na konzolách PS4® a konzolách PS5®



19 Rýchloupínací systém pripevnenia volantu

20 Magnetické pádla radenia





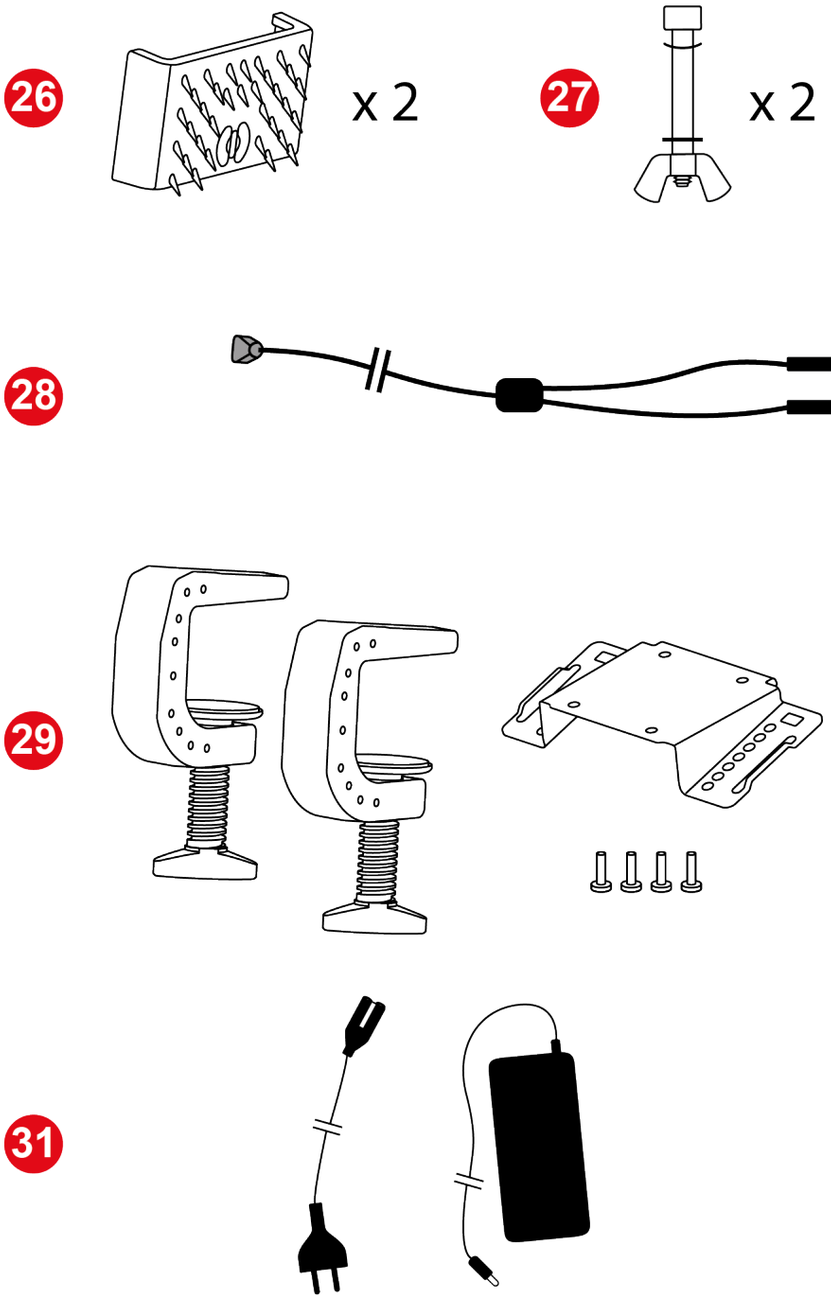
21 Pružinová zaisťovacia tyč

22 Jack konektor brzdového pedálu

23 Jack konektor plynového pedálu

24 Pružina brzdového pedálu (jedna podpera, jeden nárazník, jedna podložka a dve pružiny (slabý alebo silný odpor))

25 Pružina plynového pedálu (jedna podpera a jedna pružina)



26 Protišmykové podpery Carpet Grip

27 Dorazové tyče pedálov (jedna tyč, jedna krídlová matica, jedna zakrivená podložka a jedna podložka)

28 Dvojitý jack/RJ12 kábel

29 Základná montážna konzola

30 Gumený ochranný kryt

31 Napájacie káble

3. Informácie o používaní volantu

Dokumentácia

Pred použitím tohto produktu si ešte raz pozorne prečítajte túto dokumentáciu a uschovajte si ju pre budúce použitie.

Aktualizácia firmvéru

Firmvér základne musíte aktualizovať na najnovšiu dostupnú verziu.

Ak to chcete urobiť, postupujte podľa týchto dvoch krokov:

1. Navštívte **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Stiahnite si a nainštalujte softvér My Thrustmaster Panel dostupný v časti **Software** (**Softvér**) a postupujte podľa pokynov.

Ak neaktualizujete firmvér pretekárskeho volantu, volant nebude fungovať správne.

Úraz elektrickým prúdom

- Výrobok uchovávajte na suchom mieste a nevystavujte ho prachu ani slnečnému žiareniu.
- Výrobok používajte v prostredí s teplotou medzi 15°C a 30°C.
- Neskrúcajte ani neťahajte za konektory a káble.
- Postupujte podľa pokynov na pripojenie.
- Na produkt ani jeho konektory nevylievajte žiadnu tekutinu.
- Neskratujte výrobok.
- Výrobok nikdy nerozoberajte; nehádžte ho do ohňa a nevystavujte ho vysokým teplotám.
- Nepoužívajte iný napájací kábel ako ten, ktorý je súčasťou dodávky.
- Napájací kábel nepoužívajte, ak je kábel alebo jeho konektory sú poškodené, rozdelené alebo zlomené.
- Uistite sa, že napájací kábel je správne zapojený do elektrickej zásuvky a správne pripojený ku konektoru na zadnej strane základne.
- Pretekársky volant neotvárajte: vo vnútri sa nenachádzajú žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť. Akékoľvek opravy musí vykonať výrobca, jeho autorizovaný zástupca alebo kvalifikovaný technik.

- Ak volant, základňa alebo napájací zdroj nefungujú normálne (ak niektorý z nich vydáva neobvyklé zvuky, teplo alebo zápach), okamžite prestaňte zariadenie používať, vypnite základňu, odpojte napájací kábel zo steny zásuvky a odpojte ostatné káble.
- Keď základňu nepoužívate, vypnite ju pomocou tlačidla zapnutia/vypnutia.
- Ak základňu nebudete dlhší čas používať alebo ak sa nebudete nachádzať v blízkosti základne, základňu vypnite a odpojte jej napájací kábel zo zásuvky.
- Nástennú zásuvku musí nainštalovať odborník v súlade so správnymi elektrotechnickými predpismi.
- Zásuvka v stene sa musí nachádzať v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko dostupná.
- Neodporúčame používať predlžovací kábel alebo káble z dôvodu rizika prehriatia predlžovacieho kábla a tým aj rizika požiaru.
- Zariadenie nezapájajte do elektrickej zásuvky ani ho neodpájajte vlhkými alebo mokrými rukami.
- Napájací zdroj nikdy neprenášajte držaním za kábel.
- Nikdy neodpájajte ani nerušte napájanie ťahaním za kábel.

Napájanie

- Používajte iba napájací zdroj uvedený v návode na použitie.
- Napájací zdroj používajte iba s napätím a frekvenciou elektrickej siete uvedenými na typovom štítku zdroja.

Zabezpečenie herného priestoru

- Do herného priestoru neumiestňujte žiadne predmety, ktoré by mohli narúšať hranie užívateľa, alebo ktoré môžu vyvolať nevhodný pohyb alebo prerušenie inou osobou (napríklad šálka kávy, telefón, kľúče).
- Napájacie káble nezakrývajte kobercom alebo prikrývkou, dekou alebo iným predmetom a žiadne káble neumiestňujte tam, kde budú ľudia chodiť.

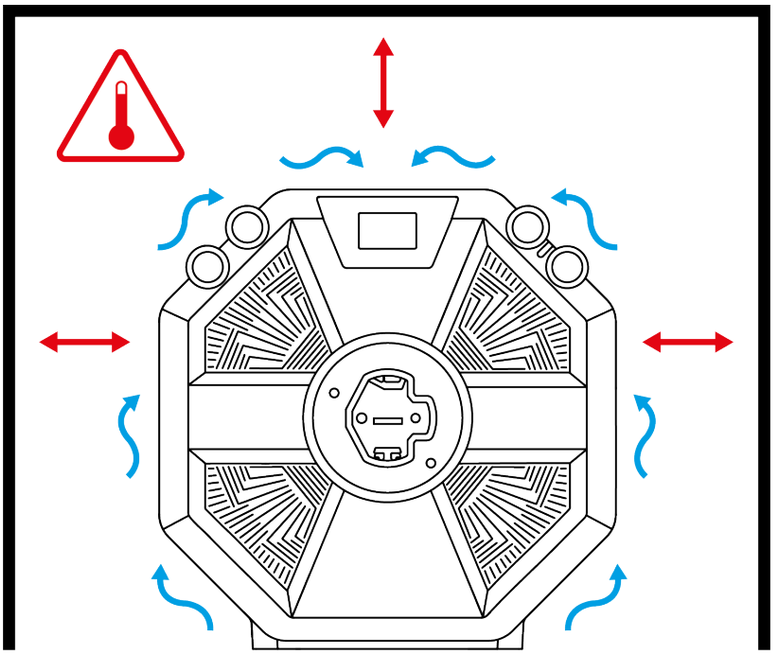
Informácie o napájaní

Zverejnená informácia	Hodnota	Jednotka
Názov alebo ochranná známka výrobcu Obchodné číslo Adresa	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir Francúzko	
Identifikátor modelu	A1001-1636000D	
Vstupné napätie	100 – 240	V
Vstupná frekvencia striedavého prúdu	50 – 60	Hz
Výstupné napätie	16.3	V DC
Výstupný prúd	6	A
Výstupný výkon	98	W
Priemerná aktívna účinnosť	88	%
Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %)	88	%
Spotreba naprázdno	0.2	W

Plocha na odvádzanie tepla

Na zabezpečenie optimálneho odvodu tepla musíte dodržiavať všetky nasledujúce body:

- Podstavec umiestnite aspoň 10 cm od akýchkoľvek povrchov stien.
- Základňu neumiestňujte do úzkych priestorov.
- Nezakrývajte základňu.
- Nedovoľte, aby sa na rozptylových rebrách umiestnených na prednej strane základne hromadil prach. Pravidelne ich čistite suchou handričkou alebo kefou.
- Počas intenzívneho používania môže byť základňa horúca. To je normálne.



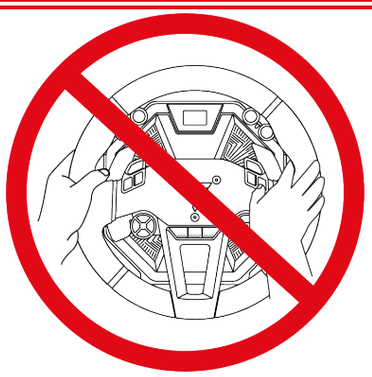
- Do vetracích otvorov produktu nikdy nevkladajte žiadne predmety ani časti tela.

Počas intenzívneho používania si môžete všimnúť mierny zápach šíriaci sa zo základne. Tento špecifický prípad sa vyskytuje hlavne pri nových produktoch: je to normálne a časom ustupuje.

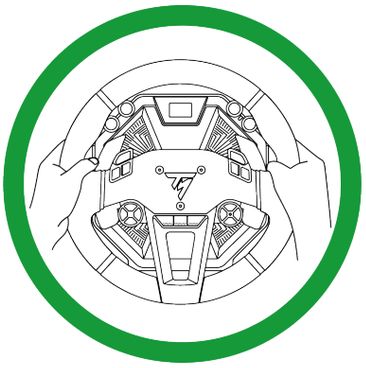
Zranenia v dôsledku Force Feedback a opakovaných pohybov

Hra s pretekárskym volantom Force Feedback môže spôsobiť bolesť svalov alebo kĺbov. Ak sa chcete vyhnúť problémom:

- Vyhnite sa príliš dlhému hraniu (viac ako 2 hodiny).
- Po každej hodine hry si urobte 10 až 15-minútovú prestávku.
- Ak pociťujete akúkoľvek únavu alebo bolesť v rukách, zápästiach, pažiach, chodidlách alebo nohách, prestaňte hrať a odpočívajte niekoľko hodín predtým, ako začnete hrať znova.
- Ak symptómy alebo bolesť uvedené vyššie pretrvávajú, keď znova začnete hrať, prestaňte hrať a poraďte sa so svojím lekárom.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Uistite sa, že základňa a volant sú správne pripevnené podľa pokynov v tomto návode.



Riziko nepredvídaných, silných a rýchlych otáčok: nikdy nevkladajte ruku alebo rameno do otvorov vo volante alebo do trajektórie otáčania volantu.



Pri používaní výrobku vždy ponechajte obe ruky správne položené na volante bez toho, aby ste ich úplne pustili.

S výrobkom môžu manipulovať iba osoby **staršie ako 16 rokov**.

4. Informácie o používaní pedálovej sady

Dokumentácia

Pred použitím tohto produktu si ešte raz pozorne prečítajte túto dokumentáciu a uschovajte si ju pre budúce použitie.

Z bezpečnostných dôvodov nikdy nepoužívajte pedálovú sadu naboso alebo ak máte na nohách len ponožky. Thrustmaster® sa zrieka akejkoľvek zodpovednosti v prípade zranenia spôsobeného používaním pedálovej sady bez topánok.

Úraz elektrickým prúdom

- Výrobok uchovávajte na suchom mieste a nevystavujte ho prachu ani slnečnému žiareniu.
- Neskrúcajte ani neťahajte za konektory a káble.
- Postupujte podľa pokynov na pripojenie.
- Na produkt ani jeho konektory nevylievajte žiadnu tekutinu.
- Neskratujte výrobok.
- Produkt nikdy nerozoberajte (okrem prípadov prispôsobenia špecifikovaných v tomto návode); nehádžte ho do ohňa a nevystavujte ho vysokým teplotám.

Zranenia v dôsledku opakovaných pohybov

Hra s pedálmi môže spôsobiť bolesť svalov alebo kĺbov. Ak sa chcete vyhnúť problémom:

- Vyhnite sa príliš dlhému hraniu (viac ako 2 hodiny).
- Po každej hodine hry si urobte 10 až 15-minútovú prestávku.
- Ak pociťujete akúkoľvek únavu alebo bolesť v chodidlách alebo nohách, prestaňte hrať a na niekoľko hodín si oddýchnite, kým znova začnete hrať.
- Ak symptómy alebo bolesť uvedené vyššie pretrvávajú, keď znova začnete hrať, prestaňte hrať a poraďte sa so svojím lekárom.

Nebezpečenstvo priškripnutia sa do pedálu pri hraní

- Pedálovú sadu uchovávajte mimo dosahu detí.
- Počas hrania nikdy neumiestňujte prsty (alebo iné časti tela) na ramená pedálov alebo do ich blízkosti.

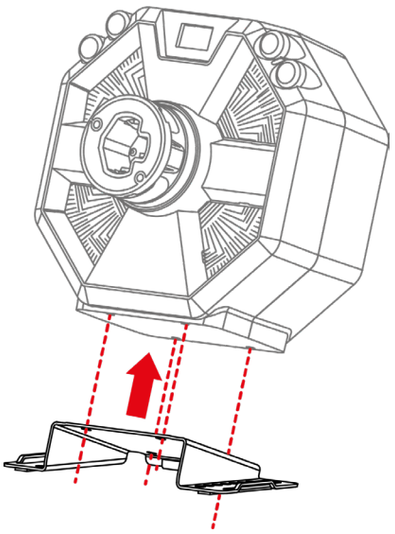
5. Inštalácia základne na dosku alebo stôl

Pred každým použitím skontrolujte, či je základňa stále správne pripevnená k podpere podľa pokynov v tomto návode.

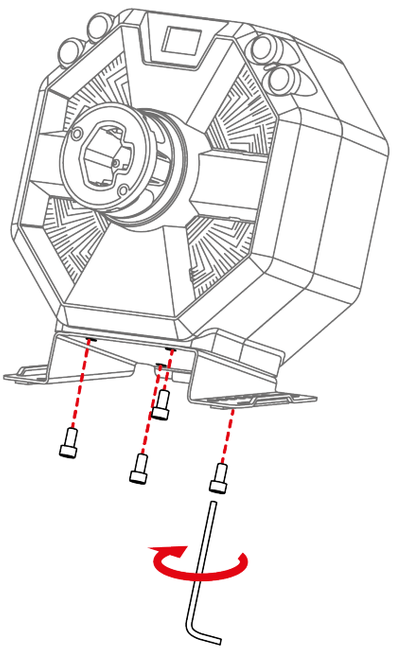
Pevnosť podpory

Berte do úvahy materiál vašej podpery, aby ste zaistili, že je možné na podperu namontovať základňu s vysokým krútiacim momentom. Tento typ uchytenia je vhodný pre dosky a stoly s hrúbkou od 2 do 5 cm, ako aj pre kokpity, aby sa základňa používala v najlepších podmienkach. Stôl by mal byť vyrobený z masívneho materiálu, MDF alebo dreva a bez akýchkoľvek dutých komponentov.

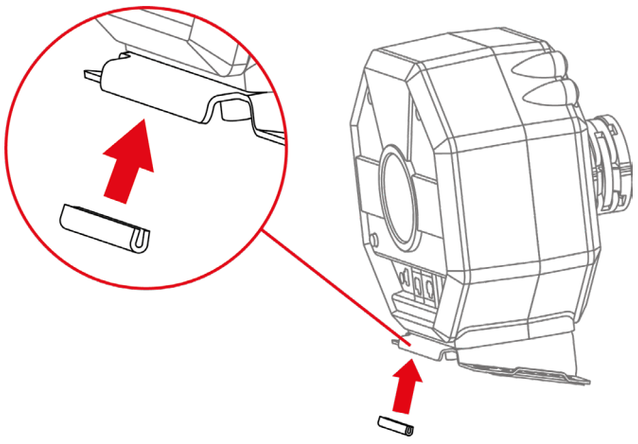
1. Umiestnite montážnu dosku pod základňu a zarovnajte otvory.



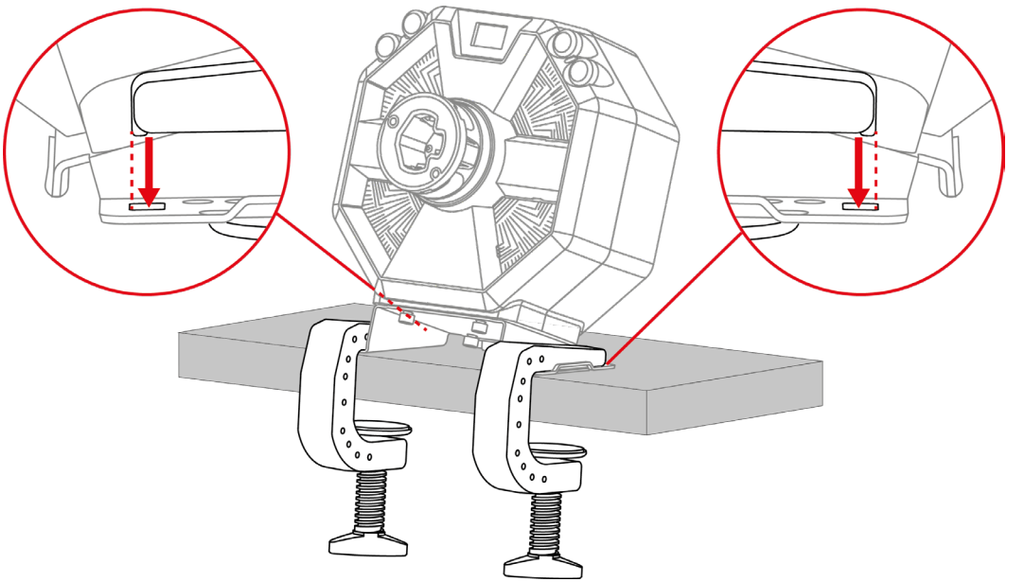
2. Pomocou 5 mm imbusového kľúča utiahnite štyri upevňovacie skrutky v smere hodinových ručičiek.



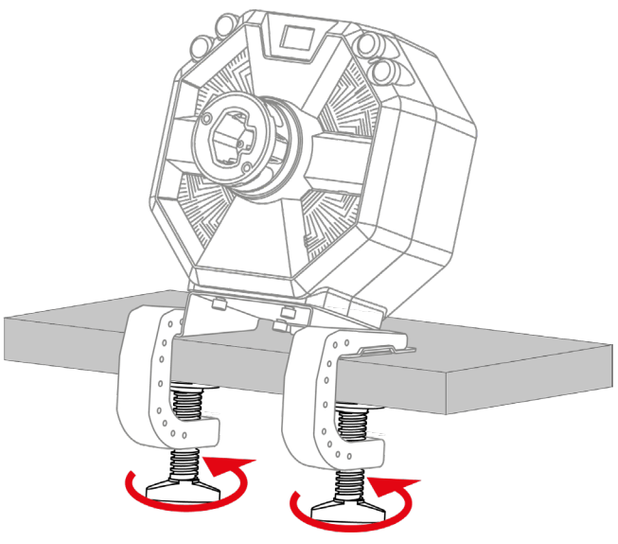
3. Nainštalujte gumený ochranný kryt na zadnú stranu montážnej dosky, aby ste chránili podperu.



4. Vložte konzoly na každú stranu montážnej dosky. Uistite sa, že štrbiny držiaka sú správne umiestnené na platni.



5. Utiahnite dve upínacie skrutky.



6. Inštalácia základne na kokpit

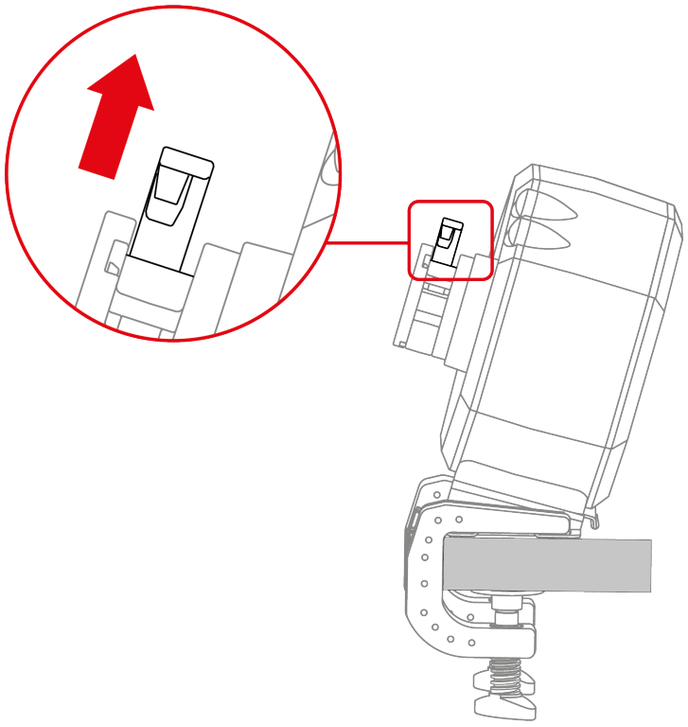
Na inštaláciu základne na kokpit, sú dve možné možnosti:

- Váš kokpit je prirodzene kompatibilný (ak sa perforácie zhodujú s perforáciami na základni): pripevnite základňu priamo ku kokpitu pomocou štyroch skrutkových závitov umiestnených pod základňou, bez použitia montážnej dosky alebo dvoch držiakov.
- Váš kokpit nie je prirodzene kompatibilný (ak sa perforácie nezhodujú s perforáciami na základni): pripevnite montážnu dosku k základni a pripevnite všetko k vášmu kokpitu bez použitia dvoch držiakov.

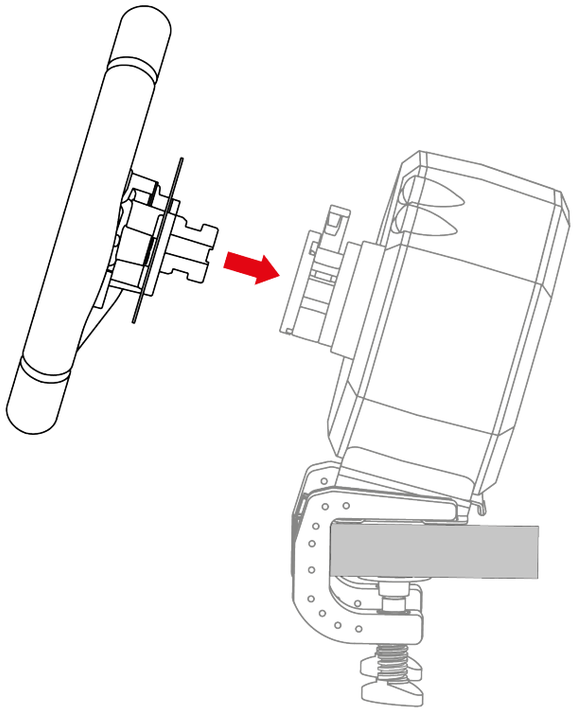
Inštalačné plány pre kokpity sú k dispozícii na: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** v časti **Manual** (**Návod**).

7. Inštalácia volantu na základňu

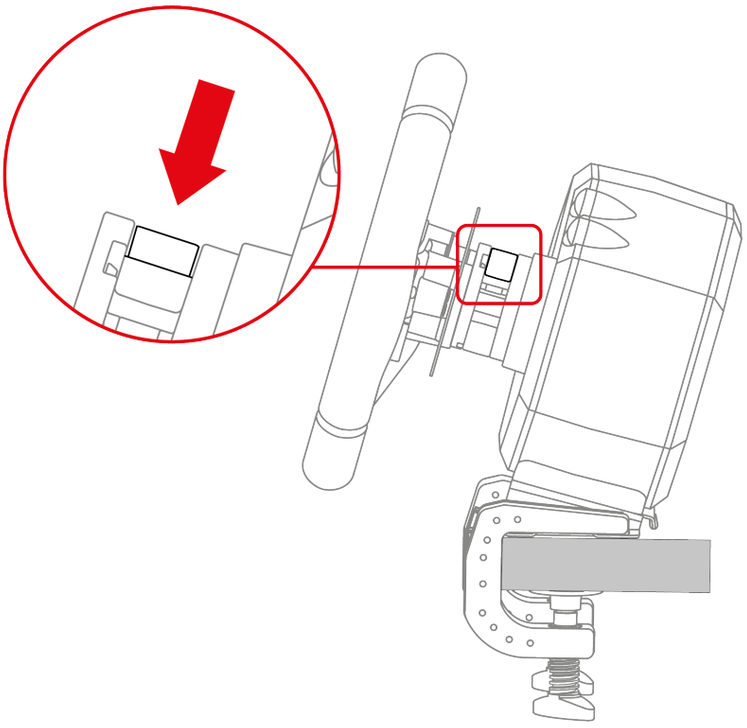
1. Uistite sa, že základňa je vypnutá a zaisťovacia páčka základne je v otvorenej polohe.



2. Vložte volant do základne.



3. Spustite zaisťovaciu páku.



Nebezpečenstvo priškripnutia

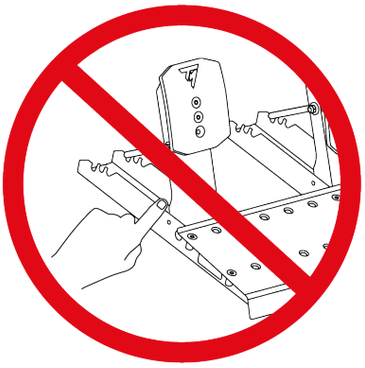
Pri spúšťaní páky nenechávajte prst v zaisťovacom systéme.

Pred každým použitím skontrolujte, či je základňa stále správne pripevnená k podpere, podľa pokynov v príručke k základni.

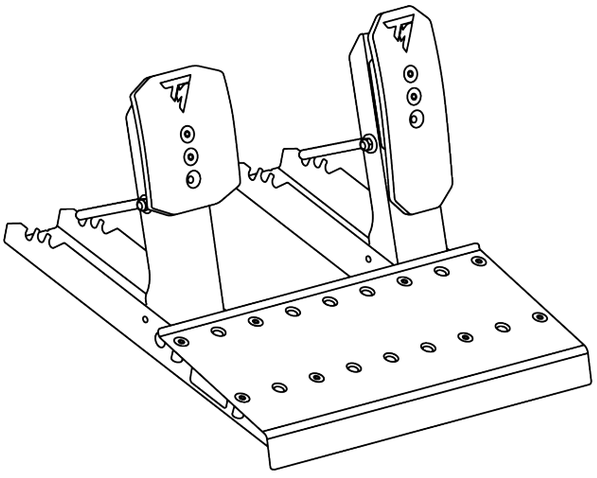
8. Zloženie pedálovej sady

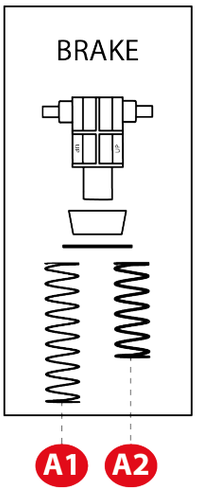
Nebezpečenstvo priškripnutia

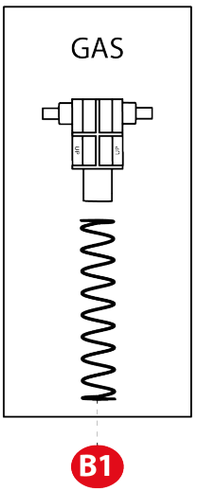
Pred zostavením sady pedálov sa pri spúšťaní pedálov uistite, že nemáte prsty medzi ramenami pedálov a základňou sady pedálov.

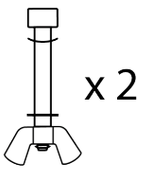


Požadované prvky:



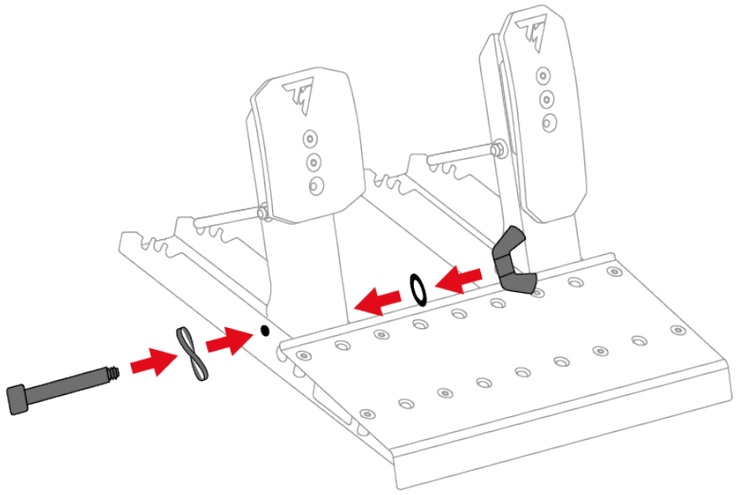






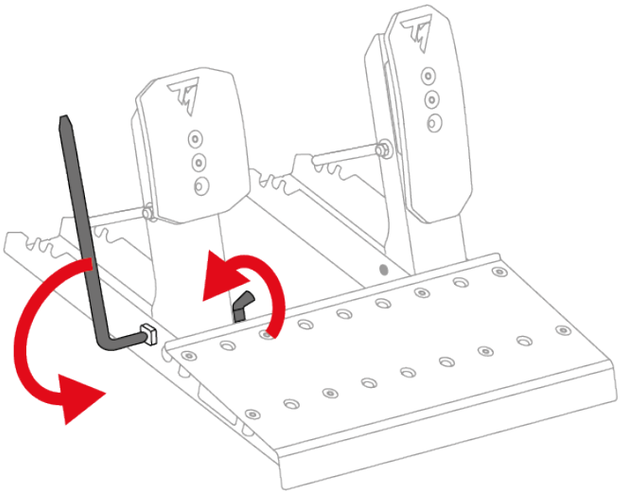
1. Vložte dorazovú tyč do príslušných otvorov v základni pedálovej sady: tyč a zakrivená podložka na jednej strane pedálu, podložka a krídlová matica na druhej strane.

   Opakujte postup na druhom pedáli.



2. Na utiahnutie dorazovej tyče použite 5 mm imbusový kľúč a krídlovú maticu.

   Opakujte postup na druhom pedáli.



Dorazovú tyč príliš neuťahujte.

Brzdový pedál:

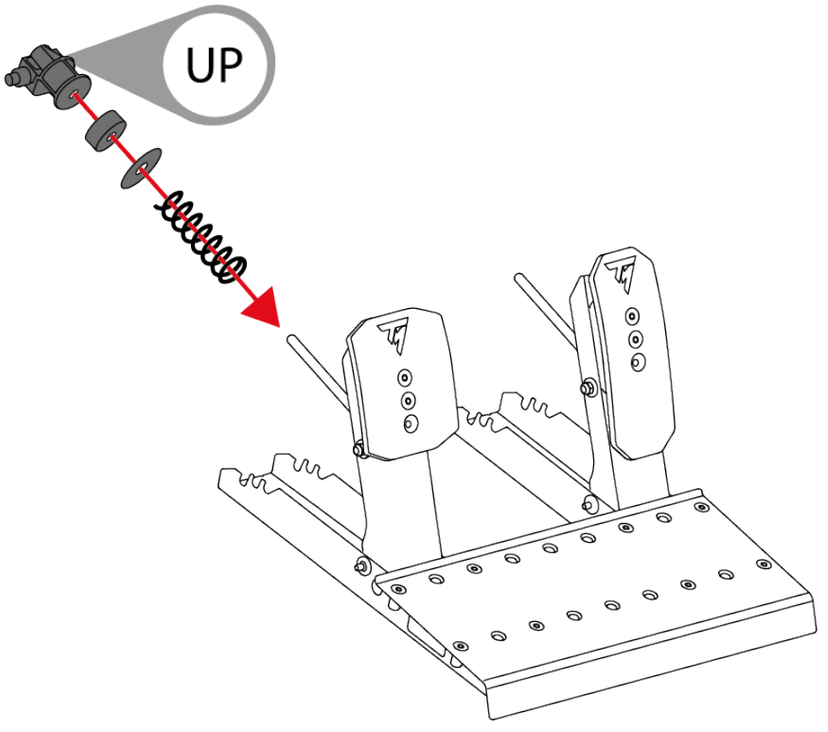
Diely tvoriace pružinu brzdového pedála sú v BRAKE boxe. Existujú dve pružiny s rôznymi odpormi:

- Pružina A1 (dlhá, čierna): slabý odpor;
- Pružina A2 (krátka, šedá): silný odpor.

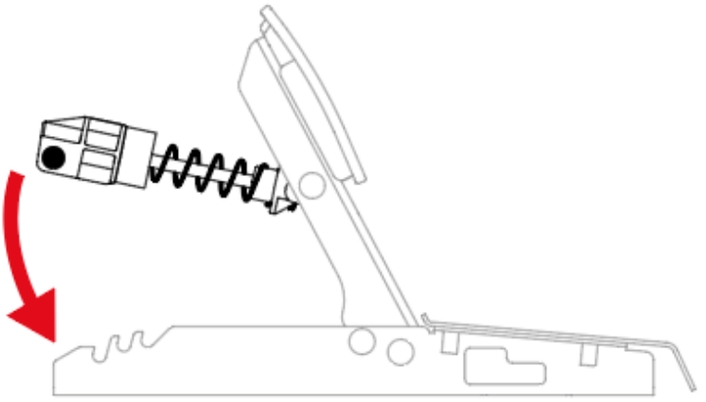
Odložte si pružinu, ktorú nechcete použiť.

3. Vložte všetky časti pružiny brzdového pedála na kovovú tyč v nasledujúcom poradí: pružina, podložka, nárazník a podpera.

   Na podpere musí značka UP smerovať nahor.



4. Stlačte pružinu brzdového pedála pomocou podpery, aby ste vložili držiacu tyč do štrbín v základni sady pedálov.



Ak chcete nastaviť odpor brzdového pedála, môžete umiestniť pružinovú držiacu tyč do rôznych polôh.

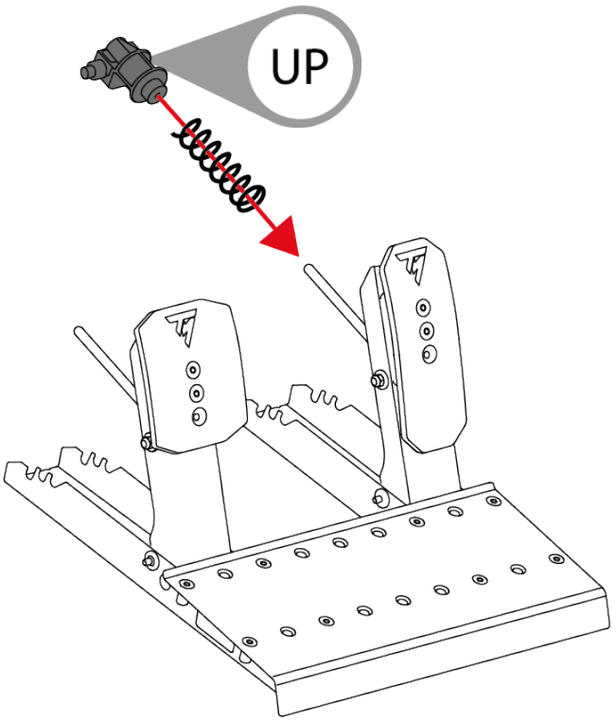
Ďalšie informácie o nastavení odporu brzdového pedála nájdete v časti **Mechanické nastavenia súpravy pedálov**.

Plynový pedál:

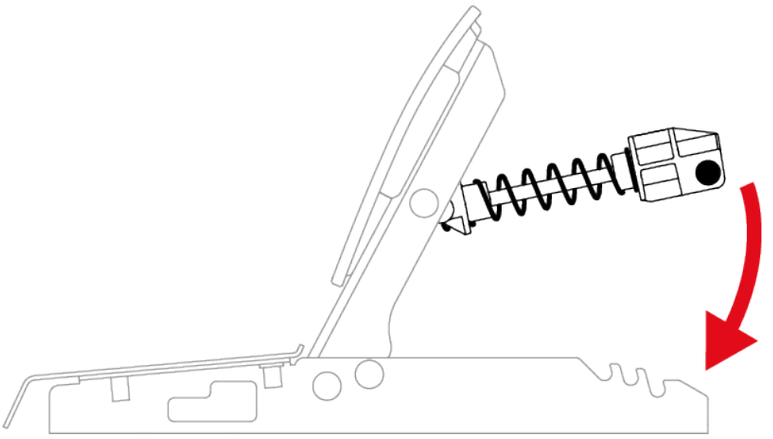
Časti tvoriace pružinu plynového pedálu sú v GAS boxe, ktorý obsahuje jednu pružinu B1 (veľmi dlhá, šedá).

5. Vložte všetky časti pružiny plynového pedála na kovovú tyč v nasledujúcom poradí: pružina a podpera.

   Na podpere musí značka UP smerovať nahor.



6. Stlačte pružinu plynového pedála pomocou podpery, aby ste vložili držiacu tyč do štrbín v základni sady pedálov.



Ak chcete nastaviť odpor plynového pedála, môžete umiestniť pružinovú držiacu tyč do rôznych polôh.

Ďalšie informácie o nastavení odporu plynového pedála nájdete v časti **Mechanické nastavenia súpravy pedálov**.

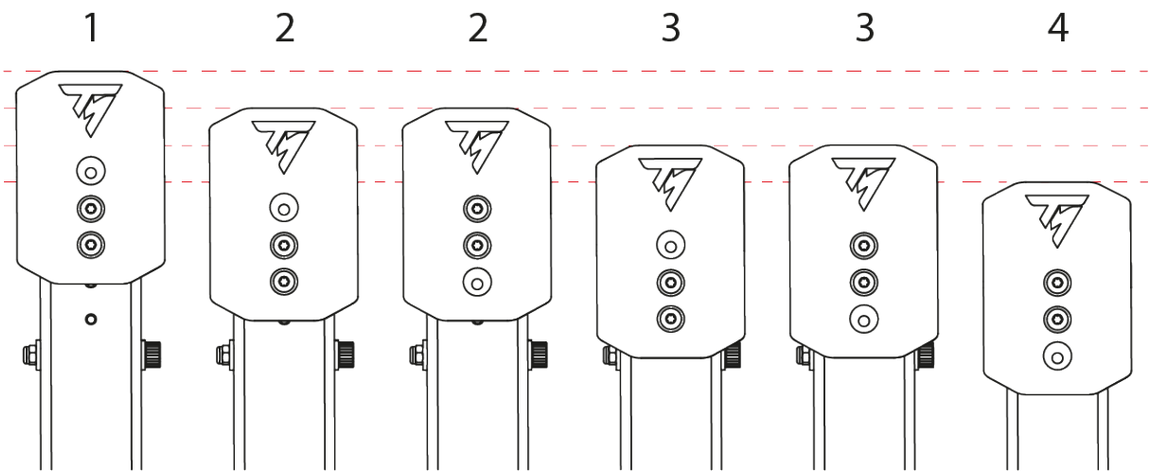
Video znázorňujúce zostavenie pedálovej sady je k dispozícii tu:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Mechanické nastavenie sady pedálov

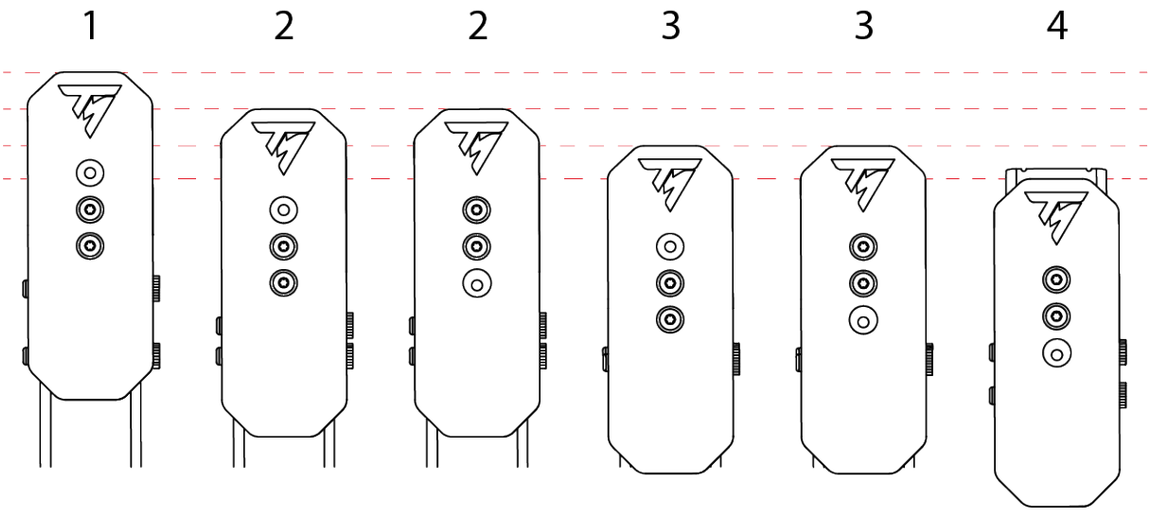
Nastavenie výšky pedálov

Výšku brzdového a plynového pedálu je možné nastaviť. Pre každý pedál sú možné štyri polohy.

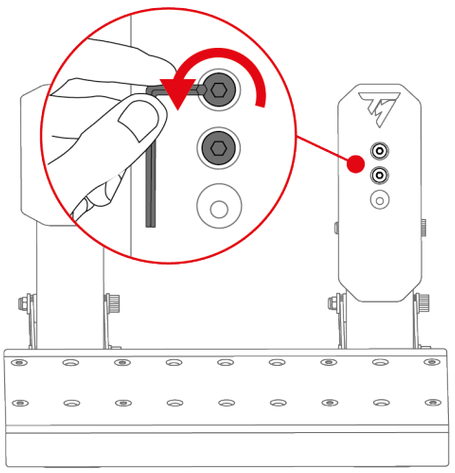
Brzdový pedál:



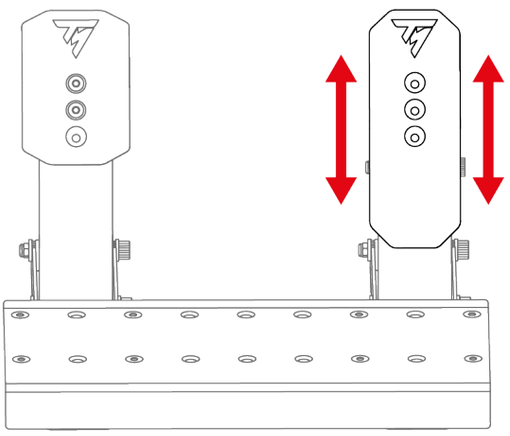
Plynový pedál:



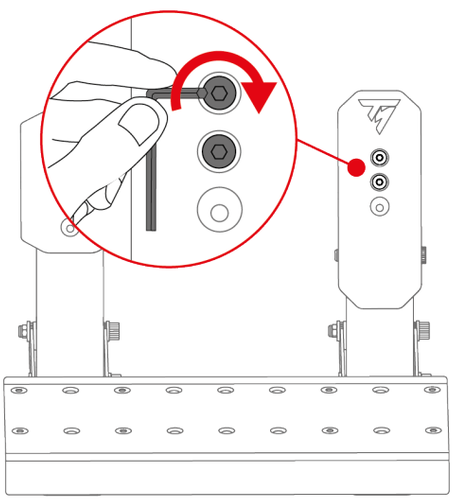
1. Pomocou priloženého kľúča T20 Torx odskrutkujte dve skrutky, ktoré držia vrchnú časť pedálu na mieste.



2. Vyberte novú polohu vrchnej časti pedálu.



3. Znovu vložte a utiahnite dve skrutky, ktoré držia vrchnú časť pedálu na mieste.

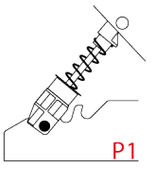
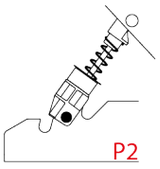
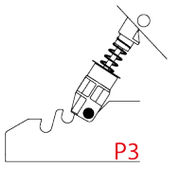
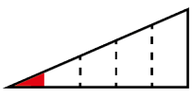
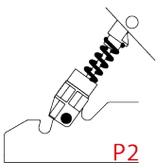
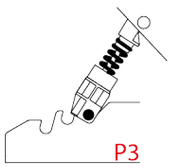
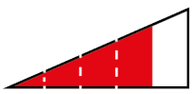


Úprava odporu brzdového pedála

Súčasťou sú dve pružiny na nastavenie odporu brzdového pedála:

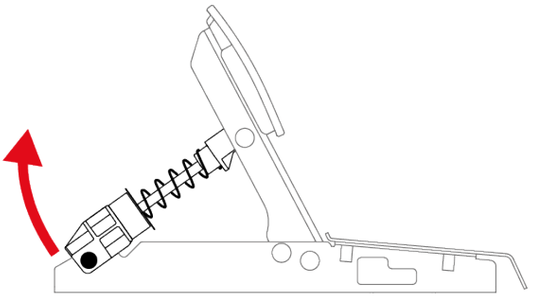
- Pružina A1 (dlhá, čierna): slabý odpor;
- Pružina A2 (krátka, šedá): silný odpor.

Tri štrbiny na zadnej strane základne pedálovej sady sa používajú na úpravu nastavenia odporu.

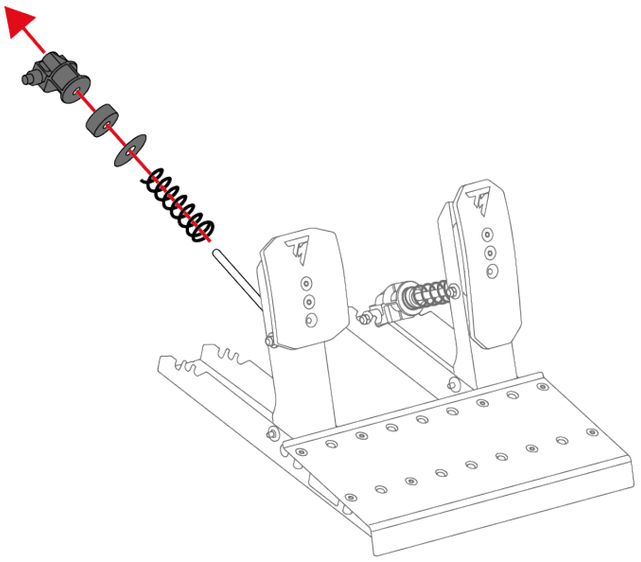
Pružina A1			
Poloha	P1 	P2 	P3 
Odpor			
Pružina A2			
Poloha	P1 –	P2 	P3 
Odpor	–		

Pružinu A2 nie je možné použiť v polohe P1.

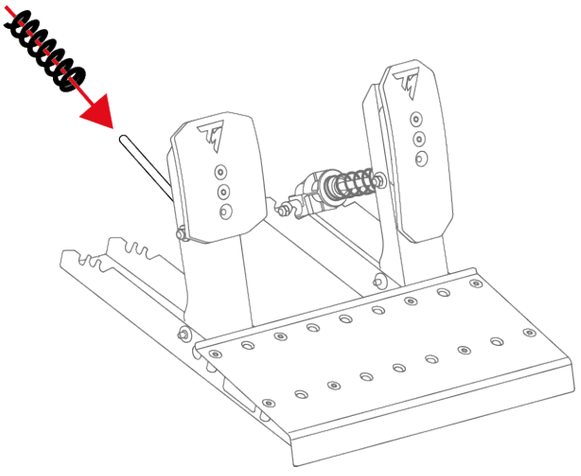
1. Na uvoľnenie držiacej tyče pružiny z drážok stlačte pružinu pomocou podpery.



2. Odstráňte všetky časti pedálovej pružiny.

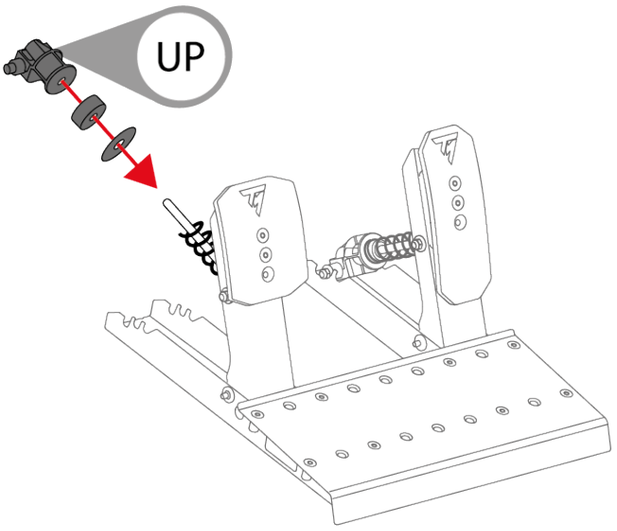


3. Nasaďte novú pružinu na kovovú tyč pedálu.

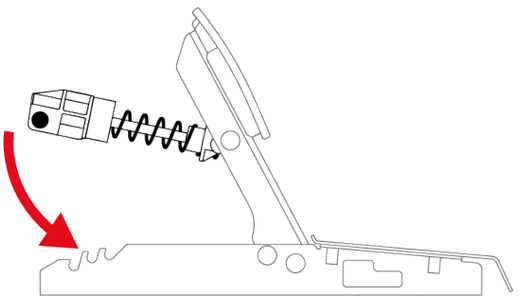


4. Nasaďte ostatné časti pružiny brzdového pedála na kovovú tyč v nasledujúcom poradí: podložka, nárazník a podpera.

   Na podpere musí značka UP smerovať nahor.



5. Ak chcete zasunúť pridržiavaciu tyč pružiny do štrbín (P1, P2 alebo P3), stlačte pružinu pomocou podpery.

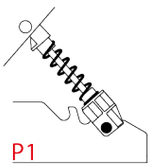
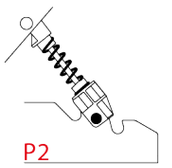
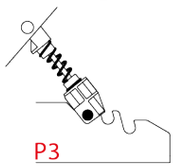
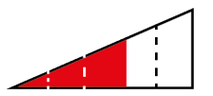


Aby ste predišli problémom s kalibráciou, odporúčame po výmene pružiny reštartovať základňu.

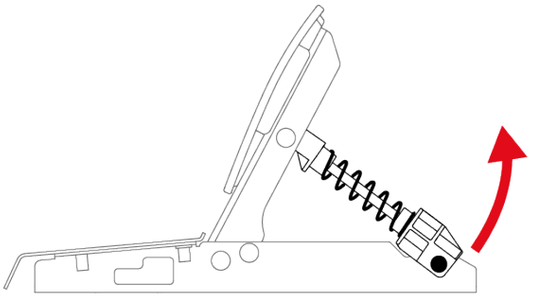
Úprava odporu plynového pedálu

Pre pedál plynu je zahrnutá iba jedna pružina (pružina B1: veľmi dlhá, šedá, slabý odpor).

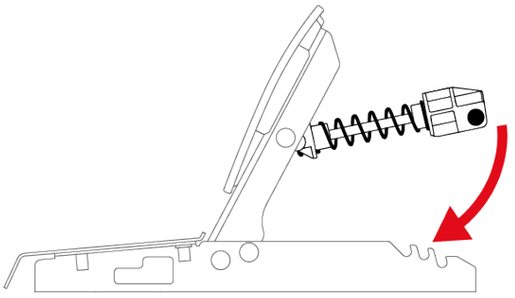
Tri štrbiny na zadnej strane základne pedálovej sady sa používajú na úpravu nastavenia odporu.

Pružina B1			
Poloha	P1 	P2 	P3 
Odpor			

1. Na uvoľnenie držiacej tyče pružiny z drážok stlačte pružinu pomocou podpery.



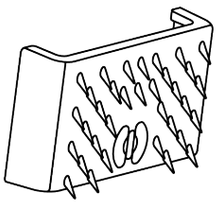
2. Ak chcete vložiť držiacu tyč pružiny do štrbín (P1, P2 alebo P3), stlačte pružinu pomocou podpery.



Aby ste predišli problémom s kalibráciou, odporúčame po výmene pružiny reštartovať základňu.

Protišmykové podpery Carpet Grip

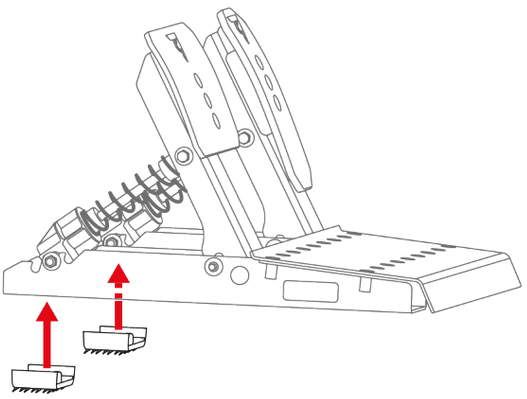
Protišmykové podpery Carpet Grip zabraňujú pohybu pedálovej sady Raceline Pedals LTE pri použití na koberci alebo koberčeku.



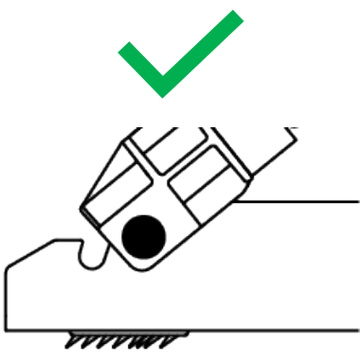
Protišmykové podložky Carpet Grip nepoužívajte na mäkkej podlahe alebo parketách, pretože to môže poškodiť podlahovú krytinu (napr. škrabance, ryhy).

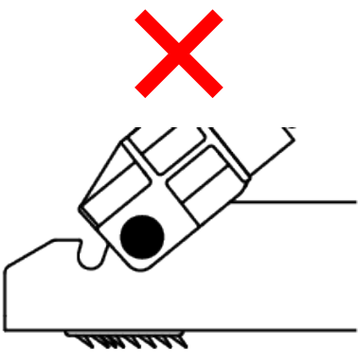
Montáž

Ak chcete nainštalovať protišmykové podpery Carpet Grip, pripevnite ich na zadnú stranu pedálovej sady.



Aby boli podpery účinné, umiestnite zuby smerom k zadnej časti pedálovej sady.

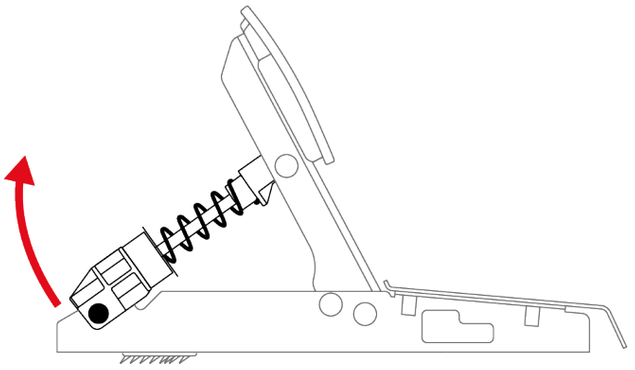




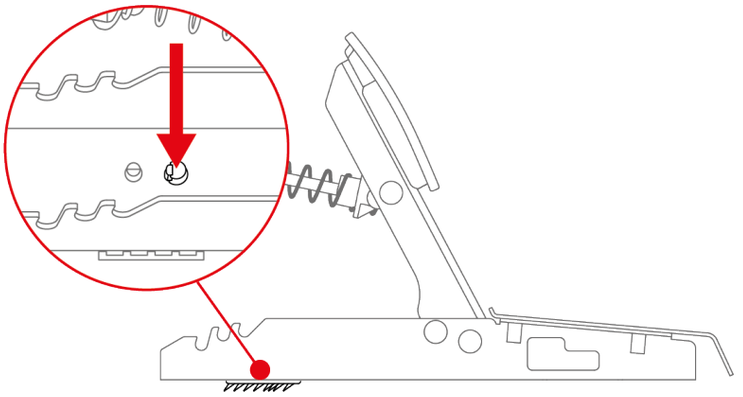
Demontáž

Odstránenie protišmykových podpier Carpet Grip:

1. Uvoľnite pružiny zo zárezov.



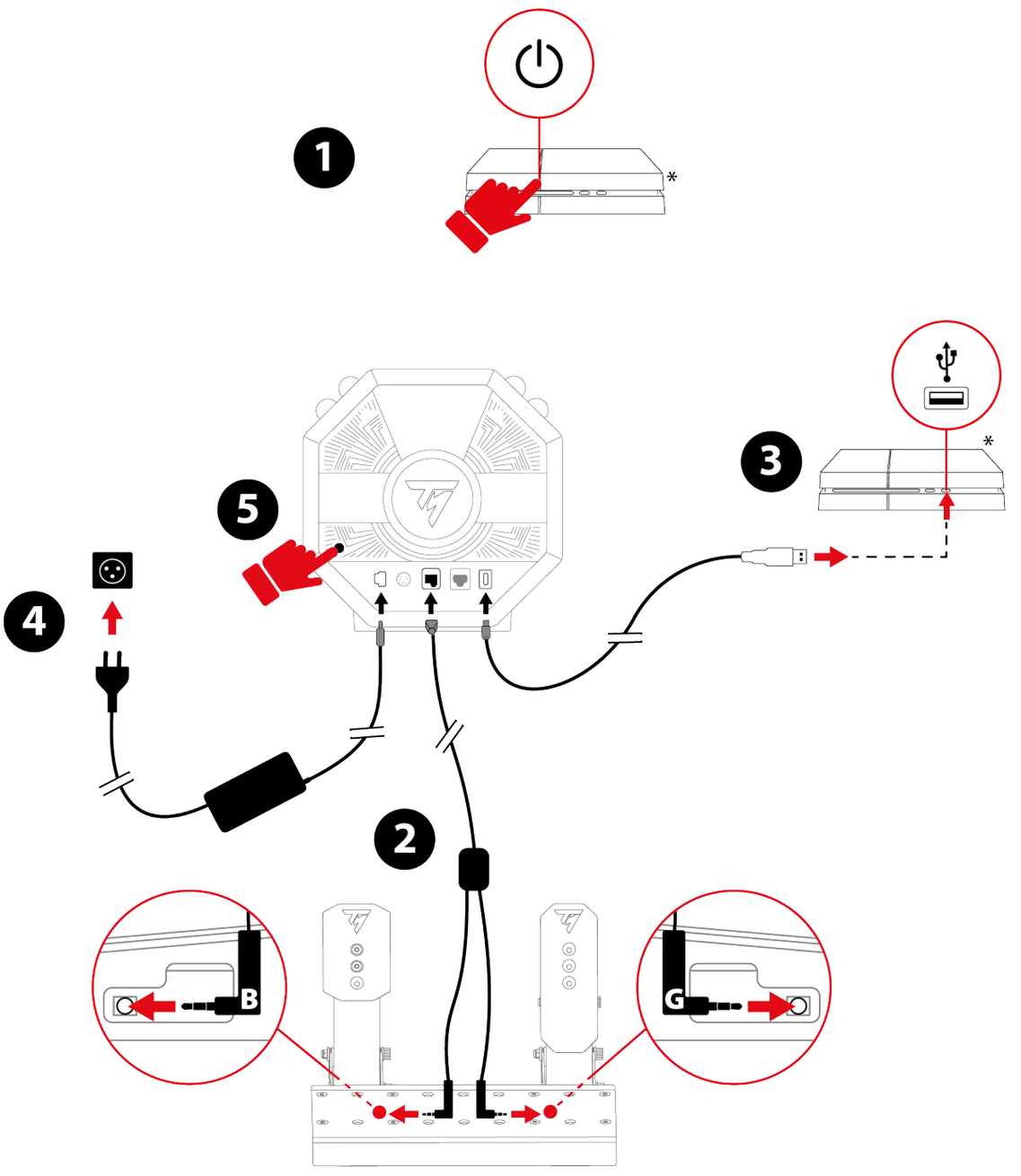
2. Stlačte sponu každej protišmykovej podpery.



Neťahajte za bočné strany protišmykových podpier Carpet Grip, aby ste ich odstránili. Riskujete zlomenie podpier.

9. Inštalácia

Na konzole PlayStation®4



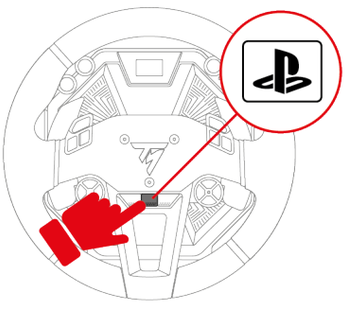
**Nie je súčasťou balenia*

1. Zapnite konzolu PlayStation®4.
2. Pripojte dvojitý jack/RJ12 kábel ku konektoru RJ12 na základni a sade pedálov Raceline Pedals LTE.

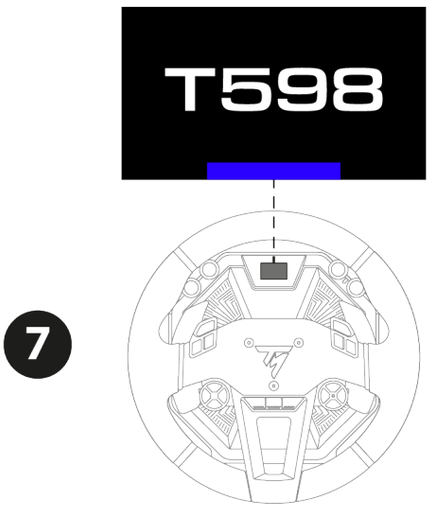
Jack konektor s označením B (Brake – brzda) sa pripája k brzdovému pedálu. Jack konektor s označením G (Gas – Plyn) sa pripája k plynovému pedálu.

3. Pripojte kábel USB-C/USB-A k portu USB-C základne a portu USB-A na konzole PlayStation®4.
4. Pripojte napájací adaptér k základni a tiež ho zapojte do elektrickej zásuvky.
5. Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia umiestnené na zadnej strane základne.
6. Stlačením tlačidla pripojte pretekársky volant k svojmu profilu.

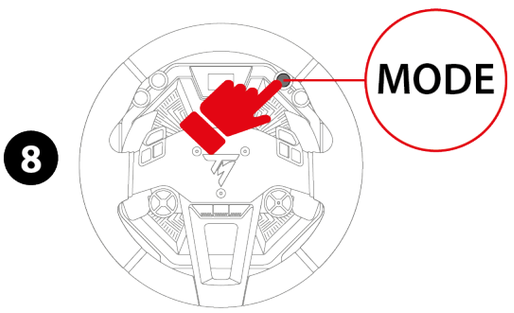
6



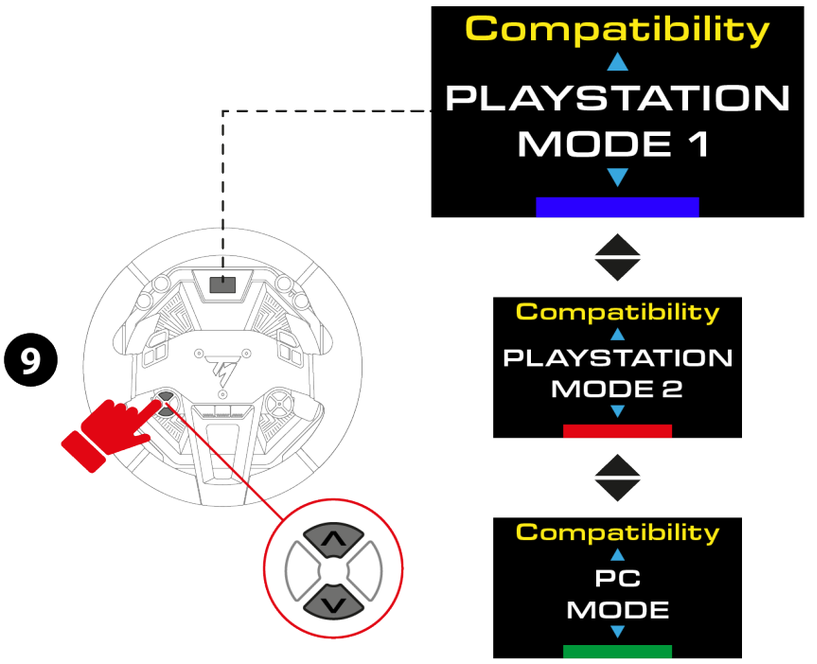
7. Obrazovka základne sa zapne.



8. Stlačte tlačidlo MODE (režim).

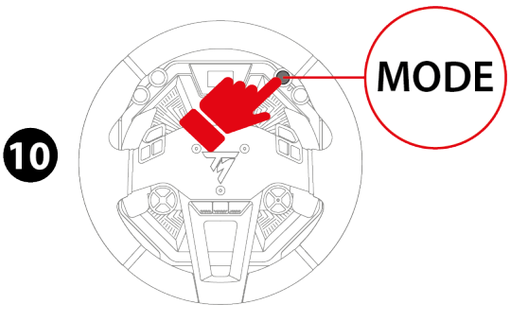


9. Pomocou smerových tlačidiel vyberte na obrazovke režim PLAYSTATION MODE 1 (modrý).



Pre hry pre PlayStation®4 musíte vybrať PLAYSTATION MODE 1 (modrý).

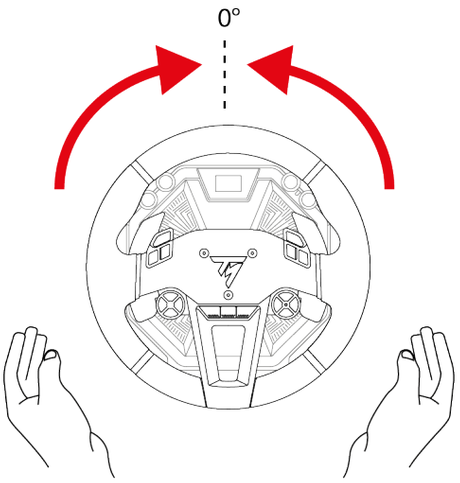
10. Stlačením tlačidla MODE (režim) potvrďte výber. Váš výber sa uloží do internej pamäte základne.



Ak je zvolený režim identický s režimom, ktorý bol vybratý predtým, zobrazí sa obrazovka, na ktorej ste boli pred výberom režimu.

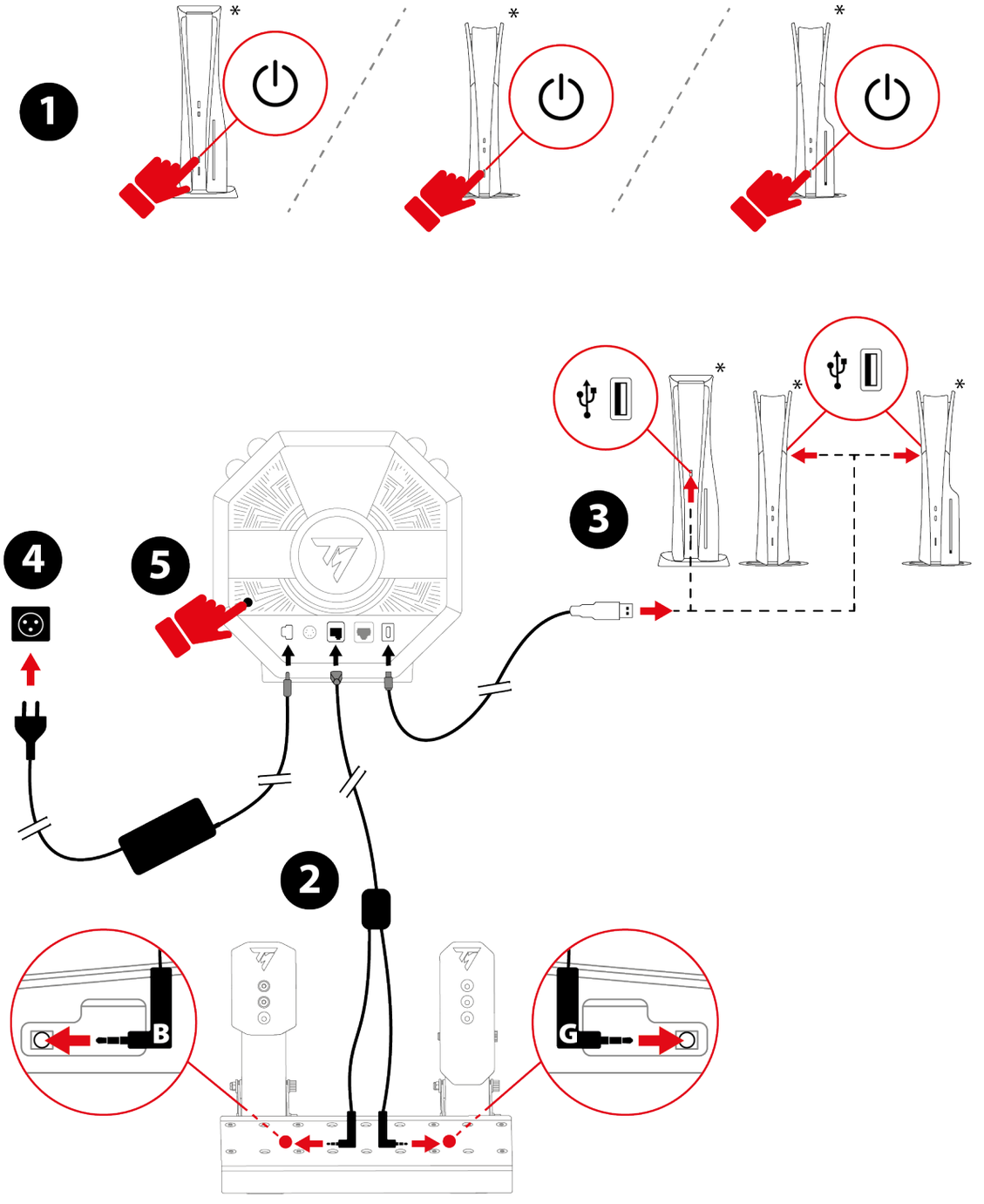
Ak sa zvolený režim líši od režimu, ktorý bol zvolený predtým, pretekársky volant sa reštartuje a vykoná sa autokalibrácia.

Počas fázy autokalibrácie pretekárskeho volantu sa uistite, že nepoložíte ruky na volant.



Teraz ste pripravení hrať!

Na konzole PlayStation®5



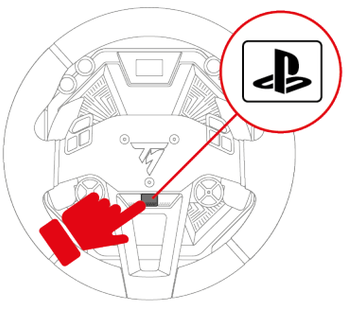
**Nie je súčasťou balenia*

1. Zapnite konzolu PlayStation®5.
2. Pripojte dvojitý jack/RJ12 kábel ku konektoru RJ12 na základni a sade pedálov Raceline Pedals LTE.

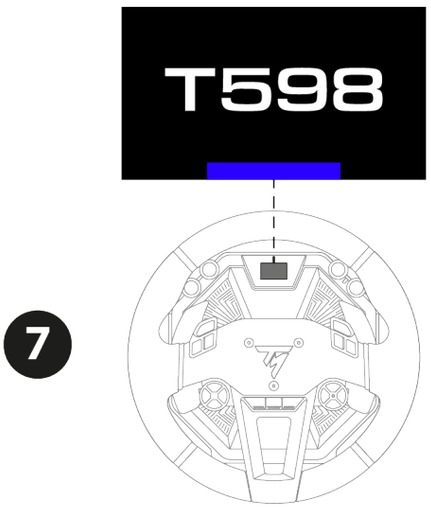
Jack konektor s označením B (Brake – brzda) sa pripája k brzdovému pedálu. Jack konektor s označením G (Gas – akcelerátor) sa pripája k plynovému pedálu.

3. Pripojte kábel USB-C/USB-A k portu USB-C základne a portu USB-A na konzole PlayStation®5.
4. Pripojte napájací adaptér k základni a tiež ho zapojte do elektrickej zásuvky.
5. Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia umiestnené na zadnej strane základne.
6. Stlačením tlačidla pripojte pretekársky volant k svojmu profilu.

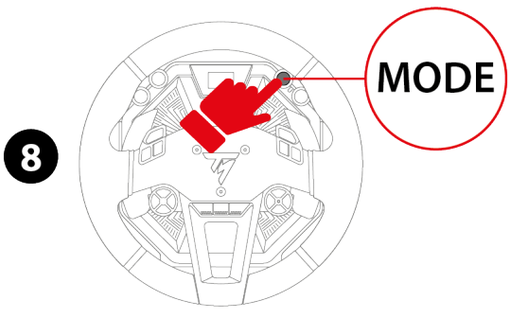
6



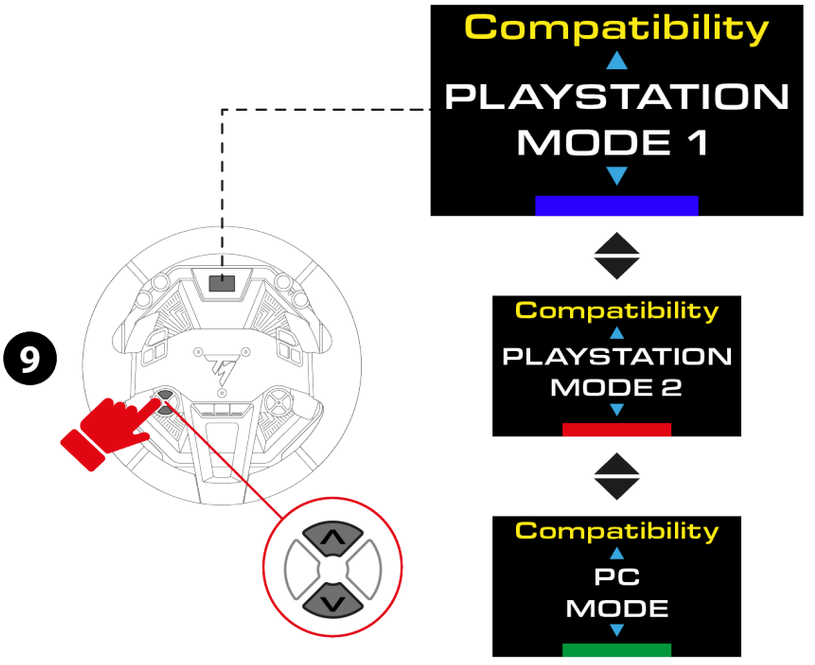
7. Obrazovka základne sa zapne.



8. Stlačením tlačidla MODE (režim) vyberte režim PlayStation®, ktorý je kompatibilný s vašou hrou.



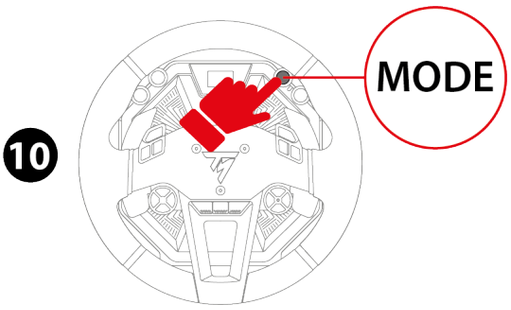
9. Pomocou smerových tlačidiel vyberte na obrazovke PLAYSTATION MODE 1 (modrý) alebo PLAYSTATION MODE 2 (červený).



Na konzoly PlayStation®5:

- Pre hry PlayStation®4 musíte vybrať PLAYSTATION MODE 1 (modrý).
- Pre hry PlayStation®5: ak chcete zistiť, či je vaša hra kompatibilná s PLAYSTATION MODE 1 (modrá) alebo PLAYSTATION MODE 2 (červená), prejdite na: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** V časti **Games settings** (**Nastavenia hier**) vyberte PlayStation®5 Games list.

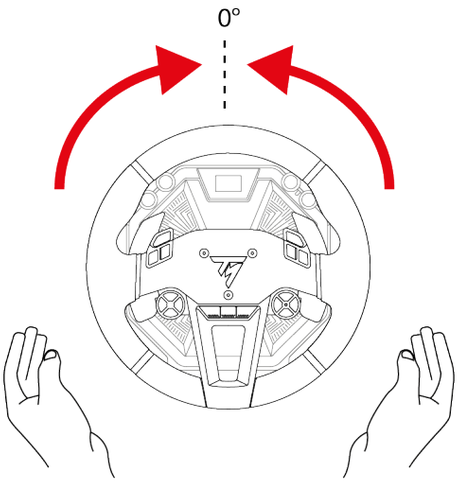
10. Stlačením tlačidla MODE (režim) potvrďte výber. Váš výber sa uloží do internej pamäte základne.



Ak je zvolený režim identický s režimom, ktorý bol vybratý predtým, zobrazí sa obrazovka, na ktorej ste boli pred výberom režimu.

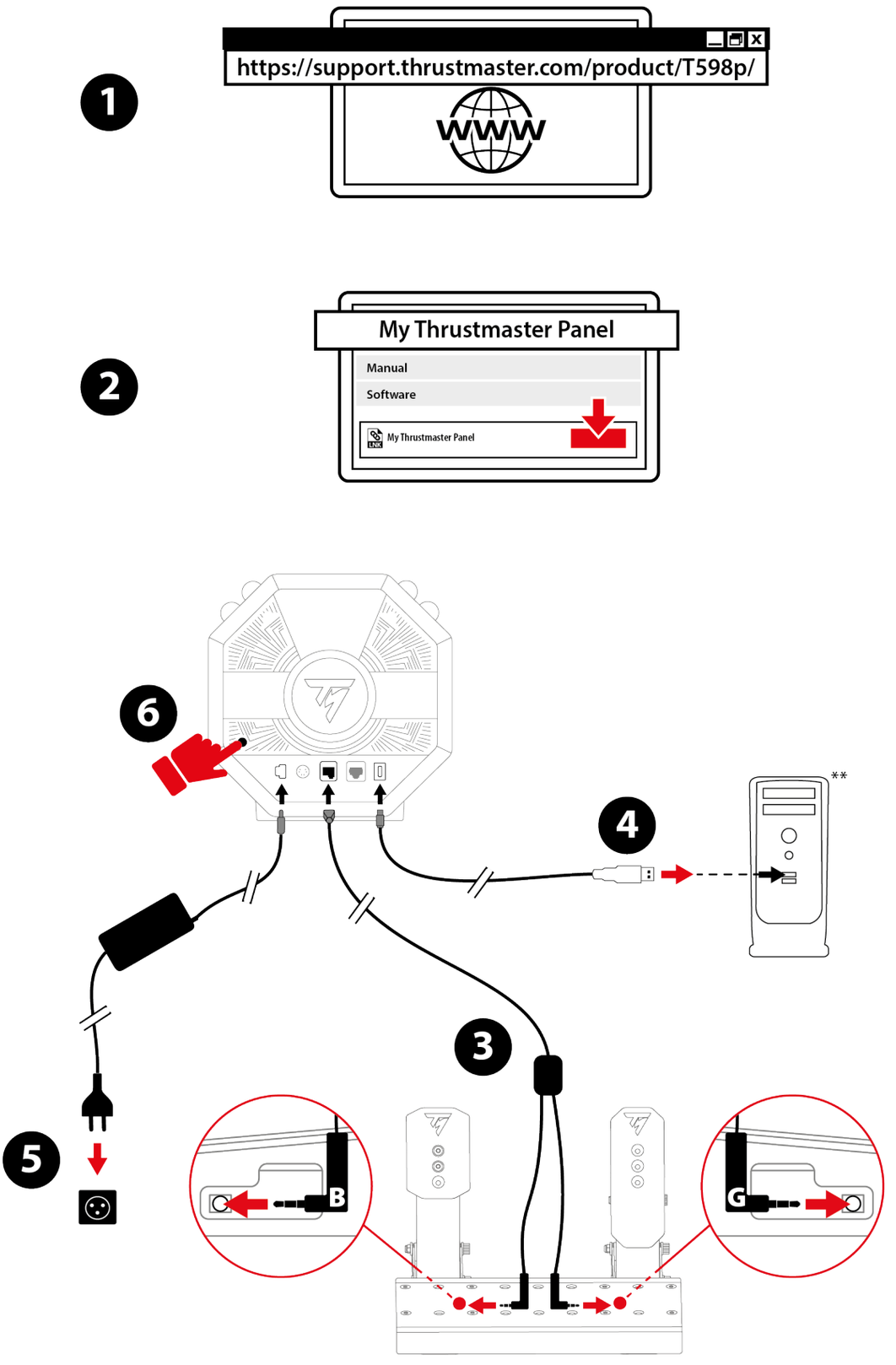
Ak sa zvolený režim líši od režimu, ktorý bol zvolený predtým, pretekársky volant sa reštartuje a vykoná sa autokalibrácia.

Počas fázy autokalibrácie pretekárskeho volantu sa uistite, že nepoložíte ruky na volant.



Teraz ste pripravení hrať!

Na PC*



** Kompatibilita s PC (Windows® 10/11) nebola testovaná ani schválená spoločnosťou Sony Interactive Entertainment.*

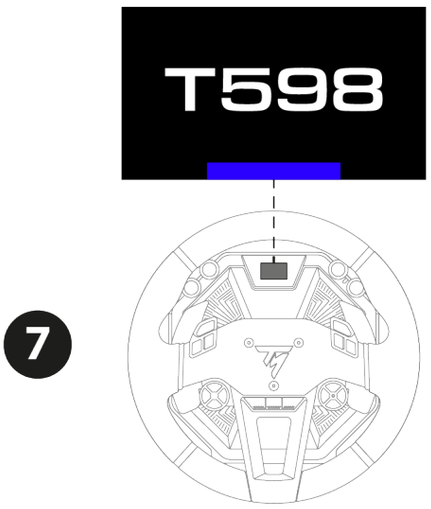
***Nie je súčasťou balenia*

1. Navštívte:
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
2. Stiahnite si a nainštalujte softvér My Thrustmaster Panel v sekcii **Software** (**Softvér**).
3. Po nainštalovaní softvéru My Thrustmaster Panel pripojte kábel s dvojitým jackom/RJ12 ku konektoru RJ12 na základni a k súprave pedálov Raceline Pedals LTE.

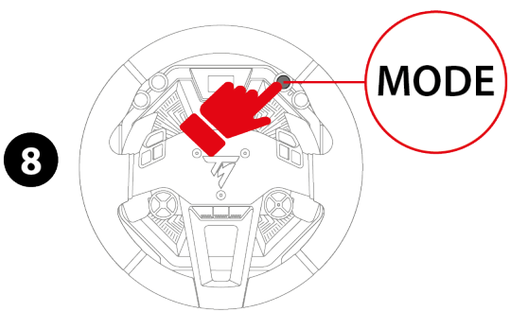
Konektor jack s označením B (Brake – brzda) sa pripája k brzdovému pedálu. Jack konektor s označením G (Gas – akcelerátor) sa pripája k plynovému pedálu.

4. Pripojte kábel USB-C/USB-A k portu USB-C základne a portu USB-A na počítači.
5. Pripojte napájací adaptér k základni a tiež ho zapojte do elektrickej zásuvky.
6. Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia umiestnené na zadnej strane základne.

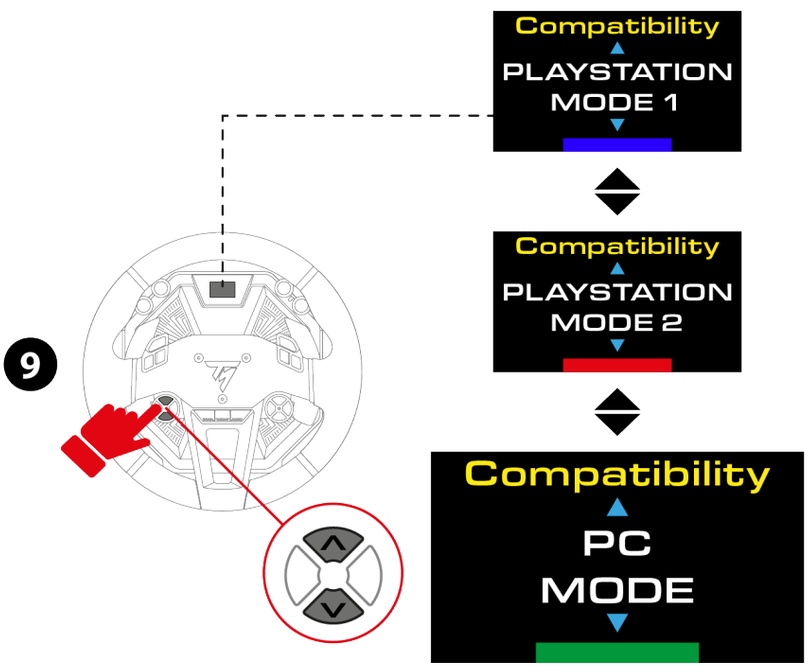
7. Obrazovka základne sa zapne.



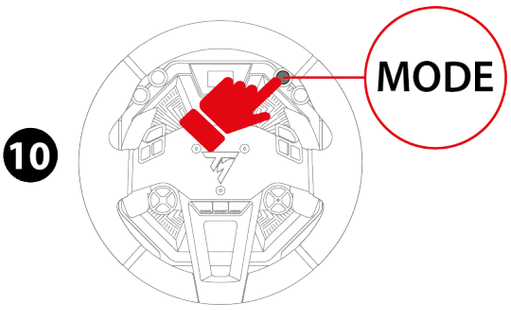
8. Stlačením tlačidla MODE (režim) vyberte režim PC.



9. Pomocou smerových tlačidiel vyberte na obrazovke PC MODE.



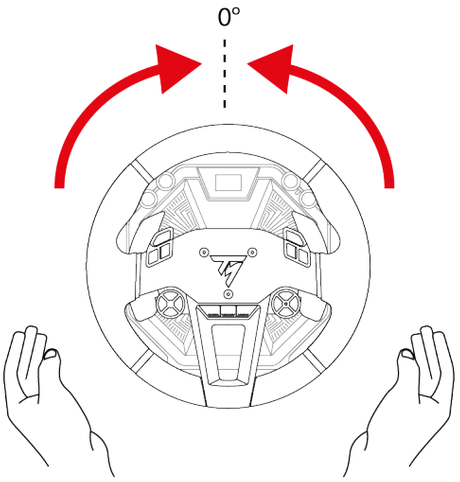
10. Stlačením tlačidla MODE (režim) potvrďte výber. Váš výber sa uloží do internej pamäte základne.



Ak je zvolený režim identický s režimom, ktorý bol vybratý predtým, zobrazí sa obrazovka, na ktorej ste boli pred výberom režimu.

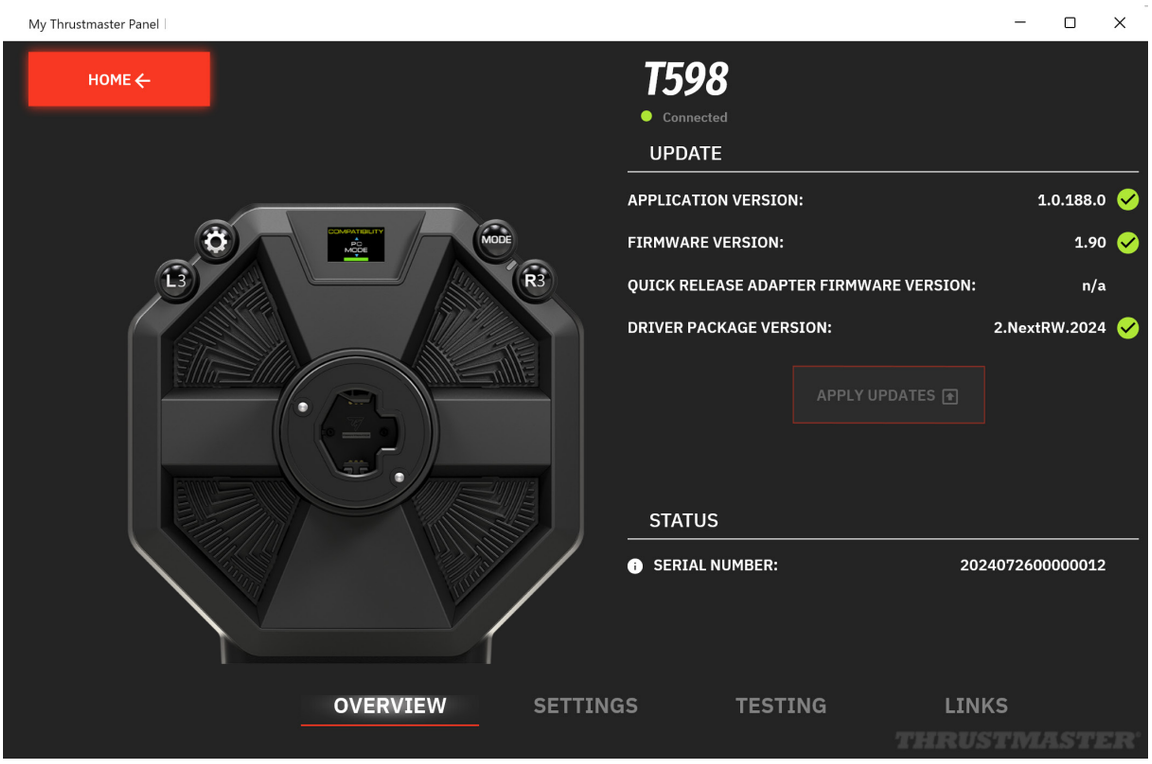
Ak sa zvolený režim líši od režimu, ktorý bol zvolený predtým, pretekársky volant sa reštartuje a vykoná sa autokalibrácia.

Počas fázy autokalibrácie pretekárskeho volantu sa uistite, že nepoložíte ruky na volant.



Teraz ste pripravení hrať!

Softvér My Thrustmaster Panel

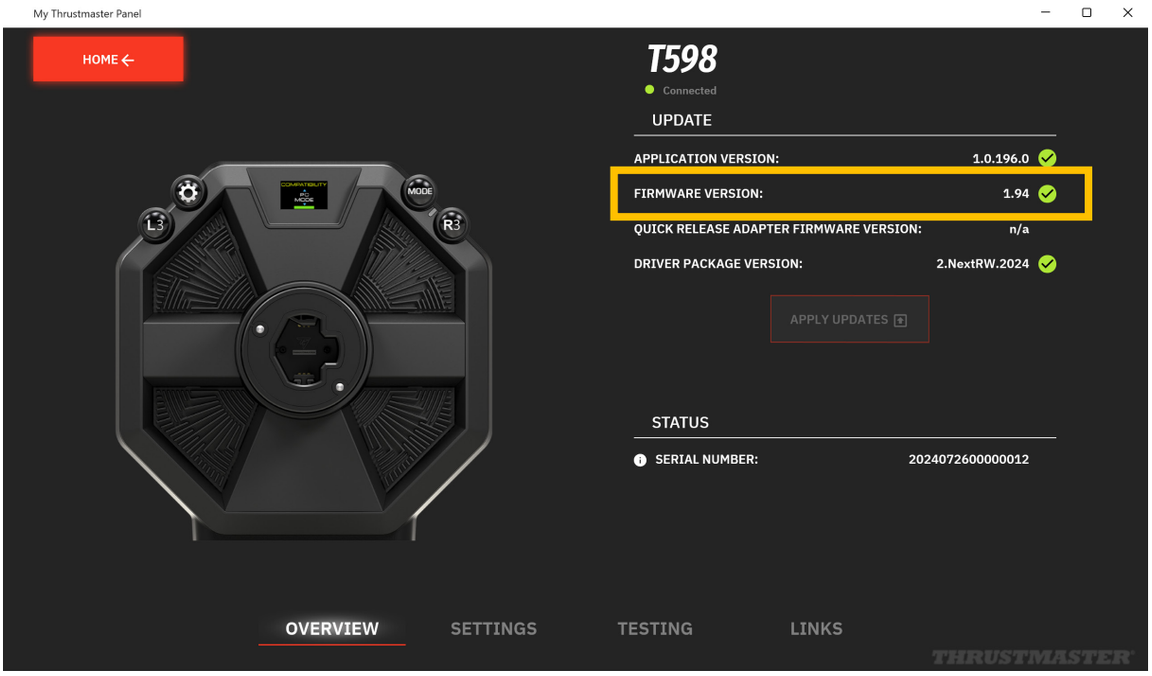


Softvér My Thrustmaster Panel vám umožňuje:

- zobraziť sériové číslo (SERIAL NUMBER) vašej základne;
- zobraziť verziu ovládača (DRIVER) nainštalovanú na vašom PC;
- zobraziť verziu firmvéru (FIRMWARE) nainštalovanú na vašej základni;
- zobraziť verziu firmvéru (FIRMWARE) nainštalovanú na volante pripojenom k vašej základni;
- aktualizovať verziu firmvéru (FIRMWARE) vašej základne;
- otestovať všetky tlačidlá volantu pripojeného k vašej základni;
- otestovať všetky osi pedálovej sady pripojenej k vašej základni;
- resetovať stredovú polohu volantu pomocou tlačidla SET CENTER (iba v prípade potreby).

Aktualizácia firmvéru

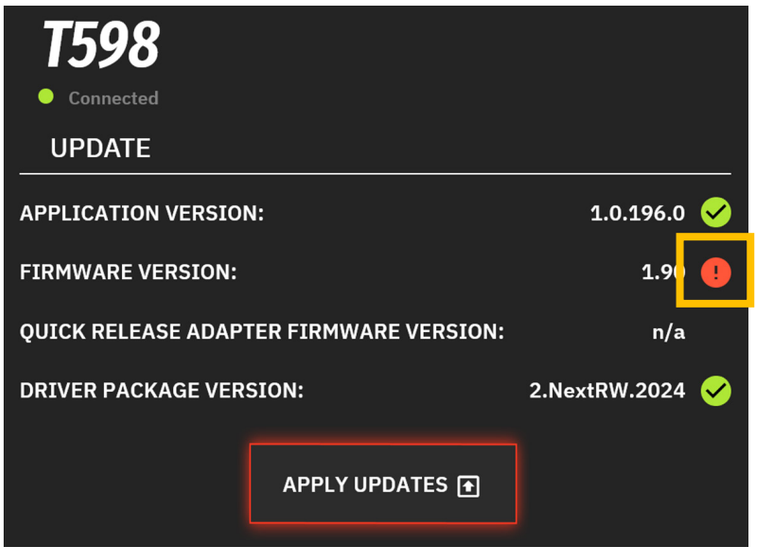
Verzia firmvéru vašej základne je uvedená na stránke Overview (Prehľad) softvéru My Thrustmaster Panel.



Keď je potrebná aktualizácia:

- Na Home (domovskej) stránke sa na ikone základne zobrazí banner oznamujúci NEW UPDATE AVAILABLE! (DOSTUPNÁ NOVÁ AKTUALIZÁCIA!).
- Táto správa môže tiež znamenať, že je k dispozícii nový balík ovládačov.

- Na stránke Overview (Prehľad) sa vedľa verzie firmvéru zobrazí červený výkričník.

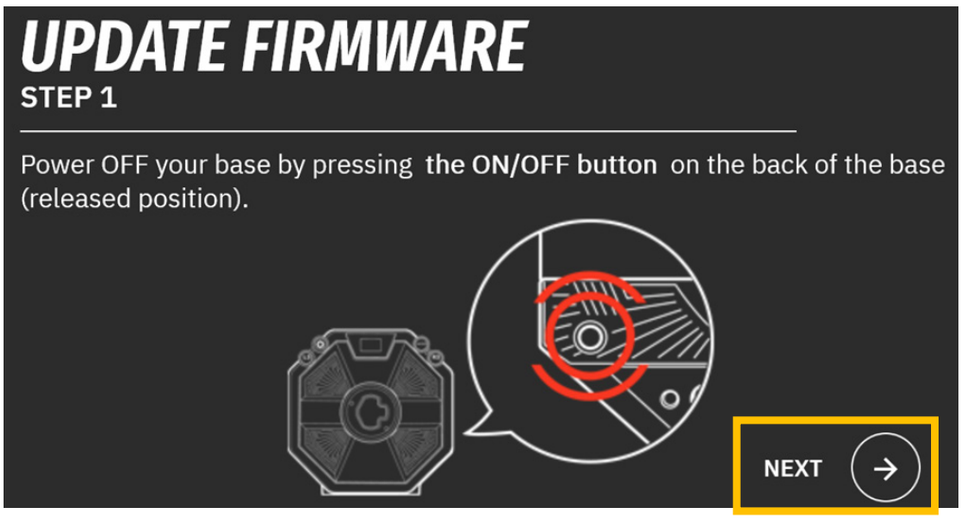


Ak chcete aktualizovať firmvér základne:

1. V My Thrustmaster Panel na stránke Overview (Prehľad) kliknite na APPLY UPDATES (POUŽIŤ AKTUALIZÁCIE).

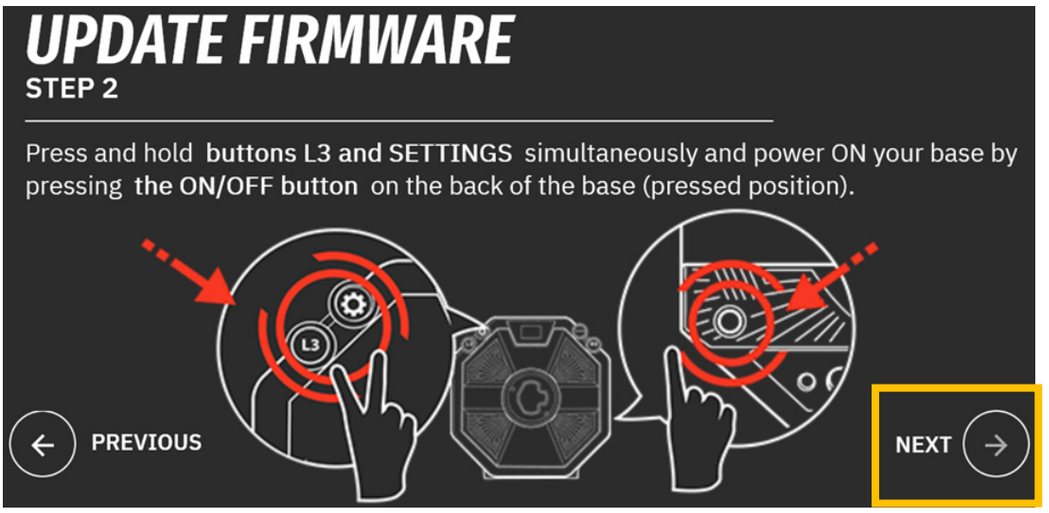
2. Vypnite základňu stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia umiestneného na zadnej strane základne (uvoľnená poloha).

   V My Thrustmaster Panel kliknite na NEXT (ĎALEJ).



3. Stlačte a podržte tlačidlá L3 a ⚙ (Nastavenia – Settings), zapnite základňu stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia umiestneného na zadnej strane základne (zatlačená poloha).

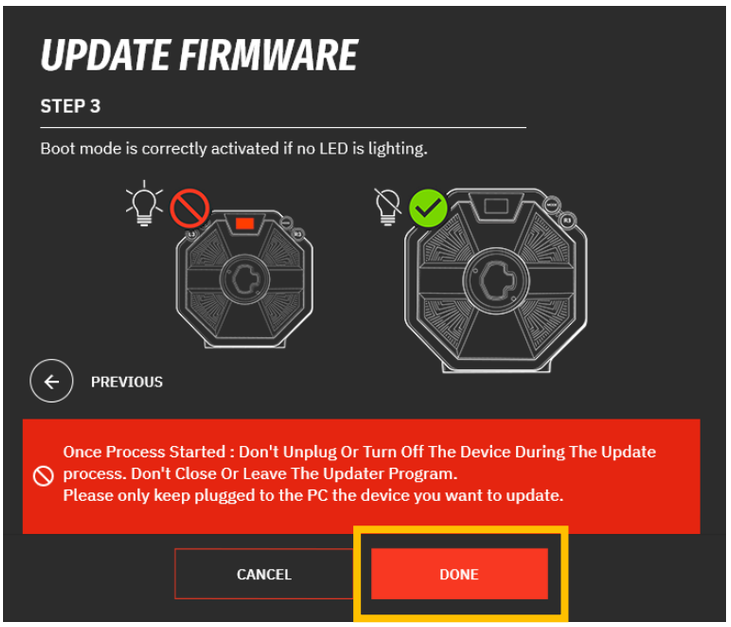
   V My Thrustmaster Panel kliknite na NEXT (ĎALEJ).

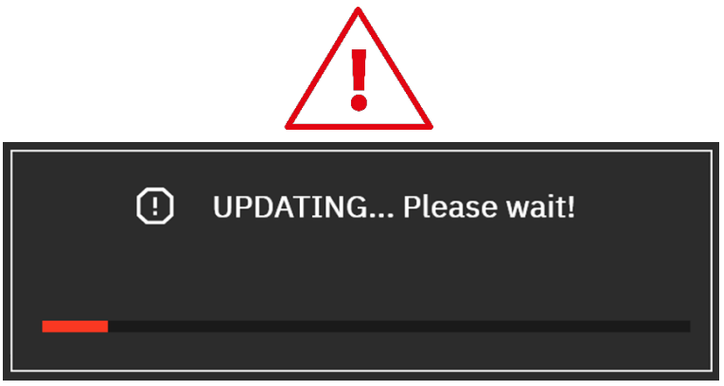


4. Uvoľnite tlačidlá L3 a ⚙ (Nastavenia - Settings).

   Bootovací režim je správne aktivovaný, ak je obrazovka základne vypnutá.

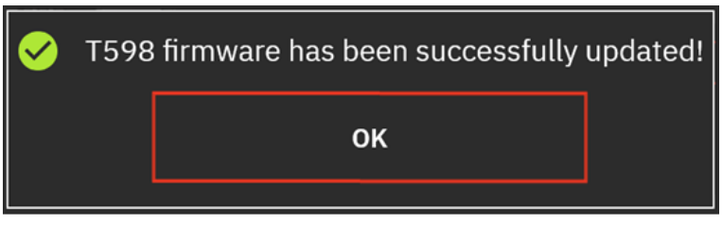
5. V My Thrustmaster Panel, kliknite na DONE (HOTOVO), čím spustíte aktualizáciu firmvéru.



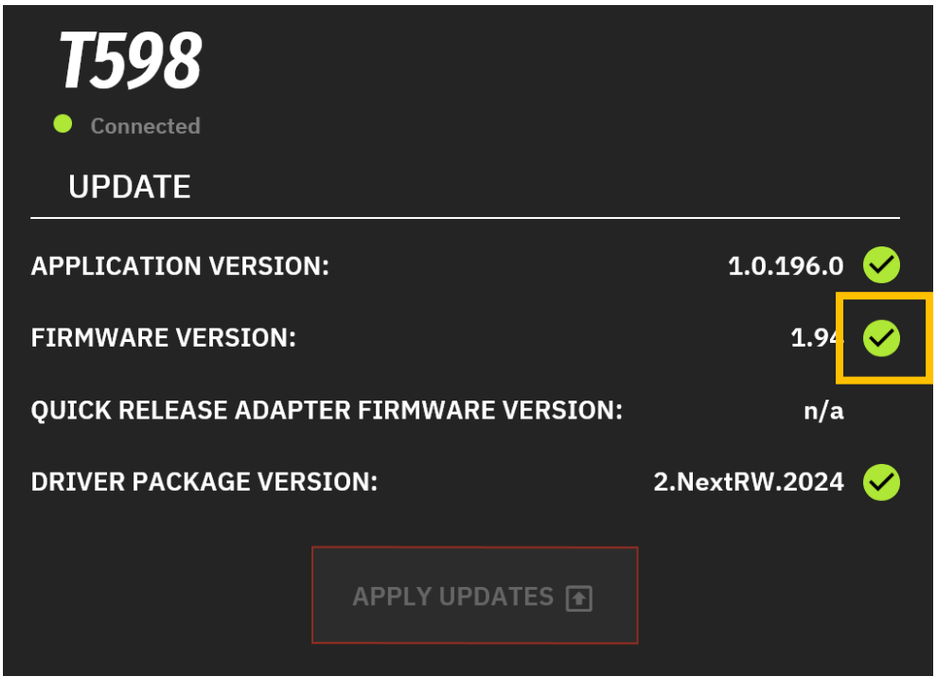


Po spustení aktualizácie základňu neodpájajte ani nevypínajte. Nezatvárajte ani neukončujte softvér My Thrustmaster Panel.

6. Po dokončení aktualizácie vypnite základňu stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia a potom základňu znova zapnite.



Firmvér vašej základne je teraz aktuálny.



Automatická kalibrácia pretekárskeho volantu a pedálov

Volant sa automaticky kalibruje, keď zapojíte pretekársky volant do elektrickej zásuvky, zapnete ho pomocou tlačidla zapnutia/vypnutia a pripojíte USB konektor pretekárskeho volantu ku konzole PlayStation®4 / PlayStation®5 alebo k PC.

Táto operácia automaticky vycentruje pretekársky volant.

Nikdy sa nedotýkajte pretekárskeho volantu počas fáz samokalibrácie. Mohlo by to viesť k nesprávnej kalibrácii a/alebo zraneniu osôb.

Nikdy neodpájajte pedálovú sady od základne ani ju nepripájajte k základni, keď je konzola zapnutá. Mohlo by to viesť k nesprávnej kalibrácii.

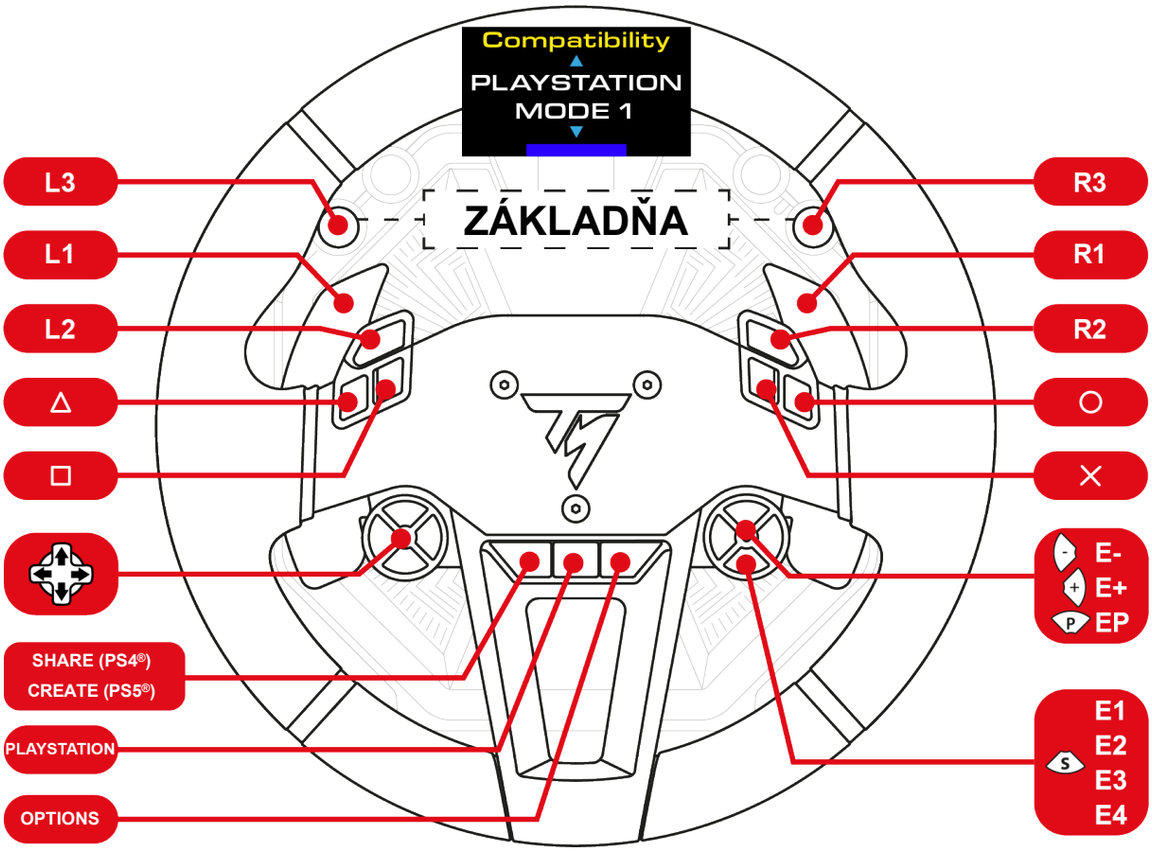
Pred pripojením pretekárskeho volantu ku konzole vždy pripojte sadu pedálov.

Po dokončení samokalibrácie pretekárskeho volantu a spustení hry sa pedále po niekoľkých stlačeniach automaticky nakalibrujú.

Nikdy nestláčajte pedále pri zapínaní konzoly alebo počítača, spúšťaní hry, zmene režimu kompatibility alebo inštalácii volantu na základňu, keď je základňa zapnutá, alebo počas fáz autokalibrácie pretekárskeho volantu. Mohlo by to viesť k nesprávnej kalibrácii.

Ak váš pretekársky volant a/alebo pedálová sada nefungujú správne, alebo sa vám zdá, že sú nesprávne kalibrované: vypnite konzolu alebo počítač a pretekársky volant úplne odpojte. Potom znova pripojte všetky káble (vrátane napájacieho kábla a súpravy pedálov) a reštartujte konzolu alebo počítač a hru.

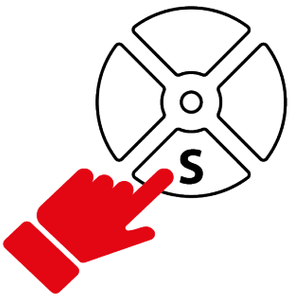
10. Mapovanie pre konzoly PlayStation®4 alebo konzoly PlayStation®5



Na konzolách PlayStation®4 alebo PlayStation®5 je pretekársky volant v hrách rozpoznaný ako pretekársky volant **Thrustmaster T-GT** alebo pretekársky volant **Thrustmaster Advanced Racer**.

Použitie enkóderov

Vyberte aktívny enkóder stlačením výberu **S** enkódera.



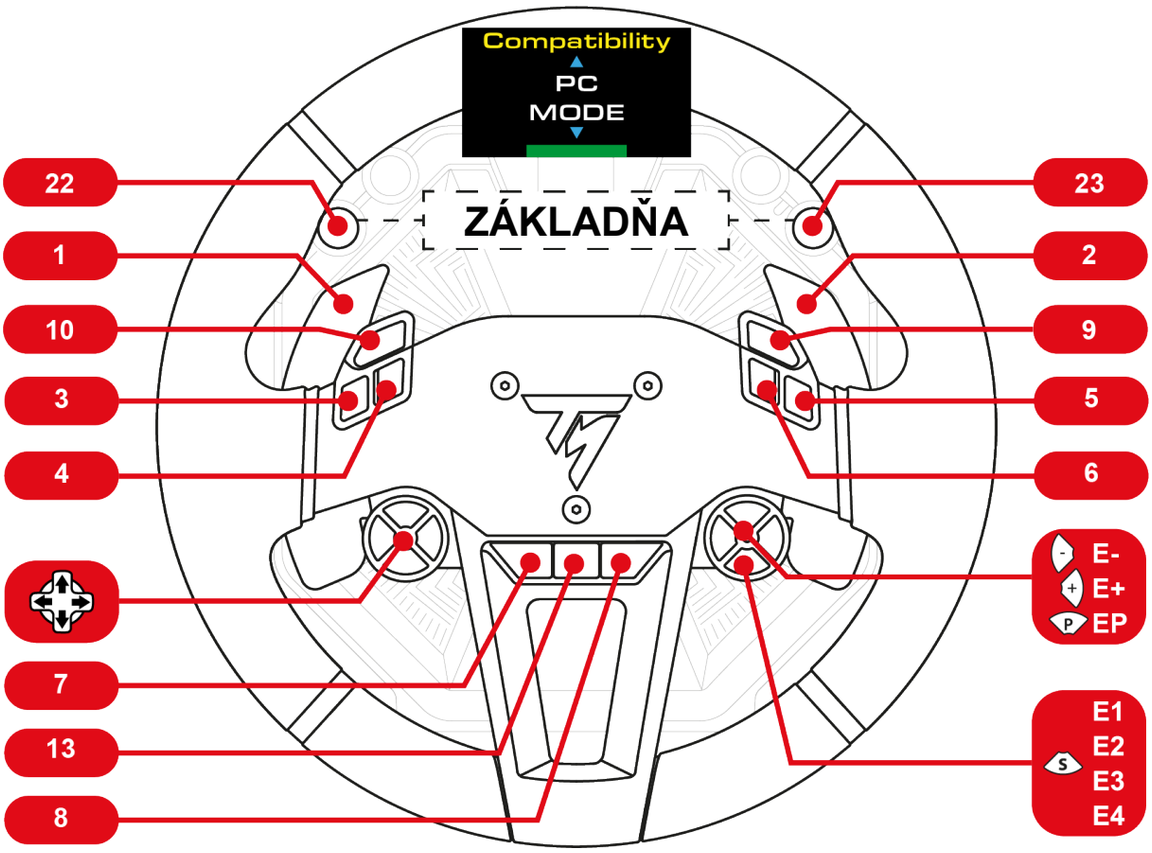
LED dióda nad výberom indikuje aktívny enkóder.

S enkódermi sú spojené nasledujúce funkcie a farby LED:

E1	E2	E3	E4
E1P E1- E1+	E2P E2- E2+	E3P E3- E3+	E4P E4- E4+

Enkódery E1, E2, E3 a E4 fungujú v hrách kompatibilných s enkódermi Thrustmaster. Zoznam kompatibilných hier je k dispozícii tu: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (v sekcii **Games settings** (**Nastavenia hier**)). Tento zoznam je pravidelne aktualizovaný.

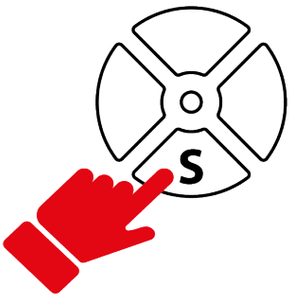
11. Mapovanie pre PC



Na PC, na ovládacom paneli a v hrách je pretekársky volant známy pod názvom **Thrustmaster Advanced Mode Racer**.

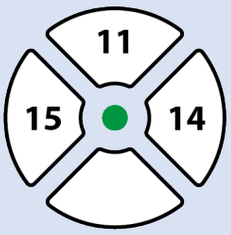
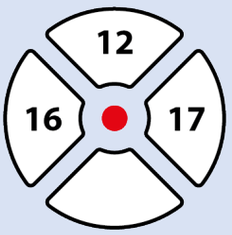
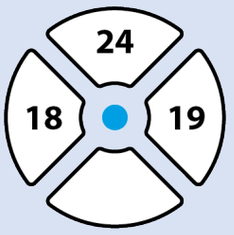
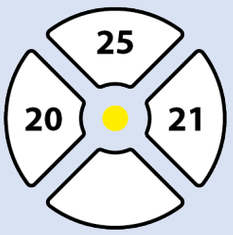
Použitie enkóderov

Vyberte aktívny enkóder stlačením výberu **S** enkódera.



LED dióda nad výberom indikuje aktívny enkóder.

S enkódermi sú spojené nasledujúce funkcie a farby LED:

E1	E2	E3	E4
			

Enkódery E1, E2, E3 a E4 fungujú v hrách kompatibilných s enkódermi Thrustmaster. Zoznam kompatibilných hier je k dispozícii tu: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (v sekcii **Games settings** (**Nastavenia hier**)). Tento zoznam je pravidelne aktualizovaný.

12. Prevádzka obrazovky

Obrazovka základne vám umožňuje:

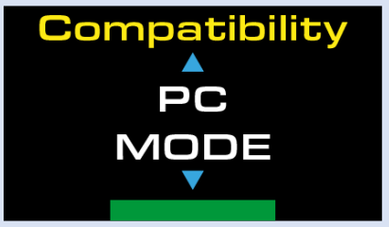
- **Vybrať režim kompatibility;**
- **Prístup k podponukám Nastavenia alebo Telemetria;**
- **Zmeniť nastavenia volantu, základne a sady pedálov, ako aj jasu obrazovky;**
- **Vybrať telemetrické informácie, ktoré sa majú zobraziť.**

Ak na základni nie je nainštalovaný volant alebo ak je volant namontovaný nesprávne, zobrazí sa nasledujúca obrazovka:

Nainštalujte volant na základňu alebo odinštalujte a potom znova nainštalujte volant na základňu.

Výber režimu kompatibility

Základňa má tri režimy kompatibility. Uistite sa, že ste vybrali vhodný režim na základe vašej platformy (konzoly PlayStation®4, konzoly PlayStation®5 alebo PC) a hry, ktorú hráte.

Režim	Farebný pruh
PLAYSTATION MODE 1	
PLAYSTATION MODE 2	
PC MODE 	

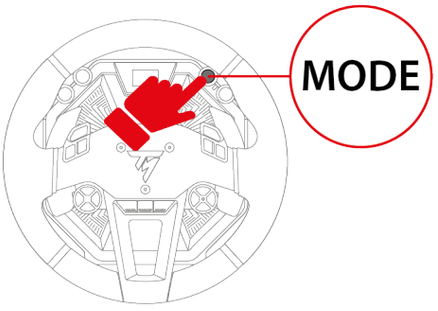
Ak chcete na konzolách PlayStation®4 alebo PlayStation®5 zistiť, či je vaša hra kompatibilná s PLAYSTATION MODE 1 (modrá) alebo PLAYSTATION MODE 2 (červená), prejdite na:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

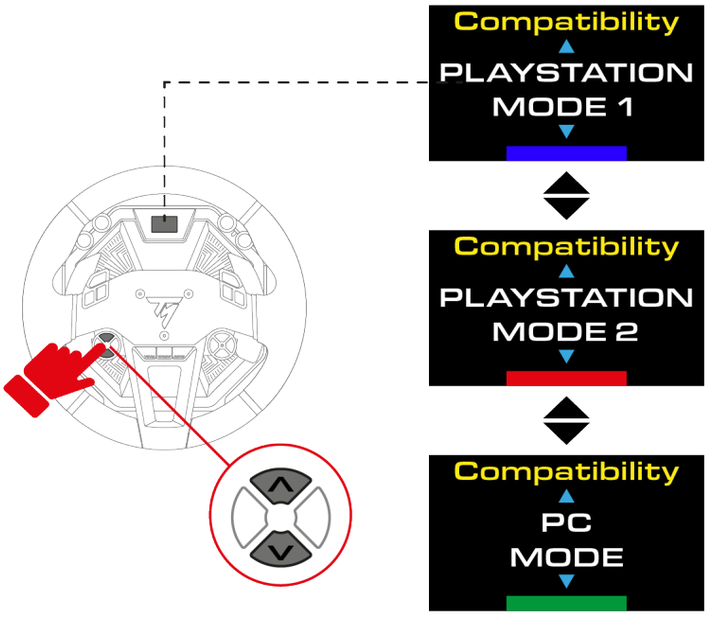
V sekcii **Games settings (Nastavenia hry)**, vyberte PlayStation® Games list.

Ak chcete vybrať režim zodpovedajúci vašej platforme:

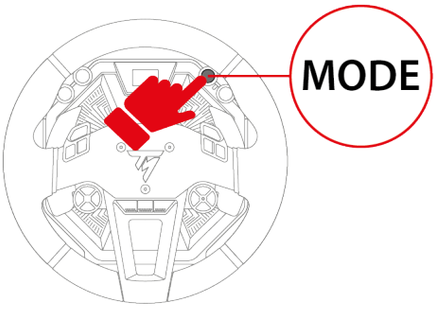
1. Stlačte tlačidlo MODE (režim).



2. Pomocou smerových tlačidiel zobrazte režim zodpovedajúci vašej platforme.



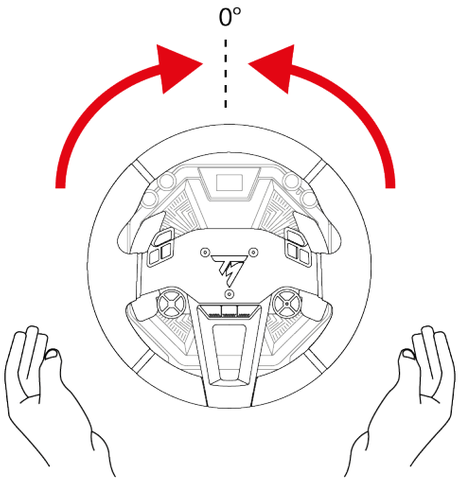
3. Stlačením tlačidla MODE (režim) potvrďte výber. Váš výber sa uloží do internej pamäte základne.



Ak je zvolený režim identický s režimom, ktorý bol vybratý predtým, zobrazí sa obrazovka, na ktorej ste boli pred výberom režimu.

Ak sa zvolený režim líši od režimu, ktorý bol zvolený predtým, pretekársky volant sa reštartuje a vykoná sa autokalibrácia.

Počas fázy autokalibrácie pretekárskeho volantu sa uistite, že nepoložíte ruky na volant.



Teraz ste pripravení hrať!

Prístup k podponuke Nastavenia alebo Telemetria

Z bezpečnostných dôvodov a aby ste predišli akémukoľvek riziku zranenia vám veľmi dôrazne odporúčame pozastaviť hru **pred** stlačením tlačidla ⚙ (Nastavenia - Settings).

Ak chcete zobraziť obrazovku výberu podponuky Nastavenia alebo Telemetria:

1. Stlačte tlačidlo ⚙ (Nastavenia - Settings).

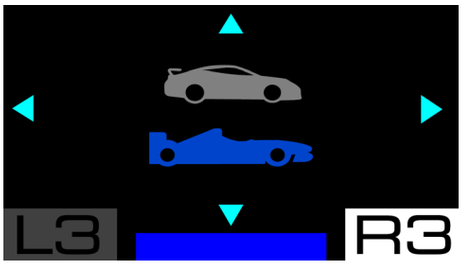
   Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:

2. Stlačením tlačidla L3 vyberte podponuku **Nastavenia**.

   Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:

   Stlačením tlačidla R3 vyberte podponuku **Telemetria**.

   Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:



Podponuka Nastavenia

Podponuka Nastavenia vám umožňuje zobraziť informácie o základni, volante a sade pedálov a umožňuje vám zmeniť súvisiace nastavenia.

Ak chcete vstúpiť do podponuky Nastavenia, stlačte tlačidlo ⚙ (Nastavenia - Settings), a potom stlačte tlačidlo L3.

Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:

❶ Zahrnuté príslušenstvo: základňa, volant alebo sada pedálov

❷ Vybraná podponuka Nastavenia

❸ Názov zvoleného nastavenia a jeho hodnota

❹ Možná navigácia v podponuke

❺ Zvolený režim kompatibility

Navigácia v podponuke Nastavenia:

– Použite smerové tlačidlá .

Ak chcete zmeniť hodnotu nastavenia:

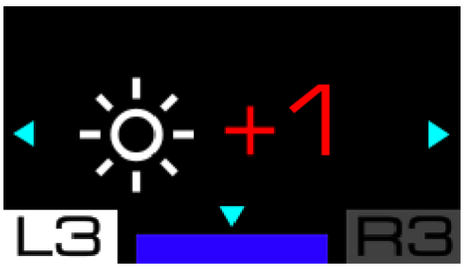
– Použite smerové tlačidlá .

Ak chcete potvrdiť hodnotu nastavenia:

– Stlačte tlačidlo (Nastavenia - Settings).

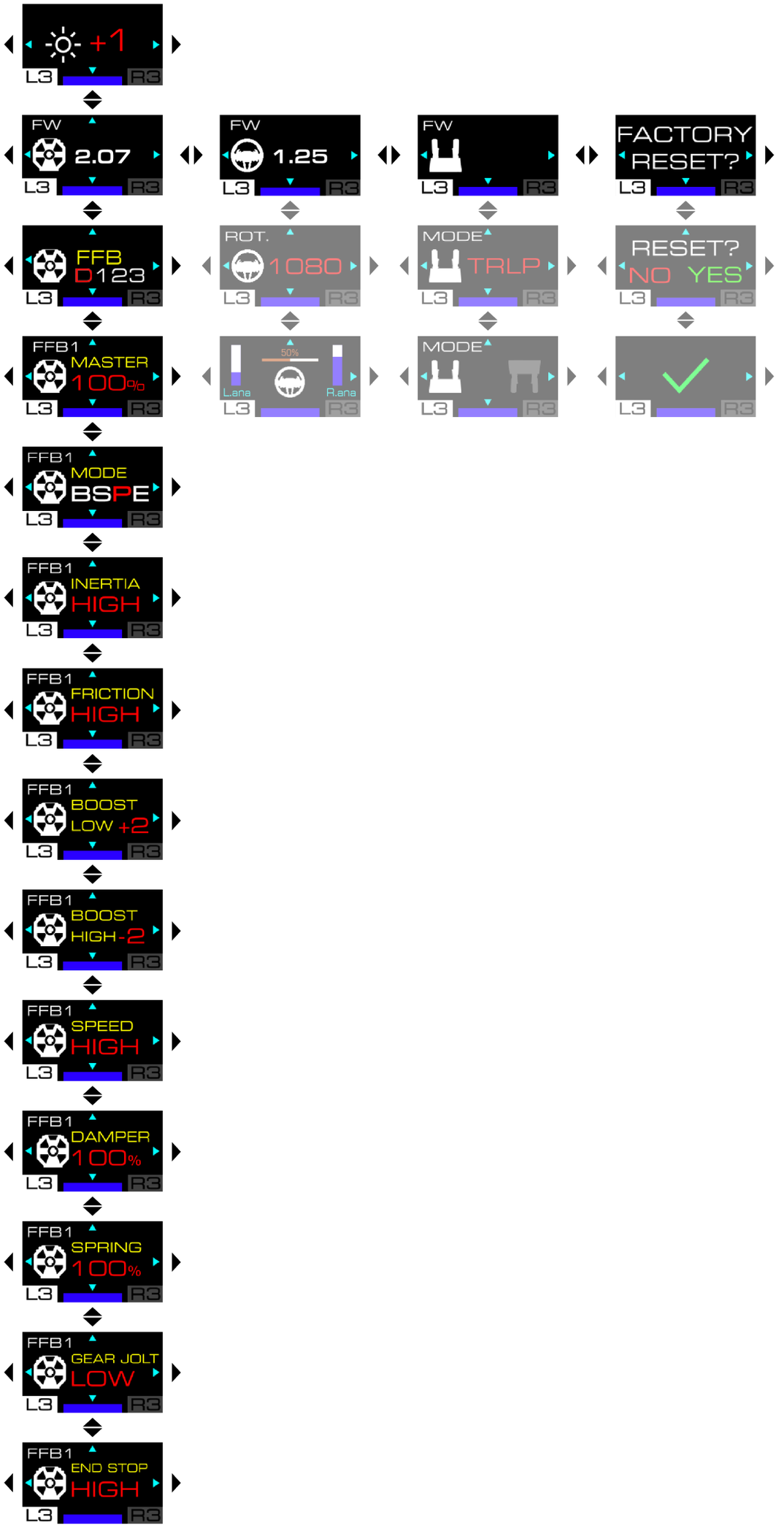
  Opustíte podponuku Nastavenia a na obrazovke sa zobrazia telemetrické informácie (predvolená obrazovka GEAR).

Nastavenie jasu



Táto obrazovka vám umožňuje zmeniť celkový jas obrazovky: - 1; 0 (predvolené nastavenie); + 1.

Nastavenia základne



Firmvér základne

Táto obrazovka zobrazuje verziu firmvéru základne.

Profily Force Feedback

Táto obrazovka sa používa na výber profilu Force Feedback. Máte na výber medzi štyrmi uloženými profilmi, od najmenej agresívneho Force Feedback po najagresívnejší: FFB D (predvolené); FFB 1; FFB 2; FFB 3.

Uložené nastavenia sú:

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50%	75%	100%	100%
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20%	10%	0%	0%
Spring	0%	0%	0%	0%
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

Profily FFB 1, FFB 2 a FFB 3 môžete zmeniť zmenou nastavení základne. Profily sú uložené vo vnútornej pamäti základne.

Na obnovenie uložených nastavení profilov FFB 1, FFB 2 a FFB 3 použite obrazovku **Továrenské nastavenia**.

Profil FFB D nie je možné upraviť.

Vybraný profil sa zobrazuje v ľavej hornej časti obrazovky, keď prechádzate cez nastavenia základne.

V závislosti od zvoleného profilu Force Feedback a definovaných nastavení môže základňa generovať pískavý zvuk. Je to normálne a súvisí to s kombináciou niekoľkých parametrov zameraných na zvýšenie odozvy motora. Čím väčšia je odozva, tým hlasnejší je zvuk pískania. Tento pískavý zvuk je charakteristický pre súťažné vozidlá využívajúce elektromotor a konfiguráciu týchto vozidiel.

Master gain (celková Force Feedback)

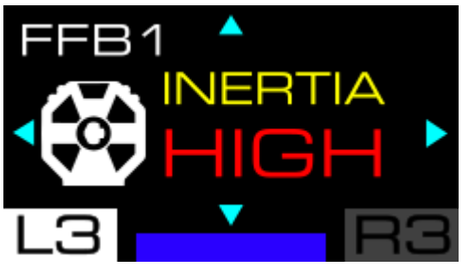
Táto obrazovka vám umožňuje nastaviť celkovú silu efektov Force Feedback (master gain). Táto hodnota sa pohybuje od 0 % do 100 % v prírastkoch po 5.

Mode (režim)

Táto obrazovka sa používa na výber režimu jazdy a zmeny odozvy Force Feedback. Na výber sú štyri režimy, od najmenej citlivého po najcitlivejší:

- B – Beginner (začiatočník);
- S – Sport (šport);
- P – Performance (výkon);
- E – Extreme (extrém).

Inertia (zotrvačnosť)



Táto obrazovka vám umožňuje nastaviť zotrvačnosť volantu. Na výber sú štyri nastavenia, od žiadnej zotrvačnosti po vysokú zotrvačnosť (OFF, LOW, MID, HIGH), čo umožňuje väčšiu alebo menšiu kontrolu nad riadením v závislosti od hry, ktorú hráte a vozidla, ktoré používate.

Toto nastavenie motora zvyšuje zotrvačnosť volantu úmerne k rýchlosti vozidla. Čím rýchlejšie vozidlo ide, tým viac sa zvyšuje zotrvačnosť.

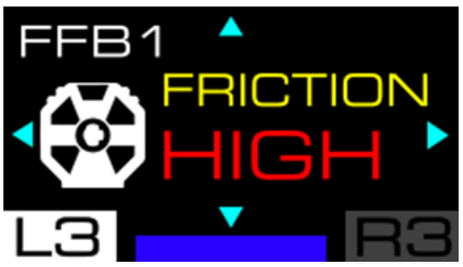
Vysoká zotrvačnosť zvyšuje silu potrebnú na otáčanie volantu (volant sa potom spomalí), čím sa obmedzujú oscilácie v priamom smere pri použití veľmi výkonných vozidiel.

Efekt Inertia (zotrvačnosť) je funkčný iba v hrách, ktoré podporujú zobrazovanie rýchlosti vozidla na obrazovke základne.

Zoznam kompatibilných hier je k dispozícii tu: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**.

V časti **Games settings** (**Nastavenia hier**) vyberte List of games compatible with the T598 INERTIA option.

Friction (trenie)



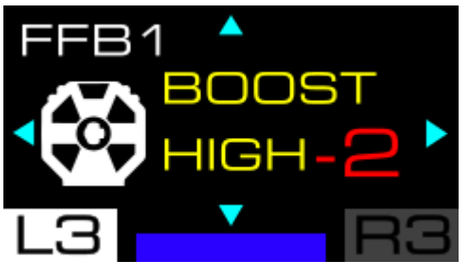
Táto obrazovka vám umožňuje nastaviť trenie motora, keď sa volant otáča pomaly alebo sa nepohybuje. Na výber sú štyri nastavenia, od žiadneho odporu až po veľmi silný odpor: OFF; LOW; MID; HIGH.

Toto nastavenie je možné použiť, aby ste sa vyhli oscilačným pohybom.

Boost low (svetlé až stredné efekty)

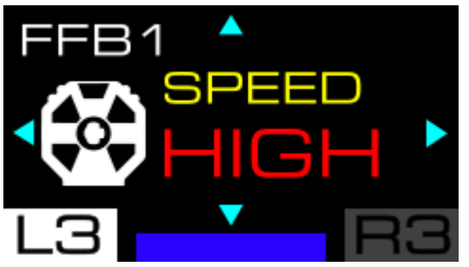
Táto obrazovka vám umožňuje nastaviť ľahké až stredné efekty Force Feedback (napr. rachotiace pásy na okraji trate, textúra cesty). Na výber je päť nastavení: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

Boost high (stredné až vysoké účinky)



Táto obrazovka vám umožňuje nastaviť stredné až vysoké efekty Force Feedback (zrážka s iným vozidlom alebo stenou atď.). Na výber je päť nastavení: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

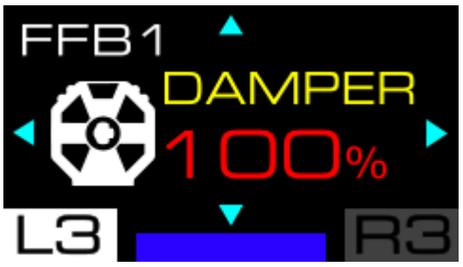
Speed (rýchlosť)



Táto obrazovka vám umožňuje zmeniť rýchlosť otáčania motora (napríklad: keď uvoľníte volant a on pokračuje v otáčaní). Na výber sú štyri nastavenia v rozsahu od nízkej po veľmi rýchlu rýchlosť otáčania: LOW; MID; HIGH; EXT.

Ide o nastavenie súvisiace s bezpečnosťou, pretože motor je veľmi rýchly.

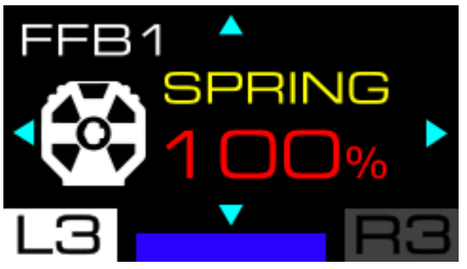
Damper (tlmič)



Táto obrazovka vám umožňuje nastaviť tlmič Force Feedback (rotácia volantu, ktorá je hladšia alebo menej hladká). Táto hodnota sa pohybuje od 0 % do 100 % v prírastkoch po 10.

Zníženie sily tlmiča zvyšuje, zlepšuje a optimalizuje celkový pocit Force Feedback. Mali by ste použiť nízku silu tlmiča.

Spring (pružina)



Táto obrazovka vám umožňuje nastaviť silu pružiny (návrat do centrálnej polohy volantu, keď nie je žiadna Force Feedback) Predvolená hodnota pružiny je 0 %. Táto hodnota sa pohybuje od 0 % do 100 % v prírastkoch po 10.

Hodnotu pružiny by ste mali meniť iba v hrách, ktoré nepodporujú Force Feedback.

V niektorých hrách, vrátane tých, ktoré podporujú Force Feedback, je hodnota pružiny automaticky upravená hrou. Nemá to vplyv na kvalitu efektov Force Feedback.

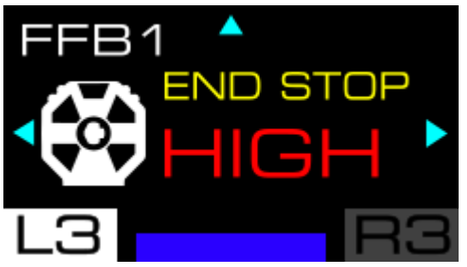
Gear jolt (trhnutie prevodu)

Táto obrazovka vám umožňuje zmeniť úroveň trhnutí, ktoré cítite pri radení prevodových stupňov. Na výber sú štyri nastavenia, od žiadneho po silný pocit: OFF (prednastavený); LOW; MID; HIGH.

Efekt Gear jolt (trhnutie prevodu) je funkčný iba v hrách kompatibilných s telemetrickým SDK Thrustmaster. Efekt funguje iba v hrách, kde sa telemetrické informácie zobrazujú na obrazovke základne.

Zoznam kompatibilných hier je k dispozícii tu: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (v sekcii **Games settings (Nastavenia hry)**). Tento zoznam je pravidelne aktualizovaný.

End stop (virtuálny doraz)



Táto obrazovka vám umožňuje zmeniť silu virtual end stop (tlmenie dorazu). Na výber sú tri nastavenia od nízkej po veľmi vysokú silu: LOW; MID; HIGH (predvolené).

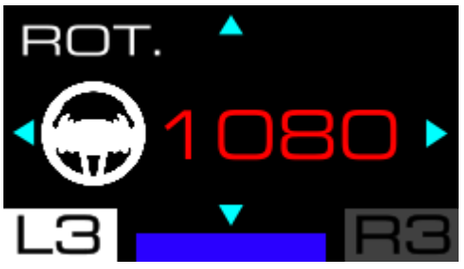
Nastavenia volantu

Firmvér volantu

Táto obrazovka zobrazuje verziu firmvéru volantu.

Verzia firmvéru sa zobrazí iba vtedy, keď je na základni nainštalovaný volant a informácie sú dostupné.

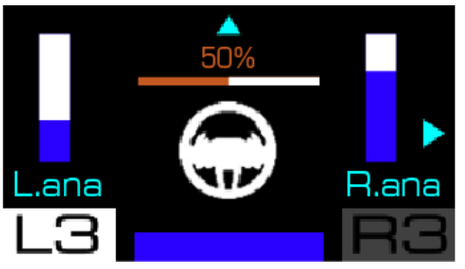
Uhol natočenia



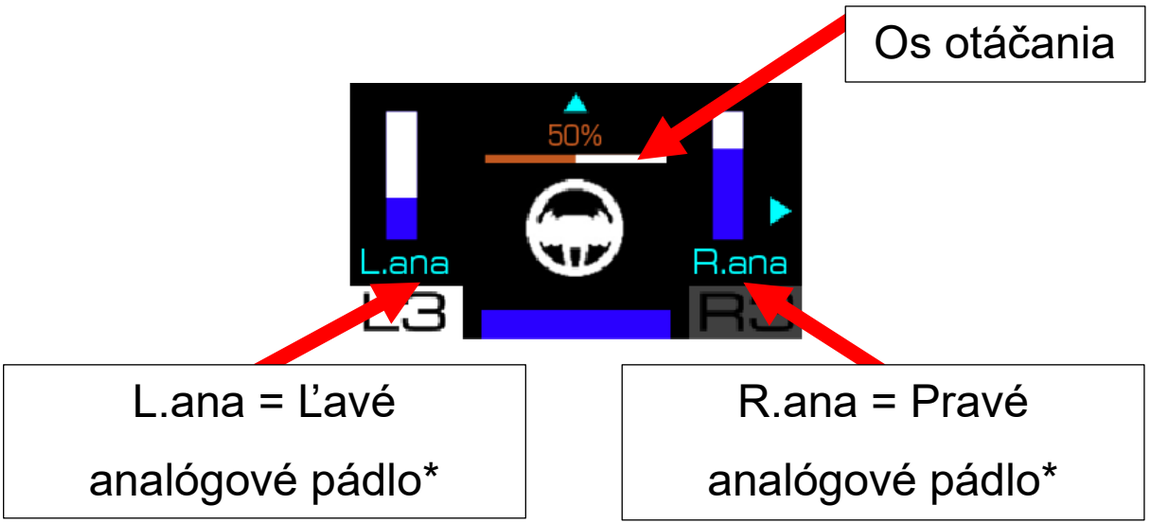
Táto obrazovka vám umožňuje nastaviť uhol natočenia volantu. Na výber je sedem nastavení: 180°; 270 °C; 360°; 540°; 900°; 1080°; AUTO (predvolené).

– Keď je uhol natočenia volantu nastavený na AUTO, uhol sa automaticky nastaví hrou podľa používaného vozidla.
– Uhol natočenia je možné zmeniť iba manuálne vo videohrách, kde sa uhol nenastavuje automaticky.
  Príklad: V hre *GRAN TURISMO™ 7* sa uhol otáčania automaticky nastavuje podľa používaného vozidla, aby sa reprodukoval rovnaký uhol ako na skutočnom vozidle. Preto nie je možné manuálne zmeniť tento uhol.

Test a centrálna poloha



Táto obrazovka vám umožňuje otestovať analógové pádla* a os volantu a resetovať stredovú polohu volantu (iba v prípade potreby).



** Dostupné len pre volanty s analógovými pádlami*

Pri testovaní analógového pádla* sa panel na obrázku spojený s týmto pádlom naplní.

Pri skúšaní osi otáčania sa panel spojený s volantom naplní:

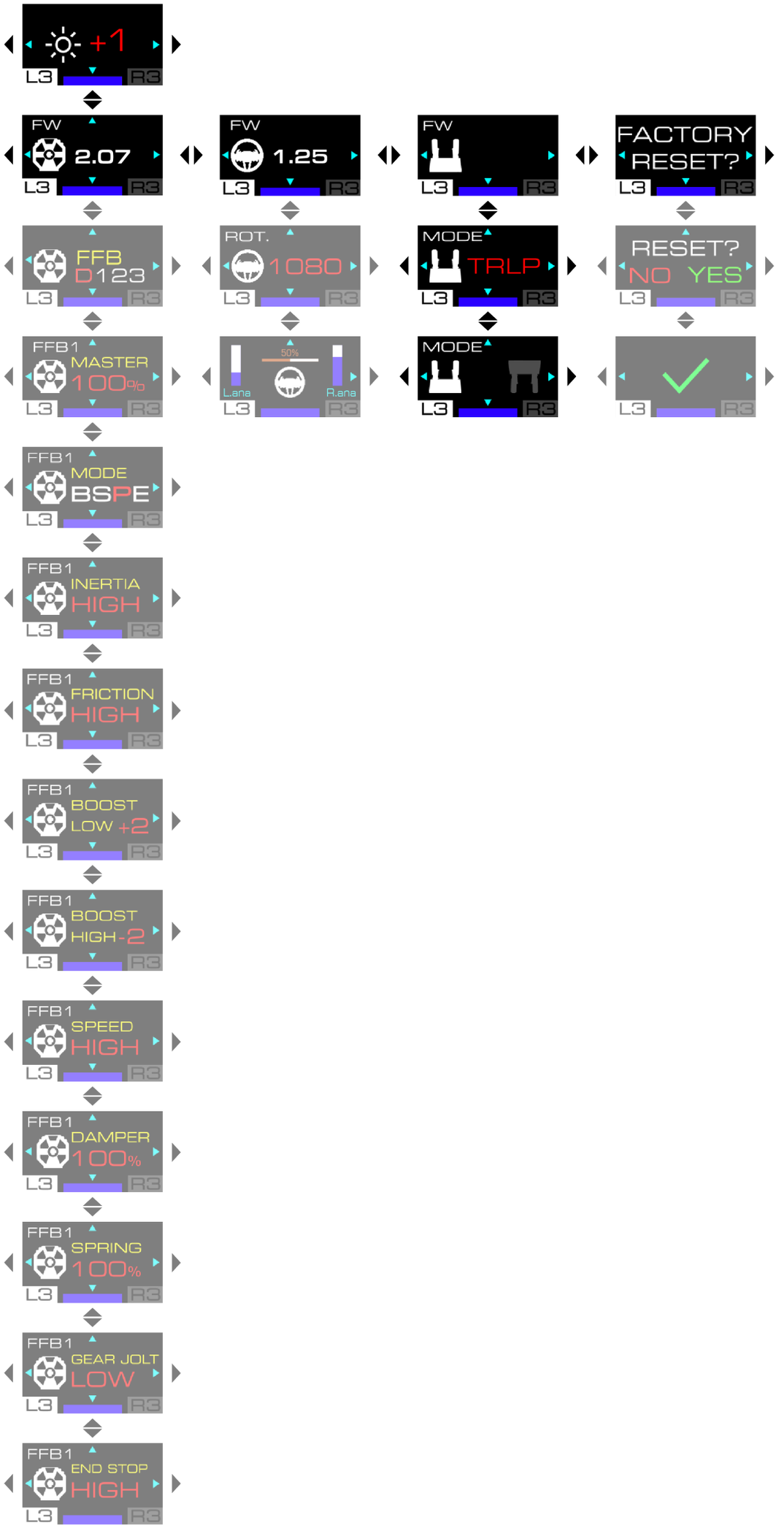
- 0%: dosiahli ste ľavý doraz;
- 50 %: stredová poloha volantu;
- 100 %: dosiahli ste pravý doraz.

Ak chcete obnoviť stredovú polohu volantu:

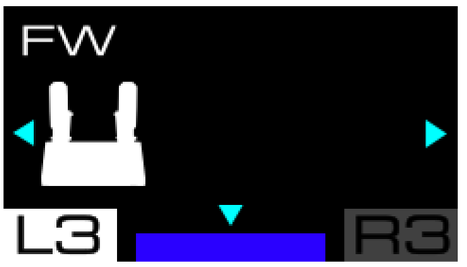
1. Umiestnite volant do stredu. Na obrazovke by sa malo zobraziť „50 %“.
2. Stlačte na päť sekúnd.

** Dostupné len pre volanty s analógovými pádlami*

Nastavenia sady pedálov

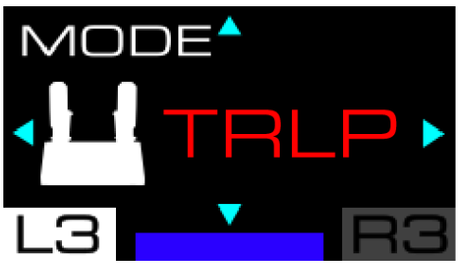


Firmvér sady pedálov



Táto obrazovka zobrazí verziu firmvéru určitých sád pedálov v budúcnosti.

Typ pedálovej sady



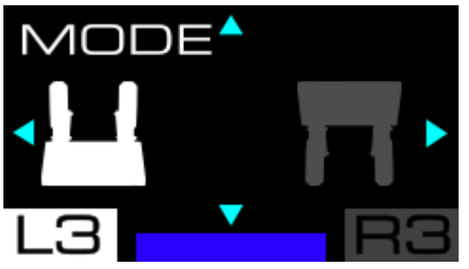
Táto obrazovka vám umožňuje vybrať typ používanej sady pedálov. Na výber sú tri typy sád pedálov:

- TRLP: pre sadu pedálov Raceline Pedals LTE ktorej súčasťou je T598;
- T3PA: pre sady pedálov T2PM*, T3PA* a T3PM* (bez snímača sily Load Cell);
- T-LCM: pre sadu pedálov T-LCM Pedals* (so snímačom sily Load Cell).

Pri používaní sady pedálov Raceline Pedals LTE dodanej so základňou vyberte typ TRLP.

**Predávané samostatne*

Konfigurácia pedálovej sady



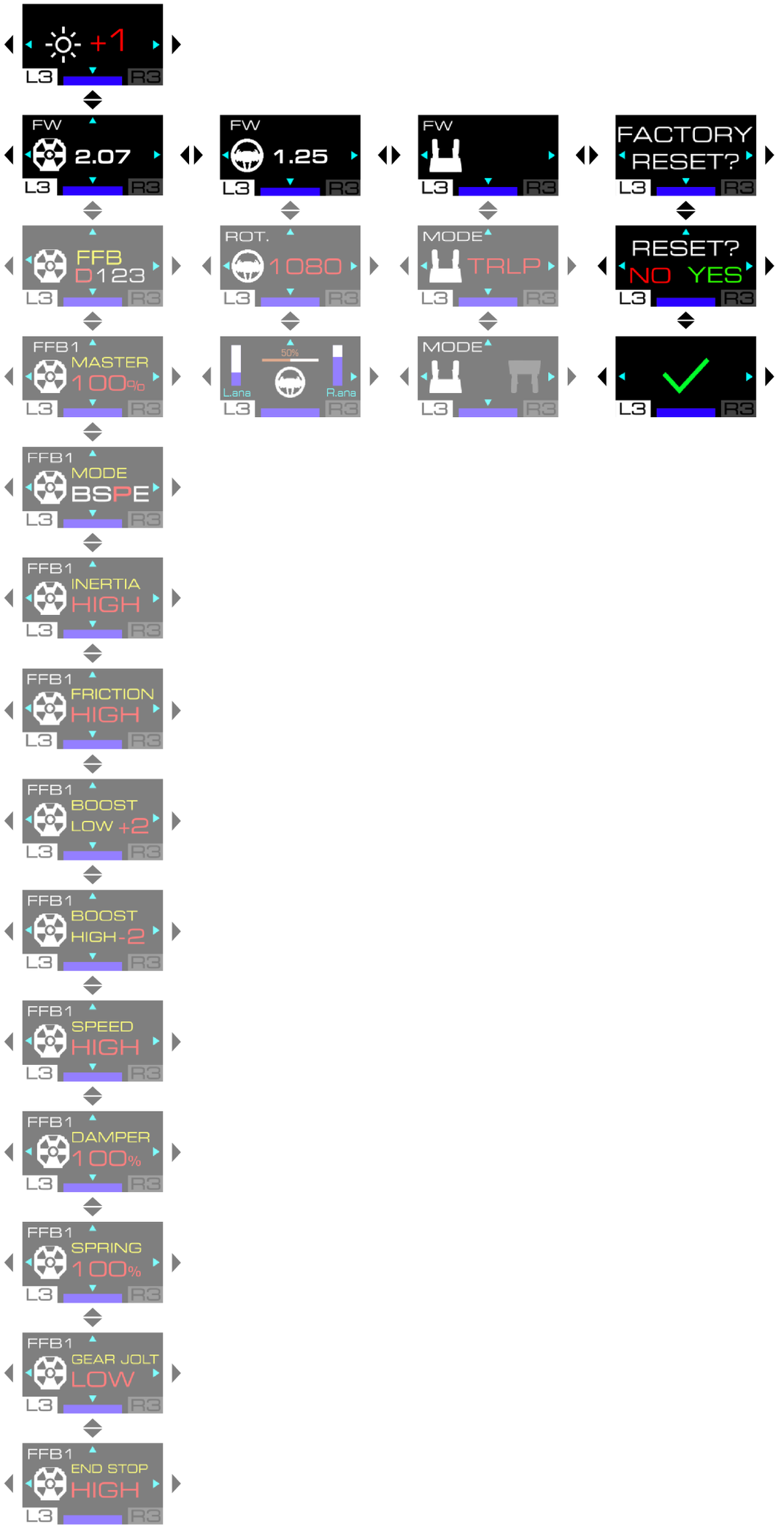
Táto obrazovka vám umožňuje vybrať konfiguráciu sady pedálov. Na výber sú dve polohy:

– (predvolené): normálna poloha;

– : prevrátená poloha.

– Prevrátená poloha je k dispozícii len so súpravou 3 pedálov.
– V prevrátenej polohe sú pedále plynu a spojky obrátené.

Resetovanie nastavení



Táto obrazovka vám umožňuje resetovať nastavenia základne, volantu, sady pedálov, obrazovky a telemetrie.

Ak chcete obnoviť nastavenia:

1. Stlačte . Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:

2. Stlačením potvrďte reset. Po resetovaní nastavení sa na päť sekúnd zobrazí nasledujúca obrazovka:

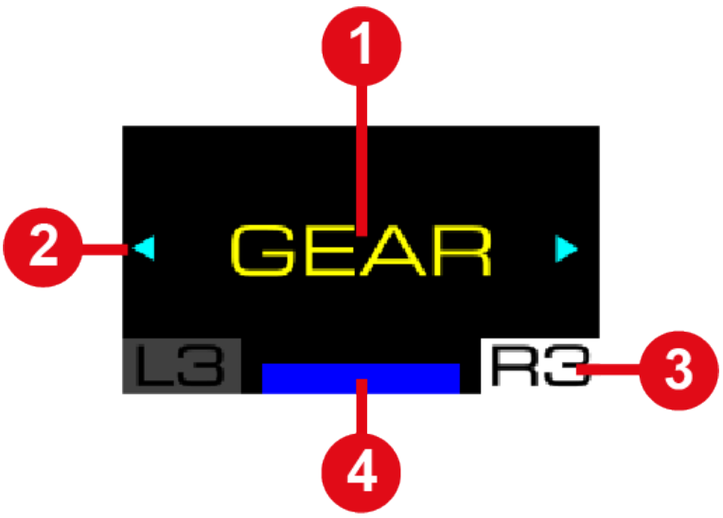
3. Stlačením odmietnete reset. Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:

Podponuka Telemetrie

Podponuka Telemetria vám umožňuje vybrať telemetrické informácie zobrazené v hre: rýchlosť, pozícia, počet kôl, čas relácie, otáčky motora atď.

Ak chcete vstúpiť do podponuky Telemetria, stlačte tlačidlo ⚙ (Nastavenia - Settings), a potom stlačte tlačidlo R3.

V podponuke Telemetria sa zobrazí nasledujúca obrazovka:



❶ Typ informácií, ktoré sa majú zobraziť v hre

❷ Možná navigácia v podponuke

❸ Vybraná podponuka Telemetria

❹ Zvolený režim kompatibility

Počas hry sa zobrazí nasledujúca obrazovka:

❶ RPM pás

❷ Telemetrické informácie

❸ Zvolený režim kompatibility

Ak chcete prechádzať podponukou Telemetria a vybrať informácie o telemetrii, ktoré sa majú zobraziť:

– Použite smerové tlačidlá .

Ak chcete potvrdiť svoj výber:

– Stlačte tlačidlo (Nastavenia - Settings).

  Opustíte podponuku Telemetria a na obrazovke sa zobrazia informácie o vybratej telemetrii.

Telemetria a kompatibilita

Telemetrické informácie sa zobrazujú iba v hrách, ktoré sú kompatibilné s Thrustmaster SDK.

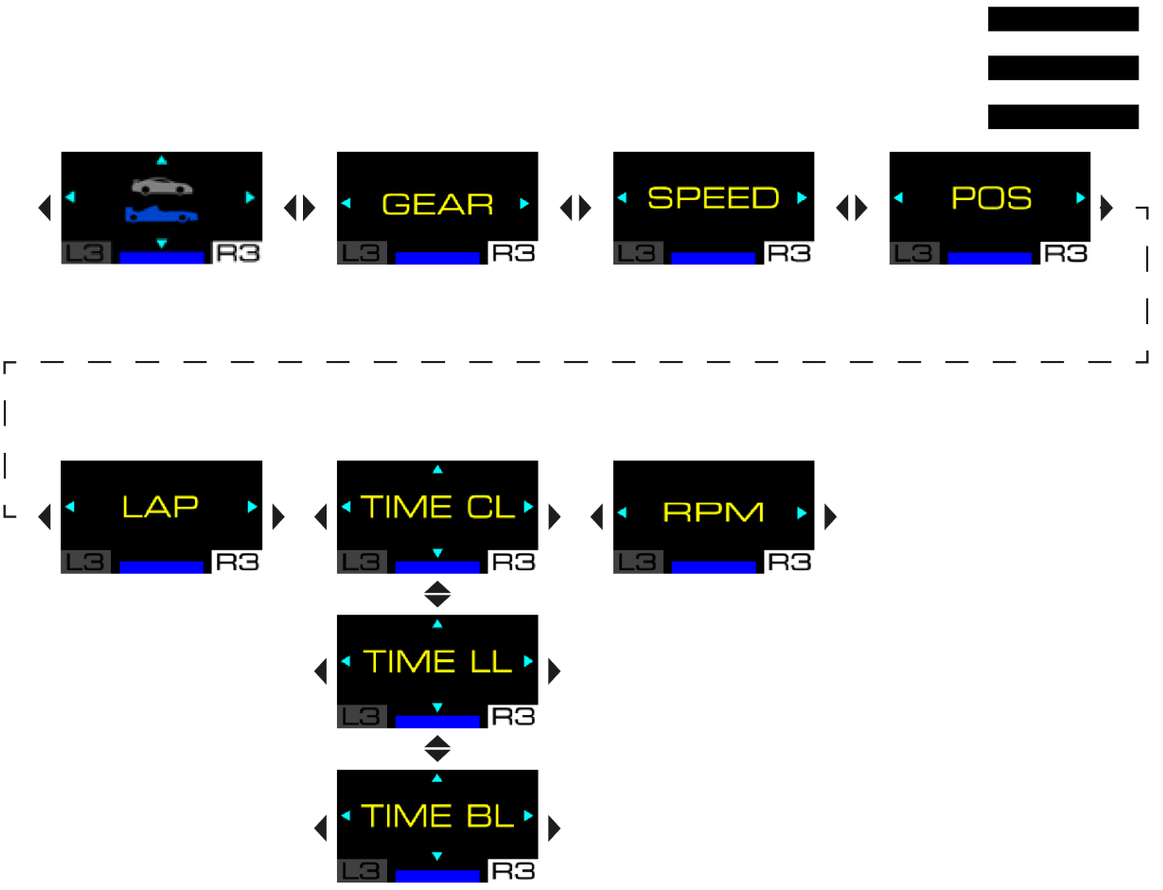
Zoznam kompatibilných hier je k dispozícii tu: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (v sekcii **Games settings (Nastavenia hry)**). Tento zoznam je pravidelne aktualizovaný.

Aktualizácia firmvéru

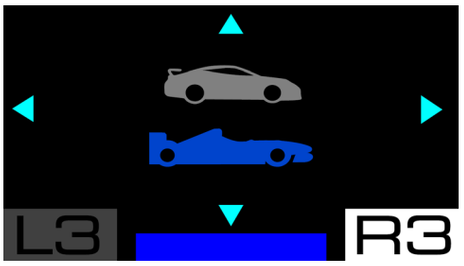
Aby ste mohli využívať funkcie telemetrie, môže byť potrebné aktualizovať firmvér základne a volantu, ktorý používate.

Ak chcete vykonať aktualizáciu:

1. Navštívte **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. Stiahnite si a nainštalujte softvér My Thrustmaster Panel dostupný v časti **Software** (**Softvér**) a postupujte podľa pokynov.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

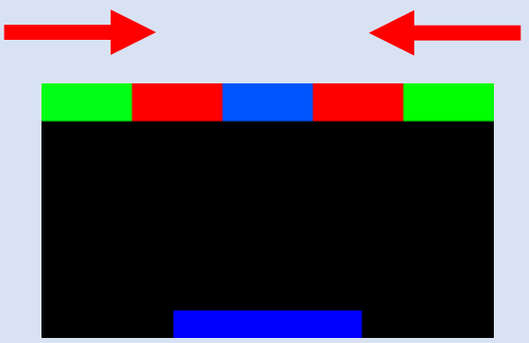
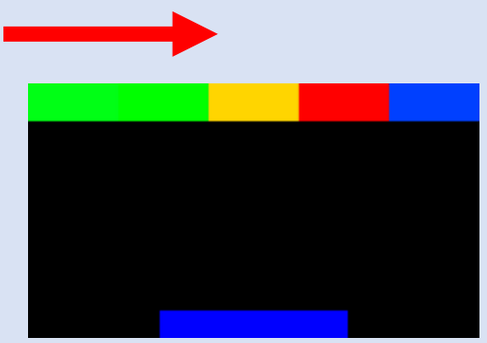
Režim GT alebo Formula



Táto obrazovka vám umožňuje vybrať režim zobrazenia otáčok motora (RPM). Na výber sú dva režimy:

- GT režim (červený): od extrémov po stred;
- Formula režim (modrý, predvolený): zľava doprava.

Príklady zobrazenia:

Režim GT	Režim Formula
	

Pomocou smerových tlačidiel vyberte režim a potom stlačením tlačidla (Nastavenia - Settings) to výber potvrďte.

Gear (prevodovka)

Táto obrazovka vám umožňuje zobraziť informácie o aktuálnom stupni a v závislosti od hier aj vlajky (FLAG) a boxy (PIT)

Príklad zobrazenia:

Speed (rýchlosť)

Táto obrazovka vám umožňuje zobraziť rýchlosť vozidla.

Príklad zobrazenia:

Position (pozícia)

Táto obrazovka vám umožňuje zobraziť pozíciu v rebríčku.

Príklad zobrazenia:

Lap (kolo)

Táto obrazovka vám umožňuje zobraziť počet dokončených kôl.

Príklad zobrazenia:

Time (čas)

Táto obrazovka vám umožňuje vybrať režim zobrazenia času (TIME). Na výber sú tri režimy:

- TIME CL: zobrazuje aktuálny čas kola (CURR LAP);
- TIME LL: zobrazuje čas posledného kola (LAST LAP);
- TIME BL: zobrazuje osobný najlepší čas na kolo (BEST LAP).

Príklady zobrazenia:

TIME CL	TIME LL	TIME BL

Pomocou smerových tlačidiel vyberte režim a potom stlačením tlačidla (Nastavenia - Settings) to výber potvrďte.

Otáčky motora

Táto obrazovka vám umožňuje zobraziť otáčky motora (RPM).

Príklad zobrazenia:

13. Často kladené otázky a technická podpora

Máte otázky týkajúce sa základne T598 Servo Base, volantu SportCar Steering Wheel alebo sady pedálov Raceline Pedals LTE, alebo máte technické problémy? Ak áno, navštívte webovú stránku technickej podpory Thrustmaster:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Na tejto stránke si tiež môžete stiahnuť softvér My Thrustmaster Panel na aktualizáciu firmvéru základne a volantu.

THRUSTMASTER®

T598

PlayStation®5 konzolokhoz,
PlayStation®4 konzolokhoz és PC*-hez

Használati útmutató

A termék telepítése **előtt**, használata **előtt** és karbantartása **előtt figyelmesen olvassa el** a jelen útmutatóban található utasításokat. Feltétlenül tartsa be a biztonsági utasításokat. Az utasítások figyelmen kívül hagyása baleseteket és/vagy károkat okozhat. Őrizze meg ezt a használati útmutatót, hogy a jövőben hivatkozhasson az utasításokra.

*A *PC kompatibilitást (Windows® 10/11) a Sony Interactive Entertainment nem tesztelte vagy hagyta jóvá.*

TARTALOMJEGYZÉK

1. DOBOZ TARTALMA 6
2. JELLEMZŐK 8
3. A KORMÁNY HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ.....14
4. A PEDÁLSZETT HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK 24
5. AZ ALAP FELSZERELÉSE ASZTALRA VAGY ÍRÓASZTALRA 28
6. AZ ALAP BESZERELÉSE A PILÓTAFÜLKÉBE.....31
7. A KORMÁNY FELSZERELÉSE AZ ALAPRA 32
8. A PEDÁLSZETT ÖSSZESZERELÉSE 34

A pedálszett mechanikus beállítása.....40

Carpet Grip csúszásmentes talp 47

9. TELEPÍTÉS.....50

PlayStation®4 konzolra.....50

PlayStation®5 konzolra.....56

PC*-n.....62

A versenykormány és a pedálok automatikus kalibrálása.....74

10.GOMBKIOSZTÁS PLAYSTATION®4 KONZOLOKON VAGY PLAYSTATION®5 KONZOLOKON.....76

A jeladók használata.....77

11.GOMBKIOSZTÁS PC-N.....78

A jeladók használata.....79

12.A KÉPERNYŐ MŰKÖDÉSE.....80

A kompatibilitási mód kiválasztása.....81

A Beállítások vagy a Távmérési almenü elérése.....84

Beállítások almenü.....86

Távmérés almenü.....115

13.GYIK ÉS TECHNIKAI TÁMOGATÁS.....124

A T598 és a közvetlen meghajtású technológia segítségével egy teljes funkcionalitású versenykormányhoz juthat hozzá, amellyel minden típusú járművet vezethet, és minden hatást megtapasztalhat a versenyeken.

Az útmutató segít a T598 felszerelésében és legjobb körülmények közötti használatában. Mielőtt elkezdené a versenyzést, olvassa el figyelmesen az utasításokat és a figyelmeztetéseket: ezek segítenek abban, hogy a lehető legjobban kiélvezhesse a termék használatát.

Firmware frissítés

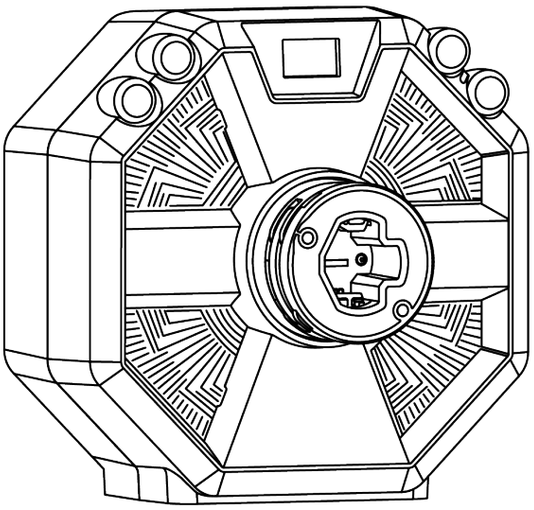
A távmérő funkciók használatához az alap és az Ön által használt kormány firmware-jét frissíteni kell.

A frissítés elvégzéséhez:

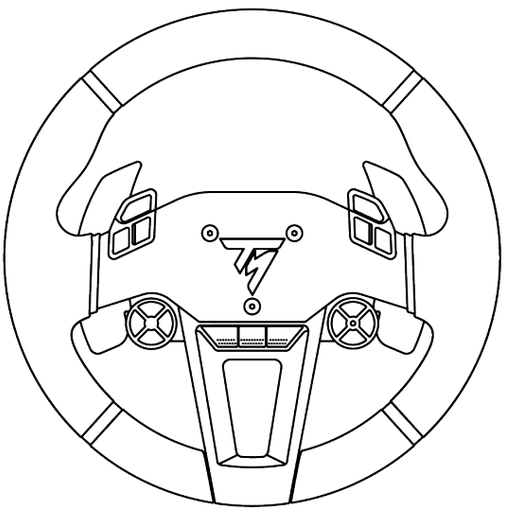
1. Menjen a **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** weboldalra.
2. Töltse le és telepítse a My Thrustmaster Panel szoftvert, amely a **Software (Szoftver)** részben található, majd kövesse az utasításokat.

1. Doboz tartalma

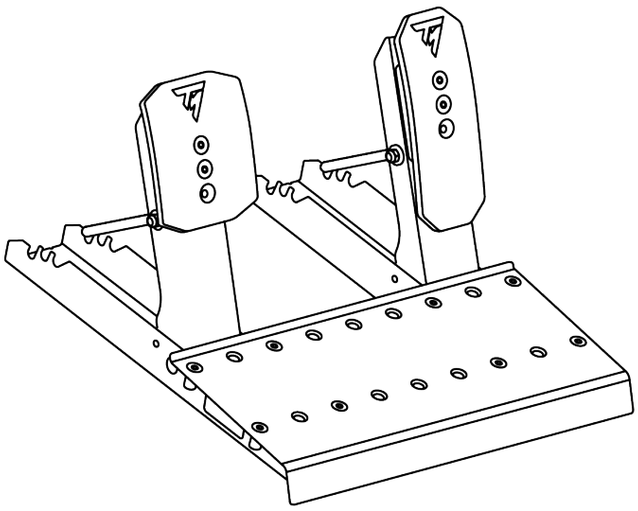
T598 Servo Base

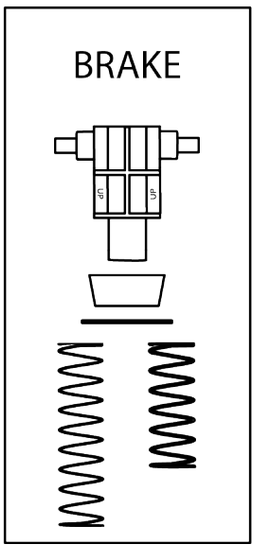


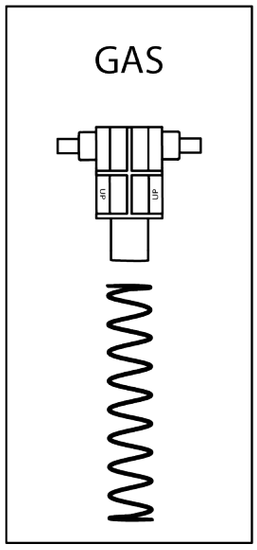
SportCar Steering Wheel

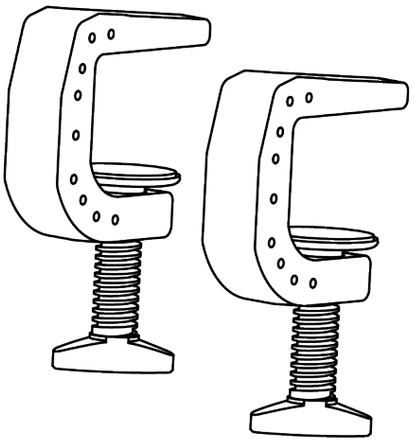


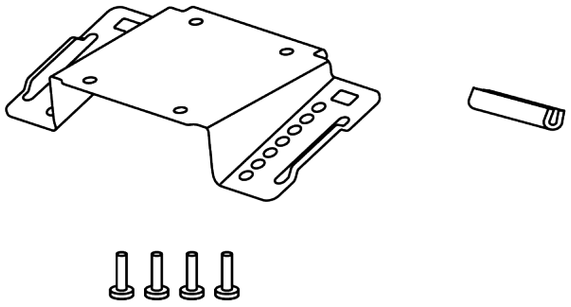
Raceline Pedals LTE



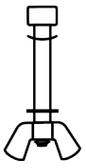




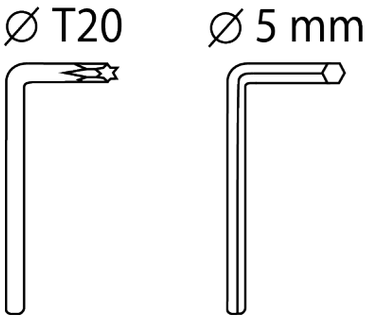


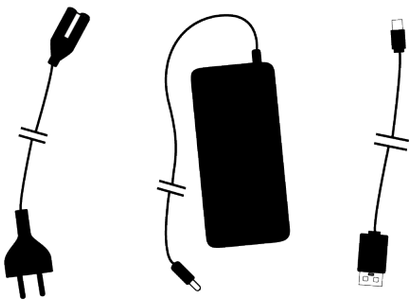


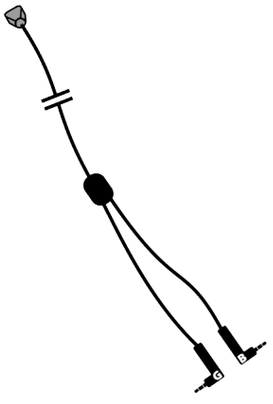
x 2



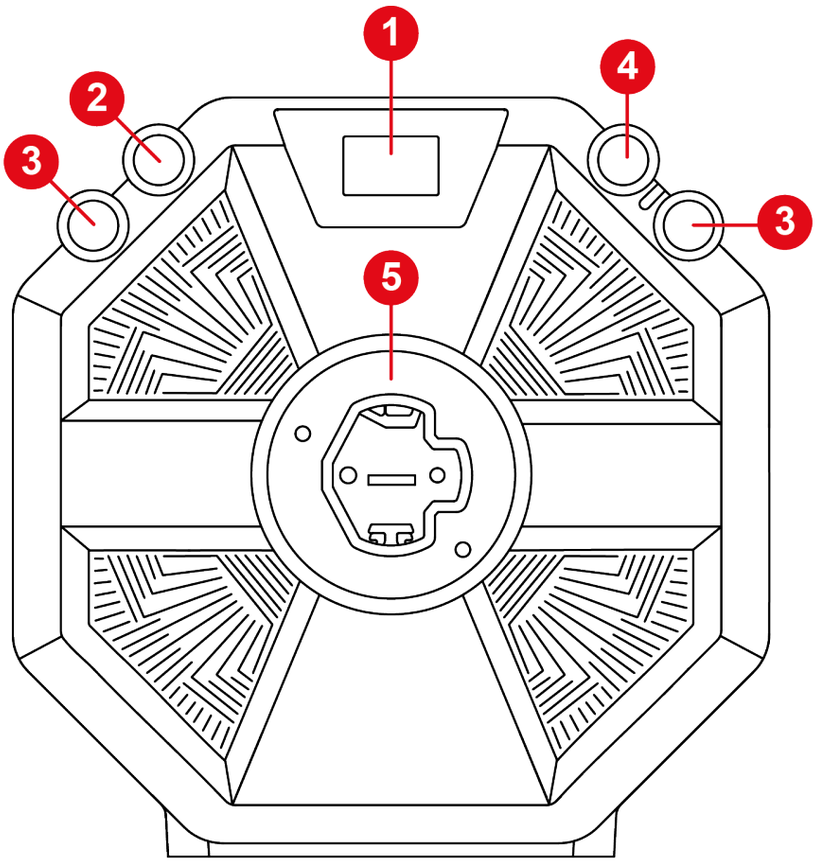
x 2



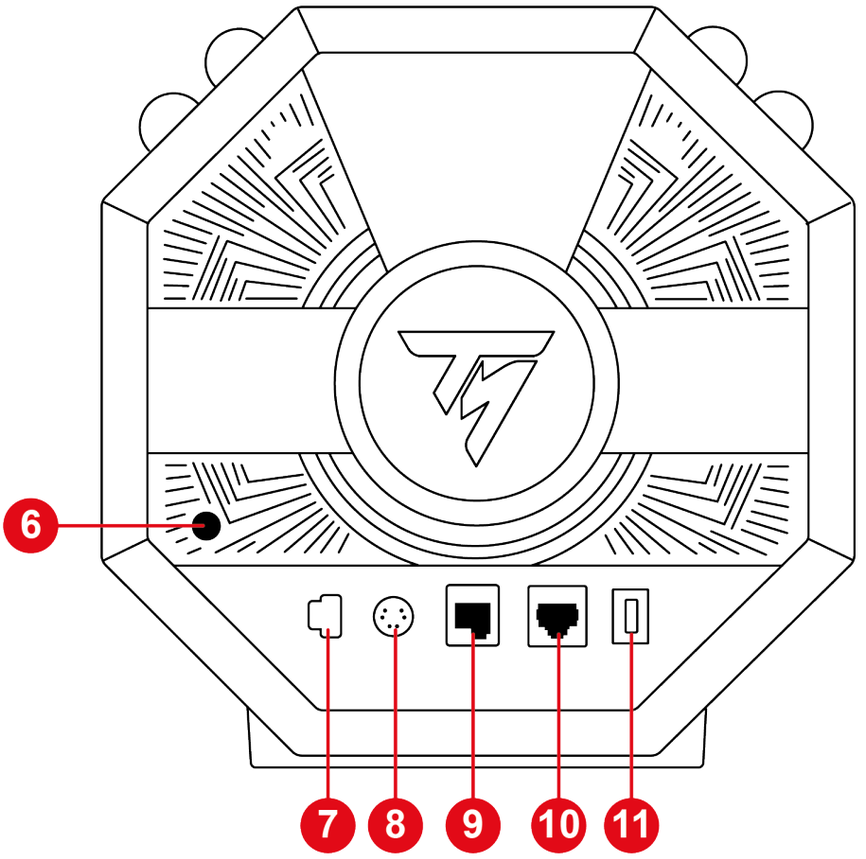




2. Jellemzők



1. Képernyő
2. ⚙ gomb (Beállítások - Settings)
3. L3 és R3 gomb
4. MODE (módválasztó) gomb
5. Gyorskioldó kormány rögzítőrendszer



❻ Be/Kikapcsoló gomb

❼ Áramcsatlakozó port

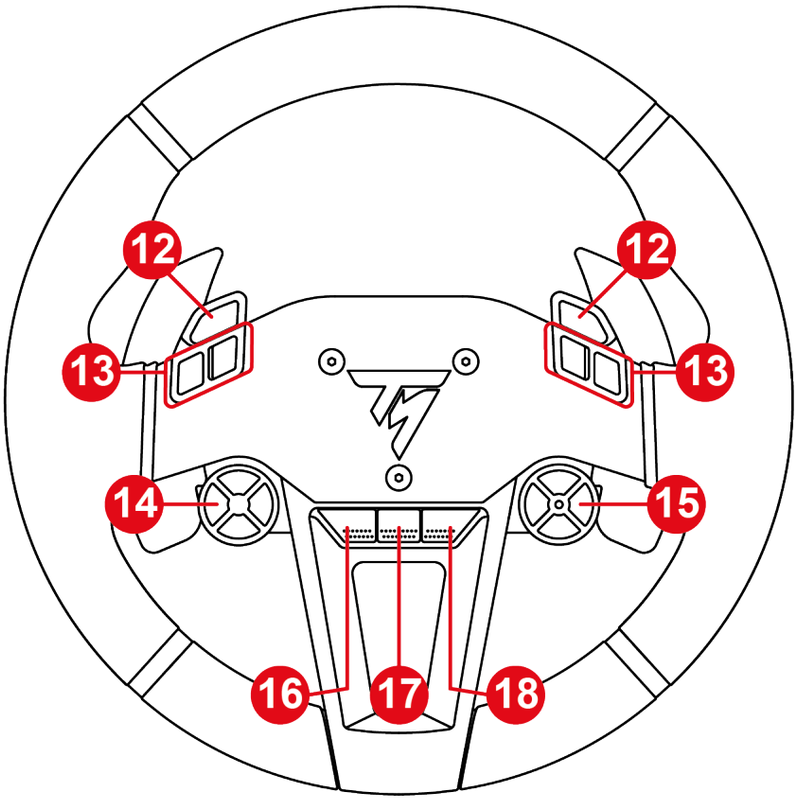
❽ Sebváltó* vagy kézifék* csatlakozó port

❾ Pedálszett csatlakozó port

❿ Használaton kívüli port — Funkció hamarosan elérhető

⓫ USB-C port

**Külön kapható*



⓬ L2 és R2 gomb

⓭ Akciógombok

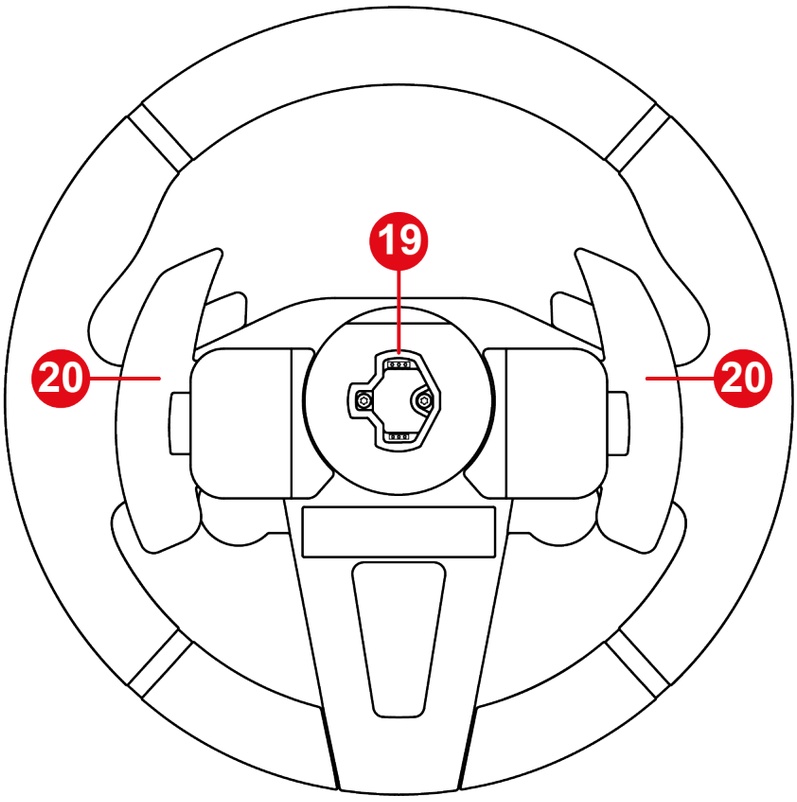
⓮ Iránygombok

⓯ Jeladó kiválasztó, E+, E- és EP funkciók, és az aktív jeladót jelző LED

⓰ MEGOSZTÁS gomb PS4® konzolokon / LÉTREHOZÁS gomb PS5® konzolokon

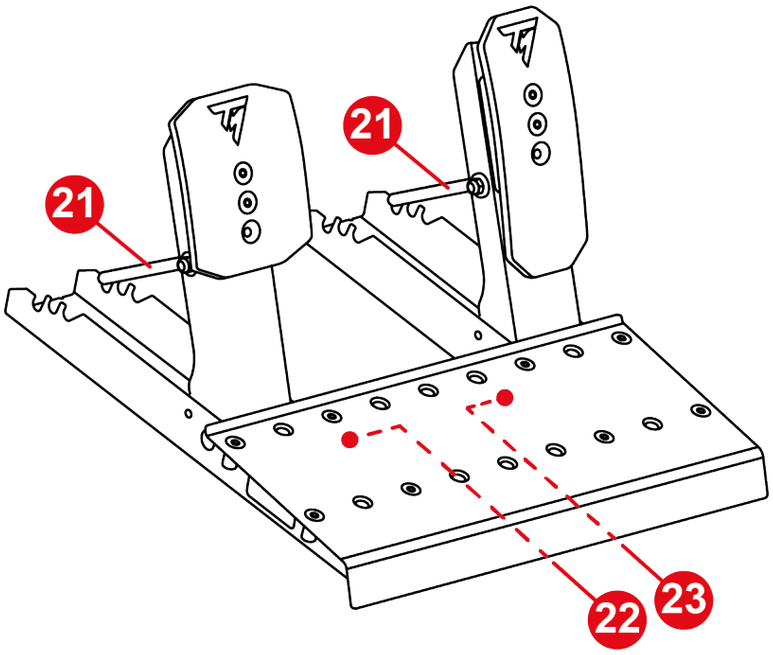
⓱ PS gomb

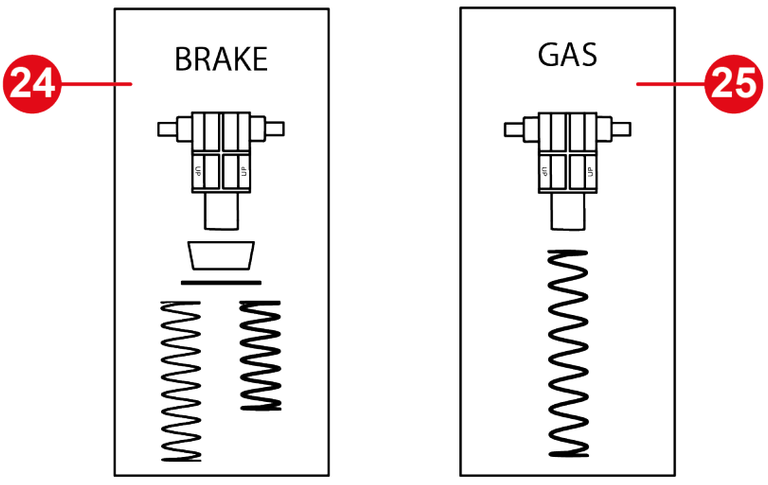
⓲ OPCIÓK gomb PS4® konzolokon és PS5® konzolokon



19 Gyorskioldó kormány rögzítőrendszer

20 Mágneses kormányváltók





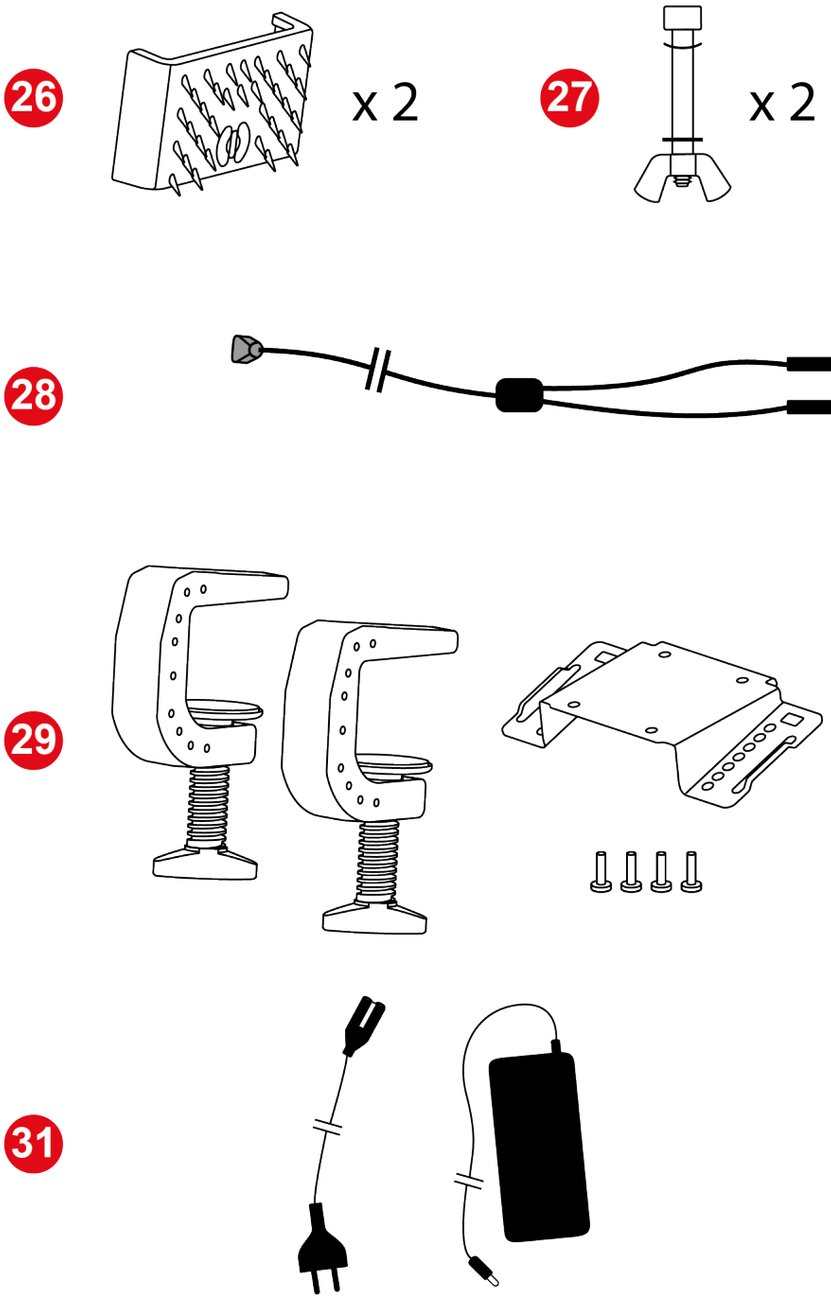
21 Rugó tartó rúd

22 Fékpedál jack csatlakozó

23 Gázpedál jack csatlakozó

24 Fékpedál rugó (egy támasz, egy ütköző, egy alátét és két rugó (gyenge vagy erős ellenállás))

25 Gázpedál rugó (egy támasz és egy rugó)



26 Carpet Grip csúszásmentes talp

27 Pedálütköző rudak (egy rúd, egy szárnyas anya, egy görbe alátét és egy alátét)

28 Dupla jack/RJ12 kábel

29 Rögzítőkonzol alaphoz

30 Gumi védőborítás

31 Áramkábelek

3. A kormány használatára vonatkozó információ

Dokumentáció

A termék használata előtt olvassa el még egyszer figyelmesen ezt a dokumentációt, és őrizze meg a későbbi használatra.

Firmware frissítés

Az alap firmware-jét a rendelkezésre álló legfrissebb verzióval kell frissítenie.

Ehhez kövesse az alábbi két lépést:

1. Menjen a **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** weboldalra.
2. Töltse le és telepítse a My Thrustmaster Panel szoftvert, amely a **Software (Szoftver)** részben található, majd kövesse az utasításokat.

Ha nem frissíti a versenykormány alap firmware-jét, a kormány nem fog megfelelően működni.

Elektromos áramütés

- Tartsa a terméket száraz helyen és ne tegye ki pornak vagy napfénynek.
- A terméket 15°C és 30°C közötti hőmérsékletű környezetben használja.
- Ne csavarja vagy húzza meg a csatlakozókat és kábeleket.
- Tartsa be a csatlakoztatási utasításokat.
- A termék vagy a csatlakozója ne érintkezzen folyadékkal.
- Ne zárja rövidre a terméket.
- Soha ne szedje szét a terméket, ne dobja tűzre, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek.
- Ne használjon az alaphoz mellékelt kábeltől eltérő tápkábelt.
- Ne használja a tápkábelt, ha a kábel vagy annak csatlakozói sérültek, elszakadtak vagy eltörtek.
- Győződjön meg róla, hogy a tápkábel megfelelően be van dugva a fali konnektorba, és megfelelően csatlakozik az alap hátulján lévő csatlakozóhoz.
- Ne nyissa fel a versenykormányt: semmilyen a felhasználó által javítható alkatrész nincs benne. Csak a gyártó, a meghatalmazott képviselő és szakképzett technikus javíthatja a terméket.

- Ha a kormány, az alap vagy a tápegység rendellenesen működik (ha bármelyikük rendellenes hangot, hőt vagy szagot bocsát ki), azonnal hagyja abba a készülék használatát, kapcsolja ki az alapot, húzza ki a tápegység kábelét a fali konnektorból, és húzza ki a többi kábelt.
- Ha nem használja az alapot, kapcsolja ki a Be/Kikapcsoló gomb segítségével.
- Ha hosszabb ideig nem használja az alapot, vagy ha távol van az alaptól, kapcsolja ki az alapot, és húzza ki a tápkábelt a fali konnektorból.
- A fali aljzatot szakembernek a megfelelő elektromos szakipari gyakorlatnak megfelelően kell felszerelnie.
- A fali konnektornak a berendezés közelében kell lennie, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- Hosszabbító kábel vagy hosszabbító kábelek használata nem ajánlott a hosszabbító kábel túlmelegedésének és ezáltal a tűzveszélynek a veszélye miatt.
- Ne csatlakoztassa a készüléket a fali konnektorba, és ne húzza ki nedves kézzel.
- Soha ne hordozza a tápegységet a kábelt fogva.
- Soha ne húzza ki a tápegységet a kábelt húzva.

Tápegység

- Csak a használati útmutatóban megadott tápegységet használja.
- Kizárólag a tápegység teljesítménytábláján feltüntetett elektromos hálózati feszültséggel és frekvenciával használja a tápegységet.

A játéktér biztosítása

- Ne helyezzen el a játéktérben olyan tárgyat, amely zavarhatja a felhasználó gyakorlását, vagy amely nem megfelelő mozgást vagy más személy általi megszakítást idézhet elő (például kávéscsésze, telefon, kulcsok).
- Ne takarja le az elektromos kábeleket szőnyeggel, takaróval, illetve ne fedje le semmilyen más tárggyal, és ne helyezzen el kábeleket olyan helyre, ahol emberek járkálnak.

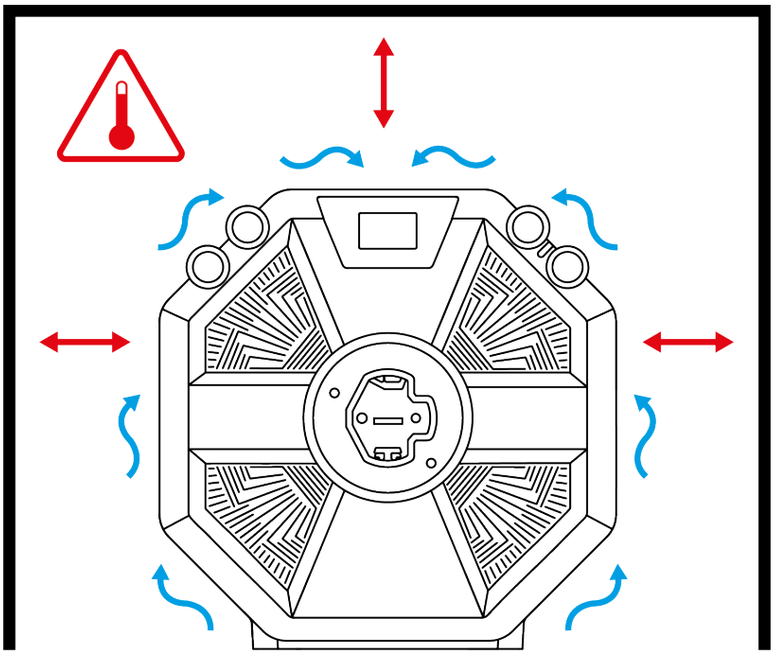
A tápegységre vonatkozó információk

Közzétett információk	Érték	Egység
A gyártó neve vagy védjegye Cégjegyzékszám Cím	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir Franciaország	
Modell azonosító	A1001-1636000D	
Bemeneti feszültség	100 – 240	V
Bemeneti AC frekvencia	50 – 60	Hz
Kimeneti feszültség	16.3	V DC
Kimeneti áramerősség	6	A
Kimeneti teljesítmény	98	W
Aktív módban mért átlagos hatásfok	88	%
Hatásfok alacsony (10 %-os) terhelésnél	88	%
Üresjáratú módban fellépő energiafogyasztás	0.2	W

Hőelvezető felület

Az optimális hőelvezetés biztosítása érdekében az alábbi pontok mindegyikét be kell tartania:

– Az alapot legalább 10 cm távolságra kell elhelyezni a falfelületektől.
– Ne helyezze az alapot szűk helyekre.
– Ne takarja le az alapot.
– Ne engedje, hogy por gyűljön össze az alap elülső részén található hőelvezető lamellákon. Rendszeresen tisztítsa meg őket száraz ruhával vagy kefével.
– Intenzív használat során az alap forró lehet. Ez normális.



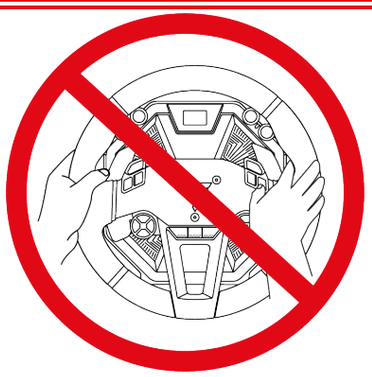
– Soha ne dugjon semmilyen tárgyat vagy testrészt a termék szellőzőnyílásaiba.

Intenzív használat során előfordulhat, hogy enyhe szag árad az alapból. Ez a különleges eset főleg új termékeknél fordul elő: ez normális, és idővel megszűnik.

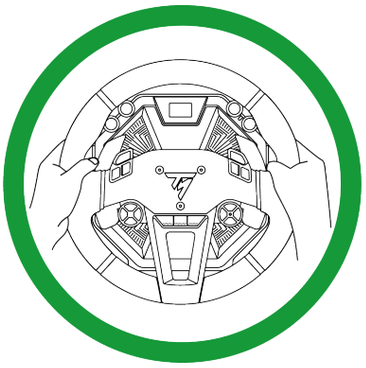
Ismétlődő mozgásokból és Force Feedback használatból eredő sérülések

A Force Feedback versenykormány használata izom és ízülti fájdalomhoz vezethet. Hogy ezt elkerülje:

- Kerülje a túlságosan hosszú (2 óránál hosszabb) játékidőket.
- Tartson minden játékkal töltött óra után 10-15 perc szünetet.
- Ha fáradtságot vagy fájdalmat érez a kezében, csuklójában, karjában, lábfejében vagy lábában, hagyja abba a játékot, és pihenjen néhány órát, mielőtt újra játszani kezdene.
- Ha a fent jelzett tünetek vagy fájdalmak a játék újbóli megkezdésekor is fennállnak, hagyja abba a játékot, és forduljon orvosához.
- Gyermekektől tartsa távol.
- Győződjön meg róla, hogy az alap és a kormány megfelelően, az útmutató utasításai szerint vannak rögzítve.



Váratlan, erőteljes és gyors forgás veszélye: soha ne tegye a kezét vagy a karját a kormány nyílásaiba vagy a kormány forgási pályájának útjába.



A termék használatakor mindig hagyja mindkét kezét megfelelően a kormányon, anélkül, hogy teljesen elengedné.

A terméket csak **16 éves vagy annál idősebb** személyek kezelhetik.

4. A pedálszett használatára vonatkozó információk

Dokumentáció

A termék használata előtt olvassa el még egyszer figyelmesen ezt a dokumentációt, és őrizze meg a későbbi használatra.

Biztonsági okokból soha ne használja a pedálszettet mezítláb, vagy csak zoknit viselve a lábán. A Thrustmaster® kizár minden felelősséget a pedálszett cipő nélküli használatából eredő sérülések esetén.

Elektromos áramütés

- Tartsa a terméket száraz helyen és ne tegye ki pornak vagy napfénynek.
- Ne csavarja vagy húzza meg a csatlakozókat és kábeleket.
- Tartsa be a csatlakoztatási utasításokat.
- A termék vagy a csatlakozója ne érintkezzen folyadékkal.
- Ne zárja rövidre a terméket.
- Soha ne szedje szét a terméket (kivéve a jelen útmutatóban meghatározott testreszabási esetekben); ne dobja tűzre, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek.

Ismételt mozgásokból eredő sérülések

A pedálszettel való játék izom- vagy ízületi fájdalmat okozhat. A problémák elkerülése érdekében:

- Kerülje a túlságosan hosszú (2 óránál hosszabb) játékidőket.
- Tartson minden játékkal töltött óra után 10-15 perc szünetet.
- Ha fáradtságot vagy fájdalmat érez a kezében, csuklójában, karjában, lábfejében vagy lábában, hagyja abba a játékot, és pihenjen néhány órát, mielőtt újra játszani kezdene.
- Ha a fent jelzett tünetek vagy fájdalmak a játék újbóli megkezdésekor is fennállnak, hagyja abba a játékot, és forduljon orvosához.

Pedálszett becsípődés veszély játék közben

– Tartsa a pedálszettet a gyermekektől távol.
– Játék közben soha ne tegye ujjait (vagy más testrészeit) a pedálkarokra vagy azok közelébe.

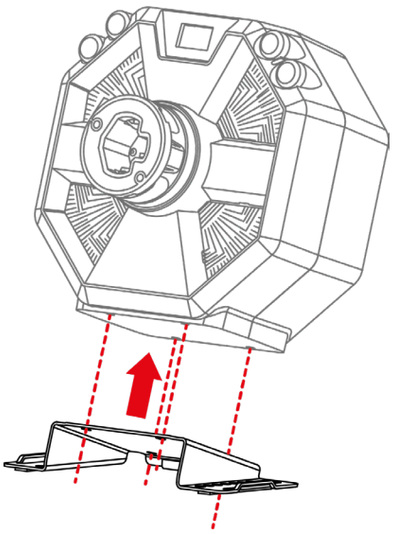
5. Az alap felszerelése asztalra vagy íróasztalra

Minden használat előtt ellenőrizze, hogy az alap még mindig megfelelően van-e rögzítve a tartóhoz, a jelen útmutató utasításainak megfelelően.

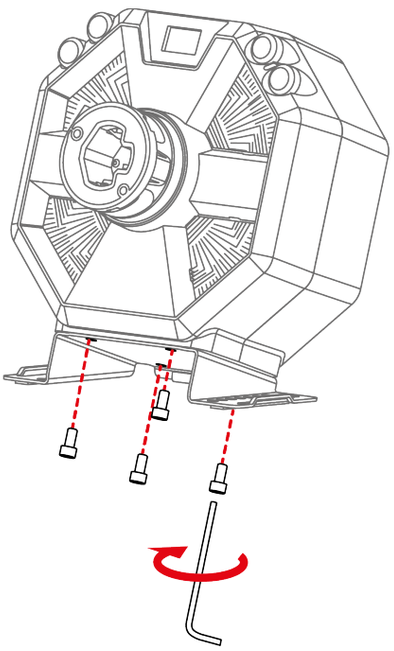
A tartó szilárdsága

Vegye figyelembe a tartó anyagát annak érdekében, hogy a tartóra nagy nyomatékú alapot lehessen szerelni. Ez a fajta rögzítés olyan asztalokhoz és íróasztalokhoz alkalmas, amelyek vastagsága 2 és 5 cm között van, valamint pilótafülkékhez, hogy az alapot a legjobb körülmények között lehessen használni. Az íróasztalnak tömör anyagból, MDF-ből vagy fából kell készülnie, és nem tartalmazhat üreges elemeket.

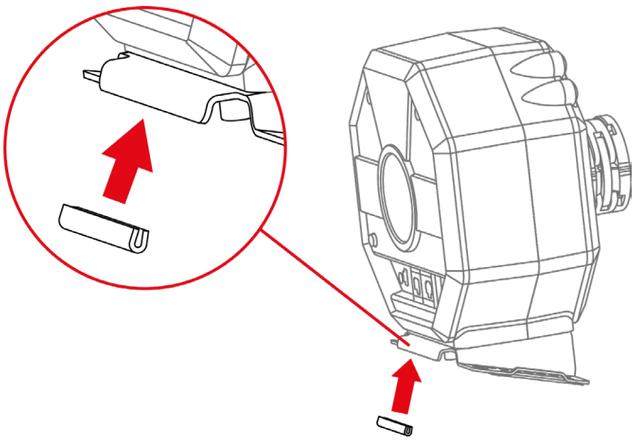
1. Helyezze a rögzítőlemezt az alap alá, a perforációkat egymás mellé illesztve.



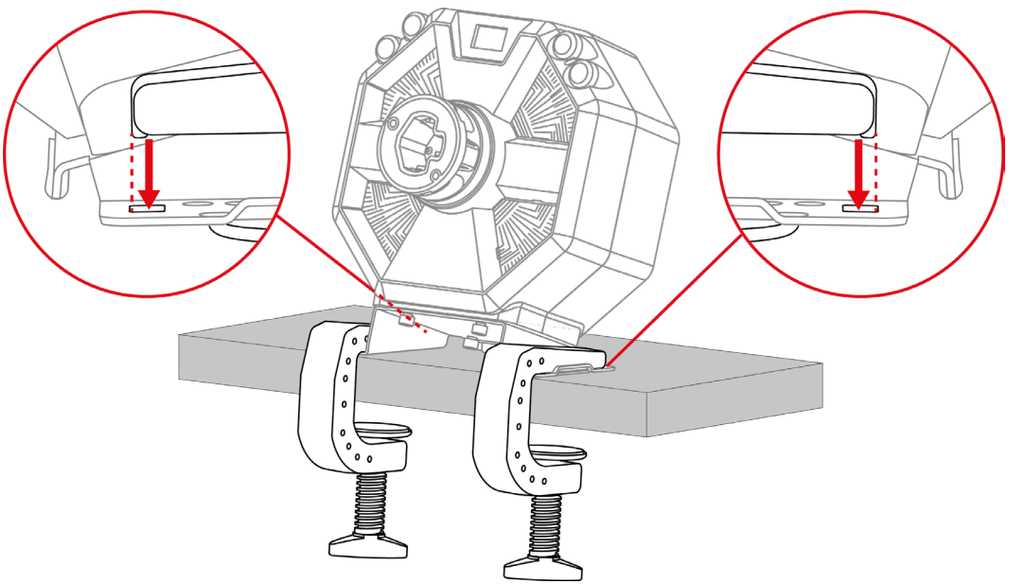
2. Húzza meg a négy rögzítőcsavart az óramutató járásával megegyező irányba az 5 mm-es imbuszkulccsal.



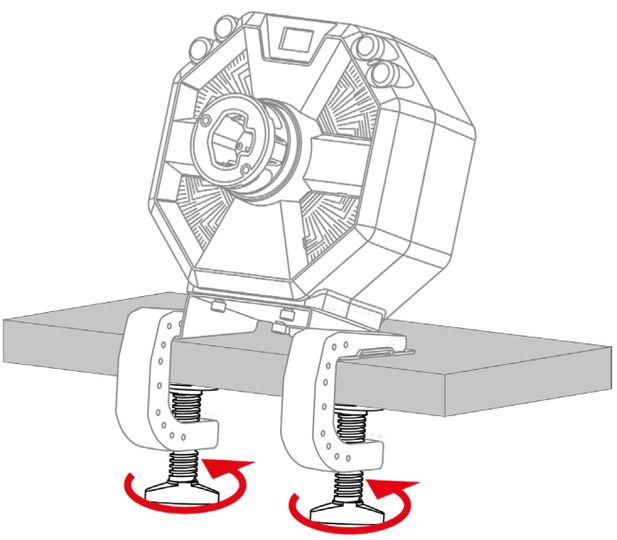
3. Szerelje fel a gumi védőborítást a rögzítőlemez hátuljára, hogy megvédje a tartót.



4. Helyezze be a konzolokat a rögzítőlemez mindkét oldalára. Győződjön meg arról, hogy a konzolok nyílásai megfelelően helyezkednek el a lemezen.



5. Húzza meg a két rögzítőcsavart.



6. Az alap beszerelése a pilótafülkébe

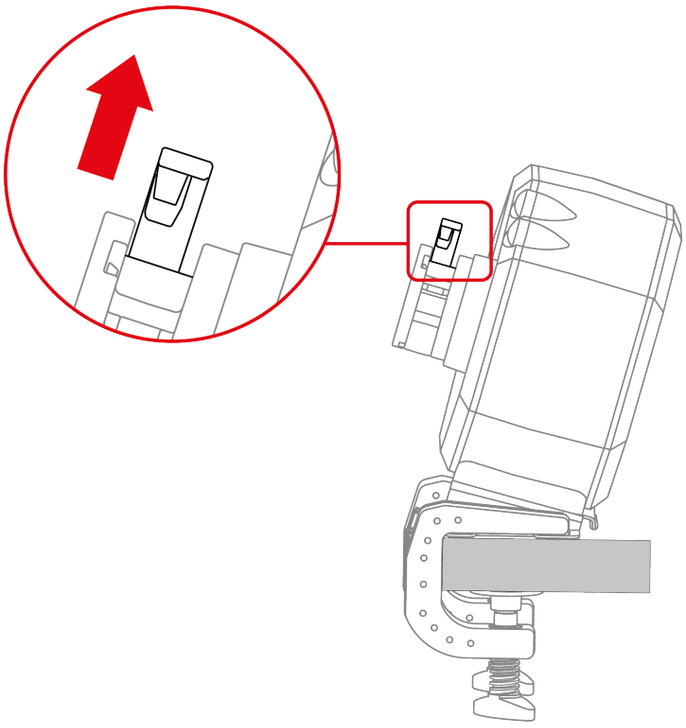
Az alapnak a pilótafülkébe történő beszereléséhez két lehetőség van:

- A pilótafülkéje natívan kompatibilis (ha a perforációk egybeesnek az alap perforációival): rögzítse az alapot közvetlenül a pilótafülkéjéhez az alap alatt található négy csavarmenettel, a rögzítőlemez vagy a két konzol használata nélkül.
- A pilótafülkéje nem natívan kompatibilis (ha a perforációk nem egyeznek az alap perforációival): rögzítse a rögzítőlemezt az alaphoz, és rögzítsen mindent a pilótafülkéjéhez, a két konzol használata nélkül.

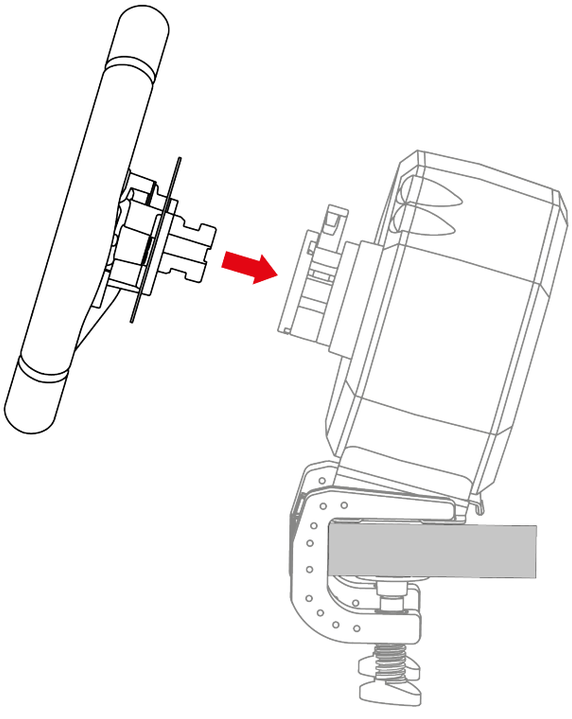
A pilótafülkék szerelési tervei a következő weboldalon érhetők el: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** a **Manual (Útmutató)** részben.

7. A kormány felszerelése az alapra

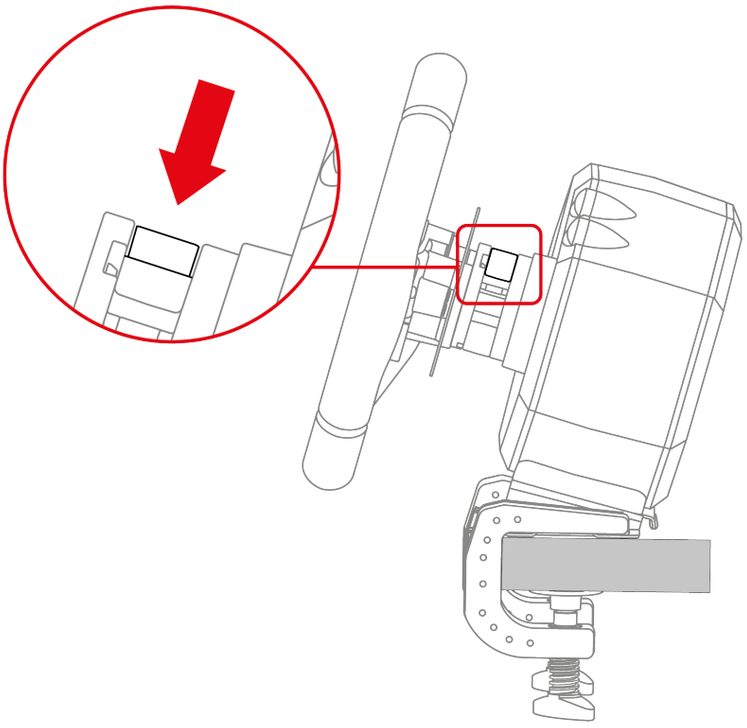
1. Győződjön meg róla, hogy az alap ki van kapcsolva, és az alap zárókarja nyitott állásban van.



2. Helyezze be a kormányt az alapba.



3. Engedje le a zárókart.



Becsípődés veszély

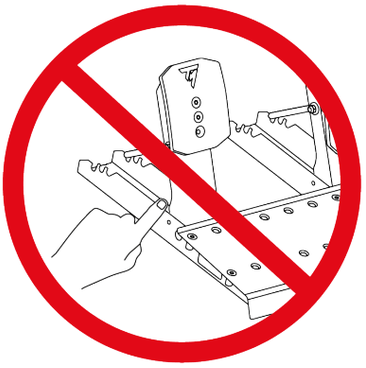
A kar leengedésekor ne hagyja az ujját a lezáró rendszerben.

Minden használat előtt ellenőrizze, hogy az alap még mindig megfelelően rögzítve van-e a tartóhoz, az útmutatóban az alapra vonatkozó utasításoknak megfelelően.

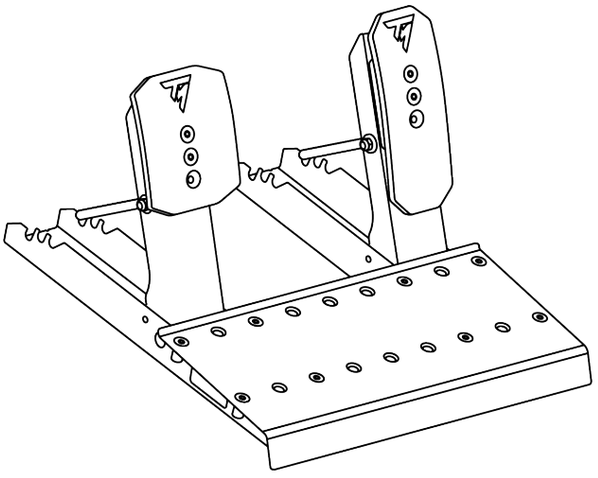
8. A pedálszett összeszerelése

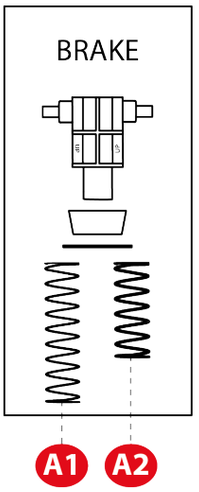
Becsípődés veszély

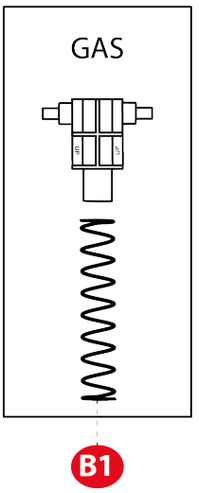
A pedálszett összeszerelése előtt győződjön meg arról, hogy a pedálok leengedésekor az ujjai nincsenek a pedálkarok és a pedálszett alapja között.

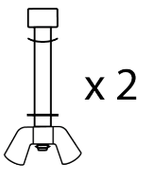


Szükséges elemek:



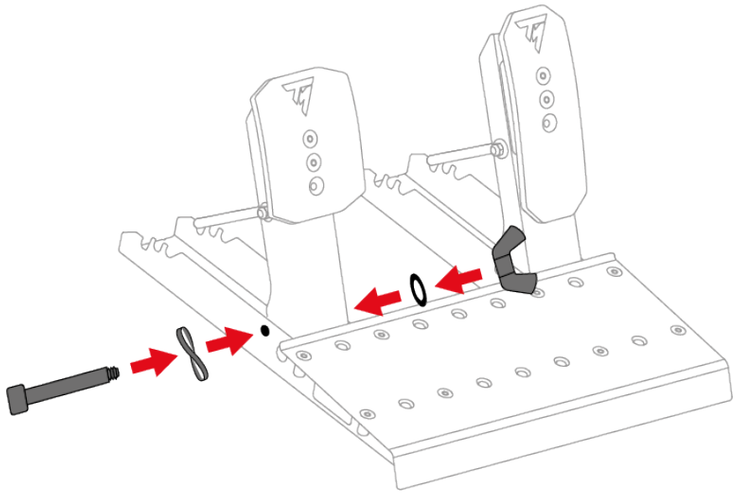






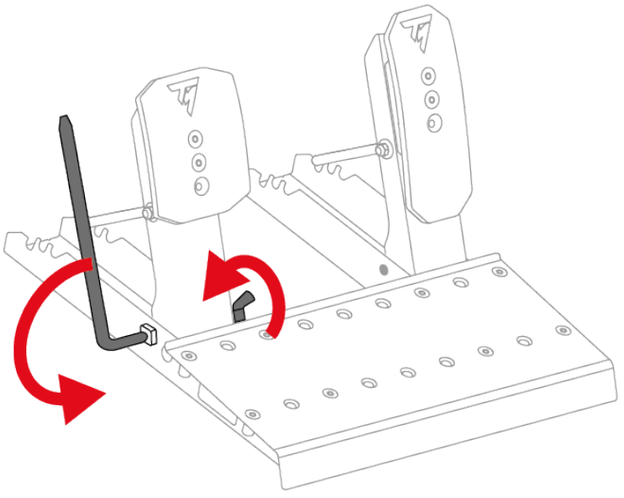
1. Helyezze be az ütközőrudat a pedálszett alján lévő megfelelő lyukakba: a rudat és az ívelt alátétet a pedál egyik oldalán, az alátétet és a szárnyas anyát a másik oldalon.

   Ismételje meg az eljárást a másik pedálon.



2. Használja az 5 mm-es imbuszkulcsot és a szárnyas anyát az ütközőrúd meghúzásához.

   Ismételje meg az eljárást a másik pedálon.



Ne húzza túl az ütközőrudat.

Fékpedál:

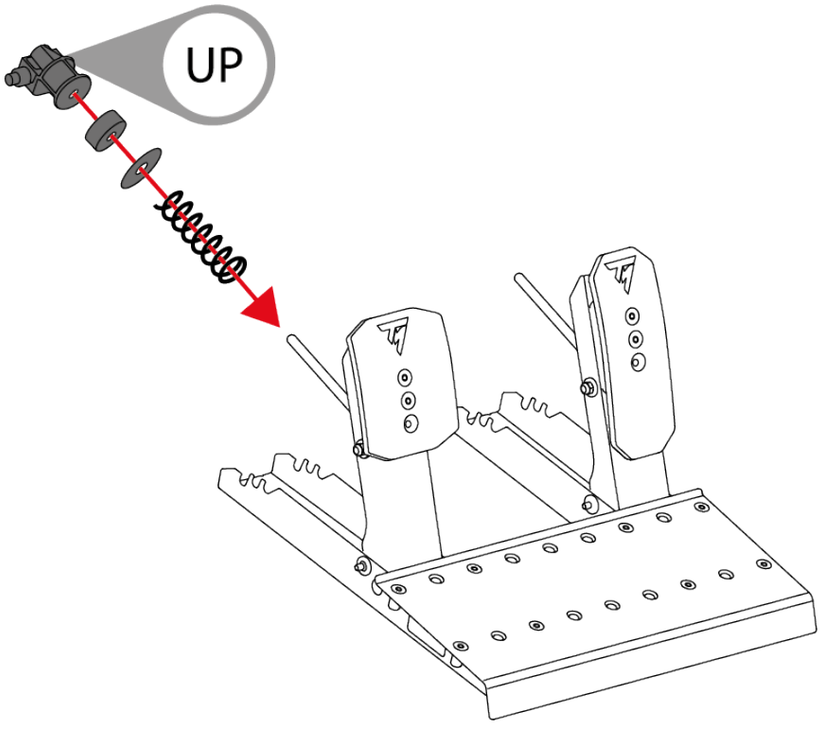
A fékpedál rugót alkotó alkatrészek a BRAKE dobozban találhatók. Két rugó van különböző ellenállással:

- A1 rugó (hosszú, fekete): gyenge ellenállás;
- A2 rugó (rövid, szürke): erős ellenállás.

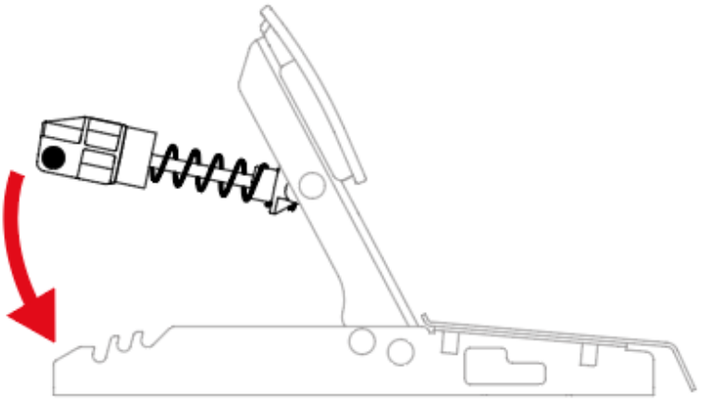
Tegye félre a nem használatos rugót.

3. Helyezze a fékpedál rugó összes alkatrészét a fémrúdra a következő sorrendben: rugó, alétét, ütköző és támasz.

   A támaszon az UP jelölésnek felfelé kell mutatnia.



4. Nyomja össze a fékpedál rugóját a támasz segítségével, hogy a tartó rudat a pedálszett alapjának bevágásaiba illessze.



A fékpedál ellenállásának beállításához a rugó tartó rúdját különböző pozíciókba helyezheti.

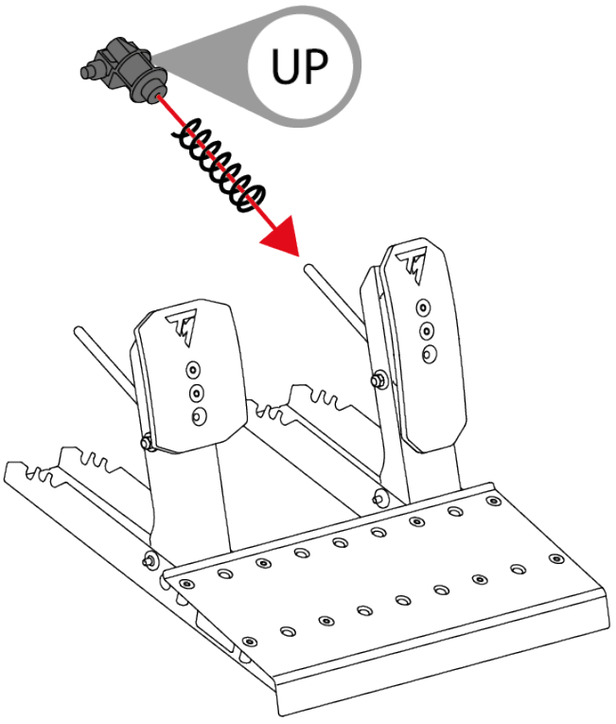
A fékpedál ellenállásának beállításával kapcsolatos további információkért olvassa el **A pedálszett mechanikus beállítása** részt.

Gázpedál:

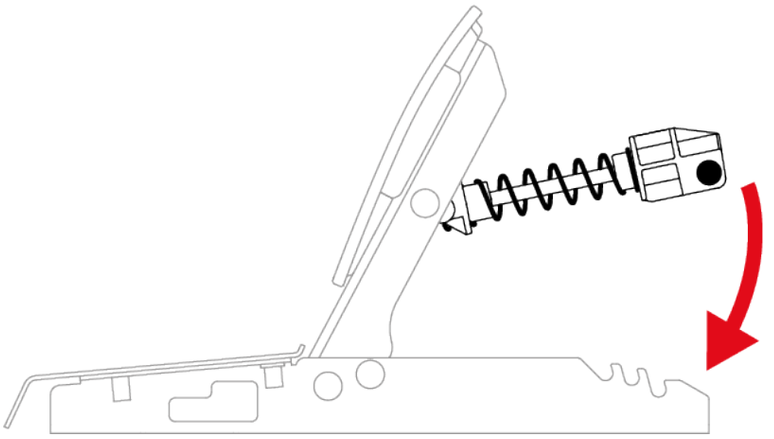
A gázpedál rugó alkatrészei a GAS dobozban vannak, amely egyetlen B1 rugót tartalmaz (nagyon hosszú, szürke).

5. Helyezze a gázpedál rugó minden részét a fémrúdra a következő sorrendben: rugó és támasz.

   A támaszon az UP jelölésnek felfelé kell mutatnia.



6. Nyomja össze a gázpedál rugóját a támasz segítségével, hogy a tartórudat a pedálszett alapjának bevágásaiba illessze.



A gázpedál ellenállásának beállításához a rugó tartórúdját különböző pozíciókba helyezheti.

A fékpedál ellenállásának beállításával kapcsolatos további információkért olvassa el **A pedálszett mechanikus beállítása** részt.

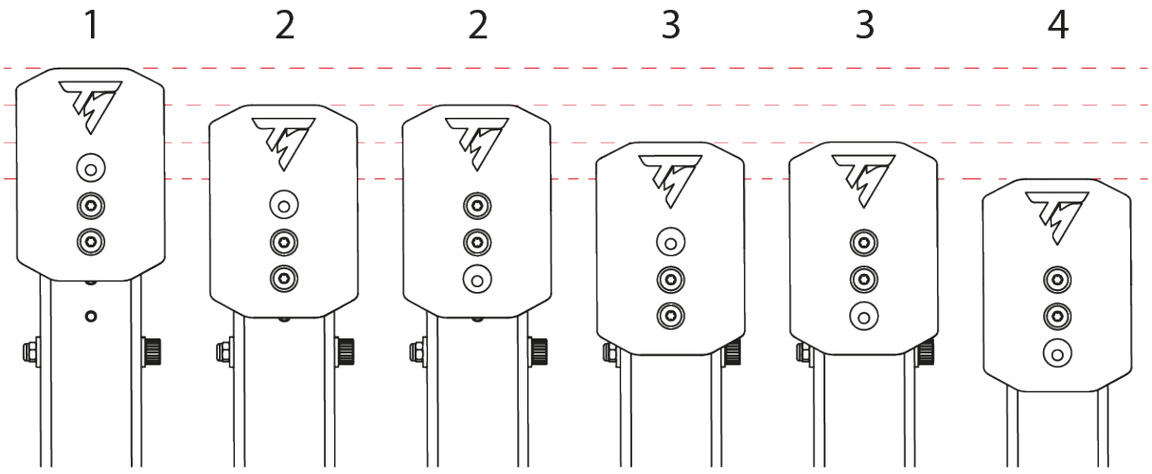
A pedálszett összeszerelését bemutató videó itt érhető el:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

A pedálszett mechanikus beállítása

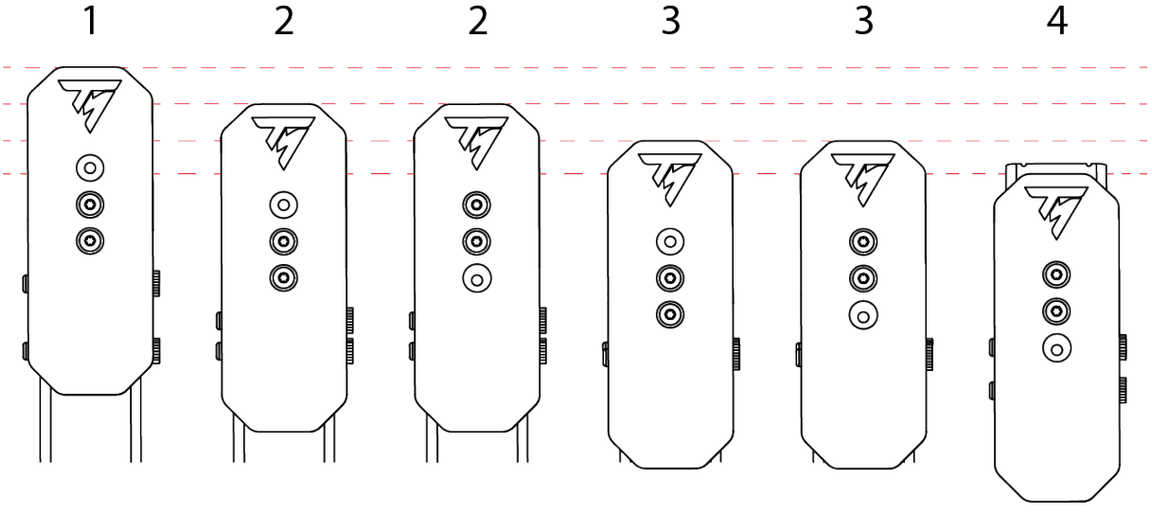
A pedálok magasságának beállítása

A fékpedál és a gázpedál magassága állítható. Mindkét pedál négy lehetséges pozícióban állítható.

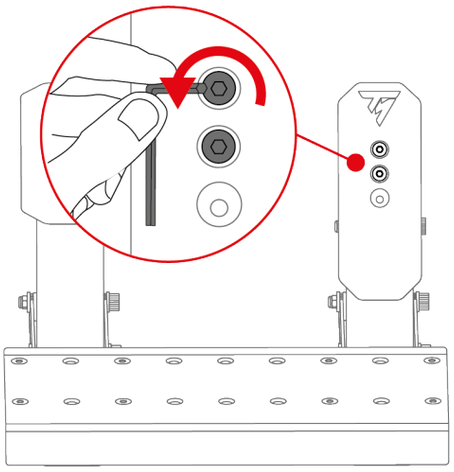
Fékpedál:



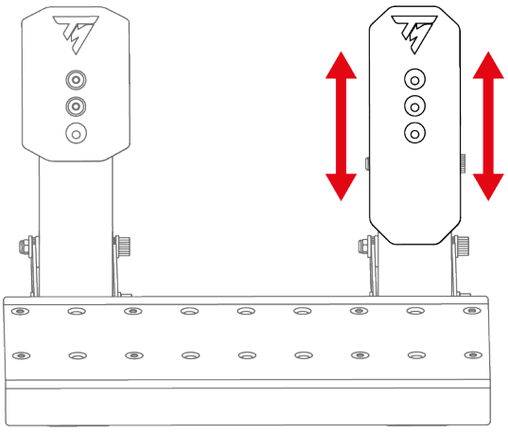
Gázpedál:



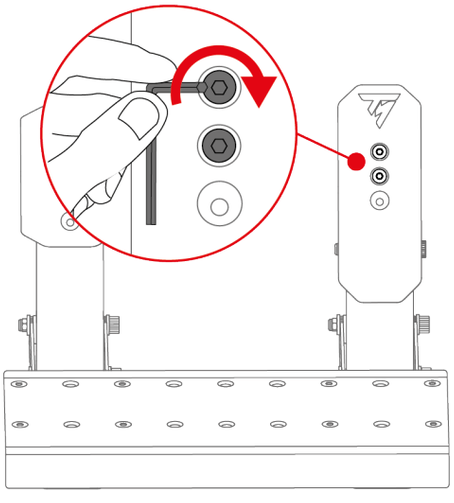
1. A mellékelt T20-as Torx kulccsal csavarja ki a pedálfejet rögzítő két csavart.



2. Válassza ki az új pedálfej helyzetét.



3. Helyezze vissza és húzza meg újra a pedálfejet rögzítő két csavart.

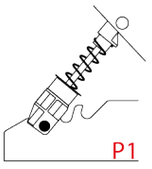
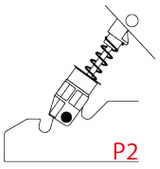
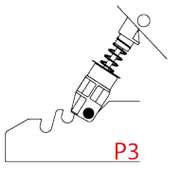
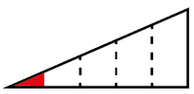
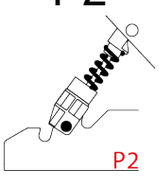
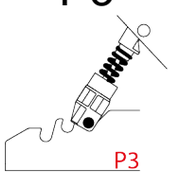


A fékpedál ellenállásának módosítása

A fékpedál ellenállásainak beállításához két rugó van mellékelve:

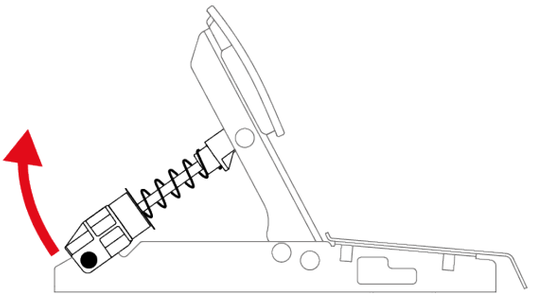
- A1 rugó (hosszú, fekete): gyenge ellenállás;
- A2 rugó (rövid, szürke): erős ellenállás.

A pedálszett alapjának hátsó részén található három bevágás az ellenállás beállítására szolgál.

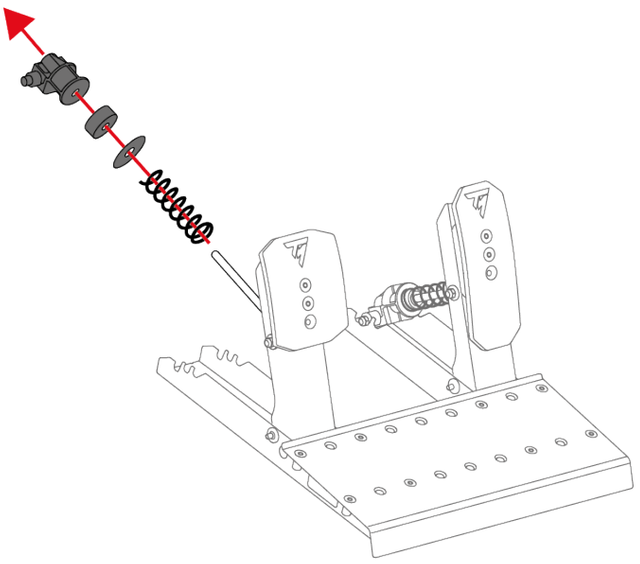
A1 rugó			
Helyzet	P1 	P2 	P3 
Ellenállás			
A2 rugó			
Helyzet	P1 –	P2 	P3 
Ellenállás	–		

Az A2 rugót nem lehet használni a P1 helyzetben.

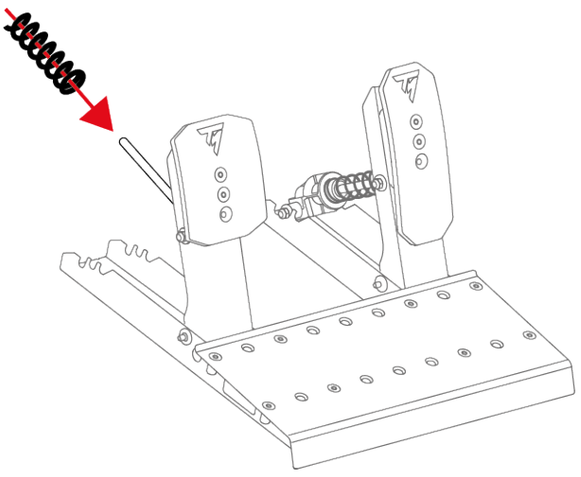
1. A rugó tartórúdjának a bevágásokból való kiszabadításához nyomja össze a rugót a tartó segítségével.



2. Távolítsa el a pedálrugó összes alkatrészét.

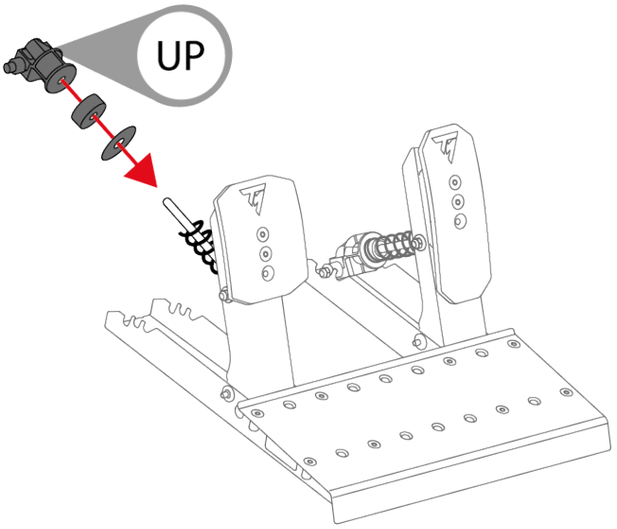


3. Helyezze az új rugót a pedál fémrúdjára.

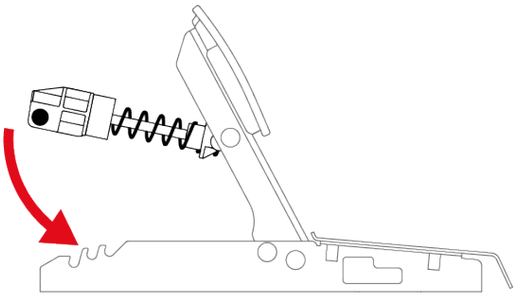


4. Helyezze a fékpedál rugó többi részét a fémrúdra a következő sorrendben: alátét, ütköző és tartó.

   A támaszon az UP jelölésnek felfelé kell mutatnia.



5. A rugó tartórúdjának a bevágásokba (P1, P2 vagy P3) történő behelyezéséhez a rugót a támasz segítségével nyomja össze.

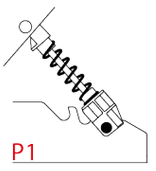
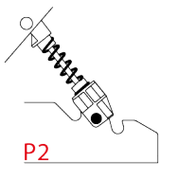
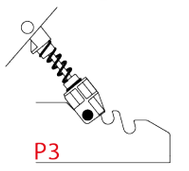
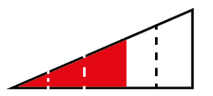


A kalibrációs problémák elkerülése érdekében javasoljuk, hogy a rugó cseréje után indítsa újra az alapot.

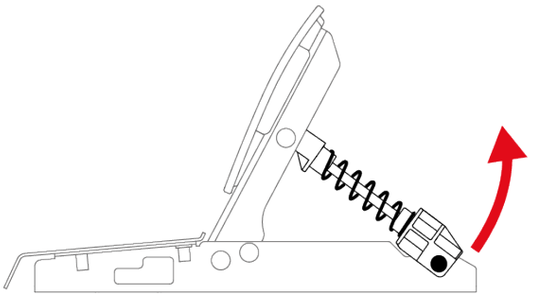
A gázpedál ellenállásának módosítása

A gázpedálhoz csak egy rugó tartozik (B1 rugó: nagyon hosszú, szürke, alacsony ellenállású).

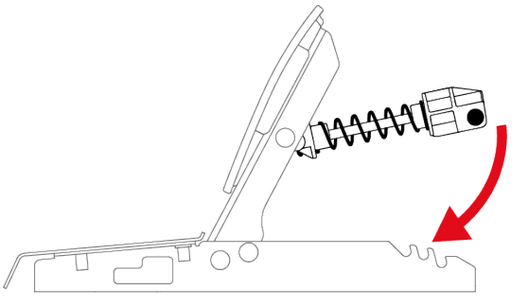
A pedálszett alapjának hátsó részén található három bevágás az ellenállás beállítására szolgál.

B1 rugó			
Helyzet	P1 	P2 	P3 
Ellenállás			

1. A rugó tartórúdjának a bevágásokból való kiszabadításához nyomja össze a rugót a támasz segítségével.



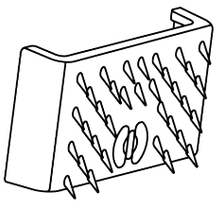
2. A rugó tartórúdjának a bevágásokba (P1, P2 vagy P3) történő behelyezéséhez a rugót a tartó segítségével nyomja össze.



A kalibrációs problémák elkerülése érdekében javasoljuk, hogy a rugó cseréje után indítsa újra az alapot.

Carpet Grip csúszásmentes talp

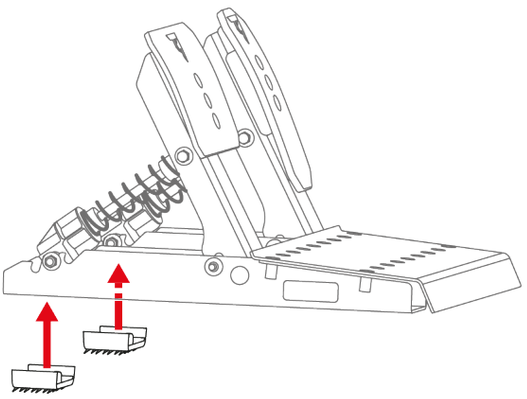
A Carpet Grip csúszásmentes talpak megakadályozzák a Raceline Pedals LTE pedálszett elmozdulását, ha szőnyegen használják.



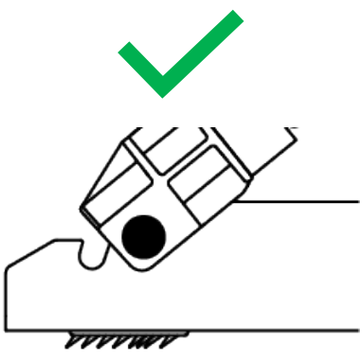
Ne használja a Carpet Grip csúszásmentes talpakat puha padlón vagy parkettán, mert ez károsíthatja a padlóburkolatot (pl. kopások, karcolások).

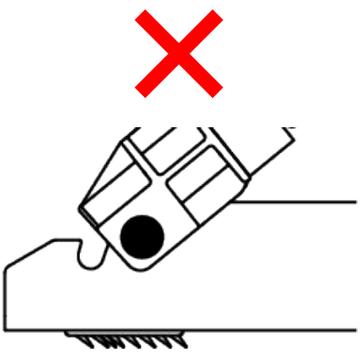
Összeszerelés

A Carpet Grip csúszásmentes talpak felszereléséhez rögzítse őket a pedálszett hátuljára.



A talpak hatékonyságának biztosítása érdekében helyezze a fogakat a pedálszett hátsó része felé.

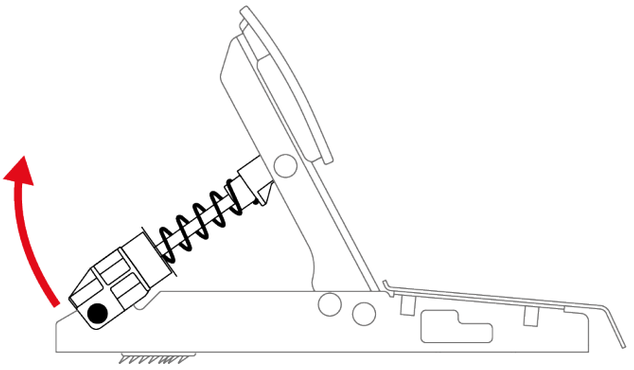




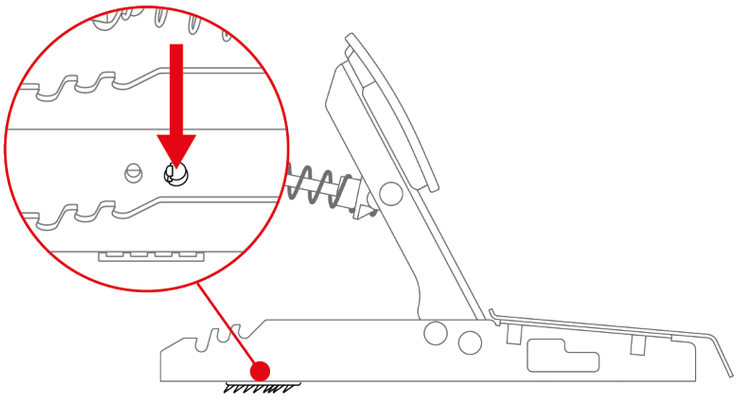
Szétszerelés

A Carpet Grip csúszásmentes talpak eltávolítása:

1. Engedje ki a rugókat a bevágásokból.



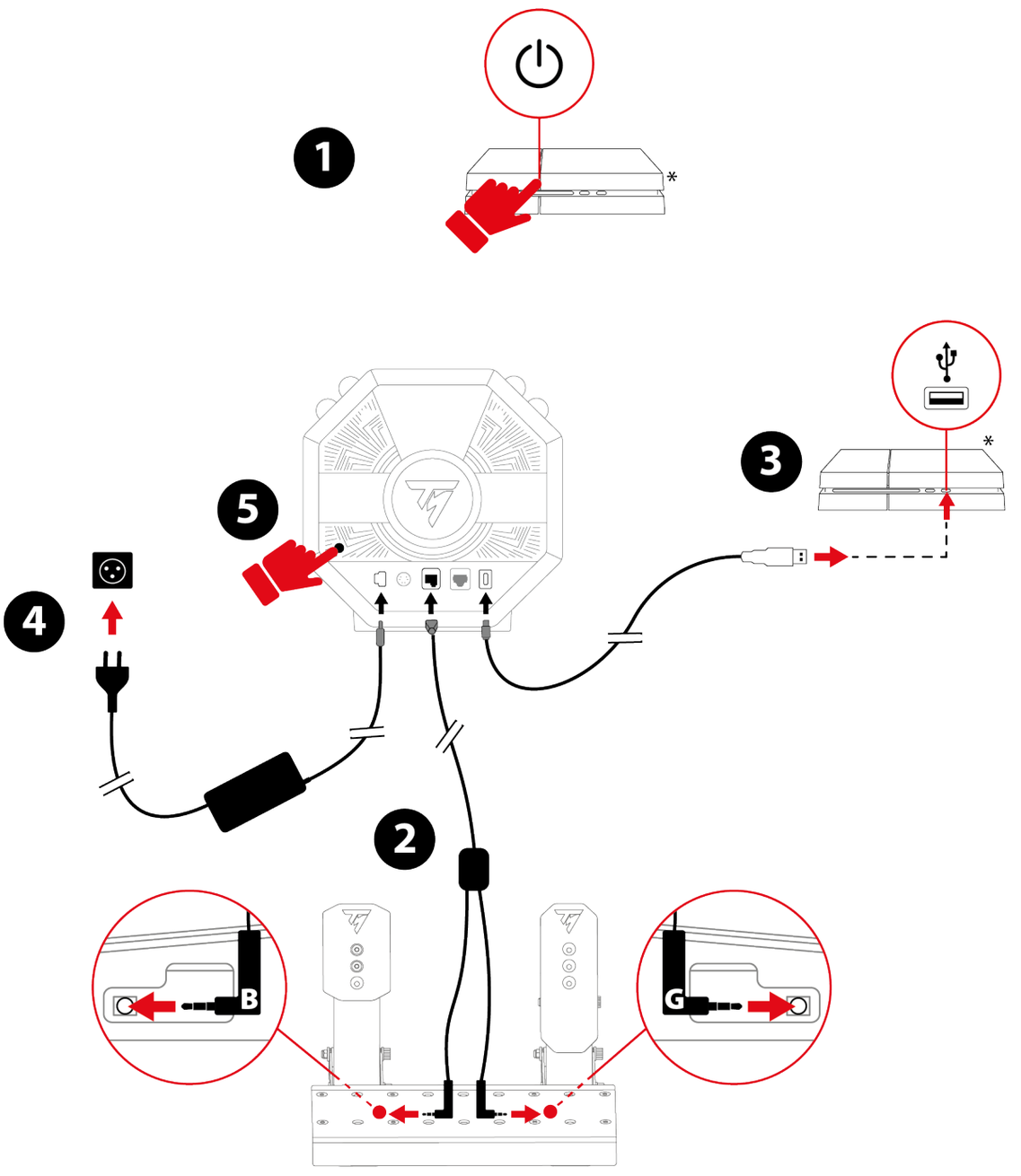
2. Nyomja meg az egyes csúszásmentes talp rögzítőjét.



Ne húzza meg a Carpet Grip csúszásgátló talpak oldalát, hogy eltávolítsa azokat. Ezzel a talpak eltörését kockáztatja.

9. Telepítés

PlayStation®4 konzolra



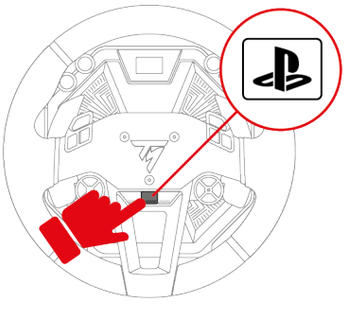
**Nem tartalmazza*

1. Kapcsolja be a PlayStation®4 konzolt.
2. Csatlakoztassa a dupla jack/RJ12 kábelt az alapon lévő RJ12 csatlakozóhoz és a Raceline Pedals LTE pedálszetthez.

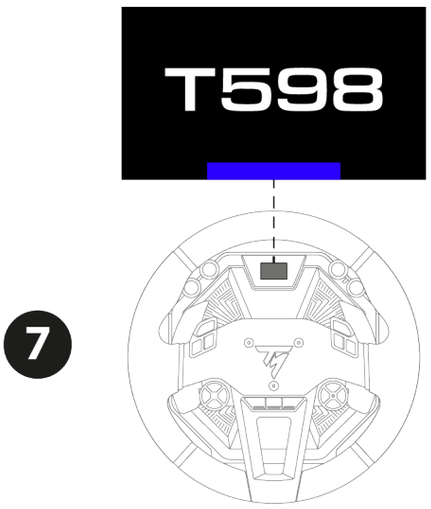
A B jelöléssel (Brake - fék) ellátott jack csatlakozó a fékpedálhoz csatlakozik. A G jelöléssel (Gas - gáz) ellátott jack csatlakozó a gázpedálhoz csatlakozik.

3. Csatlakoztassa az USB-C/USB-A kábelt az alap USB-C portjához és a PlayStation®4 konzol USB-A portjához.
4. Csatlakoztassa a hálózati adaptert az alaphoz, és csatlakoztassa egy fali konnektorhoz is.
5. Nyomja meg az alap hátsó részén található Be/Kikapcsoló gombot.
6. Nyomja meg a gombot a versenykormány profiljához való csatlakoztatásához.

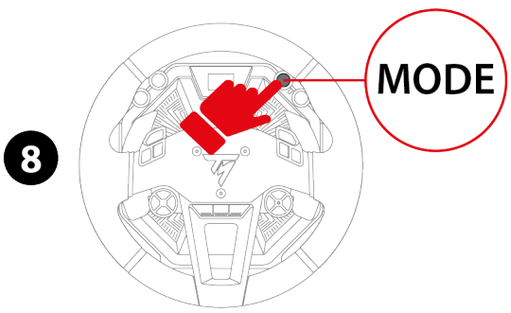
6



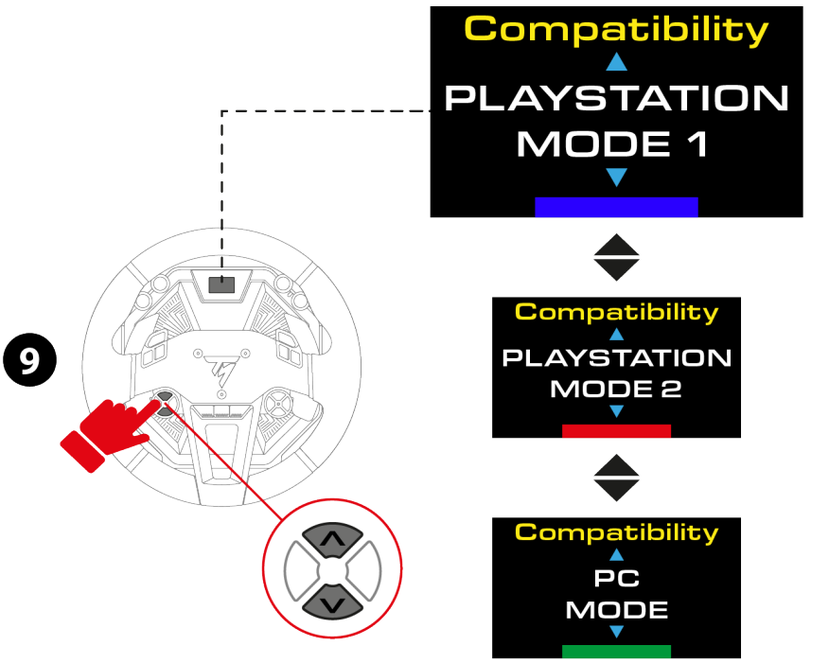
7. Az alap képernyője bekapcsol.



8. Nyomja meg a MODE (módválasztó) gombot.

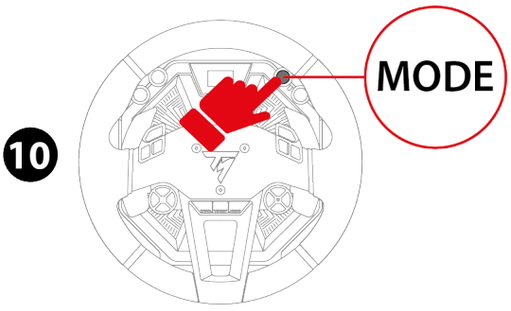


9. Az iránygombokkal válassza ki a kijelzőn a PLAYSTATION MODE 1 (kék) lehetőséget.



A PlayStation®4 játékokhoz a PLAYSTATION MODE 1-et (kék) válassza.

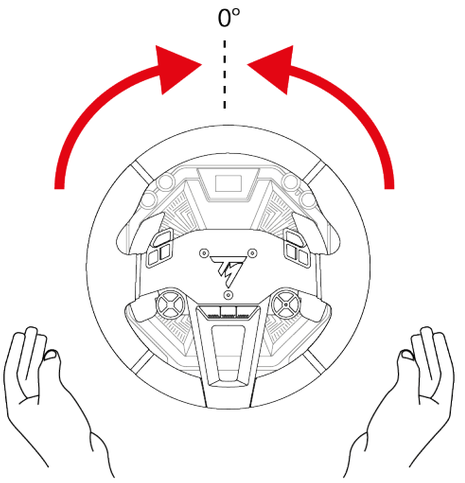
10. Nyomja meg a MODE (módválasztó) gombot a kiválasztás megerősítéséhez. A kiválasztás elmentésre kerül az alap belső memóriájába.



Ha a kiválasztott mód megegyezik a korábban kiválasztott móddal, akkor az a kijelző jelenik meg, amelyen a mód kiválasztása előtt volt.

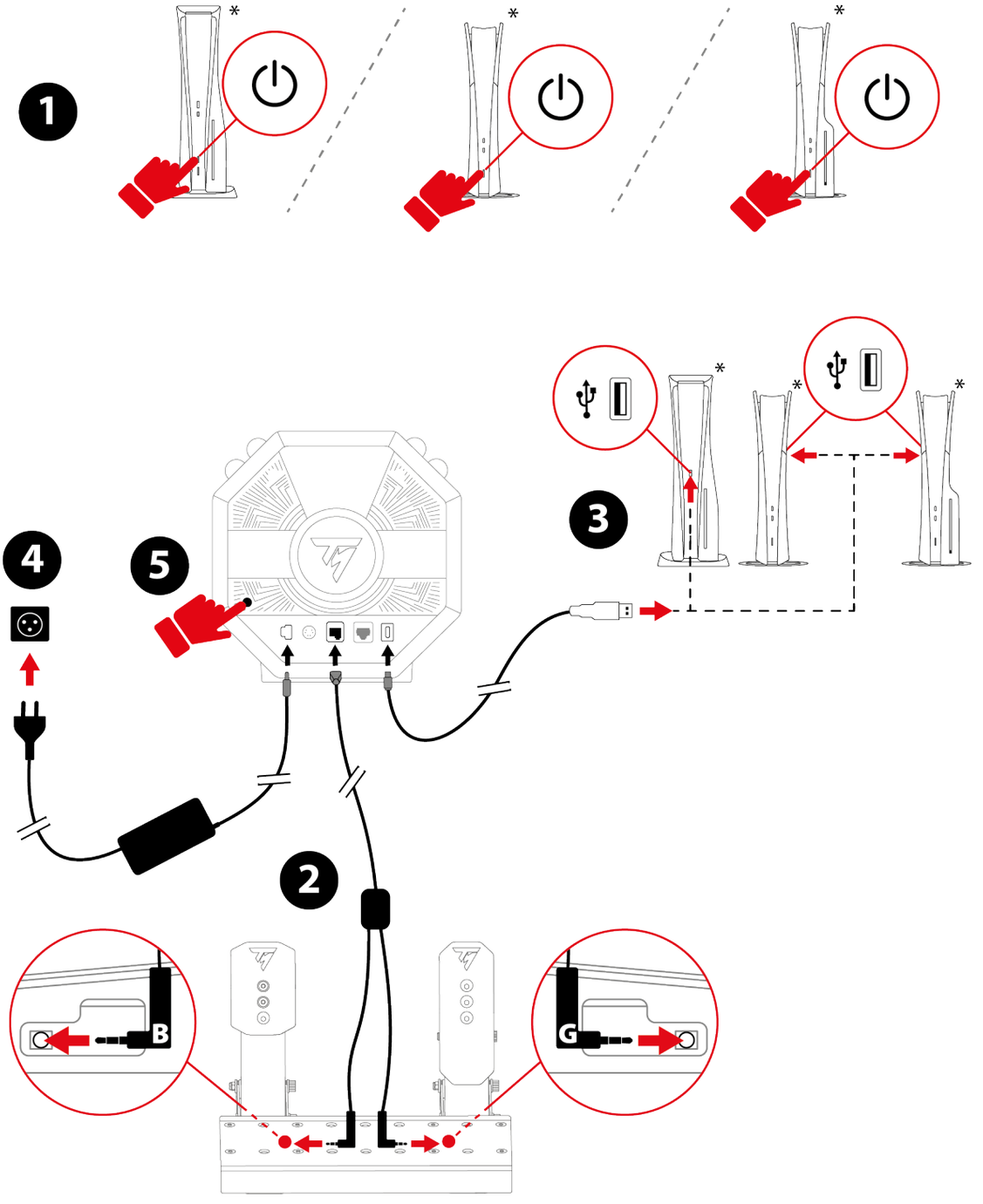
Ha a kiválasztott mód különbözik a korábban kiválasztott módtól, a versenykormány újraindul és önkalibrációt hajt végre.

A versenykormány önkalibrációs fázisa alatt ügyeljen arra, hogy ne tegye a kezét a kormányra.



Már játszhat is!

PlayStation®5 konzolra



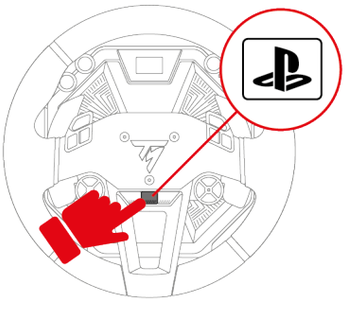
*Nem tartalmazza

1. Kapcsolja be a PlayStation®5 konzolt.
2. Csatlakoztassa a dupla jack/RJ12 kábelt az alapon lévő RJ12 csatlakozóhoz és a Raceline Pedals LTE pedálszetthez.

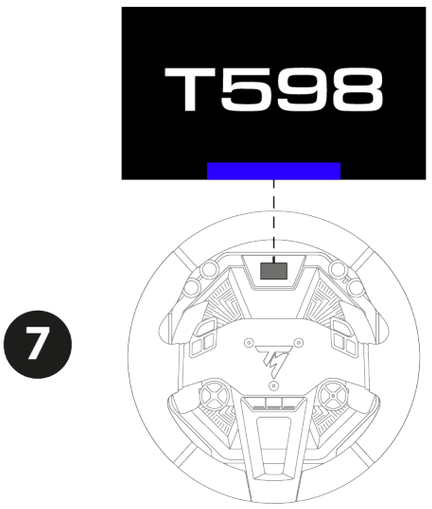
A B jelöléssel (Brake - fék) ellátott jack csatlakozó a fékpedálhoz csatlakozik. A G jelöléssel (Gas - gáz) ellátott jack csatlakozó a gázpedálhoz csatlakozik.

3. Csatlakoztassa az USB-C/USB-A kábelt az alap USB-C portjához és a PlayStation®5 konzol USB-A portjához.
4. Csatlakoztassa a hálózati adaptert az alaphoz, és csatlakoztassa egy fali konnektorhoz is.
5. Nyomja meg az alap hátsó részén található Be/Kikapcsoló gombot.
6. Nyomja meg a gombot a versenykormány profiljához való csatlakoztatásához.

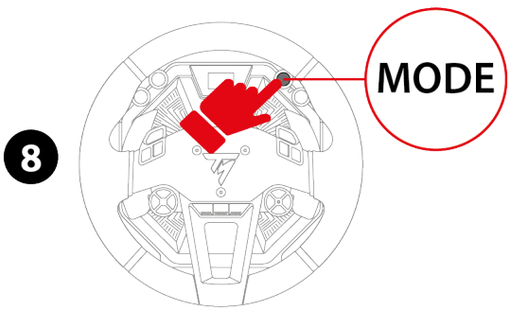
6



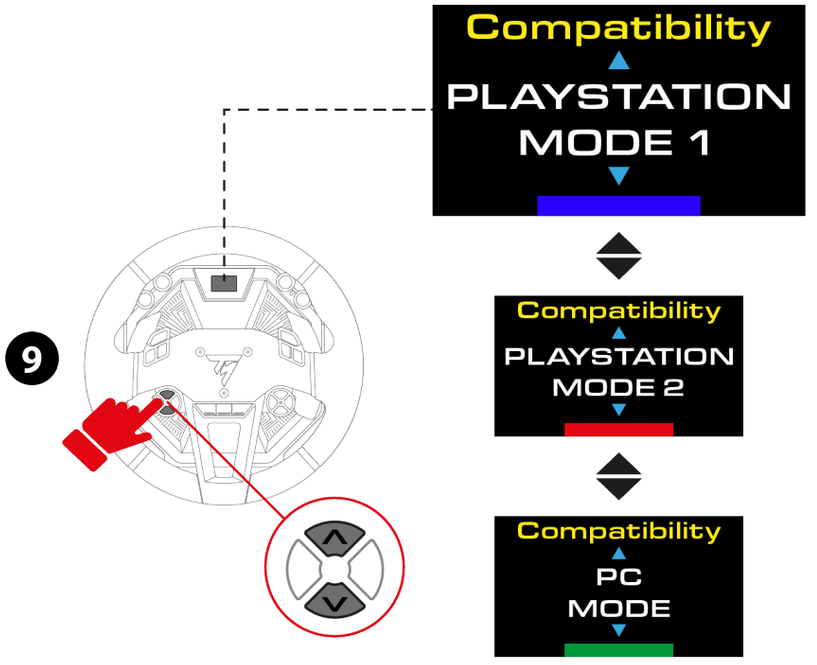
7. Az alap képernyője bekapcsol.



8. Nyomja meg a MODE (módválasztó) gombot a játékkal kompatibilis PlayStation® mód kiválasztásához.



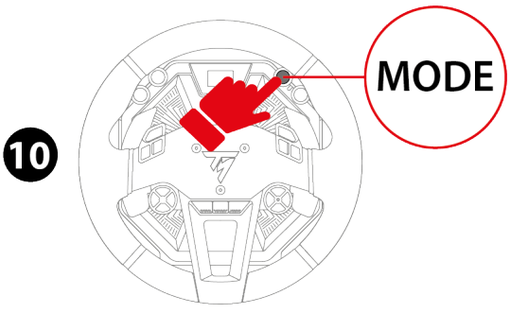
9. Használja az iránygombokat a PLAYSTATION MODE 1 (kék) vagy PLAYSTATION MODE 2 (piros) kiválasztásához a kijelzőn.



PlayStation®5 konzolokon:

- A PlayStation®4 játékokhoz válassza a PLAYSTATION MODE 1-et (kék).
- A PlayStation®5 játékokhoz: ha tudni szeretné, hogy a játék kompatibilis-e a PLAYSTATION MODE 1 (kék) vagy a PLAYSTATION MODE 2 (piros) játékmóddal, menjen a következő oldalra **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
  A **Games settings (Játékbeállítások)** részben, válassza ki a PlayStation®5 Games list-et.

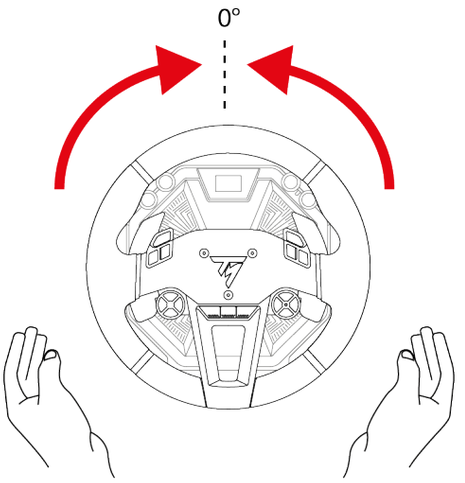
10. Nyomja meg a MODE (módválasztó) gombot a kiválasztás megerősítéséhez. A kiválasztás elmentésre kerül az alap belső memóriájába.



Ha a kiválasztott mód megegyezik a korábban kiválasztott móddal, akkor az a kijelző jelenik meg, amelyen a mód kiválasztása előtt volt.

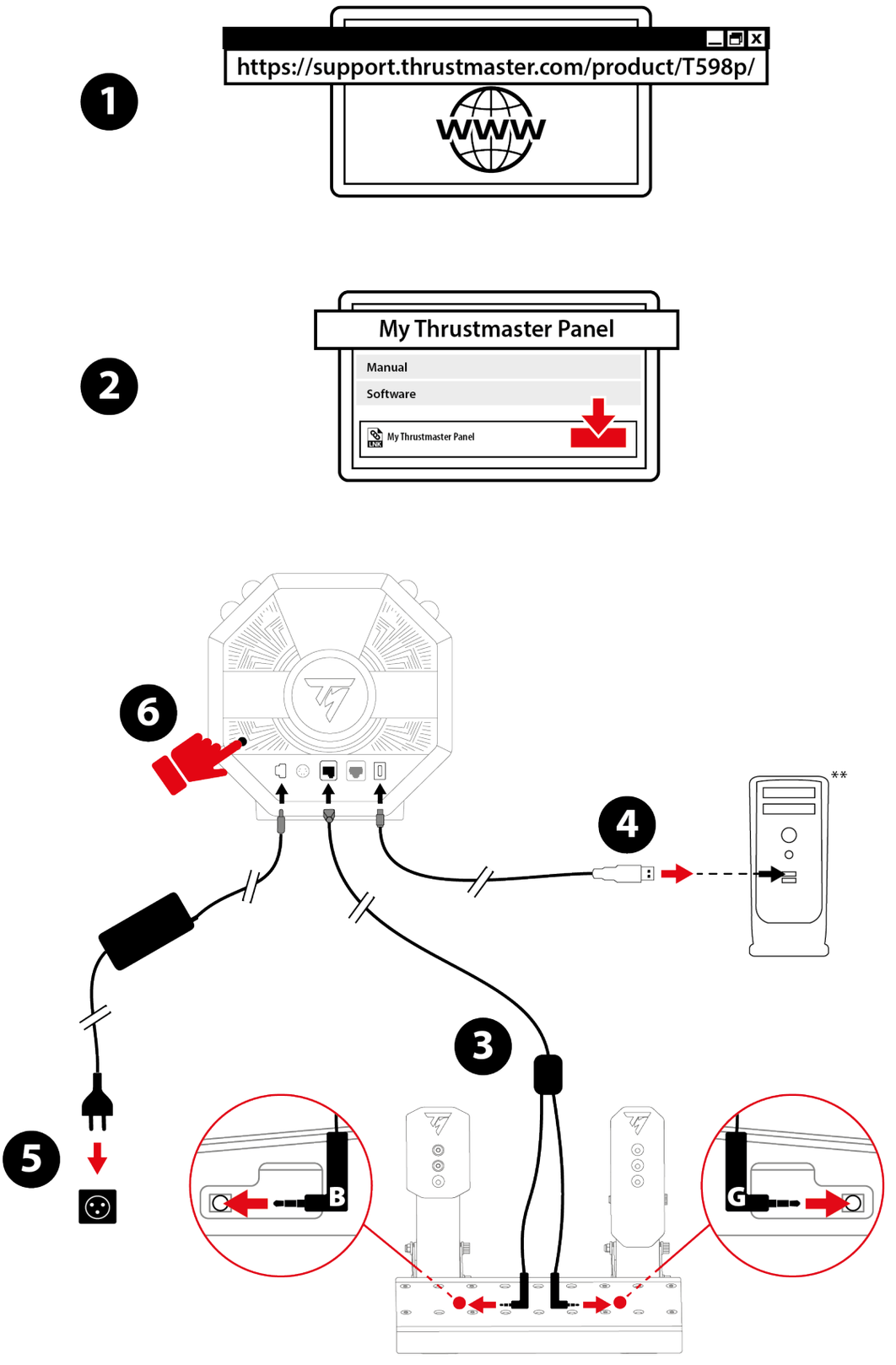
Ha a kiválasztott mód különbözik a korábban kiválasztott módtól, a versenykormány újraindul és önkalibrációt hajt végre.

A versenykormány önkalibrációs szakasza alatt ügyeljen arra, hogy ne tegye a kezét a kormányra.



Már játszhat is!

PC*-n



*A PC kompatibilitást (Windows® 10/11) a Sony Interactive Entertainment nem tesztelte vagy hagyta jóvá.

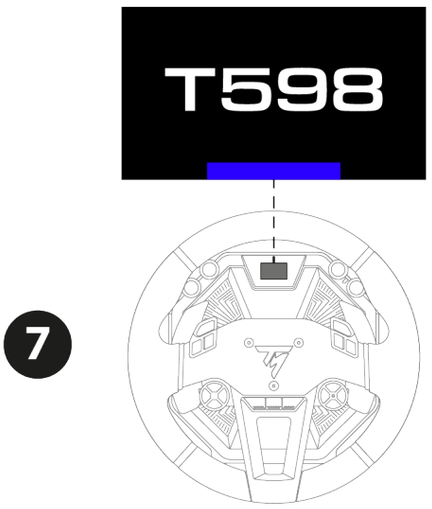
**Nem tartalmazza

1. Menjen a:
   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
   weboldalra.
2. Töltse le és telepítse a My Thrustmaster Panel szoftvert a **Software (Szoftver)** résznél.
3. A My Thrustmaster Panel szoftver telepítése után csatlakoztassa a dupla jack/RJ12 kábelt az alapon lévő RJ12 csatlakozóhoz és a Raceline Pedals LTE pedálszetthez.

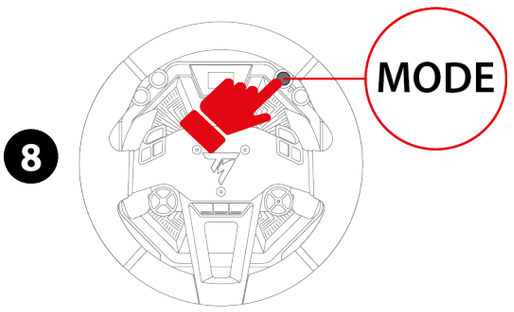
A B jelöléssel (Brake - fék) ellátott jack csatlakozó a fékpedálhoz csatlakozik. A G jelöléssel (Gas - gáz) ellátott jack csatlakozó a gázpedálhoz csatlakozik.

4. Csatlakoztassa az USB-C/USB-A kábelt az alap USB-C portjához és a PC USB-A portjához.
5. Csatlakoztassa a hálózati adaptert az alaphoz, és csatlakoztassa egy fali konnektorhoz is.
6. Nyomja meg az alap hátsó részén található Be/Kikapcsoló gombot.

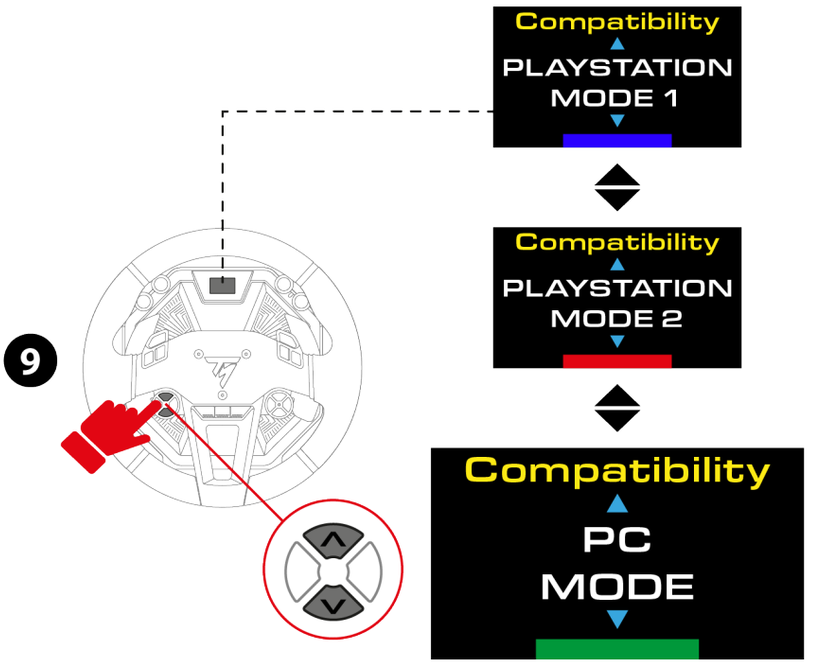
7. Az alap képernyője bekapcsol.



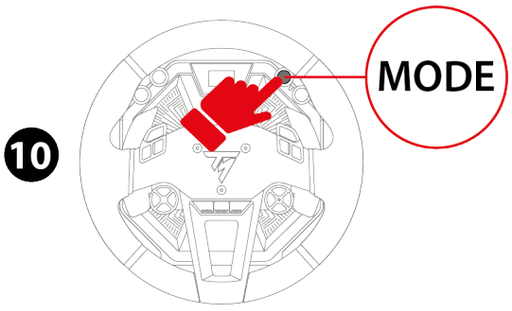
8. Nyomja meg a MODE (módválasztó) gombot a PC mód kiválasztásához.



9. Használja a iránygombokat a PC MODE kiválasztásához a kijelzőn.



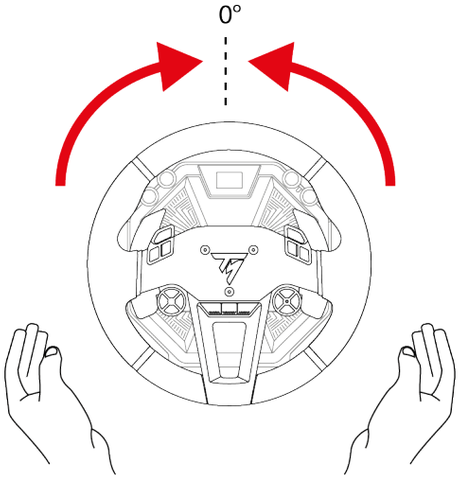
10. Nyomja meg a MODE (módválasztó) gombot a kiválasztás megerősítéséhez. A kiválasztás elmentésre kerül az alap belső memóriájába.



Ha a kiválasztott mód megegyezik a korábban kiválasztott móddal, akkor az a kijelző jelenik meg, amelyen a mód kiválasztása előtt volt.

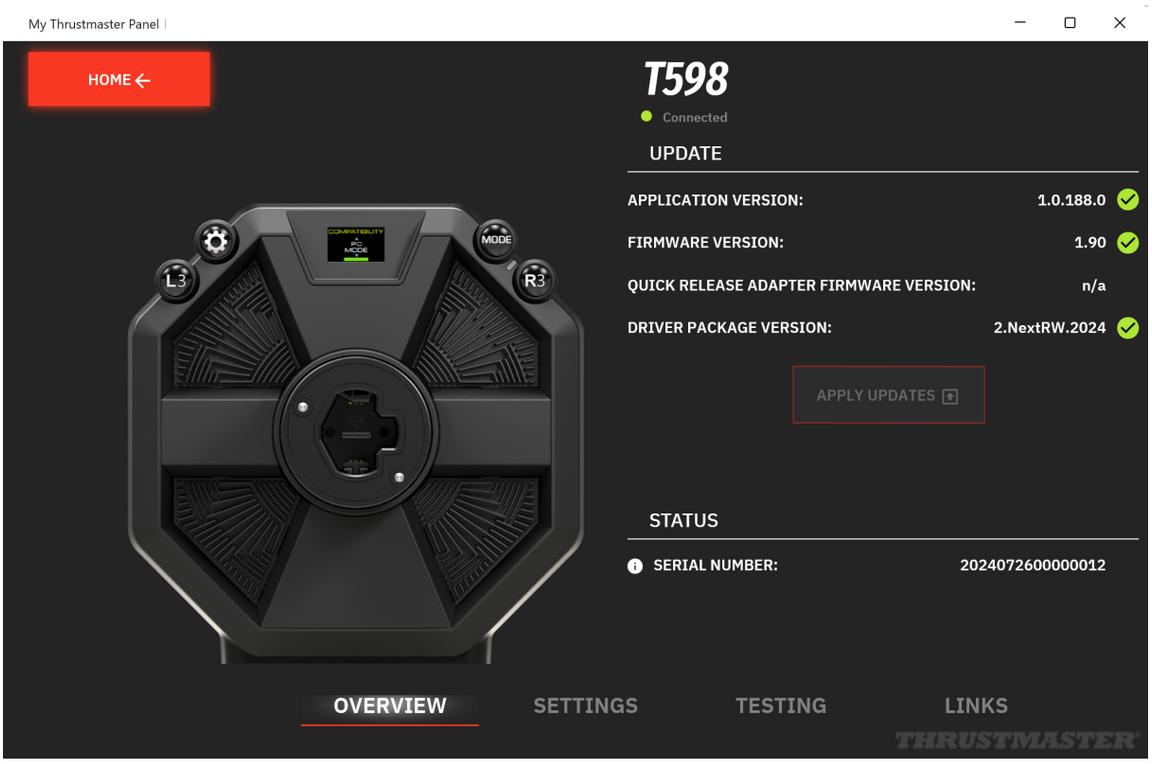
Ha a kiválasztott mód különbözik a korábban kiválasztott módtól, a versenykormány újraindul és önkalibrációt hajt végre.

A versenykormány önkalibrációs szakasza alatt ügyeljen arra, hogy ne tegye a kezét a kormányra.



Már játszhat is!

My Thrustmaster Panel szoftver

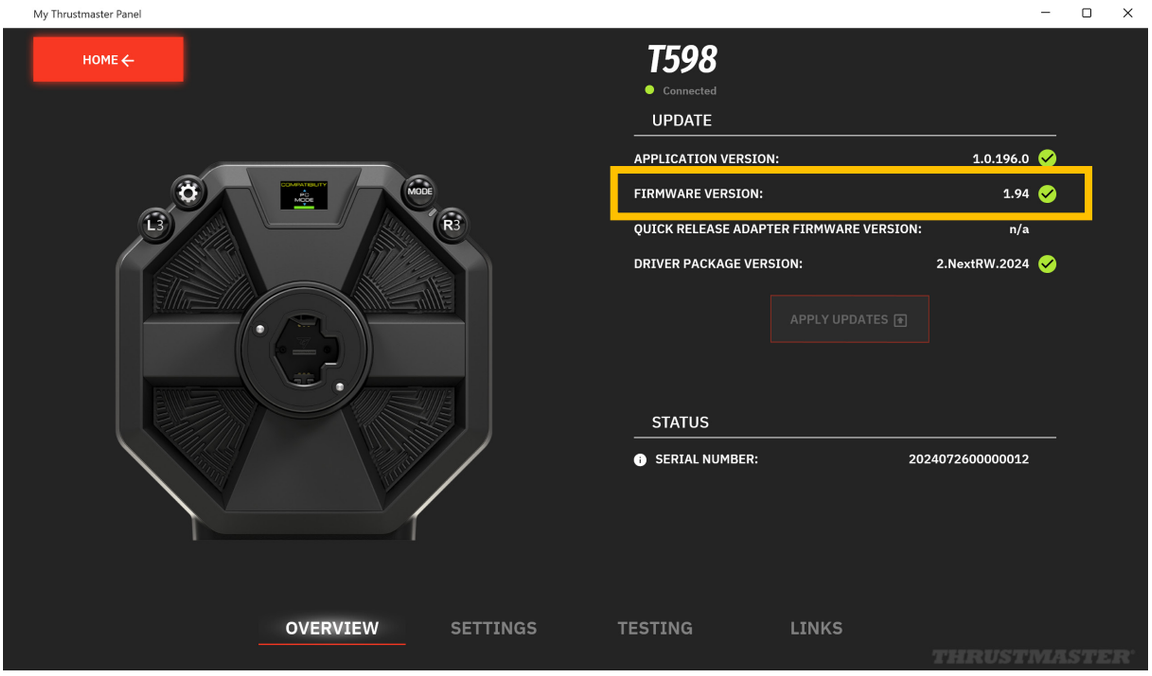


A My Thrustmaster Panel szoftver segítségével:

- megtekintheti az alap sorozatszámát (SERIAL NUMBER);
- megtekintheti a számítógépére telepített illesztőprogram verziót (DRIVER);
- megtekintheti az alapra telepített firmware verziót (FIRMWARE);
- megtekintheti az alaphoz csatlakoztatott kormányra telepített firmware verziót (FIRMWARE);
- frissítheti az alap firmware verzióját (FIRMWARE);
- tesztelheti az alaphoz csatlakoztatott kormány összes gombját;
- tesztelheti az alaphoz csatlakoztatott pedálszett összes tengelyét;
- visszaállíthatja a kormány középső helyzetét a SET CENTER gomb segítségével (csak ha szükséges).

A firmware frissítése

Az alap firmware verziója a My Thrustmaster Panel szoftver Overview (Áttekintés) oldalán található.

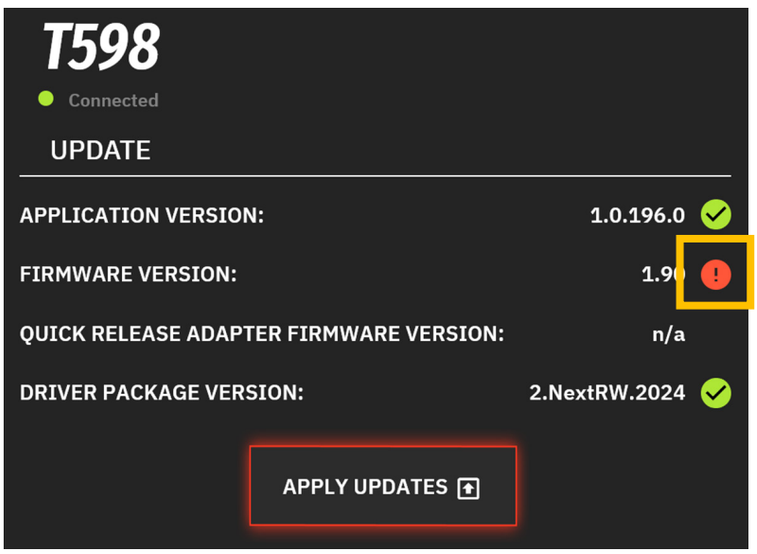


Ha szükséges a frissítés:

– A Home (Kezdőlap) oldalon egy reklámsáv jelenik meg NEW UPDATE AVAILABLE! (ÚJ FRISSÍTÉS ELÉRHETŐ!) szöveggel az alap ikonján.

  Ez az üzenet azt is jelentheti, hogy új illesztőprogram csomag érhető el.

– Az Overview (Áttekintés) oldalon a firmware verziója mellett egy piros felkiáltójel jelenik meg.

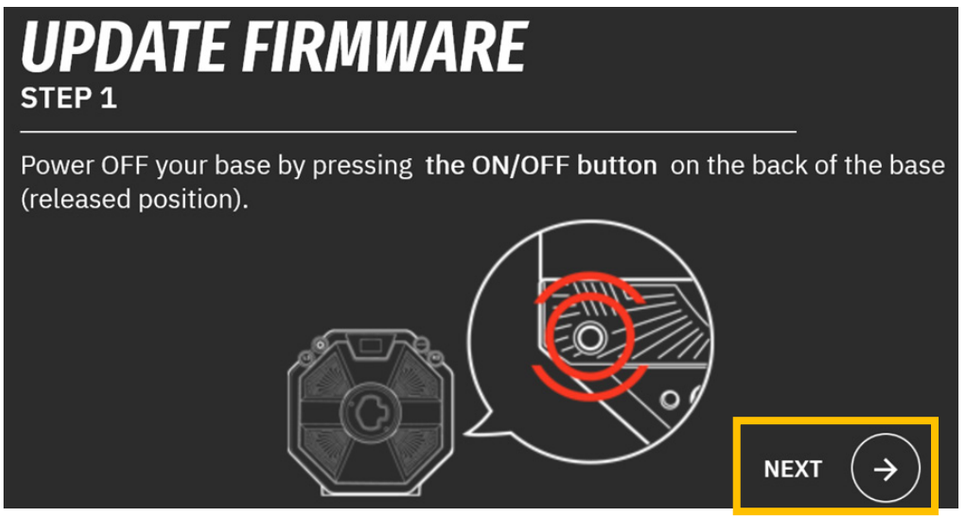


Az alap firmware-jének frissítése:

1. A My Thrustmaster Panel-ben, az Overview (Áttekintés) oldalon kattintson az APPLY UPDATES-re (FRISSÍTÉS ALKALMAZÁSA).

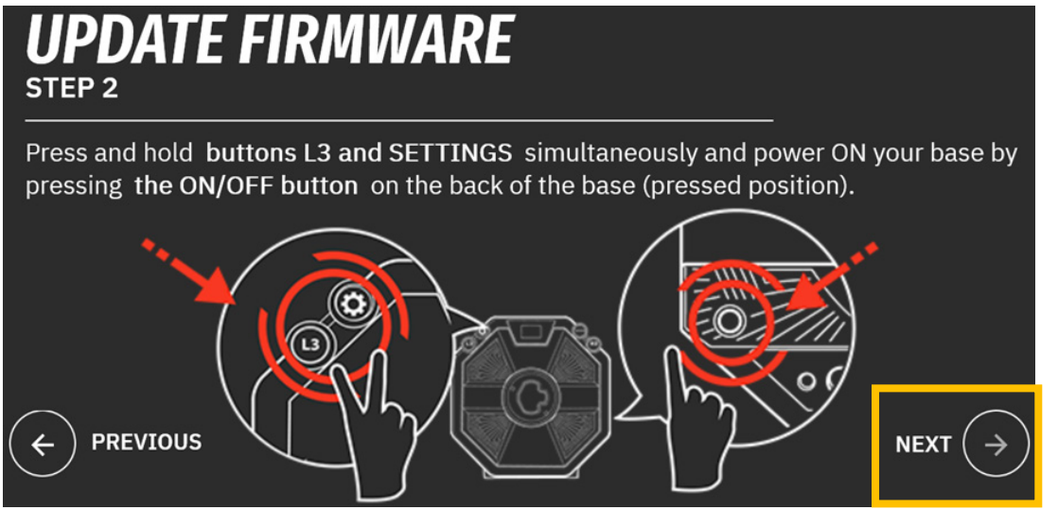
2. Kapcsolja ki az alapot az alap hátulján található Be/Kikapcsoló gomb megnyomásával (helyzet feloldva).

   A My Thrustmaster Panel-ben kattintson a NEXT-re (KÖVETKEZŐ).



3. Az L3 és ⚙ (Beállítások - Settings) gombok lenyomva tartása közben kapcsolja be az alapot az alap hátoldalán található Be/Kikapcsoló gomb megnyomásával (benyomott helyzet).

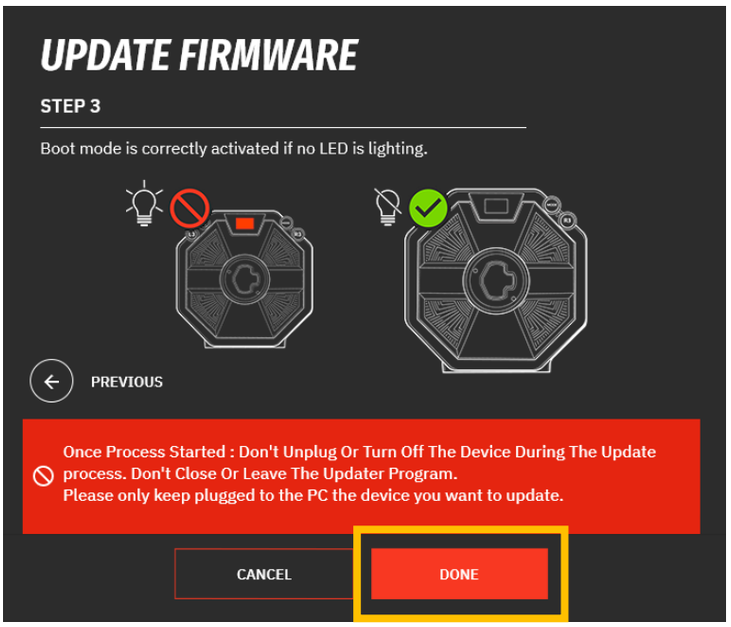
   A My Thrustmaster Panel-ben, kattintson a NEXT-re (KÖVETKEZŐ).



4. Engedje fel az L3 és ⚙ (Beállítások - Settings) gombokat.

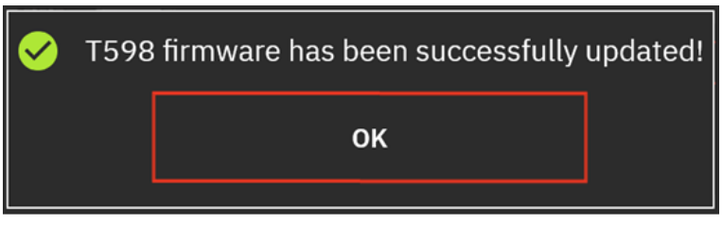
   A rendszerindítási mód megfelelően aktiválódik, ha az alap kijelzője ki van kapcsolva.

5. A My Thrustmaster Panel-ben, kattintson a DONE-ra (KÉSZ) a firmware frissítéséhez.

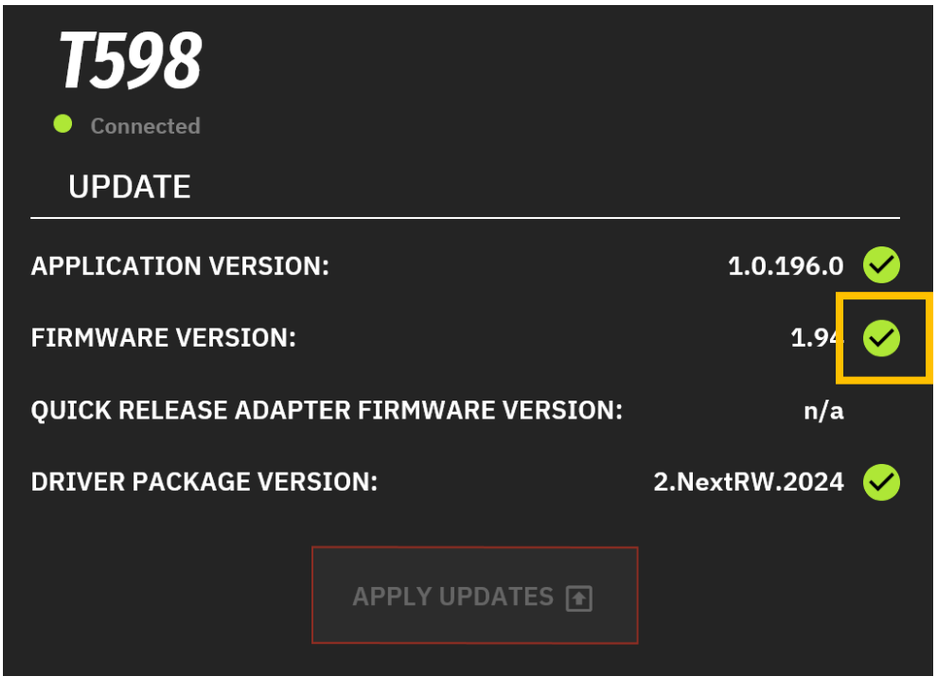


A frissítés megkezdése után ne húzza ki és ne kapcsolja ki az alapot. Ne zárja be és ne lépjen ki a My Thrustmaster Panel szoftverből.

6. Ha a frissítés befejeződött, kapcsolja ki az alapot a Be/Kikapcsoló gomb megnyomásával, majd kapcsolja be újra az alapot.



Az alap firmware-je mostantól naprakész.



A versenykormány és a pedálok automatikus kalibrálása

A kormány automatikusan önkalibrálódik, ha bedugja a versenykormányt a konnektorba, bekapcsolja a Be/kikapcsoló gomb segítségével, és csatlakoztatja a versenykormány USB csatlakozóját a PlayStation®4 / PlayStation®5 konzolhoz vagy a PC-hez.

Ez a művelet automatikusan visszaállítja a versenykormányt középre.

Az önkalibrációs szakaszok alatt soha ne érintse meg a versenykormányt. Ez helytelen kalibráláshoz és/vagy személyi sérülésekhez vezethet.

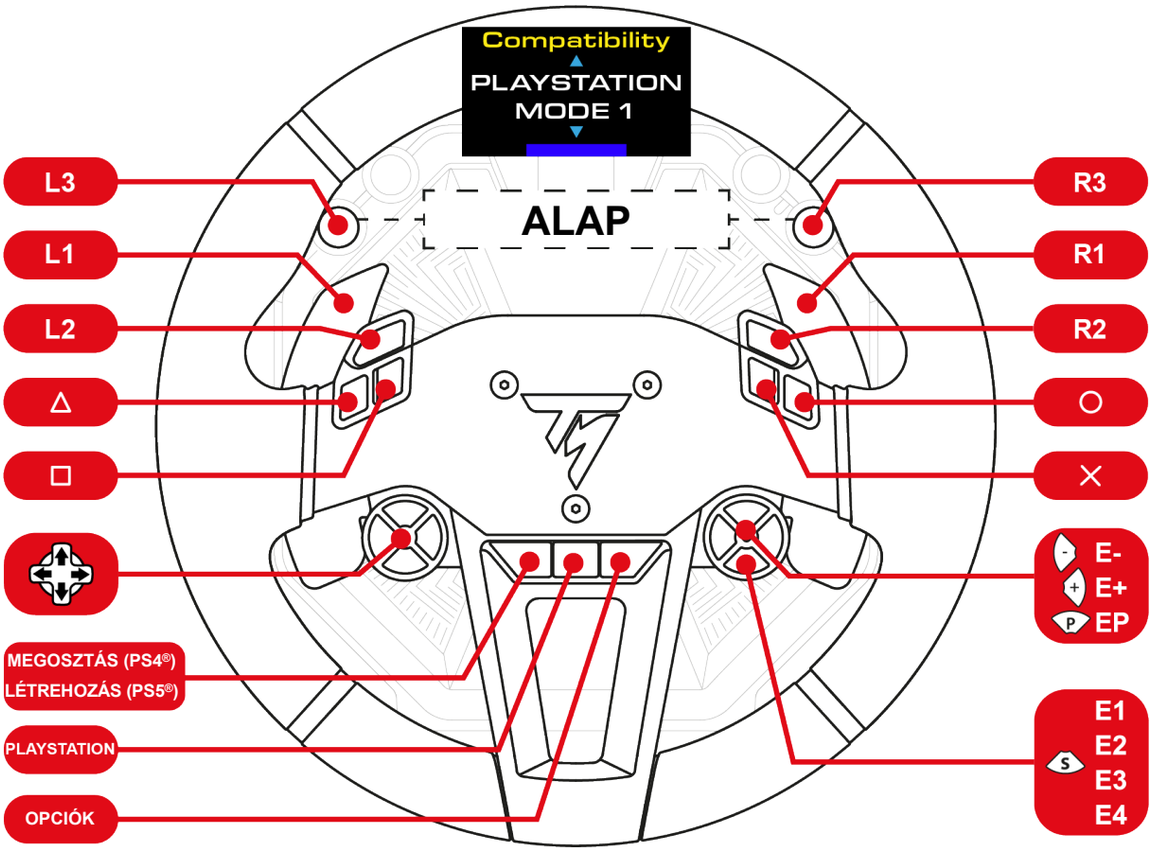
Soha ne válassza le a pedálszettet az alapról, és ne csatlakoztassa az alaphoz, amikor a konzol be van kapcsolva. Ez helytelen kalibrációt eredményezhet.

Mindig csatlakoztassa a pedálszettet, mielőtt a versenykormányt a konzolhoz csatlakoztatná.
Miután a versenykormány önkalibrációja befejeződött és a játék elindult, a pedálok néhány megnyomás után automatikusan kalibrálódnak.

Soha ne nyomja meg a pedálokat a konzol vagy a számítógép bekapcsolásakor, játék indításakor, a kompatibilitási mód megváltoztatásakor, illetve a kormány az alapra történő felszerelésekor, amikor az alap be van kapcsolva, illetve a versenykormány önkalibrációs szakaszai alatt. Ez helytelen kalibrációt eredményezhet.

Ha a versenykormány és/vagy a pedálszett nem működik megfelelően, vagy ha úgy tűnik, hogy nem megfelelően kalibrálták: kapcsolja ki a konzolt vagy a számítógépet, és húzza ki teljesen a versenykormányt. Ezután csatlakoztasson újra minden kábelt (beleértve a tápkábelt és a pedálszettet is), majd indítsa újra a konzolt vagy a PC-t és a játékot.

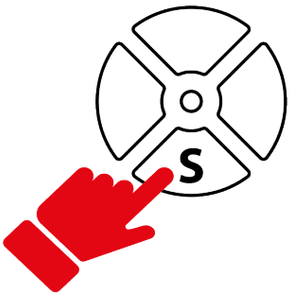
10. Gombkiosztás PlayStation®4 konzolokon vagy PlayStation®5 konzolokon



A PlayStation®4 konzolokon vagy PlayStation®5 konzolokon a játékokban a versenykormányt **Thrustmaster T-GT** versenykormányként, vagy **Thrustmaster Advanced Racer** versenykormányként ismerik fel.

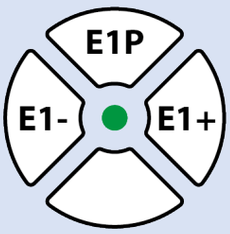
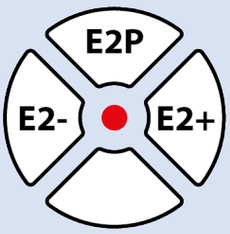
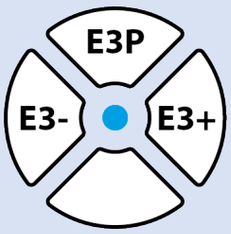
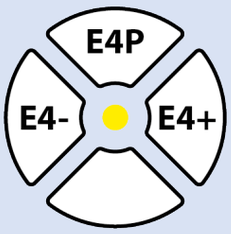
A jeladók használata

Válassza ki az aktív jeladót az **S** jeladó választó megnyomásával.



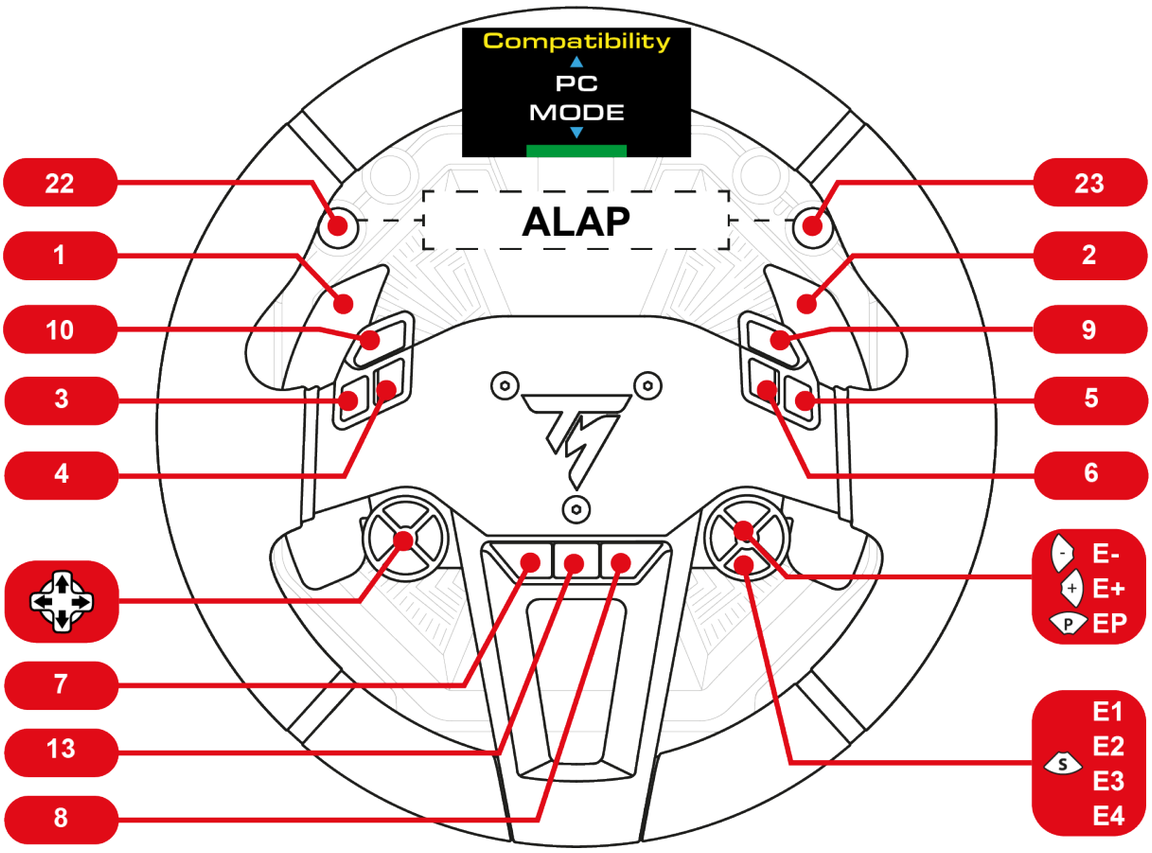
A kiválasztó fölötti LED jelzi az aktív jeladót.

A következő funkciók és LED-színek tartoznak a jeladókhoz:

E1	E2	E3	E4
			

Az E1, E2, E3 és E4 jeladók a Thrustmaster jeladókkal kompatibilis játékokban működnek. A kompatibilis játékok listája itt érhető el: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (a **Games settings (Játékbeállítások)** részben). Ezt rendszeresen frissítjük.

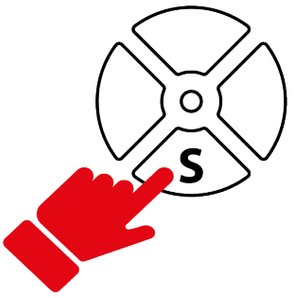
11. Gombkiosztás PC-n



PC-n a vezérlőpultban és a játékokban a **Thrustmaster Advanced Mode Racer** névvel ismerhető fel a versenykormány.

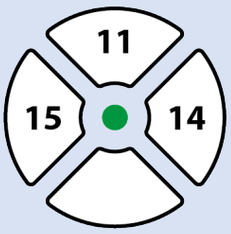
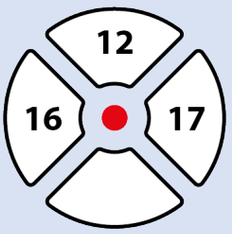
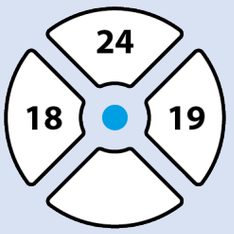
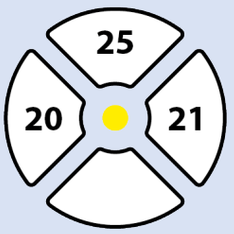
A jeladók használata

Válassza ki az aktív jeladót az **S** jeladó választó megnyomásával.



A kiválasztó fölötti LED jelzi az aktív jeladót.

A következő funkciók és LED-színek tartoznak a jeladókhoz:

E1	E2	E3	E4
			

Az E1, E2, E3 és E4 jeladók a Thrustmaster jeladókkal kompatibilis játékokban működnek. A kompatibilis játékok listája itt érhető el: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (a **Games settings (Játékbeállítások)** részben). Ezt rendszeresen frissítjük.

12. A képernyő működése

Az alap kijelzője lehetővé teszi a:

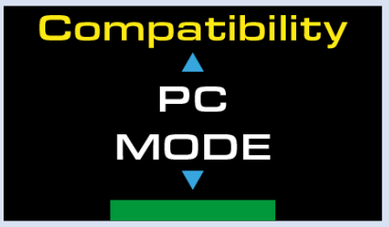
- **Kompatibilitási mód kiválasztása;**
- **A Beállítások vagy Távmérési almenük elérése**;
- **A kormány, az alap és a pedálszett beállításainak és a kijelző fényességének módosítása**;
- **A megjelenített távmérési infók kiválasztása**.

Ha nincs kormány felszerelve az alapra, vagy ha a kormány nem megfelelően van felszerelve, a következő képernyő jelenik meg:

Kérjük, szerelje fel a kormányt az alapra, vagy szerelje le, majd szerelje vissza a kormányt az alapra.

A kompatibilitási mód kiválasztása

Az alap három kompatibilitási móddal rendelkezik. Győződjön meg róla, hogy a megfelelő módot választja ki a platformja (PlayStation®4 konzolok, PlayStation®5 konzolok vagy PC) és a játék alapján.

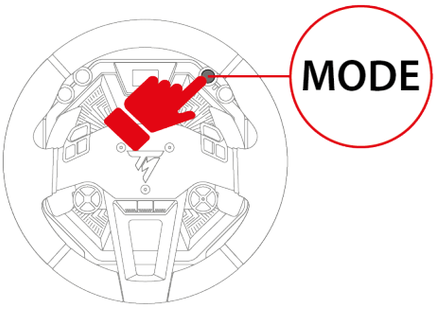
Mód	Színsáv
PLAYSTATION MODE 1	
PLAYSTATION MODE 2	
PC MODE 	

PlayStation®4 vagy PlayStation®5 konzolokon, ha meg szeretné nézni, hogy a játék kompatibilis-e a PLAYSTATION MODE 1 (kék) vagy PLAYSTATION MODE 2 -vel (piros), menjen a következő oldalra: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**

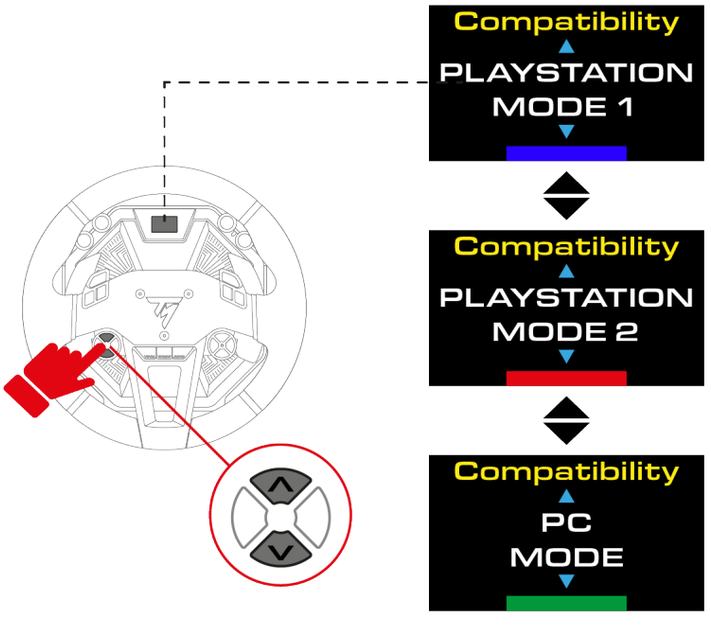
A **Games settings (Játékbeállítások)** részben, válassza ki a PlayStation® Games list-et.

A platformjának megfelelő mód kiválasztása:

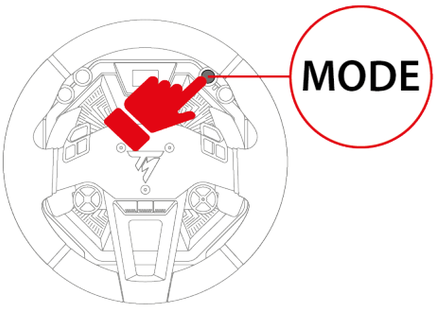
1. Nyomja meg a MODE (módválasztó) gombot.



2. Az iránygombok segítségével jelenítse meg a platformjának megfelelő módot.



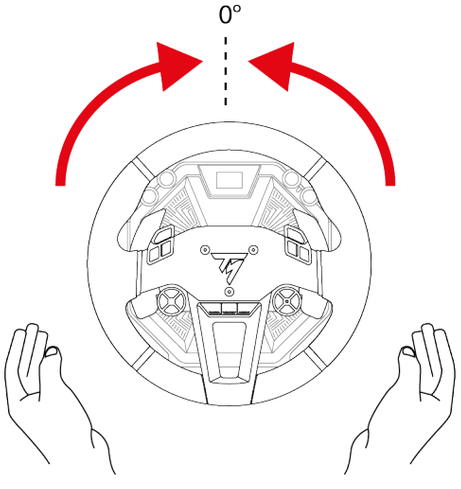
3. Nyomja meg a MODE (módválasztó) gombot a kiválasztás megerősítéséhez. A kiválasztás elmentésre kerül az alap belső memóriájába.



Ha a kiválasztott mód megegyezik a korábban kiválasztott móddal, akkor az a kijelző jelenik meg, amelyen a mód kiválasztása előtt volt.

Ha a kiválasztott mód különbözik a korábban kiválasztott módtól, a versenykormány újraindul és önkalibrációt hajt végre.

A versenykormány önkalibrációs fázisa alatt ügyeljen arra, hogy ne tegye a kezét a kormányra.



Már játszhat is!

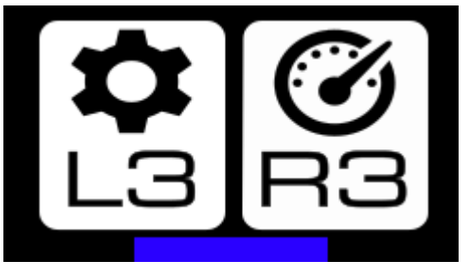
A Beállítások vagy a Távmérési almenü elérése

Biztonsági okokból és a sérülésveszély elkerülése érdekében erősen javasoljuk, hogy a ⚙ gomb megnyomása **előtt** állítsa meg a játékot (Beállítások - Settings).

A Beállítások vagy a Távmérés almenü kiválasztó képernyőjének megjelenítéséhez:

1. Nyomja meg a ⚙ gombot (Beállítások - Settings).

   A következő képernyő jelenik meg:

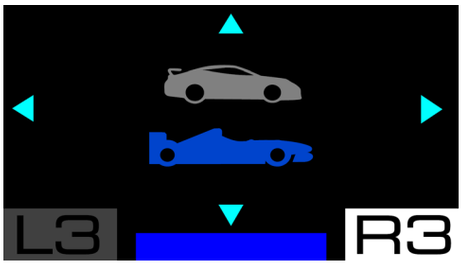


2. Nyomja meg az L3 gombot a **Beállítások** almenü kiválasztásához.

   A következő képernyő jelenik meg:

   Nyomja meg az R3 gombot a **Távmérés** almenü kiválasztásához.

   A következő képernyő jelenik meg:



Beállítások almenü

A Beállítások almenüben megjelenítheti az alapra, a kormányra és a pedálszettre vonatkozó információkat, és módosíthatja a kapcsolódó beállításokat.

A Beállítások almenü eléréséhez nyomja meg a ⚙ gombot (Beállítások - Settings), majd nyomja meg az L3 gombot.

A következő képernyő jelenik meg:

❶ Tartozékok: alap, kormány vagy pedálszett
❷ Kiválasztott Beállítások almenü
❸ A kiválasztott beállítás neve és értéke
❹ Lehetséges navigáció az almenüben
❺ Kiválasztott kompatibilitási mód

A Beállítások almenüben való navigáláshoz:

– Használja az iránygombokat.

Egy beállítás értékének módosítása:

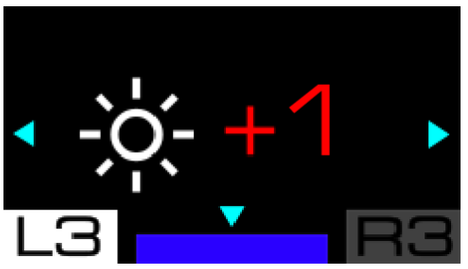
– Használja az iránygombokat.

Egy beállítás értékének megerősítése:

– Nyomja meg a gombot (Beállítások - Settings).

  Kilép a Beállítások almenüből, és a kijelző megjeleníti a távmérési információkat (GEAR képernyő alapértelmezetten).

A fényesség beállítása



Ezen a képernyőn módosíthatja a képernyő kijelzőjének általános fényerejét. Három beállítás lehetséges: - 1; 0 (alapértelmezett beállítás); + 1.

Az alap beállítása

Az alap firmware-je

Ez a képernyő az alap firmware verzióját mutatja.

Force Feedback profilok

Ez a képernyő a Force Feedback profil kiválasztására szolgál. Négy elmentett profil közül választhat, a legkevésbé agresszív Force Feedback-től a legerősebbig: FFB D (alapértelmezett); FFB 1; FFB 2; FFB 3.

Az elmentett beállítások:

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50%	75%	100%	100%
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20%	10%	0%	0%
Rugó	0%	0%	0%	0%
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

Az FFB 1, FFB 2 és FFB 3 profilokat az alap beállításainak megváltoztatásával módosíthatja. A profilok az alap belső memóriájába kerülnek mentésre.

A **Gyári Visszaállítás** képernyő segítségével visszaállíthatja az FFB 1, FFB 2 és FFB 3 profilok mentett beállításait.

Az FFB D profilt nem lehet módosítani.

A kiválasztott profil a képernyő bal felső sarkában jelenik meg, amikor az alap beállításai között navigál.

A kiválasztott Force Feedback profiltól és a meghatározott beállításoktól függően az alap süvítő hangot adhat ki. Ez normális, és a motor reakciókészségének növelését célzó több paraméter kombinációjához kapcsolódik. Minél nagyobb a reakciókészség, annál hangosabb a süvítő hang. Ez a süvítő hang az elektromos motort használó versenyjárművekre és ezek konfigurációjára jellemző.

Master gain (általános Force Feedback)

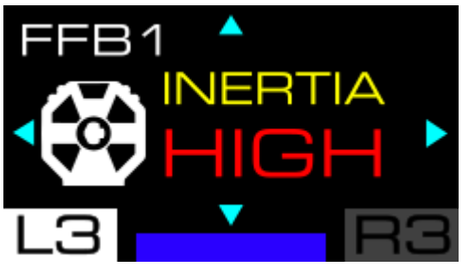
Ezen a képernyőn állíthatja be a Force Feedback hatások (master gain) összteljesítményét. Ez az érték 0%-tól 100%-ig terjed, 5 lépésben.

Mode (módválasztó)

Ez a képernyő a vezetési mód kiválasztására és a Force Feedback érzékenységének módosítására szolgál. Négy mód közül lehet választani, a legkevésbé érzékeny és a legérzékenyebb között:

- B – Beginner (kezdő);
- S – Sport (sportos);
- P – Performance (teljesítmény);
- E – Extreme (extrém).

Inertia (tehetetlenségi nyomaték)



Ezen a képernyőn beállíthatja a kormány tehetetlenségét. Négy beállítás közül választhat, a zéró tehetetlenségtől a nagy tehetetlenségig (OFF, LOW, MID, HIGH), így a játéktól és a használt járműtől függően több vagy kevesebb kormányzásvezérlést biztosíthat.

Ez a motorbeállítás a jármű sebességével arányosan növeli a kormány tehetetlenségét. Minél gyorsabban halad a jármű, annál jobban nő a tehetetlenségi erő.

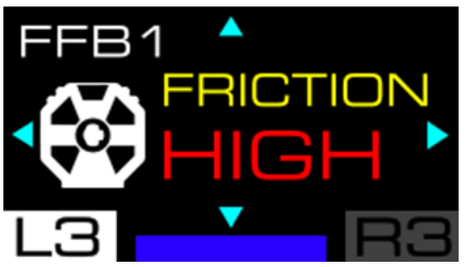
A nagy tehetetlenség növeli a kormány elforgatásához szükséges erőt (a kormány ekkor lelassul), ezáltal korlátozza az egyenes vonalú kilengéseket, ha nagyon erős járműveket használ.

Az Inertia (tehetetlenségi nyomaték) hatás csak olyan játékokban működik, melyek támogatják a jármű sebességének megjelenítését az alap képernyőjén.

A kompatibilis játékok listája itt érhető el: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**.

A **Games settings (Játékbeállítások)** részben válassza a List of games compatible with the T598 INERTIA option-t.

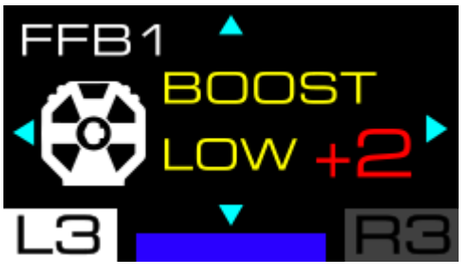
Friction (súrlódás)



Ezen a képernyőn beállíthatja a motor súrlódását, amikor a kormány lassan forog vagy nem mozog. Négy beállítás közül választhat, a nincs ellenállás és a nagyon erős ellenállás között: OFF; LOW; MID; HIGH.

Ez a beállítás az rezgő mozgások elkerülésére használható.

Boost low (enyhe és közepes hatások)

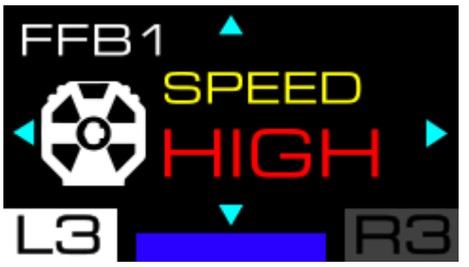


Ezen a képernyőn állíthatja be a könnyű és közepes Force Feedback hatásokat (pl. zajcsíkok a pálya szélén, úttextúra). Öt beállítás közül választhat: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

Boost high (közepes és erős hatások)

Ezen a képernyőn állíthatja be a közepes és magas Force Feedback hatásokat (ütközés egy másik járművel vagy fallal stb.). Öt beállítás közül választhat: - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

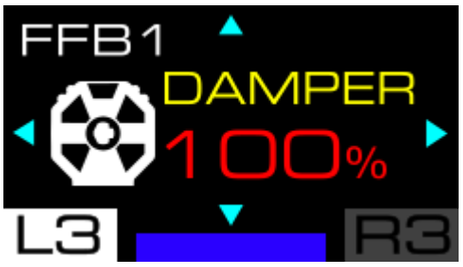
Speed (sebesség)



Ezen a képernyőn módosíthatja a motor forgási sebességét (például: ha elengedi a kormányt, és az tovább forog). Négy beállítás közül választhat a lassútól a nagyon gyors forgási sebességig: LOW; MID; HIGH; EXT.

Ez egy biztonsággal kapcsolatos beállítás, mivel a motor nagyon gyors.

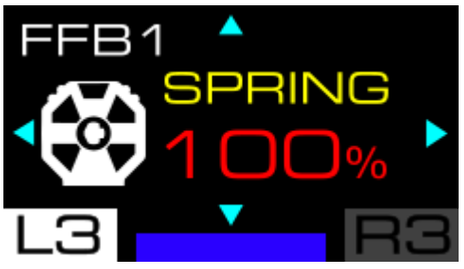
Damper (csillapító)



Ezen a képernyőn beállíthatja a Force Feedback csillapítót (a kormány sima vagy kevésbé sima forgása). Ez az érték 0% és 100% között mozog, 10-es lépésekben.

A csillapítóerő csökkentése növeli, javítja és optimalizálja a Force Feedback általános érzetét. Alacsony csillapítóerőt ajánlott használni.

Rugó (rugó)



Ezen a képernyőn állíthatja be a rugóerőt (visszatérés a kormány középső helyzetére, ha nincs Force Feedback). Az alapértelmezett rugóerő értéke 0%. Ez az érték 0%-tól 100%-ig terjed, 10-es lépésekben.

A rugó értékét csak olyan játékokban érdemes megváltoztatni, amelyek nem támogatják a Force Feedback-et.

Egyes játékokban, beleértve a Force Feedback-et támogató játékokat is, a rugó értékét a játék automatikusan beállítja. Ez nem befolyásolja a Force Feedback hatások minőségét.

Gear jolt (sebességváltó rántása)

Ezen a képernyőn módosíthatja a sebességváltáskor érzékelt rántás mértékét. Négy beállítás közül választhat, a nincs érzés és az erős érzés között: OFF (alapértelmezett); LOW; MID; HIGH.

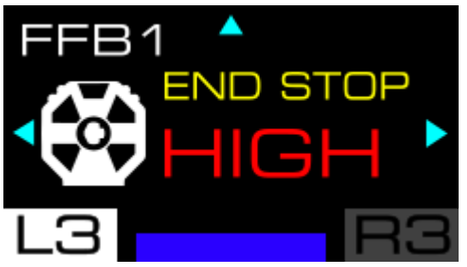
A Gear jolt (sebességváltó rántás) hatás csak a Thrustmaster telemetria SDK-val kompatibilis játékokban működik. A hatás csak olyan játékokban működik, ahol a távmérés információk megjelennek az alap képernyőjén.

A kompatibilis játékok listája itt érhető el:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

(a **Games settings (Játékbeállítások)** részben). Ezt rendszeresen frissítjük.

End stop (virtuális végpont)



Ezen a képernyőn módosíthatja a virtuális végpont erősségét (végpont csillapítás). Három beállítás közül lehet választani, az alacsony erőtől a nagyon nagy erősig: LOW; MID; HIGH (alapértelmezett).

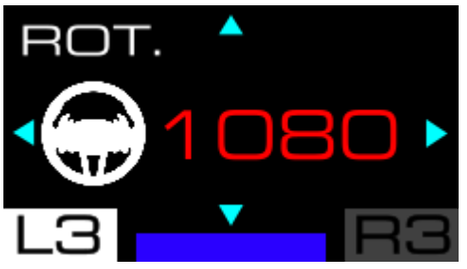
Kormány beállítások

Kormány firmware

Ez a képernyő a kormány firmware verzióját mutatja.

A firmware verzió csak akkor jelenik meg, ha a kormány fel van szerelve az alapra, és az információ elérhető.

Forgási szög

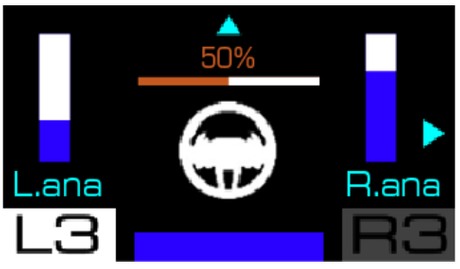


Ezen a képernyőn beállíthatja a kormány forgási szögét. Hét beállítás közül választhat: 180°; 270°; 360°; 540°; 900°; 1080°; AUTO (alapértelmezett).

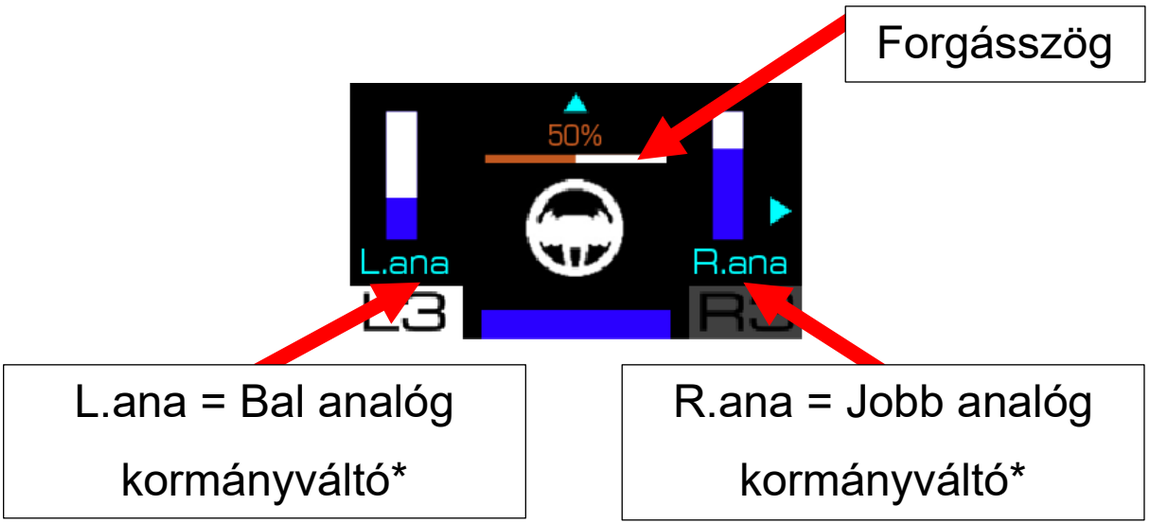
- Ha a kormány forgási szöge AUTO-ra van állítva, a játék automatikusan beállítja a szöget a használt járműnek megfelelően.
- A forgatási szöget csak kézzel lehet megváltoztatni azokban a videojátékokban, ahol a szög nem állítható be automatikusan.

  Példa: A *GRAN TURISMO™ 7* játékban a forgási szög automatikusan beállítódik a használt járműnek megfelelően, hogy ugyanazt a szöget adja vissza, mint a valódi járművön. Ezért ezt a szöget nem lehet manuálisan megváltoztatni.

Teszt és középső helyzet



Ezen a képernyőn tesztelheti az analóg kormányváltókat* és a kormány tengelyét, valamint visszaállíthatja a kormány középső helyzetét (csak akkor, ha szükséges).



**Kizárólag analóg kormányváltókkal ellátott kormányokhoz elérhető*

Egy analóg kormányváltó* tesztelésekor a kormányváltóhoz tartozó mérőeszköz megtelik.

A forgástengely vizsgálatakor a kormányhoz tartozó mérőeszköz megtelik:

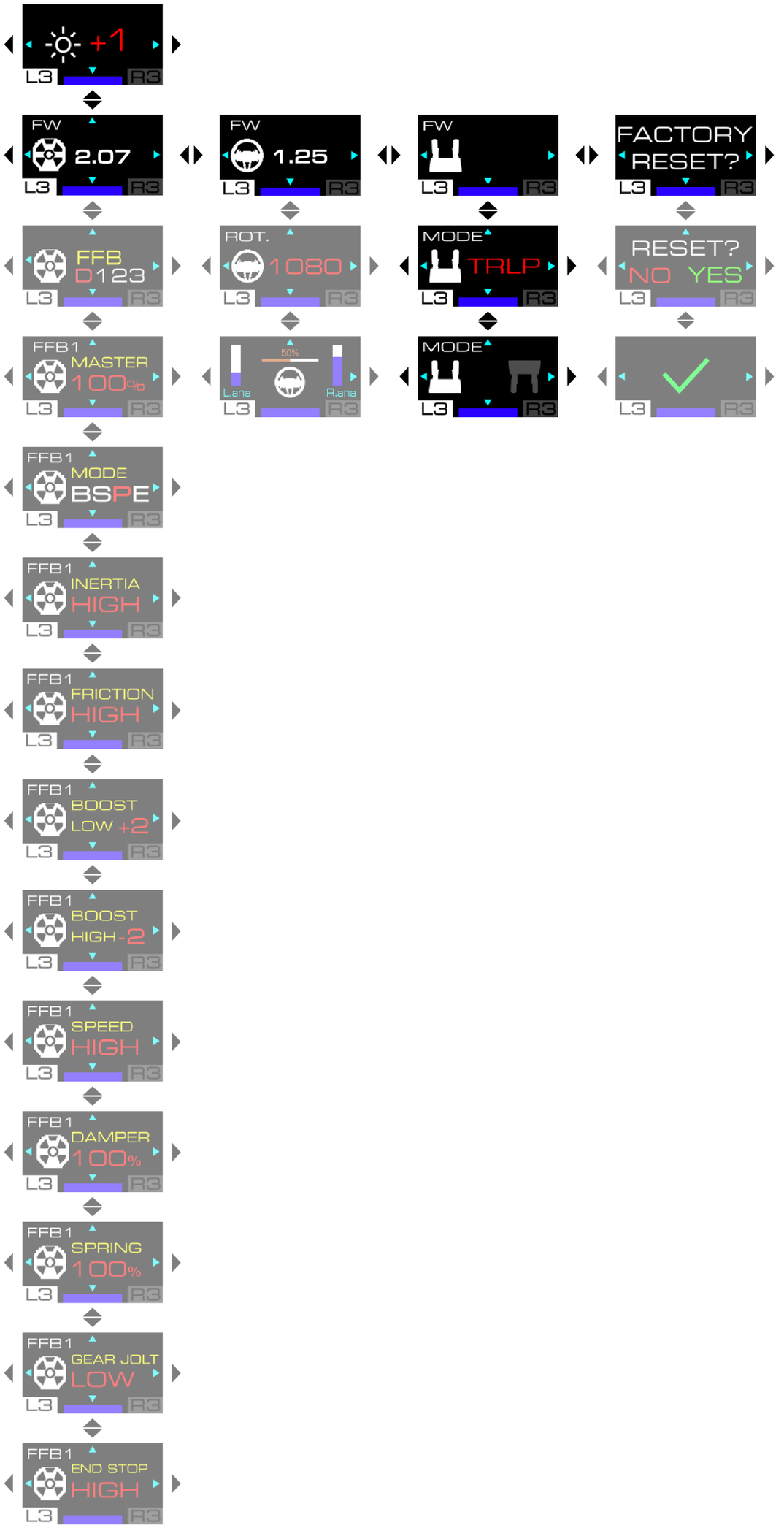
- 0%: elérte a bal oldali végállást;
- 50%: a kormány középső helyzete;
- 100%: elérte a jobb oldali végállást.

A kormány középső helyzetének visszaállítása:

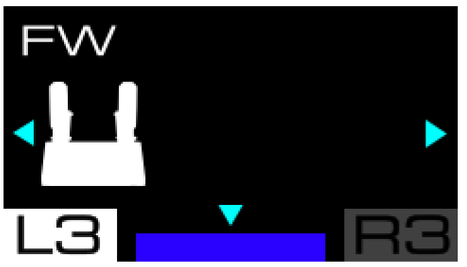
1. Helyezze a kormányt középre. A képernyőn meg kell jelennie az „50%” feliratnak.
2. Nyomja meg a 5 másodpercig.

**Csak analóg kormányváltókkal ellátott kormányokhoz elérhető*

Pedálszett beállítások

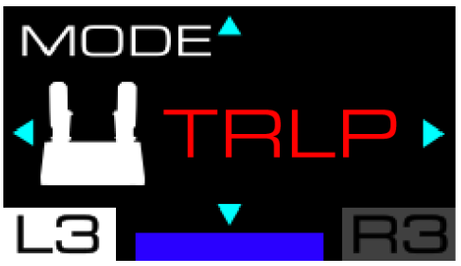


Pedálszett firmware



Ez a képernyő az egyes pedálszettek firmware verzióját fogja mutatni a jövőben.

Pedálszett típusa



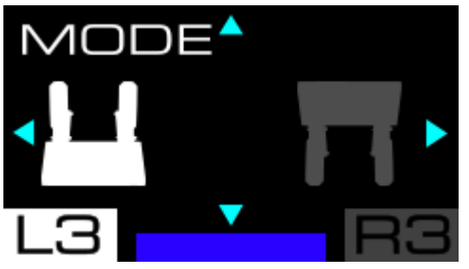
Ezen a képernyőn kiválaszthatja a használt pedálszett típusát. Háromféle pedálszett közül választhat:

- TRLP: a Raceline Pedals LTE pedálszetthez, amelyet a T598 tartalmaz;
- T3PA: a T2PM*, T3PA* és T3PM* pedálszettekhez (Load Cell erőérzékelő nélkül);
- T-LCM: a T-LCM Pedals* pedálszetthez (Load Cell erőérzékelővel).

Ha az alaphoz mellékelt Raceline Pedals LTE pedálszettet használja, válassza a TRLP típust.

**Külön kapható*

Pedálszett konfiguráció



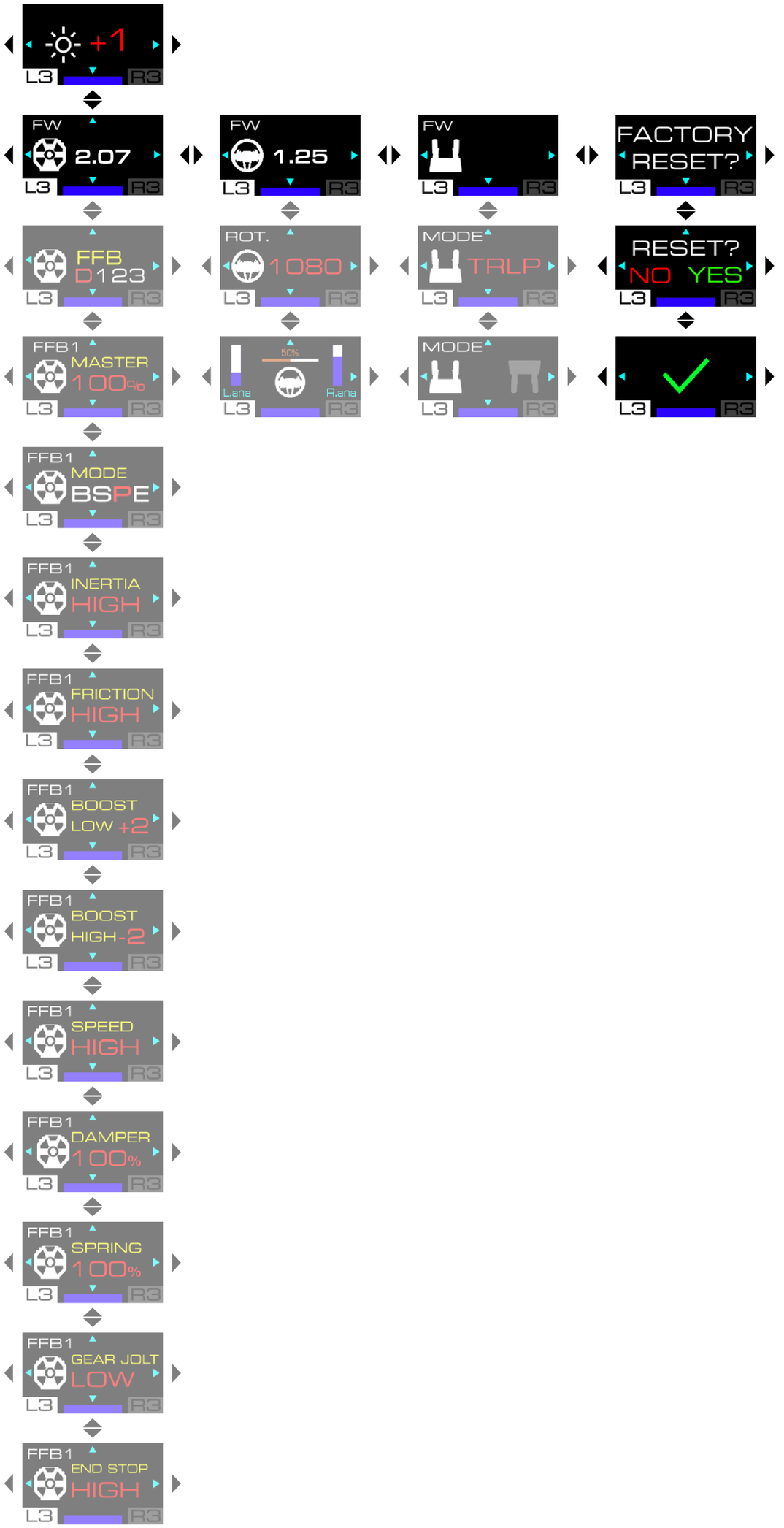
Ezen a képernyőn kiválaszthatja a pedálszett konfigurációját. Két helyzet közül választhat:

– (alapértelmezett): normál helyzet;

– : felcserélt helyzet.

– A fordított helyzet csak 3 pedálos pedálszettel elérhető.
– A fordított helyzetben a gázpedál és a kuplungpedál fordítva van.

A beállítások visszaállítása



Ezen a képernyőn visszaállíthatja az alap, a kormány, a pedálszett, a képernyő és a távmérés beállításait.

A beállítások visszaállítása:

1. Nyomja meg . A következő képernyő jelenik meg:

2. Nyomja meg a visszaállítás megerősítéséhez. Ha a beállítások visszaállítása megtörtént, öt másodpercig a következő képernyő jelenik meg:

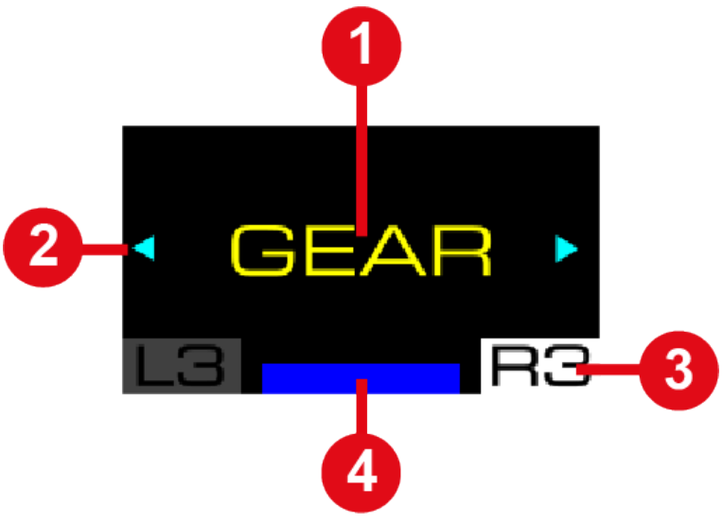
Nyomja meg a visszaállítás elutasításához. A következő képernyő jelenik meg:

Távmérés almenü

A Távmérés almenüben kiválaszthatja a játékban megjelenő távmérési információkat: sebesség, helyezés, körök száma, edzésidő, motorfordulatszám stb.

A Távmérés almenü eléréséhez nyomja meg a ⚙ gombot (Beállítások - Settings), majd nyomja meg az R3 gombot.

A Távmérés almenüben a következő képernyő jelenik meg:



❶ A játékban megjelenítendő információk típusa

❷ Lehetséges navigáció az almenüben

❸ Kiválasztott Távmérés almenü

❹ Kiválasztott kompatibilitási mód

A játék során a következő képernyő jelenik meg:

❶ RPM sáv

❷ Távmérés információ

❸ Kiválasztott kompatibilitási mód

A Távmérés almenüben való navigálás és a megjelenítendő távmérési információk kiválasztása:

– Használja az iránygombokat.

A kiválasztás megerősítéséhez:

– Nyomja meg a gombot (Beállítások - Settings).

  Kilép a Távmérés almenüből, és a képernyőn megjelennek a kiválasztott távmérési információk.

Távmérés és kompatibilitás

A távmérési információk csak a Thrustmaster SDK-val kompatibilis játékokban jelennek meg.

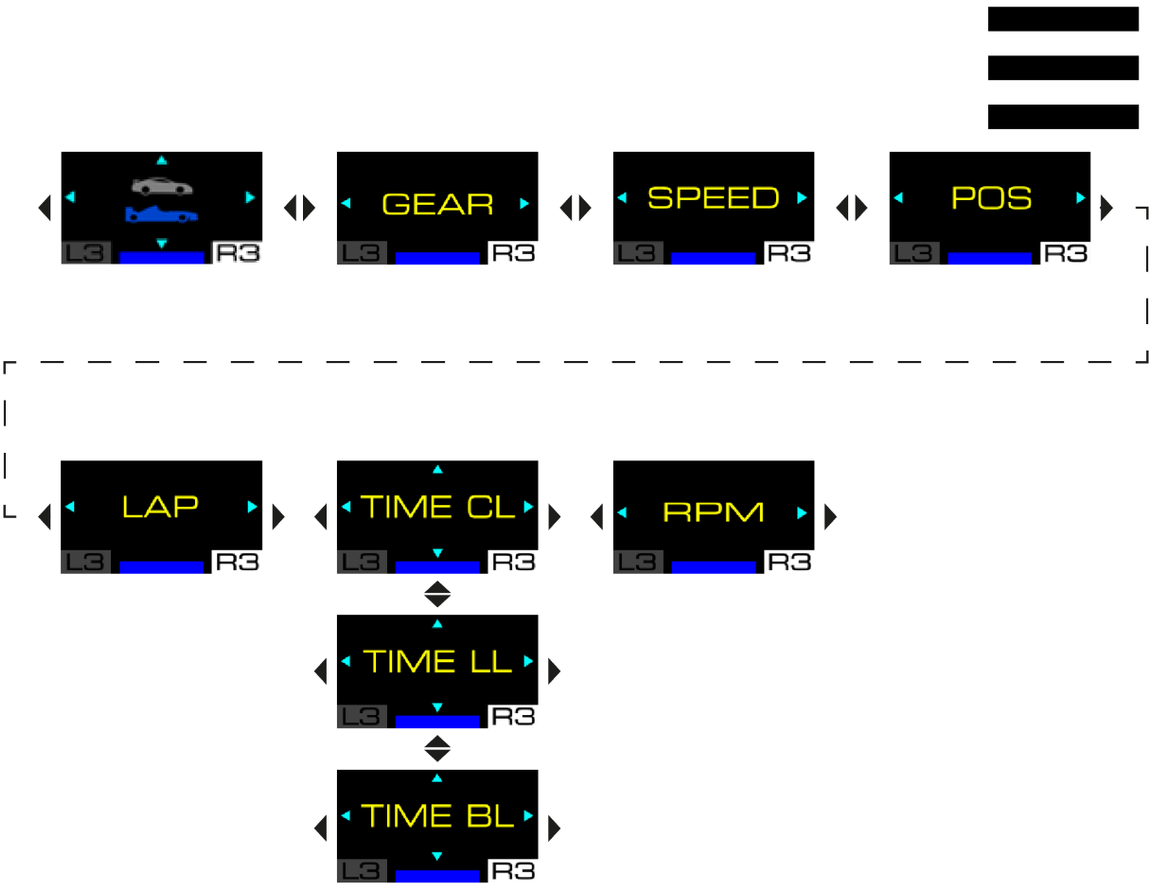
A kompatibilis játékok listája itt érhető el: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** (a **Games settings (Játékbeálíltások)** részben). A listát rendszeresen frissítjük.

A firmware frissítése

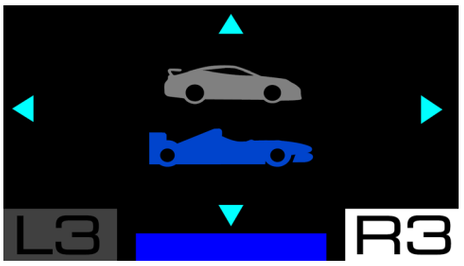
Ahhoz, hogy a távmérési funkciókat használni tudja, előfordulhat, hogy frissíteni kell az alap és az Ön által használt kormány firmware-jét.

A frissítéshez:

1. Menjen a **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** weboldalra.
2. Töltse le és telepítse a My Thrustmaster Panel szoftvert, amely elérhető a **Software (Szoftver)** menüpontban, majd kövesse az utasításokat.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

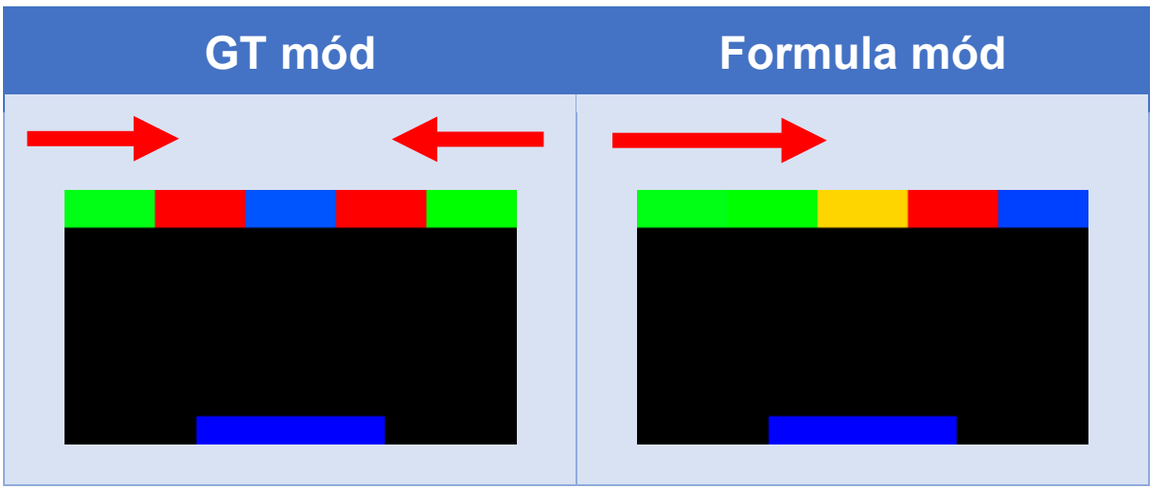
GT vagy Formula mód



Ezen a képernyőn kiválaszthatja a motor fordulatszámának (RPM) kijelzési módját. Két mód közül választhat:

- GT mód (piros): a végektől a középpont felé;
- Formula mód (kék, alapértelmezett): balról jobbra.

Példák a megjelenítésre:



Használja az iránygombokat a mód kiválasztásához, majd nyomja meg a ⚙ gombot (Beállítások - Settings) a kiválasztás megerősítéséhez.

Gear (sebességfokozat)

Ezen a képernyőn megjelenítheti az aktuális sebességfokozatra vonatkozó információkat, valamint a játékoktól függően a zászlót (FLAG) és a bokszkiállást (PIT).

Példa a megjelenítésre:

Speed (sebesség)

Ezen a képernyőn megjeleníthető a jármű sebessége.

Position (helyezés)

Ezen a képernyőn megjeleníthető a helyezés a rangsorban.

Példa a megjelenítésre:

Lap (kör)

Ezen a képernyőn megjeleníthető a megtett körök száma.

Példa a megjelenítésre:

Time (idő)

Ezen a képernyőn kiválaszthatja az időmegjelenítési módot (TIME). Három mód közül választhat:

- TIME CL: a jelenlegi köridő megjelenítése (CURR LAP);
- TIME LL: a legutolsó köridő megjelenítése (LAST LAP);
- TIME BL: a személyes legjobb köridő megjelenítése (BEST LAP).

Példák a megjelenítésre:

TIME CL	TIME LL	TIME BL

Használja az iránygombokat egy mód kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot (Beállítások - Settings) a kiválasztás megerősítéséhez.

Motor fordulatszám

Ezen a képernyőn megjeleníthető a motor fordulatszáma (RPM).

Példa a megjelenítésre:

13. GYIK és technikai támogatás

Kérdése van a T598 Servo Base alappal, a SportCar Steering Wheel kormánnyal vagy a Raceline Pedals LTE pedálszettel kapcsolatban, vagy technikai problémái vannak? Ha igen, látogasson el a Thrustmaster műszaki támogatás weboldalára:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

Ezen az oldalon letöltheti a My Thrustmaster Panel szoftvert is, amellyel frissítheti az alap és a kormány firmware-jét.

THRUSTMASTER®

T598

עבור קונסולות PlayStation®5,
קונסולות PlayStation®4 ומחשבי PC*

מדריך למשתמש

יש לקרוא בתשומת לב את ההוראות שבמדריך זה **<u>לפני</u>** התקנת המוצר, **<u>לפני</u>** השימוש בו **<u>ולפני</u>** כל פעולת תחזוקה. יש להקפיד ולפעול בהתאם להנחיות הבטיחות. אי הקפדה על ההנחיות הללו עלולה לגרום לתאונות ו/או לנזק. יש לשמור את המדריך לעיון בעתיד.

תאימות למחשב (Windows® 10/11) לא נבדקה ולא אושרה על-ידי Sony Interactive Entertainment.

תוכן העניינים

1. **תוכן האריזה** *6*

2. **תכונות** *8*

3. **מידע לגבי השימוש בגלגל ההגה** *14*

4. **מידע לגבי השימוש בערכת הדוושות** *24*

5. **התקנת הבסיס על שולחן** *28*

6. **התקנת הבסיס בתא ניהוג (קוקפיט)** *31*

7. **התקנת גלגל ההגה על הבסיס** *32*

8. **הרכבת ערכת הדוושות** *34*

ההגדרות המכניות של ערכת הדוושות **40**

תושבות Carpet Grip נגד החלקה **47**

9. התקנה 50

בקונסולת PlayStation®4 50

בקונסולה PlayStation®5 56

ב-PC* 62

כיול אוטומטי של הגה המרוצים והדוושות 74

10. מיפוי לקונסולות PLAYSTATION®4 או

לקונסולות PLAYSTATION®5..... 76

שימוש במקודדים 77

11. מיפוי ל-PC..... 78

שימוש במקודדים 79

12. תפעול המסך 80

בחירה במצב התאימות 81

מעבר אל תפריטי המשנה 'הגדרות' או 'טלמטריה'. 84

תפריט המשנה 'הגדרות' 86

תפריט המשנה 'טלמטריה' 115

13. שאלות נפוצות ותמיכה טכנית 124

T598 וטכנולוגיית ההנעה הישירה שלו כוללים הגה מרוצים עם יכולות מקיפות, שמאפשר לנהוג בכל סוגי הרכבים וליהנות מכל האפקטים במרוצים.

מדריך זה יעזור לכם להתקין את T598 ולהשתמש בו בתנאים הטובים ביותר. לפני שתצאו למירוץ הראשון, אנא קראו בעיון את ההוראות והאזהרות: הן יעזרו לכם להפיק הנאה מרבית מהמוצר.

עדכון הקושחה

כדי להשתמש בתכונות הטלמטריה (מדידת השימוש), ייתכן שיהיה צריך לעדכן את הקושחה של הבסיס ושל גלגל ההגה שבשימוש.

כדי לבצע את העדכון:

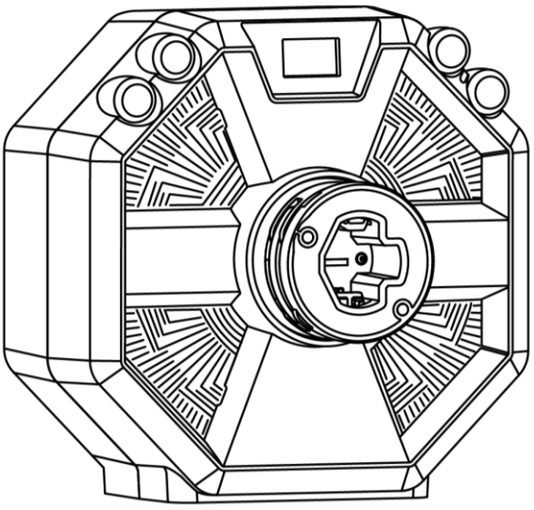
1. עברו אל

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

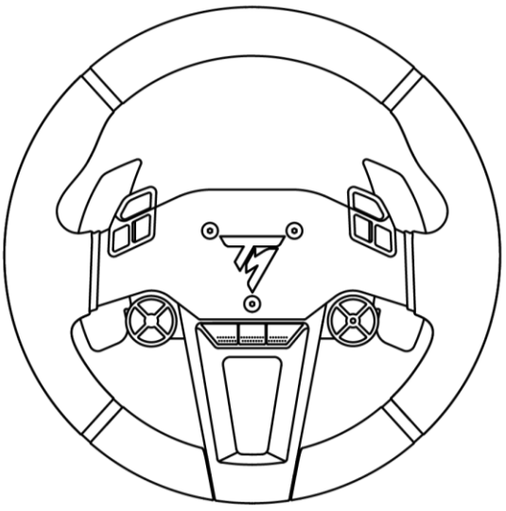
2. יש להוריד ולהתקין את התוכנה My Thrustmaster Panel, הזמינה באזור **Software** (תוכנה), ולפעול בהתאם להוראות.

1. תוכן האריזה

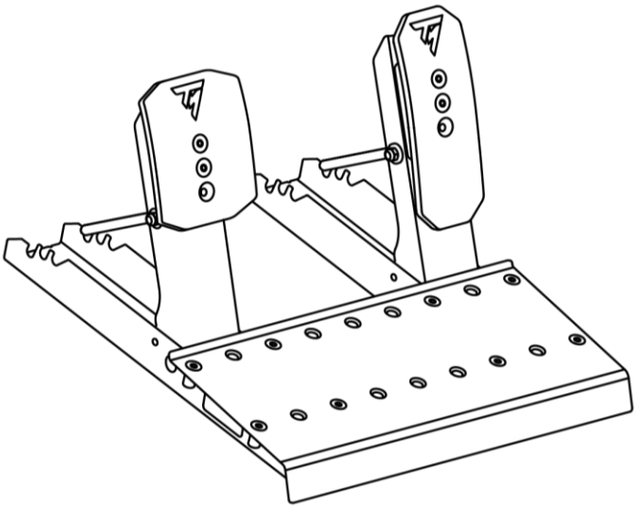
T598 Servo Base

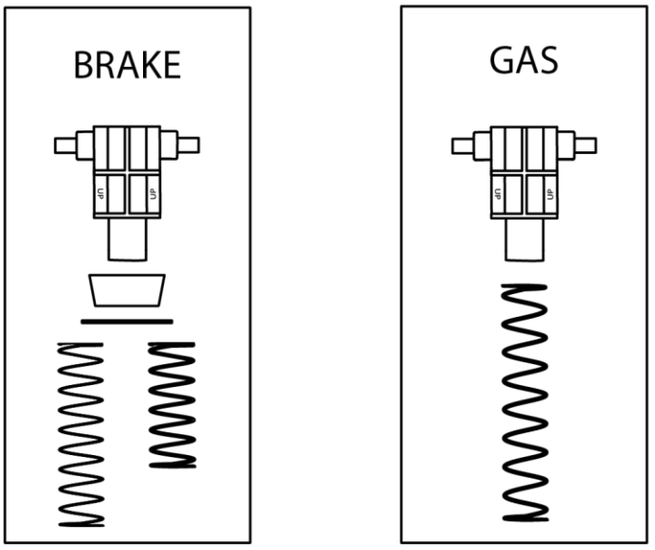


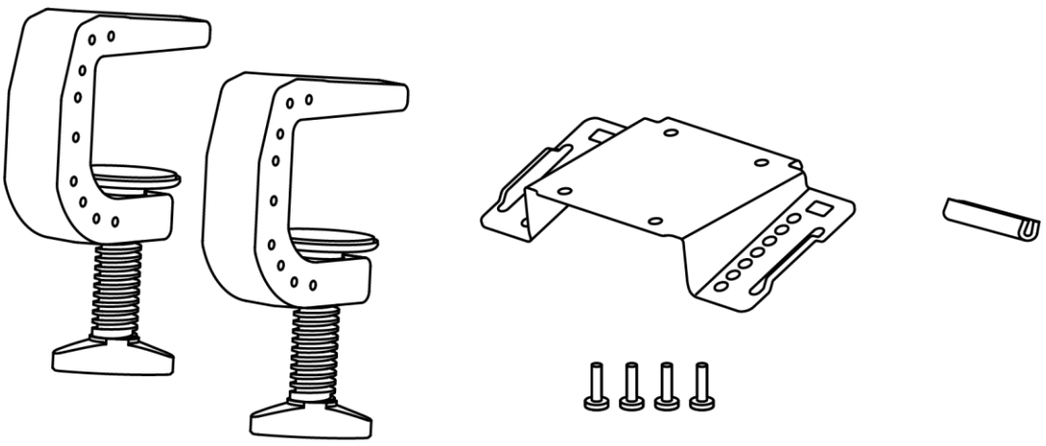
SportCar Steering Wheel

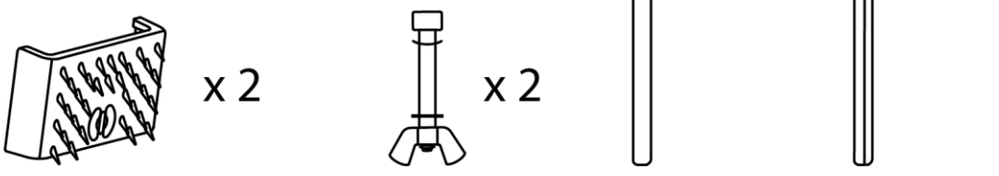


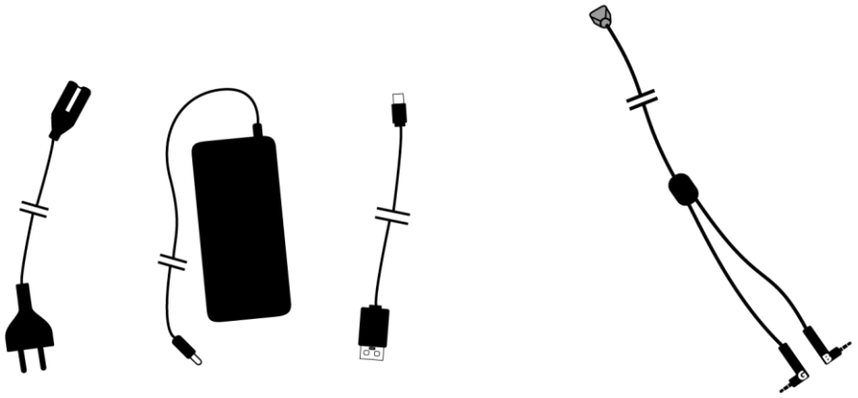
Raceline Pedals LTE



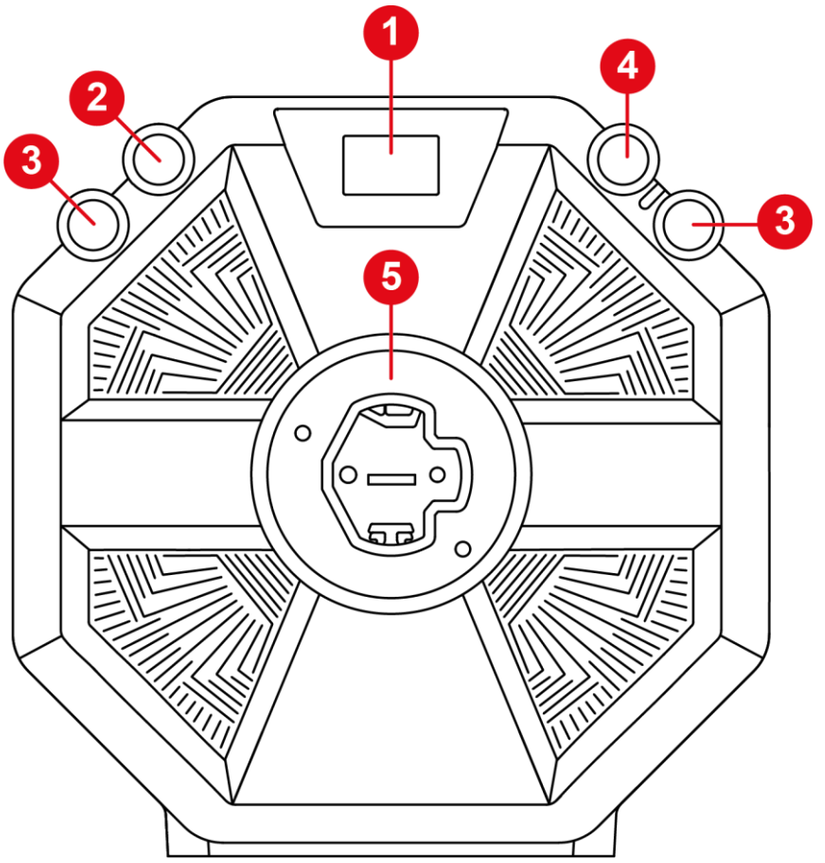

BRAKE
GAS



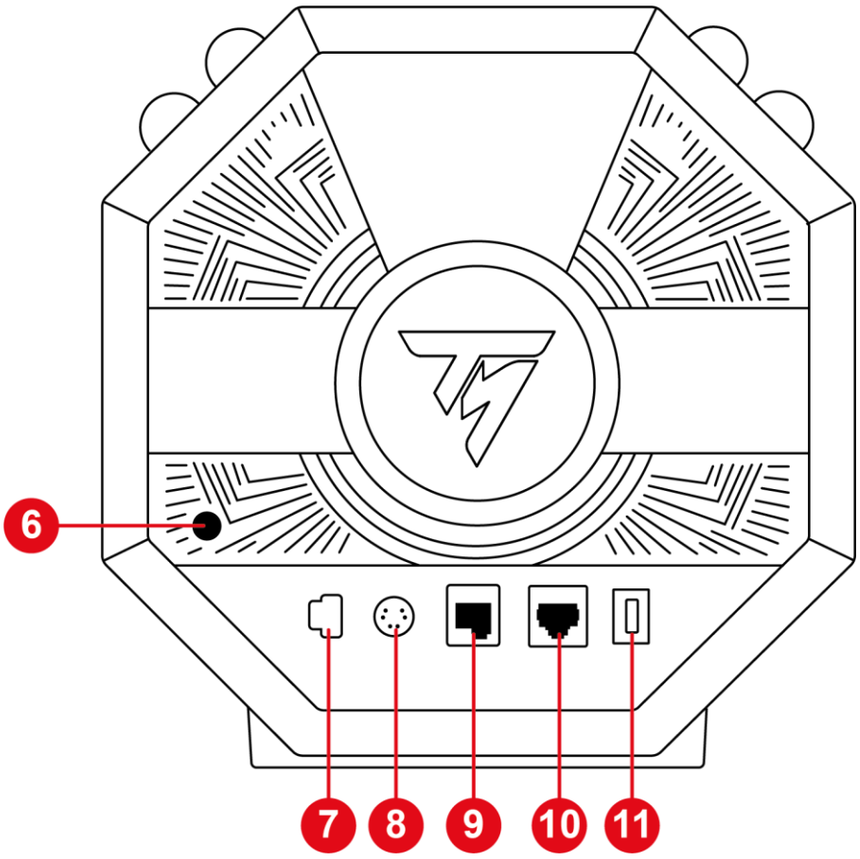

x 2
x 2
∅ T20
∅ 5 mm



2. תכונות



1. מסך
2. לחצן ⚙ (הגדרות - Settings)
3. הלחצנים L3 ו-R3
4. לחצן MODE (מצב)
5. מערכת לחיבור גלגל ההגה עם שחרור מהיר



6 לחצן הפעלה וכיבוי

7 שקע אספקת חשמל

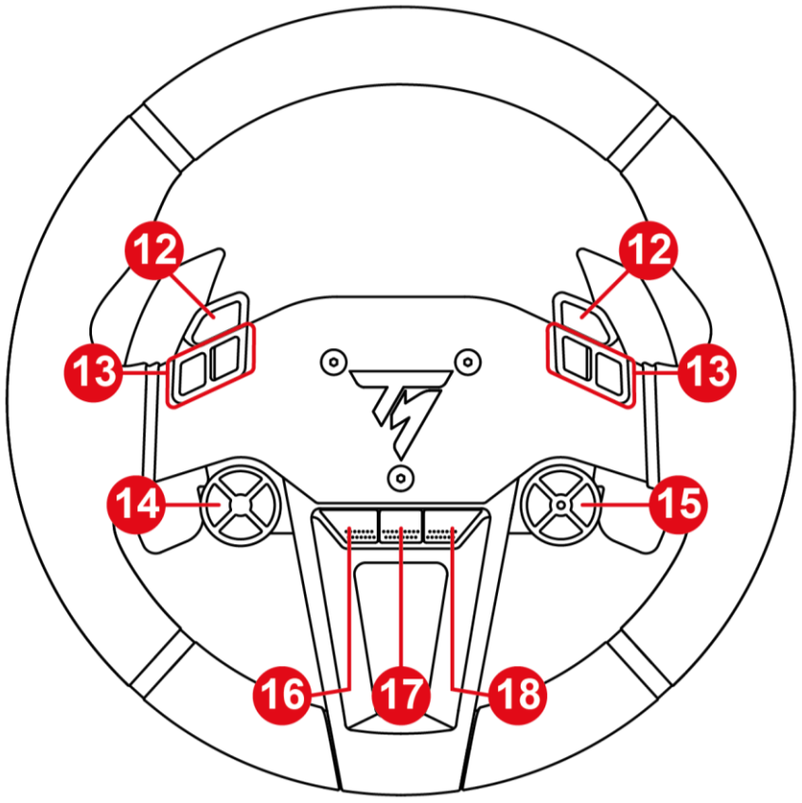
8 יציאה לחיבור מוט הילוכים* או בלם יד*

9 יציאה לחיבור ערכת דוושות

10 יציאה ללא שימוש - התכונה תהיה זמינה בקרוב

11 יציאת USB-C

*נמכר בנפרד



12 הלחצנים L2 ו-R2

13 לחצני פעולות

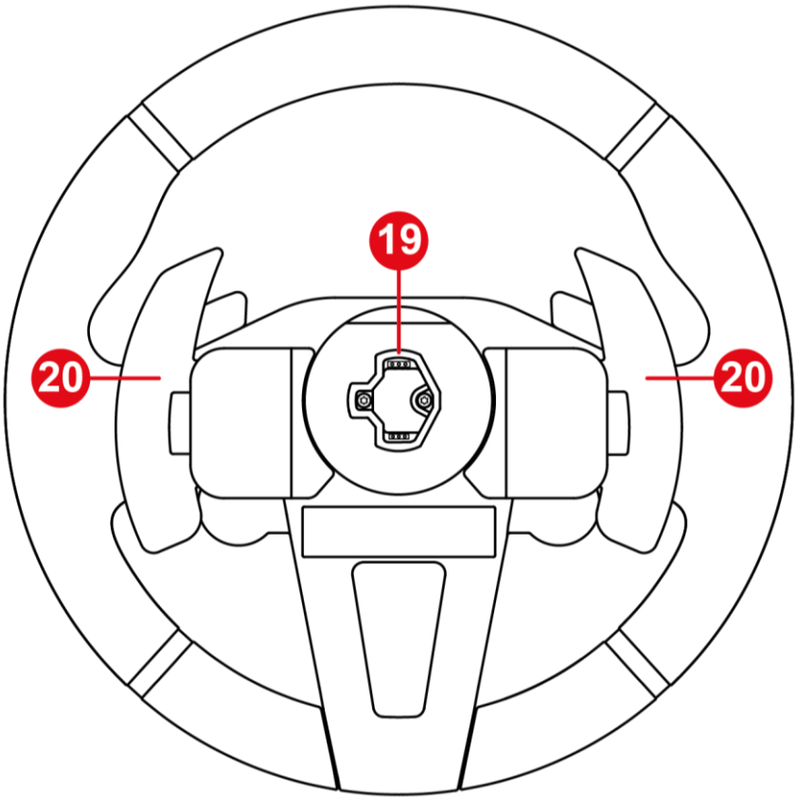
14 לחצני כיוון

15 בורר המקודד, הפונקציות E+, E- ו-EP ונורה לחיווי המקודד הפעיל

16 לחצן 'שיתוף' בקונסולות PS4®/לחצן 'יצירה' בקונסולות PS5®

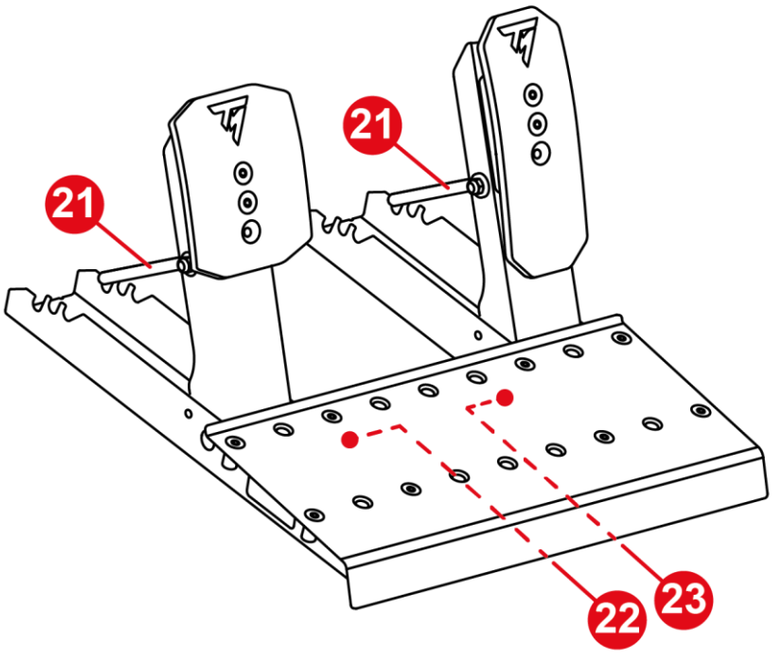
17 לחצן PS

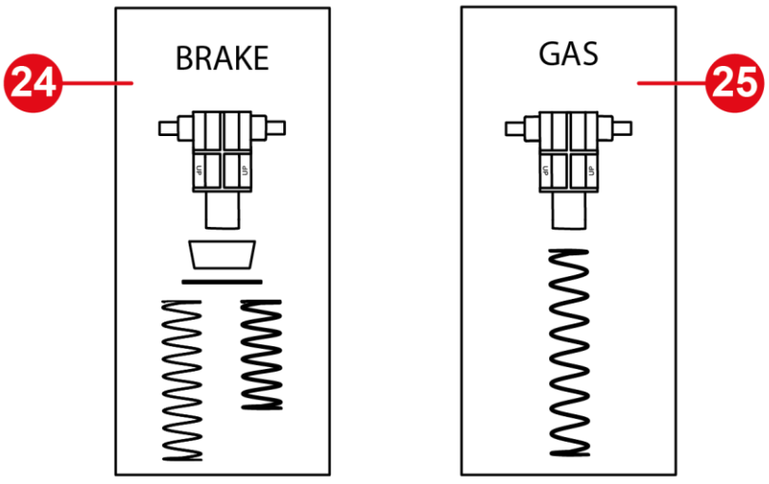
18 לחצן 'אפשרויות' בקונסולות PS4® ובקונסולות PS5®



19 מערכת לחיבור גלגל ההגה עם שחרור מהיר

20 ידיות מגנטית להעברת הילוכים





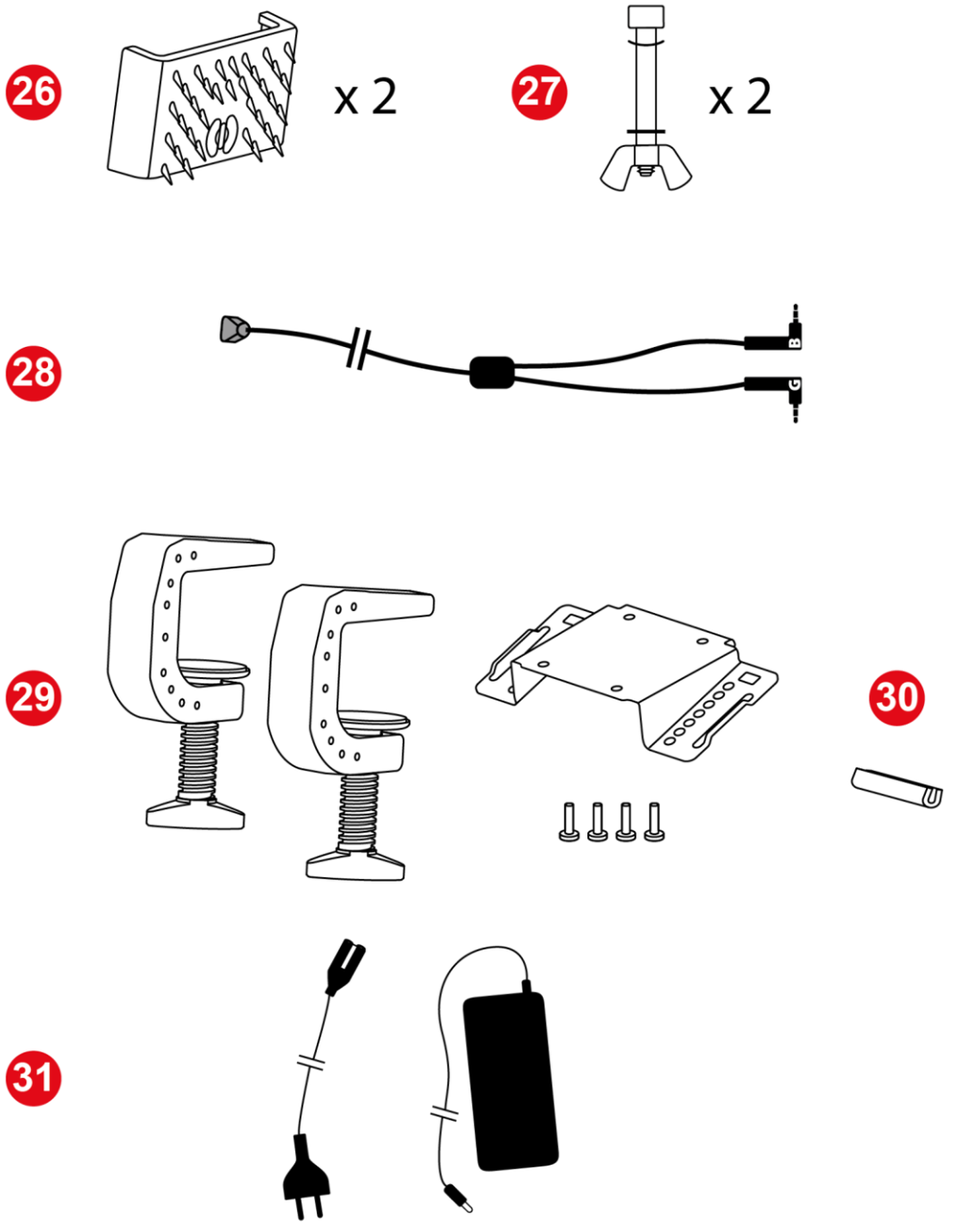
21 מוט החזקת קפיץ

22 שקע לדוושת בלם

23 שקע לדוושת מאיץ

24 קפיץ דוושת בלם (תושבת אחת, חוצץ אחד, דסקית אחת ושני קפיצים (התנגדות חלשה או חזקה))

25 קפיץ דוושת מאיץ (תושבת אחת וקפיץ אחד)



26 תושבות Carpet Grip נגד החלקה

27 מוטות מגבל דוושה (מוט אחד, אום פרפר אחת, דסקית גלית אחת ודסקית אחת)

28 כבל שקע/RJ12 כפול

29 תושבת הרכבת הבסיס

30 כיסוי מגן מגומי

31 כבלי אספקת חשמל

3. מידע לגבי השימוש בגלגל ההגה

תיעוד

לפני השימוש במוצר, יש לקרוא שוב מסמך זה בעיון ולשמור אותו לשימוש נוסף בעתיד.

עדכון קושחה

יש לעדכן את קושחת הבסיס לגרסה העדכנית ביותר.

לשם כך, יש לבצע את שתי הפעולות הבאות:

1. עברו אל

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

2. יש להוריד ולהתקין את התוכנה My Thrustmaster Panel, הזמינה באזור **Software** (תוכנה), ולפעול בהתאם להוראות.

גלגל ההגה לא יפעל כשורה ללא עדכון של קושחת בסיס ההגה.

התחשמלות

- יש לשמור את המוצר במקום יבש ולהימנע מחשיפתו לאבק או לאור שמש.
- יש להשתמש במוצר אך ורק בסביבות בהן הטמפרטורה בין C15° ל-C30°.
- אין לפתל או למשוך את המחברים והכבלים.
- יש לפעול בהתאם להוראות החיבור.
- אין לשפוך נוזלים על המוצר או על המחברים שלו.
- אין לגרום לקצר במוצר.
- אסור לפרק את המוצר; אסור לזרוק אותו לאש ואסור לחשוף אותו לטמפרטורות גבוהות.
- אין להשתמש בכבל שנאי פרט זה שסופק עם הבסיס.
- אין להשתמש בכבל של השנאי אם הכבל או המחברים שלו פגומים, סדוקים, קרועים או שבורים.
- יש לוודא שהכבל של השנאי מחובר כראוי לשקע החשמל, ומחובר כראוי למחבר בחלקו האחורי של בסיס הגה המרוצים.
- אין לפתוח את הגה המרוצים: הוא אינו מכיל חלקים שהמשתמש אמור לטפל בהם. כל התיקונים יתבצעו אך ורק על ידי היצרן, נציגו המורשה או טכנאי מוסמך.
- אם גלגל ההגה, הבסיס או השנאי אינם פועלים כשורה (אם נשמעים מהם צלילים חריגים, אם הם מתחממים

מדי או מפיצים ריח), יש להפסיק מיד את השימוש במכשיר, לכבות את הבסיס, לנתק את הכבל משקע החשמל ולנתק את שאר הכבלים.

- כאשר הבסיס אינו בשימוש יש לכבות אותו באמצעות לחצן ההפעלה והכיבוי.
- אם אינכם מתכוונים להשתמש בבסיס זמן רב, יש לכבות אותו ולנתק את כבל השנאי משקע החשמל.
- יש לוודא שהמכשיר מחובר לשקע שהותקן על ידי איש מקצוע מתאים בהתאם לתקנות ולנהלים הרלוונטיים.
- שקע החשמל חייב להימצא סמוך לציוד ולהיות נגיש בקלות.
- לא מומלץ להשתמש בכבל מאריך אחד או יותר בגלל חשש להתחממות יתר של הכבל המאריך וסכנת שריפה.
- אין לחבר את המכשיר לשקע החשמל או לנתק אותו מהשקע בידיים רטובות או לחות.
- אין לשאת את השנאי מהכבל.
- אין למשוך את הכבל כדי לנתק את השנאי.

שנאי

- יש להשתמש אך ורק בשנאי שצוין במדריך למשתמש.
- יש להשתמש בשנאי אך ורק ברשת חשמל בה המתח והתדר תואמים לנתונים שבלוחית הנתונים של השנאי.

בטיחות באזור המשחק

- אין להציב באזור המשחק חפצים שעלולים להפריע לשימוש בהגה, או שעלולים לגרום לתנועות או להפרעות מצד אדם אחר (לדוגמה כוס קפה, טלפון, מפתחות).
- אין לכסות את כבלי החשמל בשטיח, שמיכה או כל כיסוי אחר, ואין למקם כבלים במקומות בהם אנשים עוברים.

מידע לגבי השנאי החשמלי

המידע שפורסם	ערך	יחידה
השם או הסימן המסחרי של היצרן מספר העסק כתובת	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir צרפת	
מזהה דגם	A1001-1636000D	
מתח כניסה	240 - 100	V
תדר כניסה AC	60 – 50	Hz
מתח מוצא	16.3	V DC
זרם מוצא	6	A
הספק מוצא	98	W
יעילות ממוצעת בזמן פעולה	88	%
יעילות בעומס נמוך (10%)	88	%
צריכת הספק ללא עומס	0.2	W

משטח פיזור חום

כדי להבטיח פיזור חום מיטבי, יש להקפיד על כל הדרישות הבאות:

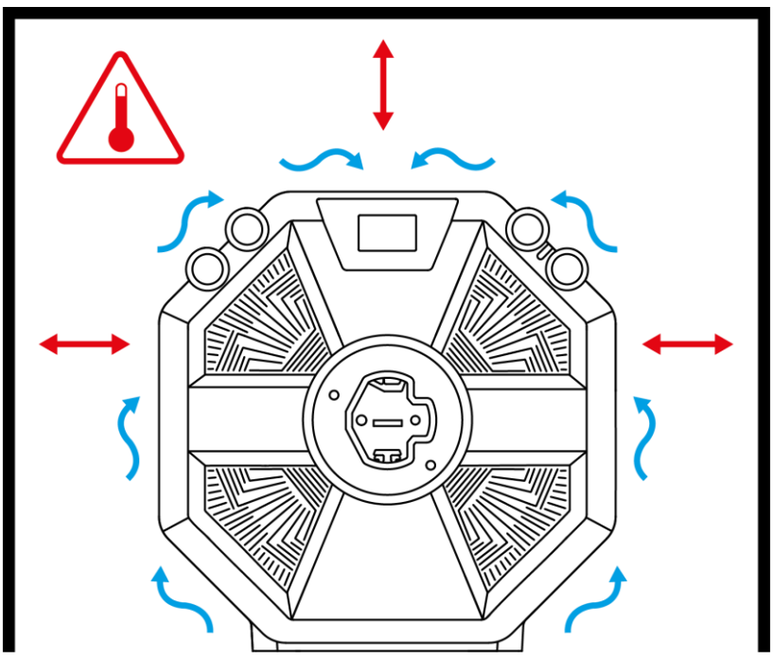
– יש להציב את הבסיס במרחק של 10 ס"מ לפחות מקירות.

– אין למקם את הבסיס בחללים צפופים.

– אין לכסות את הבסיס.

– יש למנוע הצטברות של אבק על תריסי פיזור החום שבצידו הקדמי של הבסיס. יש לנקות אותם באופן קבוע, באמצעות מברשת או מטלית יבשה.

– אם המכשיר נמצא בשימוש אינטנסיבי, הבסיס עשוי להתחמם. זו תופעה תקינה.



– אין להחדיר חפצים או חלקי גוף לפתחי האוורור של המוצר.

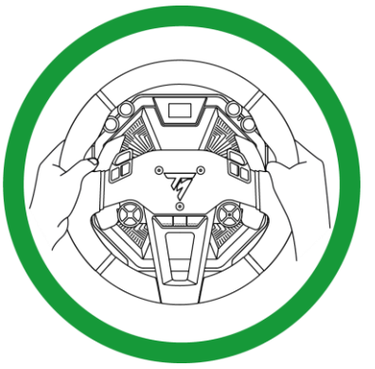
בשימוש אינטנסיבי, ייתכן שהבסיס יפלוט ריח קל. דבר זה קורה בדרך כלל במוצרים חדשים: זו תופעה תקינה והיא תיעלם במשך הזמן.

פציעות עקב היזון חוזר ותנועות חוזרות ונשנות

משחק בהגה מרוצים עם היזון חוזר עשוי לגרום כאבי שרירים או מפרקים. כדי למנוע בעיות אפשריות:

– יש להימנע ממשחק ממושך מדי (יותר משעתיים ברצף).
– יש להקפיד על הפסקה של 10 עד 15 דקות לאחר כל שעת משחק.
– במקרה של תחושת חולשה או כאב בידיים, בפרקי כפות הידיים, בזרועות או ברגליים, יש להפסיק את המשחק ולנוח למשך כמה שעות לפני החזרה למשחק.
– אם התסמינים או הכאבים שצוינו לעיל ממשיכים כאשר חוזרים לשחק, יש להפסיק לשחק ולהתייעץ עם רופא.
– יש להרחיק את המוצר מהישג ידם של ילדים.
– יש לוודא שגלגל ההגה והבסיס מחוברים היטב בהתאם להוראות שבמדריך זה.

סכנת סיבובים מהירים, חזקים ולא צפויים: אין להכניס את היד או הזרוע לפתחים שבגלגל ההגה, או במקום שאליו ההגה צפוי להגיע בסיבוב.



בעת השימוש במוצר, יש לאחוז תמיד בהגה בשתי הידיים ובמקום המתאים ולהקפיד לא לשחרר אותו לגמרי.

המוצר מיועד למשתמשים **מגיל 16 ומעלה** בלבד.

4. מידע לגבי השימוש בערכת הדוושות

תיעוד

לפני השימוש במוצר, יש לקרוא שוב תיעוד זה בתשומת לב ולשמור אותו לשימוש נוסף בעתיד.

משיקולי בטיחות, אין להשתמש בערכת הדוושות בכפות רגליים חשופות או עם גרביים בלבד. Thrustmaster® לא תשא באחריות מכל סוג במקרה של פגיעה כתוצאה משימוש בערכת הדוושות ללא נעליים.

התחשמלות

- יש לשמור את המוצר במקום יבש ולהימנע מחשיפתו לאבק או לאור שמש.
- אין לפתל או למשוך את המחברים והכבלים.
- יש לפעול בהתאם להוראות החיבור.
- אין לשפוך נוזלים על המוצר או על המחברים שלו.
- אין לגרום לקצר במוצר.
- אין לפרק את המוצר (אלא אם מדובר בהתאמה אישית המפורטת במדריך זה); אין לזרוק אותו לאש ואין לחשוף אותו לטמפרטורות גבוהות.

פציעות עקב תנועות חוזרות ונשנות

משחק בערכת דוושות עלול לגרום לכאב בשרירים או במפרקים. כדי למנוע בעיות אפשריות:

– יש להימנע ממשחק ממושך מדי (יותר משעתיים ברצף).
– יש להקפיד על הפסקה של 10 עד 15 דקות לאחר כל שעת משחק.
– במקרה של כל תחושת חולשה או כאב ברגליים או בכפות הרגליים, יש להפסיק לשחק ולנוח למשך מספר שעות לפני החזרה למשחק.
– אם התסמינים או הכאבים שצוינו לעיל ממשיכים כאשר חוזרים לשחק, יש להפסיק לשחק ולהתייעץ עם רופא.

סכנת צביטה מערכת הדוושות בזמן משחק

– יש להרחיק את ערכת הדוושות מהישג ידם של ילדים.

– בזמן המשחק, אסור להניח את האצבעות (או חלקי גוף אחרים) על מוטות הדוושות או קרוב להן.

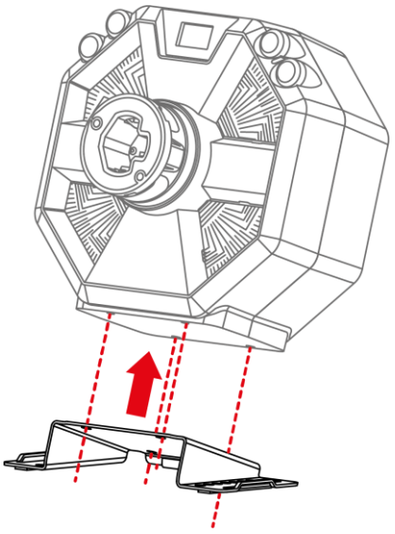
5. התקנת הבסיס על שולחן

לפני כל שימוש יש לבדוק אם הבסיס עדיין מחובר היטב למשטח התמיכה בהתאם להוראות שבמדריך זה.

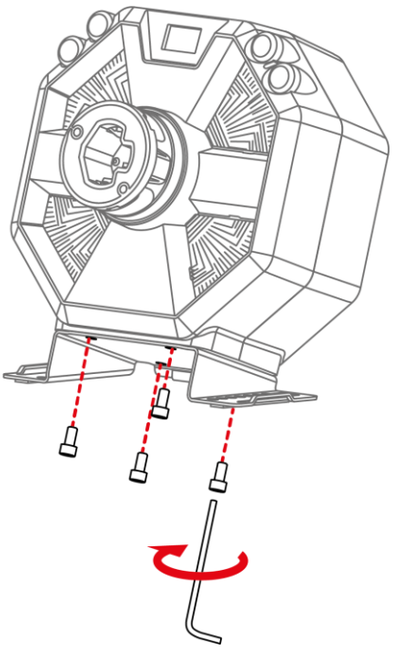
רמת המוצקות של המשטח התומך

יש לשים לב לסוג החומר שממנו עשוי המשטח התומך, כדי לוודא שניתן להרכיב עליו בסיס המשרה מומנט גבוה . בהרכבה מסוג זה יש צורך בשולחנות בעובי של 2-5 ס"מ, או בקוקפיטים, כדי לאפשר שימוש אופטימלי בבסיס. יש לוודא שהשולחן עשוי מחומר מוצק, מ-MDF או מעץ, ללא רכיבים חלולים.

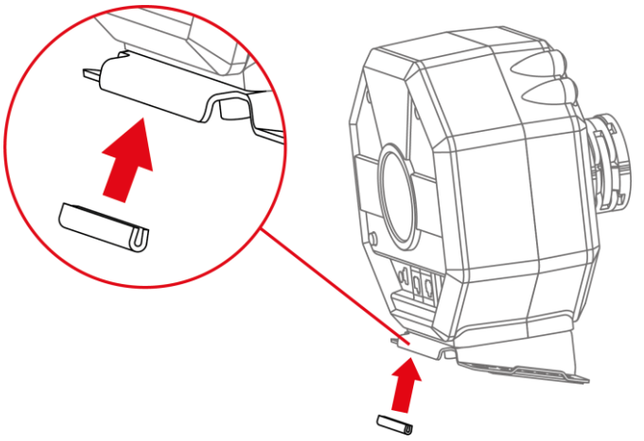
1.יש להניח את לוחית ההרכבה מתחת לבסיס וליישר אותה מול פתחי הברגים.



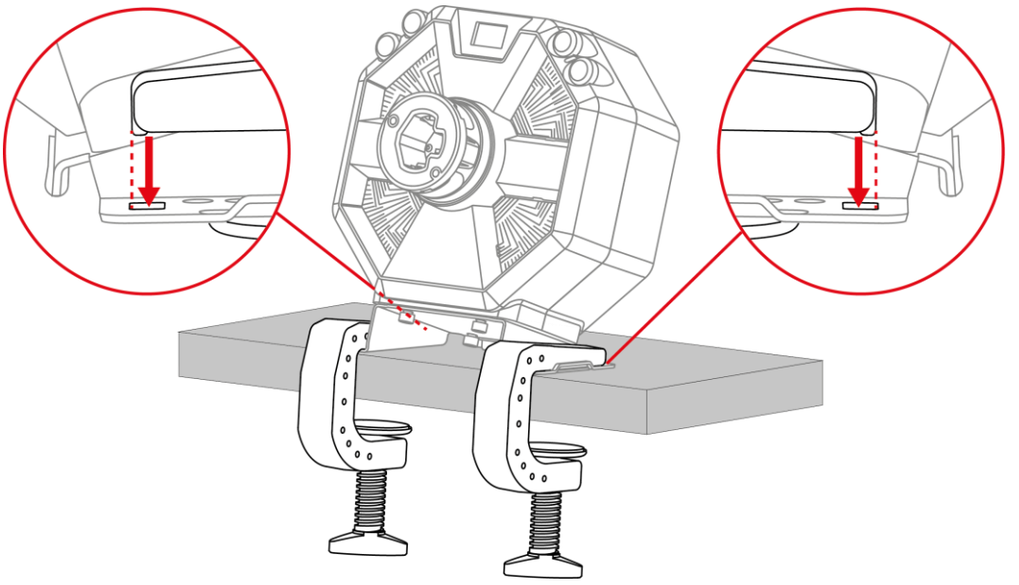
2.יש להדק את ארבעת בורגי ההרכבה בכיוון השעון, בעזרת מפתח אלן 5 מ"מ.



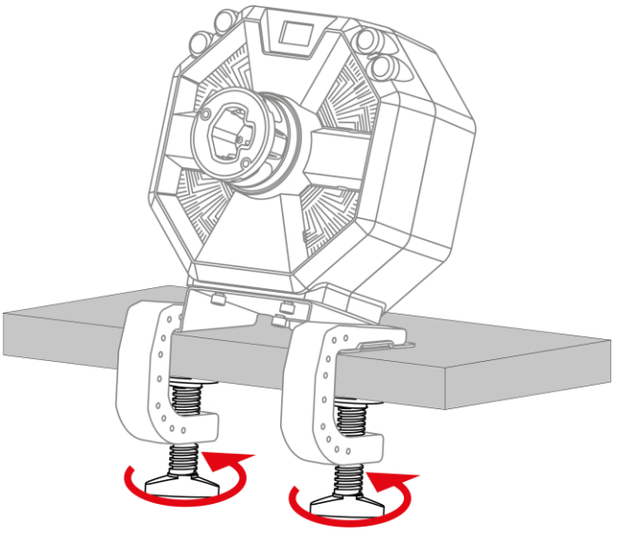
3. את כיסוי המגן מגומי יש להתקין בצד האחורי של לוחית ההרכבה, כדי להגן על המשטח התומך.



4. יש להכניס את התושבות משני הצדדים של לוחית ההרכבה. יש לוודא שחריצי התושבות ממוקמים נכון על הלוחית.



5. יש להדק את שני בורגי ההידוק.



6. התקנת הבסיס בתא ניהוג (קוקפיט)

ניתן להתקין את הבסיס בקוקפיט בשתי דרכים:

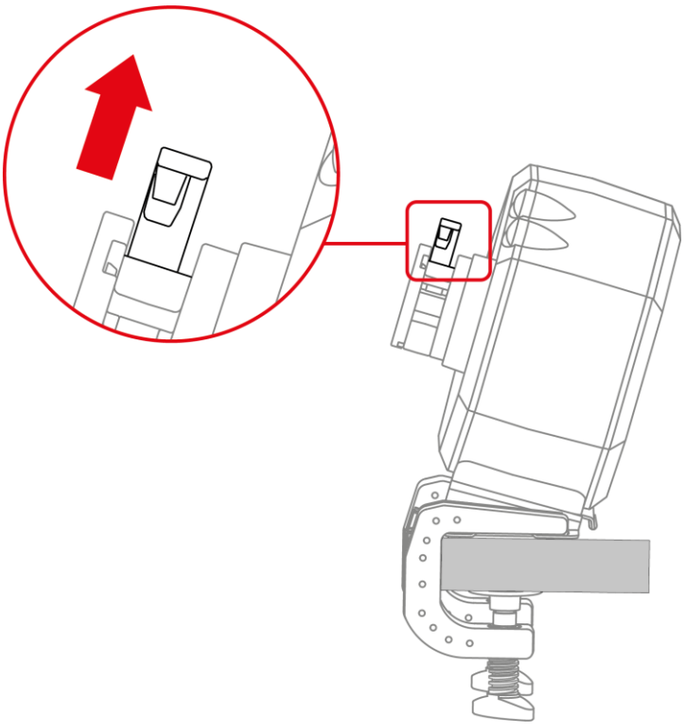
– הקוקפיט תואם (אם הפתחים תואמים לאלה שבבסיס): חברו את הבסיס ישירות לקוקפיט באמצעות ארבעת התבריגים שנמצאים מתחת לבסיס ומבלי להשתמש בלוחית ההרכבה או בשתי התושבות.

– הקוקפיט אינו תואם (אם הפתחים אינם תואמים לפתחי הבסיס): חברו את לוחית ההרכבה לבסיס, וחברו את כל הרכיבים למקומם בקוקפיט, בלי להשתמש בשתי התושבות.

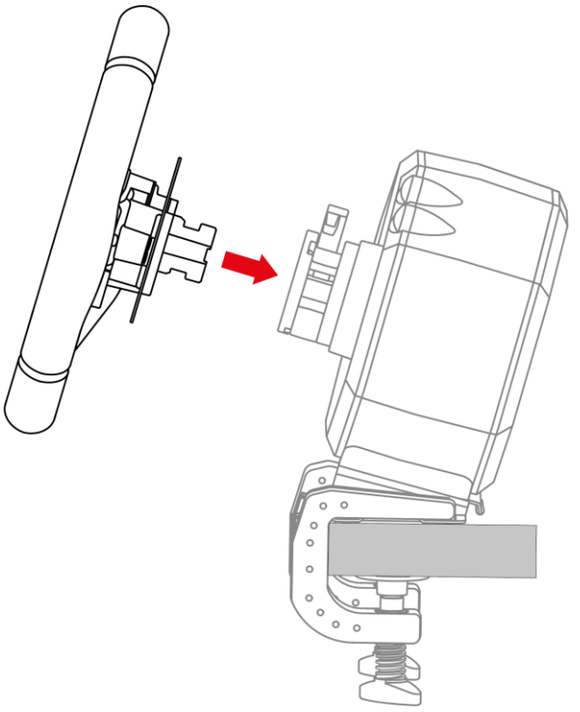
את תוכניות ההתקנה בקוקפיטים ניתן למצוא בכתובת:
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/
באזור **Manual** (מדריך).

7. התקנת גלגל ההגה על הבסיס

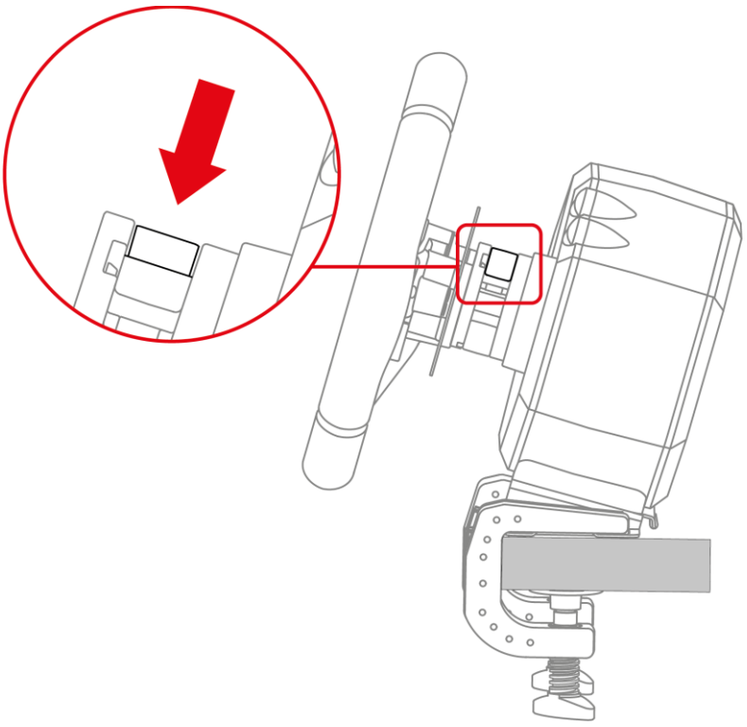
1. ודאו שהבסיס כבוי, ושידית הנעילה של הבסיס נמצאת במצב פתוח.



2. הכניסו את גלגל ההגה לבסיס.



3.הורידו את ידית הנעילה.



סכנת צביטה

אין להשאיר את היד במערכת הנעילה תוך כדי הורדת הידית.

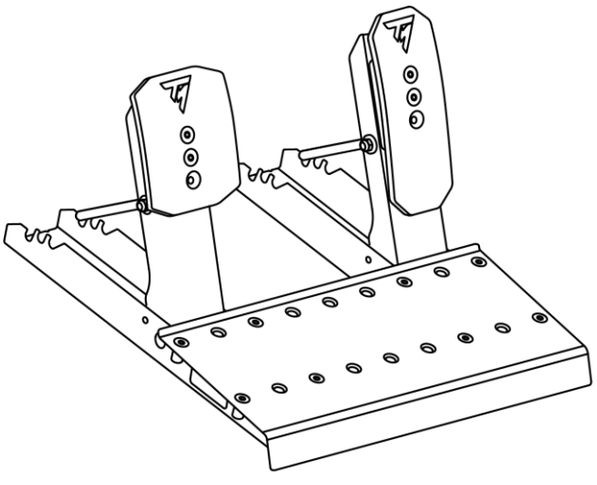
לפני כל שימוש, יש לוודא שהבסיס עדיין מחובר כראוי למשטח התומך, בהתאם להוראות שבמדריך הבסיס.

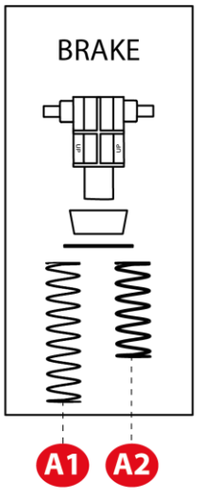
8. הרכבת ערכת הדוושות

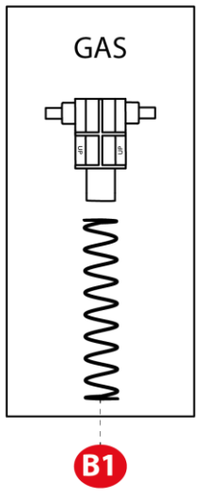
סכנת צביטה

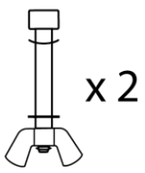
לפני הרכבת ערכת הדוושות, יש לוודא שאצבעותיכם אינן נמצאות בין זרועות הדוושות לבסיס ערכת הדוושות כאשר תורידו הדוושות.

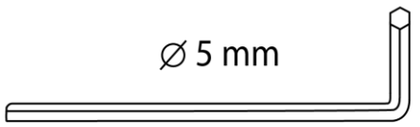
<u>רכיבים נדרשים:</u>





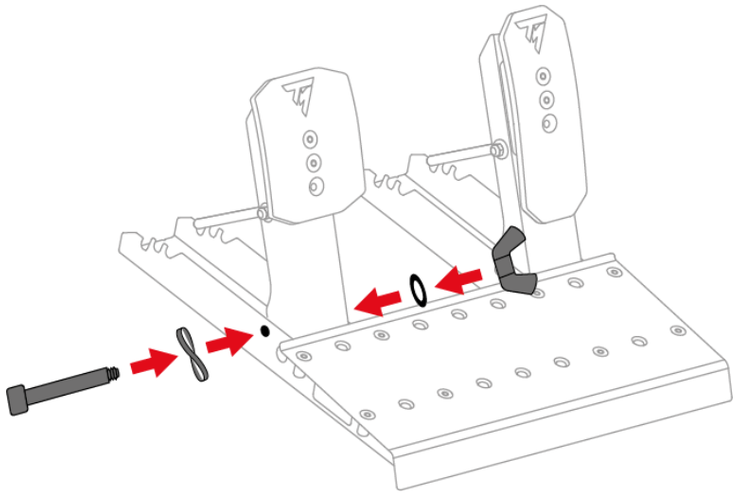






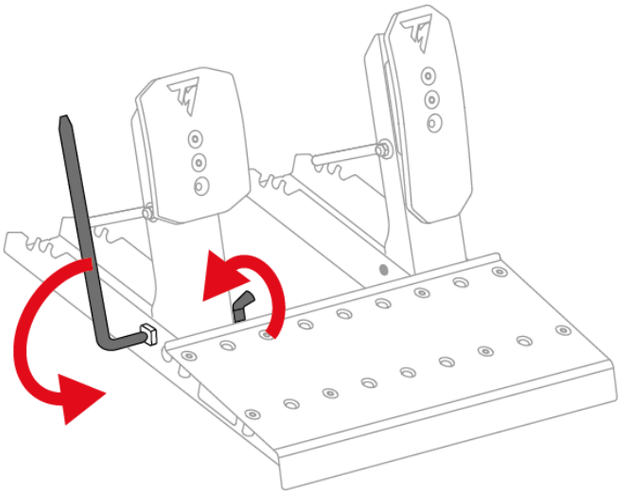
1. הכניסו את מוט המגבל לתוך הנקבים המתאימים בבסיס ערכת הדוושות: המוט והדסקית הגלית בצד אחד של הדוושה, הדסקית הרגילה ואום הפרפר בצד השני.

חזרו על הפעולה בדוושה השנייה.



2. הדקו את מוט המגבל בעזרת מפתח אלן 5 מ"מ ואום הפרפר.

חזרו על הפעולה בדוושה השנייה.



אין להדק את מוט המגבל יתר על המידה.

דוושת בלם:

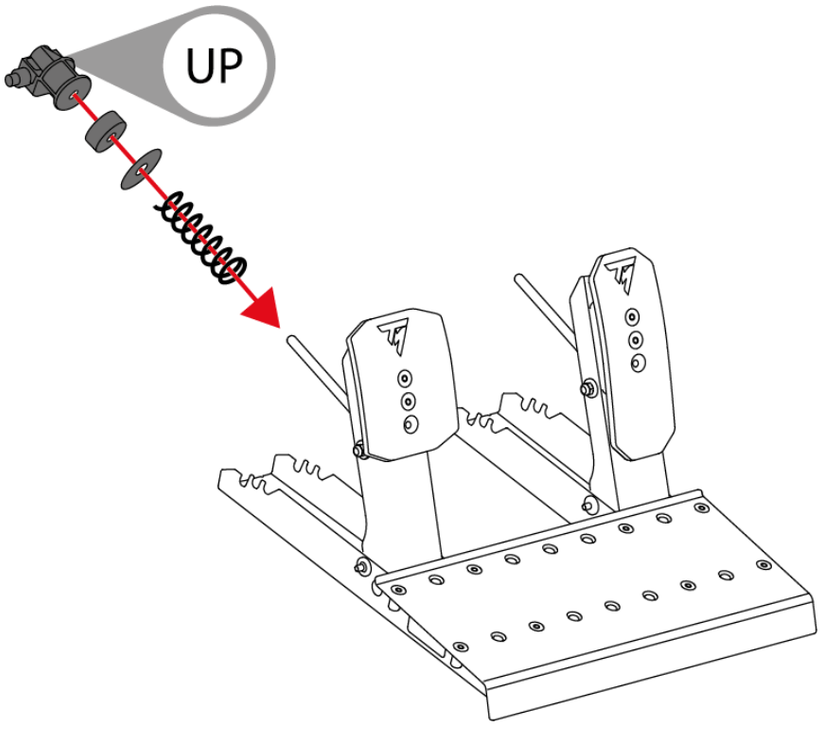
החלקים מהם בנוי קפיץ דוושת הבלם נמצאים בתיבה BRAKE. יש שני קפיצים, עם התנגדות שונה:

- קפיץ A1 (ארוך, שחור): התנגדות חלשה;
- קפיץ A2 (קצר, אפור): התנגדות חזקה.

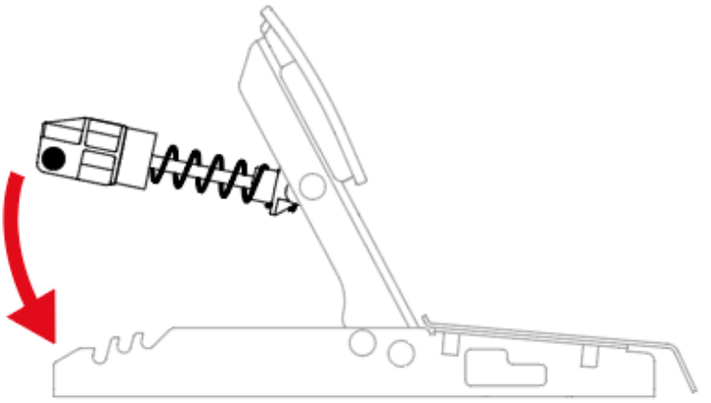
שימו בצד את הקפיץ בו לא תשתמשו כעת.

3. הלבישו את כל החלקים של קפיץ דוושת הבלם על מוט המתכת בסדר הבא: קפיץ, דסקית, חוצץ ואז התושבת.

סימון UP על התושבת חייב להצביע כלפי מעלה.



4. כדי להכניס את מוט ההחזקה לתוך החריצים שבבסיס ערכת הדוושות, יש לדחוס את קפיץ דוושת הבלם באמצעות התושבת.



כדי לכוונן את ההתנגדות של דוושת הבלם, ניתן לקבוע את מוט החזקת הקפיץ במצבים שונים.

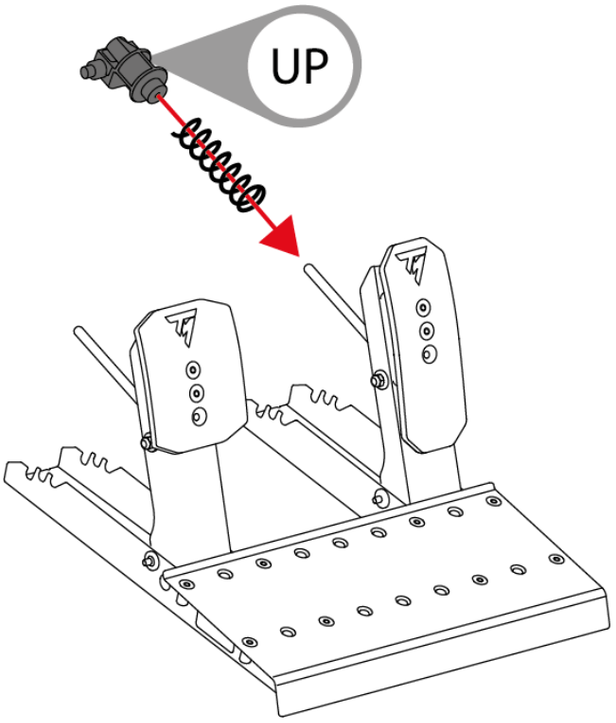
מידע נוסף על כוונון ההתנגדות של דוושת הבלם מופיע בסעיף **ההגדרות המכניות של ערכת הדוושות**.

דוושת האצה:

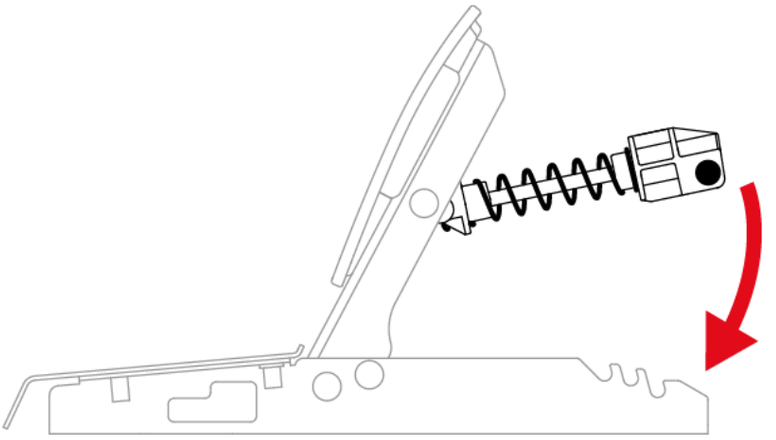
החלקים שמהם בנוי קפיץ דוושת ההאצה נמצאים בתיבה GAS, המכילה קפיץ B1 אחד (ארוך מאוד, אפור).

5. הלבישו את כל החלקים של קפיץ דוושת ההאצה על מוט המתכת בסדר הבא: קפיץ ואז התושבת.

סימון UP על התושבת חייב להצביע כלפי מעלה.



6. כדי להכניס את מוט ההחזקה לתוך החריצים שבבסיס ערכת הדוושות, יש לדחוס את קפיץ דוושת ההאצה באמצעות התושבת.



כדי לכוונן את ההתנגדות של דוושת ההאצה, ניתן לקבוע את מוט החזקת הקפיץ במצבים שונים.

מידע נוסף על כוונון ההתנגדות של דוושת ההאצה מופיע בסעיף **ההגדרות המכניות של ערכת הדוושות**.

לסרטון המסביר איך להרכיב את ערכת הדוושות:

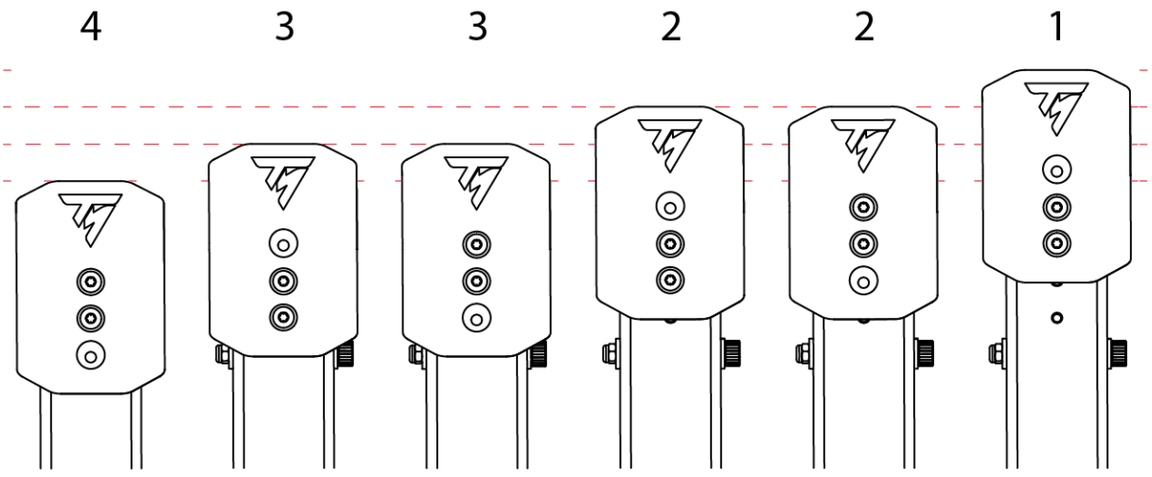
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

ההגדרות המכניות של ערכת הדוושות

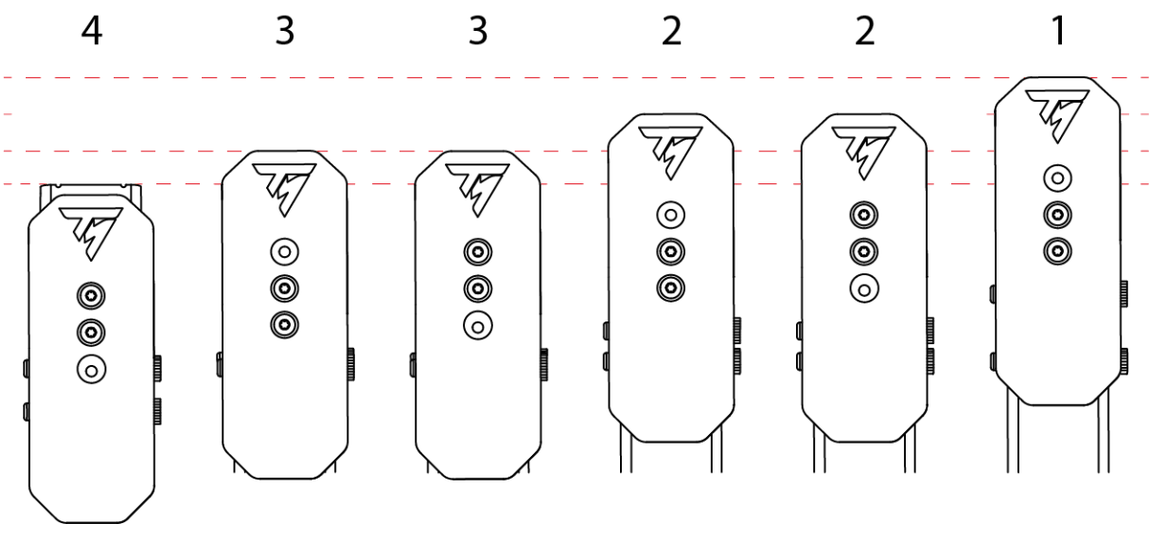
כוונון גובה הדוושות

אפשר לכוונן את גובה דוושת הבלם ודוושת ההאצה. ניתן לקבוע אחד מארבעה מצבים אפשריים לכל דוושה.

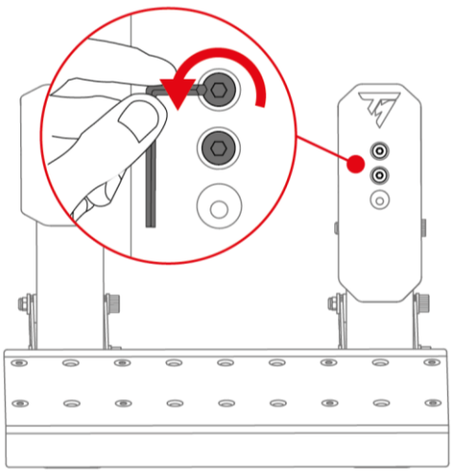
<u>דוושת בלם:</u>



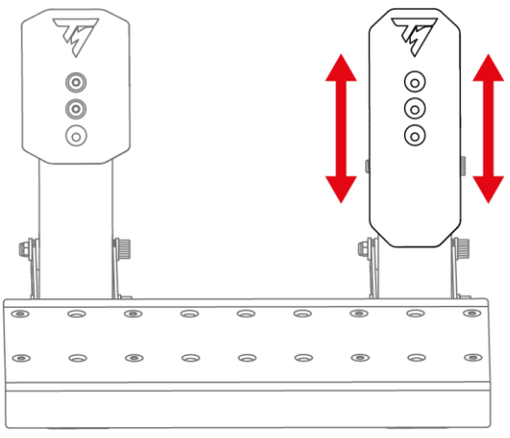
<u>דוושת האצה:</u>



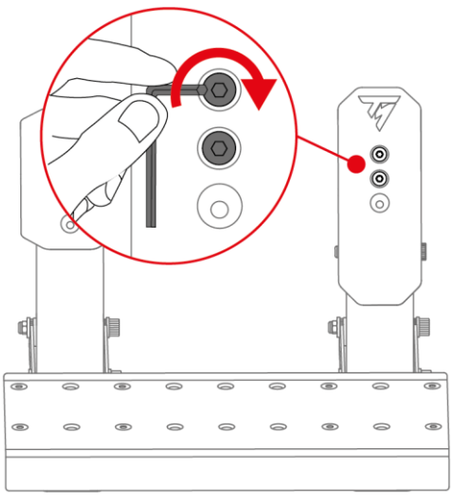
1. יש לשחרר את שני הברגים שמחזיקים את ראש הדוושה במקומו בעזרת מפתח Torx T20.



2. בחרו במצב החדש של ראש הדוושה.



3. הכניסו והדקו מחדש את שני הברגים שמחזיקים את ראש הדוושה במקומו.



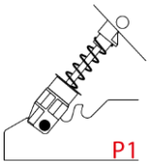
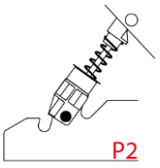
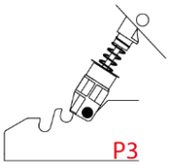
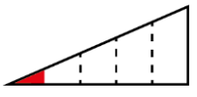
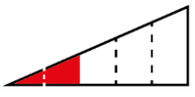
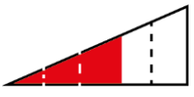
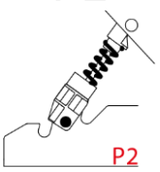
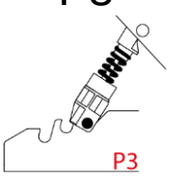
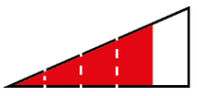
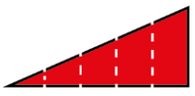
שינוי ההתנגדות של דוושת הבלם

שני קפיצים כלולים להתאמת ההתנגדות של דוושת הבלם:

– קפיץ A1 (ארוך, שחור): התנגדות חלשה;

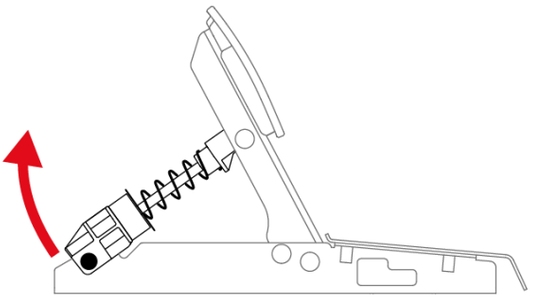
– קפיץ A2 (קצר, אפור): התנגדות חזקה.

שלושת החריצים בצד האחורי של בסיס ערכת הדוושות משמשים להתאמת ההתנגדות.

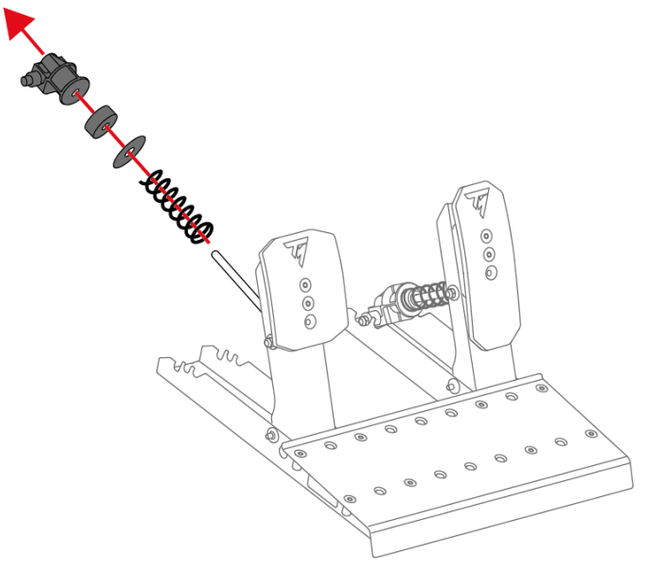
קפיץ A1			
מצב	P1 	P2 	P3 
התנגדות			
קפיץ A2			
מצב	P1 –	P2 	P3 
התנגדות	–		

בקפיץ A2 לא ניתן להשתמש במצב P1.

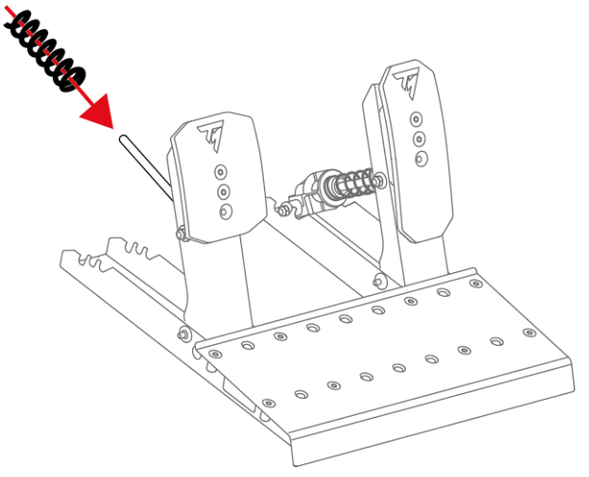
1.כדי לשחרר את מוט החזקת הקפיץ מהחריצים, יש לדחוס את הקפיץ באמצעות התושבת.



2.הסירו את כל החלקים של קפיץ הדוושה.

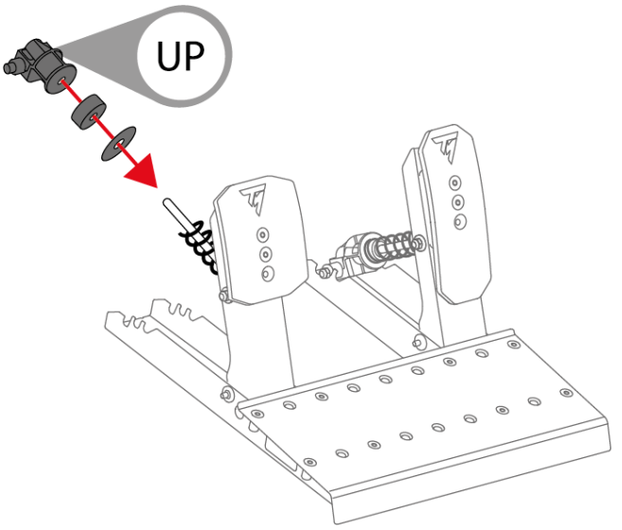


3.הלבישו את הקפיץ החדש על מוט המתכת של הדוושה.

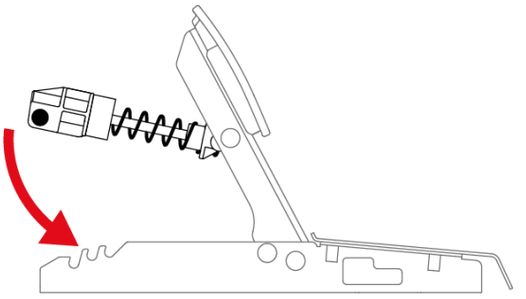


4. הלבישו את שאר החלקים של קפיץ דוושת הבלם על מוט המתכת בסדר הבא: דסקית, חוצץ ואז התושבת.

סימון UP על התושבת חייב להצביע כלפי מעלה.



5. כדי להכניס את מוט החזקת הקפיץ לתוך החריצים (P1, P2 או P3), יש לדחוס את הקפיץ באמצעות התושבת.

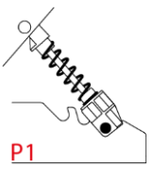
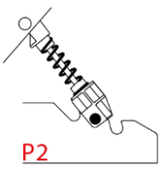
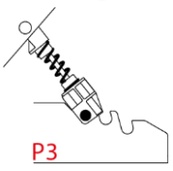
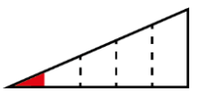


למניעת בעיות כיול, מומלץ להפעיל מחדש את הבסיס אחרי שמחליפים את הקפיץ.

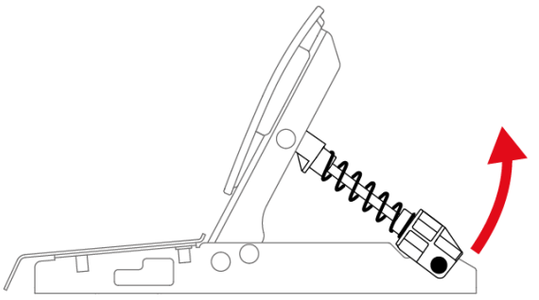
שינוי ההתנגדות של דוושת ההאצה

לדוושת ההאצה יש קפיץ אחד בלבד (קפיץ B1: ארוך מאוד, אפור, התנגדות חלשה).

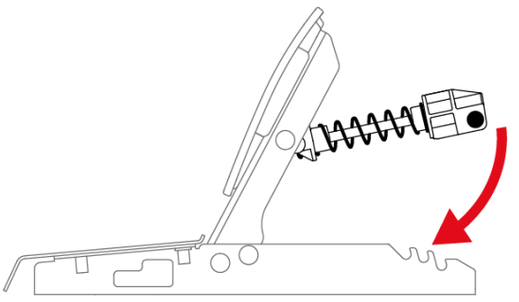
שלושת החריצים בצד האחורי של בסיס ערכת הדוושות משמשים להתאמת ההתנגדות.

קפיץ B1			
מצב	P1 	P2 	P3 
התנגדות			

1. כדי לשחרר את מוט החזקת הקפיץ מהחריצים, יש לדחוס את הקפיץ באמצעות התושבת.



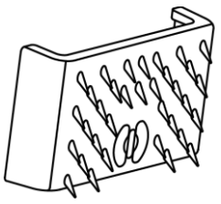
2. כדי להכניס את מוט החזקת הקפיץ לתוך החריצים (P1, P2 או P3), יש לדחוס את הקפיץ באמצעות התושבת.



למניעת בעיות כיול, מומלץ להפעיל מחדש את הבסיס אחרי שמחליפים את הקפיץ.

תושבות Carpet Grip נגד החלקה

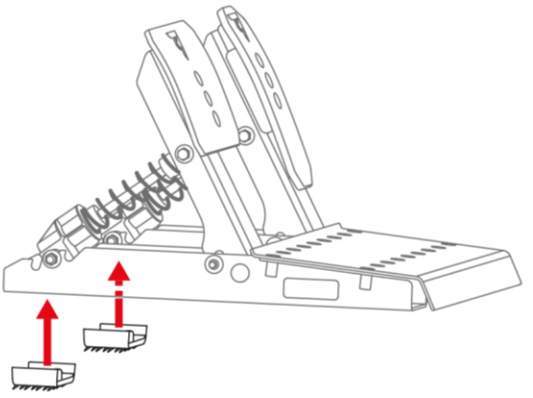
תושבות Carpet Grip נגד החלקה מונעות תזוזה של ערכת הדוושות Raceline Pedals LTE כשמשתמשים בה על שטיח.



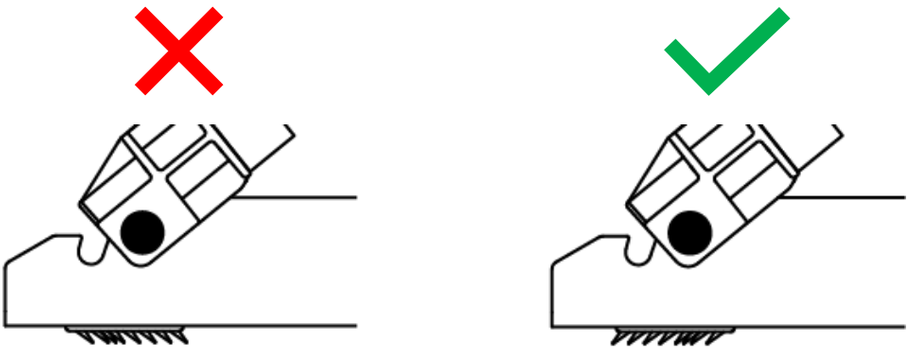
אין להשתמש בתושבות Carpet Grip נגד החלקה על רצפה רכה או רצפת פרקט, כי עלול להיגרם נזק לכיסוי הרצפה (למשל שריטות או שפשופים).

הרכבה

להתקנת תושבות Carpet Grip נגד החלקה, יש לחבר אותן לצד האחורי של ערכת הדוושות, באמצעות התפסנים שעל התושבות.



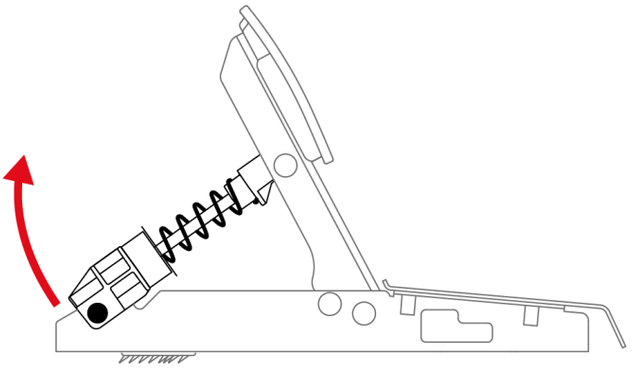
להבטחת פעולה יעילה של התושבות, יש להניח אותן כך שהשיניים יפנו לצד האחורי של ערכת הדוושות.



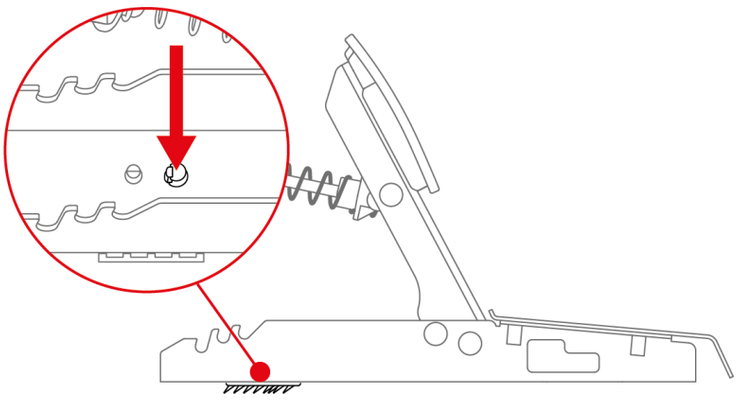
פירוק

להסרת תושבות Carpet Grip נגד החלקה:

1. שחררו את הקפיצים מהחריצים.



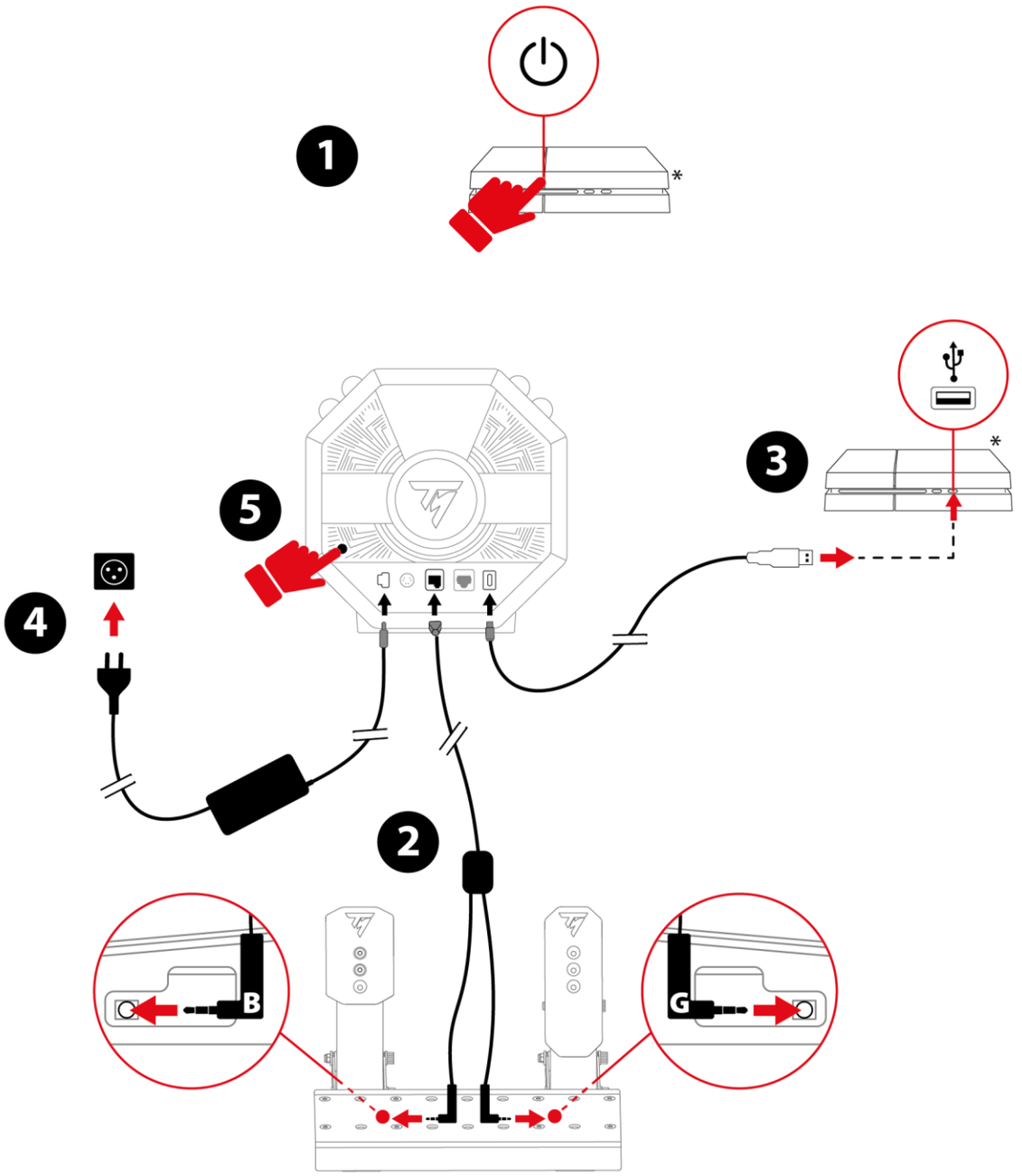
2. לחצו על התפסן של כל אחת מהתושבות נגד החלקה.



כדי להסיר את תושבות Carpet Grip נגד החלקה, אין למשוך אותן מהצדדים. דבר זה עלול לשבור את התושבות.

9. התקנה

בקונסולת PlayStation®4



*לא כלול

1. הפעילו את קונסולת PlayStation®4.

2. חברו את כבל השקע/RJ12 הכפול למחבר RJ12 שעל הבסיס ועל ערכת הדוושות Raceline Pedals LTE.

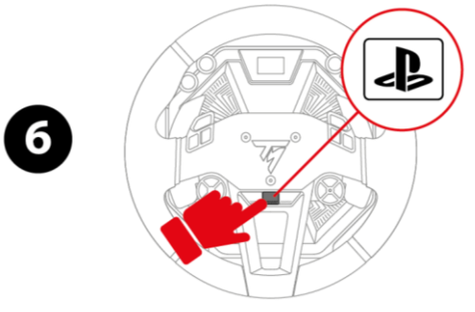
> מחבר השקע עם הסימון B (Brake – בלם) מתחבר לדוושת הבלם. מחבר השקע עם הסימון G (Gas – האצה) מתחבר לדוושת ההאצה.

3. חברו את כבל USB-C / USB-A ליציאת USB-C שעל הבסיס וליציאת USB-A על קונסולת PlayStation®4.

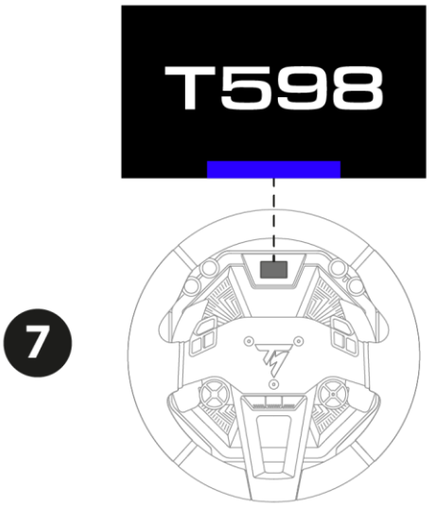
4. חברו את ספק הכוח לבסיס וגם לשקע חשמל בקיר.

5. לחצו על לחצן ההפעלה והכיבוי, שנמצא בצד האחורי של הבסיס.

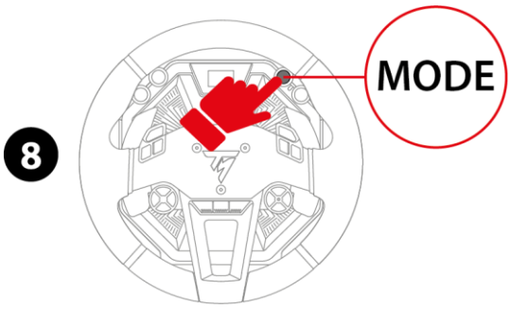
6. לחצו על הלחצן כדי לחבר את הגה המרוצים לפרופיל שלכם.



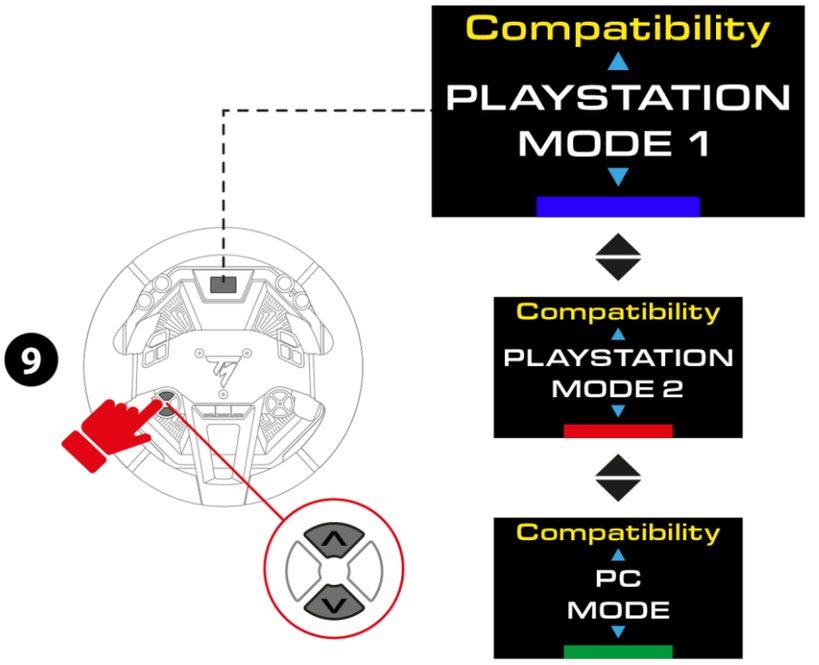
7.מסך הבסיס יידלק.



8.לחצו על הלחצן MODE (מצב).

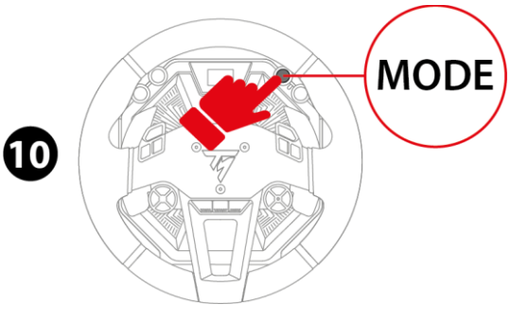


9.השתמשו בלחצני הכיוון כדי לבחור באפשרות PLAYSTATION MODE 1 (כחול) בתצוגה.



עבור משחקי PlayStation®4, יש לבחור באפשרות PLAYSTATION MODE 1 (כחול).

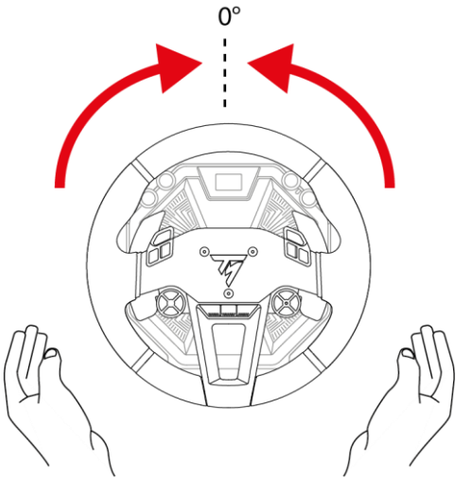
10. לחצו על הלחצן MODE (מצב) כדי לאשר את הבחירה. הבחירה שלכם תישמר בזיכרון הפנימי של הבסיס.



אם המצב שנבחר הוא אותו המצב שנבחר קודם לכן, יופיע המסך שבו הייתם לפני בחירת המצב.

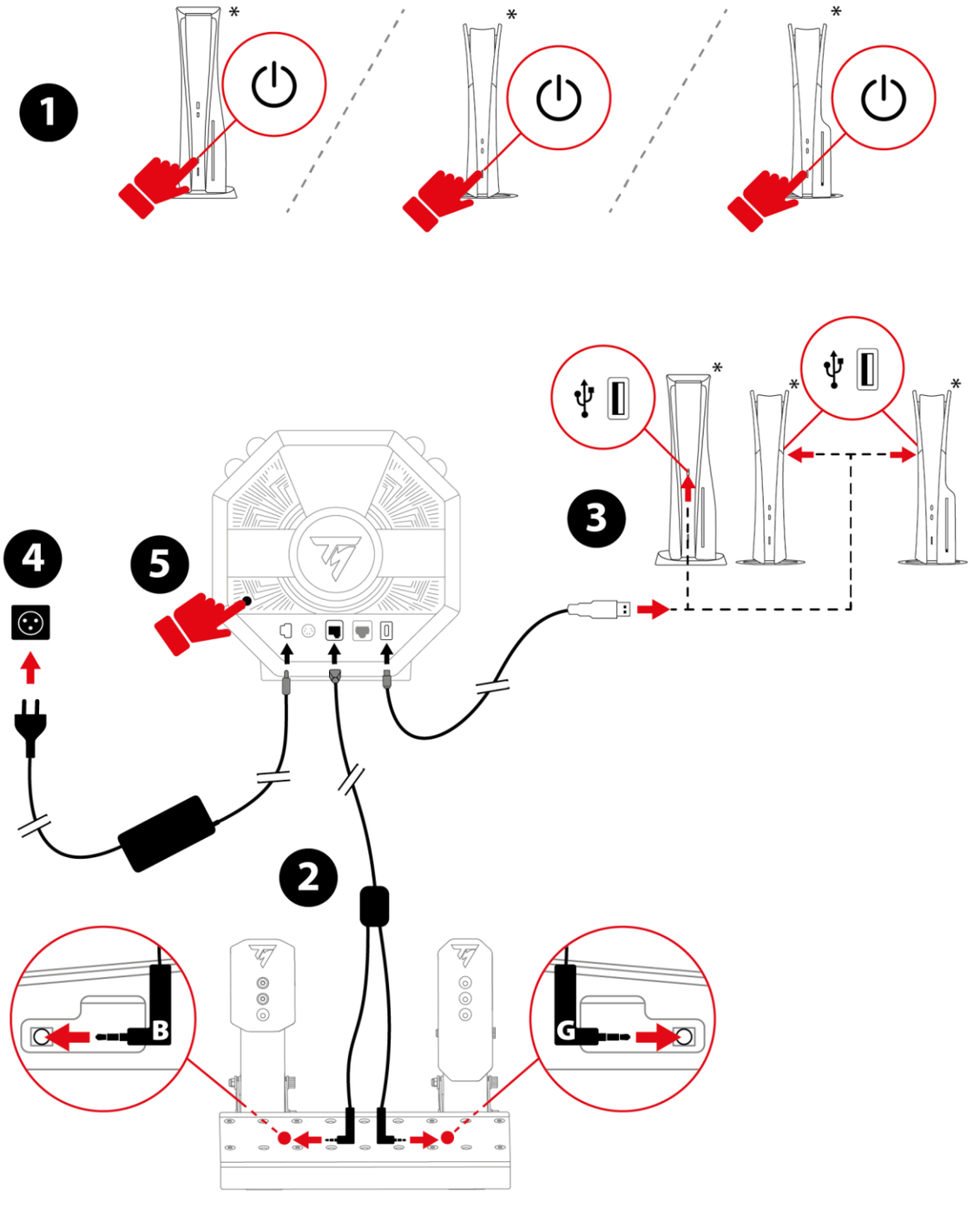
אם המצב שנבחר שונה מהמצב שנבחר קודם לכן, הגה המרוצים יופעל מחדש, ויבצע כיול עצמי.

בשלב הכיול העצמי של הגה המרוצים, אין להניח את הידיים על גלגל ההגה.



כעת תוכלו להתחיל לשחק!

בקונסולה PlayStation®5

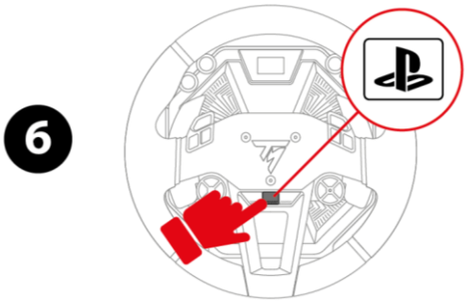


*לא כלול

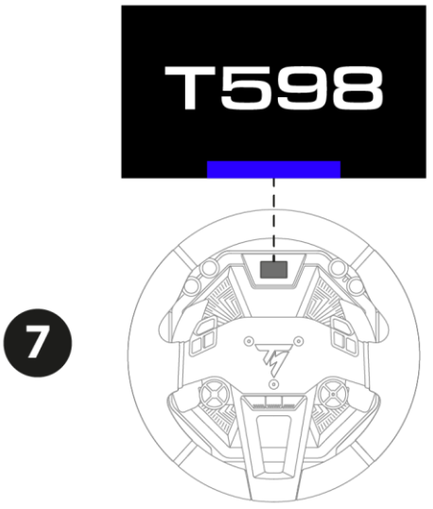
1. הפעילו את הקונסולה PlayStation®5.
2. חברו את כבל השקע/RJ12 הכפול למחבר RJ12 שעל הבסיס ועל ערכת הדוושות Raceline Pedals LTE.

מחבר השקע עם הסימון B (Brake – בלם) מתחבר לדוושת הבלם. מחבר השקע עם הסימון G (Gas – האצה) מתחבר לדוושת ההאצה.

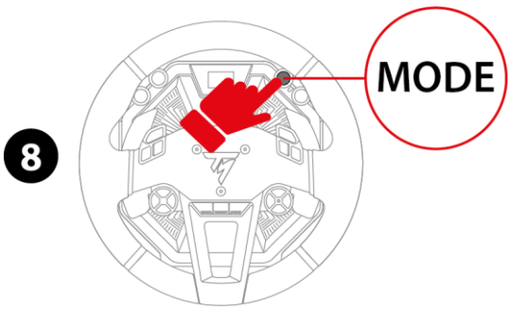
3. חברו את כבל USB-C / USB-A ליציאת USB-C שעל הבסיס וליציאת USB-A על קונסולת PlayStation®5.
4. חברו את ספק הכוח לבסיס וגם לשקע חשמל בקיר.
5. לחצו על לחצן ההפעלה והכיבוי, שנמצא בצד האחורי של הבסיס.
6. לחצו על הלחצן כדי לחבר את הגה המרוצים לפרופיל שלכם.



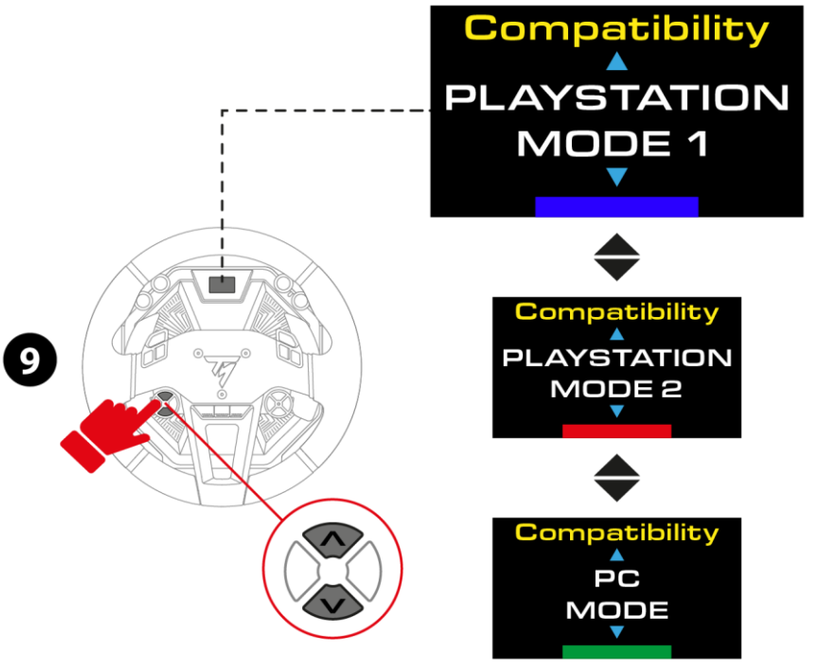
7.מסך הבסיס יידלק.



8.לחצו על הלחצן MODE (מצב) כדי לבחור במצב התואם למשחק שלכם.



9.השתמשו בלחצני הכיוון כדי לבחור באפשרות PLAYSTATION MODE 1 (כחול) מהתצוגה או באפשרות PLAYSTATION MODE 2 (אדום).

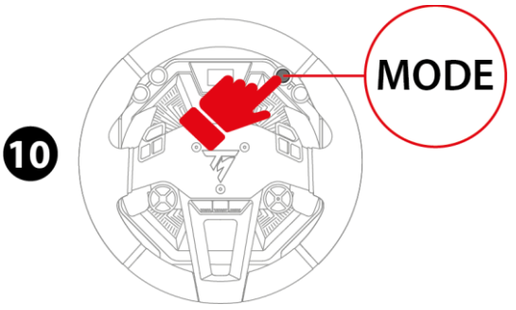


בקונסולות PlayStation®5:

– עבור משחקי PlayStation®4, יש לבחור באפשרות PLAYSTATION MODE 1 (כחול).

– במשחקי PlayStation®5: כדי לברר אם המשחק תואם ל-PLAYSTATION MODE 1 (כחול) או ל-PLAYSTATION MODE 2 (אדום), אפשר לעבור אל https://support.thrustmaster.com/product/T598p/ ב-**Games settings** (הגדרות משחקים), יש לבחור ב-PlayStation®5 Games list.

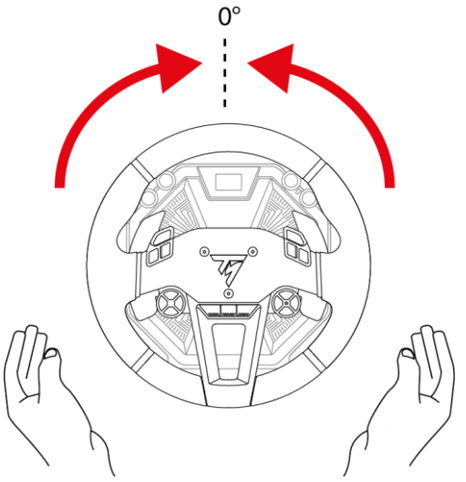
10. לחצו על הלחצן MODE (מצב) כדי לאשר את הבחירה. הבחירה שלכם תישמר בזיכרון הפנימי של הבסיס.



אם המצב שנבחר הוא אותו המצב שנבחר קודם לכן, יופיע המסך שבו הייתם לפני בחירת המצב.

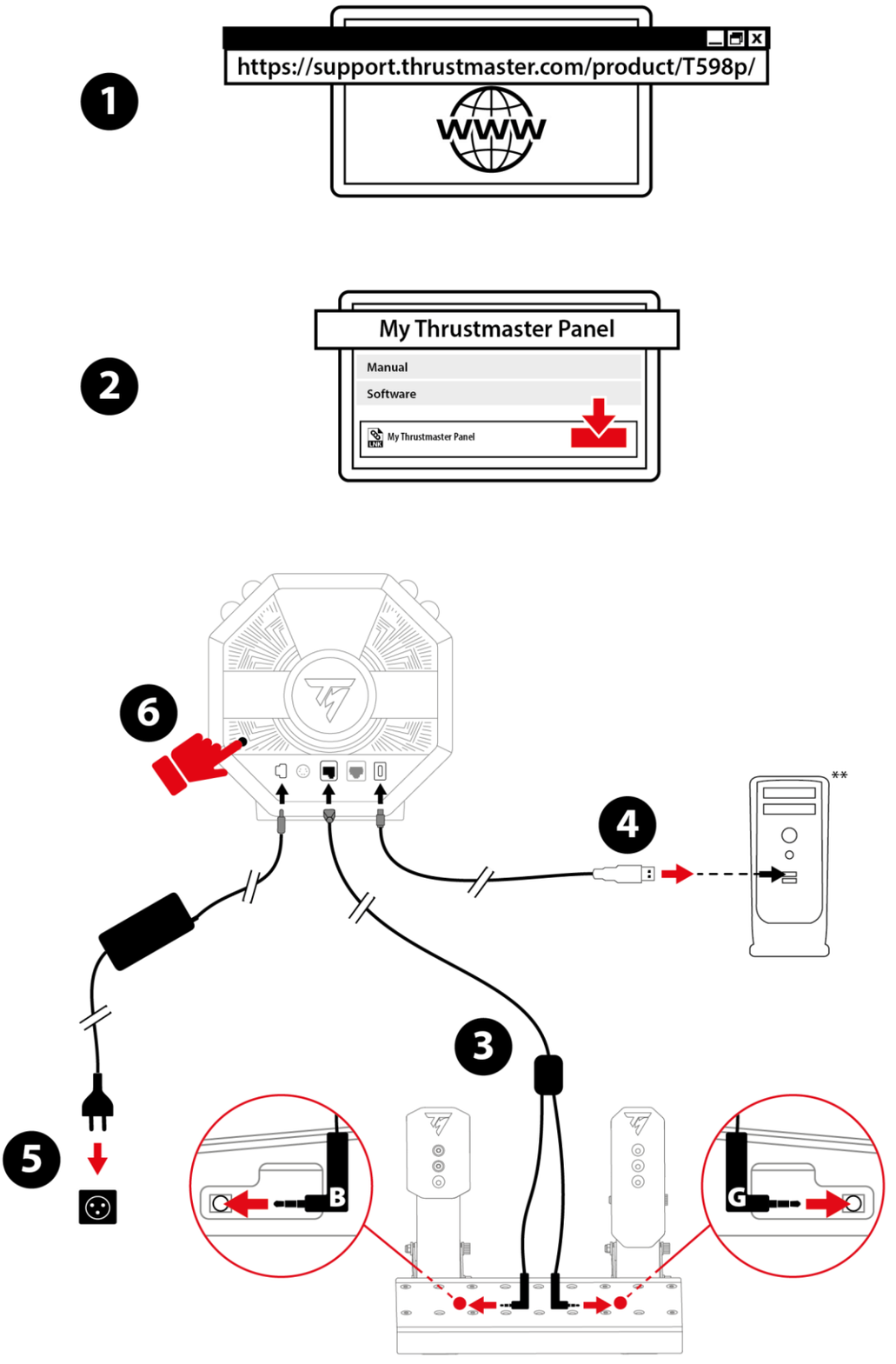
אם המצב שנבחר שונה מהמצב שנבחר קודם לכן, הגה המרוצים יופעל מחדש, ויבצע כיול עצמי.

בשלב הכיול העצמי של הגה המרוצים, אין להניח את הידיים על גלגל ההגה.



כעת תוכלו להתחיל לשחק!

ב-PC*



*תאימות למחשב (Windows® 10/11) לא נבדקה ולא אושרה על-ידי Sony Interactive Entertainment.

**לא כלול

1. עברו אל:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

2. יש להוריד ולהתקין את התוכנה My Thrustmaster Panel מהאזור **Software** (תוכנה).

3. לאחר התקנת התוכנה My Thrustmaster Panel, חברו את כבל השקע/RJ12 הכפול למחבר RJ12 שעל הבסיס ועל ערכת הדוושות Raceline Pedals LTE.

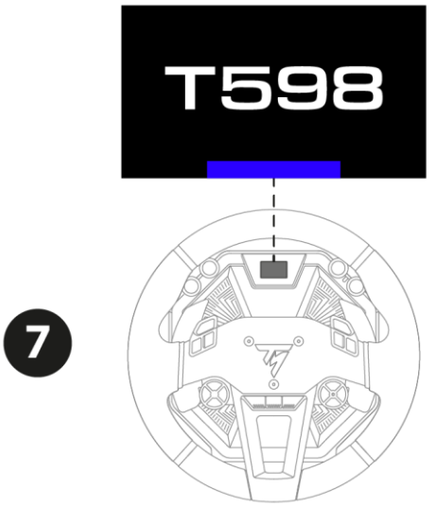
מחבר השקע עם הסימון B (Brake – בלם) מתחבר לדוושת הבלם. מחבר השקע עם הסימון G (Gas – האצה) מתחבר לדוושת ההאצה.

4. חברו את כבל USB-C / USB-A ליציאת USB-C שעל הבסיס וליציאת USB-A על המחשב.

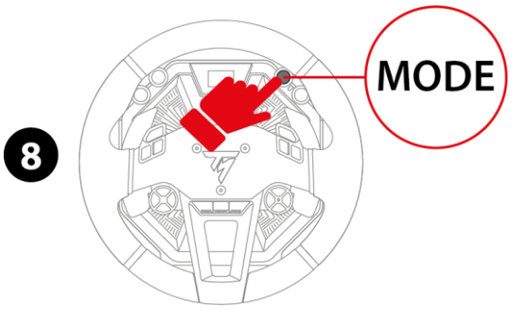
5. חברו את ספק הכוח לבסיס וגם לשקע חשמל בקיר.

6. לחצו על לחצן ההפעלה והכיבוי, שנמצא בצד האחורי של הבסיס.

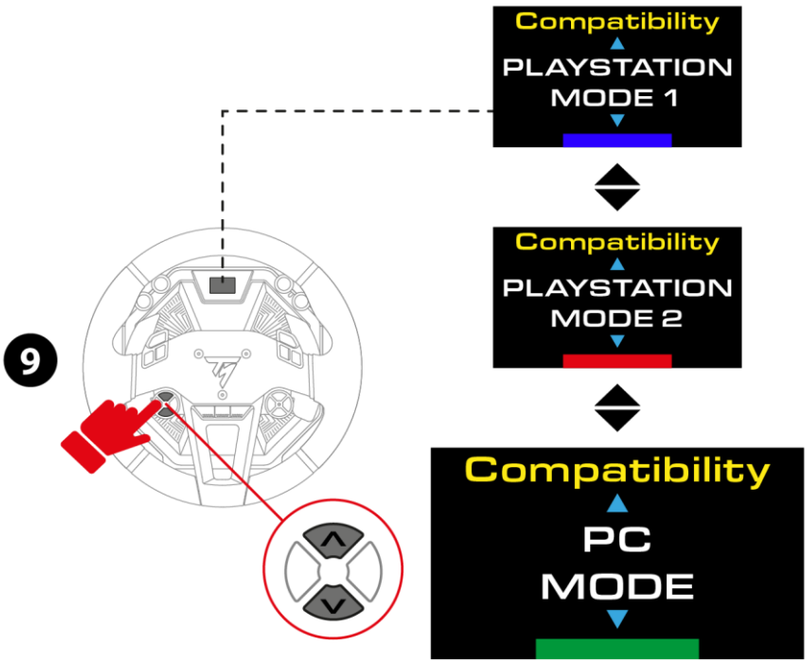
7.מסך הבסיס יידלק.



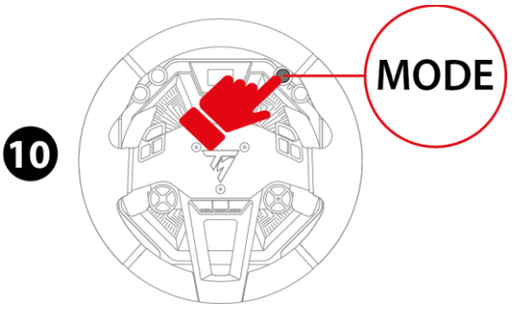
8.לחצו על הלחצן MODE (מצב) כדי לבחור במצב PC.



9.לחצו על לחצני הכיוון ,כדי לבחור באפשרות PC בתצוגה MODE.



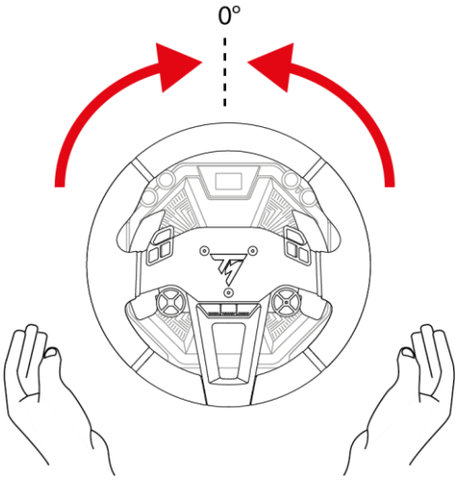
10. לחצו על הלחצן MODE (מצב) כדי לאשר את הבחירה. הבחירה שלכם תישמר בזיכרון הפנימי של הבסיס.



אם המצב שנבחר הוא אותו המצב שנבחר קודם לכן, יופיע המסך שבו הייתם לפני בחירת המצב.

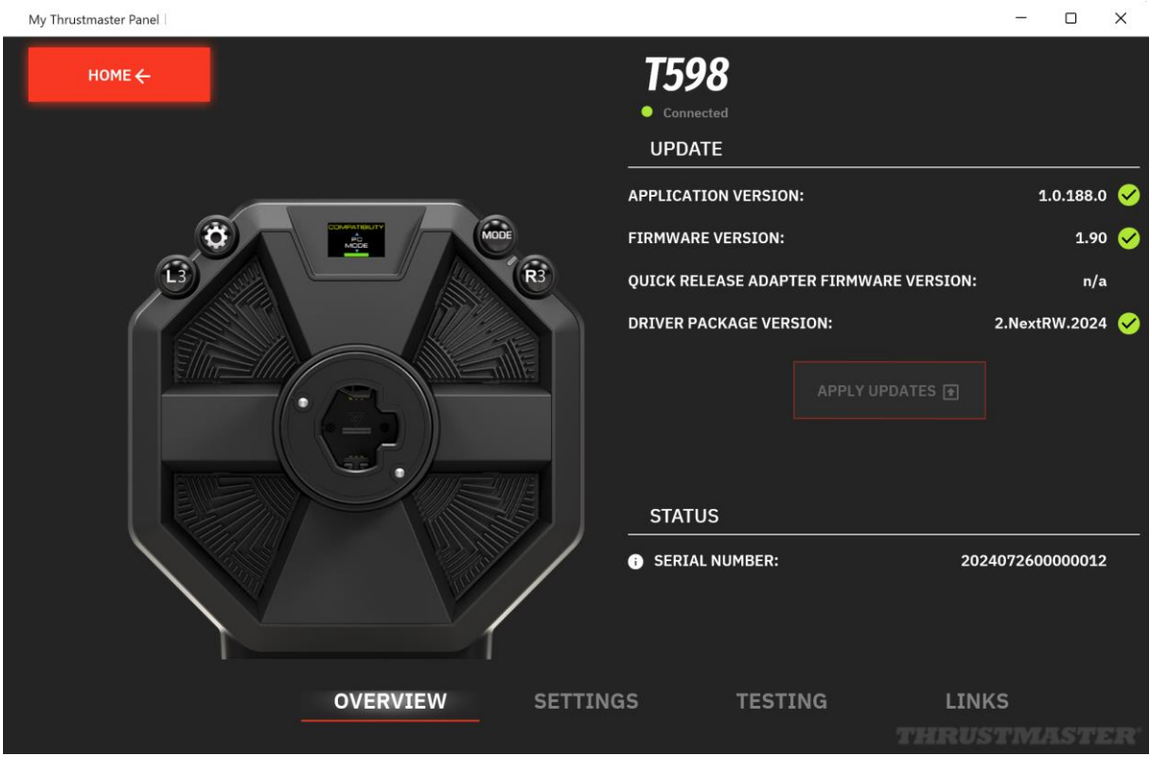
אם המצב שנבחר שונה מהמצב שנבחר קודם לכן, הגה המרוצים יופעל מחדש, ויבצע כיול עצמי.

בשלב הכיול העצמי של הגה המרוצים, אין להניח את הידיים על גלגל ההגה.



כעת תוכלו להתחיל לשחק!

My Thrustmaster Panel התוכנה



התוכנה My Thrustmaster Panel מאפשרת:

– לבדוק את המספר הסידורי (SERIAL NUMBER) של הבסיס;

– לבדוק את גרסת מנהל ההתקן (DRIVER) המותקנת במחשב;

– לבדוק את גרסת הקושחה (FIRMWARE) המותקנת בבסיס;

– לבדוק את גרסת הקושחה (FIRMWARE) המותקנת בגלגל ההגה המחובר אל הבסיס;

– לעדכן את גרסת הקושחה (FIRMWARE) של הבסיס;

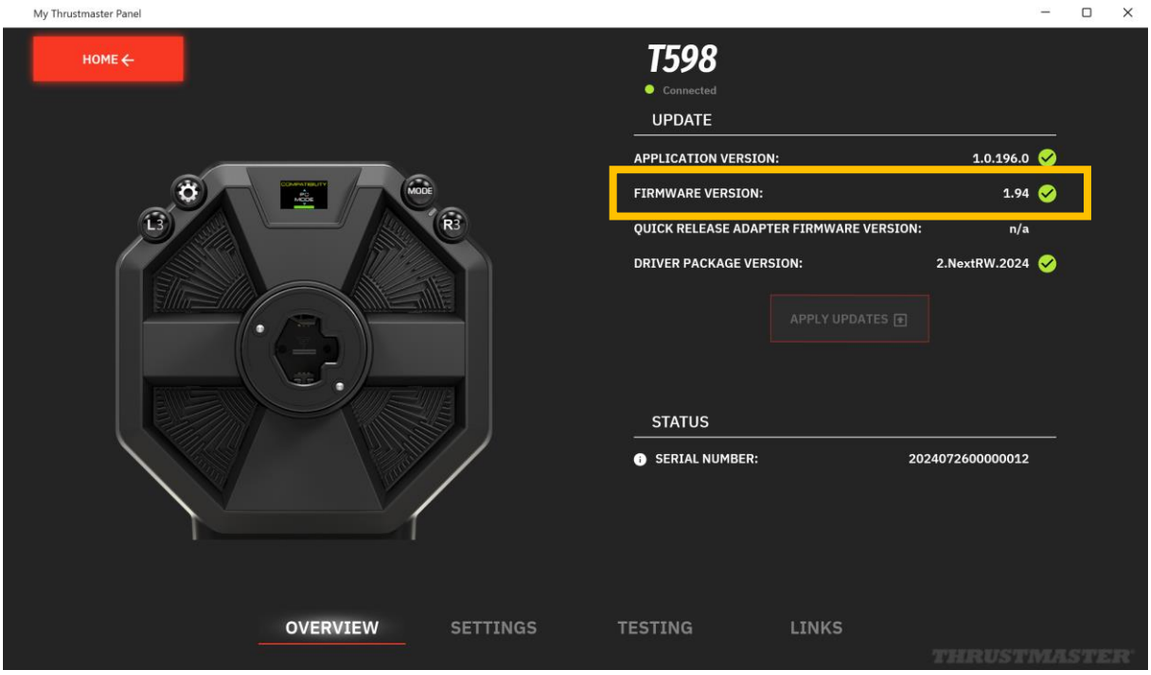
– לבדוק את כל הלחצנים של גלגל ההגה המחובר אל הבסיס;

– לבדוק את כל הצירים של ערכת הדוושות המחוברת אל הבסיס;

– לאפס את מרכוז גלגל ההגה באמצעות הלחצן SET CENTER (רק במקרה הצורך).

עדכון הקושחה

גרסת הבסיס של הקושחה רשומה בדף Overview (סקירה כללית) של התוכנה My Thrustmaster Panel.

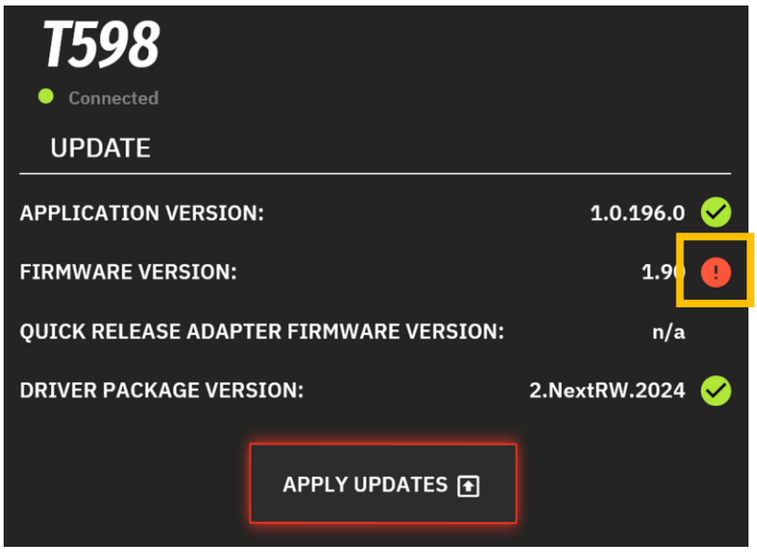


אם נדרש עדכון:

- בדף Home (בית), יופיע באנר עם הכיתוב NEW UPDATE AVAILABLE! (עדכון חדש זמין!) על הסמל של הבסיס.

ייתכן שיצויין גם כי יש חבילה זמינה חדשה של מנהלי התקנים.

- בדף Overview (סקירה כללית), יופיע סימן קריאה אדום ליד גרסת הקושחה.

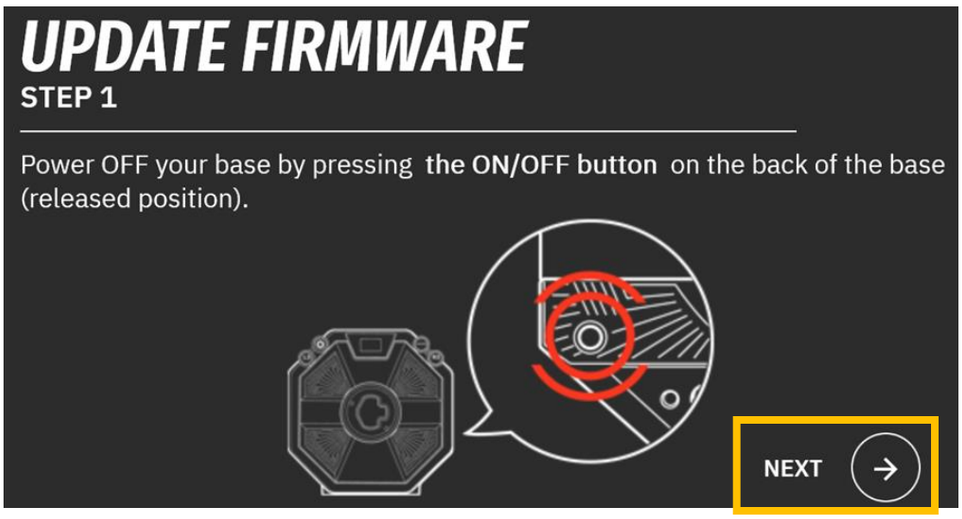


כדי לעדכן את קושחת הבסיס:

1. ב-My Thrustmaster Panel, לחצו על הדף Overview (סקירה כללית), ולחצו על האפשרות APPLY UPDATES (החלת עדכונים).

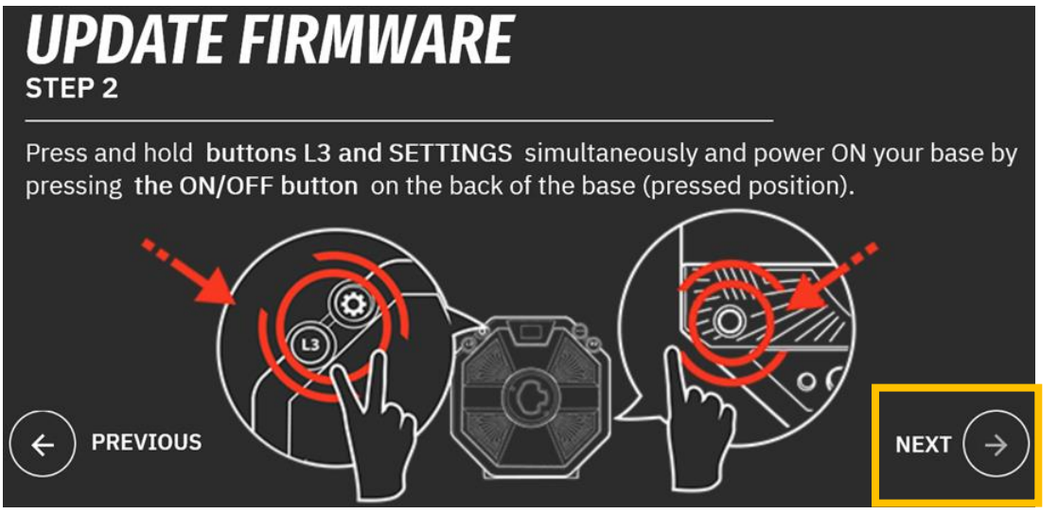
2. לחצו על לחצן ההפעלה והכיבוי שנמצא על צידו האחורי של הבסיס (מצב משוחרר) כדי לכבות אותו.

ב-My Thrustmaster Panel, לחצו על האפשרות NEXT (הבא).



3. החזיקו את הלחצנים L3 ו-⚙ (הגדרות - Settings) והפעילו את הבסיס בלחיצה על לחצן ההפעלה והכיבוי שנמצא בצד האחורי של הבסיס (מצב לחוץ).

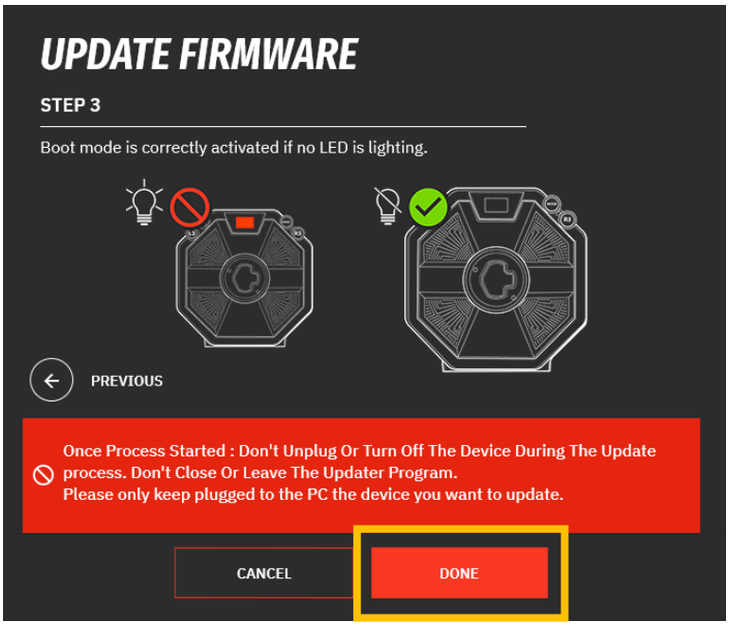
ב-My Thrustmaster Panel, לחצו על האפשרות NEXT (הבא).

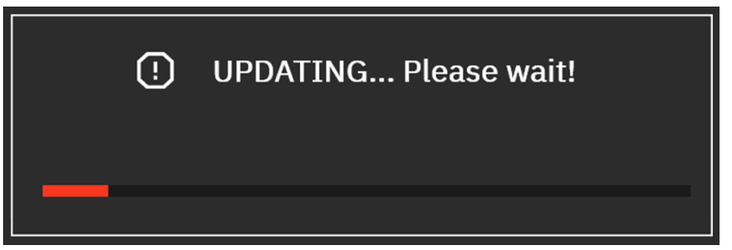


4. בחרו בלחצנים L3 ו-⚙ (הגדרות - Settings).

מצב האתחול פועל נכון אם תצוגת הבסיס כבויה.

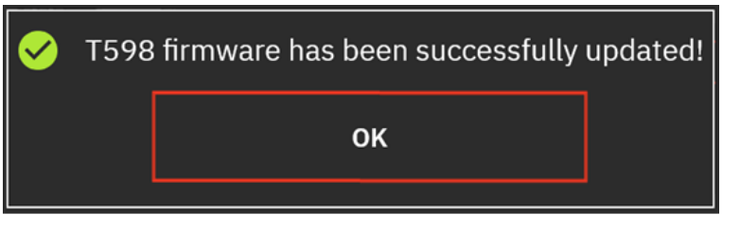
5. ב-My Thrustmaster Panel, לחצו על האפשרות DONE (סיום) כדי להתחיל את עדכון הקושחה.



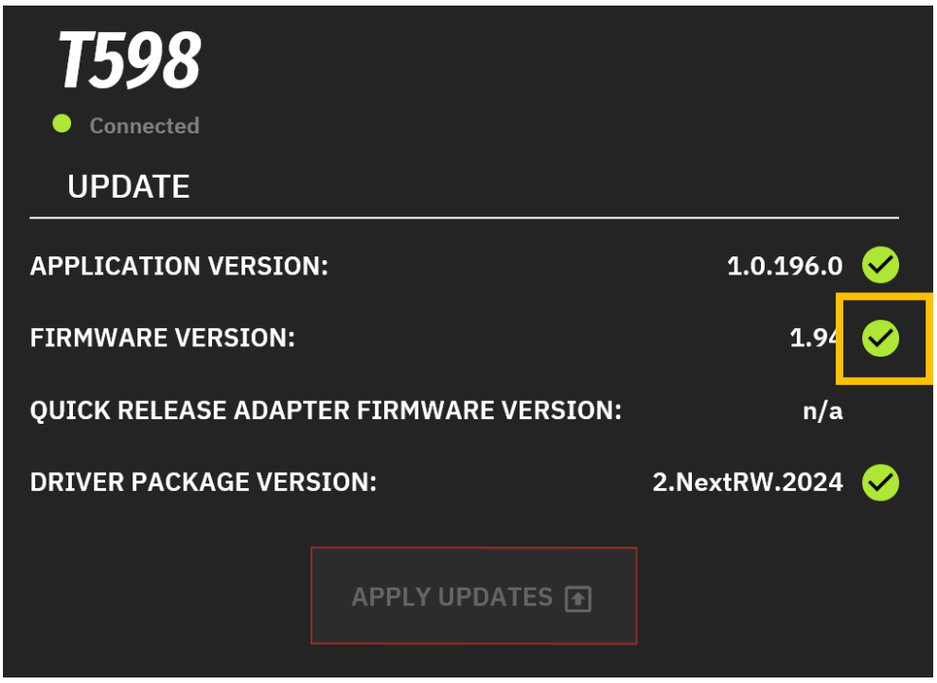


לאחר תחילת העדכון, אין לנתק או לכבות את הבסיס. אין לסגור את התוכנה My Thrustmaster Panel או לצאת ממנה.

6. בסיום העדכון, כבו את הבסיס בלחיצה על לחצן ההפעלה והכיבוי, ואז הפעילו מחדש את הבסיס.



כעת קושחת הבסיס תהיה עדכנית.



כיול אוטומטי של הגה המרוצים והדוושות

גלגל ההגה עובר כיול עצמי אוטומטי אחרי חיבור הגה המרוצים לשקע חשמל, הפעלתו באמצעות לחצן ההפעלה והכיבוי ואז חיבור של מחבר ה-USB של הגה המרוצים לקונסולה PlayStation®4 / PlayStation®5 או למחשב.

הפעולה ממרכזת מחדש את הגה המרוצים באופן אוטומטי.

אין לגעת בהגה המרוצים במהלך שלבי הכיול העצמי. פעולה זו עלולה לגרום לכיול שגוי ו/או לפציעה.

כשהקונסולה פועלת, אין לנתק את ערכת הדוושות מהבסיס או לחבר אותה לבסיס. פעולה זו עלולה לגרום כיול שגוי.

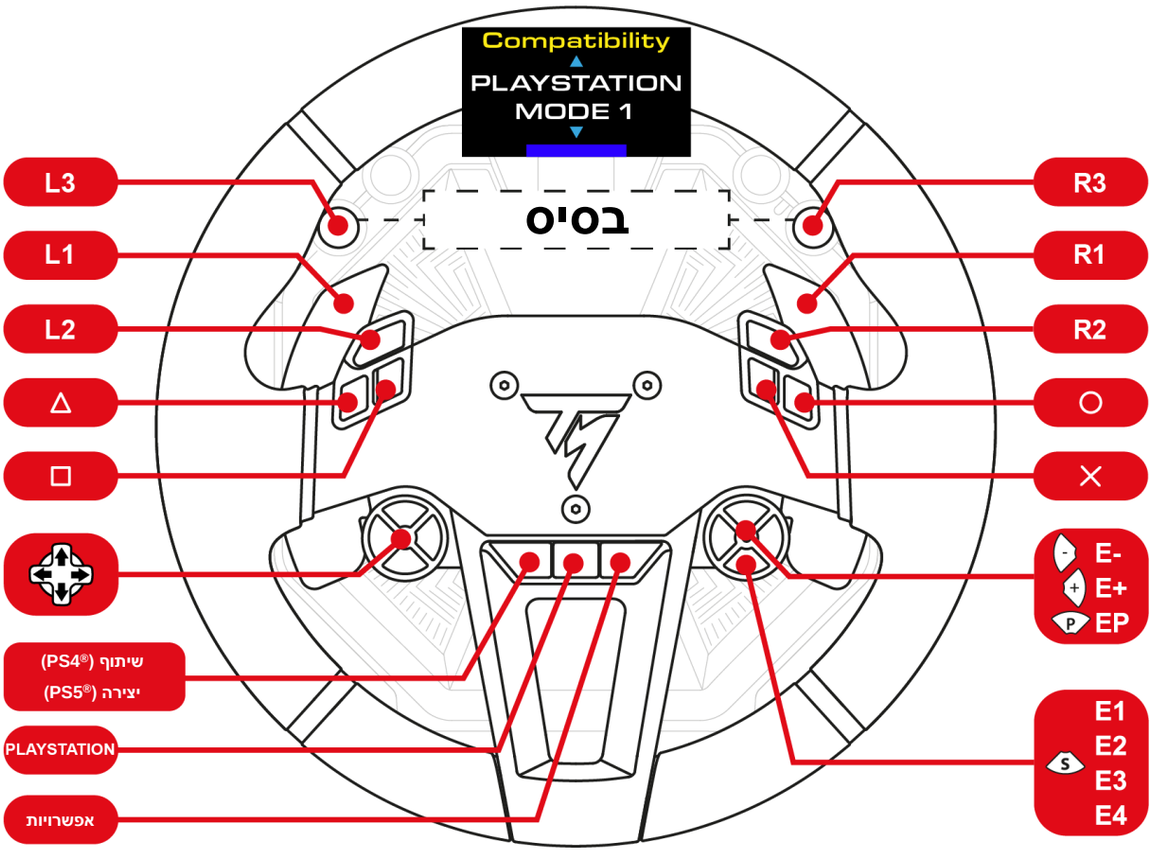
יש לחבר תמיד את ערכת הדוושות לפני חיבור הגה המרוצים לקונסולה.

לאחר שהכיול העצמי של המרוצים יושלם והמשחק יתחיל, הדוושות יכוילו באופן אוטומטי לאחר כמה לחיצות.

אין ללחוץ על הדוושות בעת הפעלת הקונסולה או המחשב, בהפעלת המשחק, בהחלפת מצב התאימות או בהתקנה של גלגל הגה על הבסיס כאשר הבסיס פועל, או בשלבי הכיול העצמי של הגה המרוצים. פעולה זו עלולה לגרום כיול שגוי.

אם הגה המרוצים ו/או ערכת הדוושות אינם פועלים כראוי, או אם נראה שהם אינם מכוילים נכון: יש לכבות את הקונסולה או את המחשב האישי ולנתק לחלוטין את הגה המרוצים. לאחר מכן, חברו מחדש את כל הכבלים (בכלל זה כבל החשמל וערכת הדוושות), והפעילו מחדש את הקונסולה או המחשב ואת המשחק.

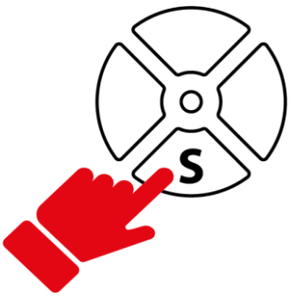
10. מיפוי לקונסולות PlayStation®4 או לקונסולות PlayStation®5



בקונסולות PlayStation®4 או בקונסולות PlayStation®5, הגה המרוצים מזוהה במשחקים בתור הגה מרוצים **Thrustmaster** או הגה מרוצים **Thrustmaster T-GT Advanced Racer**.

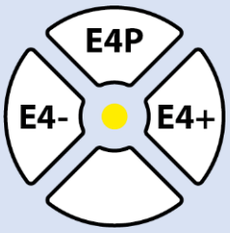
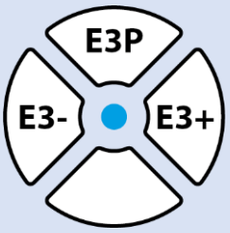
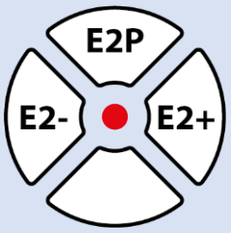
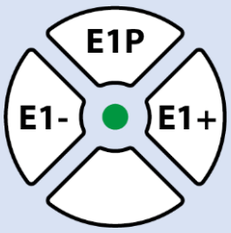
שימוש במקודדים

כדי לבחור במקודד הפעיל, לחצו על בורר המקודד **S**.



הנורה שמעל לבורר תציין את המקודד הפעיל.

הפונקציות וצבעי הנורה הבאים משויכים למקודדים:

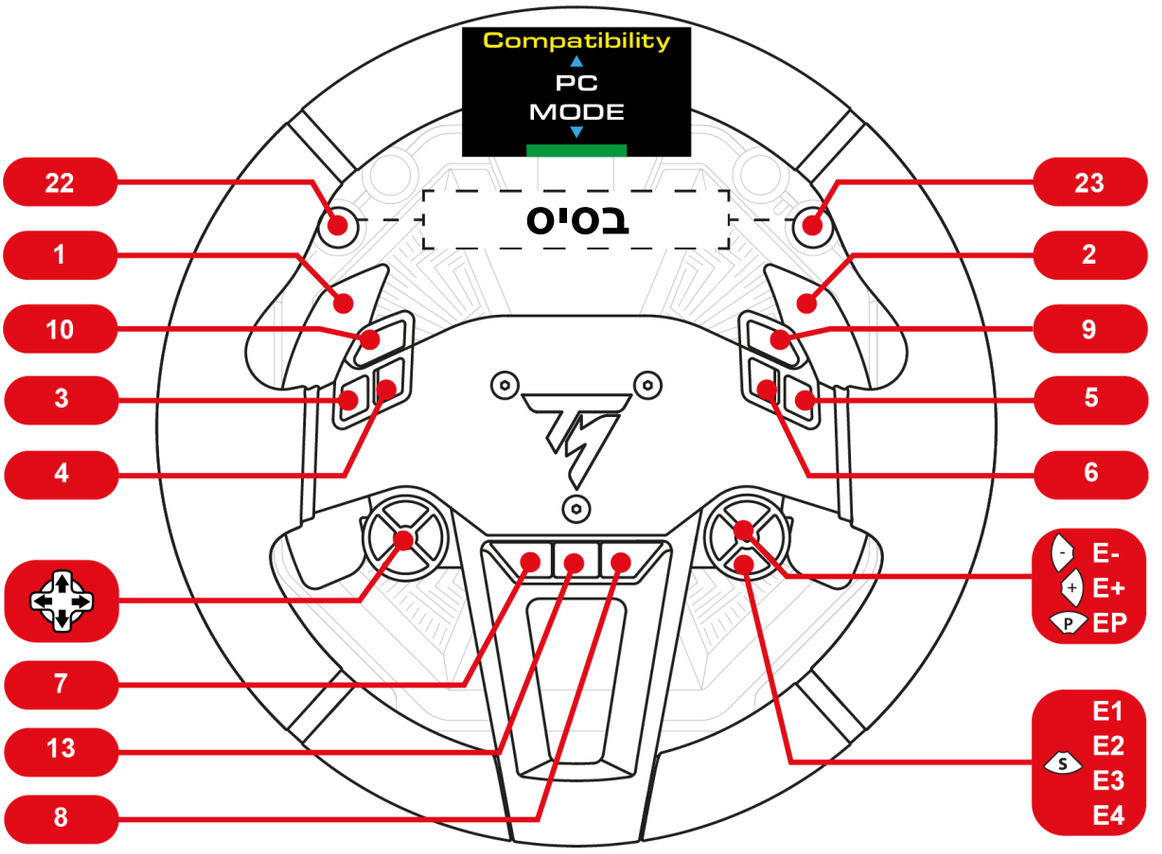
E4	E3	E2	E1
			

המקודדים E1, E2, E3 ו-E4 פועלים במשחקים התואמים למקודדי Thrustmaster. את רשימת המשחקים התואמים אפשר למצוא כאן:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

(באזור **Games settings** (הגדרות משחקים)). הרשימה מתעדכנת באופן שוטף.

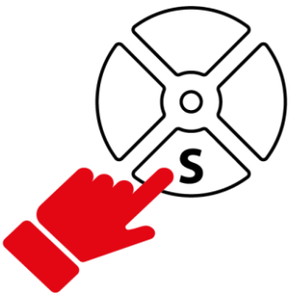
11. מיפוי ל-PC



במחשב, בלוח הבקרה ובמשחקים, הגה המרוצים מזוהה בשם **Thrustmaster Advanced Mode Racer**.

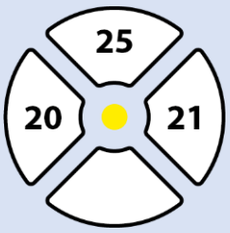
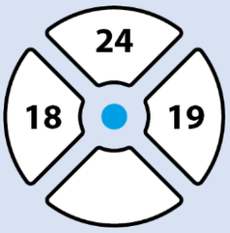
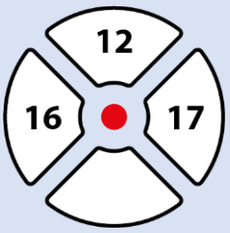
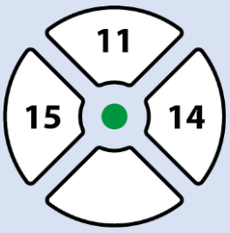
שימוש במקודדים

כדי לבחור במקודד הפעיל, לחצו על בורר המקודד **S**.



הנורה שמעל לבורר תציין את המקודד הפעיל.

הפונקציות וצבעי הנורה הבאים משויכים למקודדים:

E4	E3	E2	E1
			

המקודדים E1, E2, E3 ו-E4 פועלים במשחקים התואמים למקודדי Thrustmaster. את רשימת המשחקים התואמים אפשר למצוא כאן:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

(באזור **Games settings** (הגדרות משחקים)). הרשימה מתעדכנת באופן שוטף.

12. תפעול המסך

מסך הבסיס מאפשר:

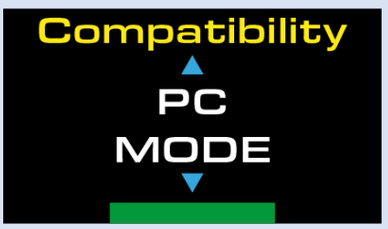
- **לבחור במצב התאימות**;
- **לעבור לתפריטי המשנה 'הגדרות' או 'טלמטריה'**;
- **לשנות את ההגדרות של גלגל ההגה, הבסיס וערכת הדוושות וכן את בהירות המסך**;
- **לבחור איזה מידע טלמטריה יוצג**.

אם לא מותקן גלגל הגה על הבסיס, או אם גלגל ההגה אינו מותקן כהלכה, יופיע המסך הבא:

יש להתקין את גלגל ההגה על הבסיס, או להסיר את גלגל ההגה ואז להתקינו שוב על הבסיס.

בחירה במצב התאימות

לבסיס יש שלושה מצבי תאימות. חשוב לבחור במצב המתאים לפי הפלטפורמה (קונסולות PlayStation®4, קונסולות PlayStation®5 או PC) ולפי המשחק שבו משחקים.

מצב	פס צבע
PLAYSTATION MODE 1 	
PLAYSTATION MODE 2 	
PC MODE 	

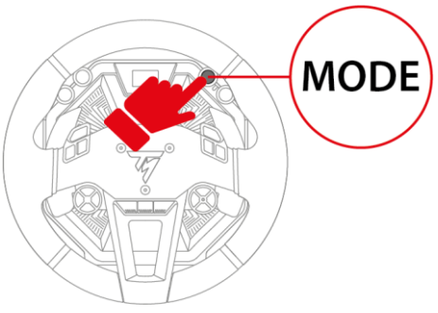
בקונסולות PlayStation®4 או בקונסולות PlayStation®5, כדי לברר אם המשחק תואם ל-PLAYSTATION MODE 1 (כחול) או ל-PLAYSTATION MODE 2 (אדום), אפשר לעבור אל:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

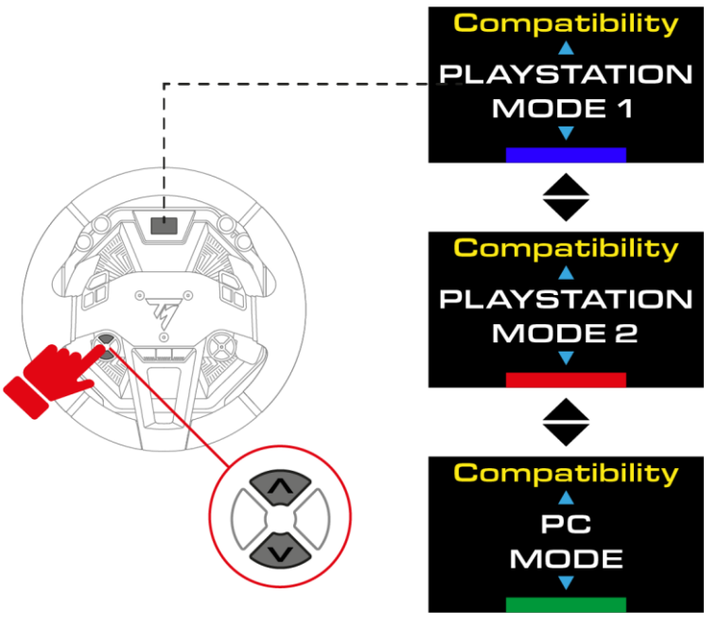
תחת **Games settings** (הגדרות משחקים), יש לבחור ב-PlayStation® Games list.

כדי לבחור במצב המתאים לפלטפורמה שלכם:

1.לחצו על הלחצן MODE (מצב).

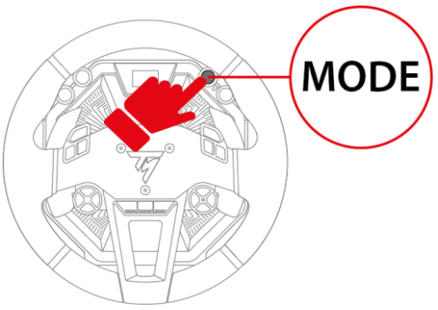


2.לחצו על לחצני הכיוון כדי להציג את המצב המתאים לפלטפורמה שלכם.



3.לחצו על הלחצן MODE (מצב) כדי לאשר את הבחירה.

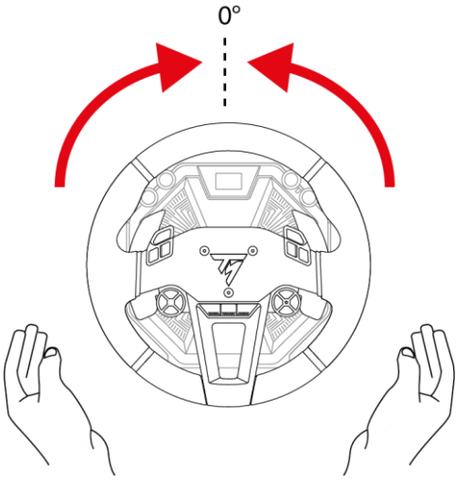
הבחירה שלכם תישמר בזיכרון הפנימי של הבסיס.



אם המצב שנבחר הוא אותו המצב שנבחר קודם לכן, יופיע המסך שבו הייתם לפני בחירת המצב.

אם המצב שנבחר שונה מהמצב שנבחר קודם לכן, הגה המרוצים יופעל מחדש, ויבצע כיול עצמי.

בשלב הכיול העצמי של הגה המרוצים, אין להניח את הידיים על גלגל ההגה.



כעת תוכלו להתחיל לשחק!

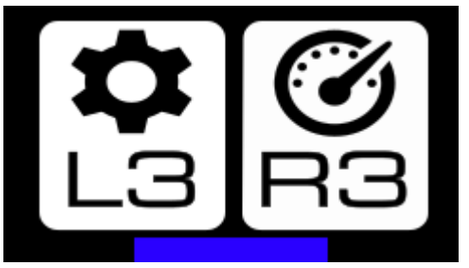
מעבר אל תפריטי המשנה 'הגדרות' או 'טלמטריה'

משיקולי בטיחות וכדי למנוע סיכון לפציעה, מאוד מומלץ להשהות את המשחק **<u>לפני</u>** הלחיצה על הלחצן ⚙ (הגדרות - Settings).

כדי להציג את מסך הבחירה בתפריטי המשנה 'הגדרות' או 'טלמטריה':

1. לחצו על הלחצן ⚙ (הגדרות - Settings).

כעת יופיע המסך הבא:

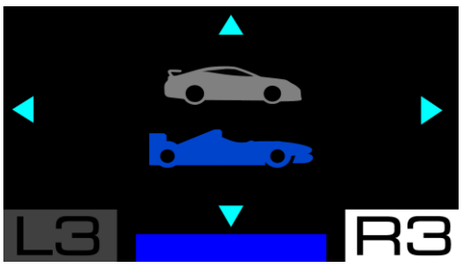


2. לחצו על הלחצן L3 כדי לבחור בתפריט המשנה **הגדרות**.

כעת יופיע המסך הבא:

לחצו על הלחצן R3 כדי לבחור בתפריט המשנה **טלמטריה**.

כעת יופיע המסך הבא:



תפריט המשנה 'הגדרות'

תפריט המשנה 'הגדרות' מאפשר להציג מידע על הבסיס, גלגל ההגה וערכת הדוושות, וכן לשנות את ההגדרות הקשורות.

כדי לעבור לתפריט המשנה 'הגדרות', לחצו על הלחצן ⚙ (הגדרות - Settings), ואז לחצו על הלחצן L3.

כעת יופיע המסך הבא:

1. האביזר הרלוונטי: בסיס, גלגל הגה או ערכת דוושות
2. תפריט המשנה 'הגדרות' נבחר
3. שם ההגדרה הנבחרת והערך שלה
4. ניווט אפשרי בתפריט המשנה
5. מצב תאימות נבחר

כדי לנווט בתפריט המשנה 'הגדרות':

– השתמשו בלחצני הכיוון .

כדי לשנות את ערך ההגדרה:

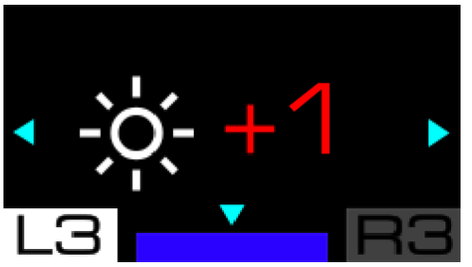
– השתמשו בלחצני הכיוון .

כדי לאשר את ערך ההגדרה:

– לחצו על הלחצן ⚙ (הגדרות - Settings).

הפעולה תוציא אתכם מתפריט המשנה 'הגדרות', ומידע הטלמטריה יופיע בתצוגה (כברירת מחדל, המסך GEAR).

התאמת הבהירות



ממסך זה אפשר לשנות את הבהירות הכללית של תצוגת המסך. ישנן שלוש הגדרות אפשריות: 1-; 0 (הגדרת ברירת מחדל); 1+.

הגדרות הבסיס

קושחת הבסיס

מסך זה מציג את גרסת הקושחה של הבסיס.

פרופילי היזון חוזר

מסך זה משמש לבחירת פרופיל ה'היזון החוזר'. לבחירתכם ארבעה פרופילים שמורים, מההיזון החוזר העדין ביותר ועד לאגרסיבי ביותר: FFB D (ברירת מחדל); FFB 1; FFB 2; FFB 3.

ההגדרות השמורות הן:

FFB 3	FFB 2	FFB 1	FFB D	
100%	100%	75%	50%	Master gain
E	P	P	S	Mode
OFF	LOW	MID	MID	Friction
0	0	0	0	Boost low
0	0	0	0	Boost high
EXT	HIGH	HIGH	MID	Speed
0%	0%	10%	20%	Damper
0%	0%	0%	0%	Spring
OFF	OFF	OFF	OFF	Gear jolt
HIGH	HIGH	HIGH	HIGH	End stop

כדי לשנות את הפרופילים FFB 1, FFB 2 ו-FFB 3 אפשר לשנות את הגדרות הבסיס. הפרופילים נשמרים בזיכרון הפנימי של הבסיס.

מהמסך **Factory Reset** אפשר לשחזר את ההגדרות השמורות של הפרופילים FFB 1, FFB 2 ו-FFB 3.

אי אפשר לשנות את הפרופיל FFB D.

הפרופיל הנבחר מופיע בפינה השמאלית העליונה של המסך תוך כדי ניווט בהגדרות הבסיס.

לפי פרופיל ההיזון החוזר שנבחר וההגדרות שנקבעו, ייתכן שהבסיס ישמיע צליל שריקה. זו תופעה תקינה, שקשורה לשילוב של מספר משתנים שנועדו להגביר את יכולת התגובה של המנוע. ככל שיכולת התגובה עולה, צליל השריקה יתגבר. צליל השריקה הוא תופעה אופיינית ברכבים תחרותיים עם מנוע חשמלי ובתצורה של אותם רכבים.

Master gain (היזון חוזר ראשי)

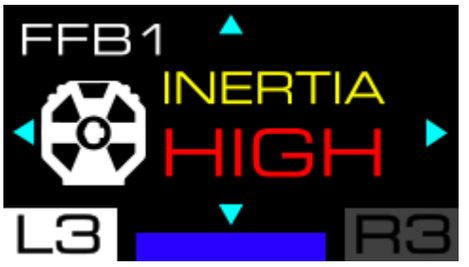
ממסך זה אפשר לכוונן את העוצמה הכללית של אפקטי היזון חוזר (master gain). הערך נע בין 0% ל-100%, במרווחים של 5.

Mode (מצב)

מסך זה משמש לבחירת מצב הנהיגה ולשינוי יכולת התגובה של ההיזון החוזר. לבחירתכם ארבעה מצבים, מיכולת התגובה הנמוכה ביותר לגבוהה ביותר:

- B – Beginner (למתחילים);
- S – Sport (ספורט);
- P – Performance (ביצועים);
- E – Extreme (אקסטרים).

Inertia (אינרציה)



מסך זה מאפשר לכוונן את האינרציה (כוח ההתמדה) של גלגל ההגה. ניתן לבחור מבין ארבע הגדרות, מהיעדר אינרציה ועד אינרציה גבוהה,(OFF, LOW, MID, HIGH) מה שמאפשר להגביר או להפחית את השליטה בהיגוי, בהתאם למשחק שאתם משחקים ולכלי הרכב שבו אתם משתמשים.

הגדרת מנוע זו מגדילה את האינרציה של גלגל ההגה בצורה פרופורציונלית למהירות הרכב. ככל שהרכב נוסע מהר יותר, כך האינרציה גוברת.

אינרציה גבוהה מגבירה את הכוח הנדרש כדי לסובב את גלגל ההגה (אז גלגל ההגה מאט), ובכך מגבילה תנודות בקו ישר כשמשתמשים בכלי רכב חזקים מאוד.

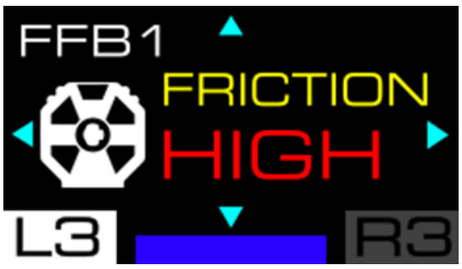
אפקט ה-Inertia (אינרציה) עובד רק במשחקים שתומכים בתצוגת מהירות הרכב על מסך הבסיס.

אפשר למצוא את רשימת המשחקים התואמים כאן:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/.

בחלק **Games settings** (הגדרות המשחקים) יש לבחור באפשרות List of games compatible with the T598 INERTIA option.

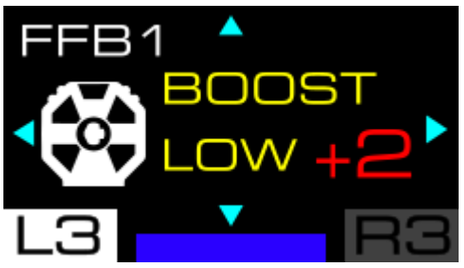
Friction (חיכוך)



ממסך זה אפשר לכוונן את החיכוך של המנוע כשגלגל ההגה מסתובב לאט, או כשהוא אינו זז. יש ארבע הגדרות לבחירה, מחוסר התנגדות להתנגדות חזקה מאוד: OFF; LOW; MID; HIGH.

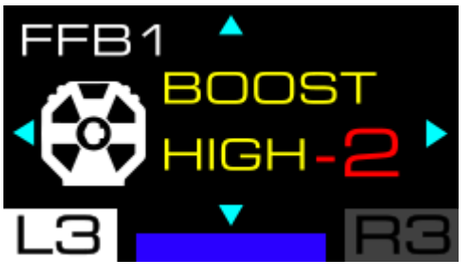
באמצעות הגדרה זו אפשר למנוע תנועות נדנוד.

Boost low (אפקטים קלים עד בינוניים)



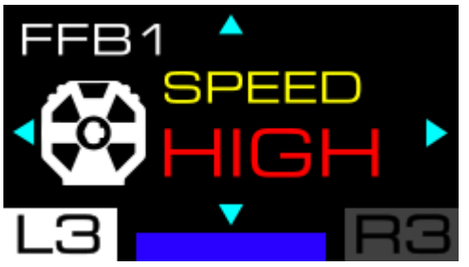
ממסך זה אפשר להתאים אפקטים של היזון חוזר ברמה קלה עד בינונית (למשל פסי הרעדה בשולי המסלול, מרקם הכביש). ניתן לבחור מבין חמש אפשרויות: 2-; 1-; 0; 1+; 2+.

Boost high (אפקטים בינוניים עד גבוהים)



ממסך זה אפשר להתאים אפקטים של היזון חוזר ברמה בינונית עד גבוהה (התנגשות ברכב אחר או בקיר וכדומה). ניתן לבחור מבין חמש אפשרויות: 2-; 1-; 0; 1+; 2+.

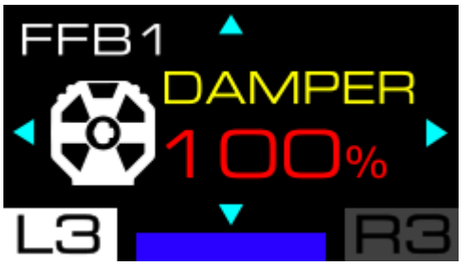
Speed (מהירות)



ממסך זה אפשר לשנות את מהירות הסיבוב של המנוע (לדוגמה: כשמשחררים את גלגל ההגה והוא ממשיך להסתובב). ניתן לבחור מבין ארבע אפשרויות, החל ממהירות סיבוב איטית ועד מהירה מאוד: LOW; MID; HIGH; EXT.

הגדרה זו קשורה לבטיחות, משום שהמנוע מהיר למדי.

Damper (משכך)



ממסך זה אפשר לכוונן את משכך ההיזון החוזר (סיבוב חלק יותר או פחות של גלגל ההגה). הערך נע בין 0% ל-100%, במרווחים של 10.

הפחתת כוח המשכך מגבירה, משפרת ומייעלת את התחושה הכללית של ההיזון החוזר. מומלץ להשתמש בכוח משכך נמוך.

Spring (קפיץ)

ממסך זה אפשר לכוונן את כוח הקפיץ (חזרה למצב המרכזי של גלגל ההגה כשאין היזון חוזר). כברירת מחדל, ערך הקפיץ הוא 0%. הערך נע בין 0% ל-100%, במרווחים של 10.

יש לשנות את ערך הקפיץ רק במשחקים שאינם תומכים בהיזון חוזר.

במשחקים מסוימים, גם כאלו התומכים בהיזון חוזר, המשחק מתאים אוטומטית את ערך הקפיץ. אין לכך השפעה על האיכות של אפקטי היזון חוזר.

Gear jolt (קפיצה בהעברת הילוך)

ממסך זה אפשר לשנות את עוצמת הקפיצה שמרגישים בעת העברת הילוכים. ניתן לבחור מבין ארבע אפשרויות, החל מחוסר תחושה לתחושה חזקה: OFF (ברירת מחדל); LOW; MID; HIGH.

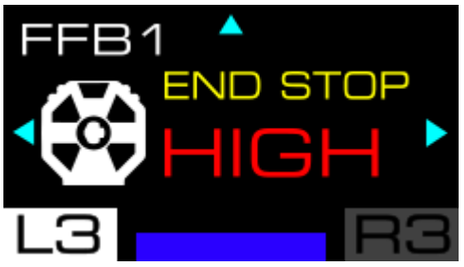
האפקט של Gear jolt (קפיצה בהעברת הילוך) פועל רק במשחקים התואמים לערכת פיתוח התוכנה לטלמטריה של Thrustmaster. האפקט פועל רק במשחקים שבהם מידע טלמטריה מופיע בתצוגת של הבסיס.

את רשימת המשחקים התואמים אפשר למצוא כאן:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

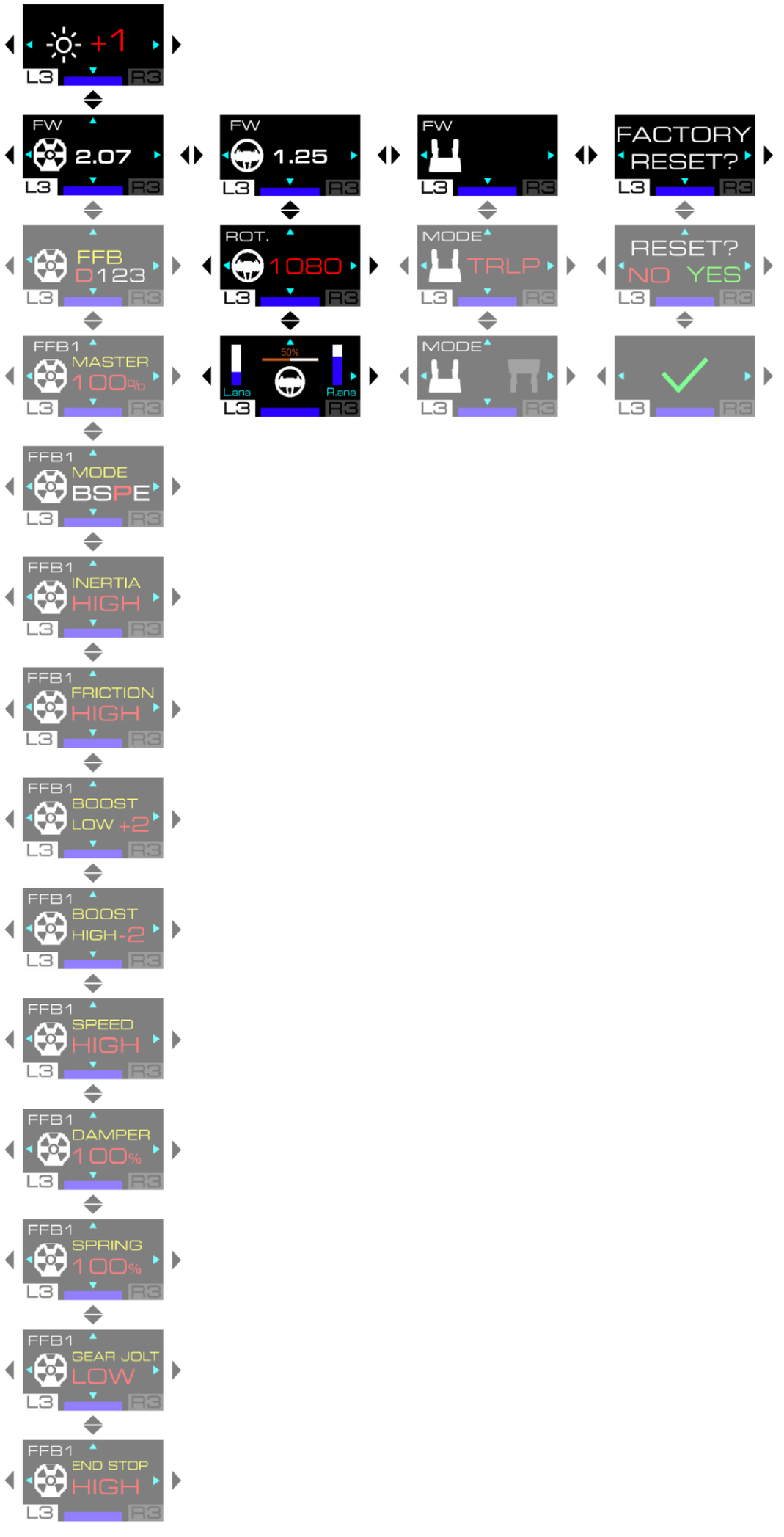
(באזור **Games settings** (הגדרות משחקים)). הרשימה מתעדכנת באופן שוטף.

End stop (מגבל קצה וירטואלי)



ממסך זה אפשר לשנות את הכוח של מגבל הקצה הווירטואלי (שיכוך מגבל הקצה). יש שלוש הגדרות לבחירה, מכוח חלש ועד חזק מאוד: LOW; MID; HIGH (ברירת מחדל).

הגדרות גלגל ההגה

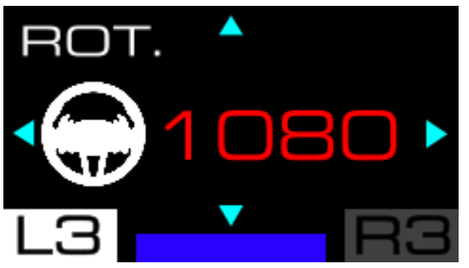


קושחת גלגל ההגה

מסך זה מציג את גרסת הקושחה של גלגל ההגה.

גרסת הקושחה מוצגת רק כשמותקן גלגל הגה על הבסיס, והמידע זמין.

זווית סיבוב

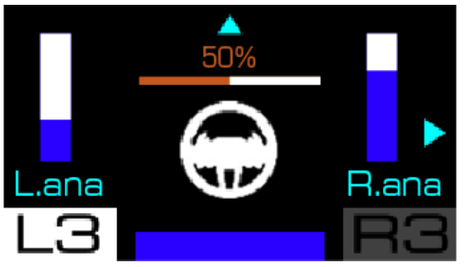


ממסך זה אפשר להגדיר את זווית הסיבוב של גלגל ההגה. יש שבע הגדרות לבחירה: 180°; 270°; 360°; 540°; 900°; 1080°; AUTO (ברירת מחדל).

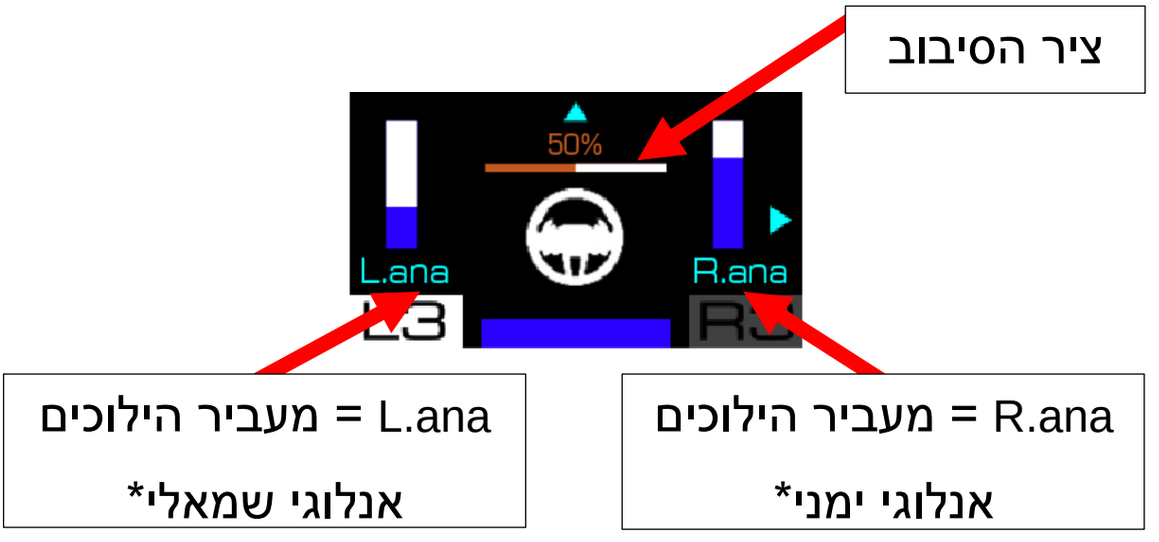
- כשזווית הסיבוב של גלגל ההגה מוגדרת כ-AUTO, המשחק מתאים את הזווית באופן אוטומטי, בהתאם לכלי הרכב הנוכחי.
- את זווית הסיבוב אפשר לשנות ידנית רק במשחקי וידאו שבהם הזווית לא מוגדרת באופן אוטומטי.

דוגמה: במשחק *GRAN TURISMO™ 7*, זווית הסיבוב מותאמת באופן אוטומטי לפי כלי הרכב הנוכחי, כדי לחקות את הזווית שיש ברכב האמיתי. לכן אי אפשר לשנות זווית זו באופן ידני.

בדיקה ומצב מרכזי



ממסך זה אפשר לבדוק את הידיות האנלוגיות להעברת הילוכים* ואת ציר גלגל ההגה, ואפשר לאפס את מרכוז של גלגל ההגה (רק אם יש צורך בכך).



*זמין רק עבור גלגלי הגה עם מעבירי הילוכים אנלוגיים

במהלך בדיקה של מעביר הילוכים אנלוגי*, מכשיר המדידה השייך לאותו מעביר הילוכים יתמלא.

במהלך בדיקת ציר הסיבוב, המכשיר המשויך לגלגל ההגה יתמלא:

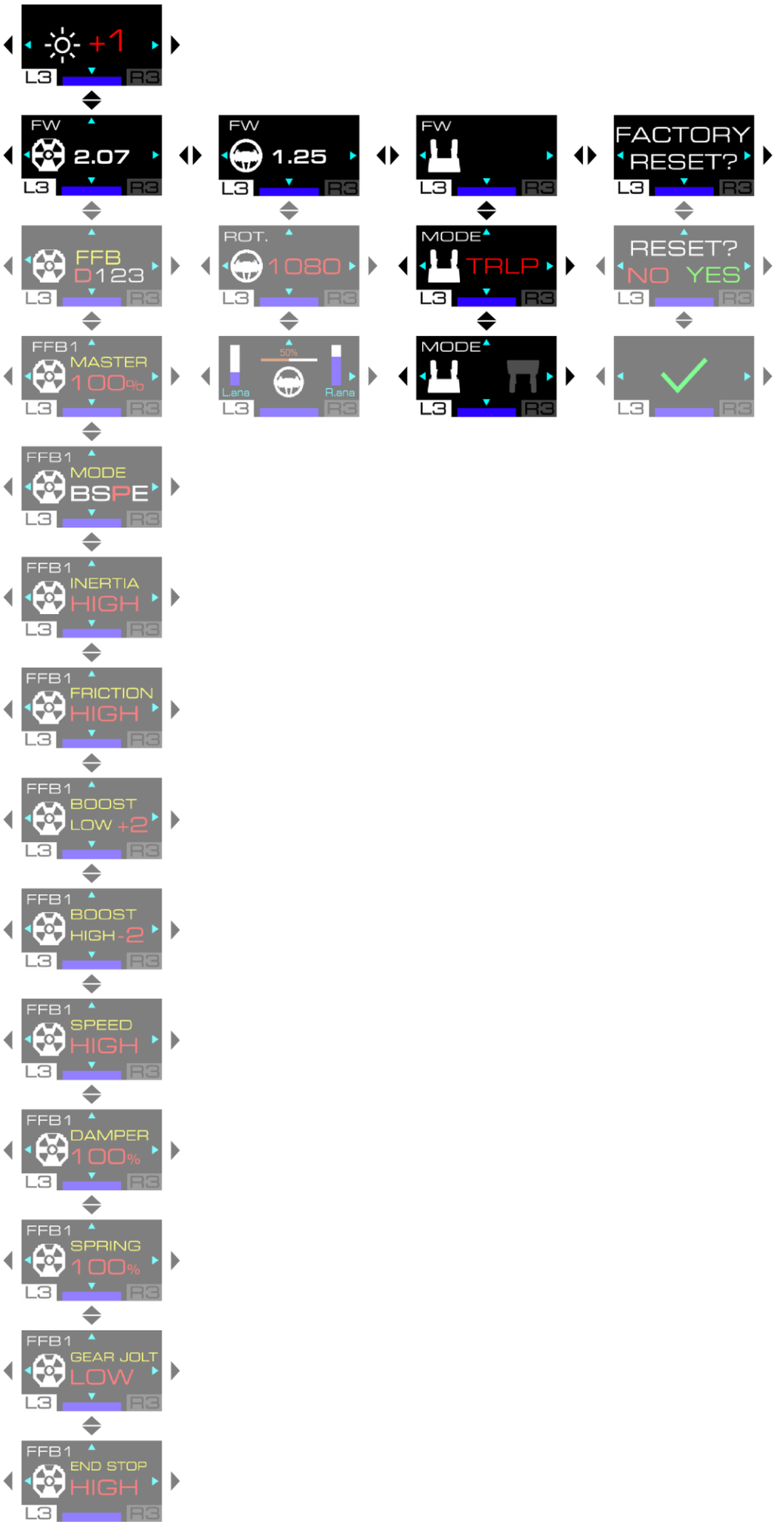
- 0%: הגעתם למגבל הקצה השמאלי;
- 50%: המצב המרכזי של גלגל ההגה;
- 100%: הגעתם למגבל הקצה הימני.

כדי לאפס את המצב המרכזי של גלגל ההגה:

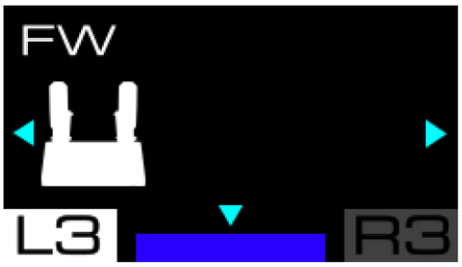
1. העבירו את גלגל ההגה למרכז. הערך "50%" אמור להופיע בתצוגה.
2. לחצו על למשך חמש שניות.

*זמין רק עבור גלגלי הגה עם מעבירי הילוכים אנלוגיים

הגדרות ערכת הדוושות

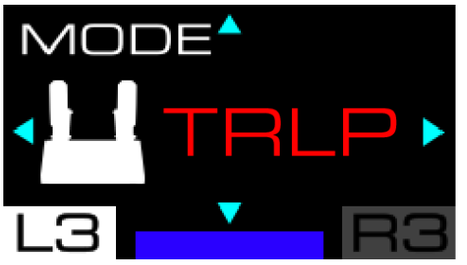


קושחת ערכת הדוושות



מסך זה יציג את גרסת הקושחה של ערכות דוושות מסוימות בעתיד.

סוג ערכת הדוושות



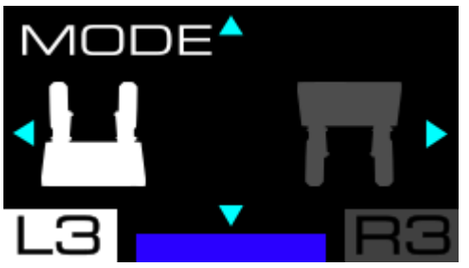
ממסך זה אפשר לבחור בסוג ערכת הדוושות שבה משתמשים כעת. לבחירתכם שלושה סוגים של ערכות דוושות:

- TRLP: לערכת הדוושות Raceline Pedals LTE, כלול עם T598;
- T3PA: לערכות הדוושות T2PM*, T3PA* ו-T3PM* (בלי חיישן כוח Load Cell);
- T-LCM: לערכת הדוושות T-LCM Pedals* (עם חיישן כוח Load Cell).

בעת שימוש בערכת הדוושות Raceline Pedals LTE הכלולה עם הבסיס, בחרו את הסוג TRLP.

*נמכר בנפרד

תצורת ערכת הדוושות



ממסך זה אפשר לבחור בתצורת ערכת הדוושות. לבחירתכם שני מצבים:

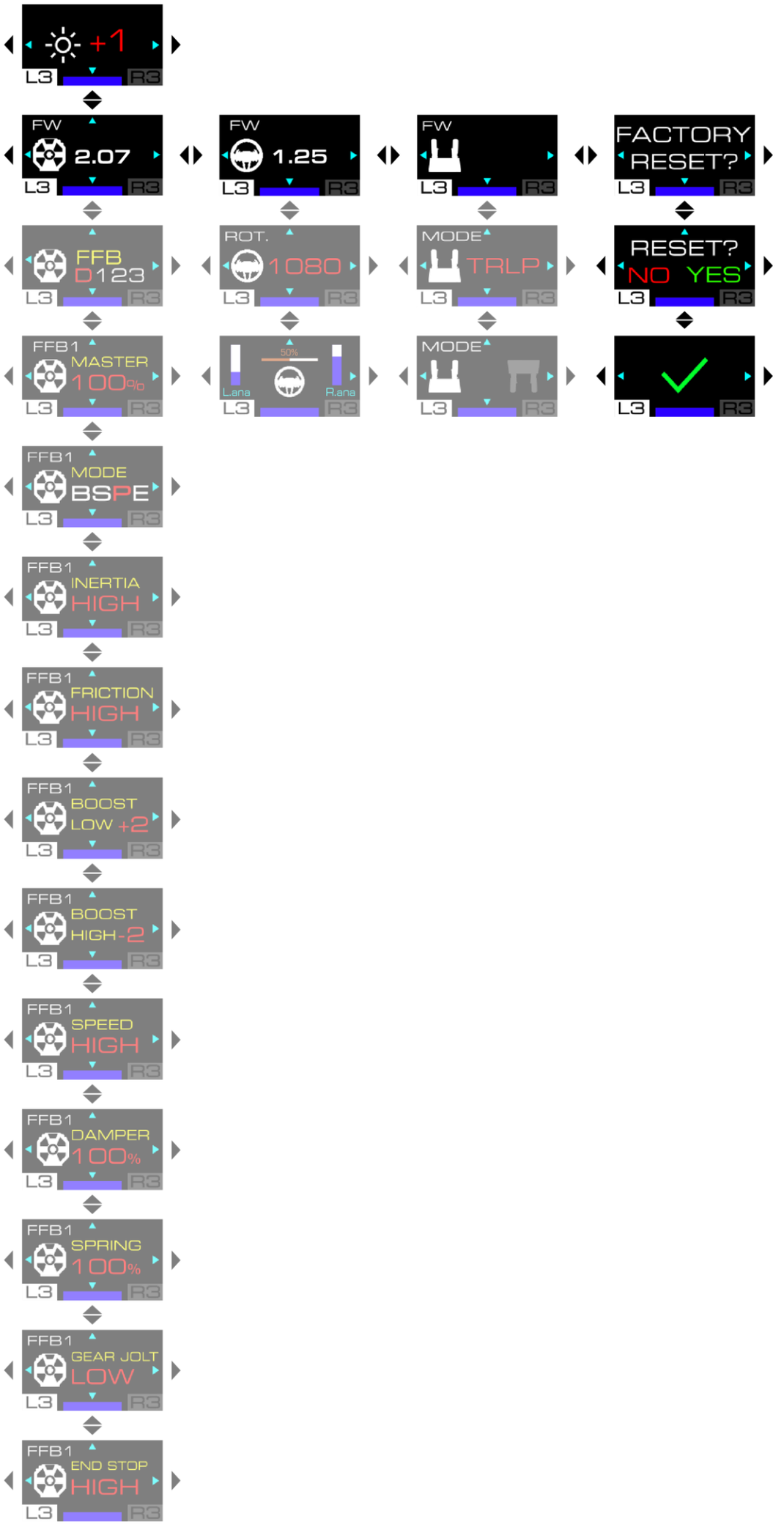
– (ברירת מחדל): מצב רגיל;

– : מצב הפוך.

– המצב ההפוך זמין רק עם ערכה של שלוש דוושות.

– במצב ההפוך, דוושות ההאצה והמצמד מוחלפות.

איפוס ההגדרות

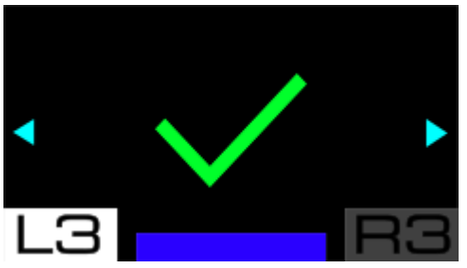


ממסך זה אפשר לאפס את ההגדרות של הבסיס, גלגל ההגה, ערכת הדוושות, המסך והטלמטריה.

כדי לאפס את ההגדרות:

1. לחצו על ⬇. כעת יופיע המסך הבא:

2. לחצו על ➡ כדי לאשר את האיפוס. לאחר איפוס ההגדרות, המסך הבא יופיע למשך חמש שניות:



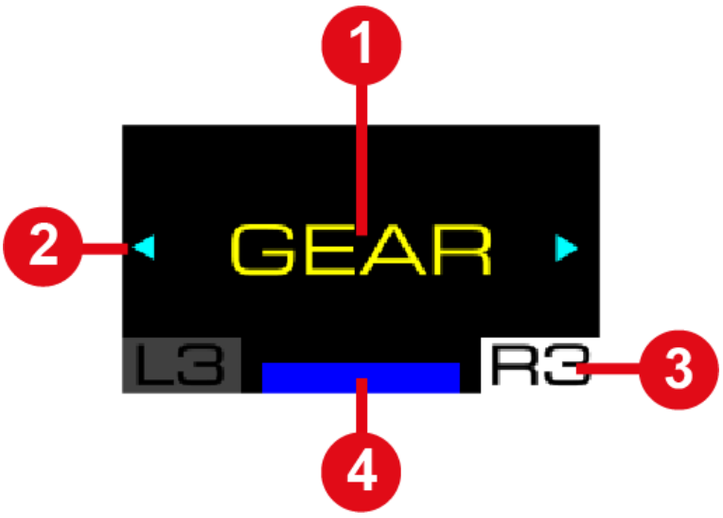
לחצו על ⬅ כדי לסרב לאיפוס. כעת יופיע המסך הבא:

תפריט המשנה 'טלמטריה'

מתפריט המשנה 'טלמטריה' אפשר לבחור במידע הטלמטריה שיופיע במשחק: מהירות, מקום, מספר הקפות, זמן הפעלה נוכחית, סל"ד המנוע ועוד.

כדי לעבור לתפריט המשנה 'טלמטריה', לחצו על הלחצן ⚙ (הגדרות - Settings), ואז לחצו על הלחצן R3.

בתפריט המשנה 'טלמטריה' יופיע המסך הבא:



1. סוג המידע שיוצג במשחק
2. ניווט אפשרי בתפריט המשנה
3. תפריט המשנה 'טלמטריה' נבחר
4. מצב תאימות נבחר

במהלך המשחק יופיע המסך הבא:

1. פס סל"ד
2. מידע טלמטריה
3. מצב תאימות נבחר

כדי לנווט בתפריט המשנה 'טלמטריה' ולבחור במידע הטלמטריה שיוצג:

– השתמשו בלחצני הכיוון .

כדי לאשר את בחירתכם:

– לחצו על הלחצן (הגדרות - Settings).

הפעולה תוציא אתכם מתפריט המשנה 'טלמטריה', ומידע הטלמטריה שנבחר יופיע במסך.

טלמטריה ותאימות

מידע הטלמטריה מוצג רק במשחקים התואמים לערכת פיתוח התוכנה של Thrustmaster.

את רשימת המשחקים התואמים אפשר למצוא כאן:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

(באזור **Games settings** (הגדרות משחקים)). הרשימה מתעדכנת באופן שוטף.

עדכון הקושחה

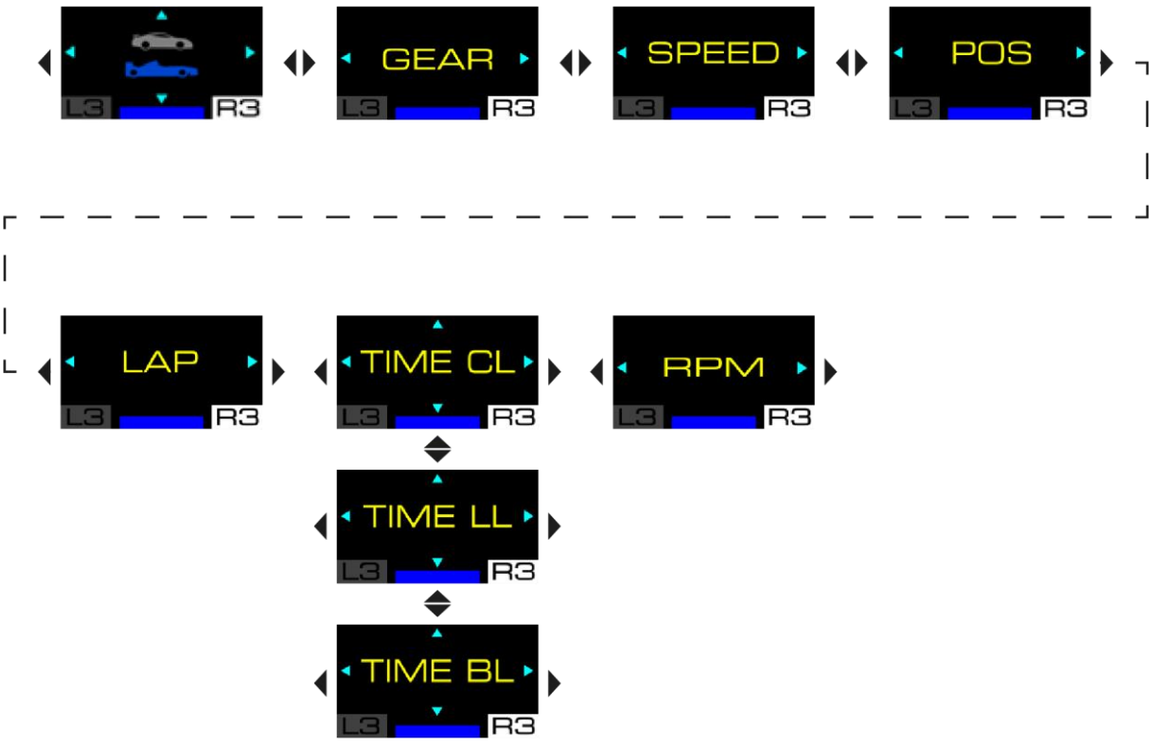
כדי להשתמש בתכונות הטלמטריה (מדידת השימוש), ייתכן שיהיה צריך לעדכן את הקושחה של הבסיס ושל גלגל ההגה שבשימוש.

כדי לבצע את העדכון:

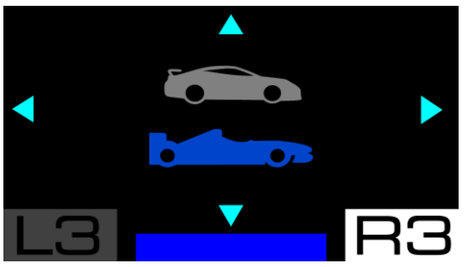
1. עברו אל

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

2. יש להוריד ולהתקין את התוכנה My Thrustmaster Panel, הזמינה באזור **Software** (תוכנה), ולפעול בהתאם להוראות.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

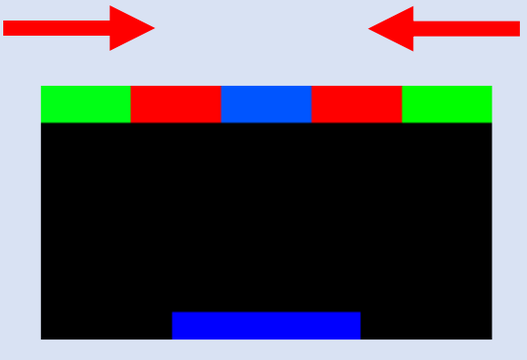
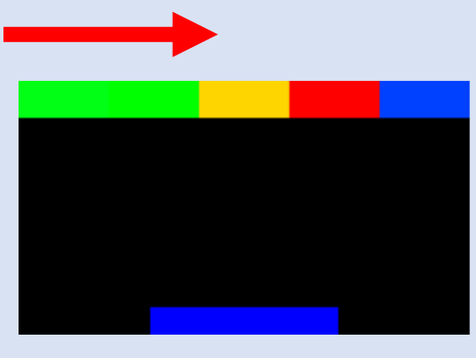
מצב GT או Formula



ממסך זה אפשר לבחור במצב התצוגה של מהירות המנוע (סל"ד). לבחירתכם שני מצבים:

- מצב GT (אדום): מהקצוות למרכז;
- מצב Formula (כחול, ברירת מחדל): משמאל לימין.

<u>תצוגות לדוגמה:</u>

מצב GT	מצב Formula
	

השתמשו בלחצני הכיוון כדי לבחור מצב, ואז לחצו על הלחצן (הגדרות - Settings) כדי לאשר את הבחירה.

Gear (הילוך)

ממסך זה אפשר להציג מידע על ההילוך הנוכחי וגם, בהתאם למשחק, מידע על הדגל (FLAG) ועצירת התחזוקה (PIT).

<u>תצוגה לדוגמה:</u>

Speed (מהירות)

ממסך זה אפשר להציג את מהירות הרכב.

<u>תצוגה לדוגמה:</u>

Position (מקום)

ממסך זה אפשר להציג את המיקום הנוכחי בדירוג.

תצוגה לדוגמה:

Lap (הקפה)

ממסך זה אפשר להציג את מספר ההקפות שהושלמו.

תצוגה לדוגמה:

Time (זמן)

ממסך זה אפשר לבחור במצב תצוגת הזמן (TIME). לבחירתכם שלושה מצבים:

- TIME CL: מציג את זמן ההקפה הנוכחית (CURR LAP);
- TIME LL: מציג את זמן ההקפה האחרונה (LAST LAP);
- TIME BL: מציג את זמן ההקפה האישי הטוב ביותר (BEST LAP).

<u>תצוגות לדוגמה:</u>

TIME BL	TIME LL	TIME CL

השתמשו בלחצני הכיוון כדי לבחור מצב, ואז לחצו על הלחצן ⚙ (הגדרות - Settings) כדי לאשר את הבחירה.

סל"ד המנוע

ממסך זה אפשר להציג את סל"ד המנוע (RPM).

<u>תצוגה לדוגמה:</u>

13. שאלות נפוצות ותמיכה טכנית

יש לכם שאלות על הבסיס T598 Servo Base, על גלגל ההגה SportCar Steering Wheel או על ערכת הדוושות Raceline Pedals LTE, או שנתקלתם בבעיות טכניות? אם כן, בקרו באתר התמיכה הטכנית של Thrustmaster:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

מדף זה אפשר גם להוריד את התוכנה My Thrustmaster Panel, לעדכון של קושחת הבסיס וגלגל ההגה.

THRUSTMASTER®

T598

بالنسبة إلى وحدات تحكم PlayStation®5 ووحدات تحكم PlayStation®4 والكمبيوتر الشخصي*

دليل المستخدم

اقرأ التعليمات الواردة في هذا الدليل **بعناية** **قبل** تركيب المنتج و**قبل** أي استعمال له و**قبل** إجراء أي صيانة عليه. تأكد من اتباع تعليمات السلامة. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى وقوع حوادث و/أو أضرار. احتفظ بهذا الدليل لكي تتمكن من الرجوع إلى التعليمات في المستقبل.

**لم يتم اختبار التوافق مع الكمبيوتر الشخصي (Windows® 10/11) أو اعتماده من قبل شركة Sony Interactive Entertainment.*

جدول المحتويات

1. محتويات العبوة 6

2. الميزات 8

3. معلومات تتعلق باستخدام حافة العجلة 14

4. معلومات تتعلق باستخدام مجموعة الدواسات 24

5. تركيب القاعدة على الطاولة أو المكتب 28

6. تركيب القاعدة على قمرة القيادة 31

7. تركيب حافة العجلة على القاعدة 32

8. تجميع مجموعة الدواسات 34

الإعدادات الميكانيكية لمجموعة الدواسات 40

دعامات Carpet Grip غير القابلة للانزلاق 47

9. التركيب 50

على وحدة تحكم PlayStation®4 50

على وحدة تحكم PlayStation®5 56

على الكمبيوتر الشخصي* 62

معايرة تلقائية لعجلة السباق والدواسات 74

10. تخطيط وحدات تحكم PLAYSTATION®4 أو وحدات تحكم PLAYSTATION®5 76

استخدام أجهزة الترميز 77

11. تخطيط خاص بالكمبيوتر الشخصي 78

استخدام أجهزة الترميز 79

12. تشغيل الشاشة 80

اختيار وضع التوافق 81

الوصول إلى القائمة الفرعية للإعدادات أو القياس عن بعد 84

القائمة الفرعية للإعدادات 86

القائمة الفرعية للقياس عن بعد 115

13. الأسئلة الشائعة والدعم الفني 124

بفضل T598 وتقنية القيادة المباشرة، يمكنك الوصول إلى عجلة سباق كاملة الميزات تتيح لك قيادة جميع أنواع المركبات وتجربة جميع التأثيرات في سباقاتك.

سيساعدك هذا الدليل على تركيب T598 واستخدامه في ظل أفضل الظروف. قبل بدء السباق، اقرأ التعليمات والتحذيرات بعناية: إذ إنها ستساعدك على الحصول على أكبر متعة يمكن أن يقدّمها منتجك.

تحديث البرنامج الثابت

لكي تتمكن من استخدام ميزات القياس عن بعد، قد يتعين تحديث البرنامج الثابت للقاعدة وحافة العجلة التي تستخدمها.

لإجراء التحديث:

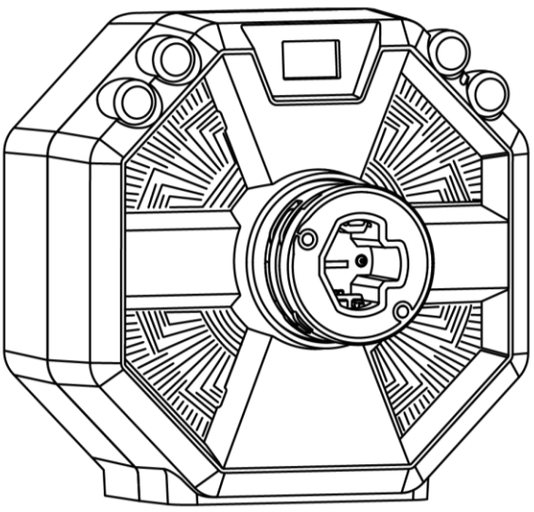
1. انتقل إلى

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

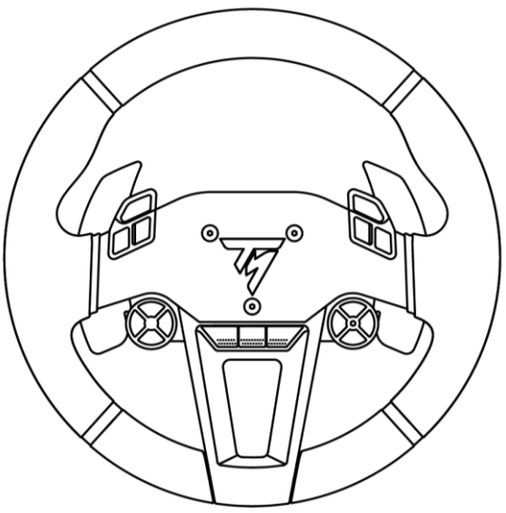
2. قم بتنزيل برامج My Thrustmaster Panel المتوفرة في قسم **Software (البرامج)** وتثبيتها واتبع التعليمات.

1. محتويات العبوة

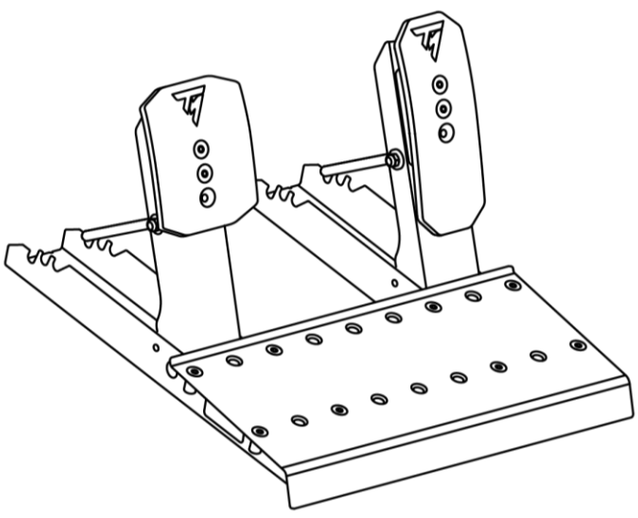
T598 Servo Base

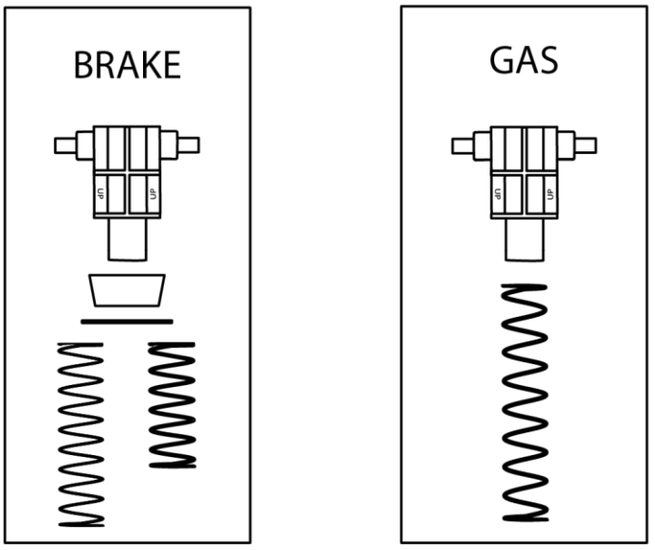


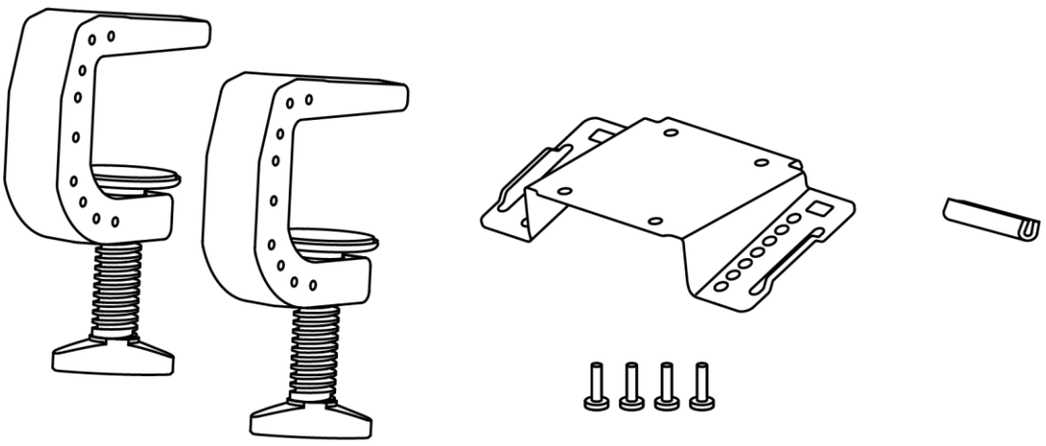
SportCar Steering Wheel

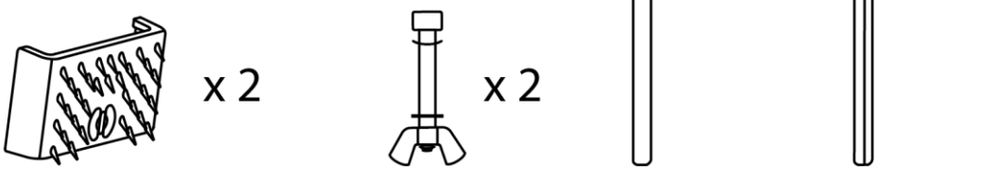


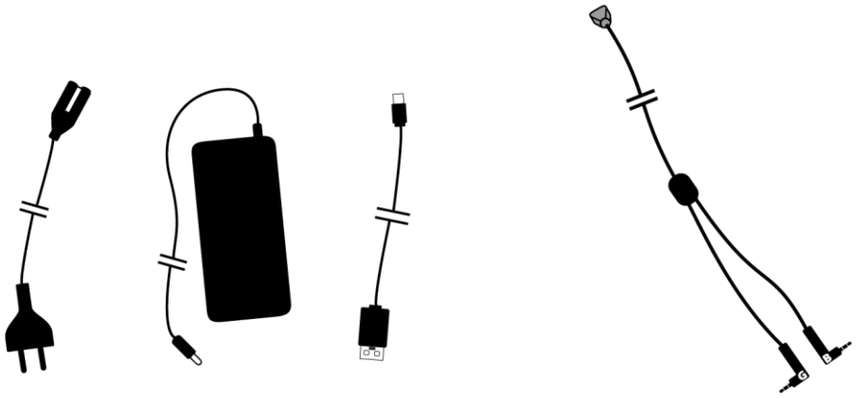
Raceline Pedals LTE



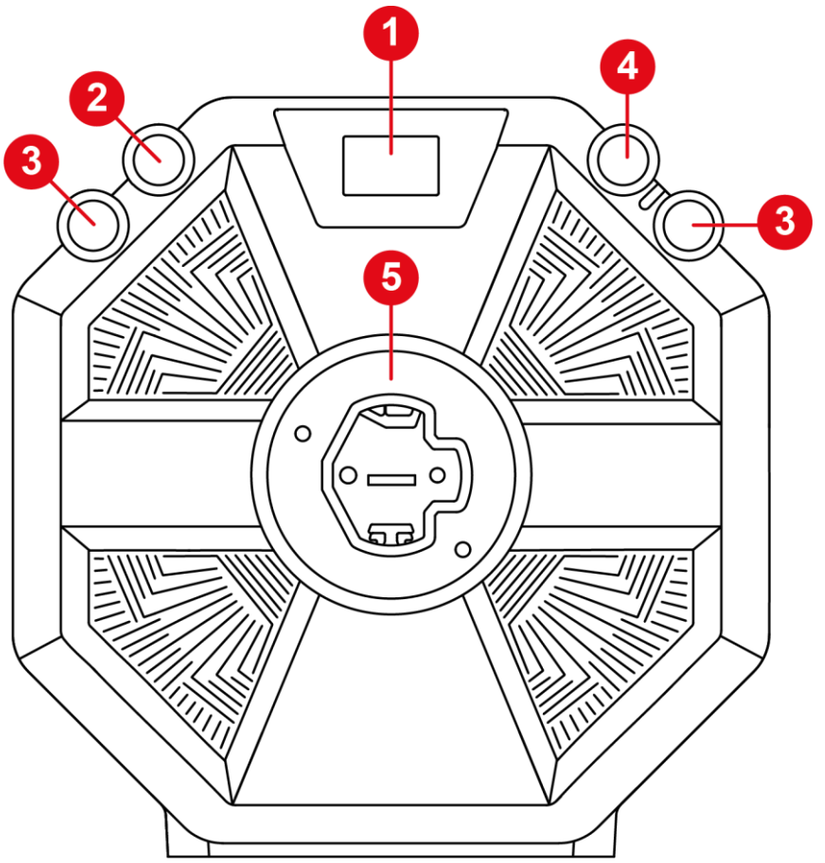

BRAKE
GAS



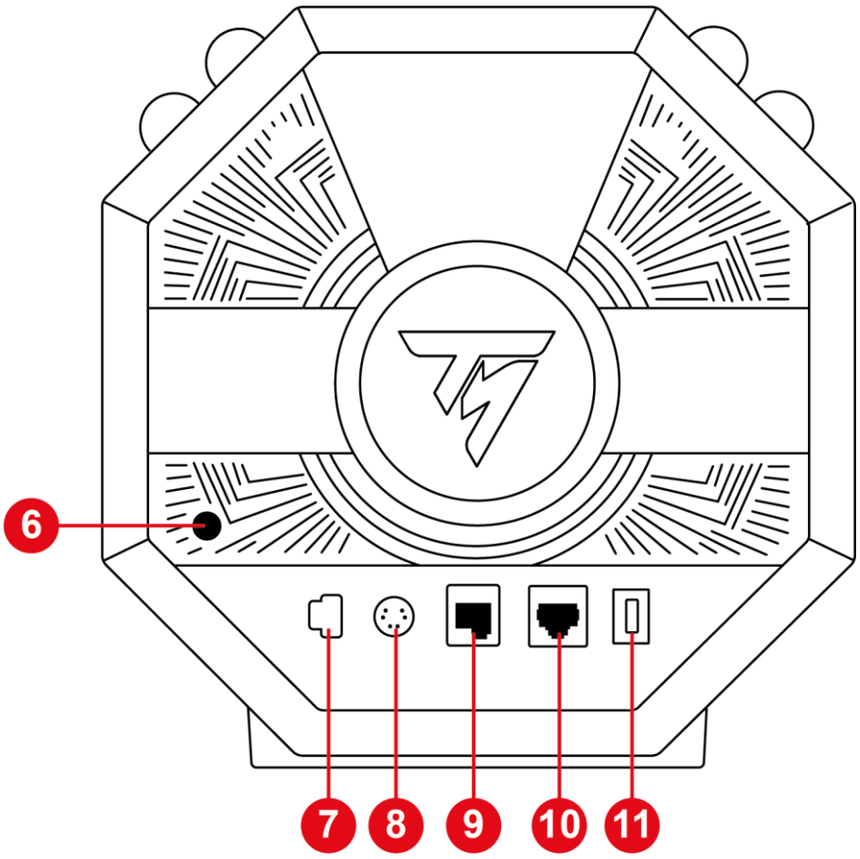

x 2
x 2
∅ T20
∅ 5 mm



2. الميزات



1. الشاشة
2. الزر ⚙ (الإعدادات - Settings)
3. زرا L3 وR3
4. زر MODE (الوضع)
5. نظام تثبيت حافة العجلة سريع الفك



6 زر التشغيل/إيقاف التشغيل

7 منفذ الطاقة

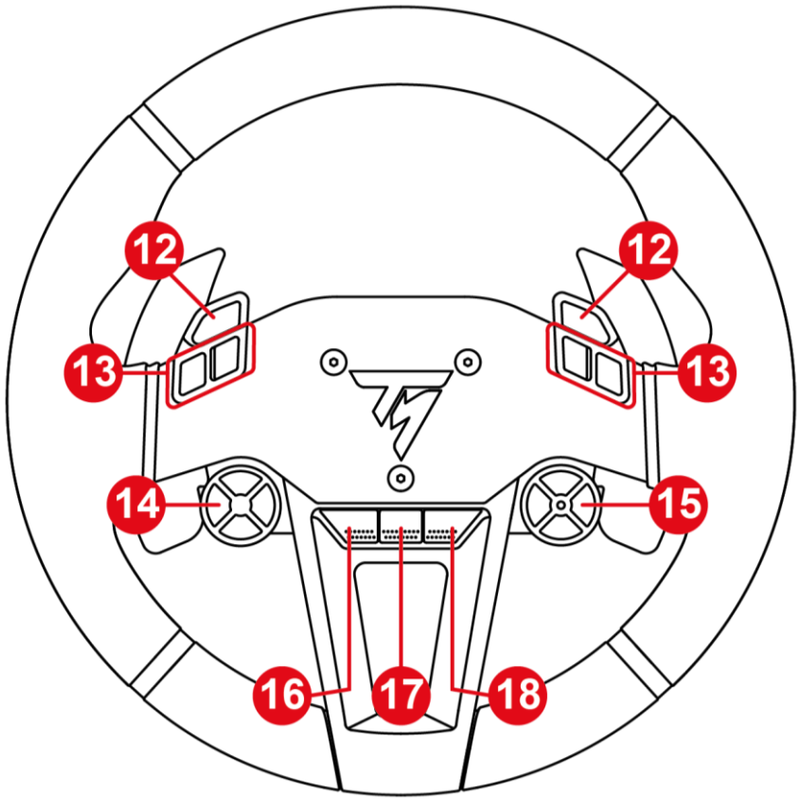
8 منفذ توصيل ناقل الحركة* أو فرامل اليد*

9 منفذ توصيل مجموعة الدواسات

10 منفذ غير مستخدم — الميزة متاحة قريبًا

11 منفذ USB-C

*يُباع على حدة



⓬ زرا L2 وR2

⓭ أزرار المهام

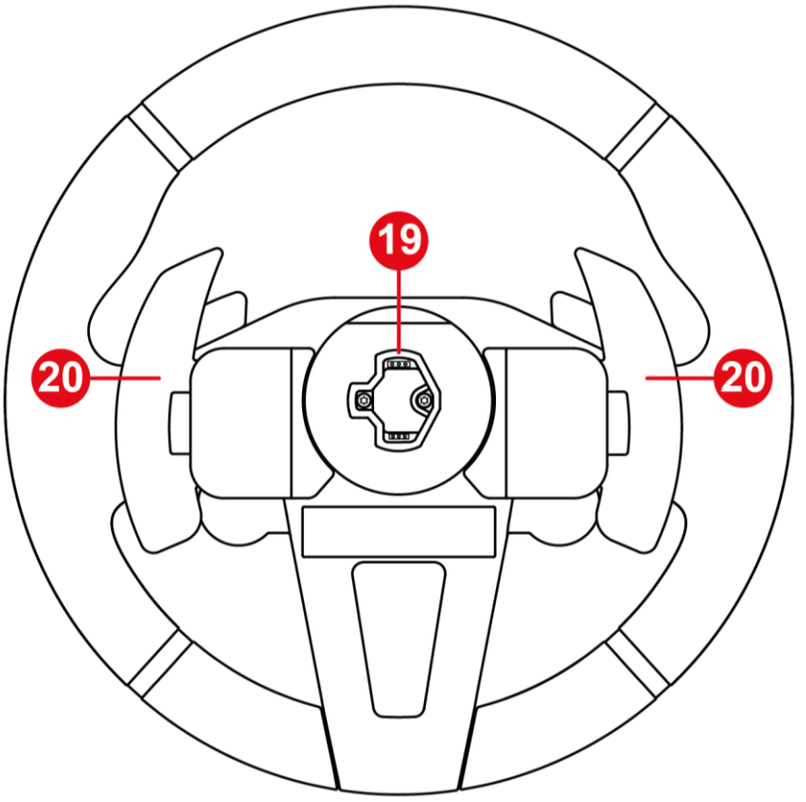
⓮ أزرار الاتجاهات

⓯ محدد جهاز الترميز، ووظائف E+ وE- وEP، ومصباح LED يشير إلى جهاز الترميز النشط

⓰ زر مشاركة على وحدات تحكم PS4® / زر إنشاء على وحدات تحكم PS5®

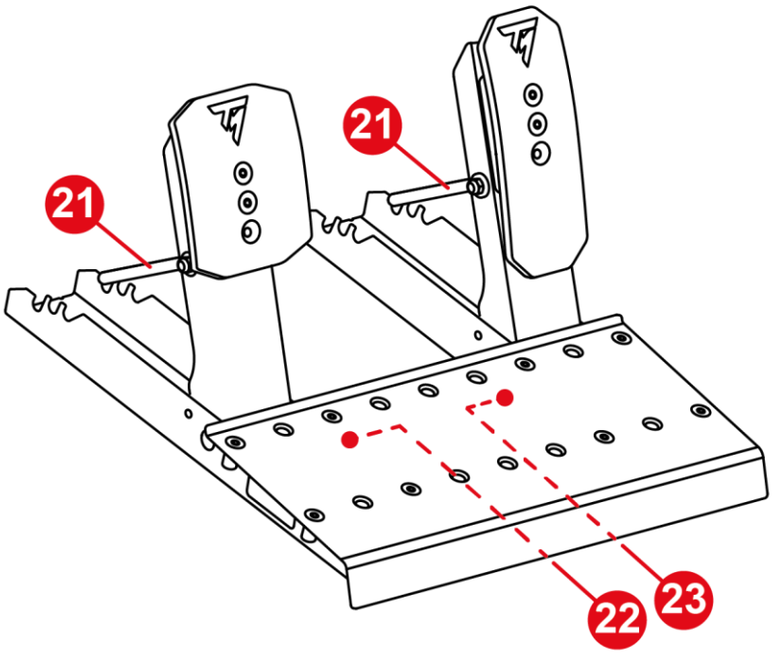
⓱ زر PS

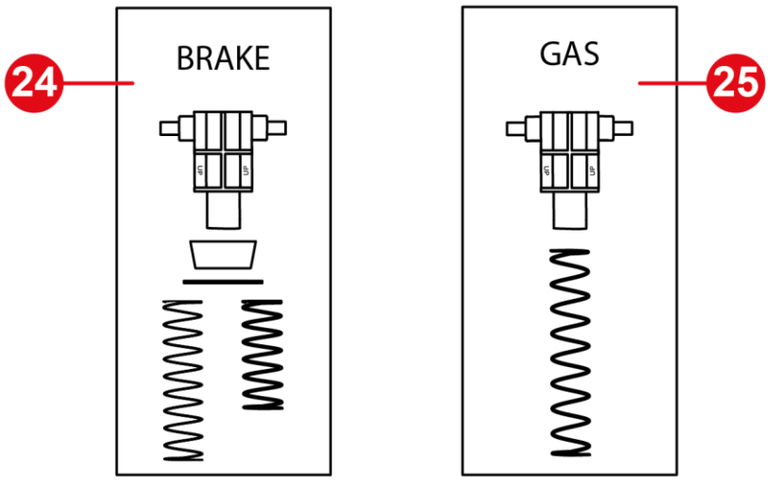
⓲ زر خيارات على وحدات تحكم PS4® ووحدات تحكم PS5®



19 نظام تثبيت حافة العجلة سريع الفك

20 ناقلات الدواسات المغناطيسية





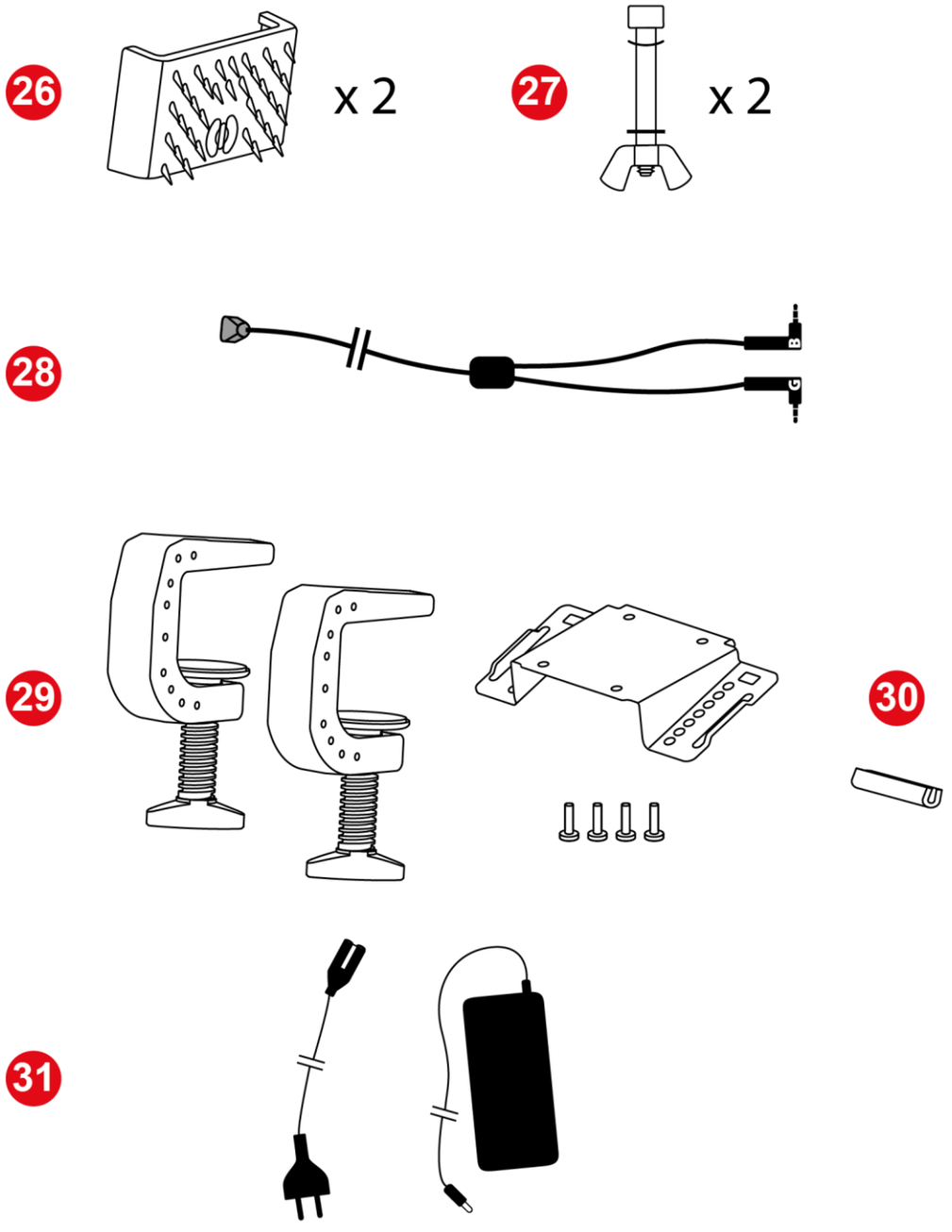
21 قضيب تثبيت النابض

22 موصل مقبس دواسة الفرامل

23 موصل مقبس دواسة السرعة

24 زنبرك دواسة الفرامل (دعامة واحدة ومصد واحد وحلقة واحدة ونابضان (مقاومة ضعيفة أو قوية))

25 زنبرك دواسة الوقود (دعامة واحدة وزنبرك واحد)



26 دعامات Carpet Grip غير القابلة للانزلاق

27 قضبان إيقاف الدواسة (قضيب واحد وصامولة مجنحة واحدة وحلقة منحنية واحدة وحلقة واحدة)

28 كابل مزدوج/كابل RJ12

29 دعامة تثبيت القاعدة

30 غطاء حماية مطاطي

31 كابلات إمداد الطاقة

3. معلومات تتعلق باستخدام حافة العجلة

الوثائق

قبل استخدام هذا المنتج، اقرأ هذه الوثائق بعناية مجددًا، واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

تحديث البرنامج الثابت

يجب عليك تحديث البرنامج الثابت للقاعدة بأحدث إصدار متاح.

للقيام بذلك، يرجى اتباع هاتين الخطوتين:

1. انتقل إلى

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

2. قم بتنزيل برامج My Thrustmaster Panel المتوفرة في قسم **Software (البرامج)** وتثبيتها واتبع التعليمات.

في حال عدم تحديث البرنامج الثابت لقاعدة عجلة السباق، لن تعمل حافة العجلة الخاصة بك بشكل صحيح.

الصدمة الكهربائية

- احتفظ بالمنتج في مكان جاف ولا تعرِّضه للغبار أو لضوء الشمس المباشر.
- استخدم المنتج في بيئة بدرجة حرارة تتراوح بين 15 درجة مئوية و30 درجة مئوية.
- لا تقم بثني الموصِّلات والكابلات أو سحبها.
- اتبع توجيهات التوصيل.
- لا تسكب أي سوائل على المنتج أو توصيلاته.
- لا تُحدِث دائرة قصر كهربائية للمنتج.
- لا تفك المنتج، ولا تُلقه في النار، ولا تعرِّضه لدرجات حرارة مرتفعة.
- لا تستخدم كابل مورد طاقة بخلاف ذلك المتوفر مع القاعدة الخاصة بك.
- لا تستخدم كابل مصدر الإمداد بالطاقة إذا كان الكابل أو موصِّلاته تالفة أو مشقوقة أو مكسورة.
- تأكد من توصيل كابل مصدر الإمداد بالطاقة بشكل صحيح في مقبس حائط، وتوصيله بشكل صحيح بالموصِّل الموجود في الجانب الخلفي للقاعدة.
- لا تفتح عجلة السباق: لا توجد أجزاء يمكن صيانتها بواسطة المستخدم بداخلها. يجب تنفيذ أي إصلاحات بواسطة الشركة المصنِّعة، أو ممثِّلها المعتمد أو فني مؤهل.
- إذا كانت حافة عجلة القيادة أو القاعدة أو مصدر الإمداد بالطاقة يعمل بشكل غير طبيعي (إذا كان يصدر من أي منها أي أصوات

أو حرارة أو روائح غير طبيعية)، فتوقف عن استخدام الجهاز فورًا، وافصل كابل مصدر الإمداد بالطاقة من مقبس الحائط، وافصل الكابلات الأخرى.

- عندما لا تستخدم القاعدة، أوقف تشغيلها باستخدام زر التشغيل/إيقاف التشغيل.
- إذا كنت لن تستخدم القاعدة لفترة طويلة من الوقت أو إذا كنت ستبتعد عنها، فأوقف تشغيل القاعدة وافصل كابل مصدر الإمداد بالطاقة الخاص بها من مقبس الحائط.
- يجب أن يكون مقبس الحائط قد تم تركيبه وفقًا للممارسات الصحيحة لحرفة الكهرباء بواسطة فني متخصص.
- يجب أن يكون مقبس الحائط موجودًا بالقرب من المعدات ويجب أن يكون من السهل الوصول إليه.
- لا يوصى باستخدام سلك أو أسلاك تمديد، بسبب احتمال ارتفاع درجة حرارة سلك التمديد وما يترتب عليه من احتمال نشوب حريق.
- لا توصِّل الجهاز بمقبس الحائط أو افصل الجهاز منه بيدين رطبتين أو مبللتين.
- لا تحمل أبدًا مصدر الإمداد بالطاقة عن طريق إمساك الكابل.
- لا تنزع أبدًا مصدر الإمداد بالطاقة أو تفصله عن طريق سحب الكابل.

مصدر الإمداد بالطاقة

- لا تستخدم سوى مصدر الإمداد بالطاقة الموضَّح في دليل المستخدم.
- لا تستخدم سوى مصدر الإمداد بالطاقة الذي يأتي بجهد الشبكة الكهربائية وترددها المُوضَّحين على لوحة تصنيف مصدر الإمداد بالطاقة.

تأمين منطقة الألعاب

- لا تضع في منطقة الألعاب أي شيء قد يغيِّر ممارسات المستخدم، أو قد يثير حركة غير مناسبة أو مقاطعة من جانب شخص آخر (فنجان قهوة أو هاتف أو مفاتيح مثلاً).
- لا تغطِّ كابلات الطاقة بسجادة أو فرش أو بطانية أو غطاء أو أي عناصر أخرى، ولا تضع أي كابلات في مكان يسير الأشخاص فيه.

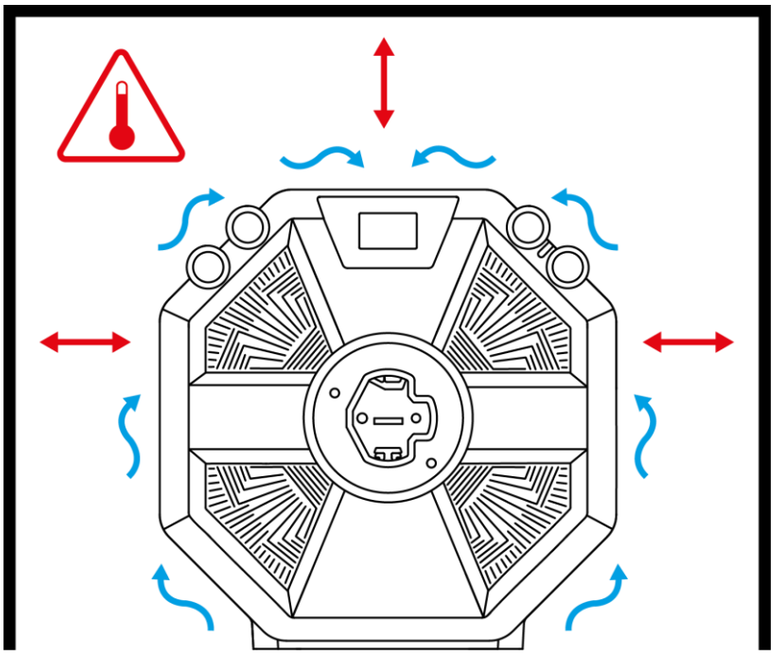
معلومات تتعلق بمصدر الإمداد بالطاقة

المعلومات المنشورة	القيمة	الوحدة
اسم الشركة المصنِّعة أو العلامة التجارية رقم النشاط التجاري العنوان	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes Rue du Chêne Héleuc 2 Carentoir 56910 فرنسا	
معرّف الطراز	A1001-1636000D	
جهد الإدخال	من 100 إلى 240	فولت
تردد التيار المتردد للإدخال	من 50 إلى 60	هرتز
جهد الإخراج	16.3	فولت تيار مباشر
تيار الإخراج	6	أمبير
قدرة الإخراج	98	واط
متوسط الكفاءة النشطة	88	%
الكفاءة عند التحميل المنخفض (10%)	88	%
استهلاك الطاقة من دون حمل	0.2	واط

سطح تبديد الحرارة

لضمان تبديد الحرارة بشكل مثالي، يجب عليك الالتزام بجميع النقاط الآتية:

- ضع القاعدة على مسافة 10 سم على الأقل من أسطح الحوائط.
- لا تضع القاعدة في أي أماكن ضيقة.
- لا تغطِّ القاعدة.
- لا تسمح بتراكم أي غبار على زعانف التبديد الموجودة في الجزء الأمامي من القاعدة. نظِّفها بانتظام باستخدام قطعة قماش جافة أو فرشاة.
- قد تصبح القاعدة ساخنة في أثناء الاستخدام المكثف. هذا أمر طبيعي.



- لا تدخل أبدًا أي جسم أو جزء من جسدك في فتحات التهوية بالمنتج.

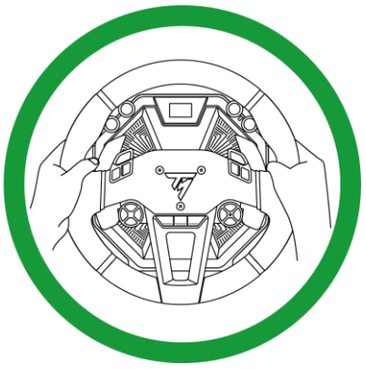
في حال الاستخدام المكثف، قد تلاحظ انبعاث رائحة خفيفة من القاعدة. وتحدث هذه الحالة بعينها بشكل أساسي مع المنتجات الجديدة: فهذا أمر طبيعي ويختفي مع مرور الوقت.

الإصابات بسبب رد الفعل الاهتزازي والحركات المتكررة

قد يتسبب اللعب باستخدام عجلة سباق تشتمل على رد فعل اهتزازي في حدوث آلام بالعضلات أو المفاصل. لتفادي أي مشكلات:

- تجنب فترات اللعب الطويلة جدًا (أكثر من ساعتين).
- استرح مدة تتراوح بين 10 دقائق و15 دقيقة بعد كل ساعة لعب.
- إذا شعرت بأي إجهاد أو ألم في يديك أو معصميك أو ذراعيك أو قدميك، فتوقف عن اللعب واسترح بضع ساعات قبل بدء اللعب مرة أخرى.
- إذا استمرت الأعراض أو الألم المشار إليه بالأعلى عند مواصلة اللعب، فتوقف عن اللعب واستشر طبيبك.
- احتفظ بها بعيدًا عن متناول الأطفال.
- تأكد من توصيل القاعدة وحافة العجلة بشكل صحيح، وفقًا للتعليمات الواردة في هذا الدليل.

خطر حدوث لفات غير متوقعة وقوية وسريعة: لا تضع أبدًا يدًا أو ذراعًا خلال الفتحات الموجودة في إطار عجلة القيادة أو في مسار دوران العجلة.



عند استخدام المنتج، حافظ على بقاء كلتا يديك دائمًا في الوضع الصحيح على عجلة القيادة من دون حتى رفعهما تمامًا.

لا يجوز التعامل مع المنتج إلا من قِبل أشخاص **تبلغ أعمارهم 16 عامًا أو أكثر.**

4. معلومات تتعلق باستخدام مجموعة الدواسات

الوثائق

قبل استخدام هذا المنتج، اقرأ هذه الوثائق بعناية مجددًا، واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

لأسباب تتعلق بالسلامة، تجنب تمامًا استخدام مجموعة الدواسات وأنت حافي القدمين أو عند ارتدائك جوارب في قدميك. تُخلي Thrustmaster® مسؤوليتها تمامًا في حالة الإصابة الناتجة عن استخدام مجموعة الدواسات من دون ارتداء الأحذية.

الصدمة الكهربائية

- احتفظ بالمنتج في مكان جاف ولا تعرِّضه للغبار أو لضوء الشمس المباشر.
- لا تقم بثني الموصِّلات والكابلات أو سحبها.
- اتبع توجيهات التوصيل.
- لا تسكب أي سوائل على المنتج أو توصيلاته.
- لا تُحدِث دائرة قصر كهربائية للمنتج.
- لا تفك المنتج (إلا في حالات التخصيص الموضَّحة في هذا الدليل)؛ ولا تُلقه في النار، ولا تعرِّضه لدرجات حرارة مرتفعة.

الإصابات الناتجة عن الحركات المتكررة

قد يؤدي اللعب باستخدام مجموعة الدواسات إلى آلام بالعضلات أو المفاصل. لتفادي أي مشكلات:

- تجنب فترات اللعب الطويلة جدًا (أكثر من ساعتين).
- استرح مدة تتراوح بين 10 دقائق و15 دقيقة بعد كل ساعة لعب.
- إذا شعرت بأي إجهاد أو ألم في قدميك أو رجليك، فتوقف عن اللعب واسترح بضع ساعات قبل بدء اللعب مجددًا.
- إذا استمرت الأعراض أو الألم المشار إليه بالأعلى عند مواصلة اللعب، فتوقف عن اللعب واستشر طبيبك.

خطر التعرُّض للقرص من مجموعة الدواسات عند اللعب

- أبقِ مجموعة الدواسات بعيدة عن متناول الأطفال.
- في أثناء جلسات اللعب، لا تضع أبدًا أصابعك (أو أي أجزاء أخرى من جسمك) على أذرع الدواسات أو بالقرب منها.

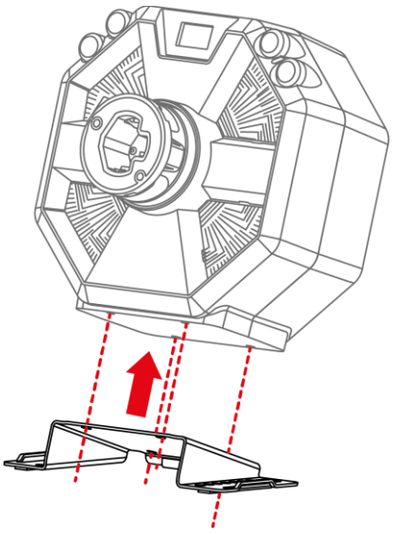
5. تركيب القاعدة على الطاولة أو المكتب

قبل كل استخدام، تحقق من أن القاعدة لا تزال مربوطة بشكل صحيح بالدعامة، وفقًا للتعليمات الواردة في هذا الدليل.

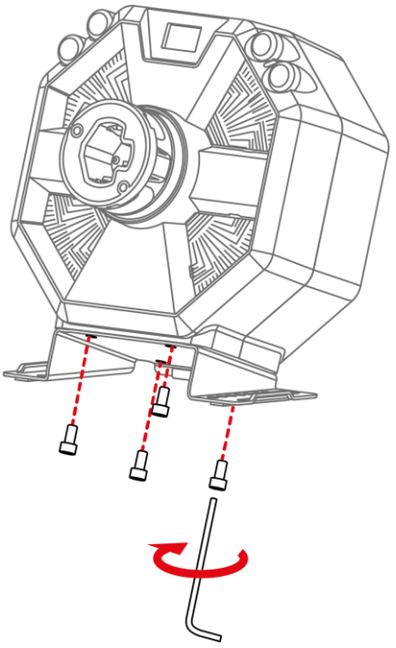
صلابة الدعامة

ضع في الحسبان المادة المصنوعة منها الدعامة لديك لضمان إمكانية تركيب قاعدة بعزم دوران عالٍ على الدعامة. هذا النوع من التركيب مناسب للطاولات والمكاتب التي يتراوح سمكها بين 2 و5 سم، إضافة إلى قمرات القيادة، من أجل استخدام القاعدة في أفضل الظروف. ينبغي أن يكون المكتب مصنوعًا من مادة صلبة، مثل: الخشب الليفي متوسط الكثافة أو الخشب، ومن دون أي مكوّنات مجوفة.

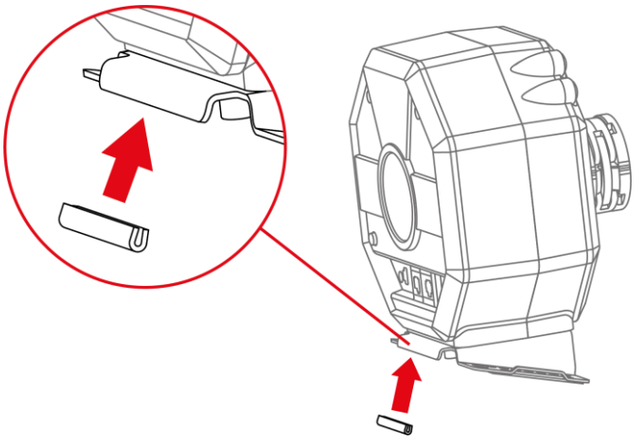
1. ضع لوحة الحمل تحت القاعدة مع محاذاة الثقوب.



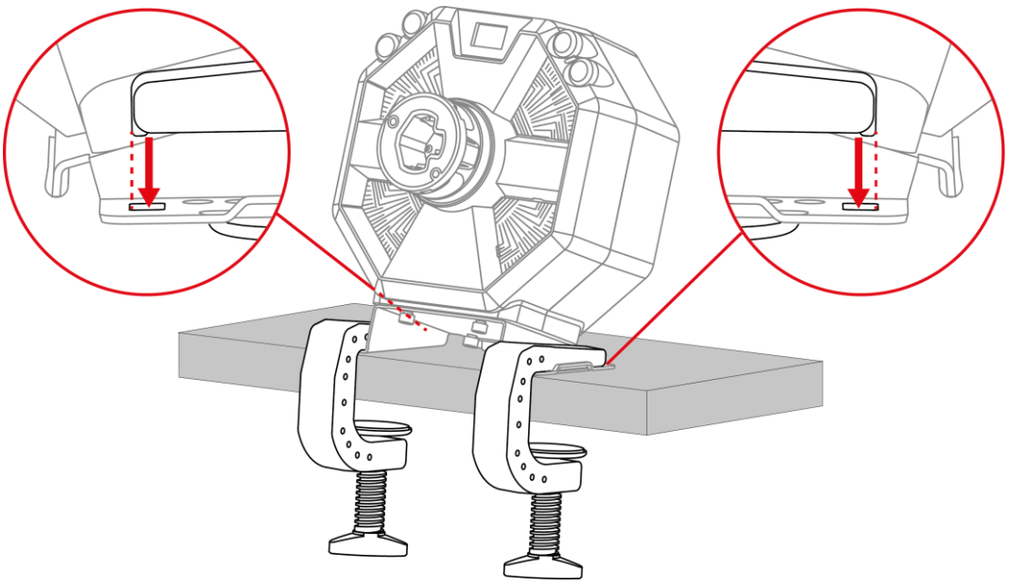
2. أحكم ربط مسامير التثبيت الأربعة في اتجاه عقارب الساعة باستخدام مفتاح ألين مقاس 5 مم.



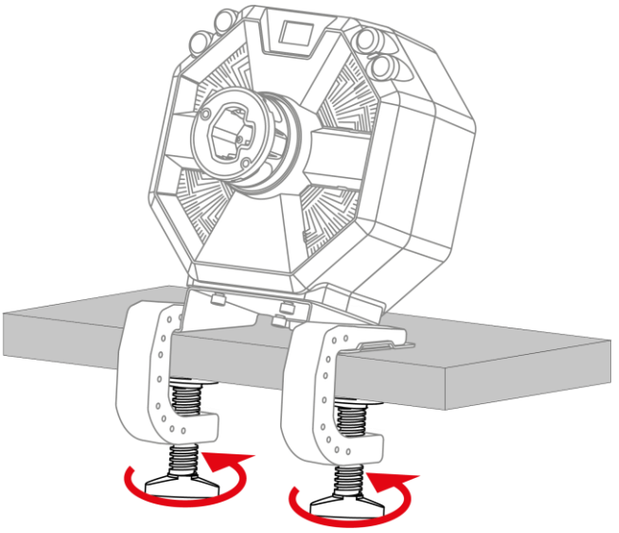
3. قم بتثبيت الغطاء المطاطي الواقي في الجزء الخلفي من لوحة الحمل، من أجل حماية الدعامة الخاصة بك.



4. أدخِل الكتائف على كل جانب في لوحة الحمل. تأكد من أن فتحات الكتيفة موضوعة بشكل صحيح على اللوحة.



5. أحكم ربط مسماري التثبيت.



6. تركيب القاعدة على قمرة القيادة

لتركيب القاعدة على قمرة القيادة، هناك خياران ممكنان:

- تتوافق قمرة القيادة لديك بشكل طبيعي (إذا كانت الثقوب تحاذي الثقوب الموجودة في القاعدة): اربط القاعدة مباشرة بقمرة القيادة باستخدام خيوط البراغي الأربعة الموجودة أسفل القاعدة، من دون استخدام لوحة الحمل أو الكتيفتين.
- لا تتوافق قمرة القيادة لديك بشكل طبيعي (إذا كانت الثقوب لا تحاذي الثقوب الموجودة في القاعدة): اربط لوحة الحمل بالقاعدة وأحكم ربط كل شيء بقمرة القيادة لديك، من دون استخدام الكتيفتين.

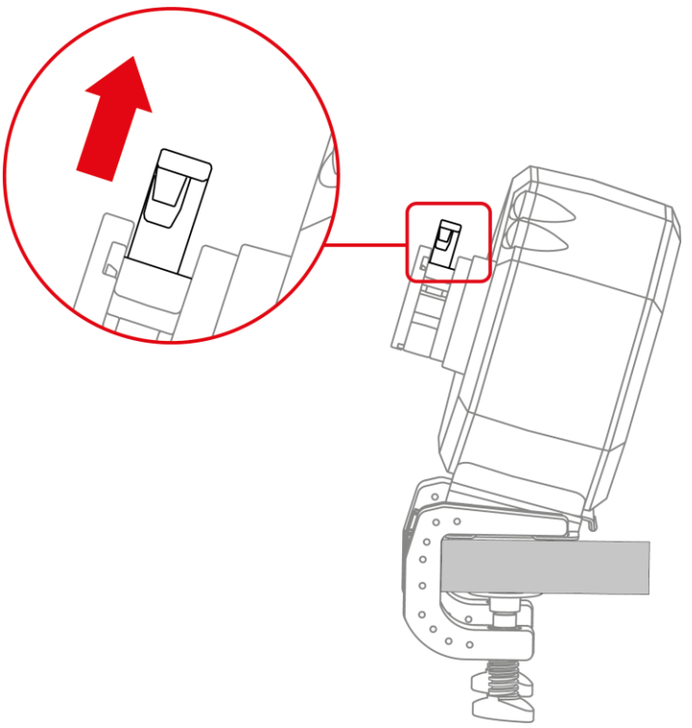
تتوفر خطط التركيب في قمرات القيادة على:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

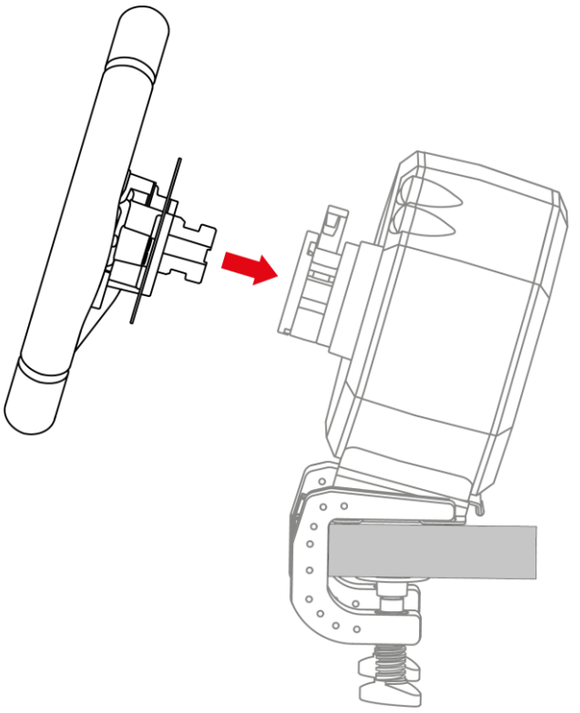
في قسم **Manual (الدليل)**.

7. تركيب حافة العجلة على القاعدة

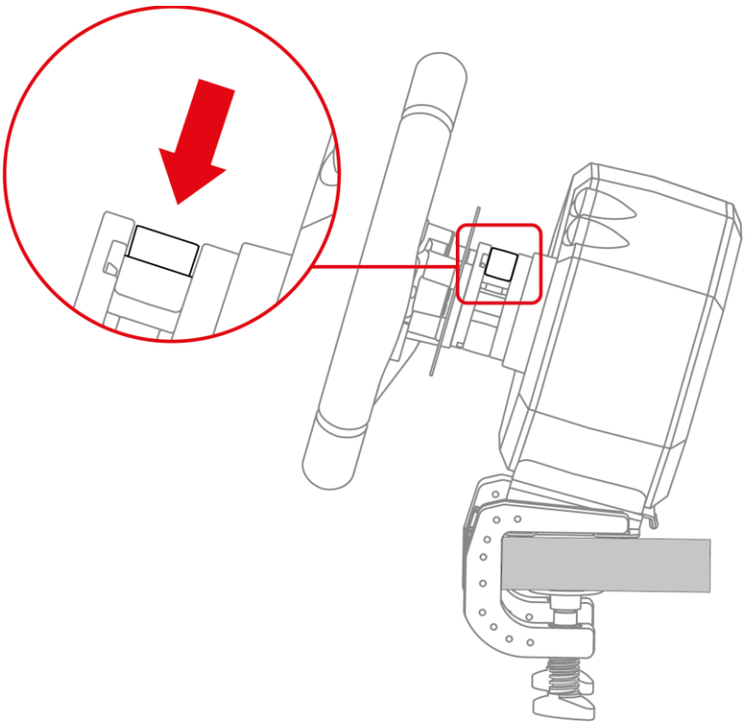
1. تأكد من إيقاف تشغيل القاعدة وأن ذراع قفل القاعدة في وضع مفتوح.



2. أدخل حافة العجلة في القاعدة.



3. اخفض ذراع القفل.



خطر التعرُّض للقرص

لا تترك إصبعك داخل نظام القفل عند خفض الذراع.

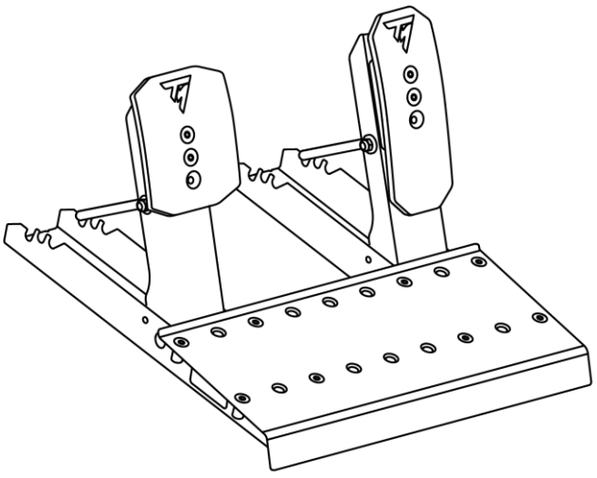
قبل كل استخدام، تحقق من أن القاعدة لا تزال مربوطة بشكل صحيح بالدعامة، وفقًا للتعليمات الواردة عن القاعدة في هذا الدليل.

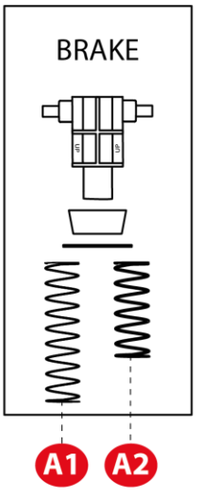
8. تجميع مجموعة الدواسات

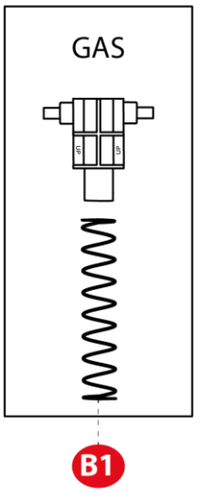
خطر التعرُّض للقرص

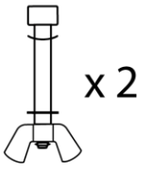
قبل تجميع مجموعة الدواسات، تأكد من عدم وجود أصابعك بين أذرع الدواسة وقاعدة مجموعة الدواسات عند خفض الدواسات.

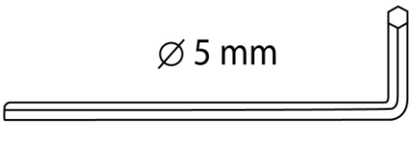
العناصر المطلوبة:





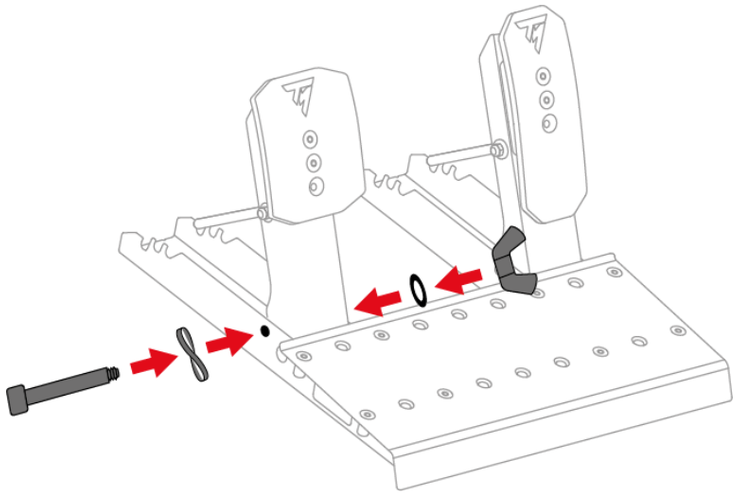






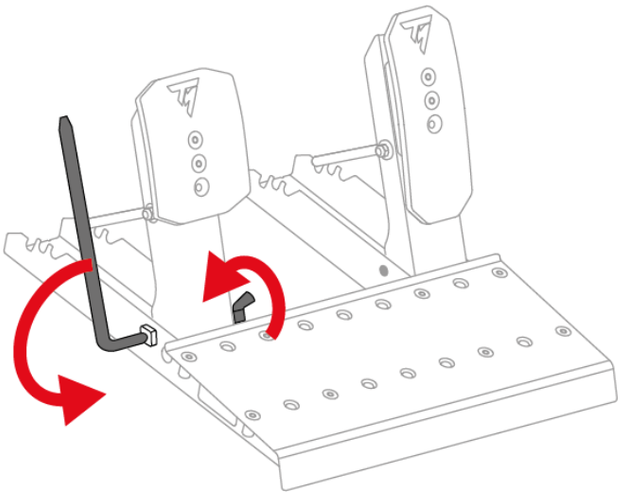
1. أدخل قضيب التوقف في الثقوب المقابلة في قاعدة مجموعة الدواسات: القضيب والحلقة المنحنية على أحد جانبي الدواسة، والحلقة والصامولة المجنحة على الجانب الآخر.

كرر الإجراء على الدواسة الأخرى.



2. استخدم مفتاح ألين مقاس 5 مم وصامولة مجنحة لإحكام قضيب التوقف.

كرر الإجراء على الدواسة الأخرى.



لا تحكم ربط قضيب التوقف بشكل مفرط.

دواسة الفرامل:

الأجزاء المكوِّنة لزنبرك دواسة الفرامل موجودة في علبة BRAKE.

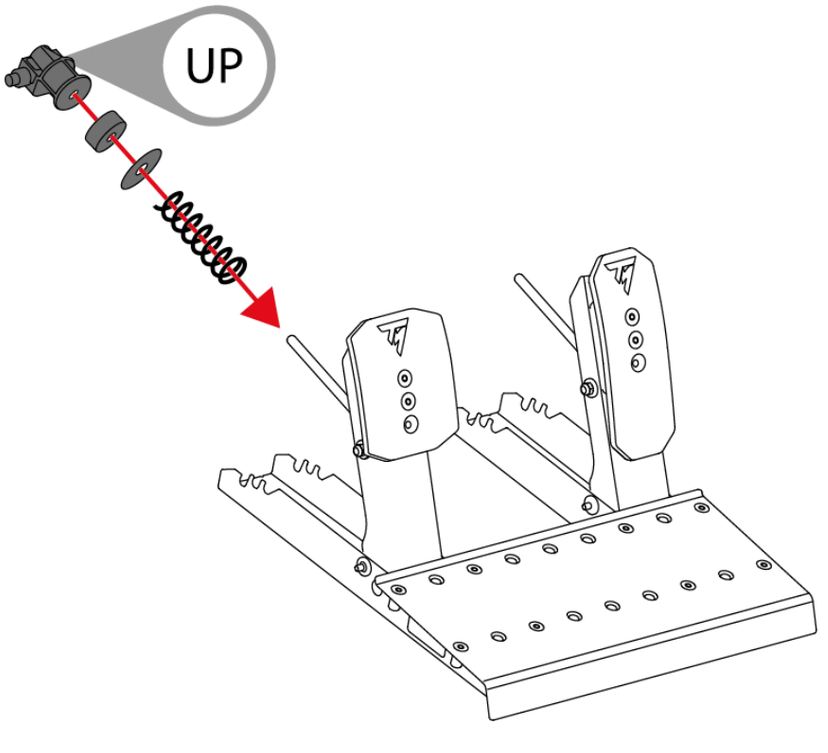
هناك زنبركان بمقاومتين مختلفتين:

- زنبرك A1 (طويل، أسود): مقاومة ضعيفة؛
- زنبرك A2 (قصير، رمادي): مقاومة قوية.

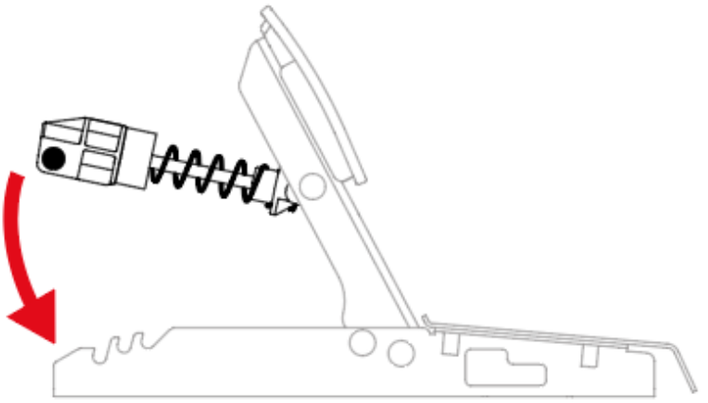
ضع جانبًا الزنبرك الذي لا تريد استخدامه.

3. أدخِل جميع أجزاء زنبرك دواسة الفرامل على القضيب المعدني بالترتيب التالي: الزنبرك والحلقة والمصد والدعامة.

على الدعامة، يجب أن تشير العلامة UP إلى الأعلى.



4. اضغط على زنبرك دواسة الفرامل باستخدام الدعامة، لإدخال قضيب التثبيت في الفتحات الموجودة في قاعدة مجموعة الدواسات.



لضبط مقاومة دواسة الفرامل، يمكنك وضع قضيب تثبيت الزنبرك في مواضع مختلفة.

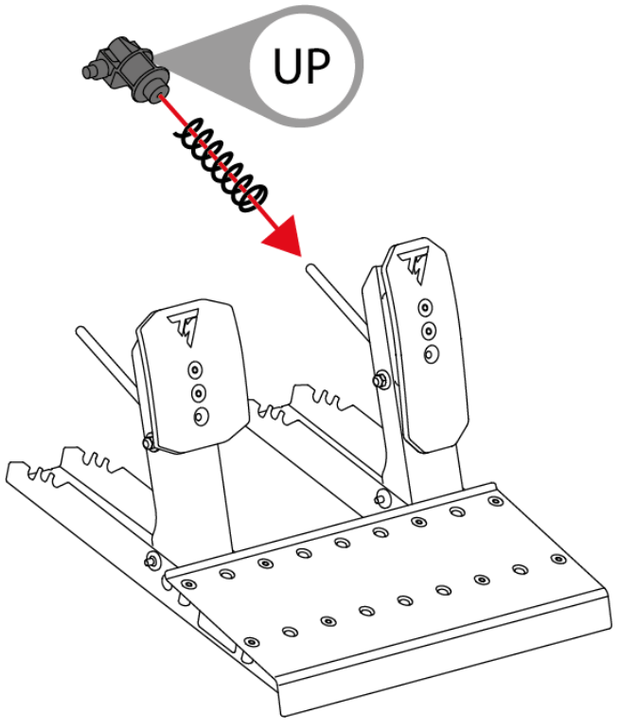
للحصول على مزيد من المعلومات حول ضبط مقاومة دواسة الفرامل، يرجى قراءة قسم **الإعدادات الميكانيكية لمجموعة الدواسات**.

دواسة الوقود:

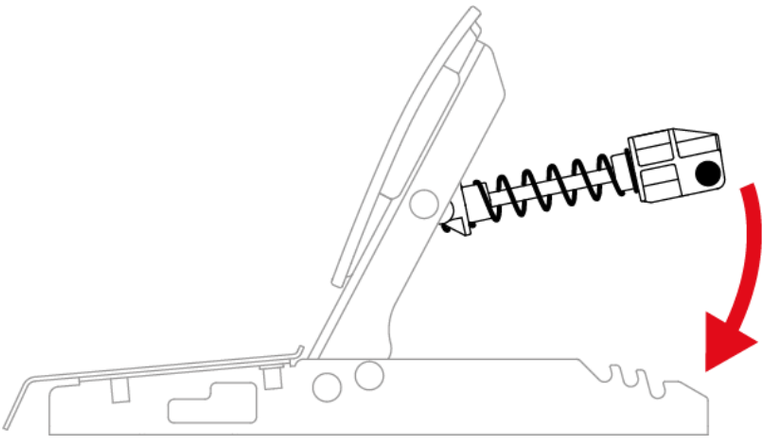
الأجزاء المكوِّنة لزنبرك دواسة الوقود موجودة في علبة GAS، الذي يحتوي على زنبرك B1 واحد (طويل جدًا، رمادي).

5. أدخِل جميع أجزاء زنبرك دواسة الوقود على القضيب المعدني بالترتيب الآتي: الزنبرك والدعامة.

على الدعامة، يجب أن تشير العلامة UP إلى الأعلى.



6. اضغط على زنبرك دواسة الوقود باستخدام الدعامة، لإدخال قضيب التثبيت في الفتحات الموجودة في قاعدة مجموعة الدواسات.



لضبط مقاومة دواسة الوقود، يمكنك وضع قضيب تثبيت الزنبرك في مواضع مختلفة.

للحصول على مزيد من المعلومات حول ضبط مقاومة دواسة السرعة، يرجى قراءة قسم **الإعدادات الميكانيكية لمجموعة الدواسات**.

يتوفر مقطع فيديو يوضِّح تجميع مجموعة الدواسات هنا:

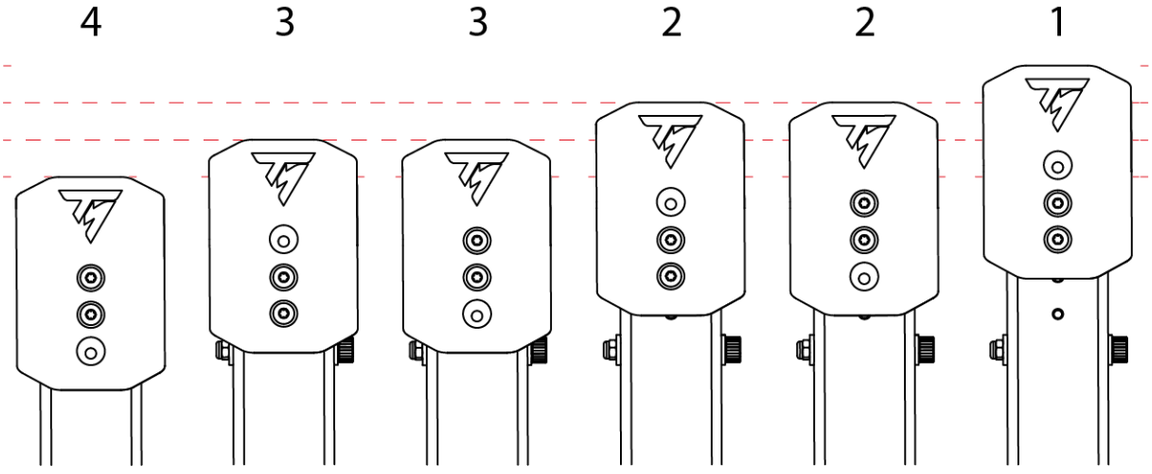
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

الإعدادات الميكانيكية لمجموعة الدواسات

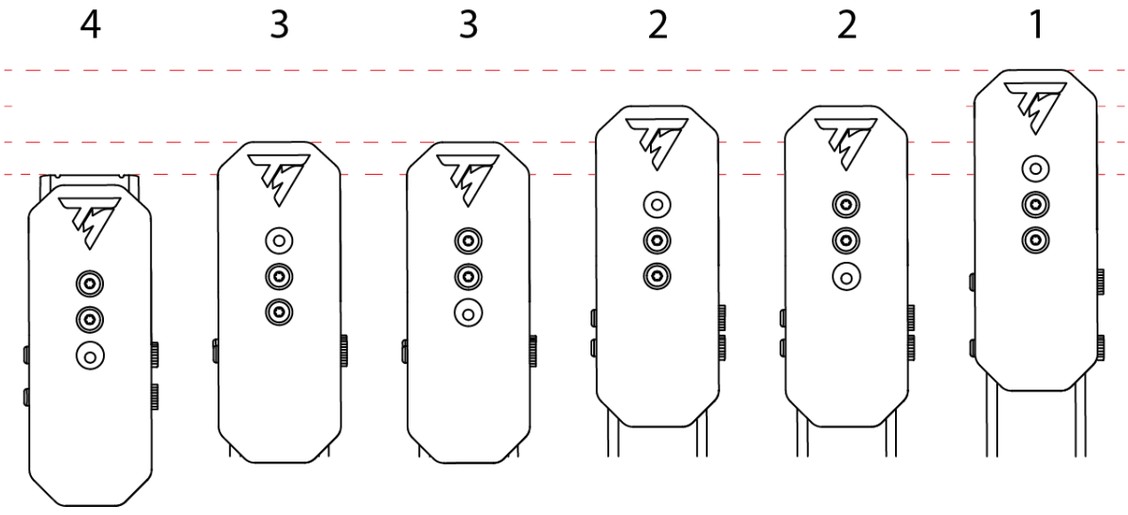
ضبط ارتفاع الدواسات

يمكن ضبط ارتفاع دواسة الفرامل ودواسة الوقود. هناك أربعة مواضع ممكنة لكل دواسة.

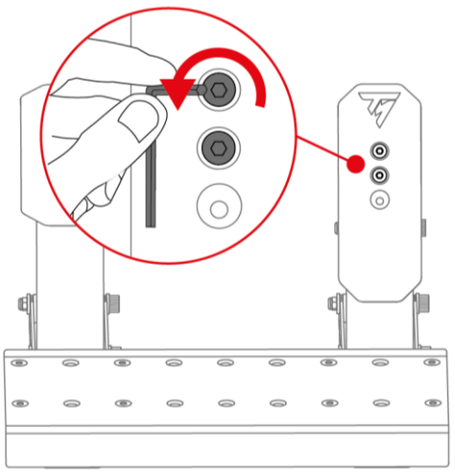
دواسة الفرامل:



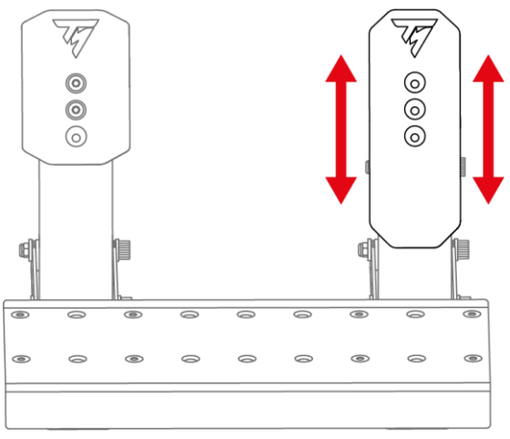
دواسة الوقود:



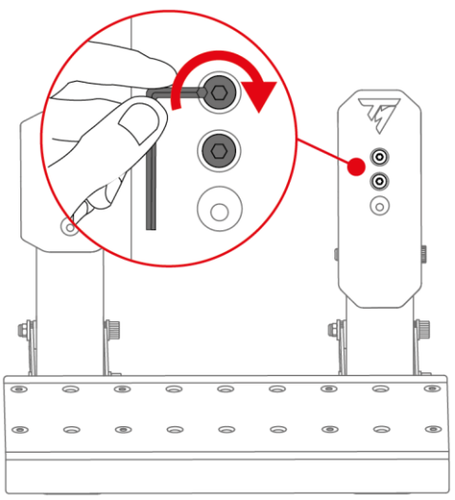
1. استخدم مفتاح نجمة Torx T20 المرفق لفك المسمارين اللذَين يثبِّتان رأس الدواسة في مكانه.



2. حدد موضع رأس الدواسة الجديد.



3. أعد إدخال المسمارين اللذَين يثبِّتان رأس الدواسة وأعد إحكام ربطهما في مكانهما.



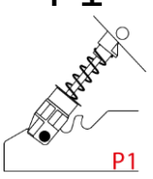
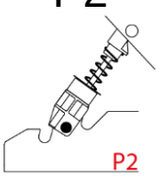
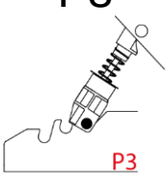
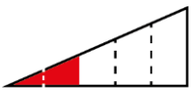
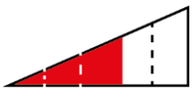
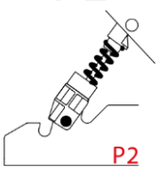
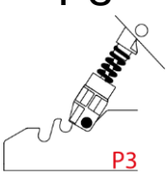
تعديل مقاومة دواسة الفرامل

تم تضمين زنبركين لضبط مقاومة دواسة الفرامل:

– زنبرك A1 (طويل، أسود): مقاومة ضعيفة؛

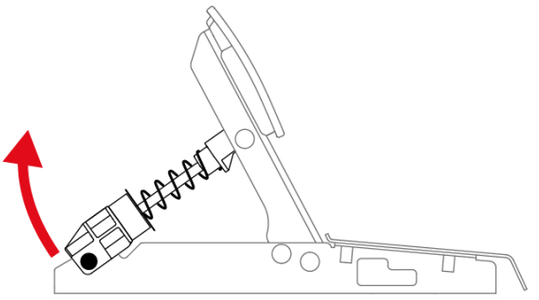
– زنبرك A2 (قصير، رمادي): مقاومة قوية.

تُستخدم الفتحات الثلاث الموجودة في الجزء الخلفي من قاعدة مجموعة الدواسات لضبط إعداد المقاومة.

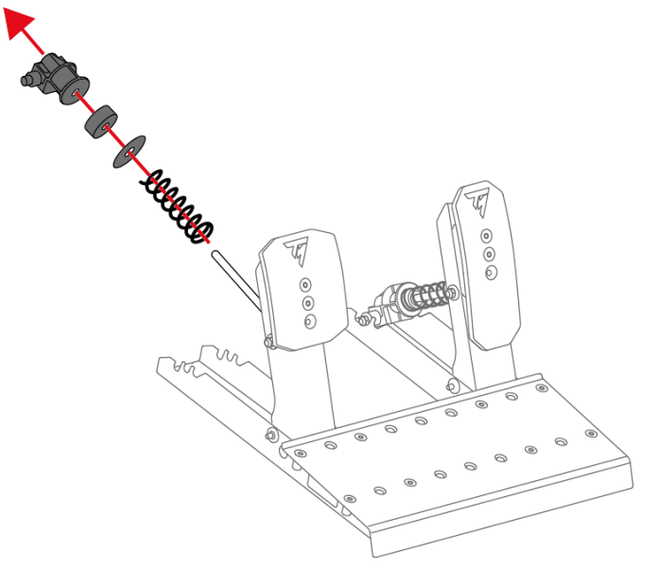
زنبرك A1			
الموضع	P1 	P2 	P3 
المقاومة			
زنبرك A2			
الموضع	P1 –	P2 	P3 
المقاومة	–		

لا يمكن استخدام زنبرك A2 في الموضع P1.

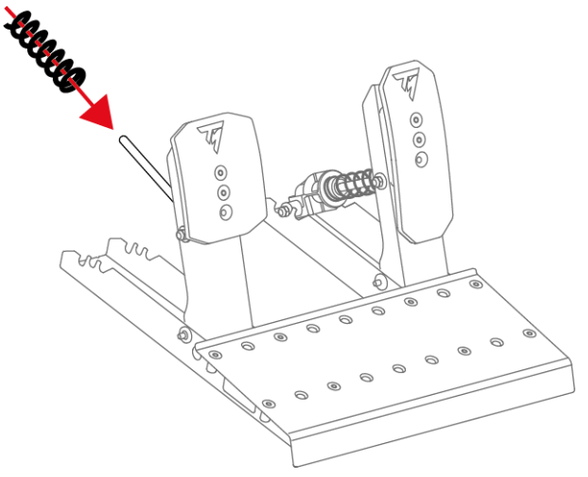
1. لتحرير قضيب تثبيت الزنبرك من الفتحات، اضغط على الزنبرك باستخدام الدعامة.



2. أزل كل أجزاء زنبرك الدواسة.

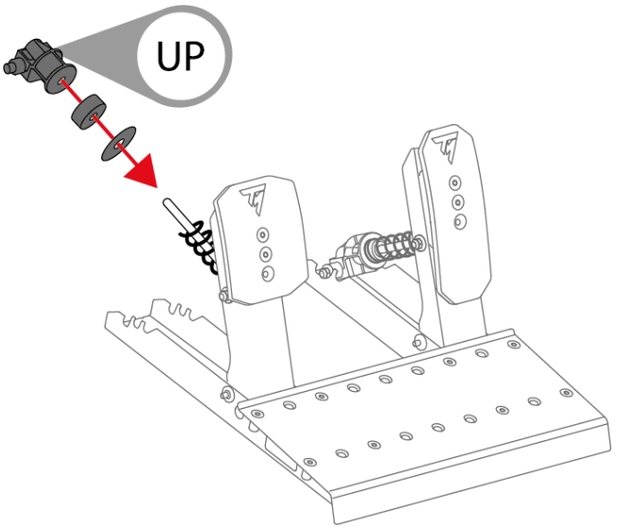


3. أدخِل الزنبرك الجديد على قضيب الدواسة المعدني.

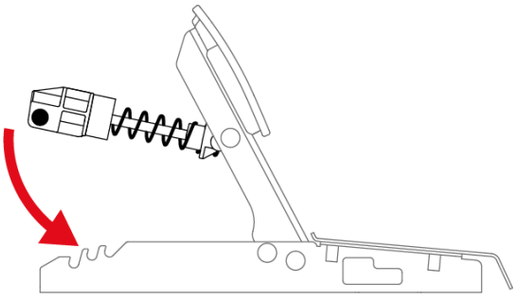


4. أدخِل الأجزاء الأخرى من زنبرك دواسة الفرامل على القضيب المعدني بالترتيب الآتي: الحلقة والمصد والدعامة.

على الدعامة، يجب أن تشير العلامة UP إلى الأعلى.



5. لإدخال قضيب تثبيت الزنبرك في الفتحات (P1 أو P2 أو P3)، اضغط على الزنبرك باستخدام الدعامة.

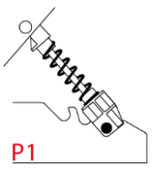
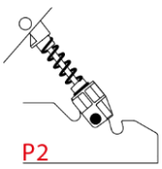
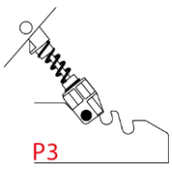
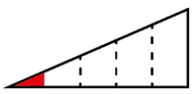


لتجنب أي مشكلات في المعايرة، نوصيك بإعادة تشغيل القاعدة بعد تغيير الزنبرك.

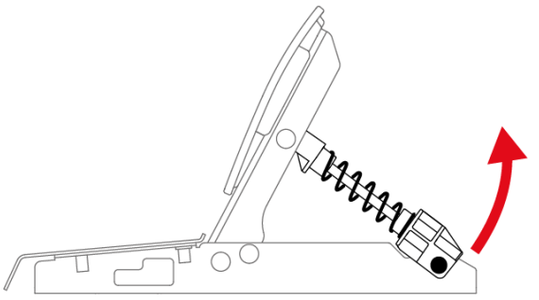
تعديل مقاومة دواسة الوقود

لا يتم تضمين سوى زنبرك واحد لدواسة الوقود (زنبرك B1: طويل جدًا، رمادي، مقاومة ضعيفة).

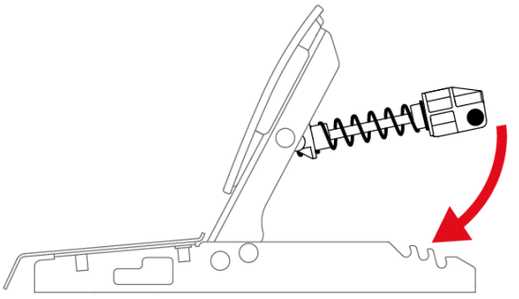
تُستخدم الفتحات الثلاث الموجودة في الجزء الخلفي من قاعدة مجموعة الدواسات لضبط إعداد المقاومة.

زنبرك B1			
الموضع	P1 	P2 	P3 
المقاومة			

1. لتحرير قضيب تثبيت الزنبرك من الفتحات، اضغط على الزنبرك باستخدام الدعامة.



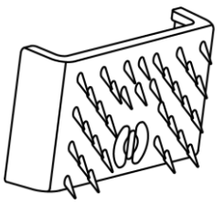
2. لإدخال قضيب تثبيت الزنبرك في الفتحات (P1 أو P2 أو P3)، اضغط على الزنبرك باستخدام الدعامة.



لتجنب أي مشكلات في المعايرة، نوصيك بإعادة تشغيل القاعدة بعد تغيير الزنبرك.

دعامات Carpet Grip غير القابلة للانزلاق

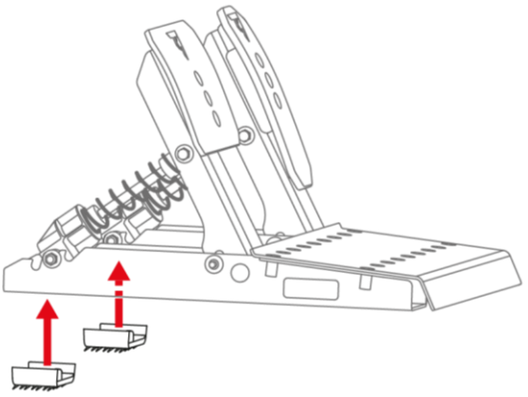
تعمل دعامات Carpet Grip غير القابلة للانزلاق على منع مجموعة دواسات Raceline Pedals LTE من الحركة عند استخدامها على السجاد أو الفرش.



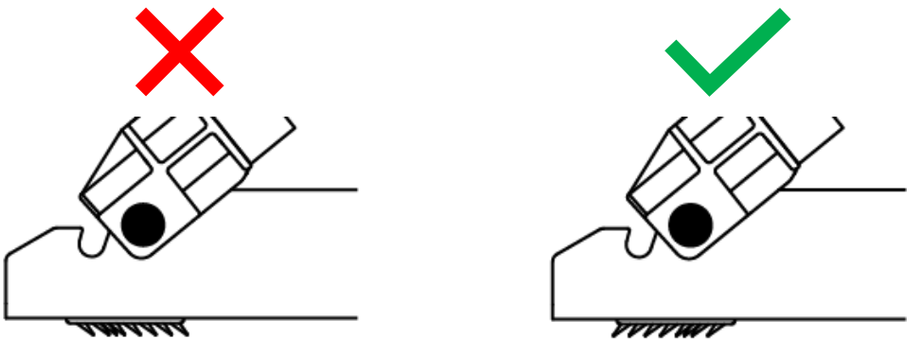
لا تستخدم دعامات Carpet Grip غير القابلة للانزلاق على الأرضيات الناعمة أو أرضيات الباركيه؛ لأن ذلك قد يؤدي إلى تضرر غطاء الأرضية (كالخدوش والخربشة مثلاً).

التجميع

لتركيب دعامات Carpet Grip غير القابلة للانزلاق، قم بتثبيتها في الجزء الخلفي من مجموعة الدواسات.



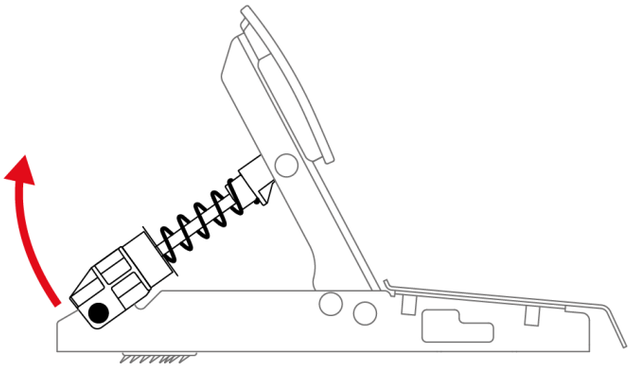
لضمان فاعلية الدعامات، ضع الأسنان باتجاه الجزء الخلفي من مجموعة الدواسات.



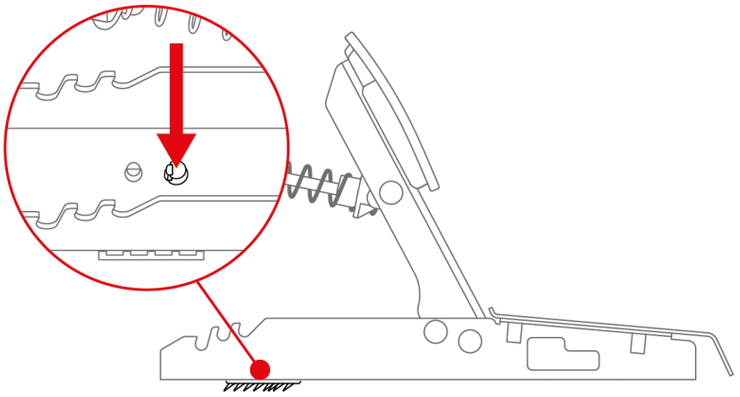
التفكيك

لإزالة دعامات Carpet Grip غير القابلة للانزلاق:

1. حرر الزنبركات من الحزوز.



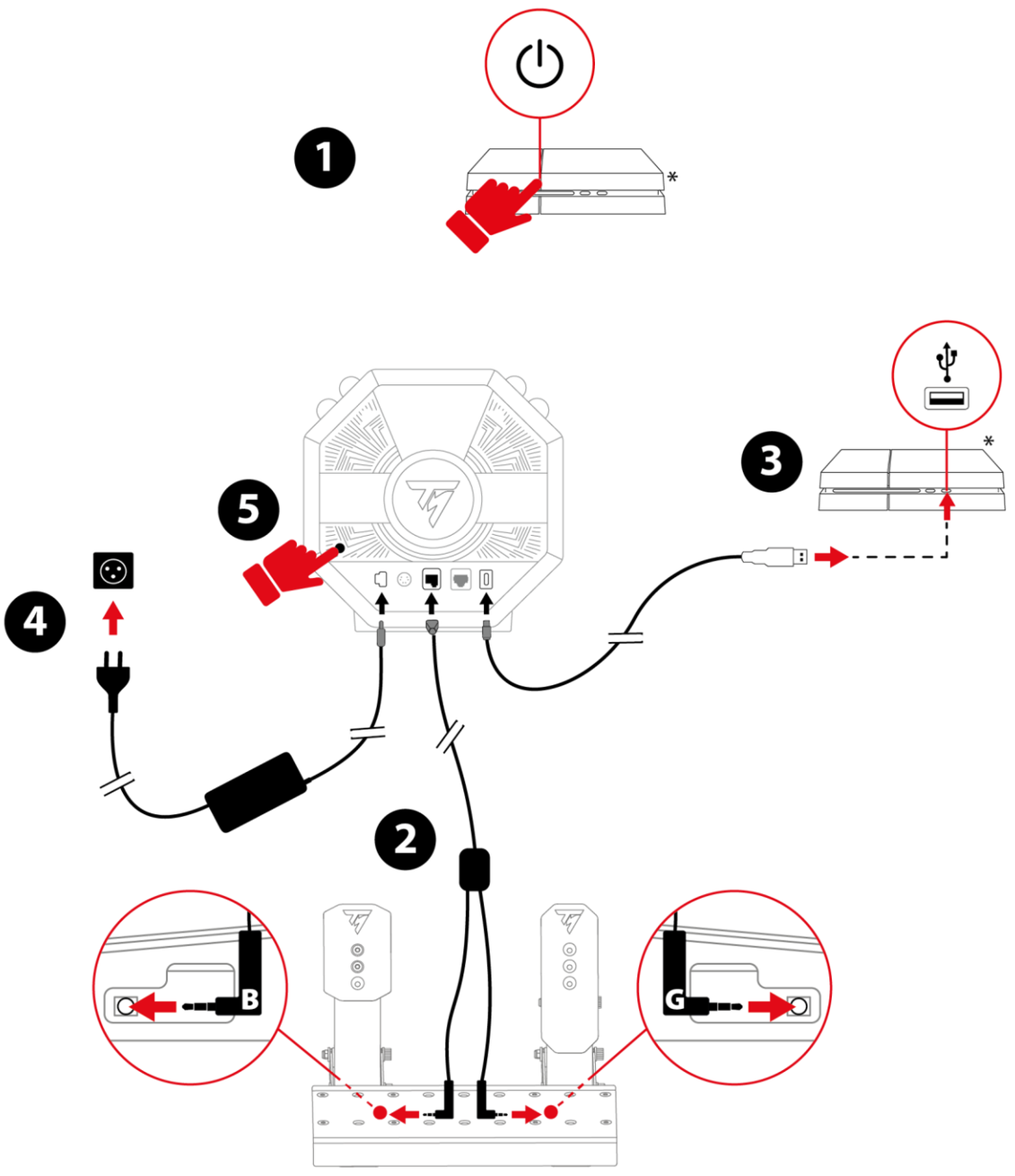
2. اضغط على مشبك التثبيت في كل دعامة غير قابلة للانزلاق.



لا تسحب جوانب دعامات Carpet Grip غير القابلة للانزلاق لإزالتها. أنت تخاطر بكسر الدعامات.

9. التركيب

على وحدة تحكم PlayStation®4



* غير مرفقة

1. شغِّل وحدة تحكم PlayStation®4.

2. وصِّل كابل القابس المزدوج/RJ12 بموصل RJ12 الموجود على القاعدة ومجموعة دواسات Raceline Pedals LTE.

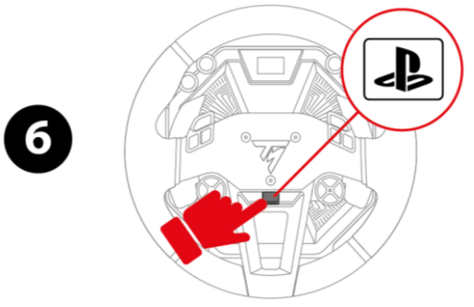
يتصل موصل القابس ذو العلامة B (Brake – الفرامل) بدواسة الفرامل. يتصل موصل القابس الذي يحمل علامة G (Gas – المسرع) بدواسة الوقود.

3. وصِّل كابل USB-A/USB-C بمنفذ USB-C في القاعدة، ومنفذ USB-A الموجود في وحدة التحكم PlayStation®4.

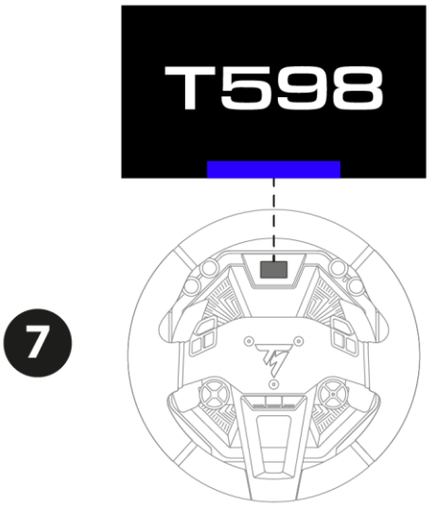
4. وصِّل محول الطاقة بالقاعدة، ووصِّله بمقبس الحائط كذلك.

5. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل الموجود في الجزء الخلفي من القاعدة.

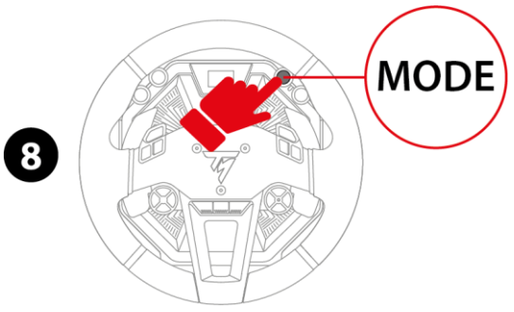
6. اضغط على زر لتوصيل عجلة السباق بملف التعريف الخاص بك.



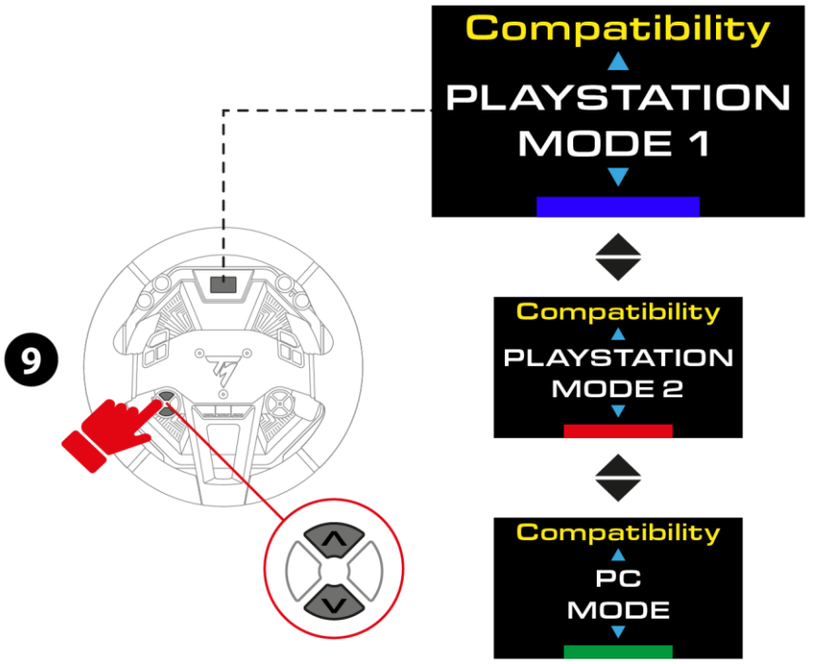
7. يتم تشغيل شاشة القاعدة.



8. اضغط على زر MODE (الوضع).

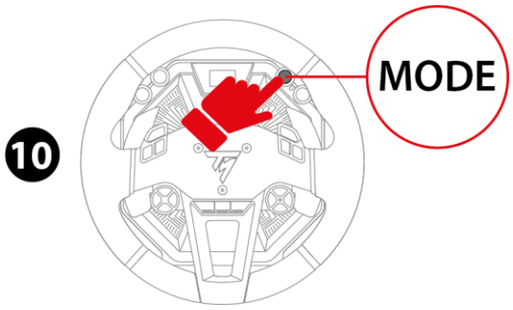


9. استخدم أزرار الاتجاهات لتحديد PLAYSTATION MODE 1 (الأزرق) على الشاشة.



بالنسبة إلى ألعاب PlayStation®4، يجب عليك تحديد PLAYSTATION MODE 1 (الأزرق).

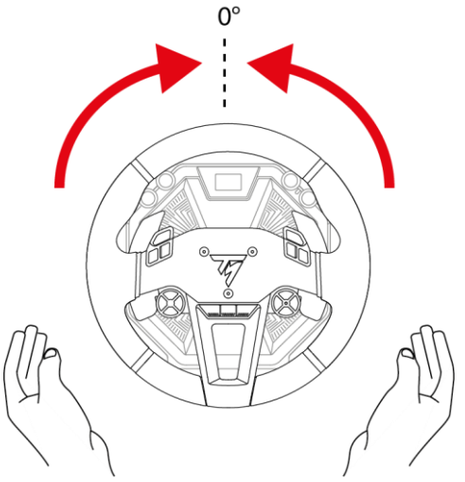
10. اضغط على زر MODE (الوضع) لتأكيد الاختيار. يتم حفظ اختيارك في الذاكرة الداخلية للقاعدة.



إذا كان الوضع المحدد مطابقًا للوضع الذي سبق تحديده، فسيتم عرض الشاشة التي كنتَ عليها قبل تحديد الوضع.

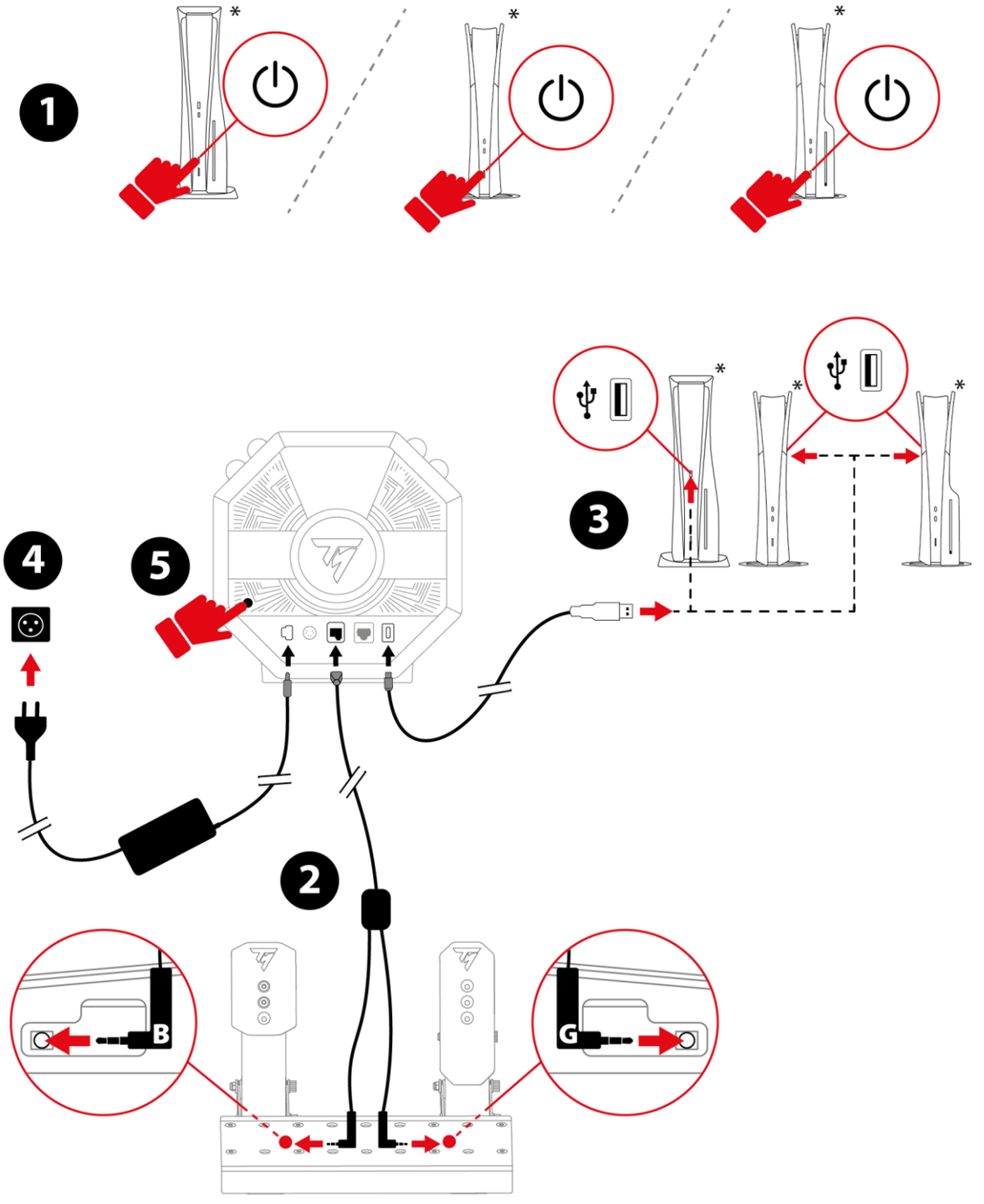
إذا كان الوضع المحدد مختلفًا عن الوضع الذي سبق تحديده، فستتم إعادة تشغيل عجلة السباق وإجراء معايرة ذاتية.

في أثناء مرحلة المعايرة الذاتية لعجلة السباق، تأكد من عدم وضع يديك على حافة العجلة.



أنت الآن جاهز للعب!

على وحدة تحكم PlayStation®5



* غير مرفقة

1. شغِّل وحدة تحكم PlayStation®5.

2. وصِّل كابل القابس المزدوج/RJ12 بموصل RJ12 الموجود على القاعدة ومجموعة دواسات Raceline Pedals LTE.

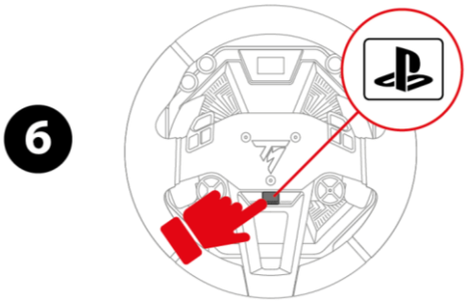
يتصل موصل القابس ذو العلامة B (Brake – الفرامل) بدواسة الفرامل. يتصل موصل القابس الذي يحمل علامة G (Gas – المسرع) بدواسة الوقود.

3. وصِّل كابل USB-A/USB-C بمنفذ USB-C في القاعدة، ومنفذ USB-A الموجود في وحدة التحكم PlayStation®5.

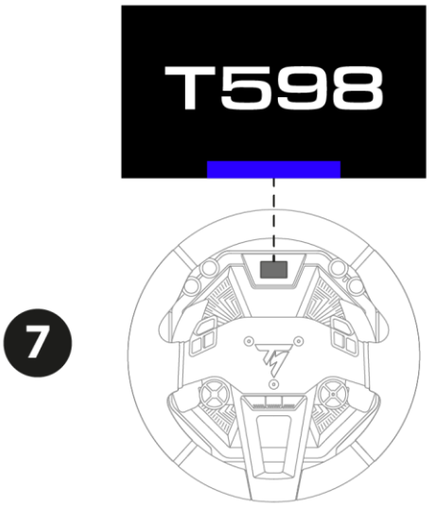
4. وصِّل محول الطاقة بالقاعدة، ووصِّله بمقبس الحائط كذلك.

5. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل الموجود في الجزء الخلفي من القاعدة.

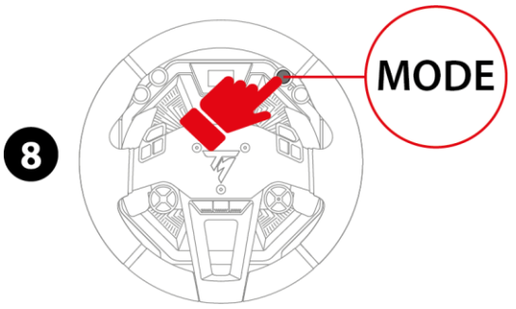
6. اضغط على زر لتوصيل عجلة السباق بملف التعريف الخاص بك.



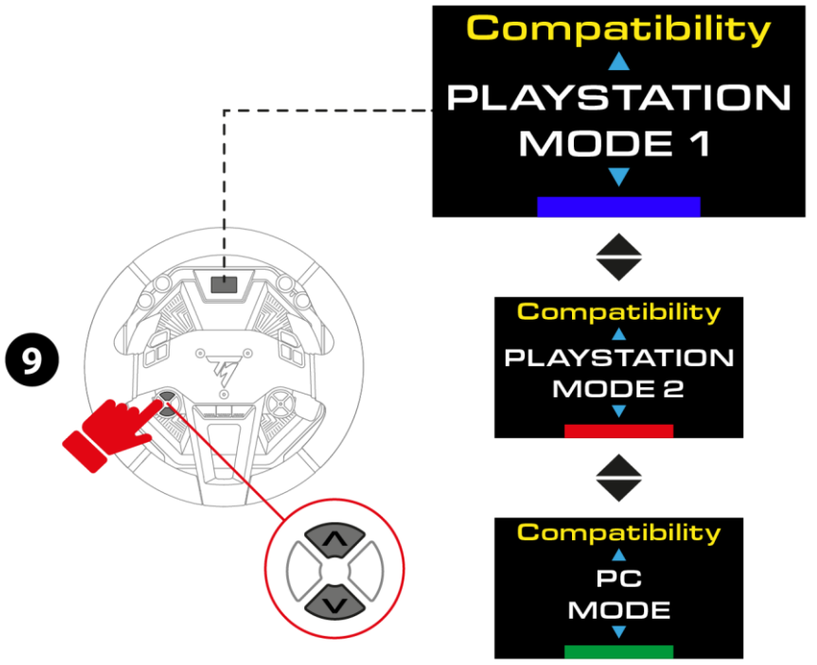
7. يتم تشغيل شاشة القاعدة.



8. اضغط على زر MODE (الوضع) لتحديد وضع PlayStation® المتوافق مع لعبتك.



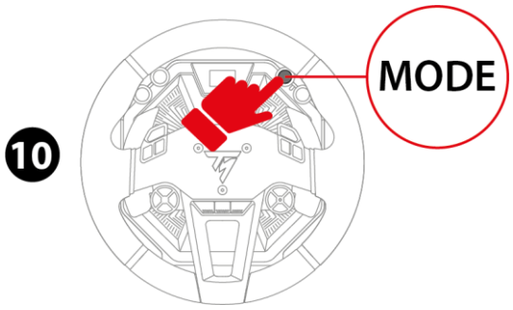
9. استخدم أزرار الاتجاهات لتحديد وضع PLAYSTATION MODE 1 (الأزرق) أو PLAYSTATION MODE 2 (الأحمر) على الشاشة.



على وحدات التحكم PlayStation®5:

- بالنسبة إلى ألعاب PlayStation®4، يجب عليك تحديد PLAYSTATION MODE 1 (الأزرق).
- بالنسبة إلى ألعاب PlayStation®5: لمعرفة ما إذا كانت لعبتك متوافقة مع PLAYSTATION MODE 1 (الأزرق) أو PLAYSTATION MODE 2 (الأحمر)، انتقل إلى **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** في قسم **Games settings (إعدادات الألعاب)**، حدد PlayStation®5 Games list.

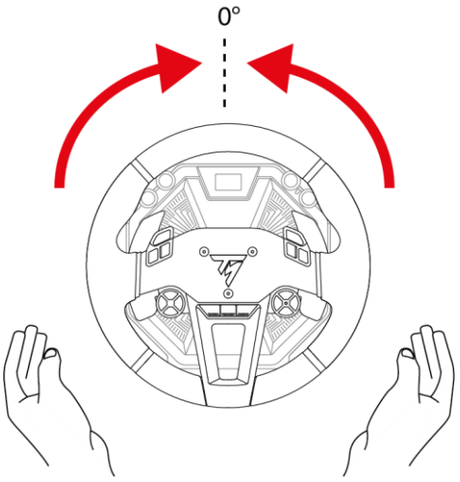
10. اضغط على زر MODE (الوضع) لتأكيد الاختيار. يتم حفظ اختيارك في الذاكرة الداخلية للقاعدة.



إذا كان الوضع المحدد مطابقًا للوضع الذي سبق تحديده، فسيتم عرض الشاشة التي كنتَ عليها قبل تحديد الوضع.

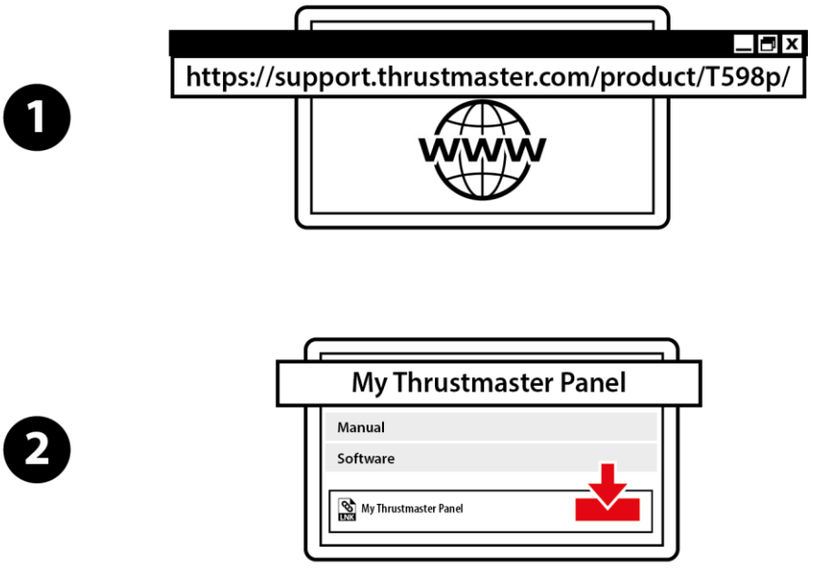
إذا كان الوضع المحدد مختلفًا عن الوضع الذي سبق تحديده، فستتم إعادة تشغيل عجلة السباق وإجراء معايرة ذاتية.

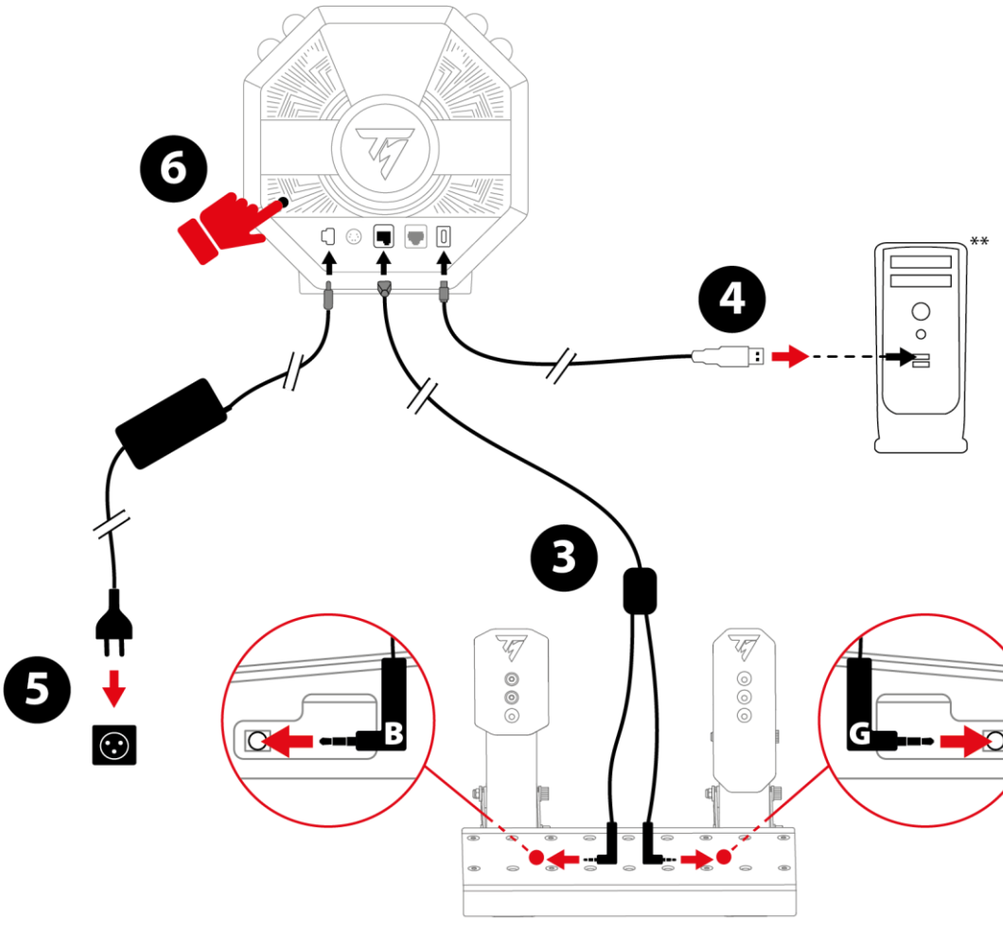
في أثناء مرحلة المعايرة الذاتية لعجلة السباق، تأكد من عدم وضع يديك على حافة العجلة.



أنت الآن جاهز للعب!

على الكمبيوتر الشخصي*





*لم يتم اختبار التوافق مع الكمبيوتر الشخصي (Windows® 10/11) أو اعتماده من قبل شركة Sony Interactive Entertainment.

** غير مرفقة

1. انتقل إلى:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

2. قم بتنزيل برامج My Thrustmaster Panel وتثبيتها في قسم **Software (البرامج)**.

3. بمجرد تثبيت برامج My Thrustmaster Panel، وصِّل كابل القابس المزدوج/RJ12 بموصل RJ12 الموجود على القاعدة ومجموعة دواسات Raceline Pedals LTE.

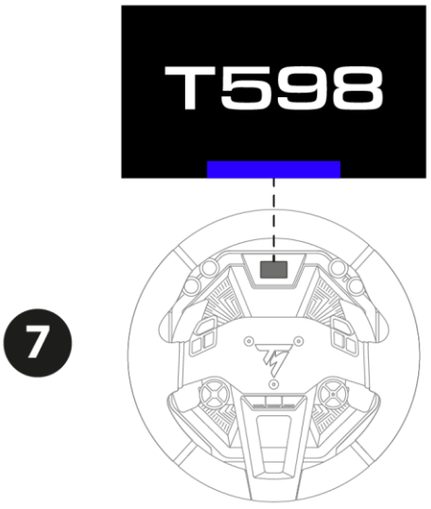
يتصل موصل القابس ذو العلامة B (Brake – الفرامل) بدواسة الفرامل. يتصل موصل القابس الذي يحمل علامة G (Gas – المسرع) بدواسة الوقود.

4. وصِّل كابل USB-A/USB-C بمنفذ USB-C في القاعدة، ومنفذ USB-A الموجود في الكمبيوتر الشخصي.

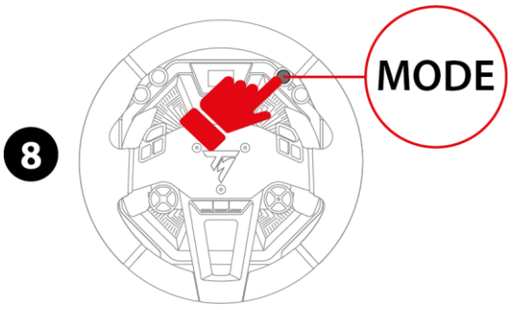
5. وصِّل محول الطاقة بالقاعدة، ووصِّله بمقبس الحائط كذلك.

6. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل الموجود في الجزء الخلفي من القاعدة.

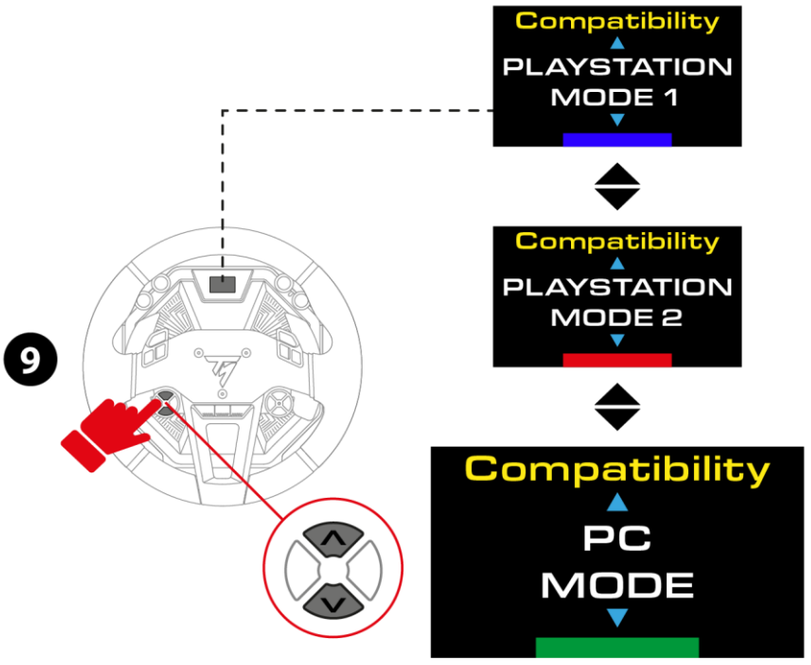
7. يتم تشغيل شاشة القاعدة.



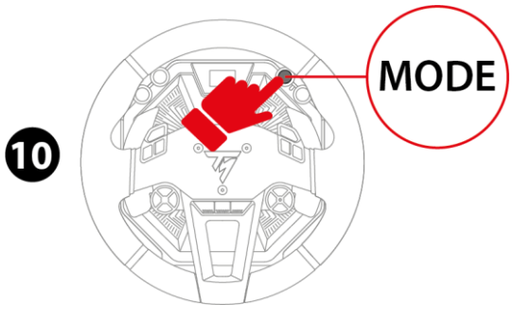
8. اضغط على زر MODE (الوضع) لتحديد وضع الكمبيوتر الشخصي.



9. استخدم أزرار الاتجاهات لتحديد PC MODE على الشاشة.



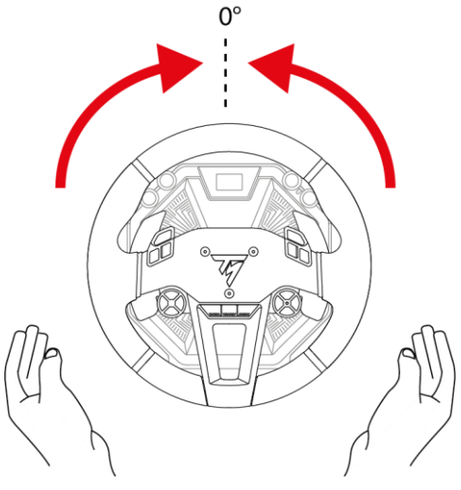
10. اضغط على زر MODE (الوضع) لتأكيد الاختيار. يتم حفظ اختيارك في الذاكرة الداخلية للقاعدة.



إذا كان الوضع المحدد مطابقًا للوضع الذي سبق تحديده، فسيتم عرض الشاشة التي كنتَ عليها قبل تحديد الوضع.

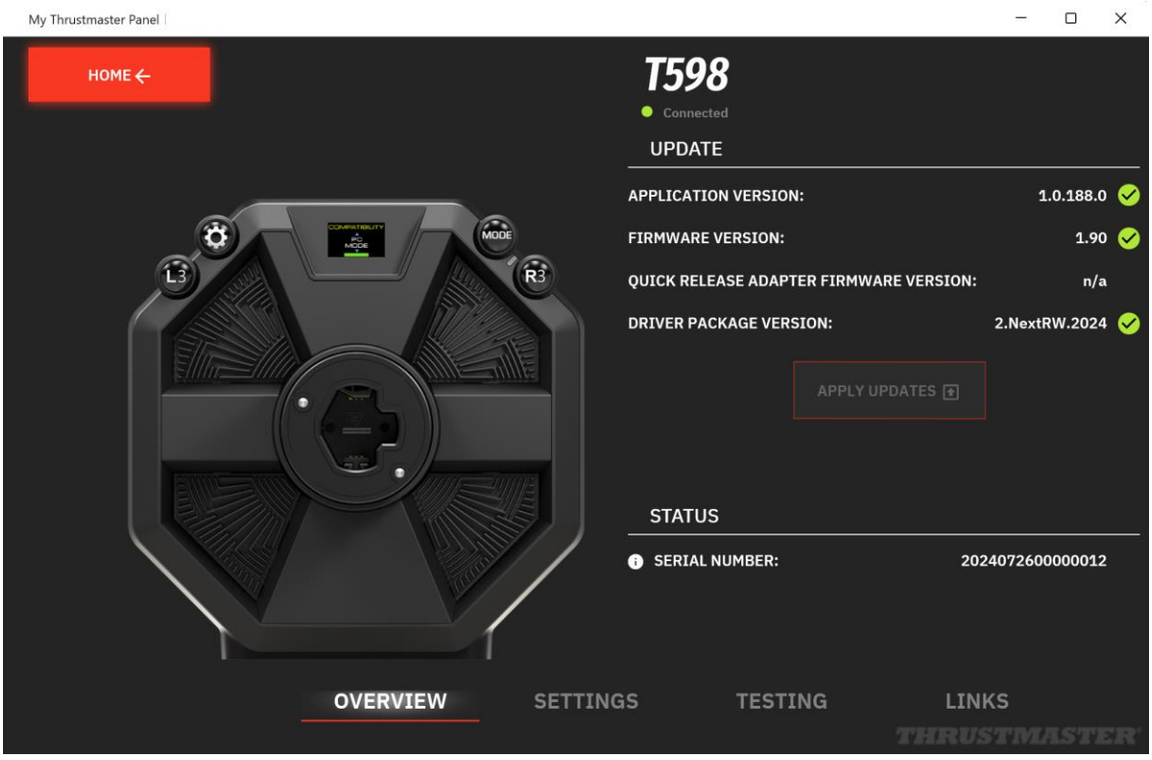
إذا كان الوضع المحدد مختلفًا عن الوضع الذي سبق تحديده، فستتم إعادة تشغيل عجلة السباق وإجراء معايرة ذاتية.

في أثناء مرحلة المعايرة الذاتية لعجلة السباق، تأكد من عدم وضع يديك على حافة العجلة.



أنت الآن جاهز للعب!

My Thrustmaster Panel برامج

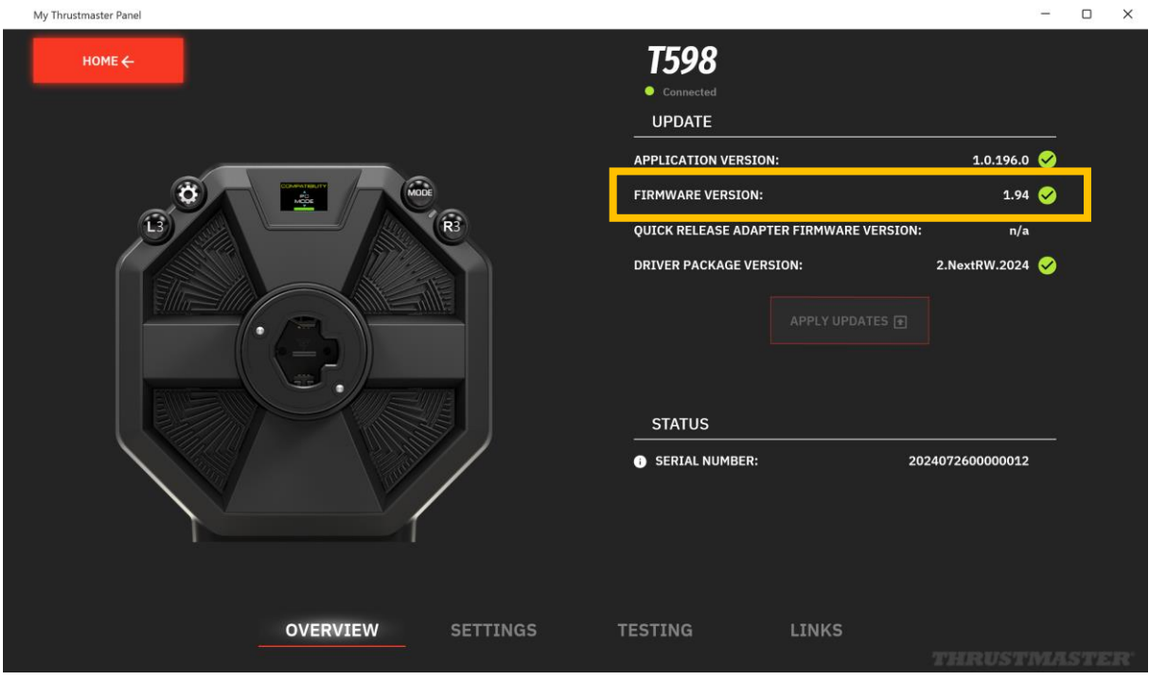


تتيح لك برامج My Thrustmaster Panel ما يأتي:

- عرض الرقم التسلسلي (SERIAL NUMBER) الخاص بقاعدتك؛
- عرض إصدار برنامج التشغيل (DRIVER) المثبَّت على الكمبيوتر الشخصي لديك؛
- عرض إصدار البرنامج الثابت (FIRMWARE) المثبَّت على قاعدتك؛
- عرض إصدار البرنامج الثابت (FIRMWARE) المثبَّت على حافة العجلة المتصلة بقاعدتك؛
- تحديث إصدار البرنامج الثابت (FIRMWARE) الخاص بقاعدتك؛
- اختبار جميع أزرار حافة العجلة المتصلة بقاعدتك؛
- اختبار جميع محاور مجموعة الدواسات المتصلة بقاعدتك؛
- إعادة ضبط الموضع المركزي لحافة العجلة من خلال زر SET CENTER (عند الضرورة فقط).

تحديث البرنامج الثابت

يتم إدراج إصدار البرنامج الثابت الخاص بقاعدتك في صفحة Overview (نظرة عامة) ضمن برامج My Thrustmaster Panel.

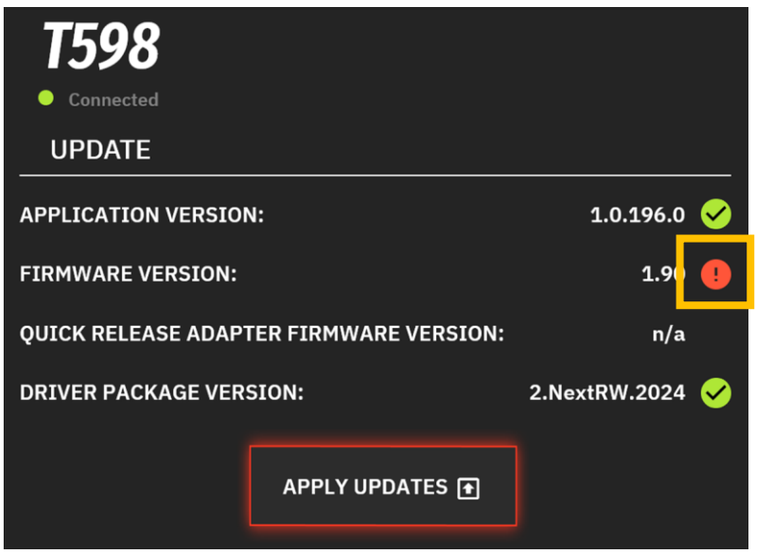


عندما يكون التحديث ضروريًا:

- في صفحة Home (الصفحة الرئيسية)، ثمَّة لافتة تعلن عن NEW UPDATE AVAILABLE! يظهر (يتوفر تحديث جديد!) على أيقونة القاعدة.

قد تعني هذه الرسالة أيضًا أن حزمة برنامج التشغيل الجديدة متاحة.

- في صفحة Overview (نظرة عامة)، تظهر علامة تعجب حمراء بجوار إصدار البرنامج الثابت.

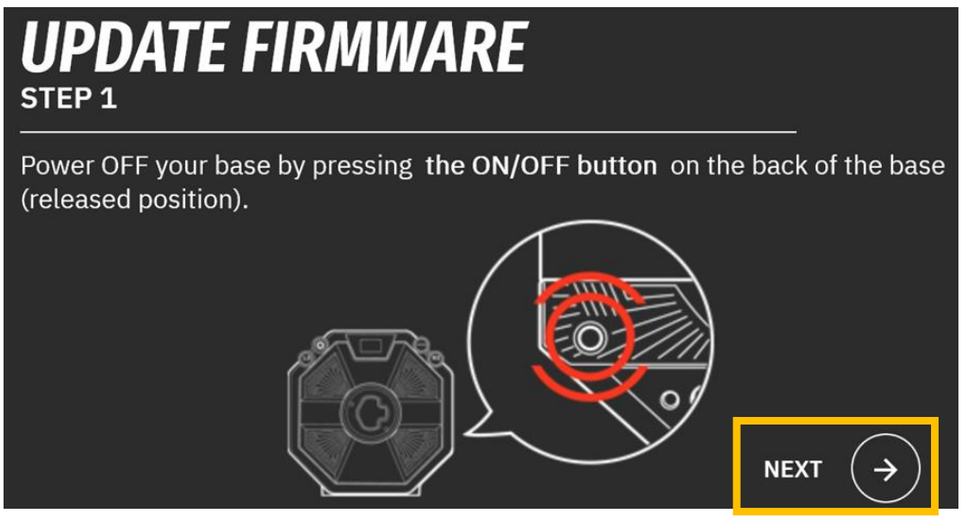


لتحديث البرنامج الثابت للقاعدة:

1. في My Thrustmaster Panel، وعلى صفحة Overview (نظرة عامة)، انقر على APPLY UPDATES (تطبيق التحديثات).

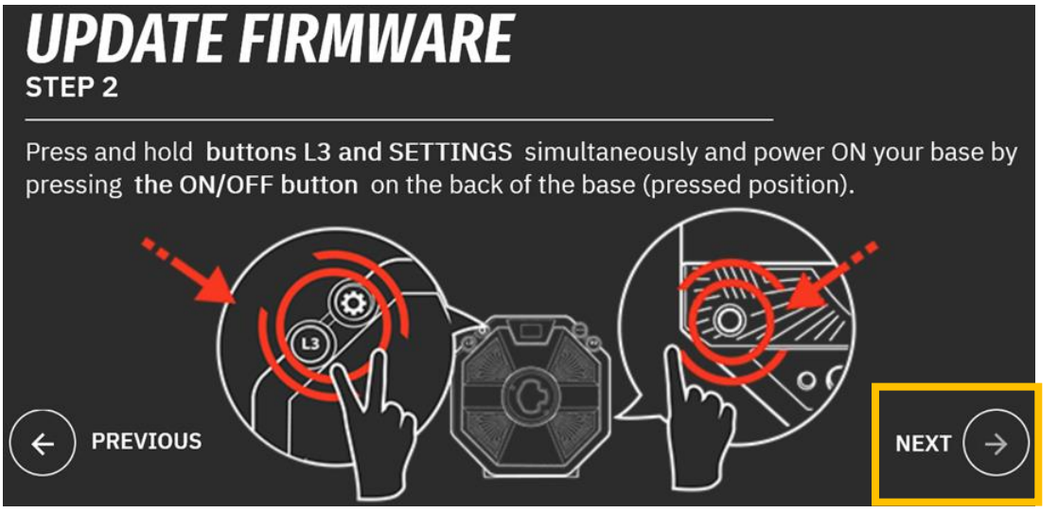
2. أوقف تشغيل القاعدة عن طريق الضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل الموجود في الجزء الخلفي من القاعدة (موضع التحرير).

في My Thrustmaster Panel، انقر على NEXT (التالي).



3. في أثناء الضغط مع الاستمرار على زري L3 و⚙ (الإعدادات - Settings)، شغِّل القاعدة عن طريق الضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل الموجود في الجزء الخلفي من القاعدة (موضع الضغط).

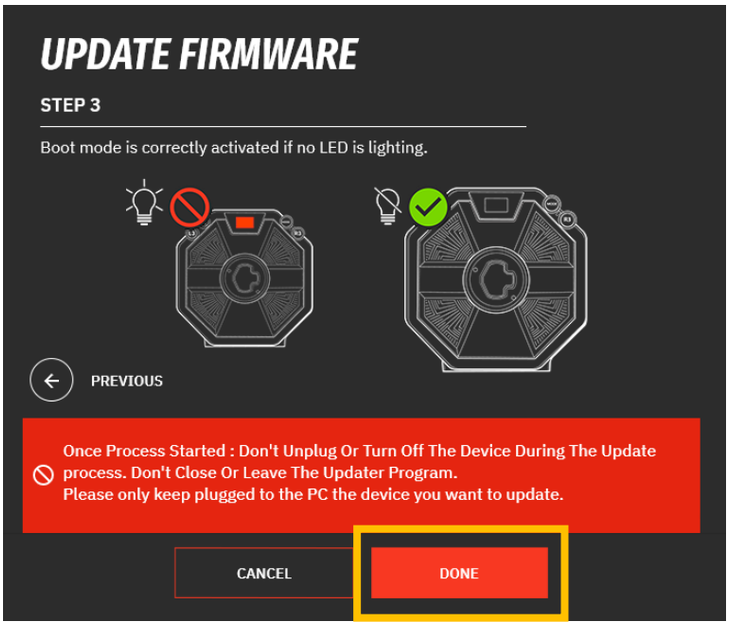
في My Thrustmaster Panel، انقر على NEXT (التالي).

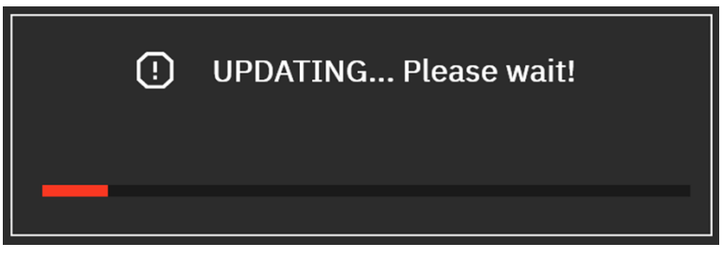


4. حرر زري L3 و⚙ (الإعدادات - Settings).

يتم تنشيط وضع التمهيد بشكل صحيح في حال إيقاف تشغيل شاشة القاعدة.

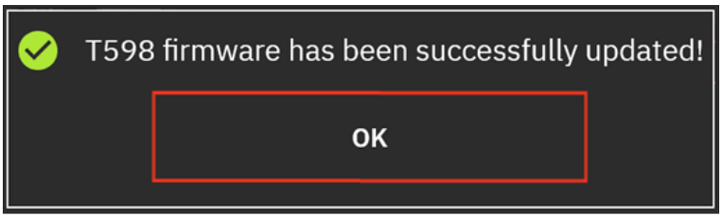
5. في My Thrustmaster Panel، انقر على DONE (تم) لبدء تحديث البرنامج الثابت.



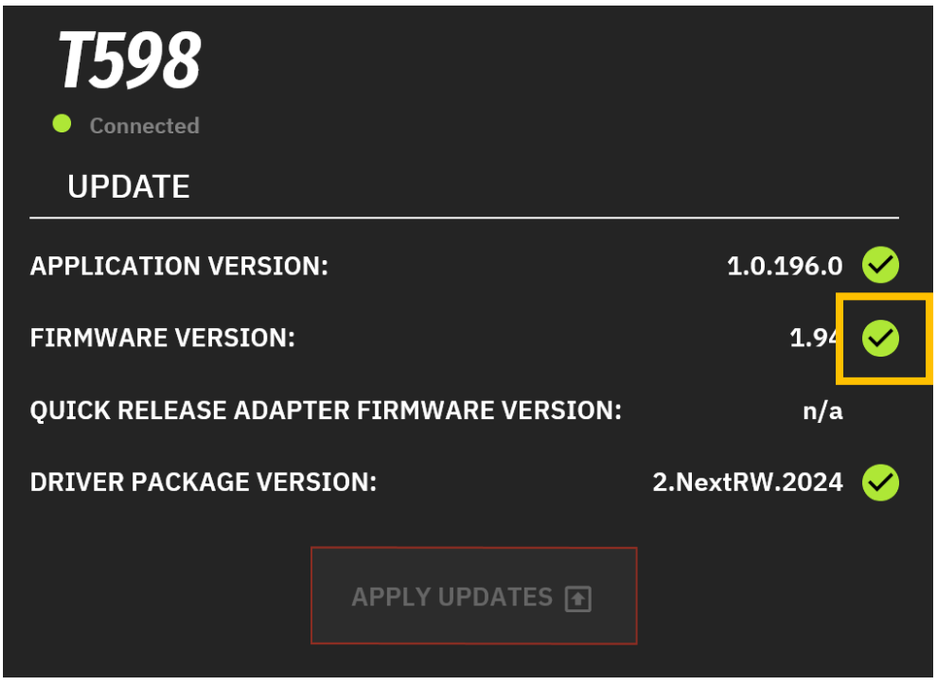


بمجرد بدء التحديث، لا تفصل القاعدة أو توقف تشغيلها. لا تغلق برامج My Thrustmaster Panel أو تخرج منها.

6. بمجرد اكتمال التحديث، أوقف تشغيل القاعدة عن طريق الضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل، ثم أعد تشغيل القاعدة.



أصبح البرنامج الثابت الخاص بقاعدتك قيد التحديث الآن.



معايرة تلقائية لعجلة السباق والدواسات

تتم معايرة ذاتية لحافة العجلة تلقائيًا عند توصيل عجلة السباق بمقبس الحائط وتشغيلها باستخدام زر التشغيل/إيقاف التشغيل وتوصيل موصل USB الخاص بعجلة السباق بوحدة تحكم PlayStation®4 / PlayStation®5 أو الكمبيوتر الشخصي.

تعيد عملية التشغيل هذه تمركز عجلة السباق تلقائيًا.

لا تلمس عجلة السباق أبدًا في أثناء مراحل المعايرة الذاتية! قد يؤدي ذلك إلى معايرة غير صحيحة و/أو إصابات شخصية.

لا تفصل أبدًا مجموعة الدواسات عن القاعدة أو توصلها بالقاعدة عند تشغيل وحدة التحكم. قد يؤدي ذلك إلى معايرة غير صحيحة.

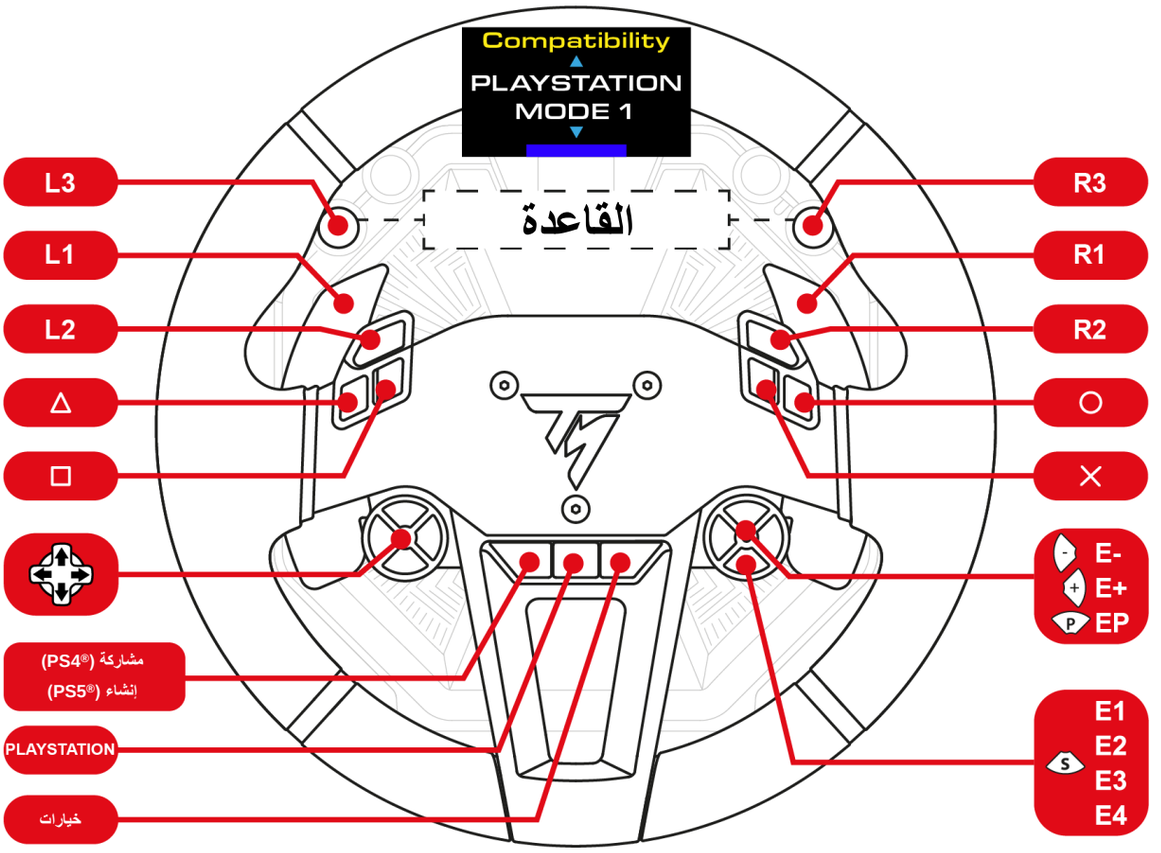
وصِّل دائمًا مجموعة الدواسات قبل توصيل عجلة السباق بوحدة التحكم.

بمجرد اكتمال المعايرة الذاتية لعجلة السباق وبدء اللعب، تتم معايرة الدواسات تلقائيًا بعد بضع ضغطات.

لا تضغط أبدًا على الدواسات عند تشغيل وحدة التحكم أو الكمبيوتر الشخصي لديك، أو بدء لعبة، أو تغيير وضع التوافق، أو تركيب حافة عجلة على القاعدة عند تشغيل القاعدة، أو في أثناء مراحل المعايرة الذاتية لعجلة السباق. قد يؤدي ذلك إلى معايرة غير صحيحة.

إذا لم تعمل عجلة السباق و/أو مجموعة الدواسات لديك بشكل صحيح، أو إذا كانت تبدو معايرة بشكل غير صحيح، فقم بما يأتي: إيقاف تشغيل وحدة التحكم أو الكمبيوتر الشخصي لديك وفصل عجلة السباق تمامًا. بعدها، أعد توصيل كل الكابلات (بما في ذلك كابل مصدر الإمداد بالطاقة ومجموعة الدواسات)، وأعد تشغيل وحدة التحكم أو الكمبيوتر الشخصي لديك ولعبتك.

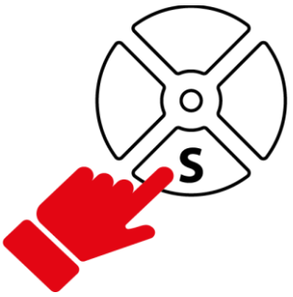
10. تخطيط وحدات تحكم PlayStation®4 أو وحدات تحكم PlayStation®5



في وحدات تحكم PlayStation®4 أو وحدات تحكم PlayStation®5، تُعد عجلة السباق في الألعاب كعجلة سباق **Thrustmaster T-GT** أو عجلة سباق **Thrustmaster Advanced Racer**.

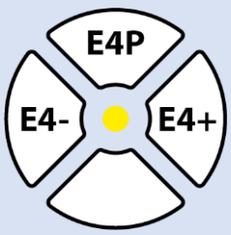
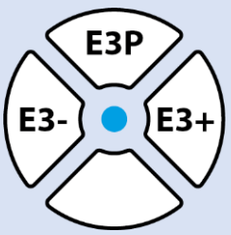
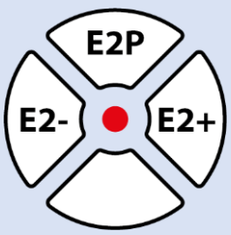
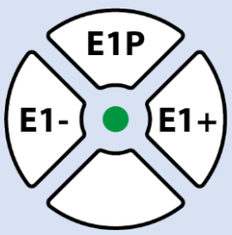
استخدام أجهزة الترميز

حدد جهاز ترميز نشطًا عن طريق الضغط على محدد جهاز الترميز **S**.



يشير مؤشر LED الموجود أعلى المحدد إلى جهاز الترميز النشط.

ترتبط الوظائف وألوان LED الآتية بأجهزة الترميز:

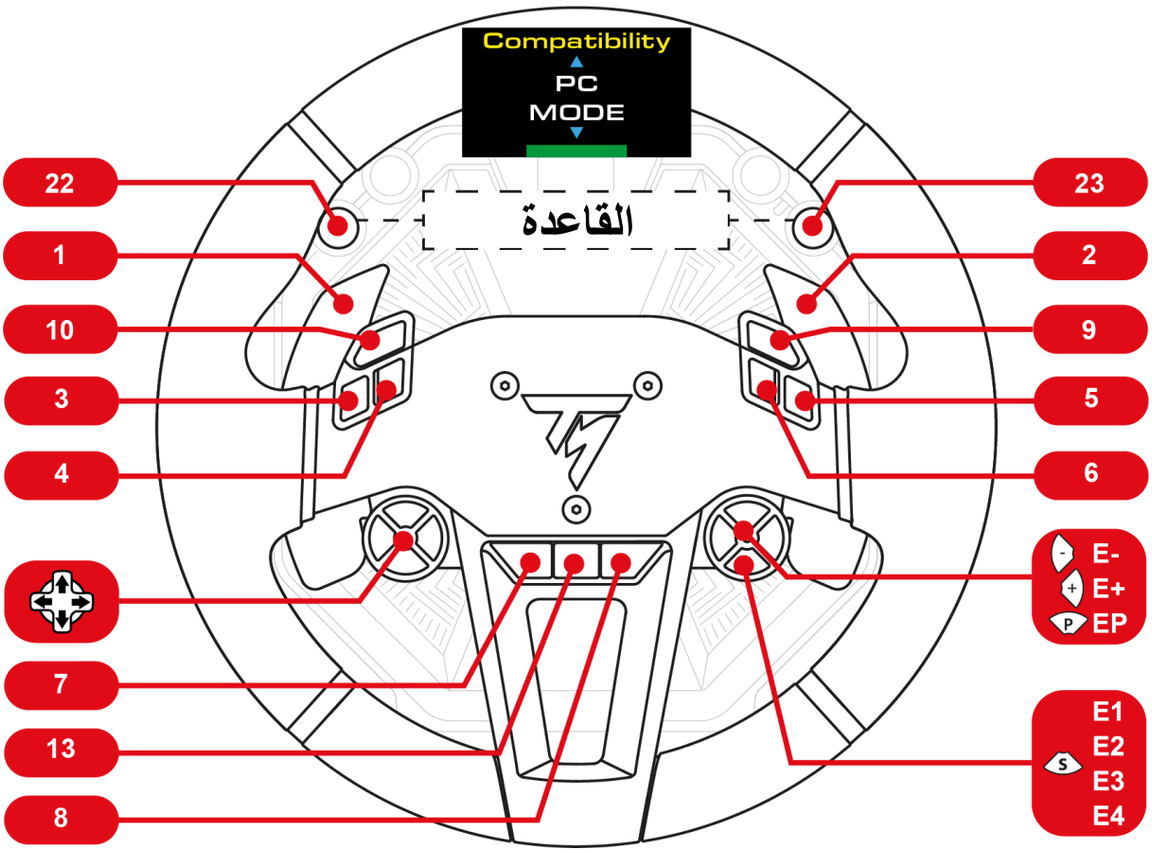
E4	E3	E2	E1
			

تلائم أجهزة الترميز E1 وE2 وE3 وE4 الألعاب المتوافقة مع أجهزة ترميز Thrustmaster. قائمة الألعاب المتوافقة متاحة هنا:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

(في قسم **Games settings (إعدادات الألعاب)**). يتم تحديث هذه القائمة بانتظام.

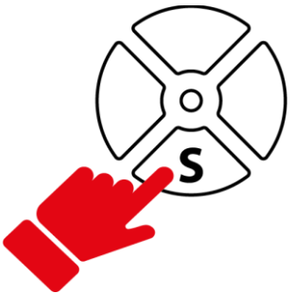
11. تخطيط خاص بالكمبيوتر الشخصي



في الكمبيوتر الشخصي، وضمن لوحة التحكم، وداخل الألعاب، تُعرف عجلة السباق بالاسم **Thrustmaster Advanced Mode Racer**.

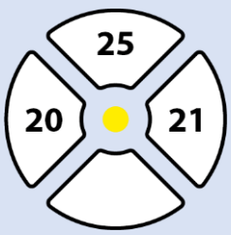
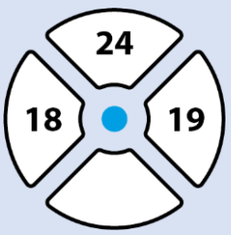
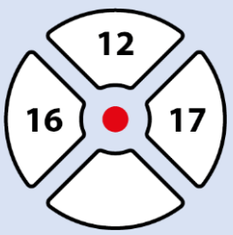
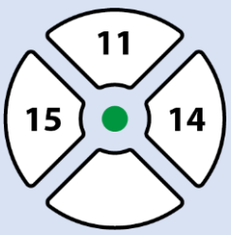
استخدام أجهزة الترميز

حدد جهاز ترميز نشطًا عن طريق الضغط على محدد جهاز الترميز **S**.



يشير مؤشر LED الموجود أعلى المحدد إلى جهاز الترميز النشط.

ترتبط الوظائف وألوان LED الآتية بأجهزة الترميز:

E4	E3	E2	E1
			

تلائم أجهزة الترميز E1 وE2 وE3 وE4 الألعاب المتوافقة مع أجهزة ترميز Thrustmaster. قائمة الألعاب المتوافقة متاحة هنا:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

(في قسم **Games settings (إعدادات الألعاب)**). يتم تحديث هذه القائمة بانتظام.

12. تشغيل الشاشة

تتيح لك شاشة القاعدة:

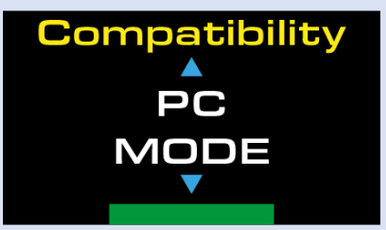
- **تحديد وضع التوافق؛**
- **الوصول إلى القوائم الفرعية للإعدادات أو القياس عن بعد؛**
- **تغيير إعدادات حافة العجلة والقاعدة ومجموعة الدواسات، إضافة إلى سطوع الشاشة؛**
- **تحديد معلومات القياس عن بعد المطلوب عرضها.**

إذا لم يتم تركيب حافة العجلة على القاعدة أو إذا تم تركيب حافة العجلة بشكل غير صحيح، فسيتم عرض الشاشة الآتية:

يرجى تركيب حافة العجلة على القاعدة، أو إلغاء تركيب حافة العجلة ثم إعادة تركيبها على القاعدة.

اختيار وضع التوافق

تحتوي القاعدة على ثلاثة أوضاع توافق. تأكد من تحديد الوضع المناسب بناءً على النظام الأساسي الخاص بك (وحدات تحكم PlayStation®4، أو وحدات تحكم PlayStation®5، أو الكمبيوتر الشخصي) واللعبة التي تلعبها.

الوضع	شريط اللون
PLAYSTATION MODE 1	
PLAYSTATION MODE 2	
PC MODE 	

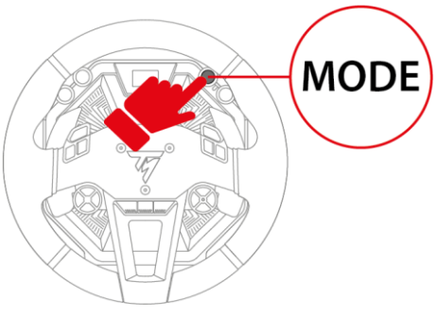
على وحدات تحكم PlayStation®4 أو وحدات تحكم PlayStation®5، لمعرفة ما إذا كانت لعبتك متوافقة مع PLAYSTATION MODE 1 (أزرق) أو PLAYSTATION MODE 2 (أحمر)، انتقل إلى:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

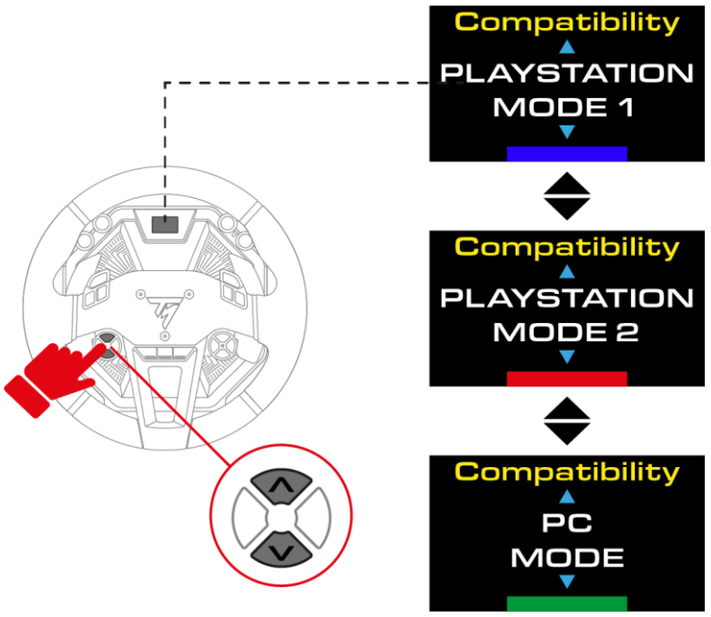
في قسم **Games settings (إعدادات الألعاب)**، حدد PlayStation® Games list.

لتحديد الوضع المقابل للنظام الأساسي لديك:

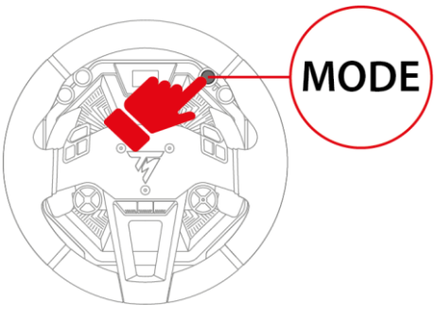
1. اضغط على زر MODE (الوضع).



2. استخدم أزرار الاتجاهات لعرض الوضع المقابل للنظام الأساسي لديك.



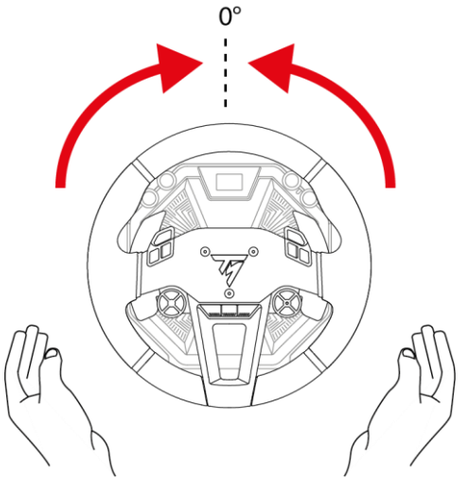
3. اضغط على زر MODE (الوضع) لتأكيد الاختيار. يتم حفظ اختيارك في الذاكرة الداخلية للقاعدة.



إذا كان الوضع المحدد مطابقًا للوضع الذي سبق تحديده، فسيتم عرض الشاشة التي كنتَ عليها قبل تحديد الوضع.

إذا كان الوضع المحدد مختلفًا عن الوضع الذي سبق تحديده، فستتم إعادة تشغيل عجلة السباق وإجراء معايرة ذاتية.

في أثناء مرحلة المعايرة الذاتية لعجلة السباق، تأكد من عدم وضع يديك على حافة العجلة.



أنت الآن جاهز للعب!

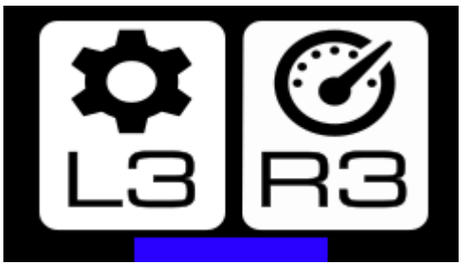
الوصول إلى القائمة الفرعية للإعدادات أو القياس عن بعد

لأسباب تتعلق بالسلامة وتجنب أي خطر للإصابة، ننصحك بشدة بإيقاف اللعبة مؤقتًا **قبل** الضغط على زر ⚙ (الإعدادات - Settings).

لعرض شاشة اختيار القائمة الفرعية للإعدادات أو القياس عن بعد:

1. اضغط على زر ⚙ (الإعدادات - Settings).

يتم عرض الشاشة الآتية:

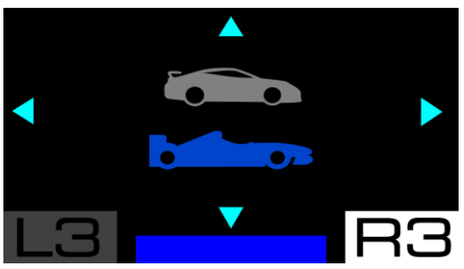


2. اضغط على زر L3 لتحديد القائمة الفرعية **للإعدادات**.

يتم عرض الشاشة الآتية:

اضغط على زر R3 لتحديد القائمة الفرعية **للقياس عن بعد**.

يتم عرض الشاشة الآتية:



القائمة الفرعية للإعدادات

تتيح لك القائمة الفرعية للإعدادات عرض معلومات حول القاعدة وحافة العجلة ومجموعة الدواسات، كما تتيح لك تغيير الإعدادات المرتبطة بها.

للوصول إلى القائمة الفرعية للإعدادات، اضغط على زر ⚙ (الإعدادات - Settings)، ثم اضغط على زر L3 .

يتم عرض الشاشة الآتية:

1. الملحق المعني: القاعدة أو حافة العجلة أو مجموعة الدواسات
2. القائمة الفرعية للإعدادات المحددة
3. اسم الإعداد المحدد وقيمته
4. إمكانية التنقل في القائمة الفرعية
5. وضع التوافق المحدد

للتنقل عبر القائمة الفرعية للإعدادات:

– استخدم أزرار الاتجاهات .

لتغيير قيمة الإعداد:

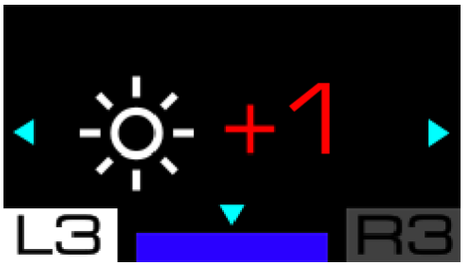
– استخدم أزرار الاتجاهات .

لتأكيد قيمة الإعداد:

– اضغط على زر ⚙ (الإعدادات - Settings).

ستخرج من القائمة الفرعية للإعدادات وستعرض الشاشة معلومات القياس عن بعد (شاشة GEAR بشكل افتراضي).

ضبط السطوع



تتيح لك هذه الشاشة تغيير السطوع العام لشاشة العرض. هناك ثلاثة إعدادات ممكنة: - 1؛ 0 (الإعداد الافتراضي)؛ + 1.

إعدادات القاعدة

البرنامج الثابت للقاعدة

تعرض هذه الشاشة إصدار البرنامج الثابت للقاعدة.

ملفات تعريف ردود الفعل الاهتزازية

تُستخدم هذه الشاشة لتحديد ملف تعريف ردود الفعل الاهتزازية. يحق لك الاختيار من بين أربعة ملفات تعريف محفوظة، تتراوح بين ردود الفعل الاهتزازية الأقل عدوانية والأكثر عدوانية: FFB D (افتراضي)؛ FFB 1؛ FFB 2؛ FFB 3.

الإعدادات المحفوظة هي:

FFB 3	FFB 2	FFB 1	FFB D	
%100	%100	%75	%50	Master gain
E	P	P	S	Mode
OFF	LOW	MID	MID	Friction
0	0	0	0	Boost low
0	0	0	0	Boost high
EXT	HIGH	HIGH	MID	Speed
%0	%0	%10	%20	Damper
%0	%0	%0	%0	Spring
OFF	OFF	OFF	OFF	Gear jolt
HIGH	HIGH	HIGH	HIGH	End stop

يمكنك تغيير ملفات تعريف FFB 1 وFFB 2 وFFB 3 عن طريق تغيير إعدادات القاعدة. تُحفظ ملفات التعريف في الذاكرة الداخلية للقاعدة.

استخدم شاشة **إعادة ضبط المصنع** لاستعادة الإعدادات المحفوظة لملفات تعريف FFB 1 وFFB 2 وFFB 3.

لا يمكن تعديل ملف تعريف FFB D.

يظهر ملف التعريف المحدد في الجزء العلوي الأيسر من الشاشة عند التنقل عبر إعدادات القاعدة.

اعتمادًا على ملف تعريف ردود الفعل الاهتزازية المحدد والإعدادات المحددة، قد تصدر القاعدة صوت صفير. هذا أمر طبيعي ويرتبط بمجموعة من المعايير المتعددة التي تهدف إلى زيادة استجابة المحرك. كلما كانت الاستجابة أكبر، كان صوت الصفير أعلى. هذا الصوت الصفير هو سمة مميزة لمركبات السباق التي تستخدم محركًا كهربائيًا، وتكوين هذه المركبات.

Master gain (ردود الفعل الاهتزازية الكلية)

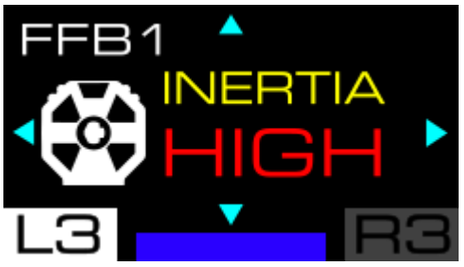
تتيح لك هذه الشاشة ضبط القوة الكلية لتأثيرات ردود الفعل الاهتزازية (master gain). تتراوح هذه القيمة بين 0% و100%، بزيادات قدرها 5.

Mode (الوضع)

تُستخدم هذه الشاشة لتحديد وضع القيادة وتغيير استجابة ردود الفعل الاهتزازية. هناك أربعة أوضاع للاختيار من بينها، تتراوح بين الأقل استجابة والأكثر استجابة:

- B – Beginner (مبتدئ)؛
- S – Sport (رياضة)؛
- P – Performance (الأداء)؛
- E – Extreme (الأقصى).

Inertia (القصور الذاتي)



تتيح لك هذه الشاشة ضبط القصور الذاتي لإطار العجلة. تتيح لك هذه الشاشة ضبط القصور الذاتي لحافة العجلة. هناك أربعة إعدادات للاختيار من بينها، تتراوح بين عدم وجود قصور ذاتي إلى قصور ذاتي مرتفع (OFF, LOW, MID, HIGH) مما يسمح بتحكم أكثر أو أقل في التوجيه حسب اللعبة التي تلعبها والمركبة التي تستخدمها.

يعمل هذا الإعداد للمحرك على زيادة القصور الذاتي لحافة العجلة بشكل متناسب مع سرعة المركبة. فكلما زادت سرعة المركبة، زاد القصور الذاتي.

يزيد القصور الذاتي العالي من القوة المطلوبة لتدوير حافة العجلة (مما يؤدي إلى تباطؤ حركة حافة العجلة)، وبالتالي يقلل من الاهتزازات أثناء القيادة في خط مستقيم عند استخدام مركبات قوية جدًا.

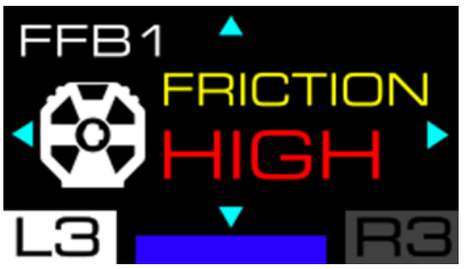
يعد Inertia (القصور الذاتي) فعّالاً فقط في الألعاب التي تدعم عرض سرعة المركبة على شاشة القاعدة.

قائمة الألعاب المتوافقة متاحة هنا:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/.

في قسم **Games settings (إعدادات الألعاب)**، حدّد List of games compatible with the T598 INERTIA option.

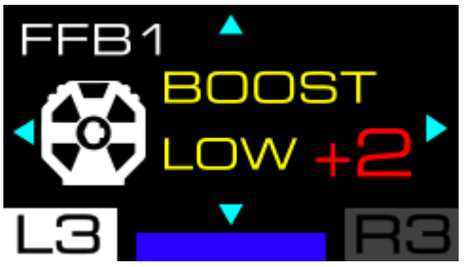
Friction (الاحتكاك)



تتيح لك هذه الشاشة ضبط احتكاك المحرك عندما تدور حافة العجلة ببطء أو لا تتحرك. هناك أربعة إعدادات للاختيار من بينها، تتراوح من عدم وجود مقاومة إلى مقاومة قوية للغاية: OFF؛ LOW؛ MID؛ HIGH.

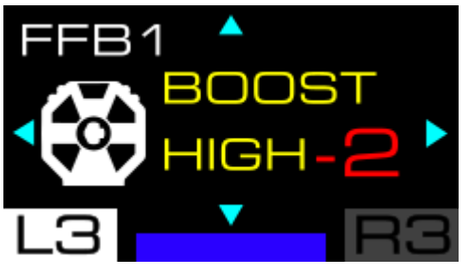
يمكن استخدام هذا الإعداد لتجنب الحركات المتذبذبة.

Boost low (تأثيرات خفيفة إلى متوسطة)



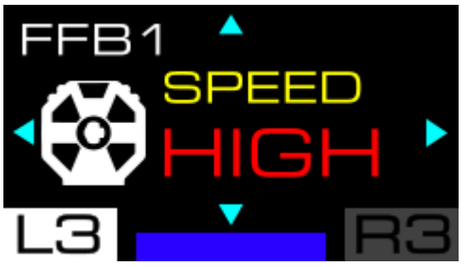
تتيح لك هذه الشاشة ضبط الضوء إلى تأثيرات ردود الفعل الاهتزازية المتوسطة (على سبيل المثال، شرائط الاهتزاز على حافة المسار، وملمس الطريق). هناك خمسة إعدادات للاختيار من بينها: - 2؛ - 1؛ 0؛ + 1؛ + 2.

Boost high (تأثيرات متوسطة إلى عالية)



تتيح لك هذه الشاشة ضبط تأثيرات ردود الفعل الاهتزازية المتوسطة إلى العالية (الاصطدام بمركبة أخرى أو حائط، وما إلى ذلك). هناك خمسة إعدادات للاختيار من بينها: - 2؛ - 1؛ 0؛ + 1؛ + 2.

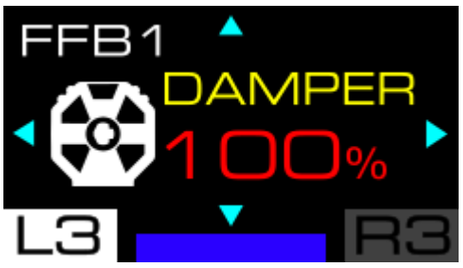
Speed (السرعة)



تتيح لك هذه الشاشة تغيير سرعة دوران المحرك (على سبيل المثال: عندما تحرر حافة العجلة ويستمر المحرك في الدوران). هناك أربعة إعدادات للاختيار من بينها، تتراوح بين سرعة الدوران البطيئة والسريعة جدًا: LOW؛ MID؛ HIGH؛ EXT.

هذا إعداد متعلق بالسلامة؛ لأن المحرك سريع جدًا.

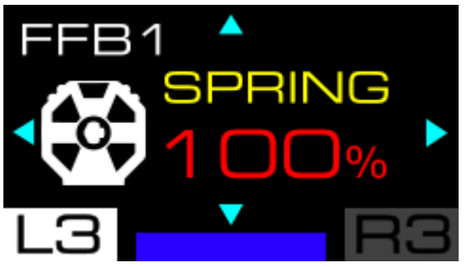
Damper (المخمد)



تتيح لك هذه الشاشة ضبط مخمد ردود الفعل الاهتزازية (دوران حافة العجلة التي تصبح أكثر سلاسة أو أقل سلاسة). تتراوح هذه القيمة بين 0% و100%، بزيادات قدرها 10.

يؤدي تقليل قوة المخمد إلى زيادة الشعور العام بردود الفعل الاهتزازية وتحسينها وتعزيزها. ينبغي لك استخدام قوة المخمد المنخفضة.

Spring (الزنبرك)



تتيح لك هذه الشاشة ضبط قوة الزنبرك (العودة إلى الموضع المركزي لحافة العجلة عند عدم وجود ردود فعل اهتزازية). القيمة الافتراضية للزنبرك هي 0%. تتراوح هذه القيمة بين 0% و100%، بزيادات قدرها 10.

ينبغي لك تغيير قيمة الزنبرك فقط في الألعاب التي لا تدعم ردود الفعل الاهتزازية.

في بعض الألعاب، بما في ذلك تلك التي تدعم ردود الفعل الاهتزازية، يتم ضبط قيمة الزنبرك تلقائيًا بواسطة اللعبة. لا يؤثر ذلك في جودة تأثيرات ردود الفعل الاهتزازية.

Gear jolt (اهتزاز التروس)

تتيح لك هذه الشاشة تغيير مستوى الاهتزاز الذي تشعر به عند تغيير التروس. هناك أربعة إعدادات للاختيار من بينها، تتراوح بين عدم الشعور والشعور القوي: OFF (افتراضي)؛ LOW؛ MID؛ HIGH.

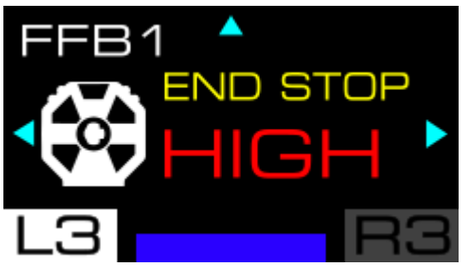
لا يكون تأثير Gear jolt (اهتزاز التروس) فعالاً إلا في الألعاب المتوافقة مع مجموعة أدوات تطوير برامج القياس عن بعد في Thrustmaster. لا يعمل التأثير إلا في الألعاب التي يتم فيها عرض معلومات القياس عن بعد على شاشة القاعدة.

قائمة الألعاب المتوافقة متاحة هنا:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

(في قسم **Games settings (إعدادات الألعاب)**). يتم تحديث هذه القائمة بانتظام.

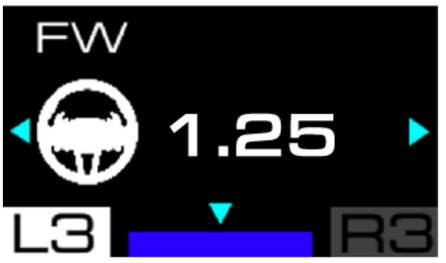
End stop (التوقف النهائي الافتراضي)



تتيح لك هذه الشاشة تغيير قوة التوقف النهائي الافتراضي (تخميد التوقف النهائي). هناك ثلاثة إعدادات للاختيار من بينها، تتراوح بين القوة المنخفضة والقوية جدًا: LOW؛ MID؛ HIGH (افتراضي).

إعدادات حافة العجلة

البرنامج الثابت لحافة العجلة



تعرض هذه الشاشة إصدار البرنامج الثابت لحافة العجلة.

لا يتم عرض إلا إصدار البرنامج الثابت عند تثبيت حافة العجلة على القاعدة وتتوفر المعلومات.

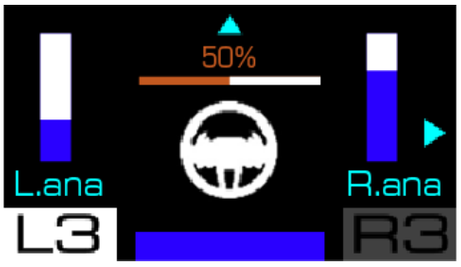
زاوية الدوران

تتيح لك هذه الشاشة ضبط زاوية دوران حافة العجلة. هناك سبعة إعدادات للاختيار من بينها: 180 درجة؛ 270 درجة؛ 360 درجة؛ 540 درجة؛ 900 درجة؛ 1080 درجة؛ AUTO (افتراضي).

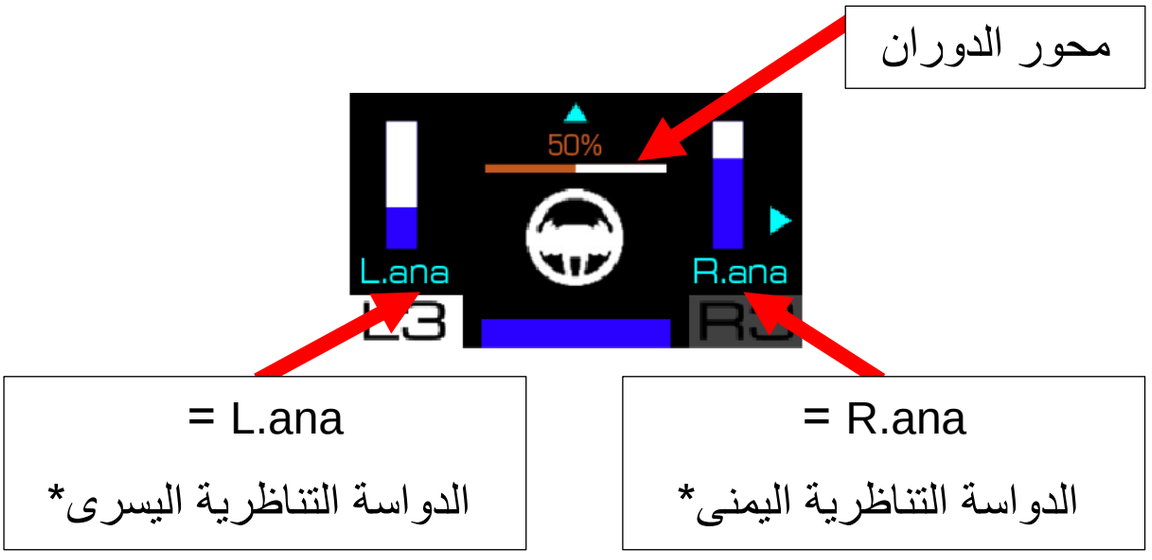
- عند ضبط زاوية دوران حافة العجلة على AUTO، يتم ضبط الزاوية تلقائيًا بواسطة اللعبة وفقًا للمركبة المستخدمة.
- لا يمكن تغيير زاوية الدوران إلا يدويًا في ألعاب الفيديو؛ حيث لا يتم ضبط الزاوية تلقائيًا.

مثال: في لعبة *GRAN TURISMO™ 7*، يتم ضبط زاوية الدوران تلقائيًا وفقًا للمركبة المستخدمة، من أجل إعادة إنتاج الزاوية نفسها الموجودة في المركبة الحقيقية. ومن ثَم، فمن غير الممكن تغيير هذه الزاوية يدويًا.

الاختبار والموضع المركزي



تتيح لك هذه الشاشة اختبار الدواسات التناظرية* ومحور حافة العجلة وإعادة تعيين الموضع المركزي لحافة العجلة (عند الحاجة فقط).



*متوفر فقط لحواف العجلات ذات الدواسات التناظرية

عند اختبار دواسة تناظرية*، يمتلئ المقياس المرتبط بهذا الدواسة.

عند اختبار محور الدوران، يمتلئ المقياس المرتبط بحافة العجلة:

- 0%: لقد وصلت إلى التوقف النهائي الأيسر؛
- 50%: الموضع المركزي لحافة العجلة؛
- 100%: لقد وصلت إلى التوقف النهائي الأيمن.

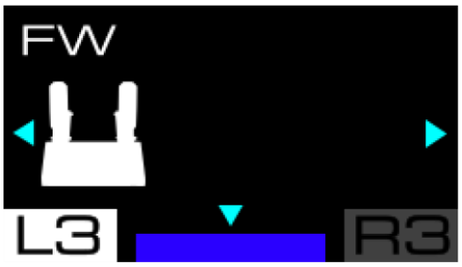
لإعادة ضبط الموضع المركزي لحافة العجلة:

1. ضع حافة العجلة في المركز. ينبغي عرض "50%" على الشاشة.
2. اضغط على لمدة خمس ثوانٍ.

*متوفر فقط لحواف العجلات ذات الدواسات التناظرية

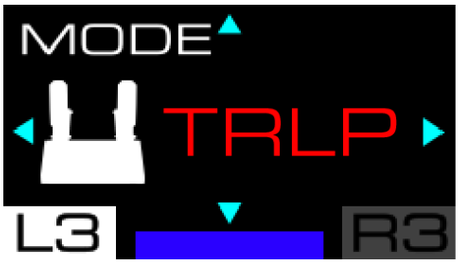
إعدادات مجموعة الدواسات

البرنامج الثابت لمجموعة الدواسات



ستعرض هذه الشاشة إصدار البرنامج الثابت لبعض مجموعات الدواسات في المستقبل.

نوع مجموعة الدواسات



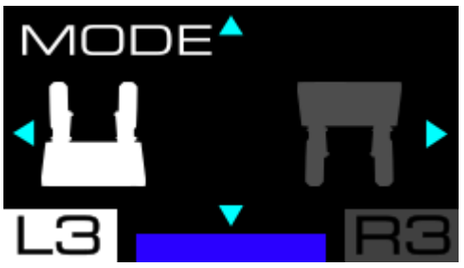
تتيح لك هذه الشاشة تحديد نوع مجموعة الدواسات المستخدمة. هناك ثلاثة أنواع من مجموعات الدواسات للاختيار من بينها:

- TRLP: لمجموعة دواسات Raceline Pedals LTE، المرفقة مع T598؛
- T3PA: لمجموعة دواسات T2PM* وT3PA* وT3PM* (من دون مستشعر القوة في Load Cell)؛
- T-LCM: لمجموعة دواسات T-LCM Pedals* (مع مستشعر القوة في Load Cell).

عند استخدام مجموعة دواسات Raceline Pedals LTE المرفقة مع القاعدة، حدد نوع TRLP.

*يُباع على حدة

تكوين مجموعة الدواسات



تتيح لك هذه الشاشة تحديد تكوين مجموعة الدواسات. هناك موضعان للاختيار من بينهما:

- (افتراضي): الموضع العادي؛
- : الموضع المعكوس.

- لا يتوفر الموضع المعكوس إلا مع مجموعة الدواسات المكوَّنة من 3 دواسات.
- في الموضع المعكوس، دواسات الوقود والقابض معكوسان.

إعادة ضبط الإعدادات

تتيح لك هذه الشاشة إعادة ضبط إعدادات القاعدة وحافة العجلة ومجموعة الدواسات والشاشة والقياس عن بعد.

لإعادة ضبط الإعدادات:

1. اضغط على ⊕. يتم عرض الشاشة الآتية:

2. اضغط على ⊕ لتأكيد إعادة الضبط. عند إعادة ضبط الإعدادات، يتم عرض الشاشة الآتية لمدة خمس ثوانٍ:

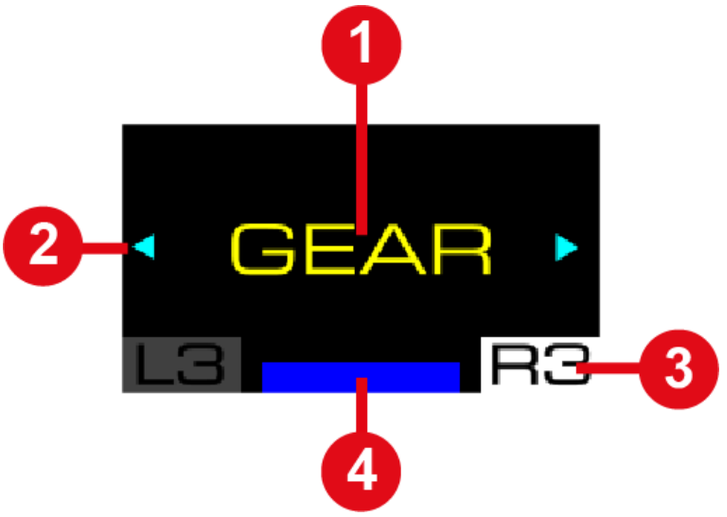
اضغط على ⊕ لرفض إعادة الضبط. يتم عرض الشاشة الآتية:

القائمة الفرعية للقياس عن بعد

تتيح لك القائمة الفرعية للقياس عن بعد تحديد معلومات القياس عن بعد المعروضة في اللعبة: السرعة، والموقع، وعدد اللفات، ووقت الجلسة، وسرعة المحرك، وما إلى ذلك.

للوصول إلى القائمة الفرعية للقياس عن بعد، اضغط على زر ⚙ (الإعدادات - Settings)، ثم اضغط على زر R3.

في القائمة الفرعية للقياس عن بعد، يتم عرض الشاشة الآتية:



1. نوع المعلومات التي سيتم عرضها في اللعبة
2. إمكانية التنقل في القائمة الفرعية
3. القائمة الفرعية للقياس عن بعد المحددة
4. وضع التوافق المحدد

في أثناء اللعبة، يتم عرض الشاشة الآتية:

1 شريط RPM

2 معلومات القياس عن بعد

3 وضع التوافق المحدد

للتنقل عبر القائمة الفرعية للقياس عن بعد وتحديد معلومات القياس عن بعد التي سيتم عرضها:

– استخدم أزرار الاتجاهات .

لتأكيد اختيارك:

– اضغط على زر ⚙ (الإعدادات - Settings).

ستخرج من القائمة الفرعية للقياس عن بعد وستعرض الشاشة معلومات القياس عن بعد المحددة.

القياس عن بعد والتوافق

لا يتم عرض معلومات القياس عن بعد إلا في الألعاب المتوافقة مع مجموعة أدوات تطوير في Thrustmaster.

قائمة الألعاب المتوافقة متاحة هنا:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

(في قسم **Games settings (إعدادات الألعاب)**). يتم تحديث هذه القائمة بانتظام.

تحديث البرنامج الثابت

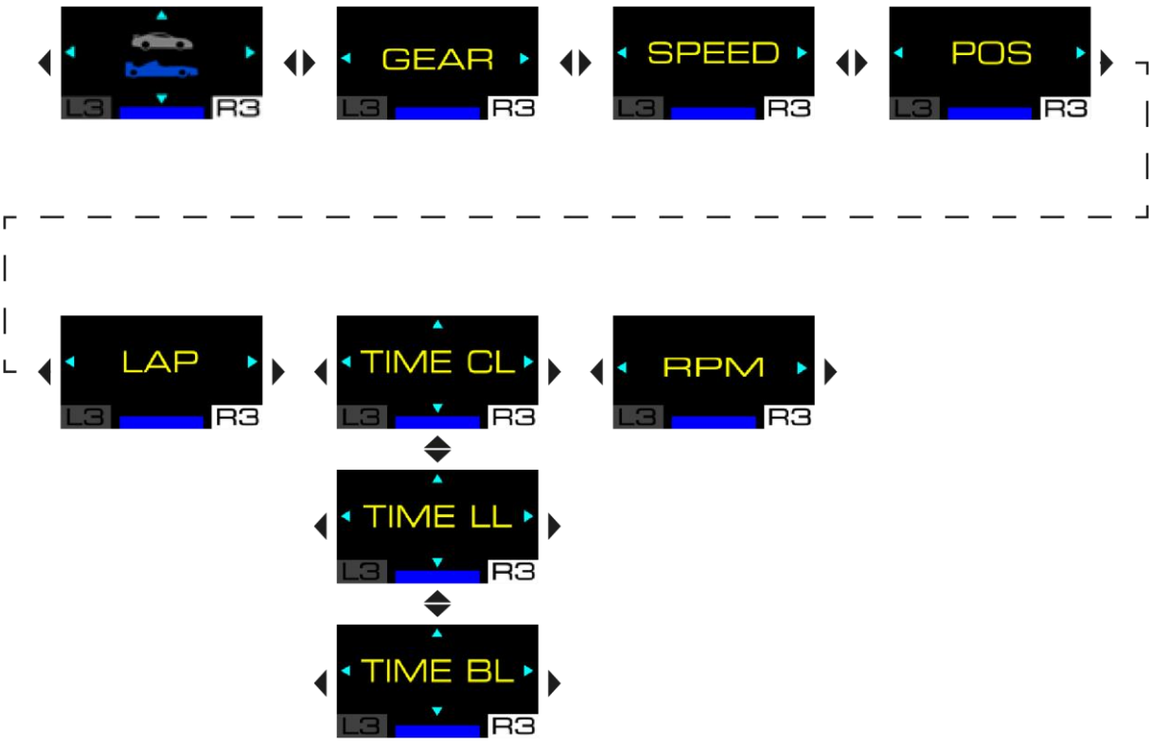
لكي تتمكن من استخدام ميزات القياس عن بعد، قد يتعين تحديث البرنامج الثابت للقاعدة وحافة العجلة التي تستخدمها.

لإجراء التحديث:

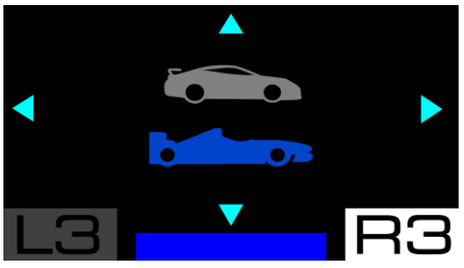
1. انتقل إلى

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

2. قم بتنزيل برامج My Thrustmaster Panel المتوفرة في قسم **Software (البرامج)** وتثبيتها واتبع التعليمات.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

وضع GT أو Formula



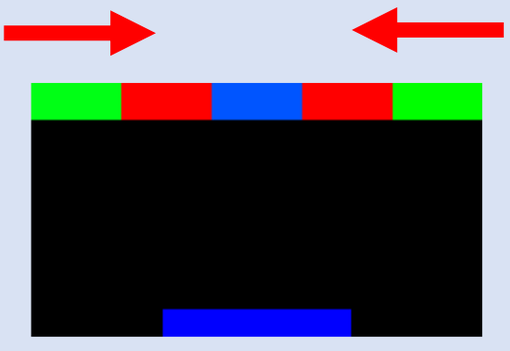
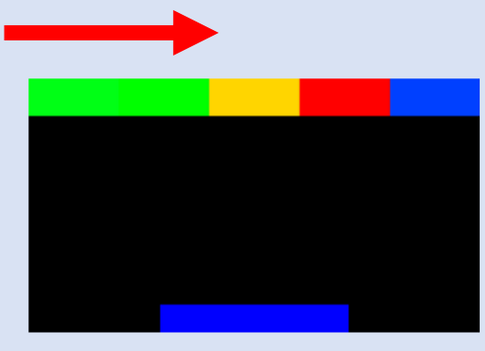
تتيح لك هذه الشاشة تحديد وضع العرض لسرعة المحرك (RPM).

هناك وضعان للاختيار من بينهما:

– وضع GT (الأحمر): من الأطراف إلى المركز؛

– وضع Formula (الأزرق، الافتراضي): من اليسار إلى اليمين.

أمثلة شاشات العرض:

وضع GT	وضع Formula
	

استخدم أزرار الاتجاهات لتحديد الوضع، ثم اضغط على زر ⚙ (الإعدادات - Settings) لتأكيد اختيارك.

Gear (الترس)

تتيح لك هذه الشاشة عرض معلومات حول الترس الحالي، واعتمادًا على الألعاب والعلم (FLAG) ومنطقة الصيانة (PIT).

مثال لشاشة العرض:

Speed (السرعة)

تتيح لك هذه الشاشة عرض سرعة المركبة.

مثال لشاشة العرض:

Position (الموضع)

تتيح لك هذه الشاشة عرض موضعك في التصنيف.

مثال لشاشة العرض:

Lap (اللفة)

تتيح لك هذه الشاشة عرض عدد اللفات المكتملة.

مثال لشاشة العرض:

Time (الوقت)

تتيح لك هذه الشاشة تحديد وضع عرض الوقت (TIME). هناك ثلاثة أوضاع للاختيار من بينها:

- TIME CL: يعرض وقت اللفة الحالية (CURR LAP)؛
- TIME LL: يعرض وقت اللفة الأخيرة (LAST LAP)؛
- TIME BL: يعرض أفضل وقت شخصي للفة (BEST LAP).

أمثلة شاشات العرض:

TIME BL	TIME LL	TIME CL

استخدم أزرار الاتجاهات لتحديد الوضع، ثم اضغط على زر ⚙ (الإعدادات - Settings) لتأكيد اختيارك.

سرعة المحرك

تتيح لك هذه الشاشة عرض سرعة المحرك (RPM).

مثال لشاشة العرض:

13. الأسئلة الشائعة والدعم الفني

هل لديك أسئلة بخصوص قاعدة T598 Servo Base أو حافة SportCar Steering Wheel أو مجموعة دواسات Raceline Pedals LTE، أو هل تواجه مشكلات فنية؟ إذا كان الأمر كذلك، فتفضَّل بزيارة الموقع الإلكتروني للدعم الفني لـ Thrustmaster:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

في هذه الصفحة، يمكنك أيضًا تنزيل برامج My Thrustmaster Panel لتحديث البرنامج الثابتة للقاعدة وحافة العجلة.

THRUSTMASTER®

T598

PlayStation®5 ゲーム機、
PlayStation®4 ゲーム機、および PC 用*

ユーザーズマニュアル

本製品を**取り付ける前**、**使用する前**、および**メンテナンスする前**に、このマニュアルに記載されている指示を**よくお読みください**。安全に関する注意事項を必ず守ってください。これらの指示に従わない場合、事故や破損の原因となります。このマニュアルは、後で参照できるように保管しておいてください。

*PC（*Windows® 10/11*）との互換性は *Sony Interactive Entertainment* によって検証・承認されていません。

目次

1. パッケージ内容.....6

2. 特長.....8

3. ステアリングホイールリムの使用に関する情報..14

4. ペダルセットの使用に関する情報.....24

5. テーブルやテスクへの取り付け.....28

6. コクピットへのベースの取り付け.....31

7. ステアリングホイールリムをベースに設置する...32

8. ペダルセットの組み立て.....34

ペダルセットの機械設定.....40

Carpet Grip 滑り止めサポート.....47

9. 設置 50

PlayStation®4 ゲーム機の場合 50

PlayStation®5 ゲーム機の場合 56

PC 62*

ステアリングホイールとペダルの自動調整 74

10. PLAYSTATION®4 ゲーム機または PLAYSTATION®5 ゲーム機用マッピング 76

エンコーダーを使用する 77

11. PC 用マッピング 78

エンコーダーを使用する 79

12. 画面操作 80

互換性モードの選択 81

設定またはテレメトリサブメニューへのアクセス . 84

設定サブメニュー 86

テレメトリサブメニュー 115

13. FAQ とテクニカルサポート 124

T598

T598 のダイレクトドライブテクノロジーにより、あらゆるタイプのマシンを操作し、レース中のあらゆるエフェクトを体感できる本格的なステアリングコントローラーをお楽しみいただけます。

このマニュアルは、T598 を最適な条件で設置および使用するのに役立ちます。レースを始める前に、説明書と警告をよく読んでください。これらの情報は、製品の楽しさを最大限に引き出すために役立ちます。

ファームウェアのアップデート

テレメトリ機能を使用するには、ベースと使用しているステアリングホイールリムのファームウェアをアップデートする必要があります。

アップデート手順:

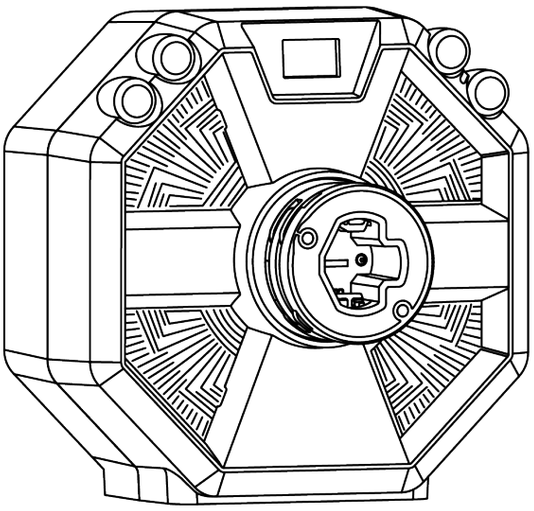
1. 次にアクセスします:

   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

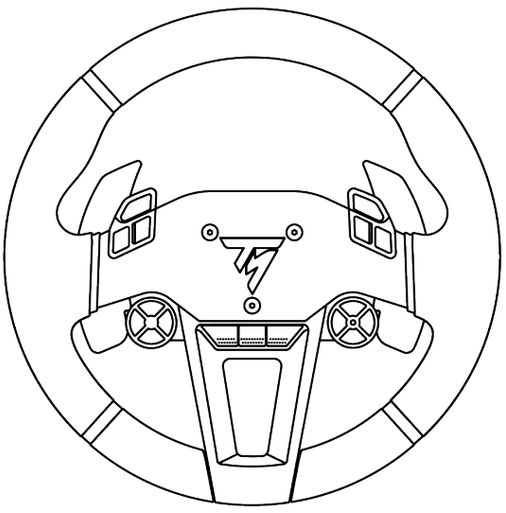
2. 「ソフトウェア」セクションから入手できる My Thrustmaster Panel ソフトウェアをダウンロードしてインストールし、指示に従ってください。

1. パッケージ内容

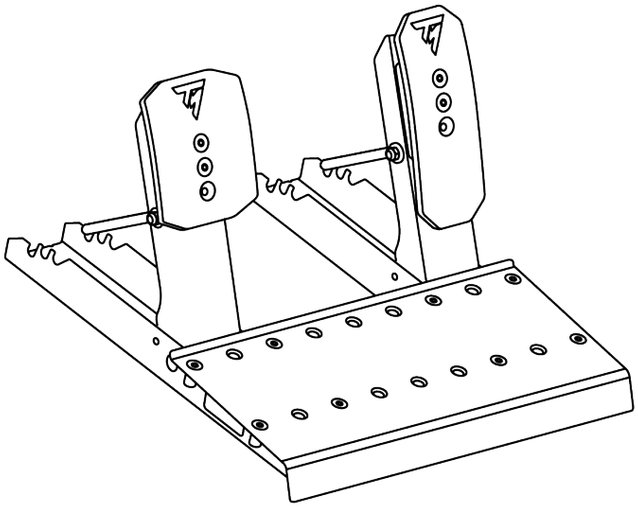
T598 Servo Base

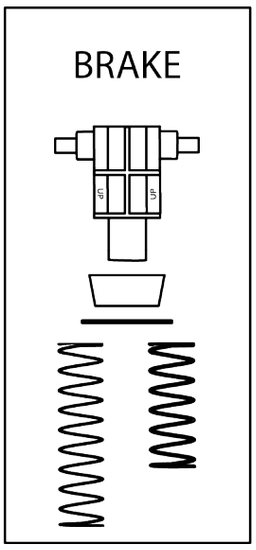


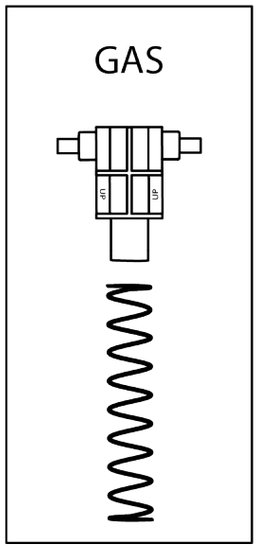
SportCar Steering Wheel

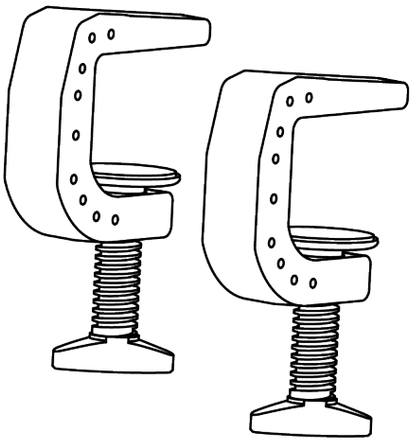


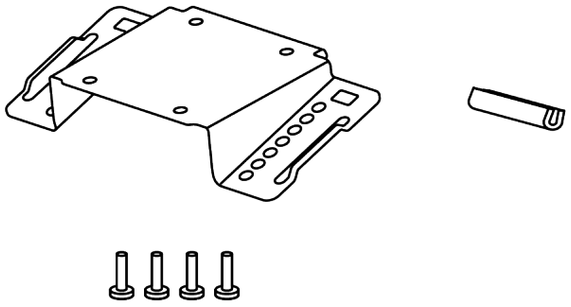
Raceline Pedals LTE



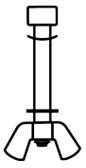




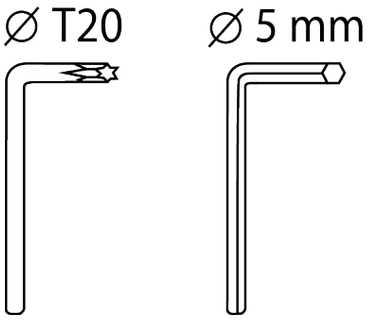


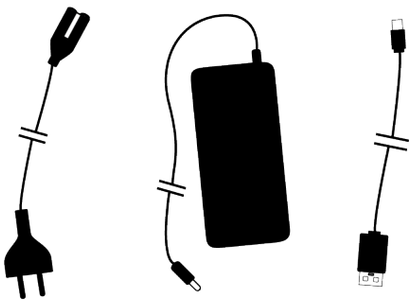


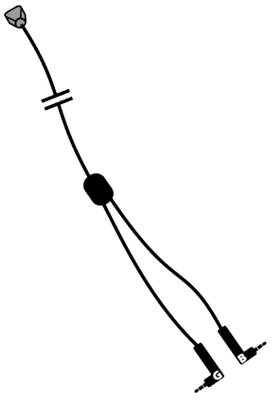
x 2



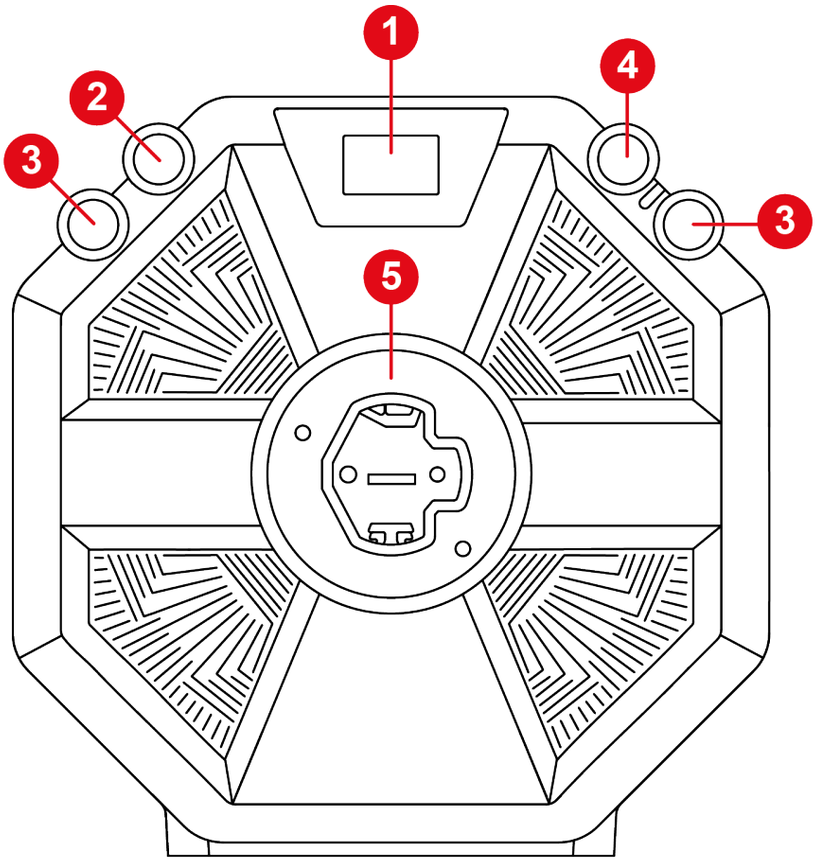
x 2







2. 特長



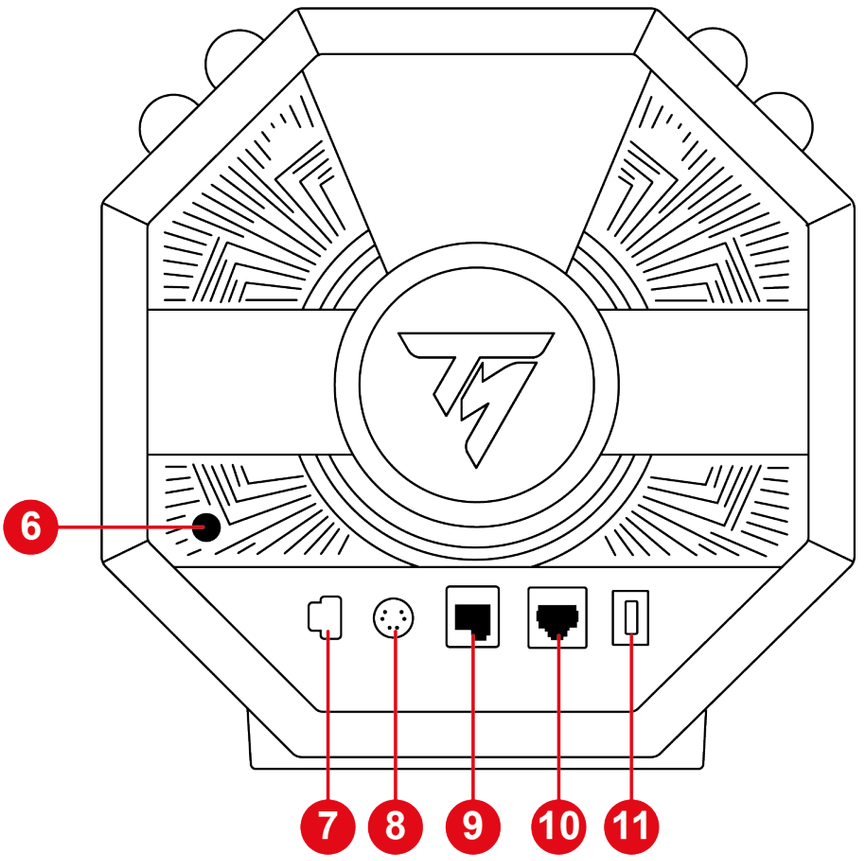
❶ 画面

❷ ⚙ ボタン（設定 – Settings）

❸ L3 ボタンと R3 ボタン

❹ MODE（モード）ボタン

❺ クイックリリース ステアリングホイールリム アタッチメント システム



❻ オン/オフボタン

❼ 電源ポート

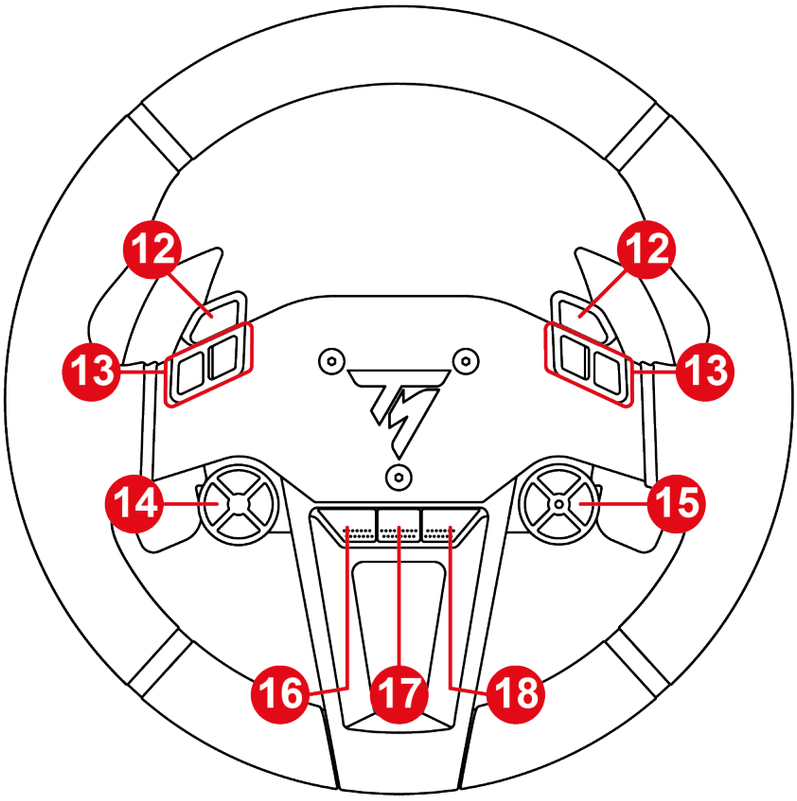
❽ シフター*またはハンドブレーキ*接続ポート

❾ ペダルセット接続ポート

❿ 未使用ポート – 近日中に機能割り当て予定

⓫ USB-C ポート

** 別売品*



⓬ L2 ボタンと R2 ボタン

⓭ アクションボタン

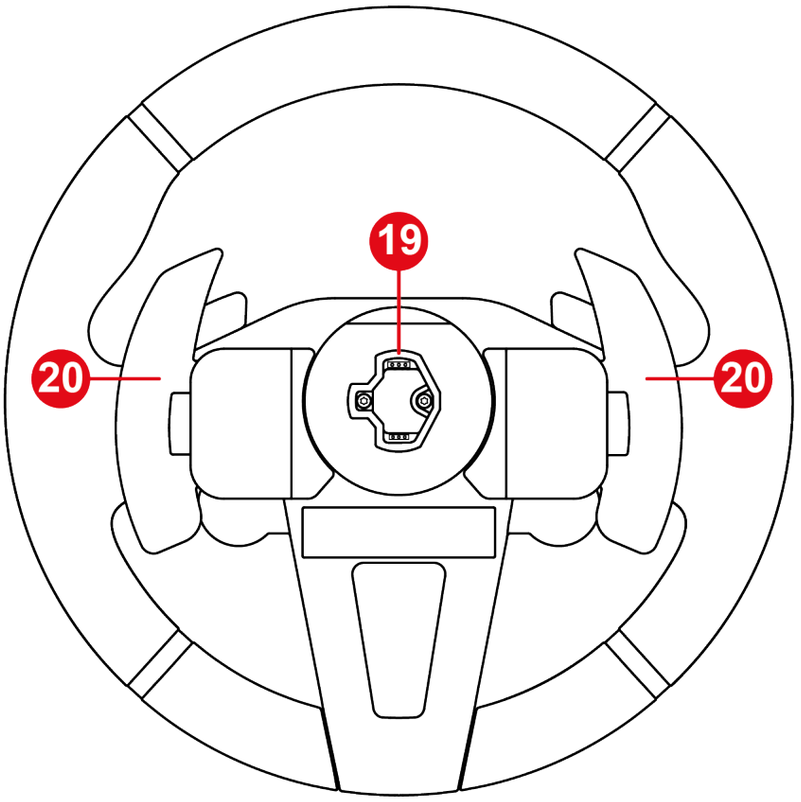
⓮ 方向ボタン

⓯ エンコーダーセレクター、E+、E− および EP 機能、アクティブなエンコーダーを示す LED

⓰ PS4® ゲーム機では SHARE ボタン、PS5® ゲーム機では CREATE ボタン

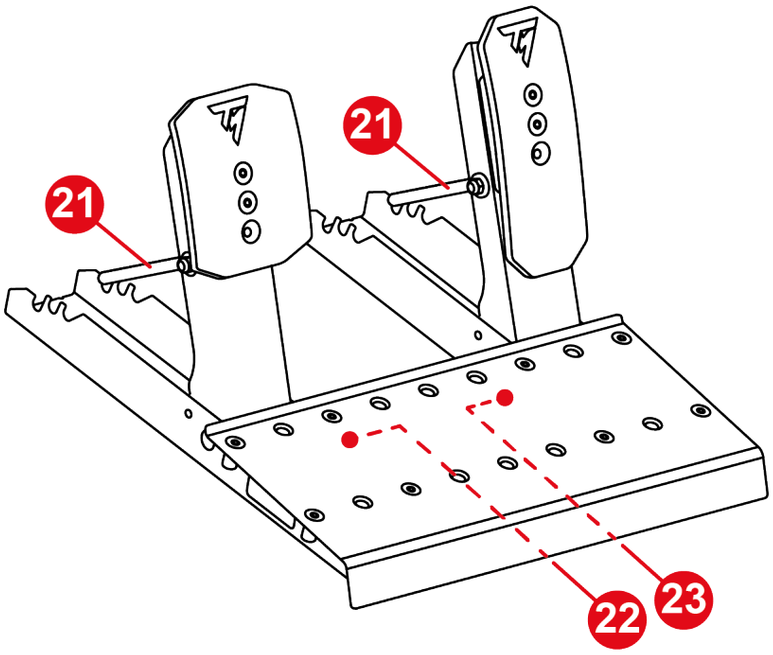
⓱ PS ボタン

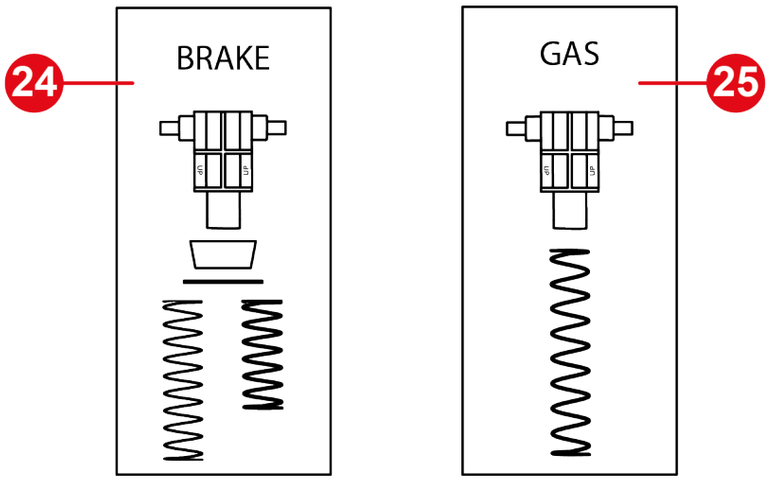
⓲ PS4® ゲーム機および PS5® ゲーム機の OPTIONS ボタン



⓳ クイックリリース ステアリングホイールリム アタッチメント システム

⓴ 磁気パドルシフター





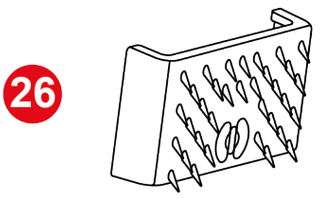
21 スプリング固定ロッド

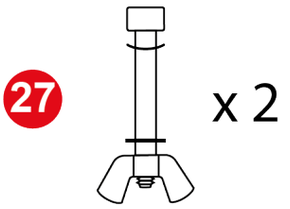
22 ブレーキペダルジャックコネクター

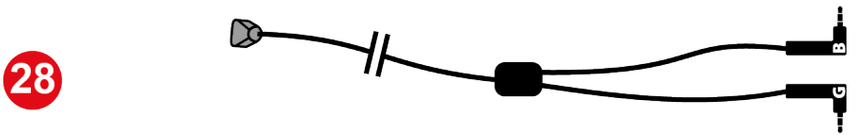
23 アクセルペダルジャックコネクター

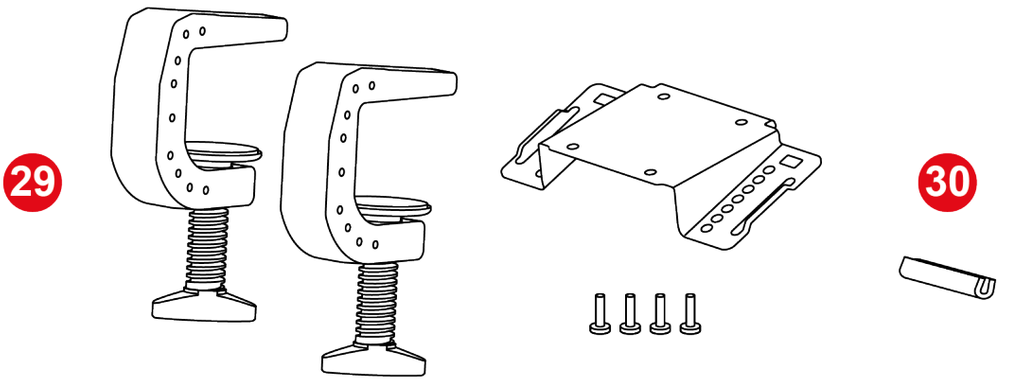
24 ブレーキペダルスプリング（サポート 1 個、バッファー 1 個、ワッシャー 1 個、スプリング 2 個（弱抵抗または強抵抗））

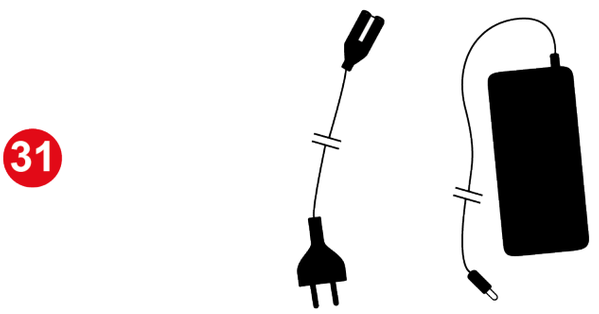
25 アクセルペダルスプリング（サポート 1 個、スプリング 1 個）「











26 Carpet Grip 滑り止めサポート

27 ペダルストップロッド（ロッド 1 本、ウイングナット 1 個、湾曲ワッシャー 1 個、ワッシャー 1 個）

28 ダブルジャック/RJ12 ケーブル

29 ベース取り付けブラケット

30 ゴム製保護カバー

31 主電源ケーブル

3. ステアリングホイールリムの使用に関する情報

ドキュメント

本製品をお使いになる前に、このドキュメントをもう一度よくお読みになり、後で参照できるように保管しておいてください。

ファームウェアのアップデート

ベースのファームウェアを最新のバージョンにアップデートする必要があります。

これを行うには、次の 2 つのステップに従ってください:

1. 次にアクセスします:

   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

2. 「**ソフトウェア**」セクションから入手できる My Thrustmaster Panel ソフトウェアをダウンロードしてインストールし、指示に従ってください。

ステアリングコントローラーベースのファームウェアをアップデートしないと、ステアリングホイールリムは正しく動作しません。

感電

- 本製品は湿気・ホコリの多い場所や、直射日光のあたる場所で保管しないでください。
- 本製品は 15℃～30℃の 環境でご使用ください。
- コネクターやケーブルを、ねじったり引っ張ったりしないでください。
- 接続手順に正しく従ってください。
- 本製品やコネクターをぬらさないでください。
- 本製品をショートさせないでください。
- 分解や改造は絶対にしないでください。本製品を火の中に投棄したり、高温にさらしたりしないでください。
- ステアリングコントローラーベース付属の電源ケーブル以外は使用しないでください。
- 電源ケーブルやコネクターが破損していたり、裂けていたり、断線している場合は絶対に使用しないでください。
- 電源ケーブルの片方がコンセントにしっかり差し込まれており、もう片方がベースの背面コネクターにしっかりと接続されていることをご確認ください。
- ステアリングコントローラーを分解しないでください。内部にはユーザーが保守可能な部品はありません。修理

はメーカー、指定の修理業者、あるいは資格を有する技術者までご依頼ください。

- ステアリングホイールリム、ベース、または電源ユニットの動作に異常（変なにおいや音、過度な発熱など）が発生したときは、使用をただちに中止し、ベースの電源を切り、電源コードをコンセントから抜き、他のケーブルもすべて抜いてください。
- ベースを使用しないときは、オン/オフボタンで電源を切ってください。
- ベースを長期間使用しない場合は、ベースからしばらく離れる場合は、必ず電源ケーブルをコンセントから抜いておいてください。
- コンセントは、専門業者の適切な電気工事によって設置されたものである必要があります。
- 電源コンセントの場所は、必ず本体の近くで、なおかつアクセスしやすい場所にあることを確認してください。
- 延長コードの過熱や火災の危険があるため、延長コードの使用は推奨されません。
- 湿った手や濡れた手で電源プラグをコンセントに差し込んだり、抜いたりしないでください。
- 電源ユニットをケーブルで持って運ぶのは絶対にやめてください。
- ケーブルを引っ張って電源プラグを抜いたり、電源を切ったりしないでください。

電源

- ユーザーズマニュアルに記載されている電源ユニット以外は使用しないでください。
- 電源ユニットの定格プレートに記載されている電力網電圧および周波数の電源のみを使用してください。

プレイエリアの安全確保

- プレイエリア内には、ユーザーの操作を妨害する可能性がある物や、第三者による不適切な動作や干渉を引き起こすような物（コーヒーカップ、電話、鍵など）を置かないでください。
- 電源ケーブルをカーペットやラグ、毛布、カバーなどで覆ったり、人が歩く場所に置いたりしないでください。

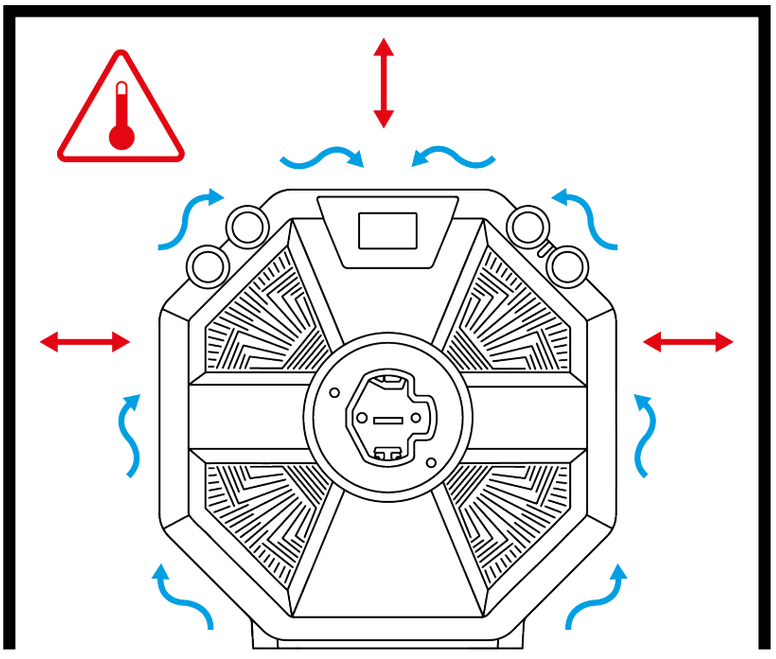
電源に関する情報

公開情報	値	単位
メーカー名または商標 企業番号 所在地	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir フランス	
モデル識別子	A1001-1636000D	
入力電圧	100 - 240	V
入力 AC 周波数	50 - 60	Hz
出力電圧	16.3	V DC
出力電流	6	A
出力パワー	98	W
平均アクティブ効率	88	%
低負荷時の効率 (10%)	88	%
無負荷時の消費電力	0.2	W

放熱面

最適な放熱を確保するためには、以下の点をすべて遵守する必要があります:

- ベース部を、壁面から少なくとも 10cm 以上離してください。
- ベース部を狭いスペースに置かないでください。
- ベース部をふさがないでください。
- ベース前面の放熱フィンに埃がたまらないように注意してください。定期的に乾いた布やブラシで清掃することをお勧めします。
- 使用頻度が多いと、ベースが高温になることがあります。これは正常です。



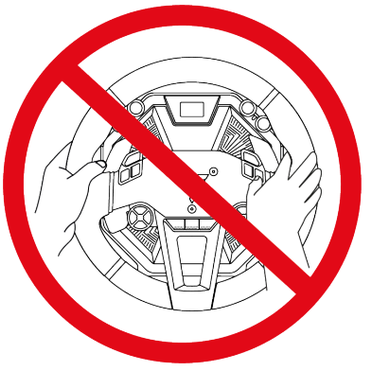
- 製品の通気口に物や体の一部を絶対に入れないでください。

激しく長時間使用した場合、ベースからわずかな臭いが発生することがあります。この現象は、主に新製品に見られますが、これは正常であり、時間の経過とともに軽減されます。

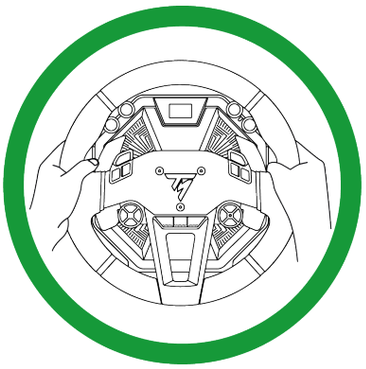
フォースフィードバック、および繰り返しの動きによる負傷の可能性

フォースフィードバック対応ステアリングコントローラーを使ったゲームプレイは、筋肉や関節の痛みなどの症状を引き起こす恐れがあります。そのようなリスクを回避するため、以下をお守りください:

- 長時間のプレイ (2 時間以上) は避けてください。
- 1 時間ごとに 10～15 分の休憩をとるようにしてください。
- 手、手首、腕、足を始めとする身体の部位に疲れや痛みを感じたときはプレイをただちに中止し、再開する前に数時間の休憩をとるようにしてください。
- 休憩後にプレイを再開しても、上記の症状や痛みがとれない場合は、プレイを中止して医師に相談してください。
- 本製品は、お子様の手の届かない場所で使用してください。
- ステアリングホイールリムとベースが、マニュアルの指示通りに正しく固定されていることを確認してください。



予期せぬ強力かつ急速な回転の危険性: ステアリングホイールリムの開口部や、ステアリングホイールの回転軌道の部分に手や腕を絶対に入れないでください。



製品使用時は常に、ステアリングホイールの正しい位置に両手を置いて使用してください。ステアリングホイールから両手を完全に離さないでください。

本製品の対象年齢は **16 歳以上**です。

4. ペダルセットの使用に関する情報

ドキュメント

本製品をお使いになる前に、このドキュメントをもう一度よくお読みになり、後で参照できるように保管しておいてください。

安全のため、ペダルセットは裸足や靴下だけで使用しないでください。Thrustmaster® は、靴を履かずにペダルセットを使用した場合のケガについて一切の責任を負いません。

感電

- 本製品は湿気・ホコリの多い場所や、直射日光のあたる場所で保管しないでください。
- コネクターやケーブルを、ねじったり引っ張ったりしないでください。
- 接続手順に正しく従ってください。
- 本製品やコネクターをぬらさないでください。
- 本製品をショートさせないでください。
- 分解（本マニュアルに記載されている調節などは除く）や改造は絶対にしないでください。本製品を火の中に投棄したり、高温にさらしたりしないでください。

繰り返しの動きによる負傷の可能性

ペダルセットを使ったゲームプレイは、筋肉や関節の痛みなどの症状を引き起こす恐れがあります。そのようなリスクを回避するため、以下をお守りください:

- 長時間のプレイ（2 時間以上）は避けてください。
- 1 時間ごとに 10～15 分の休憩をとるようにしてください。
- 脚や足に疲れや痛みを感じたときはプレイをただちに中止し、再開する前に数時間の休憩をとるようにしてください。
- 休憩後にプレイを再開しても、上記の症状や痛みがとれない場合は、プレイを中止して医師に相談してください。

ペダルセット挟まれ危険（プレイ時）

– ペダルセットは、お子様の手の届かない場所で使用および保管してください。
– プレイ中は、ペダルアームの上もしくはその付近に指（およびその他の体の部位）を絶対に置かないでください。

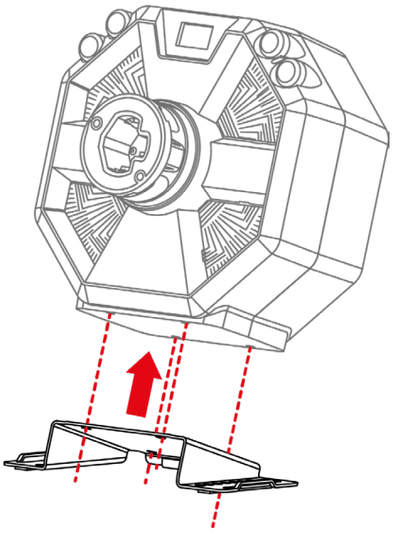
5. テーブルやテスクへの取り付け

毎回使用する前に、このマニュアルの指示に従って、ベースがサポートに正しく取り付けられていることを確認してください。

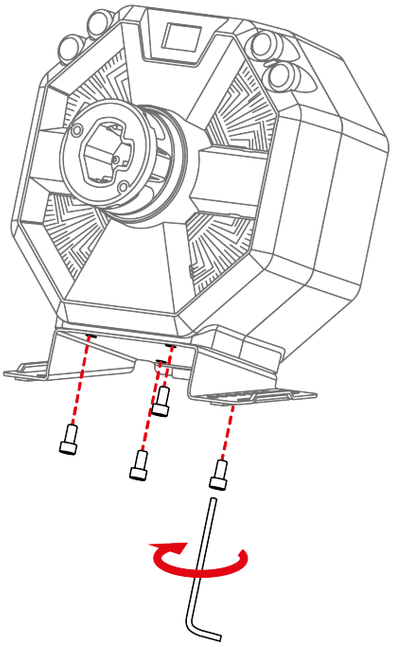
サポートの強度

サポートに高負荷のベースを取り付けることができるように、サポートの材質を考慮してください。このタイプの取り付けの場合、ベースを最適な条件下で使用するには、厚さ 2cm～5cm のテーブルやデスク、コックピットが最も適しています。デスクは、中が空洞になっていない無垢の素材(MDF や木材など)である必要があります。

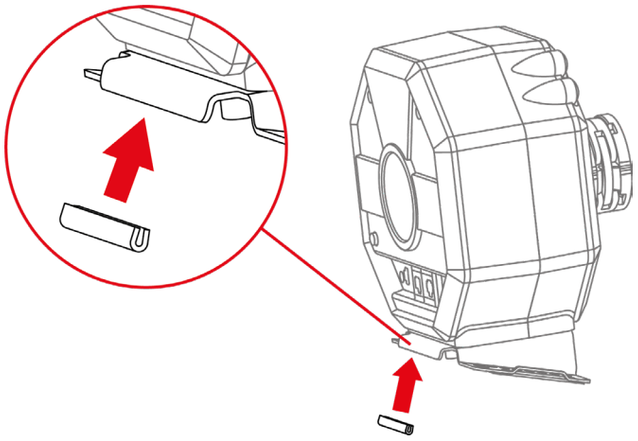
1. ベースの下に取り付け用プレートを置き、穴の位置をあわせます。



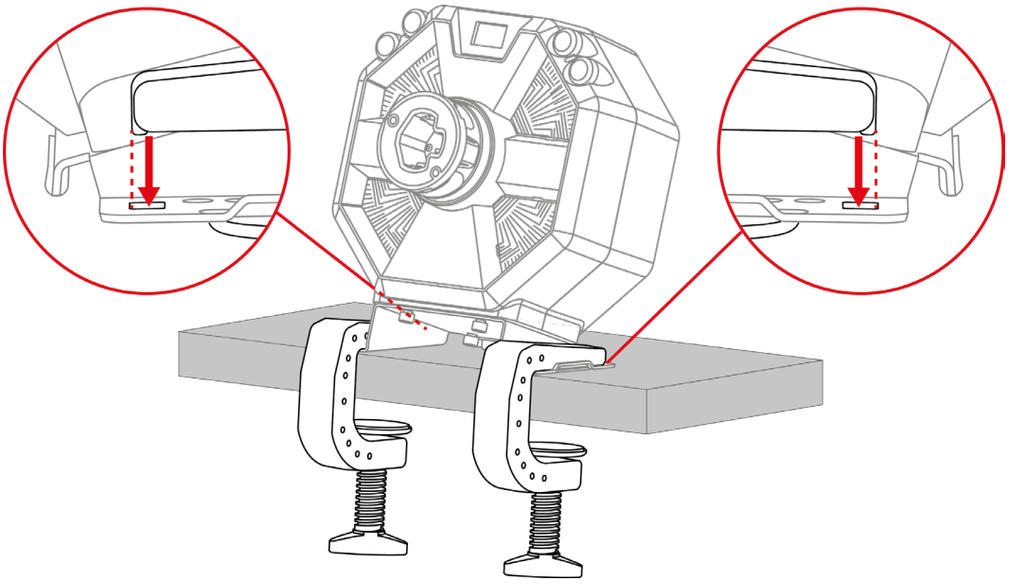
2. 5mm の六角レンチを使用して、4 本の取り付けねじを時計回りに締め付けます。



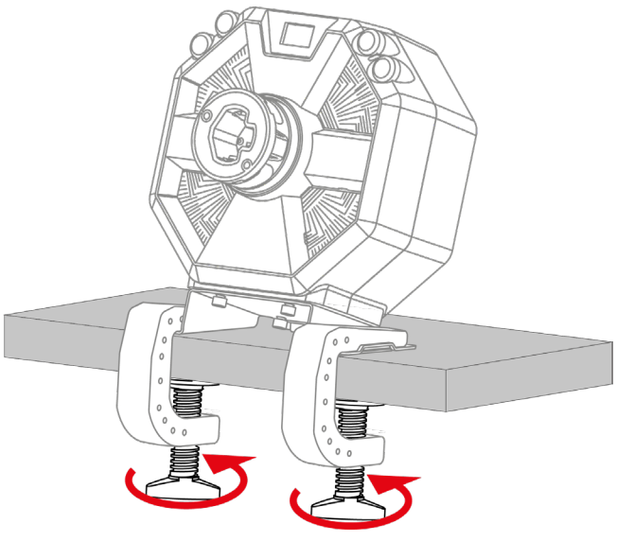
3. サポートを保護するために、取り付けプレートの背面にゴム製の保護カバーを取り付けます。



4. マウントプレートの両側にブラケットを挿入します。ブラケットのスロットがプレートに正しく配置されていることを確認します。



5. 2 本のクランプねじを締めます。



6. コクピットへのベースの取り付け

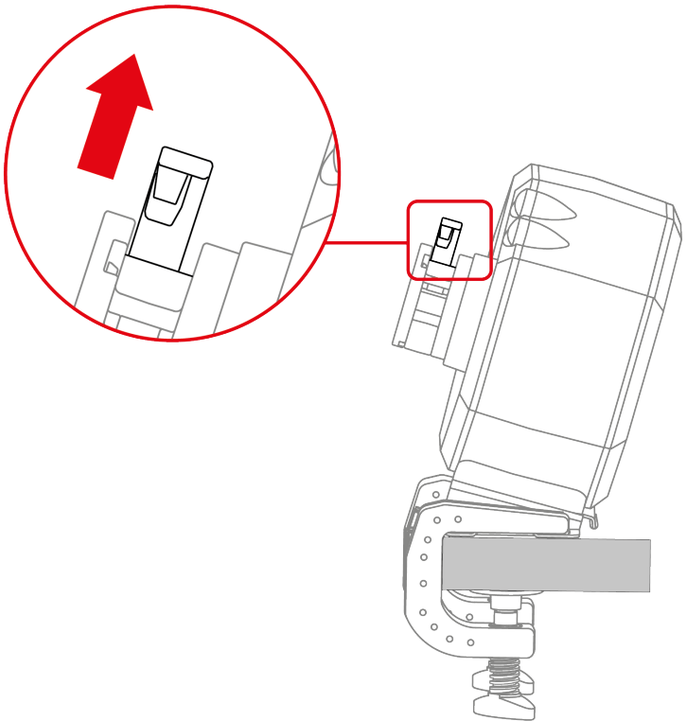
コックピットにベースを取り付けるには、次の 2 つの選択肢があります:

- お使いのコックピットは、ベースの穴と位置が合っていれば、そのまま取り付けることが可能です。ベースの下部にある 4 つのねじ穴を利用して、ベースをコックピットに直接固定してください。マウントプレートやブラケットは不要です。
- お使いのコックピットが対応していない場合（ベース底面の穴位置が合わない場合): ベースにマウントプレートを取り付け、ブラケットは使用せずにそのままコックピットに固定してください。

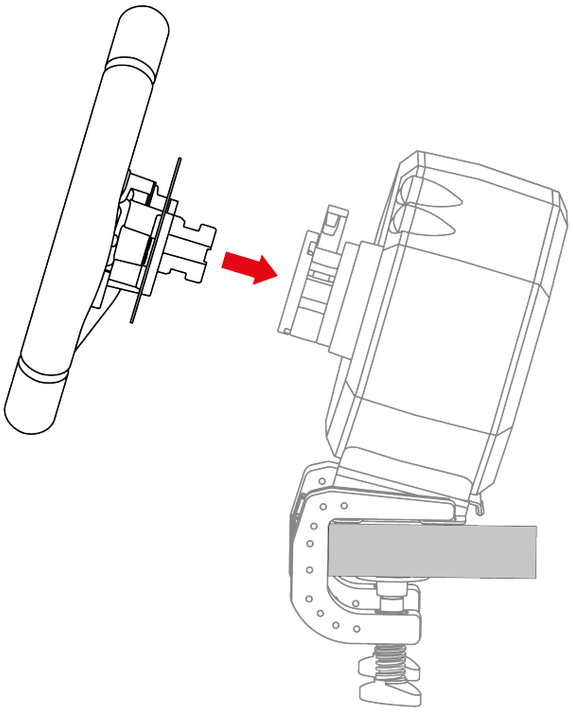
コックピットの設置図は、以下で入手することができます: https://support.thrustmaster.com/product/T598p/ の「**マニュアル**」セクションを参照してください。

7. ステアリングホイールリムをベースに設置する

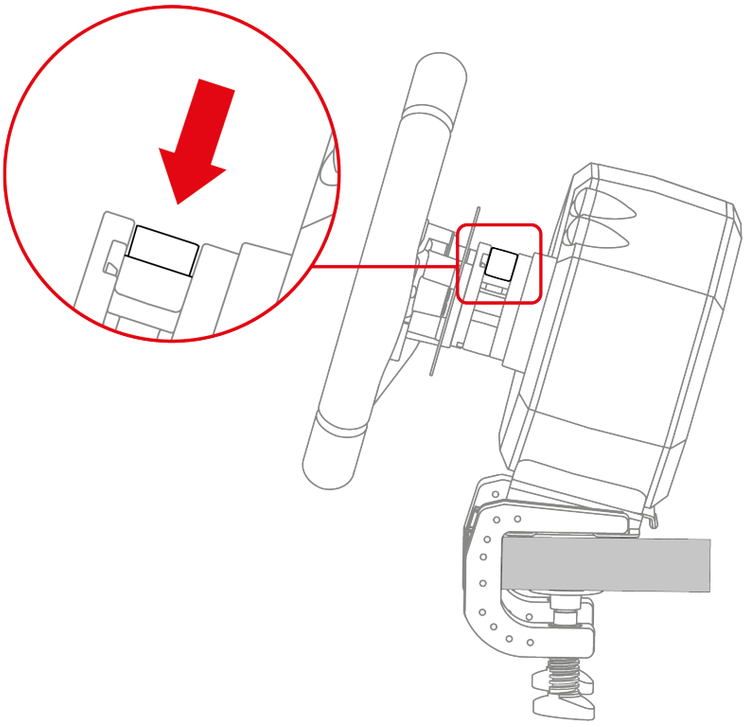
1. ベースの電源がオフになっており、ベースのロックレバーが開いた位置にあることを確認します。



2. ステアリングホイールリムをベースに挿入します。



3. ロックレバーを下げます。



挟まれ危険

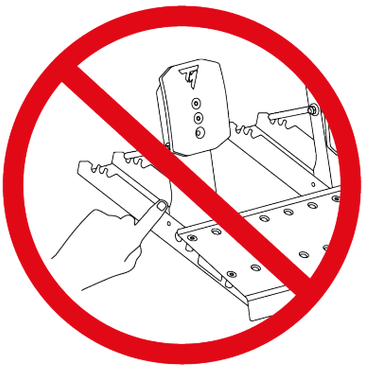
レバーを下げるときは、ロックシステムに指を入れたままにしないでください。

毎回使用する前に、ベースのマニュアルの指示に従って、ベースがサポートに正しく取り付けられていることを確認してください。

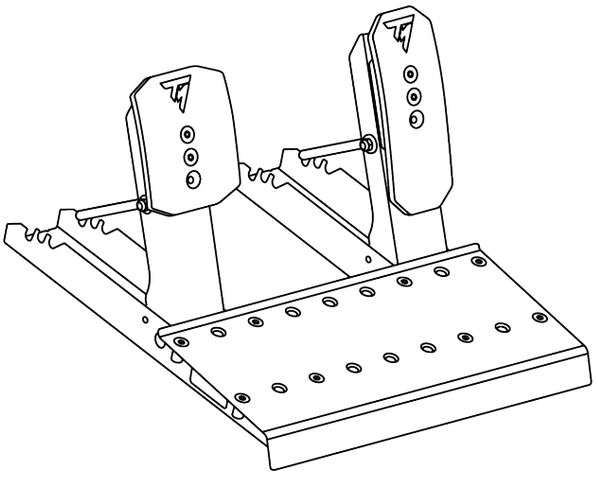
8. ペダルセットの組み立て

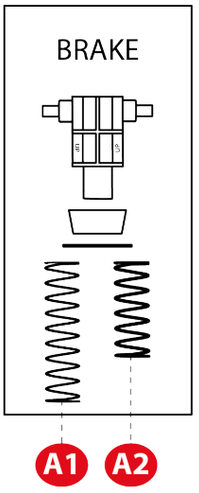
挟まれ危険

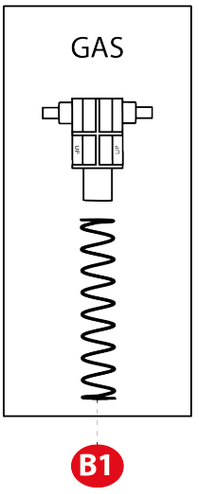
ペダルセットを組み立てる前に、ペダルを下げる際にペダルアームとペダルセットのベースの間に指が挟まらないように注意してください。

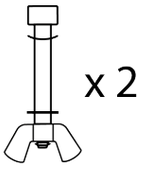


必須の構成要素:



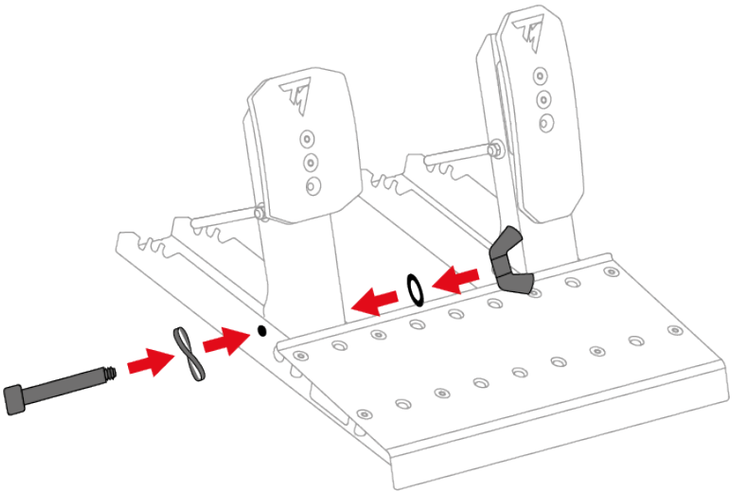






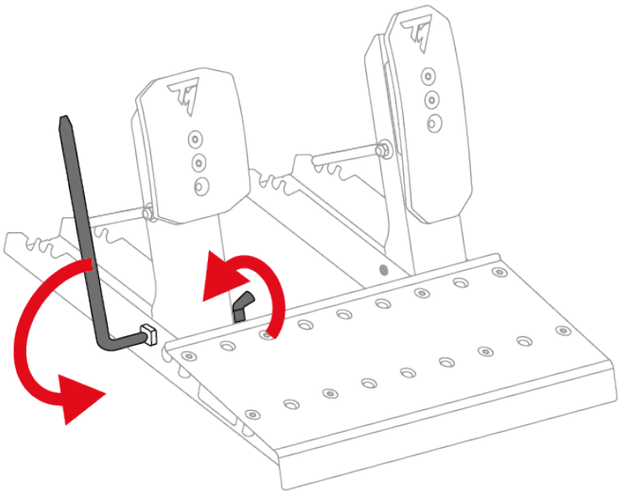
1. ストッププロッドをペダルセット底面の対応する穴に差し込みます。ロッドと曲面ワッシャーはペダルの片側に、ワッシャーとウイングナットは反対側に取り付けます。

   もう一方のペダルで同じ手順を繰り返します。



2. 5mm の六角レンチとウイングナットを使って、ストッププロッドを締め付けます。

   もう一方のペダルで同じ手順を繰り返します。



ストッププロッドは締めすぎないでください。

ブレーキペダル:

ブレーキペダルスプリングを構成する部品は BRAKE ボックス内にあります。抵抗の異なる 2 つのスプリングがあります:

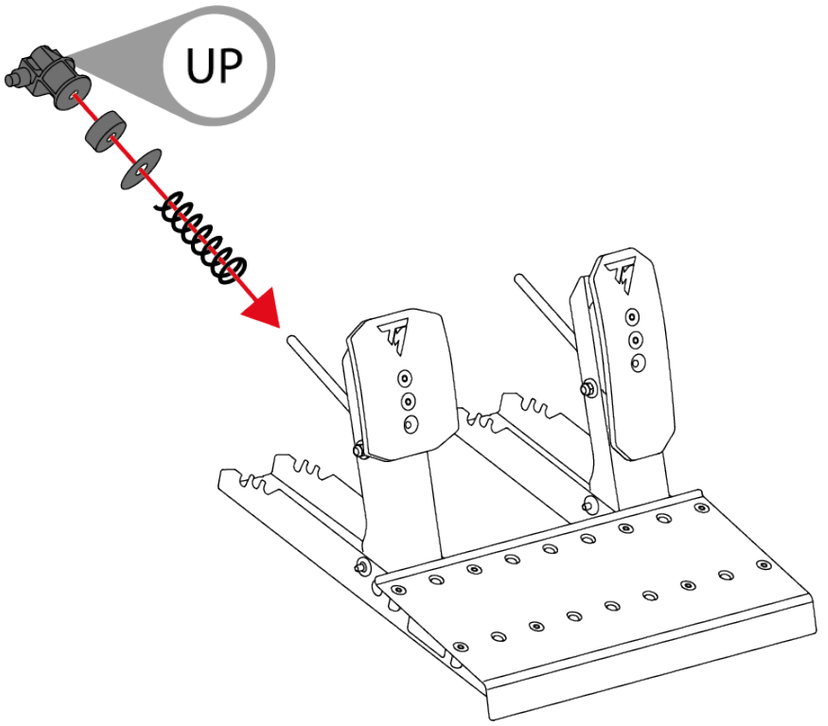
– A1 スプリング (ロング、ブラック): 弱抵抗

– A2 スプリング (ショート、グレー): 強抵抗

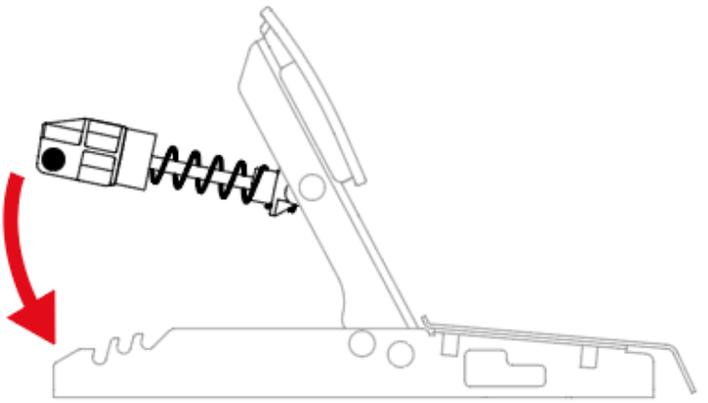
使用しないバネは脇に置いておいてください。

3. ブレーキペダルスプリングのすべての部品をスプリング、ワッシャー、バッファー、サポートの順に金属ロッドに挿入します。

   サポート上では、UP のマークが上を向く必要があります。



4. ブレーキペダルスプリングをサポートを使って圧縮し、ペダルセットベースのスロットに固定ロッドを挿入します。



ブレーキペダルの抵抗を調整するには、スプリング固定ロッドを異なるポジションに配置します。

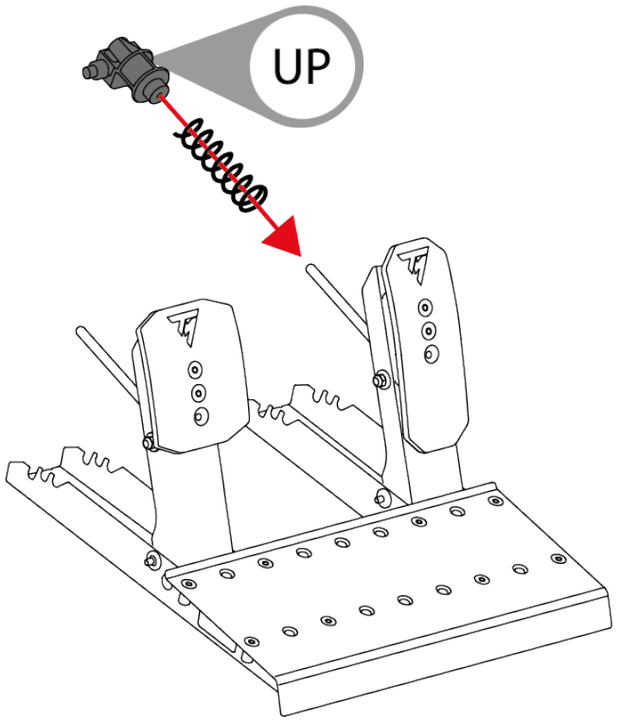
ブレーキペダルの抵抗調整の詳細については、**ペダルセットの機械設定**のセクションをお読みください。

アクセルペダル:

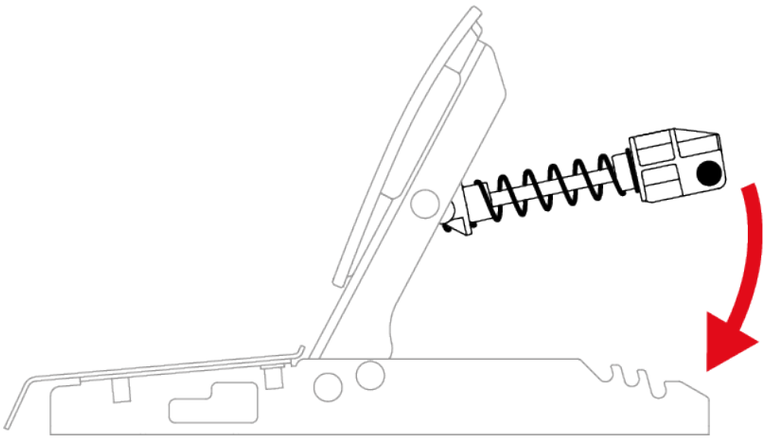
アクセルペダルのスプリングを構成する部品は GAS ボックスに入っており、その中には B1 スプリング（とても長い、グレー）が 1 本入っています。

5. アクセルペダルスプリングのすべての部品をスプリング、サポートの順に金属ロッドに挿入します。

   サポート上では、UP のマークが上を向く必要があります。



6. アクセルペダルスプリングをサポートを使って圧縮し、ペダルセットベースのスロットに固定ロッドを挿入します。



アクセルペダルの抵抗を調整するには、スプリング固定ロッドを異なるポジションに配置します。

アクセルペダルの抵抗調整の詳細については、**ペダルセットの機械設定**のセクションをお読みください。

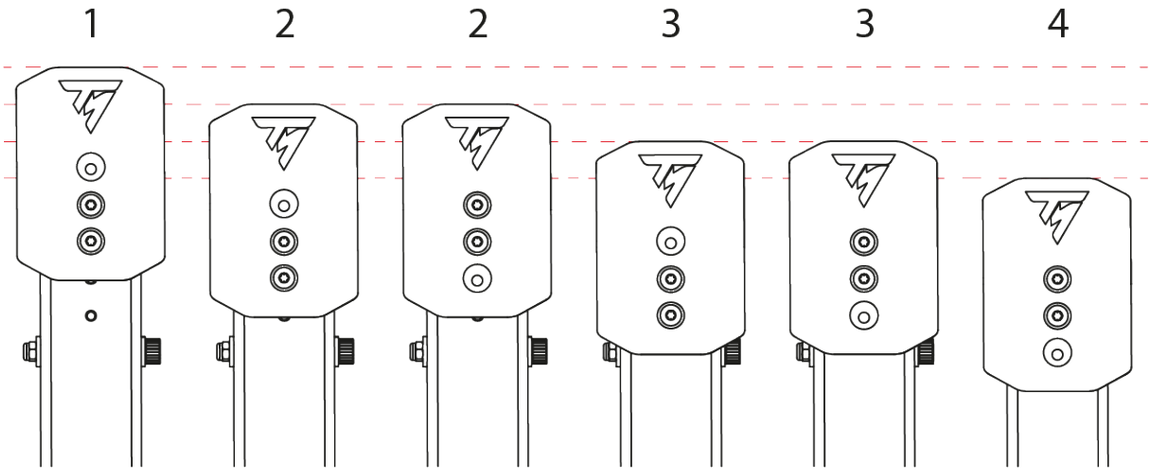
ペダルセットの組み立ての様子は以下でご覧いただけます: **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**

ペダルセットの機械設定

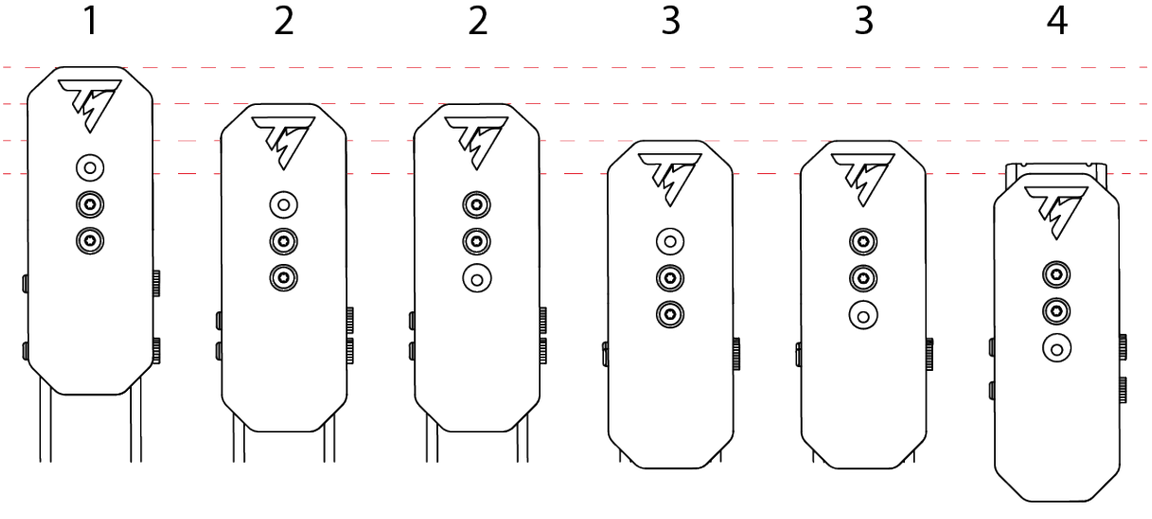
ペダルの高さの調整

ブレーキペダルとアクセルペダルの高さが調整でき、ペダルごとに 4 つのポジションが可能です。

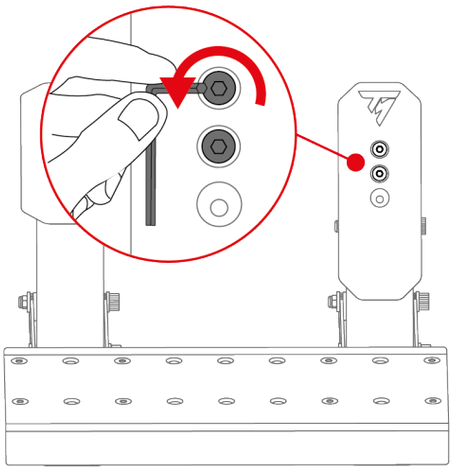
ブレーキペダル:



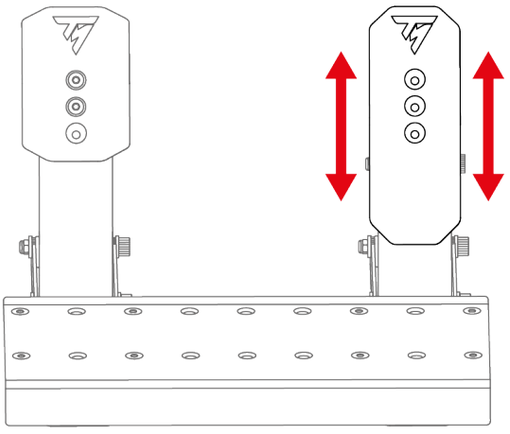
アクセルペダル:



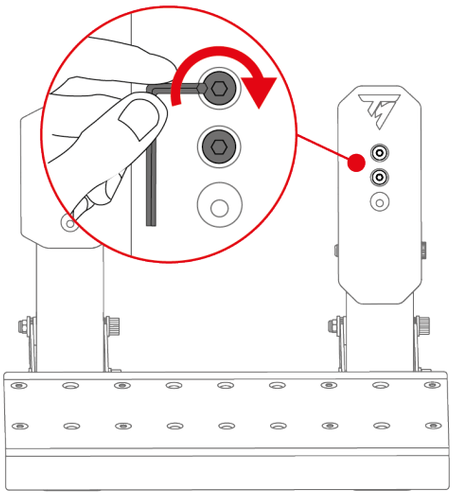
1. 付属の T20 トルクスレンチを使用して、ペダルヘッドを固定している 2 本のねじを外します。



2. 新しいペダルヘッドの位置を選択します。



3. ペダルヘッドを固定している 2 本のねじを再び差し込み、締め直します。



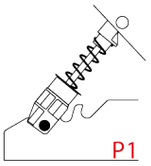
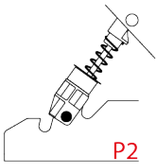
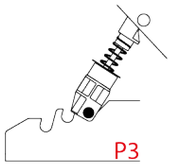
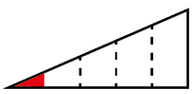
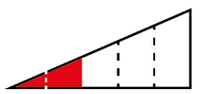
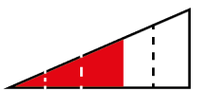
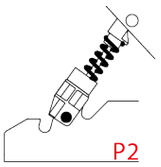
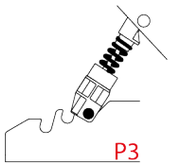
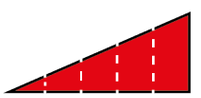
ブレーキペダルの抵抗を変更する

ブレーキペダルの抵抗を調整するために、2 本のスプリングが付属しています。

– A1 スプリング (ロング、ブラック): 弱抵抗

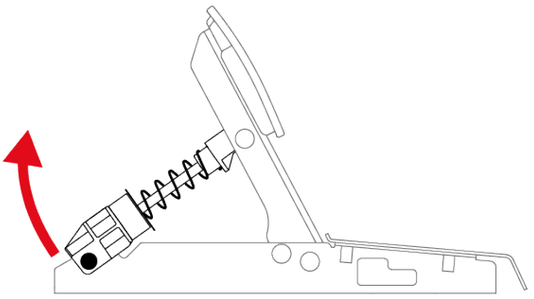
– A2 スプリング (ショート、グレー): 強抵抗

ペダルセットベース後方の 3 つのスロットで抵抗設定を調整します。

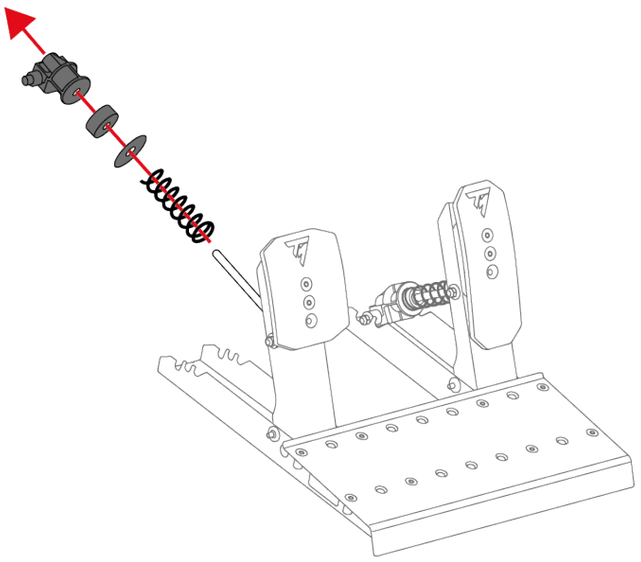
A1 スプリング			
ポジション	P1 	P2 	P3 
抵抗			
A2 スプリング			
ポジション	P1 –	P2 	P3 
抵抗	–		

A2 スプリングは P1 のポジションには使用できません。

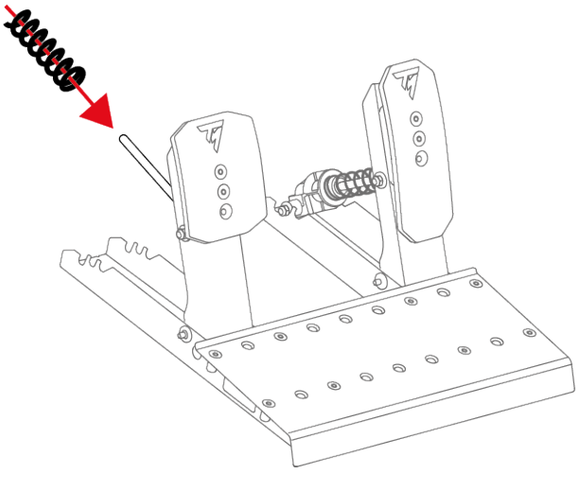
1. スプリング固定ロッドをスロットから外すには、サポートを使ってスプリングを圧縮します。



2. ペダルスプリングの部品をすべて取り外します。

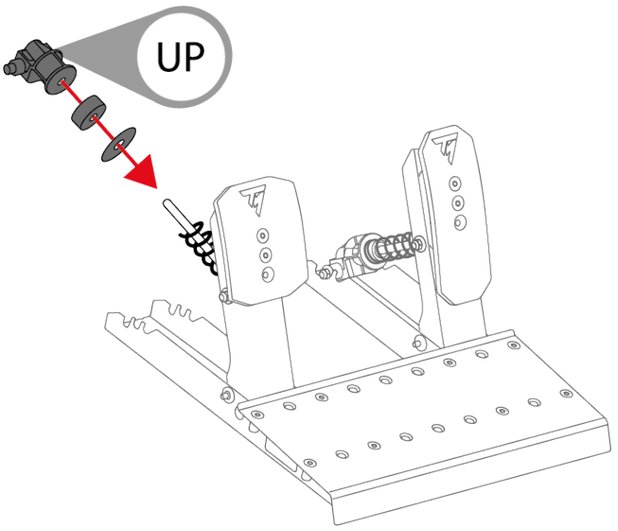


3. ペダルの金属ロッドに新しいスプリングを差し込みます。

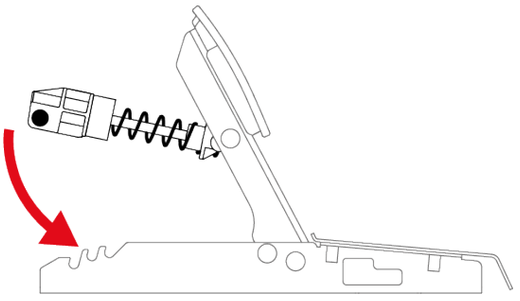


4. ブレーキペダルスプリングの他の部品をワッシャー、バッファー、サポートの順に金属ロッドに挿入します。

サポート上では、UP のマークが上を向く必要があります。



5. スプリング固定ロッドをスロット（P1、P2、P3）に挿入するには、サポートを使ってスプリングを圧縮します。

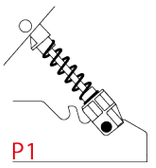
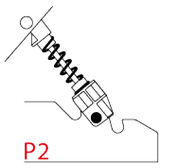
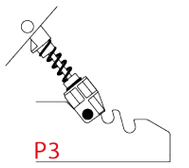
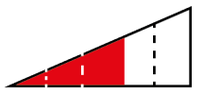


キャリブレーションの不具合を防ぐため、スプリングの交換後にベースを再起動することをお勧めします。

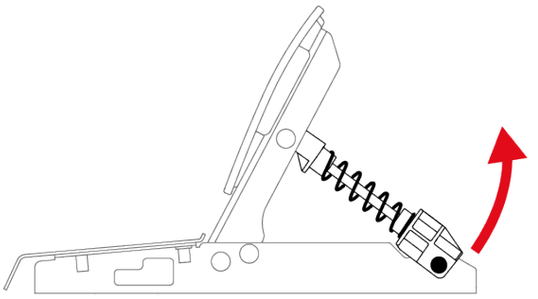
アクセルペダルの抵抗を変更する

アクセルペダル用のスプリングは 1 本のみ付属しています(B1 スプリング: 非常に長い、グレー、弱抵抗)。

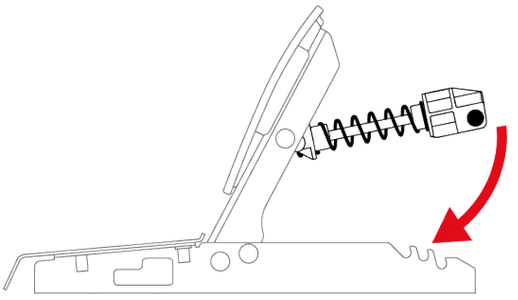
ペダルセットベース後方の 3 つのスロットで抵抗設定を調整します。

B1 スプリング			
ポジション	P1 	P2 	P3 
抵抗			

1. スプリング固定ロッドをスロットから外すには、サポートを使ってスプリングを圧縮します。



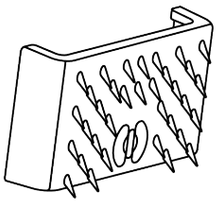
2. スプリング固定ロッドをスロット（P1、P2、P3）に挿入するには、サポートを使ってスプリングを圧縮します。



キャリブレーションの不具合を防ぐため、スプリングの交換後にベースを再起動することをお勧めします。

Carpet Grip 滑り止めサポート

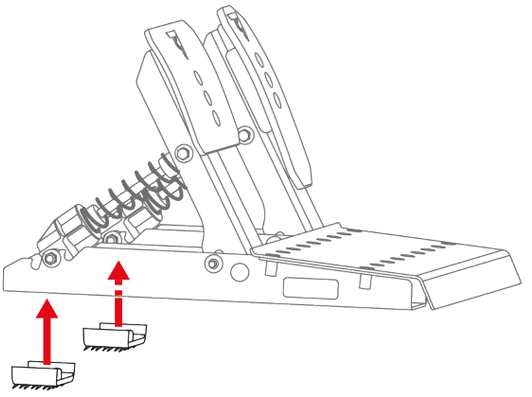
Carpet Grip の滑り止めサポートは、カーペットやラグの上での使用時に、Raceline Pedals LTE ペダルセットが動いてしまうのを防ぎます。



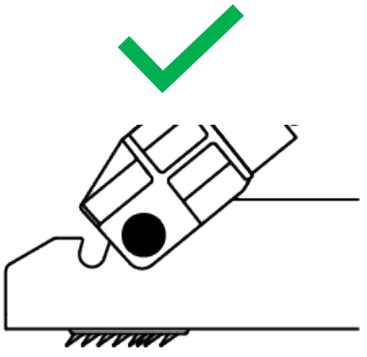
Carpet Grip 滑り止めサポートは、柔らかい床材やフローリングで使用しないでください。床の損傷（擦り傷など）の原因になります。

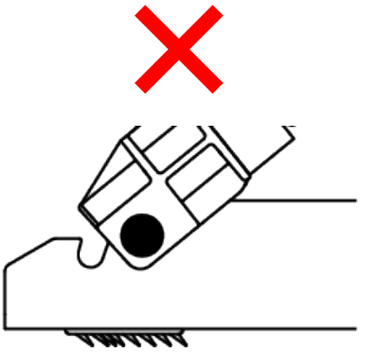
組み立て

Carpet Grip 滑り止めサポートを取り付ける際には、ペダルセットの背面にクリップで固定します。



サポートが確実に効果を発揮するように、歯をペダルセットの後方に向けてください。

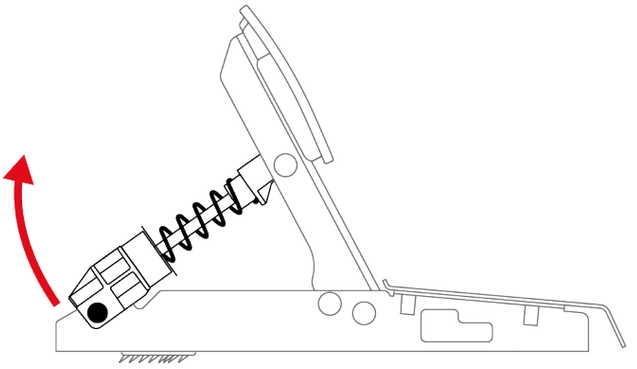




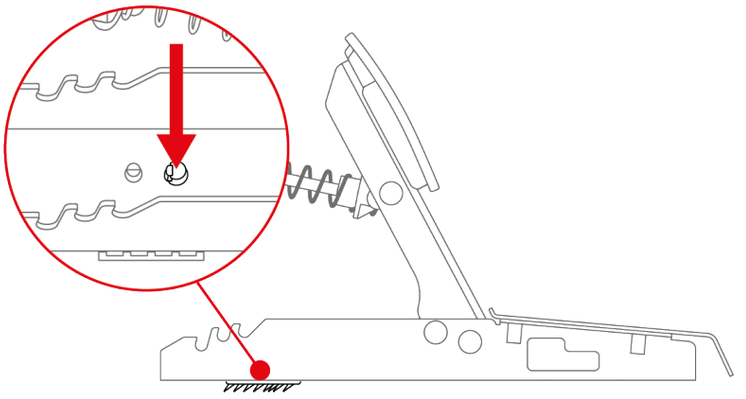
分解

Carpet Grip 滑り止めサポートを取り外すには:

1. ノッチからスプリングをリリースします。



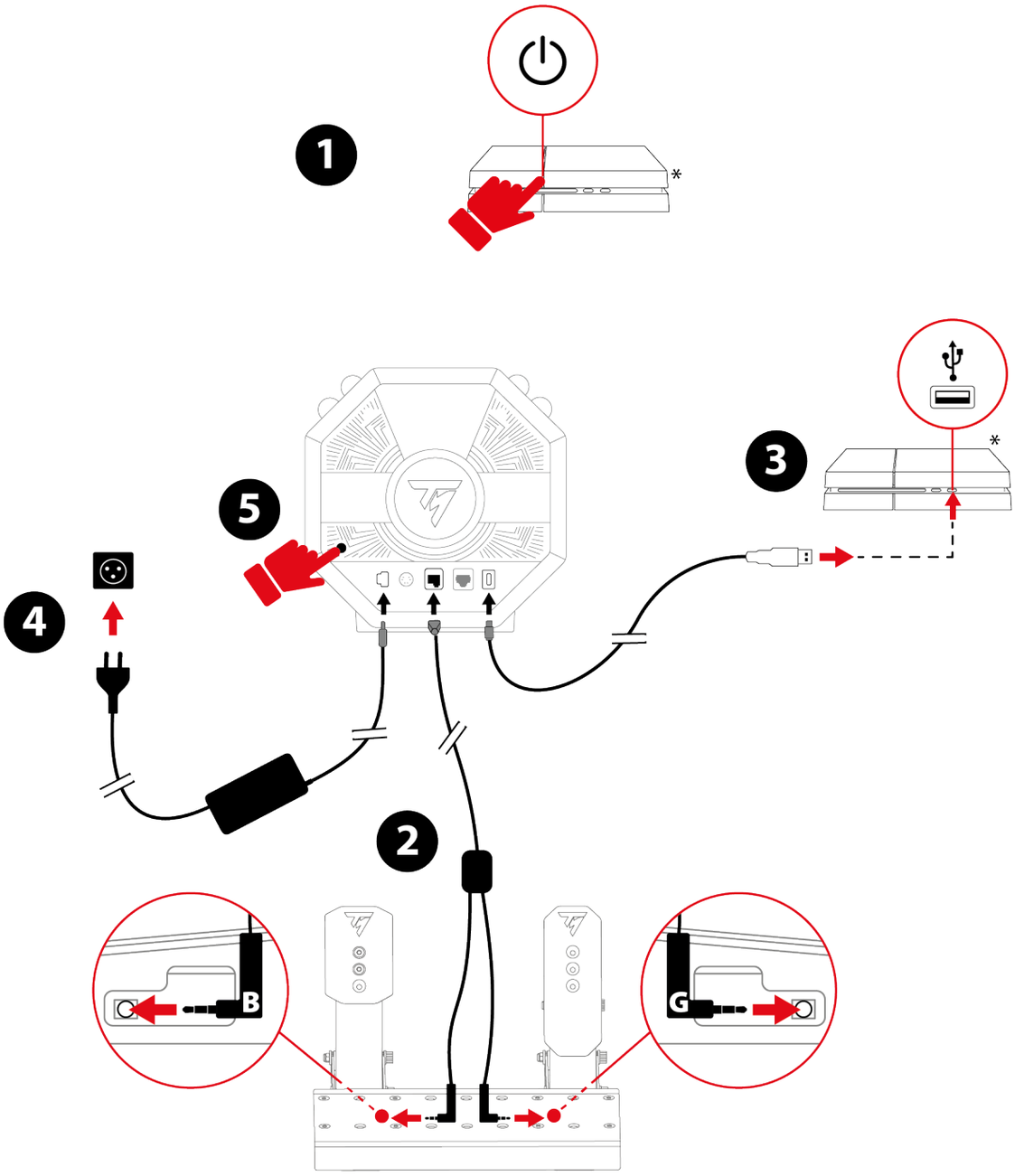
2. それぞれの滑り止めサポートのクリップを押します。



Carpet Grip の滑り止めサポートの側面を引っ張って外さないでください。サポートが破損する恐れがあります。

9. 設置

PlayStation®4 ゲーム機の場合



*付属していません

1. PlayStation®4 ゲーム機の電源を入れます。

2. ダブルジャック/RJ12 ケーブルを、ベースの RJ12 コネクターと Raceline Pedals LTE ペダルセットに接続します。

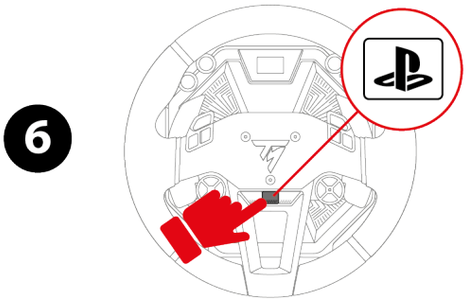
B マークのジャックコネクター（Brake－ブレーキ）は、ブレーキペダルに接続します。G マークのジャックコネクター（Gas－アクセル）はアクセルペダルに接続します。

3. USB-C/USB-A ケーブルをベースの USB-C ポートに接続し、PlayStation® 4 ゲーム機の USB-A ポートに接続します。

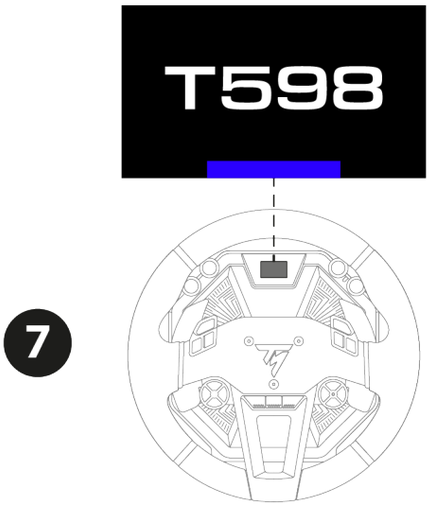
4. 電源アダプターをベースに接続し、壁のコンセントに差し込みます。

5. ベース背面にあるオン/オフボタンを押します。

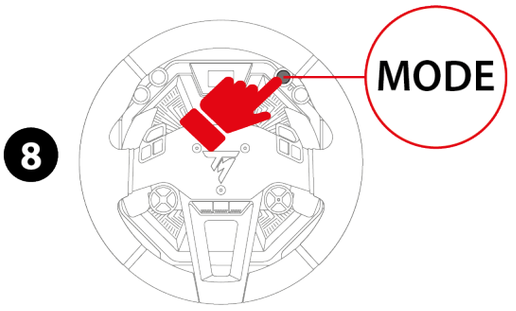
6. PS ボタンを押して、ステアリングコントローラーをプロファイルに接続します 。



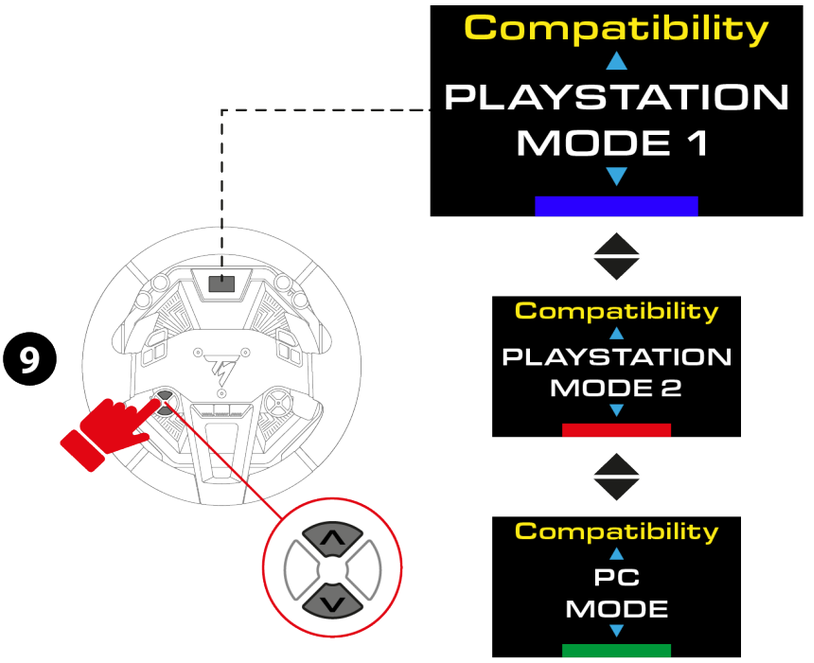
7. ベースの画面がオンになります。



8. MODE（モード）ボタンを押します。

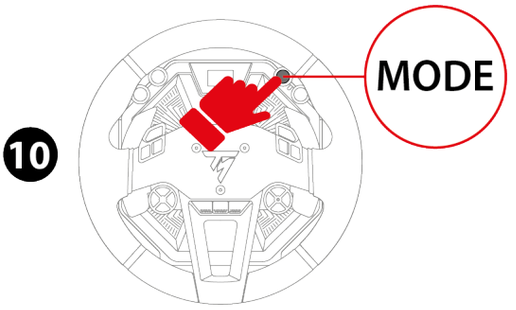


9. 方向ボタンを使用して、画面上の PLAYSTATION MODE 1 (ブルー) を選択します。



PlayStation®4 用ゲームの場合は PLAYSTATION MODE 1 (ブルー) を選択する必要があります。

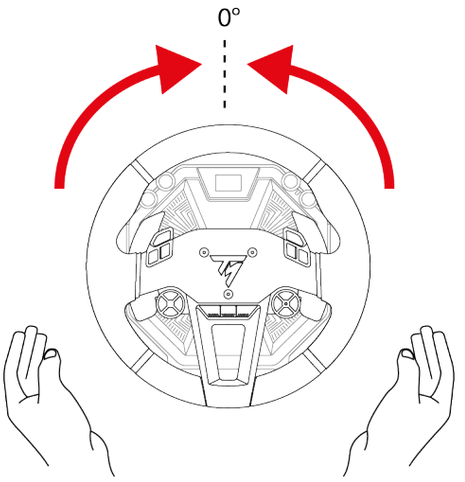
10. MODE（モード）ボタンを押して選択を確定します。選択した内容はベースの内蔵メモリに保存されます。



選択したモードが前回選択したモードと同じ場合、モードを選択する前に表示していた画面が表示されます。

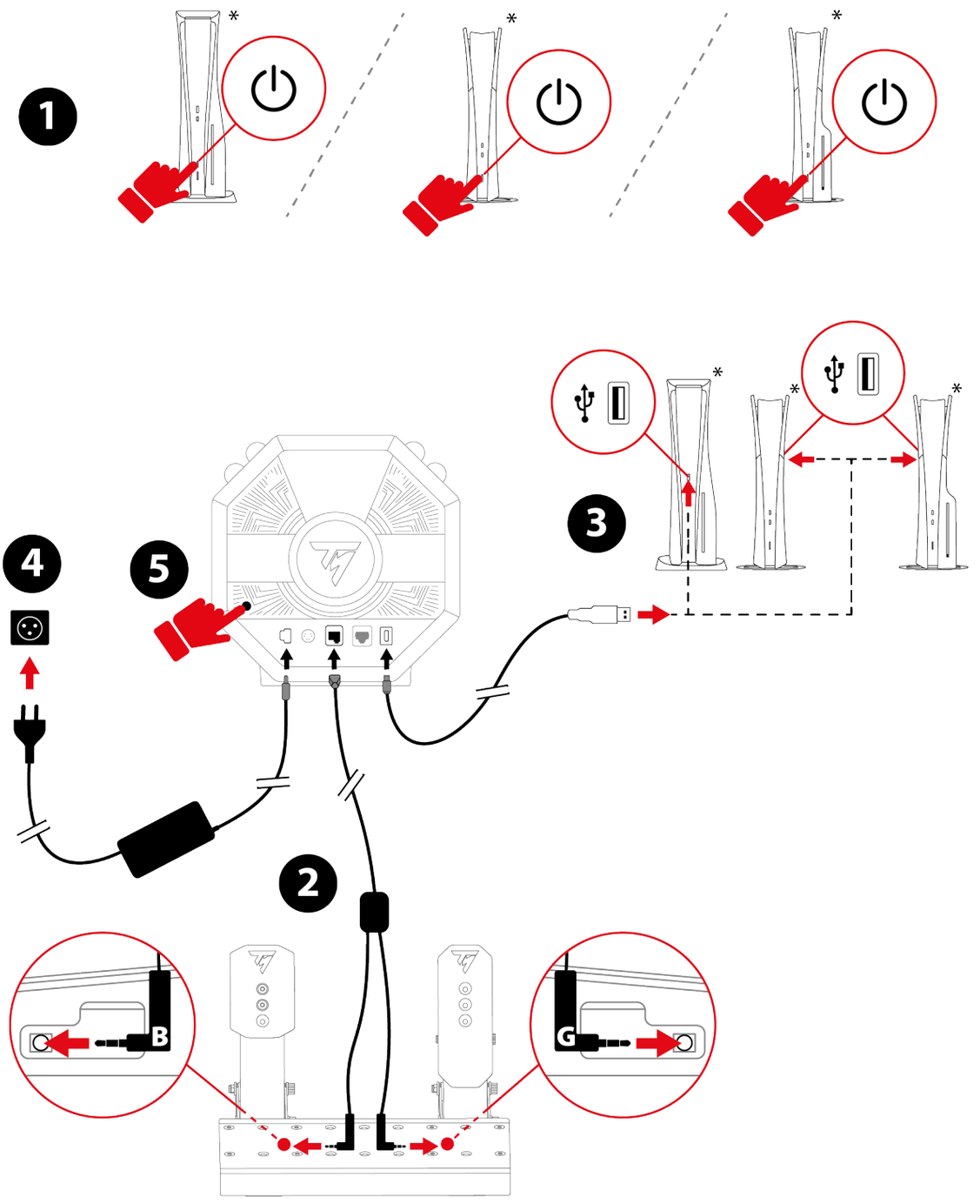
選択したモードが前回選択したモードと異なる場合、ステアリングコントローラーは再起動し、キャリブレーションが実行されます。

ステアリングコントローラーのキャリブレーション中は、ステアリングホイールリムに手を置かないでください。



これでプレイの準備ができました！

PlayStation®5 ゲーム機の場合



*付属していません

1. PlayStation®5 ゲーム機の電源を入れます。

2. ダブルジャック/RJ12 ケーブルを、ベースの RJ12 コネクターと Raceline Pedals LTE ペダルセットに接続します。

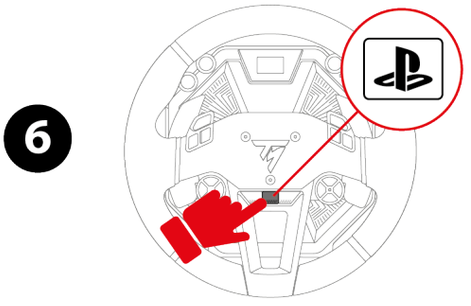
B マークのジャックコネクター（Brake－ブレーキ）は、ブレーキペダルに接続します。G マークのジャックコネクター（Gas－アクセル）はアクセルペダルに接続します。

3. USB-C/USB-A ケーブルをベースの USB-C ポートに接続し、PlayStation® 5 ゲーム機の USB-A ポートに接続します。

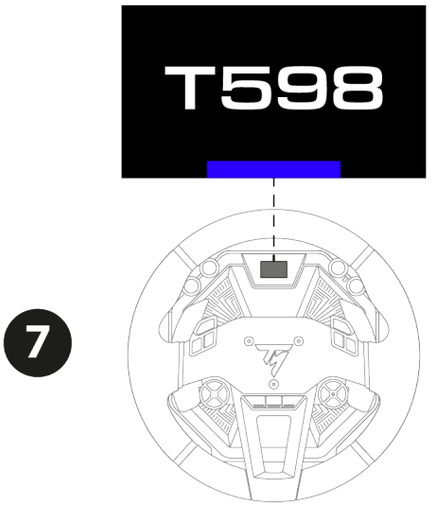
4. 電源アダプターをベースに接続し、壁のコンセントに差し込みます。

5. ベース背面にあるオン/オフボタンを押します。

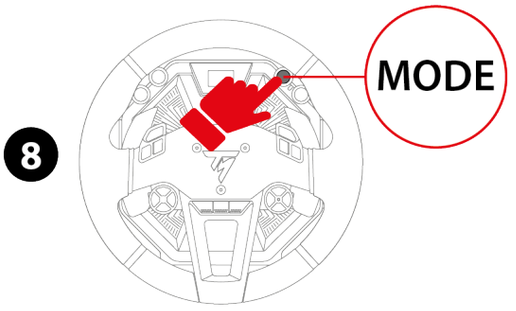
6. PS ボタンを押して、ステアリングコントローラーをプロファイルに接続します。



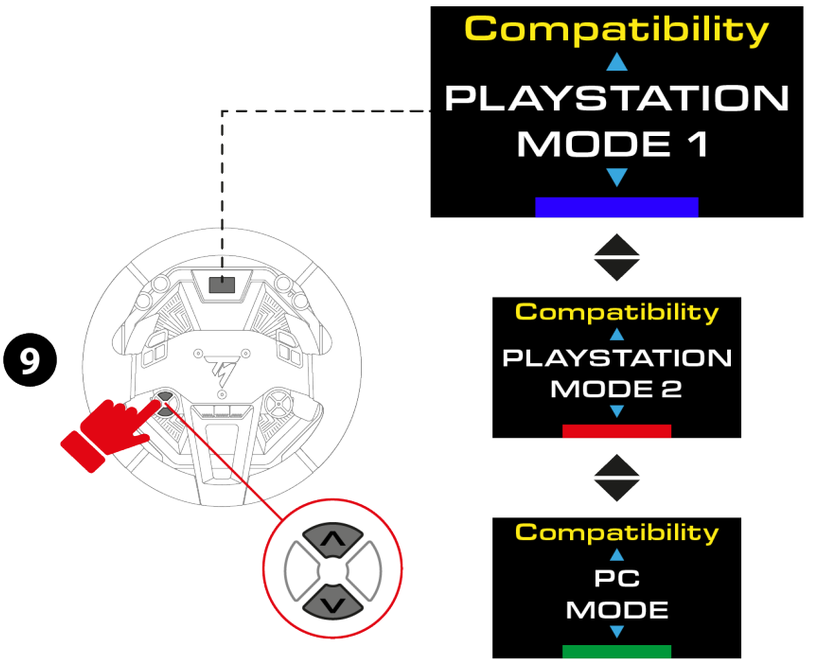
7. ベースの画面がオンになります。



8. MODE（モード）ボタンを押すと、ゲームに対応した PlayStation® モードを選択できます。



9. 方向ボタンで、画面上の PLAYSTATION MODE 1 (ブルー) または PLAYSTATION MODE 2 (レッド) を選択します。



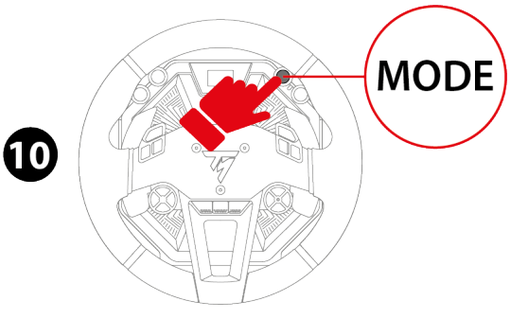
PlayStation®5 ゲーム機:

- PlayStation®4 用ゲームの場合は PLAYSTATION MODE 1 (ブルー) を選択する必要があります。
- PlayStation®5 用ゲームの場合: PLAYSTATION MODE 1 (ブルー) または PLAYSTATION MODE 2 (レッド) に対応しているかどうかを確認するには、以下にアクセスしてください:

  https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

  [**ゲーム設定**] の [PlayStation®5 Games list] を選択します。

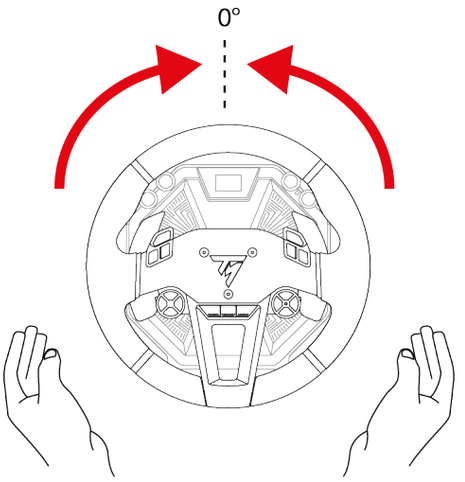
10. MODE（モード）ボタンを押して選択を確定します。選択した内容はベースの内蔵メモリに保存されます。



選択したモードが前回選択したモードと同じ場合、モードを選択する前に表示していた画面が表示されます。

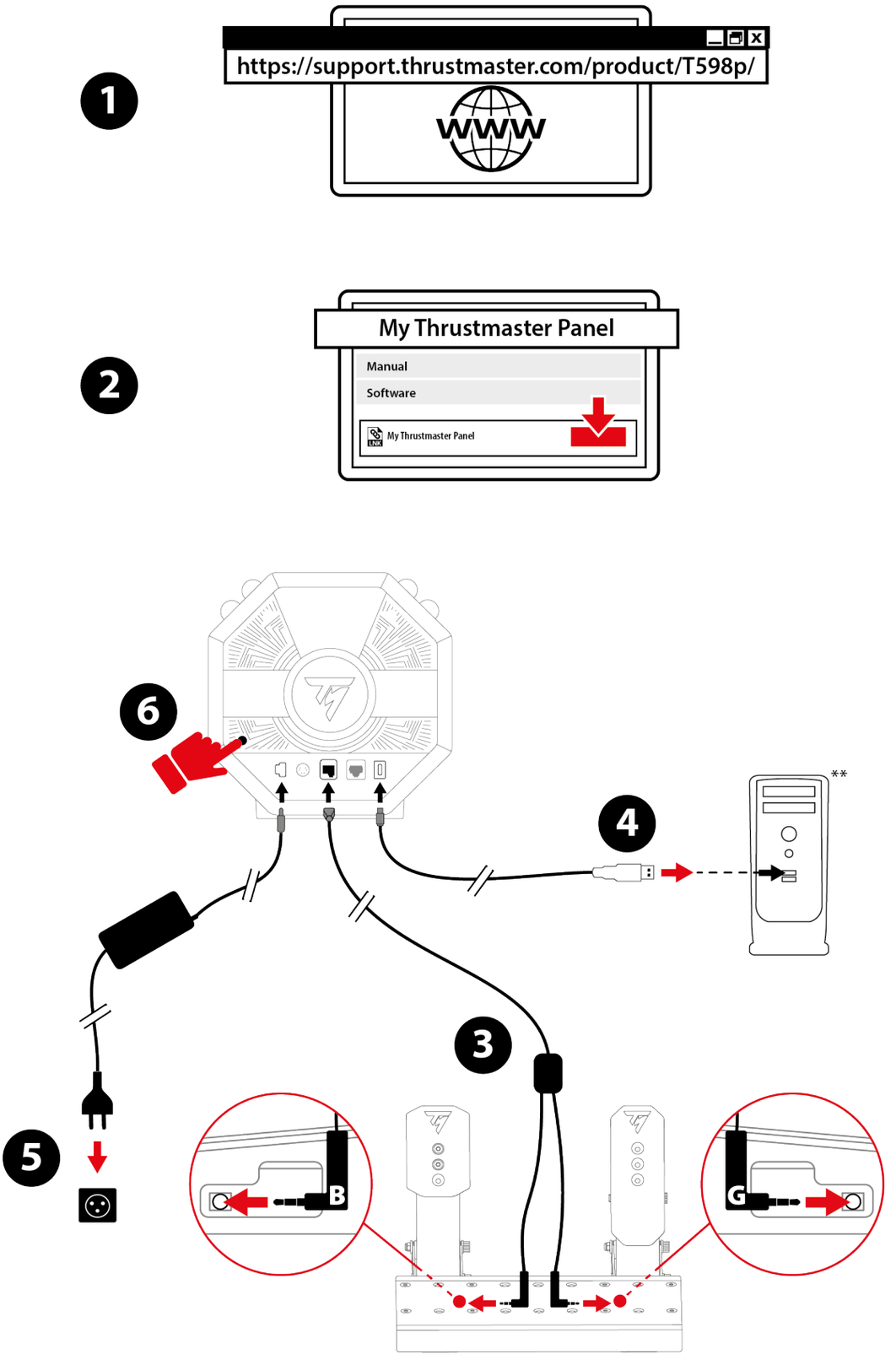
選択したモードが前回選択したモードと異なる場合、ステアリングコントローラーは再起動し、キャリブレーションが実行されます。

ステアリングコントローラーのキャリブレーション中は、ステアリングホイールリムに手を置かないでください。



これでプレイの準備ができました！

PC*



*PC（Windows® 10/11）との互換性は Sony Interactive Entertainment によって検証・承認されていません。

**付属していません

1. 以下にアクセスします:

   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

2. 「**ソフトウェア**」セクションの My Thrustmaster Panel ソフトウェアをダウンロードしてインストールします。

3. My Thrustmaster Panel ソフトウェアをインストールしたら、ダブルジャック/RJ12 ケーブルをベースの RJ12 コネクターと Raceline Pedals LTE ペダルセットに接続します。

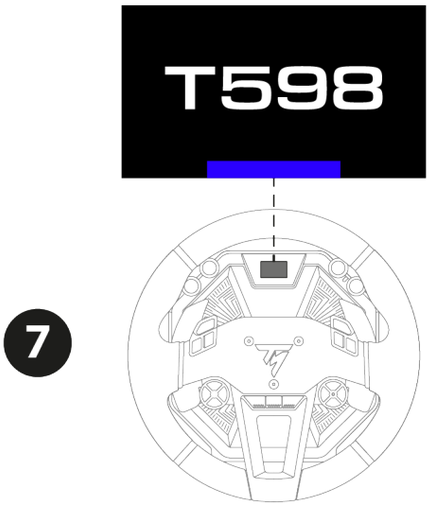
B マークのジャックコネクター（Brake－ブレーキ）は、ブレーキペダルに接続します。G マークのジャックコネクター（Gas－アクセル）はアクセルペダルに接続します。

4. USB-C/USB-A ケーブルをベースの USB-C ポートに接続し、PC の USB-A ポートに接続します。

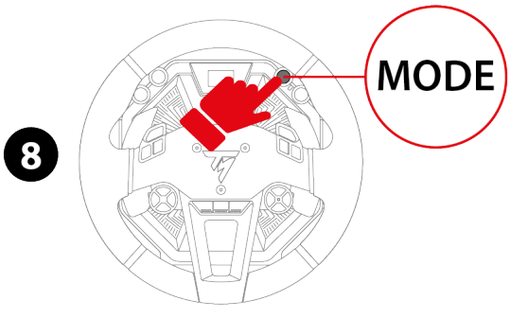
5. 電源アダプターをベースに接続し、壁のコンセントに差し込みます。

6. ベース背面にあるオン/オフボタンを押します。

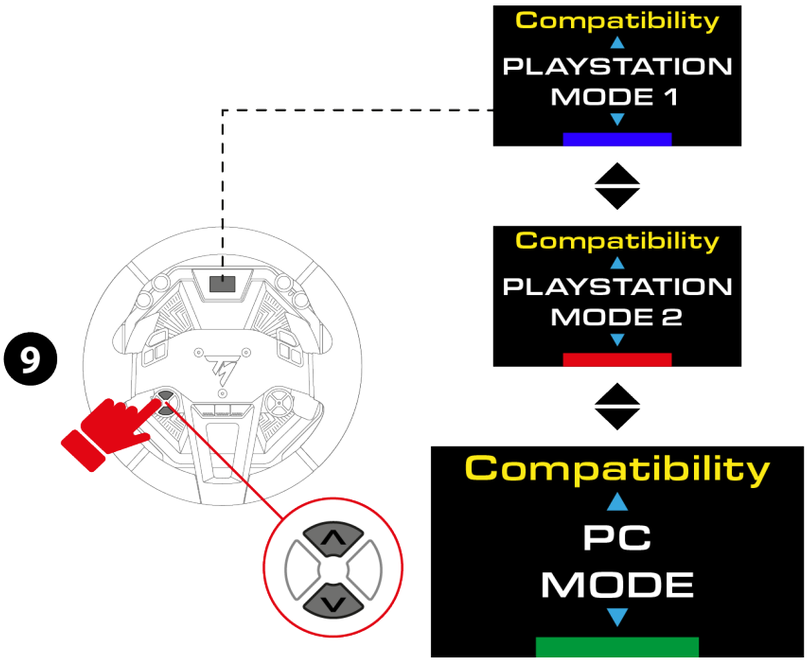
7. ベースの画面がオンになります。



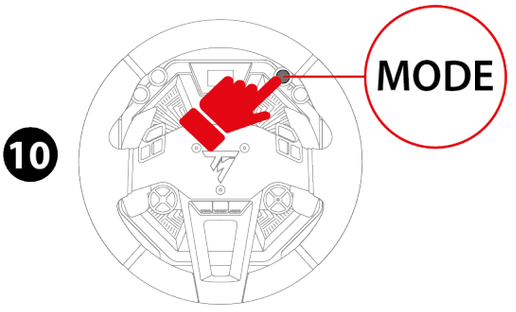
8. MODE（モード）ボタンを押して PC モードを選択します。



9. 方向ボタンを使用して、画面上で PC MODE を選択します。



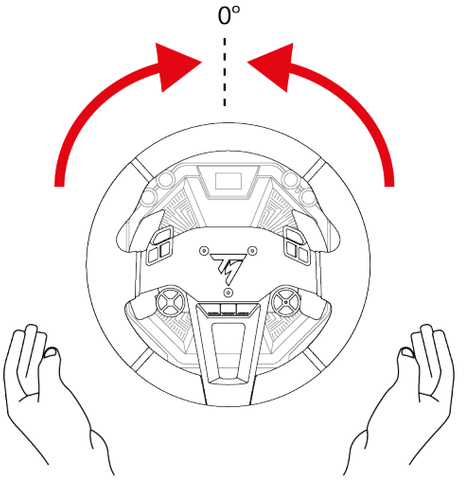
10. MODE（モード）ボタンを押して選択を確定します。
選択した内容はベースの内蔵メモリに保存されます。



選択したモードが前回選択したモードと同じ場合、モードを選択する前に表示していた画面が表示されます。

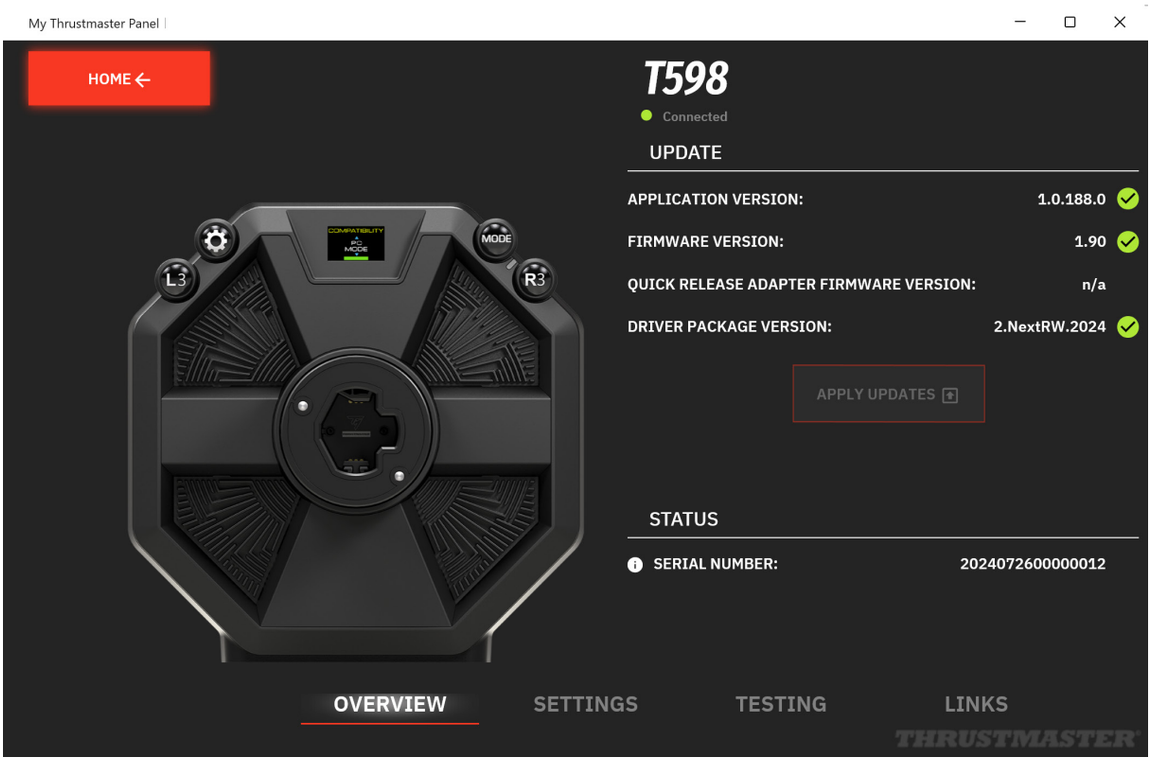
選択したモードが前回選択したモードと異なる場合、ステアリングコントローラーは再起動し、キャリブレーションが実行されます。

ステアリングコントローラーのキャリブレーション中は、ステアリングホイールリムに手を置かないでください。



これでプレイの準備ができました！

My Thrustmaster Panel ソフトウェア

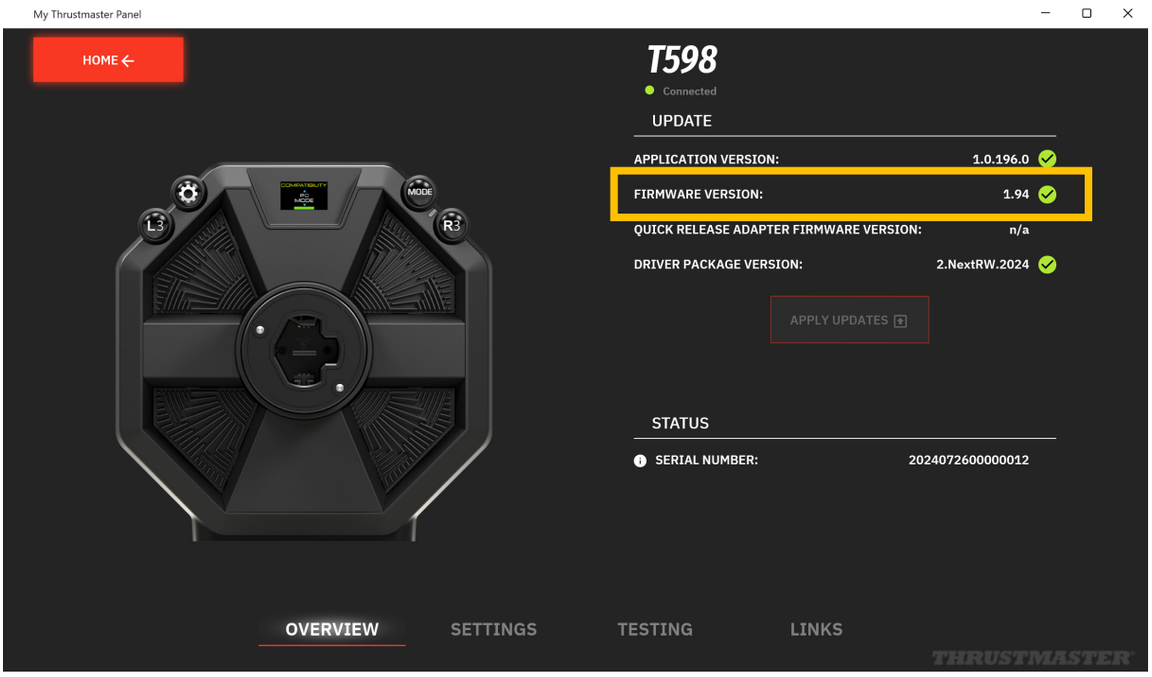


My Thrustmaster Panel ソフトウェアを使用すると、次のことができます:

- ベースのシリアル番号 (SERIAL NUMBER) を表示する
- PC にインストールされているドライバのバージョン (DRIVER) を表示する
- ベースにインストールされているファームウェアのバージョン (FIRMWARE) を表示する
- ベースに接続されたステアリングホイールリムにインストールされているファームウェアのバージョン (FIRMWARE) を表示する
- ベースのファームウェアのバージョン (FIRMWARE) を更新する
- ベースに接続されたステアリングホイールリムのすべてのボタンをテストする
- ベースに接続されたペダルセットのすべての軸をテストする
- SET CENTER ボタンでステアリングホイールリムの中央ポジションをリセットする (必要な場合のみ)

ファームウェアのアップデート

お使いのベースのファームウェアバージョンは、My Thrustmaster Panel ソフトウェアの Overview（概要）ページに表示されます。

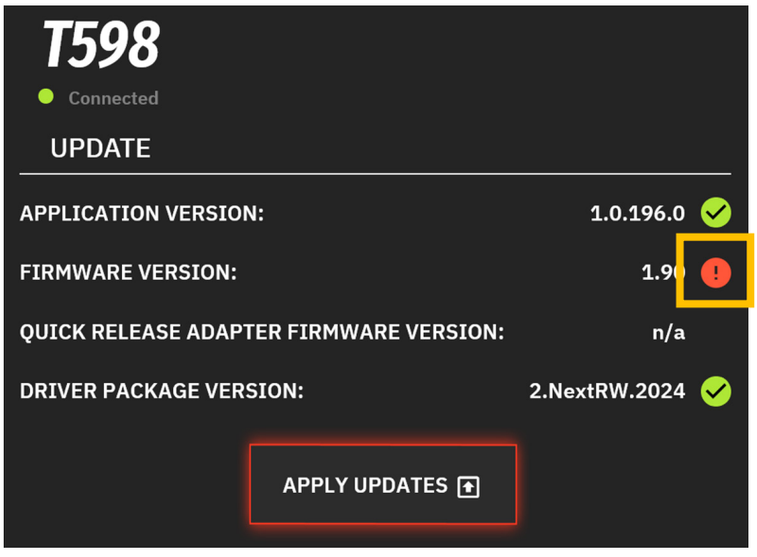


アップデートが必要な場合:

– Home（ホーム）ページでは、ベースのアイコンに NEW UPDATE AVAILABLE!（新しいアップデートが利用可能！）を知らせるバナーが表示されます。

このメッセージは、新しいドライバパッケージが利用可能であることを意味する場合もあります。

– Overview（概要）ページで、ファームウェアバージョンの横に赤い感嘆符（！）が表示されます

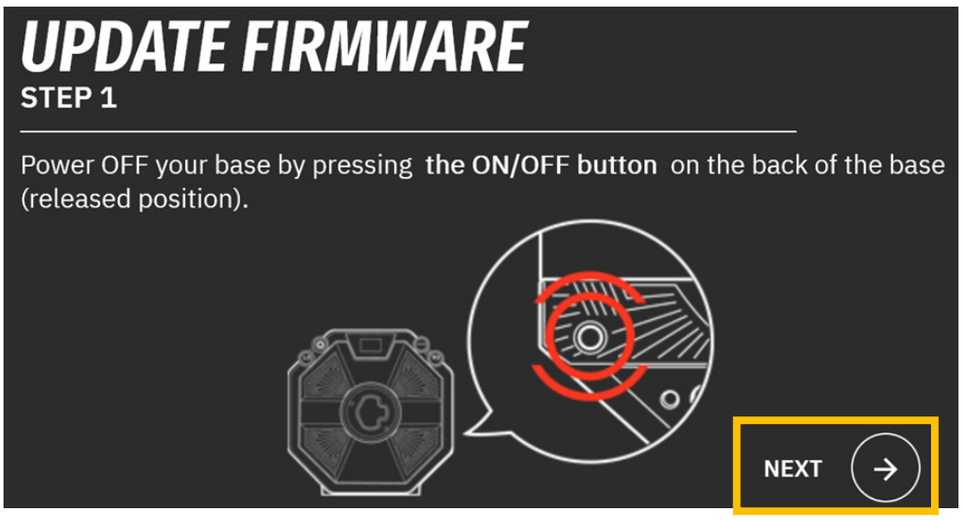


ベースのファームウェアをアップデートするには:

1. My Thrustmaster パネルの Overview (概要) ページで、[APPLY UPDATES] (アップデートを適用) をクリックします。

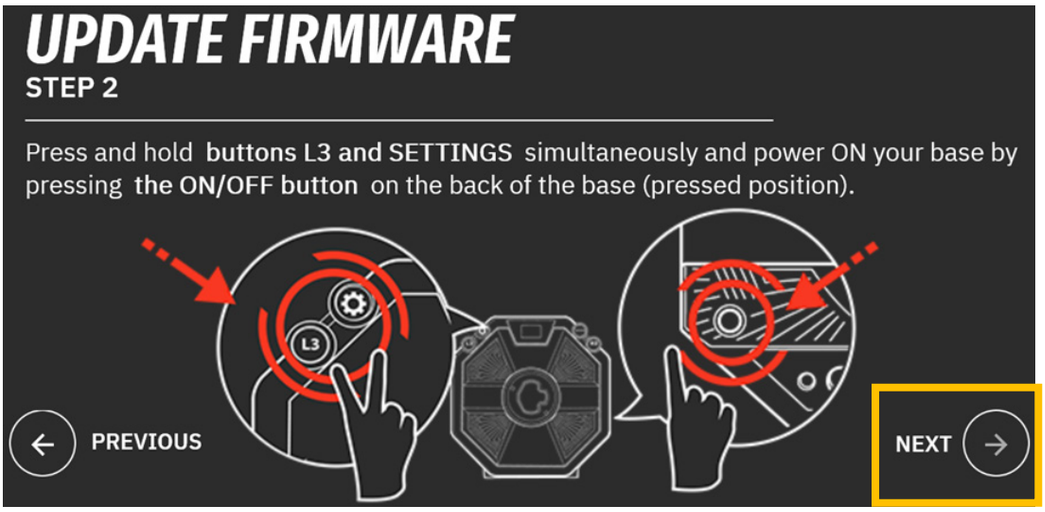
2. ベースの背面にあるオン/オフボタンを押してベースの電源を切ります (リリース状態)。

   My Thrustmaster Panel で [NEXT (次へ)]をクリックします。



3. ベースを起動するには、L3 ボタンと ⚙ ボタン（設定 – Settings）を同時に長押ししたまま、ベース背面の電源ボタンを押してください（押し込んだ状態）。

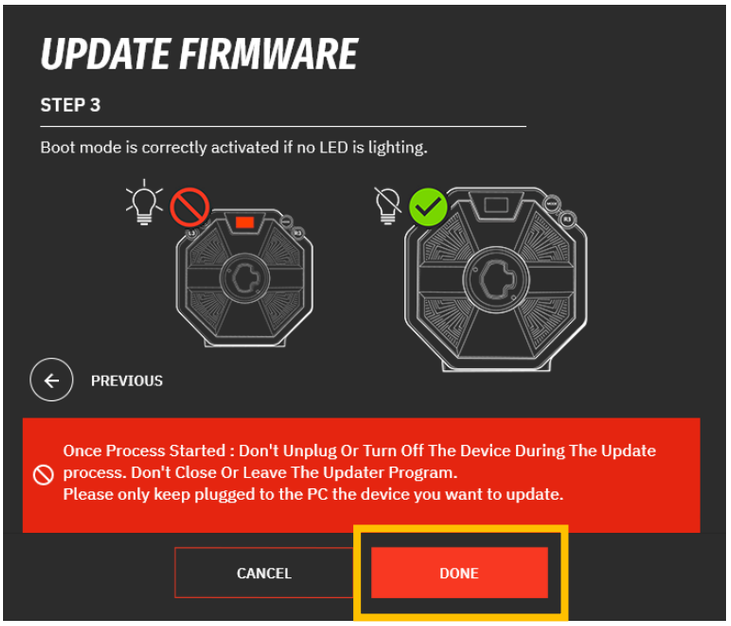
   My Thrustmaster Panel で [NEXT（次へ）]をクリックします。

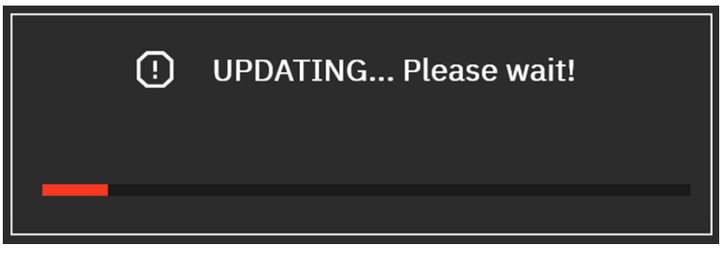


4. L3 ボタンと ⚙（設定 – Settings）ボタンを離します。

   ベースの画面がオフの場合、ブートモードは適切に起動します。

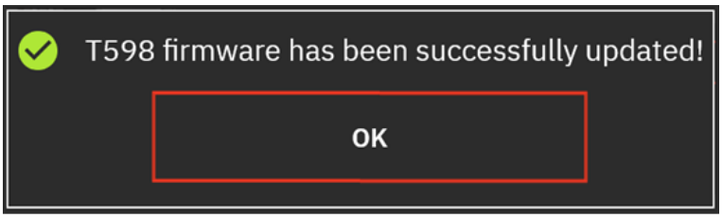
5. My Thrustmaster パネルで、[DONE (完了)] をクリックしてファームウェアのアップデートを開始します



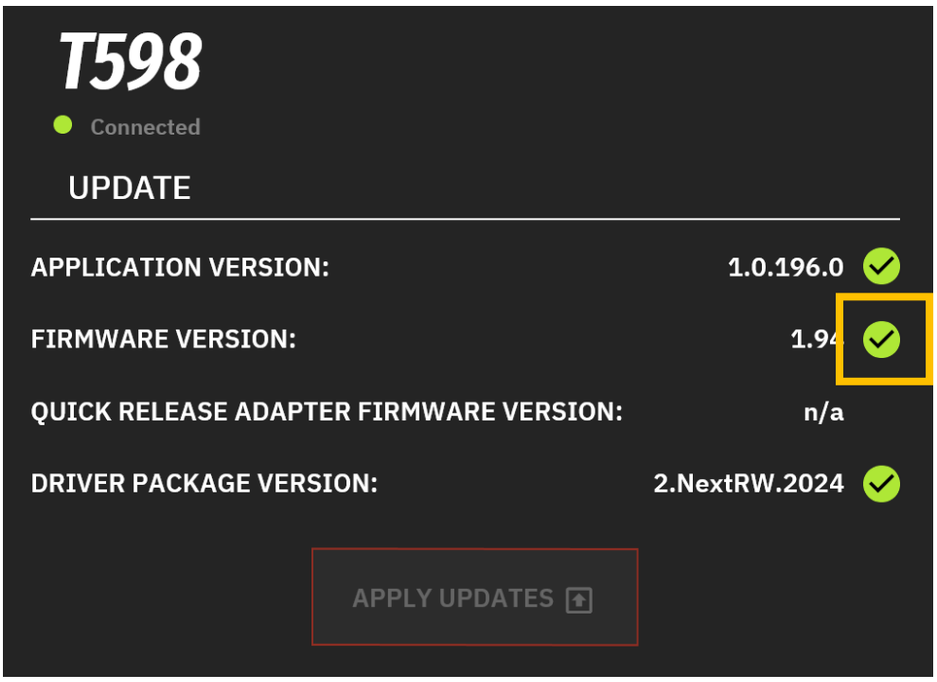


アップデートが開始されたら、ベースを取り外したり、電源を切ったりしないでください。また、My Thrustmaster Panel ソフトウェアを閉じたり終了したりしないでください。

6. アップデートが完了したら、ベースの ON/OFF ボタンを押して電源を切り、再度電源を入れます。



ベースのファームウェアが最新の状態になりました。



ステアリングホイールとペダルの自動調整

ステアリングコントローラーをコンセントに接続し、電源ボタンでオンにしてから USB コネクターを PlayStation®4 / PlayStation®5 ゲーム機や PC に接続すると、ステアリングホイールリムが自動でキャリブレーションを行います。

この操作により、ステアリングホイールは自動的に再センタリングされます。

キャリブレーションの実行中は、ステアリングホイールには絶対に触れないでください。不正確なキャリブレーションや、ケガの原因となるおそれがあります。

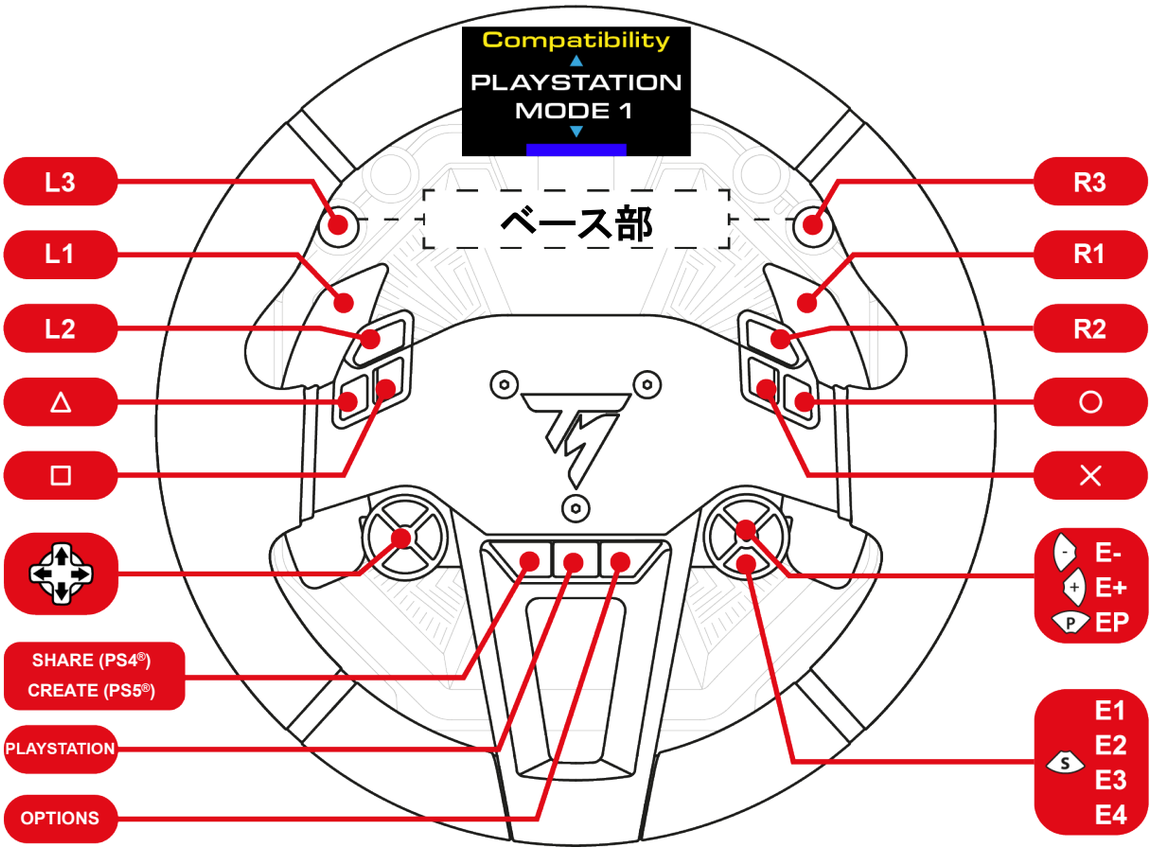
ゲーム機の電源がオンの状態でペダルセットをベースから外したり、接続したりしないでください。キャリブレーションが正しく行われない恐れがあります。

ペダルセットは必ず、ステアリングコントローラーをゲーム機に接続する前に、ステアリングホイールに接続してください。ステアリングコントローラーの調整が完了してゲームが起動した後、ペダルを数回踏むとペダルの自動キャリブレーションが実行されます。

ゲーム機や PC の電源を入れる時、ゲームを始める時、互換性モードを変更する時、ベースの電源が入っている状態でステアリングホイールリムを取り付けるとき、またはステアリングホイールの自動キャリブレーションが行われている最中は、絶対にペダルを踏まないでください。正しくキャリブレーションされなくなる可能性があります。

ステアリングコントローラーまたはペダルセットが正常に動作しない、あるいはキャリブレーションが正しくないと思われる場合は、以下の手順をお試しください: ゲーム機または PC の電源を切り、ステアリングコントローラーを完全に取り外します。すべてのケーブル（電源ケーブルとペダルセットのケーブルを含む）を再度接続し、ゲーム機または PC とゲームを再起動します。

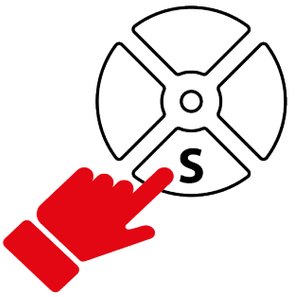
10. PlayStation®4 ゲーム機または PlayStation®5 ゲーム機用マッピング



PlayStation®4 または PlayStation®5 ゲーム機では、このステアリングコントローラーはゲーム内で Thrustmaster T-GT ステアリングコントローラーまたは Thrustmaster Advanced Racer ステアリングコントローラーとして認識されます。

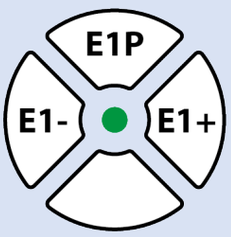
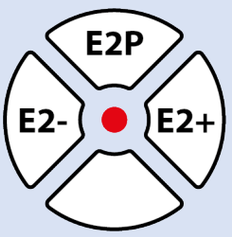
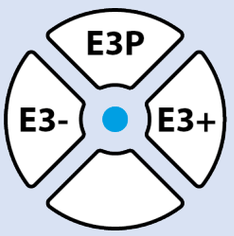
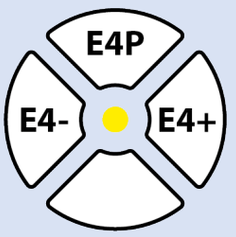
エンコーダーを使用する

S エンコーダーセレクターを押して、アクティブなエンコーダーを選択します。



セレクターの上の LED は、アクティブなエンコーダーを示します。

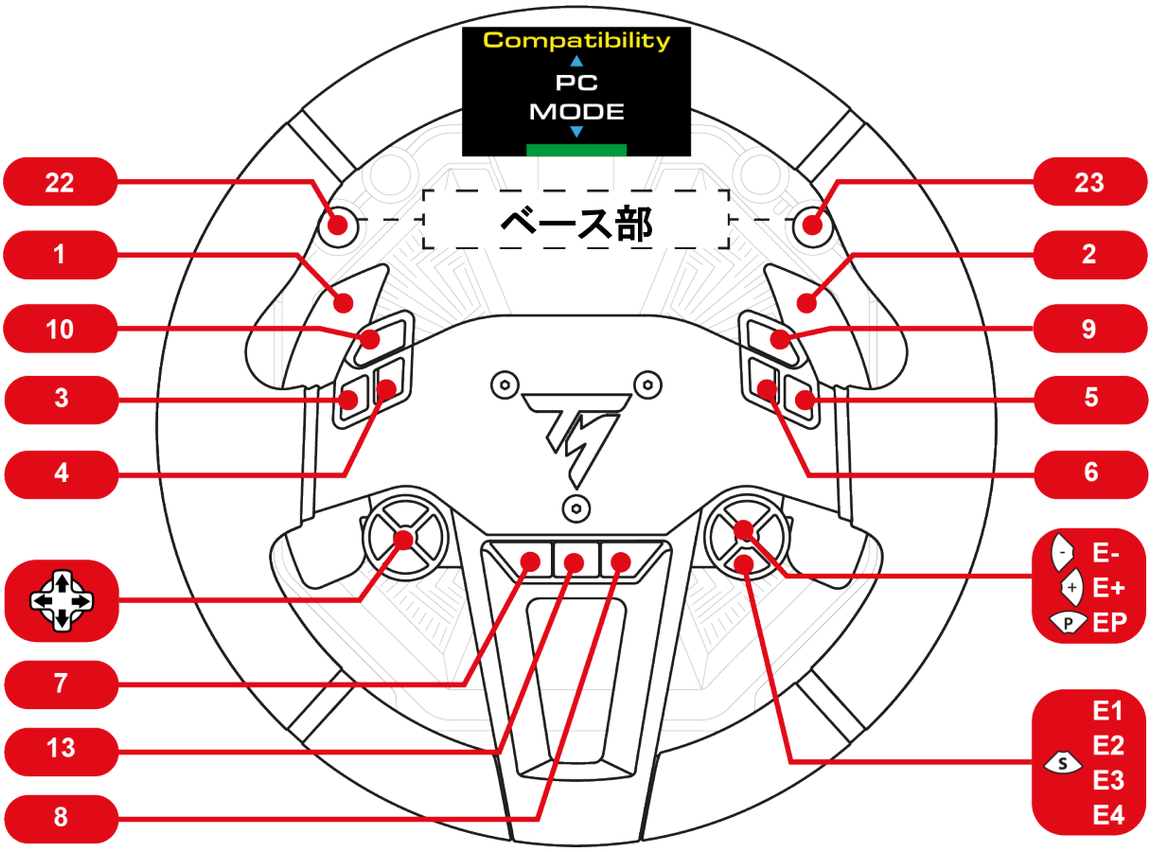
エンコーダーには、次の機能と LED の色が関連付けられています:

E1	E2	E3	E4
			

エンコーダー E1、E2、E3、E4 は、Thrustmaster エンコーダーと互換性のあるゲームで動作します。互換性のあるゲームのリストは、以下で参照できます:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/ （**「ゲーム設定」**セクション）。このリストは定期的に更新されます。

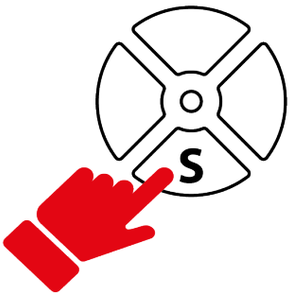
11. PC 用マッピング



PC の場合、コントロールパネルやゲーム内では Thrustmaster Advanced Mode Racer という名前でステアリングコントローラーが認識されます。

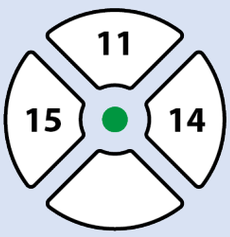
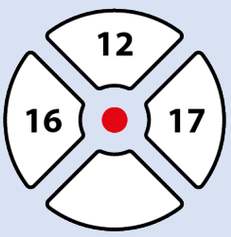
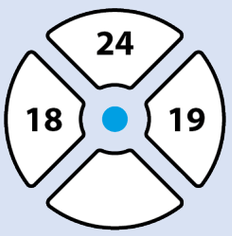
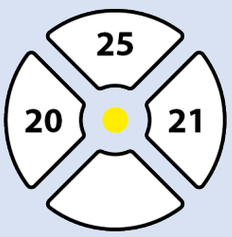
エンコーダーを使用する

S エンコーダーセレクターを押して、アクティブなエンコーダーを選択します。



セレクターの上の LED は、アクティブなエンコーダーを示します。

エンコーダーには、次の機能と LED の色が関連付けられています:

E1	E2	E3	E4
			

エンコーダー E1、E2、E3、E4 は、Thrustmaster エンコーダーと互換性のあるゲームで動作します。互換性のあるゲームのリストは、以下で参照できます:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/ （**「ゲーム設定」**セクション）。このリストは定期的に更新されます。

12. 画面操作

ベースの画面では、次の操作が可能です:

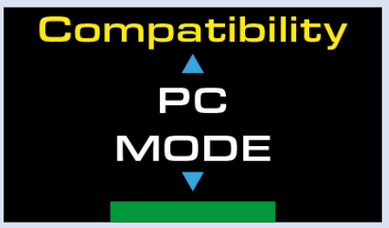
- **互換モードを選択する**
- **設定またはテレメトリのサブメニューにアクセスする**
- **ステアリングホイールリム、ベース、ペダルセットの設定と画面の明るさを変更する**
- **表示するテレメトリ情報を選択する**

ステアリングホイールリムがベースに取り付けられていない場合や、ステアリングホイールリムの取り付けが不適切な場合、以下の画面が表示されます:

ステアリングホイールリムをベースに取り付けるか、一度取り外してからベースに取り付け直してください。

互換性モードの選択

ベースには 3 つの互換モードがあります。お使いのプラットフォーム（PlayStation®4 ゲーム機、PlayStation®5 ゲーム機、または PC）とプレイしているゲームに応じて、適切なモードを選択してください。

モード	カラーバー
PLAYSTATION MODE 1 	
PLAYSTATION MODE 2 	
PC MODE 	

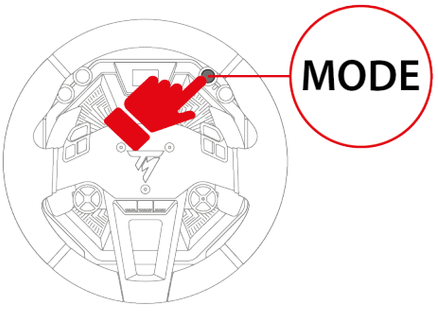
PlayStation®4 または PlayStation®5 ゲーム機で、お使いのゲームが PLAYSTATION MODE 1（ブルー）と または PLAYSTATION MODE 2（レッド）に対応しているか確認するには、以下をご覧ください:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

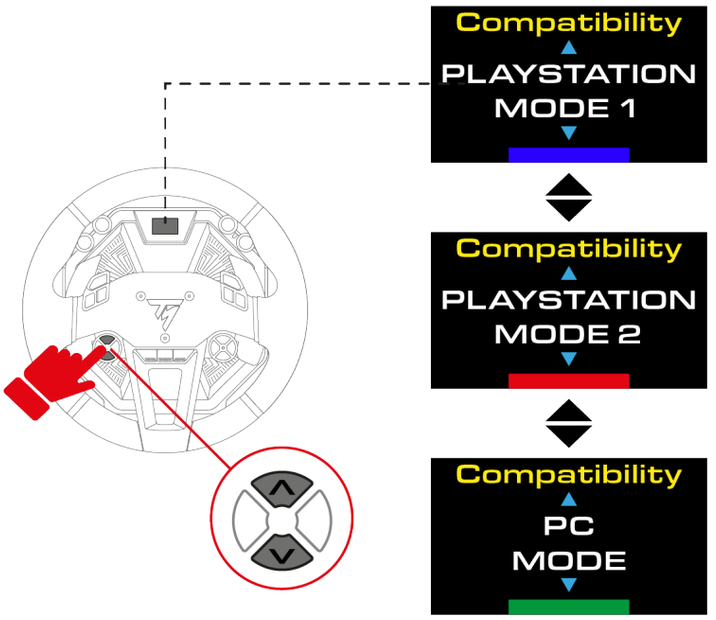
「**ゲーム設定**」の「PlayStation® Games list」を選択します。

プラットフォームに対応するモードを選択するには、次の手順に従います:

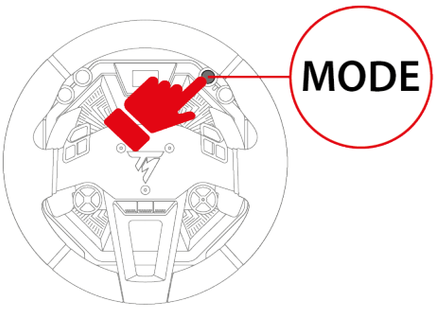
1. MODE（モード）ボタンを押します。



2. 方向ボタンを使用して、プラットフォームに対応するモードを表示します。



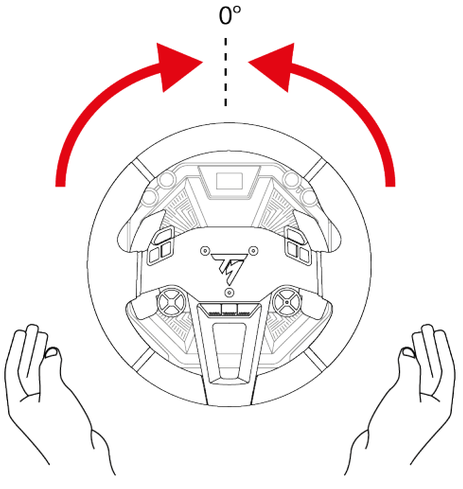
3. MODE（モード）ボタンを押して選択を確定します。選択した内容はベースの内蔵メモリに保存されます。



選択したモードが前回選択したモードと同じ場合、モードを選択する前に表示していた画面が表示されます。

選択したモードが前回選択したモードと異なる場合、ステアリングコントローラーは再起動し、キャリブレーションが実行されます。

ステアリングコントローラーのキャリブレーション中は、ステアリングホイールリムに手を置かないでください。



これでプレイの準備ができました！

設定またはテレメトリサブメニューへのアクセス

安全のため、またケガのリスクを避けるために、⚙ ボタン（設定 – Settings）を押す前にゲームを一時停止することを強くお勧めします。

設定またはテレメトリサブメニューの選択画面を表示するには、次の手順を実行します:

1. ⚙ボタン (設定 - Settings を押します。

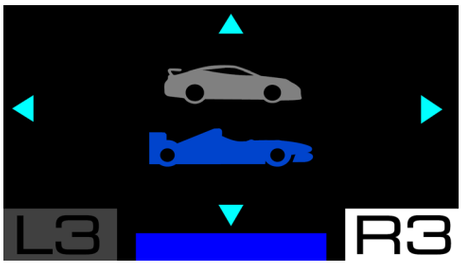
   次の画面が表示されます:

2. L3 ボタンを押して**設定**サブメニューを選択します。

   次の画面が表示されます:

   R3 ボタンを押して**テレメトリ**サブメニューを選択します。

   次の画面が表示されます:



設定サブメニュー

設定メニューでは、ベース、ステアリングホイールリム、ペダルセットに関する情報を表示し、それらの設定を変更することができます。

設定サブメニューにアクセスするには、⚙ ボタン(設定 – Settings) を押し、L3 ボタンを押します。

次の画面が表示されます:

❶ アクセサリー: ベース、ステアリングホイールリム、ペダルセット

❷ 選択された設定サブメニュー

❸ 選択された設定の名前とその値

❹ サブメニューで可能なナビゲーション

❺ 選択された互換モード

「設定」サブメニュー内を移動するには:

– 方向ボタンを使用します。

設定の値を変更するには:

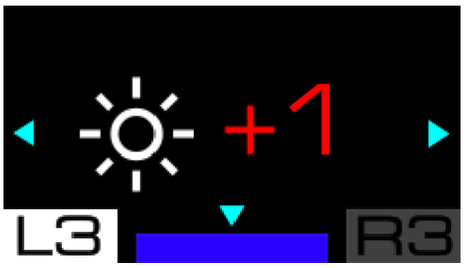
– 方向ボタンを使用します。

設定の値を確定するには:

– ボタン (設定 - Settings を押します。

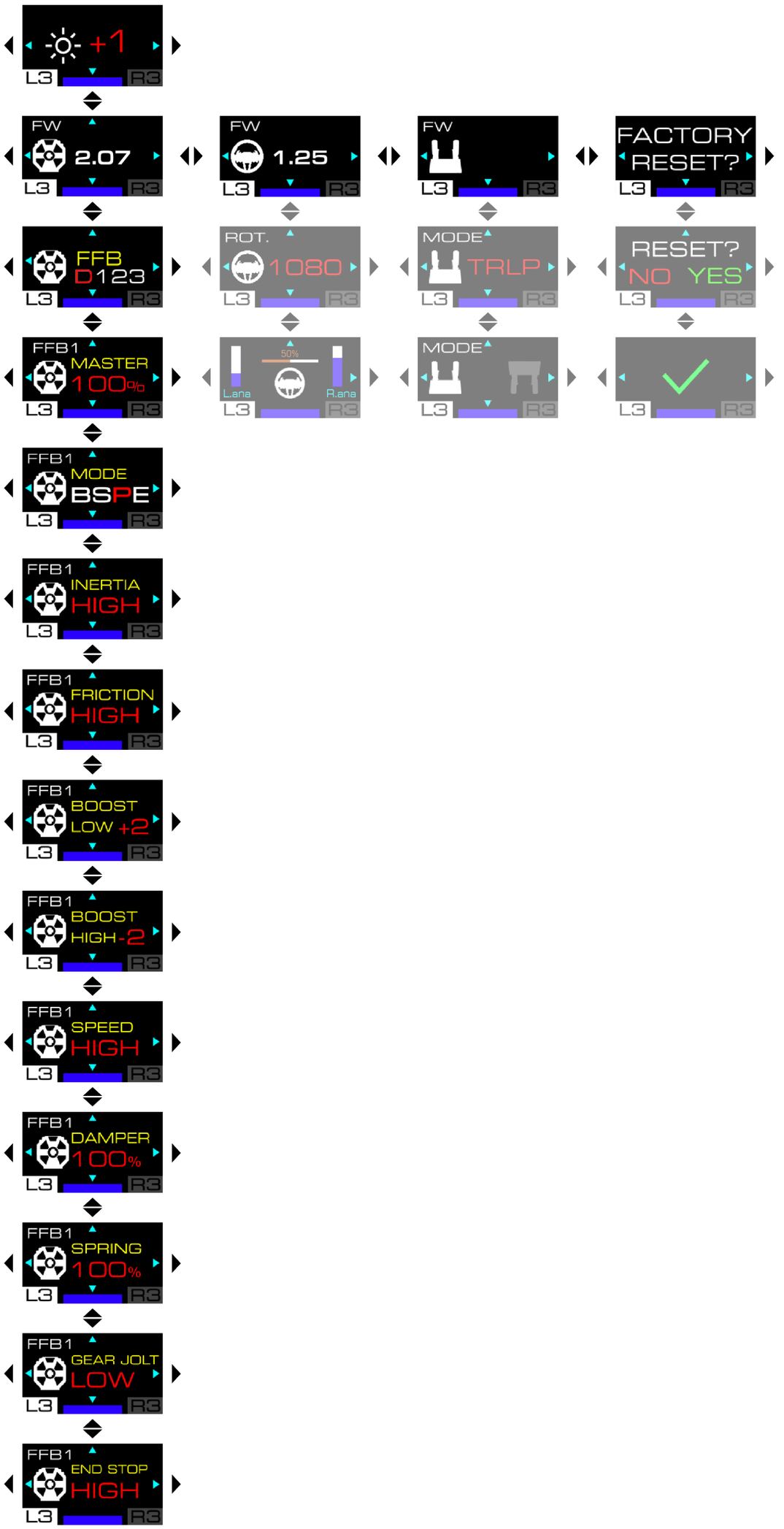
設定サブメニューが閉じ、画面にテレメトリ情報が表示されます (デフォルトでは GEAR 画面)。

明るさを調整する



この画面では、画面全体の明るさを変更できます。次の 3 つの設定が可能です: − 1、0（デフォルト設定）、+ 1。

ベースの設定


+1
FW
2.07
FW
1.25
FW
FACTORY
RESET?
FFB
D123
ROT.
1080
MODE
TRLP
RESET?
NO YES
FFB1
MASTER
100%
50%
L.ana
R.ana
MODE
FFB1
MODE
BSPE
FFB1
INERTIA
HIGH
FFB1
FRICTION
HIGH
FFB1
BOOST
LOW +2
FFB1
BOOST
HIGH -2
FFB1
SPEED
HIGH
FFB1
DAMPER
100%
FFB1
SPRING
100%
FFB1
GEAR JOLT
LOW
FFB1
END STOP
HIGH
L3
R3

ベースのファームウェア

この画面は、ベースのファームウェアバージョンを表示しています。

フォースフィードバックプロファイル

この画面では、フォースフィードバックのプロファイルを選択できます。4 種類の保存済みプロファイルから選択でき、フォースフィードバックの強さは以下の順で強くなっていきます: FFB-D (デフォルト)/ FFB-1 / FFB-2 / FFB-3。

保存されている設定は次のとおりです:

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50%	75%	100%	100%
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20%	10%	0%	0%
Spring	0%	0%	0%	0%
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

FFB1、FFB2、FFB3 のプロファイルは、ベースの設定を変更することで切り替えが可能です。これらのプロファイルは、ベースの内蔵メモリに保存されます。

FFB 1、FFB 2、FFB 3 プロファイルの保存済み設定を復元するには、**工場出荷時設定**リセット画面を使用します。

FFB D プロファイルは変更できません。

選択したプロファイルは、ベースの設定内を移動すると画面左上に表示されます。

選択したフォースフィードバックプロファイルや設定によっては、ベース部分からホイッスル音が発生することがあります。これは、モーターの応答性を高めるために設定された複数のパラメーターが組み合わさることで生じる正常な現象です。応答性が高ければ高いほど、音も大きくなる傾向にあります。このホイッスル音は、電動モーターを搭載したレーシングカーでも実際に発生する特徴的な音であり、そうした車両の構造上の特性でもあります。

Master gain (フォースフィードバック全体)

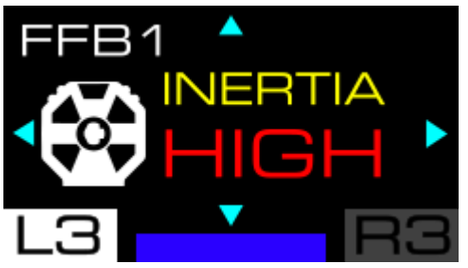
この画面では、フォースフィードバック効果の全体的な強さ (Master gain) を調整できます。値の範囲は 0% から 100% で、5% 刻みで調整可能です。

Mode (モード)

この画面では、ドライビングモードの選択とフォースフィードバックの応答性の調整を行えます。応答性が低い順に、次の 4 つのモードから選択できます:

- B – Beginner (ビギナー)
- S – Sport (スポーツ)
- P – Performance (パフォーマンス)
- E – Extreme (エクストリーム)

Inertia（慣性）



この画面では、ステアリングホイールリムの慣性を調整することができます。ゼロ慣性から高慣性（OFF、LOW、MID、HIGH）まで 4 段階から選択でき、プレイするゲームや使用するマシンによってステアリング制御の強弱をつけることができます。

このモーター設定は、マシンのスピードに比例してステアリングホイールリムの慣性を増加させます。スピードが速いほど、慣性は増加します。

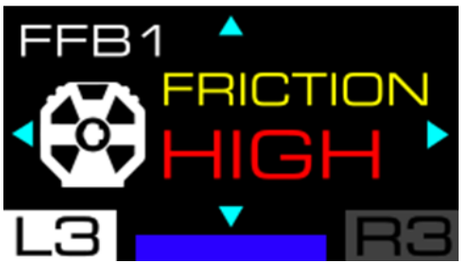
慣性が大きいと、ステアリングホイールリムを回転させるのに必要な力が大きくなるため（ステアリングホイールリムの回転が遅くなる）、非常にパワフルなマシンを使用した場合、直線での振動が制限されます。

Inertia（慣性）効果は、ベースの画面にマシンのスピードを表示できるゲームでのみ機能します。

互換性のあるゲームのリストは、https://support.thrustmaster.com/product/T598p/ でご確認いただけます。

「ゲーム設定」セクションで 、「List of games compatible with the T598 INERTIA option」を選択してください。

Friction (摩擦)



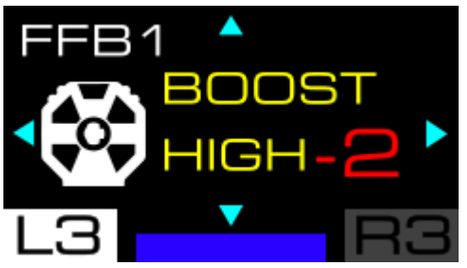
この画面では、ハンドルがゆっくり回転している時や停止している時のモーターの抵抗感を調整できます。抵抗なしから非常に強い抵抗まで、以下の 4 段階から選択できます: OFF、LOW、MID、HIGH。

この設定は、振動する動きを避けるために使用できます。

Boost low (エフェクト 小～中)

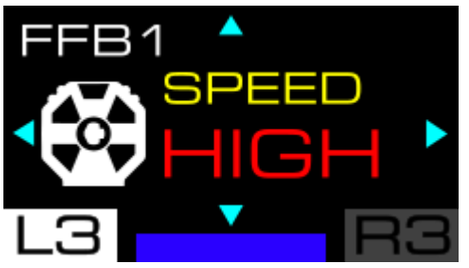
この画面では、軽度から中程度のフォースフィードバック効果（例: 縁石や路面の質感）を調整できます。設定は、-2、-1、0、+1、+2 の 5 段階から選択できます。

Boost high (エフェクト 中～大)



この画面では、中程度から強いフォースフィードバック効果（他のマシンや壁との衝突など）を調整できます。設定は、-2、-1、0、+1、+2 の 5 段階から選択できます。

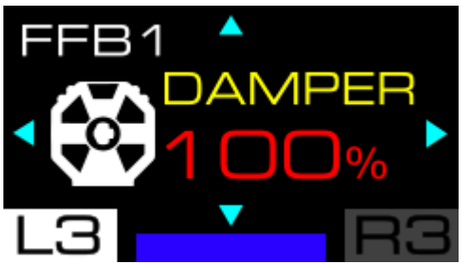
Speed（スピード）



この画面では、モーターの回転速度を変更できます（たとえば、ハンドルを離した後にハンドルが回り続ける速度）。回転速度は、SLOW、MID、HIGH、EXT の 4 段階から選択できます。

モーターが非常に速いため、これは安全に関連する設定です。

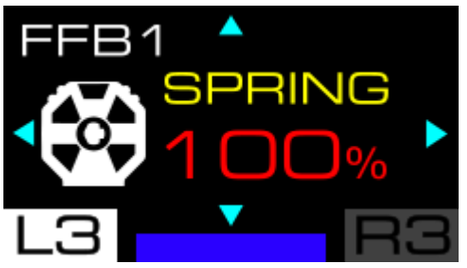
Damper（ダンパー）



この画面では、フォースフィードバックのダンパー（ハンドルの回転の滑らかさ）を調整することができます。設定可能な値は 0% から 100% で、10% 刻みで調整できます。

減衰力を下げると、フォースフィードバックの全体的なフィーリングが向上し、最適化されます。減衰力は低く設定することをお勧めします。

Spring（スプリング）



この画面では、フォースフィードバックがない場合に、ステアリングホイールリムが中央ポジションに戻るスプリングの強さを調整できます。デフォルトのスプリング値は 0% です。この値は 0% から 100% まで、10% 刻みで設定できます。

スプリング値の変更は、フォースフィードバックに対応していないゲームでのみ行ってください。

フォースフィードバックに対応した一部のゲームでは、スプリングの値がゲーム側で自動的に調整されます。しかし、これによってフォースフィードバック効果の品質が損なわれることはありません。

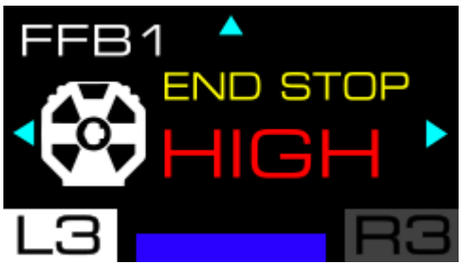
Gear jolt (ギアジョルト)

この画面では、ギアチェンジをしたときの衝撃の強さを調整できます。 衝撃の強さは、まったく感じない OFF (デフォルト)、LOW、MID、そして強い衝撃を感じる HIGH の 4 段階で設定できます。

Gear jolt (ギアジョルト) エフェクトは、Thrustmaster のテレメトリ SDK に対応したゲームでのみ機能します。このエフェクトは、テレメトリ情報がベースの画面に表示されるゲームでのみ動作可能です。

互換性のあるゲームのリストは、ここで確認できます: https://support.thrustmaster.com/product/T598p/ (「**ゲーム設定**」セクション)。このリストは定期的に更新されます。

End stop（仮想エンドストップ）



この画面では、仮想エンドストップの強さ（エンドストップのダンパー効果）を調整できます。強さは弱い～非常に強いまで 3 段階 LOW、MID、HIGH（デフォルト）から選択できます。

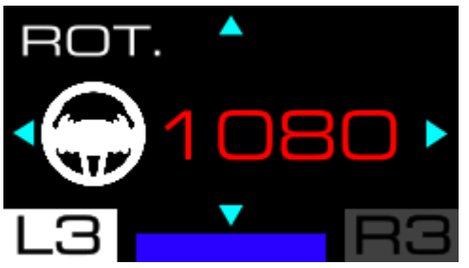
ステアリングホイールリムの設定

ステアリングホイールリムのファームウェア

この画面には、ステアリングホイールリムのファームウェアバージョンが表示されます。

ファームウェアのバージョンは、ベースにステアリングホイールリムが取り付けられていて、その情報が取得できる場合にのみ表示されます。

回転角度

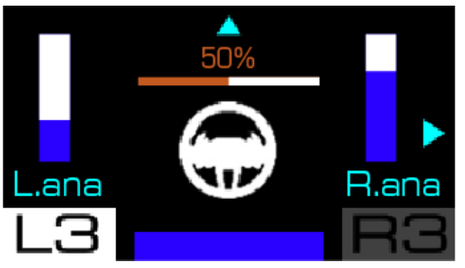


この画面では、ステアリングホイールの回転角度を設定できます。180 度、270 度、360 度、540 度、900 度、1080 度、そして AUTO（デフォルト）の 7 つの設定から選択できます。

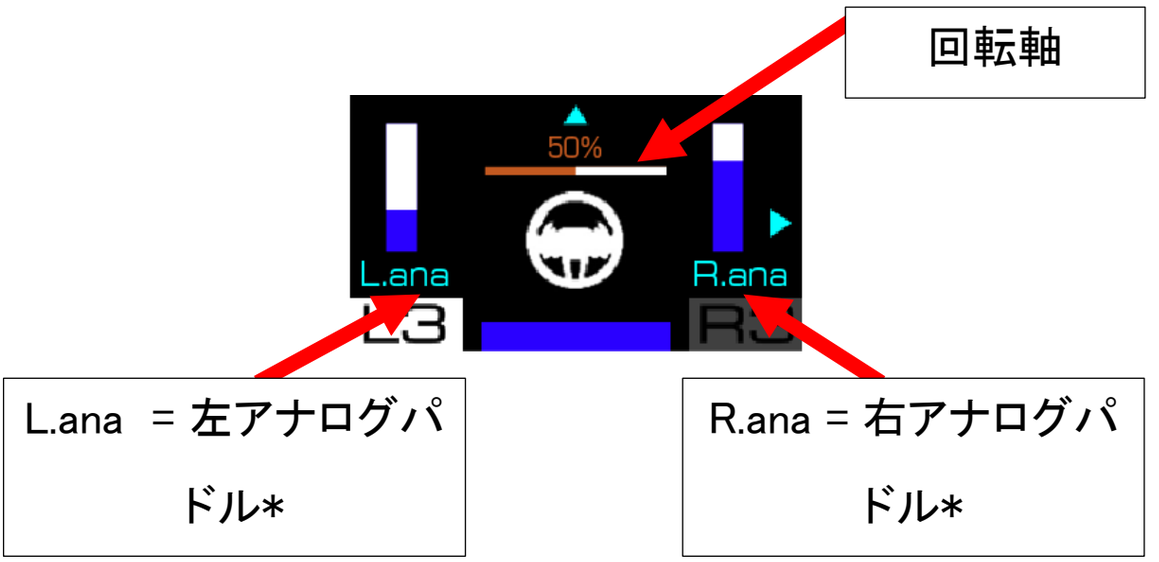
- ステアリングホイールリムの回転角度が AUTO に設定されている場合、使用するマシンに応じてゲームが自動的に角度を調整します。
- 回転角度は、角度が自動的に設定されないゲームでのみ手動で変更できます。

  例: *「GRAN TURISMO™ 7」*では、使用する車種に合わせてステアリングの回転角度が自動的に調整され、実車と同じ回転角度が再現されます。そのため、この回転角度を手動で変更することはできません。

テストおよび中心ポジション



この画面では、アナログパドル*やホイールリムの軸をテストしたり、ステアリングホイールリムの中央ポジションをリセットしたりできます（必要な場合のみ）。



*アナログパドルを備えたステアリングホイールリムにのみ対応

アナログパドル*をテストすると、このパドルに関連するゲージがいっぱいになります。

回転軸をテストすると、ステアリングホイールリムに関連するゲージがいっぱいになります。

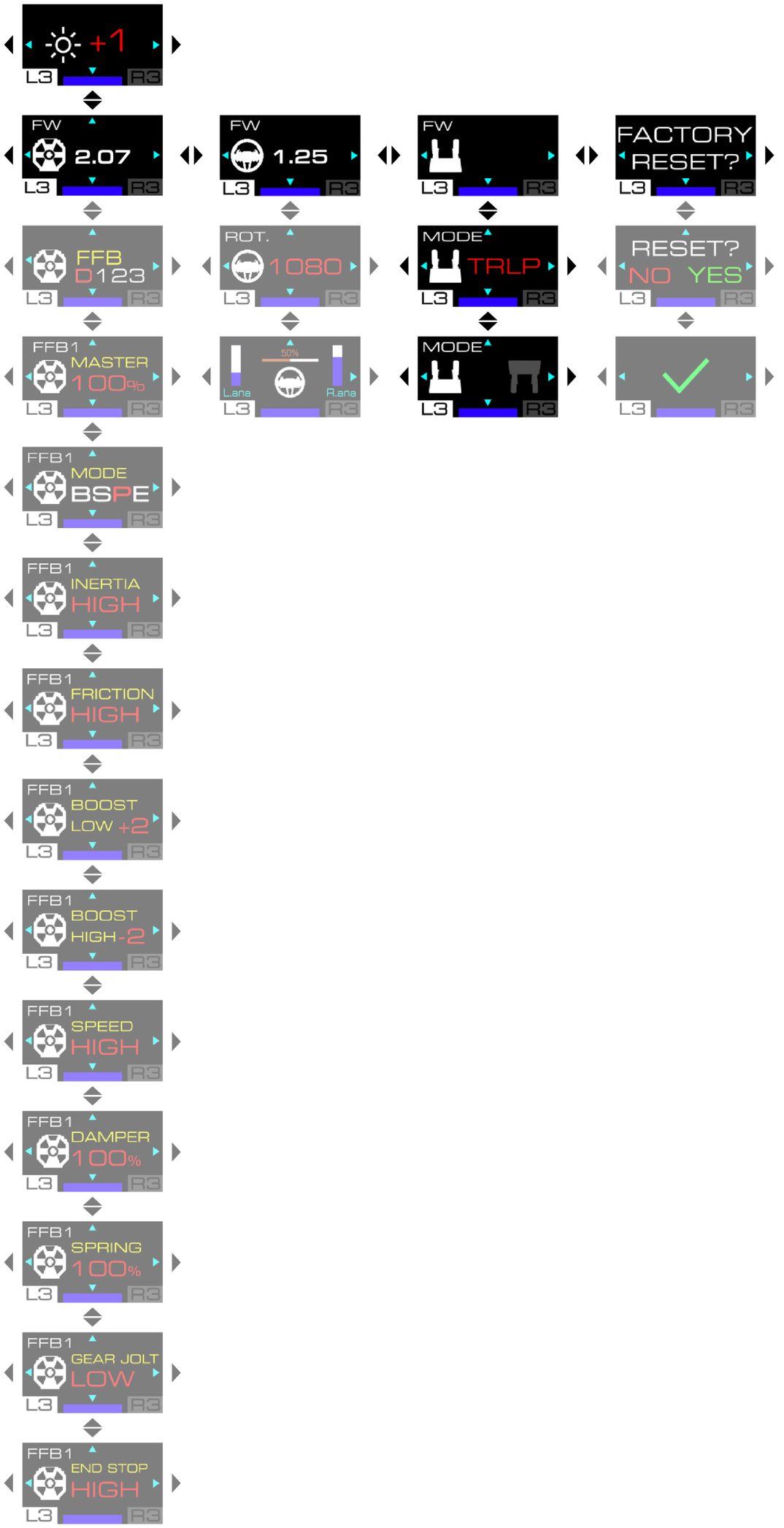
- 0%: 左のエンドストップに到達しました
- 50%: ホイールリムの中心ポジション
- 100%: 右エンドストップに到達しました。

ステアリングホイールリムの中心ポジションをリセットするには:

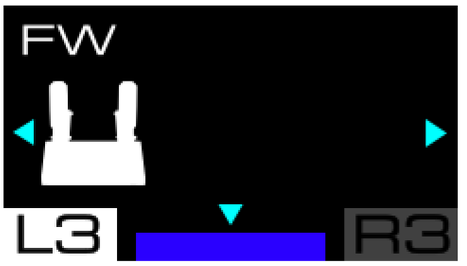
1. ステアリングホイールリムを中央に合わせます。画面に「50%」と表示されるはずです。
2. を 5 秒間押します。

アナログパドルを備えたステアリングホイールリムにのみ対応

ペダルセットの設定

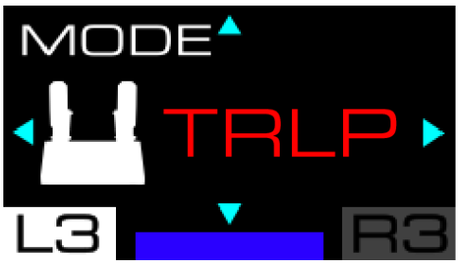

+1
FW
2.07
FW
1.25
FW
FACTORY
RESET?
FFB
D123
ROT.
1080
MODE
TRLP
RESET?
NO YES
FFB1
MASTER
100%
50%
L.ana
R.ana
MODE
FFB1
MODE
BSPE
FFB1
INERTIA
HIGH
FFB1
FRICTION
HIGH
FFB1
BOOST
LOW +2
FFB1
BOOST
HIGH -2
FFB1
SPEED
HIGH
FFB1
DAMPER
100%
FFB1
SPRING
100%
FFB1
GEAR JOLT
LOW
FFB1
END STOP
HIGH
L3
R3

ペダルセットのファームウェア



この画面には今後、特定のペダルセットのファームウェアバージョンが表示されます。

ペダルセットの種類



この画面では、使用するペダルセットの種類を選択します。

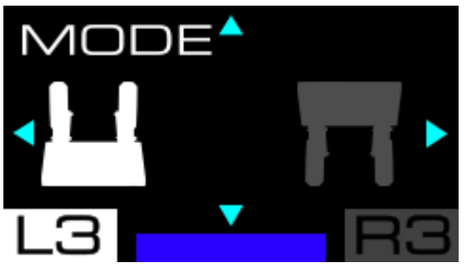
選択できるペダルセットは 3 種類あります:

- TRLP: T598 に付属する Raceline Pedals LTE ペダルセット用
- T3PA: T2PM*、T3PA*、T3PM*ペダルセット用（Load Cell フォースセンサーなし）
- T-LCM: T-LCM Pedals* ペダルセット用 (Load Cell フォースセンサーあり)

ベース付属の Raceline Pedals LTE ペダルセットを使用する場合は、TRLP タイプを選択します。

＊別売品

ペダルセットの構成



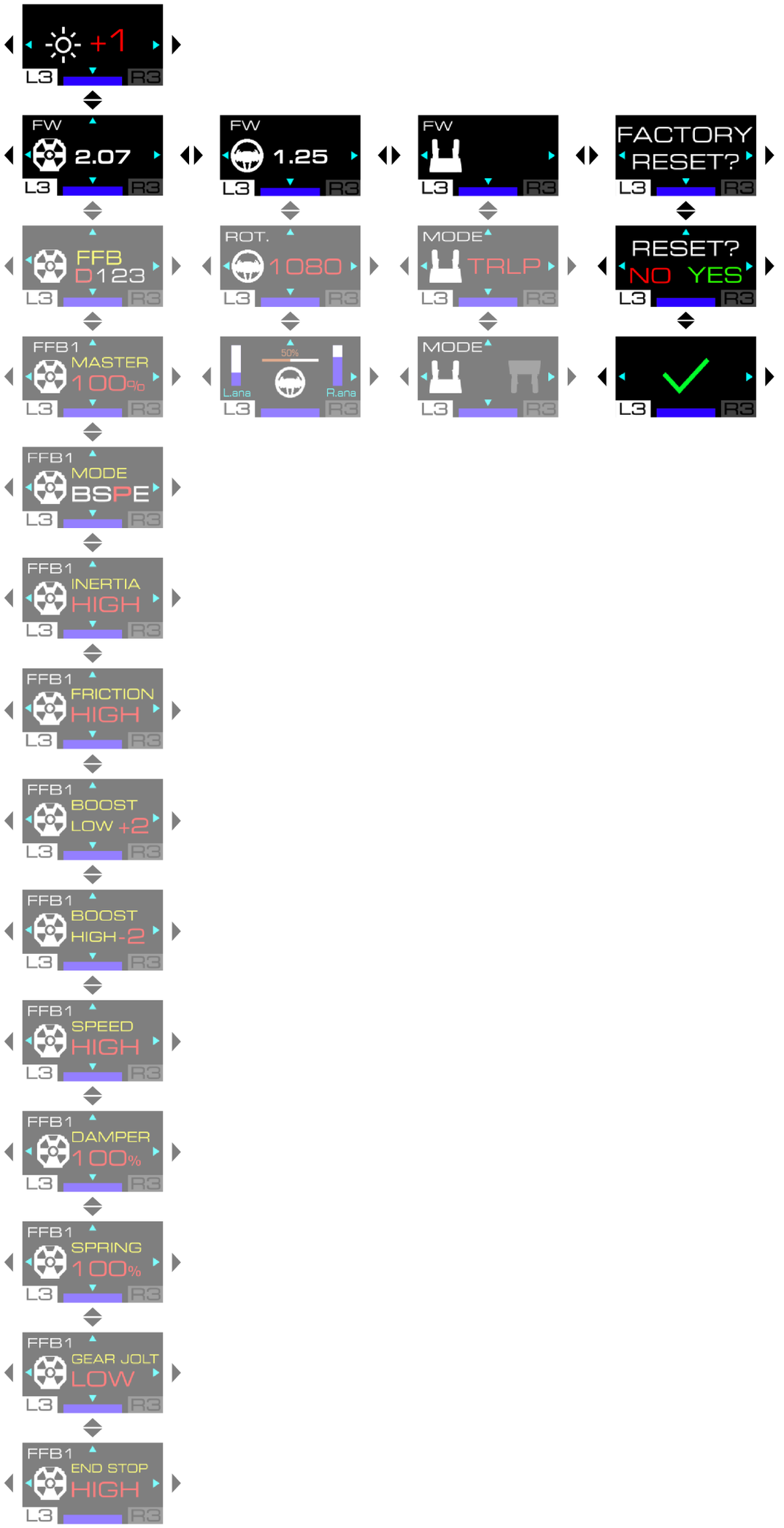
この画面では、ペダルセットの構成を選択します。次の 2 つのポジションから選択できます:

– (デフォルト): ノーマルポジション

– : 反転ポジション

– 反転ポジションは、3 ペダル式ペダルセットでのみ使用できます。
– 反転ポジションでは、アクセルペダルとクラッチペダルが逆になります。

設定をリセットする


+1
FW
2.07
FW
1.25
FW
FACTORY
RESET?
FFB
D123
ROT.
1080
MODE
TRLP
RESET?
NO YES
FFB1
MASTER
100%
50%
L.ana
R.ana
MODE
FFB1
MODE
BSPE
FFB1
INERTIA
HIGH
FFB1
FRICTION
HIGH
FFB1
BOOST
LOW +2
FFB1
BOOST
HIGH -2
FFB1
SPEED
HIGH
FFB1
DAMPER
100%
FFB1
SPRING
100%
FFB1
GEAR JOLT
LOW
FFB1
END STOP
HIGH
L3
R3

この画面では、ベース、ステアリングホイールリム、ペダルセット、画面、テレメトリの設定をリセットすることができます。

設定をリセットするには:

1. を押します。次の画面が表示されます:

2. を押してリセットを確定します。設定がリセットされると、次の画面が 5 秒間表示されます:

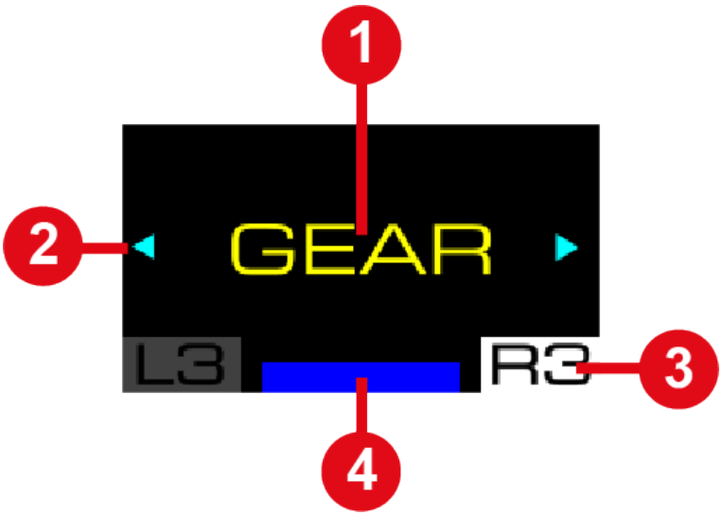
を押してリセットを却下します。次の画面が表示されます:

テレメトリサブメニュー

テレメトリサブメニューでは、ゲーム中に表示する情報を設定できます: スピード、ポジション、ラップ数、セッション時間、エンジン回転数など。

テレメトリサブメニューにアクセスするには、⚙ ボタン（設定 – Settings）を押し、[R3] ボタンを押します。

テレメトリサブメニューに次の画面が表示されます:



❶ ゲーム内に表示される情報の種類

❷ サブメニューで可能なナビゲーション

❸ 選択されたテレメトリサブメニュー

❹ 選択された互換モード

ゲーム中、以下の画面が表示されます:

❶ RPM ストリップ

❷ テレメトリ情報

❸ 選択された互換モード

テレメトリサブメニューをナビゲートし、表示するテレメトリ情報を選択するには、次の手順に従います:

– 方向ボタンを使用します。

選択内容を確認するには:

– ボタン (設定 - Settings を押します。

テレメトリサブメニューが閉じ、画面に選択したテレメトリ情報が表示されます。

テレメトリおよび互換性

テレメトリ情報は、Thrustmaster SDK に対応したゲームでのみ表示されます。

互換性のあるゲームのリストは、ここで確認できます:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/ (**「ゲーム設定」**セクション)。このリストは定期的に更新されます。

ファームウェアのアップデート

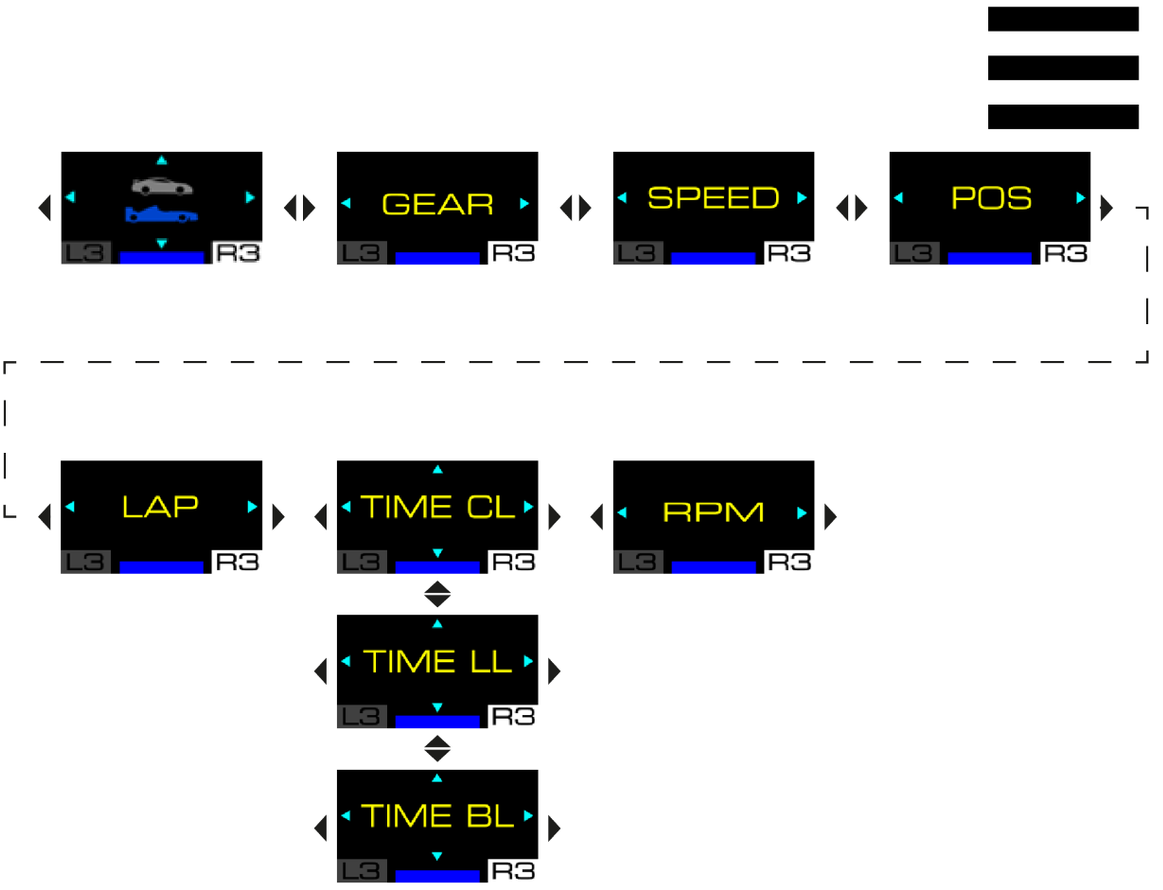
テレメトリ機能を使用するには、ベースと使用しているステアリングホイールリムのファームウェアをアップデートする必要があります。

アップデート手順:

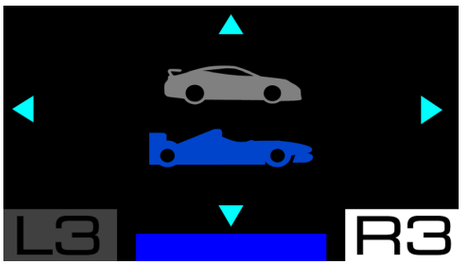
1. 次にアクセスします:

   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

2. **「ソフトウェア」**セクションから入手できる My Thrustmaster Panel ソフトウェアをダウンロードしてインストールし、指示に従ってください。


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

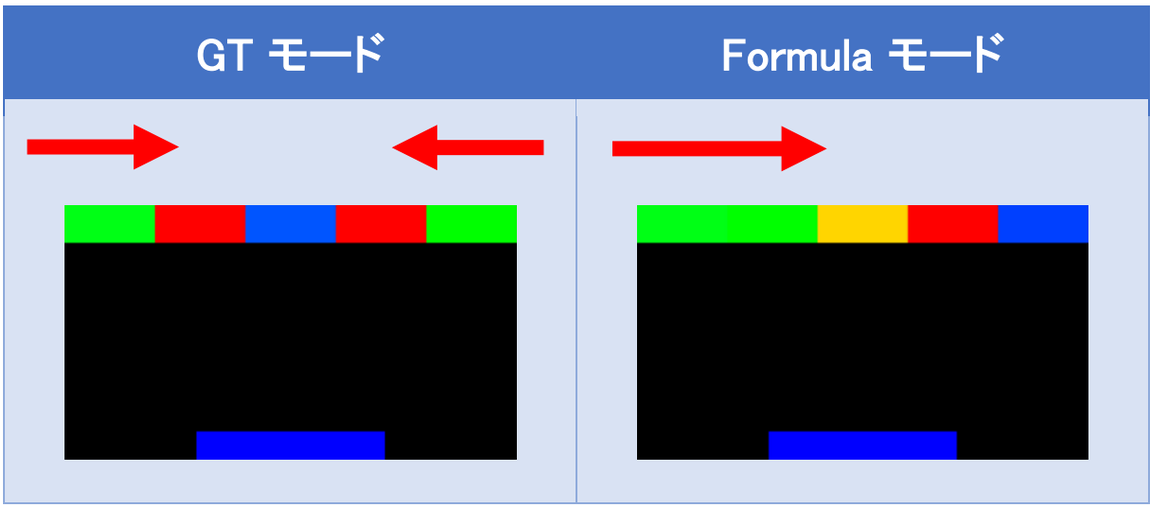
GT または Formula モード



この画面では、エンジンスピード（RPM）の表示モードを選択できます。選択できるモードは 2 種類あります:

- GT モード（レッド）: 両端から中央
- Formula モード（ブルー、デフォルト）: 左から右

<u>表示例:</u>



方向ボタンでモードを選択し、⚙ ボタン（設定 – 設定）を押して選択内容を確定します。

Gear (ギア)

この画面には、現在のギアの情報が表示され、ゲームに応じてフラッグ (FLAG) とピット (PIT) が表示されます。

表示例:

Speed (スピード)

この画面では、マシンの速度を表示できます。

表示例:

Position (ポジション)

この画面には、ランキングの順位が表示されます。

表示例:

Lap (ラップ)

完了したラップ数を表示する画面です。

表示例:

Time（タイム）

この画面では、タイム表示モード（TIME）を選択します。次の 3 つのモードから選択できます:

- TIME CL: 現在のラップタイム（CURR LAP）を表示します。
- TIME LL: 最終ラップタイム（LAST LAP）を表示します。
- TIME BL: 個人ベストラップタイム（BEST LAP）を表示します。

表示例:

TIME CL	TIME LL	TIME BL
01:29 825 CURR LAP	01:29 825 LAST LAP	01:29 825 BEST LAP

方向ボタンでモードを選択し、⚙ ボタン（設定 – 設定）を押して選択内容を確定します。

エンジンスピード

この画面では、エンジンスピード（RPM）を表示できます。

表示例:

13. FAQ とテクニカルサポート

T598 Servo Base ベース、SportCar Steering Wheel ステアリングホイールリム、または Raceline Pedals LTE ペダルセットについてご質問や技術的な問題がある場合は、Thrustmaster のテクニカルサポートサイトをご覧ください:

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

このページでは、ベースとステアリングホイールリムのファームウェアをアップデートするためのソフトウェア My Thrustmaster Panel もダウンロードできます。

THRUSTMASTER®

T598

PlayStation®5 主机、
PlayStation®4 主机和 PC 版*

用户手册

在安装本产品**之前**、以任何方式使用本产品**之前**以及对其执行任何维护**之前**，请**仔细阅读**本手册提供的说明。请务必遵守安全说明。不遵守这些说明可能导致事故和/或损坏。请保留本手册，以便您日后查阅说明。

**此产品对 PC 的兼容性 (Windows® 10/11) 未经 Sony Interactive Entertainment 的测试或认可。*

目录

1. 包装清单.....6

2. 特性.....8

3. 有关方向盘轮缘使用的信息.....14

4. 有关踏板组使用的信息.....24

5. 将底座安装在桌台或书桌上.....28

6. 将底座安装在驾驶舱中.....31

7. 在底座上安装方向盘轮缘.....32

8. 组装踏板组.....34

踏板组机械设置.....40

***Carpet Grip** 防滑支架.....47*

9. 安装.....50

*在 **PlayStation®4** 主机上.....50*

*在 **PlayStation®5** 主机上.....56*

*在 **PC*** 上.....62*

自动校准方向盘和踏板.....74

10.针对**PLAYSTATION®4**主机或**PLAYSTATION®5**主机的映射**.....76**

使用编码器.....77

11.针对 **PC** 的映射**.....78**

使用编码器.....79

12.屏幕操作**.....80**

选择兼容性模式.....81

访问设置或遥测子菜单.....84

设置子菜单.....86

遥测子菜单.....115

13.常见问题解答和技术支持**.....124**

T598

借助 T598 及其直驱技术，您可以享受到全功能的方向盘，让您能够驾驶所有类型的车辆并在比赛中体验全部特效。

本手册将帮助您安装 T598 并让其运行在最佳条件下。在开始赛车之前，请仔细阅读说明和警告：它们将帮助您尽情享受您的产品。

更新固件

为了能够使用遥测功能，可能需要更新您所使用的底座和方向盘轮缘的固件。

要执行更新，请：

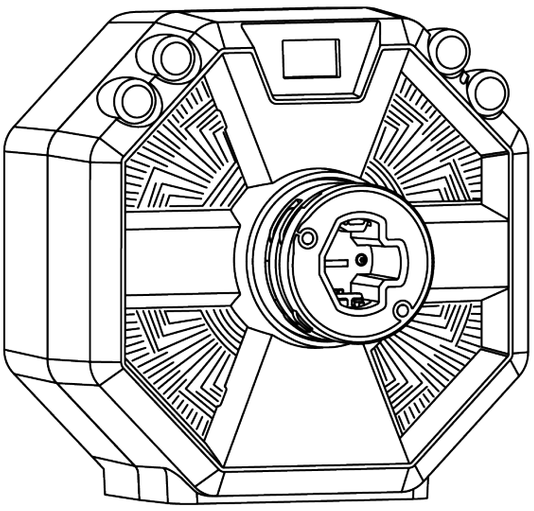
1. 转至

   http://support.thrustmaster.cn/product/T598p/

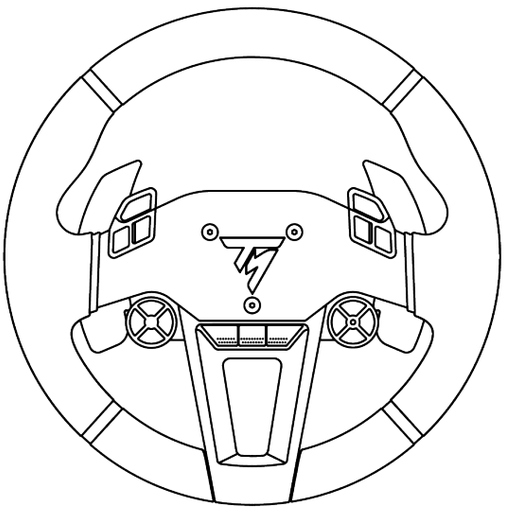
2. 下载并安装**软件**部分提供的 My Thrustmaster Panel 软件并按照说明操作。

1. 包装清单

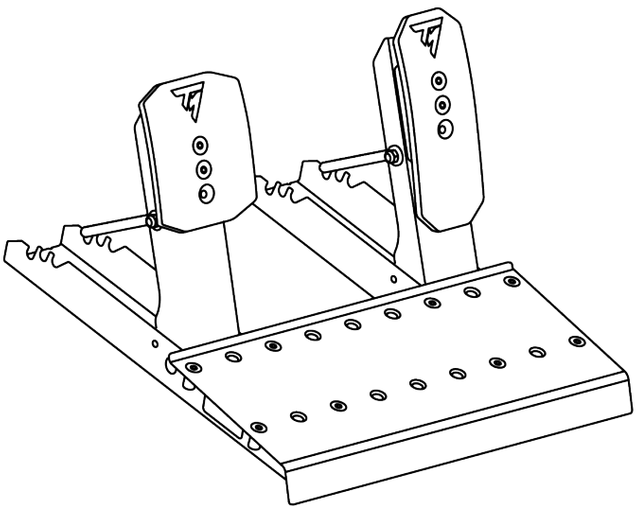
T598 Servo Base

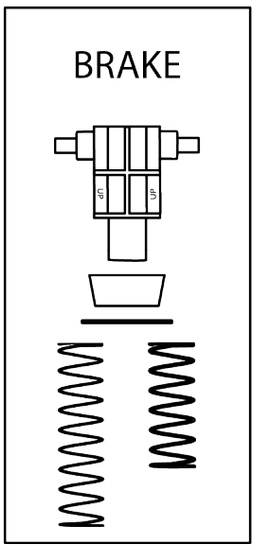


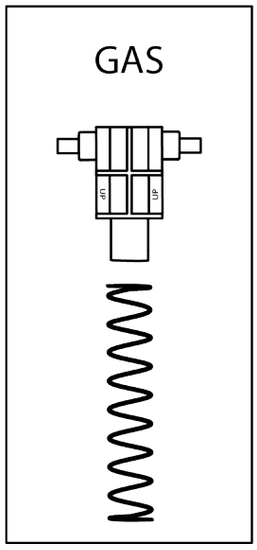
SportCar Steering Wheel

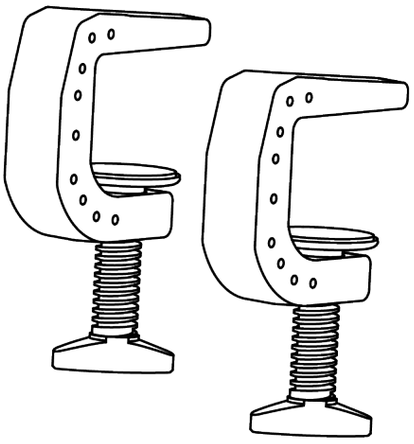


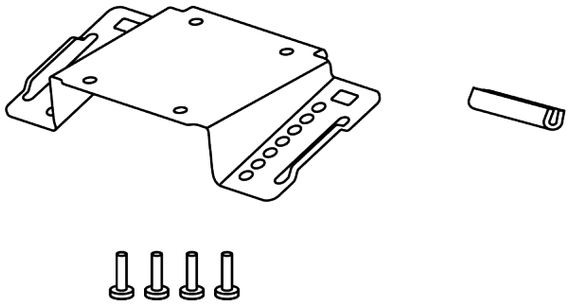
Raceline Pedals LTE



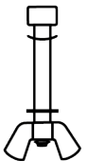




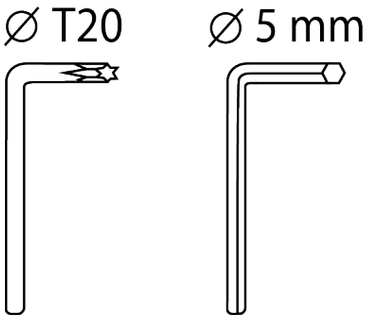


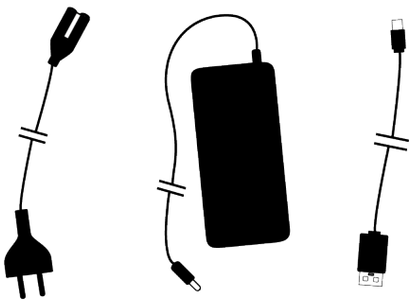


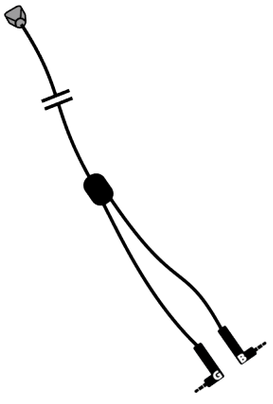
x 2



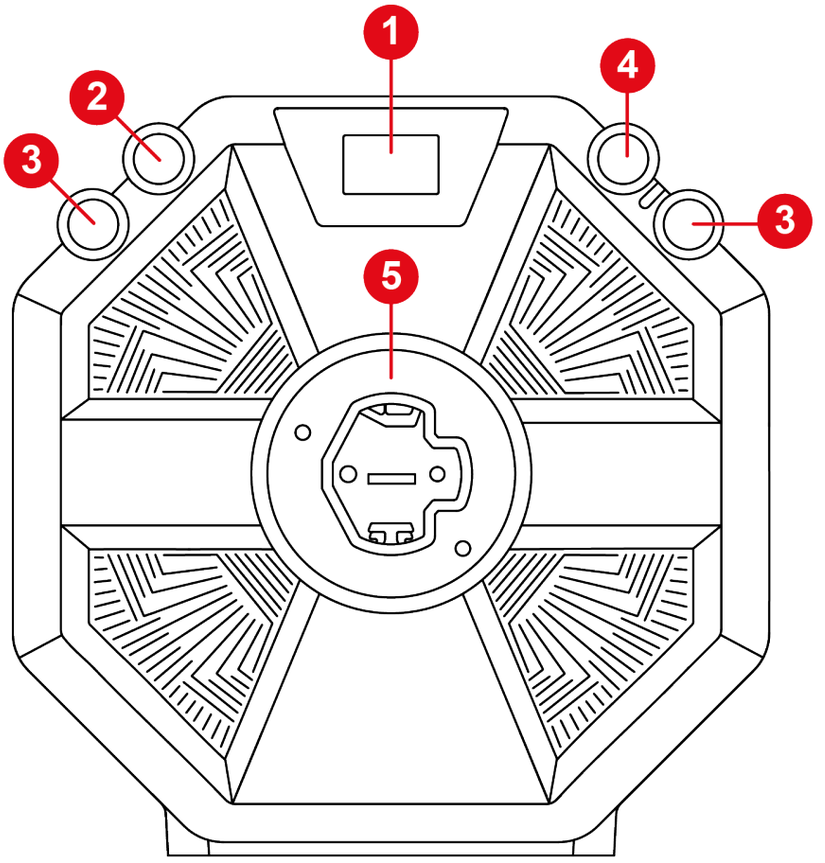
x 2



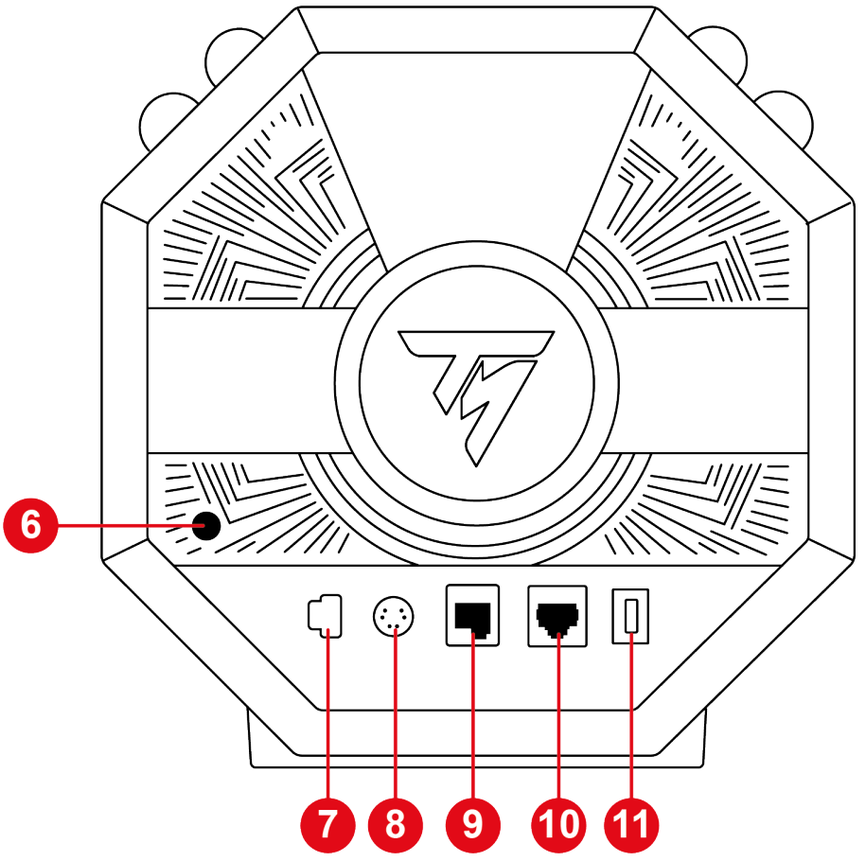




2. 特性



1. 屏幕
2. ⚙ 按钮（设置 - Settings）
3. L3 和 R3 按钮
4. MODE（模式）按钮
5. 快拆式方向盘轮缘固定系统



6 On/Off（开/关）按钮

7 电源端口

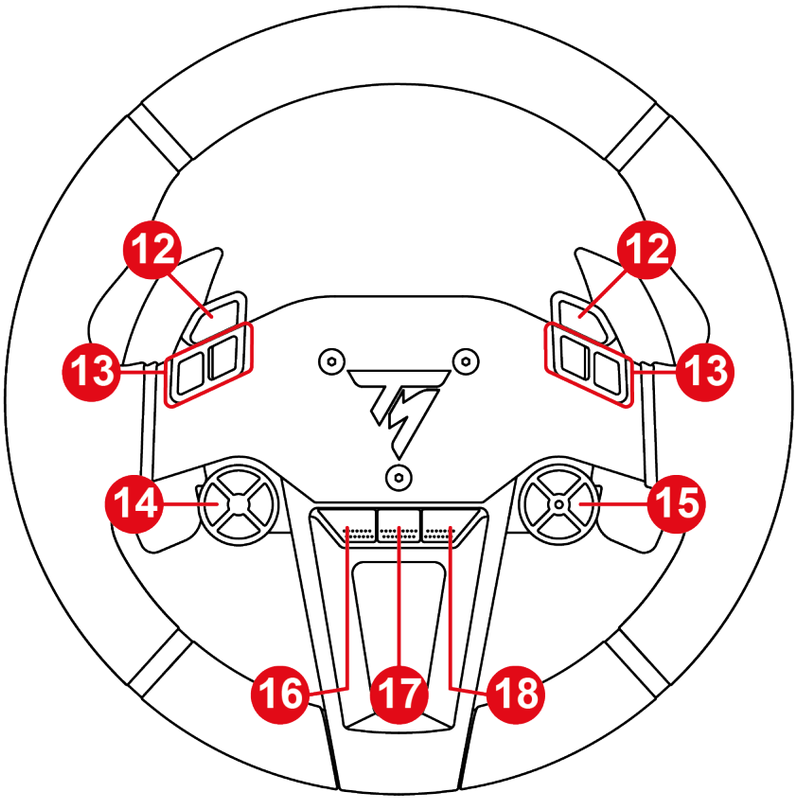
8 变速器*或手刹*连接端口

9 踏板组连接端口

10 未用端口 — 功能即将推出

11 USB-C 端口

*另售



⓬ L2 和 R2 按钮

⓭ 操作按钮

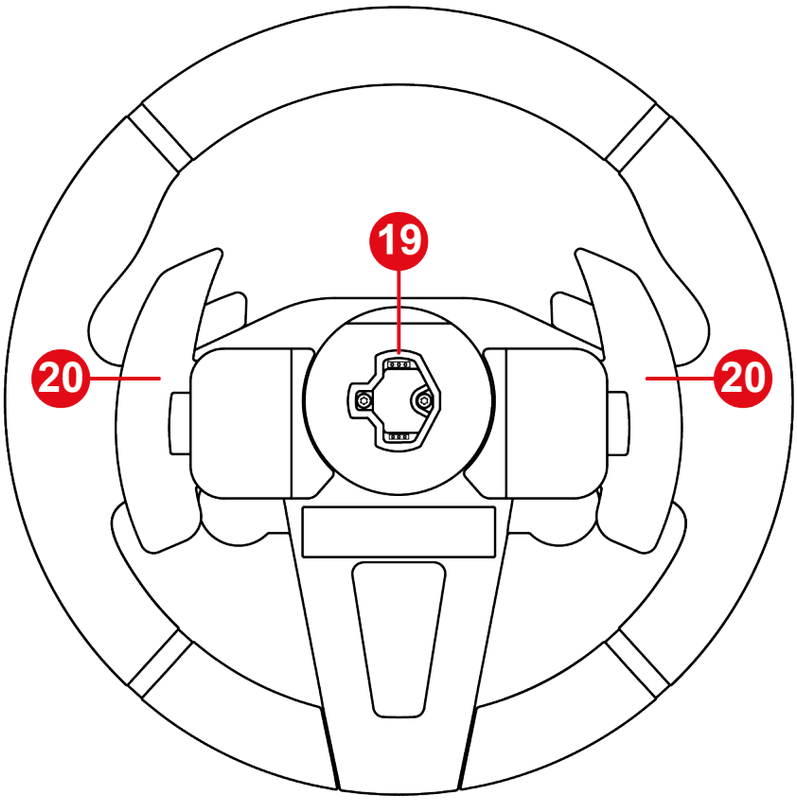
⓮ 方向键按钮

⓯ 编码器选择器、E+、E- 和 EP 功能以及指示活动编码器的 LED

⓰ 分享按钮（PS4® 主机上） / 创建 按钮（PS5® 主机上）

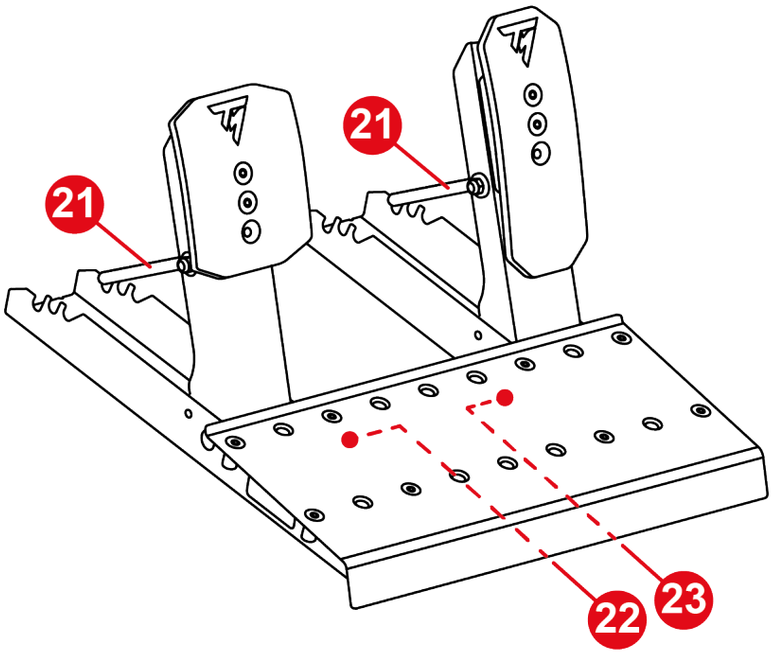
⓱ PS 按钮

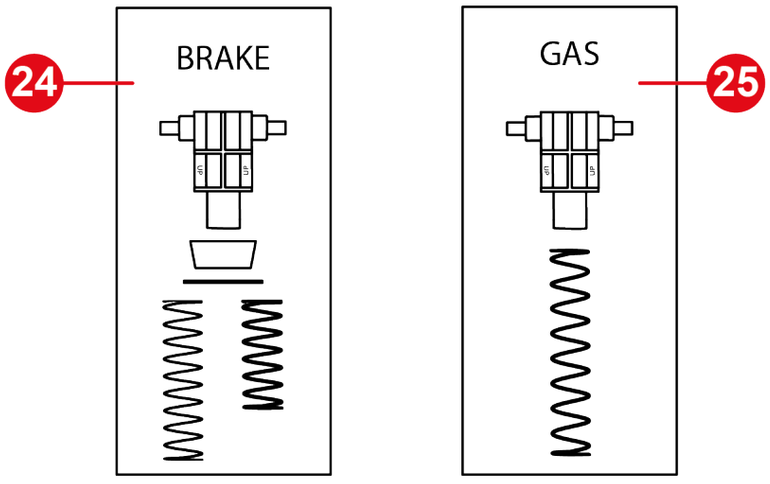
⓲ 选项按钮（PS4® 主机和 PS5® 主机上）



⑲ 快拆式方向盘轮缘固定系统

⑳ 磁性换挡拨片





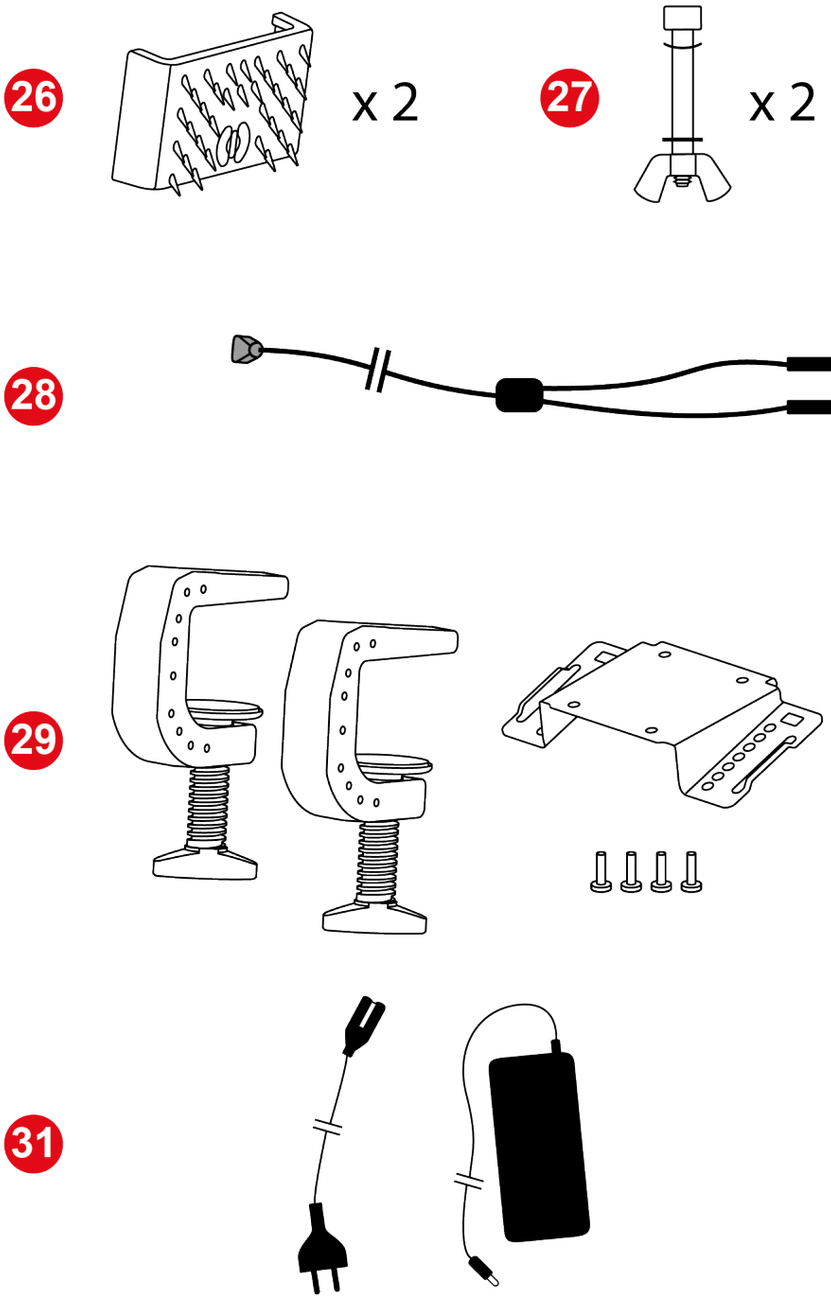
21 弹簧固定杆

22 刹车踏板插孔接头

23 油门踏板插孔接头

24 刹车踏板弹簧（一个支架、一个缓冲件、一个垫圈以及两根弹簧（弱阻力或强阻力））

25 油门踏板弹簧（一个支架和一根弹簧）



26 Carpet Grip 防滑支架

27 踏板限位杆（一根限位杆、一个蝶形螺母、一个弧形垫圈和一个垫圈）

28 双插孔/RJ12 电缆

29 底座安装支架

30 橡胶保护盖

31 电源线

3. 有关方向盘轮缘使用的信息

文档

在使用本产品之前，请仔细重读本文档，并妥善保存以备日后参考。

固件更新

您必须将底座的固件更新为最新可用的版本。

为此，请执行以下两个步骤：

1. 转至

   http://support.thrustmaster.cn/product/T598p/

2. 下载并安装**软件**部分提供的 My Thrustmaster Panel 软件并按照说明操作。

如果您未更新方向盘底座的固件，您的方向盘轮缘将可能无法正常工作。

触电

- 请将本产品置于干燥的位置，切勿将其暴露在灰尘或阳光中。
- 请在温度为 15°C 和 30°C 的环境中使用本产品。
- 切勿扭曲或拉扯接头和电缆。
- 按照所示连接方向连接各个组件。
- 切勿让任何液体溅到本产品或其接头上。
- 切勿造成本产品短路。
- 切勿拆解本产品；切勿将其投入火中，亦勿将其暴露在高温环境中。
- 请务必使用底座随附的电源线，切勿使用其他电源线。
- 如果电源线或其接头损坏、裂开或断裂，请勿使用该电缆。
- 请务必将电源线正确插入到墙壁插座中，并正确连接到位于底座背部的接头。
- 切勿拆开本方向盘：内部没有任何可由用户维修的零部件。任何维修工作均须由制造商、其授权代表或持证技工执行。
- 如果方向盘轮缘、底座或电源工作异常（如果上述任一组件出现任何异常的声音、过热或有异味），应立

即停止使用设备，关闭底座电源，从墙壁插座上拔掉电源线，并断开其他电缆。

- 当您不使用底座时，请用 On/off（开/关）按钮关闭其电源。
- 如果您计划长时间不使用底座，或者将远离底座，请关闭底座电源，并从墙壁插座上断开电源线。
- 墙壁插座必须由专业人员按照正规的电气行业惯例安装。
- 墙壁插座必须位于设备附近，且必须方便插拔电源线。
- 不建议使用一条或多条延长线，这是因为延长线可能过热，从而存在起火风险。
- 请勿湿手在墙壁插座上插拔设备插头。
- 切勿手持电源线搬运电源。
- 切勿通过拉扯电源线插拔电源。

电源

– 仅使用用户手册中标示的电源。
– 仅在电源铭牌上标明的电气网络电压和频率下使用电源。

保护游戏区的安全

– 请勿在游戏区内放置任何可能扰乱用户练习的物体，或可能引起不适当的动作或被他人打断的物体（例如咖啡杯、电话、钥匙）。
– 请勿用地毯、小地毯、毛毯、覆盖物或任何其他物品覆盖电源线，也不要将电源线布设在有人走动的地方。

有关电源的信息

已发布信息	值	单位
制造商名称或商标 企业编号 地址	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir 法国	
型号	A1001-1636000D	
输入电压	100 – 240	V
输入交流电频率	50 – 60	Hz
输出电压	16.3	V DC
输出电流	6	A
输出功率	98	W
平均工作效率	88	%
低负载时的效率 (10%)	88	%
空载功耗	0.2	W

散热表面

为确保最佳的散热，您必须做到以下各点：

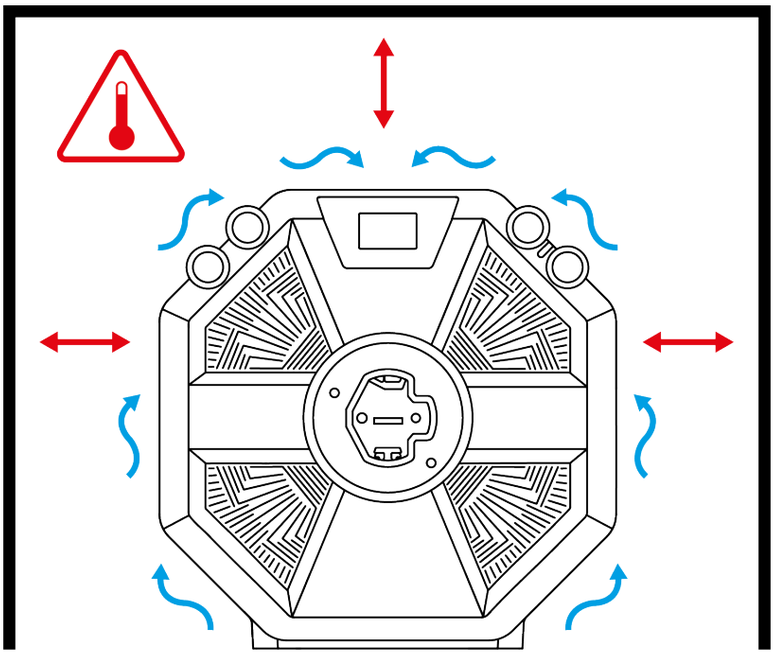
– 将底座置于距离任何墙面至少 10 cm 的位置。

– 切勿将底座置于任何狭小空间内。

– 切勿覆盖底座。

– 切勿让灰尘堆积在底座前部的散热鳍片上。定期用干布或刷子清洁散热鳍片。

– 重度使用期间，底座可能会发烫。这是正常的。



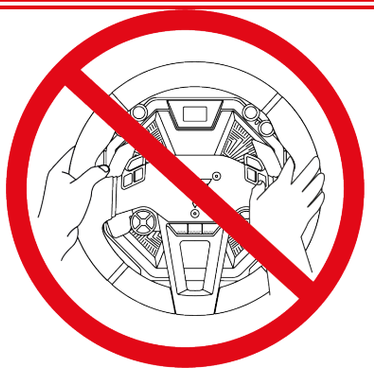
– 切勿使任何物体或身体的任何部分伸入产品的通气孔。

重度使用期间，您可能会注意到从底座散发出轻微异味。这种特殊情况主要发生在新产品上：这是正常现象，并会逐渐消退。

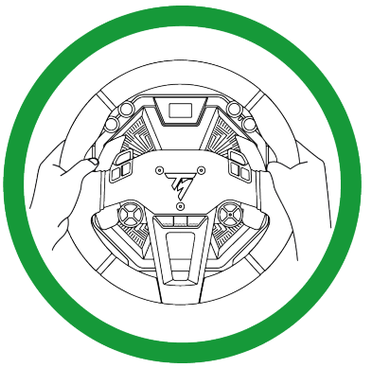
因力反馈和重复运动造成的伤害

使用力反馈方向盘玩游戏可能会造成肌肉或关节疼痛。为避免这些问题：

- 避免长时间（超过 2 小时）玩游戏。
- 每玩一小时后休息 10 到 15 分钟。
- 如果手、手腕、手臂、脚或腿有任何疲劳或疼痛的感觉，应停止玩游戏，休息几个小时后再玩。
- 如果再玩时仍然存在上述症状或疼痛感，应立即停止玩游戏并咨询医生。
- 放到儿童够不到的区域。
- 务必按照本手册的说明正确连接底座和方向盘轮缘。



发生不可预见的强力快速旋转的风险：切勿将手或手臂穿过方向盘轮缘的开口，或放入方向盘的旋转轨道上。



使用本产品时，应始终将双手正确放在方向盘上，不得完全离开方向盘。

本产品只能由**年满 16 岁的**用户操作。

4. 有关踏板组使用的信息

文档

在使用本产品之前，请仔细重读本文档，并妥善保存以备日后参考。

为安全起见，切勿赤脚或仅穿袜子操作踏板组。如因未穿鞋操作踏板组而造成任何伤害，Thrustmaster®（图马思特） 对此概不负责。

触电

– 请将本产品置于干燥的位置，切勿将其暴露在灰尘或阳光中。
– 切勿扭曲或拉扯接头和电缆。
– 按照所示连接方向连接各个组件。
– 切勿让任何液体溅到本产品或其接头上。
– 切勿造成本产品短路。
– 切勿拆解本产品（本手册中另有规定的情形除外）；切勿将其投入火中，亦勿将其暴露在高温环境中。

因重复运动造成的伤害

使用踏板组玩游戏可能会造成肌肉或关节疼痛。为避免这些问题：

- 避免长时间（超过 2 小时）玩游戏。
- 每玩一小时后休息 10 到 15 分钟。
- 如果脚或腿有任何疲劳或疼痛的感觉，应停止玩游戏，休息几个小时后再玩。
- 如果再玩时仍然存在上述症状或疼痛感，应立即停止玩游戏并咨询医生。

玩游戏时存在的踏板组夹伤危险

– 将踏板组放在儿童够不到的区域。

– 在游戏期间，切勿将手指（或身体其他部位）放在踏板臂上或附近。

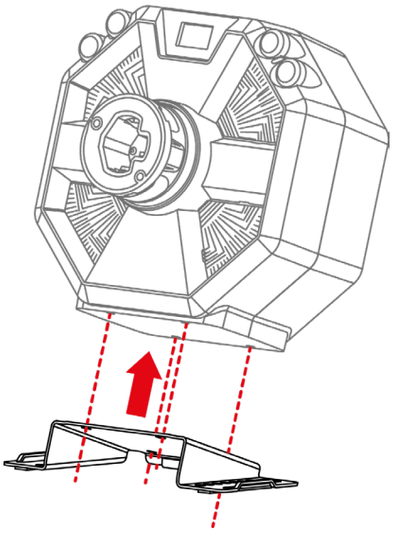
5. 将底座安装在桌台或书桌上

在每次使用前，请按照本手册的说明确认底座仍然正确地固定到支架上。

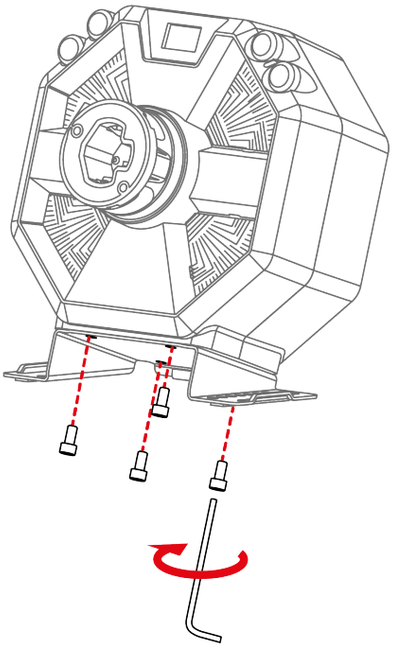
支架的稳固性

请考虑支架的材料，以确保可以在支架上安装高扭矩底座。这种安装方式适用于厚度在 2 至 5 cm 之间的台面和桌面以及驾驶舱，以便在最佳条件下使用底座。桌面必须由坚固材料（如中密度纤维板或木材）制成且没有任何中空组件。

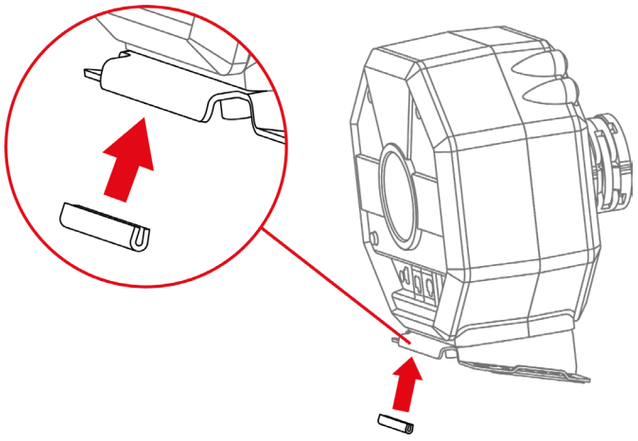
1. 将安装板定位在底座下方，并对准穿孔。



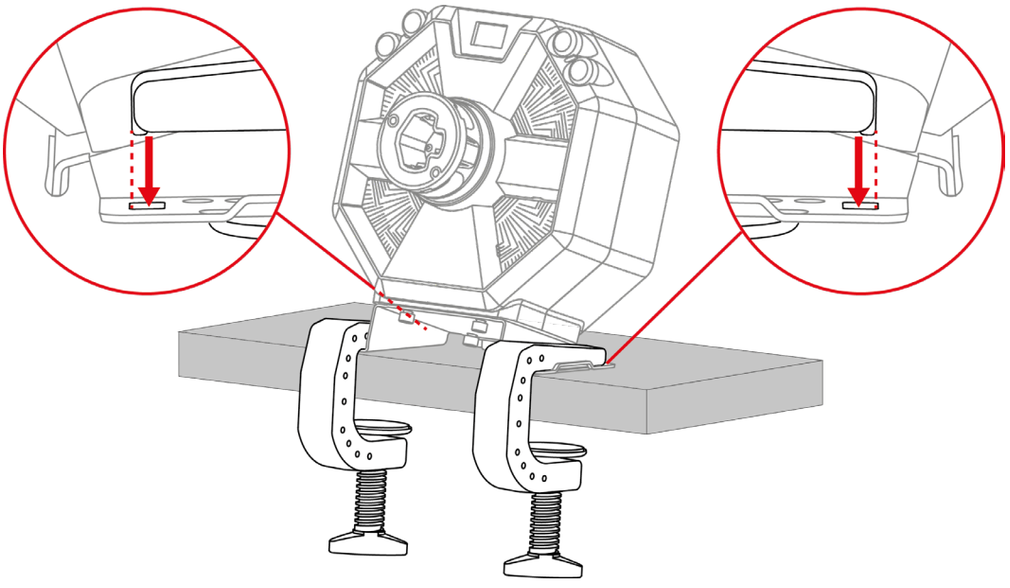
2. 使用 5 mm 内六角扳手顺时针拧紧四个安装螺丝。



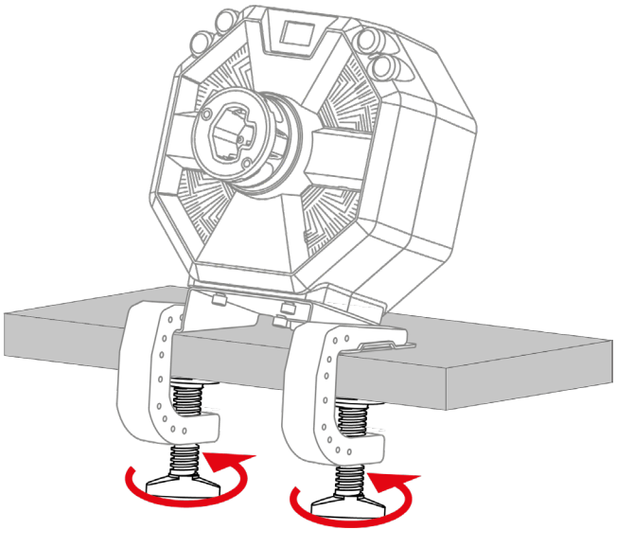
3. 在安装板背部安装橡胶保护盖，以保护您的支架。



4. 将托架插入安装板的两侧。确保托架槽正确地安装在面板上。



5. 拧紧两个夹紧螺丝。



6. 将底座安装在驾驶舱中

要将底座安装在驾驶舱中，有两种可能的方案：

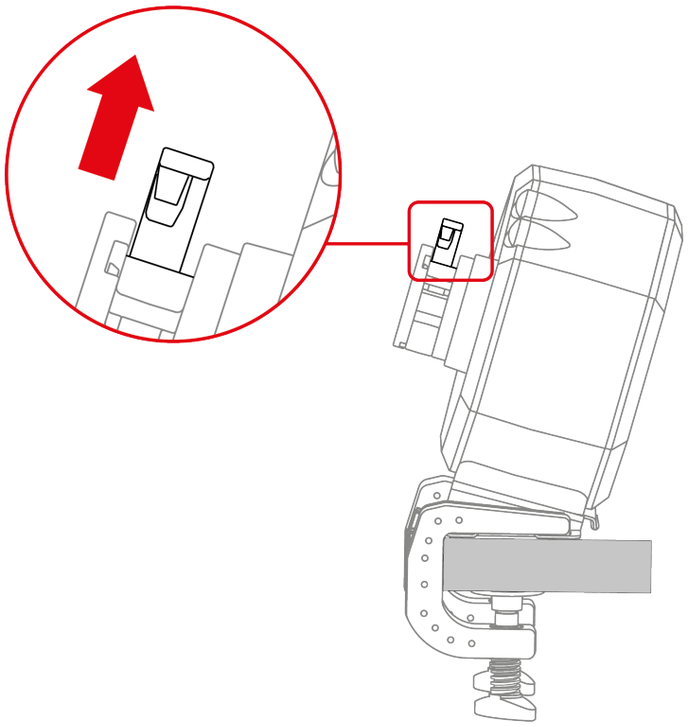
- 您的驾驶舱原生兼容底座（如果驾驶舱的预穿孔可与底座的预穿孔对齐）：无需使用安装板或两个托架，可直接通过底座底部的四个螺纹将底座固定到驾驶舱中。
- 您的驾驶舱并非原生兼容底座（如果驾驶舱的预穿孔无法与底座的预穿孔对齐）：无需使用两个托架，将安装板固定到底座并紧固驾驶舱的所有连接。

适合驾驶舱的安装方案详见：

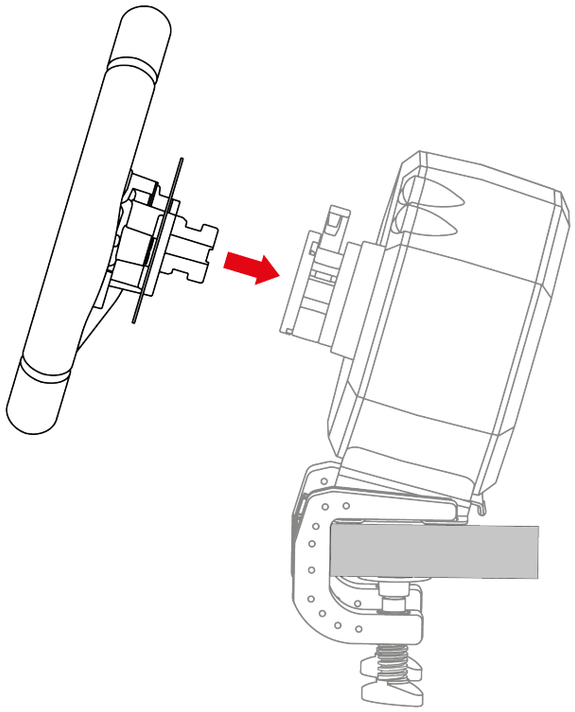
http://support.thrustmaster.cn/product/T598p/（位于**手册**部分。）

7. 在底座上安装方向盘轮缘

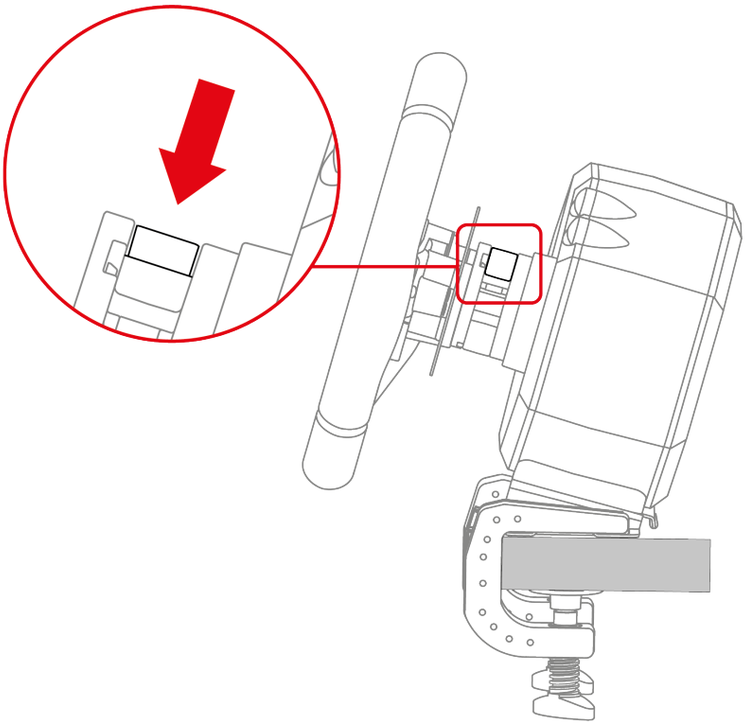
1. 确保关闭底座电源并且底座锁定杆处于断开位置。



2. 将方向盘轮缘插入底座。



3. 下拉锁定杆。



夹伤危险

请勿在手指留在锁定系统中时下压锁定杆。

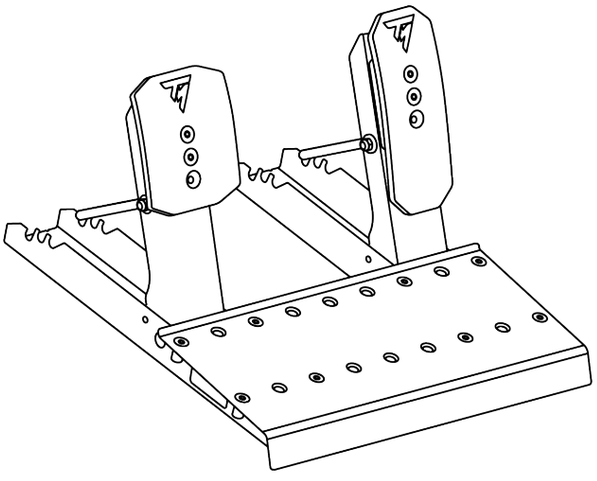
在每次使用前，请按照本手册针对相应底座的说明确认底座仍然正确地固定在支架上。

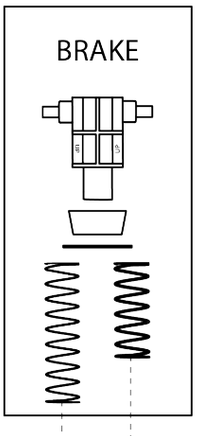
8. 组装踏板组

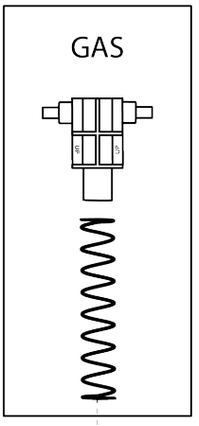
夹伤危险

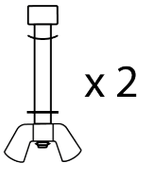
在组装踏板组之前，请确保在降低踏板时您的手指未置于踏板组的踏板臂和底座之间。

需要的工具：



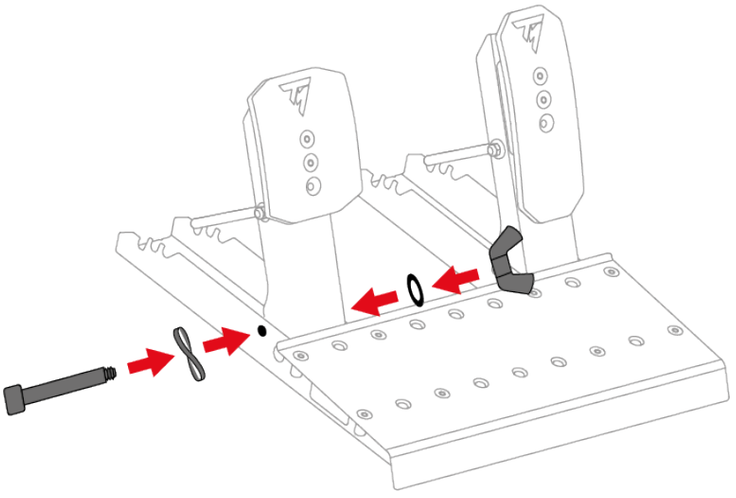






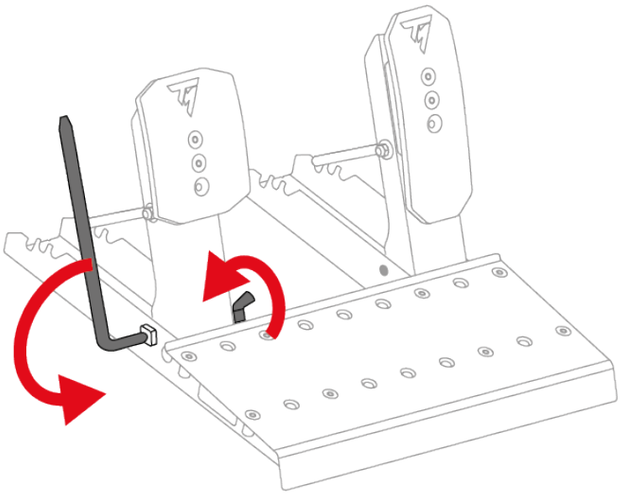
1. 将限位杆插入踏板组底座的对应预穿孔：限位杆和弧形垫圈位于踏板组的一端，垫圈和蝶形螺母位于另一端。

   在另一个踏板上重复该步骤。



2. 使用 5 mm 内六角扳手和蝶形螺母来拧紧限位杆。

   在另一个踏板上重复该步骤。



切勿过度拧紧限位杆。

刹车踏板：

组成刹车踏板弹簧的零件位于 BRAKE 盒内。有两种不同阻力的弹簧：

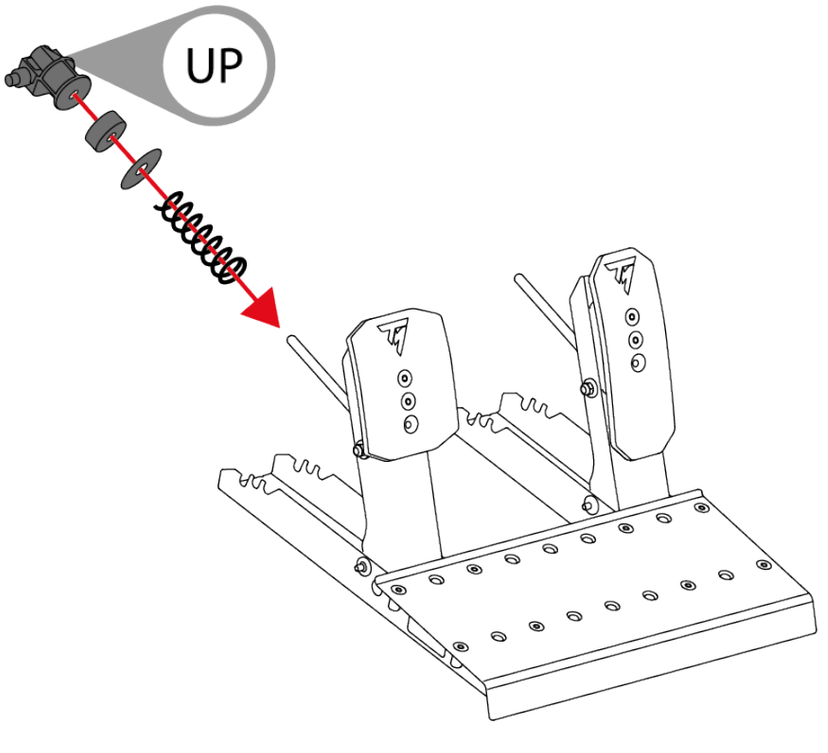
– A1 弹簧（较长，黑色）：弱阻力；

– A2 弹簧（较短，灰色）：强阻力。

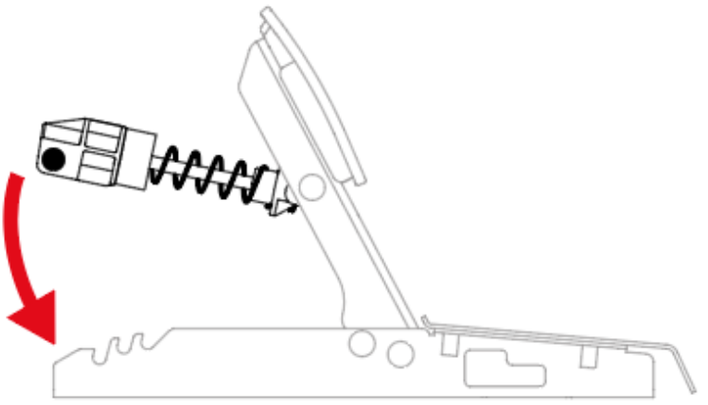
将不再使用的弹簧置于一旁。

3. 按照以下顺序将刹车踏板弹簧的所有零件插入到金属杆上：弹簧、垫圈、缓冲件和支架。

   在支架上，UP 标记必须朝上。



4. 使用支架压缩刹车踏板弹簧，将固定杆插入踏板组底部的槽位中。



要调节刹车踏板的阻力，您可以将弹簧固定杆置于不同的位置。

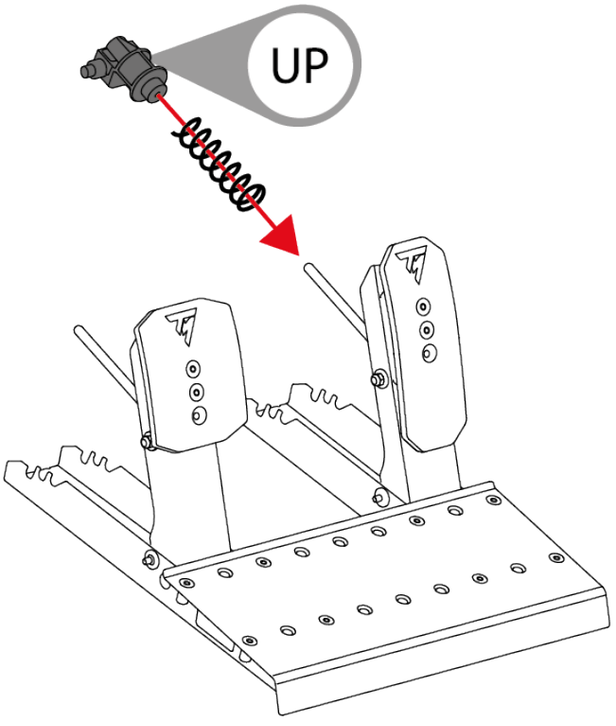
有关如何调节刹车踏板阻力的更多信息，请阅读**踏板组机械设置**部分。

油门踏板：

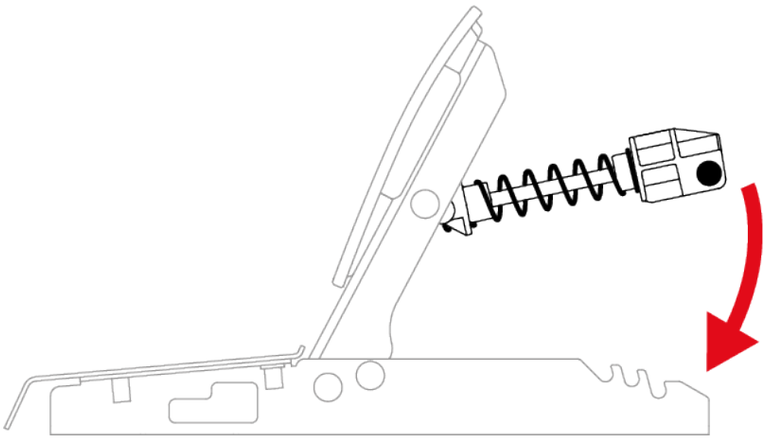
组成油门踏板弹簧的零件位于 GAS 盒内，其中包含一根 B1 弹簧（很长，灰色）。

5. 按照以下顺序将油门踏板弹簧的所有零件插入到金属杆上：弹簧和支架。

   在支架上，UP 标记必须朝上。



6. 使用支架压缩油门踏板弹簧，将固定杆插入踏板组底部的槽位中。



要调节油门踏板的阻力，您可以将弹簧固定杆置于不同的位置。

有关如何调节油门踏板阻力的更多信息，请阅读**踏板组机械设置**部分。

此处可观看介绍如何组装踏板组的视频：

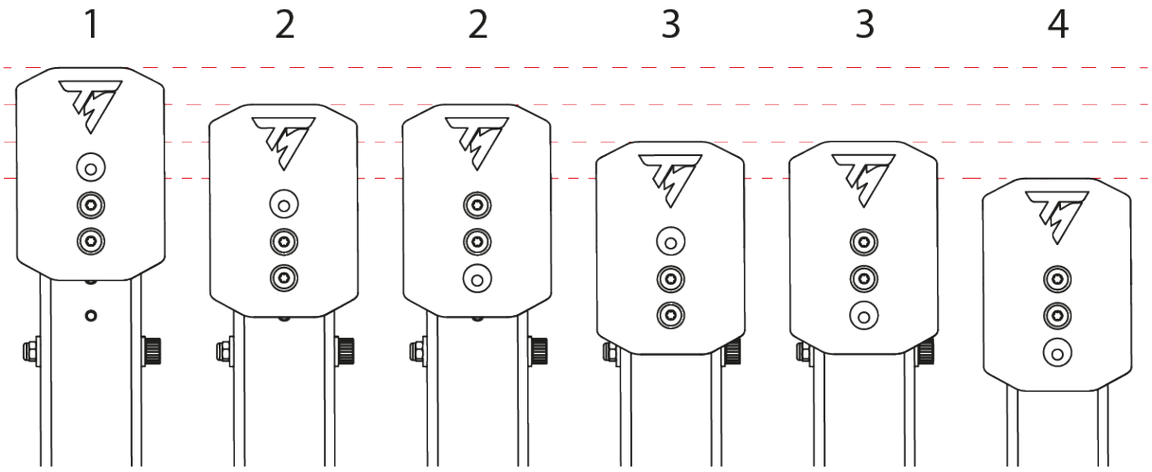
http://support.thrustmaster.cn/product/T598p/

踏板组机械设置

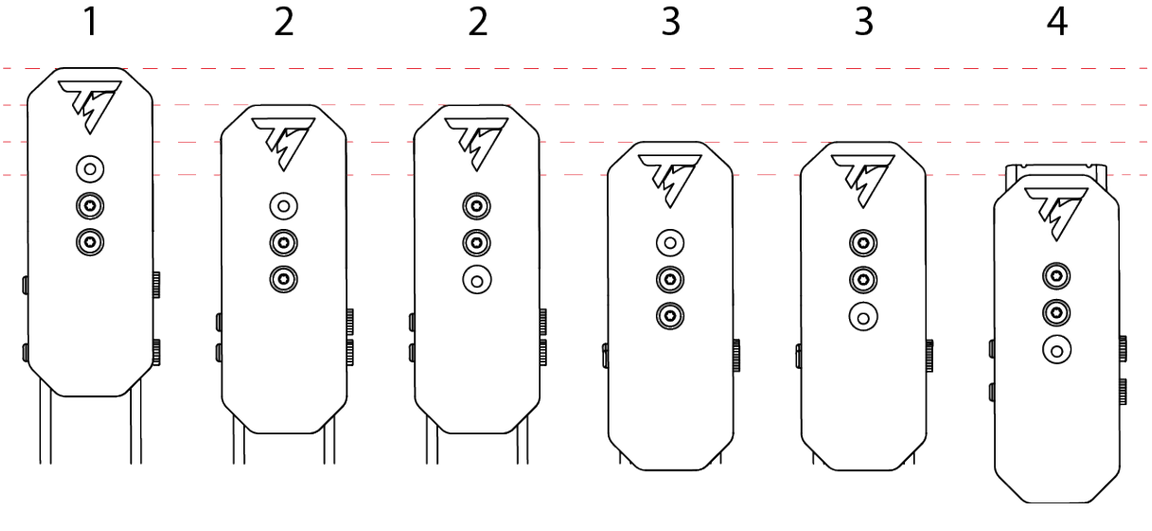
调节踏板的高度

您可以调节刹车踏板和油门踏板的高度。每个踏板都有 4 个可能的挡位。

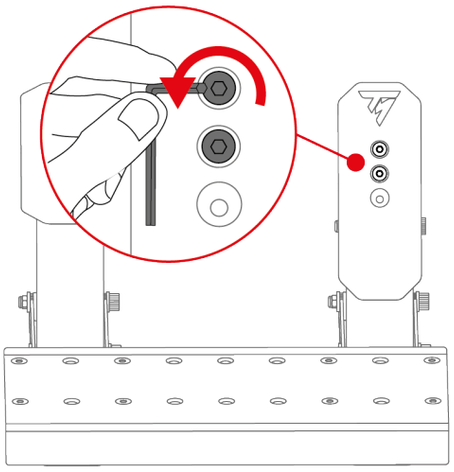
刹车踏板：



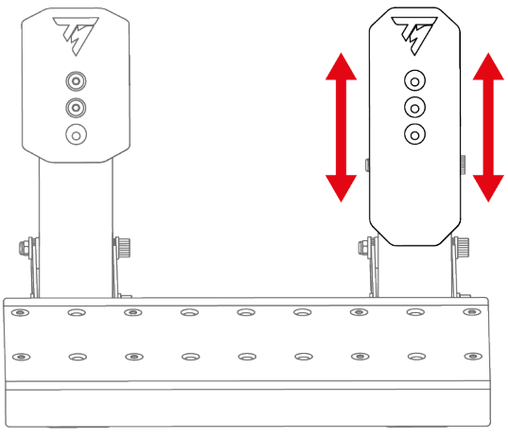
油门踏板：



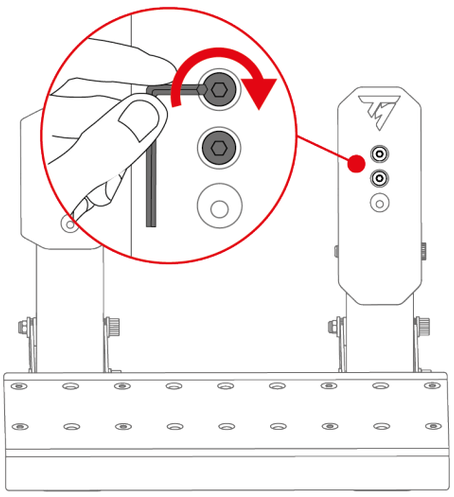
1. 使用随附的 T20 梅花扳手拧松用于固定踏板头的两个螺丝。



2. 选择新的踏板头位置。



3. 重新插入并重新拧紧用于固定踏板头的两个螺丝。



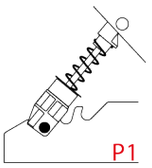
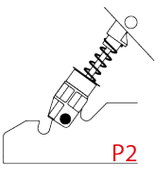
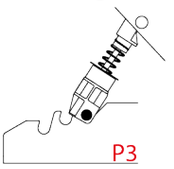
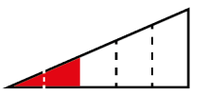
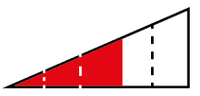
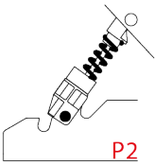
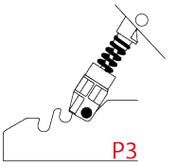
修改刹车踏板的阻力

随附两个弹簧，用于调节刹车踏板的阻力：

– A1 弹簧（较长，黑色）：弱阻力；

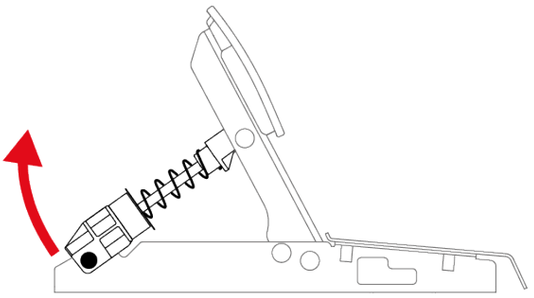
– A2 弹簧（较短，灰色）：强阻力。

位于踏板组底座背部的三个槽位用于调节阻力设置。

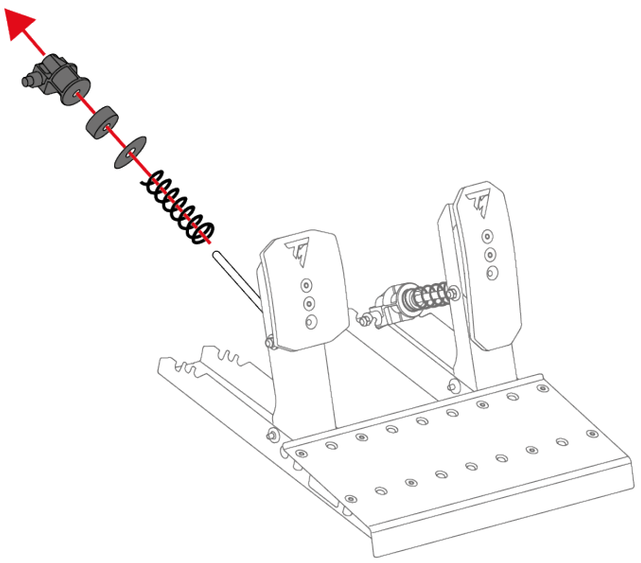
A1 弹簧			
位置	P1 	P2 	P3 
阻力			
A2 弹簧			
位置	P1 –	P2 	P3 
阻力	–		

A2 弹簧不可用于 P1 位置。

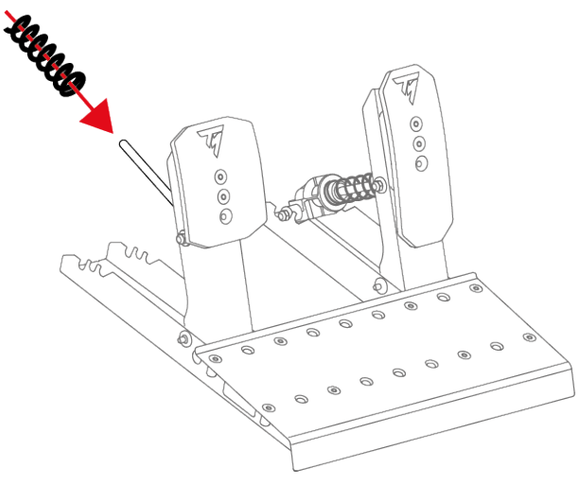
1. 要从槽位中松开弹簧固定杆，请使用支架压缩弹簧。



2. 卸下踏板弹簧的所有零件。

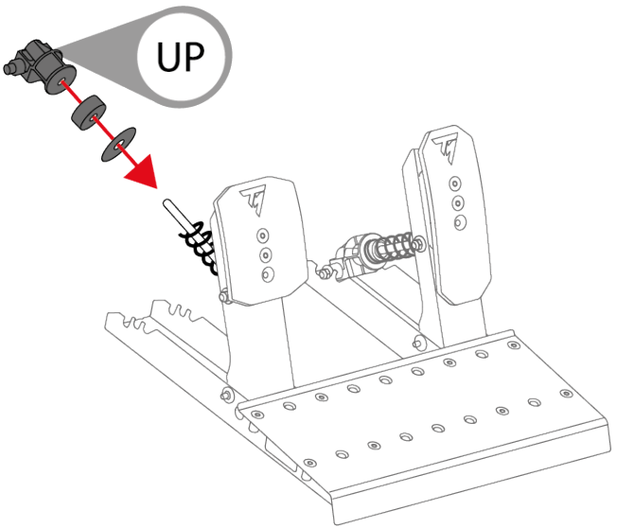


3. 将新弹簧插入踏板的金属杆上。

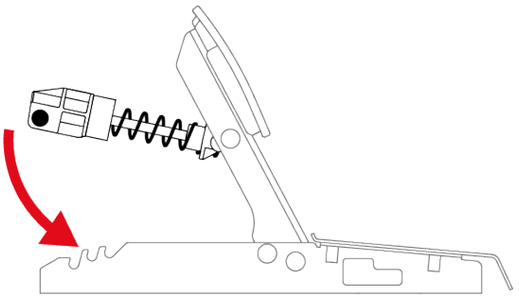


4. 按照以下顺序将刹车踏板弹簧的其他零件插入到金属杆上：垫圈、缓冲件和支架。

   在支架上，UP 标记必须朝上。



5. 要将弹簧固定杆插入槽位（P1、P2 或 P3）中，请使用支架压缩弹簧。

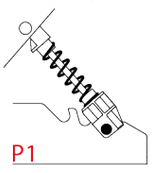
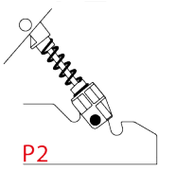
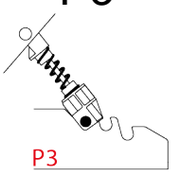
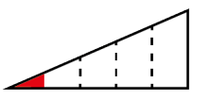
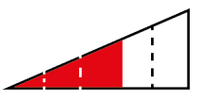


为防止出现任何校准问题，我们建议您在更换弹簧之后重新启动底座。

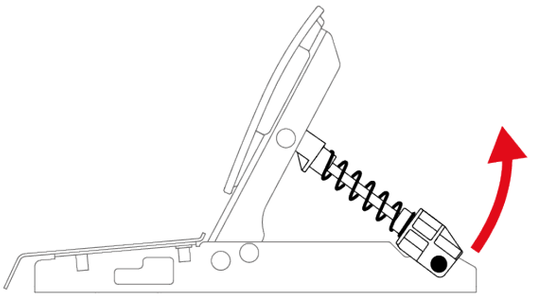
修改油门踏板的阻力

对于油门踏板，只随附一根弹簧（B1　　弹簧：很长、灰色、弱阻力）。

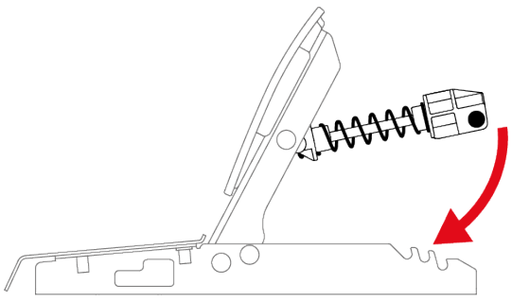
位于踏板组底座背部的三个槽位用于调节阻力设置。

B1 弹簧			
位置	P1 	P2 	P3 
阻力			

1. 要从槽位中松开弹簧固定杆，请使用支架压缩弹簧。



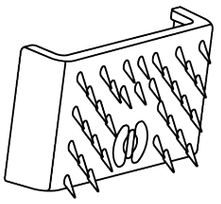
2. 要将弹簧固定杆插入槽位（P1、P2 或 P3）中，请使用支架压缩弹簧。



为防止出现任何校准问题，我们建议您在更换弹簧之后重新启动底座。

Carpet Grip 防滑支架

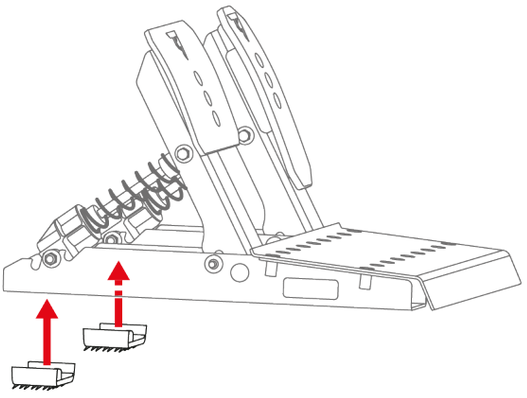
Carpet Grip 防滑支架可防止在使用毛毯或垫子时 Raceline Pedals LTE 踏板组出现滑动。



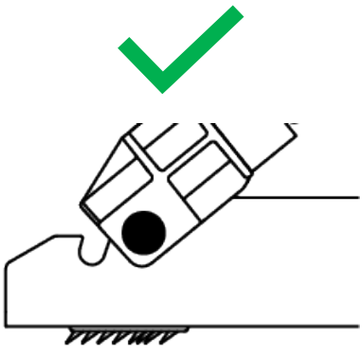
切勿在软地板或镶木地板上使用 Carpet Grip 防滑支架，因为这可能会损害地板覆盖物（例如，留下磨痕或刮痕）。

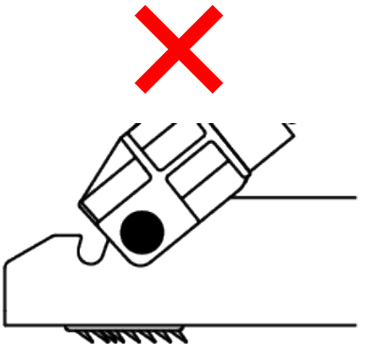
组装

要安装 Carpet Grip 防滑支架，请将支架扣到踏板组背部。



要确保支架有效防滑，请将锯齿部位朝向踏板组背部放置。

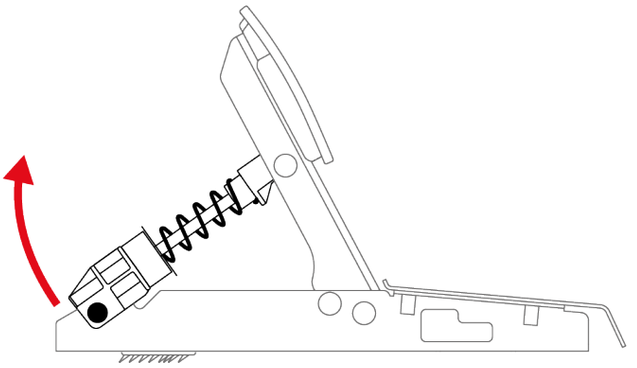




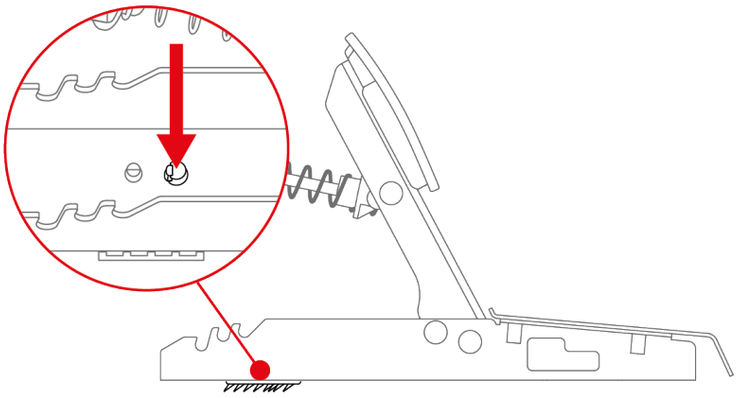
拆解

要拆卸 Carpet Grip 防滑支架，请：

1. 将弹簧从凹槽中取出。



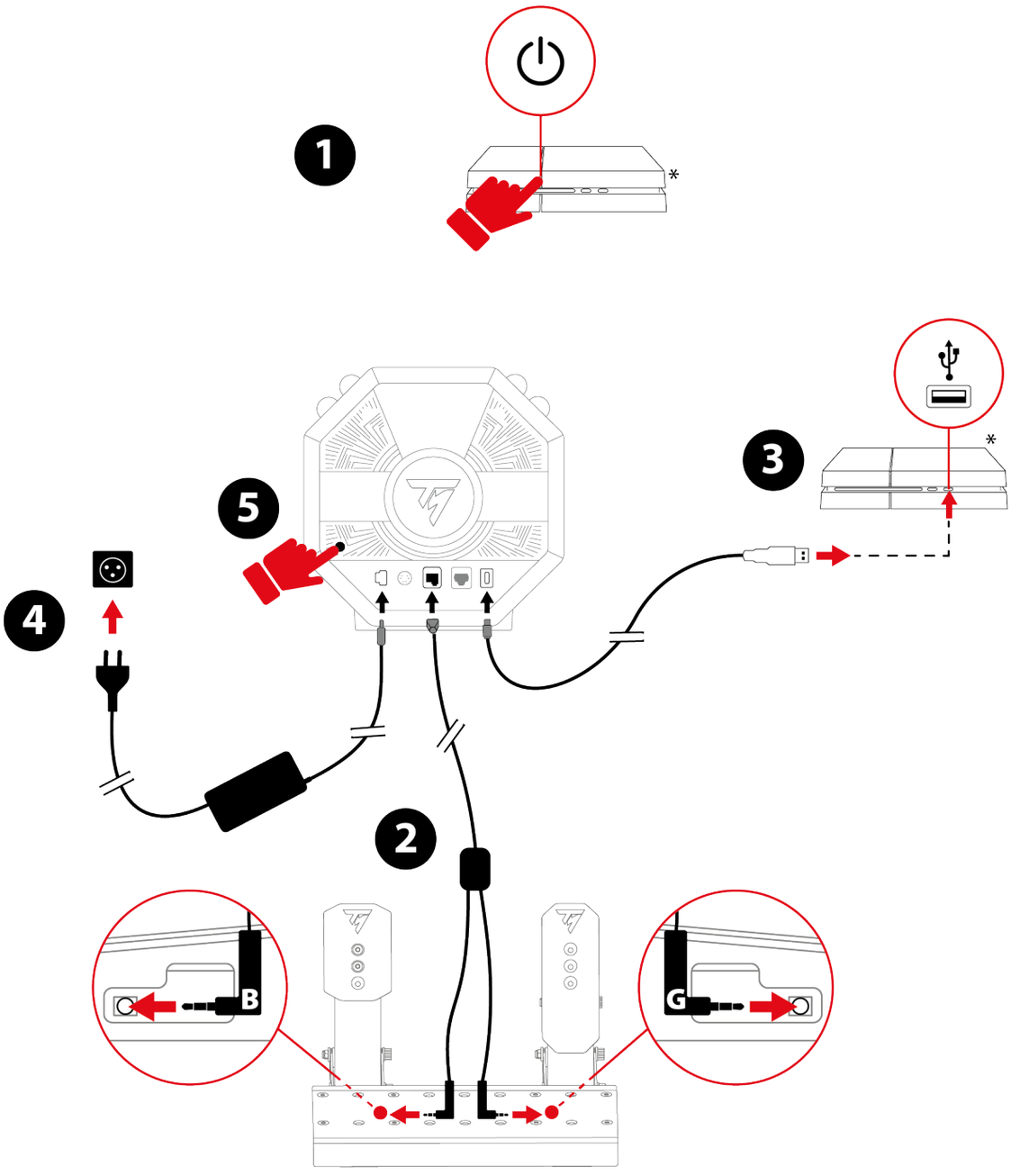
2. 按下每个防滑支架的卡扣。



取下 Carpet Grip 防滑支架时，请勿拉扯支架侧面。否则可能会导致支架断裂。

9. 安装

在 PlayStation®4 主机上



** 未提供*

1. 打开 PlayStation®4 主机。

2. 将双插孔/RJ12 电缆连接到底座和 Raceline Pedals LTE 踏板组上的 RJ12 接头。

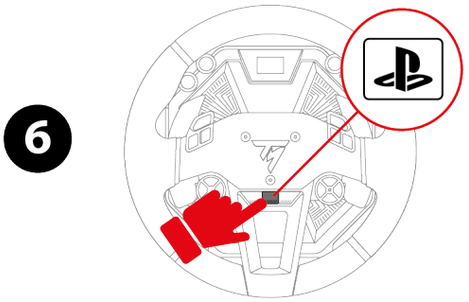
带有 B 标记（Brake — 刹车）的插孔接头连接到刹车踏板。带有 G 标记（Gas — 油门）的插孔接头连接到油门踏板。

3. 将 USB-C/USB-A 电缆连接到底座的 USB-C 端口以及 PlayStation®4 主机上的 USB-A 端口。

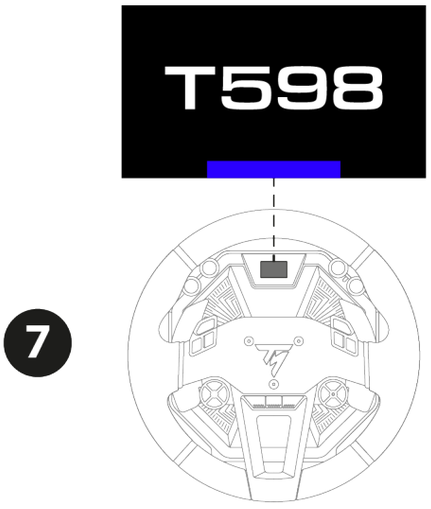
4. 将电源适配器连接到底座，同时也插入墙壁插座。

5. 按下底座背部的 On/off（开/关）按钮。

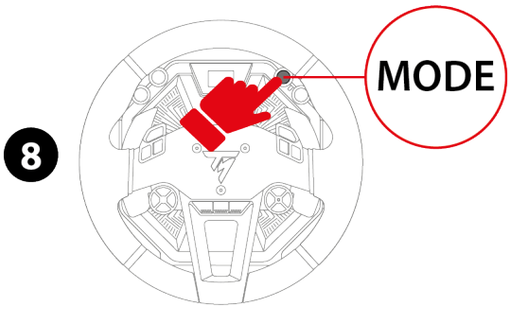
6. 按下 PS 按钮，将方向盘连接到您的配置文件。



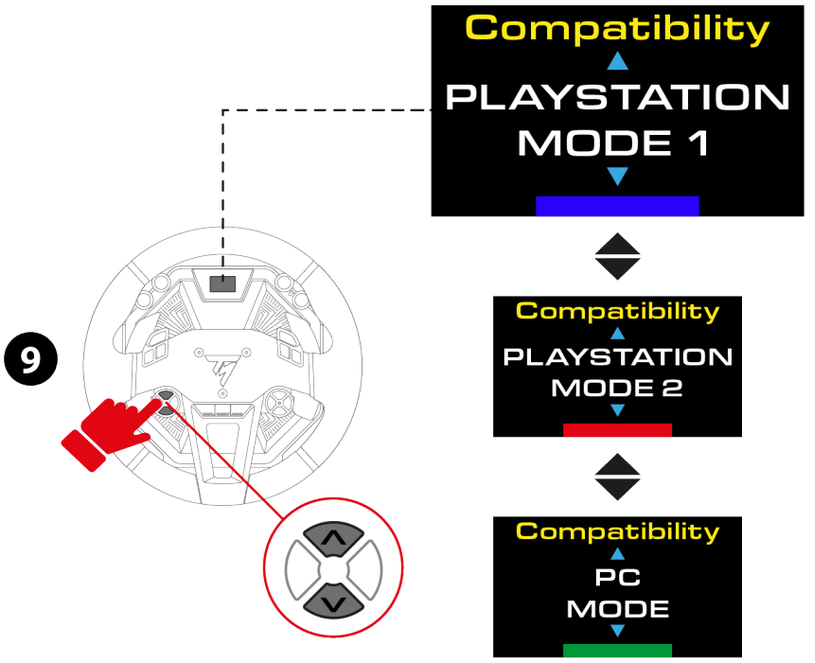
7. 此时，底座屏幕将会点亮。



8. 按 MODE（模式）按钮。

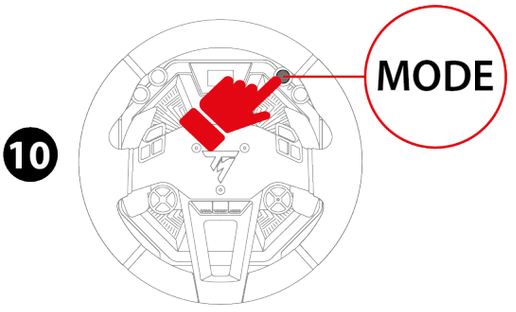


9. 使用 方向键按钮选择屏幕上的 PLAYSTATION MODE 1（蓝色）。



对于 PlayStation®4 游戏，您必须选择 PLAYSTATION MODE 1（蓝色）。

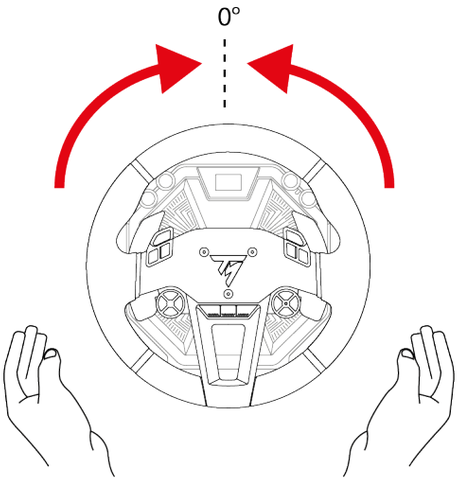
10. 按 MODE（模式）按钮，确认选择。您所做的选择将保存在底座的内存中。



如果所选模式与之前选择的模式相同，将会显示在选择模式之前您所处的屏幕。

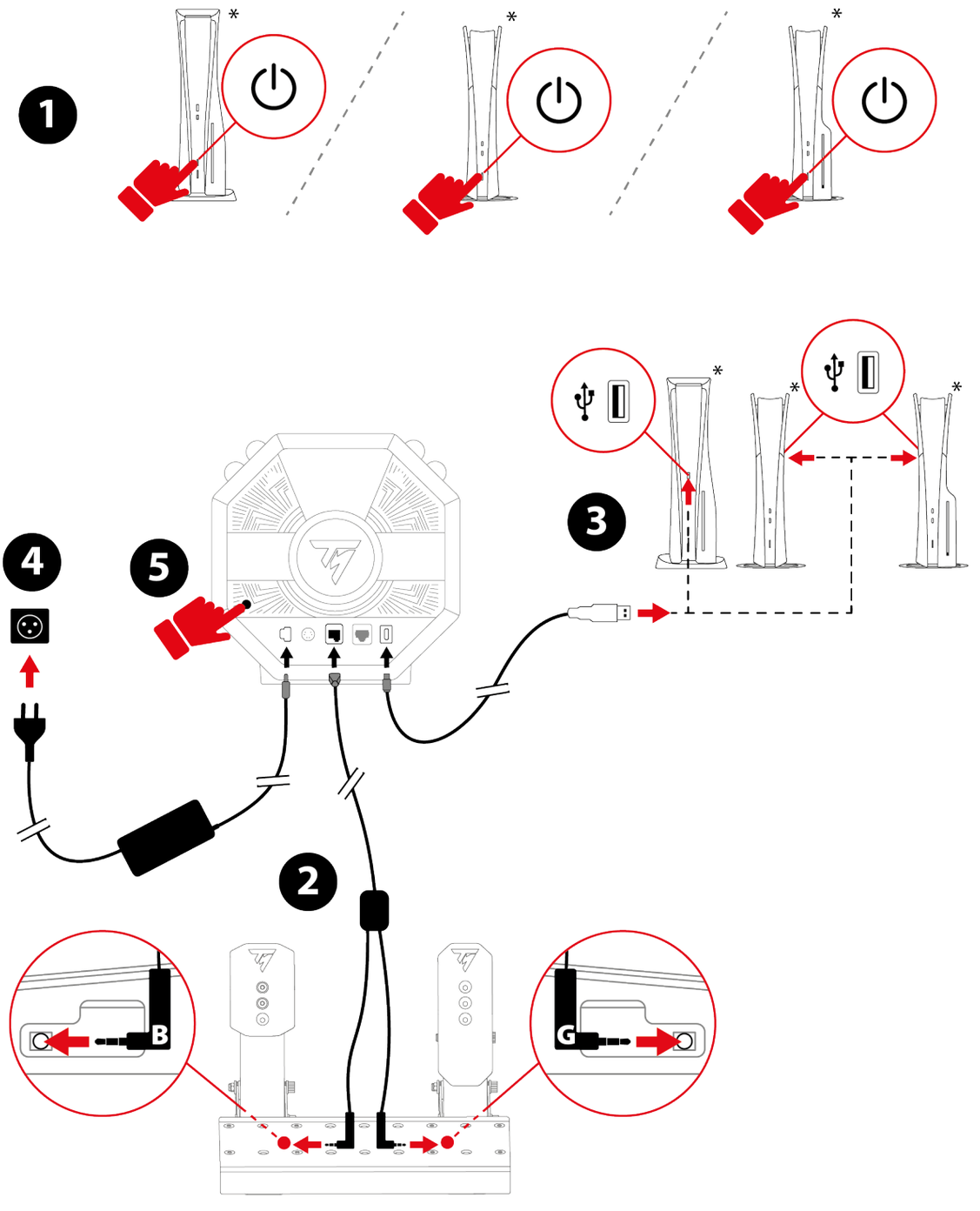
如果所选模式与之前选择的模式不同，将会重新启动方向盘并执行自校准。

在方向盘自校准阶段，切勿将手置于方向盘轮缘上。



现在即可开始玩游戏了！

在 PlayStation®5 主机上



* 未提供

1. 打开 PlayStation®5 主机。

2. 将双插孔/RJ12 电缆连接到底座和 Raceline Pedals LTE 踏板组上的 RJ12 接头。

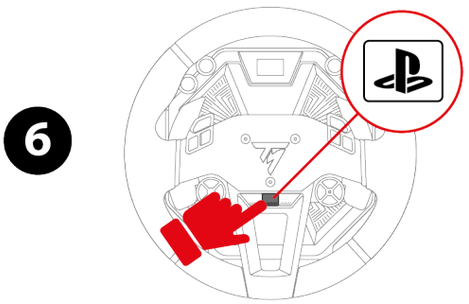
带有 B 标记（Brake — 刹车）的插孔接头连接到刹车踏板。带有 G 标记（Gas — 油门）的插孔接头连接到油门踏板。

3. 将 USB-C/USB-A 电缆连接到底座的 USB-C 端口以及 PlayStation®5 主机上的 USB-A 端口。

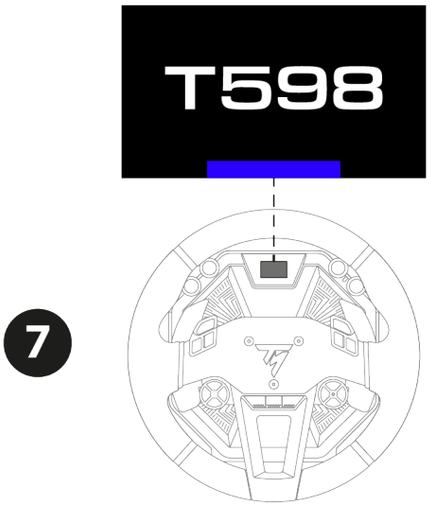
4. 将电源适配器连接到底座，同时也插入墙壁插座。

5. 按下底座背部的 On/off（开/关）按钮。

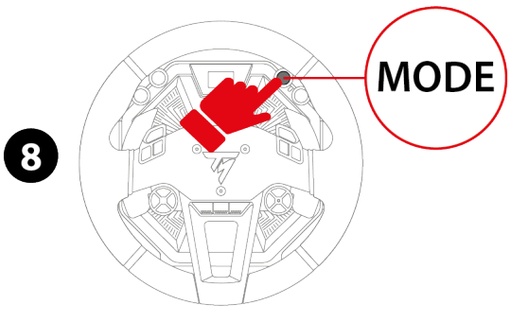
6. 按下 PS 按钮，将方向盘连接到您的配置文件。



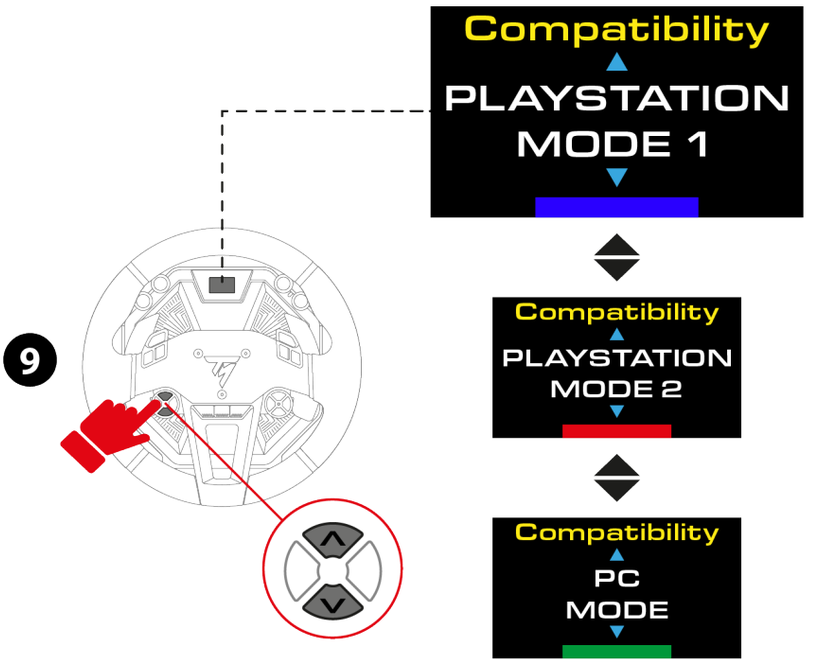
7. 此时，底座屏幕将会点亮。



8. 按　MODE（模式）按钮，选择与您的游戏相兼容的 PlayStation® 模式。



9. 使用 方向键按钮选择屏幕上的 PLAYSTATION MODE 1（蓝色）或 PLAYSTATION MODE 2（红色）。

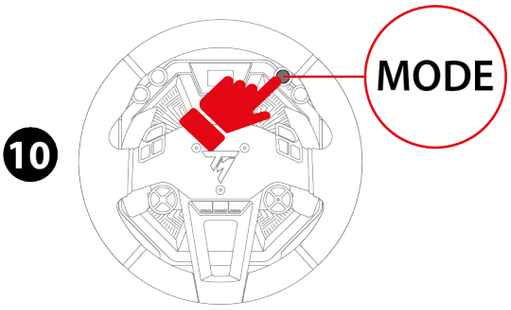


在 PlayStation®5 主机上：

– 对于 PlayStation®4 游戏，您必须选择 PLAYSTATION MODE 1（蓝色）。

– 对于 PlayStation®5 游戏：若要查看您的游戏是兼容 PLAYSTATION MODE 1（蓝色）还是兼容 PLAYSTATION MODE 2（红色），请浏览 **http://support.thrustmaster.cn/product/T598p/** 在**游戏设置**部分，选择 PlayStation®5 Games list。

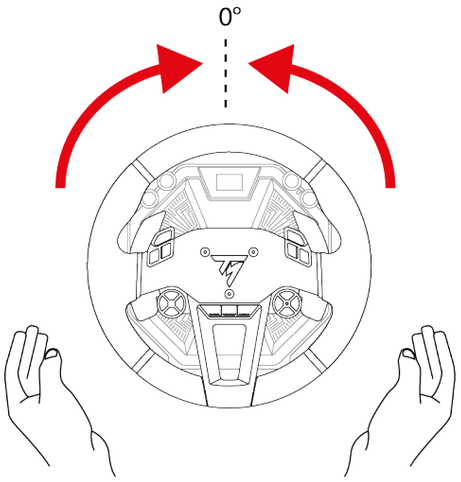
10. 按 MODE（模式）按钮，确认选择。您所做的选择将保存在底座的内存中。



如果所选模式与之前选择的模式相同，将会显示在选择模式之前您所处的屏幕。

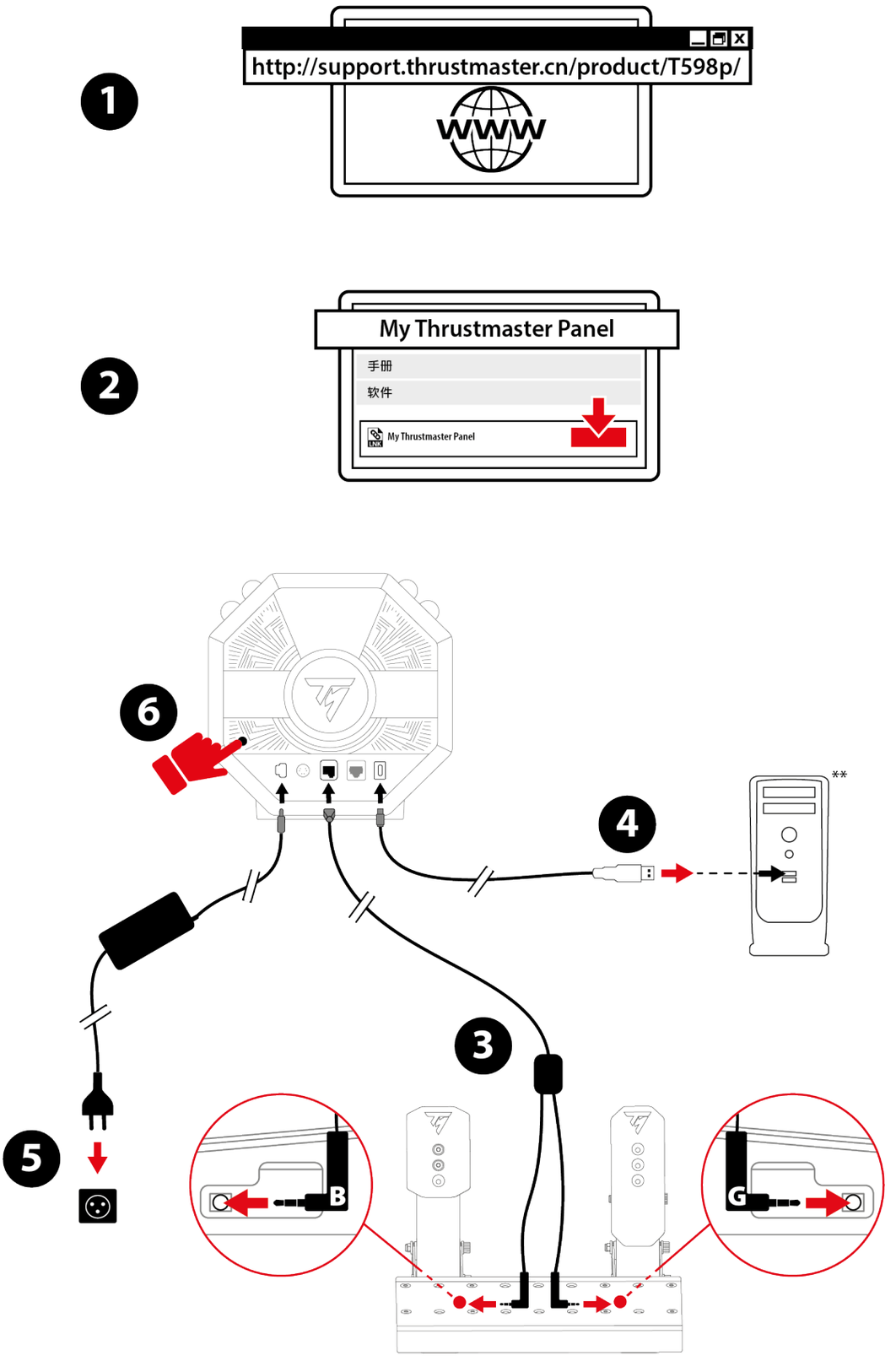
如果所选模式与之前选择的模式不同，将会重新启动方向盘并执行自校准。

在方向盘自校准阶段，切勿将手置于方向盘轮缘上。



现在即可开始玩游戏了！

在 PC* 上



*此产品对 PC 的兼容性 (Windows® 10/11) 未经 Sony Interactive Entertainment 的测试或认可。

**未提供

1. 浏览：

   http://support.thrustmaster.cn/product/T598p/

2. 下载并安装**软件**部分提供的 My Thrustmaster Panel 软件。

3. 安装 My Thrustmaster Panel 软件之后，将双插孔/RJ12 电缆连接到底座和 Raceline Pedals LTE 踏板组上的 RJ12 接头。

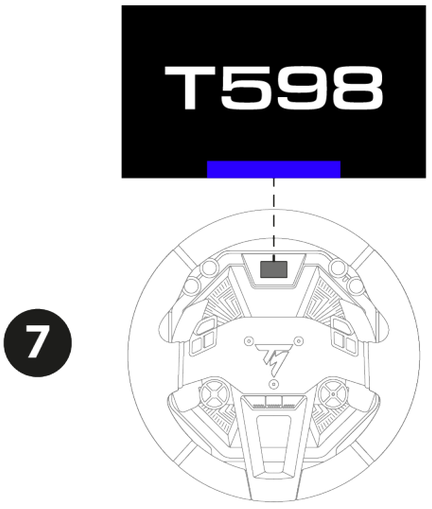
带有 B 标记（Brake — 刹车）的插孔接头连接到刹车踏板。带有 G 标记（Gas — 油门）的插孔接头连接到油门踏板。

4. 将 USB-C/USB-A 电缆连接到底座的 USB-C 端口以及 PC 上的 USB-A 端口。

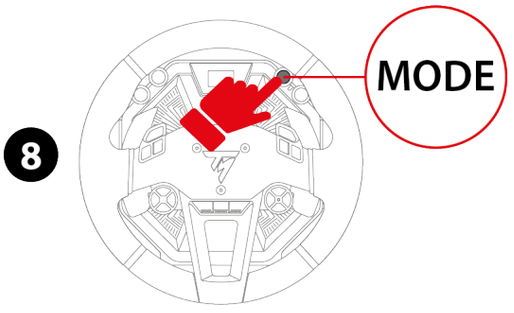
5. 将电源适配器连接到底座，同时也插入墙壁插座。

6. 按下底座背部的 On/off（开/关）按钮。

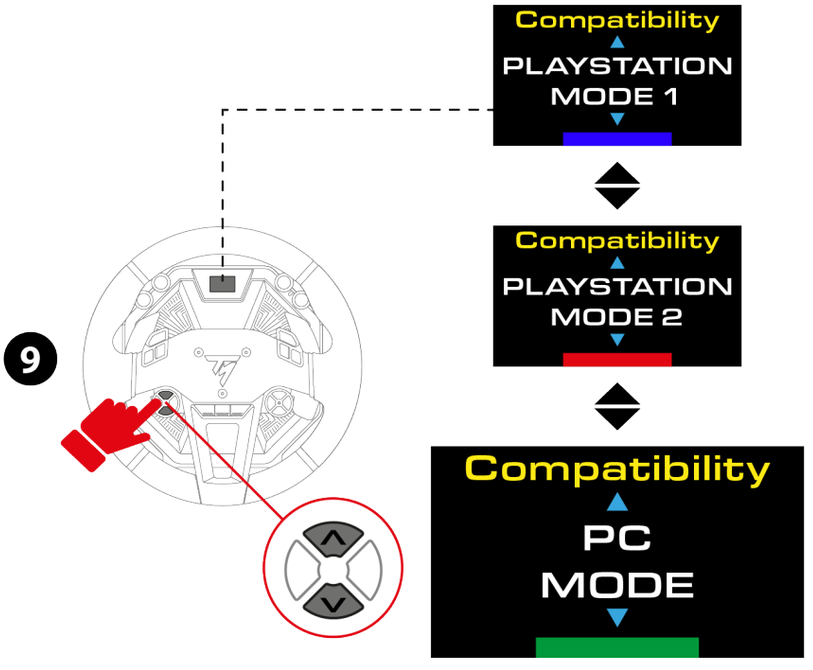
7. 此时，底座屏幕将会点亮。



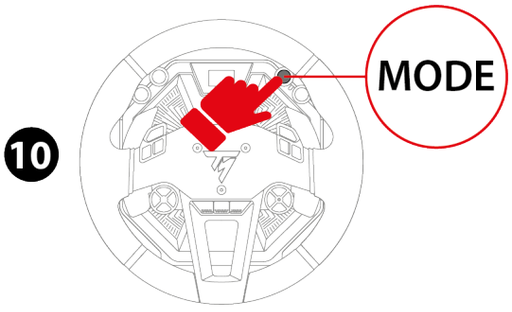
8. 按 MODE（模式）按钮，选择 PC 模式。



9. 使用 方向键按钮选择屏幕上的 PC MODE。



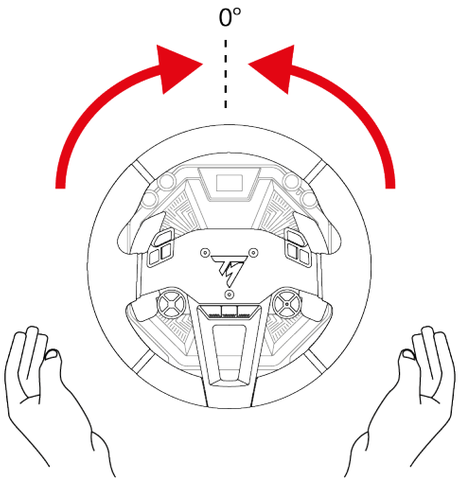
10. 按 MODE（模式）按钮，确认选择。您所做的选择将保存在底座的内存中。



如果所选模式与之前选择的模式相同，将会显示在选择模式之前您所处的屏幕。

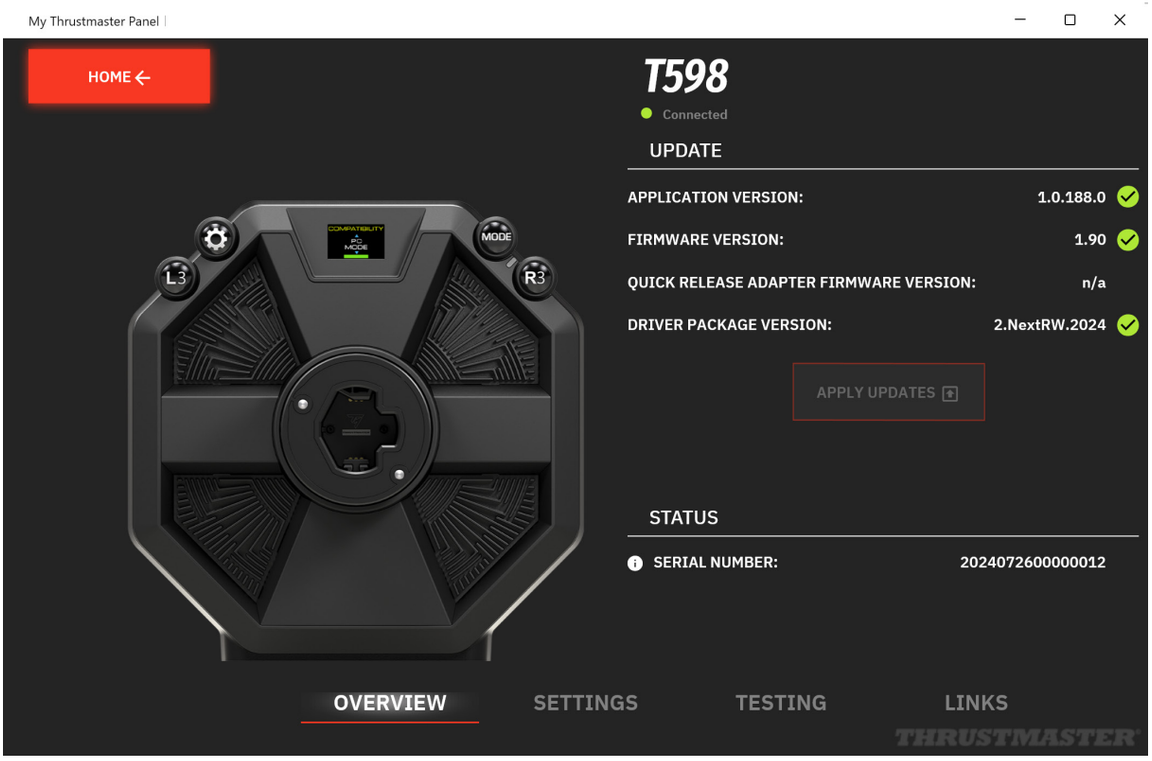
如果所选模式与之前选择的模式不同，将会重新启动方向盘并执行自校准。

在方向盘自校准阶段，切勿将手置于方向盘轮缘上。



现在即可开始玩游戏了！

My Thrustmaster Panel 软件

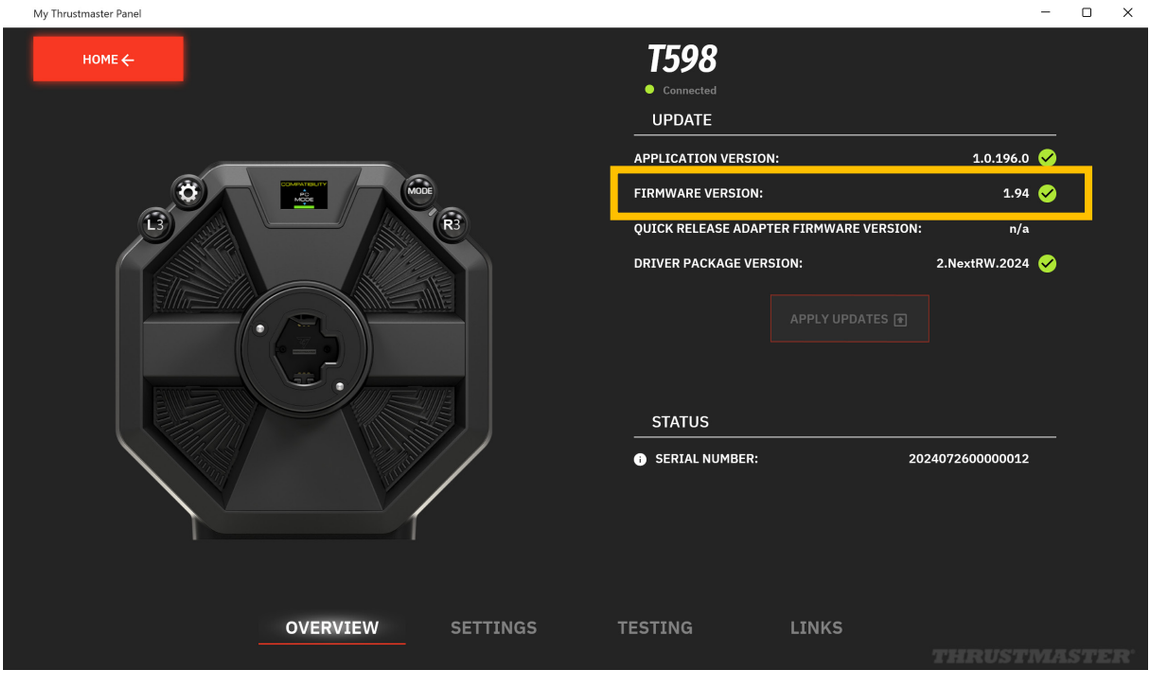


通过 My Thrustmaster Panel 软件，您可以：

- 查看底座的序列号 (SERIAL NUMBER) ：
- 查看 PC 上安装的驱动程序版本 (DRIVER)；
- 查看底座上安装的固件版本 (FIRMWARE) ；
- 查看连接到底座的方向盘轮缘上安装的固件版本 (FIRMWARE) ；
- 更新底座的固件版本 (FIRMWARE) ；
- 测试连接到底座的方向盘轮缘的所有按钮；
- 测试连接到底座的踏板组的所有轴；
- 通过 SET CENTER 按钮重置方向盘轮缘的中心位置（仅在必要时执行重置）。

更新固件

底座的固件版本列于 My Thrustmaster Panel 软件的 Overview（概览）页面。

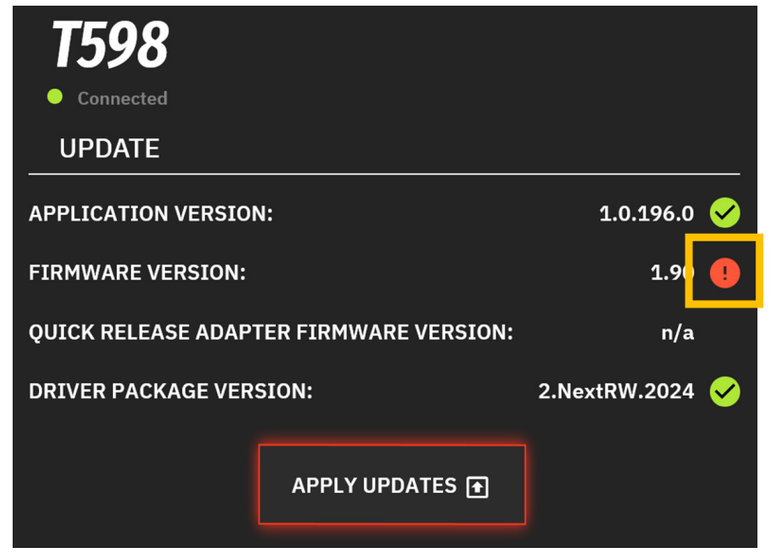


当有必要更新时，请：

– 在 Home (Home) 页面中， 底座图标上会显示一个横幅，通知 NEW UPDATE AVAILABLE! （有新版本可用！）

  此消息也可能意味着有新的驱动程序包可用。

– 在 Overview （概览）页面中，固件版本旁边会显示红色感叹号。

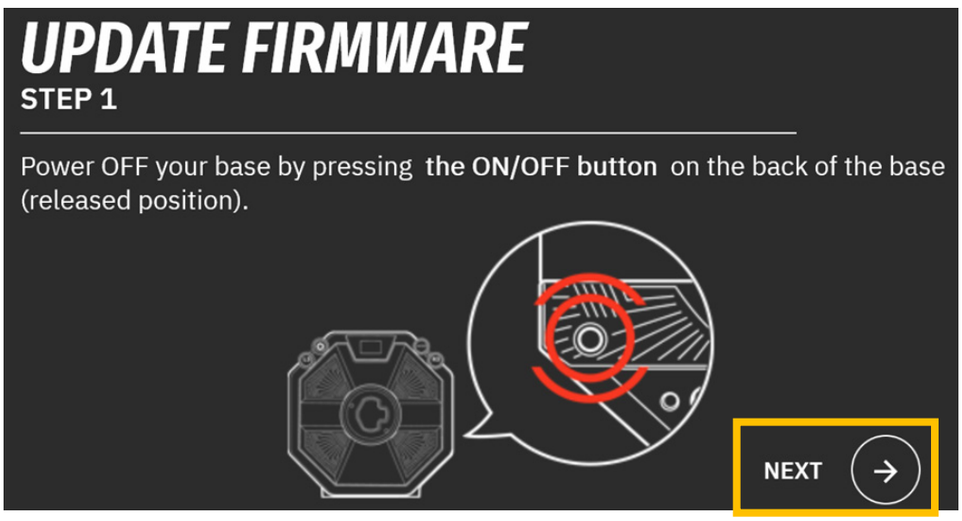


要更新底座的固件，请：

1. 在 My Thrustmaster Panel 的 Overview （概览）页面中，单击 APPLY UPDATES （应用更新）。

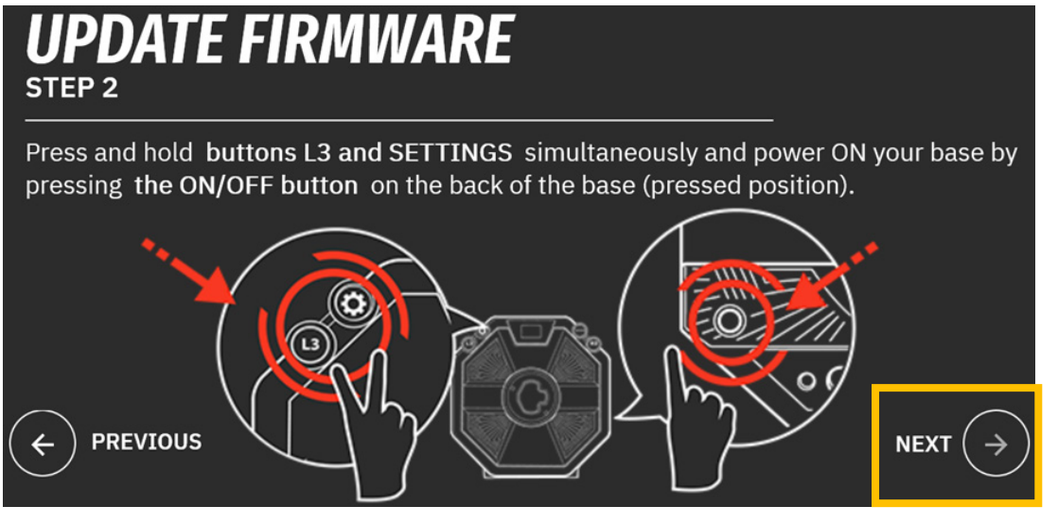
2. 通过按下底座背部的 On/off（开/关）按钮（松开位置），关闭底座电源。

   在 My Thrustmaster Panel 中，单击 NEXT（下一步）。



3. 按住 L3 和 ⚙（设置 - Settings）按钮不放的同时，通过按下底座背部的 On/off（开/关）按钮（推入位置），打开底座电源。

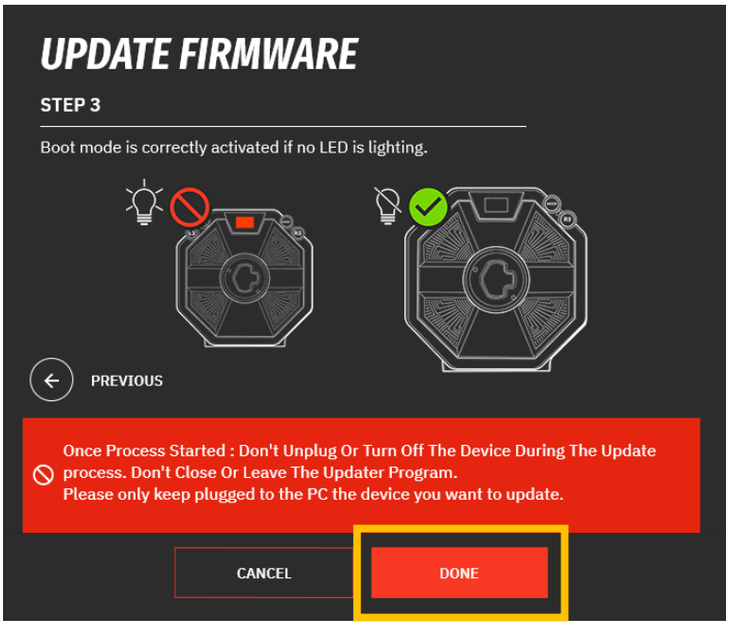
   在 My Thrustmaster Panel 中，单击 NEXT（下一步）。



4. 松开 L3 和 ⚙ （设置 - Settings）按钮。

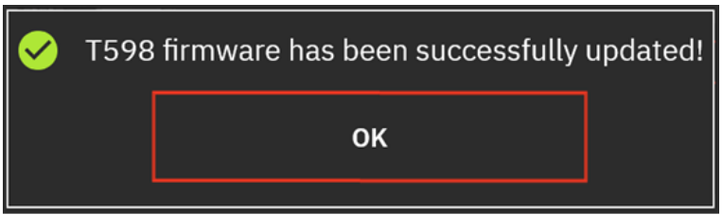
   如果底座屏幕熄灭，则说明 Boot 模式已正确激活。

5. 在 My Thrustmaster Panel 中，单击 DONE（完成），以开始固件更新。

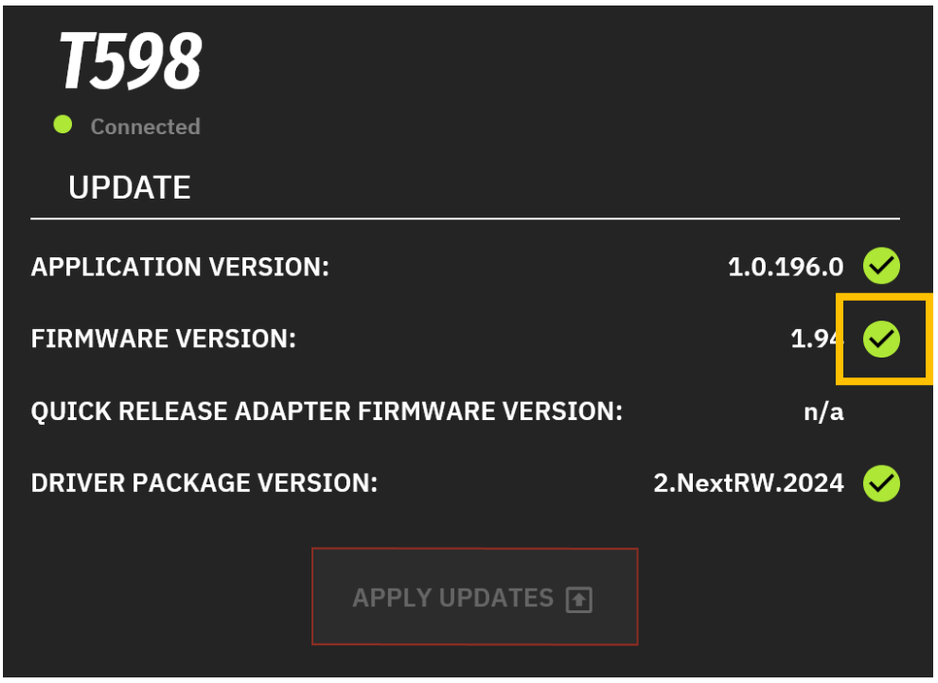


开始更新之后，请勿断开连接或关闭底座电源。切勿关闭或退出 My Thrustmaster Panel 软件。

6. 完成更新之后，通过按下 On/off（开/关）按钮关闭底座电源，然后重新打开底座电源。



您的底座的固件现已为最新版本。



自动校准方向盘和踏板

当您将方向盘插入墙壁插座，使用 On/off（开/关）按钮打开方向盘电源，并将方向盘的 USB 接头连接到 PlayStation®4 / PlayStation®5 主机或 PC 时，方向盘轮缘会自动执行自校准。

此操作会自动对中方向盘。

切勿在自校准阶段触摸方向盘！这可能导致校准不正确和/或人员受伤。

当主机处于开机状态时，切勿从底座上断开踏板组或者将踏板组连接到底座。这可能导致校准不正确。

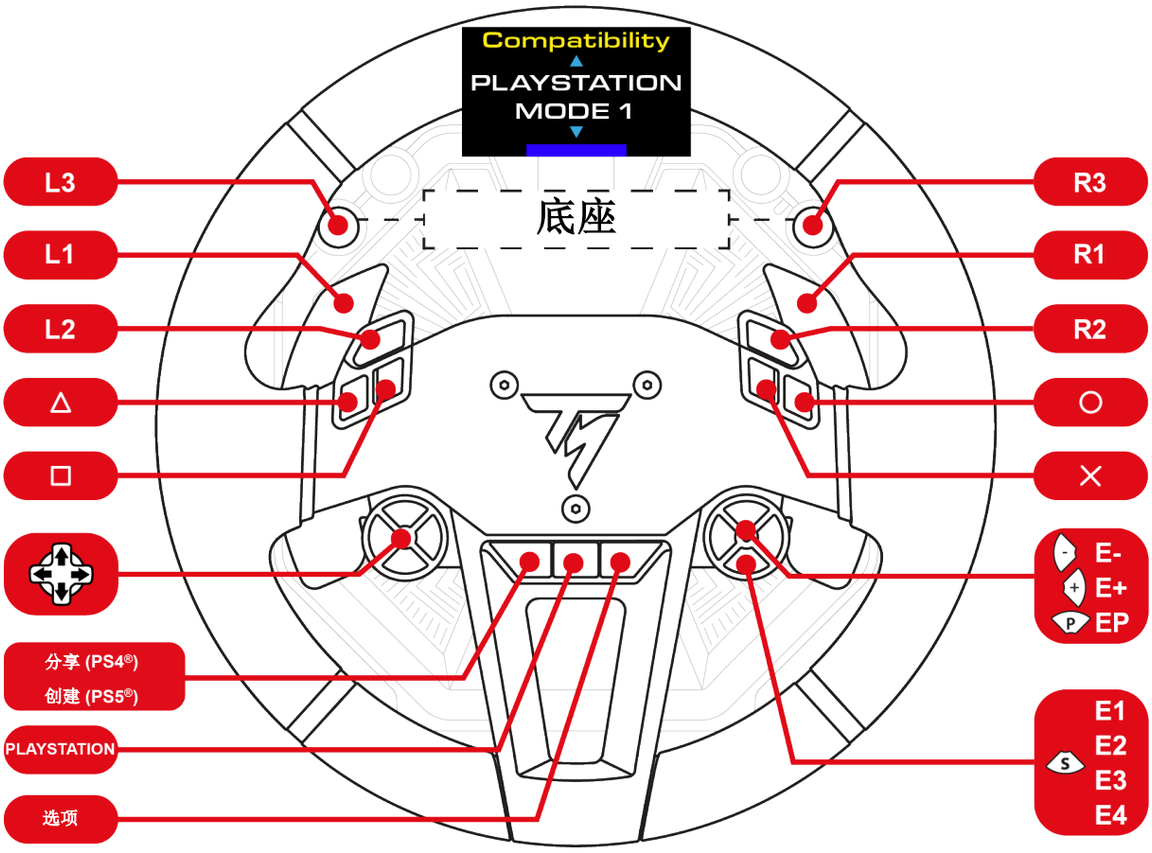
务必先连接踏板组，再将方向盘连接到主机。

完成方向盘自校准并启动游戏之后，只需踩几下踏板，即会自动校准踏板。

当主机或 PC 处于开机状态、启动游戏、更改兼容性模式、在底座上安装方向盘轮缘（在已启动底座的情况下）时或当方向盘在执行自校准过程中，切勿踩踏踏板。这可能导致校准不正确。

如果您的方向盘和/或踏板组运行不正常，或似乎校准不当：关闭主机或 PC 并完全断开方向盘。然后重新连接所有电缆（包括电源线和踏板组电缆），重新启动主机或 PC 和游戏。

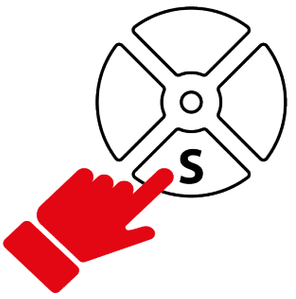
10. 针对 PlayStation®4 主机或 PlayStation®5 主机的映射



在 PlayStation®4 主机或 PlayStation®5 主机上，此方向盘在游戏中被识别为 **Thrustmaster T-GT** 方向盘或 **Thrustmaster Advanced Racer** 方向盘。

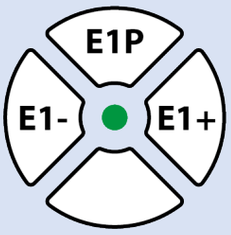
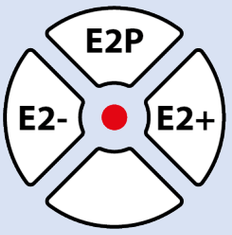
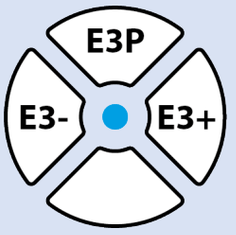
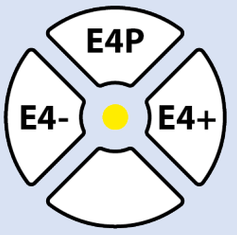
使用编码器

通过按下 **S** 编码器选择器，选择活动编码器。



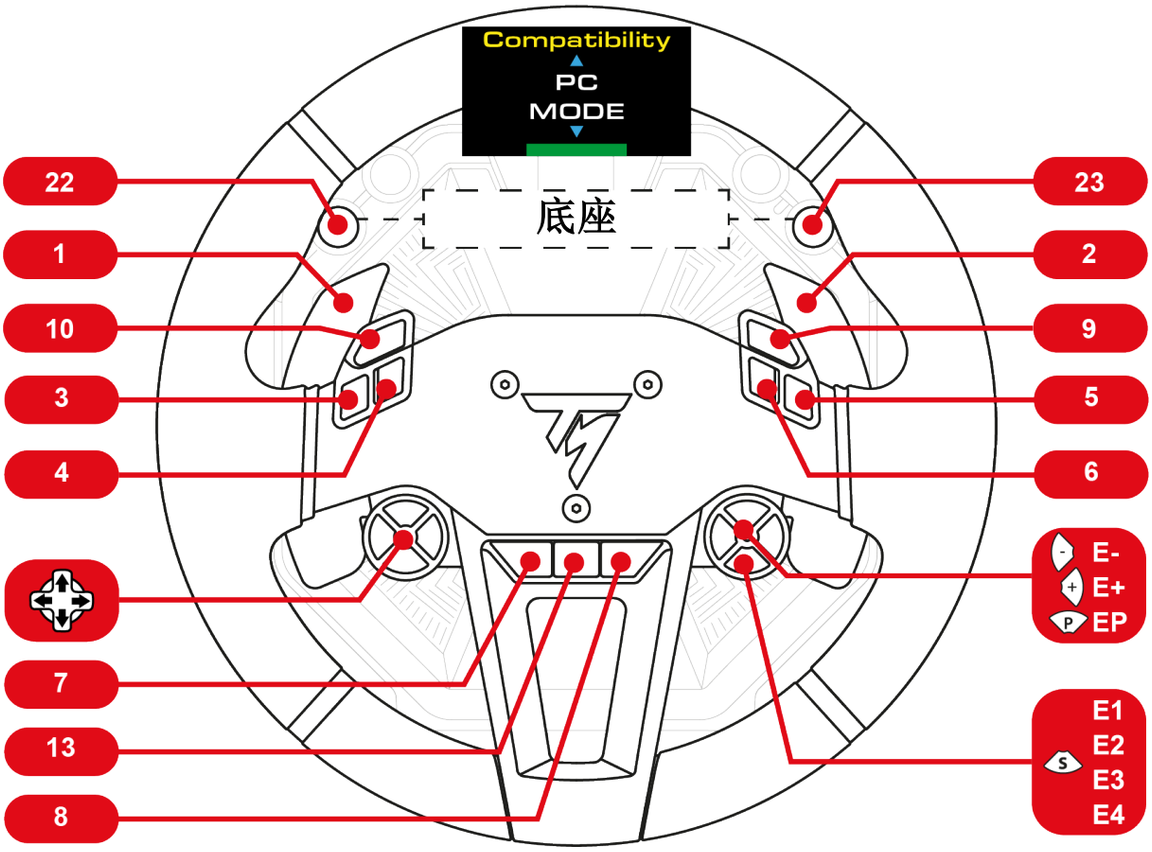
选择器上方的 LED 指示活动编码器。

以下功能和 LED 颜色与编码器相关联：

E1	E2	E3	E4
			

编码器 E1、E2、E3 和 E4 可在兼容 Thrustmaster（图马思特）编码器的游戏中工作。兼容游戏的列表详见：**http://support.thrustmaster.cn/product/T598p/**（位于**游戏设置**部分。）此列表将定期更新。

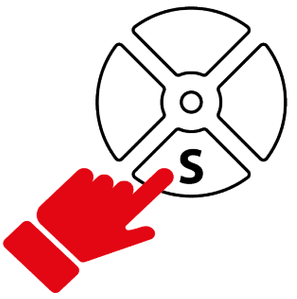
11. 针对 PC 的映射



在 PC 上，在控制面板和游戏中，方向盘将以 **Thrustmaster Advanced Mode Racer** 的名称显示。

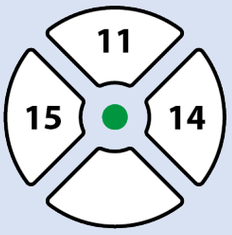
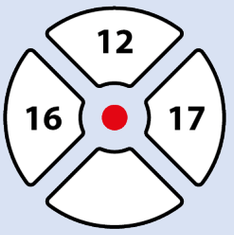
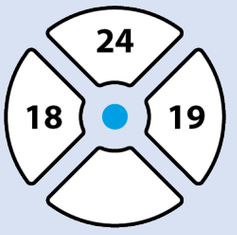
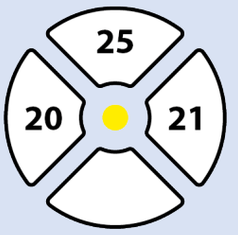
使用编码器

通过按下 **S** 编码器选择器，选择活动编码器。



选择器上方的 LED 指示活动编码器。

以下功能和 LED 颜色与编码器相关联：

E1	E2	E3	E4
			

编码器 E1、E2、E3 和 E4 可在兼容 Thrustmaster（图马思特）编码器的游戏中工作。兼容游戏的列表详见：**http://support.thrustmaster.cn/product/T598p/**（位于**游戏设置**部分。）此列表将定期更新。

12. 屏幕操作

通过底座屏幕，您可以：

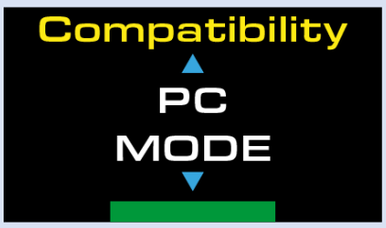
- **选择兼容性模式**；
- **访问设置或遥测子菜单**；
- **更改方向盘轮缘、底座和踏板组的设置以及屏幕的亮度**；
- **选择要显示的遥测信息**。

如果底座上未安装方向盘轮缘或者如果方向盘轮缘的安装不正确，则将显示以下屏幕：

请在底座上安装方向盘轮缘，或者在底座上卸载并重新安装方向盘轮缘。

选择兼容性模式

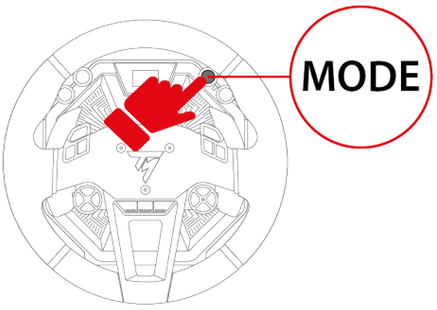
底座具有三种兼容性模式。确保根据您的平台（PlayStation®4 主机、PlayStation®5 主机或 PC）以及您所玩的游戏选择相应的模式。

模式	颜色条
PLAYSTATION MODE 1 	
PLAYSTATION MODE 2 	
PC MODE 	

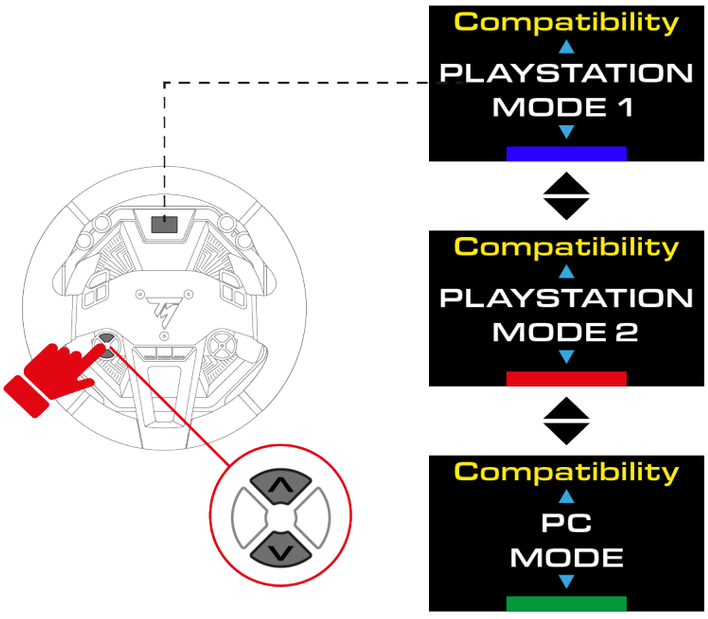
在 PlayStation®4 主机或 PlayStation®5 主机上：若要查看您的游戏是兼容 PLAYSTATION MODE 1（蓝色）还是兼容 PLAYSTATION MODE 2（红色），请浏览 **http://support.thrustmaster.cn/product/T598p/** 在**游戏设置**部分，选择 PlayStation® Games list。

要选择与您的平台相对应的模式，请：

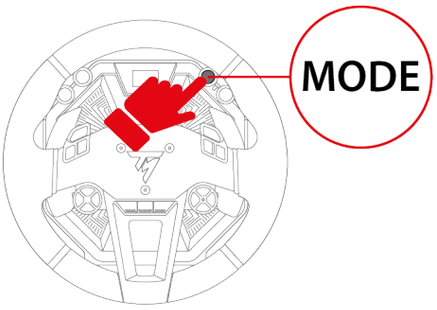
1. 按 MODE（模式）按钮。



2. 使用方向键按钮显示与您的平台相对应的模式。



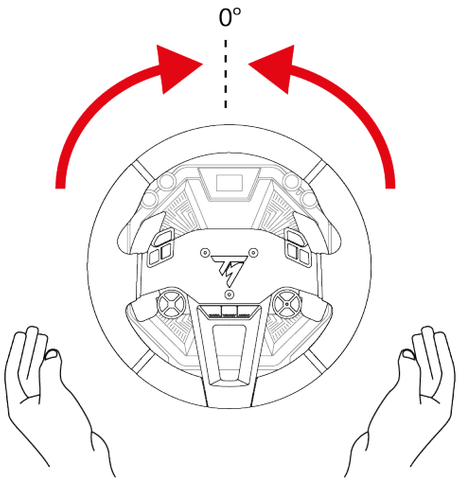
3. 按　MODE（模式）按钮，确认选择。您所做的选择将保存在底座的内存中。



如果所选模式与之前选择的模式相同，将会显示在选择模式之前您所处的屏幕。

如果所选模式与之前选择的模式不同，将会重新启动方向盘并执行自校准。

在方向盘自校准阶段，切勿将手置于方向盘轮缘上。



现在即可开始玩游戏了！

访问设置或遥测子菜单

出于安全考虑并为了避免任何受伤风险，我们强烈建议您在按下 ⚙ 按钮（设置 - Settings）之前暂停游戏。

要显示“设置”或“遥测”子菜单选择屏幕，请：

1. 按 ⚙ 按钮（设置 - Settings）。

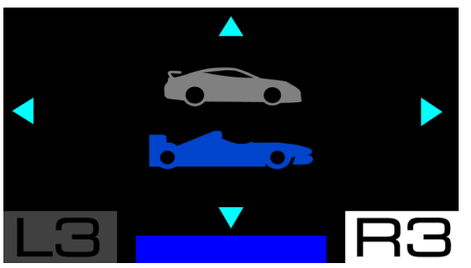
   此时将会显示以下屏幕：

2. 按 L3 按钮，选择**设置**子菜单。

   此时将会显示以下屏幕：

   按 R3 按钮，选择**遥测**子菜单。

   此时将会显示以下屏幕：



设置子菜单

通过“设置”子菜单，您可以显示有关底座、方向盘轮缘和踏板组的信息，并可更改相关设置。

要访问“设置”子菜单，请按 按钮（设置 - Settings），然后按 L3 按钮。

此时将会显示以下屏幕：

❶ 涉及的配件：底座、方向盘轮缘或踏板组

❷ 所选的“设置”子菜单

❸ 所选设置的名称和值

❹ 子菜单中可能的导航路径

❺ 所选的兼容性模式

要导览“设置”子菜单，请：

– 使用 方向键按钮。

要更改某项设置的值，请：

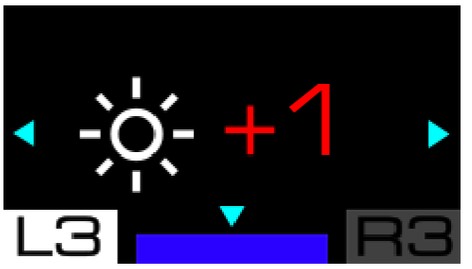
– 使用 方向键按钮。

要确认某项设置的值，请：

– 按 按钮（设置 - Settings）。

您将退出“设置”子菜单，屏幕将显示遥测信息（默认为 GEAR 屏幕）。

调节亮度



通过此屏幕，您可以改变屏幕显示的整体亮度。有三种可能的设置：- 1；0（默认设置）；+ 1

底座的设置

+1
FW
2.07
FW
1.25
FW
FACTORY
RESET?
FFB
D123
ROT.
1080
MODE
TRLP
RESET?
NO YES
FFB1
MASTER
100%
50%
L.ana
R.ana
MODE
FFB1
MODE
BSPE
FFB1
INERTIA
HIGH
FFB1
FRICTION
HIGH
FFB1
BOOST
LOW +2
FFB1
BOOST
HIGH -2
FFB1
SPEED
HIGH
FFB1
DAMPER
100%
FFB1
SPRING
100%
FFB1
GEAR JOLT
LOW
FFB1
END STOP
HIGH
L3
R3

底座的固件

此屏幕显示底座的固件版本。

力反馈配置文件

此屏幕用于选择力反馈配置文件。从最保守的力反馈到最激进的力反馈，您可以从四个已保存的配置文件中做出选择：FFB D（默认）；FFB 1；FFB 2；FFB 3。

保存的设置有：

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50%	75%	100%	100%
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20%	10%	0%	0%
Spring	0%	0%	0%	0%
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

您可以通过更改底座的设置来更改 FFB 1、FFB 2 和 FFB 3 配置文件。配置文件保存在底座的内存中。

使用**恢复为出厂设置**屏幕恢复 FFB 1、FFB 2 和 FFB 3 配置文件的已保存设置。

不可修改 FFB D 配置文件。

当您导览底座设置时，所选的配置文件会显示在屏幕左上角。

取决于所选的力反馈配置文件和定义的设置，底座可能会发出啸叫声。这是正常的，并且与旨在提高电机响应性能的多项参数组合相关。响应越灵敏，啸叫声就会越响亮。这种啸叫声是使用电动马达的竞速类车辆及其配置的典型特征。

Master gain （整体力反馈）

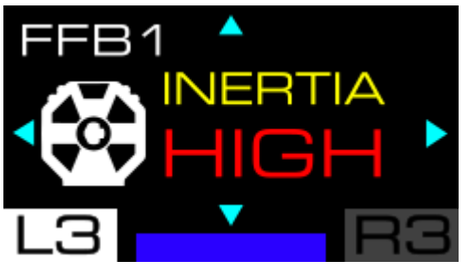
通过此屏幕，您可以选择力反馈效应的总体强度 (master gain)。此值的范围为 0% 至 100%，按 5% 的幅度增减。

Mode （模式）

此屏幕用于选择驾驶模式和更改力反馈的响应性能。从最保守的响应到最激进的响应，总共有 4 种模式可供选择。

- B – Beginner（初学者）；
- S – Sport（运动）；
- P – Performance（高性能）；
- E – Extreme（极限）。

Inertia（惯性）



通过此屏幕，您可以调整方向盘轮缘的惯性。从无惯性到高惯性（OFF、LOW、MID、HIGH），共有四项设置可供选择，从而可以根据您所玩的游戏和所使用的车辆，调整转向控制的力度。

此电机设置可以按照车辆的速度成比例地增大方向盘轮缘的惯性。车辆速度越快，惯性就会调整到越大。

高惯性会增大转动方向盘轮缘所需的力度（方向盘轮缘会随之减慢），从而减轻直线路段驾驶高性能车辆时的振荡。

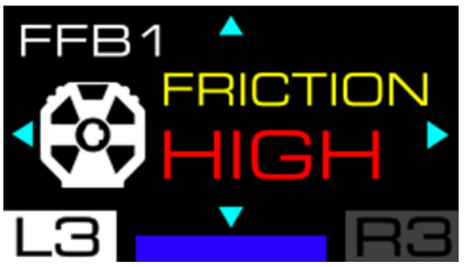
Inertia（惯性）效应仅在支持在底座屏幕上显示车辆速度的游戏中有效。

兼容游戏的列表详见：

http://support.thrustmaster.cn/product/T598p/.

在**游戏设置**部分，选择 List of games compatible with the T598 INERTIA option。

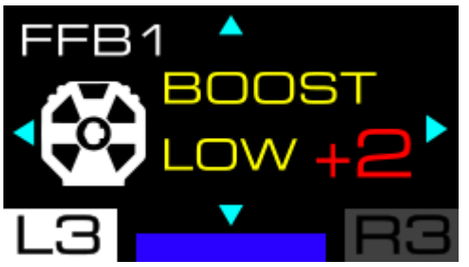
Friction（摩擦力）



在方向盘轮缘转动缓慢或者不转动时，您可以通过此屏幕调节电机的摩擦力。从无阻力到超强阻力，有四种设置可供选择。OFF；LOW；MID；HIGH。

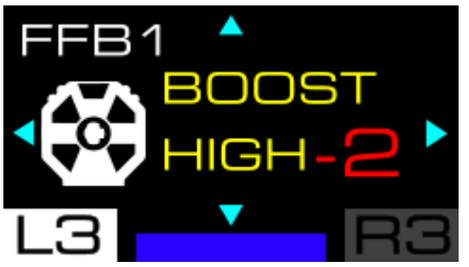
此设置可用于避免震荡运动。

Boost low （轻度至中等效应）



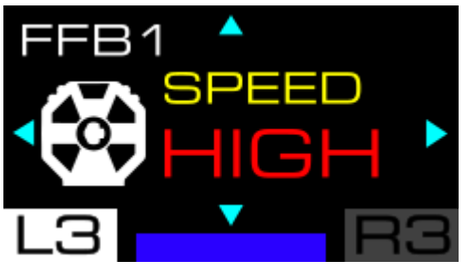
通过此屏幕，您可以调节轻微至中等的力反馈效应（例如，道路边缘的减速震动带、路面纹理）。有五种设置可供选择：- 2；- 1；0；+ 1；+ 2

Boost high（中等至强烈效应）



通过此屏幕，您可以调节中等至强烈的力反馈效应（与另一辆车或墙壁相撞等）。有五种设置可供选择：- 2；- 1；0；+ 1；+ 2

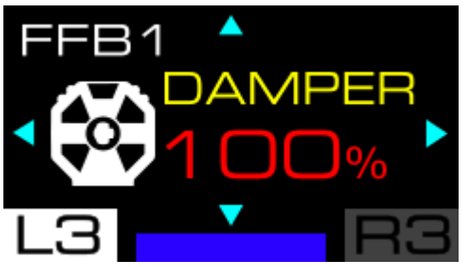
Speed（速度）



通过此屏幕，您可以更改电机的旋转速度（例如：当您松开方向盘轮缘时，它会继续转动）。从慢速到很快的旋转速度，有四种设置可供选择：LOW；MID；HIGH；EXT。

这是一项涉及到安全的设置，因为电机速度非常快。

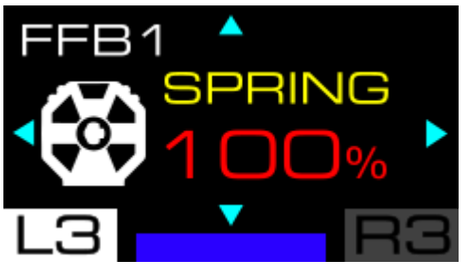
Damper（阻尼器）



通过此屏幕，您可以调整力反馈阻尼器（方向盘轮缘的转动更顺畅或更不顺畅）。此值的范围为 0% 至 100%，按 10% 的幅度增减。

降低阻尼力可以增强、改善并优化力反馈的整体体验。您应使用较低的阻尼力。

Spring（弹簧）



通过此屏幕，您可以调整弹力（在没有力反馈的情况下，返回到方向盘轮缘的中心位置）。默认弹力值为 0%。此值的范围为 0% 至 100%，按 10% 的幅度增减。

您只应在不支持力反馈的游戏中更改弹力值。

在某些游戏中，包括支持力反馈的游戏中，游戏会自动调节弹力值。这不会影响力反馈效应的质量。

Gear jolt（换挡冲击）

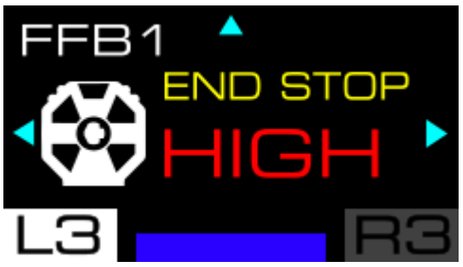
通过此屏幕，您可以更改在齿轮换挡时您感受到的冲击水平。从无感觉到强烈阻力，有四种设置可供选择。OFF（默认）；LOW；MID；HIGH。

Gear jolt（换挡冲击）效应只在兼容 Thrustmaster（图马思特）遥测 SDK 的游戏中才起作用。该效应仅在底座屏幕上显示遥测信息的游戏中起作用。

兼容游戏的列表详见：

http://support.thrustmaster.cn/product/T598p/（位于**游戏设置**部分。）此列表将定期更新。

End stop（虚拟限位）



通过此屏幕，您可以更改虚拟限位的力度（限位阻尼）。从低力度到很强力度，有三种设置可供选择：LOW；MID；HIGH（默认）。

方向盘轮缘设置

+1
L3
R3
FW
2.07
FW
1.25
FW
FACTORY
RESET?
FFB
D123
ROT.
1080
MODE
TRLP
RESET?
NO YES
FFB1
MASTER
100%
50%
L.ana
R.ana
MODE
FFB1
MODE
BSPE
FFB1
INERTIA
HIGH
FFB1
FRICTION
HIGH
FFB1
BOOST
LOW +2
FFB1
BOOST
HIGH -2
FFB1
SPEED
HIGH
FFB1
DAMPER
100%
FFB1
SPRING
100%
FFB1
GEAR JOLT
LOW
FFB1
END STOP
HIGH

方向盘轮缘固件

此屏幕显示方向盘轮缘的固件版本。

仅当方向盘轮缘安装在底座上并且有信息可用时，才会显示固件版本。

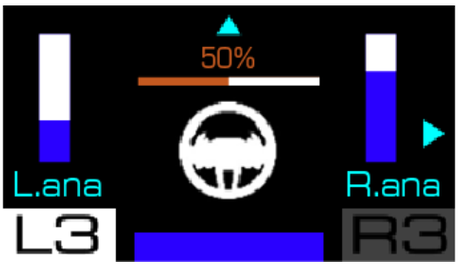
旋转角度

通过底座屏幕，您可以设置方向盘轮缘的旋转角度。有七种设置可供选择：180°；270°；360°；540°；900°；1080°；AUTO（默认）。

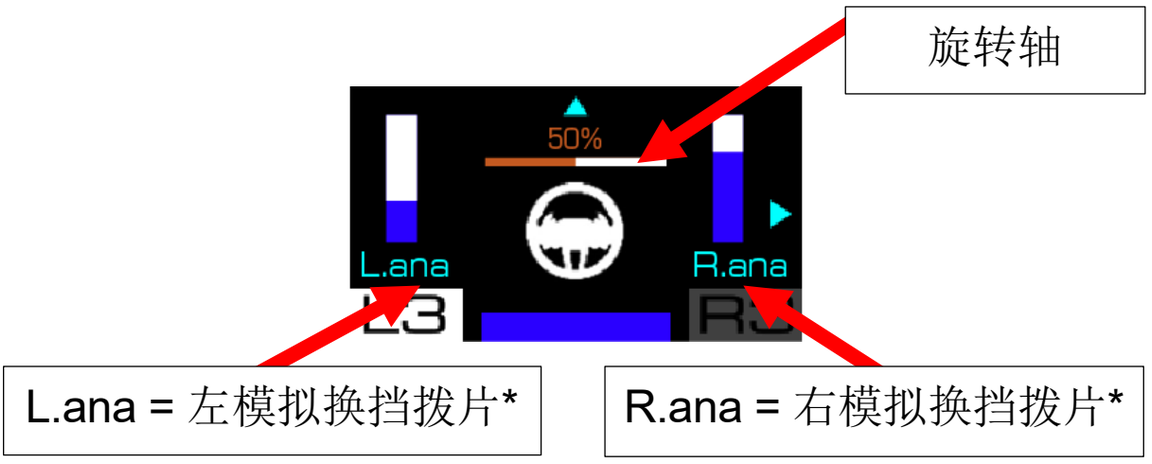
- 当方向盘轮缘的旋转角度设置为 AUTO 时，游戏会根据所使用的车辆自动调节角度。
- 在不自动设置旋转角度的视频游戏中，可以手动更改旋转角度。

  示例：在 *GRAN TURISMO™ 7* 游戏中，可以根据所使用的车辆自动调节旋转角度，以复现与真实车辆上相同的角度。因此，无法手动更改此角度。

测试和中心位置



通过此屏幕，您可以测试模拟换挡拨片*和方向盘轮缘的轴并重置方向盘轮缘的中心位置（仅当需要时）。



*仅可用于配备模拟换挡拨片的方向盘轮缘

测试模拟换挡拨片*时，将会逐渐填满与该换挡拨片相关的指示条。

测试旋转轴时，将会逐渐填满与该方向盘轮缘相关的指示条：

- 0%：您已到达左限位；
- 50%：方向盘轮缘的中心位置；
- 100%：您已到达右限位。

要重置方向盘轮缘的中心位置，请：

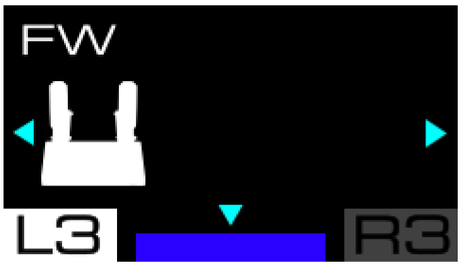
1. 将方向盘轮缘置于中心位置。此时，屏幕上应会显示“50%”。
2. 按 并保持 5 秒钟。

仅可用于配备模拟换挡拨片的方向盘轮缘

踏板组设置

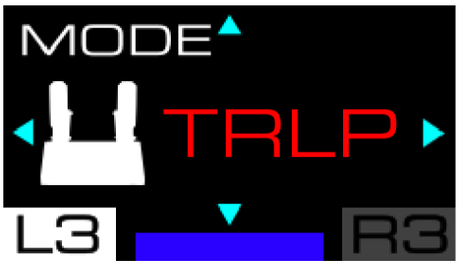
+1
L3
R3
FW
2.07
FW
1.25
FW
FACTORY
RESET?
FFB
D123
ROT.
1080
MODE
TRLP
RESET?
NO YES
FFB1
MASTER
100%
50%
L.ana
R.ana
MODE
FFB1
MODE
BSPE
FFB1
INERTIA
HIGH
FFB1
FRICTION
HIGH
FFB1
BOOST
LOW +2
FFB1
BOOST
HIGH -2
FFB1
SPEED
HIGH
FFB1
DAMPER
100%
FFB1
SPRING
100%
FFB1
GEAR JOLT
LOW
FFB1
END STOP
HIGH

踏板组固件



此屏幕未来将显示某些踏板组的固件版本。

踏板组的类型



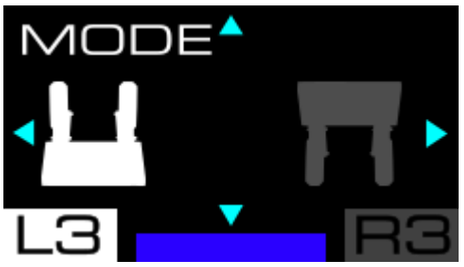
通过此屏幕，您可以选择所使用的踏板组类型。有三种类型的踏板组可供选择：

- TRLP：用于随 T598 提供的 Raceline Pedals LTE 踏板组；
- T3PA：用于 T2PM*、T3PA* 和 T3PM* 踏板组（未配备 Load Cell 力传感器）；
- T-LCM：用于 T-LCM Pedals* 踏板组（配备 Load Cell 力传感器）。

使用底座随附的 Raceline Pedals LTE 踏板组时，请选择 TRLP 类型。

*另售

踏板组配置



通过此屏幕，您可以选择踏板组的配置。有两种位置可供选择：

– （默认）：标准位置；

– ：对调位置。

– 对调位置仅可用于三踏板式踏板组。

– 在对调位置中，油门踏板和离合器踏板可对调。

重置设置

+1
L3
R3
FW
2.07
FW
1.25
FW
FACTORY
RESET?
FFB
D123
ROT.
1080
MODE
TRLP
RESET?
NO YES
FFB1
MASTER
100%
50%
L.ana
R.ana
MODE
FFB1
MODE
BSPE
FFB1
INERTIA
HIGH
FFB1
FRICTION
HIGH
FFB1
BOOST
LOW +2
FFB1
BOOST
HIGH -2
FFB1
SPEED
HIGH
FFB1
DAMPER
100%
FFB1
SPRING
100%
FFB1
GEAR JOLT
LOW
FFB1
END STOP
HIGH

通过此屏幕，您可以重置底座、方向盘轮缘、踏板组、屏幕和遥测的设置。

要重置设置，请：

1. 按 。此时将会显示以下屏幕：

2. 按 确认重置。重置设置后，以下屏幕会保持显示五秒钟：

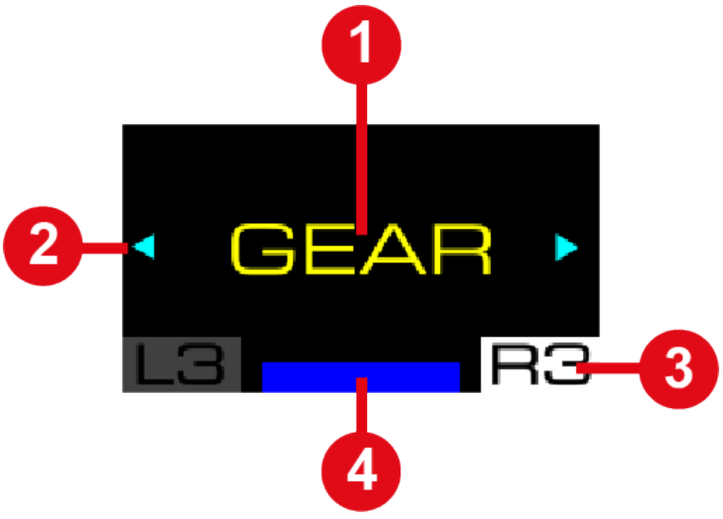
按 拒绝重置。此时将会显示以下屏幕：

遥测子菜单

通过“遥测”子菜单，您可以选择要在游戏中显示的遥测信息：速度、名次、圈数、比赛时长、引擎速度等。

要访问“遥测”子菜单，请按 ⚙ 按钮（设置 - Settings），然后按 R3 按钮。

在“遥测”子菜单中，将会显示以下屏幕：



1. 要在游戏中显示的信息类型
2. 子菜单中可能的导航路径
3. 所选的“遥测”子菜单
4. 所选的兼容性模式

在游戏期间，将会显示以下屏幕：

❶ RPM 条

❷ 遥测信息

❸ 所选的兼容性模式

要导览“遥测”子菜单并选择要显示的遥测信息，请：

– 使用 方向键按钮。

要确认您的选择，请：

– 按 按钮（设置 - Settings）。

您将退出“遥测”子菜单，屏幕将显示所选的遥测信息。

遥测和兼容性

仅在兼容 Thrustmaster（图马思特）SDK 的游戏中才会显示遥测信息。

兼容游戏的列表详见：

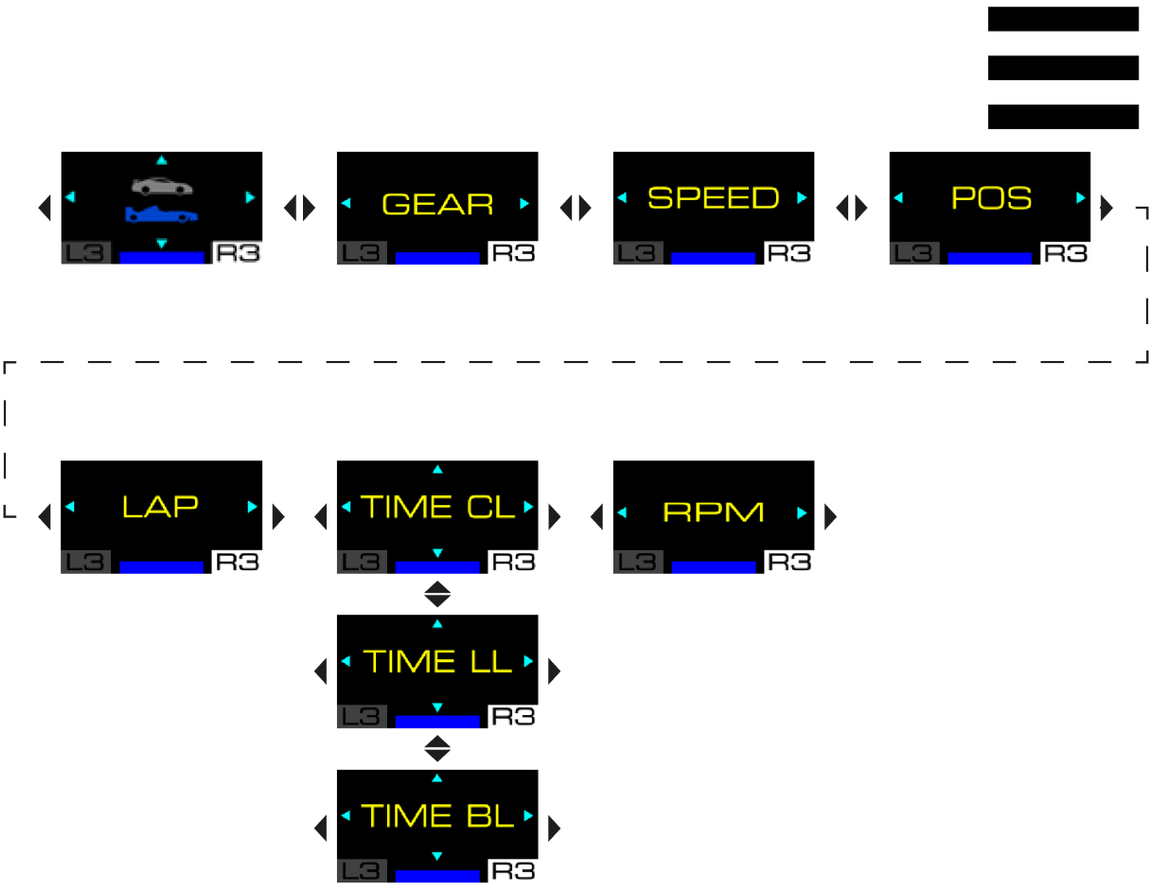
http://support.thrustmaster.cn/product/T598p/（位于**游戏设置**部分。）此列表将定期更新。

更新固件

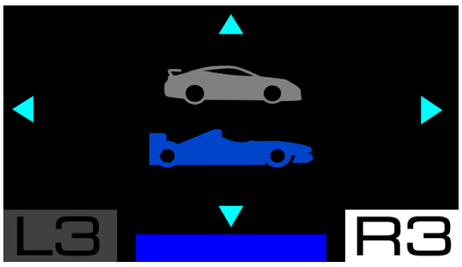
为了能够使用遥测功能，可能需要更新您所使用的底座和方向盘轮缘的固件。

要执行更新，请：

1. 转至 **http://support.thrustmaster.cn/product/T598p/**
2. 下载并安装**软件**部分提供的 My Thrustmaster Panel 软件并按照说明操作。


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

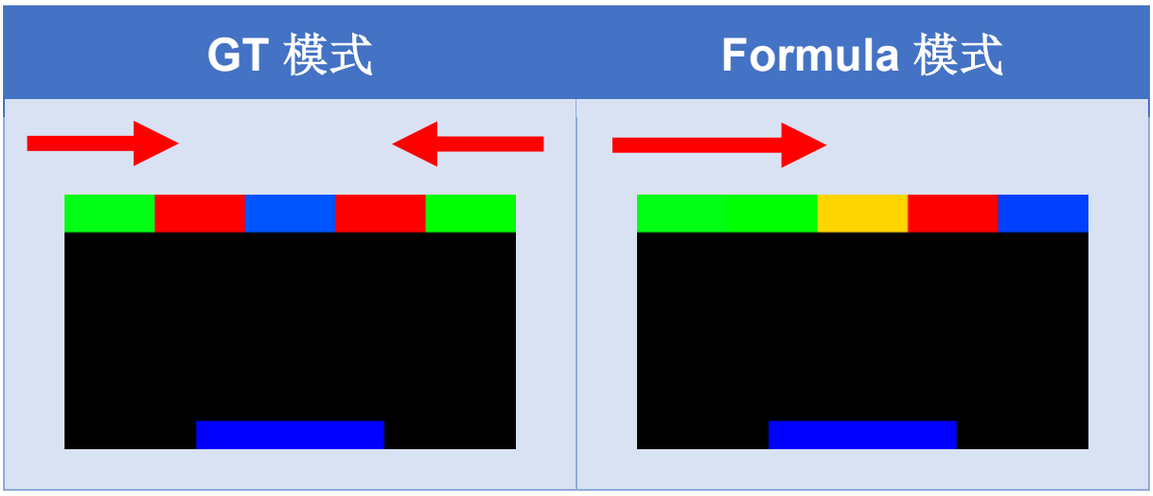
GT 或 Formula 模式



通过此屏幕，您可以选择引擎速度的显示模式 (RPM)。有两种模式可供选择：

- GT 模式（红色）：从极值到中心；
- Formula 模式（蓝色，默认）：从左到右。

屏幕示例：



使用 方向键按钮选择模式，然后按 按钮（设置 - Settings），确认您的选择。

Gear（换挡）

此屏幕可显示有关当前挡位的信息、旗帜 (FLAG) 和检修区 (PIT)，具体取决于所玩的游戏。

屏幕示例：

Speed（速度）

此屏幕可显示车辆的速度。

屏幕示例：

Position （名次）

此屏幕可显示比赛中的排名。

屏幕示例：

Lap（圈数）

此屏幕可显示您完成的圈数。

屏幕示例：

Time（时间）

通过此屏幕，您可选择时间显示模式 (TIME)。有三种模式可供选择：

- TIME CL：显示当前圈用时 (CURR LAP)；
- TIME LL：显示最近一圈用时 (LAST LAP)；
- TIME BL：显示个人最佳单圈用时 (BEST LAP)。

屏幕示例：

TIME CL	TIME LL	TIME BL
01:29 825 CURR LAP	01:29 825 LAST LAP	01:29 825 BEST LAP

使用 方向键按钮选择模式，然后按 按钮（设置 - Settings），确认您的选择。

引擎速度

此屏幕可显示引擎速度 (RPM)。

屏幕示例：

13. 常见问题解答和技术支持

您对 T598 Servo Base 底座、SportCar Steering Wheel 方向盘轮缘或 Raceline Pedals LTE 踏板组是否有任何疑问，或者您是否遇到任何技术问题？若有的话，请访问 Thrustmaster（图马思特）技术支持网站：

http://support.thrustmaster.cn/product/T598p/

在此页面中，您还可以下载 My Thrustmaster Panel 软件来更新底座和方向盘轮缘的固件。

THRUSTMASTER®

T598

PlayStation®5 主機、
PlayStation®4 主機和 PC 版*

使用者手冊

在安裝本產品**之前**、以任何方式使用本產品**之前**以及對其執行任何維護**之前**，請**仔細閱讀**本手冊提供的說明。請務必遵守安全說明。不遵守這些說明可能導致事故和/或損壞。請保留本手冊，以便您日後查閱說明。

**此產品對 PC 的相容性 (Windows® 10/11) 未經 Sony Interactive Entertainment 的測試或認可。*

目錄

1. 包裝清單.....6

2. 特性.....8

3. 有關方向盤輪緣使用的資訊.....14

4. 有關踏板組使用的資訊.....24

5. 將底座安裝在桌台或書桌上.....28

6. 將底座安裝在駕駛艙中.....31

7. 在底座上安裝方向盤輪緣.....32

8. 組裝踏板組.....34

踏板組機械設定.....40

***Carpet Grip** 防滑支架.....47*

9. 安裝 **.....50**

*在 **PlayStation®4** 主機上 **50***

*在 **PlayStation®5** 主機上 **56***

*在 **PC*** 上 **62***

*自動校準方向盤和踏板 **74***

10.針對 **PLAYSTATION®4** 主機或 **PLAYSTATION®5** 主機的對應 **.....76**

*使用編碼器 **77***

11.針對 **PC** 的對應 **.....78**

*使用編碼器 **79***

12.螢幕操作 **.....80**

*選取相容性模式 **81***

*存取設定或遙測子功能表 **84***

*設定子功能表 **86***

*遙測子功能表 **115***

13.常見問題解答和技術支援 **.....124**

借助 T598 及其直驅技術，您可以享受到全功能的方向盤，讓您能夠駕駛所有類型的車輛並在比賽中體驗全部特效。

本手冊將引導您安裝 T598 並讓其運作在最佳條件下。在開始賽車之前，請仔細閱讀說明和警告：它們將有助於您盡情享受您的產品。

更新韌體

為了能夠使用遙測功能，可能需要更新您所使用的底座和方向盤輪緣的韌體。

要執行更新，請：

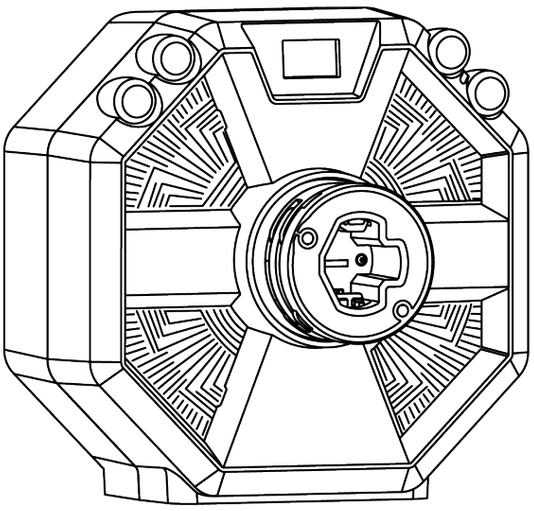
1. 瀏覽

   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

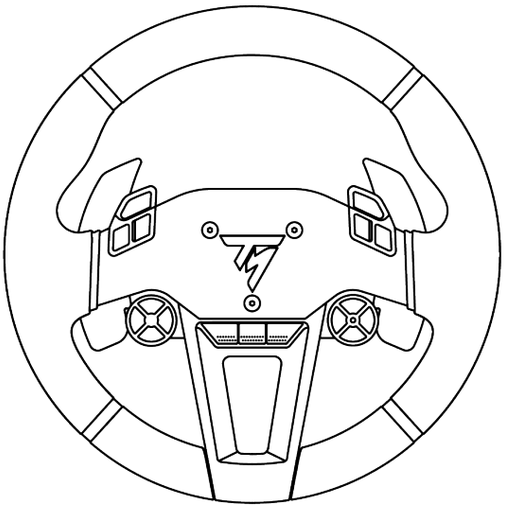
2. 下載並安裝 **Software**（**軟體**）部分提供的 My Thrustmaster Panel 軟體並按照說明操作。

1. 包裝清單

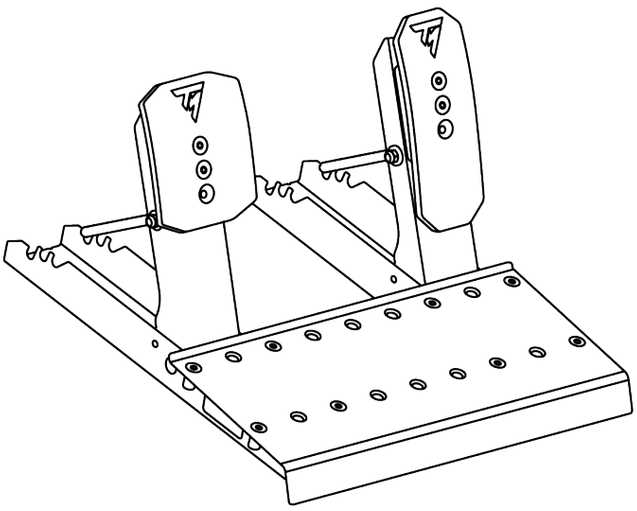
T598 Servo Base

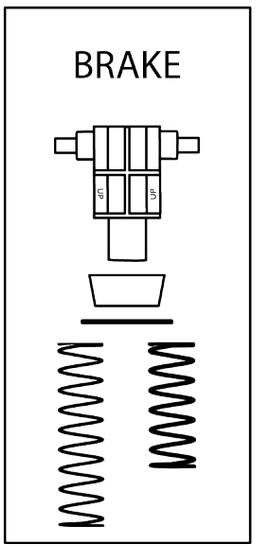


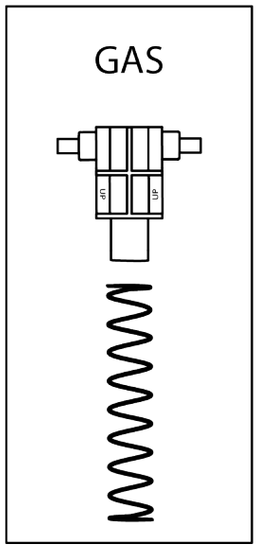
SportCar Steering Wheel

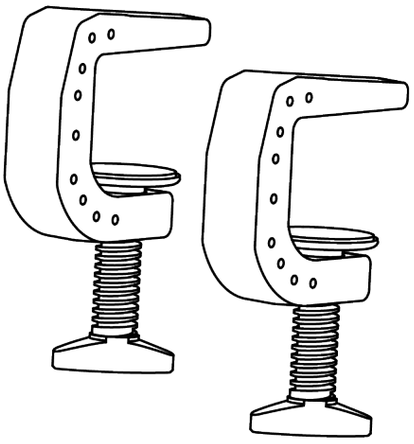


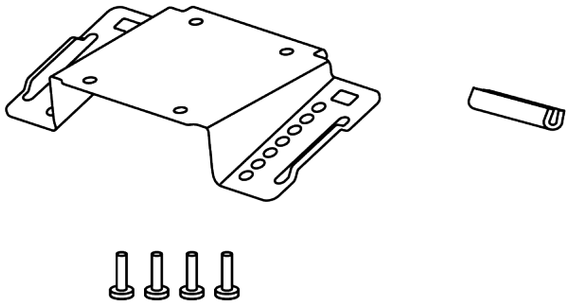
Raceline Pedals LTE



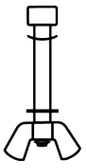




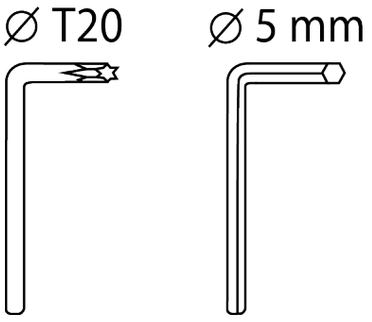


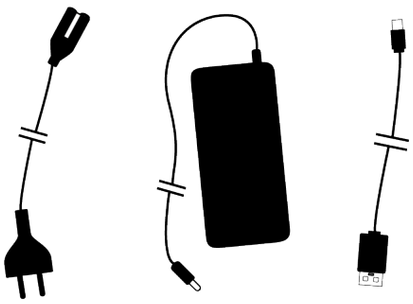


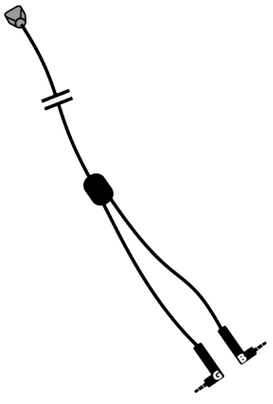
x 2



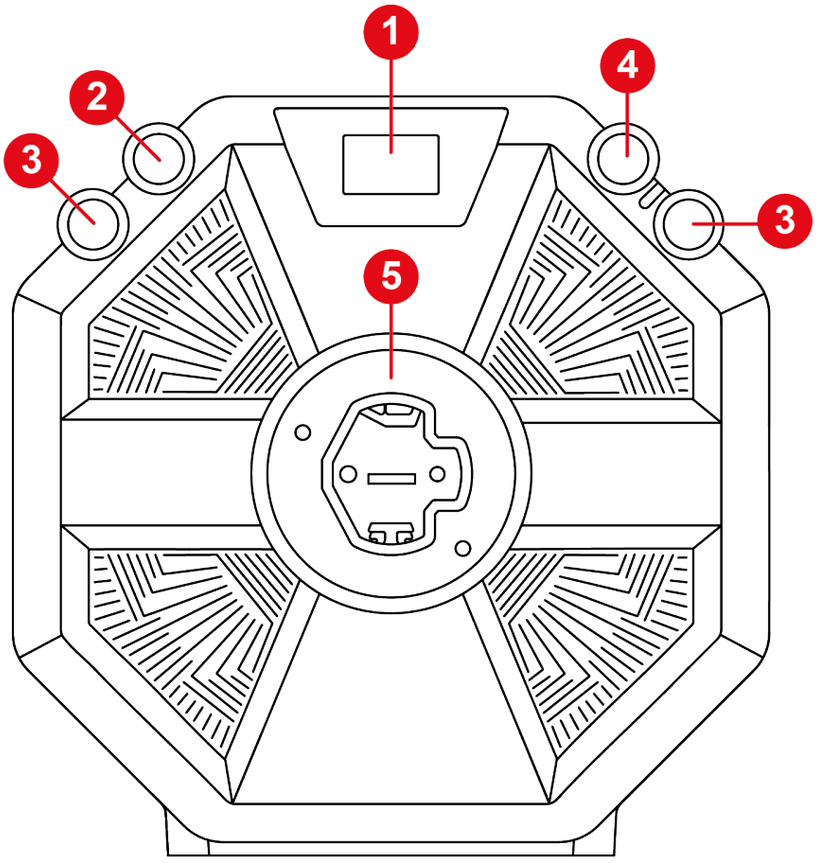
x 2



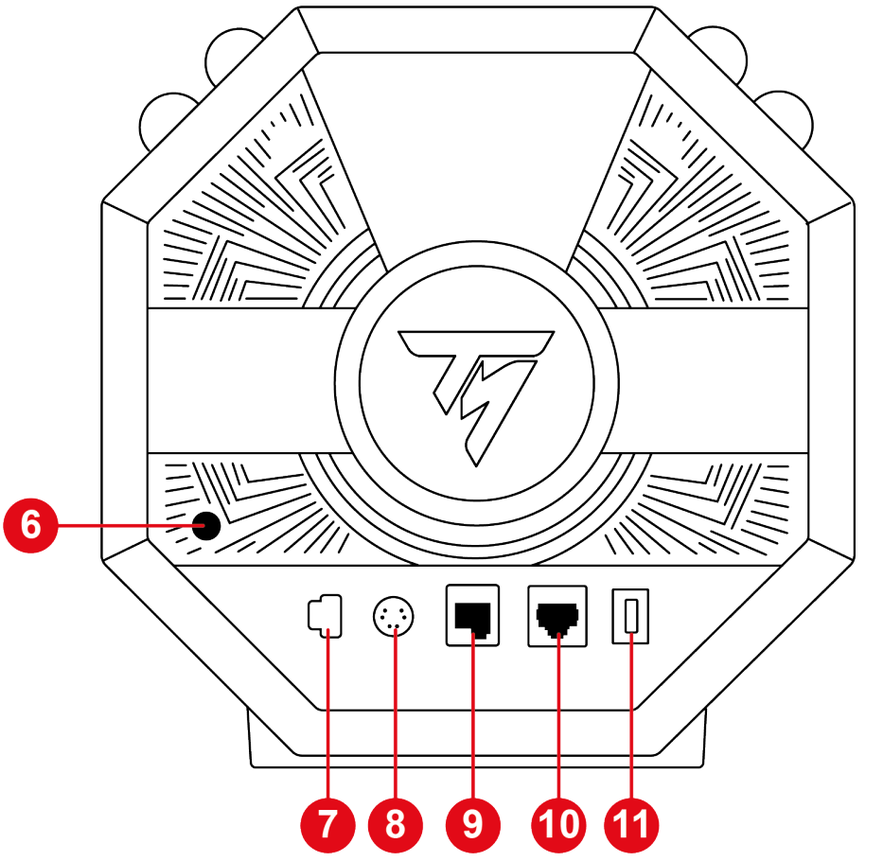




2. 特性



1. 螢幕
2. ⚙ 按鈕（設定 - Settings）
3. L3 和 R3 按鈕
4. MODE（模式）按鈕
5. 快拆式方向盤輪緣固定系統



❻ On/Off（開/關）按鈕

❼ 電源埠

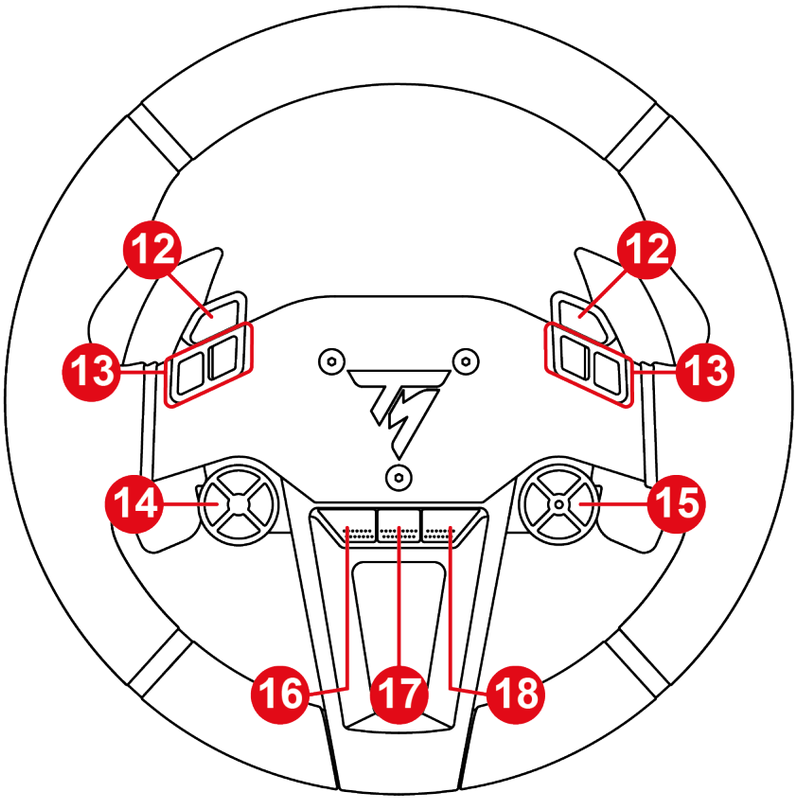
❽ 變速器*或手煞*連接埠

❾ 踏板組連接埠

❿ 未用埠 — 功能即將推出

⓫ USB-C 埠

*另售



⓬ L2 和 R2 按鈕

⓭ 操作按鈕

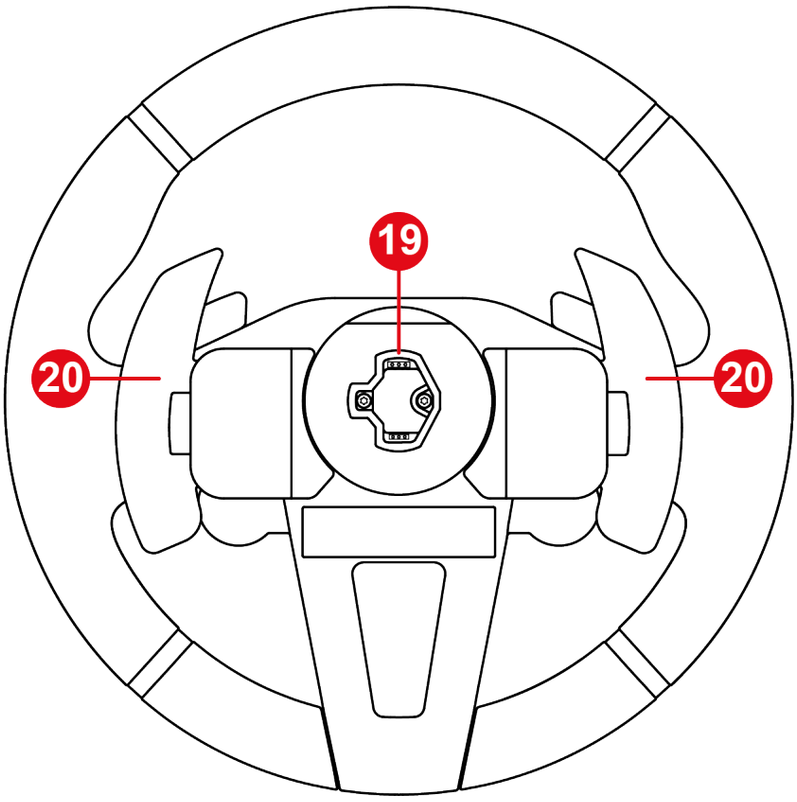
⓮ 方向鍵按鈕

⓯ 編碼器選取器、E+、E- 和 EP 功能以及指示活動編碼器的 LED

⓰ 分享按鈕（PS4® 主機上） / 建立 按鈕（PS5® 主機上）

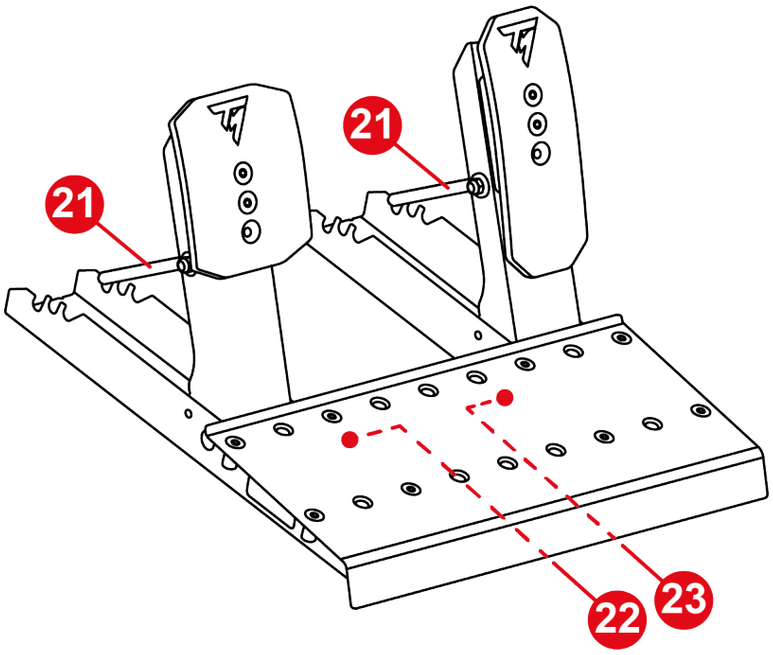
⓱ PS 按鈕

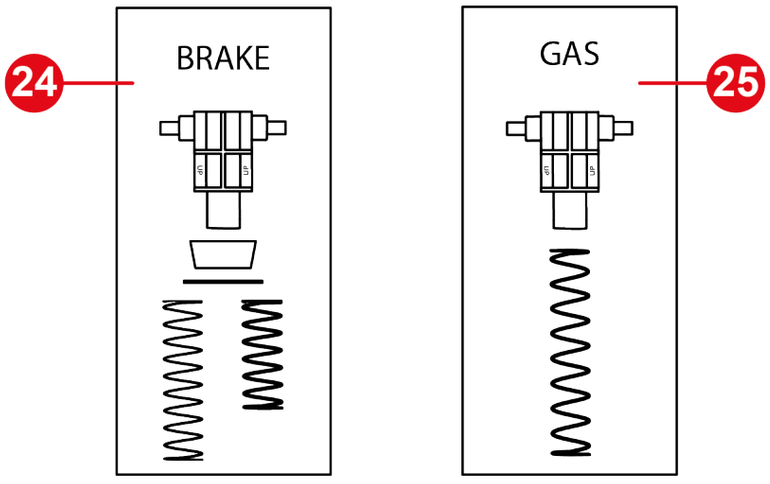
⓲ 選項按鈕（PS4® 主機和 PS5® 主機上）



⑲ 快拆式方向盤輪緣固定系統

⑳ 磁性換擋撥片





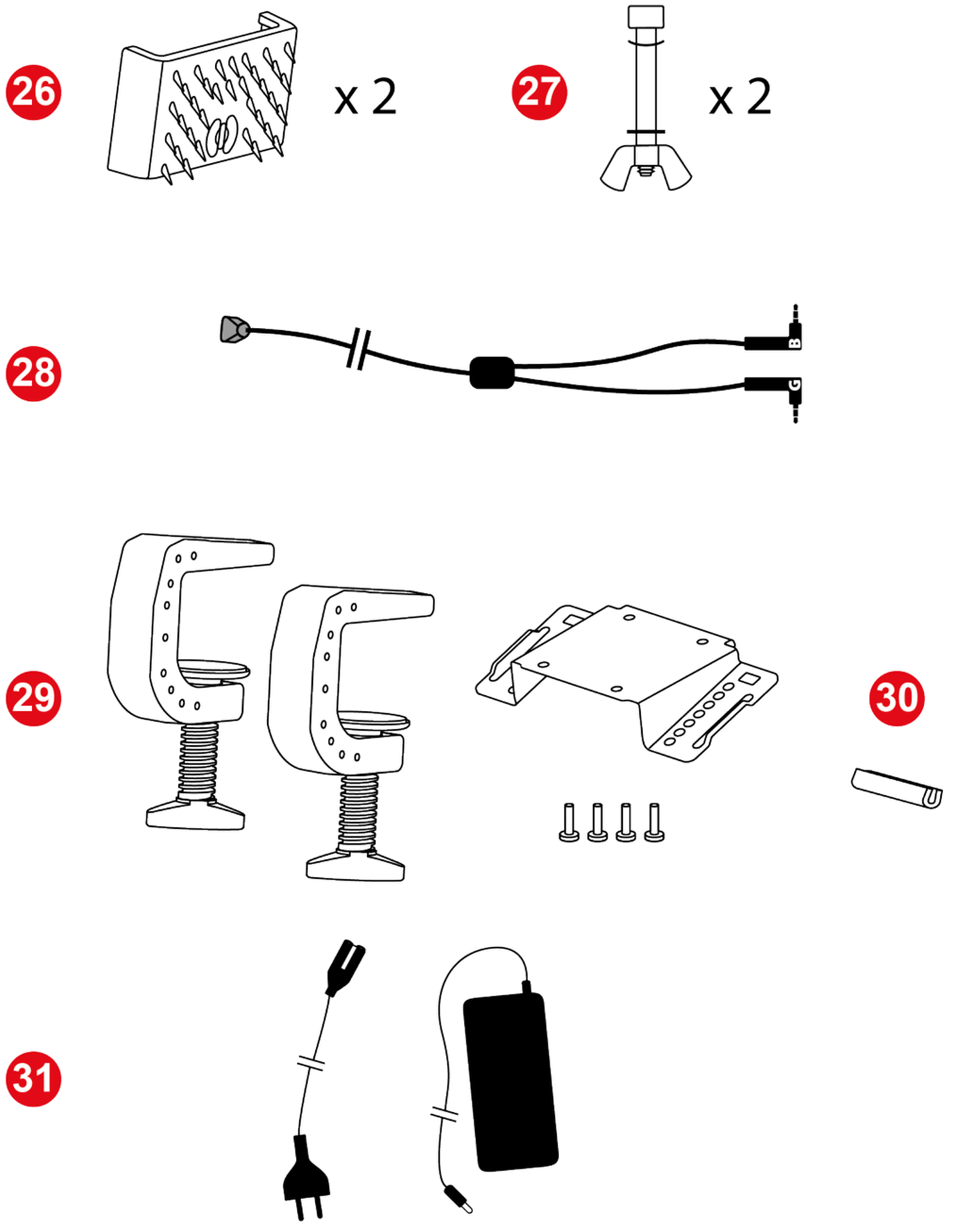
21 彈簧固定桿

22 煞車踏板插孔接頭

23 油門踏板插孔接頭

24 煞車踏板彈簧（一個支架、一個緩衝件、一個墊圈以及兩根彈簧（弱阻力或強阻力））

25 油門踏板彈簧（一個支架和一根彈簧）



26 Carpet Grip 防滑支架

27 踏板限位桿（一根限位桿、一個蝶形螺母、一個弧形墊圈和一個墊圈）

28 雙插孔/RJ12 連接線

29 底座安裝支架

30 橡膠保護蓋

31 電源線

3. 有關方向盤輪緣使用的資訊

文檔

在使用本產品之前，請仔細重讀本文檔，並妥善儲存以備日後參考。

韌體更新

您必須將底座的韌體更新為最新可用的版本。

為此，請執行以下兩個步驟：

1. 瀏覽

   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

2. 下載並安裝 **Software**（**軟體**）部分提供的 My Thrustmaster Panel 軟體並按照說明操作。

如果您未更新方向盤底座的韌體，您的方向盤輪緣將可能無法正常工作。

觸電

- 請將本產品置於乾燥的位置，切勿將其暴露在灰塵或陽光中。
- 請在溫度為 15°C 和 30°C 的環境中使用本產品。
- 切勿扭曲或拉扯接頭和連接線。
- 按照所示連接方向連接各個元件。
- 切勿讓任何液體濺到本產品或其接頭上。
- 切勿造成本產品短路。
- 切勿拆解本產品；切勿將其投入火中，亦勿將其暴露在高溫環境中。
- 請務必使用底座隨附的電源線，切勿使用其他電源線。
- 如果電源線或其接頭損壞、裂開或斷裂，請勿使用該連接線。
- 請務必將電源線正確插入到牆壁插座中，並正確連接到位於底座背部的接頭。
- 切勿拆開本方向盤：內部沒有任何可由使用者維修的零部件。任何維修工作均須由製造商、其授權代表或持證技工執行。
- 如果方向盤輪緣、底座或電源工作異常（如果上述任一元件出現任何異常的聲音、過熱或有異味），應立

即停止使用裝置，關閉底座電源，從牆壁插座上拔掉電源線，並斷開其他連接線。

- 當您不使用底座時，請用 On/off（開/關）按鈕關閉其電源。
- 如果您計劃長時間不使用底座，或者將遠離底座，請關閉底座電源，並從牆壁插座上斷開電源線。
- 牆壁插座必須由專業人員按照正規的電氣行業慣例安裝。
- 牆壁插座必須位於裝置附近，且必須方便插拔電源線。
- 不建議使用一條或多條延長線，這是因為延長線可能過熱，從而存在起火風險。
- 請勿濕手在牆壁插座上插拔裝置插頭。
- 切勿手持電源線搬運電源。
- 切勿透過拉扯電源線插拔電源。

電源

– 僅使用使用者手冊中標示的電源。
– 僅在電源銘牌上標明的電氣網路電壓和頻率下使用電源。

保護遊戲區的安全

– 請勿在遊戲區內放置任何可能擾亂使用者練習的物體，或可能引起不適當的動作或被他人打斷的物體（例如咖啡杯、電話、鑰匙）。
– 請勿用地毯、小地毯、毛毯、覆蓋物或任何其他物品覆蓋電源線，也不要將電源線佈設在有人走動的地方。

有關電源的資訊

已發佈資訊	值	單位
製造商名稱或商標 企業編號 地址	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir 法國	
型號	A1001-1636000D	
輸入電壓	100 – 240	V
輸入交流電頻率	50 – 60	Hz
輸出電壓	16.3	V DC
輸出電流	6	A
輸出功率	98	W
平均工作效率	88	%
低負載時的效率 (10%)	88	%
空載功耗	0.2	W

散熱表面

為確保最佳的散熱，您必須做到以下各點：

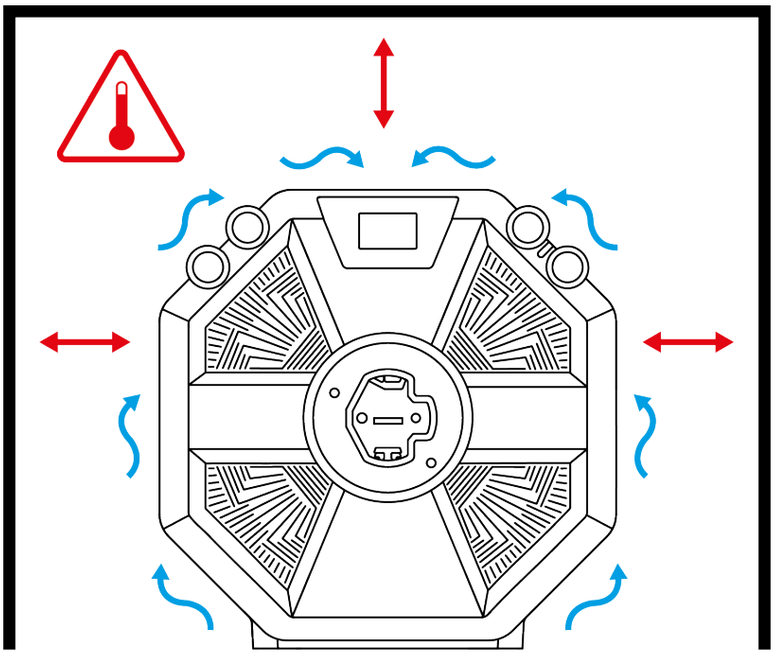
– 將底座置於距離任何牆面至少 10 cm 的位置。

– 切勿將底座置於任何狹小空間內。

– 切勿覆蓋底座。

– 切勿讓灰塵堆積在底座前部的散熱鰭片上。定期用幹布或刷子清潔散熱鰭片。

– 重度使用期間，底座可能會發燙。這是正常的。



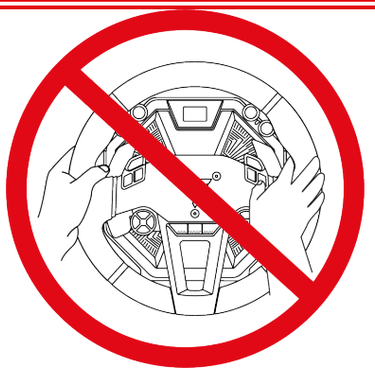
– 切勿使任何物體或身體的任何部分伸入產品的通氣孔。

重度使用期間，您可能會注意到從底座散發出輕微異味。這種特殊情況主要發生在新產品上：這是正常現象，並會逐漸消退。

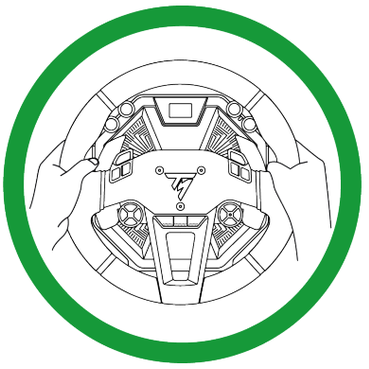
因力回饋和重複運動造成的傷害

使用力回饋方向盘玩遊戲可能會造成肌肉或關節疼痛。為避免這些問題：

- 避免長時間（超過 2 小時）玩遊戲。
- 每玩一小時後休息 10 到 15 分鐘。
- 如果手、手腕、手臂、腳或腿有任何疲勞或疼痛的感覺，應停止玩遊戲，休息幾個小時後再玩。
- 如果再玩時仍然存在上述症狀或疼痛感，應立即停止玩遊戲並諮詢醫生。
- 放到兒童夠不到的區域。
- 務必按照本手冊的說明正確連接底座和方向盘輪緣。



發生不可預見的強力快速旋轉的風險：切勿將手或手臂穿過方向盤輪緣的開口，或放入方向盤的旋轉軌道上。



使用本產品時，應始終將雙手正確放在方向盤上，不得完全離開方向盤。

本產品只能由**年滿 16 歲的**使用者操作。

4. 有關踏板組使用的資訊

文檔

在使用本產品之前，請仔細重讀本文檔，並妥善儲存以備日後參考。

為安全起見，切勿赤腳或僅穿襪子操作踏板組。如因未穿鞋操作踏板組而造成任何傷害，Thrustmaster®（圖馬思特） 對此概不負責。

觸電

– 請將本產品置於乾燥的位置，切勿將其暴露在灰塵或陽光中。
– 切勿扭曲或拉扯接頭和連接線。
– 按照所示連接方向連接各個元件。
– 切勿讓任何液體濺到本產品或其接頭上。
– 切勿造成本產品短路。
– 切勿拆解本產品（本手冊中另有規定的情形除外）；切勿將其投入火中，亦勿將其暴露在高溫環境中。

因重複運動造成的傷害

使用踏板組玩遊戲可能會造成肌肉或關節疼痛。為避免這些問題：

- 避免長時間（超過 2 小時）玩遊戲。
- 每玩一小時後休息 10 到 15 分鐘。
- 如果腳或腿有任何疲勞或疼痛的感覺，應停止玩遊戲，休息幾個小時後再玩。
- 如果再玩時仍然存在上述症狀或疼痛感，應立即停止玩遊戲並諮詢醫生。

玩遊戲時存在的踏板組夾傷危險

– 將踏板組放在兒童夠不到的區域。

– 在遊戲期間，切勿將手指（或身體其他部位）放在踏板臂上或附近。

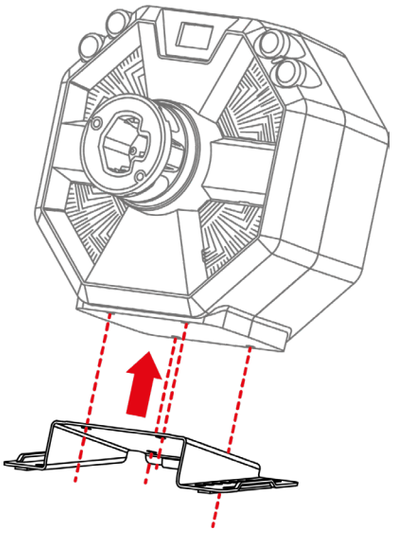
5. 將底座安裝在桌台或書桌上

在每次使用前，請按照本手冊的說明確認底座仍然正確地固定到支架上。

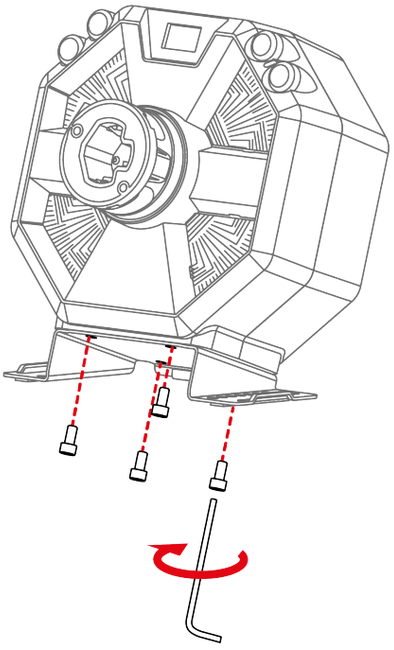
支架的穩固性

請考慮支架的材料，以確保可以在支架上安裝高扭矩底座。這種安裝方式適用於厚度在 2 至 5 cm 之間的檯面和桌面以及駕駛艙，以便在最佳條件下使用底座。桌面必須由堅固材料（如中密度纖維板或木材）製成且沒有任何中空元件。

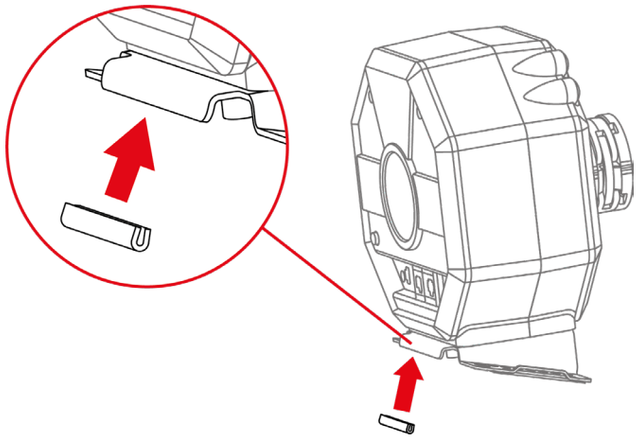
1. 將安裝板定位在底座下方，並對準穿孔。



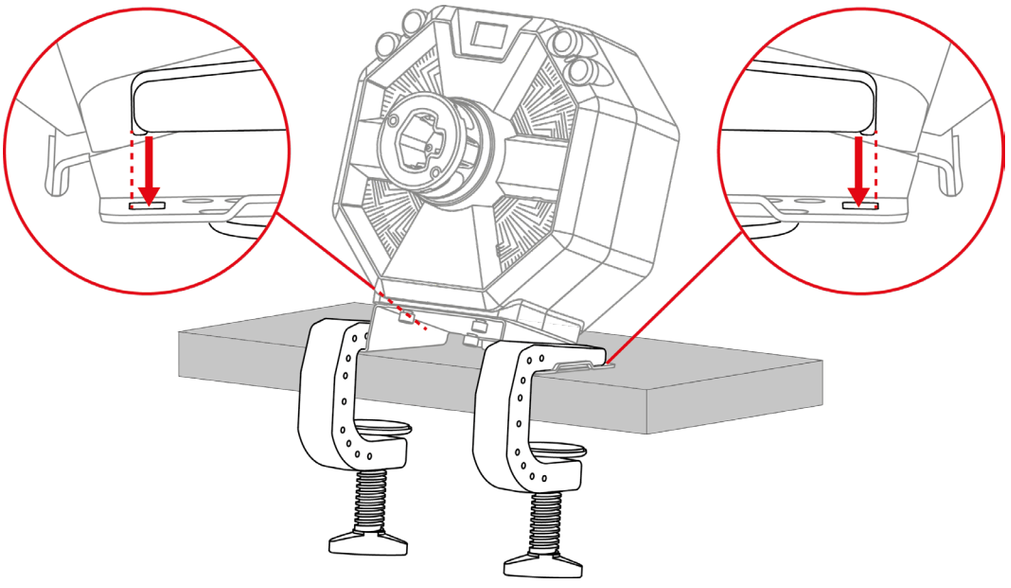
2. 使用 5 mm 內六角扳手順時針擰緊四個安裝螺絲。



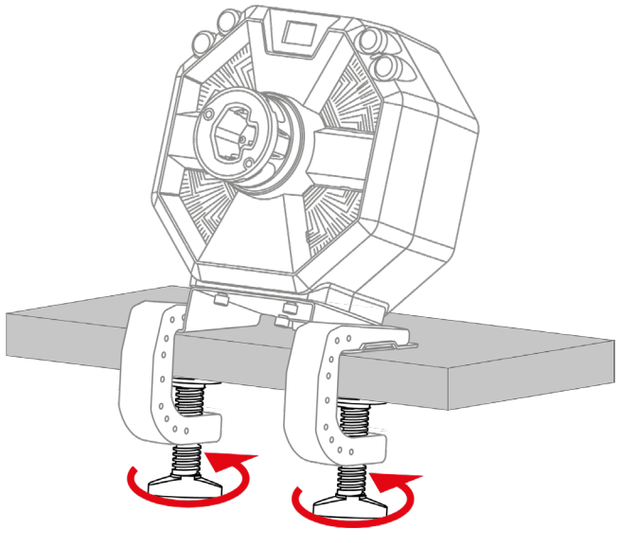
3. 在安裝板背部安裝橡膠保護蓋，以保護您的支架。



4. 將托架插入安裝板的兩側。確保托架槽正確地安裝在面板上。



5. 擰緊兩個夾緊螺絲。



6. 將底座安裝在駕駛艙中

要將底座安裝在駕駛艙中，有兩種可能的方案：

- 您的駕駛艙原生相容於底座（如果駕駛艙的預穿孔可與底座的預穿孔對齊）：無需使用安裝板或兩個托架，可直接透過底座底部的四個螺紋將底座固定到駕駛艙中。
- 您的駕駛艙並非原生相容於底座（如果駕駛艙的預穿孔無法與底座的預穿孔對齊）：無需使用兩個托架，將安裝板固定到底座並緊固駕駛艙的所有連接。

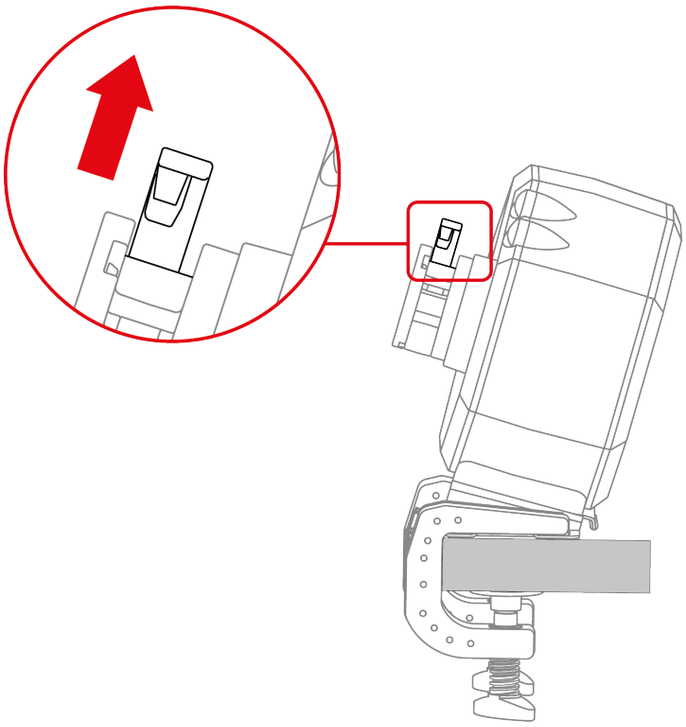
適合駕駛艙的安裝方案詳見：

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

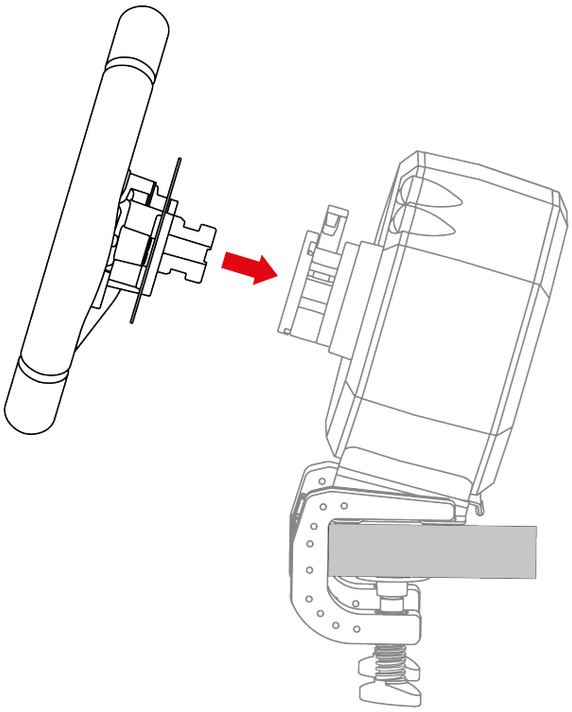
（位於 **Manual**（手冊）部分。）

7. 在底座上安裝方向盤輪緣

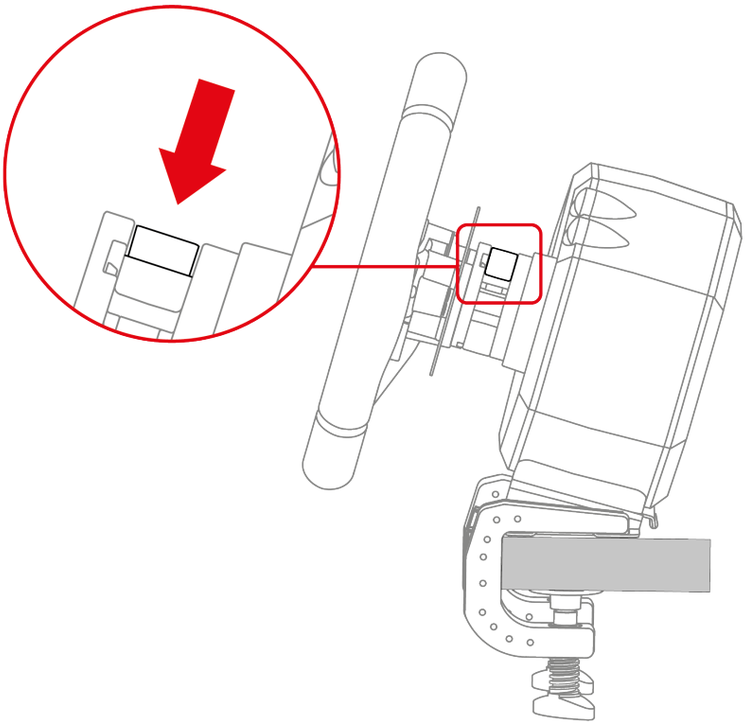
1. 確保關閉底座電源並且底座鎖定桿處於斷開位置。



2. 將方向盤輪緣插入底座。



3. 下拉鎖定桿。



夾傷危險

請勿在手指留在鎖定系統中時下壓鎖定桿。

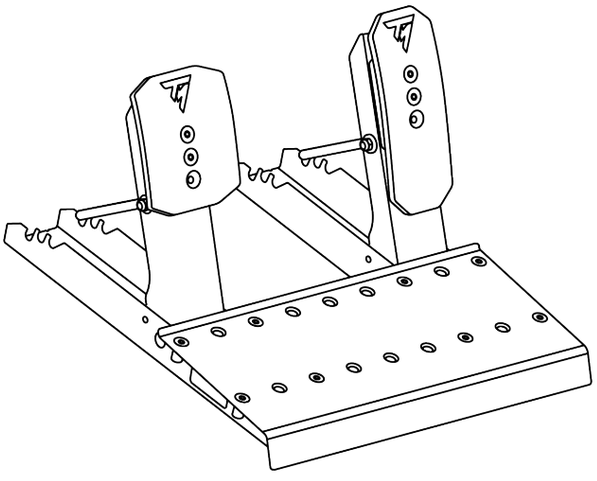
在每次使用前，請按照本手冊針對相應底座的說明確認底座仍然正確地固定在支架上。

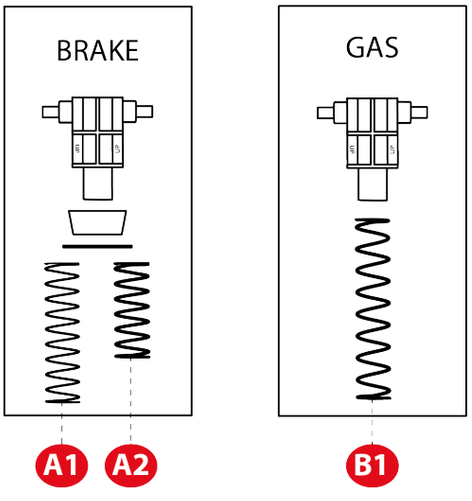
8. 組裝踏板組

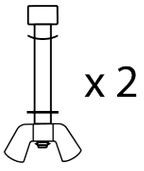
夾傷危險

在組裝踏板組之前，請確保在降低踏板時您的手指未置於踏板組的踏板臂和底座之間。

需要的工具：

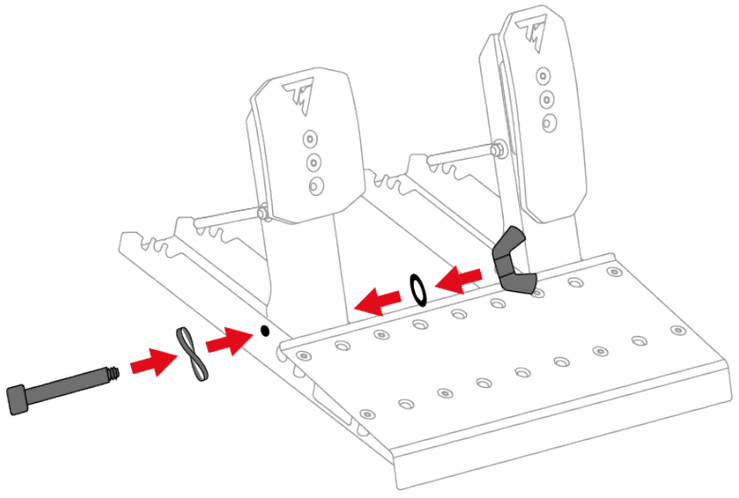






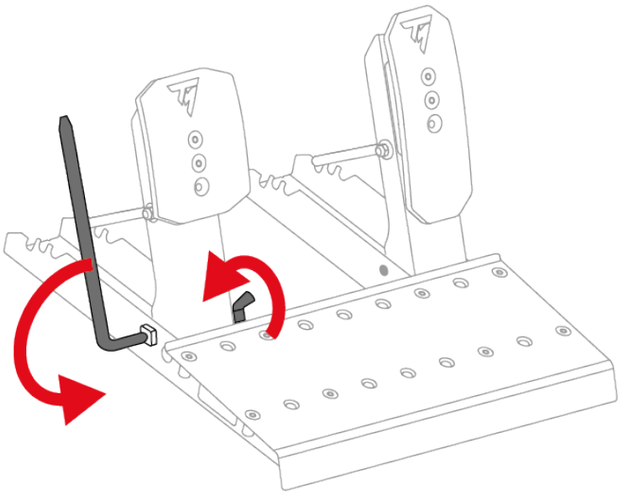
1. 將限位桿插入踏板組底座的對應預穿孔：限位桿和弧形墊圈位於踏板組的一端，墊圈和蝶形螺母位於另一端。

   在另一個踏板上重複該步驟。



2. 使用 5 mm 內六角扳手和蝶形螺母來擰緊限位桿。

   在另一個踏板上重複該步驟。



切勿過度擰緊限位桿。

煞車踏板：

組成煞車踏板彈簧的零件位於 BRAKE 盒內。有兩種不同阻力的彈簧：

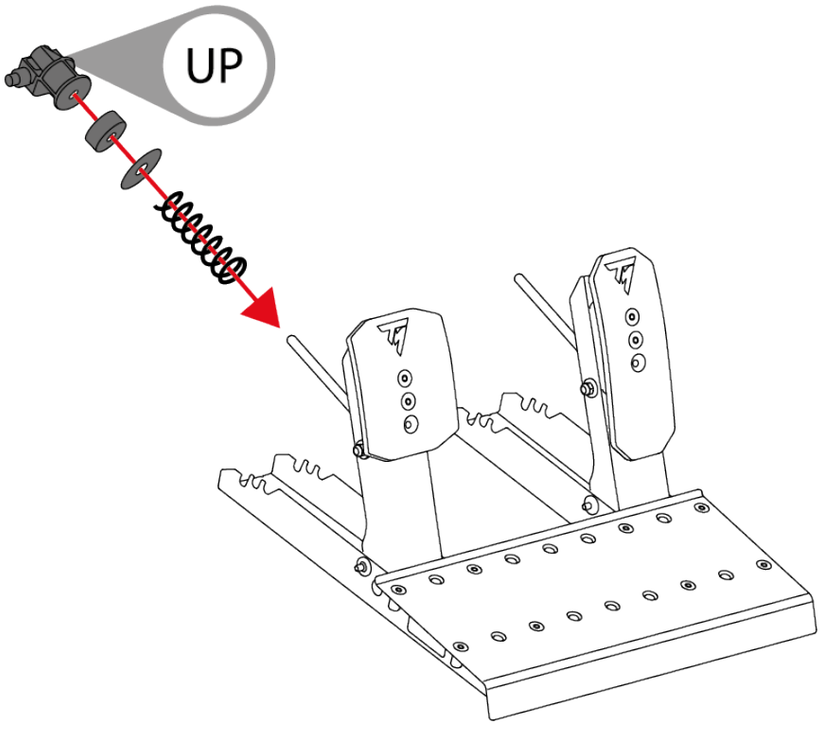
– A1 彈簧（較長，黑色）：弱阻力；

– A2 彈簧（較短，灰色）：強阻力。

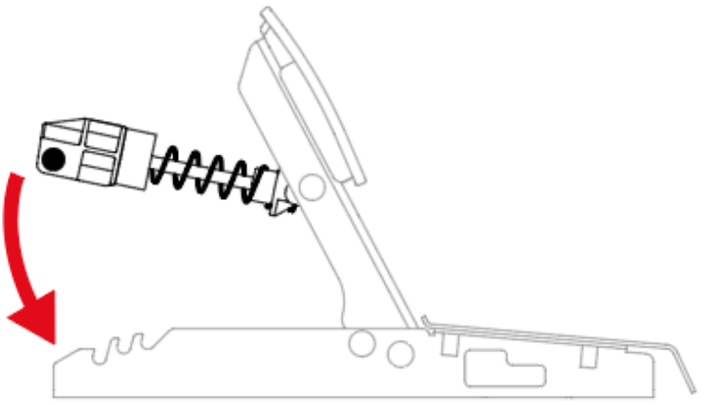
將不再使用的彈簧置於一旁。

3. 按照以下順序將煞車踏板彈簧的所有零件插入到金屬桿上：彈簧、墊圈、緩衝件和支架。

   在支架上，UP 標記必須朝上。



4. 使用支架壓縮煞車踏板彈簧，將固定桿插入踏板組底部的槽位中。



要調節煞車踏板的阻力，您可以將彈簧固定桿置於不同的位置。

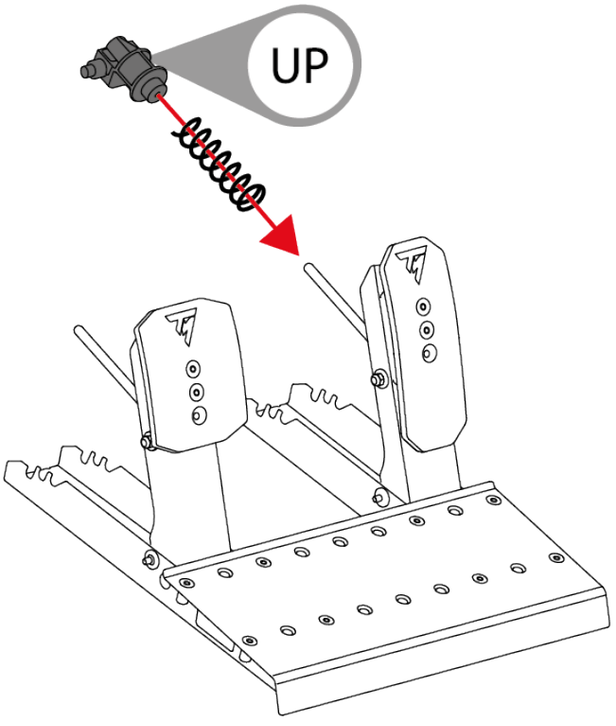
有關如何調節煞車踏板阻力的更多資訊，請閱讀**踏板組機械設定**部分。

油門踏板：

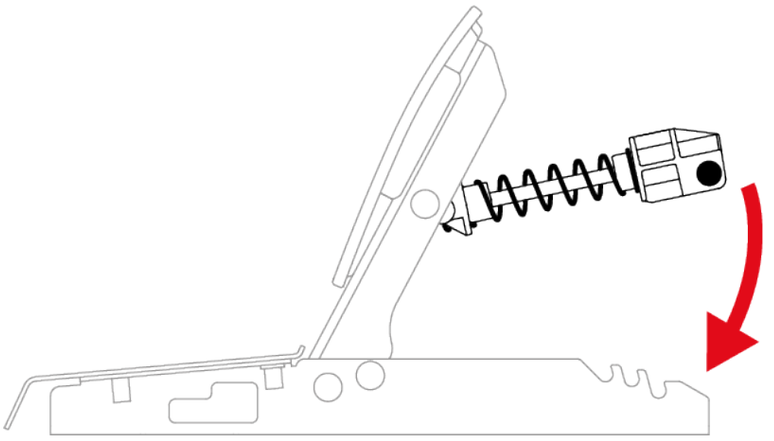
組成油門踏板彈簧的零件位於 GAS 盒內，其中包含一根 B1 彈簧（很長，灰色）。

5. 按照以下順序將油門踏板彈簧的所有零件插入到金屬桿上：彈簧和支架。

   在支架上，UP 標記必須朝上。



6. 使用支架壓縮油門踏板彈簧，將固定桿插入踏板組底部的槽位中。



要調節油門踏板的阻力，您可以將彈簧固定桿置於不同的位置。

有關如何調節油門踏板阻力的更多資訊，請閱讀**踏板組機械設定**部分。

此處可觀看介紹如何組裝踏板組的視訊：

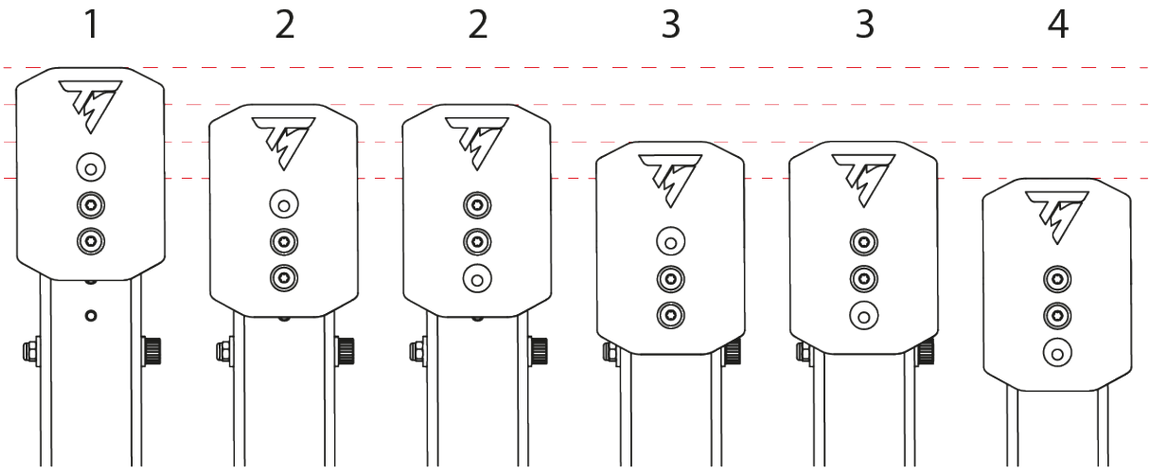
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

踏板組機械設定

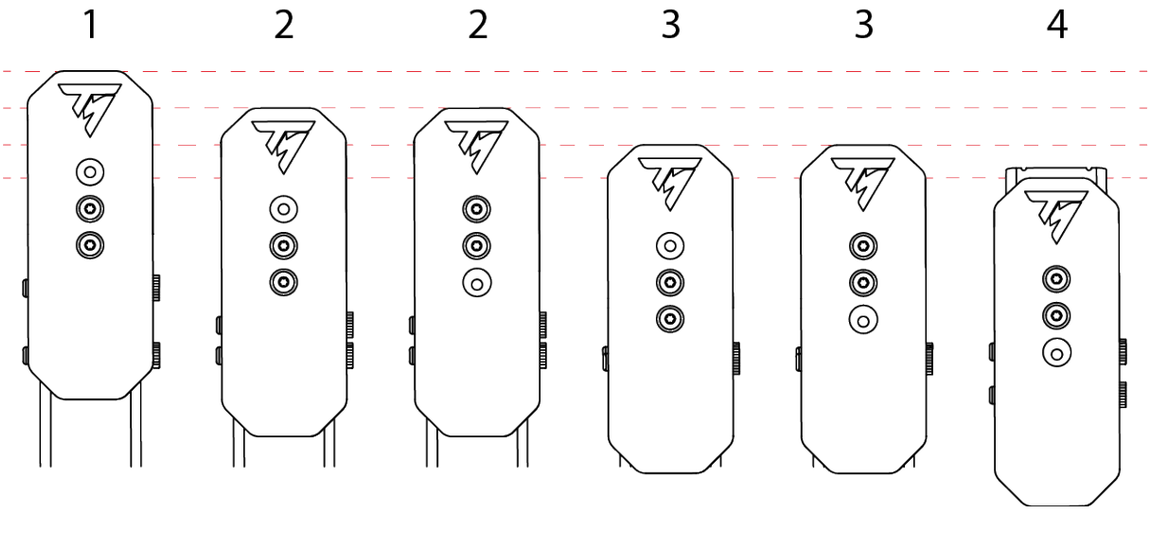
調節踏板的高度

您可以調節煞車踏板和油門踏板的高度。每個踏板都有 4 個可能的擋位。

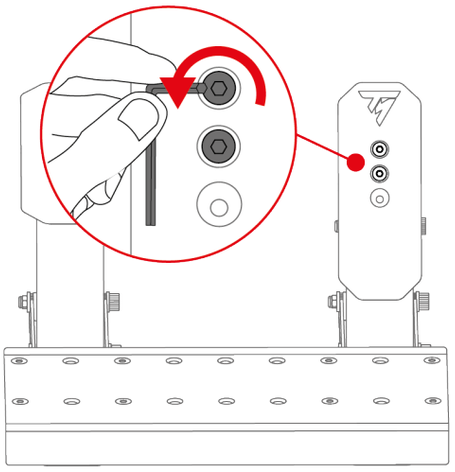
煞車踏板：



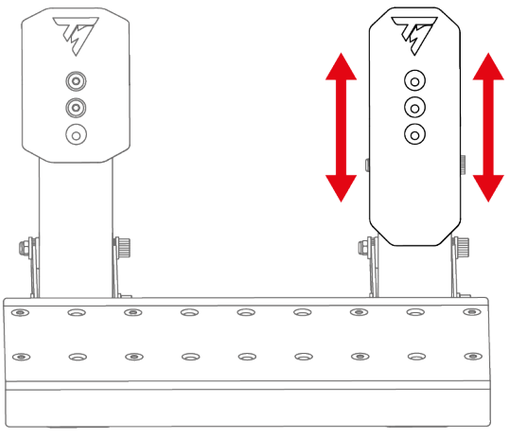
油門踏板：



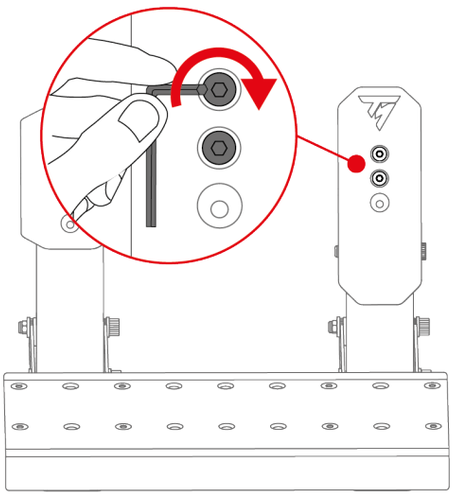
1. 使用隨附的 T20 梅花扳手擰松用於固定踏板頭的兩個螺絲。



2. 選取新的踏板頭位置。



3. 重新插入並重新擰緊用於固定踏板頭的兩個螺絲。



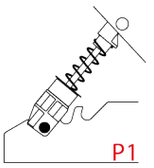
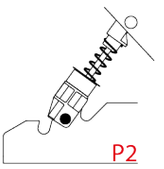
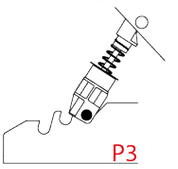
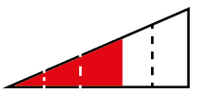
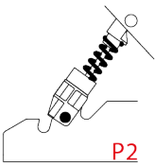
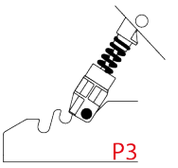
修改煞車踏板的阻力

隨附兩個彈簧，用於調節煞車踏板的阻力：

– A1 彈簧（較長，黑色）：弱阻力；

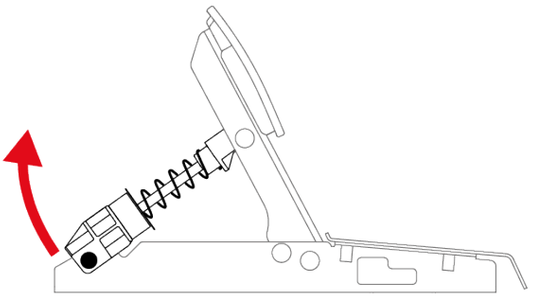
– A2 彈簧（較短，灰色）：強阻力。

位於踏板組底座背部的三個槽位用於調節阻力設定。

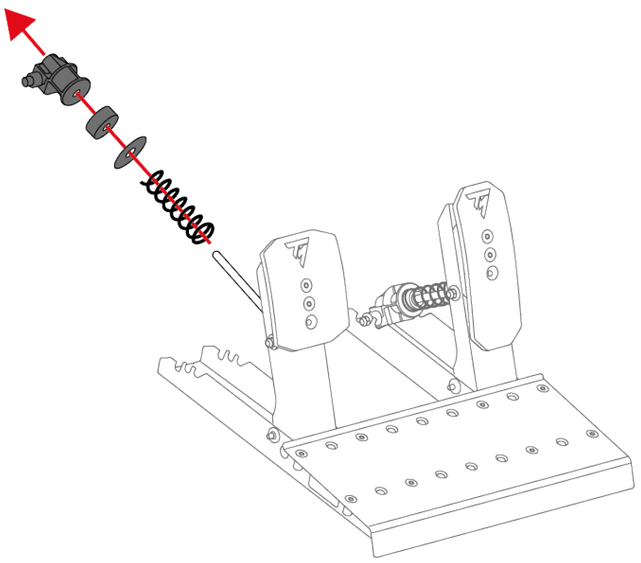
A1 彈簧			
位置	P1 	P2 	P3 
阻力			
A2 彈簧			
位置	P1 –	P2 	P3 
阻力	–		

A2 彈簧不可用於 P1 位置。

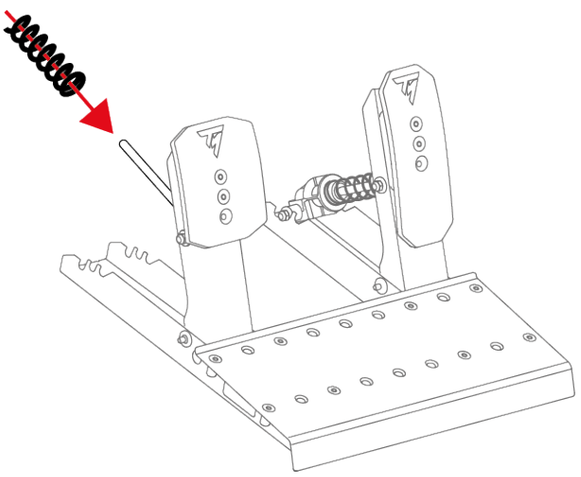
1. 要從槽位中鬆開彈簧固定桿，請使用支架壓縮彈簧。



2. 卸下踏板彈簧的所有零件。

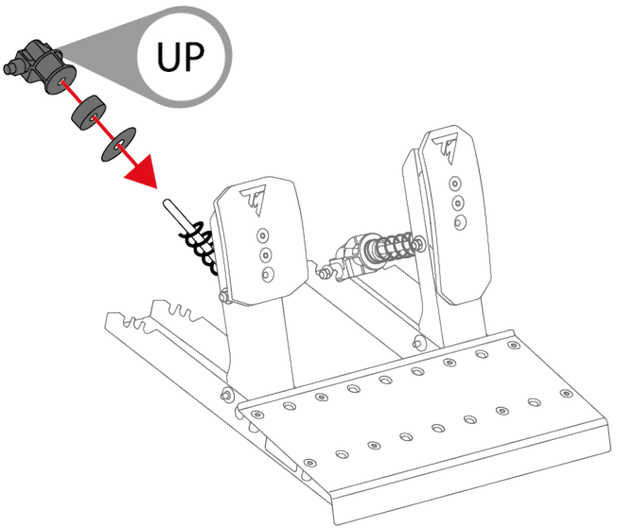


3. 將新彈簧插入踏板的金屬桿上。

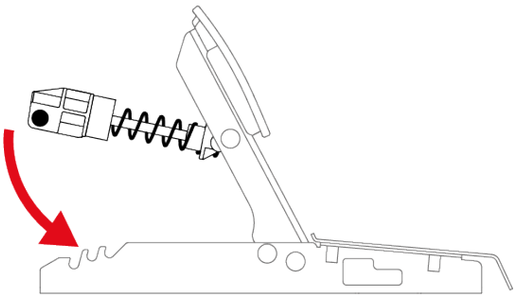


4. 按照以下順序將煞車踏板彈簧的其他零件插入到金屬桿上：墊圈、緩衝件和支架。

   在支架上，UP 標記必須朝上。



5. 要將彈簧固定桿插入槽位（P1、P2 或 P3）中，請使用支架壓縮彈簧。

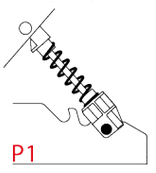
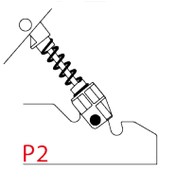
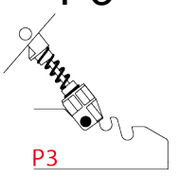
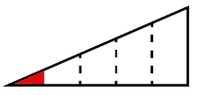
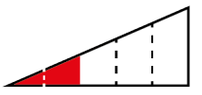
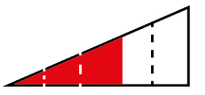


為防止出現任何校準問題，我們建議您在更換彈簧之後重新啟動底座。

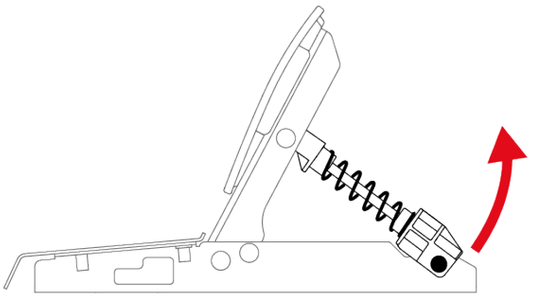
修改油門踏板的阻力

對於油門踏板，只隨附一根彈簧（B1　　彈簧：很長、灰色、弱阻力）。

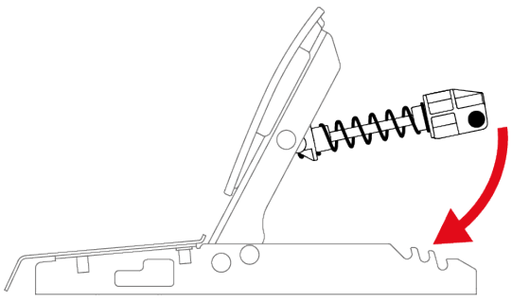
位於踏板組底座背部的三個槽位用於調節阻力設定。

B1 彈簧			
位置	P1 	P2 	P3 
阻力			

1. 要從槽位中鬆開彈簧固定桿，請使用支架壓縮彈簧。



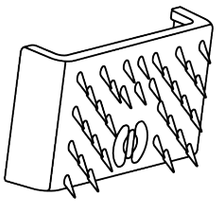
2. 要將彈簧固定桿插入槽位（P1、P2 或 P3）中，請使用支架壓縮彈簧。



為防止出現任何校準問題，我們建議您在更換彈簧之後重新啟動底座。

Carpet Grip 防滑支架

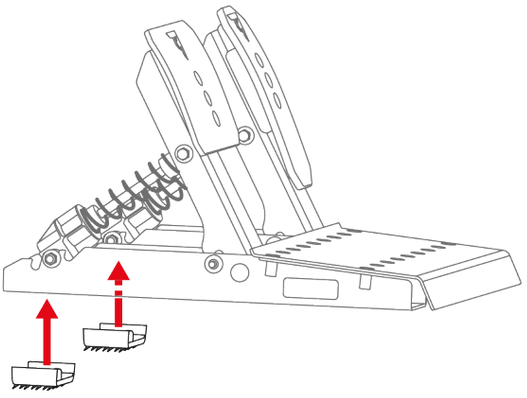
Carpet Grip 防滑支架可防止在使用毛毯或墊子時 Raceline Pedals LTE 踏板組出現滑動。



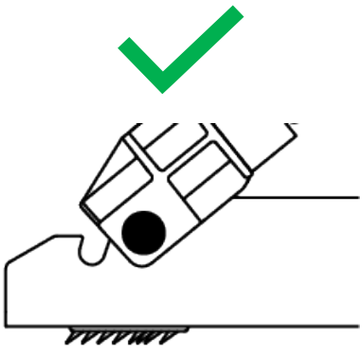
切勿在軟地板或鑲木地板上使用 Carpet Grip 防滑支架，因為這可能會損害地板覆蓋物（例如，留下磨痕或刮痕）。

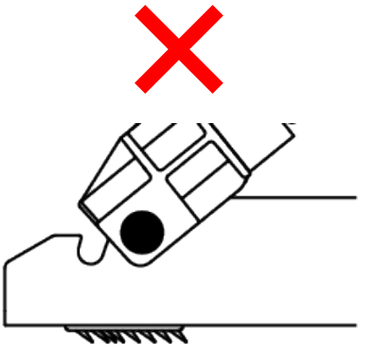
組裝

要安裝 Carpet Grip 防滑支架，請將支架扣到踏板組背部。



要確保支架有效防滑，請將鋸齒部位朝向踏板組背部放置。

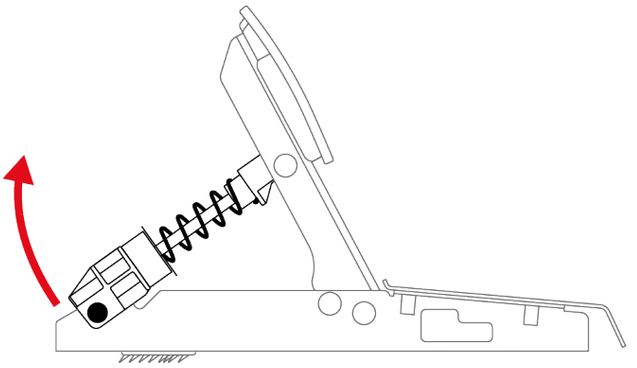




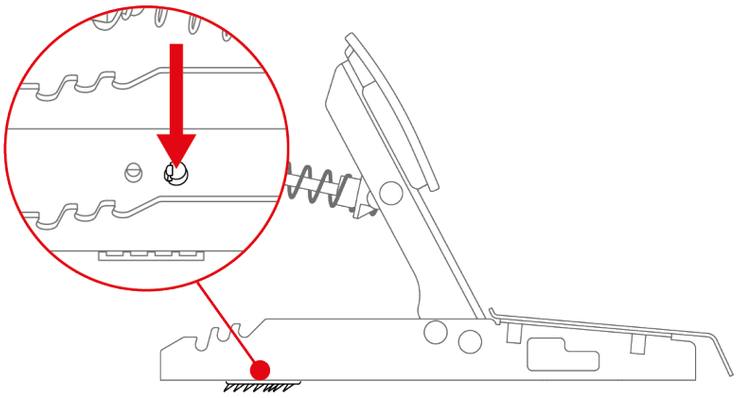
拆解

要拆卸 Carpet Grip 防滑支架，請：

1. 將彈簧從凹槽中取出。



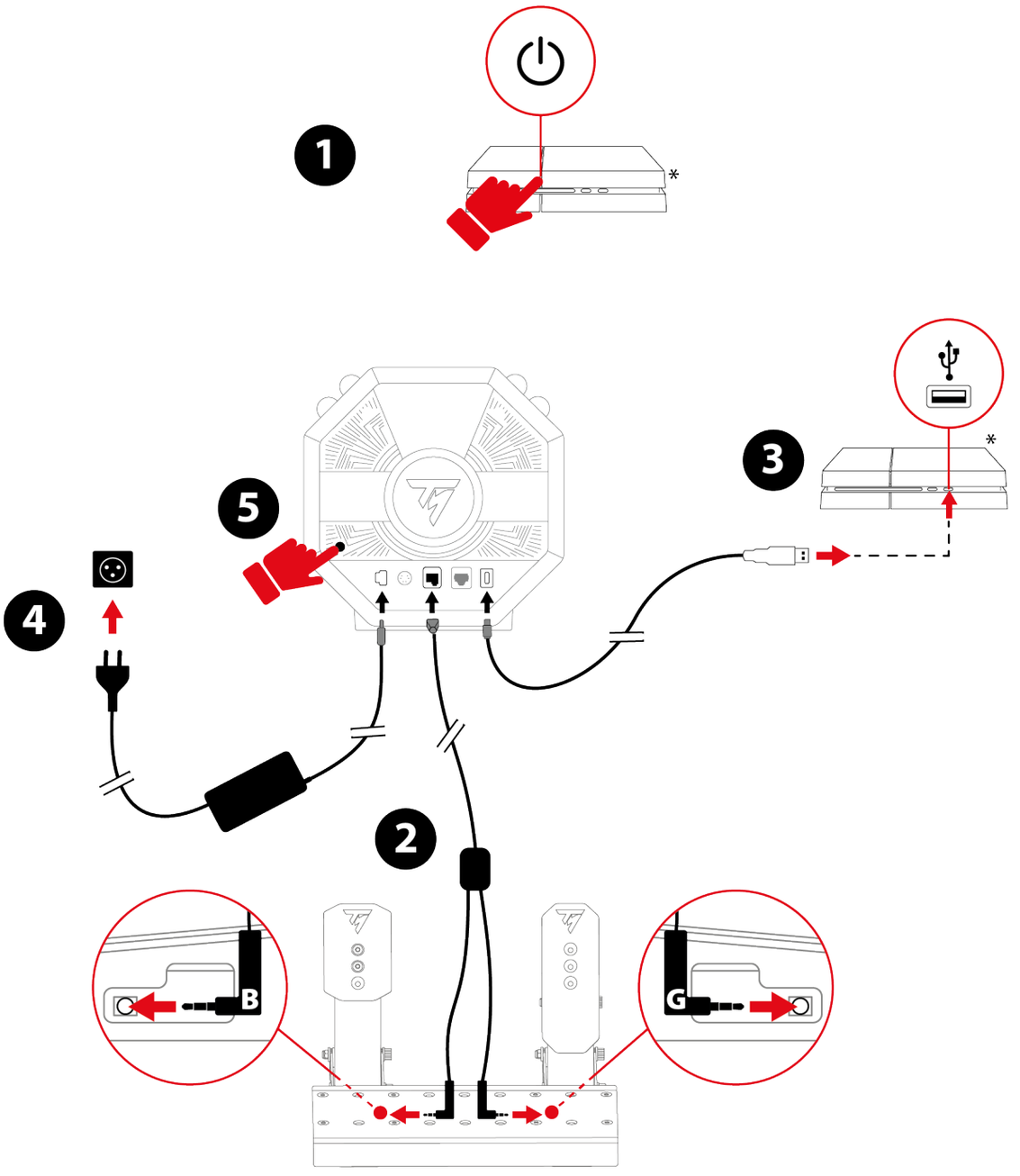
2. 按下每個防滑支架的卡扣。



取下 Carpet Grip 防滑支架時，請勿拉扯支架側面。否則可能會導致支架斷裂。

9. 安裝

在 PlayStation®4 主機上



** 未提供*

1. 開啟 PlayStation®4 主機。

2. 將雙插孔/RJ12 電纜連線到底座和 Raceline Pedals LTE 踏板組上的 RJ12 接頭。

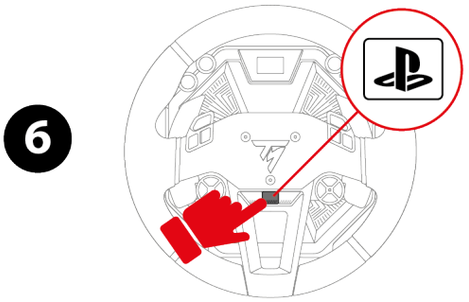
帶有 B 標記（Brake — 煞車）的插孔接頭連接到煞車踏板。帶有 G 標記（Gas — 油門）的插孔接頭連接到油門踏板。

3. 將 USB-C/USB-A 電纜連線到底座的 USB-C 埠以及 PlayStation®4 主機上的 USB-A 埠。

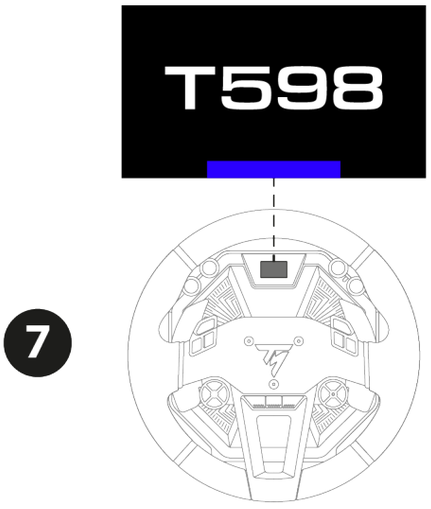
4. 將電源配接器連接到底座，同時也插入牆壁插座。

5. 按下底座背部的 On/off（開/關）按鈕。

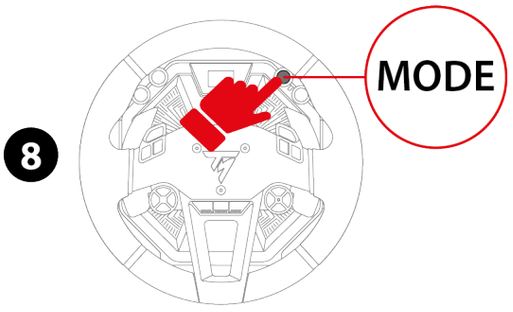
6. 按下 PS 按鈕，將方向盤連接到您的設定檔。



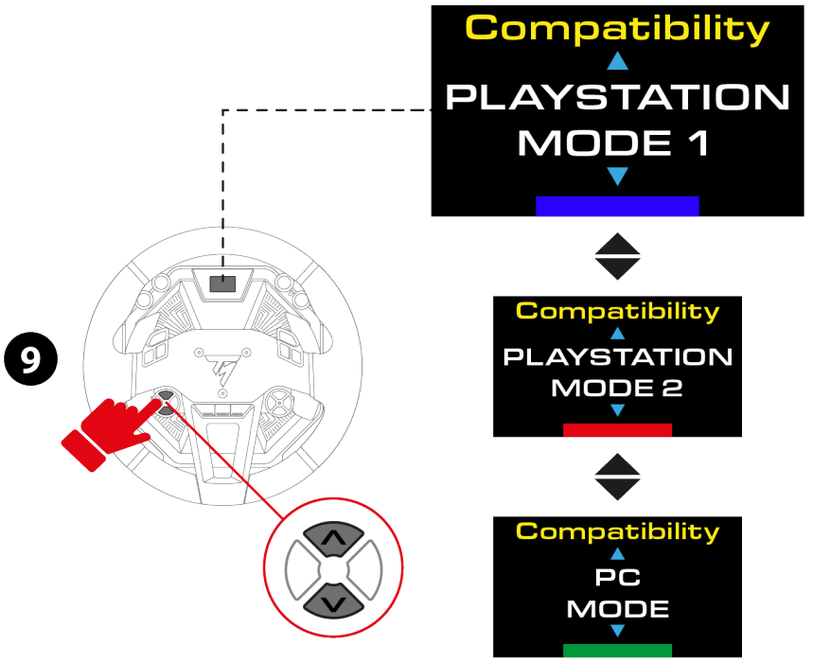
7. 此時，底座螢幕將會點亮。



8. 按 MODE（模式）按鈕。

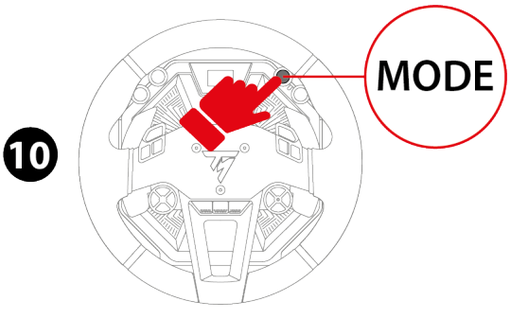


9. 使用 方向鍵按鈕選取螢幕上的 PLAYSTATION MODE 1（藍色）。



對於 PlayStation®4 遊戲，您必須選取 PLAYSTATION MODE 1（藍色）。

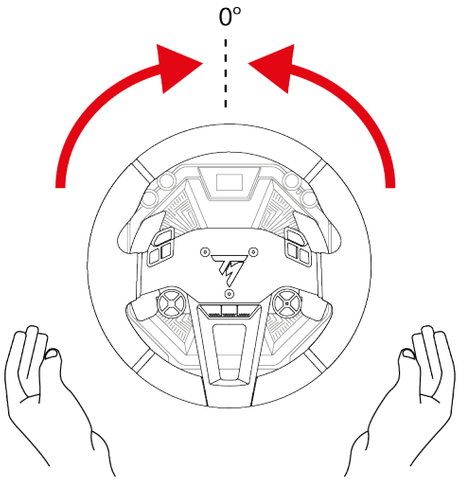
10. 按 MODE（模式）按鈕，確認所做選取。您所做的選取將儲存在底座的記憶體中。



如果所選模式與之前選取的模式相同，將會顯示在選取模式之前您所處的螢幕。

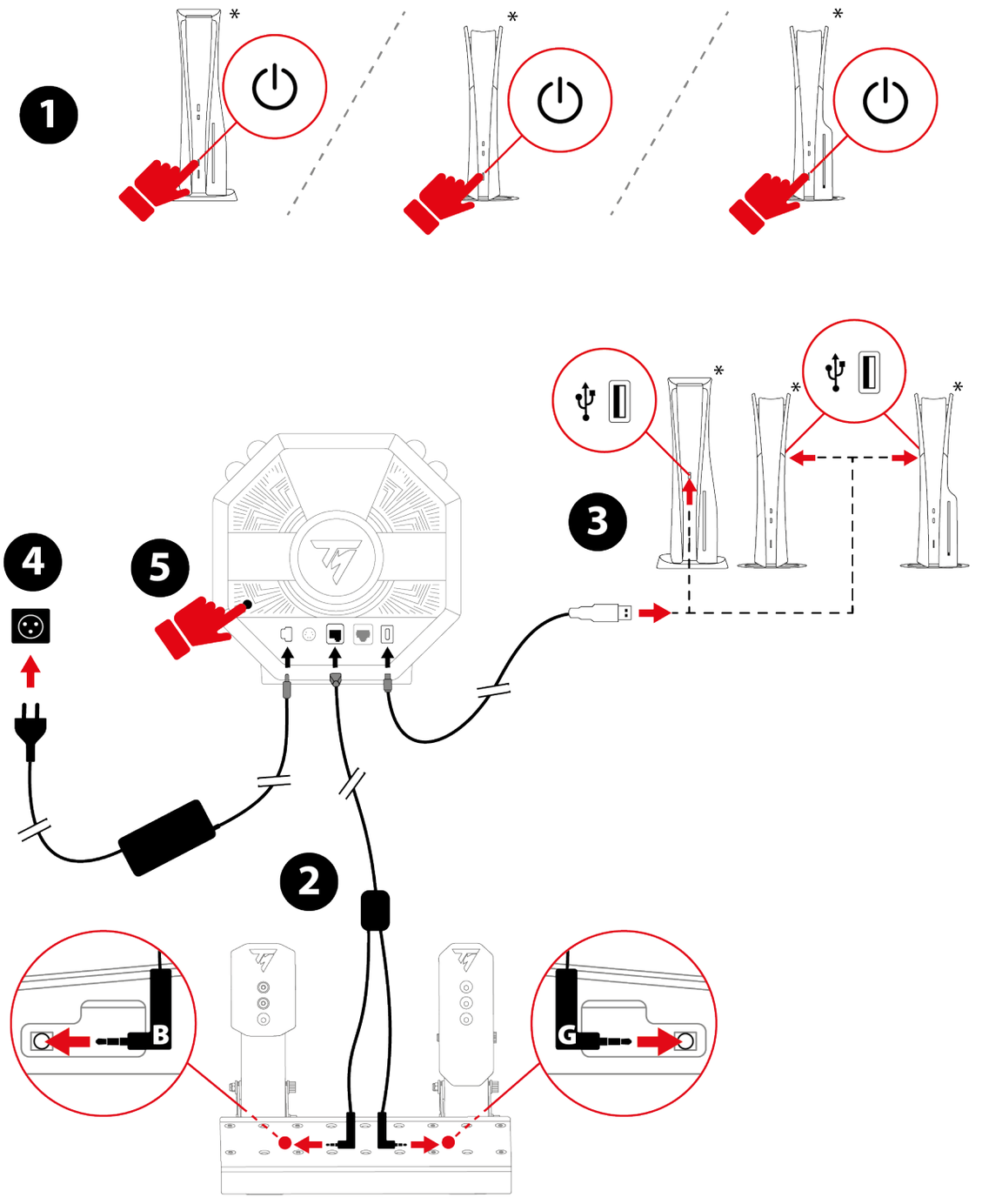
如果所選模式與之前選取的模式不同，將會重新開機方向盤並執行自校準。

在方向盤自校準階段，切勿將手置於方向盤輪緣上。



現在即可開始玩遊戲了！

在 PlayStation®5 主機上



* 未提供

1. 開啟 PlayStation®5 主機。

2. 將雙插孔/RJ12 電纜連線到底座和 Raceline Pedals LTE 踏板組上的 RJ12 接頭。

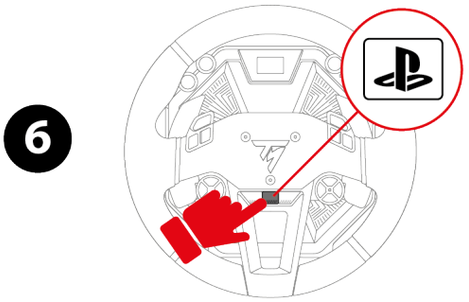
帶有 B 標記（Brake — 煞車）的插孔接頭連接到煞車踏板。帶有 G 標記（Gas — 油門）的插孔接頭連接到油門踏板。

3. 將 USB-C/USB-A 電纜連線到底座的 USB-C 埠以及 PlayStation®5 主機上的 USB-A 埠。

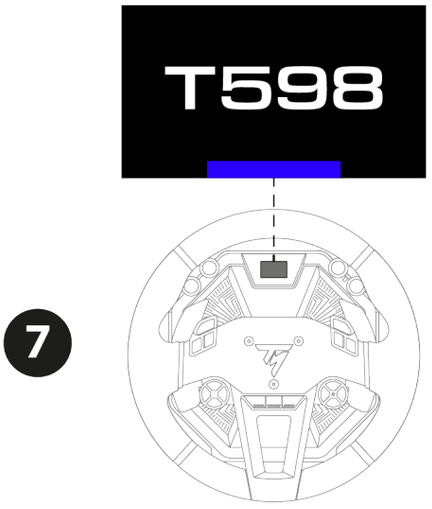
4. 將電源配接器連接到底座，同時也插入牆壁插座。

5. 按下底座背部的 On/off（開/關）按鈕。

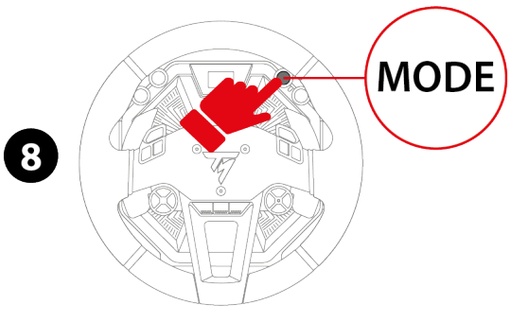
6. 按下 按鈕，將方向盤連接到您的設定檔。



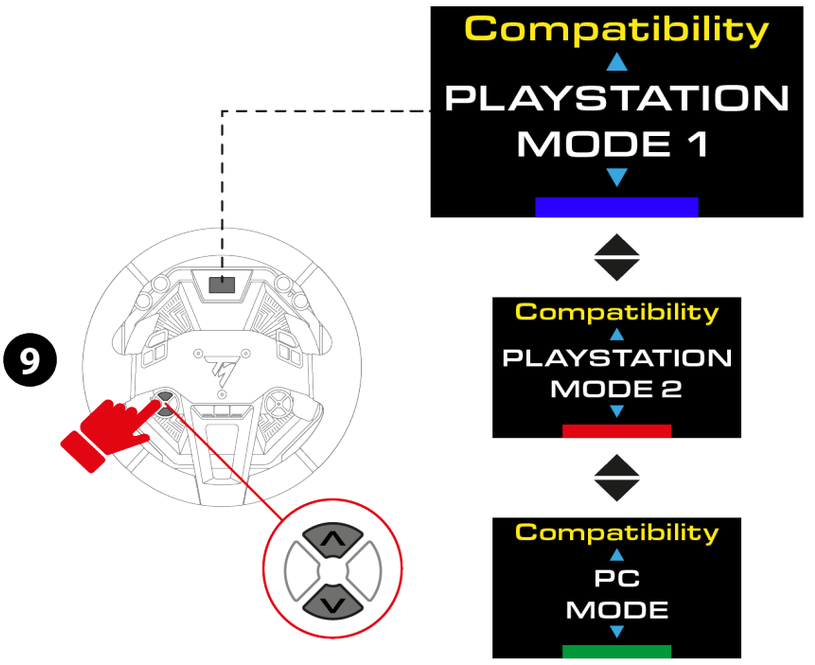
7. 此時，底座螢幕將會點亮。



8. 按　　MODE（模式）按鈕，選取與您的遊戲相容的 PlayStation® 模式。



9. 使用 方向鍵按鈕選取螢幕上的 PLAYSTATION MODE 1（藍色）或 PLAYSTATION MODE 2（紅色）。

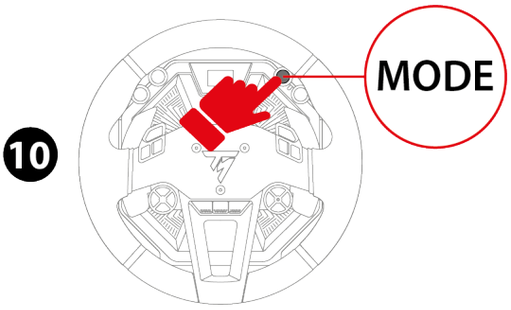


在 PlayStation®5 主機上：

– 對於 PlayStation®4 遊戲，您必須選取 PLAYSTATION MODE 1（藍色）。

– 對於 PlayStation®5 遊戲：若要檢視您的遊戲是相容於 PLAYSTATION MODE 1（藍色）還是相容於 PLAYSTATION MODE 2（紅色），請瀏覽 **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** 在 **Games settings**（**遊戲設定**）部分，選取 PlayStation®5 Games list。

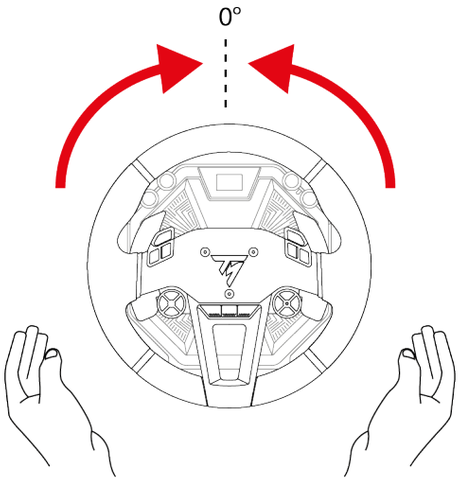
10. 按 MODE（模式）按鈕，確認所做選取。您所做的選取將儲存在底座的記憶體中。



如果所選模式與之前選取的模式相同，將會顯示在選取模式之前您所處的螢幕。

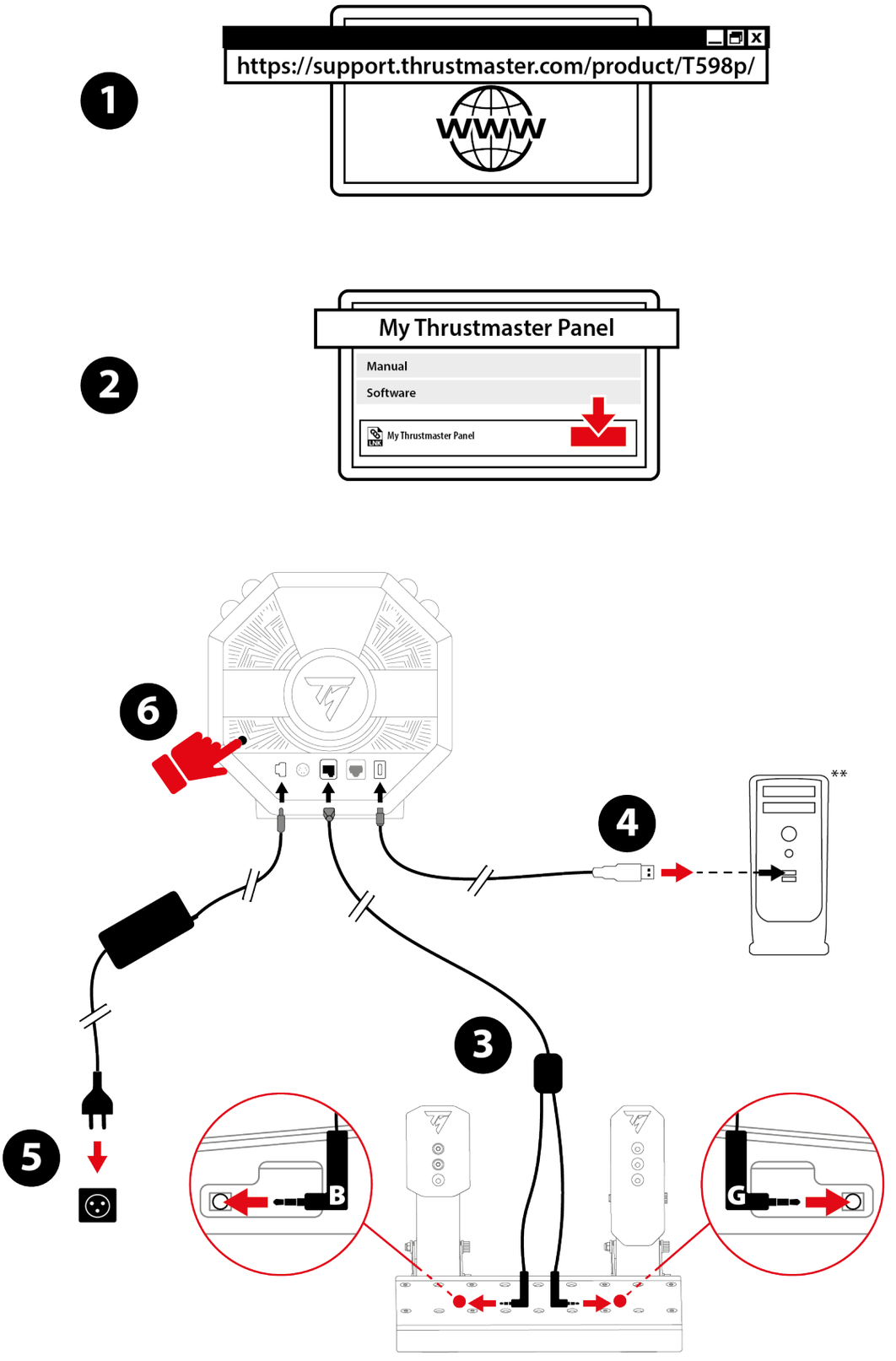
如果所選模式與之前選取的模式不同，將會重新開機方向盤並執行自校準。

在方向盤自校準階段，切勿將手置於方向盤輪緣上。



現在即可開始玩遊戲了！

在 PC* 上



*此產品對 PC 的相容性 (Windows® 10/11) 未經 Sony Interactive Entertainment 的測試或認可。

**未提供

1. 瀏覽：

   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

2. 下載並安裝 **Software**（**軟體**）部分提供的 My Thrustmaster Panel 軟體。

3. 安裝 My Thrustmaster Panel 軟體之後，將雙插孔/RJ12 電纜連線到底座和 Raceline Pedals LTE 踏板組上的 RJ12 接頭。

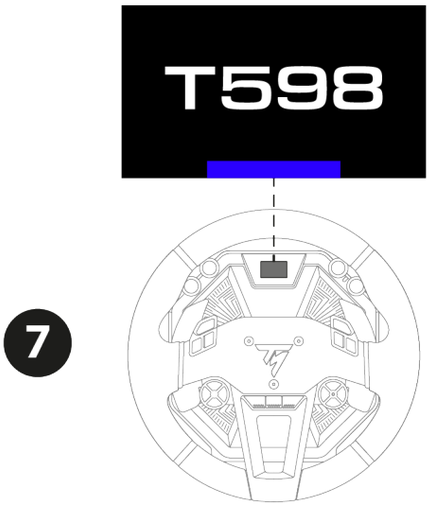
帶有 B 標記（Brake — 煞車）的插孔接頭連接到煞車踏板。帶有 G 標記（Gas — 油門）的插孔接頭連接到油門踏板。

4. 將 USB-C/USB-A 電纜連線到底座的 USB-C 埠以及 PC 上的 USB-A 埠。

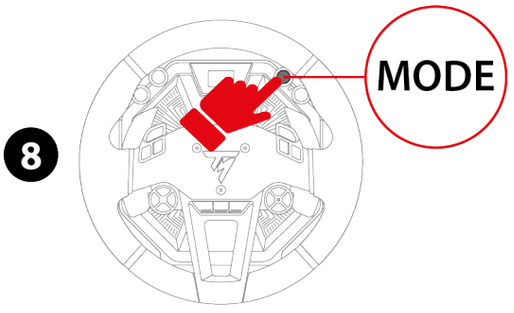
5. 將電源配接器連接到底座，同時也插入牆壁插座。

6. 按下底座背部的 On/off（開/關）按鈕。

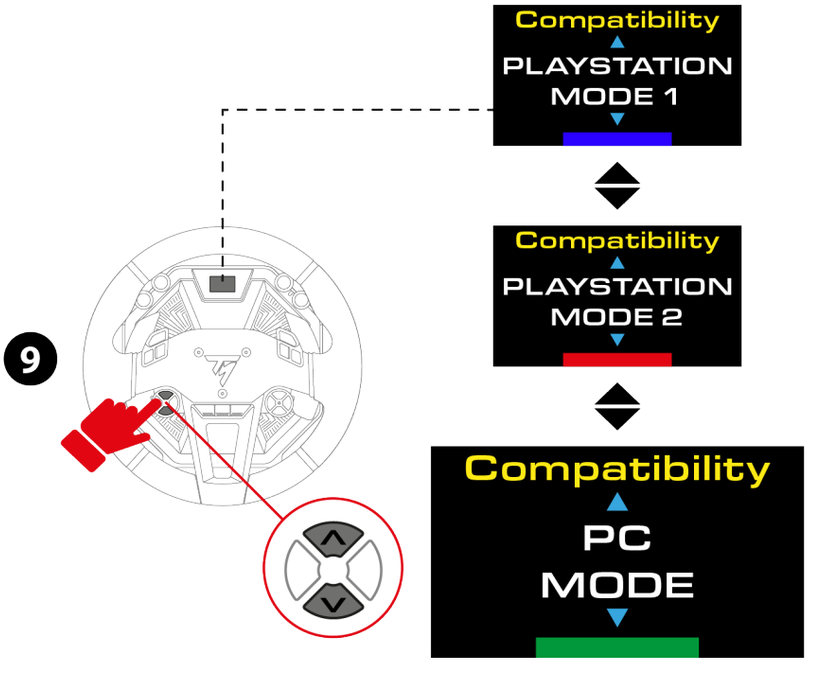
7. 此時，底座螢幕將會點亮。



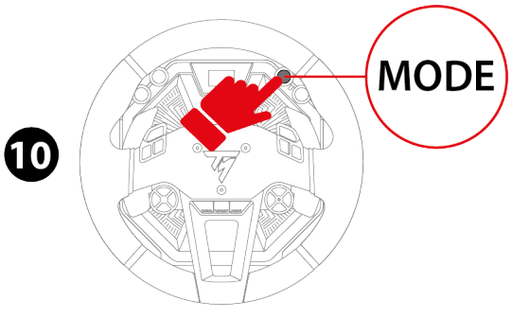
8. 按 MODE（模式）按鈕，選取 PC 模式。



9. 使用 方向鍵按鈕選取螢幕上的 PC MODE。



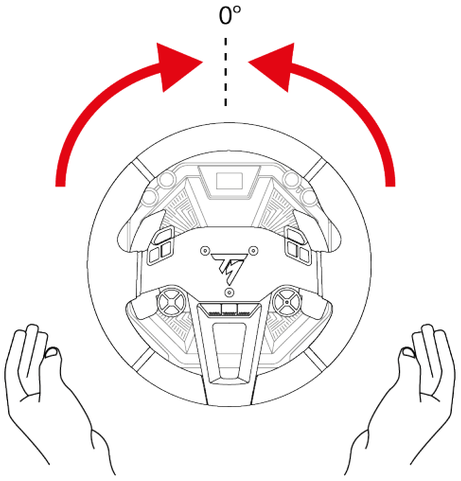
10. 按 MODE（模式）按鈕，確認所做選取。您所做的選取將儲存在底座的記憶體中。



如果所選模式與之前選取的模式相同，將會顯示在選取模式之前您所處的螢幕。

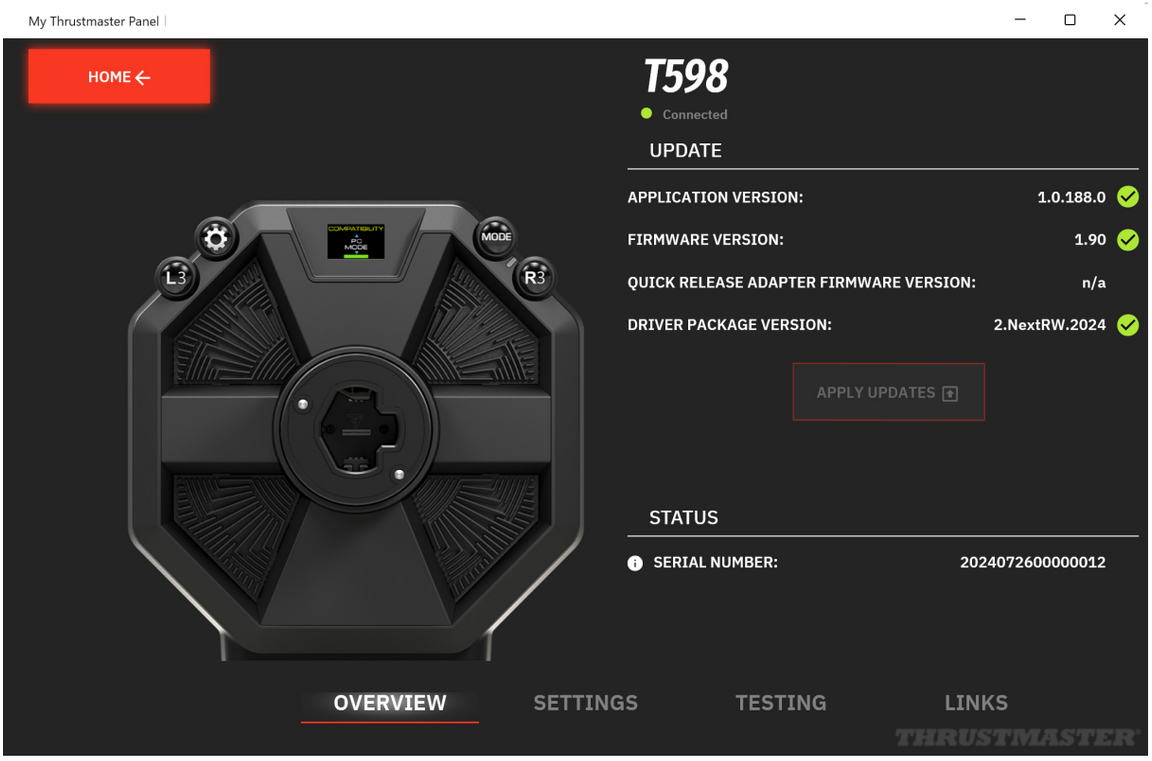
如果所選模式與之前選取的模式不同，將會重新開機方向盤並執行自校準。

在方向盤自校準階段，切勿將手置於方向盤輪緣上。



現在即可開始玩遊戲了！

My Thrustmaster Panel 軟體

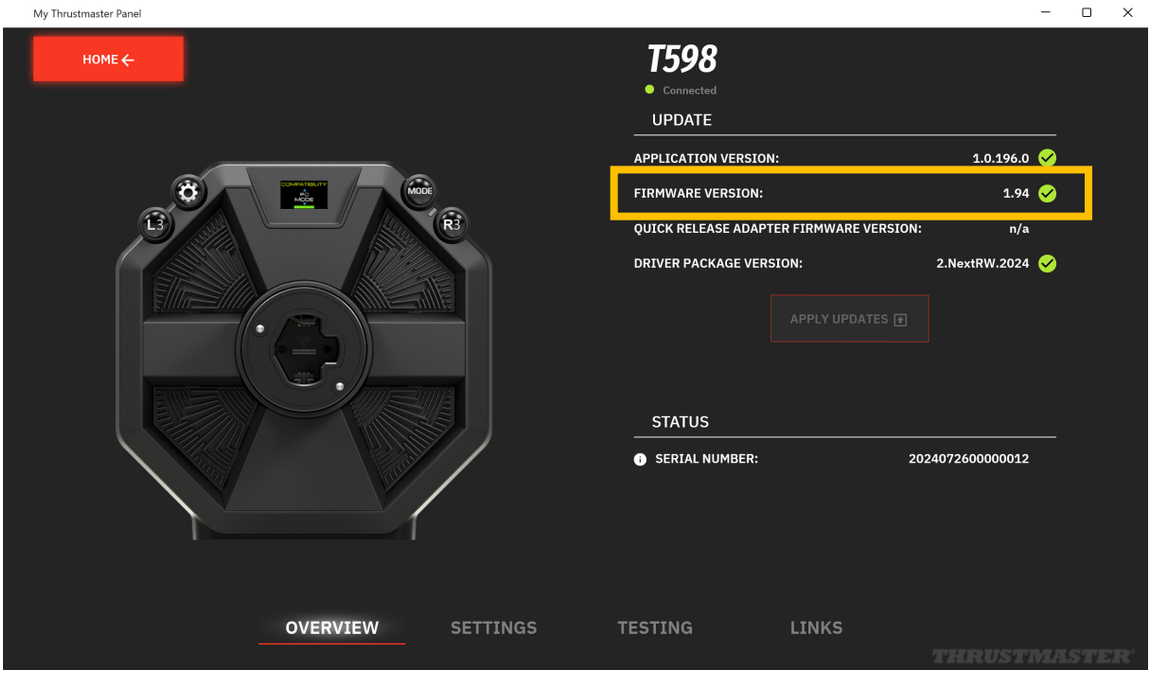


透過 My Thrustmaster Panel 軟體，您可以：

- 檢視底座的序號 (SERIAL NUMBER)；
- 檢視 PC 上安裝的驅動程式版本 (DRIVER)；
- 檢視底座上安裝的韌體版本 (FIRMWARE)；
- 檢視連接到底座的方向盤輪緣上安裝的韌體版本 (FIRMWARE)；
- 更新底座的韌體版本 (FIRMWARE)；
- 測試連接到底座的方向盤輪緣的所有按鈕；
- 測試連接到底座的踏板組的所有軸；
- 透過 SET CENTER 按鈕重置方向盤輪緣的中心位置（僅在必要時執行重置）。

更新韌體

底座的韌體版本列於 My Thrustmaster Panel 軟體的 Overview（概覽）頁面。

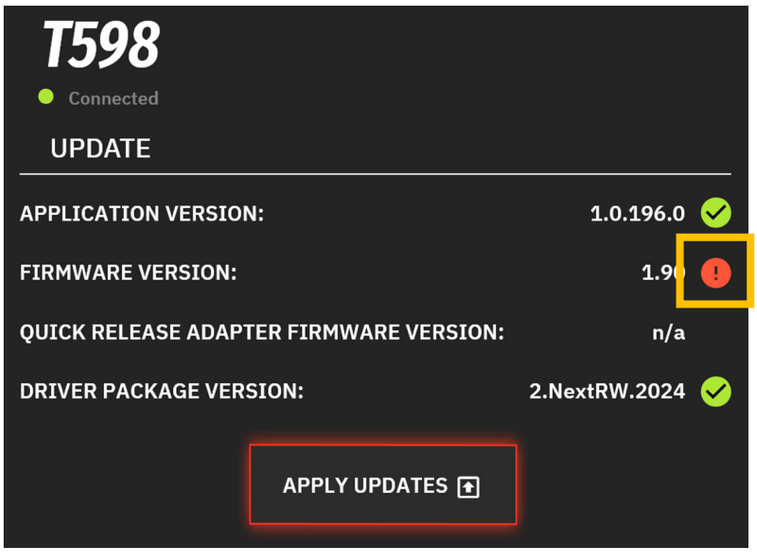


當有必要更新時，請：

– 在 Home（首頁）頁面中， 底座圖示上會顯示一個橫幅，通知 NEW UPDATE AVAILABLE! （有新版本可用！）

  此消息也可能意味著有新的驅動程式包可用。

– 在 Overview （概覽）頁面中，韌體版本旁邊會顯示紅色感嘆號。

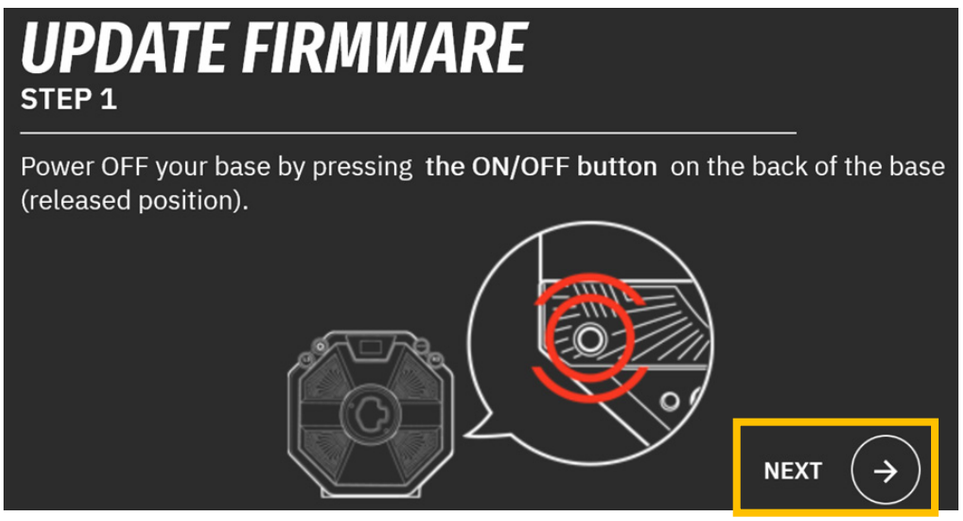


要更新底座的韌體，請：

1. 在 My Thrustmaster Panel 的 Overview （概覽）頁面中，按一下 APPLY UPDATES （應用更新）。

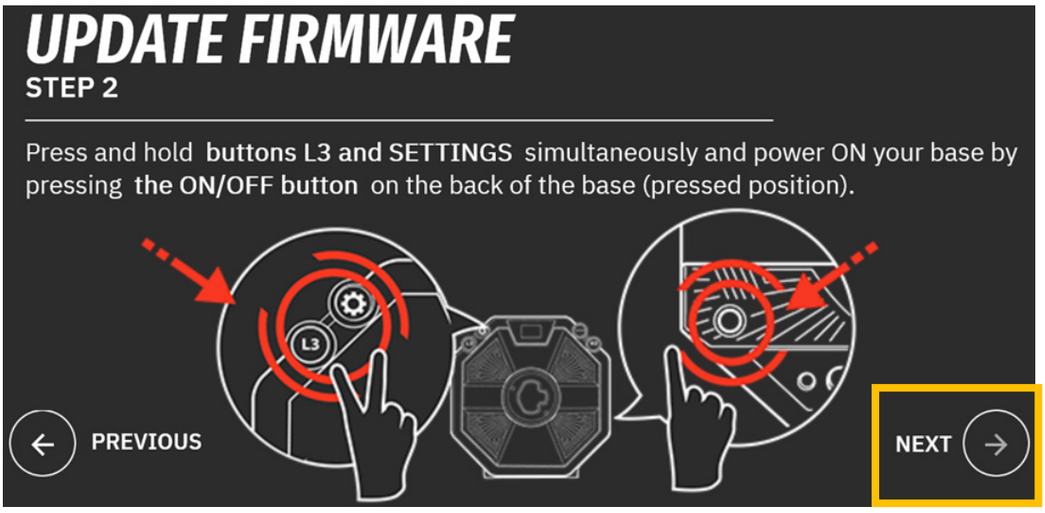
2. 透過按下底座背部的 On/off（開/關）按鈕（鬆開位置），關閉底座電源。

   在 My Thrustmaster Panel 中，按一下 NEXT（下一步）。



3. 按住 L3 和 ⚙（設定 - Settings）按鈕不放的同時，透過按下底座背部的 On/off（開/關）按鈕（推入位置），開啟底座電源。

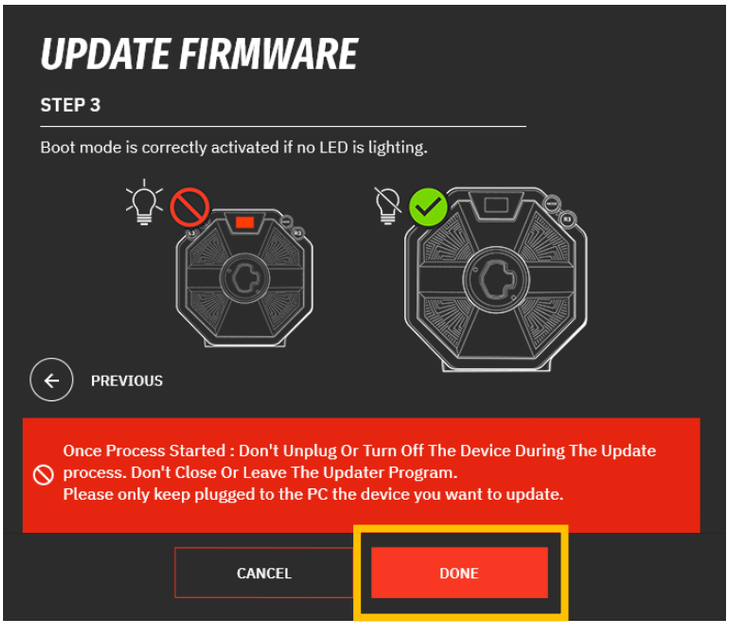
   在 My Thrustmaster Panel 中，按一下 NEXT（下一步）。



4. 鬆開 L3 和 ⚙ （設定 - Settings）按鈕。

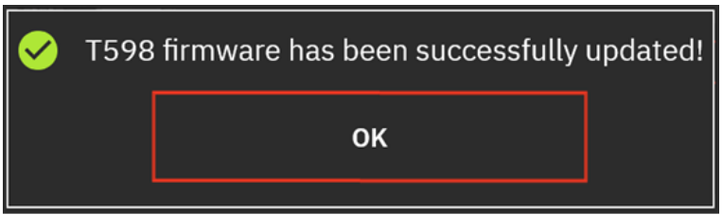
   如果底座螢幕熄滅，則說明 Boot 模式已正確啟用。

5. 在 My Thrustmaster Panel 中，按一下 DONE（完成），以開始韌體更新。

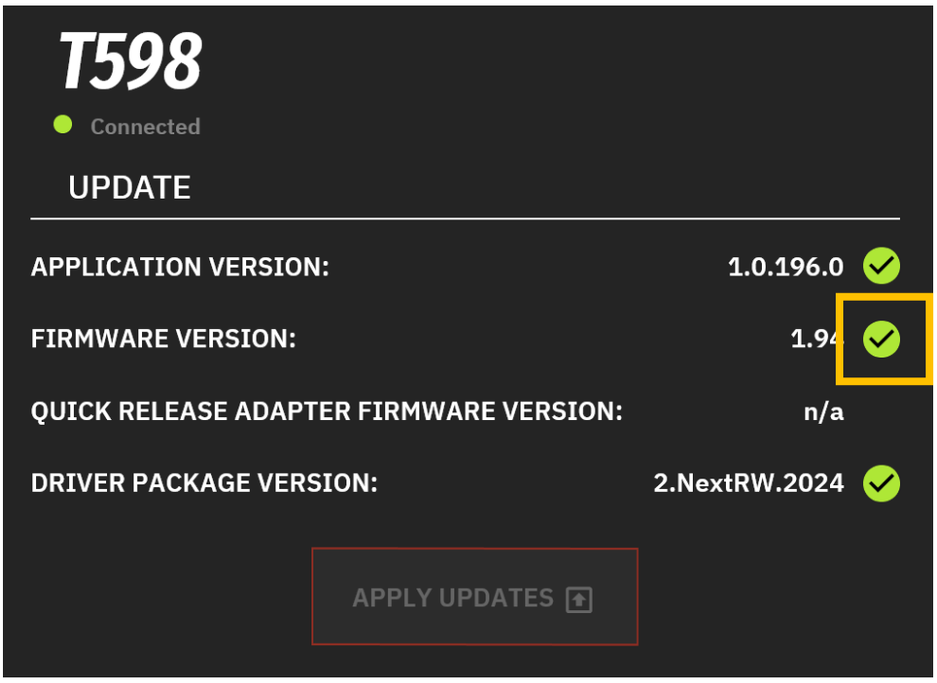


開始更新之後，請勿斷開連接或關閉底座電源。切勿關閉或退出 My Thrustmaster Panel 軟體。

6. 完成更新之後，透過按下 On/off（開/關）按鈕關閉底座電源，然後重新開啟底座電源。



您的底座的韌體現已為最新版本。



自動校準方向盤和踏板

當您將方向盤插入牆壁插座，使用 On/off（開/關）按鈕開啟方向盤電源，並將方向盤的 USB 接頭連接到 PlayStation®4 / PlayStation®5 主機或 PC 時，方向盤輪緣會自動執行自校準。

此操作會自動對中方向盤。

切勿在自校準階段觸摸方向盤！這可能導致校準不正確和/或人員受傷。

當主機處於開機狀態時，切勿從底座上斷開踏板組或者將踏板組連接到底座。這可能導致校準不正確。

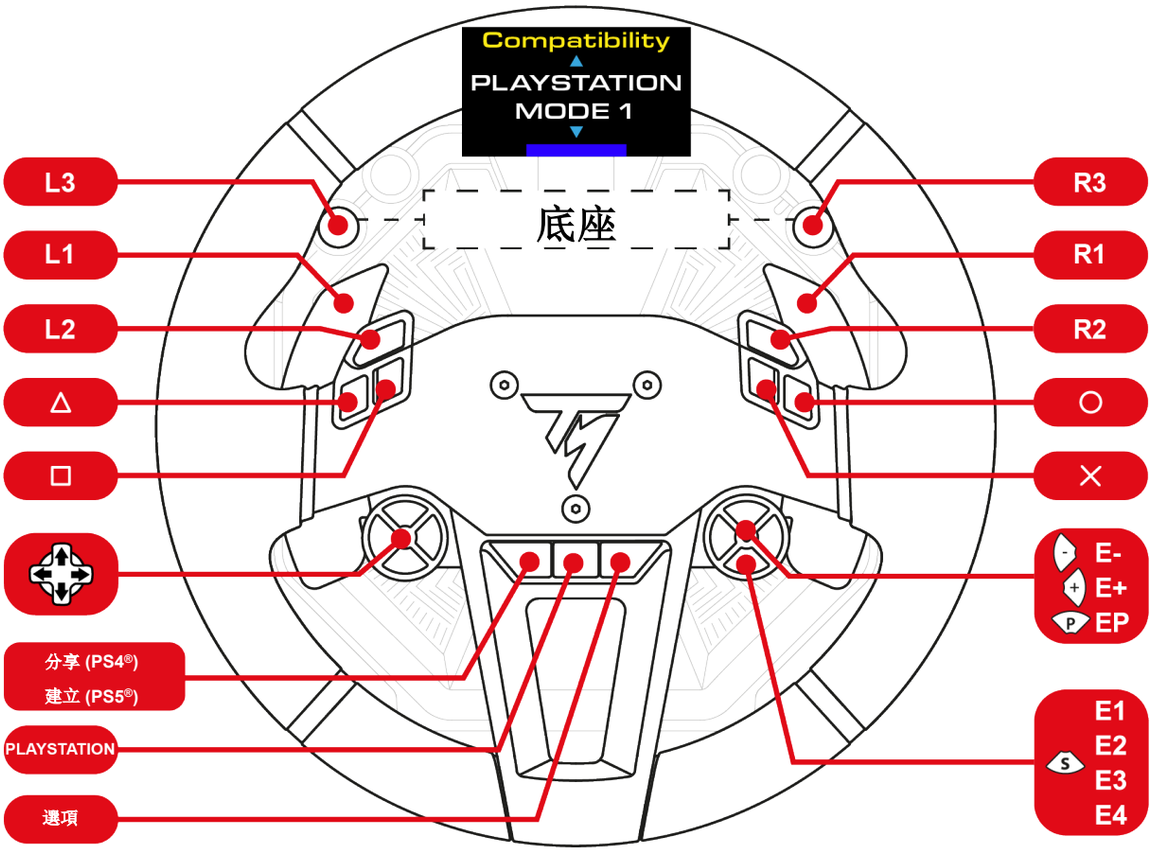
務必先連接踏板組，再將方向盤連接到主機。

完成方向盤自校準並啟動遊戲之後，只需踩幾下踏板，即會自動校準踏板。

當主機或 PC 處於開機狀態、啟動遊戲、變更相容性模式、在底座上安裝方向盤輪緣（在已啟動底座的情況下）時或當方向盤在執行自校準過程中，切勿踩踏踏板。這可能導致校準不正確。

如果您的方向盤和/或踏板組運作不正常，或似乎校準不當：關閉主機或 PC 並完全斷開方向盤。然後重新連接所有連接線（包括電源線和踏板組連接線），重新開機主機或 PC 和遊戲。

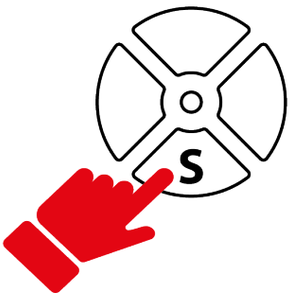
10. 針對 PlayStation®4 主機或 PlayStation®5 主機的對應



在 PlayStation®4 主機或 PlayStation®5 主機上，此方向盤在遊戲中被識別為 **Thrustmaster T-GT** 方向盤或 **Thrustmaster Advanced Racer** 方向盤。

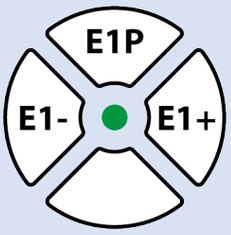
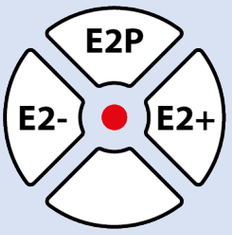
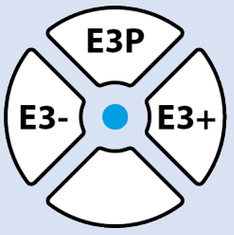
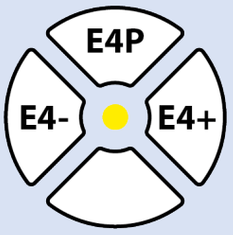
使用編碼器

透過按下 **S** 編碼器選取器，選取活動編碼器。



選取器上方的 LED 指示活動編碼器。

以下功能和 LED 顏色與編碼器相關聯：

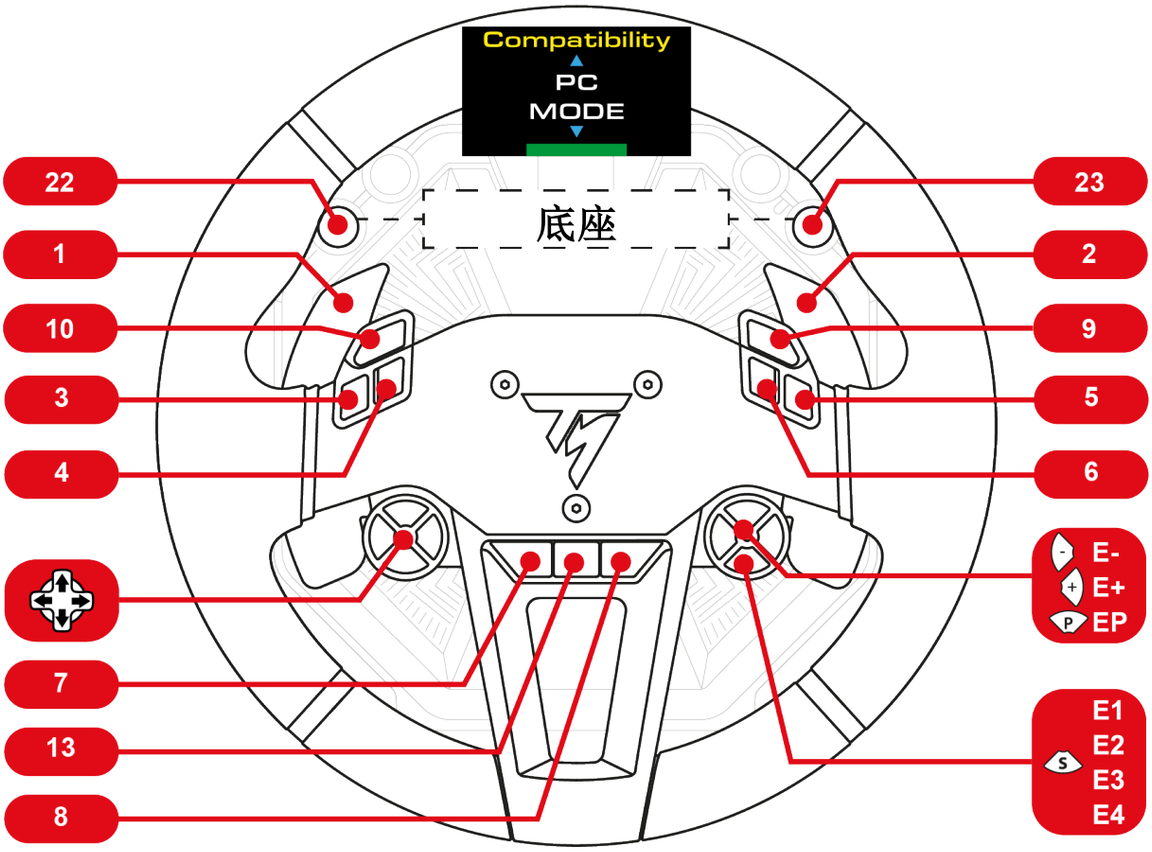
E1	E2	E3	E4
			

編碼器 E1、E2、E3 和 E4 可在相容於 Thrustmaster（圖馬思特）編碼器的遊戲中工作。相容遊戲的列表詳見：

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

（位於 **Games settings**（**遊戲設定**）部分。）此列表將定期更新。

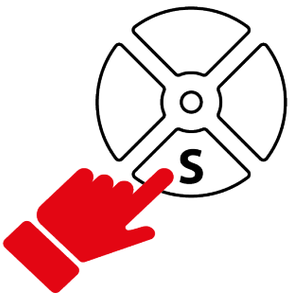
11. 針對 PC 的對應



在 PC 上，在控制台和遊戲中，方向盤將以 **Thrustmaster Advanced Mode Racer** 的名稱顯示。

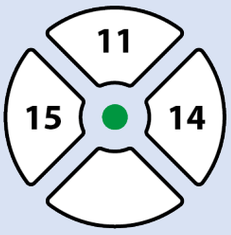
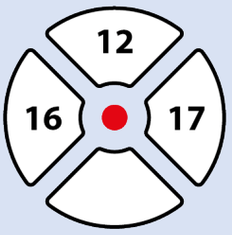
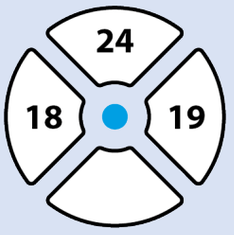
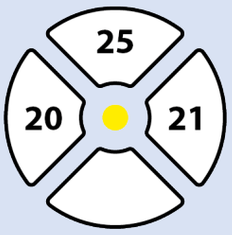
使用編碼器

透過按下 **S** 編碼器選取器，選取活動編碼器。



選取器上方的 LED 指示活動編碼器。

以下功能和 LED 顏色與編碼器相關聯：

E1	E2	E3	E4
			

編碼器 E1、E2、E3 和 E4 可在相容於 Thrustmaster（圖馬思特）編碼器的遊戲中工作。相容遊戲的列表詳見：

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

（位於 **Games settings**（**遊戲設定**）部分。）此列表將定期更新。

12. 螢幕操作

透過底座螢幕，您可以：

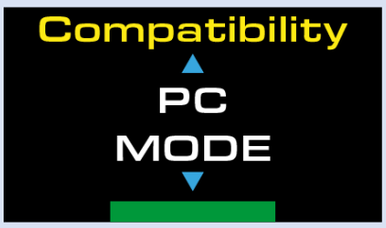
- **選取相容性模式**；
- **存取設定或遙測子功能表**；
- **變更方向盤輪緣、底座和踏板組的設定以及螢幕的亮度**；
- **選取要顯示的遙測資訊**。

如果底座上未安裝方向盤輪緣或者如果方向盤輪緣的安裝不正確，則將顯示以下螢幕：

請在底座上安裝方向盤輪緣，或者在底座上卸載並重新安裝方向盤輪緣。

選取相容性模式

底座具有三種相容性模式。確保根據您的平台（PlayStation®4 主機、PlayStation®5 主機或 PC）以及您所玩的遊戲選取相應的模式。

模式	顏色條
PLAYSTATION MODE 1 	
PLAYSTATION MODE 2 	
PC MODE 	

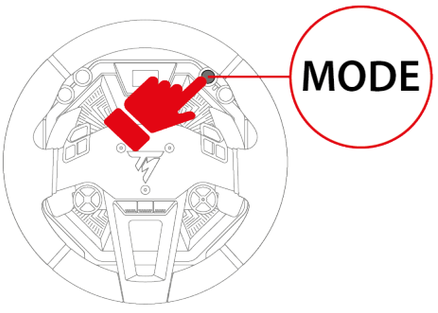
在 PlayStation®4 主機或 PlayStation®5 主機上：若要檢視您的遊戲是相容於 PLAYSTATION MODE 1（藍色）還是相容於 PLAYSTATION MODE 2（紅色），請瀏覽

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

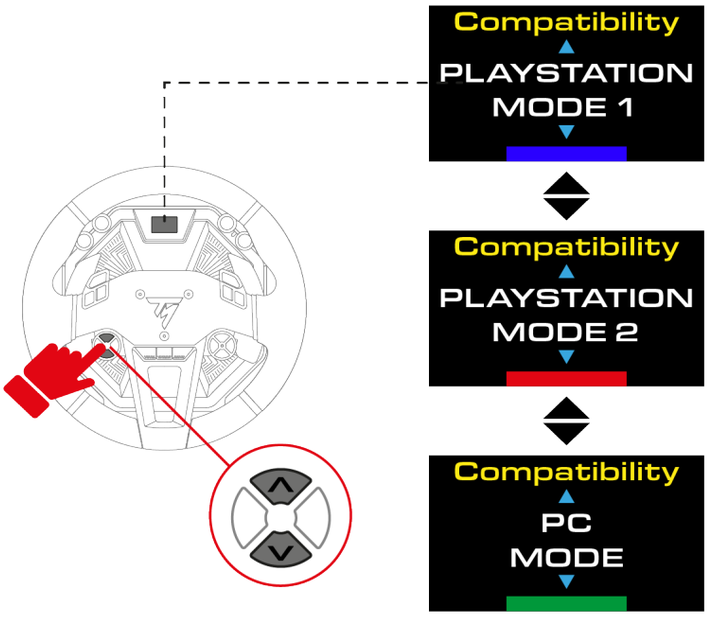
在 **Games settings**（**遊戲設定**）部分，選取 PlayStation® Games list。

要選取與您的平台相對應的模式，請：

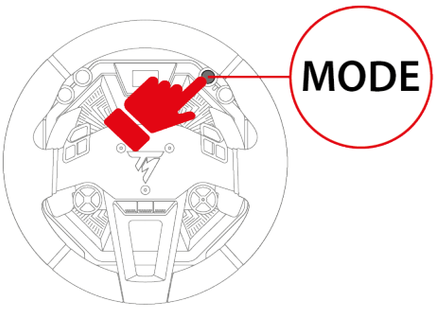
1. 按 MODE（模式）按鈕。



2. 使用方向鍵按鈕顯示與您的平台相對應的模式。



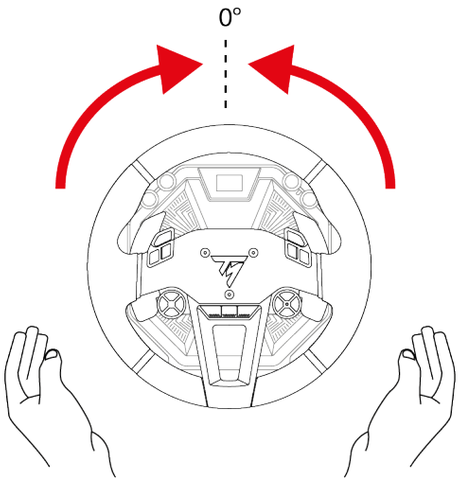
3. 按　MODE（模式）按鈕，確認所做選取。您所做的選取將儲存在底座的記憶體中。



如果所選模式與之前選取的模式相同，將會顯示在選取模式之前您所處的螢幕。

如果所選模式與之前選取的模式不同，將會重新開機方向盤並執行自校準。

在方向盤自校準階段，切勿將手置於方向盤輪緣上。



現在即可開始玩遊戲了！

存取設定或遙測子功能表

出於安全考慮並為了避免任何受傷風險，我們強烈建議您在按下 ⚙ 按鈕（設定 - Settings）之前暫停遊戲。

要顯示「設定」或「遙測」子功能表選取螢幕，請：

1. 按 ⚙ 按鈕（設定 - Settings）。

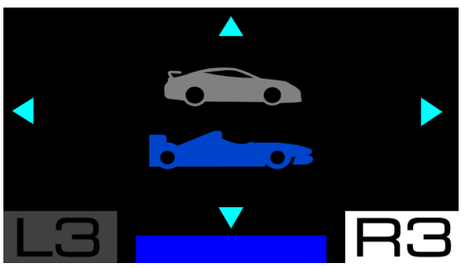
   此時將會顯示以下螢幕：

2. 按 L3 按鈕，選取**設定**子功能表。

   此時將會顯示以下螢幕：

   按 R3 按鈕，選取**遙測**子功能表。

   此時將會顯示以下螢幕：



設定子功能表

透過「設定」子功能表，您可以顯示有關底座、方向盤輪緣和踏板組的資訊，並可變更相關設定。

要存取「設定」子功能表，請按 ⚙ 按鈕（設定 - Settings），然後按 L3 按鈕。

此時將會顯示以下螢幕：

❶ 涉及的配件：底座、方向盤輪緣或踏板組

❷ 所選的「設定」子功能表

❸ 所選設定的名稱和值

❹ 子功能表中可能的導航路徑

❺ 所選的相容性模式

要導覽「設定」子功能表，請：

– 使用 方向鍵按鈕。

要變更某項設定的值，請：

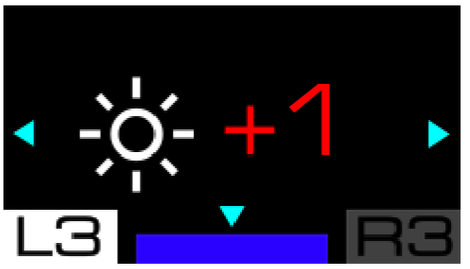
– 使用 方向鍵按鈕。

要確認某項設定的值，請：

– 按 ⚙ 按鈕（設定 - Settings）。

  您將退出「設定」子功能表，螢幕將顯示遙測資訊（預設為 GEAR 螢幕）。

調節亮度



透過此螢幕，您可以改變螢幕顯示的整體亮度。有三種可能的設定：- 1；0（預設設定）；+ 1

底座的設定

+1
FW
2.07
FW
1.25
FW
FACTORY
RESET?
FFB
D123
ROT.
1080
MODE
TRLP
RESET?
NO YES
FFB1
MASTER
100%
50%
L.ana
R.ana
MODE
FFB1
MODE
BSPE
FFB1
INERTIA
HIGH
FFB1
FRICTION
HIGH
FFB1
BOOST
LOW +2
FFB1
BOOST
HIGH -2
FFB1
SPEED
HIGH
FFB1
DAMPER
100%
FFB1
SPRING
100%
FFB1
GEAR JOLT
LOW
FFB1
END STOP
HIGH
L3
R3

底座的韌體

此螢幕顯示底座的韌體版本。

力回饋設定檔

此螢幕用於選取力回饋設定檔。從最保守的力回饋到最激進的力回饋，您可以從四個已儲存的設定檔中做出選取：FFB D（預設）；FFB 1；FFB 2；FFB 3。

儲存的設定有：

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50%	75%	100%	100%
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20%	10%	0%	0%
Spring	0%	0%	0%	0%
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

您可以透過變更底座的設定來變更 FFB 1、FFB 2 和 FFB 3 設定檔。設定檔儲存在底座的記憶體中。

使用**復原為出廠設定**螢幕復原 FFB 1、FFB 2 和 FFB 3 設定檔的已儲存設定。

不可修改 FFB D 設定檔。

當您導覽底座設定時，所選的設定檔會顯示在螢幕左上角。

取決於所選的力回饋設定檔和定義的設定，底座可能會發出嘯叫聲。這是正常的，並且與旨在提高電機回應效能的多項參數組合相關。回應越靈敏，嘯叫聲就會越響亮。這種嘯叫聲是使用電動馬達的競速類車輛及其組態的典型特徵。

Master gain（整體力反饋強度）

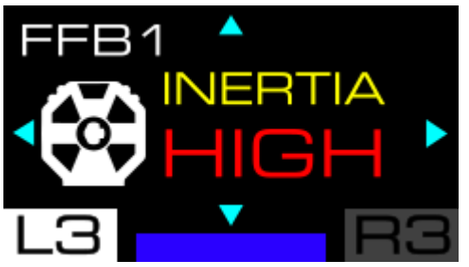
透過此螢幕，您可以選取力回饋效應的總體強度 (master gain)。此值的範圍為 0% 至 100%，按 5% 的幅度增減。

Mode （模式）

此螢幕用於選取駕駛模式和變更力回饋的回應效能。從最保守的回應到最激進的回應，總共有 4 種模式可供選取。

- B – Beginner（初學者）；
- S – Sport（運動）；
- P – Performance（高效能）；
- E – Extreme（極限）。

Inertia（慣性）



透過此螢幕，您可以調整方向盤輪緣的慣性。從無慣性到高慣性（OFF、LOW、MID、HIGH），共有四項設定可供選取，從而可以根據您所玩的遊戲和所使用的車輛，調整轉向控制的力度。

此電機設定可以按照車輛的速度成比例地增大方向盤輪緣的慣性。車輛速度越快，慣性就會調整到越大。

高慣性會增大轉動方向盤輪緣所需的力度（方向盤輪緣會隨之減慢），從而減輕直線路段駕駛高效能車輛時的振盪。

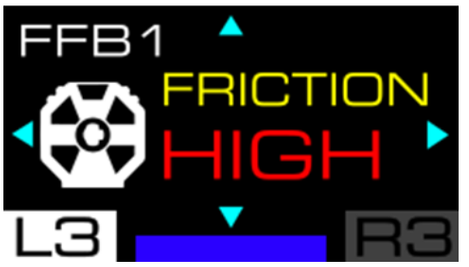
Inertia（慣性）效應僅在支援在底座螢幕上顯示車輛速度的遊戲中有效。

相容遊戲的列表詳見：

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/.

在**Games settings**（**遊戲設定**）部分，選取 List of games compatible with the T598 INERTIA option。

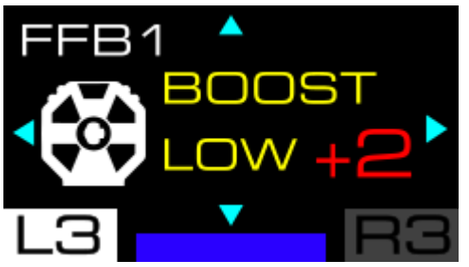
Friction（摩擦力）



在方向盤輪緣轉動緩慢或者不轉動時，您可以透過此螢幕調節電機的摩擦力。從無阻力到超強阻力，有四種設定可供選取。OFF；LOW；MID；HIGH。

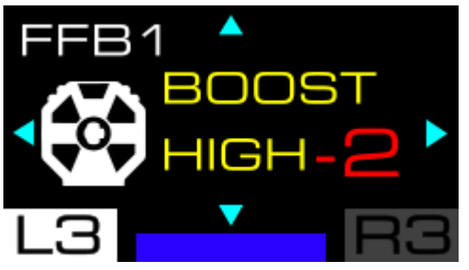
此設定可用於避免震盪運動。

Boost low （輕度至中等效應）



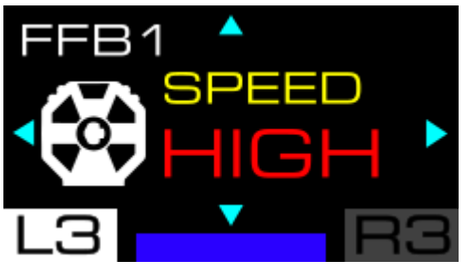
透過此螢幕，您可以調節輕微至中等的力回饋效應（例如，道路邊緣的減速震動帶、路面紋理）。有五種設定可供選取：- 2；- 1；0；+ 1；+ 2

Boost high（中等至強烈效應）



透過此螢幕，您可以調節中等至強烈的力回饋效應（與另一輛車或牆壁相撞等）。有五種設定可供選取：- 2；- 1；0；+ 1；+ 2

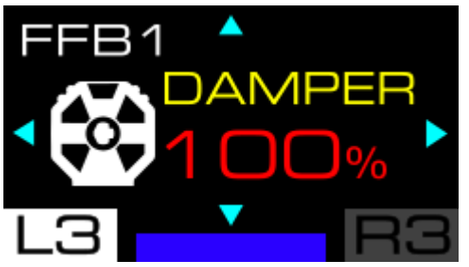
Speed（速度）



透過此螢幕，您可以變更電機的旋轉速度（例如：當您鬆開方向盤輪緣時，它會繼續轉動）。從慢速到很快的旋轉速度，有四種設定可供選取：LOW；MID；HIGH；EXT。

這是一項涉及到安全的設定，因為電機速度非常快。

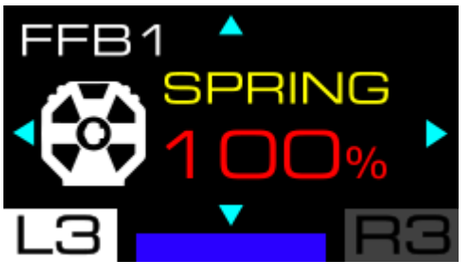
Damper（阻尼器）



透過此螢幕，您可以調整力回饋阻尼器（方向盤輪緣的轉動更順暢或更不順暢）。此值的範圍為 0% 至 100%，按 10% 的幅度增減。

降低阻尼力可以增強、改善並最佳化力回饋的整體體驗。您應使用較低的阻尼力。

Spring（彈簧）



透過此螢幕，您可以調整彈力（在沒有力回饋的情況下，返回到方向盤輪緣的中心位置）。預設彈力值為 0%。此值的範圍為 0% 至 100%，按 10% 的幅度增減。

您只應在不支援力回饋的遊戲中變更彈力值。

在某些遊戲中，包括支援力回饋的遊戲中，遊戲會自動調節彈力值。這不會影響力回饋效應的品質。

Gear jolt（換擋衝擊）

透過此螢幕，您可以變更在齒輪換擋時您感受到的衝擊水準。從無感覺到強烈阻力，有四種設定可供選取。OFF（預設）；LOW；MID；HIGH。

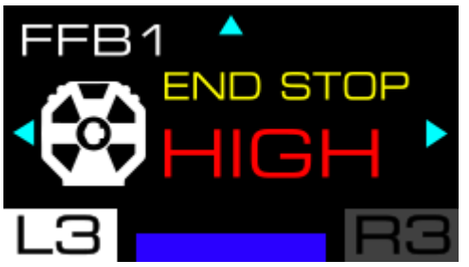
Gear jolt（換擋衝擊）效應只在相容於 Thrustmaster（圖馬思特）遙測 SDK 的遊戲中才起作用。該效應僅在底座螢幕上顯示遙測資訊的遊戲中起作用。

相容遊戲的列表詳見：

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

（位於 **Games settings**（**遊戲設定**）部分。）此列表將定期更新。

End stop（虛擬限位）



透過此螢幕，您可以變更虛擬限位的力度（限位阻尼）。從低力度到很強力度，有三種設定可供選取：LOW；MID；HIGH（預設）。

方向盤輪緣設定

+1
L3
R3
FW
2.07
FW
1.25
FW
FACTORY
RESET?
FFB
D123
ROT.
1080
MODE
TRLP
RESET?
NO YES
FFB1
MASTER
100%
50%
L.ana
R.ana
MODE
FFB1
MODE
BSPE
FFB1
INERTIA
HIGH
FFB1
FRICTION
HIGH
FFB1
BOOST
LOW +2
FFB1
BOOST
HIGH -2
FFB1
SPEED
HIGH
FFB1
DAMPER
100%
FFB1
SPRING
100%
FFB1
GEAR JOLT
LOW
FFB1
END STOP
HIGH

方向盤輪緣韌體

此螢幕顯示方向盤輪緣的韌體版本。

僅當方向盤輪緣安裝在底座上並且有資訊可用時，才會顯示韌體版本。

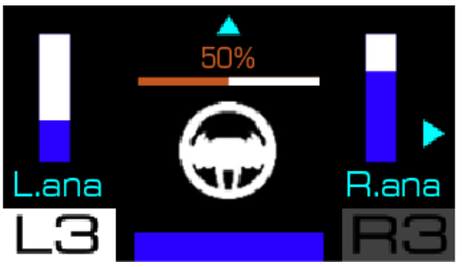
旋轉角度

透過底座螢幕，您可以設定方向盤輪緣的旋轉角度。有七種設定可供選取：180°；270°；360°；540°；900°；1080°；AUTO（預設）。

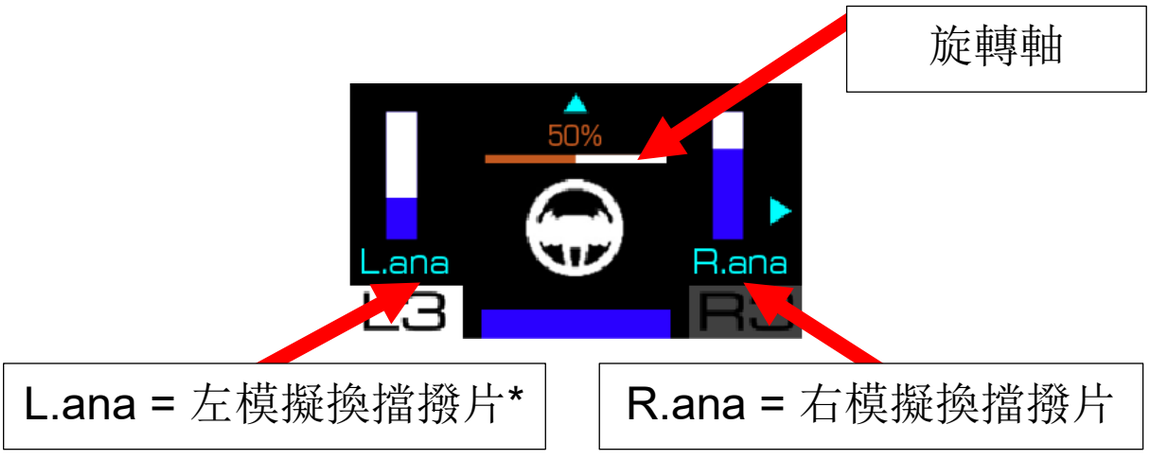
– 當方向盤輪緣的旋轉角度設定為 AUTO 時，遊戲會根據所使用的車輛自動調節角度。
– 在不自動設定旋轉角度的視訊遊戲中，可以手動變更旋轉角度。

  示例：在 *GRAN TURISMO™ 7* 遊戲中，可以根據所使用的車輛自動調節旋轉角度，以複現與真實車輛上相同的角度。因此，無法手動變更此角度。

測試和中心位置



透過此螢幕，您可以測試模擬換擋撥片*和方向盤輪緣的軸並重置方向盤輪緣的中心位置（僅當需要時）。



**僅可用於配備模擬換擋撥片的方向盤輪緣*

測試模擬換擋撥片*時，將會逐漸填滿與該換擋撥片相關的指示條。

測試旋轉軸時，將會逐漸填滿與該方向盤輪緣相關的指示條：

- 0%：您已到達左限位；
- 50%：方向盤輪緣的中心位置；
- 100%：您已到達右限位。

要重置方向盤輪緣的中心位置，請：

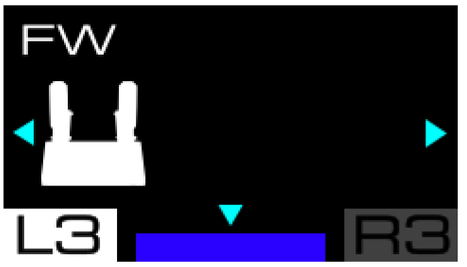
1. 將方向盤輪緣置於中心位置。此時，螢幕上應會顯示「50%」。
2. 按 並保持 5 秒鐘。

僅可用於配備模擬換擋撥片的方向盤輪緣

踏板組設定

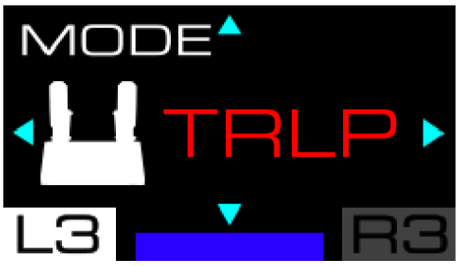
+1
L3
R3
FW
2.07
FW
1.25
FW
FACTORY
RESET?
FFB
D123
ROT.
1080
MODE
TRLP
RESET?
NO YES
FFB1
MASTER
100%
50%
L.ana
R.ana
MODE
FFB1
MODE
BSPE
FFB1
INERTIA
HIGH
FFB1
FRICTION
HIGH
FFB1
BOOST
LOW +2
FFB1
BOOST
HIGH -2
FFB1
SPEED
HIGH
FFB1
DAMPER
100%
FFB1
SPRING
100%
FFB1
GEAR JOLT
LOW
FFB1
END STOP
HIGH

踏板組韌體



此螢幕未來將顯示某些踏板組的韌體版本。

踏板組的類型



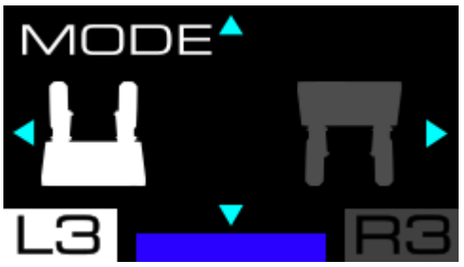
透過此螢幕，您可以選取所使用的踏板組類型。有三種類型的踏板組可供選取：

- TRLP：用於隨 T598 提供的 Raceline Pedals LTE 踏板組；
- T3PA：用於 T2PM*、T3PA* 和 T3PM* 踏板組（未配備 Load Cell 力感應器）；
- T-LCM：用於 T-LCM Pedals* 踏板組（配備 Load Cell 力感應器）。

使用底座隨附的 Raceline Pedals LTE 踏板組時，請選取 TRLP 類型。

*另售

踏板組設定



透過此螢幕，您可以選取踏板組的設定。有兩種位置可供選取：

– （預設）：標準位置；

– ：對調位置。

– 對調位置僅可用於三踏板式踏板組。

– 在對調位置中，油門踏板和離合器踏板可對調。

重置設定

+1
L3
R3
FW
2.07
FW
1.25
FW
FACTORY
RESET?
FFB
D123
ROT.
1080
MODE
TRLP
RESET?
NO YES
FFB1
MASTER
100%
50%
L.ana
R.ana
MODE
FFB1
MODE
BSPE
FFB1
INERTIA
HIGH
FFB1
FRICTION
HIGH
FFB1
BOOST
LOW +2
FFB1
BOOST
HIGH -2
FFB1
SPEED
HIGH
FFB1
DAMPER
100%
FFB1
SPRING
100%
FFB1
GEAR JOLT
LOW
FFB1
END STOP
HIGH

透過此螢幕，您可以重置底座、方向盤輪緣、踏板組、螢幕和遙測的設定。

要重置設定，請：

1. 按 。此時將會顯示以下螢幕：

2. 按 確認重置。重置設定後，以下螢幕會保持顯示五秒鐘：

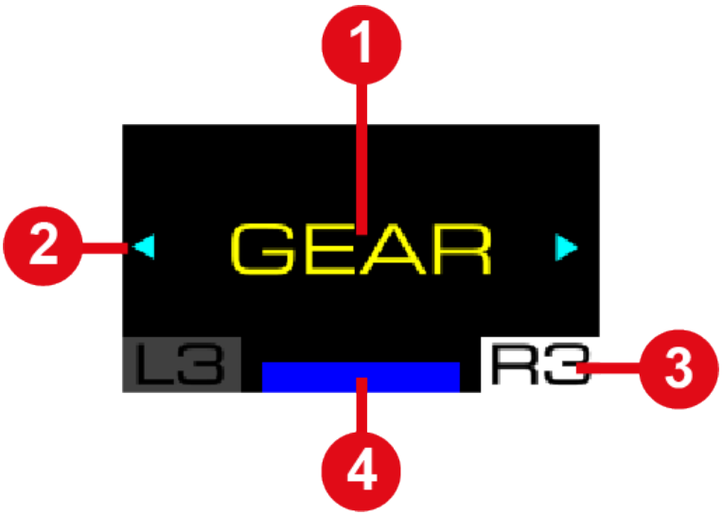
按 拒絕重置。此時將會顯示以下螢幕：

遙測子功能表

透過「遙測」子功能表，您可以選取要在遊戲中顯示的遙測資訊：速度、名次、圈數、比賽時長、引擎速度等。

要存取「遙測」子功能表，請按 ⚙ 按鈕（設定 - Settings），然後按 R3 按鈕。

在「遙測」子功能表中，將會顯示以下螢幕：



❶ 要在遊戲中顯示的資訊類型

❷ 子功能表中可能的導航路徑

❸ 所選的「遙測」子功能表

❹ 所選的相容性模式

在遊戲期間，將會顯示以下螢幕：

❶ RPM 條

❷ 遙測資訊

❸ 所選的相容性模式

要導覽「遙測」子功能表並選取要顯示的遙測資訊，請：

– 使用 方向鍵按鈕。

要確認您的選取，請：

– 按 按鈕（設定 - Settings）。

您將退出「遙測」子功能表，螢幕將顯示所選的遙測資訊。

遙測和相容性

僅在相容於 Thrustmaster（圖馬思特）SDK 的遊戲中才會顯示遙測資訊。

相容遊戲的列表詳見：

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

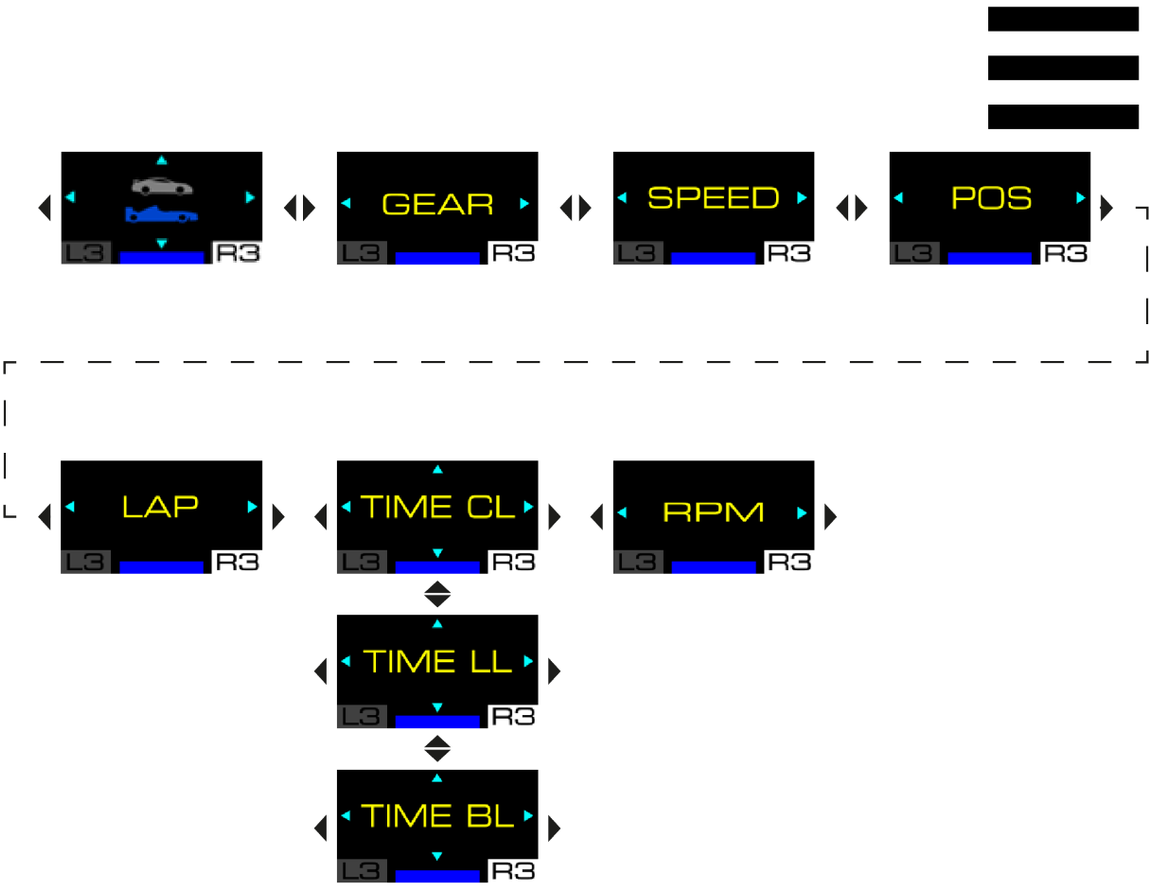
（位於 **Games settings**（**遊戲設定**）部分。）此列表將定期更新。

更新韌體

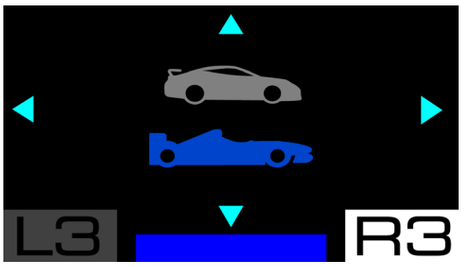
為了能夠使用遙測功能，可能需要更新您所使用的底座和方向盤輪緣的韌體。

要執行更新，請：

1. 瀏覽 **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. 下載並安裝 **Software**（**軟體**）部分提供的 My Thrustmaster Panel 軟體並按照說明操作。


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

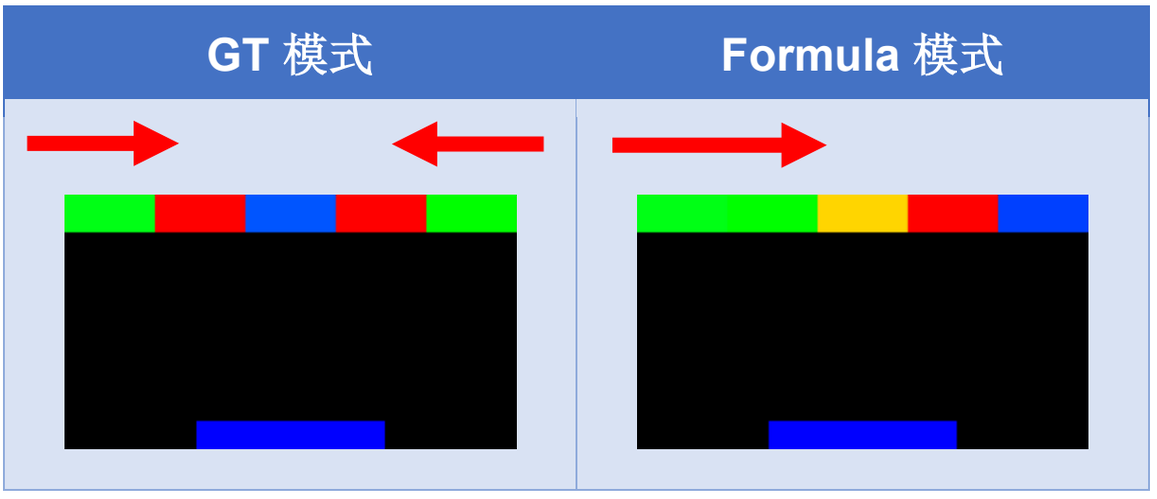
GT 或 Formula 模式



透過此螢幕，您可以選取引擎速度的顯示模式 (RPM)。有兩種模式可供選取：

- GT 模式（紅色）：從極值到中心；
- Formula 模式（藍色，預設）：從左到右。

螢幕示例：



使用 方向鍵按鈕選取模式，然後按 按鈕（設定 - Settings），確認您的選取。

Gear（換擋）

此螢幕可顯示有關當前擋位的資訊、旗幟 (FLAG) 和檢修區 (PIT)，具體取決於所玩的遊戲。

螢幕示例：

Speed（速度）

此螢幕可顯示車輛的速度。

螢幕示例：

Position （名次）

此螢幕可顯示比賽中的排名。

螢幕示例：

Lap（圈數）

此螢幕可顯示您完成的圈數。

螢幕示例：

Time（時間）

透過此螢幕，您可選取時間顯示模式 (TIME)。有三種模式可供選取：

- TIME CL：顯示當前圈用時 (CURR LAP)；
- TIME LL：顯示最近一圈用時 (LAST LAP)；
- TIME BL：顯示個人最佳單圈用時 (BEST LAP)。

螢幕示例：

TIME CL	TIME LL	TIME BL
01:29 825 CURR LAP	01:29 825 LAST LAP	01:29 825 BEST LAP

使用 方向鍵按鈕選取模式，然後按 按鈕（設定 - Settings），確認您的選取。

引擎速度

此螢幕可顯示引擎速度 (RPM)。

螢幕示例：

13. 常見問題解答和技術支援

您對 T598 Servo Base 底座、SportCar Steering Wheel 方向盤輪緣或 Raceline Pedals LTE 踏板組是否有任何疑問，或者您是否遇到任何技術問題？若有的話，請瀏覽 Thrustmaster（圖馬思特）技術支援網站：

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

在此頁面中，您還可以下載 My Thrustmaster Panel 軟體來更新底座和方向盤輪緣的韌體。

THRUSTMASTER®

T598

PlayStation®5 콘솔,
PlayStation®4 콘솔 및 PC*용

사용설명서

제품을 설치하기 **전**, 제품을 사용하기 **전**, 그리고 유지보수하기 **전**에 본 설명서에 제공된 지침을 **주의 깊게 읽으십시오**. 안전 지침을 따르십시오. 이 지침을 따르지 않으면 사고가 나거나 제품이 손상될 수 있습니다. 나중에 지침을 참조할 수 있도록 본 설명서를 보관하십시오.

**PC 호환성(Windows® 10/11)은 Sony Interactive Entertainment 가 테스트 또는 승인하지 않았습니다.*

목차

1. 박스 내용물 6

2. 기능 8

3. 휠 림 사용에 관한 정보 14

4. 페달 세트 사용에 관한 정보 24

5. 테이블 또는 책상에 베이스 설치 28

6. 조종석에 베이스 설치 31

7. 베이스에 휠 림 설치 32

8. 페달 세트 조립 34

페달 세트 기계 설정하기 40

***Carpet Grip** 미끄럼 방지 지지대 47*

9. 설치 50

***PlayStation®4** 콘솔에서 50*

***PlayStation®5** 콘솔에서 56*

***PC** 에서* 62*

레이싱 휠과 페달의 자동 보정 74

10.PLAYSTATION®4 콘솔 또는 PLAYSTATION®5 콘솔용 맵핑 76

인코더 사용.....77

11.PC 용 맵핑 78

인코더 사용.....79

12.화면 조작.....80

호환 모드 선택.....81

설정 또는 원격 측정 하위 메뉴에 액세스.....84

설정 하위 메뉴.....86

원격 측정 하위 메뉴.....115

13.자주 묻는 질문 및 기술 지원 124

T598 과 그 모델의 직접 구동 기술을 사용하면, 모든 유형의 차량을 운전하고 레이스에서 모든 효과를 경험할 수 있는 모든 기능을 갖춘 레이싱 휠에 액세스할 수 있습니다.

이 설명서는 최상의 조건에서 T598 를 설치하고 사용하는 데 도움이 될 것입니다. 레이싱을 시작하기 전에 지침과 경고를 주의 깊게 읽으십시오. 제품을 최대한 즐길 수 있도록 도와줄 것입니다.

펌웨어 업데이트

원격 측정 기능을 사용하려면 사용 중인 베이스와 휠림의 펌웨어를 업데이트해야 할 수 있습니다.

업데이트를 실행하려면:

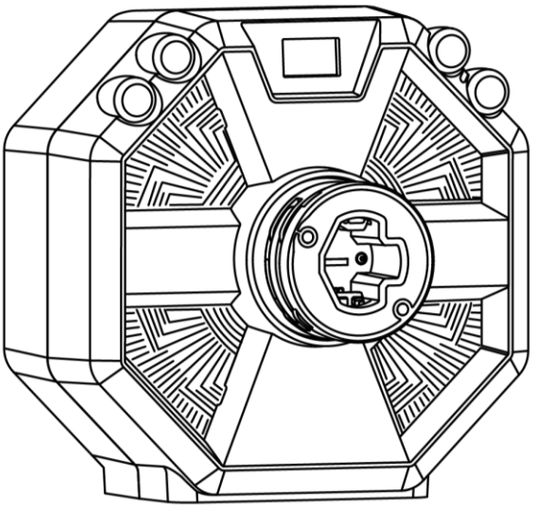
1. 웹사이트

   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

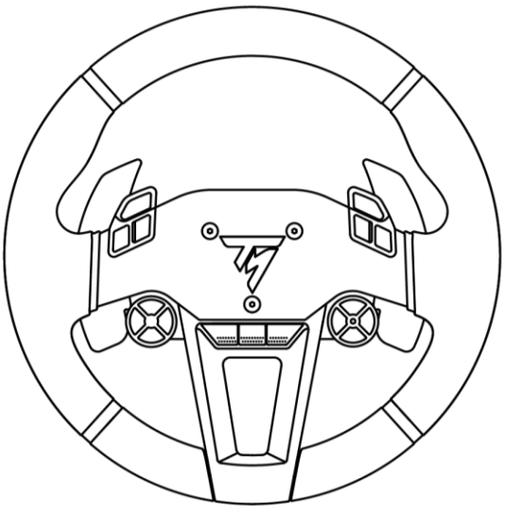
2. **소프트웨어** 섹션에서 My Thrustmaster Panel 소프트웨어를 다운로드하여 설치하고 지침을 따릅니다.

1. 박스 내용물

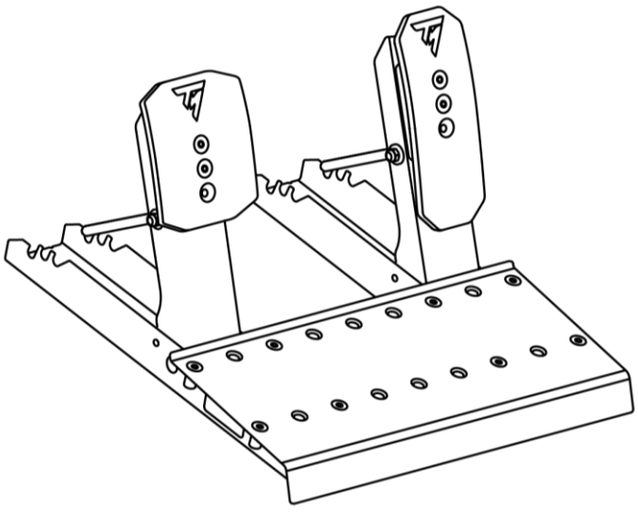
T598 Servo Base

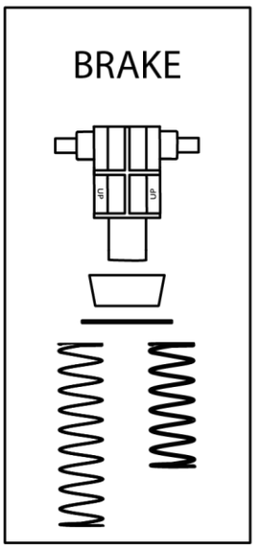


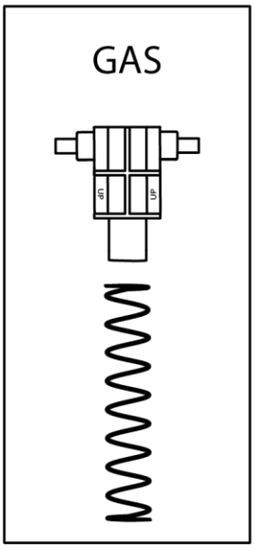
SportCar Steering Wheel

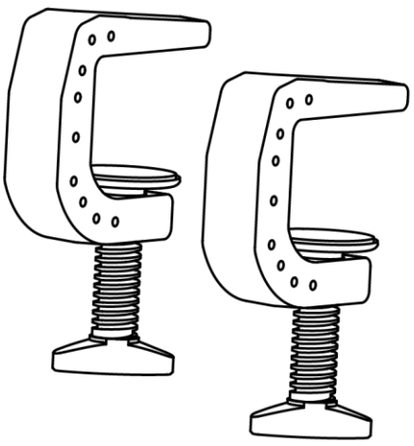


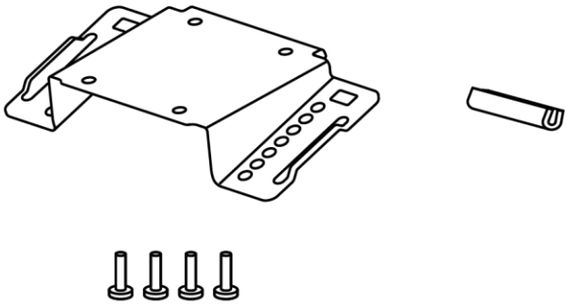
Raceline Pedals LTE

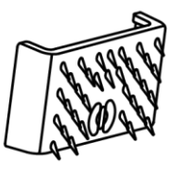




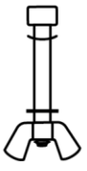




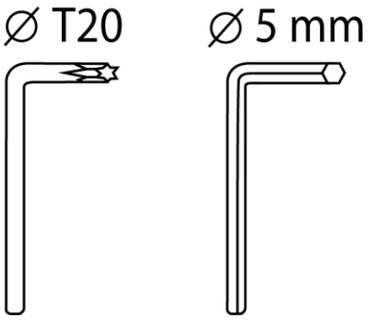


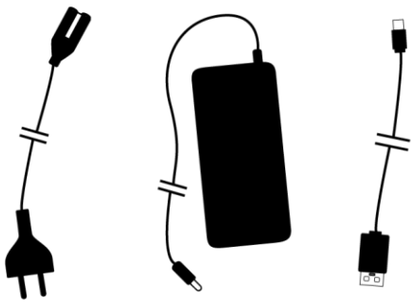


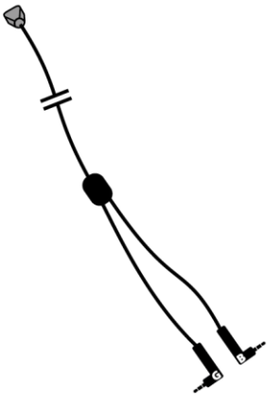
x 2



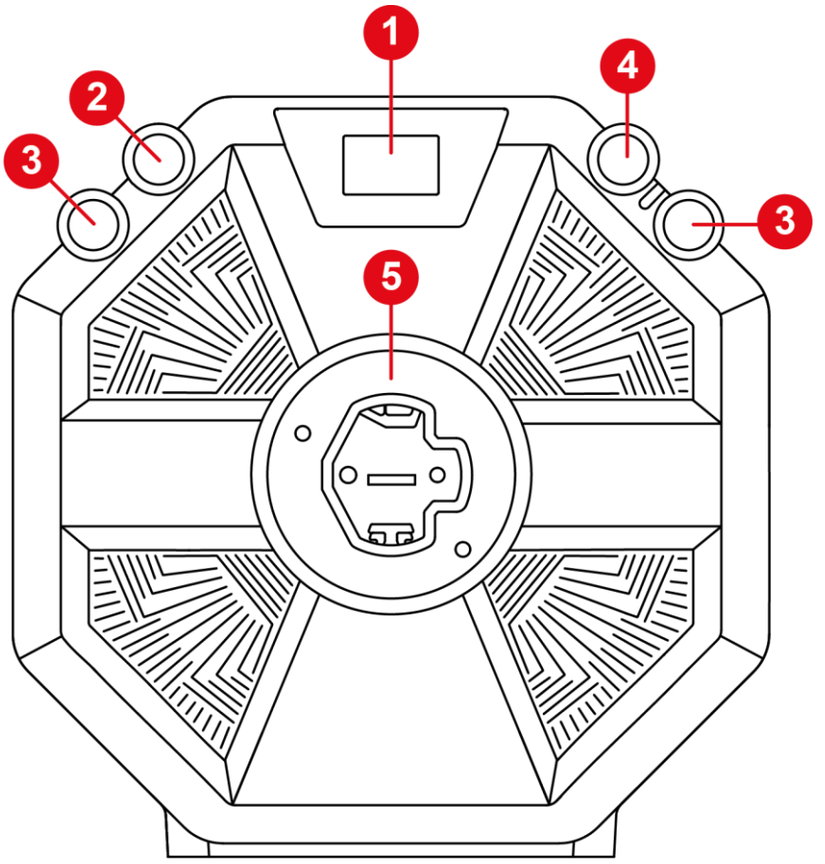
x 2



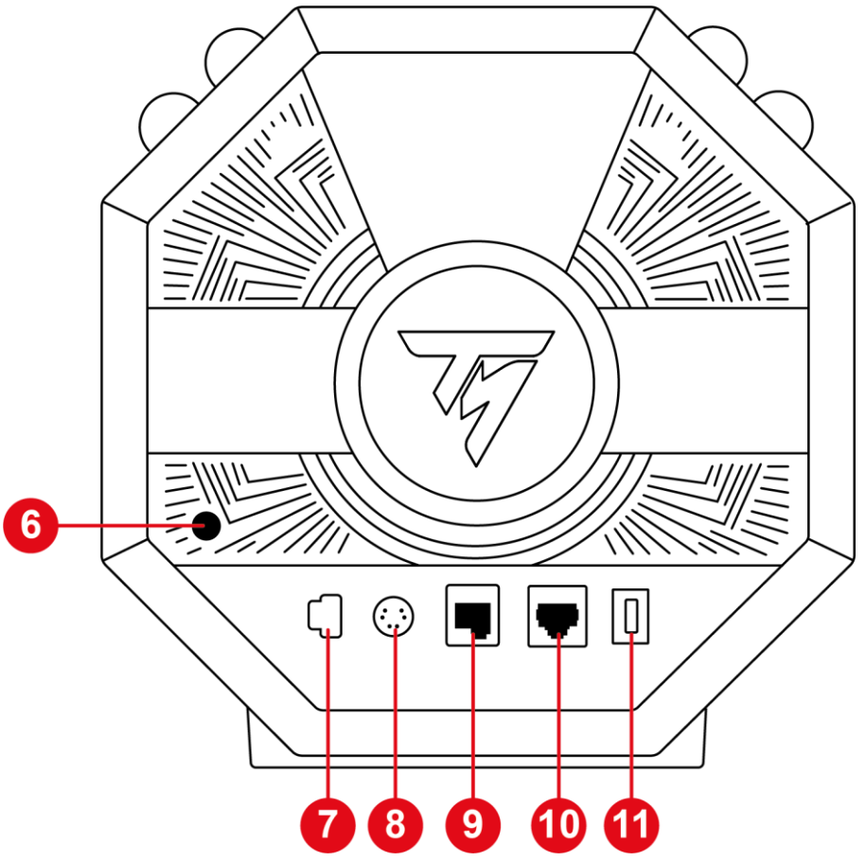




2. 기능



1. 화면
2. ⚙ 버튼(설정 - Settings)
3. L3 및 R3 버튼
4. MODE(모드) 버튼
5. 퀵 릴리스 휠 림 부착 시스템



6 켜짐/꺼짐 버튼

7 전원 포트

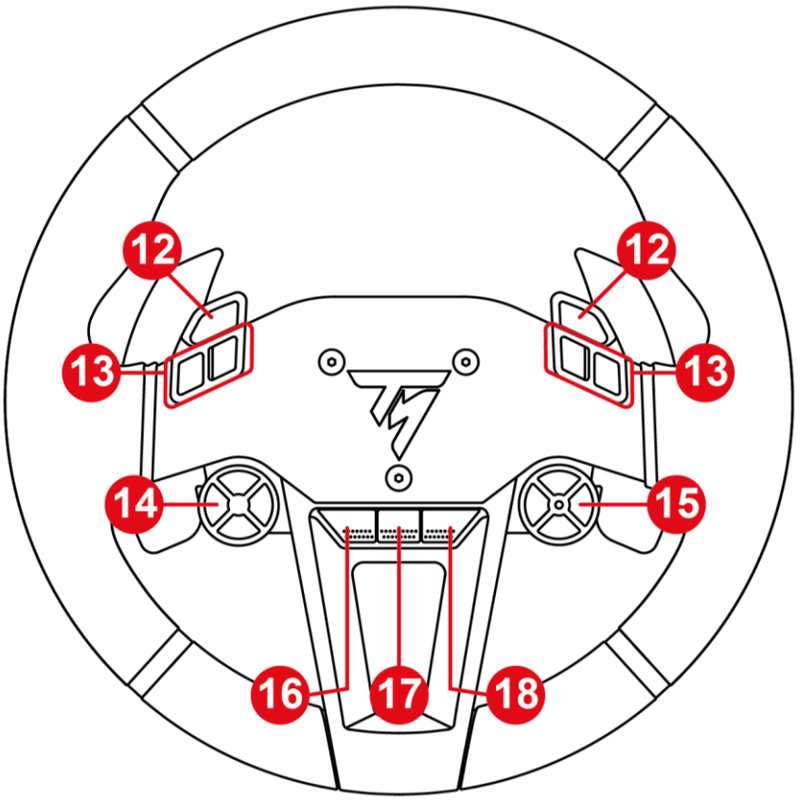
8 시프터* 또는 핸드브레이크* 연결 포트

9 페달 세트 연결 포트

10 사용하지 않는 포트 – 곧 사용 가능한 기능

11 USB-C 포트

**별도 판매*



⓬ L2 및 R2 버튼

⓭ 동작 버튼

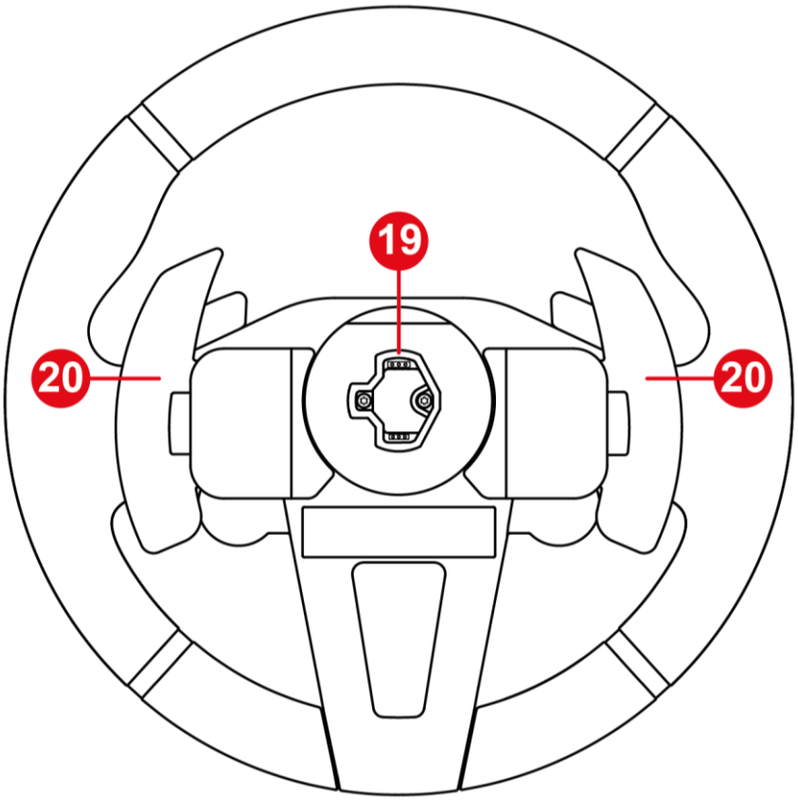
⓮ 방향 버튼

⓯ 인코더 선택기, E+, E- 및 EP 기능, 그리고 활성 인코더를 나타내는 LED

⓰ PS4® 콘솔의 공유 버튼 / PS5® 콘솔의 만들기 버튼

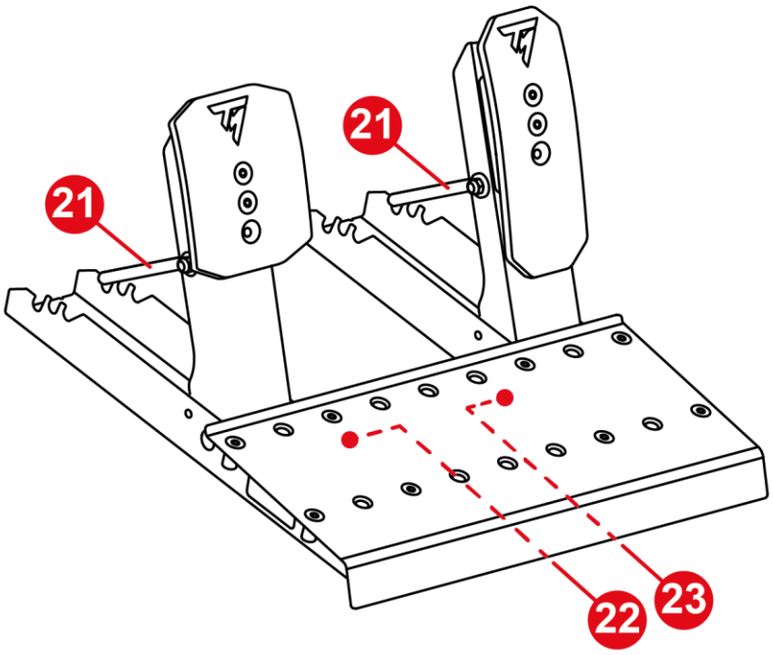
⓱ PS 버튼

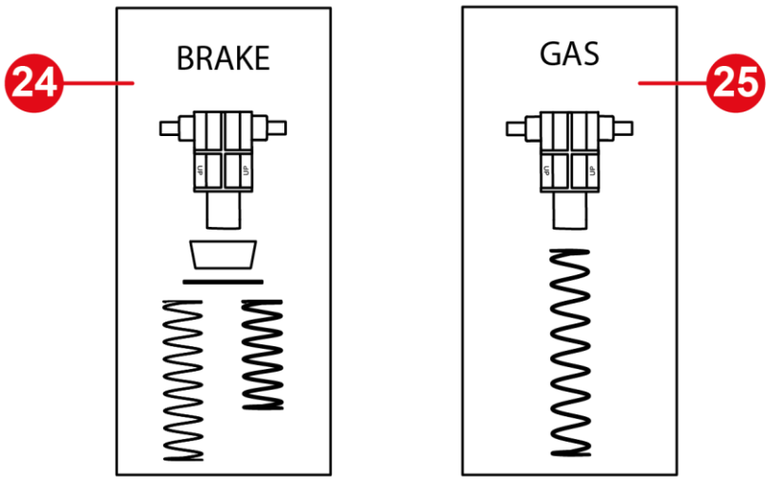
⓲ PS4® 콘솔 및 PS5® 콘솔의 옵션 버튼



⓳ 퀵 릴리스 휠 림 부착 시스템

⓴ 자기 패들 시프터





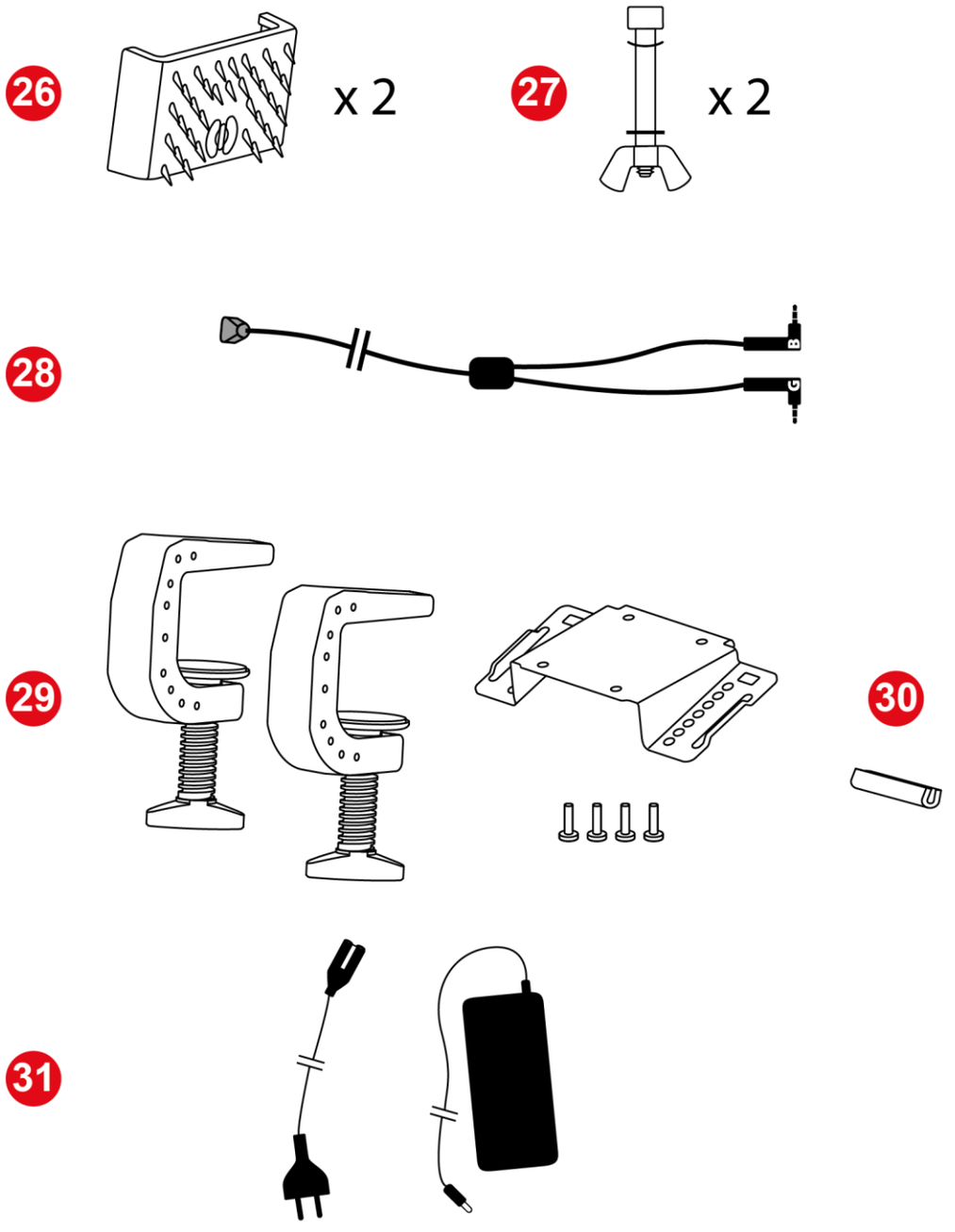
21 스프링 고정 로드

22 브레이크 페달 잭 커넥터

23 가속 페달 잭 커넥터

24 브레이크 페달 스프링(지지대 1 개, 완충기 1 개, 와셔 1 개 및 스프링 2 개(약한 저항 또는 강한 저항))

25 가속 페달 스프링(지지대 1 개 및 스프링 1 개)



26 Carpet Grip 미끄럼 방지 지지대

27 페달 스톱 로드(로드 1 개, 윙 너트 1 개, 곡선 와셔 1 개 및 와셔 1 개)

28 더블 잭/RJ12 케이블

29 베이스 장착 브래킷

30 고무 보호 커버

31 전원 공급 케이블

3. 휠 림 사용에 관한 정보

문서

이 제품을 사용하기 전에 본 문서를 다시 주의 깊게 읽고 나중에 참고할 수 있도록 보관하세요.

펌웨어 업데이트

사용 가능한 최신 버전으로 베이스의 펌웨어를 업데이트해야 합니다.

다음 2 단계를 따라 업데이트합니다.

1. 웹사이트 **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. **소프트웨어** 섹션에서 My Thrustmaster Panel 소프트웨어를 다운로드하여 설치하고 지침을 따릅니다.

레이싱 휠 베이스의 펌웨어를 업데이트하지 않으면 휠림이 제대로 작동하지 않습니다.

감전

- 본 제품은 건조한 곳에 보관해야 하며, 먼지나 태양광선에 노출시키지 마십시오.
- 본 제품은 온도가 15°C ~ 30°C 사이인 환경에서 사용하십시오.
- 커넥터 및 케이블을 비틀거나 잡아 당기지 마십시오.
- 연결 방향을 준수하십시오.
- 본 제품이나 제품의 커넥터에 액체를 흘리지 마십시오.
- 제품을 단락(합선)시키지 마십시오.
- 절대 분해하지 마십시오. 불 속에 제품을 던지지 마십시오. 제품을 고온에 노출시키지 마십시오.
- 베이스와 함께 제공된 전원 공급 케이블이 아닌 다른 케이블을 사용하지 마십시오.
- 전원 공급 케이블 또는 커넥터가 손상되거나, 갈라지거나 파손된 경우 케이블을 사용하지 마십시오.
- 전원 공급 케이블이 벽면 콘센트에 올바로 끼워져 있고, 베이스 뒷면의 커넥터에 올바르게 연결되어 있는지 확인하십시오.
- 레이싱 핸들을 열지 마십시오. 핸들 내부에는 사용자가 수리할 수 있는 부품이 없습니다. 모든 수리는 제조사, 제조사가 승인한 대리점 또는 자격을 갖춘 기술자가 수행해야 합니다.

- 휠 림, 베이스 또는 전원 공급 장치가 비정상적으로 작동하면(비정상적인 소리, 열, 또는 냄새가 나는 경우), 즉시 장치 사용을 중단하고 벽면 콘센트에서 전원 케이블을 뽑고, 다른 케이블들의 연결을 해제하십시오.
- 베이스를 사용하지 않을 때는 켜짐/꺼짐 버튼을 사용하여 장치의 전원을 끄십시오.
- 장시간 베이스를 사용하지 않거나 베이스를 두고 외출할 경우 베이스 전원을 끄고 전원 공급 케이블을 벽면 콘센트에서 뽑으십시오.
- 벽면 콘센트는 기술자가 올바른 전기 트레이드 관례에 따라 설치되었어야 합니다.
- 벽면 콘센트는 장비 근처에 위치해야 하며, 접근성이 좋아야 합니다.
- 연장 코드 사용은 연장 코드가 과열되어 화재의 위험이 있으므로 권장하지 않습니다.
- 젖은 손으로 장치를 벽면 콘센트에 꽂거나 뽑지 마십시오.
- 케이블을 잡은 채로 전원 공급 장치를 옮기지 마십시오.
- 케이블을 잡아당겨서 전원 공급 장치를 뽑거나 분리하지 마십시오.

전원 공급

– 사용 설명서에 표시된 전원 공급 장치만 사용하십시오.

– 전원 공급 장치의 명판에 표시된 전기 네트워크 전압과 주파수를 가진 전원 공급 장치만 사용하십시오.

게임 공간 확보

– 사용자 실천을 방해하거나 부적절한 움직임을 유발하거나 다른 사람에 의해 방해(예: 컵, 전화, 열쇠)를 유발할 수 있는 물체를 게임 구역에 배치하지 마십시오.

– 전원 케이블을 카펫 또는 러그, 담요 또는 다른 물건으로 덮지 마시고 사람들이 걸어 다니는 곳에 케이블을 두지 마십시오.

전원 공급에 관한 정보

게시된 정보	값	단위
제조사 이름 또는 트레이드마크 사업 번호 주소	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir 프랑스	
모델 식별자	A1001-1636000D	
입력 전압	100 – 240	V
입력 AC 주파수	50 – 60	Hz
출력 전압	16.3	V DC
출력 전류	6	A
출력 전력	98	W
평균 동작 효율	88	%
낮은 부하(10%) 효율	88	%
무부하시 소비 전력	0.2	W

방열 표면

최적의 열 방출을 보장하려면 다음 사항을 모두 준수해야 합니다.

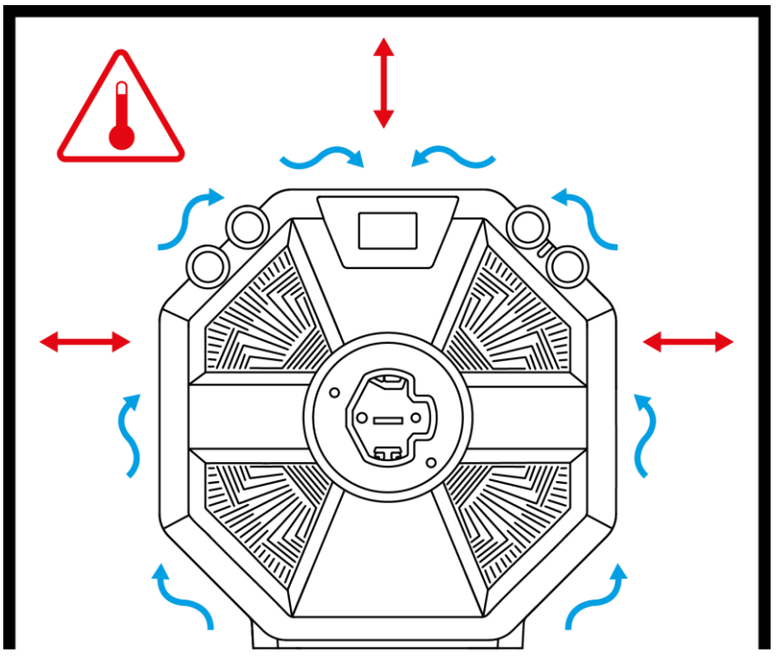
– 베이스와 모든 벽면 사이에는 최소 10cm 의 간격을 두십시오.

– 좁은 공간에 베이스를 두지 마십시오.

– 베이스를 덮지 마십시오.

– 베이스 전면에 위치한 방산핀에 먼지가 쌓이지 않게 하십시오. 마른 천이나 브러시로 정기적으로 청소하십시오.

– 단시간에 오래 사용할 경우 베이스가 뜨거워질 수 있습니다. 정상입니다.



– 물체 또는 신체 일부를 제품의 공기 환기구에 절대 넣지 마십시오.

단시간에 오래 사용하는 동안 베이스에서 미세한 냄새가 날 수 있습니다. 이 특정 사례는 주로 신제품에서 발생하며, 이는 정상이고 시간이 지나면서 사라집니다.

포스 피드백 및 반복적인 움직임으로 인한 부상

포스 피드백(게임 기기에서 충격 또는 진동을 실제로 체감하는 기능) 레이싱 핸들을 이용해서 게임하는 경우 근육이나 관절의 통증을 가져올 수 있습니다. 이러한 문제를 예방하려면 다음 사항을 준수하십시오:

– 지나치게 긴 게임 시간(2 시간 이상)을 피하십시오.
– 게임 중 한 시간당 10~15 분 정도 휴식을 취하십시오.
– 손, 손목, 팔, 발, 다리가 피로하거나 통증이 있는 경우 게임을 중지한 후 두 세 시간 쉬었다가 다시 게임을 진행하십시오.
– 게임을 다시 시작할 때 위에 설명한 증상이나 통증이 계속되는 경우에는 게임을 중단한 후 의사와 상담하십시오.
– 어린이가 접근하지 못하게 하십시오.
– 본 설명서의 지침에 따라 베이스와 휠 림이 올바르게 부착되었는지 확인하십시오.

예측하지 못한, 강력하고 빠른 회전의 위험: 손이나 팔을 핸들의 개방부 또는 핸들의 회전 궤도에 절대 두지 마십시오.

제품 사용 중에는 반드시 양손으로 올바르게 핸들을 잡되, 핸들에서 양손을 모두 놓으면 안 됩니다.

만 16 세 이상인 사람만 사용할 수 있는 제품입니다.

4. 페달 세트 사용에 관한 정보

문서

이 제품을 사용하기 전에 본 문서를 다시 주의 깊게 읽고 나중에 참고할 수 있도록 보관하세요.

안전한 사용을 위해 페달 세트를 절대 맨발 또는 양말만 신은 상태에서 조작하지 마십시오. Thrustmaster®는 신발을 착용하지 않고 페달 세트를 사용하여 발생한 부상에 대해 모든 책임을 지지 않습니다.

감전

- 본 제품은 건조한 곳에 보관해야 하며, 먼지나 태양광선에 노출시키지 마십시오.
- 커넥터 및 케이블을 비틀거나 잡아 당기지 마십시오.
- 연결 방향을 준수하십시오.
- 본 제품이나 제품의 커넥터에 액체를 흘리지 마십시오.
- 제품을 단락(합선)시키지 마십시오.
- 제품을 절대 분해하지 말고(본 매뉴얼에 제시된 커스터마이제이션의 경우는 제외)불에 제품을 던지거나 고온에 노출시키지 마십시오.

반복적인 움직임으로 인한 부상

페달 세트를 사용한 플레이는 근육 또는 관절 통증의 원인이 될 수 있습니다. 이러한 문제를 예방하려면 다음 사항을 준수하십시오:

- 지나치게 긴 게임 시간(2 시간 이상)을 피하십시오.
- 게임 중 한 시간당 10~15 분 정도 휴식을 취하십시오.
- 다리 또는 발에 통증이 느껴지면, 즉시 플레이를 중지하고 몇 시간의 휴식을 취한 다음 플레이를 다시 시작하십시오.
- 게임을 다시 시작할 때 위에 설명한 증상이나 통증이 계속되는 경우에는 게임을 중단한 후 의사와 상담하십시오.

게임 중 페달 세트에 끼일 위험

– 페달 세트에 어린이가 접근하지 못하게 하십시오.

– 게임 중 손가락(또는 다른 신체 부위)을 페달 암 위 또는 가까이에 놓지 마십시오.

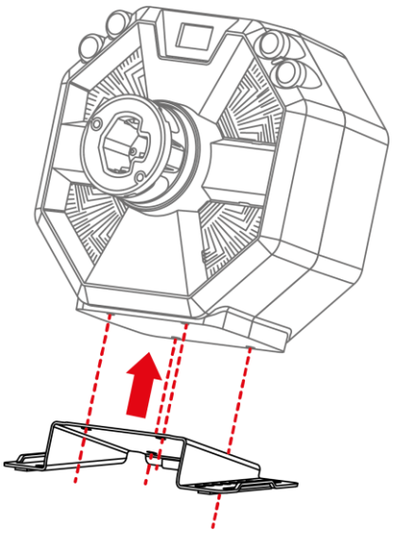
5. 테이블 또는 책상에 베이스 설치

사용하기 전에 베이스가 본 설명서의 지시대로 여전히 지지대에 제대로 부착되어 있는지 확인하십시오.

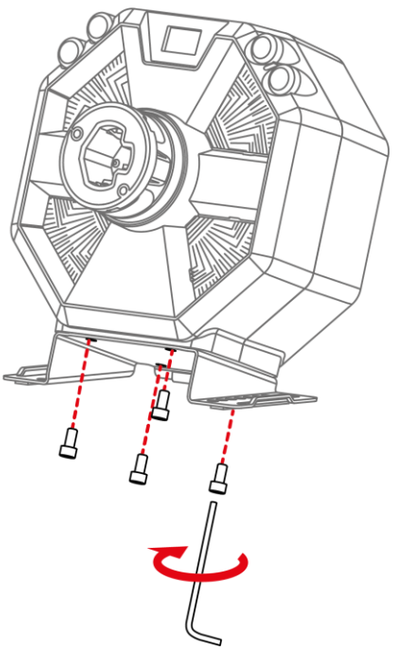
지지대의 견고함

지지대에 고토크 베이스를 장착할 수 있도록 지지대의 재료를 고려합니다. 이 유형의 장착은 최적의 조건에서 사용될 베이스용으로 조종석은 물론 두께가 2~5cm 인 테이블과 데스크에 적합합니다. 데스크는 단단한 재료, MDF 또는 목재로 만들어져야 하며 속이 빈 부품이 없어야 합니다.

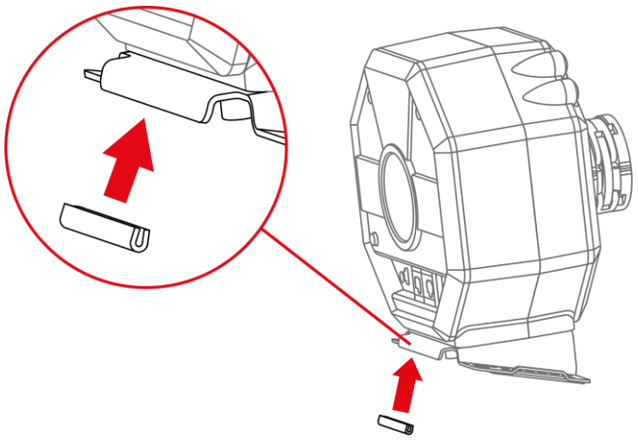
1. 장착 플레이트를 베이스 아래에 놓고 천공을 정렬합니다.



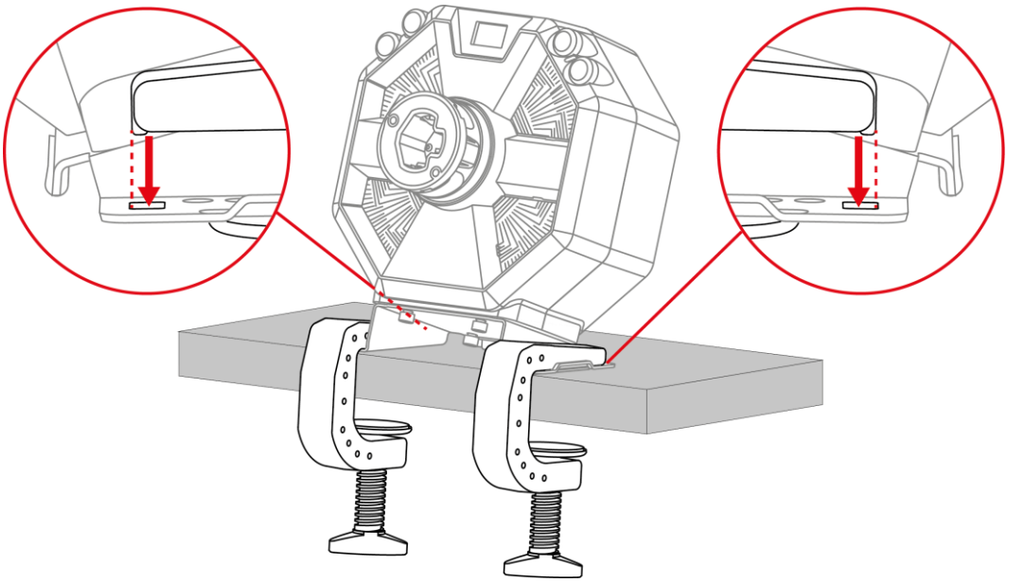
2. 5mm 육각 렌치를 사용하여 4 개의 장착 나사를 시계 방향으로 조입니다.



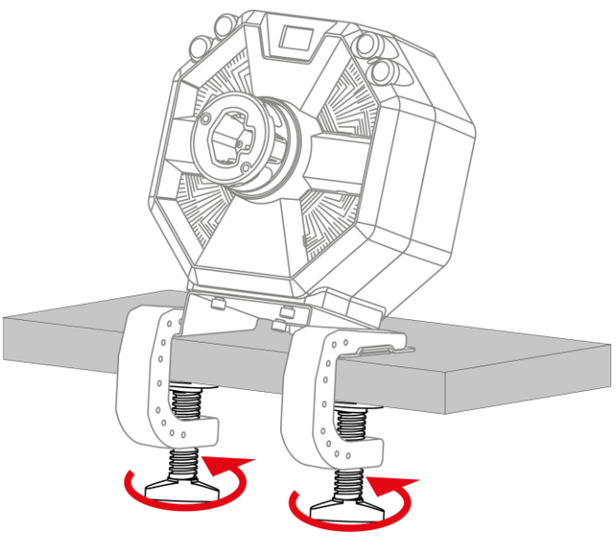
3. 지지대를 보호하기 위해 장착 플레이트 뒷면에 고무 보호 커버를 설치합니다.



4. 장착 플레이트의 양쪽에 브래킷을 삽입합니다. 브래킷 슬롯이 플레이트에 올바르게 배치되게 합니다.



5. 두 개의 클램핑 나사를 조입니다.



6. 조종석에 베이스 설치

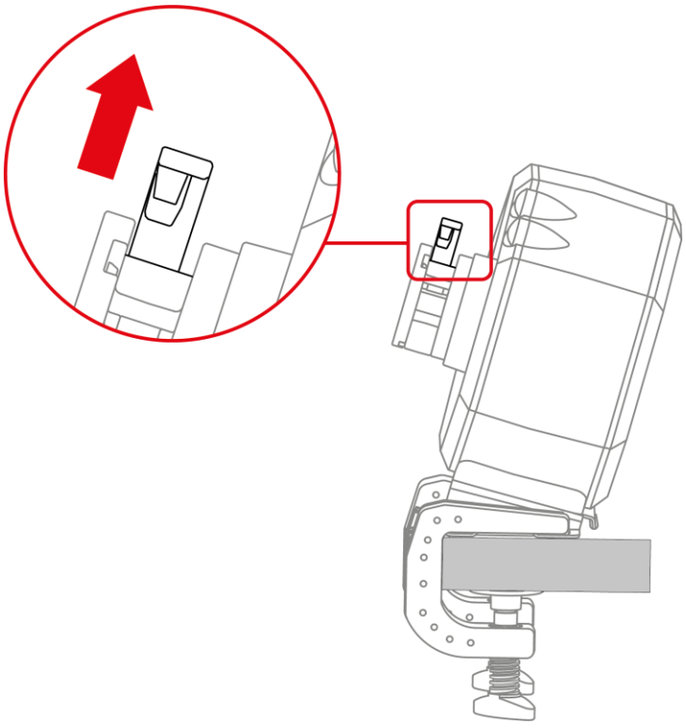
조종석에 베이스를 설치하는 데에는 두 가지 옵션이 있습니다.

- 조종석이 기본적으로 호환될 경우(천공이 베이스의 구멍에 맞게 정렬된 경우). 장착 플레이트나 두 개의 브래킷을 사용하지 않고 베이스 아래에 있는 4 개의 나사산을 사용하여 베이스를 조종석에 직접 부착합니다.
- 조종석이 기본적으로 호환되지 않을 경우(천공이 베이스의 구멍과 맞지 않는 경우). 두 개의 브래킷을 사용하지 않고 장착 플레이트를 베이스에 부착하고 조종석에 모든 것을 고정합니다.

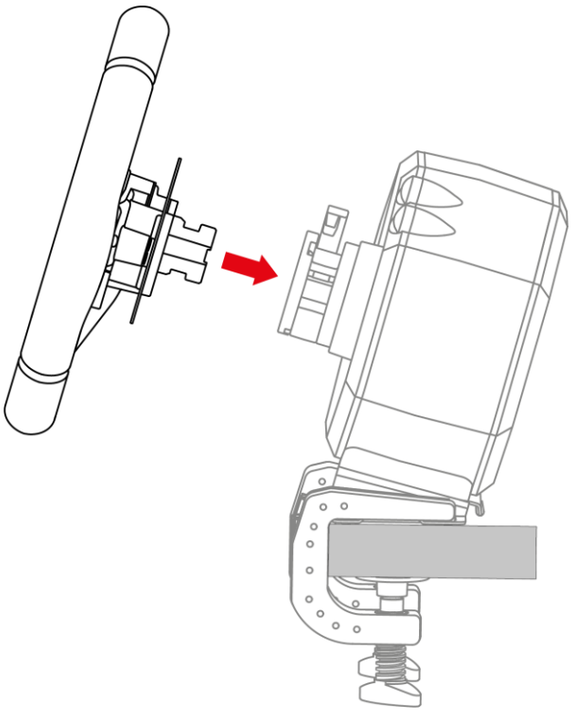
조종석 설치 계획 관련 사이트: **매뉴얼** 섹션의 **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**

7. 베이스에 휠 림 설치

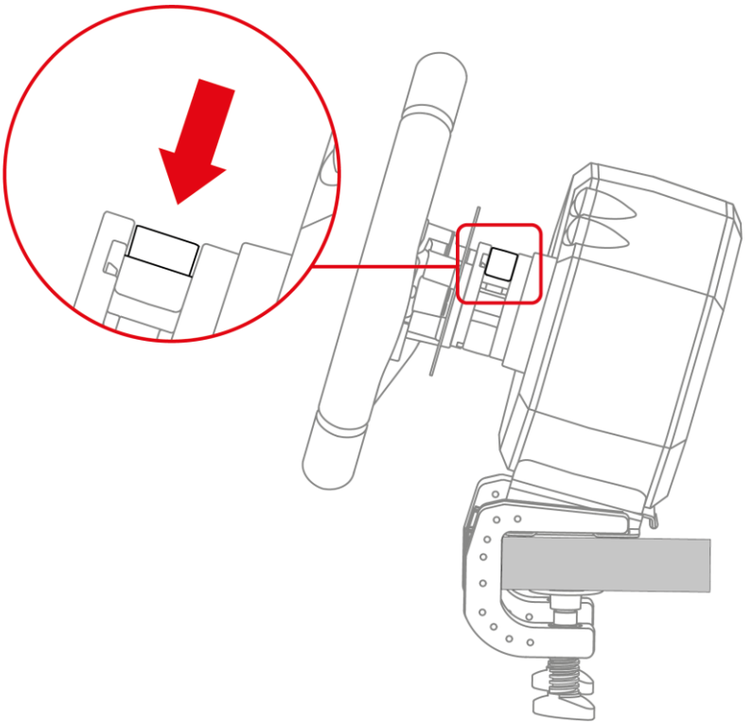
1. 베이스의 전원이 꺼져 있고 베이스의 잠금 레버가 열림 위치에 있는지 확인합니다.



2. 휠 림을 베이스에 삽입합니다.



3. 잠금 레버를 내립니다.



끼임 위험

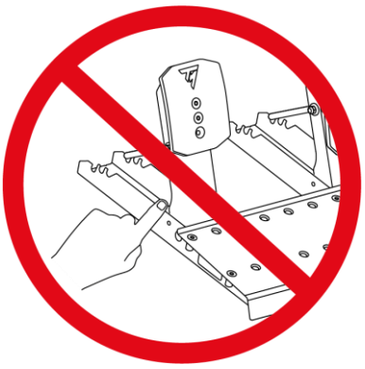
레버를 내릴 때 잠금 시스템에 손가락이 두지 마십시오.

매번 사용하기 전에, 본 매뉴얼의 베이스 지침에 따라 베이스가 지지대에 적절히 부착되어 있는지 확인하십시오.

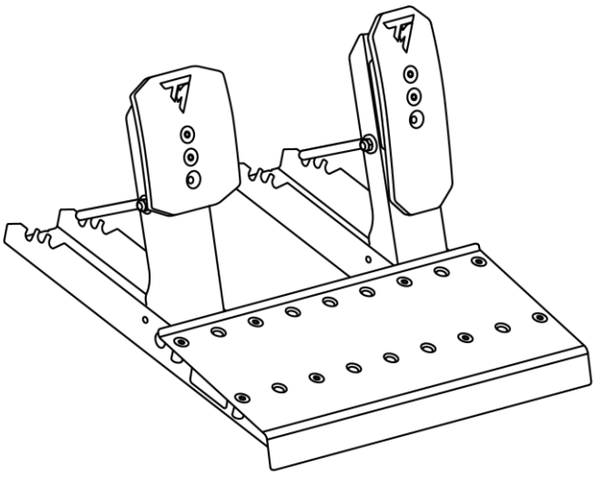
8. 페달 세트 조립

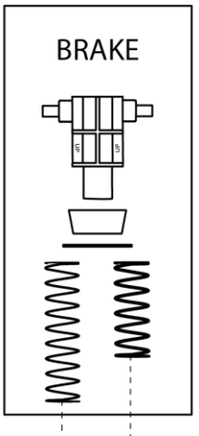
끼임 위험

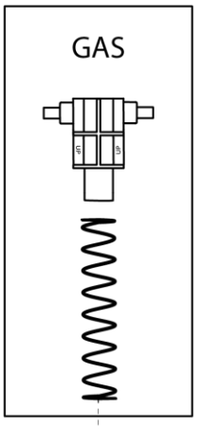
페달 세트를 조립하기 전에 페달을 내릴 때 페달 암과 페달 세트 베이스 사이에 손가락이 끼지 않게 하십시오.

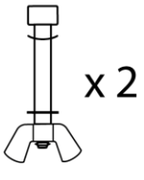


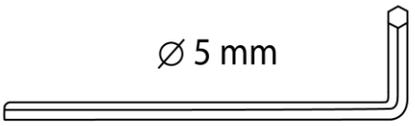
필수 요소:





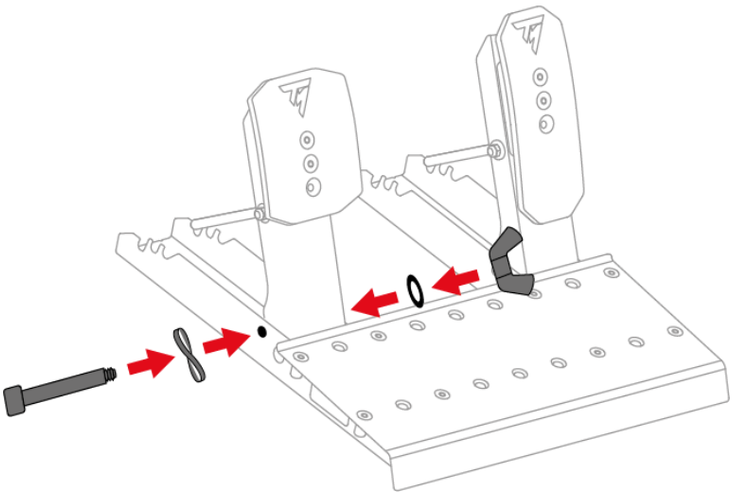






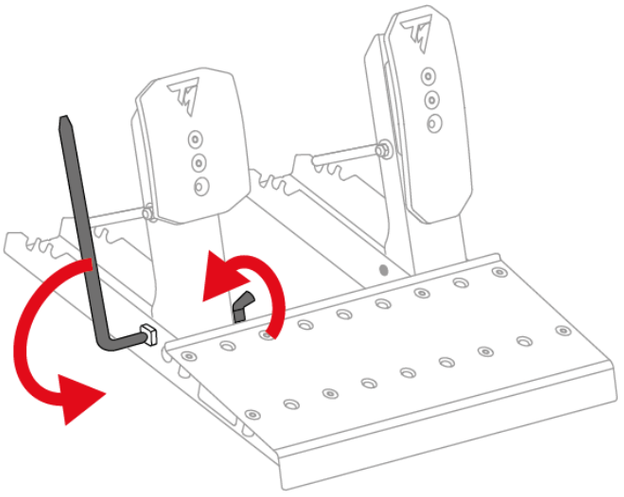
1. 스톱 로드를 페달 세트 베이스의 해당 구멍(페달 한쪽의 로드 및 곡선 와셔, 반대쪽의 와셔 및 윙 너트)에 삽입합니다.

   다른 페달에서도 이 절차를 그대로 반복합니다.



2. 5mm 육각 렌치와 윙 너트를 사용하여 스톱 로드를 조입니다.

   다른 페달에서도 이 절차를 그대로 반복합니다.



스톱 로드를 과도하게 조이지 마십시오.

브레이크 페달:

브레이크 페달 스프링을 구성하는 부품은 BRAKE 상자에 들어 있습니다. 저항이 서로 다른 두 개의 스프링이 있습니다.

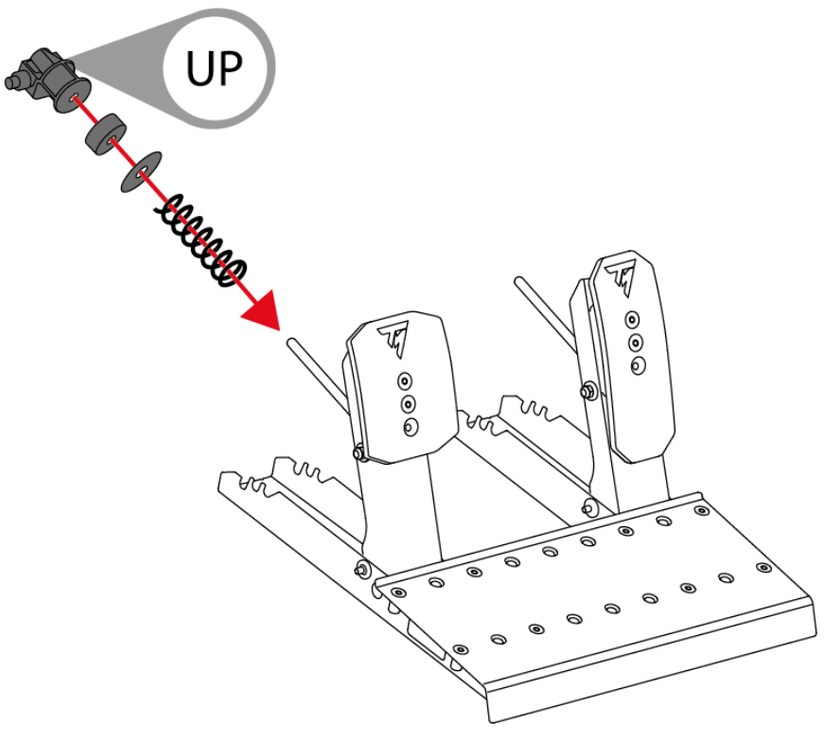
– A1 스프링(긴, 검은색): 저항 약함;

– A2 스프링(짧은, 회색): 저항 강함.

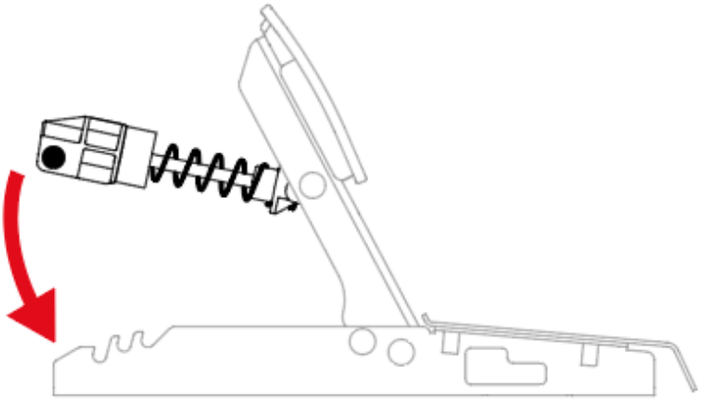
사용하지 않는 스프링은 따로 보관해 둡니다.

3. 브레이크 페달 스프링의 모든 부품을 스프링, 와셔, 버퍼, 지지대 순서로 금속 로드에 삽입합니다.

   지지대에서 UP 표시가 위쪽을 가리켜야 합니다.



4. 지지대를 사용하여 브레이크 페달 스프링을 압축하고 고정 로드를 페달 세트 베이스의 슬롯에 삽입합니다.



브레이크 페달의 저항을 조정하려면 스프링 고정 로드를 다른 위치에 놓으면 됩니다.

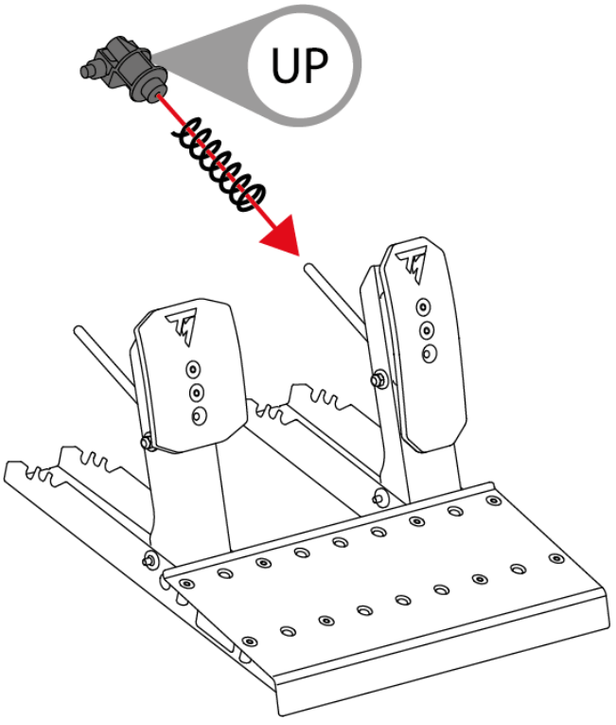
브레이크 페달의 저항 조정에 대한 상세 내용은 **페달 세트 기계 설정** 섹션을 참조하십시오.

가속 페달:

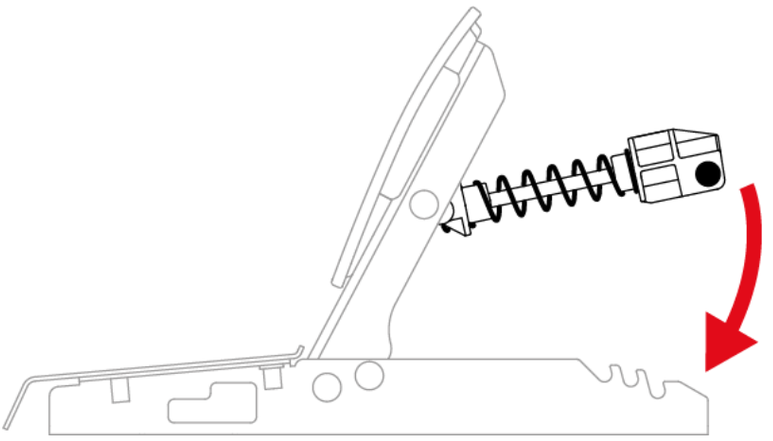
가속 페달 스프링을 구성하는 부품은 단일 B1 스프링(매우 긴, 회색)이 포함된 GAS 상자에 있습니다.

5. 가속 페달 스프링의 모든 부품을 스프링과 지지대 순서로 금속 로드에 삽입합니다.

   지지대에서 UP 표시가 위쪽을 가리켜야 합니다.



6. 지지대를 사용하여 가속 페달 스프링을 압축하고 고정 로드를 페달 세트 베이스의 슬롯에 삽입합니다.



가속 페달의 저항을 조정하려면 스프링 고정 로드를 다른 위치에 놓으면 됩니다.

가속 페달의 저항 조정에 대한 상세 내용은 **페달 세트 기계 설정** 섹션을 참조하십시오.

페달 세트 조립을 다룬 비디오는 여기에서 볼 수 있습니다:

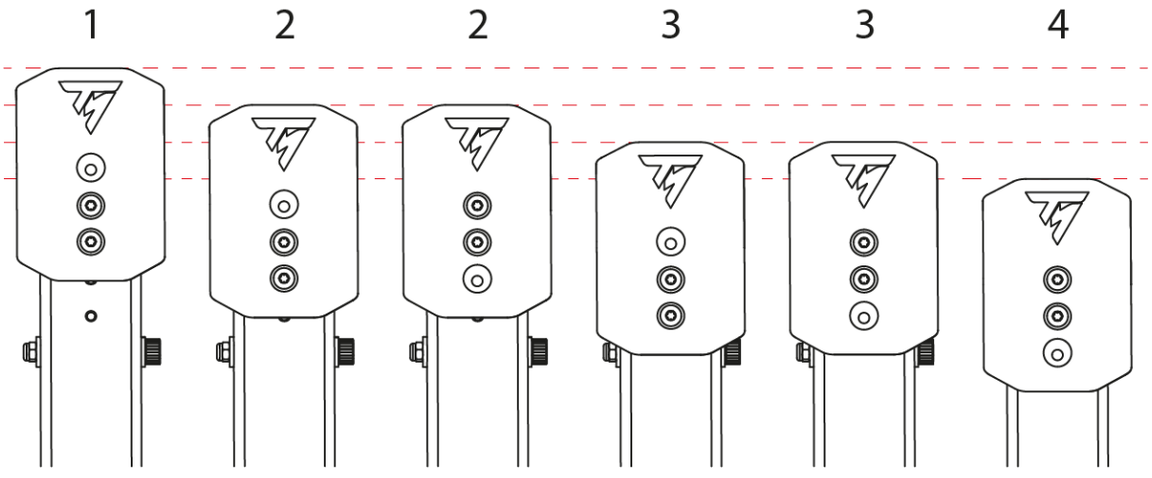
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

페달 세트 기계 설정하기

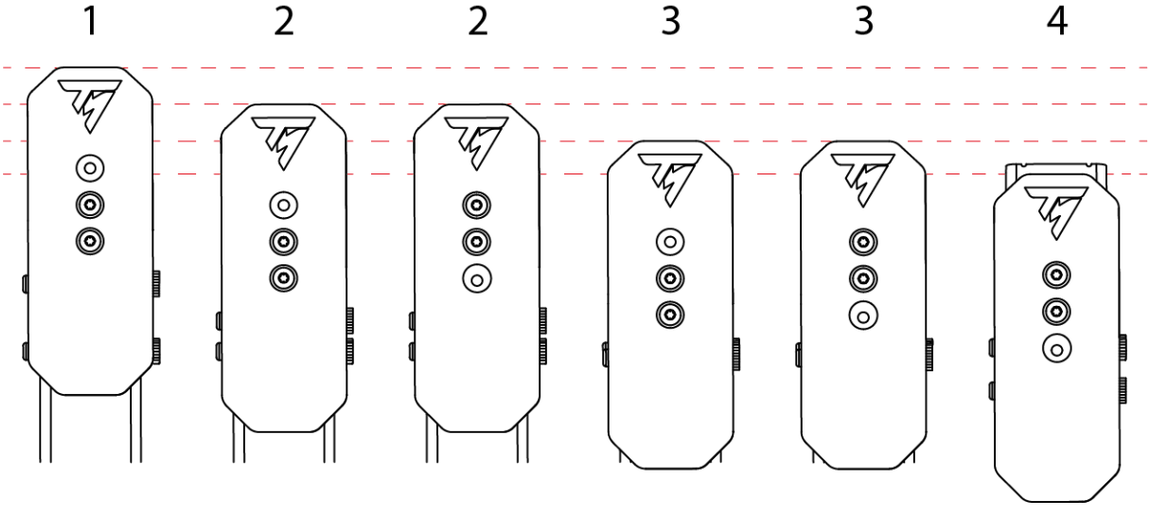
페달 높이 조절하기

브레이크 페달과 가속 페달의 높이를 조절할 수 있습니다. 각 페달에는 4 가지 위치가 가능합니다.

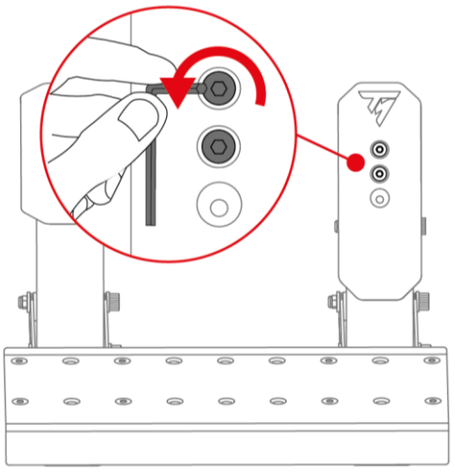
브레이크 페달:



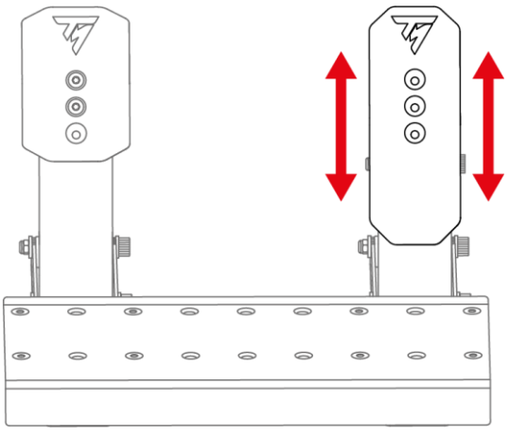
가속 페달:



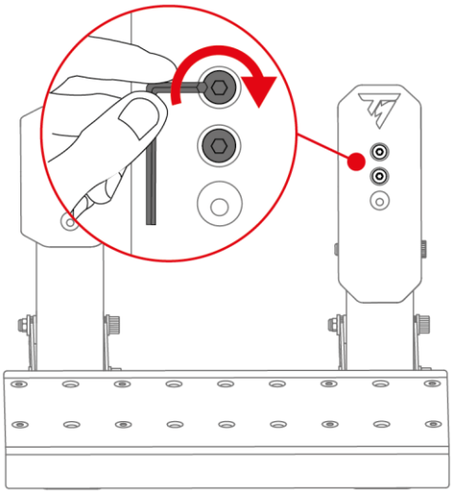
1. 함께 제공된 T20 별렌치를 사용하여 페달 헤드를 제자리에 고정하고 있는 두 개의 나사를 풉니다.



2. 새 페달 헤드 위치를 선택합니다.



3. 페달 헤드를 제자리에 고정하는 두 개의 나사를 다시 삽입하고 조입니다.



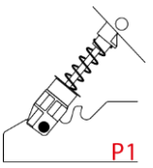
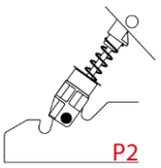
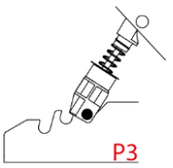
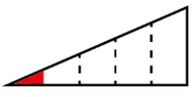
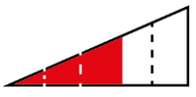
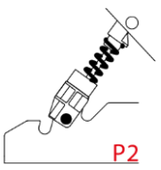
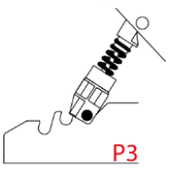
브레이크 페달의 저항 수정하기

브레이크 페달의 저항을 조정하기 위해 두 개의 스프링이 포함되어 있습니다.

– A1 스프링(긴, 검은색): 저항 약함;

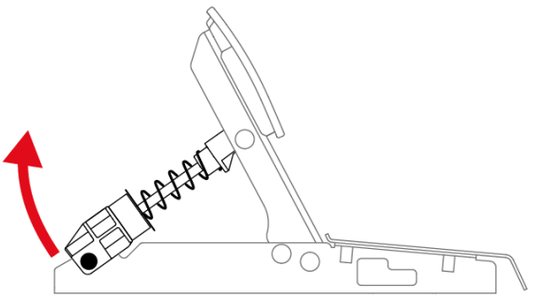
– A2 스프링(짧은, 회색): 저항 강함.

페달 세트 베이스 뒷면에 있는 세 개의 슬롯은 저항 설정을 조정하는 데 사용됩니다.

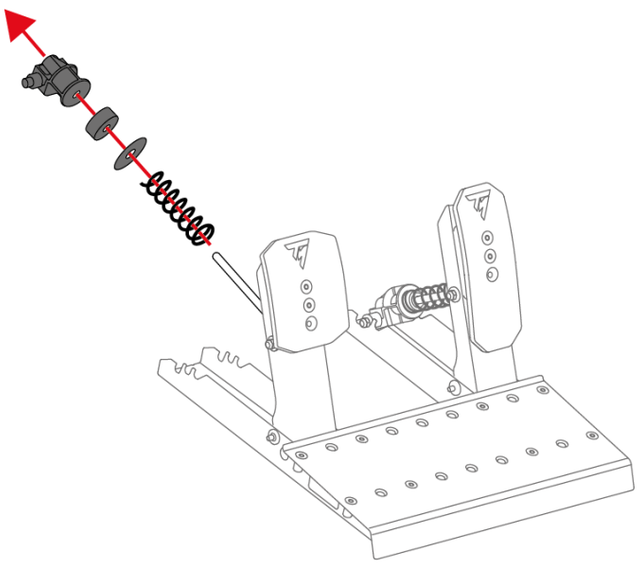
A1 스프링			
위치	P1 	P2 	P3 
저항			
A2 스프링			
위치	P1 –	P2 	P3 
저항	–		

A2 스프링은 P1 위치에서 사용할 수 없습니다.

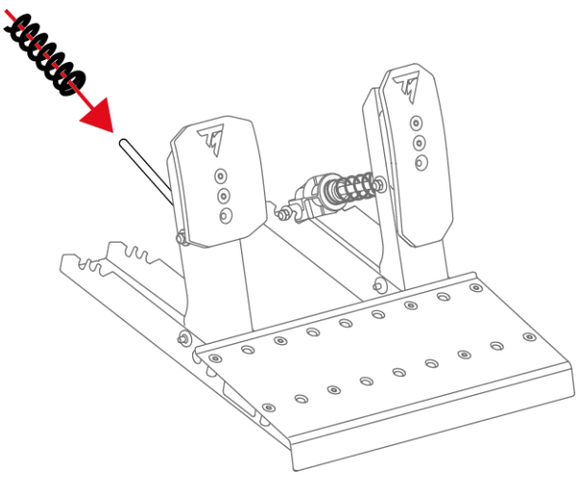
1. 슬롯에서 스프링 고정 로드를 풀려면 지지대를 사용하여 스프링을 압축합니다.



2. 페달 스프링의 부품을 모두 제거합니다.

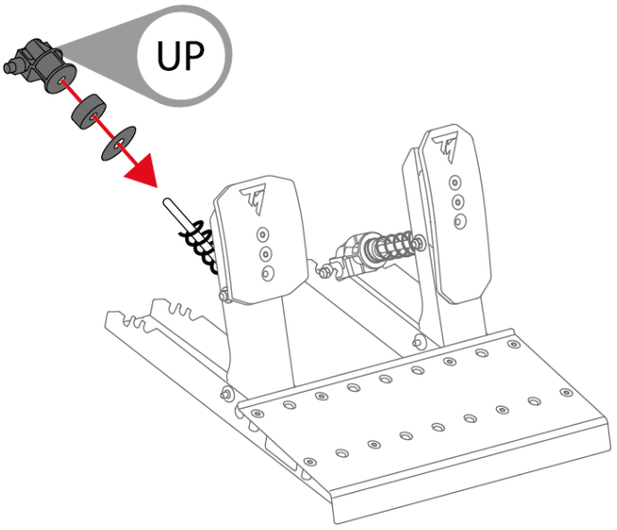


3. 페달의 금속 로드에 새 스프링을 삽입합니다.

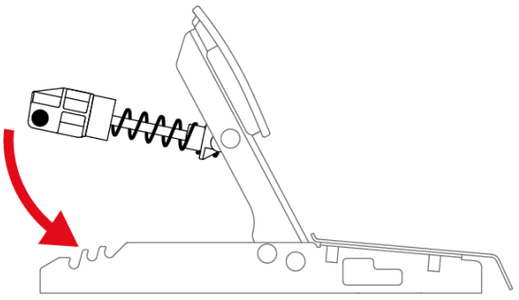


4. 브레이크 페달 스프링의 다른 부분을 와셔, 버퍼, 지지대 순서로 금속 로드에 삽입합니다.

지지대에서 UP 표시가 위쪽을 가리켜야 합니다.



5. 스프링 고정 로드를 슬롯(P1, P2 또는 P3)에 삽입하려면 지지대를 사용하여 스프링을 압축합니다.

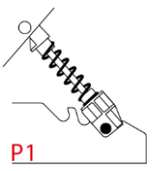
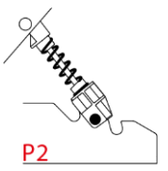
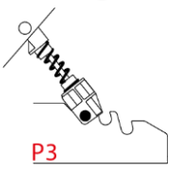
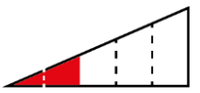


보정 문제를 방지하려면 스프링을 교체한 후 베이스를 다시 시작하는 방법을 권장합니다.

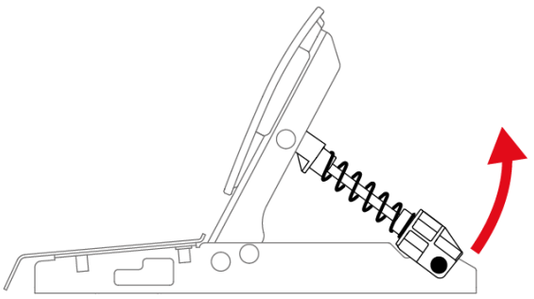
가속 페달의 저항 수정

가속 페달에는 스프링이 하나만 포함되어 있습니다(B1 스프링: 매우 길고 회색이며 저항 약함).

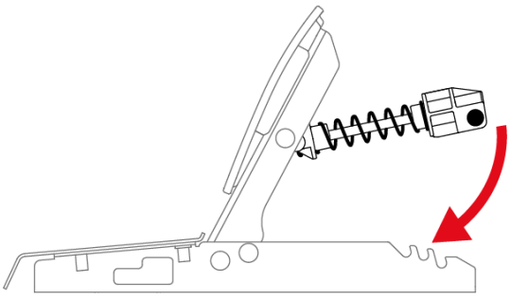
페달 세트 베이스 뒷면에 있는 세 개의 슬롯은 저항 설정을 조정하는 데 사용됩니다.

B1 스프링			
위치	P1 	P2 	P3 
저항			

1. 슬롯에서 스프링 고정 로드를 풀려면 지지대를 사용하여 스프링을 압축합니다.



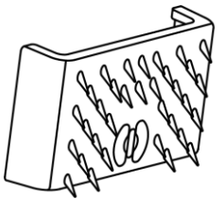
2. 스프링 고정 로드를 슬롯(P1, P2 또는 P3)에 삽입하려면 지지대를 사용하여 스프링을 압축합니다.



보정 문제를 방지하려면 스프링을 교체한 후 베이스를 다시 시작하는 방법을 권장합니다.

Carpet Grip 미끄럼 방지 지지대

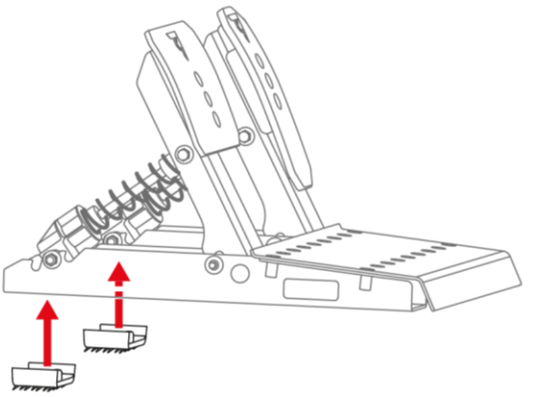
Carpet Grip 미끄럼 방지 지지대는 Raceline Pedals LTE 페달 세트가 카펫이나 깔개 위에서 사용될 때 움직이지 못하게 합니다.



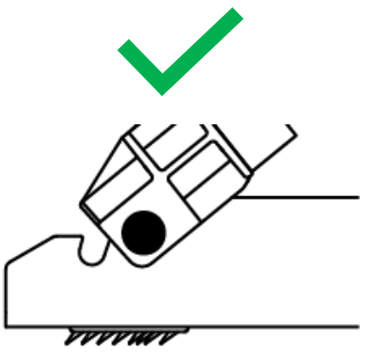
부드러운 바닥이나 쪽모이 세공 바닥에서는 바닥 덮개가 손상될 수 있으니(예: 흠집, 긁힘) Carpet Grip 미끄럼 방지 지지대를 사용하지 마십시오.

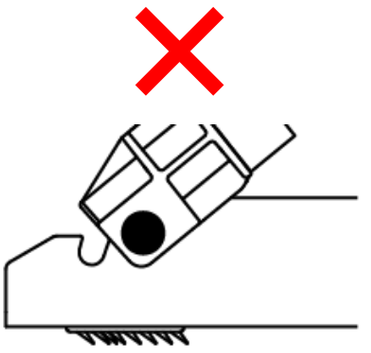
조립

Carpet Grip 미끄럼 방지 지지대를 설치하려면 페달 세트 뒤쪽에 클립으로 고정하십시오.



지지대의 효과가 있는지 확인하려면 톱니를 페달 세트 뒤쪽으로 두십시오.

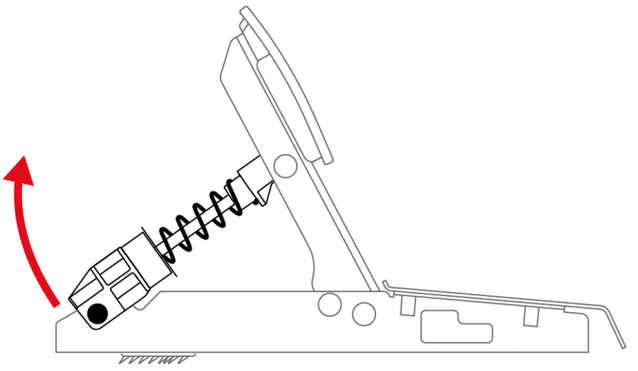




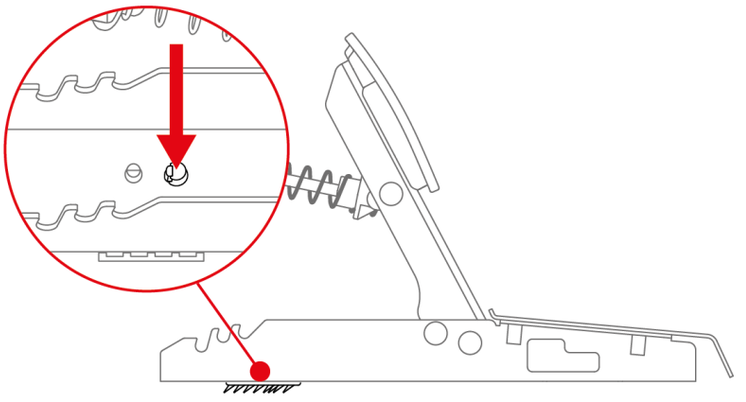
분해

Carpet Grip 미끄럼 방지 지지대를 제거하려면:

1. 노치에서 스프링을 풀어냅니다.



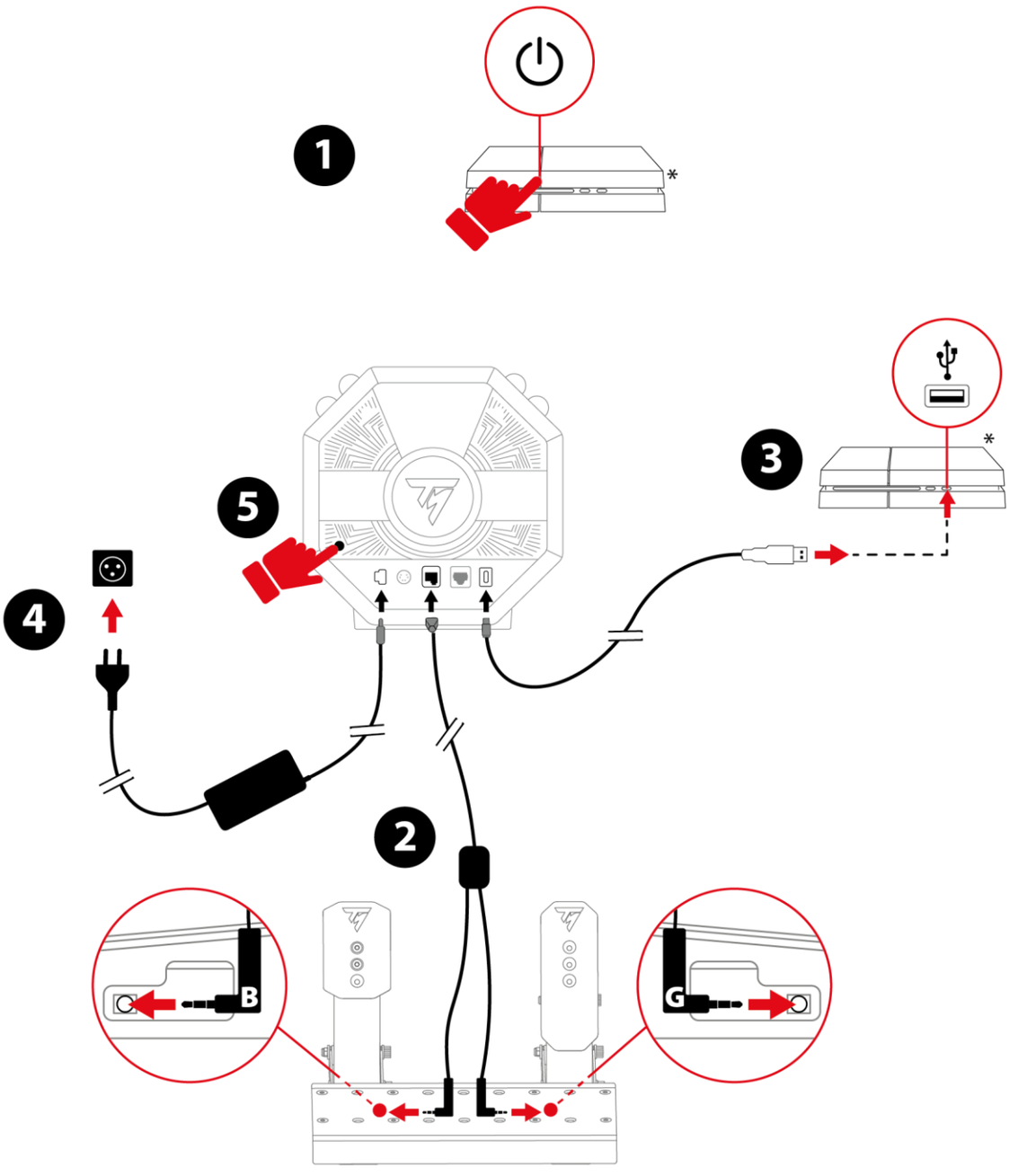
2. 각 미끄럼 방지 지지대의 클립을 누릅니다.



측면을 당겨 Carpet Grip 미끄럼 방지 지지대를 제거하지 마십시오. 지지대가 파손될 위험이 있습니다.

9. 설치

PlayStation®4 콘솔에서

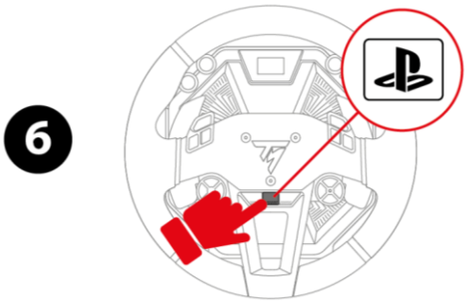


*미포함

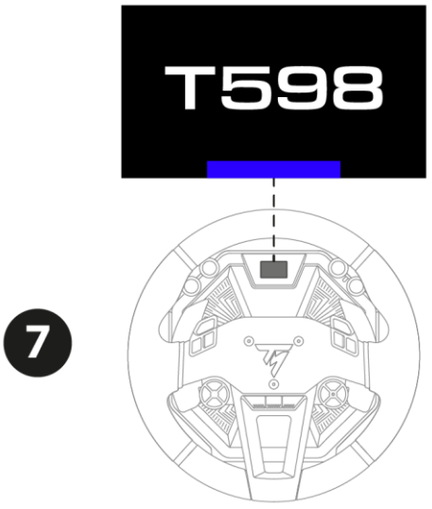
1. PlayStation®4 콘솔의 전원을 켭니다.
2. 더블 잭/RJ12 케이블을 베이스의 RJ12 커넥터와 Raceline Pedals LTE 페달 세트에 연결합니다.

B 표시(Brake – 브레이크)가 있는 잭 커넥터는 브레이크 페달에 연결됩니다. G 표시(Gas – 가속기)가 있는 잭 커넥터는 가속 페달에 연결됩니다.

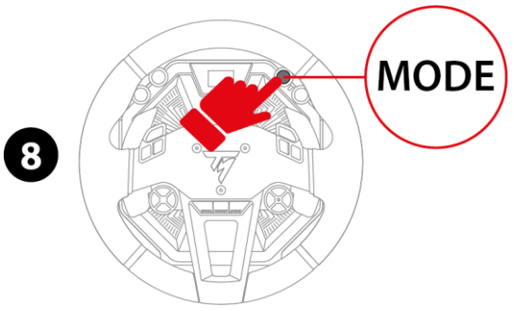
3. USB-C/USB-A 케이블을 베이스의 USB-C 포트에, 그리고 PlayStation®4 콘솔의 USB-A 포트에 연결합니다.
4. 전원 어댑터를 베이스에 연결하고 벽 콘센트에도 연결합니다.
5. 베이스 뒷면에 있는 켜짐/꺼짐 버튼을 누릅니다.
6. PS 버튼을 눌러 레이싱 휠을 프로필에 연결합니다.



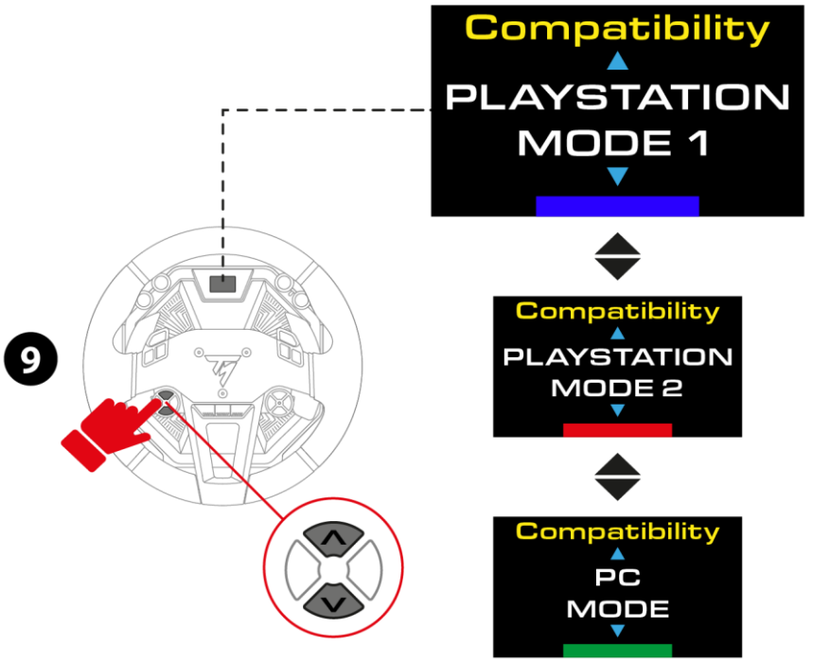
7. 베이스 화면이 켜집니다.



8. MODE(모드) 버튼을 누릅니다.

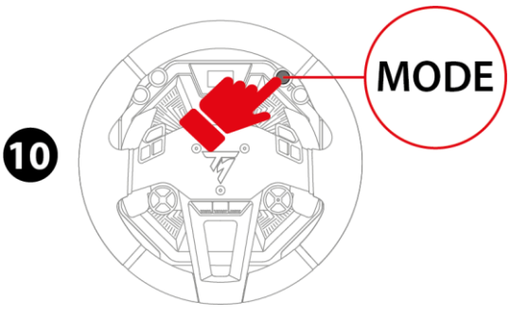


9. 화면에서 방향 버튼을 사용해 PLAYSTATION MODE 1(파란색)을 선택합니다.



PlayStation®4 게임의 경우 PLAYSTATION MODE 1(파란색)을 선택해야 합니다.

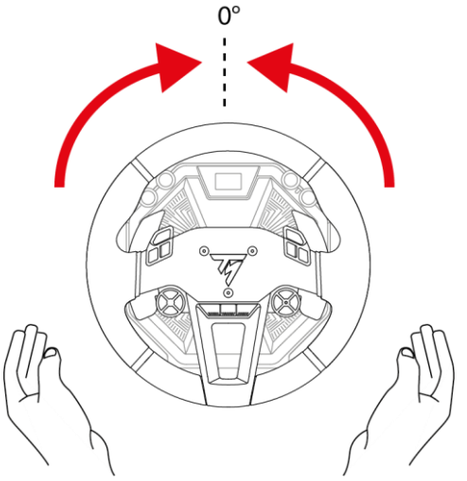
10. MODE(모드) 버튼을 눌러 선택을 확인합니다. 선택 사항은 베이스의 내부 메모리에 저장됩니다.



선택한 모드가 이전에 선택한 모드와 동일한 경우 해당 모드를 선택하기 전의 화면이 표시됩니다.

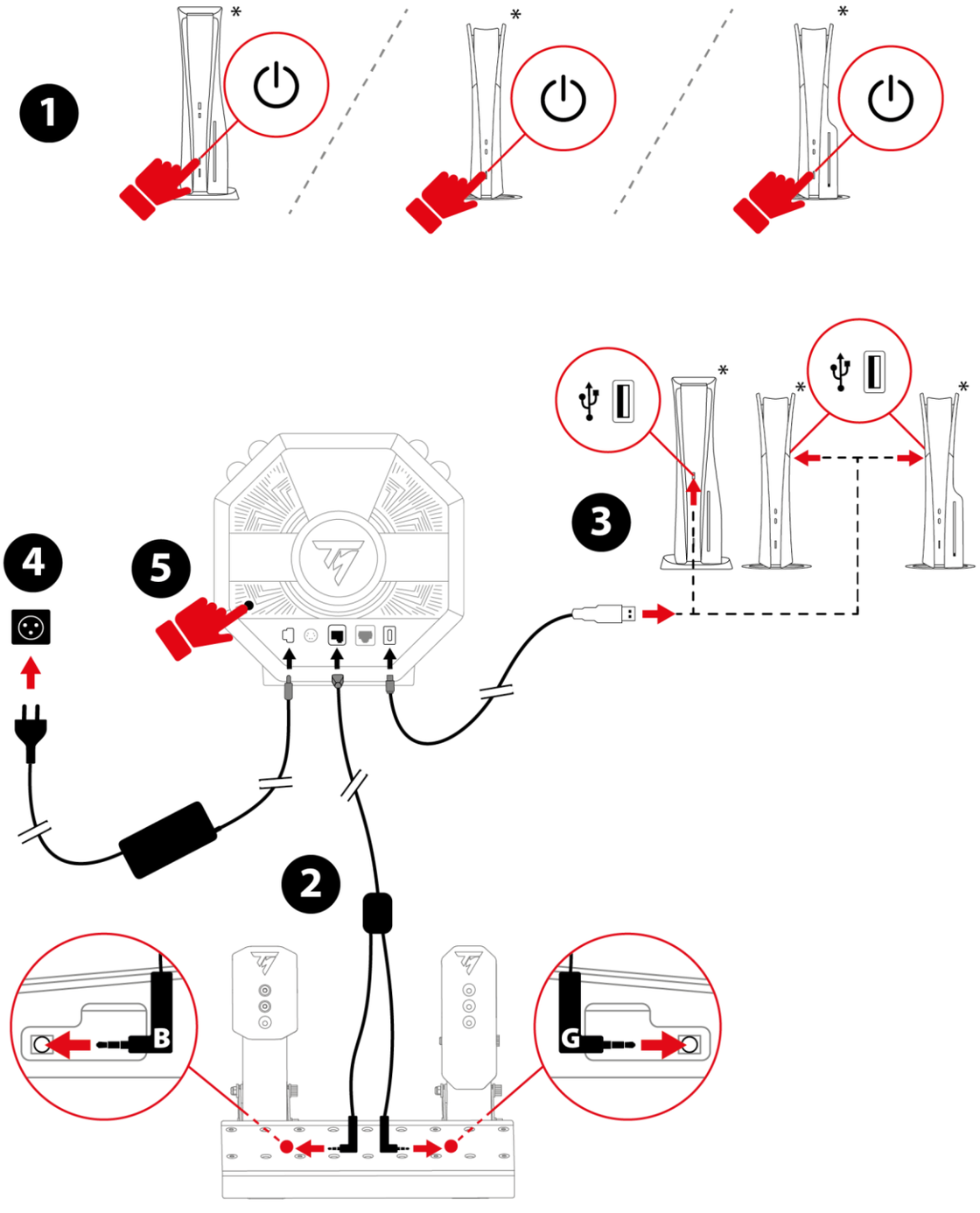
선택한 모드가 이전에 선택한 모드와 다른 경우 레이싱 휠이 다시 시작되고 자체 보정을 수행합니다.

레이싱 휠의 자체 보정 단계에서는 휠 테두리에 손을 대지 마십시오.



이제 게임을 할 준비가 되었습니다!

PlayStation®5 콘솔에서

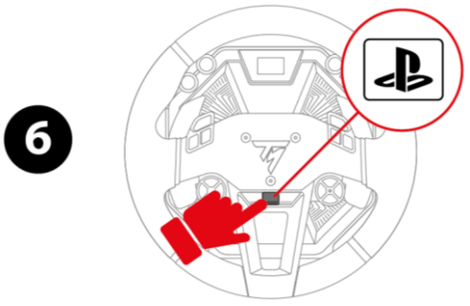


*미포함

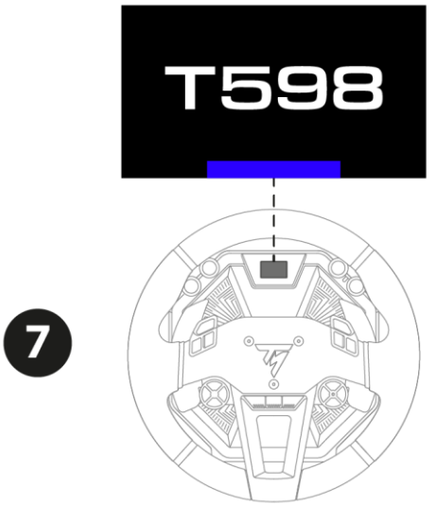
1. PlayStation®5 콘솔의 전원을 켭니다.
2. 더블 잭/RJ12 케이블을 베이스의 RJ12 커넥터와 Raceline Pedals LTE 페달 세트에 연결합니다.

B 표시(Brake – 브레이크)가 있는 잭 커넥터는 브레이크 페달에 연결됩니다. G 표시(Gas – 가속기)가 있는 잭 커넥터는 가속 페달에 연결됩니다.

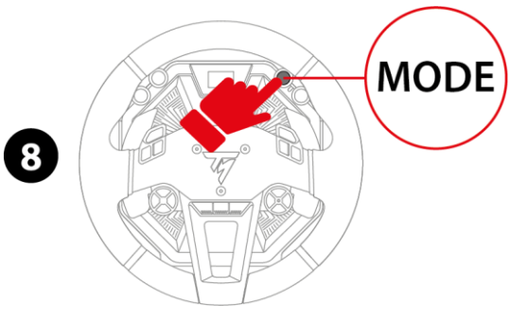
3. USB-C/USB-A 케이블을 베이스의 USB-C 포트에, 그리고 PlayStation®5 콘솔의 USB-A 포트에 연결합니다.
4. 전원 어댑터를 베이스에 연결하고 벽 콘센트에도 연결합니다.
5. 베이스 뒷면에 있는 켜짐/꺼짐 버튼을 누릅니다.
6. PS 버튼을 눌러 레이싱 휠을 프로필에 연결합니다.



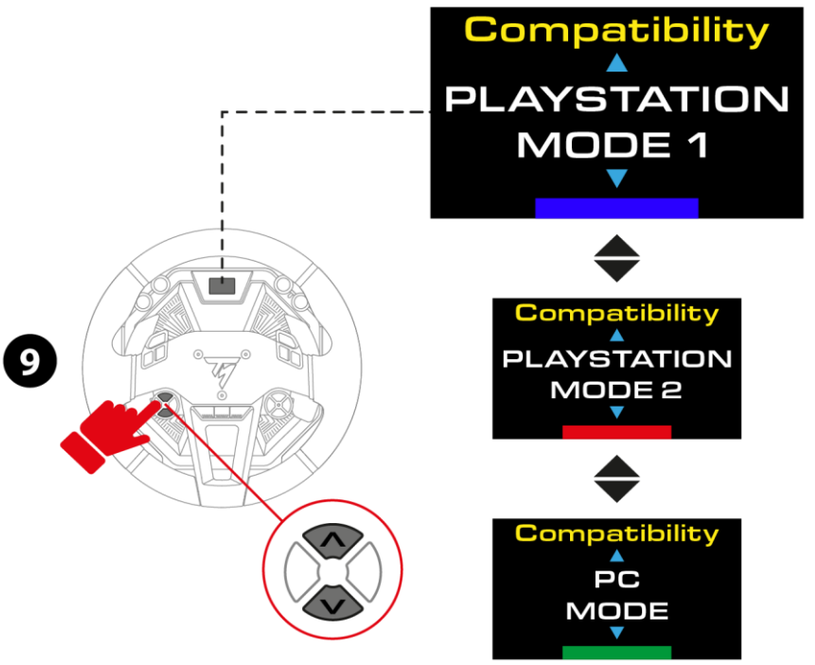
7. 베이스 화면이 켜집니다.



8. MODE(모드) 버튼을 눌러 게임과 호환되는 PlayStation® 모드를 선택합니다.



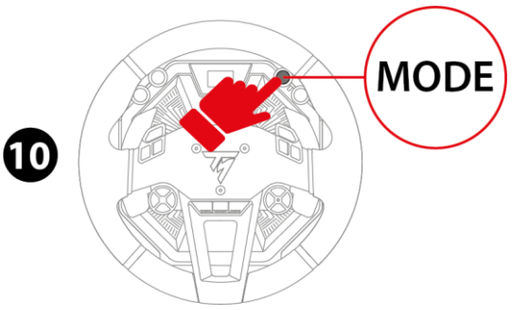
9. 화면에서 방향 버튼을 사용해 PLAYSTATION MODE 1(파란색) 또는 PLAYSTATION MODE 2(빨간색)를 선택합니다.



PlayStation®5 콘솔에서:

- PlayStation®4 게임의 경우 PLAYSTATION MODE 1(파란색)을 선택해야 합니다.
- PlayStation®5 게임의 경우: 해당 게임이 PLAYSTATION MODE 1(파란색) 또는 PLAYSTATION MODE 2(빨간색)와 호환되는지 확인하려면 다음 사이트로 이동합니다 **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/** **게임 설정** 섹션에서 PlayStation®5 Games list 를 선택합니다.

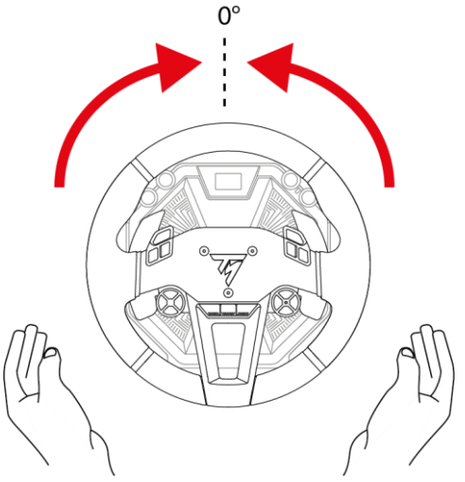
10. MODE(모드) 버튼을 눌러 선택을 확인합니다. 선택 사항은 베이스의 내부 메모리에 저장됩니다.



선택한 모드가 이전에 선택한 모드와 동일한 경우 해당 모드를 선택하기 전의 화면이 표시됩니다.

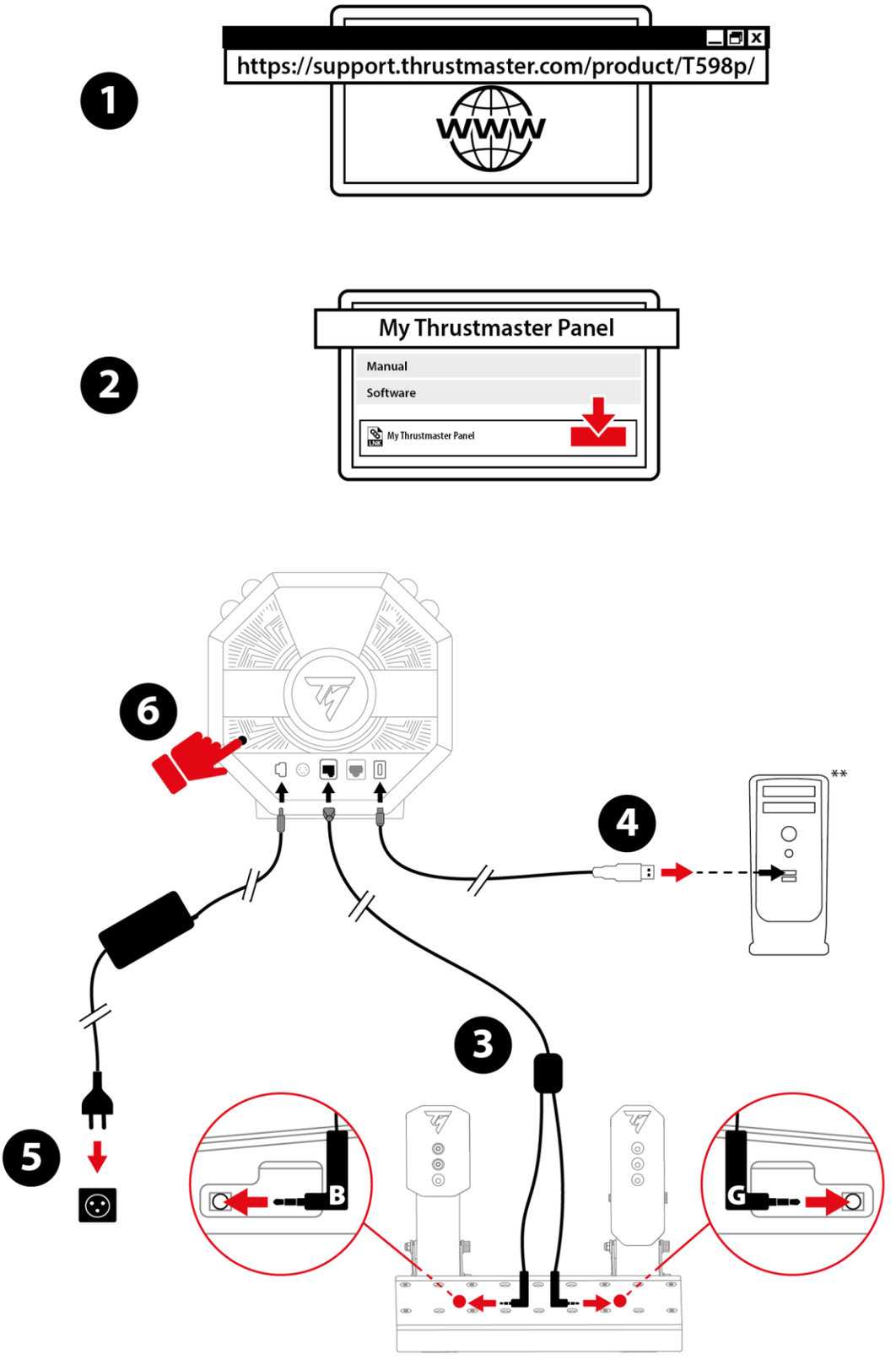
선택한 모드가 이전에 선택한 모드와 다른 경우 레이싱 휠이 다시 시작되고 자체 보정을 수행합니다.

레이싱 휠의 자체 보정 단계에서는 휠 테두리에 손을 대지 마십시오.



이제 게임을 할 준비가 되었습니다!

PC 에서*



*PC 호환성(Windows® 10/11)은 Sony Interactive Entertainment 가 테스트 또는 승인하지 않았습니다.

**미포함

1. 웹사이트:

   https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

2. **소프트웨어** 섹션에서 My Thrustmaster Panel 소프트웨어를 다운로드하여 설치합니다.

3. My Thrustmaster Panel 소프트웨어가 설치되었으면, 더블 잭/RJ12 케이블을 베이스의 RJ12 커넥터와 Raceline Pedals LTE 페달 세트에 연결합니다.

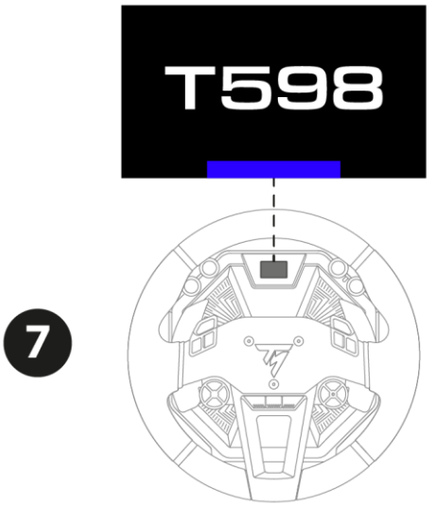
B 표시(Brake – 브레이크)가 있는 잭 커넥터는 브레이크 페달에 연결됩니다. G 표시(Gas – 가속기)가 있는 잭 커넥터는 가속 페달에 연결됩니다.

4. USB-C/USB-A 케이블을 베이스의 USB-C 포트와 PC 의 USB-A 포트에 연결합니다.

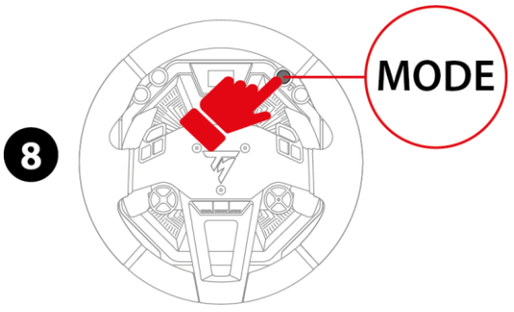
5. 전원 어댑터를 베이스에 연결하고 벽 콘센트에도 연결합니다.

6. 베이스 뒷면에 있는 켜짐/꺼짐 버튼을 누릅니다.

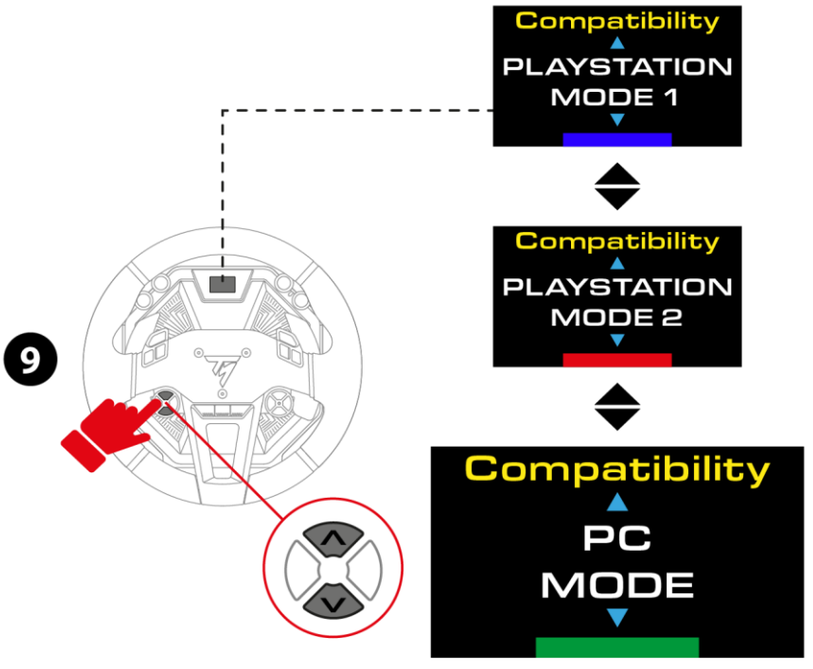
7. 베이스 화면이 켜집니다.



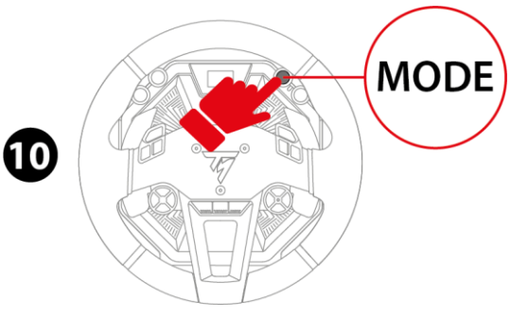
8. MODE(모드) 버튼을 눌러 PC 모드를 선택합니다.



9. 화면에서 방향 버튼을 사용해 PC MODE 를 선택합니다.



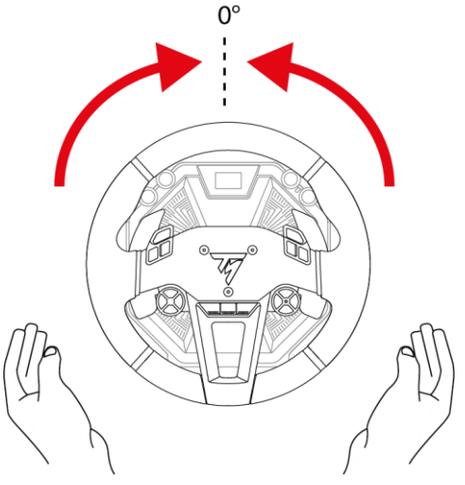
10. MODE(모드) 버튼을 눌러 선택을 확인합니다. 선택 사항은 베이스의 내부 메모리에 저장됩니다.



선택한 모드가 이전에 선택한 모드와 동일한 경우 해당 모드를 선택하기 전의 화면이 표시됩니다.

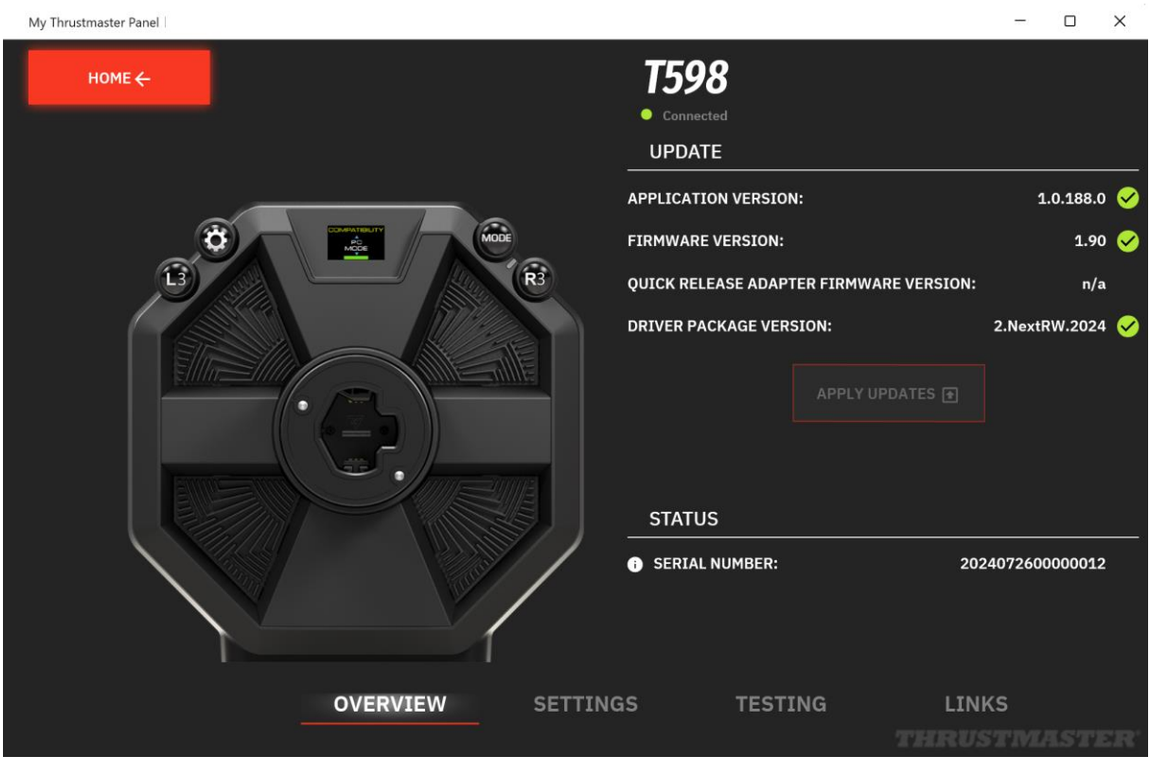
선택한 모드가 이전에 선택한 모드와 다른 경우 레이싱 휠이 다시 시작되고 자체 보정을 수행합니다.

레이싱 휠의 자체 보정 단계에서는 휠 테두리에 손을 대지 마십시오.



이제 게임을 할 준비가 되었습니다!

My Thrustmaster Panel 소프트웨어

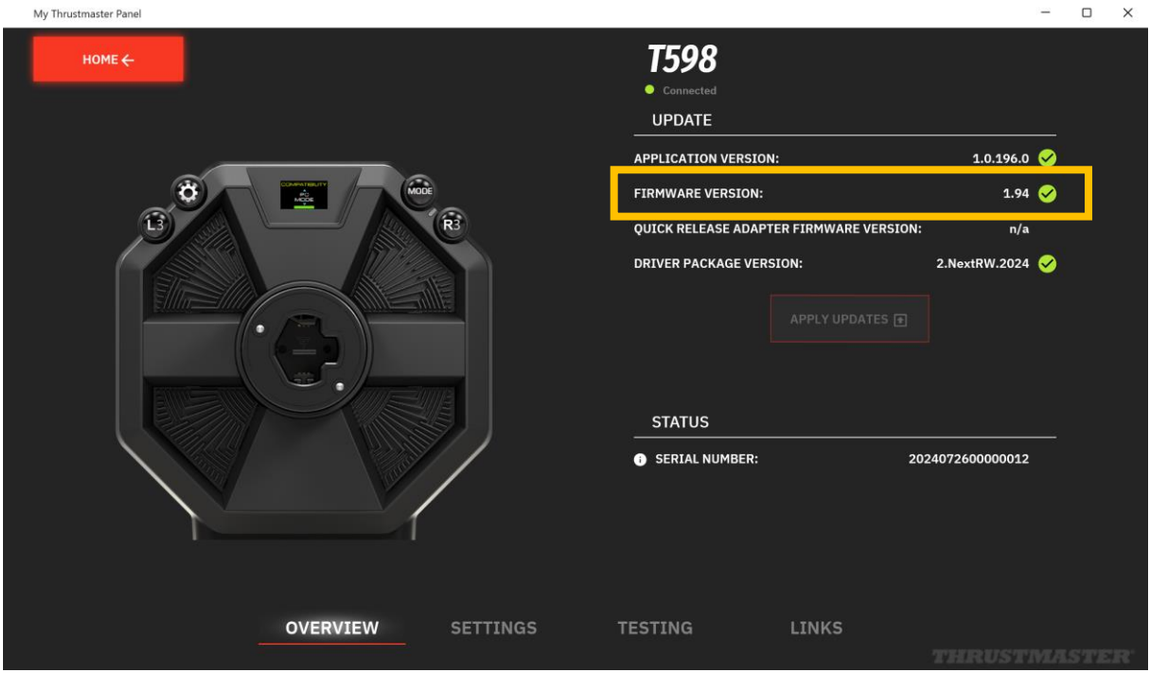


My Thrustmaster Panel 소프트웨어로 할 수 있는 일은 다음과 같습니다.

- 베이스의 일련 번호(SERIAL NUMBER)를 확인합니다.
- PC 에 설치된 드라이버 버전(DRIVER)을 확인합니다.
- 베이스에 설치된 펌웨어 버전(FIRMWARE)을 확인합니다.
- 베이스에 연결된 휠 림에 설치된 펌웨어 버전(FIRMWARE)을 확인합니다.
- 베이스의 펌웨어 버전(FIRMWARE)을 업데이트합니다.
- 베이스에 연결된 휠 림의 모든 버튼을 테스트합니다.
- 베이스에 연결된 페달 세트의 모든 축을 테스트합니다.
- SET CENTER 버튼을 통해 휠 림의 중앙 위치를 초기화합니다(필요한 경우에만).

펌웨어 업데이트

베이스의 펌웨어 버전은 My Thrustmaster Panel 소프트웨어의 Overview(개요) 페이지에 나열되어 있습니다.

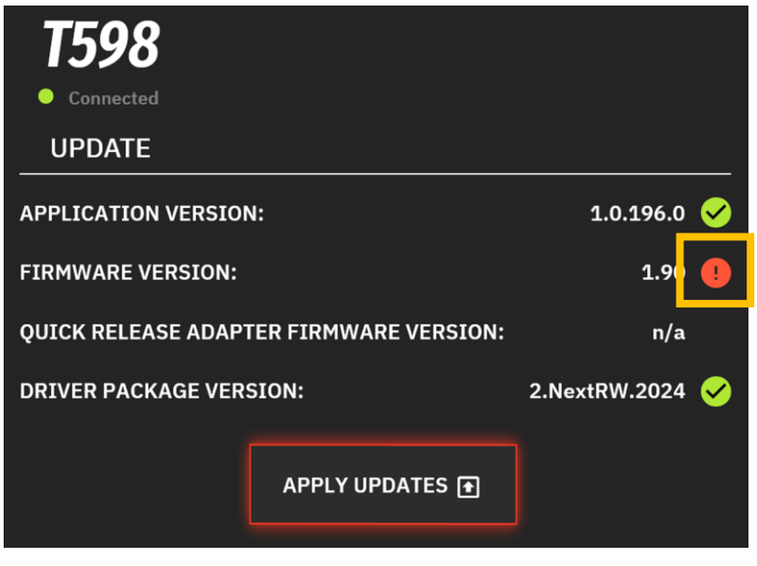


업데이트가 필요한 경우:

– Home(홈) 페이지에서 NEW UPDATE AVAILABLE! (새 업데이트 사용 가능!)을 알리는 배너가 베이스 아이콘에 나타납니다.

  이 메시지는 새 드라이버 패키지를 사용할 수 있다는 의미일 수도 있습니다.

– Overview(개요) 페이지에서 펌웨어 버전 옆에 빨간색 느낌표가 나타납니다.

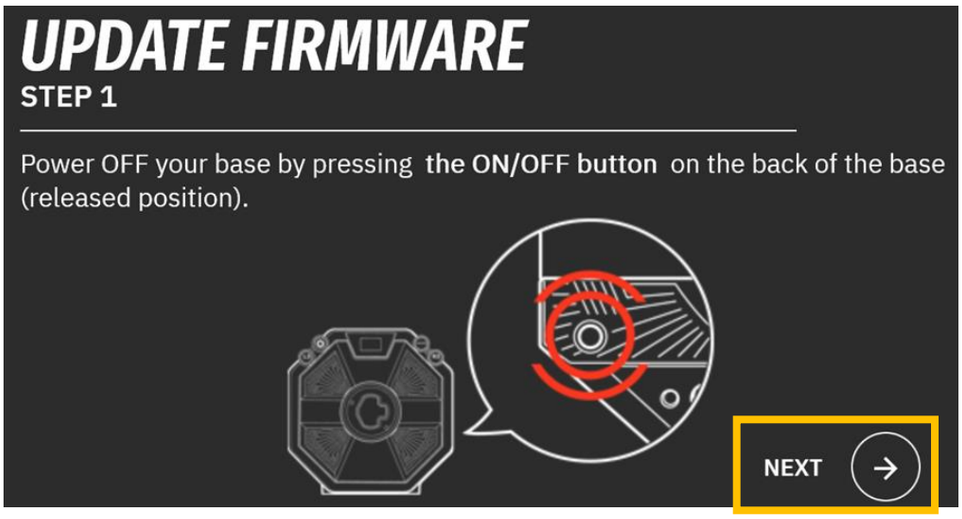


베이스의 펌웨어를 업데이트하려면:

1. Overview(개요) 페이지의 My Thrustmaster Panel 에서 APPLY UPDATES(업데이트 적용)를 클릭합니다.

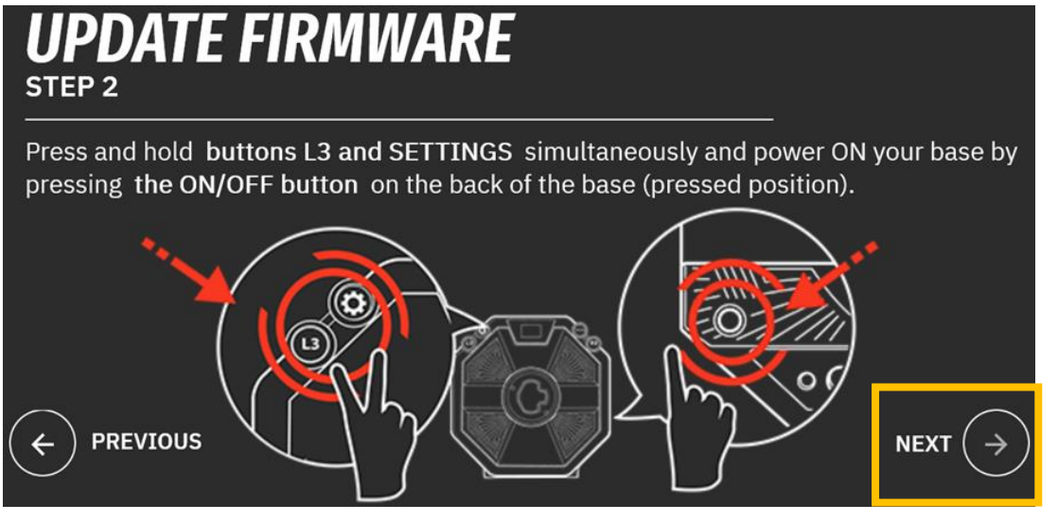
2. 베이스 뒷면(해제 위치)에 있는 켜짐/꺼짐 버튼을 눌러 베이스의 전원을 끕니다.

   My Thrustmaster Panel 에서 NEXT(다음)를 클릭합니다.



3. L3 버튼과 ⚙ (설정 - Settings) 버튼을 누른 상태에서 베이스 뒷면(눌려진 위치)에 있는 켜짐/꺼짐 버튼을 눌러 베이스 전원을 켭니다.

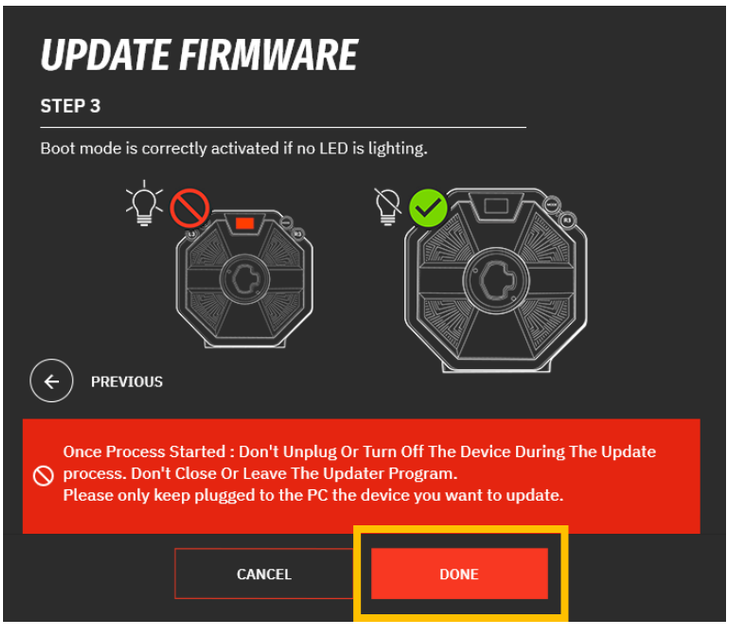
   My Thrustmaster Panel 에서 NEXT(다음)를 클릭합니다.

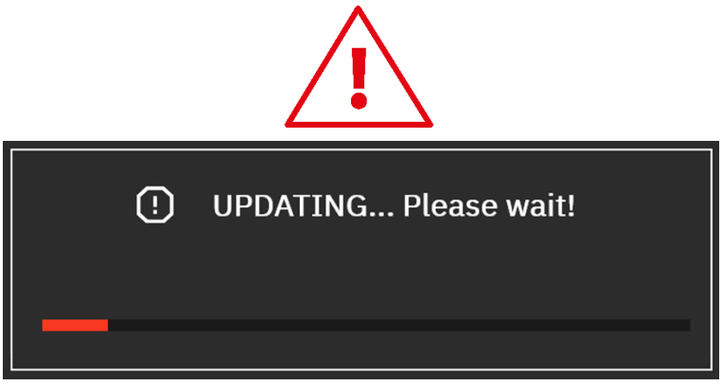


4. L3 및 ⚙ (설정 - Settings) 버튼을 해제합니다.

   부트 모드는 베이스의 화면이 꺼져 있으면 제대로 활성화된 것입니다.

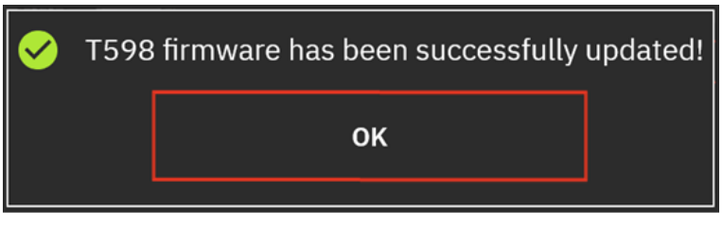
5. My Thrustmaster Panel 에서 DONE(완료)을 클릭하여 펌웨어 업데이트를 시작합니다.



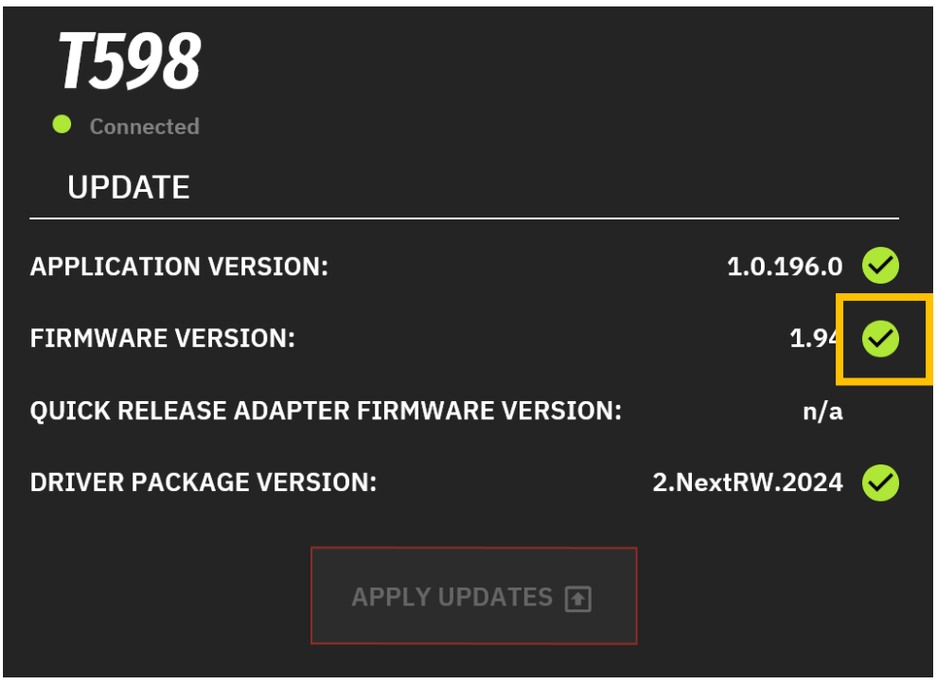


업데이트가 시작된 후에는 베이스를 분리하거나 전원을 끄지 마십시오. My Thrustmaster Panel 소프트웨어를 닫거나 종료하지 마십시오.

6. 업데이트가 완료되었으면, 켜짐/꺼짐 버튼을 눌러 베이스의 전원을 껐다가 다시 켭니다.



이제 베이스의 펌웨어가 최신 상태입니다.



레이싱 휠과 페달의 자동 보정

레이싱 휠을 벽면 콘센트에 연결하고, 켜짐/꺼짐 버튼을 사용하여 전원을 켜고, 레이싱 휠의 USB 커넥터를 PlayStation®4 / PlayStation®5 콘솔 또는 PC 에 연결하면 휠 림이 자동으로 자가보정됩니다.

이 작업을 수행하면 레이싱 휠의 중심이 자동으로 조정됩니다.

자가보정 하는 동안 절대 레이싱 핸들을 건드리지 마십시오. 이 경우 부정확한 보정 및/또는 부상이 발생할 수 있습니다.

콘솔 전원이 켜진 상태에서는 베이스에서 페달 세트를 분리하거나 베이스에 연결하지 마십시오. 이로 인해 보정이 잘못될 수 있습니다.

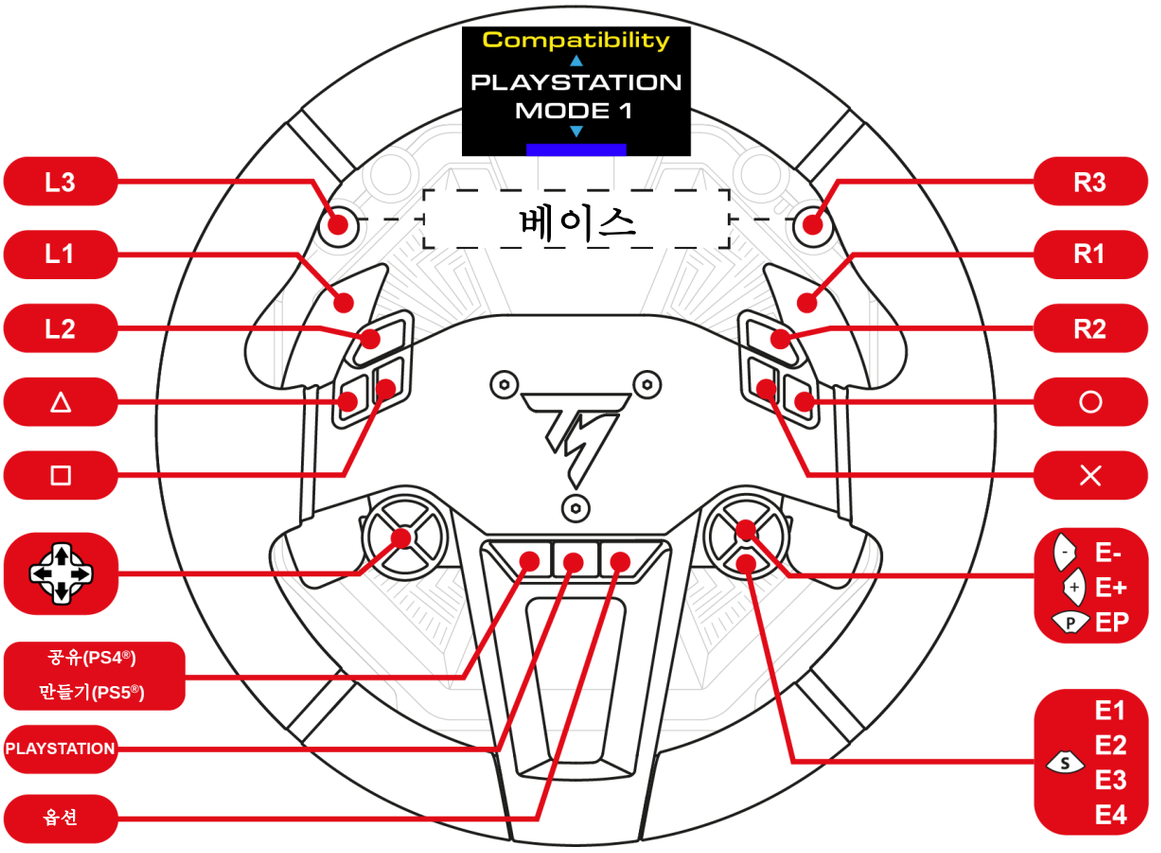
레이싱 핸들을 콘솔에 연결하기 전에 반드시 페달 세트를 연결하십시오.

레이싱 휠의 자가보정이 완료되고 게임이 시작된 후 페달을 몇 번 밟으면 자동으로 보정됩니다.

콘솔이나 PC 의 전원을 켤 때, 게임을 시작할 때, 호환 모드를 변경할 때, 베이스의 전원이 켜져 있을 때 베이스에 휠 림을 설치할 때 또는 레이싱 휠의 자체 보정 단계 중에는 페달을 밟지 마십시오. 이로 인해 보정이 잘못될 수 있습니다.

레이싱 휠 및/또는 페달 세트가 올바르게 작동하지 않거나 부적절하게 보정된 것으로 보이는 경우 콘솔이나 PC 의 전원을 끄고 레이싱 휠을 완전히 분리하십시오. 그 후, 모든 케이블 (전원 공급 케이블 및 페달 세트 포함)을 다시 연결하고 콘솔 또는 PC 및 게임을 다시 시작하십시오.

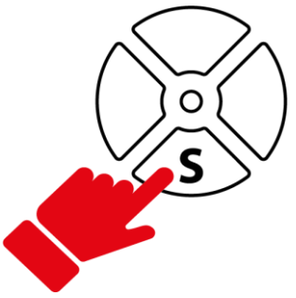
10. PlayStation®4 콘솔 또는 PlayStation®5 콘솔용 맵핑



PlayStation®4 콘솔 또는 PlayStation®5 콘솔에서 레이싱 휠은 게임에서 **Thrustmaster T-GT** 레이싱 휠 또는 **Thrustmaster Advanced Racer** 레이싱 휠로 인식됩니다.

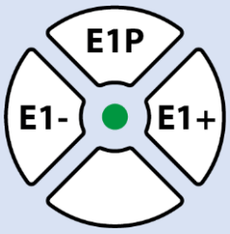
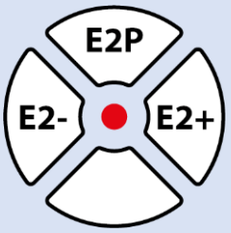
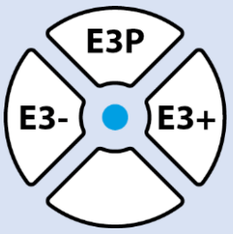
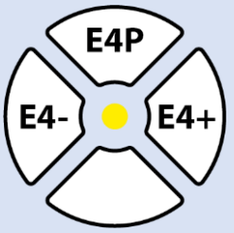
인코더 사용

S 인코더 선택기를 눌러 활성 인코더를 선택합니다.



선택기 위의 LED 는 활성 인코더를 나타냅니다.

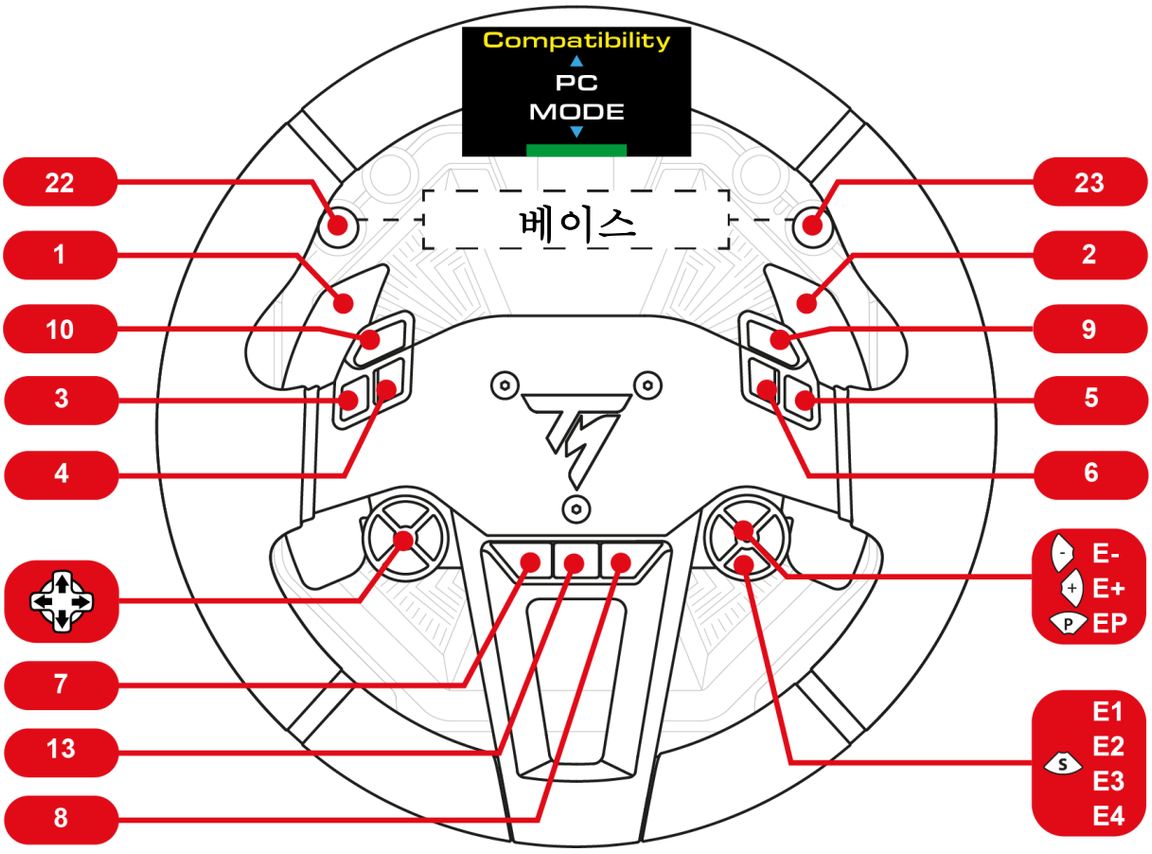
다음 기능과 LED 색상은 인코더와 연관되어 있습니다.

E1	E2	E3	E4
			

인코더 E1, E2, E3 및 E4 는 Thrustmaster 인코더 호환 게임에서 작동합니다. 호환 가능한 게임 목록은 여기에서 확인할 수 있습니다.

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/(**게임 설정** 섹션). 이 목록은 정기적으로 업데이트됩니다.

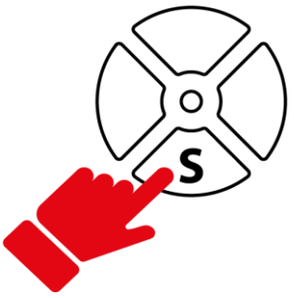
11. PC 용 맵핑



PC, 제어판, 게임에서 레이싱 휠은 **Thrustmaster Advanced Mode Racer** 라는 이름으로 인식됩니다.

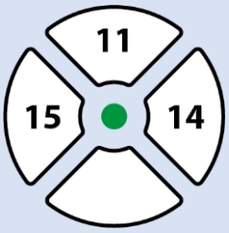
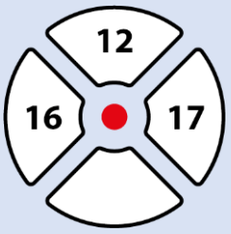
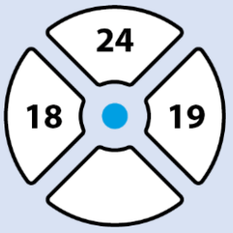
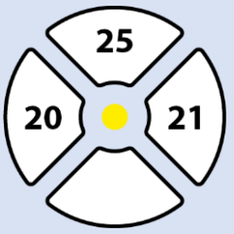
인코더 사용

S 인코더 선택기를 눌러 활성 인코더를 선택합니다.



선택기 위의 LED 는 활성 인코더를 나타냅니다.

다음 기능과 LED 색상은 인코더와 연관되어 있습니다.

E1	E2	E3	E4
			

인코더 E1, E2, E3 및 E4 는 Thrustmaster 인코더 호환 게임에서 작동합니다. 호환 가능한 게임 목록은 여기에서 확인할 수 있습니다.

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/(**게임 설정** 섹션). 이 목록은 정기적으로 업데이트됩니다.

12. 화면 조작

베이스 화면에서 다음을 수행할 수 있습니다.

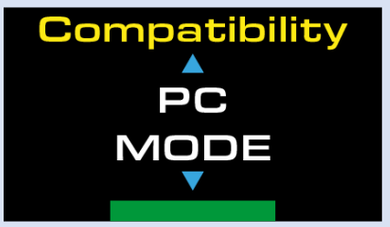
- **호환 모드를 선택합니다.**
- **설정 또는 원격 측정 하위 메뉴에 액세스합니다.**
- **휠 림, 베이스, 페달 세트의 설정과 화면 밝기를 변경합니다.**
- **표시할 원격 측정 정보를 선택합니다.**

베이스에 휠 림이 설치되어 있지 않거나 휠 림이 잘못 설치되어 있는 경우 다음 화면이 표시됩니다.

베이스에 휠 림을 설치하거나 베이스에 휠 림을 제거한 후 다시 설치하십시오.

호환 모드 선택

베이스에는 세 가지 호환 모드가 있습니다. 플랫폼(PlayStation®4 콘솔, PlayStation®5 콘솔 또는 PC)과 플레이 중인 게임에 따라 적절한 모드를 선택합니다.

모드	컬러 바
PLAYSTATION MODE 1 	
PLAYSTATION MODE 2 	
PC MODE 	

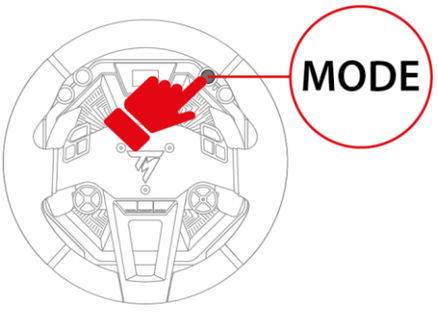
PlayStation®4 콘솔 또는 PlayStation®5 콘솔에서 게임이 PLAYSTATION MODE 1(파란색) 또는 PLAYSTATION MODE 2(빨간색)와 호환되는지 확인하려면 다음 사이트로 이동합니다.

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

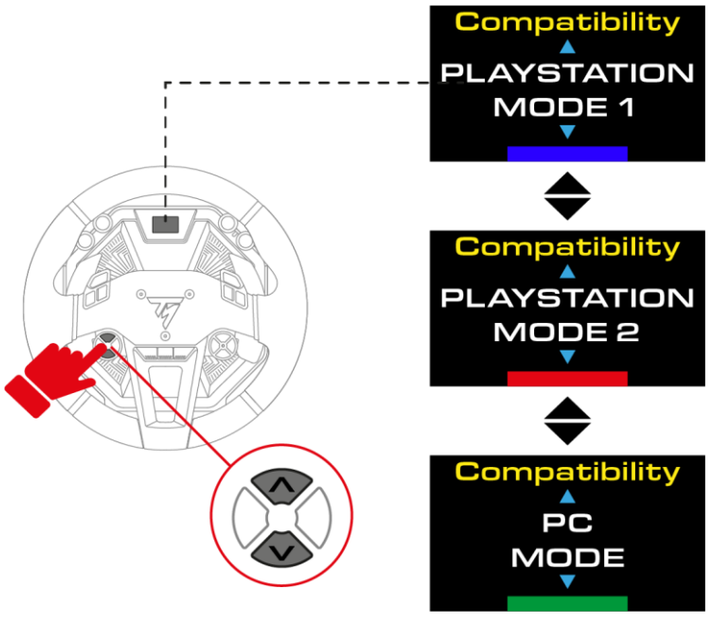
게임 설정 섹션에서 PlayStation® Games list 를 선택합니다.

플랫폼에 해당하는 모드를 선택하려면:

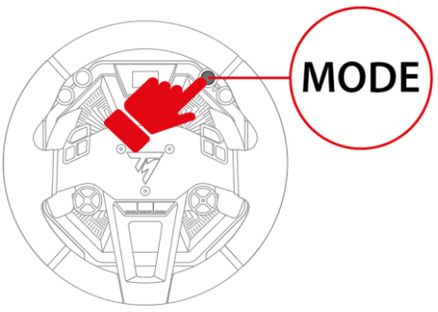
1. MODE(모드) 버튼을 누릅니다.



2. 방향 버튼을 사용하여 플랫폼에 해당하는 모드를 표시합니다.



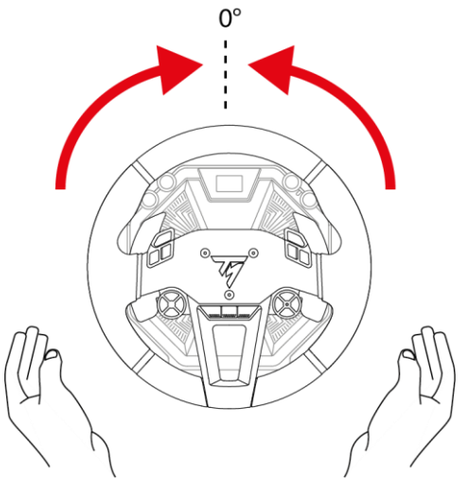
3. MODE(모드) 버튼을 눌러 선택을 확인합니다. 선택 사항은 베이스의 내부 메모리에 저장됩니다.



선택한 모드가 이전에 선택한 모드와 동일한 경우 해당 모드를 선택하기 전의 화면이 표시됩니다.

선택한 모드가 이전에 선택한 모드와 다른 경우 레이싱 휠이 다시 시작되고 자체 보정을 수행합니다.

레이싱 휠의 자체 보정 단계에서는 휠 테두리에 손을 대지 마십시오.



이제 게임을 할 준비가 되었습니다!

설정 또는 원격 측정 하위 메뉴에 액세스

안전상의 이유를 준수하고 부상 위험을 피하려면 ⚙ 버튼을 누르기 **전**에 게임을 일시 중지하는 것이 좋습니다(설정 - Settings).

설정 또는 원격 측정 하위 메뉴 선택 화면을 표시하려면:

1. ⚙ 버튼을 누릅니다(설정 - Settings).

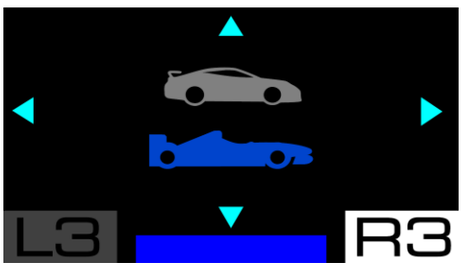
   다음 화면이 표시됩니다.

2. L3 버튼을 눌러 **설정** 하위 메뉴를 선택합니다.

   다음 화면이 표시됩니다.

R3 버튼을 눌러 **원격 측정** 하위 메뉴를 선택합니다.

다음 화면이 표시됩니다.



설정 하위 메뉴

설정 하위 메뉴에서는 베이스, 휠 림 및 페달 세트에 대한 정보를 표시하고 관련 설정을 변경할 수 있습니다.

설정 하위 메뉴에 액세스하려면 ⚙ 버튼 (설정 - Settings), 그리고 L3 버튼 순으로 누릅니다.

다음 화면이 표시됩니다.

❶ 관련 액세서리: 베이스, 휠 림 또는 페달 세트

❷ 선택한 설정 하위 메뉴

❸ 선택한 설정의 이름과 해당 값

❹ 하위 메뉴에서의 가능한 탐색

❺ 선택한 호환 모드

설정 하위 메뉴를 탐색하려면:

– 방향 버튼을 사용합니다.

설정 값을 변경하려면:

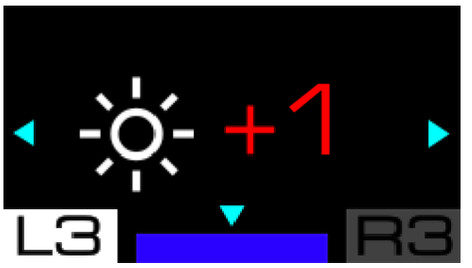
– 방향 버튼을 사용합니다.

설정 값을 확인하려면:

– 버튼을 누릅니다(설정 - Settings).

설정 하위 메뉴를 종료하면 화면에 원격 측정 정보가 표시됩니다(기본 화면 GEAR).

밝기 조정



이 화면을 사용하면 화면 디스플레이의 전체 밝기를 변경할 수 있습니다. 세 가지 설정이 가능합니다: - 1; 0(기본 설정); + 1.

베이스 설정

+1
L3
R3
FW
2.07
FW
1.25
FW
FACTORY
RESET?
FFB
D123
ROT.
1080
MODE
TRLP
RESET?
NO YES
FFB1
MASTER
100%
50%
L.ana
R.ana
MODE
FFB1
MODE
BSPE
FFB1
INERTIA
HIGH
FFB1
FRICTION
HIGH
FFB1
BOOST
LOW +2
FFB1
BOOST
HIGH -2
FFB1
SPEED
HIGH
FFB1
DAMPER
100%
FFB1
SPRING
100%
FFB1
GEAR JOLT
LOW
FFB1
END STOP
HIGH

베이스 펌웨어

베이스의 펌웨어 버전이 표시됩니다.

포스 피드백 프로필

포스 피드백 프로필을 선택하는 데 사용됩니다. 가장 덜 공격적인 포스 피드백부터 가장 공격적인 포스 피드백까지 4 개의 저장된 프로필 중에서 선택할 수 있습니다. FFB D(기본값); FFB 1; FFB 2; FFB 3.

저장된 설정은 다음과 같습니다.

	FFB D	FFB 1	FFB 2	FFB 3
Master gain	50%	75%	100%	100%
Mode	S	P	P	E
Friction	MID	MID	LOW	OFF
Boost low	0	0	0	0
Boost high	0	0	0	0
Speed	MID	HIGH	HIGH	EXT
Damper	20%	10%	0%	0%
Spring	0%	0%	0%	0%
Gear jolt	OFF	OFF	OFF	OFF
End stop	HIGH	HIGH	HIGH	HIGH

베이스 설정을 변경하여 FFB 1, FFB 2 및 FFB 3 프로필을 변경할 수 있습니다. 프로필은 베이스의 내부 메모리에 저장됩니다.

공장 초기화 화면을 사용해 FFB 1, FFB 2 및 FFB 3 프로필의 저장된 설정을 복원합니다.

FFB D 프로필은 수정할 수 없습니다.

선택한 프로필은 베이스 설정을 탐색할 때 화면 왼쪽 상단에 표시됩니다.

선택한 포스 피드백 프로필과 정의된 설정에 따라 베이스에서 휘파람 같은 소리가 발생할 수 있습니다. 이는 정상적인 현상이며 모터의 응답성을 높이기 위한 여러 매개변수의 조합과 관련이 있습니다. 응답성이 높을수록 휘파람 같은 소리가 커집니다. 이 휘파람 같은 소리는 전기 모터를 사용하는 경기용 차량의 특징이며 이러한 차량의 구성입니다.

Master gain(전체 포스 피드백)

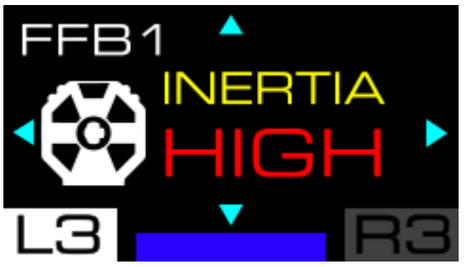
이 화면에서는 포스 피드백 효과(master gain)의 전반적인 강도를 조정할 수 있습니다. 이 값의 범위는 0%에서 100%까지이며 5 씩 증가합니다.

Mode(모드)

이 화면은 주행 모드를 선택하고 포스 피드백 응답성을 변경하는 데 사용됩니다. 응답성이 가장 낮은 것부터 응답성이 가장 높은 것까지 4 가지 모드 중에서 선택할 수 있습니다.

- B – Beginner(비기너);
- S – Sport(스포츠);
- P – Performance(퍼포먼스);
- E – Extreme(익스트림).

Inertia(관성)



이 화면에서 휠 림의 관성을 조정할 수 있습니다. 무관성부터 가지고 노는 게임과 사용하는 차량에 따라 스티어링 제어를 더 많이 하거나 덜 할 수 있게 하는 높은 관성(OFF, LOW, MID, HIGH)까지 선택할 수 있는 4 가지 설정이 있습니다.

이 모터 설정은 차량 속도에 비례하여 휠 림의 관성을 증가시킵니다. 차량이 더 빨리 갈수록 관성은 더 커집니다.

높은 관성은 휠 림을 돌리는 데 필요한 힘을 증가시켜(그러면 휠 림이 느려짐) 매우 강력한 차량을 사용할 때 직선으로 진동하는 것을 제한합니다.

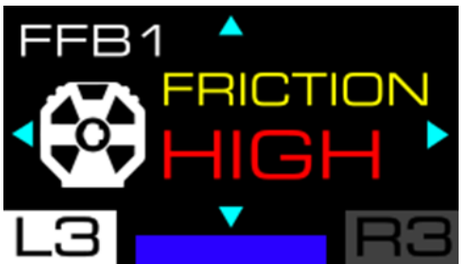
Inertia(관성) 효과는 베이스의 화면에 차량의 속도를 표시하는 기능을 지원하는 게임에서만 작동합니다.

호환 가능한 게임 목록은 여기에서 확인할 수 있습니다.

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

이 **게임 설정** 섹션에서 List of games compatible with the T598 INERTIA option 을 선택합니다.

Friction(마찰)



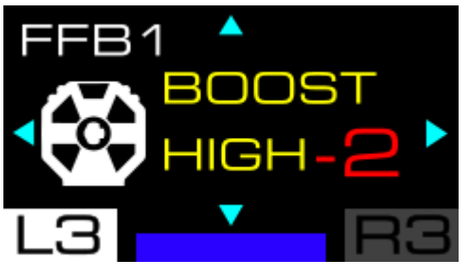
이 화면에서는 휠 림이 천천히 회전하거나 움직이지 않을 때 모터의 마찰을 조정할 수 있습니다. 무저항부터 매우 강한 저항까지 네 가지 설정 중에서 선택할 수 있습니다. OFF, LOW, MID, HIGH.

이 설정은 진동하는 움직임을 방지하는 데 사용할 수 있습니다.

Boost low(약~중간 효과)

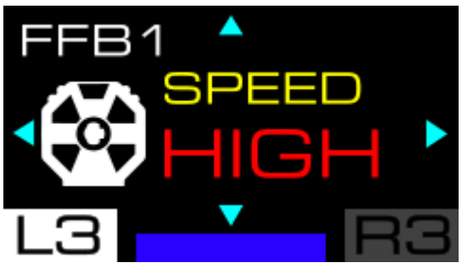
이 화면에서는 포스 피드백 효과(예: 트랙 가장자리의 럼블 스트립, 도로 질감)를 약에서 중간까지 조정할 수 있습니다. 다음 5 가지 설정 중에서 선택할 수 있습니다. - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

Boost high (중간~강 효과)



이 화면에서는 포스 피드백 효과(다른 차량이나 벽과의 충돌 등)를 중간에서 강까지 조정할 수 있습니다. 다음 5 가지 설정 중에서 선택할 수 있습니다. - 2; - 1; 0; + 1; + 2.

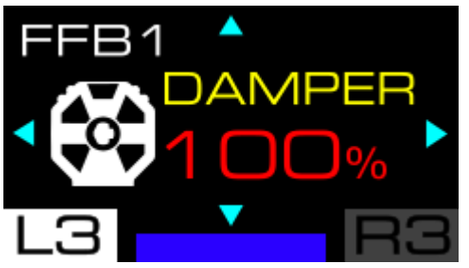
Speed(속도)



이 화면에서는 모터의 회전 속도를 변경할 수 있습니다(예: 휠 림을 놓고 계속 회전하는 경우). 느린 회전 속도부터 매우 빠른 회전 속도까지 네 가지 설정 중에서 선택할 수 있습니다. LOW, MID, HIGH, EXT.

이는 모터가 매우 빠르기 때문에 안전과 관련된 설정입니다.

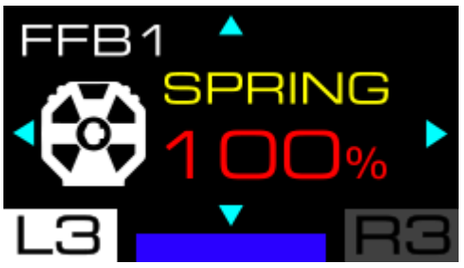
Damper(댐퍼)



이 화면에서는 포스 피드백 댐퍼(휠 림의 회전을 더 부드럽게 또는 덜 부드럽게)를 조정할 수 있습니다. 이 값의 범위는 0%에서 100%까지이며 10 씩 증가합니다.

감쇠력을 줄이면 포스 피드백의 전반적인 느낌이 증가, 개선 및 최적화됩니다. 낮은 감쇠력을 사용해야 합니다.

Spring(스프링)



이 화면에서는 스프링 강도를 조정할 수 있습니다(포스 피드백이 없으면 휠 림의 중앙 위치로 돌아갑니다). 기본 스프링 값은 0%입니다. 이 값의 범위는 0%에서 100%까지이며 10 씩 증가합니다.

스프링 값은 포스 피드백을 지원하지 않는 게임에서만 변경해야 합니다.

포스 피드백을 지원하는 게임을 포함한 일부 게임에서는 스프링 값이 게임에 의해 자동으로 조정됩니다. 이는 포스 피드백 효과의 품질에 영향을 주지 않습니다.

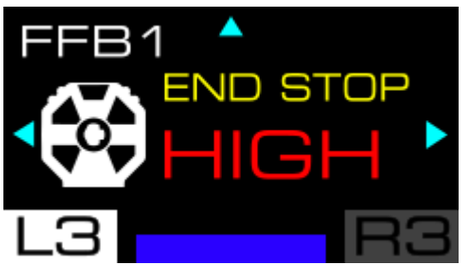
Gear jolt(기어 움직임)

이 화면에서는 기어를 변속할 때 느끼는 움직임 강도를 변경할 수 있습니다. 무감각부터 강한 느낌까지 네 가지 설정 중에서 선택할 수 있습니다. OFF(기본값), LOW, MID, HIGH.

Gear jolt(기어 움직임) 효과는 Thrustmaster 원격 측정 SDK 와 호환되는 게임에서만 작동합니다. 이 효과는 베이스 화면에 원격 측정 정보가 표시되는 게임에서만 작동합니다.

호환 가능한 게임 목록은 여기에서 확인할 수 있습니다. **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**(**게임 설정** 섹션). 이 목록은 정기적으로 업데이트됩니다.

End stop(가상 엔드 스톱)



이 화면에서는 가상 엔드 스톱(엔드 스톱 댐핑)의 힘을 변경할 수 있습니다. 낮은 포스부터 매우 강한 포스까지 세 가지 설정 중에서 선택할 수 있습니다. LOW, MID, HIGH(기본값).

휠 림 설정

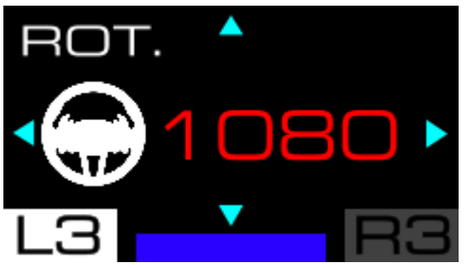
+1
L3
R3
FW
2.07
FW
1.25
FW
FACTORY
RESET?
FFB
D123
ROT.
1080
MODE
TRLP
RESET?
NO YES
FFB1
MASTER
100%
50%
L.ana
R.ana
MODE
FFB1
MODE
BSPE
FFB1
INERTIA
HIGH
FFB1
FRICTION
HIGH
FFB1
BOOST
LOW +2
FFB1
BOOST
HIGH -2
FFB1
SPEED
HIGH
FFB1
DAMPER
100%
FFB1
SPRING
100%
FFB1
GEAR JOLT
LOW
FFB1
END STOP
HIGH

휠 림 펌웨어

이 화면에는 휠 림의 펌웨어 버전이 표시됩니다.

펌웨어 버전은 휠 림이 베이스에 설치되어 있고 정보를 사용할 수 있는 경우에만 표시됩니다.

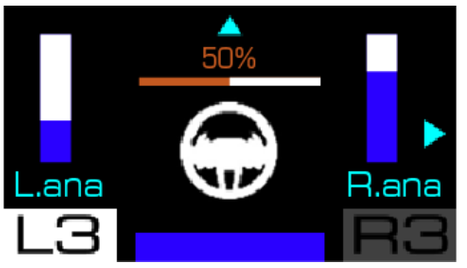
회전각



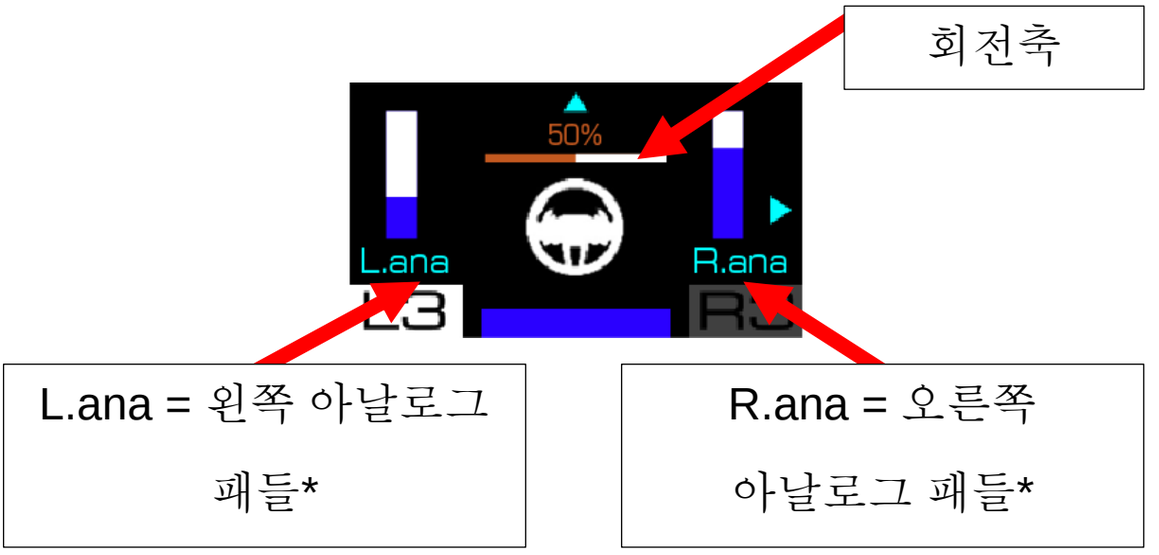
이 화면에서는 휠 림의 회전각을 설정할 수 있습니다. 선택할 수 있는 설정은 7 가지로 180°, 270°, 360°, 540°; 900°, 1080°, AUTO(기본값)입니다.

- 휠 림의 회전각을 AUTO 로 설정하면 사용하는 차량에 따라 게임에서 각도가 자동으로 조정됩니다.
- 회전각은 각도가 자동으로 설정되지 않는 비디오 게임에서 수동으로만 변경할 수 있습니다.
  예: *GRAN TURISMO™ 7* 게임에서는 실제 차량과 동일한 각도를 재현하기 위해 사용하는 차량에 따라 회전 각도가 자동으로 조정됩니다. 따라서 이 각도를 수동으로 변경할 수 없습니다.

테스트 및 중앙 위치



이 화면에서는 아날로그 패들*과 휠 림의 축을 테스트하고 휠 림의 중앙 위치를 초기화할 수 있습니다(필요한 경우에만).



**아날로그 패들이 있는 휠 림에만 사용 가능*

아날로그 패들*을 테스트할 때 이 패들과 관련된 게이지가 채워집니다.

회전축을 테스트할 때 휠 림과 관련된 게이지가 채워집니다.

- 0%: 왼쪽 끝 정지점에 도달했습니다.
- 50%: 휠 림의 중앙 위치;
- 100%: 오른쪽 끝 정지점에 도달했습니다.

휠 림의 중앙 위치를 초기화하려면:

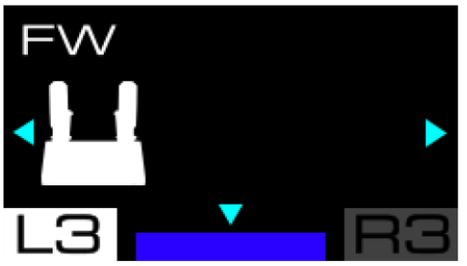
1. 휠 림을 중앙에 위치시킵니다. 화면에 "50%"가 표시됩니다.
2. 5 초 동안 을 누릅니다.

**아날로그 패들이 있는 휠 림에만 사용 가능*

페달 세트 설정

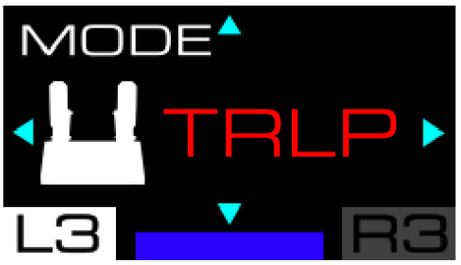
+1
L3
R3
FW
2.07
FW
1.25
FW
FACTORY
RESET?
FFB
D123
ROT.
1080
MODE
TRLP
RESET?
NO YES
FFB1
MASTER
100%
50%
L.ana
R.ana
MODE
FFB1
MODE
BSPE
FFB1
INERTIA
HIGH
FFB1
FRICTION
HIGH
FFB1
BOOST
LOW +2
FFB1
BOOST
HIGH -2
FFB1
SPEED
HIGH
FFB1
DAMPER
100%
FFB1
SPRING
100%
FFB1
GEAR JOLT
LOW
FFB1
END STOP
HIGH

페달 세트 펌웨어



이 화면에는 향후 특정 페달 세트의 펌웨어 버전이 표시됩니다.

페달 세트의 유형



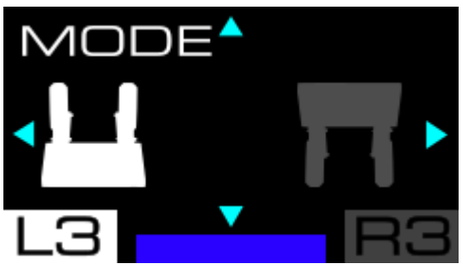
이 화면에서는 사용 중인 페달 세트 유형을 선택할 수 있습니다. 선택할 수 있는 세 가지 유형의 페달 세트가 있습니다.

- TRLP: T598 에 포함된 Raceline Pedals LTE 페달 세트용;
- T3PA: T2PM*, T3PA* 및 T3PM* 페달 세트용(Load Cell 포스 센서 제외);
- T-LCM: T-LCM Pedals* 페달 세트용(Load Cell 포스 센서 포함).

베이스에 포함된 Raceline Pedals LTE 페달 세트를 사용하는 경우 TRLP 유형을 선택하십시오.

**별도 판매*

페달 세트 구성



이 화면에서는 페달 세트 구성을 선택할 수 있습니다. 선택할 수 있는 위치는 두 가지가 있습니다.

– (기본값): 정상 위치;

– : 반전 위치.

– 반전 위치는 3 페달 페달 세트에서만 사용할 수 있습니다.
– 반전 위치에서는 가속 페달과 클러치 페달이 반대가 됩니다.

설정 초기화

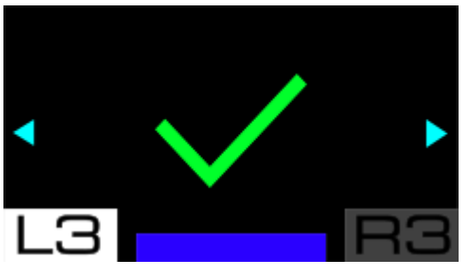
+1
L3
R3
FW
2.07
FW
1.25
FW
FACTORY
RESET?
FFB
D123
ROT.
1080
MODE
TRLP
RESET?
NO YES
FFB1
MASTER
100%
50%
L.ana
R.ana
MODE
FFB1
MODE
BSPE
FFB1
INERTIA
HIGH
FFB1
FRICTION
HIGH
FFB1
BOOST
LOW +2
FFB1
BOOST
HIGH -2
FFB1
SPEED
HIGH
FFB1
DAMPER
100%
FFB1
SPRING
100%
FFB1
GEAR JOLT
LOW
FFB1
END STOP
HIGH

이 화면에서는 베이스, 휠 림, 페달 세트, 화면 및 원격 측정에 대한 설정을 초기화할 수 있습니다.

설정을 초기화하려면:

1. 을 누릅니다. 다음 화면이 표시됩니다.

2. 을 눌러 초기화를 확인합니다. 설정이 초기화되면 다음 화면이 5 초 동안 표시됩니다.



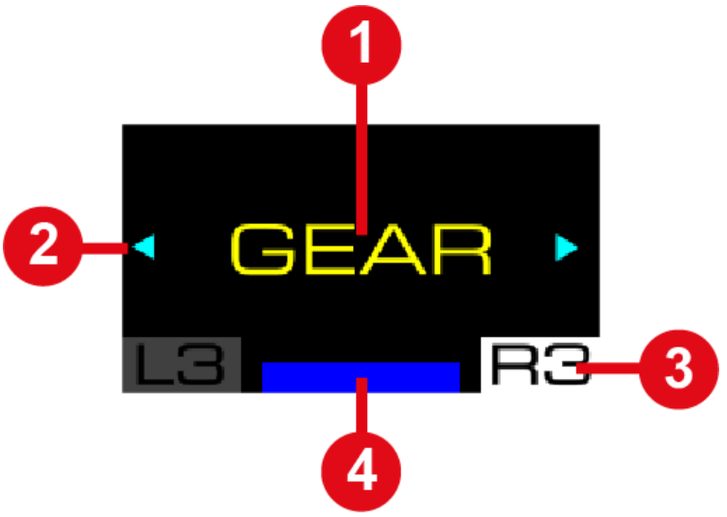
을 눌러 초기화를 거부합니다. 다음 화면이 표시됩니다.

원격 측정 하위 메뉴

원격 측정 하위 메뉴를 사용하면 속도, 위치, 랩 수, 세션 시간, 엔진 속도 등 게임에 표시되는 원격 측정 정보를 선택할 수 있습니다.

원격 측정 하위 메뉴에 액세스하려면 ⚙ 버튼(설정 - Settings)을 누른 후 R3 버튼을 누릅니다.

원격 측정 하위 메뉴에 다음 화면이 표시됩니다.



❶ 게임에 표시되는 정보의 유형

❷ 하위 메뉴에서의 가능한 탐색

❸ 선택한 원격 측정 하위 메뉴

❹ 선택한 호환 모드

게임 도중에는 다음과 같은 화면이 표시됩니다.

❶ RPM 스트립

❷ 원격 측정 정보

❸ 선택한 호환 모드

원격 측정 하위 메뉴를 탐색하고 표시할 원격 측정 정보를 선택하려면:

– 방향 버튼을 사용합니다.

선택을 확인하려면:

– 버튼을 누릅니다(설정 - Settings).

원격 측정 하위 메뉴를 종료하면 화면에 선택한 원격 측정 정보가 표시됩니다.

원격 측정 및 호환성

원격 측정 정보는 Thrustmaster SDK 와 호환되는 게임에만 표시됩니다.

호환 가능한 게임 목록은 여기에서 확인할 수 있습니다.

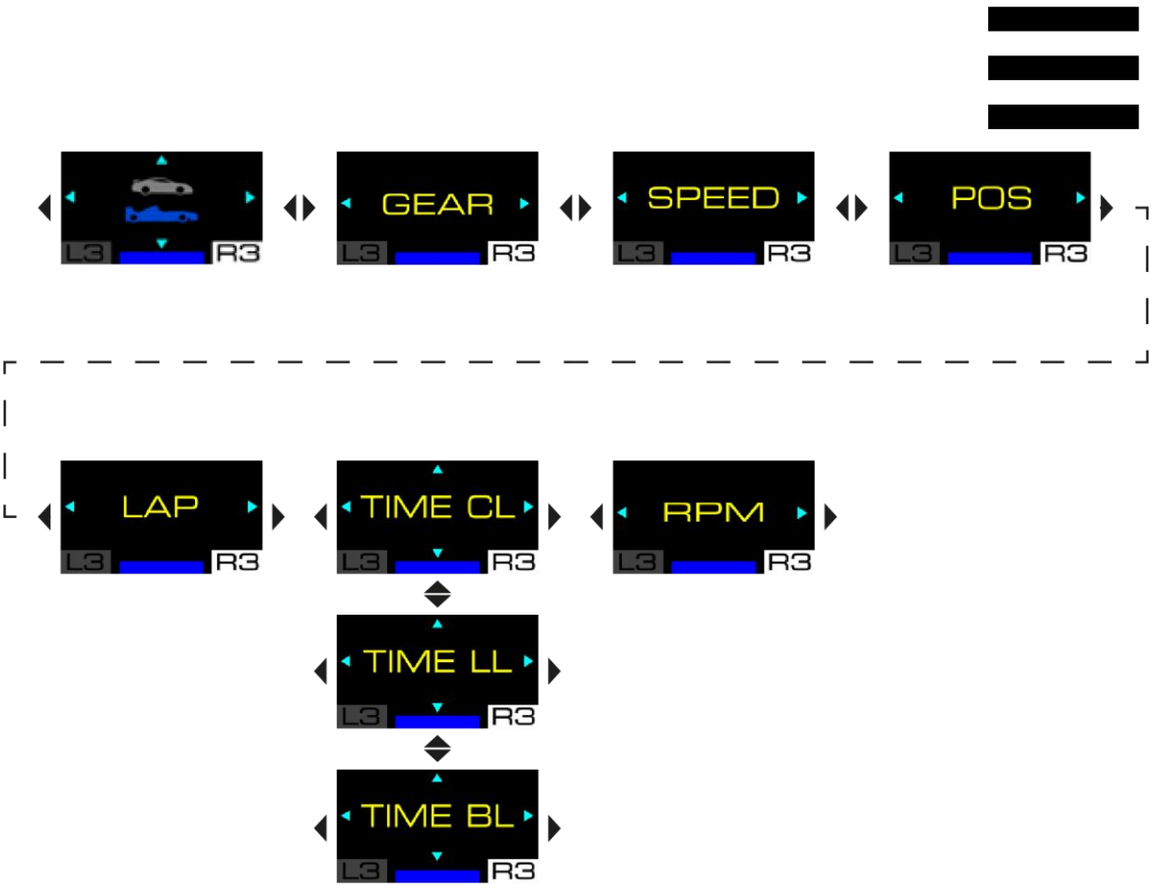
https://support.thrustmaster.com/product/T598p/(게임 설정 섹션). 이 목록은 정기적으로 업데이트됩니다.

펌웨어 업데이트

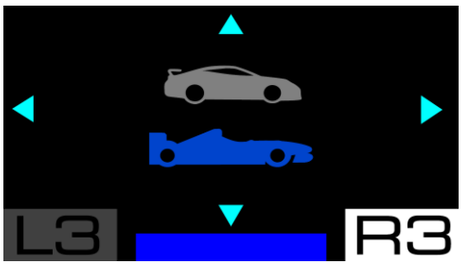
원격 측정 기능을 사용하려면 사용 중인 베이스와 휠림의 펌웨어를 업데이트해야 할 수 있습니다.

업데이트를 실행하려면:

1. 웹사이트 **https://support.thrustmaster.com/product/T598p/**
2. **소프트웨어** 섹션에서 My Thrustmaster Panel 소프트웨어를 다운로드하여 설치하고 지침을 따릅니다.


GEAR
SPEED
POS
LAP
TIME CL
RPM
TIME LL
TIME BL
L3
R3

GT 또는 Formula 모드

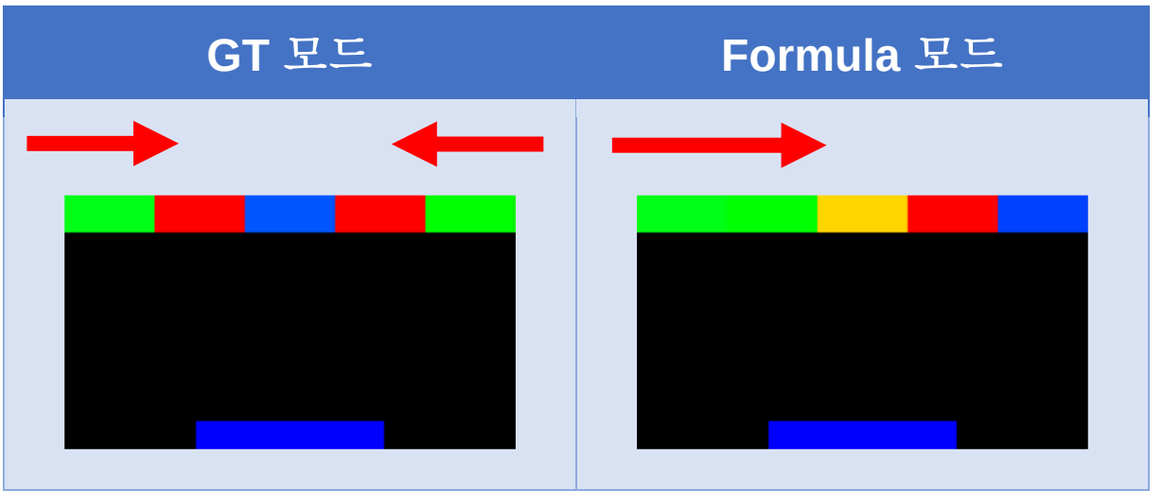


이 화면에서는 엔진 속도(RPM)에 대한 표시 모드를 선택할 수 있습니다. 선택할 수 있는 모드는 두 가지가 있습니다.

– GT 모드(빨간색): 끝단에서 중앙까지;

– Formula 모드(파란색, 기본값): 왼쪽에서 오른쪽으로.

디스플레이의 예:



방향 버튼을 사용하여 모드를 선택한 후 ⚙ 버튼(설정 - Settings)을 눌러 선택을 확인합니다.

Gear(기어)

이 화면에서는 현재 장비에 대한 정보를 표시할 수 있으며, 게임에 따라 깃발(FLAG) 및 피트(PIT)에 대한 정보도 표시할 수 있습니다.

디스플레이의 예:

Speed(속도)

이 화면에서는 차량의 속도를 표시할 수 있습니다.

디스플레이의 예:

Position(위치)

이 화면에서는 순위의 위치를 표시할 수 있습니다.

디스플레이의 예:

Lap(랩)

이 화면에서는 완료된 랩 수를 표시할 수 있습니다.

디스플레이의 예:

Time(시간)

이 화면에서는 시간 표시 모드(TIME)를 선택할 수 있습니다. 선택할 수 있는 모드는 세 가지가 있습니다.

- TIME CL: 현재 랩 시간(CURR LAP)을 표시합니다.
- TIME LL: 마지막 랩 시간(LAST LAP)을 표시합니다.
- TIME BL: 개인 최고 랩 시간(BEST LAP)을 표시합니다.

디스플레이의 예:

TIME CL	TIME LL	TIME BL

방향 버튼을 사용하여 모드를 선택한 후 ⚙ 버튼(설정 - Settings)을 눌러 선택을 확인합니다.

엔진 속도

이 화면에서는 엔진 속도(RPM)를 표시할 수 있습니다.

디스플레이의 예:

13. 자주 묻는 질문 및 기술 지원

T598 Servo Base 베이스, SportCar Steering Wheel 휠림 또는 Raceline Pedals LTE 페달 세트에 관해 질문이 있거나 기술 관련 문제를 겪고 계십니까? 그런 경우에는 Thrustmaster 기술 지원 웹 사이트를 방문하시기 바랍니다.

https://support.thrustmaster.com/product/T598p/

이 페이지에서는 My Thrustmaster Panel 소프트웨어를 다운로드하여 베이스와 휠 림의 펌웨어를 업데이트할 수도 있습니다.